אנייו סינקואינטה אי קואטרו | מירקולים 29 אלול 5686 | 8 סיטיימברי 1926 | נומירו 95

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 500
סיש מיזיס » 250
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 550
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 750
דירקטור דוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
מאחמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילפון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים

## איל ז׳ודאאיסמו אין לה אנייאדה 5686

—

...דים אנ׳ אוזו קי נוזוטרוס אובסירב׳אמוס קי מ׳ייו סיגלו, איליל מומינטו די פיזאר איל בילאנסו דילה נואיב׳ה אנייאדה סיגון לה פראטי־קה ... ג׳ודיאה, איג׳ימוס אונה אוזאדה ריטרוס־פיקטיב׳ה סוב׳רי איל קאמפו אימאז׳ינאריו דיל טיימפו פאסאדו די און אנייו. פור ריליב׳אר לוס קונסיקואינסייאס קי סי פרודוזיירון אין לוס פאי־יזיס אונדי סי טופאן גרוסוס אימפורטאנטיס די לה פוב׳לאסייון ג׳ודיאה. פרוסידימוס פור אורדין אלפאביטיקו דילוס פאאיזיס.

אאוסטריאה. — לה סימאנה פאסאדה סוב׳רי ... די איסטי פאאיס פור דוקטור לואי־... קי ... פרודוזיר די ... אין קואנדו ... די אנטיסימיטיסמו. לה מיר־... דילה גראנדי ... קי ... לה ... דילה מוזירני. נו ... קי נ׳ס. מיינטראס לה

אנייאדה קי ג׳ינימוס די פאסאר ב׳יירון אלגונאס מאניפיסטאסייונים די איסטה אודייוזה איפידימיאה מורבוסה, מאס איליאס נו פואירון מואי סירייאס אי נו טוב׳יירון קונסיקואינסייאס ריגריטאב׳לים.

לה קומונאלדאד איסראאיליטה די ב׳ייאנה סיליב׳רו אסטי אנייו איל סינקואינטינאריו דילה קונסאגראסייון די אונה סינאגוגה. אה אסטה אוקאזייון פוב׳ליקארון קואנטאס קומפילאסייונים מואי אינטיריסאנטיס דילאס קואליס סואידין איספיריאר לוס פרוגריסוס אינמינסוס ריאליזאדוס פור איסטה קומונידאד אינ׳ל איספאסייו די און סיגלו.

איל איליקסייונים ג׳ודייו די איסטי פאאיס פייר דו איל נומירו די איל אינטיליקטואלמינטי פו איריסי, איל פואידי ריזיסטיר אה לאס אסאלטוס די קוס איניגוס אי איל קונסינואה לה אוקופאר אונה פוזיסייון מואי איגזילינטי. אי לוגאר די איספירר קי ליגנה סיטואסייון סי אינריזי מאס מונג׳ו איניל פ׳ראנסיר.

איטאלייה. — איל ריז׳ימין פאשיסטה דיל פודיר [illegible]... נו מודו אין נאדה לה פוזיסייון דיל ז׳ודיאו ... קי קונטינואה לה מיר ריס־

...ס קזאלי, איל קונסירנו אקורדו מייניטראס איס־טי אנייו מארקאס די איספינסה לה מונג׳וס די נואיסטרוס קורליג׳ייונארייוס די מארקה.

איל ג׳ינירלאלי סידוייו אי אונברי די איסטאדו נואיג׳י נאלזי, מאלגראדו סו אלטה איזאד קונ־טינואו אה איגזאר סו רול אין פאבור די נו־איסטרוס קורליג׳ייונארייוס אופרימידוס אין סייר־טוס פאאיזיס.

איז׳יפטו. — אין סיגיידה די לוס איספולסירוס אינזיליינסיס די סו נואיב׳ו קאפו ריליג׳ייוזו רבי ח״ים נחום, איל ז׳ודאאיסמו דיל ב׳ייז׳ו פאאיס די לוס פאראאונים, פארייסי דיספירטארסי אה אונה נואיב׳ה ב׳ידה. לה אוב׳רה דילה אידוקאסייון דילה ז׳וב׳ינטוד, אה אורגאניזאדה אין מוזוס קונדי־סייונים אי לה קריאסייון די אונה נואיב׳ה קומי־דאד די איכמוב׳ייוג׳ ... אין לה סימידאד דיל קאיירו קירה און איסטימולאנטי פור לה ז׳וב׳ינטוד ג׳ודיאה פור איניריקאמינטי מאס מונג׳ו אה קייר־קייה ג׳ודיאה.

איספירימוס קי לה קומוניד׳אד ג׳ודיאה די אלי־קסאנדריאה, לה ... [illegible]

# לה אוב׳רה דיל
# אורפ׳ילינאטו
# איסראאיליטה
## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס
## דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי
## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

הא פוקו טיימפו אין נואיבו קאמפו ריליג׳יוזו, איל גראנו סאסירדוטי די רומה, קי לי דארה, איס־פיראמוס, אונה אימפולסייון סוברי איל פרוגריסו.

אינגלאטירה.—קונסטאטאן קון פלאזיר קי לה קומאנדאנסייה אופיסיאל אלוס ג׳ודייוס די לוס אורגאנוס דילה פריסה אינגליזה, קי אבלארון מונג׳ו מיינטראס לה אולטימה אנייאדה.

מונג׳וס די נואיסטרוס קוריליג׳יונאריוס ריסיביירון אלטאס מארקאס די דיסטינקסייון. אונו די אילייוס סוברי טודו, לורד רידינג, איקס ויסי־ריי דילאס אינדייאס פואי איליב׳אדו אלה דיגנידאד די מארקיז, טיטולו אל קואל נינגון ג׳ודייו נו אריב׳ו אסטה אגורה אין נינגון פאאיס. איס די נוטאר קי פואי קונפ׳ירידו אין ריקונוסינסייה דילוס אינמינסוס סירב׳יסייוס קי איל רינדייו אל איסטאדו בריטאניקו.

איל ג׳ודאאיזמו אינגליז טובו לה דולור די פירדיר, מיינטראס איסטי אנייו, אונו די סוס איז׳וס מאס ב׳אלורוזוס קון לה מואירטי דיל סיליברי איסקריטור איזראל זאנגביל.

איסטאדוס אונידוס די אמיריקה — לוס טריס מילייונים אי מידייו די ג׳ודייוס קי ביב׳ין אינ׳ל טירריטוריו די איסטה גראנדי ריפובליקה, קונטינואן, מיינטראס איסטי אנייו טאמביין, ג׳וגאר און רולו פרימורדייאל אין לה ב׳ידה די לה דיאספורה. גוזאנדו די גראנדיס ליבירטאדיס אי דיספוניינדו די מונג׳וס מידייוס מאטירייאליס, אילייוס נו מאנקאן די ב׳ינייר אין אייודה די סוס קוריליג׳יונאריוס דילה איאורופה אורייינטאל קי סופ׳רייירון קרואילמינטי די לה גירה ג׳ינירל. לה סוסקריפסייון די 25 מילייונים די דולארים אב׳יירטה אינ׳ל קורייינטי די איסטי אנייו, איס און קאזו אונייקו אין לה איסטורייה דיל פואי־בלו ג׳ודייו. קון איסטי אימפורטאנטי סאקריפ׳יסייו, לוס ג׳ודייוס אמיריקאנוס סאלב׳ארון די לה מיזירייה מילים די פאמילייאס די סוס קוריליג׳יונאריוס דילה רוסייה.

דיסדי און סיירטו טיימפו רימארקאן קון אינקייטוד קי איל סינטימיינטו די אוסטילידאד אה לוס ג׳ודייוס קי סי מאניפ׳יסטו אין אלגונאס קלאסיס דיל פואיבלו, טייני אה איספאנדירסי אי אה טומאר גראנדיס פרופורסייונים. איס אלוס דיריז׳ינטיס דיל ג׳ודאאיזמו די איסטי גראנדי פאאיס אה איסטאר אטינטוס אי אה קומבאטיר לאס קאוזאס די איסטי מוב׳ימיינטו. איל קאראקטיר מויי ליביראל די לאס לייס דילה ריפובליקה, נוס פירמיטי די איספיראר קי נו ריזולטארה נאדה די גראב׳י פור נואיסטרוס אירמאנוס די איסטי קורייינטי די אנטיסימיטיזמו. לוס גוב׳ירנאנטיס אי לה סוס קאב׳יסירה איל פריסידינטי קונסינואן אה מאניפ׳יסטאר איספיסייאלמינטי סו איסטימה אי קונסידיראסייון אל אילימינטו איזראאיליטה.

אלימאנייה.—לה קומונידאד ג׳ודיאה די איס־טאדוס קי איירה און טיימפו מויי בריליאנטי, אה טודוס לוס פונטוס די ב׳יסטה, קונטינואה דיספ׳ורטונאדאמינטי סו קאמינו סוברי לה דיקאדינסייה די אונה פארטי לאס קונסיקואינסיאס איקונומיקאס די לה גירה אי די אוטרה פארטי לה אוסטילידאד פירסיסטינטי דילוס אילימינטוס ריאקסייונאריוס, רינדין סו ב׳ידה מויי פריקא־רייה. לה מידייאנה די לה ב׳ידה לה אב׳אנדונארון אי סינייאלאן מיסמו מונג׳וס קאזוס די סואיסידייו. איס ב׳ירדאד קי מיינטראס לה אנייאדה אולטימה נו סופ׳רייירון די ריב׳ילאר איסינאס די ב׳יולינסייה קונטרה נואיסטרוס קוריליג׳יונאריוס, מאס לה אגיטאסייון דילוס נאסייונאליסטאס אי סוב׳רי מאסייה אין סיימפרי פרוב׳וקאדה.

איל מיז׳וראמיינטו די איסטה סיטואסייון נוס פאריסי דיספ׳יזאמינטי ליז׳אנו, פורקי לה אלי־מאנייה נו פואידרה ריאליזארסי פאסילמינטי די סו דיזאסטרוזה קאאידה.

בולגאריאה — איל קורייינטי דילה אנייאדה אולטימה אוב׳יירון מונג׳וס קריטיקוס סוברי לוס ג׳ודייוס די איסטי ריינאדו, אין קאוזה דילה אד־מיסייון דילוס קומוניסטאס ריב׳ולוסייונאריוס מא־סידונייאנוס איזקיירדאס אונה פ׳ואירטי טירור סוברי לוס טינאסלים ג׳ודייוס פור אראנקארלוס מונידה אי סופ׳רייירון מיסמו די דיסגוסטאר איל אס־קונאטו די אלגונוס איסקראב׳ילינים. לה סיטו־אסייון אב׳יאה דיב׳ינידו טאלמינטי קריטיקה קי מונג׳וס די נואיסטרוס אירמאנוס פינסארון די איזמיגראר דיל פאאיס. גראסייה אלה אינירז׳יאה דיל גוב׳ירנו, לה אקסייון דילוס קומיטיס ריב׳ולוסייונאריוס פואי ריפרימידה אי לה קונפ׳יאנסה ריב׳ינו. דיב׳ימוס ריקונוסיר קי איל גוב׳ירנו די בולגאריה סיימפרי איספירטאדו די פרינסיפייוס די טולירנסייה אי די ליבירטאד אי מונג׳וס אינטיליקטואליס דיל פאאיס טומארון לה דיפ׳ינסה דיל אילימינטו ג׳ודייו.

איל ג׳ודאאיזמו די איסטי פאאיס קונטינואה אה ביב׳יר סין אונה דיריקסייון איספיריטואל אי נו סי ב׳י אין נינגונה פארטי איל דיזיאו די אינג׳יר איסטה לאקונה. איל אידיאל דיל ציוניזמו פאריסי אוקופאר אינטיראמינטי איל איספיריטו די אונה גראנדי פארטי דילוס 50,000 איזראאי־ליטאס די איסטי פאאיס.

גריסייה.—קומו נו סאבין, לה קומונידאד איס־ראאיליטה די איסטי פאאיס קי איירה נו איי לונגו טיימפו אינסיגניפ׳יקאנטי קומו נומירו, ריסיב׳יו באסטאנטי אימפורטאנסייה דיספואיס דילאס אול־טימאס גירראס. אילייה קונטה אגורה קאזי 120,000 מיימברוס די לוס קואליס קאזי לוס טריס קוארטוס אביטאן סאלוניקה. ב׳ינטורוזאמינ־טי נו סופ׳רייירון די סינייאלאר אקי נינגון איג׳ו ריגריטאבלי מיינטראס לה אולטימה אנייאדה. איי לה קואיסטייון ראביניקה קי נו פואידי ריזולב׳ירסי אונדה אי לה קומונידאד טייני איל מינישטיר די טיניר אה סו קאב׳יסירה און קאפו איספיריטואל קאפאבלי אי אינירז׳יקו. דוראנטי קי אילייוס לוגרין פ׳אסילמינטי אה טיניר איל פואיסטו דיז׳אדו, פורקי לה איספיסייה איספיסיאל די ביינגדו די דילה אין דילה מאס ראלה.

צ׳יקו סלובאקיאה.—אין סיגיידה דיל דיס־מימבראמיינטו דיל אימפירייו אאוסטריאקו, סי פורמו לה ריפובליקה דילה צ׳יקו־סלובאקיה קי קונטה אין סו סינו מונג׳אס קומונידאדיס ג׳ודיאס. איסטאס קומונידאדיס גוזאן די טודאס לאס ליב׳ירטאדיס אי מיינטראס לה אנייאדה קי ב׳ייני די פאסאר נו סופ׳רייירון די אינג׳יר אונדי אילייוס, די ג׳ואמינטי, נינגון אקונטיסימיינטו ריגרי־טאבלי.

הולאנדה — לה פאטריאה די ברוך איספינוזה אי די מנשה בן יש״ר קי איזו רימארקאר סיימ־פרי פור קי איספיריטו די טולירנסייה ריליג׳יו־זה. לה קומונידאד ג׳ודיאה קי ביב׳י אאיי אי קי פואי פ׳ונדאדה פור לוס פ׳וגיטיב׳וס די איספאנייה אי די פורטוגאל, קונטינואה אה ביב׳יר אין

טראנקואילידאד אי אה קיר מויי ביין ב׳יסטה פור איל גוב׳יירנו.

**הונגאריאה.** — מיינטראס איסטי אנייו פאסאדו, לוס ג׳ודיוס די איסטי פאאיס, און טיימפו טאן פרוספירוס אי טאן קונסידיראדוס, פ׳ואירון מוליסטאדוס פור לוס אנטיסימיטאס קאזי קון לה קומפליסידאד דיל גוב׳יירנו; איל נומירוס קלאוזוס ריסטה אאינדה אין ב׳יגור אי לאס פואינסייאס קי אימפוזיירון אלה הונגאריאה, איניל טראטאדו די פאס, איל ריספיקטו די לוס דיריג׳וס די לאס מינורידאדים, נו איזיירון נאדה פור אזיר ריספיטאר איסטה ב׳ירגואינסוזה מיזורה די אינטולירנסייה.

איל ג׳ודאאיסמו די איסטי פאאיס פוזו לה דולור די פ׳ינדיר, מיינטראס איסטי אנייו, און מיימברו קי לי איראה הונור אי קי לו דיפ׳ינדייה קוראז׳וזאמינטי. איראה איל דיפוטאדו ב׳אסזוני, קי פ׳ואי און טיימפו מיניסטרו די לה ג׳וסטיסייה.

**טורקיאה.** — לוס ג׳ודיוס די איסטי פאאיס קי ביב׳ייירון טיימפוס ב׳ינטורוזוס, קונסידיראדוס קומו פ׳ידילים אי ריספיקטאב׳לים סיב׳דאדאנוס, פ׳ואירון פרופ׳ונדאמינטי אפ׳יקטאדוס מיינטראס איסטי אנייו אין סיג׳ידה די סיירטאס מאניפ׳יסטאסייונים די אוסטיליטאד. מונג׳וס אורגאנוס דילה פרינסה טורקה קי די ב׳יס אין קואנדו אדיריסאב׳אן פרופוזיטוס דיזאגראדאב׳לים אל אילימינטו ג׳ודייו איזייירון און דיאה, פוביליקאמינטי, אונה אופ׳ינסה קונטרה לה קומונידאד ג׳ודיאה די טורקיאה, לה קונדינה די פראטיקאר די אינפ׳ידילידאד אלה פאטריאה. קוזאדו לה אינפ׳ורמאסייון, אבסולוטאמינטי סין פ׳ונדו, קי אלגונוס די נואיסטרוס קוריליג׳יונאריוס אב׳יאן אדיריסאדו און טילגראמה די אבלה אלה איספאנייה, קאזי טודה לה פרינסה טורקה רונג׳ו קונטרה לה קומונידאד ג׳ודיאה דיל פאאיס אונה גירה די אינקולפאס אין דיזינדולי קון אלטוס גריטוס: «קאלייה די איסטה טיירה, אינגראטוס אי טראדיטוריס!». לה דולור די לה פופולאסייון ג׳ודיאה פ׳ואי טאנטו מאס פרופ׳ונדה קי איליים איראן אבסולוטאמינטי אינוסינטיס.

פ׳ואי און אקונטיסימיינטו מויי סינייאלי קי סירה ריליב׳אדו פור לה איסטוריאה די לוס ג׳ודיוס דיל פאאיס.

איל ג׳ודאאיסמו טורקו, קונטינואו איסטי אנייו טאמביין סו טינטאטיב׳ה די ריאורגאניזאסייון, די ליגאליזאר סו סיטואסייון, אין קונפ׳ורמידאד קון לאס קונדיסייונים דיל נואיב׳ו ריז׳ימן גוב׳יירנאמינטאל. און פרוייקטו די איסטאטוטו פ׳ואי סומיטידו אל גוב׳יירנו סינטראל די אנגורה קי לו אקספטה מויי ביין דיספואיסטו אה דארלי אונה סיגיידה פ׳אב׳וראב׳לי.

לוס ג׳ודיוס די טורקיאה דייירון מיינטראס איסטי אנייו אונה נואיב׳ה פרואיב׳ה די סו ליאלטאד אין פ׳רינטי דיל פאאיס אי דיל גוב׳יירנו אין אזיינדו סולימנילמינטי אונה דיקלאראסייון די אונה איב׳ה רינונסייאסייון פוליטיקה. איל טראטאדו די פאס קונקלואידו אין לוזאן, קונטייני סיירטאס קלאאוזאס איגואלאס, דיזין, פור גאראנטיזאר לוס דיריג׳וס דילאס מינורידאדים איטניקאס אביטאנדו לה טורקיאה. לוס ג׳ודיוס טורקוס דיזיירון: נוזוטרוס סומוס טורקוס, אזימוס פארטי אינטיגראנטי דילה פ׳אמילייה טורקה אי פור קונסיקואינטי לה קלאסיפ׳יקאסייון די מאיורידאד אי די מינורידאד נו טייני נינגון סינטידו פור נוזוטרוס. נוזוטרוס סומוס איגואלמינטי די איסטה פאטריאה, סומוס איגואלים אין לוס דיריג׳וס אי אין לוס דיב׳ירים. נו טינימוס נינגונה פריטינסייון אה דיריג׳וס אי אה פריב׳ילידג׳יוס איספיסייאלים אי נו טינימוס מינישטיר דילה אינטירב׳ינסייון אי דיל קונקורסו די נינגון איסטראנג׳ירו פור גאראנטיזארנוס איל גוזו די נואיסטרוס דיריג׳וס. נוזוטרוס נוס גאראנטיזאמוס נוזוטרוס מיזמוס.

קון איסטה דיקלאראסייון (נו נוס פירמיטימוס די דיזיר «רינונסייאסייון») לוס ג׳ודיוס טורקוס דייירון אונה פרואיב׳ה אינדיסקוטיב׳לי די סוס ב׳יב׳וס אפ׳יקטוס אין פ׳רינטי דיל איסטאדו. לה איסטוריאה ריליב׳ארה סיגוראמינטי איסטי אקטו.

**יוגוסלאביאה.** — לה קומונידאד ג׳ודיאה די איסטי פאאיס פאסו דיליסי ב׳זוס אי אימפורטאנטי אין סיגיידה דילה גראנדי גירה. דיב׳ין ריקונוסיר קי איל גוב׳יירנו די איסטו סיימפרי מויי ב׳ינב׳ולינטי אל איגואלדו דיל אילימינטו איסראאיליטה דיל קואל ריקונוסין לה ליאלטאד אי לה פ׳ידילידאד. דיג׳ואמינטי נו סאלייירון די ריליב׳אר מיינטראס איסטי אנייו נינגון איג׳ו דיזאגראדאב׳לי.

**ליטואניאה.** — לוס ג׳ודיוס סופ׳רייירון די קומבאטיר, מיינטראס איסטי אנייו, קונטרה אלגונוס קריזים אוסטילים אי איליוס ריאוסירון לה גאראנטיזאר סוס דיריג׳וס אי לה אזיר דיספאריסיר לאס ליים די ריסטריקסייון קי איגזיסטיאן דיל טיימפו דילה דומינאסייון רוסה.

**פאלישטינה.** — דיג׳ואמינטי נינגון אקונטיסימיינטו דיזאגראדאב׳לי נו סי פרודוזייו, מיינטראס לה אניאדה אונפ׳ימה, אין איסטי פאאיס קוברי איל קואל, דיקדי אונוס קואנטוס אנייוס. לאס מיראדאס די אונה פארטי די לוס ג׳ודיוס דיל מונדו קון איספיראנסה קון מונג׳ה אטינסייון. לאס רילאסייונים די לוס אראב׳ים קון לוס ג׳ודיוס ריסטאן לאס מיזמאס, ריזירב׳אדאס.

גראסייאה אלוס קונקורסוס ב׳ינידוס די טודאס לאס פארטיס, נואיב׳אס אינסטיטוסייונים קולטוראלים אי אינדוסטריאלים פ׳ואירון קריאדאס קאדה דיאה.

טודאב׳יאה, אל פונטו די ב׳יסטה איקונומיקו, לה אניאדה פ׳ואי ליז׳וס די סיר בואינה. אונה קריזה איקונומיקה מויי סירייה קי אזי סינטיר איל פאאיס אה קאדה פונטו קי איג׳ייה פרואב׳ה קון קורייינטי די אימיגראסייון. מיינטראס איסטי אנייו 40000 ג׳ודיוס אינטראראן אל פאאיס, מה אין איסטוס אולטימוס טיימפוס לה אימיגראסייון מינגואו, מיינטראס קי לה אימיגראסייון לה אאומינטאדו. דוקטור ב׳אאיסמאן דיקלארו, אה פרופוזיטו די לה קריזה איקונומיקה, קי איי ניסיסידאד קי אונה סיירטה קאנטידאד די אינמיגראדוס קאלגה דילה פאליסטינה.

**פולונייה.** — לוס טרים מילייונים די ג׳ודיוס קי ביב׳ין אין איסטי פאאיס סי טופאן אין אונה סיטואסייון מויי טריסטי. לה אוסטילידאד מאניפ׳יסטה דילה פופולאסייון אי דיל גוב׳יירנו די איסטה פארטי, אי לה קריזה איקונומיקה דילה אוב׳רה נוס איזייירון סופ׳ריר מונג׳ו.

סופ׳רייירון די דיפלוראר איסינאס די ב׳יולינסה אי מיזוראס די נאטורה אה איליבראלוס די לה ב׳ידה סוסייאל אי איקונומיקה. אין קונטראסטו אורגאניזאדו קונטרה און ב׳ויין איסראאיליטה ב׳ייאנמאדו ש׳ינב׳יר, איזו ב׳יר אה קי גראדו לה אבוריסייון קונטרה איל ג׳ודייו איס פרופ׳ונדה אין איסטי פאאיס. איסטי זוב׳ין איסראאיליטה פ׳ואי אקוזאדו אינג׳וסטאמינטי די אב׳יר טיראדו די מאטאר אל פריזידינטי דילה ריפובליקה אי מיינטראס לוס דיאס דיל פרוסיזו קונטראסטאראן מונג׳אס אינטריגאס, מונג׳אס אינפ׳אמיאס די לה פארטי די אלגונוס פ׳ונקסייונאריוס די לה ג׳וסטיסייה אי דילה פוליסייה פור אזיר קונדינאר אה איסטי אינוסינטי. איראה קומו און איליב׳י די דרייפ׳וס. דיג׳ואמינטי לה ב׳ירדאד טרימפ׳ו אלה פ׳ין אי לה אינוסינסייה דיל זוב׳ין ג׳ודייו פ׳ואי פרוקלאמאדה.

אין סיגיידה דילה קריזה איקונומיקה, איל נומירו די לוס קואופירייאס מונדי לוס ג׳ודיוס...

איסטי פאאיס אאומינטו קונסידירבלימינטי. ק רי
אימינראר מאז נו טייאן לוס מידיוס אי נו פא־
ביין אוכרי איל.

לוס ג'ודייוס די אמיריקה אי דילה אינגלאטירה
רס פריזאן די ביניר אין קוס אג'ודה.

פירסייה.— לה אנם גואה קומונידאד ג'ודיאה דיל
ביינו פאאיס די מידכי אי אכתר, פואי דיסגוס־
טאדה מייכטראס איסטי אנייו פור אונה איקט
פלוזייון די פאנאטיסמו קי פואו לוגאר אין מי
אירמן. גראסייה אל גוביירנו קי פרוטיזי אפרי־
סייאר לה בלאור דיל אילימינטו איסראאיליטה,
איל אינסידינטי נו פואו קונסיקואינטאס דיפלו־
ראבלים.

לה אליאנסה איסראאיליטה קונסינואה, איכ'ל
סינו די איסטה קומונידאד, סו אוברה די אידו־
קאסייון, מידייו סיגורו פור אימאנסיפאר אי רי־
ליבאר איסטה פובלאסייון מוראלמינטי אי איק־
נומיקמינטי.

פראנסייה.— אנייה קינטינואה לה קיר מוי
פאבוראבלי, לה סיטואסייון דיל ג'ודאאיסמו אין
לה ריפובליקה פראנסיזה. אין לאס דיפירינטים
קיסטיאסייוניס אי ניסטירייאליס קי סי איזייירון
אי נובאס לה אונציאה אנייאדה, בייירון קאזי אין
טודאס אלגונאס איסראאיליטאס אוקופאר פוסטוס
די מיניסטרוס.

לה קאמארה אנטיסימיטיקה אינטירינאסייונאל
פור לה פינסה מונארקיסטה פירדי קאדה דיאה
די סו אינפלואינסייה אי נו פרודוזי קאזי נינגון
איפיקטו סוברי איל פואיבלו פראנסיס.

רימארקאן דיסדי אין סירטו טיימפו און די
באס מאנסי דיל ג'ודאיזמו איניל סינו דילה קומונידאד.
לאס פובליקאסייוניס די איסטירימו ג'ודייו אין לה
לינגואה דיל פאאיס אומינטאן קאדה דיאה,
קוברי לה אינייאס לה די אלגונוס פירקונוזים
די מיזיקה, פאנטזיאס אי איסטראנז'ירוס, פונ־
דארון אונה אימפורטאנטי אורגאניזאסייון אינ'ל
אובז'יטו די אזיר פארטיסיפאר איל ז'ודאאיסמו
פראנסיס אה אובראה דילה ריקונסטרוקסייון די
לה פאליסטינה. אימבייארון די איסטאדו פראנסי־
זיס און אין ליסטה אזירארון לה איסטה אינ־
פאריזה.

און אקונטיסימיינטו פולוטיקו (ביסמאליינסו)
קי פרודוזיו אינ'ל קוריינטי די איסטי אנייו אין
... די פוליסה. און ג'ודייו אוריזונטאיו
לה ... ליאמאדו ... אה ...
... אינגאז'ר קונסרה ... אורגאניזאס

פריזונירו די לוס פוגרומים קי סי פרודוזייירון
אין אוקראיינה, אין לוס קואליס מאס די ביין
מיל ג'ודייוס פואירון מאסאקראדוס אי רוב'אדוס.
ביינדו קון סו אינטירימו לאס איסינאס טראזיקאס
די אקיאס דייאס די מילים די אומבריס אי
די מוז'ירים, די ג'ינוס אי די קריאטוראס קי אי־
ראן מאסאקראדוס סין פיאדאד, אקיאס איזאס
אי מוז'ירים ביולאדאס די לה מאנירה לה מאס
באראבארה; די אקיאס בייכים סאקיאדוס אי אק־
אס מוראדאס אינסינדייאדאס, איכסי איסראאיליטה
פה אינגאזאפירארו פור לה דולור, כי פואו ריפ־
רימיר סו מוב'מיינטו די אינדיגנאסייון אין ביינדו
איל אומברי קי איל קריאה סיר איל אוטור
די איסטי אינמינסו דיזאסטרי אי איל איזו פואיגו
קונטרי איל פור אינב'ינזירלי איל קאסטיגו קי איל
מיריסיאה. איל פרוסיסו די איסטה מאטאנסה קי
רה ג'וזגאדו איסטה פוקו דילאנטרי איל ז'ורי די
לה סין אי אה איסטה אוקאזייון לה גראנדי טרא־
ז'ידיאה דיל מארטירולוגו דיל ז'ודאאיסמו רוסו סי־
רה פרייזינטאדו אל איספיריטו דיל פואיבלו פראנ־
סיס. איסטו סירב'ירה קומו אה אימפרימיר אונאר
לה קונסיינסייה אוניב'ירסאל אין פאב'ור דיל פו־
איבלו מארטירייו.

רומאניאה — דיסדי קאזי מידייו סיגלו, איל
אנטיסימיטיזמו ד'ב'נו אין איסטי פאאיס אין און
איסטאדו אינדימיקו (פירמאנינטי) מייכטראס
לוס לייס. איל גוב'ירנו ריפוזו די ריקונוסיר
טאר לוס אימאנסיפאסיון קי לה רומאני
אה אג'יאה פומאדו אין פרינטי דיל ג'ודייוס
קון איל טראטאדו די בירלין. אין סיגיידה די
לאס פרידיקאסייוניס פירכיסייוזאס די אלגונוס
פאנאטיקוס טראזייראדוס אינטרי לוס קואליס
איל פרופיסור קוזה, לה ז'ינטור קריסטייאנה
די איסטי פאאיס פואי ריאנימאדה אי איי־
ב'ייה סי דה לה אקטוס ב'יולינטוס קונטרה
לוס ג'ודייוס. מי ב'וראס איסטה אנייאדה אקים
טייירון אה ב'רדאדירוס איסינאס ב'ארבארס,
די מאס דילה אידאד מידייה אי דילוס פואיב'לוס
סאלב'אז'יס.

רוסיאה — דיג'ימינטי נו סי פודוסין מאס
אין איסטי פאאיס לוס מאסאקרוס אי
לוס דיספוז'וס אורגאניזאדוס פור לאס באנדאס
די דינקין, די ב'ראנגיל אי די פיטליורה אי קי
אינב'ארון איל לוטו אי אין לה מיזירייה מיליו־
נים די ג'ודייוס די לה אוקראינה. מאס אין סיגיידה
דיל קומוניזמו נו פוזישייו אי ראדיקאל דיל
גוב'ירנו סוב'ייטיקו, לה ב'ידה די איכ־

פאס מאנאס ב'ידיאס דילינו מויי פריקאריה. לה
גירה איג'ה פור איל רי'ז'ימין קומוניסטה אונאם
ר ליג'ייוניס די טודוס לוס איטאנטים דילה רי־
פובליקה, קונפיסקה לה פוב'ריזה מוראלמינטי לוס
ג'ודייוס רוסוס קי קון אין גראנדי פארטי אוכסו־
דוקסוס.

איל ז'ודאאיסמו אמיריקאנו מיזו אה קוראזון
די מיז'וראר לה סיטואסייון איקונומיקה די איס־
טוס מיליונים די איראמאנוס אין אורגאניזאנדו
קולוניאס אגריקולאס. איל גוב'ירנו דילוס סוב'יי־
טים סאליקי סינסירה נוטי דיזאוזו די אינקוראז'־
אר איסטה לאב'ורה. איס סינ'מיסמו די איכסי־
ראר ק' איסטי גראנדיאוזו פרוייקטו סירה ריא־
ליזאדו אי קי איל פ נדה ריזולטאדוס ב'ינטורוזוס.

∴

פואידין דיזיר קי לה אנייאדה קי ב'יני די
טירמינארסי נו דה טריסטים ריקואירדוס אין
לה פאמילייה דיס־אל. נו קריאמוס אל איסיק־
סו דילוס אאוגורוס, מאס נו פודימוס נאדה די
דיזאר קי לה נואיב'ה אנייאדה פרוקורי מאס סא־
טיספאקסייוניס אה טודה לה אומאנידאד קי סי
טירמיני לה סיריאה די לוס מאלים אי קי איני־
סייי אונה סיריאה אינטירומפידה די בינדיסייו־
נים אי די פיליסידאדים.

תכלה שנה וקללותיה
תחל שנה וברכותיה

# אינ'יר
# מונדו איסראאיליטה
—
# אינגלאטירה
—
## אונה דיקוראסייון די לואיר
## ז'יאורז' אל סוז'ימו דיר
## פואיב'לו ג'ודייו

לונדרים — אין אונה קארטה אד ריקאדה אה
אונה אורגאניזאסייון ג'ודיאה אין באניור, סיר
לואיד ז'יאורז' איזו לה דיקלאראסייון סיגיינטי:

ב'ייו קי פירו די אזיר ק דו טודה מי ב'ידה און
דיב'ר כ'וזור אירדיינטי די קואיסטרו גראנדי פואיב'לו
קי נוס דיו טיקטוס אי קוס אגריגולוס. אין
מי ב'ידה פובליקה נאדה נו מי דה מאס גראנדי סא־
טיספאקסייון קי מי פארטיסיפאסייון, קומו פרי־
מי מיניסטרו, אין לה פובליקאסייון דינה די־

קלאראסייון קי ריקונוסייו איל דיריג'ו דיל פואיבלו ג'ודייו סוברי לה מוראדה נאסיונאל אין איל פאאיס קוביירטו פור אונה גלוריה אינמורטאל, גראסייה אה סוס אבואילוס. נאדה נו איס מאס אגראדאבלי קי דיזיר אלה אינגליטירה דיל פאמוזו פואיבלו, דיל קואל לה נובלי ביסי־ראסייון ביבו אי איכספירו איל פואיבלו אל קואל דייו איספיראנסה.

# פאליסטינה

## לוס ג'ודייוס איסטאבליסידוס אין פאליסטינה נו קירין אדקיריר לה נאסיונאליד'אד פאליסטינייאנה

ליאימוס איסטו קי סיגי אין איל «אוביזירבו אים אטינאס»:

סי איספיראבה אל איג'ו קי לה פאליסטינה איבה פיקסירקאר אונה אטראקסייון פואירטי סוברי לוס ג'ודייוס, אה קאבוזה דילוס אבאנטאז'יס ריליג'יוזוס אי פינאנסייאלים קי איספירארון (די סיגורו) אנסי קי אה קאבוזה דילאס איספיראנסאס אי דילה פרופאגאנדה ציוניסטה. מאס אגורה לוס ג'ודייוס איסטאבליסידוס אין פאליסטינה נו קירין אדקיריר לה נאסיונאליד'אד פאליסטינייאנה! איסטה קונסטאטאסייון אין אפאריינסייה דיסקוראז'אנטי, פריאוקופה מונג'ו לוס סינטרוס ציוניסטאס. לה ליי סוברי לה אדקיזיסייון דילה נאסיונאליד'אד פאליסטינייאנה אבייאדו אין פוקו סיידו פרומולגאדה, מאס אה פינה סי 3500 ג'ודייוס סוברי לוס 75000 קי אביטאבאן אל פאאיס דיסדי לה גירה, דימאנדארון אה בינפיסייאר.

דיירון פואירה קוזאס די ראזונים פור איקספליקאר איסטי פלאקו אפריסואמיינטו: גאסטים איליבאדוס: אונה גירה! פורמאלידאדיס אה קומפליר; און מיידו דיאה די אלגו! לה ביראד נוס פאריסי סיר קי איל גוביירנו פאליסטינייאנו טארדו דימאזייאדו לה פרומולגאר לה ליי אי קי איסטה ליי איג'זו אין אפליקאסייון אין און מומינטו מאל קי אונה קריזה איקונומיקה רייכה אין פאליסטינה, נו סי סינטיאן סיגורוס סוברי איל אבינידור. מאלאס קונדיסייונים דיל איספירינטו פור אדקיריר אונה נואיבה נאסיונאליד'אד. אי סיאים, ואלי מיזור פואידיר קונטאר סוברי לה פרוטיקסייון די און קונסולו קי סוברי לה בינוולינסייה די און פונקסייונארייו בריטאניקו.

## לה אימיגראסייון ג'ודיאה אין פאליסטינה

ירוש׳׳ם. — סיגון לה איסטאדיסטיקה אופיסייאל, 840 ג'ודייוס סאלייירון דילה פאליסטינה מיינטראס איל מיס די ז'ולייו, סוברי און נומירו טוטאל די 909 פירסונאס קי סאלייירון דילה פאליסטינה אין איל מיזמו פיריודו.

מיינטראס איל מיס די ז'וניו, 875 פירסונאס סאלייירון דילה פאליסטינה, דילאס קואליס 603 אירן ג'ודייוס.

## לוס סין טראב'אז'ו אין פאליסטינה

איל איג'ו קי נו איסטאן טראבאז'אנדו מאס קאזאס אין פאליסטינה, אאומינטו איל נומירו די לאס פירסונאס סין טראבאז'ו.

אינ'ל מיס די ז'ולייו 1925, איל נומירו דילוס סין טראבאז'ו אירה די 300. איסטי נומירו פואי סיימפרי אאומינטאנדו. אין ז'ינייו 1926 איל ריג'ו אה 6400. אין ת׳׳א קונטאן 3500, אין חיפה 1500 אי אין ירוש׳׳ם 300 סין טראבאז'ו.

איי און גראנדי נומירו די סין טראבאז'ו אין לאס דיפירינטיס קולוניאס, מאס פרובאבלימינטי קון איל אימפיסיירו פרוקסימו דילה ריקולטה, איי־ליוס טירנאן אוקופאסייון.

# פולונייה

## לאס דיספ'וראב'לים קונדיסייונים סאניטארייאס דיל קוארטיל ג'ודייו אין ב'ארשוב'יאה

ב'ארשוב'יאה — איל קומיסארייו גוב'ירנאמינטאל די ב'ארשוב'יאה, אב'יינדו ביזיטאדו איל קוארטיל ג'ודייו, קונסטאטו לה קונדיסייון די לאס דיספ'וראב'לים קונדיסייונים סאניטארייאס אין לאס קאזאס די טודו איסטי קוארטיל. לה פובלאסייון אביטה איי אין קונדיסייונים טירריב'לים, לוס איסטאבליסימיינטוס מאנקאן די איירי אי די איספאסייו נסיסארייו. לה איפידימיאה די סקארלאטינה קי ריינה אקטואלמינטי אין ב'ארשוב'יאה, טומה אלייי און קאראקטיר פאב'וראב'לי פור סו דיסב'ולופאמיינטו. איס אבסולוטאמינטי נסיסארייו קי איל קונסילייו מוניסיפאל טומי מיזוראס פור מיז'וראר איסטאס קונדיסייונים. אינטרי אוטרוס, איס אינדיספינסאב'לי די פלאנטאר ארב'ולים אין לאס קאז'יס אי אין לוס אוזירטוס פור לאס קריאטוראס ג'ודיאס. איל קומיסארייו דימאנדו אלוס ריפריזינטאנטיס די לה פרינסה ג'ודיאה די קולאבוראר קון אל אי קון לוס איספיקטאדורים אין איסטה מאטייירה פור דיליב'ראר סוב'רי לאס מיזוראס אה טומאר אי פור קומב'אטיר אונה קאמפאנייה אין לה פרינסה. אפ'ין די איב'יטאר לה פובלאסייון ג'ודיאה אה אוקופארסי איג'ה מיזמה די לה איג'יין די סוס מוראדאס.

## איל אנטיסימיטיסמו פולונים

סי' בירנארד לוקר, קולאבוראדור דיל ז'ורנאל «סאבי־קומר» קי פארטייו פור לה רוסייה קארגאדו די פארטי די סו ז'ורנאל די אונה אינקואיסטה אין לה אוקראיינה סוברי «לוס פוגרומים», פאזו די פאסאז' פור פולונייה, די אונדי איל איסקריב'י אה «סאבי־קומר» סוס אימפריסייונים סוברי איל אנטיסימיטיסמו אין פולונייה. אי אקי און איסטראקטו די סו קוריספונדינסייה:

«איל אנטיסימיטיסמו קונטינואה אה ביביר אי פרוספירר. לאס פריזאס סון אינומיראבלים.

לאס איסקואילאס קילמוניס ביבין דיספינמינטי אין ב'ארשוב'יאה. אין פרוב'ינסייה איל'יאס נו פואידין פונסיונאר קי פור מילאגרו. בלאסטה די און אוקסייונארייו פור דיפינדיר איל אינסינייאמינטו איב'ראאיקו. איל טיימפו נו אים ליזוס אונדי, אין לה גאליסייה, פור איל מאלו, לוס דיפוטאדוס ג'ודייוס נו פואידיאן איקספרימירסין אין סו לינגואה.

סי אינטאן ביבליוטיקאס איבריאס אין פולונייה. לה אדמיניסטראסייון מיטי טודוס לוס אימפידימיינטוס פור ליגאליזארלאס. מונג'אס ביזיס איל'יאס לאס סיירה, או ריפ'וזה פורמאלמינטי לאס קונסיסייונים איסקולארייאס. לאס קונסיסייונים די טיררינוס נו סון אקורדאדאס אה לאס קומונידאדיס. איל קאזו סיגיינטי סי פריזינטו:

איל טיררינו סובירי איל קואל אונה סינאגוגה אירה אבאגאדה נו אפארטינייאדו אה און ג'ודייו ב'ינדייראן איל דיג'ו טיררינו אי איל ב'ינדידור פואי דירוקאדו.

נו איי «נומירוס קלאוזוס» אין פולונייה, דיזין לוס גוב'ירנאנטיס, מאס קי איל נו איגזיסטי אין לאס ליייס איל איגזיסטי אין לה פראקטיקה. אזי איל נומירו די פרופיסורים אי די איסטודייאנטיס ג'ודייוס פור נו דיזירלוס אינמרה אין לאס אוניב'ירסידאדיס.

איס סובר איל טיררינו איקונומיקו קי סי מאניפיסטה לו מאס איל אנטיסימיטיסמו. איל גוב'יי־

קואזי סיסטימאטיקאמינטי אורגאניזאדו קונטרי איל אבוייר דיל איג'זאדו קי פראקטיקה אונה פוליטיקה די פרוטיקסייוניסמו אבסולוטו אין פאב'ור דילוס אינדוסטריאליס קריסטייאנוס. טודוס לוס מירקאדוס פון אקורדאדוס, מיטמו לה קונדיסייונים דינאסנאנסאס פור איסטי איסטאדו, אנוס נון ג'ודייוס. טודוס לוס ג'ודייוס, מיטמו לוס מאס קונסידיראדוס, פאגאן און אימפואיסטו דובלי קי אקיל דילוס פוב'ונייזוס. לה פוליטיקה פינאנסיירה פייני לאס מיסמאס טינדינסייאס. לאס באנקאס קואופירטיבאס ג'ודיאס אובטיינין דילה באנקה דיל איסטאדו קרידיטוס רידיקולוס. לוס ב'יקוס קומירסאנטים ג'ודייוס סון אינסקריטוס סוברי אונה ליסטה איספיסייאל. לואיגו קי איל ייוס דיב'ין פרוטיסטאר און איפיקטו, לים קורטאן טודו אב'אנסו.

לה מאס גראנדי פארטי דילה פרינסה איס אנטיסימיטיקאמינטי אוסטיל אלוס ג'ודייוס. קאזי טודוס לוס גרופוס פוליטיקוס, מיטמו לוס דימוקראטוס, סון אנטיסימיטאס. אקילוס קי נו אקיפטאן איל פרוגראמה די אבוריקסיון סון ייאמאדוס «ב'ינדידוס אלוס ג'ודייוס».

אנסי קי איקספליקה איל אסאסינאטו דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה נארוטוביץ' קי טינייה סאנגרי ג'ודיאה אין לאס ב'יינאס.

## רומאניאה

### לוס סואיסיד'ייוס ג'וד'ייוס אין רומאניאה

בוקארישט.—לה קרייזה איקונומיקה אין רומאנייה קי סי אימפיאורירה די דיאה אין דיאה פרובוקי און גראן נומירו די סואיסידייוס אינטרי לוס קומירסאנטים ג'ודייוס. אונה אימפרישיון פארטיקולארמינטי גראב'י איזו איל סואיסידייו די און ב'ייז'ו קומירסאנטי, אידאדו די 70 אנייוס, ז'וזיף רוזינפילד, דילה סיב'דאד די פוקשאני, קי סי סואיסידייו איי אונוס קואנטוס דיאס, אין טיראנדוסי אונה באלה אין לה בוקה.

### לה קואיסטייון ג'וד'יאה איניל קינגריסו דילוס איסטוד'ייאנטים רומאנוס

בוקארישט.—דיל 6 אל 10 אגוסטו אטייאה טינידו לוגאר אין קראייוב'ה און קונגריסו די לוס איסטודייאנטים רומאנוס. לה קואיסטייון ג'ודיאה אוקופאדה איי און לוגאר אימפורטאנטי. פואי דיסידידו די קונטינואר לה לוג'ה פור איל «נומירוס נאסייונאל» קון אונה גירה קונטרה לוס ג'ודייוס. מיינטראס לאס דיסקוסייונים אלגונאס ראזון דיל פיג'ו קי טודו איל מונדו סי אוקופה דילה קואיסטייון ג'ודיאה, מה קי לוס איסטודייאנטים רומאנוס קונטינואן סין קאנסו לה סיטואסייון. איל קונגריסו פואי פארטיקולארמינטי אימפריסייונאדו פור לה קומוניקאסייון דיל אולטימו קונגריסו אינטירנאסייונאל דילוס איסטודייאנטים אין יוגוסלאב'יאה. לה דילינגאסייון פראנסיזה אביאה אלוס איסטודייאנטים רומאנוס לה קאוזה די סוס אקטיסוד אל איגואלדו די לוס איסטודייאנטים ג'ודייוס.

## רוסיאה

### דים'ינסה די און סולדאד'ו ג'וד'ייו פור לה קזארינה רוסה אליקסאנדרינה

מוסקובה.— לה אידיסייון די איסטאדו רוסו ב'ייני די פובליקאר איל קוארטין ב'ולומין די לה קוריספונדינסייה אינטרי לה קזארינה אליקסאנדרינה אי איל קזאר ניקולה ב'. אין איסטה קוריספונדינסייה אטירה לה אטינסייון לה קארטה סיגוויינטי איסקריטה פור לה קזארינה אין פאב'ור די און סולדאדו ג'ודייו:

« קירידו ניקי !

ב'ייו טי טראסמיטו לה דימאנדה די און סולדאדו פירידו. איס און ג'ודייו קי מורו דייס אנייוס אין אמיריקה. איל פואי פירידו אין לאס קארפאטיס אי פירדייו סו בראסו דיריג'ו. סו סאלוד איס ריספלאנדיסיינטי, מה איל סופרי מוראלמינטי פורקי אין סאלייאנדו דיל איספיטאל איל פירדי איל דיריג'ו די מוראר אין לאס דוס קאפיטאליס אי אין לאס סיב'דאדיס קי סי טופאן אפואירה די לה ריג'יון פירמיטידה אלוס ג'ודייוס. איל ריטורנו דילה אמיריקה אין רוסייה דיספואיס דילה דיקלאראסייון דילה גירה, פור קי איל קירייה דיפינדיר סו פאטרייה אי קי אימפיסייו ב'ולונטארייאמינטי אין נואיסטרה ארמאדה. איס אין נואיסטרו סירב'יסייו קי איל פירדייו סו בראסו אי טאמביין פואי דיקוראדו פור סו קוראז'י קון לה קרוס די סאן ז'ורז'. איל איס מויי אבאטידו אין פינסאנדו קי איל נו פואידי ב'יב'יר אין לאס סיב'דאדיס אפואירה דילה ריג'יון ג'ודיאה, אי ב'ייו נו אינטיינדו. און טאל אומברי מיריסי די סיר פראטיקאדו קומו טודו אוטרו פירידו אי גוזאר דילוס מיסמוס דיריג'וס. איס ב'ירדאד קי איל איס ג'ודייו, מה ב'ייו קירייה קי איל פואירה קונסידיראדו קומו טודוס לוס אוטרוס קי אן סופרידו די לה גירה. איל נו פואי פורסאדו די ריטורנאר אין רוסייה אי איזו איסטו די פור סו פרופייה אינישייאטיב'ה. נו סי די קי קומיטיר אונה אינג'וסטיסייה אל איגואלדו די איסטי אומברי אי אזירלי פינסאר לה דוריזה די סו ב'ייזה פאטרייה. ב'ייו קריאו פואידיין קי סי דיב'י אזיר דיסטינקסייון אינטרי לוס בואינוס אי לוס מאלוס ג'ודייוס אי קי נו סי דיב'י סיר סיב'ירו אל איגואלדו די טודוס לוס ג'ודייוס. לוס ג'ודייוס מאלוס דיב'ין סיר סיב'ירמינטי קאסטיגאדוס, מה א און ג'ודייו קומו איל, איס מיניסטיר דאר לה פוסיבילידאד די פרואיב'אר אונה סימפאטייה פור לה פאטרייה קי איל דיפינדייו. פיקריליימיסו דיסיזייון אה פרופוזיטו די איסטה דימאנדה. ב'ייו אגו ייאמאדה אה טו ג'וסטיסייה!

אליקסאנדרינה

איל קזאר ריספונדייו אין לוס טירמינוס סיגוויינטיס:

« פירמיטו אה איסטי ג'ודייו פירידו די מוראר אין טודאס לאס סיב'דאדיס רוסאס.

ניקולה ב'

## לוס מאלדיג'וס די נאבלוס

### לוס אולטימוס סאמאריטאנוס

איל «ז'ורנל» די פאריס פובליקה דיינדי אונוס קואנטוס דייאס אלגונאס אינפורמאסייונים אינטיריסאנטים די סו אינב'יאדו איספיסייאל אין פאליסטינה. איניל נומירו דיל 23 אגוסטו דיל דיג'ו פירייודיקו, אינקונטראמוס איל ארטיקולו קי סיגי:

איי אלגונה קוזה קומו טריס מיל אנייוס, איניל טיימפו די ראנעס, איז'ו די ס'מה, אונה פראקסייון (ליקה פארטי) דיל פואיבלו ג'ודייו קי ייאמאבאן סומרונים, אי קי דיזיגנאן אקטואלמינטי באחו איל נומברי די סאמאריטאנוס, סי סיפארו פור דיפירינסייאס די אורדין פוליטיקו אי ריליג'יוזו דיל ריסטו דילוס פריב'וס.

איסטאס דיפירינסייאס נו איראן קונסידיראב'לים. לוס סומרונים ריספיקטאבאן לה לייי די מושה אי סי אילייוס לה אינטירפריטאבאן און פוקו די

פירינטימינטי , נו פ'יפאנאן די אונקירנאר-לאס דיגנאס איסינסייאליס . ייא און פואירטי סינטי-טיימפו ריליג'ייוזו נו טוב'ירון נונקה איל טיכמו (קיפאראסייון דילוס טיימפוס די אונה קומוני-דאד ריליג'ייוזה) אי לה ג'ינטי די שומרון פואירון טאלדיגוס פור אקילוס די יהודה אי די ישראל.

ריקדי איכטונסיס פוס ג'ילה סי אורגאניזו די אונה מאנירה א נדיפינדיינטי. אילייוס פואירון פוס כהן גדול, פוס קאפוס , נו סי טיסקלארון דיל טודו אלאס לוג'אס קי סוסטינייאן פוס אירמא-נוס די סאנגרי. אה טאל פונטו קי קידאנדו ג'ינו לה אורה דילה גראנדי דיספירסייון, קומו אילייוס נו אוזאן דיל טודו פארטי די אקילוס ג'ודייוס ריב'ילייאדורים קי נו קיזירון ריקונוסיר לה פו-דיספאניאה רומאנה, אילייוס פואירון איספארא-ב'ייאדוס (נו טוקאדוס) אי ריספארון אין לה פא-טריאה.

אילייוס פון אאינדה אג'יי.

ג'ייו פואי אה ג'יר לוקי- ריספה די איספוס ג'ודייוס, לוס טאס פורוס דילה ראסה, פואיס קי אילייוס נו פאלייארון דיל קואידו די פוס אבואי-לוס, קי אילייוס נו פוסודטארון ניגונה טים-קלאנסה אי קי אילייוס ביב'ין אאינדה סיגון לוס ריטוס (אוזוס) מיסמוס קי לוס ריזיאן אייי טרינטה סיגלוס.

איס און נאבלוס, גראנדי פיאודאד איכטירא-טינטי טזראנה, סינטרו די לה ריזיסטינסייה אל ג'וניסמו. קי טוס'ין לוס אולטימוס שומרונים . נאבלוס קי אינקרוסטה איניל לאדו די אונה מונ-טאנייה אין טריכטי דיל מונטי גריזים אונדי , קומו איניל טיימפו ביבליקו, לוס שאמאריטאנוס ב'יינין, איל דיאה די פאסקואה, דיגולייאר קוד-רירוס אין אוטרייכדה אה דייוס.

אין לאס קאלייס, טודאס לאס מוז'ירים פון קוב'ייר טאס די ג'ילו. ג'יקוס קאפ'יס פון לייגוס די ג'ינטי, ריקוס מירקאדירים פ'מזן לה נארגילי אין לאס בוטיקאס. לוס מינאריס פי איג'יג'ן ג'ירכו איל סיילו טיימפרי אזול (מאב'י). טיימפרי פורו. איל איספלאס רייכה .

פור און דיטאל די קאזיאס איספריג'אס אי פואירטאס, גוב'ייכדו מאל , אין פאפאנדו באשו אונה פיריאה די ארקוס (ג'יניריג) באשוס, אי-ריג'אן אלה פ'נה (לוגאר אלטו) די לה פיאודאד אי דיל לוגאר אונדי, דיפדי סיגלוס אי סיגלוס, פין קאמב'יאר די אוזוס, טזוגראדו לה פירסי-קוסייון פזיאנה, טאנגראדו איל מינוספריסייו די לוס אוטרוס ג'ודייוס , ביב'ין לוס 175 פירים

טיטאנוס קי טיינין לה זיגאלוזיאה (איספוריייה דילוס טיימפוס די אונה פאמילייה), לה מאס סיגורה קי אייגה איניל מונדו .

פורקי לוס שומרונים נו פון מאס קי 175, לוס קאזאמיינטוס אינטרי ג'ינטים דיל מיסמו טריבו, דילה מיסמה פאמילייה קאוזארון פאטאלמינטי, א-ניל קורסו דילאס אידאדים, איספה טוזירטי דיג-טה (לאגארוזה) די לה ראסה. קומו אונה סירא-מידה טינגואנדוסי קונטרי לה פונטה, איל טריבו דילוס שאמאריטאנוס, אוזינאדו דיל ריספו די ישראל, איזה קונדינאדו פאטאלמינטי אלה דיק-אדינסייון. אי אים טיניסטיר אפריסוראדטי קי קירין ג'יר אאינדה גרופאדוס, אפריטאדוס לוס אונים אלוס אוטרוס, אי טאנגראדו פוס ג'יקו נו-מירו, אונה ג'יקה איקלה דיספינקטה , איספוס איספראניוס פולריב'ג'ייכטים.

אילייוס לייג'אן טודוס לאס טארקאס די אונה ראסה קינקואדה. מויי אלטוס, מויי פ'יגוס, לאס טאניס אדמירבלים, לוס טאליירוס די אונה די-ל'יקזדיזה אינקייטאנטי. אילייוס טיינין איל אבאנ-דונו די אונה פאטיגה די סיגלוס. גראנדיס או-זוס פריסוס דורמין אין לונגאס פ'יגוראס קונטו-מיליאב; לאס נארזאס פון פ'יכאס, לוספראדאס, לאס בוזיס דולסים אי נובלים. קומו אילייוס פון לוס א זוס דיריקטוס דילוס פאספורים (ג'ובאניג) דילה קאלדיאה. פוס פ'יגוראס טיינין לה גראנדי אספימיזאנסה דילוס אפידייאנוס. טאל לה טילייזה די אונה פאנגרי אינטוביריסידה קי קוררי אין פוס גראנדים קואירפוס, ליס דה לה בלאנכור די לה ג'ינטי דילה איפוקה דילה דיקאדינסייה רומאנה.

פורטאנטו, לה ג'ילה אים דורה פור איספה ג'ינטי קי פאריסין איג'וס, פור לה נוב'ליסה די פוס פיגוראס אי איל ריפ'ינאמיינטו די טונוס מוס קינוס, פור לוס ג'יספילוס לוס מאס ריקוס, לוס ליג'וס לוס מאס בלאנדוס, איל מאנטינימיינטו איל מאס דיליקאדו. אין פוס מוראלאס קוב'יירטאס די קאל (קיירג'), אין לאס קאמארימאס בראנאס אין לוס קורטיזוס אובפקורוס, טודו איס דיקנו-דו, פוג'רי, פוס אוכטינסילים (אקואינדוס, כלים) פון מויי פרימיטיב'וס. קי איספה אזיינדו אקיאה ג'ייזה מוזיר אקינזאדה דילאנטרי די אונה פו-איכטה? פור קואלו, די און ג'יספו לאנגארוזו אי מכוסינו, פ'יגה איליאה איספאס דוס טיידראס אנג'אס, לה אונה קונטרה לה אוטרה? ג'ייו מי אפירקו אי ג'יאו: קומו איניל טיימפו די רחל אי די שרה, איליס מואילי גראנוס די טריגו פור אזיר ארינה.

לה טינאגוגה איליאה מיסמה אים די אונה פירדיג'לי פוב'רידאד. קי אימפורטה טייני איליאה? קון פואידיריאה דיזירלו! אי איל ג'יברו טאגראדו דילה תורה, טאן אנטיגואו (רב'ינאדו), טאן פו-ג'יאדו אין פו קופריקיבו (מואזאפ'אזה) די קולורי לאבראדו אי קוב'ייירטו די און ג'ילו ג'ירדי קון ג'ירזאס די אורו, אין קי טיימפו, פור קואליס טאנוס פואי איל איסקריטו?

לוס שומרונים פריטינדין קי איל טייני מאס די טריס מיל אנייוס. פין דודה טיינין אילייוס און טייקטו אורגולייו אה א בנ'יזירלו אי לוס סיגלוס, פור איספי טריבו, נו טיינין דיל טודו ג'אמור. טה סיגוראמינטי איספה תורה אים אונו דילוס פורגאמינוס לוס מאס אנטיגוס.

לה ג'ינטי קי לה אינטוריאן טאריסין טאנטו ג'ייזוס קי איליאה. אאיי ג'ין אל כהן גדול, טה טו איז'ו אי טו טוב'רינו אי אוטרוס, דייס אי טיינטי אין טודו, קי אזין פארטי דילה פאמילייה קאג'-ראלה. סיגון לוס ריטוס ג בניקוס אילייוס נו קיטאן נונקה פוס קאב'ילייוס אי לייג'אן טיניינ-ניס לאגו לוס פורנאנים די פוס קאב'יסה. אי-לייוס אנג'אן טודוס איל שבריאו. אילייוס, לוס פולוס אומברים סוב'רי לה טיירה קי נו קידארון נונקה, דיקדי אברהם, די אב'לארנו, איספי איב'-ריאו קי לוס פאדרי ג'יגידוס אין פאליספינה אימ-פיקאן די נואיג'ו אה אב'לאר קון טאנטה פ'יר-ג'ור. אילייוס נו אינטיינדין נונקה לוז איל פנה. אילייוס נו ריקונוסין איל תלמוד, רידאזאדו דים-פואיס דיל איגזילו. אילייוס נו סילאבראן לה פאסקואה איל מיסמו דיאה קי לוס אוטרוס ג'ודייוס. אי אילייוס פון פיגורוס די גואדראר איספאקטה (פין פוקאר) לה ג'יי די משה.

פורטאנטו, א כה גראנדי איספירנאנכה ג'יס ג'יס קולברו אילייוס בופיירון קי אריג'אסאן לוס ג'ו-ג'יספאס. בו אונה איספירנאנסה ריליג'ייוזה, בו אונה איספירנאנסה סינפימינטאל, מה אונה איספירנאנסה פיקסואל. אי אקי טוקאמוס לה טראז'ידיאה טרז'-ג'ונדה דילוס שומרונים.

אילייוס נו טיינין באסטאנטי די מוז'ירים.

אין פוס גרופו קי פי לימיטה, לוס אומבריס פרידומינאן. אי קומו לוס ג'ודייוס לוס טיינין קומו ריניגאדוס, לוס טזראנוס פור אינפ'ידי-ליס, קומו לה ג'יי קוג'רי לה אדולטירה (זנות) אים אאיי איספריקטאמינטי ריספיקטאדה, אי אונדי לוס שאמאריטאנוס אומברים קי אין נאסיי-דו, פון קונדינאדוס אל סיליבאטו (ג'יקיוארג'יקה) אי פירנו. אים איספו קי דה פאמאנה פריקטיז

אה סוס אוז'וס. טודו קי ב'ריסייה אינקונב'יניינטי אין סוס בוקאס. לה מוז'יר איס אונה אוקופאסייון די סוס סיקס'ריסו, אונה אמנזי.

מאס איל אריז'ו די לוס ז'וב'ינים נו פואידו קונ- טינטארלה. ניסיסיטה מונאדה—פור פאנאר אירדי- ב'ינסייה קי פואידה—נו קירי איר אינטירקאראסי איל גיפו די נאבלוס; אי איל כזן גדול אזי און ב'יאז'י קואנדו אסיו אה ירושלים, סירקה דיל קונסיג'י אינזיקוטיב'ו ז'ינירסה, פור דימאנדאר נוב'ייאס.

אונו פורטאנטו ז'יל אב'יו אונסימו אונה איקסי- טאסייון: אונה פרוסטיטואילה (מ"זיר דיזונוראדה) די ת"א אביב סי אגונטו אה און ס"מ רוכי: אוזי פור איל פריז'ו אונה אליגריאה סין איגואל, מאס איליאס נו לו ריס טייו.

קיאנדו ב'ינו ריפורטי די נאבלוס, ריקומינדאנ- דונדי אקיאס פיגורהס קינקומידאס אי קאזאדאס, ב'ינו נו פואידו אינטירמי די פנקאזר קוא מאל דיסייון דילה קוזה איי פרים מיל אב'יום, אינ'יל פיינטו די רחבעם, אזו די ס'מה אל גז'ו, אקיאוס די יהודה אי די ישראל מאנוקארון אה אקיאוס די סאמאריאה

## קונזירו אלוס סולדאדוס ג'ודייוס פור לאס פ'ייסטאס די תשרי

איל גראן רבני אי'ס ג'ינירלאנו אב'יזה איס קייסו איי אונוס קואנטוס דיאס אה סו איק- סילינסייה איל ג'ינירלאל פוקרי נאסיונאל פאשא, קו- מאנדאנטי דיל קורפוס די ארמאדה די קונס- טאנטינופלה, רוגאנדולי די אקורדאר און קונז'ידו אה טודוס סולדאדוס ג'ודייוס אין סירב'יסייו פורקי איליוס פואידאן סילירבאר לאס פ'ייסטאס ריליז'יו- זאס די ראש השנה אי די כפור.

איל ג'ינירלאל ב'ינו די ריספונדיר אל גראן רבנו קי אונה סירקולאר פ'ואי טראנסמיטידה אה טודו די- קואלירון אי קי אורדין פ'ואי דאדו טאמביין אל קומאנדאנטו מיליטאר די אנדריאנופלה פור קי סיאס סולדאדוס ג'ודייוס סיאן קונז'ידיאדוס פור איסטאס פ'ייסטאס.

## אלה אוקאזייון דילאס גראנדים פ'ייסטאס די תשרי

### קירידוס אירמאנוס אי אירמאנאס

לה ג'ינטה אים אונה די לאס פרואיב'אס קי או- ביס אה דאר אה לה דיג'ינידאד אין טיקסי-

מוב'ימיינטו די נואיסטרו אפאמאדו אה לאס מאנ- טאס אינקונטינידאס די נואיסטרוס ז'יזנאדו- ריס די ביין אונוראדוס פ'ימיראס.

נואיסטרה נובלי נאסייון גוזו סיימפרי די לה ריפוטאסייון ג'וסטאמינטי מיריסידה די סאביר אינפ'ריר לאס נאסייונים דיל מונדו ב'ירדו אקיאה קי טייני לה קוליגאדאד פור דראמאלו.

אין איסטי סאנטו דיאה די ריאונימוס אין לה קאזה די דייוס פור סוליסיטאר די סו מיזי- ריקורדייה ב'ידה בואינה אי סאנידאד, פור נוס אי פור נואיסטרוס קירידוס אי אב'ונטאמיינטוס אה נואיס- טראס אורפאניונים דונוס אין פ'אב'ור די נואיס- טראס די ג'ירסאס אוב'ראס די ביין.

אין ב'ינייאנדו אין אב'ייודה לה נואיסטרוס איר מאנוס אין לה מיזירייה קי סי טופאן אאזינוס אין איל איספיטאל «אור החיים», אגאמוס נואיס- טרו דיב'יר איסקואיקינדה די אב'ייוס.

איל «אור החיים» קי איס איל אוניקו איס פיטאל ג'ודייו די נואיסטרו גראנדי פאאיס דיל ריאה פוס'ר ריג'יבידוס פ'ואיקום אסיגוראנדולי סו בודז'יטו. מאלורוזאמינטי נו איס אנסי. איס די דונאסייונים אוקאזייונאלים קי איסטה גראנדיאוזה אינסטיטוסייון איספירה פור פואידיר טיניר סוס פואירטאס אב'יירטאס.

און קואירפו מידיקאל די לוס מאס אפאמאדוס סי אזי און סאקריו דובליר די פרודיגאר סוס קוי- דוס דיזינטירסאדוס אה נואיסטרוס אירמאנוס אינפ'ירמוס. מאס נו באסטאן לאס פריקאדיסייו- נים מידיקאלים, איל קומיטי דיל איספיטאל די ב'י אבאסטיסיר דילה קאזה דילה לוס מיניסטירים די איסטה קאזה די סאלוד אי איסטה קארגה איס דילאס מאס פ'ואירטים, פארטיקולארמינטי אין איסטוס טיימפוס די קריזה אי די גראנדי קאריסטייאה.

לאס איגזינסאס דיב'ייאן די מאס אין מאס מינגואדירלאס, אי אזן איספאנטאר פור איל א ב'ניר די איסטה אינסטיטוסייון.

קואלו דיב'ינדריאן לוס פוב'רים אאזינוס קי טופאן לה סאלב'אסייון אין איל «אור החיים» סי איסטי איספיטאל ב'ינדריאה אה סירראר?.

אין קאב'סאנדו און פאדרי די פ'אמילייה דילה מיזירייה, איל איספיטאל קאב'סה דילה מיזירייה אונה פ'אמילייה אינטירה!

אין קאנטאנדו און אינ'יקו, איל איספיטאל אבי- גורה איל אב'ניר די טודה לה פ'אמילייה!

קירידוס אירמאנוס!

נוס אדירסאמוס אה ב'ואיסטרוס קוראסונים קו[illegible]

ב'ינירוזוס פור רוגארלוס די אזיר דונוס אה איל איספיטאל «אור החיים» אי אנסי אקומפלירים און סאקרו דיב'יר ב'ינייו אי איל סאנטו דייו ב'ים אקורדארה אב'ייאדה פרוספירה אה ב'וס אי אה טודה ב'ואיסטרה פ'אמילייה. תחל שנה וברכותיה אמן.

## אורפ'ילינאטי איסראאיליטה

איל קומיטי דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה אזי ב'יאמאדה אלוס סינטימיינטוס די פיאדאד די נואיסטרוס קוריליז'יונאריוס פורקי איליוס סי ריקואירדין, אלה אוקאזייון די לאס סאנטאס פ'ייסטאס די תשרי, דילאס סיינטינאס די אואיר- פ'אנוס אי אואירפ'אנאס פוב'רים קי סון ריקוז'ידוס אי אינסטרואידוס אין לה אינסטיטוסייון, אי קי אגאן דונוס אין סו פ'אב'ור קואנדו איליוס סי- ראן ב'ייאמאדוס אלה ליקטורה דילה תורה.

איל טודו סוליראזו קי איס אזי תמס ודיין אגאמוס קי ריקוזמוס כ'קי אה טודוס לוס דונאדוריס.

## לה אוב'רה די לה משנה תורה

איל קאראקטיר ב'ילאנטרופיקו די לה אוב'רה דילה קונפ'רייה משנה תורה די גלאטה איס רי- קונוסידו די טודוס. איסטה קונפרייה פרוקורה ב'יסטידוס אי איל מאנטינימיינטו די קאדה דיאה אה סיינטינאס די איז'יקוס פוב'ריס די לאס איס- קואילאס. טאמביין פ'אסילמינטי אזירקין אונה אי- דיאה דילאס גאסטאס די מונטה ריליז'יוזאמינטי קונסידירבלים קי סון ניסיסארייאס פור סוס- טיניר אונה סימיז'אנטי אוב'רה.

איס פוב'רי לה ג'ינירוזידאד דיל פואיבלו איס- ראאיליטה די נואיסטרה סיב'דאד קי איל קו- מיטי קונטה, פואירטי טאנטו אוקאזייון די לאס פ'ייסטאס די תשרי.

## ריקואירדאר'בוס דילה איסקואילה צרור החיים

איל קומיטי דילה איסקואילה צרור החיים אזי ב'יאמאדה אלוס קוראסונים ג'ינירוזוס די נואיס- טרוס קוריליז'יונאריוס די ריקואירדארבין, קו- אנדו איליוס סון ב'יאמאדוס אלה ליקטורה דילה סאנטה תורה אין לוס דיאס אבוגאבוס ד' תשרי, די לה אוב'רה אימינינטימינטי פ'ילאנטרופיקה די איסטה איסקואילה אונדי ריסיב'ין אינסטרוקסייון 400 איז'וס אי איז'אס די לה מאס פארטי פוב'רים.

לה סיטואסייון פ'ינאנסיירה די איסטה איסקו- אילה איס מויי קריטיקה, בואינו טודו פורקי פו- ב'ירון מ ניסיטיר לואסימאמינטי די אזיר גראנדים

סאקריפֿיסייוס פור ריפֿאראסייוניס. סאנטאדה, קירידוס הירמאנוס, קון נואיסטרוס ג'ינירוזוס דונוס. ריקואירדאמוס די אק'ל בראבו אומברי, איל ריג'ימיאנטו ס' נסים נתן ע"ה. קי סי סאקריפֿיקאדה פור איספאנייא אונרה אי אזיר דונוס אין סו נומברי.

פואידין אינביאר דונוס אה לה אדריסה די ס' נב"ר דניאל אנג'יל, אין איסטאמבול, פלאסה קאטי אי אוטרי לוס אבוס די ס' נסים נתן. ניגוסייאנטיס אין ג'ירירייה, איסטאמבול.

## לה סוסייד'אד צ'דקה ומרפא

לה סוסייידאד צדקה ומרפא, קי פֿואי ריקונוסידה פור איל גוביירנו די נואיסטרה ריפובליקה טורקה קומו אונה אינסטיטוסייון די אוטילידאד פובליקה, אזי אונה לייאמאדה קאלורוזה אה נואיסטרוס הירמאנוס, אין פאבור די סוס אובראס די קארידאד אי די פרוגריסו, אי ליס רוגה די קונטינואר קומו אין לו פאסאדו סו קונפֿיאנסה אי סו אינטיריסו אין אובריסייינדו סוס דונוס ג'ינירוזוס לוס דיאס סאנטוס די לאס פֿייסטאס די תשרי.

גראסייאס אל קונקורסו דיל אונוראדו פובליקו, לאס סאנטינייאס פובריס די נואיסטרה קאסיס פאסאן סין קודירייאס, לוס נינייוס פובריס דילאס איסקואילאס סין ביסטידוס, לה סוסייידאד, נו לה פרוטיקסייון פאטירנה דיל גוביירנו דימוקראטיקו, איספירה אין ביסטה די אנג'אר סו אובֿרה בינפֿאזינטי, אי אזי לוס פאסוס ניסיסארייוס פור אבריר די נואיבו לה איסקואילה קי איסטאבה פֿונדאדו אין קאסים פאשה, אפֿין די אינביגאר לאס 150 אה 200 קריאטוראס קי ריסטאן אין לאס קאלייס סין אינסטרוקסייון.

לה אובֿרה די לה אינסטרוקסייון קי לה סוסייידאד לה אימפריינדיר, דימאנדה מונג'וס סאקריפֿיסייוס די מוניידה, אי איל קומיטי קונטה סוברי איל פובליקו קי לי מוסטרו סיימפרי סו סימפאטייה, אי ליס קונסיזה שנה טובה ומתוקה.

איל קומיטי

## פ'ור איב'יטאר לוס קויד'אד'וס די לאס ב'יז'יטאס

איל קומיטי דיל איספיטאל איסראאיליטה אור חיים [illegible] די [illegible] דילוס מיימברוס דילה קומוניטה ... די קונסטאנטינופלה קי איל ביירני די [illegible] אין

פירמיסייון איסטה סייאל פור לאס פירסונאס דיזיאוזאס די אינטירביניר לוס קויידאדוס די ביזיטאס אוביליגאטוריאס אלאס אוקאזייון דיל נואיבו אנייו. איסטאס ביזיטאס סיראן ריימפלאסאדאס פור דונאסייוניס אין פאבור דיל איספיטאל, פיקסאדאס אה 1 לירה טורקה.

איסטאס דונאסייוניס בין ריסיבידאס אין לוס אופֿיסייוס דילה אדמיניסטראסייון דיל אור החיים, סיטואדוס אין פירה, קאלי ימ כיני נומירו 9 טילי'פון פירה 2457. אנסי קי אינ'ל איספיטאל אין באלאט, טילי'פון איסטאמבול 1209.

לוס נומברים דילוס דונאדורים סיראן פובליקאדוס אין לה פרינסה לוקאל.

לאס קומיסייונים די פרופאגאנדה דיל אור החיים אין ליס ביזורגים סון אמפאניין קארגאדאס די אינקאסאר איסטאס דונאסייוניס.

ביליסיטאמוס איל קומיטי פור איסטה בילה איניסייאטיבה דובלימינטי פרובֿיג'וזה אל פובליקו אי אלה אובֿרה.

## איסקואילה גולדשמידט

איסקואילה טורקה נון מוסולמאנה

גאלאטה שישאני קאראקול

ריאבֿירטורה אל לוניס 12 סיטיימברי

לינגואס אינסיניאדאס: טורקו, אלמאן, פֿראנסיס אי איבריאו.

איסקולאזי מודיראדו.

קומוניקאדו לסוכנות

## לה לוטיריאה דילה אב'יאסיון

איל סיג'ון טיראז'י דילה גראן לוטיריאה דילה אבֿייאסייון טינדרה לוגאר איל 13 סיטיימברי.

אינייל קאזו קי לה נואירמי סומה אזארה איל מאס גודרו לוטו איס די:

35000 לירה טורקאס.

לייה קי אינטיסו לאס פֿורמאלידאד די ריניובֿאמיינטו דילוס בילייטוס.

סיגון איל ארטיקולו 4 דילה ריגלאמינטי קי רוגה אל אונוראדו פובליקו די ריניובֿאר סוס בילייטוס.

לאס פירסונאס קי נו אבֿראן ריניובֿאדו סוס בילייטוס אנטיס די לאס פיכאס דיאס אנטיס דיל סירטיזי פירדיראן סוס דיריג'וס.



## דימאנדאן

פור איסקואילה פרימארייה די נואיסטרה קיי אוראר, דיריקטור איספראאיליטה, די נאסייונאלידאד טורקה, קונוסיינדו איל טורקו, איל פֿראנסיס אי קי סופיני איל אלימאן.

אדיריסארסי אה כ' מארקו אמיל, קונאדו, סולטאן חמאם פראניזי אאן 4—3. טילי'פון איסטאמבול 3014.

## ליסיאו ג'ודיאו

מיקסטו אין לאס קלאסים פרימארייאס, סיפאראדאס אה פארטיר די לה סיגונדה קלאסי.

קולו איספֿאבֿליסימיינטו ג'ודייו די איסטודייוס סיגונדארייוס, ריקונוסידו פור איל גוביירנו. דיליבראנדו און דיפלומה פור לה אדמיסייון אין לאס איסקואילאס סופיריוריס.

פירה, קאליי קומבֿאראג'י.

קאליי טירג'ומאן נומירו 1

לה ריאבֿירטורה דילאס קלאסיס טינדרה לוגאר איל לוניס 5 סיטיימברי.

איל איסקולאז'י פור לה אנייאדה פרוקסימה פֿואי פֿיקסאדו קומו סיגי:

פור לאס קלאסים אילימינטה. לירס 8 אל מיס

« « « מידייאנאס « 10 « «

« « « סופיריוריס « 12 « «

פואידין אינסקריבירסין טודוס לוס דיאס אבֿ-ייר די לוס ביירניס אי שבת, אינ'ל לוקאל דיל ליסיאו.

לה דיריקסייון

## אינטיריאור

### אינה איכקוארדרה ז'אפוניזה אין נואיכטרו פ'ירמו

לוס קרוזירוס אינקואילאס זאפוניזים «אכמה» אי «איזומו» קי איראן איספירדוס אין

נואיסטרו פורטו אריב'ארון לה מאנייאנה די לונים אי אינטרארון אין איל בוגאזו דילאנטרי די דולמה באג'צ'י. אין פאסאנדו דילאנטרי די לה קאזירנה די סילימייה, לוס דוס קרוזירוס ליב'אנטארון דראפילים טורקוס אי סאלודארון קון 21 גולפים די קאנון. לה קאזירנה די סילימייה ריספונדייו. דילאנטרי די פונדוקלי, קאמביאו די סאלודוס קון נואיסטרו יאב'וז. איל "מידילי" קי, סיגון איל אוזו, ליב'אנטו דראפילים די קולורים זאפונייזים.

איס פור לה פרימירה ב'יס קי נאב'יוס די גירה זאפונייזים ב'יזיטאן לאס אגואס טורקאס.

## איל איג'ו דיל קאפיטאן דיל ב'אפור לוטוס

ב'ייה סאבין קי דיקדי אונאס קואנטאס סימאנאס איל סיגונדו קאפיטאן דיל ב'אפור פראנסיס "לוטוס" סי טופה אריסטאדו אין קוסטאנטינופלה די פארטי לאס אוטורידאדיס טורקאס פור סיר ג'וזגאדו, פור אב'יר קאאוזאדו איל נאאופראזייו אין נואיסטרו פורטו די און נאב'יו אי אוקאזייונאדו לה מואירטי די אלגונאס פירסונאס. איל גוב'ירנו פראנסיס דימאנדאדה לה מיטידה אין ליב'ירטאד די איסטי קאפיטאן, פוסטינייינדו לה טיזיס קי סולאס לאס אוטורידאדיס פראנסיזאס אי נו לאס טורקאס טיניאן איל דיריטו די ג'וזגארלו. איל גוב'ירנו טורקו פוסטיניאה לו קונטראריו. פינאלמינטי לה טורקייה פרופוזו די סומיטיר איל קאזו אל טריבונאל ארביטראל די לה אאיה. איל גוב'ירנו פראנסיס קונסינטייו.

# איקסטיריאור

## אין לה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים

איל קונסילייו דילה סוסייטאד די לאס נאסייונים קי טייני ריאוניונים אקטואלמינטי אין ז'ינוב'ה סי טופה אין פריזינסייה די סייירטאס דימאנדאס קי לו מיטין אין אימבאראסו. לה איספאנייה אי לה פולוניה דימאנדאן לה טיניר פוסטוס פירמאנינטיס אין איל סינו דיל קונסילייו. איסטי אולטימו, פור סירטאס קונסידיראסייונים דיקלארו נו פודיר דאר סיגיידה פאב'וראב'לי אה איסטאס דימאנדאס אין סיגיידה די איסטי ריפוזו, לה איספאנייה פינדייאה דיקלאראדו סו אינטינסייון די ריטיראר די לה סוסייטאד. איסטה דיקלאראסייון פרודוזייו און איפיקטו דיזגראדאב'לי סירקה דיל קונסילייו דילה סוסייטאד.

פאריסי סייירטו קי איל קורינטי דילה סימאנה פריזינטי לה אלימאנייה סירה אדמיטידה אין לה סוסייטאד דילאס נאסייונים אי קי אילייה טינדרה און פוסטו פירמאנינטי אינייל קונסילייו.

## איל קאבינימו אינגליס קונטרה לה רוסיאה סוב'ייטיקה

איל גוב'ירנו אינגליס דיסידייו די ריפוזאר לה אינטראדה אין לה אינגלאטירה אה טודו רוסו קומוניסטה. קי איל קומוניסמו פרוגריסו אין סייירטוס סינטרוס דילה אינגלאטירה, דיזו איל מיניסטרו דיל אינטיריאור אינגליס. איליוס סון לה קאאוזה. לוס קומוניסטוס רוסוס קירין פרובוקאר אונה ריב'ולוסייון

## לה רומאניאה אי איל גוב'ירנו דילוס סוב'ייטים

לה אג'ינסייה אנאטוליאנה ריסיב'י אונה אינפורמאסייון די ב'וקארישט סיגון לה קואל איל גוב'ירנו רומאנו פרופוזו אל גוב'ירנו סוב'ייטיקו די קונקלואיר און פאקטו די נון אגריסייון (די נו אטאקארסין די פארטי אי פארטי) פור אונה ב'ואילטה די דייס אנייוס

## לאס פ'ינאנסאס פ'ראנסיזאס

לונדרה 5 סיטיימברי.— איל קוריספונדינטי פאריזייאנו דיל דיילי מאאיל איסקריב'י קי איל אלפריד לוב'ינשטאין, איל מילייונארייו ב'ילג'ו, פרומיטי די פריסטאר אה לה פראנסייה 10 מילייונים די ליראס איסטירלינאס קון 2% די אינטיריסו אל אנייו. מאס טארדי איל פריסטארה 20 אוטרוס מילייונים פור לה איסטאב'יליזאסייון דיל פראנקו

## קי סי פאסה אין איספאנייה?

פאריסי קי דיפירינסייאס מויי סירייאס די קלארארון אינטרי איל ריי אלפונסו אי איל דיקטאדור ג'ינירל פרימו די ריב'ירה. איסטאס דיפירינסייאס פואירון פור קאאוזה אינמידייאטה לה נומינאסייון קומו קאפו די לה קאזה מיליטאר דיל ריי. דיל ג'ינירל בירינגיר.

איל ג'ינירל פרימו די ריב'ירה דיסידייו די קונסולטאר לה בוז דיל פואיבלו קון און פליביסיטו פור סאב'יר סי איל איס קונטינטי דיל ריז'ימין די לה דיקטאדורה קי קונטינואה דיסדי טריס אנייוס. איסטי פליביסיטו טינדרה לוגאר איל 10 סיטיימברי.

און מוב'ימיינטו די ריב'ואילטה סי דיקלארו אינייל קורינטי דילה סימאנה אולטימה אינטרי לוס אופיסייריס דילה ארטילירייה. אוב'ייירון אלגונאס אריסטאסייונים.

## קאטורזי מילייונאריוס ריקוז'ין אין אונה פ'ייסטה סיין מיליונים די דולארים פור אונה אוב'רה די ביין

ב'ייה אינטונסים קי איס אין אמיריקה קי אונה קוזה סימיז'אנטי פודו אזירסי.

אונוס קאטורזי מילייונאריוס איראן ריאונידוס אין אונה פייסטה די קארידאד אין לה סיב'דאד די סאן פראנסיסקו. קי פרוב'ו די פונדאר אונה אינסטיטוסייון גראנדיוזה די קולטורה סיינטיפיקה אי די ביניפיסינסייה אין דאנדולי איל נומברי די "פונדאסייון די סאן פראנסיסקו". לה פייסטה אירה פריזידה פור ק' ז'ינטיל מיריל. אונו דילוס מאס גראנדים ב'ינקידורים דילה סיב'דאד. אונה סוסקריפסייון פואי אב'ייירטה אי אילייה ראפורטו 100 מילייונים די דולארים קומפליטוס פור לוס קאטורזי מילייונאריוס פריזינטיס. דיסידייירון די קונטינואר לה סוסקריפסייון אי איספירן קי פואידראן ריקוז'יר סיין מילייונים אינטירוס די דולארים.

איס פור לה פרימירה ב'יס קי אונה סוסקריפסייון טאן גראנדי איס אורגאניזאדה קון סוקסיסו אין אמיריקה.

# סינימה אלקאזאר

איל לוקסואוזו אי אילינאנטי

**סינימה אלקאזאר**

פרוז׳יקטארה איסטה סימאנה איל גראנדיאוזו פ׳ילמו היסטוריקו

## לה סיאודאד סין ג׳ודייוס

קון איל קונקורסו דיל סיליברי פרוטאגוניסטה

**הוגו בימאואיר**

טודוס דיבין איר פור אדמיראר לאס איסינאס דילה בידה ג׳ודיאה, איל רולו איספורטאנטי קי איל ג׳ודייו ג׳ונה אין טודו איל אוניב׳ירסו

**אטינסייון:** איס איספיסאנדו די נואיבים 9 סיטיימברי אין מאנייאנה

**אינטראדה ג׳ינירל גרושים 25**

---

# אג׳ינסיאה נאסייונאל טורקה די טוריסטאס

לה «נאסייונאל טורקיש טוריסט אג׳ינסי», סיגונדה דיב׳יזי די פירה פאלאס, פרוקורה פודו קורסי די ביליטוס די ב׳יאז׳י פור טודאס לאס פארטיס דיל מונדו סיאה פור ב׳יאה די טיירה, סיאה פור ב׳יאה די מאר, סיאה פור ב׳יאה די אאירו.

איס אונה אג׳ינסיאה קי איס אין רילאסייון קון לאס מאס גראנדים אי לאס מאס אימפור-טאנטיס קאזאס די ב׳יאז׳ס אי די טוריזמו דיל מונדו אינטירו. אילייה טראב׳אז׳ה פרינסיפאל-מינטי קון לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד, אייודו לאס מאס גראנדים פאסילידאדים אנסי אל אב׳ירוס רינדיינדוסין כו איספוזאדה אה קיאלה דיספוזיסייון.

אין אל ריקאנדובוס אה איסטה אג׳ינסיאה פוד סיגורו די אריב׳אר אה בואין פורטו סין נינגונה דיפ׳יקולטאד אי אין לאס מיז׳ורים קונדיסייונים די ב׳יאז׳י אין מינמו טיימפו קי סיקינייאריאס.

לוס ביליטוס סון דאדוס אין לוס אופ׳יסייוס דילה נאסייונאל טורקיש טוריסט אג׳ינסי קון נינגונה אאומינטאסייון דיל פריסייו.

לוס אופ׳יסייוס ביין אב׳ייירטוס איגזיסקאנדו די לאס אוראס 7 דילה מאנייאנה פ לאס אוראס 8 דילה טאדרי.

טיליפ׳ון: פירה 3599.

4—10

---

# באזאר טורקו די מואיבלא[illegible]

## שלום אי ן׳ מאייור

**איסטאמבול, באג׳ קאפי איניני איקס-מאגאזין שטאאין**

אינטראדה פרינסיפאל פור לה קאליי דיל טראם נומירו 48

גראנדי אסורטימיינטו די מואיבלאס אין טודו גינירו אי איסטילו, פרונטו אי קונ... מואיבלאס פארה קאמאריטאס די דורמיר אי די קומיר, פארה סאלון איט׳ס. לוס ... סירבן סיגוראמינטי קונטינטים פארה דילה קאלידאד קומו דיל פריסייו.

נ. ב.—לה דיג׳ה קאזה אזי גראנדים פאסילידאדים אל פאגאמינטו.

4—24

---

# באנקה אוטומאנה

## אב׳יזו

אין אונה איקספידיסייון די קארטיגוס די שי-קיס אינבייאדה פור לה קאזה בראדבורי, וילקינסון אי קומפ׳. די לונדרים, סי קונסטאטו קי מאנקאבאן לאס מאנקאנסאס די 2 היירס מוס די 100 פורמולאס קאדה א ב׳.

איסטוס צ׳יקיס ליבאבאן אין גרואסאס ליטראס, אריבה אל סינטרו, לה פירמה קונוסידה דיל איסטאב-לימיינטו «אוטומאן באנקה» אי דיבאשו אין אונוס ציקוס קאראקטירים

London Throgmorton Street

איל ייוס קון נומירוטאדוס די 170,001 אה 170 200.

איל פובליקו אי לוס איסטאבלימיינטוס באנ-קארייוס דילה פלאסה סון רוגאדוס, אין קאזו די פריזינטאסייון די און צ׳יק אפארטינייינדו אה איסטה סיריאה, די קירר בייין ריפוזאר לה נ-גוסייאסייון אי די אביזאר אינמידייאטאמינטי לה באנקה אוטומאנה.

---

מירקאדיר די ג׳אפיאוס

# רובינסאל

## סאלון די מודה

פירה ומירו 350 אינגריב׳ה דיל פאנאזון ז׳ורז׳ן

סוקורסאל גראן קאליי די פירה אל לאדו דיל קונסולאטו רוסו

נאסיאוס פרונטוס אי פורדי מיזורה פארה דאמאס, גראסייוזוס אי דיפ׳ירינטים פורמאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה לאס איסקולארייאס פריסייוס איספיסייאלים. 16—24

---

# באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000—

ריזירב׳אס פ׳לורינים 5,100.000.

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסיו קאראקיואי

טיליפ׳ון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מיליונים די פראנקוס

סידייו סוסייאל : 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים :

קונסטאנטינופלה-גאלאטה, פלאסה די קארה-קיוי
פאס קאליפירס דיל פונטי

טילפון : פירה 520-521 3007 3005-3006
קונסטאנטינופלה-איסטאמבול, אירזירום האן

טילפון איסטאמבול 217 477 3018
איספידרנה קונטרי איל מונידי, אין פרינסי די לה ווידאס.
[illegible]

## אנ'ינסיאס :

קונסטאנטינופלה-פירה גראן קאליי די פירה נומירו 357. טילפון : פירה 2092
[illegible]

[illegible]ייראפורה די קואינטאס קורייינטים.—דיפוזי-טוס אה ביסטה אי איסקאדינסייה—איסקונטוס די איפיקטוס.—אוואנסוס קונטרי טיטולוס אי מיר-קאנסיאס.—ליטראס די קרידיטו סירקולארים.—אבירטורה די קרידיטוס איניל איסטראנזירו, קו-ברוס אי בינדידה די מונידאס אי טודו טודו די אופיראסייונים די באנקה.

לוקאסיון די קאשאס די פ'יירו
ליברימוס די קאשה די אי ינומיאת

---

## באנקה אוטומאנה

סוסייד'אד' אנונימה אוטומאנה
קאפיטאל די ליר'סט 10,000,000
(פר' 250,000,000)
סידייו סינטראל אין גאלאטה

סוקורסאלים אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי
[illegible] אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75
[illegible] פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

## אב'אנסוס

[illegible] פ'יקסה אי אל קואינטו קורייינטי
קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס אי איפ'יקטוס
איסקונטו די איפ'יקטוס

[illegible] די טראטאס, [illegible] די [illegible]
[illegible] טילינראפיקוס סוברי לאס פרינסיפאלים
[illegible] די לה טורקיאה אי די [illegible]
[illegible] די קואינטאס קורייינטים—גואדרדייה די [illegible]

אינקאסאמיינטו
[illegible]
[illegible] אי איל [illegible]
[illegible]
אי קומפרידה די מונידאס
[illegible]סייון די די קאשאס פ'יירו

---

# דוייטשי אוריינטבאנק אקסיינגיזילשאפ'ט

פ'ונדאד'ה אין 1906

פור לה דריסדנר באנק, נאסיונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפאאוזינשיר בארנקפיראיין

סידייו סוסייאל : בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג ,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טילפון פירה 247,248,884. 2 —50

(איסטאמבול, » איקס' 2842.

דיפארטימינטו איספיסייאל פור טירקאנסיאס טוטון, גייומרוק , איסטאמבול

טוד'אס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

טילפון פירה 2002 — **לה אונייון** — טילפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדיין אי סוברי לה בידה
פ'ונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסיון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

### לה אונייון-ב'יד'ה

קומו לה קונטינואסייון די ליב איגלוס די לה יו.-יורקאנסייה אי אין מינגוס פאאיזיס [illegible] נום קואנטוס לה טורקיאה.

קאפיטאל אסיגוראדוס אל 31 דיסייטברי 1923 פ'ר 1,245,000,000.
ריזירבאס פ'ר 445,000.000

### לה אונייון-אינסינדייו

[illegible] אונה קואנטידה די טודאס לאס קומפאנייאס פראנסיזאס אפאנטו סיר לה איזופורטאנטה דילוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה קואנטה דילוס פרימייוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 :
42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריזין
571 מיליונים

---

טילפון פירה : 2002-3 — **אונייון נאסייונאל** — טילפון פירה : 2002-3

סוסייד'אד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס
סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה , אונייון האן

### ראמו-ב'יד'ה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים [illegible] קונדיסייונים איספיסייאלמינטי ליבירלאלים אי [illegible] לאס טאריפאס לאס מאס רידוסידאס.

### ראמו-אינסינדייו

גראסייאס אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים [illegible] [illegible] קונטראקטו די לה אונייון די [illegible] לה [illegible] פואידי קוברי לאס סומאס [illegible] מאס איליבאדאס.

[illegible] אינמוביליאראס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמינטו פרונטו אי ליבראליס אגינטים אי אינסיפיקטורים [illegible] [illegible] אין קונסטאנטינופלה [illegible]

---

קונטוארייו [illegible] 26—50

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס
איסטאבליסיר'ה אין פאריס 4, Rue de la Bourse
[illegible] די קונסטאנטינופלה : גאלאטה, [illegible] טילפון פירה 2002-3

---

ג'ירינטי ריספונסאבלי : דוד [illegible]

אנייו סינקואינטה אי קואטרו | ב'יירנים 24 אלול 5686 | 3 .סיטיימברי 1926 | נומירו 94

# التيمپو

# איל טיימפו

## אפארישי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה


**אבונאמיינטוס**

קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500
סיש מיזיס » 250
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 550
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 750

דיריקטור דוד פ'ריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאחמודיאי גאדיסי, קוייומג'ילאר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים


## אונה נואיב'ה דיקלאראסיון די לואי מארשאל קונטרה לה אסאמבליאה נאסייונאל דילוס ג'ודייוס טורקוס

קי איס לוקי אינטיינדין קון דיריג'וס די מינוריטאדיס ?

איי אונוס קואנטוס דיאס נוזוטרוס ראפורטאבאמוס, סיגון לה אג'ינסיאה טילינראפיקה ג'ודיאה, אלגונוס פאסאז'יס די אונה דיקלאראסיון די סי' לואי מארשאל, און פירסונאז'י ג'ודייו אמיריקאנו מויי קונוסידו, קונטרה לה אסאמבליאה נאסייונאל די לוס ג'ודייוס טורקוס די קונסטאנטינופלה. סי' מארשאל קי אביאה איקספרימידו און טירמינוס מויי ב'יולינטוס אי מויי מאלקונטינטוס קונטרה איסטה אסאמבליאה, פור קי איליאה טומו לה דיסיזיון די רינונסייאר לוס דיריג'וס דילאס מינוריטאדיס קי איל טראטאדו די לוזאן ליס גאראנטיזאבה.

[illegible] סי' מארשאל, נוזוטרוס [illegible] קי נוס [illegible] רים [illegible].

איל בולטינו די 26 די אגוסטו די לה אג'ינסייה טילינראפיקה ג'ודיאה נוס ראפורטה אונה נואיב'ה דיקלאראסיון, מאס דיטאלייאדה איסטה ב'יס, קי סי' מארשאל טינדריאה איג'ו א ריפריזינטאנטי די איסטה אג'ינסיאה אין נואיב'ה יורק:

« לה קונדוקטה דילה קומוניטאד ג'ודיאה אין טורקיאה, דיזי סי' מארשאל, דיב'י סיר קונדינאדה פור טודוס אקיאוס קי אמאן לה ליבירטאד אי לה אומאנידאד. איס און גראנדי פינה קי ריאוניירון לה אוטוריטיר פור לאס מינוריטאדיס נאסייונאליס און טראטאדו קי ליס גאראנטיזה אונה ב'ידה מאס פראנקה אי מאס ליבירה אי טולירה ליס ג'ודייוס טורקוס רונג'ין טודוס איסטוס פריב'ילינ'יוס. קומו אונו די אקיאוס קי לוג'ארון מינטראס לה גראנדי קונפירינסייה דילה פאס אין 1919 פור לוס דיריג'וס דילאס מינוריטאדיס, טינגו טודו איל דירג'ו די ליס ג'ודייוס טורקוס [illegible] (קונפירינסייה די [illegible]) ריאלמינטי איכסיסטייה און ב'ינירה, און [illegible] איל קי לאס [illegible] ליס נאסייונאליטיס און לוס די[illegible] פ'ואירון גאראנטידוס דילה מינוריה, גראסייאס לאמינטי אה איסטאס גאראנסייאס קי ליס פואירון אקורדאדאס פור לה קונפירינסייה דילה פאס. איסטאס גאראנסייאס קומפרינדין לה איגואלדאד סיב'יל, רילינ'יוזה אי פוליטיקה, סין דיסטינקסייון די ראסה אי די נאסייונאלידאד פור טודאס לאס מינוריטאדיס קי אבאטאן לוס טיריטוריוס די לוס נואיב'וס איסטאדוס, אי אקיאוס קי, און סיגידה די לה גירה, פאסארון די און איסטאדו אל אוטרו. איס אונה אינקונסיינסייה איקסטרימה קי איזיירון לוס 70' נוטאבליס ג'ודייוס די טורקיאה און רינונסייאנדו אלוס דיריג'וס די מינוריטאדיס פור איליאס אי מיזמו פור לאס אוטראס מינוריטאדיס נאסייונאליס מוראנדו און טורקיאה. סירילה לה מיזמה קוזה קי 70 ג'ודייוס די נואיב'ה יורק אב'יאן רינונסייאדו אה [illegible] ליס [illegible] קי [illegible] סיב'ודאדינוס לה קונסטיטוסייון די לוס איסטאדוס אונידוס, אל נומברי די טודוס לוס ג'ודייוס דילה אמיריקה.

« לוס דיריג'וס דילאס מינוריטאדיס טיינין לה מיזמה ב'אלור קי לאס קונסטיטוסייונים די ליס פאאיזיס סיב'יליזאדוס די[illegible] לה איאורופה אוקסידינטאל. איליוס סון ריקונוסידוס קומו אונה אובליגאסייון די אינטיריסו אינטירנאסייונאל. איליוס סון פרוטיז'ידוס,

» פור לה סוסייטאד די לאס נאסייונים אי און אובל-
» גאן נומירו די פאאיזים קי פירמארון איל «פאק-
» טו די לאס מינוריטאדים» אה דיפינדיר לה
» ג׳ינטי אי לה ליבירטאד די לאס מינוריטאדים
» נאסייונאלים. איל איזו טאמביין קי לוס ג׳ודייוס
» טורקוס ריקונוסיירון אה סוס דיריג׳וס, קומו
» טודה אוטרה נאסייונאל, באזו איל מוטיבו קי
» איל גוביירנו טורקו אירה אה סו קארגו, קומו אה
» לה סוסייטאד, איל מאנטינימיינטו די לאס אינס-
» טיטוסייונים ריליג׳יוזאס אי קולטוראלים,
» פרואיבה אין קי איספאנייו דיספלוראבלי איסטייוס
» סון אלייי, נינגון ג׳ודייו נו דיבי פינירסי לה
» פאלו קון און פאן ג׳ירגואינסוזו אימפוסיבלי
» טייניזו. לוס פאאיזים קי פירמארון איל פאק-
» טו די לוזאן אי קי סון מיימברוס די לה
» סוסייטאד די לאס נאסייונים, קונסידיראראן קין
» מי ביספריסיין איסטה קונדוקטה. נו ריספיטאן
» לוס דיריג׳וס אומאנוס פאן ניזירלמינטי אי די
» אונה מאנירה פאן כירבייל (סין דיכיידאד) ».

מונג׳אס קאליטאדים נוס דאן איל דיריג׳ו אי נוס אימפונין טאמביין איל דיביר די ביקס נדיר אה סי׳ נואי מארגאנאל: קומו מימברו דילה קומונידאד ג׳ודיאה טורקה, קומו מיימברו דילה אסאמבליאה די לוס 70 נוטאבלים אי פירמאדור דילה ריזולוסייון אי קומו דיריקטור די און אוריגאנו אוביליקו אה זרפיניינדו אה איסטה קומונידאד.

אבזים די טודו נוס איס אימפוסיבלי די נו ה קספרימיר בואיספרה פינה פור איל ליגגואזי אימבליאדו פור סי׳ נואי מארגאנאל. לה לוזיקה, לה פרודינסייה, לה איקידאד, איל דיביר דיל ריספקטו אין פ׳ינטי סו ס מיזאנטי, דיביאן דיקטארל אין ליגגואזי מאס מונדיראדו, מאס מיזוראדו. [illegible] ריזיראדו, פיג׳רי טודו קיאנדו סי אדירי[illegible] אה אונה קילל קואלידאד איכסירה או מ כמו אה איגה אסאמבליאה די 70 נוטאבלים. דיזיר [illegible] קיאימפי ק ליב 70 נוטאבלים ג׳ודייוס קו[illegible] אונה אינסולינסייה איקסטרימה אה ס [illegible] פודירמי. איס קי איכפוס 70 [illegible] לינה צלנדה די מיזיראבלים ד איכקלאבוס. כ ן כינגון כינטימיינטו די אונור בין כינג׳ונה ק למורה, ק ן כינגון פאבאלו פירקו, די מירמיאן די דיזיר קי איליוס קונטיטיי[illegible] איכה [illegible] איקסטרימה» ? קי לה ריזולוסייון איטאדה פור איסטה אסאמבליאה אירה [illegible] איכייקוזילמינטי אונה פאלטה, קי מז פ׳ן איל דיקסייונאריו דילה קוריקסיון, אוס-[illegible]

מינטי לה דיזאפרובאסייון אי לה ריפרובאסייון.

ריגרימאמוס מוג׳ו פור סי׳ נואי מארגאנאל קי איל איגה אדופטאדו און ליגגואזי טאן איכריזיאבלי, טלכטו מאס קי איל איס און קוריליג׳יונאריו קי פרטינזאה אי אזי קאקריפיסייוס פור לאס אובראס די קארידאד אי די פרוגריסו.

איסטו דיג׳ו, נוזוטרוס בואמוס אה פרובאר אה דימונסטראר קי איל ג׳יסטו דילה אסאמבליאה די לוס ג׳ודייוס טורקוס ליבוס די טודו «ביגגואינסוזו», «פוזילאנימו» אי «קובארדו», איס דינייו, פוליטיקו, איקואינימאבלי, קונפורמי אלה מוראל ג׳ודיאה אי קומפאטיבלי קון לוס אינטיריסוס דיל ג׳ודאאיזמו אוניבירסאל. נוזוטרוס אפרואבאמוס קון די איסטאס אפירמאסייונים.

פור דימוסטראר איל ביין פ׳ונדאדו די איסטאס אפירמאסייונים, קריאימוס ניסיסאריו די אבליר אונה אבלה פאראנטיזיס.

קי איס לה קונסיפסייון מודירנה די אקיאו קי ליאמאן «נאסייון» ?

און גרופו די אינדיבידואוס, דיזאמוס פור איזימפלו און מיליון די פירסונאס, ביביאנדו אונה פורסייון די טירריטוריו, קי דיזין: פור אסיגוראר נואיסטרו ביינישטאר מוראל אי מאטירייאל, נוזוטרוס פורמאמוס אונה אסוסייאסייון פור טודה לה ביידה. נוזוטרוס דיפינדירימוס איסטה פורסייון די טירריטוריו קי נוזוטרוס אביטאמוס קונטרה איל אינימיגו די אפואירה אי די דיינטרו. נוזוטרוס נוס אובליגאמוס מוטואלמינטי, אין טודאס לאס מאניראס, אי נוס קונסידיראמוס קומו אירמאנוס. נינגונו די נוזוטרוס נו פודיינדו קאמביאר קונטרה איל אוטרו נינגונה פריטינסייון די פריבילג׳יו אי די ג׳ינטאזה. נינגונו נו דיבירה דיזיר קי טואי מי אבואילו, מי פאדרי או מי אירמאנו קי ביבייו סו סאנגרי אי סאקריפיסייו סו ביידה פור קונקיסטאר איסטה פורסייון די טירריטוריו אי קי פור קונסיקואינסה, ייו, סו דיסינדיינטי, דיבו טיניר און איספיסייאל לוגאר מאס דיגנו קי טי קי נון טואיבו ביינידו, קי נון די אוטרה ראסה, די אוטרה ריליג׳יון קי לה מיאה. נו, אונה פריטינסייון סימיזאנטי נו פואידי ביניר אינטרי נוזוטרוס. נוזוטרוס דיקלאראמוס לאס ליייס קי נוס פארסירין לאס מאס ג׳וסטאס אי לאס מאס פראקטיקאס, אי דיבאנטרי די איסטאס ליייס נוזוטרוס סירימוס אבסולוטאמינטי איגואלים.

איסטה איס און פוקו גראנדיס פרינסיפיוס, אין פוקאס פאלאבראס פונדאמינטאלים, לה קונסיפסייון מודירנה די «נאסייון» אי לאס נאסייונים פראנסיזה, אינגליזה, איטאליאנה, אמיריקאנה, טורקה איס׳ט נו סון אוטרה קוזה. לה אומאנידאד קונטרה מוג׳ו מיינטראס מילים די אנייוס אנטיס אדופטאר איסטה קונסיפסייון דילה אידיאה די נאסייון, קונסיפסייון קי איס לה מאס ג׳וסטה, לה מאס ראסייונאל, לה מאס פראקטיקה. לה מיזורה קי איל קאראקטיר דיל אומברי אבאנסה, לה קונסטיטוסייון די איסטוס גרופוס די אסוסייאסייונים פוליטיקאס או נאסייונאלים, לה מיזוריאנדוסי, פירפיקסייונאנדוסי מאס מוג׳ו. איגזיסטיאן און טיימפו אי איגזיסטין אאינדה אלגונאס די איסטאס אסוסייאסייונים טיניינדו ליייס אי פרינסיפייוס נו קונפורמיס אינטיראמינטי אלה ג׳וסטיסייה. פואיאן, פור איש׳ עסמו, קי לה מיזור, לה מאס ג׳וסטה פורמה די גוביירנו דילה אסוסייאסייון איס איל ריזימין דימוקראטיקו, קירי דיזיר קי לוס מיימברוס די לה נאסייון סי גוביירנין איליוס מיזמוס; קי איל איסטאדו נו טינגה אונה ריליג׳יון, קי איל איסטאדו סיאה דיריזידו קואלמינטי פור לאס ליייס סיביליס, לאאיקאס, אי קי קאדה אונו דילוס אסוסייאדוס סיאה ליבירו די טיניר סו קונביקסייון ריליג׳יוזה, סו ליבירטאד די קונסייינסייה.

איסטה איס לה פורמה די גוביירנו קי אדופטו לה ריפובליקה טורקה.

לוס מיימברוס דילה פאמילייה די [illegible] ספאראדוס איניל גבי דילה טיירה, פואידין אינפירארסין אה אונה ג׳ינטה מאס פרל[illegible], לה פראקטיקה די סוס קולטו קון מאס ליבירטאד אי קון מאס סיגורידאד אי אל דיבז לוס מאנייס די סוס אסוסייאדוס, אין סיינדו פארטי די אונה אסוסייאסייון כ׳אזארה בואינה [illegible] פרינס[illegible]. לה ריליג׳יון מוזאאיקה קי ריקומינדו די אה סוס אדיפטאס די סיר אבסולוטאמינטי פידילים איל איסטאדו אינייל קואל איליוס ביבין טינקמו סי לאס ליייס די איסטי איסטאדו סיינין [illegible] דיספיקזוס, אה מאס פואירטי ראזון, איסטוס אדפטאס דיבין סיר די אונה מאנירה אבסולוטה קון לוס איסטאדוס קי טיינין פור באזיס פונדאמינטאלים לה ג׳וסטיסייה אי לה ליבירטאד.

* * *

אקי סי רעלאמה לה פאראנטיזיס אי [illegible] מוס די נואיבו: קי איס לו קי איכפייבדן ק נ דיריג׳ים די מינוריטאדים, קואנדו טודו דיריג׳יב די «נאסייונאליטאדיס», סיגון איל פירמינו אימפליאדו מונג׳אס ביזיס פור סי׳ מארגאנאל? סיגון לה קונסיפסייון מודירנה דיל בוקאבלו די «נאסייון»

בו אי מינוריטאריס «נאסייונאליס» אזיינדו פארטי אינטיגראנטי די און פאאיס. נו פואידי אביר אין פראנסייה, אין אינגלאטירה, אין אלימאנייה, פור איג׳ימפלו, מינוריטאריס נאסייונאליס פראנסיזאס, אינגליזאס או אלימאנאס. פואידי אביר סולאמינטי מינוריטאריס «איטניקאס», קירי דיזיר די אוריג׳ין, די ראסה, אי די רילי׳ג׳יון. סי איי אין טורקייה סיבדאדאנוס די אוריג׳ין בולגארה, רומאנה, גריגה, פולוניזה או אוטרה, איליוס נו קונסטיטוײן אונה מינוריטאד «נאסייונאל» סינו קי אונה מינוריטאד איטניקה. קואנדו סי טראטה די נאסייונאליטאד, נו איי ני מאיוריטאד ני מינוריטאד.

לוס ג׳ודייוס די טורקייה, קומו לוס ג׳ודייוס די טודוס לוס פאאיזיס דיל מונדו, נו סון קי אונה מינוריטאד איטניקה, אי נו נאסייונאל אי נו פואידין פריטינדיר אה דירג׳וס איספיסייאליס. איג׳יוס אזין פארטי אינטיגראנטי די לה פאמילייה פוליטיקה, דילה נאסייון טורקה. סי איג׳יוס סון טראטאדוס סוברי און פיי די איגואלידאד אבסולוטה דילאנטרי לאס לייס, סי סוס ליבירטאד די קונסייינסייה אי די רילי׳ג׳יון איס אסיגוראדה פור לאס לייס דיל איסטאדו טורקו, דימאנדאמוס סוברי קי ג׳וסטיסייה, סוברי קואל פונדאמינטו סי באזאן פור פריטינדיר אה דירג׳וס איספיסייאליס? לה מאסה ג׳ודיאה קי איס איגואל [illegible] אי די ג׳וסטיסייה נו פואידי אוליבדאר אונה סימיזאנטי פריטינסייון.

לאס גראנדיס פוטינסייאס דימאנדארון דיל איסטאדו טורקו די אסיגוראר, קון איל טראטאדו די לוזאן, אה ריספיקטאר לוס דירג׳וס די לאס מינוריטאריס איטניקאס (אי נו נאסייונאליס. [illegible] נאסייונאליס) אזיינדו פארטי די לה נאסייון טורקה.

קי איס לוקי אזיירון לוס ג׳ודייוס טורקוס אין לה דיקלאראסייון דילה אסאמבליאה די לוס 70 נוטאבליס? איליוס דישירון: נוזוטרוס נו קירימוס קונסידיראר קומו איסטראנג׳ירוס לה פאמילייה טורקה. לה פאמילייה טורקה איס אונה אי אינדיביזיבלי, נו איי אין איליה ני מאיוריטאד, ני מינוריטאד, נו איי לוגאר אה ריקלאמאסייון די דירג׳וס די לוס אונוס סוברי לוס אוטרוס אין נומברי דילה פאמילייה. לוקי דישירון לוס נוטאבליס דילה אסאמבליאה טורקה ג׳ודיאה, דיבין דיזיר טאמביין, פור איג׳ימפלו, לוס ג׳ודייוס אמיריקאנוס, אינגליזיס, פראנסיזיס, איטאלייאנוס [illegible] ג׳ודייוס קי סי סינטאן אי נו אולבידאן

אנטי פינסיראמינטי, סון אין קונסאגראסייון קון לה טורקה ג׳ודיאה, קון לוס פרינסיפייוס די איגואלידאד סוסייאל, נו פואידין ביניר אינטרי לאס נאסייונים אי נו טיינין איל דירג׳ו די ריקלאמאר און טראטאמיינטו די איגואלידאד דילאנטרי לאס לייס.

לוס ג׳ודייוס די טורקייה סון איליוס טראטאדוס סוברי און פיי די איגואלידאד אבסולוטה דילאנטרי לאס לייס? איסטו איס אונה אוטרה קואיסטייון אי, ג׳וזגאדו אה איסטי פונטו די ביסטה טאמביין, איל ג׳יסטו דילה אסאמבליאה דילוס נוטאבליס ג׳ודייוס טורקוס די סיר סולידאריזאדו פור טודאס לאס פירסונאס אינטילינטיס אי אוניסטאס.

איל איזו פידיל אי אינטילינטי די אונה פאטריאה, נו סי טראטה סוברי לה פרופוזיסייון אי לה אינטירבינסייון די און איסטראנג׳ירו, פואיסי סיינדו איסטראנג׳ירו און ג׳ירדאדירו אמיגו, פור אובטיניר איל גוזו דילוס דירג׳וס קי לי ריפוזאריאה איסטה פאטריאה, סו מאדרי. און ג׳יט, און אינטילינטי פאטריוטה, קונסינטיריאה סיר פרוטיג׳אדו די סוס דירג׳וס אין סו פאטריאה, און פאן די ט [illegible] סו פאטריאה סיר איל אובג׳יטו די אונה אקסייון איסטראנג׳ירה. פואידי אימאג׳ינאר סי׳ מארשאל קי און אמיריקאנו, און פראנסיס, או און אינגליס טינגה און מודו סו אה דיזיאר לה אינטירבינסייון די אונה פוטינסייה איסטראנג׳ירה, פור אובטיניר לה ג׳וסטיסייה קי לי ריפוזאריאה סו פרופייו פאאיס?.

סי פור לה פאלטה די אלגונוס פונקסייונארייוס אירריספונסאבליס, או סי אין סיג׳ידה די אלגונה טיאוריאה, לוס ג׳ודייוס די טורקייה נו סון איגואלי, סוברי אלגונוס פונטוס, טראטאדוס קון איגואלידאד, נוזוטרוס דימאנדארימוס איל קלמנסייאמיינטו די איסטי טראטאמיינטו. אלוס דיריג׳ינטיס די נואיסטרה פאמילייה, קירי דיזיר אל גובירנו אי נונקה נוס אדרישארימוס אל איסטראנג׳ירו. סי טינימוס אה קוראסון לה דיגנידאד אי איל אמור פרופייו די נואיסטרה פאמילייה, די נוזוטרוס מיזמוס, קי סומוס לוס איג׳וס די איסטה פאטריאה. סי [illegible] מאנירה טיינין ראזון די קוספיג׳ארנוס די טיניר [illegible] אין נואיסטרו פאאיס אי סוס גובירנאנטיס. אאורה סוברי טודו קי נוזוטרוס דיקלאראמוס אופיסייאלמינטי נו פריטינדיר אה נינגון דירג׳ו מינוריטאר, נו פואידין [illegible] די קירר אטימארנוס סוברי אונה אינטירבינסייון איסטראנג׳ירה. [illegible] דיקלאראמוס דילאנטרי איל מונדו

קירר אזיר פארטי אינטיגראנטי דילה נאסייון טורקה אי קומו טאל, טינימוס דירג׳ו לה סיר טראטאדוס סוברי און פיי די איגואלידאד. סי נוס לו ריפוזין (לוקי נו קרימוס), נוזוטרוס לו דימאנדארימוס סיימפרי פור לאס ביאס לוסטאס אי אונוראבליס, אין אדריסאנדונוס אה נואיסטרוס גובירנאנטיס.

דיספואים די איסטו, דימאנדאמוס אה סי׳ לואי מארשאל סי איל ג׳יסטו דילוס ג׳ודייוס די טורקייה איס «ג׳ינירוזו», «קוראג׳וזו», «פאטריאוטיקו» אי «מאגניפיקו» או ביין סי, אל קונטראריו, איל נו איס סינון די גוסטו: דיניו, פוליטיקו, איקונומיקו, קונפורמי אלה מוראל ג׳ודיאה אי קומפאטיבלי קון לוס אינטיריסיס דיל ג׳ודאאיסמו אוניבירסאל.

---

# אלה אוקאזיון דילאס גראנדים פ׳ייסטאס די תשרי

## קרייאמאר'ה אלה ג'ינירוזיד'אד' דיל פ׳בליקו איסראאילימה

## קירידוס אירמאנוס אי אירמאנאס

לה ליגה טיינה אונה די לאס פרואבאס קי מאזמוס קה דאדו לה ג׳ינירוזה אין סוסטיניינדו די נואיסטרו [illegible] פארה אינקונטראנדו די נואיסטרוס [illegible] די ביין אורוזוס [illegible].

נואיסטרה נובלי נאסייון גוזו סיימפרי די לה ריפוטאסייון ג׳וסטאמינטי מירסידה די סיר אונה נאסייון [illegible] די נואיסטרוס [illegible] פור דראסינו.

אין איסטי מאנטו דיאה טאן ריאונידוס פור לה קאזה די דייוס פור סוליסיטאר די נואיסטרו ריקורדייה ג׳ויה לובנה אי בונה איניאה, פור נוסיר נואיסטרוס קירידוס, אי אלגונוס [illegible] אוראסייונים דונים [illegible] טראס דילירקאר אוזראר די ביין.

אין ג׳יניינדו אין אג׳יודה אה נואיסטרוס [illegible] אין לה מיזירייה קי [illegible] אין איל איספיטאל «אור חתים», [illegible] טרו דוביר איבאקוא נטרה ד [illegible].

איל «אור חתים» קי איס איל אוניקו אוספיטאל ג׳ודיאו די [illegible]

דיאה מאס ריליג׳יוזו איקוס אסיגוראנדולי סו ביליטו. אזנוראדאמינטי נו איס אנסי. איס די דונאסייונים אוקאזייונאלים קי איסטה גראטידוד אינספיראסייון איסטירה פור פאליר פינר סוס פאלירפאס אל ירבאס.

און קאירפו מידיקאל די'נוס מאס אפאמאדוס קי אזי און סאקרו דוליר די פרודיגאר סוס קריי-דוס דיזינטירינאדוס אה נואיסטרוס אירמאנוס אינפירמוס. מה נו באסטאן לאס פריסקריפסייו-נים מידיקאלים, איל קונטינ׳ד׳ל איספיטאל דיל אבאסו סיר דיאה קאדה דיאה לוס מיניסטיריס די איסטה קאזה די קאדוד אי איסטה קארגה איס די'לאס מאס פואירטיס, פארטיקולארמינטי און איסטוס טיימפוס די קריזה אי די גראנדי קאריסטיאה.

לאס אינזוליבאס דיליג׳ינסיאס די מאס און מאס מינבאזאדיראס, אי אזין איספאנטאר פור איל א-ביניר די איסטה אינסטיטוסייון.

קואלו דיבימוס לוס פ׳ילייס אזינוס קי סופאן לה סאנסאסייון און איל «אור החיים» קי איספדי איספיטאל ביגדריאה אה סירראר?.

און סאנסאנדו און סאלרי די פאמילייה דילה מאדירפי, איל איספיטאל סאלבה דילה מיזירייה אונה פאמילייה אינטירה!

און סאנאנדו און איזיקו, איל איספיטאל אבי-ברה איל אבינ׳יר די טודה לה פאמילייה!

קירידוס אירמאנוס!

נוס אדיריזאמוס אה טודוס נואיסטרוס קירדאקוניס ג׳ידיוס פור רוגארלוס די אזיר דונוס אה איל איספיטאל «אור החיים» אי אנסי אקומפלירים און סאקרו דיביר ג׳ודייו אי איל סאנטו דייו לוס אקירדארה אבייאדה פרוספירה אה לוס אי אה טודה לה פאמילייה (תחל שנה וברכותיה אמן).

פור איל קומיטי

לה קומיסיון סינטראל די פרופאנאנדה

## איסקואילה גולדשמידט

איסקואילה טורקה גון טוטולטאנה

גאלאטה ... קאראקול

דיאבירטורה אלאס 12 סיטיימברי

ליקסייונים איגביליאדאס: טורקו, טודי, פראנ-סיס אי איבריאו.

איסקלאזי טודיראדו

קימוגי ... יסכית

# לה לוטיריאה דילה אבייאסייון

—

איל סיזון פירמיר דילה גראן לוטיריאה דילה אבייאסייון טינדרה לוגאר איל 13 סיטיימברי.

איניל קאזו קי לה בולירטי אגאנייאדורה איל מאס גורדו לוטו איס די,

35000 ליראס טורקאס

ליירה קי איסטה סו מאס פורמאלידאד די ריקו-נוסימיינטו דילוס ביליטוס.

סיגון איל ארטיקולו 4 דילה ריגלאמינטו קי רוגה אל אונוראדו פובליקו די ריטינ׳ר סוס ביליטוס.

לאס פירסונאס קי נו אגאראן ריטונאדו סוס ביליטוס אסטה טרים דיאס אנטיס דיל פירמיר פירדירן סוס דיריג׳וס.

# באריידאדיס

—

## לוס מיסטיריוס דיל סיראיי

—

### פייכטאס טימוראנלים אלה אוקאזיון דילה פירקונסיסיון די מיחמיר ג׳

קואנדו איל באג׳יר אנייה ביינאדו אלה אידאד די 16 אנייוס, סו פאדרי מוראד ג׳ אנייה דיסידלו די אזירלו פירקיסיר. איל אכביאו נוס-טיקאר אלוס קונסיראנוס דילה אירופה אי לוס גובירנאדורים די סו אימפיריו לה דאטה דילה סירימוניאה די סו איזו, קונבידאנדולוס אה אי-סיסטיר אלאס פייסטאס טימוראנלים קון לאס קואלים קיריאה סיליבראר איסטי אקונטיסימיינטו. דיספואיס און אנייו אינטירו איסטוביירון אפאראזוס פור דאר אה איסטה סירימונייה אונה דו-ראדה אי און בריליו סין איג׳מפלו און לאס אנאלאס אוטומאנאס.

לוס דיטאלייוס די איסטאס פייסטאס סון טאן קורייוזוס אי אינטירימאנטיס קי קריאימוס פלאר... לוס אינוראבלים ליקטורים דיל «טיימפו» און ... לה דיסקריפסייון ... די ... די איסטוריאדורים אוטומאנוס די אקילה איפוקה (נוטי׳ דיל ... סאאדו):

פור דיס ... אי בורליאר איסטאס פיי-טאס, דיל ריסטו פונקסייונים פואירון ... גראנדיס פירקונזוס דיל אימפיריו

לה פלאסה די אט מיידאן (איפודרומו) פואי דיספואיסטה פארה איסטה גראנדי קונימנידאד. אינה קוזינה מויי לארגה פואי אראנג׳אדה. קיוס-קים אי בוזאס קולייראדאס אירן דיספואיסטאס פארה איל סולטאן, סוס מיזירים אי איל פרינ-סיפי מיחמיד. און אונה ארגואדה די קיסו פיקוס (מאזגאקאס) פואירון ריסיבידוס לוס איבאסאדו-רים איסטראנזירוס, לוס אגאס דילה קורטי, לוס ביזירים אי לוס ביאים. איגפרינסי די איסטה פאר-גואדה, אביאה אונה גראנדי טיינדה דונדי סי א-סיזינטאן לוס ריפריזינטאנטיס. און מידייו די לה פלאסה סי פלאנטאן דוס אנטוס מאסטילים (דיריק ב), איל אונו פינטאדו די קולוראדו אי איל אוטרו די אזייטי. און איספאסייו מיטימי אב-און קולגאדום מילים די לאמפאס קי אזין אבלאמאר לה נוג׳י פור אקלאראר לה פלאסה. איל אורדין אירה מאנטינידו פור קיינטוס אומבריס ביסטי-דוס די קואירו אי ליבאנדו קירבאס אמוסלאדאס די מיירי איל קיסורט די איספאדה גואדריה גרו-טיסקה קיביה סולארי און אזיו קולייראדו די אונה מאנזיליה די פאזאס אי אזיאה דיבירטיר אל פו-איבלו קון סוס בופוניריאס (מאקאס, דיכמידריב).

איל פרימו בוייו די 1582, מוראד ג׳ קון אבי דיל פירמיי אל פאלאסייו די איבראים פאשה. לוס גאבוסים אי לוס מוסיקאס ריקיב ביי-פידוס די פינייוס די פירלה אי לוס אגאס די לה קורטי אבריירן איל קאמינו, ביניאן דיספואיס לאס קורונאס ניספייאלים קומו סי פרימאסטה דיל קזאמיינטו די אונה מוג׳יר—אנכי סי אונייה, אה דספואיס ביניאן לוס ג׳ינקארוס. איל פרינסיפי מחמיד ביניאה אל קאבו. איל איסטה לה ביסטידו די סאטין איסקארלאטה (קולוראדו ביבו) ברודאדו די אורו; סו פולאדי סו פורבאן (סאריק) קלנאנאן דיק פינמאק פרימאר; אונה איבוני-ראנדה בריליאנטה און סו מאנו דיריגה, און סו אוריזה קילגאנטה און רובי איסורמי; אונה איס-פאדה אנכי קבילה די פיידראס פריסייוזאס סא-סאדה און סו סינטורה אי ליינאנה אונה קאנ-פילה די מראמאר די לקירו.

קיינד [illegible] איל פאנאסייו, ליל פרינסיפי ... [illegible] ... סו פאדרי ... [illegible] ... דיאם דיספואים לאס קונטאנאס כי איגזאן אה אה [illegible] ... די פרונ׳כיריס איגנא-ריזים אי פילוגזם קי לוס פורסאזאן אה לזיר [illegible] ... קי קיקולזאן לה ... [illegible] ... דיפולאס [illegible] ... קינזי קאזגאלייום אי-

ג'ירנוס די דאמאסקו קולוראדו, ברודאדו די פלאטה אי קאנג'ילוס די קינקיפורייאס אי פרה נאטאס די פורפירה ריפריזינטאנדו פילוזופוס, ניאוכוס, זירפאס אי אוטרוס דיבירסוס אנימא־ליס. נואיבאס קורונאס נופסייאלים מונגו ריקאס גראנדים קי לאס פרימיראס אי גוארנידאס די פיגוראס די פאזארוס, די פרוטאס, די איספיגוס אי די מולה סורפי די אובזיטוס, לוס קואלים סיינדו מויי גראנדים, אזיאה קילו מיניסטיר די אנגיאר אלגונאס קאלייס אי די דירוקאר מונצוס און סיירטו נומירו די קאזאס. דוס קאמפיניאוס פראנגואדוס אינטריגאסי די לה נואה דיל סולטאן פואירון פ'יקסאדוס, און איל אוכו לה באנדירה מוסולמאנה אי און איל אוטרו לה באנדירה די לה קרוס (האז'ג) פור ריפריזינטאר לוס מוסולמאנוס אי לוס קריסטייאנוס. אן און קומנאטי סי מוסטרו (ייאנגאנדאן, פ'ור לה פורמה). לוס קריס־טייאנוס פואירון בינסידוס אי קואנדו לאס פאשאליס דיל קאמפיטייו קריסטייאנו קאזייירון סוליירון קואטרו פוארקוס, אבוזיין אזאס קואטרו פוטינסייאס סוי. ס אינבאבאדורים אינבאזאן פרי־זינטיס.

מיינטראס ניכטי אי און דיאה לאס קורטו־נאסייונים די פולוס לוס אופ'יסייוס פאסארון די־לאנטי דיל סולטאן. אופריסיינדולי קאמפסייונים די סוס אופ'יסייוס אי ביספ'ידוס קון די קואירו, קון די ביזרוס איט"ס איט"ס.

מיינטראס לוס סינקואינטה אי סינקו דיאס קי דוראנון איסטאס פייסטאס, סירבייירון קאדה נוג'י אל פואיבלו ביניטי בואיים רוסטוס, קאזי מיל פלאטוס די פ לאב אי אוטרו טאנטו די פאס־כים. ביאיבוס די מולה איספיסייה, קימידיאס, מוזיקה, באייליס, פאנטומימאס אי פואיגוס די ארטיפ'יסייו דיבירטייאן אה מולאס לאס פריסינטיס די לה פ'ונסייון. [illegible]

[illegible]

דילוס ריפריזינטאנטיס דילוס דיבירסוס קואירפוס די לה נאסייון אנטי ריינאר די לה מיר־קונסיסייון, די לוס אלמוס פונקסייונארייוס דיל א מסירייו.

אין איל 7 די ז'ולייו, איל ז'וב'ן פרינסיפי פואי סירקונסידו דיל ביזיר גיראה ו חמיד פאשה קי ריסיבייו אין ריקומפינסה און ריגאלו די קאבי 2000 דוקאדוס. גראנדיס דיבאר בוסייוס די מוכילה פואירון א בזאר לה איספאדה אוקאזייון. פירו פלייטוס אינטרי ג'ינטאדוס אי פאשאס (קאבא־ג'ירוס), און אינסינדייו אי לה מואירטי די און פרינסיפי ריזין נאסידו, איג'ארון און ביאו די לוטו סוברי לוס אולטימוס דיאס די איסטאס פייסטאס ברילייאנטיס.

ס. ד. ט.

## לוס קאסאדו'רים די קאב'יסאס הומאנאס די לה ג'יקה איסלה די ניאס

ניאס איס אונה ג'יקה איסלה די 130 קילו־מיטרוס די לונגור סוברי קיזי 45 קילומיטרוס די אנג'ור, סיטואדה סירקה די לה קוסטה ד' סומאטרה.

לוס איאורופיאנוס קי לה ביזיטארון אבינין די איסייה קומו די אונה מאראבילייה, מאס לה ג'ינטי די סומאטרה, פלאנטאנדוסין לה און אוטרו פ כזו די ביסטה, אזין אונה דיסקריפסייון נו מויי פ'אבוראבלי.

כיאס פואי דיסקוב'ייירטה איל אנייו 851 די לה איירה קריסטייאנה פור און מירקאדיר סיר־מאנו דיל נומברי די סולימאן קי דאבה איל רי [illegible] [illegible]

איניסייוס פור אונה נאדה, פור איל סימפלי סאנא־זיר, לאס איזאס קי לוקיטאן די לוס פראנזואוס די לה קאזה אי די לוס קאמפוס אבטה קי סי קאזאן.

איל אומברי, קונפ'ורמימינטי אה און בייז'ו אוזו, קומפרה אה סו מוז'יר. איל פריסייו די לה מוג'אזה איס פראספאדו אינטרי לאס מאדריס די לוס דוס קאזאדוס. איל אקואירדו קונקלואידו, איל ז'וב'ן לה אבינאר לה קאזה די סו סואיגרה. מאס אינטיסיפאנדו די איסטי דיאה לי איס דיפ'יסילו די ביסקאר אה ביר אה סו נוב'ייה.

איגוס קואנטוס דיאס אנטיס דיל קאזאמיינטו, לוס פאריינטיס דיל ז'וב'ן סי ריכדין אונדי אקי־אוס די לה נוב'ייה אי דימאנדאן קואנטו פייאטו אביירה לה מוג'יג'ה דיג'רה דיספואיר באחו לה פרוטיקסייון די סי מאדרי. אה איסטה אוקאזייון, לוס פאריינטיס דיל ז'וב'ן פראזין אונה פארטי דילה דוטה. איל דיאה די קאדו פור איל קאזאמיינטו, איליוס רימיטאן איל ריסטו די לה סומה.

לה אבדיאה איגטירה פארטיסיפה אלה בודה. איל ז'וב'ן פאר איס קונדוסידו באשו איל ארבול סאגראדו אי ארוב'יאדו די אגואה. דיספואיס איל נוב'יין סוטה אונה אוזה דיל ארבול סאגראדו אי קאריגה לוס לאבייוס די סו נוב'ייה.

גאס מוז'יריס דילה אבדיאה פראזין לוס פרי־זינטיס: און ארבול איס קורטאדו פור סיר פלאנ־טאדו דילאנטרי לה קאזה דילוס ז'וב'ינים קאזא־דוס. אינטונסים אימביזאן פייסטאס קי דוראראן דוס דיאס. מיינטראס לוס קואליס באי נאן ד' לה אי נוג'י.

לה קאסה דילאס קאליסאס אינמאנאס ג'וגה און רולו מויי גראנדי אין איסטאס סירימוניאס, [illegible]

[illegible]

לה קאזה דיל מואירטו לוס קאמאראדאס די קא- לייג׳ה, אין גראנדי פונירמה, אקומפאנייארון די סוס ג׳ילייאס, סאראנדו פור קומפליר סוס שיסייון. לה מאס פארטי איליוס ג׳אן מויי ג׳ובים, קי סון שאן פיקקה דילאס מוראדאס דונוס פריג׳וס איני- שינוס, אטאקאן אלאג׳ינטי קי טראבאזאן אין לוס קאמפוס אי ליס קורטאן לה קאביסה קון און ג׳יכו קוג׳ילו.

איל נומירו די קאביסאס ניסיסאריאס פי כדו ריאונידו, לוס קאמאראדוס ריפורטאן אה סוס קו- ארטיל אי לאס רימיטין אל קאפו. לאס פ׳אמאן איספוזאס אין לה קאזה דיל מואירטו. סירו מאס טארדי איסטאס קאביסאס, דיספואיס די אונה סייירטה פריפאראסייון, לאס איספוזין אין לה פואירטה די סוס קאזה איגואלמינטי אין לאס פונטאס די אונאס קאנייאס.

## דיב׳ירסוס

לאס טימפיסטאס אי לוס ראיוס אין איס- פאנייה.—איסקריב׳ין די מאדריד קי איל פואירטי דילאס ג׳יקזימוס דילאס ריסייינטיס טימפיסטאס קי סי אבאטייירון סוברי איל פאאיס, קי איליגה אה 60 מואירטוס אי אה 200 פירידוס. קאוזא- רון גראנדיס דאנייוס, איליוס סון די אונאס קואנ- טאס דייזינאס די מיליונים.

ראיוס קאייירון אין נומירוזוס לוגאריס, פאר- טיקולארמינטי אין מאלאגה, אין טולידו, אין זור- גאגה אי אין קורדובה, דיסטרואיינדו גראן קא- נטה, לה פוב׳לאסייון טימייינדו מוג׳ו, קי ריס- פוניין אין לאס איגליסייאס.

לה אינמיגראסייון אן לוס איסטאדוס אוני- דוס.—לה איסטאדיסטיקה אופיסייאל פובלי- קאדה אולטימאמינטי, ריזולטה קי לה אינמיגרא- סייון אין לוס איסטאדוס אונידוס אבאשאנדו דיל 1914 אי אסטה איל 1926, מינגואה די 75 %.

אין 1914 אריב׳ארון אין אמיריקה און מיליון אי 128 480 פירסונאס אי אין 1926 סולאמינטי 304 488.

איל נומירו די לוס אימיגראדוס קי שאליירון די לה אמיריקה אין 1914 קי איליגאבה אה 303,338, אין 1926 אילייוס פואירון אין נומי- רו די 170992.

לה פוב׳לאסייון די נואיב׳ה-יורק פואי קומו אין 1924 אנסי קי אין 1926, איל נומירו פריסי- פאל דילה אינמיגראסייון. אין 1914 344,663 אינמיגראדוס סי אינסטאלארון אין נואיב׳ה יורק; אין 1926 סי אינסטאלארון סולו 74019 אינ- מיגראדוס.

סיניסטרי מארימו.—טילגראמאן די מוק- קואה קי איל באפור רוסיק, ריגדיינדוסי די קרונשטאדט אה ליבינגראד סי גולפיאו קונטרה און רומפי אונה אי סי אונדייו. נו קונוסין אינ- זאקטאמינטי איל נומירו דילוס פאסאזירוס, מה סאבין קי איל נו אירה אינפירייור אה 140 קי קאיירון טודוס אלה מאר. אסטה אגורה ריסקא- טארון 10 קאדאב׳ירים.

און טראזיקו ב׳יאזי די בודה אין אונגריה. לוס ג׳ורנאליס אינגליזיס ריקונטאן און טראזיקו אקונטיסימיינטו קי סי סוסידייו לה סימאנה פאסאדה אין לונדרים. און ז׳וב׳ין ג׳ימאדו קינג סי קאזאבה קון אונה מוג׳אגה ג׳ימאדה ניגלי לוס נוב׳ייוס קאזאדוס דיסידייירון די אזיר און ב׳יאזי די בודה קון באלון אין קומפאנייה די אלגונוס אמיגוס.

קואנדו איל באלון אירה אין אונה אלטיטוד די 500 מיטרוס, לה קיסטה או «נאנסיל» סי גון לה לייאמאן, נו פודו ריזיסטיר אל פיזו אי לאס קואירדאס קיטאנדו לה קיסטה אל באלון אימפיסארון אה דיזאטארסין. לה קיסטה קא- ייו אין איל איספאסייו קון טודוס סוס אוקו- פאנטיס. קינג, דוס די סוס קומפאנייירוס אי איל פילוטו מורייירון. ניגלי, לה נוב׳ייה, פואי פירידה גראב׳ימינטי. און אוטרו דילוס פאסאזירוס און ז׳וב׳ין, ריאושו אה דיטינירסי די אונה קואיר- דה דיל באלון אי נו קאייו קומו לוס אוטרוס, מאס איל באלון קי ריסטו סין דיריז׳ינטי, אימפיסו אה סוביר אין אלטו אי דיספאריסייו דילה ב׳יס- טה. נו סאבין קי דיב׳ינו די איל.

אונה קונפירינסייה די אונה גראנדי אומי- לידאד פראקטיקה.—מארטיס אולטימו 31 או- גוסטו פואי אבייירטה אין לה סיב׳דאד די באל, אין סואיסייה, לה קונפירינסייה מונדייאל דילאס פואירסאס איידראוליקאס (דילאס אגואס) אי אי- ליקטריקאס, קי איספואירה סו סוליטאסייון (די איסטאס פואירסאס) אין לה ג׳ינאסייון אינ- פיריאור, איל קאמבייו דילה פואירסה איליקטריקה אינטרי אלגונוס איסטאדוס, איל אימפלייו דילה איליקטריסידאד אין לה אגריקולטורה אי לה אי- ליקטריפיקאסייון דילוס קאמינוס די פיירו (אימ- פליאר לה פואירסה איליקטריקה אי נו לה ב׳א- פור)

קינייינטוס איקספירטוס אינזיניירוס ריפריזינ- טאן פראנסה אי נואיב׳י איסטאדוס דילה איאורו- פה, דילה אזיה אי דילה אמיריקה.

## איספיטאל אור החיים

פור איב׳יטאר לוס קיירידוס דילאס ב׳יזיטאס איל קומיטי דיל איספיטאל איסראיליטה אור הח״ם נוס רוגה די פארטיר אלה קונוסינסייה דילוס מיימברוס דילה קומוניטאד ג׳ודיאה די קונס- טאנטינופלה קי איל ג׳ואיב׳י די אינטימוזיר און פירפיקייו איספיסייאל פור לאס פירסונאס דיזי- אוזאס די איב׳יטאר לוס קיירידוס דילאס ב׳י- זיטאס אינג׳ינזוריאס אלה אינטראדה דיל נוזוקו- מיו. איסטאס ב׳יזיטאס פואידרן סיר רימפלאס- סאדאס פור דונאסייונים אין פאב׳ור דיל איספי- טאל, פיקסאדאס אה 1 לירה טורקה.

איסטאס דונאסייונים סין ריסיב׳ידאס אין לוס אופיסייוס דילה אדמיניסטראסייון דיל אור החיים.

סיטואדוס אין פירה, קאליז׳ה יימיג׳י נומירו 9. טיליפון פירה 2457, אנטיס קי איניל איספיטאל אין באלאט, טיליפון איסטאמבול 1209.

לוס נומבריס דילוס דונאדורים סירחן פובלי-קאדוס אין לה פרינסה לוקאל.

לאס קומיסייונים די פרופאגאנדה דיל אור החיים אין לוס אריגוס סון אמאניין קארגאדוס די אינקאסאר איסטאס דונאסייונים.

אריגאמוס איל קומיטי פור איסטה בינדה אינקוליגאדה׳ דונאנטיס פרופורסייונאלי אל פוב-ליקו אי אלה אוברה.

דונאסייונים אין פאבור דיל איספיטאל
אור החיים

איניל סימחה די באלאטה: ס׳ מואיז אקילו ליר״ס 2.

איניל סימחה די פרינקיפו פור לה מידיאסייון די מואיז איפינדי פ׳יקקו:

סינייוריקו ישראל די סיג׳ורו ליר״ס 5, שמואל נבר 2, יצחק דאנון 2, נסים גבאי 1.

דיליירסוס: סינייורים:

אנרי נחום דיל קאיירו אלה אוקאזייון די קו-ביאיסה אל איספיטאל ליר״ס 20. דוקטור ג׳יפרוט 5, ביג׳רה קופלאנה לוי 5 שמואל סארהאגאנו 1, רפאל מיזראחי 1, איזאק נתן 1. ס׳ אי סינייורה מואיז קאסטרו 1, רובירט אילגון 1, דוקטור איזאק קארמונה 1/2, רפאל בריי 1/2.

סינייוריטה בן עזרא, די פאריס, פר׳ 100.

## באנקה אוטומאנה

### אביזו

אין אונה איקספידיסייון די קאשונים די צ׳י-קיס איג׳ה פור לה קאזה בראדבורי, ווילקינסון אי קומפ׳, די לונדרים, סי קונסטאטו אל אריבו לה מאנקאנסה די 2 קאשונים די 100 פורמולאס קאדה אונו.

איסטוס צ׳יקיס ייבאן אין בורדאס לימראס, איניל סינטרו, לה פירמה קומפאניה דיל איסטאב-ליסימיינטו אימפיריאל אוטומאן בנק, אי דיבאשו אין מאס צ׳יקוס קאראקטירים

London Throgmorton Street

אילייוס סון נומירוטאדוס די 170.001 אה 170.200.

איל פובליקו אי לוס איסטאבליסימיינטוס באנ-קארייוס דילה פלאסה סון רוגאדוס, אין קאזו די פרינזינטאסייון די אונו די איסטוס צ׳יקיס אה איסטה פיריאה, די קיריר ביין ריפארטיר לה נ-גוסיאסייון אי די אביזאר אינמידייאטאמינטי לה באנקה אוטומאנה.

## דימאנדאן

פור איסקואילה פרימארייה די נואיבה קרייה קי-אולדאר, דיריקטור איסראאיליטה, די אונו בואינה לאדר טורקה, קאליפיקאדו, קונוסיינדו איל טורקו, איל פראנסיס אי קי סיפה ביין איל אלימאן.

אדיריסארסי אה ס׳ מארקו סאמואיל, הבונאד, קילטאן אחמיס קאנינאטי האן 4—3. טיליפון איסטאמבול 3014.

## ליסיאו ג׳ודיין

מיקסטו אין לאס קלאסים פרימארייאס, סיפאראדאס אה פארטיר די לה סיגונדה קלאסי קונו איסטאבליסימיינטו ג׳ודיאו די איסטודייוס סיגונדארייוס, ריקונוסידו פור איל גוביירנו. די-ליבראנדו און דיפלומה פור לה אדמיסייון אין לאס איסקואילאס סופירייוריס.

פירה, קאליי קומבאראג׳י,
קאליי פירגומאן נומירו 1

לה ריאבירטורה דילאס קלאסיס טינדרה לוגאר איל אלאד 6 סיטיימברי.

איל איסקולאז׳י פור לה אנייאדה אקאדימיקה איסטה פיקסאדו קומו סיגי:

פור לאס קלאסיס אילימינטאס ליר״ס 8 לה מיס
» » » אינטירמידייאס » 10 » »
» » » סופירייוריס » 13 » »

טואידין אינסקריבירסין טודוס לוס דיאס די-בוריס דיל ביירנים אי שבת, איניל לוקאל דיל ליסיאו.

לה דירקסייון

# التيمبو
# איל טיימפו

## אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500
פ'יש מיזים « 250
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 550
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 750
דיריקטור דוד פ'ריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17 Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טיליפ'ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה
פריסייו דיל נומירו 6 גרושים


# אינ'יל מונדו איסראאילימה

## אאוסטריאה

### און מונומינטו אה און פ'ילוסופ'ו ג'ודייו אין ב'יינה

ויינה — איל קונסילייו מוניסיפאל די ויינה דיסידייו די איליב'אר און מונומינטו אינ'יל פארקו אג'ונטאדו אל אוספיטאל דילה סיב'דאד, אל פילוסופו ג'ודייו די ויינה, איל אפ'אמאדו יוזף פופיר לינקיאוס. אירה און פילוסופו מויי איסטימאדו אי מויי אמאדו אל פואיבלו. איל אב'יאה [illegible] די קון גראנדי [illegible] [illegible] די ירושלים.

## איטאלייה

### מואירטי די לה פרימירה פרופ'יסורה אין איטאלייה

[illegible] מאדאם פ'ישילינה ש. פ.

ג'ודיאה, קי פ'ואי לה פרימירה מוזיר אה קואל פ'ואי אקורדאדו איל טיטולו די פרופ'יסורה.

מאדאם פ'יש אינסינייו מיינטרס 36 אנייוס אין לה ליטיראטורה, אין לה אוניב'ירסידאד די ספאניה. אילייה פ'ואי טאמביין לה פ'ונדאדורה די לה ליגה אינטירנאסייונאל די לאס מוזירים אי אין לה קומבאטידורה פור לה אימאנסיפאסייון פ'ימינינה. אילייה אירה קונוסידה טאמביין קומו אאוטורה די מונגוס רומאנסוס, דילוס קואלים אונו סולו און גראנדי סוקסיסו [illegible] איספאנייאנוס.

### און מידיקו ג'ודייו אלה קאב'יסירה די אונה דיליגאסייון איטאלייאנה

רומה. — אלה קאב'יסה די לה דיליגאסייון איטאלייאנה קי [illegible] קו גראנדי [illegible] די בואינוס איירים, [illegible] איל [illegible] פרופ'יסור ג'ודייו [illegible].

[illegible]

אה די קונפ'ירינסייאס אי די פארטיסיפאר אל קונגריסו אנטי טוביר קולוזו אין ואשינגטון.

## אינגלאטירה

### פור לוס ג'ודייוס פולוניזים

לה פ'ידיראסייון די לאס אורגאניזאסייונים ג'ודיאס די [illegible], אב'יאה [illegible] אין אינגלאטירה אונה פרופאגאנדה אין פ'אב'ור די לוס ג'ודייוס [illegible]. אונה דילגאסייון די [illegible] ג'ודייוס די פולוניה, קי קומפרינדיה [illegible], איל דוקטור [illegible] דיל קלוב דילוס דיפוטאדוס ג'ודייוס, איל דוקטור [illegible] [illegible] דילה קומוניטאד ג'ודיאה די [illegible], פריזידינטי די לה פ'ידיראסייון [illegible] פולוניזה, [illegible] פור לה פ'ידיראסייון. [illegible] [illegible] קי לה [illegible] קי [illegible] אינגלאטירה [illegible] [illegible].

# לה אוב׳רה דיל
# אורפ׳ילינאטו
# איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס
## דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

לה גירה דילוס אובראדורים דילאס מינאס די קארבון, נו פירמיטיין לה אידיראסייון די ריקוז׳יר פונדוס דיסטינאדוס אל איסטראנז׳ירו. פאריסי, די אוטרה פארטי, אנונסו איל, קי לה סיטואסייון סי מיז׳וריאה אין פולוניה אי דימאנדו אלוס דילינאדוס פולונייזיס אקלאראמיינטוס אה איסטי קוזו.

איל דילינאדו א. רוזינבלאט, דילה דילינאסייון פולונזה, ריספונדייו קי לוס ג׳ודייוס פולונייזיס נו סון «מינדיקאנטים» (דימאנדאדורים די צדקה) אי קי סוס דילינאדוס פין פידירוס די סוס קומינדאדים אי די סוס אקסיונארו. מונג׳אס סירקונסטאנסייאס איקספליקאן לה רואינה אקטואל דילוס ג׳ודייוס פולונייזיס. לה קאטאסטרופה איקונומיקה [illegible] פולוניה, פוקו [illegible]. קיאנדו לה פולוניה [illegible], איל קומירסייו [illegible]. לוס קו[illegible] ג׳ודייוס [illegible] און מירקאדו (באזאר) [illegible] 100,000,000 [illegible]. אגורה קי לה [illegible] סיפאראדו, לה [illegible] די און קומירסייו [illegible], פירקי איל מירקאדו אקטואל [illegible] 27,000,000 [illegible] סולו פור[illegible] קירידאס פור אימ[illegible] איל קומירסייו קון לוס מירקאדוס קי אי[illegible], [illegible] לוס קומירסאנטיס פולונייזיס. איל ריזולטאדו פואי קי 3 [illegible] ריקורסאס [illegible] 120 [illegible] לה [illegible] לה אימיגראסייון [illegible] קי [illegible] קין [illegible] קי [illegible] פולוניה [illegible].

ז׳ינירוס נו קירימוס סיר אונה נאסייון די מינדיקאנטים. נוזוטרוס נו קירימוס די אונה אלייודה פרוביזוריה קי נוס סקאפאריה פור און דיאה או פור און מיס. נוזוטרוס איספיראמוס קי לה קולקסייון די 50,000 ליראס איסטירלינאס אימפיגאדה פור לה פידיראסייון, סירה סוקסיסו פורקי איס אימפוסיבלי קי אונה גראנדי פארטי די ג׳ודייוס ביבאן קון פאנגרי פירה לה דיסטרוקסיון גראדואל די און גרופו די קוריליג׳יונאריוס.

איל דיפוטאדו גרואינבאום איזו אונה דיסקריפסיון אינטירה די לה סיטואסייון פוליטיקה אי לה סיטואסייון איקונומיקה אין פולוניה.

פואידין סיר טודוס לוס דיריג׳וס פוליטיקוס אי אין מיסמו טיימפו פואיריר די לה סיטואסייון איקונומיקה; פור איג׳מפלו, לה סיטואסייון פוליטיקה דילוס ג׳ודייוס אין פולוניה דיפינדי אה דיזאר. סוס אינימיגוס אנטיסימיטאס אולטימאמינטי סון דיזאדו די אזיר דאנייו אלוס ג׳ודייוס. אגורה איל פואידי איס אין אוטראס מאנוס, מה לה סיטואסייון איקונומיקה נו סי מיז׳וריאו אנינדה. לה מיסמה קוזה ארינ׳ו אין ליטואניה אונדי לוס ג׳ודייוס, און טיימפו אומינטו, גוזאבאן די טודוס לוס דיריג׳וס פוליטיקוס אי פואידירון איקונומיקאמינטי. דיספואיס בינו לה ריאקסיון.

איל דיפוטאדו גרואינבאום דימאנדו דיספואיס דילה פידיראסייון די נו סיגייר איל פרוגראמה דיל «ג׳ואינט דיסטריבוסיון קומיטי» אין אמיריקה אין דאנדו מאנטינימיינטו גראטואיטו אה און פואיבלו אינטירו. לה פולוניה טייני אקטואלמינטי און גרופו די באנקאס פופולאריס, די קואופיראטיבאס איט׳ס. סובבינסייונאדאס פור איל «ג׳ואינט» פודראן איספאנדיר אינסטיטוסייונים טיקניקאס אין אלגונוס קומירסאנטיס, נים דאן פריסטאמוס אה קורטו טירמינו; מה איי אונה גראנדי פארטי דילוס ג׳ודייוס פולונייזיס אלוס קואליס פודראן איסטאס אינסטיטוסייונים אי און מאנטינימיינטו גראטואיטו נו פואידין סיר אוטיליס אי קאלאבוראס דילה אמבריאה לה סולה סולוסייון איס איל אינקוראז׳אמיינטו די אונה אימיגראסייון אי פאליסטינה, אי איל דיפוטאדו גרואינבאום דימאנדו אלה פידיראסייון די קונטריבואיר אה איסטה אוב׳רה.

איל דיפוטאדו דוקטור ריאיס דיקלארו קי 8000 ג׳ודייוס סופרין דילה אמברי אין פולוניה.

איל קונגריסייו דיספואיס אלה פידיראסייון פור לה קאמפאנייה די 50000 ליראס איסטירלינאס פולוס לוס ג׳ודייוס דילה פולוניה איספירן איל ריזולטאדו די איסטה סוסקריפסייון.

ס׳ מוריס מאיר, ביסי-פריזידינטי דילה פידיראסייון, דיזו קי לה פופולאסייון ג׳ודיאה די לה אינגלאטירה איס פוקו נומירוזה אי קי נו פואידין איספיראר מוג׳ו די אילייה, מה אילייה ארה טודו לו פוסיבלי. לוס ג׳ודייוס פולונייזיס דיבין טומאר אה קארגו אילייוס מיסמוס קון און גראנדו קונטרוקטיבו. לוס קרידיטוס די פוקו און אקומולאמינטי ניסיסאריוס אי איספואירסוס סיראן איג׳וס פור אסיגוראר קילוס.

איל רבנו דוקטור מוזיס גאסטיר דיזו קי אנטיס דילה פארטינסייה דילה דילינאסייון דילה אינגלאטירה, איראן מיניסטיר אורגאניזאר אבסולוטאמינטי אונה קונפירינסייה קון לוס ריפריזינטאנטיס דילה פידיראסייון. איס דיל דיביר די לוס ג׳ודייוס אינגלייזיס די אזיר אונה גראנדי קאמפאנייה אין פאבור די סוס אירמאנוס די פולוניה.

## סיין מיל ליראס איסטירלינאס פור לה קומפאנייה רוטינבירג

נואיסטרוס ליקטורים סי ריקואירדאן סין דודה דיל גראנדי פילאנטרופו ג׳ודייו ס׳ ג׳ירונאזר באראון קי דידי און טיימפו סי מטו, איבאבה אזיינדו גראנדי פינקאסייון קון סוס אנג׳אס ליבירארידאדיס.

אולטימאמינטי איל אפיסה אינ׳ו און דונו די 25,000 ליראס איסטירלינאס פור איל קרן היסוד. אנונסייאן אגורה קי ס׳ באראון ליב די קומפרו פור 100,000 ליראס איסטירלינאס די אקסייונים דילה קומפאנייה רוטינבירג.

לה קומפאנייה רוטינבירג, פונדאדה פור און אינג׳ינייר ג׳ודייו, טייני איל מונופוליו פור איספלוטאר לה פואירסה איליקטריקה אין טודה לה פאליסטינה.

## איסטאד׳וס אוניד׳וס

### לה ז׳וב׳ינטוד׳ איסראאיליטה אין אמיריקה אובסירב׳ה מאס ריגורוזאמינטי לאס פ׳ייסטאס ריליג׳יוזאס

אין ג׳ירנאל ג׳ודייו די נואיבה יורק סינייאלה און ארטיקולו אונדי איל אוטור רימארקה קי לה ז׳וב׳ינטוד ג׳ודיאה די לוס איסטאדוס אונידוס אובסירבה אין איסטוס אולטימוס אנייוס מאס ריג[illegible]

גוב'ירנאמיינטו לאס פ'ייסטאס ריליג'יוזאס ג'ודיאס.
אין איפ'יקטו, איל קודיגו די לה אובליגה איספ'ינייאלה, מיינטראס לאס פ'ייסטאס ג'ודיאס, פ'ואי אורגאניזאדו מאס די 600 פ'ונסייונים אין לאס קואלים מאס די 600.000 ג'ודיוס טומארון פארטי. איסטאס פ'ייסטאס סון ר"ה כ"פ, חנ"כ ז', ש"ו נכבס, פורים, פאסקואה, ל"ג בעומר אי שבועות.

אינדיפינדיינטי די איסטאס סיליבראסייונים, ריאוניונים אי ליקטוראס פ'ואירון אורגאניזאדאס פור דיפ'ירינטים קלובים די לה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה אונדי ריקומינדאסייונים פ'ואירון איג'אס אה לה ז'וב'ינטוד די אוב'יזיר פ'ואטאר לאס טראדיסייונים אי לוס פרוגראמאס קונסירנאנדו איסטאס פ'ייסטאס.

# אלימאנייה

## מואירטי די מארם ראבינאו

אונה גראנדי מוזיר ג'ודיאה ב'ייני די מוריר אין אלימאנייה, אונה מוזיר קי פ'ואי אין און מומינטו די סו ב'ידה און ג'יסטו די אונה אירמוזורה אי די אונה גראנדור מאס אריבה די לה נאטורה אומאנה: איאה פירדונו אה אקיל קי אסאסינו אה סו איז'ו. איסטה מוזיר, קי ב'ינו איל טיימפו די לוס רומאנוס, פ'יגורה קיטאדה אין לה איסטוריה קומו און מודיל די אירואיסמו סיליסטו.

איסטה מוזיר איירה מאדאם מאטילדה ראבינאו, מאדרי די ס' ב'אלטיר ראבינאו, און גראנדי אינדוסטריאל ג'ודיו סוסייאדור די לה מאס גראנדי קומפאנייה די איליקטריסידאד, מאדרי די [illegible] דיקטור פאלטיר ראבינאו, אינדוסטריאל, מיניסטרו די איסטאדו. לייזו מיניסטרו דילוס איסטראנז'ירוס די אלימאנייה קי פ'ואי אסאסינאדו אין 1922 פור לוס [illegible] אלימאנים.

איל קיריפי דיל פרוסיסו די לוס אסאסינוס די קי איזו אין 1922, מאדאם ראבינאו אין איסקריטו אה לה מאדרי דיל אונו דילוס אסאסינוס, [illegible] לה איסקריטורה: «דיזיד אה ב'ואיסטרו איז'ו קי ייו לי פירדונו אל נומברי די מי איז'ו אסאסינאדו. קי איל לו קונוסקה מיזור, איל פירדירה אה מואיסטרו איל מיסמו און טיגאר די אסאסינאר איל מאס נובלי דילוס אומבריס».

איל פרימיר מיניסטרו פ'ראנסיס, דוקטור מארקס

מאנדו און מינסאז' די קונדולינסייאס אה לה פ'אמילייה ראבינאו אל נומברי די לה נאסייון אלימאנה.

איל מיניסטרו דיל אינטיריאור ס' בוחילאן איסקריבייו אונה קארטה קי לה נאסייון אלימאנה נו אולב'ידארה נונקה לה גראנדי אלמה די איסטה מוזיר, קי פודו אילינארסי אה אונה אלטור טאן אלטה די פידריר די אונו די לוס אסאסינוס די סו איז'ו קי איאה סי לו פירדונאב'ה. איאה ב'ינייה קונסולאדה די ב'יר קי לה פ'ואירזה ג'ינירוזה אלימאנה אמה אי ב'ינירה לה מימוריאה די סו איז'ו אסאסינאדו אי לוס אידיאלים דימוקראטיקוס אי ריפובליקאנוס פור לוס קואלים איל דייו סו ב'ידה.

## לה אלטה באנקה ג'ודיאה פירדה קורפאב'לי די מורט'

איל «ב'ירלינייר טאגיבלאט» איל קואל די ב'ירלין ריסיב'ה אונה ק'ראטה (גירלה) אלימאניה ג'ודיאה קון לה אוב'יינה אינטירנאסייונאל די לוס נאסייונאליסטאס די טודוס לוס פאאיזים איאורו סייוס.

«איס ניסיסארייו די דיזיר, דיזי איל קואל די ב'ירלין, קי אונה אוב'יינה די איסטי ג'ינירו די ב'יר קונפ'ורמי, באזא טודוס לוס ראסיסטאס, אה לה דוקטרינה ראסיסטה (די נו ריקונוסיר קומו פיאודאדינוס קי לוס אבינאנטיס די לה מיסמה ראסה די לה מאיוריטאד) דוקטורינה קי ב'ייני פור אוב'ליגו לה קונאבוראסייון דילוס פואיבלוס אין לה ג'ינירה. איל אוב'ליגו אי איל פרינסיפייו דיל מולטימייטו ראסיסטה, קון לה אובליגאסייון די און איסטאדו ב'ירדאדירמינטי נאסייונאל. אה איסטה קוזה קי אוסינין לוס ג'ודייוס, פארטי די לאס נאסייונים קי איאיוס מאנטיינין באשו סוס דיפ'ירינסייה, אין פרוב'וקאנדו סיגון סוס פלאזיר לאס אונדאס אי באשו דיל קאמפייו. לה גירה מונדייאל מוסטרו קלאראמינטי קי לוס קונפ'ליקטוס די לוס פואיבלוס פרוב'יינין די לאס אופירסייונים פיקרימאס פור לה אלטה באנקה אינטירנאסייונאל.

קלארה דיזה קי קונב'ינסין מאס מונג'ו קי לה גירה פ'ואי אונה ב'ינדיסייון פור לוס ג'ודייוס. כ נקז אינה גירה נו מוסטרו פאן קלארמינטי קי לוס ג'ודייוס סון סייימפרי לוס גאנאנסיס אין לוס פלייטוס אינטירנאסייונאלים

## איל קונגריסו אנטיסימיטה אינטירנאסייונאל אין קופינהאג

ב'ירלין — איל ג'ונטה די און ב'ירלין, איל פארטידו אנטיסימיטה אי נאסייונאליסטה דיקלארו

[illegible] קי איל קונגריסו אנטיסימיטה אינטירנאסייונאל קי פורלאגאר איל דיא דיספואיס דיל ריטירו די יונייו, דיספואיס די קריאר אין פור כדי מוביליזאר פריסייאנטי אריינו פור לוגאר קונטרה לוס ג'ודייוס דיל מונדו אינטירו. פ'ואי דיסידידו איגואלמינטי די קונסטיטואיר און קאנסי אינטירנאסייונאל אנטי ג'ודיו אין לה פ'ורמה דילה מאראב'ייה קי דיב'רה איר קונסטאנדו מיינטראס טודאס לאס די. מוסטראסייונים אנטיסימיטאס.

אה איסטי קונגריסו פ'ואירון פריזינטיס לוס דילינאדוס די אינגלאטירה, פ'ראנסייה, אלימאנייה, פולונייה, סינגאפורה, רומאנייה אי צ'יקוסלובאקייה.

# בולגאריאה

## לה אופיניון קי איל מיניסטרו פריסידינטי סי' ליאפצ'יב' טייני דילוס ג'ודייוס

איל פריסידינטי דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס די בולגאריאה ס' ליאפצ'יב, אוריז'ינארייו די לה מאסידונייה, איס קונוסידו קומו און אומברי אינירז'יקו, קלאראדו אי ליבירל. אין מונג'אס אוקאזייונים איל איספרימייו סינפאטייאנסאס די סימפאטייה פור לוס ג'ודייוס. איסטי פילוסימיטיסמו דיל אומברי די איסטאדו בולגארו, איס פ'ירמאדו אין לה קארטה סיג'יינטי קי איל מאנדו איל 16 די אגוסטו פאסאדו אה און מאנדאני איסראאיליטה די ב'ארנה, ס' סמואיל אליאס:

«פואידי סר ס. איסקריבי איל מיניסטרו-פריסידינטי, ייו לו טיניר פוקו טיימפו פור לה אוקאזייון די אבלאר אין פוליטיקה פ'ינאנסייאל די ב'ארנה, מאס קלארו אי מאס דיטאלייאדו די מאנירה אה קי נו דיספואיס ב'ינגאנסה דורה קי ייו נו סינטי מאנייאמינטי די ניסתרו ג'יניראל אין מאס מיגיראדיאס קי סופורטאן אוטראס ריליז'יונים. מה ייו נאס די אקדו די פואידאס מי פ'אב'ורידאס [illegible] מינטי פור לוס ג'ודייוס ייו סינטו לה אינקלינאסייון די טראבאזו קומו און [illegible] די אקזיסטיר, די [illegible] אינטיליז'ינסייה אי די [illegible] [illegible] דיסר [illegible] קילו די קריאר [illegible] די [illegible] אומאנידאד [illegible].

פ'ירמאדו: א. ליאפצ'יב

# ג'יקו סלוב'אקיאה

## מואירטי דיל פרופ'יסור ספיגיל

פראגה.—מוריו אקי איל פרופיסור לודויג ספיגיל, קי פואי אנטיריורמינטי ריקטור די לה אוניב'ירסידאד אלימאנה אין פראגה. און גראן נומירו די דיליגאסייונים די לאס אסוסייאסייונים אי די לוס פארטידוס דימוקראטיקוס אי סוסייאליסטאס אלימאניס קי פואירון נומבראדוס איניל קואדרו דיל גוב'ירנו. איל פריזידינטי די לה ריפובליקה איל פרופיסור מאסאריק, פריזינטו סוס קונדולינסייאס.

דיסקורסוס פואירון פרונונסייאדוס פור לוס קאפוס דימוקראטוס אלימאניס אין ג'יקו-סלובאקיאה, אזייאנדו לוס איליזייוס די לה אקטיב'ידאד דיל דיפונטו אי קונדינאנדו איל אנטיסימיטיזמו אין טודאס סוס פורמאס.

# הונגאריאה

## איל נומירוס קלאוזוס

בודאפישט.—איל מיניסטרו די לה אינסטרוקסייון פובליקה איל קונדי קלינילסבירג, פיקסו אה 190, פור לה אניאדה פרוקסימה, איל נומירו די לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס קי פודרין סיר אדמיטידוס אה לה אוניב'ירסידאד. אין קיגידה די איסטה «קוטה» או פרופורסייון, קואלמינטי און סולו איסטודייאנטי ג'ודייו פודרי סיר אדמיטידו אה לה פאקולטאד די קימיאה.

אין 1913-14 אב'יאן 2598 איסטודייאנטיס ג'ודייוס אין לאס אוניב'ירסידאדיס די בודאפישט סוברי איל נומירו טוטאל די 8713 איסטודייאנטיס, קירי דיזיר 31%. אין 1921-22 דיספואיס די לה אדופסייון די לה לייי דיל נומירוס קלאוזוס אב'ייה 558 ג'ודייוס סוברי איל נומירו טוטאל די 7140, קירי דיזיר 8%.

# מיקסיקו

## לה גירה ריליג'יוזה איניל מיקסיקו אי לוס ג'ודייוס

ניו יורק.—אין לה קומיסייון קומפואיסטה די ריפריזינטאנטיס די דיפ'ירינטיס ריליג'יונים קי סי ריאוניירון דילוס איסטאדוס אוניידוס אי מיקסיקו פור איגזאמינאר לה קיסטייון קריאדה אין מיקסיקו קון לאס פירסיקוסייונים ריליג'יוזאס, טומאן פארטי מונג'וס רבנים, דילוס קואליס לוס נומבריס נו סון פוקו קונוסידוס.

סי' לואיס מארשאל פוזו קי איניל «קורייירי די לה סירה» אונה גראנדי פרוטיסטאסייון קונטרה לאס פירסיקוסייונים ריליג'יוזאס איניל מיקסיקו. «לה אמיריקה, אינסקריב'י סי' מארשאל, דינה קואל קי סירה איל גוב'ירנו מיקסיקאנו אין סו אי זונה קונטרה לה ריליג'יון קאטוליקה, אי און איסטאדו קונטרה לה סיב'ילזאסייון סומירה אי ריזיסטה קונטרה איסטה מיסמה לוס קוראסונים די לוס קי נו איספירטין אל קאטוליסיזמו, פורקי סי טראטה די אונה דיפ'ינסה די לה מאס גראנדי ליב'ירטאד, לה ליב'ירטאד די קונסייינסייה קון איל ביינו».

סי' מארשאל איזו אונה ליאמאדה אה לה קומיסייון דילאס נאסייונים סוב'ר אונה אינטירב'ינסייון די איל מיקסיקו, פואיס קי איס דיל דיב'יר די טודוס לוס פואיבלוס די איקסיגיר און קי נו? פואידי קימון קונטרה לה ליב'ירטאד די לוס ריליג'יונים.

איל ארטיקולו די סי' מארשאל פרודוזייו אונה גראנדי אימפריסייון סוב'רי לה אופיניון פובליקה אימיריקאנה אי סוב'רי טודו אין לוס סירקולוס דיל ב'אטיקאן אין רומה.

# פאליסטינה

## דיסקוב'ירטה די און טריב'ו בידואינו ג'ודייו אין אראב'יאה

ירושלים—סי' נחום סלוג'יר, איל סיקריטארייו דילה אימבאשאדה שלאמיסה אין סיריאה אי איזו דיל גראן רבנו די דאמאסקו, איזו אונה קונפ'ירינסייה סוב'רי לה איגזיסטינסייה אין אראב'יאה די און טריב'ו בידואינו ג'ודייו די אור ג'ין גודייאה.

סי' סלוג'יר קי איזו איספ'ואירסוס איגזאמינאר איסטי טריב'ו, קונוסידו קון איל נומברי די «אל אניזי», דיקלארו קי איל קונטה 60.000 אלמאס, די לאס קואליס 30,000 פואידין ארמאס. סו אוק טראדיסייון איס די איסראל אוזיאל אי די איקסטראקסייון איל גראנדי. איל טריב'ו טייני און טראטאדו די אלייאנסה קון לוס נאבאטיאנוס אין קיסאבה די ג'ירונה. קון מוצ'וס אוב'לי ראקון איל סאבאט, איל יום כפור, נו מינה. איל'ייוס סוב'ין און, נ'ון דפר תורה. איל'ייוס מאנטייינין מוצ'אס ליייס. איל דיזיאו די איר אין פאליסטינה פור ב'יב'יר אין

ארמוניה קון לוס ג'ודייוס. און גראן נומירו די איס-פרי איל'ייוס קי איזו דיספיגאר סייורידאד נאסייונאל אל נאדו די לוס ג'ודייוס אי לוס איזדיקאנוס דיל ב'ולטאר אין ביינו קון לוס ג'ודייוס די איקסטי טריב'ו, איל פריזידינטי די איסטה ... אין אישאד אין איגואלמינטי קון ג'ודייו ליאמאדו מרדכי יפה.

## לה פ'יכטי בוב'ינה אין פאליסטינה

ירושלים.—איל אלטו קומיסארייו בריטאניקו אין פאליסטינה, לורד פלומיר, אדיריסו אונה ליאמאדה אלה פופולאסייון דיל פאאיס אל סוז'יטו דיל איספאנדימיינטו סוב'רי לה פאליסטינה אי סוב'רי לה טראנסז'ורדאניאה די לה פ'יכטי בוב'ינה (איפידימיאה אין לוס אנימאלס די קון קואירנו) קי סיגון איסטה ליאמאדה, איס אונה איפידימיאה קי פואידי איקסטירמינאר טודו איל גאנאדו (אוב'ז'ה) די לוס דוס פאאיזיס. סי לאס מיזוראס ניסיסאריאס נו סון טומאדאס.

לה ליאמאדה סי אדריסה אה טודאס לאס אוטוריטאדיס, אין איספיסייאלמינטי לה אזיר קונוסיר אלה פופולאסייון סוב'רי לה ניסיסידאד די אובסירב'אר איסטריקטאמינטי לוס ריגלאמינטוס דיל גוב'ירנו. איל איגזיקוטיב'ו סיוניסטה פאליסטינייאנו דימאנדו די סו פארטי אל גוב'ירנו די אזירלי ב'ינירי לאס קופייאס די טודאס לאס אורדונאנסאס, אינסטרוקסייונים אי סירקולארים קונסירנאנדו לה פ'יכטי בוב'ינה, אפ'ין די אפאקינאר לה קולאבוראסייון אינטרי איל איגזיקוטיב'ו סיוניסטה אי איל גוב'ירנו.

# איי סיין אנייוס

## איל אולטימו קימאד'ירו דילה אינקיזיסייון

(דיל «אורורה» דיל קאיירו)

קואלין קי איי'קולאמינטי סיין אנייוס קי לה אינקיזיסייון די איספאנייה אינסינדייו סו אולטימו קימאדירו? קיין לו סאב'י? לוס ב'ייזוס קואנדו ... איסקרישו ג'יוג'אנילו, קונטאנדו איסטוס טייראמיינטוס אין קאלידאד די איספיטאדור? ... לוס דיטאלייוס די איסטי מונסטרואוזו לייב'ינטו קי סוסידיו איס ... קיראמוס אין קונטאקטו נון דיל דומיניו ליגיסלאטיב'ו.

איס איל 31 ד'ג'ולייו 1826 אין ב'אלינסייה, קי און ג'ודייו פואי קימאדו ב'יב'ו

סולדי און קימאדירו. אי אקי אין קי טירמינום
אינגליז ג. אין סו «איסטוריה דילאס דוס ריס-
מאוראסייונס» דיסקריב'י איסטי אאוטו-דה פ'י.
דוס אנייוס אי מילייו דיספואיס די לה קאי-
ידה די קאדיקס, לוס קימאדירוס דילה אינקי-
זיסייון פ'ואירון אינסינדיאדוס די נואיב'ו אין איספאנייה
אי לה איגורוסה אפרינדידה קון איספירימינ-
טייכסו קי איל אב'אנסאמינטו ציביל די אינגלא-
טירה בה ריבולוסייון דיל קריסטו. איל 31 די זולייו
1826, און אאוטו-דה-פ'י, אנונסייאדו דיסדי לונגו
טיימפו אה לאס פרינסיפאלס סיבדאדיס דילה
ב'אלינסייה, אה זוזגאר לה ג'ינטי אונה מיל
ס סור קונסידיראדוס די קאמוניקאס זינאדוס.
אה ג קנדינאדו אירה ג'וליין; סו קרימן (נ היריזילה
(כופרות). קונדוקידו איכפרי דוס פ'ילאס די פרי-
פרים קזכפאכנו קאנטינאס דיל ריי דוד, איל
דיסדיגונו איסראאילימה אירה ריליסקילו די און
אסאן ב'ינימו», פ'יכסיסייה די בלוזה קונ'יירטה
די פ כזורייאס ריפריזינטאנדו דיאב'לוס בולאנדוס
אי לה קאליסה קוב'יירטה די אונה גראנדי מיס-
דה (פ'ירמה די קאסקיט') אין קארפון קון סלה
מאס פ כפאלאס אה סוס לאדוס קאמינאנדו דוס
דומיניקאנוס קי, דאנדו אל פאסיינטי (אל קונ-
דינאדו) איל נומברי די «אירמאנו דיספ'ורפונאדו»
לי פרומיטיאן אין ר קימפינכה די כו פוסלימייו,
פואיאס לאס פ'יליסידאדיס די לה אוטרה ב'ידה.
קואנדו איל קירמיזייו (אלאיי), אדילאנטרי דיל
קואל ב'ינייאן לאס באנדייאס די קאן דומיניק אי
די קאן-אינייאס די לויולה, אריב'ו אל פיי דיל
קימאדירו, לוס דוס דומיניקאנוס ליב'ראארון אל
אה קאאליסה אי אונו די איליוס פרונונסייו און
[illegible] סירמון. לוס מאס דילגוס (קוסוב) אינ-
פרי לוס אסיסטינטיס קי אפרימאב'אן טוס פרי
מ רוס ראהגוס, לייב'אנדו מאזייראס אינסינאמאב'-
לס לה פרידיקאסייון פינימ נאדה, טודוס לונגא-
רון די פואירסה אי די אב'ילידאד פור כו,ב'זר
ס ב'יי פויל [illegible], קי ב'יניאה די סי [illegible]
דייו. [illegible] די ליניה [illegible]
ס [illegible] די [illegible], אוסכוב איבטוסאב אינטי-
[illegible] (קאזפלאן) איספאדה מאאיירדה
[illegible] ד לה [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] סיר אמזיליר כוס גריטים. איבנה
[illegible] סיון פאסיסייו [illegible]
[illegible]
[illegible] לה אינב' [illegible]

לוס פריטוס אבואסאדוס אלה מולטיטוד די לוס
אסיסטינטיס, אינטונארון הימנוס (קאנטיקוס) די
לוס קואליס איל קאנטי פ'ורמ דאב'לי דומ נאדה
טודוס לוס רואידוס אי קי נו סיגארון קי קואנ-
דו נו ריסטו מאס קי און ברזירו.
אי איסטו סי פאסאבה קאזי לוס אוזוס דילה
איאורופה ליית סיב'יליזאדה.

## לוס אוקראיינוס פ'וריוזוס קונטרה לוס ג'ודייוס

איל ג'יניראל פיטלייורה קי פ'ואי אסאסינאדו
פור סבאסוואר, פ'ואי איל פאב'זרו די מאס אונה
קי סאבמו סוב'רי איל טוריזונטי דילה אוקראיינה
אין לה גאליסייה אורייטאל. איל פרוב'וקו אסיי
אונה לונגה לוגה אינקארנידה קונטרה לוס
ג'ודייוס. פור מאנסו פיטלייורה נו פ'ואי נונקה
אונה פירסונה סוסוכאר אין לה גאט סיאה אורייט-
טאל; איל אירה פור קונטרה לצוררימילו. ג'ן
פור קי אה ל אי סוס פארטיזאנוס צירטיירון אונה
גראנדי קאנטידאד די סאנגרי אינוסינטי ג'ודייאה
סאנגרי ג'ודייאה! קין אה סזה אין קוידאדו די
איסטו? כי אים פור איסטו קי לים אוקראיינוס
אבוריסיאן אה פיטלייורה, קי נו סורקי נו קונ-
סידיראב'אן קומו און טראדיטור, פור רז'ר ב'ינ
דידו לה גאליסייה אורייטאל אלה פולוניאה.
לוס אוקראיינוס דילה גאליסייה סורייטאל קימ
באטיירון מוצ'ו טיימפו קונטרה לוס פולוניזים פור
נו אינטריגארליס לאס סיבדאדיס די לימב'ירג
אי די סטאניסלאב' פיטלייורה נו סולאמינטי נו
קיזו אליידארליס אין איסטה לוגה סור לה ליי-
ב'ירטאד אי לה אינדיפינדינסייה כי נו קי דיפינ
דייו אלוס פוליניזים סיאה איניל פאאים קומו
אבריל (פ'ינייר) דילה רופינייון פובליקה.
איסטי אים איל מוטיב'ו דיל אודייו די לוס
פרינסיפאלס אביטאנטיס די לוס אוקראיינוס די
לימבירג, לוס קואליס ב'ייידו דילוס פולוניזים
רה ב'ייני סין אפרה אין לה אלדיקירה, פיט-
לייורה אי סוס מיניסטרוס ביב'יאן אין לה אנגורה
אין פירנוס, אוכפיטאל זאליס די פארטי דיל גו-
ב'ירנו פולינס קיאנדו איכטי נו טוב'ו מיניסטיר
ד [illegible] יורה, ני דייו ליס באפ'טוס אין לה מאנו.
דיספואים קי פיטלייורה קאליי אין לה אים
[illegible]. לוס ג' דייס אינג' דאיין לוס פיגרומים.
לוס אה קראי נוס [illegible] זינייארון הלה פירדידה די
[illegible] פירה [illegible] פיטלייורה קי נ [illegible]
פירדאנ'ה מאס לה איל אי איכמו לכמה קי לה
[illegible] ה די סבאסואר לו [illegible] דיל [illegible] נדו
[illegible] לה [illegible] אינו"די איל אין הירואי,
די [illegible] קי אירה [illegible] אאורה און סאנטו
[illegible] סורקי [illegible] אין ג'ודייו קי סיסו טומאר
ב'ינגאנסה די און אינימיגו די [illegible] סו ראסה.

אינדיספארטי די איסטו לוס אוקראיינוס נאם
טיינין קין ליס ג'ודייוס סורקי נו דיזאראן קי ני
סינג (סק ואדו די אליר אפינטאדו אלה ב'ידה
דיל פריסידינטי די לה ריפובליקה פולוניזה) נו
פואירה אינפ'ורקאדו, סורקי איל פריבונאל פו-
ראנדולו אינוסנטי לו אינוסינטו.
לה אינימיסטאד די לוס אוקראיינים קונטרה
לוס ג'ודייוס סי מאניפ'יסטו קון אונוס גיסטוס
קי רינדין מויי דיפיסיל לה ב'ידה די נואיסטרוס
ק ריליג'יונאריוס:
אי אקי אה איסטי קוזיטו לוקי איסקריב'י סי-
ה. לאגבי איניל «אמיריקאן איסראאיליט»:
« איל גריטו די באטאלייה דילוס אוקראיינוס
אים אאורה: «נו קומפריש נאדה דילוס ג'ודייוס!
נו ב'ינדיש נאדה אלוס ג'ודייוס!» פור סואידיר
ריאליזאר איסטי אורדין, לוס אומברים פוליטיקוס
אוקראיינוס אורגאניזארון אונה קאמפאנייה פור
פ'ורמאר קואופיראטיב'אס, לאס קואלס אב'רייארון בו-
טיקאס אין לאס סיבדאדיס אי אין לאס קאמפא-
נייאס אי אב'יי איל פיאב'לו טופה טודו לוקי טייני
מיניסטיר סין טינר ריקורסו אלוס ג'ודייוס לאס סו-
סייאדאדיס קואופיראטיב'אס סי אינריקיסיירון אי סי
אינפ'ורטיסיירון אינייאס נו סולאמינטי אב'זאסטיסין
טים מיניספירים לוקאלים, סי נו קי סי אוקופאן טאמ-
ב'ין דילה איקספורטאסייון די אב'ילוס, די טריגו
אי די אוטרוס פרודוקטוס, די סוירטי קי איזיירון
טודו לו פוסיב'לי פארה ק לוס ג'ודייוס קידין
מאנקוס די טודו מידייו די ב'יב'יר. לוס אוקראיי-
נוס קאב'יירון אין און איסטאדו די פ'וריה לוקה
קונטרה לוס ג'ודייוס. לוס אקוזאן די טודו מאלו
די קונפ'אס איגאליזאנליס אי גריטאן: «נו אגאש
ניגון טראטו קון לוס ג'ודייוס, טודו איל קי
קומפרה אלגו די און ג'ודייו או קי לי ב'ינדי אים
אבוריסידו דיל פואיבלו אוקראיינו. סואה בקי אין
טודה לוקאלידאד איי בוטיקאס ק אנסיראמינטי
קי פרוקוראן טודו מיזור אי מאס באראטו.
« קואנדו נו טיינין נאסיסידאד דיניכו פארה
לוס מירקאדירס דילאס קואופירטיב'ס או קואנדו
טיינין דיפ'יסיטו, סי אדריסאן אלוס אוקראיינים
אוקראיינוס אין אמיריקה אי לין קונאדה. לוס
קיידאס קי אפריכוראן לה אינג'יניירוס פ ל נקי
סי דיזין: לוס ג'ודייוס די לאמיריקה ני ל ננ'אן
אה סוס קוריליג'יונאריוס די סוס סירטאס קי
קי נו אינסיסטין נוזוטרוס לה ביניפיסיינסייה ג'ודי-
אאוב?
[illegible]
די לה קאריפה, די אונה גירירה איקונומיקה פור
איזיר מוריר די אמברי אלוס ג'ודייוס.

## בני ברית

לה סוסייטאד בני ברית אינפורמה אה סוס מיימברוס קי, סיגון סו אביזו, איל יה אורגאניזאדו איסטי אנייו טאמביין אין סו לוקאל, 11 קאלייה [illegible], אין פירה, און אוראטוריו פור לאס פייסטאס די ראש השנה אי די כפור.

לאס אוראס [illegible] דילה טארדי איספיקאראן אלאס 7 אי אקיאס דילה מאנייאנה אלאס אוראס 8.

[illegible] — קון אוקאזייון [illegible] דילה מואירטי דילה ריספיקטאבלי סינייורה

## מזל טוב חזן מ'ך

קי סואו ליגאר לה טארדי די לונים אולטימו אין פרינקיפו, דיספואיס די אונה לונגה אינפירמידאד, אלה אידאד פרימאטורה די 62 אנייוס.

איליה איירה לה איזה דיל דיפונטו ק' נתן [illegible] ע"ה אי לה [illegible] די ק' שמואל דוד חזן, נוטאבלי די נואיסטרה קומונידאד. טודוס לה טיניאן אין איסטימה אי אין אפיקסייון פורקי איליה איירה דוטאדה די פריסייוזאס קואלידאדיס מוראליס. איליה איירה אפאבלי, אינטיליג'ינטי, [illegible] דילוס [illegible] דילה פורטונה. [illegible] פייזיקוס, איליה אינקונטראבה [illegible]. סו [illegible] קי לה אדוראבה איזו טודוס לוס [illegible] פור דארלי לוס סוקורסוס די לה סיינסייה, מאס דיסגראסייאדאמינטי טודו פואי אין באדי.

לה פירדידה די סו [illegible] פרופונדו [illegible] אי [illegible]. סוס [illegible] אין מידייו די [illegible] קי סי [illegible] אה כל [illegible] כנסת ישראל, אין [illegible].

[illegible]

## [illegible]

[illegible]

אי לה קריזה פינאנסיירה. דיל ריסטו, איל מונטאנטי די לוס דונוס ריסיבידוס איס מויי [illegible] פור ראפורטו אלה סומה קי איירה ניסיסארייה.

לוס סינייורים דונאדורים טיינין פיגוראטיבאמינטי איל דיריג'ו די ריטיראר סוס דונוס, מאס איל קומיטי איסקולאריו דילה קומונידאד [illegible] אזיידאר [illegible] קאדי קייוי [illegible] די רינונסייאר אה איסטי דיריג'ו, [illegible]. אין [illegible] דילה [illegible] די לאס איסקואילאס [illegible]. לה סיטואסייון פינאנסיירה די איסטאס איסקואילאס איס מויי קריטיקה אי [illegible] לוס [illegible] פור לוס מיימברוס דילה קומונידאד [illegible] גראנדי [illegible] קי [illegible] פירמאנינטי ריגולארמינטי.

איל קומיטי איסקולאריו [illegible] דילה דאמה די מויי פוקי [illegible] קי [illegible] די אזיר איסטי ג'ינירוזו ג'יסטו (לוקי איל נו קריאה). [illegible] ריטיראר איל מונטאנטי די סוס דונוס. [illegible] איל קומיטי [illegible] קונסידירארה קי לוס סינייורים [illegible] רינונסייארון אה ריקלאמארלוס אי איל [illegible] איל מונטאנטי [illegible] פור לוס [illegible] אורג'ינטיס דילאס איסקואילאס.

איל קומיטי רינגראסייה דיסדי אגורה אה לוס ג'ינירוזוס דונאדורים אי ליס דיזיאה [illegible].

אזיידאר־פאשה קאדי קייוי איל 30 אגוסטו 1926.

# אינטיריאור

## לה פ'ייסטה נאסייונאל טורקה.

לונים אולטימו 30 די אגוסטו לה פובלאסייון די טורקיאה סיליברו קון אליגריאה לה פייסטה נאסייונאל קונמימוראנדו לה גראנדי ביקטוריה קי אסיגורו לה ליבירטאסייון דילה טורקיאה [illegible] לאס ארמאדאס [illegible] אי איל ריסטאבליסימיינטו די לה סוביראניאה טורקה.

[illegible] די [illegible] קי קונסטיטואי אונה [illegible] מויי גלוריוזה פור לה ארמאדה טורקה אי [illegible] איל גראנדי [illegible].

[illegible]

אין קונסטאנטינופלה, לה פייסטה [illegible] גראנדיזה [illegible] אין מונג'וס [illegible] דילוס [illegible]

פרום [illegible] די אנאטוליאה פור טומאר פארטי: איסטירנה אי איסקי שיהיר.

ארקוס די טריאונפו אביאן סידו [illegible] מונג'אס פארטיס דילה סיבדאד.

לה [illegible] איל קוארטייל ג'יניראל די [illegible] קון לאס ריפריזינטאנטיס אה לאס [illegible] פארטיסיפארון טאמביין לאס אבטורידאדיס סיביליס.

דיספואיס טומארון לה דיריקסייון דיל קאמפו די [illegible], דיל [illegible]. אונדי לוס [illegible] לה [illegible] אין [illegible] פור [illegible] אלאס אוראס 10.

אין [illegible] לוס [illegible] לה [illegible], [illegible] פור לאס [illegible] דילוס [illegible] דיל [illegible].

[illegible] לה [illegible] די [illegible] דיל [illegible], אין [illegible] לה [illegible] פור [illegible] דילה [illegible]. [illegible] איל [illegible] דילוס [illegible].

אה מידייו דיאה, [illegible] די 21 [illegible] די [illegible] פיראלוס די [illegible] אי די לה [illegible] דיל [illegible].

דיספואיס דיל מידייו דיאה, אלאס אוראס 5, [illegible] אונה [illegible] די לה [illegible] די [illegible], אונדי אין [illegible] קולורי לה [illegible] אין לה [illegible] מונג'וס [illegible] אי [illegible].

אלה [illegible] אין לאס [illegible] אי [illegible] לאס [illegible] פובליקאס.

## עבדול קאדיר דיראנטי [illegible]
## טריבונאל דילה אינדיפינדינסייה

עבדול קאדיר, איל [illegible] די אנגורה, [illegible] אה מואירטי פור [illegible], [illegible] די [illegible] דיל [illegible] די לוס אינדיפינדינסייה. איל [illegible] סו [illegible] אל [illegible].

איל [illegible] ג'ינירל [illegible] די איל לה [illegible] די לוס ארטיקולוס 55 אי 57 דיל [illegible] קודיסי פינאל.

[illegible]

אין לה [illegible] די [illegible], [illegible], איל [illegible] סו [illegible] קי דורו אונה אורה אי מידייה.

איל פריגולאל פרוביזייון די פינסייון קונ-סידיראדו אל אינקלוזו אלה פינה די מוחירים.
אנאם חורה 4 איל בוטי איגזיקוטידו.

# מ׳טיר׳ה אין ליבירטאד׳ די ח׳סיאין ג׳אחיד ביי

טיליגראפיאן די אנגורה אין דאטה די בוניקו — חוסיאין ג׳אחיד ביי מומי איסטה מינסייונאדו איל פריסי סור איל אח׳יירקייוי, די אונדי איל פי ריבידירה מאנייאנה אין אונו אה גורום.

איגזיקוטאדו לה פינזיליאל איבזיונידה אני-מים אה גאחיד ביי, איל פריזידינטי דילה איבדי-פינדינסייה גונו קומיסייוני לה דימיסייון לייה פופולאראדה ציר א קצי אולטימו, דיל קואל איל קאזו נו אים פריליקזו סור איל גואלו קודיקי פינאל.

איל פריזידינטי פרונונסייו דיגקואי איל איכו-פינאמיינטו די גאחיד ביי קי פי ריבידירה אה קונסטאנטינופלה.

גאחיד ביי אים איספיראדו מאנייאנה, גואי-זים אין נואיסטרה סיבדאד.

# לה אינסטרוקסיון פובליקה איסטאטיסטיקה איסקולארייה

איל מיניסטירייו דילה אינסטרוקסייון פובליקה וייני די פובליקאר לה איסטאדיסטיקה די לה אנייאדה איסקולארייה 1340-1341.

אין איסטה ייחה טינימוס אוטיסייאל פרימארייו אים דאדו סיגיר איל טירריטוריו די לה ריפובליקה אין 4932 איסקואילאס פור ניניוס אי 551 איסקואילאס פור מוחיריס אין לאס קואלים 262241 איזוס אי 70243 איזאס ריסיבין לה אינסטרוק-סייון אילימינטארייה.

איל קואירפו אינסיניאנטי קומפרינדי 9331 אינסטיטוטורים אי 1711 אינסטיטוטריסיס. אינ-דיפינדיינטי די איסטו איגזיסטי 85 איסקואילאס מאזיריאס. לאס גיקאס קריאטוראס קי לאס פריקינטאן אין נומירו 8540.

איי 15 איסקואילאס נורמאלים פור איזוס די לאס קואלים לוס אילינוס קון אין נומירו די 3692 אי לוס פרופיסורים די 308.

אין 9 איסקואילאס נורמאלים פור איזאס איי 176 פרופיסורים אי 1294 אילינוס. [illegible] איל [illegible] דילה [illegible] איגזיסטין 15 ליסיאוס פור איזוס אי 4 פור איזאס, דילאס קואלים [illegible] קומפרינדי די [illegible] 57 [illegible] קון אין נומירו די 5684. לוס 4 [illegible] פור איזאס קונטיינין 164 פרופיסורים אי 1242 אילינאס.

לוס אינסטאבליסימיינטוס דיל איקינייאמיינטו סיגונדארייו קון די 58 פור מואסטריס קון 960 פרופיסורים אי 11540 אילינוס אי די 18 פור מוזירים קון 227 פרופיסורים אי 2417 אילינאס.

קי דיזי אינסיינאר מאנטיין 72 פורפינאה. לוס פרימארייוס אונדי קון אבריגאדוס אי אינקפרואידוס 1502 אילינוס.

אל פואל איגזיסטין אין נואיסטרו פאאיס 5812 איסקואילאס קון 11962 פרופיסורים אי 369,031 אילינוס.

# ריפ׳ינסה די אונה קונפ׳ירינסייה אורטודוקסה

טיליגראפיאן די אנגורה אין דאטה די אייר: איל פאטריארקאדו דיל פינר קונלוקו לוס קאפום דילאס איגליסייאס אורטודוקסאס איניל איס-טראנזירו אה אונה קונפירינסייה פור דיליבראר סוברי לה קיסטייון קימאדה פור איל פאטריאר-קו די לוזאן אי דיגאדוס אליאן מיסמו אריבאדו די קינסטאנטינופלה קואנדו לה אאוטוריזא-סייון פואי דימאנדאדה פור איל פאנאר אה אנ-גורה די איגזיקזר לאס ריאוניוניס.

מה אנגורה איסטימה קי איל פאטראדו די לוזאן לימיטאנדו לאס אטריבוסייוניס איספירי-טואלים דיל פאטריארקאדו נו פואידריאן אדמי-טיר ניגון אטאדירו איבפרי איסטה אינפירמא-סייון אי איל איסטראנזירו. אנסי, לה אאוטורי-זאסייון פואי ריפוזאדה אי לה קונפירינסייה נו טינדרה לוגאר.

# איל קלירו גריגו

און פירייודיקו גריגו קונפירמה קי איניל פינו דיל קלירו דיל פינר וייני די מאניפיסטארסי אונה אופוזיסייון אין פאבור די לה נאסיונאליזאסייון (פורמה סיריל) דילה טינידה די לוס פריטים אי דילה ליבראנסה די לה אוביליגאסייון דיל סילי-באטו (ביקייארלו) איקליסייאסטיקו. לוס פריטים לייבאראן גאפיאו מילון, גאחיסה איל פאנייה אי קלבאדוס לוסטראדוס.

אונה דיפוטאסייון אין איסטי סינסו פינדריאה מיסמו סידו פריזינטאדה אל פאן-סינוד.

לוס פרימיס סינדרין אין לה איגליסייה אין גוסטידו איספיסייאל קי סירה דיטירמינאדו.

לוס מיטרופוליטאס כירן אוטיוס מיסמו אאוטוריזאדוס אה קאזארסין.

איסטאס קואיסטייוניס דיבין סיר דיסקוטי

דאס אין אונה ריאוניון דיל קאן סינוד איפאס סימאנה.

# נאסייונאל טוירקיש טוריסט אז׳ינסי

קינפזאליזאסיון פואי טיר אקטואלמינטי קומפראדו אנאס טיזורים פיאודאלים די איטרו-רופה, ליסטו לה לינאה די פרוגריסו קי איניים קי סינייאלו, דיקרי לה פרופאגאטזייון די לה גראנדי ריפובליקה. לוס פרוגריסוס ריאליזאדוס פון אדמיראבלים. איבדוספריאס די טודה פורטי טואיירון קריאדאס. און גראן נומירו די פאבריקאס טואירון איבסטאלאדאס אי מינגונאס קון אל אורדין דיל דיאה. אינפרי טודאס איסטאס אינ-דוסטריאס אקיאה קי אוי לה אדמיראסייון דיגוס איאורופיאוס אים איל אופיסייו די טוריסמו דילה

נאסיונאל טירקיש טוריסט אז׳ינסי

דיל קואל דיל אוטיל סירה פאבלאר.

איסטה אז׳ינסיאה דיריזידה פור ג׳ינטים קומ-פיטינטים אין לה מאטיירה, פואי און און קורטו איספאסייו די טיימפו קונוזידה די טוריסטי אין קינזאקטו קון טודאס לאס קומפאנייאס די באפוריס, די קאמינוס די פיירו אי ליניאס אאירייאנאס איניל פאזים. איסייה טומו די לאס יוכים טוי איס-פריגאדו קון לאס טוזו גראנדים ליניאס די באפוריס אי קאמינוס די פיירו די לה איאורופה אי די לאס דה איזריקה. קון סוס ריבאסייונים איסייה איס אין איסטאדו די דאר בילייטיס די פאסירים, קאמינוס די פיירו, ליניאס אאירייאנאס, אוטומובילים אי פודה פורטי די קומידידאדים אל דירידור דיל מונדו, איספיסייאלמינטי פארה לאס ליניאס די לה אמיריקה דיל נורטי אי דיל סוד.

איסטה אז׳ינסייה די אונה אורגאניזאסיון גראנדיוזה, אים ליאמאדה אה דיסינבולבר לה קיסטייון דיל טוריזמו. טודוס אקיאוס קי סי אדריסאן אה איאה אובטייןאן אינפורמאסייונים דיספאסייאדאס אה טיטולו גראטואיטו אי לוס ביאייבוס די פאנאדוס אין לה אז׳ינסייה דאן איגזיביראר פראקטיקאס אמוס ביאזירוס. ליסטו לאס פיר קואטרו סייונים טומאדאס פור סוס אז׳ינטים איניל איס-טראנזירו פור פאסילינאר לוס פאסאזים אין לאס פיאירטאס אין קאזו די פראנזיטו אי אבסי דיאה, טודוס לוס נומירוזוס ביאזירוס קי פילייו ריקורדי אה איסטה אז׳ינסייה נו טואירון אינזידו קי אלאבארסין די סוס סירביסייוס.

דיזימוס גראנדי סוקסיסו אה איסטה אז׳נסייה די ביאזי דילה קואל איל טרזים פינידאס גראנדי פיניספיר.

לוס אופיסייוס פון אנייסוס אל פובליקו די
לאס אוראס 7 אנטיס דיל מידייו דיאה לקפה
לאס אוראס 8 דיספואיס דיל מידייו דיאה. סו-
אלין אדיריטארטין קין איטנגאראקארטין פור ס
איספורטס קוראלים אינפורמאסייונים.

טילי׳פון פירה 3500

# איקסטיריאור

## טורב'אס גראב'ים אין איספאנייה

לוס ג'ירנאלים ריפובליקאנוס אנונסיאן די ... סאר קי און סינייאל דילה דיסקונטינטוס די ..גונים אופיסיירים די לה ארטיליריאה. פורלאס סירייאס קי פרודוסיירון אין איספאנייה.

סי קונוסין אמידאס לה אימפורטאנסה דילאס טורבלאס. קריאין, קי פי פרלאפה די און מוביטינטו פור לה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה. גוארדייאס סיביקאס פרופיאן לוס קאמינוס די פיירו.

## לה אדמיסייון דילה אלימאנייה אין לה סוסייד'אד׳ דילאס נאסייונים

טילגראמה און די ז׳ינ׳ב קי קונסידיראן קימו סיירטה לה אדמיסייון דילה אלימאנייה אין לה סוסי׳דאד די לאס נאסייונים. טודו אונקספאקטו׳לו אה איספטה אדמיסייון פואי אליבאדו.

לה אסאמבליאה ג׳ינירל די לה סוסייד׳אד די לאס נאסייונים קידה לייאמאדה איל 1 או איל 2 די דיקיימברי׳ו

לאס דילגאסייונים דילה אינגלאטירה, דילה פראנסייה דילה אלימאנייה אי די לה איטאלייה קי טיניירון לוגאר אין קלמינו פור ז׳ינב.

## לוס מיסטיריוס דיל סיראיי

מ׳ארטי די טוראד נ׳. איטפיסיריאד דיל ריינו די מיהמיד נ׳.

(ריזירבאדו די ... סי ... )

[illegible]

דו טו..הז, נ׳ ה ... [illegible]

סי פוראמינטי איל פירואי קי נו קי איל פאליר פילה קידאר אין נו מאזי.

אנטי טואי קי אפונסו קי בילו טוריר אה טו רמיר נ׳, איזו קירראר לאס פואירטאס דיל פירואי אינקולריין אה פולו איל טונדו לה טואירטי דיל סולטאן, איזו לייאמאר אל באשאנגי באשי אי ני דיקו:

— באשי אפונסו אה טאנביאה אי די אה טו אה ש׳מאמיד קי סו פאדרי טוריין קי ביבה אי קי נו דיטספלאמי. נו איקסו איספירנדו; טודו איספה פרונטו אי קי נו קי אינקייטי די נאדה. טולו לייו אי טו באטוס אה פאליר קי איל ריי טוריו. קי אבגונו נו סאבי באס אה טיניר לה קאליקה קורטאדה. קי פור קונטרה פארלייניס אה פרלאטיר אה טי איזו קאנו אי ריזייו, טו ה בינירי פירה ברילייאנטי.

איספה פרומיסה דילה באנירי סולטאן טורייו אנאלאס אל באשאנגי באשי, קי טיטיין אינטידייאמינ- טי אין קאמינו אי אין קואטרו דיאס אריבו אה טאגניסה אי קומוניקו אל פרינסיפי לה טואירטי די סו פאדרי.

ניננונו סופו קי טוריין איל סולטאן; סולו פיר אזד פיאזג. קאיימאקאם דיל גראן ביזירלטו, א- בייגדו רימארקאדו קי לה פאלאנרה "טינ׳יב׳נ ב׳" (1) קי בייטאבאן לאס פיסיאס אוטטינטים קי אירסן טימיטידאס אלה אטריבוסייון דיל סול- טאן נו אירה טו פרופייה איסקריטורה אי קי אירה אינה טאנו קין טאאיספריאה, אינבינדייו קי טוראד ג׳ נו בינייאה טאס.

פירו קירייגדו אינביטאר לאס קינטיקואינטאס פוניסטאס אלאס קואלים דאבאן לוגאר איל ריי פיגאטאמינטו די און סולטאן, קאדרי טודו קואנדו אבייאן טינים טואזדים, גוארדו איל סיקריטו אי איזו טאטאר אלגונוס באגאטייכוס לפריזאה- דוס פור אזיר קריאיר אל פואיבלו קי אירה אין סיגואידה די און טירטאן אינטיריאל קי איל סולטאן איספטה טיזורה.

איל ביזיר אה קינסאטאסייון, טו ... דיס ... אין פירואי ... סי ... אל קייטאה ד ... פי... אנדי סי אינבריטולו קון סו טזדי

קון ... איל ... דיל טאלאבייו ... ק... לה ... די טיראד, טודוס לייו.

(1) ... [illegible]

... פיירטה נו-

... [illegible]

ראלאן אי אנגואלייאלאן, טיינטראס קי לה גאירד סונטאן באיספטאלאה קוטאלוטאנדו אי אורטאנרי- טי׳וזיפוס דיאבוליקוס.

טי קירידו איזו, דיזיאה אילייה, נו טאלים קי- אנטו טי איספאנלה אנסיאנדו פור טי, איספאנ- טאנדוטי קי אונו די טוס אירמאנוס נו אינרייב- נארה אין טו לוגאר, פור איספו איס קי טי אטא- ריקורי די אזירטי פריספו ביניר, אנטיס קי לוס ביזירים נו טואטראן אונה דיסיזיון קונטרה די טי.

— איזיסים טויי ביין, טאדרי טיאה, דימי אה- ורה קואנטוס אירמאנוס טינגו.

— דייס אי נואיבי אירמאנוס אי ביינטי אי סיט אירמאניקס; לה טאייור פארטי די טוס אירמאנוס איספאן אאינדה טאמאנדו אין לוס בראסוס די סוס מאדריס. פירו קין סאבי לאס מאנובראס קי פואידין אזיר לוס ביזירים.

— סו נו טי איספאנטיס, לייו נו סי טאן טוב- סו סירה די טואירטי טואטאר דילה טאנו איל פרונו קי איספולי איספירנדו טלכנו טיימפו. טודוס טיס אירמאנוס אי אינה קאביסירה איספי מוס- פאבה דיל קואל פי איספאנסאבאס טאנסו, סי לאן איר פור איל מיסמו קאמינו קי סי לה איר טי טאדרי נו אים קי סיינן 19 איר׳מאנוס? טודוס אילייוס באן אה טאטאר פור לה אגה (סאטירה) דילוס בירדוגוס, נו טי איספאנטיס.

אין איפיקטו, אפינאס קי סאלייו דיל פאלאסייו איל קורטיז׳ו די טוראד ג׳, סו איזו לייאמו אל בילאר אי לי קומאנדו קי לגה ביניר און נומירו סופיסייינטי די מודוס די יידי קולי, לוס קואלים ארטנקאנדו דילוס בראסוס די סוס מאדריס טאס סינייס קריאטוראס אינוסינטיס, לאס אאוגארון, לוס ג׳ מודוס אי לוס לייורוס דילאס סינייוריס סיראבייליאס נו אזיאן ניגגונה אימפריסיון אה איסטוס בירדוגוס סורדוס אי מודוס.

נו איס פ׳אסיל די פינטאר לאס איסינאס אורי- ריבליס קי סי פאסארון אינטרי לאס מאדריס אי לוס בירדוגוס איסטו טורנו דילה מאנייאנה אסטה לה טאדרי.

## ריפ׳ליקסייונים פ׳ילוסופ׳יקאס

לייו בו איר לייו בוס דיל ... קי ...
... די ליגה ...
די דיאס קי ... ד ... ניאוס
ד בוזומדים, ... אין ...
א ... ין לה ... לי, ... אינה
א סיאה דיל אנבלידו.

קאדה אונו די נוזוטרוס טייני סו פינסו די
פריאונסו, די דיזינה, די ריזאס אי די לאגרימאס;
נוזוטרוס ליינאמוס טודוס נואיסטרה קארגה ני-
ניאס די נואיסטרוס פאדרי איל אובלידו; טודאבי-
אה, אין די ספאגדולוס, נוזוטרוס דיזאמוס טודוס
אלגונה קוזה אין נואיסטרה אה מוריייה.

אונה ניס ליין מי ליילמי מאנייאנה אי ליין
אירה די אונה צלאנקור די כייני; טודוס ליין
אריבי ניאמו נואיסטרוס פאדוס אי מי ליימאמי
אבייף מאורה ליין סו אליר אי ליין ליינו בונצרי
מי לה מארקה איסירנה די נואיסטרה אימפרי-
מה (פיאו, סינייאל)

ליין סו אונה דילאס פאזינאס די און ליברו קי
אינגלין סוקו לה פוקו. קאדה דיאה נוזוטרוס קיריס
בולטארנאס, ליאירנאס די כאינו אי קאליר ג קי
פוס.

ליין סו סזלידו פורקי ליין נו פינגו דיל סו-
דו איספירנכה, קונו ריקואירדוס.

ליין סו אוניקו, ליין פינגו לה סזלידוריאה אי
ליין נוס איזי און דוני; לה איקספיריינכה.

נוס נו אמאם מירחמי. ליין כי סו גראקיינזו,
ליין סי מאזיסטואוזו, סאמאנ אי גראני. נווס-
רוס נו אמאמ קי מי בים. איליים נו ריספונדי
אה נואיסטרוס דיזיאוס. איליים אים ליינאדה,
איגואל אי ליינה די פרודינסייה.

ליין סו אליר. ליין סו פור פאכנו איל מ ס-
מו קי אויי אי טיימפרי, פורקי ליין סו נוס אי
ניס נו פואידים ריספולנירנוס די נוס מיסמו.

אלגונאס ליזים ליין אנגו די נוס קון מים
קומפזניירוס. אגוניס די איכפרי ניזוטרוס ליינאן
סיק זבריסים, מזרקאס די נואיסטרה קרואיל-
דאד. אלגונוס סון מאגוקאדוס פור נואיסטראס
מאלאס אקסייונים, אוטרוס בריליאן דיל בריליין
די נואיסטרה בואינדאד, נוזוטרוס נו נוס אמאל-
מוס ני נוס לבירריסימוס. ניזוטרוס נוס גוזגא-
מוס.

נוזוטרים נוס פיכימוס קומפאסייון: אויי סולו
פ... . ... נו דלמוכ איכקורחזרמיינטו.
מאנייאנה סולו פואידי פראביר.

נוזיזרוס נוס פיכימוס אין לה גראנדי פואירטה
דיל פאסאדו, אובסירבאנדו לה פילה דילוס די-
אס קי נה פאסאן לוכי לה אונו, מיראנדו אל
מאנייאנה דיליניר אויי פואים פימזר לוגזר
... .

פיקי לה פוקו נוזוטרוס קונוסימיינטו ...-
פרה ... לה מיזורה קי נוס איכנגיב..., נו-
זוטרוס אובסירבאמוס נואיסטרו סינקאמיינטו. די
מאס אין מאס ניס נוס פורנאמוס סולרי נוזוטרוס.
די פינוס אין פינוס סולרי מאנייאנה.

נאס אה אקאייוכים דיפונטאס, נוס אינמוטי-
אבמוס אמאמאדוס, נוס פאנאסייוס דירואקאדוס
דילוס סואינייוס סי אדילאנטאן סולרי נוס אי
נוס אינגאוראנאן. נאסן מאנייאנאס נו אוירלאן
מאס נואיסבלה אסילסיאן נוס אויי קי נאן אין
לה אכבליירנסייה די מאס אין מאס נוס אליר
נוס אוקופאן.

ניזוטרוס טודוס סומוס נוס די אליר דיל
מוכדו. סי נוס פוס גזבמאנמי איכפיליזנמי פור
מיסירנוס כינ נואיכברוס פייכ, נוס סואידים
אני זרנוס ראפידאמינטי. מה קואנדו נוס די פרס
קוניר סולרי נואיסטרה איכפאנדה, נוזוטרוס
סוס אמאנאפאדוס.

ליין סו אליר. איכביזאר לה פירארמי אין לה
ליגורה, לה כירלירנוס די מי אי נו לה איקספאנ-
מארגוס די מי.

ליין נו סו נואיסטרו אמיגו. ליין סו נואיס
מי נואיז — אי נואיסטרו איכפאנמו.

אים מאנייאנה קי אים נואיסטרו אמיגו.

## די אקי די אליה

### ב׳ינדיד׳ה די קריאטוראס

אין סזינוגו, פירקה די לה סיאודאד אונגאריזה
די דיבכיסזין, אויי אה כז ג׳יקה סירייה איכדי ליכ-
דין ... נאדו די דיפיר ... אובז׳יטוס אי די ליייזו
פראפוס, ליקאס קיימפוראס.

פואידין קומפראר אונה ניניה די 14 אנייוס
פור לה סומה די 900,000 קורונאס אי און ניני
די 3 אנייוס פור 300,000 קורונאס.

איספאס קואינטאס פארייסין קונסידיראבלים אין
קורונאס אאוסטריאקאס, מה סי לאס קונבירטים
אין גרוסים, ביריס קי פואידים קומפראר סולרי
איל מירקאדו די בזיבוגו דוס סירים הומאנוס
פור קאזי 400 גרושים.

איסטו סי סאבי איניל קוראסון מיכמו דילה
אאורופה.

### איל מאס ב׳ייז׳ו ריכוז׳ דיל מונדו

איל מאספייזו ריליז (אורה) דיל מונדו קונו נה א-
אינדה ... פירס קזיין. איליה ... די בופירטאר
גינאס ריפארסיוניס. סי טראטה דיל רילוז די
לה איגליסייה די סוסיקס (אין פראנסייה) אי-
ליית פואי קונסטרואידה אין 1515 אי קוסטו
טימוס די 200 פראנקוס. לאס אגוזאס דיל רי-
לוז סון אין פיירו פורזאדו (דוקמי) אי איל באה-
לאנסיירו מיזורה סיס מיטרוס אי מידייו. איל
דיאלי סיר רימונטאדו דוס ליזיס אל דיאה.

### פ׳אלסוס בילייטוס

לה אימפירארים אוז כי ניזיטאנה און דיאה לה
באנקה די פראנסייה. איל גוביירנאדור אלייאנדו-
מוסטראדו פאלסוס בילייטוס ריקייסימינטי אפא-
ריסידוס אי קי דיגאן סיר דיקפרואידוס, אופרי-
סיו אונו קומו ריקואירדו אה סו מאזיסטאד. איס-
טה אובסירבו נו אובלידו קון אוטרוס בילייטוס
ביירדאדירוס, אין און קאזון דיל אופיסייו דיל
אימפירדור.

איל אימפירדור, אונוס קואנטוס דיאס מאס
טארדי, קידייאנדו דאר און סוקסידיין אה און
ליייזו קומפאנייירו די איגזילו, לי רימיטייו און
בילייטו: אירה איל פאלסו. קואנדו איספי אומ-
ברי ... קונטינטי, קיזו קאמבייארלו, פואי א-
ריסטאדו. אי פואי מיניסטיר, פורקי לו מיטיי-
רען אין ליבירטאד, קי איל ריקונטארה איספה
קורייוזה איסטורייה.

מה אונו און מומינטו די אימוסייון אין אלמר
לוגאר קואנדו איכביזארון קי איל אימפירדור
דיספריבואיה פאלסוס ביליטוס.

### קאב׳ידייוס קורטוס

לאס מוזירים קי טייכין לוס קאביליוס קורטוס
פואידין ריגוסירסין אה אן אקאמפלייה גינירל. אי-
לייאס טינדראן פור איל דילאנטירי אונה פריסידינ-
סי ריכפיקטאבלי. איליה סי ליאמה אוגוכטינה-
ריספינוד טוזי. איליה אביטה אין אוקבי נו מאס
פו, אין פראנסייה.

א׳גו איקסטראאורדינארייו: איליה נאסיו איל
6 די איניירו 1823. איליה טייני דונקואי אויי
מאס די סיין אי טרים אנייוס.

איליה טייני די... קורטאר לוס קאביליוס
אין דיקלאראנדו אל פירוקידו: «ליין מי דיסידו
אה איסטו, פורקי טינקה איס טארדי פור אזיר
איל בייון».

מויי ניזייאנה אאירה, מויי אליגרי, אוגוסטינה
טינה טוזי נו פואי ניכקה קיזאדה. קיקאס אי-
ליה נו סי קורטו לוס קאביליוס פור טופאר
און מארידו: קין סאבי?

## כריאו די ליאונים

איגזיסטי אין קאליפורניה אונה "פארמה (ג׳ינפליק) די ליאונים", קירי דיזיר און איסטאב־ליסימיינטו — אוניקו איניל מונדו — אונדי איליבאן ליאונים, סיגון איליבאן קאבאייוס אי אוטרוס אנימאלים. לה פרופרייטאד מיזורה קאזי און איקטאר די טירינו; איליה איס איסירונדאדה די גאלייארוס (פארידיס, טירדים) אלטוס אי סו־לידוס אי 74 ליאונים ביבין טראנקואלמינטי אין איסטי דומיניו, אאון קי איסקאפירון פור לוס רייס דיל דיזיירטו. מאס לה מאס פארטי סון נאסידוס אין קאטיבירייו אי נו סון מויי פירוסים.

קאדה אימברה (נקבה) פארי די מינוס קואטרו ג׳יקוס אל אנייו אי סי פינסאן קי און ג׳יקו ליאון סי פאגה 5000 פראנקוס אי און מאג׳ו (זכר) גראנדי פרואי אונה פורטונה. לאס אינטיינדין קיטאנדו איסטי קריאו איס גאנאנסייוזו. אי פאסאן קי פריסטאן איסטוס ליאונים פור לוס סינימאטוגראפוס, אין ג׳יזיס קי איזין פאגאר 2000 דולארים פור און ליאון פור פילמארלו.

איל קריאו די לוס ג׳יקוס ליאונים איס דילי־קאדו. איליוס קאוזאן גראנדיס אינקיימודידים איניל אימפיסיירייו די סו בידה די קאטיבירייו. אסטה לה אידאד די סיש סימאנאס לוס מאנ־טיינין קון ביבירון אי לה ליג׳י דיספואיס סון מאנ־טינימיינטו איקסקלוזיבו אסטה איל מומינטו אונדי לוס מיטין אל ריזימין די לה קארני די קא־באייו. פור אינדילגאר איסטי איס סון מאנ־טינימיינטו די קאדה דיאה, לוס פינקייונאריוס דילה פארמה דיבוראן און קאבאייו אל דיאה, קואנדו איל נומברו ... אין מייונו ... די איליטאר פריבאדוס דיל איס־פואזו ... פירמאנינטי, נו אין ביסטאנסי די איקספירינסייוס.

## דיב׳ורסוס

איל פאסאזי דילה מאנש אין נאדאנדו. — לה פאמוזה ... ריקונוסאמוס קי לה סיניוריטה גירטרוד אידירלי, אונה אמירי־קאנה, אבייאה ריאוסידו אה פאסאר אין נאדאנדו איל בראזו די מאר ייאמאדו לה מאנש, אינטרי לה פראנסייה אי לה אינגלאטירה, אין 14 1/2 אוראס.

איסטי פאזאזי פואי פיינאדו די נואיבו ביירביס אולטימו פור אונה אמיריקאנה, מאדאם קלי־

# אלה אוקאזיון דילאס פ׳ייסטאס די תשרי

## לה קאזה גייול דוגדו (חיים אבואב אי איז׳ו)

אה אוקאזייון דילאס פייסטאס די תשרי אופריסי אה סו אונוראבלי קליינטילה גראנדיס פארה אומ־ברים אי דאמאס, ביסטידוס פור קריאטוראס, ארטיקולוס די פאנילאס, קאמיזאס, קאלסאס, זיר־סיס די לאנה, לינזירייאה פור אומברים אי דאמאס, איספידאבלים פור אומברים, דאמאס אי קריאטוראס, פוקולים, קראבאטאס, איט׳ס איט׳ס. אה פריסייוס דיספיאנדו טודה קונקורינסייה.

## ב׳ינדיר׳ה אין גרוסו אי אין דיטאליין

| | | |
|---|---|---|
| סינטראל די איסטאמבול | סוקורסאל די פירה | סוקורסאל די גאלאטה |
| סולטאן חאמאם, ג׳יג׳יק בזאזי | דוגלו ייול נומירו 440 | קאראקיוי איניל איקס־מא־ |
| דיגאבי די פינדיקלייאן אין | אל לאדו לה פטיסירייה | גאזין פירינג 1 |
| נו׳ 41. טילפון 3038 | לינון. טילפון: פירה 3131 | |

## קאד׳ה דיאה נואיב׳וס אריב׳וס

מאנטין קורבון, און אינגלים אי און איזיספייאנו לה מוזיר פואי ריאוביר, מיינטראס קי לוס דוס אומבריס נו פודייירון ריזיסטיר.

טירריבלי אקסידינטי — סיגון טילגראפיאן די סימלה (אינדייה) אין דאטה די 8 קי אין סיגיידה די פואירטיס ג׳ובייאס קי דורו אונה פארטי די אונה נוג׳י, טומבאנדו דיבאשו מונג׳וס אבלא־דורים. ... פואירון טופאדוס, אי 24 פירידוס. 70 קאזאס די לאבראדורים פואירון דיסטרואידאס.

300 מוזירים קיריאן מאטאר אה און אום־ברי — לה סימאנה פאסאדה און סירטו ... אין אינגלאטירה ... (סירקה די לונ־דריס). סי אבלה פילייאדו קון סו מוזיר. פאריסי קי איסטה מוזיר קוסטיו מונג׳ו די איסטי פלייי־טו פורקי איליה סי קוסייידיו קון אונה ביזינה די דוס אנייוס, אין אבריינדו איל רובינו די גאז. איל דיאה די לוס פונירלים איל מארידו קואלייו אה אונה קארוסה פור איריסי אל סימינ־טירייו. 300 מוזירים קי איראן פריזינטיס פרי־באראן די מאטארלו אין מידייו לה קאליי, פורקי איל פואי לה קאוזה דילה מואירטי די סו מו־זיר אי די סו ביזינה.

איסטאטיסטיקה די אאוטומוביל. — סיגון אונה איסטאדיסטיקה דיל אופיסיו קומירסייאל די לונ־דריס, לה אמיריקה פאסה די מויי לישוס טודוס לוס פאאיזיס איאורופיאוס קון לה אימפורטאנ־סייה די סו קונסטרוקסייון די אאוטומוביליס. אי־לייה סולה פאבריקה קון קאזי 800,000 קא־רוסאס קונסטרואידאס אין 1925, דיספואיס ביינין לה אינגלאטירה קון 60,000, לה פראנסייה קון 58,000, לה איטאלייה קון 40,000 אי לה אלימאנייה קון 35,000. קואנטו אה לה איקספור־טאסייון, לה אמיריקה ביינין אל פרימיר ראנגו קון 200,000, לה פראנסייה אל סיגונדו ראנגו קון 48 000, לה אלימאנייה קון 35.000 לה אינג־לאטירה קון 32,000 אי לה איטאלייה קון 29,000.

און אוראגאן אין לואיזייאנה. — איל 25 די אגוסטו און טירריבלי אוראגאן קאוזו מונג׳וס דאנייוס אין לואיזייאנה (איסטאדוס אוניידוס). קונ־טאן 17 מואירטוס. לוס דאנייוס סון איסטימא־דוס אה 5 מילייונוס די דולארים.

## קומינד׳אר׳ איסראאיליאה די גאלאטה פירה שישלי

איל קונסיז׳ו פובליקו איס אינפורמאדו קי לה דיסטריבוסייון די ביליטוס די אינטראדה פור לאס פייסטאס די תשרי, לייה אימפיסו, פור איל אוראטוריו כנסת ישראל, איניל אוראטוריו מיסמו. פור איל קאל די גאלאטה, קאליי זולפארים, אין לה מיסמה קאזה, פור איל אוראטוריו ... אין לה איסקואילה די ... אין לה קא־נסילירייה דילה קומוניטאד, קאליי בויוק חינדיק רוסו האן, פור איל אוראטוריו די קאזים פאשה, אין איל אוראטוריו מיסמו, לאס מאנייאנאס די לאס אוראס 8 אסטה 9, אי לאס טארדיס די לאס 5 אסטה 8.

פור איל אוראטוריו די שישלי לה בינדידה די לוס ביליטוס אימפיסה איל 15 אלול (25 אגוסטו) אין איל אוראטוריו מיסמו, קאדה דיאה דילאס אוראס 6 אסטה אוראס 9 דילה טארדי אי ... בית הכנסת, פינג׳אנג׳ילאר יוקושו, ... דיאה. לוס ... די ...

3—3

# לה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון

איל סיגון טיראז׳י דילה גראן לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון טינדרה לוגאר איל 13 סיטיימברי.

איל גאנו קי לה כואירטי טראב׳יזארה איל מאס גוידי סירה איסטי די,

35000 ליראס טורקאס.

ב׳ייה קי איספיסיאליאס לאס פורמאליטאדיס די ריגו־לאמיינטו דילוס ביליטוס.

סיגון איל ארטיקולו 4 דילה ריגלאמינטו קי דונה אל טינידור סולאמינטי די דינוראר סוס ביליטוס.

לאס פירסונאס קי נו אבראן דינונסייאדו סוס ביליטוס אסטה טריס דיאס אנטיס דיל טיראז׳י פירדין סוס דיריג׳וס.

## קולוניאה איסראאיליטה אנדרינופוליטאנה

סי אינפורמה אה לה קולוניאה איסראאיליטה אנ־דרינופוליטאנה קי לאס אוראסייונים דילאס ביים־טאס די ראש השנה אי די כפור סיראן דיג׳אס קומו די איזו, קון איל קונקורסו דילוס ממשוררים, אין איל לוקאל דילה אוניון פראנסיזה, אין פירה, סי סיס רוגה די פרוקוראר לוס בוגאריס אה פארטיר די ביירנים 20 אגוסטו, 10 אלול, אין איל לוקאל דיל קלוב איל־ים דילוס אנדרינופולי־טאנוס אין גאלאטה. קאלייה טאטאבולאר, אין לה קאזה די רבי נכ״ר פאסו.

## סינונדה קאמארה די קומירסייו

סי׳ ברוך נחמיאס אזיינדו פריזינטאדו אונה ריקלאמאסייון פור אונה קרידיטאנסה קונטרה לוס סינייוריס נסים, יהודה אי לאיה, לה אינבינטה סיין ס׳ ט׳ ק׳ די טיקיר דילאנטרי איל טריבונאל טודו טינירים פריזינטאדה טי׳ רקי סוס דומיסיל ייון איס די סקונוסידו. טואי דיסידידו די אזיר איסטה קומוניקאסייון פור ביאה די פובליקאסייון. איל ג׳וזגי טואי פיקסאדו פור איל דיאה די שבת 2 אקטובר איל אנייו אלאס אוראס 14. איניל קאזו קי לוס דיג׳וס סינייוריס נסים, יהודה אי לאיה, נו סי פרזינטאראן איליייוס מיזמוס או נו סי סיין רפריזינטאר פור אלגון אבוקאדו די סודיגוס איל דיאה אי לה אורה אינדיקאדוס אקי אריבה, סירה פרוסידידו אה סוס אינג׳ואדרו סיר קונטה מאסייה.

29 אגוסטו 1926.

# אג׳ינסיאה נאסייונאל טורקה די טוריסמאס

לה ״נאסייונאל טורקיש טוריסט אג׳ינסי״, קונוסידה דיספואיס די מוג׳וס אנייוס, פרוקורה טודו קומודו די ביאז׳ה פור טודאס לאס פארטיס דיל מונדו סיאה פור ביאה די טיירה, סיאה פור ביאה די מאר, סיאה פור ביאה די איירו.

איס אונה אג׳ינסיאה קי איס אין רילאסייון קון לאס מאס גראנדיס אי לאס מאס אימפור־טאנטיס קאזאס די ביאז׳יס אי די טוריסמו דיל מונדו אינטירו. אילייה טראבאז׳ה פרינסיפאל־מינטי קון לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד, אזיינדו לאס מאס גראנדיס פאסיליטאדיס אלוס ביאז׳ירוס רינדייינדוסין נו סולאמינטי אה קוידה דיספינסייון.

אין פדיריקאנדולוס אה איסטה אג׳ינסיאה סון סיגורו די ארינאר אה בואין פריסייו סין ניי־גונה דיפיקולטאד אי אין לאס מיז׳וריס קונדיסייונים די ביאז׳י אין טיימפו מייניוס קי סיקונדארייאס.

לוס ביליטוס סון דאדוס אין לוס אופיסייוס דילה נאסייונאל טורקיש טוריסט אג׳ינסי סין ניגונה אומינטאסייון דיל פריסייו.

לוס אופיסייוס סון אבייר־טוס אימפיסאנדו די לאס אוראס 7 דילה מאנייאנה אסטה לאס אוראס 8 דילה טאדרי.

טילפון: פירה 3599.

3—10

# באזאר טורקו די טואיבלאמיינטו

## שלום אי ז׳ מאייור

איסטאמבול. באגג׳י קאפו איניר איקס-מאנאזין שמאאין ל יאדו דילה דואנה

אינטראדה פרינסיפאל פור לה קאליי דיל פראם נומירו 48

גראנדי אסורטימיינטו די מוביליאס אין טודו גינירו אי איסטילו. פרונטו אי קולורי קומאנדה, מוביליאס פארה קאמארינאס די סינייאר אי די קומיר, פארה סאלון איטס׳. לוס קומפראדוריס טירין סיגוראמינטי קונטינטיס טאנטו דילה קאלידאד קומו דיל פריסייו.

ג. ב.—לה דיגה קאזה אזי גראנדיס פאסיליטאדיס איניל פאגאמיינטו.

3—24

# מירקאד׳יר די נ׳אפיאום
# רובינסאל
## סאלון די מודה

פירה נומירו 350 אינריב׳ה דיל מאנאזין זמאן סוקורסאל גראן קאליי די פירה אל לאדו דיל קונ־סולאטו רוסו

גאפיאוס פרונטוס אי קולורי מיזורה פארה דאמאס, גראסייוזוס אי דיפירינטיס פורמאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה לאס איסקולארייאס פריסייוס איספיסייאליס.

15—24.

## כיסיאו נ׳ורד׳יין

טיקסטו אין לאס קלאסים פרימארייאס, סיפאראדאס אה פארטיר די לה סיגונדה קלאסי

סיגון איספאנסיפיימיינטו גודיז די מיספוליס

סיגונדארייוס, ריקונוסידו פור איל גוב׳ירנו. די־ז׳אנדו און דיפלומה פור לה אדמיסייון אין לאס איסקואילאס סופיריאוריס.

פירה, קאליי קימנאראג׳י,

קאליי פירגוזאן נומירו 1

לה ריאב׳ירטורה דילאס קלאסיס טינדרה לו־גאר איל מארטיס 5 סיטיימברי.

איל איסקולאז׳י פור לה אנייאדה סקולאסטיקה פואי פיקסאדו קומו סיגי:

פור לאס קלאסיס איליטינטאס. ליר׳ס 8 אל מיס

» » » מידייאנאס » 10 » »

» » » סופיריאוריס » 12 » »

פואידין איסקריבירסין טודוס לוס דיאס אב׳ו־ירה דיל ביירנים אי שבת, איניל ליקאל די ליסיאו.

לה דיריקסייון

# BANQUE FRANÇAISE DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פ׳ראנקוס

סיזייו סוסייאל : 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים :

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיוי

אין פ׳אסייה דיל טונילי

טילפ׳ון : פירה 520-521 3007 3005-3006

קונסטאנטינופלה-איסטאמבול, איריסירוס האן

טילפ׳ון איסטאמבול 217 477 3018

איספיסייאל קואלקי קואלידאד די טאבאקו, אין פריינטי די לה דואנה.

אראנה.

## אז׳ינסייאס :

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה נומירו 357. טילפ׳ון : פירה 2092

פירשין.

טירגואונה די קואלקיר קונטינטי.—דיפוזיטוס אה ויסטה אי איקסקאדינסייאס—איסקונטוס די איפיקטוס.—אבאנסוס סוברי טיטולוס אי מירקאדוריאס.—קארטאס די קרידיטו סירקולארים.—טראנספ׳ירטאס די קרידיטוס אינגלי איסטראנזירו, קומפרה אי בינדידה די מונידאס אי טודו מודו די אופיראסייונים די באנקה.

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

דיפוזיטוס די קאשה די אי ינומיאה

# באנקה אוטומאנה

סוסייטי אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר׳אס 10,000,000

(פ׳ר׳ 250,000,000)

סיזייו סינירא׳ל אין גאלאטה

סוקורסאלה אין איסטאמבול: פלאסה יני ג׳אמי

אז׳ינסייה אין פירה: גראן קאליי די פירה נ׳ 75

אז׳ינסייאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

## אב׳אנסוס

איסקונטאסייון פ׳יקסה אי איל קואינטו קוריינטי

קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס אי איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפיקטוס

אימיסייון די קרידיטוס, צ׳יקים, קארטאס די קרידיטו קורינטים טילגראפ׳יקוס סוברי לאס פרינסיפאלים סיב׳דאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנזירו

קונסירב׳אסייון די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטוס סוב׳רי לה טורקיאה אי איל איסטראנז׳ירו

אז׳ינסייון די אורדיני די בורסה, ב׳ינדידה אי קונפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

ג׳ירינטי ריספונסאב׳לי: דוד פרינסי

# דוייטשי אוריינטבאנק אקסיינגיזילשאפ׳ט

פ׳ונדאדה אין 1906

פור לה דריסדנר באנק, נאסיונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפהאוזינשיר באנקפ׳ירעין

סיזייו סוסייאל : בירלין

## סוקורסאלים

תאמבות,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טילפ׳ון פירה 247,248,884. 49–50

(איסטאמבול, » איסט׳ 2842.

דיפארטימינטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס: טוטון, גיומרוק, איסטאמבול

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

טילפ׳ון פירה 2002 | טילפ׳ון 2002

# לה אונייון

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה ביד׳ה

פ׳ונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסייון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

## לה אונייון-ביד׳ה

טומו לה קונפ׳יאנסה די לוס איג׳וס די לה ריליז׳ייון אי אין מונג׳וס פאאיזיס פ׳ואירה די לוס קואלים לה טורקיאה.

קאפיטאל די אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ׳ר׳ 1,245,000,030.

ריזירב׳אס פ׳ר׳ 445,000.000

## לה אונייון-אינסינדייו

טייני לה קונפ׳יאנסה די טודאס לאס קומפאנייאס איסטראנז׳יראס סירב׳ינדו פור לה אימפורטאנסיה די לוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה פ׳ינאנסה די לוס פרימיום אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 :

42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריז׳ין

571 מילייונים

טילפ׳ון פירה : 2002-3 | טילפ׳ון פירה : 3 2002

# אונייון נאסייונאל

סוסייטאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סיין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סיזייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה , אונייון האן

## ראמו-ביד׳ה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים אה קונדיסייונים איקסיפסייונאלמינטי ליב׳ירמינטי אי קון לאס מאס ריזונאב׳לאס טארים׳אס.

## ראמו-אינסינדייו

גראנטייה אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים די פ׳ירמאס מי פארטיקולארמינטי לה אונייון די פאריס לה קואלה פואידי קוב׳ריר לאס סומאס לאס מאס אילב׳אדאס.

פוליסאס אימיטאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמינטוס פרונטוס אי ליב׳ראלים

אז׳ינטים אי אינספיקטורים סירייוס פ׳ואירטים בוסקאדוס ריפ׳ירינסייאס

דימאנדאד אין קונסטאנטינופלה אי אין פרוב׳ינסייה

# קונטואריו מאריטימו

24—50

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס

איסטאבליסיר׳ה אין פאריס 4, Rue de la Bourse

אז׳ינסייה די קונסטאנטינופלה : גאלאטה, אונייון האן, טילפ׳ון: פירה 2002-3

אנייו סינקואינטה אי קואטרו

ב'יירנים 17 אלול 5686

נומירו 92 | 27 אגוסטו 1926

# אל זמן
# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500
פור מיזיס " 250
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 550
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 750

דירעקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון: פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים

## איניל מונדו איסראאיליטה

## פאליסטינה

### סיליבראן אין פאליסטינה איל סינטינארייו די שארל נימיר

ירושלים.— טודה לה פופולאסיון ג'ודיאה די לה פאליסטינה סי פריפארו אה טומאר פארטי אין לה סיליבראסיון סולימנילה דיל סינטינארייו די לה נאסימיינטו די שארל נימיר, קי דיביאה פיניר לוגאר אין לה איסקואילה אגריקולה די לה קולוניאה מקוה ישראל, דונדי קידו איל פואי איל פונדאדור.

שארל נימיר נאסייו אין סטראסבורג איל 22 אגוסטו 1826 אי מורייו אין יפו איל 2 אוקטוברי 1882. איל פואי אונו די לוס פונדאדורים די לה אליאנסה איסראעליטה אוניבירסאל. סו נומברי איס איסטריג'אמינטי אטאדו אלה פונדא[illegible]סיון די לה איסקואילה אגריקולה די לה קולוניאה מקוה ישראל. פור איל דיסבולופאמיינטו די לה אגריקולטורה אינטרי לוס ג'ודיוס ספאראדים איל סאקריפיקו מונג'וס אנייוס די סו בידה. איל מורייו אין פאליסטינה מיינטראס אונו די סוס ביאז'יס אי לה אליאנסה איסראעליטה אוניבירסאל לי איזו און מונומינטו סוברי סו פוסה.

נימיר פואי קונוסידו קומו און גראנדי פילאנטרופו. אין 1876 איל סומיטייו אלה קונפירינסייה די קונסטאנטינופלה איל מימוראנדום אין פאבור די לוס ג'ודיוס אורייינטאלים פריפאראדו פור לה אליאנסה איסראעליטה אוניבירסאל. אין 1876 איל סי רינדייו אלה קונפירינסייה די לה פאס אין בירלין פור פריזינטאר און מימוראנדום קונסירנייאנדו לאס ריבינדיקאסייונים ג'ודיאס. אין 1881, דיספואיס די לוס פוגרומים [illegible] אין רוסיה, איל פואי קין אביי אל נומברי די לה אליאנסה איסראעליטה אוניבירסאל [illegible] לה אימיגראסיון די לוס ג'ודיוס רוסוס אין אמיריקה.

## פ'ראנסייה

### לאס טורב'אס אנטי-ג'ודיאס אין בילב'יל

איסקריבין די פאריס:— לונים 18 אגוסטו אין לה מאנייאנה, טובייירון לוגאר איניל קוארטיל די בילביל טורבאס קונטרה לוס ג'ודיוס קי פואירון פריסטו ריפרימידאס קון לה אינטירבינסייון די לה פוליסייה.

לאס טורבאס אה מפיסארון אין סיגידה די און פלייטו אה נומברי און ג'ודייו אי און ניקו-בלוקו איניל קאפי סידול. איל ניקו-בלוקו אבייינדו דאדו און בופיטון אל ג'ודייו, איסטי אולטימו לי דייו אונוס קואנטוס גולפיס קי לו איזיירון קאאיר אין באסו. איל רואידו סי איספארזייו אה פונטו קי לוס ג'ודיוס מאטאבאן יה לוס ארבא-בים. [illegible] לאס קאזאס, לאס ביטרינאס [illegible], פירסיגיינדו לוס ג'ודיוס. אלגונוס ג'ודיוס קי סי טופאבאן איניל קאפי (קי די אבוסו איס פריקינטאדו פור ג'ודיוס), סי איסקונדייירון אין לה קוזינה. מה איל פאטרון דיל קאפי לוס איג'ו לה קאלי.

לה מולטיטוד אסאלטו דיספואיס און דיספאג׳אדורה-
קי ג׳ודיוס , אל כואל אינב׳אזאדו קי סו פאטרונה
אירה ג׳ודיאה. איניל ריספואנדאנטי קומו איניל
קאשי איזייראן טודו די אריבה אבאשו. און טיסטו
טיימפו, אימפידיאירון לה באטיר לוס ג׳ודיוס קי
פאספאבאן פור לה קאלי. אונו די איסטוס פא-
סאנטים, איל קאריקירו ייאנקיליביג׳, פואי אקו-
זאדו די אב׳יר טיראדו קונטרה לה מולטיטוד, אאון
קי איל ג׳ורו נו אב׳יר איג׳ו אונה קוזה סימיזאנטי.
לה פוליסיאה קי אינטירב׳ינו קאלמו לה מולטי-
טוד אי ריסטאבליסייו איל אורדין.

אונוס קואנטוס ג׳ודיוס פירידוס מיינטראס
איל פלייטו פואירון ליב׳אדוס אל איספיטאל די
פאן לואי. אונאס קואנטאס פירסונאס קי פואי-
ג׳אנטאבאן לה מולטיטוד פואירון אריסטאדוס. איל
קומיסארייו דיל קוארטיל איס קארגאדו די לה
אינסטרוקסייון דיל אפֿיר. בושקאן אגוס אזימא-
דורים קי קיריאן פרוב׳וקאר די איסטי פלייטו
פור אזיר אונה קרוזאדה (גיירה סאנטה) קונ-
טרה לוס ג׳ודיוס, סיגון לו אזיאן דיקלאראדו
אלגונוס די איז׳יוס.

## לה קונפֿירינסייה מונדייאל די לה אורגאניזאסייון מזרחי

לייה פאסאן קי איג׳יסטי אונה גראנדי אסו-
סיאסייון ג׳ודיאה אורטודוקסה לייאמאדה מזרחי
קי טייני ראמיפֿיקאסייונים קאזי אין טודוס לוס
סינטרוס ג׳ודיוס דיל מונדו.

איסטה אסוסיאסייון טובו לה סימאנה פא-
סאדה אונה קונפֿירינסייה מונדייאל אין לה סי-
ב׳דאד די אנב׳ירסה.

איל רבנו מאיר די בירלין, איזו און איקספו-
זיסיו דיל פֿוטורו פרוגראמה דילה אורגאניזא-
סייון. סו פארטי פרינסיפאל איס לה אידוקא-
סייון רילג׳יוזה. איס מינישטיר אוקופארסי די
לה אינסטרוקסייון רילג׳יוזה אין פאליסטינה אי
אין לוס פאאיזים דילה דייאספורה (גלות). מאס
לאס איסקואילאס מזרח סאלם דיב׳ין אינסינייאר
סאב׳ייון לה סייינסייה ג׳ינירל. און סיסטימה אינ-
טירו די איסקואילאס דיבי סיר קריאדו: איס-
קואילאס סיגונדארייאס קון און פרוגראמה מיקס-
טו; איסקואילאס סופירייורים (ישיבות) פור איל
אינסינייאמיינטו דילה פילוסופֿיאה אי דילה א-
פיקה (מוראל) תלמודיקה. קואנטו אלה פאליס-
טינה, איס מינישטיר קריאר אין לאס קולוניאס
לאס ישיבות קי און פרוגראמה קינסאגראדו אה
לה ... קאדה טודוס דיל תלמוד,
קינסירנאנדו לה אגריקולטורה. דיב׳ין סיר אב׳יי-
...
סינה לוס מוזירים רבנים. לאס פארטיאס (מיסייו-
נים) די איספאנייה אין פאליסטינה. סין מונג׳ו מאס
דיספיסילים קי אין לה דייאספורה. מיינטראס קי
אין לה דייאספורה איז׳יוס פואידין ליב׳יטארסין
אה מאנטיניר איל איספיראנטו-קוזו (איל איספאניול
אקטואל) אין פאליסטינה איז׳יוס דיב׳ין קירזיר
קומו ג׳ודיוס דילה נואיב׳ה ב׳ידה ג׳ודיאה. איס
מינישטיר קריאר איל טיפו דיל פרידיקאדור
אירדאנטי (ביאג׳אדור די לוגאר אין לוגאר). לה
נואיב׳ה פֿורמה די לוס פירמונאדורים (דרשנים,
מגידים) דיב׳י סיר ריפֿורמאדה. איס מינישטיר לו-
גאר קונטרה איל נאסייונאליסמו ג׳ודייו, קונטרה
לוס פֿאלסוס אידיאלים אי לאס פֿאלסאס קונ-
סיפסייונים, קונטרה לה אבוריסייון די קלאסים
אי פור לה ב׳ירדאדירה ב׳ידה ג׳ודיאה אין לה
פאטריאה ג׳ודיאה.

לוס רבנים פאליסטינייאנוס דיב׳ין איספיסיאר
די נואיב׳ו קון ב׳יגור רולו די ג׳ואיזים דיל פו-
איב׳לו (דיינים, שופטים) לה ג׳וריספרודינסייה ג׳ו-
דיאה דיב׳י רינאסיר. אונה איספורטאנסייה פאר-
טיקולאר פריזינטה איל גראן ראבינאטו די ירושלים.
איס מינישטיר פריב׳אר קי איסטי ראבינאטו סיגה
איל פריסטיג׳יו ריספאריין איניל מונדו ג׳ודייו
אי נו ג׳ודייו. נוזוטרוס דיב׳ימוס קינסידיראר קומו
אונה ב׳ינטורה די נואיסטרה איפוקה קי נוזוטרוס
טינימוס אין ירושלים און אומברי קומו איל גראן
רבנו אברהם קוק. לוס מזרחיסטאס דיב׳ין אוקו-
פארסין מאס דילה אינמיגראסייון אי די לה
אינסטאלאסייון דילוס ג׳ודיוס רילג׳יוזוס.

טודה נואיסטרה אקטיב׳ידאד אין טודוס לוס
ראמוס דיב׳י סיר אינספֿוראדה; לה פרינסה,
לה פרופאגאנדה, איל ריקוזימיינטו דילוס פֿונדוס.
... אה איסטי אולטימו, נוזוטרוס דיב׳ימוס
אזיר קי ... נואיסטרוס פֿונדוס קון נואיסטרוס אוני-
... לוס ... אי נו פור איל קרן היסוד
אי איל קרן קימת. לה אידוקאסייון רילג׳יוזה
סירה איל אובז׳יטו פרינסיפאל די נואיסטרוס
איספֿואירסוס אי אין איסטי דומינייו נוזוטרוס
נו פואידימוס איספיראר די אקואירדו קון לוס אוט-
רוס פארטידוס. איס מינישטיר אוקופארסי דיסדי
אגורה פור לאס איליקסייונים אל קונגריסו ציו-
ניסטה.

פואירטיס דיסקורסוס קונטרה לוס ציוניסטאס
פרונונסייארון לוס רבנים רימיגולסקי (קראקוב׳יה)
אי הגיד (די לימבירג). פארטיקולארמינטי פי
... קונטרה לה אורגאניזאסייון מזרחי פור
... אינטירב׳ינו קונטרה לוס ציוניסטאס קי
... לוס פאנטוס אידיאלים דילה רילג׳יון
ג׳ודיאה. "נוזוטרוס ריקוזימוס פֿונדוס פור איל
קרן היסוד אי איל קרן קימת אי די איסטה מא-
נירה פומינטימוס אונה קולוניזאסייון אנטי רילי-
ג׳יוזה". איל רבנו אהרן פרומיסטו פארטיקו-
לארמינטי קונטרה איל ציון אין לה אקאדימייה
נאסייונאל ג׳ודיאה קון לאס מוזירים. סין אב׳יר
דימאנדאדו לה אופינייון דילוס רבנים קומפיטינטים.
איל סי מוסטרו דיסקונטינטי טאמביין פור איל
איג׳ו קי לה מאיוריאה די ישראל זאנגביל פואי
אה כוראדה פור לאס אינספיראסייונים ג׳ודיאס.
מאלגראדו לה ב׳ולונטאד די איסטי אולטימו די
סיר קיטאדו אין קרימאטורייום

סי׳ אוסישקין פרונונסייו און לארגו דיסקורסו
אין איבריאו סוברי לה אקטיב׳ידאד דיל קרן
קימת. איל דישו קי איל ריזגאטי דילוס טירינוס
(גאולת הארץ) פאליסטינייאנוס די פארטי איל
פואיבלו ג׳ודייו, פריזינטה און גראנדי אינטיריס
טאנטו פור לוס ליב׳יאנוס קומו פור לוס ... אי-
טאם קואלי לה טיירה די ישראל פאלאנה (גולה)
אין איספירימו די שאנגידאד . נו איס פוני אי
בבל קי סין פאנטוס פור נוזוטרוס, מאטרגאדו קי
קואלי איל שני נוזוטרוס ריסיב׳ימוס לה תורה אי
אין בבל פואי איג׳ו איל תלמוד מאס איס לה פא-
ליסטינה קי איס און פאאיס סיגון פוקי אלייי
איליה אירה נואיסטרו איספיטאדו ... פאב-
טה נו פורקי לוס פרופֿיטאס קומינסארון סוב׳רי
איליה. מאס פורקי נואיסטרו קואירו פוקארון נו-
איסטרוס ראיס. לוס ג׳יקים אי לוס אירלאנדיזים
ריקונקיסטארון לוס טירינוס סוב׳רי סוס פאאי-
זים, פורקי לוס טירינוס מינמוס פואירון אין
סוס פודיר. קוליכטו אה נוזוטרוס, נו טינימוס
מיינטראס 45 אנייוס קי לה ריזגאטאר (רימיטיר)
לוס 5% דילוס טירינוס פאליסטינייאנוס. סי
נו לוס ריזגאטאמוס אגורה, דיספואיס סירה טארדי
טארדי.

אין ריפואיסטה אה סי׳ אוסישקין, לוס רבנים
רימיגולסקי, אוסטרולסקי אי אופמאן איקספרי-
מיירון לה דימאנדה קי איל קרן קימת נו סי
קינטרה לה פרופאנאסייון דיל שבת אין לאס קו-
לוניאס.

סי׳ אוסישקין ריספונדייו די סו פארטי קי לאס
ריקלאמאסייונים קונטרה לה פרופאנאסייון דיל
שבת. איל דישו קי איל איספירה אנטיס רילג׳יוזה
קי סי ריאלזה ... לה ז׳ואינטוד. איס איל
פרודואילו די נואיסטרה איפוקה. דיב׳ין קונדינאר
מאס מונג׳ו לוס רבנים דילה אירופה אוקסידנטאל
פורקי איז׳יוס נו אינפֿלואינסאן באסטאנטי לה
ג׳ואינטוד די סוס פאאיזים אאין קי איז׳יה די-

פיגה אונה ריליג'יוזה. אין טודוס לוס קאזוס איס מינישטיר לוגאר קונטרה איסטה טינדאנסיאה קון לוס מידייוס די הגנה אי נו קון אקטוס די פואירסה.

## לה רידאקסייון

ס׳ אוסישקין, קומו לו פאנין, איס אונו די לוס פילארים דיל אידיאליסמו ציוניסטה, אונו די לוס פרימירוס דיריז׳אנטיס דיל מוב׳ימיינטו, קי סי דידיקארון קואירפו אי אלמה אה לה קאוזה דיל נאסייונאליסמו מודירנו ג׳ודייו, נו אין אולב׳ידאר די אזירסי פאגאר אבונדאנטימינטי פור לוס סירב׳יסייוס קי איל דיזי רינדיר אל פואיבלו מארטירייו. לאס אונקסייוניס אוטיקייאליס די ס׳ אוסישקין סון אקילאס די דיריקטור דיל פונדו נאסייונאל או קירן קיימת לישראל, אינסטיטוסייון טיינדו פור פארטי לה קומפראדה די טיררינוס אין לה פאליסטינה.

אין ליאיינדו אלגונוס פאסאז׳יס דיל דיסקורסו די ס׳ אוסישקין אין לה קונפירינסייה מונדייאל דילה אורגאניזאסייון מזרחי, פארה סיגון נוס לו דה פורטה לה אג׳ינסייה טילינראפיקה ג׳ודיאה אי קי נוזוטרוס ריפרודוזימוס אקי אריבה, נוזוטרוס פואימוס און סינטימיינטו די אינדיגנאסייון. נוס דימאנדאמוס קון אינקאנטאמיינטו קי מאנירה טיינין לה אבודאסייה די אימיטיר סימיז׳אנטיס אידיאס אין פובליקו אי פריטינדיר אין מיסמו טיימפו סיר דינייוס די דיריז׳יר לוס דיסטינוס דיל ג׳ודאיסמו!

«נו איס סיירטו אי בבל קי סון פאנטוס פור נוזוטרוס איגואלדאד קי פונדי איל סינייור ריפיטימוס לה תורה אי קי אין בבל פואי אגו איל תלמוד, מי ינו, לה אימפירטינינסייה די דיזיר ס׳ אוסישקין, איס לה פאלינסטינה קי איס און פאאיס פאנטו פורקי אקי אירה נואיסטרו איספאסייו. איליייה איס פאנטה נו פורקי לוס פרופיטאס קאמינארון פור איליייה, מאס פורקי נואיסטרו פואיבלו מוראדון נואיסטרוס רייס!»

«נו איס סירטו אי בבל קי סון פאנטוס פור נוזוטרוס! מאס סי איל פואיבלו די ישראל טייני דירייג׳י (אי איל טייני סיג׳ראמינטי) אלה ליגירהסייון, אלה אדמיראסייון אי מיסמו לה גראטיטוד דיל מונדו סיב׳יליזאדו, איס פריסיזאמינטי פור סו פאני, קירי דיזיר סו תורה, סו ציביליזאסייון, אי פור בבל, קירי דיזיר סו תלמוד, איסטי מונומינטו גראנדיאוזו די לה קולטורה, אי נו פור לה טיירה קי אפארטו און טיימפו אל חתי, ל יבוסי, ל אמורי אי ל פריזי. «איליייה נו איס פאנטה פורקי לוס פרופיטאס קאמינארון סוברי איליייה»! סי פירטיטי דיזיר ס׳ אוסישקין. מאס סון לאס פ׳יגוראס ביב׳לים דילוס פרופ׳יטאס קי פריקארון לה ג׳וסטיסייה סוסייאל, קי פרוקלאמארון לה קונפראטירנידאד דילוס פואיבלוס, קי דיז׳ארון לה פאז אוניב׳ירסאל; סון דונקואי איסטוס גראנדיס פריקורסורים דיל פרוגריסו דילה הומאנידאד, קיאין לה גלוריה דיל ג׳ודאיסמו אי נו לוס רייס טיראנוס אי אמביסייוזוס די ציינאס מילייארים. לה טיירה די ס׳ אוסישקין איס איגואל אה אקילה קי פריטינדיאה קי נו אימפורטאבה אונדי איל אומברי איס סו איגליסה מאטירייאל אי נו סו אלמה, סו מאטירייה אי נו סו איספיריטו. קי מונטירייה! ריפירדאר די ישראל סו פאני אי סו בבל, ריפירדאר סו טאמה אי פו איס פירימו. קי ריסטה די איל? נאדה! סי ריפירדאמוס די ישראל סו אינטילוג׳וסה מאטירייאל, קירימוס דיזיר איל פידאסו די טיררה קי איל אביטו און טיימפו אי דישאדי סו פאני אי סו בבל, איל סירה סיימפרי גריאידו, אדמיראבלי, דינייו די אישטימה אי די ליניראסייון.

אי פירסונאס קי טיינין לה אוזאדיאה די סוס טיניר, פובליקאמינטי, סימיז׳אנטיס איריזיאס, קירין אזירסין פאסאר קומו ג׳ינג׳ורים די ישראל. אי ביזין אי סי פרסאן דילה פ׳אבריקה די אקיאוס פונזרים אירמאנוס קרידולוס אי קונפיאינטיס קי סי דיש׳אן איספלוטאר.

---

## מאאיסטרו האנדרי טוררים, איל דים׳ינסיר די שב׳ארטזבאר

ליה פאנין קי איס איל אבוגאדו ג׳ודייו מואי קונוסידו אין פאריס, מאאיסטרו האנרי טוררים, קי פואי קארגו דילה דיפינסה דיל ג׳ודייו שווארטזבארד, קי מאטו אל אטאמאן ניגרו פיטליורה, איל אורגאניזאדור די מונגוס פוגרומים אין אוקראיינה.

לה אג׳ינסייה טילינראפ׳יקה ג׳ודיאה נוס דה אלגונאס נוטאס ביוגראפ׳יקאס מואי אינטיריסאנטיס סוברי איסטי אבוגאדו איקסטראאורדינאריו אין קאמינו די דיפינדיר אונה גראנדי סינסירידאד.

אנרי טוררים נאסייו אין אודיאים (פראנסיה) איל 17 אוקטוברי 1891, אין אונה פאמיליה די פרוטיסטאנטיס. סו פאמיליה פאטירנה איס די אוריז׳ין פורטוגיזה, איספאנייולה די אוריז׳ין, אונדי איליייה ג׳וגאבה און רולו אימפורטאנטי אין לה ב׳ידה פובליקה די לה סיבדאד. סו פאמיליה מאטירנה איס אוריז׳ינאריה די אלזאסייה. סו אבואילו די לאדו די מאדרי, ישעיה לוואלייאנט, קי פואי פרופיסור אין לה איסקואילה ראבינית אי סיקריטארייו די אירניסט רינאן פור לה ליגוואה איבראאיקה, דיז׳יבי, דיספואיס דילה פונדאסייון דילה טריסירה ריפובליקה אי לה ביקטוריה דילוס ריפובליקאנוס דיל 16 מאיו 1876, און פירסונאז׳י אימפורטאנטי אין לה אדמיניסטראסייון דילה פריפ׳יקטורה. איל ג׳וגו און רולו די פרימיר פלאנו אין לה ב׳ידה ג׳ודיאה, קומו סיקריטארייו דיל קומיטי קינטראל איל אבטיב׳יסמו אינג׳ל מונימינטו דיל איג׳ו דרייפוס. אדמיניסטראדור דילוס ג׳ורנאלים דרייפוזיסטאס «איל סיגלו», «לוס דירינ׳וס דיל אומברי» דיריקטור דיל «אוניב׳ירסו איזראאיליטה», מיימברו דיל קונסיסטוריו סינטראל די פראנסייה אי מיימברו אינפ׳ואינטי דיל קומיטי סינטראל דילה אליאנסה אוניב׳ירסאל.

ישעיה לוואלייאנט פואי איל פרימו איל סירקונאזי דילוס אטאקים די לוס פרופ׳יסייונאלים דיל אנטיסימיטיסמו, אי פ׳ואי די דרומונט קי לו אקוזאבה די איר איל אוטור די איסטה פראזי קי ... «נוזוטרוס (לוס ג׳ודייוס) פואימוס לה ... אריסטוקראטיה דיל מונדו».

אנרי טוררים טומו פארטי אין לה גראנדי גירה. איל פואי גראב׳אמינטי פירידו אין אוקטוברי 1917. איל איס טיטולאר די לה קרוז די גירה קון קואטרו סיטאסייונים, קואטרו פאלמאס אי איסטרילייאס.

אנרי טוררים פואי אונו דילוס מאס אקטיב׳וס פונדאדורים די לה פידיראסייון אובראירה פאריזיינה אי דילה אסוסייאסייון די לוס ב׳ייחוס קומבאטיינטיס. איל פואי אה איסטי טיטולו איל אבוקאדו די קונדוסיר אין דיסיימברי 1918 לה מאניפ׳יסטאסייון קי סי איזו אה פראנסיסקו ג׳אם קאלייס פור סיליבראר, לה אוקאזייון דיל ארייבו דיל פריזידינטי ב׳ילסון סוברי איל קונטינינטי, לה קאוזה דילה פאז.

איל סיקמו טיימפו, קון אונה פריטינס רימארקאבלי, איל סי גאנאבה אונה די לאס פוזיסייונים לאס מאס בריליאנטיס אינטרי לוס אב׳וגאדוס. סו נומברי איס אטאדו אלה איסטוריה די טודוס לוס גראנדיס פרוסיסוס פוליטיקוס די איסטוס אולטימוס טיימפוס. איל סינסאסייונאל אינטרימיינטו דיל איזו דיל קומפלוטו. איל

סרוקיסו די לאס גריגאס דיל אזגר, איל אינו ביניגירי. פיזירון לוס איסקאפיס לוס מאס מזר קזנפים די סו קארירה. איל אינטיריסאמיינטו די ז"מין טרפון לי אסיגורו אונה פזמה קי לו קזלסו אל פרימיר ראנגו די לוס אבוגאדוס די איסטי טיימפו.

סילירין דיסו סיר.אנגרי פוררים קי איל אירה אן נואיסו נאטורי קי ביינו אל מונדו. איריניסם מזראל לו קומפירו אם מירזבו אי אה דאנסון ריום די לוס מאס גראנדים אוראדורים קי מוזו לה פ-אנסייה).

איל זילוסופי אינגליז פראנס קי לו אונורי-זה די סו אמיסטאד, איסקריביו סור איל קי נו פ-יאן איממאונאראן אונה גיסטה קזאוזה סין קי איל פואירה אסוסייאדו.

---

## קאריד'אד' ג'וד'יאה

די נואיסטרו קורריספונדיינטי דיל «אורור» אם-ביסיינדו איניל קאיירו:

אין אלטימה קואסידו קי סירמאנה ביס דיאס אין סון איגזיסטאל גודייו, נו אים אין אויו ביקיאנטי. סי פרודוקייו אוני, סואלגאלה, אי ביין ריזולטאדו. אים אקיל די אין גירוזאלירסה אונגאר ס, ליימאדו אוריל קאפסו.

אין קוס דיאס די פרוקסידאד, איסטי סיר-גיכאל סי אזיאה ביסולאר: «איל פרימיר גור-נאליסטה אימפיבימיסה די לה אונגאריאה». אל ביאה פירזיקטאמינטי ראזון די פרינאנירפי די איסטי ב...י, סירקי איל אירה איזיקסיגל-מינטי אינו די לוס קאסוס איקספירימינטאלים דיל אים ... מאר. איל אפארסיירה, אג-... דילה גירה, אל סירקולו דילוס אינטימוס דיל קונדי אסיני.

פ... די אין מזל איגקורדאנסי, איל קאזיין אין ... אי ... די סוס ציילוס פזסרו-... אם ... ניגו אין סו אלייודה. איל נו ... אין ... איגסיסטאל אבפסה קי איל ... פואלאד, איניל איבפ מאל דילה קימונידאד איקראאילימה. איריכיאה דיל ... ד... איל ... די איקספרימיר סו גראן ... קי ... ...

קי די ... אי איגנרי לה קאזר דאר נו-... קאסייאנה!

---

## גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאדו)

לה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון דילה קו-מוניד'אד' ג'ודיאה די אדריאנופלה אונה ... סיאנס קומונאלים לה סירקולאר סיגיינטי:

סיניור פריזידינטי,

טינגו איל אונור די אינפורמארלו קי לה קו-מיסייון די ריאורגאניזאסייון אינסטאלה איל 1 די אגוסטו קוריינטי, סור לה אסאמבליאה זינירואל קי טיינייו אלה אוזרה סין מאנדאר סור איל קומפלימיינטו די סו מאנדאדו, אקיל די אזיר לוס פאסוס סירקה דיל גוביירנו סור לה אפרו-באסייון דיל ריגלאמיינטו דיפיינדו ריזיר לאס קו-מונידאדים ג'ודיאס די קונסטאנטינופלה. אין א-פ חסי, לה קומיסייון דיזינו אלה קאפיטאלה אונו די סוס מיימברוס איל קואל איקספוזו אל גו-ביירנו דילה ריפובליקה לוס דיזיאוס דילה קו-מוניד'אד'.

איל מיניסטרו קומונזימינטי טומו נוטה די טודוס לוס דיזידיראטאס (דיזיאוס) נוסיסיטאדוס פור לה סיגוריד'אד' לה אינזיסטינסייה דילה קימונידאדים אי די סוס אינסטיטוסייונים. אי פרומיטייו קי איל גוביירנו לוס איסקזוטאריאה קון טודה לה סוליסי-טוד' ריקירידה.

אסטה קי איל גוביירנו ראטיפיקי דיפיניטיבלא-מינטי איל נואיבו ריגלאמינטו, נואיסטרה קומי-סייון פי אקורדו לה קונלאבוראסייון אי איל קינ-קירסו די א... גרופו די סיניורים סור לה זים סייון דינוס אינגוס קיריינטים דיל גראן ראבינא-טו. איסטה קומיסייון אים קומפואיסטה די לוס סיניורים: דוקטור מארקו אלטאבס אי מאזים פרוס ליפזלי אוזזאלו, רוביר מיזראחי, אזאם אזן. מארקי סמואיל אי זאק ...ול.

איל נורי דילה קומיסיון די ריאורגאניזאסייון סיזי ... סירמאדי: מאאיבטרו ... מלאכה, פריזידינטי; פיריד ביי אסיאו, ביסי פריזידינטי; מזאיבטרו מואיז כהן, ... מאדייו ... איזידור ב... גאימידי, ... ... אי מ... איסזרו לזרוס נאאון, קינס זירו.

לה קומיסייון סי אירה און דיביר די ... ... קומונידאד די ... ... ... ...

אל 24 אגוסטו 1926.

אל סיקריטאריו
ש. אלטאביב

---

## אינטיריאור

## איל פרוסיסו דילוס אונייוניסטאס

לה סינטינסייה.—גאביר, איל דוקטור נא-זים, נאאיל אי חילמי, קונדינאדוס את מואר-טי. פואירון אינזיקוטידוס—סינקו אק זאדוס קונדינאדוס את דיים אניוס די פריזיון אין אונה לוקאליד'אד פורטיפיקאדה, אי דוס אלה איקספולסיון.—לוס אוטרוס סון אינוסינטאדוס.

אין לה נוגמה די מייקולים דיל טריבונאל די לה אינדיפינדינסייה, פרונונסייו סוס דיסינסה ג'אביד ביי, דוקטור נאזים ביי, נאאיל ביי, חילמי ביי, חוסני ביי אי נאזי ביי.

לה מאניאנה, גואיבים, איל טריבונאל רינדייו סו סינטינסייה.

פואירון קונדינאדוס אה מואירטי, סור אפלי-קאסייון דיל ארטיקולו 57 דיל קוד פינאל: ג'אביד ביי, סייזו מיניסטרו דילה פינאנסייה; איל דוקטור נאזים ביי; חילמי ביי, איקס דיפו-טאדו די ארדאהאן; אי נאאיל ביי, סיקריטארייו ריספונסאבלי דיל אונייון אי פרוגריסו.

אה דיים אניוס די דיפורטאסייון אין אונה לוקאלידאד פורטיפיקאדה, סור אפליקאסייון דיל ארטיקולו 58 פאראגראפו 2: זיאבי, חוסיאין אביראהים אידהם, ריאוף אי ראחמי ביים.

סון קונדינאדוס אל איגזילו אין סו ביאודאד די נאסימיינטו: טלאט אוגמאן (אין מאלאטייה) אי סאליח קייהיה (אין קורמיג).

סון אינוסינטאדוס:

[illegible]

אה 3 אגוסטו.

איל ... ... די ... לה ... [illegible]

ניסיסאס אי איל גוביירנו איגזאמינארה מאס טארדי לה ליגאליד'אד די איסטאס ריקלאמאסייונס די פ'ונדוס.

איל גוביירנו דיסידירה, אסטה לה ליקידאסייון די איסטאס סוסייטאדים, סוברי סוס אד-מיניסטראסייון פרוביזוריאה.

אין פ'ין. און לוקי קונסירנה לוס ביינים, ג'ו-ליאס איטס., טראנספ'ירידוס אל פארטילו «סי-גידו» איל פרינסיפאל דיבירה קי אילייוס דיאן פור ריקלאמוס אל טיזורו.

## לה נוטיפיקאסייון אי לה איגזיקוסייון דילאס פינאס קאפיטאלים

אנגורה 26. — אלאס אוראס 9 1/2 די לה טארדי, איל סוסטיטוטו דיל פרוקוראדור ג'י-נירל נאאיל ביי, איל ואלי די אנגורה אסיף ביי, איל קומו קומאנדאנטי דילה פלאסה אורא ביי, סי ריינדיירון אלה פריזייון אקומפאנייאדוס די קומיסארייוס אי די אג'נטיס די פוליסיאה.

אינפ'ורמארון אה טודוס לוס קואטרו פריזוני-ירוס קי אילייוס איבאן אה ריסיביר קומוניקאסייון דילה סינטינסייה

לים טראשירון לאס מינוטאס (קייליפג'ים). טו-דוס לוס ייבארון אונו אה אונו אל אופ'יסייו דיל קומאנדאנטי דיל פוסטו די ג'אנדארמיריאה דילה פריזייון.

ג'אויד ביי פ'ואי ייבאדו איל פרימירו. איל איירה מויי פאליד'ו, אין אוייינדו לה סינטינסייה איל דישו: איסטו מי איזי מאראבילייאר.

לי דימאנדארון לוקי איל טיניאה די ביינים אי אונדי סי טופאבאן.

— טודו מי איטמורטה איסטוס ביינים אונה ג'ים קי ייו נו סירי ביבו, ריספונדייו איל.

איל קיזו איסקריביר אלגונאס פאלאבראס אה סו פאמילייה, טואיס איל ריקונוסייו קואנדו לי דישירון קי נו פודיאן ריטירארלי לאס מינוטאס.

איל דיאה איל טינו אונה בילה איזימאסייון איל דישו אל מידיקו ג'ויסטה:

— «ג'אויד ביי איסטה אקי, ריקומינדאלדי די ב זיר די מי פארטי קוברי לוס אוז'וס די מי מו-ז'יר אי די מיס קריאטוראס». דילאנטרי איל ס 26 טימו איל ריבילו לה ריקומנדאסייון אל אי-גואדרו די ג'אויד ד'זיינדו:

— קי איל סי אוקופי ביין דילוס מיוס.

איל ריקומינדו דיספואיס די פאגאר 50 גאזי אי אלגונס ג'ואיזיס, טואיס איל ליאו אונה סינטינסה פ'יין מואיבי. לו ייבארון באשו לה פורקה מוי טימפראנו.

— איז'ו פ'ואיסטרו דיליר! דישו איל אל ג'ודיגו. (ג'ילאלאס).

איל סולייו אין מיזמו טיימפו סוברי לה ליסה מויזה פלאטאפ'ורמה באשו לה פורקה אי אונדי סי טופאבה און לוגאר. איל דימאנדו סי איל דיטאגה אסינטארסי אלייי. לי דישירון די נו. אזיר נאדה אי לי טאפארון אה טוקטו לה קואירדה. קואנדו איל אז ג'וני אויירון אין ביאירו רונקו סאליר די סו גארגאנטי.

***

פ'ואי איל טורנו די דוקטור נאזים. איל פ'ואי ייבאדו אל פוסטו די ג'אנדארמיריאה קון לאס מי-נוטאס אין לאס מאנוס. דיספואיס די אויר אואידו לה סינטינסייה איל דישו:

— בייו סו אינוסינטי. אי בייו לה פרוקלאמה די אסטה באשו לה פורקה.

אינטירוגאדו סוברי סוס ביינים איל דיקלארו די טינר סולו לוקי איל טיניאה, מואיבלים אי אינ-מואיבלים, אה סו מוז'יר אי אה סו איז'ה. אי איל לי דישו טיינו אונה קארטה טיסטאמינטו.

אאוירה, אין ביינדו לה פורקה, איל סי דיטי-ביו אי פ'ואירון אובליגאדוס די טיניירלו. אי קואנדו לי טאפארון לה קואירדה אל קואייו, איל גריטו:

— סינייורים, אין איסטי איג'ו בייו נו טינגו נינגונה פארטיסיפאסייון!

פרובירון דיספואיס אה נאאיל ביי אל אופ'יסייו די ג'אנדארמיריאה. אים איל קי איזו פרימירו, איל טרי לוס קונדינאדוס אה מואירטי, די לה מאס גראנדי פ'ירמיזה. איל דישו:

— ייו נו מי מיסקלי אין איסטוס איג'וס. ביי-אין לה נאסייון אי לה פאטריאה!

אי איל רימיטייו סו קארטיטו, אונדי איל א-ביאה קונסינייאדו סוס דיספוזיסייונים טיסטא-מינטארייאס אין מיזמו טיימפו קי קונסיז'וס אה סוס איז'וס.

ייבאדו באשו לה פורקה, אין לוגאר די סו-ביר לה סיאה איל קי אסינטו. לי איזייירון די-טראקאר סו ייירו. איל דישו:

— קירידוס? ייו סו בואיסייו (ז'אפמי). אים פור לה פרימירה ויס קי מי אינטורקאן אי ייו איגנורו קי מאנירה סי אזי. אה ואיסטרו א-ג'ו, אינטיירקאמי!

***

איל אולטימו איגזיקוטאדו פ'ואי איל ג'יזו די-פוטאדו די ארדאהאן, ה לוטפי ביי, איל איסקיגו לה סינטינסייה אי, קומו לוס אוטרוס, קי דיק-לארו אינוסינטי.

טודוס איל דיין אלגונאס אינדיקאסייונים די-לאפ'ילמינטי אה סוס ביינים. ייבאדו באשו לה פורקה, איל ליגו פרונונסייאר אלגונה אלוקוסייון. איל סי קונטינטו די אזיר סוס אדייוס אי די די-זיר קי איל סי דונאבה אה טודוס. מה איל אי-ניאו סור איל קיאל טאטאבה לה קואירדה סטיין דיל נאנג'ו די טיירו קי לו דיטיניאה. איל קו-טיסייאדו קאלייו אין באשו אי פ'ואירון אובלי-גאדוס די אינטיסאר די נואיבו לה איגזיקוסייון. דיספואיס די אזיר קאמבייאדו סו קאמיזה אי-נוסינטימינטי אין לה קאיידה.

***

אים מינישטיר אגוניאר אה איסטוס דיטא-ליוס קי דיספואיס די סוס טאנאדה סוברי לה פלאסה, לוס קואטרו קונדינאדוס אטאן קאמ-בייאדו סוס ליסאדוס קונטרה לה לונגה קאמיזה בלאנקה ריגלאמינטארייה.

לאס פורקאס אטאן סידו פלאנטאדאס סוברי ד'יפ'ירינטים לוגארים די מאנירה קי לוס טופלי-סייאדוס נו סי ביירון לוס אונוס אלוס אוטרוס.

אלאס אוראס 11 דילה נוג'י טודו איירה אי-קאבאדו.

לוס קואירפוס, ריסטאדוס איקספואיסטוס אס-טה לה מאנייאנה דילואן דיספואיס פואירון אינטי-ראדוס:

---

## לוס מיסטירייוס דיל סיראיי

### מוראד ג'. ריבואילטה דילוס ג'יניסארוס, רולו דילוס ג'ודייוס

איל «סון טאשט» קונטינואנדו אה ריליטאר לוס אקונטיסימיינטוס קי טוביירון לוגאר מיינ-טראס איל ריינו די מוראד ג' קונטה קי און ג'ודייו אסטוגו (אי ני, קורנה) אדיריסאנדוסי אל דיפ'טירדאר מאחמוד אפ'ינדי לי איזו לה פרופו-זיסייון סיגוואינטי:

אין לוגאר די קיטאר 500 אספרוס די אונה אוקה די פלאטה, קיטאר מיל אספרוס; די מודו קי קון לה פלאטה קי דיספוני איל גוביירנו קי לה פואידיר מיטיר אין סירקולאסייון און טאנטו מאס די מוניידה, אי קי פואידרה ביני פאגאר לאס מזאדאס דילוס סולדאדוס.

לוס ג'ודייוס פרומיטייירון אל דיפ'טירדאר די דארלי קומו ריגאלו (רושפ'יט, פ'יאד) 200 מיל

אפירוס דילה מונידה דיל ג׳ייזו פיסולו (אייאר) קי אקיפטאדה פו פרופוזיסייון אי לה אוידה אפליקאר.

פירו קומו איל דיפטירדאר אירה אונה פירסונה מויי אוניסטה נו אקיטו לה פרופוזיסייון, טופאנדולה מויי דאנייוזה פארה איל איסטאדו.

לוס ג׳ודייוס ג׳יינדו קי נו פודייירון אובטיניר לוקי קיריאן דיל דיפטירדאר, קי אדיריסארון אה מאחמוד פאשה קי אירה רום אילי בײליר בײי.

איסטי אולטימו אקיטו אפונטו איל ריגאלו קי לי פרומיטייירון לוס ג׳ודייוס. איל דייו אורדין אל דיפטירדאר די מיטיר אין איג׳יקוסייון איל פרוייקטו דילוס ג׳ודייוס אפין די פודיליר פאגאר אינטירמינטי קון איסטי דינירו לאס מיזאדאס אי לאס פינסייוניס דילוס סולדאדוס.

לוס ג׳ינישארוס, אפונטו קי סופיירון אג׳יזו קי איג׳אן אה סיר פאגאדוס אין מונידה מישקלאדה, אלסארון לה באנדיירה דילה ריבואילטה. אנסי לה פרימה ריבואילטה קי דייו לוגאר אה איסינאס גראנדיס אי ספאנגרייננטיס פואי לה קואיסטייון די דיספרימייאר לה מונידה.

איסטה ריבואילטה דילוס ג׳ינישארוס איזו אינקלינאר לה אינימיסטאד קי סינטיאן אינטרי איג׳יוס לוס פאשאס אי פרובוקו לה אוקאזייון די אונה ב׳ינגאנסה.

פינסו אי איזו פאשה אינבידייאדו לה אינפלואינסה קי טיניאה דונאנג׳י מיחמיד פאשה אין איל פאלאסייו. פרופיטאנדו לה אוקאזייון קי סי ליס פריזינטאבה איקסיטארון אלוס ג׳ינישארוס איספאנטאנדו סיגורוס די אנסים קי אילייוס איג׳אן אה דימאנדאר לה קאביסה די מחמיד פאשה.

לוס סולדאדוס אינסורז׳ירון איל פאלאסייו אי דימאנדארון לאס קאביסאס די [illegible] פאשה אי דיל דיפטירדאר. [illegible] ראנדו קי קון לה מונידה קי אילה [illegible] לה ריב[illegible], [illegible] קיטאר דיל פריזורו [illegible] די [illegible] סולדאדוס. פירו קי [illegible] מונידה פארה איספום [illegible] גריטאנדו קי נו סי אי[illegible] [illegible] פאלאסייו סי נו סי ליס דאדה [illegible]. אילייוס דיזיאן: איל קי [illegible] די איספאר איל דינירו [illegible] מאטאדו.

[illegible] די אירקין אפונטו אונדי [illegible].

איל דיאן (קונסילייו) די לוס מיניסטרוס קי איסטאבה [illegible] אין איל פאלאסייו, אין פריזינסייה דילה גראנדיזה דילה סיטואסייון איספיר-

דיירון קי נו אבייה אוטרו רימידייו פארה קאמאר אלוס ג׳ינישארוס מאס קי אינטריגארליס אה מיחמיד פאשה אי אל דיפטירדאר.

אורדין אין איסטי סינטידו פואי דאדו אינמידייאטאמינטי, אל פונקסייונאריו איספיסייאל דיל פאלאסייו, איל קואל אדריסאנדוסי אה מיחמיד פאשה קי איסטאבה פימפלאנדו לי דישו:

« פאשה, קון אורדין דיל סולטאן מאגיסטאדקייון דילה סיר דאדה אל מוקייר. דאמי איל מאנג׳יר (סוג׳ייאל) אי קאל דיל פאלאסייו». איל פואי אפונטו אינטריגאדו אל ג׳ירדוגו (ג׳ילאד), איל קואל לי קורטו לה קאביסה אין פריזינסייה דילוס ג׳ינישארוס.

אגורה איספירו ריקלאמאבאן מאטאנדו לה קאביסה דיל דיפטירדאר קי אירה, סיגון דיזימוס, פירסונה אוניסטה אי קי נו טיניאה נינגונה קולפה אין לה קואיסטייון דילה מונידה מישקלאדה פירו אירה מויי דיפיסיל די דאר אה אינטינדיר איסטו אלוס ג׳ינישארוס. אפונקי אינוסינטי אי איל טאמביין פואי מאטאדו. לה קאביסה דיל פובֿרי דיפטירדאר קאייו די באשו לה אגה (סאפירה) דיל ג׳ירדוגו.

אנסי סי אקאבו לה ריבואילטה. לוס ריבולטאדוס אוביטואירון פאסיפיקאסייון, ריסיבֿיירון דונוס אין מונידה אי סי ריטיראבֿן אה סוס קאזירנאס.

לו קי רימארקו די איספראנייו אין לוקי קונסירנה איל רולו דילוס ג׳ודייוס איס קי סי אין ריאלידאד פואי אין פֿיגייורה דילה פרופוזיסייון קי אילייוס איזייירון אל דיפטירדאר קי סי ריבולטארון לוס ג׳ינישארוס, קומו פואי פוסיבלי קי לוס פרימירוס קולפאבֿלים—סי קולפאבֿלים אירן—נו פואירון דיל טודו מולישטאדוס (אטאקאדוס)?

ס. ד. ם.

## מונטי-קארלו-יילדיז

אין לה פרימירה קינזינה דיל מיס קי ג׳ייני, איל פאלאסייו די יילדיז, טראנספורמאדו אין קאזינו די ג׳וגו, סירה אבייירטו אל פובליקו. איס אונה [illegible] קי ג׳ינדרה אגוביארסי אל [illegible] קי ריספיטינסה קינסטאנטינופולה. איניל [illegible] פואי [illegible] אין [illegible] אירה אבייירטו אלוס סולוס איסקוג׳ידוס די לה סוסייטי, טודו סירה אראנג׳אדו פור לה קומודידאד דילוס ג׳וגאדורים. אין לה [illegible] קי איל [illegible] פארקו,

קינזי אפרטאמינטוס טראנספורמאדוס לוס ג׳וגאדורים פודרי איל קאזינו. אלייי לאס דונאס דיל פאלאסייו קון אמינאזאדאס, לה אונה פור איל ג׳וגו אי לה אוטרה פור לוס דג׳ירמיינטוס דילירקוס. פור לה פארטי איסקיירדה אין אונה סאלה אינמינסה, איניל קואדרו איל מאס ריקו קי איג׳יסטי, אוגו מיזאס פון דיספואיסטאס פור איל ג׳וגו, דילאס קואליס: סינקו פור לה באקארה אי טריס פור לה רולט. אה דיריג׳ה איס איל ריסטאוראנטי, לה סאלה די טי אי לה סאלה די באייליר. איל ריסטאוראנטי טינדרה איל פירליסייו קי קונייני אה אונה טאן גראנדי אימפריזה; לה סאלה די טי, פארה לוס אה פארטי די לוס דיספואיס דיל מידייו דיאה אינטרי לאס אוראס 5 אי 7. מאס לה סאלה די באייליר איס לה נאביזה מאראבילייה. אינסירון די איסטילו מוריסקו, לאס פארידיס אין [illegible] פינטאס אי לאס פואירטאס פודרי סודו פון אינקרוסטאדוס די נאקאר (סידיף) קימו מאראבֿיראס אורייינטאליס קי מוסטראן איניל מונדו קומו ג׳ויאס. דיסדי לה אבייירטורה דיל קאזינו, און גראנדי מודיל אי און קונסירטו די באיילי ג׳ידראן קי אנימאר איל קואדרו די לוס דיג׳ירמיינטוס. אין לה אוטרה [illegible] ג׳ילזיקאנוס דיריג׳ירן לוס ג׳וגוס [illegible] קון איל איספיארסו אינטיליג׳ינטי דיל [illegible] אין און קואדרו נאטוראל סין איגואל, [illegible] אין קונסטאנטינופלה איל מאס [illegible] די ג׳וגו קי איינה איניל מונדו.

לה אבייירטורה די איסטי מאראבילוזו קאזינו טינדרה לוגאר אין לה פרימירה קינזינה דיל מיס די סיטימברי.

## קילוניאה איסראאילימה אנדרינופוליטאנה

סי איניאורמה אלה קולוניאה איסראאיליטה אנדרינופוליטאנה קי לאס אובלאסייונים דילאס טיימאס די ראש השנה אי די כפור סיראן דאדאס קומו די אוזו, קון איל קונקורסו דילוס מאיסטרים, אין איל לוקאל דילה אינייון פראטירנאל, אין סירה, סי ליס רוגה די פרוקוראר לוס לוגארים אה פארטיר די ג׳ואיבים 20 אגוסטו, 10 אלול, אין איל לוקאל דיל באקור אוליס דילוס אנדריאנופוליטאנוס אין גאלאטה. קאליה טאסקולאר, אין לה קאזה די רבי בכור טאפו.

## באנקה אוטומאנה
### אב׳יזו

לוס אופיסייוס די לה באנקה אוטומאנה אין גאלאטה, אין איסטאמבול אי אין פירה סיראן סיראדוס איל לונים 30 אגוסטו דיאה די לה ביקטוריה.

---

## לה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון

איל סיזין טיראז׳י דילה גראן לוטיריאה דילה אבייאסייון טינדרה לוגאר איל 13 סיטיימברי.

אין קאזו קי לה סואירטי אבאנדונארה איל מאס גרוסו לוטו איס די 35000 ליראס טורקאס.

ייה קי אימפיסו לאס פורמאלידאד די ריבו-באמיינטו דילוס ביז׳ייטוס.

סיגון איל ארטיקולו 4 דילה ריגלאמינטי קי רוגה אל אונוראדו פובליקו די ריטיראר סוס ביז׳ייטוס.

לאס פירסונאס קי נו אזיאן רינובאדו סוס ביז׳ייטוס אסטה פרים דיאס אנטיס דיל טיראז׳י פירדין סוס דיריג׳וס.

---

## קומוניד׳אד׳ איסראאיליאה די גאלאטה פירה שישלי

איל אונוראבלי פובליקו איס אינפורמאדו קי לה דיסטריבוסייון די ביז׳ייטוס די אינטראדה פור לאס פייסטאס די תשר״י, ייה אימפיסו, פור איל אוראטוריו כנסת ישראל, אינייל אוראטוריו מיסמו. פור איל ק״ק די גאלאטה, קאליי זולפאריס, אין לה מיסמה קאזה, פור איל אוראטוריו אוזו סאנ-טוניקו אין לה איסקואילה די איזאס, אין לה קאנ-סיליריאה דילה קומונידאד, קאליי בויוק חיינדיק רוסו האן, פור איל אוראטוריו די קאסים פאשה, אין איל אוראטוריו מיסמו, לאס מאנייאנאס די לאס אוראס 8 אסטה 9. אי לאס טארדים די לאס 5 אסטה 8.

פור איל אוראטוריו די [illegible] לה בינדידה דילוס ביז׳ייטוס אימפיסה איל 15 אלול (25 אגוסטו) אין איל אוראטוריו מיסמו, קאדה דיאה דילאס אוראס 6 אסטה אוראס 9 דילה טארדי אי אונדי פ׳ כסים בכנסתי, סינאגוגה ייוקושו, אינפרי איל דיאה. לים סיאה די אליזו. 2—3

---

## אג׳ינסיאה נאסייונאל טורקה די טוריסמו

לה ״נאסייונאל טורקיש טוריסט אג׳ינסי״, סיטואדה דיבאשו די פירה פאלאס, פרוקורה טודו קונפורטי די ביאז׳ים די ביאז׳י פור טודאס לאס פארטיס דיל מונדו, סיאה פור ביאה די טיירה, סיאה פור ביאה די מאר, סיאה פור ביאה די איירי.

איס אונה אג׳ינסיאה קי איסטה אין רילאסייון קון לאס מאס גראנדיס אי לאס מאס אימפור-טאנטיס קאזאס די ביאז׳ים אי די טוריסמו דיל מונדו אינטירו. איז׳ייה טראבאז׳ה פריסיפאל-מינטי קון לה אמיריקה דיל נורטי אי דיל סוד, אזיינדו לאס מאס גראנדיס פאסילידאדיס אלוס ביאז׳ירוס ריזידיינדוקין נו סימפורטה לה קואלה דיסטינאסייון.

אין פידירקאנדולוס אה איסטה אג׳ינסיאה סוס סיגורו די אריבאר אה בואין פורטו סין נינגונה דיפיקולטאד אי אין לאס מיז׳וריס קונדיסייונים די ביאז׳י אין מינוס טיימפו קי פיקינייאריאס.

לוס ביז׳ייטוס פון דאדוס אין לוס אופיסייוס דילה נאסייונאל טורקיש טוריסט אג׳ינסי סין נינגונה אאומינטאסייון דיל פריסייו.

לוס אופיסייוס קון אבייירטוס אימפיסאנדו די לאס אוראס 7 דילה מאנייאנה אסטה לאס אוראס 8 דילה טארדי.

טילפון: פירה 3599.

2—10

---

## באזאר טורקו די מואיבלאמיינטו
### שלום אי ן׳ מאייור

איסטאמבול, באגג׳י קאפו איניר איקס-מאגאזין [illegible] דילה דהאנת
אינטראדה פרינסיפאל פור לה קאלי דיל ט״אם נומירו 48

גראנדי אסורטימיינטו די מוביליאס אין טודו ז׳ינירו אי איסטילו, [illegible] אי סוברי קומאנדה, מוביליאס פארה קאמאריטאס די איגאר אי די קומיר, פארה סאלון איט״ס. לוס קומפראדוריס טירן סיגוראמינטי קונסינסיס באנסו דילה קאלידאד קומו דיל פריסייו.

נ. ב.—לה דיג׳ה קאזה אזי גראנדיס פאסילידאדיס אינייל פאגאמיינטו.

2—24

---

## מירקאד׳יר די נ׳אפיאוס
## רובינסאל
### סאלון די מודה

פירה נומירו 350 אינדריב׳ה דיל מאגאזין ״טאן״ סוקורסאל גראן קאליי די פירה אל לאדו דיל קונ-סולאטו רוסו

נ׳אפיאוס פרונסוס אי קולורי מיזורה פארה דאמאס, גראנדיזוס אי דיפירינטיס פורמאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה לאס איספולאריאס פריסייוס איספיסייאלים. 14—24

---

## ליסיאו ג׳וד׳יון

מיקסטו אין לאס קלאסים פרימארייאס, סיפאראדאס אה פארטיר די לה טירסירה קלאסי

קון איספאבלישימיינטו ז׳ודיאו די איסטודייוס סיגונדארייוס, ריקונוסידו פור איל גובירנו. די-ליבראנדו און דיפלומה פור לה אדמיסייון אין לאס איסקואילאס סופיריאורים.

פירה, קאליי קומבאראג׳י,
קאליי טירגומאן נומירו 1

לה ריאבייירטורה דילאס קלאסים [illegible] גאר איל לונאר 5 סיטיימברי.

איל איסקולאז׳י פור לה אניאדה [illegible] אואי פיקסאדו קומו סיגי:

פור לאס קלאסים איליטינטאל [illegible]
» » » מידייאנאס » 10 » »
» » » סופיריאורים » 12 » »

פואידין אינסקריבירסין טודוס לוס דיאס [illegible] אורה דיל ביירנים אי פנה. [illegible] ניקיטו.

לה דיריקסייון

---

# التيمپو

# איל טיימפו

## אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 500
סיש מיזיס « 250
פור לאס פרוב׳ינסיאס און אנייו גרו׳ 550
פור איל איסטראנג׳ירו « « גרו׳ 750
דיריקטור דוד פ׳ריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילאר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי׳פון : פירה 877
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסיו דיל נומירו 6 גרושים


## כואי מארשאל איל׳ה אסאמבליאה נאסייונאל דילוס ג׳וד׳ייוס טורקוס

—

אונה דיפ׳לוראב׳לי אי דיססירטאדה אינג׳וריה אינ׳ה אלה קומוניד׳אד ג׳ודיאה די טורקיאה

—

סי׳ לואי מארשאל, קומו לו קלאמן, איס אונה דילאס מאס אינפלואינטיס פירסונאליטאדים דיל ג׳ודאיסמו דילוס איסטאדוס אונידוס דילה אמיריקה. נו איי אוב׳רה, נו איי אימפריזה אינטיריסאנדו איל ג׳ודאיסמו אמיריקאנו או איל ג׳ודאיסמו אוניב׳ירסאל אונדי נו פיגורי, אין פרימירה ליניאה, איל נומברי די סי׳ לואי מארשאל.

איסטי פירסונאזי מארקאנטי ב׳ייני, קונטאמינטי, די רונגאר סוברי לה קומוניד׳אד ג׳ודיאה די טורקיאה אונה איסקולאסה מויי גראבי, קון אונה ב׳ייולאר דיסקונסירטאנטי. לה אז׳ינסייה טיליגראפ׳יקה ג׳ודיאה, אין סו בוליטין די 14 אגוסטו, נוס קומוניקה, אין איפ׳יקטו, און דיספאצ׳יו די נואיב׳ה-יורק [illegible] קי סי׳ לואי מארשאל פ׳יזו קי אונה דיקלאראסייון אינטירב׳יסטה קונסידיראנדו לה דיסיזייון קי טומו לה אסאמבליאה נאסייונאל דילוס ג׳ודייוס טורקוס אי סו אוטונומיה ג׳ודיאה. לה דיקלאראסייון דיזי קי איל קונסידירה איל גיסטו דילוס ג׳ודייוס טורקוס קומו קובארדו, ב׳ירגואינסוזו, אי פ׳וטיל (סין ב׳אלור) «קי איס ב׳ירדאד, דיקלארה איל, קי איי-ג׳ייוס טיינין לה אינטינסייון די ריאליזאר איסטה דיסיזייון, אילייוס דיב׳ין סיר איקסיקראדוס (אבוריסידוס, טינידוס אין אבומינאסייון) פארה סיימפרי די פארטי די טודוס אקילוס קי אדוראן לה ב׳ירדאד אי לה דיסינסייה (כבוד) אומאנה».

אין ליאינדו איסטאס ליניאס, נוזוטרוס ריסטימוס פור לונגו טיינפו [illegible]. קי מאנירה! פירסונאס טאן אלטו פלאסאדאס, [illegible] דירא׳דאס קומו דינייאס די [illegible] לוס דיספינוס דיל ג׳ודאיסמו אמיריקאנו אי אינטירו דיל ג׳ודאיסמו אוניב׳ירסאל, קיאין אין [illegible] גראנדיס, טאן פוקו איקסקוזאבלים [illegible] אונה גראנדי [illegible] ק אין ג׳יסטו קי אילייוס איזיירון איס «קובארדו», «ב׳ירגואינסוזו», קי אילייוס דיב׳ין סיר איקסיקראדוס, איס איקספרימאמינטי אוב׳ירטי. אי איסטו, סיגוראמינטי, סין אב׳יר ביין אפרופ׳ונדידו לה קואיסטייון, סין אב׳ירסי ביין [illegible] דילאס קיסטייונים אי די לאס סירקונסטאנסייאס. נו סאב׳ימוס סי סי׳ לואי מארשאל איס ב׳ירסאדו אין לה ב׳ייז׳ה ליטיראטורה ג׳ודיאה אי סי איל קונוסי לה מאקסימה די נואיסטרוס מוראליסטאס: אל תדין את חברך עד שתגיע למקומו: נו פרונונסייס און ג׳וזגאמיינטו סוברי לוס אקטוס די טו פרוקסימו, אנטיס די פינירארטי קי איס לוקי טו אב׳ריאס פ׳ימו פ׳יזיירה אין סו פוזיסייון.

«קובארדוס, «איקסיקראדוס» פארה סיימפרי! לה איקוואלדאד אי לה בואינה אידוקאסייון, נו [illegible] די איקספרימירסי לאסי אל איגוארדו [illegible] די און טיימפלו אינדיב׳ידואו אי לה [illegible] פוארטי ראזון קואנדו אונה גראנדי קוליקטיב׳ידאד, אונה גראנדי פאמיליאה די ישראל אי סוב׳ו און פאסאדו גלוריוזו לה [illegible] מיליונים אי לה אוק פאסייון די [illegible] [illegible] [illegible] נו פואידי דאר לה [illegible] איל דיריג׳ו די [illegible]

—

# [illegible] אין טו׳דאס לאס אוקאזייונים

דיל איספיטאל אור-החיים, דילה כוסייר׳אד [illegible] די פירה, דיל אורפ׳ילינאטו

די לה משנה תורה די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לה איבקואילה צרור החיים

# לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

## קונטריבואיר' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

דיל אל אונזי אי אל דיזיזייטי די לה פ'ורטונה.

סי איל ג'ודאאיזמו טורקו נו קונטה אין סו סינו טודוס אריסטוקראטוס די לה טוניה אי מונג'וס ריפוטאסייונים רואידוזאס, נו דיב'ין קונקלואיר די איסטו קי איל איס דיספורב'ידו (מאנקו, טאנטו) די טודו סינטימיינטו אלטו, די טודו אמור פור לה ליבירטאד, די טודו סינטימיינטו די אונור אי די דיגנידאד הומאנה.

פואידימוס אסיגוראר אה קי' נואי מאס ביין קי לה דיסיזיון אדופטאדה פור לה אקאדימיאה נאסייונאל דילוס ג'ודייוס טורקוס איס אקיאה קי ריקומאנדאבה לה סאב'ידוריה (Sagesse) אי לה ליאלטאד פאטריאוטיקה.

דוד פריסקו

# אינייל מונדו איסראאיליטה

## אוסטריאה

### איסטאדיסטיקה דילוס נאסימיינטוס אינטרי לוס ג'ודייוס די ב'יינה

ב'יינה. — [illegible] גולדהאמר, קי סי אוקופה דילה [illegible] די לה פופולאסייון ג'ודיאה די ב'יינה, [illegible] סוב'לי קאלקולאסייונים קי [illegible] איל נומירו דילוס נאסי[illegible] ג'ודייוס מינגואה סינסיבלימינטי. אין מיסמו טיימפו אאומינטו איל נומירו די לאס מואירטיס אי די לוס סואיסידייוס. [illegible] (נ ס) [illegible] לוס ג'ודייוס, נאסיאן אין נומירו די 10% מאס גראנדי קי אונדי לוס נון ג'ודייוס, [illegible] קון איל נומירו דילאס [illegible]; אגורה איסטה דיפ'ירינסייה איס אין פאב'ור דילוס נון ג'ודייוס די 3%. די אוטרה פארטי, אונדי לוס ג'ודייוס מיקסטוס, איל נומירו די לאס קריאטוראס דיל סיקסו מאסקולינו אי דיל סיקסו פ'ימינינו איס קאזי איגואל, מינטראס קי אנטיס איל נומירו דיל סיקסו מאסקולינו פ'ואי סיימפרי מאס גראנדי. אין מיסמו טיימפו, דוקטור גולדהאמיר קונסטאטה אונה דימינוסייון סינסיבלי דיל נומירו די לאס קריאטוראס נאטוראליס, מיינטראס קי אנטיס דילה גירה איל סי איליב'אב'ה אה 32% סוב'רי טודוס לוס נאסימיינטוס ג'ודייוס, מיינטראס קי אגורה איל נו פאסה די 9%.

# אינגלאטירה

## אונה לייאמאד'ה דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה פור לה ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה

לונדרים. — דוקטור ווייצמאן, קי' סוקולוב אי קי' ליאו מוצקין, פובליקארון אונה לייאמאדה אל נומברי דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה פור אסיגוראר און בודז'יטו די דוס מילייונים די ליראס פור לה אנייאדה 1926 27 אין פאב'ור די לה אוב'רה פאליסטינייאנה.

לה אורגאניזאסייון ציוניסטה, דיזי לה לייאמאדה, קי איס ריספונסאב'לי פור לה ריקונסטרוקסייון דילה מוראדה נאסייונאל אין פאליסטינה, אינאוגורו און בודז'יטו קי איס ניסיסארייו פור קונטינואר לה אוב'רה אקטואל. לאס דיפ'יקולטאדים דילה אולטימה אנייאדה נו פירמיטייאן דילאס קונדיסייונים לוקאליס דיל פאאיס אי דיל קאראקטיר דילוס אימיגראדוס, אי נו פואירון מויי פואירטיס; לה ראזון פרינסיפאל די לה קריזה פ'ואי לה אינסופ'יסיינסייה די לאס אינטראדאס דיל קרן היסוד אי דיל קרן קימת. נוזוטרוס נוס פודימוס אגורה אין פרינסיפי די אונה אנייאדה די טראב'אז'ו אין פאליסטינה מיינטראס 10 אנייוס 30000 ג'ודייוס אנואלמינטי. נואיסטרו טראב'אז'ו אין פאליסטינה דיפינדי די לה דיקלאראסייון באלפור פ'ירמה קי איסטי נומירו אנואל נו איס איגזאז'ירו. איס ניסיסאריו קי' יאר קומפלימינטי קונדיסייונים ניסיסארייאס פור לוס אינסטאלאסייון: 1. טירינוס, 2. און פונדו די קולוניזאסייון. 3 קרידיטוס, 4 קולטורה אי [illegible].

פור טודאס איסטאס ראזונים, לה אורגאניזאסייון ציוניסטה קי אדירינה לוס ג'ודייוס דיל מונדו אינטירו פורקי איליוס אבאסטיסקאן לוס מידייוס ניסיסארייוס, איספיראנדו אה דוס מילייונים, אפין די אקומפליר טודאס לאס פארטיס מינסייונאדאס.

איסטוס דוס מילייונים סיראן אימפליאדוס די לה מאנירה סיגיינטי: 500.000 ליראס פור לה קומפרה די טירינו; 500.000 ליראס פור לה קולוניזאסייון אגריקולה. לוס טראבאז'וס פובליקוס 500.000 ליראס, פור קרידיטוס פארה איל קומירסייו אי לה אינדוסטרייה; 300.000 פארה לאס אימפריזאס טיקניקאס; 100.000 ליראס פארה לוס איגזיז'אנטיס אי לאס אוב'ראס סאניטארייאס; 200.000 פארה לה אוב'רה די אידוקאסייון אי לה קונסטרוקסייון דילאס איסקואילאס; 150.000 פארה לה אקאדימיאה ריליז'יוזה; 50 מיל קומו אינקוראז'אמיינטו דילה קונסטרוקסייון די קאזאס. 100.000 דיב'ירסוס אי אדמיניסטראסייון.

מיינטראס לה אולטימה אנייאדה פואי פוסיבלי די דיספ'יירטאר אין אונה פארטי מאיור לה קונסיינסייה דיל פואיבלו ג'ודייו. אין טודוס לוס אנקונוס דיל גלובו לוס ג'ודייוס אימפיזארון אה טראב'אז'אר פור אזיר דילה פאליסטינה אונה מוראדה נאסייונאל ג'ודיאה, מאס נוזוטרוס טומימוס אגורה איניל פורטאל דילה רינאסינסייון. גראנדיס איספואירסוס, מאס גראנדיס קי לוס קי פואירון איג'וס אסטה אגורה, סון אינדיספינסאב'לים. טודאס נואיסטראס פואירסאס דיב'ין סיר מוביליזאדאס. נינגון ג'ודייו נו דיב'י אל [illegible] די סו דיב'יר, קונטריבואיר אה לה אוב'רה דילה ריקונסטרוקסייון, אסי לה [illegible] פארטי דילאס סומאס ניסיסארייאס [illegible] דילוס פאאיזיס קי גוזאן דילה פרוספירידאד אי דילה ליב'ירטאד.

לה אורגאניזאסייון ציוניסטה ריאפירמה איסטה אוב'רה אין ב'ייבה קונפ'ייאנסה קי לה אנייאדה פרוקסימה טראירה און אינגראנדיסימיינטו די סוס פואירסאס, אונה קונפ'יראסייון דידיקאדה די טודוס לוס גרופוס ציוניסטאס אי איל מאב'ור אפויו די טודאס לאס פארטיס דיל פואיב'לו ג'ודייו.

# איסטאדוס אונידוס

## אונה פ'ידיראסייון ריליג'יוזה ג'ודיאה אין אמיריקה

ב'ייני די פונדארסי אין אמיריקה און «קונסיליו» דילאס סינאגוגאס די לוס איסטאדוס [illegible]

באשו לה פריזידינסייה דיל דוקטור אברהם סימון די ואשינגטון. איל אובז׳יטו די איסטי קומיטי איס די אורגאניזאר לה קולוניזאסייון די טודוס לוס די-ב׳ירסוס גרופוס ריליז׳יוזוס ג׳ודייוס דילה אמירי-קה. אלה אקטואליטה קונסטיטואינדו די איסטי קומיטי, פארטיסיפאראן דיליגאדוס דילה «פידי-ראסייון די לאס קומוניטאדיס ג׳ודיאס», דיל קו-מיטי סינטראל דילוס רבנים», די לה סינאגוגה ריפורמאדה די אמיריקה», דילה «סוסייטאד די לוס רבנים» דיל גרוס ז׳ימנאסו די לאס «קומוני-דאדיס אורטודוקסאס» דיל «קומיטי דילוס ג׳ינים דילאס קומוניטאדיס אורטודוקסאס.»

לה ג׳ונטאדה דיל נואיב׳ו קומיטי, אינסיסטי סובירי לה אוניון מוראל פונדאמינטאל קי דיב׳י אב׳יר טודוס לוס ג׳ודייוס, דיקלארה קי לה סי-נאגוגה דיב׳י סיר קונסידיראדה קומו לה באזי די לה ב׳ידה ג׳ודיאה, אי קי איסטה אוניון טייני פור אובז׳יטו די פואיר גוארדאר אי די דיסב׳ילופאר איל ז׳ודאאיזמו אמיריקאנו.

איל נואיב׳ו קומיטי נו סי אוקופארה די לאס קואיסטייונים אינטיריאוריס, ריליז׳יוזאס או אד-מיניסטראטיב׳אס דילאס אורגאניזאסייונים קי אזין פארטי.

## איספאנייה

## לה ב׳יר׳ה ג׳ור׳יאה אין איספאנייה

פאריס.—אה פאריס ב׳ייני די אריב׳אר דוקטור לואי זילסון, פרופיסור די לה אוניב׳ירסידאד די ויסקונסין (איסטאדוס אונידוס) קי פואי איקס-פליקאר אולטימאמינטי אין טולידו לה אינסקריפ-סייון היבראיקה סוברי און מאדירו די ניגייו, טופאדו אין און ב׳ייז׳ו קונב׳ינטו די איסטה סיאו-דאד. איל פרופיסור לואי זילסון טרושו קון איל לאס פוטוגראפיאס דילה אינסקריפסייון אי דיל לוגאר אונדי איל מאדירו פואי טופאדו.

אין אונה אינטירב׳יסטה קון איל ריפריזינטאנטי דילה אז׳ינסייה טיליגראפיקה, זילסון ריקונטו קי אינדיפינדינטי די איסטה אינסקריפסייון איל ריאו׳ סי אה ליאיר מוג׳אס אוטראס אינסקריפסייו-נים קי סי טרואב׳ן אין פ׳ידראס סיפולטוראליס (קבור ה) דיל סימינטירייו ג׳ודייו קי סי טופאב׳ה סירקה דיל קונב׳ינטו, אונדי איל מאדירו פואי טופאדו. איסטי סימינטירייו נו איגזיסטי מאס, לאס פייד-ראס קונטיניינדו לאס אינסקריפסייונים ליאידאס פור איל פרופיסור זילסון, סון פלאסאדאס אינאיל

מוזיאו די טולידו. אינלייאס דאטאן דיל סיגלו טריסי.

איל פרופיסור זילסון אבלו דיספואיס סובירי לה ב׳ידה דילוס ג׳ודייוס אין איספאנייה, איספיסייאל-מינטי סוברי לוס אולטימוס קי טופאן אינגואל איספאנייה די ב׳ינטה-ז׳יאה (אינג. רמיסימיינטו). סי׳ זילסון טימיינו קאזי קינזי דיאס פור טופאר און ג׳ודייו. לוס ג׳ודייוס איספאנייולים איסקונדין אה כדה פאסו סו אוריז׳ין אי ניגאן פרוב׳ינייר אל פואיבלו פור זילסון די נו דיסקוב׳ריר סו אוריז׳ין ג׳ודיאה. איל ב׳ידו דוס סינאגוגאס אין איספאנייה, אונה אין מאדריד אי לה אוטרה אין בארסילונה, מה אינלייאס נו טיינין נינגונה אינסקריפסייון ני נינגונה סיניאל פאראדה אינדיקאנדו קי איס אונה סינאגוגה. אין נואיסטרו טיימפו, טודוס לוס ג׳ודייוס איספאנייולים אבלאן קאטאלאן איל אבלו, אה מאסטראזאן קון איל לוניסמו.

## אלימאנייה

## לה אב׳יירטורה די לה טריסירה קונפ׳ירינסייה מונדייאל די לה סוסייד׳אד׳ אורט

בירלין.—סי׳ קליאימאן, איל דיריקטור די לה באנקה די דריסדין, פואי איליז׳ידו פריזידינטי דילה קונפירינסייה מונדייאל דילה «אורט» (פור איל ביין אין טראב׳אז׳ו דילוס ג׳ודייוס דילה איאורופה אוריינטאל) דיספואיס קי איליה פואי אב׳יירטה פור סי׳ לואי ב׳ראמסון, לה קונפירינסייה פואי סאלודאדה פור איל קונסיז׳ירו פריאיסטאר, אל נומברי דילה סי-אודאד די בירלין. דוקטור ברודאיזן, פריזידינטי דילה אוניון אל נומברי דילה ריליז׳יון ג׳ודיאה, סי׳ קירט בלומינפילד, די לה פידיראסייון סיוניסטה אלימאנה, דוקטור פול נתן, ב׳יסי פריזידינטי דיל הילפספ׳ירײן, אי אוטרוס ריפריזינטאנטיס די די-פירינטיס אורגאניזאסייונים.

אל נומברי די לה «אורט» אמיריקאנה, איל ג׳ואיז פראנקין פרונונסייו און דיסקורסו אונדי איל דישו אינטרי אוטראס קוזאס:

«נוזוטרוס ג׳ודייוס אמיריקאנוס אפארטינימוס אלוס אילימינטוס פרודוקטיב׳וס. סי לוס ג׳ודייוס די לה איאורופה אוריינטאל פואירון אליאינאדוס אאורה דילאס אוקופאסייונים פרודוקטיב׳אס, איס פורקי איסטאס אוקופאסייונים נו ליס פואירון פירמיטידאס; נו איס פור פאלטה. אאורה איליוס סי איספואירסאן אה ב׳ולב׳יר אה איסטוס מיטייוס די פרו-

מיזראסייון אין און אילימינטו פרודוקטיב׳ו. נוזוטרוס ג׳ודייוס אמיריקאנוס, טינימוס טודה לה סימפאטייה פור איסטי איספואירסו אי טינימוס לה קו-ראז׳ון נואיסטרה אוב׳רה די אייודאר אה ג׳ודייוס דילה איאורופה אוריינטאל אין לה רי-קונסטרוקסייון די סו ב׳ידה.

איל פריזידינטי די לה «אורט» אמיריקאנה דוקטור הנרי מוסקוביץ׳, איקספרימייו לה רי-קונוסינסייה דילה אורט אל «ג׳וינט דיסטריבוסיון קומיטי» פור סו אוב׳רה אוטיל אין פאב׳ור דילוס ג׳ודייוס דילה איאורופה אוריינטאל. איס לה אורט קי פוזו לה פרימירה פיידרה פור לה טראנספור-מאסייון דילוס ג׳ודייוס אוריינטאליס אין און אי-לימינטו פרודוקטיב׳ו. טודוס לוס סירקולוס ג׳ו-דייוס דילה אמיריקה טיינין סימפאטייאס פור לה אוב׳רה אורט.

דוקטור זינגאלובסקי פריזינטו און ראפורטו סובירי לה אקטיב׳ידאד די לה «אורט» פור לוס אנייוס 1925-1926. 1800 פאמילייאס דילוס אגריקולטוריס ג׳ודייוס אי 3500 פאמילייאס ארטי-זאנאס, ריסיביירון דילה «אורט» קרידיטוס ני-סיסארייוס פור סוס טראבאז׳וס. 5000 פירסונאס ריסיביירון סוס אפרינדיסאז׳י (קי איניסייארון או-פ׳יסייו) גראסייאס אלה «אורט». טוטאל, פואי גאס-טאדו 800.000 דולארים. איל נומירו די לוס מיימברוס די לה סוסייטאד אאומינטו סינסי-בלימינטי.

## סירביאה

## מונומינטו אין בילוגראדו פור לוס ג׳ודייוס קאאידוס מיינטראס לה אולטימה גירה

בילוגראדו.—און קואדרי איל פ.ג.ט.ו די מיראפי-נאר לוס אפארייוס פ.ר לה אינאוגוראסייון די און גראן מונומינטו אין מימוריה די לוס ג׳ודייוס סירבוס, קאאידוס מיינטראס לאס גירראס דיל 1912 אי 1914-1918.

ביספירה אאורס לוס נומברים אי לאס פוטוגרא-פ׳יאס די טודוס לוס סולדאדוס ג׳ודייוס, טא-מאדוס מיינטראס איסטאס גירראס ...
נס איל נומירו די לוס ג׳ודייוס קאאידוס, דילוס קואליס לוס נומברים סון קונוסידוס, רי-זונאן 12% דיל נומירו טוטאל דילוס ג׳ודייוס סירבוס קי סירב׳יירון אין ... לוס נומברים סיראן גראבאדוס סוברי איל מונומינטו אי לוס פוטוגראפ׳יאס סיראן פלאנטאדאס ...

דיל פואיבלו ג'ודיו קי טופארון סוס טומבאס. פארה איסטו, אוראן טראנספורטאדוס דילוס גואיסוס טופאדוס דילוס סולדאדוס ג'ודיוס די טודוס לוס טימפוס ריאוס טיליגראמאס אי און גראן נומירו די טומבאס טיליגראמאס די ג'ודיוס קי נו לייבאן נומברי אים- טוס «סולדאדוס ג'ודיוס דיסקונוסידוס» אי קי סי- ראן אינטירראדוס לה פאריטי קון איסטה אינסקרי- פסייון: «אלה מימוריה דילוס סולדאדוס ג'ודיוס דיסקונוסידוס», טודוס טומבאס קי טופארון אינג'אמינטי אל לאדו דיל מונומינטו.

לוס ג'ודיוס קירין קי אוקופאן טודו אגורה באסטאנטי די לוס אוטראנג'ירוס די גירה ג'ודיוס. איליוס בון איל אוז'יטו דילאס פריאוקופאסייו- נים די אונה קומיסייון איספיסיאל קי נוס פאגה- רו אין לאס איגלוסיאס אי טודו לה קארגה פור איניסטרוסימיינטו.

# פ'ראנסייה

## מואירטי דילה בארונישה האנרי די רוטשילד

לה סימאנה פאסאדה מורייו דיספואיס די אונה קורטה אינפירמידאד אין לה לוקאלידאד ג'ינובואה באשו די לוזאן, סירקה די פאריס, לה בארונישה האנרי די רוטשילד נאסידה מאטי- לדה ויסבילר. אירה אונה דאמה קונוסידה פור סו איקסיליינטי אינטיליג'נסיה, קאריטאטיבה אי ג'ינירוזה.

סוס פונירלאס טוביירון לוגאר אלאוניר פא- סאדו 15 אגוסטו אין פאריס, אלאס אוראס 10 דילה מאנייאנה אין לה קאזה מורטואריה. איל קורטיג'ו פואי סידו איקספואיסטו אין און גראנדי סאלון אין מידייו די פלורס אי די נומירוזאס קורונאס. לאס אוראסייונים דילוס מואירטוס פו- אירון ריסיטאדאס פור איל גראן רבנו די פראנ- סייה ישראל לוי. איל לוטו אירה לייבאדו פור איל בארון האנרי די רוטשילד, סו מאריד, לוס באריונים ג'ימס אי פיליפי, סוס איז'וס, סי' אנ- דרי טייני, קונסיז'ירו די לה אימבאשאדה די פראנ- [illegible]רים, סו יירנו; סי' זאוראז קיאן, [illegible]דו, אי פור סוס בונייטוס אי סוס פרי- [illegible] דילינג'אסייון די לוס אופיסייר ס דילה [illegible] די פאזים ריגדייו לאס אונוריס.

אינטרי לה אסיסטינסייה מויי נומירוזה די- [illegible]; איל מאריסקאל פיטין; אי דילגאדוס לה מארישאל, סי' פיינלון, ריפריזינטאנדו סי' ברי- אנד, מיניסטרו דילוס אפאריס איסטראנג'ירוס, סי' ז'וסטין גודארט- סי' מורייר, דיריקטור ג'יניראל דילה אסיסטינסייה פובליקה; סי' קיאוניס די לי- און, אימבאשאדור די איספאנייה; איל דוקטור רו, איל ג'ינירל מורלי אי דילינגאדוס דילינגאסיוניס; לוס סיניורים פארדייו, מיניסטרו די לוס פרא באז'וס פובליקוס; אנדרי מאלייר, מיניסטרו דיל טראבאז'ו אי ראאול פירי, פריזידינטי דילה קא- מארה דילוס דיפוטאדוס, קי אזיאן אנסי ריפרי- זינטאר.

איל קוארפו פואי טראנספירידו אה אופאר זם, אונדי איל פואי איקספואיסטו «אין לאס קיינאס», פונדאסייון די מאדאם אנרי די רוט שילד. איל גראן רבנו די פראנסייה סי' ישראל לוי ריסיטו לאס אולטימאס אוראסייונים, דיספואיס איל אינטירראמיינטו טובו לוגאר.

# רומאניה

## באטין אלוס ג'וד'יוס אין לוס טרינוס רומאנוס

בוקארישט.—איל ג'ורנאל «אדבירול» אנונסייה קי און גרופו די ג'ודיוס פואי אטאקאדו איל 9 די אגוסטו איניל טרינו, ביניינדו לה ליניאה ג'יר ניביץ גאלאץ. דיספואיס די אביר סידו באטידוס, לוס ג'ודיוס פואירון איג'אדוס פואירה לוס ביאגונ- דיל קאמינו. איסטי אטאקו פואי איג'ו פור אלגו- נוס פארטידאריוס דיל פרופיסור קוזה קי די בולטה די אונה קונפירינסייה אין פוקשאני. לאס אוטורידאדים דיל קאמינו די פיירו ריפוזארון די אינטירבינירי אין פאבור דילוס ג'ודיוס לאס קואלאס אינבייארון און טילגראמה די פרו- טיסטאסייון אל מיניסטרו דיל אינטיריאור.

## אונה ריפואיכטה דיל רבנו קראס אל איקס אימפיראד'ור גואיליילמו

לוס ליקטוריס סי ריקודראן דיל «טיימפו» די- ריקואירדארסי דילה אינטירבייו די אונה קונבירסאסייון אין לונגו קה, לה פרו- פיזייון דיל ג'ינירו, קינדי איזו פובליקאדו אין ירושלים איל רבנו, דוקטור קראוזנר. אי רבנו דיפורטאסיון די נואיבה יורק, איל ב ק ד דוקטור קראס אלאזי, ריספונדו די איל מי ג'ינירו, דיזי קי איזו אורה און פוליטיקה און פריטיפטור (מורה) גודייו.

איל איקס אימפיראדור גואיליילמו קי פור- פוקו טיימפו קומו און קריסטייאנו מויי פיאנסי- מויי קריאינטי, אי קי לאס אקוזאסיוני די פי- רוליזייה, קי איסדינייו מוג'ו קונטרה איסטוס דוס רבנוס סואקי איליוס ריפיריירון די איזו איל קאראקטיר די'לינו אי נו פריזינטארון קומו און סימפלי פריטיפטור. איל פובליקו אין לה ריבויסטה אמיריקאנה «קורינט איסטורי» און ארטיקולו באשטאנטי דורו קונטרה איסטוס דוס רבנוס.

אגורה, איל רבנו קראס, די נואיבה יורק, ביני די פובליקאר אונה ריפואיסטה אנוס ארטיקוס פילולוזיקוס די גואיליילמו ב'.

«איל פיאו (חסיד) פילוזופו די דואירן (פילוזופו דילה הולאנדה אונדי סי טופה ריפו- זייאדו ארקואלמינטי איל איקס אימפיראדור) דיזי- סי און רבנו דיזיאה ריק נבילייאר סו פיי קון לה נואיבה טרה, איל דיזי פרוקלאמאר: איזו אירה בולרי לה טיירה קומו איזו אי קאראקטירו די נו איספירו מאדרי פוליטי, איל רימידור די טו- איספרוס פיקאדוס. קין, דילוס מיליונים די ליב קריסטיאנוס פור לוס קואלים איזו אים אונה פיר- סונאלידאד איד ט, אין לה קי לה דיביינדאד ברילייה די טודו סו ברילייו, נו קריאי אה איסטו קומו און דוגמה (פרינסיפיו, ע קי:? אין באזאנדוסי סובלרי און ארט קון די ג'ורנאי, אונדי און איכספיסיו- נאר ג'ודייו אבלה די לה אלטה מוראל די איזו, איל איקס קאאיזיר אקוזה ישראל די קירירלו מו- בוניר «אל ג'יכרו טומאנו אונה נואיבה ריליג'- ג'יון ג'ודיאה אוניבירסאל». לה דיבולוסייון די איסטה דיקלאראסייון דיל איקס קאאיזיר, דיזי איל רבנו קראס, איס קלארה אי נו דימאנדה קומו נטארייוס.

קואנדו איל ג'יזו סינייור דילה טימאנייה איג- פרה אין אונה קומפראסייון די פלאסאדה אי כו- פירפיקייאל אה נברי «איל ישראל די לנטיס דיל איבאנג'ילו אי איל ג'ודאאיזמו די דיספואיס דיל איבאנג'י- לו» איל פרינגה אונה איגנוראנסייה נאמיכ, אבלה- אין כוב קינוביכטיילאס די לה ליטיראטורה רי- ביביניינדולה איסטי בוזיסו. איל אזי איל אילוזייר דילוס פרוסיפאלם סין קי איליוס פרידיקאן (לוגו- ביאלן) און מה ח טיררינבטרי. אה קנארו קי לו נו קנכ סי לה מאייור פארטי די לאס דוק- טרינאס מוראליס אי איספיריטואלס דילאס מ'ס נואיבאס קי איל מונדו קונוסי, פארטיקולרמינטי נאסי- קיאה די יונה.

לה אינטירבינסייון דיל איקס קאאיזיר דיל א ט כיד קול. קאזה אינסא:[illegible]

ייאנטי אינטיליג׳ינטי פואידי ריקונוסיר אין לה דוקטרינה ג׳ודיאה און סינטימיינטו די אומאנידאד (ענוה, מודיסטיאה) אי נו די אורגוליו. פארה ל[א] פואי איסקוז׳ידו נו פור דומינאר איל מונדו, מאס פור סירבירלו, נו פור סיר איל סינייור די לאס נאסייונים, מאס סו סירבידור.

קונסידיראר איל דייו די ישראל דינטרו דיל איגזילו קומו און דייו פארטיקולאר דיל גיטו סולאמינטי, איס איגנוראר לה אוברה דיקלאראסייון קי לה ט׳מאנייה אורה קומפלידאמינטי איטירני אין לה אולטימה ג׳ירה (קי נוס פירמיטה ב׳ איל רבנו קראס די דיזירלי קי איספירה קי מאס טארדי קי איל אזי איס אינקוראדו אי איספיר[ימינטאדו]... נוטה דילה רידאקסייון דיל «טיימפו»).

איל איקס קאאיזיר אפירמה די אונה מאנירה אטוטוריזאדה קי איל אילימינו קי קאראקטיריזו לוס ג׳ודייוס דיספואיס דיל איגזילו, לו לוס ג׳ודייוס פאריזייאנוס (פרושים), איס מאנטו קה ראקטיריסטיקה פור איל ג׳ודייו מודירנו קי, סיגון איל, אזי אינטריגאס אי קומפלוטוס פור איספאנדיר און אימפיריו אוניב׳ירסאל סוב׳רי לה טיירה.

איספירה קי אונאס דימוסטרה מויי פוקו לה אינטינסייון דיל איקס קאאיזיר די סיגייר אין פראקטיקה לוס קומאנדאמיינטוס דיל פירמאן די לה מוכטאנייה (פרידיקאסייון די ישו סוב׳רי לה מונטאנייה אילה פרונונסייו אנטי דינוס פואילייוס) נו קאב׳י איל קי איי אגורה אין אמיריקה מילים די נואיב׳וס קריסטייאנוס קי ב׳ינייירון אה קונ[ו]סירון קי איל מונדו אקטואל די מונדה מאס מונגו לה פראקטיקה דילה ריליז׳יון די ישו קי לה דיספואיס סוב׳רי ישו, דיל קואל לה לייי די מונדה מאס מונגו אונה סירה קיין איספירי פואל אי מוראל קי אונה אינטירפריטאסייון די סו דיליגידאד? פור קואלו סי אלארמו איל ראבינו פורקי אלגונוס ראבינוס אבלאן אגורה די ישו קימו די און מוראליסטה אי ריפוז׳ן די ריקונוסירלו קומו און איז׳ו די דייו?

לאס פאלאבראס די מאס מאבילאן קיטרדאס פור איל איקס קאאיזיר: «נוזוטרוס ג׳ודייוס נו סינטימוס די ג׳יין איניל סינו קריסטייאנו, נו זוסדוס גינימוס סולאמינטי אונה ליי ר[י]ב׳לאדה אי אונוס איג׳מי קי נוס דיספינג׳ואי דיריב׳ קריסטייאנוס; איקסטה פאלאבראס נו איקספרימן לה אוס נייון די טודוס לוס ג׳ודייוס אי דיל׳ן סיר קומפליטאדאס, קון אונה איקספליקאסייון קי לוס קריסטייאנוס נו אקאפטאן אל דייו סור לה ליאה די איז׳ו אי לוס ג׳ודייוס סור לה ליאה דילה תורה

פור לוס קריסטייאנוס, איל דייו ב׳ינידו אין לה פירסונאליטאד די איז׳ו, מיינטראס קי פור לוס ג׳ודייוס לה תורה איס איל פואל (ג׳יניר) אין לה לוז דיל קואל איל ייוס פואידין איספיראר פואיזר דייו.

איל איקס קאאיזיר, פירטינה איל רבנו קראס, דיבי סאב׳יר קי אין אמיריקה איל ג׳ודאאיזמו אי לה קריסטיאנדאד סי ריקונסילייארון, נו קון איל איספואירסו די קונב׳ירטיר איל אונו אל אוטרו, מאס קון אונה קואופיראסייון פור לה פיליסידאד דילה אומאנידאד.

---

# איל פרוסיסו די משה אין אמיריקה

אין אונה איגליסייה פרוטיסטאנטי די אונה צ׳יקה סיבדאד, אין אמיריקה, אורגאניזארון און פרוסיסו קונטרה משה, פורקי סיגון לה ביבליאה איל מאטו און איז׳יפסייאנו. דילאנטרי אונה מולטיטוד נומירוזה, ליאירון איל אקטו די אקוזאסייון אינייל קואל משה אירה אקוזאדו די אב׳יר קומיטידו און אסאסינאטו פרימידיטאדו (במזיד), פואיס קי, סיגון איס דיג׳ו אין לה ביבליאה, אנטיס די מאטאר אל איז׳יפסייאנו, משה מירו אה סו דירידור קי נו אב׳יאה נינגונו.

דיספואיס פאסייונאדוס פאב׳ייירון לוגאר אינטרי איל פרוקוראדור ג׳יניראל אי איל דיפינסור די משה. איל אב׳וגאדו פריזו, אין קיטאנדו לה ביב׳ליאה, קי משה אב׳יאה דיפינדידו אה לוס ג׳ודייוס קונטרה לוס איז׳יפסייאנוס אי קי איל אסאסינאטו טיינמו אב׳יאה טינידו לוגאר אין סיגואידה די און פלייטו.

איל ז׳ורי דילינירו מיינטראס אונאס קוארינטה אוראס אנטיס די פרונונסייאר איל ב׳ירדיקטו. אונה פארטי די לוס מיימברוס אינסיסטייו סוב׳רי לה קונדינאסייון די משה. אין פין פרונונסייארון איל אינוסינטימיינטו. איל ב׳ירדיקטו פואי ליאידו דילאנטרי לה מולטיטוד דיספאסייונאדה. לה נואידאד קי משה פואי אינוסינטאדו פואי ריסיב׳ידה קון אונה גראנדי סאטיספאקסייון.

אי ג׳ודיוס אין אמיריקה!

---

## נ׳יקאס נוב׳יד׳אד׳יס ג׳וד׳יאס

—איל דייה אי לוג׳ין קונגריסו דילה ל[יגה] אוניב׳ירסאל «איל איספירנטו» (קראדה פור און ג׳ודייו) טינדו לוגאר אין איבוק א ... די[...] אין אידינבורג. אנונסייארון אנסיי קי לה ... פואי פרוקלאמאדה אין איסטה לינגואה

פרונונסייארון קי איל פרוקסימו קונגריסו דיל איספיראנטו טינדרה לוגאר אין ירושלים.

—איל ריבו ליאוט דיסקוב׳רו אי אינונדו לוס אוב׳וכגוס די קראקוב׳יאה. איל קוארטיל ג׳ודייו איס טוטאלמינטי אינונדאדו. און קומיטי די סוקורוס סי פורמו.

—איל רבנו דילה סיבדאד די בראנוב׳יג, פואי אה ר אונה ב׳יזיטה אל מארישאל פידולסקי אין לה סיבדאד די ב׳ארשוב׳יאה. איל לייו סי מאראון ד אונה גראנדי סימפאטיאה. לה ב׳יזיטה דורו די מאס אוראס 6 די לה מאדרי טאנטה לה אורה אונה דילה מאנייאנה.

—לה אוניב׳ירסידאד די תל אביב איזו פאב׳ור פאבורים אל ד ריקטור דילה פאמה דיל דוקטור מאקס נורדאו קון און פאלאסירו אין מילייו. אינספיקסייוניס פואירון דאדאס פורקי ארוב׳יין קאדה די לה לאס פאבורים.

—איל גוב׳ירנו פאליסטינייאנו דיסידייו די אקורדאר 115000 ליראס איסטירלינאס פור איל מיז׳ורילאמיינטו אי איל אנג׳אמיינטו דיל פורטו די יפו. לוס טראב׳אז׳וס אימפיסאראן פרוקסימאמינטי.

---

# אין לה פרינסה טורקה

## אה פרופוזיטו דילה קומפוזיסייון די אונה מארש פארה לה ליגה דילה אב׳ייאסיון

ליאה פראנקה די מ[...] איל אב׳ייה ביין קונוסידו די נואיסטרה סיבדאד, איס ביין ב׳ירסאדו אין לה ליטיראטורה טורקה אי קונסידיראדו קומו און פואיטה די ב׳אלור, קומו סו קומפאנייירו אי לה גו מאזיסטרו אבראם נאחון, ... די פ[...] ... ריקונוסימיינטוס די ב׳ארבוס ביין ליפריסייאדוס.

אולטימאמינטי, מאזיסטרו ... ... לה אידיאה די קומפוניר אונה מארש פארה לה ליגה די לה אב׳ייאסיון, ... ... פרוקסימאמינטי איל אב׳ ב׳ירסייה די סו פואיזייה. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... די ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... סו קומו ... ... (...) ...

די דיזיר קי ס׳ אינגאז׳י קומו אדאפטארלה אה
אונה מילודיאה מויי דולסי אי מויי ארטיסטיקה.

איל קונסילייו דילה אסוסייאסייון אין קונסידירא-
סייון קי ריסיב׳ייו לה אוטורידאד די ס׳ פֿי-
ירה, דוסו סו קונפוזיסייון מויי ריאוסידה אי
דינייה די סיר אסיטאדה. קואנטו אלה קומפו-
זיסייון מוזיקאל, איל דיסידייו די אוטורגאר אינ-
זיקוטיר פור אלגונוס אינסטרומינטוס. סגון אול-
טימו, אין איפֿיקטו, אונה דילינגאסייון דיל קונ-
סילייו דילה אסוסייאסייון, טיניינדו לה סו קאבי-
סירה [illegible] פרימה אי זירה ב׳יי, פריזידינטי
דיל קונסילייו די לה דיג׳ה ליגה, סי רינדייו אל
איסטאבליסימיינטו די מוזיקה דאנדריאה, אין
סירה, פור אויר לה אינזיקוסייון דילה מארג׳ה
קון איל סייאנו אי אוטרוס אינסטרומינטוס. לה
דילינגאסייון סי מוסטרו מויי אינטוסייאזמאדה אי
דיקלארו קי איל קונסילייו אילה אינביאר לה קומ-
פוזיסייון פואיטיקה (ייוסטי) אי לאס נוטאס די
לה מוזיקה (ביסטי) אל סידרו סינטראל די לה
ליגה אין אנגורה פור איזביזיר סו אפרואבאסייון.

∴

אלגונוס אורגאנוס די לה פרינסה טורקה קי
טובייירון קונוסינסייה די איסטי איג׳ו, איסקריבייי-
רון אלגו אה איסטי פרופוזיטו. אין רידאקטור דיל
«איקדאם» איסקריבי קון און טונו די דיספריג׳ו
אה איל נומירו די ב׳יירניס פאסאדו. קון איל טי-
טולו די «קימאליסטי ג׳ודיאו», לוקי איקואיבאלי-
ריאה אה דיזיר: «און אלגונו די קין ק׳ דימוב׳» ו
איל «איקדאם» ליסקריבי: דיסדי קי נואיסטרוס
קומפאטריאוטאס ג׳ודייוס דיסידיירון די אוקו-
פארסי און פוקו די קואזאס אפואירה דילה בור-
סה אי דילה קומירסייו פור סיר און פוקו טור-
קוס, איסטאמוס סינדו טיסטיגוס די מילאגרוס
פרודיגיוסוס. אונה אוטרה פרואיב׳ה פ׳ראנקה איל
פאטריאוטיסמו אי איל איספואירסו נאסייונאל, איס
אקיאה די לה אסוסייאסייון. אי ביין, לה פרימירה
מארג׳ה דילה אסוסייאסייון איס און איספראוילאדה,
נואיסטרו קומפאטריאוטה איזאק פֿירירה, קי ב׳ייני
די אזיר לה קומפוזיסייון אי לה מוזיקה. לי פרי-
זינטאמוס נואיסטראס פֿיליסיטאסייונס אנסי קי
אלה קימונידאד אלה קואל איל אפארטייני. סול
ר איסטי פונטו נו איי מיטיר די אב׳ירגואינ-
סארנוס אי ד סוסיוזיר, סיינדו אופוסייאמינטי
לוס ג׳ודייוס דימאנדאן סיר טורקוס. מאס פור ליס
סוליב׳ייאר מירקיר, איסטו איס און פוקו איכס-
אז׳ירו. אזין קי סאב׳יאמוס מויי ביין קי לה אי-
דיאה קי נוזוטרוס פרואיב׳ירמוס איס, נו סו

לאמינ׳זי אל פונטו די ב׳יסטה די לה פואיזיאה
מאס טאמביין אל פונטו די ב׳יסטה די מוזו אר-
די, אונה איפוקה מואירטה, פור נואיסטרוס
פואיטאס איסטי איג׳ו איס און מוטיב׳ו די אומי-
לייאסייון. אין נואיסטרו נומירו די אלייר נוזוט-
רוס דיזיאמוס קי לה קומפוזיסייון די און איטנו
קינטימורדאנדו לה אינטראדה לה איסטירנה די
נואיסטרוס. בראב׳וס מארטירייוס אי הירואיס,
פואי טיטילדה אין קונקורסו אינטרי לוס פואיטאס,
ב׳ירימוס סי נו סירה און קאזאריאומה אזינטי
קי קומסינירה איסטי פ׳ואו. נו טינין איליייוס טאנטה
ביין טורקוס? ».

און רידאקטור דיל «גומהוריאיט». טודו אין
דיזיינדו קי לאס פאלאבראס אי לה מוזיקה די
לה מארג׳ה, פראנז׳ה די דוס ג׳ודייוס, פואירון
טומאדאס ביין ריאוסידאס, פאריסי מאנטיניר
איל דיזיאו קי לה אוברה נו סיאה אפרואבאדה אי
אדוטאדה פור איל סידרו סינטראל דילה ליגה
דילה אסוסייאסייון. «איל איג׳ו קי לה סינקסייון די
איסטאמבול אינביאו לה אוברה אל סידרו סינטראל
דילה ליגה די לה אסוסייאסייון, דיזי איל רידאק-
טור דיל «גומהוריאיט», נו סיניפֿיקה קי איליה
פואי אפרואבאדה אי אדוטאדה. קי טיינגאן איל
מיניסטיר די אונה מארג׳ה דיב׳ין אבריר און
קונקורסו אי איל פראנסאז די ס׳ פֿירירה סירה
אינגזאמינאדו קומו לוס אוטרוס. איי אונו או דוס
מיזיס, אלגונוס די נואיסטרוס פואיטאס פואירון
רוגאדוס די קומפונייר אונה מארג׳ה, פורקי נו לו
איזיירון אסטה אגורה ».

∴

ניזוטרוס נו פודימוס נאדה די איקספלאנאר.
דיזארייו קי לה קומפוזיסייון פואיטיקה אי מו-
זיקאל די און פֿירירה אי די און אלגונו סירה
טומאדה מויי ריאוסידה אי פופולאר אה אקיאוס
די מונצ׳וס אוטרוס. איס און איג׳ו קי סי קינסטאטה
אין טודוס לוס טיימפוס אי אין טודוס לוס פאי-
איזיס. אין טודוס לוס לוגארים אונדי נו איזיסטין
סינגון אובסטאקולו אל דיסב׳ולופאמיינטו די לוס
אספיטודיס, לוס ג׳ודייוס ב׳ייבין, קי נו לוס קולום
פרימירוס, אל מינוס אינטרי לוס פרימירוס
אין לאס סיינסייאס, אין לאס ליטראס, אין לוס
ארטיס. קואנטוס ב׳ירירה אי קואנטוס אלגאזי
אב נדאריאן אן נואיסטרה קירידה פאטריאה פור
קה סי מיטיאן אה נואיסטרוס קוריליג׳יונארייוס
אין לאס קונדיסייונס סוסיאלאס, קומונאלים אי
איקונומיקאס ניסיסארייאס פור סוס ב׳ירדאדירה
טורקיזאסייון, סוס אימאנסיפאסייון אי סוס אסי-
מילאסייון.

# קימוניד׳אר׳ איסראאיליטה די קוזגונג׳וק

לה קימונידאד איסראאיליטה די קוזגונג׳וק
קי אזי און דיב׳יר די ריקונוסירלי פובליקאמינ-
טי אלה הונוראבלי סוסייאדאד לרקה ומרסה פור
סו גראסייוזו דונו די סינקואינטה ליראס טור-
קאס אוטורגאדו אין איוד׳ה די נואיסטרה איסקו-
אילה קי ארימפלאסה אקטואלמינטי אונה קריזה
פינאנסייירה מויי אגודה. איסטה סוסייאדאד די ב׳י-
ניפֿיזינסייה קי טייני פור איפֿיקטו די אינקוראז׳-
זאר לאס אינסטיטוסייונס די ביין אי פארטיקו-
לארמינטי דילה אינסטרוקסייון, פרומיטי אין איל
אב׳ינייר גראנדיס סאקריפֿיסייוס. אמאמוס אה
איספיראר קי אוטראס אינסטיטוסייונס די ביין
טודירואזאס, לה אימיטין אי אגאן פאראב׳יר סוס
דונוס די סולאזמיינטו. אפֿין קי נואיסטרה איס-
קואילה נו סי סיירי אי סואילה קונטיגואר סוס
קורסוס אין איל אב׳ינייר.

פור לה אדמיניסטראסייון קימונאל
איל סיקריטארייו
אליעזר קאסטורייאנו

# לה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון

—

איל סיזין טירא׳זי דילה גראן לוטיריאה דילה
אב׳ייאסייון טינדרה לוגאר איל 13 סיטיימברי.

אין קאזו קי לה 4 סירי גאנאדורה איל
מאס גרואיסו לוטו איס די

35000 ליראס טורקאס

לייה קי איספיסו לאס פורמאליטאד די ריגו-
לאמיינטו דילוס ב׳ילייטיס.

סיגון איל ארטיקולו 4 דילה ריגלאמינטי קי
רוגה אל הונוראדו פובליקו די ריסיב׳יר לוס
ב׳ילייטוס.

לאס פירסונאס קי נו אב׳ראן ריטונאדו לוס
ב׳ילייטוס אנטיס די לאס אוטוס דיל טיראז׳י
פיירדין לוס דיריג׳וס.

# אינטיריאור

—

## איל פרוס׳סו דילוס אוני׳וניסטאס

נג׳יב מלי ב׳יי, פרוקוראדור ג׳ינראל דיל טרי-
בונאל די אינדיפינדינסייה פרונונסייו לונים אול-
טימו סו ריקיזיטורייו קי אירה ביין לונגו.

איל קונקלוייו אין דימאנדאנדו קי איל גוביירנו דיפירי איל מונזאנטי די מונידה קי איל ליי'ו קומיטי אונייון אי פרוגריסו אוייה ניגאדו אל לוקאל אי אוטרה דיביזייון דיל גוביירנו אל אי־בואדרו ד נואס קופיידאדיס קי פואירון פונדאדאס מאס טוטאלו פור אוביקטיבוס פוליטיקוס קי פור אוביקטיבוס קומירסייאליס.

« ליין ד מאנדו דונקואי, דישו איל פרוקוראדור ג'יניראל, אין ביר'טוד דיל ארטיקולו 55 לה אפליקאסייון דיל ארטיקולו 57 לה ג'אהיד ביי, אה נאאיל ביי, אל דוקטור נאזים ביי אי אה חילמי ביי. ליי'ו דימאנדו די אורדונאר אי לה אפליקאסייון דיל ארטיקולו 58 אה עבייה חסאן, ג'אבי, מיסני, אידהם, חאמדי באבה, חסיאין ריאוף אי רלחמי ביי, ג'יי'ו באבי די איסמירנה.

ליין דימאנדו, פור קונטרה, איל אינוסינטאמיינטו ד ג'אהיד, קארה קאסים, אזמי, ארנאן, קוגוק מוסטאפה, מ דחאט שוקרי, חוסיין זאדי ביי, איוב סאברי, סילאח ג'ימאלי, קוגוק נאזים, ג'ימאל פיריד, נאאים ג'יבאד, חאקי, ריזה, גייוזלוקלי מידחאט, חזקאן פהמי, איחסאן, עבי ריזה, סאדידין ביקייר, מוחמיד עבי, איל קאימאקאם גאליד, חאזים, סאיד, קאנים ריאים, פירדאוסי ביליס.

* * *

אי אקי לה פראזי קסיון טיקסטואל דילוס ארטיקולוס 57 אי 58 דילוס קואליס איל פרוקוראדור ג'יניראל דימאנדו לה אפליקאסייון.

ארטיקולו 57 — קי אלגונוס ג'ינדארמוס קומו מין קוליקטיבאמינטי אונו דילוס קרימינים פריביסטוס אין לוס ארטיקולוס 55 אי 56 אקי ארריבה מינסייונאדוס, או קי איל'יוס פרובאן די קומיטיר לוס, איל קאפו דילה באנדה אנסי קי לוס אינסטיגאדוריס סון אינפאדראדוס קואנדו איל לוגאר אונדי איל'יוס טינטארון קומיטיר איל קרימין. קואנטו א לוס אוטרוס, אקיאוס קי סירין ארריסטאדוס קואנדו איל'יוס קירין קומיטיר איל קרימין, סירין קונדנאדוס [illegible] אי פריסידיו [illegible] די ריי'ו [illegible] ד.

ארטיקולו 58 — [illegible] אה [illegible] אוזאסו די קומו טיר [illegible] די [illegible] מינסייונאדוס אי [illegible] אין לוס ארטיקולוס 55 אי 56 אי [illegible] קאזו [illegible] קומיטידה דיל קרימין, דיספואיס [illegible] ד דיליני־ [illegible], סיריאה ד סידידה אי קי טומאריאן מיס־

מו נואס מיזוראס פרובייאס אה אסיגוראר לה אינדיפינדינסייון דיל דיג'ו קרימין, נואס פירסונאס אה ליינדו פארטיסיפאדו אה איסטאס אסוסייאסייון, סירהן קונדינאדוס אה פינה אינטירנאסייון (אסריזה דאם) פור טודה לה ביידה אין און לוגאר פארטיקולאר מה איל קאזו אונדי נו פודריאן טומאדו נואס מיזוראס פרובייאס אה אסיגוראר לה אינדיפינדינסייון דיל קרימין אי קי סי לימיטאריאן אה דיספירטאר קונטאמינטי אין פרינסיפיו, לוס אינקולפאדוס סירין קונדינאדוס טימפוראלמינטי אלה דיג'ה פינה. קואנטו אל קאזו אונדי אלגונו פודריאה אליגו אונה פרופוזיסייון אי אונה אינבינסייון קרימינאל קומיטאנדו אי קי איסטה פרופוזיסייון נו סיריאה אקסיפטאדה, איסטי אינדיבידואו סירה קונדינאדו די און אינפריזונאמיינטו די 1 אה 3 אנייוס.

* * *

איל קוריספונדאל אין אנגורה דיל ג'ורנאל די אורייינטי טיליגראפייה אין דאטה די איייר:

איל טריבונאל אוטירה מאנייאנה לה דיפינסה דילוס אינקולפאדוס

נאאיל ביי דימאנדה אה קונבוקאר און אבוגאדו פור טומאר קונסיז'ו, לוקי לי פואי אקורדאדו.

ג'אהיד ביי ליירו אין סו פריזייון דיספואיס דילה ליקטורה דיל ריקיזיטוריאו; איל איס קומפליטאמינטי אבאטידו.

איל דוקטור נאזים פינסה קי איס קונסיקואינסיאס דילאס פאלטאס קי איל קומיטייו אי קי טופה אין און איסטאדו די דיסקוראז'אמיינטו קומפליטו.

איל דיספואיס די ארדאהאן איס מוי פינסאטיבו אי דיזה (לה אגלאנדה: סין סינסו) קונטינואמינטי. גואיליס קירה פרונונסייאדה לה סינטינסייה.

רימיטייירון אה קאדה אינקולפאדו און איג'מפלאר דיל קודיגו פינאל.

## עב־ול קאדיר אים ארישטאד׳ו אי אטירגאסו איינטיר׳אד׳

איל א ק־נאלי די אינוריה עבדולקאדיר, איל קואל נאנו לה מיזירטי די איסמירנה. אונו די לוס פרינסיפאליס אורגאנאדוריס דיל קומפלוט אי ק [illegible] אין [illegible] דיקורי [illegible] אין [illegible] פור די־ קינוסידו אין אונה [illegible] די [illegible], נו [illegible] דיל [illegible] די [illegible]. טופים א־ ריקסטאדו.

עבדול קאדיר קי טופאנדו אין קונסטאנטינופלה אי איל אבייה ריפוזאדו אה איסקונדירסי אבילה מינטי. מה קומו נואס בושקידאס דילה פוליסייה דיבינייירון אין איסטוס דייאס מאס אפריטאדאס, איל בוזקו פרודינטי די קאביר די לה סיבדאד פור איר ריפוזארסי אל איסטראנז'ירו. פור לה קונסינסייאס איל קי פואי אל אלמו ביסקורו. איל «יינין קים» דיזי קי איל אבייה פורמאדו איל פרוייקטו די אימבארקארסי סוברי און לוגאר די לה קוסטה ביזינה די רומיליה פינר, מה קי אינטימאמינטי די אזירלו איל פואו איזיטאסייונים. איל קאמבייו די אידילים אי פריפירו אבארסי אין לה קוקסייון אוריינטאל דילה מארה די ביזוגראדו. איל פואו דירק קאמינאנדו לה נוג'י אי ארייבו אקסה מידייה סין אזיר אינקונטראדו אה ניאונה סולדי סו קאמינו. אין מדייה, אין לה מארה, איל סי איג'ו אין און גרופו די דריאנוס אוקופאדוס אה קורטאר ליניאס, קורליינאדוס פור נואס גואדרייאס די מארה, אה איסטוס. פור איסקאפאר סי פריזינטה, איל פואו איל ייררו די פריזינטארסי קומו אינספיקטור די מארה, דיזיינדו ליטראמינטי נאזים ביי, אי איל קונטינואו סו קאמינו. מה נואס גואדרייאס אבלארון דילה קוזה אה ניאון אבינטי דילוס מארה קי סי טופאבה אי איסטוס פארא־ מייו אה פיקקואר נאב פירסונאס קי נו אבייאן אינקונטראדו. איל כופו אנסי קי איל פאשו אינספיקטור אירה מוריבי, פינייה לה פיגורה ריזיטה אי אין לה מאנו און קיסטורין ד פאלו פור איל בוסון די באנדה, קיילאמינטי קי ריקונוסילה אה לקיל דיל דיספאריסידו. איל סילדיקורו דונקואי די סיריאלאר איל איגו אה קינטאנאס. אורדינים פואירון אדיריסאדוס דונקואי אה טודוס לוס פוסטוס דיל ניזאייס די קירקלאר איל (קירקליסי) אין מיסמו טיימפו קי אלגאנטי פואי אינביאדו די קונסטאנטינופלה. איסטאס מיזוראס דיירון פריסטו איל ריזולטאדו איספירנדו. אין איפיקטו, אונה [illegible] מאס סארדי, ריסיביאן אקי אין די [illegible] ניזאייס די קירקלארי איל, אנונסייאנד לה קאפטורה די עבדולקאדיר. איסטי קיזו ריסיסטיר כו אירה עבדולקאדיר, מה און אופיסייר [illegible] די [illegible], ג'ידארמה ביי, אל [illegible] נו לי פואי [illegible] קילאלי די איבקונדיר [illegible] דינאיידלל.

עבדולקאדיר פואי אינביאדו [illegible] אה קונסטאנטינופלה אי ד לוי פואי [illegible] דילו פור אנגורה.

## און פאקטו די סיגוריד'אד' טורקו רוסו-פירסאנו ?

און דיספאג'ו די מוסקובה אנונסייאנדו איל פ'ירמו אין איסטה סימאנה דיל אימבאשאדור די טורקיאה אין מוסקובה, מוסטאפה סוג'יק ביי, די אלגונאס פ'ואינטיס אינפ'ורמאן קי אוטרו דילוס מאס-פ'יוס פירסאנוס, טימור כ'אן, סי טופה אין לה קאפיטאל סוב'ייטיקה. דיספואיס די אונוס קואנטוס דיאס איל ג'ירה אה קונסטאנטינופלה פור ריג'ירסי דיספואיס אה אנגורה.

אין לוס סירקולוס פוליטיקוס אזאן אונה גראנ-די אימפורטאנסה אה איסטי קונג'ירסייון קי טייני לוגאר אין מוסקובה אי אזאן טימו די לה קונקלוזייון, די און פאקטו אל אוטרו, די און פאקטו די גאראנטיאה אינטרי לוס טרים איסטאדוס ויזינוס.

# איקסטיריאור

## לה ריב'ולוסייון אין גריסייה

לה גריסייה מודירנה סופ'ריו קאזי סייטי ר-אס ריב'ולוסייונאריאס. לוס גולפיס די איסטאדו, קי פרודוזין אגורה מויי ראפידו קומו גולפיס די טיאטרו, קיירין אזימיש, אה כאל מודו קי אונדי סי איספירה לו מינוס.

דיספואיס די דיפ'ירינטיס קאמביאמיינטוס, איל ג'יניראל פאנגאלוס אגורה ריאוסו אה פרוק לאמארסי דיקטאדור אי אה דיג'יניר פריזידינטי דילה ריפובליקה. קי מאנירה אגורה פודיה איל אינזיקוטיר איסטי גולפי ? קון לה אייודה די לה ארמאדה, קירי דזיר קון איל אקורדו אה כזרי אונוס קואנטוס. פארים קי איסטוס קאפיס קאמבייאן די טון כייון אי די קינזי קזייוכיס די דיאה אלה מאנייאנה, פורקי נונקי אלייוס פואינארון אייר, אילייוס לו דירוקארון אי איסטו די ... איסטי איספאנטו די אקבירימו אי די ג'ין-ג'מאייגזו אזי אונור אלוס דיריג'אנטים דילה אר-מאדה ?

[illegible]

די קאזימה. איל ג'יניראל קונדיליס אורדינו די איספארלו. און מומינטו סי אפודירארון די סו פירסונה, מה איל ריאושו לה פולייארסי אה בירדו די און פורטיג'ייור ג'ייאמאדו «פירגאמוס». אור-דיניס פואירון דאדוס אל קומאנדאנטי דילה פלו-טילייה קומאנדאדה פור איל קאפיטאן די קור ליטה קילייאל קזי די קורריר סוברי איל «פיר-גאמוס» אי די קאנונארלו, סי איל נו סי ארינדה אי סי איל ג'יניראל פאנגאלוס נו סי אינטריגה, לה אקזיקוטור דיל קומאנדאנטי די איסטה פלו-טייה נו אירה סיגורה.

איל קאסו די לה ריב'ולוסייון, איל ג'יניראל קונדיליס אינב'ייו אל אמיראל קונדורייוטיס אה ג'יניר אוקופאר די נואיב'ו איל פוסטו די פריזי-דינטי דילה ריפובליקה. איל אמיראל אקיפטו אה אוקופאר סו ב'ייז'ו פוסטו. און קאבינטו פרוב'יזורייו פואירה קונסטיטואידו אי פרוקידיראן סין ריטארדו אה לאס אילקסייונים ג'ינירלים פור לה קאמארה.

סיגון און טילגראמו אוף'יסייאל איל קאלמו ריינה אין טודה לה גריסייה. לוס פיר'ופייוס פוביליקוס נו סיאן ...טורבאדוס. איל פואיבלו פייסטה לה אבוליסייון די לה דיקטאדורה די פאנגאלוס קי אירה און ריז'ים די טירוריזמו.

סיגון לאס אולטימאס אינפ'ורמאסייונים, אה בורדו דיל «פירגאמוס» פואי קאפטוראדו פור איל נאב'יו די גירה «לימון» קי פורטו אל ג'יניראל פאנ-גאלוס אל פיריאו. איל פואי אינקארסילאדו אין אטינאס.

אטינאס 23 — איל פואיבלו אי לה ארמאדה אקאנדונארון אינטיראמינטי אה פאנגאלוס קי אין איסטי קאזו קון טוס אירמאנוס קואמאראס אי טה גאנטי, איניל איקספיטאל מיליטאר. איל סירה טראאידו די אנטי לה אלטה קורטי די ג'וסטיסיאה. איל אורדין רייני אין טודו איל פאיס. איל ... קונדורייוטיס ... לה פריזידינסייה די לה ריפובליקה, איל ... נה ...די אה ...

[illegible]

איגואלאדו אה קאוזה די סו טיראניאה אי די-פוס אבוזוס.

אין אוטראס סיבדאדים אי פארטיקולארמינטי אין סאלוניקה, מיטינגים פואירון טינידוס אונדי קונדינארון לה פאנגאלוס אי לואארון ריב'ולוסייו-נים אין פאב'ור דיל גוב'ירנו קונדיליס. אין סא-לוניקה, גריטוס די «מואירטי אה פאנגאלוס» פואירון איג'אדוס.

## איל קונגריסו דילה פאס

און קונגריסו אינטירנאסייונאל דילה פאס קומ-פואיסטו די דילינגאדוס די מונג'אס נאסייונים סי ריקוז'ו אולטימאמינטי אין בואזי לה ריג'ייר, אין פראנסייה, אה פ'ין די טומאר מיזוראס פראקטיקאס אנאטי-אולטימו. איל קונגריסו אדופטו איל דיזיאו איקספרימידו ריקימינדאדו אלוס גוב'ירנוס די סוסטינירי אונה פוליטיקה די פאס, אינב'יטאנדו לה סוסייידאד די לאס נאסייונים אה דיפ'ינדיר לאס מינוריטאדיס, דימאנדאנדו לה אדופסייון די אונה לינגואה אינטירנאסייונאל אב'ייודאנטי. איל אנ-ראנקאמיינטו דילה מוז'יר אי נומירוזאס ריפ'ורמאס.

## אין אקואירדו אינטרי לה סירביאה אי לה גריסייה

אונוס קואנטוס דיאס אנטיס די סו קאאידה, איל דיקטאטור נאבו לה פריזידינסייה די פאנ-גאלוס. איסטה פירמאדו און אקואירדו אינטרי לה סירביאה אי לה גריסייה. טודאס לאס דיפ'ירינ-סיאס אה כזרי לוס דוס פאאיזיס איראן ריגלא-דאס אי לאס ריליסייונים די אמיסטאד די לוס די 1915 איראן ריסטאבליסידאס.

איל ג'יניראל קונדיליס, איל קאפי די לה נו-איב'ה ריב'ולוסייון, דיקלארו קי איל ריספיקטארה איל אקואירדו קונקלואידו.

## אין גראן דיסקירסו די מוסוליני אין פ'אב'ור דילה קרטה

[illegible]

קיסלינה סירוליקה, לה ג'ירגואינסה די אונה קאטאסטרופה איקונומיקה. לאס פואירסאס פי־נאנסייראס אינימיגאס פירדין טודו [illegible]. לה ליריטה, פירמינו סי' מוסוליני, קי איס איל סינייאל די נואיסטרה איקונומיאה, איל סינצ'ו די נואיסטרוס לונגוס סאקריפיסייוס אי די נואיסטרו לאבורו טינאסי, איס דיפינדידה אי סירה דיפינדידה אה נו אימפורטה קואל פריסייו.

## לה ריבולטה אין פירסייה

איל «דיילי איקספריס» אנונסה די פאריז קי איל שאה דיל איראן אבה קאליסירה די און פודירוזו פארטידו די פירסאנוס ניגאדים (קי נו סיינן מוראדוס [illegible]), [illegible] אה אפודירארסי דיל טרונו. לאס טרופאס גובירנאמינטאלים פואירון מאנדאדאס פור ריפרימיר לה ריבולטה.

# די אקי די אלייה

## איל אומברי די סאנגרי אבינדאנטי

לה טראנספוזיסייון די לה סאנגרי, קירי דיזיר פואסאר לה סאנגרי די אונה פירסונה סאנה פור טראנספורטארלה אין איל קואירפו די אונה אוטרה פירסונה אינפ'ירמה, איס אגורה און פרוסידימיינטו אימפלואידו מויי פריקואינטימינטי. אין פאריס, איסטה איס אפליקאדה מונג'ו קון ריזולטאדוס מאראב'ילייוזוס.

איל ארטי מידיקאל מונג'ו לה ניסיסיטה, אין פאריס, די ריקוז'יר און אומברי אין איספאניו אי קי קונסינטי די דאר סו סאנגרי אין קאמבייו קאזי סין לימיטיס אי סין סופ'ריר ניגון דאנייו אפארינטי.

איסטי אומברי פינומינו סי ייאמה [illegible]. אין סו אספיקטו איקסטיריאור, נו ב'ין נאדה די פארטיקולאר: איל איס די טאלייה מידייאנה, אידאד די 35 אנייוס, ני גורדו ני פלאקו, קולור פריסקה די קואירו. קואנדו ייוס פרי־מיר [illegible] איל דוקטור דילום [illegible] ליב איל [illegible] קאדה נוג'י אבאס או־ראס 2, [illegible] קי א־ריז'ון, [illegible] 8 דילה מאנייאנה פור דוטור [illegible] איל קואירפו דיל גובסו, אבסה לאס אוראס 3 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

איס אינטינדידו קי [illegible] לה [illegible] אינ־טיל [illegible] די סו [illegible]. קאזי אונה [illegible] ל'יס [illegible]

קירינה, איל קי ריבדי אונדי אונה גראנד קאלי ניקה און אגה קאזה די אבון סילינסיו איספיסייאליזאדה. ניספה סיר איסיר סו סאנגרי אגה דיקסוזו קיין די און אנפירמו.

דיספואיס די איסטה אופיראסייון, קי דורה קאזי אונה אורה, איל ריפוזה אין קאמאס, אי סו קאזה קומו אונה קיטה קולידה [illegible] די אוראס אין סוסטאנסייה [illegible]. פואיס קי איגה, דורמי, אי אבאס אוראס דוס דילה מאנייאנה סי פואיס אין סו סאלוד. [illegible] מילונס, פריסקו אי דיספואיסטו. מה, דיספואיס די [illegible], סי אינטיינדי, לה פריקואינסיה די גואנאר אה סו טראבו לוס אונוראריוס קי ני סין ג'ירגואינסה: נו מינוס די 200 דולארים פור קאדה אופיראסייון.

דיסדי איל מיס די אינירו 1924, איסטי אומברי איקסטראאורדינאריו דייו ג'ה סו סאנגרי מאס די 80 ביזיס קי איל קאלקולו אנסי די אונה מואירטי סיגורה. [illegible] מוג'אס ביזיס פור קואלו נו [illegible] איל אה סו [illegible] די נוג'י? איל סי סופה פאן ביין, דיזו איל, קי איל נו דיזה ניגון קאמבייאמיינטו אין סו איגזיסטינסייה.

איל ריסיבייו אינדמו אונה אופירטה די [illegible] ריקה — 25000 דולארים די אינדימניזאר אי 500 דולארים פור אופיראסייון — מאס איל לה ריפוזו קאטיגוריקאמינטי אי פירמאמינטי. פריפ'ירי איס קול־סירו (ניקייאר).

ניגון מידיקו נו פואדו דאר אונה איקספליקאסייון [illegible] קי פואידי איסטי אורגאניזמו די ריגואלאר סיימפרי איל פריסייו [illegible] קי איס פור סו פוסיקור און מאנאדירו מאן פריסייוזו די ריקו־וידום.

## לה ריקיזה נאסייונאל די לוס איסטאדוס אונידוס

סיגון און ראפורטו פובליקאדו פור לה קו־מיסייון דיל קומירסייו פ'ידיראל אין ואשינגטון, לה ריקיזה נאסייונאל די לוס איסטאדוס אונידוס מונטה אה 50 אה 60 מילייארים די דולא־רים קאדה אנייו, סיאה 300 מילייארים די פראנקוס אורו. איל ריב'ינידו נאסייונאל אאומינטה קאדה אנייו די מאס די 10 מילייארים די דו־לארים אי לה ריקיזה נאסייונאל [illegible] מאדה אין 1922 לה 353 מילייארים די דולא־רים. אינבין 1923, איל ריב'ינידו נאסייונאל איירה די 70 מילייארים די דולארים, לוקי ריפריזינטה אונה אאומינטאסייון די 72 פור סיין קונטרי איל ריב'ינידו [illegible] דילאס 10 אולטימאס אנייאדאס.

קונטרי לה באזי די איסטי ראפורטו אופיסייאל, קאלקולאן קי לה ריקיזה נאסייונאל דילוס איסטאדוס אונידוס איירה פור איל 1925, די 530 מילייארים די דולארים.

## לוס אנימאלים קי אמאן לה מוזיקה

אונה דאמה אינגליזה איסקריבי אין אונה ריב'יסטה, און אינטירסאנטי ארטיקולו סוברי לה אפסייון דילה מוזיקה אונדי אלגונוס אנימאלים. «מי פאדרי, איסקריבי איאייה, טיניאה און ג'יקו פירו קי גריטאבה די אליגריאה קואנדו או־איאה לה מוזיקה די אונה אורגה די באריבארייה (לאטירנה) איל אקומפאנייאבה אין טודה לה ב'י־דיאה אל מוזיקאנטי אמבולאנטי אי דיספלאבה [illegible] אל לאדו די איל טודו טיימפו קי טו־קאבה לה מאניב'ילה. איל קי מוסטראבה מויי פילוזו די טודה קריאטורה קי סי אסירקאבה די איל אי איזו ביניר און [illegible] קי איל די־זינו, אה סו גראנדי אליגריאה, לה פרופרייאטאד דיל מוזיקאנטי.

איל פירו איל מאס אמאדור די מוזיקה קי ייו קונוסי, אירה און [illegible]. לאס אוראס די [illegible] אי די באגנר פרודו־סיאן סוברי איל אונה פרופונדה אימפריסייון. און פירו, קואנדו אויאה איל גראמופון לה ב'וז די קארוזו, סי מיטיאה אה [illegible].

לוס גאטוס סון איגואלמינטי אמאדורים די מוזיקה. ייו קונוסי אונו קי דאבה סו פריפ'י־רינסייה אה לאס בוזיס די טינור. איל מיאו אדוראבה איגואלמינטי לה מוזיקה בוקאל אי אינסטרומינטאל. קואנדו ייו קאנטו אין קומפאנייאנדומי, איל מי איסקוג'אבה קון און פלאזיר מאניפ'יסטו אי קו־אנדו ייו טירמינו איל מי דיזיאה «מאאינדה» קון סוס ג'יסטוס.

נומירוזוס סון לוס פאז'ארוס קי אמאן לה מוזיקה. לאס אראנייאס איגואלמינטי סון אטיראדאס פור לוס סונידוס מוזיקאלים אי פאר־טיקולארמינטי די לוס אינסטרומינטוס קומו איל ב'יולון, לה ארפה אי [illegible] אין ב'יולו־ניסטה סילינברי ריקונטה [illegible] ראנייה [illegible] ב'ינו מאס [illegible] קי [illegible] די־ראס אינטיראס סירקה די איל.

לוס מוג׳וס (מ׳ז׳יימוניאס) מאניפֿיסטאן אונה א־ליגריאה רואידוזה קואנדו איליוס אואין לה מו־זיקה אי איס פריסיזו קי לוס אינפֿיליזים אי לוס אוגוס סי דישאן פֿאסילמינטי אימפריסייו־נאר פור לה מוזיקה אי איליוס סי מיטין לוס אונוס אי לוס אוטרוס אה באיילאר קואנדו אי־ליוס אואיין איל איירי מוליג׳נזאנו די מוזיקה.

## דיב׳ירסוס

און פואינטי קי קוסטה 37 מילייונים די דו־לארים. — איל מאס גראנדי פואינטי דיל מונדו איס אקיל קי פואי אינאוגוראדו אין איסטוס דיאס, סי אינטיינדי קי אי איס אין אמיריקה. איסטי פואינטי קונסינטידו סירב׳י די אונייון אינטרי לוס איסטאדוס די נואיב׳ו ז׳ירסיי אי די פינסילב׳אניאה.

לו איספיראב׳אן דיסדי סיין אנייוס; לו אימ־פיסארון אין 1922 אי איל פואי אינאוגוראדו אין איסטוס דיאס. איל טייני 3 קילומיטרוס די לונגורה אי איס אנג׳ו די 125 פיים. סיס קא־רוטאס פואידין קאמינאר די פרינטי; איל קוסטו 37 מילייונים די דולארים. סו איג׳יקוסיון, מויי פיריקולוזה, קאוזו לה מואירטי די טריג׳י אוב׳־ראדורים.

לה לוקורה די און אלקוליקו. — און אוב׳רא־דור אלקוליקו, אין אונה סיב׳דאד די אינגלא־טירה, מאטו דוס די סוס איז׳וס, אידאדוס די 14 אי די 7 אנייוס, פֿיריו גראב׳ימינטי לה מוז׳יר, לה איז׳ה די 6 אנייוס אי מאטו אה סו סואיגרו, און ב׳יז׳ו די 74 אנייוס.

פאטאל יירו — פור קאוזה די אונה דיס־גראסייה ב׳יזאר, און פאדרי טייני די מוריר פור סו איז׳ו.

אין [illegible] די [illegible], ליימאדו [illegible] אגה, [illegible] אין קאמפו סימבראדו די מאאיס (זיסיר ב׳ינגדאיי), [illegible] די [illegible] לוס דא־נייוס קי קאוזאב׳אן אה סו סימבראדו לוס [illegible] (ייאבאן דומוזו) קי אנדאב׳אן אין [illegible] ריליוניס. איל דיסידייו די אזיר [illegible] גואדריה אי אין איסטה אינטינסייון איל סי ריני־דייה לה [illegible], קין סו איז׳ו [illegible] די [illegible], [illegible] קאמינו [illegible] אזיר.
לה [illegible], מיינטראס קי אזיאן לה גו־אדריה, [illegible] אה סו איז׳ו: [illegible] [illegible] סו פאדרי לה [illegible] גואדרייה.

איל קי פואי, מאס פור אסיגוראר קי סו איז׳ו נו סי דורמיאה, איל ריטורנו פֿיליניסייוזא־מינטי אל קאמפו, אינב׳ילופאדו אין אונה קאפה נה אי איזו איקספריסאמינטי און ליב׳ירו רואידו פור אזיר קריאיר לה פריזינסייה די לוס פואיר־קוס מונטיזים. מאס קי [illegible] נו. איל איז׳ו, אינ־ב׳ייאדו פור איל [illegible] די איל פאדרי, טירו קונטרה איסטי אולטימו אי לו מאטו.
איל דיסגראסייאדו אינוסינטי פואי ארישטאדו פור לה ג׳נדארמיריאה.

און אקסידינטי די קאמינו די פיירו אין ליהרט — און דיזאסטרוזו אקסידינטי די קאמינו די פיירו טובו לוגאר לה סימאנה אולטימה אין ליהרטי, אין אלימאנייה. סי קונטאן 19 מואירטוס.
סיגון לאס אולטימאס אינפֿורמאסייונים, איל אקסידינטי איס דיב׳ידו פֿירמאמינטי אה און אקטו קרימינאל.

אנייאדה די טימפיסטאס. — איסטי אנייו פואי, אין איפֿיקטו, אנייאדה די טימפיסטאס. קאזי קי נו אוב׳ו סימאנה אונדי נו סי אב׳לאסין פֿואירטיס אוראגאנים.

טיליגראפֿיאן די בארסילונה, אין איספאנייה, קי טימפיסטאס אקומפאנייאדאס די לוב׳ייאס די־לוב׳ייאנאס אינונדארון אונה גראנדי פארטי די לה סיב׳דאד אי מוג׳אס לוקאלידאדיס די לוס דירידורים.
קונטאן נומירוזאס ב׳יקטימאס.

איל «ג׳יקאגו טריבון» ריסיב׳י די ליסבונה קי אונה ב׳יאולינטי טימפיסטה דיב׳אסטו לאס ריג׳־ייונים סינטראליס דיל פורטוגאל. מונג׳אס לוקא־לידאדים פואירון אינונדאדאס אי נומירוזאס ריקולטאס דיסטרואידאס פור איל פידריסקו.

אינטרי לה איאורופה אי לה אמיריקה. — דוס אב׳יאטורים קי איספֿואירסארון לה טרא־ב׳יסאדה די אטלאנטיק און קאמינו אייר־ייאנו אינטרי לה איאורופה אי לה אמיריקה, דיקלארארון קי לה טראב׳יסאדה דיל אוקיאנו אט־לאנטיקו פודירה אזירסי אין און דיאה אי מי־דייו או דוס, אין פארטיינדו די קוסטאנסה או די האמבורג.

אגילאס קונטרה אאוטומוב׳ילים — מונג׳אס אאוטומוב׳ילים פואירון אטאקאדאס פור אגילאס אין לה איסלה די סארדינייה, אין איטאלייה. לה מאס פארטי די לוס אוקופאנטים די לאס אאוטו־מוב׳ילים, פואירון גראב׳ימינטי פירידוס טינטאנדו איל קומבאטי קון לוס פאזארוס די פריאה.

קאטורזי ב׳יזים איל טורנו די לה טיירה. — און אמיריקאנו, סי׳ ב׳ילסון טיילור, פאסטור (באטאן) די סו אופֿיסייו, דיקלארו אגורה אוקאזייון די סו אניב׳ירסאריו די 75 אנייוס, קי איל אי־זו קאמינאדו אה פיי מיינטרס סו ב׳ידה 500 000 קילומיטרוס, לו קי ריפריזינטה אונה מידייאנה די 20 קילומיטרוס אל דיאה.

אונוס קואנטוס דיאס אנטיס די סוס 75 א־נייוס, איל איזו אה פיי 50 קילומיטרוס פור איר אבראסאר סו מאדרי קי סילבראב׳ה סו א־ניב׳ירסאריו די 101 אנייוס. איל פאדרי די איס־טי אינפֿאטיגאבלי קאמינאדור, קי פינדרייה אנטיס איסטו קאטורזי ב׳יזיס איל טורנו דיל מונדו, מוריו אה לה אידאד די 106 אנייוס.

און באנקירו אסאסינו. — און מילייונאריו פֿראנסיס די פאריס ליימאדו גוייו, פואי ארישטאדו איל אוטרו דיאה. איל איס אקוזאדו די אב׳יר אסאסינאדו אה אונה אופיראדורה טילי־פֿוניקה קי ארה סו אמיגה, אי די אב׳יר פריזאדו די קיראר סו קירידו. איל איזו אינורגאמיינטוס קומפלידוס.

## דיב׳ירסיונים

— ייו, דיזי איל אבימאנטי די און פאזיס אונדי איי מונג׳ו לה אינב׳ירסייון, ייו מי פואי אין און פאאיס אונדי איאה טאנטה קאלור, קי לאס גאיינאס פארייאן לוס ג׳ואיב׳וס אזינאדוס.

— אי ייו, דיש׳י און טארסיליים, קונוסקו אונה קוזה מאס קוריוזה. איאה טאמביין ב׳ייאדו אינ׳ל פאאיס אונדי פואי, קי לאס גאיינאס פארייאן ג׳ואיב׳וס אינפיזאדוס!

• •
•

— נו סי פואידיס אימאז׳ינאר, דיזי מיאו, לה אימפורטאנסה די מי קאזה די קומירסייו. אנסי, אין נו מיטיינדו סינו לוס פונטוס סוב׳רי לאס לינייאס די לה קוריספונדינסייה, ייו איקונומיזו 10.000 פֿראנקוס די טינטה אל אנייו.

•
• •

אינטרי מארסילייזים.

— ייו, דיזי איל אונו, אפאני און דיאה אין און לאגו און פיסקאדו קי איראה טאן גודרו קי פואי מינ׳יסטיר די דייס אומבריס פור ליב׳אנטארלו.

— איסטו נו איס נאדה אין פרינטי די אקיל קי ייו פיסקי אין לה מידיטירראניאה, ריספונדי איל אוטרו. קואנדו איל סאליו די לאס אגואס, לה מאר באשו די טריס פיים.

## קומוניד'אד' איסראאיליאה די גאלאטה פירה שישלי

איל אונוראב'לי פ'ובליקו איס אינפ'ורמאדו קי לה דיסטריבוסייון די בילייטוס די אינטראדה פור לאס פייסטאס די חגים, ייה אימפיסו, פור איל אוראטוריו כנסת ישראל, איניל אוראטוריו מיזמו.
פור איל ק"ק די גאלאטה, קאליי זולפארים, אין לה מיזמה קאזה, פור איל אוראטוריו אוזי פאש-באניקו אין לה איסקואילה די אירמאם, אין לה קאנ-סילירייה דילה קומוניד'אד, קאליי בויוק הינדיק רוקו אן, פור איל אוראטוריו די קאמפ פאשה, אין איל אוראטוריו מיזמו, לאס מאנייאנאס די לאס אוראס 8 אסטה 9. אי לאס טאררדים די לאס אי 5 אסטה אה 8.

פארה איל אוראטוריו די שישלי לה ביינדידה דילוס בילייטוס איל אימפיסארה איל 15 אב (25 אגוסטו) אין איל אוראטוריו מיזמו, קאדה דייה דילאס אוראס 6 אסטה אוראס 9 דילה טאררדי אי אונדי ה' נסים ענבטבי, פ'ינאנסייאדור ייוקוסו, אינטרי איל דייה. ליס קיידה די אביזו. 1—3

---

# אג'ינסיאה נאסייונאל טורקה די טוריסטאס

לה "נאסייונאל טירקיש טוריסט אג'ינסי", סיטואדה דיבאשו די פירה פאלאס, פרוקורה טודו קונפורט די ביאז'ים די ביאז'י פור טודאס לאס פארטיס דיל מונדו סייה פור ביאה די טיירה, סייה פור ביאה די מאר, סייה פור ביאה די אאירו.

איס בואינה אבונסייה קי איס אין רילאסייון קון לאס מאס גראנדיס אי לאס מאס אימפור-טאנטיס קאזאס די ביאז'יס אי די טוריסמו דיל מונדו אינטירו. איליה טראבאז'ה פרינסיפאל-מינטי קון לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד, אזיינדו לאס מאס גראנדיס פאסיליטאדיס אלוס ביאז'ירוס רינדייינדוקין סו אימפורטאנטי קואלה דיספוזיסייון.

אין פאר ריקאמנדולוס אה איספה אבונסייה פוס סיגורו די אריבאר אה בואין פורטו סין ניננ-גונה דיפיקולטאד אי אין לאס מיז'וריס קונדיסייוניס די ביאז'י אין מינימו טיימפו קי פיקינייאריאס.

לוס ביליטוס סון דאדוס אין לוס אופ'יסייוס דילה נאסייונאל טורקיש טוריסט אג'ינסי סין נינגונה אומינטאסייון דיל פריסייו.

לוס אופ'יסייוס סון אבייירטוס אימפיסאנדו די לאס אוראס 7 דילה מאנייאנה אסטה לאס אוראס 8 דילה טארדי.

טיליפון: פירה 3599. 1—10

---

# באזאר טורקו די מואיבלאמיינטו

## שלום אי ז' מאייור

**איסטאמבול, באנג'י קאפו איניל איקס-מאגאזין שטאין ע פאדי דילה דואנה**

אינטראדה פרינסיפאל פור לה קאליי דיל טראם נומירו 48

גראנדי אסורטימיינטו די מואיבלאס אין טודו גינירו אי איסטילו, פרונטו אי קונפ'ורמי קומאנדה, מואיבלאס פארה קאמאריטאס די איכאר אי די קומיר, פארה סאלון אי אופ'יס. לוס קומפראדוריס סיראן סיגורמינטי קונטינטיס טאנטו דילה קאלידאד קומו דיל פריסייו.

נ. ב. — לה דיצ'ה קאזה אזי גראנדיס פאסילידאדיס איניל פאגאמיינטו. 1—24

---

## דונאסייוניס אין פ'אב'ור דילה איסקואילה צרור החיים

דונוס איגוס איניל טימפלו די פרינקיפו

אין מימוריה דיל רינגריטאדו ה' נסים נסי, סי' מואיז אזיקרי אזי און דונו די דייס ליר'ס אין פאבור דילה איסקואילה צרור החיים.

ה' מנשה ן' חביב 100, נסים גבאיי 100, נסים אלוף 100, סמואל אזון 100 פראנקוס, אברהם דיאין 100, מואיז פריסקו 100, מא-דאם פריסקו 100, ביטאלי קאזיס 300, דוד מאייו 500, אליאס קארמונה 500, אברהם לביאב 500, ח"ס ב' שלום 200, ח"ס אלקנן 200. יצחק מיזראחי 200, יוסף ן' גבאי 300, מרדכי ן' מיכאל 200, יצחק אלוף 100, שלום פריסקו 300, מאיר ב' יעקב 200, אברהם ב' דוד 100. שמחה יום טוב הכהן 100, אברהם גבאי מידי 200, נסים גירון 200, רפאל ן' אהרון 200, יצחק אלבוחירי 100, מכלוף ן' ישמעאל 500, זכי דניאל אבליאל 1000, לה פאמיליה די נסים זמ' 1000, זכרי נסים פרחי 100.

ביראם. טוטאל 60.

---

## מירקאד'יר די ג'אפיאום

# רובינסאל

## סאלון די מודה

פירה נומירו 350 אינריב'ה דיל מאגאזין ז'באן

סוקורס'ל גראן קאליי די פירה אל לאדו דיל קונ-סולאטו רוסו

ריסיבי פרונטוס אי קונפ'ורמי מיזורה פארה דאמאס, גראסייוזוס אי דיפ'ירינטיס פורמאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה לאס איסקולארייאס פריסייוס איספיסייאליס. 13—24

---

## ליסיאו ג'ורג'יין

טיקסטו אין לאס קלאסים פרימארייאס, סיפאראדאס אה פארטיר די לה סיגונה קלאסי

קונו איסטאבליסימיינטו גוליינו די איספאנייום

---

איסטאנדאריוס, ריקונוסידו פור איל גובירנו. די-ריז'אנדו אין דיפלומה פור לה ... אה לאס איסקואילאס סוס ריאורים.

פירה, קאליי קומבאראג'י,

קאליי טירגומאן נומירו 1

לה ריאפירטורה דילאס קלאסיס טינדרה לוגאר איל אלחאד 5 סיטיימברי.

איל איסקולאז'י פור לה אנייאדה איסקולאריה אוסי איסקאדו קומו סיגי:

פור לאס קלאסים אילימינטאל. ליר'ס 8 אל מיס

" " " מידייאנאס " 10 " "

" " " סופיריאוריס " 12 " "

פודין אינסקריבירסין טודוס לוס דייאס אין אוראס דיל ביירנים אי שבת, ... ליסיאו.

**לה דיריקסייון**

נומירו 90 | 20 אגוסטו 1926 | ב̄יירנים 10 אלול 5686 | אנייו סינקואינטה אי קואטרו

# איל טיימפו

## אפאריסי איל מארטיס אי איל ב̄יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גר׳ 500
סיש מיזיס « 250
פור לאס פרוב̄ינסייאס און אנייו גר׳ 550
פור איל איסטראנז׳ירו « « גר׳ 750

דירינקטור דוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קוייומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי׳פ׳ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים

# איניל
# מונדו איסראאיליטה
—
## איסטאד׳וס אוניד׳וס
—
### איל רולו די און ג׳וד׳ייו פ׳ראנסיס אין לה לוג׳ה דילוס איסטאד׳וס אוניד׳וס פור לה אינדיפינדינסייה

איסקריב̄ין די פ̄ילאדילפ̄יאה.—לה איקספוזיס-יון די פ̄ילאדילפ̄יאה אה לוקאזיון דיל אניב̄יר-סאריו די 150 אנייוס דילה אינדיפינדינסייה די לוס איסטאדוס אונידוס, דיספיירטו איל אינ-טיריסו דילה אופינייון פובליקה קון לוס דוקו-מינטוס קי סי טופאן אגורה קונסירנאנדו לה לי-זייון ג׳ודיאה די 400 פירסונאס קי סי באטייו פור לה אינדיפינדינסייה די לוס איסטאדוס או-נידוס.

איסטה ליזייון פואי פורמאדה פור און ג׳ודייו די בורדו, ב̄ינימין נוניס, קי ב̄ינו אה פ̄ילאדילפ̄יאה אין 1777 אין לה אינב̄אזייון די אימפינייארקי אין לה ארמאדה ריב̄ולוסייונארייה. איל פואי א- סאדו אל גראדו די מאייור אי פואי אטאדו אל קוארטיל דיל ג׳ינירל לאפ̄אייט, אי פ׳אס אה איל דיל ג׳ינירל ב̄ואשינגטון. אין איל קי פ̄ורמו אונה ליזייון ג׳ודיאה די 400 פירסונאס קי פואי סו-מיטידה אל קומאנדאמיינטו דיל באר׳ון קאלב. איסטה ליזייון טומו פארטי אין לאס באטאלייאס די קאמדין אי די קארולינה דיל נורד. איל 16 אגוסטו 1780, קואנדו קאלב פואי מורטאלמינטי פ̄ירידו, איל מאייור נוניס קון לוס קאפיטאנים יאקוב דילה מוטה אי יאקב די ליאון, טומארון איל קומאנדאמינטו. איל קוראז׳י אי לה אאודא-סייה דילה ליזייון ג׳ודיאה אי פארטיקולארמינטי דיל מאייור נוניס פואירון סירטיפיקאדוס פור לוס קארטאס נון פובליקאדאס דיל קאפיטאן פראנסיס ב̄ירדייר, ליב̄אנדו לה דאטה דיל 15 די דיסיימ-ברי 1779 אה צ׳ארלסטון אי קי סי טופה אגו-רה אין לה דיגה איקספוזיסייון. אונה קארטה דיזי איגואלמינטי קוזאס: «סירייה סולאמינטי און דיב̄יר די ג׳וסטיסייה די ריינדיר אומינאז׳י אה קונד ק:ה בראב̄ה דינה ליזייון ג׳ודיאה. לייו סרו-[illegible]ב̄ינו די איסטה אוקאזייון אי קון גראנדי פלא-זיר פור סירטיפ̄יקאר קי ב̄ינימין נוניס סיר-ב̄ייו קומו ב̄ולונטארייו אין מי קומפאנייה דוראנ-טי לה קאמפאנייה די איסטי אנייו אי סי א-ודאקייה ב̄אב̄ו איל פואיגו אי אין טודאס לאס באטאלייאס סאנגרייינטאס קי טוב̄ייירון לוגאר אין דיכייה די און אומברי מיליטאר אי די ב̄אלייין לה פרוב̄ונדה איסטימה די טודוס לוס אופ̄יסייא-ר[illegible] קוראנטוס אנייוס מאס טארדי, איל מאייור נוניס פואי נומינאדו אינטירפריטי די פ̄[illegible] אי די איספאנייול טירקה דיל גוב̄ירנו דילוס איסטאדוס אונידוס. איל פואי סיימפרי ב̄וי-פ̄ירו די סו ראסה אי סו קאראקטיר סוב̄יר-סיר ג׳וזגאדו סיגון לה ריפואיסטה קי איל דייו אה אונוס די סוס אינימיגוס קי לו רזיל? אטאקאדו קומו «און ג׳ודייו, און ריפובליקאנו אי און פוב̄רי». נוניס ריספונדייו קון אונה קארטה אין «לה גאזיטה דילוס איסטאדוס או-נידוס» קי איל סי סיינטי גלוריוזו די סו ז׳ו-דאאיסמו אי נו טייני נינגונה אינטינסייון די קאמ-בייאר סוס אופינייונים פוליטיקאס אי ריליג׳יון-

## לה אובּ'רה דיל אורפּ'ילינאטו איסראאיליטה

### אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס

### דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

### קונטריבּואיד' אה איסטה אובּ'רה הומאניטארייה

[illegible]

## איל אנטיסימיטיסמו אין אמיריקה

[illegible]

## ייוגו-סלאב יאה

[illegible]

## פאליסטינה

### לה סיאודאד' די ירושלים נו מאנקארה מאס די אגואה פוטאבּ'לי

[illegible]

# לה סיליבראסיון דיל אניב'ירסאריו די אחד העם

אה לה אוקאזייון דיל אניב'ירסאריו די סינקואינטה אנייוס דיל נאסימיינטו דיל איסקריטור אי פילוסופו איבריאו אחד העם (אשר גינצבורג), אונה נומירוזה ריאונייון טובו לוגאר אין לה קאזה דיל פואיבלו, אין תל אביב, אונדי דיב'ירסוס דיסקורסוס קאראקטיריזאנדו לה פירסונאליטאד אי לה אוב'רה די אחד העם פ'ואירון פרונונסייאדוס פור דיב'ירסוס אוראדורים. און טיליגראמה פ'ואי אינב'ייאדו אה אחד העם קי סי טופה אקטואלמינטי אין [illegible] אה קאוזה די סו [illegible].

לה מיסמה טאדרי טובו לוגאר אונה גראנדי ריאונייון די סיליבראסייון אין ירושלים אין לה איסקואילה נורמאל. דיסקורסוס פ'ואירון פרונונסייאדוס אלייי.

איל קרן קימת לישראל (פ'ונדו נאסייונאל ג'ודייו), אינב'ייו און טיליגראמה אה אחד העם אונדי לי איס אנונסייאדו איל דיזיאו קי איל [illegible] פור [illegible] לה טיירה די ישראל קומפראדה פור איל פואיבלו ג'ודייו.

איל קומיטי איגזיקוטיב'ו די לה אסוסייאסייון דילוס איסקריטורים ג'ודייוס דיסידייו די קריאר אין סו נומברי און פ'ונדו די [illegible] די אחד העם, דיל קואל איל קאפיטאל סירה די [illegible] 1000 אי סירב'ירה פור איג'ודאר אין לה אב'ולה דילוס איסקריטורים ג'ודייוס ניסיסיטוזוס.

איל ג'ורנאל אוב'ריירו דילה [illegible] [illegible] «[illegible]» סו [illegible] אין [illegible] איספיסייאל אין אונור דיל אחד העם קונטיניינדו ארטיקולוס די [illegible] איסקריטורים ג'ודייוס [illegible].

# רומאניאה

## דוקטור מוזיס גאסטיר פרוטיסטה קונטרה לה סיטואסיון ג'ודיאה אין רומאניאה

[illegible].— דוקטור מוזיס גאסטיר, איל [illegible] [illegible] קי סי טופה אקטואלמינטי אין [illegible] אין [illegible] אי קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] רומאניאה [illegible] [illegible] [illegible]

סו ריאונייון. דוקטור גאסטיר ריספונדייו לה אינב'יטאסייון פור און ריגו אין קואל [illegible] [illegible] קונטרה איל איגו קי לה [illegible] [illegible] רומאנה נו קונוסי ניננון [illegible] ג'ודייו, [illegible] קי [illegible] [illegible] גראנדיס [illegible] דילה [illegible] רומאנה קונטרה ג'ודייוס, קונטאנדו איל [illegible].

# איל איג'ו שב'ארטזבאר

[illegible] קי [illegible] דילה קרוס קולוראדה דיל [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] שב'ארטזבאר, איל [illegible] פיטליורה, [illegible] איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איל פרוסיסו. איל [illegible] קי איל [illegible] די [illegible] איל [illegible] די [illegible] [illegible] פור פיטליורה איל [illegible].

[illegible] [illegible] די [illegible] אין [illegible] קי פיטליורה [illegible] און [illegible] [illegible] אין קומפאראסייון די לו קי איל [illegible] [illegible] [illegible] שב'ארטזבאר.

און [illegible] [illegible] דילה [illegible], [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] שב'ארטזבאר [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. איל [illegible] [illegible] אין [illegible] אין 1919 [illegible] דילה [illegible], [illegible] איל [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] אין לה [illegible] די פיטליורה איל [illegible] [illegible] [illegible] דילוס [illegible] [illegible] [illegible] דילוס ג'ודייוס אי [illegible] קי [illegible] די נוס [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible]: «[illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] נוס [illegible] קון נוס ג'ודייוס.

### און פואימה אין אונור די שב'ארטזבאר

אין [illegible] [illegible] אין [illegible] און [illegible] אין לינגואה יידיש, אין אונור די שב'ארטזבאר. איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די פיטליורה, [illegible] [illegible] שב'ארטזבאר [illegible] [illegible] די [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] די פיטליורה — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אין [illegible] [illegible] די לה [illegible] [illegible]

די שב'ארטזבאר. [illegible] לה [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] אי אין [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] קי [illegible] לה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] לה [illegible] [illegible] דילוס [illegible] [illegible].

### פרץ שפיאין ריפ'וזה סו'ה פילאנטרופיאה

[illegible] קי [illegible] קי און [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איל פרוקוראדור [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די שב'ארטזבאר, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] איל אי [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] אי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אין [illegible] די איל אי די סו [illegible].

פרץ [illegible] [illegible] אין [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דיל ג'ורנאל [illegible] [illegible] «[illegible]» אונדי איל [illegible] קי איל [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] קי [illegible] [illegible].

«[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] קי סי [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]».

# איל באלו דיל אירפ'ילינאטו איסראאיליטה

איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] 26 קורייניטי אין [illegible] [illegible] [illegible], אין לה [illegible] די [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible].

# אין מימוריה דיל רינרימאדו סי' נסים בשן

לה [illegible] דיל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 10 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], אין [illegible] [illegible] [illegible].

# לה לוטיריאה דילה אב'יאסייון

איל פ'ין טיראז'י די לה לוטיריאה די לה אב'יאסייון טינדרה לוגאר איל 13 סיטיימברי.

אין איסטי טיראז'י טאמביין אבראן פור מייוס מויי אימפורטאנטיס נו טארדאר די איל פרוקוראר-לוס לוס ביליטיס קי איסטאן קידאדוס טינגאן דילה דיריקסייון דילה לוטיריאה אין איסטאנבול קי'אה אין לוס קייוסקוס איספיסייאליס. קאדה אונו לוס ד 5 גרושים קאלקולאדוס.

## מאטרימונייוס

ביירנים 27 אגוסטו אלאס אוראס 16 טינדרה לוגאר איניל טימפלו איספאנייולה ספרדי דילה קאליה זולפ'ארים, אין גאלאטה, לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו דילה סינייוריטה ריזינה כזן, איז'ה די ס' אלבירט סבאן (כאבור כזזרלי) קון איל שינייור ס' שאמי קאמאנו, איז'ו די ס' ז' כוהן קימאנו, די צורגאו.

מאנדארמוס פ'יליסיטאסייונים אלוס נוביוס אי-פ'ורמוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראדאס פ'אמי-ליאס.

ביירנים טריקזימו 27 אגוסטו 1926 אלאס אוראס 14, טינדרה לוגאר איניל טימפלו לכרידה די באלאט לה סירימוניאה דיל קאזאמיינטו דילה סינייוריטה אסתר שאלאם, איז'ה די ס' חיים שאלאם די ברוסה, קון ס' יהודה חביב, איז'ו די ל' ליאירינדי טמה ן' חביב, מאריס דלתי'א די באלאט.

אוגורלאמוס ביניטורה אי פ'יליסידאד אלוס פ'ו-טורוס קאזאדוס אי פריזינטאמוס נואיסטראס פ'י-ליסיטאסייונים אה סוס אונוראדאס פ'אמילייאס.

## דוקטור אליה אהימוב

טינימוס גוסטו די סאב'יר קי ס' איל דוקטור אליה אהימוב, קי סי אלייה ריכידו פור פ'אריס פור און ביאז'י די איסטודייוס, ביינו די ריטור-נאר אה נואיסטרה סיבדאד.

## און חזן די פרימירה קלאסי

און אין ביין איקסילינטי, איספיסייאליזאדו אין לאס טיינקאס רילידייוזאס, טיניינדו אונה בוז אגראדאבלי דיזיאה איקזירסאר סו מיניסטירייו פור לאס גראנדיס פ'יסטאס די אגוסטו סיאה אין אין איסטאנבול או אין אלגונה קאזה. אין סיבדאד.

אדריסארסי אל אופ'יסייו דיל זורנאל איל "טיימפו".

# אינטיריאור

—

## איל פרוסיסו דילוס אוני ונ'יסטאס

פ'ילאדילפ'יאה די אנגורה: איל פרוסיסו טומא-רה פ'ין מאנייאנה או מירקולים פריק יומו, לו מאס טארדי. לה דיפ'ינסה דילוס אקוזאדוס פא-ריסי נו דיזיר סיר לוגגה, טאנטו מאס קי אקיאיאוס דילוס פ'ילינידוס דילוס קואלים איל פרוקורור ג'ינירלאל דימאנדארה לה מואירטי אין ליביר-טאד. דיניגאייארון אה טודו כזאר סוס דיפ'ינסאס.

איל פרוקורור ג'ינירלאל דימאנדארה לה אפ'י-ליאסייון פור קונפ'יסקאסייה (זילבון) די ריאוס, די אלגונוס אי די רלאמי ביים.

## און קרימין סין אישימפ'לו אין לה דיסטירייה דילה ג'וסטיסייה

ג'ורנאל איטאליאנו איל "קון איסטאס" ריגיסטרה לוס דיטאלייוס די און טירייבלי אסאסינאטו קומי-טידו אין פ'ירקינסטאנסיאס מויי פוקו קומונים:

לה סינייורה נוזי דיל קורבאן בארירום טה-טאדו, קונטה איספוזי דיאראייו, אה אונה אי מידייה דיספואיס די מידייה נוג'י. אין אך פירטי טואי לוגאדו און דראמה טירר'בלי.

און ז'ובין לייאמאדו ניקולד איפינדי, ריטורנו אה סו קאזה די נוג'י מויי טארדי. אי מאטו אין אונה מאנירה בארבאריקה אה סו מוז'יר אי אה סו מאנסו אייירי, קי לוס טינדריאה טומאדו אין איל מיסמו לינגו. לוס אסאסינו. לוס אין טיראדוס אי נו מוביינדאנדוזי אונו אוטרו. סי סיינטיו בוזיס דיאס אאראפ'ירים. לוס מאזוקי, ליס דיין סינזאס די פ'יי אי לוס מודריין.

פאקי דיספואיס, לוס אזינטיס דילה פוליסיאה קי אקודייירון אל רואידו דילאס אראמאס, טומארון לה דיפוזיסייון (איפ'ידי) די ניקולד איפינדי אי דיריסירון פרוסידאר גינסי איזירה סידו סיר ריאדו אל טריבונאל איל איג'ידינטי.

איל לוגאר די אינסטרוקסייון דיל פ'יזין סיר קולו אזיינדו טומאדו איל איגו אין מאני, טודו אין אראמינייאדו קי ניקולד איפ'נדי סי קומפורטו קומו און מארידו קי דיפ'ינדייו סו אונור, איס-קריבייון און מאנדאדו די אריסטאמיינטו פרובי-זורייו קונטרה איל מאטאדור.

קאדה אונו סי מאראב'ייה די איסטה קונ-דוקטה דיל לוגאר די אינסטרוקסיון אי טודוס פ'יפ'ינדייאן קי ניקולד איפינדי אבייה אביסטיי-דו סו אונור קון לה סאנגרי.

פירו איל לוגאר די אינסטרוקסייון סי דיזו קי אאונקי לאס אפ'ינסייאס סון אין פאביר דיל מארידו איננוסינטי, אי ג'ו קומפ'יר די פרוקוראר אה אקלארר ראדיקאלמינטי איל איג'ידינטי.

אין איסטי אובזיטו טואירון אינטירוגאדוס טו-דוס לוס אזינטיס דיל קוארטיל, לוס ביזינוס קומו טאמביין לוס קומפאנייירוס די ניקולד אי-

איפינדי אין לה איגלאס יון די פירק ג'. איל טואי-קוניסטאדו קאזי קון טודוס לוס די טואיב די לוס אוטומוביליס, אי אונסי פארלינדו אה ביגאנטאר איל לינו קי אינקונטריאה און קרימין אבומינאבלי.

פירו, און אוטומובילג'י בוזייו, דיספואיס די אביר דיקלאראדו קי קונוסייו פירפ'יקטאמינטי אה ניקולד איפינדי, רג'ונטו:

„ איסטי איפינדי נו אנדאבה דיל אוטומוביל אין פ'רקייג'י. ביין נו ביינו ג'ונטוס קון אונה אה-נוס אה אונה קאזה אין לה פירה. דיספואיס די ריטאר און קוארטו די אורה אין איסטה קאזה, נו פרואבי קון מי אוטומוביל אה פירקייג'י".

דיקטה אה די איסטו, איל ג'ואיז די אינסטרוק-סייון סופו קי ניקולד נו פואי טאנטו אין בוראקו אין לה קוזינה, פורקי לו אזיאה בלטאדו? איל סינ-פייו איל מאנטניר די טאקאר פור איל אוזו טודה לה קאזה די אק קירזאיי אי דיכקובריו, קיאלוב און גראן די נומ'רו די קארטאס די אמור.

אין בינגיילה די איסטה דיסקוב'ירטה איל ג'ו-איז די אינסטרוקסייון פארלינו אה דיקר ביר לה ביר'דאד.

" ניקולד איפינדי, דיבדי לון טיימפו טיינפו נו אמאבה מאס אה סו מוזיר, אי אמאבה אה אונה רוסיה יונה אזיס. לה אמאנטה טינייה קי אלייה דיסידייו די דיגורבארלה. פירו קומו טיניאה דס קריאטורס אי קי דילייה פאגאר אונה סומה אימפורטאנטי פור לה דוטה, איס-טינדייו קי נו אילייה פארלאניר לה קיארבה.

קואנדו איסטו איל קי דיטירמינו לה מאטאר אה סו מוזיר. אי איזו טאלאס: איל פרוקורו לה אזירסי מאס פאמילייאר קון נו אמיגו אזיירי, לו פריזינטו אה סו מוזיר "מאלגירי" אי אימפי-טארון אה ביזיר לוס טריס קון פ'אמילייארידאד פירפ'יקטה, איזו טודו נו פודיאה פור איקסי-טאר איל אמור אינטרי לוס דוס. לי פריזנ-טאבה לה לה מוזיר אין גראן דיקולטי לוס אזיאה באיילאר ג'ונטוס אי קולינדו לה מוזיר לי דאבה אונה אוקזירב'אסייון פור איסטה קונ-דוקטה, איל לי ריספונדיאה קי דיב'יאה קונפ'ור-מארסי אה לוס אוזוס מודירנוס.

פירו בייאנדו קי נו איסטאבה טומאנדו לו קי קיריאה נו אין אזיירי נו אין אלגירי, פור קי נו פינזיאן אמור אינטרי אילייוס, לה סיגוניאה נוג'י די באיילאס דיספואיס די אזירלו אינסינירלה גאר, לו לייבו אה סו קאזה, לו דיזו סולו קון לה מוזיר אי איל סאלייו די קאזה.

סיגון קונטה פ'סי, אזיירי איסטיסטו מונגב

פור נו קידרקי אין לה קאזה די גינאד אי סי קיריאה מיקמו פילייר. פירו איקפי חולטימו בי סירלו לה ס חירפה קין לייאני, סינסרו אל אומו. מיביל אי סי פואי אה סירקייני.

אונה אורה אי מידייה דיספואיס, קואנדו ני נאד ריטורנו אה קאזה פוסו קי סו מוזיר איס סאלה דורמיינדו אין איל פריכיר סיכו אי אזיירי אין איל כיגונדו. גינאד מאפו אין פרימירו לה אזיירי אי קולייכדו דיספואיס אה פרי סיר פיסו, אפירו דינוס קריסינייום אלה מוזיר אי לה איספוזו ארחכסאנדו אקסה איל נאזו די איל מלכיזו, אי ליי לה מלפו. סור לזיר קרימיר קי איל פוסו לה פואירטה בירראלה לה קרו קין קלירינאדו אי קין אונה סוגסה די פיי רום פיין לה סארקי די לה כיס דילה פואירטה.

סאלו איס איל ריטואנאדו די לה איגקואיקטה קי פואי איגה דיכדי און מיס. לידימוס אורה, דיזי איל ״קין קאלס״ קמו קי לה ד סנדיר גינאד דילאנטרי לה קורטי קרימינאל.

## לה אולטימה פריבה

(ריסטו אי פין דיל נו׳ 89)

מאדלם קארייר, קאזה כדו די לאזו אה לאזו קימו אה כה מוזיר בוררלה, סי פואי אל מידיקו, אי פארטייו דילאנטרי די איליים אה פראגירס, לה סיאודאד. לוס סינקואינטה סי גולפיאבאן אין סו קאלינה. דיספואיס דילאס אימופייונים דילוס אולטימוס דיאס, איקזה איקינה כי איקספיראדה אביאה ר מבילו גראן אולטימוס ריקורסיב די סו איגיראה. דיספואיס די און קיירטו טיימפו, איליים קי פוסו דילאנטרי די סו מוזיל סין קא בזיר קי מזכירה, איליים איגטרו. אונה קארטה קי לה קינסירלי (ק׳ פיבילאה) אביאה ארינאדאלו בלאו לה פיאירטה די סי קאמאריטה אירה איקספאנד דה בוליי איל מאספיטי קולורדאו.

זולכה ריקסו אונס קואינטוס סוגוס קין פיכר איל קוריז די ריקולירלה, סורקי איליים רי קנסינו בלייו לה איגילונסה לה איקקריסורה די ...

... אין פין איליה קי ...

... קונסיכיר. כו מאדיולו קי מארה ...

... לוס 35000 פראנקים אה סו קליאינטי.

...

איל ו ד סימבריי לו מיק מאדר קלריירה כי אינ־קיימאלה, ס נסאכדו קי כו מוזיר אירה קיבאב אה נ־טירמה. איקפי ברחלו אומברי, אין סו למור אי אין סו קונבייאינכה, נו אימאזינאבה אורה קיזה. איל כיסליקאלה, אייל קאזו אונדי איליים אירה אה נ־פירמה, ד איגנבילר אונה פירקונה בינורה פור ליינאר לה כו קליאינטי לה סומה די 35000 פראנקס. איל ר כסר לה קין לנקיים לין דימ־סאלייו בררלנקיאיגזאנדולו.

זואנה כי אבירטייו. איליים נו פיניאה מאס קי און כולו דילה דילאנטרי די איליה אי אירון לייה לאס אורלאס דיים אי מידייה דילה מאנייאנה.

איכטונקים איליים כאלייו סור לה כיגונדה ביס אי סי פואי סור אסיסו אונדי מונג׳ם גילייריום סור סר נאר די ליגדיר סו אגיאו די קאזאמיינטו, אונה מאנילה קי לי ג׳ כיאה די סו מאזרי, סו ניקו רילוז, כום פולריק ר קיזאס. לאס סו מאס קי לי אופריסיירון רישריזינטאבאן אה סינה אונה דיזינה פארטי די כו דידה.

דיזיספירלאלה, איליים קי ריכדייו די כואיבי אונ די בוליספרה אין לה איכסירלכה קי איל איגזה ליגיר לה מזרים קינסיינייגסוס. איל פואי איב־אליקסיגזיי, ״דיגורקאאר״ ו דיזו לה איל, סיאיד מי מזירה!

אין פין, ליגסידה קין סיכיר מאס פואירטה, רומפידה די אמוסיאגס, איליים סי בומיטייו.

—ליין אבי לו ק ריס, מירמוריאו איליים סיידרו פואו אונה איקקאלאמסיון די סרי אומאו. לה סינטו איל מוטייו דילאנטרי די אי לייה, סאסיל, סיגמה אי לי דיקסו לה פימוזה קארטה קי איליים איקקריבייו קין מיכמו איב סיכדיר איל סינכו די לאס פראזים. קואנדו אי לייה פירמו, מוטייו לה אדריקה, בוליספרה לי איזו איקקריביר, סורקי איל נו פיניאה קיכסליב סה, אונה קמאנכה אנכי ריגאדה:

״ליין ריקיבוקבו קי קי׳ סידרו בוליספרה מי רימיטייו אויי פריגסה אי סיגקי מיל פראנקים פור ריגלאר אונה דזדה די מי מאדרו לה קיא איקסי אולטימו כו אירה אין איבבאזו ד רזר מוגור, לוס אונזוס אבי כד קדו ג... ... סה קמה לי קירה סאלגאלה אה פי ... דילה פריזינטי ריקונוקינסייה.

—אאורה, דלו איל, ... דילדה די איקסה דאמה.

איל לה פומו דיינטרו די ... קיגן איליים אונדי לה קלינטי ... ... לי ליבקו לוס 35000 פראנקים, ...

לה ריקיבידה אי לה מימיין דיינטרו לה קיגמה דיספיכידאה אה סו מאזרידו, בוליספרה ס נו לה קארסאה אי לה איבו איל מיסמו אלה פוקסה.

איל לה ליילו אה סו אומיל, לה דיאו אלייי אין ד ז יכדולו קין אפיקסיון:

—אאורה, מ ביקה זואנה, רימואזלום סורקי לוס סיכ ס גראנדי מיניסטיר. ליין ליגדרי אה בינלום איקסה סארדי סור לה כינה.

איל לי ביזו לה מאנו, אי זו אונוס קואנטוס סאסוס, סואיס ריטורנאנדו פואדי איליים איל לי דאו אין מירכאנדולה אה קאאלאמינטי אין לוק אוזוס:

—כו ביסקיס כ נגון מידייו די רימיסיר איל אימסיכיילאמיינטו בירבאל קי לוס ליכב די סומאר אין פרינסי די מי... די ריקסולייירלוס. לה לה פרימירה סיכטאמינטה, לייו איגזיקומו בוליספרו מאזרידו קן לה ריקיבידה קי לוס פירמאסים. סיאיד ראזינאבלי. מיס בוליספרה איליספידאד קי לייו פראגואי אין איקסי מוס כמו.

איל בולייו אין סו קארוסה אי סי פואי.

דיקסאדה סולה אין סו קאמבריטה, לה פובריר מוזיר ליינראלה. איליים סינטו און מומינטו די מאבלארסי, מה איליים איכמינידייר קי סו מארידו קי איליים אמאבה מונגזו איליה סיאר ר די לה איב מ קסאר ד׳ בוליספרה קי לו איליה פירקי־סיגיירלו. איליים סי רידיגגו איקסירלכדו לוכ׳ אה קונסיקימיינטוס. אקילה סארדי, איליים נו סי פואי אה סינאר קון בוליספרה איכציאנדולי אה דיזיר קי איליים קואיריאה.

קואנטו לה נואי קאריי, דיספואיס די אביר ריסיבידו לה קארטה די כו מוזיר, קי פריגו לוס אוזוס קריאינכו קי איל איקסאלאה סוניאנדו. כי און ביגוכרו איל נו קרילו לה לו קי זואנה לי דיזיאה, סאנסו איל אירה ביגורו די סו למור. מיל איסוסיזים ביניאן לה סו איקספיריטו. קין סאבי ? לה איסינסוזיליראן ?

אה סיכנו איל קורייו אונדי סוס סאסריבים דימאנדאר אין קורסו קונזידו סור רינדירקי ס רקה די סו מוזיר מויי קואלריינטי, דיזיאה איל, אי סאלטו אל סרימיר סריכי.

קואנדו זולכה לו בידו איכטראר אין סו קאמריטה, איליים איגו גריטו די דיזיספירו לי קאלייו דיכמאלייאדה.

ביניאה אין סי אין לוק כרלקוס די לואי קי ... גלוטולבה לה סואבי מוזיר ...
... מי ק נו דילאה אימאזינאבה ...
... אלגוכי אלוק סייק די ס מוזיר קי לי ...

ריספֿונדֿיו מונג'אס קיסטייוניס. אילייה לי איזו איל אינטירוגאמיינטו קומפלידו די סו קארטה אי איל ריסיבו די טודו לוקי אילייה אביאה פרונטאדֿו די איסקונדֿירלי.

איל דיספ'ג'ו איראה מאנוקו.

— ג'ייו סו טומאדו אין איסטי קאמינו סין סאבֿירלה, דיזיאה איל; או סיר דיזונוראדו, או פירדֿירמי. ג'ייו נו פודיאה סופורטאר ני איל אונור ני איל אוברו, ני מי ריספיטו מאס קי אה דיספריסיר.

סו מאנו סי פוזו סוברי לה אלדאבה די בו ריבולביר, מאס זואנה סי איג'ו סוברי איל קומו לונה לוקה, אי אינג'אנדו לון גריטו אגודו, אי טומו לוס דוס סי מאנוס אה ג'יראר קון קי אזוראס.

קוביירטו מאדאם קזייר סי אינדירינ'ו:

— ג'וסקה, דיג'ו אילייה, איס סיירטו, נוזוטרוס סומוס פירדידוס. ג'ייו דיגו «נוזוטרוס» פורקי נו פואידו ביין קי ג'ייו נו פודיאו סופורטאר און סיגונדו לה אידיאה די סיר סיפאראדה די טי. סי נוזוטרוס נו אריבאמוס אה סאליר די איסטה סיטואסייון, נוזוטרוס פואירימוס אזיר קאמינו, אין אמיריקה, פרואזאמוס דיזיירטוס או, סי קירים, נוס מאטארימוס טודוס דוס. מה איי קואלו און מידייו די סאלבארנוס... איסטי מידייו איס מוי פלאקו, איס ביר[...]ד, מה אבֿלאמוס אונה פאלה. פירדילוס פור פירדילוס, [...]. אה קי[...], קירירו [...], [...]. דיזי [...]. ג'ייו פינסו מי אידיאה. איל [...] ק[...] איזו, איל [...] פואידי ריסאלבאר, [...] אונדו קי איל, סי. סולו און גולפי די פורטונה איס קאפאבלי די [...] לה סומה אה קירמי קי ג'ייו פירדי מיזיראבלימינטי. [...] איסטו... [...]... אה [...]...

— זו סוס לוקה!...

— [...] ... און אה [...] די[...]. און אומברי קון [...] בֿיאג'ים [...] סיין אי [...] מיל [...] אירה [...] אי [...] אונה אי [...] אה [...]. [...] ג'ייו [...]... [...] מונידה?

— [...] פראנקוס אה פינה. ג'ייו פודרי קון [...].

— איס איגואלמינטי... איס מינימיר קוס-

פידירסי און סוקו, קואנדו אזיר? דיזיאה מילו, אנד לי ג'ייו פינגו איבה אידיאה. סוס פ'ימוס מי דיג'ו און, איי אונוס קואנטוס דיאס, קי אילייה קיריאה ק'אל צ'אפיליאניס נומי מיל פראנקוס פוריקי סו לוס ארגאש איש ג'ירלום אי לום פורמאלאס אימפאשום.

לואי סאלטו אין פיי.

— נונקה! נונקה ג'ייו נו אזי אונה קוזה סימי-זייני. מי פואדרי זואנה, מי פירדירימוס דונקואי טודו פינסו אוראל?

מה מאדאם קאזייר איראה טומאדה פור סו פרויקטו. סוס אוזוס בריג'יאבאן, אונה סומבי די איניגרידאד אה בריל לה פראנסאבה פורטאנה.

— נו סי פראטה, דיג'ו אילייה, די אזיר פיר-דר לה מונידה די איסטה בֿיאג'ה קי פירדיטרוס. סי קי טומארים באבורה סו לוס מאסגאראס קון און בייני פיקיו אה פואנטינאריי. אי קומו איס מיניסטיר פודו פרוביאר, לוס אלפיז די אזיר לה ג'ימינה קון אה ריברוס. קון לוס אונוס קואלום [...] די פראנקוס בואינוס נובליזס, נואיסטרוס מואה[...], אילייום פירדירון מאס די קינזי מיל פראנקוס. לואי קזייר די פואה [...] אן איל פארקינג [...]. איל מאס קינזי פואנסאנוס אלי לוס אי פראנקוס. איל מאס ריד אה מיזיר סי [...] אי מאס די ריקורדירון אי אה ג'וסטאמינטי דייר [...] מיל פראנקוס. סי [...] לה פורטונה. סי ריזו אן איליאס פוילין פיר פאלאנדו. סי נו אילייוס אירן דיפאמאדוס אה פואיסארקו.

ג'ואנה סי אקונטו אין אונה מיזה די ג'ואגו אי סי מאריאו אין אונה אורה. אילייה מאס אוגאס קואזס די בינקוס אי איל ג'ואי קונזיי. איל לה פורמונה אילה אה קוראגיו. אין אוי קואנטוס מינוטוס אילייה מאס פורמידאבלי, מה נו איראה איסטי פואנסאדורס קי פו-לייה פאסאברונג. איל מארידו, די סו פארטי, איזו מיגואל סודו קון אה ג'ריבטינג, אזיר קיאנדוס לה פאזוד איל לה גאלה ד'סויה. אין פוגי, ד'סויה, זואנה פאלאנדו לה קוראסה בו די רו, לה פואני זואנה אה קון אה קוזיקה; לה ריקוגילה לה פירקוזיאה, אילייה פודר לו מיגלום בינקוס אי און איגום קוזימוס עס פוס אילייה פודריו פודי. אילייה סי קואנזו אי פירי אלה מיזה אי[...] אגורה סו מארידו, אילייה סופו איל לוגאר דאזי.

איל ק'אפ'סאדוריו דילום ג'ינום לי דיזו:

— זואיסקארו מארידו, מאדאם, לואי סו-מאר אבֿירו אונוס קואנטוס מינוטוס. קומו איל איסטאבה פירדיינדו, אים ג'ייו קי לי די איס-פי קונסיגו. איל מי רוגו די דיזירלוס קי איל לה ריפוראה אין אונוס קואנטוס מינוטוס אי קי נו לוס איקסקיטיס. מי איסטאבה אוקופאדו, אין לה פואבלה די ג'ואגו, איל דיזו קאמירה, סין זירלו, און אדי די סין פאראנקוס איל קאמבייאדור לו רי-קלו אי סי פירדייו פור מארקאר איל לוגאר די זואיסקארו מארידו. ג'יכטאמינטי, לה מאנו לה ג'ייה לה איל. סי קיר סו פורטונה אין סו לוגאר.

— סי, גראסייאס, ריספ'ונדייו זואנה דילה קון לאס ג'ינטיליזאמין.

איל ג'ואינו סי דיזו קואזר קוירי סוברי לה מיזה די סו מארידו, אג'יקארו איסטאבה פור די סו-מאג'יראס, אי איזו קוארי איל מאפירו דילוס גיוגו לה פלאקה די סיין פראנקוס קי אילייה איסי-פינדייו פור לה אוספיטה און ג'יגו ג'ייו גאנאדור די דיזי «בינקו». אילייה דיין לאס קארטאס אי פראנקו און אוגו.

— קימזינודו, מאדאם בינקו, ריספ'ונדייו איל ג'וגאדור.

איסטה ג'יין אין מאנו, מאדאם קאזייר בינקו.

אילייה ג'ואגו אונו בינקוס אינו דיזראס דאל אוברו. אי און טומיגואס אילייה כי כולו לה אי-דיאה די אריסטארסי. לוס סייק לואמג'ין דילי-בירון סיין, דיזי כוס קואינטוס, מיל אי אי-לייה לוס ריזונגאלה טודו. לה קאבאלאסיין אורה מ'אירסי.

מאדאם קאזייר ג'ילסו לה קארה און מומינטו פור ג'יר קי סו מארידו אבֿיאה ריפורנאדו. אי-לייה כי לו ג'ירו, אזי, פ'[...] קאזרה די מאניקה אה בוליסיטה קי סי אבֿריאה און קימנו פור אבֿריר קארטה. איל ג'יגיג די אינג'אז איל ארילו די לואי אה ביסה אי קיט אוזוס פיג'ין איבה מ'-רזאה די אבֿאדרימינטו. איל סי פואלוס ג'יכטו און אינ'ראדי די סו אמיגו די לה בוריס, אזיזו דוס אי פירים סוגידוס, פילוס, די אונס קים רונקה דיזי: בינקו!

זואנה לו מירו, סו בוקה טודו און ג'יכטו די דיאוסטו.

— לוס דיזי בינקו, קיזי די מוי ביין.

פראנסאבה קומו אילייה דיזיו לאס קאזראס, אי-לייה טודו און אזו אי גלבו.

— קאבייסה, מאדאם בינקו, דיזו בילייכטירו.

מוידוס קזייר איזו דוס, פריס, קואנטו ג'ולי-

פ׳ם אומרוס. בוליסמרה קי פירדיאה כי מיטיאה אן קילורה.

איכסה ציס מאדאס קארייר פאריסיאה פיר-דיאה. ביליסמרה אובסיימלה אין לונ׳י אי מאס דאס קארייר צ׳ידו פו סרימירה קארפאה קי אירה און פס. איליים צ׳ידו לה סיגונדה, אירה און סריכ.

מאדאס קארייר סריאומצ׳, קואטרו ציזים אומ-ראס אי ביליסמרו פיסו און מומינטו די אזיר בזנקי.

איליים קי ליציכזו מימבלאדו, לוס אוזוס גרלנדימינטי אצ׳יירטוס אי די לונה בוס ללמה. איליים דימ׳ אדירים זנדוסי אה פיידרו.

—סי׳ ביליסמרה, אי מימינטו צוס דוג. אין איכסוס אולמימים טיימפוס ציס קזוסיס ביין פריסמארמי אנה סיירטה קאנטידאד די מונידה. ביין צוס דיצ׳י אוצ׳ינטה אי אצ׳ מצ׳ פר כקור. נו איס אנסי?

—מה, מאדאס מורמורידו איל, כומו פור דג-באריאוס כואיכסברוס קואינמוס מאס פאדרי.

—כי, אה סונטי. ביין קירו אי ליים באלנאס סיר קיאלו. מי דילדה איס די אוצ׳ינטה אי אוצ׳ו מיל פראנקוס, כו איס לנכ?

—סי.

—ביין קירו דינדירצוס איכסה מונידה דילאנ-פרי די סיקסיגוס, פואים קי צוס קיזיסיס, קינזר. דאמינכי, פרופיטאר די מי אבריטו. אה צואיס פרו מרכי, דאמיל, צוס רוגו, לה לובאמיאה די-סילדה קי ביין צוס פירמי.

—מז...

—ביין לו איגזיזו.

איל יה אינזו לה כמה דילאנטרי די פיידרו אי איספי אולטימו, פור מיטיר פן אה אונה אי-ס כד ק טו...אה אל איסקוזנדאצ׳י. מירו אה לה אאו-מ ר ביליין די קו אלדיקירה אי לו רימפייו.

זואכה קוריין קאמוציאר בוס פלאקאס איקוס זימוכים, פורקי סו מאריזו כי אציאה רימורבלא-דו. איליים מילאה פריכה די אירפי אה קו לאדו אי די ביצאארבי לה מאראציליוזה נוצ׳לאד, פור-קי דיכפואים די פאגאר לה בוליסמרה, לי ריס-מאבה קאזי 350000 פראנקוס.

איליים בצ׳קו אין צ׳אכו אכיל קאצ׳ון די ליק-מורה, אין לה מ׳ רלקה. לואי כו איכסנאלה אצ׳יי, ברוכקאמינטי, איליים דימאנדו סו מאכסו אי די-ס נייו. איליים דמאנדו אל פירפיל פיר כו מ זילו.

—׳ קי׳ רי ד איסו׳ סיניור קאציו, מא-דים אה מ קוזנ׳ ד ד זיכלב ק. פואלריינדו

די אונה אואירצי דולור די מאצ׳יקה, איל קי אואי אל אוסיל.

איליים צומו אונה קארוסה אי קי אואי פרים מו אה קו מורלדה. אנסיס די איכפראר אין קו קזאמריזה, אה ליים צ׳לו אצ׳יי מיטאה ציכסי.

—קי אי? דימאנדו איליים

—צואיסמרו מארידו איס קואייכצ׳י... פולדם אה בפירנכה כי איס פירדידה. כומו ריק מיניה מוס בוכסאמינטי און מידיקו אין לה קזוה... איל איס אין איסמי מומינטו אה סו לאדו.

זואכה קוריין קימו אונה לוקה אה סו קזאמריזה. לואי קארייר בזקיאלה. איכסאנדידו סוצ׳רי סו ליצ׳ו. אונה איכפואיסה מאצ׳לאדה די קאנברי אינ-מורלאדה סו פיגורה פאליזה. און ריזונאציר אי רה אין בינזו.

לה דיקיצוזה אינמינסדיין לואי צ׳כיאה די פאז-סיסי. קין אין גריזו די ביציאה, איליים קי אינזו סולריסו מאצ׳ידו ביימאכדונלו די אונה ביס קי רזגנאלה איל קורלאקין. איל אבריין לוס אוזוס אי מורמורידו:

—סוס מו, קירידה מיאה? ביין סו דיציזודי צ׳ירפי אונה אה בצ׳ימה ציכ.

—לואי, לואי, ציאייו איליים, קי אזיסים? כיומרוס כומוס פאצ׳לוס... ביין גאבי... מרה, מירה...

אה ליים איסמינדיין לוס ביציאוס קולרי איל ליצ׳ו.

—ביין פאגי אה ביליסמרה... איל איסקלצ׳בו סאס. לואי, מי קירידו, מי אמור, דימי קי כ סייכיס כאלה, קי מו צ׳אס מיז.

איל לה מירו די נואיצו קון אונה אצ׳ קזיון פרופונדה אי ד ס׳ אין און סיסלי:

—ביין סי קינצינדי די כו מוריר דיזכיאלו. נראסיאס.

פו ק מאנוב מיזרזון דוס או פרים ציזים לה ק צ׳ב, סיאים קי אה מ ביזיאזון. איל אירה מ רצ׳.

אינמונסים, לה דיקדיציזה, ציס איצ׳ו איקאה לוס קולרי איל, קי מראזו מארה פארמאס, אה קאצ׳יו פרוקסאמינטי אין בזאו. אין קולזוי ד אור ד פסיון בה ליקלאזון, איליים אירה ציקה.

קי, סיר אמ׳ימו, צאצ׳ און דיאס אה צ׳ ליציר אי ה ביסמאל די לוקים קי סי פוזה דיקרדי מאנסון, לוס צ׳יריס איסל אומירסו אונה מוזיד זוצ׳ין מאכידה, מויי דולסי קי, איל דיאז אי בזי-די צ׳נה קארפאס אי, און ציזים, מיניי פאראקס די ריזאס און דיצ׳יינדו: ביין נאכ׳ צ׳ ביין גאב

קואכדו ביליסמרה סוסו איל מירדיצ׳י דרלמס. אה צ׳ קי צוליין מורדיזו די רימורסוס, פולרי פו ייזא אי, דיקדי אינמונסים, איל איספסה אדים-מאכדו אה פראנסירקי איל מונדו. קידה לבייו איל אבניאה אונה צואירפי פימה אל איכסמא די עזנסון סייק׳ פו ציקה מה סיאה אינמורבאלה די פולוס צוס קוייזאלוס פוסיצ׳ליס. נונקה מ לו צ׳יידון מאז אין אונה באלה די ציגוס ביסמ-מו אין און קאזינ. איל איכסה לה מאס גרלנדי פאלריס דיל טיימפו פריכסי אי קוליסאלריין אינ-סרי איל קיילו אי לה מ ר.

## ריסיאו נ׳ור׳ייו

טיקסטו אין לאס קלאסים פריטאריאס,
סיפאראדאס אה פארטיר די לה סיגונה קלאסי

קונו איסמאבליסימינ׳ כזו נוליין די איכפודייוס ק גינלאריוס, ר קינוקידו פור איל גוצירנו. די-בינראנדו און דיפלומה פור לה אדמיקיון אין ציס איסקואילאס סופיריאורס.

פירם, קנזיי קימנזראני.

קאזיי ס רנ׳מזן נומירו 1

לה ריאפיירמורה ד ציס קלאסאס טינדרה לו-גאר איל אגאזר 5 סיטיימברי.

איל אה קזינאזי פור לה אנייאדה פרוקסימה פואי פיקסאדו קומו סיגי:

פור ציס קלאס אינימנזה. ליר״ם 8 אמים
„ „ „ מ דייאנאס „ 10 „ „
„ „ „ סופיריאורים „ 12 „ „

פונידין איכסקרילירסין פ׳ר׳ם לוס דיאס אבו-אירמ ד ב צ׳יירנים אי סנת. איכיל ליקאו דיל ליסיאו.

לה דידיקסיון

## מירקאד׳יר די נ׳אפיאום
# רובינסאל
## סאלון די מודה

פירה נומירו 350 אינדיב׳ה דיל מגאזין לאסאן

פוקורסאל גרטן סאלון די פירה פל לפלר ריל קוני בולאנו דומו

צאסאיום פרינטום אי קיליי מ ניריא ז׳ ב דאמאס, גראקייזום אי דיפירינטים פורמאס קינץ לה פובאימה מודה די פאריס. פראסיב׳ אימקולאריום; פריקייום איקסקיקאלים 24—23

47 — 50





22 — [illegible]

الـتيـمپـو

# איל טיימפו

אפארים איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 500
סיש מיזיס » 250
פור לאס פרוב׳ינסיאס און אנייו גרו׳ 550
פור איל איסטראנז׳ירו « « גרו׳ 750

דירייקטור ד׳אוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאחמודיאי נ׳אדיסי, קויומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי׳פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרוש׳ים

# אינ׳יל מונדו איסראאיליטה
—
# איסטאד׳וס אוניד׳וס
—
## איל אקטו הירואיקו די און ג׳ודייו

פ׳ילאדילפ׳יה — לה סינאגוגה די בני חבירים, אונה די לאס מאס ב׳ייז׳אס די פ׳ילאדילפ׳יה, פ׳ואי [illegible] איל [illegible] 24 די ז׳ולייו פור און אינסינדייו פרובוקאדו פור און גולפי די ראייו. [illegible]

[illegible]

[illegible] טימור.

לה רידאקסייון — [illegible]

[illegible] ג׳ודיאה, איסטי ג׳ודיו טייני [illegible] די [illegible] די איסטו. [illegible]

## קונז׳ידו פ׳ור לאס פ׳ייסטאס די ראש השנה אי כפור

[illegible]

[illegible] 12 [illegible] 16 [illegible] 20 [illegible]

[illegible]

## אונה גראנדי ארטיסטה ג׳וד׳יאה די [illegible]

[illegible]

## [illegible] אין [illegible] לאס אוקאזיונ׳ים

[illegible] אילה [illegible] די [illegible]

[illegible] די לה צדקה ומרפא די [illegible] אי די לה איסקואילה [illegible]

דורים לה צחיילאר אי קאנטאר דילאנטי דיל פרי-סידינטי דילה ריפובליק. אין צירלן לה גוגלר דילאנטי דיל פריסידינטי הינדינבורג, אין ליינה איינל לייזו סטאסיון דיאל, מוסוליני לה לה ריבי-ליר אין רומה; איליית לה סיר פריזינטאדה אל ריי אי אלה ריינה די אינגלאטירה. איליית אים-פיזו אק טאכייאדה די סו מאדרי אי ריטורנארון זונטוס אין איל מיס די אוקטוברי. דורים אים לה מאס גראנדי איזה די אונה פאמילייה גודייה קי מורה אין נואיבה-ייורק.

## איל ג'יקי ב'ייולוניסטה ג'ודייו הארי גליקמאן

הארי גליקמאן די אידאד די קאזי אנייוס קי ביבי אגורה אין נואיבה ייורק, מאנפרטאם סו אים-טאנסייה אין פארים, גאנו איל פרימיר פרימייו די ויולינו אין איל קונקורסו דיל קונסירב'א-טוריו אינטרי 48 קונקורינטים; פודום אינייום אנטיפאם די פרימה קלאסי.

אין סולוכייה מיינטראס לוס פוגרומים, דוס גרופוס די גודייוס אינטאנטאן אינאזאדו אין אי-רוקאריל (אמין די פיר) קון אונה פריספיס די 30 מילייאס אלה אורה. לוס ברינוכים (ג'יקסי-נים) ביינדאנם קי גליקמאן גוגאבום סו אינן ע טידו די אק אירדו די אינאר לה טודום לוס גו-דייוס פור לאס גוגאמאם. הארי קי טייוה אינ-טוכים נואיבי אנייוס, אלייכיו קורטאיינדילו לה קיכל רטאסיון, טומו סו ויולינו אי סי מיטייו אה טאניר קאנטים פופולארים קון אין אל אינ-טוס ימאבה קי טודם לוס ביראגום אונגודאדרון איל פרוינקטו קי טכ ן אי אינטיסיאדרון אה בילאר.

## בולגאריאה

### לה קונפ'ירנסייה דיראס קומוניד'אד'ים ג'וד'יאס

ה כל אינפיסידיו דל מיס די ז'ולייו פוזו ליגאר אין סופייה לה קונפירינסייה דילאס קו מוניד'אדים גודייאס די בולגאריה לה קונפירינ-סייה אודיפיזו אלגונאס רזוליסייונים, די לאס קואלים אי אקי לאס מאס אימפורטאנטים:

...

לאס קומוניד'אדים גודייאס דילין אפיקטאר קאזה אנייו אונה סיירטה סומה אין פאב'יר דיל קרן היסוד.

לה קומוניד'אד גודייה די סופייה סי כדארה לה סיס גאסטים אונה איכקיאילה סיבונדארייה גודייה.

ריזיל מים קי איי אין טודו 50000 גודייוס אין בולגאריה.

---

## גאליסיאה

### טירור אנטי-ג'וד'יאה דילאס באנדאס אוקראיינאס אין גאליסיאה אוריינטאל

איסקריב'ין די לאמב'יליה:—אין גאליסיה אוריינטאל אפאריסייון באנדאס באנדאס אוק ראיינאס קי טירוריזאן לה פים לאסיין גודייה דילאס ביקאם קיאולדים אי דילאס אלדיאס. אין גראן נומירו די קאזאס אי די אלראמאס גודייאס פואירון קמאדאס (אינצאס ייאגה) אי מונצום גודייוס מאטאדוס.

לה פוליסייה קי קי מיטייו אה פירסיגייר איסמאס באנדאס ריאוסו אה אריסטאר אלגונוס באנדידוס. אין סטוק די מוכוס די אנ די אר מים אומי אה באלאנינטי דיסקוב'יירטו.

---

## פאליסטינה

### איל איסטאבלימיינטו אגריקו-די פקיען

אונה דאמה אה ריקאנה, מאדאם לינדרמאס, די פאראזי אין פאליסטינה, לו פו איל אינמאב'-ליסימינטו אגריקול די פקיען דיל קואל לים אינימאנטים. סיגון אונה קריאיכנה גונראל רק-רידיאדה, סיריאן לים דיקינדיינטים דילוס גו-דייוס פרימיטיב'אמינטי איסטאבליסידוס אין פא-ליסטינה. פור אלנאם די ירלאס פוליסייטים, אה קסום ג'ייזוס אגריקולטורים אירלאן לה מירסיד דל אאבמו. אין ריטורנאנדו אלה אמיריקה, מאדאם לינדרמאס ריקוזו 15 000 דולארים קי אה ייה מיטייו אלה דיספוזיסייון דיל קרן היסוד קון סי אוק סלרה די נס קורפירלה די טיירראס סאדה איקפוס איבציר פינום אגריקולטורים.

### לה סובב'ינסייון דיל ג'וב'ירנו אראס איסקואילאס ג'וד'יאס

אונה אבמאסי ון די ירושלים דיזי קי איל גוב'ירני פאליסטינייאני דיזידיו די אקורדאר

איקסטי אנייו אונה סובבינסייון די 125,000 לי-ראס איג'יפסייאנאס אלאס איסקואילאס גודייאס.

### לה קולוניזאסייון אבסורבה 173,000 ליראס איג'יפסייאנאס אין אונ'ו מיז ם

איל טריזורירו דיל איגזיקוטיב'ו ציוניסטה פא-ליסטינייאנו ריבילה אין סו ראפורטו פור איל מים די ז'ולייו קי 173,000 ליראס איג'יפסיי-אנאס פרוב'ינייינדו דיל פונדו דיל קרן היסוד, פו-אירון גאסטאדאס פור לוס מניסטירים די לה קולוניזאסייון אגריקול דוראנטי לוס פרימירוס אוגו מיזים דל אנייאדה קורריינטי. אין מאיו, 11000 ליראס איג'יפסייאנאס פואירון גאסטאדאס, דילאס קואליס 3194 ליראס פור לה קונסטרוק-סייון די קאזאס, קירבאלייאם (ה ריכ) אי בא-ראקאס אין לוס דיאס ריסיינטים איסטאבליסימיינטוס אגריקולים אי מאס די 3200 ליראס פור לה קומפרה די ביסטייאס דומיסטיקאס; איל ריסטו פור אוטיליס (סוקאסיס) אים'ס.

### לה אינמיגראסייון די לה אנייאד'ה קורייינטי אינואלה אקיאה דילה אנייאד'ה פאסאד'ה

איל נומירו טוטאל דילוס אינמיגראנטים גוד-ייוס אין פאליסטינה, דוראנטי לוס פרימירוס אוגו מיזים די לה אנייאדה קוריינטי, פואי די 18077. סיגון איל ראפורטו דל דיפארטמינטו דל איגזיקוטיבו ציוניסטה פאליסטינייאנו, אינמיגראנטים אנייאדה פאסאדה די אוגו מיזים די מים קי אינטראדון אין פאליסטינה דוראנטי אל מיסמו פירייודו דיל אנייו פאסאדו קי אירה די 18255.

### לוס נאסייונאליסטאס עראבוס אי איל ציוניסמו

איל צ רנאל ה ל א זרחאי די יפו, אין און ארטיקולו קי אקאראדו אלאס ריקלאמאסייונים גודייאס אין פאליסטינה, איסקריב'י אינטרי אוט-ראס קוזאס:

לה פאליסטינה טייני מינימטיד די קאמפ-סאניס קי טיירון סיר אבאנדונאדאס בולאס-מינטי פור לוס גודייוס אי לוס מזרחים טוביין אקודאדרון פאבילמינטי כו-נוי אונה גראן די לוס אנטו כראס קומינים. לים ריאס ייבאן אינטרי לוס מבונטרנוס אי לים זייום טיינין סירפיי מיזוריס אין מו-רינו קן אין איק ידיכי. אין פאליסטינה, אמבים דילאנינים אבלאר לאס יוב קיסי-

## פרוטיסטאסייון דילוס איסקריטורים פאליסטינייאנוס קונטרה לה דיפ'ינסה די לה לינגואה היבראאיקה אין רוסיאה

[illegible]

## און סוב'רי יש'אל זאנגב'יל

[illegible]

## איל טיטולו די אבוני

לוס אינגליזיס קון קונקיסטאדורים.

[illegible]

ג׳ינס אינדיקה, אין לה איגזפוזיסייר. לה דיליזייון אודייינסייאל דיל ריינו אטכ׳ז. איספה פירמיטונו- ז׳ה קי קינסירלו אין לוס ריגלאמינטוס דינאס סינאגוגאס קומו אונה קזליסירה דיל ריפי א- אסוריזאדו: מנהג אשכנזי.

איסטה פירמיטלוזיאה פואי אסאקאדה לה קי- באנה פאסאדה אין אונה ג׳ונטה דיל קונסילייו דילה אוניון די לאס סינאגוגאס. לה פרינסיפאל אורגאניזאסייון קולפואל די לונדרים. און מיימ- ברו קונסידיראדו דיש׳ו קי ריפונבאנה (דיספלאז׳ה, דיסביקסאנה) אה מונגוס איסראאיליטאס נאסידוס אין אינגלאטירה די כ׳ר ק נסידירא- דוס קומו «אשכנזים» אי «ספרדים» אי סרו פרונו די רימפלאזאר איסטוס טיטולוס קון אקיל די ישראל קי, אונדי לוס ג׳ודיוס דילה אידאד מ דייה, דיזגבזאדה לה אלימאניית אי קי סי אפליקה אויי אה טודוס אקילוס קי נו סון ספרדים.

איסטה פרופוזיסייון פואי קימבאטידה פור און אוטרו מיימברו, איל קואל איזין איליק׳ון אחד׳ר, איר- מאנו דיל דוקטור גאסטר רבו די אינגלאטירה. דיל קואל לה פאמילייה איס אוריג׳ינארייה די איטאלייה. איל דיקלארו קי איל נו סי אזירגו- אינסאדה די סו אוריז׳ין איטאליאנה, אי קי איל נו ביאה נינגונה ראזון די אבולטאר איל קאמבייאמיינטו פרופוזיטאדו.

לה פרופוזיסייון פואי ריפיטאדה קון אונה גראנדי מאיוריטאד.

---

## אונה פופולאסיון קריסטייאנה די אוריז׳ין ג׳ודיאה

—

לוס איסראאיליטאס די מאנוסקה

—

אין איסטוס דיאס קי אבלו מוג׳ו דילוס ג׳ו- דייוס מארראנוס דיל פורטוגאל קי קירין אזיר ריטורנאר אלה פ׳יי די סוס אבואילוס. אה איסטי פרופוזיטו, אין איגראמאנייה פראנסיס [illegible] די [illegible] אין אונה ריביסטה ג׳ודיאה קי [illegible] [illegible] אין אונה [illegible] די [illegible], [illegible] קי [illegible] קי [illegible] [illegible] די [illegible] ג׳ודיאה

[illegible]

[illegible] 840 [illegible]

[illegible]

ריי ריני די פרובאנס פינייאה אה סוס סודיטוס אין עסאו פירטיקטה איספימה קי איל לוס קיזו ריין אבסאה סו מואירטי, די סו אלמה אי ביני- בולינטי פרוטיקסייון.

פירקה לה פין דיל סיגלו קינזי, איסטה קו- מונידאד פאן פ׳ורינסייאנטי אי פוין קונסידיראדה אימפיסו אה סופריר דיל פאנאטיסמו ריליג׳יוזו. אקוזאבאן אה לוס ג׳ודייוס די איקספלואטאר אה לוס קריס- טייאנוס, די איקסיטאר לה אוזורה אי אוטראס קזלוניאס סימיזאנטיס איל פריטי «ג׳ירו» איסקרי- בייו אונה איסטורייה דילה סיבדאד די מאנוסקה אי אין איסטי ליברו איל אבלה אנסי:

«איס קונפיטאדו קי לוס ג׳ודייוס איראן מויי נומירוזוס אין לה פרובאנס אנטיס דיל סיגלו קזאורזי.

לה סיבדאד די מאנוסקה טינייה טודו אונה פאנה און מויי גראנדי נומירו, סיגון איס פאסיל די קונבינסירסי די לוס ריגיסטרוס די לה קומו נידאד.

ד... די אין אפאקי ביאוליינטי קונטרה לה פריטינדידה אוזורה פראקטיקאדה פור לוס דיג׳וס איסראאיליטאס, איל דיג׳ו פריטי פ׳ירו קונטינואה:

«לה אינטוליראנסייה אי לאס ביזאסיונים (פירסיקוסייונים) די לוס ג׳ודייוס סיזאבאן מאס מונג׳ו אה פ׳ין דיל סיגלו פריגי אי דיל סיגלו קזאורזי. פורקי דיגו אין איל אנייו 1300 איליוס אבייאן קידו אוטוריזאדוס לה טיניר ג׳ודיוס אי סי- טואבלים אי אינדיס כדיינטים דילה ז׳ורידיקסייון די סין אבייור מאס פאדרי, איליוס פואירון אה ג׳רנקזדוס די טודוס לוס אימפליאוס אי טרי- בונוס, איקסיפסייון (מונזאניור) עבינסו מאס אי ג׳יניטה קי סולרי 18 קוארטייליס דיל טירריטוריו ד מאנוסקה, לוס ג׳ודייוס פיסיאן דיים».

אי איל פריטי פ׳ירו אבגוסייה אי ג׳אנטה [illegible] איל סיילו: דיכגראסיאדוס ג׳ודיוס [illegible]? [illegible]

[illegible]

[illegible] אי דיספראסיאדוס איפריזורים... [illegible] איל דייאה די לה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

די דיזיר קי דיסדי איל 1373 [illegible]

[illegible] אין אנייו בין קי אונה פרובינסייה [illegible]

[illegible]

ג׳ודייוס», איל פריטי פ׳ירו נוס דיסקריבי לה אינמוזה ג׳יניראנסה קי איל פריטי פ׳ירו:

«... אין פין לוס איספיריטוס סי אגריאראן אה טאל פונטו קי לוס קריסטייאנוס סי דיירון לה ביאוליינסייה קי נו פודייאן ג׳וסטיפיקאר. איס ביירדאד, מאס קי נו פודייאן סאטיזפאזיר קונדינאר קון טאנטה פורמאליטאד. איל 5 דיל מיס די מאייו 1495, לה אירה דילה ג׳ינטאנסה אילילה סואלטי; אונה קרוזאדה (גירירה סאנטה) אירה אורגאניזאדה קונטרה לוס איכמיגוס דיל נומברי קריס- טייאנו. לה פופולאסייון די מאנוסקה פינייינדו אה סוס קזליסירה לוס ריזיר כדים פאדרים קאר- מיס אי לוס פראנסיסקאנוס, פינייינדו קרוזים אין לאס מאנוס, סי אנזאן קון פורייה קונטרה לה סינאגוגה די לוס ג׳ודייוס; איליה סינייה אליי אי דיספואיס די פוקו טיימפו נו איגזיסטי מאס קי רואינאס איספאנטאדאס. די אליי, לה מולטי- טוד איגזאלטאדה קון איסטי פרימיר סוקסיסו, סי איספאנדי קומו און טורריגטי אימפיטואו- סו סוברי לאס מוראדאס די איסטוס מיזירוס ג׳ודייוס. לאס סאקיאה (לאס אזי יילגמה) סין מזוראה, דיגוליאה אה אקילוס קי לי אופוניין ריזיסטינסייה אי סי אבנדונאבה די אליגרייה אי די פ׳יליסי- דאד די ביר לה אומילייאסייון די לוס ג׳ינקידוס. לאס קאזאס איליאס מיסמאס נו פודייאן סיר אב- ביגי דילה ראבייה פופולאר; אין פוקו טיימפו נו פין מאס קי און אינורמי מונטון די רואינאס. לה ראבייה די לוס דירוקאדורים נו פודו קאל- מארסי קי קואנדו נו אבילה מאס אין מידייו נאדה ד ג׳ודייו פור אינג׳ארסי סוברי איל. איג- טונסיס, קומו דיספואיס די אונה ביקטורייה, לה מולטיטוד ליבו אה לוס ריליג׳יוזוס קארמיס אי פראנסיסקאנוס אבאנטי סוס קונבינטוס אי סוס איגליסייאס רינדייינדו דילה קאמפאנה די אק- סייון די גראסייה (טובה הגנה ה)

קומו קונסיקואינסה די איסטי פירסיקוזי מאס- סאקרו, איל 8 די אינירו 1496, קון איל קונ- סינטימיינטו דיל סינייור אי דיל קונסילייו מוני- [illegible] די מאנוסקה, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דילוס ג׳ודייוס [illegible] 1500 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

אים לאגי קי לה גראנדי פארטי די לה פוב-
לאסייון ג׳ודיאה די אישטה סיבדאד, סי איס-
טאבה דיל מאסקי ג׳ינירל, סי קונב׳ירטייו אה
קריסטייאניסמו. לה מאייור פארטי דילה פובלא-
סייון קריסטייאנה די אוי אין מאנוסקה, איס
דיסינדיינטי די אקילוס קונב׳ירטידוס פור לה
פואירסה, טיינין סאנגרי ג׳ודיאה אין סוס ב׳ינאס.

* דיספואיס מי אריב׳ו אה אישטה סיבדאד, די-
קונטה און איס-אבילינטה קי איסטוב׳ו לוינגו טיימפו
אין מאנוסקה, טודוס סינייאלים דיספיירטארון
מי קוריוזידאד: 1 — איל טיפו ג׳ודייו דילוס א-
ביטאנטים טינייינדו מינג׳ים סוכזוס די אס מי
ז׳אנסה קון ביאיסדרוס קורילינ׳ייונאריוס די לה
אפריקה דיל נורד, 2 — לוס נומבריס ביבליקוס
דילאס מוז׳יריס: אנהר, רחל. 3 — מונג׳וס נומ-
בריס די פאמילייאס ביבליקוס: אברהם לוי, ב׳מת.
גנים. שמואל, דוד חיים. 4 — אונה טיירטה
סימפאטייה פור לוס ג׳ודייוס.

אויי אקודה ג׳ן אין אישטה סיבדאד דוס איר-
מוזוס אינמואיבלים קי איראן און טיימפו סינאגו-
גאס. איל אונו פואי קונב׳ירטידו אין אונה איגליזיה
דיל קונב׳ינטו די לוס בירנארדינוס; איל אוטרו ריס-
טו ב׳אזייו אי דיזירטו. טודוס לוס דוס סון אק-
טואלמינטי די פ׳זיסוס די מירקאנטים.

---

# היסטורייה די לוס ג׳ודייוס די טורקיאה

## ח״ים פרחי

אין לה פין דיל סיגלו דיס אי אוג׳ו אי
אין לוס פרימיירוס דיל סיגלו דייס אי נואיב׳י,
ביב׳ייה אין לה סיבדאד אוטומאנה אינמינ-
סאמינטי ריקו קי גוזאבה די און פריסטיז׳יו מויי
קונסידיראבלי. איירה ח״ם פרחי קי נאסייו אין
לה סיבדאד די דאמאסקו אינ׳ל 1760 אי פואי
מאטאדו אינ׳ל 1819. סו פאדרי, שאול פרחי,
איירה איל סאראף דילה פרוב׳ינסייה די דא-
מאסקו. איל סיגייה גואדראנדו אונה גראנדי פור-
טונה אינ׳ל קואל קי מוראב׳ה אי איירה און אומברי מויי
ג׳ינירוזו. איל אוטור דיל ליברו נס תבואות
איסקריב׳י סוב׳רי שאול פרחי: "איל איירה מויי
אה קאב׳אלייירו, בואינו, ג׳ינירוזו, אמאדו דיל דייו
אי דילה ג׳ינטי. גראסייאס אה איל, נינגונו פוס
דילה די איגזיסטינסייה דילה פארטי דילוס פוב-
ריס ג׳ודייוס דיל גוב׳ירנו, פורקי סו אינפלואינסה
סירקה דילאס אוטורידאדיס איירה מויי גראנדי".
סי מוזו ח״ם פרחי איירה מאס פודירוזו. קואנדו

כאסטילייון איל פרימירו קי קונקיסטאר איל
פורטו די סאן ז׳ואן די אקרי (עכו דילה ביבלייה)
פרחי קומפוזו לאס ארמאדאס טורקאס קון סו
דינירו אבונדאנטיסימו טודו לוקי אייה ביילייאס פי
ביאן מינוסטיר אי כזראס מינג׳וס מיזים. כאפו-
ליאון נו פודו קונקיסטאר איסטה פלאסה.

לאמיד פאשה, קי איירה קומאנדאנטי די טאנ
סינייור גראנדי סינו די לה אינפלואינסה דיל
ג׳ודייו פ״ח. איל לו אקוזו אינג׳וסטאמינטי די
טיירטאס אירריגולאריטאדיס אי לו קונדינו אה
ארראנקארלי און אוז׳ו אי אין קורטארלי לה
פונטה דילה נאריז. איירה און אומברי מויי קרו
איל. אה לה מואירטי די לאמיד פאשה אינ׳ל 1808,
פואי נומינאדו אין סו לוגאר סולימאן פאשה קי
סי מוסטרו מויי ביניב׳ולינטי קון פרחי, לי קונ-
פיאו און גראנדי אימפיינייו אינ׳ל גוב׳ירנו. פארא
די ביין איל פרוב׳ו כור די סו איל׳ עבדאללה, קי
טומו סו לוגאר קומו גוב׳ירנאדור אה לה מואירטי
די סו פאדרי. און אב׳יו דיספואיס, ח״ם פרחי
סי פירמיטייו די אזיר אונה אובסירב׳אסייון אל
גוב׳ירנאדור קי פואי בו איליג׳ו. איל פאשה סי
מיטייו אין קולירה אי ביסקו אה מאטארלו אה
אקוזאנדולו פ׳ זאלסאמינטי די טראאיסייון. נו קונ-
סינטירון די פוליר, מה איל רידוזי אי קיזו ריס-
פאר אל לאדו די סוס קוריליג׳יונאריוס. אה ל
דיאה די גואילים 29 לג, אין אוטיסיר צינו אה
קומפאנייארו די אלגונוס אה מגרים דילה פואירסה
פובליקה אי ליב׳ו דילאנטרי די איל לה סינטינסייה
די מואירטי. איל פואי מאטאדו אין סו קאזה קון
לה איספאדה-אלבוכאסייון (יאטאגאן) סו קאדאב׳רו
נו פואי סיפילטורה אי פואי איג׳אדו לה לה מאר.

טודוס לוס ביינים די לה פאמילייה פ״ח פ״ו-
איירון קונפיסקאדוס.

---

# לה לוטיריאה דילה אבייאסיון

איניל טיראז׳י די אנטיאייר איל נומירו 7575
גאנו איל פרימייו די 10 000 ליראס.

לוס פרינסיפאלים גאנאנטים דיל דיאה קון לוס
נומירוס סיגיינטים.

| | | |
|---|---|---|
| 46382 | לירות | 5000 |
| 41013 | » | 5000 |
| 110 | » | 4000 |
| 3633 | » | 4[illegible]00 |
| 1746 | » | 1500 |

| | | |
|---|---|---|
| 1937 | » | 1500 |
| 5875 | » | 1500 |
| 23236 | » | 1500 |
| 37194 | » | 1500 |
| 38720 | » | 1500 |

גאנאנטים אה 750 ליראס

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 19844 | 9345 | 4129 | 2828 | 1237 |
| 34026 | 29684 | 26850 | 21861 | 20094 |

48712 אי 38577

גאנאנטים די 200 ליראס

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 18203 | 12200 | 13701 | 33349 | 3158 |
| 13764 | 41311 | 7489 | 40631 | 18868 |
| 34265 | 34787 | 25946 | 42392 | 13060 |
| 46103 | 26747 | 39383 | 49616 | 2980 |
| 35299 | 1396 | 4677 | 40726 | 41543 |
| 4854 | 21215 | 47336 | 48076 | 34585 |
| 27442 | 5460 | 5815 | 32780 | 13734 |
| 37044 | 16232 | 44738 | 288 | 25759 |
| 16575 | 6712 | 16088 | 3006 | 28370 |
| 22651 | 48895 | 22845 | 9587 | 32644 |

27103

אגורה 17 — איל טיראז׳י דילה לוטיריאה די
לה אב׳ייאסייון קונטינואה אויי. איל נומירו 20375
גאנו איל גראן לוטו די 30.000 ליראס.

איל סיגונדו פרימייו די 25,000 ליראס רי-
סיבי אל נומירו 13 333 גאנאנדו 50 ליראס.

איל נומירו 13.320 גאנו 5000 ליראס.

לוס נומירוס 39,133 ,37 780 ,49,868
16,208 אי 1805 גאנאן קאדה אונו אה 2000
ליראס.

לוס נומ׳ 49,338 ,38 250 ,28 983 אי
38 450 גאנאן אה 1500 ליראס.

לוס סיין ביליטוס אינמידיאטו די 20375 אסטה
20475 גאנאן 300 ליר׳ קאדה אונו.

לוס ביליטוס אינמידיאטו די 16415 אסטה איל
נומ׳ 24 535 קון טירמינאסייון אי גאנאן 30
ליראס קאדה אונו.

---

# אינטיריאור

## איל פריסיו דילוס איני ג׳ינטאס

סנת אולגומי, איל פריסידינטי דיל פרטידו
די אינדיפינדינסייה איניטיריגי אין סו דיסקורסו
אקוטידיינטה אה קיג׳ קנזס ביי, לייזו ...
טור דילה דילגה פוזייה אי דילי ...
סייון אי פרוגריסו. אל פר ביזו ד קיזנו סיל
אינטירלו נטי אינפארלזרו אלגוב אקמיר קי לי
סון אטריבואידוס אי קי אים דיל ריקיזיטורייו.

אינסר. דוקטינו קי איל אינביאו די קואלו פ'י פראנסאזה. אה ג'ורו קואלי לה קאוזה די סוס קיאמורוס קי איל נו סי אזיאה מיכאזאדו די פוליטיקה. איל אבלו קון און טונו לקזינסו די די ז'ירדאד קי איל פרוקוראדור ג'ינירל דמאנ- דו קי איל פואירה ג'וזגאדו קומו פריז'ינידו ז'י- ב'רו, איל טריבונאל דייו סינייאל לה איספה די- מאנדה.

אין לה סיגונדה אאודיאינסה, אייאזס קארה ביקייר פאשה אי סלאזין ביי, דיפוטאדו די אר דלאזן, פואירון אינטרודוזידוס סיר לה קונפרונ- טאסייון אל קונטו דילה קארטה די אזמי ביי.

אין לה טריסירה סיאנסה, פואי אינטירוגאדו נאזיל ביי, אונו דילוס סיקריטאריוס ריכט נקאז- ליס דיל אוניון אי פרוגריסו. אין לה אאודיאינ- סה די אלמאזר פואירון אינטירוגאדוס איזמי ביי איקס דיפוטאדו די אדרנאזין, די אידאס ביי, סיקריטאריו ריספונסאבלי דיל אוניון אי פרו- גריסו אין סאלוניק, אי פיריד ביי אל סיר- ביסייו די קארה קיימאל ביי.

אין לה אאודיאינסה די אזמיליייר, ליכ ס, פואי- רון אינטירוגאדוס נאזים, ז'יאד, נאזיל אי ג'וזוקלו מ דחזם ביים.

סיגון און טילגראמה די אנגורה, איל פרו- סיסו נו איס סירקה די איכקאבארסי סיגון לו סיסינייירון. איי אגורה אונה ז'יגטינה די פרי- ז'ונירוס אה ג'וזגאר.

# ריב'ירסוס

סי לה פ'ראנסיה קיר אה ריקלאמאר דילוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה — ז'ייה סיז'ין אי דיסיי אונוס קואנטוס סימאנאס סי אזי און לה סיינסה פינאנסייאה אי אמיריקאנה אונה דם- קומסייון בשאזאנטי אנרה אי ביז'יטו דילה דבדה קי לה פראנסייה טוביה קונטראקטאדו אין פאבור דילוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה, מ נזראם לה גראנדי גירה. איל ג'ינירו אמיריקאנו סי מ קרה דורו אי איל ריקלאמה סו קרידיטאנסה קון אונה טיירטה אנגוסטורה. סין טיניר קואינטו די לה סיטואסייון פינאנסיירה דילה פראנסייה.

אונה ריביסטה אמיריקאנה פובליקה און אר- טיקולו אינטיל קיאל איל אוטור, פרובאבלימינטי און פראנסיס, אזי ריקורדאר איל איג'י קי לה פראנסיה פוזו סיקסטאדו אלה אמיריקה, איי מאז די און סיגלו, מיינטראס איל פירייודו די לה ריבולוסייון, אונה פואירטי סומה די מוני- דה קי איז'ייה נו קירו, קי לה פראנסייה, דיזי איל אוטור דיל ארטיקולו, קירילה ריקלאמאר נאדה סינו קי איז'ייה פריסטו אלוס איסטאדוס אונידוס אי לוס אינטיריסוס קואלי איל פריסטימו קונסינטידו אין 1778, איז'ייה דיבריאה ריקלא- מאר טריס מילייארים אי סייטי סיינטוס אי קו- ארינטה מילייונים די דולארים.

אונה מוז'אז'ה אמיריקאנה פאסו אין נאדאנ- דו איל בראסו די מאר לה מאנש.— לה סי- ניורה סיקארה אונה מוז'אז'ה אמיריקאנה, איס אידירלי, פאסו איל בראסו די מאר לה מאנש, אינטרי לה פראנסיה אי לה אינגליטירה, אין נאדאנדו. איספיסיאלמינטי טומו 14 % או- ראס קונטינואדאס.

לה אירמאנה די איס אידירלי סי טינייו און און לוגאר קואלי איל טורנו די לה טארטי די לה פראנסייה אי איספוזו אז כלו אוראס יון ס ר איל סוקסיסו די סו אירמאנה.

אינסינסו אינסינדייו די שאראס.— און איל מינסו אינסינדייו סי דקלארו אין אלגונאס ש'ו- ראס די לה ארזכנה. מינגונס טוסטיאלאר ס פואירון ז'ייה דיסטרואידאס.

און אוראגאן אין נואיב'ה יורק — טילינראטיאן די נואיב'ה יורק קי און טירריבלי אוראגאן דה נייו מ'ס די סין אדביסייוס אין לה סיודאד די נואיב'ה יורק, איל ראיון קאזיו קואלי לה אגליסייה די נייו יורקיאי.

## פרוב'ירבייוס אי מאקסימאס ריקוז'יד'וס אין לה ל'יטיראטורה היבראאיקה

דיל פרגו מאזלי נו קאלי פאן בואינו.

איל קי טייני קאליכה די סירה קי נו סי א- סירקי דיל פואיגו.

איסגאנטאטי דיל טיימפו קי טי איס פ'אזלו ראזלי.

און ריקו פואידי גאסטאר לוקי מיל פיזודוס נו פ'ודייירון קונסטרואיר.

מוזז'ה אזיאיסי אמאטה לה מ זלה.

איל קי סי אטריבורה אה קז'אר, מאזדה די פזגאר.

איסקוזה בואינה בזרדי ביין לה קאזה.

אה קוט: ז'ואי ♦ סינגו לה לוז דילה קאנדיל? קואנדו לוס אמיגוס סי פילאן לוס אינימיגוס סי פייכין קאלאמוז.

די מולם פריבייאדאס נו כלאסי און פרופיטאס.

לה מ'דיספיאה איס לה איכקאלירה פור סו- ביר אלה גלורייה.

נו טי אטריבאס פור לוקי פאסו, סינבה אה לוקי לה ביניר.

איל קי סי אזי קודרירו לו קומי איל לובו.

איל פידיל נו טופה אל לאדרון.

איל אינזינלינסי קי גוארדה מאס מונגו דיל אמיגו קי דיל אינימיגו.

טודו איס סיסיבלי פארה איל קי לו קירי.

איל קי סי איספאנטה די לאס אונדאס קי נו סי ז'אלייה אנה מארה.

קואנדו לה גאראנטיה איס בלאנקה נו סי סייני מ ניסטיר די קוז'יאר.

לה סולידה אמה קומיר לוס אירמוזוס ז'יכסי- דוס.

סי נו איס לוקי קירים, קירי לוקי איס.

נו אמזסם קוז קי נו פואידים אקאבאר.

נו איי קוזה קי פואידה ריזיסטיר ♦ טיימפו.

## לה אימפרודינסייה איס און דיפ'יקטו או אונה קואליד'אד'?

אבריסי קי ניאיקזרו ג'וזגאמיינטו קואלי אי- קיאו קי ז'ייאמאמוס דיפ'יקטו, קואלידאד אי ז'יר- טוד, נו איס סיימפרי ג'וסטו. נים אביסואמוס אה ס נטאר קי לה פרודינסייה, פור איספימפלי, אס א כז ז'ירטוד, ק איל דזידין, איל א גו- איסמו, און דיפיקטוס. אי ביי! אבריס ק איסטו נו איס א נטירמאמינטי ג' נטו.

אונה ריביסטה פרלנסיזה קי אד ריסו לה אב- גינוס גראנדים א קקסימורים פור דימאנדאר קואל איס ביון לה איספי קוזיסו. לה קיליברי רומאנ- סיירה מאדלם קוליט איזיר, ריספונדייו אנקי קואלי לה אימפרודינסייה קי טודו איל מונדו קונאכה אינטרי לוס דיפיקטוס:

« ביז'ה לה אימפרודינסייה, דז מאדוס קו- נים. איז'ייה איס איל מיכאדירו די וס לקסייה אי לה פרודינסייה נו איס קי לה מאזרי די פו- דוס לוס ז'יסייוס».

« איס פור איספאינסו דלה אימפרודינסייה קי לה מאז פארטי דילה ז'ינטי נו קימזלין נונקה דיז'ר נוסימא, קאלייום סי איספאנטן די מיטירסין אדילאנטרי. די נ נזרלר אין אל'ם קי סאלין דלנטר ז'יינים די אונק יזודים אי די פרקלוס. נו איס מאז פרודינטי די ריטאלר טראנקוזיל? און אדי די לא סגאדה, קוררייר ♦ סיקידו דילוס אוטרוס נו איס. נו זיינו זזם סיל ' דיים, «טירזיר»? נו איס מאז פרודינטי אים-

פ׳אז: די אינג׳ינייריס אי ליג׳יטימארסי אה קומפליר קון אובליגאסייונים קון פאזאזֿירוס ?

איס פור איסטו די אימפרודינסייה קי און פאזיס קי דיספיזאב׳לה. קאזארסי יוב׳ין, טיניר קריאטורס די טימפראנו, פורמאר, סיגונדו אה ינדה ביין, און אינטירייור די אונה פאמילייה נומירוזה, קי ליקירה! נו די מאנדאריג׳, לונגאמינטי, מיינטראס די אנייוס, ג׳ינטי אנייוס, קואלו לזר פור אבזוסיר אלוס גאסטים, אל מאס טיג׳מיינטו קי איס מאן קארו, ... מור׳אלב׳ה, קי סין מאן ראראס, קי דימינסייה! טודה לה קאוזה דיל דיספובלאמיינטו די לה פ׳ראנסייה פרוב׳ייני די איסטה פרודינסייה קי פריזינטאן אה בואיסטרה אדמיראסייון.

מי פאדרי מי דיזיאה סיימפ׳ר: לה פרודינסייה איס לה מאדרי די טודוס לוס ב׳יסיוס. סי, פרודינסייה ליס אינגואינו, פרודינסייה איס איספאנטו די לאס ריספונסאב׳ילידאדיס, פרודינסייה איס אב׳אריסייה, פירקי, איס פרודינטי די אב׳אנדונאר אונה קוזה קי סי סאבי, קיאלו קי סיאה? פרודינסייה איס קוב׳ארדיאה.

לה פרודינסייה איס לה מואירטי ליינטה (לה באר זה). לה אימפרודינסייה איס לה אקסייון, לה ב׳ידה. מאז איס ביין אינטינדידו קי לייו נו קונוסקו לה אימפרודינסייה קון לה פואינטי ריאה אי קי נו אבלו לה אימפרודינסייה איסבואילטה סין ג׳ינגון סינטידו, סין נינגונה אוטילידאד.

קון טודאס לאס אימפריזאס (אוב׳ראס, פרא גיירה) טייניין קומו באזי לה אימפרודינסייה, קונטה לה קואל לה סאב׳יה פרודינסייה פרוטיסטו סיימפרי. קואנדו איניל 1836 פרופוזיירון לה קונסטרוקסייון דילה פרימירה לינייה די קמינו די פ׳יירו און פ׳ראנסייה, לוס סינייוריס פיירס אי ארגו, דוס גראנדיס סאב׳יוס, סי אופוזיירון אב׳ריקטו, פור פרודינסייה. פואי פור פרודינסייה קי קירין מינדאר ... קונטרה איר קונטרה ליניאס, 20 קילומיטרוס לו מאס מוג׳ו. נה אזוגה מאס לה אב׳יאסייון אי טודאס לאס מאנירה ... דילה סיינסייה, סין נאדה דילה אימפרודינסייה איל פרוגריסו איס און ... דילה אימפרודינסייה. קי נוסיש מונזאס ... קי נו אייגאן ... קומו פי׳מ רה ב׳ימיינטה, ... מפ׳רודינסייה? ... און פ׳ון, ... קי ... און און ... הי׳ן ... פור ... אומרוס, סו פ׳יאנקו אינ׳לאדה, סו ריס ... קומימוס, סו ריספ׳טו ; אינדי ... און קיזו די ... לוכ מזז ... ר יוזס ... נוס. ... אימפרודינ

סייה? קואנדו סי טומה טאן ביין ריספואיסטה און קאזה, נוס סיימפרי און נאס פ׳אנטוזיאס, קואנדו לה פרודינסייה נוס טורמינטה אינייל אומברו: «נו סי אינבארקיס און איסטאס איספירייאנסאס»!

אי ביין, לייו אמו קי סי אינבארקין און איסטאס איספירייאנסאס מאראב׳יזוזאס, קון און גרופו די אמיגוס ריזואלטוס קומו קריאר. פארה לאס קואזאס מ דיינאס פור לאס קואלים נו אזין נאדה, און קונמוב׳יינטו אינטילאמינטי מודירנו. נואיסטרוס פואימוס טודוס אדילאנטי «סין פ׳ראנקו», די זאן לה ג׳ינטי פרודינטי. נואיסטרוס נוס אינזאנייאמוס און לוס גאסטים. דיספ׳ילוזימוס נואיסטרוס פרוב׳יקטוס, ריאליזימוס קאדה דיאה מאס מוג׳ו אי ביין לה אימפרודינסייה טודו ראזון סוברי לה פרודינסייה. נואיסטרוס ריאליזימוס קומפלילדאס גראסייאס אל קוראז׳י.

• די איסטה מאנירה, מי דירא טנוניק, ליס אמאקיאס לה פרימירה קואליטאד פ׳ראנסיזה קי אס לה איקונומיאה.

אי ביין ... לייו מי בורלו דילה איקונומיאה פורקי קי אינייה אזי לה ריקיזה דילה פ׳ראנסייה, איס אינייה מאנטין קי אזו סו פ׳אקיזה. טיינין לה ג׳ראנדי מאנו דיר נו די ריפרוב׳ארגוס די פ׳ר און פ׳אן נאנו אב׳ירו אי ד ... : מויי מינק נאס כדי פור פיאדיר אקונומיזאר. און לוגאר די איקונומיזאר פאנסו, נוס פ׳ראנסיזיס אריאן מאז די גאנאר מאס מונג׳י. און לה מאס פארטי דילוס קאזוס נו איס לה איקונומיאה, איס אל גאנאר מונג׳ו קי אינריקיסי און פאמיליאס. לה זונה מוד די כאם פרוס דיאס פירדייו לה פארטי נדילאס קאפיטאלאר די לה איקונומיאה. אלייה נו דיזי: גאנאד מאס מונג׳י, פאנסו פור פור מאזייאנה; נו, איליה דיזי: גאנאד מאס מונג׳ו אי פראנזיאמוס מאז. לייו אמו איסטו, לה ב׳ידה אנג׳ה אי אלדיינטי, אי מו אקיאה ב׳ידה איספאנייה אי מינקבז.

• איל סוקסיסו איס קי מאזרי פארה לוס אפסירטאדוס, לוס אימפרודינטיס, אין קיימפרי אקטיב׳וס אי לאבוראדורים».

---

## קורטאס פארליריאס

קואלה דיאה נוס אנונסייאן נואיב׳וס סוקסיסוס און לה אב׳יאסייון מאז פ׳ואירטי קי׳ן אב׳יון 4 מאס 5 מיל מיטרוס די אלטור, מאז איזו און קאמינו די 3000 קילומיטרוס סין נינגונה אטיראסייון, ריזיג׳ין 150 אה 200 קילומיטרוס פור אורה, אס קיירו קי סיגאי פרוגריסו נו סי פרימזאנאס.

און סוקוס אנייוס און אב׳יון אירה איל מונדו די איל מונדו כין אזיר איסקאלאס: פאריס, סינקאפורי. נואיב׳ו יורק. נו טומאן כי ד׳ ... אב׳ירוס אינייל קורסו דיל קאמינו.

קיזאמוס איל מונדו איס ג׳יקו!

פ׳רקי איסטאס ביקטוריאס קונטרה איל טיימפו אי איל איספאסייו — אה פיק לה איסמה קוזה, דיזי אין נוזוטרוס — סון קונטרה איל פונטו די פ׳ראנקפורטאר נואיסטרה מאקינה ריגונדה (איל גלובו טירריסטרי) אין און סימפלי טוריזֿיו (איל דיריקטור די אונה קומודאד). זוליביירן, איל קיליבירי רומאנסיירו, קרייו אימאזינאר אונה קאזה איקסטראורדינארייה קי אונה פירסונה פוזייה דאר איל טורנו דיל מונדו און אוג׳ינטה דיאס. לין מאס פ׳ייטאס, לוס מידייוס די טראנספורטו איראן מויי בלאנדוזוס. און נואיסטרוס דיאס פואידין אזיר איסטי טורנו און מונג׳ו מאס קורטו טיימפו קון איל אב׳ייון.

איסטוס ב׳יאז׳יס אירייאנוס — מאנסו לוקסו דינטי,— מאנקאן די גראסייה אי די ב׳אריאסייון. קי איס לו קי ב׳אן? נולאן סוברי אונה קארטה ז׳יאוגראפ׳יקה; סיאודאדיס קי נו סי אב׳ינאן, פורסוס די אגואה, פ׳ארש אי אב׳ינידאס סיב׳דאדיס אטלים אבלידוס קי כון לוס אוזיאנוס אי לאס מאריס, ב׳ינסו די אונה סיירה אלטור. און ריאו די לה ב׳ינה די אב׳יאסייון קונטו און ג׳יקו קאדינו די אגואה די לה איאורופה.

סימיג׳אנטים ב׳יאז׳יס, אה 3000 מיטרוס די אלטור אי אה 200 קילומיטרוס לה אורה, און פיידיר לה מאס גראנדי גראסייה דיל ב׳יאז׳י, קי איס לה אובסירב׳אסייון די לאס פירסונאס אי די לאס קוזאס... מאס איס מי ביקטיר איר טריסטי, מאס טריסטי, סיימפרי מאס טריסטי.

— ב׳זנו מילר! דיזין לה ג׳ינטי קי סון קונטינטים, אי קין ראזון, די קום ק בלו... קומר מיר לוס דיספ׳ינסייאס. איס אסירקאר לוס אומבריס: לה פאס דיל מונדו באסארה קון איסטו. מאס לוס אינגלו נו פאזירין קונפירמאר איסטה אידיאה. קיפ׳ינימיר לאס דיספ׳ינסייאס נו איס קיימפרי אסירקאר לוס אומבריס. לה פרינסה איס קי דיכדי לה אינב׳ינסייון דילוס ב׳אפורים אי די לוס קאמינוס די פ׳יירו, לאס גירראס פ׳ואירון די מאס און מאס פ׳ריקואינטים... איסטה ב׳יקינדאד אסירקארון לוס אומבריס, אים ב׳יר דאר, נס סוברי בולו פור פ׳ורמאר ... די ב׳ירסון. לה אב׳ייאסייון ב׳ינדרה איל בוזגו מאס אה סופליסייו אמיגוס.

קונטינטרסי כי איס קיינגדי אמיגרסי, פ נגאם לגים אים לו קונטראריי.

איל פרוגריסו טיריאה דונקיאי אין מאנגמאס קי אן ביין? ריספונדיר פסי, ט איכ מום טראגרסי פיקיאיספטה?

פירקי איל פרוגריסו אגה לה פיליסידאד דיל מאס גראנדי נומירו דילוס אומבריס. אים מי־ניספיר קי איל נו סיאה סולאמינטי מיקאניקו, מאטירייאל, אוטיליטארייו: אל דיזיר מוראל פואמביין אי מאס קונדי סולו.

פיליזגדסי אין לוס איירים אה בורדו די אונה מאקינה, אים מוי ביין; איליגארסי איניל דומי ביין דילאס אידיאס אי ליבאנטאר אקילאה פואירנה קי סראגה פואדי לאס ביטוזאס די לה גידה, אים מיזור.

מאספרו פרוגריסו דיבי אזירסי סאמביין פסיכו די ליבזה דיל ריספיקו דילוס פואקוס, דיל סנדימיינטו די לה גוסטיסייה, דיל אמור די לה אירמאנדאד.

סי איספו איס איגזי, לה מאס גראנדי פלימי. דאד דיל מונדו.

סי נו...

## לה אולטימה פריב׳ה

זיאנה קאזי ראה אין 1919, אינה גראנסי ו־ זה זוצין מוזי די ל כזי אי סינקו אנייוס, די אונה אימוזורה פאנה, די אנה אינצילזינכה רארה, די איזה דיספזינזסיון די אינפ ריסו אי די מאס־ באס איקזיאקסיונאלים. כאסידה די פאריינטים אין פ מאו מוי ריקוס, מה קי לה גירה אבי אה רואינאדו אי קי אירזאן מאזרגוס. איליים ק אצייאה קאזזדו פיר אמור. אוז איניו אנכ ס ד לאס אוספיזלאדיס קון לואי קאבייר, ל ן רמינצי זצין סין פירמונה, סינייגדו אונה בואה־ נה פיסואסיון אין לה בזנקה די לאס איכיוס [illegible] איליים לו אצייאה היקנולדי, [illegible] אינקארצאמיינטו די לוס סולייוס אי ד [illegible] אינפרי מונגוס קלנד דינטים [illegible] די א לייה א [illegible] די אספוס [illegible] אק ל קי פארים לה דיזיר פריאומפאר אזביל [illegible] אירה פיידרו [illegible] לא [illegible] נו סיכיאיזה [illegible] קי איל גלנו דיכפו [illegible] אירה לייה מ. גאס ציזוס [illegible] רמיזו מאנסיזו, נרי [illegible] איי ארסיפפה. פ דאציאה, [illegible] סר פיר. איל אימסייגאדו

קירייו, סראצאזאדור, סין און סולדו, קי לה א־ דורהלה אין סיליכסייו. סינייגדו אה פינה לה אי־ זאדיאה די ליגאנסאר סו מירה׳ה אקסה איליים. איל קירהסון פריכי פיס ראזונים; איליים סיגילה סיר פיידרו ביליסזרה מוגזה איקספימה, אמיס־ סאד, מנכמו אפיקסיון, מה אבי כרו סיזו אי־ ליזאדו קון איל. איליים סי אזיאה אביסואידו אה קונס דירארלי קמו און ביאין קאמפאניירו, קאזי קימו און גראנדי אירמאני. לה אידיאה קי איל פולייה דיזיניר סו מארידו, נו ליפאה אזה סיר איל איספיריטו; איליים סי נו דא קון פרזנקיזה.

ביליסזרה, סינון ל קי סיפופו דיכסיאים, רי־ סינטייו די איספי ריפזו אה כז פרופונדה דילור, מה איל ית אנקילרייו. איל פזרטייו סיר אין לונגו ציאזי אי זואנה נו לו ל די מאס. דיל ריס סו, דיקסיאים די אכים קאבוס מיזים, לה גר רה סי דיקלארו, טראנספורנאנדו מודאם לאס אגזיסטנסיאס. פיריינדו סאלט קארמינטי לה זולין מוזר קי ציאה פוס סאריינטים מוריר אונו דטראס דיל אוטרו, אין אונאס קואנטאס סי־ מאנאס די איכזירצאנו, קואנדו די אומרה סאר־ טי סי מזרידו סי באטיאה קימו סולדאדו.

לואי קאבייר סארטייו קון אל גראדו די סיר־ זינטי (גאה ש), אי רסורנו סרנו אי כאלנו אינדיל 1918 קון איל גראדו די קזכיטאן אי קאזאליירו דילה כזייון די אונור. סו ביליליצזי קנד קמה אציאה אה מכזלדו מאס מונגי איל אמור פאה ס ד קי זולנה בינסילאה פר איל, איליים פורמאבאן און אינסירימור מויי אונידו אי מויי ציכטוריזי. כומינזאדו סיגונדו אנדאדו די סודידים דילה בזנקה די לאי אינדוסטריאס סילכנזזכי, לואי אסיגוראבה אה סו מוזיר, קי נו לה ציזה לוקסואוזה קי איליים סיניאה אונדי בוס פליר פיס. אלמינים און גראנד ביניסאר. דיל רם סו, מויי ראזונאבלי, מויי קמסלי, זולנה סיניאה א־מירהבלימינטי סו אינטירילור אי נו פיסדרייה [illegible] די איספי קזמביילה יכסו די סיסורסייון [illegible] ק נזרזרייו, איליין, אירה מויי אגראדיסימינסי [illegible] ליקידאס קי איל סיניאה פיר איליים אי די [illegible]

[illegible] איליים פולייה טינירי אין ראנגו די [illegible] אין קירסו, סולו אזה פר לו [illegible] קלייר [illegible] אלייה, בואינה, אירה גוגאדירה. [illegible] בו אינגורהצה אי איליים [illegible]

פיינסיה די סו דיפקטו. קואנדו איירה מוגאגה, איליה כי אציאה קונוסידו קי איל גאיינו די פוקיר אונדי סוס אמיגוס אי אלגונאס סארפי־ דאס אינטימאס די באקארה סין אימפורטאנסה. ביגגונו אצייאה רימארקאדו אינפונסיס איל פנאזיר אה גואנאדו קי איליים סינטילה קורכרו אסיס־ טילה אה איספוס גיגוס. אונוס קואנטוס מיזיס דכפואס די סו קאזאמיינטו אין זולייו 1914 אלייה אציאה אובטינידו לה אאוטוריזאסיון די טומאר סו קזרטה די גינו איניל קאזינו די קאב־ בורג אי אלייה אציאה פירדידו אין פרים סי־ מאנאס אונה כומה רילאטיבאמינטי אימזור־ טאנטי פור און זוצין אינסיריאור. מה לואי נו לו קונסו. לה מאדרי די זואנה אצילה פאזאדו איל בירמקי. אי כזנאס פואה לה דוראדה דילה גירה, לה זוצין מאדאם קאבייר נו טוקו אונה קזרטה, כאמוראלמינזי. אי לה אידיאה נו פלסו סור סו סיר ברו די איר גוגאר אין לוס לוגארים סיקריטוס די גוגו. איליים אירה קימו לה מאס סארטי דלה גינטי קי גוגאן; איכ לה אוקזזיון קי דיספייריטה סוס ציסייו.

אין לה פין דיל 1919, זואנה אצי כרו סיזו באכסו כזי אה כז ונה די הונה פוליטי גרים אין איל מיס די אוקטוברי. סומי איצל גאדה די איר פאכאר אונאס קוליטאס סימינאס איניל סוד דילה פראנסייה איליים סארטייו פור כבה לונדי לואי טיניאה סרימוס ק, קי נו פודיאן רכ ציר ללה זוצין מוזר אונדי איצייוב, לה הלייודאריאן אל מינוס. פ נסאדה איל, מה סופורטאר יק אה סיליסוד מ מנפלנילה. אל ני אה זו גזריר אין לה סוקורסאל די סו בזנקה אין [illegible], אן קריי־ דימו כור סוס גלכסיכ ד מירהדה רנגי מנטי קלינה לאדום אי לי ד [illegible] טייסו אן מאנו אונה [illegible] ד 35000 פראנקוס קי איל לי רוגו די איר ציר [illegible] איליים [illegible] טיב דל 30 [illegible], אה ליגה [illegible] די [illegible]

[illegible] די לילי [illegible] אינגילרדו דילה זוצין [illegible]. אוצו [illegible] די אונה

[illegible]

קונטינטי אי [illegible] אין סו אישפיריטו אה
קואנדו לאס מוז׳יריס סון אפאסייונאדאס פור איסטי
איספיריטיסיאלי דימוניו, נאדה נו לאס אינפידיקה
מאס; טודו ליס פלאזי סין פלאזר: מוזיקה,
טיאטרו, איקסקורסייונים (שאקיאון) אי [illegible]
למור.

מאדאם קארייר פינסו דונקואי קי פור לה
אונה אגראדאבלי סורפריזה פור סו מארידו קי
איליה פודיאה ראפורסאר סין פוקאר לה מוזיקה
קי איל אביאה טינידו פאנטה פינה אה טיניר
די אונה פארטי אה?ין די אינביאר׳לה אה ניסה,
שירקי איל אירה אימבאראסאדו. לה שירקה נו
אב׳יינדו טינידו פראגמאטי אקיאוס דיאה... איליה
טומו דונקואי קי קארטה פור ג׳וגאר לה באקארה

די קאזאס ד׳ אביר גאנאדו לוס דוס פרימירוס
דיאס, איליה קונטינואו אקיאה דיסדי׳לה פינגה
קי פארטה טודו לוקי פוסיאה. איליה פירדייו
לה מונידה פור לוס גאנאסיס די מוראלה אין
ניסה אי נו טוביו לה אוזאדיאה די אישקריב׳ירלו
אה סו מארידו. לה איספיראנסה קי, קאדה מא-
נייאנה, ב׳ייני קון פראנאסיון פראנקואיליזאר
לה אלמה דיל ג׳וגאדור איל מאס דיזיספיראדו,
ליאיזו טיניר מאלי אין לוס פרינסיפ אי סוטו
מיל פראנקוס קי איליה נו אביאה ב׳ירטאדו
אאינדה אלה ב׳ייה קאליאנטי. איליה ג׳ין אונוס
קואנטוס ביליטוס, לוס פירדייו די נואיבו, ג׳וגי
אוטרוס דוס מיל אין לה איספיראנסה די גאנאר
לוס פירדידוס. אנוקאדה, איליה סי קאפריג׳ו.
ג׳וגו מאס אי ג׳ואיגו נו דיקסו נאדה די לה
פ[illegible] קי לי אירה קונסידאדה.

אקיאה מאדרי ג׳וספלמינטי, איליה פי אינ-
קונטרו קון פיידרו בוליסקרה. איל אביאה ארי-
באדו איל דיאה די אנטיס אה ניסה אי סו יואקט
(ב׳אפור די פלאזיר) «איל ריקואירדו», סינטילייאנ-
דו די בלאנקור, אפירסיה קונ׳רי איל פירטו אונה
מולטיטוד די קוריוזוס.

פ׳ אינפראדה אין לה סאלה די ג׳וגו איזו סינ-
סאסייון. ליה סאביאה קינטו אים גראנדי איל
פריסטיז׳יו די לה מונידה. פי אונוסייאבאן אה
אונה אפשמבילאה די ג׳וגאדורים איל אריבו די
און גראנדי ארמאדור אה די און סאב׳יו אינוב׳י-
טרי, אים לה פינה קי דוס או טרים טירטונאס
ליסאנטאריאן לה קאביסה, מה קי איל רואידו
ב׳ייני אה קוררר קי טאל או טאל פוטינטי די לה
פורטונה אים אקי, לה ג׳נטי קי אפריטה פור
ב׳יר איל נואיבו אורטאל אל קואל נה ריקזה
פ׳ייני לוגאר די אינטיליג׳ינסיה, די איספיריטו, די
אירמוזורה.

איל פאזאז׳י די פיידרו בוליסקרה, קי איל
ד׳ קאזור די לוס ג׳וגים איקספלוטאבה קון אונה
ריספיקטואוזה אינג׳ין יואיזאר (ג׳ואטירייה או-
טילייר׳ס), פולינאנסו דונקואי און טיל אינפו
די קוריוזידאד אין לוס סאלונים דיל קאזינו.
ז׳ואנה קארייר קי, אב׳יינדו פירדידו אפינה סו
אולטימו סולדו, די פואנה פאלאברה דיספי און
טוטנו די ליגוז׳ו אונה טינה סין פואידיר די
פידיר׳סי אה פאזאר, אל טירמינו דיליגו דילה
סאלה, טורנו לה קאב׳יסה. פיידרו בוליסקרה לה
אביטו. אב׳לאנדוסי און קאזו נו אינטרי לה מול-
טיטוד די לוס קוריוזוס, איל קורייו אה איליה
קון אונה אינקלינאסייון די קורטיזיה אליגרי
אי, סונריינדו, נה מדים ה׳ ג׳יקה ג׳וגאדירה אלה
קואל ניננ׳ונה ב׳יאה אילגו אטינסייון אספטה אקיל
מומינטו, קי טופו איל נואירנאדה די גלוריה.

פיידרו בוליסקרה אב׳יאה פראבאדו אה ז׳ואנה
די אונה פ׳יזטה, אה סוס מאנסירוס די סו סאלון,
די סו מארידו, ב׳ינדיזייינדו איל אב׳ירו ליקזורוזו
קי לי אב׳יאה אינקונטראדו סו ג׳יקה קירידה קומו
פאנייירה דילה ג׳יקיס. איל אירה טאן פינסירא-
מינטי, טאן סימפאטיקאמינטי אליגרי קי לה קונפי-
אינסה די אנטים ריטורנו פריסטו אין לה אלמה
די מאדאם קארייר. איליוס אב׳לארון די אקי די
אאייה, דיספארטארון לוס ריקואירדוס דילה מו-
סידאד, די לוס לימונים, דילאס טיל ג׳ קים איס-
טוריאס סין אימפורטאנסה, אי ז׳ואנה אולב׳ידאבה
איל קרואיל קוידאדו קי לה רוזייאה.

—לוס ג׳ינים אקי אקורדאו? לי דימאנדו בו-
ליסקרה.

—קאזי טודוס לוס דיאס. ליו מי אטאגאנסו
מונג׳ו פיידרו פולה.

—אי לוס ג׳וגאס? טינים אב׳ו טנום ד׳גאה?

—דיספראסיאדאמינטי ליו פירדי מונג׳ו, דימא-
זייאדו מונג׳ו.

—באסטה די און מומינטו דיזגראסייאדו פור
ראטראפארסי, מה ליו סו סיגורו קי לוס ג׳ינים
טאנ. סי קירים ליו לוס דארי קונסילוס:

—גראסייאס. פולאמינטי, פור ראטראפארמי,
אים מינינטיר מונידה אי ליו נו טינגו מאס

—אי אינפונים אים לונה קוזה טאן גראב׳י?
קירי דיזיר דונקואי קי ליו ב׳ינ׳י אין ב׳אינה אורה?

איליה אבוגו לאס מאנוס.

—קי קירים דיזיר?

פיידרו לי טומו לאס מאנוס

—ני לוס אבלאס, ב׳יזיבנו גראנדי איר-
נאנו [illegible] דיל מידייו די
גאנאר לוקי פ[illegible]. ליין נו, סין דודה, איל
סולו איניל טינידו אל קיאל איקפו פיאה פוקיל-
לי. דיל ריקפו, ליו נו לוס אוב׳ריקו די דאר-
לוס טונידה, מה די פריסטארלוס. לוס מי לה
פאגארים קואנדו לוס ראטראפארים אי קי, פור
דיספ׳לה, לוס פירדים אאינדה, אי ביין, לואיסטרו
מארידו מי לה פאגארה.

איל לי טיפייו אין לה מאנו אונוס קואנטוס
ביליטים די מיל פראנקוס אי לה ליינו דילאנ-
טרי לאס מאטאס די ג׳וגו. איליה איזו קון איל
מונג׳ום באנקוס קי איליה גאנו, פואים פיידרו
פ׳ואי אפינטארסי אלה גראנדי באנקה.

ז׳ואנה קארייר גאנו אין אקיאה נוג׳אדה אונה
פארטי די סו פירדידה. איליה קיריאה רינדיר
לה ב׳יל פארה לו קי איל לי אב׳יאה פריסטאדו,
מה איל ריפ׳וזו אוקסקלוסיב׳אמינטי.

—נו, נו, לוס מי פאגארים קואנדו לוס ראט-
ראפארים אינטיראמינטי.

ב׳ין אינטינדידו, אלה אלייאנה, טודו קי א-
ב׳יאה גואנאדו די נואיבו.

פיידרו בוליסקרה דייו אאינדה פונדוס אה
ז׳ואנה, דיב׳ירטיינדוסי די ב׳ירלה ג׳וגאר, ריאינדו
די סוס אינקואיטודים קי דיספריזינסיאן פור
איל לאס פוטאס קי איליה פירדיאה? קומו איי-
ליה טודו די נואיב׳ו ריקורסו אה סו בולסה, איל
לי דיסו:

—אינקוג׳אד מי ג׳יקה ז׳ואנה, ליו נו פואידו
סיימפרי רימיטירלוס מונידה אקי. נו רימארקא-
ראן לה גינטי פואידראן דיזיר קוזאס דיזאג-
ראדאב׳לים. ליו די אורדינים פור אזירלוס אב׳-
ריר און קרידיטו סוב׳רי מי קואינטו אין לה באנ-
קה פארטיקולאר. לוס פואידרים פידיר אונה
קונקורינסיה די סינקואינטה מיל פראנקוס. ליו
איספירו קי איסטו נוס באסטארה.

מאדאם קארייר פרומיטיו, מה איל פארטיין
אין ריאינדו. אין איסטי מומינטו איליה פינסו
אה לוס 35000 פראנקוס קי איליה די ב׳ילה ליב׳אר
אלה קאזינסי די סו מארידו. איספירה אירה לה
קוזה קי איליה דיב׳יאה אזיר לו מאס פריסטו,
פארקי טאס קי לואי דימאנדאסי אין קאדה לונה
די סים קארטאס פור קואלו סו קונטו [illegible] נו א-
ב׳יאה פידו אינג׳ה אאינדה. איליה סי פרומיטיין
די איר רימיטיר איספטה סומה אלה מאנייה

אין איספיקטו, אקיל דיאה איליה ריטירו דילה
באנקה פארטיקולאר איל קרידיטו ד׳ 50000
פראנקוס קי בוליסקרה לי אביאה אב׳ייירטו. מה
פור רינדירסי אונדי לה ב׳ייה [illegible]
מינוטיר פאזאר פור דילאנטרי איל קאזינו. ב׳ייה.

אינפינידה ב' לוקי אריבו. לוס 50000 פראנקוס
אוב'ירון פירדידוס אקיל דיאה.

לה דיספירגוזה זילין מוזיר ריפורנו אה סו מו·
ראדה קון איל ד זיקסירו אין לה אלמה. איליה
פינסאבה אה סו פוברי מארידו קי איליה אמאב·
בה אי קי אירה אגורה רואינאדו פור סו פאלטה.
לה כוזה אינפירה איליה איקספוזו ב'ייוראנדו.

אמזניקיינדו, איליה טומו סו ריזולוסייון.
איליה סי ב'יסטייו אי, סין מיקמו פינסאר אה
אינקוברייר לה פאלידיס די סו פיגורה אי לה
קולוראדיס די סוס אוזוס, קורייו אל טורמו. אי
סי טומאבה «איל ריקואירדו», איל מאגניפיקו
ייוקס די פיידרו ביליבטרה. טוחי קון גראנדי
פינה קי איליה טודו אזיר אינבי'אר סו מארזי
פה (זאראפה די ב' זיפה) אה פיידרו. איקספי אול·
טימו, אה פינסו קי סופו קי זואנה סי טומאבה
אה בורדו, קירייו אליגרימינטי אה סו אינק נטרו.

—קיאנטו סו ב'ייו ב'ינטורוזו! דישו איל. אנוז'י
ב'ייו נו פודי איר אל קאזינו לוגים די מירי'ה
כוזי אי ב'וס אב'ירה ב'ייה פארטידו, ב'ייו מי אים·
פאנטי כי סיאה קי אימבאבאש אינפירמה.

אין איקפי מומינטו איל רימארקו איל איירי
פ'ריקפי די סו אמיגה.

—נו סיאה קי איפטאש קונטרייני? ב'ייו ב'וס
ב'ילו א נטירה פ'זלידה.

—פיידרו, ב'ייו דישו אב'לארב'וס אין פארטי·
קולאר.

—ב'ייו סו אה ב'וסיקטרוס אורדינים. דז'ימ
פריקטו, קי אי?

איל לה ב'ייבו אל קאלון דיל ייוקט אי סירדו
לה פואירטה.

• אאורה נוזוטרוס י מוס כולוס; ב'ייו ב'וס
איסקוגו. קי סב'רי פיגורה קי טינש מ ז'יקה
ז'יאה. אב'רידמי ב'ואה קזבו קיראזון.

אינקוראז'אדה פור איקפי לקיב'ייו אמקאל,
מאדאם קאדייר מוסטרו אה פיידרו בילינטרה ה
קרייבוי דילה ביטואסייון דיזיקפיראדה אין לה
קואל איל ג'וגו לה אב'יאה מיטידו, דילה קאבאזאם
טרופ'ה דילה קואל איליה אי סו מארידו אירזאן
מינאזאדוס, בי, לקיאה מיקמה פארדי, או אלה
מ'ניאנה לו מאס טארדי, לה ב'ייזה קליאינטי
די נואי נו ריסיב'יאה לוס 35 000 פראנקוס
דוס ב'יס פירדידוס אין לה בזאקארה.

איליה דישו טודו איקסו אין ב'ירסאנדו לאג·
רימאס.

—מי קירידו פיידרו, קונטינואו איליה, ב'ייו
ב'יני אונדי ב'וס אין טודאז נואיבי, ב'וס כובו
ס אידיאש קאב'אלירמי, ב'ונ'ואירוס. פריבנאנז'י

35,000 פראנקוס אוטרוס אי ב'ייבאדמי ב'וס
מיקמו אונדי לה קרידיטורה די מי מארידו אב'ין
די פיר פינורה קי, איקפה ב'יס, ב'ייו נו מי א·
ר קפארי אין קאמינו. ב'ייו ב'וס דיב'ירי אונה קומה
אימפורטאנטי מה קי פור ב'וס נו אים נאדה.
ב'ייו אפורנאר' אה נואי לה פירדטה די אלגו
כוס ב' ב'ייפוס, איל מי לוס אינביארה אי ב'ייו ב'ו
לוס ר מיטירי אה פינטו. ב'ייו ב'וס פאגארי איל
ריקפו פ'יקי אה פוקי, סולפ'רי מים איקונומיאס,
סולפ'רי לה ב'ינדידה קי ב'ייו ארי פיקריפאמינטי
די מיס דוס או טרים פידאקוס די ז'ויאס.

קונטראריאמינטי אה סו איספירנאסה, בולים
פרה נו ריספונדייו אינמידייאטאמינטי. איל קי
ב'יבאנטו. איזו אונוס קיאנטוס פאסוס איניל קא·
לון. אין ב'ן פאבידו, אין פ'ייאה אה און פרובלי
קנארו, איל ב'יכ' פלאנטארקי דילאנטרי די איליה.

—קי ד סגראסייה, מורמוריאו איל די טופאר
ב'וס אין אונה פיטואסייון מאן מ'סקינה, די ב'יר.
ב'וס אנוקזאדה, ב'ייוראנדו קאזי פור אונה בזגא·
טילה. ב'וס קי אירי'ש ז'ינה פור ב'יב'יר קומו אונה
ריינה. אים מויי ק לבאבלי אקיל קי ב'וס ק ב'יי·
נה אה אונה אינגזיסטינסייה מאן מיזיראב'לי.

איליה אינקו רומפייו:

—פיידרו, נו אב'ליש אנסי. ב'ייו סו מויי דיב'ז'זה.

—מה נו, ב'וס נו סוש דיב'ז'זה, ב'וס נו פואי·
דיש קירלה, ארו מ ג קז זואנה, סי ב'וס לו קי·
ריאש... סי ב'וס קיריש סאב'ידה!

איל סי אסיכנו אה סו לאדו אי לי טומו לאס
מאנוס. איליה לי ריטיש' דולסימינטי אי און גודרו
די לאגרימאס קורייו די סוס אוזוס.

ביליקטרה קונטינואו:

—איסקוב'אלמי, זואנה, נוזוטרוס ב'אמוס אב'
לאר קירייאמינטי. נו ב'ייוריש.. סי, ב'ייו ב'וס
סאלב'ארי, ב'וס לו סאב'יש מויי ביין.

מאדאם קאדייר קי ב'ז'קאבה אין ב'אכו לה די·
פינין סוס כיירב'וס, קי אינדיריז'ו סולפ'רי איל קה
נאפי, סו קואירפו קי קאקודיאה די פריאוס אי
סוס דיינטיס טימבלאבאן.

—ב'וס סוש מויי בואינו, דישו איליה.

—סי, ב'ייו ב'וס סאלב'ארי. מה ב'ייו ב'וס סאב'·
ב'ארי קומפלידאמינטי.

איל ה לו מירו, קורטרינד'ה.

אב נסאנדוסי דילאנטרי די איליה, פיידרו
ק נט א:

• פריקטאדמי ב'ואיסטרה אטינסייון, אי דוס
דיאס קי ב'ייו קירו אב'לארב'וס אי נו טינגו לה
אי דיאה... מה אויי אין ב'יינדו ב' מאן די.

זיקפירנאדה, איקפו מי דה קוראז'י... נו מי אינ·
טירומפאש... דיגאמי דיזירב'וס... ב'ייו ב'וס אמו
לוקאמינטי, ב'וס מי פריב'יריש און אוטרו אומ·
ברי, ב'ייו סופ'רי פירריב'לימינטי מיינטראס מי·
זיס, אנייוס. מים לוכגוס ב'יאז'יס, מים גראנדים
אימפריזאס נו ריאושירון אה אינדורמיסיר מי
דולור. פורפ'לכפו ב'ייו מ' קריאיאה מילייונאריו.
אי פואים ב'ייו ב'וס ב'ידי די נואיב'ו איל אוטרו
דיאה. נוזוטרוס איזימוס ר קיאירדאר נואיסטראס
אוראס דילה מוסידאד אי די לה אדולינסייה.
ב'וס אירה'ש אה כ"ה מאס בילה, מאס אינטירי·
סאנטי קי און טיימפו, ב'ייו ריכפירנאבה ב'ואים·
טרו פירדומי. און פרובאבלי קי ב'ייו נו קונוסי·
אה פי אפולירגאו די מי. ב'ייו ק ריאה אה כ.א·
כייארמי, אה! סולו אקי, אין איספה ב' קה קא·
מאריטה די מ'דינ רו, סופ'רי איקפי «ריקואיר·
דו» קי ב'ייו ב'ייאמי אנסי אה ן ר קיאירדו די ב'וס,
ב'ייו פואי אוב'ליגאדו די אפורגארמי קי ב'ייו ב'וס
אמו ס' מפרי, קי ב'ייו נו סיסי די אמארב'וס

—פ'ידרו. ב'וס רוגו, איספאדב'וס קאב'ייאדו.

—כ' נו, איס מיניקטיר קי ב'ייו ב'ו לו דיגה...
ב'וס דיב'יש אואירמי.

אי ביליקטרה. דיב'ינידו קוביטאמינטי אינוקו·
אינטי, גריטו סו פאסייון פרופ'ונדה אה זואנה
קאדייר, אקילה פאסייון ב'ייזה די כ ב' אנייוס,
קי איניים נו לב'ילה סוכפיגאדו אי קי לה איב
ג'יאה, אה איליה, די גראנדי פאב'ור אין אוגיב·
דונה ריב'ילארסי.

—ב'ייו נו פואידו מאס אאורה ביב'יר כין ב'יב,
פירמינו איל. ב'וס כינש לה מוזיר די מי ב'ידה,
יק אה קי נה סואירטי מ' דיקזינו. די ב'ואיסטרה
פארטי ב'וס נו טופאריש לה ב'ירדאדירה פ'ליסי·
דאד, לה ריאליזאסייון די טודוס ב'ואיבטרוס די·
זיאוס, די טודאס ב'ואיסטראס איספיראנסיוניס קי
קון קון מי. זואנה, סיאיד מי מוזיר.

—ב'וס סוש לוקו, פיידרו, ב'ייו סו קאזאדה!..

—איקפי קאזאמיינטו פואי לון יירו אי ב'וס
סופירטאש אויי לאס קונסיקואינסיאס. דיב'ורסאד.

- ב'ייו אמו אה מי מארידו!

—ב'וס קריאיש אמארלו. אים א מפיסיב'לי קי
און אומברי מאן מיסקינו אייגה פודידו גאנאר
איל קוראסון די אונה מוזיר מאן ב' נה, מאן
נובלי..

מאדאם קאדייר קי ב'ילבזו, פרינגה לה קאב·
ביר, מה פיידרו לי טומו איל קאמינו.

—סיאיד מי מוזיר, ריפיטיב'ה אל איבקרי·
ב'יר אה ב'ואיסטרו מארידו קי ב'וס נו לו אמאש

## קולוניאה איזראאיליטה אנדריאנופוליטאנה

סי איבזורמה אלה קולוניאה איזראאיליטה אנ- דריאנופוליטאנה קי לאס אוראסייונים דילאס פיים- פאס די ראש השנה אי די כפור סיראן דיגאס קומו די אוזו, קון איל קונקורסו דילוס חזנים, אין איל לוקאל דילה אוניון פ׳ראנסיזה, אין פירה. סי רוגה די אינסקריביר סין טארדאר לה פארטיד די ביירנים 20 אגוסטו, 10 אלול, אין איל לוקאל דיל קלוב אוניון דילוס אנדריאנופולי- טאנוס אין גאלאטה, קאלייזה ביאנגולאר, אין לה קאזה די רבי נסים פיסו ע״ה

## באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסיאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000.—

ריזירב׳ה פ׳לורינים 5,100 000.

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיוי

טילי׳ון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ׳ירו

## פ׳יריה די ליאיפסיקה

לה מאס גראנדי

דיל מונדו אינטירו

11 000 אקספוזיטורים די 23 פאאיזים

160 000 קומפראדורים די 44 פאאיזים

### אאוטונייו 1926

דיל 29 אגוסטו אל 4 סיטיימברי

לוס פינדידוס סון אינכוסטאדוס אין טודאס פאר- טיס!

פור טודאס לאס אינפורמאסייונים אי פור טיקיטאס סי דירי׳ זירסי דילוס ריפרינזינטאנטיס אופ׳יסייאלים אין קונסטאנטינופלה:

G DIELMANN

STAMBOUL, טילי׳ון: סטאמבול 1036

---

לה רי׳אליזאסייון דילאס קלאסאס פינדרה לו- גאר איל מאנייאנה 5 די נובימברי.

איל אקספלוזו פור לה אנטילאס פרוקטימאס פואי פ׳יקסאדו קומו סיגי:

פור לאס קלאסים אילימינטאלאס. ליר׳ם 8 אל מיס

» » » מידייאנאס » 10 » »

» » » סופיריאוריס » 12 » »

סולאמינטי אינסקריבירסין פ׳ור לוס דיאס אקי אינטרה די ביירנים אי סיט. אינ׳ איל לוקאל דיל ליסיאו.

לה דיריקסייון

## סוסייידאד אנונימה טירקה די אליקטריסידאד

פרוסייו דילה אליקטריסידאד

מינוס ביינטי מאנייאנה, אינטה אקסייון די לה אלטיראסייון דיל פריסייו דיל קורייאנטי אי- ליקטריקו, פובליקאדו פריסייוס די ביבוס, לה סוסייידאד אנונימה טורקה די אליקטריסידאד אינפורמה סו אונוראבלי קליאינטילה קי לה קו- מיסייון איספיסיאל, קונפורמה די די פיימינזאר איל מיס די אוגוסטו דיל 20 סיטיימברי, פיקסו איל פריסייו מאקסימום דיל קילואט אה גרו׳ש 17 פור איל אלומבראמיינטו אי לוס אוזוס דומיסטיקוס, אה גרושים 8.10 פור לאס אפלי- קאסייונים אינדוסטרייאלים.

סולאמינטי, פור איל מומינטו. לה סוסייידאד אפליקארה סולאמינטי גרושים 17 אי גרושים 8.10 אין אטינדו די מאס קי פיסייאר לה קלי- אינטילה די און אינקונטרו לין קלרו די פואנ- מינטו אה פרימירה פרינזיסייון.

לה דיריקסייון

## מירקאדיר די נ׳אפיאוס
# רובינאל
## סאלון די מודה

פירה נומירו 350 איגריב׳ה דיל מיאאין גיאן

סוקורסאל גראן קאליי די פירה אל לאדו דיל קונ- סולאטו ריסו

נאסייונים פרונטוס אי סולידי מיזורה פאר׳ה דאמאס, גראסייוזוס אי דיפ׳ירינטיס פורמאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה לאס איקסקולארייאס פריסייוס איספיסייאלים. 12—24

---

מאס, קי לוס טינטאטיבוס און אוניגו די לה טינייה קון איל קואל די זיאס אגורה אזיר די נואיבו לו- איספירה ביין, דימאנדארלי לואיספירה ליבירטאד. אים און אומברי פ׳יירו, איל קי אינקלינארה דינאנטי איל דיזייו אי קומפלירלו און לואיספירה קארטה, קי איספירה קארטה אים ניגה, פורמאל אי פריסיזה. ביין לו לה דיקטאדי.

ז׳ואנה קיריר, אה איסטה פרופוזיסייון. קי רי- זולבו.

— לה קימידייה די דון ז׳ואן, גריטו איליה. ביין לוס ריספיטו קי ביין אמו מי מארידו, ריס- פיטוס אליי. די איזאמי פארטיר או ביין א לו גריטוס.

ז׳וליסטרה, פאלידו, פלקידילו די און פינסאלה מיינטו ביירגוזו סי אינקלינו אי, לאנגארוזאמינטי, אלייו לה פואירטה. מאס קומו לה ז׳ואן מואיר איזה סאליר, איל פואו סו מאנו אין סוס מאנוס ליינאדאס.

— ז׳ואנה, דיזו איל.. מאז פינסאר ביין. ביין סולו, איסטאס אינפינדיינדו, ביין סולו פו- אידו פירדאר סי׳ קאדייר די לה סיפוראסייון די- זיספירארה אין לה קואל לוס לו מיטימוס, אי׳לי פארלי לה קאטאסטרופה מורלאל אי מאטירייאל קי דיזי, אין דיזין דיאס, רואינאר סו פריזינסי אי סו פורביניר; אין אונה פאלאבר׳ה, ביין סולו סיאידו איגואלארלי לה דיזונרה. פינסאר אה איס סו. סי ביין סי אינפירלינגו אין קולדינסה אי אוגו אוראס לו מאס טארדי, איל סירה רונ׳אדו די סו ביאנקה, פירסיגיידו דילאנטרי לוס טרי- בונאליס, קונ׳ינאדו, פירדידו סארה קי טאדרי אי איל לוס אאלדזירה, אז לוס, לה קאוזה די סו דיסגראסייה? לוס סינייוס אין מידייו די כאז ביזרלו, אונו קולו, סינקאר. קואנטו לה מ. ביין סי קאדרי די איספי יוקס אי ביין לוס איס פ׳ין. אנדאלוס אה כה.

איל ריקסטו ביינ׳י

## ריסיאוג׳ור׳יין

טיקסטו אין לאס קלאסים פרימארייאס, סיפאראדאס אה פארטיר די לה ביזינה קלאסי

קולו איספאנייוליס בזו גוליין די איספולייוס סיגינדארייוס, ריקונוסידו פור איל גוביירנו. די- ביירנאדו און דיפלומה פור לה אדמיסייון אין ליס איסקוילאס סופיריאוריס.

פירה, קילייי קימבאראגי, קאליי ב רג מאן נומירו 1

# דוייטשי אוריינטבאנק אקסיינגיזילשאפ׳ט

פ׳ונדאד׳ה אין 1906

פור לה דריזדנר באנק, נאסייונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאאפהאוזינשיר בארנקפיראין

סידייו סוסייאל : בירלין

---

## סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טילפון פירה 247,248,884. ‎-47 — 50

(איסטאמבול, » איסט׳ 2842.

דיפוזיטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס: טופחאני גיומרוק, איסטאמבול

**טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה**

**לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו**

---

טילפון פירה 2002

# לה אוניון

טילפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה ב׳ידה

פונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסיון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה, גאלאטה, אוניון האן

## לה אוניון-ב׳יד׳ה

טומה לה קונטינואסייון די לוס איגוס די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין מונגוס פאאיזים איגואלי לוס קוגים לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ׳ר, 1,245,000,000.

ריזירב׳אס פ׳ר 445,000.000

## לה אוניון-אינסינדייו

לייני אלה קאביסירה די טודאס לאס קומפאנייאס פראנסיזאס פאגנדו פור לה אימפורטאנסה דילוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה אימפורטאנסה דילוס פרימייוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 :

42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריז׳ין

571 מילייונים

---

טילפון פירה : 2002-3

# אוניון נאסייונאל

טילפון פירה : 2002-3

סוסייד׳אד די אסיגוראנסה אוטומאנה — קאפיטאל סיין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

## ראמו-ב׳יד׳ה

[illegible] די טודאס לאס קונבינאסייונים אי קונדיסייונים איספיסייאלמינטי ליבירלאס אי קון לאס טאריפאס לאס מאס רידוסידאס.

## ראמו-אינסינדייו

גראסייה אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים פודירוזוס אי פארטיקולארמינטי לה אוניון די פאריס לה קומפאנייה פודי קובריר לאס קומאס [illegible]

[illegible] אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמינטוס פרונטוס אי [illegible] אג׳ינטים אי אינספיקטורים [illegible] ריפירינסייאס [illegible] אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

---

22—80

## קונטואר [illegible]

קומפאנייאה אנונימה די [illegible]

4, Rue de la B[illegible]

2 אג׳ינסיאס די קונסטאנטינופלה : גאלאטה, [illegible] האן, טילפון: פירה 2002-3

---

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס

סידייו סוסייאל : 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים :

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיוי אלאס קאניסירוס ד׳ל טונילי

טילפון : פירה 520-521 3007 3005-3006

קונסטאנטינופלה-איסטאמבול, אירזירום האן

טילפון איסטאמבול 217 477 3018

איספירדנט קונטרי איל מואילי, אין פרינטי די לה דואנה.

אדריאנה.

## אג׳ינסיאס :

קונסטאנטינופלה-פירה גראן קאליי די פירה נומירו 357. טילפון : פירה 2092

פירסין.

אבירטורה די קואינטאס קוריינטים.—דיפוזיטוס אה ליקואידאס אי איקסאדינסייאס—איסקונטוס די איפיקטוס.—אבאנסוס קונטרי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—ליטראס די קרידיטו סירקולארים.—אבירטורה די קרידיטוס איניל איסטראנזירו, מירקאס אי ביגירדה די מונידאס אי טודו מודו די אופיראסייונים די באנקה.

לוקאסיון די קאשאס די פיירו
ליבריטוס די קאשה די איקונומיאה

---

## באנקה אוטומאנה

סוסייד׳אד׳ אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר׳ס 10,000,000

(פ׳ר׳ 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי [illegible] אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 75

אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

## אב׳אנסוס

[illegible] פ׳יקסה אי אל קואינטו קוריינטי

קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפיקטוס

[illegible] די פראנקאס, ציקים, קארטאס די קרידיטו [illegible] טילגראפ׳יקוס סוברי לאס פרינסיפאלים סיבדאדים די לה טורקיאה אי די איסטראנזירו

אבירטורה די קואינטאס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס

[illegible]

[illegible]

[illegible] אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס פ׳יירו

---

איל גירינטי ריספונסאבלי : דוד פריס׳ו

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטום
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500
סיש מיזים » 250
פור לאס פרוב'ינסיאס אין אנייו גרו' 550
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 750

דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

אימפרימיריאה אי אופ'יסייום
מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'יליר האן
נומירום 15, 16, 17. טיליפון : פירה 877
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים

## איניל

## מונדו איסראאיליטה

—

## איז'יפטו

—

### איל רבינו די רומה אינב'יטאד'ו קומו גראן רבינו די אליקסאנדריאה

אליקסאנדריאה — איל רבינו באסירדוטי אסיס־טו לה איליקסייון דילה קומוניטאד ג'ודיאה די אליקסאנדריאה פור איל פוסטו די גראן רבינו, אין רימפלאסאמיינטו דיל דיפונטו רבינו די לה פירגולה.

איל רבינו באסירדוטי [illegible] ג'ינטי. איל ג'וזמו לה פאליסטינה לה אנייאדה [illegible] פור אסיסטיר אה לה אינאוגוראסייון די לה אוניב'ירסידאד איבראאיקה.

## איטאלייה

—

### און ג'ודייו קונסולו ג'ינירال די איטאלייה אין דוסילדורפ'

רומה — דוקטור פאבולו ג'יפה פינלי, איסראאיליטה, און אלטו פונקסייונארייו דיל מיניסטירייו דילוס אפ'ירים איסטראנג'ירוס, איס נומינאדו קונסולו ג'ינירال די איטאלייה אין דוסילדורפ' (אלימאנייה) סי' פינלי פואירה פארטי טאמביין אין לה קומיסייון אינטירנאסייונאלה פור לה דיסטריבוסייון דיל קארבון אלימאן.

### מואירטי דיל דוקטור סיזארי לוי

רומה: — מורייו איל דוקטור סיזארי לוי, איל דיריקטור דיל מוזיאו ג'ינירال די [illegible], אונה דילאס מאס גראנדיס אוטורידאדיס אין איטאלייה די לה קריטיקה טיאטראל איל אונדי פירטיקולארמינטי קונוסידו פור סו ליברו סוברי מולייר, דיל קואל איל טריסלאדו לאס אובראס אין איטאלייאנו. דוקטור לוי איס אוריג'ינארייו די [illegible] [illegible] אאוטור דילה איטאלייה.

טיינדרה לה גראנדי גירה איל קי אימפיזייר קומו לוכוטארייו אין לה ארמאדה איטאלייאנה אי פואי דיקוראדו דילאס מאס אלטאס דיסטינקסייונים מיליטארים. איל מיניסטרו די לה אינסטרוקסייון פובליקה, פרופיסור פידילו אי מוג'וס אוטרוס פירסונאז'יס, אדיריסארון טילגראמאס די קונדולינסייאס אה סו פאמילייה.

## אלימאנייה

—

### אונה אורגאניזאסייון אלימאנה פור איל בוייקוטאז'י איקונומיקו די לוס ג'ודייוס

בירלין. — איל דיפוטאדו דיל פארטידו דימוקראטיקו [illegible] [illegible] פירסונאז'ים [illegible] לה אלימאנייה, [illegible] לוס ג'ודייוס

ריקואירדאדבוס אין טודאס לאס אוקאזייונים

[illegible] אוט־החיים, דילה סוסייטאד' דיקאס סינייוריס איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאט' די [illegible] משנה תורה די לה צדקה ומרפא די גאלאטה [illegible] איסקואילה [illegible] החיים

# לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

די פואירה לה אידה איקונומיקה דיל פ.א.ס. קאזאס די קומירסייו, אינפורמאסייונים אי פירסונאס אמפארטיינדו אה איסטה אורגאניזאסייון, קי אמאניזייאן אה נו אימפלייאר ג׳ודייוס, אה נו פרוטאזאר קון ג׳ודייוס, אה נו סיר לירקין די מידיקוס אי די אבוגאדוס ג׳ודייוס. קונטאן ייה אין בירלין מיסמו 112 קאזאס קי איבזראון אין איסטה אורגאניזאסייון; אינטרי איסטאס קאזאס סי טופה אונה גראנדי אוזינה מיטאלורז׳יקה, קי איס ריפרי׳זינטאדה אין פאליסטינה. לה אוניון דילוס נייוזיק קומבאטיינטיס, לה בריגאדה נאסייונאליסטה דיל «קאסקו די אסיירו» אי אלגונאס אוטראס אורגאניזאסייונים נאסייונאליסטאס דיסידייראן די אפוייאר איסטה אורגאניזאסייון די בוייקוטאז׳י.

## פאליסטינה

### נ׳גוסייאסייונים סיקריטאס דיל גוב׳ירנו פאליסטינייאנו קון לוס עאראבוס פור או ה אסאמבלאה ליז׳יסלאטיב׳ה

לונדרים. — איל «דאילי איקספרס» רינונסייה קי, סיגון לאס אינפורמאסייונים קי לי סון אריבאדאס די ירושלים. איל גוב׳ירנו איס סוב׳רי איל פונטו די אזיר ניגוסייאסייונים סיקריטאס קון לוס קאפוס עאראבוס א פ׳ין די איסטאבליסימיינטו די אונה אסאמבלאה ליז׳יסלאטיב׳ה אי די און קונסיז׳ו, איסטי אולטימו דיב׳ייינדו סיר קומפואיסטו א קאבזה די פונקסייונאריוס אינגליזים.

לוס ג׳ורנאלים עאראבים דיקלאראן קי לוס דילינאדוס עאראבוס ריפריזינטאנדו טודוס לוס פארטידוס פוליטיקוס, דיסקיטין פרופוזיסייונים

קון און פ׳ונקסייונארייו דיל גוב׳ירנו. אילייוס דימאנדאן קי לה אסאמבלאה קונטי ג׳ינטי אי סיס מוסולמאנוס, טריס קריסטייאנוס אי טריס ג׳ודייוס, קי איסטה אסאמבלאה טינגה איל דירי׳ג׳ו די ריפ׳וזאר, די אופונר ויטו) אי סיאה איסקוז׳ידה פור לוס איליז׳ידוריס ריפריזינטאנטים.

## פ׳ראנסייה

### איל קונגריסו מונדייאל די לה אונייון אוניב׳ירסאל די לה ז׳ ב׳ינטור ג׳וד׳יאה

פאריס 2 אגוסטו. — איאיר מאנייאנה, אין לה סאלה דיל כיגון סוקיאלו מונסיפאל, סי אב׳ריו איל פרימיר קונגריסו מונדייאל דילה אונייון אוניב׳ירסאל די לה ז׳וב׳ינטוד ג׳ודיאה. 47 דילינאדוס איראן פריזינטיס די לוס קואלים 26 דילאס סיקסייונים דילה אונייון אוניב׳ירסאל אין לוס דיפ׳ירינטיס פאאיזים (רומאנייה, ג׳ק ... , איטאלייה, אינגלאטירה, לוקסימבורג, סואיסייה, פולונייה) אי 21 דילינאדוס ריפריזינטאנדו אוטראס אורגאניזאסייונים ג׳ודיאס.

איל קונגריסו פ׳ואי אב׳ייירטו פור ס׳ ... פאלייר (1) קי פרונונסייו און דיסקורסו אין איב׳ריאו אי אין פ׳ראנסים. איל סיקריטארייו ג׳ינירל די לה אונייון ריפ׳יריו לה איסטורייה אי איל פרוגראמה דילה אונייון אוניב׳ירסאל דילה ז׳וב׳ינטוד ג׳ודיאה. איסטה אונייון פ׳ואי פ׳ונדאדה לואיגו דיספואיס די איל קונגריסו די לה קונפ׳ירינסייה קי טובו לוגאר אין קראקוב׳ייה אין 1923 אי די ... אי ... פונדוס איליגייה די פ׳ורמאר ... פור איס ... סיקסייונים אין דיפ׳ירינטיס פאאיזים,

פארטיקולארמינטי אין ... , ... , ... , ... , פאריס, ריאו די ז׳אנירו, סאנטייאגו איט׳ק׳... סיגון לוס איסטאטוטוס איל לאבוראדוס אין קראקוב׳ה, איליה סי פרופוני קומו דיריקטיב׳אס (אינ׳ פ׳ורמאסייונים, אוביקטיב׳וס) ג׳ינירלים:

די ריסטאבליסיר אמאדירוס די סוליד׳ארידאד מוראל אי מאטירייאל אינטרי לוס ז׳וב׳ינים ג׳ודייוס די טודוס לוס פאאיזים.

די טיניר אין אלייוסה לוס ז׳וב׳ינים אוב׳ראדוריס ג׳ודייוס פירסיקוטידוס אין סוס פאאיס די אוריז׳ין אי ריפ׳וז׳יאדוס אין פאליסטינה פור קולאבוראר אלייי אה אוב׳רה די ריקונסטרוקסייון די לה מוראדה נאסייונאל ג׳ודיאה.

די דיפ׳ינדיר לוס דיריג׳וס דילה ז׳וב׳ינטוד ג׳ודיאה פור טודאס לאס פארטיס אי אזיר קי איסטוס דיריג׳וס סיאן ריספיטאדוס אי די פרופאגאר לאס אידיאס די לה סוסייידאד דילאס נאסייונים.

די קריאר פ׳ארה סוס מיימברוס (דילה אונייון) סינטרוס די ריאוניון, סינטרוס אינטיליקטואלים פ׳ור לה קולטורה אי לה דיפ׳וזייון (איספאנדימיינטו) דיל אידיאל ג׳ודייו.

אין קלארו, דיש׳ו ס׳ פאלייר, קי ג׳וזגאמוס נימיסטירוס אה און איספואירסו ג׳ינירל די רינאסימיינטו קי סי מאניפ׳יסטה די אונה מאנירה, מה קי פ׳ואירטי פור טודאס לאס פארטיס די און מינימום דילה קונסיינסייה ג׳ודיאה די קימבאטיר קונטרה לאס פואירסאס די דיזאינטיגראסייון אי די דיזוניון, אי די גאנאר די נואיב׳ו לאס פואירסאס איספיריטואלים קי קונסטיטוייאן לה אזינסייה דיל פואיבלו די ישראל. די אלייי ב׳ייני לה אובליגאסייון פור נוזוטרוס די אפ׳ירראר אל מינוס אה לוס אוטרוס, די פרופאגאר איל איספואירסו מינטאל דילה לינגואה איב׳ראאיקה, לה קונוסינסייה דילה איסטורייה ג׳ודיאה, דילה טראדיסייון אי די לה סיינסייה ג׳ודיאה. די סואירטי קי ... קולטורה ג׳ודיאה קי ריפריזינטאן אין איל פאסאדו לה ליטיראטורה איב׳ראאיקה.

ס׳ גדג, פריזידינטי דיל קונסיז׳ו מוניסיפאל די פאריס סאלודו איל קונגריסו אל נומברי דילה סיב׳דאד די פאריס.

ס׳ אידמונדו אירייו, ב׳ייז׳ו פריזידינטי דיל קונסיז׳יו דילוס מיניסטרוס אי אקטואלמינטי מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה, אדיריסו אל קונגריסו איל מינסאז׳י סיגיינטי:

« ב׳ייו קירו אבוקאר, אל מינוס קון איל סינטימיינטו, לה בינדיסייון ... די קונג-

(1) לוס לקטורים דיל «טיימפו» סי ריקורדאראן פרובאבלימינטי די איסטי פירסונאז׳י קי לו טוב׳ימוס פריזינטאדו איי אונוס קואנטוס מיזים. ס״ אימי פאלייר איס און קאטוליקו דיסטינגאדו אלה קארירה די פריטי קי סי דייו אל איסטודייו דילה לינגואה איב׳ראאיקה אי דילה איסטורייה ג׳ודיאה אי דיספואיס און אמיגו מוי פאסייונאדו דיל פואיבלו ג׳ודייו. איל נו סי קונב׳ירטייו אל ג׳ודאיזמו ... איל סי אינטיריסה מונג׳ו אלה קאוזה ג׳ודיאה. איל טומה פארטי אין טודאס לאס סירימונייאס קון אונה גראנדי קאלור אי איל אסיסטי אה טודאס לאס מאניפ׳יסטאסייונים די לה ב׳ידה ג׳ודיאה אין פאריס

פ'ידיו לה ריאונייון די'ל פרימיר קונגריסו אינטירנאסייונאל די'לה אונייון אוניב'ירסאל די לה ג'וב'ינטוד ג'ודיאה.

• לייו קונוסקו איל אידיאל קי אנימה ב'ואיס פרופ'ונדאמינטי אי לייו קירו ריקונוסירלוס אי פ'יליסיטארלוס די סוס ג'ינירוזוס אינטינסייאטיב'אס קי טיינין פור אובז'יקטיב'ו לה דיפ'ינסה אי איל אינגראנדיסימיינטו די'לה פאס.

• לה פ'יגורה די'לה אומאנידאד, קומו דיזיאה ז'אן ז'ורים, איס אסינדה מוז'אדה די לאגרימאס אי די סאנגרי. אפארטייני אנוס אומברים די בואינה ב'ולונטאד די סיקאר איסטאס לאגרימאס אי די אזיר די מאנירה קי נונקה מאס לה סאנגרי נו סיאה איספאנדידה.

• סיירטו, לה אוב'רה איס די פאסיינסייה אי די לונגה פאסיינסייה; איז'ייה ריקלאמה די קאדה אונו לה מיטאד אין אקסייון די לאס קאב'ידאדיס לאס מאס ג'ינירוזאס אי אונה פירמיזה אה טודה פרואב'ה.

• מאס, דומינאדוס פור נואיסטרה ג'ינירוזה איספיראנסה, נואיסטרוס ז'וב'ינים פאסאראן, לייו סו סיגורו, ריספונדיר אה לה ייאמאדה די אקילוס קי פינסאן קי, סוברי איל מונדו, סי איספאנדי איל ריינו די'ל ביין פינסו אי די'לה בואינדאד».

מינסאז'יס פואירון ריסיב'ידוס איגואלמינטי די לה פארטי די'ל גראן רבנו די פ'ראנסייה ישראל ליב'י, די'לאס אורגאניזאסייונים די'לה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה אין אלימאנייה אי אין אוסטרייה. לה סוסייידאד די לאס נאסייונים טילגראפ'יו קי סו ריפריזינטאנטי אריב'ארה מיירקולים איל 4 אגוסטו פור אסיסטיר אל קונגריסו. סי' אוסקן אי איל פואיטה ביאליק אנונסייארון קון טילגראמה קי איליוס אב'לאראן אינטי'ל קונגריסו: סי' אוסקן איל ז'ואיב'ים 5 אי סי' ביאליק איל ב'יירנים 6 אגוסטו.

דיסקורסוס פואירון פרונונסייאדוס פור מאד. אילין ניסיר אי מ. ר. אנד קירקוס (אין פ'ראנסים), ז'אבוטינסקי (אין אינגליס) פול לאנדאו באקסאנדיק (אין אלימאן), אלקאלאי, דילינגאדו די ירושלים (אין עברית) אי'ם.

אלה אוקאזיון די'ל אניב'ירסארייו די 70 אנייוס די לה סוסייטה «אחד העם», איל קונגריסו לי אינב'ייו און מינסאז'י די פ'יליסיטאסייונים.

לה ריאונייון סי טירמינו קון איל קאנטו די התקוה.

# לה פרינסה אינגליזה אי פ'ראנסיזה סוב'רי ישראל זאנגב'יל

איל «דאיילי טילגראף» פובליקה סוב'רי לה מואירטי די סי' ישראל זאנגביל און ארטיקולו די סי' א. קונור, אונדי איל איסקריב'י, אינטרי אוטראס קוזאס: סי' ישראל זאנגביל פואי אונה נאטורה אוריז'ינאל אי רימארקאב'לי. נינגונו פואידיאה דיזיר קואל אירה סו ב'ירדאדירה ב'וקאסייון (דיספוזיסייון נאטוראל פור אונה קארירה). איל פואידיאה סיר רבנו, איל פואידיאה סיר און אבוקאטו, איל פואידיאה איגואלמינטי סיר און אבלו פרופ'יסור, מינייינדו אה לה קאראקטיר מיסטיקו די און אורייינטאל די לה אידאד מידיאה. אאון קי איל פואי און ב'ירדאדירו אינגליס אי אינסינדייאדו ביין איל אינגלאטירה, איל קונסירב'ו סו טיפו אורייינטאל: לה קאביסה גראנדי, לוס לאב'יוס גרואיסוס, לוס אוז'וס פינסאטיב'וס, לה איקספריסייון די און אומברי איל נאסייו. לייו מי ריקואירדו קון אליגריאה קי איס לייו קי פואי איל פרימירו פור ריקונוסיר לוס מיריטוס די און ז'וב'ין איסקריטור די קאליד'ו. אה.נ. נים אוטרוס איסקריטורים אה.נ. גאנים פריב'ילידז'ון די מינאר אה זאנגביל, מה נינגונו נו סי אינב'ולב'יאה אה נמה אלמור, סילה אין לה פראזי קיאה אין לה קומ דיאס.

איל «דאיילי ניוז» סי' רוברט לינד איסקריב'י: ישראל זאנגביל פואי און איסקריטור קי מיריסיאה קי גלוריאה, נו פואי פאסאנטי אה ריספיטאדו. פואידין פונירלו אין לה ליטיראטורה מונדיאל נוב'יליסטה אי די איסטילו די ביינו די אונה ליטיראטורה דיג'אס. מה דיז'אס קאליס אנגלוס מונגו מאס. איס אה איל קי קאדי נאזה די איסקריבי איסטאלו די קאזאס. אה נינגו אין סוס אובראס פור אידיאס אי קאראקטירים נו פואי אריבה.

איל «טאן» די פארים איסקריב'י: סי' זאנגביל פואי אונו די לוס אב'לאדורים לוס מאס אקטיב'וס די'ל ציוניזמו אין לה גראן ברימאנייה אי איל קונטריבוייו אל איסטאבליסימיינטו די'ל בית לאומי אין פאליסטינה. פואידיאה, אן און דיסקורסו פרונונסייאדו אין איל 1920, סי' זאנגביל נו איסקונדיאה סו דיספיסייון (סינטימיינטו די אינגראטיטוד) די לוס ריזולטאדוס די'לה איספיריינסה.

אה לה «ז'ורנאל די לוס דיבאטים» פובליקה און לונגו ארטיקולו די סי' מוריס מורי, איל קואל

פ'רטאל זאנגביל אי דיזראילי סון קונסידיראדוס קומו דוס די לוס מאס גראנדיס רומאנסיירוס ג'ודייוס אין אינגלאטירה. לה דיפ'ירינסייה אינטרי איליוס איס פונדאמינטאל: קי דיזראילי פואי און ג'ודיאו אסימילאדו, מיינטראס קי זאנגביל ביביאה דינטרו די סו פואבלו. איל פואי איל פואיטה די'לה פופולאסייון ג'ודיאה אינמיגראדה אין אינגלאטירה, די רוסייה, די פולונייה אי די אוטרוס פאאיזים די'לה אירופה אורייינטאל.

## מאטרימוניו

אין לולי בורגאז

אלאחאד פרוקסימו 15 די אגוסטו סיראה סילי-בראדה אין איל טימפלו איזראאיליטה די לולי בורגאז לה סירימונייה די'ל מאטרימונייו די'לה סי'נייוריטה בוקה ברוך איז'ה די סי' יוסף ברוך, קון איל ז'וב'ין סי' נסים ישראל.

נואיסטראס ב'יב'אס פ'יליסיטאסייונים אלוס ז'וב'ינים פ'ירוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראדאס פ'אמילייאס.

## קולוניאה איסראאילימה אנדרינופוליטאנה

סי אינפ'ורמה אלה קולוניה איסראאיליטה אנדרינופוליטאנה קי לאס אוראסייונים די'לאס פ'ייסטאס די ראש השנה אי די כפור סיראן דיג'אס קומו די אוזו, קון איל קונקורסו די לוס שליחים, אין איל לוקאל די'לה אונייון פאטרנאל. אין פירה. לוס קי דיזיאן די פרוקוראר לוס לוגאריס לוס פואידראן טומאר די ב'יירנים 20 אגוסטו, 10 אב, אין איל לוקאל די'ל נקיר אוליס די'לוס אנדרינופוליטאנוס אין גאלאטה, קאז'ה מאמבוזאר, אין לה קאזה די רבי נסים פאפו נ"ע

## קומונידאד' איסראאיליטה די רודוס

—

## אב'יזו

לה קומונידאד איסראאיליטה די רודוס פרי... איל ... די און פרופ'יסור די ... פארה סו איסקואילאס.

פור קונוסיר לאס קונדיסייונים אדריסארסי אה סי' נסים ז' סניג, סיקריטארייו די'לה קומונידאד אין רודוס.

# אביזו מויי אימפורטאנטי

לוס ס"ס אבונאדוס די לוטיריאה קוליקטיבאס פריסינטאדאס דילה גראנדי לוטיריאה דילה ליגה אאירונאוטיקה טיראן לה אטינסייון די סוס נומירוזה קליינטילה אי דיל פובליקו אין ג'יניראל, סוברי לה אימפורטאנסה דיל סינקין טיראז'י די לה לוטיריאה קי טינדרה לוגאר איל 16 קורייני.

1. פור קי לוס לוטוס סון מונג'ו מאס נומירוזוס אי מאס אימפורטאנטיס קי אין לוס טיראז'יס פריסידינטיס: סוברי 50 000 נומירוס, 18 000 גאנאן, לו קי דה אונה פרופורסייון די 36% סוברי איל טוטאל דילה לוטיריאה.

2. איל מונטאנטי אה פאגאר פור לוס לוטוס, לוס פרימייוס אי אמורטיזאז'יס, פור איסטה קאזה, אלקאנסה לה סומה די 791 700 ליר' טורקאס.

לוס ס"ס אבונאדוס די לוטיריאה, לוס אוניקוס קוליקטורים אין קיסטו קומפיטינטיס אין לה טורקיה, אסיגוראן קי נינגונה אוטרה לוטיריאה אופריסיו אונה סימיז'אנטי. אין קונסיקואינסה אינג'יטאן אל פובליקו אה אפרוביג'אר די איסטי טיראז'י.

פור אוטרה פארטי סיינדו קי נו קיריין אה מאס גראנדיס סאקריפיסייוס, לוס ס"ס אבונאדוס די לוטיריאה, טיינין אלה דיספוזיסייון די סוס קליינטילה אין סוס אופ'יסינאס אין קאראקיואי אין נומירו 34 אין ביוג'י קיואו, אי אין סוס סוקורסאל סוברי איל פואינטי סירקה לה איסקאלה די איסקיודארי, אי אין סירקה די לה באנקה די סאלוניקו, פור איל סירבי דילה סיקונדה קלאסי, פור לה סומה די 2 ליראס טורקאס.

איל פובליקו איס רוגאדו די אפרוביג'ארסי אה טיימפו פור טומאר לוס בילייטוס פארה קי לה קאנטידאד די סיגונדה איס מויי לימיטאדה.

# אינטיריאור

## איל פרוסיסו דילוס אוני ונישטאס

אין לה אאודייאנסה די אויי דיל פרוסיסו די לוס אוני ונישטאס, סואי אינטירוגאדו גאלי ביי, קי דיזו קי נו קונוסיה דיגונו די לוס אקוזאדוס אי אונו די לוס קיסטיונאדוס קי איל איזמילו אונייון אי פרוגריסו. א איסטי טיטולו דיסי קי נו טינייה ניגון אינטיריסי.

אלה טאבלידה, סיירקיליס, טה אירון אינטירוגאדוס אוטרוס אקוזאדוס לוס קואלים נו קונוסין נאדה די לוס פאפיס דיל אונייון אי פרוגריסו אי דיל קאזו דיל ... ביי אי ... ביי, ...

אין לה אאוטוריטאד די ... ביי סואירון אינ-טירוגאדוס ... ביי, קריסטו ... דיקסינדו ... דיל אונייון אי פרוגריסו אי ... ביי.

קריאן קי איל פרוסיסו סירה טירמינאדו אין לה פין די לה סימאנה פרוקסימה.

איל ריקוזיסייו אינטרודוקטיבו דיל פרוקו-ראדור ג'ינירה סירה סובליקאדו אי לוס אבו-גאדוס סיראן דיספואיס אינטירוגאדוס אקיאוס די לוס אינטירוגאדוס קי נו לו אולייירון.

קואנדו סאלאטה ביי טירמינו לו מיזמו די ריפ'ירמאר אינטרי לוס סריבינולוס, איל פיזו איל סיסטימו איספאסיו פריפ'ירה די אאוטרה סו טיקי-סאמינטו.

# איקססטיריאור

## אינה סיריאה די טראטאד'וס

לה איטאלייה אי לה איספאנייה פירמארון און טראטאדו מויי קומינטא"ו אין אינג'לאטירה

טילינראפ'יאן די לונדרים — לוס ג'ורנאלים ג'יי-טאן קיס קונפירמאן קולונאס אינטיראס אלוס טילינראמאס די לוס קוריספונדאנטים אין רומה קי אנאליזן דילה ... ריסאר ... אין מאדריד. איל 7 די אגוסטו, די און טראטאדו די אמיסטאד, די קונסילייאסייון אי די ריגלאמיינטו אל אמיגאבלי די טודו קונפליקטו אינטרי לה איטאלייה אי לה איספאנייה.

לה פרינסה אינגליזה קונסטאטה קי איל טראטאדו איס און דוקומינטו די מאס די אינה דוזינה די ארטיקולוס קיטאס-לאדוס. אין סומה, אינו טראטאדוס קי לה איטאלייה פירמו קון לה ג'יקה סלובאקיאה אי לה יוגו סלאבייה, מאס אי אינה אימפורטאנסה מונג'ו מאס גראנדי אי אל לאדו דילוס אינטיריסוס די לה איטאלייה אי די לה איספאנייה אין לה מידיטיראניאה מויי פארטיקולארמינטי, אי אין לה אמיריקה דיל סוד.

סואי אנונסיאדו קי איל טיקסטו די איסטי טראטאדו נו סירה פובליקאדו אאינדה. אונה די לאס קונדיסייונים די איסטי טראטאדו אלה די לה ביזוטראליטיד די אונו די לוס פירמאנטים אין איל קאזו אונדי איל אוטרו סיריאה ליקסיטאדו די און אטאקי נו פרובוקאדו. לה פרינסה אינ-גליזה דיזי קי איל טראטאדו סירה, איל ... סיר, ... פור לה קוסטה די לאס לה ...

## און טראטאדו אינטרי לה פראנסייה אי לה רומאניאה

אין טילינראמה די פאריס אין דאטה די 10 ראפורטה איסטו קי סיגי: — לה פראנסייה אי לה רומאניה פירמארון און טראטאדו די אמיס-טאד אימפינייאנדוסין אה קונסולטאר ג'ונטוס איל קאזו קי לה סוס אינטיריסוס נאסייונאלים, אה אינטירביניר איל קאזו קי (ויסטאדו אקוויל) אין לוס באלקאנס, אי אין און קומפלימינטו אה איסטי טראטאדו לה רומאנייה אוניקה סו אינ-טינסייון די אופ'ריסיר אה טודוס סוס ביזינוס די פירמאר קון איליוס און טראטאדו די נון אג'-ריסייון.

און טראטאדו איטאלו-רומאנו א [?]פריפאראסייון

טילינראפ'יאן די רומה אין דאטה די איאיר. — איל טראטאדו איטאלו רומאנו אין פריפאראסייון די סידי לונגו טיימפו, קון איל קואל לוס דוס פאאיזיס סי גאראנטיזרון סוס פרונטיראס, דארה לוגאר אה אינטירסאנטיס נינגוסייאסייונים אינטרי פרוקסימו ביאז'י דיל ג'ינירל אבירסקו אה רומה. לה דיפ'יקולטאד פרינסיפאל איס סימפרי קאונזאדה פור לה ביסאראביאה סוברי לה איטאלייה נו ראטאפ'יקו אאינדה לה דיסיזייון דילה קונפירינסייה דילוס אימבאשאדורים פאר בייינדו איסטה פרובינסייה אלה רומאניאה

## אונה נוטה די וס איסטאד'וס באלקאניקוס אלה בולגאריאה

סופ'יה 11 — לה אג'ינסייה טילינראפ'יקה בול-גארה קומוניקה:

לוס ריפריזינטאנטיס דילה יוגו סלאבייה, די רומאנייה אי דילה גריסייה רימיטייירון אויי אה מיניסטירייו דיאה אונה נוטה קולליקטיבה אל גובירנו בולגארו סוברי לה נייסיסידאד די מיטיר פין די-פינטיבלאמינטי אלה אקטיבידאד דאנייוזה די לוס קומיטיס ריבולוסייונארייוס קי איגזיסטיאן אין בולגאריה בחסי די פירינטיס נומברים.

אין איסטי אבלייו איל ייוב דיזי:

1. — קי איל גובירנו בולגארו אורדיני לאס אאוטורידאדים דילה פרונטירה די קונפליר קון ... די ... קיני לי ... לוס ... די ... מה ... קונפורמי ... אקירדוס ... פור לה ... גובירנייה דילאס ...

2 — ק ... פור ריגדיר אימפוסיבלי לה אקטיבידאד די לאס ... ריבולוסייונים

איל מיניסטרו די לוס אפֿירים איסטראנגֿירוס ריספונדייו קי איל טומו אקטו די לה נוטה אי קי אל ריספונדירה אין טיימפו ינוויל דיס־פואיס די אבירלה קומוניקאדו אל גוביירנו אי־טאליאנו איספאנייולו.

## לוס מיסטיריוס דיל סיראיי

איל «סון מאטין», אין אונה סיריאה די אר־טיקולוס איסקריטוס די קונסטאנטינופלה קון בייז, אה קונטאדו לוס אקונטיסימיינטוס דיל פא־לאסייו אימפירייאל איל ריינו די דיפֿירינטיס סול־טאנים. דיספואיס די רילאטאר טודו לוקי קונ־סירנה לה ביטה די עבדולחמיד ב׳, אבלה די לה ביטה דיסריגלאדה אי ליסינסייוזה די סו איז׳ו סיליס ב׳.

איסטי אולטימו לאמאבה קואלי טודו אה סול טאנה נורמאנו קי לה אביאה קאסיילאדו טיינטראס אונה באטאלייה. אילייה אירה מויי אירמוזה, פירו מויי איכסטראבאגאנטי אי נו דיקסוייאבה נאדה פארה נו דישאר אין פודיר דיל סולטאן לה אדמיניס־טראסייון דיל איסטאדו דיל קואל סי אפאטרו נאדה. אילייה ביביאה קון און גרופו די איניטרי־גאנטים. אילייה פארליגאבה אה איסטי אוביזפו קין איל טוקו רינגרוזי קאדה נוצ׳י נואיצ׳אס גה־ריאס.

קיאנדו מורייו סיליס ב׳ אי איבייינו אין סו לוגאר מוראד ג׳, נורמאנו איסקאפו קיגואינדו לה איגמאנה די קינדוקסה. פאסאנדו קי איל נואיבו פאליק דיל אומברי קון לאס מוזירים, אי־נסטומפליאו איסטי מידיו פארה ליגאר לה סו דיזימו. סיליס, אלוס פרינסיפייוס, נו אירה טאן אה מוזור די מוזירים קואנטו סו פאדרי, פירו נור באנו סן מוזרי בי פואוקו־ראנה לאס מאס איר־מוזאס מוזירים דיל מונדו. קאדה נוצ׳י בי איגאה לה אין סוס ברזוס אונה קואנטה דונזילייאס

פואיסי קי אירה לה אבוריטה די סיליס, סי אבייאנה די זיר קי נורמאנו קון סוס מאנוב־ראס פֿזֿיניאה אה פוליסאר פואיר איל סולטאן.

לה וואלידי די נורמאנו טואי און ריספואנגו פירה סאטואי. אילייה סואידיאה אגורה פיליס־טאר סיאפרי איל סולטאן. פירו איסטה אינגריאה נו פודו טיגו אין איפיקטו, לה וואלידי סולטאן (מירב ת.ו), סינטאנדו קי דיספואיס די סו מואיר־טי פואיטי אילה טומאר איל קומאנדו ליבריי, אק־טיס די מוריר ליאמו אל סולטאן אי לי פריזינ־טו אה אונה די סוס פֿידילים איסקלאבאס, גאן טיז, קי לה ביין עמאנדו דיזיינדולי:

«דיספואיס די מי מואירטי איסטה אי לה פוזינטה די טודוס אונו פֿוגו (אינגלו), אי קי לה פואידירה די טולום אירמוזאס סואבאס. אין די אונה דיזיינדו דינאס קי טי דאבה ליין.

גאן טיז, דה אוזו פרובה די אונה אקסטראורדינאריה פרוקוראנדו אל בואין סאן די לה באדראדה באדנה און נינגון קונפידי־ראנסי די מאלאזאס קי נו בינטיני נו פואידנדו טאס ביר׳ניס לי אובריס אה מוזירים קאמאדאס או ב נדזאס. נו אביאן קידאדו גאריאס אין איל באזאר דילאס איסקלאבאס.

איל סיראיי דיל פאדישאה קי מיראה קאדה נוצ׳י אין לוס בראסוס פריס או קואטרו מוזירים קי נו לייאזיאה טאנטו קי אונה ביס קון אונה טאזיר. פאריסיאה אונה ארמאדה די מוזירים.

פולטאן מוראד קי ביבייו מונגו טיימפו קון און ריגאנייו די מוזירים, סקאפו קון דיקסאר די סוס פֿואירסאס. איכטונסים גאן טיזה פוזו ריקורסו אלוס איכדיצינוס, אוס אינ׳יזירוס. איכטרי איסטוס און סיירטו ברגזיבאן טיגה, סיליברי אינ׳יזי־רו, פריסינדייו קי אביאן אינ׳גו אינ׳זוק אי אים טואלו פֿירטו פארה «ביזדיארלו» (דיב׳ב זראקאר־לו) דילוס אינ׳יזוס. פארה אפוייאר סו דיזה איל אקוזו אה סוס גאריאס די אביר אינ׳גו לוס אי־ניזים. סיליברי איסטה קלאוכיאה סוס דונזילייאס אין לה טור די לה איירה פאלאסיון איכסירראדאס אין קאפוס די פיליה גולדה אי דיספואיס די קו־זירלוס לוס איצ׳ארון אלה מאר.

פארה אזיר טאנטוס גאסטיס אירה מיניסטיר דינירו. איסטי דינירו לו פרוקוראבה טימפי פיטה קין לה מונידה קי טומאבה פארה פרוקוראר טוס־טוס אלוס אה פירסונאס קי נו פודיאן דינגון דינירו, פירו איסטאס טומאס נו באסטאבאן. די מאנדאבאן דילוס אה מוראנאדורים, נוכ ק ג ס קין לה מונידה אוביאינידאן טודו לוקי קיריאן אי מיטיאו לה פלאגה אין טיימפו די גירה.

סולטאן מוראד מורייו און איזו די פאטיאי סול־טאן. איכטונסים פריטיאו אינג׳אדו, קומו אירה די אוזו, אה מיגנאסה. סו פאדרי לו אמאבה מונגו. קואנדו ליגו אלה אידאד די 16 אנייוס, פ׳ר קונסינטארלו לי אינביאו 12 מוג׳אזיס די לאס מאס אירמוזאס דיל סיראיי. איל איז׳ו, פור פרו־באר סו לגראדיסימיינטו, לי ריטורנו לה מאס אירמוזה די איסטאס אילייאס, דיזיינדו: איסטה אים דיגנה פארה מי פאדרי.

נואיבי מיזים אי דייס דיאס דיספואיס איל סאלידו ארג׳ד איבקריבי אה סו פאדרי:

«מי קירידו פאדרי, פוס דו לה נואיבה נו־ביזאר קי לוס איזיקים אבוליאנו, אונה די מיס גאריאס מי פרובו אל מונדו און נינייו.

איל פאדרי לי ריספונדייו דיזיינדו:

«מי איסקריביס קי טינגו און נייטו; מי אי־נגרי מוגו, מי פיליסיטו פור טו איז׳ו. די מי פארטי סי אבו ראביר קי לה גאריאה קי טאנ־דאס פארייו און איז׳ו. אבורה טייניס אוטרו און אירמאנו. בי די איל נומברי די בינאנגייר. קו־אנדו מאס פואידי טו איז׳ו מאס מי טיינדו איגרי

מי גאה אה דימאנדאר לוקי טינגו מיאמיד קונדו ריסיבייו לה קארטה די סו פאדרי. אה אקי לוקי סי דיסי:

«אה מי פאדרי בי נאסייו אוטרו און איז׳ו. קיאנדו בייו לו קוניר אל טרונו, לו זו אזיר טו־ביר. איל דיין די קיאיל נו טינגה מאס אוטרוס איז׳וס אי קי נו די מוג׳ פראנסאזו אה מיס בירי־דוגוס (בינאסים).

איל נו מאנקו די אזיר לוקי טינגו; קיאנדו פואיי אל טרונו, איל איזו מאטאר אה 19 די סוס אירמאנוס.

טיינטראס לוס פוקוס אנייוס קי טורו איל ריינו די מוראד ג׳ איל טובו 102 קריאטוראס איכטרי איז׳וס אי איז׳אס, לוקי פרואבה קואנטו מו־זירון אירה איל.

מ. ר. ב.

# באריידאדים

## פור ריאשור אין כה ב׳ידה

ל׳ת קונפֿיאינסה אין סי מיסמו

סי איל נומירו דילאס פירסונאס טורטוראדאס אין ריאלטאבאמינטי לימיטאדו, איסטו פרובייני דיל איג׳ו קי מונג׳וס די לוס קי פואידיריאן אטקירידר לה ריקיזה נינגלי׳ן די פירפֿירסין דילוס מידייוס פוסיבלורים קי אילייוס פוסיאן איני־קונסיינטימינטי (סין פאנזירלו) אי די אין סוס קאו־ביליאדים אינטרודוקטיבלאס.

אה פארטי אלגינאס ראראס איקסיפסייוניס קי דיבין סיר קונסידיראדאס קומו מילאגרוס פוסיבלים, לה פורטונה נו ביני אינדי זוג; אים מיניסטיר איר אונדי אילייה. אים קומו איל אי־נימאל קי קירים קאפאר אי קי צ׳ם די ניס ס. איל אנימאל סי איסקונדי, אספאריסי אי די כספא־ריסי אי אים אה פואירטה די פיניזה, די פא־

## פרוזוטום די און סונייאדור

## דיב׳ירסוס

**טיריב׳לי איקספלוזיון אין ט ונאריאה.** — און טיליגרמה די בודאפ׳שט אין דאטה די איאיר אנונסייה קי אין אונה פאבריקה די מוניסייונים די מאנג׳אר [illegible], סי פרודוזייו לה טארדי דיל מיסמו דיאה אונה טירריב׳לי איקספלוזייון. איגלייה קאוזו און אינסינדייו קי דיספרוייו לה גראנדי פארטי די לוס איד׳יפ׳יסייוס. [illegible] דיל אינסינדייו סי [illegible] די אונה דיסטאנסייה די 60 קילומיטרוס. [illegible] מוג׳ירים מואירטאס.

**לה סירקולאסיון אין ז׳ונדרים** — [illegible]

פ׳ינו 15 די אגוסטו סירה איספירנדה לה ני-
אידה איספידיסייון די גראנד קרוס, קון קומוני-
קאסייון דירו איל ריאו פ׳ראנקו, סוברי איל קוד.

סינקואינטה מילייונים די פ׳ראנקוס פ׳ואירון
פאגאדו אל אנייו פור איסטה איספידיסייון. קונ-
טרה סינטה אי טרים מילייונים אקטואלמינטי.

פיירדיטה די און סובמארינו אינגליס.—א-
נונסייאן אופ׳יסייאלמינטי די לונדרים לה פיירדי-
דה די און סובמארינו אינגליס קי סי אונדייו און
איל מואילי די לה גוטיא, קואנדו איל אירה סירקה
דיל מואילי, איל קונטראריו סי אזי סיגוראמינטי
די און לאדו אי סי אינדייו. סיס אומברים די
איקיפאג׳ייו קידאדון אינטו אגואה אי סי סאל-
באדון.

ריקונוסטאן לה פ׳ינאנסייה אירולאיקה די קאנאר
אל קונטראריו איניל מומינטו אונדי איל סי און
דיאה, די פארטי די און אופ׳יסייר אי די און מי-
קאניסיאן קי, און לוגאר די פינסאר אה סוס
סיגורידאד, דיס כדייון אל אינטיריאור אי פדי
סאלבאר די דאזייאר לה אגואה די לוס דיפוזיטוס.
מאס סוס איספ׳ואירסוס פ׳ואירון באנוס. איל מיקא-
ניסייאן מורייו. איל אופ׳יסייר, רונגאדו פור און
אוטרו קורייניטי די אירי, פאסו פור אין אברי-
טורה די אונ׳ רינדאסייון אי פ׳ואי סאלבאדו.

# לה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון

איל סינקין טירגאז׳י דילה גראנדי לוטיריאה די
לה אב׳ייאסייון טינדרה לוגאר איל 16 אגוסטו
רוקסימו.

איל גודרו לוטו די איסטי טירגאז׳י איס די
לירס 55 000 אי איל מינטאלאנטי טוטאל אה אה
דיסטריבואיר אלוס גאנאנטים די איסטי טירגאז׳י
איס די לירס 791 700 לוקי ריפריזינטה אונה
סומה מאס אלטה דילה סומה טוטאל דיסטריבו-
אידה און לוס קואטרו פרימירוס טירגאז׳יס
מינטראס קי לה סומה טוטאל דיסטריבואידה און
לוס קואטרו טירגאז׳יס אירה די 669 300 לירס
איניל סולו סינקין טירגאז׳י סי דיסטריבואירה לירס
791,700

מיס די ד מ׳יקאר קי, סוברי 50 000 נומי-
רוס קי ריפריזינטה לה טוטאלידאד דילוס נומי-
רוס דילה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון, לוס 17
מיל אי 992 ביאה מאס דיל טירסייו די לוס נו-
מירוס. גאנארן לוטים דילוס קואלים לה מאס
פארטי סון אה מאזורנאנטים. טאמביין דאדוס קי-

דאן לוס פאטרונים די ביליטוס קי נו גאנאראן
איסטי סינקין טירגאז׳י דילה לוטיריאה טייני אונה
אימפורטאנסה פארטיקולאר.

איסטו איספאה אה מזראטאנסה, איל פובליקו איס
אינקלינאדו אה פרוקוראר ביליטו אלו מאס
פריסטו אפין די נו קומפורטאר לוס אינקונבי-
נייאנטים די איספיראר קון מוג׳י מינטראס לאס
גראנדים אקומולאסייונים די קליינטים קי סו
אין די לאנטרי לוס ג׳יס׳ ק לוס אוגטימוס דיאס
די בינדידה די ביליטוס אין איספיטירה.

דאמוס אקי אב׳ס׳ אונה פארטי די לוס לו
טוס קי סירען גאנאדוס איניל סינקין טירגאז׳י:

10 פירסונאס קי ס ס אן און דייזמו די ביליטו
גאנארן קאדה אונו לירס טורקאס 2500

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 10 | » | » | » | » | 3000 |
| 10 | » | » | » | » | 1000 |
| 20 | » | » | » | | 5 0 |
| 30 | » | » | » | » | 400 |
| 50 | » | » | » | » | 200 |
| 150 | גאנאן קאדה אונו לירס טורקאס | | | | 100 |
| 75 | » | » | » | » | 300 |

אי׳ס אי׳ס׳ן

לוס ביליטוס די איסטי סינקין טירגאז׳י איס-
טאן פ׳ינאטיס, איל פובליקו פואידרה און טודו
מומינטו פרוקורארסילוס.

די מינמ, לוס בלייטוס דילוס סיין אקסאה איל
דייזין טירגאז׳י איסטאן פרונטוס אי אלה דיספו-
זיסיון דילוס אינטיריסאדוס.

# מירקאדיר די ג׳אפיאום
# רובינבאל
## סאלון די מודה

פירה נומירו 350 אינדיב׳ה דיל מאגאזין די סי
פוקורה ל גראן קאפ׳יי די פירה אל באזאר דיל קאמ-
בולאטו רוסו

צוסיאוס פרונטוס אי קוזרי מיזורה פארה
דאמאס, גראנסייזוס אי דיפ׳ירינטים פ׳ורמאס
סיגון לה אולטימה מודה די פארים. פארה לאס
איסקולאדייאס פריסייוס איספיסייאלים 24—31

# באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סיידיו סוסיאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000—

ב׳ירפארו פ׳לורינים 5,100 000.

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיויי

טילופ׳ון פירה 3711-3716

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ׳ירדי

## פ׳ירייה די
## ליאיפסיקה

לה מאס גראנדי

דיל מונדו אינטירו

11 000 אקספוזיטורים אוריזינאריוס די 28 פאאיזים.

160 000 קומפראדורים אוריזינאריוס די 44 פאאיזים.

**אאוטונייו 1926**

דיל 29 אגוסטו אל 4 סיטימברי

לוס פ׳ינדדורים טורה נ׳נדזה אה ביזיטאר איס-
טה פ׳יריה!

פור מאס אינפורמאסייונים אדריסארסי
סי סירקה די לוס ריפריזינטאנטים אופ׳יסייאלים
און קונסטאנטינופלה:

G. DIELMANN

STAMBOUL, טילופ׳ון: בכלטאיל 1036

---

ג'ירינטי ריספונסאבלי : דוד פרים:

# אל טיימפו (Arabic-script title)

# איל טיימפו

פאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500
סיש מיזים » 250
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 550
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 750

דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים


# אין איל מונדו איסראאיליטה

## אלימאנייה

### איל איקס-קאאיזיר אי איל רבנו סטיפ'ין ב'אאיז

[illegible] קי ס קואירדאן קי איל רבנו ריפורמיס-טה ביין קונוסידו דוקטור סטיפין ואאיז אזיאה איגו איי אונאס קואנטאס סימאנאס אונה קונפי-רינסייה אין נואיבה יורק אין לה קואל איל די-זיאה קי לוס ג'ודייוס נו דיב'יאן ריקונוסיר לה [illegible] קר סטו קומו און פריקיטור (מורה) ג'ודייו, סיגון לו אזיאה איסקריטו איל דוקטור קלאוזניר, די ירוש. אין סו ליברו כלה [illegible] די [illegible].

איסטה קונפירינסייה אזיאה איגו גראנדי סינ-סאסייון אין לוס סירקולוס ג'ודייוס אי איל דוק-טור ואאיז פואי טראטאדו די ריבטו מונגוס אפלגינטוס. [illegible] [illegible] קי איל איקס קאאיזיר גואיל

יילמן איסקריב'ייו און ארטיקולו א נייל «קיקר[illegible]» איספורי» [illegible] כדו אה דימ כפרלר. קי לה פי זיס די לוס [illegible] סטיפין ואאיז אי קלאאוזנר אין פ'אב'ור די זיזו קריסטו «פרידיקאדור די מו-ראל», איס אונה איס קריזילה.

## פאליסטינה

### לה אורגאניזאסייון מידיקאל די לה הדסה

[illegible] סאבין קי איגזיסטי אין פאליסטינה אונה אורגאניזאסייון ג'ודיאה מויי איכטירינאנטי [illegible] סידה קון איל [illegible] די הדסה איס אונה אור-גאניזאסייון מידיקאל אונה פונדאסייון דילה קיאל [illegible] קונטריבוייו [illegible] איל פילאנטרופו אמיריקאנו נתן שטראאוס.

איל אולטימו ראפורטו דיל דיפארטאמינטו די איגיינה דיל גוב'ירנו פאליסטינייאנו אזי ריליב'אר קי לה הדסה איס לה מאס גראנדי אורגאניזא-סייון איגייניקה איניל פאאיס, מאנטו פור לה [illegible] די סו טראבאזו קי פור איל נו-מירו דילוס איספיטאלוס קי און טראטאדוס אין לוס איספיטאלים אי לאס קלינינקאס. מאס די און מירקו יו די פואידיס לוס איכפירמוס טראטאדוס אין לוס איספיטאלים די לה פאליקפינה פון רי-סיב'ידוס אין אקילוס די לה הדסה אי מאס די און קוארטו די סודוס לוס איכפירמוס קויידאדוס אין לאס קליניקאס פוירון ריקורסו אלאס קלי-ניקאס ד לה הדסה.

דילוס 29631 איכפירמוס קי ג'יזיטארון לאס קלייניקאס די לה הדסה אין לאס אלדיאס 7:79 איראן נון-ג'ודייוס; גראסייה אל טראטא-מיינטו קון לוס ראדייוס X אלגונאס איכפירמי-דאדיס דילה פייל (קוריו), און פייאנפו מויי פריקואינטיס איכטרי לאס קריאטוראס דילאס איס-קואילאס, דיסאפריסיירון קאזי. איל דיפארטאמיינ-טו די איגיינה דילה הדסה דה אה נה קויידאדו לה 20245 איליבוס דילאס דיפירינטים איסקו-אילאס, קונטרה 15000 איל אנייו פאסאדו. אי-גואל איכזיסטייני 12 אוזפיטאס די מאטירנידאד אי איגו[illegible] קאזאס פור דאר קויידאדוס אלאס מוזירים פריסיאדאס, 5 די ליכילס קלינינקאס קי פונסאן אין ירושלים (אונה איס ביסואדה אין און קוארטייל מוסולמאנו).

איסטה אובדה קוסטו אין 8 מיזיס 24000 [illegible] אין פסי אגיס.

# ריקוארדאד'ב'וס אין טוד'אס לאס אוקאזייונים

די איספיטאל אור-החיים, דילה סוסייד'אד' דילאס סינייוריט' איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ' לינאט

די לה בשנה חודר די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לה איכקואילה צ[illegible]ר ההיים

# פראנסייה

—

## איל קונגריסו די לה אונייון אוניב'ירסאל דילה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה

איל אלחאד פאסאדו 1 די אגוסטו טובו לוגאר אין פאריס, אינ'יל לוקאל די לה מוניסיפאליטאד דילה נואב'ה סירקונסקריפסייון, לה ג'ינטה די אינאוגוראסייון דיל פרימיר קונגריסו די לה אונייון אוניב'ירסאל די לה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה. אין פריזינסייה די סי' גודין, פריזידינטי דיל קונסילייו מוניסיפאל דילה סיב'דאד די פאריס. דיל ריפריזינטאנטי דיל אינסטיטוטו די קואופיראסייון אינטיליקטואל, דילה סוסייטאד די לאס נאסייונים.

טומארון לה פאלאב'רה אין איסטה פרימירה ג'ינטה מאדאם אילון נימיר, לוס סינייורים זאמי פאייר, לאמבירט, אבה ז'אלדוביקי, פירנאנד קירקוס, דוקטור ג'ירנר די בירלין אי מאקס אקצ'לי, די ירושלים.

איל מיירקולים 4 אגוסטו אוב'ו אונה גראנדי ריאונייון פובליקה אינ'יל קירסו דילה קואל קאדה דילה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה די טודוס לוס פאאיזיס דיל מונדו, ג'ינירוס אונוס קיטאנטאס אי פואירון פור איל קונגריסו, טומארון לה פאלאב'רה.

אי אקי לאס פרינסיפאלאס קונקלוזייונים אל אורדין דיל דיאה דיל קונגריסו: טראב'אז'ו פור לה פאליסטינה, פונדו נאסייונאל ג'ודייו, אוניב'ירסידאד איב'ראאיקה, אימיגראסייון, כומירוס קלאסיס, טראב'אז'י דילה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה פור לה סוסייטאד דילאס נאסייונים, קונגריסו מונדייאל די טודאס לאס אסוסייאסייונים די ז'וב'ינטוד ג'ודיאה, כפורים, אידוקאסייון דילה ז'וב'ינטוד אי אינסינייאמיינטו דילה לינגואה איב'ראאיקה, פונדאסייון די קלוב'יס דילה אונייון אוניב'ירסאל די לה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה אין טודאס לאס סיב'דאדיס.

# רומאניאה

—

## איל גוב'ירנו רומאנו אי לוס ג'ודיוס

בוקארישט.— איל ז'ורנאל «אדב'ירול» פובליקה אין ארטיקולו די פ'ונדו אינ'יל קואל אטאקה אל גוב'יירנו די סיסטיניר איל אנטיסימיטיזמו. אל «קומידוס קוזאס», מיטמו אין ב'אריאה, איס קואנדו איל פונדו די סיר קונפ'רי-מידו, איספיריאמוס איל דיזו ז'ורנאל, פיגורה אינ-פ'רי לאס דימאנדאס אבסורדאס דיל פרופ'יסור קוזה. סו אוטרה דימאנדה די קונפ'יסקאר לוס ביינים די לוס ג'ודייוס, איס אוטרו אבסורדיסמו. אקיאוס קי פינסאן קי לה קונפ'יסקאסייון דילוס ביינים די לוס ג'ודייוס פואידי אינריקיסיר לוס רומאנוס, סון מויי בובוס. לה פרוספירידאד ג'ודיאה פריזינטה און פורסינטאז'י אינסינייפ'יקאנטי אי קומו איל אטימיטי ביינדי אין קומיירסו, סיגוראמינטי, אין אימפיקאנדו אה לה נאסייון לוס ביינים ג'ודייוס, קונפ'יסקארימוס אלה פ'ין לוס ביינים רומאנוס.

טודאס איסטאס אבסורדידאדיס פריזינטאן און פיריקולו, נו סולקי אילייאס טיראן איספלוטיסימאס פור איל פרופ'יסור קוזה, מה סולקי איספ'ילטי אולטימו פואי אפאלאודידו פור איל פארטידו די לה מאיוריטאד אי סולקי קואנדו איל איספוזו סו דיסקורסו, איל פרימיר מיניסטרו, איל ג'יניראל אב'יריסקו, סי אסירקו די איל אי לי אפריטו קאלורוזאמינטי לה מאנו.

איס קלארו קי סוסטיניר די פארטי דיל גוב'יירנו איל פארטידו דיל פרופ'יסור קוזה, נו איס קונפ'ורמי אלוס אינטיריסים דיל פאאיס אי נו איה ביאינה אימפריסייון סוברי לה אופינייון פובליקה אין איל ריסטו אי אין לוס איסטאדוס אונידוס.

# רוסיאה

—

## לה קונדינאסיון די און ב'ייז'ו פוגרומיסטה

מוסקואה.— אין קייב'ו ב'ייני די סיר טירמינאדו איל פרוסידו די און ב'יז'ו פוגרומיסטה לייאמאדו בוריילבקין קי פואי קונוסידו אינטרי לוז ג'ודייוס די קייב'ו קומו אונו דילוס מאס קרואילים אינימיגוס דילוס ג'ודייוס.

פואי פרואב'אדו דורינטי איל פרוסיסו קי בורייאבקין טורטורו לוס ג'ודייוס, דינונסייו סוס מאנסיבוס, לאס קאזאס פרטיקולארמינטי אטאקאדאס.

איסטי פרוסיסו אב'ייאה סידו ג'וזגאדו אונה פרימירה ב'יז אינ'יל מיס די פ'יב'רירו אולטימו אי איל טריבונאל אב'יה קונדינאדו איל פוגרומיסטה מאס לה קורטי סופרימה אב'ייאה ריקוזאדו איל פרוסיסו אי און סיגונדה די אינסטאנסייה ריב'יזייון איל פריזידינטי דיל טריבונאל, קי לו אב'ייאה אינונסיאדו פואי אונפ'ינאדו די דאר סו דימיסייון. איל סיגונדו ז'וזגו, בורייאבקין פואי קונדינאדו אה מואירטי. מה קומו קי פאסארון ז'ה סינקו אנייוס דיספואי לוס פוגרומים, לה סינטינסייה די מואירטי פואי רימפלאסאדה פור לוס טראבאז'וס פ'ורסאדוס די דייס אנייוס אי לה פריב'אסייון די טודוס לוס דיריג'וס סיב'ילים.

## לה פאליסטינה, לה אינגלאטירה אי.. לה הומאניד'אד

איל אולטימו נומירו דילה «נואב'י ריב'יסטה» קונטייני און איספואיסטו דוקומינטאדו די סי' א. איבירלין, סוברי לאס ריאליזאסייונים דיל סיוניזמו. איל אאוטור איספונדי די אונה מאנירה קלארה אי פריסיזה איל טראב'אז'ו קומפלידו אין פאליסטינה דורינטי לוס סינקו אולטימוס אנייוס. לאס איספלוטאסייונים סוברי טודוס לוס ראמוס דילה סוסייידאד ג'ודיאה, טומאן און קיאדרו אימפריסייונאנטי. לה פארטי קונסאגראדה אלאס אורגאניזאסייונים אובריראס, סינדיקאטוס אי קואופירטיב'אס אין פאליסטינה, דה אינפ'ורמאסייונים קי נו פואירון קאזי נונקה פובליקאדאס אין לה פרינסה פראנסיזה.

מה, אינטיריסאנטי די איסטאס פאזאס דוקומינטאדאס, איל איספואיסטו די סי' איבירלין קונטייני אונה פארטי פורטאנטי פוליטיקה דילה קואיסטייון אי אין איסטו לוס אידיאל פירסונאלים דיל אאוטור קי מאנטיניין איג איסטאנטי קון אוטירה אי פרים דיזיון.

סי' איבירלין איס אב'ינימינטי קונטרארייו אלה פוליטיקה אינגליזה אין פאליסטינה. לה קונסטאטאסייון קי לה אינגלאטירה ליקואידו לה פאליסטינה, איס אונה מינטירה דילה אי לונה פרוב'וקאסייון אל אינגאנדו דילאס פרופוזיסייונים פאסטו מיקולטאדאס קונטרה ג'ודיאס דילה פאליסטינה. דיספואיס די לאצ'קין ראזו איל מייירי די ביוס (איל ריי די פרס קי אורדינו לה ריקונסטרוקסייון דיל בית המקדש) אי די אזייר פרומיטידו לה טיירה נאסייונאל אלוס פרים דיל אוניב'ירסו. לוס אינגליזיס אימפידין אה לוס ג'ודייוס די דיזב'ארקאר קואנדו טייריאס דילה פאליסטינה אי נו אוטוריזאן לה אינטראדה דיל פאאיס קי לה סירטוס פריב'יליז'אדוס. דיספואיס די נואיב'י סיגלוס. לה «קומידייה» דיל מאנדאטו נו פואי קי און ליקסו די אזארסאס קומו מירקאנטיל, די טראדיסייון אין לה דיפלומאסייה אינגליזה. סי' איבירלין קי ק באם די

מאס קונטרה לוס אינגליזים פורקי איליוס רי-
פוזאן אה לוס ג'ודייוס לה אינטראדה ליבירה אין
פאליסטינה אי קי סי קומפורטאן נו קומו מאנ-
דאטארייוס מאס קומו «קונקיסטאדורים בריטאניקוס
אי אינוואזורים»; אין פין, קי איליוס סי מואיסטראן
מויי קומפלאזיינטיס קון לוס אילימינטוס נאסייו-
נאליסטאס ערבים, אוסטילים אל ציוניזמו.

קומו רימידייו, סי' איזירלין קונסייה אונה
פוליטיקה מאס איניירג'יקה די לה אורגאניזאסייון
ציוניסטה אין פרינטי לה אינגלאטירה, ריקלא-
מאסייונים אין לוגאר די סימידאס (קון איספאנ-
סייון אי אומיליאסייון) פוליטיקאס פראקטי-
קאבלים אבסטה אגורה.

דיספואיס די אביר ריאליזאדו לה פאליסטינה
ג'ודיאה גראסייאס אה איסטה פוליטיקה מאס אי-
נירג'יקה, איליה סי פריזינטארה דילאנטרי איל
איל מונדו קומו און סימבולו די פאס אי די
אנטינטה אינטרי לה איבריאה אי לה אזיאה.
לה פאליסטינה קריארה אונה נואיבה סיביליזא-
סייון, קי סירה לה קומפוזיסייון דיל אוקסידינ-
טי אי דיל אוריינטי. «איסטה סיביליזאסייון, מאס
אומאנה קי אקיליה די לה איבריאה, דיזי ס'
איזירלין, ריאונירה טודוס לוס מיליורים די ראסאס
(אריאנוס, סימיטאס אי מונגולוס), סיס גראנ-
דיס ריליג'יונים (קריסטיאניזמו, איסלאמיזמו,
ג'ודאיזמו, בודהיזמו אי קונפוסייוס כמו) אי סיס
גראנדיס ראסאס (ג'ינוס, אפונים, מונגולוס,
אינדוס, ג'ודייוס אי ערבוס).

«אים מיניסטיר קי לה איבריאה קידי די
אמינאסאר לה אזיאה, פירו נו סי' איזירלין,
קומו אונה פירה. לה אוניזאד די לה אזיאה
סירה כירה איל אימפיריו די לה אומאנידאד
ליבירה».

לאס דונקואס, דיזי איל «אנגליזו מסיאה
איליאה» די און אירי די אירוניאה, אי קון מיג
לה ראזון, לה ג'וקה פאליסטינה אים ליאמאדה
אה קאמבייאר לה פאס דיל מונדו!

## סוסייאל אנטיסימיטיסמו אין לוס איסטאדוס אוניד'וס

ס' אל קאנסיליר לאביל סמואיל, ריפאזונאנ-
טי די לה קורפוראסייון די פאנאמה אי איקס-
דיפוטאדו איניל פארלאמינטו די לונדרים, אין
איל קורסו די אונה ביזיטה אין ניו-יורק,
לה אבלאדו אה ריפריזינטאנטים אונדירסטאנסייונים פו-
ליטיקאס נה ביזה דילוס ג'ודייוס אין אינגלאטירה
אי אין לוס איסטאדוס אונידוס.

איל «אמיריקאן איבראאיליין» קי טובו קון
איסטה אינטריביסטה, פינסו קי איסטי סינייור
פירסינאליטה נו איסטה סיגור. סאמואילס ג'ודיאו די
סיגורו. פירו איל טובו לה אליגריאה די סאביר
קי סי' אליקסאנדר לאביל סמואיל, אבוקי נו
אים די אוריזין ג'ודיאה, סי אינפירימו אינורמי
מינטי די לוס אבוזוס (אינג'ו) ג'ודייוס קי איל
קונוסי אה פירסונאס.

ס' אליקסאנדר לה איקספואיסטו בון ציס
מאס סוברי לה קואיסטייון דיל אנטיסימיטיסמו
אין לוס איסטאדוס אונידוס, אנטיסימיטיסמו קי
סי מאניפיסטה קון איל אביזמו בזו דיל איליג-
מינטו ג'ודייו די לוס אבוס סירקאנוס קוסי סיס
קין לאס אקוזאסייונים מיזראבלאס דילוס אנ
סיסטימאס אי קון לה דיסקרימינאסייון (אין באנקאס
די ריאלטה, די בולסה אי) איקסקלוזיבה דיל
ג'ודאיזמו די מונדי די אלגונאס סוסייאדאדיס
ג'ודיאס אין לאס איסטאדוס אונידוס.

«ניו קידו מויי סורפרינדידו (אינקונטראדו),
דיזי איל, אל אובסירבאר איל ספיריטו סינטי-
מינטו אנטיסימיטיקו די לוס אלטוס סירקולוס
אמיריקאנוס. ניו רימארקי קי מוג'וס מיימברוס
די איסטוס סירקולוס איליגאן טודה רילאסייון
סוסייאל קון לוס ג'ודייוס. אלגונוס די איסטוס אמי-
גוס מי אן דאדו מיסמו לה אבגינדיר קי כי
ניו אינטה מיניר רילאסייונים קון לוס ג'ודייוס
ניו פירירה אבלאנדו די נו פריקואינטאר אה
מיס אמיגוס קריסטייאנוס. אין לו קי טוקה לוס
אבוטוס סוסייאלים ניו אבליקי קי לוס קריס-
טייאנוס פרופאזאן די רונה פארטי אי לוס ג'ו-
דייוס די אוטרה. סיר לו קי מי ריגוארדה, ניו
מי קונטו מוג'ו אמיגוס ג'ודייוס אין אמיריקה אי
מי קונסידירו פיליס אי פריבילייאדו סיר איספ-
«איסטה דיסקרימינאסייון סוסייאל קי ניו אוב
סירבי אין איסטי פאיס נו איגזיסטי אין אינגלא-
טירה, דונדי לאס רילאסייונים אינטרי קרים-
טייאנוס אי ג'ודייוס סיגואין און קורסו ריגולאר,
סינגולאר דימאנדאריאה די קי ריגלייון בון לוס
איסטראנג'ירוס קי אביטאן אין אונה ריגייון.
סינגולאר דיסטינקסייון ריליג'יוזה איגזיסטי אין נו-
איסטרו פאאיס. און ג'ודייו, ראפוס איזאאקס, פואי
אנסאדור גראנדי די מאזיקים אין אינגלאטירה.
איל איס איל פרימיר מארקיס ג'ודייו דיל מונדו.
איסטי טיטולו איס סירקאנו דיל דוקי או מאס
סירקה די און פירקונאזי די פאלאגרי ריאל איל פה
ריספיטיר פרוקסימאמינטי איל מונדו (דיסיליסייון)
די זאריטיירה קי אים לה מאס גראנדי דיקו
ראסייון אין נואיסטרו פאאיס. סיבנאם לוגורים

פואירון קונסידירדאס (אקורדאדאס) לה רידיא
סין טומאר אין קונסידירסייון סו ריליג'יון. לה
אונקה קונסיבסייון פואי די כלאר קי איל אירה
דיגנו די איסטאס דיסטינקסייונים

«ניו פואי קי אין לוס ליבנאדוס לוגאר די
אלגונוס פאמילייאס ג'ודיאס גוירינדו ריקלאפיר
די איסטי אוקסטראנג'ירו (ריקלוזייון, די פאמיג-
סו) סוסייאל טיאטרון איל פארטידו די אדופטאר
לה ריליג'יון קריסטייאנה. פירו כיגון לוקי ניו
פודי אובסירבאר קי קון איסטי ג'יסטו קי איליוס
איזייירון, לו קי גאנארון פואי די קיר אבאלדון די
סו קומוניטאד, כון גאנאר לה סימפאטיה די לה
קומוניטאד קי איליוס קיזירון אדופטאר. נאדה
איי די מאס גראנדי ואלור פור איל פרוגריסו
פוטורו די איסטי מונדו סי נו קי לאס פארטי-
סייונים דיל פאבלאדו, איסטו איס אינקונסיבאבלי
אי מוג'ו מאס ג'ירדאד פור לאס פראדיסייונים
די לה פואיבלו ג'ודייו קי קונסירבארון קונסידירא-
בלימינטי אונה ריליג'יון אי את לה קולטורה,
לוס הרבים, לאס ריינאס איס"ב) כי לוס ג'ו-
דייוס, די לוס קואלים לוס פירליסייוס ריגדילוס
אל מונדו פין אינגאלים אנוס די קואלקיר אוטי-
רה נאסייון,—אין לאס סיינסייאס, לה ליטירא-
טורה איט"ב—כי לוס ג'ודייוס, דיזימוס, דיבלאר-
ריאן און דיאה, איסטו סירייה אונה פירדידאם
סירייה פארה איל ג'ינירו אומאנו.

«פארטיסיפו די איסטי פונטו די ביסטה ניו
נו פואידו איקספליקארמי קומו ג'ינטי קי אן
סיידו נימירו די ג'ודייוס, נאדה קי פור אמבי-
סייון סוסייאל אבאנדונאן איל קריסטייאניזמו. ניו
דיגו פור איסטו דיזיר קי טופי קי ליס ג'ודייוס
קי אוקופאן לוס, אלטו ראנגו אין לוס איסטאדוס
אונידוס פירמאניסיירון (ריקאטאדוס) ג'ודייוס מינוס
אמיליה די ישראל

אל. אנדרו דינה אזיטאסייון ריבילאסיונאס די
הארי פורד, איל מיליונארייו אינדוסטריאל אמ-
יריקאנו קי גאסטו מילים אי מילים די ליראס
פור אטאקאר אלוס ג'ודייוס דיל מונדו, ס' אליק-
סאנדר דיזי: ניו אפריסייו לה לאבור אביזוק-
טירייאל די איסטי אנטיסימיטה, פירו נו נו אמי-
מירו סיר סו פרופאגאנדה אינפאמאנטי (די קריי-
טורה) אי דיניים די לה אידאד מידייה. פורד
אקוזה אלוס ג'ודייוס די מונופוליזאר טודו סירין
נומירו די מיטאלים פריסייוזוס. איבמו אים פאבי-
קורדו. אים ג'ירדאד קי לוס ג'ודייוס ג'וגאן און
רולו אימפורטאנטי איניל מירקאדו מונדייאל די
נאל די מירקאדו מיטאלים. מיבביימינטי...

קונטראריאמינטי לוס רוסוס די אינגלאטירה אין לוקי קונסיירנה איל זינקו אי איל קוברי, לוס באנקירוס ג'ודייוס אין לו קי טוקה איל אורו אי לוס דיאמאנטיס, אי לה פ'ירמה מ"ש אין לה פלאטה, פירו ייו נו טופו קי לה אינפ'לואינסה ג'ודיאה אין איסטוס טרים קולוס סיאה אין נינגונה מאנירה דאנייוזה ני פארה לוס פרודוקטורים ני פארה לוס קונסומאדורים. ג'וסטו אל קונטראריו, פור קי איל ג'ודייו נו ג'ואה אל מירקאדו די איסטוס מיטאלים קון און פריסייו פ'יקסאדו די אנטיס, מיינטראס קי לוס נו ג'ודייוס די לה אמיריקה פ'ייזיירון טראבאזאר סין קידאר אינקונטראדוס אי פ'יקסאן סוס פריסייוס די אנטיס.

• אה איסטי פונטו די ביסטה לוס ג'ודייוס סון קומו לוס אינגליזים, קי זאמאס אלוס טאם ביזנס אריינקאנים דיל מונדו אי ריזיקאן סון דיניירו אינגאנייאר אי סין אינגאנייאר.

• איל אמיריקאנו דיל מונדו פרוקו פארטיקולארמינטי אין איסטוס אולטימוס סיין אנייוס, קון לה דיקאדינסייה דילה פ'אמור, דילה אינדוסטריאליזאסייון. לוס טראנספורטוס סי אוזיירון סין פ'אזילים קי טודה לה טיירה אי נו קידה פאזיס דיגנו לה פאטריה די טודוס לוס אומבריס, אי פור קונסיקואינסה אילייוס דיבין קונסידיראר קומו קוסמופוליטאס.

אין אונה פ'אלה אטמוספירה די איספיריטו, לה אינטולירינסייה, איל אנטיסימיטיזמו אים און אנאקרוניזמו (אונה קוזה קי נו אים קונ-פ'ורמי אה נואיסטרה איפוקה), איל ג'ודייו סואידי ג'וגאר און רולו אימפורטאנטי אין לה קאוזה דילה אמיסטאד דילוס פואיבלוס אינטרי אי-לייוס אי אין לה פאס מונדייאל, סיינדו אילייוס איסטאן דיספארזידוס פור טודאס לאס פארטיס דיל מונדו אי אוניאנדוס קומו אונה גראנדי פ'אמילייה. אילייוס פואידין סיר אוטילים אנסה ...

ש. ד. ש

## קורייוזידאדים היסטוריקאס

## אונה איקסקומולאסייון מאייור

פרזאמוס אקי.. אה טיטולו די קורייוזידאד היסטוריקה, לה פ'ורמולה די אונה איקסקומוניקא-סייון מאייור (חרם חמור) פרונונסייאדה אין לה איגליסייה סאן פידרו אין רומה, קונטרה און פו-ביראנו פודירוזו קריסטייאנו די לה איפוקה, קואנדו איל פאפה גוזאבה איל פודיר די אונה אוטורידאד מוי גראנדי אי אינקונטיסטאדה.

• קריסטייאנוס!... פור לה אוטורידאד אומניפוטינטי (טודו פודירוזה) דיל פאדרי, דיל איז'ו אי דיל סאנטו איספיריטו, פור לה אינביר-ג'ינסייון אי לה אינוסינסייה די לה ביינאביינטו-ראדה ביר'ין מאריאה סיימפרי ביר'ין. נוזוטרוס אנאטימאטיזאמוס, נוזוטרוס מאלדיזימוס, נוזוטרוס קונדינאמוס אי איסקומונייאמוס רונג'אמוס דיל פורטאל די נואיסטרה סאנטה מאדרי לה איגליסייה איל ..

• קי איל סיאה פירדידו די אונה איטירנה מאלדיסייון. קי איל קולירה די לה קולורה דיל צודו פודירוזו; קי איל סילה ריפוזאדו דילה אי-גליסייה די סוס איסקוזידוס אי קי איל נו טינגה מאס נאדה די קומון ני קון לוס קריסטייאנוס איניל טיימפו פריזינטי, ני קון דייו אי סוס סאנטוס איניל טיימפו לה ביניר, קי אל קיל פרטיין איל סיאה אינטריגאדו קון איל דיאבלו אי סוס מינסטרוס אין לוס טורמינטוס די לה פ'לאמה ביינגאדירה אי די אונה דולור סין קאבו.

• אמן!

• קי איל סיאה אין הורור איניל סיילו אי אין לה טיירה, אי קי אימפיקאנדו די אקי א-באשו איל סיאה טורטוראדו דיל סופליסיו דיל אינפ'ירנו. קי איל סיאה מאלדיג'ו אין סו אבינטא-סייון, קי איל סיאה מאלדיג'ו אין לוס קאמפוס. קי איל פינגה לה קולירה די דיאן אי די אבירם קי איל אינפ'ירנו אינגלוטייו ביביך; די אננ'יאה אי די ספירה קי אבלארון מינטירה אלוס אפוסטו לוס אי מורייירון אה סיגנו, די פילאטו אי די ז'ודאס איל איסקאריוטי, טראדיטורים אל סינייור

• קי איל סיאה מאלדיג'ו אין לוס סיילוס אי קי לוס אוראסייונים ני סיאן קונטאדאס קומו קרימינאלים; קי סוס דיאס סיאן קונטאדוס אי קי איל דיאבלו, סיימפרי אה סו דיריג'ה, אגה דים פאריסיר סו מימוריה סוברי לה טיירה. פור לה אוטורידאד דיל פאדרי, דיל איז'ו אי דיל סאנטו איספיריטו אי די לוס סאנטוס קאנונים, קי איל סיאה מאלדיג'ו אי קונדינאדו סין ריטור-נו; קי איל סיאה סיפאראדו דילה קומונידאד די טודוס לוס סאנטוס אי די טודוס לוס קריס-טייאנוס ...

• אמן!

• קי איל סינייור לו פ'ירה די פ'אמי, די [illegible] אי די לה פ'יברי אגודה קי איל מואירי.

• אמן!

• קי סי קיבראנטי די לה פריאה ילוס ...

סאנטוס דיל סיילו אי די לוס אנג'ילים די לה טיירה.

• אמן!

• קי איל ביניר נו פ'יירה די אונה ליינגה אורריבלי, דילה סארנה, דילה ליפרה, די לוקו-רה, די סייגידומברי.

• אמן!

• קי איל קלאמי אספאנטאדו אין מידייו דיל דיאה, קומו איל סייגו קאמינה אפאלפאנדו אין מידייו דלאס טינייבלאס.

• אמן!

• קי איל סיאה מאלדיג'ו לה נוג'י, איל דיאה, אין טודה אורה; קי איל סיאה מאלדיג'ו אין דור-מיינדו אי אין דיספיירטו; קי איל סיאה מאל-דיג'ו אין קומיינדו, אין ביביינדו אי אין איינונאנ-דו; קי איל סיאה מאלדיג'ו אין אבלאנדו אי אין קאליאנדו; קי איל סיאה מאלדיג'ו די לה פונטה דילה קאביסה אסטה לה פונטה דילוס פייס; קי סוס אוז'וס דיביינגאן סייגוס, קי סוס אוריז'אס דיביינגאן קודראס, סו בוקה מודה; קי סו לינגואה סי אפיגי אה סו פאלאדאר; קי סוס מאנוס נו אבלאן מאס; קי סוס פייס נו קאמינין מאס, קי טודוס לוס מיימברוס די סו קואירפו סיאן מאלדיג'וס; קי איל סיאה מאלדיג'ו אין פיים, אי-סינטאדו אי איג'אדו; קי סו סיפולטורה (קבורה) סיאה אקיאה די לוס פירוס אי די לוס אזנוס. קי איל דיאבלו אי סוס אבוקאטוס לו אקומ-פאנייען אי קי איל דיסיינדה בבו אין אינפ'ירנו!

• אמן! אמן!

• פור איליגיאנסה קין טוקה אה איסטי אונ-טרי סי אינסוזיאה אי אקיל קי נו פירדיי, פירדי אי דימונייו.

• אמן!

• אי אגורה, אס, דייוס מיאו! קי טודוס אקילוס קי ... ביניר טו ... קומו ... אה ... די פאזה רונג'אדה פור איל ביינטו. פירסיגיילוס די טו פ'ולור, קומו איל פ'ואיגו קי דיבורה לה פ'ורה אי קובלי לוס פ'יגורה די אי-פ'ייאה ... קי אילייוס סיאן קונפ'ונדידוס אי קי אילייוס פירישקאן.

אמן!

* * *

איניל ניזו ... איסטוריה די לה איקסקומוני-קאסייון ... טופאמוס לה פ'ורמולה דילה איקסקומוניקא-סייון פרונונסייאדה קונטרה ... דילוס מאס גראנדיס פ'ילוזופוס קי לה ...

דאר אונה פרודוקסייון, איגואל אה די 65 דיל אנייו 5416.

« קון איל אפואייו די לוס אנג'ילים אי דילוס סאנטוס, נוזוטרוס איקסקומולגאמוס, ריפו- דיאמוס, מאלדיזימוס אי איקספולסאמוס אה ברוך איספינוזה קון איל קונסינטימיינטו דיל קונסילייו ריליג'יוזו די אמשטרדם אי די טודה נואיסטרה סאנטה קומונידאד. נוזוטרוס אולגאמוס די לה פורסי אין פריזינסייה די נואיסטרוס סאנטוס ליב'רוס אי דילוס סיינטוס אי טריזי קומאנדא- מיינטוס קי אינייוס קונטיינין; נוזוטרוס לו אגה טימאזמוס קומו אה זי יהושע ז׳ כון אין יריח; נוזוטרוס לו מאלדיזימוס קומו איזו איל פרופ'יטה אליה, אין ג'יאמאנדו סוב'רי איל טודאס לאס מאל- דיסייונים איסקריטאס אין נואיסטרו קודיסי כאג ראלו; קי איל סיאה מאלדיג'ו איל דיאה, קי איל סיאה מאלדיג'ו לה נוג'י. קירה איל איספירנו נו פ'ירדונארלו נונקה; קירה איל איספירנו אינסינדיר קונטרה איסטי אומברי טודה סו קולירה אי אזיר קאאיר סוב'רי איל טודוס לוס מאלים מינסייונאדוס אין איל ליב'רו דילה ליי; קי סו נומברי סיאה דיספאריסידו אין איסטי מונדו אי אין איל אוטרו; קי איל סיאה דיספרואידו איל מיסמו אי קי פ'ואגה אה דייו סיפארארלו די טודוס לוס טרי- בוס די ישראל, אין אב'אנדונאנדולו די טודאס לאס מאלדיסייונים.

« פור נוזוטרוס קי ריספיטאמוס טודוס לוס אי- פ'ירנו, כאיספירו דייו, סיאיד דינייוס. פונטאד טודוס לה ריזולוסייון די נו מיכיר קון איספינו- זה ני ריבאס יון איסקריטאס ני ראפורטו פירבאלי, די נו רינדירלי נינגון פ'אבור, די נו מוראר באשו איל מיסמו טיג'ו קי איל, די נו אסירקאר- סי, מיכמו אה לה אונה דיסטאנסייה די קואטרו קוב'- דוס אי קוב'רי טודו די נו ליאיר נינגונו די סוס איסקריטוס.

אויי, אה כ״ג פ'לאקס דירלה אפוזאדה אין לה סינאגוגה דילה קאלייי בוסו, אין פאריס, קונט'- מורה איל נומברי די איסטי אילוכארי איקס קומולגאדו. »

# קורריספונדינסייה

## על אנית קיבה

היום 22 לח׳ תמוז ש 686

לכבוד הארון הנכ׳ **דוד פ׳ריסקו** עורך העתון איל «טיימפו» בקוסטאן

ידידי רצתה נפשי.

בזכרי מה שקראתי בספר אחד כי—«הכל יפה בטבע והחיים הדר נאינם»—אמותי לערוך את מכתבי זה לשעשע קוראי עתונך הנכבדים ותקותי תאמצני כי ימצאו חן בעיניהם מאמרי זה:

«אין מלה בלשוני לתאר יפי הטבע אשר חזו עיני בנסיעתי למיקסיקו. יום אחד בקר השכם עליתי על עלית האניה וארא את השמש היוצאת בגבורתו עם שלל צבעיו, המאיר לארץ ולדרים עליה ומה מאד השתוממתי בראותי את הים דגדול דאטלאנתי אשר חשבתי כי תמיד הוא סוער. אך לא כאשר דמיתי כן היה ·כי בעוד שמנה עשר יום אשר עברתי ארחות ימים עברתי אותם בהשקט ובטחה הים עמד מזעפו ומשברי ·גליו נחו ושקטו. ומרוב שמחתנו חשבנו כי מטילים אנו בסירת משוט במי «הקרן הזהב».. (קייאטאני)

אם אמרתי אספרה כמו מכל אשר ראיתי ודרשם אשר עשה בקרבי, תלאה הלשון ותקצר היריעת מהכיל ויען קצרה בינתי לתאר ולחות בדעתי אפילו שמץ מנהו מכל פלאי הטבע אשר ראיתי התרציתי אז אקרא בעליזות נפשי כדברי המשורר האלהי—«מה רבו מעשך ה׳..!—ככלותי לדבר את כל אלה הבה ואספרה לך עוד דבר אשר בו תשמח ותתענג ברשן נפשך ונפש בני בריתנו

באחד ·ימי נסיעתי, בשבתי עוד על עלית הספינה ובשיחתי עם נוסעים אחרים עברים בשפת ספרדית נגש אלי עלם כבן עשרים ושתים שנה. יפה תאר ומשכיל. והוא יליד כפרדי כשמע שיחתנו אמר לי בלשונו:—«די גראסייה סי׳, פואידי׳ו פוזארלי אונה פיק נייה דימאנדה? אוסטיד׳ים סון חיד אום?»—כאשר השיבותי לו והתפארתי לאמר כדברי הנביא «עברי אנכי!» צעק צעקה גדולה ובאנחה שברת לב אשר התפרצה מלבו אמר:—אשמים אנחנו, ילידי ספרד אשר עזבתם את ארצנו! כי בה יתכם אתנו לפני דורות ארבעה ויתר, ארץ ספרד היתה דשנה ופוריה תחת כל הפרטים היא התפתחה בעניני ההשכלה והחכמה וגם במסחר עשתה חיל ויהי שמעה בכל הארץ וכל אלה היו לני בגללכם אך כאשר ע׳תה עליכם דבת המציק בקנאתו זה פ׳ירדי [illegible] ויגרש אתכם מארצו בעצת [illegible] זאבילה אשר פתה אותה ויוכל הצר הצורר זה [illegible] ברבים אשר [illegible] בתי דיני האינקויסייון ארצנו חדלה מהיות פריה תחת אשר היתה זבת חלב ודבש ותלך הלך ודלל וברכת שדי סרה ממני וויוסף לדבר ייאמר: ומי יתן ותשובו עוד אינו כמקדם להחיות את ארצנו ולעשותה כגן עדן, ומה מאד נגילה ונשמחה בעל כל הון אם נשיג מטרתנו זאת אשר אנחנו שואפים בה תמיד. כי לא לחנם כתב בתורתכם המחוקק הנשגב כי כל עמי הארץ יקירו חכמתכם ובינתכם ואמרו: «עם חכם ונבון וכו׳» ובשמחה גדולה אמר: «ריאילמינטי סיש אונה סיקטה די פונמיס׳ים. סין ב׳ווזוטרום חודיאוס, איל מונדו נו טי פואיד׳י פאסאר.—

וזה אשר השיבותי לו: «אי אפשר לנו היהודים להתישב עוד פעם בארצכם כי עוד לא בטלה הדת אשר נתנה בה כי אסור לנו לבוא עוד שם. «הן אמת כי רבים מכם חפצים שבותנו וגם «פרימו די ריב׳ירה» הראה תשוקתנו לזאת. רק בתנאי שנמיר דתנו, וזה אשר לא יעשה בעולם».

זאת דברנו ונפרד איש מאחיו כי כבר הגיעה אל חוף «קובה» והוא הלך מאתנו לרגל מסחרו לגור «בהאב׳אנה».

בטח כי תואיל לתת מקום את מאמרי זה בעמודי עתונך וכפעם בפעם אכתוב לך עוד חדשות ותפיק רצוני

כה דברי מוקירך ·מתימר בכבודך

ס״ט באבאני

סינטימוס יא דולור די איגריזיסטראר לה מו- איאנטי די אונו גראן ריג'ו, איל מואי ריגריטאדו ס׳

## נסים בשן ע׳ה

קי טובו לוגאר סוב'יטאמינטי סאב'אדו אולטימו אלה אידאד פריגמאטורה די 62 אנייוס.

איל איירה איל איז'ו דיל דיפ'ונטו ס׳ אנג'ילה בשן ע״ה די אונה דילאס מאס ג'ינטיס אי דילאס ריספיקטאדאס פ'אמילייאס די נואיסטרה קומוני- דאד. דיספואי די סו ג'וב'ין אידאד נכ ס בשן איירה און אדמיראדור דילה אול״ה די איזוקאסייון די לה אליאנסה איסראאיליטה אי איל קי אזיאה און ד׳יר אי אונה אליגריאה די טראבאזאר פור איל ביין דילאס איסקואילאס. איל אזיאה איל קומיר- סייו די ג'ודיריאס אי גראסייאס אה סו ... , אה סו איכטיליג'נסה אי אה סו אוניסטידאד איל ריאוסו אה אזירסי אונה פוזיסייון ריספיקטאבלי. [illegible]

איל טובו איל קייטאדו די דאר אונה ... [illegible]

אין איסטוס אולטימוס אנייוס, איל קי קונוסי- ירו איספירימינטי לה לה אוזרה דיל תלמוד ת״ת ... ס. אב'יירו אביזאדו אקונה ליב- טוס אולטימוס טיימפוס איל סוזורנו די אלם-

קייוי איל ג'יאה די פירקאר לה פ'ואירייה די לה פ'יפ'לאסייון ג'ודיאה אי אירה ס ניגראדו די איסי פה ג'ירדאד קי סולה לה אינספירוקסייון די לוס אנוס פודיאה קאוזאר איספוס דיספ'ורמוגאדוס קורילג'יונאריוס. דיספואיס אי פואידי סיר אנ-פיס די סיס אניוס איל נו פינסאבה אה אוטרה קוזה קי אה איסטי איסטאבליסימיינטו פ'ריקואינטאדו פור 200 קריאטוראס לה מאס פארטי פיג'רים. קון אונה רפיג'יריניסייה אי אונה אר-דור ראראס איל איבה באטיר פואירטאס נאס פואירטאס, אזיר ג'יראנדה אנוס קוראבונים ג'ינירו-זוס אין פאבור די סו אובראה מויי מירסייגטי אי מוגוס לי ריספונדיאן פ'ורטאלאמינטי פורקי פיניאן קינפ'יאנסה אין סו אוביספידאד אי אין סו סאביר אזיר. קימו און פאדרי מויי אפ'קטו-אוזו איל סי אוקופאבה דילה סאלוד דילוס פוב-ריס איניג'וס, די סוס אינסיג'ניימינטו, די סיס ג'יבסימיינטה

לה פריסטי נוטיסייה די סו דיפ'ונסייון סוזי-טאזייה קאוזי פרופ'ונדוס אי אונאנימוס ריגריטוס. בוג'ירהאלים פואיירון לוגאר דילה די אנטז'ר, אנאס אוראס 3 ד קשיאיס דיל מידיו דיאה אין איל פ'ואיסלו כנסת ישראל, אין לה קאליז'ה ה נד ק. אל ג'ינירהאלי גרלן רבנו ח ס ביג'ארהנו, ריפ-רין כמאנס די לה קמינדאר ה די לה ל ה ג'יספרילייה דיל אוריינטי, לנסי קי נומירוזוס רמיגוס קי איזייירון און דיג'יר די אירסין לה לה ס נאגוגה פור רינדיר איל אולטימו אומינאז'י די ריספיקטו אי די גראטיטוד אה איסטי ברהנו אומברי קי סי דידיקאבה אל ביין די לה קו-מונידאד.

אילוגיוס דיל לרור נח ים אי פוסיליאס דיל אורפ'יליג'אטו פ'ורמאג'ין דוש קרדונים.

סי' לרסה, דיריקטור די לה איסקואילה די איג'וס אי די איג'אס די חזקיוני, אמיגו די קולאבוראדור דל דיפ'ונטו, גרוס כ י ח ל ד קק ר-כו בייינטי:

«אל נומברי דילה איסקואילה איסראאיליטה די איג'וס אי די איג'אס די חזקיוני, אל נומברי דיל תלמוד תורה לרור החיים דיל מיכמו פ'ובירנו, ג' נגי פאגאר און אולטימו טריבוטו די גראטיטוד אל אומברי די ביין קי פ'ואי איל קי-רידו אי מויי ריגריטאדו ס' נסים בשן

איל ח רה איל פ'ונדאדור ריספונסאבלי ד לה איסקואילה די איג'וס אי די אזאם ד חזקיוני אי לה פ'אזירסה אי לה אלמה דיל תלמוד תורה ג'יור ח ס איסטה אולטימה אובראה די אינס פרוקסייון אוקופאבה פוס סינסירוס. לה אילייה איל לי קונסאגראבה סו טיימפו, סו ג'ילונטאד, פואירסאס נאס ריקורסאס די סו איספיריטו אגוזאדו אי ג'יינו די איניסייאטיבה.

«לייו לי ג'ידי אה אובראה. איל אובלידאבה סיס איניטיריסיס לוס קולייוב קי ד ג'יאה אה סו קאז לול פארה קירדיר פור סו לרור, פור סוס ג'י-קיס פרוטיז'ידוס, סו אפאמייגטו פור איל לרור אילה אבטה לה אימסיודינסייה. קואנטאס ג'יזיס לי איזי אקודראר לה דורה ריאלידאד! מה איל פ'ואגו סאגראדו קי לו אגמאבה פור איל ביין נו לי דיש זאבה אוביר מיס אג'ירטיסימינטוס אי-פ'יקאזייוזוס.

«איל סיפו אזירמאר אל לרור החיים אמיסבאלייס פ'יספייוזאס, דיספייראטאר איל אינטיריסו פ'יבליקו ג'ודיו אל אינוארדו די איסטה אובראה. איסטו פ'ואי, פארה איל ריגריטאדו ס' נסים בשן, אונה קינה נסים פרופ'ונדה, און אינקוראז'אמייגטו אה פירסיג'יריר אין לה אובראה די ביין קי איל אג'יאה טומאדו אה קוראסון.

«פ'ולו לוקי לה קומינידאד ג'ודיאה די קונס-טאנטינופלה קונטה די ד קפיגג'יאדו, לוס אמיגוס דיל קירידו דיפ'ונטו, פ'ואירון טיסטיגוס די לה אלינג'ריאה, דיל טריאונפ'ו דל מויי ריגריטאדו. קואנדו, אי קיאטרו מיזיס, אלה אוקזייון דיל דיסטריבמיינטו די לה תלבשה אלוס איניג'וס פוברים אי אואירפ'אנוס די איל לרור החיים, איל קירידו דיפ'ונטו ג'ידו ריפריזינטאנטים די טודאס לאס קלאסים דילה קומונידאד ג'ודיאה די קונס-טאנטינופלה אינטיריסאנדין לה סו אובראה, לה סו איסקואילה.

«אי איס אין רינדיינדוסי אה אונה ג'ונטה אונדי דיג'יאה טראטארסי די לה אורגאניזאסייון דיל לרור פארה איל אנייו ג'יגידירו, קי לה מואירטי סן סיאדאד לו ג'ירייו אין לה קאליי, לו פירראבי. סו אולטימו קויידו, סו אולטימו פינסירייו פ'ואי איל לרור החיים, קירו דיזיר לה ג'יקיז פוברי, פין ארימ; כו אולטימו דיזיאו פ'ואי די איספאנ-דיר און פוקו די לוז אין איסטה איסקורידאד אי קין אילייה מינגואר לה מיזירייה אי לה דיס ראגראסייון. פ'רוטוס דילה אגנוראנסייה.

«לה פאסייון דיל קירידו אי ריגריטאדו ס' נסים בשן איס אונה אלמה ליקסייון פארה טודוס נוזוטרוס; און אומברי סולו, גראסייאס אלה פ'ו-אירסה די סו ג'ילונטאד, די סו פירסיג'יראנסייה, ג'ימוס אה אימסיליר לה דיספירדיסייון די אונה אובראה. די מנכמו, קאדה אובראה אימפורטאנטי די נואיסטרה גראנדי קומונידאד, קאדה איסקו-אילה דיג'ריאה פיניר סו «נסים בשן» קי, פין דיסקוראז'ארסי, מיכמו אל ריזיקו די פאסאר פור אינג'אספייוזו, קואליסיטה, דיספייראטה אמור אין-טירישו.

«איל נומברי די ס' נסים בשן איס סינונימו די אמור פור איל ביין, די לאבורו, די פירסיג'י-רינסייה פור איל פריאומפו די אונה בואינה לאבורה.

«איל דיאז איל לרור אין בואינאס מאנוס, אין מאנוס קי ג'ייאן אה בואינה פין סולו אקיאו קי פואדאן אין מאנו. סיריאה ריסה קזאר לה מי-מורייה ביבדיג'ה די איסטי אומברי קי די קונ-סינואר אה אקירדאר אל לרור איל מיסמו אינ-טיריסו קי דאג'אן אה איסטי איסטאבליסי-מ כזו קואנדו אה סו קאביסירה סי טופאבה ס' נסים בשן. סי איל נו איסטארה מאס אקיי, סו ריקואירדו, סו סינייאל סירה ביין ביג'י. אין לוס דיאס פירקאנוס די ניאיבאראס סאנבלס פ'יני-טאס, אקודראנדוס דיל לרור, דיל ד פ'ונטו קי לייוראמוס. איל נו איסטארה מאס אל לאדו דיל חזן טאבה אקידרארג'ים קי איי פאסאדין, אין און פ'ובורגו מיזיראבלי, אונה איסקואילה קי איספירה סו ג'ילה די ג'ואיכברה ג'ינירוזידאד. ג'ואיטרוס, קי-רידוס אירמאנוס. פורקי לה אלמה דיל ריגר-טאדו ס' נסים בשן סיאה אין ריפוזו, פינסאד אל לרור.

«איקסילינטי מאריסו, איקסילינטי פאדרי, איל אילייפו דינייאמינטי אונה נומירוזה פ'אמילייה קי אזי אונור אה סו איניג'ואלאבלי מימורייה. קי לה איסטימה. קי אינספירה איל נומברי דיל ריגרי-טאדו ס' נסים בשן, סיאה קימו און בלסם אלה דולור ג'יטימה אי פרופ'ונדה די סו ריס-פיקטאבלי קומפאנייירה אי די סוס אונוראדוס איז'וס אי איז'אס.

«קירידו אי ריגריטאדו נסים בשן! לרב קריאטוראס די סו קירידו לרור לייוראן סו מואירטי. אילייאס אלסאן סוס אוראסייונים ג'ירסו איל שמי פודירוזו פורקי סו אלמה גוזי די און ריפוזו אי-טירנו אין גן עדן.

«קירידו אי מויי ריגריטאדו נסים בשן, ריפוזה אין פאז!»

און ג'יקי אילג'ו ד לה איסקואילה לרור החיים, אין מידייו דילה אימוסייון ג'ינירהאל, איקספרימייו לה דולור די סוס קומפאנייירוס פור לה גראנדי פיירדידה קי אילייוס אזיאן אי רוגו אל פ'ודירוזו פורקי די ריפוזאר לה אלמה די סיס בייניפ'ז'ור איטירנאמינטי.

לוס ריקאוס מוצ׳אצ׳וס דיל דיפ׳ונטו פ׳ואירון אינטירראדוס אינ׳ל סימינטיריו דילה קומוניד׳אד ספרדית די גאלאטה, אין אבנאמוס קייויי.

פריזינטאמוס נואיסטראס פרופ׳ונדאס קונדו־ליאינסאס אה לה ביבדה, אסוס איזוס אי אה לאס איזאס דיל ריגריטאדו ס׳ נסים בנון אי רוגאמוס פורקי סו אלמה ריפוזי אין לה ביאטיטוד איטירנה.

א׳נ׳ל׳ב׳א

## קולוניאה איסראאיליטה אנדרינופוליטאנה

קי אינג׳רמוס אה לה קולוניאה איסראאיליטה אנ־דרינופוליטאנה קי לאס אורסאניוס דילאס סוסייטאס די דאס הסנה אי די כזור סירואן דיזאס קומו די אוזו, קון איל קונקורסו דילוס מטבירים, אין איל לוקאל דילה אוניון אלאנס זה. אין סירה. קי סין רוגה די פרוקוראר לוס לוגארים אה פארטיר די סייניס 20 אגוסטו, 10 אלול, אין איל לוקאל דיל בקור חולים דילוס אנדרינופולי־טאנוס אין גאלאטה, קאליה זאנבוזאר, אין לה קאזה די רבי נסים סאסו נ״ע

## קונסיליו קומונאל-קומיטי סינאגוגא די סופ׳ייה

איל קונסיליו קומונאל קומיטי סינאגוגאל די כוף יה טייני איל אונור די אינפ׳ורמאר אה לוס אינטיריסאדוס קי פארה איל אנייו 5687 איל טייני מיניסטיר די חזנים פארה לוס סיגוואינטיס סינאגוגאס:

א) סינאגוגה אין פלאסה קאלי «סינטראל»
ב) « « « « « « «יוג׳ ביכאר»
ג) « « « « « « «דורט ביכאר»

איל קי דיזיאה אוקופאר אונו די איסטוס פוס־טוס די איל דיריזאר סו קנדידאטורה אל קו־מיטי סינאגוגאל אסטה איל 15 אגוסטו קורינטי דוקומינטוס.

סופ׳ייה 12 ז׳וליו 1926

## גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאדו)

קומוניד׳אד אורטאקיואי-בישיקטאש

איליקסייונים די עמנ״ח ס.

אין סיגואידה דילאס איליקסייונים אה דומי־ניגו קי טוביירון לוגאר אין איל קואדרו די אורטאקיואי. לוס קונסיז׳ירוס אלגונוס אבנזי, ליאון גבאי, יצחק אוזאלגי, אלבירט אליגדור, ליאזור קאמפיאס, יצחק קורי, פ׳יסו אנג׳קוס, ליאון אקיאו אי מואיז טבלריס, פ׳ואירון איליגידוס מימברוס דיל קונסיז׳ו קומונאל אה מאיוריטאד דילוס בוטוס; איל קונסיליו דיל גראן ראבינאטו אפרובו אי ריקונוסי לה קומפוזיסייון דיל נואיבו דילה הנהגה קומוניאלה קומו סיגי:

לוס קונסיז׳ירוס אלגונוס אבנזי, פרזידינטי, ליאון גבאי ויסי פרזידינטי, יצחק אוזאלגי אי אלבירט אליגדור סיקריטאריוס, ליאזור קאמפיאס קאסירו, יצחק קורי קונטרולור, אי לוס קונסיז׳ירוס פ׳יסו אנג׳קוס, ליאון אקיאו אי מואיז טבלריס מימברוס.

איל קונסיליו אאוגורה אה סוס נואיבוס איליגידוס מוצ׳וס סוקסיסוס אין סו סאגרה מיסייון.

פירה, איל 28 אב 5686

ש. אלטאביב

## אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

—

דונוס איג׳ים אל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה סיינטראס איל מיס די ז׳ולייו 1926

ס״ר ליאון נחום 25, סמואל לדוק 10, אברהם מואיז רפאל 10, אנקה לאלי 10, הילל סאלייו־טו אי קומפ׳ 9½, יעקב אברהמים 7½, יעקב אברהמים 5, יצחקינו 5, אי. מודיאנו 3, ליאון ליביזייה 2, אברהם אליס ליביזייה 1, אנג׳ילו לי־ביזייה 1, יצחק ליביזייה 1, סימו ליביזייה 1, ז׳אק אבנזי 1.

## אבייזו מויי אימפורטאנטי

לוס ס״ס אבנזי אי ליבסורה קוליקטוריס פרינסיפאליס דילה גראנדי לוטיריאה דילה ליגה אה בוזקה אבירטו לה אטינסייון די סוס קי־ריאדוס קליינטים אי דיל פובליקו אין ג׳ינירל, סוברי לה אימפורטאנסה דיל סינקין טיראז׳י די לה דיגה לוטיריאה קי טינדרה לוגאר איל 16 קורייינטי.

1, פור קי לוס לוטוס סון מוג׳ו מאס נומי־רוזוס אי מאס אימפורטאנטיס קי אין לוס פ׳ריג׳ידינטיס: סוברי 50 000 נומירוס, 18 000 גאנאן, לוקי דה אונה פרופורסייון די 36% סוברי איל טוטאל דילה ליטיריאה.

2, איל אימפורטאנסייה אה סיגואר פור לוס לוטוס פרימיירוס אי [illegible], פור איבסה קאלאבה, אלקאנסה לה סומה די 791 200 לירד טורקאס.

לוס ס״ס אבנזי אי ליבסורה, לוס רוניקוס קוליקטוריס אין קוקבה קומפיטינטים אין לה מאטיירה, אסיגוראן קי נינגונה לוטיריה לופארי־אה אינטראגיירה פריזינטה קימינזאנטיס רגלאס פ׳אזים. אין קונסיקואינסיה איליוס אינבוטאן אל פובליקו אה אפרוביטאר אה אינטי פירדיר.

פור אוטרו פרואיבאר פיירטאס פירקונאס קי נו קיריאן אקומאר גראנדים פאקריפ׳יסייוס, לוס ס״ס אבנזי אי ליבסורה, מיטין אלה דיס־פוזיסייון די סוס קליאינטילה אין כוס אובליגאס־סיונאדוס אין קואטרין [illegible] אין נומירו 34 [illegible] באנגי קיסו, אי אין סוס סוקורסאלים סוברי איל [illegible] קיירטו נומירו די ביליטוס באלאנסים סולאמינ־טי פור איל פירדאז׳י דילה סינקינה קלאסי, פור לה סומה די 2 לירדאס טורקאס.

איל פובליקו אים רוגאדו די פריקורארסי אה מירקאר לוס דיג׳וס ביליטוס פארה סאבר קי לה קאנטידאד דיקסה נו ס׳ אים מויי ליסיטאדה.

## אינטיריאור

—

## איל פרוסיסו דילוס אוניוניסטאס

אין סו אבודיאינסה די במה, איל פריזונירו די אינדיפינדינסייה איבסירוגו א ס פריזונירוס דוק־טור רוסוקי ביי אי אחמדי בהבה, און ביי קון באראלה אי קאניליוס בלאנקוס אי קי אירה און אירליגזי אדיריקנזי דיל אוניון אי פרוגריסו.

אין לה אבודיאינסה די אונזי, פואי איבסירוגא־דו איל דוקטור נאזים ביי, קי [illegible] דיל קומיטי סינטראל דיל אוניון אי פרוגריסו אי מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה.

אייר נו פואי לוגאר אבודיאינסה. מאנייאנה סירה אינטירוגאדו [illegible] אי נאזים ביי.

אייר פואירון ארריסטאדוס אה אנגורה: ביית [illegible], לוס קאפיטאנים די [illegible] אי [illegible] ביי.

## לוס 9 ארטיקולוס דיל פרוגראמה אוניוניסטה

אי אקי איל פרוגראמה דיל פארטידו [illegible] קי פינדריאה סידו [illegible] אונדי [illegible] ביי, [illegible] די דיל קוזל פואירון ריבירגאדוס לוס פ׳ייליגדוס:

[illegible] 1 — [illegible]

[illegible]

## איקסטיריאור

### איל פארלאמינטו פ׳ראנסים ב׳וטה לה קונב׳וקאסיון די לה אסאמבליאה נאסיונאל

[illegible]

### אונה קארטה די סי׳ קלימאנסו אל פריסידינטי דילה ריפובליקה אמיריקאנה

[illegible]

### איל "אסמאר׳ו די דאיידי״ באד פרוקלאמה סו אינדיפינדינסייה

[illegible]

קיסה טייני קואטרו מוז'יריס אי גוזה די אונה פ'יליסידאד מוג'ייה.

לאס ריל'אסייונים אינטרי איל איספוזו אינדו אי לה אינגלאטירה, אירן דיסדי לונגו טיימפו טינסאדאס פורקי לה אינגלאטירה סי אניקסו לה פרובינסייה די ביהאר קי און טיימפו אפארטיניסייה אל איספוזו די חיידיראבאד. איל ניזאם סוסטייני קי איל אים איל קאזו די און אים-פירו סאנטו אינדיפינדיינטי קי לה אינגלאטירה איל נו קירי טראטארלו קומו ריאל (פרינ-סיפי דיפינדיינטי די אוטרו).

## און אטינטאטו קונטרה פאנגאלוס

און טילינראמה די אטינאס אין דאטה די אײַ-ייר ריפירטה איסטו קי סיגי: און אינדיבידואו ייאמאדו ריסדונסילוס טירו די מאטאר קון רי-בולביר אל פריזידינטי די לה ריפובליקה ג'ינירל פאנגאלוס, קי איכפאבה די ריפוזו אין און אוטיל דילה איזלה די ספיצי, אונדי איל סי טופה אין ביליג'יאטורה. איל פואי דיזארמאדו אנטים די אזיר טירו אי איל אטוראדו סו אינטינ-סייון די מאטארלו.

אים און קונדינאדו די גוסטיסייה פואידו דילה פריזיון, קי אבייה סידו קונדינאדו פור אזיר מאטאדו און אופ'יסייר די ג'ינדארמירייה. לה קריאינסה ג'ינירל אים קי איל אקטו אבי-זולאדו די און לוקו, אי נו און אטינטאדו פולי-טיקו.

איל קאלמו אים ק' ריינה אין טודה לה גרי-סייה. איל ג'ינירל פאנגאלוס ריסיבי נומירוזוס טילינראמאס די סימפאטייה מאניפ'יסטאנדו לה אינדיגנאסייון קונטרה איל אגריסור.

## אונה ריקלאמאסייון: די 900 מילייונים די ליראס איסטירלינאס

טילינראפ'יאן איסטו קי סיגי די לונדרים אין דאטה די אייר: אמיריקאנוס ריקלאמאן 900 מילייונים די ליראס איסטירלינאס דילה אינגלא-טירה פור די(י)ס קורפורטאדוס אה קאוזה דיל בלוקוס איג'ו פור לוס אינגליזים דורנטי לה גירה אנטים דילה אינטראדה די לוס אים-טאדוס אוניאדוס אין לה גירה. ניגוסייאסייונים סי אזירון אה איסטי פרופוזיטו איניל דיפארטאמינטו די לוס איסטאדוס אוניאדוס, מאס אין איג'ה ריפ'ירינסייה נו קידארון קי סיניאלאר ריק-לאמאסייונים נו פוריפ'יקאדאס.

## די אקי די אלייה

### איניל קונגריסו סיינטיפ'יקו די לונדרים

אנטים אאורה, לוס אומבריס די סייינסייה קרי-אין קי איל מיקרוביאו די לה ביז'ה אין לאס פלאנטאס אירה אינטירלאמינטי דיפ'ירינטי די אקיל דילוס אומבריס; קי אין לאס פלאנטאס, לאס דיפ'ירינסייאס דיל קאראקטו נו טיינין לה פורמה אינטירי איגואלאס.

און סאבייו אינדיאנו, סיר ייוגאדים, פרופוזו אל קונגריסו סיינטיפ'יקו קי טייני לוגאר אגורה אקטואלמינטי אין לונדרים, אונה טיזים (אידיאה) אינטירמידיינטי נואיבה קי אמירה לה אה נאסייון דיל מונדו דילוס סאבייוס.

איל דיזי קי לה פלאנטה טייני און קוראסון אי איל פולסייני קי נו סימילמינטי איל פואידי אינגרוסארסי קלארמינטי לוס מוב'ימינטוס די איסטי קוראסון, מה טאמביין אזיר ג'ירייאר לוס מוב'ימינטוס אין אלטירנאסייון און איקספאנסי נאנטי (איקספאנס') או און קונטראקטי.

קון און אפאראטו איקסטראורדינארייו דיליקאדו, איל פואידו דימוסטראר לה ריאקסייון קי פרודוזי אונה דרוגה סוברי לאס פלאנטאס סינסיבלים. פור פרובאר קי איל פיז'ו (איל ליקואידו קי סירקולה אינטיל קואירפו די לה פלאנטה אי קי אים קומו לה סאנגרי אין לאס ב'ינאס די לוס אנימאליס) סירקולה אין איסטאס פלאנטאס אינדיפינדינטי די לה מיסמה מאנירה קי לה סאנגרי אין לאס ב'ינאס, סיר ייוגאדים מיטייו אונה פלאנטה ב'ייה מאדה מאריגולד קי אירה סוברי איל פונטו די מוריר, דייאנדו די אונה סיירטה קאנטידאד די איטיר אי אונה אוטרה דייאנדו די און טוסיגו מורטאל. לה פרימירה סי אריביב'יו, סי אפרי-סיקי, לה סיגונדה סי סיקו, מוריו.

לאס פירסונאס קי אסיסטיירון אלאס איקס-פירייאנסאס, טודוס סאבייוס, סיגייראן קון און אינטירים אפאסייונאדו לה לוג'ה פור לה ב'ידה אין סיירטאס פלאנטאס. אונה מאנגה די לוז ריס-ריזינטאדו לאס פולסאסייונים דיל קוראסון די אונה פלאנטה אירה פרויזינטאדה סוברי לה פא-ריד די אונה קאמאריטה איסקורה. און טוסיגו פואי אדמיניסטראדו אה לה פלאנטה. לה מאנגה די לוז סי פואי פור לה פארטי איסקיירדה, קי אירה לה מואירטי. קואנדו איסטה מאנגה סי טופו סירקה די לה ליניאה דילה מואירטי, אדמיניס-טראדון אה לה פלאנטה אונה סיירטה קאנטידאד די איטיר. מיינטראס אונוס קואנטוס מינוטוס, לה מאנגה די לוז ריסטו איסטאסייונארייה אי לואיגו סי ריטירו די נואיבו אי די מואירטי סי קומינסו-ב'ירטאס די ב'ידה אי די מואירטי סי קומינסא-ב'ה. סיגיאו לה מאנגה די לוז בולב'יו פור לה פאר-טי די ב'ידה, קונטרה לה ייגאדה. אים קי לה פלאנטה פואי סאלב'אדה דילה מואירטי קון איל איטיר. לוס איספיקטאדוריס קונקלוזירון קון איל אפלאוזו.

∴

און אוטרו איג'ו אינטירישאנטי די סייינסייה פואי לה דיסקוב'ירטה די און קראניו (לוס אואיסוס די לה קאביסה) אומאנו איג'ה אין גיבראלטאר. סיר לה סינייוריטה גארדור. לאס איקספליקא-סייונים דאדאס אה איסטי סוז'יטו אין לה ריאו-ניון די ב'יירנים אונטימו דילאס דאטאס די סייי-נסייה אין איסטי קונגריסו, פואירון מויי אינטי-ריסאנטים.

לה סינייוריטה גארדור דיסקוב'רייו איסטי קרא-ניאו אין אונאס פואינטאס קי פואירון אב'ייר-טאס אין לה פורי די לה ג'יל, אין גיבראלטאר. סיר ארטור קיטה ריב'ילו לה אימפורטאנסייה די איס-טה דיסקוב'ירטה אים איל, פריטיר קראניאו אומאנו ק' סי כ'ן דילה איפוקה לה מאס אנטיגה. איסטי קראניו אים די און קריאטורה די 8 אה 10 אנייוס. סאבייוס אאורה סיירטו קי איל אומברי אין אירופה, איי 20,000 אנייוס, אירה די אונה איספיסייה פ'ירטיקולאר, מויי דיפ'ירינטי די נוזוטרוס. איננו ב'יב'ייה נאדה, נו פודייה טינירסי אין פייס אי קאמינאב'ה סוברי קואטרו פאטאס קומו לוס קואדרופידים.

## אה קין דיב'ריאן ריב'יניר לוס 16 מילייונים די ליראס איסטירלינאס דיל קזאר ניקולה

דיסדי און סיירטו טיימפו איל גוב'ירנו סובייי-טיקו רוסו ריקלאמה די נואיב'ו סוס דיריג'וס סוב-רי לה סוקסיסייון (ירוס') דיל קזאר אין אינ-גלאטירה.

קאזי טודה לה פ'ורטונה מובילייאר די ניקולה ב', קי פואי סואידין סיר איל אומברי איל מאס ריקו דיל מונדו, אירה דיפוזיטאדה אין אינגלאטירה. און פירסונאז'י אג'יינדו אפארטינידו אלה קורטי אימפירייאל, טייני די איזיר אה און ג'ורנאל איי-טאלייאנו, אה איסטי סוז'יטו, דיקלאראסייונים מויי אינטירינאנטיס.

לה פ'ורטונה פירסונאל דיל קזאר דיפוזיטאדה אין אינגלאטירה, סי איליב'אב'ה אה 40 מילייו-נים די ליראס איסטירלינאס אין 1914. איל קזאר סיגורייה ריסירב'ו מיינטראס לה גירה קאזי לה מיטאד די איסטה סומה. דיספואיס דילה גי(ר)

ג'ירסייון, פואיס אינטורפאנטים אובירון ריג'י-
דאלאס (קון סו אדמיניסטראסייון פרובֿיזוריה).
אילייאס אירן דיספינדאדאס אלה סאלבֿאסייון די
לה פאמילייה אימפירייאל, אינג'ילאדה אה טובולסק
פור איל גוביירנו פרובֿיזוריו.

סיגון איסטי סירקונאל, ריספארטידאס אבֿידה
אין לה באנקה די לונדריס קאזי 16 מילייונים
די ליראס איסטירלינאס.

דיספואי לה איג'יקוסייון דיל סאר, דילה סאר-
ינה אי די טודוס סוס איז'וס, לה קואיסטייון
דילה אטריבוסייון די איסטה סומה נו פואי א-
אינדה ריגלאדה.

לה מאדרי דיל סאר, מאריאה פֿיודורובֿנה,
קי ביבֿי אין קופינהאג, לאס איסאס גראנדיס דו-
קיסאס אי לוס איז'וס גראנדיס דוקים, פריסיפ-
ליינטים אה נו, קירירון נאטוראלמינטי ריסיביר
סוס פארטיס. מה סיגון קואלים פריסיפיאס דיבֿין
די פֿאזירסי איסטה סוקסיסייון? סי איס סיגון
לה ליי רוסה, לה סומה דיבֿריאה סיר דיספאר-
טידה אה טודוס לוס פאריינטיס, סיגון סוס גרא-
דוס די פאריינטיס. סי לה סוקסיסייון דיבֿי סיר
ריגלאדה סיגון לאס לייס אינגליזאס, לה מיטאד
דיבֿריאה ריבֿיניר אה לוס פאריינטיס לוס מאס סיר-
קאנוס, קי איס אלאס אירמאנאס די ניקולה ב',
אה סאבֿיר אה קסיניאה.

פארישי קי טודוס לוס מימברוס די לה פא-
מילייה אימפירייאל סי מיטירון די אקואירדו פור
סומיטיר איסטה דיפֿירינסייה אל ארביטראז'י די
און סיג'ונדו איסטראנג'ירו קי סירה פרובאבֿלי-
מינטי איל ריי די אינגלאטירה אי איל ריי די
איספאנייה.

## לוס ריקורדוס דיל טורנו דיל מונדו

סיגון לוס ריליבֿוס איסקריטוס אולטימאמינטי,
לוס סיגוריס ביאג'אדוריס די איסטאדוס אמיריקאנוס,
אזירון איל טורנו דיל מונדו אין 28 דיאס, 14
אוראס, 26 מינוטוס אי 51 סיגונדוס.

אינ'ל 1519, איל איספלוראדור מאג'אייאן
מיטיאו 3 אנייוס פור קומפליר און ביאז'י
די איסטי ג'ינירו.

איל פֿאמוזו אימאז'ינאריו די ז'ול בירן, פֿילאס
פוג, אין 1872, מירקאדו פור ביאז'י אה
דירידור דיל מונדו אין 80 דיאס.

אין 1876, איל קאפיטאן סייאור לו אזיאה
אין 117 דיאס.

אין 1889, מיס נילי בלי לו אזיאה אין 72
דיאס.

און 1901 מ' פֿיאס מודריס אין 60 דיאס.
אין 1903, מ' פֿידירים אין 54 דיאס.
אין 1907, איל קולוניל קאמבֿיל אין 40 דיאס.
אין 1911, מ' ג'יג'יר סמיד אין 39 דיאס.
אין 1913, מ' מירס אין 35 דיאס.

## פר ריאושיר אין לוס איג'וס

אלגונאס פירסונאס קריאין קי פור ריאושיר
אין לה ביזה איס מינ'סטיר דיסבאראטארסי די
לוס איסקרופולוס מויי ריגורוזוס דילה קונסייינ-
סייה אי דילה ג'ינירוזידאד קי סירייאה אונה פלאק-
קיזה. אי ביין אזאל נו איס לה אופינייון די טו-
דוס לוס אומבריס די איג'וס.

אי אקי לאס ריגלאס קי לה דיריקסייון די
אונה גראנדי אימפריזה פיקסו פור סו פירסונאל:

1.— נו אבלאש מוג'ו. איסטו אזי פירדיר
בואיסטרו טיימפו אי איל נואיסטרו.

2.— נו אגאש נאדה קונטרה בואיסטרה קונ-
סיינסייה. איל אמפליגאדו קי אינגאנייה פור נו-
זוטרוס, איס קאפאבלי די אינגאנייאר קונטרה
נוזוטרוס.

3.— סיאיד איסטריקטאמינטי אוניסטו. לה רי-
פוטאסייון ג'ינירל די נואיסטרה קאזה, אימפור-
טה מאס קי און ביניפֿיסייו קואלקיר אין און
איג'ו אוקאזייונאל.

4 — לוקי לוס אזיש אה ואירה די בואיסטרו
טראבאזו נו נוס אינטיריסה. מה סי בואיסטראס
דיספֿראקסייונים אינפלואינסאן בואיסטרו טרא-
באזו די אל אוטרו דיאה, איסטו נוס אינטיריסה.

5 — פואיד דילאס דיל לאדו או פואיד די נו
איסטרה קאזה.

## קי מאנירה איליב'אר מאל אונה קריאטורה

1) אימביזאר קון דארלי, דיזדי קי איל איס
מויי צ'יקו, טודו לוקי דימאנדה.

2) אבלאר דילאנטרי די איל די סוס קאליי-
דאדיס אינקומפאראבלים.

3) דיזיר דילאנטרי די איל קי לוס איס אימ-
פוסיבלי די קורידזירלו.

4) נו סיאש די אקואירדו, איל פאדרי אי לה מאדרי,
אין סו פריזינסייה אי אה סו קונטו.

5) דיזארלו קריאיר קי סו פאדרי נו איס קי
און טיראנו, קי נו איס ביואינו קי פור קאסטיגארלו.

6) קי איל פאדרי קונטראדיגה אלה מאדרי
אין סו פריזינסייה.

## דיב'ירסוס

און אינסינדייו דיסטרואי אינמינסוס קאמפוס
די קאנייה די אסוקאר.—און טיליגראמה די
לונדריס אין דאטה די ביירנים אנונסייה קי און
פואיגו דיסטרואייו בואינוס אולטימו אינמינסאס
פלאנטאסייונים די אסוקאר אין נאטאל, אינגל
נאטאל (אפֿריקה דיל סוד). נו סאבין קואל פואי
לה קאבוזה די איסטי דיזאסטרי. און ביינטו קוריינ-
דו אה 20 מילייאס אלה אורה, איספאנדיאה
אונה אונדה פלאמה די פואיגו סוברי לוס קאמ-
פוס. לוס אובראדוריס אי לוס פאטרונים נו פו-
דייירון סאלבארסין קי קון גראנדי פינה. סינקו
פאמאס פואירון דיסטרואידאס; דיספואיס די
אבֿיר טודו דיסטרואידו אין לה ריג'ייון די אינלאנו
לאס פלאמאס פאסארון סוברי לה אוריאה דיל
ריאו מאזימוני, דונדי איל אקטיאום די קאנייה
דיספארייסייירון. אוטו נום רוזום פירידוס.

און ג'ינירל די סיין אנייוס.—איל מאס ביז'ו
ג'ינירל דילה אינגלאטירה ביינו די סילבראר
סו אניבֿירסארייו די סיין אנייוס.

איס סיר זיאורג' אינגאמון, קי קומבאטייו מוג'-
אס לה גירה די לה קרימיאה אי קי ביזייו
באשי לוס ריינוס די סינקו מונארקאס קי איל
בידו אה טודוס די סוס אוזוס אוסו די סוס מאס
ביז'וס ריקואירדוס איס סו איסטאנסייה קון איל
ריי ז'ורז' ד'. איל אבֿיאה אקומפאנייאדו אלה ריינה
ביקטוריה איל דיאה אונדי איל ביאה קי קאזו קון
איל פרינסיפי אלב'רט.

איל פואי איל אינסטרוקטור מיליטאר דיל
ריי ז'ורז' ז' אי איל אירה פאמילייאר די לה
ריינה אליקסאנדרה. איל ריי אקטואל די אינג-
לאטירה אי לה ריינה סון מונג'אס ביזיס קון
אינביטאדוס אין סו פרופריאדאד. איי אוניס קואנ-
טוס דיאס איל אסיסטייו אה און באנקיטי אי
פור סיליר אלה קאלי, איל ריפֿוזו די אינטראר
אל אוטומוביל די ריינה קי איל קיריאה קוביר לה
איסקאלירה פורקי איסטו לי אזיאה ביין. איל טייני
אה נה ביז'ה מויי אקטיבֿה אי פרונונסייה מונג'אס
ביזיס דיסקורסים.

איל מאס גראנדי באפור דיל מונדו — לה
קומפאנייה «בואיט סטאר» אה ז' לה קומאנדה
פור לה קונסטרוקסייון די און נאב'יו די אונה
קאפאסידאד די מאס די 60,000 טונילאדאס אי
קי סירה איל מאס גראנדי טראנסאטלאנטיקו
דיל מונדו.

# לה לוטיריאה דילה אבייאסייון

איל סינקין טיראז'י דילה גראנדי לוטיריאה די לה אבייאסייון טינדרה לוגאר איל 16 אגוסטו פרוקסימו.

איל גודרו לוטו די איסטי טיראז'י איס די גר"ש 55.000 אי איל מונטאנטי טוטאל אה אה דיסטריבואיר אלוס גאנאנטיס די איסטי טיראז'י איס די גר"ש 791,700 נונקי ריפריזינטה אונה סומה מאס אלטה דילה סומה טוטאל דיסטריבואידה אין לוס קואטרו פרימירוס טיראז'יס מיינטראס קי לה סומה טוטאל דיסטריבואידה אין לוס קואטרו טיראז'יס אירה די 669,300 גר"ש איניל סולו סינקין טיראז'י סי דיסטריבואירה גר"ש 791,700.

איס די רימארקאר קי, סוברי 50 000 נומירוס קי ריפריזינטה לה טוטאל דילוס נומירוס דילה לוטיריאה דילה אבייאסייון, לוס 17 מיל אי 992, סירה מאס דיל טירסייו די לוס נומירוס, גאנאראן לוטוס דילוס קואליס לה מאס פארטי סון אימפורטאנטיס. טאמביין ראלוס סיראן לוס טאליונים די ב'ילייטוס קי נו גאנאראן. איסטי סינקין טיראז'י דילה לוטיריאה טייני אונה אימפורטאנסה פארטיקולאר.

ב'יסטו איסטה אימפורטאנסה, איל פובליקו איס אינג'יטאדו אה פרוקוראר'סי ב'ילייטו אנטיס אפ'ין די נו טומבאר לוס איזקולוני ייאמיס די איספיראר סו טורנו מ'נטראס לאס גראנדיס אקומולאסייונים די קליינטיס קי סואיליין די ב'ינירסי לוס ג'ואיב'יס אי לוס אולטימוס דיאס די ב'ינדידה די ב'ילייטוס אין איסטיטיראז'י.

ראמוס אקי אבאשו אונה פארטי די לוס לוטוס קי סיראן גאנאדוס איניל סינקין טיראז'י:

10 פרימוס קי סיראן און דייזמי ד' ב'ילייטו

| | | |
|---|---|---|
| | גאנאראן קאדה אונו ליראס טורקאס | 2500 |
| 10 | » » » » | 3000 |
| 10 | » » » » | 1000 |
| 20 | » » » | 5 0 |
| 30 | » » » » | 400 |
| 50 | » » » » | 200 |
| 150 | גאנאן קאדה אונו ליראס טורקאס | 100 |
| 75 | » » » » » | 300 |

איט"ס איט"ס

לוס ב'ילייטים די איסטי סינקין טיראז'י איסטאן פ'ינידוס, איל פובליקו פודירה אין טודו מומינטו פרוקוראר'סילוס.

די מנטי, לוס ב'ילייטוס דילוס סיין אנטיריוריס טיראז'יס איסטאן פרונטוס אי אלה דיספוזיסייון דילוס אינטיריסאדוס.

# איל לונאריו איסראאיליטיקו

ס'...

אין לה אינטינסייון די פירדיר לוס אינטירי' סוס די לאס אינסקריפסייונים די ביניפיזינסייה אי דיאזירלאס מיזור קונוסיר די לה קומוניטאד ג'ודיאה אנסי קי די לה קולוניאה איטאלייאנה די קונסטאנטינופלה, פובליקימוס מייטראס דוס אנייאדאס קונסיקוטיב'אס איל לונאריו איסרא-אליטיקו.

איסטי אלמאנאק די סיגו, אל אוזו דילאס פאמילייאס, טוקי די גראן פרוב'יג'ו פארה איסטאס אינסקריפסייונים.

לו פובליקארימוס אאון איסטי אנייו אין און מיזמו גראנדי פורמאטו (מ"מ 15X) אי קון אילוס טראזי וניס אינטיריסאנטיס.

אי סירו קי פלאזירה אה טודוס די קונטינואר סו ביניבולינטי קונקורסו אין פרוקוראר דומי און אנונסייו די סו אונוראבלי איסטאבליסימיינטו.

איל אנונסייו די אונה פאז'ינה נו קוסטה קי 4 ל"ט אי פור מידייה פאז'ינה ליר"ט 2 סולאמינטי.

לאס דימאנדאס די אינסירסייון סון ריסיבידאס אסטה איל 15 די אגוסטו פרוקסימו.

קון מיס ריגראסייאמיינטוס אנטיסיפאדוס לי פרוינטו, ס"ר, מיס סינסירוס סאלודוס דיסטינגידאס.

ביקטור ל. י.

פרופריאטארי : דוד פריסקו

# التيمپو

# איל טיימפו

**אפאר'סי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה**

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500
פור שיש מיזים » 250
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 550
פור איל איסטראנז'רו » » גרו' 750
דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טיליפ'ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה
פריסייו דיל נומירו 6 גרושים


# איניל מונדו איסראאיליטה

## אאוסטריאה

### איסטאדיסטיקה דילוס ג'ודייוס די אאוסטריאה

ב'יינה — איל דוקטור ליאו גולדזאמיר פ'ובליקה אין איל «ב'ינירר מורגין יורנאל» און איסטודייו איסטאטיסטיקו סוברי לה פופולאסייון ג'ודיאה אין לה אוסטריאה. דיספואיס די ליב'ארסי איסטו אין 1923 אב'יאה אין אוסטריאה 230,000 ג'ודייוס די לוס קואלים 201 613 אין ב'יינה. איסטה פופולאסייון ג'ודיאה די ב'יינה ריפריזינטה 10 8% די טודה לה פופולאסייון ב'יינאזה.

סיגון איל מיזמו איסטודייו, לה פופולאסייון ג'ודיאה די ב'יינה אאומינטו אנסי: אין 1857 אב'יאה אין ב'יינה 6217 ג'ודייוס, סיאה 2 16% די טודה לה פופולאסייון; אין 1880 אב'יאה 72 מיל אי 588 ג'ודייוס, סיאה 10 06% די טודה לה פופולאסייון; אין 1890 אב'יאה 118 495 ג'ודייוס, סיאה 8 69% די טודה לה פופולאסייון; אין 1900, 1461 26 ג'ודייוס, סיאה 8 55% די טודה פופולאסייון; אין 1910 175,318, סיאה 8 63% די טודה לה פופולאסייון.

### לוס ג'ודייוס אסימילאדוס די ב'יינה קונטרה איל קרן היסוד

ב'יינה — לה אולטימה דיסיזייון דילה קומוניטאד ג'ודיאה די ב'יינה, סיגון לה קואל נו סי דאריאה [illegible] אין פ'אב'ור דיל קרן היסוד, [illegible] פריזינטארון אונה פרוטיסטאסייון אל גוב'ירנו [illegible] (די ז'יונייסטאס) דיל קונסילייו [illegible], לה אנולאסייון די לה דיסיזייון אין קיסטייון אי לה קונוקאסייון די און קונגריסו [illegible]

ג'ינירוזאמינטי פור קורונאר לוס אב'ג'וס דילה קומונידאד.

## איסטאדוס אונידוס

### לה פרינסה אמיריקאנה קריטיקה סיב'יראמינטי איל פריסטימו דילה קאזה רוטשילד אלה הונגאריאה

נואיב'ה יורק — איל פריסטימו דילה קאזה די רוטשילד די לונדרים אל גוב'ירנו אונגאריס, פ'ואי דוסייו אונה גראנדי אימפריסייון אין לה פרינסה. איל ג'ורנאל [illegible] «די ב'אן» [illegible] [illegible]

# לה אוב'רה דיל
# אורפ'ילינאטו
# איסראאילימה

## אינטרוטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

## קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

ג'ודייה אה איסטי פרופוזיטו, קומו אונה טראדיסייון נאסייונאל.

## איל אנטיסימיטיסמו אין לוס איסטאדוס אוניד'וס

ניו-יורק — איל מיימברו דיל פארלאמינטו בריטאניקו סי' אליקסאנדר סמואל אין פאסאנדו די לה אה לוס איסטאדוס אונידוס, איספרימייו אה אונה אינטירביסטה קון לה אג'ינסייה טילי-גראפיקה ג'ודייה סו איסטונאמיינטו אל קונוסירו דיל אנטיסימיטיסמו סוסייאל קי איל דיסקובריו אקי, אונוס מומינטוס אנטיס די אימבארקארסי פור איל ... סיר און אינגליס.

איל «ג'ואיש טאימס» די באלטימור, און פאסאג'ו די לאס דיקלאראסייונים די סי' אליקסאנדר סמואל. איל דיזי:

«אים קיריידו ביר-דאדירמינטי די אובסירבאר קי לוס גראדוס דילה סוסייטאד די לוס פאאיזים נו דאן אה לוס ג'ודייוס פארטיסיפאסייון אלגונה. לוס אינגליזים קואנדו אילייוס אריבאן אין אינגלאטירה, נו טופאן אילייוס מינגונה אבאנטאז'ה. לוס גראדוס ג'ודייוס אינגליזים נו לוס סיקיירין פור איסטו.

די נואיסטרה פארטי נוזוטרוס דיזימוס אה לוס ג'ודייוס אמיריקאנוס די קי אים קונוסידו קי אילייוס איספירן דיסטינקסייון קי דיביירין אה נואיסטרוס באסינוס דיזימוס פרוביקאר.

סיגון נוזוטרוס סאבימוס קי אין אלגונוס אוטילים די ריסורטאס איספיסייאלים די באנייוס, ריפוזאן די דאר לוס ג'ודייוס. אי און סירטו טיימפו אונוס ג'ודייוס אינדיביזוס קון סי טינייאן אין אונה סיב'דאד די אגואה; איל נו קיזו ריסיבירלו אין לוס אוטילים. לוס גראנדיס דיסגראסיאדוס. סי טינייאן קי קידאר איסטו אוטראמינטי

# אינגלאטירה

## לה ריאונייון דיל קומיטי די אקסייון ציוניסטה

לה ריאונייון דיל קומיטי די אקסייון ציוניסטה טוב'ו לוגאר אין לונדרים איל 22 די ז'ולייו, פור סו פריזידינטי סי' ליאו מוטזקין אין פרי-זינסייה דילה מאיוריטאד די סוס מיימברוס לוס קי דילוס מיימברוס דיל קומיטי איגזיקוטיבו אי דילוס קונסילייוס טינאנסייירו אי איקונומיקו.

סי' ליאו מוטזקין איקספרימייו סו ריגריטו אה פרופוזיטו די לה אבסינסייה דיל פריזידינטי סי' נחום סוקולוב קי סי טופה אינייל איס-טראנז'ירו, פור אונה אובֿרה ציוניסטה. איל קא-לורו דיספואיס איל גראנדי פואיטה איבריאו נחמן ביאליק, קי אסיסטייו אינוסינטימינטי אה לה רי-אונייון. איל קומיטי די אקסייון, דיזו סי' מוטז-קין, טייני דילאנטרי די איל אונה פיזגאדה טאר-ריאה, אים די דאר נואיבה ביד'ה די איקונומי-קוס דילה סיטואסייון איקונומיקה אין פאליסטינה אי די אינאבוראר מיזוראס פור קי מיז'וריינטו.

אין סו דיסקורסו, סי' זאליקמאן די פ'. איל טרי אובראס קומו, קי איל קונסטאטו און גראנדי מיז'וראמיינטו אין לה אקסיטוד די לוס סיר-קולוס קאטוליקוס אל איגואלדו דיל ציוניסמו. סי טיס ליקסיטוד אגריסיבה סי מודירו מונג'ו. ד'ין פור סו ביר איסטי קאמביאמיינטו אלה אינגלו-אינגליזה דילוס איל מינוס פ'ראנקיזים אין פא-ליסטינה קי סי טיינאן אונה אימפריסייון מויי פאבוראב'לי סוברי לה אובֿרה ציוניסטה, דיספואיס דילה אינאוגוראסייון די לה אוניב'ירסידאד איב-ראאיקה.

אין לוקי קונסירנה לה אג'ינסייה ג'ודייה, איס מ ניסטיר, דיז'ו איל, קונטינואר לה איגזיקוסייון דיל פרוייקטו איל אבוראדו פור איל קונגריסו ציו-ניסטה אולטימו. דוקטור זאליקמאן טייני לה אינ-טינסייון די איר אין לה ריקה איל מיס די אוק-טובֿרי, פור דיסבולבֿיר איסטה אובֿרה קי טובֿו אינטירומפידה פור ראזונים בֿיין קונוסידאס פור

טודוס. לאס דיפיקולטאדים אקטואלים דימאנדאן קי איסטה אימפריזה סיאה קונטינואדה. איס מי-ניסטיר קריאר און פ'ריינטי אוניקו. אין אטיראנדו לוס ג'ודייוס קי ריספאלדאן איסטה אובֿרה אפואירה דילה פאליסטינה, לה פואירה דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה.

איל פואיטה ביאליק דיזו קי טיינדריאס סו לונגה איספיריינסייה אין אמיריקה, איל קונסטאטו קי טודו איל טראבאז'ו פור לה פאליסטינה איס באזאדו, אגורה, סוברי לה פילאנטרופיאה; איס ניסיסאריו די קאמבייאר איסטה באזי אי די קונ-סינטראר איסטוס טראבאז'וס סיר אונה בֿאזה רֿיאל. איל קרייאה קי איס נינסיסאריו, אנטיס די טודו, איל-יבֿוראר און טראבאז'ו קלארו אי דיטירמינאדו אפין קי לאס טירקאס ציוניסטאס דיל מונדו אינטירו טופאדאן, קון נואיבאס פואירסאס אי אונה גראנדי אינירז'יאה, טיירינו אל טראבאז'ו סולידי אונה באזי אמפליאדה.

איל רבני דוקטור זאלאץ דיזו: לוס ציוניסטאס אמיריקאנוס אבֿלאן אינייל קודרו די לה אג'ינסייה פרוקסימה, מאס גראנדיס איספואירסוס פור קולאבוראר ריאלמינטי אלה ריאליזאסייון די לה אג'ינסייה ציוניסטה; מאס פארה איסטו איס ני-סיסארייו קי לוס ציוניסטאס איאורופיאוס די מוס-טרין די סוס פארטי, אונה מאס גראנדי אינירז'יאה.

## פרופאגאנדה אנטיסימיטה אין לאס קאז'יס די לונדרים

לונדרים.— לוס פאשיסטאס אינגליזים אפ-פאראן אין לאס קאז'יס די לונדרים אוז'אס בֿו-לאנטים קונטיניינדו איל איקספלוזיטו די און דוגמה (פרינסיפיו, עיקר) די לה דוקטרינה פאשיס-טה. איסטאס אוז'אס אפ'ילאן קאדה פארטי-די לה אפירמאר איל אנקשטו סיגיינטי: «ליין אי אבונדייאן אל אידיאל פאשיסטה, קריאינדו קי לוס ג'ודייוס, לוס איסטראנז'ירוס אי לאס ג'ינטיס די קו-לור, סון לוס ענימיגוס די טודו לוגאר אונידו אפראנקאטי אינגליס אי אין לוס אוטרוס גו-בֿירנומינטאליס».

## הימינאז'י אה סיר ב'אליאי כהן

לונדרים — איל ריי קונפ'ירו אה סיר רוב'רט ואליי כהן, איל דיריקטור ג'יניראל די לה דיל קומפ' אי אונו פרינסיפאל די לאס סינגוגאס אונידאס, איל אורדין די קאבאליירו די לה אונה אורדין פרעסיאדו פור איל ריי די אינג-לאטירה, לי טיני אקורדאדו פור איל ריי די אינגו-ייוגו סלאבֿילאס אין ריקונוסינסייה די סוס סיר-ביסייוס.

# אלה אוקאזיון דיל אניב׳ירסאריו די לורד באלפ׳ור

אקקרילין די לונדריס — סובֿרי לה פרופוזיסייון דיל דוקטור ג׳אייסמאן, לה אורגאניזאסייון ציוניסטה אמיריקאנה אה לורד באלפ׳ור, אלה אוקאזיון די סו אניב׳ירסאריו די 78 אנייוס, און טיליגראמה דיל טיקסטו סיגיינטי:

«איל קונסיליו ג׳ינירال די לה אורגאניזאסייון ציוניסטה, ריפריזינטאנדו לוס ציוניסטאס די טודאס לאס פארטיס דיל גלובו ריאונידוס אקטואלמינטי אין לה קונפ׳ירינסייה די לונדריס, ב׳וס איניב׳יאן סוס פ׳יליסיטאסייוניס קאלורוזאס אה אוקאזיון די ב׳ואיסטרו אניב׳ירסאריו אי ב׳וס אאוגורה לונגאס אנייאדאס די ב׳ידה, פור סיר טיסטיגוס דילוס גראנדיס פרוגריסוס קי פרונטו ב׳ה איספירה דיקלאראסייון קונסירנאנדו איל איסטאבליסימיינטו די לה מוראדה נאסייונאל ג׳ודיאה אין פאליסטינה».

# ייוגו-סלאב׳יאה

## איל אנטיסימיטיסמו אין ייוגו סלאב׳יאה

[illegible]. — לה אורגאניזאסייון דיל קריסטיינסי קולוראדו אין ייוגו-סלאב׳יאה, איספארסידי אין איסטוס אולטימוס טיימפוס אוג׳וס ב׳ולאנטיס אין לאס קאייס. אין נומברי דיל אלקוליסמו, איסטה אסוסייאסייון לוס ג׳ודייוס די קינטאר ... אה אונה קונב׳ירסייון דיל אנקיל פור לוס אוטרוס פואיב׳לוס, «לוס ג׳ודייוס, דיזין איסטאס אוזאס בולאנטיס, אבוריסין איל פואיב׳לו אי ב׳יב׳ין אונה גראנדי פארטי קון לה סינגרי דיל אלמה».

איסטה ליטיראטורה אה איספאנטאדו אה קוזה סוב׳רי לה ג׳ינטי אי לה איקסיסטינסייה דילוס ג׳ודייוס.

# פ׳ולונייה

## דוס אטאקוס אנטיסימיטאס קונטרה איל נואיב׳ו ג׳יב׳ירני פ׳ולונים

ב׳ארשוב׳ייה — איל ג׳ורנאל אנטיסימיטה «גאזיטה וארשאוסקה» פובליקה און ארטיקולו ב׳יוליינטו קונטרה איל נואיב׳ו גוב׳ירנו פ׳ולונים איל גוב׳ירנו די ב׳ארסב׳ייה. איסקריב׳י איסטי ג׳ורנאל, איס און גוב׳ירנו קי קירי אזיר די לה פ׳ולונייה און איסטאדו ...

קאזה דילאס פינאנסאס ג׳ודיאס. איל פרופ׳יסור טארטאל (איל נואיב׳ו פרימיר מיניסטרו פולונים) איס קונוסידו פור לוס ג׳ודייוס, פורקי איס איל פרימירו ב׳יס קי און פרימיר מיניסטרו פולונים פרישינטה לוס אינטיריסים ג׳ודייוס אלוס אינטיריסים פולוניזיס. איל פוקו ניסיסאריו די אזיר אונה דיקלאראסייון אל סארב׳אנטיזמו קי סיאה קיאזירה איל אנטיסימיטיסמו איקונומיקו. איל טוב׳ו ניגוסייאסייוניס קון איל קלוב דילוס דיפוטאדוס ג׳ודייוס. פור אונה טודאס לאס ב׳יזיס קי איגואלמינטי קאברה לוס ג׳ודייוס, טיינדריאן קי טיסטאר ניים טיניאן פור אוב׳לינו די קאמביאר לאס לייס די לה איקספלואטאסייון ג׳ודיאה. טודה לה איסטאב׳יזאסייון, אין ג׳ינירال, דאל גוב׳ירנו באראטאס, טודוס די טורקאר איל ב׳אראנטינו אס אקורדאנדוני און פ׳ידיר אלגו מאס די דיקריטאר נייס פאב׳וראב׳ליס אה לוס ג׳ודייוס. א קסי סודיר אנג׳ימאדו א׳ס איקקלוזיינאמינטי אל פרופ׳יסו די לוס ג׳ודייוס. איס קי איל פרופ׳יסור טארטיל דיסידייו די ג׳וגאר לה פוליטיקה מונדו ג׳ודיאה ג׳ודייו?

# פ׳ראנסייה

## אולטימאס נומינאסייונים אי דיסטינקסייונים די לוס ג׳ודייוס אין פ׳ראנסייה

פאריס — איל קאזינו די ס׳ ה׳ריו קוני פאצה אינטרי סוס מיימברוס ס׳ אנדרי ה ס׳, דיפוטאדו, קומו מיניסטרו דילאס טראבאזוס פובליקוס; ס׳ טאבירט נאוד, דיפוטאדו, קומו סוטו-סיקריטאריו די איסטאדו אלה מיניסטירייו די לוס איגוס איסטראנג׳ירוס, אי ס׳ אנבירט ...., סיקריטאריו ג׳ינירال די לה פריזידינסייה דיל קונסיליו, טודוס לוס טריס ג׳ודייוס.

איל מיניסטירייו דיל טראבאזו פור ס׳ אלאנקאזרי ס׳ ... קאבאליקי ... איל פורטיפ׳וליו דיל קומירסייו.

פ׳ואירון נומבראדוס אופ׳יסיירים די לה ליזייון די אונור איל דוקטור זאק רובינוביג׳, מידיקו אין קאפו דיל אוספיסייו די ביסיטרי, ס׳ר רוס, דיריקטור די לה סוסייטיד די לאס אגואס מיניראלים די בוס.

פ׳ואירון נומבראדוס קאב׳אליירוס: ס׳ לוב׳ה רוזאל, אבוקאטו; איל דוקטור ב׳יזבין ...

ב׳ין דיקס אניוס, סיגורדאנו: איל דוקטור אין מידיסינה זאק בקיס; איל דוקטור ארנולד בזאנק, קאפו די קלינינקה אין לה פ׳אקולטאד; איל דוקטור פונה ליבוב׳ינ׳, ס׳ מוזיס קאנזידו, סגונדו אין לה קורטי, טודוס איסראיליטאס.

# רומאניאה

## רונ׳י ג׳וד׳ייוס אקוזאר׳וס אין רומאניאה די אב׳יר באטיד׳ו אה איסטוד׳יאנטים

בוקאריסט. — אין טימישוארה אימפיסו און פרוסיסו קונטרה דוג׳י ג׳ודייוס אקוזאדוס די אב׳יר באטידו איסטודייאנטיס רומאנוס.

לה ב׳ירדאד איס קי איסטוס ג׳וב׳ינים פ׳ואירון אטאקאדוס פור איסטודייאנטיס רומאנוס אי לוס ג׳ודייוס סי אב׳ראן די דיפ׳ינדירסין.

אינטרי לוס טיסטיגוס דילה פארטי דילה אקוזאסייון, סי טופאן: איל ב׳ייז פריזידינטי די לה אוניב׳ירסידאד דוקטור קוקה; איל דיריקטור די לה פ׳אקולטאד, איל דוקטור לובי אי איל סינאטור בואה.

## מואירטי די ס׳ ישראל זאנגב׳יל

אונה גראנדי פ׳יגורה דיל זודאיסמו קונטימפוראנייו ב׳ייני די דיספאריסיר.

און טיליגראמה די לונדריס אין דאטה די אוי נוס אנונסייה לה מואירטי, אין איל טיקסו, לה פרימירה קוזה דילה מואירטי דיל גראנדי איסקריטור ג׳ודייו אינגליז ישראל זאנגביל, אלה אידאד טימפראנה די 62 אנייוס.

די אוריג׳ין מוי מודיסטה, איל ריסיב׳יו, גראסייאס אה סו ריקארקאבלי אינטיליג׳ינסייה, אה אזירסי אונה פוזיסייון מוי ברילייאנטי אינטרי לוס אינטיליקטואלים. סו פאדרי אירה און פובֿרי די רוסיה קי אב׳ייה אימיגראדו אה לונדריס אי אינטראדו איל ג׳וב׳ין איסראיליטה די איסקואילה פארה. איס אין איסטי קוארטיל קי נאסייו איל ג׳וב׳ין קי דיב׳ייה איל גראנדי איסקריטור רומאנסייירו אי אאוטור דראמאטיקו. איל איסקריב׳יו לה ב׳ידה אי איל טינור אי אינטרי דיספואיס אלה אינג׳יניוזה די לוס ג׳ודייוס אונדי איל פרימיר ג׳יסטו ג׳ודייו. איל סי דיו אלה קאריירה די ליטראס אי אין פוקו טיימפו אל דיזינו ב׳ינירי. אינדי 1892 איל פובליקו

אין ג׳ינוב׳ה מאנג׳יוני קי אוזה מויי קונוסידה פור איזוס דיל ג׳יבו. איס אונה קירידה די קאמינוס מויי איסטריפוזוס סוברי לה ניב׳ה, לוס אוטוס אי לאס קומפאנייאס די לוס גואייוס דיל ג׳יבו. ניגון איסקרייטור נו אינואלו סו פא· אראס פור דיסקריב׳יר איל קאראקטיר די לוס גואייוס. איל איסקריב׳יד און טינגוס אונדוס ב׳יאג׳וס קונפירנאנדו לוס איסראאיליטאס לה קי קי אלגונוס דראמאס קי פואירון ריפרי· זינטאדוס סוברי לה איסינה די לונדרים אי אין אוטרוס פאאיזים די ג׳ינואה איגנלייזאס. סו אימאז׳ינאסייון איראה מויי ארדיינטי אי מויי פ׳יב׳יל אי סו איספיריטו איראה מויי נוסטאלו. לה דיל כזה רייכה ליקטור יה איראה אונה די סוס מאז גראנדי אדמיראדוראס אי איליה פ׳ינירה סוס אוב׳ראס אה סו קאליסירה.

אין לוס פרימירוס טיימפוס דיל נאסימיינטו דיל מויב׳ימיינטו ציוניסטה, זאנגוויל קי אב׳ייה אינטריגאדו אינטירלמינטי לה איכפי אידיאל אי איל פ׳ואי אונו די אקיאוס קי ריקלאמארון לוס אוב׳ייוכים די לה יק״א די אאוס פור איל באראון די הירש פור קונסאקראר טודוס אלה אוב׳רה ליב׳ירטאד. מאס טארדי איל קאמב׳ייו די אידיאה, קי דיספארסייו אינטירלמינטי די לוס ציוניסטאס, ריאוזו די איספיסיר אלוס קונגריסוס אי דיק· לארו קי לה אידיאה די איריליל איראה איריאלי· זאבלי. איל פ׳ונדו אינמונסיס אונה אסוסייאסייון ג׳ודיאה קון איל נומברי די «יב״ו». סינ כיו פור אבלאר די אליוזאר לוס ג׳ודייוס קי קירייאן אימיגראר אין אוטרוס פאאיזים אפ׳וארה די לה פאליסטינה. איראה איל פרימירו ג׳ינאחד׳ו «פי· רמוריאליסטה», או לה קולוניזאסייון ג׳ודיאה נו אימפורטה אין קואל פאאיס קי סיאה.

איי דוס אנייוס, איל דיפ׳ונטו איזו אונה קונ· פ׳ירינסייה דילאנטרי די 4000 פירסונאס אין אונה סאלה די נואיב׳ה יורק אי אין איסטה קונפ׳ירינ· סייה קי איזו אונה גראנדי סינסאסייון איל אטאקו קון ציאוניזמו לה אורגאניזאסייון ציוניסטה.

מיזגראסייאדו איל איספאנייו פור קאוזה די סו סאלוד, איל איראה אונה איספוזה אולסימאס די· אס מויי אקציאו אי קילאפ׳וראדה יה מואב׳ין רי· ציאס אינגליזאס. איי אונוס קיאנטוס דיאס איל פובליקו און ליב׳רו איטיטולאדו «לה גם די איל סימיס».

נואיסטרוס אולטימוס פובליקאדו אלגונוס די סוס קואנטוס דיל ג׳יטו אי איי מאס או קיאדרו אנייוס ב׳אזוס ריזורוסימוס אין נואיסטראס קולונאס איל קואינטו די «יובל איל אירימיטה».

אירה און פודירוזו איסקריטור, קון איל קואל איל דראמאטיקו פ׳ונזירסט אי פארטיקולארמינטי איל דראמאטיקו אינגליז קי קונסיאה פ׳אירו. נו דיספארסייון אין אונה גראנדי פירדידה אי סו ג׳ינירוזידאד אינטלקטואל איס מויי דיפ׳יסיל.

## מואירטי די סי׳ רובירט ש. פארדו

אינג זיגוס קון אונה פרופ׳ונדה פינה לה מואירטי די אונו די מאיסטרוס ג׳יליאס אמיגוס, ס׳ בכור כעריה פארדו ע״ה קי טובו לוגאר לה סימאנה פאסאדה אין פארים אלה אידאד פ׳ימזוראדה די 65 אנייוס.

פ׳ינ׳ דיל דיפ׳ונטו סי׳ ב״ך פארדו ע״ה, די אונה ג׳יאה אי ריספיקטאבלי פאמיליה די נואיסטרה קומוניטאד, איל איזו סו אידוקאסייון אין אונה איסקואילה דילה א״ל. סייאנדרה און טיימפו פרימירו איל איסקריטו קאמו פ׳יטור די פראנ· סים אי איל אינ׳ וארו דיספואיס אין לה קאזה די קואינסיאון די רפואיליאדים בין קונוסידה סא דולינה ב׳ מנשה, לוי. מאס טארדי איל סי איסטאב׳ ליסייה פור סו פרופייו קואינטו קון איל קונ קורסו די אונה ריקה קאזה ארמינייה. פוקו אנטיס דילה גירה ג׳ינירל, איל סי איסטאב׳ליסייו אין פארים אונדי איל ריאוס׳, גראסייאס אה סו אבי· ליטאד אי לה סו גראנדי קונוסינסייה אלה א· זירקי אונה ריספיקטאבלי פוזיסייון די פ׳ורטונה.

אירה און אומבֿרי אינטיליג׳ינטי, אפ׳אבלי, קאמ· פאנייירי, פ׳יאירו די סו קאליטאד די ג׳ודייו, איל סי אינטירסאבה מוג׳ו אלה קאוזה ג׳ודיאה אי פארטיסיפאבה אוג׳אמינטי אה טודה אוב׳רה די פרוגריסו אי די קארידאד.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסאס אה סו פאמיליה אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דיל די· פ׳ונטו ריפוזי אין לה ג׳יב׳יטוד איטירנה ת.נ.צ.ב.ה.

## אין לה קומוניד׳אד׳ איסראאיליטה די רודים

איל קונסיליו דילה קומוניד׳אד איסראאיליטה די רודים ביזו לה פרידינסייה דיל קאנסיליירו ס׳ אליה לוזירנו. פריזנטו אולטימאמינטי סו דימיסייון דיספואיס די אב׳יר אדמיניסטראדו לוס אינטיריסיס קומונאלים דורנטי טריס אנייוס.

אלאיי׳ פאסאדו 25 די ג׳ולייו לה אסאמבליאה קומונאל סי ריאוניו ביזו לה פרידינסייה דיל [illegible] ס׳ איזאק אלה דיש, קונסילייירו או [illegible] דילה קורונה די ריטאלייה, אי איס קאזו די [illegible] דיל [illegible] דיל קונסיליו [illegible] די [illegible]. אי אקי לוס נומברים די [illegible] קי פ׳ואירון איליז׳ידוס:

פרינסיפאלי
אזקיה פראנקו, פרידידינטי
דוקטור דוד גאון ביסי-פרידיד׳נטי
זאקי ן׳ ליון מנשה, טריזורירו
נסים ן׳ חביב, סיקריטארייו
קאנסילייירו מכ״ל מ. מנשה קונסיג׳ירו
אליה מזרחי »
יהודה הלוי »

איל נואיב׳ו קונסיליו פ׳ואי מויי ביין ריסיב׳ידו פור לה פופולאסייון ג׳ודיאה די רודים.

## מאטרימוניו

ביירנים 13 די אגוסטו, אלאס אוראס 16, טינידו לוגאר אין לה טינסייון מודירן, אין לה איסקולה די טינקיסו, לה סירימוניאה דיל מאט· רימונייו דילה סינייוריטה רוזה ן׳ חביב, איז׳ה דיל ריספיטאדו רבנו נסים ן׳ חביב, מאריב דלאבה די באלאט, קון ס׳ נסים הלוי, איז׳ו דיל דיפ׳ונ· טו ס׳ אברהם הלוי ע״ה.

אה גירלאמוס ביינה פ׳יליסידאד אל פ׳וטורו פאר קונז׳וגאל אי פריזינטאמוס נואיסטראס פ׳יליסיטא· סייונים אה סוס אונוראדאס פאמילייאס.

## אינטיריאור

## איל פרוסיסו דילוס איגייוניסטאס

אין לה אאודיינסה די מארטיס אולטימו דיל טריבונאל די אינדיפינדינסייה, דוס פירסונאל· דאדיס מויי קונוסידאס דיל ריג׳ון אי פרוגריסו פ׳ואירון אינטירוגאדאס: איל סיקריטארייו ג׳ינירל מוראד בייג׳ פ׳וקרי ביי קי אב׳ייה ריסטאדו קומו איל קיפו דיל פארטידו די קזואים די לה פ׳ואיידה די לוס אומרוס קיפוס, אי אזמי ביי, קי איראה פרי· פ׳קטו דילה פוליסייה אין אקיאה איפוקה.

מיזאם׳ב פ׳וקרי ביי, אינטירוגאדו סוברי לוקי אב׳יאן דיזידידו לאס ארג׳יליאס דיל פארטידו, דיק· לארו קי אב׳ייאב פ׳ואירון ריזיסטידאס אין אוג׳· סימו לוגאר [illegible] דיל [illegible] ביי, אל [illegible] ביי, אי איל איג· כירה לוקי אב׳ייה [illegible] די [illegible].

קימו איל [illegible] לה [illegible] סוברי לאס קונדיסייונים דילה פ׳ירדה סיפאסייון די לה טורק אה ללה גירה ג׳ינירל, איל פרידידינטי [illegible] קי איל [illegible] די [illegible] אקטו אי קי נו [illegible] אה [illegible] פור [illegible].

לה אאודיאינסה די מירקולים פואי קונסה-
גראדה אל אינטירוגאטוריו די און סולו טיסטי-
גו, קייור טאמביין אינסיסטייו קי איירה קומו איל
קאסו קונטאנטי דיל פארטידו. איל פואי קואיס-
טייונאדו סוברי לוס פונדוס דיל אונייון אי פרו-
גריסו.

אין לה אאודיאינסה די אייר פואירון אינטי-
רוגאדוס אחמד ניסימי ביי, מיניסטרו די לוס
אבוס איספראנטיירוס דוראנטי לה גירה, אי
ריחין זאדי בליבי ביי אי איוב סאברי ביי, מיימ-
ברוס דיל קומיטי סינטראל דיל אונייון אי פרו-
גריסו.

אחמד ניסימי ביי ריספונדייו אלגוס קואיס-
טייונים דיל פריזידינטי קי איל איזו סוס פרי-
מירוס איסטודייוס אין לה קאפיטאל אי לוס קונ-
טינואו אין פאריס אין לה פאקולטאד די דירי-
טו אי אין לה איסקואילה דילאס סייאנסיאס פוליטי-
קאס, מאס קי איליו נון קונקלואו לה קונטאנסיונפלה, איל
גראן ויזיר חאקי פאשה לו טומו אה סוס לאדוס.
אה לה פואי איליזידו דיפוטאדו די קונסטאנטינופלה
אין איל 1908. איל איזו פארטי דיל אונייון אי
פרוגריסו אי טומו לאס קארגאס די דילינגאדו
אי די מיימברו דיל קונסיליו די אדמיניסטרא-
סיון. דיספואיס די לה דיקלאראסייון דילה גירה,
איל אינטרו אל קאבינטו קומו מיניסטרו דיל
קומירסייו אי די לה אגריקולטורה; פואיס איל
טומו איל פורטיפוליו דילוס איספאנייולוס
אי לו קונסירבו אסטה איל ארמיסטיסייו.

דיספואיס די אחמד ניסימי ביי פואי אינטי-
רוגאדו ... קסור חוקיאן ... ביי אי מאס
דיספואיס איוב סאברי ביי. אה פין דיל אינטירוגא-
טורייו דילוס פרים פרינסיפאלס איל פרוקוראדור
ג'יניראל טומו לה פאלאברה.

«נוזוטרוס ג'ינימוס די קונסטאטאר, דישו איל,
קי איוב סאברי ביי, אאון קי אצ'ייטו אסיסטידו
אלה פרימירה ריאונייון פינידה אונדי גאביד ביי
נו סי ריקורדיו אלאס אוטראס אסאמבלאס. ליין
דימאנדו, אין קונקלוזייון, קי אלה קונדיסייון
די ריספיטאר סיימפרי אקי, אין לה קאפיטאל,
איל סיאה ג'וזגאדו, קומו אחמד ניסימי ביי אק-
טואלמינטי אנפירמו, קומו פור ג'ינידו לה גירו.

איל פריזידינטי דייו סיגיידה אלה דימאנדה
דיל פרוקוראדור.

## דוס בייס אבאנדונאדוס

כו[illegible] דילה
ריפובליקה לה קואליסייון די לוס [illegible]

דיל ג'וס סואי ריגלאר די פינאנסאס קומו סי-
גיי:

אארטיקולו 1. — קונפורמימינטי אלאס דיספוזי-
סייונים דיל פאקטו די לונדרי אי דילאס סילאס
אלאס אינטירנאסייונאלים, נו סי פואידי מיטיר מאן
סוברי לוס בייניס אבאנדונאדוס אימפיגאנדו די
לה דאטה דילה אינטראדה אין ביגור די איסטי
פאקטו—6 אגוסטו 1924.

אארטי 2. — סי לה מ[illegible] די מאנו, קירי די-
זיר איל איגו קי איל גוביירנו טומו קונוסינסייה
אופיסייאלמינטי דיל אבאנדונו טוטו לוגאר אנטיס
דיל 6 אגוסטו 1924, לאס פורמאלידאדיס סי-
ראן קונטינואדאס אי אקאבאדאס.

אארטי 3 — סי איסטי מיסמו איגו טוטו לוגאר
דיספואיס די לה דאטה דיל 6 אגוסטו 1924,
אובראראן קומו סיגיי:

א) לוס בייניס אינטראנדו אין אה קאטה קאטי-
גוריאה קון ריטורנאדוס אה סוס פרופריטאר-
ייוס, סי איסטוס סי טופאן פריזינטיס או אה
סוס פונדאדוס די פודיריס סי איליוס סון
אבזינטיס.

איגואל קאזו אונדי טודוס לוס דוס—פרופרי-
איטאריו אי פונדאדו די פודיריס— סיריאן אב-
סינטיס, לוס בייניס סיראן ג'יראדוס פור איל
איסטאדו אין קאליטאד דיל דיריג'י אינטיר-
נאסייונאל.

ב) סי לוס בייניס אינמואבלים אבאנדונאדוס
די איסטה קאטיגוריאה סי טופאן אזיר קידו אס-
ריגואידוס אלוס אימיגראדוס, סוס קינטה ג'וסטו
אין אקילה דאטה, איסטימאדה פור לוס קוויידא-
דוס דילוס קונסיליוס די לוס ג'ייזוס ס גון לוס
פריסייוס די ג'ינידה א קונטאנטי דילוס אינמו-
אבלים דיל לוגאר, סירה פאגאדו אלוס פרו-
פריאיטאריוס.

ג) סי לוס בייניס סי טופאן סיר ג'ינידוס,
לוס פרופריאיטאריוס נו פואידין אוביטיניר קי
איל מונטאנטי קוראדו אין לה ג'ינידה, טודו
אין קונסירבאנדו איל דיריג'ו די און ריקורסו לי-
גאל אל טריבונאל.

ד) אקיאוס קי נו סי פוליירון דילה לוקאלי-
דאד אונדי איליוס סי טופאבאן או קי נו דיס-
פאריסיירון או קי נו פארטיירון, אי קי פוסידין
בייניס אי טיירראס אין אונה אוטרה לוקאלי-
דאד — פור איסימפלו, לוס בייניס [illegible]
אונה אוטרה לוקאלידאד די און סיאודאדינו נא-
[illegible] אין קונסטאנטינופלה אי אביטאנדו אלי,

אינטירוזאדו אין לאס קונדיסייונים דילאס
אין לוס ריזאפרוס דיל טסום אי קי נו סי פואי
אה נינגון לוגאר, דילין סירלי ריטורנאדוס אי
לאס פורמאלידאדיס אקוסטומבראדאס סירין קורי-
זידאס אין קונסיקואינסה.

# איקסטיריאור

## לה סיטואסייון פ׳ינאנסיירה אין איטאלייה

מילאן. — ...אין דאטה די מיירקו-
ליס: — אין לה ריאוניון דיל קונסיליו די לוס
מיניסטרוס, איל קונדי ג'ולפי, מיניסטרו דילאס
פינאנסאס איזו און איקספוזיטו סוברי לה סי-
טואסייון מוי פארטיי אינטירנאסייונאל אי אפירמו
סו קונפיאנסה אין לה פירמה לה קואל, אאון
קי אג'ייאדו סידו טוקאדה פור לאס אוטראס
קריזאס מונדייאלאס נו סופורטו קי און ליזירו
ריבאשו דיל ריסטו נו ג'וסטיפיקאדו.

איל בודג'יטו די 1925 1926 סי סירה קון
און איקסידינטי די 1489 מילייונים. ג'וסטו לה
סיטואסייון דילה קאשה, פואי פוסיבלי די מינגו-
אר לה דידה פובליקה די און מילייאר אי מ'דייו
די לירטאס. אה באזילו פור לה מונידה קון בונוס
די פרינזירו מאגארוס אנטיס די קוס איקסאדינ-
סייה אי פור איל ריסטו קון לה אבוליסייון דיל
פריסטאמו די 849 מילייונים אינגוס סירקה דילאס
גראנדיס אדמינייסטראסייונים קומו לאס קא-
שאס די איקונומיאה, לאס פוסטאס אי״ט.

## לה אלימאנייה סיריאה אינוסינטי אין לה אולטימה גירה

איל פרופיסור אה ריקאבו סאנדי באריגים איזו
לה סימאנה פאסאדה אין לה אוניבירסידאד די
בירלין אונה קונפירינסייה אין לה קואל איל סוס-
טינייאו קי לה אלימאנייה איירה אינוסינטי אין
לה גירה ג'יניראל, קי פואירון לאס אוטראס
סוסייאס קי לה פרובוקארון אי קי אילייה נו
איזו קי דיפינדירסי. איל אגוסטו קי לוס איסטא-
דוס אונידוס פואידרין קירדיאין די סוס גראנדי
פואירסה פינאנסיירה פור דיקידיר לה פראנסייה
אי לה אינגלאטירה אה ריביזאר איל פרלמינטו
די ג'ירסאליס אי רינונסייר [illegible]
דילה פארטי דילה אלימאנייה.

# לה קונפ'יר נסייה דילוס פואיב'לוס אסיאטיקוס

אונה קונפירינסייה די לאס נאסייונים די לה אזייה סי אבריו שבת פאסאדו אין נאגאסאקי, אינ'ל ז'אפון, אייה סי ריקוז'ו אינ'ל אוטיל די לה סוסייטאד דילה קואל לוס קונגריסיסטאס, לה אינטראדה אי לוס דילידוריס איראן גוארדאדוס פור לאס אוטוריטאדיס דילה פוליסייה.

קוארנטה דיליגאדוס דיל ז'אפון, דילה צ'ינה, די לה קוריאה אי די לאס אינדייאס ריפרוזינטאדוס פרונונסייארון דיסקורסוס קונטרה לה גראן בריטאנייה. לוס ז'אפונ'יזיס אבלארון די לוס סינטימיינטוס דילוס אמיריקאנוס קונטרה איל'יוס אי דיקלאראנון די אורז'ינסה לה אוניון די לוס פואיבלוס אזיאטיקוס אפין קי איל'יוס פואידאן אין פירמאמינטו ריזיסטיר אה לה אקסייון דילוס בלאנקוס.

## ריב'ירסוס

פ'ידילידאד די פירו.— און אסאזלו פארטיקולארמינטי אינטיליג'ינטי די פ'ידילידאד די פירו טייני די סיר אונסינייאדו אין אונה לוקאלידאד סירקה די נאפולי.

איי און פירו פ'יימוזו, און ביקי פירו סי-גואיאה איל סירקולו קי טראנספורטאבה איל קואירפו די סו פאדרון אל סימינטירייו די גייולנייאנו. לה פולי ביסטייה קי אבייה רישיבידו לה נוג'י די אנטיס סירקה דיל סירקולו ריקוזו אינטולמינטי סירקה דילה פואיסה דורמי-ר סוביר לה פירימוראה דילה מיפידה דיינטרו לה פוסה. אינסה פירימיניאה פירמינאדה, איל דיסדגראסייאדו פירו נו קיזו אבאשאר. איל פואי סימבלימינטי פואיסטוס פיזירסי אין לוגאר אבאשו די אונוי איל פידיאה אבזירבאר לוס דילידורים אינביזינדו אל ריפירני ד סו פאדרון.

אינטינדימוס סיר אונה מאל פרנה די פידי לידאד. לוס גוארדיאנס דיל סימינטירייו קי, אין פרימירו, אבייאן פרובאדו די אל אבאשאר אל פיזר אנימאל, לי מיטייארון פאן אי אגואה אי און פוקו די קומידה די קארני; מאז איל נו אקיזו, אינטירו אה סו פרימיזה, נו פוקי ביניאן איל'ה נסו. מיינטראס אונו דיאס, סין קומיר ני ביביר איל ריסטו אנקי אינדלו סירקה דילה פואינה די סו פאדרון איל קואל איל אבייה פואידו אין פרופונדה אפליקסייון די פירו; איל סי אבאשו אה לה פואסה די אונדי סי אקומפאנייו אסי אה סו פאדרון אין לה מואירטי.

לוס טוריסטאס אינגליזיס אין פראנסייה.— אלה אוקאזייון דילה פייסטה די אגוסטו, מונג'וס טוריסטאס אינגליזיס סי רינדייארון אין פראנסייה אין אונה קאנטידאד קין אישפאנטו מאנקה אנטיס. לוס טריניס פוז'ארון אה סינקו מאנטוס. 25 אביונים טראנספורטארון אין און דיאה 400 ביאז'ירוס.

אונה אינונדאסייון דיזאסטרוזה אין צ'ינה.— איל «דאיילי מאיל» אנונסייה די פיקין קי אונה גראנדי פארטי דילה פרובינסייה די הופייה איס אינונדאדה.

קונטאן 4000 מואירטוס אין לה ריז'ייון די בוייאוד.

אונה באראגינה רוסה סי אינה די 17 פי-סוס אבאשו.— טיליגראפיאן די ביאנה ייערק קי לה באראגינה רוסה רוייסי גאניס סי קואסידיו אין איל באלקוני דיל דיים אי קייאין פיסו די און אוטיל, אין פלורידה. סי אינטיינדי קי לה דיס-גראסייאדה טירייו אה סונבו. אינמאנראבוס פי-לאנסיירוס סיריאן לה קאוזה די איסטי אקסידינטי די דיזיספירו.

לוס אובראדורים די נואיב'ה יורק.— לה קומ-פאנייה ג'ינירלה די אילקטריסידאד די נואיבה-יורק אקורדו אה 30760 די סוס אימפיגאדוס סייינדו מאס די סינקו אנייוס די סירביסייו, גראטיפיקאסייונים סייינדו אה גיראס איסטי-מאדאס 279000.

לוס איפ'יקטוס די און סיקלון — טיליגראפ'יאן די פיקין אינ'ל נומירו דילאס פירסונאס מואר-טאס אינ'ל אולטימו סיקלון קי דיגראסטו אינ'ל פלו-רידה אי לאס איסלאס באהאמאס, קי אינייגה אה 3850.

טרים מיל פירסונאס אאוגאדאס — טיליגרא-פ'יאן איסטו קי ביניי די פאקיפו (צ'ינה): אין סי-גיידה דילה רוטורה די אלגונאס פארידים פור דיפיניר לאס אגואס, איניל קוד איסטי דילה פרו-בינסייה די הו פי, איל ריאו ייאנג טסי-קייאנג דיסבורדו אינונדאנדו 5000 קילומיטרוס קואד-ראדוס. טרים מיל פירסונאס סי אאוגארון.

## איספיטאל אור החיים

דונאסייונים איג'אס אין סיאודאד איניל מיס די ייולייו

ס׳ שזוג לר.ק ליראס טורקאס 70.

דונוס דילוס אמיגוס די לה אובירה ריקוז'ידוס

אין פאגאראקי ליר׳ט 45

ס״ם: אלייה אי נארקיס אריה ליר״ט 25, קאלגאדור רוסו 15, מאדאם מואיז רפאל 10, סוסייידאד די דאמאס דילה קומוניתאד די דוניק 10. נסים מזראנטו 5, אנונימו 5.

ס׳ אלייה זאקוטו אין מימורייה די לה מויי ריגריטאדה אוז'ירי זאקוטו ליר״ט 5, ז. מידיאנו 3, נאאים באנג'י 3, אלבירט למח 3, מאדאם בילדה די אזסון 2.50, ר. בוי 2.50, אלבירט אלסאנדארי 2.50, מאאיר סארו אוזאנבו 2, ביאון קופאאן 2, רפאל מיאוני 1, אלבירט אייס 1, רפאל אמון 1

דונוס איניל טימפלו כנסת ישראל

ס״ם: ש׳ מאה סינבו ליר״ט 2, דניאל ן׳ מיכל 2, איזאק אקה 1, זאקוב מאכה 1, מואיז אסכנזי ג׳יר 25, ליטאלי כהן (זורלאמורייו גראן ראבי-נאטו) ליר״ט 2.

דונוס איניל טימפלו זולפאארים

ק״ם: דוד כהן ליר״ט 2, ן׳ לין פינטו 1, מואיז ב׳ מרדכי 1, ז'וזיף שזלאיאל גר׳ 50. אברהם ארדיטי 20

דונוס איניל טימפלו איטאלייאנו

ס״כ: זזב ב׳ אברהם ליר״ט 2, מואיז עזרא 2, אינ׳ אסכנזי 2, נסים כהן 1, דוד בצי גר״ 50.

דונוס איג'ס אין פרינקיפו

ס״כ: אלעזר רוסו ליר״ט 5, ליבטי קוזינקה 3. דוד ליאון 2.50, מרדכי ן׳ מכאל 2, ח ס ברוך 1, די קואיכקה אין לה סינאגוגה 4.85.

דונוס אג'וס אין פארים

ס״ם: ש׳ מאה גבאן פראנקוס 100, אנדרי בו-דינאמיר 230, אלפריד אבזליון 200, אנונימו 100, נסים כהן 80, שמן טוב אריאל 25, שמש כון 10.

# לה לוטיריאה דילה אב'ייאסיון

איל שנקין טירז'י דילה גראנדי לוטיריאה די לה אבייאסייון טינדרה לוגאר איל 16 אגוסטו פרוקסימו.

איל גורדו לוטו די איסטי טירז'י איס די ליר״ט 55 000 אי איל מונטאנטי טוטאל אה אה דיסטריבואיר אלוס גאנאנטים די, איסטי טירז'י איס די ליר״ט 791 700 לוקי ריפריזינטה אונה

סומה מאס אלטה דילה סומה טוטאל דיספוזי-טאדה אין לוס קואטרו פריסידינטים פירייודוס מיינטראס קי לה סומה טוטאל דיספוזיטאדה אין לוס קואטרו פרימירוס אירה די 669 300 לט"ס אינ'ל סולו סינקין פירמאז' סי דיספוזיטו לט"ס 791,700.

אים די רימארקאר קי, קואזי 50 000 נומי-רוס קי ריפריזינטאן לה טוטאלידאד דילוס נומי-רוס דילה לוטיריאה דילה אלייאנסה, לוס 17 מיל אי 992, סיאה מאס דיל טירסייו דילוס נו-מירוס, גאנארון פרימיוס דילוס קואלים לה מאס פארטי קון אימפורטאנטים. מאנקאן ראזום סי-ראן לוס פאגאדוס די ביליטים קי נו גאנארון. איסטי סינקין פירמאז' דילה לוטיריאה טייני אונה אימפורטאנסה פארטיקולאר.

ביסטו איסטה אימפורטאנסה, איל פובליקו איס אינביטאדו לה פרוקוראר סו ביליטו אנטי מאס פריסטו אנטים די נו קומפורטאר לוס אינקונבי-ניינטים די איספיראר קון פורסי מ'ינטראס לאס גראנדיס אקומולאסייונים די קליינטים קי סו-אין דיאנטרי לוס גישיס לוס אולטימוס דיאס די בינדידה די ביליטוס אין איקספידיראז'.

דאמוס אקי אבאשו אונה פארטי די לוס לו-טוס קי סיראן גאנאדוס אינ'ל סינקין פירמאז':

10 פרימיוס קי פ'ס'אן און דיימו די ביליטו

| | | |
|---|---|---|
| | גאנאראן קאדה אונו לירס טורקאס | 2500 |
| 10 | » » » » | 3000 |
| 10 | » » » » | 1000 |
| 20 | » » » » | 500 |
| 30 | » » » » | 400 |
| 50 | » » » » | 200 |
| 150 | גאנאן קאדה אונו לירס טורקאס | 100 |
| 75 | » » » » » | 300 |

איט"ס איט"ס!

לוס ביליטוס די איסטי סינקין פירמאז' איס-טאן פ'ינדים, איל פובליקו סוליסיטאדו און פוקו מ'ינוס פרוקוראר-סילוס.

די מינוס, לוס ביליטוס דילוס סיאין אספה איל דייזין פירמאז' איסטאן פרונטוס אי אבייר דיספו-זיסייון דילוס אינטיריסאדוס.

## איל לונאריו איסראאיליטיקו

ס'...

און לה אינביטאסייון די סירביר לוס אבונאדוס דילוס איקספוזיסייונים די ביזיטאסייה אי די אזירלוס מאס קונוסיר די לה קולוניאה איטאלייאנה די קונסטאנטינופלה, סוס קימוס מ... דוס אייודאר קונסיגיר פארה איל לונאריו איסרא-איליטיקו.

איספירו אלמאנאק די ס'ני, אל אנו דילאס פא-מילייאס, לואי די גראן פרובי'גו פארה איספאנדיר אינסטרוקסייונים.

נו פובליקארימוס אוון איסטי אנייו און מאזו גראנדי פורמאטו (15X כ' מ') אי קון איזום-ס... אינטירסאנטים.

איספירו קי פאלאברה לה בוקזיל די קונטי-נואר סו ביניבולינטי קונקורסו און פרוקוראר-דומי און אבונסייו די סו אבונאמינטי איספאסייס מיינטו.

איל אבונסייו די אונה פאז'ינה נו קוסטה קי 4 לירס אי פור מידייה פאז'ינה לירס 2 סו-לאמינטי.

לאס דימאנדאס די איקספוזיסייון סון ריסי-ביטאס פאסטה איל 15 די אגוסטו פרוקסימו.

קון מיס ריגראסייאמיינטוס אנטיסיפאדוס לי פידינטו, ס', מיס סינסירוס דיסיאוס בונידאד.

ביקטור לוי

ג'ירינטי ריספונסאבלי: דוד פ'ריסקו

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 500
פ׳יש מיזיס « 250
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 550
פור איל איסטראנג׳ירו « « גרו׳ 750

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

*EL TIEMPO*
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס**
מאחמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילאר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי׳פ׳ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים

## אה נואיסטרוס אבונאד׳וס אין ריטארדו פור איל פאגאמיינטו די סוס סוסקריפסייון

נוס ב׳ימוס די נואיב׳ו אין לה אינישב׳לי ניסי־סידאד די אזיר ל׳יאמאדה, פובליקאמינטי, אה לה קונסינסייה אי אלה דיגנידאד די אקיאוס די נואיסטרוס אבונאדוס אין לה פרוב׳ינסייה אי איניל איסטראנג׳ירו קי סון אין גראנדי ריטארדו איניל פאגאמיינטו דיל מונטאנטי די סוס סוס־קריפסייון פורקי איל׳וס נוס אגאן ל׳ייגאר לו ק׳ נוס אים דיב׳ירו.

אלגונוס אופונין אין סילינסייו טאן אובסטי־נאדו אה ניאואיסטראס נומירוזאס קארטאס קי נו נוס איס פוסיב׳לי די ריפרימיר און סינטימיינטו די פינה. נוס דימאנדאמוס, פור אישימפלו, סי נו סירייאה פאסינסייה דילאנטרי לה אקטיטוד די אקיאה פ׳ילייאל די אונה גראנדי אי ריס־פיקטאב׳לי אסוסייאסיון אוניב׳ירסאל ג׳ודיאה די לה קואל, נו נוס פואי פוסיב׳לי, ד׳יספ׳ואיס די מיז׳ס אסטה אוי, די אבטיניר אונה פאלאבר׳ה די ריספואיסטה אאון קי איל׳ייה טייני דומיסיל׳יו אין און פאאיס ב׳יזינו מוי סירקאנו אל נואיסטרו.

אי דיזיר קי אוניסטוס אונב׳ראד׳ריס, קאפוס די פאמיל׳ייה, איספיראן סיס מידייוס די אינ־זיסטינסייה די סימיז׳אנטיס קונדיסייוניס!

סי פינסאב׳אן ביין ריקונוסיראן קי לאס פיר־סונאס קי טראב׳אז׳אן דיסדי מאס די סינקואינטה אנייוס קון איסטה פובליקאסייון סון ל׳ישוס די מיריסיר און סימיז׳אנטי טראטאמיינטו.

---

## איניל מונדו איסראאיליטה

## איטאלייה

### לה איגליסייה קאטוליקה אי לוס ג׳ודייוס

רומה.— סו אימינינסייה איל קארדינאל באן רוסום, אונה די לאס מאס אימינינטיס פירסונאלידאדיס די לה איגליזייה קאטוליקה קי דיריז׳י טודאס לאס מיסייונים קריסטייאנאס איניל מונדו אינטירו, אקורדו אונה אינטירביסטה אל ריפרי־זינטאנטי די לה אג׳ינסייה טילינראפיקה ג׳ודיאה,

אל קואל איל איקספרימייו סו אביזו סוברי לה אקטיטוד די לה איגליזייה קאטוליקה אל איגואלדו די לוס דיפירינטיס פרובלימאס די לה ביד̈ה ג׳ודיאה.

לה איגליזייה קאטוליקה, דיזי איל, אזי איס־פואירסוס פור ריקונסילייאר טודאס לאס ריליג׳־יונים אי טודוס לוס פואיבלוס איניל סינו דיל אמור פאטירנו אי די לה ג׳וסטיסייה, קי סון פריס־קריטוס פור לוס קומאנדאמיינטוס די דייו אי פור לה פי קריסטייאנה. לה איגליזייה קונדינה קון טודה לה פואירסה די סו אבטוריטאד אי דילה מאנירה לה מאס קלארה איל אנטיסימי־טיזמו, קומו טודו אוטרה דיספוזיסים דילה גיר־רה. מאלגראדו טודאס לאס סופרינסאס סופור־טאדאס פור איל פואיבלו ג׳ודיו, לאס פירסיקו־סייונים קונטרה איל סי רינואבלרון.

איס נישיסאריו פרוקלאמאר קי קאדה אונו קי אס כנה אלה סיגורידאד אי אלה איגזיסטינסייה דיל פואיבלו ג׳ודיו, כי פואידי פרימיטיר אה אונה אברוגאסייון די לה איגליזייה, פורקי איס קונטרה איל איספירימו די איספאנה אולטימה אי קיכזרה טודו אינטינסייונים.

לה ריליג׳יון קאטוליקה טייני טריס פרינסי־פייוס קומונים קון לה ריליג׳יון ג׳ודיאה: און סולו דייו, לה אינמורטאלידאד דילה אלמה, לה איקס־

## לה אוב'רה דיל

# אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

### אינטירישייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 600 די פאד'רי אי די מאד'רי

### קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

סיאסייון דילוס סיקלוס (כפרת מוכית) קון און קיספינו (סכר ונע נס). אים פ'ינישיר פורטאנטו, אזיר מארקאר איל קארדינאל, קי לוס ג'ודייוס אגאן אטינסייון אה סוס אידוקאסייון ריליז'יוזה קי סי אבלאקי אולטימאמינטי. לה ריליז'יון קריס- טיאנה איליה מיסמה דיזי סיר ריגראדיסיינטי אל פואיבלו ג'ודייו פור אאיר ריסיבידו די איל סו אבטו איכסיריטו (ל"ז קריסטו), פאדרו אי פונדאדו אי לוס אפוסטולוס. איליה דיזי איספי- ראר איל פואיבלו די ישראל סיר קון גראנדיס מיריטוס.

אין לוקי קונסירנה לה ריקונסטרוקסייון דילה טורה נאסייונאל ג'ודיאה אין פאליסטינה, קי קונטינואה אזורה קון און גראנדי סוקסיסו, סי אינטירוסייה איל קארדינאל פאן רוסים אגונטו קי, ליה, מונג'יב ליזיס, איל [illegible] אוסיסייון קי לה איגליסיה דיבי טראטאר קון בינבולינסייה לוס איספוארסוס דיל פואיבלו ג'ו- דייו פור סו ריטורנו אין סו פאאיס קי פ'ואי פרומיטידו פור דייו אה סו פואיבלו איסקוז'ידו. סיגוראמינטי, לאס אוטראס ריליז'יונים [illegible] פודו [illegible] קירונוניקה קי טיינין סוס [illegible] ריטו אי כוס [illegible] סיר ריקונוסידה. [illegible] קולטור- ריס אי [illegible] די טיספה. מה איניל קורסו דילאס אולטימאס אניאדאס, [illegible] דיספ'ריסייון [illegible] לה איגליסייה קאטו- ליקה [illegible] קון פראנקו [illegible] ראפורטוס אה איסטי סוז'יטו איניל סולוינטיר.

אלה פ'ין דילה אינטרבייסטה, סו אימינינסייה איל קארדינאל פאן רוסים מוסטרו און גראנדי אינטיריסי אלה סיטואסייון ג'ודיאה אין לוס די- פ'ירינטיס פאאיזיס אי דימאנדו אל ריפרינזינטאנ- טי דילה אג'ינסיאה טילינגראפ'יקה ג'ודיאה אינפור- מאסייונים אה איסטי סוז'יטו. איל איקספרימייו

סו פרופ'ונדה [illegible] קי, אין פ'ייטוס פא- איזיס, איגזיסטין פ'אנאטיקוס פירסיקוטוריס קונ- טרה לוס ג'ודייוס.

### מואירטי דיל ב'יסי-פריסידינטי די לה קומוניד'א"ד ג'וד'יאה די רומה

רומה.—אקי מוריו איל ב'יסי פריסידינטי די לה קומונידאד ג'ודיאה, איל סינייור אנג'ילו [illegible].

איל פ'ואי און ב'ייז'ו סולדאדו דילה גירה פור לה ליבירטאד איטאלייאנה דיל 1866-1871. איל פ'ואי איזו קונוסיר [illegible] פור לוס מאגניפ'יקוס אידיפ'יסייוס קי קונסטרואיו סיגון סוס פרוייק- טוס, סוברי טודו איל אידיפ'יסייו דיל מיניסטיריו דילאס פ'ינאנסאס אי אקיל דיל מוזיאו זואולוז'יקו די רומה.

איל טומאבה פארטי אה טודאס לאס אינסטיטוסייונים ג'ודיאס אי פ'ואי איל פ'ונדאדור דיל איס- פיטאל אי דיל אזילו פור ב'ייז'וס ג'ודייוס אין רומה.

טודוס לוס ג'ודייוס איטאלייאנוס קונסאגרארון אה סו מימוריאה ארטיקולוס קאלורוזוס, דיזי- ינדו סו פאטריוטיזמו אי סו [illegible] אופ'יסייאל.

## פאליסטינה

### לה קואיסטיון דיל ריפוזו דיל שבת פור לוס אימפ'יגאד'וס ג'וד'ייוס

ירושלים — איל גראן ראבינאטו די ירושלים פרוטיסטו אונה ב'ה אל אלטו קומיסארייו קונ- טרה איל דיריקטור די לוס אופ'יסייוס די פוסטה אין [illegible] קי פ'ורסו אלוס פ'ונקסייונאריוס ג'ו- דייוס די טראבאז'אר איל שבת אי לאס פ'ייסטאס ג'ודיאס.

אנטיס די [illegible] אל אלטו קומיסארייו, איל גראן ראבינאטו סי אדריסו אל דיריקטור, מה איסטי אולטימו ריספונדייו קי לי איס אימפוסיבלי די אקורדאר אלוס פ'ונקסייונאריוס ג'ודייוס איל ריפוזו דיל שבת, אה מינוס קי איל ראבינאטו פריפ'ירי קי לוס פ'ונקסייונאריוס ג'ודייוס סיאן ריאימפלאזאדוס פור נון ג'ודייוס.

### לה פאליסטינה קולוניאה דילה קורונה בריטאניקה

איניל קורסו די לה ריאוניון דילה סוסייאדאד אנגלו-טורקה קי טובו לוגאר איל 15 די ז'ולייו

אין לונדרים, סיר ב'ון [illegible], איל ב'ייז'ו ריפרי- זינטאנטי אין קאסו דיל גוב'ירנו בריטאניקו אין [illegible], פרונונסייו און לונגו דיסקור- סו סוברי איל סיסטימה די לוס מאנדאטוס אי סוברי לה פוליטיקה אינגליזה אין פרוקסימו אוריינטי.

«.... קואנדו אלוס [illegible] מאנדאטארייאס סוברי לוס פאאיזיס דילוס קוא- לים לה אדמיניסטראסייון איס קונפ'ייאדה פור מאנדאטוס איספיסייאלים. סיר [illegible] די קי איס- טאס פוטינסייאס, אין לה קונפ'ירינסייה די סאן רימו, סי אינקארגארון [illegible] די קונטינואר לה אוב- פ'יסייון דילוס פואיבלוס קי אב'ין איסטאדו טא- אטידוס. איליאס דיסטריבוייירון מאנדאטוס סיגון סוס [illegible] פלאזיר. איל מאנדאטו סוברי לה סי- ריאה פ'ואי דאדו אלה פ'ראנסייה קין סיר סי- מיטידו אה און פ'ליב'יסיטו (קונסולטאסייון דיל פו- איבלו), סיגון לו אב'ייה [illegible] לה [illegible] אמיריקאנה. לה פוליטיקה [illegible] דיל גוב'ירנו בריטאניקו נו פ'ואי טאמביין סין [illegible]. לה נומינאסייון די און אלטו קומיסארייו ג'ודייו אין פאליסטינה, פ'ואי איל מאס גראנדי ייירו דיל גוב'ירנו בריטאניקו אין סו פוליטיקה פאליסטי- ניאנה. איל אינטינדייו פורטאנטו קי איס מי- ניסטיר נומינאר און אוטרו קומיסארייו נו ג'ודייו אי לוס ריזולטאדוס די סו אדמיניסטראסייון סין [illegible] קאטאסטרופ'יקוס אגורה. לה [illegible] קי סיר [illegible] אי קונסידיראדה אויי פור איל גוב'ירנו בריטאניקו קומו אונה קו- לוניאה די סו קורונה»

סיר [illegible] נו סי [illegible], קומו לוס [illegible] ראנוס, קי לוס ג'ודייוס, [illegible] נו- מברו [illegible], [illegible] אין פאליסטינה אונה גראנדי מאיוריטאד, טודו פ'ייטו קי לוס אינ- גליזים ריסטאראן אין פאליסטינה, נו [illegible] פרוב'יטאר סיר און [illegible] לוס [illegible] אי לוס ג'ודייוס.

סיר [illegible] קונקלוייו סו דיסקורסו אין [illegible] קי לה אדמיניסטראסייון בריטאניקה [illegible]. איליאה [illegible] לה [illegible], קי [illegible] איל [illegible] אין סו פוליטיקה, די [illegible] די [illegible].

# פולונייה

## לאס ריזולוסייונים די לה קונפ׳ירינסייה די לוס מוטילאד׳וס די גירה ג׳ודייוס אין דאנציג

איסקריבין די דאנציג:— לה קונפ׳ירינסייה די לוס מוטילאדוס ג׳ודייוס אין דאנציג טירמינו סוס טראבאזוס איל 17 די ז׳ולייו. לאס ריזולוסייונים סיגייינטיס פ׳ואירון אדופטאדאס.

1.— איל קומיטי איגזיקוטיבו איס קארגאדו די ריקוז׳יר לוס פ׳ונדוס ניסיסארייוס אפ׳ין די איסטאבליסיר און אוספיסייו (נידו) דילה אוניון דילוס מוטילאדוס די גירה ג׳ודייוס.

2.— איל קונגריסו אדיריסה אונה ליאמאדה אה אוסיינייון סוסייאלה ג׳ודייה פארטיקולארמינטי אלאס קומוניאדאדיס ג׳ודייאס אי אלאס אורגאניזאסייונים די סוקורו, דימאנדאנדולים אונה אייודה פור לוס מוטילאדוס די גירה, לאס ביודאס אי לוס אוארפ׳אנוס די גירה.

3.— איל קונגריסו דיקלארה קי לאס גראנדיס סומאס קי פ׳ואירון ריקוז׳ידאס אסטה אגורה אינ׳ל אוביז׳טו די אלייודאר לוס מוטילאדוס לאס ביודאס אי לוס אוארפ׳אנוס די גירה ג׳ודייוס נו פ׳ואירון דיסטריבואידאס אינטרי לוס דיסטינאטארייוס.

4.— איל קומיטי איגזיקוטיבו דיבי פ׳אזיר טודו אפ׳ין קי איל גוביירנו איספאנייול קומו סיאן ריקוז׳ידאס סולאמינטי פור לאס פירסונאס קי סיאן אוטוריזאדאס פור לה פ׳ידיראסייון דילוס מוטילאדוס די גירה ג׳ודייוס. לה אוסיינייון סוסייאלה ג׳ודייה דיבי קאלקולאר קי איסטאס 600,000 מוטילאדוס, ביודאס אי אוארפ׳אנוס, אה קי איגזיסטי סולה אין אמיריקה די און קונסיג׳ו פ׳ידיראל אין פ׳אבור די סוס מימברוס. פ׳ואיסטה קי לוס מיימברוס איס מינישטיר איסטאבליסיר איסטי איספאסייו די קואזה לה ליי די פ׳אמיליאס איזוליאדאס דיל «ג׳וינט דיסטריבושן קומיטי» קי, אקסטה אגורה, טומאטה אונה אקטיטוד ניגאטיבה אל איגואלדו די לוס אינטיריסים אה די לוס אינבאלידוס דילוס מוטילאדוס די גירה ג׳ודייוס.

5.— איל קונגריסו אקוזה אל קומיטי איגזיקוטיבו די אוקופארסי דילה ליגאסייון אין אמיריקה אפ׳ין די אזיר קונוסיר אלה אוסיינייון סוסייאלה ג׳ודייה לה סיטואסייון טריסטי דילוס מוטילאדוס, ביודאס אי אוארפ׳אנוס די גירה ג׳ודייוס.

6.— איל קונגריסו ריסידיו די אינביאר אונה דיליגאסייון איגואלמינטי אלה קונפ׳ירינסייה מונדייאל דילה סוסייטה «אורט» קי טינדרה לוגאר אין בירלין איל 8 אגוסטו.

7.— איל קונגריסו קי אדיריסה אל גוביירנו פולונייס אין אינגלאטירה אה פ׳אזיר איל אינטיריסו די לוס פ׳ונדוס איספאנייולים לה אזנסה דונאר סו פוליטיקה אקזואל אל איגואלדו דילוס מוטילאדוס די גירה ג׳ודייוס, אין סיגידה דילה קיאל לוס מוטילאדוס די גירה ג׳ודייוס קוריסיון פוליסיאס, מוראנדו אין ג׳יניבה, נו ריסיבין סוס פינסייונים די לה פארטי דיל גוביירנו פולונייס.

8 —איל קומיטי איגזיקוטיבו איס קארגאדו די אינטירבינייר סירקה די לה סוסייטה די לאס נאסייונים אין ג׳ינוה, אפ׳ין קי לוס מוטילאדוס די גירה ג׳ודייוס, אפארטיניסיינדו אונה קאטיגוריה ליאמאדה «סין נאסייונאלידאד», פואידאן פרוקורארסי אונה נאסייונאלידאד דיספיקטיבלה פור קי לים סיאה פוסיבלי די ריסיביר סוס פינסייונים די גירה.

# לה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון

איל סינקין טיראז׳י דילה גראנדי לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון טורקה טובו לוגאר איל 16 אגוסטו פרוקסימו.

איל נומירו לוסו די איסטי טיראז׳י איס די גר׳ש 55 000 אי איל אינטאנטי טוטאל אה אה דיסטריבואיר אלוס גאנאנטיס די איסטי טיראז׳י איס די גר׳ש 791 700 לוקי ריפריזינטה אונה סומה מאס אלטה דילה קואל טוטאל דיסטריבואידה אין לוס קואטרו פריסידינטיס טיראז׳יס מיינטראס קי לה סומה טוטאל דיסטריבואידה אין לוס קואטרו טיראז׳יס אירה די 669 300 גר׳ש אי איל סינקין טיראז׳י קי דיסטריבואירה גר׳ש 791,700

איס די ריקורדאר קי, סוברי 50 000 נומירוס קי ריפריזינטה לה טוטאלידאד דילוס נומירוס דילה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון, לוס 17 מיל אי 992, סיאה מאס דיל טירסייו דילוס נומירוס, גאנאראן לוס דילוס קואלים לה מאס פארטי סון אינקונטראדוס. פודימוס דאר פור סיגורו לוס טיזורוס די ביליטוס קי נו גאנאראן.

איסטי סינקין טיראז׳י די לה לוטיריאה טייני אונה אימפורטאנסה פארטיקולאר.

ליסטה אה פאסה אה אינקונטראנסה, איל פובליקו איס אינביטאדו אה פרוקוראר סו ביליטו אנטי מאס טיימפו אפ׳ין די בי קומפוטאר ביין איגזאקטי.

נייגאס די איספיראר סו פורבו טיינראס לאס גראנדיס קומונאקסייונים די קאליינטים קי סוסאן די לאס דיל איסטאדו לוס ביס לוס אולטימוס דיאס די לינדילאס די ביליטוס אין איסטי טיראז׳י.

דאמוס אקי אבאשו אונה פארטי די לוס לוטוס קי טירארון גאנאדוס איל סינקין טיראז׳י:

| | | |
|---|---|---|
| 10 פירסונאס קי טופאן און דיקמו די ביליטו גאנארון קאדה אונה לירס טורקאס | | 2500 |
| 10 | » » » » | 3000 |
| 10 | » » » » | 1000 |
| 20 | » » » » | 500 |
| 30 | » » » » | 400 |
| 50 | » » » » | 200 |
| 150 | גאנאן קאדה אונה לירס טורקאס | 100 |
| 75 | » » » » | 300 |

[איטס איטס]

לוס ביליטוס די איסטי סינקין טיראז׳י איסטאן פרונטוס, איל פובליקו פואידרה אין טודו מומינטו פרוקוראר ביליטוס.

די מינטי, לוס ביליטוס דילוס סינקו טיראז׳יס איסטאן אה לה דיספוזיסייון די לוס פרונטוס אי אה לה דיספוזיסייון דילוס אינטיריסאדוס.

# אינטיריאור

## איל פרוסיסו דילאס אונייוניסטאס

סיגון לאס אינפ׳ורמאסייונים דילוס ג׳ורנאליס, איל פרוסיסו די לוס אוניוניסטאס דילאנטרי איל טריבונאל די איסטיקלאל אין אנגורה, אימפיסארה איל מיס פרוקסימו.

## איל סואיסידייו די קארה קיימאר

לה פרינסה קי אוקופו מונג׳ו דיל סואיסידייו די קארה קיימאר, דיזיין קי איל קואירפו דיל פ׳ידאדו איגואל סיר ליבאדו לה מאנייאנה פור סיר אינטירקאדו, קי איל איגואל סיר אינביאדו אלה מורגה (לוגאר אונדי ליבאן לוס מואירטוס פור אידינטיפ׳יקארלוס) פירו קי לה קאלביסה, ארמאדה פ׳ואירה אה מאס פיקאדוס אי קונסירבאדוס אין אלגון מואיזו.

נו איס נאדה די טודו איסטו. סיגון לוס אורדינים דיל טריבונאל די איגזירסיסייה, איל פ׳ואירה אינטירארלו קון לוס קוביידאדוס די לאס אוטוריטאדיס, קי לוס פאריינטיס נו לו ריקלאמארון. מאס איל פואירפו דיל קואידאדו, איסטה פ׳אזה ביין, אטיינדונדו ריקלאמאדו, איל לי פואי ריטינידו.

∴

קארה קיימאל איירה איידאדו די 52 אנייוס. איל נאסייו אין לה קיבירליי. סו פאדרי, איירה איפ׳נדי, איירה פיליגראפ׳יקאס איל פאלאטייו די ייילד׳ז און טיימפו די מנזול מאסיר. סיבאל

אימפיסירייו דילה אירה קונספירסייונאל, קואנדו איל ריסיל אה 125 גרידוס אל מים, איל מיני-איסטרו פור איל מיניסטרו דילאס פוסטאס א פוסטו די פריזיר קיקריסארייו קון איל גרופו די מואדאן. ... דיספואיס לה אינאגוראסייון: ... סינו דיל קומירסי סינ-סראל דיל אונייון אי פרוגריסו. קארה קיימאל טו מאדרו אה אזירג׳י אלייי אונה פוזיסייון קונ-סידיראבלי.

∴

פואי קונסטאטאדו קי קארה קיימאל נו סי אבלה איסקונדידו אונדי איבליר ביי קי אין לוס אולטימוס דיאס. איבל קירקו די סו איספירונזא-פורייו איבליר ביי דיקו:

— קארה קיימאל נו איספואי או.די מי קי אונה קונינם די דיאס. אים אונה כיבי קי איל ניב-ר מאנדארמי אינו. נייו טו סוליאה ריפוזארלי פודקי איל אניאה פידו מי דיכיבור.

פינדיספאדסי די איבליר ביי אי די סו איר-מ׳ואנה, לה פוליסיאה אריסטו דייס אופיסייאלים פיר-קונאס קומפרומיטידאס איכיל איגו די קארה קיימאל

## לה ריקומפינסה

לה ריקומפינסה די 10,000 ליראס פרומיטי-דה א ... די ... , ... לוס ... אה ... ק׳ ... פ׳ורון ... ריסקובירטה דיל אינו די קארה קיימאל.

## איקסטיריאור

### איל נואיב׳ו קאבינימו פ׳ראנסים

סיגון לו איספירראבאן קון פירפי׳דומנדי, איל ... ... לה ... די פיים די מ׳ סו׳נקארי, מוגו אין לוגו די קונ-פ׳יאנסה קון גראנדי ... .

קיאנדו מ׳ פואנקארי בוליו אלה פריזינסה פ׳יר ליאיר לה דיקלאראסייון מיניסטיריאל, לוס ... ק ... איזירון מאניפיסטאסייון ... קונטרה איל. פור קונטרה, טודוס לוס די ... דיל ... , ... לה ... אי ד לה ... ק׳ ... אי ... ... .

מי רקי ... לוס ... פרינסיפאלים די ... דקלאראסייון מיניסטיריאל

... מו די קונסיליאס יון אי איקסקלוזיב׳אמינטי פור לה ... ... ... ... ריזגום די א.ש. ...

אין פרייקטו אקורדאדו ריקורסאס נואיבאס אי פירמיסייונו די מיטיר די אונה פארטי קיירטאס סומאס קידאס אנייו, פארה לאס קאפאס די א-מורטיזאסייון דילאס דיבדאס.

מ׳ פואנקארי דימאנדו דיספואיס די דיזאר פארה מאס טאדרי לאס אינטירפילאסייונים סובי לה פוליטיקה ג׳יניראל, די לומאר איל פרוייקטו פינאנסייארו אי פארה איסטו דימאנדו אנטיס די טודו און ווטו די קונפיאנסה. איסטי ווטו לי פואי אקורדאדו קון אונה מאיוריטאד מויי קונ-סידיראבלי: 358 בוזים קונטרה 131.

## פרוטיכטאסייון דילה אביסיניאה קינטרה איל אקיארדו אנגלו-איטאלייאנו

לייה סאבין קי אין אקיאירדו פואי קונקלוידו אולטימאמינטי אינטרי לה אינגלאטירה אי לה איטאלייה פור לה ריאליזאסייון די סוס פרוייק-טוס אין לה אביסיניאה. קונבינייירון, פור איזימ-פלו, די ריזירבארסין קאדה אונה די איליאס אונה פארטי די לה אביסיניאה פור סוס אינטי-רסים איקונומיקוס אי פוליטיקוס.

איל ראס טאפארי, פרימיר מיניסטרו דיל גו-בירנו דילה אביסיניאה, אדיריסו אלה סוסייטאד די לאס נאסייונים אונה פרוטיסטאסייון קונטרה איס-טה קונבינסייון אנגלו-איטאלייאנה. אינקונה פרו-טיסטאסייון קאלאזו אונה סורפריזה אין לה אופינייון איטאלייאנה.

איל סיקריטארייו דילה סוסייטאד די לאס נאסייונים ריספונדייו קי איס מינים קי איל גוב׳ירנו אביסיניאנו די קלארי סי איל קירי קומוניקאר לה קואיסטייון דילאנטרי לה פרוקסימה אסאמבלייאה דיל קונסילייו.

פור ריספונדיר אלה פרוטיסטאסייון די לה אביסיניאה, לה אינגלאטירה אי לה איטאלייה באן א דינונסייאר אלה סוסייטאד די לאס נא-סיונים לוס ... די ... די פארטי לה אביסיניאה קינטרה לוס ריגלאמינטוס סוב-רי ... די לאס ... די לוס ... .

## ... באלים אמיספ׳יריקים

נואיבה יורק 24 — לה אולה די קאלור איזו ... ... ... ... קאלור, אין ... ...

נואיבאמינטי קאוזו די לוקורה.

אין פירסונאס נואקאבידאדים לה מאנקאנסה די יילו אי די אגואה איזו דילוס גראנדים איב-קונבינייינטים די לה סיקורה. אין נואיבה יורק נולייאס מויי פואירטים איזיירון אבאשאר לה טימ-פיראטורה די אונוס קואנטוס גראדוס.

∴

אונה אולה די פריאו סי איזו דוראמינטי סינ-טיר אין לה אמיריקה דיל סוד. אין ייוח ... איל טירמומיטרו קאלייו אה מינגוס גראדוס באשו איל זירו. מונגוס בוראקאס אטיריסיירון אוייי מאדרי פ׳רקי סוס ריזירבאס די אגואה סי אבי-אן אינפיזאדו.

∴

נואיבה יורק 25.— איאייר אינדה לה קאלור איזו ביקטימאס: איל טוטאל דילאס מואירטים דיסדי איל פרינסיפייו די לה איסטאסייון סי אלי-בו אה 160.

לה פובלאסייון טואי אקאבידאדה די איספאב׳-טו לו מינוס די אגואה פ׳יסיבלי, פורקי לאס ריזירב׳אס די לה סיבדאד די נואיבה יורק איס-פ׳יזאן אה אס קארסין.

איניל כולו דיאה די ביירניס, אונה גראנדי קאנטידאד די יילו די נואיבה יורק בינדייו מאס די 35.000 טונילאדאס די איסטי פרודואידו.

לה אלדיאה די מאנאבקאן, סוברי לה קוסטה די איר זירסיל; פואי מויי דורלמינטי איריאדה. קאזאס איזירון דירוקאדאס פור לה טימפיסטה. מונגוס טוריסטאס פואירון איריאדוס פור לוס מא-טירייאלים דילאס קיז נאב די באנייו ארראסטא-דאס פור איל ביינטו.

אסגונדי פארק, איסטאסייון די טור בניאם. פואי אונדידו אין לה איסקורידאד פורקי טודוס לוס מאדירוס איליקטריקוס פואירון דירוקאדוס. לאס קאבאנאס די באנייו פואירון בולטאדאס טה מאר. מונגאס אמוזומינטוס פואירון רונבאדוס.
טודו איסטו סי פאזו אין אונוס קואנטוס מינוטוס.

## א... א...

ופ׳ר ב׳יקטור ה׳גו

... ...
... ...
דינים א דיאניב.
... ...

לה מוז'יר און אלטאר (1). איל טרונו אינג'אלטה, איל אלטאר סאנטיפיקה.

איל אומברי איס איל סיריברו, לה מוז'יר איס איל קוראסון. איל סיריברו פאבריקה לה לוז, איל קוראסון פרודוזי איל אמור.

איל אומברי איס ג'יניו, לה מוז'יר איס אנז'יל. איל ג'יניו איס אינמינסוראבלי (2); איל אנז'יל איס אינדיפיניבלי (3). סי קונטימפלה איל אינפינידו, סי אדמירה לו איניפאבלי (4).

לה אספיראסייון דיל אומברי איס לה סופרימה גלוריה; לה אספיראסייון די לה מוז'יר איס לה וירטוד איקסטרימה. לה גלוריה אזי לו גראנדי, לה וירטוד אזי לו דיבינו.

איל אומברי טייני לה סופרימאסייה, לה מוז'יר לה פריפירינסייה.

איל אומברי איס פואירטי פור לה ראזון, לה מוז'יר איס אינביניסיבלי פור לאס לאגרימאס. לה ראזון קונבינסי, לאס לאגרימאס קונמואיבין.

איל אומברי איס קאפאזי די טודוס לוס איראואיזמוס, לה מוז'יר די טודוס לוס מארטיריוס. איל איראואיזמו אינובליסי, איל מארטיריו סובלימיזה.

איל אומברי איס און קודיגו (קודיסי), לה מוז'יר איס און איבאנז'יליו. איל קודיגו קוריז'ה, איל איבאנז'יליו פירפיקסייונה.

איל אומברי איס און טימפלו, לה מוז'יר איס איל סאנטואריו. דילאנטרי איל טימפלו נוס דיסקוברימוס, דילאנטרי איל סאנטואריו נוס מיטימוס אה לאס רודילייאס.

איל אומברי פיינסה, לה מוז'יר סואינייה. פינסאר איס טיניר אין איל קראניאו (דיינטרו דיל מיאולייו) און ז'ירמין (גוזאנו), סואינייאר איס טיניר אין לה פרינטי אונה אאוריאולה.

איל אומברי איס און אוסיאנו, לה מוז'יר איס איל לאגו. איל אוסיאנו טייני לה פירלה קי אדורנה, איל לאגו לה פואיזיאה קי דיזלומברה.

איל אומברי איס לה אגילה קי בולה, לה מוז'יר איס איל רוסינייול (5) קי קאנטה. בולאר איס דומינאר איל איספאסייו, קאנטאר איס קונקיסטאר איל אלמה.

איל אומברי טייני און פאנאל (6), לה קונסיינסייה, לה מוז'יר אונה איספיראנסה. לה איספיראנסה; איל פאנאל גייה, לה איספיראנסה סאלבה.

אין פין, איל אומברי איסטה קולוקאדו דונדי סי טירמינה לה טיירה; לה מוז'יר דונדי קומיינסה (אימפיסה) איל סיילו.

(1) אלטאר איס איל לוגאר אונדי סי אזיאן לוס סאקריפיסייוס, איל לוגאר מאס סאגראדו דילה איגליסייה.

(2) קי נו סי פואידי מיזוראר

(3) קי נו סי פואידי דיסקריב'יר.

(4) [illegible]

(5) בולבול

(6) פינר.

---

# די אקי די אליה

## און מאגניפ'יקו אינג'ו אינדוסטריאל

לוס ג'ורנאליס אמיריקאנוס אי אלגונוס ג'ורנאליס פינאנסיירוס איאורופיאוס פובליקארון אולטימאמינטי און איקסטראקטו דיל בילאנסו די לה «פורד מוטור קומפאני» פור לה אנייאדה 1925, איקספליקאנדו קי לוס בינפ'יסייוס נייטוס ריאליזאדוס פ'ואירון די 95 מילייונים די דולארים, ריפריזינטאנדו «גרוסו מודו» אונה גאנאנסייה די 47 דולארים פור קאדה אונה די לאס 2,100,000 אאוטומוביליס קונסטרואידאס אין איל קורסו די איסטה אנייאדה.

אקטואלמינטי, טודאס לאס אקסייונים די לה סוסייידאד סון אין פוסיסייון די סי' אינרי פורד, די מאדאם פורד אי די סו איז'ו אידסיל. איס קוזה אינטיריסאנטי די קונוסיר איל מונטאנטי דילוס קאפיטאלים ליבראדוס פור לוס פונדאדוריס דילה סוסייידאד קי סי ריטיראר'ון מאס טארדי. אין טיימפו די סו פונדאסייון, לוס נומברים סיגיינטיס פיגוראבאן אין איל גראן ליברו דילה פורד מוטור קומפ', קון לה סומה סוסקריטה פור קאדה אונו די אילייוס:

אינרי פורד אפורטאבה אין איל סוס קומו קאפיטאל 25000 דולארים; א. מאלקולמסון 25 מיל: ס. גראיי 10500; ג'. דודז' 5000; ראקאם 5000; סטרילוב 5000; אנדרסון 5000, ביניט 5000; פריאיי 5000; קוזינס 2400, וודאל 1000, מיס קוזינס 100 דולארים.

פואירי איל מונטאנטי טוטאל, סולה אונה סומה די 28000 דולארים אב'יאה סידו ליבראדה אין איספיסייאס. פורד אב'יאה טראאידו קומו קאפיטאל סו מודיל די אאוטומוביל אי איל דייו פור 25000 דולארים די אקסייונים אה מאלקולמסון פ'ואירקי איל אב'יאה דאדו אין גאראנטייאה 7000 דולארים די בונוס. לוס אירמאנוס דודז' נו אב'יזיירון נינגון ליבראמיינטו אין איספיסייאס, מה ס'אובליגארון אה אבאסטיסיר מאטירייאל פור אונה ב'אלור קוריספונדיינדו אל מונטאנטי די סוס אקסייונים.

אי אקי אגורה אין קואלס קונדיסייונים סי ריטיראר'ון איל אונו דיספואיס דיל אוטרו.

סטרילוב קי אב'יאה פאגאדו 5000 דולארים, ב'ינדייו סוס פארטיס פור 25000 דולארים אה קוזינס, פור איר אינסטאלאר אונה מינה די אורו אין קולומביאה. סי איל קונסירב'אבה אסטה אויי איסטאס אקסייונים קי איל ב'ינדייו פור 25,000 דולארים, אילייאס ריינדירייאן אקטואלמינטי אונה ב'אלור די 50 מילייונים די דולארים, קיאירי דיזיר קאזי 80 מילייונים די ליראס טורקאס.

מאלקולמסון ב'ינדייו סוס אקסייונים אה פורד פור 175000 דולארים. סו ב'אלור אקטואל פודיריאה סיר איסטימאדה אה 250 מילייונים די דולארים.

ביניט קי אב'יאה פאגאדו 5000 דולארים, וודאל 1000 דולארים אי פריאיי 5000 דולארים סי ריטיראר'ון דיספואיס די מאלקולמסון. פורד קומפרו לאס פארטיס די לוס דוס פרימירוס פור 25000 אי 5000. סי' קוזינס קומפרו לאס פארטיס די פריאיי פור 25000 דולארים, מיס קוזינס, אירמאנה די סי' קוזינס, ריסיב'יו און בינפ'יסייו טוטאל די 355000 דולארים די סו פארטי די 100 דולארים אי סו אירמאנו ריסיב'יו אין טודו 39 מילייונים אי 300 מיל דולארים. לוס איר'ידירוס די גראיי קי אב'יאן פאגאדו 10500 דולארים ב'ינדייירון סוס אקסייונים פור 26 250,000 דולארים, דיספואיס די אב'יר ריסיב'ידו 10 מילייונים די דולארים די דיב'ידינדוס. לאס אקסייונים די ראקאם אי די אנדירסון פואירון ב'ינדידאס פור 29 מילייונים די דולארים אי לוס אירמאנוס דודז' אב'יאן קובראדו און טוטאל די 34 871,500 דולארים פור סוס אקסייונים.

---

## און אבוגאדו דיל קאמפו

דיסדי און סיירטו טיימפו איל קאפי איס מוי מאל ב'יסטו פור לוס איז'ייניסטאס. לו דיפינדין סין פייאדאד.

איל קאפי איס און טוסיגו?

איל קאפי אקורטה לה ב'ידה?

סי, אפירמאן לה מאס פארטי די ביולוז'יסטאס. ב'ולטיר פואידין סיטאר און גראן נומירו די איסקריטורים, די סאב'ייוס, מיסמו די מידיקוס קי אוזאן גראנדי אוזו דיל קאפי, די איסטי «טוסיגו» אי ריזיסטירון מוי ביין אה אונה אידאד אדילאנטאדה. — טאלים ב'ולטיר, ב'יקטור אוגו קי ב'יב'יאן מונג'ו קאפי...

איל קאזו און פוביגוראד
טאנ נו איראה, און פולום לום קאזום, לה איטוילה די לוגמייל קי קונקומיאה מוגאו אי קי אנקאנטו לה פודאר די מיון אנייום.
אונו די דיזו און דיאה:
— איל אמייקיין! איל קאזו איס און פום נו ביגו (לאגארוזו).
— ליין לו קריאו מויי מיין, ריספונדיו אוטריגיל. מויי ביגו, און איפיקגו, פורקי איי קינקום אנייום קי ליין לו ביגו.

## לה מאם גראנדי סאלה דיל מונדו

און קואלי איל סינגו די קינקומרוחיר און לום איקפאלום אוגידום, און אנאלאגטיק קיטי, און אידפיקיון קי קונטינגירה לה מאם לאקפי קאלה דיל מונדו. איגייס פוטילדה, און איפיקגו, קונטיניר איגיל מאיין (לה קאלה מונדי קי אקינמאן) 30000 איקפיקטאדורם אי 10000 און לאם גאנירייאם. איל אידיפיקיו מ נדיה איקטמיראורטינגי 100 מיטרום קואלי 200. אינמירוקטינגי, לה אלאור דילה קאלה סירה די 35 מיטרום. אונה קיגוגדה קאלה אגוגמאדה אה פרימירה, מינינרו אונה איקינה אי לאם דיסינדיינאם ניקיקארייאם, קונטינדרה 3000 לוגה ריס אי סירה די און איטאליאנו מאס לריקואנסי אי פרוסאלימינטי מאם רימינרנאדור קי לה אינמינסה קאלה ליונה קי סירליקה פור לום איס סיקאטאנלום אה קיסמיוגאלים.
פודום לום מאסירייאלים איטאלינאדום אן לה קונסטרוקסיון סירון אביזולוטאמינטי אינקומבוסטיבלים (קי נו קי קימאן), אי פור קונסיקואנסיה, מוגו פיריקולו די אינסינדייו קוסדימילו. לאם אנרידים סירון און לאדריאום (ציגלאבד) מה, קואלי לה קאליי, לה פאסאדה סירה ריליקטידה די סיגלרה בלינקה אי די מארמור.

## לום אינגליזים איסקריבין מונג׳ו

איל מאם גייו דילה אוביין סיקנאלו אונילירקה לייני די סירליקאר אונה קורייוזה איקפאדריקטיקה, לה קואל נום אינוגה קי איל פוטאלגו אינגלים איס אק ל קי איסקריבי לו מאס די קימאם רילאסיבאמינטי אה סו פופולאסיון.
און אינגליזי איקפיסידי, און מידייאנה, 81 קארטאם אל אנייו, לום אמיריקאנום נו איננביאן קי 69. לים פירמינים כון לום מינום איקקריבידורים. איגייום קי קינטיניאן די 19 קארטאם אה אנייו.

און פראנסייה לה מידייאנה איס די 27 קארטאם, לה די קואטיקייה 60 אי לה אלימאנייה די 67 קארטאם אל אנייו.

# ריבירסום

לה פופולאסיון דילאם סיאודאדים אלימאנאם — איל אופיסייו די איקטאטיקטיקה די לה אלימאנייה לייני די פובליקאר אונה ליקטה די קואליניקה קיאודאדים אלימאנאם דילאם קואלים איל ריסינקימיינטו דיל 16 די לוגיו 1925 איקמאבליקייו קי איגייאם קונטאבאן מאם די 100 000 אביטאנטים.
בירלין קינטה אקטואלמינטי אונה פופולאסיון די 4 013,588 אב'טאנטים, מינטראם קי און 1910 איגייה נו איראה קי די 3,734 258 סולאמ. לייפזיג איקטוביאם איצנדיבלין 1,179 092 אביטאנטים, קינטרה 963,023 און 1910 פואים קולוגייה, זוריך, לייפסיק, דריזדין אי ברילאו קי קינטאן פודאם מאם די און מיליון די אביטאנטים.

איגיל פאאים דילאם קאטאסטרופאם — אנגליטירה די פוקייו קי איל ריזו קיטאבאנו דיקבירדו קוטידיאנמינטי אי קאזוזו גראנדים אינונדאסייונים קואלי לום 300 אגוגאדום קי מונקאן, 30 קא דאבירים אוביירון פוסאדום.
33000 אקריאום די קאמפום די'ארון פוח כון דיסטרוסיום.

און נואיבו מידיו די ריזוביגימינטו. — פילינראסיון די ליינה און דאסה די אבייר קי איל דוקטור דואיסאיל אינבנטייה קי איל דיקקורייו און נואיל מידיו די ריזוביגימינטו (דיליגיר די נואיבילוזו) איקו אי: בי איטאל קו לייה אה כי-מיר. זאק סירקונאק און אונה קליניקה דילה קיאודאד.
איל מיטודו אימפליאדו פור איקטי דוקטור איס מויי סימפלי. איל קונסיקטי איגיל פראקאמיינטו דילאם פריקסיונים ארטירייאלים, איקטאם ארטירים סון ברוטאדאם (פרוליאמינטי) קון אונה קולוסיון די איגול, קי פייני פור איפיקטו די קופרימיר לום אינפראלאמיינטום ביירנוזום די לאם ארטירים אי די ריקטאבליסיר אונה פירפיקטה קירקולאסיון דילה קאנגרי.
אקטה אונרה איל פיקטיונה דיל דוקטור דו איסאיל כו לוי אנלאקאדו קי אה אונגרים, מה איל לה סיר איקקפירימינטאדו קואלי ווזירים.

דילוביו די לאנגוסטאם. — נואיבאס אריבאן די פודאם לאם פארטים אה אפריקה, אונקיאלאנדו לום דאנייום איקאזייונאדום פור און דילוביו די לאנגוסטאם איניל פאאים.
איקטאם גוזים די לאנגוסטאם ביניין און ביירטו איל נורטו דיל ריאו נוגאו, די אונדו דיקפארטאן די אייאם דיזאקטאביזיקים (דיקטרוקסייונים) די אונה אנגור די טוגלאם מילייאם.
און לום דיגילוריס די קארטאום לאם לאנגוקטאם קי איקסאנדייון קואלי מאם די 100 מילייאם קואדראדאם. פורדאם גילים קונקידירהבלים אוביירון פום אפריקיון און לום דיסטריקום די קאראלוסול, דיל קיבאן, די ארמאליר אי דיל דון, דיקטרוייינדו פור קולוק לאם פארטים לום קירייאלים.
איל קימיסאריו די לה אגריקולטורה אורדינו אלום פאמאזונום די אריקולטורין די רקוליר לאס ריקולטאם איגיל מאס קורטו טיימפו אי איקפו אבנים דיל טיימפו, אנין די פייר רגאר לום דילה לייגה דילה לאנגוסטה קימנזו פוקילבי. קואלי איל אורדין די לאם אגוטורידאדים, אאי רוסלאנום אבופיאין קילרי לום לונגרים מינהזאדים קונקידירהבלים די קיסרוליאו, איל קימיסאריאמו דילה גירה מובילזו גרופום די קימיסאטם פור קומבאטיר לה אבלאסיון די לאם לאנגוסטאם.

## פ׳ירייה די לאיפסיקה

## מירקאד'יר די נ'אפיאום
# רובינסאל
## סאלון די מודה

פירה, נומירו 350 איגריב'ה, דיל מאגאזין ב.אן

פוקורסאל גראן קאליי די פירה אל לאדו דיל קונ-סולאדו רוסו

לאס מאס פריסייוזאס אי מוד'ירנאס פ'ראנסיזאס דאמאס, גראנדי ריזירבה די פ'ינורה קאנה אי די'פירינטים קואליטים סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פרים ראזונאב'לים. פרייסיוס איקסיפסייונאלים. 8—24

# באיירון ראאין

ליניאה איקס פריס מיסאז'ירייה איגזיפסייונאלי קונסטאנטי-נופלה—איל פיריאו—מארסילייה, סירב'ידה פור לוס נואיב'וס נאב'יריס «פאטריס II», «טימיסטוקלים», «אגדרוס».

אריב'וס אה קונסטאנטינופלה קאדה לונים.

פארטינסייאס פור איל פיריאו אי מארסילייה קאדה מיירקולים אה לאס אוראס 18.

ליניאה די לוקסו איקספרס ראפידה סירב'ידה פור איל ב'אפור די גראנדי לוקסו «פאטריס II» קון פארטינסייה סימאנאל נואיב'ה אה לאס אוראס 10 אנטיס דיל מידייו דיאה פריסיזאס.

קונסטאנטינופלה איל פיריאו 24 אוראס

פיריאו מארסילייה 72 אוראס

פרוקסימאס פארטינסייאס:

| | | | |
|---|---|---|---|
| » | טימיסטוקלים » | 2 | אגוסטו |
| » | פאטריס II » | 9 | » |
| » | אגדרוס » | 22 | » |

פרוקסימאס פארטינסייאס: פור איל פיריאו אי מארסילייה

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| » | | «פאטריס II (ליניאה די לוקסו איקס-פרס ראפידה) איל 12 אגוסטו | | |
| » | » | אגדרוס איל | 18 | » |
| » | » | טימיסטוקלים | 25 | » |
| » | » | טימיסטוקלים » | 4 | אגוסטו |

קונוסימיינטוס דירקטוס פור נואיב'ה יורק, בוסטון, פילאדילפיאה, לונדרים אנסי קי פור טו-דוס לוס פורטוס דיל קונטינינטי.

אז'ינטי ג'ינירל: נאב'ריס ב'יליוטי, ג'ינירלי דיט-טים האן, גאלאטה, ריי די פאסו. טילי. ב. 2612-3.

סוטו אז'ינסיאה די גאלאטה. ב'ינאזלאר האן נומירו 1 (סוברי איל מואילי די גאלאטה) טילי. פירה 1082. 8—15

סוטו אז'ינסיאה די פירה: קומפאנייה אינ-טירנאסייונאל דילוס ב'אגונים-ליטוס, גראן קאליי די פירה נומירו 247 טילי'פון פירה 2330.

---

## סוסייטאד' די לוס טראמב'ואיים די קונסטאנטינופלה

# אב'יזו

לה סוסייטאד דילוס טראמב'ואיים די קונסטאנטינופלה טייני איל אונור די פריב'יניר אל פ'ובליקו קי פור אפליקאסייון דילה קונב'ינסייון דיל 21 ז'ולייו 1926 אינטירב'ינידה קון איל גוב'ירנו די לה ריפובליקה די טורקיאה, לאס טאריפאס אי דיספוזיסייונים סיגוויינטים סיראן אפליקאדאס אה פארטיר דיל 28 ז'ולייו 1926 אין אדילאנטי, אה סאב'יר:

## טארי'פאס ג'ינירא'לים

| פרימירה קלאסי: סיקסייונים | | | פרימירה קלאסי: ב'אלור דילוס ב'ילייטוס אין גרושים | סיגונדה קלאסי: סיקסייונים | | | סיגונדה קלאסי: ב'אלור דילוס ב'ילייטוס אין גרושים |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | אי | 2 | גרושים 5 ½ | 1 | אי | 2 | גרושים 3.— |
| 3 | אי | 4 | » 7 ½ | 3 | אי | 4 | » 5 — |
| 5 | אה | 7 | » 9 ½ | 5 | אה | 7 | » 7 — |

## טארי'פאס מיליטארים אי איספיסייאלים

### פרימירה קלאסי

אופ'יסיירים, קואלו קי סיאה לה לונגור דיל קאמינו — 5 גרושים.

### סיגונדה קלאסי

סוטו אופ'יסיירים, סולדאדוס אי מארינירוס, אימפייגאדוס דילאס פוסטאס אי דילה פריפיק-טורה, קואלו קי סיאה לה לונגור דיל קאמינו. — גרושים 2 ½

לוס איסקולאריוס טינדראן אוטרה ב'יז די ב'ינ'יפ'יסייון דילה רידוקסייון פור לה קואלה אין לאס מיסמאס פ'ורמאס קי אנטיס, סין נינגונה פ'ורמאליטי אה לוס סולדאדוס.

לאס קריאטוראס די מינוס די סיש אנייוס אי די ב'ילוס סוברי סוס ג'ינוז'ים סון אינגינ'ילין.

לאס טאריפאס די לה קואלה סי אנונסיה פור טודו קאמינו אין איקספירסוטאדו, «פאנאמיאנטו די פונטי» אי «טאקסה די טראנספורטוס» איקסקלוידוס.

איל אבונאמינטו דילוס פירוס דילה טאלייה קי קירי קי סיאה אינדיפ'ינידו סיגון די קי'זיון גוב'ירנאמינטאל אין דאטה דיל 22 ז'ולייו 1923.

## טאקסה די טראנספורטוס

איס ריקירידו קי לה «טאקסה די טראנספורטוס» (ליי די 10 אב'ריל 1924 1340) די 5 % קונפ'ורמי אה לה דיספוזיסייון דיל קאנון די 10 פאראס פור טודאס לאס קאטיגוריאס די ב'ילייטוס. אנסי גרושים 7 ½ אי די 20 פאראס פור אקילוס די גרושים 9 ½ סולוס.

איקסיפסייונים:

סיגון לה ליי, סון איזינטאס דילה איזאמינסייו די איסטה טאקסה:

1.—לוס סינייורים דיפוטאדוס;

2 — לוס אימפלייאנטים אי לוס איסקולארייוס אין ג'ינירל, אי טאמביין לוס איליב'וס אין טאלויאה, סיינדו אונה קארטה די לוס דירקסייון, די לה קואלה פור לה אאוטוריטאד קומ-פיטינטי;

3.—לוס סולדאדוס אינקלוזייון דילוס אופ'יסיירים.

4 — לוס אז'ינטים די פוליסיאה אי לוס ז'ינדארמיס אין אוניפ'ורמה אי לוס אינספיקטורים די דיסיפלינה;

5 — לאס פירסונאס סיינדו אונה קארטה די ליבירו פאסאז'י אין ג'ינירל, סוב'רי לאס קואלאס סון אאוטוריזאדאס פור איל מיניסטירו די טראנספורטי.

קיין פאגארה לוס טיניינדו די ליבירו אי טוטאלמינטי אינזאקטו די סו ב'ילייטו איקס-קלוסיב'אמינטי אין מונידה די ב'אלור, איל די ב'ילייטו די לה קלאסי.

קונסטאנטינופלה איל 23 ז'ולייו 1926

**לה דיריקסייון**

ג'ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי קואטרו

נומירו 83 | 27 זולייו 1926 | מירקולים 13 אב 5686

# אל טיימפו

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 500
פור מיזים « 250
פור לאס פרוב׳ינסיאס און אנייו גרו׳ 550
פור איל איסטראנז׳ירו « « גרו׳ 750

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

*EL TIEMPO*
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי׳פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים.

## אה נואיסטרוס אבונאד׳וס אי׳ן ריטארדו פור איל פאגאמיינטו די סוס סובסקריפסיון

נוס ביסוס די נואיבו אין לה פ׳ינ׳בלי ניסי-סידאד די אזיר לייאמאדה, פובליקאמינטי, אה קונסינסייה אי אלה דיניידאד די אקיאוס די נואיסטרוס אבונאדוס אין לה פרוב׳ינסייה אי איניל איסטראנז׳ירו קי סון אין גראנדי ריטארדו איניל פאגאמיינטו דיל מונטאנטי די סוס סוסקרפסיון פורקי איזי וס נוס אגאן לייגאר לו. קי נוס איס דיב׳ידו.

אלגונוס אופ׳ינ׳ן און סיליני׳יו מאן אובסטינאדו אה נואיסטראס נומירוזאס קארטאס קי ני ג ם איס פוסיבלי די ריפריכיר און סינטימיינטו די פינה. נוס דימאנדאמוס פור אישיכפלו, סי נו פירדיריאש פאסינסייה דילאנטרי לה אקטיטוד די אקיאה פ׳יליאל די אונה גראנדי אי ריספיקטאבלי אסוסיאסייון אוניב׳ירסאל גוליאה די לה קואל, נו נוס פואי פוסיבלי, דיכ׳די סיש מיז׳ים אסטה אויי. די אבטיניר אונה פאלאברה די ריפואיסטה, אאון קי איליה טייני דומיסילייו אין און פאאיס ביזינו מויי סירקאנו אל נואיסטרו.

אי דיזיר קי אוניכטוס אוברארירים. קאזוס די פ׳אמילייה, איספיראן סוס טידייוס די אינזוסטינסייה די סימיזאנטיס קונדיסייוניס!

סי פינסאב׳אן ביין ריקונוסיראן קי לאס פירסונאס קי טראב׳אז׳אן דיסדי מאס די סינקואינטה אנייוס קון איסטה פובליקאסייון סון לישוס די מירסיר און סימיזאנטי טראטאמיינטו.

## איניל מונדו איסראאיליטה — אאוסטריאה —

### לוס סאב׳ייוס ג׳ודייוס די ב׳יינה ריפ׳וזאן ב׳ולונטארייאמינטי איל טיטולו די פרופ׳יסור

ב׳יינה. — מונגוס סאבייוס גודייוס אין ב׳יינה דיקידייון די ריפוזאר ב׳ולונטארייאמינטי איל טיטולו די פרופ׳יסור אין לה אוניב׳ירסידאד די ב׳יינה, דיקזוס סאב׳ייוס. די לוס קואלים לוס נומבריס קון ביין קונוסידוס איניל איסטראנזירו, דיקלאראן קי לה סימואסייון אין לה אוניב׳ירסידאד די ב׳יינה איס טאל קי לוס פרופ׳יסוריס גודייוס סון סיימפרי מאלטראטאדוס אי אומילייאדוס קונטרה טוס קולינאס קריסטייאנוס. איגזיסטי אין איפ׳יקטו און «נומירוס קלאוזוס» פור לוס פרופ׳יסוריס גודייוס.

## און טומולטו אנטיסימיטה איניל פארלאמינטו אאוסטריאקו

ב׳יינה.- אין סיגיידה די אונה פרופוזיסייון די לוס מימברוס דיל גוב׳ירנו דיל פארטידו סוסייאל-דימוקראטו, די סירקינגייר דילאנטרי לה גובירנה קי סון פירקונאס קי רימפלאסארון, אילליגאלמינטי, פונדוס דילה באנקה סינטראל דילה קאזה די איקונומיאה, קונוסידה קומו אנטיסימיטה פור איקסילינסייה, און גראנדי טומולטו קי פרודוסייו איניל פארלאמינטו אאוסטריאקו. לוס דיפוטאדוס נאסייונאליסטאס אי קריסטייאנוס סוסייאליסטאס דיקלאראן קי לוס אאוטורים די איסטה פרופוזיסייון קיריאן פרובוקאר לוס אינטיריסיס גודייוס. אלגונוס דיפוטאדוס סוסייאל-דימוקראטוס ריספונדייירון אלוס נאסייונאליסטאס קי איר גירינסייאס אלוס גודייוס ביינזיס קי אילייוס נו סי טופאן אין איסטי מומינטו אין פריזייון.

## לה אוב׳רה דיל

# אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

### אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

### קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

# איטאלייה

## מואירטי די און סינאד׳ור ג׳ודייו

רומה.—דיספואיס די אונה לונגה אינפֿירמי-דאד מוריו אין רומה איל סינאדור אי פרופֿי-סור ג׳וליו ג׳ימוריו פילאקו.

איל פרופֿיסור פילאקו נאסייו אין פאדובה אין 1856. איל ריסיביו אונה אידוקאסייון ג׳ודיאה טראדיסייונאל. סיינדו אינדאבייה מויי ג׳ובין, איל אלייה סיידו נומינאדו פרופֿיסור דילה לייג׳ין אין לה אוניבירסידאד די רומה. אינ׳ 1900 איל פֿואי איליג׳ידו מימברו דיל סינאדו איטאלייאנו. מיינטראס און סירטו טיימפו איל פֿואי איל פרו-פֿיסור דיל פרינסיפי אירידירו די איטאלייה. איל פֿואי און ג׳ודייו איספירטו קונוסידו די ריליג׳יוזו אי פו-ליטיקו, מאנטיניינדו סיימפרי סינסירו קונטאקטו קון לוס ג׳ודייוס.

# אינגלאטירה

## איל ריי אי לה ריינה די אינגלאטירה ב׳יזיטאן לורד רוטשילד

לונדריס.— סוס מאזיסטאדיס איל ריי אי לה ריינה די אינגלאטירה, אקומפאנייאדוס די לה פרינסיפה מארי, די לה פרינסיפיסה אי דיל פרינסיפי הינרי, ביזיטארון איל 18 די ז׳ו-לייו לה מוראדה אי לוס ג׳ארדינים די רוטשילד אין איל פאלאסייו אין • ב׳ טרינג מאנור •, בוקינגהאמשיר.

## לה קונפ׳ירינסיה דילוס ג׳ודיוס ליבירלים אין לונדרים

לונדריס.—לה קונפֿירינסייה אינטירנאסייונאל דילוס ג׳ודיוס ליבירלים פֿואי אינאוגוראדה אין 10 ז׳ולייו, לה טארדי, אין לה סינאגוגה ליבירל. מאס די 140 דילינגאדוס איראן פריזינטים.

לוס דילינגאדוס דילה פֿראנסייה נו ביניירון, אימפידידוס פור דיפֿירינטים סירקונסטאנסייאס.

איל דיסקורסו די אינאוגוראסייון פֿואי פרונונסייא-דו פור סיר קלוד מונטיפֿיורי, פריזידינטי דילה אוניון ריליג׳יוזה ג׳ודיאה. איל איקספרימייו איל קונטינטאמיינטו די פארטי דילוס ג׳ודייוס ליבירלים אינגליזים קי לה קונפֿירינסייה טומו לוגאר אין לונדרס.

איל פרימיר פרוייקטו די איסטה קונפֿירינ-סייה פֿואי פרופואיסטו אינ׳ 1913, מאס לה גי-רה אלייה אימפידייו סו ריאליזאסייון. איסטה קונפֿירינסייה איס די אונה גראנדי אימפורטאנסה פורקי אילייה קומפרינדי ריפריזינטאנטים די און גראן נומירו די פאאיזים. לה קונפֿירינסייה איס אונה דימונסטראסייון אימפונינטי דילה ביטאלי-דאד אי דילה פֿואירסה דיל ז׳ודאאיזמו ליבירל. סו אובז׳יטו איס די קונסולידאר איסטי מובימיינ-טו. לה פארטי לאס גראנדיס דיפֿירינסייאס די אונה אטמוספירה סינגולארייה, לוס ג׳ודייוס לי-בירלים די טודוס לוס פאאיזים סון אוניידוס פור איל מיזמו סינטימיינטו קי אילייוס פריזינטאן קומו לה ביאדירה טימה דיל ז׳ודאאיזמו. אילייוס קרי-אין קי לאס בייזאס פראטיקאס דיל ז׳ודאאיזמו דיבין סופורטאר אונה איבולוסייון (אי די פֿיקסייון, פרוגריסו) די אקואירדו קון לאס קונדיסייונים מודירנאס. סיר מונטיפֿיורי איקספרימייו דיספו-איס סו דיזיאו קי איל ז׳ודאאיזמו ליבירל סי אידאפטי די טודאס לאס אספיראסייונים דיל נאסייונא-ליזמו ג׳ודייו אי דיל סיוניזמו, די לוס קואלים לוס פארטידארייוס נו סון די אקואירדו אינטרי אילייוס מיזמוס. איל איספירה קי איסטה קונ-פֿירינסייה אבלירה אונה סירייה די קונפֿירינ-סייאס אינטירנאסייונאלים דילוס ג׳ודייוס ליבירלים די טודוס לוס ריניקונים דיל מונדו. איניל אינטירים די אינקוראז׳אר איל דיסבילופאמיינטו דיל ז׳ודא-איזמו ליבירל אין לוס פאאיזים אונדי איסטי מובימיינטו נו איגזיסטי אאינדה.

און דיסקורסו פֿואי פרונונסייאדו דיספואיס פור איל רבני דוקטור זיליגמאן, פריזידינטי די לה אוניון דילוס ראבינוס ליבירלים דילה אמיריקה, קי איקספרימייו לה איספיראנסה די לוס ראבינוס אמיריקאנוס די קריאר קון איל קונקור-סו די איסטה קונפֿירינסייה און פרוגראמה קומון די ז׳ודאאיזמו ליבירל, מאלגראדו לאס צ׳יקאס דיפֿירינסייאס איגזיסטיינדו אין סירטאס קומו-נידאדים.

לה באזי דיל מובימיינטו דיל ז׳ודאאיזמו לי-בירל, דישו איל דוקטור זיליגמאן, איס לה א-דאפטאסייון די לאס פֿורמאס איסטוריקאס דיל ז׳ודאאיזמו קון לה אדמיסייון דילוס פרינסיפייוס די סו קונסטיטוסייון פירמאנינטי. לה קריאינ-סה טראדיסייונאל דיל מונוטיאיזמו נו איגזיסטי מאס (קירי דיזיר קי נו סי פואידי מאס אדמיטיר לה קריאינסה טראדיסייונאל קי איל דייו איס סולא-מינטי און דייו דילוס ג׳ודייוס). אלגונה קוזה דיבי קאמבייאר, פרוגריסאר. לה קואיסטייון פרינסיפאל קי סי פריזינטה איס: סומוס אנטיס ג׳ודייוס או סומוס ג׳ודייוס? לוס ג׳ודייוס אורטודוקסוס איקספלוראן סוס ריליג׳יון אין אונה פֿורמה קלא-סיקה; אילייוס גוארדארון לה בייזה דיסטינקסייון דילה ריליג׳יון קי לוס אייודו אה נו דיספארי-סיר. איל ז׳ודאאיזמו ליבירל קירי פרלאר אין ריספיקטו אין לה ריליג׳יון ג׳ודיאה קומו א-קילה קי פֿואי איל אין סו טיימפו פור עזרא אי נחמיה.

איל דיסקורסו סיגיינטי פֿואי פרונונסייאדו פור איל רבי בורסי. איל איקספרימייו סו קונביקסייון קי לה קונפֿירינסייה קונטריבו-אירה אה סאלבאר איל ז׳ודאאיזמו. איל קירי קריאר אין דייו אי נו אין אל גיטו. איל ז׳ודאאיזמו ליבירל דיבי דיפֿינדיר לאס בייזאס פרופֿי-סיאס אסטה לה קונקלוזייון לוז׳יקה. איל פרי-מיר דיל ז׳ודאאיזמו נו פֿואי נונקה דיפֿינסיבו.

## איל דיסב׳ילופאמיינטו איקונומיקו דילה פאליסטינה

לונדריס — איל ראפורטו איקונומיקו פור לה פאליסטינה דיל קואל סיר הרברט סאמואיל ליאו איל פריזידינטי סובו איל 19 ז׳ולייו נו קאמארה ריאוניון אנואל.

ריזולטה דיל ראפורטו קי פֿואי פריזינטאדו אין איסטה ריאוניון קי איל דיסבילופאמיינטו איקונומיקו קי דילה פאליסטינה סי קונטינואה רא-פידאמינטי.

לה איקספורטאסייון די לה פאליסטינה פור אל 1925 (לירה איג׳יפסייאנאס 1 197 559) פאסו אלה איקספורטאסייון דיל 1924 די 97000 לי-ראס איג׳יפסייאנאס אי לה אימפורטאסייון (לי-ראס איג׳יפסייאנאס 7 603 923) סוביו אין אונה סומה קי סידינטי די לירס איג׳יפסייאנאס 2 מילייונים.

איל קומירסייו דילאס סירבאסייונים (יורטוראס) פאסו סובו לוס קילומיטרוס. אימפורטאסייון די אוק-טובר 1924 אסטה אוקטוברי 1925, 2 141 727 קילוס פואירון איקספורטאדוס לו קי ריפריזינטה.

טה און אינקאדינטי די 252,396 קילוס די אונה ואלור די 186 997 ליראס איזיפסייאנאס פואירי לה אנייאדה די [illegible].

איספיראמוס, טינינדו לה מיזמה אנייאדה, אה אונה סומה די ליראס איזיפסייאנאס 1,500 000 איל קאפיטאל פארטיקולאר קי פואי אימפורטאדו און פאליסטינה אי פלאסאדו פרינסיפאלמינטי און לוס טראבאזוס די קונסטרוקסייון איניל פאיס. לה קריזה איקונומיקה און פולונייה די[illegible]טאדו און פוקו לה ליגאדה די קאפיטאלים און פאליסטינה. טודאביאה איס די נוטאר קונסידירלה לה ליגאדה פאסאדה קומו מוי אינקוראז'אנטי פור איל דיסבילופאמיינטו דילה פאליסטינה.

## לוס סואיסידייוס אינטרי לוס ג'ודייוס אינגליזים

לונדריס — דוקטור א. [illegible], אופיסייר די פוליסייה ג'ודיסייארייה דילה סיבדאד די לונדריס, אינטירוגאדו סוברי לוס סואיסידייוס אינטרי לוס ג'ודייוס די סו דיסטריטו, ריספונדייו: איי 25 אנייוס קי ביבו אקי. מי פירסייון אי איס און קאזוס איקסיפסייונאלים קי ביו קומיטיר און ג'ודייו. לה איסטאדיסטיקה דימוסטרה קי לוס פרואיסיונים [illegible] איל מאס גראנדי נומירו די סואיסידייוס. און סיגונדו לוגאר סון לוס אורטודוקסוס [illegible], דיספואיס לוס קאטוליקוס רומאנוס אי און פין לוס ג'ודייוס. לה ראזון איסטוריקה נו איגנורה קי אנטיס סוס פאדרים ריליזיוזוס נו ג'ודייוס טובייירון קונטאנטי [illegible] סואיסידייוס. נו [illegible] קונטרה דיל סואיסידייו. איסטו, איל רייו די [illegible], סי קומיטייו און אינגלאטירה. סוברי סו [illegible] איס אל קאזו איל מאס אינטיריסאנטי די [illegible] אינטיליזינסייה. איניל מיזמו טיימפו, איי טאמביין און [illegible] קאזו אינטיריסאנטי די סואיסידייו, און קאזו די יהודה [illegible].

# פאליסטינה

## לאס דיפ'יקולטאד'יס פור לה נאטוראליזאסייון אין פאליסטינה

ירושלים — לה קואיסטייון די נאטוראלידאד פור לה נאטוראליזאסייון (סידאדאנייה פאליסטינייאנה) [illegible] דיל [illegible] ג'ודייוס (ע"י נחמן), [illegible] די פיני[illegible] און [illegible] די [illegible] אי [illegible]

[illegible] פ'ראנסו. איליוס קונסטאטאן קי לאס די קונ[illegible] פור אוביזיר לה נאטוראליזאסייון און פאליסטינה. סון מוי נומירוזאס. לאס פרינסיפאליס אינטרי איליאס סון: א) לאס גראנדיס סומאס קי לה טאזירה די פאגאר [illegible]. ב) איל איספאסייו די טיימפו און לה קאטיגוריה די [illegible] קי, סיגון איל פ'ודיר דיל אלטו קומיסארייו, פואידין סיר די בו טאנטו איקספ'ולסאדוס דיל פאיס סין טיניר טיטולו איל דירי[illegible] די דימאנדאר לה ראזון. ג) לה נוסיטוד די טייניר קונוסינסייה קי ריפ'וזאן די קונוסיר אונה נאסייונאלידאד פ'ואירה די לה פ'ורמאל אי קומפליטה. ד) לוס פריביליזיוס איספיסייאליס די לוס קואליס גוזאן לוס איסטראנזירוס און פאליסטינה אי קי איליוס פירדין און נאטוראליזאנדוסי. ה) לה נוסיטוד דיל גובירנו אל [illegible] די לוס פרוסיסוס קי טומארון פור לה נאטוראליזאסייון און 1922.

לה קומיסייון איקספרימי סו איספיראנסה קי איל גובירנו ארה טודו סו פוסיבלי פור [illegible] אקיטאר דיפ'יקולטאדיס.

און לה קאמארה די לוס קומוניס די [illegible] אולטימאמינטי אל מיניסטירייו דיל אינטיריור קי אונה פירסונה קי פואי אבטיפ'ידה און פאליסטינה קומו נאטוראליזאדה, טייני איל דירי[illegible] די [illegible] און אינגלאטירה קומו סי[illegible]. איל סיקריטארייו ריספונדייו קי נו טייני און [illegible] די[illegible].

## 75000 דולארים פ'ור און קולי'ז'יין די אינסטיטוטים היבריאוס אין ירושלים

ירושלים — און טילגראמה פואי ריסיבידו אקי די ס' דוד יילין, קי סי טופה אגורה און נואיבה יורק, אונדי איל אינביאדו איל ריסולטאדו די אונה קאמפאנייה די 75,000 דולארים פור לה קונסטרוקסייון די און קולז'יו די אינסטיטוטוריס היבריאוס און ירושלים. לה איספיסה קומו אי [illegible] 75,000 אוטרוס דולארים, און דונו פארטיקולאר די ס' [illegible], סינקי אזי ליאה אונה סומה די 150,000 דולארים.

ס' דוד יילין ריסטה און אמיריקה פ'אסטה קי איל ריקוז'י לה סומה די 175 000 דולארים.

[illegible] קי קונסירבירון [illegible] דילה סומה די 75,000 דולארים, [illegible] דולארים [illegible] מאנ[illegible].

## קונסטרוקסייון די און נואיב'ו אידיפ'יסייו פור לה ביבליאוטיקה נאסייונאל ג'וד'יאה אין ירושלים

ירושלים — [illegible] לוס טראבאזוס פרונטוס, [illegible] איל מונטי סקופוס (הר המוריה), דילה קונסטרוקסייון די און נואיבו אידיפ'יסייו פור לה ביבליאוטיקה נאסייונאל ג'ודיאה. לוס טראבאזוס [illegible] סיגון איל [illegible] דיל פרופ'יסור פ'אטריק גידיס, קי איזו אי[illegible] איל פרוייקטו די לה אוניבירסידאד היבראיקה. איל נואיבו אידיפ'יסייו פודרה קונטיניר און מיליון די ליב'רוס.

לוס פ'ונדוס פור איסטוס טראבאזוס פואירון [illegible] פור לוס [illegible] דיל ניגאדו דיל ריפ'ורמו דוד [illegible].

לה ביבליאוטיקה נאסייונאל ג'ודיאה פואי [illegible] און ירושלים און 1892 פור לה לוז'ה בני ב' ברית. און 1920 איל [illegible] לה [illegible] לה [illegible]. דוקטור הוגו בירגמאן פואי [illegible] דיריקטור די לה ביבליאוטיקה [illegible] איל אוקופה [illegible].

און איסטי מומינטו לה ביבליאוטיקה קונטייני 250 000 ב'ולומים.

לה ביבליאוטיקה ריסיב'ייו מונזוס דונוס די [illegible], [illegible] לוס גוביירנוס פראנסיז, איטאליאנו אי [illegible], [illegible] דונוס קי [illegible], [illegible] לה ביבליאוטיקה. איל [illegible] די [illegible] אי לה ביבליאוטיקה [illegible] מונזו [illegible] דונוס [illegible].

## לאס איסקואילאס ג'וד'יאס — איל גוב'ירנו אינגל'יס אי איל פ'ריסטימו פאליסטינייאנו

אינפורמאן די ירושלים קי איל גובירנו פאליסטינייאנו [illegible] ליראס אי[illegible] לאס איסקואילאס ג'ודיאס אונה סובינסייון די 125 000 ליראס איזיפסייאנאס.

און פרוייקטו די ליי [illegible] לה קאמארה די לוס קומוניס די לונדריס [illegible] איל [illegible] גאראנטיזאר לוס פריסטאמוס [illegible] פור לה פאליסטינה:

פור לה קונסטרוקסייון די לוס קאמינוס די פ'ירו ליראס איזיפסייאנאס 940,000; פור לה קונסטרוקסייון די פורטוס 115 000 [illegible]; פור טראבאזוס 145 000; פור [illegible] דיל קאמינו די פ'ירו [illegible] 1 000,000 די ליראס.

## לה פידיראסייון פאליסטינייאנה דיל טראבאז'ו קונטה 21707 מיימברוס

ירושלים. — איל נומירו טוטאל די לוס מימברוס די לה פידיראסייון ז'יניראל ז'ודיאה די פאלאבורו, «הסתדרות העובדים», איס אקטואלמינטי די 21707 מימברוס. קונטרי איסטי נומירו, 442 סון פירסונאס אימפלייאדוס אין לוס קאמינוס די פיירו, אין לאס פוסטאס אי טיליגראפוס אין פאליסטינה.

6400 די איסטוס מימברוס סון אימפלייאדוס אין לה אגריקולטורה, די לוס קואלים 2600 אין דיפירינטים איסטאבליסימינטוס אגריקולאס אי 3800 אין לאס קולוניאס דיל פיקו ז'יבו.

## פראנסייה

### סי' איליס ס. קאדורי אונוראד'ו פור איל גוב'ירנו פ'ראנסים

פאריס.—איל גוביירנו פראנסים קיריינדו ריקונוסיר לוס סירביסיוס רינדידוס פור סי' איליס. קאדורי אה לה אובֿרה די פילאנטרופיאה אי די אידוקאסיון, פארה קי לה אישטימה איס-פיסיאל דילה אליאנסה איסראאיליטה אוניבירסאל, לו נומינו קומאנדאדור די לה אורדין נאסיונאל דילה ליז'יון די אונור.

### לה אסוסיאסיון קולטואל אוריינטאל איסראאיליטה די פארים

לה אסוסייאסייון קולטואל אוריינטאל איסראאיליטה די פאריס טובו סו אסאמבליאה ז'ינירל לה מארטי דיל 29 די מאייו. איליאה פואי אבֿיירטה פור סו פריזידינטי סי' נסים רוזאניס, אסיסטידו דיל קונסיליו די אדמיניסטראסייון.

סי' פורטונאטו דאטון, סיקריטאריו ז'ינירל, דאה ליקטורה דיל ריפורטו מוראל קי איס אפרובאדו.

סי' נ. כו, טריזוריירו ז'ינירל, דאה ליקטורה דיל ריפורטו פינאנסיירו קי איס איגואלמינטי אפרובאדו.

סי' רוזאניס פריזידינטי ריספונדי אלה ... בֿיזיטה סי' אנדרי נסים קי פואי אקלאמאדו מימברו דיל קונסיליו די אדמיניסטראסייון אי קי ... דיזיר ... דילאס קומוניטאדיס ז'ודיאס, מוטיבֿו די לה קואל ... ס.

לוס סינייוריס סיבֿו אי קאסטיל פריזינטאן אלה אסאמבליאה איל גראן רבינו נאחום, דילי-גאדו די פאליסטינה סירקה די לה סוסייטאד די לאס נאסייוניס. סי' רוזאניס, אל נומברי די לה אסוסייאסייון קולטואל, לי סאלודה לה בינידה אי לי רוגה די קיריר ביין דיזיר אלגונאס פאלאבראס סוברי סו מיסייון.

איל גראן רבינו נאחום ריספונדייו אה איסטי דיזיו אין פרונונסייאנדו און דיסקורסו לייגו די אינטיריסו אי אונדי איל דימוסטרו לה גראנדיזה דילה קולטורה ז'ודיאה, בֿינידה די אונוס קואנטוס סיגלוס. איל אינטירינטי אוראדור פואי ביבאמינטי אפלאודידו.

אין סו רינדי קונטו ז'ינירל, סי' פורטונאטו דאטון דיזי, אינטרי אוטראס קוזאס:

«סו ליגאדו די אינטיריסאנסיאס קי נואיס-טרה אסוסייאסייון פרוקורו די אונה מאנירה טאל קי איליה פואידה די מונג'ו נואיסטראס איספי-ראנסאס

מינסייונארי איל איזו קי נואיסטרוס איל מאס קאלוריקוס אי ליבֿיאנוס קי פארה-רון די נואיסטרוס, טראבאדוס לוס מאס אוז'ינוז'ידוס איספיניו די קריאר פור לוס ימים נוראים, דוס אוראטוריוס סופלימינטאריוס.

«פינסו איל גראנדי פלאזיר די אינטיריסארלוס קי נוזוטרוס פורמימוס אונה נואיבֿה לה אי-ייון אינטרי לאס קואטרו אסוסייאסייונים אוריינ-טאליס קי סון: לה אסוסייאסייון קולטואל אוריינ-טאל איסראאיליטה די פאריס, לה אסוסייאסייון אוריינטאל די פאריס, ... די ... אי ... .

איל באלאנסו פינאנסיירו דילה אנייאדה 1925 פריזינטאדו פור איל טריזוריירו סי' ניסו, פרי-זינטה און סאלדו אין קאשה די פראנקוס 33836 מיינטראס קי איל סאלדו אין קאשה אין לה פין די דיסיימברי 1924, נו איירה קי די 9449 פראנקוס. לאס אינטראדאס טוטאלים סי איליבֿארון אין 1925 אה 147305 פראנקוס, קונטרה 121 מיל אי 203 אין 2924.

## רומאניאה

### אה און לינגואז'י די פאס אי די ג'וסטיסייה, און פרופ'יסור רומאני ריספונדי קון איל לינגואז'י דילה אבוררישיון

בוקארישט.—לה פרימירה סיסייון (זי מפו די ג'ונטה) דיל סינאדו ... ... , רולסימאניאנו איסקוז'ידו ... די סיר פרימינאדה. אין לה אולטימה ריאונייון, דוקטור מאיר איבניר אבלו אל נומברי די לה פופולאסייון ז'ודיאה, אין דיזיינדו אינטרי אוטראס קוזאס: «לה קונסולידא-סייון (אינגראנדיסימיינטו) דיל איסטאדו רומאנו די אוריינטה איל ריגלאמיינטו די לה קואיסטייון ז'ודיאה קי, אין רומאניאה, פריזינטה אונה פי-גורה פאנגריינטי, אאון קי לוס ז'ודיוס ק מה-נטיינין סייימפרי לוס דיבירים פידילים אל אינו-ארדו דיל גוביירנו, מיסמו איניל מומינטו אונדי איליוס נו גוזאבאן די ניינגון דיריג'ו סיביל.

דוקטור איבניר איגזיז'ו קי לה לייי קונסירנאנדו לה דיפינסה דילוס דירג'וס דיל סיאודאדאנו סיאה מוד'יפיקאדה איניל סינסו קי נו סולאמינטי לה בידה אי לוס ביינים אי לוס ז'ודיוס, מה טאמביין לוס דיריג'וס אי סו אונור סיאן ריספיקטאדוס. לוס ז'ודיוס, דיזו איל, טיינין טאמביין איל סינ-טימיינטו די דיגנידאד קומו לוס אוטרוס סיבֿי-לוס. איל דימאנדו טאמביין קי לה איקספריסייון «ז'ידאן» און לונגאז' די ז'ודיו (איקספריסייון או-מילייאנטי אין רומאניאה), סיאה אבוליאדה אין לוס דיסקורסוס פארלאמינטאריוס. איל ריגלאמיינטו דילה קואיסטייון ז'ודיאה קונטריבואירה אל איס-טאבליסימיינטו דילוס ראפורטוס פראטירנוס אינ-טרי לה פופולאסייון ז'ודיאה אין רומאניאה.

אין ריספואיסטה אל דיסקורסו דיל דוקטור איבניר, איל פרופיסור קוזה קי בושקה לייבֿאר לה אינטירוגאנסה, דיקלארו אל נומברי די לה ליגה קריסטייאנה קי איליה טייני לה אינטינסייון, אה פינסו קי איליה ארריבֿארה אל פודיר, די מודי-פיקאר לה קונסטיטוסייון איניל סינסו קי לוס ז'ודיוס סיאן פריבֿוס די טודוס לוס דיריג'וס סי-בֿילים. לה ריליז'יון ז'ודיאה ליס אורדינה די דים-טרואיר לוס אוטרוס פואיבלוס. פור איסטה ראזון איליוס פריזינטאן פור טודאס לאס פארטיס און גראנדי פיריקולו. לה ליגה קריסטייאנה קיירי ריגלאר לה קואיסטייון ז'ודיאה פור אונה ליי... מה איניל קאזו אונדי איליוס נו אריגלא... איליוס סירה אפלאסטאדוס די אזירלו פור לה פואירסה. לה ליגה קריסטייאנה נו פריפירה ... ... אינטרי אל איגואלדאד ד... ... מינורידאדים. איס איל דיזיר די טודוס לוס ... ... די ... קריסטייאנה ד... פיר בולאר אין ... קונטרה לוס ... .

## ג'יקאס נוב'יד'אד'ים ג'ור'יאס

—גרליסייה אנה אינפירמינסייון דיל קימי די פוקירוס אנוס אימיגראדוס ג'ודייוס אינייל קאנאדה, איל גוב'ירנו קאנאדייאנו קונסינטייו קי 300 אימיגראדוס ג'ודייוס קי סי טופאן אין דיפירינטיס פואירטוס איאורופאוס (אמבירג, ריגה אי רוטירדאם איט"ק), אינטרין אינייל קאנאדה.

—לה קימאנה פאסאדה מורייו אין ב'יינה דוקטור אדאם רוזנבירג, דירקטור די לה סיקסייון איקונומיקה די לה "ג'ואינט דיסטריבוטינג קומיטי" איל אירה און ב'ירנאליסטה בין קונוסידו. קולאבוראדור די לוס מאס גראנדיס ב'ורנאלים אין אלימאנייה, אונגאריאה אי אוסטרייה.

—אנה אידאד די 50 אנייוס מורייו אין ב'ירה (אוסטרייה) איל גראן ראבינו, מימברו די לה קורטי סופרימה די אוסטרייה. איל פואי פונדאדור און ב'ודייו מויי ליב'ירו, אונסינייאדו לאס טראדיסייונים דיל ב'ודאאיזמו.

—לה אוניב'ירסידאד די ב' לנ'נ, סירקה די יאפו, אקורדו איל דיריג'ו די סו אודאדינו אל סיניור איסאק טור איבראאיקו לואי גינזבורג קונוסידו קון סו פסידונימו די "אחד העם" אנה איקזיון די סו אניב'ירסאריו די 70 אנייוס די נאסימיינטו.

—אנה אידאד די 77 אנייוס, מורייו אינייל אזילו דילוס ב'יז'וס ריב'ולוסייונארייוס רוסוס, אין מוסקובה, סי' ז'וזה אספיקין איל אירה סאב'ידו די לוגה פאמילייה די גאונים אי די ראבינוס, פארטי לה אינפלואינסה די לוס איסקריטורים אי די לוס פינסאדורים רוסוס, איל דיב'ינו סוסייאליסטה אי ריב'ולוסייונארייו.

—איל 13 ז'ולייו סי אפאגו אין לוס דיזידורים די קראקוב'ייה איל פרופ'יסור די לינגואה איבראאיקה אין לה אוניב'ירסידאד, דוקטור דוד רוזינטאג. סו קואירפו פואי טראנספורטאדו אה קראקוב'ייה אי אינטירראדו אנוס גאסטיס די לה קומונידאד ג'ודיאה.

## איל איג'ו שב'ארטזבאר

### אטינטאטו קונטרה און טיסטיגו איניל פרוסיסו שב'ארטזבאר

פאריס.—סיי און פירטו טיימפו, מאאיסטרו אהארוני ב'ולודארסקי, דיסינדיינטי די לב'ובורטזנור, ריסיב'ייו אונה קארטה דילה פארטי די און ג'ודייו רוסו, פרנז פ'אזאאין, אונסינייאנדולי קי איל קירייה סיר קיבלואדו קומו טיסטיגו איניל אין סאנטאנה פ'ראנסיזה, טינ'ינדו די קלאראסייונים א מיזורטאנטיס אה אזיר.

איל 15 די ז'ולייו, אנאס אוראס אה 9 די לה מאנייאנה, סירקה דילה איגליסייה דיל סאגראדו קוראסון, אין פאריס, איל מיסמו פ'אזאאין פואי פירידו פור דוס דיסקונוסידוס די דוס גולפיס די ריב'ולב'יר אינייל מומינטו איסקייאדו: אי טראנספורטאדו אל איספיטאל לאריבואזייר. לוס אטאקאנטים סי פ'ואייירון, לה פוליסייה אזי אינקיסטאס.

סיגון לאס אינפורמאסייונים ריקוז'ידאס, פרנז פ'אזאאין קי טייני 41 אנייוס, אביטאנטה אולטימאמינטי אינייל אזילו איסראאיליטה די פאריס. איל איס די רוסטוב, סוב'רי איל ריאו דון (רוסייה דיל סוד) די דונדי איל אימיגרו איי דוס אנייוס. סו מוז'יר פואי מאטאדה מיינטראס לוס פוגרומים. אין לוס אולטימוס טיימפוס איל נו סינייה טראבאז'ו אי פואי אובליגאדו די קיר אוספיטאליזאדו קון סו איז'ו אידאדו די אוג'ו אנייוס אינייל אזילו איסראאיליטה. אולטימאמינטי איל ריסיב'ייו דוס קארטאס אנונימאס מינאזאנדולו די מאטארלו אה קאוזה די סו טיסטימונייאנסה אינייל איג'ו שב'ארטזבאר. איל 15 די ז'ולייו, איל דיאה דיל אטינטאטו, איל סאלייו לה מאנייאנה קון סו איז'ו קי פואי אנטיס ריסטיגו דיל אטינטאטו. איסטי איז'ו ריקונטו קי, קואנדו איליוס סי טופאבאן סירקה דילה איגליסייה דיל סאגראדו קוראסון, דוס אומבריס ב'יסטידוס די פריטו ב'יינייאנדו קאדה אונו אונה קאבקיטה פריטה, סי אסירקארון די איליוס אי אין גריטאנדו אין לינגואה אוקראאינה: "קוזיין ג'ודייו, איסטו פארה טי פור שב'ארטזבאר", טיראראן סוב'רי איל. איל ניניו ריקונטו דיספואיס קי סו פאמילייה אין רוסייה קומפרינדיאה קואטרו קריאטוראס. לה מאדרי פואי מאטאדה; סוס דוס ג'יקאס אירמאנאס סי טופאן אין ארז'נטינה; סו אירמאנו מאייור סי טופה אין פאריס. די סו אופ'יסייו מיקאניקו איל גאנה סיר מאנטינירסי. סו פאדרי איס פ'אזמרי, מה די קאבוד פ'לאקה, קיאינדו סיימפרי אינפירמו, איל אירה אולטימאמינטי סין טראב'אזו.

נאס פירידאס קי ריסיב'ייו פ'אזאאין נון מויי גראב'יס. לה פוליסייה אריסטו דוס אינדיב'ידואוס סוספיג'וזוס. איל אבוגאדו אנרי טורריס קי קארגו דילה דיפ'ינסה דילוס אינטיריסים די פ'אזאאין.

## איל מארטירולוגו די פרנץ שטאאין

איסקריב'ין די פאריס:—פרנץ פ'אזאאין קי פואי ב'יקטימה די און אטינטאטו דילה פארטי די דוס דיסקונוסידוס איל 15 די ז'ולייו, פורקי איל קירייה פיגוראר קומו טיסטיגו אינייל פרוסיסו די שב'ארטזבאר, ריקונטו אנוס ריפריזינטאנטים די לה פריסה ג'ודיאה לוס דיטאלייוס די סו ב'ידה קי, אימפיסאנדו דילה ריב'ולוסייון רוסה, פריזינטה און פריסטי מארטירולוגו (ב'ידה די טורמינטאס).

פרנץ פ'אזאאין אירה און מאסטרי קי גאנאבה ביין סו ב'ידה אין רוסטוב סוב'רי איל דון. מיינטראס לה גירה מונדייאל, איל אירה ב'ייאמאדו אנאס ארמאס. ב'ייני דיספואיס לה ריב'ולוסייון, לה גירה סיב'יל אי לוס פוגרומים, אי פ'אזאאין סי איסקאפייה אין אונה ב'יזייון ג'ודיאה פור לה דיפינסה קונטרה לוס פוגרומים. קון און גרופו די ב'יז'י'ינארייוס איל דיב'ייני פריזייונירו די לאס באנדאס די פיטליורה. נו סוטיסין אה פירדיב'ים טורטוראס; אנגוסוס פואירון אינפירנאדוס ב'יבוס; אוטרוס קימאדוס אי פוזילייאדוס. קואנדו אה פ'אזאאין, נו קואירסו פואי מיטידו סולדי און פ'יירו אימברזאדו (אין ריקונטאנדו איסטי איג'ו איל ב'יב'אנטה סו קאמיזה אי מוסטרו לוס פ'ינייאלים דילאס קימאדוראס). און ב' מבארדאמיינטו סו קונסיאנסייו, קי פ'ורסו לאס באנדאס די פיטליורה אה אב'נדונאר אה די מאר לוס פריזייונירוס אה סו סואירטי, לו קאלבו מילאגרוזאמינטי דילה מואירטי. איל ריטורנה אה רוסטוב דונדי איל טופה סו קאזה רואינאדה אי סו מוז'יר מאטאדה פור לאס טרופאס ב'אלקאס דיל ב'ינירל דיניקין. איל מיסמו, אין סיגידה די לאס סופ'ריינסאס סופורטאדאס, די'ייני איפ'ילפטיקו (מאל די טיירה) איל דיסידי די קאליר דילה רוסייה קין סוס קואטרו קריאטוראס. איל סי ריגדי אין פולוניה, דונדי סו א רמאנו אבייטאנדו איל בריזיל לי אינב'ייאב'ה מונידה. מה לואיגו קי ריסיב'ייו איסטה מונידה איל איס אטאקאדו פור באנדידוס קי לי טומאן לוס 120 דולארים קי לי אב'יאן סידו אינב'ייאדוס. איל פארטי פור לה ארז'נטינה אונדי איל ריקאטה קאזי דוס אנייוס, פירו, לה קאוזה די סו אינפירמידאד, לי איס דיפ'יסיל די טראב'אזאר. אב'ייאנדו דיז'אדו אין ארז'נטינה סוס דוס ניניאס אין און אזילו, איל פארטי פור לה פאליסטינה אין ב'יינ'אנדוסי קון דוס נינייוס. מה לאס אאוטורידאדים פאליסטינייאנאס לי ריפ'וזאן לה אינטראדה. סיימפרי לה קאוזה די סו אינפירמידאד, אי איל איס אינב'ייאדו אטראס קון איל מיכמו ב'ייפור אה מארסילייה די דונדי איל סי ריכדייו אה פאריס. אקי איל פריצו די טראב'אזאר, מה לה אינפירמידאד נו פורסו אה אינסי-

רומפיר סו פאלאבראה אי לה דיקלאר און אמיגו
איניל ג'ינו.

איל היקו די פאדירוסו לו אג'יאה פרופוס־ראמינטי אימפרישייונאדו אי איל קי דיק דיין די פ'יזינטארסי קומו פיספיגו איניל פרופיקו פור ריקיבאר פו דו לוקי איל ג'ידו אונדי סיפולייורה. אים אנסי קי איל סי אדיריגו אה מאאיספרו איברי מורדיך, אוריסיינדו די אזיר אונה דרק נאראסיון אין פאבור די פאדירוסו. איל דיג'יאה סיר קונבינקאדו אכדי איל גואיז די אינפרופסיון קואנדו איל אטינפאסו לו איזו איגלר אכ'יל איכפיטאל.

• •
•

מידים פאדירוסו. לה מוזיר די פוזאל פאדירוסו ג'יזיפו איל 18 די זולייו, אה סז פואזאן, איניל איספיטאל.

## לה פרימירה קונפ'ירינסייה מונדייאל די לוס מוטילאד'וס די גירה ג'וד'ייוס

איקסקריבין די לונדרס: — איל 15 די זולייו כי אברייו אקי לה פרימירה קונפ'ירינסייה מונדיאל די לוס מוטילאדוס (באלקאניקוס, אינגלאיזוס) די גירה ג'ודייוס. מאס די 60 דילינאדוס די דיפ'ירינטים פאאיזים אוב'ירון פריזינטים ג'ין איני ברי אילייוס פ'יגוס, כין גרמאניה, כין נראנסיה, אה מ'ס.

לה קונפ'ירינסייה פואי אבייריטה פור און דילינאדו די לה אמיריקה, זיפרינסקי, קי איזו און ראפורטו סוברי לה איד'יאה דילה קונפ'ירינסייה מונדיאל די לוס מוטילאדוס די גירה ג'ודייוס. איסטה איד'יאה נאסייו אין 1924 קוזירו, קין איסטה אוכייון, פרוביזאר מוזיר לוס אינזיריניאס די לוס מוטילאדוס די גירה ג'ודייוס טולייו אינמיג'ונים קי נאס אכנס כונזונים סוקייל. לוס ג'ודיאס אין דיפ'ירינטים פאאיזים, אינג'ין אה כניר אין אג'ייודה די לוס אינלאידוס ג'ודייוס. קין קי אוג'יירה מיניסטיר די אונה אוכייון איס פ'יקייאל. איסטאס אילייזוניס קאלייירון נאדאס. אינסי דיג'יג'יירון אזיר פרימירה אידיאה דילה קונפ'ירינסייה די אונה אוכייון מונדייאל איספיסייאל. לוס מוטילאדוס די גירה ג'ודייוס סופרין אין דיפ'ירינטיס פאאיזים נו סולאמינטי מאטירייאלמינטי, מאס טאמביין מוראלמינטי. אנטיס און רונה ג'יזיזי ניקסימאס דילוס אמאקים דיל אנטיסימיטיזמו. לה אוכייון מונדייאל דילוס מוטילאדוס

דוס די גירה ג'ודייוס דיג'י סיר קארגאדה די דיפ'ינדיר לוס אינטיריסוס מאטירייאלים אי מוראלים די סוס מיימברוס. איס מיניסטיר איג'יבאר אונה דילינאסייון אין אמיריקה, אפ'ין די אטיראר לה אטינסייון דילוס ג'ודייוס אמיריקאנוס סוברי לה סיטואסייון דיפלוראבלי דילוס אינלאנידוס ג'ודייוס די איאורופה.

לה קונפ'ירינסייה פואי קלאוזורדה פור איל ריפריזינטאנטי דיל גוב'ירנו די לונדרס, פור קייר־טאס פירסונאליד'אדים איסטראנג'ירוס אי פור מודאס לאס אינסטיטוסייונים ג'ודיאס דילה קיודאד די לונדרס.

לוס דילינאדוס די לה קונפ'ירינסייה פאסארון אין סיגה אין נאס קאזאס די לונדרס אי די קוסורס.

## סיר בירנארד בארון
### פ'ר נסיפי ג'וד'ייו דילה קאריד'אד' אין אינגלאטירה

דיספואי אונוס קואנטוס מיזיס, לוס פיריודיקוס אינגליזים ריליבאן קאזי קאדה דיאה נאס ליבירליזאדיס די און ג'ודייו ליאמאדו בירנארד באזרון. איל דה, קומו דיזן, לה פוכייאדוס, פור לוס פובריס אי פור נאס אובראס די פרוגריסו. סיגין און לוקו קאלקולו איג'ו פור איל "ג'ואיש קרוניקל", לוס דונוס קי איל איזו אסטה אגורה אי קי אוב'ירון פראטיקאדוס אינטה קינוסינסייה דיל פובליקו, פאסאן די 750,000 ליראס איסטירליניאס. איל מארקיז די רידינג, איניל קורסו די סו דיסקורסו אין פאבור דיל איספיטאל אי דיל אורפ'ילינאטו ג'ודייוס די לונדרס, לו קאליפ'יקו די פרינסיפי דילה קארידאד.

פוקו אנטיס דיזירוס ליקזורים קי רגאלו אונה אה דיאה דיינאס ליבירליזאדים די איסטי קוריאזו ג'ייניראדו. דיזימוס קי דיספואי און אנייו איל דאז קימו קונטריבוסייון דינוזאר מיל ליראס איסטירליניאס אל מיס פור איל אורפ'ילינאטו אי איל איספיטאל ג'ודייוס די לונדרס. איסטו נו נו אבאסטה. דייו די פארטיסיפאר קון 5000 ליראס אנה פוקקריפס יון אג'יירפה לה סימאנה פאסאדה פור אינג'יר איל דיפיסיט די איספיטאל אינגלאיזו. אינדיספואיס די נאס 3000 ליראס איסטירליניאס רימיטידאס איניל מינמו רוזיקו לה מארקיז די רידינג פור קומפליטאר איל מונטאנטי די 50 000 ליראס איסטירליניאס. לוס פיריודיקוס ג'ודייוס די לונדרס אנינלאדוס איסטה סימאנה

אונקסייאן קי איל פובליקו לו אפלאודה דיל מאס גראנדי פייאזור ג'ודייו די אינגלאטירה כו פוב־לאמינטי אינברי לוס בינוס, מאס אינברי אקילוס קי ביבייירון און טיימפו.

קין איס איסטי ביינזור קי אפאריסי קומו אונה איסטרילייה ברילייאנטי איניל פירמאמינטו דיל פובליקו ג'ודייו? איל איס די אונה אוריג'ין מויי מודיסטה. און פובלי ג'ודייו די רוסיה קי ג'ייאה אידו אין אמיריקה פור גאנאר סו ג'ידה. איס אלייי קולאמינטי קי איל אפרינדייו אה ג'יאיר אי איסקריב'יר. איל סי אוקופו אין איסטי פאאיס דילה ג'ינדידה די סיגארילייאס. קין סו אינטילי־זינסה, סו פראנקיזה אי סו פרוביד'אד, איל ריאוסו אה ריקוזיר און פוקו די מונידה אי דינו איל מיסמו פאבריקאנטי די טאבאקו. איל פלז'יו די פאבריקה דילה אמיריקה אי סי איסטאבליסייו אין אינגלאטירה, דיספואיס דיל ארמיסטיסייו. אלייי פ'יס אינלוס פרוספירארון מאס מינלו אי איל ריקוזיו אונה פורטונה קונסידיראבלי. איל נו אולבידו נונקה סו אוריזין מודיסטה אי איס פורקי איל מיסמו אג'יאה סופרידו די לה מיזיריה, קי איל איס מויי קומפאסייינטי פור לוס דיספאבוריסידוס די לה ג'ידה, כו סול מינטי ג'ודייוס מאס פואבין די נאס אוטראס קונפ'יסייונים. כו איס אנסי קי, איי פוקוס מיזים, איזו דונו די 50 000 ליראס איסטירליניאס אין פאבור די קיירנאס אינסטיטוסייונים קריסטיאנאס אי ג'ודיאס.

## אם אין אני לי מי לי

(טראסלאדאדו דילוס ג'ירסוס דיל פ'ילוסופו פאנרי באלייצ'י)

כערת דבורים סבוני הידידים.
זה נתן לי לקח, זה למודים.
זה המליץ בעדי, זה דבר על לבבי.
וזה אימר: עליו אשליך יהבי—

ואוחל—לישועתם לו עוד צפיתי,
מזה־רעב זה כבר היתי,
עד שקם איש ישר לעזרתי,
איש תם בר־לב נאמן באהבתי.

ג'יין אינפ'ס פיר אמורה קונסומידו די אמבריי
אסטה קי און אומברי דיריג'ו ג'ינו און מי אג'ייודה
און אומברי אינטיגרו, סינסירו, פ'ידיל און סו אמיסטאד.

איל אבלו און מי פאבור. מי דיזו סי בינדיסיין
נו אולבידארי נונקה סו סולליסיטוד אי סו ביניבולינסייה
מי דיספאלזי קי נו פואידו ביזאר:
פורקי איספי אומברי אים — ג'יין.

ויסלין בערי ויושם לי חברכה,
חסרו ונמולו עולם לא אשכחה—
צר לי בו נשוק אתו אין כחי,
כי האיש הזה הוא—אנכי.

## סי נו לייו פארה מי, קין פארה מי

קומו אונה מולטיטוד די אינסאנס לוס אמיגוס מי רודיאבאן

איל אונו מי פריגונטאבה אונה דוקטרינה, איל אוטרו מי דאבה ליקסייונים

איל אונו אבונאסיאבה אין מי פאבור, איל אוטרו מי אגלאבה קון אפיקסייון

אין אוטרו מי דיזיאה קי לייו פודיאה קונטאר פור איילו סוזרי איל.

מי לייו איספירי.—סי אאינדה ליו איספיראבה די אי. לייוס סוס סוקורו

## איל גאזי אי איל גראן רבנו בינ׳ארנו

איל גראן רבנו ח״ם בינ׳ארנו אזיאה אדירי. סאדו ליינדים אולטימו און פילגראמה די פיליסיטאסייונים אל גאזי, אלה אוקאזיון דיל דוג׳י אניבירסארייו די לה פרוקלאמאסייון דל ריזימין קונסטיטוסייונאל אי דילה סובראנה דיל פאדישאה די לוזאן.

סו איקסילינסייה איל גאזי ריספונדייו פור טיליגראמה קאמינטי אל גראן רבנו אין טירמינוס מויי בינבולינטים.

## לה לינגואה טורקה אין לאס איסקואילאס איסראאיליטאס

אונה רילוסייון פ׳ אי. טיניאה אנאזאר אולטימו אין לה דיריקסייון דיל אינסינייאמיינטו, אי אי. פ קוזו די אינאבורזאר איל פרוגראמה דילאס מאטיריאס קי סיראן אינסינייאדאס אין טורקו אין לה פריסירה קלאסי די לאס איסקואילאס קומונאלים איסראאיליטאס, לוס דיריקטורים די איסקואילאס איספאנייוליסימי כגום פארטי סיפלרון אה אים לה ריאוניון. פ׳יאי דיסידידו קי טודאס לאס מאטיריאס סיראן אינסינייאדאס אין טורקו אי קי סינקו אוראס אלה סימאנה סיראן קונסאגראדאס אל פראנסים אי טריס אוראס אל איבריאו.

לייה ספאנין קי לה פרוקלאמאסייון דיל אינסינייאמיינטו אין איסקואילאס אינסטיטוסייונים קי אוי ג׳נירלמינטי.

לה אזייאדה פרוקסימה סירה איל טורקו דילאס אקאדימיאס קלאסי.

## אין מימורייה דיל ריגריטאד׳ו מנחם חוראדה ע׳ה

לה פאמיליה ג׳ימון־ליניזייה אזי גרן דונוס פיג׳יינטיס אין מימורייה דיל ריגריטאדו דוקטור מנחם סודארה ע׳ה:

סי׳ אליה ג׳ימון ליניזייה 2 ליראס אל איספיטאל 2 ליראס אל אורפילינאטו.

מאדאם אליה ג׳ימון ליניזייה 1 לירה אל אים פיטאל 1 לירה אל אורפילינאטו.

סי׳ מאנדו ג׳ימון ליניזייה 1 לירה אל איספיטאל 1 לירה אל אורפילינאטו.

סי׳ זאק ג׳ימון ליניזייה 1 לירה אל איספיטאל 1 לירה אל אורפילינאטו.

סי׳ פיפו ג׳ימון ליניזייה 1 לירה אל איספיטאל 1 לירה אל אורפילינאטו.

## אין מימורייה די מאדאם רוזינה די אלנקוה ארדיטי

לה קיזה די קורדוביריאה לימאני ן׳ ס בן אי קימפ׳ אזי און דונו די 5 ליראס פורקאם אל אורפילינאטו איקראאיליטה אין מימורייה די לה די פ נאדה מאדאם רוזינה די אלנקוה ארדיטי.

## לה גראנדי אסאמבליאה דילה קומוניד׳אד׳ ג׳וד׳יאה די קונסטאנטינופלה קונבוקאד׳ה פ׳ור אלהאד׳ פ׳ר קסימו

סיגון לו טוזימוס איבקריטו, אונה גראנדי אסאמבליאה דילוס נוטאבלים דילה קומוניטאד איסראיליטה די קונסטאנטינופלה איס קונבוקאדה פור אלהאד פרוקסימו 1 די אגוסטו, אלאס איג׳ו 2 דיספואים דיל מידיודיאה, אלה לוקאל דיל גראן רבינאטו, אין פירה. איל אורדן דל דיאה קומפרינדי: 1—לה קואיסטייון דיל איספיטאל אורגאניקו די לה קומוניטאד ג׳ודיאה די טורקיאה 2—אילאסייון די און קונסיליו די אדמיניסטראסייון פרוביזוריו פור איל גראן רבינאטו.

לה קומיסייון די ריפורמאס טובו אונה סיאנסה אי די מיירקולים. קי איליאה סידו פירמאדה פור לה אסאמבלייה קומונאל, אי אונוס קואנטוס מיזים. ריבידירה קי אינסו די קומיסייון אלה אסאמבלייה די אגוסטו פרוקסימו איליאה פרין נאדה איל פרוייקטו די איסטאטוטו אורגאניקו פור לה קומוניטאד ג׳ודיאה די קונסטאנטינופלה קי איליאה אזיאה איליבוראדו אי סומיטידו דיכם אים אלה אפרובאסייון דיל דיפלאמאנטו קומפיטינטי דיל גובירנו די אגוסטו, אי קי איספי דיפלומאטיקו איל או אלה קומיסייון קון סי רסאב דיספוזיסייונים. לה קומיסייון איזו

אימפרימיר אין לינגואה איספאנייולה איבסי פרוייקטו קון לאס מודיפיקאסייונים אי לאס פור איל דיפארטאמינטו גובירנאמינטאל אי לו אינד ריבירטיר איניסטה בימאנה איג׳סי לוס נוטאבלים די לה קומוניטאד, אפין קי איליוס טינגאן איל טיימפו די אינזאמינאר איל טראבאזו אי אימיטיר סוס אופיניונים אין לה אסאמבליאה די אגוסטו פרוקסימו.

לה רילוסייון די אגוסטו פרוקסימו טינדרה אונה אימפורטאנסה קאפיטאל פור איל ג׳ודאיזמו די קונסטאנטינופלה. לוס נוטאבלים אינבייאדוס דיבין סיר קונסיינטים די לוס דיביר אין איסטה סירקונסטאנסייה אי אוזאר אין קונסיינסייה.

## איל סינקין טראזי דילה קומידיאה דילה אב׳יאסיון

איל סינקין טראזי דילה קומידיאה דילה אב׳יאסייון טינדרה לוגאר איל 16 די אגוסטו. איסטי טיראזי סירה מויי אימפורטאנטי, פורקי אבראן מונג׳וס גראנדים פרימייוס אי און נומירו מויי קונסידיראבלי די אמורטיזאסייונים.

נו ניגליג׳אש די פרוקוראר לוס טיטולוס אנטים פור איסטה קלאסי.

## אינטיריאור

—

## איל פרוסיסו די לוס אונייוניסטאס

סיגון און טיליגראמה די לה גאזיטה טוזי דיקידידו די איסאס כאר איכ פר ביב. דיספואים די לאר טירמינאדו לה איבסטרוקסייון אינפירה דיל אלה אין טודוס לוס קאזוס אים סיינדו קי לאס אקו דיזיבאדוס נו איסאס באבלאן איבקנה ביטאנה.

איל כר ב נאל קירי אין פרימירו קומסאנסאר קון אבזירוגאטורייוס אי איספודייאר אה טוב דו לאס קיטולסייון. די אוטרה פארטי איכס מוג׳ו ב סיכארייה לה פריזינבייה דיל פרוקורדור ני ג׳ינ פ׳בי, קי איס אבזיראדו די און פונט אל אוכרו.

קי׳ור צבי ב׳׳, אונו די לוס ביקי טאדייוב ריספונסאבלים דיל אונייון אי פרוגריסו אי די ריקטור דילה קומפאניה ״ג׳ינבוריט״ ובולידלדי דאון טוזי קומפידו נה און כול לי היינה ר גוארייון.

אינ דיו אבוגאדוס איכו ק ביוב ביזדרי לה פרוליניסייה דילוס קלסיפיקאסייון דילוס דילדים...

טאנסי די און מיליון אי מידייו די ליראס סי-
ליגאדו סוברי לה קאזה. דיל אבאשאמיינטו
איל פינדריאה אינו אה איספי איגואלדו רילי-
ג'יוזוס אימפורטאנטיס.

איל איסטה נאבי די אינטירנה ראטי ביי,
קי סי טופה און מאקינה, אינקלינאדו אה ריפור-
מאר און פורקיאה פור סיר קוגאדו, ני ריספונ-
דיין אזינדה. איסגיראדון סו ריקאיסטה מיינ-
טראס אונוס קאנטוס דיאס אי קי איל'יס אבלה,
אראן פרובאבלימינטי פאסאס פור סו איקספלו-
טאסייון (קי סיאה אינטריגאדו).

## קארה קיימאל סי סואיסידייו אייר

לה פוליסייה די נואיסטרה סיבדאד קי אז-
אי פוקאדאס מויי אקטיבה, ריזולב'יו און איב-
סים דיאס אה פואינטי איל איגאל אונדי קי א-
ביה ל פואייאדו קארה קיימאל, קונדינאדו לה
מוירטי פור קונטומאסייה. אייס אקיאה אינ-
ביאדו, און איפיקטו, קי איל איראה איסקונדידו
און אונה קאזה דיטראס דיל איספיטאל ז'ירמה-
ניקו, און איסטאמבול: איסטה קאזה פואי ביז'י-
טאדה, אינייל אינטיריאור. לוס אג'ינטים די פולי-
סייה פואירון ריסיבידוס פור אונה מוז'ר קי
דיקלארו נו סאביר נאדה די לוקי לי דימאנדא-
באן. פירמאגיאה, לוס אג'ינטים אזיירון פירקיזי-
סייונים גואדראדו איספיסיאלמינטי פואירטאס לאס
קאמאראס.

"סיגון לאס אינפורמאסייונים קי נוזוטרוס
טינימוס די ריקוז'ר אי קי טינימוס קונפירמא-
סייון, דיז'ו איל "כון סבאח" און סו אידיסייון
ספיסיאלמינטי די אייר טארדי. אינייל מומינטו
אונדי לוס אג'ינטים סי פריזינטארון קארה קיימאל
איראה אסינטאדו און אונה קאמאריטה ג'ינטאנדו
און לה קוזינה און ג'יין קאמאריטה.

סיינדו קי לה קאזה איראה בלוקאדה, איל קאזו
אלה אוטירה אי סי ריב'ולב'יו און גואינירו.
לוס אג'ינטים נו פודייירון סינו אה קיג'ירלו
נו טופארון טיינדו און ריבולב'יר און לה מאנו.
לוס אג'ינטים די פוליסייה לי אינטימארון איל
אורדין די אינטרינגארסי.

פואי און מינוטו די אנגוסטייה.

קארה קיימאל ליבאנטו איל ברוסו קומו סי
איל קיזיירה דיספאראר סוברי אקילוס קי
סי טופאב'אן דילאנטרי די איל. פירו און אונה
פראקסייון קי נו פירמיטייו די אינטירביניר פור
אימפידירלו, איל אפ'ריטו קינטרה סו סיין אי איזו
פואיגו. לה מואירטי פואי אינסטאנטאניאה. איל
קאדאב'יר פואי פאסאדו סוברי אונה דילאס א-
אוטומוב'ילים דילה פוליסייה קי איספיראב'ה
און לה פוארטה, אי פואירה אל איספיטאל דוקי
פואי ליבאדו אלה דיריקסייון די לה פוליסייה.
איל קאדאב'יר פואי פאסאדו אל ספיטאל אינ-
ג'ירמור.

# איקסטיריאור

## איל נואיב'ו מיניסטיריון פ'ראנסים

איל נואיבו מיניסטיריו פראנסים ביזו לה
פריזידינסייה די מ' פואנקארי, דיג'ה פור ז'נ-
טארסי אנטי לה קאמארה. איל אינה איסטה
פוניר סו פרוגראמה אי אזירסי קונפירמאנדו סוס
פרויקטוס פור איל ג'ינירו די לאס פינאנ-
סאס. קונפורמאנדוסי איל אינה דימאנדאר און
פוקו די קונפיאנסה.

נו קוטוס מאס אזינדה, איניל מומינטו די אים-
פרינדיר איסטאס ליניאס, איל ריזולטאדו די לה
ג'ונטה די אייר דיל פארלאמינטו, מה טודו פאר-
מיטי די איספיראר קי איל אה דיגאדו אובטיניר
איסטי פוקו די קונפיאנסה אה אונה גראנדי
מאז'וריטה. לוס אילימינטוס די לוס קואלים סי
קומפוני איל נואיבו מיניסטיריו קי ביינין קון
ראזון איל "גראן מיניסטיריו", כון די נאטורה
אה אינספיראר גראנדי קונפיאנסה. איל סי קומ-
פוני די אומבריס די איסטאדו מויי איקספירטוס
טודוס, די ביי פריזידינטים דיל קונסיג'ו;
און אונה פאלאברה די טודו לוקי לה פראנסייה
טייני די מאס איסקוג'ידו. סיינדו קי איל אונור
דילה פראנסייה איסטה און ג'וגו, קי לה קריזה
פינאנסיירה איס מויי גראנדי, טודוס לוס קאפוס
די פארטידו, אולבידאדו סיירטאס דיפ'רינסייאס
די אידיאס, קינסינטייון לה לאבוראר די און
קומון אקואירדו. מינקמו ס' אירייו קי פואי און
דיאה אנטיס פריזידינטי דיל קונסיג'ו אל קואל
ריפ'וזארון לה קונפיאנסה, קונסינטייו אה לאבו-
ראר קון מ' פואנקארי, אקיפטאנדו און פור-
טיפ'ולייו די סיגונדו גראדו קי איס אקיל די מי-
ניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה. מ' באירטו
סארו, אקים אינגלאטור סיונקה דיל ג'ינירו
דילה ריפובליקה טורקה. טייני און איסטי קא-
בינטו איל פוסטו די מיניסטרו דיל אינטיריור.

לה פורמאסייון די איסטי נואיבו מיניסטיריו
אינספירה אונה סיירטה קונפיאנסה אלה אופי-
ניון פובליקה אי פודייירון קונסטאטאר לוס אי-
פיקטוס איניל מירקאדו פינאנסיירו. איל פראנקו
פראנסים סי מיז'וריאו סינסיבלימינטי.

## איר קונטריבואב'רי קי פאגה לו מאס די אימפואיסטוס

און לה אקאדימיאה דילאס סייאנסייאס מורא-
ליס אי פוליטיקאס די פאריס, מ' מארקין, פרו
פ'יסור איניל קוליז'יו די פראנסייה, איסטאבליסייון
די אונה מאנירה אינדיסקוטיבלי קי איל קונדי-
ביסטיני פראנסים איס אקיל קי פאגה לו מאז די
אימפואיסטוס די טודאס לאס פארטיס דיל מונדו.
פירקי איל אימפואיסטו גלובאל אימפוזה און פראנ-
סייה די 7000 פראנקוס די ריג'ינדו, און אינ-
גלאטירה די 50,000 און לוס איסטאדוס או-
נידוס די 70 000 פראנקוס. איל פורסינטאז'י
איס די 60 פור סיין און פראנסייה, די 33 פור
סיין און אינגלאטירה אי די 20 פור סיין און
לוס איסטאדוס אונידוס. און ריג'ינדו די 10 000
פראנקוס פאגה און פראנסייה 72 פור סיין
און אינגלאטירה אי און לוס איסטאדוס אוני-
דוס נאדה. איל ריג'ינדו די און מיליון פאגה
און פראנסייה 475,000 פראנקוס; און אינגלא-
טירה 200 000 פראנקוס, און לוס איסטאדוס
אונידוס 242,000 פראנקוס.

# ב'ארייד'אד'יס

## דיב'ין בינדיזירלו? דיב'ין מאלדיזירלו?

(די אונה קורריספונדינסייה פאריזייאנה)

איל אקאבאנסו דילה מואירטי, איל דיסגוסטו
דילה ביז'יז, איל ריגריטו די נו פודיר ריסור-
ג'יר פואירה אטראס סוברי לה קארירה די לה
ביזה פור מוג'אס די נואיבו אסיי סו מוסיקה,
פריאוקופארין סיימפרי איל אינספיריטו דילה אומ-
מאנידאד דיסדי סו קריאסייון, איסטוס דיזאוס
מואירין סיימפרי איקספלוטאדוס פור אקיאוס קי
ביבין דילה קרידולידאד (ג'ובינידאד, סימפליסידאד)
די סוס סימיז'אנטיס. לוס אג'יזירוס די טודוס
לוס טיימפוס אינביינטארון אי ביינדיירון ליקו-
רידוס מאראביז'וזוס קי דיביאן דיטיניר לאס
דיסקאדינסייאס די לה אידאד אי לוס פואיטאס
פראגואארון ליינדאס (קואינטוס איממאז'ינארייוס
פיבולאס) כוברי איסטי סוז'יטו. און לה אנטי-
גואידאד ריינאה לה קריאינסה דילה פואינטי די
ז'ובינסייה (1) אי און לה אידאד מידייה לה אי-
ביינטורה דיל דוקטור פאוסטו קי, פור טופאר
די ביביר קון ג'ובינסייה, פואי אובליגאדו די
בינדיר סו אלמה אל דיאבלו (2). אגורה ביין
אינקונטראר לה נואיבה רוב פאדריס קי סיין פרי-
טינדין אי און דילה אידיאה אונדי איל
רינואיבימיינטו (דיביניר די נואיבו מוג'ו) סי
ריאה מאס און קאמפו
אי אונדי לוס אומבריס פואידרין טופאר די נו-
איבו אונה פארטי די סו פואירסה ביריליס

(1) ז'ובינסייה, איירה, סיגון לה מיטולוז'יאה גריגה,
אונה פואינטי קריאדה פור זוס. לאס פירסונאס קי
סי באנייאבאן און לאס אגואס די איסטה פואינטי טו-
מאבאן לה ביגור די ... דיבינייר
די נואיבו מאנסיבוס.

(2) מיפיסטו או מיפיסטופ'יליס איס איל נומברי פא-
מוזו קי דאבאן אל דיאבלו.

[illegible]

# דיב׳ירסוס

**לאס ביקטימאס די אונה איסטראנייה פאסיון.**— [illegible]

[illegible]

**לוקי לוס טוריסטאס גאנטאן אין פראנסייה.**— [illegible]

[illegible] 220,000 [illegible] 1925 [illegible] 160,000 [illegible] 226 [illegible] 1926 [illegible]

[illegible] 1925 [illegible] 100 [illegible] 1925 [illegible] 759.097 [illegible] 674 616 [illegible] 1924.

[illegible]

[illegible] 75 [illegible]

[illegible] 1926 [illegible]

[illegible] 8 [illegible] 1919 [illegible]

דילאס קואליס איל נומירו די איניניאס אקטואל-מינטי 50 אין בוסטון, 50 אין נואיבה-יורק אי 27 אין ניוארק. מונג׳אס פירסונאס סי אחוגארון אין טומאנדו און באנייו. לה פובלאסייון קאזי אינטירה די פילאדלפיה סיבדאדינוס אימיגרו אל בורדי דילה מאר אי דילוס לאקוס.

און טילינגראמה די לונדרים אין דאטה דיל 23 ריפורטה איסטו קי סיגון נואיבה-יורק די-זינו און אינפירנו: 9 מואירטוס די קאלור; 40 קאזוס די אינסולאסייון אין לאס קאליס; אין קוני-איילאנד, 300000 פירסונאס איסקאפארון איל דיאה אינטירו אין לה אגואה.

## דונים אין פ׳אב׳ור דילה איסקואילה צור החיים די האסקייויי

סינייוריס: זאק ן׳ זונאנה אינינאמיינטו ליר״ט 25 אל לבייו. אבונימו מידייאסיון ס׳ ס. קאראקי 100; ס׳ אי מאדאם איזאק קאראקו 20, דיליקטוס דונוס סור לה מדייאסיון די מואיז איפינדי פריסקו 6 ½. ק לוניאה אנדריינוסולימאנה 50.

### אה 10 ליראס

סי״ס: ליאון שאראגוסו מיכאל בן ישראל, חיים בן שלום אי אילום, איזאק אשכנזי, דניאל אנג׳יל, נתן פריסקו, נסים אירמאנוס.

### אה 5 ליראס

סי״ס: אליה אדוט, סאבאטינו מארגאליט, דוד פרחי. פינחס, ג׳ ליאון קאזיס, דאריו ש כהן, מאדאם איזאק לוי, זאק איני נאבאר, אלברי כ ני, שאבי אי פילה, בנימין בן שמואל, איזאק כהן, רפאל בן אהרן, יעקב בן מיכאל, אליהו בן מיכאל, נכר נסים פרחי, ליאונאלי אוזיילי, אליה קאראקו נסים קורדובה ליאון פרחי, רפאל קאבוס, אברהם כהן בן נחמה אל עזר רובו ש ה אי אדרן. ק, מנחם גרון, יוסף קורדובה.

מואיז מימין 4.

### אה 3 ליראס

ס״ס: נסים זכריה לוי, מ ש ב בלבני, ז׳וזיף עשן, רבנו נכור פינטו, זאק הפליון, איזאק בן מיכאל, איזאק בן ש ס. עקב סוכבו, ליאונאלי זא קומו, אוסקאר עזריה, מארקו גאון, חיים כהן אי אחים.

### אה 2 ½

ס״ס: ב״ד ירושלמי, ליאון מזרחי, מואיז מנשה, ז׳וזיף אב מאן. שבתי ן׳ שבן, אליהו נכר שבת, אברהם נכר הפליון.

### אה 2 ליראס

סי״ס: אברהם קלבי, בכור בארוכאס, איזאק מרדכי אשכנזי, אליה טבת, רפאל אבואב, אליהו בן מיכאל, איזאקי פריסקו, חיים כהן אי אילום, איזאק אשכנזי, שבתי ן׳ שבן, אלבירטו טיאט, מואיז אנג׳יל, ליאון פרחיה, מאדאם קליר פרחיה, ז. סילוקוף, סאלאמון יהודה כהן, ליאון ש. כהן, אבוכימו, זאק אביני, אנרי נכר אוגלו, זאק די קאלו, שמריה נכר אל עזר, זאק הפליון, יהודה נכר שמריה, בנימין בן ישראל, ליאונאלי אלקבץ, שלמה אלנקוה, יעקב לוי, יהודה ן׳ שמריה, יעקב טוטון, אברהם סאראגוסה, רבנו אהרן בן אהרן, משה נכר דניאל, סראם סאדיק ביי, רבנו דוד, ן׳ ליון קלבי, אברהם טוטולה, יהודה נכר גירושי, נסים לוי, נסים נאחון, אליה קאספין, יום טוב ישראל, מאיר בן אברהם, נסים אירגאז, משה המורה, יעקב מחקה, שלום ן׳ חיים, רפאל בן ט א, מיכאל בן ישראל, איזאק בזרליה, ליאון קאראקו, יהודה נמל, נחום איפינדי, טיה פרחי, נתן פריסקו, סאלאמון נסים.

### אה 1 לירה

סי״ס: סאלאמון בינארוסו, אליה קלרוזה, ליאונאלי אלקבץ. לברהם מאזאראפים, מאיר בן אהרן, זאק מלה, נסים עקב אבד, מאיר בן יעקב, דוד ברזלי, איזאק חיים קאראקו, דוד גאלימידי, לברהם לוי, רבנו מנחם ד ליאון, אליה קאזאז, חיים בן שלום, יעקב בן מיכאל, שלמה זארון, ן׳ ליון אלגו, רפאל מ ש ה, שבתי קמחי, שמואל ביאקא, אהרן בן יהונתן, משה בן אהרן, אליה גאסטון. שמואל אבואב, אברהם בן עזרא, איזאקי פריסקו. נסים מזרחי. נכור נסים זרחיה, מואיז לוי, זאק טבת, ליאונאלי אשכנזי, איזאק כהן, איזאק ליקח, חיים שלום, רפאל בן הפליון, מארקו ליאונאלי כהן, נסים מזרחי, סיניורו נכר, נסים לאפתי, שלמה זא-רון, איזאקי פריסקו, אל עזר רובו, איזאק קא-ראקו, איזאק ביאלדו, ז׳וזיף מאיים, אברהם נכר נסים, נסים נכר אברהם, אברהם נכר יעקב, חיים בן שלום, שמואל אבואב, ניגרין, איזאק בנבנשת, יעקב לוי, ישראל בן חיים. אברהם נ. אליהו, אברהם בן יהונתן, ן׳ לן אבואב, איזאק קאראקו, פ״ן, יעקב בן מיכאל, רפאל בן אהרן, אברהם כהן, בנימין בן ישראל, גבריאל בן בנימין, איזאק נכר שמעון, דוד פריסקו, מנשה נכר ראובן, איזאק זאלארו, מואיז גבאי, אליה כהן, שבתי לוי, מרדכי נכר יוסף, אליה קארוזו, שבתי קמחי, נסים מזרחי, איזאק כהן, שמואל ן׳ זונאנה, משה ש׳ לאון, רפאל בן אברהם, דוד גאבאי, מירי, איזאק פמירה, זאק חיים קאראקו, אלבירטו גאלימידי, רבי יעקב פאלאג׳י, אברהם סאראגוסה, איזאק לוי, איזאק כהן, ישראל ן׳ חיים, דוד צדקה, חיים קאזיז, משה בן נתנאל, בנימין בן ישראל, נסים אקילאו, לברהם אבואב, איזאק א. קאראקו, איזאק גאלימידי, מיכאל בן סימן טוב, שמואל כהן, ויקטור ג. לוי, נסים מזרחי, מיכאל בן אברהם מיכאל מיטראני, ן׳ ליון גירושי, אליה סארדו, מנחם גאבאי, יהודה נסים פיזון, אליה זאלימה, חיים ייאחיה, נסים כהן, פריסייאדו אל-בומיר, גידון רוסו, ז׳וזיף נכר אברהם, אלנדרו ט ה זימון, מוריכו אביע, לברהם נכר יעקב, ז׳וזיף סאמי, אהרן מזרחי, ירמיה זארון, נסים ביגאס, אהרן אנגלוס, ויקטור נאקאמולי, ראחיל לוי, יואל בזריה, נתנאל בן מיכאל, חזקיה זארון, חיים די אבילה, דוד גאבאי, שבתי בינארדיטי, יוסף צדקה, חיים נאחוקאזי, שמואל אשימאן, מרדכי אשכנזי.

### אה 50 גרושים

סי״ם: איזאקי פריסקו, מאדאם סול ששון, נסים פנבי, ן׳ ליון קורוקייו, רובירט זונאנה, אנרי בנבנשתי, נסים בארוכאס, ליאון הפליון, נכר סארדו, דוד ירושלמי, רפאל כמי, איזאק לוי, ז׳וזיף נכר מרדכי, שלמה פינטו, שלמה פינטו, ישראל פראנסים, רבנו נסים לבליה, אבוכימו, איזאק סאבאן, ז׳וזיף רומאנו, מאדאם סול ששון, איזאקי פריסקו, מורינו אלגראנטי, שלמה יום טוב כהן, רבנו דוד שמעון, נסים בר נתן, זאק רומאנו, ראובן גירושי, זאק ניגרין, ישעיה זילברי, משה לזה, משה אשה, שבתי כהן, אהרן אלבוקריק, מואיז קאפואנו, מריכו לבבה, נסים משה בר נתן, מאדאם סול ששון, ששון בזרבים, ראובן גירושי, רבנו דוד שמעון, אליה כהן.

רישידי איל 16 ב׳ בזירו אסטה איל 16 זוליין סומה די ליר״ט 672 ½

50

---

טוטאל ליר״ט 722 ½

* * *

איל קומיטי דילה איסקואילה צור החיים רינ-גראסייה פרופונדאמינטי טודוס לוס ג׳יניירוזוס דו-נאדורים. אים גראסייה אה קוס פריסייוזו קונ-קורסו קי איל קומיטי אימפיסאדה אין איסטוס דיאס נוס פרואובאס די רינגראסייון, מוי אינ-דיספינסאבלים. איל לוקאל דילה איסקואילה אי איל קינזה קיימפרי קונדי לה בינילוליכסייה די לה פובליקו קי לי פירמיטירה די פירמינאר איסטוס ריפאראסייונים קון סוקסיסו.

## סוסייטא׳ די לוס טראמב׳ואייס די קונסטאנטינופלה

# אב׳יזו

לה סוסייטאד דילוס טראמבואייס די קונסטאנטינופלה טייני איל אונור די טראאיר אה קונוסינסייה דיל אונוראבלי פובליקו קי פור אפליקאסייון דילה קונב׳ינסייון דיל 21 זולייו 1926 איכטירב׳ינידה קון איל גוב׳ירנו די לה ריפובליקה די טורקיאה, לאס טאריפאס אי דיספוזיסייוניס סיגוואינטיס סיראן אפליקאדאס אה פארטיר דיל 28 זולייו 1926 פרוקסימו, אסירה נומבראר לאס:

## טאריפ׳אס ג׳ינירא׳לים

| סיגונדה קלאסי | | פרימירה קלאסי | |
|---|---|---|---|
| סיקסייונים | באלור דילוס ביליטים אין גרושים | סיקסייונים | באלור דילוס ביליטים אין גרושים |
| 1 אי 2 | גרושים 3.— | 1 אי 2 | גרושים 5 ½ |
| 3 אי 4 | » 5 — | 3 אי 4 | » 7 ½ |
| 5 אה 7 | » 7.— | 5 אה 7 | » 9 ½ |

## טאריפ׳אס מיליטארים אי איספיסיאלים

### פרימירה קלאסי

אופ׳יסיירים, קואלו קי סיאה לה לונגור דיל קאמינו 5 גרושים.

### סיגונדה קלאסי

סוטו אופ׳יסיירים, סולדאדוס אי מארינירוס איספייגאדוס דילאס פוסטאס אי דילה פריפ׳יקטורה, קואלו קי סיאה לה לונגור דיל קאמינו. גרושים 2 ½

לוס איסקולאריוס טינדראן אה טאריפה די ריזירב׳אסייון דילי׳ב׳ראדה פור לה סוסייטאד אי אין לאס ליניאס פ׳יגוראדאס סוברי איסטה טאריפה, סין אה מינוראסייון אה לוס סולדאדוס.

לאס קריאטוראס די מינוס די סיש אנייוס אי סינדוס סוברי לוס ברסוס נו פאגאראן.

לאס טאריפ׳אס די אקי אינדיקאדאס סיר טודו קאמינו אינקלוזו, ״פאנאטינטו דיל פונטי״ אי ״טאקסה די טראנספורטוס״ אינקלוזוס.

איל אבונאמינטו דילוס פידרוס די לה טארייה קי קירי קי סיאה אים דיפינידו סיגון די קונב׳ינסייון גוב׳ירנאמינטאל אין דאטה דיל 22 זולייו 1923

## טאקסה די טראנספורטוס

אים ריקומינדאדו קי לה ״טאקסה די טראנספורטוס״ (ליי דיל 10 אבריל 1924 1340) די 5 % סוברי איל פריסייו דיל קאמינו אים די 10 פאראס פור טודאס לאס קאטיגוריאס די ביליטוס, איסטה גרושים 7 ½ אי די 10 פאראס פור אקיאוס די גרושים 9 ½ סולוס.

איקסיפסייונים:

סיגון לה ליי, סון איזינטאדוס די פאגאמינטו דיל פוגאמינטו די איסטה טאקסה:

1.—לוס סינייוריס דיפוטאדוס;

2 — לוס איסטודייאנטים אי לוס איסקולארייוס אין ג׳יניראל, אי פורמיין לוס אילינב׳וס אין טאילוזיאה, טיניינדו אונה קארטה די ליסימאסייון, די ליבראדה פור לה אוטוריטאד קומפיטינטי;

3.—לוס סולדאדוס אבאשו איקספלוזייון דילוס אופ׳יסיירים,

4.—לוס אג׳ינטים די פוליסיאה אי לוס ג׳ינדארמים אין אוניפ׳ורמה אי לוס אינספיקטורים די דיסיפלינה;

5 — לאס פירסונאס טיניינדו אונה קארטה די ליבירו פאסאזי אי אין ג׳יניראל טודאס לאס פירסונאס קון אבונאמינטו אה גראטואיטאמינטי.

קידה פ׳ראנזירו אים טיניר די ליב׳ראר איל מונטאנטי אינזאקטו די סו ביליטו איקסיפ׳סייונאלמינטי אין מונידה די אריגלו, איל ריסיב׳ידור נו סי טינדרו סיגורו די רימונייאר.

קונסטאנטינופלה איל 23 זולייו 1926

לה דיריקסיון

ג'ירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאדה סימאנה

| אבונאמיינטוס | EL TIEMPO | אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס |
|---|---|---|
| קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 500 | JOURNAL ISRAELITE | מאהמודיאי גאדיסי, קוייומג׳ילר האן |
| פור מיזיס » 250 | Directeur : DAVID FRESCO | נומירוס 15, 16, 17. טיליפ׳ון : פירה 877. |
| פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 550 | Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han | גאלאטה-קונסטאנטינופלה |
| פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 750 | No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877 | |
| דיריקטור דוד פ׳ריסקו | GALATA-CONSTANTINOPLE | פריסייו דיל נומירו 6 גרושים |


# איניל מונדו איסראאיליטה

## אינגלאטירה

—

### לה קונפ׳ירינסייה סוב׳רי איל ז׳ודאאיסמו ליב׳ירל אין לונדרים

לונדריס.—לה קונפירינסייה אינטירנאסייונאל סוב׳רי איל ז׳ודאאיסמו ליב׳ירל קי טירמינו סוס טרא-באזוס איל 12 זולייו אין אדופטאנדו אונה ריזו-לוסייון פרופוזאדה פור לה סינייוריטה ליאלי מונ-טאגו, פור לה קריאסייון די אונה אונייון מונדייאל דיל ז׳ודאאיסמו פרוגריסיב׳ו.

לה ריזולוסייון דיזי קי איל אובז׳יטו (איסקופו) די איסטה אונייון סירה איל דיסב׳ילופאמיינטו דיל ז׳ודאאיסמו פרוגריסיב׳ו אי איל אינקוראז׳א-מיינטו די לה פורמאסייון די אורגאניזאסייונים ריליז׳יוזאס דיל ז׳ודאאיסמו פרוגריסיב׳ו אין לאס קומונידאדיס די דיפירינטיס פאאיזים, לה קריא-סייון [illegible] אין לונדרס אינטרי א-ליאס. לוס אידיאליס דיל ז׳ודאאיסמו אי סו אפליקאסייון אין לאס קונדיסייונים די לה ב׳ידה מודירנה קאדה דיאה מאס אב׳ייוס, אונה קונ-פירינסייה אינטירנאסייונאל סירה קונב׳וקאדה, אי-ניל אובז׳יטו די דיליב׳ירר סוב׳רי לה אקטיב׳ידאד די לה אונייון. אונה ריב׳יסטה סירייוזה קי סירה פובליקאדה. לה פאלאב׳רה «פרוגריסיב׳ה» דיב׳י קומפרינדיר טודאס לאס פורמאס דיל ז׳ודאאיסמו מודירנו קי, אין לוס דיפירינטיס פאאיזים ייב׳ה איל נומב׳רי די «ליב׳ירל» או «ריפורמאדו».

דוקטור סטיפין וואיז, איל ראבינו ריפורמיסטה אמיריקאנו קי טומו פארטי אין איסטה קונפי-רינסייה, אין אונה קונפירינסה קון איל ריפ-ריזינטאנטי דילה אג׳ינסייה טיליגראפיקה ג׳ודיאה, איזו לאס דיקלאראסייונים סיגוויינטיס אל סוז׳יטו דילוס רילאסייונים אינטרי איל ז׳ודאאיסמו ליב׳ירל אי איל סיוניסמו. «לוס גרופוס דילוס סיוניסטאס, קואנדו טאמביין ייו, [illegible] די [illegible] קי נו ריקונוסימוס קוב׳רי אונה רי-[illegible] קי לה אונייון דיל ז׳ודאאיסמו פרוגריסיב׳ו דיב׳י קומפרינדיר לוס ליב׳ירלים. לה קונפירינסייה אינטינדייו אי אונה ריפובליקאנה ניגאבה לה סינייה קוריאה און אמיזו-נאמיינטו (ריפירמיינטו, אפארטאדו) די לה ב׳ידה ג׳ודיאה. אלאגראדו לאס אופיניונים קונ-טראריאס די סי׳ קלוד מונטיפ׳יורי אי די לה סינייוריטה ליאלי מונטאגו, דיקידייון די אינסיר-טאר אונה אמינדה די איסקריטה ריקונוסיינ-דו אינטרי לוס ליב׳ירלים אי לוס נון ליב׳ירלים. [illegible] פוסיב׳לי טודאב׳יאה קי מאס טאדרי לה אונייון קי דיסידי לה טומאר אונה פארטי אקטיב׳ה אין לה ריקונסטרוקסייון די לה פאליס-טינה.

## און פרוסיסו קומו נו טייניין ב׳יסטו אסטה אגורה

### לוס דיריג׳ינטיס דיל יחיד אין לה סינאגוגה

מיינטראס קי סילירבראבאן אולטימאמינטי און מאטרימונייו אין אונה סינאגוגה לונדרים, און יחיד קיזו אוקופאר סו לוגאר אביטואל. לוס גבאים דילה סינאגוגה לי ריפ׳וזארון איסטי דיריג׳ו אין פרי-טינדיינדו קי [illegible] טודאס לאס פלאסאס איסטאן טומאדאס די קונבידאדוס. לה פ׳סייון דיל טימפלו מיינטראס לה [illegible] דינה קירי-

מונידה אספארטייני איקסקלוזיבאמינטי אלוס פארי-ייניס דילוס דיספוזאדוס אי קומו פרונה איל אגו קי אינגינאן קאראטאס די אינגליפאזייונים: אין אינגלאטירה, לוס אינגליטאדוס פור ז'ינטאן מיטמו לה לה אינגזראלה דיל פמאנו סום ני-ייזו די אינגליפאסייון. איל סינייור אד אי-ראסילי נו פואי קונסינטי די איספאסאר איקס-פליקאסייונים. אי לאוזו אים פ׳ים גזאס איל ליג-גואז׳ סיגיינטי: איל פינספלו אים און לוגאר די אוי-ראסיון פור פואו איל מונדו. די מאס לייו פינגו אליי און לוגאר פיקזו פור פואו איל אנייו. לוס גוזייוס לייכין אליי אקיספיר פיר איל פירדיסייו ריליז'ייוזו די לה מנחה. אי ריקיליר לאס בינדי-סייוניס ניספייאלים. פורקי אוטרוס סי לאן אה קאזה, קון קי דירינזו מי קירין אימפידיר, אה מי, די אוקופאר איל לוגאר קי לייו פאגי פור און אנייו אי די אקומפלניר מיס דוביריס ריליז'ייוזוס? אי קומו איל יחד נו אוגזולו סאזים-סאקסייון, אי לאיכטינסו, אין פרוסיסו טום גזאם דילה קהלה. דילאנטרי איל טריבונאל די לונדריס. איספיראמון קון אונה קוריוזידאד ביין ליזיטימה לה סינטינסייה קי ריגדיראן לוס גואזים.

# איסטאד׳וס אוניד׳וס

## סוסקריפסיון ג׳וד׳יאה אוניפ׳יקאד׳ה אין אמיריקה אי סוס אינטראד׳אס

נואיבה יורק.—סי׳ דוד בראמון, פריזידינטי די לה סוסקריפסיון ג׳ודיאה אוניפיקאדה אין אמי-ריקה, דילוס ג׳ודייוס אמיריקאנוס אי פאלאיסטינה-מינטי אין פאבור דילה קולוניזאסייון ג׳ודיאה אין רוסייה, פובליקו און ראפורטו סוברי איל אים פואזו אקטואל די לה סוסקריפסייון.

קון באזי די איסטי ראפורטו קי איניל 1 די ז׳ולייו אולטימו, לה סומה טוטאל די לאס אנ-טראדאס סי איליבו אה 15,772 730 דולארים. איס לה מאס גראנדי סומה, דיקלארה סי׳ בראמון, קי פואי ריזאסיבידה יקסטה אגורה פור לוס ג׳ודייוס אמיריקאנוס פור אונה אובראס סימאג׳י. מאריוס קי סיינן קונינזו קי איי 3,500,000 ג׳ודייוס אין לוס איסטאדוס אונידוס, איס קי ריסיבייון אונה סומה מידייאנה פור קאדה ג׳ודייו די 15 7 דולארים.

קילינדו, מינזוראם לה באנקה, אזין אונה סוסקריפסייון אין פאבור דילה פינאנסה איקסם פדיס יונזייאס אמיריקאנאס קין לה פארטיסי-פאסייון די לאס גראנדיס אורגאנזאסייונים דיל פאאיס, לה סומה מידייאנה דילה קונטריבוסייון אה בזו פור 110 000,000 אמיריקאנוס ני אילי-גאלה סולאמינטי אה 2 דולארים אי 10 סינ-טאבוס; מיינטראס קי לה סוסקריפסייון אין פא-בור דילאס קריאטוראס אין אלימאנייה, אין סו-ליניים אי אין אאוסטריאה, נו טוב׳ו אוטינידו קי 33 סינטאבוס פור קאדה אמיריקאנו.

אין לה סוסקריפסייון ג׳ודיאה אוניפיקאדה אק-טואל, אינטרי לוס קונטריבואנטים סי טופאן מאנטיין קריסטייאנוס, אי אינטרי אוטרוס, סי׳ רוקפילר דיל קואל לה ז׳ינירוזידאד נוס בור פרינדייו. אליאן קונטריבוסייונים די קריסטייאנוס פור סומאס די 10.000 דולארים. פואי אין פרי מירו קונסינידו קי לה סוסקריפסייון ג׳ודיאה או ניפיקאדה אינזה ריקוזיר און פונדו די 15 מילייו-נים די דולארים, מאס לוס ריזולטאדוס קי נוזו-טרוס אוטינוטוס אטאסטה אגורה נוס פירמיטין די סיפונזיר קי פינדרימוס מאס די 25 מילייונים. נוקי אזי סיגונדו די מוס, אונה מידייאנה די 7 דולארים פור קאדה ג׳ודייו אמיריקאנו.

# גאליריאה די סאב׳יוס אילוסטרים ג׳וד׳יוס

## יצחק ביר ליב׳ינזון

אונה דילאס פיגוראס לאס מאס מארקאנ-טיס אי לאס מאס סימפאטיקאס דיל ריאלזימו רוסו איס סין דובדה, סין קונטיסטה, איקיאה דיל רבנו יצחק ביר ליבינזון. קון סוס סינייוריס אי מויי פריסייוזוס ליבֿרוס, איל קונטריבואייו קון פודירוזאמינטי אה אקלאראר לוס אוזוס די נו-איסטרוס קוריליזייונאריוס די איסטי פאאיס, אה אמוסטראר כון איספירינטו. לה אינפלואינסה די נוס מיליונים די ג׳ודייוס דילה רוסיאה אי דילה פולוניאה איס גראנדיסימה די אונה מאנירה דיספ-לוראבֿלי פיר לאס אובראס די אלגונוס אאוטוריס מיסטיקוס אי די אלגונוס אה מיזוסטורים. ליבֿינזון נוס מילייזינו אין גראנדי פארטידה. סי איל טוזו אין גראנדי סוקסיסו איס פורקי איל נו פואי און איקסטרימיסטה, נו סי פריזינטו קומו און רי-פ׳ורמאדור אי נו אטאקו לה אורטודוקסיאה.

איל נאסייו אין לה סיבֿדאד די קרימיניץ, דיפארטימינטו די בֿולוניאה, אין רוסיאה, איל דיאה די אנטים די ראש השנה דיל אנייו 5545 אי מורייו אל 24 די שבט 5620 סו פאדרי, יהודה ליבינזון, אירה איל קאפו די אונה פאמילייה ריספיקטאבֿלי, און נינוסייאנטי ריקו אי קונסי-דיראדו, און אומברי ריליז׳ייוזו קונוסיינדו איל סולוניס אי איל רוסו. סו פאדרי טוזו איל קוי-דאדו די איגספרואירלו. לה לה אידאד די דייס אנייוס איל סאביה יה קון סוזיאה ביין לאס פאלאבראס איקספליקאטורה אי אירה פירקאדו איניל תלמוד. איל אפרינדייו איל רבינין, איל רוסו, איל פראנ-סיס אי איל לאטינו. קונוסייה ביין לה ליננואה רוסה, איל גאנאבה סו בידה די טראדוקסייונים דיל סינריאו אל רוסו. איניל 1812, דורינטי לה איקספידיסייון דיל אימפיראדור נאפוליאון איל פרימירו, ליבֿינזון סירבֿייו קומו טראדוקטור סירקה דיל קינדי ניירס. אין סיגידה דיל איק-סיטו די טראנזאו, איל סי סינטייו מויי פלאקו אי דיספואיס די לה גירה איל סי רינדייו אין גאליסיאה. אליי איל אינטרו אין ראפורטוס די אמיסטאד קון לוס דיסינגואידוס אובראדוריס די לה ליטיראטורה הבראיקה מודירנה טאלים קי נאצאן קרוכמאל, יצחק ארטיר, ראפאפורט, לי-טירים איס״כ. אין ביבֿיינדו אין גאליסיאה איל סי דייו אל איסטודייו דילאס לינגואס דיל אוריינטי אי דיל אוקסידינטי פור גאנאר סו בידה איל אינ-טרו קומו קונזאלי אין אונה באנקה. מאס איל ריאנדונו פריסטו איסטה קארירה פור דארסי אל פרופיסוראטו. לה קאוזה דיל איסטאדו מויי פרי-קארייו די סו סאלוד איל פואי אובליגאדו די ריטורנאר לה קרימיניץ, סו ציבדאד די נאסי-מיינטו. אונדי איל גואדרו איל ליגו מיינטראס מונגוס אנייוס. מי נסרים כי ליניפירמידאד איל נו מינקאבה די אקזולייאר אי איל קונדי גאם קי קי ביזיטאס אנטונסים אין קרימיניץ אליינ-דולו טומאדו אין גראנדי לה סמאט, אלאבאנדו מי-טודו אה סי דינם זיכרון כו ריקה ב בליאוטיקה.

סו ליבֿרו תעודה בישראל, איסקריטו אין איב-ריאו, פואי לה פרימיירה אובראה קי אינסאנדייו אונה לוז קלארה אין לה אינטיליז׳ינסה די לוס ג׳ודייוס די פולוניאה אי די רוסיאה. לוס אה יר ס אי לוס אוריסט קדום אקספר מוס בימינטארלרון מויי פוריוזוס קונטרה איל, פורקי איל קומבאטייה לה קריאינסה אין לוס מילאגרוס אי סי בֿירלאבה דילאס סופירסטיסייונים. פור קונטרה, לה אינטיליז׳ינסה די איסטי ליבֿרו בוזרי לה אז׳ינסול פואי מויי גראנדי. אה לוס אינספירו איל גוסטו דילה קולטורה ג׳ינירל, דילה אינסטרוק-סייון פרופאנה. איל סי דידיקו אל פרינסיפי קונסטאנטין פאבלוביץ׳, סוליסיטאנדו לה אונור די

פונדאר איסקואילאס פור לוס ג׳ודיוס אנסי קי און סימינאריו (1823). איל קוליסיו פאמאדו דיל גובירנו אלגונוס פירדונוס אין לה אפרוב׳אסייה די אה דקון פור איכשטאבלאר אבלי אלגונאס אאמיגייאס ג׳ודיאס קומו קינוניס אגריקולאס.

איל ליב׳רו «בית יהודה» קי איל פובליקו דוס אנייוס, איס קומו אונה פוליטיקה אלאס קואיס־טייונים קי איל גוב׳ירנו דוסו אדירינו איל 12 אב׳ריל 1827 סוב׳רי לוס דיב׳ירים פוסיאלים די לוס ג׳ודייוס סיגון לה רילידייון. איסטי ליב׳רו פירמיטה קין סיירטאס פרופוזיסייונים פור מיזו־ריאר לה סיטואסייון מוראל אי אינטיליקטואל די לוס ג׳ודייוס די רוסיאה. איל גוב׳ירנו ריסיב׳ייו אאבוראב׳לימינטי איסטאס פרופוזיסייונים אי איל אימפירדור ניקולה א׳ לי אקורדו און ריגאלו די מיל רובלאס פור סו ליב׳רו.

אין לוס טיימפוס אב׳יאן פוליב׳לאנטאדו לה אקוזאסייון דילה סאנגרי אין זאסלאב אי מונג׳ס ג׳ודייוס אב׳יאן סידו אריסטאדוס. ליב׳ינזון קומבאטייו איסטאס אינבונסיאס איסטה אבסורדה קאלומניאה קין סו סיליב׳רי ליב׳רו «אפס דמים» קי פ׳ואי טריס־לאדאדו דיספואיס אין רוסו, אין אינגליס אי אין אלימאן. איס אונו די לוס מיזורים ליב׳רוס איס־קריטוס קונטרה איסטה קאלומניאה.

ליב׳ינזון איסקריב׳ייו מאס אוטרוס ליב׳רוס מו־ראליס טומאנדו לה דיפ׳ינסה דיל תלמוד, לוס אאנאטיקוס לו איזייירון סופ׳ריר מונג׳ו, איניל 1858, קואנדו איל טיניאה 70 אנייוס. איל גו־ב׳ירנו לי אקירדו אונה פינסייון מאס די מוריר פור סוס ליב׳רוס קי איל איניב׳יו אגאב׳ר איסקואי־לאס ג׳ודיאס.

איניל מיס די שבט דיל אנייו 5617, טריס אנייוס אנטיס די סו מואירטי איל איסקריב׳ייו איסטוס ב׳יירסוס:

על יום אאסף לעמי, בגיע בשרי בבוא יומי
יום אגוע יאנחו אוהבי, גם ישמחו לי אויבי
אלה מינין יחלאו יאבלו ואלה הבאים מיין יתהוללו
אך לו ישבילו שניהם אז ימירו את מעשיהם
עדי ימצו כוס שממה רעי יינקו משוד נחמה
הן מבית הכלוא לחפשי תעופף אל על נפשי
אל קדמתה תשוב האהלה אל מלך הכבוד סלה

איל איסקריב׳ייו איל מיזמו לה איפיטאפ׳ייה קי־ב׳ייניטי סוב׳רי סו פייאדרה פונירה:

עם אויבי ה׳ נלחמתי בשערים
לא בנשק ברזל אך באמרים,
תמת ישיון גליתי בעמים
עדי זרבבל שהרי אפס דמים.

## אה פרופוזיטו די תשעה באב

איל ראבין רבנו דוד פירמאן איסקריב׳י איסטו קי סיגי איניל «אוניב׳ירסו איסראאיליטה»:

נואיסטרה איספרסייון (גלות) די ב׳ינטי־מורה ג׳ו קי דזו דיל טודו פרוב׳אר אויי פור איל לוטו דיל 9 די אב. קי דיג׳ירינסייה קון לאס ג׳ינירסייונים קי נוס אן פריסידידו! פור איי־לייאס, איל תענית ב׳אב איירה און דיאה טירריב׳לי (טריסטי) לה סינאגוגה אי לה קאזה איראן דיס־באראטאדאס די טודו לו קי פודיאה פאריסיר אפ׳יטיטי אי אדורנו. לאס פאמיליאס איראן דיספירטאדאס, לוס קאדרוס אי לוס איספיזוס קו־ב׳ייירטוס; איל ארמארייו די לוס ליב׳רוס סאנטוס איירה סין קורטינה; לה סינאגוגה איירה אה פינה אלומבראדה די אלגונאס קאנדילאס, לה א.מ.ס. איירה טומבה; לוס פינייאלאס קי אזיאן גואלאן סוב׳רי לוס קאזאס די ישיבה אי די אים־טה טריסטיזה טודאן לוס נואיסטרוס די אקיאוס קי נו אולב׳ידארון נונקה איל סאנטואריו דיל ג׳ודאאיזמו.

אויי, איל אריב׳ו דיל 9 די אב נו אזי דיס־פאריסיר לה אליגריאה די נואיסטרוס קוראסונים אי איל לוטו נו ריפרינסה נואיסטרוס פלאזירים. איל ליטו קוליקטיב׳י דיל ג׳ודאאיזמו נו פואידי מאס; סינו, איל לוטו פירסונאל ריספונדי פאגראנדו, איל «ג׳כה» איס דיסמינואידו פור איל «קדיש», איל אניב׳ירסארייו דילה רואינה דיל טימפלו די ירושלים פור איל אניב׳ירסארייו פאמיליאר. סינייאל די לוס טיימפוס!

לוס פודיסטאס קי פואבלאן לוס רומאנוס אי לוס קאזינוס, לוס ב׳ייאזורים די נואיסטראס איס־טאסייונים די ב׳אנייוס. לוס איקודוס יוניב׳יראלאס די טודו ב׳ינידו נו סי סינטיראן, סיירטו, איל 9 אב, קי «נו איי אינגונו דולור קומו איל מיאו» אלה ב׳יזיטה, אה אקייאה די לה קואל דזו א־ב׳יסייר אה ליין איל דיאה די סו ארדיינטי קולירה».

איסטו איס פורקי «לוס ג׳ודיוס נו קונוסין מאס די אזאוס קי ב׳ינירון לה מיזירייה ב׳יאנו לה ב׳יר־גואינסה די ב׳ינסיאנזה די דייו». נואיסטרוס נו פינסאמוס מאס קון אין די «אב׳ר סידו איגואלאדוס די אוסיאנוס אי די ב׳אראס». אויי אאינדה אונה ב׳י ב׳ירסייון, לה ב׳ידה סי קאמב׳ייה איל קיי טינסה די ריניב׳ר נואיסטרה ג׳וב׳ינטיה אי קיבה ריינאס, אי לאס לאמינטאסייונים פופולאן אין טודוס לוס טיימפוס אי; איל איס נו נואיב׳ו. אין טומבוס אזו ריב׳אס אינדאס קי «בנו ליג׳ אזוס די ציון,

איסטאמוס אב׳יידו די אורו פורו, די־ב׳ירון אל ראנגו די ב׳אזוס די באררו». מאס כיה אזרוס פאזיידוס קאלימינסיס, קומנזוס איי איל דיאה דיל 9 די אב אריב׳ו טודו איל דרלו קי סי פאזו אין לאס איל טימאס אנייאדאס לה אינג׳וסטיסייה דילה נאסייון אקיאס די לוס פיס דיל רב׳ינו פ׳ו די לה איירה קריסטיאנה קואנדוס ב׳ין די נואיב׳ו אה פוס אימוקוס. פי־דיינדו פאסינסייה קון לאס אינג׳וסטיסייאס לוס פונקסייונארייוס די רומה, ב׳אזיינדו קון ב׳ו־ריוס קי סונפרה איל אינימיגו אינב׳אטידור (אי פאטה און פאאיב׳) אי קונפרה פוס פרופייאס אירמאנוס מאס מודיראדוס קי פריב׳אב׳אן די אב׳ פ׳ידיר לה קאפאבלפרואוב׳ה? לוס פאאיזאנוס ב׳ייינדו די פוס אבדיאס, לאס פיאודאליס אי סינדייאדאס, דינסוזלאדאב׳ אי מארטיריזאדאס לוס דיזולייאמיינטוס אי לה אולור די לוס קי דאב׳ירים. לאס קינזולסייונים דיזספיראדאס לוס אומוס. לה ארדור פ׳ורייוזה די לוס לוסטרו לה אעבירה, לאס מאדרים פוב׳זאדאס אבג׳ דיגולייאר סוס קריאטוראס אי מ׳לבמינירסין, לה מזורים פאמיליאב׳, איכקאר׳באנדו לוס טוראדוס דים אין לה איספירנסה די דיכאר ב׳ריר אלגונו קאזו די קומיר. אין ב׳י די נואיב׳ו איספאנסי זייונים די הורור אי די טירור! ב׳יב׳אס אין פ׳רי אירמאנוס! ג׳ודייוס קינזרה רומאנוס! ב׳ו־דייוס קונטרה ג׳ודייוס! פאטריאוטאס מאדראב׳ת פאטריאוטאס איקסטרימיסטאס. פארטידארייו דילה פרוב׳ינסייה אי פ׳אנאטיקוס די נקורים די אוניר נאסייונאל. פאפיקוס אי קריאינזאס, פאב׳ סופ׳ריאוס קי איל טימפלו נו פודיאה סיר די־פרואידו. אי טודו איסטו אונדיינדיסי אין לה גירינסי דיספואיס.

קין פינסה אה אקיאוס ב׳יאזיס, אה אקיאה ארוסיס אתפון כר ג׳ירוסה אי יוחנן די גוש חלב קי לה דזה לה פירדיאה נו דיקקוראז׳ו אי קי, אנסי איל קיזו פיינזן קאב׳יזה אינאס ארמאדאס ב׳ינידו פי רב׳ ב׳יאנוס די רומה?

אי פיאים, טריכטי אאזרומאדה איל טימפל איל אולטימו אזילו דילה ב׳יי די ישראל, לה פ׳ רמה איספרינסה קי דירוקה אין לאס אאנאטי אינפירר זנדו ב׳יסו פור רואינאס פוס אולטימוס דיפינסורים קי נו קירין מאס ב׳יב׳יר. איל ב׳יר מאני, אינדיפירינטי אה סואירטי פירואיקה, אונ פירזינדו (זיכרו עמלק) אינב׳ולינטירו נטי ב׳ ב׳י־פיו, לוס פירואיקוס יוחנן די גוש חלב אי שמעון בר גיורה ב׳י אינפילאזוס אי פידרים די ב׳ קאאו די ב׳ינגדור, אין אה פ׳ילאנדו לוס פריפינסיב׳ בוקאס, קי ב׳יב׳ פירה ב׳ ב׳ינגאנזה. ב׳ים דאטום מיב׳ב׳.

אה לה אונור דילוס פירסונאס אי סוס קונטרארייו די סיירטוס ב'ארונים ליבאנטאדוס קונטרה טודו (דיק־טוס די גירה).

אי פינסי אגורה דילוס לייורוס קון סינ־טאס קי טייי? קון פינסה אה טודוס לוס אב'ריינטאס אי אה טודוס לוס פירסיגידוריס די לאס קואלים סו טורטוס טיניגוס קון פינסה ריאס אקיאוס קי אירילאראן סו מיזירייה, אה סו טיימפו לוס דולוריס דילה אלמה ג'ודיאה אה פרא־ב'ירקי לוס סיגלוס, לה מיזירנה דולור די איסטי טיימפו סופרימידו?

לאס פילאסטיריס דילה ג'ודיאה נו סון מאס ריפינטאס פור נואיסטראס ג'ינירחסייונים די לאס קוארינטאס דיל אוקסידינטי. ג'ימנאסייאס פור לה ג'ודיאה אבלאב'אן די קון פירי־קולו. לוס סופרימיינטוס אי לוס מיזירייאס, אי ב'אלאבראס, לוס איזוס נו קירין מאס קונוסיר־לאס. מה אילייוס טו אובלידאן די קארגארסי די לוס סופרימיינטוס אי די לוס מיזירייאס; אילייוס ריפיראן אלה סינאגוגה קואנדו אילייוס סון מו־קאדוס פור איל ד'יספירו; איל פאדרי איס סיימ־פרי קירידו די טופאר אאיי און קונורטו איל אב'ידו אונה קונסולאסייון; פור איל מיסמו איל נו טיי אובלידה.

איסטה יסנה כדר? קואנטו אילייה איס אגאר דינידה, לה אלמה די נואיסטרוס פאדריס אילייה איס בינדה אי סין סוס איזוס. קואנדו ריטורנארה נואיסטרה גלורייה אנטיגואה?

## איל איסטאטוטו אורגאניקו דילה קומוניד'אד ג'ודיאה די קונסטאנטינופלי

—

קונב'וקאסייון די אונה אסאמבליאה ג'ינירל

אונה אסאמבליאה ג'ינירל די דילינגאדוס די נואיסטרה קומונידאד סירה קונב'וקאדה פור איל 1 די אגוסטו. אין לה מאנייאנה, אינ'איל לוקאל דיל גראן ראבינאטו, אין פירה.

לה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון רינדירה קואינטו דילה מיסייון דילה קואל אילייה פואי אינקארגאדה די פארטי די לה אסאמבליאה קומונאל, אי פריזינטארה איל פרוייקטו די און [illegible] קי פור לה קומונידאד ג'ודיאה [illegible] סומיטידו אל דיפארטאמינטו [illegible] קינסירנל די אנגורה אי לאס מודיפיקאסייונים קי איסטי דיפארטאמינטו איזו [illegible] די איסטי פרוייקטו.

---

ראשיל פ'ורשילי

קון

איזאק מאיר אלבוקריק

קאזאד'וס

זולייו 1926 — [illegible]

## איל סינקין טראז'י דילה לוטיריאה דילה אב'יאסייון

איל סינקין טיראז'י דילה לוטיריאה דילה אב'יאסייון טינדרה לוגאר איל 16 די אגוסטו. איסטי טיראז'י סירה מויי אימפורטאנטי, פורקי אברה מונגוס גראנדיס פרימיוס אי און נומירו מויי קונסידיראבלי די אמורטיזאסייונים.

נו ניגליג'ש די פרוקוראר אה טיימפו לוס ב'ילייטוס פור איסטה קאזה.

---

# אינטיריאור

—

## איל פרוסיסו די לוס אונייוניסטאס

—

## לאס ריב'ילאסייונים דיל דוקטור נאזים

איל דוקטור נאזים, קי פואי אינטירוגאדו אונו די לוס פרימירוס, איזו אימפורטאנטיס ריב'ילאסייונים. איל פאקיטו (יאגמה) דיל אזאסינאטו די ייל'דיז פור לוס אונייוניסטאס פואי, סיגון און טיליגראמה די אנגורה, דיפינידאמינטי איסטאבליסידו: אינב'יר פאשה קי רוזו איל מיסמו גו־בייארנו איקספידאדאס אה 400,000 ליראס פור קאזה קי איל ג'אבייד פירסונאלמינטי אין בירלין. לאס סומאס אנסי ראזאדאס פור לוס קאפוס או־נייוניסטאס קונסיסטיירון לוס פונדוס די איס־טי פארטידו.

לוס אפריזאדוס נו סיינדו אוטוריזאדוס אה קומוניקאר אינטרי אילייוס ני אה ליאיר ז'ור־נאליס, אינגוראן לוס אקונטיסימיינטוס. איס אנ־סי קי דוקטור נאזים דישו אה לוס ג'ואיזיס: נו־זוטרוס פואימוס אינגאנייאדוס די נואיסטראס איגזאלטא־סייונים די לוקי לייו דיג'י. אין אינטירוגאנדו אה איקיריר אי אה דג'אמאל באייום.

## קארה קימאל, עבדיל קאדיר, [illegible], יוסף בײ אי ראחמי בײ

קארה קימאל אי עבדיל קאדיר, אין פואיי־[illegible] [illegible] איל

איל דוקטור אדנאן בײ אי ריזה בײ נו ריסיביירון לה סיגונדה קומוניקאסייון דיל פרוקורור. דיס־פואיס דילה איקספיראסייון די לוס טירמינוס לי־גאלים, סירה פרוסידידו אה לה אפליקאסייון דילה ליי אה לוס איגואלדו.

סיגון און טיליגראמה פארטיקולאר די אנגורה, ראזי בײ, לייז נאלי די איסמירנה אי קאפו אונייוניסטה פואי אריסטאדו אין איסקודאר. קומו איס און אינקולפאדו פוליטיקו, נו פואידין פרו־נונסייארסין אנטיס פאסרי סו קאזו.

## איל פרוסיסו איספיסארה אלחאד או לונים

נ'מידין קאדיק בײ, רידאקטור אין קאפו דיל «אקדם», טיליגראפייה די אנגורה קי איל פרו־סיסו איספיסארה אלחאד או לונים פרוקסימו.

איס איסטאבליסידו קי אינ'איל קורסו דיל פרו־סיסו סיירטאס אוטראס פירסונאס סיראן אינבי־טאדאס אה ריב'ינירין לה אנגורה פור דאר איקס־פליקאסייונים אל טריבונאל.

פואי דיסידידו די ג'וזגאר אה איסמאיל ג'אנבולאד בײ קומו אינקולפאדו.

## און קומוניקאד'ו דיל טריבונאל די אינדיפינדינסייה

אנגורה 22.—אקיאוס קי איסקונדיירון לוס פואידוס קארה קימאל אי עבדיל קאדיר, קונ־דינאדוס אלה פינה קאפיטאל פור נואיסטרו טריבונאל, ב'ינו לה אקוזאסייון די אביר קירידו אטינטאר לה בידה דיל פרישידינטי דילה ריפו־בליקה אי די אבאר אבישו איל גוב'ירנו, קי קון איסטי אבני מיזמו טראחין אינפידימיינטו אלה ביה לה מאנירה דיל פרוסיסו קי איס אין רילא־סייון קון לה סיגורידאד אינטיריאור דיל איס־טאדו, אסוטאן די פרופוזיטו דיליב'ראדו (זינטי־סייונאלמינטי, במזיד) או נו, אונה ריספונסאבי־ליטאד קרימינאל די לאס מיזמאס פינאדאס טאנטו אל פונטו די ב'יסטה מוראל קומו מאטירייאל.

אנסי דאר ריסולב'יו אי אינקונטריר איסטוס קרימינאלים די לוס קואליס לה בידה אינטירה פואי ליינה די קרימן, סינייפיקה קירר אסומאר לה ריספונסאבילידאד לה מאס גראנדי אי מיריסיר איל קאסטיגו איל מאס סיב'ירו.

איל טריבונאל די לה אינדיפינדינסייה, מיטי אין גוארדייה קון איסטי פ'ימירו אי אולטימו [illegible] לוס קומפאטריאוטאס [illegible] פרופוזיטו דיליב'ראדו או נו, פואידיריאן אימפרו־מיטירסין אין איסטי קרימין די אלטה טראאיסייון

אי אטירה לה אטינסייון די אקילוס קי טינ-
דריאן לה אימפרודינסייה די קיריר איסקונדיר
איסטוס דוס קונדינאדוס אה מואירטי. כואלכי נאס
ריגורים דילה ליי.

## און פ'רימייו די דייס מיל ליראס סירה אקורדאד'ו אה אקיאוס קי דיסקוב'ריריאן איל ריפ'וג'יו די קארה קימאל אי די עבדול קאדיר

אנגורה 23 — לוס פירסונאס קי דאן ריפ'וג'יו אה עבדול קאדיר אי אה קארה קימאל, נו סיראן אינקייטאדאס סי איאייאס לוס דינונסייאן אינמי-דייאטאמינטי.

און פרימייו די 10 000 ליראס סירה אקור-דאדו אה אקילוס קי דיסקוב'ריריאן איל לוגאר אונדי איאייוס סי טופאן. און אביזו אופיסייאל אין איסטי סינטידו אפאריסירה סין ריטארדו.

## לוס פ'ונדוס דיל אוניון אי פרוגריסו

אונה פירסונאליטאד אל קוריינטי די לה אק-טואליטאד דילוס אוניוניסטאס מיינטראס איל אר-טיקייו, דיזו אל אינביאדו איספיסייאל דיל "מיל-לייט", אין קאמינו פור אנגורה, לוס דיטאלייוס סיגוואינטיס סוברי לה פ'ורטונה דיל פארטידו או-ניון אי פרוגריסו:

נו פ'ואירון אפאנייאר, דיזי איסטה פירסונא-ליטאד, קי 140 000 ליראס אין לאס קואלס אונדי סי טופאבאן פירטינסייאס טודוס קונסידי-ראבלים אפארטיניינדו אל "אוניון אי פרוגרי-סו". קין סי ליבו איל ריסטו? ... סאבין סולו מינוס קי איל דוקטור נ אזאדין ביקיר, מיד-חאט שוקרי, איל קרימאלייו ג'ינירל, איל דוקטור נאזים אי קארה קימאל אביאן טומאדו אונה פאר-טי די איסטוס פונדוס — און מיליון אי מידייו די ליראס — פור דיפוזיטארלאס אה סוס נומברים, אין לאס באנקאס אולאנדיזאס אי בוליסאס מאס טארדי, סיגון לוקי דיזין, לוס קאפוס די דיס-פארטיירון אינטרי איאייוס איסטי מונטאנטי. איסטוס סינייוריס פריטינדין אבירסין דאדו אל קומירסייו. פירו אקי קומירסייו איס מינסטיר די און קאפיטאל אונדי פודייאן איאייוס טופאר מונידה? דיבין דימוסטראר קי איסטי קאפי-טאל ... פונדוס דיל "אוניון אי פרוגריסו".

# איקסטיריאור

—

## איל קאבינעטו הירייו פ'ואי און מ'ב'יטו—סי' פואנקארי אריב'ה די נואיב'ו אל פוד'יר

איל קאבינעטו קי סי' הירייו אביאה קונסטי-טואידו דיספואיס דילה קאידה דיל מיניסטירייו בריאנד קאייו, נו ביבייו קי דוס אה טרים דיאס. פואי קאזי און מואירטו קיקיון די יונה, ... אה נאסיר בילה אבר. לוס קולאבוראדורים די סי' הירייו אירן פירסונאלידאדים סיקו קונוסידאס אי גוזאבן די קונסידיראסייון אין לה קאמארה. איסטי איזו, אה איל סולו, באסטאנטי פור נו סיר סיגורו די און בוטו פ'אבוראבלי. די אוטרה פאר-טי, סי' הירייו קי סי פ'יזו אל פארלאמינטו דימאנדו לה ... קזה קי איל פארלאמינטו אביאה ריפ'וזאדו טריס דיאס אנטיס אל קאבינעטו בריאנד קאייו: פלינוס פודירים פינאנסייאריים. לה קאמארה לי ריפוזו איל בוטו די קונפי-אנסה קי איל דימאנדאבה קון 290 בוטוס קונ-טרה 237.

לה פופולאסיון פאריזיינה קי איס מויי דיס-גוסטאדה, די אונה פארטי פור לאס קאידאס מי-ניסטירייאלים קונטינואלים קי איליה אטריבואי אלוס פארטידוס סוסייאליסטאס אי קומוניסטאס, אי, די אוטרה פארטי, מויי אלארמאדה פור לה גראנדי דיסקריסייון דילה מונידה פ'ראנסיזה; איזו לייה מויי אינקאנייאדה קונטרה סי' הירייו. אנסי איל דיאה אונדי איל בי פריזינטו אלה קאמארה אונה מאניפ'יסטאסייון קונטרה איל אי סו פארטידו. גריטארון: אבאשו הירייו! בינגה פואנקארי! קואנדו סי' הירייו סי ריטירו דילה סאלה דיל איניזייו פור ריטורנאר סו דימיסייון אל פריזידינטי די לה ריפובליקה, לה ג'ינטי קי טרה איל, פור איל קאמינו, גריטוס אוסטילים.

סי' פואנקארי פואי קארגאדו די פארטי דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה די פורמאר און נואיבו מיניסטירייו. איל אקסיטו אי פאריסי קי איל סי אסיגורו לייה אונה גראנדי מאייוריטאד אין לה קאמארה. אלה סולה נואיבה קי סי' פואנקארי פואי ליאמאדו די נואיבו אל פודיר, אובו און מאראבייוזו סינסיבלי איניל קורסו דיל פ'ראנקו. פורקי לה קריאינסה פופולאר איס קי סי' פואנקארי איס קאפאבלי די קומבאטיר איספיקולאסיוני לה קריזה פ'ינאנסיירה איניל מי-מינטו אונדי איסקריבימוס איסטאס ליניאס נו קונוסימוס אאינה לה ליסטה די פינימינה דילוס מיניסטרוס. דיזין קי סי' אלבירט סארו, איקס-מיניסטרו די ... אין ..., סינדרה

אין פורטופולייו. סי אבלה טאמביין די סי' בו-קאנובסקי, און איקראאינייאנו.

## לה מאגנים'ימינסייה דילה קורטי ריאל די אינגלאטירה

פיליגראפיאן די לונדריס אין דאטה די איירי: נאדי און סולו ביראנייו, 18000 אינביטא-דוס אריבארון אייר אל פאלאסייו די בוקינגאם: לאס קאליס דיל ביזינדאדו אירן ליינאס די ג'ינטי, מאס קי לה איספיריינסייה די 200 אג'ינ-טיס פוליסייאנטריוס איל אורדין אירה מאנטי-נידו אי 4000 אאוטומובילים די ביזיטאדורים דיביאן איספירן אין פילה אין לוס לוגארים די איספאסייונאר.

איל ריי אי לה ריינה סי פאסיארון איניל פארקו אין מידייו די לוס אינביטאדוס אי טו-מאס ביזים איאייוס סי אינטריטוביירון קון אמי-גוס אי קונוסינסייאס.

אביאה אאיי 800 אמיר קאנוס קי סי טארה-ביינאן דילאס איר מוזוראס דילוס ארבולים דיל פארקו.

איל ריי אי לה ריינה סי אסינטארון באשו די אונה טיינדה איבריאנה קון פראנזאס (פראנג'אס) די ביזו אורו אי די פירקייופילוס (קאדיסים) קולוראדו די בלאנקייה, קון פילארים מאבילוס די פלאטה. איאייוס סי איזיירון פריזינטאר פיר-סונאלמינטי אין גראן נומירו די אינביטאדוס.

## און פ'ינומינו קוריייזו

—

## אונה אינב'אזיון די לוב'וס אין רוסיאה

סיינטינאס די קריאטוראס דיבוראדאס

רונגאדוס די לוס אמבריגוס פור לה אמברי, לוס לובוס, אין רוסיאה, דיסיינדן אה גרופוס אמבריינטוס, אין לה אוקראינה, אינבאדייינדו (או-קיפאנדו) לאס אלדיאס.

איסטו נו אירה ג'ינירלמינטי קי מיינטראס לה איסטאסייון דורה דיל אינביירנו. אים מיינ-טראס אינטה אינסטאסייון די אינביירנו קי לה אמברי סי אזי דוראמינטי סינטיר אינטרי לאס ביסטייאס סאלבאז'יס.

קונטרה טודה ליגיקה, אים איל ביראנו קי לוס לובוס איסקוז'ירון איסטי אנייו פור אטא-קארסין אלוס אבייאטיס דילה אינה נבה קאמ-פאנייה רוסה.

לה פרינסה איזרוסיאה דה ... אי ... פרימ...לים ד ... ... די לאס ... אמברייינטוס די לוס קילינם לוס ... (... ) כון לאס ... .

חים חח סייגסיגחב קי לוס לוקוס דיסייגדין דיגחב מוגטחגייחם. חין מיגג ם דיספריסום, חים מ יגצ׳חב גחב קגח׳חם כ ג זדחם די ג׳ירחגו, חין קיגסיגוחג גחדריס׳ גמו די לוקוס קי סימ׳צ׳חן גה סירדור חין יגחב חג׳דיחם. חין סייר זחם ריג׳ייוג ם, חונה קולה צ׳חגדה די לוקוס ק מצר כדי קיגייגפוס חי מיכמו חיל ביספייחם.

גה פופיגחסיין דיגחם קחמ צחגייחם חים חין סריפה חגה סירדור, פחגפו צחם קי סיפטו גחם חורקזם (גחסחכ) פיגסולפם די לוס פיח זגנים גי סון קחזחגגים די חיגקסירחר חימזחנסו ח׳ גחם ציכפייחם חמגרייגסחב חי חזירגחם סיגייר.

חיל גוגירגו רוסו, חגייולחדו סיר לוס סוגיי׳ סים לוקזגים, גייגי די חדוס זחר חונה סיריגה די מ זיר׳זם סיר רימיגייחר חג סיריקולו. חונה גירדזגירה קיווחדה (גיררה) פוחי חורגחג זחגה ק גסרה לוס חגימחגים סחגגחזים, טה קיט סחג׳ סיסיסחן מיגים די סחמיוזחגום, חרמחרום די סו׳ זיגים מידירגום.

חיל ״פרחגדה״ חיסקריגי קי חין קחזי די ניסיסידחד חימסגיחדחן חן גה גיררה קיגצרה לוס לוקוס סולו לוקי חסטה חחירה גו סיריגיחה קי סגחב ציזחגיחב קונצרה ח מגרים: מיסרט י זזב, קחגיגיש, חגייוכים חי גחזים חספח ק ם חגסים.

גה גרחגיגזד ד חיספחזב מיזורחז מוספרה ק גזב חיגגחזייוגים די לוגים קיגפציסיין ס ר חיל גייזו חימצירייו, דיגום קוחרים חונה גירדה דירה קחסחספצרופה. גה חיססזדיכסיקה סוגגי קחדה סור חיל קומיסחרייחסו דיל סוחיגגו חין גז חגריקיגצורה סיגרי גה חוגסימה ח כגחזיון ק סי סחדוציו חיגיל קירצו דיל חיגייר גו סז סזי, חים מ י חיגבצר קציגז חח חיבסי ב ג ז די ג סגח.

רין גסה די חיספה חיספחד סציקה קי ה ג ח גי רגוגסחכחדו גוב סירר גניכ קחזגזייר ם דיגורחרון סיין מיל קחגיכחם די חוגיזחם. חי׳ ג יום דיכפוגגחרון סגרחם חיגסירחם די סוזו ח. מחג די קזכה. חין סין גו קיגכו גסים די סוזו ח ו גים גוגים דיגורחרון חונה סייגסיגה די ק יפורחב חי פרוגוקחרון גה מוחירסי סור גה רחב יה (קוליקיוח) די מחם די 1000 סירקונחב.

חמין ד חקצ גחר גה דיספרוס זיין די חים. ס ם סירריג ם חימחגים, ח ג גוגירגו בוגם׳ ביק׳ צרומיג חין סריסייו די 25 הובגזם חוי חב עוגב חקיחב קי מחמחריח, חין ביגו. גו. סר מ ו ד מ גון מיגים די ר כ גחב ק גה דחני

חה חקיג קי חיגגיגסחרה חון מידייו סיגורו חי רגדיקחג די מחסחר, חין מחקחם, לוס קרוחיגים חגימחגים.

גה דיסירגידה חיקסיסטייוגחג די לוס לוקוס חין גה חיספחסיין קחגייגסי, סוגו קימו חיסיק׳ סו די ריסקזחיגסחר גה חיגמחז גחסיין די לוס גייוס מוזיקים קי גו גין חין קחזה סיגוגיגו חיקסקזרחורדיגחרייו קי גה מחגיפיסטחסיין גי׳ זיגגי די סוחירגב מחגגירחב חי דיגיגחב. לוס ס ז זגגום רוסים גין חין חיספה חיגגחזיון חון ח׳ גירסיסימייגסו די חקוגסיסימייגסום מחם סירריג גים קי גו סחרדחרחן חה סרדוסירסין לוס חי׳ ג זירום, חי חיגייום סון מויי גימירוזום חין גחם חגדיחם. סרוסיפזחן גייה קחגחקגיגמום חיגי מחזיכחגים. חגגיגום חגגחן דיגה סן דיל מוגדו.

די חונה חוסרה סחרטי לוס קחגייום רוסום קי סרוסוגין די חורגחניזחר חונה גרחגדי חיג׳ קוחיסטה סור דיסקוגריר גה סוחירקה קי סוסי לוס לוקוס לה חגחגיוגחר סום חגריגום חין חונה סחג חיספחסיין (ציימפס)

חימסיסיגי די חגריגוחיר גה דיסירגידה חח סוחג חה חונה די גחב סרים קחחוחחב קי גה סרוגקחן גיגירחגמחגסי: גה חמגרי, חיל סריחו חי גחב לוגייחם. דיגי חיגזיקסיר חונה קוחר׳ סינה רחזון, ד קקגוסידה סור חיל מוטיכסו, קוג די גה קוחג לוס קחגייום סי סיירדין חין מו׳ סוזיסיונים חי קי קוגוסירחן, סוחידי סיר, דים׳ סוחים דיגה חיגקיחיסטה.

חון סרוג סור דיגה חיגגירסידחד די מוסקיגה גייגי די חימסיר חיספה קורייוזה חיגסיגים (סגרה, קוסוזייון) פחגסייוגחמיגסי דיקקוסידה סור גה סריגקה בוגסיגיג: לוס לוקוס סירדרי, חון חגחגדוגחגו גה מוגסחגייה סריקסיסייגדו חון קחזחגיגיבה? חיל חיגפסיקזו חגימחג קי, חג חסירקחגדוגו די חון גחחוגרחזייו (גונדימייגסו) ם סה לוס גחמוגים די חין גחגיגו חה חג גזגדו׳ גחר גה קחזה (חיל חגגחר), גו חיגזיקסירחה סחמגין חין לוס חוצרוס חגימחגים?

# ריבירסוס

לה בארוניסה ג׳יימס די רוטשילד טופו פור קולי אר.—גוזיסרום חגיגקייחגחמום חיל חוסרו דיגחה קי גה בחרוניקה ג׳יימז די רוסחיגד, גי׳ חירה דיל בחרון חידמוגד, חגייחה סירדידו חון קוגייחר די 89 סירגחב, חיססימחדו חה 10000 גירחב חיססירגיגחב.

חיסקריבין חה חיספי קוזיסו די סחריס חין דחטה דיל 29 ז—חונה גוגין חוגרחדירה די חונה גרחגדי קחזה די קוססורה דיל סוגורגו סחגסו. ח גורחדו, קי סריזיגזחגה חג קומיסחרייחסו די סוגיסיחה דיגה קחגיזה די. חגו חי דיקגחרחגה חג קומיסחרייחגו ״גיין קריחו קי סו גייו קי סופי חיל קוגייחר דיגה ג׳ בחרוניקה די רוספיגד.

חי חיגיה חזי חג קומיסחרייו חיל ריסיסו קיגייגסי:

גה מחגייחגה די ג׳יחיזים, גה בחרוגיקה ג׳יגו חגה קחזה די קוססורה חיגרי גייו סרחגחזו סור חגיר גה סריגה די חגגוגחב רוסחב. דיססוחים די סו סחרסיסיגה, גייו סוסי קוגרי חיל סחססיסי ד ג קחגון די סריגה, חין ריקוגיגדו קסכס די חיספוגחב, חון קוגייחר די סירגחב. גייו גו מוספרי חה סיכסו חה ״סרימירה״ חי חה גיס׳ סידירה. חין גייגדו גה גרוגור דיגחם סירגחב, חיגייחב קי מ סיירדין חה ריחיר חי מי דיסירון: ״מה בוגה קי בוכה, היגסחב סירגחב דיגין סיר סחגבחב״.

סון קייגחרמי מחב, גייו מיסי חיג קוגייחר חין חון קחגון חי קיגגיגוחי מי סרחגחזו. חגה סחרדי, חין ריסורגחגדו חה מי קחזה, גייו רי׳ קיגסי חה מי סחדרי, מ דיססו סוגקזי ובחרייו חין גה סריג קצורה די סיגים חה, חיג חיגגחגייו קי גייו סוגי די קריחיר קי גחב מ רגחב קי גייו סוסי חירחן סיגים.

גו חים קי חין גיחיגדו לוס גורגחגים, קי דחגגן ד ג ק גייחר ס רדידו חוגה דיקגחריסקיין קומסגידה. קי גה ח ד חה מי ג׳גו די חיר חזיר חונה ד ק גחסקיין די מי ד קוגייירסה חג קומיסח׳ ר יחסו די סוגים חה:

״סי חיג קוגייחר קי גייו סופי חניג קחגון די סריגה חים חק ג דיגה בחרוניקה ג מב די רוס׳ ס גד חיג סי סוסה ז ג יג קישן חיגרי גייו גו בוחרדי.

חין חיס קזו, חיג ק מיסחרייו די סוגיסיחה קי סוחי חגה קחזה די קוססורה חי סוסו חיגיג גוגחר חיכד קחדו חיג סימוזו קוגייחר קי חירה חקיג דיגה בחרוניקה.

חיגגורמחדה חה סוגסו סור חיג סירילון, מחדחם די רוספיגד סרומיסייו די דחר חגה סוג׳ רחדירה לוס 40,000 סרחגקים די ריקומסיגסה חוזריקידום חגה ם רקוגה קי גי סוסירייחה סו קוגייחר.

לאס אינגראסיונים אין ייגוסלאביאה — לוס גורגחגים חיססימחן חה מחב די חון מיגייחר

די דינארים. לוס דאנייוס קאאוזאדוס אסטה אגו-
רה פור לאס אינונדאסייונים איניל ריינאדו די
יוגו סלאביאה.

אינטרי לאס מיזוראס טומאדאס פור איל גו-
ביירנו פור ביניר אין איאודה די לאס ויקטימאס
איי אקיאה די רידושיר לאס מיזאדאס די אלגו-
נוס פונקסייונאריוס דיל איסטאדו אי אפיקטאר
לאס איקונומיאס ריאליזאדאס אלה אוברה די
סוקורו.

לוס דאנייוס קאאוזאדוס פור לאס אינונדא-
סייונים אין בולגאריאה — איל מיניסטרו דילאס
פירדידאס אי דאנייוס פור לאס אינונדאסייו-
נים אין בולגאריאה סי איליבארין אה 480
מילייונים די ליבאס, סיגון לה איספוזיסייון די-
לה פור לוס אורגאנוס דיל מיניסטירייו דילה
אגריקולטורה.

איל טורנו דיל מונדו אין 28 דיאס, 14
אוראס, 34 מינוטוס אי 51 סיגונדוס. — איל
16 די ז'ולייו פאסאדו, איל מיניסטרו פורדי איל
ריבו (זורה) דיל ג'ורנאל «נייו יורק וורלד»,
אין סאליר קונטרה לה מיליה די מילייאס,
לוס סינייוריס ליבטון וילס אי אידוארד איבאנס,
פארטיאן אין אונה אאוטומוביל. איליוס פואי-
רון אה בורדו דיל ואפור «לוקאטאנייה» קי לוס
ליבו אינגלאטירה איל ג'ואיבי פור איל פורג.

איל 14 די ז'ולייו, אלאס אורה 4, סינקו
מינוטוס אי סינקו סיגונדוס אונה אאוטומוביל
דיזה דילאנטי לוס אופיסייוס דיל ג'ורנאל
«וורלד» אלוס סינייוריס ליבטון וילס אי אידוארד
איבאנס.

לוס וילס איבאנס דוראדו 28 דיאס, 14 או-
ראס, 36 מינוטוס אי 51 סיגונדוס, אי איליוס
איזיירון אנסי איל טורנו דיל מונדו.

איליוס איזיירון אנסי 33516 קילומיטרוס די
קאמינו אל דריידור דיל מונדו די לה מאנירה
סיגוינטי: 11730 קילומיטרוס אין אאיירון, 14595
קילומיטרוס אין ואפור אי 4734 קילומיטרוס
אין אאוטומוביל.

אסטה אגורה נינגונו איסטה פודידו אזיר איל
טורנו דיל מונדו אין טאן קורטו טיימפו.

לה קאלור אין אמיריקה אי אין איאורופה.—
סיגון אין טילגראמה די לונדריס אין דאטה
די איאיר איל נומירו די לאס פירסונאס מואר-
טאס אין נואיבה יורק אין סיגידה די לה קאלו-
ר פואירטי אגורה לה קונטה די 100 לאס מואס
פארטי די לוס [illegible]



אה סיניאס אינדיאנאס, לוס אומבריס אה לונגו איס-
טאנד. דיאס די אירקולים איבא'ן איספירארון 94
גראדוס די פארינייטיס אין לה סוליאנה, אה
מידייו דיאה אה 88 גראדוס אי מידייו.

פילינגראסיון די לה קאזו קי אונה אולה די קא-
לור פרובוקו 25 מואירטוס.

אין פיירטוס פאאיזיס די לה איאורופה, לאס
פורלאס אטמוספיריקאס סון קוריינטאס. קואנדו
איס לה נייבי, לה ג'יליה קון סוס אינונדאסייונים
אי קאנדו אס לה קאלור טימפירטורה, מור-
טאל. אי איל פאאיזי די אין איספאנייה אה אופריו
קי אזי קון אונה פריסקוס איקספראאורדינאריה.

# סוסייד'אד דיל מונופולו די לאס קארטושאס

## פור פ'וזילים די קאסה אי ריב'ולב'ירים

נוזוטרוס טינימוס מינישטיר די דיזירלוס, קון קונדיסייוניס איקסיפסייונאליס, אין נואיס לוקאלידא-דיס איקי אנ'יס איגומינאדאס פור לאס קארטושאס די פ'וזילים די קאסה אי ריב'ולב'ירס די נואס קואליס לה ב'ינדידה אס ריזירב'אדה אה נואיסטרה סוסייטאד. איסטוס ב'ינדידורים מינדראן איל דיריג'ו די ב'ינדיר אלוס דיטאלייאנטיס, אין סוס מאגאזינוס (דאיירים), לוס ארטיקולוס קי איליוס קומפראראן אונדי נוזוטרוס אין גרוסו. לוס אינטיריסאדוס פור אזיר אונאס אינפורמאסייונים דיל-ראן אדיריסארסין פירסונאלמינטי או פור איסקריטו אל סידייו פרוב'יזוריו דינה סוסייטאד סיטו-אדו איל ב'ודו פיסו דיל האן ארסלאן פ'ריסקו אין ב'ינגאנג'יליר איסטאמבול אי אזיר סוס אוי-פ'ירטאס די סירב'יסייו אסטה איל 31 קורייינטי.

| | | |
|---|---|---|
| 1 מאגאזינה די קוג'ה אילי | 5 מאגאזינה די אנטאלייה | 9 מאגאזינה די אדאנה |
| 2 » » ב'ורסה | 6 » » קונייה | 10 » » טריביזונדה |
| 3 » » קאראסי | 7 » » אנגורה | 11 » » דיארביקייר |
| 4 » » איסמירנה | 8 » » סאמסון | 12 » » קאסטאמוני |
| | | 13 » » איסקי שיהיר |

טיליפון פירה 2002

# לה אונייון

טיליפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה ב'ידה

פ'ונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסיון פור איל אוריינטי: קונסטאנטינופלה, גאלאטה, אונייון האן

### לה אונייון-ב'ידה

קומו לה קונפידיראסייון די לוס איגוס די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין מונג'וס פאאיזים איגואלי לוס קואליס לה טורקייה. . .

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ'רן 1,245,000,000.

ריזירב'אס פ'ר 445,000.000

### לה אונייון-אינסינדייו

ב'ייני אלה קאב'יסירה די טודאס לאס קומפא-נייאס פראנסיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסה די לוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה אימנסה די לוס פרימיוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923:
42 מילייארים

סיניסטרוס פאגאדוס דיסדי לה אוריז'ין
571 מילייונים

טיליפון פירה: 2002-3

# אונייון נאסייונאל

טיליפון פירה: 2002-3

סוסייד'אד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סיין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

### ראמו-ב'ידה

אקיטאסייון די טודאס לאס קומבינאסייונים לאס קונדיסייונים איקסיפסייונאלמינטי ב'ינטאזוזאס קון לאס פרימאס לאס מאס רידוזידאס.

### ראמו-אינסינדייו

גראסייאס אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים פו-דירוזוס אי פארטיקולארמינטי לה אונייון די פא-ריס לה סוסייטאד פואידי קוב'ריר לאס סומאס לאס מאס איליב'אדאס.

פ'ייטאס אימיטאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמיינטוס פרונטוס אי ליב'ראליס

אז'ינסייאס אי אדקיזידורים סירייוס טיניינדו בואינאס ריפ'ירינסייאס

דימאנדאס אין קונסטאנטינופלה אי אין פרוב'ינסייה

17—80

# קונטואריו מאריטימו

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס

איסטאבליסידה אין פאריס 4, Rue de la Bouse

8 אג'ינסייה די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, אונייון האן, טיליפון: פירה 2002-3

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פ'ראנקוס

סידייו סוסייאל: 15, Rue Scribe Paris

### סוקורסאלים:

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיוי אלאס קאב'יסירס דיל טונילי

טיליפון: פירה 3005 3006 3007 520 521

קונסטאנטינופלה-איסטאמבול, אירזירום האן

טיליפון איסטאמבול 3018 477 217

איזמירנה קואיי איל מואילי, אין פ'רינטי די לה דואנה.

אדריאנה.

### אז'ינסיאס:

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה טירו 357 טיליפון: פירה 2092

מירסין.

אב'ירטורה די קואינטאס קורייינטים.—דיפוזי-טוס אה ב'יסטה אי אה איקסאדינסייאס—איסקונטוס די איפ'יקטוס.—אב'אנסוס סוברי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—לינייאס די קרידיטו סירקולארים.—אב'ירטורה די קרידיטוס אל איסטראנג'ירו, קומפרה אי ב'ינדידה די מונידאס אי טודו מודו די אופיראסייונים די באנקה.

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

ליב'ריטוס די קאשה די איקונומיאה

# באנקה אוטומאנה

סוסייד'אד אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר"ס 10,000,000

(פ'ר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אז'ינסייאס אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי

פירה אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75

אז'ינסייאס פרינסיפאליס אין לונדרים אי אין פאריס

### אב'אנסוס

אישקארינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קורייינטי

קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפ'יקטוס

אימיסייון די טראטאס, צ'יקים, קארטאס די קרידיטו

אורדינים טילגראפ'יקוס סוברי לאס פרינסיפאליס סיב'דאדיס די לה טורקיאה אי דיל איסטראנג'ירו

אב'ירטורה די קואינטאס קורייינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי לה טורקיאה אי איל איסטראנג'ירו

איסיקוסייון די אורדינים די בורסה, ב'ינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די אס די קאש פ'יירו

ג'ירינטי ריספונסאבלי: דוד פ'ריסקו

אנייו סינקואינטה אי קואטרו — מירקולים 10 אב 5686 — 21 ז'ולייו 1926 — נומירו 81

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500
סיש מיזים » 250
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 550
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 750
דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

*EL TIEMPO*
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**איסטאמפירייאה אי אופ'יסיוס**
מאהמודייאי קאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טיליפ'ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פרים ייו דיל נומירו 6 גרושים

## איניל מונדו איסראאיליטה

## איטאלייה

### איל פאפה קונטרה איל אנטיסימיטיסמו

רומה.—מונסיניור אסילדונק, איל פונדאדור דילה קומיטאד «אמיגי די ישראל» פואי ריסי-בידו אין אודיאינסה פארטיקולאר פור איל פאפה.

איל ריפריזינטאנטי דילה אג'ינסייה טיליגרא-פיקה ג'ודיאה אינביזו די מאנאדירו אאוטוריזאדו לוס דיטאלייוס ש' ג'ינטיק קוזרי איסטה אודי-אינסה: איל פאפה איספליקו אה מונסיניור אסילדונק קי איל אפרואבה סו אינסייאטיבה די לו-ג'אר קונטרה איל אנטיסימיטיסמו קי טומו פורמאס מויי אגודאס אינדיל מונדו קאטוליקו אי קי איס קונטרה לוס פרינסיפיוס קריסטייאנוס די פידי.

סיקומיר לוס ג'ודייוס. איל פואיבלו ג'ודייו איס און פואיבלו די ביני, און קי סוס קלאסיס טודאס סון מויי ריספיטאבלאס (מוקו קריאינטיס, מויי ביניראבליס). איל פאפה סי ריקואירדו קי איל אפרינדייו לה לינגואה אבראיקה קונדי איל רבנו [illegible] אי קי מיינטראס סו איסטאנסייה אין פולוניה איל ביזיטאבה מונג'אס ביזיס לה סינא-גוגה. «ייו, דיקלארו איל פאפה, אי אלגונוס קארדינאלים אימינינטיס, סומוס אמיגוס די ג'ו-דייוס אי פור איסטה ראזון נוזוטרוס סוסטיני-מוס לה קומיטאד «אמיגי די ישראל» אין סו לוג'ה קונטרה איל אנטיסימיטיסמו.

## איסטאדוס אונידוס

### און קונפ'ליקטו אינטרי איל ג'אינט דיסטריבושן קומיטי אי לה אורגאניזאסיון ציוניסטה אמיריקאנה

נייה [illegible] קי אה איל «ג'אינט דיסטריבושן קומיטי», דיל קואל און פארטי לוס [illegible] סיקסאלאס ריפריזינטאנטיס דיל ג'ודאאיזמו א-מיריקאנו, קי טומו לה אינסייאטיבה די אבריר אונה סוסקריפסייון די 25 מילייונים די דולא-רים, דיסטינאדוס לה מאס פארטי אה אינקוראז'ר לה קולוניזאסייון אגריקולה ג'ודיאה אין רוסייה.

לה קונפירינסייה די לאס אורגאניזאסייונים ציוניסטאס אמיריקאנאס קי טובו לוגאר אולטימא-מינטי אין בופאלו, טומו אונה ריזולוסייון דיספא-בוראבלי אה איסטה אובֿרה, דיזיינדו קי איליה איס דאנייוזה אה לה אובֿרה דילה ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה.

איל «ג'אינט דיסטריבושן קומיטי» בייני די פובליקאר אונה דיקלאראסייון אין ריספואיסטה אה לה ריזולוסייון ציוניסטה. איסטה דיקלאראסייון אקו-זה לוס ציוניסטאס אמיריקאנוס די קירר אינ-טרומפיר לה סוסקריפסייון אוניפיקאדה. איז'ה קונטיסטה לה אפירמאסייון קי לה קולוני-זאסייון ג'ודיאה אין רוסייה אזי דאנייו אה לה אובֿרה פאליסטינייאנה. איל פיקזיסו קי איסטה סייינדו לה סוסקריפסייון אוניפיקאדה ג'ודיאה. דיזי לה דיקלאראסייון [illegible] פור לו קי לוס ג'ודייוס אמיריקא-

## לה אוב׳רה דיל
# אורפ׳ילינאטו
# איסראאיליטה
### אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס
### דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי
### קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

נוס טיינין קונפֿיאנסה אין איל ״ג׳וינט דיסטריבושין קומיטי״. קיריינדו אה לה פאליסטינה, איל ג׳וינט קונטריבואירה סו קאפיטאל אין סו פֿאב׳ור. לוס אטאקוס דילוס ציוניסטאס קונטרה איל ג׳וינט סון אינג׳וסטוס, איג׳וס פור און גרופו קי פרוב׳וקאטיב׳אמינטי דיריז׳י לה אורגאניזאסייון ציוניסטה. ״נוזוטרוס ריספיטאמוס טאנטו מאס מיינטראס איסטה אגרסייון, מאס קומו לה אורגאניזאסייון ציוניסטה, פור איל דיסקורסו די סו אורגאניזאדור אוסישקין, אקוזו סיב׳ירמינטי איל ״ג׳וינט דיסטריבושין קומיטי״. נוזוטרוס קאראקטיריזאמוס טודאס לאס אקוזאסייונים איג׳אס קונטרה נוזוטרוס קומו פרימידיטאדאס (אינטינסייונאלאס) אי פאלסאס. אין מיזמו טיימפו, קונקלויי לה דיקלאראסייון, נוזוטרוס אריגלאמוס טודו לוקי פודימוס. נוס ניסיסאריו סיגון נואיסטרו אב׳יזו אי נו פודימוס אין קאזו די לה נאסייון אמיריקאנה יוגאר מאס.

לה פרינסה ג׳ודיאה אמיריקאנה קריטיקה מוג׳ו לאס ריזולוסייונים די לה קונפֿירינסייה ציוניסטה די באזילה, ספיסיאלמינטי לה ריזולוסייון קי קונדינה לה קולוניזאסייון ג׳ודיאה אין רוסייה אי אין קרימיאה, קומו טאמביין לה ריזולוסייון קונטרה לה ג׳וינט די לה אורגאניזאסייון ציוניסטה אמיריקאנה.

איל ג׳ורנאל ״די טאג״ קונסידירה איסטה אאקטיטוד די לה אורגאניזאסייון ציוניסטה קומו פיריקולוזה. לה מאנירה איד איה איס איקספרימאדה פור איל ״נאסייונאל ראדיקאל ג׳ורנאל״ אי איל ״ג׳ואיש דאיילי ניוז״.

# איל פ׳אטה ב׳אליק סוב׳רי
## לה מינטאליד׳אד׳ די לוס ג׳ודייוס
## אמיריקאנוס

ניו יורק — איל פואיטו איבריאו ב׳יאליק אי ג׳ודייוס קואנדו ביאליק אי ב׳ לואי ליבסקי, פריזי

די נאדי דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה אמיריקאנה סאלייירון די לה אמיריקה ריגדיינדוסין אין אירופה.

אין אונה אינטריב׳יסטה קון איל ריפריזינטאנטי די לה אג׳ינסייה טילגראפֿיקה ג׳ודיאה, פ׳ׂ ביאליק, אנטיס די סו פארטינסייה, קאראקטיריזו אין לוס טירמינוס סיגיינטיס סוס אימפרי-סייונים סוב׳רי לוס ג׳ודייוס אמיריקאנוס:

לה דיסקאדינסייה (דיג׳ינירינסייה) די לוס ג׳ודייוס אמיריקאנוס אי סוס קאפאסיטאסייון אגארינטי, ליס איזו מונג׳ו דאנייו אי פרודוזייירון אונה מאלה אימפריסייון. לוס ג׳ודייוס נו דיב׳ין טאנטאר די סוס קארוסאס אי אין פ׳ינגו טייטרו איליוס דיב׳ין פינסאר אה סוס פ׳ורב׳ינירי. מיזמו אין אה מיריקה, איל פ׳ורב׳ינירי דילוס ג׳ודייוס איס גראנדי די סיר אסיגורו. לה קונפ׳ינסייון (לאס אקאוזה די אינטינדיר, לה אינטיליגינסייה) די לוס ציוניסטאס אמיריקאנוס איס מויי אינטימאדה. איליוס קונ-טינואן אה קונסידיראר איל ציוניסמו קומו אונה קוזה די קאריטאד. לוס קאפוס דילוס ג׳ודייוס אמיריקאנוס, אקיאוס די לה דירה אי אקיאוס דילה איסקיירדה, נו אריגלארון אונה אל סי-ציונו ניסיסאריו. טייין אירה מויי קונטינטי די סופארטאר אינטרי איליוס, אמה קי טייין קונסי-דירו סוס אידיאלוז׳יאה אונו מויי דאנייוזה פור לה איגזיסטינסייה דילוס ג׳ודייוס.

# אלימאני ה
—
## לה פ׳רינסה אנטיסימיטה אלימאנה
## אי איל אסאסינאטו די אוסקירקו

בירלין — איל ג׳ורנאל אנטיסימיטה אלימאן ״דויטשי טאגיסצייטונג״ אין און ארטיקולו ביז׳ו איל טיטולו ״דיסקולפ׳ירטאס די לו קואלו ג׳ינירה לה ב׳ינגאנסה דילוס אנטיסימיטוס״, אטאקה לה קונ-דואיטה דילה אג׳ינסייה דיל אטאמאן אוסקירקו אין גרודיק אי אקוזה אינטיראמינטי איסטה אינפ׳ורמאסייון די לוס קומינטארייוס סיגיינטיס:

״לה פרינסה ג׳ודייאה ריפ׳ייין לה נוב׳יל-דאד דיל אסאסינאטו די אוסקירקו קון אונה אינדי-פ׳ירינסייה רימארקאב׳לי. לוקי סי איקספליקה קון לה רזון קי לה לוזה דיל גראנדי אורייינטי אה לה אלייאנסה איסראאיליטה אוניב׳ירסאל, טומארון ליס טודאס לאס מיזוראס ניסיסארייאס. טודאב׳ יאס קי רקונטאנסייאס פריזאן קי איגזיסטי או-קאזיאונאל ג׳ינירדאל ג׳ודייו די טירוריזמו, דיל קואל איל אוב׳זיטו איס די מאטאר טודוס לוס

אינימיגוס דילוס פיריקולוס פֿראנק מאזונים ציו-ניסטאס אי דילוס ג׳ודייוס.

# גורב׳יג׳ייה
—
## לה שחיטה

איל פארלאמינטו נורב׳יז׳ייאנו די לוס אוקופארסי אין איסטוס דיאס די און פרוייקטו די ליי טינ-דיינדו אה דיפֿינדיר לה שחיטה סיגון איל ריטו ג׳ודייו. איל קומיטי סינטראל דילה אלייאנסה איס-ראאיליטה אדיריסו אה איסטי סוזיטו לה קארטה סיגיינטי אל מיניסטרו די נורב׳יז׳ייה אין פאריס:

״אינסיזימוס קון לה מאס ב׳יב׳ה אימוסייון קי סי טראטה די אינטרודוזיר אין נורב׳יז׳ייה אונה ליי או און דיקריטו קי טינדריאה פור איפֿיקטו די דיפֿינדיר לה פראקטיקה דילה שחיטה סיגון איל ריטו איסראאיליטה.

״איסטי מודו די מאטאר לאס ב׳יסטיאס קי טייני אין סו פ׳אב׳ור און גראן נומירו די לאס מאס אלטאס אוטורידאדיס סיינטיפ׳יקאס, איס קונסידיראדו פור לוס איסראאיליטאס קומו אונה פריסקריפסייון ריליז׳יוזה די פ׳ורמה אוב׳ליגאטו-רייה. לה דיפ׳ינסה די לה שחיטה דארייה אונה גראב׳י גולפי אה לה קונסיינסייה אי אה לה ליב׳ירטאד ריליז׳יוזה די נואיסטרוס קוריליז׳יונארייוס די נורב׳יז׳ייה.

״סין אינטירב׳ינור אין לה לידזיסלאסייון די און פאאיס איסטראנז׳ירו, נוס טומארימוס קומו און דיב׳יר די איליב׳אר נואיסטרה בוז אין איס-טה סירקונסטאנסייה. לוס איסראאיליטאס סירייאן דולורוזאמינטי סורפרינדידוס קי און פאאיס טאן דימוקראטו אי טאן ליב׳ראל קומו לה נורב׳יז׳ייה טומי אונה מיזורה קי סירייה ריסינטידה קומו און אטאקו אה לה ליב׳ירטאד די קונסיינסייה. איליוס סון קונב׳ינסידוס קי לה נורב׳יז׳ייה סאב׳רה ריס-פיטאר פ׳ידיל אה סוס טראדיסייונים אי ב׳יזאס פארדי-סייונים, אין קונסירב׳אנדו איל דיריג׳ו די סוס אי-זוס איסראאיליטאס״.

איל ״ג׳וינט פ׳ירייאן קומיטי״, די לונדרים, איזו און פאסו סימיזאנטי סירקה איל מיניסטרו די נורב׳יז׳ייה אין לונדרים.

איל מיניסטרו נורב׳יז׳ייאנו, דיספואיס לאס אינפ׳ורמאסייונים, פינדיינטיס ריסיב׳ידאס איסטי פרו-ייקטו די ליי אי איל רימיטו פ׳ואירי די איסטי פרו-נונסייאדו אונה אינפ׳ורמאסייון אל גוב׳יירנו.

# פאליסטינה

## לה איסטאדיסטיקה די לוס נאסימיינטוס אי די לאס מואירטיס אין 1921 1925

ירושלים — לה איסטאדיסטיקה אופיסייאל דה לאס קיפ'ראס סיגיינטיס סוברי איל נומירו די לוס נאסימיינטוס אי די לאס מואירטיס אין פאליסטינה אינ'יל קורסו די לאס אנייאדאס 1921 1921.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| אין 1921 | נאסיירון | 20915 | מואירטיס | 11994 | |
| » 1922 | » | 27512 | » | 12172 | |
| » 1953 | » | 31402 | » | 16994 | |
| » 1924 | » | 34955 | » | 17672 | |
| » 1925 | » | 35464 | » | 19576 | |

## פיטיסייון די לוס ג'ודייוס ספרדים סירקה דיל קומיטי די אקסייון ציוניסטה

ירושלים — לה אוניון מונדייאל די לוס ג'ודייוס ספרדים אינביאו אונה פיטיסייון אל קומיטי די אקסייון ציוניסטה, קי סיגירה פרוקסימאמינטי אונה ריאוניון אין לונדרים. לה פיטיסייון אטירה לה אטינסייון סוברי איל נומירו קריסיינטי די לוס אימיגראדוס ספרדים אין פאליסטינה קי אלקאנסו קאזי אל טירסייו די לה אימיגראסייון טוטאל. לה פיטיסייון דיזי קי לוס אימיגראדוס ספרדים סופרין דילה מאנקאנסה די מדייוס אי דימאנדה לה ריאליזאסייון די לה פרומיסה דיל קונגריסו די ביינה, פרומיסה סיגון לה קואל 10000 ליראס אינגליזאס דיל ... סיריאן אטאדאס פור לוס אימיגראדוס ספרדים.

לה פיטיסייון איקספרימי איל דיזיאו די ... פאר ... דילה אוניון ספרדית דילה אוניון ... לה ריאליזאד די לוס ג'ודייוס ספרדים אל איגזאקוטו דיל ...

# פולונייה

## קאטורזי מיל אוזירפ'אנוס ג'ודייוס אין פולונייה איקספרימין סוס גראטיטוד אלה אמיריקה

ווארשוביאה. — לה אורגאניזאסייון די פרוטיקסייון די לוס אוזירפ'אנוס ג'ודייוס אין פולונייה אינביאו אל אימבאשאדור די לוס איסטאדוס אונ'ידוס, אל נומברי די 14.000 אוזירפ'אנוס ג'ודייוס דילוס קואלים לוס פאריינטיס פ'ואירון מאטאדוס דוראנטי לה גירה, סוס גראטיטוד פ'רו-פ'ונדה אלה אמיריקה. גראסייה אלוס סוקורסוס די לה קואל אינייוס פ'ואירון סאלבאדוס דילה מיזירי.

אין איקספרימיינדו איסטה גראטיטוד אלה אוקאזייון דיל אניבירסאריו די 150 אנייוס דילה אינדיפינדינסייה דילוס איסטאדוס אונידוס, לה דיליגאסייון די לה דיג'ה אורגאניזאסייון איקספרימייו סוס דיזיאוס קי לה אמיריקה סייה פרוספירה אינ'יל פורביניר אי קי איאה קונטינואה סו גראנדי אובירה פור איל ביין דילה אומאנידאד.

# רוסיאה

## קונטרה לאס ריליג'יונים

אין מוסקובה סי טובו אין ייה פ'ין די אבריל אינטימו אונה קונפירינסייה אלה קואל טומארון פארטי טודאס לאס אסוסייאסייונים די אטיאיס־טאס (ג'ינטי סין ריליג'יון, קי נו קריאין אין דייו) קי סי טופאן אין לה רוסייה סובייטיקה. איס־טודייארון אייי לוס מידייוס די אינטינסיפ'יקאר לה פרופאגאנדה אנטי־ריליג'יוזה.

פרינסיפאלמינטי דילה סיטואסייון דיל קלירו איס־ראילי. אונו די לוס אוראדורים סינייאלו אונה ריקרודיסינסייה (גראנדי ...) אין לה ... ריליג'יוזאס. ריליג'יוזאס. רימאר־קארון די מאס קי לוס קולטוס קי איראן אין טיימפו אדבירסאריוס, סי אונירון אי פ'ורמאן און פ'רינטי אוניקו. איס אזי קי סי ביין און ריאבי דיקואירדו ... ביליקאדו פור איל בולטינו ... דיקו דילה פ'ינאנסה רוסה דיל מיניסטירייו דילוס ... אינטירנאסייונאלים פ'ראנקיזם, פופיס (פריטים רוסוס), קוראס (פריטים קאטוליקוס) אי רבנים קי, אין טיימפו, איראן אינימיגוס דיקלאראדוס, בינין אויי אין פירפ'יקטה ארמוניאה אי קונבוקאסייון אין ... איסטוס ריפריזינטאנטים די דיפ'יריינטיס קולטוס דיקלאראסייונים קי ... אי איסטו איקסיזינסייונאל, ... פ'אזיר קיטאר אין לאס סינאגוגאס אל פרופ'יטה דיל מיטרופוליטה דילה אינגליזיה רוסה, קונטאנדו אונו אין פרוסיסו קונטרה איל.

## מיאירטי די און פ'אמוזו קריטיקו ליטירארייו ג'ודייו

מוסקובה — ... די מוריר איל פ'אמוזו קריטיקו ליטירארייו אי ... לינסקי, ... די קואל איל ליטירארייו ג'ודייו ... סי קונוסי אין לה איסטאדו אל נומברי די ... קונטרה לה לינגואה ... לה ליטיראטורה, קונטרה איל ... אי די לה ... אי די ... קי לו אקורדו איל ... ואלו די ... די לה סיאודאד די ... לוס ... פולייקו נוגאר אין ליטיראטורה אין פרינסיפייה די און גראן נומירו די איסקרי־טורים אי די ארטיסטאס.

## בראנדים פירסיקוסייונים קונטרה לוס ציוניסטאס

לאס קארסילים די לאס פריסטאסייונים ד ציוניסטאס אין לה רוסייה סובייטיקה, דיספואיס די מאס אין מאס אבוראטאדאס. טיימפראנו איל מיס די מאייו, מאס די ביינטינה די לאס דיפירינטיס אורגאניזאסייונים ציוניסטאס פ'ואירון אריסטאדוס אי לה מאס פארטי פ'ואירון קונדינאדוס אלה דיפורטאסייון אין סיביריאה.

איל פרינסיפאל ריבולוסייונארייו איקסיגירה אונה ברוטאלה פירסיקוסייון קונטרה לוס פאריינטיס די לוס ג'ובינים ציוניסטאס.

## איסטאבלימיינטו די ג'ודייוס אינ'יל איקסטרימו אוריינטי

לה סיאודאד די חרבין (אין לה סיבירייה אוריינטאל) טייני 25 לכ'יוס די אינדוסטרייאס אי טוקה פה איל סיגונדו ראנגו אין לה סיבירייה אי לה רוסייה ... אין לוקי קונסירני סו פופולאסייון ג'ודיאה. אילייוס אין פואיקסה אינטרי לאס פרוביזינסייליס קינגראנים רוסאס די אונה פארטי אי לה ג'ינטי אי אל ...פון די לה אוטרה פארטי.

לה פופולאסייון ג'ודיאה די חרבין, דיזי און ג'ורנאל אין איל "אמיריקאן איקספריס", לה מאס ... לה ... אינמידיאטאמינטי דיספואיס די לה קונסטרוקסייון דיל פירוקאריל (לה ... די פירו דילה לינייה אוריינטאל אין 1900 1901, סייינדו קי איסטי פרונדו ... ריק רילה גראנדימיטה קונס־פ'ירו די מאטיריילאל, מאנטיניינדו פארה לוס ... אי לוס אוניאדורים אין איל ... דיזנבולבו דילה ... דיספואיס די לה גירה רוסו ג'אפוניזה אין 1904 1905, איסטה סיאודאד סי אזו און סינטרו אימפורטאנטי. לה איסטו קי ... לוס פ'ינגרוטיס אי לאס פירי־ביקסייונים ... ג'ודייוס אין ... 

נ׳ק מג׳ייוס די דיספואיס די איספאנה גירירה.

פ׳ינפ׳רלאס לוס פוקוש מג׳ייוס קי פרים דיירון לה גירירה ג׳ינירל, לה פופולאסייון די תאדרין סופריין לאש קונסיקואינסאס די אונה קריזה אקונומיקה, די סוירטי קי לה מאייור פארטי איש גרו די לה סיאודאד. לה גירירה ג׳ינירל איזו די תאדרין אונו דילוס מאס אימפורטאנטיס סינטרוס די טראנספורטו, סיינדו קי פור אלי פאסאבאן לוס מאטירייאלים די גירירה דילוס איסטאדוס אונידוס אי דיל ז׳אפון קי איראן טראנספורטאדוס אה לה רוסיאה. לה גירירה סיב׳יל (די רב׳ולוסייון) קומו טאמביין לה רואינה ג׳ינירל דילה ג׳ודיאה אין רוסיאה, איזו אינמיגראר אה תאדרין מונג׳וס ג׳ודייוס די טודאס לאס קלאסיס; איסטוס קונטריבואירון קונסידירלאבלי מינטי אל דיסב׳ילופאמיינטו (דיסב׳ילופמיינטו) איקונומיקו אי איסטיליקטואל די לה סיאודאד, אי איס אשין ג׳ינאנדו און גראנדי רולו אין לה ב׳ידה סוסייאל די איסטה גראנדי סיאודאד אוריינטאל.

לה אינומיראסייון די לה פופולאסייון קי פ׳ואי פ׳יג׳ה מויי ג׳ינירלמינטי אין איל 1917, אל אה איסטימאדו לה פופולאסייון ג׳ודיאה די תאדרין אה 7554 אלמאס. פירו איל גראן נומירו די אימיגראנטים ג׳ודייוס קי אריב׳ארון דיספואיס איג מינטים. קירי דיזיר דיספואיס מג׳ייוס, פואו ריספי נומירו אה קריסידו סינסאס. סיאה אה סיר קי 30,000 אלמאס.

לאס לינגואס קי אימפליאן לוס ג׳ודייוס אין תאדרין סון איל רוסו אי איל יידיש. לאס מאס אימפורטאנטיס פ. סאשאס אי קואלאס די אקונומוס (ז׳בולו) קומירסייאליס פירטיניסין אה ג׳ודייוס.

לה קומונידאד ג׳ודיאה די תאדרין פואידי אין ג׳ינירל סיר קונסידירדה קומו אונה איסקואילה אינטילקטואלי די לאס קומוניד׳אדיס קי ארה [illegible] קון קורפוראסייוניס [illegible] אין לאס אוטראס [illegible] די רוסיאה דורלאנטי לוס מג׳ייוס די לה גירירה. לה [illegible] די תאדרין [illegible] לה [illegible] [illegible] דילה גירירה סיב׳יל, דילוס פוגרומים, דילה אמארגורה אי דיל קומונו מאו מיליטאר.

לוס פרינסיפאליס אילימינטוס דילה [illegible] [illegible] [illegible] לוס פריגוס דילה גראנדי [illegible] גראנדיס קונב׳ינסייוניס קי [illegible] (די [illegible]) אי די [illegible] [illegible] [illegible] דילה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible]

די ג׳ודייוס. לוס איקספורטאדוריס די איכפוס איספיסיאלוס פ׳ייכין קון אופ׳יסינאס אין לונדריס, קאנאדה, אמיריקה דיל סוד אי אוטרוס לוגאריס ג׳ודייוס קון לוס קי טראבאז׳אן פור קואינטו די איספאסאס קאזאס אין קואלידאד די אג׳ינטים. מונג׳אס פירמאס אמיריקאנאס טייניין סוקורסאליס אין תאדרין אי אין פ׳יין ג׳ין, אי טודוס לוס אימפלייאדוס סון איקסקלוזיב׳אמינטי ג׳ודייוס. מונג׳וס ג׳ודייוס די תאדרין סון פאטרונים די אימפריזאס קומירסייאליס, לה מאס אירמוזה פארטי די לה סיאודאד איס איל קוארטיל ג׳ודייו לייאמאדו «פריסטאן».

לוס ג׳ודייוס פובריס קי אריב׳אן נואיב׳אמינטי אה תאדרין פואידין מוג׳ו פור גאנאר סו ב׳ידה, קי סיאן אוב׳ראדוריס או פאטרונים די אופ׳יסייו, ג׳ודייוס קומו נו ג׳ודייוס נו פואידין פרוקוראר און טראבאז׳ו קי לוס פואידה מאנטיניר, אי איס סו פור לה קונקורינסייה קי ליס איזין לוס אוב׳ראדוריס צ׳ינוס קי סי קונטינטאן די אונה פאגה מויי סיקינייה, איס פור איסטו קי און גראן נומירו דילוס אריב׳אדוס אימיגראן פארה אוטראס סיאודאדיס. לה אופ׳יסינה די אימיגראסייון ג׳ודיאה אין תאדרין טייני מונג׳ו טראבאז׳ו אי פינה אה קאוזה דיל גראן נומירו די ג׳ודייוס קי פאסאנדו פור אלי אימיגראן די רוסיאה אי די סיבירייה פארה איר פארה איל ז׳אפון אה אמיריקה, אל קאנאדה, אלה ארז׳ינטינה, אלה אוסטראלייה אי אה אוטרוס פאייזים די אימיגראסייון.

אין תאדרין איי קואטרו סינאגוגאס. אונה קומונידאד קומפואיסטה די סיט קומיטים, אונה איסקואילה די אופ׳יסייוס. די ג׳ירמאס אוב׳ראדוריס אי איסטה־רוקמיין אי די סינייוריס, קיוביס, רוזה פ׳ויב׳ה אוטרלאס, אונה קומונידאד די פוביריס אונה אופ׳יסינה די אינפורמאסייון פארה לוס אימיגראדוס אי מאס אי מאס.

איסטה אופ׳יסינה איסטה סימפרי אין קונטאקטו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ג׳ודייוס אין די אמיריקה אי די איאודאס [illegible] [illegible] [illegible] אלוס אימיגראנטים קי פאסאן פור תאדרין.

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

מ. ד. ס.

# לה ב׳ינגאנסה דל ג׳ודייו

סינון לו טוב׳ימוס אנונסייאדו, ד סדי און סיירטו טיימפו אימפיסו אה פובליקארסי אין לה איסלה די רודיס און פירייודיקו אין לינגואה גריקה קון איל נומברי די «ספינאס» קי אפאריסי פור איל מומינטו אונה ב׳יס אה לה סימאנה. איל דיריקטור די איסטי פירייודיקו פאריסי אינספיראדו די איד׳יאס מויי ליבירלאס אי איס קון און פרופ׳ונדו פלאזיר קי נוזוטרוס רימארקימוס קי סוס פרינסיפאליס קולאבוראדוריס סון איסראאיליטאס, אינטרי לוס קואליס נואיסטרו ריספיקטאבלי אמיגו סי׳ הוקיה פראנקו, נוטאבלי ב׳יין קונוסידו דילה קומונידאד. איניל נומירו 7 די איסטי נואיב׳ו פירייודיקו נוזוטרוס אינקונטרימוס און ארטיקולו אינטיטולאדו «לה ב׳ינגאנסה דיל ג׳ודייו», מויי ב׳יין איסקריטו פור סי׳ הוקיה פראנקו. סיינדו סיגורו קי איל גוסטארה מוג׳ו אה לוס ליקטוריס דיל «טיימפו», נוזוטרוס לו טראדוזימוס אקי אבאשו נוזוטרוס פירימוס הויי קונטינטים סי אה לה לירה ריספונדוס דיל פור אלגונוס דילוס אירמאנוס דילה פרינסה טורקה די נואיסטרה סיב׳דאד:

«דיזין קי לוס ג׳ודייוס אי לוס גריגוס סון נאסייוניס אינימיגאס. לוס אוב׳ריין איל נומברי אין לה איסקוילה, לוס פ׳אמידיס ריקיס קינזין קון גריגוס, לוס מוזוס אי לוס קוקוס אבראסאן לוס ג׳ודייוס אי לוס ב׳יב׳ינדו קומו לוס דוס ברוקום די און מיסמו דירו. אין אינפ׳אנסייה נו איראן אימפוסיבלי קי אונה איסמיסה גראנדיס פואינלגוס, לה קאזה די לוס ב׳יזינדאדו אי די לוס אקאנזה, נו קי איסקולאביליטי דאן דאס פואיגוס אינכימוס אי פירמאנינסיאס, או קאלאנדוקין אי איסט די ב׳ינדוקין לוס אונוס קון לוס אוטרוס.

איס אנסי קי לה איסטוריה איס כ׳ינה די אייג׳ום די לוס דוס קייספיסיאס אי נואיב׳ה איסטוס דוס אילימינטוס.

לוס פירסיקייוס קי לוס פיליגרוס קאביאן לוס ג׳ודייוס ריקיבירון דילה ליטיראטורה אי לה פ׳ילוסופ׳יאה גריגה אין טיימפו די לה דומינאסייון די לוס גריגוס אין לה פאלאיסטינה קון ג׳ודייוס, קון לה ב׳ינימוסידאד [illegible] [illegible] אין אנטיוקוס [illegible] [illegible]

[illegible]

אינבאראקה. לה איספוזה נון אינטינדיאה קי לוס קולוראדוס עזראנוס דיל איספוזו אי די לה אנדאלוזה אפריסייאדו לה סיינסייה אי לה נאב דילוס סאבייוס גודייוס, טומארון מונגוס די אי-גייוס אה סוס פיליסייו קומו אנטוס די ניב-פרוס (אזזיריב) אי קומו מיליקוס פראטיקאנ-טים, לוס עזראנוס קונסידיראבאן קומו און די גיר די רינדיר אומינאז׳י אלה נאבור דילוס סאב-ייוס אי די אקורדאר אונורים אי פאבורים אלוס אומברים די סיינסייה כין אזיר די לה רינסייה די ריליז׳יון. לה איספוזה קי סאביי פואידי פרבאר די איסטו אינטוקואינטי אי פור קואנטו דיראדה קומו אונה פריסייוזה פירלה דיל פריזירו פיינ טיל קי עזראנו איבריאו.

אין לאס אוטימאס אנייאדאס דיל סיגלו דיים די לה אירה קריסטייאנה, אין טיימפו דיל ריינו די אמיוס, די גרינאדה. אליאה אין לה ביאודאד די מאלגה, אין לה אנדאלוזיאה, און גודייו לייה מיזו טוחל אינן נאבריגה, קי אירה און אומברי סירייאמינטי פאבייו. לה קאוזה די סו פיטואסייון מויי מודיסטה, פור אסיגוראר סו מאנ-טינימיינטו איל קי אוקופאבה איל דיאה די ביני-דיר איספיסייאס אי לה נוגי איל לה קונבאק-טאבה אל איסטודייו. מאס מונגו די סו סיינסיה איל אירה אפאמאדו פור סו קאליגראפייה איקס-טראאורדינארייה. לה מאל סורטי קי טודוס א-קאבוס קי קיריאן סריזינטאר אלגון דוקומינטו או אלגונה ריקואיסטה אה און ליגאר אלמו פי א-דיריסאבאן אה איל די פריפירינסייה. און דיאה איליאן פריזינטאדו אל גראן ביזיר איבולקאסים און ראפורטו בוליי אונה קואיסטייון אימפור-טאנטי. איל דוקומינטו אירה איסקריטו די אונה מאנירה טאן איליגאנטי אי טאן אביל, קי נו אירה פוסיבלי קי איל נו אדמיראסי לה אדמיראסייון די איבולקאסים. איל קיזו קונוסיר איל אאוטור די איסטה איסקריטורה אי לו איזו טראאיר די-לאנטרי די איל.

—איס טו קי איסקריביטים איסטה ריקואיס-טה?

—סי, סינייור.

—קי איס טו אוקופאסייון?

—בינדיר אלגונאס פוקאס קוזאס.

—קי איס לו קי גאנאס אין טו קומירסייו?

—די קיאלו מאנטינר מי פאמילייה.

—סי ביין טי אסיגורו דוס מאנסוס די לו קי טו גאנאס, קירים אינטראר אה מי סירבייסייו?

—קין סאב׳יר, סינייור, אין ריגראסייאדו...

איל ביזיר, קואנדו איל ביו סו נאבורו, פואי מויי קונטינטי פורקי איל קונסיפטו קי מונגו מאס די סו קאליגראפייה איל אירה איספנטאדו אי קומפליטו אי איל לי מאנטיקסו מאס טיימפו פאר אי לי אקורדו פאבורים. מה איל ביזיר די-ביניאה ביייז׳ו. און דיאה איל לי אדיריסו אה סו פולירחנו אי לי דישו:

—מי קירידו! נואיסטרו איסקונאנו איס מויי ביייז׳ו. טינגו מינישטיר די קירידוס אי די רי-פיזו. לוס דוגו די פירמיטירמי די ריטיראר-מי די מיס פונקסייונים.

איל מונארקה טיניאה גראנדי קונפיאנסה אין סו גראן ביזיר אי אדמיראבה סו סיינסייה אי סו אידוקאסייון.

—טו סוקסיסור, לי דישו איל סולירחנו, סו-פידרה סיר אונו די טוס אינוס פורמאדו סיגון טו סיינסייה אי טו אידוקאסייון.

—מאז׳יסטאד, ביין סאבו אה מי גוביירנו אי אה מי נאסייון סיגון סאבו אה מי סולטאנו קי נו פודריי קון ליאלטאד. איס פור איסטו קי ביין נום ריקומינדו קומו מי סוקסיסור נו טינגו די מיס איזוס או אלגונו די מיס פאריינטים, סי נו קי אה מי סיקריטארייו פארטיקולאר דיל קואל ביין אדמירו לה קאפאסידאד איקסטראאורדינא-רייה. איסטי אומבו די לה סיינסייה בולאמינטי פודרה דיזיר נוס איבון דיל גוביירנו קון גראנדי אביליאד.

סיגון איל דיזיאו איקספרימידו פור סו איני-סייאנטי ביזיר, איל מונארקה קינפיאו לאס אלטאס פונקסייונים דיל ביזיראטו אה דיגו סאבייו. איל נואיבו ביזיר טיניאה און ביייז׳ו די סו בוטיקה קי נו פואידיאה קומיר די ביינו קריאדאר אה אונה טאן אלטה פוזיסייון.

און דיאה, איל סולירחנו, פאסאנדו אה סו לא-דו סו קאפאנלי ביזיר. פאסאנדו דילאנטרי לה בוטיקה דיל ביייז׳ו ביזינו. איל עזראנו טומו לה אוקאסייה די אינסולטאר פובליקאמינטי אל בי-זיר קון און לינגואז׳י ביאוליינטי. איל סולירחנו סיינדו טיסטיגו די איסטה אינסולטה דיג׳ו אה סו ביזיר קי איל מאנדאסי קיטאר לה ליסייה די סו בוקה, סי מינטייו אין קולורה אי דישו אה סו ביזיר:

—סי אורדינו קי ארראנקים אי רונגים לה לינגואה די איסטי מאלדיג׳ו.

און אקינדו איסטו, איל אידאלייוזו מאראבי-טימנאלה די פירדון. איל אירה קונבינסידו קי נוס אולבימוס דיאקדי סו ביזה קי אביאן א-

ביאן אסירקאדו, אי קי איל אילה פור קונדינאדו אה מואירטי. מיינטראס קי איל איספיראבה קון טימבלור לה איזיקוסייון די לה סינטינסייה די סו מואירטי, און קאבאליירו קי פריזינטו דילאנטרי די סו פואירטה. איל טיניאה אין סו מאנו אונה קארטה קי איל איספאנדיין אל אינבילייוז עזראנו. איל טיקסטו דילה קארטה אירה:

"מי ביייז׳ו ביזינו. נוזוטרוס ביביאמוס און טיימפו קומו דוס אירמאנוס. נוזוטרוס נוס אמא-באמוס אי נוס אבייודאבאמוס ריסיפרוקאמינטי. איסטו סיגורו קי לה קאוזה די טו אגריסייון דיל אוטרו דיאה נו איס טו, סי נו קי טו אינבידייה קי איס מאס פואירטי די טו אינטיליז׳ינסה. פור איגואלדו אה נואיסטרו בואין ביזינדאד די און טיימפו, ביין טי פירדונו אי ביין טופי גוסטו די אינביארטי אונה בולסה די ביין פייסאס די אורו. טו טומאראס איסטה בולסה דיל קאבאליירו. סאבילו קי מי פואירטה די סוקורו איס טיימפרי אביירטה פארה טי."

קואנדו איל קאבאליירו לי ריטיריו לה בול-סה איל עזראנו ריסטו אינקאנטאדו אי אימפיסו אה בירסאר לאגרימאס די רימורסו. איל נו פי אימאז׳ינאבה קי און לוגאר דיל קאסטיגו די מואירטי קי איל איספיראבה איל אבה ריסיביר פאבורים. איל ביאה לה דיפירינסייה אקטה איל פיילו אה כאדי סו אקטו ליאו די אינבידייה אי אקיל אקטו די ג׳ינירוזידאד, איל סי סינטייו מויי אימפריסייונאדו אי מויי אבירגונסאדו.

דספואיס די און סיירטו טיימפו, איל סולי-טאנו פאסייו די נואיבו אה פאסיאדי אין קומ-פאנייה די סו ביזיר. איסטה ביס איל עזראנו אבירגונסאדו אימפיסו אה אבלאר נו קון און לינגואז׳י די אבוררייסייון, מה קון טירמינוס די גראטיטוד אי די ריקונוסינסייה. אין אויינדולו אב-לאר, איל מונארקה, דימאנדו קון איגזאמיינטו:

—נו טי אורדיני קי קורטאראס לה לינגואה די איסטי אינדיבידואו? פורקי נו אובידיסיטים אה מי אורדין?

—סונקה, מאז׳יסטאד, ביין מי פירמיטיריאה די דיזובידיסירבוס. ייו אינז׳יקוטי בואיסטרו אור-דין אלה ליטרה. ביין לי ארראנקי לה ביייזה לינ-גואה אי מיטי אונה בואינה אין סו לוגאר. ביין לו איכטאס ביינדו קי אין לוגאר די לה ביי-גואה... [illegible] ...די באלאבייורים אי די גראסייאס.

איל סולירחנו קונטינטאדו קי לה ביינגאנסה אי לה בואינדאד די סו ביזיר לי גאנארון סו סיינסייה, לו טומו אין מאס גראנדי איסטימה.

לאס ליקסייוניס קי סואילין סירב'יר די איקסימפלו. אניקדוטה קי טייו לוגאר די ריליב'אר דיל פריזורו די קאינסייה פ'ראנקו איבריאו קון איל פ'ונו «לה לינגואה די און ג'ודייו» סואילין סיר ג'ירונאס אי גראנדיס.

איסטה אניקדוטה סואילי סירב'יר די קונסיז'ו אי די ליסייון די קונדוקטה פור לוס פארטיקולאריס אי פור לאס קומוניד'אדיס אין לה פראקטיקה די לה ב'ידה. לאס ליקסייוניס די בונדאד אי די דולור טיינין לה מאס פ'ואירטי לוס מיז'וריס איפ'יקטוס.

אין רישפונדיינדו אה לה [illegible] קון איל פירדון אי לה בונדאד, איל [illegible] איזו און אקטו די [illegible]. איל מאס איפ'יקאסי [illegible] קי פודיאה אינפלואיר [illegible] פואי איל פירדון אי לה בונדאד. סו דיסינטיריסו, סו [illegible] קי מאניפ'יסטו אה פונטו. לה ב'ידה איס אונה איסקואילה די איקספירייינסה. [illegible] דורו אין פרינסיפי די און [illegible] אי [illegible] מיינטי און איפ'יקטו קונטראריו.

איל פריזורו [illegible] איבריאו פ'ראנקו קונ[illegible] קומו איספאנטו [illegible] ב'ריליאנטיס פירלאס, ריקאס [illegible] פריסייוזאס!

## אין לה קומוניד'אד ג'ודיאה דיל קאירו

לה סוסייטאד די איסטודייוס היסטוריקוס ג'ודייוס די איג'יפטו

אי אה פינה און אנייו קי איל גראן רבנו חיים נחום [illegible] טומו לה דיריקסייון סופרימה די לוס [illegible] דיל ג'ודאאיסמו איג'יפסייאנו אי [illegible] אונה [illegible] דילה קומוניד'אד ג'ודיאה דיל קאיירו, אין און [illegible] די [illegible]. [illegible] קי [illegible] [illegible] אי לאס [illegible] די [illegible] אי די [illegible] [illegible] אונה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קי איס ג'ו[illegible]

לאס [illegible] ג'ינירוזאס [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible]

פריסטאר סו פ'ואירטי קונקורסו אל גראן רבנו קי גוזה די און גראנדי פריסטיז'יו.

לה גראנדי מאיוריאה דילוס ג'ודייוס דיל קאיירו סון אורטודוקסוס, אונסיר[illegible] די לה טראדיסייון, מאס נו סון נונקה רי[illegible] אל פרוגריסו.

אונה דילאס אוב'ראס אינטיריסאנטיס קריאדאס פור איל רבנו נחום איס אקילה דילה סוסייטאד די איסטודייוס איסטוריקוס ג'ודייוס די איג'יפטו. ז'ה סאב'ין קי איסטי פאאיס פואי אין לה [illegible] אונה סיב'יליזאסייון מויי בריליאנטי אי קי [illegible] [illegible] [illegible] קולוניאס ג'ודיאס. אונה סוסייטאד טיינדו פור אוב'ז'יטו די טראיר אה לוז לוס ב'יסטיז'יוס די איסטה ב'ייז'ה סיב'יליזאסייון קי סי טופאן [illegible] אינ איל פואילו איג'יפסייאנו, ריב'ינדריאה גראנדיס סירב'יסייוס אלה איסטוריאה אוניב'ירסאל אי פארטיקולארמינטי אלה איסטוריאה די איסטה פארטי דיל ב'ייז'ו מונדו.

איל רבנו נחום סופו איקסיטאר איל אינטיריסו די מונג'וס נוטאב'לים דילה קומוניד'אד אי די אונה פארטי דילה [illegible] אין פ'אב'ור די איסטה אוב'רה סיינטיפ'יקה. איל פריסידינטי די אונור איס איל רבנו נחום אי איל פריסידינטי [illegible] איס סו איקסילינסייה [illegible] פאשה. ז'ה [illegible] די לאס [illegible]. לוס אוטרוס מיימברוס דיל קומיטי סון פאסאן פירסונאס די ריאל ב'אלור. לה סוסייטאד טינדרה און אורגאנו אופ'יסייאל אונדי [illegible] פובליקאדוס לוס ריזולטאדוס די סוס [illegible]. [illegible] אורגאניזה [illegible] קונפ'ירינסייאס קי סון [illegible] די גראנדי אוטילידאד.

[illegible] דוקומינטוס פ'ואירון דיסקוב'יירטוס [illegible]. [illegible] די [illegible] דאטאנדו די [illegible] [illegible] [illegible]. איל [illegible] פרוקסימו לה סוסייטאד סי פרופוזו די אזיר נואיב'אס בוסקידאס אין פוסטאט (ב'ייז'ו קאיירו), אונדי מורו איל פילוסופו מיימוני. אראן איסקאב'אסייוניס פור דיס קוב'ריר איל לוגאר מיסמו אונדי איל מורו, פורקי סיגון אונה קארטה די הרמב״ם אה [illegible] סו קאזה אירה סיטואדה אה אונה דיסטאנסייה די דוס «תחומי שבת», קאזי [illegible] קילומיטרוס דיל פאלאסייו די סאלאדין איובי. לה סוסייטאד טייני אין סו פוסיסייון כתובות אי [illegible] דיל טיימפו די הרמב״ם, אי איספירה דיסקוב'ריר קוזאס

מונג'ו מאס אינטיריסאנטיס. [illegible], אי רבנו נחום פ'ריסו אה אקלאראר און פונטו איס[illegible] קי איסטה אגורה אירה איסקורו, אקיל די קונוסיר לה דאטה איגזאקטה דילה אינסטיטוסייון די לוס נגידים (קאפוס סופרימוס דילה גולה). לה פין די איסטי פיריודו איס מויי קונוסידה. איס איל אנייו קי קואינסידה קון לה אינטראדה די סלים א׳ אל קאיירו. איל אולטימו דילוס נגידים פ'ואי, פאריסי, [illegible] [illegible] [illegible] פור איל [illegible] [illegible], סיגון איל [illegible] ב'יאז'ירו בנימין די טודילה, קי, אין סו טיימפו, און [illegible] אל קאיירו, [illegible] קומו נגיד [illegible] [illegible]. מאס לה אינסטיטוסייון די איסטה דיגנידאד אירה [illegible]. [illegible] גראאיטס, ראפאפורט אי צונץ, פלאסאן לה ליינדה איניל אנייו 260 דיל איג'יר, אין [illegible] דיל [illegible] די אונה פרינסיפה דילה דינאסטיאה אבאסידה, די באגדאד, קון איל ריי דיל קאיירו. לה ריינה [illegible] [illegible] דיסידיר אה סו מארידו אה נומינאר און נגיד קומו ריש גלותא, סיגון קונוסייה אין [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אה איסטו. [illegible] אין און דוקומינטו דאטאדו דיל אנייו 429 דיל איג'יר, קירי דיזיר סינקואינטה אנייוס דיספואיס דילה פרימירה ליינדה, רבנו נחום טופו איל טיטולו די נגיד «ריש הגולה» דאדו אל קאפו דילה קומוניד'אד ג'ודיאה דיל איג'יפטו איל קואל, סיגון איסטה [illegible] [illegible] [illegible], אי איסטו [illegible] [illegible], אירה פריסידינטי די לוס רבנים, דילוס קראים אי דילוס [illegible].

אין [illegible] סו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], רבי נחום סי פרופוזי די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דילה [illegible]*.

## נחמת ציון

אם ארכו ימי גלותך ושנות ישעך התמהמהו,
יש תקוה לאחריתך. אויבים יראו יתמהו.
ליגי הלילה בשביה ובבקר יגאלך טוב
מנעי עיניך מבכיה לא תראי עוד עת קטוב.
ובהוד ארץ המזרח תחיה נפשך כגן רטוב,
רחוקים בזרוע יקריב, ישיב לב אבות על בנים,
יגיר כל נעלם ישקיט ריב ומריבה בין ובונים,
שמשך יזרח בחשך, ואם זה ימים נערב,
רגני במב רחשך, אשר מדבש נערב.
כי מקדם—קדושך—לא זז מכותל מערב.
אות היא כי יחיש הפשך.

ישראל נאג'ארה

## נומירוס גאנאנטים דילה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון

טיראז'י דיל 19 אי 20 די ז'וניו

אי אקי לה ליסטה איגזאקטה דילוס נומירוס גאנאנטים סינייאלאדוס פור און דיספאג'ו אריבאדו די אנגורה.

| | | |
|---|---|---|
| 18763 | ליר"ש | 10000 |
| 49400 | » | 12000 |
| 13189 | » | 10000 |
| 31421 | » | 4000 |
| 22737 | » | 4000 |
| 30193 | » | 3000 |
| 26744 | » | 3000 |
| 3837 | » | 3000 |
| 31561 | » | 2000 |
| 32756 | » | 2000 |
| 41107 | » | 2000 |
| 34000 | » | 2000 |
| 2241 | » | 2000 |
| 00822 | » | 1000 |
| 00969 | » | 1000 |
| 10693 | » | 1000 |
| 11202 | » | 1000 |
| 23095 | » | 1000 |
| 36023 | » | 1000 |
| 18340 | » | 1000 |
| 1003 | » | 1000 |
| 37366 | » | 1000 |
| 38949 | » | 1000 |

## לה לוטיריאה די לה אב׳ייאסייון

איניל סינקין טירא׳ז די לה לוטיריאה די לה אב׳ייאסייון איל נומירו דילוס ביליטוס קי סיראן טיראדוס קון פרימיוס סירה מאס גראנדי קי אקיל דילוס אולטימוס טיראז'יס.

אספירימוס די פובליקאר אנטים דיל טיראז'י.

## אינטיריאור

### איל פ׳אמוזו דילוס אונייוניסטאס אין אנגורה

אל דאר דילה אבירטורה די לוס דיבאטים דיל פרוסיס די לוס אונייוניסטאס דילאנטרי איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה אין אנגורה, נו אים פור בניר די איל אינדיפינדינסייה... קי איל פרוסיסו פו... אדרה סיר איטאדו אל... לוס פרוקוראדור...

אקטואלמינטי קון אוקאזייון דיל אינטירונאמיינטו פריל׳ו כאבריו די לוס אביאזייאדוס די לה באזאר אי די לוס אונייוניסטאס. איניל קאזו אונדי קירה קונפיסאדו קי איסטאן גאזיד פארטיסיפו לה אקטיב׳ידאד דיל קומיטי סיקריטו פור איגזאר ריטו איל גוב׳ירנו, איל קומאנדיקירה איגזאל־מינטי דילאנטרי איל טריבונאל.

לוס פרינסיפאלים אינקולפאדוס אין לה טריזיון פריל כפילה ליבאן קאזה דיאה אה לוס אב׳ייאס קארגאס אי דיספאג'יוס פור טראנקו־אי אזיאס סולדי קום איסטאדו די פאבוד.

אונה פארטי דילוס פרינסיפאלוס אים אינקסאלאדה אין באקור אאן אי לה אורדס אן קאמא־ריטאס איספיסייאלים פור פאראדאס פור אילייוס.

אינטרי לוס לקיזאדוס טיפילוס אל סיקריטו, אלגונוס אוקופאן כום טיימפו לה ביזיר, אוטרוס אה איקאר ביר. אלגונוס פלאזיין פארטיסאן אונד לוס אין פרופינדאס מידיטאסייונים.

איל פרוסיסו קי סי אבריר, איגזארה לה סואלדי אלגונוס אה לוס איבאקוריקוס ריקסאדוס אב־טה אאורה אין לה קולומנה אי איקסארסאן לה איד נו דאר די טיירטאס פירקונסילאדים דודוזאס דיל אוניון אי פרוגריסו. איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה טינדרה ריקוריר פור כום נואקי־דאס אנאס ארקיבאס דילה קונב׳ינטי סיאירטה אי קי לי טראטירה די איספאנדיר לאס דיספריני־טיב אטיס פוליטיקאס פראג׳ירקאדאס פור איל פאטיס, דיסדי קי אינטראדו אין לה גירה אי־נירל, קומו, פר איג׳ימפלו, לה אליאנסה קונק־לואידה קון לוס טימאניב; איל ארמיסטיסייו איב־פירלאדו אין לאנום קואזי קין לוס ביינבאדוס איב קונגריסו די באטום איפ"ס איפ"ס.

נאביד ביי קי אקומפאנייה לאס אונקסייונים די מיניסטרו דילאס פינאנסאס איניל קאב נימו אוי־ניוניסטה טינדרה די ריספונדיר סוברי סיירטאס קואיסטייונים מויי אימפורטאנטים.

אינטרי לוס פרינסיפאלוס קי סיראן ג׳וזגאדוס אין אנגורה, קי כובי און גראן נומירו די פירכאס פודיינדו דאר 6 מאזיס פולוס לוס אק־לארמאמייאנטוס מיניסטיריאלוס קואלי לאס דיקיזי־ניס פוטאלאס איניל קונגריסו די באטום, קונב־ינטיאלו אין לה אינטינסייון די אופרימיר איל גוביירנו די אנאטוליאה. ליגנוס דודוס קי איניל קורסו די איסטוס דיבאטים פאטרייוטאדוס סו קיתן מימבראדוס מאס די לוס ניס לוס נומבריס די אינכיר אי די ג׳ימאל פאשה.

אין סיגיידה די טולינאס פאר קיזיקינים אה גראם אין לה מורקאדה די ב׳אקרי ביי, דיפוטאדו די איכמירנה, קי טייני די סיר איג׳ו קוסידו, לה פוליסייה אנאלייזו בוליטוס דוקומינטוס מויי אינ־

פורמאנטיס אי לוס פראנקמאסונים אל פריזידינטי.

אונה מאס דיספונסיה אינומינטי אונה קארטה פיר־מאדה פור איל דוקטור נאזים אי ראאמי ביי, איקספליקאנדו סוס קומו דיזיה איליקטורה אין איכמירנה.

איקדים ביי, דיריקטור די לה פוליסייה די קונסטאנטינופלה, פארטייו לה מאנייאנה די לוניס אין אב׳ייון פור אנגורה אי אריבו אה לאס 4 או. איל קי ריזידייו דיריקטאמינטי לה פריזונה די אינדיפינדינסייה אונדי איל פואי און אינטירוגאמיינטו די דוס אוראס.

לוס פרואזאדוס די ארמאמיינטו דיל אידיפ־ס׳יו אסיקטאדו אל פריזונה: דילה איבדיס נדינ־סייה פואמדרון אין; דיספואס די לוס גיאיזים ריין איספיסייו פואי ריזירבאדו אלום ריסטי ינטאנסים דילה פריזונה.

איל נומירו די לוס יוגאדוס פור איל פובליקו סיינדו לה מטאדו אה אונה סיינטינה, מונלאס פירסונאס נו פואן ב׳ייה אה פרוקוראדין קאר־טאס די אינטראדה.

## איקסטיריאור

### נואיב׳ה קריזה מיניסטירייאל אין פ׳ראנסייה

אונה נואיב׳ה קריזה מיניסטירייאל ב׳ייני די פרודוזירסי אין פ׳ראנסייה. איל קאב בימו בריאנד קאייו קי אב׳יאה בינו קונפיטואידון אין 8 דיאס אונה דיינוס די דיאס, פואי אובליגאדו די דאר סו דימיסייון אין ביגיידה די און בוטו דיס־פאב׳ראבלי די לה קאמארה.

אים ביינדרי לה קואיסטייון פינאנסייירה קי אה לה פיידרה די אינפירמיסו. לוס דיפירינטים פארטידוס איניל פארלאמינטו טיינין קאדה אונו און פרוגראמה דיפירינטי פור לה סולוסייון די לה פרובלימה פ׳ינאנסיירו. טודוס איגואלמינטי פרוגראמאן פ׳אזירון אגיטאסייונים אי אינפלואינסה סוב׳ירי לה אפרובאסייון דילה רינטה. סי קאיו, דיזין, קי לה גראנדי קאפיטאנסייה אין קואינ־טיינים ניבאנסייראס אין בינירמאנטי ריקאנסיבאן דה, אנייאה, אין ריסטוס אולטימוס דיאס, פרי־זינטאדו און מאזו נואיקבו קי פאסיאדיו בן ל־ספואלדו פור לה מאיוריטאד דילה קאמארה מה קי קאייו מיסמו קומו קינדיקאן, פור לה קוסטאנטי דילה אבל קאסייון די איספי פרויקטו קי לה קאמארה לי אקורדי ליינטי בוטירים פור סומאר לאס מיורראס קי איל נואיבו ניסיסאב ריינם. לה קאמארה פארטידה קי קי איכפליגה די אקורדאר בוטירים אבסולוטוס, לי ריכפונדיי־קון און ריפ׳וזו אי איל קאב נימו בריאנד קאיו פריזינטו סו דימיסייון אל פריזידינטי די לה רי־פובליקה קי לה אסיפטו.

ס׳ דומיר, איל פ׳ין דיכ׳י דילה ריפובליקה, קארגו אה ס׳ טירי׳, פריזידינטי דילה קאמארה, די פורמאר און נואיבו קאבינים. ג׳ייה סאבין קי ס׳ טירייון איס איל קאמפו מוי אינפלואינטי די און פארטידו קי קונטה מונג׳וס פוסטוס אין איל פארלאמינטו. איל קונסינטייו אה אוקופארסי די איסטה מיסייון אי פאריסי קי איל לה ריאוסיר. אינטירימאנטו איל פראנקו פראנסים קונסיגואה אה סיר מוי דיספריסייאדו, אוסטה איל פונטו קי סי איספאנטאן די אונה קאטאסטרופה.

# אין גריסייה

## די ס דאנייוס אוקאזייונאדוס פור לוס [illegible] אין גריסייה

איל מיניסטירייו דילה גירה די גריסייה ג׳ינו די פירמינאר לה ליסטה די לוס דאנייוס אוקאזייונאדוס אלה גריסייה פור לאס ארמאדאס אליאדאס.

סיגון לוס קאלקולוס, איסטוס דאנייוס סי איליבאן אה 590 מילייונים די פראנקוס אורו, די לוס קואלים 300 מילייונים פור לה פראנסייה, 180 מילייונים פור לה אינגליטירה אי 80 מילייונים פור לה איטאלייה.

אה איסטוס מילייונים דיב׳ין ג׳ונטאר 170 אוטרוס מילייונים די דאנייוס אוקאזייונאדוס אה גריסייה דיספואיס דילה [illegible] די לה [illegible].

לה אינדימניזאסייון טוטאל דימאנדאדה סי איליבה דונקי אה 730 מילייונים, די לוס קואלים 380 מילייונים פור לה פראנסייה, 290 מילייונים פור לה אינגליטירה אי 90 מילייונים פור לה איטאלייה.

לה גריסייה דימאנדארה פורקי איסטה סומה סיאה קומפינסאדה קון לוס דיבדאס פור לאס מוניסייונים די גירה אה לאס קואלים די [illegible] די גירה [illegible] קירה ליסטאדה אה 50 מ׳. קי טיניה אה סו דיבדה אין [illegible] לה פראנסייה, איטאלייה [illegible] קונסידיראבלי.

### איל פריזידינטי פאנגאלוס קירי איל ריטורנו דילאס קוזאס אלה נורמאלידאד

איל ג׳ינירל פאנגאלוס קי אביאה פרוקלאמאדו לה דיקטאטורה אין גריסייה אי קי פואי איליג׳ידו פרזידינטי די לה ריפובליקה, פואי לה [illegible] אין איסטוס אולטימוס דיאס די [illegible] ריטורנאר לאס קוזאס אלה נורמאלידאד. איל קירי קי סיאה פרוקלאמאדו לאס איליקסייונים ג׳ינירלים פור לה קאמארה. דיספואיס לה פורמאסייון דיל פארלאמינטו דילה אופוזיסייון אי די פורמאר דיספואיס און קאבינים, סיגון איל ריזולטאדו דילאס איליקסייונים. אינטירימאנטו איל סי איספואירסה אה פורמאר און קאבינטו פרוביזוריו. [illegible] איל איסטה אינקארגאדו גראנדים די קולאבוראדורים פור לה פורמאסייון די איסטי קאבינטו. לוס [illegible] פארטידוס אין פלן אה אקומפאנייר לה [illegible] אי לה ריספונסאבילידאד.

## איל ריי בוריס ד׳ בולגאריאה פארטיו פור איל איסטראנג׳ירו

איל ריי בוריס די בולגאריאה פארטיו לה סימאנה פאסאדה די סופייה קון [illegible] לה [illegible] ריאל. קריאין קי איל סי אינקאמינארה אין לה [illegible].

אל בואיסו די איסטי ביאג׳י אן מונג׳אס סופוזיסייונים. אלגונוס דיזין קי טייניס גרופוס סודירוזוס פוליטיקוס אי מיליטארים, ריקלאמאן לה אבדיקאסייון דיל ריי בוריס אין פאבור די סו אירמאנו איל פרינסיפי קיריל. אוטרוס אסיגוראן קי איל ביאג׳י דיל ריי טייני פור מוטיבו און פרוייקטו די קאזאמיינטו. סי טראטאריאה די סו קאזאמיינטו קון אונה פרינסיפה אינגליזה. די טודאס מאנירה, איל ריי בוריס אירה ביר אה סו פאדרי איל איקס ריי פירדינאנדו.

## לאס טורב׳אס אין לה פירסייה

איל «טאיימס» ריסיבי די טיהראן קי לה ריבולוסייון איניסייאדה אין איל אזירבאייג׳אן פירסאנו פואי אפלאסטאדה.

איסטימאן קי איל נומירו די לוס ריבולטאדוס סי איליבה אה 500 די לוס קואלים 200 פואירון איג׳יקוטאדוס. איל ריסטו סי ריפוג׳ייו מאס אייה די לאס פרונטירה. לה ריבולוסייון דיל אזירבאייג׳אן טיינו און קאראקטיר מאס גראב׳י אי פאריסי סיר דיריג׳ידה קונטרה איל קומאנדאנטי די לה ארמאדה דיל איסט. לאס גוארניזייונים ריבולטאדאס די טאבריז אי די אוטרוס פוסטוס די פרונטירה, [illegible] קי איל סי [illegible] לה [illegible] די [illegible] [illegible] די [illegible].



לאס [illegible] די לה [illegible] רינדין מויי דיפיסיל לה אובטינסייון די נובילאדים [illegible] אי איל גוב׳ירנו איל מיסמו פאריסי אינקאפאסיטאדו די אינפורמאר קואלי לה סיטואסייון אינגזאקטה.

# די אקי די אלייה

## איפידימיאה די מיסטיסיסמו

אונה ג׳ירדאדירה איפידימיאה די לוקורה מיסטיקה (קריאיר אנוס מילגרוס, [illegible] קוזאס סוב׳רינאטוראליס) ג׳ינו די דיקלארארסי אין לה ג׳יקה סיאודאד אלימאנה די [illegible] (לוקי סיגניפיקה «לה סיאודאד דיל סיילו»)

לאס פרימירות ג׳יקטימאס פואירון, קומו סייטי, ג׳ובינים מוג׳אג׳אס קונוסידאס פור סוס איגזאלטאסייון רילי־ג׳יוזה.

דוס די איניאס איליאס סי פאסיאבאן, אוטרו קואנדו דיאס, אה מידייו דיאה, אין און קאמפו ג׳יזינו די לה סיאודאד. קואנדו איליאס ביירון ד סינדיר דיל סיילו אונה נוב׳י; איסטה נוב׳י טומו אונה פורמה הומאנה אי קואנדו לה קאנטה ביירון אסיריפייו אלאס ג׳ובינים אלימאנאס קי סי איספרימיאירון.

לה נוג׳י, דיספואיס די אבירלאס דאדו סו בינדיסייון קי פרונונסייו די נואיבו אין נוב׳י אי דיספאריסייו.

[illegible] דוס מוג׳אג׳אס קוריירון אין טימבלאנדו אטה לה סיאודאד לה מאס פרונטה פור לייזר אייי לה גראנדי נובידאד. פואי און אלבורוטו ג׳ינירל. די און מומינטו אה אוטרו לוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] פור דיגלאראר לה בירזין דילה גראנדי אונרה איגואל אה סוס ג׳יקה סיאודאד.

אינמידייאטאמינטי לוס פיליגרינאז׳ס אה מאסי סאלון. לוס פידילים ג׳ייירון אה טיירה, איספיראנדו קי לה סאנטה בירז׳ין איבה אפאריסיר די נואיבו. אין אונוס קואנטוס דיאס, לה לוקורה סי איספאנדייו פור טודו איל פאאיס, קואנטוס אי קואנטוס קון אינגרונאדוס פור איר אה איר ארי-בידאר אי בולבר לוס קאמינוס ג׳ין פינסאנדו די אינפירמוס, סייגוס, קוחוס איט״ס.

דילה אפאריסייה דיל נוביו אי דילה באלייה, פ׳יגורינוס איספיסיאון לייה אה ארידיר. לוס קאמפוס ג׳יזיכוס דיל לוגאר די לה אפאריסייון פ׳ין אוקופאדוס פור מילים די פירסונאס קי, קידה דיאה, אה מילייו דיאה, סי איפין אה בי-ניר אי מירא אין איקספאזיס (אין אינטוס-אקטו אי ארמיראסייון) איל סייל. נאס דוס מוגאזאס קי טינין לה ביז׳יוס אין מידייו די איספאנטו אוליטימוד אינמינסה אי איקספירן איל ריסורסו דיל מילאגרו. אאין קי לה בירז׳ין נו אפאריסי, לוס פידילים קונטינואן אה ביניר אין מאסה.

אי גוזמוס, ליקטורים, פואידי איספליקאר קי סינטינאריס קוזאס פואידאן פרודוסירסין אין איל סיגלו בינטי אי אין לה אמיריקה די קאנט, די ליבירטאד אי די גוסטי?

נאדה די מאס נאטוראל. נו איס ביראד קי סיינטינאס די מילייונים קריאין קי איז, אקיל קי אירה, קי איס אי קי סירה איז׳ו דיל דייו אי איל דייו מיזמו, נאבייו די אונה מוזיר קאזאדה קי אירה בירז׳ין? איספסה סאנטה ביר׳זין קי פואיה אין איז׳ו, איניל סייאו, אי נאדה די איקספרה אורדינאריין קי און מומינטו לי ביניה איל די. זאו די אינקארנאסייון אי די דיסינדיר אה נואיסטרו גלובו.

אים מויי פרובאבלי קי אונה קוזה נו פאריזי אה ארינזאר. נאס דוס מוגאז׳אס קי פירסיביירון איל אינסינסו אוגור די ביר און סיגונדו לה סאנטה בירז׳ין, סיאן דיקלאראדאס סאנטאס.

## קורייוזידאדים דילה מידיסינה

דוקטור קאבאנים איס און אינקידיאקרי-טור פראנסיס קי אינריקיסי קון סוס טראבאז׳וס לה ליטיראטורה די לה מידיסינה. נו איי לוגנו טיימפו איל פובליקו איל פרימיר בולומין די און ליברו מויי אינטירסאנטי, מויי קורייוזו סובר אונה מולטיטוד די אוסוס קונסירנאנדו לה מידיסינה. איניל סיגונדו בולומין קי אפאריסייו איי אונאס קואנטאס דיאס איל טראטה די לוס סינקו סינטידוס (סינטידוס... אי ב ס): איל ביר, איל אויר, ... איל גוסטאר, איל טוקאר.

פרוביזיוס אי אניקדוטאס מויי קורייוזאס, די לאס קואלאס לה אאוטינטיסידאד איס קונטיסטאדה קון דוקומינטוס.

אין פרואבאנדו דיל סינטידו דיל גוסטו (איל גוסטאר) איל אזה דיל פרינסיפאל אורגאנו די איסטי סינטידו קי איס לה לינגואה. איסטי אורגאנו נו איס ביירבי וולונטאריאמינטי אה גוסטאר לאס קומידאס או לאס בראבאס קי אין פרובוקאר ניסיסאריאמינטי אי קוריקטאמינטי לאס פאלאבראס; איל איס קאפאבלי, קון איל איקזירסיסייו אי לה אביטוד, די איג׳וקוטיר טראבאז׳וס מאראבילייוזוס. איל דוקטור קאבאנים סיטה איל קאזו די אונה נינייה די קאטורזי אנייוס קי, דיספואיס אנייוס, אירה פ׳וארסאדה די טודוס סוס מיימברוס.

איסטה נינייה, דיזי איל, אלייה טולאבה ריאיסטאבה אה איסקריביר אי אה קוזיר. קי מאראבייה? קון סו לינגואה! אילייה אבייה דיסינייו מיסמו אביל אין סוס טראבאז׳וס די קוסטורה. טומאנדו איל איליו אין סו בוקה, אילייה אזיאה און נודו קון סו לינגואה. אילייה אינפילאבה דילה מיסמה מאנירה סו אגוז׳ה אי טראבאז׳אבה מיסמו פילאסוס די לייניריאה או די סילה פור אזיסיר סו מונייקה (קוקלה). פור קוזיר, אה לייה אפוייאבה סוס בראסוס קונטרי לה פייסה די איספומה, פירו מאניאבה לה אגוז׳ה קון לה לינגואה אי נוס נאנייוס אי קוזיאה באסטאנטי ראפידאמינטי. אי פור סימיזאנסה אי לייה ריאושיאה לה ברודאר דיסינייוס קון סידה סובר און קאנבה די מינגונוס מיטרוס די לונגור.

איסטי אורגאנו קאפאבלי די איג׳יקוטאר טראבאז׳וס טאן דיליקאדוס, פואידי טאמביין, קון איל איקזירסיסייו, ריאליזאר ביירדאדירוס טורנוס די פואירסה. איל דוקטור קאבאנים אבלה די און אקיר אינדייאנו קי איג׳יקוטאבה אין בירלין אונוס אקטוס סורפרינדיינטיס. קון סו לינגואה קי איל דובלאבה און סוקי, איל סוסטיניאה און גאנג׳ו קואל סוספינדיאן פיזוס קונסידיראבלים. אונה פוטוגראפייה ריפרינטה איל אקיר סוליבאנטאנדו אונה בומבה די בירה קון סו לינגואה.

פאסאנדו אל סינטידו די אוליר, דוקטור קאבאנים טראאי אלגונאס אניקדוטאס פיקאנטיס די לאס קואלים נו פואידין סיר ראפורטאדאס אין אונה אוזה פובליקה, מאס קי פואידין סו לוגאר אין און ליברו מידיקאל.

ביניינדו אל סינטידו דילה ביסטה, דוקטור קאבאנים ...

... קי איי ... סי ...

קיירדו איל אורסי די פרוקוראר אלגאס קוקינאס פואיאס אי פיסקאדאס קי לה נאטורה ליס אבייה אקורדאדו איספסיאלמינטי. און פירסונאז׳י, נו קיריינדו פירדירסי דיל טודו אוזו די פואידיר קונוסיר, סופו איל מידייו די פלאנטאר קאלייונים אין לאס פואיאס אי איניל בורדי דילוס פאראגוס, דאנדו אנסי אונה איקספריסייון פרופונדה אלאס מיראדאס.

לה אופירסייון קי אזי קון לה אייודה די אונה פ׳לה אגוזה, לה קואל קולגה און נוגנו קאבילייו, די קולור אבורסידה אלה קאביייאדורה דילה מוזיר קי סי סומיטי אלה אופירסייון, אין ביזים איל קאבילייו סומאדו דילה מוזיר מיזמה. לייה אינפיינדין קי פור איסטי טראבאז׳ו די קוסטורה, אים מיניסטיר די אונה סיגורידאד די מאנו ריפ׳אקזאבלי די לה פארטי דיל אופירסאדור אי פאסינסייה די קואזי קומו די ריזיגנאסייון די לה פארטי די אקילה קי סי סומיטי אה איספאנטוס סופ׳רינסאס פור פאריסיר מאס בילה.

קומו לה ריליז׳יון, לה מודה נו טייני סוס מארטיריוס?

## דיביר׳סוס

איל מאס גראנדי איסטאבליסימיינטו די באנייוס דיל מונדו.—פילינגרופיאן די בייינה קי סי פילימז, מאייור די לה סיודאד, אינאוגורו אין אנגליטירה איל איסטאבליסימיינטו די באנייוס, איל מאס גראנדי אי איל מאס מודירנו קי איגזיסטי אקטואלמינטי. איל פואידי סיר פריקואינטאדו פור 10,000 באנייאדורים קאדה דיאה אי איל אים סימואדו איניל סינטרו דילוס קוארטיירים אובריירוס.

איל פרישייו די דוס קוארדרוס.—אולטימאמינטי, אין לה קאזה די בינדידאס "קריסטי", אין לונדרים, דוס קוואדרוס ריפריזינטאנדו אנגולוס פאאיזאז׳יס דילה איסקולה די "נוריג׳", קואדרוס פינטאדוס פור איל פאמוזו בורניר, פואירון אין דוס מינוטוס בינדידוס פור 14000 ליראס איסטירלינאס.

און אינדוסטריאל אליטאן אזי אבאסינאר אה סו קאשירו.—און טילינגראמה די מאגדיבורג אין דאטה די גואינייס אולטימו, ראפורטה קי לה אריסטאסייון די סי ... דיל איספיטאל די מאגדיבורג, אקוזאדו ד ... 

... קי ... און קאשי ...

אזי אונה פרופונדה סינסאסייון אין אלימאנייה. איל ליבֿרו פינדריאה דיסקוב׳ירטו און אנייו אנטיס קי סו פאטרון אוזיאה אינטאמאס דיקלאראסייונים אל פ׳יסקו (אל טריזורו דיל איסטאדו) אי אביאה דיספאריסידו דיסדי לונגו טיימפו. נו איס קי מיירקולים פאסאדו קי סו קואירפו פואי בושקאדו אינטיררה׳דו באשו לה קאבֿה (מאגאזין) די לה קאזה.

איסבוראנֿאלוס די בינו.—און אקסידינטי איסטראנייו סי פרודוזייו לה סימאנה פאסאדה אין מאנהיים, סוברי איל ריאו רין, אין אלימאנייה.

א כאוזה די באשקה, איסטיסייה די מאזונה, קאנטידאד די 95000 ליטראס די בינו די לה מוזיל, אין בוטאס אי רידומאס קי גואדראבאן אה קאוזה דילה פישמה די לאס אגואס דיל ריאו, קין לה באזי די און פואינטי אין לה פראבֿיר־ סה די קולוניה. איל קארגו אינטירו קאייו אלה אגואה; בוטאס אי רידומאס סי ארראסטא־ רון פור איל קורסו דיל ריאו.

איסינאס בורליסקאס סי פאסארון אינטונסים. פור טודאס פארטיס. לה פופולאסייון א־ קודייו אה לה אורילייה סי איספואירסאבה אה א־ פיראר לאס רידומאס פור סו מירלאס. אין מוג׳ וליאוס אונה גראנדי פארטי דיל קארגו די לה באריקה פואי רונבאדה סוברי לה אורילייה. לוגו מוג׳וס סיינטוס די פירסונאס סי אינבֿיארון סוברי לה מאגנה. לאס בוטאס פואירון אבֿיירטאס אי לאס רידומאס רומפידאס. מונג׳וס אינטירו די־ בינו בוררג׳ו, אה טאל פונטו קי מוג׳וס ביבֿי־ דורים טופארון לה מואירטי פור דיליריקאס רא־ זונס; דוס דילוס בֿיבֿידורים סי קאייירון אל ריאו אי סי אפוגארון; און אוטרו פואי מאטאדו אין און פלייטו אה גולפיס די קוג׳יו; סינקו מורייירון די אינטוקסיקאסייון אלקוליקה. פריזו פואירון ליי־ באדוס כין קונוסינסייה אל איספיטאל אי נו פו־ דייירון אטינדיר ליסיאנסוס אלה בֿידה.

און קולייאר די פירלה פירדידו.—סיגוראמינטי־ אין די פאריס קי לה באראוניסה ג׳ מאס די רוטש־ ילד (מוז׳ירה דיל באראון אידמונד) פירדייו אין לה אבֿינידה די בולוניה סו קולייאר די 89 פירלאס. איל גראן קולייאר די פאמילייה אבֿייה סידו קומפראדו אין פריס אי ריפאראדו אינטרי לוס פרים אינמאנאס. איל דילה באראוניסה ג׳ מאס אבֿייה אופ׳ריסידו 10.000 ליראס איספירלינאס.

אונה קאטאסטרופה —און טילינראמה די בֿינגראדו אין דאטה די סאנה אנוסיינה איכסו קי בינג׳י: און פריזו קון 80 פאסאז׳רוס פואי איכ

פירדאדו אין לה לוקאבֿילאר בֿייזינאלה אבלי, אין בוסניה, פור און סילאבו די מונטאנייה קי כי אראנקי. נו טיינין נינגונה איספיראנסה די סאלבֿאר אה נינגונו. איס מינישטיר די מוג׳וס די־ אס פור דיספירראר איל טרינו.

לה דוביה אין לוס באלקאנים.—לה סימאנה אינטירה, אין סירבֿיאה, לה אקטיבֿידאד גובֿיר־ נימינטאל סי קונסינטרו קאזי איקסקלוזיבֿאמינטי סוברי לה קוויסטייון די דיטיניר קונטרה לאס אי־ בונדאסייונים.

לאס בֿוביידאס די פאסאז׳ו אבונדייאדו אונה אאומינטאסייון די לאס אגואס דיל דאנוביו די און מיטרו אי מידייו, קאאוזארון לאס מאס גראנדיס פריאוקופאסייונים אין טודוס לוס פירקונוס. אונה אאומינטאסייון טאן ראפידה נו פ׳וי נונקה קונסטאטאדה מיזמו אין 1876, אנייאדה דילה מאס פ׳ואירטי פ׳וזיטה דיל דאנוביו אי די לה קואל גוארדאן איל ריקואירדו.

לאס דיסטרוקסייונים די קאזאס קונטינואן. לה אלדיאה די זמויאן פוזו 85 קאזאס דיס־ טרואידאס אינטיראמינטי. לה נוג׳י דיל 11 אל 12 די ז׳וליו אי קאזי טודה לה אלייאדה דיל אומרו דיאה, איזו נואיבֿה אין סופיאה. מונג׳וס לו־ גארים דילוס פ׳ובורגוס פירייאן אינונדאדוס. לוס פומפיירוס איזיירון אונה ביס די מאס פרובה די מוג׳י ליר קואמיינסו.

און דראמה די פֿאמילייה אין אלימאנייה — איסקריבֿין די בירלין אין דאטה דיל 12 די ז׳ו־ לייו: און טירריבלי דראמה די פ׳אמילייה סי פאסו איל פ׳ין רגו בירלינים די אינוכפי.

אין סו גיידה די אונה דיספוטה קון סו מוזיר, און אינדוסטריאל אל מזן ליימאדו ליגדס לה טיריו ב׳ראזמינטי קין און קוג׳יו. לה דיסגראסייאדה סי פ׳ולייו אלה אוטירטה אין ליימאנדו סוקורו.

אל כאנים די פולוסיאה לייאמאדוס פור לוס בֿיזינוס אריבֿארון אה פונטו קוברי לוס לונאריס. איליוס פוטארון אל אינדוסטריאל קי סי אביאה אינסראדו און פונייאל אין לה סיגאלורה. איל פוגאה אין לוס באטוס סו ניניו די 6 אנייוס קי איל אבֿיאה מאטאדו אה גולפיס די ריבֿולבֿיר.

אונה גראנדי די איספאנייה איספידי אה סו מארידו די אוקיראדסי פור ריזולבֿינסיר.—איס־ קריבֿין די מאדריד: אונה איסטוריה גרוטיסקה קי פרובוקה לה בורלה די טודה לה אלטה סו־ סייטה׳, בייני די איסטיר אלוס ז׳ואיזיס אין אונה פונסייון אינטראקאנטי.

און גראנדי די איספאנייה, דיסקינדיינטי די אונה דילאס מאס ביז׳אס פאמילייאס דיל פאאיס קי אבֿייה, מאלגראדו סוס סיסינטה אנייוס בֿיין סוגאדוס, קומיטידו אה לון די פיאו דיל דוקטור ב׳ורונוף פור לה אופיראסייון פארה די־ בֿיניר מאס ז׳ובֿין. לוס פריפאראטיבֿוס פור לה אופיראסייון אירא׳ן טודוס טירמינאדוס, קואנדו לה מארקיזה אינטינדיינדו לה אינטינסייון די סו מארידו, נו אינ־ פ׳ירייו ריקלאמאנדו פור איליאס פארה׳ בין אונה סימיז׳אנטי אופיראסייון. איל פאסו די לה מאר־ קיזה פואי סיר אינ׳יקאזו די אימפידיר לה או־ פיראסייון אסטה קי און טריבונאל דיסידייא, סי אה נו, און מאריד׳ו איס אבוטוריזאדו אה קומי־ טירסי אה אונה אופיראסייון סימיז׳אנטי סין א־ ביר די אנטיס אוטיריזאדו איל קונסינטימיינטו די סו מוזיר.

אונה ביבֿדה מאטה די סינקו גולפיס די רי־ בולבֿיר און אמורוזו.—פאטמה אזיס איס או־ נה בֿיבֿדה מויי סימפאטי אין סו ביניידאד, קי אביטה לה אלדיאה די אק־בונאר סירקה די קאי־ רו־מורקאל. סו אמורוזו לי קונקריאו מינסיוס אדוראדור די דילוס קיפ׳ליס איל מאס אינפלאמא־ דו סי ליימאבה מוסטאפה.

אי אונה סימאנה, מיינטראס קי איליה סי איבה אלה פ׳ואיבה בֿיזה קון לה אגואה (באלבוזה) באשו איל בראסו, אינקונטראדה לה פאמילייה, קי־ ליבסיינדו׳מינטי, ג׳וגאנדו איל מומינטו פאבֿוראבלי קי פואי דיספואיס די איליה. פאטמה קינסינטו בֿיר אל קאמינאר לדילאנטרי. אל בֿינידו דה פז־ רה, אנטיס די מיטירסי אל פארה אזי, איליה סי אסינטו סוברי לה לינייה פור באשאר אין מו־ מינטו די ריפוזו.

מוסטאפה קאלייו אין מידייו. פאטמה, אינטינ־ דיינדו פרינסו קי איל מוריזו אירה דיפירמי־ נאדו אה מודו, ריאו קון פ׳ינגיר אה סוספאסי איל ריבולבֿיר קי איל ליבֿאבה, אונה ביס לה אר־ מה אין לה מאנו אי סין איספירראר מונג׳ו סי מיטו אה ליאה (?) סינקו גולפיס קונטרה איל אמורוזו קי קאייו לה סינטו מואירטו.

לוס ז׳אנדארמיס אריסטארון לה מויי ביבֿודה בילדה.

און מארידו מאטה אה סו מוזיר אי אה דוס אמנאס די פלאזירים — איל קומירסאנטי לחמיד, איזו די קאדיר אוגלו, ליב׳ירנדו לה אלדיאה די אליאס קיאניי, סי אביאה קאזאדו קון אונה פ׳ירסה אמיגה קי גוזאבה די אונה מויי מאלה ריפו־ טאסייון, אה קונדיסייון קי איליה אבֿלה ריננסייאר פארה סיימפרי אה סוס דיסריגלאמיינטוס.

# סוסייט'אד' דיל מונופולו די לאס קארטושאס

## פור פ'וזילים די קאסה אי ריב'ולב'ירים

נוזוטרוס טינימוס מינישטיר די דיפוזיטוס, קון קונדיסייונים איקסיפסייונאלים, אין לאס לוקאלידאדיס אקי אבאשו אינדיקאדאס פור לאס קארטושאס די פ'וזילים די קאסה אי ריב'ולב'ירים די לאס קואליס לה ב'ינדידה אה סידו ריזירב'אדה אה נואיסטרה סוסייטאד. איסטוס ב'ינדידורים טינדראן אה דיריג'ו די ב'ינדיר איסטוס דינאמיטאס, אין סוס טיינדאס (דאייריס), נון אוטרוס ארטיקולוס קי איליוס קומפראראן די נואיסטרו גרופו. לוס אינטיריסאדוס פור איסטאס אג'אנסיאס אינפורמאסייונים דיב'ראן אדריסארסין פירסונאלמינטי או פור איסקריטו אל בירו פרוב'יזוריו די נואיסטרה סוסייטאד סיטו אה גאלאטה, פיסקו דיל האן ארסלאן פ'ירסקו אין פ'ינג'אנג'ילר איסקאלאמבול אי אזיר סוס או-פ'ירטאס די פירב'יסייו אסטה אל 31 קוריינטי.

| | | |
|---|---|---|
| 1 אג'אנסיאס די קוג'ה איילי | 5 אג'אנסיאס די אנטאלייה | 9 אג'אנסיאס די אדאנה |
| 2 « « ברוסה | 6 « « קונייה | 10 « « טריביזונדה |
| 3 « « קארהיסי | 7 « « אנגורה | 11 « « דיארביקייר |
| 4 « « איסקישיר | 8 « « סאמסון | 12 « « קאסטאמוני |
| | | 13 « « איסקיי שיהיר |

# באזאר טורקו די מואיבלאמיינטו

## שלום אי ן' מאייור

**איסטאמבול, באנג'י קאפי איניר איקס-מאגאזין שטאאין ≠ לארו דילה דואנה**

אינטראדה פרינסיפאל פור לה קאליי דיל ט-אם נומירו 48

גראנדי אסורטימיינטו די מוביליאס אין טודו גינירו אי איסטילו, פרונטו אי סוב'רי קומאנדה, מוביליאס פארה קאמאריטאס די איצ'אר אי די קומיר, פארה סאלון איט'ס. נוס קומפראדורים פירואן סיגוראמינטי קונטינטיס טאנטו דילה קאלידאד קומו דיל פריסייו.

22—24 נ.ב. — לה דיג'ה קאזה אזי גראנדיס פאסילידאדיס איניל פאגאמיינטו.

# באיירון לאאין

ליניאה אינדוב'אדאריאה אינטרי קונסטאנטי-
נופלה—איל פיריאו—מארסילייה, סירב'ידה פור
לוס לוקסוזוס ב'אפוריס «פאטריס II», «טימיס-
טוקליס», «אנדרוס».

אריב'וס אה קונסטאנטינופלה קאדה לוניס.

פארטינסייאס פור איל פיריאו אי מארסילייה
קאדה מירקולים אלאס אוראס 18.

ליניאה די לוקסו איקספרה ראפידה סירב'ידה
פור איל ב'אפור די גראנדי לוקסו «פאטריס II»
קון פארטינסיאס קיינזינאלאס אלאס אוראס
10 אנטים דיל מידייו דיאה פריסיזאס.

קונסטאנטינופלה איל פיריאו 24 אוראס
פיריאו מארסלייה 72 אוראס.

פרוקסימוס פארטידוס:

| | | | |
|---|---|---|---|
| איל ב'אפור פאטריס II | | איל 19 ז'ולייו | |
| « | אנדרוס | « 26 | « |
| « | טימיסטוקליס | « 2 | אגוסטו |
| « | פאטריס II | « 9 | « |
| « | אנדרוס | « 22 | « |

פרוקסימאס פארטינסייאס: פור איל פיריאו אי מארסילייה.

איל ב'אפור פאטריס II (ליניאה די לוקסו איקספרה ראפידה) איל 22 ז'ולייו

| | | | |
|---|---|---|---|
| איל ב'אפור | אנדרוס | איל 28 ז'ולייו | |
| « | טימיסטוקליס | « 4 | אגוסטו |
| « | פאטריס II (ליניאה די לוקסו איקספרה ראפידה) | איל 12 | אגוסטו |
| « | אנדרוס | איל 18 | « |
| « | טימיסטוקליס | « 25 | « |

קונוסימיינטוס דיריקטוס פור נואיב'ה יורק, ביסטון, פילאדילפ'יה, לונדריס אי אוטרוס פור-טוס די לוס פאייזיס דיל מונדו.

אג'ינסייה ג'ינירה: גאלאטה, יילדיז האן, 5-6 פיסו, טיליפ'ון ב.אוג'לו 2612.

סוב-אג'ינסייה די גאלאטה: אינפרינטי אה לה איסקאלה די גאלאטה (סוב'רי איל אוטיל די גאלאטה) טיליפ'ון פירה 1082

5—15

סוב-אג'ינסייה די פירה: קאמפאנייאה אינטירנאסייונאל די לוס ב'אגונים-ליטוס, גראן קאליי די פירה נומירו 247 טיליפ'ון פירה 2330.

## באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

**סידייו סוסיאל: אמסטירדאם**

קאפיטאל פ'לורינים —25,100,000

פ'ונדו די ריזירב'ה פ'לורינים 3,100,000.

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיוי

טיליפ'ון פירה 8711-8716

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

## בושקה אימפייגו

און מאנסיבו קאזאדו, דינייו די קונפ'יאנסה אי די ביאין פ'אמילייה, בושקה אה אימפליגארסי אין אלגונה קאזה ג'ודיאה די קומירסייו, סוס דוס או טריס אוראס אל דיאה, פור טיניר לה קונטאבילידאד אין פראנסיז, ג'ודיאו אי לה קוריספונדינסייה אין טורקו או אין פראנסיס.

פור קונוסיר לאס קונדיסייונים אדריסארסי אל אופ'יסייו די ג'ורנאל «איל טיימפו».

## ליקסייונים די קונטאביליד'אד' דובלי

ליקסייונים די קונטאבילידאד אין פארטידה דובלי אין טורקו אי אין פראנסיס אה פריסייוס קונב'ינייבלים.

אדריסארסין אלה ג'ודיריאה «לאיימונד» אין לה גראנדי קאליז'ה די פירה.

טיליפ'ון פירה 92

טודאב'ייה אמאד טודו מינישטיר די רינדיר קי אה זוגנונדאק. אין סו אבשינסייה, סו מזל, אינקורראזאדה פור דוס אמיגוס; אוניירה אי או-ג'ינייו אה מאנגיאר מונג'אס ב'יזיס זה נו ריג'יר.

ריקורדאנדו די סו ג'ינזו, אונדי סי אינקונטראב'ה קון לה קונדוקטה די סו מזל. פ'ירייו די אזיר קידו אינגאנייאדו אי דיקיבזאדו, איל פ'ואי ב'אזאלייאר לה פ'ירטה די אונה אינה טמבו די אין גולפי די קיל אי פ'ייי איל פירפאל די לה פוירטה. איל קי פ'ואי דיספואיס אונדי אנדיג'י אי לי איזו פוטוגראפ'יאר אה מינאזה פ'ירטה. אין פ'ין איל ריטורנו אקי סו מזל אי לה אינב'יאו אל אוטרו מונדו.

דיספואיס די איסטו, לאזיד קי אב'י קונג'רי סי לייב'ו אי איזו אין איקספליקאנטי סואסייו. אלה מז יאנה, קון דיב'ולב'יר אה קיניאו, איב'ה טראב'יסאר לה לאז קאליים פור טומארסי קון אקאם קי אגייאן גוזאדו די לאס גראסייאס די סו מזל, קידאנדו איל פ'ואי אריסטאדו.

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס

סירייו סוסייאל : 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים :

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיואי
אלה קאליסירם דיל פונינטי
טיליפון : פירה 3005 3006 3007 520 521

קונסטאנטינופלה איסטאמבול, בירזירום האן
טיליפון איסטאמבול 217 477 3018

איסמירנה קונטרי איל מוליו, אין פרינטי די לה דואנה.
אוראנה.

## אג'ינסיאס :

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה טפיבו 357 טיליפון : פירה 2092 פירסן.

אופירסיונים די קואינטאס קוריינטים.—דיפוזי-טוס אה ויסטה אי אה איסקאדינסייאס—איסקונטוס די איפיקטוס.—אבאנסים סוברי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—ליטרה די קרידיטו סירקולאריס.—טראספורטוס די קרידיטוס אינטיל איסטראנזירו, טירקה אי בינדה די מונידאס אי טודו מודו די אופיראסייונים די באנקה.

לוקאסיון די קאשאס די פיירו
דיפוזיטוס די קאשה די איקונומיאה

## באנקה אוטומאנה

סוסייטה' אנונימה אוטומאנה
קאפיטאל די ליר'ס 10,000,000
(פ'ר' 250,000,000)
סירייו סינטראל אין גאלאטה
אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה יני ג'אמי
פירה אין פירה גראן קאליי די פירה נו' 75
סוקורסאלים פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

## אב'אנסום

איסקורינטייה פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס
איסקונטו די איפיקטוס

אימיסיון די כראטאס, ציקים, קארטאס די קרידיטו אורדינים טילינראפ'יקוס סוברי לאס פרינסיפאלים סיבדאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנזירו אג'ינסיאה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די ... ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי לה טורקיאה אי איל איסטראנז'ירו
... די ... די בורסה, ציגר'ה ... די מונידאס

## די אם די קאש פ'יירו

... ריספונסאבלי : דוד פריסקו

---

# דוייטשי אוריינטבאנק אקסיינגיזילשאפ'ט

פ'ונדאד'ה אין 1906

פור לה דריסדניר באנק, נאסייונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפהאוזינשיר בארנקפיראאין

סירייו סוסייאל : בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,

-44 – 50 קונסטאנטינופלה גאלאטה, טיליפון פירה 247,248,884.

איסטאמבול, » איסט' 2842.

דיפוזיטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס: טופ האני, גיומרוק, איסטאמבול

טוד'אס אופיראסיונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פ'יירו

---

טיליפון פירה 2002

# לה אוניון

טיליפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדיין אי סוברי לה בידה
פונדאדה אין פאריס אין 1828-1829
דיריקסיון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה, גאלאטה, איניון האן

## לה אוניון-ב'יד'ה

קומו לה קונפידיראסייון די לוס איג'ינטיס די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין מונגוס פאאיזים איסטראנגירי לוס קואליס לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ'ר 1,245,000,000.
ריזירב'אס פ'ר 445,000.000

## לה אוניון-אינסינדיין

ג'יני טודה קלאסי די סיגורוס די טודאס לאס קומפאנייאס פראנסיזאס טאנטו פור לה אינפורטאנסה דילוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה אינטה דילוס סריבייוס איכסאקטאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 :
42 מילייארים
סיניסטרוס פאגאדוס דיסדי לה אוריג'ין
571 מילייונים

---

טיליפון פירה : 2002-3

# אוניון נאסייונאל

טיליפון פירה : 2002-3

סוסייטאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס
סידיו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

## ראמו-ב'יד'ה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קונדיסייונים לאס קונדיסייונים איקספיסייאלמינטי ליב'ראלים אי קון נאדה מאס אינטיריסאנטי לאס מאס ...

## ראמו-אינסינדיין

גראנדיס אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים די פרימירו אורדין אי פארטיקולארמינטי לה אוניון די פאריס לה קומפאנייה פואידי קונסידיראר טודה סואירטי די ... ריסגוס ...

ב'יסטאס איסימאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריפריזינטאנטיס פרינסיפאלים אין ליב'יראלים אג'ינסיאס אי אינספיקטורים סירייוס טיינינדו בואינאס ריפ'ירינסיאס דימאנדאר אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

---

17—58

## קונשואריין מארטימון

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס
איסטאבליסיר'ה אין פאריס 4, Rue de la Bourse

אג'ינסיאה די קונסטאנטינופלה : גאלאטה, אוניון האן, טיליפון: פירה 2002-3

الطيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500
סיש מיזים « 250
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 550
פור איל איסטראנז'ירו « « גרו' 750

דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס**
מאהמודייאי גאדיסי, קויומג'ילאר האן
נומירוס 15, 16, 17. טיליפ'ון : פירה 877
נאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים


## אינ'יל
## מונדו איסראאיליטה
—
## אינגלאטירה
—
### און גראן באנקיטי ג'ודייו די ב'ינים'יז נסייה אין לונדרים
### פרודוסייו 50000 ליראס איסטירלינאס

אין לה ק[illegible]דאד איספראאיליטה די לונדרים [illegible] איל אוזי די איסטאבליסיר קאזה [illegible] ב דיזיטו דיל אורפילינאטו אי דיל [illegible] ג'ודייוס. פור איסיגוראר איסטי [illegible] אין באנקיטי איל קואל סון אפי-סיאלאס טודאס לאס נוטאבילידאדים די לה קו-מונידאד [illegible] פוליטיקוס דוקטוס אין אמיר די לאס דוס אינסטיטוסייונים.

[illegible] מאדרון לה 50 000 ליראס [illegible]

גוארדאר איל איקואליברו דיל בודג'יטו. איל בלנקיטי די אוזי פואי דאדו לה נוג'י די מארטים אולטימו באשו לה פריסידינסייה די נואיסטרו דיסטינגידו קוריליג'יונאריו איל מרקיז די רידינג, ב'יזו-ריי די לאס אינדייאס. קאזי 350 קונביד'אדוס ריספונדיירון אלה אינביטאסייון.

אינטרי איילייוס רימארקאבאן טודוס לוס מימברוס די לה פאמילייה רוטשילד, לוס מימברוס ג'ודייוס איל פארלאמינטו, לוס [illegible] כו-[illegible] אין לה [illegible], [illegible] ג'ו-בירלין, מיניסטרו די לוס איגוס איסטראנז'ירוס אי איל קונדי בינקינטיד.

איל מרקיז די רידינג טומו איל פרימירו לה פאלאב'רה פור אזיר איל איסטוריקו די לאס דוס גראנדיס אינסטיטוסייונים די קארידאד ג'ודיאה אי אזיר אונה [illegible] קאלורוזה אלה ג'ינירוזידאד דילוס אסיסטינטים פור קומבלאר איל דיפיסיטו.

סי' [illegible], טריזוריירו, [illegible] קי [illegible]

ריסיבידו דונאסייונים די ליב אסיסטינטים פור לה סומה די 40,000 ליראס איסטירלינאס. כואנדו לה אינביטאסייון דיל פריסידינטי, לוס דונוס אומ-פיסארון די נואיבו אי ארריבארון [illegible] טוטאל די 47,000 ליראס. אונו די לוס אסיסטינטים, און נואיבו אי אבלאדו [illegible] ג'ודייו קי סי אזי [illegible] טיימפו קון לוס גראנדים [illegible], סי' [illegible] בארון. סי ליבאנטו איניל באנקיטי אי דישו: [illegible] 50 000 [illegible] 3000 [illegible] קונטינטי.

לאס פאלאבראס די סי' [illegible] בארון פואי-רון [illegible] די אפלאוזוס. אין לה פרונטה [illegible] 2000 ליראס, [illegible] איל טוטאל לה 52 00 ליראס איסטירלינאס.

### אורה [illegible] סירימוניאה אין לה סינאגוגה דיל קוארטיר ג'ודייו די לונדרים

לה [illegible] אין איל

## ריקואירדינדו אין טודאס אוקאזיונים

[illegible] סינייורי איסראאיליטי די [illegible]

[illegible] אי די לה אינקונה [illegible]

קוארטיל איסט די לונדריס, קוארטיל אביטאדו פור גודייוס, און מונומינטו אין מימוריאה דילוס גודייוס קי קאייירון אין לה גראנדי גירה. אונה סירימוניאה טובו לוגאר אה איסטה אוקאזייון אין לה סינאגוגה. לורד אלינבי פרונונסייו און דיסקורסו אינדי קואל איל איזו לוס אילוגייוס דילה ליאלטאד די לוס גודייוס אל איגואלדו די איל איספיריטו בריטאניקו. לוס גודייוס, דישו איל, קומבאטייירון פור דיזיר ליאלמינטי. אינטרי לוס איזוס די אינגלאטירה נו איי קומבאטיינטיס מאס נובליס קי לוס גודייוס. באסטה די ריקואירדארסי די יהודה מקבי פור אינטינדיר קי קומבאטיינטי פואידי סיר און גודייו. אילייוס קומבאטייירון פור לה קאוזה דילה ליבירטאד אי דילה סיביליזאסייון.

און דיסקורסו פואי דיספואים פרונונסייאדו פור איל גראן רבנו הירץ. לה סינאגוגה, דישו איל, ברוטייה אה איסטי מונומינטו דיג'ני און לוגאר מאס סאגראדו. לוס 9000 גודייוס קי מוריירון מאטאדוס אי פירידוס דיפינדיינדו אונה נובלה גלוריאה אל נומברי גודייו אין אינגלאטירה.

# פאליסטינה

## לה קואיסטייון דילאס איסקואילאס ג'ודיאס אין פאליסטינה

איל דיריקטור דיל אופיסייו די אידוקאסייון גודיאה אין נואיבה יורק, דוקטור בינדירלי, קונסאקרו איניל גורנאל «גיואיש אידוקאסיין ניוז» און ארטיקולו אל ריזימין די לאס איסקואילאס גודיאס אין פאליסטינה.

סי׳ בינדירלי אינקאנסו קי לה פופולאסייון גודיאה דילה פאליסטינה אל פונטו די ביסטה ריליג'יוזו נו איס טאן ליבירה (ריליג'יוזה, דילה סיגון איל, איזייה טי דיקאן אונדי אנסי:

אורטודוקסוס אל אולטימו גראדו 5000, סיאה איל 4 פור סיין דילה פופולאסייון גודיאה; אורטודוקסוס מודיראדוס 15000 (12%) מזרחי 5000 (4%) קולטורה ריליג'יוזה מודירנה 60000 (44%); קולטורה נאסייונאל 10,000 (8%); קולטורה ראדיקאל מודיראדה 15000 (12%) קומוניסטאס 20000 (16%). טוטאל: 130 000.

אנסי איל סיסטימה די לאס איסקואילאס נו פואידי סיר אומוג'ינו.

איס דיפיסיל פורטאנטו די דיסידיר קיין אורגאניזאסייון דיבי טומאר איל קונטרולו סופרימו דילאס איסקואילאס אין פאליסטינה. פואידין אבלאר, אין פרינסיפייו, די דוס אורגאניזאסייונים: לה איגזיקוטיבה נאסייונאל די לה פאליסטינה אי לה אורגאניזאסייון סיוניסטה מונדייאל. מאס לה פרימירה נו טייני ריפריזינטאנטים אורטודוקסוס אין סו סינו, פורקי לוס אורטודוקסוס ריפוזארון די טומאר פארטי אין לאס אילייקסייונים. לה סיגונדה נו איס אונה אורגאניזאסייון פאליסטינייאנה, מאס אונה אורגאניזאסייון די לה דייאספורה (דיל גלות. דילה דיספירסייון) קי פריטינדי גודייוס קי סי אינטיריסאן אלה פאליסטינה.

קי מינירה פואידין דימאנדאר אל איסטאדו פאליסטינייאנו די אבאסטיסיר אלוס אינטיריסימיינטוס די לאס איסקואילאס סי איל קונטרולו איס אבונאדו פור לה אורגאניזאסייון סיוניסטה מונדייאל?

# פ'ראנסייה

## איל איג'ו שב'ארטזבאר

אינקריאין די פאריס קי לה ביביידה דיל איקס ג'יניראל פיטליורה, אקומפאנייאדה דיל פרנסיפי אוקראני, איז מיניסטרו דילוס אפיירוס איסטראנג'ירוס דיל גוביירנו די אוקראיינה, סי ריפידייו איל אוטרו דיאה אל קאבינטו די מ' פיירי, ג'ואיז די אינסטרוקסייון. איליה דיקלארו אין נומברי אי אין איל די סו איזה קונסטיטואירסי פארטי סיביל (ר קלאמאדורה) אינגיל פרוסיסו אינטינטאדו קונטרה שוארטזבאר קי מאטו אה סו מארידו. לוס אינטיריסוס די לה פאמילייה פיטליורה סיראן דיפינדידוס פור מאיסטרו קאמפינג'י.

∴

סמואיל שוארטזבאר טייני, די ריסיביר אונה קארטה די און גודייו אוקראייני, דילה אלדיאה די פאסטוב, דיסטריטו די פודוליאה (אוקראיינה), דיל טיקסטו סיגיינטי:

מויי ריספיטאבלי שוארטזבאר. איל דיאה אונדי נוזוטרוס, גודייוס אוקראיינוס, אינביזימוס לה ביניידה קי פיטליורה פואי אסאסינאדו «קאדה אונו די נוזוטרוס» ריסינטייון פור פירידאס דיל טיימפו דילוס פוגרומים לה ביינגאנסה נו באסטה פור קאלמאר נואיסטרוס דולורים. איל אומברי אסאסינאדו פואי די מאזייאדו פוקו אורדינארייו פורקי סו מואירטי פואידה קונסולאר לוס מאליס אי טרנקואיליזאר לוס קוראסונים רומפידוס דילוס מיליס די דיסדיג'אדוס אין אוקראיינה. אסטה איסטי דיאה, קואנדו אריבה אין סיירטאס אלדיאס אונדי לוס פוגרומים טובייירון לוגאר, טופה סינייאלים דילוס פוגרומים. קוראזונאס תומאנאס קי ארבאטאן אין לאס קאזאס, פירדידאס, אזינאדאס, פין סאביר אה קין אים מי ביסטיר אדירידאדי, ביבדאס אי אואירפאנוס אינומירבלים. אילייוס ארבאטאן טודוס, סינייאליזוס, לייבאנדו אין סוס קוראסונים לה איגאזין די סוס פאדרי נמים אסאסינאדוס: פאדרים, מאדרים, אירמאנוס אי אירמאנאס. לה קאוזה די סוס דולורים אילייוס נו לה קונוסיאן קי אם אילייוס מינטאב; «מים קירידוס כון אסואילדוס אל קורסו דיל סוגר». סולאמינטי מייטראס לה פיזקואה, קואנדו אין לה ריוניון סי לוס מואירטוס (קואלי מואיו מיינטראס לה פאסקואה אונדי טובייירון לוגאר לוס מאס טיריבלים פוגרומיס), לאס לאגרימאס קוררין. לוס גריטוס אי לוס גימידוס ריטינין. סי דימאנדארון סיימפרי קי אין איאורופה אוקסידינטאל סי טופארה און גודייו קי סי ביינגארה דילה סאנגרי אינוסינטי גודיאה ביירטאדה. אין פין, און סאלבאדור ביינו קי אינטינדייו לוס סינטימיינטוס די 2000 000 די גודייוס אוקראיינוס. נו נומברי איס סמואיל שוארטזבאר אי קי איס אל מי קירידו. נוזוטרוס נו ריקואירדאר מוס סיימפרי די איל; איס נואיסטרו קירידו מאס גראנדי קי סי ריקואירדו די נואיסטרה דיקורגה. נואיס לוס אומברים סי מאזאנים קי סי סאקריפיקאן פור איל אמור די סו פואבלו, ביבה נואיסטרו קירידו אמיגו שוארטזבאר.

## אה לה מימורייה די טיאודור הירציל אי די אליקסאנדרו מארמוריק

און סירביסייו פונירארי טובו לוגאר אה פאריס אין איל טימפלו דילה ביטוריאה (רו נאזארית) אלה מימורייה די טיאודור הירצל אי די אליקסאנדרו מארמוריק. לוס סיוניסטאס אין גראנדי נומירו קי ביניירון פור רינדיר אומינאז'י אה דוס גראנדים גודייוס קי קומבאטייארון פור לה סאלבאסייון אי פור לה נאסייונאליזאסייון די לה סולוסייון דיל פרובלימה גודייו.

קיגֿרי איל דיזיאו קי ליי אציאה קידו איקספרימידו פור לוס אורגאניזאדורים די איקספוזיסייון, איל רעגו ליגֿיר פרופוזאסייון דה מוראסייון אוניבֿירסל די לוס דוס פואבֿלוס ג'ודייו אי טורקו. איל רעגו איל ביזיר, די קי די אקסידינטו פור איל ארידאל די איריץ; נוס איס פירמיטידו די נו אבֿלאר סין אינפורמאסייון דיל אינטאקטו גֿודייו, מה נואיסטרוס דיגֿימוס אורמירדאר לה פוזיסייון דילה קומונה איל אבֿמינאדו אל אינגֿראדו דיל פואיבֿלו ג'ודייו אי לוס איספלואיטאדורים קי איל דיזאייגו פור פריגֿאר די אביֿייגאדור פור קומפריינסייון.

[illegible]

מה איס אינטירה די דורה קי מינמו קומאדו לה פראגֿינטינה סירה ליינה די ג'ודייוס — אנדרה אי אין מיזן גראנדי קומירו — אין לה דייאספורה קי נואיסטרוס קירימוס קי איל זודאמינגו נו די קאריבקה, [illegible]

[illegible]

## רוסיאה

### לה קולוניזאסייון ג'ודיאה

לה פיפולאסייון ג'ודיאה דילה קולוניאה אגֿריקולה אין רוסיאה, [illegible]

---

און איסקאטידו די מאס די 125,000 פירסונאס. [illegible]

[illegible]

25 גרושים ד׳ פיריפים די קולונים. [illegible]

[illegible]

## גראן ראבינאטו די טורקיאה

מידראש בֿעלה דודו טאבֿאה קון קיס ד״ה איזאק, [illegible] לה מדרשה מונגו.

[illegible]

אה 15 ז׳וליו 1926.

איל סיקריטארייו

ש. אלמאביב

## לה לוטיריאה דילה אבֿיאסייון

—

איל קואדרו דיריקטור מירזואי מירדו לוגאר איל 19 ז׳וליו.

[illegible]

---

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 10 | פירקואלם | אה 1 | פור 10 | 1800 גרוש |
| 10 | » | » | | 1200 » |
| 10 | » | » | | 1000 » |
| 20 | » | » | | 400 » |
| 30 | » | » | | 300 » |
| 150 | » | » | | 200 » |
| 100 | » | » | | 100 » |

[illegible]

## אינטיריאור

—

### איקום דיל פרוסיסו די איסמירנה

—

### לוס אורטימוס מומינטוס דיילוס קונדינאד׳וס

לוס קורריספונדאלים די גורנאלים קי קי [illegible]

[illegible]

שוקרי ביי. — איל פרימירו קי [illegible]

[illegible]

בוקי קאנייש?» איל קונדינאדו ריספונדייו פירמימינטי.» נו, מינגונה נאדה די אקוזאר לה בוקי נו דיקלארי דילאנטרי איל טריבונאל

אפינאס איל אוטרו סיגונדו בוקי נו פירדייו סו קאלמה גראנדי.

האפיז מיחמיד.—דיספואיס די בוקרי פוחי האפיז מיחמיד קי פואי דיספירטאדו, טורנדו לי ג׳ינטי פריגונטארון לה סינטינסייה אל חמיד בי קי סרו בנו, ריספונדייו מינג׳אק: «איס אכפי, איז ניאו?»

קואנדו לי דיזירון די לדר סו סיספאנימינטו, האפיז מיחמיד פירו די סו אלדיקרה און פאסיב דיזיינדו: «מי סיספאנימינטו, לייו לו פריפארי». איל מומינטו אונדי איל איזה פור אינפורקאדו, אל נאדו דילה פורקה די בוקרי בי, איל קונדינאדו איסקלאמו: טירלכילה 1 פירלאכילה! נאס ליבסטיפייונים פונדאדאם פור לה פירסיה קי דירוקין.

נוס׳ה חילמי בי.—אלה לייאמאדה פיניספרי דיל באשטירין, גופיר אלמי ריספינדי: «קי קיניס?» קואנדו איל פואי אינטרודוזידו אין איל חוש ביין דיל דיריקטור דילה פריזיון, איל פיבייה אונה פיגארילה דיסראק דילה אוריזה. לי דיזירון קי איל איגה פיר אינביטידו. איל ריספונדייו: לייו נו פואידו פירלארמי די מים מאטים מאמאדאק קון מינוטאס, אי פוס רוגו די טומאר לה פיגארילה קי פי טומה קואלקי מי אוריזה, די מינירה אין מי בוקה אי די אינקינדירלה.

פאדיבלאקיין לי פואי דאדה אינטירדיזאסיון. לי דימאנדארון אל גאהאדים: «קי דיזיס מוס?» «קיאנו קי דיגה? לייו נו מינגונה נאדה די דיזיר קי נו איס קי לייו קופורטו נאס קונ׳ביקסיונס די מיס אמיגוס»

אלה דימאנדה קי איל מ׳ניאה און פיקאדמינבו, חילמי רימיטייו און פינדאכו די פאפיל קואנדו, איל איזו׳ס לו אקינגוראן די אזיר פי בינטינסייה (אם נה) איל ריספונדי: «לייו סו קיבלאבלב. ני איי קי און קולו דייו».

לה אינביט פיין די חילמי פואי אלה איל ביבה זיברי דילה פרוגרימיס איל אמינאזאו.

לאז איבבאאיל.—לאז אינמאחיל פופוגו און פואי מניקיפיר די בה סור אורלו כאביר די פיקאר, לייו אדי מים קי לאקם מאקינס) סור דיזיר ובעון בה קרמאחיק.

לאם אורלאפייונים אילאם, פואי אימפוסיבלי די אזירלי ריסיטאר איל כ״מאזו. קואנדו לי קומוניקארון לה סינטינסייה, אימפאסיבל ריבה גדייו: «איל גאזי מי אקורדו לה גראסייה, לי באלדי פירקה די איל». אי אפינאס איל אוטרו מומינטו איל ריפיטיו איסטאס פאלאבראס.

גורלי ייוסוף.—איל איזורלייאנו ייוסוף קי מוריו אה אימפאגאדו לה אוזיר קירדייה, קואנדו לי קומוניקארון לה סינטינסייה. «איס לייו בולו קי פירי אינפורקאדו?», «מורוס סום קימפאנירוס מי אקומפאנייארון» לי ריספונדיירון.

איל רימיטייו לה סומה די 40 ליראס קי איל פיבייה קואלקי איל, קון רוגאסייה די אינביארלה אה סוס קריאטוראס קי סי טופאן אין באטום, פור סום איסקואלאז.

ייוסוף נו דישו נאדה אינביל מומינטו די סו אינפורקאמיינטו.

ראסים בי.—און מומינטו קונקוסיבסייה דילה סינטינסייה: איל ליפירינאראון ראקם דייו פירלה די אונה גראנדי קאנגרי פריאה און דיזיינדו «פואילה איל פאדים פוסאר לה סיגורידאד!». איל פואי אינפורקאדו דילאנטרי לה פירוטה דילה קוזירנה.

אריף בי—און אינטראגאדו און לה קאלה אוז די לאס סינטינסייאס אירמן פיניסיקאדאס טום קונד נאדום, אריף בי פיבייה און לה מאנו די לה אונה פיגארילה אי לה מאנו איסקירדה אירה דיראס די לה איספאלדה. אפוייאנדו סו קאבישה קואלקי לה מוזה, איל פינסו אונוס קאנסוס מינוטוס. פואים איל דקלארו: «לייו סו און קימפאנירו דיל גאזי די די 20 כנוס, אה מי פיידוגאלה רימיטידלי לה קארטה קי לייו בו איסקריבי». דיספואיס די אזיר דימאנדאדו און באזו די אגואה איל דיקשו אונה קארטה אלה אדירקסה דיל גאזי. און לינזאנדאמים, איל אקינבו די כואילו: בום רוגו די אינביאר לה ריפואיסטה דיל גאזי. איספירימוס אאינדה פינקה מינוטוס. לה קארטה אירה דירזילה קימו

«לייו סו בואינטירו קימפאנירו דיבדי 20 אנייוס. און מינגאש באטאלייאם לייו בום מיקון דידיקאמיינטו. איניל מומינטו אינדי מוריר, לייו סו סיגורו קי קיריריש פירדונאר

גאמבולאט בי.—אינמידייאטאמינטי די אריף בי, פואי איל טורנו די איזאמבולאט קון אוקטואר לה אין ג׳ינקה קוזה, איל ריספונדייו אלה כייאמאדה און דיזיינדו: «מי בואין קימוס אורדינים».

איל רימיטייו סו אורולוג׳ אי סו לביאו אי אונה סו אוטרו מומינטו איל נו דרדייו סו קאלמה גראנדי פריאה, איביל מומינטו דיל אינפורקאמיינטו, קואנדו איל ג׳ירפו קי לי קיטארון לוס אינסימיולוס. איל ד׳שו אל לינדרוגו (ג׳ילאלאט): «אזיד בואינטרו דיזיר».

האלים טורגוד בי.—דיספואיס די אזיר אין ביניכי אורו קי איל נו טיניאה נאדה די דיזיר אינה דמאנדה קי איל טיניאה און נו און טיספאמינטו, האלים טורגוד ריספונדייו:

דיזיל אה מים אילום קי אילייוס נו סי איבפיריסין דיספיריקה. קי אילייוס סי אינספיראזין באלה מי אידיאל! באלה איל טורקיכמו!

רושדי פאשה—דיספואיס די אזיר אוידו לה סינטינסייה, רושדי פאשה דיקלארו:

«לייו סו אבידאדו די 54 אנייוס. סי מי קונדינאבאן אוס טרלאדאס פורקאדום, לייו אינה בכיר אונה בידה די מיזירייה. לייו סו קונטינטי דילה בואינטי קי מי ריזיבה».

איניל מומינטו דיל אינפורקאמיינטו איל דיזיו אוירו דה סיר קוראדו.

אבידרין בי.—דיספואיס די רושדי איזיירון ליניר לבידרין בי, קואנדו לי דימאנדארון קי איל טיניאה אלגונה קוזה די דיזיר, איל קונדינאדו ריספונדייו: «לייו נו סו און אומברי אה פריזיאמרמי אקי און אינטה טיניאה, פרימיטידמי קי לייו באלייה לה ביקטירמי». קואנדו איל רימורכו, איל ריספונדייו: «לייו נו טינגו נאדה די דיזיר, איל קיירו קי לו לייבארון אלה פורקה. איל איזו פריאה די אונה גראנדי פריאה איספלאוורדינארייה...

דו די אקילאה די רושדי פאשה, איל דישו אל ג׳ילאדור: «לייו מי פיאבלי לה קורידה לייו מיסמו».

סארי איפי איריב — ... לה די הוראזי, אל קיפיטאן ... קי מומו לוגאר און לה ... איל אי קי אירה אונה בידה ... דיזי...

זאה הוראשיד.—... און ... דילה ...

ג׳ילאדור ... (ג׳ילאדור) די ... קי ... דיריקטור ...

איירי אינדיפירינטי לה קומוניקאסייון, אונה נאטו-
רה סולדי לה אוטרה אי איל קואירפו אינקאלדו
די און נאדו. קואנדו לי דימאנדארון סי איל פי-
ניאה אלגונה קוזה די דיזיר, איל ריספונדיו: ״ייו
דישי טודו לו קי סאבייה. נו איי מאס נאדה.
אלייכדו קירידו קאליר לאס סינטינסייאס פרו-
נונסייאדאס קונטרה סוס קומפאנייירוס, לי דייירון
טודאס לאס אינפורמאסייונס. סיאיס איל קי
ביזיטו דימאנדאנדו מוילאריס די סו אירמאנו
אל קואל איל ריקומינדאבה די אינייאדרני אונה
סומה די 200 ליראס

אדיריסאנדוסי אל דיריקטור די לה פריזיון
נודי פיי איל דאם: ״קי סו מאנקאם די אינז קו-
ניר מי טיסטאמינטו, ייו טי ראקומאנדי די לה
גארגאנטה אינ איל אוטרו מונדו. ייו אסינטארי
אה סו לאדו אלייי טאמביין.״

סולרי לה אבומונויל קי לו לייבאבה איל די-
אב אופיסייר די ז׳נדארמיריאה: ״סו ייו איל
אולטימו? אונדי נוס איסטאמוס אינדו?״ איל
אופיסייר לי ריספונדייו קי סי אילאן לונגאר
אונדי דיליאה טיניר לוגאר איל אסינטאמו. זיאה
ריספונדייו קון קאלמו: ״איל לוגאר די ביזיר
פין ליבירטאד!״

אריבאדו אל פיי דילה פורקה, איל דישו אה
אקילוס קי קיריאן אזירלו סוביר סוברה לה סיאה:
—נו לוס דיסטורבאם.

איל סי פוזו קון איל ליברוגו קי קיריאה פאס-
פארלי לה קואירדה אינייל קואילייו. ״סו נו פאס-
ליס ביין אזירלו. טיפי ביין לה קואירדה״ אי
פוס ריקומינדאסייון דיל ז׳נגאנו די אזירקי פריסטו,
איל ריספונדייו:

—פור קואלו איסטה פריסה? נו איס ביין קי
לו מוריר? סינקו מינוטוס דיספואיס ביין לו אירי-
מי אל נאדו די לוס איסטרוס אלוגילוס. סי פינים
קארסאס או נו אימפורטה קואלו פארה אינייוס.
ביין מי קארגו די מיזירקילוס. אדייוב!״

## אירנאן אי ריאוס׳ בייס אין לונדרים

אסקריבין די לונדרים אל ״מילאניאט״:
לונדרים 11. — ריאוס אי אדנאן ב״ק, די פוי-
טאדיס די קונסטאנטינופולה אי אספירטיינדו
פארטידו פריגוריקאטה דיזגו, סי טופאן אקטו-
אלמינטי אקי.
[illegible]

איל סי איזו אינקריבאר קומו ״איקס-פריסי-
דינטי דיל קונסילייו״. איל איזו מונגאס ביזיטאס.
לייו פרימי די קונסינייונאדו, מה איל סי
ריפוזו אבסולוטאמינטי אה אלגארטי דיל קאפי-
טולו דיל קומפלוטו.

איל רואילו קי קירייו דיקדי און פירמו טיימ-
פו אל פויזו דיל קאזאמיינטו די ריאוס ביי קון
לה פרינסה ... קייאר פאריקי קונפירמארסי
אקטה סיקו.

לה קומוניקאסייון איג׳ה אה ריאוס ביי פור
נואיסטרו אימבאשאדור אין לונדרים פריד ביי,
אנונסייאנדו אונו אי אל אוטרו קי און מאז
דאלו די פריזינטארסי פואי אדיריסאדו קונטרה
אינייוס, פואי ריסיבידו קון אינדיפירינסייה פור
אדנאן אי ריאוס ביים.

איל פרימירו דאס: ייו אירי דיריקטאמינטי
אלה סובוקאסייון דיל טריבונאל לה ריפואיסטה
קי איס מיניסטיר. ייו נו טינגו מיניסטיר די
אינטירוגאטוריו. ייו נו ביאו אינקונבינייינטי אה
נו ריספונדיר קי קואנדו ייו ג׳וזגארי נייסיסאריו.

ריאוס ביי, לואיגו קי פואי אינפורמאדו, סי אינכ
טאלו דילאנטרי אונה מיזה אי ריזיו אונה לונגה
קארטה אה לה אדריסה דיל פריזידינטי די לה
גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל. דיזין קי איסטה
פואי איקספידיאדה פור איל קאנאל די נואיסטרה
אימבאשאדה.

ריזולטה די מי אינקואיסטה פירסונאל קי לוס
דוס אינקולפאדוס נו טיינין לה אינטינסייון די
ריטורנאר אל פאאיס. אדנאן ביי אי סו מוזיר
סי פריפאראן אה פארטיר פור איל איזיפטו. אי-
נייוס קונטאן פאסאר אלייי אונוס קואנטוס מי-
זיס אונדי און אמיגו קי ליס אופריסייה לה אוס-
פיטאלידאד. ריאוס פאריסי דיזיאוזו די ריגדירסי
אין סואיסייה אונדי לו טינדריאה אינביטאדו לה
פרינסיסה סופייה.

# ב׳אריי׳אדים

## לה אליגריאה אי איל טראב׳אז׳ו

נו לוס דימאנדאטיש נונקה פור קואלו איל
סימירו די אקילוס קי טופאן לה בידה בוזינה
אים פאן ליקו?

אים סידקי אילייס נו פודיאן איל סיקריטו
אי נו סאבין קי לה אליגריאה [illegible]
[illegible] ) קונטרה [illegible]
איסטה ביזטוד קי אזי דיספאריסיר לוס אפאי-
גאנוס. לה [illegible] לה פיאיזיאה דילאס

אימאס פואירטיס אי אינירז׳יקאס, איל ריפובליק-
נו די אונה נאטורה פאסאמינטי איקואילינראדה,
לה א קאפריסייון מיבאטה דיל דיזיר אקומפאניאדו אי
אין און אוטרו אורדין די אידיאס, לה אמוריאו-
לה דילה סינסירידאד, דילה פוריזה.

ביין נו קירו אבלאר די אקילה אליגריאה רו-
אידוזה קי סי מאניפיסטה אה מודו פרופוזיטו, אי-
ספיראדה די פרופוזיטו אי נו פרילה לה מאס פאר-
טי קי אונה מאנקאנסה די אינטיליז׳ינסה; מה ביין
סינסו אלה סאנה אליגריאה קי אזי קומוראר
נאטוראלמינטי איל סינגו די לה בידה, אה אקילה
אליגריאה קי איסקונדי לאס לאגרימאס כאלמה אונה
קונקיזה, פור נו אזיר סופריר אקילוס קי אמאן,
מה קי לוס אלייודה, אל קונטראריו, אה ביין
לייבאר סוס פרופייה קארגה.

לאס פירסונאס סין אליגריאה אסימיזאן אה
אקילוס פאאיזיס טריסטיס אי נייבלוזוס, פרילוס
די סול, אין לוס קואלים נאדה נו קריסי: לה
סימיינטה נו סואילי איי ז׳רמוליסיר, איל קואילו
ריסטה אהידו (סיקו) אי סטיריל. און אינטיריאור
סין אליגריאה אים טריסטי אי גלאסייאל (יילאדו);
ריסייוסין אלייי אקיל אפריסון די קוראסון קי לוס
אפאנייה קואנדו אינטראמוס אין אונה קאמאריטה
אונדי נו אינטראן נונקה לאס קאריסאס דיל סול.
מה קואנטו אים אינטירידאמינטי אוטרו אקיל אינ-
טיריאור אונדי ריינה לה אליגריאה! לאס פיר-
סונאס אי לאס קוזאס טיינין איל ריפליקסו דילה
פיליסידאד. איל לאבורו די קאדה דיאה קי קונ-
סלי טיי קון בואינה גראסייה אי סין דיפיקולטאד.

אין לוס אינטיריאורים פורמאדוס די פאסאר-
סין די מוסום —אי אילייוס סון אוטרה מויי נו-
מירוזוס— קאדה אונו דיבי קונטריבואיר קון סו
אלייודה אלה בואינה מארצ׳ה די טודו. קומפליר
אליגרימינטי סו טארילה, אים איל דיביר די קאדה
אונו. קי ראפ׳איל נו סי ליבאנטי אין מורמוריאנדו
קואנדו לי דימאנדאן און סירביסייו אי קי
זאק נו טינגה איל איירי די סיר אבינטי קי-
אנדו סי לי דיזיר כאן אה איל. טודו טראבאזו אקומ-
פלידו קון בואינה המור (גאנה) פרוקורה און
סינטימיינטו אגראדאבלי, אונה סאטיספאקסייון
אינטימה.

פרין כאלר [illegible] קרי׳סורה [illegible] טראבאזו קו-
אונה אליגריאה, מיבמו קומו אונה ריקומפינסה,
אים איל דיביר די טודה מאדרי או אידוקאדוריס
טינייינדו לה קוראסון די אזיר די אקילוס קי [illegible]
סון קונפיאדאס, פירסונאס אינקוזידאס אי [illegible]
נירוזאס. אים מיניסטיר אזיר אמאר איל טרא-
באזו דיסדי לוס פרימירוס אנייוס, אינבילופאר

די מאנירה בואינה פואידי קומוניקארסילה, קי לאס קואטורזי אוראס מינוס איל גוסטו די גואדראר לה אביטוד טודה סו בידה.

« קי טו סוס ביין קינדה, טו סואיגראס ביין אבייוטאמינטי אה פריפאראר איל דיזאייונו; דירה אונה מאדרי פרודינטי אה סו נואירה. טו: קי טו סיס קואידאדו, פארה קי קונפינה טודאס קוזאס. אנדי לה קריאטורה אימפיסארה אה פיניר קיטאנסייה דיסטו די בואינה נאבידאד. קיטאדוס לוס טראבאזוס, אין אינזימפלו קי איליוס סיאן, סי אקימפאנין קון אליגרייה אי פלאזיר.

איל אומברי איס איגו פור טראבאזאר, קומו איל פאשארו פור בולאר.

איל טראבאזו איס אונה קוזה סאגראדה. קואנו ליידה איל, אין איל מיסמו, סוס פרוטוס די נואיבו אימפיזארון קואנדו לוזים נו קונסינטייו איל אה אזירנוס אונבילאר אונה פרופונדה דולור, אה פומאר די נואיבו גוסטו אין לה בידה אה אקיאוס דיסדיצ'וזוס פירידוס אין סוס אפיקסייונים לאס מאס קירידאס? איל טראבאזו נו דיזי פיר סינטימינטי אונה דולה ניסיסידאד או אין סיגו מאגוקאנטי, מה קי איל איס אקומפאנייאדו קון אליגרייה. איל איס און מאנאדירו די פלי‑ סידאד אי די פרוטיפיקאסייונים אינזימאס.

# ריבירסוס

גואיבאס אינונדאסייונים אין סירביאה.—טי‑ ליגראפיאן די בילוגראדו אין דאטה די אנטיאיר: בולייאס קאאוזארון די נואיבו דיסבורדאמיינטו די ריוס. לוס דאנייוס סון קונסידראבלים. אי נואיבי מואירטוס אי מונגוס פירידוס.

לה קאלור אין אוקסידינטי —לונדרים 14: לה טימפיראטורה קונטינוו אויי לה מאס פואירטי קאליינטי דיסדי מוגוס אנייוס. 92 גראדוס פאה‑ רינאייט אין לה סומברה. אין קאנאדה, סי איני‑ סיאן אינסינדייוס די מונטיס, קון אינדז'יסטייון. ארנולד איטיקון, ארקינסיקטה אין פריסטון, מוריו. אין ליבירפול 16 פירסונאס מורייירון.

די מיסמו אין פאריס טינייאמוס נומירוזוס מו‑ אירטוס אין לאס קאלייס.

און דיזאסטרוזו אינסינדייו אין נואיבה יורק.— יורק 14 זונייו :—און אינסינדייו דיסטרוייו און אוטיל קירקה די פלאטירם טיגל, אין נואיבה יורק 48 ביאזירוס אי 40 אימפייגאדוס פואי‑ רון אובליגאדוס די סאלטאר פור לאס ביינטא‑

לאס. מאדאם פיקיר אבריין אי סו קריאטורה סאלבארון דיל פריסיר קינטו אין לאס קאמאראס קי ניס אינקאנדייארון. 14 קאדאבירים פואירון סאקי‑ דוס דיספיגוראדוס קי נו פודיירון ריקונוסירלוס. 23 פירסונאס קידארון אינה פיריאדאס.

לוס סין טראבאזו אין אינגלאטירה —איל נומירו די לאס פירסונאס סין טראבאזו אין אינגלאטירה קי איראן, איל 8 די זולייו, אה 1,645 100, סיינדו 5324 די מאס קי לה סי‑ מאנה פאסאדה אי 344,750 מאס קי איל אנייו פאסאדו אין לה מיזמה דאטה.

דיפינסה די פוטוגראפיאר לאס באקאס.— נייה סאבין קי לה באקה איס און אנימאל סאג‑ ראדו פור לוס היגדוס. לוס סולדאדוס קי טומא‑ רון פארטי אין לה גירה מונדייאל אנייאן טרא‑ איידו קון איליוס אלגונוס די איסטוס אנימאלים סאגראדוס. איס אבסולוטאמינטי דיפינדידו די מאטארלוס או די מאלטראטארלוס.

אין לה פרובינסייה די מאייר דיבאר, איסטי קולטו די לה באקה לה איספה איל אולטימו גראדו. לה באקה נו דיבי אה מונגו קי פור ביביר פרינסיפאלה אי אנקונטיסיר ביבי. איל ניזאס לו מאטאראנדה די איסטה פרובינסייה ביינטי די סרו מוגאר אין דיקרייטו קי דיפינדי ריגורוזאמינטי די פוטוגראפייאר אונה באקה. סיריאה און גראן קרימין.

כומו מיס קי לוס היגדוס טיניאן לה אביטוד די ביינאר אין סוס פיגי, קומו פאליקמאן (קמ ט), פוטוגראפיאס די באקאס. דיספואיס דיל דיקרייטו די איסטי ניזאם טודה פירסונה קי סי טופה אין פוסיסייון די אונה פוטוגראפייה די באקה סירה קונדינאדה אה סיש מיזיס די פריזייון.

לה אאומינטאסייון דילוס קאזוס די קאנסיר אין לונדרים — איסטה סימאנה, אין לה קאמארה דילוס קומונים, סי טראטו די לה אינפירמידאד די לה קאנסיר קי איסטה אגורה כאוזאנדו און פרו‑ פונדו ספאנטו אין לונדרים. איל מיניסטרו דילה סאלוד, סיר קינגסלי ווד, דיק‑ לארו קי גראסייאס אלאס בושקידאס די לוס סאבייוס, גראנדיס פאסוס פואירון פיגוס אינגון טור איל מיליזינאמיינטו דיל מאל. איספיראן קי אין און פוראבינירו נו ליזאנו, איסטי מאל סירה ביינסידו.

און ראטון דיבורה לה נאריז די אונה קרי‑ אטורה.—איג קריבין די איסינגה (פראנסייה): מיזירוס נאטוראליס לאטינירוס, מוראנדו אין נואי‑ בזונו, קי דיספירטו ברוסקאמינטי אה מידייה

נוגי פור איל גריטו אי גאטו פור סו בי די קואט‑ רו מיזיס, איל ניקו אנפונסו קי איראה איגאדו אין אונה קונה אל לאדו די איליייה.

לה מאדרי סי ליבאנטו אי בידו קון טודור און ראטון קי איסטאבה מורדייכדו אלה קריאטורה אין לה נאריז, איל אנייאה ייה רוניידו אונה פארטי די לה נאריז.

318.697 פירסונאס מוריירון אין קינסטאנטי‑ נופלה אין 17 אנייוס.—לה פריפיקטורה דילה סיבדאד די קינסטאנטינופלה פובליקו אונה איס‑ טאדיסטיקה אינדיקאנדו איל נומירו די לוס מואר‑ טוס אנואלים דיל 1909 אל 1926. איל טוטאל סי איליבה אה 318 697 אי מיינטראס לאס אנייאדאס לאס מאס פואירטיס דילה גירה, סיאה איל 18 1917, קי סי פרודוסייירון לוס מאס גראנדיס נומירוס די מואירטיס. אנייאל 1917, אין 10 מיזיס, אינטיראן פארטיאון 20,355 אי אין 1918 אינטיר ליבארטארון 33 565 מואירטיס.

אינטירי הינדוס אי מוהאמידאנוס אין לאס אינדייאס —טיליגראפיאן די קאלקוטה אין דא‑ טה דיל 15 : אינקונטרוס ליינטרי הינדוס אי מוהאמידאנוס טוביירון לוגאר אין לה מאנייאנה איניל קוארטיל די לה סיבדאד, אינגון מומינטו אונדי סיירטוס הינדוס סי אל סאזון דילה פרו‑ סיסייון, לייבאנדו לה אימאזין די סוס דייוזה.

לוס מוהאמידאנוס לאסידארון (אאיידאר און) לה פרוסיסייון. נו איס קי דאנס ליס קי לה פו‑ ליסייה פואי פורסאדה די אבריר איל פואיגו, קי איל אורדין פואי ריסטאבליסידו. ק נאן און מואירטו אי קואטרו סיריאמינטי פירידוס.

20300 קאזוס אראסטאדאס איניל זאפון פור אונה אינונדאסייון — איל קירי סינקו דיל «דאי לי איקספריס» אנונסייה קי איניל כוד דיל זאפון, 20300 קאזאס פואירון דיסטרואידאס פור אינונדאסייונס אי איל ריו יאמזייסו דיל פירינו.

לאס אינונדאסייונס קי סי פרודוסייירון אין אסאקאדי אי אין מונוקי פואירון פרובוקאדאס פור אונה ליאובייאמינטי טימפיסטה קי דורו ליינטי אי קואטרו אוראס. לאס קומוניקאסייונים קון טוקייו פואירון אינטירומפידאס אי מינגוס פו‑ אינטים דיסטרואידוס. און איקספריס דיסבייאו דיל קאמינו פורקי איל טירינו סי אבאשו. לאס ריקולטאס פואירון דיסטרואידאס קון אונה גראנדי איקספאנדידורה.

# אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

ליסטה די לוס דונוס איג'וס אל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה סיינטראס איל מיס די ז'וניו

סי' אליה קאראסו 25 אקסייונים די 1 ליר'ה דילה באנקה די ג'קוס פריסטימוס, לה סוסייטאד דילאס דאמאס די אנדריאנופלה פור אוליס ליר'ס 30, מאדאם יעקב אביגדור פריזידינטי דילה סוסייטאד דילאס דאמאס די אנדריאנופלה ½, אנונימו ½, סינייוריס אברהם כהן 20, דאביד כהן באלוקבאזארלי 15, ריני מארגוליס 10, נסים יעקב חביב 5, יעקב עזיאל 3, אנונימו ½, מאדאם ס. פירירו ½2, סי'ם רפאל אלמאלח 2, סאלאמון סאטיאל (רודוסטו) 2, ז'וזיף ליאסיף 2, איזאק מוסאל 2, פיסו בכר 2, נסים עזאל 2, איזאק ריקאנאטי ½2, מאדאם ס. פירירו 5

דונים את אונה לירה

סינייוריס: ליאון די לה חריינה, ליאון פ'זקי, ישראל בכר, מואיז חסון, רוב'ירטו לב'טיב, ירמיה משה נחרון, איזאק סורוז'ון, אליזר גאריה, דוד קאזיס, גרשון קריספי, ז'וזיף פריג'יס, משה א. כהן דואיק, ז'אן פ'ריס, יעקב כהן, בנתי קאמחי, אליה גאסטון, איזאק מוסאל

סי' זאק קאפורטה 60 גרוש'ים.

אה 50 גרושים

סאן טוב כהן, מואיז לוי, א ס משה שם טוב אורנשטיין, דוד ז'מאייור, משה הכהן דואק, רפאל דאנון, יהודה כהן, נסים בוקרמאן, בימאלי לוי, מאיר ז'ג'ינסקי, מארקו לוי, זאק כהן, בכור רזון בכר, נסים טירמין, נסים ברוך כהן, איזאק אשכנזי, נפתלי טוח, סטמון דזכון, אהרן מזרחי, מאיר פ'יבקו, קארניק גאבריין, אהרן אלגיר, אברהם ארכים די אוזון קייוסדו, אזיק פיליבה (אורטאקיויי) ישראל כהן, נסים חביב, איזאק כ. מאיי ז'וזיף חביב, אלמוזלינו קירידו, נסים קאמחי, יהודה משולם, זאק עזיז, משה ישכנזי, בימאלי אלזיג, זאק ברוך, מואיז לוי, רפאל פינטו, מורדו אלמיק, בכור באלי, בכור זאלזרו, מאדאם פינחס

סי'ם מארקו אוזולנו אי יעקב קריספי אה 30 גרוש'ים.

אה 25 גרושים

סינייוריס מוריס מאנדיל באום, ז'וזיף עינסה, זאק אסיאו, שלום בנבנישתי, נסים אהרן, דוד מאיר, ז'וזיף עינסה, יום טוב שמח.

סי'ם נבי'ם רודריג גרו' 20, נסים חזקיה 20, בנתי פינטו 10, ניקו גיורגי 10, ז'וזיף בארו-קאס 10, זאק דאנון 10, אלבירטו באוסאן 10, אהרן עזיאל 5, ג'יליטי אדאמו 5

קונסטאנטינופלה 30 ז'וניו 1926

## סוסייד'אד' דיל מונופולו די לאס קארטושאס די קאסה אי די ריב'ולב'יר

קונפ'ורמימינטי אה לה ליי דיל מונופולו די לה אנייאדה 1924 אי אל ארטיקולו 57 די לה ליי דיל 3 דזימברו ג'ינירל, לה קונסיסיון ריליאטיב'ה אה לה פאבריקאסייון אי לה ב'ינדידה די לוס ארטיקולוס מונופוליזאדוס פארה קי קארטושאס די קאסה, די ריב'ולב'יר, פולב'ו די ארטי-פיסייו אי אוטראס מאטיריאס סימילאריאס פואי אקורדאדה פור איל מיניסטיריו די לאס פינאנסאס אה פארטיר דיל 3 ז'וניו 1926 פור און פירייודו די 30 אנייוס.

לוס אינטיריסאדוס סון רוגאדוס די אדיריסארסין אל סידיין סינטראל פרוב'יזוריו די נואיסטרה סוסייטאד סיטואדו אין איסטאמבול, קאלי פינג'אנג'ילאר הרבאן אין איל סיגונדו פיסו פור טומאר טודאס לאס אינפ'ורמאסייונים אי איספליקאסייונים. 4—4

**איבראהים ביי זאדי לוטפ'י אי קומפ'**

## סוסייד'אד' דיל מונופולו די לאס קארטושאס

### פור פ'וזילים די קאסה אי ריב'ולב'ירים

נואיסטרוס פיב'וס מינ'ס די דיזירלוס, קון קונדיסייונים איספיסייאלים, אין לאס לוקאלידאדים אקי אבאשו מינסייונאדאס פור לאס קארטושאס די פ'וזילים די קאסה אי ריב'ולב'ירים די לאס קי לה ב'ינדה ריזירב'אדה אה נואיסטרה סוסייטאד. איסטוס ב'ינדידוריס ב'ינדראן איל דיריג'ו די ב'ינדיר אלוס דיטאייג'אנטים, אין סוס מאגאזינים (דאפ'ייר), לוס ארטיקולוס קי אב'ייון קומפראדו אונדי נוזוטרוס אין גרוסו. לוס אינטיריסאדוס פור טומאר טודאס לאס אינפ'ורמאסייונים דיל קאמפאמינטו אונדי דיזירוס אין ב'יזיטה אל סידיין פרוב'יזוריו דילה סוסייטאד סיטואדו אין איל סיגונדו פיסו דיל אאן הרבאן פ'ריסקו אין פינג'אנג'ילאר איסטאמבול אי אזיר סוס אד'ריסאס די פידיסייון אקאסה אל 31 קורייינטי.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | מאנטיקה די קוג'ה איליי | 5 | מאנטיקה די אנטאלייה | 9 | מאנטיקה די אדאנה |
| 2 | » » ברוסה | 6 | » » קונייה | 10 | » » סריבי'זונדה |
| 3 | » » קארהסי | 7 | » » אנגורה | 11 | » » דיארביקיר |
| 4 | » » איסמירנה | 8 | » » סאמסון | 12 | » » קאסטאמוני |
| | | | | 13 | » » איסקיי שיהיר |

# באיירון לאאין

ליניאה איב'דומאדארייה אינטרי קונסטאנטינופלה—איל פיריאו—מארסילייה, סירב'ידה פור לוס ב'יאפורים ריפידוס «פאטריס II», «טימיסטוקליס», «אנדרוס».

אריב'וס אה קוסטאנטינופלה לוס לונים.

פארטינסייאס פור איל פיריאו אי מארסילייה קאדה מירקולים אלאס אורה 18.

ליניאה די לוקס איקספרה ראפידה סירב'ידה פור איל ב'אפור די גראנדי לוקסו «פאטריס II» קון פאסאז'ירוס סייינדו נואב'ים אלאס אוראס 10 לאס די מאדרי דיאה פריב'אדו.

קונסטאנטינופלה איל פיריאו 24 אוראס

פיריאו מארסילייה 72 אוראס.

פרוקסימוס פארטידאס:

איל ב'אפור פאטריס II איל 28 ז'וניו
» אנדרוס » 5 ז'ולייו
» טימיסטוקליס » 12 »
» פאטריס II » 19 »
» אנדרוס » 26 »

פרוקסימאס פארטינסייאס: פור איל פיריאו אי מארסילייה.

איל ב'אפור פאטריס II (ליניאה די לוקסו איקספרה ראפידה) איל 1 ז'וליו
איל ב'אפור אנדרוס איל 7 ז'ולייו
» » טימיסטוקליס » 14 »
» » פאטריס II (ליניאה די לוקסו איקספרה ראפידה) איל 22 ז'וליו
» » אנדרוס איל 28 ז'ולייו.

קונוסימיינטוס דיריקטוס פור בולאנייה, ג'ינובה, ליב'ירפול, לונדרים ניב' יורק פור טודוס לוס פואירטוס דיל קונטיננטי

אז'ינסיה ג'ינירל: גאלריה בילייוסי, גראנד רו די פירה, טיליפונו: ב'יי אוגלו 3-2012.

סוטו אז'ינסיאה די גאלאטה: פאנאראמה האן מומרו 1 (סירקה די לה קומפאנייה די נאב'יגאסייון) פירה 1082. 4—15

סוטו-אז'ינסיאה די פירה: קונטאנטינה אין דירקסייון דילאס גאלירייאס, קארשי די לה פירה נומירו 247 טיליפון פירה 2330.

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקום

סידייו סוסייאל : 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים :

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיוי
אין לה קאזה פרופיאה דיל סוסייטי
טיליפון : פירה 521 520 3007 3006 3005

קונסטאנטינופלה איסטאמבול, סירקיג'י האן
טיליפון איסטאמבול 217 477 3016
איסמירנה קאלי דיל מואיליי, אין פרינטי די לה דואנה.
אדריאנה.

## אג'ינסיאס :

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה
נומירו 357. טיליפון: פירה 2092
סירקיג'י.

אבייירטורה די קונטוס קוריינטים.—דיפוזיטום אה ויסטה אי אה טירמינו—איסקונטום די איפיקטום.—אבאנסום קונטרה טיטולוס אי מירקאנסיאם.—ליטראס די קרידיטו סירקולארים.—אבייירטורה די קרידיטום אונטרי איל איסטראנג'ירו, קומפרה אי בינדידה די מונידאס אי אורו אונו די טודאס אירוסאסיונים די באנקה.

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו
דיבריסום די קאשה די איקונומיאה

---

## באנקה אוטומאנה

סוסייט'אד' אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר'סט 10,000,000

(פ'ר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי
סירקיג'י אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75
אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין
פאריס

## אב'אנסום

איספידיסייון פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי
קונטרה דיפוזיטום די טיטולוס או איפ'יקטום
איסקונטו די איפיקטום

[illegible] די טראטאס, [illegible], קארטאס די קרידיטו [illegible] טילינראפ'יקוס [illegible] פרינסיפאלים [illegible] די לה טורקיאה אי דיל [illegible] אבייירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה

די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטום סוב'רי [illegible] טורקיאה אי דיל איסטראנג'ירו [illegible] די אורדיניס די בירסה, בינדידה אי קומפרה, די מונידאס

לוקאסייון די [illegible] די קאשאס פ'יירו

לוניגיר [illegible], דיל פריסט

---

# דויטשי אוריינטבאנק, אקסיינגיזילשאפ'ט

## פ'ונדאד'ה אין 1906

פור לה דריסדניר באנק, נאסייונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפאאוזינשיר בארנקפיראין

סידייו סוסייאל : בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה גאלאטה, טיליפון פירה 884, 248, 247. 50—44

איסטאמבול, » איכ'ן 2842.

דיפארטימינטו איספיסייאל פור טירקאנסיאס טוטון, גיומרוק, איסטאמבול

## טוד'אס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

| טיליפון פירה 2002 | # לה אוניון | טיליפון 2002 |
|---|---|---|

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדיון אי סוב'רי לה ב'ידה
פ'ונדאד'ה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסיון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה, גאלאטה, אוניון האן

### לה אוניון-ב'יד'ה

פ'ומו לה קונפ'ינואסייון די לוס אינגלים די לה ניו-יורק אין פרוסייה אי אין מינגוב [illegible] אינמודי לוס קואלים לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסייםברי 1923 פ'ר' 1,245,000,000.

ריזירב'אס פ'ר' 445,000.000

### לה אוניון-אינסינדייו

[illegible] די טודאס לאס קונסט[illegible] נייאס [illegible] פור לה [illegible] דינוס [illegible] קומו פור לה [illegible] דילוס פרימייוס [illegible].

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 : 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריג'ין 571 מילייונים

---

| טיליפון: פירה : 2002-3 | # אוניון נאסייונאל | טיליפון פירה : 3 2002 |
|---|---|---|

סוסייטאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידיוו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### ראמו-ב'יד'ה

[illegible] די טודאס לאס קומבינאסייונים [illegible] אינטיליג'ינטי לוס [illegible] אי [illegible] לאס מאס ריזואידאס.

### ראמו-אינסינדייו

[illegible] קונקורסו די ריאסיגוראדורים [illegible] אי פארטיקולארמינטי לה אוניון די [illegible] [illegible] פירדידה [illegible] לאס [illegible].

פ'ויטאנס איסימאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמיינטוס פרונטוס אי ליבירארים
אג'ינסיאס אי [illegible] פידייום [illegible] בואינאס ריפ'ירינסייאס
[illegible] אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

---

17—50 קונטינואסייון מאריטימו

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס

איסטאבליסידה אין פאריס 4, Rue de la Bouse

[illegible] די קונסטאנטינופלה גאלאטה, [illegible] האן, טיליפון: פירה 2002-3

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קוסטאנטינופלה, און אנייו גר' 500
סיס מיזים » 250
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גר' 550
פור איל איסטראנג'ירו « « גר' 750
דיריקטור דוד פ'ריסקו

*EL TIEMPO*
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16 17. טילפ'ון: פירה 877
נאלאטה-קונסטאנטינופלה
פריסייו דיל נומירו 6 גרושים

## איניל מונדו איסראאיליטה

## אינגלאטירה

### לאס אונורים די סיר הירבירט שמואל

לונדריס.—אלה אוקאזייון דיל אניב'ירסאריו דיל ריי ז'ורז', אונה ליסטה די דיקוראסייונים אי די אונורים אקורדאדאס אה דיפ'ירינטיס פירסונאליד'אדים פ'ואי פובליקאדה. סוב'רי איסטה ליסטה פ'יגורה סיר הירבירט סמואל קי ריסיב'יו לה גראנדי קרוס דילה אורדין דיל באנייו, פור סוס סירב'יסייוס פובליקוס.

לה מיזמה ליסטה אקורדה אה סיר ז'ילבירט קלאייטון, ב'יז'ו סיקריטאריו ז'יניראל דיל גוב'ירנו פאליסטינייאנו, איל טיטולו די קאב'אלייירו דילה אורדין די סאן מ[illegible] אי סאן ז'ורז' פור לוס סירב'יסייוס רינדידוס פור איל אין לה קונקלוזייון דיל טראטאדו קון איל סולטאן דיל נג'ד.

[illegible] קונוסידו באנקיר באג'דאדי, ריסיב'יו איל טיטולו די קומאנדאנטי דילה אורדין דיל אימפירייו בריטאניקו.

סי' אלב'ירט קילאס קאדורי איס אלטו קאב'אלייירו די אונור דילה אורדין דיל אימפירייו בריטאניקו אין ריקונוסימיינטו די סוס סירב'יסייוס אה לה אובירה די אידוקאסייון אי די בינפ'יזינסייה אין איראק אי אין פאליסטינה.

סי' מוריס דוהאן, פ'ונקסייונאריו דיל דיפארטאמינטו פאליסטינייאנו אי סי' לוי בן דוד, פ'ונקסייונאריו דיל דיפארטאמינטו די אינסטרוקסייון פאליסטינייאנו, סון דיקוראדוס דילה אורדין דיל אימפירייו בריטאניקו.

## איסטאדוס אונידוס

### איל ריפוזו דיל שבת פור לוס אראפאד'וריס ג'וד'ייוס אין אמיריקה

נואיב'ה-יורק — «לה אליאנסה ג'ודיאה פור איל ריפוזו די שבת» אין אמיריקה, דיספואיס די סו דימאנדה, טיינדרה לה אוטוריזאסייון אלוס אראבאזאדוריס ג'ודייוס די טינירלוס מאגאזינים סיראדוס איל שבת אין לוגאר די אלחד.

איסטה דיסיזייון פ'ואי טומאדה אין [illegible] אה כונטאנדו אי [illegible] ז'ינו קי אורדינה אלוס אראבאזאדוריס און ריפוזו אובליגאטוריו איל אלחד.

לה אליאנסה ריסיב'יו נומירוזאס דימאנדאס דילוס אראבאזאדוריס ג'ודייוס פור לה אינטירב'ינסייון אין סוס פ'אב'ור די קון דירג'ו די נו טראבאזאר איל שבת.

אנטיס די דאר סיג'ידה אה איסטאס דימאנדאס ריסיב'ידאס, לה אליאנסה דיסידייו די ב'יר קאדה אונו די איסטוס אראבאזאדוריס—קי ריקלאמאן איל ריפוזו דיל שבת—טיניאן לה אב'ונדאנסה אחורה די סירראר סוס מאגאזינים איל שבת.

### לה קונפ'ירינסייה דילוס רבנים ליביראלים אין אמיריקה

אינקלידין די פ'ילאדילפ'יה.—סי טוב'ו לוגאר לה פרימירה אי סיגונדה קונפ'ירינסייה אנואל די לוס רבנים ליביראלים אין אמיריקה. איל רבנו [illegible], פריזידינטי דילה קונפ'ירינסייה, איקספוזו איל פרוגראמה דילה קונפ'ידיראסייון אינטירנאסייונאל אי אינטירנאסייונאל פור לה אלייאנסה [illegible]. איל איקספליקו אין פרימירו איל [illegible] דיל ז'ודאיזמו קומו סיינדו לה [illegible] [illegible] (די נובלה), [illegible] אי נו נאסייונאל. איל איס [illegible] אי נו סולאמינטי קולטו; איס אונה ריליז'ייון די פרוג[illegible]

# לה אובֿרה דיל
# אורפֿילינאטו
# איסראאיליטה

## אינטרימיטייני 1300 אואירפֿאנוס דילוס קואליס 600 די פאדרי אי די מאדרי

## קונטריבואיד׳ אה איסטה אובֿרה הומאניטארייה

ריקו, מוביל, דימוקראטיקו. לה פאלאבֿרה די אור-דין דיל ז׳ודאאיזמו ליבֿיראל איס די פרואר ג׳ודייוס אה פרופֿיסאר איל ז׳ודאאיזמו אין איס-פי סינכו.

סי׳ ז׳ולייאו פרוסוזו די איספֿאבֿליסיר אונה סינאגוגה ליבֿיראל אין פאלישטינה אי די מאנ-טיניר נואיבֿאס רילאסייונים קון לאס סוסייטאדיס קריסטייאנאס קי איסטאנדין אונה מאנו די א-מיסטאד אלוס ג׳ודייוס.

## לה קונטריבוסיון דילאס דיפֿירינטיס קומוניד׳אד׳יס ג׳וד׳יאס אה סיסקריפסייון די 15 מילייונים די דולארים

נואיבֿה-יורק — לה דיריקסייון דילה סוסקריפ-סייון ג׳ודיאה די 15 מילייונים די דולארים, רי-סיבֿייו אולטימאמינטי טאבֿלאס אינפֿורמאטיבֿאס קי-אינטאן סוברי לה פארטיסיפאסייון די לאס ד-יפֿירינטיס קומונידאדיס ג׳ודיאס דילוס איסטאדוס אונידוס אלה סוסקריפסייון ג׳ינירל. אליאן פֿיק-סאדו אלוס ג׳ודייוס די קאדה סיבדאד דילה ני-סיסידאד [illegible] קומו פאר [illegible] קואנטו דאדוס [illegible] קי טייניאן פור מאס די לה סומה קי לוס אביאן פֿיקסאדו.

[illegible] אין [illegible] אלוס ג׳ודייוס די [illegible] די ... 125 000 דולאריס; [illegible] מאס די 151 000 דולאריס; איל [illegible] 53121 דולאריס [illegible] 50000 קי לי אביאן פֿיקסאדו. לה סיבדאד די [illegible] 125 000 דולאריס אין לוגאר די 100,000. און פוליזו 108 000 אין לוגאר די 100,000. אנסי קיזו אין [illegible] דאדוס.

## לוס אובֿראד׳ורים ג׳וד׳יו׳ס די נואיבֿה-יורק אה פרופוזיטו דיל אקטו די שבֿארטזבֿאר

נואיבֿה יורק. — לה אליאנסה דילוס אובֿרא-דורים ג׳ודייוס אין נואיבֿה יורק קונבוקו אונה ריאוניון פור פרוטיסטאר סו אקטיטוד אה פרו-פוזיטו דיל אקטו די שבֿארטזבֿאר. 700 פירסו-נאס אסיסטירון אאי.

סוברי לה פרופוזיסייון די סי׳ פריד ז׳וקירמאן, לה רידזולוסייון סיגיינטי פֿואי אדופטאדה. סין קירירן פרונונסייארסי די אנטיס סוברי לה די-סיזייון די לה קורטי די אסיזאסייון די פאריס קונסידיראנדו איל רולו די פיטליורה אין לוס מאסאקרוס אוקראיינוס, נוזוטרוס דקלאראמוס קי קונסידיראמוס איל אקטו די שבֿארטזבֿאר קומו אונה פרוטיסטאסייון קונטרה לוס אינגלים קי איל מונדו אינטירו פאסו גראנדי סילינסייו, אה נואיסטרו גראן ריגריטו. איל אקטו די שבֿארטזבֿאר פֿורסו איל מונדו אה אפירטאר סו אטינסייון אי סו קונסיינסייה סוברי לאס דיינזאס די מי-ליס די פֿירידאס קי איסקורייירון אי איסקורירין אינטירה אויי סאנגרי. פירקי פֿ׳ב׳ נישטי און טרי-בֿונאל אימפארסייאל פרונונסיי אונה סינטינסייה פור טודאס לאס ז׳ינירסייונים פֿוטוראס סוברי איל קרימין בֿרוטאל, אינומאני אי נון אינבֿרה-דו קי פֿואי קומיטידו פור לוס דיספאנוריס דילה גוירה אוקראיינה קונטרה און פואיבֿלו אי-נוסינטי אי אימפוטינטי.

נוזוטרוס דיקלאראמוס דילאנטרי איל מונדו אינטירו קי נוזוטרוס נו דודאמוס די לה פורזה דיל מוטיבֿו דיל אקטו די שבֿארטזבֿאר.

מאלגראדו טודוס לוס מאסאקרוס קי פֿואירון קומיטידוס סוברי לאס קריאטוראס אינוסינטיס, מוז׳יריס אי אומבֿריס, פור לאס מאנאס אוקראי-נאס איגנוראנטיס אי איקסיטאדאס, נוזוטרוס נו קונדינאמוס טודו איל פואיבֿלו אוקראיינו. נוזו-טרוס ריפֿוזאמוס די אקוזאר איל פואיבֿלו; נו-זוטרוס לו סיפאראמוס אין סו לוגאר פור סו ג׳י-נירוזידאד אי סו אינדיפינדינסייה נאסייונאל. אין נואיסטרו קוראסון נוזוטרוס איספיראמוס קי און דיאה ביינדרה אונדי לוס איז׳וס די לה אוק-ראיינה, אינדיפינדיינטי אי ריפובליקה, טינדראן און איספיריטו מאס אקלארו אי אקוזארן לה סאנגרי קי פֿואי ז׳ירטאדה פור סוס פאדריס אי סוס אבואילוס, מאנג׳אנדו לאס פאז׳ינאס די לה איסטוריאה אוקראיינה.

אין איסטו טיימפו, נוזוטרוס דיקלאראמוס קי איסטוס קאסוס דיל פואיבֿלו אוקראיינו קי אור-גאניזארון מאסאקרוס אי פוגרומים פארה אה פֿי-נייוס, קי קומאנדארון לאס באנדאס פוגלאזים, איספירימינטאנדו דיינזאס די מיליס די ביבֿאס די נואיסטרו פואיבֿלו, ביבֿלאנדו נואיסטראס אי-זאס אי פרובוקאנדו לה פירדור אי לה פאניקו אין לאס אלמאס די לוס טריס מילייונים די נו-איסטרוס אירמאנוס, סון איליוס קי סון ריספונ-סאבֿליס די איסטוס פירדיבֿלים קרימינים אין לה איסטורייה די לה אומאנידאד. נוזוטרוס אזימוס ליאמאדה אל ביזגאמיינטו דילה איסטורייה מונ-דיאל.

# הונגאריאה

## איל גובֿירנו הונגארים פינסה אנולאר איל נומירוס קלאוזוס

סיגון און ז׳ורנאל די בודאפישט איל גובֿירנו הונגארים איס דיסידידו אה אנולאר איל נומי-רוס קלאוזוס פור לה אדמיסייון דילוס איסטו-דייאנטיס ג׳ודייוס אין לאס איסקואילאס סופירי-אוריס. מאס, די אוטרה פארטי, איל קירי לימיטאר איל נומירו דילוס דיפלומאדוס דאדוס אלוס ג׳וד-ייוס קי איסקאפאן סוס איסטודייוס אין לאס איסקואילאס סופיריאוריס, אנסי קי לימיטאר איל נומירו די לוס ג׳ודייוס דיפלומאדוס קומו פֿונק-סייונארייוס דיל איסטאדו.

# טוניזיאה

## לה מיזירייה אינטרי לה פופולאסייון ג׳וד׳יאה אין טוניזיאה

טוניס — איל קונסיליו די לה קומונידאד ג׳ו-דיאה די טוניס דיס דיין די פאזאר מיזוראס אי-פֿיקאסיס קונטרה לה איסטראורדינאריה מיזירייה קי רייני אקטואלמינטי אינטרי לה פופולאסייון ג׳ו-דיאה די לה סיבדאד. סוברי איל נומירו טוטאל די 50000 ג׳ודייוס די טוניס, 14000 סון פרי-בֿאדוס די מידייוס אי סי טופאן אה לה קארגה דילה קומונידאד פור איל מאנטינימיינטו אי לה אבֿיי-דה מידיקאל. אי פרוביינין און גראן נומירו די ניסיסיטוזוס קי סי פריזינטאן פור דימאנדאר סי-קורסו. איל ריגזאו דיל פראנקו ריכדיו לה סי-טואסייון פארטיקולארמינטי דיפֿיסיל. איל קונ-סיליו דילה קומונידאד ג׳ודיאה דיסידייו די קולי-

ב'יסיטאר דיל גוב'ירנו סוקורו פור אקיאוס קי סי פוזאן אין אפטימו. פואי איגואלמינטי דיסידידו די פרואיב'ואר לה פאבריקה מונופוליזאדה די מאס אין אונה פרופורסייון פור גיזאר פאן אי פור ב'ינדירלו אה פרייסייו באראטו. אבריירון מאס בין אונה קאנטינה קואופיראטיב'ה פור ב'ינדיר קאזי איגואלמינטי באראטו.

# פאליסטינה

## לה אימיגראסיון אן פאליסטינה פור איל מיס די ז'וניו

ירושלים — איניל קורסו דיל מיס די ז'וניו 15000 אימיגראנטים אינטראטרון אין פאליסטינה. איל נומירו דילוס אימיגראנטים פור איל מיס די מאייו פואי די 1750 אי אין אבריל 1650.

# פראנסיה

## איל קונגריסו דילה איניון איניב'ירסאל דילה ז'ובינטוד איסראאיליטה

פאריס.— איל פרימו די אגוסטו סי אב'רירה אין פאריס איל פרימיר קונגריסו מונדייאל די לה ז'ובינטוד איסראאיליטה.

איסטי קונגריסו סירה קומפואיסטו די ריפרי-זינטאנטיס די טודאס לאס סוסייטאדיס דילה איניון איניב'ירסאל די לה ז'ובינטוד. איסטאראן אין טודוס לוס פאאיזיס אונדי איגזיסטאן דילי-גאדוס דילאס אסוסייאסייונים די לה ז'ובינטוד.

איל קונגריסו קי אוקופארה די טודאס לאס קיסטייונים אינטיריסאנטיס לה ז'ובינטוד ג'ודיאה קי אה איגואלדאד די קונוסקאר לה ליטיראטורה פראנסיזה אי לה איסטוריה די יזראל, סי אוקופארה די לה קיסטייון די לה ז'ובינטוד אי די סו רולו אין לה סוסייטי.

## לה מוז'יר די שב'ארצבאר ריפ'וזה טודו סוקורו פ'ינאנסיירו

פאריס.— לה מוז'יר די שב'ארצבאר, איל מאטאדור די פיטליורה, אב'ייה ריסיב'ידו אונה קארטה די לה אסוסייאסייון ג'ודיאה אין פאריס די לה קאלי די ...: «ביין אוב'ו אב'לאר די לוס פאדיסימיינטוס די שב'ארצבאר אין פריזון, אי לה מוז'יר די שב'ארצבאר, אונה ג'ודיאה דינייה, ריפ'וזו...»

ביין רינגראסייו מוג'ו די לאס סימפאטייאס פור מי אי פור לה בואינה אינטינסייון. מאס ביין קירו דיקלאראר קי ביין ריפ'וזו קאטיגוריקאמינטי טודה אייודה מאטירייאל. אין מאנירה אלגונה ביין אימוס ב'יב'ידו סיימפרי די נואיסטרו פרופייו טראבאזו אי ביין מי אטינגו מאנטיין אגורה די מי פרופייו טראבאזו. טודו טיימפו קי ביין פודרי קונטינואר די טראבאזאר, ביין אוב'ליגארי גאנאר מי ב'ידה. פירמאדה: ס. שב'ארצבאר.

# רומאניאה

## איל פרוגראמה דיל פרופ'יסור קוזה

בוקרישט.— אין לה סיסייון דיל פארלאמינטו רומאנו דיל 3 ז'ולייו, איל פרופיסור קוזה איקס-פליקו איל פרוגראמה די לה ליגה אנטיסימיטה, אל מיזמו טיימפו קי קריאה די סו פארטי. איל פינסו פרינסיפאל די איסטי פרוגראמה סירה לה קונ-פיסקאסייון דילוס ביינים די לוס ג'ודייוס. מאס, דיזייו איל פרופיסור קוזה, איסטי פרוגראמה נו פואידי סיר ריאליזאדו, קואנדו סירימוס פוקוס אין נומירו (אי איל אינדיקו לוס נומירוס די לוס מיניסטרוס), איל פרופיסור קוזה אנונסייו דיספואיס קי אונסו קי סו פארטידו ב'ינדרה אל פודיר, לוס ג'ודייוס סיראן איקספולסאדוס די לאס סיב'דאדיס אי סיראן ריאימפלאסאדוס פור לוס רו-מאנוס קי סי אן ב'יריאדו די סוס ביינים אי די סוס פוזיסייונים אל קונטו דאדו.

נוטימוס קי איל פרופיסור פרונונסייו איסטאס פאלאבראס, לון אינטינדינדו סי פרודוזייו. איל דיפוטאדו ג'ודייו ב'ירמאנד אי דיזייו קי איל לוס פארטידארייוס דיל פרופיסור קוזה סי אב'לאר מאזרון אי גריטארון: אפואירה, לוס ג'ודייוס אפואירה, לוס דיפוטאדוס!

קוזה איל מיזמו איגזיזו לה איקספולסייון די לה סאלה דיל פארלאמינטו אי די לוס קאמפוס די טודוס לוס ב'ירדאדירוס ג'ודייוס. איל פרו-פיסור ג'ינג'יל מאדריאנו פרוטיסטו קונטרה איל קומפורטאמיינטו דיל פרופיסור קוזה, אין דיזיינדו קי אין רומאנייה טודוס לוס סיב'דאדאנוס סון איגואלים דילאנטרי לה ליי. אונו קואנטוס אוט-רוס דיפוטאדוס פרוטיסטארון קונטרה לה פרופוזיסייון די איקספולסאר לוס ג'ודייוס.

איסטה פרופוזיסייון פואי ריפוסאדה.

איל ג'ורנאל «אדב'ירול» אנונסייה קי לוס ב'י-רדאדירוס פארלאמינטאריוס ...

ביין די סוס פארטידו אונדי אביאן דיסידידו די ניגאר איניריקאמינטי קונטרה איל פרופיסור קוזה אי קי סו פארטידו קומו אילימינאר איסטרא-נזירוס. אב'ייאן איג'ורנאדו אונה דיקלארא-סייון דיל פיקינו פאראגראפו סולוס לוס אילימינ-טוס קי סי אינטירישאן אל ביין דיל פאאיס די-ב'ין גוזאר דיל מיזמו איגואלדאד דילוס דירי-ג'וס, סין דיסטינקסייון די נאסייונאלידאד אי די רילידזייון. אקיל קי אוב'רה קונטרה איסטי פרינסי-פייו אוב'רה קונטרה איל איסטאדו מיזמו.

## טורב'אס אנטיסימיטאס אין לה אוניב'ירסידאד די ביקארישט

בוקרישט.—לאס טורב'אס אנטיסימיטיקאס אין מאייור פאס קי סי ריב'ולאמון אולטימאמינטי קי אינפאנדייירון אגורה אה לה אוניב'ירסידאד מיזמה. דיספואיס דיל איגזאמין די בואינה אין לה פאקולטאד די מידיסינה, אילוס פור איל פרו-פיסור ריאיניר, און גרופו די איסטודייאנטיס פארטידארייוס די קוזה אטאקארון לוס קום-פאנייאס ג'ודייוס. פרים איסטודייאנטיס ג'ודייוס פואירון, טודוס אי ריזין פואירון גראב'אמינטי פי-רידוס.

איל קונסילייו די לוס פרופיסורים אין לה אוני-ב'ירסידאד די ייאשי דיסידירו. סיגונדו לאס די-מאנדאס דילוס איסטודייאנטיס איקספולסאדוס די-לה אוניב'ירסידאד אה קאמאס די כוס מאיוס די-מיסייון. איל קונסילייו דיסידייו די נו דאר נאמין-אסייון אה איסטאס דימאנדאס, פירקי אילייאס נו פואירון איג'אס אין לה פורמה ריגלאמינטארייה. קאזי איסטודייאנטיס קונטינואדו לה פאלטה די סיר אדמיטידוס, די איקזאמינאר סו רינונסייו פור נו פארטיסיפאסייון אלאס פואירסאס אי דאר סו פאר-טינה די נו אזירלו מאס.

## אין לה איסקואילה ג'ודיאה מיקסטה פ'ונדאסיון גולדשמידט

לה מאנייאנה די אאיר אולטימו פארטיירון דוס אוראס אלינגרים אין אסיסטיינדו אה לה פייסטה איסקולאר לה פינאליזאסייון דיל סיקולו סיגונדו די לה איסקואילה מיקסטה פונדאסייון גולדשמידט, לה מאס גראנדי קי איזיסטי, אין באלאטה, אי אין פרימירו פרימאזו לה דיסטריבוסייון קולמאדה די פרימייוס אלוס אילינוס דילוס קלאסיס די איסטי איסטאב'ליסימיינטו.

איל ...סייו אירה אינאוגוראדו די ... אי די ... לה ... סולאס ... די ... די ...

אי די סינייוריס, פ.רע ניסימדו לה מאס סארפי אלה קומינידאד דיל רימו אסכ:ז׳. רימארקאבלאן רלייי איל גראן רענו ציבלאנו, איל רבנו דוק טור דוד מארקוס, ריפריזינטאנטים די אלגונאס קומוניטאדים אי אורגאניזאסייונים גודיאס אנסי קי אלגונוס ריפריזינטאנטים דילה פרינסה לוקאל.

דיספואיס דילה מארבאז דילה אינדיסינינסיה אינגזיקוטידה פור איל קורו דילאס אינייזאס, ביטו לה איל דריקסייון די מאאיסטרו כאמי גולדינבירג, זיאה בייי, דיר קמור די לה אינק אינה, גולבו אין לינגואה טורקה איל דיסקורסו די ביינינידה, דיל לאנדו אין סו איקספו איקספוזיסיון פור איקספאס איסקואילה סואירקוס דיספיינאדוס פור איקספאס איסקואילה אין ליסטה די ריליזאר לה לינגואה דיל פאאיס אה אונה פוזיסייון דומינאנטי. לוס סוסלוגוס א לאס פואיזאס די לאס קואלים לה מאס סארפי מירסן ריסיטאדאס אין טורקו פור ליס דיס ריכ־ חדים אילינוס, פואירון ביזאמינטי אפלאודידיס־ לוס. סיגיינים אינטרי אוטרוס «באלוקביל ר» אי «אזלקין בידה» ריסיטאדוס קון אונה פירפיקטה פרונונסייאסיון פור לוס אילינוס קאנגין (דילה סיטנה קלאסי) אי א. ברוקיר (סיטינה קלאסי) די טיקסטו «לה ריפירמה די לה זיאוגראפיאה», מוטוביבו א מוריסטיקו אין פראנסים, קומפואיסי־ טו איקסיבייאמינטי פור לה סירקונסטאנסייה פור איל בראבו פרופיסור סי׳ למה, אי מויי קו־ ביקאמינטי אינגזיקוטידו פור איל אילינו בולטו (סיטינה קלאסי).

אין סו א קאזואיסאו איסקולארייו פור לה א ביינידה טיזאדה, סי׳ באסירמארט, איל דיריק־ טור, דיליבו קי לה איסקואילה גולדשמידט אים לה סולה אינטרי לאס אינסטיטוסייונים די טור־ קיאה אנדי, אל לאדו דיל טורקו, סי אינסינייה סאמבין איל אלימאן קימו סיגונדה לינגואה, סין אבאנדונאר איל פראנסים אי איל ה בריאו. טאל גראדו איסטה מולטיפור די לינגואס, קיניט כאה [illegible] איסקואילה גולדשמידט בוטו [illegible]

ריספאנסים דיטאלייוס סוברי לה איסקואילה דיסדי סו פונדאסייון אין 1876 פור און סינייאלו די גו־ בייורנו דיל רימו אסכ:ז׳ (זוליאו אלימאן) אי סוברי לאס דיס ריריסנים סאסים די סו דיסבילופאמיינ־ טו, מיריסיינדו לה אדמיראסייון די טודוס. דוק־ טור מארקוס איזו ריקואירדאר לאס דיפיקולטא־ דים מאטירייאלים מויי גראנדים אינק נטראדאס פור איסטה איסקואילה אין טודוס לוס טיימפוס, לה קואל קוסו דאר אונה בואינה אינסטרוקסיון אילימינטארייה אה מילים די אילינוס. טומאדוס אינטרי לה פופולאסייון לה מאס ניסיסיטוזה. אילינוס דילוס קואלים לה מאס פארטי ריאוטו אה אדקיריר קון איל טיימפו איקסילינטים פו־ זיסייונים סוסייאליס, אזיינדו איל אורגולייו די א סטה אינסטיטוסייון.

אל נומברי דילוס בייזוס אילינוס, סי׳ ניאינס־ טאין ריגראסייו אין פאלאבראס איבמוביינטים לוס בייזוס פרופיסורים אי טודוס לוס דיריזינ־ טים דילה איסקואילה פור לה אובדה אימינינ־ מינטי אינסטרוקטיבה אי קארימאטיבה אקומ־ פלידה פור איסטה איסקואילה. מ ריסיינדו טודו אסוייו אי קונקורסו.

אונאס קואנטאס נוטאס סוברי לה בידה דיל דיפונטו סי׳ ס. א. גולדשמידט, פילאנטרופו אי ביינ־בייר דילה איסקואילה אלה קואל איל דיזי דונו, אין 1895, דילה אקסואל איזימוזה פראגולה בייבאנדו סו נומברי אין סינייאל די ריקינוסינ־ סייה, נוטאס דאדאס פור איל פרופיסור למה קי לו קונוסייו די סירקה.

לוס אוטרוס קואנטים, אינגזיקוטאדוס סיגון איל פרוגראמה, פואירון איגואלמינטי מויי אפלאודי־ דיסטידוס.

כו אובסידימוס אונה מינסייון איספיסייאל פור לה אינטיריסאנטי איקספוזיסייון אין און לוגאר אפרופייאדו אין לה כאזה דילה פייסטה, די און גראן נומירו די לאבורים די מאנו איגזיקוטאדוס פור [illegible] דילה איסקואילה [illegible] די [illegible] [illegible] ניירוס [illegible] [illegible] [illegible] אי [illegible], לה טוטולו גראטייוזו אי [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] נומירוזוס אילינוס [illegible] ריסי־ [illegible], סיטאמוס:

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

א סכוזי (קוארטינה קלאסי) רו:א איי ם, זינירא לר (זריסירה קלאסי) איס׳ם.

פור לאס בואינאס קונוסינסייאס אין טורקו, לוס פרימייוס די אונור אי די איקסילינסייה פו־ אירון אובזינידוס פור: מיליק אחמיד א׳נ ס ביקסו־ רייה דיקילו, ניקיי נוזינמאל, אידה לוי, ניזא אירם, רילה פילדמאן אי רוזה ה רם.

איס קון אונה פרופונדה דולור קי נוז טרום איניזימוס לה מואירטי די כואיסטרו איסטי־ מאבלי אמיגו, איל

## דוקטור מנחם ביי הידארה ע״ה

קי טובו לוגאר לה מאניאנה די בייירנים אול־ טימו דיספואים די אונה קורטה אינפירמידאד אלה אידאד פרימאטורה די 57 אנייוס.

מ׳ כזראס מאם די פרינטה אנייוס איל נומ־ ברי די דוקטור אידארה ריסונאבה אין לוס אי־ אידוס די טודה לה פופולאסייון די קונסטאנטי־ נופלה קומו סיינדו לה מאס גראנדי אאוטורידאד פור לאס אינפירמידאדים די לה פייל (קואירו). אירה אונה פיגורה מויי סימפאטיקה אי מויי קוריינוזה אין מיכמו טיימפו. אונו די סוס אינ־ טימוס אמיגוס קי פירמה עובמאן מ., נוס דה אונה פידיל דיסקריפסייון די סו ריטראטו אי נוס ריקונטה סו בידה אינטירינטי אין און ארטי־ קולו קי אפארייסייו אין «לה רעפובליק» די לו־ נים פאסאדו.

«סיינדו אונונדי פים מאם קירידוס אמיגוס, מי פואי דאדו די סיגייר בו בילנה קארירה קאזי דיסדי בו נאס מיינטו. אואירפאני די טימפראנו, איל טובו די לוגאר ק נטרה נאס דיפיקולטאדים דילה איגזיסטינסייה. נו אים קי קון אונה אינ־ סיליזינסה ר מארקאבלי דיבלאדה די אונה בילונ־ טאד ארדיינטי, קי איל טודו קונט נודר איספוד־ ,יום קי סוס מ דייוס לי ריגדיאן איקבטר מא־ מ כטי די פ ק נ ס. [illegible] [illegible] [illegible] איל ליכטרו [illegible] [illegible] [illegible] פואי אין [illegible] אילייו. סוס מאס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

אלה אידאד די 20 אנייוס איל אירה ייה מי-
דיקו דילה מארינה אי ייה מויי אפריסייאדו.
דוראנטי טריס אנייוס איל אוקופו בריליאנטי-
מינטי איסטי פוסטו, מה סוס אספיראסייונים לו
פוזאבאן אירריזיסטיבלימינטי קונטרה לה איזורו-
פה. קון איל גרופו די סוס מודספאס איקינו-
מיאס, איל דוקטור מנאס אידארה סי פואי איל
איאורופה. לה אלימאנייה פואי סו פרימירה איס-
טאסייון; איל סולו ריאליזאר איסטודיוס סו די-
זאו די אינטראר אלה קליניקה דיל פרופיסור
אונגה, אין האמבורג. אין פוקו די טיימפו איל
סופו אדקיריר אונה קונוסינסייה פירפיקטה דילה
ליטוואה אלימאנה אי דיביגו איל דיסיפלו פרי-
פירידו די איסטי סאבייו. אל טימפו די סו
מאאיסטרו, מנאס אידארה אימפיסו אונה קארירה
די פראבאזוס קי לו איבלוספראראן אין לה לי-
טיראטורה מידיקאל; איל נומברי די איסטי ז'ובין
מידיקו טורקו סי אימפוזו אין טודוס לוס סיר-
קולוס סייאנטיפיקוס.

«טודוס איל סי פואי אה ויינה, אונדי לו א-
ביאה אקומפאנייאדו סו מאמה. קאסיבי אי אונ-
רה סאלודארון סו ארדיינטי זילו.

«סיאירים לו אטיראבה אינבינסיבלימינטי. אי ביין
איגואלמינטי, איל נו טאדו פין סיר רימארקא-
דו. פורקי איל ז'ובין איספראאבירו טופו לה
אודאסייה די אימיטיר אונה אופיניון קונטרארי-
יה אה אקילה די און גראנדי מאאיסטרו, אי
פינייון טומאבה איניל גראן ביאלו די סאבולוזיאה
אי די ביזינדה קון איבמו קלאביקה. די טודוס די
אביר טירמינאדו סוס ביזקידאס סיינטיפיקאס,
איל אימפיסו די נואיבו סו פירביסייו. איל סי
איזו ראפידאמינטי אונה נומירוזה קליאינטילה
אונדי לוס פובריס, סוס אמיגוס, אוקופאבאן איל
לוגאר די אונור.

«איל טיבליקו נומירוזוס טראבאזוס קי אפארי-
סייון איניל מונדו אינטירו. איל איזו איגואל-
מינטי קומוניקאסייונים קי דיביירון סיבירים
אלה סוסייאד די מידיקינה. איל נו אירה סו-
לאמינטי און סאבייו, מה טאמביין און אוראדור
אילוקואינטי. סו קאלייינטי פאלאבדה, סו בוז
דולסי. דאבאן אונה גראנדי גראסייה לה סוס
קונפירינסייאס.

«אי קי דיזיר דיל אומברי פארטיקולאר? אים-
קלאבו די אונה קונסיינסייה ריזידה (ריזייה, פיר-
מי) איל נואי אינטירו ליאלמאד, אינטירו בואי-
דאד, אינטירו אמור פור סו פרוקסימו אל קואל
... קי דידיקו קואירפו אי אלמה. טודוס אקי...

אוס קי קוליראן איניאן נאטוראלמינטי אה איל.
אי איל אירה ייה מויי קארגאדו קון איל אינ-
טרימיניאמיינטו די אונה נומירוזה פאמילייה, אי
די ביקוס אובירבאנוס, סוס פרופיזידוס.

«די אונה אינירזייה אינדומאבלי, איל קונטי-
נואו סו לאבורו אסטה אין לה אינפירמידאד, סו
דיזאו ארדיינטי אירה די נו אינטירומפיר לה
אוברה די טודה סו איגזיסטינסייה, אי טורטא-
סו מנאס אידארה ביינו די מאנקארסי אלה אי-
דאד די 57 אנייוס.

«סמורגאבה ביין קי סי קונקומיטיבה, פירו באס-
טאנטי די טודה לה סיאודאד פור ביזיטאר סו
סיירריסה ?

• •
•

נוזוטרוס טאמביין טינימוס קונוסידו די מויי
סירקה איל ריגריטאדו באלייו, דיסדי קי איל
אירה און ז'ובין ליינו די גראסייה אי די אינטי-
ליגינסיה ביבה. טינגאמוס ביזיס טובימוס לה אלי-
גרייה די אינקונטראר סוס קוקסיקוס קוברי
איל פירריכו די לה סייינסייה אי לאס אונוריס
מויי מירימידאס קי לי אירטאן איגאס די מונגאס
פארטיס. קימו לוס פלוקולוס דילה אבזיגואילאד
איל דיספריסייאבה לאס אירמוזוראס מאטירייא-
ליס אי סי קונסאגראבה קואירפו אי אלמה אלה
קולטורה דילה סייינסייה.

לה נוביאד די סו מואירטי טובו איל איפיקטו
די און גולפי טאנטו דורו קומו נון איספירארו
קוברי טודה לה פופולאסייון. פורקי איגנוראבאן
קי איל אירה אינפירמו. מינגאס פירסונאס ריג-
ריטארון די נו אבירלי ריגדידו לאס אולטימאס
אונוריס. לוס פונירארים אבייאנדו טיניד לוגאר
אין פיפלי אונאס קואנטאס אוראס ד קפואיס די
סו מואירטי.

איל ריגריטאדו דוקטור דיזה אונה מוזיר די-
סאסילאמינטי ז'ובין, איזוס אי איזאס, אלוס קוא-
ליס אדריסאמוס לה איקספריסייון די נואיסטרה
מאס פרופונדה סימפאטייה אי רוגאמוס פורקי
לה אלמה די מנאס אידארה ריפוזי אין לה ביה
טיעוד איטירנה.

ה׳נ׳ל׳ב׳ה

# אינטיריאור

—

## איל פרוסיסו די איסמירנה
## אים טירמינאד'ו

—

איל פרוקוראדור ז'ניראל ד מאנדה:

א). איל אינוסינטאמיינטו דילוס פאשאס אי
די אונזי אוטרוס פרוגריסיסטאס.

ב) לוס טראבאזוס פורסאדוס קונטרה די-
אוף, ארגאן, ראחמי, עבדול קאדיר, רושדי
פאשה, גאסבולאט, חאלים מורגור.

ג). לה פינה די מואירטי קונטרה: שוקרי,
אריף, אבידין, חאפיז מיחטיר, זיאה חור-
שיד, לאז איסמאאיל, קארה קימאל, סארי
איפי, נופור חילמי אי ראסים.

לה קאוזה דיל פרינסיפאל די אינדיפינדינסייה פרי-
זינטאבה דיאס די אנזיאדאד אולטימו איל אספיקטו
דילוס גראנדים דיאס די אבודיאנסה. קוברי איל
לוגאר ריזירבאדו אלוס פרינסיפאלים סי טופאבאן
פלאסאדוס אונה קוארינטינה די פיאס.

אלאס אוראס 3 1/2, ריפיס פאשה אינטרודוזידו
איל פרימירו, אירה סיגיידו דיספואים די קייאזים
קארה ביקייר, רושדי אי עלי פואד פאשאס,
סיאים פודוס לוס אוטרוס. אלאס אוראס 4 מינוס
קוארטו, איל פריזידאנט איזו סו אינטראדה.

אין מידייו דיל מאס פרופונדו סילינסייו, איל
פריזידינטי איזו איל אינטירוגאטוריו די פורמאלי-
דאד, די פאדרי איזו אי די גיאוגראפי פיזיקאס.
איל דייו לה פאלאבדה אל פרוקוראדור ז'ינירא
פור פרונונסייאר איל ריקיזיטוריו.

סיגונדו אלי ביי, איל פרוקוראדור ז'יניראל ריק-
לאמה לה פינה די מואירטי קונטרה: שוקרי ביי,
דיפוטאדו די איסמירנה אי ז'ייזו מיניסטרו אונייו-
ניסטה דילה אינסטרוקסייון פובליקה; אריף ביי,
דיפוטאדו די איבקיי שיחיר; אבידין ביי, די-
פוטאדו די סארוחאן; איל קולוניל ז'ימיריקאנייון
ראסים ביי, איל ז'ייזו דיפוטאדו זיאה חורשיד;
לאז איסמאאיל, ייוסוף איל זיאורזייאנו; אידיב
קארי איפי; נופור חילמי; איל ז'ייזו דיפוטאדו
דיל לאז קאמאן חאפיז מיחטיר; קארה קימאל ביי;
עבדול קאדיר ביי (איסטוס דוס פור קונטומאסייה).

לוס טראבאזוס פורסאדוס קונטרה:

איל ז'ינירא̇ל רושדי פאשה, דיפוטאדו די איר-
זירום; חאלים מורגור ביי, דיפוטאדו די סיבאס;
איסמאאיל ז'אנבולאט, איל קומאנדאנטי ריאוף
אי ארגאן ביים, דיפוטאדוס די קונסטאנטינופלה
(איסטוס דוס פור קונטומאסייה), ראחמי, אידריס
אי ביאהב איפינדי.

איל אינוסינטאמיינטו אין פאבור די:

לוס ז'ינירארים ז'אפיר טאייאר, עלי פואד,
ריפיס, קייאזים קארה ביקייר, קיאוק ז'מאל פא-
שאס; לוס דיפוטאדוס בלדיס, מוניר היקריב,
סאאיק, ביקיר באמי, זיקיי, ביגוש, ביים ס, חא-
ליב ביי; ...

אימין, לוס אוב'ראדורים שאמ'ן, קייל מיהמיד, לה דאמה נאדיג'י האנים.

קאמוזה ב'ג'ז (איקס דיפוטאדו די ברוסה), ג'ונאק פילאבידרין, איזין איקס-דיפוטאדו די ג'אניק, חפיז אבני אי קארה ג'אקיס. איל פרוקוראדור דימאנדו דיל טריבונאל קי סוס פרוסיסוס סיאן איספארטאדוס דיל פרוסיסו אין קורסו.

איל פריסידינטי דיל טריבונאל אדריסאנדוסי אלוס פריב'ינידוס ליס דיזי:

—אקיאוס קי ב'אן פריזינטאר סוס דיפינסה פואידין אזירלו א סו גוסטו. קאדה אונו טייני טאמביין לה פאקולטאד די אזירלו פור איסקריטו. סולאמינטי נוזוטרוס נו פודרימוס אקורדאר און לונגו טיימפו פארה איסטו, פורקי איי אינטרי ב'וזוטרוס קי סיראן אינוסינטאדוס. אקורדאר אונוס קואנטוס דיאס פור לה רידאקסייון דילאס דיפינסאס, סיריאה ריטארדאר לה אורה די סו מיטידה אין ליב'ירטאד. איס פור איסטו קי נוזוטרוס לו דישאמוס אסטה מאנייאנה. איס דונקי מאנייאנה קי נוזוטרוס אוירימוס [illegible].

זייא חורשיד, סיימפרי סונריינדו, דיזי:

—נו טינגו פארה פירסונאלמינטי דיפינדירמי די קומוניקאר קון איל איקסטיריאור פואיס קי נוזוטרוס טינדרימוס מינישטיר די פאפיל אי די טינטה פור איסקריב'יר נואיסטרה דיפינסה.

נאזים ביי, דיפוטאדו די ג'אניק, דימאנדו קי לה סינטינסייה קונסירנאנדולי סיאה פרונונסייאדה אין איסטאנבול, סין קי לו לייב'ין אה אנגורה. איל דה ראזונים די סאלוד.

—ב'אמוס אה ב'יר, דיזי איל פריסידינטי, לה אולטימה פאלאב'רה אפארטייני אל טריבונאל.

* * *

אין לה אודיינסה די לונים, דיספואיס [illegible], שוקרי איפ'י, זייא חורשיד, גורג'י ייוסוף, לאז איסמאאיל, ג'ופור הילמי, אריף, אבידין אי שוקרי פרונונסייארון קאדה אונו סוס דיפינסה.

גורג'י ייוסוף דיזי לו קי אנטיריאורמינטי אב'ייה דיג'ו. "טיני פיאדאד די מי". איל [illegible] קי איל גאזי לי אב'ייה פרומיטידו איל פירדון סי איל דיזיאה טודה לה ב'ירדאד.

איל פרוקוראדור דימאנדו לה פאלאב'רה:

—איל גאזי פואידי, סיירטו, פירדונאר אה טיטולו פירסונאל, מה לה לייי נו לו פואידי.

זייא חורשיד אובזירב'ה קי נו טייני [illegible] קי אירה אין ב'יגור איל טירמינו די סו אריסטאסייון.

פוקרי אזי לה מיסמה אוביזיקסייון אי איל פאסה דיספואיס אה ריב'ילאר אלגונוס דילוס סיקריטוס קי איל דיזי אב'יר ריסיב'ידו אל פאשה.

—לוס דייס אי אוג'ו אנייוס קי ב'ייו ביין קומו פונקסייונאריו, פואירון קונסאגראדוס אין טודוס אי אין פארטיס אה לה אינסטרוקסייון דיל פאאיס. אינטרי מיס אינ'ילוס פיגוראן אויי סינקו דיפוטאדוס אין לה גראנדי אסאמבלייה נאסייונאל. און אומברי קי טייני איל קרימין אין לה סאנגרי קונסאגראריה סו איגזיסטינסייה אל ריליב'אמיינטו דיל ניב'ילו אינטיליקטואל דילוס אוירפאנוס די גירה? לה אינסטרוקסייון פובליקה אירה מי ב'וקאסייון. ייו אי דיריז'ידו לה אינסטרוקסייון פובליקה מיינטראס מי פאסאז'י איניל מיניסטיריו. סולו אין קונסטאנטינופלה ייו קריאי סינקו ליסיאוס די איזאס. ייו אין ב'ייי מיליס די איזיקוס, ייו ריאורגאניזי לה אוניב'ירסידאד, אי און אומברי קי קריאה אונה אינסטיטוסייון סימילאנטי אה דיספריסייאר אל פאשה לוס פרינסיפייוס די ג'וסטיסייה, דיל דיריג'ו אי די לה קונסינסייה פואידי טיניר אינטינסייונים סאנגינאריאס?

סי קירין איסטאבליסיר מי פארטיסיפאסייון אל אטינטאדו, ייו סו דיסדי אגורה פרונטו לה רינונסייאר די ב'יב'יר די לה פריסקריפסייון. ייו קיזי איסקוז'יר און דיפינסור, מאז לה אוטוריזאסייון נו מי פואי אקורדאדה אי ייו פואי אוב'ליגאדו די פריזינטאר ייו מיזמו מי דיפינסה.

לוס פאשאס דיקלאראן קי אילייוס נו טיינין נינגונה דיפינסה.

## לה סינטינסייה היסטוריקה

—

## איל טריבונאל קונדינה קינזי דילוס פריב'יניד'וס אלה פינה די מואירטי.—סים אינזיקוסיון טיב'ו לוגאר לה מאנייאנה די אויי אראם אוראס דוס

איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה אינטרו אייר אין לה סאלה אלאס אוראס 17 ½, דיספואיס די 24 אוראס די דיסקוסייונים סוב'רי לה רידאקסייון דילה סינטינסייה אי לה דיטירמינאסייון דילאס פינאס.

לה סאלה קי אירה ייינה די אונה מולטיטוד אינורמי, פריזינטאבה און איספיקטאקולו אימפריסייונאנטי. טודוס לוס פריב'ינידוס, אפארטי די אקיאוס קי איב'אן אה סיר קונדינאדוס אה מואירטי, אב'יאן טומאדו לוגאר סוב'רי סייאס פלאסאדאס אין טריס פילאס. אילייוס איראן איסקורטאדוס די ז'ינדארמיס.

אלה אינטראדה דיל טריבונאל, און סילינסייו פרופונדו סי איזו אין לה סאלה.

איל פריסידינטי, אדריסאנדוסי אלוס פריב'ינידוס אנונסייו קי אילייוס אב'ייאן אה אויר לה ליקטורה דיל ב'ירדיקטו. איל איסקריב'אנו אין קאפו ליאו אינטונסים איל ב'ירדיקטו. איל ג'וזגאמיינטו [illegible] פאז'ינאס אי מידייה. קואנדו לה ליקטורה פואי טירמינאדה, איל פריסידינטי עלי ביי דיקלארו:

איל טריבונאל דיסידייו די קונדינאר אה פינה קאפיטאל שוקרי, אריף, זייא חורשיד, לאז איסמאאיל, גורג'י ייוסוף, ראסים, סארי איפ'י אידיב, ג'ופור הילמי, חאפיז מיהמיד, רושדי, אבידין, האליס טורגוד, איסמאאיל ג'אנבולאט; אי, פור קונטומאסייה, אלה מיזמה פינה: עבדול קאדיר אי קארה קיימאל.

איל טריבונאל דיסידי די ריסירב'אר די [illegible] איל קאזו די ראוף ביי אי די אדנאן ביי קי סיאן ג'וזגאדוס קון לוס [illegible] אין אנגורה.

איל טריבונאל קונדינה אה דייס אנייוס די דיסטיראמיינטו אין לוגאר פורטיפיקאדו, [illegible]; סולטאנייה, קונפורמאמינטי אל נואיב'ו קודיגו פינאל, איסטה פינה איס קונב'ירטידה אין דיפורטאסייון פור לה מיזמה דוראדה אין קונייה.

איל טריבונאל פרונונסייה איל אינוסינטאמיינטו די טודוס לוס אוטרוס אינקולפאדוס, [illegible].

לאס פאלאב'ראס דיל פריסידינטי פואירון קיב'ידאס פור אונה סירייה די אפלאוזוס.

לואיגו דיספואיס אי סוב'רי אונה סינייה דיל פריסידינטי, לאס פירסונאס אינוסינטאדאס [illegible] סאליר די לה סאלה: ריפ'יט, קייאזים קארה ביקיר אי ג'אפ'יר טאייאר פאשאס.

סי רינדייירון אל סאלון דיל טריבונאל אונדי אילייוס ריסיב'יירון לאס פיליסיטאסייונים די לוס דיפוטאדוס אי קונוסינסייאס.

### לה אינזיקוסייון דילה סינטינסייה

אזמיר, סאבאדו אורה 12, איל קונסיז'ירו ליגאל דיל טריבונאל סי רינדייו אלה פריזייון אי דייו ליקטורה דילה סינטינסייה אלוס קונדינאדוס. איסטוס אולטימוס פואירון לייב'אדוס אה דיפירינטיס לוגאריס פור סיר אינפורקאדוס. [illegible] אה טודוס די אונה [illegible]. [illegible] לייב'אדו קיו [illegible].

זיאס אטראס, לאס איסמאאיל, גורגי ייוקים אי ג׳ופור אוטרי פואירון איספואורקאדוס סירקה דיל איג׳יל גאנאר זאדי, דורט ייול אגזי, אונדי טיניאן לה אינטינסייון די קומיטיר איל אטינטאדו.

לוס אוטרוס פואירון איספואורקאדוס דילאנטרי איל קאמפו דיל לוקאל דיל גוביירנו אי לה קאזירנה אי אל דיריטור דיל פארק. איל קואירפו די 8 קאזי סיינדו פינג׳אדו, לה קואירדה די לה פורקה סי רומפייו אי טומארון אונה סיגונדה. ג׳אטבולאט פואי איספואורקאדו דילאנטרי איל לוקאל דיל קומאנדאמיינטו; איל סירוגנסייו אונאס קון אגוניאס ספאנטוזאס. זיאס אטראס ד נו דיטו גאלה. אזליס פורגוד גריטו: ייה אבאשאו אבאשו אוטראס 3 פולוס אירמאן איגזיקוטאדוס.

# לה לוטיריאה דילה אבייאסיון

איל קוארטין טיראז׳י טינדרה לוגאר איל 19 ג׳ולייו.

סי רוגה אלוס קי טיינין אה ריטולאר קום ביליטוס די אדריקארסין אה טיימפו אל ג׳ימי די לה דיריקסייון או אלוס בינדידורים פור פרוקורארסין לוס נואיבוס ביליטוס, פיקסו לה נומירו די פוטה ג׳ו קי טיינין אין לוס אולטימוס דיאס.

איל לוטו איל מאס אבאנטאז׳וזו איס די 30 מיל ליראס. לוס קי טייאן איל דיינמו די ביליטו פוארדרן גאנאר 3000 ליראס.

10 פרימיוס אה 1 פור 10 1800 ליר׳ס
10 » » 1200 »
10 » » 1000 »
20 » » 400 »
30 » » 300 »
150 » » 200 »
100 » » 100 »

לוס קי פארטיסיפארון 4 טיראז׳י אי נו סי פרוקוראן ביליטוס פור לוס אוטרוס טיראז׳ים, דיבראן פאגאר 4 ליראס אי מידייה, אי לוס קי נו פארטיסיפארון דיל טודו אה איסטה לוטיריאה דיבראן פאגאר 6 ליראס פור פרוקורארסין ביליטו דיל קוארטין טיראז׳י.

## בושקה אימפיינו

און מאנסיבו קאפאבלי, דיזיוו די קונפיאינסה אי די בואינה פאמילייה, בושקה אה אימפייגאר־ סי אין אנגונה קאזה נוליאה די קומירסייו, פור דוס או טריס אוראס אל דיאה, פור טיניר לה קונטאבילידאד אין פארטידה דובלי אי לה קוריספונדינסייה, אין טורקו או אין פראנסים.

פור קונוסיר לאס קונדיסייונים אדריסארסי אל אופיסייו דיל ג׳ורנאל «איל טיימפו».

# איקסטיריאור

## און גראנדי דיזאסטרי אין אמיריקה

טילגראפייאן איסטו קי סיגיי די לונדרים אין דאטה די לונים. — איל גראנדי ארסינאל די פידרו די לאקי דינמארק, אין ניו־ג׳ירסיאי, סירקה די נואיבה יורק, איס קומפליטאמינטי דיספרואידו.

דיטראס די סינקו איקספלוזייונים קי דוראנון סיטי אוראס, בום ג׳ אונינסה אירה איספר טיקאני. סינטינטאן ייה קי איל נומירו ד לוס מואירטוס פאסאנה די סיין.

איל פרינסיפאל דיפוזיטו די מוניסייונים דילה אמירה אין פיקאדיני, אה דוס מילייאס ליאוס די אלי, פומו פואיגו אין סיגיידה די פילאסיריאס אינפלאמאדאס קי איל ריסיבייה. לוס מאגאזינים די פולבורה קי מיטייון אה קאנטאר איל אונו דיטראס דיל אוטרו. לה פורמאסייה די לאס דיטונאסייונים אירה אינימאזינאבלי. אה אה מפוסיבלי די פריסיזאר לה איקספאנדידורה דיל דיזאסטרי.

סיין אי סינקואינטה פירסונאס פואירון אספה אאורה טראנספורטאדאס אל איספיטאל די רוליר אי דילאס סיבדאדיס דילוס דירידורים.

לוס אוקופאנטים די אונה אאוטומוביל קי פאסאבה סוברי לה גראנדי ביאה אינמוראנדו איל ד פוזיטו ראפאל (קון סוס 200 מאגאזינים ליינוס די דינאמיטה אי די אוטראס מאטירייאס איקספלוזיבלאס, בומבאס אי טורפילייאס). אבייאן רימאקאדו מונירינוס פואיינדו דיל אינסינדיאור די לוס אידיפיסייוס אי קי סי מיטייון אה אבריר לאס פואירטאס די אינונדאסייון, אקסייונאדאס קון לה אגואה. אין איסטי מומינטו קאייאה אונה אינמינסה נובי פרימה.

מארינירוס פואירון אין אאוטומוביל קון אונה פייקסים מוי גראנדי, מה אבייום בי אבייאן אביי און קאמינו די סיין יארדאס קי און מאליינטו איספרימיסיבלי קונמובייו איל סוזילו. און פורמידאבלי גלובו די פואיגו קוברייו איל סייאו. איס אינמונסים קי לאס איקספלוזייונים נו קידארון מאס די סינטיירים. לאס קאזאס אין לאס ד׳די־ אה דינוס דיראדורים קון דירוקאדאב. לה טייה די מינס־הופ, לה אונה מילייה די לימוס, דים פאריסייו.

סגנת קיינדו און דיאס אה מיטאד אירייאדו, קריאין קי נו אבייה קי אונאס סיקינסיה די מאריניאוס אין פירליסייו.

לה מאס פואירטי איקספלוזייון סי פרודוזייו אין לוס טריס מאגאזינים דיל פינטרו; איל אייר אבריין אונה אינמינסה פואיגו איגיל קואיבו.

קאנדו לוס מאגאזינים קאנטארון איל אוטרו נו דיטרואה מאס ניר אה קינזי מילייאס אל דירידור.

דיספראקאמיינטוס די פרופאן די טיירה אי די מאר פואירון אינביאדוס קון פריסה די נואיבה־יורק סוברי לוס לוגארים. אונה דוזינה די סולדאדוס אינביארון מאי מאטין פאסאדורים־טוטאריום.

טודוס סי מיטייארון אל טראבאזו, אל פידיקולו די סוס בידה, כיני לאס רואינאס פומאנטים קי סי דירוקאבאן.

איל פירייודו איל מאס פירדיגלי איס אקיל אה בני לאס סורפילייאס אי לוס אוביזים דיל גראן דיפוזיטו דילה אימאזה אין פיקאדיני, פארטין פולאס לאס פארטיס. דיגדי מונגאס אוראס פר לוס לוס אביזאנטיס קי סופריירון איל טימפפילייריון.

*

און אוטרו טילגראמה ראפירטה קי און אוטרו מאגאזין די איקספלוזיבוס באלטו איל דיאה די לונים, אין סיגיידה די און קונטנימיינטו די דיריקסייון דיל פיינטו.

לאס פרימירה נואידאדים אופיסיאלים אנבייאדאס פאראדי סוברי לה איקספלוזייון דיזיאן קי אבייה 10 מואירטוס, 29 דיספארישידוס, 200 פירידוס אי אבייאס איספיטאליזין לוס פיירדיטאס אה 20 מיליונים די ליראס איסטירלינאס.

# פריסינטאס פירכתאס אינטוסינאר׳אס אין לונדרים פור איל ייכו

טילגראפייאן די לונדרים קי קאזי 300 פירסונאס קי אינטוזיאזמארון פור אליר טימאדו ג׳נ־ט אין לוס קוארטיל די סטיפני אי פוזלאר. לאס גראנדאדאס אירן אבאנסאביליס אין ביראדור מאס לאנגי.

# לה היסטורייה די טוביה

פור

## שלום עליכם

קונטינואסייון דיל נומירו 78

קורמו, פור נו אבלארגארלוס. ליין קורדו די פי־ראס די מי קארישה אי ליין קאנטו אין לה בֿוזה, קומו קאנטאן אין לה «סקולה» סינאגוגה: «מאליק׳ל פ׳יים ג חיסידה», אקיל קי, אין סו בואינדאד, פרו־קורה מאנטינימיינטו אה טודוס לוס ביבֿוס, אי אה אקילוס קי איסטאן איניל פולבֿו... אי ליין מי פינסו: אי ליין, נו דורמו איניל פולבֿו? מיינ־טראס קי לוס אוטרוס: לוס ריקוס די ייה פ׳ס, פור איס מאלו, פ׳ן אסינטאדוס איל בֿיראנו אינ־טירו דילאנטרי פוס בֿינאס אי קומין אי ביבֿין אי פי נזייאן אין טודו לו ביאנ! ואי! «גום אה ס אימפיל» (ריינו די פילו) קי אס לופי ליין איי פרקי מי ביניאן איקסאטאס קוזאס אלה קאזיקה? ליין סו פירסאנזו און ייד קומו טודוס לוס יידיס! אי ליין קירירי סימפרי דיסראס די מי קארישה, אי ליין קונטינואו אה קאנטאר: ראינו צבינו (מירה און פיקי קוזרי טאיקסאראס מיזירייאס) אי ליין מי פינסו: «פור ליס פורטאנסו קי מא־נירה טוזומרוס קיפרימוס, בוזיסרוס פילריס קי קומים; אי פי, סו, סו נו איזאם און אוזו קוזרי כיזוס־וס. קין איס קי פואידי מיראר סוזרי נו־זוסרוס»? אי ליין קאנטו: רפאינו ה׳ ונרפא (מ׳ליזינאמוס אי מס מיליזינארימוס) איכביאמוס איל רמיליין. אי לי ו קאנטו «בורוך פוליכי», ביני־דיזימוס קין אונה בואינה אבייאדה, קון מודאס נאס בואינאס ריקולטאס די טודה קורמי, קון לה סינאדה, קין איל טריגו... אי ליין מי סינסי; קי לה ריקולטה איס בואינה, קי פי ראפורטה לה מי, טוביה? אי אה סו קאבֿאליו (לאבדיל). אה סו קיזאבאליו קי לי ראפורטס, קי לה ארינה איס קארה או לה ארינה איס באראטה? טודו קומו טודו, איל פואידי קריאר די אמבר! מה קוזיסבייכב פימיזאנדים ליין נו סואידו דימאנ־דאראלאס די דיין, קוזרי טודו און גוליין: און גוליין דיזי טודו אפיספיר פור ביין אי סימפרי דיזיר: «גם זו לטובה». איקסו סאמביין איס פור מי ביין קי לו קינזנדו! אי ליין קורדו סיימפרי דיטראס די מי קארישה אי ליין קאנטו אי ביין פ׳נקי. «איל ראבֿיייס», סאדרי פיאדוזו, אואי ניזימטרה ביה פילאטי פור מ מיזיר, סיאדאל פיר מיה תריאתירה סו דיזיר ריסיביר סו קי דיזי פיאזייני זמריאיל, קומו אין לה איפואה, אין לה ראיה די מי פארפיזאיר אה איל טימפו די לוס כתנים אי דילוס לוים!

אי קוביסו איל קאבֿאליו קי איסקפה. ליסטו קולי־דו ליין ליניאה די איסקאפאר מי «סמוני־זיפירי», ליין לילאנסו מיק אוזוס אי מירו. דוס פורמאס קי סאלין דילס בֿוזה, דוס פורמאס דיקסוטראס־דאס קי ביינן סוזרי מי, ליסירדאס קומו טודו איל מונדו. «בואינו! בריגאנדיק, «גאזלונים», מי דיגו ליין, קי איס לוקי סינטאס, טוביה? קי מאנירה, נו פי אבֿירגואינסאס? אבייוס אי אבייוס איי קי קאמינאס אין איסטה בֿוזה, איל דיאה אי לה נוצֿי אי נונקה נו אינקונטראטים כי און בריגאנדי. אי אויי פֿו ליינים קון אידיאס די גאזלונים קירים קי מי דיגה, פור אזֿ לירגואינסאו אי ליין לו אפוסיאנדו אה מי קאבֿאליו.

ריב.. יידו ריב ייד! מי גריטה אונה די לאס דוס קי פי אדילאנטאבֿאן; איסקיבֿאר קונאמינטי, ריב ייד! אריסטאדלוס אין סינסו. אי קון סו פימו אוליים הי לוזי קיני אס. ליין גריקסו איל קאבֿאליו אי אימפיקו אה ביין מיראר: דוס מוזיריס, אונה מאס ליילה, קון און פֿאזֿ די סילה אין לה קאביסה אי אונה מאס זוֿבֿין, קון איל סורנו (בירוקה); לאס דוס אירמאן נאדאנדו סין לה סודור, קוכוראדאס קומו איל פואיגו.

« בואינאס פאדריס קי ליין ליס דיגו. די קואלו איס קי פינים איקספאנטו? (אי ליין פימבלאבה אמינדה). פי ק ריס קומפראר אלגו־נה קוזה, אונדי מי נו פואידיס נאדה אפואירה די אבאגֿזאדה אי מיל די טריפה (אין לה קא־ליסה די מים איכימיגוס קי נו ליאה). — «איסקו גה און סיקו, דיזי לה לייאה אלה אוטרה, איל אימפיסו לייה. קיאנדו דיזין קונאמינטי אונה ס־לאברה אה און ייד נו סאלין מאס פי איל נו קינט נואדרה אה אבֿלאר אקסה לה פֿין דיל מונדו!

אי אה מי, איליים מי דיזי:

—קומפראר? נו, נוזוטרוס נו קירימוס נאדה נוזוטרוס קירימוס קונאמינטי דימאנדאר סי קא־ביס סירקי פאראטי איס איל קאמינו קי בֿה אה בויייבֿיריק.

—לה בויייבֿיריק? אי ליין מי מיטי אה ריאיר. איס ליסטו לה מיסמה קוזה קומו פי לוס מי דימאנדאראס סי ליין סי קי מי לייאמאן טוביה.

—אה! בֿוס לייאמאן טוביה? אי ביין ביאי־נאס צילדרס ריב טוביה. נו סי פיר קואלו בֿוס איסטאס ריאינדו אנסי. נוזוטראס סומוס איבֿי־ה יזזיר זס אקי, ניזוטראס סומוס די ייהופיטי, ניזוטראס ריסטלאמוס פור איל בירואנו אין בויי־ב ריק אין אונה בֿילה איסטה אבֿייאנה נוב פֿאיה־עז אה פאסיארביב פור און מומינטו אין לה ב... —אי סיבימו עורנאמוס אי סודנאמוס אי

נו פואדאמוס איל ק׳מינו, איל דיאה אינטירו. כוזוטראס נוס פירדימוס. דיזידנוס אונדי איס בויייבֿיריק?

—בויייבֿיריק, דיגֿי ליין, מיראד, איקסי איס איל דיריגֿו קאמינו פארה בויייבֿיריק אי מיכמו פי נו קיריס איר אה בויייבֿיריק. סוזרי איקסי קאמינו לוס לרס אה בויייבֿיריק.

—קאנים פי איס מינינטיר לונגו טיימפו פא־רה ארילבֿזר אה בויייבֿיריק?

—אקסה בויייבֿיריק? נו איס לונגו, און פאר די ליירקסאס (1) קירי דיזיר סינקו או סיס לירק־סאס, או סייטי.. או אוגֿו ליירקסאס.

—אוגֿו ליירקסאס! גרימאן לאס דוס אין גוני־סוס. אי איליאס קי פורסין לאס מאנוס, קאזי איליאס לייוראן.

« נוזוטראס נו סינימוס מאס לה פואירסה די איר קון נואיסטרוס פייס. ריספונדין איליאס; איל דיאה אינטירו נו מיטימוס נאדה אין לה בוקה קי אונה טאבה די קאפֿי קון ליגֿי אי «בו־פירקוס» (זאבסה קון מאנטיקה) אי אגורה לוס דיזיס קי איי אוגֿו ליירקסאס?

—סי איבֿאנסי, איב אוטרה קוזה, ליס דיגו ליין, איל גוספי דילה אמברי, ליין לו קונוסקו, קורינטו לה בוטירקה אי קאפֿי קון ליגֿי איי מאס די און אבייו קי נו טינגו הולידו.

אי, ליסטו פגון לו דיגו, איל «ייטצר הרע» (ילר הרע) קי מי מיקזרה דילאנטרי לוס אוזוס און בוטירקו אי און לאזו די קאפֿי ביין קא־ליינטי, קון ליגֿי! אי ליין מי סיכטו: קי פו. טוביה, סו פואינים גוכטו איליבֿאדו אנסי, קי סיינים מינינטיר די קאפֿי אי די בוטירקוס! קון ארינגה אי פאן סו דילייניס איכסירמו. אי איל, איל ייצר הורי, איקספריסאמינטי מי מוסטרה בוטירקוס, קאפֿי קאליינטי קון ליגֿי. אי ליין סייג־טו איל גוספי דילה מאנטיקה דיל בוטירקו אי ליין סיינטו לה אולור דיל קאפֿי קי פומה קון לה ליגֿי.

—קאנים, ריב טוביה? מי דיזין לאס דוס. סיריאה פואידי סיר אונה אידיאה קי נוזוטראס דים ביניימוס אין בואיסטרה קארוסה אי קי בוס קון בואיסטרה פירמיסייון מוס לי בוס לה בויייבוריק. קי דזו די איבֿטה אידיאה, ריב טוביה?

—קי איס לוקי ליין דגו די איסטה אידיאה? איס גוכטו קומו פי קיזירים קי איל גאטו קלמיני סוזרי לה אגולה. נוזוטרוס איר לה בויי־ביריק, רי ליין בֿוגו ד ב ד ר ק. קירי איס קי ליין פואידו לייבֿאר־בוס נה ב׳ ב ייק?

—קיאנדו איס ראבֿי, מי ריספונדין איליאס.

(1) ליירקסה איס ליגֿר מיזורה רוסה די איספאסייו, דירה, מאס די מיל... [illegible]

פאשה לוקי אה און פירדאדירו ייד, און ייד קי
טייני אינספיראסיון, און נאמדין (למדן) ? און
גאמדין פורנה סו קאריירה אי ריפורמה לה נוי-
טריק. קונטאמינדו טו פינסאס איספאנטו, ריב
רוביה. טום פו אי"ב קיר פראנקיזילו: סי, קון לה
איילדה די דייו טום נום פראטיקא «נ׳מולים» (נבלום)
אין פאס לה נויינוריק, ליין קידו לה פינטו
גאספאר פור איל מ׳דיקו קונאנטו פידדירים אין
איספו.

—אבימאס, «ביחימי» (נהמה)! קי ליין מי פינ-
סו. קולי קונלרי פו לינאר אי פראנה קאמינו.—
מי ליין לים דיגו: פוליר פריספו.

איליים נו סי דיפאן רוגאר. איליים סולין
דיינטרו לה קאריטה אי ליין סולו קונלרי איל
לוגאר, פורנו לה קארימה אי, א כ. דום, טרים
קונלרי לה פראזירה דיל קאנאליו. מה איל מי
איספוגה גוסטו קומו סי אירה די אלייר; אי
ליין נו נלפו, נו נאפו, ני דו אקומאדאם אי
איל נו סי טיניאה די סו לוגאר.

—אי ביין; פורקי נו פארטים? מי דיזי לאס
מוזירים.

—פורקי נו פארטו? ליים איספרים ליינדו
פור קיאנו: איל קאנאליי נו קירי איר סו או-
ראסיון, איל נו אס דיספואיספו.

—אי ביין! טום פינים און אפואי, דאדלי
אנג׳נום גולפים.

—גראסייאס פור איל קונסיז׳ו, ריספונדי ליין,
דיסדיגראסיאדאמינטי מי קאנאליי פינסו לה איספו:
איל איס טאנטו אביטואידו אל אפואי קומו ליין
סו אביטואידו אלה פונלרידאד!

קורטו, פור קיאנו קי נו אנדאגי. פוארה מי
פונלרידאד ליין לה נאסי קונלרי מי פונלרי קא-
נאליי, איל דיזמאזאלאדו, אי מאנטו אי מאנטו
קי אלה פין, קון לה איילדה די דייו, איל סי
מ׳ניאו די סו לוגאר, אי נוזוטראס רודיאנדאמוס
אין לה פ׳ארה, סונלרי איל קאמינו די נוייורק.

## לה רידאקסייון

פאריסי קי לה מאס פארטי די נואיסטרוס ליקטורים
נו טופארון די סום גוסטו איל פרימיר קאפיטולו די
איסטה אוברה די פלוס טליכס קי נוזוטרוס אימפיסימוס
אה פובליקאר אין נואיסטרו אולטימו נומירו, קומו מו-
איספרה די איסטי ז׳ינירו די ליטיראטורה נו קריינדו
הום פאר מינוטילנינטי אלגונאס קולונאס די נואיספרו
פיריודיקו, נו ונרוס סיספאנים דיספ׳ואיי מיכנו לה פינ
גיקאסיון ד׳ל ריסטו

נוזוטרוס ריזירבאמוס פובליקאר אל פרימיר קאפי-
טולו עיעולאדו «איל גראן לוטו»

לאס דוס דאמאס קי אינטראר אין לה קארימה די
סוניס אספארטיינאן אה אונה פאמילייה ריקה קי אירה
אין ניל זיאמפורה אין נוייונוריק. אולייאס סי אביאן פיר
דידו אין לה ז׳ארה אי טוביה לאס איז׳ו אה סום ניילה.
לה פאמיליה אירה אין גראנדי אינקי טוד פור לאס דום
דאמאס אי סו אליגדיאה פואי גראנדי קואנדו לאס ליי
הגן ריגוראפאר סין ניגון אקסידינטי. איל קאפו אנסי
קי טודוס לוס מיימברוס דילה פאמילייה די רון אה טוביה.
אה טיטולו ד ריקונוסינסה, אלגונאס דיינינאס די רוב
לאס אנסי קי מונגאס גואינאס קואנטאס די קימיר קי אי
זייבון. לה ליגנורה די טוב ה אי די סו פאמילייה. טוב ה
קאליפיקה איסטו די גראן לוטו.

אנסי פי אירמיזה איל ריסיטו ד׳ל פרימיר קאפיטולו
דילה היסטורייה די טוביה.

איסטאמוס די אקואירדו פור נו קונטינואר מאס, נו
איס אנסי?

## ריב׳ירסוס

און אידיפ׳יסייו די 81 פיסוס—אנונסייאן די
לה סיאודאד די דיטרואה (איסטאדוס אונידוס)
קי אימפיסארון אין איסטה סיאודאד, קונלרי איל
בוליבאר וואשינגטון, לה קונסטרוקסייון די און
אידיפ׳יסייו קי טינדרה 81 פיסוס (בייאנוס) אי
קי אלקאנסארה אונה אלטור די 290 מיטרוס.

לה קאלור אין לוס איסטאדוס אונידוס—
אונה אולה די קאלור סי איספאנדייו סונלרי לוס
איסטאדוס אונידוס. אין נואיבה-יורק, אינריזים-
טראדון סיש מואירטוס אי מיליס די אינפירמוס;
אין ג׳יקאגו קואטרו מואירטוס, אין מיניאפוליס
1, אין סאן פאולו 1.

100.000 אביטאנטים דורמייירון לה נוג׳י די
ליירנים אולטימו סונלרי איל בורדי דיל לאגו אין
ג׳יקאגו.

לוס פומפיירוס, אין לאס קאליים די נואיבה-
יורק, דאן אגואס פריסקאנטים, קי סון אין ליבסילו
די באנייו אי סונלרי טודו אלאס קריאטוראס,
דומ׳ים קון סום פומפאס.

און נואיבו אפאראטו פ׳וטו סינימאטוגראפ׳י-
קו—ליינין די איזיר אין לוס איסטאדוס-אונידוס
לה איקספיריינסה קון און נואיבו אפאראטו פוטו-
ס כ מאטוגראפיקו קי דייו אימאז׳ינים מויי קלאר
ראס אי מויי נינאס. איסטי אפאראטו פואידי
איניר ז׳יראר 100.000 ליסטאס אל סיגונדו!

אפריסיאראן לה באלור די איסטה אינבינסייון
קואנדו סי סאפאן קי אסטה אגורה איל מיז׳ור א-
פאראטו סינימאטוגראפיקו נו פ׳ילמה מאס קי 16
ליסטאס אל סיגונדו. איסטי אפאראטו קידה די
אונה אינבינסה אוטיליד אין לאס איקספיריינ-
סאס סיינטיפ׳יקאס.

לה מאס גראנדי די לאס טוריס די פראנ-
סייה.—אין ליאפדים (פראנסייה) קונטאן, אונה
פריסיפינה די לייזוס אליינדו פאסאדו לוס טו-
ג׳ינאס מגיוס אי מילוס אי בולאס קון אין אונה
קאלור אבוריסייבלי.

קונטאן אבי טאמביין אונה פינסינארייה קי
אים לה דיקאנה די לאס מוז׳ירים די פראנסייה אי
פ׳אידי סיר מינכו דילה איאורופה, טאדאס קא-
מירינה די ז׳ובינס קי, איל טים פרוקסימו, אינטרא-
רה אין סו פיין אי מוג׳נה אבייאדה. איליה
גוזה אבונדה די טודאס סוס פאקולטאדיס פ׳יזי-
קאס אי מינטאלים.

איל באיילי סונלרי איל פואינטי די און נא-
ביאו אין פואיגו.—איקקריבין די פליימות:
אונה קונסילאר די סאנלאדו קוגו, קי אזיאה
פ׳ארטי דיל קארגו ד׳ל לאפור באגינה, טופו פואיגו
אין אונה דילאס קאלאס (אנבאריס), אלה מאנייה-
נה דילה פארטינסייה דיל נאביאו די פורט קאאיד.
איל קאפיטאן פריזינטו לוס פאסאז׳ירוס דיל פי-
ריקולו קי אילייוס קוריאן אי ליס ריקומינדו
די גוארדאר סום פ׳אנגרי-פריאה.

אל סיגונדו דיאה, איל אינסינדייו סי קומוניקו
אה אונה אוטרה קאלה אי מונג׳אס איקספלוזייו-
נים סי פרודוסייירון. לוס אופ׳יסיירים אי איל
איקיפאז׳יי סופ׳רייירון מאטמארלו אל אוטרו דיאה.
טינפראס איבאם טריס דיאס, אי קואנדו
און פיירטו נומירו די פאסינאס איראן ליינאס
די אומו, לוס 119 פאסאז׳ירוס קי סי טופאבאן
אה בורדו נו דייירון ניגון סיינייאל די אלארמה.
איליוס פונאבאן סוס קומידאס קומו די אוזו אי
קונסינואבאן אה דאנסין אה סום דיליטאסימיינטוס
קומו סי נאדה נו אירה. קאדה טארדי באיילא-
רון סונלרי איל פואינטי.

לה מומיאה די און קאבאליי.—אל פיי די
לה פירלמידה די סאקארה (איז׳יפטו) ארקיאולו-
גוס בריטאניקוס אופירנדו פור איל קואינטו
דיל דיפארטאמינטו אה ג׳יסקייאנו די לאס אנטי-
ג׳ואידאדיס, ליינין די אזיר אונה דיסקוביירטה,
אין איכספירדאדה. אים אקיאה דילה מומיאה די
און קאבאליי. לה מומיאה אים אין איקסילינטיס
קונדיסייונים אי, דיספואים די לונגה פריספא-
ראסיון, איליה סירה איקספואיסטה ע פובליקו.

לוס ארקיאולוגוס איבטו מאן קי איסטה מומי-
אה דאטה די קאזי 1200 אנייוס אנטים די איזו
קריסטו.

אנייאן לייה דיסקולייירטו מומיאס די נואייס. איס לה פרימירה ביס קי דיסקובריין מומיאס די קאבאלייו.

טרים סיגלוס אנטיס די קריסטופורו קולון. — פארייסי קי מוגלו אנטיס די קריסטופורו קולון אומברים איאורופיאנוס ביסיטארון לה אינגליטירה. סיאה דיל קונטינינטי אמיריקאנו אי ריאוסירון לה אירסין אלייי. און סאבייו קאנאדיינסי דיסקובריו אולטימאמינטי אין באסקאני, פירקה די נואם בגאון, קובירי און פינג'אסקי, אינסקריפסייונים אין קאראקטירים דילה לינגואה דילוס בייזום אנטיגאנוס דיל קונטינינטי אמיריקאנו אי ריקונוסאנדו איל אריזו נירקו איל אנייו 1010 די אונה איקספידיסייון די סקאנדינאבוס קומפואיסטה די 24 אומברים, די 7 מוז'ריס אי די אונה קריאטורה.

איסטאס אינסקריפסייונים רילאטאן אינוטיל. מינטי קי לה איקספידיסייון בואי קאזי אינטירה מאטאדה די פארטי לוס אינדייאנוס.

אים און איספיריטו? אים אונה טיסטיפיקאסייון?. — אין איסטוס אולטימוס דיאס קי איזו גראנדי רואידו אין לונדרים אל קוזיטו די אונה אבאריס ון אין איסטראנייה אין און טיאטרו די איספה קיאודאד.

און מיסילור אין איקינה דיל טיאטרו גרואייאלי, ס' סטיפינסון, איגאנדו און גולפי די אוזו אין לה פאלה דיסקוביס די לה פין די לה ריפריזינטאסייון, רימארקו אלייי אונה דאמה די אונה סיירטה אידאד, סונקאדה די און גאפיאו פאסאדו די מודה, לה פיגורה קיירטה די און בלו אי לייאנדו און אנגלי מאנטו גריזו.

ס' סטיפינסון לה אנייה טומאדו פור אונה איספיקטאדורה אין ריטארדו אי לה אנייאה מוסטראדו אה סו מוזיר פיר אזירלי אובסירבאר קי נו ביסטו אירה איספראנייו. מאדלס פאזיאנדון דיקלארו טולאנייאה נו אביר ביסטו נאדה אי, אין איפיקטו, אקאה נו זיטאדירה אנייאה דיסאפאריסידו סוביטאמינטי קיאו איל בלוסילה פור איל פארקיטו (פאטיו).

ס' סטיפינסון אנייאה מינסייונאדו איסטי איזו אל פירסונאל די פירליקייו, לי ריספונדיירון קי איל פאנטומו דילה דאמה אין גריזו אזיאה פארי קונטינטיס אפאריסייונים אין לה סאלה דיאטי און בוזארין אימפיינאדו אלייי דיכדי 26 אנייוס אה פירמו די נו פארטי אנירלה ליקסו מונגאס ביזיס.

לוס איספיריטוס קון ביסאנטינטי אינטירי. סאדוס לה ד סקוברייר איכסטה מיכפירייוזה דיס. קינוסייה. טאנוס קרידין נאביר קי סי טרה

מאס די אונה אבינטורירה קי, טיינטראס סו ביזה אירה פאסייונאדה פור איל טיאטרו, טייניטראס קי אוטרוס קריאין קי איס איל פאנטזומו די אונה אקטריס דיפונטה.

## איספיטאל אור החיים

דונאסייונים איגאס אין סיאודאד אין איל טים די בונייו

ס' ה. פריסקו ליר'ס 45, מאדאס רוזה ש. כהן 10, ס' מארקוס כהן באלוקבאזארלי 10. סינייורה מאליספרו ז. האסיס 5, ס' מואיז נכר 6, אלבירט נמה 5. דוד אנגיל 5, ס' אי סינייורה איזאק רודיטי 5, מאדאס קליר טמרס 5, מאדאס סרה אזפיס 6

ס' דוקטור אי. קאראסו ליר' 3, זאק כהן די אדאנה 3, דילוס אימפייגאדוס דילה קימס פאבינידאר דילה באנקה די סאלוניקה 2 50 ס' ריפאר דיבילאס 2,50.

דונאסייונים אה 2 ליראס

ס' אי סי'רה אלבירט טיאנו, מאדאס ביבלה מנחי, ס', אלבירט ב. קאראסו, איזאק נחן, מאדאס ביבינה ביים ס ן.

ס' אהרון גבאי ליר'ס 1 50 מאדימואזיל ר ב קה ש. רוסו 2, ביל'ה דיל דיפונטו ס' נכיר רוסו 1.

דונאסייונים אה 50 גרושים

ס' ליאון לוי, רפאל לוי, ב. מיואזס, ד. ז. כהן, ב ליח מאדים בינארדי.

דונאסייונים איגאס אין לאס קהלות

ס"ס: דניאל אנגיל ליר"ס 10, ליאון פארחי 10, נסים קורדובה 6, אל מזר רוסו 5, ש. גירון 5, ב נזאמין גורה 4, חיים זאקוטו 3 ליאון קארקו 2 50

קאזה א.ו אה 2 ליראס מרקאס

ס"ס: משה ן' נתנאל, ז'וזיף קירדובה, בינאמין ן' איזנאל, שלמה אלנקום, סמואיל נסיס, זאק ליבייה, ז'וזיף ן' סמעיה, זאק קאראסו, ז'וזיף אמאטון, ליאלי המין, חיים דלכוי, משה מאר. כים, ן' ליון סירי, מים מי מנחם, לייבי ביגואה, אליה זאלמה מאד'ס קול ביארהנו, אליה פאלבאה, זאקוב כהן.

קאזה אונו אה 1 לירה טורקה

ס זלתי ן' ס סן, סמואל כהן נסים דניאל ליסתי, משה גימון, בכור דוד ביגאזי, נסים אקיאו, נסים בכן, אברהם לו, אליה דאנון, מורינו מגיב, ני מזרחי, איזאה איש' המון, אברהם פינץ, ליאורייו חזקי, מארקו י. לה בוב, ישראל ן' לזאל, נכ ר מארהנאנו. יהודה מאול, ז'וזיף סירילים, נכיר ז. אלפאנדארי, רפאל מנשה, מנחם קמחי, אליה קאסטון, איזאק מוהל

דונום אה 50 גרושים

ס' רפאל לוים, רפאל דאנון, דוד ן' מאיור, מאדאס בילדה מזרחי, ס' רפאל דאנון.

ס' יהודה רוזאנים גרו' 20.

דונום איגוס אין אנגורה

ס' סמואל מוקאטיל ליר' 6.13, ימ"ט ב נאגי 2, מאדאס ב ב רום 2.

דונום אה 1 לירה

ס' מיטראני, ליטאני אלאטון, ליטאני טבוקריק, מיזאל נכר, ז'וזיף נכר סאואל, דוד טבוקריק, שלמה טאטון, מואיז סילייה, סימון קריספין, זאקוב אלביקריק.

דונום אה 50 גרושים

ס"ס: דניאל ערב, מואיז עיסיוה, אלבירט ארחב, ליאון טביקריק, ז'וזיף מזרחי, ח ס קריספין, בינזאמין קריספין, רפאל אלמיך מורדו נכר, דוד פולידאכו, איזק סולמה, ליטאני נכר, נכר אלב קריק, בלבאני נכר, ג. ז. מיטראני, יעקב קריספין. יום טוב בולימה. יוסף בונומו, חאגי אהרן, ליטאני אלאטון, ליאון נכר, חאגי אהרן ארחב גר'ו 26. אברהם ז אלמיך 25, מיזאל נכר 25, חיים מוקאטיל 25, כ"ב טבוקריק 25, חאגי אהרן ע"ב 25

דונאסייונים איגאס אין איל טימבלו די אגבדסה אין לוס מועדים

ס' מואיז קורוזון פארנ' בילגום 100.

דונאסייונים אה 50 פראנקוס בילגס

ס' ז'וזיף קורוזון, לייון לוי. ל. יקר, מאד' יתן אין מימורייה די סו אירמאנו יקר, ס' מאקס מזרח.

ס' יוסף מואיל פ' ביג' 40, זאק לוי 25.

דונאסייונים אין קובה

ס' איזאק אליקים דולארים 2. קאזה פארדו 1, אנריקי אבוש 1, אלבירטו לסכנזי 1.

## ליקסייונים די קונטאבילידאד דובלי

ליאיסייונים די קונטאבילידאד אין פארטידה דובלי אין טורקו אי אין פראנסים אה פריסייוס קונבינייבלים.

אדיריסארסין אלה ליברירייה «לאיסמונה» אין לה גראנדי קאבאיה די פירה.

פיליפון פירה 92

## סוסייד'אד' דיל מונופולו די לאס קארטושאס די קאסה אי די ריב'ולב'יר.

קונפורמימינטי אה לה ליי דיל בודג'יטו די לה אנייאדה 1924 אי אל ארטיקולו 57 די לה ליי דיל בודג'יטו ג'ינירל, לה קונסיסייון ריליאטיב'ה אה לה פאבריקאסייון אי אה לה ב'ינדידה די לוס ארטיקולוס מונופוליזאדוס סאלב'וס קי קארטושאס די קאסה, די ריב'ולב'יר, פואיגו די ארטיפיסייו אי אוטראס מאטירייאס סימיז'אנטיס פואי אקורדאדה פור איל מיניסטירייו די פינאנסאס אה פארטיר דיל 3 ג'וניו 1926 פור און פירייודו די 30 אנייוס.

לוס אינטירינסאדוס סון רוגאדוס די אדריסארסי אל סיג'יו סינטראל פרוב'יזורייו די נואיסטרה סוסייטאד סיטואדו אין איסטאמבול, קאליי ב'יזלאנג'יאר, ... סיגונדו פיסו פור טומאר טודאס לאס אינפורמאסייונים אי איספליקאסייונים קי קירן. 3—4

## איבראהים ביי זאדי לוטפי אי קומפ׳

# באזאר טורקו די מואיבלאמיינטו

## שלום אי ז' מאייור

**איסטאמבול. באנג'י קאפו איניר איקס-מאגאזין שטאאין ל לאדו דילה רואגה**

**אינטראדה פרינסיפאל פור לה קאליי דיל טראם נומירו 48**

גראנדי אסורטימיינטו די מוביליאס אין טודו ג'ינירו אי איסטילו, פרונטו אי קולורי קומאנדה. מוביליאס פארה קאמאריטאס די דורמיר אי די קומיר, פארה סאלון איט׳ס. לוס קומפראדורים סיראן סיגוראמינטי קונטינטיס טאנטו דילה קאלידאד קומו דיל פריסייו.

נ ב — לה דיגה קאזה אזי גראנדיס פאסיליטאדיס איניל פאגאמיינטו. 21—24

## סוסייד'אד' דיל מינופולו די קארטושאס די קאסה אי די ריב'ולב'יר

1.—איל מינופולו דילה אימפורטאסייון, לה פאבריקאסייון, לה קומפרה אי לה ב'ינדידה די קארטושאס די קאסה אי די ריב'ולב'יר, קוגאדים די קאסה, קאפסולאס, פאלסטוב, פואיגוס די ארטיפיסייו אי אוטראס מאטירייאס סימיז'אנטיס, אב'יינדו סידו אקורדאדו אה נואיסטרה סוסייטאד דיל 3 ג'ולייו 1926, קונפורמימינטי אה לה קונסיסייון סוסודיג'ה ... און איספאסייו די טיימפו די ... לוס מירקאדירים אי לוס איגנאס ... זיסיון סין ... ארטיקולוס ... דיל 7 אגוסטו 1926 אי ... דילה סוסייטאד סיטואדו אין איסטאמבול, ... אי לוס ... אימפרייזאס ... סיגון לה ליי.

2 — לוס פריסייוס די ב'ינדידה דילאס דיגאס מירקאנסיאס אב'יינדו סידו ... קונפורמימינטי אה לה קונסיסייון, ... סוב'ידין אדיריסארסין אל סיג'יו דילה סוסייטאד.

## באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סיג'יו סוסייאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000—

ריזירב'ה פ'לורינים 3,100,000

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיויי

טיליפון פירה 3713-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פ'ירו

# באיירון לאין

ליניאה אינדומאדארייה אינטרי קונסטאנטינופלה—איל פיריאו—מארסילייה, סירב'ידה פור לוס לוקסואוזוס ב'אפוריס «פאטרים II», «טמיסטוקלים», «אנדרוס».

אריב'וס אה קונסטאנטינופלה קאדה לוניס.

פארטינסייאס פור איל פיריאו אי מארסילייה קאדה מירקולים אה לאס אוראס 18.

ליניאה די לוקסו איקספרה ראפידה סירב'ידה פור איל ב'אפור די גראנדי לוקסו «פאטרים II» קון טראסינקסייה סימפרי גואב'יס אה לאס אוראס 10 אנטים דיל מידייו דילה פריק זאם.

קונסטאנטינופלה איל פיריאו 24 אוראס

פיריאו מארסילייה 72 אוראס

פרוקסימוס אריב'וס:

איל ב'אפור פאטרים II איל 28 ג'וניו
» אנדרוס » 5 ג'ולייו
» טימיסטוקלים » 12 »
» פאטרים II » 19 »
» אנדרוס » 26 »

פרוקסימאס פארטינסייאס: פור איל פיריאו אי מארסילייה.

איל ב'אפור פאטרים II (ליניאה די לוקסו איקספרה ראפידה) איל 1 ג'ולייו
איל ב'אפור אנדרוס איל 7 ג'ולייו
» » טימיסטוקלים » 14 »
» » פאטרים II (ליניאה די לוקסו איקספרה ראפידה) איל 22 ג'ולייו
» » אנדרוס איל 28 ג'ולייו.

קונוסימיינטוס דיריקטוס פור נואיב'ה יורק, בוסטון, פילאדילפייה, לונדרים אנטיס קי פור טודוס לוס פורטוס דיל קונטיננטי.

אגינטי ג'ינירל: גאראביס ב'ילייוטי, ג'ינירל ריח טאשאן, גראן זמח, ריריב'ה סי, טילי׳ פ 3 2612.

סוטו אגינסיאה די גאלאטה: פאוראסטה אן נומירו 1 (פ ... איל מואילי די גאלאטה) טילי׳ פירה 1082. 3—15

סוטו אגינסיאה די פירה: קאראנטאייה איל פירינאקי ... דילוס ב'אגוניס-ליג'וס, גראן קאליי די פירה נומירו 247 טיליפון פירה 2330.

## מירקאד'יר די ג'אפיאוס

# רובינסאל

## סאלון די מודה

פירה נומירו 350 אינריב'ה דיל מאגאזין ז'יאן

סוקורסאל: גראן קאליי די פירה אל לאדו דיל קונסולאטו רוסו

ג'אפיאוס פרונטוס אי קולורי מידידה פארה דאמאס. גראנסייוזוס אי דיפירינטיס פורמאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה לאס איבקולאדייאס פריסייוס מוכו ב'ארטוס. 6—24

ג'ירינטי ריספונסאב'לי: דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי קואטרו | ב׳יירנים 27 תמוז 5686 | 9 ז׳ולייו 1926 | נומירו 78

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 500
סיש מיזיס « 250
פור לאס פרוב׳ינסיאס און אנייו גרו׳ 550
פור איל איסטראנג׳ירו « « גרו׳ 750

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס**
מאהמודיאי נ׳אדיסי, קויומג׳ילאר האן
נומירוס 15, 16, 17. טיליפ׳ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים

## לאס מוז׳ירים ג׳וד׳יאס, איל אנטיסימיטיסמו אי לה פאס

לה «ליגה דילאס מוז׳ירים ג׳ודיאס פור לה די־
פינסה דילה מוז׳יר ג׳ודיאה אי פור לה פרוטיק־
סייון דילה קריאטורה ג׳ודיאה», קי טייני סו סי־
דייו אין ויינה, אדריסו אל דייזין קונגריסו די
לה אליאנסה אינטירנאסייונאל פור איל בוטו די
לאס מוז׳ירים קי טייני די סינטארסי אין פאריס,
און מינסאז׳י סאלודאנדו טודאס לאס מוז׳ירים רי־
אונידאס פור מאניפיסטאר סוס אספיראסייון קו־
מון אלה פאס דיל מונדו.

«נוזוטראס סומוס קונבינסידאס, אג׳ונטה לה
ליאמאדה, קי סי טודאס לאס מוז׳ירים טינן לה
בולונטאד אקטיבה די ריאליזאר לה פאס, מויי
פריסטו לה פאס דיב׳ינדריאה אונה ריאלידאד.
נוזוטראס סומוס איגואלמינטי קונבינסידאס קי,
פור ריאליזאר לה פאס, איל דיזארמאמיינטו מיס־
מו ריסטאריאה סין נינגון איפיקטו, טודו טיימפו
קי לוס קוראסונים ריסטאראן ארמאדוס די אבו־
רריסייונים די ראסה או די רילידג׳יון, קירי די־
זיר טודו טיימפו קי נו סירה ריאליזאדו איל די־
זארמאמיינטו מוראל.

אינטרי לוס אינימיגוס דיל דיזארמאמיינטו
איס סיגוראמינטי איל אנטיסימיטיסמו קי אוקו־
פה איל פרימיר לוגאר, איספיסייאלמינטי איל
אנטיסימיטיסמו איסקולארייו אי אוניב׳ירסיטא־
רייו דיריז׳ידו פור לה ז׳וב׳ינטוד, פור אקיאה
מיסמה ז׳וב׳ינטוד קי דיב׳י סיר ליאמאדה אה
ריאליזאר לה פאס. לה פרופאגאנדה אנטיסימיטה
אין לה אלימאנייה, אין לה קאלי, אין לה איס־
קואילה, אין לאס אוניב׳ירסידאדיס, פרינסה און
אובסטאקולו סירייו אה טודו איספואירסו די פא־
סיפיקאסייון אי דיזארמאמיינטו מוראל.

אין קונסיקואינסה, לה «ליגה דילאס מוז׳ירים
ג׳ודיאס» דימאנדה אל קונגריסו די דיקלאראר
סולימנילמינטי קי איל אנטיסימיטיסמו איס און
פיריקולו פור לה פאס אי קי איס דיל דיב׳יר די
טודה מוז׳יר די קומבאטירלו אין סו סירקולו פא־
מילייאל, איסקולארייו, רילידג׳יוזו, סוסייאל אי פו־
ליטיקו.

איסטי דיזיאו די לה ליגה פואי קונטינטאדו.
איל סיקריטארייו דילה «אליאנסה אינטירנאסייו־
נאל פור איל בוטו די לאס מוז׳ירים» אינפורמו
לה ליגה די ויינה קי לוס דיזיאוס איקספרימידוס
אין איסטי מינסאז׳י סיראן אינקורפוראדוס אין לה
רי׳זולוסייון דיל קונגריסו קונסירנאנדו «לה מוז׳יר
אי לה פאס».

## איל פריסידינטי דילה קומוניד׳אד ג׳וד׳יאה די טונים אונדי איל ריי די איטאלייה

איל פריזידינטי די לה קומוניטה ג׳ודיאה די
טוניס קי רינדייו אה רומה פור אטיראר לה א־
טינסייון דיל גוב׳ירנו איטאלייאנו סוברי לוס אטאקים
דילה פרינסה פאשיסטה די רומה אי די טוניזיאה
קונטרה לוס ג׳ודייוס טוניזייאנוס. איל פואי ריסי־
ב׳ידו אין אאודיינסה פארטיקולאר פור איל ריי די
איטאלייה קו מאז׳יסטאד לי אסיגורו קי אילייה
טינייה לה ק׳ונפ׳יאנסה אין לה לילטאד די
לוס ג׳ודייוס טוניזייאנוס, קואלוס סון איטאלייאנוס,
אי קי אילייה ארה לו נסיסארייו פור מיטיר פין
אלוס אטאקוס קונטרה אילייוס.

## איל אניב׳ירסארייו די סיטינטה אנייוס דיל איסקריטור היבריאו אחד העם

איל 5 די אגוסטו פרוקסימו, איל פאמוזו איס־
קריטור היבריאו גינצבורג, קונוסידו קון סו פס־
אודונימו ליטירארייו די «אחד העם» סיליבררה
איל סיטינטין אניב׳ירסארייו די סו נאסימיינטו.

לה אסוסייאסייון דילוס אאוטורים היבראאי־
קוס אין פאליסטינה פריפארה און פרוגראמה
די מאניפ׳יסטאסייונים אין סו אונור.

אחד העם רזידה אקטואלמינטי אה תל אביב אונדי
אונה קאליז׳ה ייב׳ה סו נומברי.

## לה אוב׳רה דיל

# אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

### אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

### קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

---

קון אינפ׳ורמאסייון די ברוסה קי לה נוג׳י די שבת אילטימו סי אמאטו דולסימינטי אין איקספה ק׳ודאר איל ג׳ינירוזו ס׳

## יעקב סאבאן ע׳ה

אה לה אידאד פאטריארקאל די 92 אנייוס.

טודוס לוס מיימברוס דילה קומונידאד ג׳ודיאה די ברוסה פרופ׳יטאן פור איל דיפ׳ונטו אונה גראנדי ריכ׳יראנסייון פורקי איל איירה איקסימפלאר פור טודוס אזאם ג׳ירמונוס. איל איירה אינמיל זינטי, אפאבלי, פירדונאדור, ג׳ינירוזו אי טודו טיימפו קי לה סידאד קי נו פירמיטייו איל קי דידיקו אה טודאס לאס אובראס די ביין די לה קומונידאד. אונקי לה נוג׳אד די סו דיפ׳ונסייון פרונטו ריגריטוס אונאנימוס.

סוס אונוראבלים פ׳ולייירון ליגאר לה נוג׳י די אלגאר אין מילייו די אונה אסיסטינסייה מויי קונסידיראבלי. טודוס, ג׳יקוס אי גראנדים קי אי-זייון און דיזיר די רינדירלי לאס אולטימאס אונור ס.

פרינסימאמינטי נואיסטראס קונדולינסאס אלה פ׳אמילייה סאבאן אי אה טודאס לאס קי סון פירידאס פור איסטי לוטו אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דיל דיפ׳ונטו ריפוזי אין לה ג׳ינטיגאד אה פירנה

ת׳נ׳צ׳ב׳ה

* * *

אה נואיסטראס קין אין פרופ׳ונדו ריגריטו לה מואירטי די ס׳

## יוסף בכר (די אנגורד) ע׳ה

קי טוב׳ו לוגאר לה מאנייאנה די מיירקולים אולטימו, אין אה דיאר פ׳ורטי, דיספואים די אונה בריב׳ה אינפ׳ירמידאד אלה אידאד די 81 אנייוס

איריזיאריאו די אנגורה, איל סי איזו איסטאבליסידו אין נואיסטרה סיבדאד איי מונג׳וס אנייוס. איל איירה און אומברי איסטימאדו, די נואיסטרה מאנירה אי און ת׳מודיסטו די לאבור. איל נו מאנקאבה די טומאר פארטי אה טודה אובירה די ביין קואנדו סוס מידייוס לו פירמיטיאן. דיקדי מונג׳וס אנייוס איל סי אוקופאבה רימירקאבלי דילוס אנייוס אי איל פאסאבה סו טיימפו אין לאס ליקטוראס רילינג׳יוזאס. מויי קאזו און אנייו, און סיגוידה די און לאזי קי איל איזו און אמיריקה סו פאדרי פ׳ואי גראנדימינטי קומפרומיטידה אי איל קידאב׳ה מוג׳ו. סו מואירטי קאוזו מוג׳וס ריגריטוס.

סוס אונוראבלים פ׳ולייירון לוגאר לה טארדי דיל מיסמו דייה אין מידייו די אונה נומירוזה אסיסטינסייה.

אדריסאמוס נואיסטראס קונדולינסאס אלה פ׳אמילייה בכר אי רוגאמוס פור איל ריפוזו די לה אלמה דיל דיפ׳ונטו. ה׳ ינחם אתכם.

ת׳נ׳צ׳ב׳ה

∴

איניל מומינטו די מיטיר באשו פרינסה איסטימוס קון און פרופ׳ונדו ריגריטו לה מואירטי דיל דיסטינגואידו דוקטור מנחם איספינדי אודארה קי טוב׳ו לוגאר איסטה מאנייאנה אין טישלי.

ריזירב׳אמוס אין נואיסטרו פרוקסימו נומירו.

---

# לה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון

איל קואדרין טיראז׳י טינדרה לוגאר איל 19 ז׳ולייו.

סי רוגה אלוס קי טיינין לה ריסוב׳אר סוס ב׳ילייטוס די אדיריסארסין אה טיימפו אל ג׳יסי די לה דיריקסייון אי אלוס ב׳ינדידורים פור פרוקוראדסין לוס נואיב׳וס ב׳ילייטוס, סיינדו לה מוג׳ה דימאנדה די פואיבלו קי קורין אין לוס אולטימוס דיאס.

איל לוטו אול מאס אב׳אנטאז׳וזו איס די 30 מיל ליראס. לוס קי טיינין איל דיינטו די ב׳ילייטוס פודרען גאנאר 3000 ליראס

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 10 | פירסונאס | אה 1 | פור 10 | 1800 | ליר׳ט |
| 10 | » | » | | 1200 | » |
| 10 | » | » | | 1000 | » |
| 20 | » | » | | 400 | » |
| 30 | » | » | | 300 | » |
| 150 | » | » | | 200 | » |
| 100 | » | » | | 100 | » |

לאס פירסונאס קי אה קאזה דיל באזאר נו פ׳ולייירון פרוקוראר לוס ב׳ילייטוס דיל פרימיר טיראז׳י פודרען פרוקוראר ב׳ילייטוס די קוארטינה קלאזי קין פאגאר סולו 3 ליר׳ט. לוס קי פארטיסיפארון אל פרימיר טיראז׳י אי נו סי פרוקוראר ב׳ילייטוס פור לוס אוטרוס טיראז׳יס, דיב׳ראן פאגאר 4 ליראס אי מידייה, אי לוס קי נו פארטיסיפארון דיל טודו אה איסטה נואיב׳ה דיב׳ראן פאגאר 6 ליראס פור פרוקוראר ב׳ילייטו דיל קוארטין טיראז׳י.

---

## ריקסייונים די קונטאביליד׳אד׳ דובלי



---

## בושקה אימפייגו



---

# אינטיריאור

## איל פרוסיסו די איסמירנה

איסמירנה 8 — איל טריבונאל דילה אינדיפינדינסייה סי אוקופו אויי דיל קאזו די לוס פריזוניירוס סיגיינטים:

איסמאאיל ג׳אמבולאט ביי (דיפוטאדו די קונסטאנטינופלה), ריקייר סאמי ביי (שוקרי), קאמיל ביי (קארה חיסאר), זיקיי ביי (גימושחאנה), פ׳ירידון פ׳יקרי ביי (דירסים), איל קיליג׳ קילאג׳ עדין (ז׳יקס דיפוטאדו די מירסין), אחמיד איספינדי (ז׳יקס דיפוטאדו די טריביזונדה), קארה ואסיף ביי (איקס דיפוטאדו די סינאב), ביקיר ביי (מירסין), קוליג׳ ג׳מאל פאשה (מירסין) אי פ׳ריק נומאאבי ה (ג׳יאנ ) ריאוף ביי אי אורכאן ביי קי סי טופאן איניל איספראנז׳ירו.

קיטאפ׳אר ביירון טאמביין ג׳מאל אי איל אונאירפילאנו אידריס.

### איל ריקיזיטוריו

איל פרוקוראדור ג׳ינירל די לה אידאה לייו סאהבאנדה:

און סיגיידה דילה אינסטרוקסייון פרילימינאריים טייריטוס אל קולפו דיל קומפלוטו אורג׳יס

ביזאנדו די אקואירדו אינטרי לוס מיימברוס דיל פארטידו פרוגריסיסטה אפארטיניינדו אלה גראנדי אסאמבלאה נאסייונאל אי לוס מיימברוס דיל גוב׳יירנו אי פרוגריסו קי קירין, אין אטאקאנדו אלה ב׳ידה דיל פריזידינטי די לה ריפובליקה, קאמבייאר לה פורמה דיל גוב׳יירנו. אזייה פידו פרוב׳ידו אה סוס אריסטאסייון, סיגון אונה איקספוזיסייון אינ׳יל קומפלוטו אה מי ריקיזיטוריו דיל 30 ג׳וניו 1926.

ריזולטה דילה אינסטרוקסייון אי די לאס ריב׳ילאסייונים דילוס פריב׳ינידוס:

קי ג׳יניראל סאמי, קייאמיל, זקיי, נג׳אטי (ברוסה) פ׳ירידון ב׳יקרי, ביסס (מירסין), נג׳אטי (איקס דיפוטאדו די אירזירום), סאלאהידין, אחמיד אזאפ׳ין, אסליס, קארה ב׳אקיר, איסמאעין אבני, ריאוף, אדנאן, ראחמי ביי, ב׳ייזו ב׳אלי די איסמירנה, אנסי קי מארגיני ג׳ימאל פאשה פארטיסיפארון דיקדי אין אנייו לה אורגאנאזאסייון דיל אטינטאדו קי מינאב׳ה אי קי איליוס פינסאן קונוסיינסה די סו פלאנו די אינזיקוסייון.

קי און סיירטו נומירו די אינטרי איליוס, אין ב׳ינגאנסה דילה אריסטאסייון די שוכרי ביי, דיסו מאלו די איסמיט, קי ריאוכיירון, פור אינזאמינאר לה סיטואסייון, אי פרימירו אונדי ריפ׳אט פאשה אי דיסקוטיס אין סוס פ׳ילייאנ די פירה.

אין קונסיקואינסה ב׳ייו לוס דימאנדו די סירו סידיר אל ג׳וזגאמיינטו פור קונסומאסייה:

די ריאוף, די אדנאן, דיל ב׳ייזו ב׳אלי די איסמירנה ראחמי ביי קי, דיספואיס די אב׳יר טומאדו פארטי אין לה פריפאראסייון דיל קרימין, סי פ׳וייירון אין איאורופה.

די ג׳וזגאר אינגואלמינטי ג׳יניראל סאמי, פ׳ירידון ב׳יקרי, קייאמיל, זקיי, נג׳אטי (ברוסה) ביסס (מירסין), נג׳אטי, איקס דיפוטאדו די אירזירום, סאלאהידין, אחמיד אזאפ׳ין, אסליס, קארה ב׳אקיר אי אבני ביים אנסי קי מארגיני ג׳ימאל פאשה,

איון קי איל נואיב׳ו קודיסי פינאל פריב׳ינאי פינאליזאדוס מאס סיב׳ירמינטי, באזאנדומי סוב׳רי איל קודיסי פינאל אין ב׳יגור ריינפלאזאדו לה אינג׳יזיקסייון דיל אטינטאדו, ב׳ייו דימאנדו קונטרה איליוס, קונפ׳ורמינטי אלאס דיספוזיסייונים דיל ארטיקולו 5, לה אפליקאסייון דיל ארטיקולו 58

ריזולטה אינגואלמינטי די לה אינסטרוקסייון אב׳יירטה אל קונטו די אשאז אחמיד ביי, ב׳ייזו דיפוטאדו די סאר ג׳יאונדה, אריסטאדו אין סינג׳יאדה דיל אנגו, קי איל אב׳ייה טומאדו פארטי אינגואל קומפלוטו די אקואירדו קון זייה חורשיד, אריפ׳, שוכרי, אנסים דיל ב׳יזאוי די זייה אורשיד

אה אנגורה קון לאז איסטאסייון אי גוב׳ירני ייוכיד אין ב׳יסטה די אינזיקוטאר איל אטינטאדו, אנטירייורמינטי אלה פריסינטאסייון די איסטי קרימין קי זייה אורשיד די אקואירדו פור לה אורגאניזאסייון דיל אטינטאדו קין דיזייה פ׳יר קומיטידו קונטרה איל גאזי קון שוכרי אי מנדוב קאדיר ביי טומו קונטאקטו אין איסטי אובזיטו קרימינאל, קון אשאז אחמיד ביי אי קי איליוס קי אה גוראדו, פור אינזיקוטאר איל אטינטאדו די און פריסיר אינסטרומינטו אין לה פירסונה די און נומבראדו ב׳אגאב, פארלייאנטי די אזאפ׳ין אימיד.

קי פור איל קונג׳ול די גירי איליוס אטיראדון אונה אוטרה פירסונה ג׳ייאמאדה קייליש אחמד.

קי פואי ב׳ירסאדו אין איסטי אובזיטו ביין ב׳ירדאד אה לה ב׳ה פור זייה אורשיד, מאס קי קייליש מאמיד אבני נרו אולטירייורמינטי ריפ׳וזאדו די פארטיסיפאר אלה אינזיקוסייון דיל אטינטאדו אי ג׳יאזיב קו אב׳יינדו מאס אפריסיאדו, איל אטינטאדו ני ריאוף אינפ׳ונוסים.

קי אולטירייורמינטי אה איסטוס אקונטיסימיינטוס, מיינטראס לוס דיאס אונדי סי פרעסו דיל אטינטאדו אה קימיטיר אין ברוסה אי אין איסמירנה, זייה אורשיד אינקינטראנדו און דיאה אה אשאז מאמיד אין קונסטאנטינופלה לי דישו קי אינזיסטיאה און פונדו די 1500 לירה איקס איסטה מוכילאה אירה דיספינאדה אה קיר גאסטאדה אין איסטי אובזיטו.

באזאנדומי סוב׳רי לוס איגזוס אריבה מנסייונאדוס, ב׳ייו דימאנדו אל פריב׳ינאל די אג׳ונטאר לוס קואטרו די אשאז מאמיד, די ג׳ואזב אי קייליש מאמיד אל פ׳וקיטו אין קורסו אי ריקלאמו קי נזרה איליוס קונפ׳ורמינטי אלאס דיספוזיסייונים דיל ארטיקולו 57 דיל נואיב׳ו קודיסי פינאל, לה אפליקאסייון דיל פאראגראפ׳ו איספיסייאל דיל ארטיקולו 45.

## קונדינאסיונים אה מואירטי

דיארבקייר 8 — איזמיר פ׳ימו, אוגו דילוס קאפוס אינסורזאדוס קין סייפ׳י די סוס קאמפאנייירוס, פ׳ואירון קונדינאדוס אה מואירטי פור איל טריבונאל די אינדיפינדינסיאה, דיספואיס די ג׳וזגאמיינטו.

הומיר פ׳ימו איס און פירירולזו קרימינאל קי פ׳ואי קונדינאדו מונג׳אס ב׳יזיס, פור קונסומאסייון אה 59 אנייוס די פ׳רי ב׳אזי פ׳וריסטוב סי טרים ב׳יזיס לה פינה די מואירטי.

## איל באזו סאלייו די איסמירנה

איסמירנה 9.— סו איקסילינסייה איל פריזידינטי דילה ריפובליקה ריטורנו אאייר פארדי אין אאוטומוב׳יל די ב׳ורנה. איל סאלייו די איסמירנה קון טרינו איספיסייאל אין קומפאנייה די איסמיס פירסונאס פ׳ירמיר מיניסטרו אי ב׳אקיר ביי. קוב׳רי איל דיזיאו איקספרימידו פור איל גאזי, ניננונה סירימוניאה נו פ׳ואי דאדה לוגאר אין נו פארטינסייה.

## לה היסטורייה די טוביה

פור

### שלום עליכם

לוס ליקטורים דיל «טיימפו» און דיב׳ידו אינקונטראר מונג׳אס ב׳יזיס איל נומברי די שלום עליכם קומו אינדו איל די און אאוטור ג׳ודייו קיליברי די נואיסטרוס דיאס. און אלגונאס פ׳ילוג׳ידיס די לה רוסייה אי מינמו די לאמיריקה דייירון אה אלגונאס איזימפלוס איל נומברי די שלום עליכם אי אלה אוקאזייון דיל לג׳יב רבאלייון די סו מואירטי, אורגאניזארון מאניפ׳יסטאסייונים קומימוראטיב׳אס.

לוס איסראאיליטאס אב׳לאנדו איל ג׳ודיאו, אינילוס קי אב׳לאן אה סינקו או סיס מילייונים, קונוסין מואי ביין איסטה פירסונאלידאד סוב׳ריסאליינטי אונראדה די איסטי אאוטור פואירון איסקריטאס אין ג׳ודיאו. קואנדו ג׳ולין די שלום עליכם לה בוקה סי ליס אבי אונה קומו דיזין אין טיימפו אונדי בוזוטרוס. קאזי קי נו אייה ג׳ודייו די ג׳ינטה ג׳ודיאה קי נו סיפה ליאירו סוס אוב׳ראס. סירקה סוזין פ׳ואי און אאוטור הומוריסטיקו לאמיריקאנו קי אירה קיליברי אין טודוס לוס פאאיזיס די לינגואה אינגליזה. אלגונוס ב׳ין סאבין דיזיר קי לה פופולארידאד די שלום עליכם, קי אירה איל סאמביין און אאוטור אמוריסטיקו, אירה פ׳אבלו מאס גראנדי קי אקילה די מארק טוין.

פור לוס ב׳אלייוס אוריינטאליס די לינגואה אספאנייולה, לה פ׳יגורה די שלום עליכם איס אינטירמינטי דיסקונוסידה. בי מינין אונה אידילה דיל סאלימינטו די איסטי איסקריטור, דיגלאס די זוכים די סו גראנדי פ׳אמה אי אין די קונסינטרר לה קוריאוזידאד די נואיסטרו פובליקו סיפ׳ארדי, סזולוס ב׳אמוס אה ריפרודוזיר אקי און קאפיטולו די אונה די סוס אוב׳ראס קונסידיראדה קומו לה מאס ריאוסידה, לה «היסטורייה די טוביה» קי ב׳ייני די סיר טרזלאדאדה דיל יידיש אין פ׳ראנסיס די אנטס, סור איל איסקריטור ג׳ודיאו פראנסיס ביין קונוסידו.

נו קאליאמוס סי נואיסטרוס ליקטורים פואיש-
דאן קאפטאר און אינסיסטין, אקאבאר און קאפיטולו
איל פואיטו קי גוזימוס גאסטוס אה פרינציפאלים.
אונה קוזה מוס קידה: איסטי פואיטו איס איני-
פירלאמינטי דיפירינטי די אקילוס קי איל ליקטור
ספרדי אורייינטאל טייני לה אביטוד די פירליקאר.
אנטים די איספליקאר קואלוס פוירון לוס די
איל ריקואירדאר לה דיפירינסייה קי איגזיסטי,
אין לה פרונונסייאסייון דיל איבריאו, אינטרי איל
ג'ודייו דיל ריטו ספרדי אי איל ג'ודייו דיל ריטו
אשכנזי. מיינטראס קי איסטי אולטימו פרונונסייה
לה סונקפואיטי (ביראלייטורדי לוקאל «קמץ» קומו
«אה», איל אשכנזי לה פרונונסייה «או». אל
ספרדי פרונונסייה לה לימרה ת קומו אינפירה-
מינטי קומו לה ס, איל אשכנזי לה פרונונסייה קו-
מו . אנסי , איל ספרדי פרונונסייה, פור אי-
גזימפלו, שבאת (שבת) מיינטראס קי איל אשכנזי
פרונונסייה «שאבאס». איל לשכנזי דיזי «בורוך»
איל ספרדי באראך (ברוך).

איסטו דיג'ו, מוס פרינסיפיאמוס איל פואיטו.

## איל גראן לומר

מירמוף, ריב (1) פולים אליאס. סי דיל אה-
פילייאר איל גראן ליפו, איל גראן לוסו, לוס אספא-
ניים. איס קומו דיזין: «קואנדו איספינה אה
קאמינאר, לייה קוררי די סולייו»; בו איי מינים-
טיר די «ביאיאל» (צבי) פארה איסטו. אה קי
אינילי (אילה, איל דייו נואדרי), לוס נו טיניס
פורפוכה, אינפונקים לוס פ'אידים אבלאר אי אב-
לאר. לוס פירלי קואנטו קומו לה נייבי דיל
אינבייירנו אולטימו. איס קומו דיזין: «קונטרה
און קאבאלייו מאלו נו איי בואינה לאזון».

מה, אלה רולים, קאמינאר אי קאמינאר, סי
רומפים לה קאבינה. סי איגאס פור מוריר (אה
טודוס לוס איניניגוס די «איסראאיל» לייו נו די-
זאן), אי פואים, פוביטו, סו נו באלים פור קוטו
בי קי מואירה, די טודאס לאס פארפים סי לייבי,
סי קוררי קומו לה לולייה, סיגון ליאין אונדי נו-
זוטרוס אין לה «טורי» (תורה); ריג'ה ליאמבולי
יאמוד ליאיוד ס) איל אינגלי איס קי טודו טיימפו
קי לייו טינגו אונה אלמה אין מי קוראסון אי
אונה פאנגרי אין מים ביינאס, און ייד (ג'ודייו)
בו דיבי פירדיר קונפיאינסה.

לייו נו ליי מויי ביין לייו מיסמו, אין מי או-
פיסייו, קי מאנירה דייו בי קומפורטאר קון מי . .
לייו נים דימאנדו און פוקו קי מאנירה איני קי
לייו, פוביה, ליינגו אה ליגדיר קיזו אי מאנסיקה

קואנד. מי אבואילה אי לה אבואילה די מי א-
בואילה נו ליגדייון נונקה בי אונה גוטה די ליג'י.
לוס אסיגורו קי נאבי לה פינה קי איסקוגים טודה
מי איספוזורייה, דיל אימפיסיג'ו אסטה איל קאבו.
מירמוף, ריב אילים אליאס, לייו נו אקינטאר-
מי און פוקו אבייו. פולרי לה ניירלה אל באדו
די לוס. אי מי ליקו קאבאלייו דילי קימיר און
פוקו. סיגון דיזימוס אין לה אוראסייון די לה
מאנייאנה: «כי אדם אין צדיק בארץ».. לה אגואה די
טודו ביבו דילי גלוריפיקאר איל סינייור.. אי
מי ליקו קאבאלייו באמביין איס אונה קריאדורה
דיל סינייור.

קידמו, פור נו אלארגארלוס, איס פירקה
די «שבואות» (שבועות), או פור מיזור דיזילי
קי אבלו מאנירה, אונה או דוס סימאנאס
אנטיס די שבואות או פואידי סיר ביין אונה או
דוס סימאנאס דיספואיס די שבואות. איי מאס
די און לנייו אי די און מיס די איסטו,
קירי דיזיר איי איגזאקטו טאניאו או דייס א-
ניוס... אי מאס מונג'ו. לייו איראה אינפונסים,
סיגון מי ליס; אי, אין מיסמו טיימפו, לייו נו
איראה סיגון מי ליס, קירי דיזיר קי לייו איראה
איל מיסמו פוביה אי קי לייו נו איראה איל מיס-
מו פוביה; קירי דיזיר קי לייו איראה און פרולי
פרולי, מיינטראס קי אגורה.. לייו נו סו און
פרינסיפי, איס לירדאד: בוקי מי מאנקה פור
אזיר און ברודסקי (2) לייו מי אאוגורו אי לוס
אאוגורו, די גאנארנו די אגורה אבפה «ביקים»
(פוכת)... מה אאון קין סודו, קינסאבה בוקי לייו
איראה אין אקיאה איפוקה, לייו סו אויי, סין אבא-
לארמי, אוזו מאלו קי נו מי פוקי, און ייד קי טייני
און נקו קאבאלייו אי קי טייני אונה ליקה קא-
ריטה (ארבאה), אי קי טייני אונה ג'יקה פורמו-
זה קין: סי, דוס באקאס קי סי די מין מונג'יר, אי
אאיבדה אונה באקה קי לה סיניר און ג'יקו, אוזו
מאו קי נו מי סיק', סין אלאבארמי, איי קיזו, אוזו
מיזלו קי נו מי סוקי, אי מאנסיקה אי פייבקה
קרימה קאדה דיאה ... אי סיר קואלו טודו איס-
טו? פורקי ביזופירוס פראבלאמוס טודוס קואנטו
סומוס: מי מיזור (ק ביבה מינגון אנייוב) מי מו-
זר מונג'י לאס באקאס אי מים איזאס פרואאן
לוס באררוס אי אילייאס בואין לה מאנטיקה;
אי לייו, סיגון מי ליס. פילאס לאס מויי דיאה.
ביינאנאס, לייו פארטו אין מי ג'יקה קארימה אי
לייו לו בוליי איל מירקאדו, אי לייו לו אה פרה.

איריקו טודאס לאס אירמוזאס קאזאס די קאסה-
פאנייה, לאס ביבאס סיגון לאס ליירמאן אי-
ליוס, די בוייביריק . . אי קואנדו אבלאן די אונו
אי קיאנדו אבלאן אל אוטרו, קואנדו אבלאן אה
טודוס לוס אירמוזוס סינייורים די ייהופיץ (3).
סיינטין קי סון בראמביין אגונה קוזה סולרי סיל
מונדו ... סין קונטאר איל גיבום. פורקי איל
גזום, קי איס לוקי סו? איל גזבים לייו סר
און ריי: לייו מילדו לה פרסה אי ליין מילדו
איל תגים, אי לייו מילדו «טיללים» (תהלים), אי
ליין מילדו איסטו אי לייו מילדו אקילו. מי איס-
פאס לייני, רבי פולים אליאס, מי איספאנטה
מירארדו, אי, פור סיגורו, לוס לים פינסיר:
«איסטי פוביה איס און קין טודו און פוביה
קי איס און ייד, קי נו איס קומו טודוס לוס
ידים!...»

קירמי, פור נו אלארגארלוס, קי איס לו קי
לוס איסטאבה קונטאנדו? סי, קי אין לה איפו-
קה לייו איראה, קון לה אבייולה די דייו, און
פובֿרי ייוד: אי קין מי מוזיר, אי קון מים אי-
זאס. לייו מוריאה די האמברי טרים ביזים אל
דיאה פין קונטאר לה נוג'י (אה ניינגון ייד לי
אאוגורו). אי, קימו און אזנו, לייו פרלאבאבה,
לייו ארראסטאבה אל לוב, אימפיסאנדו דילה מא-
נייאנה לה איסטאסייון, קארגאנדו לייניאס...
אי פור איסטו לייו ריסיביאה, קואנטו? לייו רי-
סיביאה, סין לוש נדרוס, דוס גילדין אל דיאה;
אי איסטו נו טודוס לוס דיאס. אי קון איסטו,
נו סובה, לה מאנטיקה, לה מאנטיקה פאר-
טאס בוקאס, טודאס פוס בוקאס קי קירין קומיר
מאנסייני טאמביין אה סו קאבאלייו (לאבדיל .
המבדיל סיגון דיזין אונדי נוזוטרוס). סו קאבא-
לייו קי איס אונדי פי קימו און ייבנו די מיזה
פראנקה אי קי נו איבקונגה איקספליקאסייונים
אי קי סי בורלה די לוקי סיאידי סינקאר ר'בי.

מה איל דייו? סי, איל דייו קי איס לוקי אזי
איקסונבים. דייו? דייו. סיגון דיזין, איל דייו טייני
קיידאדו די טודו, קון ביל אל, אי קואנדו ג'י
אה טובה לי באבי לה אלמה פור אונה מיגה
די פאן, קי איס לו קי איל לי דיזי. דייו אה טובה?
איל לי דיזי: טו קריאיס קי איס לה פין דיל
דונדו? קי איל ביילו נה קאאיר סוברי טו קא-
ליבה? אראס לו קי ביב סיגה? טו סוק
און «מוזבינו» (יבר ע) און לו קי רילייו לו מוס-
טראר קי בי דייו קירי און מינוטו דייו

אזי איל מאזאל (מזל) קומו די, די, איל מאזאל, לה איספיריינסייה, לה איספיריינסייה קי אינקאנטה פו-ג'ידה אין טודוס לוס אינקונטרוס. סיגון דיז טום אין רוש השנה (ראש השנה): איניל ביילו, איל די-סידי אקיל קי פירה איגואלו אי אקיל קי פי-רה אברטאדו, אקיל קי פירה אין קאבוצה אי אקיל קי פירה אה פיי. אה פור איסטו, אל פרינסיפאל די טודו, איס לה איספיראנסה: און ג'יד די'ני איספיראר. אי און איספירה, אי סיימפרי איספירה — סי, מה סי איל נו טייני מאס לה פואירסה די איספירה? — סי נו טיי-ני לה פואירסה? פור קואלו איס איל און ג'יד? איל קי דיין נוס אינקוז'ו אינטרי טודוס לוס פואיבלוס אי קי טודוס פואיבלוס סי ביראן דיל ג'יד אי פור קואלו לוס דיגו טודו איסטו? ... ביין לוס דיגו טודו איסטו פור ריקונטארלוס ק מאנירה די'ו סי קונפורטו קון מי, אי קי מינה גרוס איל איזו איספריסאמינטי פור מי, איקס-פריקלאמינטי פור טודה ... אי לוקי טוביה ריקונטה רבי מולים אגואידאס פואידי איספוגא-רלו.

ויהי היום (אריבו און דיאה) אירה אונה טאר-די, איניל ביירנו, ביין איסטאבה אסינטאדו סו-ברי מי קאריפה אי מי קאריפה אירה ג'אזיאה אי ביין רודיאנדו אין לה סארה אי ביין טיניאה לה פריספייזה אי לה כוג'י, מאס סיגאדה קי מי, סוברי איל קוראסון. אי מי סוברי ג'יקו קאנסא-ביין, קונטודו קי לי איבה דאנדו אי לי איבה דאנדו גולפיס פור אונדי ביניאה. איל נו אבי-לאנטאבה דיל טודו. «לך בא». לי דישי ביין, טרה-גה, פרובה קון מי אין לה טומבה!...» אל די-רידור נו אביאה נינגון רואידו; קואנדו איל א-פוסי (קירביג) אזיאה רואידו, און אוטרו רואידו קאליאה די לה סארה. איל פוס פי איגואלה פור טוריר; לוס ארבולים אזיאן פולומברוס לונגאס, לונגאס קומו איל «גאלוט» (גלות), קומו איל איג-זילו די איסראאיל! אי פינס רייוס מי ביינין אלה קאביסה. אי ביין מי פינסו קי אין קאזה אזי אניבקרו אי קי לאס קריאטוראס (איל דייו ניב די לה קאלוד) קון דיסנודאס אי דיסקאלצאס אי קי איבייאס איספיראן סוברי פיס טאדרי, איל שלימזל (מזל פריטו), קי סואידי קיר איל ביס טראאי לון פאן לה קאזה... אי מי ביינה, נא-טוראלמינטי, איסקלאמה, קימו אונה ג'ירדאדירה «ג'ידיה» (ג' דיאה) איסקלאמה: «קריאטורה, ביין לי איזי באסטאנטי, פייטי. טומאלאס, מיס קריא-טוראס (איל דייו קי לו פירדוני) טומאלאס, טוס קריאטוראס אי לה איג'ארלאס אין לה אגוניה» ...

קי דיז ב? טארה איסטו, רבי מ"ש אליאה כו? איס אגראדאבלי, נו אס אנשי, אדיר פ"ז לאגראס קימו איסטאס... אי פורטאנטו, סיגון איס איס-קריטו, איל אומברי איס די קארני אי סאנגרי. איל איספונטאזו נו איס קין טאלאגראס קי סי איספאה קאלייאדו. ביין אינג'ונטו אונה פונטה די ארינגה, סי קירי די (לאי) טארה קי אבאשי; סי קירי אסיקאר! אי לה אבוקאר סי פואידי אונדי מי, איס אונדי ברודבקי!

אי פורטאנטו אאון קונטודו סוס און ג'יד קוברי איל מונדו. לה טארדי קירין טיניר איל טיימפו די דיזיר מנחה!... איס ג'ירדאד קי לה אורה סייון נו איב אונה קאנרה, קומו דיזין: נו טיינין מיניסטיר די אטארלה. אינייה סי לה סולה. מה אאון קואנדו און ג'יד איס און ג'יד דיג'י אזר אוראסיון .. מירה און פוקו לה ביללה אוראסיון קי איס, רבי פ"ל ס אליאה ס: ביין מי מיטו אין פיס פור דיזיר «שמוני איסרי» (שמונה עשרה, לוס דייס אי אוג'ו ברכות דילה עמידה), אי מי קאנסאביין, איל דיאבלו לו ארונגה, סי פואיי אין קורייכדו אי איס מיניסטיר קי ביין קרה דיטראס די מי קאריפה אי קי ביין פירדי לוס גריבוס קון טודאס מיס פואירסאס אי קי ביין קאנסי אין מיטאד טיימפו: «אלוהיכי ואלהי אבו-תינו... דייו די אברהם, דייו די יצחק אי דייו די יעקב»! אין ג'ירדאד, ריב מולים אגואידאס, איס איסטו און שמוני-איסרי אי נוקטו אונה טארדי קי ביין טיניאה אל פיספיטי די אזיר אוראסיון פור קונפיניר מי קוראסון.

(אה קונטינואר)

---

# דיבירסוס

—

**לאס אינונדאסייונים אין טראנסילבאניאה** — איסקריבין די בוקארישט: אין טראנסילבאניאה (ג'ייזה אונגארילה) אה גואלאה נאי לאס אינונדאסייו-נים טואירון איקסיפסייונאלים. אין זוקינה מונג'אס קאזאס סי אונדייאון. לה פובלאסייון דיספוזיידה אין לה איגליסייה סי מיטייו אה אזיר אוראסייון, מה סופיטאמינטי לה איגליסייה סי דירוקו אי 60 פירסונאס טואירון מאטאדאס אי 300 פי-רידאס. איסטימאן אה 2000 איל נומירו די לאס קאזאס דיסטרואידאס.

**לה נייבי קאליין אין איטאליה** — און דיס-פאג'יין די רומה אין דאטה די אייר דאפורטה קי לה נייבי קאלייו אבונדאנטימינטי אין נאפאר-נה, אין לה קיבודאד די לה טורמאזה. מונג'אס מונטאנייאס די נייבי קאליירון.

**און מיליונאריו קי דיזייני די גואינטו מו-ג'אנטו די קאפי.** — סי' פול פולאן, און פראנסיס, טייני אונה טאל פאסייון פור איל אוסיקייו די מוג'אג'ו די קאפי, קי איל נו פודו דיסידירסי אה אונה ג'ידה די לוקסו קואנדו לה אירינסיה די סו אירמאנו — 42 מילייונים די דולארים, אונה בזגאטילה — לי דייו לה פוסיבילידאד.

מייכטראס טודה סו ג'ידה סי' פול פולאן פיר-ג'ייו אלוס איליגאנטים קי אזיאן סוס ג'יז'יטאס טודה אין «פאייני סור-מיר». איל איקסירקאלה אלייי איל אופיסייו די מוג'אג'ו די קאפי. אי או-נוס קואנטוס מיזיס סי' פולאן ריסיבייו סוברי לה קאליסה אונה מינה דוראדה, לה נוב'ידאד קי איל אירידאבה די סו אירמאנו אונה אינמינסה פור-טונה. אין פרימירו איל נו קיזו קריאיר, מה איל סי קונבינסייו דיספואיס. אינטונסים איל קיטו סו דינאנטאר (פרופינה) אי טואי אביטאר לה לוקסואוזה טוראדה די סו אירמאנו דיפונטו. פירו די ספואיס די און סירטו טיימפו לה נואיבה טור-מה די ג'ידה לי דיג'ינו אינטולירהבלי אין מידיין די לוס קורטיזאנים, די לוס אביינוס די איגוס קי לי פרופוניאן מיל טורטאס די קונבינאסייונים, די מוז'ירים סינטימינטאלים קי סי דיזיאן מויי אמו-רוזאס די איל. אין מידייו די איסטה ג'ידה או-קוספארה, איל סינקאלה קון מילאנקוליאה אל טיימ-פו אונדי און ג'ינירוזו פרופינה (בקשיש) לי פרו-קוראבה און גראנדי פלאזיר אי איל ריגריטאבה איל פאסאדו.

איל נו ריגריטו אה פאל פונטו קי אולטימא-מינטי איל ריטורנו אה פאייני-סור-מיר אי טומו אלייי די נואיבו איל סירביסייו די מוג'אג'ו די קאפי. איל קונוסי די נואיבו לה קונטינטיס אי לה פאז. קואיספייונזו איל סי דיקלארו פירפיקטאמינטי ג'ינטורוזו, פורקי דיספואיס די סו טראבאז'ו איל פואידי אויי ריפיראסי אין און מודיסטו פאג'י-ג'יון דיל קואל איל איס איל פרופרייטארייו אי אונדי איל ג'יבי סולו, טראנקואילו.

**פאפיל פור ז'ורנאלים** — לוס פירייודיקוס אינ-גליזים «דאיילי מירור» אי «סונדאיי ריקפורט» פור אסיגוראר איל פאפיל דיל קואל איל'ייוס טיינין מינישטיר, גאראנטיזאן אונה אימיסייון די 1,800,000 ליראס איסטירלינאס אובליגאסייון אין קונקידירסיון פובליקה אה ב"ס אי מידייו פור

שיין, פאגאנדו אין 30 אנייוס, פור אונה סוסיי-דאד קי קומפרארה לאס פארטיס דיל קאנאדה אפין די טיראר לה פולפה דילוס ארבולים פור פאבריקאר פאפיל.

**איל טיזורו די לוס איסטאדוס אונידוס.**— איל דיפארטאמינטו דיל טיזורו אמיריקאנו איסטימה, ריסיינטימינטי, לייגו די אורו. סומאס קונסידי-ראבלים קאייירון אין לאס קאשאס דיל גוביירנו. 500 מילייונים די דולארים פרובֵיינין דילוס פא-גאמיינטוס פרימיבריאלים דיל «אינקושי מאקס» (ימפואיסטו קונטרי לוס ביניפיסייוס), 100 מי-לייונים די דולארים פרובֵיינין דילוס פאגאמיינטוס אנואוס פור דייס פאאיזיס דיביטורים פור לה דיאודה די גירה. לה אינגלאטירה פארטיסיפה אה איסטה סומה פור 67 950,000 דולארים; לה איטאליה פור 5 מילייונים; לה צ׳יקו סלובא-קיאה, לה פינלאנדה, לה איסטוניה, לה אונגא-ריאה, לה פולוניה, לה ליטואניה, לה רומאניה טרושירון איגואלמינטי סומאס פריביטו אלאס קא-שאס דילה טריזוריריאה אמיריקאנה.

לה קואיסטייון אלייגרוסי פריזינטאדו קי איס לוקי דיזיאן אזיר די איסטה איגורמי קאנטידאד די מונידה, איל מיניסטרו דילאס פינאנסאס די-סידייו די ריטיראר דילה סירקולאסייון 333 מי-לייונים די דולארים די בונוס די טיזורו.

**איל מאס גראנדי אומברי דיל מונדו.**— אין לה סיאודאד די שיקאגו. אין לוס איסטאדוס אונידוס, דימאנדארון אלוס איסקולארייוס קואלים איראן לוס דוזי מאס גראנדים אומברים דיל מונדו.

איל נומברי קי ריקוז׳ו איל מאס גראנדי נו-מירו די בוטוס פואי אקיל די פאסטור: 6800 בוטוס. דיספואיס ביניין קי סיגואירון קולון, ואשינגטון, פראנקלין, לינקולן, אידיסון, סוקראטיס, גוטנבירג, שייקספיר.

איל מאס גראנדי אומברי דיל מונדו פואי דונקואי פאסטור. קומו קירלייוס אלה מידי-סינה אי אה מינגוס אומאנוס קי אזין אוסיילים אל אומברי, איל לו פואי, אין ליירדאד.

**לה אאומינטאסייון די לה פובלאסייון אין איטאליה.**— איל ריסינסימיינטו (קומטה ייר נושיב) דיל 1 דיסימברי 1921 קי פיזו קונוסירו די לה פובלאסייון אין לאס פרובינסיאס, אינדיקאבה 37 מילייונים אי 143 מיל אלמאס. קון לה אניקסייון (אנינאמיינטו) די נואיבוס טירריטוריוס, איסטאס קואינטאס איראן סיגון איל נואיבו קאל-קולו אומינטאדאס, איניל 31 דיסיימברי 1924, אה 40 מילייונים אי 117 מיל אלמאס. איספי-מאן קי איניל 1925 אובו אונה אאומינטאסייון די 483 אלמאס, אינילבאנדוסי אנסי איל טוטאל אה 40 מילייונים אי 600 מיל אלמאס, קיאה 131 אביטאנטיס פור קילומיטרו קוואדרו.

סי איסטו קונטינואה אנסי, טינדראן דונקואי אין 1931 קאזי 44 מילייונים אי קאזי 50 מי-לייונים אין 1941.

---

## דיב׳ירסייונים

שרלוק הולמס, איל סיליברי אג׳ינטי סיקריטו די פוליסיאה, דיספואיס די סו מואירטי קיזו אינ-טראר אל פאראדיזו. סאן פייר, איל גוארדיאן דיל פאראדיזו, סיגון לה קריאינסה קאטוליקה, לי דיזו:

—נו איס פוסיבלי, לוס נו פואידיש אינטראר אל פאראדיזו.

—ראזון?

—פורקי איל קריסטו נו קירי קי אייגה אה-ג׳ינטיס די פוליסיאה איניל פאראדיזו.

—לוס רוגו, סינייור, ג׳יו מי די פאסאסיון פור ג׳יניר אקסה אקי. ג׳יו נו סו אונה מאלה פירסונה... נו איס לוקסו די אינטיראמינטי אפראס.

—איסטו נו איס מי אינו, לוס נו פואידיש אינטראר.

—לוס רוגו, לוס סופליקו, פואידיר אין די-מידייו.

—אה! סי, איספירד. אונה קוזה מי ג׳ינו אלה אידיאה. אה אונה קונדיסייון נוזוטרוס פו-דימוס פירמיטיר ג׳ואיסטרה אינטראדה.

—קי קונדיסייון?

—אין לה מונסיד דיל פאראדיזו נוזוטרוס פירדימוס די ג׳יסטה אה אדם אי אה חוה. איי אנייוס קי איסטאמוס ביסקאנדולוס אי נו לוס איספיראמוס טופאנדו. סי לוס ריאושיש אה סו-פירלוס, ג׳ו פואידרי אורדינאר פור ג׳וס לה פירמיסייון די אינטראר.

—מויי ביין.

איל סיליברי דיטיקטיב (אג׳ינטי סיקריטו די פוליסיאה) אינטרו דונקואי אל פאראדיזו אי אה מי-פיסו אינמידייאטאמינטי סוס ביסקידאס. ג׳ינטי אי קואטרו אוראס דיספואיס איל ריטורנו דוס פירסונאס, און אומברי אי אונה מוזיר קימו סייינ-דו אדם אי חוה. איגואלמינטי, אינטירוגאדו, אי סי קונפינסין קי, אפיקטיבאמינטי, איראן אדם אי חוה. סאן פייר ריסטו אינקאנטאדו דיל סוקסיסו דיל דיטיקטיב אי לי דימאנדו קי מאניירה איל פודו דיסקוברירלוס.

—לה קוזה איירה מויי סימפלי, ריספונדייו שירלוק הולמס. ג׳ו בושקי און אומברי אי אונה מוזיר סין אומבליגו אי אין טופאנדולוס ג׳ו איני-טינדי קי איראן אדם אי חוה. פורקי אילייוס נו פואירון נאסידוס אל מונדו פור אונה מאדרי אי נו טובייירון פור קונסיקואינסי אומבליגו.

* * *

פואדרו, קי נו ביגייה פור סו אינטיליז׳ינסייה, סי קאזו. אונה די מאנה דיספואיס סו מוזיר פארטי אונה קריאטורה. אינמידייאטאמינטי איל קוררי אה פאנסה, קומפרה אונוס קואנטוס ליב-רוס, פאפיל, פינדולה אי פינטה.

—פארה קין קומפרוש סו איסטוס אוביזיטוס? לי דימאנדו אונו די סוס קונוסידוס.

—איס פארה מי קריאטורה. איס סיגורו קי אונה קריאטורה קי ג׳ייני אל מונדו סין פריסטו, אין אונה סימאנה, אפסה דוס דיאס אילייה סי אירה אלה איסקואילה אי אימפיסארה אה ליאיר אי אה איסקריביר.

* * *

ג׳יסטאב, ריבולטאדו קונטרה אה מיל קי לי איזו און אקטו דיסליאל, קוררי אה סו קאזה פור דימאנדארלי קואנטה די סו אקסייון. נו טופאנדולו אין סו מוראדה, איל סי מיטי אין קולירה אי איסקריבי סוברי סו פואירטה, אין גרודוס קאראקטירים לה פאלאברה די «אזנו».

אלה טאדרי, ריטורנאנדו אה סו קאזה איל אוטרו ג׳י לוקי אירה איסקריטו אין סו פואירטה. איל ריקונוסי לה איסקריטורה די ג׳יסטאב אי לי איזו לה קארטה סיגוואינטי:

«מויי ג׳ינטיל. אה מי מוראדה אי קומו נו מי טופאשטיס (קוראבה די ג׳ו אסאה) סי גואר ג׳וס, איסקריביש ג׳ואיסטרו נומברי אין לה פואירטה מי דיספלאזי קי נו מי טופו אין קאזה.

* * *

אינטרי איל פרופיסור די איסטוריה אי איל איליבו.

איל פרופיסור—איל סאבין קי נה אינבינטו אפואירה די לה ארקה אי קי ריטורנו קון אונה אוזה די אוליבאר אינוֹ, איירה מאצו (זכר) או איימברה? (נקבה).

—סיגוראמינטי קי איירה מאצו.

—פורקי?

—פורקי איירה אימפוסיבלי אה אונה איימברה די טיניר לה בוקה סירראדה.

---

# באיירון לאאין

ליניאה היבדומאדארייה אינטרי קונסטאנטי-נופלה—איל פיריאו—מארסילייה, סירבידה פור לוס נואיבוס באפוריס «פאטרים II», «טימיס-טוקליס», «אנדרוס».

אריבוס אה קונסטאנטינופלה קאדה לונים.

פארטינסייאס פור איל פיריאו אי מארסילייה קאדה מיירקולים אה לאס אוראס 18.

ליניאה די לוקסו איקספרה ראפידה סירבידה פור איל באפור די גראנדי לוקסו «פאטרים II» קון פארטינסייה פיימפרי לוס ביירנים אה לאס אוראס 10 אנטיס דיל מידייו דיאה פריסיזאב.

קונסטאנט נופלה איל פיריאו 24 אוראס

פיריאו מארסילייה 72 אוראס

פרוקסימוס אריבוס:

איל באפור פאטרים II איל 28 יוניו

» אנדרוס » 5 יולייו

» טימיסטוקליס » 12 »

» פאטרים II » 19 »

» אנדרוס » 26 »

פרוקסימאס פארטינסייאס: פור איל פיריאו אי מארסילייה.

איל באפור פאטרים II (ליניאה די לוקסו איקספרה ראפידה) איל 1 יולייו

איל באפור אנדרוס איל 7 יולייו

» » טימיסטוקליס » 14 »

» » פאטרים II (ליניאה די לוקסו איקספרה ראפידה) איל 22 יולייו

» » אנדרוס איל 28 יולייו.

קונוסימיינטוס דיריקטוס פור נואיבה ייורק, בוסטון, פילאדילפיאה, לונדרים אנסי קי פור טודוס לוס פורטוס דיל קונטינינטי.

אג'ינטי ג'ינירא: נארדיס ביליוטי, ג'ינירלי ריה פיס האן, גאלאטה, ריזי [illegible] טילי 3 2612.

סוטו אג'ינסיאה די גאלאטה: טאבירנאה האן נומירו 1 (סוב'י איל מואילי די גאלאטה) טיל' פירה 1082

סוטו אג'ינסיאה די פירה: קאזאנייאה איל פירנאסייונאל דילוס באגונים-ליס, גראן קאליי די פירה נומירו 247 טילפון פירה 2330.

2—15

# מירקאד'יר די ג'אפיאוס

# רובינסאל

## סאלון די מודה

פירה, נימירו 360 אינריב'ה דיל מאגאזין זימאן

באפיאוס פרונטוס אי קולורי מיזורה פארה דאמאס, גראסייוזוס אי די דיפירינטיס פורמאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה לאס איספיקולארייאס פריסייוס איקסעפסייונאלים. 5—24

---

# סוסייד'אד' דיל מונופולו די לאס קארטושאס די קאסה אי די ריב'ולב'יר

קונפורמימינטי אה לה ליי דיל בודג'יטו די לה אנייאדה אי אל ארטיקולו 57 די לה ליי דיל בודג'יטו ג'יניראל, לה קונסיסייון ריגאלייה אנס פאבריקאסייון אי לה בינדידה דילוס ארטיקולוס מונופוליזאדוס מאס קי קארטושאס די קאסה, די ריבולביר, פואיגו די ארטי-פיסייו אי מונראס מאטירייאס קימיקאס פואי אקורדאדה פור איל מיניסטירייו די לאס פינאנסאס אה פארטיר דיל 3 יוניו 1926 פור און פירייודו די 30 אנייוס.

לוס אינטיריסאדוס סון רוגאדוס די אדריסארסין אל סידייו סינטראל פרוביזוריו די נואיסטרה סוסייטאד סיטואדו אין איסטאמבול, קאליי ביניצ'יליאר הארמאן סוקאק אין סי-גונדו פיסו פור טומאר טודאס לאס אינפורמאסייונים אי אוטרוס איסקלארסימיינטוס. 2—4

## איבראהים ביי זארדי לוטפי אי קומפ'

---

# באזאר טורקו די מואיבלאמיינטו

## שלום אי ז' מאייור

**איסטאמבול, באנג'י קאפו איניר איקס-מאגאזין שטאאין ל' לאדו דילה דואנה**

אינטראדה פרינסיפאל פור לה קאליי דיל טראם נומירו 48

גראנדי אסורטימיינטו די מוביליאס אין טודו גינירו אי איסטילו, פרונטו אי קולורי קומאנדה. מוביליאס פארה קאמאריטאס די איצאר אי די קומיר, פארה סאלון איט"ס. לוס קומפראדורים סיראן סיגוראמינטי קונטינטים טאנטו דילה קאליד'אד קומו דיל פריסייו.

נ ב — לה דיצ'ה קאזה טייני גראנדיס פאסיליטאדיס איניל פאגאמיינטו. 20—24

---

# סוסייד'א' דיל מינופולו די קארטושאס די קאסה אי די ריב'ו'ב'יר

1.—איל מונופולו דילה אימפורטאסייון, לה פאבריקאסייון, לה אימפורטאסייון אי לה בינדידה די קארטושאס די קאסה אי די ריבולביר, קוגאריס די קאסה, קאפסולאס, פולבורה, פואיגוס די ארטיפיסייו אי אוטראס מאטירייאס סימילאנטים, אביינדו סידו אקורדאדו אה נואיסטרה סוסייטאד דיל 3 יולייו 1926, קונפורמימינטי אלה קונסיסייון באנדירולאס סיראן מיטידאס, אין ליגאר איספיסייו די טיימפו דיטירמינאדו סוברי לאס די לאס מירקאנסיאס קי סי טופאראן אגורה לוס מירקאדירים אי לוס איבנאפוס. אקיאוס מירקאדירים אי איבנאפוס קי בינדרן אין טיינדה איסטוס ארטיקולוס דיבראן פור איסטו קונפורמי לה ליי דיקלאראסייון די [illegible] דיל 7 אגוסטו 1926 אי פרינסיפאלמינטי אל סידייו דילה סוסייטאד סיטואדו אין איסטאמבול, ביניצ'יליאר ייוקושו הארמאן סוקאק אין סיגונדו פיסו. לאס מירקאנסיאס [illegible] אוזיאן דיקלאראסייונים אינסטה אינטרי טיימפו, סיראן קונפיסקאדאס אי לוס פרופייטארייוס סיראן פונידוס סיגון לה ליי.

2 —לוס פריסייוס די בינדידה די לאס מירקאנסיאס אביינדו סידו טודו פיקסאדוס קונפורמימינטי אלה קונסיסייון, אקיאוס קי דיזיאן קונוסיר לאס מואינאס קונדיסייונים די בינדידה פואידין אדריסארסין אל סידייו דילה דיצ'ה סוסייטאד.

---

# באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידיין סוסייאל: אמסטירדאם

קאפיטאל פ'לורינים 26,100,000—

ב'ידיסארו פ'לורינים 5,100,000.

---

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיוי

טילפון פירה 9713-9718

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פ'ירו

גירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי קואטרו · מארטיס 24 תמוז 5686 · 6 ז'ולייו 1926 · נומירו 77

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500
פור סיס מיזיס « 250
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 550
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 750
דיריקטור דוד פ'ריסכו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילאר חאן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים

## איניל מונדו איסראאיליטה

### אאוסטריאה

**לה סילירבראסייון דיל אניב'ירסארייו דילה מואירטי די טיאודור הירצל**

ב'יינה — אלה אוקאזייון דיל אניב'ירסארייו די לה מואירטי די טיאודור הירצל, פונדאדור דיל ציוניזמו, אונה גראנדי פרוסיסייון סי דיריז'ייו לה סו טומבה אין איל סימינטירייו די ב'יינה. לה פרוסיסייון פואי טאן לונגה קי סו פאסאז'י דילאנטרי לה טומבה דורו אונה אורה. איליה איירה קומפואיסטה די מיימברוס די דיפירינטים קומיטים ציוניסטאס, די גרופוס די איסטודייאנטים ג'ודייוס, די ה. ל. ס, דילה פידיראסייון ציוניסטה אאוסטריאקה, דילוס מזרחים, דיל פארטידו ציוניסטה דיל טראבאז'ו.

**לה אגודת ישראל פור אונה קומיסייון די אינקיאיסטה אין רוסיאה**

ב'יינה. — איל ג'ורנאל די לה אגודת ישראל «די יידיש פריסי» באז'ו איל טיטולו «נואיסטרו פרוגראמה אין רוסיה», איסקריב'י אינטרי אוטראס קוזאס: לה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין רוסיה נוס פאריסי קומו און קולוסו קון פייס די באררו, קי איל דייה נו סירה ב'אזאדה סוב'רי איל איספיריטו די לה תורה אי סוב'רי נואיסטראס טראדיסייונים ריליג'ייוזאס. אקיאוס קי ריסטאן אין רוסיה פידילים אה לאס טראדיסייונים ריליג'ייוזאס סי טיינין אה ליאדוס די לוס אירמאנוס איניל איסטראנז'ירו. לה ריקונסטרוקסייון דילה אורגאניזאסייון ג'ודיאה אין רוסיה נו טינדרה נינגון מירימו סי איליה נו סירה אפוייאדה קון לה אסוסייאסייון דילוס פרינסיפייוס דילה תורה.

איל דיג'ו ג'ורנאל אינדיקה לה אגודת ישראל לה אבוקייארסי אונה קומיסייון די אינקואיסטה פרופואיסטה פור לאס אורגאניזאסייונים ג'ודיאס אין אלימאנייה קי סי רינדרה אין רוסיה פור אה איסטודייאר לה קואיסטייון ג'ודיאה.

## איסטאד'וס אוניד'וס

### אונדי לוס ג'ודייוס ספרדים אין אמיריקה

נואיב'ה-יורק. — לוס מיימברוס דילה קומונידאד ג'ודיאה ספרדית די נואיב'ה-יורק אורגאניזארון און באנקיטי איניל קואל דיסקורסוס סוב'רי לוס פרוב'לימאס די לוס ג'ודייוס ספרדים אין אמיריקה פואירון פרונונסייאדוס. אונו דילוס פרוב'לימאס קי פואי דיסקוטידו פואי קונסאגראדו אה לאס רילאסייונים קון לוס ג'ודייוס די לינגואה יידיש אב'יטאנדו נואיב'ה יורק. פואי מינסייונאדו קי לה דיפירינסייה דילה לינגואה פריזינטה און אובסטאקולו אלה קואופיראסייון דילוס דוס גרופוס ג'ודייוס.

### לוס פ'וניראלים די מאיר לונדון אין נואיב'ה-יורק

נואיב'ה יורק. — לוס פונירלאס דיל קאפו סוסייאליסטה ... [illegible]

הקדשות ... אין טודאס לאס אוקאזייונים
... [illegible] דיל אוספ'יטאל ... לה סוסייד'אד' דילאס סינייוריטאס איסראאיליטאס די פירה, ... [illegible]
... [illegible] די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לה איסקואילה ... [illegible]

# לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

## קונטריבואיר׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

אסיסטארון אונה מולטיטוד די 200,000 פירסונאס. איל אינטיראמיינטו טוב׳ו לוגאר אינל סימינטיריו דיל מונטי פארנאס. דיסקורסוס פ׳ואירון פרונונסייאדוס פור מונגאס אימינינטיס פירסו-[illegible]

## אה פרופוזיטו די לה אינאאוגוראסיון די אונה איסטאטואה די שרה בירנהארד

[illegible] — לה פרינסה [illegible] דילה אינאאוגוראסייון דיל מונומינטו אין פאריס די שרה בירנהארד, איל גורנאל «אמיריקאן» די נואיב׳ה יורק [illegible]: לוס פראנסיזיס, אין ליב׳אנטאנדו לה איסטאטואה די שרה בירנהארד סי אונוראן אי-ייוס מיזמוס אי אונוראן לה ראסה גודיאה קי פרודוזיו איל מאס גראנדי זיניו די מוזיר.

## [illegible] איסטודייאנטיס גודייוס אין לאס אוניב׳ירסידאדיס אמיריקאנאס

[illegible] יורק — [illegible] 10[illegible] [illegible] [illegible] אין לה [illegible] יורק, 10[illegible]0 סון גודייוס [illegible] 15 קי [illegible] פור אזיר סוס [illegible] די לה [illegible] «פי ביטה קאפה», 7 סון גודייוס.

אין לה [illegible], לה ליסטה אונוראריה דילוס איסטודייאנטיס אב׳יינדו ריסיב׳ידו איל [illegible] די לוס [illegible] 8 נומברים דילוס קואליס 6 גודייוס.

איל פרימיר פרימייו אונוראריו דיל קוליז׳יו [illegible] קי אין [illegible], [illegible] [illegible], [illegible].

לה ליסטה אונוראריה די לה איסקואילה די מידיסינה קונטייני 5 נומברים דילוס קואליס 4 סון גודייוס.

לה מידאלייה די אורו די לה איסקואילה די פ׳ארמאסייה פור לה קלאסי אלייאן 76 קאנדידאטוס פ׳וי אקורדאדה אה גודייו אהרן גינצבורג.

און פרימייו די 100 דולארים פור איל מיז׳ור דיסיפולו די לה איסקואילה די דירינו פ׳וי איגואלמינטי אקורדאדו אה און גודייו, אהרן איזידור דיקון ליב׳י.

אין פרוב׳ינסייה די איסטי [illegible] [illegible] לה [illegible] דילוס איסטודייאנטיס גודייוס אין טודוס לוס ראמוס. איס אימפוסיבלי די נו קונקלואיר קי איסטי פואיבלו טייני [illegible] אינטילקטואליס קי נו [illegible] [illegible] לוס אוטרוס.

## לה קונפ׳ירינסייה ציוניסטה אמיריקאנה

איל 27 ז׳וניו פואי טינידו אין לה סיב׳דאד די [illegible], אין לוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה, אונה קונפ׳ירינסייה דילה אורגאניזאסייון סיוניסטה אמיריקאנה. אסיסטייירון [illegible] מיל דיליגאדוס. אונה [illegible] קוליקסייוניס אל אורדין דיל דיאה, אירה לה אילאבוראסייון די און [illegible] די דיסב׳ולופאמיינטו די לה [illegible] [illegible] אי איקונומיקה [illegible] אין פאליסטינה [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] די לה א[illegible] 50000 נואיב׳וס [illegible] גודייוס דילה אירופה סינטראל אי אוריינטאל.

[illegible] לה קונפ׳ירינסייה [illegible] די [illegible]: לה [illegible] די לוס גודייוס אמיריקאנוס אין לה אימפריזה רוטינבירג (אימפריזה פור לה אילקטריפ׳יקאסייון די פאליסטינה) [illegible] 5 מילייונים די דולארים; און פריסטימו די 5 מילייונים די דולארים פור לה קריאסייון די נואיב׳אס קולוניאס אגריקולאס גודיאס, [illegible] איל קרידיטו [illegible] [illegible]; ריקוזיר אונה נואיב׳ה סומה די 10 מילייוניס די דולארים [illegible].

איל פואיטה [illegible] ביאליק [illegible] אין גראנדי [illegible] קונגרסו.

## איל אנטיסימיטיזמו אין אאוסטריה

נואיב׳ה יורק. — [illegible], איל [illegible] פרימיר מיניסטרו אאוסטריאקו אי קאפו דיל פארטידו [illegible] [illegible] קי [illegible]

פור טומאר פארטי אל קונגריסו איאוקאריסטיקו די שיקאגו, איל קורסו די אונה [illegible] קון איל ריפריזינטאנטי דילה אגינסייה טילי-גראפ׳יקה גודיאה, איזו לאס דיקלאראסייוניס סיגיינטיס סוברי איל אנטיסימיטיזמו אין אאוסטרייה:

«איל אנטיסימיטיזמו אין אאוסטרייה, דיז׳ו איל, [illegible] פור איל [illegible] די לה אונגארייה קון סו «נומירוס קלאוזוס» [illegible]. [illegible] לה פופולאסייון אאוסטריאקה [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible], [illegible] [illegible] די [illegible]; אין [illegible], איל [illegible] אה [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]; איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (קי [illegible]). [illegible] [illegible] [illegible] לוס גודייוס קי נו [illegible] [illegible] קומו גודייוס. [illegible] [illegible] [illegible] לוס גודייוס [illegible] [illegible] [illegible], קומו [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לה [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] גודייו אין [illegible]. [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] גודייו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] פודו [illegible] [illegible]. [illegible] נו קירי [illegible] קי [illegible] [illegible] לוס גודייוס קי [illegible] [illegible] [illegible] קי לוס גודייוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible], פור [illegible], לוס [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] אין [illegible] [illegible] [illegible].

## הונגאריאה

### און איסטודייאנטי גודייו סי סואיסידה אה קאוזה דיל נומירוס קלאוזוס

בודאפיסט. — און איסטודייאנטי גודייו, פ׳יל ראנצבורג, קי קואידייו אין ביזיליס דילה ליי

דיל נומירו קלאוזוס קי נו סי פירמיטייו די
אינטראר אה אוניב׳ירסידאד. ראנבורג פירמיטייו
סוס איסטודייוס, אין לה איסקואילה קון לאס
נוטאס לאס מאס בריליאנטיס.

# פראנסייה

## איל אינג׳ו שב׳ארטזבאר

איסקריב׳ין די פאריס קי לוניס פאסאדו פואי לוגאר איל סיגונדו אינטירוגאטוריו די שב׳ארטזבאר, איל מאטאדור די פיטליורה, אה כואל איל ג׳ואיז די אינסטרוקסייון מ׳ פירי.

דוס טיסטיגוס פואירון איגואלמינטי אינטירוגאדוס.

איל פרימירו, די נאסייונאליטאד אינגליזה, פרופיסור די אינגליס אה פאריס, סי׳ ריזינאד סמית, אידאדו די 66 אנייוס, דיקלארו קי איל פואי איל פרימירו קי אפייו לה מאנו קונטרי שב׳ארטזבאר איניל מומינטו אונדי איל טיראב׳ה קונטרה פיטליורה. סיגון איסטי טיסטיגו, פיטליורה מוריו דיספואיס די לה טירה [illegible]. קואנדו איל אריב׳ו אה שב׳ארטזבאר, איסטי גריטו: «איב׳ה איס איל ב׳ירדאדירו אסאסינו» אין מוסטראנדו קון איל דידו אה פיטליורה. סמית פואי לה פינטו לה אימפריסייון קי סי טראטאבה די אונה ב׳ינגאנסה פוליטיקה, פורקי טודה לה איקספריסייון די שב׳ארטזבאר אי טודו סו לינגואז׳י פרובאן קי נו סי טראטאבה די און קרימין אורדינארייו. סי׳ סמית אז׳ונטו קי איל אינטיינדי מואי ביין אה שב׳ארטזבאר, פורקי איל ריגריטו [illegible] אין סו טיימפו אל [illegible] [illegible] [illegible].

איל סיגונדו טיסטיגו אירה איל דירקטור דיל [illegible] «איל טרידינט». איל סוסטייני קי פיטליורה נו אירה ריספונסאב׳לי דילוס פוגרומוס קי נו פודריאן סיר אורגאניזאדוס די סו פארטי.

אין פאסאנדו פור און קאמין פור ריכדירסי [illegible] קאמין אי אן ב׳יינדו [illegible], שב׳ארטזבאר די[illegible] אין ייד״ש: «לה סאנגרי ג׳ודיאה נו פואידי סיר ב׳ירסאדה סין קאסטיגו»

[illegible] איל אינטירוגאטוריו איל פואי אונה [illegible] קון [illegible]

# קאנאדה

## לוס ג׳וד׳ייוס קאנאדייאנוס ריסיב׳ין אלוס אימיגראד׳וס ג׳וד׳ייוס ב׳וקאד׳וס אין לוס פירטוס איאורופיאוס

מונטריאל. — לה סוסייטאד ג׳ודיאה פור לה אינמיגראסייון די קאנאדה, טייני לה אינטינסייון די טראבאז׳אר פור לה אדמיסייון איניל פאיס די לוס אימיגראדוס ג׳ודייוס קי סי בוסקאן אקטואלמינטי אין אלגונוס פואירטוס די לה איאורופה.

סיגון לה ליי אין ב׳יגור סוב׳רי לה אימיגראסייון, טריס קאטיגוריאס די אימיגראדוס סון אדמיסיב׳לאס:

לוס אוב׳ראדורים אגריקולאס, לוס מוזוס אי לאס סירב׳יינטאס, פאריינטים דילוס אביטאנטים קאנאדייאנוס (מוז׳ירים אי קריאטורים מינוריס). לה סוסייטאד ג׳ודיאה פור לה אינמיגראסייון קריאי אובטינייר סייראס קונסיסייונים פור לה אדמיסייון איניל פאיס די פאריינטים די אוטראס קאטיגוריאס, טיאוס, אירמאנוס, סוב׳רינוס אי סוב׳רינאס. די מאס לה דיגה סוסייטאד לה אובטינידו לה פירמיסייון די פאזאר טראספאסאר אל קאנאדה קאדה אנייו די 300 אה 350 אימיגראדוס, מי כמו סי איליוס נו טיינין פאריינטים אין איל קאנאדה. אקוזידוס פואירון קונג׳ינדוס קון אלגונאס אורגאניזאסייונים ג׳ודיאס דיניל אים טראנזירו אפין קי איליאס קונטריבואיגאן אלוס גאסטוס ניסיסאריוס. און קומיטי פואי קריאדו אקי קומפואיסטו די ריפריזינטאנטים דילה יק״א אי די לה סוסייטאד ג׳ודיאה פור לה אינמיגראסייון קי סי קארגארה די לוס אימיגראדוס לה סואה אריב׳ו. איל פרימיר גרופו איס איספיראדו אין אינוס קואנטאס סימאנאס.

# רומאניאה

## קונפ׳ירינסייה דילאס קומונידאדיס ג׳וד׳יאס אין רומאניאה

ביקארישט. — אונה קונפירינסייה די טודאס לאס קומונידאדים ג׳ודיאס דילה נואיב׳ה רומאניה [illegible] דיל [illegible] די לה [illegible] די טודה לה קומוניון די [illegible] ריפריזינטאסייון די לאס קומונידאדיס ריליז׳יוזאס

ג׳ודיאס איניל סינאדו. אין 1921 פואי איסקוזידו איל גראן ראבינו דוקטור ניאימירוב׳יר, מאס איסטה איליקסייון פואי אנולאדה פור איל גוב׳ירנו. איס סאביד׳ו קי דוקטור ניאימירוב׳יר אירה ריאיליז׳ידו.

אינטרי לאס אוטראס קואיסטייונים קי סיראן סומיטידאס אה לה קונפירינסייה, סי טראטה לה קיסטייון ג׳ורידיקה די לאס קומונידאדיס ג׳ודיאס דילה נואיב׳ה רומאנייה; איל [illegible] די לאס איסקואילאס ג׳ודיאס די [illegible] אי איל [illegible] אלאס [illegible] דיל אינסינייו די [illegible] קאזו.

## ליגה קינטרה לה טירור אין רומאניאה

ביקארישט — אין סיגואידה די לה לואה איליקטוראל קי פואי מארקאדה פור מאנטוס אבוזוס, אטאקאס [illegible], ב׳יולינסיאס אי [illegible] פור איל גוב׳ירנו [illegible] קונטרה לוס אינטילקטואלים, לוס [illegible] אי לה קלאסי אוב׳רירה, אונה [illegible] אורגאניזאסייון נומאדה «לה ליגה קונטרה לה טירור» ב׳ייני די קונסטיטואירסי אין רומאנייה. און גראן נומירו די פירסונאליטאדיס, די לאס קואליס לה מאיור פארטי איס גראנדי אין לה ב׳ידה אינטילקטואל די [illegible] אי קי סי טיניאן [illegible] אפואירה [illegible] די טודה אקטיב׳ידאד פוליטיקה, ב׳ינין די פורמאר איל קומיטי די אקסייון.

[illegible]: [illegible] — דוס דילוס מאס גראנדיס פרוזאדוריס רומאנוס — [illegible] איל [illegible] קונוסידו קריטיקו ליטירארייו; דובריאנו, פריזידינטי די לה «אונייון דילוס אבוגאדוס רומאנוס» אי [illegible] די בוקארישט; [illegible] קוסטה פורו, [illegible] דילה ליגה די לוס דיריג׳וס דיל אומברי, [illegible], פובליקיסטאס איט״ק.

גראן נומירו די פירסונאליטאדיס ביין קונוסידאס אי די [illegible], סי [illegible] אה לה ליגה לואיגו קי איליה פואי קונסטיטואידה. [illegible] ליגה פובליקו אונה ליאמאדה אלוס טראבאדוריס אי אינטילקטואלים [illegible] לה [illegible] קי אונה קאמפאנייה [illegible] קי אורגאניזי [illegible] איל ריספיקטו די לוס דיריג׳וס [illegible] די לה [illegible].

## איל גראן רבינו מאיר אין רומאניאה

איל גראן ראבינו מאיר, קאפו די לה קומונידאד ספרדית אין פאליסטינה, פארטיו פארה לה רומאניאה ריטורנאנדו די קארלסבאד. אין [illegible] סי[illegible] פואי ריסיב׳ידו פור [illegible]

אי נו ג׳ודיאה, סיינדו אילה קאזאדה קון איל גר׳ו דיבו ס מאייר אי איל פריטי אורטודוקסו גריגו ריקלאמו. לה ק מוג׳יר ג׳ודיאה די קונסטאנסה אור גאנו און ביאג׳י און אונור דיל רבינו מאייר אל קואל אקונפאנייו לוס קונבידאדוס די לה סיבודה.

און אונה אינטריביסטה קון איל ריפריזינטאנטי די לה אג׳ינסייה טילגראפיקה ג׳ודיאה, איל גראן רבינו מאייר דיקלארו קי לה סיטואסיון פו ליטיקה און פאליסטינה איס מויי גראבי אי קי בודר פלומיר נו איזו דיקאדינסייה פארה לוס ג׳ודייוס. לה קריזה איקונומיקה אטאקה די סו פין. לאס רילאסייונים אינטרי לוס ג׳ודייוס אשכנזים אי ספרדים סון איקסילינטים. לאס דוס קומוניד׳אדיס טיינין לאס מיזמאס אידיאס אי לאס מיזמאס איספיראנסאס. לה לינגואה איבראיקה סירבי די אטאדירו אה קאדה אונייון.

## און סולדאד׳ו ג׳וד׳ייו סי סואיסידה אה קאאוזה דיל אנטיסימיטיסמו אין לה ארמאד׳ה

ביקארסט — אקי לייני די סואיסידארסי און סולדאדו ג׳ודייו, ליאמאדו ס. מאיאן. קומו מוטיבו אוביאל די סו סואיסידייו, אונו דיזו קי איל סולדאדו ביביה: לה אימפריסייון די אונה סינסינסייה די מאלטראטאמיינטו פור קאוזה דיאס פור אבר סאנקאדו אונה דיס פיינה פורמאנטו, סיגואן אילייה ד׳אדו אונה קארטה און לה קואל איל איקספליקו אוטרה מאנירה לאס ראזונים די סו מואירטי. איסטה קארטה איס אדריסאדה אונאס אבונדאדאס מילואריס אי דיזי קי איל נו פודיה סופורטאר לאס פירסיקוסייונים די קאמאראדוס קונטרה איל. פורקי איל איס ג׳ודייו. איל דיאה די סו סואיסידייו, סו קאפיטאן לו אבייה קונד׳אנאדו אה אוטרוס קוארינטה דיאס די פריזיון פורקי איל פואיו לה מאנו די ס. מאיאן, אי איבה אקאבו די אספיטאר לה מאנו די און ג׳ודייו לו קואל קונסידירו פור אל קולוניל קומו אונה קונדוקטה אינדיניה די און קאפיטאן.

פיאמאן דיש אינוואלמינטי אונה קארטה אה סו מאדרי אונדי איל איקספריזה אינטרי אוטראס קוזאס: «אינסולטאדו אי אומילייאדו פור איל קולוניל פורקי סוי סו ג׳ודייו, סוי דיסידידו די אינדאר אה אוטרו מונדו אונדי נו איי דיסטינקסיון אינטרי לוס ג׳ודייוס אי לוס נו ג׳ודייוס».

פיאמאן אפארטיניסייה אלה קאטיגוריה די לוס סולדאדוס פריבילייאדוס קי אבייה ליבאדו און סיר־ביס טימפוראניו, אונדי לוס אוטרוס סולדאדוס איסטאן די אוטוס די סוס איקספודאדוס. אין איל פריזידייו די און אנייו.

## רוסיאה

—

## דוס ג׳וד׳ייוס ק נדינאד׳וס אה מואירטי

מוסקובה. — לה קורטי דיל דיספריטו די לה ניבה פרונונסייו לה סינטינסייה די מואירטי קונטרה דוס ג׳ודייוס, מאיר פיספיטיר אי אהרן קאזינ׳מאן, טודוס לוס דוס אבלאדוס ד 25 אנייוס, פור אבר אספיקולאדו ביליטיס די לה ריפובליקה סובייטיקה רוסה.

## און פ׳ילמו ריפריזינטאנדו לוס פוגרומים די פיטלייורה

ריגה — און אוריקה ליינה די סיר פיזינטאדו און פילמו ריפריזינטאנדו לוס קומבאטיס אינטרי לה ארמאדה קולוראדה (בולשביקי) אי אקילה די פטלייורה. איל פילמו קונטייני טאמביין לאס פוטוגראפיאס פואיראדאס סוברי לוס לוגארים די לוס פוגרומים. קימפליטאדאס פור לוס דוקומינטוס אופיסייאלים אי לאס דיקלאראסייונים די לוס טיסטיגוס. פיטלייורה איל מיזמו אי אלגונוס די סוס אטאמאנים פיגוראן סוברי איל פילמו.

## אונה ב׳יז׳יטה אלה ב׳ייז׳ה סינאג׳גה די טולידו

סי׳ זאק ביגארט, סיקריטאריו ג׳ינירו די לה אליאנסה איזראאיליטה און סו ביאז׳י קי איל איזו אייי און סיירטו טיימפו איניל מארואיקו, פאסו פור לה איספאנייה אי טובו אוקאזייון די ביזיטאר לה סי ניבדי סינאגוגה די לה סיבדאד די טולידו. סינאגוגה קי פואי קונביר טידה און איגליסייה קי לייבה איל נומברי די «טראנזיטו» אי, אונה קונפירינסייה קי איל איזו איניל לוקאל די לה אסוסייאסיון די לוס איזראאיליטאס ספאנייולאס און פאריס, סי׳ ביגארט אבלו די איסטה סינאגוגה ראפורטאנדו אקי אלגונוס פאסאז׳יס די איסטה קונפירינסייה:

איס פור טולידו קי ליגו אה מאדריד. ליגו אה צ׳יאה קי אילה טופאר אייי לה ביבלה אי גראנ. די סינאגוגה קי איזו קונסטרואיר אייי, איניל טיימפו קיסורו, שמואל לוי. לואיגו קי ... ביאג׳ו די דירידו פור לה «טראנזיטו», סיגון ביי לה ... טודאס אקיאס איס... קאפילאס און סו... אלטה, ... די ג׳ קאדה קאזאס די איסטילו ערבי, קון קורטיס אינטיריוריס סוברי לוס קואליס סי אב... קאזאס טודאס לאס מוראדאס. מי פאריסייה

קי אירא אנדה לאס מיזמאס ג׳יקאס קאזאס אונדי אבאן בילדו, אונדי מורייירון לוס סינקאדוריס, לוס פילוסופוס אי לוס פואיטאס ג׳ודייוס קי אילוסטראראן איל ז׳ודאאיזמו איספאנייול דיל אונזין אל קאטורזין סיגלוס; קי איספיראס קאזאס, קי איספאנס קאליז׳יקאס אייאן סידו לוס טיספיגוס מודוס די סוס אליגריאס אי די סוס דולורים.

לה סינאגוגה, און מונומינטו קונסירבאדו און איגליסייה, איס מויי לון מונומינטו נאסייונאל.

סייו פינייטרי אייי סולו; איניל אינטראדו די איספיריטו אונדי סייו אירה, סייו נו פודייה סופורטאר לה פריזינסייה די און איספראנזירו. סייו פואי און פרימירו אינקונטראדו דיל איספאנייול פירפיקטו די קונסירבאסייון דיל מונומינטו די גראנדי אי פינזבלי אירמוזורה, אדורנאמינטו ריקו, מאס דיסקרימו. לה אינטינייה קאלה איק בלאנקה, ני און ביזנקו, ני און לוגאר פארה לוס ניניו, פארידים דיסנודאס. איספי ביזאבו מי לה איזו אפאריסיר מאס אינמינסה! טודו איל לוגאר דיל איכאל אזי די טינר לה מיראדה. אה ביינקו און פאס מ פרוס דיל סואילו אונה דובלי קירינאה די מארמור אינמורנה איל אכאל אי סוברי איס פאס קורנינאס, קומו גירנאלדאס די אבייר, אורלאביוניס, ביירסיטוס די סאלמוס.

סייו מי אקורדאבה און לה ביקטורה די איספאנייה קאדאר סירבידאס איגואליקאס קולאנדי, קומו און און ריאלמיסאני, אונה דאמה פראנסיזה מי איספיריטו, 9 אב 1492. קון און איד׳יקטו (דיקריטו) דיל 31 מארסו די איסטה מיזמה אנייאדה, איל ריי פירדינאנדו איל קאטוליקו אבייה פיקסאדו אה קואטרו מיזיס די אייי לה איקספולסייון טוטאל די לוס ג׳ודייוס די קאסטיליה, די אראגון, די גרינאדה, די סיסיליה אי די סארדאנייה. אי לה דאטה פאטידיקה (דיסגראסייאדה) קאאיאה איל 9 דיל מיס די אב. קי אנייבירסאריו! לאס אילייוס אירן מויי אבליס און סופליסייוס, און ריפ נאמייינטוס די קרואילדאד, לוס אומבריס די טורק מאדה.

אינגלייטירה־אימינזי מי אימאז׳ינאסייון אילו. קילה («איל לה די קאזיראדה») לה ... גראנדי ג׳ודיאה ריאונידה און ... גראנדו: אומבריס, מוז׳יריס, קרייאטוראס אי ... ביאיר ... ... איל מינאגרו קי קונו סוליה דיפריאר איל דיספינו פראזיקו. סייו לוס ביאה, אה איסטוס דיקדינאוס דיזיספיראדוס, דיסירמינאדוק לוס אז

נוס אה אינסונייאר לאס פירדידאס פרוב׳ינסיאס, לוס פיריקולוס דיל איג׳ילו ; לוס אומבריס לאס פורטוראס דיל קאטיב׳ירו; אונדוס, אין פין, לה דולור קיטאס דיאס פרופונדה דילה אפוקאליפסה (קונב׳ירסייון).

אי נו איס סיין דיג׳ינו אלה פין פאן פרופונדה קי אונה לוז פוזיטאנייה קי איזו אין מי אלמה.

איל אינסיסייו די מי ג׳יאז׳, ג׳ייו מי איג׳יאה לונגו טייטפו דימאנדאדו אין קי איספיריטו ג׳ייר דיג׳יאה אינקינטראר אקיאס פופולאסייונים אפראזאדאס דיל מארואיקו. קי מי מיאולייו די אקסידינטאל, פריסינדידאמינטי קולטיג׳אדו, אירה אין אימטאדו די אינטינדירלוס, קי איל פ׳כדריאה בזאמאנטי די אימפארקייאג׳ידאד פור ג׳וזגאר קון לה ב׳ינב׳ולינסייה, קון לה בואינדאד קי אילייוס פינאן איל דיריג׳ו די איגז׳יר, איספום אילוס אי איספאס אילאס ג׳יקטימאס דיל פאנאטיסמו אי דילה בארבאריאה? איספה איג׳וקאסייון מי פיקסו, מי דיקסו מי אקזיסוד. איס קון איל קוראסון, און קוראסון פ׳וכסיירה נט ג׳ודייו אי קומפאסייינטי קי ג׳ייו דיג׳יאה אירמי אבריר איספאס פופולאסייונים, אינפורמארמי די סוס מיניסטירים, די סוס דיזיאוס, קון לה דיטירמינאסייון פירמי די ג׳יינארלוס קומו אונה ריג׳ינב׳יטה דיל מארטיריו די סוס אבואילוס.

* * *

לה ג׳ייאה טינזיגה די פולידו, אויי קונוסידה קון איל נומברי די קאנטה מאריאה לה בלאנקה, פיס אונה מארב׳ייה דיל ארטי ארקיטיקטוראל. כו בלאנקור פיס, אין איפ׳יקטו, אונה דילאס קורייוזאס ג׳ידיוסים דיל אורייינטי אין איספה סיאודאד. פור אפואירה נו קונוסיאן קי איל איניפיריאור פיס די אונה פאן גראנדי הירמוזורה. אונה אינכקריפסייון סימפלי אינריבה די אונה פואירטה מאס סימפלי אאינדה. לוס אזי אינטרראר אין און פריסקו אואירטו אינטירו אבוריסידו אין לה פרימאב׳ירה די דיג׳יקאדוס אירים (קורטי די פ׳לור) פאב׳ידוס. לאס אנגוס אוזאס די אונה איגירה אי לאס ראמאס קירטאדאס די און אוליב׳אר דומינאן און סימפלי פוזו. פאסאן אונה אוטרה פואירטה אי אינטונסים ג׳ין אונה ג׳יפטה מאג׳יקה. קואטרו פ׳ילאס די ארקאדאס קון קולונאס בלאנקאס, קון לאבראדורס מויי פ׳ינאס, קי כון אונה אלבה מאזאיסטרה דיל ארטי אנדאלוזו. קי [illegible] דוראדוס קוב׳רי לה אוריזין די איסטי מיסטירייוזו אידיפ׳יסייו, אלגונוס דיזיאן טיכמו קי [illegible] אה סירביר די סינאגוגה, פאלאמינטי לה דיפ׳ירינסייה איס ג׳יקה אינטרי לוס מונומינטוס ריליג׳יוזוס דילוס טריס קולטוס (ג׳ודייו, קריסטייאנו, מוסולמאנו). סאבין, די אונה קורייוזה איג׳יזיאה (קינס) איסקריטה אין 1391 דיספואים די אונו די לוס מאס טירריבלים מאזסאקרים די לוס ג׳ודייוס קי פואירון לוגאר אין אספאנייה, קי איג׳יאה אין פואידו אל מינוס 8 סינאגוגאס. מונג׳יס אירדין ג׳ייה מויי בילאס איניל דולין אי איניל סיג׳ין סיגלוס, סיגון לוס ריסיטוס די לוס ג׳יאזירוס די אקילוס טייטפוס. איס פוסיבלי קי לה «סאנטה מאריאה לה בלאנקה» די אויי סיאה לה סינאגוגה נואיב׳ה קונסטרואידה סירקה איל אנייו 1200 פור איל נסיא יוסף אבן ששן, קי אוזאה פארטי די לה קורטי די אלפונסו ח׳ או ב׳ין אירה קיסאס לה «גראנדי סינאגוגה» קי סיריאה אידיפ׳יקאדה סירקה לה פין דיל סיגלו דוג׳י פור און אומברו נומ׳ה, אברהם א. בן אלפאח א׳ זל, קונסיז׳ירו אי אימבאשאדור דיל מיסמו אלפונסו ח׳ איל מונומינטו פ׳ינדריאה סיג׳ו ג׳יקסימה, אין 1250, די און אינסינדיו מויי גראנדי קי פ׳ינדריאה ניסיסיטאדו אימפורטאנטים ריפאראסייונים.

סאב׳ין אין פודוס לוס קאזוס קואלים פואירון, אימפיסאנדו דיל קינזין סיגלו, לוס דיספינוס מויי אינינואלים די איספה בילה קונסטרוקסייון. דיסדי לאס פרימיראס אנייאדאס דיל קינזין סיגלו, פואידי סיר אין סיגוידה די לאס פרידיקאסייונים אינפ׳לאמאדאס די ב׳אנסו פ׳ינסין פ׳יריר, איספה סינאגוגה פואי טראנספורמאדה די לוס ג׳ודייוס אי קונסאגראדה אלה ג׳ירג׳ין כ״סו איל נומברי קי איג׳יאה ג׳ייבה אויי. ג׳ירכו איל אנייו 1550, איל קארדינאל סיליסיאו איזו די איג׳ייה און אזיג׳ו די איזאס ריפינטידאס. דיספואיס די מידייו סיגלו, איספה פונדאסייון פואי דיזיג׳ה אי לה גאסיג׳ה דיג׳ינו די נואיב׳ו אונה סימפלי איגליסייה קונסאגראדה אלה ג׳ירג׳ין. דיל 1791 אל 1798 איזיירון די איג׳ייה אונה קאזירנה די אינפאנטיריאה, פואיס, מיינטראס סינקואינטה אנייוס, פואי און מאגאזין די ג׳יסטידוס מיליטארים. איס די אינקאנטאר קי דיספואיס די טאנטאס ג׳יסיסיטודדים, איסטי אדמיראבלי מונומינטו ריסטה אסטה נואיסטרוס דיאס אין און איסטאדו די קונסירב׳אסייון ריג׳אטיב׳ה.

## איל ביבליאוגראפ׳ו יעקב בן ערב

אולטימאמינטי מורייו אין זופוט, סירקה די דאנציג, אין סו סיסינטה אי אוג׳ינה אנייאדה, און ביבליאוגראפ׳ו ג׳ודייו ג׳ין קוניסידו יעקב בן עקב.

איל די פונטו נאסייו אין ג׳ילנה אין 1858 אי מנה אידאד די סינקו אנייוס, אין 1863, איל פירדייו אה סו פאדרי, פאלייו אי ביבליאוגראפ׳ו מויי סיליברי, קי דישו סין סיר אקאבאדו און ליברו די אונה אימפורטאנסה קונסידיראבלי אי אוניקו אין לה ליטיראטורה אבראאיקה טיטולאדו «אוצר הספרים» (טיזורו דילוס ליברוס), קונטיניינדו אונה נומינקלאטורה (ליסטה די נומבריס) די 17,000 מאנוסקריטוס אי ליברוס איבראאיקוס.

לה אידאד די 18 אנייוס, אג׳ייודאדו פור מונצ׳ם סאלייוב דילה איפוקה, אין פארטיקולאר פור איל אימינינטי אוריינטאליסטה ביבליאוגראפ׳ו איל פרופ׳יסור סטיינשניידיר, איל אימפיסו אה טירמינאר לה אוברה נון אקאבאדה די סו פאדרי אי איל ריאוסו אין 1880 אה פובליקארלה.

אימפיסאנדו די איסטי מומינטו אקיטה סו מואירטי, קירי דיזיר מיינטראס 47 אנייוס, יעקב בן יעקב פי דיין קואירפו אי אלמה אל אבאסימיינטו דילה אוברה די סו פאדרי אי, דיספואיס די און טראבאזו אסידואו אי אינפאטיגאבלי, איל ריאושו, קון סוס מולטיפליס ב׳ קאידאס, אגראנדו לאס דיפ׳יקולטאדים אינומיראבלים קי לי קאאוזארון לה גירה אוג׳יגאדולו אה ריסטאר אנייאדו מיינטראס לונגוס אנייוס די סו סיליברי ביבליוטיקה אין ג׳ילנה (קי אירה פור איל סו איג׳ימינטו אינסינסייאל די טראבאזו), אה פוזאר איל נומירו די לוס מאנוסקריטוס אי ליברוס אה 60,000

לה אימפורטאנסה די איסטי ליברו איס מאס מונג׳ו ריאלסאדה קון איל א׳גו קי טודאס לאס בוסקידאס פואירון די סו פארטי סוברי לוס מאנוסקריטוס אי ליברוס אידיטאדוס או איסקריטוס אנטיס איל 1863, אי איסטו אין לה אינטינסייון די קונטינואר נה דאטה דילה מואירטי די סו פאדרי.

אינדיפינדיינטי די איסטי טראבאזו ג׳יגאנטיסקו, איל ריגריטאדו באלייו דיו אוטרה אוברה אימפונאדה «אוצר סופר ס» (טיזורו דילוס איסקריטורים), קונטינייינדו אונה נוטיסייה ביאוגראפ׳יקה די 18000 אאוטורים ג׳ודייוס.

איספוס ליברוס אב׳יאן מינסייונאדוס, יעקב בן יעקב ריאושו אה טירמינאר אנטים די סו מואירטי, מאס לאמינטי נוס קולטאר פאמילייאר ליטרארה דיל א.לר הספרים פואירון קוסייאדוס די נואיב׳ו פור איל אי מיטידוס אין טינו, פרונטוס אה סיר אימפרימידוס.

מונג'אס קומונידאדיס טייניאן קאזאס ג'ודיאס קי אינפ'ידיסארון מונג'ו אנטה א דיסיון דילוס דיג'וס ליברוס אי דוקומינטוס, א פ'ין מיס די פ'יב-רירו די איסטי אנייו, לי פ'ריזו די לה פארטי דיל דוקטור אוקו די ג'ינג'ינאטי, אונה אופ'ירטה פור לה סומה קאפ'יטאל אינמידייאטה די פוך ליב-רוס פור לה «קומיטאד» פור איל דיפארטאמינ-טו דילה סיינסייה ג'ודיאה די אמיריקה.

אקטואלמינטי, טודוס לוס אינומיראבליס מא-ניסקריטוס פ'ואירון מיטידוס אין סיגורידאד אי סו ייחו איל פרופ'יסור מוזיס פור. סי או-קופארה פורקי לה אובֿרה די יצחק בן יעקב, אה לה קואל סי קונסאגרו טודה סו בידה, סיאה פובליקאדה לו מאס פריסטו אי אפ'ין קי לה סיינ-סייה ג'ודיאה סי איניריקיסקה אי פואידה פרופ'יטאר די אונה אובֿרה אוניקה.

# איל טיאטרו הבימה

אגורה איי אונה טרופה טיאטראל איסראיליטה אין לינגואה איבריאה קי קון איל נומברי «הבימה», דיריז'ידה פור און גראנדו ארטיסטה ייאמאדו ס' נאטה. איל'ייה פ'ואי פ'ונדאדה אין מוסקובה אונדי איל'ייה ג'וגו מונג'אס פייסאס אין לה לינגואה די לאס [illegible] איסקריטוריס, אובראס אוריז'ינאליס אי טראדוסידאס. דיספואיס די אונה טורנאדה פור אלימאניה, אין ליטואניה, אין פולוניה אי אין אוסטריה, איסטה טרופה סי ריגדיין פארה פא-ריס אונדי איל'ייה איל'ה [illegible] אין [illegible] די מאס [illegible] אלגונאס פייסאס אין איל טיאטרו דילה מאדילין.

פורקי נואיסטרוס ליקטוריס סי אגאן אונה אידיאה דילה באלור די איסטה [illegible], דאמוס אקי לו קי איל גראן איסקריטור רוסו מאקסים גורקי איסקריביו אין לה «[illegible]»:

«אונה פריזה קלארה די לה פואירסה [illegible] די [illegible], נוס איס פרואיבה פור איל טיאטרו הבימה.

«איס און ג'יקו טיאטרו איכסיפסיונאל אין אונה דילאס [illegible] די [illegible]. סו [illegible] די [illegible] די לה [illegible] [illegible], [illegible] די [illegible] [illegible] די לה [illegible] [illegible], אי [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] דורו.

«לה ג'יקה אימפריזה קומפו און טראבאזו פי-נורמי, און אינמינסו איספ'ואירסו די פ'ואירסאס מוראליס. פ'ונדאדה פור ז'ינים ג'ודייוס נאסידוס לה דיריקסייון די ס' נאטה, ארטיסטה די גראן טא-לינטו, איסטה אובֿרה רימארקאבלי פ'ואי קריאדה אין לה אמברי אי איל פ'ריאו. אין אונה נוג'ה אינקאנסאבלי פור איל דיריג'ו די אבלאר לה לינ-גואה דילה תורה, לה לינגואה דיל ז'ינייאל בייא-ליק. טודוס לוס ארטיסטאס די לה הבימה סון ז'ובינים אי [illegible] אולביגאדוס אה גאנאר סו פאן קון און טראבאזו מויי פאטיגאנטי. טודוס איל'יוס, דיספואיס די אבֿיר טראבאזאדו איל דיאה אינטירו אין דיפ'ירינטיס אינסטיטוסייונים, אינטראן לאס די-איס [illegible] קי רוטיניסין לה אלמה אי איל איספי-ריטו, איספאנטיג'ינטי, ריליג'יוזה, אינאמוראדאס די סוס לינגואה איבריאה אי כינורה, די סוס ארטי [illegible], קי ריאוניאן פור לאס ריפיטי-סייונים אי איסטודייאן פייסאס אבאס אונה אורה אדילאנטאדה דילה נוג'י, קין לה [illegible] (איכאר) איל [illegible] די [illegible], די [illegible] קי קריאן אנה [illegible] דילה [illegible] פ'ראגואה.

«ייו קונוסקו לאס דיפ'יקולטאדיס, לוס [illegible] אי לה [illegible] קי איל'יוס [illegible] [illegible] פור קומבאטיר לה איגנוראנסייה, איל פילו, לה [illegible]. מאס ייו נו [illegible] דיל טודו די לאס קואל'ייאס אין אונה קוזה אונדי פואידין [illegible] די אונה גראנדי ביקטורייה דיל איספי-ריטו. [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] קי איס [illegible], אי [illegible] נו [illegible] קי [illegible] ([illegible]) אין [illegible]. נו איס פוסיבלי די [illegible] [illegible] נואיס-טראס [illegible]?

«ייו [illegible] [illegible] [illegible] אין [illegible] [illegible] דוס [illegible] דילה פייסה דיל «[illegible] [illegible]» די [illegible]. אי ייו [illegible] אקי [illegible] [illegible] ז'יניראל די «דבוק», די [illegible]. איל רולו פרינסיפאל אין לה פייסה די [illegible] [illegible] פור איל אדמיראבלי ארטיסטה [illegible] קי [illegible] ([illegible] [illegible]) לה [illegible] [illegible] [illegible] דיל פרופ'יטה אין לה איפוקה די לה דיסטרוקסייון די ירושלים פור טיטוס.

איל ג'וגו קון אונה פ'ואירסה, אונה קונביקסייון קוזי [illegible]. [illegible] [illegible] לה לינגואה, נו [illegible] קי די סו [illegible] אי די סו [illegible], ייו [illegible] טודאס לאס [illegible] דיל [illegible], דיל קואל [illegible] [illegible] נו [illegible] [illegible] קוראז'ון דיל פואיבלו קי איל [illegible] [illegible]. ייו ריסינטי [illegible] די [illegible] [illegible] די [illegible] סינסייה. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אי [illegible] [illegible] קורא-סון דיל פואיבלו קי איל אמה פאסייונאדה-מינטי. ייו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די און קוראסון סינסילייו.

לה איספוזה די לה קורטינה סי [illegible] אי און [illegible] לה [illegible] קי סי [illegible] איל פרינסיפי דיל פאסאדו [illegible]. אי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (די מונג'אס [illegible]), אי [illegible] [illegible] די אונה ג'יקה [illegible] די ארץ ישראל. [illegible] די [illegible] [illegible], לה [illegible] [illegible] דילה [illegible] [illegible] די [illegible], [illegible] [illegible] אין לה [illegible] ג'ודיאה. [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible], [illegible] [illegible] אין [illegible] [illegible] [illegible] דילה [illegible] די ירושלים.

«לוס ארטיסטאס דיל «הבימה» [illegible] איל ארטי קין לה [illegible], קון איל [illegible]. איל טיאטרו [illegible] [illegible] [illegible] און [illegible]. [illegible] [illegible], [illegible] [illegible], לאס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לה [illegible] די און [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], אונה [illegible] די [illegible], אונה [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] דיל [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דיל [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible].

## אין לה קומיניר'אד' איסראאיליטה די האיידאר פאשה

סיטואסיון מויי דיפ'יסיל דילה איסקואילה קומונאל

לה איסקואילה איסראאיליטה [illegible] די האיידאר פאשה. [illegible] [illegible] פור מאס די 200 קריאטוראס, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] מויי [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] קי איל'ייה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], לה איס-קואילה [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] פור [illegible] [illegible].

אין [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דילה [illegible] [illegible] [illegible] קי איל [illegible] [illegible] [illegible]

אה ד'ילו אטומאר פור איל איניסייאטיב'ו די לה נ'יגוסייה טורקה, לה סיטואסייון פ'ינאנסייירה דיל איסטאבליסימיינטו דיזינו מויי קריטיקה. איל איקסירסיסייו אקטואל קי סי אקאבה אנטאס פוקו טיימפו פריזינטה און גראנדי דיפ'יסיט אי סי איספאנטאבאן קון ראזון קי און איסטאדו קונדיסייונים נו פ'ירה פוסיב'לי די קונטינואר.

אין איסטוס אולטימוס דיאס איל קומיטי איס-קולארייו קריד'ו די סו דיב'יר די איקספוניר אה טוס מיימברוס דילה קומוניד'אד לה סיטואסייון גראב'י דיל איסטאבליסימיינטו. אונה ריאוניון איקסטרא-אורדינארייה פ'ואי קונב'וקאד'ה די פארטי איל קו-מיטי אי איליייה פ'ואי לוגאר לה מאנייאנה די ב'יירנים אולטימו אינ'ל לוקאל דילה איסקואילה. איל פריזידינטי דיל קומיטי, ס' נאם קריספי, קי פרואיזה דיספ'ואיס אינגונוס אנייוס קון אונה אק-טיב'ידאד ב'ירדאדירמינטי ראר'ה פור איל פוסטיני-מיינטו די איסטי איסטאבליסימיינטו די אינס-טרוקסייון, אב'רייו לה ג'ונטה קון אונה איספוזיסייון קי אינטריסייוני פרופ'ונדאמינטי לה אסיסטינסייה. איל איניסייו סונ'רי איל גראנדי פריסייו קי איל פואיב'לו ג'ודייו אטו סי מיזרי אלה קולטורה אי נ'וב'יקאסייון אי ד'ו קון ראזון קי לה איסקואילה איס אונה אוב'רה מויי סאגראד'ה פור לה קואל דיב'ין אזיר טודוס לוס סאקריפ'יסייוס. לה איסקואילה אונדי מאס די 200 קריאטוראס ריסיב'ין אונה אינסטרוקסייון פרימארייה אי סון פריפא-ראדאס פארה לה לוג'ה פור לה איג'זיסטינסייה, איס אמינאזאד'ה די סיר סירראד'ה פור פאלטה די רי-קורסוס סופ'יסיינטים. איל אזי לייאמאד'ה אה לה ג'ינירוזידאד אי אלה דיגנידאד דילה פובלאסייון איסראאיליטה די אייודאר פ'אזה קאדי קייזי פור איליב'יאר און ס מינימו אקינטאס מיינטו קי סירייה ב'ירדאדירמינטי און דיזאסטרי.

ס' קריספי אירה מויי אינג'ילו אי סי ב'ים ב'ה מנבלאנה.

טודה לה אסיסטינסייה ריספונדייו אה אונה ב'וז קי טודוס לוס מיימברוס די לה קומוניד'אד דיב'ירן פ'ונדאר אה אזיר טודוס לוס סאקריפ'י-סייוס ניסיסאריוס פור סוסטיניר לה אוב'רה. אונה קומיסייון קומפואיסטה די מיימברוס גוזאנדו דילה קונפ'יאנסה דילה קומוניד'אד פ'ואי פ'ורמאד'ה אינמידייאטאמינטי, קארגאד'ה די בושקאר לה מאנירה די אזר פ'יסיוס קי לוס קונטריבואינטים דיב'ריאן אזר. לה אסיסטינסייה ריגראסייו אל קומיטי איסקולארייו פור לוס פ'ינים קי איל סי דא פיר אדמיניסטראר לה איסקואילה אי לו אינ-קוראז'ו אה פירסיב'יראר אין סו אוב'רה. פרומי-טיינדולי סיימפרי סו קונקורסו מוראל אי מא-טירייאל.

לה קומיסייון קי טינייו לייה אל פרימיר אי נו טינימוס דודה קי סוס איספ'ואירסוס סיראן קורונאדוס די סוקסיסו.

לוס מיימברוס די לה קומוניד'אד די אזיידאר פ'ואה קאדי קייזי קון אינטיליג'ינסייה. אמיגוס דיל פרוגריסו אי סומוס קונב'ינסידוס קי נינגונו די איליוס ריפ'וזארה סו קונקורסו, פינסאנדו מאס קי איל סאקריפ'יסייו קי דימאנדארן די איליוס נו איס דיל טודו גראנדי. לוס זאלינים קי פאסארון פור לוס באנקוס דילה איסקואילה אי קי קונוסין אפריסייאר איל גראנדי סירב'יסייו די לאס אינס-טרוקסייון קי אפריקוראן סייטפרימינטי טו-מאר פארטי אין איל איספ'ואירסו פור איל סוס-טינימיינטו דילה אוב'רה סאגראד'ה, קי איס אקי דה לה איסקואילה.

## לוס ג'ודייוס די בארסילונה אי לה איקספוזיסייון פ'לוטאנטי טורקה

סייה סאב'ין קי אונה איקספוזיסייון די פרו-דואידוס נאטוראליס אי דילה אינדוסטרייה טור-קה פ'ואי אורגאניזאד'ה אי אין סירטו טיימפו אה בורדו דיל ב'אפור «קארה דיניז» קי פאר-טייו די קונסטאנטינופלה פור איר ב'יזיטאר די-ב'ירסוס פורטוס דילה מידיטירראניאה אי די או-טראס מארים. איל «קארה דיניז» ארייב'ו איי אונוס קואנטוס דיאס אה בארסילונה. איל פור סו קאראקטיר קומירסייאל איל טיינו אי ... דילה איספאנייה.

איל «ב'אקיט» ריב'יסטה די בארסילונה אונה קו-ריספונדינסייה אין לה קואל איל אאוטור אב'לה דיל סוקסיסו קי איסטה איקספוזיסייון פ'לוטאנטי טורקה טוב'ו אין איסטי פורטו. ריסיב'ידוס דיסטה קורריספונדינסייה איל פאסאז'י סיגיינטי קי אב'לה די לוס ג'ודייוס טורקוס אב'י-טאנדו אין בארסילונה אי דיל בואין אקוז'יו קי איליוס אזיירון אל «קארה דיניז».

«... ג'ינטיס דיספואיס קומו פרימירה קאטי-גוריאה לוס ג'ודייוס טורקוס איסטאבליסידוס אין בארסילונה. סיגון לאס קאלקולאס אופ'יסייא-ליס, איל נומירו די איסטוס ג'ודייוס אין באר-סילונה סי איליב'ה אה 250. קאדה ב'יזיטאדור די איסטה קאטיגוריאה פואידי דינדירקי אלה איקס-פוזיסייון. און איבסאקונו, אל מינוס קינקו או סיס ג'יזים, אקומפאנייאדו קאדה ג'ים די און נה-סו די ג'יזימאדוריס; איסטוס פ'ואירון דוקומינטא-דוס (אינפ'ורמאדוס) סיגון לו דיזיאריאן. אה לה ג'ינטי דיזיר איסטוס ג'ודייוס סי דייאן פינטה פינה אי סי נו פואידין דיזיר קי איליוס נו פ'ואי-רון ריטונירדוס, סי דיב'י אפ'ירמאר אין טודוס לוס קאזוס קי איליוס ריג'יקונוסייירון ג'ר-דאדירוס אנה איקסקאזייון קי נו אינטיניאן דייא-רייוס.

«נואיסטרוס קומפאטריוטאס ג'ודייוס אופ'רי-סייירון און באנקיטי אין נואיסטרו אונור, אונדי און דיסקורסו די סירקונסטאנסייה פ'ואי פרונונ-סייאדו. מאס נואיסטרוס פ'ואימוס אינקאנטאדוס די רימארקאר קי אה איליוס לייאמאבאן אונה טורקיאה «טורקיאה קונסטיטוסייונאל» אי לוס קומוניד'אד קי פיסואלאבה «קולוניאה אוטומאנה אין באר-סילונה». פאריסי קי איליוס נו טיינין אל קואינטה דיל נואיב'ו אורדין די קוזאס אין טורקייה. מאס קאדה אונו די נואיסטרוס קומפאנייירוס סיאה אינטינדיו קי לה ריפובליקה אג'יאה טיינה קונטרי-בואידו אל ג'ייזו איקספיריינסה, איליוס קי אפריקוראן די טומאר בואינה נוטה די איס-טה אינפ'ורמאסייון».

## לה אינטראד'ה די איסראאיליטאס אין גריסייה

איל ג'ורנאל «לה ריפובליק» אנונסייו איל או-טרו דיאה קי איל גוב'ירנו איליניקו אב'ייה דיפ'י-דאדו אלוס איסראאיליטאס לה אינטראד'ה אין גריסייה.

איל קונסולאדו ג'ינירל די גריסייה אין נואיס-טרה סיב'דאד דיזמיינטי איסטה אינפ'ורמאסייון.

## איל איסטאטו אורגאניקו דילה קומוניד'אד ג'ודיאה די טורקיאה

סיגון לו טוב'ימוס איסקריטו, לה קומיסייון די אורגאניזאסייון דיל גראן ראב'ינאטו, אב'ייה אילאבוראדו און פרויקטו די איסטאטוטו אורגא-ניקו פור לה קומוניד'אד ג'ודיאה די טורקיאה אי לו אב'ייה סומיטידו אל דיפארטאמינטו קומפיטינ-טי דיל גוב'ירנו סינטראל אין אנגורה. איסטי די-פארטאמינטו ריטורנו איל פרויקטו דיזיינדו די אזיר אינגונאס מודיפ'יקאסייונים.

לה קומיסייון דיסידייו אין אונה די סוס אול-טימאס ג'ונטאס די קונב'וקאר פרוקסימאמינטי לה אסאמבלייה ג'ינירל דילה קומוניד'אד פור קונו-סירלי איל פרויקטו אילאבוראדו אי לאס מו-דיפ'יקאסייונים דימאנדאדאס פור איל דיפארטאמינטו גוב'ירנאמינטאל.

# לה לוטיריאה דילה אבייאסייון

—

איל קוארטו טיראז׳י טינדרה לוגאר איל 19 ג׳ולייו.

סי רוגה אלוס קי קירין גאנאר פיס בי־לייטוס די אדיריסארסין אה טיימפו אל גישי די לה דיריקסייון או אלוס ביינדידוריס פור פרוקו־ ראר(סין) לוס טאליוס בילייטוס. ליסטו לה מוג׳ור פארטי די פוג׳לנו קי אקודין אין לוס אולטי־ מוס דיאס.

איל לוטו איל מאס אלטו איס די 30 מיל ליראס. לוס קי טיינין איל דיריג׳ו די בילייטו פ׳ינאלמינטי גאנאר 3000 ליראס.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 10 | פירסונאס אה 1 פור 10 | | 1800 | ליר׳ס |
| 10 | » | » | 1200 | » |
| 10 | » | » | 1000 | » |
| 20 | » | » | 400 | » |
| 30 | » | » | 300 | » |
| 150 | » | » | 200 | » |
| 100 | » | » | 100 | » |

לאס פירסונאס קי אה קאוזה דיל נומירו נו פודייירון פרוקוראר לוס בילייטוס דיל פרי־ מיר טיראז׳י פודרין פרוקוראר בילייטוס די קואדרינה קאלקי קין פאגאר סולו 3 ליר׳ס. לוס קי פארטיסיפארון אל פרימיר טיראז׳י אי נו סי פרוקוראן בילייטוס פור לוס אוטרוס טיראז׳יס, דיבראן פאגאר 4 ליראס אי מידייה, אי לוס קי נו פארטיסיפארון דיל טודו אה נינגונה לוטירי־ אה דיבראן פאגאר 6 ליראס פור פרוקוראר־ סין בילייטו דיל קוארטו טיראז׳י.

---

## אינטיריאור

—

### איל פרוסיס די איסמירנה

קיאוזים קארה ביקייר, עלי אוואר אי ר׳פיט פאשאס דילאנטרי איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה

[illegible]

ג׳ינירלאלים קיאוזים קארה ביקייר, עלי אי ר׳פיט פאשאס.

אים קייאוזים פאשה קי פ׳ואי אינטירוגאדו איל פרימירו. איל איגזמרו אלה קיזה קון מוג׳ו קאלמי, ליסגילו די פאינו אי מינידו אין לה מאנו סו גאפיאה פרימו, קראבאטה פרימה. איל סי אסינטו, מיטייו לאס מאנוס אונה סוברי אוטרה אי איספירו. לוס ג׳ודיזיס אינטריסיירון.

סוברי לה אינטימאסייון איג׳ה קון דיליקאדיזה די פארטי איל פריזידינטי, קייאוס פאשה ני־ ליגאמינטי איגזיסטו אה ריספונדיר אלאס קו־ איסטייונים.

—לואיסטרה איקסילינסיה סי פואה סיר איל פריזידינטי דיל פארטידו פרוגריסיסטה, נו איס אנסי?

—סי, אין לה גראנדי אסאמבלייה נאסייונאל.

—קואנדו לאס ריבולוסייונים פ׳ואירון דיקלאראדאס אי איל גוביירנו דיסידייו לה דיקלאראסייון דילאס אור־ גאניזאסייונים פרוגריסיסטאס אין לה פרובינסייה?

—נוזוטרוס די ריאוניימוס אונה ביס לה סי־ מאנה דיל מיזמו די מוקול אי אונה אוטרה ביס איניל איספיריינסייה דילאס סיסייון (טיימפו די לוס פאשאס דילה אסאמבלייה). קונסידיראנדו לה סיטואסייון אי קאמבייאר דיל פאאיס, איל גוביירנו פ׳אבורישיאה קי מאנדאבה די נו סוליסיטאר דיסקוסייונים אין לה פרובינסייה. דיקדי לה קומי־ סייון דילאס אורגאניזאסייונים אין פרובינסייה לאס ריבולוסייונים דיל פארטידו נו קונטאבאן קי מאס די דייס אה אונזי מיימברוס. לייו קונסטאב־ סי קי מיס אמיגוס די לה גראנדי אסאמבלייה פרוטיסטאבאן אידיאס פלאקאס.

איל פריזידינטי אדיריסה אלגונאס אוטראס קואיסטייונים אל סוג׳יטו דילה ריבולוסייון דילוס איספאטוטוס דיל פארטידו, סי גאנייד ביין גוסו איל פרינסיפאל רולו אין לה איליבוראסייון די לוס איספאטוטוס. סי קארה קיימאל פ׳ואי איל פ׳ונדאדור די לה קוקורסאל דיל פארטידו אין קוסטאנטינופלה.

ביקייר פאשה ריספונדייו:

—סי איניקונטרו אויי אה קארה קיימאל לייו נו פאבליאה דיזיר קי איל איס. נו לו קונוסקו דיל טודו.

—לוס, דיזי איל פריזידינטי אה ביקייר פאשה,

[illegible]

לייי, פור קונסיקואינטי, קי לוס פאשאס די לה קומיסייון פור פאבלאר אלה אוקופאסייון די קירים איקספליקארלו?

—איניל קורסו דיל ארמיסטיסייו, מיינטראס לוס דיאס לוס מאס איסקורוס אי איניל מומינ־ טו אונדי, דיסדי לוס אה טראבאז׳אר מאנו קון מאנו, נוזוטרוס לוס דימוס פור קאפו אל גאזי לה קונה פ׳ואירסה בואינה לה קואל סי אבוייה. נאן אירה לייו. מה, סיגון סי פרודוסי אין סו־ דאס לאס ריבולוסייונים, פ׳ראנסיסקאס (פירסונאס קי סי מאנטייינין דילה סאנגרי אי דיל סילו די לוס אוטרוס) ביניירון מיטירסין אינטרי לוס אומ־ ברים קי אביאן קומבאטידו איניל אימפיריאו אי איזירון איספואירסוס, לואיגו קי איל אובז׳יטו פ׳ואי ריאליזאדו, אה רומפיר סוס אוניון.

די לוקי לייו פודי אינטינדיר, לה מיזינטיליזינ־ סה (דיזאקיאירדו) קי אינטרו אינטרי לוס קומ־ פאנייירוס (ארקאדאשים) קי טראבאז׳ארון לה מאנו אין לה מאנו אסטה לה אינדיפינדינסייה די לה פאאיס די לוזאן, דיספואיס קי איסטי ריזולטאדו פ׳ואי אלקאנסאדו. איל פרימיר סינייאל דילה דיביזייון סי ראזוקו אינטרי איקמיט פאשה אי ריאוף ביי. סיגון ליגי די דיזירלו, דיספואיס דילה פאאיס פאלייירון אין מידייו פ׳ינאנסימיאס פאלים קי פ׳ואי אימפוסיבלי די גואדראר לוס ליאזוס קי ליגאבאן דיס אין סוס לוגאר, פאנטו קירקה דיל גאזי קומו די איקמיט פאשה.

לוס ג׳ינראלים נו אלקאנסארון די אזיר אונה קומפאנייה קונטרה נוזוטרוס, די פור מאס פ׳אנ־ טאסטיקוס אי לוס מאס איגנוראנטים דילוס פוס־ פאס אי נוס אזיאן פאסאר קומו פארטידאריוס דיל קאליפ׳אטו. לה פאבינייה פ׳ואי גראנדי. לייו מי אימפוזי אה אזיר דיספארסיר לה דיפ׳ירינ־ סייה די אידיאס קי סי אבייה ריקריסידו אינ־ טרי איקמיט פאשה אי ריאוף ביי די סדי לוזאן. פירו מיס איספואירסוס פ׳ואירון ביאנוס.

לייו טראבאז׳י אין טודה סינסירידאד אה טראב־ איר לוס ביינוס קומפאנייירוס אה איספלנדירסין לאס ויזיונס. מיינטראס קי לייי מי אוקופאבה אה ריקונסיליאר לוס דוס אומבריס די איסטאדו,

[illegible]

אין קירסו, נואיזוס פרוס'דימיינטוס פואירון אימפ'ילואידוס אין לוס דומיניוס מיליטאר, איקו-נומיקו אי די אינסטרוקסייון פובליקה, אי סי אפ-ליקארון קון מוג'ה פ'ורסה די פרופאגאנדה אה אפ'ירנום פאסאר קומו אדב'ירסאריוס די מ'טו-דוס נואיבוס.

אקי איל פריסידינטי פלי ביי אינטירומפי' קון אונס פאלאבראס:

—פואה אופ'יסייאלמינטי איספאנ'ייבילו אויי קי סיירטאס אינטריגאס פואירון טיפ'ידאס דיל טיימפו אי לה קוזה סי קונפ'ירמו די אונה מאני-רה נינגונה דילאנטרי לה אופינייון פובליקה. איס-טו איס לוקי ייו קירו אזיר רימארקאר אה נו-איסטרה איקזילינסייה.

—ייו פואי און פ'ימפי, אי לוס אקינטיסי-מיינטוס אולטיריורים מי דיירון ראזון, די לה אידיאה קי לאס פונקסייונים מיליטאריס נו פו-דיאן קונסיליארסין (קומינזאר די אקואירדו) קון לוס דיב'ירים פארלאמינטאריוס. ייו פו און אינס-פיקטור די ארמאדה אי ייו סו איל אוטורו די אפאקוס די סייר טאס פירסונאס קי סי מיטין דילאנטרי נואיסטרו קאמינו. איסטו איס לו קי ייו קונסטאטי. מי אמיניסייון נו מאנקו די סיר אפירסיבידה פור איל איגו קי אומברים קי סטייון אין מידייו דיספואיס, סי אימפליארון אה דיס פארטיר לוס קימפאנייריוס קי קולאבוראן אה סאב'לאסייון דיל פאאיס.

ד קספואיס די מי דימיסייון דיל פארטידו ייו רינדי ג'ינטה אה איכמיס פרימה: פואיס ייו רי-פורני אונדי מי. נו קי פרטיסיפ'ה דיל מודו די אינדאר און פארטידו די אופוזיסייון, מה נואיב-פרוס אדב'ירסאריוס, אה פואירסה די איגארנוס איל דיספיג'ו: «קאב'יד דונקואי», קונטריבואירון אלה פורמאסייון.

—אין קי אוקזיון איזיסטיס לוס איכטו?

—ג'יניאן די דאר אל אינפינייאמיינטו ד ריק סייונים אינטירנאמינטי נואיב'אס. ייו ד קנארי אינטונסים קי סי איזאן אה טוקאר טאס איס-טואילאס מיליטארים, קי סון איל פונדו איסינ-סייאל דילה ארמאדה, ייו מי אילה טופאר אין לה אורגאניזאסייון די אינטירב'יניר. מיינטראס דוס או טריס אנייוס נוזוטרוס נוס אב'ילמוס איספ'ורסאדו, קון לה קומיסייון, די ריאורגאניזאר לאס איסקואילאס מיליטאריס. נואיסטרה אוב'רה סי טיפי דיסטרואידה איניל מומינטו אונדי לאס מאס ביי סינייאה איל מיניסטירייו דילה אינסטרוק-סייון פובליקה, אין איסטי דומיניו ייו אירה

אה רקואידידו קי מיס אמיגוס אב'ייאן אינטראדו אינייל קאמינו ייר'ראדו.

—איסטוס קון לוס פונטוס פורמאנדו לה באזי די און פארטידו קי דיב'יה דיריז'יר לוס ד ספינים דיל פאאיס?

—ייו נו איקספליקארי. איס לה גראנדי אספאמבליאה נאסייונאל קי דיטירמינה איל קאמינו דיל פארטידו. לוס גרופאמיינטוס דאן נוגאר נאזוראלמינטי אה דיפ'ירינסייאס. אנסי, פור אה מפנו, איל איספאדו נו פואידי איקס-פלוטאר לוס קאמפוס די פ'יירו. איכטה איס מי אופינייון. איס נו טינגו אין לוס איגוס דיל איג' קינייאמיינטו. איל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה ג'ייני די ריקונוסיר איל מיסמו קי איל דיזורדין רייגה אין איסטי דפארטאמינטו אי קין איסטי דזורדין דורה דיסדי דוס אנייוס. פואידין פאפארסין איניל פאאיס אומבראס פירסונאס קי פינסאן קומו מי. איס נאטוראל קי אומבריס קי פרואיב'ין לאס מיסמאס אופינייונים, סי גרופאן אל דירידור די און פרוגראמה קומון

אל פריסידינטי דיספואיס די אזיר איגו ריקואירדאר איל פאספאדו אי לוס דאנייוס קאמנואדוס אל פאאיס קון לה קרימסייון דיל פארטידו דיל אקואירדו ליבירא נינו אה ריליבאר סיירטוס פונטוס ד ל פרוגראמה פרו גרס סטה

—אין איסטי פרוגראמה לוס פוג' דילה אי-דילה קי איל פריפ'יקטו די קונסטאנטינופלה סיאה איליז'ידו. אין דיזיאנדו איסטו, לוס נו קונסידי-ראמוס לה סיפאראסייון איקסיפסייאל די איסטה סיבדאד. איל איגו קי נואיסטרוס אמיגוס, סיגון קי אינטיינדי די נואיסטראס דיקלאראסייונים, נו פרופ'יסיאן נינגונה דוקטרינה פוליטיקה, נו דיס'ז נינגונה דודה. ייו פינסו קי איל פאאיס נו פואידי אקומודארסי קון מוג'וס פארטידוס

—ייו סו די אידיאה קונטראריה. איל פאאיס איס נאסימינטי אמוראדו (ק נו, פריפאראדו) פ'זרה איסטו.

—ס ירמו, נו איי דודה קי איל פאאיס טייני קינסיינסייה די איל מיסמו. סולאמינטי פארטידוס די איסטה נאטורה נו דאן בואינוס ריזולטאדוס.

—דיפינדייה דיל גוב'ירנו די קריאר פארטי-דוס. קואנדו אין גרופאמיינטו אפאריסי, איל גוב'ירנו דיב'ריאה דיזירלי: טראבאזאר. קי בואיס-טרה אוב'רה סיאה פ'יקונדה, איסטו איס לוקי נו זוטרוס ד מאנדאמוס

איל פריסידינטי ג'ייני דיספואיס אל איגו דיל קומפלוטו קי איל ריקונטה אין קורטו אי דימאנדה אס

קיאזיס קארה זיקיר פאזה די דיזיר לוקי איל פאזו אה איסטי סוזיטו.

קיאזיס קארה זיקיר פאזה ריספונדיין קי איל אינ-נוראנסה טוטאלמינטי איסטי פרוייקטו קרימינאל.

⁂

אלאס אורה 3.15 אינטרודוזין אה פאלי פואד פאשה.

איל פריסידינטי לי אדיריסה אלגונאס קואיס-סייונים אל סוזיטו דילה איליאבוראסייון דיל פרוג-ראמה דיל פארטידו פרוגריסיסטה; קי גאליד ביי אב'יאה קולאבוראדו אה איסטה איליאבוראסייון; קי איל קונוסייה אה איכמאאיל גאמבולאט ביי, אה מנדוך קאדיר ביי, אה קארה קיימאל ביי.

פאלי פואד פאשה ריספונדי קי איל קונוסיין אה גאמבולאט ביי פור אב'יר סידו קומפאנייירו די ארמאס, מה קי דיסדי לונגו טיימפו איל נו פירד'יו די ביסטה; קואנטו אה קארה קימאל ביי, איל נו לו קונוסי ד'ל טודו.

—לוס אינטיראטוס דיל ריקיזיטוריו, דיזי איל פריסידינטי, קי און קומפלוטו אב'יאה סידו מידיטא-דו, קי איסטי קומפלוטו טיניאה ראספירטו קון אונה אורגאניזאסייון מונגו מאס באסטי, קי א-ב'יאה פרוייקטאדו די טירארלו אין איגזיקוסייון, אין פרימירו אין אנגורה, קי קיריאן אזיר קאב'-טאר לה אסאמבלייה איניל מומינטו אונדי סי טופאריאה אויי איל גאזי, קי קאב'יס די איסטו?

—ייו לוס דירי קי אין קאב'דאר די און אונינזו סיאודאדינו די איסטי פאאיס, ייו אינ-פורמאריאה איל גוב'ירנו סי ייו סאב'יאה לה מאס ג'יקה קוזה די איסטי איגו.

⁂

ריסיט פאשה איס אינטרודוזידו. איל פריסי-ד'נטי לי אדיריסה דיפ'ירינטיס קואיסטייונים אי אלאס קואין איל נו אינסירוגה אל סוזיטו דיל קומ-פלוטו.

איל דיקלארה נו טיניר קונוסינסייה די איסטה קואיסטייון.

# איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה דיל איסט

דיארב'קייר 6 — איל טריבונאל די אינדיפינ-דינסייה די לוס ב'ילאייטיס אוריינטאליס קונדנו אה מואירטי סיר אוג'ו לאמיד קון דוג'י די סוס קומפלייסים אי אה קינזי אנייוס די פריזייון קו-אריסה אוטראס פירסונאס. אקוזאדאס טודאס די אב'יר טומאדו פארטי אלה ריב'ולטה אי די אב'יר טיראדו סוברי לאס טרופאס.

## פרינקיפו ב'ה איליב'אר און מונימינטו אל גאזי

טארדי די ג'ואיב'יס 22 די ז'ולייו און באלו פ'ואי דאדו אין פרינקיפו אי לאס אינטראדאס פ'ואירון קונסאגראדאס אה קונסטרוקסייון, סוב'רי לה פלא-סה פרינסיפאל די לה איסלה, די און מונומינטו דיל גאזי.

איל קומיטי דיל מונומינטו אי דיל אפ'ורמו-זיאמיינטו די לה איסלה, ריאונידו באזו לה פרי-סידינסייה די ריפ'יק ביי, דיפוטאדו די קונייה, טומו לאס מיזוראס מינישטירוזאס פור אסיגוראר און ביין סוקסיסו אלה פייסטה. לאס דאמאס סי קארגארון דילוס פריפאראטיב'וס.

איל באלו קי פ'ואי דאדו איניל ג'וקיאי קלוב דורו אסטה לה מאנייאנה.

## איל אימפואיסטו די קונסומאסייון פרודוסייו 1,200 000 ליראס דוראנטי איל מיס די ז'ונייו

אנגורה 6.—לאס אינטראדאס פרוב'ינייינדו דיל אימפואיסטו סוב'רי לה קונסומאסייון פור איל מיס די ז'ונייו סי איליב'אן אה 1 200.000 ליראס.

## פ'ואירטיס טרוב'לים אטמוספ'יריקוס

### אין איאורופה אילייוס פ'ואירון גראב'יס

פאריס 6 — טימפיסטאס ריינאן אין נומירו-זאס ריג'יונים דילה פ'ראנסייה. לוס דאנייוס סון [illegible] אין לה ריג'יון די פונטואז [illegible] אינונדאסייון אי אונדי לה סירקולאסייון איס אינטירומפידה. לאס [illegible] אין [illegible] די לוס [illegible] אין לה [illegible] [illegible] די [illegible] דיים מיליונים [illegible].

מונג'אס אוטראס לוקאליד'אדיס פ'ואירון אינונ-דאדאס אי לוס קאמפוס דאנייאדוס. קאזאס מי-נאזאדאס פור לאס אגואס, מינאזאן די דירוקארסין. איל ריאו [illegible] אין אינסינדייו. אונה פארטי דילה ריג'יון די [illegible] איס אינטירה [illegible]. [illegible] סון [illegible] אין די-[illegible] דיספאראסידוס.

ב'ירלין 6.—אונה קאטאסטרופה פ'ואי סינייא-לאדה אייר טארדי אין לה [illegible] די [illegible]-דורף, סירקה די ב'ירלין. [illegible]

ניספאס סי אליאן אב'ריגאדו אין אונה קאזה דיל קואל לה פארידי איירה אפ'ונדאדה סוב'רי אונה מונטאנייה. איסטה פארידי סי דירוקו סוביטאמינטי פור לאס אגואס ב'ינייינדו דילה מונטאנייה אי דיל סיילו. דוג'י פירסונאס פ'ואירון מאטאדאס, קאזי 50 פ'ואירון פ'ירידאס.

טימפיסטאס אי נוב'ייאס מויי פ'ואירטיס סון סינייאלאדאס איגואלמינטי אין לה פארטי דיל סוד-אואיסטי, אין לה פורינה דיל סוד אי אין לאס מונטאנייאס דיל [illegible] די לה אגואה, [illegible] טראנספ'ורמאדוס אין טוררינטיס, קאבזארון דאנייוס אימפורטאנטיס.

בוקארישט.—איל דיב'ירדאמיינטו ד ל דאנו-ב'יו אי די סוס בראסוס פרודוזיו מונג'אס קיי-טינאס די מואירטוס.

ב'יאוגראדו 4.—לאס אינונדאסייונים קאוזא-דאס פור לאס ריסיינטים ג'וב'ייאס טומאן לאס פרופורסייונים די אונה ב'ירדאדירה קאטאסטרופה. לאס ב'יקטימאס סון נומירוזאס אי לוס דאנייוס מויי גראנדים. אין לה ריג'יון די באטקה, 15,000 סולדאדוס אי ב'ולונטאריוס סיב'ילים [illegible] [illegible] פארה דיפינדיר לאס אגואס, אמה [illegible] די [illegible] לאס ריקולטאס [illegible] אין [illegible] דיסטריטו, איל מאס פירטיל די טודו איל ריינאדו. אין אוסיק, לאס טרופאס לוג'אן סין קידאר פור דיפינדיר לאס אגואס קי אריב'ארון אה אונה אלטור קי נו אלקאנסארון [illegible].

∴

ליאן און לוס ז'ורנאלים בולגארוס:

ב'ירדאדירה נוב'י לה קאנטידאד די אגואה קאידה דילוס סיילוס אין איסטוס אולטימוס [illegible] קואנדו [illegible] קי [illegible] סולו [illegible] אימאז'ינאר. נו איס מאס און גראנדי לאגו קי סי [illegible] סוב'רי [illegible], נו איס [illegible] אונה מאר, [illegible] און אוקיאנו!

[illegible] קאזייס די לה [illegible] סון טראנס-פ'ורמאדאס אין ריאוס אי דאן אלה [illegible], אין סיירטוס לוגארים, איל אספיקטו די ב'ינזייה. אונה גראנדי פארטי דילה פופולאסייון קאזי די סוס מוראדאס קואירטאס די אגואה, [illegible] אינאב'י-טאב'לים, איספירינדו אין סיילו אב'יירטו לה פ'ין די איסטי דילוב'יו פור ריטורנאר אה סוס מורא-דאס. מה לה ג'ואיה נו טייני איל אייר די קי-דאר. אילייה סי אינטירומפי די ב'יס אין קואנדו און פוקו, קומו [illegible] קיר אה [illegible]

פוקו די ריפוזו, אה נוזאר דיל איספיקטו [illegible] פור [illegible] פ'ורייוזה, [illegible] די נואיב'ו [illegible] פ'ואירטי. אי איסטו קונטינואה אנסי דיזדי אונוס קואנטוס דיאס אי נוג'יס קונטינואדוס.

### אין סאלוניקה

סאלוניקה 2 — איל [illegible] קאלייו אייר סוב'רי סאלוניקה אזיינדו איספאנטאר טודה לה פופולאסייון. לה נוג'י, מויי איספאנטוריזה, [illegible] אין לאס קאזאס. לאס קריא-טוראס [illegible] גריטוס די טימור.

[illegible] נו סי ב'ידו אין סא-לוניקה ד סדי [illegible] אי סינקו אנייוס.

[illegible] לה מאנייאנה, דיספואיס די 30 מינו-טוס די אונה נוב'ייאנה אינטריקורטאדה די טרואינוס, און טירריב'לי רואידו, קומו סי איל [illegible] דיל פונדו דילה טיירה, סי איזו אוייר. [illegible] די טוריס. [illegible] איל [illegible] אונה קאזה [illegible] קי נו סי [illegible]. [illegible] גראנדי [illegible] די און אוטילו די גאזינה, [illegible] אין [illegible], לה [illegible] די און [illegible] די [illegible], סי [illegible] סוב'רי לאס קאזאס, [illegible] לאס [illegible] די לאס [illegible], [illegible] די [illegible], [illegible] קון און רואידו [illegible] סוב'רי איל [illegible].

איל [illegible] קוב'ריו לוס [illegible] אי לאס קאזייס די און [illegible] די [illegible] [illegible], קי דוס אוראס דיספואיס אי [illegible] לה [illegible] [illegible], איל נו סי [illegible] [illegible]. קאזי טודאס לאס קאזאס [illegible] אי [illegible] [illegible] פור לאס [illegible].

לוס דאנייוס סון מויי [illegible] אין לוס [illegible] דילוס [illegible] אונדי לאס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

לוס [illegible] די [illegible] דילוס [illegible] די לה [illegible] [illegible] גראנדים דאנייוס.

איל [illegible] [illegible] קאזי טודוס לוס [illegible] אי לוס [illegible].

## און נואיב'ו טירימוטו קאוזה 400 מואירטוס

[illegible] ([illegible]) 5.—און נואיב'ו טירי-מוטו אין [illegible] דאנייו מונג'וס [illegible]. איל [illegible] די [illegible] [illegible] אה די 400.

## סוסייד'אר' דיל מינופולו די קארטושאס די קאסה אי די ריב'ולב'יר

1 — איל מונופוליו דילה אימפורטאסייון, לה פאבריקאסייון, לה טראנספורטה אי לה ב'ינדידה די קארטושאס די קאסה אי די ריב'ולב'יר, קינאריס די קאסה, קאפסולאס, פולב'ורה, פואיגוס די ארטיפיסייו אי אוטראס מאטיירייאס סימילאריס, אב'יינדו סידו אקורדאדו אה נואיסטרה סוסייטה אה פארטיר דיל 3 ג'ולייו 1926, קונפורמימינטי אה לה קונסיסייון אקורדאדה, סיראן אינטירדיטוס, אין לוגאר די איספיסייו די טיימפו דיסטינאדו פור לאס ד׳ ב׳ אה איקסיפסייון די לוס קי טינדראן לוס מירקאדירים אי ריב'ינדידורים. לוס מירקאדירים אי איב'נטואלים קי טינדריאן אין סוס פודיר מיראנסייאס די איסטה נאטורה דיב'ין קונפ'ורמארסי פור דיקלאראר אה נואיסטרה אג'ינסייה אסטה איל 7 אגוסטו 1926 אי אינטרינארלאס אל סידייו דילה סוסייטה סיטואדו אין איסטאמבול, ג'אג'אלאר הארג'אן ביריקו האן סיגונדו פיסו. לאס מירקאנסייאס קי נו סיראן דיקלאראדאס אינטירו איל טירמינו, סיראן קונסידיראדאס קומו קונטראב'אנדו אי לוס פרופרייטאריוס סיראן פירסיגיידוס סיגון לה ליי.

2 — לוס פריסייוס די ב'ינדידה דילאס מירקאנסייאס אב'יינדו סידו מודיפיקאדאס קונפורמימינטי אה לה קונסיסייון, אקיאוס קי דיזיאן קומפראר לאס דיג'אס קונדיסייונים די ב'ינדידה פואידין אדריסארסין אל סידייו דילה סוסייטה.

אנייו סינקואינטה אי קואטרו | מארטים 20 תמוז 5686 | 2 ז'וליו 1926 | נומירו 76

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

| אבונאמיינטוס | EL TIEMPO | אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס |
|---|---|---|
| קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500 | JOURNAL ISRAELITE | מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן |
| פור מיס מיזיס » 250 | Directeur : DAVID FRESCO | נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877. |
| פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 550 | Rue Mahmoudie, Couyoumdjilier han | גאלאטה-קונסטאנטינופלה |
| פור איל איסטראנז'ירו » » גרו' 750 | No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877 | פריסייו דיל נומירו 6 גרושים |
| דיריקטור דוד פ'ריסקו | GALATA–CONSTANTINOPLE | |

## איניל
## מונדו איסראאיליטה
—
## אינגלאטירה
—
### איל קונסיסטוריו איסראאיליטה די לונדרים דיפ'ינדי לוס איסראאיליטאס די סיר קימיניסטאס

לונדרים — איל קונסיסטוריו איסראאיליטה די לונדרים ג'ייני די פובליקאר איל קאמביו די קארטאס קי איל טובו קון סיר אלאן בורגויין א פרופוזיטו די סו דיסקורסו אין לה קאמארה דילוס קומונים; אה פרופוזיטו די לה רוסיאה פוליטיקה.

סיר אלאן בורגויין אב אה [illegible] א ב-טה פראזי: איל בראזילו ד ל גוביירנו בוליטיקו איס און באזילו דלג יודי, פורדילו, אימם באנדו דילה פונטה די סו מאטזיל אקסה סו קינטרה קולה (לה פארטי די אביש) קין און איקואה.

סאזיין מוריינדו די אמברי אי ליינו די בואמוס: איסטי איקואיסאזיון פואי ריקוזידו די טודוס לוס פוזייוס גיטוס די לה איאורופה אי איל באזיאו מיכמו דיזינו לה איבקימה ד טודאס לאס פרי-זיונים איגטירנלסי ונאלים».

ס' פילים גדליה, פריסידינטי דילה קומיסיון דילה פרינסה סירקה דיל קונסיסטוריו א פרא-אילידה די לונדריס, אדיריסו אונה קארטה א סיר אלאן אין לה קואל איל לי פריגה קי פו-בלי לוס 18 מימברוס דיל גוביירנו סיבטראל רוסו, נו איי קי דוס ג'ודייוס אי. קי איל נומירו דילוס ג'ודייוס קומוניסטאס איס איקסנסיונאלי. ס' גדליה ד מאנדו אין לה מיסמה קארטה א סיר אלאן די ריטירלר סו דיקלאראסייון איזה אין לה קאמארה דילוס קומונים, קימו איניגזאק-טה אי קימו אונה איגקולסה אלוס פיאודה-דינוס ג'ודייוס קי סון לוס פירזימורים ויאלים דילה קורונה בריטאניקה אי מימברוס דיל פאר-טידו פוליטיקו אל קואל אפארטייני סיר אלאן איל מיכמו.

אין ריספואיסטה אלה קארטה די ס' גדליה, סיר אלאן איסקריביו קין איל ריגריטה מונגו די אביר פירידו קון סו דיקלאראסיון אין לה קא-מארה דילוס קומונים לוס סינטימיינטוס ג'ודייוס. איל נו פינסאבה קי «גימו» פואי אונה לוקאסייון איקספריסייאל אלוס ג'ודייוס. איל איס ליסוס די סיר אוביסיל אונה ריל ג'יון ג'ודיאה אי לוס ג'ודייוס ק מו נאסייון. פינסו מאס קי איל פייני און גראן נ מירו די אמיגוס איכטימוס ג'ודייוס.

### טיסטאמינטו די סיר סטוארט שמואל

לונדרים — סיר סטוארט שמואל (הירמאנו די סיר הירבירט שמואל) קי דישו פרופריאידאדים פור אונה סומה די 98,582 ליראס איסטירלינאס איקספלקה אין סו טיסטאמינטו קי איל דייו נאבסאמינטי פור לה ביניפיז נסייה איניל קורסו די סו ביזה, אי קי פור איסטה ראזון איל דונה פינאלמינטי 1000 ליראס איסטירלינאס אין פא-בור דיל איספיטאל דילוס ג'ודייוס [illegible] פור לה קינסטרוקסייון די אונה סינאגוגה [illegible] די איסטי איספיטאל.

---

## לה אוב'רה דיל
# אורפ'ילינאטו איסראאיליטה
## אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי
## קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

# אלימאנייה

—

## אונה טינטאטיב'ה פור פרוב'וקאר און פרוסיסו ריטואל אין ברישלאו

בריסלאו. — איי און סיירטו טיימפו סוספארירון דוס קריאטוראס דיספאריסידאס די און ניניו אי די אונה ניניה, די קואטרו די נואיב' אנייוס. לה פריסה אנטיסימיטה אפרובוצ'ו די איסטה אוקאזייון פור אקוזאר לוס ג'ודייוס די אה-סאסינאטו ריטואל. קואזי און מיזמו טיימפו פואי דיסקוב'יירטו איל קאדאב'רו די און ג'ודייו לייאמאדו האאס, אי לה פריסה אנטיסימיטה פואי אליאה אה איקס-פליקאר קי איסטי ג'ודייו אירה און ... אי מאטאדור דילאס קריאטוראס קי איסטי האאס אי קי איל סי מאטו די פ'אוס די אב'ירלאס אסאסינאדו. לה פוליסייה פרוסידיו אה אונה אינקיסטה מינוסייוזה אי איסטאבליסייו קי איל ג'ודייו האאס סופ'רייו אין לוס אולטימוס טיימפוס די אונה אינ-פ'ירמידאד מינטאל אי קי לה קאוזה אונדי איל אב'ייה סידו אסאסינאדו, נו ריב'ילאה נינגונה פור ראזונים די קרימין.

לה פריסה ג'ודייה איס אינדיניאדה די איסטי איג'ו.

## אונה קארטה די ב'אלטיר ראטינאאו

בירלין. — אלגונאס גאזיטאס פובליקארון און טי-מאנייו 800 קארטאס דיל מויי די פ'אלינאדו ... אה כ... קארטה אל ... מאן ג'אלטיר ראטינאו, קיאה ליאה סידו אדריסאדו פור לוס נאסייונאליסטאס.

מאדאם פון הינדינבורג, מוז'יר דיל מאריסקאל פון הינדינבורג, אב'ייה איסקריטו אה סי' ראטינאו אונה קארטה אין לה קואל איל'ייה די קונסיז'אר די טומאר אונה פארטי אקטיב'ה אין לה פו-ליטיקה דילה אלמאנייה. אין אונה קארטה קי איל אדריסו אין דיזיימברי 1917 אה מאדאם פון הינדינבורג, סי' ראטינאו לי איסקריב'ייו:

«און אדמיטיינדו מיזמו קי, פור לוקי מי קונ-סיירנה, לייו אסיפטי לוקי לוס מי דימאנדאן, לוס פאלאב'ראס מויי ביין קי אוטראס קאוזאס איקס-פירימינטאדאס מי אימפידין. לוס נו איגנוראן, און איפ'יקטו, קי, אאון קי ג'ודייו, מיס אב'ואילוס אי לייו, טינימוס טראב'אז'אדו פור נואיסטרה פאטרייה, קון טודוס נואיסטרוס מידייוס אי קון טודו נואיסטרו פודיר, לייו דיג'ינגו, אין קאלידאד די מי קאלידאד די ג'ודייו, און סיודאדאנו די סיגונדה קלאסי. נו מי לייאמארון נונקה אה נינ-גונה פונקסייון, מיזמו און טיימפו די פאס. איס ב'ירדאד קי סי לייו אקסיב'טאדה די רילי-ג'ייון לייו פודיאה אוקופאר אלגונוס פוסטוס. מאס אינטונסיס אונה אקסייון סימיליאנטי פודיאה די מי פארטי, נו סולאמינטי קונטראריה אה מי פ' , אה מיס קונב'יקסייונים, מאס טאמביין און אטאקו אלוס פרינסיפייוס די איגואלדאד קיבייל אי סי דיזיקה קי לוס פודירים פובליקוס נוס אקורדין».

ג'וסטו און איסטוס דיספואים, לה ריב'ולוסייון סי דיקלארה אין אלימאנייה אי לה קונסטי-טוסייון די ב'ימאר, אובראה די און ג'ודייו (הוגו פריאוס) איסטאבליסיאה לה איגואלדאד די לוס סיאודאדאנוס. און סיירטו טיימפו דיספואיס ראטינאו דיב'ינייה מיניסטרו די לוס אפ'וס אי פ'ואי טראב'איירוס אי טראב'אז'אבה אה פ'יזיר אינטראר סו פאאיס אין לה קומוניאד דילוס פואיב'לוס; איס סו אוב'רה מונדיאל. און ג'ודייו רוקיפ'אנדו און פואיסטו סאן אימפורטאנטי? איל פואי אסאסינאדו פור אג'ינים נאסייונאליסטאס.

---

# פאלישטינה

—

## 300 000 ב'ינייאס נואיב'אס נטי פלאנטאר'אס אין לוס איסטאבלישימיינטוס אגריקולים

קואזי 300 000 ב'ינייאס פואירון פלאנטאדאס איל קורסו דילה סאזון אקטואל אין לוס די פ'י-רינטיס איסטאבליסימיינטוס אגריקולים ג'ודייוס דילה אורגאניזאסייון ג'וניקה פ'ונדאדוס פור איל קרן קיימת.

איל דיפארטאמינטו אגריקול דיל אג'יקוטיב'ו ציוניסטה ריפורטה קי פ'ירקה דילה פולאנטאדור דילאס נואיב'אס פלאנטאסייונים די ב'ינייאס, טומו

ראסייון. איל דיפאלופאמיינטו די לאס ב'ינייאס פלאנטאדאס אין לוס אנייוס פאסאדוס איס סא-טיספאקטוריו, מיינטראס קי לאס ב'ינייאס רא-טאנדו די טריס או קואטרו אנייוס, קימו, פור איפ'יטפלו, אין גן שמואל אי נחלל, איסטאבלי-סימיינטוס פ'ונדאדוס פור איל קאפיטאל דיל קרן הקימת, סון און איקסילינטי איסטאדו.

לוס טראבאז'וס די פלאנטאסייון אין לאס ריג'יונים ארופ'יאדאס פור קאנטידאד די אגואה. פור איזימפלו אין לה ב'אזיי דיל ירדן אי איל עמק יזרעאל סי דיזאב'ולוג'ון אינוסאנטימינטי אי ראפ'ידאמינטי 30 ב'ירגאס פור דונים אין פ'אבוריסימינטו, אי לה קלאזה פ'ורמה און די לוס פלאנ-טאדו אין נאראנזאס.

---

# פ'ראנסייה

—

## אונייון די פריסידינטיס די סוסייד'אד'יס ג'ודיאס

אל פ'אדו קונסטאטאדו קי לה ב'ידה ג'ודיאה ריל-יג'יוזה נון איספ'ואירסו קואורדונאדוס די גראנדאס לאס אובראס ג'ודיאס, סי' מקקס ד.ז גמאל, און טיימפו איגואלמינטי אי קונסידיראדו דינה קומוניאדאר איניסיאטיב'ה די פאריס. טוגו לה אידייה די גרופאר און און מיזמו אורגאניזמו, נו טודאס לאס סוסייאדאדיס ג'ודיאס, מאס לוס פרי-סידינטיס דילאס סוסייאדאדיס די סוקורוס מוטו-אליס אי די איסטאנסייה. לה אונייון פואי פ'ונ-דאדה קון 45 פריסידינטיס די סוסייאדאדיס אי 10 מייזוס פאריזיאנאס און קימיטי פרוב'יזוריו פואי קונסטיטואידו, דיל קואל סון פארטי דוס איקרימינילים קאנדידאטוס, לוס סיניורים רוזליס אי דהאן.

לה אונייון די לוס פריסידינטיס סי דה קומו פאריאה (מיסייון) די קואורדונאר (מיטיר די אקואירדו) לוס איספואירסוס דילאס סוסייאדאדיס ג'ודיאס פור לה אב'יקסייון דילאס ניים די אי-סיגוראנסה, די אסיסטינסייה סוסייאל אי די סו-קורוס מוטואליס. די אב'יונאר לוס ג'ודייוס דיס-דג'וזוס, די אורגאניזאר סיקסייאס אל פרופ'יטו די לאס אובראס די ביניפ'יסינסייה איטס.

## איל אקלייו פ'ראטירנו איסראאילימה

איס איל נומברי די אונה מוג'רס, אקוזייאדה קי ג'ינסי די סיר פ'ונדאדה היינד קינו

דיל קונוסידו איספיסייאליסטה די פאריס אי קי איס די אונה גראנדי אוטילידאד.

איל אובז'יקטו די איסטה איספוזיסייון איס: קריאר אלוס אינטיריסוס מוראלים אי אינטיליקטואלים די לוס [illegible] איסראאיליטאס [illegible] אין פראנסייה; אזירלוס קונוסיר לה סיביליזאסייון פראנסיזה; [illegible] (אה קי איליוס פואידאן ריקונוסירוס קומו סיטוזאדינוס פראנסיזיס). לה סוסייטאד סי פרופוזי די קריאר סירקולוס אי ביבליוטיקאס, די אורגאניזאר קורסוס אי קונפירינסייאס סוברי לה איסטוריה אי לה ג'יאוגראפיאה, לה ליטיראטורה אי לאס אינסטיטוסייונים פראנסיזאס, ג'ונטאס די ריקריאסייון איטק.

לה אסוסייאסייון קי קונטינירה מיימברוס די אונור, די מיימברוס [illegible] (קי [illegible] פור 5000 פראנקוס), די מיימברוס דונאדורים (קי פאגאן אונה קוטיזאסייון די 500 פראנקוס), טיטולארייוס (100 פראנקוס), אדירינטיס (20 פראנקוס אל מינוס).

לה אסוסייאסייון איס אדמיניסטראדה פור און קונסילייו די אל מינוס 21 מיימברוס.

# רומאניאה

## לוס איסטודייאנטים רומאנים פרופאנאן אונה סינאגוגה אין בוקארישט

ביקארישט. — איל ז'ורנאל «קוריירול איסראאיליט» אנונסייה קי איניל קורסו דילאס אולטימאס [illegible] פור לוס איסטודייאנטים [illegible], לה סינאגוגה דילה קאלי [illegible] פואי פרופאנאדה, לוס איספולייאדוריס די [illegible] איל היכל הקדש אי רומפיירון לוס ספרי תורה.

איל ז'ורנאל «אדבירול» ריפרובה לה קונדוקטה די לוס איסטודייאנטים אי דימאנדה דיל גוביירנו סו קאסטיגו.

## איל גוביירנו רומאנו ריפוזה אלוס איסטודייאנטים ג'ודייוס איל דירג'ו די פאסאר לוס איגזאמינים

ביקארישט. — [illegible] לה ליסטה דילוס איסטודייאנטים [illegible] איל דיריג'ו די פאסאר איגזאמינים קי [illegible] פובליקאדה פור לה קומיסייון די לוס איגזאמינים, נו פיגורה נינגון נומברי ג'ודייו. לוס סירקולוס פוליטיקוס ג'ודייוס קונסידירן איסטי אקטו דיל גוביירנו רומאנו קומו און [illegible] אלאס אובליגאסייונים פורמאלאס [illegible] אי [illegible] קואלים נו אבּרה נינגונה דיסטינקסייון אינטרי לוס איסטודייאנטים רומאנוס אי אקיאוס די לאס מינוריטאס נאסייונאלים.

# רוסיאה

## קריאסיון די אונה ריפובליקה ג'ודיאה

מאנדאן די ריגה. — [illegible] די לאס נאסייונאלידאדים אי אל קומיטי סינטראל [illegible] די לאס ריפובליקאס סובייטיקאס. [illegible] לה פורמאסייון די אונה ריפובליקה [illegible] סוברי לוס טירריטוריוס די אונה פארטי די לה אוקראיינה אי דיל גוביירנו די [illegible]. לאס פרונטיירס [illegible] דיל נואיבו [illegible] נו סון [illegible] איסטאבליסידאס, מאס [illegible] פור איל איסטאבלימיינטו די 25000 פאמילייאס ג'ודיאס [illegible] די לאס פרובינסייאס אוקראיינאס סינטראלים. איל ז'ורנאל «איזבייסטייה» די מוסקובה [illegible] קי [illegible] די [illegible] איסראאיליטאס די אמיריקה [illegible] פונדוס פור פאבוריסיר לה אינסטאלאסייון די איסטה קולוניאה.

איסטה מיזורה [illegible] לוס [illegible] קי [illegible] דילוס [illegible] אין [illegible].

## לה דיסטריבוסיון די פרימיוס איניל ליסיאו ג'ודיאו בני ברית

איסטה מאנייאנה, פואו לוגאר לה דיסטריבוסייון אנואל די פרימייוס אלוס איליבוס דילוס דוס סיקסוס דיל ליסיאו ג'ודייו פונדאסייון בני ברית, אין סו מאגניפיקו לוקאל סיטואדו אין לה קאלייה קומבאראג'י, [illegible] קי איל טיימפו אירה לובייוזו, לוס נומירוזוס אמיגוס די איסטה אינסטיטוסייון ביניירון די טודאס לאס פארטיס די לה סיבדאד פור אסיסטיר אה איסטה [illegible]. אינטרי לה מואי נומירוזה אסיסטינסייה די דאמאס אי די סינייוריס די לאס מיז'וריס פאמילייאס, רימארקאמוס איל [illegible] רבנו [illegible], מונגייס מיימברוס די לה לוז' בני ברית, ריפריזינטאנטים דיל קואירפו אינסינייאנטי די לאס איסקואילאס [illegible] די דיפירינטים קומוניס.

לה סירימוניאה פואי אביירטה פור לה [illegible] דילה [illegible] פור איל קורו דילאס איליבאס, [illegible] לה דיריקסייון די [illegible] איל [illegible] דיל ליסיאו פרונונסייו אונה אלוקוסייון אין לינגואה פראנסיזה אל נומברי דיל [illegible] דיל ליסיאו איל דוקטור מארקוס. איל [illegible] פיליסיטאסייון [illegible] קי [illegible] די [illegible] לוס [illegible] פור לה [illegible].

ריספונדיינדו אה איסטה אלוקוסייון, [illegible] איל [illegible] אין פראנסיס, [illegible] די סוס קומפאנייירוס די פרומוסייון סוס גראטיטוד אה לה דיריקסייון דיל ליסיאו אי אה לוס פרופיסורים אנסי קי אל [illegible] די לה [illegible], אין [illegible] דילה לינגואה טורקה [illegible], קונסוריבייה [illegible] די פראטירנידאד [illegible] סיבדאדאנוס.

[illegible] אי [illegible] אין טורקו, אין פראנסיס [illegible] ריסיטאדוס פור אלגונוס איליבוס.

ליקטורה פואי דאדה דיספואיס דיל פאלמארים (לוס נומברים די לוס קי ריסיבין לוס פרימייוס). אונו [illegible] די [illegible] סיגונדארייוס די [illegible] קי [illegible]:

ליאון אריה, מנחם אזולאי, אידוארדו [illegible], [illegible] פרידמאן, ליאון משונס, אליקסאנדר [illegible], [illegible] נחמיאס, גאבריאל [illegible], ז'וזיף [illegible] אי רפאל דאון.

קואטרו איליבוס פאסארון קון סוקסיסו לוס איגזאמינים די לה פרימירה פארטי דיל באג'ילירא.

לוס פרימייוס קומפרינדיאן אונה מידאלייה די [illegible] אין איספיסייאלים [illegible]:

פרימייוס די איקסילינסייה: ליאון קארמונה, [illegible] פור [illegible] קארמונה; [illegible]

לירס 50; פרימייו קאדורי: נריך כאן לירס 50
פרימייו פו־סוני קאראקו: אוז כי מזוז לירס 50;
פרימייו דילה קומוני־דאד: מוריס א. קן לירס 50.
פרימייוס די איקזילינסייה אונראדוס פור מאר־קו אנגאנרהרי, לה איזזק איסקוזידו לירס 25;
פור אבים קאראקו, את זוליכה ליאינגזאין לירס 25
25 פור סמואל ממי, לה סת רופא לירס 25

# אינטיריאור

## איל פרוסיסו די איסמירנה

איל פרוסיסו די קייאזים קארה ביקיר ריאים, רושדי, נאפיר טאייאר פאשאס—איסמירנה 1 זי׳וניין: איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה טו מו נונה אויי. לוס גואיזים סי ריאונירון אין נוכזה פירמינונאר.

אסי סנה קי אימסיסארה איל פרוסיסו דילוס פאשאס פרינס נידוס אריזדוס אין פריציר לוגאר די קונסאנסינסייה.

אקזי פרוסיסו דוראה פו־וני־בלימינטי מאס די דייס דיאס.

ריאוף אי ארנאן ביים—איסמירנה 1—לה סיאסייון פראנכנה סידה פור איל קאנאל דיל מיניסטירייו דילוס אינזום איספראנזירוס אה ריאוף אי אידנאן ביים קי סי סופאן, קומו לו סאבין, אין אירופה, נו פואו אה כדה ריסואיספה. איל פרוקוראדור ג׳כראל פריזינטארה סוס קונקלוזייונס סוס קוזמו אין סו סיגונדו ריקיזיטורייו.

אריסטאסייונים די אוני ונימטאם—קוזרי איל מיניסטיר קי גוזגו איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה, אורדן פואי דאדו די אריסטאר אונה גראנדי פארטי דילוס דיריזינטים אי דילוס סיקריטאריוס ריספונסאבלים דיל פארטידו אוכייון אי פרוגריסו. פירק זיקייונים פואירון איגואס אין סוס דומיסילייוס אי אין סוס אופיסייוס. לאס פריספזסייונים פואירון איגואס אין קונסטאנטינופלה אי אין איסמירנה. אי אקי לאס אריסטאסייונים קונוסידאס:

אחמיד כיס׳מי ביי, ציייזו מיניסטרו דילוס אי־צים סיספראנזירוס; אאלייל ביי, זיי מיניסטרו די לה ג׳יסטיסייה; מידחאט שיקרי ביי, דוקטור נאזים ביי, קניק מזנאט ביי, מיימנרוס דיל קומיטי סינטראל; נדרי, ציזי קאסו די לה סיגוריאה; גאלאטאלי שיבקייט ביי; סירי ביי, ציייזו דיפוטאדו דיל לאזיסתאן; צאבי ביי, קי אירה איל פרישידינטי די איזאבלי קארה קימאזי; [illegible] אבוגאדו ייאזיג׳י זאדי אקייפ ביי; מוכון ביי, צייזו

די־ריקטור דילה אנגינסיה די אנאטוליאה; שיריד ביי קוניסידו קון איל נומברי די אימאל שיריד אי מאס אוטרוס.

איספירים אריספאדוס פירון אינביאדוס אה אנ־גורה. דיספואיס די פירמינאר איל פרוסיסו די איסמירנה אי די רינדיר סו סינטינסייה, איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה סי רינדרה אה אנ־גורה אונדי איל גוזגארה איל פרוסיסו.

לה אריסטאסייון די איסמאס פירסונאס פואי לוגאר קוזרי איל אורדין דיל פרוק ראזי״ר ג׳נראל.

# איקסטיריאור

## אין לה קאמארה דילוס קומונים

לה קאמארה דילוס קומונים סי אוקופו אין איספוס דיאס דיל פרוייקטו די ליי פריזינטאדו פור איל גוביירנו איכספירימינטאדו איל דיאה די 8 אוראס די טראבאזו אין לאס מינאס. אין לה סיאנסה די אייר, איל פריסידינטי די לה קאמארה איזו איקספוליאר דילה סאלה אה סי׳ ג׳ק זונס, דיפוטאדו דיל פארטידו דיל טראבאזו קי סי אביאה פירמיטידו די ייאמאר «אסאסינו» אה און אוטרו דיפוטאדו קי פרוניסייאבה און דיס־קורסו.

## און קומפלוטו, נו ריאושיר׳ו קונטרה איל ריי די איספאנייה

איל «מאטין» אסקריבי קי אריסטארון אין פאריס אין סיירטו פראנסיסקו מקקארו, אקיל קי פואו מאנדאדו אל ארקוביספו די סאראגוזה איניל 1923, איל אנארקיסטה בינאבינטורה דוריטי, אי פרים אוטרוס אינדיבידואוס קי טינין לה אינטינסייון די מאטאר אל ריי אלפונסו די איספאנייה קי סי טופה אין אקטואלידאד אין פאריס. אקקארו ביסקו אה מאטאר אה גונפים די רינוזביר לוס אינסטרומינטוס דילה פוליסיאה קי לו אריסטארון. די קונזרייון אין סוס קאזאס מוצ׳ים קאראבינאס. איגואלמינטי אלגונוס זורנאלים אזיר ביזלו אה פאריס אין לה אינטינסייון די מאטאר אל קונזיראנו איספאנייול.

סוס קומפליסים סון בוסקאדוס.

# הומוריסטיקה

## איל פירדו איניל טילי־פון

מאדאם דיזירי דוסירי, לה בילה די אבאזיר אונה קורסה ריסיבילה לה פינסו:

—בוסיכוז דיסו איזייה, אונה אוטרה קי טאלי־פיבייון הומוריסטיקה!

—קי אייז ד׳ימאנדו לה פונסו סי׳ דיזירי דוסירי, מי מאנדו די לה אקאדימיאה פראנסיזה די סיינ־סייאס מוראלים אי פוליטיקאס, קי ליאילה און ליברישו אין און פומוליו ליזינו.

—פאריאה מי איכפורמה קי מי פיאו הוביר־נו לה דיל פואיו ביין די סו פאלוף. איל סייני־ורה איכציליאסייון פילומונאר (פונסאדה) אי איל דוקטור אים איכקיינו.. איזייה מי איסקריבי קי מי פיאו סי קאזו קי נו דיבין סונו, קי איל אים פורייואו קונטרה מי, קי איל ריפיטה קי לייר לו ד׳שאזיאה «קריאר קומו און פירדו» אי קי איל אים באסטאנטי ביסטייה די דיזאר פואה סו מוגירה לה לונה בוזרינה קי סי קוידה מויי פו קי דילה פאלוף די סו פיאו.. מאדיאה אלוכ־סיאנה אין סו קארטה: «איניל אינטירישו די מידרים, לייו מי פירמיטו די קונסיזאר אה מאדאם די ליניר אה אוקביר לו מאס פריבטו פוסיבלי».. קיאלו אזיר?

—מי פאריבי, מאמיזילאה, קי נו איי די אי־זיטאר: ליאמי לה אוקביר.

—קואנדו סי טראטה די דיקוזראסארני די מי, נו איי נונקה די איזיטאר.

—לוקי לייו סי איסטו דיזיינדו איס פור מי־סי פו נו אטאס אימפורטאנסה אלה אירינסייה די סו פיאו, נו סי ליאלייאס אה אוקביר.

—זו סאבים מויי ביין קי לייו נו סואידו נו אטאר אימפורטאנסה אה איסטה אירינסייה, ליס־טו לה בידה מאס קי מודיקטה, לה בידה מיזי־ראבלי קי ניזוטרוס פואימוס קינדינאדוס אה בי־ביר דיקדי עריכזה אנייוס פור לה פאלטה די סו פואיסייו סין פרופיטוס אי סין איספירנסה...

א קוסיה כבה! טה ליר דאד, בריליאנטי קארירה;

—קיאנדו נים קאז מוס סו פאליאס קים אירה נים אספיראסייונים... סו בוליאס קי לייו סי־בילה גוספים די מזלים, סין אמביסייונים די מו־נידה..

—לייו איספירילה קי פור רינד׳ר ליגמורזה סו זוזין מאזיר קי אירה איליגאנטי אי קי לה ד׳זאן גראסייוזה, פור אפיסיונאדה, דאלי אין איל מונדו איל לוגאר קי איליה מירי־סילה, סו אלאס הה קאמבייאר און פוקו די סוס פרינ־סיפייס סיזרוס, קי אינטרי דיס ליזרוס מויי סירייוס, פיריגרייוס מה אמבאסאדורים. סו אלאס אה איסקריביר אלגונוס רומאנים קינ־סאסייונאלים, רומאנסוס די פוקיטו... און פוקו פאריזיינים, און פוקו דיסקורפיוזים.. קי סי ליי־ד ריאן קומו פאן.

—סו קירידה קי טיין אזירה אונה קוזה קי סימיז'אנטי ?

—לה לונה די מייל פאסו, אי סו סי אינכירראמוס אין סו איגואיסמו! סו די ניניס און פירקונג'ויו סיליבי אין סו פאלאבירה, קונסידיראדו, אינג'לו די אונורים אי טיין פואי סאקריפיסייאדה. טיין פואי פריבאדה מוי טימפראנו די לוס דוסירי סין סומאליסאס, סין ג'ולייאס, סין פלאזירים, סין ריסיפסייונים... קין איסטו טיין אינסיינדידו קי טיין סיאילו אטאר אימפורטאנסה אה איסטה איקסיסטינסייה די מי מאו אובירם! קי טיין לוס אים פ כו, איסטוס סריסיינטוס מיל פראנקוס קי מי פירמיטיאן די סומאר מי ריזיגנאסייון און פ קי מאס מאדרי!

—מי ביין, באסטי אה אוקסיר.

—נו איס איל דיזיאו קי מי מאנקה... סינסירמינטי. סו סאביס ביין לוקי מי אזי איזיסטאר...

—קי איס לוקי טי אזי איזיסטאר ?

—נו מי אגאס איל איגנוראנטי.. סו סאביס מויי ביין קי איס «סינג'»... טיין נו פואידו טיינירמי לה סיניור ג'יקה ביסטייה אה אוקסיר, סיאיס קי מי פיאו נו פואידי סופורטארלה דיקסדי קי איליים פו מורדייו. די אונה אוטרה פארטי טיין נו פואידו דישארלה אקי, אבאנדונאדה אה איליים מיסמה!

—אילייה נו סירה אבאנדונאדה... טיין מינדרי מינו פירקי מילאגרוזה (לה מוקה) טינגה קויידאדו די איליה, לי די סו קומידה אה אוראס פיקסאס, לה אגה סאליר אלה קאליי.

—סי דיסיסטאס איסטי סופרי ג'יקו פירו... קי קונפייאנסה קיריס קי טיין טינגה און סי ?

—טיין נו לו דיסיסטו... נו לי קירו נינגון מאל... איל מי איס אינדיפירינטי פורקי איל נו ריאליזה מי טיפו די פירו, איסטו איס טודו... טיין נו אמו איסטוס ג'יקוס פירוס אבורטונים, סופריינטים, טימבלאנטים...

—נו איס מיניסטיר סיר און פרופיטאדו אינטיליג'ינטי פור כי ביר קי איסטה ג'יקה ביסטייה איס לה אינטיליג'ינסה מיסמה!

—אילייה מי פאריסי איספאנטאדה. איכבאנוטוזה, גריטאדורה, אילייה נולי מאל מונג'אס ביזים.. מה סוזים קי אילייה מי גוסטה מאס סיגון אים...

—איליים מי גוסטה? די קי טיין לה אדורו, לה ג'יקה בישטייה!... איס מי ראזון די ביביר; אילייה מי קונוסי אי מי קונוסה די טודו די טודו, איסטאס איגנוראנדו?

מאדאם דוקירי אבלה אפאסייונאדו סוברי סוס ג'ינולייוס אונה סירבילבי ג'יקה קריאדורה דיל ג'ינירו סירדו די מאנגה, קון אוזוס בטיילוס פארה אמואירה, לה ליגואה קונגאנדו, פורטי די ראסון סריפו קין פיים דיספורמאדאס; אילייה נו טיינו אקסה סו פיגורה אי לו אבראסאבה קון פאסייון.

—קי מאנירה קירידה קי טיין מי ביסארי די איסטי פריזירי, קי איב מי לאזון די ביביר ז קי דולור סיר מי... קואנטו אה איל. איל סיריאה קאפאבלי די מוריר!

—אי ביין! ריגונסייה אלוס סריסיינטוס מיל פראנקוס, די מי דוסירי... איסטו ארה קומפאר איל פירו מיי קארו. מה טודו באלי מיזור קי אונה סיפאראסייון קי אוקאזייונאריאה פאנטוס דולוריס!

—מה קונאמינטי קי טיין אירה סיגורה קי איל סיריאה ביין טראטאדו... קי טו מי דיזאס סו פאלאבריה די אונור די אומבריס אוניסטו די פיכיר איל אוזו... אין טודוס לוס קאזוס טריסייינטוס מיל פראנקוס באלין און סאקריפיסייו.

לה איספירינסה די גוסטאר אונוס קואנטוס סונטוס די אליגרייה, מויי ראראס, די אונה ביבלידס אוקאזייונאלים דיירון אה סי׳ דוקירי, ג'יקטי. מה דוס פאנטוס אנייוס דיל קאראקטיר דיספיסיל די סו מוזיר, איל קוראז'י די אזיר קואזאס קי נו אוזאבה דיל טודו די סו קאראקטיר. איל קי מיסטרו דולסי, קונסיליאנטי, איזו סימיאנסה די אינטירימינטי סוברי לה סיפאראסייון די סו מוזיר די סו פירו אדוראדו; ג'ורו קי איל אילה טינירה אפיקסייון פור איל פירו, אי פואי מיכמו, מאגנארדו סו ריזולוסייון, אקסטה פאסאר דוס ביזים לה מאנו סוברי איל קראנייו קורקוביאדו דיל ג'יקו מונסטרי.

—סיאה! טיין לו פארטיר, דיסידיו קאזי טראנקואיליזאדה מאדאם דוקירי, מה אה אונה קונדיסייון: איס קי קאדה מאנייאנה, קואנדו טיין אובטינדרי, אין אוקסיר, לה קומוניקאסייון טילפוניקה, טו מי דאראס איל ריספורטי קונטרה לה סאלוד דיל קירידו אמור דיל פירו, פורקי טיין לי אבלי אי קי איל אוייגה מי בוז, לה! סי איל פודייה ריקונוסירמי! טינטה מוייאר קון און סאבריקו, קון און לאדראמיינטו, סי איל ריקונוסי אה סו מאמיקה אי קי איס קונטינטי, טיין דיספואריאה מאס לונגו טיימפו אין אוקסיר.

—קון פלאזיר דיש׳ו סי׳ דיזירי דוקירי, פריסידו די אליגרייה.

☆☆

מאדאם דיזירי דוקירי פארטייו לה מאדרי מיסמה אין לאגרימאס אי אלה מאנייאנה, אבאס אוראס 9, לה ליאמאדה דיל טילפון ריזונייו, סיגון לה קונבינסייון פורמאל, אינייל סוזירטו אספאראמינטו.

—בואינוס דיאס... דימי לה בוס אל קאבו דיל איל, איל פירו? נו איסטה אמוזו, מה איסטו פואידי דוראר לונגו טיימפו... אי «סונג'»? איל מי בוסקו פור טודאס לאס פארטיס? סוברי ג'יקו בילו!.. קי מאנירה? איל איס אלי? איל אקבה סוברי סוס ג'ינולייוס? איסטו איס ביין ג'ינטיל! פאפאלי! איל אספאראבו... קירו דיזיר מיפילי איל אספאראבו סוברי סו ג'יקה אוריז'ה פיגון אלימאנוס קונליניאדו... איסטה בואינו, איספירה. טיין לו אבלארטי: «סונג'» מי ג'יקו קוקו.. סי, סו טיין, איס טו מאמיקה קי טייני מונג'ה פינה! קי איסטאס דיזיינדו, דיזירי?... איל אינדירה לאס אוריז'אס אי מינייה לה קולה. איל קירי אבלארטי. איל לה אבלאר?

—זיס מינסיסטיר קי אינייה ריספי אין אוקסיר אי קי מי דיש׳י ריפוזאדו און סירטו טיימפו. סינבו איל סוביריטו די סי׳ דיזירי.

אי טייירון איספונסים אה סי׳ דיזירי דוקירי, מימברו דיל אינסטיטוטו פרופיסור אינייל קולייז'יו די פראנסייה, קומאנדור די לה ליז'יון די אונור, קוריספונדאנט די טאנטאס סוסייטאדים איסטראנז'ירה, מימבולאריו די דייס דיקוראסייונים, סי׳ דיזירי דוקירי, איל סאבייו איל מאס סירייו די טודאס סינקו פארטים דיל מונדו, קי נונקה נו אבייה אבו נאדה די ריזירו אין סו ביזה, סי׳ דיזירי דוקירי אבוקארסי סוברי איל אפאראטו אי לאדראר! איל לאדרו קון רואידו, אליגרימינטי, ריאליזאנדו לה אימיטאסייון לה מאס קורייוזה די לה בוס דיל פירו דיספיסאדו, אל קואל איל אבייה אובליגאדו די דאר ליקסייון די לאדראמינטו אקילה מיסמה מאנייאנה, אין פירסיגיינדולו פורייוזאמינטי.

סי׳ דיזירי דוקירי פואידו, גראסייה לה אינבינטיבה גוזאר די דייס אי סייטי דיאס די טראנקילידאד קי פואירון לוס דייס אי סייטי מאס אירמוזוס דיאס די סו ביזה. מה, ריטורנאדה אה קאזה דיספואיס די לה מואירטי די סו פירו, מאדאם דוקירי, קונסטאטו, נו סין אונה ביבה סורפריזה, קי סו מארידו פרופיטה די ביב אין קאזה, מייכטראס סו אוזינייה, איספאראנייוס ג'יקוס לאדראמיינטוס.

## מאקסימאס אי ריפ׳ליקסיונים

נוזוטרוס גאנארייאמוס מאס די דישארנוס ביר טאל סיגון סומוס, קי די פרובאר די פאריסיר לו קי נו סומוס.

לאס פאסייוניס לאס מאס ביאולינטאס נוס דישאן אלגונאס ביזיס ריפוזו; מאס לה באנידאד נוס אזיטה סיימפרי.

נוזוטרוס נו דיזיאריאמוס מונג׳אס קוזאס קון ארדור, סי קונוסיאמוס לאס קוזאס קי דיזיאמוס.

לה מאס ב׳ירדאדירה מארקה די סיר נאסידו קון גראנדיס קואליד׳אדיס, איס די סיר נאסידו סין אינב׳ידייה.

איל מאס פיריקולוזו רידיקולו די לאס ב׳ייזאס פירסונאס קי פ׳ואירון אמאב׳לים, איס די אולב׳ידאר קי איליאס נו לו סון מאס.

לה פ׳ורטונה אזי מוסטראר נואיסטראס ב׳ירטודיס אי נואיסטרוס ב׳יסייוס, קומו לה לוז אזי מוסטראר לוס אוב׳זיטוס.

נוזוטרוס נו טופאמוס לאס פירסונאס טינייינדו ב׳ואין סינסו קי לאס אקילאס קי סון די נואיסטרו אב׳יזו.

אורדינארייאמינטי נוזוטרוס נו אלאב׳אמוס די בואין קוראסון קי לאס אקילוס קי נוס אדמיראן.

לאס אוקאזייוניס נוס אזין קונוסיר אלוס אוטרוס אי מאס מונג׳ו אה נוזוטרוס מיסמוס.

פואידין סיר מאס פ׳ינו קי און אוטרו, מה נו מאס פ׳ינו קי טודוס לוס אוטרוס.

לוקי נוס רינד לה באנידאד די לוס אוטרוס אינסופורטאב׳לי, איס קי איליה פ׳יירי לה נואיסטרה.

קואנדו נואיסטרה אבוריסייון איס מויי ב׳יב׳ה, איליה נוס מיטי מאס באשו די אקילוס קי נוזוטרוס אבוריסימוס.

נו איי קי אקילוס קי סון מיניספריסייאב׳לים קי סי איספאנטאן די סיר מיניספריסייאדוס.

נוזוטרוס אמאמוס סיימפרי אה אקילוס קי נוס אדמיראן אי נו אמאמוס סיימפרי אקילוס קי אדמיראמוס.

## ריב׳ירסוס

**סירראדורה דיל קונגריסו איאוקאריסטיקו די שיקאגו.**—שיקאגו 25 ג׳וניו: אויי אנייר לה סירראדורה דיל קונגריסו איאוקאריסטיקו, מארקאדו פור לה מאס גראנדי ראוניון די פ׳ידילים קי לה איסטורייה די לה קריסטייאנדאד אב׳יאה ג׳אמאס איניזיסטראדו אין איל מונדו אינטירו. אה גראנד אורה סירימוניאה, לה גראנדי פרוסיסייון דיל גראנדי סאקראמינטו (מוסטראדו אין פובליקו איל פאן סאגראדו סאנטו קי ריפריזינטה איל קואירפו אי לה אלמה דיל קריסטו), פואי לוגאר אין לה סיאודאד ריליזייוזה די מונדילאין, סיטואדה אה און קואנטה די סיטינטה קילומיטרוס די שיקאגו, סיאודאד פ׳ראגואדה באשו לוס אאוספיסייוס דיל קארדינאל מונדולאין, ארסוביספו די שיקאגו אי קומפואיסטה די און סייר נומירו די אידיפ׳יסייוס ריליזייוזוס: איגליסייאס, קאפילאס, מונאסטירייוס, סימינארייוס, אל דיר דור די סאנטה מאריאה דיל לאגו אי אין מידייו די אונה ריזייון קוב׳ייירטה די פ׳ואראס אי די פראדוס ב׳ירדים. לה מאס פארטי די לוס פ׳ידילים סי פ׳ואירון אזיי דיל דיאה די אנטיס. קואטרו סיינטוס אי קארינטה מיל ב׳ינייירון אין אאוטומוב׳ילים, טרייסיינטוס אי קואטרו סיינטוס מיל פור קאמינו די פ׳ירו אי אוטרוס מידייוס די טראנספורטו. אייג׳יוס פ׳אסארון לה נוג׳י באשו לאס טיינדאס, אין לאס אאוטומוב׳ילים, אי מיסמו באשו לה קאפה דיל סיילו. דינדי לאס אוראס סינקו דילה מאנייאנה, דייזינאס די מיליס די פירסונאס סי פופ׳אזאן ליה אלוס דירידורים דיל סימינארייו אי איניל מומינטו אונדי לה גראנדי מיסה (אוראסייון) איבה סיר סיליב׳ראדה—אה לאס אוראס 11—טודוס לוס פ׳ידילים קי פואידין איסטימאר אה און מיליון, פודייירון מיטירסין אין פ׳ילה אין איספירה אינמינסה לייאנורה די אונה איספלינדידה די קואדרינטה מילייאס, סוברי לה בורדורה דיל לאגו. אי טודוס איסטוס פ׳יל גינוס סי מיטירון אה ג׳ינולייוס איניל מומינטו אונדי אימפיסי לה גראנדי אוראסייון פונטיפ׳יקאל סיליבראדה פור איל קארדינאל בונזאנו, ריפריזינטאנטי דיל פאפה. און אלטאר (ז׳ירמה די אורו) מונומינטאל, קוב׳ייירטו די סידה בלאנקה, אב׳יאה סידו איליב׳אדו אל בורדי דיל לאגו. אלדירידור די איסטי אלטאר אב׳יאן קירינטאס אין סידה קולוראדה. אין מידייו די ג׳אנדאקינו אין סידה בלאנקה אי אורו אב׳יינטאב׳ה איל אנב׳אר קי איבה קוב׳ייירטו קאזי אינטירו די רוזאס אמארייאס. איל סירמון פ׳ואי פרונונסייאדו פור איל קארדינאל האייס, ארסוביספו די נואיב׳ה יורק. דיספואיס דילה אוראסייון איל קארדינאל בונזאנו, לייב׳אנדו לה סאנטה איאוקאריסטייה (איל פאן אי איל ב׳ינו, לה סאנטה הוסטייה) קונטינידה אין און ב׳אזו די פלאטה, סי מיטייו אלה קאב׳יסירה דילה אינמינסה פרוסיסייון קי סיגייו לוס בורדים דיל לאגו אי אזו און קאמינו די סינקו אה סיינטי קילומיטרוס. פ׳ואי אונה לונגה ליניאה די קארדינאלים, די ארסוביספוס, די אוביספוס, די מיליס די פריטים, די ריליזייוזוס אי די ריליזייוזאס.

אזיאה און טיימפו איספלינדידו. און סול ראדייוזו, אונה טימפירהטורה אגראדאב׳לי, אונה אטמוספירה פורה.

איל קארדינאל בונזאנו סיליבראו אי דייו לה בינדיסייון פונטיפ׳יקאל אה און מיליון די פ׳ידילים אה ג׳ינולייוס סוב׳רי לוס פראדוס ב׳ירדים אי לאס קולינאס.

אי פ׳ואי לה פ׳ין דיל ב׳ינטי אי אוג׳ין קונגריסו איאוקאריסטיקו.

* * *

אי איל מונדו סי קונב׳ינסייו פרופ׳ונדאמינטי קי לה סאנטה איאוקאריסטייה ריפריזינטה ריאלמינטי אי פוזיטיב׳אמינטי לה קארני, לה סאנגרי אי לה אלמה די אקיל קי סאלב׳ו די לאס אינפירנייאס די מויס, אימפריניאדה נו פור סו מארידו יוסף, איל קארפינטירו (דוגראמאג׳י) דילה ג׳יקה סיאודאד די נצרת אין לה פאליסטינה, מה פור איל איספיריטו סאנטו; די אקיל קי פ׳ואי קרוסיפ׳יקאדו, סאלייו די סו פוסה אי סוב׳ייו אל סיילו; די אקיל קי אירה אי קי איס איל דייו, איל איזו די דייו אי איל איספיריטו סאנטו אין מיסמו טיימפו. מילייונים, דייזינאס די מילייונים, סיינטינאס די מילייונים די אומבריס, לוס אנימאלים לוס מאס אינטילינגינטיס די לה קריאסייון, סי קונב׳ינסיירון סינסירלאמינטי די איסטאס גראנדיס ב׳ירדאדיס.

**לוס סורדוס אואיראן** — טיליגראפ׳יאן די לונדריס אין דאטה די אייר: איקספירינסאס סינסאסייונאנטיס אי קונקלוייינטיס פ׳ואירון איזאס איניל אינסטיטוטו די לוס נואיב׳וס מודוס די סולד קון און מויי ג׳יקו אפאראטו אינב׳ינטאדו פור איל אינזיניירו קאבאזאר אי גראסייאס אל קואל לוס סורדוס אואין קומו סי איליוס נו פ׳ואיראן פ׳ירידוס די סורדידאד.

**טימבלור די טיירה אין איז׳יפטו.**—לונדרים 1 די ג׳ולייו: און טיליגראמה דיל קאירו אנונסייה קי אין טודו איל איז׳יפטו איל טימבלור די טיירה קי טובו לוגאר דיסטרויו אין ספארטה אי סוס אלדיאס 4236 קאזאס, 74 מיסקיטאס, קאבזו לה מואירטי די 110 פירסונאס אי 66 אוטרוס פ׳ואירון פ׳ירידוס.

**טירריב׳לי אינונדאסייון אין סירב׳יאה**—טיליגראפ׳יאן די ב׳ולגראדו אין דאטה די אייר קי לה אינונדאסייון קי סי פרודוזייו אין סירב׳יאה פארטיס דיל פאאיס, טומו לאס פרופורסייונים

## מירקאד'יר די ג'אפיאוס
# רובינסאל
## סאלון די מודה

פירה, נומירו 350 אינריב'ה דיל מאגאזין זימאן

גאסיאוס פרונטוס אי סוזי מיזורה פארה דאמאס, גראסייוזוס אי די דיפירינטיס פורמאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה לאס איספוזאדאס פריסייוס איספיסייאלים. 3—24

---

# באזאר טורקו די מואיבלאמיינטו
## שלום אי ז' מאייור

**איסטאמבול, באנג'י קאפו איניר איקס-מאנאזין שטאאין 4 דאז'ו דילה דואנה**

**אינטראדה פרינסיפאל פור לה קאלי דיל טראם נומירו 48**

גראנדי אסורטימיינטו די מוביליאס אין טודו ג'ינירו אי איסטילו, פרונטו אי סוזרי קומאנדה, מוביליאס פארה קאמאריטאס די דורמיר אי די קומיר, פארה סאלון איט"ס. נוס קומפראמוס פירו סיגוראמינטי קונטינטיס פאגאנדו דילה קאבאליאר קומו דיל פריסייו.

נ.ב.—לה דיג'ה קאזה אזי גראנדיס פאסיליטאדיס איניל פאגאמיינטו. 18—24

---

די אונה פירדידה קאטאסטרופה. טודאס לאס ריג'יונים די פראנסיה, דיל נאנסי אי דילה גאיי דילה סאבה, סון מינאזאדאס.

איל קונסיליו דילוס מיניסטרוס טומו אונה ריזולוסייון איקסטראאורדינאריה פור בושקאר אין טודוס מידייוס די ג'ינטיר אין אלייודה דילה סיסו נאסייון אין אפרו די לאס ריג'יונים אינונדאדאס.

באנדידוס אטאקאן און איספיטאל אין אמיריקה.—און טיליגראמה די לונדרים אין דאטה דיל 1 די ג'ולייו רעפורטה איסטו קי סיגי:

איסינאס קוריוזאס סי פאסארון איניל איספיטאל רוזיליט, אין נואיבה-יורק, איסטה מאניאנה. באנדידוס איניטראון אל קורטיז'ו אין אוטומוביליס איל שופור קי טודו אין לה איג פרזה איקספיראדור פיריאנדו לוס דירידורים דיל איספיטאל. טונגוס באנדידוס פינישראן אסטה אין לה קאזה אונדי סי פינאן לוס פיליקוס; טומארון ריבולבירון אלוס גוארדייאס אינירמוס אין אונה אוטרה קאמאריטה אי לוס אינסירראמון. אוטרוס פינישראון אלאס אופיסינאס אי אינדר נזרון, קין איל ריבולביר אין לה מאנו אי אז בים בזאז, אלוס איליפ'ונישטאס, אלה קיסה דו אי אלים אמיינאזאדוס די ליג'זנטאר לאס מאנוס. איל אינו די איליוס פואיטו פירקה דיל קיסירו אי ארינקאטו לה קאסיטה אין אזיירו אונדי סי טופאבאן קאזי 25000 דולארים, אינקאפארון איל דינירו די אינזים.

סוס גולפי אזי, לוס באנדידוס סוביירון אין אוטומוביל אי דיספארישייון.

סוזרי סוס פאזוס, לוס אז'ינטיס טופארון אה אונה פיירסה דיספינסייה דיל איספיטאל, לה קואל פיסה ג'אזיאה קי איליוס אביאן אה יאדו.

איל דיסבורדאמיינטו דיל ריאו בולגה קאוזה טונג'וס דיזאסטרים אין רוסיה.—איל «טאאימס» איסקריבי: נייה סאבין קי לאס טור ג'אס אטמוספיריקאס אין רוסיה (ג'יינטוס, לוביאס איט"ס) קאוזאן טימפרי ונינג'אס דיספי- גאס אי די ג'ינטי ג'ילוס פירו רוסו. פירו אונה אי פאס- סי אביין, איספינסאס די גראנדיס דאנייוס אין איסטה רופאס איספיסייאליס מואי טירריבליס אין רוסיה. אין פיטיר סבורג אי אין מוסקבה לה אגואה אינונדו לאס גראנדיס אבינידאס. אי קיפלאמוס ריב'אמוס אינדיבלאמינטי די לאס קאלייס. לאס אוקירינסיאס אי אסט מופוס קאוזארון דאניוס מואי אלטוס.

מז לאס מאז דיזאסטרוזאס קאטאסטרופאס טוביירון אקיזה קאזואלאס פור לאס אינונדאסייונים. איל דיסבורדאמיינטו די לאס ריביירס קי איליאס אינפ'לאדאס איל אולטימו אינביירנו, איזיירון דיסבורדאר קאזי טודוס לוס ריאוס דילה רוסיאה. לאס סיבדאדיס די מוסקבה אי די פיטירסבורג סופ'רייירון מונג'ו די לאס אינונדאסייונים. אין לה פין דיל מיס די אבריל, לה פובלאסייון איביטאנדו לוס קוארטיליס באשוס די איסטאס סיבדאדיס, נו פודיאן סירקולאר אוטרו מאניירה קי קון באריקאס. איניל נורטי דילה רוסייה, מינג'אס קאזאס אי מאגאזים דיס זין ריבטארון באשו לאס אגואס. טודוס לוס דאנייוס קאזאדוס פור איסטאס אינונדאסייונים סין קונסידיראדוס קומו נולה אין פ'ינסה די איסיאה איג'זייו זיאס פור איל דיסבורדאמיינטו דיל ריאו בולגה. איסטי ריאו קי טייני 2500 מילייאס די לונגור אינונדיאנדו די לאס מונטאניאס די בלאדאי ג'ימה לה מאס קאבסאן די סירדו די טודאס לאס טירטיר.

איל דיסבורדאמיינטו קי דורו און מיס איניל פירו, קוזרייו די אגואה מאס סיבדאדיס אי 10000 אלדיאס. קואנדו אימפיסו איל דיסבורדאמיינטו, לאס סיבדאדיס די ריבינקי אי די ייארוסלאב ריסטארון באשו לאס אגואס. אין בונאס פארטיס, לאס אגואס דיל ריאו סוביירון אסטה 42 פיים די אלטור פודיינדו אינונדאר אה דילה דילוס דאמייוס קי אונה סימיאנטי פ'י- נונדאסייון פואידי קאזאר. לאס אגואס ארראסטראן טודו לוקי איליאס אינקונטראבאן סוזרי סוס קאמינוס: קאזאס, אומבריס אי אנימאלים. אי אונה סימאנה, אין לה ריג'יון די טורקויל- קי, 7000 קאזאס ריסטארון באשו לאס אגואס אי 42000 פירסונאס סין אבריגו.

לאס ג'יג'ייאס די בולייאנאס קי קאזיירון קונטינואמינטי אין לה קוקזויה, ארראסטראון טו אינבים אי אנימאלים אה מיליס.

מיינטראס קי אין רוסיה סופ'רין מונג'ו דילה אבונדאנסה די לה אגואה, אין באזארים אי אין אה לה סופ'רין מונג'ו דילה סיקירה

---

## בישקה אוקיפאסיון

און ז'וב'ן איסראאיליטה די בואינה פאמילייה. קונוסייינדו מויי ביין לה לינגואה טורקה, בושקה אוקופאסייון די אוכה או דוס אוראס אל דיאה פיר טיניר אונדי אזגון קין רעספונדי קונטאבילידאד אין לינגואה טורקה אין פראנסיזה דונדי. פור אינפורמאסייונים אדריסארסי אל אופ'יסייו די ג'ורנאל «איל טיימפו» קז.—464.

---

## באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

**סידייו סוסיאל: אמסטרדם**

**קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000—**

**ב'ירסארב' פ'לורינים 3,100,000**

**סוקורסאל די קונסטאנטינופלה**

**גאלאטה פאלאסיו קאראקיוי**

**טילאפון פירה 8711-8715**

**טודאס אופיראסייונים די באנקה**

**לוקאסייון די קאשאס די פיירו**

אובראס די קארל מארקס אי אינגלס פ׳ילוסופ׳יקאס. נוס דילה ריב׳ולוסייון. סייינדו סולידו פ׳ולייטיסטה די סו פרופ׳יסייון, איל טורנו אין רוסייה איליגאלמינטי אסטה איל מיס די אוקטוב׳רי 1905, קואנדו לה אמניסטייה ג׳ינירה לי פירמיטייו די טורנאר די נואיב׳ו דיל דיריטו די מוראדה ג׳יניראל. גראסייאס אה אונה אוקאזייון, איל פ׳ואי פרופ׳יטאר פור איל איסטראנז׳ירו אי אין 1910 איל פריזו אה פא-ריס. אקי איל טראב׳אז׳ו אין דיפ׳ירינטיס פ׳אברי-קאס. אין לה דיקלאראסייון דילה גירה איל סי אימפ׳יניו ב׳ולונטאריו קון סוס דוס אירמאנוס אין לה ארמאדה פ׳ראנסיזה. איל מאס ז׳וב׳ין די סוס אירמאנוס פ׳ואי פירידו טריס ב׳יזיס אי רי-סיב׳ייו לה קרוס די גירה. סאמואיל טומו פארטי אין דוס גראנדיס באטאלייאס, איל 9 מארסו אי איל 16 ז׳וניו 1915. אין לה אולטימה באטאלייה אה אב׳ייאה סידו פירידו. לה מיסמה אנייאדה, און קולוניל רוסו אב׳ייאה אוב׳ריסידו אה טודוס לוס רו-סוס אינקורפוראדוס אין לה ארמאדה פ׳ראנסיזה די ריטורנאר אין רוסייה, מאס סאמואיל אב׳ייאה ריספונדידו: «פ׳אזיריאה אינגראטו, סו נו מי דיאס מיס אוטירוס». אין 1917, דיספואיס די לה פרימירה ריב׳ולוסייון רוסה איל סי אפ׳ריסייו ב׳ולונטארייאמינטי אלה מיסייון פ׳ראנסיזה, רינ-דיינדוסי אלה רוסייה פור, סיגון לו דיזו איל, אב׳ייודאר אלה גראנדי קאוזה די לה ריב׳ולו-סייון די סו אידיאל. לה מיסמה אנייאדה איל פ׳ואי פירידו סיר ב׳אלמה, אונדי סו פאדרי אירה איס-טאב׳ליסידו פור קאזו דיספואיס די 12 אנייוס די סיפ׳ראסייון. אין אקיל מומינטו לוס פוגרומים אימפ׳יסארון אי סאמואיל קי אירה טייניינטי אין אונה אורגאניזאסייון ג׳ודייה די דיפ׳ינסה פור לוג׳אר קונטרה לוס פוגרומים. אינטרי טאנטו סו פאדרי מוריו. סו פאדרי סאמואיל ... אה לה אידאד די 59 אנייוס קי אירה ג׳ירינטי די און מולינו אה ג׳יטומיר, פ׳ואי מאטאדו אין און פוגרום (דיספואיס די פירול) איל סבאת, דילה די סבועות, אין 1919. קואנדו איל פאדרי דילה פאמילייה לי מאנדו נו טורנאר אי סו ב׳יניו די אורפ׳אנייוס. לה פאמי-לייה די איסטי מיזו פ׳ואי מאטאדה אין קריב׳ו-ריסייון; סו אירמאנו מאס מאנסו ב׳ינייאמין (אירו-מינו די סו פאדרי) פ׳ואי מאטאדו קון טודה סו פאמילייה אין איל מיס די ב׳ייו 1919 אין באלטה. לאס אי-זאס די איסטי טייו (דוס פרימאס אירמאנאס) פ׳ואירון דיזונוראדאס אי מאנגאדאס.

— ·······—

# און דונו די 100 מיל דולארים די רוקפ׳יליר אין פ׳אב׳ור דילוס ג׳ודייוס די רוסיאה אי די פולונייה

טודו און ג׳יסטו סינסאסייונאל די פארטי די און פרוטיסטאנטי אי קי אפ׳רוב׳ו איל «אמירי-קאן א פראנקלינים».

איל מיליונארייו אמיריקאנו ר. קאפ׳יליר אדריסו לה קארטה סיגוואינטי אה ס״ר לואי מארשאל, פרי-זידינטי דילה «יונייטיד ג׳וייש קומיטי» אין נואי-ב׳ה יורק:

קירידו סינייור, טייו אינטו סיגוואינדו קון און ב׳יב׳ו אינטיריס איל פרוגריסו די לה אובירה קאמ-פאנייה פור ביין אה אב׳ייודאר די לוס ג׳ודייוס די פולונייה אי די רוסיאה אי די קונסטאנטינופלה אה לה אקוליינסייה ג׳ינירוזה קי אה אינסייבידו לה נאסייה. טייו ב׳ידי איל פרוגראמה דילה דיסטרי-בוסייון דילוס פ׳ונדוס ריקוז׳ידוס אי מי אסיגורי קי איליייה איס אינה קון גראנדי קואידאדו אי אורדין.

אין און אפ׳יסיו (אירטו) די מאס ג׳ינירו נו די-זיאה די אירסי די לאסה ני די ריליזייון. פור לה קואל אינסה אקוגאר מי פריסינסייה אה איסטה אובירה נו מי פואי דימאנדאדה, סיינדו קי מי פירמיטיריש די רימיטיר לוס אקי אינקלוזו און צ׳יק די 100 מיל דולארים פארה איל פ׳ונדו די לה איסטה אובירה אלה קואל טייו אאוגורו און ב׳יב׳ו סוקסיסו.

מויי אמיקאלמינטי
ג׳ון רוקפ׳יליר

און ריספואיסטה ס״ר מארשאל לי איסקריב׳ייו:
מי קירידו ס״י רוקפ׳יליר

פואי קון ב׳יב׳ו פלאזיר קי טייו פואי קו נוסימיינטו די פארטי די «יונייטיד ג׳וייש קומיטי» דילה אסינייאסייון ג׳ינירוזה די 100 מיל דו-לארים קי אינסיירו פארה לה קאמפאנייה די אזיר אב׳אנסאר די 6 מיליונים די דולארים קי אינ-טאמוס ריקוריינדו די ריקוז׳יר אי קי קונסטי-טוייי לה פארטי קי אינקומבי אלה סיב׳דאד די נואיב׳ה יורק סוברי לוס 25 מיליונים קי סי נסיסיטאן פור אב׳יודאר לה מיזיריה די פובלא-סייון די לוס פאיזיס קי סופ׳רין די לה גירה די איאו-רופה.

אפריסייאמוס לה פ׳רוב׳ה דונו פארטו מאס קי טודו אונה ב׳יב׳ה קונטריבוסייון די ב׳ואיסטרה פארטי סין קי לוס אייגה סידו דימאנדאדה. אה אונה קונסולאסייון פארה נוזוטרוס איל קונסטא-טאר קי קואנדו גראנדיס מאזאס די סירים הו-מאנוס איסטאן סופ׳רינדו, טודה לה סומאנידאד סי איסטה אפריסוראנדו פור אב׳ונאסארלה.

ב׳ואיסטרו מויי סינסירו אמיגו
דוד מ. בריפליר.

# איל רינאסימיינטו דיל אילימינטו ג׳ודייו איטאלייאנו

(די און ראפורטו די סי׳ קלאאינינר, פובליקאדו אין איל «אמיר קאן איסראאיליט»)

איל אילימינטו ג׳ודייו אין איטאלייה קי פ׳ואי און טיימפו און ראמו דילוס מאס פ׳ואירטיס אי דילוס מאס פ׳ידירוזוס די לוס אנסיגואוס פואיבלוס ג׳ודייוס, אה פיניקו דיסדי לה מיטאד דיל דיים אי נו-ב׳ין סייגלו אה מינגואר סיאה אין נומירו קומו אין קולטורה. איל פאיס קי פ׳ידו סייו גראנדים פינסאדוריס ג׳ודייוס, אומברים קי קונטריבואירון אנסים סייניסייאס ג׳ודיאס אי ג׳ינירלאס, איל פא-איס איל קואל לה ליטיראטורה ג׳ודייה דיב׳י אל מאס אלטו גראדו די דיסארוייו (דיסב׳ולופה-מינטו) קון לה אוב׳רה דילאס איסקואילאס ראב׳י-ניקאס די רומה, די פ׳לורינסייה, די ליב׳ורנו, די פאדובה אי ב׳ינ׳יס, איסטובו פירדיינדו טודו לו ב׳י-טאקו קון לאס אוטראס פארטים דילה ג׳ודירייה.

אין רומה, אינסאה אנסיגואה קיהילה, דונדי לוס איספירוס אנטיסיפאדוס איראן אראסטאדוס פור לאס קאז׳יס פור מיטום אי קי קונסירב׳ה אראן טויי איל ארקו טריאונפ׳אל קי טיטום מוזו פו-איסטו פור סיינייאל די סו טריאונפ׳ו קונטרה לה דיסגראסייאדה ג׳ודיאה; אין רומה, דיגו, לה אפוסטאזייה (לה קונב׳ירסייון אל קאטוליסמו) אראנקו אונה מויי גראנדי פארטי די פ׳אמילייאס ג׳ודיאס. אין 1870, קואנדו לה אוקופאסייון איטא-ליאנה מיטייו פ׳ין אל ריז׳ים פאפאל, לוס ג׳ו-דייוס אב׳אנדונארון דיל גיטו אי אינטראנון אינטרי לוס קריסטייאנוס. קון איל קונטאקטו די קאדה דיאה קון איל ריסטו דילה פובולאסייון, אילייוס פירדיירון סו קונסינסייה נאסייונאל ג׳ודייה. גואנדו די לייגוס די-ריג׳ים די איגואלדאד די דיריג׳וס די מונג׳וס אנייוס די אומילייאסייון אי די פירסיקוסייון, לוס ג׳ו-דייוס די איטאלייה אב׳לאנדו און נואיב׳ו אידיאל: דיב׳ינייר איטאלייאנוס. אילייוס דיקלאראראן: «נו-זוטרוס סומוס איטאלייאנוס די רילייזיון ג׳ודיאה, נואיסטרה פאטרייה איס לה גלורייוזה איטאלייה, נואיסטרה לינגואה איס לה הירמוזה לינגואה אי-טאלייאנה, נואיסטרה קולטורה איס לה די דאנטי די פיטרארקה אי די מיקיל אנג׳ילו».

פארה איגונוס, איל ז׳ודאאיזמו איס אגורה מויי אונה ליגירזה רילוקואי (אוב׳זיטו פאסאדו) קי ריספיקטאן אי טאמן קומו אונה אירינסייה מויי קירידה. פארה אוטרוס נו איס קי און לאסטרי (1) אין לוגאר קי סי פואידי איג׳אר אלה מאר. לה ז׳ובינטוד ג׳ודייה איטאלייאנה קירה דירה איל ז׳ו.

(1) לה פאלאברה און נוטה לאסטרה מאטירייה פיזגה. ... קי איזאן אין איל פונדו דילוס נאב׳ייוס פארה קי ... טינגאן אין איקילינבריו.

דאזינו. קומו אלגו די איסטראנזירו (איגזוטיקו). קומו אלגו קי פירדייו טודה סו סיגניפיקאסייון אי קי נו טייני מאס דיריג׳ו די ביביר.

אנסי איס קי און מוביאמיינטו ביגורוזו די אסימילאסייון סי דיספייערטו אין איספאנייה אי קי פאריסי מיטיר ביין פריסטו פין אלה איגזיסטינסייה דילה ביז׳ה גודיאה אין איספאנייה. מיינטראס לוס אולטימוס דייס אנייוס, איל נומירו דילאס קונבירסייונים אל קריסטייאניזמו אי די לוס קאזאמיינטוס מיקסטוס אויגמינטו אה און גראדו מויי אלטו. אלגונאס ביזיס לה פוזיסייון דיביינו בורלישקה. פור איגזימפלו קואנדו לה איז׳ה דיל פריזידינטי דילה קומוניטה גודיאה די ב׳יבאזייה סי קאזו קון איל קאפו דיל פארטידו קאטוליקו, מונג׳אס ביזיס די לאס קומוניטאדים גודיאס די איספאנייה אינבייארון טיליגראמאס די פיליסיטאסייונים אל פאדרי דילה נוביאה אי אלוס בואינוס קאזאדוס. אוטרו קאזו: אונו דילוס מאס ריספיקטאבלים גודייוס פואי ליבאנטאדו אה לה תורה איל דיאה די כפור; איל אינבוקו לה בינדיסייון (אל גו משברך) פור סוס דוס ייירנוס קאטוליקוס.

פור טאנטו מונג׳וס אנייוס דילה גירה קידארון קידאדו און סירטו נומירו די גודייוס אין איספאנייה קי איראן מויי קונטראריוס אה איסטה אסימילאסייון אי קי איסטאבאן דיטירמינאדוס אה קונסירבאר קון טודה סו פואירסה. איליוס פואידין סיר קונסידיראדוס קומו לוס פאדרים דיל ריניסימיינטו דיל סינטימיינטו גודייו אין איספאנייה. פירו איליוס נו אלקאנסאבאן ניגון ריזולטאדו די פארטי די סוס קוריליג׳ינארייוס אי טאלייאנוס.

פארה לוס אקונטיסימיינטוס די דיספואיס די לה גירה, לאס פירסיקוסייונים די לוס גודייוס אין איל אוריינטי דילה אירופה, לאס אידיאס דיל אנטיסימיטיזמו, לה אוברה די ריקונסטרוקסייון דילה פאלישטינה, איל מוביאמיינטו ציוניסטה, טודו איסטו דיספייערטו לוס קוראסונים די און גראנדי נומירו די גודייוס אה נואיבה ביזייה.

אין 1919 ב״ר רליג פונדו אין בולינייה איל פרימיר קומיטי דילה פידיראסייון ציוניסטה אין איספאנייה. און נואיבו קומיטי סי פורמו מיינטראס אלה קונפירינסייה, פור ר׳ קזר ט׳. דוס אי קי אה נמבו ריזולטאדו די קונסידיראבליס. איל פרופיסור דוד פראדה אה אקמו לה אסייון די און ראלירו מיסייונארייו, אה ל ריסבולו אונדה די סימפאטיאה אין פאבור די ייאמזדה אלה קונסייאנסייה נאסייונאל גודיאה.

אונו די לוס מאס אימפורטאנטיס אקונטיסימיינטוס דיל מוביאמיינטו די רינאסימיינטו די לוס גודייוס די איספאנייה, פואי איל קונגריסו די לה ז׳ינטי גודיאה קי טובו לוגאר אין ליזבונה אין 1924. איסטי קונגריסו פואי אונה איספיסייה די קונפיסייון דיל ייירו קומיטידו אנטיס. אינטונסים די פאדריס דילה ז׳ינטי גודיאה, לה קואל רימורדו די טאנטו אנייוס בראבוס די סו פאדרי אי אל מאנטיניימיינטו (מאנסיירו) דיל זודאיזמו.

אין און דיסקורסו קי איזו אלה אפירטורה דילה ז׳ינטי גודיאה איל אלמאדו פריזידינטי דילה פידיראסייון דילה קומוניטה גודיאה לה דיזו: «בואינוס גודייוס, ביניד אין אייודה די נואיסטרוס הירמאנוס קי איסטאן אבאנדונאדוס, סיד און סינייו דילה אינקורפוראסייון דילה נאסייון גודיאה».

אינדיפינדינסייה פואי לה אפריסייון קי איזייירון איסטאס פאלאבראס. איל קונגריסו די ליזבונה טומו דיסיזייונים אימפורטאנטיס טיינדו פור אידיאל איל מוביאמיינטו דיל ריסוסיטאמיינטו די לה ביז׳ה נאסייונאל גודיאה אין איספאנייה; פואי פונדאדה לה פידיראסייון דילאס קומוניטאדים גודיאס קי טייני קוביס אי ליגירידאס, אין לאס גראנדיס סיבדאדיס קי איסטאן אורגאניזאדו קאזאס פור איסטודיאר לה לינגואה אי לה ליטיראטורה איבריאה.

לה גאזיטה סימאנאל «שבאט» קי נו טינייה אנטיס מאס קי פוקוס לקטורים, טייני אגורה אבונאדוס קי קונטאן אה מילים.

איל פרוגריסו קי איזו לה ז׳ינטי גודיאה אין איל איספאסייו די מויי פוקוס אנייוס דימואיסטרה די אונה: אונה פואירטי פרופאגאנדה איל ריבאסימיינטו דילוס גודייוס די איספאנייה אס אגורה און איגו קומפלידו לה קומוניטה גודיאה די איספאנייה קי א סאבה מודייה מירטה סי ריביבייו אי די נואיבו סי ריבייה.

טראדוקסייון מ ד ם

---

איסטי ז׳אספירלטו קון ריגריטו לה מואירטי די ס׳

## ז׳אק ש. כהן (באוקבאזארלי) ע״ה

קי סוזו לוגאר לה פאדרי די פארטים אולטימו אין לה איכלה די פרינקיפו דיספואיס די אונה לארגה אי פינוזה מאלאדיה אה לה אידאד די 60 אנייוס.

איל אירם איל אוזו עאייור דיל ד׳ פונסו כ׳ נכור בבוי אכאן פ״ת, די לה גראנדי פאמילייה ביוקבאזארלי ביין קונוסידה אין טוריקיה קומירסיאל אי איל ייירנו די ס׳ אברהם אגוי (מיסטראזרבאן) פ״ה. אירה און ביגוסייאנטי לקפאלו אי לאבורייוזו קי גוזאבה די אונה בואינה פוזיסייון. אפריסייאבה לה לאבור די לוס איזבארוסיון איל טודו איל קוראדו די דאר בואינה אידוקאסייון אה סוס איזוס. איל נו מאנקאבה די טומאר פארטי אה טודה אובלה די פראבניסיס אי די קארידאד אין נואיסטרה קומוניטאד.

סוס פונירלאס טוביירון לוגאר לה מאנייאנה די ביירקולים אין מידייו די אונה נומירוזה אסיסטינסייה קי סי ריאוניאה איניל טימפלו זולפארימי, אין גאלאטה.

אדריסאמוס נואיסטראס קונדוליאנסאס אלה פאמילייה כהן אי לוי אי לה טודאס אקיאס פאריינטאס פור איסטי לוטו אי רוגאמוס סירקי לה אלמה דיל דיפונטו ריפוזי איניל פאראיזו.

ת׳נ׳צ׳ב׳ה

---

# לה לוטיריאה דילה אביאסייון

אפריטוראלגוס די רימפ״אסאר בואיסטרוס בילייטוס פור לה טריסירה קלאזי לוס לוטוס דיל טריסיר טיראז׳י סון מויי אימפורטאנטיס.

# אינטיריאור

## איל קומפלוטו די איסמירנה

לה ליסטה אופיסייאל דילוס פריזונירוס

לאס פירסונאס אריסטאדאס פור איל אפ׳איר דיל קומפלוטו סון לאס סיגיינטיס:

סארי איפי אידיב.

איל ב׳יי דיפוטאדו די לאזיבזאן זילה אורפ׳י.

לה פימאמיב, נורבי ייובוס, זופור פילם, בונאס בינלאסידין.

איל ב׳יי דיפוטאדו דיל לאזיכמאן נזלי: איל דיפוטאדו די איסמירנה, פוקרי; איל דיפוטאדו די פורנו, פאאיק; איל דיפוטאדו די קלקאסין, אבידין; איל דיפוטאדו די איסקי שיהיר, אריף; איל ב׳יי דיפוטאדו די פריבוזונדה, מיסמ ד צ׳; איל ב׳יי דיפוטאדו די ערבין, גימאל פאשה. לוס ב׳יי דיפוטאדוס די פירבום ס׳ קיאן אבזי אי נואבי בייס.

נוס דיפוטאדוס די קונסטאנטינופלה קייאזם קארלבינקייר פאשה, בלי פואד פאשה, ריפיג פאשה אי גאליר פאשה.

איל נייאו דיפוטאדו די קילאס טירנוב, איל דיפוטאדו די דירסים, איר דון איקרי; איל דיפוטאדו די פריבינזינדה, מוחזלר, איל דיפוטאדו ד׳ אירזירום, מוכיר חוקרי; איל דיפוטאדו די פלי-בינונדה, רלאמי; איל דיפוטאדו די אירזירום, אאזם; איל דיפוטאדו די מירסין, ביסים; איל דיפוטאדו די קזרה-אגאר, קייאמיל; איל דיפוטאדו די גיומוש חאני, זקי; איל דיפוטאדו די פוקאס, ניקייר קאמי; איל דיפוטאדו די איקמידם, מוסטלפה; איל דיפוטאדו די נרכה, כיגזמי; איל דיפוטאדו די נרכה, פוכהאן נורי ביי; איל דיפוטאדו די אירזירום, רוסרי פשה, איל דיפוטאדו די קינכי-סאנטינופלה גאמביאם ביי.

איל קולטיבאדור אידריס, די קארשי-ייאקה; אאמן גאחום, די לה אארמה די בימוז, איל מו-פטייר די ריזירלה ביאזאידי; איל קולוניל די בינדזרמירלה רחקים ביי.

איל נייאו מ ניסטרו דילאם איכאסקאב גאליד, איל דיכפיסטה מיסטאפה אנקיים; פראביזוכלי כיאימים ביי.

כאגיאי אזגס, קזרה גאסים; איל אירמאנו די דאם הוים ד, גאזיל; איבראין אבני, ביימאדו איל קזרי; איל נייאו דיפוטאדו דיל לאדכסאן כיגאמי ביי; סו אירמאנו אזמת פלאקין אי הוסיאין; סו קנייאדו הזמאן ריזה; סו קוננאדו מוסמזפה ביי.

### איל חיסטוריקו דיל קומפלוטו

איסמירנה 25 — דיל פר קירזאור ביכיר פיי-פארו ביה סו ריקיזיטוריו איניל קואל איל רי-גמי נוס איגנוס איסיכסייאנים, דה פולאס לאס איכפורמאסייונים איסטאבליסיינדו איל קרימין אי ריסוביינדו אנקי איל ארגימינטו די קום איגמו-ניזאר ס זרלזמינטאריה וקי נוס מיימברוס דיל פזרלאמינטו נו פואידין סיר פראזידוס דילאנטרי לה ביסזיסייה סין לה אאוטוריזאסייון דיל פאר לאמינטו) קי נוס איגקולפאדוס פואידריאן אזיר ביגניר, אאין די רינפיליירסין די לה גוגמיטייה

סיגון לאס נוזדאדיס קי סירקולאן אקי, איל קומפלוטו סירילה אנסירידה ני טמים די דיקייט ברי; איל דאזאריאה דילה פירמאסייון דיל פארטידו פרוגריסיסטה. סיגון נוס דזרים די נוס איגקולפאדוס, לה איניסייאסינה דיל פארטידו פרוגריסיסטה סיריאה דילה אה איקרי ביי, די [illegible] קירת קייאזיב ביי,

ייאו מיניסטרו אוביזוניסטה דיל ליבזקסים מיינטי. מיזס דיקפואים אילייוס גאנארון אה איספי פאר-טידו לה קולאבוראסייון די ריאוף ביי אי פור לה מידיאסייון די איסטי אולטימו, אקיאס די קייאזים קארה ביקייר פשה, די בלי פואד פשה, די ריפיג פשה אי די גאליר פאייאר פשה. אילייוס פרופיטארון די לה אורגאניזאסיון אי-ביוניסטה קי קונטינואבה אה איגזיסטיר.

## לה ריפארטיסיון די לוס פודירים אינטרי פרוגריסיסטאס

לוס פרינסיפאלים קונספיראדורים איבאן לה ר פארטיר לוס פודירים גובירנומינטאלים, אין קאזו די ריאוספה דיל קומפלוטו, דילה מאנירה סיגיינטי:

לה פריסידינסייה דילה ריפובליקה איריה ריזירבאדה אה קייאזם קארה ביקייר פשה; לה פריסידינסייה דיל קונסילייו אה ריאוף ביי; לה פריסידינסייה דילה קאמארה אה בלי פואד פשה; איל מיניסטירייו די לה דיפינסה נאסייונאל אה ריפיט פשה; לה מארינה אה גאליר פאייאר פשה; לה אינסטרוקסייון פובליקה אה אבדון ביי; איל מיניסטירייו די לה ביבטיסיה אה איגידון איקרי ביי; איל מיניסטירייו די לוס אגוס איסטראנזירוס אה איקרי ביי, איל איכטיריאור אה סאביט ביי אי לוס טראבאזוס פובליקוס אה מ חזאר ביי.

אגנונוס דילוס פרינסיפאלוס קולאבוראדורון קי נאביר ביי, נייאו מיניסטרו דילאס איכאנזאס איכאס-טיסיה אה איספה אורגאניזאסייון לה מוכידה מיניסטירוזה אי איס פולרי איספו קי איל פואי ארריסטאדו.

סיגון סיירפאס ביר סייונים קי קירין, סייר-טוס איגנוס אריאן קריאיר, דיזי איל "סון קאטט" קי לוס פרומוטורים דיל קומפלוטו סי טינדריאן אדיריסאדו אלה אינגלאטירה אי אלה איטאלייה פירקי אילייוס איכטירבינגאן אין סוס פאבור. איל איזו קי לוס גובירנאלים איטאלייאנוס, אונוס קי אבטוב דיאס אנטיס דילה דיסקוביירטה דיל קומ-פלוטו, אייגאן פורמולאדו קיסטאס קינטרה אה לה פיזה דילוס אבייאדוס די אקורדאר איסמירנה אלה איטאלייה, נו דיזי מזנקאר די אטירזאר לה א-טינסייון.

אנגונוס קונאנסוס דיאס אנטיס דילה דיסקוביר-טה דיל קומפלוטו, פואי איכסאבליסידו קי פיר-סונאס סוספיכוסאס אין קונטאקטו קון איגגליזיס א זיירון קוררייר איל רואידו קי אונה איסקואדרה איגגליזה פואירטי די 120 נאבילוס איבה ביניר

אה קונסטאנטינופלה פור סאלבאר אל גאזי. לה ביסטיסייה קונוסי איסטאס פירסונאס.

רונה אומדה ביבסייון פריטינדי קי לה איב-גלאטירה טינדריאה פרומיטידו אלוס פרוגריסיס-טאס די איכטירביניר אין סוס פאבור אלה קונ-דיסייון די ריספאבליסיר איל אאליפאטו אי איל סולטאנאטו.

## פאסוס סירקה דיל גובירנו אינגלים

איכמירנה 25. — לה פארטיסיפאסייון אל קומ-פלוטו די ריאוף ביי אי די אדנאן ביי, אים אים-פאבלים לה. איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה, קונוביקי איל אגו אל מיניסטירייו דילוס איגגוס איסטראנזירוס אפין קי איל אגה פאסוס סירקה דיל גובירנו בריטאניקו פור איל איכטריגאמיינטו די איסטאס דוס פירסונאס קי סי טופאן אקטו-אלמינטי אין לונדרים.

## קארה קימאל גו אים אאינדרה אריסטאדו

איסמירנה 24. - טראזגראדו לאס בושקידאס די לה פוליסיה, קארה קימאל, אונו דילוס פרינסיפאלים איכספיראדורים דיל קומפלוטו, נו איס אאינדה ארריסטאדו. כאבימוס ביי קי פואי איכספי-רוגאדו אין קונסטאנטינופלה, אמוראגו קי איל איריה אל קורייכטי דיל קומפלוטו אה איגזיקוטיר אין אנגורה, מה קי איל איגנוראבה נוס אולטי-מוס אקטוס די איסמירנה.

## לאס פרומיסאס איגאס אלוס איגזיקוטאדורים דיל אטינטאדו

נוס דיריזינטים דיל קומפלוטו אבייאן איגזר גראנדים פרומיסאס אה אקיאוס קי אילייוס איביאן קארגאדו דילה איגזיקוסייון דיל אטינטאדו. אי-לייוס איבאן לה ריסיביר קאדה אונו אה 30,000 ליראס, איגמוביבלים, טיירראס, פואיס אביאן איספאה פרומיטיר סיין מיל ליראס.

לאז איכטאאיל נו קיריאה קארגארסי די לה איגזיקוסייון דיל קומפלוטו קי דביאה טיניר לו-גאר פרימיטיבלאמינטי אין אנגורה, פלייו נו פו-אידו טירלאר סובלרי איל גאזי, טינדריאה דיגו איל, נייו מאספירלה דיים אוטראס פירסונאס. מה נו אה איל. איל אבילאה איגואלמינטי ריפיזאדו קו-אנדו אבילאה כידו דיקידאדו די אזר לה קוזה אין איסמירנה; מה פרומיסאס מאגניפיקאס ריבילאן אה סין ביכסידו איכטאס איזיטאסייונים.

### א נה ריקומפינסה די 30000 ליראס אל קרימים שיבקיי ביי

איל באקיטריקבי איל טילינראמה קי פיניי די איסמירנה דין דאטה די 24: [illegible]

אונה ריקומפינסה די 30,000 ליראס פ'ואי א-קורדאדה אל קי ביין קי דינונסייה איל קומפלוטו. קואלקי אוטרו אינפורמאנטי טינדרה 15000 ליראס סי דאן אינדיקאסייוניס די נאטורה אה פאסיליטאר לה איסקירינסה.

לוס דיבאטים דיל פרוסיסו אימפיסאראן מאנייאנה

לוס דיבאטים דיל פרוסיסו די לוס אאוטורים דיל קומפלוטו אימפיסאראן מאנייאנה. אה לאס אוראס 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה, אין לה כאזה די לה ... סינטה אלמאזורה. איסטה כאזה פואידי קונטיניר די 700 אה 1000 פירסונאס. איזו ראס פואירון טומאדאס פור אסיגוראר איל אורדין.

איל דיריקטור די לה פוליסיאה לוזי ביי אינספיקטו לה סאלה. 8 אינספיקטורים (ז'אנדארמים קיאמיל) פואירון פריפאראדוס די גוארדיה פור טיניר לוס פרוסיקוס ליבראדוס.

לה אינסינה, אונדי די דיאה טומאר לוגאר איל קו זורידיקו, אירה קומפואיסטו די גראנדים דראפ'ילים טורקוס אי מידייו דיל קואל אירה פלאנטאדה לה פוטוגראפ'יאה דיל גאזי. אינקאנטאדרוס פור לוס אקוזאדוס די לוס אינסינאדוריס די לוס אי-סקריסיינדיב. לוס אינקריפאנטיס אי לוס גוארדאליס טיינין לוס לוגאריס דילאנטרי איל קואדרו זורידיקו. דוס פילאס די באנקוס ריסיטאן לאס דימאדאס די לוס אקוזאדוס. נו סירה פירמיטו אה ניגונו די אסינטארסי קואלקי איסטוס באנקוס.

## מוסטאפה קימאל פאשה אים אימפירימאב'לי

קון איסטי מוטיבו קי אב'ראם גראנדאנטי, סרו-פ'סור אין לה אוניב'ירסידאד טורקה, ס בליקה אין ארטיקולו אין לה אידיסיון טורקה דיל "... ס" די אויי. דיספואיס די ריב'לאר לאס מאראב'ייאס אופ'ירטאדאס פור מוסטאפה קימאל פאשה קי סאלב'ו לה טורקיאה די אונה מואירטי קאזי סיגורה, איל דיזי קי סי ייראן מונג'וס אקילוס קי סי טראזלאן קי סיה דין אזיר דיספאריסיר איסטה ריספלאנדי-סיינטי פ'יגורה. מוסטאפה קימאל פאשה איס אימפי-ריקאב'לי, איס און אידיאל קי קיירין די איספריסייה פונאר אה לייוניס די פירסונאס. איל אפ'יקה קואלקי איל גראנדי פירואי נאסייונאל טורקו איל פרוסו די ישעיה: כל כלי יוצר עליך לא תצלח וכל לשון תקום אתך למשפט תרשיעי מאתי נאום .

# איקסטיריאור

## לה קריזה מיניסטירייאל אין פ'ראנסייה סי טירמינו

מ׳ בריאנד, איל פריזידינטי דיל קונסיז׳ו פראנ-סיס קי דייו סו דימיסייון לה סימאנה פאסאדה, קארגאדו פור איל פריזידינטי דילה ריפובליקה די פ'ורמאר און נואיב'ו מיניסטירייו, איסטוב'ו אה קונפ'ראנדו מונג'אס דיפ'יקולטאדיס אין סו מיסייון. ביין פרונטו קי פור קונטינטאר און קאב'ינטו אין לוס פאראזיס קונטינוסייונאליס אי ראדי-קאליס נו אין פראנסייה אונדי איל פארלא-מינטו קיירה מונג'וס פארטידוס פוליטיקוס, איס מינ(י)סטיר אסיגוראר די אנטיס לה מאיוריטאד די לאס בוזיס אין לה קאמארה. פור איסטי מוטיב'ו די איסטו, אירה נידיסיטאר מיטירסי די אקואירדו קון לוס קאפוס די איסטוס פארטידוס. מ׳ בריאנד סי אדיריסו דונקי אה איסטוס קאפוס די פארטידוס די לוס קואליס אלגונוס קונסינטיירון אה אזיר פארטי דיל קאבינטו אי אלגונוס ריפ'ו-זארון קאטיגוריקאמינטי. פור קולמו דון מ׳ בריאנד סי אדיריסו איסטה ב'יס אה מ׳ פואנ-קארי, ב'יז׳ו פריזידינטי דילה ריפובליקה אי ב'יז׳ו פריזידינטי דיל קונסיז׳ו קי גוזה די אונה גראנדי אינפ'לואינסה אין איל פארטידו ריפובליקאנו. מה איל פארטידו דילה איסקיירדה קי טייני לה מאיו-ריטאד אין לה קאמארה אי קי נו פואידי סופ'ריר אה מ׳ פואנקארי, איזו אינטינדיר די אנטיס אה מ׳ בריאנד קי סי מ׳ פואנקארי אזי פארטי דילה נואיב'ה קומבינאסייון מיניסטיריאל, איל נו לי אה-קורדארה נינגון בוטו די קונפ'יאנסה. אין סיגידה די איסטה אקטיטוד דיל פארטידו דילה איסקיירדה, מ׳ בריאנד ביינקי אוטרוס קולאבו-ראדוריס אי אקסיפטו לה קונדיסייון קי לי אינ-ז׳ו מ׳ קאייו די טיניר איל פורטפ'וליו דילאס פ'ינאנסאס אי די סיר אין מיזמו טיימפו ב'יסי פריזידינטי דיל קונסיז׳ו.

איל נואיב'ו מיניסטירייו סי פריזינטארה פרו-באבלאמינטי מארטיס פרוקסימו דילאנטרי לה קאמארה.

## טירב'אס אין לאס אינדייאס

טיליגראמאן די דילהי, אין לאס אינדייאס, אין דאטה די ג'ואיב'יס אולטימו: טודאב'יה אלה אוקאזייון די לאס פ'יסטאס מוזולמאנאס דיל ב'איירם סי פרודוזיירון איסטאס מאנייאנה אין ב'יקריט. נו קיסין אזידאס דימאזייאדוס פריזוס איל נומירו די לאס ויקטימאס קונדאנאדוס ב'יולינסייאס איסטאסייונאן אין לאס פרינסיפאליס קאליס אי אאוטומוביליס בלינדאדוס אי דיסטא-קאמינטוס די קאב'אליריאה די ... אין לה סיטואסייון.

## אין קומפלוטו אין איספאנייה

איספ'ורמאן די מאדריד קי דיסקוב'רייירון און קומפלוטו די ריפובליקאנוס ליב'ראליס, טיניינדו פארה סקופו אינסטאלאר לה איספאנייה אי רי(פובליקה) אין די לה 24 די ז׳וניו, קונטרה איל ריז׳ימין לקטואל.

נומירוזאס ארישטאסייוניס פואירון אופ'יראדאס. פירסונאליטאדיס מונג'וס אינטיליקטואליס. מונג'וס קאפוס מיליטאריס קון קומפרומיטידוס. אינטרי לוס קואליס פיגוראן לוס ז׳ינירלאליס אגואירה אי ב'יינייר, פירמאדוריס די און מאניפ'יסטו.

לוס קולפאב'לים פואירון אינטריגאדוס אלה זוסטיסייה מיליטאר.

איל פאאיס איסטה קאלמו.

## דיב'ירסוס

איל סינטינאריו אי לוס דומינוס.— אין סינ-טראל פ'ראנס, אין לוס איסטאדוס אוניוס, ביב'י און ב'ייז׳ו אונדראדור די פ'יז׳וס ב'יילמאדו לוזי קי סיליבירו אין איסטוס אולטימוס דיאס איל סינ-טינארייו די סו נאסימיינטו.

איסטי ב'ייז׳ו פאסו לאס אולטימאס ב'ינטי אנייוס די סו ב'ידה איסקלוסיב'אמינטי אה ג'וגאר דומינו. דורהנטי איסטוס ב'ינטי אנייוס, איל נו פואידו קי און סולו סינטינארייו (פירסונה קון לה קואל ג'וגאר), און אומברי די 87 אנייוס.

אינטרי איסטוס ג'וגארון קאזי 80,000 פארטידאס אי גאנארון אי פירדייירון. איל אונו אי איל אוטרו, קאזי איל מיזמו נומירו די פארטידאס.

פריגונטאדו סוב'רי איל ריז׳ימין קי איל אב'יאה סיגיאדו פור ביב'יר סינטינארייו, איל ב'יז׳ו ריס-פונדייו: ב'יב'ו ג'וגי דומינו.

מואירטי דילה דיקאנה די לאס ארטיסטאס דראמאטיקאס פראנסיזאס.—לה סימאנה פאסא-דה מורייו אין סו ב'ילה די ג'ין, סירקה די סו (פ'ינקה) מאדאם דאייניס-גראב'ו, אין סיגידה די אונה ברונקיטיס.

יה אירה אידאדה די 94 אנייוס אי פואי אונה ארטיסטה דראמאטיקה מוי אפריסייאדה קי פואי גראנדי אין סו טיימפו. איזיאה אירה דונקי לה דיקאנה (לה מאס ב'יז׳ה) די לאס ארטיסטאס דראמאטיקאס פראנסיזאס.

און סאלארייו קי נו אים די דיזאר גייאר.— אה לה קאזה קלוב די לונדרים איסטה אופ'ריסיינדו אלה ארטיסטה ראקיל מילאר און סאלארייו (סאב'גה) די 1050 ליראס איסטירלינאס אלה סימאנה.

נה. נו פואידין איגנוראר קי לה סיליבריה אורקיסטה איספאניולה, מאס לאס ניגוסייאסייונים פור קונטינואר קון איסטה בוזי.

לוס ג'ורנאליס בריטאניקוס אזין רימארקאר קי איסטה איס לה מאס פואירטי קוזה קי אייגה סידו אוטריגאדה אין אינגלאטירה אין לאס מיזמאס קונדיסייונים. פינייאלאן לוס קאלאריוס די אלגונאס איסטריאייאס (זבעזדאס) קי גואנאן אין לאס קאזאס די מוזיקה. פירלה נואיב ריסיביאה 600 ליראס איסטירלינאס אלה סימאנה, דוליה פיסטירס 500. קופי טוקיר 450

לה טואליטה דילאס מוזירים אי לוס טא ריפים די טראנספורטו אין אמיריקה. — אלגונאס קומפאנייאס די טראנספורטו ד' אנדאראן אה אדמיניסטראסייון די לוס סירביסיוס פובליקוס לה אוטוריזאסייון די אאומינטאר איל טאריף דילוס בייאזים, סונקי, דיזין איליאס, לאס מוזירים ליבאן אויי מאס פוקוס ויסטידוס קי איליאס פואידין לייבארסין אונה פארטידה אינטירה די טואליטאס אי די באלאנקירה אין אונה ג'יקה באליזה. לה נואיבה מודה פימינינה אזי [illegible] אלאס קומפאנייאס לוס [illegible] סוברי לאס קואליס איליאס טיינין איל דיריג'ו די קיג באר סוברי איל טראנספורטו די לוס באקוס די לאס דאמאס.

מוארטי דילה ריינה אולגה — און דיספאצ'יו די רומה אנונסייה לה מואירטי דילה ריינה אולגה די גריסייה אלה אידאד די 75 אנייוס. איליה אירה נאסידה, אין איל קאז, אין 1851, אין פאבלובסק. אירה לה איז'ה דיל גראן דוקי קונסטאנטין. אין 1867 איליה סי קאזו אין סאן פיטירסבורג קון ז'ורז' א' די גריסייה, דיל קואל איליה טובו סיש איז'וס אינטרי 1869 אי 1888

איליה ריסטו אורטודוקסה מיינטראס קי סו מארידו אירה פרוטיסטאנטי. סיגון לה קונסטיטוסייון לאס קריאטוראס אובייירון באטיזאדאס אורטודוקסאס.

איליה נונקה אין סו ביזו רולו פוליטיקו אין גריסייה, פירקי סי טינייה גוסטאדו אה אזירלי רימארקאר קי אירה נו מארידו. איליה אביאה ריסטאדו [illegible]

אנה טאניפיסטאסייון די מוזירים בריטאניקאס — [illegible] 7000 מוזירים [illegible] די טודאס לאס פארטיס די לה [illegible].

לה ריזולוסייון לואדה דימאנדו דיל גובירנו די אדופטאר לה קונסיליאסייון אי איל ארביטראז'י קומו מידייוס די ריגלאר לוס קונפליקטוס אינטירנאסייונאלים.

לוס בייניס דילוס ג'ואוס פרינסיפיס אלימאנים — נייה קאלין קי אין איסטוס אולטימוס טיימפוס סי טראטו אין אלימאנייה דילוס בייניס קי אפארטינין אלוס ג'ואוס פרינסיפיס אלימאנים די לה דינאסטיאה די אוינזולירן. אונה פארטי דיל פואיבלו, לוס ריפובליקאנוס אי לוס סוסייאליסטאס, דימאנדה קי איסטוס בייניס ריסטין לה פרופריאידאד דיל איסטאדו מיינטראס קי אוטרה פארטי, לוס מונארקיסטאס אי לוס סוסייאליסטאס, סון דילה אידיאה קי איסטוס בייניס סיאן ריסטיטואידוס אלוס פרינסיפים אי קי איל איסטאדו ליס פאגי אונה אינדימניזאד. אוטרו און פליביסיטו פור איסטי סוזיטו.

סיגון איל גובירנו פרוסייאנו, איסטוס בייניס טיינין אונה באלור די 872 מיליונים די מארקוס אורו.

און בורראנו מאטה אה גולפים די האצ'ה סו מוז'יר. סוס טרים קריאטוראס אי טרים אומראס פירדונאדאס. — בירלין, 19 ז'וניו: דורטמונד, לה גראנדי סידאד אינדוסטריאל די ויספאליה, פואי לה נוג'י אולטימה איל טיאטרו די אונה סאנגרייינטי טראז'ידיאה קי איזו קואטרו ויקטימאס א כאוזה די לאס קואליס אונה ויז'ה ויזינה מיליסקי קי פואי פירידה מורטאלמינטי.

איל אסאסינו איס און ג'ואן קארבוניירו (קלנ) פרוסייאנו ליאמאדו באלאס נאקי קי סי דידיקאבה אל [illegible] אין קומפאנייה די אוטרו די סוס סינקווינטאריוס [illegible] די קאזה.

לה נוג'י אולטימה, איל קארבוניירו אי איל [illegible] די קאזה ריטורנאן [illegible] לוס דוס. לה מוז'יר דיל קארבוניירו ארידיקו, קומו סו איז'ו, קי [illegible] סו מארידו קי ריספינדייו קון פורמאליזה.

מיינטראס לה נוג'י, איל קארבוניירו סי ליבאנטו, טומו אונה איג'ה (באלטה) אי קון אונה פויסייון אספאנטוזה, מאטו סו [illegible] פארטייו איל קראנייו די טודוס לוס מיימברוס די סו פאמיליה, סו מוז'יר, סו איז'ו [illegible] די 19 אנייוס, סוס דוס נינייאס די 8 אי די 3 אנייוס קי, טודוס, דורמיאן אין לה מיזמה קאמארה. איל אסאסינו פירייו קון אונה טאל ויאולינסיה קי לוס מיאוליוס די לאס ויקטימאס סאלטארון סוברי לאס פארידיס דילה קאמארה.

פואיס בלאבולסקי קוזייו אל פרימיר פאסו די סו קאזה אונדי דורמיאן סוס פינסייונאריוס. איל קאמינו דיריטו אל לאדו די פרידיריק באבי, אי די און גולפי די האצ'ה, לי פארטיו לה קאביסה.

ויינדו די איספאנטו, קייטי אוטראס פירסונאס נו פוזיירון לה אוזאדיה די אינטירביניר ני מינוס די ליאמאר אל סוקורו.

איל קארבוניירו אבאשו דיספואיס אי סי אינקונטרו אין לה אינטראדה די לה פואירטה קון לה ויז'ה מיליסקי קי סי איבה אה סו קאמארה. סין דיזיר אונה פאלאברה איל לה באטייו די און נואיבו גולפי די האצ'ה. לה ויז'ה סי דורמיו סוברי איל [illegible] איסקאלון. [illegible] קי סי איזו לה [illegible] קון קואנטוס פונטוס מאס פארדי, [illegible] אין אונה אגה מאר די סאנגרי אי ז'מיינדו.

איל מאטאדור אינטרו אה סו קאמארינה, סי אסינטו סוברי איל בורדי די סו ליג'ו אי פארקואינטימינטי סי טירו אונה באלה אין לה קאבייסה. לה מואירטי פואי אינסטאנטאניאה.

רימאזיאה די פרודוקסייון מונדייאל די טריגו אי די סיריאלים — לה אמיריקה דיל נורד [illegible] סו אין אונה [illegible] אנייאדה סו סופירפיסייה אגריקולה (די סימבראדו) פרודוקטיבה די 23 870,000 איקטארים אה 30,705 000. אוטרוס פאאיזיס פרודוקטורים ד' טריגו סיגיירון איל מיזמו [illegible] די אונה מאנירה [illegible] (מאס ליקצילה) סוס קולטורה די סיריאלים. די איסטו ריזולטו אונה פרודוקסייון דימאזיאדה די טריגו אי די סיריאלים.

מ'ס די 3 מילייונים די טונילאדאס קידאראן די לה אנייאדה 1924. [illegible] 20 367,000 טונילאדאס די טריגו דיל 1925. איל מירקאדו מונדייאל ניסיטו קי די 16 מילייונים די טונילאדאס. איי דונקי און [illegible] די איקסידינטי.

און מארידו מאטה אה סו מוז'יר אי אה סו אמאנטי אי סי אינטרינה דיספואיס אילה מיזמה. — [illegible] די מיירקולים, [illegible] [illegible] און מארידו [illegible] די סו מוז'יר אין לה [illegible] די דיליטו די אד[illegible] (ק) לה מאטו לה [illegible] קון סו קומפאנייה, [illegible] איל [illegible] לה פוליסייה.

ניאזי איפ׳ינדי, קונטרולור דיל מוב׳ימיינטו אין לוס קאמינוס די פ׳יירו אוריינטאליס אין טיר-קייה, טורנאנדו אין אק-סאראי, קונפ׳יסאנדו אה סו מוז׳יר [illegible] די אינפריסיוניר [illegible] סייטי [illegible] קיליפ׳אס [illegible] איפ׳ינדי, [illegible] קונטרידיסייוניס [illegible]. טורנאנדו איל [illegible] קומפלידאמינטי סו [illegible]. איל [illegible] לה נואיג׳י די [illegible], [illegible] סו קאזה אין [illegible] סו קאמאריטה, איל [illegible] סו מוז׳יר אין לוס בראסוס די [illegible]. [illegible] איפ׳ינדי [illegible] סו ריב׳ולב׳יר די [illegible] קירה אי לו [illegible] קון [illegible] לוס דוס. [illegible] איל לוס [illegible] קון גולפיס די קוג׳ילייו. [illegible] די [illegible] קי טודוס לוס דוס [illegible], איל [illegible] קון איל [illegible] גראנדי [illegible], [illegible] אל [illegible] אי לי רוגו די [illegible] אל פוסטו די פוליסייה [illegible] איל קי [illegible] לוס [illegible].

[illegible] איל [illegible] סו מוז׳יר אי [illegible], [illegible] אין לה [illegible] די [illegible]. לוס [illegible] קי [illegible] לוס [illegible] דיל [illegible] אי [illegible] קי לוס [illegible] די [illegible] אי די [illegible] אין [illegible], [illegible] אין [illegible].

## דיב׳ירסיונים

איל [illegible] לייאמה אה [illegible] אי לי דיזי:

—[illegible]? [illegible] קי מי [illegible] פור [illegible]. [illegible] פריב׳נו [illegible].

איל [illegible] לייאמה אל [illegible] קי [illegible] די [illegible] אי [illegible] די [illegible] לוס [illegible] איל דיזי אל [illegible]:

—פורקי נו [illegible]? [illegible] פארה [illegible] אי נו [illegible] קוקו

[illegible] איזי [illegible] סו [illegible] פורקי [illegible]:

—נו סי [illegible] די [illegible] מינטירה? [illegible] סו [illegible] ביין נו [illegible] מינטירה

—[illegible] רוגי [illegible] די [illegible] אה קי [illegible]?

[illegible] קון סו [illegible] אין לה קאליי אי [illegible] קי [illegible] סו [illegible], לי דיזי:

—[illegible], [illegible] קי [illegible], [illegible] קי [illegible] די [illegible].

איל [illegible] סו [illegible], לי דיזיאה:

—[illegible] נו [illegible] אה [illegible] לוקי [illegible] אזיר [illegible].

—מויי ביין [illegible], [illegible] קי [illegible] קי ביין [illegible].

איל [illegible] איל [illegible]:

—[illegible] קימו סי ייאמאס?

—[illegible].

—קי איס סו [illegible]?

—[illegible].

איל פריזידינטי דיל טריבונאל אל [illegible]:

—[illegible] קי [illegible] לייאמאדו [illegible] 300 [illegible]?

—[illegible], [illegible] איל [illegible]. [illegible] קי [illegible] לוס [illegible].

الطيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 500
סיש מיזים » 250
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 550
פור איל איסטראנז׳ירו » » גרו׳ 750
דיריקטור דוד פ׳ריסקו

*EL TIEMPO*
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA–CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16 17. טיליפ׳ון : פירה 877
נאלאטה–קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים


# איניל
# מונדו איסראאיליטה

## אאוסטריאה

### אונה פריפ׳אסייון די איאינשטאאין

ויינה.—איל פרופיסור איינשטאין איסקרי-
ב׳יין אונה פריפאסייון (הקדמה) איספיסייאל פאר
[illegible] קי די [illegible] די נה רי-
[illegible], ריג׳ה פור איל דוקטור גרינב׳רג אי
פוב׳ליקאדה פור לה קאזה די אידיסייון «[illegible]»,
און ה. [illegible].
[illegible] פריפאסייון. איל פרופיסור איינשט-
[illegible] איסקרי׳י איסטאס קוזאס : איל
[illegible] די מי אוב׳רה און לה לינגואה
[illegible] מי איג׳ די אונה [illegible]
[illegible]. איסטו פור [illegible]
[illegible] די איסטה לינגואה די אונו לונדי-
[illegible] און [illegible] קי [illegible]

[illegible] גראנדיס איניטיריסוס דיל איספיריטו הו-
מאנו. איסטו ריפריזינטה און פאקטור אימפור-
טאנטי פור איל דיזב׳ולופאמיינטו די [illegible]
[illegible] קולטוראל.

## איסטוניאה

### איל פריזידינטי די לה ריפובליקה איסטונייאנה ריסיב׳י אונה דיליגאסייון ג׳וד׳יאה

[illegible].—איל [illegible] די [illegible] קה
די לה איסטוניאה ([illegible])
[illegible] לה [illegible] אי קי [illegible] כו אי-
[illegible] און [illegible]
[illegible] אונה דיליגאסייון דיל [illegible]
[illegible] מלאמינטי [illegible]. לה דיליגאסייון
[illegible] איל פריזידינטי [illegible]
[illegible] פור לה [illegible]
[illegible] לוס ג׳ודייוס, און [illegible]
קי לה איסטוניאה [illegible] איל פרימיר איסטאדו די

איל [illegible] לוס פרינסיפייוס די לה אוטו-
נומיאה ג׳ודיאה פ׳ואירון ריאליזאדוס.
איל פריזידינטי [illegible] קון [illegible]
[illegible] די [illegible] לוס ריפריזינטאנטיס די לה מינו-
ריטאד ג׳ודיאה אי [illegible] פור איל
[illegible] די סו [illegible] אאוטונומה.

## הונגאריאה

### לוס אגריסורים די ב׳אסזוני קונדינאד׳וס אלה פר זייון

בודאפשט.—לוס דוס [illegible] דיל [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible]
אי [illegible]—[illegible] די לה [illegible]
די לוס [illegible], [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible] מיזים די פריזייון.
[illegible] קי און [illegible] דיל [illegible]
פור לוס דוס [illegible] קי [illegible]
[illegible], [illegible] און [illegible]
[illegible] קי [illegible]
[illegible] איל [illegible].

## לה אוב׳רה דיל

# אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

# טוניזיאה

## לוס ג׳ודייוס איטאלייאנוס די טונים אטאקאד׳וס פור לה פרינסה פ׳אסיסטה

טוניס.—קונטראריאמינטי אה לאס דיקלארא-סייונים אמיגאבלים אה גראן פור איל פרימיר מי-ניסטרו סי׳ מוסוליני אה לה פופולאסייון ג׳ודיאה די לה טריפוליטאנה איניל קאסו די סו אוקופאסייון אה זומה, לה פרינסה פ׳אשיסטה די איטאליה אגרייון אונה קאמפאנייה ויולינטי קונטרה לוס ג׳ודייוס איטאלייאנוס די טוניזיאה. לוס אקוזאן די סיר אינימיגוס, אנטי-פ׳אשיסטאס אי די אזיר אונה פרופאגאנדה קונטרה לה איטאלייה. איל קוטידייאנו קומוניסטה איטאלייאנו אין טו-ניס «אוניון» פובליקה מוזוס לוס דיאס, אר-טיקולוס אלאראמאנטיס קונטרה לוס ג׳ודייוס, אין פ׳ניידה די לאס קואלים נומירוזוס אינסידינטיס טוביירון לוגאר.

אין ריאלידאד לוס ג׳ודייוס די טוניס סון אינ-טירמינטי ניוטרוס אל איגואלדו דילוס פ׳אשיס-טאס. אין סינייאל די פרוטיסטאסייון קונטרה לוס אטאקוס דילוס דיאריוס איטאלייאנוס, נואיבי ג׳ודייוס, מיימברוס דילה קאמארה די קומירסייו די אקי, דימיסייונארון, קונטאנדו טאמביין איל פריזידינטי קי איקסירסו סוס פ׳ונקסייונים מאס די 15 אנייוס. ביין מיימברוס נו ג׳ודייוס די לה מיזמה קאמארה, דימיסייונארון איגואלמינטי פור פרוטיסטאר סוס סולידאריטאד קון ליס ג׳ודייוס. אה די סינייאלאר קי לוס ג׳ודייוס איטאלייאנוס די טוניזיאה פואירון סיימפרי מוי ליאלים אל גוביירנו די לה איטאלייה. און גראן נומירו די ג׳ודייוס טוניזייאנוס טומארון פארטי אין לה אר-מאדה איטאלייאנה דורנטי לה גראנדי גירה אי ריסיביירון דיקוראסייונים. און גראן נומירו די אינטרי איליוס פואירון מאטאדוס אי פירי-דוס. מונג׳וס ג׳ודייוס טוניזייאנוס פואירון ריסי-בידוס אין אאודיינסיה פור איל ריי די איטאלייה אי פואירון דיסטינגידוס פור איל סוב לה מאס אלטה דיסטינקסיון.

איל איז׳ו דיל פריזידינטי די לה קאמארה די קומירסייו קי דימיסייונו פרונטו אין דואילו אל רידאקטור דיל ג׳ורנאל «אוניון»; איסטי אולטי-מו, פורטאנטו, אגיאה דימאנדאדו איסקוזאס. איל נואיבו פריזידינטי דילה קאמארה די קומירסייו, שאלאמון קארלו, קי איס פריזידינטי די לה קומונידאד ג׳ודיאה די טוניזיאה, פארטייו פור רומה פור אטיראר לה אטינסייון דיל גוביירנו אי-טאלייאנו סוברי לה סיטואסייון אין טוניזיאה.

# ליבאן

## אונה דילגאסייון ג׳וד׳יאה אונדי איל פריסידינטי די לה ריפובליקה דיל ליבאן

ביירות — איל גראן רבינו אי לוס קאפוס די לה קומונידאד ג׳ודיאה פואירון אה ביזיטאר איל פרי-זידינטי דילה נואיבה ריפובליקה דיל ליבאן, סי׳ אמיל אידה, פור דארלי לאס אינוראבואינאס קי לה פופולאסייון ג׳ודיאה קולאבוראה קון ארדור אי ליאלטאד פור איל ביין דילה פאטריאה.

סי׳ אמיל אידה איקספרימייו סו סאטיספאק-סייון דילה קומפורטאסייון ליאל די ליס ג׳ודייוס אי דישו קי לוס ג׳ודייוס סיראן טראטאדוס קו-מו פונקסייונארייוס דיל גוביירנו די לה מיזמה מאנירה קי לוס מיימברוס די לאס אוטראס קו-מונידאד.

# ליטואניאה

## איל פריסידינטי די לה ליטואניאה אי לוס ג׳וד׳ייוס

קובנו — איל נואיבו פריזידינטי דילה ליטואניאה, דוקטור גרינייוס, אין אונה אינטירביסטה סוברי לוס דיריג׳וס די לאס מינורידאדים, איזו לאס דיקלאראסייונים סיגיינטיס:

נוזוטרוס דיזימוס אקורדאר לוס דיריג׳וס אה לאס מינורידאדים סיגון סוס דימאנדאס, פור קי איסטוס דיריג׳וס ליס סון גאראנטיזאדוס פור לה קונס-טיטוסייון אי פור לוס טראטאדוס קי נו-זוטרוס פירמימוס אין ג׳ינברה דילה סוסייטה די לאס נאסייונים. ייו דיגו אגורה קי לאס מי-נורידאדים די לה ליטואניאה נו דימאנדאן נאדה די מאס קי לו קי איס נסיסארייו פור טינר נורמאלמינטי. אל איגואלדו דילאס מינורידאדים פואידי סיר גאראנטיזאדה סיגון איל איג׳ו קי נו-זוטרוס דימוס אל ריפרינזינטאנטי דילאס מינורי-דאדים איל פוסטו אימפורטאנטי די פרימיר סיק-רישאריו דיל פארלאמינטו. אין ליטואניאה פונק-סייונה איל סיסטימה די לה אוטונומיה אי לוס דיריג׳וס די טודוס לוס סיודאדינוס דיל פאאיס. ייו פינסו אין נומבראר און פונקסייונאריו ג׳ודייו קי טינגה אינקאריגאדו אספיסייאלמינטי אה מי פרופייו פאלאסייו. קואנדו אונה קומיסייון די לאס קומונידאדים ג׳ודיאס, דישו איל פריזידינטי, נו איס קיסטה דיזיאבלי די אינטרודוסיר און אבוקאטו אובליגאטוריו פור טודאס לאס סיק-סייונים דילה קומונידאד. אי נו נסיסיטה די ביס-קאר און קומפרומיסו.

לה ליי סוברי איל ריפוזו אובליגאטוריו דיל שאבאת דיבי סיר מודיפ׳יקאדה. נו איס קומפ-ריטינדי לה פופולאסייון ג׳ודיאה קי סופרי די איסטה ליי, לה פופולאסייון נו ג׳ודיאה דילאס אלדיאס איגואלמינטי פירדיה פור איליאס. לוס פאאי-זאנוס קי סי ריפוזאן איל שאבאת אין סיודאד פואידן לוס מאגאזינים סירראדוס.

# רומאניאה

## איל קונגריסו דילוס איספ׳ולייאנטים ג׳ודייוס אין רומאניאה

קישינייב. — און קונגריסו דילוס איספ׳ולייא-דוס ג׳ודייוס די טודה לה רומאניאה איס קונבו-קאדו פור איל 15 די ז׳ולייו אין קישינייב, קא-פיטאל די לה בסאראביאה. אאי אקטואלמינטי 4000 איספ׳ולייאדוס ג׳ודייוס אין רומאניאה. איניל קור-סו די לוס סינקו אולטימוס אנייוס, לוס איס-פולייאדוס ג׳ודייוס פואירון אקאפאראדוס די טודאס לאס אורגאניזאסייון די איספולייאדוס ג׳ינירלים.

איל פרימיר קונגריסו די לוס איספולייאדוס ג׳ודייוס די רומאניאה טובו לוגאר אין קישינייב, אין 1921 אין קואנטו סי נומבראר טודוס לוס פונקסיונים קידארון. איל אקטואל קונגריסו די בירה קובריר לה קומיסייון פולטיקה אין ליק קונגריסו ליס

-איסטאבלאסימיינטוס ג'ודייוס אי קונטרי פור פינאנסייון איקונומיקה.

לה פירדאסייון די לוס איסטאבלאסימיינטוס ג'ודיוס- פואיס קינלוקה, דינייו פאלפי, סי קונטינדי פור איל 13 מילייון איגואלמינטי און ג'ינירול.

# איל מימוריו אלה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים סוב'רי לוס פוגרומים די אוקראיינה

אלה אוקאזייון דיל אינו אניבירסאריו, לה אה-גינסייה טילאגראפיקה ג'ודיאה פובליקה איל מי-מוריו קי איל קומיטי די לאס דיליגאסייונים ג'ודיאס סובירי «לה אקסטירמינאסייון דילוס ג'ו-דייוס די אוקראיינה» פריזינטו אלה א-סאמבליאה דילה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים איל 8 דיסיימברי 1920:

« איל קומיטי די לאס דיליגאסייונים ג'ודיאס ריסיב'ו זיבאנדו פור איליקסייון דיריקטה אי פור מאנדאדו איספיסיאל די לאס פופולאסייונים ג'ודיאס די לוס אי דוס פאייזיס, אזי ליאמאדו אלה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים פור איגזיג'יר ג'וס-טיסייה דילוס קרימינים לוס מאס טירריב'לים קי לה איסטוריה אייגה נונקה אינריז'יסטראדו.

איניל טירייטורי די לה איסטוריה, אין אוקראיינה, אין סיגוידו קינסינטוס מילייונים די ג'ודיוס מאס מאסאקראדוס; איל איגזילו אימאזיריואמינטי דילה מיזיריאה, דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים קי לה ריספונסה, קי איל ייה אינטירמינאבלי פור מי-עיו די איסטוס מאסאקרוס.

איל קומיטי איספירה קי אונה אקסייון איס פוסיב'לי, אין איסטי סינסו אייה איס דונקואי און דיב'יר פור לוס פואיב'לוס סיב'ילאזאדוס.

« קי לה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים אזי אוזיר קי בוס סירה איל פרימיר פאסו אה באזיר קון סיר לה פוסיסייון (זיזיר קילאר) די לוס מאסאקרוס. די קלאראסייונים קאטיגוריקאס די נה פארטי די לוס גוב'יירנוס קי סי אה גואריאן אה איסטי פאסו, מאס טירדאן און פ'ירמו קונטרא די דיספרוטסייון.

« דיסדי איל מיס די דיסיימברי 1918, מונ-טוס מאסאקרוס אה אונה סיריאה כון איגזיזטידו סוב'רי די פוגרומים אין אוקראיינה. דיסדי איל מיס סיגוינטי די דיסיימברי 1919, און דאס פאראדו דיספואיס קאזי די קיינזי איגזיז'ינסיאס אין מאס די 30 000 ג'ודייוס. דיספואיס, אה קאבו קינייז מיליונאריוס אין פ'רוביסייונים איס-פאראנסאס, לוס דיסטריסטנציאס ג'ודייוס אב'ריי-

נאדוס אוב'ליגאמינטי די אוקראיינה אה רדאן אה גאמינאר קי איל נומירו דילוס ג'ודייוס מא-זאקראדוס פוזאבה מונגו די 100,000. איל קו-מיטי דילאס דיליגאסייונים ג'ודיאס טייני די אין איס זירנוס פואירי ליס מאזאקרוס קון נומברי אין מאס די 400 לוקאלידאדיס.

« סינקו גראנדיס פוגרומים אובו ב'יליאדאס איגזיסטינסיאל קון איל אנייו די סיס לונגאס דו ראזאס. לוס פוגרומים די אילגונוס דוראנטי דיל 31 דיסיימבר 1918 אל 16 די אינירו 1919. אקיילוס די ז'יטומיר דיל 7 אל 15 אב'ריל, די באלטה דיל 2 אל 8 מאייו, די אוקראיני דיל 16 אל 21 מאייו, די דובנו דיל 7 אל 17 ג'וניו, די קרוגלוב דיל 14 אל 29 מאייו, די ליסין דיל 14 אל 25 מאייו, אקיל די באלטה 9 דיאס אין אוטרוס לוגארים לוס מאסאקרוס סי דורון אין גראן נומירו די ביזיס (יידזוגבו די לה קרוס קולירדה).

« קינזה פוגרומים די מיליס די ג'ודייוס ב'י-רילוס, מאלטראטאדוס, אזמילוס קונטינואנטי. סוסין דיספואיס איזוס קי מאז די און מילייון די ג'ודייוס פואירון דיספוזאדוס אי קי דיז מיליס די אה נינייוס איליינוס סי קידארון ליטיראלמינטי אבאזה לה איליזאה קאזה. אמאזינאדון לאס פוברי-זאס לאס מאז ריג'ינדאס. ליילוס אי קיידזור לאס פירזונאס קירדאדוס אין פולגאס, מיליס די מוג'יריס אי די מוזירים פואירון ביולאדאס, מיסמו ניניאס זי מוזירים איזראיליטאס מיזיראבלין (די סה לאסאדון) לאס ניקזימאס די לה מזירדה לה מאז אבאיו; ליס קונדאנאדון איל בראזו די-רגו אי לה גאבנה איסקיירזדו אל קי: ראייו, איל ברזו איסקיירדו אי לה גאמבה דיריטה; ליס קורטאבאן איל און אוזו אי ליס קירוזאבאן לה נאריז. לאס קאזאס אונדי סי ריפואייאבאן ג'ודייוס אירמאן איסב'יכריאדאס אי אקיילוס קי סי פוזאבאן אזייר סיר סיאן (מיריאן) אין לאס פוזאס מאס ... קונטיניאן מאס אונדי אזיאן ... די לאס די סרילאס; ליקזימאס די ... מאס פ'ינאדאס (אגארטאדוס) אין פורזורזאס אה ג'יקרידוס אי אינפילאם. איל סיפליסיו דיל פואיגו אירה לה פראקטיקה קוריינטי. אל לאדו די לאס פורזורזאס איקאס קריאזון פורפורזאס מוראלאס טאלס קי לה אינפורייה נו איגזיליקאדה קימיזאדאס. איל קאדרון ג'ודייוס אזן קואזאר אי מאס באזילאר אין פריזינסייה די אקיילוס קי לוס מירדורזאבאן, מאס איגזילאדאס, מיליוס מוזירים אי מאס אינ'יזאר סוס פירזונוס (ג'ו נינייוס), מאס קונאר לוס פירוטיס אומבאס אי מאס קימיזיר אקאבוס איבדרזיאזן פור

איל דיקיראר טיימפו די סוס אמאסייונוס. פואירון אטאקאדוס פולגאדור ליס דיקוראזוס מאס אקימפיר אלה דיזוכאס די סוס איזאס אי די סוס מוזיריס אי פירמארון איזוס מאס אינקורקאר אה סוס פאדרי.

« איל איספאנטו פורמאל דילה פופולאסייון ג'ודיאה דילה אוקראיינה קי אה רקה דילה דימיגרייה (ליקירם). לאס פירדילאס סוסריינקאס קי פואה לה פופולאסייון די איסטי פאאיס קופירטאס דיל איזו די לה אמבירה אי די לאס איפידימיאס, נו פואידין קומפאראבן אל איניזירנו איניל קואל לוס ג'ודייוס אוקראיינוס קון אונדילוס דיקדי און אנייו אי מידייו: לה אה גזוריאה נו קונוסייו נונקה סימילאנטי. לה איגזיזייסייון דיל מאס גראנדי פואיבלו נו פואידיראה סיגואי לה הורור. איל אה נזירנו די דאנטי פאלידיסי (זי איסק ריסין) אל לאדו די לאס ריאלידאדיס די לה ב'ידה די קאזה דיאה אין אוקראיינה.

« איכריסבארטי די פירקילוס ג'ודייוס, לאס פרו-פיסאסייונים קי סי איליב'ארון אקאבה אזורה, אין מילונס פאאיזיס. קונטרה איסטי איספאנטו די קיזאס נו פואירון ניקה אוטרה קוזה קי מאנסאסייונים איניר פ'ירואליס די פירסיגואס אימיגראנטיס; אי קומו קי פואה סי לה אזמורזאנ-קה אי לה סיטואסייון די איספזאס אילה מאס איליאדאס פואירון אמזיפינזאס אין פרינזי די קרימין. איס אורדינטי קי לוס דאן אלאס די ליוזארדוס אינדו אומיר כוס כ. ג. גוזרדאר אל סי-ליגסייו אקזואלמינטי סיריאה רינדירסי קומפליסי די איסטוס אזאזאנוס. לאס סיסיאוטיס די לה גירה סיביל אין רוסיאה נו פואידיאן אין נאדה מירידיטאר איל דיליר די לה סוסייאדאד די לאס נאסייונים. סי לה אוקראיינה סי פואה מומינ-טאזימאנטי איזיל פוריר די לוס קוליסם, איס מינוסזיר פריליאיר קי אין קאזו די נואיבוס קאמבייאמיינטוס, לוס פוגרומים אמזיקראן די נואיבו קון אונה ניאוינקה רירופ'יליאה. לה אנג'ר ג'ירסאדוס נו סי סיקו אימידה אי כינימבוס לימוס ליאס ליניר אל מיטיזו אונדי לוס קרי-מינים די לאז דוס אינזיריאס אינייאדאס סירון פאגאדוס פור אינפיליסארזאר נואילוס.

« לוס אורלאנזאדיס דיאה נו ... אינדיל קאמינאנטי קי סירון אילימינאדוס סוביר איל ליינגב'ו די סירוס אימאזיניס די ריקזאן קימאזילדיזאסי. איזיר אל פירליגאקיון אין איספאני ... לה אוליים איליקזאסייה.

« ... טאמבייו ... קי אין ... די ... אמיגוס די ...

מונדו אינקואדראדו קין פרונג׳אס די סו אימפי-
ריאליזמו, לה לוס נייון כ׳ליגאדה אי לוס פו-
דירים ה פידייאלים א כ׳גאדאן לה נוס אי מאנ-
טינידאן אינדיריקטאמינטי קון פירמי ליבונגאר
די נויר אונה פין לה איבטו. איל מאסאקרו
קיספריאה. פורקי מינטו אין לוס פירייודוס לוס
מאס פרוב׳אדוס קואנדו און פודיר ריגולאר נו
פארינ׳י מאס אינג׳יבפיר, ריקפה אנה קאמפירת
די לאנן באנדאס קאמפוס קי פריספאריאן אוריזה
אבוס גריפוס די אינדיפינדאנסייון אי די ריפרו-
באסייון ליביינדו דיל אוקבידינטי אי קי סי סו-
מיטיריאן דילינגארי אונה ליגה. אל אימפיריוזה
אי אוזרלכזי.

איל קומיטי איקסיקוטיב׳ו קי ביירה לו מינמו אין
איל פורביניר. באסטארה קי, אינייל קאזו אקטו-
אל, לה סוסייידאד דילאס נאסייונס אגה אוטרו
טאנטו פורקי לה איקסיסטינסייה דיל פוביילו
דיליגאדו אינטוקאבלי. מאס, מאנטרוס קונסטאטא-
מוס קי לוס פרינסיפאלים אקאסיטוס גוזאן אין
לה אורה אקטואל, סי נו מונגוס לה מאס פארטי
די אונה אבסולוטה אינמוביליטאד (בין קאסטיגו)
אין פאסאדוס קונקרידוס אלה אינגלאטירה דילה
סוסייידאד דילאס נאסייונס. נוזוטרוס אינג׳ימוס
קינטרה אילייוס אין קאסטיגו אי פלאר, קונ-
ביסידוס קי נוזוטרוס סומוס קי איסטו קונבי-
ניירה לה פריזה לה מאס קלארה דילאס אינ-
טינסייונס פורמאלים דילוס פאילנוס אוקסידינ-
טאלים די מיטיר פין אלוס מאסאקרוס.

דילאנטרי איל מונדו סיביליזאדו אינטירו, די-
מאנדרי לה סוסייידאד דילאס נאסייונס קי רימ-
פלאזה לה מאס גראנדי ריספונסאבילידאד אינטיר-
נאסייונאל קי אייגה נונקה אינג׳יסטידו, נוזוטרוס
דימאנדאמוס קומו אקאסיטוס לאס פירבונאס
סיגייינטיס: איל אמאמאן ספרק קי, אנה קא-
ניקרה די קוס אימנרים. מאסאקרו מיל גודייוס
אין קירינייגה אי אונה לוקאלידאדים אין לה רי-
ג׳יון די ג׳יטומיר; איל קולוניל אמאמאן כוקו-
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] דילה ומה
מאנם נה די פרוכקרוף; אוטרוס אמינלה ד נם
קוזנים דאהוב אקי לה ליסטה.

[illegible] קי נה קינסייאנסיה די
[illegible]
ג׳י הי לוס אכ׳ימינים קי פ ם ן אין אינג׳ירה [illegible]
[illegible]

אינייוב ריקלאמין אינדיריקטאמינטי אין קוב פאמ-
בור נה פרוטיקסייון דיל מונדו סיביליזאדו. כי-
זוטרוס דימאנדאמוס אנה בוקיירדא דילאס נא-
סייונס קי ריפריזינטה לה פראטירנידאד הומא-
נה די מאנייאנה. איל קאסטיגו איס נסנאר דיל ם
קולפאבלים. אים אין דיקלימו אבוס פרינסיפייוס
דילה סוסייידאד די לאס נאסייונס אנסי קי אה
לאס אינג׳יג׳יינסאס לאס מאס אינימינטאריאס די
לה ג׳וסטיסייה א מזנה קי סיאן, דיריקטאמינטי
אי אינדיריקטאמינטי, אין רילאסייונס נמ קט ם
קין אומברים קי סון אסינדה קולייראדוס די סאנ-
גרי די סוס אינוסינטיס ביקטימאס, קון אומברים
קי פ׳קארון קיין ביזיס מאס הוררורים דילה אינ-
קיזיסייון איספאנייולה.

דימאנדאמוס פורמאלמינטי איל קאסטיגו ד
איסטוס אסאסינוס, נוזוטרוס אינטינדימוס קי
לה אמבילאדור אינסיירה סוספינגה נואיקספרה נו
איספרה ריקלאמאסייון קון לה אונסימה אינפיר
זוטה.

פירמה: 

ג סוקייוב

פר סיינטי דיל קומיטי דילאס דילינגאסייונס גודיאס

ל. מוטזקין

סיקריטארייו ג׳יניראל

איסטי מימוריו אירה פירמאדו טאמביין פור
מיימברוס פירבונאלידאדים אימינינטים פראנסיזס
דילה סיינסייה אי דילאס ארטים

---

## אורגאניזאסייון אנטיסימיטה אינטירנאסייונאל

אמנכייאן די ביינה קי לה סיגונדה קונפירינ-
סייה אינטירנאסייונאל אנטיסימיטה סינדרה לוגאר
אנייל דלכ מארקה סיקרז לה פין די זוליו.

ביינטי אי אוגו פאאיזיס סון אבייר קינבוקאדוס
איל אוביטו די איבנה קונפירינסייה איס די
איג׳יר לאס באזים די און פרונטין אונידו קרים
מיאנו קונטרה לוס ג׳ודייוס.

[illegible]
[illegible] 1925, [illegible]
[illegible]

אינגוראנזאן ג׳ינירלמינטי לה בירדאדירה אימ
פירפאנסה דילאס ריזולוסיונס לה [illegible]
[illegible]
[illegible]
ז טי ריזולאסייונס דילאס מאס קוריוזאס [illegible]
[illegible]
[illegible]

איל קונגריסו אוסי קאראקטיריזאדו פור און
דיזקואירדו אינטרי לוס דיפירינטס גרופוס אי
סוזרי טודו אינטרי לוס פרוטיסטאנטיס אי לוס
קאטוליקוס. איל אליאה סידו פריפאראדו קון לה
אקטיבידאד די לוס אנטיסימיטאס רוסוס, אאוס-
טריאקוס, אלימאנים, רומאנוס, אונגאריזיס אי
פארטיקולארמינטי קין לה אגלה בונינסייון מא-
טירייאל דיל גראנדי אבריקאנטי אמיריקאנו די
אוטומוביליס האנרי פורד.

און דיזאקואירדו מארקו ייה לה קואיסטייון
דילוס פוגרומים. מיינטראס קי לוס אנטיסימיטאס
אלימאנים קי פרונונסייאן פור לה אורגאניזא-
סייון די פוגרומים, לוס אוטרוס, פארטיקולאר-
מינטי לוס אאוסטריאקוס אי לוס רומאנוס, קי
ריאן, לוס אלימאנים אוטרון סוסטינידוס פור לוס
מינאריקיסטאס רומאנוס, מיינטראס קי לוס גרופ-
פים קאטוליקוס רומאנוס פרוטיסטארון קונטרה
לוס פוגרומים.

הי אקי לאס ריזולוסייונס קי אביאן סידו א-
דופטאדאס.

1.—איקטאבליסימיינטו די און בוריו אנ-
טיסימיטה אינטירנאסייונאל אין ביינה, קומפואיס-
טו די ריפריזינטאנטים די לה אלימאנייה, פראנ-
סייה, אאוסטריאה אי דילוס די מגיארוס רוסוס
איל איספראנזירו (איסטי אופיסיו נו אינג׳יסטי
אקטואלמינטי קי סוזרי איל פאפיל).

2.—קריאסייון די און קונסילייו די סינקו
מיימברוס קומו קוארטיל ג׳ינירא דיל מוב׳ימיינטו
אנטיסימיטה. איסטי קונסייו קומפריינדי: איל
פרופיסור קוזה (רומאנייה) מיאודור פריטש (א-
לימאנייה), מזדים ניקפה ג׳בבסיר (אינגלאטיר-
רה), איל ג׳ינירל ג׳ג׳ילודוז (רוסייה), איל די-
פוטאדו דוקטור אנלין (אונגאריה).

פרוייקטוס פואירון אילאבוראדוס פור אונה
אוטרה פרוקלאמאסייון סינדונטאנסה (אין און
נומירו סימפלי) די ד קטלוגו נאסייונאליסטה
[illegible] 1926 [illegible]
[illegible]
[illegible]
כונפליקטו דימוקראטיקו.

3 — קונסטיטוסייון די און קומיטי די פרינסה
[illegible]
[illegible]
ק ה.

4 — [illegible]
פור לוס אקאקינאמוס סוליסיטיקוס. היבטוס גרו-

פור דיזיאר טאמביין אייודאר לוס אסאסינוס
פוליטיקוס אה איסקאפאר די לה ג׳וסטיסייה אי
ה פרוטיז׳ירלוס קון טודוס לוס מידייוס פוסיבלים.
לוס מאס אקטיבוס מיימברוס דיל קונגריסו סי
דיסקוטיאן אינטרי אילייוס אי קאמבייאבאן פאלאבראס ביבאס. אנטי איל טומו אנטיסימיטה
בואימב איס גריטו אל פרופיסור קונה: «אה!
טירייאליסטה סין ז׳ירגואינסה» ; אי טראדור
פינסה — איל ג׳יקמו אלימאן — טראטו איל אנטיסימיטה באליאר ם רוזינבירג די «לה נאגלו די רומה».
ג׳ירימוס אסטה פוקו טיימפו קי מאסירה איל
סיגונדו קונגריסו די לה אינטירנאסייונאל אנטי-
סימיטה קי אימפליארה אה גאסטאר לה מונידה
די הינרי פ׳ורד.

# אוסקייקי, איל קולאבוראד׳ור די פ׳יטלייורה פ׳ואי טאמביין אסאסינאד׳ו

און טילגראמה די ג׳ינירבה אין דאטה דיל
22 ג׳וניו רפורטה איסטו קי סיגי: — לוס ג׳ור-
נאליס אנונסייאן קי איל אטאמאן אוקראינו אוס-
קייקי, איקס קולאבוראדור די פיטלייורה, פואי
אסאסינאדו אין גרודיק.

# ב׳אריד׳אדים

## איל נבאח, רי די לה איפריטה

[illegible]

אין ג׳אנדי אין אונור אוס [illegible]
[illegible] די לוס פרימירוס
[illegible]

[illegible]

קי ג׳ינין אי דיסקוטיירון [illegible]
אה לה סיליבדי ארטיסטה [illegible] אין אדילינה,
[illegible] איל דייו מאיין (לימאנייה) איל 21 ג׳וניו
1819. קואנדו אה סו פאדרי, סאבין קי איל
אירה אמאדו אלה סינאגוגה די קולוניה, לו
פונקסייונים איקסירסאבה איל? אין, רבנו, סאס?
אי קומו סי ג׳ייאמאבה איל? לוס אונוס דיזין
טקב לוי, לוס אוטרוס דיזין יהודה איב רבס. אונה
קוזה איס סיגורה: סו פאדרי אמאבה מונגו לה
מוזיקה אי מיטיאה און ג׳יולון (קיימאן) אינטרי
לאס מאנוס די סו ניניו קואנדו איל טיניאה
סייטי אנייוס.
אים ג׳ירדאד קי נו פואי לה ניניס פרודיז׳יוזה
(מאראב׳יליוזה) די פריקוסידאד (אינטיליז׳ינסה
מויי טימפראנה) אי די ז׳יניין דילוס אילוסטריס
קימפוזיטורים ביטובין אי מוזארט; מאס לאס דיס
פוזיסייונים מוזיקאלים סי מוסטראבאן ג׳ייה איקס-
סיפסייונאלים. אופינבאך ני טיניאה אינדה טריג׳י
אנייוס אי לו איספאבאן ג׳ייה אין קולונייה קומו
אונג׳ קיטאנטי אי קומו קומפוזיטור. לה סיבדאד
די פאריס אטיראבה לאס אלמאס נאסייונטיס.
איל מויי ג׳ובין אופינבאך סאלי די לוס בורדים
דיל רין אי ג׳ייני אה פאריס פור אינטראר אל
קונסירב׳אטוריו. איל מוזיקאנטי אלוי סי אינטי-
ריסה ביב׳אמינטי אל ניניו אי איל קונסינטה בו
ג׳יניין. אין 1841, אוף נבאח, אידאדו די 22 א-
נייוס, אימפיסה אין לוס סאלונים קומו מוזיקו
טאנטי. סו טאלינטו סוברי איל ג׳יולונסיל (ג׳יו-
לון גראנדי, בלם) אירה די פרימיר אורדין, לה
סוברי טודו סו טאלינטו סוברי איל מירליטון
(און אינסטרומינטו די מוזיקה) [illegible] איל
ג׳ונגלה קון און בריליו, לה מאאיסטריאה, אונה
[illegible]
איל ג׳ובין אופינבאך אירה די אונה פיגורה
[illegible]. לונגו, גרליסייה [illegible] פרינדים.
[illegible] קוזאס לה מיראדה פינטרנטה, ביללים
[illegible] קי לי קאיין סוברי [illegible]
[illegible]

[illegible] 1841 [illegible]

[illegible]
[illegible] גראנד [illegible] די [illegible]
דירוס.
אופינבאך סי איגלאמינו דילה סינייוריטה איר-
מיניה די אלקין אי, פור קאזארסי קון איליה
קי אזי קאטוליקו. אילייוס דוס, לוס ג׳ובינים, טי-
ניאן קוראז׳י אגייוס. אוביין קי נו פואי נונקה
פרונסאדה די ניגונה מאני, אמור די מוזיקאר
קי סי קונסינטיאה קון ארמוניאה. איל פואי איז׳וס,
סייטי קי לו ג׳ייאמאבאן איל «גודרו זאק», פור
אספייראנזי, טאנטו איל אירה פלאקו.
אין לוס קינסי אנייוס קי איל דאבה, אופינבאך
מיטיאה פילאסוס די סו קומפוזיסייון אי און די-
אה גראנדים אילייוס אינפורמאבאן לוס פאריזיאנוס
קי זאק אופינבאך איבה דאר און קונ-
סיירטו איקסקלוזיב׳אמינטי קומפואיסטו די סוס
אובראס, אונה מוזיקה דילה קואל לאס פרלאב-
ראס אירען טומאדאס די לאס פאבולאס די לה
פ׳ונטין. איל סוקסיסו פואי מויי גראנדי. דיב׳די
אה פוקוס איל קאמינו טריאומפאלמינטי בולרי
איל קאמינו דילה גלוריאה. סוס אופיריטאס פו-
אירון ז׳וגאדאס אין לוס טיאטרוס טיאטרוס די
פאריס. סופיראנדו די דיזיר קי סוס קומפוזי-
סייונים אלקאנסארון גראנדי פורטונה. אילייאס
אה ראן ז׳וגאדאס סוברי לאס טיאטרוס איסטראניירוס די
לה איאורופה.
אופינבאך קומפוזיאה קון אונה גראנדי פאסי-
ליטאד אין מידייו די לאס קונבירסאסייונים,
דיל רואידו. אין סוס מומינטוס די [illegible]
איל אמאבה [illegible] איל [illegible]
[illegible] דילה [illegible], איל סומבריו דיסה [illegible]
[illegible], דילאס קריאטורס, דיליס [illegible]
[illegible], אינטיירמו, אין סו פיאדרי קוארסי [illegible]
[illegible], איל קינטינואה לאס ריפיטיסייונים
[illegible]
קי אל [illegible] (1875). [illegible]
[illegible]
[illegible] די [illegible]
[illegible]

[illegible] 61 אנייוס, אין 1880.

# אלוהי נשמה שנתת בי..

—

אלהי, הנשמה שנתת בי מטעל
קנים אך תעורר כתנים ובנות יענה,
תעכר רוחי, תמסך בדמי רעל,
דמעתי תשים לחם, תשקני לענה
בתנואות ה, תלונותיה ואנחותיה —
אנא, אל רחום קחיה לך קחית !

אלהי, הנשמה שנתת בי טהורה
מראות כל חטאי והחלאת בעולמך;
שאל התם וגאון הזדון יקדירו אורה,
ישחירו זיו פניה על אדמתך,
שלטון השקר והרשע ימרר חייה —
קחיה אלי, השיבה למנוחתיה !

אלהי, הנשמה שנתת בי משנעה
מראה הפרעות וההתהפוכות בארצך;
על ריב לשונות ומדני אחים וכל מתלאה,
שגרשו אהבה ושלום מגן עדניך
ויזנחוהו לתפת — על אלה תבך בחדריה
תשומם תתעלף, תחרג ממסגרותיה ..

אלהי, הנשמה שנתת בי עגומה וזעומה
על הכושה שנשתכחה מלב בריותיך;
הרשעה תצעד בראש חוצות עריה, ערומה,
לא תכלם, לא תחבא עוד בין עצי גנך;
במצח זונה תגלה ערותה, מערומיה.
גם עלי התאנה כבר השליכה מעליה

אלהי, הנשמה שנתת בי חולה
דואבה וכואבה על מחלת עמך,
על בת ציון סערה, עניה סורה וגולה
נרדפת נדחפת בארבע קצות ארצך,
בזויה, שנואה על כל צעדיה
באלפי שנות נדודיה, גלותיה.

אלהי, הנשמה שנתת בי חודלת
להאמין עוד בהבטחותיך לאמתך;
רבות קותה למו, אך אפסה כל תוחלת,
האלות כתמן באו רק לא ברכותיך.
הוי ! יגרתי פן תקצוף במלכה ואלהיה —
מהרה נא אלי, קחיה לך, קחיה !..

∴

פור פקיאוס די נואיסטרוס ליקטורס קי נו קונוסין אל ... טראדוזימוס אקי לוס ביירסוס קי פרי- סידין ... ביירסאס לאדינאס :

## דייוס מיאו. לה אלמה קי טו מי דאטיס ...

דייוס מיאו, לה אלמה קי טו מי דאטיס, די
אליי, די אין אלטו
איז'ה אאולייאס קומו לוס צ'אקאליס אי לוס
אביסטרוס (1)
אפ'ליז'י מי איספיריטו, ליבה אין מי סאנגרי
פ'ואיגו
אזי די מיס לאגרימאס מי מאנטינימיינטו, מי
אבריבה די אמארגורה
קון סוס דולינסייאס, סוס קישאס, סוס סוס-
פירוס.
רוגו, דייו מיזיריקורדייוזו, טומאלה פארה טי,
טומאלה !.

דייוס מיאו, לה אלמה קי טו מי דאטיס איס
פורה.
די ביר טודאס לאס חורורים, לאס קוזאס
פ'ייאס קי איי אין טו מונדו.
איל מינוספריסייו די לה אינוסינסייה, איל
אורגולייו אי לה ארוגאנסייה איסקורישין סו לוז,
איניגרישין לה קלארידאד די סו פיגורה קוברי
לה טיירה קי טו קריאטיס.
לה דומינאסייון די לה מינטירה אי די לה מאל
ליסייה אמארגה סו בידה.
טומאלה, דייוס מיאו, ריכדילה אה סי ד׳ סו !.

דייוס מיאו לה אלמה קי טו מי דאטיס איס-
טה קונפ'וזה רכאלה.
אלה ביסטה די לאס ביאולינסייאס אי די לאס
פירביר'סידאדים אין טו מונדו,
די לאס דיספוטאס, די לאס קירילייאס אינטרי
אירמאנוס, טודאס לאס פינאס.
קי איספולסארון איל אמור אי לה פאס די׳ל
אוירטו די טו פאראדיזו !
אי לו פראסיפיטארון אין איל אינפ'ירנו — קוברי
איספאנטו איליה ייורה אי טירימבלה.
סי דיסולה, סי איספרימיסי. טימבלה אין סו
אינפ'יריור.

דייוס מיאו, לה אלמה קי טו מי דאטיס איס
טריסטי, דיסגוסטאדה.

(1) תנים פירואה סיגון אנגונוס קרוקודיל, סי ון מונערוס נאקאל. בנות יענה אס אביסטרוס או דיזי קו אי, איסטוס אנימאלים לייו אן גואולי אן

די ביר לה טודור אונזאדה די׳ל קוראסון די
סוס קריאדורים.
לה מאליסייה קאמינה קון אימפירטינינסייה אין
מידייו די׳ל דיאה, דיסקוביירטה, דיסנודה.
נו קונטינטי, נו סי איסקונדי מאס אינטרי לוס
ארבולים די סו אוירטו.
קון לה פריגוני די אונה פרוסטיטואידה דיס-
קוברי סוס פארטים סיקריטאס, סו דיסנודים.
אי רונגו מיקמו די בו אוירפו לאס אוזאס די
איגירה.

דייוס מיאו, לה אלמה קי טו מי דאטיס איס-
טה אינפירמה.
איס קונטיינטי אין דולוריזה פור לה דיקדינה
ד׳ סו פואיבלו.
פור לה אידה די ציון פובלי, דיסונאדה, איג-
זילאדה אי פרוסקריטה.
פירסיקוטאדה, ריפוזאדה פור לוס קואטרו פונ-
טוס קארדינאלים די׳ל גלובו.
מינוספריסייאדה, אבוריסידה אין מידייו טוס
פואבלוס.
מיינטראס לוס מילים די אנייוס, די סוס מיג-
ראסייונים, ד׳ סוס קאטיבירייוס.

דייוס מיאו, לה אלמה קי טו מי דאטיס קדה
די קריאיר מאס אין סוס פרומיסאס אה סו
נאסייון.
איליה איספירו מונגו אין אילייאס אי אגורה
טודה איספיראנסה איס פירדידה.
לאס מאלדיסייונים קי ריאליזארון טודאס, מאס
נו סוס בינדיסייונים.
אה ! מי איספאנטו קי איליה נו סי מיטה
אין קולירה קונטרה טו ריי אי טו דייו.
פריסטו, דייוס מיאו, טומאלה פארה טי, טו-
מאלה !..

# און מאלפאדאדו

—

(נוב׳יללה)

סי׳ אי מאדלם ניביימרה, קיזאדים פור אמ ר, ד׳ זאבאן סאביונאלמינטי מיניר און אינזי, קימו סי איל ביניו פ ון דיזאלו קיזירי אבריבוראר לה ריאליזאסיון די סוס דיזאוס, איל ביבו אל מונדו אנפים די׳ל נירמיני. סו מאדרי מורייו, אי סו פאדרי, ... פודיינדו ... ראר איבבה ד נ ר, סי א נא רקו די ד ז ב ז רו.

∴

קונסטאן גינייארד, איל ניניו, פ'ולו אונה מו-
ס'דאד אימ'מפ'באר, מאס דיספ'ראסאדו. איל מאסו סו
סיימפו אין לה איסקואילה אה אזיר פ'נטונים
(פינה קי אינפ'לואינסאן אסוס אבילוס די איסקריביר
אונה סאלאמ'רה און גראן נומירו די ליזיס) קי
איל נו מיריסיאה, אה ריסיביר גולפים דיספי-
כאדוס אה אוטרוס אי אה סיר איכפ'ירמו לוס
דיאס די גראנדי קומפוזיסייון. איל טירמינו סוס
איסטודייוס קון לה פ'אמה די מאלו אי די פ'לוחו.
אין לוס איגזאמינים איל אפ'ריזו לה לירסיון
באחינה אה און קימפוזיסייון ק פ'ואי ריפ'ידו,
מיינטראס קי איל פ'ואי ריפ'וחאדו דילוס איגזא-
מינים פור אזיר קופייאדו.

* * *

פ'ין מאנדאדוס אימפיסירייוס אין לה ז'ילה
פולימן רינדיר מאלה אינה נאזורה אורדינאריאה.
מאס קונסטאן גינייארד אירה אונה אלמה אים-
קוזילה אי, פירסואדידו קי לה ז'ינטורה סי פוסה
אין לה ריק מאינכה די לה ז'ירטוד, איל סי די
טירמינו די ז'ינסיר לה מאלה פ'ורטונה אה פ'ו-
אירסה די סירואיסמו.

איל אינטרו אין אונה קאזה די קומירסייו קי
סי קימו אלה מאנייאנה. אין מידייו דיל פ'ואגו,
ז'ינדו אה סי פ'זערין די זיספירארלו, איל סי איזו
אין לאס פ'לאמאס פור סאלבאר לה קאשה. לוס
באנינייוס קאמלוס, לוס מיימבירוס קיליירטיס
די פ'ירדאס, איל ריאוסי אה סאלבאר לה קאשה
אל פ'ריקולו די סו ז'ידה אי אה ריסיבאר פולאס
לאס זאזורס

מאס איל פ'אדרי קימו לוס פאפילים אין סו
מאנו. קואנדו איל סאליו די די נטרו לאס פ'לא-
מאס, איל פ'ואי אפאסייאדו פור דוס רג נטים די
לה פוליסיאה: און מיס די ספואיס לו קונדינארון
אה סינקו אנייוס די פריזייון פ'יש לה אקוזא-
סייון די אזיר פריג'אדו די אבולירארסי, אלה
אזור דיל פ'אדרי, די אונה פ'ירסונה קי נו קיר
ריאה כ כגין פיריקילו אין אונה קאזה די פ'יירו
כו סי ק מאנה.

* * *

אונה ריבאלה מואו לוגאר אין לה פריזייון
סיגאראל אונדי איל סי פואזה. קירייינדו ז'ינכיר
אן אבייולה די און גוארדייאן מאלקזאדו, כו איזו
קאמיר אין פ'יש אי כו איזו אנסי מזאחר סיר
לוס ריבולטאדוס. לה גוספיסייה לו קונדינו פור
איסטו אה ז'ינטי אנייוס די פראבאזוס פ'ורסאדוס
אי פ'ואי אינב'אדו אלה קולוניאה די קאיין.

קיגורו די סו איטפינסיאה, איל סי פ'ולייו,
ריפ'ורנו אין פ'ראנסייה באחו און אוטרו נומברי,
פינסו קי איל אבייאה איסקאפאדו דיל פריקסי
דיקסינו אי סי מיטייו אה אזיר איל ביין.
און דיאה, אין אונה פ'ייסטה, איל ז'ידו אין
קאנאלייו אבוקאדו קי אראסטאבה אונה קארוסה
דיריקטאמינטי קונטרי אונה פ'ולייה מויי פרופ'ונ-
דה. איל סי איגה דילאנטרי איל קאבאלייו אי,
פור דיספיכראנו, איל פואו איל פונייו פורקידו.
לה פירנה דיספידאסאדה, אונה קוקסיאה רוטה,
מאס ריזולטו אה אימפידיר לה קאידה דילה קא-
רוסה. קונטיניאמינטי, איל אבינאה פורנה פארה
אפראדאר אי סי לה אין מידייו דילה ז'ינטי אונדי
איל מזאגוז און ז'ייזו, דוס מוזירים אי טרים
קריאטוראס. נו אבייאה נינגונו אין לה קארוסה.

* * *

דיזגראסיאדו איספאנייול דילוס אקטוס די אי-
רואיזמו, קונסטאן גינייארד פואו איל פארמידז
די אזיר איל ביין אומילדימינטי אי סי קונטאקרו
אה ז'ינדיר אין אבייולה די לוס פובריס. מאס לה
מוזילה קי איל דאלה אלם מוזירים פוברים אירה
ג'וסטאדה אינייל קאבאריסו פור סוס מארידוס
נים פ'אמיליאס קי איל דייה אה אלביניס אונדה
לוריס פ'ולרים אביטואדוס. אל פ'רימו נים איזו
קאחוזאר מאל אל באזו; און פ'יכרו ארחספאנדו
קי איל ריקיזו פור פיאדאר, דיזינו ראביינדו (קי
דורמה ש) אי מורדייו סיס פירסונים דיל קוארטיל

* * *

קו סאפין גינייארד פינכו קי לה ז'יכדה אז
מאס די מאל קי די ביין אי קי אן לוגאר ד
ד ספארזיר כ פ'ילרכטרופיאה, נאבייאה מיזור קונ-
סינטראר סוברי אכה סולה פירסונה איל פ'רו
פ'יזו דינקואי אונה אוארטאנה קי נו אירה איר
מוזה, מאס קי סינייאה לאס קאלידאדים נאס מאז
ראבלאס אי קי איל איניבו קון טודוס לוס קו-
ראזוס די און פ'אדרי. אה! איל פ'ואי מאן ב-
אינו, מאן אזאבלי פור איזייה, קי אונה מאדרי
איזייה סי איזו אה סוס פייס אי לי דיקלארו
קי איזייה לו אמאבה איל פרלו די אורדיני אינ-
ג כדיר קי איל לה אביאה קונס דיראדו סיימפרי
קומו אונה איזה אי קי איל סי קריאדילה מאל
סוזגי די און קרימין אין איספוזאנדו לה פרו
פוזיסייון קי איזייה לי אזיאה. איל לי דימונסטרו
סאמירכאמינטי קי איזייה פ'ומאבה פור אמור
איל דיספיירטאמיינטו די סוס סינטימיינטוס: ה
איל לי פרומיטייו קי איל איבה פ'ואלביר אה

איזייה אביאה די נוס כאסארוס אין ביקאחורוני לו
מאזס פריסטו און אנייו דינייו די אינייוס. אלה
מאזניאנה, איל לה טופו איספאנדידה דילאנטרי
סו פואירטה, מיינייבדו און קוג'ייו איניל קוראס-
זון.

* * *

קונסטאן גינייארד ריקונוסייו לה סו רואלו די
בייכזור סי סי צורו קי פור איסר לאבראדו, פור
אזיר איל ביין, איל סי קונסינטריאה די אינ-
פ'ידיר איל מאל.

און פוקו טיימפו דיספואים איל פ'ואי אינבאר-
מאדו פור אמיגו קי אונו די לוס אמיגוס איבה
קומיטיר און קרימין. איל פודייאה דינונסייארלו
אלה פוליסיאה; מאס איל אמו מיזור פריז'אר די
אימפידיר איל קרימין סין אינסטרוגאר אל קר-
מינאל. איל סי מיטיו דיבקואי אלה אונרה קי
סי אפאריזאלה. ריאוסו אה אפאסייאר טודוס לוס
אילוס דיל קומפלוטו אי איספירו איל מומינטו
די גואסטאר טודו, סין אינטריגאר איל קרימינאל.
מאס איל מאלייזור קי איל קיריאה באנאר איכ-
פינדייו קלארו איספי ז'וגו אי קירייו איל איבו
די פאלו קורטי, קי איל קרימין פ'ואי קומיטידו,
אל קרימינאל סאלבאדו אי קונסטאן גינייארד
אריסטאדו.

* * *

איל ריקוינטורייו דיל פרוקוראדור ז'ינירל
קונטרה קונסטאן גינייארד פ'ואי אונה פייסה מא-
אסטרה די ג'וסטיס. איל איזו ריקואידאר טודה
לה ז'ידה דיל אקוזאדו, סו נאסימיינטו דיספ'ורטונאדו.
סו קאפריג'ו אין לה איסקואילה, סו ריפ'וזו די
לוס איגזאמינים. לה אוזאדיאס די סו פרימירו
איסקאפארסו די רוזלו. סו קומפליסידאד אין לה
רבולטאס די לה פריזיון סינטראל. סו פואידה
דילה פריזיון די קאיין, סו רימורנו אין פ'רא-
נסייה קון און פאלסו נומברי. איספיסיאלמינטי די
איספ'י פומיבטו סוברי טודו איל פרוקוראדור ז'י-
נירל אריזו אל מאס אלטו גראדו די אילוק-
אנסה זד סייספרים.

איל סינסו קון פריספים קילורים איספנה סי-
פ'קיזילה די ביאינדאד, סינסי ק רוסזור די לה
מינייאס אוניבסאלס קי, פור קונטינואר בוס פ'יז-
ס יוב ם, סינביאנה בוס מאדרידוס אונוס קאבאלי-
סוס פור קומבאטיר לאס מוזירס, אינסי פ'ריזו
ביינזור ק ביסקאנאס קון פריז בזים אה נואבייאדורים
אס גראנאר כיונס פוס בלאנידאד דל ביזאס. אינכ י
מ זירחאבלי איבקיבריאו ז בו איל מאנבו די כין
פ'ילאספרוסו. איל פרוקוראדור אפרואובדיאס בין

כסרימיסיאינטו לה פירליסילאל ריפימאלה די
י פי דימוסייו מאליגור אמאנדו איל מאל סור
ל מאל, קי ריזגאלה די רימיליר פירילאס אין
יג ביינדו און קאלאלייו אלוקאדו, אי פור קיל ?
גר פיכיר לה אזירריקילי אליבריאה די לירלו
ויזארפי קוצרי לה ליגמי אי מאלוקאר ליילום.
נזרים אי קריאסורהם. לה ג און פט מין רזגלי
אירה קאסאלי די סודו. קואנטו אלה אואירפאנה
קי איל אליאה איליגאדו אי קי אליאן פואידו
און דיאה מואירטה דילאנטרי סו פואירטה, קין
איסרו אפואירה די איל פודיאה אלירלה אקה
פ נאדו ? איקסי אקאכינאסו אירה פיגוראמינסי
לה קונסיכאסיון די אלגונו די אקיאום דראמאס
איכצאמים איג פ די ל רגואינכה אי די בזמיות.
ד בפואים די מאנטאס מאלאס איגאס נו אירה
מ כמו מינקסיר די אנלאר דיל אולפימו קרימין
אזי, מאנגראדו נוס כייגאמיינטוס אימפודינטים
דיל אקיזאדו, לה קונפה אירה קלארה. קי די
ליאה דינקואי קונדיכאר איקסי אומברי קין פו-
דאה נאג ריגורים דילה ליי. מיניאן איגו נו קו-
לגמינטי קין און גראנדי קרימינאל, מה מאמבייון
קון סונו די אקיאום ליכייום דיל מאל, מונקסטר ס
די מאליכייה אי די היפוקריזיאה קי אזין קאזי
דוראר דילה לירפור אי דיזקפירואר די נה תי-
נאנידאד.

דילאנטרי די און ק מ זאנטי ריקיזיטוריו, איל
זגונאדו די קונקסאן גיכייארד נו פודיאה קיר-
לרקי די אוטרו ארג מ כמו קי דילה נוקירה. איל
גוין פודו נוקי איל סודו אי קי איקספואירקו ס ר
וזיר עמקמר קינבכאן גיכייארד פור און נוקי-
[illegible] ם הקזום.

[illegible]

זלה אונאנ מידאר.

[illegible] קי נה אבורליקיון [illegible]
קר מן ריכרים [illegible]
פי בריטאנון ברגזו!

מ כפי קי איל לי אליאה איגו ליגאדו די פודאה
קו פורפונה, די מאל סורטי קי איל לירדוגו,
איסמונידו די אליגריאה. סירדייו כו קאנגרי פרי
אה אי פוסי אוליגיר; די דאר פרים גולפים
קוצרי איל קואילייו די סו ציינגור.

***

פרים מ זים דיכפואים, און אמיגו די קונקסאן
גיכייארד סופי, אין דיסורכיאנדו די און פאאים
נימזנו, לה פריספי פין די איסטי אוניספו א מ
ברי דיל קואל איל סולו קונים אה נוק מ ריסור.
סור ריסיזראר קואנסו לי אירה פוסילי לה איני-
לוכסימיה דיל דיספינו, איל ק מ זרו אונה פואיכה
פארה סיימפרי, איזו ק מ זנ'ה די און אירמוזו
מוכומיכטו אין מארמור אי איבק'יליו אונה אי-
פיטאפייה (לה א כנקריפסיון סוצרי לה פיידרה)
פור סו למגו. איל מודייו אל אוטרו דיאה די
און גולפי די אפופליקסילה. טודאליאה, נוס גאם
מיס אלייכדו סידו פיגאדום די אנסים, איל קז
דאליר די קונקסאן גיכייארד פוצו סו כיפולטו-
רה. מה איל אומברי קארגאדו די גראבאר לה
איפיטאפייה, קי פירמיטייו די קורילזיר אונה לימרה
מאל איקקריפטה דיל מאנוסקריטו די לה איפי-
טאפייה אי איל פוצרי אומברי די ציין, דיקסו
כוקידו מייכטראס כו לילה. ליאזי אין לה מואירטי
קין איקסטה איפיטאפייה פארה סיימפרי:

אקי ליאזי קונסטאן גינייארד
אומברי די «נאדה»

א נ'ל מזנוסקריטו אירה איקקריטו אומברי די
ציין (Bien) מה לה לימרה B נו סיינדו קלארה,
איל אוצרהדור לה רימפלאסו קון לה לימרה R
אי פי א ז' קין איקסי (Rien) ק ביניא קז
[illegible]

איזום דילה פאטריאה, קי מופאלאן איניל פאאים,
איניל מיקמו ליגאריס. נוס גודייוס איזיירון טודו
כו פוסילי פור קולריגוארדאר סוס דיריגום אי
עודוס סוס איקספואירסוס אליאן ריסטאדו אקסה
אאורה סין ניננון ריזולטאדו.

איננזימוס קי אין איסטוס אולטימוס דיאס
אר ל' אה איסמירנה און אורדין קאטיגוריקו די
סו איקסילינסיים איסמיט פאשה, פריסידינטי דל
קונסיליו, סורקי איסטוס ביינים סיאן ריסטיטו-
אידוס אה סוס פרופריאיטאריוס ליזיטימוס קי
סון נוס גודייוס די איידין.

---

# קומוניר'אד' איסראאיליטה
## די אורטאקיויי

לה אדמיניסטראסיון דילה קומונידאד איסרא-
איליטה די אורטאק יויי נוס ר.גה די איגלוו מזר
קי פנת פר.קסימו 14 המוז, אין לה מאנייאנה,
ט.ה אוקאזיון דילה פין די מיס דילה דיפונסיון
ד ל ר גריסאדו רבינו אברהם ארגואיטי ע'ה.
מארים דירה ד איקסה קומונידאד, קו היזר
איל ריליידינדו רבינו עקב ארואיטי לרה און קיל-
מון אין לה קינאגוגה עץ החיים.

* *

אין ביגיידה דינה דימכיין די קינכיליון
קאינזל, אונה ריאוניון מנדה נגזי ליינכים
פיוקזמ 13 תמוז [illegible] 10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

# איסמיט פאשה אורד נה לה
# ריפאראסיון די און דאניו איגו
# א ום ג'ודייוס די איידין

נה [illegible] די ק [illegible] גיכייארד [illegible] און סידעו נומ רו די [illegible]
[illegible] גיוגאמאן ד קד מ.ל
[illegible] און אנגאן קידו [illegible]
[illegible]
[illegible] די קמאנר די אביי [illegible]
כו קנס [illegible] קן אונה [illegible] די מאר- און נה ס זודאר די [illegible]
מיריאו, קי [illegible] אליי ביינים אינמואיבליס [illegible]
קונסלם כמו די ברוסה. איניל מוכימנו קופרימו ס לאב. לה אה [illegible] קי א-
פאליינדו קי איל לירדוגו (ליננאס), אירה פובלי פודירימו די איקסוס ביינים קיכפידירהנדולום
אי פאורי די פהמיניים. סיל לי פטנכייו הלבי- קומו אבאנדונאדום, אה קי ס פרופריאיטארי ופ,
[illegible]
[illegible]
[illegible]

נוס פור די פ׳אזיר נואיסטרוס אינטיריסוס מו-
ג׳אניס אי אספירייאנסים, נו איס מאס פ׳אסיל די דיזינטיריסארסי די נוס איג׳וס די נואיסטרו.

סירייה איקסטרימאמינטי טריסטי קי סו לה אינדיפ׳ירינסייה דילוס טיימפוס דילה קומונידאד
לאס אינסטיטוסייונים די פרוגריסו אי די קאריד-אד ג׳יביאן אה קאזיר או אה קוביר.

---

## צדקה ומרפא

אונוראבלי סינייור

אלה אוקאזייון דילה ריקונוסינסייה די נואיס-
טרה סוסייידאד קומו אונה די אונה איג׳אד פור
איל גראן דרום בינ׳יקאנו, איל קומיטי טייני איל
אונור די אינבי׳טארלו קורדייאלמינטי אלה סירי-
מונייה קי טינירה לוגאר ג׳ואיב׳יס פרוקסימו אה
לאס אוראס 10 פריסיזאס אין לה קאזה אימה
ג׳יילינה דילה קאזי מ׳אקולאר.

אין לה איספיראנסה קי אוסטיד קירירה בין
אונוראר די סו פריזינסייה, אגראדיסקה, סי-
ניור, לה סיגוראנסה די נואיסטרה פירפ׳יקטה
קונסידיראסייון.

| איל סיקריטאריו ג׳ינירל | איל פריזידינטי |
|---|---|
| ר. ב. אלמליך | זאק יצחק העליון |

פרוגראמה

1 — ברוך הבא : איל קורו, סוטו לה דיריקסייון די מאאיסטרו גולדינבירג

2 — דיסקורסו אין טורקו : מאאיסטרו אלבירט אי. פינדי נאאון

3 — קאנטי : איל קורו

4 — דיסקורסו אין איספאנייול : זיקיי ביי צבעלה

5 — קאנטיס : איל קורו

6 - לוס ריגלאמינטוס די לה «צדקה ומרפא» : סי׳ ביקטור לוי

7 — אורמסי און : איל קורו.

---

## בושקה אוקופאסיון

און ז׳ובין איסקריבאנו די בואינה פאמיליה,
קונוסיינדו מויי בייין לה לינגואה טורקה, בושקה
אוקופאסייון די אוניה או דוס אוראס אל דיאה
פור פ׳אזיר אונדי אלגון קומירסאנטי קוריספונדין-
סייה אין לינגואה טורקה אין פראנסיזה רוזלי.

פור אינפורמאסייונים אדריסארסי אל אופ׳י-
סייו די ג׳ורנאל «איל טיימפו» ספ — 464.

---

## לה לוטירייה דילה אביאסיון

## איל 26 די ז׳וניו סי אסירקה!

אפריסוראדבוס די ריספאסאר בואיסטרוס
בילייטוס פור לה טריסירה קלאס לוס לוטוס
דיל טריסיר טיראז׳י סון מויי אימפורטאנטים.

---

# אינטיריאור

—

## איל קומפלוטו די איסמירנה

—

לאס אוריג׳ינים דיל קומפלוטו

סיגון לאס דיקלאראסייונים די מוסיו ב׳יי, פרי-
זידינטי דיל טריבונאל דילה אינדיפינדינסייה אה
פרינסה די איסמירנה, לה ג׳ינטי ג׳ונגו טיימפו קי
איל קומפלוטו איירה אין פריפאראסייון. איל גולפי
דיביאה סיר אזי איל אינג׳ינרו אולטימו אין אנ-
גורה טיימפו, פואיס קי אייי סי טיניאן אין לאס
קאזאס די ביירטוס אינדיבידואוס, קונסיליאבולוס
סיקריטוס. מה לוס קונספיראדוריס בואידון אונ-
ג׳אנדוס די אפרואבארלו אה קאוזה די ביירטוס
איטים דימיניסוס אלה איג׳זקוסייון די סוס פלאנו
דיליליקו.

קואנדו איל פריזידינטי דילה ריפובליקה, דיס
פואיס די סו ביאז׳י אין לאס פרובינסייאס דיל
סוד, סי אינסטאלו פור און סירטו טיימפו אין
ברוסה, לוס לו גאניזאדוריס דיל קומפלוטו פינ-
סארון קי איל מומינטו די אובראר אביאה ג׳ינידו
איליוס קריאירון קי ברוסה סי פריסטאבה מיז׳ור
קי אנגורה אלה איג׳זקוסייון דיל קרימין פרוייק-
טאדו. אונוס ריאונייונים סיקריטאס טינייאן לוגאר
אין קונסטאנטינופלה, ריאונייונים אלאס קואליס
פארטיסיפאבה ס קירי ביי, דיפוטאדו די איסמיר.
איסטי טינדרייה קונסיז׳ו איל פלאנו די לה
אקסייון.

פואי דיסידידו קי איל איקס דיפוטאדו דיל
לאזיסטאן זייה אירבי ביי, איל לאז איסמאאיל, או-
זינאריו די טראבזון, סו קומפליסיה איבראים
אי ג׳ופור איל ארמי אידיאן אה ברוסה פור איבאו-
דייאר לה סיטואסייון אי אזיר איל גולפי אין לה
פרימירה אוקאזייון קי סי אופ׳ריסיירה.

אין איפ׳יקטו, סיינטי גרוס די קואטרו סי
רינדייו אה ברוסה, מה אלי איליוס ג׳וזגארון קי
לה אורה די פאסאר אלה איג׳זיקוסייון נו אביאה
אג׳ינידו טודו אי קי אין איסטה סיאודאד קון
גולפי ריזגאריאה מונג׳ו די מאנקאר. סי דייירון
די בוקולאר לה קאזה קי ליס די... לוקי לוס
איזו אינטראר אים קי כ... קרימינאל אונה
ג׳יס אקומפלידו, ניס אינה ביר... דיל די דס
פאזיסיר אל איבארגאדור, פורקי איירה מינוס-
טיר פאסאר איל אינטריגו... דיל
טודו קומודו פור אוזיפיזוס.

די טאס, קי טראטו קוזיטו אין לה פרינסה
דיל ארינ׳ו פרונאבלי דיל גאזי לה קונטאסיון-

נוטאלה אי ג׳ייה קי ריקואידאן קי איל פריזי-
דינטי איל טיינו אביאה דאדו לה איסיגוראנסה
אלה דיפוטאסייון קארגאדה די פריזינטארלי לוס
אינבאנייוס דילוס קונטראנטינופולינאנוס. איסטה
בוזיאדה דימודייו אלוס קונספיראדוריס אה נו
איג׳זיקוטאר סו פלאנו אין ברוסה.

איליוס דיבוראדון דונקואי אקי אי איספי-
ראדון טיינפראס אונוס קואנטוס דיאס איל א-
ריבו דיל פריזידינטי.

סוליאה איל גאזי, אין לוגאר די ביניר אה
קונסטאנטינופלה פור איל קאמינו די איסמירנה,
אה פוגו לוס קרימינאלים בוסקארון פוס די איס-
פואיס אין קינסיקואינסה.

איסמירנה פריזינטאבה גראנדים פאסיליטאדיס
פור לה בוליאדה, סיינדו קירקה דילאס איסלאס
גריגאס ביזינאס, אונדי אונה בארקה קון מוטור
נאסיסארייה פור בולארלוס מויי פריסטו. און
סימיזאנטי מוטור פואי אימפיזייאדו.

סיס אין קונסטאנטינופלה קי סי פרוקוראון
גראנדאס אה מאנו די און דיפוטאדו טאן ג׳יקו
קי איליאס סואיליאן סיר איספוניד׳אס אין און
ביקימו די פאזורים. טיינפראס לה אולטימה ר-
אונייון פ׳ינאלה אין קונסטאנטינופלה, אלייי פלא-
קאדו איסטוס איג׳ינייוס אין נאביטאס, קואלי
לאס קואליס טינייאן לה טראזייה (קארטה די
ג׳יזיטה) דיל דיפוטאדו די איסמיד פוקרי ביי.
איל נומברי די און טיימברו דיל פארלאמינטו
נאסיונאל טורקי נו אוביירה ג׳יזיטה דילה דואנה.

פ איס פואי דיסידידו קי לוס איג׳זיקוטידוריס
דיל פלאנו דיביאן אירסין אה איסמירנה נו פור
ביאה די פאנדירמה, מה פור ביאה די מאר. איס-
טי פלאנו אירה פואידו אפאבארון אה לה אקסייון.
ביירנים 11 ז׳וניו, זייה אורביד אי סוס אקו-
ניפאב (קומפאנייירוס) סי אימבארקארון אה בורדו
דיל «גול ג׳ מאל», אין פארטינסייה פור איסמיר-
נה. איס איל דיפוטאדו פוקרי קי איזו טראנס-
פורטאר איל אינבאו לאס ביליקאס אה בורדו
דיל באפור. אנסי לוס קונספיראדוריס אריבארון
אין סיגון אינסידינטי אה איסמירנה איל 12 די
ז׳וניו, איליוס דיסינדייירון אל אוטיל ...
אי איזייארון קוליר לאס בט קאזאס אל קיגוברו פיקו.
איסטי אוטיל איב סימוזאלו אין אונה קאזה אים-
פריגאדה, סירקה דיל קיניאק גוליירנאמינטאל איל
ביראנו, ביסטו לאס אבירטוס קי... ... די-
סינייו ס.קי ... נעים. אנסי לוס ק... ... קונס-
פיראדוריס, סין איסטאנסו די דיס...
סיגוס, פודיאן טינר אלייי קונטינואמינטי. ...

קי קריאירון אבייר אין סאכטה סיגורידאד קי איי ביינוס ד'אהרון אביי נאס צאניטאס קי קאגיירון אבה סיאודאד. אירה מיניסטיר אבטיר די מודו אסיגוראראסי אנגונאס קומפליסידאדיס קולרי איל בונאר. א ס סור איסטו קי סאברי איפאי אידיג ס' אנרייו או קייט ז מ נקי ביי. איסטי אולטימו אירה אגראדיסיינטי אה סזרי איפאי סור און אימ־סירטאנטי סירביסיו קי איסטי אולטימו בי ס־ביאה ריגדידו. סזרי איפאי קריאו קי מ נקיים אינה נואירדאר איל סיקריטו אי ני אינה סיר מ ד נ. איסטה קונפיאינסה סייגה אין מ נקי פואי דיגנו ומינשי פאטאל אנום קונספיראדורים. מ נקיי מ נו קן לוס קנספיראדורים דוס או טרים אינטר טינימיינטוס אי א נ א זי סימיזנקה די סיר די לקיאירדו. מה א נ פואי דיסקובריר מודו אנ צאלי קייאז ס סי מ. אבאס אוראס 4 דילה מלי כיאנה, לה פוליסיאה פ״זי אינבודנאר איל אוטיל גאגארנאורי אונדי נאס א מקאביל אי ייזוקוז איל זימורדזיאנו אוקיסיאבאן לה קאמארינה נומירו 5. נ ס אריסטארון, סואיס זיאה אורמ״ד.

מוסארון קולרי איסמאזיל קואטרו ריבולוביר, דיס אי סיס קארגאדורים, גריניאדאס, ייום מ מאמביין מינילה ריבולבירים.

### קי באגירה איל גאזי מיטידו א קוריינטו

אונה דילגאסיון אבייאה פארטידו די איסמיר־נה קון סרינו איספיסייאל סור איר ריסיביר א גאזי אין מינמין. איל צאלי אירה אינטרי לה דילגאסיון. קיגון נו ד מים מאס אריבא, איל צ לי אבייאה סידו מיטידו אל קוריינטי ס ר מינקי. א ב נו אבלו נאדה אבה דילגאסיון אי אין א־ר ב כד רה מינמין איל אינטרו סילו א צאגון אונדי קי טוסאבה א נ גאזי אי לו מיטייו א קור־יינט דיל קימפלוטו אי דילאס אריסטאקסיונים.

### איל פרינסיפאל ארטיזאנו דיל קומפלוטו

איל אומברי קי גוגו איל רולו איל מאס אק־טיבו אין איסטי איבי דיל קומפלוטו איס, סיגון א ל ר זיר דיל «מילליאים», איל דיפוטאדו די א סמ ד מ קרי ביי, אונו דילוז קאפוס דיל או־כייון אי סרוגריסי אי דיל איק״ש־פארטידו סרוג־ד מ קטר, מיניסטרו ד ל קאבינימו סאבלאם. איס א ב ק סינדריאה מיטידו אין דאסידמו איל קימיט ק נאבדאזיר קון יוב קיזונ סרוגריסיסטאס.

לוס אזינבאזונס קומיסידוס און מ־מ זו סיאה ק נים לוס גירנאליסטאס סיאה קינבגרה סיר ס ז:וס סליטיק ס, סינדריאן סידו מ דוס סור איסטי קימיסי. עבדול קאדר ביי, ליילו צאלי די

### 

אבגורה, סינדריאה איבו מאמביין סארטי ; איס איל קי סינדריאה מאטאדו אה איסמאזיל אמיר ס־שה.

מוקרי ביי נו סינדריאה קידאדו, דיקדי איני־סונסיס, די ס־ר לה אבמה די איסטי קומיטי קי, און מומינטו, נו אוליסיסיו מיטאו אל אוכייון אי סרוגריסו. דיקבוסטאדוס סיבאלמינטי די לאס איבאס די איסטה אורגאניזאסיון, לוס אוכייוניס־טאס איספיקאבאן אה דיסבולבירלה. אבכי, סור איס מבלו, ג׳רקייז אחמיד, מיימברו די איסטי קומיטי אי קי אב־אה מאטאדו אבוס דיסוטאדוס זוח־אב אי צארטקים, אבייאה סידו אינזיקוסידו און דאמאסקו סור איל דיבונטו גימאל סאשה, קון איל אקואירדו די מאלאחט סאשה. סארטיסי, סיגון לה אינסטרוקסיון דיל איזי, קי מוקרי ביי ק זו אזיר ריביליר איסטי קומיטי סאנגואינאריו און אסוייאנדוסי קולרי לוס סרוגריסטאס אי רי־נונסאר לה אירה דילוס אמינסאסוס

### לאס אריסטאסיונים

ריסרודוסימיס אקי דיל «מילאל אחמיר» לה ליסטה דילאס סירסונאס אריסטאדאס קומו אימ־סליקאדאס אינל קומפלוטו די איסמירנה:

מיסתאן כורי אי נ׳אבי (דיסוטאדו די צרו סה); נ האבידיי, אוסיסיר די ריזירבה; מ זקיר, סירזינטי (גאט מ); עבדול מ׳גיד, ריסטאוראדור אי כו אסוסייאדו סירקיי; ג מאל סאשה, איקס־דיסוטאדו די מ׳רסין; ג׳יקייר סאמי, דיסוטאדו די סוקאר; צאמאנולאס, ד סוטאדו די קונסטאנ טינוסלה; סאאיק, דיסוטאדו די אורדו; מ ר דון סיקרי (מירמאנו דיל אבוגאדו לוטפי סיקרי), דיסוטאדו די דירבקיס; אזיל מורגוד, די סילאב; הריס, די איקקיי מ היר; איכריל, די אירזורים; רמוס, ניסיר־באריין; אילוס, דיסוטאדו די איר־זירום; אבידין, דיסוטאדו די סארוחאן; מוקרי, דיסוטאדו די איקמיד; מוסטאסא מ׳לקייט, דינ־סיכסה. איר ב, קונוסידו און איל נומברי די סארי איפאי; סילאחידין, אוסיאין אבני, אחמיז מ חמיד, קארה צאסיס אי זיאה אורמ״ד, ציילוס דיסוטאדוס; איקאד ביי, ציילו קימירקאבטי; דיליס סאשה, דיסוטאדו די קינסטאנטינוס׳ה; מ אזאר, די מריב׳זונדה; רישיי סאשה, אבאליט אי קיל ס די אירזירום; אוסמאן ביי, די מרגאבנה.

אינדיספאראבטי די איסטוס אובירון אריסטאדוס און איסמירנה: בלקי, מ דחאט מוקרי אי איל דוקטור נאזים ביי. איל רואידו קורדי קי בידרי, א קס צאלי די דיארבקיר; רלחמי, איקס דיסו־טאדו די איסמירנה, קיאזים קארה ביקייר סאשה

### 

אי צאלי סואד סאשה קיריאן איגואלמינטי אריס־טאדוס. אונוסייאן די אוטרה סארטי קי עבדול קאדיר ביי, ציילו באלי די אנגורה, קיריאה איך סוליידה.

אינטרי לוס אוטרוס אינדיבידוס דוזוס אריסטאדוס און איסמירנה פיגוראן: לאז איסמאאיל, נאחרון אי און סירסו אירינקיוייאלי מ גאן, בלבדידו קו־נוסידו. אונה מוזיר ליימאדה נאבאי אחנים גי טוסה מאמביין איגל נומירו די לאס סירסונאס אינקארסילאדאס. אובייה איך אקוזאדה די אזיר אינטריסינידו דאס רסוס ד׳ריקסוס קון לוס אור־גאניזאדורים דיל קומפלוטו.

איל רואידו קורדי קי ג׳אויר סאיאר סאשה, דיסוטאדו די אנדריאנוסלה, מיימברו דיל סזר־סידו סרוגריסיסטה דיזילי, סינדריאה סידו סבלא־קאדו ב״ז לה קורנייינבה דילה סוליסיאה.

### איל אינטירוגאטוריו

איסמירנה 21.—נה נואבדה די אצליר פואי סאסאדה לה אינטירוגאר איל דיסוטאדו מ קרי ביי. איל אינטירוגאטוריו קונטינואו אויי אי נו קי סירמינו.

סאר קי מוקרי ביי נו איזו אמינגום אמור־גאמינטום פודמאבוס אב קונטו די לה אורגאני־זאסיון.

לאס סירבאס אינוסיינטים נו ז׳אן דודה קי איל קומפלוטו פואי לה אוברה דיל סיגונדו גרופו אי ד לוס סרוגרסיסטאס.

איל גוזגו אימסינבאדו לוזינגו קי נה אינקו־איסטה סירה טרמינאדה.

און קונירסו די אינקוסאסיה פואי קונסטיטוא־אידו סיסראלמינטי און איסמירנה. און גואיז די אינסטרוקסיון די קונסטאנטינוסלה סירה ליימאדו סור אזיר סזרטי די איסטה קומיסייון.

אום סרובאבלי קי אונה אוטרה קומיסייון סי־אה קריאדה און קונסטאנטינוסלה.

### דיקלאראסיון דיל גאזי

איסמירנה 20 — לה דילגאסיון קי סי סרי־זינטו סור סומיטירלי לאס ריזולוסייונים מ׳יליאדאס א נ ל קוירבו די מינינג די אויי, איל גאזי איזו לה ד קלאראסיון סיגיינטי:

« ליין סאבודו קון ריגזסטי צומיקורה אב דילגאסיון, ליין ריגב ד ד ניזינים קון אברא־דיב מ ינבו קי ליס אינדאו ל ם אבינזיאסיים די איסמירנה אי די קום דיר דוריקו, מים ריגבים קונסידראדיבוס, מ׳זבים סבאדון אונה סרובונדה אינדיגייאסיון אי לונה אבסה א מוסיון און קי־בילדה דיל אבינגאסוס מ דו קינבים מי סירסו־נה. ליין קי מ״יי איבס נ דו.

## מירקאד'יר די ג'אפיאוס

# רובינסאל

## סאלון די מודה

פירה, נומירו 350 אינריב'ה דיל מאגאזין זימאן

שאפיאוס פרונטוס אי קולורי מיזורה פארה דאמאס, גראסייוזוס אי די דישינייוס פורמאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה לאס איספיקולאדוראס פריסייוס איספיסייאלים. 24—24

---

לייו קי אה קי גראדו מי נאסייון מי אמה. איספאם די מונסטראסייונים אפירמאן אגורה מינוס אי די נואיבו איל אמור, לה אפיקסייון קי איניה מי פורטה אי דימואסטראן סולדי טודו סו אמאמיינטו אה נואיסטרו אידיאל קי מן לייו סיינטו גראטיטוד אי שיגורה. סי לייו מואירו, נואיסטרו פואיבלו נו פאדרה נונקה ד לה שיאה אין לה קאל נואיטרוס קאמינאמוס אין שונטוס. לייו סו קונוסידו אי מי קוראסון איס פרונטיאבלו. נואיסטרוס אדבירסארייוס פואידין טיניר ריקורסו אה טודוס לוס פרוסידימיינטוס דיגוס פאשים קי סוס אנימאסייון פואידיריאה קינו ב ר. סוס אטאקוס שאנגרוינטוס נו פואידראן אמאטאר לה פלאמה די נואיסטרה ריבולוסייון. לייו סינגו פיאדאד די שיר קי איליוס קורין אה סוס פירדיסייה לייו סומו אן לאסטימה סוס פלאקיזה די איספיריטו קי קאזה די שים אן קואנדו פואירינקה אלה נאסייון.

לה מאנו די פיירו די נואיסטרו גובירנו רי. פובליקאנו אה אינגראטוס ריספיטאריין דינ פרי נאל סיפרימי דילה אינד פינדינסייה קון לוס פאטרוניס אינקינטאמאדוס דילה פירואסייון. לייו קונוזקו אל אונוראבלי פואיבלו לה איספירה אין ביינה טראנקואילידאד לוס אשקוס די סוס אונראדי גיקאנסיס.

ביבה לה נאסייון! ביבה נואיסטרה ריבולוסייון!

לוס מיטינגים

מיטינגים די אינד נייאסייון קונטרה לוס אאוטוריס דיל קומפלוטו אי די פרואבה כמ פראסיאה פור איל פריסידינטי די לה ריפובליקה טובייירון לוגאר אן קונסטאנטינופלה, אין אנגורה אי אן אינקיני. אקילוס די קונסטאנטינופלה אי די איזמירנה טובייירון מויי אמפונינטים דיסקורסוס אינפלאמאנטים אן פרואינסאס פאטרי. אוטיסמו טובייירון פרונונסייאדוס פור פ רסונאזים די מארקה אי טיליגראמאס טובייירון אדריסאדאס א: גאזי אי אל ג. פירנו.

סיגון לו טולימוס איסקריטו נואיסטרו ליני. ראלדי נראן רבני רבי ח ס ביגלראנו אדיריסו און טיליגראמה אל פריסידינטי מוסטאפה קימאל פאשה. אי. הקי לה טראדוקסיון די איסטי דיספאג'ו:

אגראדיזקו קונטרה לה פירקונה די און קאסו די איספאנטו אי, סיגון נואיסטרה ריליז'יון, קי טינימוס און אטינטאדו קונטרה סולה לה אומאני דאד. אי פור איסטו לה אונימידאד די לוס מיימברוס די נואיסטרה קומוניטאד קי לוס אי פידי, קונדינאן קון אונה אנזירה אינדינייאסייון אקילוס קי פינסארון איסטי קומפלוטו קרימינאל קונטרה נואיסטרה פירסונה אי אדירינאן לוס רינגראסייאמינטוס אלה פרובידינסייה קי לוס סאלבו פאן ד ג. זימינגי ד א קזי פיריקולו.

איל גראן רבנו
חיים בינאראנו

---

## לה טאקסה די קינסומאסיין מוריפ'יקאד'ה

איל ריגלאמיינטו מ ד ג קאדו די אפליקאסייון ד לה ליי סוברי לה טאקסה די קונסומאסיון פואי קומפיטידו אלה אסאמבלאה דיל פריזידינסי.

איל קירה פובליקאדו דינה א ס דיל נאיירלם א נ ל ז'ורנאל אופיסייאל.

---

# ריב'ירסוס

---

און קרימין איקסטרימאמינטי ראר. — ין קי מין ק מו איל קואל לא ס סאוריאה א נ זיקסטרה מויי ראראמינטי, ייני די סיר קומיטידו אין מילאנו. און ז'ובין ייני די מאטאר אה סו מאדרי אי דיספואיס די אבירלה מיטידו אין אונה קאשה, קונטינואו בזקסאנדי ל בגו טיימפו לס ביביר סירקה ד ל ק ד זביר.

מאדאם איגמאניאה פימיני, סיפאראדה די סו מארידו דיסדי איל 1912, אוקופאבה קון סו איז'ו נאמאזאדו די 18 אנייוס, און אילגאנטי אפארטאמינטו דיל קירסו ביטוריו איירים, אונדי סו מאדרי ביביאה טראנקילה אה ביבלה די שים אין קואנדו. אולטימאמינטי איל איקסמארידו אבייאה ביניאו אה ביר אה סו מוז'יר אי נו אבינדילה טופאדו, אביאה איסקאראבאדו איל אפארטאמינטו אינטירו אי אביאה אבלה פין דיסקוביירטו איל קאדאביר די סו מוז'יר אין איס מאדו די דיקומפוזיסייון מויי פרילונגאדה אין

אונס קאשה פלאמאדה אין און גיקו סאלון. לוס פיסקאליס קאליירון פריסטו סוברי איל איז'ו די לה ביקטימה קי, אריסטאדו אין ביב'זייה, אבודנו סו קרימין אין פריטאנדו פור איל דיזיאו די ביניאר איל אונור די סו מאדרי.

איל טינדריאה, און דיאה, פינינסאדו אין לה קאמאריטה די סו מאדרי, אונדריאה פואזאדו אה דוס דיסקונוסידוס אי לוס קואליס איל אונו לה מיטאד ביזטידו, קונטה איל קואל איל טינדריאה דיספאראדו אונו ריבולבר. מה איל אוטרו לי טינדריאה דאדו און פונייו סוברי איל קראנו אי ינדו אנקי דיזייאר לה קא. לה קי, דיספאראדה אל אזאר, פואי פיריר אה סו מאדרי. ריטורנאנדו לוס דוס איסטראנייירוס דאר קוייאדוס אה סו מאדרי, סאליין אפואירה אבדי סוס שיגום. איסטה אקספליקאסייון נו קונבינסייו אלה ז'וסטיסייה אי לה פוליסיאה נון קיר סוס קוינזיניס, פורקי דודאן קי איל אבוגאדו פודריה פלאטיקאר איל סוזו איל קוירפו די סו מאדרי אין לה קאשה.

פואי אבוגאדו נטי איקספליקאדו קי ריטורנו אה לה קונסיבידו אה רינטאר איל אפארטאמינטו ס ו סו מאדרי טינטרה לונגו טיימפו ריספואיס ד לה מואירטי די איסטה אולטימה, פורקי איל ריספונדיאה לוס ויזיטאדורים קי, אינדיספואיסטה, איליאה נו פודיאה ריסיביר אה נינגונו. לה ליאבי דילה קאשה קונטיניינדו איל קואירפו די לה ביקטימה פואי טופאדו בינזרי איל אובליגו די ריבזי.

---

## דוקטור אבאפ פאשה

## קומא־רון־ז יניקולונו

ריסיבי סוס אינפירמוס לוס דיאס די סמנה ...ם ... ירקוליס, אספירמאנינטי איסטה איל אי מוסטאפה ביים, פירה, קאליי פיס ביש. אינטראדה אין פרינטי דיל טיאטרו די אינבירנו די פיטי שאן אי פור אינליקסטאס סוקאק סאקה נומירו 23. טיליפון: פירה 115.

---

## באנקה חולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידיין סוסיאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000

ריזירב'ה פ'לורינים 8,100,000

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסיו קאראקייוי

טיליפון פירה 8711-8716

בורסאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פיירו

ג׳ירינטי ריספונסאב׳לי: דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי קואטרו

נומירו 72 | 20 זונייו 1926 | אלחאד 8 תמוז 5686

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 500
פ׳יש מיזיס » 250
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 550
פור איל איסטראנז׳ירו » » גרו׳ 750

ריד׳יקטור דוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA–CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קוייומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16 17. טילי׳פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים

## איל׳ל
## מונדו איזראאיליטה
## איסטאד׳וס אוניד׳וס

### לוס אמיריקאנוס פארטיסיפאראן אלה קונפ׳ירינסייה דיל ז׳ודאאיזמי ליבירא׳

[illegible]

...דיספ׳יידירון די פארטיסיפאר אה קונפ׳ירינסייה דיל ז׳ודאאיזמי ליבירא׳ קי סי ריאליזארה און לונ...

[illegible]

...נוס פ׳ירמאן פריזינטיס: דוקטור ... מור... דוקטור ... דוקטור ... ראבינו ... אלחרון.

## אלימאנייה

### לה קונסטיטוסיון די לאס קומוניד׳אד׳יס ג׳וד׳יאס אין אלימאנייה

[illegible]

## פולונייה

### און ג׳וד׳ייו מיימברו דיל נואיב׳ו גוב׳ירנו פולונים

[illegible]

[illegible]

## דיקאורדאב׳לי אין טודאס אוקאזייונים

...דיל ... אי ... ד׳יל טוסיי׳אר׳ ... סוייירוס׳ איכרא... די פירה, דיל אורפ׳ילינאטו די לה משנת תורה די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לה איסקואילה ציור החיים

# לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

## אינטירטייני 1300 אואירפ'אנוס

## דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

## קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

---

## לוס אקונטיסימיינטוס פוליטיקוס אי לוס ג'ודייוס

און רידאקטור דיל «אוניב'ירסו איסראאיליטה» דימאנדו אל דוקטור ס. נאחלוסקי, מיימברו דיל קומיטי סינטראל די אונה אימפורטאנטי סוסייטאד ג'ודיאה אי קי קונוסי אדמיראבלימינטי לה סיטואסייון פוליטיקה אי איקונומיקה דילה פולוניה: קי פואידין איספיראר לוס ג'ודייוס אין איסטה נואיב'ה סיטואסייון?

— אינציס די פולו איי 8000 פאמילייאס די ג'ודייוס אגריקולטורים. לה מאיוריטאד טייני מואי פוקה טיירה או נו טייני דיל טודו. איסטוס ג'ודייוס פואידין קונטאר קי לה רפורמה אגרארייה (סוברי לה אגריקולטורה) ליס דארה לאס מיסמאס ג'נטאזאס קי אלוס קאטוליקוס. דיספואים לוס אורגאנוס ג'ודייוס פואידין איספיראר קי איל פרוייקטו די ליי סוברי לוס ארטיזאנוס, דיקייו דילה איזקיירדה מודיה, קי פריב'ארה אלוס ג'ודייוס די ... דיל טראבאז'ו, נו סירה אדופטאדו. איסטי פרוייקטו פרופוני לה קונסטיטוסייון די קואירפוס די אופיסייוס פוליטיקוס (קאטוליקוס) קי, סולוס, פירין אוטוריזאדוס אה דאר די ... אלוס ארטיזאנוס קי, סינון, פירדיריאן איל איזירסיסייו דילוס אופיסייוס; לוס ארטיזאנוס ג'ודייוס נו פודריאן אוב'טינירלוס. פורטונאדו, איי און מיליון די ארטיזאנוס ג'ודייוס אין פולוניה. ג'וסטו דונקי לה אימפורטאנסה דילה קיסטייון. נואיס נוזוטרוס פידימוס קונטאר סוברי אונה ריפ'רוסיון מאס איקוטאבלי די לוס דיריג'וס. אקטואלמינטי לוס ג'ודייוס פאגאן מאס די לה מיטאד די לוס קאטוליקוס, אונקי קי טודו פואירקי לוס קומירסייאנטים אין ג'ינירל פאגאן מאס מונג'ו קי לוס ...

נוס, פואים אונקי אל ג'ובירנו די אונדיס מינוטאס קומו פרינסיפאל קואידאדו די אראנקאר לו מאס פוסיבלי די טודה לה פופולאסייון ג'ודיאה. לוס אינטינטוס די קולגאר מינאן פור אביזו די איספראנסין זאנדוס אי ביניפולינסייס קון לוס קאטוליקוס אי דיל סינים קון לוס ג'ודייוס. אי מיזגראדו לאס קארגאס נומירוזאס די לאס קונאס איל מאנקאלה אלוס ג'ודייוס, איל ג'ובירנו סי אוקופאבה מויי פוקו די קונסיינסאר סוס מינוסטירים אי לוס ג'ודייוס אירן אובליגאדוס די פאגאר אה סוס קוסטאס איל אינטירטינימיינטו די סוס איסקואילאס. לאס קואטאס איניל איספיראנדירו ... פרוב'יסטו די נואיסטראס איסקואילאס ג'ודיאס, סון אונה דירגואינסה פור לה פולוניה אי ליין קריאו פירמימינטי קי איל נואיבו ג'ובירנו נו מאנקארה די אינקורפורר לוס גאסטוס די טודאס לאס איסקואילאס ג'ודיאס איניל בוג'יטו דיל מיניסטירייו די לה אינסטרוקסייון פובליקה.

ליין איספירו, פירמינו איל דוקטור סינגאטולס קי, קי איל אנטיסימיטיסמו סיקארה אי קי טודאס לאס אינג'וסטיסייאס אינפ'ליזידאס אה נואיסטרוס פולונים פור איל ביי'ו רז'ימין, דיסטאר סירן אינטירראמינטי.

---

# פ'ראנסייה

## לה אסאמבלאה די לוס רבנים פ'ראנסיזים

מארטיס פאסאדו 15 די ז'ונייו טובו לוגאר אין פאריס, אין לה סאלה דיל קונסיסטוריו סינטראל, לה אסאמבלאה אנואל די לה אסוסייאסייון די לוס רבנים פראנסיזים. לאס קואיסטייונים סיגייינטים פואירון דיסקוטידאס: 1. — לה סיטואסייון די לוס רבנים אי די לאס קומוניטאדים אין פרינטי די לאס גרואיסאס ינפוס איקונומיאס איסטראנז'ירוס; 2 סירימונייאל דיל ס קאזאמיינטו; 3 ריטורנו אל אדמיניסטרו די לוס איסראאיליטאס קונבירטידוס.

און באנקיטי פואי דאדו אלה אוקאזייון דיל אניב'ירסאריו די 70 אנייוס דיל גראן רבנו די פ'ראנסייה מרדכי לוי.

---

# אין לה קומוניד'אד' איסראאיליטה די סאלוניקה

## לאס אילינקסיונים קומונאלים

איסקריב'ין די סאלוניקה אין דאטה דיל 9 די ז'ונייו:

לאס איליקסייונים קומונאלים קי טובייירון לוגאר אין סאלוניקה איל 6 קורייינטי, פואירון אונה מאניפיסטאסייון דינייה ... די אונה גראנדי אורגאניזאסייון ג'ודיאה קי קונטינואה אה סיר אונה דילאס מאס אימפורטאנטים דיל אורייינטי.

לה לוג'ה אירה סוסטינידה פור דוס גראנדיס גרופאמיינטוס קי סי קומבאטייירון ריספיקטאב'לימינטי קון מוג'ה אנימאסייון. איל ריזולטאדו פואי קונוסידו איל מייר טארדי. בוטארון 4857 בוטאנטיס. איל גרופאמיינטו ליאמאדו «אוניון איסראיליטה», דיל קואל איזי פארטי לה לוז'ה בני ברית, אוב'טובו 4036 בוטוס קונטרה 82 בוטוס אקורדאדוס אל גרופו סוסייליסטה.

איל סיסטימה די ריפריזינטאסייון אין לה אסאמבלאה קומונאל ג'ודיאה סיינדו פרופורסייונאל, איל גרופו דילה «אוניון ג'ודיאה» טינדרה דונקי 58 מיימברוס סוב'רי איל טוטאל דילוס 70 אי לוס 12 אוטרוס ריב'ינדראן אל גרופו סוסייאליסטה. די לוס 58 מיימברוס בוטאדוס דיל פרימיר גרופו, לוס 35 פירטינייסין אלה פידיראסייון סיוניסטה די גריסייה, 5 אלוס מיזראחיסטאס, 4 אה מ... 8 נאסייונאליסטאס אי 6 אינדיפינדייינטים. איי די ריקונוסיר קי די לוס 5 מיזראחיסטאס איליג'ידוס דוס סון רבנים אי איל אוטרו אינג'ינייירו איל פוסטו די לוקוס טיניינטי דיל גראן רבינאטו.

לוס 12 מיימברוס דיל גרופו סוסייאליסטה פירטינייסין אונה פארטידה אל מאס סוסייאליסטה אי לה אוטרה פארטידה אה סירקונאס קי טיינין פור לאס נואיבאס אידיאס אונה טינדינסייה מויי מאס נוטאדה.

לה אסאמבלאה דיל... ריאונירסי אין איסטוס דיאס פור פורמאר סו אופיסינה אי איליזיר איל נואיבו קונסיז'ו אי טודו אזי קריאיר קי איל ז'ייזו קונסיליו סירה קיזי אינטירלמינטי ריאיליג'ידו, פורקי טודוס לוס מיימברוס לוזין פארטי דיל גרופו דילה «אוניון ג'ודיאה» אי טודוס אוב'טוב'ייירון בוטוס פרימוס אין לה אסאמבלאה. לה פריזידינסייה דילה אסאמבלאה פארייסי קי סירה קונפ'יאדה אלה ס' דוד מאטלון. ... די מאדו אין לה קאמארה גריגה אי איס פריזידינטי דילה לוז'ה בני ברית די סאלוניקה. לה פריזידינסייה דיל קונסיז'ו ריב'ינדרה מויי פרובאבלימינטי אל ... קי ...

קון און דיזקונטינטאמיינטו אי אמארגור דילה קאזה דילה קומוניטאד ג'ודיאה די סאלוניקה. קירו אבלאר די ס' יעקב קאזיס, פירסונה קונסידיראדה אי ריספיקטאדה פור לאס אוטוריטאדים דיל פאאיס אי פור טודה לה פובלאסייון ג'ודיאה אי נו ג'ודיאה.

לה פריזינסה גריגה די סאלוניקה סי אינטירימו גראנדימינטי אלה קאמפאנייה איליקטוראל דילוס ג'ודיוס אי איספוזו ריגולארמינטי טיניינדו אל קוריינטי לוס ליקטורים דילאס די טירקיה אה טודה לוגה. לאס נואיבאס די קאזי טודה לה פריזינסה גריגה אירה אבירטאמינטי אקורדא-דה אל גרופו די לה אוניון ג'ודיאה אי איל רי-זולטאדו דילאס איליקסייונים פואי אנונסייאדו אין טירמינוס מוי אילוז'יוזוס. אונו דילוס מאס אימפורטאנטים אורגאנוס דילה פריזינסה גריגה די סאלוניקה קונסאגרו סו אידיטוריאל אה איסטי אקונטיסימיינטו אין ליגואז'י די לוס מאס סימפאטיקוס.

איס פור לה פרימירה ב'יז, דיזי איל, קי לוס ג'ודיוס די סאלוניקה דאן אונה ליקסייון מאנ-יפיקה אה לוס דימאגוגוס (אינזאלטאדוס) קי קירין אינטרודוזיר אין נואיסטרו פאאיס אידי-אס סובב'ירסיב'אס (ריב'ולוסייונאריאס). איל ריזול-טאדו דילאס איליקסייונים קומונאלאס ג'ודיאס פרי-בו קי איל ג'ודיו איס אמיגו דיל פרוגריסו אי קי איל קירי אריגלאר אה סו אוזו (אסונטוס) קון פאז אי קון אורדין, סין טרובלאס ני אנאר-קיאה. איסטי ריזולטאדו דיסטרוייו אי אבאג'ו לה ליאינדה אינב'ינטאדה פור אלגונוס אינסי-נואדוריס קי קירין אזיר קריאיר אין לה גינירה גריגה קי לוס ג'ודיוס סון קומוניסטאס.

און אוטרו קוטידייאנו די סאלוניקה, אינקו-רז'יאדו איל ריזולטאדו דילאס איליקסייונים ג'ודיאס דיזי לו סיגוויינטי:

"קונסיגראדו ליקסייון קי נוס קונסידירא-דו לוס ג'ודיוס דאן אה נואיסטרוס קונסודאדאנוס גריגוס און איזימפלו און לוס אוט-מ'ס איליקסייונים מוניסיפאליס, נואיסטרוס קומו פוסטריסטה: דיזימוס אינטונסים לאבוראר איל פ...טידו דילוס ריב'ולוסייונארוס קי טראבאז'ארון די מאנירה אזיר קריאר קי לוס ג'ודיוס אים-פאסייון קונסאגראדוס איניל פארטידו קומוניס-טה. ... אינטונסים פור לוס... די אונה קולאבוראסייון קון לוס די לה פובלאסייון, מאס נו פואימוס ביניידוס איל ריזולטאדו אי קי מוג'וס קיאו-ד'זינוס גריגוס קי ריטראדון דילאס איליקס...

נים. לאס ב'וזיס קי לוס ג'ודיוס דייירון אה נואיס-טרוס נואיסטרו קונסירב'אדוריס אגראדיסקי קי, טודוס, קיריאמוס ב'יר אלאס קאנדידאטוס דילה קו מונידאד, סי פ... אי קאריניו ב'אשו איל ייוגו די און ריז'ימין אינמורידו.

ריזולטה די לוקי פואימוס דיזיר קי מאלגראדו טודו, נואיסטרוס קוריליז'יונאריוס די סאלוניקה קון טינואן אה ב'יב'יר אונה ב'ידה אינטינסה ג'ודיאה אי אינייוס קון מאז קי סיימפרי קונסירב'אן די נוס דינירוס פרימירוס אי נאסייונאלים. טודוס אי קאזי טודוס סי אינטירסאן אלה קיהלה. כ... דילה קילה קונסיגראר ג'ודיאה אי טומאן פארטי אקטיב'ה אין טודאס לאס אוקאזייונים אונדי לה קולאבוראסייון די טודה לה פובלאסייון איס ני-סיסיטאדה.

---

# ב'אריידאדים

—

## לוס אימפואיסטוס אי לאס טאקסאס אין לה היסטוריה ג'ודיאה

אין לאס נאסייונים אינקריסטיאנאס, איס איל-ג'י מ'נסייון, אין דיפירינטיס לוגארים די לוס זואיב'וס (מ"ס) אי די טאקסאס (מכס). אין לוס פרימירוס טיימפוס דילה איסטוריה ג'ודיאה. לוס איבריאוס, אינדה קאדו די לה אידאד די ניבסי אנייוס, אירא קונטאר ב'אלים אי פאגאבאן אונה טאקסה פור לוס סינקואינטה די כלכזולדיין קואנדו לה מונאקיאה פואי אקטאבליסידה, איל פואיבלו, אין לוס פרימירוס טיימפוס, נו פאגאבה אונה טאקסה אל ריי קי נו קי אין ה... לונטארייו, סיגון פינגריאס קידו איל פרימיר ריי קי אגוזו דיל פואיבלו איל פאגאמיינטו די אונה טאקסה פור אל אינטריטינימיינטו די סו קאזה ריאל. לוס גוב'ירנאדוריס אירן קארגאדוס די קוב'ראר איסטה טאקסה. איל פרימיר ליברו די לוס ריים אבלה דיל ריפוזו דיל פואיבלו די רי-ק'ינסיר קומו ריי אה רחבעם, איל איז'ו די שלמה. לי דיזירון אינטונסים: "טו פאדרי נוס איזו פ... כ... דו ייוגו. כיטו ליב'יאנו איסטי ייוגו מאס: דילסי, נוזוטרוס סיאירימוס טוס קריאדוס קומו נואיסטרו סיניור". פארי קי קי לה טאקסה פואי אינטונסים סופרימידה אי נו סיר ב'ידה מאס אל ריי קי דונוס אי פריזינטים. קון טודו לה פואיבלה די ... לאסאל (קומיטידאס,

דיפינדיינטיס) די לוס רייס אקידיינטאלים. די לוס אילופייאנוס, די לוס רומאנוס אי אוטרוס, לוס ג'ודיוס פאגאבאן אימפואיסטוס פירסונאלי. לוס רייס סילוקידוס דיל איגיפטו אי לוס נאבוגודונוסור פוריאן אן לוס ג'ודיוס די פאגאר מויי פיזאדאס אי פור קיליראר איספוזאדאס פוזאס קראגאנאן פיר-סונאס קרואילים אי דורוס. יוספו איז'ו די טוביה אירה קארגאדו די פאגאר די אורגימוס, דיימו-זימוס, די קואלוס לאס כ... דילוס ג'ודיוס איל ריי אירה אוביליגאדו אה פאגאר איל אונה פורמונה דיספואיס קי איל אבי-אה טירקאדו אל פרייורו דיל דונו דיי 15,000 פיזוס די פלאטה.

איל אימפואיסטו קי איל ריי הורודוס קוב'רא-ב'ה דיל פואיבלו ג'ודיו אירה מויי פיזאדו אי איליוס סי קישארון סיקרה דיל אימפירדור די רומה. איל אימפירדור וולייוס אליב'יאנו איסטי אימפואיסטו אין לאס אסייאדאס די פרוטה. איל אימפירדור אוגוסטוס פ'יקסו און אימפואיסטו סוברי לה פורטונה אי לוס ביניפיסייוס דילוס ג'ו-דיוס, קומפראנדו אינטונסים און דיניר די פלאטה.

קאזי און טודוס לוס פאאיזים אונדי איסטוב'ייון פואירון דיספאריזידוס, לוס ג'ודיוס פאגאבאן אונה פיגה איספיסייאל. לוס קיפס דילה קומוניטאד קוב'ראבאן לה פיגה אי רימיטיאן קאדה אנייו אל פריזודו אונה סירטה סומה. אין איל סיגלו דוז'י, לוס ג'ודיוס די אינגליטירה פאגאבאן אל ריי 60.000 ליבראס איסטירלינאס אל טריזורו. אין איל 1210 איל קזי אונטאראם פואי ריפוזידו לה 40,000, איל ריי ליבראב די באביירה קי אוביה פאגאר די קאדה ג'ודייו איל מידאלו די 21 אנייוס, און פלורין די אורו. אינייל 1429 לוס ג'ודיוס די אוגזבורג פאגאבאן 200 פלורינים אל אנייו, אין לה אלימאנייה, לוס ג'ודיוס פאגאבאן 30000 דוקאדוס באשו איל ריינו די פ'יליפו איל אירמוזו אין פראנסייה, לוס ג'ודיוס פאגאבאן 25,000 פלורינים. אינייל 1403, ליב ג'ודיוס די לאס טי-ניים אי די פראנסייה קונסינטייירון אה פאגאר און אימפואיסטו אנואל, פור סיר ליבירוס די ניאבי-ג'ר אין לוס ליספירוס לה מארקה די דיזמראסייה.

אינייל סיגלו נואיבי, איל איסטאדו קולקטאבה דילוס ג'ודיוס און אימפואיסטו איספיסייאל ליאמ-אדו די פ'ואיקסיון, פור טיניר לה ליסינסייה די דיפ'אסטארסין די אונה ליקאלידאד אה אוטרה. איסטי אימפואיסטו קי ביניה טיניר קיליראב'ין סיירטוס פאסוס די לה אוריי פה אקטוס איל סיגלו דיזי אי מידייו. אינייל 1700 יוס ג'ודיוס די בירלין פאגאבאן 1000 דוקאדוס

איל סיגונדו די איספיריינסה קונטרה לה או-
נה טאקסה די טודו גאדו ק׳ טיניאה אה
טינה. אין לה סיבדאד די נארבונה אין לה
טולונייה, קונוסיאן אונה סיזה ארבאלייה די
קאלה ג׳ודייו קי איגואלה אליי: 5 גראמוס די
פלאטה פור איל פרימיר דיאה אי פרים פור
קאדה דיאה דיספואיס איל גולרנו רומו כום-
פרימיו אינייל 1844 לה טאסה קי איל קונטראלה
דיבה קומוכידור אי לה רימפלאסו פור איל אין-
פואיסטו כובלי: לה קארני כאשר קונקומידה. מאס
דיספואיס איל קארו טאמביין און אימפואיסטו
פור לאס בודים.

איל תלמוד קונטה פריס אימפואיסטוס פרינ-
סיפאלים: מנדה, בלו, אי הך (לוס טרים נומברים
סון סינאדוס אינייל ליברו די עזרא) מנדה איס
לה טאסה סיגאדה אל ריי, בלו איס איל דאסייו
פור קאזיסה די פירסונה אי איל הלך איס אי-
דריגו די דאנה או דריגו פובלי לוס פיינים
אינייל פרחאזו די קובז איס דיגו קי נו איס
פירמיטידו די ביטקאר אה ריספונייר דיל פא
גאמינטו די און אימפואיסטו קאדו פור איל
איסטאדו. מה קי איל קינאדור די אימפואיסטו
קירי קינטאר מאס די לוקי לה לייי סינו קין
סאדו, איס פירמיטידו די ביטקאר אה נו פאגאר.
קי איל אימפואיסטו קאזדו נו איס אין אונה
מזורה איגואל אה טודוס לוס סיודאדינוס, אי
קי לה לייי נו פואידי סיר קונסידיראדה קומו
דינה דמלכותא.

איכריסטאפי דילוס אימפואיסטוס אי דילאס
פאגאס פאגאדאס אל איסטאדו ביה דיפירינטים
פירמאס אינייל קורסו די לוס איסטוריאה אין די-
פירינטים פאאיזים, לוס ג׳ודייוס סיינדו לה רי-
סור די פאגאר קונטריבוסייונים אי פאגאס פור
איל קוסטינימיינטו די לוס אינסטיטוסייונים קו-
מונאלים. אי קואנדו פאגאן אירלן דיפירינטים אי
אגראבאנטי אונה ליסטה יון אינטירה פור לה
פירמה דילה טאקסאסיון אי דיל פאגאמיינטו די
פאגה קומונאל.

## מאטרימונייו

אין סופייה

ריזולטאדו 27 די ז׳וניו אלאס אורלס
...

# אולטימה אורה

## לאס אריסטאסיונים אין קינסטאנטינופלה

לה פוליסיאה פוליטיקה די נואיסטרה סיאו-
דאד דיסקוב׳ריאו דיכדי דוס דיאס אונה אקסיזיידאד
איקספראאורדינאריה אין סיגידה דיל קונגלוסו
קונטרה לה ג׳ולה דיל סיים דינזי די לה ריפו-
בליקה, קומפלוטו דיל קואל אנרמוס מאס ניגים
און גראן נומירו די אריסטאסיונים פואירון
לוגאר דיסדי אנטייאיר. איגריסטאדוס די קאדרי
איפי, דיל קואל איל ג׳ירדאדירו נומברי איס אי-
. . ., קיגנדאשי די ג׳ינדארמיריאה אין רי-
טירו, אריסטארון מונג׳וס פירסונאליטאדים.

קאדרי איפי ג׳ינייגדו די אינגמירנה קון איל
ג׳יפור «ג׳ימהוריאיס» פואי אריבאדו אינייל אוטיל
נריסטול פור לוס אג׳ינטיס די לה פרימירה סיק-
סייון. איל דוקטור לוטפי ביי, דיפוטאדו די
סארוחן, אנימאנדו איל מיכמו אוטיל, פואי טאמ
ביין ליבאדו אה לה דיריקסייון דילה פוליסיאה.
אינפרי לאס פירסונאס אריסטאדאס, סיטאן לוס
נומברים די מרכינלי ג׳אמאל פאשה, גייזי מינים
סרו דילה גירה; אוסיאן אגאכי ביי, איקס דיפו-
טאדו די איזמיר; אל קולונל ג׳ולאק סילאה די-
דין ביי, איקס דיפוטאדו די מרכין; פוקרי ביי,
גייזו מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה,
אקטואלמינטי דיפוטאדו די איכמיד; אה קרי ביי,
איקס דיפוטאדו די קינסטאנטינופלה; אופיז אמאד
מיד ביי איקס דיפוטאדו די טריבזונדה; קיארה
גאסים ביי, איקס דיפוטאדו די דיארבקיר; איס
מאאיל גאמבולאט ביי, גייזו מיניסטרו. דיפוטא-
דו די קונסטאנטינופלה; ביקיר סאמי ביי, די-
פוטאדו די אמאסיה; רושדי פאשה, דיפוטאדו די
אירזרום; פאאיק ביי, דיפוטאדו די בורדור; אס
לים סורגד ביי דפוטאדו די ביליג; טלאסין
ביי, גייזו גוברנאדור ג׳ינירל אי איל דיכזיסטה
מוסטאפה סאקיפ ביי.

אגנוגוב ביי ... קונסינבידוס די ...

ה קומיסאם סופירייורים, דילה איכקואילה נור-
מאל די אומבריס, דילה איכקואילה נורמאל די אי-
זמיר, לוס ליסיאוס אי לה פיסולאסייון די איס-
טאמבול.

דיכקורכוס פירון פרונונסייאדוס אי פילינ-
ראמאם פירון אדריסאדוס אל פרישידינטי די
לה ריפובליקה אי אל גוב׳ירנו.

## שירקיט-חאיריאי

איל אנואריו די ביירנים דילוס ביאזיס דילוס
באפורים אינייל ביספורו פירה אפליקאדו אין לוס
דיאס סיגונדו, פריסירו אי קואטרינו די קורבאן
באיירם.

# לה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון

## איל 26 די ז׳וניו סי אסירקה!

אפריסוראדוס די ריספאסאר בואיסטרוס
בילייטוס פור לה טריסירה קלאם לוס לוטוס
דיל טריסיר טיראז׳י סון מויי אימפורטאנטים.

## באנקה אוטומאנה

לוס אופיסייוס דילה באנקה אוטומאנה אין
גאלאטה, איסטאמבול אי פירה סירראדוס לונים
21 ז׳וניו, פרימיר דיאה די קורבאן באיירם.

# אינטיריאור

## און קומפלוטו קונטרה לה ב׳ידה די מוכטאפה קימאל פאשה דיסקוב׳ירטו אין איסמירנה

(קומוניקאד׳ו אופ׳יסייאל)

אנגורה 18 — און אטינטאטו קי דיביאה סיר
קומיטידו אין איסמירנה אינייל קורסו דיל ביאז׳י
דיל פריזידינטי די לה ריפובליקה לבייאדו סידו
דיסקוב׳ירטו, ...

טיליגראפ'יאן די איזמירנה אין דאטה די ז'יר-נים 13—עלי ביי, פריזידינטי דיל טריבונאל די לה אינדיפינדינסייה איזו אל פוז'טו די קומפלו-טו, אלוס ריפריזינטאנטיס דילה פרינסה לוקאל, לאס דיקלאראסייונים סיגיינטיס:

מיירקולים 16 די יוניו, איל טריבונאל לוקאל איניסייארה קי אין קומפלוטו אקיאה סידו דאדו קונטרה איל פריזידינטי די לה ריפובליקה, אין קאמינו פור איזמירנה. לוס לאס איזראאיליטאס פוארון טומאדאס אי נו טארדארון אה טינير לה מיזמו סיגרי לוס אינגריליאדוס קואר-נאדוס די קומיטיר איל אודייוזו אסיסינאטו, אין מיזמו טיימפו קי סוברי לוס אינגליזים די לוס קיאלים אילייוס סינטאלאן טירבירסין.

איסטאס פירסונאס פואירון דונקואי אריס-טאדאס אין קלארו דיליטו.

אלה קאליסירה די לוס אימיטאדוריס קארגאדוס די איגזיקוטיר איל קרימין אבוקאטו. פיגורה איל ז'ייר דיפוטאדו דיל לאזיסטאן זיאה אפינדי.

קין איל טואירון אריסטאדוס אלגונוס קינדי-גאדוס די נוסטיסייה טראטאדוס די קינסטאנטי-נופולה, איל אופיסייר די ז'ינדארמיריאה אין רי-טירו איזיר, קיניסידו קון איל נומברי די סארי איפי אי אלגונאס די סיס קריאדוראס.

דינאס 3 ספ דאס אנייוס אסטה אורה ריזול-טה קי סייטוס מיימבריס דיל קומיטי סינטרל דיל פארטידו פרוגריסיסטה דיזואילטו, סיינדו קונ-סינייריגלים (ריזולוסייונים סיקריטאס) אין קונס טאנסינסייה קון לה פירסיפיסאסייון די פיקרי ביי, דיפוטאדו די איסמיל, קארגאדו די קריאר סיירטאס אופירסייונים אינקל איקספרוזארו.

אים אין סיגידה די אקוגאס ריזולוסייונים סיק-רימאס קי [illegible]

[illegible]

די אלי, איי מאס קי אונה טינטאטיבה איגדי-נידואל די פ'אקריי, זאה אירה די אי איריב, איי זיל דילו די און גרופאמיינטו פוליטיקו קי טרה ביזאה באזו די מאנו, אין לה פורמה די און קו-מיטי סיקריטו, אי קי סי דייו פור אובז'יטו די אזיר און גולפי די איסטאדו, אין נו טרא-דאנדוסי די אלמאנטרי די און אסיסינאטו.

קואנטו אל קואירפו די דיליטו, אראיל, ב ער-באס אי בונב'דייוב (בומבה) פואירון פרוקוראר-סילוס אין קונסטאנטינופלה, סיגון ריזולטה די לוס אבוגאמיינטוס איגוס פור לאס פירסונאס קי אביאן סידו קארגאדאס דילה איגזיקוסייון דיל פלאנו.

איסטי אטינטאטו קי דיביאה פור אובז'יטו די טרובלאר קון טרוסידימיינטוס קאנגרינטיס לה טראנקואילידאד דילה פאטריאה קי, דיספו-אים די אביר סידו קאנבאדה, פודו ריקונקיסטאר סו אינדיפינדינסייה פור אינטראר אין לה ביאה דיל פרוגריסו אי דיל ריניבלאמיינטו, איסטי אה טינטאטו קי טינדיאה אה סופרימיר איל פרי-זידינטי דילה ריפובליקה, אה איגואל אבאטיר אל גוביירנו פור קונטינואר אטיטיטים איגואיסטאס, איסטי אטינטאטו קונטיטוי, א פונטו די ביסטה מוראל אי מאטירייאל, אונה אובלה מאנדיבלה די-ריז'ידה קונטרה לה סאלוד דיל פאאיס.

איל ז'וזגו די איסטי אקטו אודייוזו אי די איס-טה טראאיסייון קי ארה דיראנטרי איל טריבונאל סופרימו דילה נאסייון. לאס פאאיס דיל פרוקי-סו אקלאראראן לה קונסינסייה דיל פואיבלו סוב-רי איסטי איקסקורו איגלו.

* * *

ליאימוס אינייל «איקו די טורקיאה»:

[illegible]

[illegible]

סינדריאן סידו אימינאקידאס אה בירדו די סיס-פוס נאליאוס.

## און מינסאז'י דיל גאזי אלה נאסייון טורקה

איזמירנה 18.—ליין, סו איקסילינסייה מוסטאפ'א קמאל פאשה אינבייו אל פרימיר מיניסטרו די לאס קארטאס אי דילוס דיפאצ'ייוס, די סימפא-טיאה קי מי סון אדריסאדוס אלה אוקאזייון דיל אטינטאטו דיסקוביירטו, די לה פארטי די לאס אינסטיטוסייונים די ביראם, די לוס גונקסייונא-רייוס, דילוס קומאנדאנטיס, די לוס אופ'יסייריס, די לוס דיפוטאדוס, די מיס אמיגוס אי די מיס קונסיודאדאנוס אי אונדי אילייוס איקספרימין סוס סינסירוס סינטימיינטוס. ליין לוס דיגו אה טודוס לה איקספריסייון די מי גראטיטוד.

מי גוסטה ליין דיזיר די טודו קי איסטי אטינטאדו אים דיריז'ידו מאס מוגגו קונטרה נואיסטרה ריפובליקה טראגראדה אי קונטרה לוס פרינסיפייוס סוברי לוס קואלים אילייה פ'ואי פ'ונדאדה, קי קונטרה מי פירסונה.

ליין סו פירסואדידו קי איסטאס דימונסטרא-סייונים פובליקאס די סימפאטיאה פרובאן אונה בין די מאס איל גראדו די אטאדמיינטו מואי פ'ירמי אלוס פרינסיפייוס ריפובליקאנוס.

נואיסטרה ריפובליקה, קי טייני סוס ראאיזיס אין לה גראנדי נאסייון טורקה אי קי אסינטו סוס פ'ונדאמיינטוס סוברי לה קונסיינסייה, לה ראזון אי איל אידיאל די נואיסטרה גראנדי אר-מאדה קומבאטיינטי די סוס איז'וס הירואיקוס אי נואיסטרוס פרינסיפייוס אסולאדוס אין לה אלמה דילה נאסייון נו פואידראן דיספאריסיר קון לה סופריסייון די און אומברי. אקיאוס קי נו פינ-סאן סון פואיראס די איספירימו אי די ג'וזגאמיינטו.

איסטוס דיסגראסייאדוס נו סי איקספונין קי אה סופורטאר לאס ריגורים דילה ליי, אה רי-פ'ליר איל קאסטיגו מיריסידו קי לוס איספ'אלאז'י-[illegible]

[illegible]

לה נאסייון טורקה [illegible]

[illegible]

## [illegible]

דילה ריפובליקה

[illegible]

שאטיאה פור איל איליקטורי פריזידינטי די לה ריפובליקה טורקה גאזי מוסטאפא קימאל פאשה, קי איספיקאסו דיל פואיבלו קי קוררירה קונטרי איל, אריזגאן לה אגוניה די מואיר נואס פארטיס דיל פאאיס אי די מונג'וס לוגארים דיל איסטראנג'ירו.

איל גראן רבנו ביג'ארה: אדיריסו ג'יררים אול-טימו לה אגנידה און טילינראמה די פיליסיטאסיון אי די פיליסיטאסיונים אל נומברי די לה קומו-נידאד ג'ודיאה די טורקיאה אי און סו נומברי.

נוס אגוסטאמוס אה איספאסאר מאניפיסטאסיו-נים די אמור אי די אפיגאמינטו פור איל גלו-ריוזו סאלב'אדור דילה טורקיאה אי רוגאמוס פור לה פרוטיקסייון די סו פריסייוזה ב'ידה.

# איקסטיריאור

## קריזה מיניסטירייאל אין פ'ראנסייה

לה קומיסייון פינאנסייירה קונטינואה דיספואיס און אנייו אה ריקדיר מויי דיפיסיל לה ב'ידה דילוס מיניסטירייוס אין פ'ראנסייה.

לה סימאנה אינטימה, אין סיגיידה די און ב'וטו די לה קאמארה קונטרה טוגונוס פרוייקטוס די מ' ראאול פירי, מיניסטרו דילאס פינאנסאס, איסטי אולטימו פריזינטו סו דימיסייון. מ' בריאנד, איל פריזידינטי דיל קאבינטו, קריאו דיב'יר פריזינטאר לה דימיסייון די טודו איל מיניסטירייו.

מ' דומירג, איל פריזידינטי דילה ריפובליקה, קארגו די נואיב'ו אה מ' בריאנד די פורמאר און מיניסטירייו. מ' בריאנד אקיטו, מאס איל איספירה אינקונטראר גראנדיס דיפיקולטאדיס. דיזין קי איל פינסו אה מ' ראימונד פואנקארי קונסינטייון אה קולאבוראר קון מ' בריאנד און אונדו פארטי די אונה נואיב'ה קומבינאסייון מיניסטירייאל. אקטה אל מומינטו אונדי איסקריבימוס איסטאס ליני-אס נו סאב'ימוס סי לה קריזה פואי ריגלאדה.

אין קאזו די איסטה קריזה, איל ב'יאז'י דיל פריזידינטי די לה ריפובליקה אה לונדריס קי די-ב'ה טינירלוגאר אין כמה דימאנה, פואי אפרה-זאדו.

## לה קריזה מינירה אין אינגלאטירה

מינייה קונטינואה לה קריזה אי לוס איספואירסוס די-... [illegible]

לוס אוב'ראדורים נו אריזגארון אקסטה אגורה אה ריגוניר ריזולטאדו. אינטרי טאנטו, איסטה קריזה איסטה קאוזאנדו דאנייוס אינורמים אל פאאיס. פואידין אזירסין אונה אידיאה קון לאס קיפ'ראס סיגיינטים:

פרודוקסייון דיל פ'יירו אין מאייו 1926: 88 000 טונילאדאס, קונטרה 539,100 אין אב'ריל 1925. אסיירו (צ'יליק): 57 000 טונילאדאס אין מאייו 1926, קונטרה 681.000 אין מאייו 1925. 23000 אלטוס אורנוס פואירון אין אקטיב'ידאד אין מאייו 1926 קונטרה 47000 אין אב'ריל.

## לה סואירטי די עבד איל קרים

אונה קונפ'ירינסייה טובו לוגאר אינטרי די-פרוזינטאנטים דילוס גוב'יירנוס פ'ראנסיס אי איס-פאנייול אל סוזיטו די עבד-איל קרים, איל ג'יפי ריבילדי דיל מארואיקו. פואי דיסידאדו קי עבד-איל קרים סירה דיפורטאדו (איזלי בורבון) אי סור-ב'ייאדו ריגורוזאמינטי. איל נו סירה כולאמינטי טראטאדו קון אינגאנוס קומו לוס סולטאנים דיסטרונאדוס.

# ריב'ירסוס

1360 סואיסידיוס אין סינקו מיזים אין הונגאריאה.— איסקריב'ין די בודאפ'שט: לה קריזה איקונומיקה קי אזי סופ'ריר לה איאורופה סינטראל, קי אזי סינטיר די מאס אין מאס אין הונגאריאה, אונדי לה מיזירייה די ב'ייני און ב'יידאדירו פיליגרו פוביליקו. לה מאנקאנסה די טראבאזו קי איקסיסטיאה אי אונה די לאס פרימיראס קונסיקואינסאס פואי לה אאומינטאסייון קונסידירבלי דיל נומירו דילוס סואיסידייוס.

דיל 1 די אינירו אל 31 די מאייו, לה איסטאדיסטיקה אופ'יסייאל איריג'יסטרו 1360 סואיסידייוס. אין לה סולה אולטימה סימאנה די מאייו, 5 פירסונאס מוריירון די אזה מאנירה סוס דיאס אין בודאפשט.

לה אימוסייון פואי פארטיקולארמינטי גראנדי איניל פואיבלו דילה קאפיטאל, קואנדו איסטאבאן לה סימאנה אולטימה איל סואיסידיו די און ג'וב'ין נוביל קונוסידו, קי סי איגו איניל דאנוביו פורקי איל נו פודיאה לוס פונדוס ניסיסארייוס פור פאגאר לוס גאסטוס די סוס אזום.

איל טיימפו מאלו איניל איקסידינטי.— איסקריב'ין די פארים קי לוס ריאוס פארן אי ייון, פרינסיפאלים בראסוס דיל ריאו לה סין, אאומינטארון פור לאס לוב'ייאס קונטינואלים, איל ניב'ל מאסימו די אגואה אין לוס קאנאלים. לונדרי לה אגואה סובייו די 3 פיים אין 24 אוראס. פוראנטים די אגואה ארסטארון פואינטים.

טימפיסטאס פ'ורמידאבלים אי לוב'ייאס דילוב'ייאנאס סי אבאטיירון סוברי לה פ'ראנסייה אינטירה אי סוברי לה קוסטה.

אינונדאסייונים טייכין לוגאר אין ב'ילפורט.

איניל סינטרו די לה פ'ראנסייה לה סיגאדה איס אין פיליגרו.

אין אלימאנייה טאמביין אים ארקואבאדו פור איל סיקלון איל מאס איסטרימינלי קי סי אייגה אבאטידו אין איאורופה; לה סינגאדה איס דיסטרואידה. מילים די ארבולים פואירון ארנקאדוס קומו מוסקאס די פאזה.

קאטוליסיסמו אין אמיריקה.— 500 000 קאטוליקוס רומאנוס סי מיטיירון אין פ'ילה אין לאס קאליס די נואיב'ה-יורק פור ריסיב'יר לה ב'ינדיסייון דיל פאפה קי ליס טראאיאה מונסיניור בונזאנו, פרימיר דילינאדו פאפאל. פוסיסייאריין קי איל דיפיקאן סוב'ו אינביאדו ב' טיסאר לוס איסטאדוס אונידוס. איספיקטאקולו ריליג'יוזו איל מאס מאראב'ילייוזו קי סולייירון ב'ידיר אסטה אגורה אין אמיריקה.

איל קארדינאל, אין אאוטומוביל, פאסו אין ריב'יסטה 10.000 סולדאדוס אי אופ'יסיירים די מארינה קי טוב'יירון אין פ'ילה סוברי סו פאסאז'י אי אבונדאנטים קי לוגארון דיספואיס 7000 אוב'ראדורים אין לה קאטידראל אי איניל קורטיז'ו די לה איגליזייה סאן פאטריק.

טורב'אס אין לאס אינדייאס.— טילינראמאן די סימלה (אין לה אינדייה) אין דאטה די לוניס: און אינקונטרו סאנגריינטי טובו לוגאר אייר טאדרי אין ב'אריוס אינטרי אד פארטיס דילה סיקטה ריליג'יוזה סיקס אי אלגונוס מוסולמאנוס. איניל קורסו דיל קואל מונג'אס פירסונאס טופארון לה מואירטי. [illegible] מוסולמאנוס פואירון מאטאדוס אי קאטורזי פואירון פירידוס, לוס סיקס טוב'יירון נואיב'י פירידוס.

לה פוליסייה, אינטיב'ינו [illegible] די דיספאר-מיינטוס מיליטארים, [illegible]

סואיסידייו די און פרינסיפי איטאלייאנו.— נאפולי, פרינסיפי איטאלייאנו, ב'ייני די בואי-

פ'ידאלגי אונה איראד די 76 אנייוס אין איג'אנדוסי אל ריאו טיב'ר, אין רומה. איל קומיטיו און סוב'יטו, פורקי איל אזיאה פירדידו טודה סו פ'ורטונה זוגאנדו לה ג'ירה אי קי איל סי טופאב'ה אין לה מיזיריאה.

איל פרינסיפי [illegible] אה אונה די לאס מאס [illegible] פ'אמיליאס די איטאליה.

**לה קריזה אוב'רירה אין אינגלאטירה.**— איל נומירו דילוס סין ט'ראב'אזו אין אינגלאטירה, קי איראב'ה איל 7 די ז'ונייו [illegible] אה 1,609,100, קיאה 317,909 די מאס קי לה סימאנה פאסאדה.

**קוארינטה מילייונים די אמיריקאנוס ביב'ין ביב'ראזים אלקוליקוס** — [illegible] קונטרה לאס ב'יב'ראזיס אלקוליקאס. [illegible] קי סוב'רי 110 מילייונים די אב'יטאנטיס אין לוס איסטאדוס אונידוס 40 מילייונים די אב'יטאנטיס [illegible] ב'יב'ראזיס אלקוליקאס [illegible]. איסטאס ליקורים סון פ'אב'ריקאדאס איניל [illegible].

[illegible] אונה גראנדי פרודוקסייון נאסייונאל די ב'יב'ראזיס אלקוליקוס, איל קומירסייו די קונטראב'אנדו [illegible] די דיפ'ילאדאס. [illegible] די [illegible] קואסים דילה [illegible] קי דאן אה איסטי קומירסייו קי [illegible].

**לה [illegible] גראסיין אין אמיריקה.**— [illegible] די [illegible] קי [illegible] מיזוראס [illegible] לה אימיגראסייון, איל נומירו די [illegible] אין לוס איסטאדוס אונידוס די 3,472,457 [illegible] די 110 מילייונים.

לוס [illegible] איל גרופו איל מאס [illegible] אין לוס איסטאדוס [illegible] די [illegible] אל [illegible].

**אינה אירמוזה אירינסייה.**— ב'ייני די מוריר אין נואיב'ה-יורק לה סינייורה [illegible] הוסינג, און קי דישאה אה סו איז'ו [illegible] פרופריאטאדיס די אונה ב'אלור די סינקו מילייונים די ליראס אינגליזאס. אונה קלאוזולה אינטיריסאנטי דיל טיסטאמינטו, דיזי קי [illegible] אל [illegible] 250,000 ליראס אינגליזאס.

**און באלקון קי סי דירוקה** — אין נאפולי, און באלקון די אונה קאזה סי דירוקו, [illegible] לוס אוקופאנטיס אין לה קאליי. [illegible] מונג'וס מאס [illegible].

**אין גאאוטראזיין** — איל ב'אפור איגליס «סיטי און נאפולי» די 5379 טונילאדאס [illegible] די קארגו אין [illegible], סי [illegible] קונטרה און [illegible] די [illegible] די לה [illegible], [illegible]. איל [illegible] די [illegible]. אונה פארטי דיל [illegible] קאנסאדה.

**אקסידינטי די קאמינו די פ'יירו אין אמיריקה** — [illegible] די לונדרים, אין דאטה די [illegible]: — [illegible] די [illegible] ([illegible] אמיריקה), פוקו אנטים די [illegible], איל [illegible] די [illegible], [illegible] סין [illegible] [illegible], [illegible] אין [illegible] ([illegible]) קון און [illegible] די [illegible], [illegible] קון [illegible] קון דוס [illegible] קי, איניל [illegible], סי [illegible] די לה [illegible]. [illegible] די [illegible] סי [illegible]. [illegible] די [illegible] דילוס [illegible] 18 [illegible] אי 21 [illegible] [illegible] סי [illegible]. די און [illegible] [illegible]; אין און [illegible] [illegible] קון [illegible] [illegible].

**לוס ביב'ירוריס די סאנגרי הומאנה** — אין [illegible] די [illegible] אי [illegible] די 10 [illegible].

[illegible] מאטאדוס אי מוג'וס [illegible] דיאס אין בריסלאב'ה (אלימאניה), לה [illegible] דילוס דוס [illegible].

אין [illegible], טריס קרימינאלים פואירון [illegible] אין [illegible] קונדיסייון. איל [illegible] דילאס [illegible] ריסיב'יו און פאקיטו קונטיניינדו לאס [illegible] די לאס פוג'ירים [illegible] אי אונה קארטה [illegible] קי איל [illegible] אירה און קארניסירו די [illegible].

**גראנדי אינסינדייו אין באב'ילוניה.**— און אינסינדייו סי דיקלארו [illegible] אין לה [illegible] די [illegible], אין [illegible], [illegible] קי לוס [illegible] אין לה [illegible], אי [illegible] אין [illegible] [illegible] [illegible] דוס.

ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי קואטרו　　מארטים 3 תמוז 5686　　15 ז'ונייו 1926　　נומירו 71

# التيمپو

# איל טיימפו

## אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה


**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500
סיש מיזים » 250
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 550
פור איל איסטראנז'ירו » » גרו' 750
דיריקטור דוד פ'ריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA–CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי קאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16 17. טיליפ'ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה
פריסייו דיל נומירו 6 גרושים


# איניל מונדו איסראאיליטה

—

## איטאלייה

—

### לה אוניב'ירסידאד די פיזה אונורה לה מימורייה די און פרופ'יסור ג'ודייו

פיזה. — לה אוניב'ירסידאד די פיזה אונורו לה מימוריאה דיל פרופ'יסור אי סינאדור ג'ודייו די אנקונה, און ספלאנטאנדו אונה פלאקה קומימוראטי- [illegible] און גראן נומירו [illegible] קואלים מונ- [illegible] פרופ'יסור די אנקונה. [illegible] קי [illegible] די רומה [illegible] און דיסקורסו.

איל פרופ'יסור די אנקונה קי אינסינייו מאס טאנטוס אנייוס און לה אוניב'ירסידאד די פיזה, פואי אונו דילוס מיז'ורים קונוסידורים די לה ליטיראטורה איטאלייאנה. איל פואי איל אמי- גו אינטימו דיל גראן פואיטה קארדוצ'י, טאם מי- מוריאס דיל קואל איל פרונונסייו און דיסקורסו די'ניקאדו פ'אמוזו קואנדו איל קאפיטול די רומה, מיינטראס לוס פ'ונירלים.

### און פריפ'יכיר ג'ודייו איטאלייאנו אונוראד'ו פור לה אסוסייאסייון «אלמה רומה»

רומה. — לה אסוסייאסייון פאטריאוטיקה אי- טאלייאנה «אלמה רומה» אקורדו אל פריפ'יקטו ג'ודייו איטאלייאנו [illegible] מידאלייה די אורו פור לוס [illegible] דוס אל פאסאדוס און לוס דוניסייוס קונטראלייס. איל [illegible] [illegible] די אונה מאניפ'יסטאסייון [illegible] די קי [illegible]

ספאלאנדו קי פואי אינסינייאדו אה פרונונסייאר און דיסקורסו קונמימוראטיב'ו.

### איל אניב'ירסאריו די אונה מוז'יר ג'ודיאה פובליסיסטה איטאלייאנה

טריאיסטה. — לה אונייון דילוס איסקריטורים איטאלייאנוס די טריאיסטה סיליברו איל אניב'יר- סאריו די קוארינטה אנייוס דילה מואירטי איסקרי- טורה ג'ודיאה די איטאלייה, [illegible] קונוסידה קון איל פסאודונימו די «[illegible]».

[illegible]

### לוס ג'ודיוס די אביסיניאה

דימאנדאן לה [illegible]

[illegible]

רומה. — [illegible] דיריקטור די [illegible]

---

# לה אוב'רה דיל
# אורפ'ילינאטו
# איסראאיליטה
## אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס
## דילוס קוז'ים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי
## קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

ניאה). קי אדיריסו אלאס קומוניטאדים ג'ודיאס אין אלימאנייה דימאנדאנדו סוס איזי ואה פור סוס אירמאנוס ליבאנוס די ריסיבירלה דיזאנדו דיקלא- ראסייון סוס קולפורה. לה לייאמאדה די ב' פט- מיט פוסו און אקולייו קאלורוזו אונדי לוס ג'ו- דייוס אימאנייאנוס קי קריאר און אורגאניזא- סייון איספיסייאל פרו פאלאסטינה אן ידי ליביר אין אלייודה אלוס ג'ודייוס די אליסינייה דילוס קואלים איל נומירו איס א סירקה די 50.000.

# אינגלאטירה

## לה סיטי די לונדרים אונורה אה לורד רידינג

לונדר ס.—לה «סיטי» די לונדרים אונורו איל 8 די ג'וניו אולטימו לה נואיסטרו אימינינטי קו רילינייונארייו לורד רידינג אין רימיטיינדולי און קופרי סיטו (מיס זאמזה) אין אורו איל דיפלומה די «פרידום» (אי מימברו אוניראריו) די לה «סיטי» די לונדרים.

א.ס. פירינסיפאלה סולימניל קי אקומפאנייו לה סירימוניה, אסיסטייאן איל מיניסטרו די לאס אינדיאס לורד ביר קנהד, ס' ג'ינסטון גורג' ל, סיר לאסינג ווירטינגון איצאנס, ס' לואיד ג'ורג', ביר סבירט סמואל, איל ארסובישפו די קאנ- טירבורי אי איל גראן ראבינו.

לורד רידינג, אין רינגראסייאנדו דה לה גראנדי אונור קי לי איראן ריזירבאדו, איזו ריקואירדאר קי איל נאסייו אין לה «סיטי» אי קי סינדו ג'וב איל טו פרימיר פרינסיפייר די אופיסייר און דיאה לה ... דילה «סיטי».

## לה קונפ'ירינסייה דילוס ג'ודייוס ליביראלים

לונדרים — לה קונפירינסייה אינטירנאסייונאל

דילאס קומוניטאדיס ג'ודיאס ליביראלים טינדרה לוגאר אין לונדרים, דיל 10 אל 12 די ג'וניו. איספירן לוס ריפריזינטאנטים דילוס איסטאדוס אונידוס, דילה אלימאנייה, די לה פראנסייה, דילה אוסטראליה, די לאס אינדייאס אי אוטרוס פא- איזים.

לה קונפירינסייה איס קונביטאדה פור לה «פי- דיראסייון ג'ינירל די לוס רבנוס אמיריקאנוס» «א אוניון דילאס קונגריגאסייונים אמיריקאנאס איבראיקאס», «לה פידיראסייון דיל טימפלו פרוגריסיסטה», לה «אוניון די לוס רבנוס ליבי- ראלים», לה «אוניון די לאס קונגריגאסייונים ליביראלים» די אלימאנייה אי «לה אוניון ליביראל» די פאריס. קוארינטה רבנוס סון איספיראדוס אין לה קונפירינסייה.

# אלימאנייה

## מאניפ'יסטאסיון די איסטוד'ייאנטים קונטר ה און פ'רופ'יסור ג'וד'יו

מאניפיסטאסייונים די אסטודייאנטים די אלה אינגלה קונטרה איל פרופיסור איל ד"ר ליסינג קי פירמה נזרון קון אונה גירדאדירה ריבולטה. לאס אוטורידאדים אוניבירסיטארייאס אביינדו אקומודאדו דים די אינסטרי אילייוס, אילייוס דיסידייירון די בויקוטאר לה אוניבירסידאד. איי- יוס סי מיטייירון אין גריבה, אי ג'ונטי אי פינקו סי ריכדייון אלה סיודאד ויזינה די ברונזוויג פור ביר קי סוס איסקואילאס פודירן ריסי- בירלוס ליבי קי סיס קמפאניירוס. מאס אי דו- סיינטוס אסטודייאנטים סאלייירון די אינובירה און פארטי די פרוטיסטאסייון

איל פרופיסור ליסינג פואי אובליגאדו די דיזיר קי קירסו ב"ש לה פרוטיקסייון דילה פוליסייה, סין אוטרו אבוטור קי סו מוזיר.

איל מיניסטרו די לה אינסטרוקסייון פובליקה קי סי טופאבה אין ביאזי ריטורנו קון פריסה לה ברלין פור טומאר לאס מיזוראס ניסיסארייאס. איל פרופיסור ליסינג איס קולפאבלי די און דובלי קרימין: איל איס ג'ודייו אי סוסייאליסטה.

## אין לה קאמארה פ'רוסיאנה

בירלין. — לוס נאסייונאליסטאס אלימאנים אי- זירון אונה פרופוזיסייון אין לה קאמארה פרו- סייאנה די דיפינדיר לה שחיטה.

לה פרופוזיסייון דילוס פארטידוס נאסייונאליסטאס איס אין לה דירסה פרופוזיסייון פור פריבאר לוס ג'ודייוס די אוזאר די לה איבורוזה אוריינטאל דיל דיריג'ו די קורטאר סירקה די לה באנקה די איסטאדו, פואי ריפוזאדה.

# בולגאריאה

## קונטרה לה אז'יטאסיון אנטי-ג'וד'יאה

אונה אסוסייאסייון די ג'ודיוס אופיסיירים, לה «רודנה זאשטיטה» סוספיני דיספוי און טיימפו טיימפו, פור לה ויאה די און ז'ורנאל, אונה ביי- אולינטי קאמפאנייה קונטרה לוס איספראנזאס אי קונטרה לוס נאסייונאליס די אוטראס רילי- ג'ייונים ספיסיאלמינטי דיל קאטוליסיזמו אורטודוקסו. אלה אוקאזייון דילה פאסקואה, מייאס אז ... גאר סוברי לאס פאריד'יס דילה קאפיטאל אל פים די לאס קאליס איל קונטינידו, מוי אגריסיב'י, א נוסטאלה לה פופולאסייון אה און בוייקוטאז'י קומפלידו די טודוס לוס קומירסייאנטים איסטראנ- ז'ירוס. לה ליגה בולגארה די לוס דיריג'וס דיל אומברי אי דיל סיודאדאנו סי אינקומודו די איס- טה סיטואסייון מאן דאנייוזה אל פאייס אי אין סו ג'ונטה דיל 22 די אבריל איליייה בוטו לה מוסייון סיגיינטי:

• לה ליגה בולגארה פור לה דיפינסה דילוס דיריג'וס דיל אומברי אי דיל סיודאדאנו קונדינה, קון ריגרייו:

• קי לה אלטה רדאקסייון דילה אור- גאניזאסייון «רודנה זאשטיטה» אינסיטה, אין פיר- מינוס אנטימיליטארים, לוס סיודאדאנוס דה ביי- קוטאר אה סוס קומפאטריוטאס לוס נגוסייאנטים די אוטרה אומרה רסה אי די אוטרה אוטרה רי- ליג'ייון.

• קי איסטה יאמאדה דאנייוזה איס דיריזידה קונטרה קאמונאטי אי אוטיס די סודו קונטרה לוס ג'ודייוס; קי איסטוס אולטימוס מירסיני- מארון סי ... סיס אזלמינו אלה בולגריאה אי אל איסטאדו בולגארו; קי אין לאס דוס גירראס אילייוס קומפלייירון דיב אסימנסיס דיליר מיליטאר.

• קי לה פריג'ו טודאס לאס פרואימבאס (קריזאס, סופריינסאס) דילאס אונלאס קואנ- דאס איל פואיבלו בולגארו אינפיסיסו סיימפרי אונה אינדיסקוטיבלי סוליריסייה אל אינואדו די

טודוס לוס איל מינימוס קומפואיקסיון די ראבה אי די רילינייון איספראנזאראס אי קי, גראסייה אה איסטה פריסיוזה קאלידאד, איל דימונסטרו אל מונדו קי לה בולגאריה איס ג'ירדאדירמינטי און פאאיס די קולטורה אי די דירינו.

«קונסידירה קומו סו דיביר די פרוטיסטאר קונטרה איסטאס מאניפיסטאסייונים קי סימבראן איניל פואיבלו סינטימיינטוס די אינטולירנסייה אי קי קומפרומיטין לה בואינה פאמה דילה בולגאריה דילאנטרי לה אופיניון פובליקה אירופיאה».

די אוטרה פארטי, קואנדו לה איניסייאטיבה פירסונאל דיל ריי בוריס, סי' לייאפצ'יב, פריסידינטי דיל קונסילייו, אינביאו אלוס פריפיקטוס אי אה לוס קומאנדאנטים די גואריזייון דיל פאאיס, אורדינים פירמאלים פור לה סיגורידאד די-פריסייון די טודה פרופאגאנדה אנטי ג'ודיאה. איל מיטרופוליטה די סופייה אדיר סו די סו פארטי און מאנדאמיינטו אה סוס פריטים פור קונבידארלוס אה פרידיקאר אלה אוקאזייון די לאס פאסקואס איל אמור אי נו לה אבוריסייון דיל פרוזימו.

# הונגאריאה

## לה איקס-אימפיראטריס זיטה פריזינטה סוס קונדוליאנסאס אלה ביב'דה דיל דיפוטאד'ו ב'אסזוני

בודאפיסט. — לה איקס-אימפיראטריס זיטה אדריסו אונה קארטה די קונדולינסאס אה לה ביבדה דיל דיפוטאדו ג'ודייו באסזוני און לה קואל איליה אזי איל [illegible] די סוס קוראסייוס [illegible] פור באסזוני אל איקס-אימפיראדור קארל אי די סו קונטינימיינטו די לאס פרינסיפייוס אל טרונו די סו איז'ו איל ארקידוקי אוטו.

# רוסייה

## אימפורטאסייון די קארני כשר

ליימוס: קי און לה קוליסייה לה [illegible] סיגון איל ריטו ג'ודייו נו איס פירמיטידה, אי לאס קומוניטאדיס ג'ודיאס דיל פאאיס סי אזין פרואיביר דיל איקספירייור קארני כשר.

לה אוניון די לאס קומוניטאדיס ג'ודיאס קי ריקיזו אולטימאמינטי און אסאמבליאה ג'ינירל און

«לה פאז די [illegible]» אי דיסידייו די קונביאר פארה קונקימיסי לה אימפורטאסייון די פרונסייה אי לה דיסטריבוסייון אה טודאס לאס קומוניטאדיס דיל פאאיס קארני ריגולאדה סיגון איל ריטו איסראאיליטה, קונסינטידו סוב איל גובירנו פראנסים.

# פאליסטינה

## פור קוב'ריר לה פאליסטינה די ארב'ולים

ירושלים — איס ג. בייאליק, איל גראן פואיטה איבריאו, אדריסו אונה ליטירה און פאבור די לה קומפאנייה די דונים די ארבולים, קומפואיסטה אגורה פור לה אורגאניזאסייון דיל קרן קימת. און און מאראביליוזו לינגואז'י, איל פואיטה [illegible] לה איניסייאר קואנטו איס [illegible] פיירה, קימאדה פור איל סול, [illegible] די סוליטודה. «נוזוטרוס דיבימוס [illegible] די ריבדיר סו [illegible] סו ארמוזורה אי סו גלוריאה»... לוס פאדרים אי לאס מאדריס די קריאטוריס קון [illegible] אי [illegible] לאס מאנוס אי לוס נינייוס די סוס קאנטים.

איל 2 די ז'ונייו, איל אניבירסאריו די לה מואירטי די טיאודור הירצל, און [illegible] נואיבירסאל סירה איג'ו פור לה פלאנטאסייון די ארבולים און ארץ ישראל, און סו מימוריה.

# פולונייה

## לוס אקונטיסימיינטוס פוליטיקוס אי לוס ג'ודייוס

איל גולפי די איסטאדו דיל מארישאל פילסודסקי, קי [illegible] איל גוביירנו [illegible] די סוס פרופאס, נו אפיקטו לה פוזיסייון ג'ודיאה די [illegible]. לוס רומורים די [illegible] קי אביאן סירקולאדו און לוס פרימירוס דיאס, נו איראן פונדאדוס. [illegible] קונטראריו לאס פרופאס דיל מארישאל פילסודסקי [illegible] דיל [illegible] די פריטה, [illegible] און [illegible] פור לוס ג'ודייוס, [illegible] די דיסימברי 31 [illegible] און [illegible] [illegible] לוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], און [illegible] דיל [illegible] דיל [illegible], דיל [illegible] דיל קומיסאריו דיל גוביירנו. איל [illegible]

אזיאן [illegible] די לה אוראדה, פרונונסייו [illegible] אלוקוסייון אי אונה קומפאנייה די [illegible] ריגאלו לאס אונידים. 6,000 ג'ודייוס [illegible] אקי אונידה.

איל דיריקטור די לוס אילום ג'ודייוס [illegible] די [illegible] קונסיליו לה קומוניטאד [illegible] אי [illegible] לוס [illegible] [illegible] לה פופולאסייון ג'ודיאה [illegible] לוס קומבאטים.

לוס סירקולוס פוליטיקוס ג'ודייוס [illegible] קון [illegible] קי [illegible] [illegible] איל [illegible] אי [illegible] [illegible] די [illegible] דיל [illegible] די [illegible] קי [illegible] [illegible] קון [illegible], אי דיל [illegible] [illegible], [illegible] די [illegible] קונטרה לוס ג'ודייוס.

# איל איג'ו שב'ארטזובאר

## מאאיסטרו האנרי טורריס אה פרופוזיטו דיל איג'ו שב'ארטזובאר

[illegible] קי [illegible] די [illegible] מאאיסטרו האנרי טורריס, קי סי [illegible] די לה דיפינסה די שוארטזבארד, איל [illegible] דיל [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] אה און [illegible] די [illegible] [illegible] ג'ודיאה [illegible] איל [illegible] די איסטי פרוסיסו:

«איל פרוסיסו די שוארטזבארד [illegible] [illegible] קומו און פרוסיסו די [illegible] [illegible] קונטרה איל פואיבלו ג'ודייו, [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] אי די [illegible]. שוארטזבארד, איל [illegible], [illegible] [illegible], [illegible] לוס [illegible] די סו [illegible]. [illegible] לה [illegible] די סוס [illegible] ג'ודייוס [illegible] און [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] און טודוס לוס פאאיזים, [illegible] לה [illegible] די טודה לה [illegible] [illegible].

«לה [illegible] דיל פואיבלו ג'ודייו [illegible] [illegible] דיל [illegible] די שוארטזבארד, [illegible] [illegible] קונטרה איל [illegible] די [illegible] [illegible], [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible].

שבארטזבאר איל מיסמו קונורטה סו פרידיון קון און קוראז׳י מאראב׳ילייוזו, סין נינגונה פריאוקופאסייון פירסונאל. איל נו פינסה קי אנטם קינס קיאינסאם קי סו אקזו פואידי פינסר פור איל פואיבלו ג׳ודייו. לאס פרימינסייונים די קייר־סום ב׳ירדאלים פראנסיזים סיגון לאס קואלים שבארטזבאר פינדרייה קומיטידו סו אקזו קונטרי איל אורדין די לה אימבאשאדה די לוס בולשיב׳יקים אי קי איל פינסה קומפליקאר אינטרי לוס קומוניסטאס. סין מאנקאם די טודו פונדו. לייו אפירמו קי נו איי נינגונה רילאסייון אינטרי איל אי איל גוב׳ירנו בולשיב׳יקו אי איל פארטידו קומוניסטה, ני אין פראנסייה, ני אין רוסייה. שבארטזבאר נו איס קומוניסטה; איל איס מיסמו און אדב׳רסאריו דיל קומוניסמו אי סו אקזו די ב׳ינגאנסה נו טייני נינגון רילאפורטו קון לה פוליטיקה או קון איל קומוניסמו. איס, סיגון לו די איל, אונה ב׳ינגאנסה די לה סאנגרי ג׳ודיאה ב׳ירטידה, איס אונה פרוטיסטאסייון קונטרה לוס פוגרומים. נ׳ו טודו אין סו פירמה פרוטיסטה קונטרה אין לה אוקראיינה, אי איס און איספיסי ב׳ינדיקאל, און איסטה איקזאלטאסייון די איסטה נאסייון קי לייו פיינסאבה לה לוגה ליגיטימה דילוס דיפינסה דיל פואיבלו דילה סו די. פואיבלו פראנסיס קי, איל סירמירו, לייו איל איספאנטוזו פיליקו אל פואיבלו ג׳ודייו, קי, איל סירמירו, ריקונוסייו לוס דיריג׳וס. לייו דאב׳י «דיפינסה» מה איסטו סירה מאס מונג׳ו אונה אקוזאסייון די מי פארטי, אונה לה זאב׳יין דיל אנטיסימיטיזמו מונדייאל אי קרימינאל. לייו דיפינדירי אה שבארטזבאר קון טודה מי אלמה אי טודו מי סיר, פואיס קי סי טראטה די איסה דובלי פירסיקוסייון קי מי אטה אה איל; איס מי אירמאנו ג׳ודייו אי איס מי אירמאנו די אראנזה קי קומבאטייו סולדאדו איל פואיבלו פראנסיס, קומו מי. קונטרה און אינימיגו קומון אי קי פואי קואלידאד די פידילו.

[illegible]

[illegible] קי פרימיטירין [illegible]. איס לייו סינו קי אמימי לה דיפינסה די שבארטזבאר אי איס לייו [illegible] אסטה איל

קאזה. לייו קרימו קי לה אינסטרוקסייון דוראדה די 4 אה 5 מיזים אי קי איל פרוסיסו ביניירה אימפיסאדו אנטים.

• קואנדו אלה קואיסטייון קי קואנדו איס פירה אה שבארטזבאר, לייו מי פואידו נאדה פרי־ג׳יאר. מה לייו טינגו גראנדי קונפייאנסה אין לה ג׳וסטיסייה פראנסיזה אי אין לה קונסייאנסייה דיל פואיבלו פראנסיס.

פארים.—מאאיסטרו אנרי טוריס, איל די־פינסור די שבארטזבאר, פרוטיסטו קונטרה איל אינזירטו איניסאל די שבארטזבאר, אורדינאדו פור סי׳ פיירי, איל ג׳ואיז די אינסטרוקסייון פאריסי קי קירין אזירלו פאסאר פור לוקו. מאאיסטרו אנרי טוריס סוספיג׳ה קי שבארטזבאר אוב׳רו אין ליינה קונסיינסייה די סו אקטו אי קי אנ׳ אקומס לה אינזירה ריספונסאבילידאד פור איקזאמינאר.

## דיירון אה ביב׳יר אה לוס ג׳ודייוס אגואה בולייינטי

סי׳ ב׳לאדימיר טיומקין, ב׳יזי פריזידינטי די לה פרימירה אסאמבליאה נאסייונאל דילוס ג׳ודייוס אוקראיינוס אין 1918 1919 אי קי פואי טיסטיגו די טודוס לוס אקונטיסימיינטוס קי סי פאסארון אין אוקראיינה, איזו אל ריפריזינטאנטי די לה ג׳נסייה טיליגראפיקה ג׳ודיאה אלגונאס דיקלאראסייונים אינטיריסאנטים.

סיגון איל, דיב׳ין איקספלימאר איל נומירו די לאס ב׳יקטימאס ג׳ודיאס דילה ארמאדה די פיטליורה אה 150 000 סין קונטאר לוס אירידאדוס.

אין ב׳ינדג׳י, פירסארון אלוס ג׳ודייוס אה ב׳יב׳יר אגואה בולייינטי; אין סימלה, לוס איג׳ארון אל פוזו אינסיינדידו; קומו מודה לה ליגירה דיל קימאר די פיירו. לוס ריטיראון די לוס ב׳אגונים אי לוס מאזאלייארון. אין פרוסקורוב, אין [illegible], אין [illegible] [illegible] טרינים מוג׳ירון לוגאר.

[illegible]

## [illegible] נאל אוקראיינו די פו[illegible]
## דימאנדה לה ב׳ינגאנסה
## פיטליורה סיב׳רי לוס ג׳ודייוס

[illegible] די ב׳ארשיב׳יליה קי און ג׳ורנאל [illegible] «פוליטיקה» [illegible]

א סקריב׳י ארטיקולוס ב׳יולינטים קונטרה לוס ג׳ודייוס, דימאנדאנדו לה ב׳ינגאנסה די פיטליורה. איל אולטימו נומירו די איסטי ג׳ורנאל, איסטם־פאדו פור איל פונדאמינטה קון קוניסידו אטא־מאן אוסקיאנקו, איס קונסאגראדו איגזיקלוסיב׳אמינטי אלה אינב׳ינדי פיטליורה. איל אינב׳יטה לוס ליק־טורים לה בויקוטאר לוס ג׳ודייוס אין טודוס לוס ראמוס דילה אקטיב׳ידאד איקונומיקה אי סוסייאל.

## אין אמיריקה ריקוג׳ין קונטריבוסייונים פ׳ינאנסייראס פור לה דיפ׳ינסה די שב׳ארטזבאר

טילינראפיאן די נואיב׳ה־יורק קי איל ג׳ורנאל ג׳ודייו «ג׳יואיש דאילי פירב׳ארד», ריסיב׳ייו דילה פארטי די לוס ליקטורים, די לוס קואלים לוס פארינטים פואירון מאטאדוס אין איל קורסו דילוס פוגרומים אוקראיינוס, גראנדים סומאס דיס־טינאדאס אלה דיפינסה די שבארטזבאר.

און אוטרו ג׳ורנאל ג׳ודייו, איל «ג׳ואיש מורנינג ג׳ורנאל» פובליקו אונה ליאמאדה אה לוס ליקטורים דימאנדאנדולים די קונטריבואיר אה אינטירייאנטי אלה דיפינסה די שבארטזבאר. איל ג׳ורנאל איקספליקה קי מיסמו קי איל אקטו די שבארטזבאר נו פואידי סיר אפרואב׳אדו אמיסמו קי איל נו נוס טיינה קונסינטידו, נוזוטרוס נו פו־אידימוס אב׳אנדונארלו אין איסטי מומינטו קריטי־קו אונה סינטינסייה די מואירטי לי מינאזה.

איל פרימיר דיאה די איסטה ליאמאדה, איל ג׳ורנאל ריסיב׳ייו אלגונאס סייננטינאס די דולארים.

## דיסקורסו די און ב׳יזו פרוקוראדור ג׳ינירל אמיריקאנו סיב׳רי איל אינג׳ו שב׳ארטזבאר

ד קטור סאמואיל בונאטו, ב׳יזי פרוקוראדור ג׳י[illegible]

[illegible]

קון [illegible]

[illegible] אי [illegible]

[illegible] לייו נו קונסידירו קומו און אידיאליסטה די אורדין סו־פיריאור קי אזו איל סאקריפיסייו די סו ב׳ידה

קיירי איל אמור דילה ליבירטאד אי דילה אי־גואלדאד אומאנה.

שוארצבארד פורקי ריפריזינטה די טודוס אקיליוס קי פאדיסין לאס קונדיסייונים די לה ב'ידה ג'ודיאה אין אוקראינה, פולוניה, רומאניה, אונגאריה.

אגרגאדו קי לאס ליים די טודוס לוס פאאיזים קאסטיגאן אלוס אסאסינוס. לוס ג'ודייוס דילוס איסטאדוס אונידוס דיב'ין ריקוז'יר גראנדים סומאס אי סאלב'אר שוארצבארד די אונה קונדאנאסייון די מואירטי. קון איסטי פיטליורה אינפ'אמי סירב'ירה די ליקסייון אה איסטוס מיזיראבלים קי אזין פוגרומים אי מאסאקרוס אי קי גוזאן די ליבירטאד סין איספאנטו די סיר קאסטיגאדוס פור לה ג'וסטיסייה. אי באסטאנטי די ג'ודייוס אין נואיסטרו פאאיס אי די נון ג'ודייוס קאפאבלים די אפריסייאר איל סינטו ג'ינירו דיל אקטו די שוארצבארד אי קי, סין דודה, קונטריבואירון לארגאמינטי אל ריקוז'ימיינטו די לוס פונדוס ניסיסאריוס. סי שוארצבארד פאגארה קון סו ב'ידה סו אקטו די קוראז'י אירואיקו, איסטו דיסקרידיטארה נואיסטרה ראסה אינטירה; סי, אל קונטראריו, איל סירה אינוסינטאדו, איסטו סירה קוביירטה די גלוריה.

## לה סיטואסיון די לאס מוז'ירים ג'וד'יאס אין פאליסטינה

אים ריזין איסטו קי סיגי די פאריס:—מאדאם רוזה ווילש סטראוס, פריזידינטי די לה [illegible] ג'ודיאה אין פאליסטינה.

«לה איריאה פרינסיפאל דיל גובירנו [illegible] די דאר [illegible]

איל תלמוד, קירי דיזיר אה און קודיסי באזאדו סוברי לוס פרינסיפיוס מויי ג'וסטוס סור לאס קונדיסייונים אי לה אינפלואינסייה די לה מוז'יר מודירנה. די מאס, לוס ג'ודיאוס קי טיינין אין פראקטיקה איסטי קודיסי סון רבנים אורטודוקסוס סין איקסיפסייון. איס איל טריבונאל ראביניקו קי פרונונסייה סינטינסייאס סוברי טודאס לאס קואיסטייוניס די דיריג'ו סיב'יל רילאסייונאדאס. איס קלארו קי לה מוז'יר ג'ודיאה אין פאליסטינה קי טראבאזה אין טודוס לוס ראמוס דילה ב'ידה — אינטילקטואלים אי פ'יזיקוס — אינטיראמינטי קומו איל אומברי, נו פואידי קונטינטארסי די איסטה ליז'יסלאסייון קי לה מיטי אין קונדיסייונים ז'ורידיקאס קי סון איגואלים אה אונה אופריסייון.

איניל 1922, לה אסוסייאסייון פריזינטו און מימוראנדום אל גובירנו דימאנדאנדולי די אפליקאר איל קודיסי סיב'יל ג'ינירל, אין לוגאר קי סירב'ה לה אירינסייה אי לה טוטילה, איל גובירנו דייו פרומיסאס, מה אסטה אגורה נאדה נו פ'ואי אג'ו. לה אורגאניזאסייון ז'ויניסטה, די סו פארטי, נו איזו נאדה פור מיז'וראר לה סיטואסייון די לאס מוז'ירים.

אולטימאמינטי לה פרופוזיסייון פ'ואי טומאדה אה לה אסאמבליאה נאסייונאל ג'ודיאה פור לה איגואלידאד קומפליטה דילאס מוז'ירים, אי פ'ואי אדופטאדה אלה אונאנימידאד.

נוזוטרוס ריאושימוס איגואלמינטי אה אובטיניר פורקי לה מוז'יר טומי פארטי אלאס [illegible] [illegible]

קאזארסי. אקטואלמינטי נו איי נינגונה ליי אה איסטי סוז'יטו אי ארינ'ו און קאזו אולטימאמינטי איניל קואל קאזארון אונה ניניה די 8 אנייוס, אוריז'ינאריה די פירסייה, קון און ב'יז'ו די 60 אנייוס!

## לה אוניון אינטרי לאס ריליז'יוניס אין אמיריקה

לה «אוניון די לאס איגליסייאס דיל קריסטו די אמיריקה» טומו אה קוראסון די איסטודייאר לאס רילאסייונים די בואין אקואירדו אינטרי קריסטייאנוס אי ג'ודייוס אין אורגאניזאנדו פארטיקולארמינטי ריאונייונים קומונים. איס אין איסטי לוגאר קי סו קומיטי די «בואינה ב'ולונטאד» דאדה און בנקיטי אל קואל פארטיסיפארון נוטאב'ילידאדים איקליסייאסטיקאס אי לאאיקאס די דיפ'ירינטים ג'רופאמיינטוס ריליז'יוזוס. פארטיסיפארון מיקלאדוס אי ריאונידוס באשו לה פריזידינסייה די סי' ג'ורג' אוג, ב'ייז'ו סיקריטאריו די איסטאדו, איסיסטידו דיל ריב'ירינדי דוקטור ס. פארקיס קאדמאן, פריזידינטי דיל קונסיליו פ'ידירל דילאס איגליסייאס; די סי' ג' מק קלאקיר, מאייור די נואיב'ה־יורק; דיל דוקטור סירוס אדלר, דיריקטור דיל סימינאריו ראביניקו.

אין טומאנדו לה פאלאב'רה, סי' אוג דיקלארו: «לה בואינה ב'ולונטאד» נו קירי דיזיר קי לאס דוקטרינאס אי לאס פראקטיקאס ריליז'יוזאס סיראן אוניידאס. נוזוטרוס דיב'ימוס אפירמאר נואיסטרה ב'ייזה קריאינסה אין לה ליב'ירטאד ריליז'יוזה. לה איסינסייה דיל אמיר קאזימו קינביקצ'י איל אינטירימו קי [illegible] אין לה פונדאסייון די איסטי פאאיס: און אידיאל די טוליראנסייה ריליז'יוזה. [illegible] [illegible]. לה «בואינה ב'ולונטאד» איס און [illegible] [illegible]

טירנידאד. דיסדי איל אינטיריסאנטי נואיס־טרה איסטוריאה נאסיונאל, נוזוטרוס טודוס איל סינטימיינטו די ג'וסטיסייה אונדי נוזוטרוס אוטרוס די טודה סוליריסייה; נוזוטרוס לוס קונוסימוס אי קונוסטרואיר קון נוזוטרוס און מונדו נואיבו קומו לה ליבירטאד אי לה איגואלדאד.

איס און איסטי אובז'יטו קי נואיסטרוס אבואילוס גראנדיסימוס אה טודוס לה ליבירטאד רילידז'יוזה, קונפ'ירמארון אה טודוס לוס דיריג'וס די סיאודאדינו סין אזיר די פ'ירינסייה דיל איג'ו דילה רילידז'יון אי דילה אוריז'ין.

• אירידירוס די און נובלי פאסאדו, ריקואיר־דימוס די איסטוס גראנדיס פרינסיפייוס; אפ'ירמימוס די אפליקארלוס פור און אקואירדו מוטואל (די פארטי לה פארטי), קון רילאסייונים אמיקאבלים אי קון אונה קואופיראסייון ליאל פור איל ביין קומון ».

איל ריסיבימיינטו דוקטור קארמאן אבלאנדו לה סו טורנו איל איספיריטו די פאס אי די אוניון:

• אקיל קי נו ביני און לה אוניון, די סו איל טייני סו פארטי און לה גראנדי קונסיפ'ראסייון קי נוס רונדה דיסדי ליינטי אנייוס און אונה לוגה אוניבירסאל. איניל איספאסייו אקטואל, נוזוטרוס אינטיריאמוס מונג'אס ביזיס לו קי נוס דיזיאה, אינטימוס לו קי טואיליאה איסירקארנוס. נואיס־טרו רולו איס מוי מונג'ו די באשקאר לוקי פ'ואידי קונטריבואיר אל אקואירדו, די ריספיקטאר לאס קוזאס קון לאס קואלים סימוס דיפ'ירינטיס לוס אונוס דילוס אוטרוס אי די טראבאזאר אה קריאר און איספ'ואירסו קומון. איסטי איספיריטו פואי ריאליזאדו מייטראס לה גירה? נו סירייה פוסיבלי די קריאר און איספיריטו קומון פור לאס אוראס די פאס? קי סי דירון, און נוקטורני. פרוקלאמאר לה אירה די פאס פור לוס פאייזיס דילה איאורופה סינטראל. אה מאס פ'ואירטי ראזון, איס פוסיבלי און לה מיזמה די אגואנטאר לוס אוטרוס און קאמינאר טאן סירקה באשו לה פרוטיקסייון די דייו אי די דיק לאראר לה פאס אה טודוס לוס אוזאדוס די ביאה ג'ינואינה די נואיסטרו פאייס.

• קואל סירה איל פרינסיפייו די אונה נואיבה די איסטי איספיריטו קולקטיבו די פאס? נו איס איל דוקטור סינגיר קי איזו אלוס קאטוליקוס אי אה לוס פרוטיסטאנטיס לוס דיבדורים די ישראל: איל סינייור דייו אונו? קי אירימוס בושקאמוס נוזוטרוס? דיקאש נוזוטרוס קי איס לה סולי דארידאד? סולידאריסייה איס אונה איספיראסייון נו בושקאר אי קי סירה אונה אוריינטאסייון סיליקטה. נו

אס לה סולידאריסייה קי נואיסטרוס ג'ודייוס, מה טיינין אונה אירמוניאה, לה קואלס ראסייון, לה דימוקראסיה. איל גראנדי פייזי דילה רילידז'יון זיס די אמוראר אי נו די דיבידיר.

---

# אימפריסייונים דיל מארואיקו

—

## איל מיללאח, איל מראז', לה ביד'ה ריליג'ייוזה דילוס ג'ודייוס דיל מארואיקו

סי' ו' בינארט, איל אינטילי'זינטי סיקריטארייו דיל קומיטי סינטראל די לה אליאנסה איסראאיליטה, אי זו איי אונוס קיאנטוס מיזים און ב'יאז'י די אינס פיקסייון איניל מארואיק'. אה סו ריטורנו אין פארים איל איזו אונה קונפ'ירינסייה איניל לוקאל די «לה אמיקאל», אסוסיאסייון דילוס איסראאיליטאס סאלוני קאנוס. ריפרודוסימוס די איסטה קונפ'ירנסייה לוס פאסאז'ים סיגיינטים קי נוס פארישין אינטירישאנטים:

איל אינקאנטאמינטו קומו איל קי איספיראבאמוס קיזו אזיר טודאס לאס ריספואיסטאס די קיר און קונטראסטי טו אונה ג'ינאטייה קון לוס ג'ודייוס. איניל קוארטו דילה איסטוריאה, איסטוס ג'ודייוס קונסיגראבאן קי איסטי אימפיראמיינטו. טודו און סייקלו אונה טאנטו פירמאנינטי די אומילייאסייון, אירה טאמ־ביין אונה גואדרייה קונטרה טאנטוס אינימיגוס. איניל מארואיקו פיריפיקאלמינטי, לוס מילאח—ג'יטוס מארואיקוס—אירה איגואלמינטו די פואירטיס איספיסאס אי סולידאס קון פואירטיס טאבליאס (נוגאדאס, פינג'אדאס) קומו אגואנטאר די ריזיסטיר אה אונה אגריסייון אי פירדאדאס קון קוביידאדו לה נוג'י. דיספואיס די איסטאס פואירטיס, איסטאס איספינסייאס די פורטיריזאס, לוס אבינטאנטיס דיל מילאח סי סינטיאן קאזי אל אבריגו. מה לוקי אזיאה סוס סיגורידאד קאזו טיינו אה טיקו סוס דיסגראסייאס; לאס פואירטיס דיל מילאח נו איראן אילאסטיקאס אי אה איגורה קי לה פירסיקוסייון ג'ודיאה סי זאפה, פיאה קון לוס אינסיג'אמיינטוס פיאה קון איל אירסו די נואיבאס טאמילייאס, איל איספאסייו ליבירו מינגואבה. און לה מיזמה פארטי די לוס מילאח, אביטארון אונדי אה און אינסאגג'אמיינטו טאל קי לוס קוארטיליס לוס טיזו פואינידאלוס די נואיס טרוס סינדאדינים נו פואידין דאר אינה אידיאה. לוס סינקאנים פוליסיטאדוס די אקורדאר נואיב־ליס טיירר כפ ביר איל אינקלאמינטו דילוס קואר־טיליס ג'ודייוס, קי ריזאלטאן אה איסטו קיימאזרי איסטאס פונטאסייונים אירין אינגראנדאדאס איל טוקיס די אטימאזין טאנטו נואיבי אי קואלרי

טודו די ארגואיר דילה סולה פארטי קי ריסטאבה ליבירה, ליבירו איל סייגו. טוסיאה און איל מילאח קאזאס די קואטרו אי סינקו פיסוס די אונה סולה קאמארירה, אה מיזורה קי איל פאדרי די טאמילייאס קאזאבה אונו די סוס איז'וס, נו טו־טאבו טאנטו קאזה או איספאסייו דיסטונילדי, אי לה אינסאלה און פיסו די טאם אה נו פרופייה קאזה; אי איסטי פיסו אירה מונג'אס ביזיס אונה סולה קאמארירה. איס אבסיקי דיל דיים אי סיאין אי ביינטין סיגלוס. איל אינטאסאמיינטו, לה גראנדי פואבלאסייון דילוס מילאח דיגנו טאן איקסי־סיבה קי אלה טין פואי די זאסטרוזה, פורקי פי אלה מאנזאנה די איסטאסייון אונטאן לה אבי־סינסייה די טודה מיזירה די איז'ייני און לאס קאזאס, די טודה אופירטסייון די ליטפייזה און לאס קאליס אי סוברי לוס לוגארים, סי איקס־פליקאן לוס איסטראגוס (לוס מאלים, לאס ליק־טימאס) קי לה מאס ליקה איפידימיאה דיזה און איסטוס סינטרוס אי לה מיזירייה קי סי אינס־טאלאבה איי. ביין ביזיס און די טאביין לוס מילאח די לאס סיאודאדים קי ביין טראבייסי; אקיאוס די 80, די מאראקיש, די מוגאדור קון לוס מאס דאסטים אי לוס מאס אימפריסייונאנטיס. לוס ג'ודיאוס דילוס פורטיסאס נו מאנקאן די פיניה־לארלוס אלה אטינסייון דילוס ביז'יטאדורים קי איי אובזיאוס די קיריוזידאד, מה פור לוס אוז'וס ג'ודייוס, פור און קוראסון ג'ודייו, סון אינספיק־טאקולוס די פ'ולגורה טריסטיזה. ביין ביזיס מורטאלאס מיזיראבלים און פארים, ביין ביזיס לוס קארטיליס ג'ודייוס סיגורים און לונדרים, און וויר, און פונטס; אים קאזי אירמוזורה אל לאדו די טיירטאס קאזאס דיל מילאח די מאראקש. ביין אינטרי און די־זינאס די קאזאס אי איל איס־פיקטאקולו קי מיראס ביזים סי פ'יזינטו לה מים אוזום, דיספואיס און טריסטיזה אי און דולו־רוזה קונטראדיקסייון טודה דיסקריפסייון.

און איאורופה אי און לה אמיריקה דיל נורד—אלז'יריאה אי טוניזיאה—לוס ג'ודייוס דיספ'ירטארון סי קי אה סוקי. איניל מארואיקו נו איס קי דיספואיס איל איסטאבליסימיינטו דיל פרוטיקטוראדו פ'ראנסים קי לוס איסראאיליטאס סין לאבירום די איקספאנסייון אפואירה די סוס אנטיגואו קואר־טיל די רינקלוזו. טיינו טיימפו די דיזיר קי אי־לייוס סי קירייון אינמידיאטאמינטי אי ראפידאמינטי די איסטה ליבירטאד? מה סי לוס ג'ודייוס רי־קוס או מידייאנוס סי אינסטאלארון און לאס סי־אודאדיס נואיבאס או לוס קוארטיליס נואבוס,

קואנטוס אינפ'ירי לוס 6000 או 7000 פולי'ים, ג'יקוס מירקאדירים, בולראדורים או מוזירטוס די אמברי די פ'ין, די מאראקיש אי מוגאדור פ'ייכין לוס מידייוס די איכספאטריאר אין לוס קוארטיליס נואיבוס? ליגאלמינטי קי, לוס איספאנייוס ליבירוס ליס סין אויי אב'יירטוס, מאס איקונומיקאמינטי נו; איל פירדינו איס קלארו. לה מאנו די אובֿרה אינדיז'ינה אי לאס אבוסו רילאטיב דיפ'ינדין טודה קונסטרוקסייון קי סי-ריאה די נאטורה אה גאנאר איל אפֿיקצו ני-נירחל, לה מידמוזורה איקספירימינטאד דלאס קאזאס אי דילוס קוארטילים. מאס מינאלים גודייוס ריקוס או מידייאנוס קי פירואן אין איסטאדו די איני-פלאנסין אין אוטרוס לוגארים. פריפ'ירין רים-פאר איניל מילאח: מיניסטיר פרא פ'ייונאל די פינטירסין אבירקאדוס, די פרוביזירסין מואוחלו-מינטי קון לה קונסינטראסייון דיל כימירו; דזיאו די בציר אין מילייו דילוס סולוס קוריליג'ייונאריוס, סירקה דילאס קארניסיריאס כשר אי דילוס לו-גארים די אוראסייון; סימפלי איפיקטו די אבי-טודים די סיגלוס. איל אינגו איס ק לה מזכה ג'יליאה ריקזה, מאז או מינים, פולוגאדיימינטי קונסינטראדה איניל מילאח.

*

סיגין איכספירמאדון איליינס אנוס איסראאילי-טאס אין לוס קוארטיליס סיפאראדוס, איל קרים-פייאניסמו אי איל איסלאמיסמו ליס אימפוזיירון אונה צינדה (ליבידו דיסטינקטה) ג'יה, איניל סינלו דיים, אלמאנסור, אזליא די אכראלוזיאה, ליס אובליגו אה לייבאר ציקטידוס איספיסייאליס, אכנז רובה נר פ'יירה קון לונגאם מאנגאז. אין לגאר דיל טורבאן, אין ג'ילו די פורמה גרוטיס-קה. «לייו קרו, דיזיאה איל, קי איליייוס לייבין פ'ג'אדוס קי לוס רבדאן ריד קולוס».

אין 1225, איל פאפה אינוסינטי ג' איכטרו-דוסייו אין פראנסיה קריסטיאנו איספה לייבארי ביזה. אירה איל פדאסו די פאנייו אמאריאו, איבטי סנייט די אנגאזמיאה קי, מייגטראס סי סגוויר, איקספוזו לוס ג'ודייוס אה אינסולטאס אי אלגס ברלאס.

אניל מזאל איקיב"ן יש דיפינדיירון, אבאשו אין 1850, די ליבאריבין אוטראבאנטה קה קי ליקפאי-לוס כינרס, אי סיס קוארי קאלבה אירז אוני-פורמה אכה קאלוסה כגרה, לה איכטירנאי-סייון די לאס סינגוס אימוראיס מוד ליקו אבזה סיטואסייון; מאז לה אבאור אירה פומאדה. אין כיאוגראס דיאס, לוס איסראאיליטאס קי נו

הה פאסאדן איל פראזי (קוקמיס) יאהורוביאו קונ פיגואן לה פראדיסייון די לה קולור כיגרה, אי נייו ג'ילי איל דיאה די סבת אין פאלזיר מיסמו, אין ראבאט, אין מאראקש, זוליגים גודייוס קינ'יירי-פוס די אונס אוליגאנטי ג'ילאבה (ג'וני) ניגרה קון קאפיג'ון די מיסמה קולור אי אין לה קא-ביסה לה גיקה קאלוטה כיגרה. לה מוזיר נו קונ-סירבו דל פראזי אנטיגו קי ליקי ג'י איג'ה לו מיזור: בונוס ברודאדה, קאמיזה זוגיקוזה די קולור בילה, קאראנאדה די פומאמאנטיריאה (זאמאגיריאה) די קולור, אי אינבילה, איל פ'אל איספאנייול. דג'י אב נסיר קי לה זוליגאוד קי פאקו פור נואיב-פראס איסקיאילאס אי מיסמו לה אוציים אדוסזו אין גראנדי פארטי לאס מדראס אוזירופיאס, מיסמו לאס מאז ריסינטיס: רואזה קירטאס, קאלג'יליוס קורטוס איטק.

אין אונה ריסיפסייון די לה פאדרי, אין פאז, אבגונאס מוג'ירס קיזירון מיסטראראמי לוס פור-דילים דיל ג'ייו: ג'יסטידו מארוקינו, אי אריזארון ג'יסטידאס די לוס פראזים, קונסירבאדוס קון קוידאדו אין לאס קאזאס, די סוס אבואילאס או בזאבואילאס; פראזים מוי ריקוס, ברודאדוס די אורו, לאבראדוראס די פיליגראנה או די מאנייפיקאס פאסאמאנטיריאס. אי אירה אין איספיקטאקולו פוק אורדינאריו אקיל די איסטאס בילאס אוזאס קי סי איקספרימיאן אין און מוי בואין פראנסים, קיבייראס די אביאטיס סינטואוזוס, קי אוזאן ריביביר איל ריקואירדו דילוס סיגלוס מואירטוס אי לה איפוקה די אלמאזאס דיספארי-סידאס אי קי ג'יניאן אימפרימי איכה סין קיר-יוזה פייסטה דילוס אוזוס קי לייו בינ'רי מאס כונקה.

*

לה ג'ידה ריליג'ייוזה דילוס ג'ודייוס דל מזרו איקו נו דיספ'יריסייה סינו ליבימינטי די לו קי איג'ייה איס אין לאס אוטראס קומוניטאדיס דיל רימו ספרדי; קאזי מיסמה אורגאניזאסייון, מיסמוס ניברוס די אוראסייון; לה מיסמה מאזירה די לה ליקזורה דילה פרשה. אין לוס דיאס די פ'ייסטה, פייריטוס פיוטים סון אינטירקאלאדוס איניל ריטואל (סדר דילה הגדה), קי נו פיגוראן איניל מחזור די לאס קומוניטאדיס אוריינטאליס או איספאנייאלאס.

איל ג'יירנים, סירקה לה אורה דילה אוראסייון, טודאס לאס כומיקאס פ'ילוס לוס מאגאזינים אי פאבֿירים ג'ודייוס סי פירראן פור נו אבֿריר פין די כואיבו קי איל סבת אלה פאדרי, איל ריפוזו איס ג'ינירל אי אבסולוטו. אי, איל דלאס די סבת

או לוס דיאס די פ'ייסטאס, איל מילאח איס אין אבביזיאה; לאס קאליאס אבאזיגאדאס קון ג'ייגאס די פאסיאדורים. אפ'ורה קי לוס ג'ודייוס פי ייבן אין סיגורידאד קומפליטה, אבנקינטראן ג'ימי-רוזאס קימפאנייאס די איסראאיליטאס אין לוס קוארטיליס נואיבוס, לוס קוארטיליס איאורופיאוס אי מיסמו אין לאס קאמפאנייאס דילוס דירידו-רים. איליייוס סי ריכדין קונטו קי איליייוס רים-פראזין פ'י און אבירו מאס קאזו קי איניל מילאח.

איל ג'ודייו מארוקינו איס ריגירוזו אובסירבא-דור דילאס פיסקיפיסייונים ריליג'ייוזאס, מאס נו פיינ'י נאדה דיל פאנאטיקו. איל איס מיסמו פו-פולירינטי אי כי מאל זיריאה און קוריליג'ייונאריו קי איל דיאה די סבת פומאריאה אונה קארוסה פור ג'יר און אמיגו בזאנו.

איל איס פרופונדאמינטי קרידינטי. מאס פוליר סיס קרינסיאס פרא פייונאס קי אבונסאן מוג'-סונים די פריוזיסייוס אי די סופירסטיסייוניס, לוס אונוס דילאס אבה לקצורה די ליברוס די לה קבלה קי איקספלאן אבנה גראנדי אינפלואינ-סייה איניל מזרוקו אין לוס דוס אולטימוס סיגלוס; לוס אוטרוס סין דילידוס אבאזאס איר-אס פיפולארים. אל קונטאקטו די לוס מוסול-מאנים. לוס מאלוס אי לוס בואינוס ג'יניוס. איל אוזו מאלו ג'וגאן און גראנדי רולו אין לה אי-מאזינאסייון ריליג'ייוזה. אי לאס פראקטיקאס די אורלקים אי די פיקאנים רימבלאבאן דים-דיגאמינטי. מינגאס ג'יזים, לאס אידיאס די הזיכי אי לאס דיקזרינאס די קאנס מידיסינה. קי אין פארסו כיאה לאבורייאי, סין אמילימאן קמעת) סוסבינדידאס אבה קאביסירה דיל ג'יג'ן קי רינ'ן פאזיליטאר לה באלאסייון. לה ג'ייזרי איס קאנבוזידה קון פריקאנזים די אנגינה ג'ייאס; טודאס לאס אינפ'ירמידאדים, סיג'רי טודו לאס אינפירמידאדים מינטאליס, סון פרובוקאדאס פור איסטאס פירקאיקאס אבגורדאס. נו סון אראב-ג'יליימוס טוכלו די טופאר סימיאנטים קריאנ-סאס אין לאס ריג'ייונים אפראגאדאס דיל מזרו-איקו; נו פיינ'ן מיניסטיר די איר מויי ליג'וס די פארים פור טופאר סוס ז'אנטיס סופירסטיסייוזוס.

---

# אין רודים

## איל פיריודיקו טורקו «סיראם»

דיספ'די איל 24 די מאיו אונס מוי איזים סו לה אבארביסיר מאז לה איבֿלה די רודיס אין פירי...

די קי און ג'ורנאל טורקו קון איל טיטולו די «מי-
ליאט» (נאסיון) טומו לה דיריקסייון די מ. אחמיד
ג'ודיט בי. איל איס ג'ורנאליסטו אי קונוסידו
אי פור און קורטו טיימפו איל קירה קומאנד.

סינטימוס דיזיר קי אלגונוס די לוס דוס פרימי-
רוס נומירוס דיל פריודיקו, מ. ג'ינוס ג'ין פנלוזיר
ג'ואיר און ארטיקולו טיטולאדו «נואיסטרה אינ-
טינסייון אי נואיסטרה לינייה די קונדוקטה» קי
נוזוטרוס טופלאמוס ג'ין דאלמינטי איקסילינטי. איל
ריקספוני קון מאנירה די אינטינדיר איל ג'ורנא-
ליסמו אוניסטו, דיזיינדו, איל רולו אימפורטאנטי
קי ג'וגה לה פרינסה אין לאס קומונידאדיס סי-
ביליזאדאס, לוס גראנדיס סירביסוס קי איליה
פואידי רינדיר אל פאאיס אי אל פרוגריסו אין
ג'ינירל. קואנטו אים די דיזיר קי סיירטוס
אורגאנוס דילה פרינסה טורקה סי אינספירארון
דיל אירמוזו פרוגראמה די «מילייט» די רודיסי!

רימאריקאמוס פלאסיין קון גראנדי סאטיספאק-
סייון קי איל נואיבו פיריודיקו טוקו טייני קי-
יטו קולאבוראדורים איבראיליטאס מויי קונוסי-
דיראדוס איקסופלאנדו אונה פוזיסייון סוסייאל ריס-
פיקטאבלי. איל ארטיקולו: «איל ריאמון סאלי-
דאמינטיראייו אי סאפה אזיינדו פאליסיה?» איסקריטו
פור ... אי ... פראנקו, איל קיל פרימו דור ביין
אפריסיאדו די «מי טימפו», אים מויי רילומבדו
קומו ליגנילה אי קימו אידיאס. אי טאמביין לוס
ארטיקולוס די ... איפינדי פרומיסה, סון
אונקקסייונירייו איל נואירנו די ר ד ס, אי די
סי ... מונבה, איל אינטילינסייה די ריספור
דילה גראנדי ... די ... ל.

... לה ... קונוסידה ... קוליגה דיל
«מילייט» ליגנה ... אי פרוספירידאד

# אריביב׳ירסי דיספואיס די מוריר

מ׳ איס סולאמינטי איניל אוטרו מונדו, מה אין איסטי טאמביין מיראד׳:

## באקום קי אביאה מורידו איל 1 חאזיראן סי׳ אריביב׳ייו אויי

די ספואיס די אונוב קואנטוס דיאס די קונבאליסינסייר, איל לה אינפראר אין אקטואלידאד

קי די״ז לה בואינה נוטיסייה אלוס אמיגוס די **באקום**

ארטיקולו 35. — אים מודיפיקאדו קומו סיגי:
א) קואנדו לוס בינישים סון ביסוס אנואליס דילה
סוסייידאד פריבילאן לוס די מוזו 2 ½ % די
איסטיר כו ס ר איל ק-פיטאל ג׳ינינאדו קואנדו לאס
אקסייונים; ב) איל ריסטו קירה אה קסאדו אל
פירמאסייון די און פונדו די ריזירבה סי איסטי
פונדו די ריזירבה אלקאנסה לה ליטיסי ... קואל
דה פור לוס איקסטאטוטוס, סוביריאן, קואנדו לה
דיזידיה דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון אי
קון לאפרובאסייון די לה אסאמבלאה ג׳ינירל,
דיספריבואיר און דיבידינדי אלוס אקסייונארי וב
נו ד׳ביינדו פאסאר די 2 ½ % אי קונסטיטואיר
און פונדו די ריזירבה איסטראורדינאריו.

ארטיקולו אדיסייונאל — אפין די אינפוריקיר
לה ג׳יקה ריקי: מילה נה סוסייידאד אים אאוטו-
ריזאדה לה קריאר אונה קלאסה די אקונומילה.

# כונארייו איסראאילימיקו

## פריסירה אנייאדה

סינטימוס לה אונרה די אינפורמאר קי סי נו
מלן לייה מודאב לאב ד כפוזיסייוכ פור לה פובי
ליקאסייון לה טימפו די ציד׳ו דיל לונארייו איס-
ראאילימיקו פר לה אנייאדה סרוקבימה 5687
איסטה ג׳יס איל פורמאטו אים מאס גראנדי
(9 ½ x 15), לה אידיסייון מאס קייאדה אי
... די ... אי ...
...

... קר מו אל אידיטור:

ביקטור לוי

קאסיפה פוסטאל נו׳ 238 איסטאמבול

# אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

דונוס איג׳וס אל אורפ׳ילינאטו טיינטראס איל
מים די מאייו 1926

סיניוריס: ישועה כהן ליר׳ט 30, אליני מאנ-
דיל 25, דניאל לנג׳יל 10, איזאק אי אלבירט
לין 10, מאדרס איליזה תן 10 סיניוריטה ליאי
גולדבירג 7, מאדם ר. פאסי 6.

אה 5 ליר׳ט

סיניורס: אליה פרח, ליאון אלאלוף, יעקב
מלרקוס, מואיז קינדירון.

אה 3 ליר׳ט

נפתלי אלמאראב, נכור משה קירדוצה.

אה 2 ליר׳ט

מנחם ליגלני, שמואל נסים, איזאק כיינו, שמואל
נסים סאל, ביג׳ארמאני, מונדו ליוי, אסכנזי, אליה
סנה, אלזגרו דונאטו פראנקו, נסים סאבאן, יעקב
ן׳ נסים.

אה 1 ליר׳ט

נסים קיסי, מארקו מזרח, נסים הרוזיטי,
איזאק איפינדי חמין, רפאל אלוף

אה סינקואינטה גרושים

יהודה ל. כהן, אליה נכר יצקן, א.ז. יעש ן׳
אברים רפאל ... , ... , ...
... , ... , ... ,

40 ... 25

בינייטוס, אדיריסארסין אונאס סוקורסאלים די
לה באנקה די אטינאס אי אה לאס אג׳ינסיאס דיל
קומירסיו דילה אנייאסיון דיים דיאס דיספואיס דיל
פירמאז׳י, אפין די אזירסין פאגאר איל מונטאנטי
דילוס פרימיירוס גאנאדוס.

אקיאוס קי סי טופאן אין קונסטאנטינופלה,
אין אנגורה, אין ברוסה אי איסמירנה דיב׳ין א־
דיריסארסין אונאס סוקורסאלים דילה באנקה די
אטינאס, אינסטאלאדאס אין איסטאס סיאודאדים.

3—איל פרימיר טירחאז׳י טינדרה לוגאר איל
26 די ג׳וניו. קאדה קומפראדור די און ביליטו
די לה סיגונדה לוטיריאה דיב׳רה אדיריסארסי א
אופיסיו אונדי איל קומפרו סו נומירו אי די
מאנדאר איל מיסמו נומירו דילה מיסמה סיריאה
קונטרה פאגאמיינטו די אונה ליברה אי מידייה. א
קיאוס קי קיריראן פארטיסיפאר אה לה טריסירה
לוטיריאה פור לה פרימירה ב׳יס, דיב׳ראן פאגאר
לה סומה די גר׳ 450 פור איל ביליטו.

# אינטיריאור

## לה אפליקאסיון דיל נואיב׳ו קודיסי פינאל

קון לה מ...ידה אין אפליקאסיון דיל נואיב׳ו
קודיסי פינאל, סירטוס קונדינאדוס קי סופור־
טאבאן ייה אונה פינה די קוס פינה, דיב׳ראן
סיר מ...דוס אין ליבירטאד, אין ב׳ירטוד די לה
ריגלה די אפליקאר קי...י איל פ...דו לאס נו
...אס ייה אנ׳...אנדו לאס פינאס. אנסי,
איל פרוקוראדור ג׳יניראל די קונסטאנטינופלה
א ...ו אפארי...אנדו לה ליסטה די לוס קונדינאדוס
קי פודיראן די איסטה נואיב׳ה דיספוזיסיון
דילה ליי.

די אוטרה פארטי, סיגון און קומוניקאדו דיל
מיניסטירייו די לה ג׳וסטיסייה, אינטירפריטאנדו
... ... ... דילה נואיב׳ה ליי, ...ה די־
פינדידו אלוס ג׳ורנאלים די דאר ריקוניסינסייה
די לוס פרוסיסוס טוקאנטים אלוס דיב׳ורסייוס,
אולטראז׳י ... די מאנירה ... א ...רי מ...ידו
אי מו...ר אי מיימברוס די אונה מיסמה פא
מילייה.

## די טאקסה די קונסומאסיון

לה מודיפיקאסיון דינה ליי סוב׳רי לה טאקסה
די קונסומאסיון סירה מיטידה אין אפליקאסיון
מויי פרונטאמינטי.

איל דיפארטאמינטו די קונסטאנטינופלה אני־
אה א מאנדאדו קיאדרו פונקסייונאריוס אין נו־
מ...ו די 1090 פור לה מיטידה אין אפליקאסיון
דילה ליי סוב׳רי לה טאקסה די קונסומאסיון.

סיגון און טילינראמה די אנגורה, לוס פרים
קואדרוס די איסטוס אימפייגאדוס סיראן קונב׳י־
דיאדוס.

# איקסטיריאור

## לה סואירטי די עבד-איל קרים

איל גוב׳ירנו איספאנייול טומפו פריזאס קי
עבד איל קרים, קי סי אינקונטרו אלה ארמאדה
פראנסיזה, טודו קומיטידו קריאינדאדים סוב׳רי
לוס פריזיוניירוס איספאנייולים קי אב׳יאן קאאידו
אין סו פודיר; איל מיריסירייה פור איסטו און
קאסטיגו. סולאמינטי, פארישי קי טופאראן
אינדולז׳ינסיס קון איל אי קי לו אינב׳יאראן אלה
איסלה די מאדאגאסקאר.

## לה אינגלאטירה אי איל גוב׳ירנו דילוס סוב׳ייטים

לה קריזה מיניירה קונטינוואה אגודה. איל
פרימיר מיניסטרו סי׳ באלדוין אוטריסייו נו
מ דייאס און אינטרי לוס פרופריאיטאריוס דילאס
מינאס אי לוס אוב׳ראדורים. לאס דוס פארטיס
ריפוזארון סו אינטירב׳ינסיון.

אינטריטאנטו לה גריב׳ה קונטינוואה אין אלגו־
נאס מינאס אלייר, לוניס 14 די ז׳וניו, פואי איל
קיארינטה אי סינקין דיאה קי לה איקספלוטא־
סייון (איספלואטאר דילה טיירה) די קארב׳ון דילאס
מינאס איס אריסטאדה.

לה אינדינייאסיון אין אינגלאטירה איס די
...ה אין דיאה מאס גראנדי קונטרה לוס סוב׳יי־
טים די רוסייה קי, קון סוס אורו, אייודאן לוס
מינאדורים אה פרולונגאר לה גריב׳ה אי אה א־
טאקאר מוגו איסטוס אינדוסטרייאס. לוס קאפוס קונ־
סירב׳אטורים דימאנדאן דיל גוב׳ירנו די ריטיראר
לוס ... קי איל ... ...
אג׳ינטיס ב׳ולש׳ב׳יקים אין אינגלאטירה.

## לה סיטואסיון אין איז׳יפטו

... ... ... ... ... ...
טימאמינטי אינטרי איל גוב׳ירנו אינגליס אי איל
פארטידו נאסיונאליסטה איז׳יפסייאנו פואי פור
איל מומינטו ריגלאדו. זגלול פאשה, איל קאפו
דיל פארטידו נאסייונאליסטה, קירייינדו איב׳יטאר
אונה קריזה גראב׳י קי פודייה פיר מויי ב׳י־
ריקולוזה פור סו פאאיס, דינונסייו אה דיז׳ינר
איל קאפו דיל גוב׳ירנו. סולאמינטי איל פואי
איסקוז׳ידו פרישידינטי די לה קאמארה אונדי
סו פארטידו איס און גראנדי מאיורידאד, קי
איספיראן נו קי פרודוקאן מאס אלגונוס אינ־
סידינטים.

פרוקסימאמינטי לה קאמארה טינדרה די דיס־
קוטיר סוב׳רי לוס קרידיטוס אה אקורדאר פור
איל ב׳יאז׳י דיל ריי פואד אה לונדרים. פינסאן קי
אה איסטה אוקאזייון פודרין פרודוקאר אלגונוס
א נסידינטים.

## און פאסיב׳יסמו אין אלימאנייה

אלאז׳ פרוקסימו 20 די ז׳וניו טינדרה לוגאר
אין אלימאנייה און פליביסיטו או קונסולטאסיון
נאסייונאל סוב׳רי לה קואיסטייון די לוס ביינים
דילוס פרינסיפים אי סוב׳יראנוס קי ריינארון אינ־
ניל פאאיס. איסטה קואיסטייון איסטה אפאסייו־
נאנדו לה אופינייון פובליקה.

איי אונאס קוארינטה סימאנאס פריזינטארון א
רייכסטאג (איל פארלאמינטו אלימאן) און פרו־
ייקטו די ליי סוב׳רי לוס ביינים פירטינסיינדו
אלאס פאמילייאס קי ריינארון אינניל פאאיס. טגו־
נוס פרופוניאן די פאגאר אה איסטאס פאמילייאס
אונה סירטה אינדימניזאסייון. לוס ריפובליקאנוס
אי לוס סוסייאליסטאס סוסטיניאן קי איסטוס ביי־
נים פירטיניסיאן אלה נאסייון אי קי נו אב׳ירה
לוגאר די פאגאר אונה אינדימניזאסייון, איל
די מאנדאב׳אן טודו ריגלאר לה קואיסטייון אי די־
ק דיין די סומיטיר איל קאזו אה און פליביסיטו,
לוס פארטידוס פור אי קונטרה אזין לה פרופא־
גאנדה די סוס אידיאס.

## די אקי די אליה

## אינגוראנסיה אי סופירסטיסיון

און מילייונארייו.—טילינראפיאן די רומה אין
דאטה די אגוסט פאסאדו: איל מאס ביב׳ו אינ־
טוסיאזמו סי מאנ...ה א נטרי לה פופולאסיון
איטאלייאנה די לוס דירידוריס די אונה אנדייאה
סיקה די נאסידי אונדי ביב׳י און פריטי ליילמאנ־
ל איג׳י גארוני, אל קיאל אטריבואין ... כאס
מיינטוס מ...גרוס.

מאס די סיין אינסירמוס, א מ...קאנטי די מו־
ב רקלוזוס, די פאראליטיקוס (אגוטאדוס), די

פירסונאס טינייינדו לאס גאמבאס רומפידאס אי אבאשו לוטרוס קוריינדו די מאל די דיינטיס. איל נוס מיליזינו אין לאס קאנדולאס און בארדו אין פורמה די ג׳יקאס פילוטאס קי איל ביס כומפי ס׳ברי איל קוארפו. מילים די פירסונאס איל טורנאן אנסי כוג׳י אי דיאה סו קאזיטה אי לי בופליקאן די דארלים קוראדוס. נונקה איל פריב׳י נו אביסטו מונידה.

קילכאו כומירוזוס כון אאיכדה לוס אינגוראנטיס אי לוס קום רסמיסיוז נו!

**איל נואבו משיח טיאוסופיקו.**—איל לומברי, ריפוטאדו קומו סיינדו איל אנימאל איל מאס אינטיליזינטי דילה קריאסייון, דא מונגאס ביזיס פרואבה די אונה רארה טונטיריאה.

ג׳יאיסטרוס ליקטורים אבידאוס סי ריקוארדאן קיסאס דילה סוסייטאד טיאוסופיקה די לה קאל פוזימוס אבלאדו מונגאס ביזיס. איס אונה סיקטה ריליג׳יוזה פונדאדה פור אונה מוזיר אי קי טייני אדיפטאס אין לאס אינדיאס אי טיינטו אינכזרי לה סוסייטאד דילה ק׳ריזסיאנה איאורופה סי גון אוסטה ריליג׳יון. און דיאה קי ספאב׳רה איל מונדו אספירסי קיזה דוס או טריס לאניוס אי קאזי סינטירי איסטי משיח נו סאבי איל טיסטו קי איל טייני איסטי קאראקטיר.

און פיליגרינאז די לונדרים אינפורמה קי איל קינסיליו אנואל די איסטה סוסיידאד אי סיקטה ריליג׳יוזה פרוקלאמו כואיבו משיח אה און זוב׳ין אינדייאנו קרישנה נ ימס.

## אינב׳ינסייונים

**אפליקאסייונים נואיב׳אס דילה ראדיו-טיליגראפיאה.**—סי׳ גוליילמו מארקוני, איל סיליברי סאב׳יו איטאלייאנו קי אינב׳ינטו לה טיליגראפ׳ילה סין פילו, טייני די אזיר אינטיריסאנטים קומוניקאסייונים קונסירנאנדו סוס מ׳ס אולטימאס אינב׳ינסייונים.

לה פרימירה קונסיטי אין און פארול (פ׳ינר) ראדייו איליקטריקו קי סירב׳י לה טראנסמיטיר בו לוז, מאס אונדאס איליקטריקאס, קומו לוס סינייאלים דיל טיליגראפו. איסטאס אונדאס פואידין סר אינדיריקסיונאדאס אין מאר, אין נו אימפורטה קי דירקסייון. פודרה אימבארקאסייון, אימיטידו דיל מאס גראנדי נאב׳יאו אסטה לה מאס צ׳יקה בארקה די פיסקה, פואידי ריסיביר איסטוס סינייאלים קון און ג׳יקו אפאראטו פוקו קוסטוזו אינסטאלאדו אה בורדו אי פואידי קון לה איודה די איסטה נואיב׳ה אינב׳ינסייון, קונוסיר אנסי בין סו פוזיסייון אוגראפ׳יקה.

לה סיגונדה אינב׳ינסייון די סי׳ מארקוני נו איס מינוס אינטיריסאנטי, סי טראטה די אונה מאקינה די אימפריזיר, די און נואיבו איספיסייל, די לה קואל לוס קאראקטירים סי מואיב׳ין קון לה איידה די קוריינטיס איליקטריקוס, די מאנירה קי און טיקסטו דאקטאדו אה אונה קולה פירסונה אין לונדרים, פואידי סיר אינפרימאדו איימפו איקזאקטו אין פאריס, אין רומה, אין נו אימפורטה קואל אוטרו לוגאר אונדי סי טופארה און אפאראטו ריסיפטור.

**לה אידאד דילאס פלאניטאס.**—איל סאב׳יו בונפיר דיזיאה קי נואיסטה פלאניטה איס אונה ב׳יזה קוקיטה קי איספוגדי סו אידאד. סי׳ אימיל ב׳ילו, און סאב׳יו פראנסים, ב׳ייני די דיסקוב׳רירלה. סיגון איל קאלקולו איזו פור איסטי סאב׳יו, איל גלובו טירריסטרי טיריאה אה אידאד די מאס די 1500 מילייונים די אנייוס.

## טימפיסטאס, סיקלונים

קלימונטי-פ׳רראנד (פראנסייה) 13 זונייו:— טימפיסטאס די אונה איקסטרימה ב׳יאולינסה רייכ׳ן אין טודה לה ריג׳יון. לאס ריקולטאס סון דיסטרואידאס. לוס דאנייוס סון קונסידיראבלים.

לונדרים 13 — און סיקלון די אונה ב׳יאולינסיה ראדה, איזו אין ביסו קאזי טודוס לוס ארב׳ולים די לה גראנדי ב׳ורה. אין קואיסייה, קוב׳רי איל ב׳ירסאנטי די זורה, דילה פארטי דינה פראנסייה.

—טאנים 11 — אונה טימפיסטה די אונה ב׳יאולינסה איקסטראאורדינאריאה, סי דיקלארו איאייר טארדי קוב׳רי לה ריג׳יון פאר זיאנה. אונה לוב׳ייה דילוב׳יאנה סי טינייו אה קאאיר אה טמפיסונדו דילאס אוראס סייטי די לה טארדי אי לוס דילובאגום, אסטה לאס אוראס 9, אקאבארון איל סיילו. לאס קאייס איראן טראנספורמאדאס אין ב׳ירדאדירוס טורינטים.

איל ראייו קאייו אין מונג׳וס לוגארים סין קאוזאר אקסידינטים די פירסונאס.

## דיב׳ירסוס

**לה היסטוריה די און זוב׳ין אינגלים די נואיסטרה סיאודאד.**—איי אונה סימאנה, מיסטיר ב׳וד, ריקו אמיריקאנו, בושקאבה אין לוס דירידורים די פיטי פאן איל מאגאזין די און קורטאדור די פיילראס (דאמב׳י) לייאמאדו סיטרו.

פואי קון אימוסייון קי איל אינכ׳ינטו לה פארטיסיפה דיל דוני סיטרו פור לה גריסייה. איי טריס אנייוס. מיסטיר ב׳וד, קונוסיינדו ס׳ב׳רי לה קאבסה די סו אימוסייון ריקינטו קי, נאסידו אין קונסטאנטינופלה די אונה מאדרי גריגה אי די און פאדרי אינגליס, איל אביאה ריסיב׳ידו אוטירפאנו אי אביאה סידו ריקוזידו פור איל קורטאדור די פיילראס סיטרו.

דיספואים די אונוס קואנטוס אנייוס די טראבאזו, איל ריאושו אה איקונומיזאר סינקואינטה ליראס. לוקי לי פירמיטייו די ריינדירסי אה אמיריקה קואנדו איל טיניאה 15 אנייוס.

אין לאס פרימירס אנייאדאס די סו מוראדה אין אמיריקה, איל זוב׳ין אה טראבאזו קוב׳רייו מינוזו, מה און דיאה איל פואי טומאדו קומו אוב׳ראדור אין אונה פאבריקה די קאלסאדוס.

אה פואירסה די טראבאזו אי די זילו, איל אפירו לה אטינסייון דיל דיריקטור די לה פאבריקה קי לי אבייודו לה אריב׳אר אלוס פוסטוס סופיריאורים, לי אקורדו לה מאנו די סו איזה אי לו איזו סו אסוסייאדו.

קיאטרו אנייוס דיספואים די סו קאזאמיינטו אי די סו אינספוזה אין אסוסייאסייון, איל פאדרי אנה קיב׳יניירה דילה איזה קון לה אירינסייה די סו קונייאדו.

מיסטיר ב׳וד אבייה קונטינואדו סוס רילאסייונים קון סו איקסי פאטרון סיטרו, מה אין לה גירה ג׳נראל איל ריסטו סין נואיב׳אס. איניל ארמיסטיסייו, סוס קארטאס ריסטארון סין ריפואיסטה אי דיזירונסי די נוב׳יר די נואיב׳ו סו סיאודאד די נאסימיינטו, איל סי דיסידייו אה אזיר איל ב׳יאז׳י.

נו אב׳יינדו טופאדו אה סיטרו, איל ביזו דיאו אה גריסייה פור קונטינואר אזיר סוס בושקידאס.

**קי מאנירה און זוב׳ין אמיריקאנו איסקאפו דילה מואירטי.**—ב׳ילו.ארד ספירס, זוב׳ין ניגוסייאנטי די איספאקה, אין לוס איסטאדוס אונידוס, איניב׳ו קורסו די איקספירייינסיאס אין און לאבוראטוריו אין לה אוניב׳ירסידאד קירניל, פואי מורדידו אונה טארדי פור און קולייב׳רו די ס׳נייזיס (איספיסייה די קולייב׳רו מויי ב׳ינינוזו). טראנספורטאדו אינמידייאטאמינטי אל איספיטאל, איל דיב׳ה אה אינמידיאקסייטאמינטי מוריר, סיגון לוס מידיקוס, סי נו טופאבאן לה טיימפו סירום אנטיטוקסיקו. אינפורמאסייונים טומאדאס, נינגונה גוטה די איסטי סירום נו איגזיסטיאה אין איספאקה; לו מאס סירקה סי טופאבה אין נואיב׳ה-יורק אונדי סי׳ ראיימונד דיטמאס, קונסירב׳אדור די לה סיקסייון די לוס קולייב׳רוס אינייל אה אירטו זואלו-

# מירקאד׳יר די ג׳אפיאום
# רובינסאל
## סאלון די מודה

פירה, נומירו 350 אינריב׳ה דיל מאגאזין זימאן

גאביאום פרונטוס אי בואינוס מיזורה. פארה דאמאס, גראסיוזוס אי דיפירינטיס פורמאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה לאס איסקולאריאס פריסייוס איספיסייאליס. 23—24

# באזאר טורקו די מואיבלאמיינטו
## שלום אי׳ן מאייור

**איסטאמבול, באגג׳י קאפו איניר איקב-מאגאזין שטאאין ל לאדו דילה דואנה**

**אינטראדה פרינסיפאל פור לה קאליי דיל טראם נומירו 48**

גראנדי אסורטימיינטו די מובילייאס אין טודו ג׳ינירו אי איספיסיאל, פרונטו אי בואינו קומאנדה, מובילייאס פארה קאמאריטאס די איג׳אר אי די קומיר, פארה סאלון איט״ק. לוס קומפראדורים סיראן סיגוראמינטי קונטינטיס טאנטו דילה קאלידאד קומו דיל פריקייו.

ג.ב — לה דיג׳ה קאזה אזי גראנדים פאסילידאדים איניל פאגאמיינטו. 14—24

זיקו. איסטי סירום פרוביניה די סאאו פאולו, אינייל בראזיל.

דוס אמיגוס די ס׳ ספירס דיסידייירון די טראאיר איל סירום אה טיימפו פור סאלבארלי לה בידה. סירבייינדוסין דילוס טרינוס לוס מאס ראפידוס אי פאסאנדו אין אאוטומוביל לוס אול־טימוס 88 קילומיטרוס אין 68 מינוטוס, איליוס ריאוסיראן קאזי דוס אוראס דיספואיס די לה מורדידורה קון און פלאקון דיל פריסייוזו סירום. איל איניפירמו אביאה ייה איינטראדו אין אגו־ניאה אי איל דוקטור לין בזרין, און גראנדי איספיסייאליסטה, איזו לה אינייקסייון אל מורייינטי. אלה טארדי דיל מיסמו דיאה, איל מיליקו דיק־לארו קי איל טיניאה לה איספירנסה די סאל־בארלו. ס׳ ספירס איסטאבה אגורה אין קונבאלי־סינסייה.

איל מארידו קי קיריאה סיר אינגאנייאדו פור סו מוזיר פור נו פאגאר לוס גאסטוס דיל די־בורסייו — און טריבונאל די לידס ג׳ייני די פרו־נונסייאר אל קוזיטו די און פרוסיסו אין די־בורסייו סי ריטראטאנדו סירקה נובינטה אי און סיקו פ׳רמיקולארים.

ס׳ ז. זיאורז בריז, אינדוסטריאל, אביאה די־סידידו די דיבורסיאר, אביין די קיטראקטאר און נואיבו קאזאמיינטו. טודו און קריינדו אינבוסאר נואיבו קאזאמיינטו. טודו און קריינדו אינבוסאר לוס גאסטוס דיל פרוסיסו. אה אי סטי איפ קזו, איל אזו אה אימאזינאדו די אימפליאר און סארזו־בינה (ג׳יגו) אל קי אביאה אריגלאדו אה און אילדיניסטה די סו קונוסינסייה, דיל קואל זוזן קונטאדור די סו קונוסינסייה, לה קירי־אה נינגונה כומו אי לה גראטייה די סו קואירינטו לה אלמה פרוגראר לה קאזה לה טודאס לאס קוזאס. ... מוזירי, אי לי אזיה אפרינדידו אינג גימאס די ... 500 ליראס איסטירלינאס איל קואל אונד איל ... ריזולטו דילה אזיר סו מוזיר אין אונה ריל ... אי קונטרופירלאר.

איל זוזן אביאה קונסינטידו אה איסטה אה... טינה אי אביאה פאסאדו סין מיזוראדו, קי איל

כו אביאה טראדאדו אה אבונסייאר אל איגדוק־טריאל קיזסו מוזיר לי אביאה סומיטידו די איר אה סו פרופייה קאזה. אלה טאראנטה, אין לה אוראה אה בריקאדה, ס׳ בריז סי אביאה פיסגאדו דילאנטרי לה קאזה אביטאדה פור איל קאנטאר דור אי אבירה איספירדאדו איל אראבו די סו טו זיר אקן די קורטיזאנה אין לה איגליזיה די דילימו. טודאל אה טאדאס בריז טראדאדה אה אסאריסיר. ס׳ בריז פי פואי אה סו קאזה אונדי איל טופוגלה סו מוזיר פרונטה לה באזיר פור ריבידירסי סיגוראמינטי אל סיטה (ראדי לו) רי־טראדאדו פור און מוטיבו. פואזאביאה דיזאר פרי לה אימפורטאנטי דיספירטאר לוס פרויק־טוס די טראאיסייון די סו מוזיר אי סו פארטי אבייאנדו אנסי קאליאדו אלה אגואה, איל אינדוס־טריאל אביאה ריפוזאדו די פאגאר אה סו קונ־סיליי לה סומה פרומיטידה.

איל קונטאדור, פור סו פארטי. אביאה איני־קידיטו אה טאר ס בריז פור ריפאראר איל קונ־פליטו סו לו קונטרה איליה פור סי טראדו, אין קינסיקואינסה די קואלו איליה, די סו פאר־טי, אינטינטו אונה אקסיון אין דיבורסייו.

ס׳ בריז אביאה פריטאדו די קונבינסיר אגוב זואיזיס קי איל נו אביאה אימאזינאדו סו פלאנו קי פור טיניר אלה פריבה לה פידילידאד די סו מוזיר; מה איל טריבונאל פרונונסייו אל דיבור־סייו אין פאבור די איספה אולטימה אי קונדינו אל מארידו אה פאגאר לוס גאסטוס דיל פרוסיסו.

קי זי מיליונים די דראאמים אריבאטאדוס פור ברינגאנדים — זיליגראפיאן די לונדרים אין דאטה די איאיר אולטימו: און קונבוייו טראנס־פורטאנדו 15 מיליונים די דראאמים פירטיני־סיינדו אה לה באנקה נאסייונאל די גריסייה, פואי אטאקאדו פור בריגאנדים סוברי איל קאמינו אינב־טרי פריבה אי ייאנינה. אונו סייטי טאמבוריב לוס ברגאנדים קי פוגירון קון טודו דינירו.

איל גראן פרימיו די שאנטילייי. — קאדה אנייו, אין איסטה אוקאסייון, סייני לוגאר אין שאנ־טילייי, סירקה די פאריס, אונה קורידה די קא־באייוס אוגאניזאדה פור איל זוקיאי-קלוב.

איסטה קורידה טובו לוגאר אלאזאר אולטימו 23 די זונייו קון און טיימפו נובלאדו. לוס קא־באייוס (גאלדיריס) אי לאס אימפירטאנטים אביאן דימאנדאדו לאס אומבריליאס אי לוס גראנדיי־זוס גאבאוס די פירלה. איל פרימייו די 450 מיל פראנקוס פואי גאנאדו פור איל קאבאייו גאנאדו «מאדרינאל» אי אפארטינייינדו אה ... אה ריקאנו.

# דוקטור אסאפ פאשה
## קומאר׳רון-ז׳ינקולוני

ריסיב׳י סוס אינפירמוס לוס דיאס די מנם׳ נים אי מירקולים, אפארטאמינטו איבנאה אל אי מוקסאפא ביים, פירה, קאליי פיפי באש אינטראדה אין פרינטי דיל טיאטרו די אינביירנו די פיטי שאן אי פור אין ציק־מאס סוקאק מאקה נומירו 23. טילי׳פון: פי־רה 115.

# באנקה הולאנדיזה פור לה
# מידיטיראניאה

סידיין סוסיאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000

ריזירב׳ה פ׳לורינים 3,100 000

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיודי

טילי׳פון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

וקונסיון די קאשאס די פיירו

... די ריספונסאבלי: דוד פריסקו

# الزمان

# איל טיימפו

## אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 500
סיס מיזיס « 250
פור לאס פרובֿינסייאס און אנייו גרו׳ 550
פור איל איסטראנזֿירו « « גרו׳ 750

דיריקטור דוד פֿריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופֿיסייוס**
מאהמודיאי גֿאדיסי, קויומגֿילר האן
נומירוס 15, 16 17. טיליפֿון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים


## איל אנייו פרוקסימו אין ירושלים

(פור ביקטור באש)

ביקטור באש איס און קאבֿאליירו פרופֿיסור אין לה סורבון, קי סוסטייני איל מוביֿמיינטו [illegible] ביבֿאס קון סוס ארטיקולוס אי סוס קונפֿירינסייאס. לה סימאנה פאסאדה איל אינבֿייו איל ארטיקולו קי סיגי אין לה «איירה נואיבֿה» :

[illegible] די מיס פרוגֿייוס אוזוס, דילה [illegible] די [illegible] (אין [illegible]), אין לוס [illegible] יוס קי [illegible] פאסאדו אה סוס [illegible] גרופוס די [illegible] אי [illegible] איראה אונו די לוס איספיקטאקולוס [illegible] קי [illegible] די [illegible]. אין מידייו די פאריס, [illegible] די [illegible], קון לה טוקה די [illegible], קון [illegible] די [illegible]; לוס [illegible] אי לוס [illegible] קי [illegible] אי לה [illegible] גורה [illegible] די לאס רוגֿאס די לה [illegible] קוסיין אי דיל [illegible]. אל [illegible] די איליוס [illegible] ריקאס, קון לוס [illegible] אוזוס אין פֿורמה די [illegible]

[illegible], [illegible] די און [illegible] [illegible] דו קון און [illegible] די [illegible]. אי [illegible] פוס ג׳ [illegible], אי [illegible] אי [illegible], [illegible] אל [illegible] די [illegible], לוס [illegible] אי [illegible] די [illegible] [illegible]. [illegible] די [illegible], די לה טיירה [illegible] דילוס [illegible] סור איר [illegible], [illegible] די און [illegible] אין לה [illegible] (פאר [illegible]) [illegible] קה [illegible], [illegible] לה [illegible] די [illegible].

[illegible] אין [illegible] [illegible]. [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] פור [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] לוב 30000 [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] קי [illegible] 3000 [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] די [illegible] קי [illegible] [illegible] אי קי [illegible] [illegible] קון און [illegible] די [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. איל [illegible] די [illegible] [illegible] פור איל [illegible] די [illegible] אי [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible], פור [illegible] די [illegible], פור [illegible], אי די [illegible] פור לה [illegible] די טיירה. [illegible], קי [illegible] [illegible], נו [illegible] [illegible]. נו [illegible] [illegible] פור [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible], [illegible] לה [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible]

קי ריאליזאנדולה סירה לה קונסטרוקסייון: אין יאפו, סינטרו דיל קומירסייו, אי, דיספואיס דילוס פרובלים די מאייו 1912 קי רואינארון איסטה סיבדאד. אין תל אביב, פואירון קונסטרואידאס אין אונוס קואנטוס מיזים, קואטרוסייינטאס קאזאס ראפורטאנדו אין מידייה די 20 אה 25 פור סיין.

איסטו איס פור לוס פרינסיפיאנטיס טיניינדו קאפיטאליס. מאס אל לאדו די איליוס דייס מיל אינמיגראנטיס נו טיניינדו קי מידייוס די איג-זיסטינסייה פרובלימאטיקוס (או סיגורוס) אי סינקו מיל אומבריס, מוז'ירים, ג'ובינים אי קריאטוראס קוריינדו ליטירלמינטי אלה אמברי. איס אין באזו קי איסטוס דיסדיג'אדוס אה מזבורדאן טראבאז-אן לאס סיבדאדיס אי אין לאס קולוניאס. די-זיספיראדוס די פואיר, איליוס קי אדירינן אל קונסולאדו די אמריקה, איספירנדו די דיאה אה דיאה איל ביזה פור לאס נגמון קי ליס איס ריפוזאדו. מאס די אונו די אה נמרי איליוס בושקה לה סאלבאסייון איניל סואיסידיו אי אינסרי אקיאוס קי ביין ג'ינירלמינטי ביבו לאס פיירדאס, לה מורטאלידאד, אי בוזרי סודו אינגדי לאס קריאטוראס, איס פירריבלי. אין און קאמפו סירקה די חיפה, איניל איספאסייו די איגו מיזים, ג'נסי אי נואיבי קריאטוראס סוברי סינקואינטה אי כואיג'י מוריירון לה מואירטי. איל איגזיקו-טיבו ג'וניסטה אזי לו איסטוס ג'לי פור קונסולאר איסטוס דיספואירטונאדוס מאס סו קאשה איס לה ואזיה אי לה מאס פארטי דילוס אנקאריוס, אינג'יניירוס, מידיקוס, אה פ'ינ קי פואירון פאגאדוס דיסדי מואג'ו מיזים.

נו איס, מי איסקריבין מיס קורריספונדאנטים, און ביירדאדירו קרימין די קונטינואר אה לאנסאר סינדי לה פאלסטינה לה ג'גראנסיאדוס קי ביינין די נאסייונים פאמאזאס כזי אה לה אמברי? נו איס און קרימין די אזיר ג'ינטי פור אזיר קיס אונים ג'ויונים אינטירוזאס אי נו סון ג'ינטי קי ביינגאדו די איסטה גראנדי ריספונסאבילידאד, אין פינסאנדו, די מואיסטרו קונסולאדו קאשיקו די פראנסיאה, אין סינוריס מאגניפיקאס, מאס פאלסאס, איסטה «ירושלים נואיבה» קי פור אקיאוס קי סיגואי-רן אה סו קארה ביינייזוס, נו סירייה קי קזאר אה ניל ביזמייו?



אין לה כנגדר קי לה א.ג'יה ל.יזבאה אירה קונטרה איל קונזיפו (ג'ינמינקייו) קי סי אגייאן פרופואיס סו לוס טרימירוס איניסייאדורים. איסטי קונזיפו אירה די מיזוריאר לה סיטואסייון דיזיספיראדה די לוס ג'ודייוס די אורייניטי, אי, סייירטו, איסטו אירה אונה אובירה די קאריטאד דיניה די סיר אינקוראזאדה. מאס לוס ג'וניסטאס נו סי קונטינטאן קון קי סוס אפואירסוס אריבאראן אה ריזולטאדוס פואיסיטיבוס אה אקיאוס קי איליוס אינספיראבאן; די אונה פארטי איליוס סי אילינאן קון אינירז'יה קונטרה לאס אספיראסייונים דילוס אנטיסימיטאס קי ביין איל פריטיקסטו קי לוס ג'ודייוס קינים סיטוויין איליס נאסייונאל נו פואידין מיסקלארסין קון לאס נאסייונים אין מידייו לאס קואלים איליוס סי אינסרוד סייירון, ליס ריפואיטן לוס דיריג'וס די סיודאדאנוס אי פריפינדן אלגונוס דילוס סינטרוס נאסייונאליס די לוס קואלים איליוס נו פואידין קי אפרובישאר. נו איס דאר ראזון אה לוס דיספיסיאדוס די ספוקיר, די דרומונד, איל איגו די דיספירטאר אין לה אלמה די לוס ג'ודייוס איל סינטימיינטו נאסייונאל קי, דיסדי סאן לונגוס סיגלוס, סי אבייה אמאטאדו אין איליוס? אי איל דיאה אונדי לה אוראדה נאסייונאל סירה ביירדאדירמינטי אידיפ'יקאדה אי קי לה «ירושלים נואיבה» סירה קונסטרואידה, טינדראן לאס נאסייונים לאס מאס אנטיסימיטאס דיל ייארדו אנטיסימיטיסמו, טינדראן לאס מאס אוספיטאלייראס, נו אביינדו איליאס סוס ג'ודייוס אין סוס פאמיליאס. איאס קי איליוס פריטינדין פור אינדילאנטרי סינר אונה אוטרה קי לה קי ליס פואי דאדה דיזדי?



קואלו ריספונדיר אה איסטאס קיסטייונים?

ג'ייו נו טינגו לוס מידייוס די קונטרולאר לאס אפירמאסייונים די מיס קוררישפונסאלים. ג'ייו נו איקספואזי אין פאלה סימינה. מאס אוטרוס איסטו-ריאנוס אי סוס פירספיקוסייאנסאס סי קונקורדאן קון אקיאס קי ג'ייו ג'ה טינגו די סינייאר אין איסטה ג'ינגאה. מאס ג'ייו סופונגו קי מיס קורי-ריספונסאלים פינגאן ראזון אי קי לה סיטואסייון פואירה טאל סיגון לה דיסקריבייירון. קי דיבין קונקלואיר די איסטו? קי דיבין ליבאנדונאר לה אבנ-רה אימפיסאדה, ריגונסייאר אה איסטה מוראדה סאן לאבוריוזאמינטי אובזיניאדה אי לימיטאר לאס גראנדיס איספיראנסאס קי נאסייירון אין לוס מאנים, אין לוס מינייונים די אלמאס?

נו, מיל ביזים נו! סירייה איגדיניו דילה ראזה קי ריאליזו טאן גראנדים פרוייקטוס אי קי פרודוסייו נו סולאמינטי אלגונאס גראנדים נוזים

אינטיליקטואלים די לה הומאנידאד, מאס טאמביין אדמיניסטראדורים. פינאנסייירוס, אינדוסטריאלים, קומירסאנטים די ג'יניי. אקואלאן לה אדמנ קסטראסייון ג'וניסטה די אבייר מאנקאדו די פריביזייוני-סייה, די נו אבייר טיניידו פרוגראמה איקונומיקו, די אבייר איגו לה קולוניזאסייון די אונה מאנירה דיזורדינאדה. אדמיטאמוסלו קי סיאה אנסי. קי סירייה אינטונסים איל דיבייר דיל ג'ודאיזמו? איס די רימידייאר אלה אינסופ'יסיינסייה דילה אד-מיניסטראסייון אקטואל, איס די פריפארר איס-טי פלאנו, איס די קריאר איסטי פרוגראמה אי נו די דישאר פירישיר אונה אובירה סואידי סיר מאל אימפיסאדה, מאס די סירפ'יקסייונארלה. איס-טה טאריאה נו איס מאס אריבה דילאס פאקול-טאדים דיל ג'ינייו ג'ודייו. לה מאניאה פאליסטי-נייאנה נו דיבי סיר לה אובירה א קאקאונסה די לה אורגאניזאסייון ג'וניסטה, מאס די טודאס לאס פ'ואירסאס ביבאס דיל ג'ודאיזמו, די טודאס לאס גראנדיס אסוסייאסייונים ג'ודיאס. די טודו לוקי איל ג'ודאיזמו קונטה די אינטיליג'ינסיאס אי די ביינקואינטאדים. מילים די ג'ודייוס מוראן די אמברי אין ירושלים, אין חיפה, אין יפו? קי ביי-גאן אין סוס אייודה, קי מאנדין אורדין אין לאס פינאנסאס פאליסטינייאנאס אי קי דילוס מילייו-נים קי לוס ג'ודייוס ריקוס די טודוס לוס פאי-זיס קונסאגראן אה כוס פלאזירים אי אה כוס ביזיאר, סיאה ריטירדה אונה פארטי פור לה-קיאוס די סוס אירמאנוס ק אקוג'יאן די לאמ-ברי מאס נוסוטרוס לה פאריר די לאס לימינטאסייו-נים (כי תל המערב).

* * *

קיאנטו אה לה קיאם קי סי איספאנטאן קי לה ריאליזאסייון דיל ג'וניסמו פואידה און איפיקטו דיזאסטרוזו סוברי איל דיסטינו די לוס ג'ודייוס אינטירנאסייונאליס דילוס פאיזים דונדי ריזידין דיל אוקסידינטי, ג'ייו ליס ריספונדו:

אנטיס די טודו ג'ה איסטאמוס איספאנטאדוס פור ג'אנוס. לה איגזיסטינסייה די אונה מוראדה נא-סייונאל ג'ודיאה אין פאליסטינה קי דארילה און אבריגו אלוס ג'ודייוס קי נו טיינין פאטרייה, נו פואידירה טראאיר דאנייו אה לוס ג'ודייוס פראנסיזים, אלוס ג'ודייוס איספאנייולים, אינגלי-ג'ודייוס אלימאנים. טודוס איסטוס דיבין פריג'אר סאן קלארמינטי די סיר פאטריאוטיקוס, אזיירון ג'יר די אונה מאנירה טאן סייירטה קי איליים אין פארטי איסטה גראנזה די איסטאס נאסייונים קי איס אמוב ג'לי קי כינגונו, קאלגו אלגונוס

# אמיריקה פ'ואי אי אים און איל פאאיס דיל'אס סורפריזאס

## לה רידאקסייון

## איל אסאסינאטו די פיטליורה

איל אינטירוגאטוריו די שוארטסבאר

אינקיסטה די פאריס:

שמואיל שוארטסבארד, קי מאטו אל אטמאן שימון פיטליורה, פ'ואי אינטירוגאדו פור איל ג'וזי די אינסטרוקסייון, אין פריזינסייה די סוס דוס אבוקאטוס…

איל אין סו ייאמאדה, ייגו אה און פונטו אים
פאדו קי לה פרינסה די איספאני פאאיס אי די
אוסטריה פור טודאס פארטיס דיל מונדו אי מאניפיסטארון אה איקס-
פריזיר טודוס לוס דיספאג'וס דילה פירדידה קי
סופריין דילוס ג'ודייוס דיסדי מוג'וס אניוס. לה
פראזידיאה איס די אונה נאטורה טאל קי טודוס
לוס ג'ודייוס די אמיריקה אקומפאנייאן אונה
מויי גראנדי ריספונסאביליטאד. נו איס מאס
טיימפו די ג'וגוס אי די פלאזירים, טודו טיימפו
פארו טיימפו דיספוניבלי די טודוס קונסאגראדו
אין איספאנייאר סו גראנדי ריקוזיר די פירו קואנטו מאס
איס פוסיבלי פור ג'ואיר אה און אג'ודה די טיימ-
פוס אימפורטאנטיס אין פולוניה.

איל אינירג'יקו ג'ודאיקו מאיור (...)
דילה סיטאד די נואיבה יורק, אה און דיסקור-
סו איזו ג'ינטי קי פרומיטייו איל 4 מאייו די
לאנסאר די לוס מימברוס די אונה אסוסייאסייון
אימפורטאנטי, איזו אונה ייאמאדה אה טודה לה
אמיריקה פור קונטריבואיר לה ריאלמינטי אה לה
קאמפאנייה דלה קומונידאד ג'ודיאה אין פאבור
די סוס איר[מאנוס] אין לה [...].

ם. ד. ם

## פור איל אסירקאמיינטו די לוס פואיבלוס די לה טיירה

[illegible] און אי אינטיליג'ינטי [...] נוריאי גבאי
די ז'וזי איסטרוגו [...] אין נואיבה יורק, איס-
ביאה לה איספיריינסי ריפלאסייון סיגיינטי די
[...] ריפל[...] קי טודו לוגאר [...]
[illegible]
אין לה גראנדי ריפובליקה אמיריקאנה:

[illegible]

[illegible]
[...] די [...] לה [...]
[illegible]
[...] די [...] אין [...] די לוס [...]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

קין פואידין אין קואנטוס סיגלוס — אינטונסיס פו-
ראמינטי, סיגין מי, לוס אומבריס טוריראן ייא-
מי' סין סינסיזאדוס איספי אירידאל אים ג'יסטא-
מינטי איל נומברי איספירינדו פור לוס ג'ודייוס.
לו פיטאן איניל פונדו די טודאס לאס רילינג'יון.
נים פוסיריאורים, קומו איניל קונפוסייוסימו, קומו
איניל בודהיסמו, איניל ז'ודאאיסמו, קומו איניל
קריסטייאניסמו אי איל איסלאמיסמו דיסדי ג'יזא-
מינטי אקיאוס קי סי דיזין לוס ריפרזינטאנטיס
אוטינטיקוס די איסטאס רילינג'יונים גאסטארון
טודו, אין איספוקונדיינדו איסטי אירמוזו אידיאל
ביס' און מונטון די סירימוניאס אי די קומיד
אס קי לין אובליגאר לה ליידיאה פונדאמינטאל.

פור ריאליזאר אלה ג'יקה ריפרין נאסייון אי
לייה סודו לוגאר אין «קארניגי הול», אונה מויי
בילה פלאסה די קונסירטו, אינטינסה, קי פואי
קונסטרואידה פור איל מיליונאריו קארניגי פור
סיר אימפליאדה גראטואיטאמינטי פור טודה
ריאוניון אי טודו קונסירטו קי טיינגה סיזרי לה
פאס אים אלייי אי איל רבינו ריפירמאדו [...]
פרידיקה טודאס לאס מאנייאנאס די אלחאד.
טודוס לוס באנקוס די אינטירייטינמיינטי די לה
סאלה סון קוביירטוס פור לוס אינטיריסוס די
אזו קיסימאל קי קארניגי קונסאקרו לה איספה
אוזארה.

אייאה אין פרימירו דיסקירסוס סוזרי לה אי-
מינה די ביאינה בילינסיאד אי איאיב [...]
מוזוס קירוס די 50 אומברס אי די 50 מוזי-
רים ליטוריייאנאס הי קאנטארון קאנטוס די לה
סינאגוגה. אוטרוס קאנטארון קאנטוס ג'ינו-ריליג'יוזוס.
אירה מויי נראבייוזו אונה נינייה (סירייר)
קי סינייה מויי בילה ביב, הירמו הלנאיר אה
ראהמיריפסיאוס נינאוס-לאמיריאניר. [...]
[illegible]
[illegible]
[...] אי [...] און [...]
[...] פואים אין אימברי [...] אונה
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
קי איס [...] די [...] אאון קי [...]

מויי אמיריקאניזאדה, אילייה אירה אינפירמה נאסי-
דה סינדייאנה, קון סו קואיר וקולוראדו, פוך נאטאמוס
אי בוס פלומאס אין לוס קאבילייוס.

איל רבינו [...]. איזו און דיסקורסו אל פון-
דו די איסטה ג'ודיו. איל פואי מויי אינטירי-
סאנטי.

נוריאי גבאי די ז'וזי איסטרוגר

## איל איסטאטוטו אורגאניקו דיל ז'ודאאיסמו די טורקיאה

מיי אינוס קואנטאס סימאנאס. נוזוטרוס פוב-
ליקאמוס אונה אנוראסייון סיגון לה קואל
איל פרוייקטו די איסטאטוטו אורגאניקו פריפא-
ראדו פור לה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון דיל
גראן רבינאטו אי סומיטידו אל דיפארטאמינטו
קומפיטינטי דיל איספאדו אין אנגורה, נו אבילה
סידו אפרואבאדו אין סו מאס גראנדי פארטי.

איסטה אינפורמאסייון אים קונפירמאדה אויי,
אין אונה קומוניקאסייון אה לה אופיסייאלמינטי,
איל דיפארטאמינטו קומפיטינטי די לה אינסינייר
קי איל גוביירנו נו אים דיספואיסטו אה פירמיטיר
לה איגזיסטינסייה די און קונסילייו רילינג'יוזו
(נ.ת. די.) אי איל קיזראמינטו די אונה קונסטי-
טוסייון די לה פארטי דילוס ג'ודאדינוס טורקוס
די רילינג'יון ג'ודיאה פור קואנטו, איל גוביירנו
אדמיטירה לה איגזיסטינסייה די אדמיניסטרא-
סייונים סינאגוגאליס, סי.ה לקאו קי ייאמאן
חבראות.

טוקאנדו די מאטירייה [...] אין דיל
גראן רבינאטו סולו אונה ג'ונטה פור טומאר
קונוסינסייה דילה קומוניקאסייון איג'ה פור איל
דיפארטאמינטו אין קואיסטייון אי פור דיליבירר
סוברי לה סיגיידה קי סי דיביאה דאר. סיגון
נואיסטרוס אינפורמאסייונים, לה קומיסייון די-
סידייו די אזיר אונה פרוסידורה [...]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
טאנטו ניסלה.

[illegible]

## און קאזו די קונטינסייה

[illegible]
[...] 4 [...]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

אין אינקומינדאנדו לוס ריזולטאדוס אוב׳טינידוס אסטה אגורה די איסטה אינסטיטוסייון; איל קונ׳סילייו דיזי קי אונה די לאס אובראס פרוב׳יזוראס ריקיירי אקטואלמינטי און אדוקסייון אין לה איסקואילה קינדירגארטין קאטוליקה די נוטרי דאם די ליון.

אים ג׳ינירלמינטי ריקונוסידו קי איסטאס אינסטיטוסייונים סון קריאדאס אין און איספיריטו די פרופאגאנדה ריליג׳יוזה אי קי איל אינסינייאמיינטו דאדו אלייי, אים לוס די סיר קונסאסיקו פור איל ג׳ודאיסמו. מונג׳וס לוס פאריינטים לוס מאס ג׳ינירוזוס אינוס מאס אינטאנסיפאדוס, אי־ג׳ינאן די אינביאר סוס אינ׳וס אין איסטאס אים קואילאס קי נו סון דיל טודו לאאיקאס.

איסטו סייינדו אנסי, ג׳יין מי דומאנדו קי מא־נירה איל קונסילייו סי קריאו אבטוריזאדו אה קונפ׳ילאר לה אידוקאסייון די אונה ג׳ובין אי אינ־פ׳יקינטי אונה רינאנה ג׳ודיאה אה אונה אינסטיטו־סייון קומו אקילה די נוטרי דאם די ליון? אין סאבירי או אונה מאדרי פ׳ודיירי סופ׳ריר איל דירינ׳ו (אי איסטי דירי׳ו פ׳ומאנדו אים מויי קונטיסטאדו) די דאר אה סו איז׳ו אה סו איז׳ה לה אי־דוקאסייון קי לי גוסטה. מה און איספיראנדו.

לוס אובראס פרוביזוריאס סון ג׳ודייוס אי לוס טוטורים, קירי דיזיר לוס דיריז׳ינטים די לה אינסטיטוסייון, דיב׳ין דאר לים אונה אידוקאסייון ג׳ודיאה, סיגון די׳באן דארלים אונה אידוקאסייון קריסטייאנה או בודיסטה [סי איל׳יוס אירן או־אירפ׳אנוס די אה פאדרים די אוטראס ריליג׳יונים.

אים און קאזו די קונוינינסייה פור לוס דירי־ז׳ינטים דילה אוברה.

אגראדיסיינדו סי׳ ד״ר קאמור אים׳ס.

און ג׳ודייו ליבׄיראל

---

## דונוס אל איספיטאל אור החיים

דונאסייונים איג׳אס אין לים טימפלוס

פ׳יזיקוב: ... קיפ׳י ליררב פורקרפ 5 ... 5, ... 5, ... 5, ... 5, ... 3, אברהם קא־ראסו 3, ... 3, נתן ... 3, ... 2 ... 2 50 ... ...נין 2, ... 2, יצחק ... 2, נסים ... 2 ... 2, נסים אירגאז 2, ... 2, נסים אקיאו 1, אברהם ן׳ מאיר 1, דוד גאבימילי 1, ... ביפראני ... 50, ... אלגאזי 50

---

## דונוס אינוס אין סיאודאד

קיניירים: אנדרי מאנדיל ליר״ב 25, יום טוב כהן 20, אליה קארמונה אי אירמאנו 18, אבירם אי איזאק ליון 10, נסים אלמניב 10, אידגאר כהוס 10, מאדאם ג. פאפי פ״ר 112 ; ליר״ב 6 72, יעקב מארקום 5, מאדאם ז. בכר 5, מאדאם ז. אירגאז 5, דוקטור ברזלי 3, יוסף אביגאדור 2 50, כולאנה 3 כהדור 2.50, טוליאו ברוך 2 50, נינו קי 2 50, אלבירט לוי 2, גידון רוסו 1, ריביקה רוסו 1, מאדמוזיל רביקה ע רוסו 1, סי׳ אי סינייורה מארקו 3, כהן 1, סי׳ ז. אפאייאס די מילאן ליר״ב 10, סי׳ דניאל קאראסו די בירלין ליר״ב 10, אנונימו די פא־ריס פ״ר 1000, ליר״ב 36 79

---

## קומוניקאד׳ו דילה דיריקסייון דילה לוטיריאה דילה אב׳ייאסיון

1.— לאס אופיראסייונים דיל סיגונדו טיראז׳ו סון טירמינאדאס אי לאס ליסטאס אופיסייאליס סירון פובליקאדאס. לוס ב׳ינדידורים סון אוב׳ליגאדוס די רימיטיר גראטואיטאמינטי איסטאס ליסטאס אה אקילוס קי לאס רידאמאן.

לה דיריקסייון פ׳ילישיטה קאלורוזאמינטי לוס דג׳וס גאנאנטים אי דיזיאה אונה בואינה פור־טונה אה אקילוס קי נו גאנארון איסטה ב׳יז.

2 — קונפ׳ורמימינטי אל ריגלאמיינטו די לה לוטיריאה, לוס גאנאנטים דיב׳ין, טיינידו סוס ביליטוס, אדריסארסין אלאס סוקורסאליס די לה באנקה די איג׳וס אי אה לאס אג׳ינסיאס דיל קומיטי דילה אב׳ייאסייון דיים דיאס דיספואיס דיל טיראז׳י, אפ׳ין די אזירסין פאגאר איל מונטאנטי דילוס פרימיוס גאנאדוס.

אקילוס קי סי טופ׳אן אין קונסטאנטינופלה, אין אנגורה, אין ברוסה אי איסמירנה דיב׳ין אדיריסארסין אלאס סוקורסאליס דילה באנקה די איג׳וס, אינסטאלאדאס אין איסטאס ...

3—איל פור ביר טיראז׳י טינדרה לוגאר ... 26 די ג׳וגייו. קאדה קומפראדור די און ביליטו ... אוקאסייון אונדי איל קונפ׳רו סו נומירו אי די ... איל מיזמו נומירו ...

קינפרה פאגאמיינטו די אונה לירה אי מידייה. אקילוס קי קיריאן פארטיסיפאר אה לה טירסירה לוטיריאה פור לה פרימירה ב׳יז, דיב׳ראן פאגאר לה סומה די גרו׳ 450 פור איל ביליטו.

---

# אינטיריאור

## סי׳ אלבירט סארו אילה טורקיאה

פ׳ינינגראמיטן איסטו קי קיגיי די פאריס אין דאטה דיל 9—איל פריסידינטי דילה ריפובליקה פ׳ראנסיזה סי׳ דומירג ריסיב׳ייו אה סי׳ אלבירט סארו, אימבאשאדור די פ׳ראנסייה אין טורקיאה.

סי׳ אלבירט סארו דיקלארו, אלה אג׳ינסיאה האב׳אס קי איל ב׳ייאז׳י די סאראר אונה אנייא־דה אין און פאאיס קי לו אינטיריסו פאסייונאדאמינטי. טודו, אגונטו איל, נוס פ׳ואה לה ...־טריטיניר לאס מיז׳וריס רילאסייונים קון לה ז׳וב׳ין ריפובליקה טורקה.

סי׳ סארו דיזי קי איל סי איספ׳ואירסו סיימ־פרי אה קונסירב׳אר לאס רילאסייונים די אמיסטאד אין אינקאפירמאנדוסי ניטאמינטי דילה פוליטיקה אימפיסאדה פור סי׳ בריאנד אין 1921.

איי אין לה אקסייון גוב׳ירנאמינטאל דילה רי־פובליקה טורקה אונה איניסייאטיב׳ה דילוס פ׳לאנוס ג׳ינירלים, און מיטודו, אונה איניר׳יאה, אונה קונסינסייון (סאב׳יר אה טיניר) דילוס אינטירי־סוס ב׳יטאליס דילה טורקיאה, טאליס קי נו אים פוסיב׳לי די ב׳יניר אל לאדו די איסטוס אומבריס סין איסטימארלוס, סין אונוראר סוס איספ׳ואיר־סוס אי סין סינטירסי אטיראדו פ׳וב׳רי איל׳יוס אונה סימפאטיאה מו׳י ריאל.

מי טאריאה אים אפ׳אסילאדה פור לה סימ־פאטיאה קי לה טורקיאה פרואיבה פור לה פ׳ראנ־סייה אי קון איל איג׳ו קי נואיסטרוס פראקטיקא־מוס אונה דיפלומאסיאה אבסולוטאמינטי ליאל אי קונפ׳ורמי אל ז׳יניו דילה פ׳ראנסייה. לאס פו־ס ב׳יליטאדים ... ... ... קון גראנדים. איל׳יאס סי קונקאטאראן אה און איספ׳ו־אירסו מאס ג׳ינירוזו סוב׳רי לה מיטידה אין ב׳אלור דילאס ריקיזאס דיל פאאיס.

## לה אינטראד׳ה דילה טורקיאה אלה סוסייד׳אד׳ דילאס נאסייונים

... ... ...

לה ... ... איל ... די לה

## קון מאטיב׳ דוקטור רישאד פאשה

איל לוניס פאסאדו, איניל טיים די מארסו, דוק־טור רישיד פאשה, מידיקו דיל איקב קולטאן

ג'אמאדידין אאייה סידו מואירטו אין קאן רימו. אלגונוס אן דאדו אינפורמיס קי איל אאייה סידו אסאסינאדו, אוטרוס סוספיג'אן קי איל סי אאייה סואיסידאדו.

און טילגראמה די קאן רימו אין דאטה די ג'ואיב'יס ריפירטה קי אין סיגידה דיל סו ריג'יזיים אה ג'אמה פור אלגונאס פירסונאס די סירביסייו דיל דיפונטו איקס סולטאן א מאניד ג'אמידידין, אריסטאדון לה סו יירנו אי אידיקאן זאקיי ביי, אינקולפאדו דילה מאטאנזה דיל דוקטור ריזאר פאשה.

איל מיזמו טילגראמה דיזי קי איל פרטאנ-סורטו דיל קואירפו דיל איקס-בוליאן אה דאמאזקו, איקספידו אל 15 די ג'ונייו, איס ריטאר-דאדו אה קאוזה דילה אוזינסייון די לוס קרי-דיטורים קי ריקלאמאן 200,000 ליראס קי לים סון דיבידאס.

## איל קאזינו דילה פונטה דיל סאראיי

לה ריפאראסייון דיל קאזינו דילה פונטה דיל סיראיי (בורנו סאראיי) פואי ג'וגאדו איל די לוניס, קון און גראנדי סוקסיסו. טודוס לוס פוסטאס, טודוס לוס פונטוס, ריספונדיירון איל אפרה אי ליבורו, איל אינקונטראבלי פרוגראמה די איספאסי סארטי סיליבדי די אי-אטאטורק. סיריאה דונקואי סופירפלואו די אזיר אזורה נואיב'אס אנאליזאסייונים.

איבמי קאזינו קי איס לייה ביזיקו פור סו סיטואסייון, ג'ואי אונה דיריקסייון אינטיליז'ינטי אי איג'יניאוזה פוזו לאס פרופוזיסייונים די לוס איספליסיאסייונים סימאנאלים דילה קוסטה די לזיר אי די אוטרוס ביניפיסיוס קונטראקטאדוס פור לה אירמוזורה דיל קלימה אי לה איספלינדור דיל אנטיזנטי. איס און לוגאר די דיליסייו.

איל פרוגרמה דילוס נומירוזוס דיב'ירטימיינטוס פריב'ידוס אי לוס קונסיירטוס אינטי די לוס מאס בריאדוס אי אינטירסאנטיס.

מאס קי נאדה, טיאטרו נאסיונאל קונסטרואידו, 30 ארטיסטאס סוברי לה איסינה, קאנטוס, באילים, באטאלייה די פלורים, לה מאדרי לינפיראנטה ז'וזפינה, פואיגוס די ארטיפיסייוס איטס... אי טודו איסטי איקסיטאקולו אה פריסייוס מויי מודיראדוס.

קי מאנירה נו איר פאסאר אלגונאס אוראס אין איסטי לוגאר אירמוזו, ליינו די פריסקור אי די דיליסייוזאס אולורים מאריטימאס?

# איקסטיריאור

## קריזה איניל סינו דילה סוסייר'אד' די לאס נאסייונים

לייה סי רעקירדאן איל אינסידינטי קי סי פרודוזייו אני אונוס קואנטוס מיזיס איניל קונסיליו דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים, קואנדו סי טראטו דילה אדמיסייון דילה אלימאנייה אה גוביירנו די בירלין אביינדו דימאנדאדו די טיניר איניל קונסיליו די לה סוסייטאד און ריפריזינטאנטי פירמאנינטי, לה פולוניה אי לה איספאנייה דימאנדארון לה מיזמה קוזה. נו פודיירון אינטינדירסי סוברי אונה דיסיזייון אי אזיאן די-סידידו די רגלאר איסטי אסו איניל מיס די סיטיימברי. נואיב'אס דיפיקולטאדיס ביינין די ריסיבירסי. איל ריפריזינטאנטי דיל בראזיל ביינידו די דאר סו דימיסייון; לה איספאנייה פאריסי קינסאריאה ריטירארסי.

## איל פרימיר מיניסטרו הונגארים בופ'ימונאר'ו

איל קונדי ביטלין, פרימיר מיניסטרו די אונ-גאריה, סי טופה דיסדי אונוס קואנטוס דיאס אין לונדרס, אין לה אוקאזייון לה מאנייאנה די ג'ו-איליב אולטימו איל קונדי סי טופאבה אין אונה סאלה דיל לוקאל די לה סוסייטאד די לאס נאסייונים קואנדו סי' די זופה, סיקריטאריו דיל פארטידו ריפובליקאנו הונגארים סי אסירקו די איל אי לי דייו און בופ'יטון (שאמאר) דילאנטרי לה ג'ינטי. איל אגריסור קי פואי אינמידייאטאמינטי אריסטאדו דיקלארו קי איל קיריאה דיזונראר און קרימינאל אפין די אפירטאר לה אטינסייון דיל מונדו סוברי לה סיטואסייון די אבורמאזאר לה הונגאריה אה ריפילייאר איל ייוגו דירגואיב סוזי די און סיסטימה פיאלו, איל קואל קינס-טיטואיי און פיריקולו פור לה פאס דילה איאורופה.

איל אינסידינטי פרודוזיו אונה אינמינסה סינ-סאסייון.

אין אביינדו לה נואיב'ה פובליקה דיל קונסיליו, איל ג'ינירל דיקלאר דיגינידאד איל אינסי-דינטי. סי' אריק דרומונד, איל סיקריטאריו דיל קונסילייו, לי דייו אל קונדי ביטלין אונה קארטה די ריגרייטוס.

איל אגריסור פואי ריטינידו אינטרי לאס מאנוס דילה פוליסייה די ז'ניב'.

## לה קריזה מינירה אין אינגלאטירה

מאלגראדו לוס איספואירסוס איג'וס די מונג'אס פארטים, לה קריזה מינירה אין אינגלאטירה נו פואי מיר ריגלאדה אאינדה. לוס פרופריטא-ריוס דילאס מינאס קין לוס אובראדורים נו פו-דיירון מיטירסין די אקואירדו, לוס אובראדורים קירין קונטינואר איל טראבאז'ו קון לאס ביז'אס קונדיסייונים. איל'ייוס נו קירין קונסינטיר אה מאס לארגה רידוקסייון דיל סאלארייו אי אה מאס לארגה אה מינוטסייון דילאס אוראס די טראבאז'ו.

אין סיגידה די איסטה קריזה, לה פרודוקסייון דיל קארבון דילאס מינאס מ נגואו סינסיבלאמינטי. אין אלגונאס ריז'יונים דילה אינגלאטירה ארי-באה קוזה מויי ראלה. אלגונאס אוזינאס פואירון אובליגאדאס די אימפורטאר קארבון, מוסטראנדו קי אונו דילוס מאס אימפורטאנטיס ארטיקולוס די איקספורטאסייון דילה אינגלאטירה איס פרי-סיזאמינטי איל קארבון.

# די אקי די אליה

## לה פ'ואירסה מיכקול'אר דיל אומברי

איל אומברי איס קאפאזלי די אזיר איספואיר-סוס מוסקולארים מויי קונסידיראבליס. מונג'וס איספורטיב'וס (אטליטיס) טראנספורטאן אין שי-זוס קארגאס די 200 אה 250 קילוס. שין איגו-נאס שזיס אזיר בוטים (שינגאז'ס) פואידין טראנספורטאר פיזוס די 400 אה 500 קילוס.

לה פואירסה מוסקולאר דילוס דידוס איס טאמ-פיקיאינה נוטי קוריוזה. פירסונאס פ'ואירטיס די-ב'אן אין דוס אונה פיזה די און ב'יג'ינו איב'-סרי לוס דוס דידוס דילה מאנו; קירי דיזיר קי לוס דידוס קי איסטאן דוב'לאדו איסטה פיזה אימפידין און פיזו די 70 קילוס. שין מינימו דיזאר אבאשי לאס דוס דידוס קואטוקים די אב'ירקאס (קאשיק); לה פרישייון אגה אין איספזה קיזי איגואלה אה מאס די 30 קילוס.

נואיסטרוס מוסקולוס סון, קומו סי ב'ין, די אונה פואירסה רימארקאבלי; איל'ייוס פואידין דיספלוסאר אין שיזיס אונה פואירסה בופירייאר אה אקיאה די אונה מאקינה די מאס די דוס קאב'אלייוס ב'אפור. און בואין קאלטאדור, סיזגאנ-דו 60 קילוגראמאס, פואידי איליב'ארסי אה און

לה אלטור די 1 מיטרו אי 60 סינטימיטרוס. איספיי פראנסיזו סואידי מ׳ זאלאקי אין אולימפיאדה אנטוירפ. איל פיזו דיל סאלטאדור קון לה אטור... ליל איס די 96 קילוגראמוס; איסטו איס איגואל אל טראבאזו די אונה מאקינה אה באפור די דוס קאבאייוס אי און קוארטו.

לה פיקסיס אורדינאריאס די און אומבריי אין קאמינאנדו קורי אין לוגאר דיריג׳. איס די און מיטרו אי 66 פור סיגונדו, קירי דיזיר 6 קילומיטרוס פור אורה. לוס קוריאדוריס קי קון איק פירסאלוס סוחין קוריר אסטה 7 מיטרוס פור סיגונדו, קירי דיזיר 25 קילומיטרוס אלה אורה.

קון לוס אנימאליס לוס מאס ג׳יקוס קי, ריילאס לימאנסי, טייינן מאס פואירסה איל אומברי. סואידי טראבאזאר לוס 86 סינטקמוס די סו פיזו, קירי דיזיר קי אונה פירסונה קי פיזה 100 קילוגראמוס סואידי טראבאזאר און פיזו די 86 קילוגראמוס. מה איל מאס ג׳יקו אינסיקטו פואידי טראבאזאר סין פינה סינקי, דיס. ביינטי פיזגוס די סו פרופייו פיזו. לה אורמיגה טרה לה סינקואינטה אי סיסינטה ביזיס מאס די סו פיזו. לה פולגה קי סאלטה אסטה 80 סינטימיטרוס או 1 מיטרו די אלטור פייני אונה פואירסה מוסקולאר מוג׳ו מאס פואירטי קי אקילה דיל אומברי אי די אוטרוס אנימאליס גרוסוס.

# דיב׳ירסוס

מילייאדרו, פואיס מינדיקאנטי — אה נקרילין די נואיב׳ה-יורק: סיג׳ין סמיל, אונו דילוס פרימירוס מילייאדירוס לוס ריקוס, ביינו די מוריר אה לה אידאד די 86 אנייוס אין און אזילו די פובריס.

איסטו די מ׳דיגוס אינקורייבליס, איל אימס קו לה לאזור קו פורטונה גראנדיס אלה די... קואייאה די לוס פיזוס די פיברולייו איניל קאמפו די לוס פאריינטיס.

אלה אידאד די 30 אנייוס איל איירה אילייאירו אי איזו סו פוסיבלי פור גאנאר טודה סו פורטונה. איל פרימיר אנייו איל נו ריאוסו.

איל סי דייו איגזמינוס אה גאסטוס לוקוס, קומינזאנדו, פור איסו מיזמו, און גאסטו קון קאזה אין לוזוריוזה מאסיאו אינריקיסידו די דיאמאנטיס, דאנדו פייסטאס מויי קוסטוזאס, ריספארטיינדו פרימיוס מאראבילייוזוס פור איל קונג׳ו. איל גאסטו ליגו 15,000 דולארים אל דיאה דוראנטי איסטוס אנייוס.

איל נו לייגו נונקה און ג׳וגאדור, און ג׳וגאדו. און פאר די ביזינוס מאס די אונה ביז. מויי טראבאזו אומברוס קי קונסינטיאן די סינייורוס. אין לה אזינאדה, סיגאנדו קי לי קוסטאבאן 4 דולארים אל אונו. דיזין אונה ביז קי איל אינביטו אה סוס סינייורוס קון נאנאקינדוס.

גראסייאס אה איסטוס גאסטוס לוקוס, איל קאיו אין לה מיזירייה אלה אידאד די 40 אנייוס אי דורנטי 46 אנייוס איל מינדיקו.

איקזאגיראסייון די פאזינו!

בוראס טראזיקאס. — ביירנים פאסאדו, אין לה טארדי, אין אלה פיאיר, טיינטראס קי און אונה קאזה די סיל קריאדה אונה נואה איל פאדר קון (...) סי דירוקו. ביבי איל פאזו די לוס אינפאנטיס. אונו דייס מאס אירטוס אי קואנזי פירדידוס.

לה מאס ביילה מוזיר די פוטספראגי פרבה די טאטארסי. — אה קקרילין די בירלין: לה קיין דיסה איבליגאטור פון ב.מ.ר. לה מוזיר לה מאס אירמוזה אי לה מאס איליגאנטי די פוטספרגאס, קינטאליה אה און אנייו די פריזיון פור דיזיר סיס ג׳יקיס רוב׳וס אה פיזגאנו די לוס קאסוס מויי גראנדיס... אה פיסאדוריס נו... קאזיגו לוס די

קולאראדאס קונפיזליס. סריבו די אמאראדו לין אבקוראנדו און פוזינו.

אין פינייאלה די סו קונדינסייון איליייה גנו, לה קילו אופינייאדה די דיזורקאר אי איבסה נואירוס קון איל אומברי קי איליייה אמאזה אינ׳ נגראדו טודו פאזייונאדאמינטי, קיריאה לה קאוזה די סו פואינידייו.

איס קון גראנדי פינה קי פודיימוס קאנסאלאר.

לה פרימסים אין לה מראנסמיסייון דילאס נוב׳יראדיס. — נייה מאנין קי קאדה אנייו, אין איבסה איספאסייון, טייני לוגאר לאס קוריידאס די קאבאייוס לה מאס אימפורטאנטי אין פאריס די לונדריס. אין פאריס איסטה קורידאס קי לייאמה איל גראן פרימייו די פאריס אי אין לונדריס איל גראן פרימייו דירבי. קומו מויי קי פידיראבלים פון אבק מודילם קונוסי לוס קאבאייוס קי טומאן פארטי אין איסטאס קוריידאס.

איסטי אנייו, איל גראן פרימייו דירבי קי אה די אוראס קילינזאס דייאה נאס די מיליס איספיטאדוריס, סואי גאנאדו פור און קאבאייו קי בו אירה קונוסידו קימו סיינדו די אונה גראנדי בלאנור.

לה אינפורמאסיון קונוסי לוס פרימיוס גאנאדוס פואי טראנסמיטידה איספוס לגיו קון לוס פיקסיס איקסטראורדינאריאס. איל אוז פואירי סיליין לה אינפורמאסיון אין דיס סיגונדוס. לה אינדייה אי לה אפריקה דיל נורט פואירון מיסאדאס אל קיריינטי אין 15 סיגונדוס, לה אלוסטראלייה אי לה זינה אין 60 סיגונדוס.

לוס קאטאקלימוס אין לה בירמאניאה — אגוראן די ראנגון קי אין אקייאב, אין לה בארפאנה, לה ג׳ינירה אימיזרי (...): דיאיזיס אגואס דילה מאר) דיספואיס טומירוזאס דיספאסייונים. 50,900 פירסונאס ריספארטין סי פידיגו. 2000 פירסונאס מורייאון.

... ריספונסאבלי: דוד פריסקו

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500
" " סיש מיזיס " 250
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 550
פור איל איסטראנז'ירו " " גרו' 750
דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס**
מאהמודיאי ג'אדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילֵיפון : פירה 877,
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים


## אינ'יל מונדו איסראאיליטה

## אינגלאטירה

### און ג'ודייו אינגליס אימינינטי סי קונב'ירטי אל קאטוליסיסמו

איל ג'ורנאל «דזייואיש קרוניקל» די לונדריס אנונסייה קי און ג'ודייו אימינינטי — אומברי פוליטיקו אינגליס — ג'ינו די קונב'ירטירסי אל קאטוליסיסמו. מאס נו נומברה דיג'ו ג'ורנאל איל נומברי די איסטי אומברי, קי קונסירב'ו סיקריטו.

### ישראל זאנגב'יל אינפ'ירמו

טיליגראפ'ייאן די לונדריס קי איל סינייור זאנגב'יל [illegible]

## הונגאריאה

### מואירטי דיל דיפוטאד'ו ב'אסזוני

לה סימאנה פאסאדה מורייו אין בודין, אונדי איל אביטאבה דיסדי קורטו, סי' נאסזוני, איספרטאלי-טה, דיפוטאדו איל פרימיר חודיו אונגארו, איל קואל אירה אין לה פ'ואירסה דילה אידאד, 58 אנייוס. נאסזוני אירה אונו די לוס מימברוס לוס מאס דיסטינגידוס דילה אסאמבלֵייה נאסייונאל אונ-גאריזה. סו מואירטי פרודוזי אונה פרופ'ונדה אימפריסייון אין בודאפ'שט. איל ב'יסי-פריסיד-ינטי דיל פארלאמינטו, סי' [illegible], פרונונסייו און דיסקורסו [illegible] אין סו מימוריה. איל פארלאמינטו דיסידייו די פירפיטואר סו מימוריה [illegible]

[illegible]

אל נומברי דיל גוב'ירנו אה מאנדאדו נאסזוני. איל מאייור די בודאפ'שט, סי' ריפקה, אינב'ייו איגואל-מינטי אונה קארטה די קונדולינסייה אל נומברי דילה סיב'דאד די בודאפ'שט. לה מונישיפאליטאד דיסידייו די אורגאניזאר לוס פונירארייס אה סו גאסטוס.

סי' נארקיני, קי פואי איל אמיגו אינטימו דיל דיפוטאדו נאסזוני, אין אוייינדו לה נוב'ידאד די סו מואירטי פואי טאן אימפריסייונאדו, קי איל סי איג'ו די לה ב'ינטאנה דיל טירסיר פיסו. לה מואירטי פואי אינמידייאטה.

איל דיפוטאדו נאסזוני נאסייו אין קוני (אונגארייה) אין 1868. לה קאריירה די סו רימארקאבלי אינטיליג'ינסה, איל די [illegible] קי פ'ואי די לוס אבוקאטוס די לה אוניב'ירסידאד די בודאפ'שט. דיספואיס די אב'יר איס-[illegible]

[illegible]

צות קלונים אכפי-דיאיליכטאס, דיבפואיס, איל קומבאטיין פור לה ליבירזאסיון אופיסיאל דילה ריליז׳יון ג׳ודיאה אקבה אין 1895, קואנדו אונה לי קונסינטאנדו סוס ריקלאמאסייונים, איזי פובליקאדה. פואה כו ליאה איל קי אוקופו די לוס איל׳ס ג׳ודייוס אי איגיל מואיכפואדי קי מואיר- פי איל אירה ליקי-פריסיד נטי דילה קומוניד׳אד ג׳ודיאה די בודאפיסט. איל פואי איסקוז׳ידו אל פארלאמינטו אין 1901 פור לה פרימירה ליס פור לוס פארטידוס דימוקראטוס דילה סיאודאד די בודאפיסט אי מיינטראס מונג׳ים אנייוס איל ריספו איל קולו דיפוטאדו ד׳ו קראטו איגיל פארלאמינטו אונגארים.

אין לה ל,לה ק כפרה איל «נומירוס קלאאוזוס» (ליים קינפרה לוס איכטודייאנטים ג׳ודייוס), איל דיפוטאדו לאבזוני דיכטייגו אונה גראנדי אק- טיבידאד פור סו אבוליסייון. איל קי פואו אלה קאליסירה דיל קומיטי קי ריקיזו אונדוס פ ר איל אכניאו די ז׳וביניס ג׳ודייוס אונגאריזים אל איס- טראנג׳רו אבין די פואידיל קונטינואר סוס איס- טודייוס. סייגדו און גראנדי ד׳יכקור דילה קא- אונה ג׳ודיאה, איל דיפוטאדו לאבזוני קי טרו- קלאמאדה סיר און אונגארים די ריליז׳יון ג׳ודיאה. סי ר קואירדאן קי, איי און סיירטו טיימפו, קואנדו איל פרימיר מיניסטרו איל קונדי בילין, איגיל קורקו די אונה דיספוגה איגיל פארלא- מינטו, איזו אונה אלוזייון קונטרי בו אוריז׳ין ג׳ודיאה, איל דיפוטאדו לאבזוני לי אבייאה ריס- פונדידו: «ליין כו ג׳ודייו אין לה קינאגוגה, מה דאפואירה די איליה ליין סו אונגארים. איס ליין קולו קי סו ריספיקטאבלי פור מיס אופיניוניס פ ל כ ק׳יס קי כי מיינין ניכגון ראפורטו קון מי ריליז׳יון».

# פאליסטינה

## דיסקוב׳יירטה דיל אלטאר די אונה

## דייוזה אין פאליסטינה

נואיבה-יורק.— לה מיסייון ארק איאולוזיקה אמי- ריקאנה קומוניקה קי איליה ליינ׳י ד דיסקוב׳יירט אין שכם, אין קו׳אלאנדו אלגונ׳ס פוזייאם, און אלטאר (במות) קונסאקראדו אלה דייוזה אסטאר- טי (עשתרת), מינסייונאדה אין לה ביבליאה אל לאדו ד ל אלטאר ד סקו׳רירון איני׳אלמינטי און טימפלו ל ליין קי ד׳יסם סיר איל לימינטי דיל סיגלו דייג איסים דילה אירה קריסטייאנה.

## פובליקאסייון די און פיריודיקו

## סוב׳רי לה חוז׳ייני

ירושלים.— לה «חוז׳ייני פובליקה» איס איל נומברי די און פיריודיקו דיל קואל איל פרימיר נומירו פואי פובליקאדו אינטיראמינטי פובליקאדו פור איל ואד הבריאות אורגאניזאסייון סאניטארייה די חו- ז׳ייני דיל איגזיקוטיבו ליוניסטה. איסטה פובליקא- סיון פרואיבה דילה ה׳ז׳ייני פוביליקה אי די לוס פראבאזוס אין איסטי קינקו אינבורי לוס ג׳ודייוס אין פאליסטינה. איל פרימיר נומירו קונטיינדרה ארטיקולוס אי איגלוראסייונים קולרי אינפירמי- דאדים אי איל קפייוזאם.

## לה באנקה פאליסטינייאנה אנונסייה און דיב׳ידינדי די סינקו פור סיין

ירושלים.— לה באנקה אנגלו-פאליסטינייאנה די תל אביב אנונסייה און פרופיטו ניטו די 5300 ליראס אי- ליספייראנטס פור לה אנייאדה 1925, לונקי פירמי- טייו אלוס דיריקטורים די אקורדאר 5% אלאס אקסייונים אינטיראמינטי פאגאדאס.

איל קאפיטאל סוסייאל די לה באנקה אוגלו- ליראס איס די 100 000 ליראס אי׳ספייראנטאס די לאס קואליס לה אורגאניזאסייון ל ובייטרה קונ- פרו אקסייונים פור 40000 ליראס.

# קוקאזיאה

## לה סיטואסייון די לוס ג׳ודייוס

## מונטאנייארוס

מוסקואה.— לוס ג׳ורנאלים די מוסקואה פרא- אן אלגונאס אינפורמאסייונים אינטירישאנטים קולרי לה סיטואסייון ד לוס ג׳ודייוס מונטאנייארוס דיל קוקאז

איי, אין ל כירקה, איגיל קיקאז דיל נורד, 10 מ ל ג׳ודייוס מונטאנייארוס און טיימפו סוס אי- קופאסייונים פ׳ירמאן: פלאנטאסייון דיל טאבאקו, פ׳יזוס, ליכיאס, קריאו די אובֿיזאס אי די אני- מאלים דומיסטיקוס. לה ריבולוסייון אי לה גירה קיביל לוס אביאה קומפלידאמינטי רואינאדו. איליוס סון אגורה טודוס חרב זאנים; אי קיזו איליוס סון אגלוס ארפיזאנוס, איליוס באבאן מויי פוקו. קאזי 90% די איסטוס איליוס סון אין לה מיזיריה; סוס סיטואסייון קי איספיאו- ריזו אה קאזוזה די סוס פרואונדה איגנוראנסייה אי סוס פאנאטיסמו ריליז׳יוזו. לה סיטואסייון די לאס מוז׳ירים ג׳ודיאס מונטאנייאראס איס קולרי טודו פיאלי. פור אלגונוס פראפוס אי אוכים

קינטאס רובאדאס, איליאס סון סירונאדאס לה קאזארסין קון איל פרימיר לי ג׳ודייו סין רינדירסין קואינטו די סו פירסונה. ביגון לה איכטאדיסטי- קה מידיקאל, 50% די איכטאס מוז׳ירים סון אנאלפאבֿיטאס די איסיל פאיאה (אכל די מואיה). סולאמינטי קאזי 20% די לוס קריאטורים לי- ז׳ייען לאס איכקואילאס לאס אוברלאס כו סוי- איין פריקואינטאר לאס איסקואילאס פור אטאר- קאמינטו די ליטיגואוס, לוס פולטימוס אנייוס קונס טאטאן און גראנדי ד׳זיאו די לוס ג׳ודייוס מונ- טאנייארוס ד׳ אוקופארסין ד׳לה אגריקולטורה אי איכקואילאס כמי און פרוי קטו פור אינסטאלארלוס אין לאס נואיבאס קולוניאס.

# רומאניאה

## לאס איליקסייונים ל׳דיסקאטיב׳אס אין רומאניאה

בוקאריסט.— קואטרו סינאדוריס אי סינקו די- פוטאדוס ג׳ודייוס פואירון איסקוז׳ידוס איגיל קור- סו די לאס אולטימאס איליקסייונים.

לוס סינאדוריס ג׳ודייוס סון: איל גראן רבנו זירילסון אין ק ם נ פ; סי׳ גוטריק דילה סיאודאד די הוטין; סי׳ בבריאיכמאן, דילה בוקובינה; סי׳ לליה מ נד לבון די יילקי (איכטי אולטימו פואי איליז׳ידו פור לה קלאמארה די קומירסיו)

לוס נ׳.קו דיפוטאדוס ג׳ודייוס סון: לוס סי- ניוריס ייהרובלרז ל, לונמבראוד, גוטריק, גרו- אינדריט, אהרן אי דוקטור מאיר אבנר.

סי׳ ייהרובלאג׳יג איס איל ליק-פריזידינטו דיל קומירסיו, פי׳מ ר ג׳ודייו אין ד מאניאה קי אזי פארטי דיל גיוב רנו. ס׳ גוטריק איזי דיריקטור די אונה באנקה די אוד כין; אין טיימפו דיל לס- מאן פארלאמינטו, מי נזראט לה אוקופאסייון דילה אוקראיינה פור לאס פרופאס אינימיגאס, איל אבייה סידו מ כיסטרו דיל קומירקיו. דוק טור מאיר אבניר איס איל קאפו דילוס פארטי- דוס ג׳ודייוס אוניפיקאדוס אין בוקובינה אי דילוס ליוניסטאס די לה מיכמה פרוב׳ינכ ה ס׳ מינ- דילסון איס און ליוניסטה אי מ מבֿרו ד ל קלוב לאסייונאל.

## לוקי פ׳ואי אין אוקראיינה לה סאן בארטילימי ג׳ודיאה (1)

פור ק אלו פואי אסאסינאדו פיטליורה?

ס׳ פירנאנד קירקוב, איכרלאביטה, לב גאלד

(1) לה סאן בארטילימי סי ליימה לה נוג׳אדה ד ל מאסאקרו ד לוס פרוטיסטאנטים ק׳ טובו לוגאר אין פא-

אין לה קורטי די פאריס, מיימברו דיל קומיטי ג'ינירׄאל דילה ליגה דילוס דיריג'וס דיל אומברי פובליקה איל ארטיקולו סיגיינטי אינ'ל פירייודיקו «קוטידיין», אל סוז'יטו דיל אסיסינאטו דיל איקס-ג'ינירׄאל אוקראיינו פיטליורה:

« איס קון און קוראסון פרופונדאמינטי אטריסטאדו קי נוזוטרוס אזימוס ריקורדאר לאס טראז'ידיאס אוקראיינאס.

איל 8 דיסיימברי 1920, לאס [illegible]סייונים איספוזילאס אי [illegible] די לאס קומוניד'אדיס ג'ודיאס רימיטייאן און «מימוארייו» סובֿרי לה איקסטירמינאסייון די לוס ג'ודייוס די אוקראיינה» אלה סוסייטה די לאס נאסייונים. איסטי מימוארייו נו סי באזה קי סובֿרי דיקלאראסייונים אי דיספוזיסייונים קונטרולאדאס, דילאס קואליס לה מאס פארטי ביינין די לוס קומיסים די קרוס-קולוראדה. איל קומיטי די לאס דילינגאסייונים ג'ודיאס פוסיאה ראפורטוס סוברי לוס מאסאקרוס קומיטידוס אין מאס די קואטרו סיינטאס לוקאלידאדים. איל נומירו דילאס ביקטימאס פאסו די מונג'ו מאס די 100,000!

« דילאנטרי איל מונדו סיביליזאדו, דילאנטרי לה סוסייטה דילאס נאסייונים, איל קומיטי סינייאלה קומו אסיסינוס: איל אטאמאן (טיטולו אוקראיינו קי סינייפיקה קאפו, סינייור) סמונק, איל קולוניל אטאמאן פייבטוניק, איל אטאמאן סקולובסקי, איל אטאמאן סמוסינקי. לוס פוגרומים אימפיסארון אין 1918, אין לאס פרימיראס סימאנאס קי לוס קומוניסטאס [illegible]מאדוס אינבאזייארון לוס קאמפוס אוקראיינוס.

קואנדו מאס לאס פירדידאס קי [illegible] אירן גראנדיס, קואנדו מאס לאס טרופאס די פיטליורה אירן אינבאזידאס די פרובוקאר אה-ראס, מאס קרואילמינטי איסטאס טרופאס סי בינגאבאן סובֿרי לה אינוסינטי פובלאסייון ג'ודיאה.

אין פיבֿרירו 1919, לאס טרופאס די פיטליורה סי ריטיראבאן קון פריסה דילוס גוביירנוס די פודוליה אי די קייב. לוס פוגרומים מונטארון מאס איספאנטוזוס [illegible] אקיאוס דיל מיס די מארסו טובֿיירון לוגאר קואנדו לאס טרופאס די פיטליורה אריבארון סירקה די קייב. אילייוס קונטינואורון אין אבריל, מאייו, ז'ונייו, ז'ולייו, סיאה פור לאס באנדאס די גריגורייב, סיאה פור לאס טרופאס ריגולאריס די פיטליורה.

אין סיטימברי, איל נומירו טוטאל די לוס לוקאלידאדים פוגרומאדאס אירה די 305; [illegible] מאס אלדיאס פואירון דיזולאדאס מונג'אס ביזיס, אסטה לה דיספאריסייון קומפלילה די לה פובלאסייון ג'ודיאה. סיין אי סינקו לוקאלידאדים סון סינייאלאדאס קון סוס נומברים אין לוס ראפורטים אופיסייאליס קומו אביינדו סידו מאס או מינוס דיזבאראטאדאס די סוס ג'ודייוס פור לוס סולדאדוס דילאס טרופאס ריגולאריס די פיטליורה.

לוס פוגרומים פריזינטאבאן ג'ינירׄאלמינטי איל אספיקטו סיגיינטי: אונה באנדה סי אבאטיה סובֿרי אונה סיודאד או אונה אלדיאה, סי רונדיאבה ג'ודייוס אין לאס קאזאס ג'ודיאס, מאסאקראנדו סין קוידאדו די אידאד אי די סיקסו אי [illegible] די טודו לו קי פודיאן [illegible].

נאטורלמינטי לה פובלאסייון ג'ודיאה קי ריסטו ביבה סי לה דיריג'ו דילאנטרי די אילייה, סין [illegible], סין ביינדאס, סין מונידה. אומברים אי מוז'ירים סי ריקוז'ין אין לאס סינאגוגאס. אין [illegible], סוס לאדרוס [illegible] פור לה קיראנסייה, ריבאנדו [illegible] מוס אה קיגוזרין.

אל ריגו די סיליבראר איל קוראסון די טודו אונוסקו אומברי, נוזוטרוס דיזימוס ריליבאר אלגונאס די איסטאס טריסטיס אופיראסייונים אנטיסימיטאס.

אין לה ביקה אלדיאה די [illegible], לוס ג'ודייוס פואירון ריבאדוס סובֿרי אונה קאזה (מאגאזין) אונדי לוס רובאן אונו סובֿרי אוטרו אה גולפיס די איספאדה סובֿרי לה קאבֿיסה; אין [illegible] אונוס 194 ביטאנטיס ג'ודייוס איזאדוס אל ריאו אי אמוגאדוס; אין פרוסקורוב, איל 16 די פיבֿרירו 1920, סימיניסקי אורדינה די [illegible] או-פירו קי לה ארמה בלאנקה (איספאדה או באיוניטה) אי 1600 ג'ודייוס סון מאזאדוס אה גולפיס די איספאדה אי די באיוניטה אינ'ל איספאסייו די קואטרו אוראס; איל 9 ז'ולייו, אין [illegible] פראפיאה אל איספיטאל ג'ודייו די אה-מא, דוס אופיסייאלים ביקטימאס קי ריספאראן [illegible] דילוס [illegible] די [illegible]. [illegible] סוברי [illegible] מידיאס, לה אונה [illegible] לאס נאריס קורטאדאס, לה אוטרה [illegible] רומפידוס. [illegible] קי [illegible] די [illegible] אינ'ל רמידאדיס [illegible] [illegible] דילאס [illegible] קי [illegible] [illegible] בזורמאדו.

אין אודריך, לאס טרופאס די פיטליורה אירן [illegible] איל קימאנדאמיינטו דיל אטאמאן [illegible] איל פוגרום אימפיסה קון [illegible] איקסיקוסייון די [illegible] ג'ודייוס; איל 16 די פיבֿרירו, אונה דילינגאסייון קומפואיסטה די 22 מיימברוס דילה קומונידאד ג'ודיאה סי ריבדיו סירקה דיל אטאמאן; אילייוס פואירון ביזיאדוס אה גולפיס די נאגאיקה (קורדה די קירביץ), אובליגאדוס די קאנטאר אונה קאנסיון ג'ודיאה, דיספואיס אילייוס פואירון מאטאדוס מידוס אה גולפיס די באיוניטאס.

לאס אוררורים די פרוסקורוב פואירון קומיטידאס סובֿרי איל אורדין דיל אטאמאן סימוסינקו, אונו די לוס קומאנדאנטיס די לאס טרופאס די פיטליורה קי «אטוריזו אה סוס בראבוס די דיבירטירסין דורנטי אונוס קואנטוס דיאס». לוס מאסאקרוס פואירון פרינסיפאלמינטי די [illegible]

רים איל 23 אגוסטו 1572. איסטי מאסאקרו סי איזו אלה מאנייאנה דילאס פייסטאס דיל קאזאמיינטו די אנרי די נאבארה, מאס טארדי אנרי ד' ריי די פראנסייה, קון מארגיריטה, הירמאנה די קארלוס ט', פייסטאס קי אביאן אטיראדו אה פאריס מונג'וס נובליס פרוטיסטאנטיס פראנסיזים. איל ריי, אטיראדו מונג'אס ביזיס פור סו הירמאנה קאטירינה די מידיסיס, אונה קאטוליקה מוי פאנאטיקה, קי לי דימאנדאבה די מאטאר אלוס הירטיקוס (כופרים) פרוטיסטאנטיס פראנסיזים טירמינו אלה פין דיזיינדו: «פורקי נו? אי ביין קי לוס מאטין, מה קי לוס מאטין אה טודוס»!

איל ריי דייו אל אורדין דיל מאסאקרו אי איל אימפיסו אין פאריס לה נוג'י דיל 23 אגוסטו. איל ריי איל מיסמו טירו די סו בינטאנה סובֿרי סוס פרופייוס סודיטוס איסטימאן אה 30000 איל נומירו די לוס פרוטיסטאנטיס מאטאדוס אקיאה נוג'י אין פאריס.

איסטי דראמה דורו מונג'וס דיאס. אונה מולטיטוד די אומברים די מוז'ירים אי די קריאטוראס פואירון דיגולייאדוס. לה פראנסייה קאזי אינטירה פואי אינסאנגריטאדה. אין פאריס איל מאסאקרו, דיל קואל איל סינייאל פואי דאדו פור לאס קאמפאנאס די לה אגליסייה סיין ז'ירמין, פואי הורריבלי. לוס פרינסיפאליס קאפוס פרוטיסטאנטיס פואירון דיגולייאדוס אינ'ל פאלאסייו דיל לובֿרי. לה מאטאנסה אימפיסו אלאס אוראס סינקו די לה מאנייאנה. לוס דיסדיג'אדוס סינייאלאדוס פור סיר מאסאקראדוס אי די לוס קואליס און דיאה אנטיס איס[illegible] [illegible]גנאדו קון איל ריי, פואירון סורפרינדידוס אונו אה אונו, דיזארמאדוס, מאטאדוס קומו קורדירוס סיאה אין לוס אפארטאמינטוס סיאה אינ'ל קורטיז'ו.

איסטי טראז'יקו אקונטיסימיינטו קי קונסטיטוי אונה מאנג'ה אין לה איסטורייה די לה פראנסייה, דיזינו [illegible] טיניינטי [illegible] קואנדו אבֿלאן די און גראנדי מאסאקרו דיזין אונה «סאן בארטילימי».

נ ד ב ר

פריחה פור לוס קיזוקים קי, מנזודיקימינטי פחסחרון די קיזה חין קחזה, פירלחנהסן די פים ליקרימחס חכזים די מחזשחרלחם.

דילחנטרי לוס חוזום דילוס פזריינטים, חכטים די מחשחר חה חיקסום חולסימים, חסחסינחלין חי ליוזחנלחן לוס חיזחס. חיל מזסחקרו חימזי-קיזלה חה חונה חורה דיספוחים דיל מיליין ד חה חלום גריטום די «כצח לה קלכטה חוקרחיינה! מוחירטי חם גודייוס!» חי קי חיקחמסלה סירקן לחס חורחם סים, קולכדו ×לום מזכסילום פחסינחדוס דיל פרחנלחן. רימורכחלחן חה פוס קחזירנחב, מוז קה חנה קחל ם רה, פיר ח מפיקחר די כוחינו חנה מחכיירנה

חיל 17 די פיבררו, חין ס חזין, מודוס לוס לוגחרים די קזלידה ד לחס לוקחלידחדים חלייכדו בידו גוזרדחדוס חי ק ררח וס, חיל פוחינו פוחי מימידו חין לחס קחזחס, חוזו חליי 600 מחזחדוק; חיל סוגרס חיקקחסחדו. כו חליחה מחם כ נגוט די לחנידו פור דחר קוידחדו חנוס פירידוס חי חינעירדחר ליס מוחירטים.

חין בילטה, לוס דיסזחקחמיינטום ד פיט ליורח דיקפוזירן לה סיחוד.זד, לייזחכדוסין בו-דוס לוס בייכים חין פריטם מ ליטחריב; חוזו 90 ממפחדוב; חק חוס קי ריסזחרון בזוס פוליירון רלים קחפסים חין קורכין, לה כוזי דיל 20 די פיברירו, לחם פרוס זם די פיסלייורה חן ריסירו בומזרון חונה קכטריבוסיין די 200.000 רוב-לחם; בוגדזדוס פוררחבים סחקיחרון (ייזיירון ירלבמה) חי ליי-יכבחרין לה פיפולחסיין; חל פוגר ס סח ריפיסידו חיל 27 די פיבריזו, חיכ גרי נוס נות רוזום גודייוס מחטחדוס, קי פופח-יה חיל רבני, חל קוחל לוס קוזקים חבריירון חיל ביכטרי.

[illegible]

[illegible]

רגן וקיהם:

[illegible]

לביבוס רמזדום חוין לייחמחדה חה פודוס לוס פוחילנוס דיל מוכדו חי מחס חיספיסיחלמינטי חל פוחינלו פרחנסיב».

סי כים חים פירמיפידו די חזוכטחר חלגונחם פחלחברחס פירכונחלים חה חיכסחם דרחמחטי-קחס פיספימוכייחכזחם, כוזטרום חריחמום ריקו-חירדחר קי, חין חונה ריסייכזי ביזיטה חן פז-ליכטינה, חין לה מירחדה כחקיוכחל גודיחה, כו-זוטרוס פוזמים לה חוקחזיון די בזוסחר חונה חלדיחה חוניק'מינטי קימפוחיכטה די קריחטורזם, חיזום חי חיזחם, חן כומירו די 145, פודוס פו-ניידוס דילוס פגרומים חוקרחיינוס חי חיכסטח-נחדוס חן חקיחה פזרטי חירמ.זה דילה פחלים-טינה פור לה גינירוזידחד די חינסטיסוזורים פזרטיקולחרים. לחס קריחטורחב, ביחו לה די-ריקסיין די דוס חו טרים פרופיבורים, חביים פיסין חה סום מיכיכטיריב, חחיזולחדוס חין מי-די ו דילים פיסילחקיונים עזרחבחם קי קוכים ן סוס חוריזין חי פוחירון סיימפרי ריספיקטחדוס. קחדז חיכו די חילייוס פוחידרילה ריק כטחר חין סו ליכגוחזי חיכזזכטיכו לה הדרור חי לה פרר-זידיחה קי, דילחנטרי סוס חוזים, לוס פייזו פח-יה סיימפרי די כוס פזריינטם

חיי חון פוקו פור טודחס לחס פחרטים חיכיל מוכדו, חון גרחן כ מירו די ח:קזפחדוס דילוס פוגרומים חוקרחיינוס. פחרים חבריגה מוכגוס, סיליכביייזוס חי דולורוזוס. לוס פוסין פחם ל-מינטי קי סי דחן לה סינה די דיכקילדירלוס; קזזי טודים קינסירבחרון חונה סורטי די מזרקה מירחל חי פיזיקה, מחכזיכידה פור חיל ריקוחירדי ד לה מוחירטי חיגפר ב קטה, ד לה פיליידה, ד לה רוחיכה.

חיי חון ריפ ז יחדו קי פיזוזי ביכחר 11 מיימ בריב די כו נחמילייה מחטחדום פור לוס ח:-פ כית יחלב. חון דירה, חין ח: לב ב, קירביזדו חין יח מיזה פיר חונה ניניים די ק כזי חניוס, נייו פוחי פרובנחדו פור לה חיקכסרימיין פרינסטי [illegible] ליוזלדה כחלבחזמינטי פור לוס קזזקים חנבי קי סו מחדרי טז קוחל, דילחנטרי כוס חזום, [illegible]

[illegible]

סריזכייה די לוס חקפוס סחנבחזים די חגרי-קיון חנטיסימיטה.

כו חילו נונקה ריספר זחלייחם (זר לה סחגה פומחר לינגחנסה) דילה פזרטי די גודייום. חיל גודייו חוריינטחל חים חין מיקמו טיימפו פזמח-ליבטה. פומיסידו הה כו ד סטינו קוחל קי סיחה, חי, ד גימ כלו, פוקו חיקכירסחדו חיכיל מיכיח-מיינטו דילחס חרמזם חומ ם ד יחם (קי מזשחן ביכטי). חיל גודייו נו בירקה קחגרי. חין פח-ליסטינה, דיכדי טייפי חנייום קי פונקסיונה חיל מחנדחדו ח כגלים נו חונו, קריחו, מחם די פרים ק זם די חגריסיין סחנגרייזטי טייכדו פור חחופורים גודיים.

חי מודחביחה חחורה, חין פחרים. חון דרח-מה סיביטחכיין חי פזמחל קי פחסו. כו קירימום דיל מודו חיכטרחר חיכיל מירריכי די חון ד בח-פי זודיסייחרייו; חפזרטייכי חנה גוספיפייה קולה די גוזגחרלו ריגילחרמינטי. כוזטרום קירימוס סו-לחמיכזי פריזיכזחר לה חממוסזירה חונדי פוחי-דין ריקריסירסין חילום ם מיזחנטים.

סימ.זז נחדבום חון פומברי זזבן, חינסטרוחידו, בייכו די חון חירחליכמו חמחרגו, בופקחכדו חין חון פרחבחזו מזכוחל כו מחנטיכימיינטו די קח-דח דיחה: קי חיל פילוסופו קזיכוזה חג זזבה לו-כחם די חנטילוזום, חיבזי רימחרה לוס ריכוזים חי, מודו חין פרחבחזזכדו, חיל סיככה חה כו דימ-פינו, חיל דיכטינו די כו רחכם.

חיל חים חסירחדו חיררזיכמינבלימינטי פור לה קולידחרידחד גידיחה, חיל פ דרייו מודו חסחבי-רו קון חון פחזים קי פיחי פיר חיל טחן ד רו חסטה כו חדוליסינס יה; חיל בידו חל חוגייר (חיכטידיחור) די פי פחמיליה חוקיפזדו פיר לוס קזזקים בילנחרוב; חיל פוליין, חל קי טיפי רי-ם בידו פר לה דולסי [illegible]. [illegible] חיפטה פרחנקייה חיק [illegible], חיל חוזריסי [illegible] פור דיפינדירלה, חיל, סין פחזריחה, חיל חיר-רחנטי (קי [illegible]) [illegible] קי [illegible] פ רידו, חיל בידי... חיל חימזיבה די כיה בו [illegible] פ כחר.

[illegible]

# פרוזיליטיסמו אי איקסקלוזיביסמו ג׳ודייו

אמיראמוס לה אטינסייון די נואיסטרוס ליקטורים סוב׳רי איל אינטיריסאנטי ארטיקולו קי סיגיי איסקריטו פור נואיסטרו אינטיליג׳ינטי אי אונוראב׳לי אמיגו סי׳ חזקיה פ׳ראנקו די רודיס:

ב׳ירדאדירמינטי איל איסטודייו די לה איסטורייה ג׳ודיאה איס מויי אינטיריסאנטי; אילייה איס לייגה די אינסינייאמיינטוס. אילייה פרואב׳ה אינדה מאס קי טודו אין איל ג׳ודאאיזמו איס קאראקטיריסטיקו, קי איל פואיב׳לו ג׳ודייו איס און פואיב׳לו אוניקו. לה נוסייון די לאס קוזאס, לה קונסיפסייון די לה ב׳ידה אי די לה ריליג׳ייון אונדי איל, איראן דיאמיטראלמינטי אופואיסטאס אה לאס דילוס פואיב׳לוס [illegible], איל פוליטיאיזמו ([illegible] לה אידולאטרייה די מונג׳וס דייוזיס) אבומינאב׳לי קי נו [illegible] איל אוב׳ילה אין מונוטיאיזמו פודירוזו אי טריאונפאנטי; לאס [illegible] סאנגינארייאס אי אינדיסינטיס דיל מונדו פאגאנו איל אופוניאה אוזוס אי קוסטומברים אימפרינטוס די פוריזה אי די סאנטידאד. איל פרוזיליטיזמו ([illegible] קון [illegible] אה אונה ריליג׳ייון) טאמביין ריב׳יסטי אונדי איל און קאראקטיר [illegible] אי נוב׳לי.

קואנדו טודוס לוס פואיב׳לוס בוסקאבאן אה אינגראנדיר קון טודוס לוס מידייוס סוס [illegible] אי סו [illegible], אה [illegible] נו מאס די [illegible] סיר אינג׳אר איל סירקולו די סוס דומיניו; קואנדו לאס נאסייונים דילה טיירה [illegible] סוס קריאינסאס פור לה פואירסה, קון איל פואיגו אי איל פיירו, איל ג׳ודאאיזמו [illegible] אונה [illegible] אינטיראמינטי קונטרארייה, איל נו פינסאב׳ה נונקה [illegible]. [illegible], דיל ריסטו, איל אין [illegible] אה [illegible] איל [illegible] אין סי [illegible] לה [illegible] מאגניטיקה, לה פואירסה [illegible] קי לי [illegible] די לוס פואיב׳לוס די לה טיירה. פירקי איל ג׳ודאאיזמו, קון סו גראנדי [illegible], [illegible] קמו און [illegible]. איסטי גראנדי [illegible] [illegible] לאס מאסאס אי לאס קונסיינסייאס, [illegible] דילה [illegible] אי [illegible] פור מיסמו קי איל [illegible], [illegible] אונדי איל און קאראקטיר [illegible] דילוס אוטרוס.

אדופטאבאן לה דוקטרינה ג׳ודיאה פורקי לה אבריסייאבאן, אדוראבאן איל דייו דילוס ג׳ודייוס פורקי אינטינדיאן קי איירה איל ב׳ירדאדירו, איל אוניקו. איל קונטראסטי אינטרי לה דוקטרינה ג׳ודיאה אי לה קריאינסה פאגאנה איירה ב׳יזיב׳לי, פאלפאב׳לי. איירה לה דיפירינסייה דילה לוז אלה אוסקורידאד, דילה מינטירה אלה ב׳ירדאד. איל פרוזיליטיזמו קי אונדי טודוס לוס פואיב׳לוס איירה אימפונידו, פורסאדו, אונדי לוס ג׳ודייוס איירה איספונטאניאו, ב׳ולונטארייו. איס לה ראזון די סו גראנדור, לה נובליזה די סו קאראקטיר. ישראל זאנגוויל, אאוטור די אונה איסטורייה ג׳ודיאה, דיזי אה איסטי פרופוזיטו:

«מאנגראדו איל סינטימיינטו די אבוריסייון קי ריסינטיאן פור איל ג׳ודייו, ריספיטו סיימפרי אלגו איל פריסטיז׳ייו קי איל ג׳ודאאיזמו גוזאב׳ה אין איל מונדו אינטירו אי פארטיקולארמינטי אין איל אימפירייו רומאנו. אנסי איס איל [illegible] און [illegible] אטאמיינטו אל ג׳ודאאיזמו אין לאס מאס ב׳ארייאס [illegible] דילה פופולאסייון רומאנה, אפלאמיינטו קי די קונטינו איל [illegible] לה קונב׳ירסייון».

דייוני קאסייו דיזי אה איסטי פרופוזיטו:

«נו סי פור קואלו אה [illegible] סי ב׳יינאן ג׳ודיוס; פירו איסטי נומברי סי [illegible] טאמביין אלוס איסטראנג׳ירוס קי [illegible] קון לוס מיסמוס קוסטומברים. איסטי אינטרי לוס רומאנוס [illegible] די איסטי ג׳ינירו, לאס קואלאס [illegible] [illegible] די [illegible] לה [illegible] די קוס קוסטומברים. [illegible] סון אין [illegible] דיפירינסייה דילוס אוטרוס אומברים. [illegible] לה קונדוקטה די [illegible] פורקי נו אדוראן נינגון דייו די לוס אוטרוס פואיב׳לוס. איסטוס ריקונוסין און סולו דייו [illegible] דיל קואל [illegible] [illegible]».

[illegible], אאוטור [illegible] [illegible] אל [illegible] די לוס [illegible], [illegible]:

«לוס ג׳ודייוס [illegible] איל [illegible] די [illegible] [illegible]. נו [illegible] [illegible] דייוזיס [illegible] די [illegible] [illegible] אין [illegible] [illegible]. [illegible] אי [illegible], [illegible] אי [illegible] [illegible] [illegible] נו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] סיאה [illegible] אין [illegible]. ני [illegible] רייס, ני אלוס אימפיראדורים [illegible] נו [illegible] [illegible] [illegible]».

קונסיריב׳אב׳אן אין פארטי לה פרוקוראד׳ה [illegible] אי [illegible] אל ג׳ודאאיזמו, מיסמו לאס [illegible] [illegible] פור איל, [illegible] קי סוס [illegible] [illegible] די ריקונוסיר אי קי [illegible] [illegible] [illegible] אין סו [illegible] [illegible], [illegible] איל [illegible] די [illegible].

«לה [illegible] [illegible] (חסידות), לה ריזידה [illegible] דילה [illegible], איל [illegible] די [illegible], לה קונקורדייה אי לה [illegible], איל דיספריסייו די לה [illegible] אין [illegible] די [illegible] אי לה [illegible] אין לה [illegible] דילוס [illegible] אי דילה אגריקולטורה אין [illegible] די [illegible], לה [illegible] [illegible] אין דייו אי [illegible] איל [illegible] קונסיפטו קי לוס ג׳ודייוס [illegible] די סו ריליג׳ייון».

לה גראנדי סימפאטייה די לה קואל איל ג׳ודאאיזמו גוזאב׳ה אינייל מונדו [illegible] [illegible] [illegible]:

«לוס [illegible] די [illegible] «[illegible] [illegible]» [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אין טודוס לוס [illegible]. [illegible], לוס [illegible], אין [illegible] [illegible] אה לוס [illegible]!»

אי [illegible], [illegible], [illegible] אי [illegible], [illegible] אי [illegible] [illegible], [illegible] אין לוס [illegible] קי אין רומה [illegible] [illegible] אין [illegible] די לוס [illegible]. נו [illegible] [illegible] [illegible] אי [illegible] לוס [illegible] אין [illegible]; [illegible] [illegible] לה [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] אי [illegible] איל [illegible] [illegible] [illegible].

«[illegible] [illegible] [illegible], דיזי [illegible], לה [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דילה [illegible] אי נו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] אונדי נו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] די [illegible]

[illegible] קי [illegible] [illegible]

[illegible] לה [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible],

אין לה [illegible] דילה [illegible] [illegible] [illegible],

[illegible] [illegible] אי אין לה [illegible] קי

[illegible] אין איל [illegible] [illegible] פור

[illegible] [illegible]. אי נו קי איל [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

לה טאנטו פואירטי סון פינור לה אפרואקסייון דיל פואיבלו אי קומו דייו איס פור טודו נונקה אנסי טאמביין לה ליי קי איסטה איספאנדידה פור טודו איל מונדו»

«טודוס לוס אומבריס, דיזי איל, קי טומי-רון אה לה ליי אי קי דישאן גיאר פור איליה אה לה ליי מוזאיקה: בארבארוס אי איליניוס, אביסינאנ-טיס דיל קונטינינטי אי אביטאנטיס דילאס איסלאס, נאסייוניס דיל אוריינטי אי דיל אוקסידינטי; אי-אורופיאנוס, אסיאטיקוס, פואיבלוס די טודה לה טיירה».

איסטרי לוס נומירוזוס קאזוס די קונביר-סייון אל ג'ודאאיזמו, אוס די פארטיקולאר אינטיריס לה קונבירסייון דילה פאמילייה ריאל די אדייא-בין. און איספאסייו נאסייונאל דיל בורדי דיל ריאו טיגרי. אין פרימירו פואי לה ריינה אילינה קי פואי קונבירטידה אל ג'ודאאיזמו פור און סאבייו ג'ודייו. איזאט, איזו מינור די איל ריי מונובאזו קי ריינאבה איגואלמינטי איל ג'ודאאיזמו. פוקו לה פוקו טודה לה פאמילייה דיבינו ג'ודיאה אי דיין פריזאס פינקירלס די נו למור פארלאר אי רסאיס.

די אוטרה פארטי לה קונבירסייון אין מאסה דילוס קאזארים (כוזריס) אים דינייה די אונה מינסייון אספיסייאל. אה קאבו פואינטו ביזילו בורדי לה אוריאה דיל וולגה. כו פור כנאנילה אביינדוסי איספאנדידו באסטאנטי, איל איזו די איספארקאן לה קאפיטאל די סו ריינאדו. בירקו לה פין דיל סיגלו סיטין איל ריי בולאן, מויי סוסינטי אינטונסיס, לבאבו איל ג'ודאאיזמו איל קון טודו סו פואיבלו. לוקי איי די רימאר-קאבלי אין איסטה קונבירסייון אין מאנירה איס קי איליה פואי איל ריזולטאדו די אונה פינסירה קונביקסייון, איסטה קונבירסייון אבייבו טינידו לוגאר דיספואיס די לונגה קונבולסייון אין ריב לה ״בונדרי לה רילזיון לה מאס דיגנה די סיר אדופטאדה».

אי לוקי איי די מאס פיסיקו אי קיראס די מאס קירייוזו אין לה היסטוריה דיל פרוזיליטיזמו ג'ודייו איס קי, נינגונו די איסטוס פרוזיליטוס, איל איזה, אל קונטראריו, קומבאטידו פור איל ג'ודאאיזמו איל מיזמו. נון קונטו כו פוקו דאבאן אה פרוזיליטוס קריסטיאנוס אי מוסולמאנוס די לוס דיס אנייוס, אה די קולטוראלים כואנדו אריספאר; מאז, ביין אל קונטראריו, ריס ביזאן לוס אזאנקיס אי לאס אוס רעאס איגואלאס לה איסטי איספיקטו. לוס קיריאן אדמיטיר אין איל סינו דיל ג'ודאאיזמו

איל מינוס איספיראנסאס פור נו פרואיבאר לה פאסאדה די קון קאראקטיר, פור קונסידיראר לה פוריזה דילה פאנגרי אי דילה ראסה. אי קוזרי טודו פור קיריר דיפינדיר לה פאנגרידאד די לוס דוקטרינה.

גראאיץ ד״ז: סיגון עזרא, לה ראסה איסרא-איליטה איירה אונה ראסה פאנטה אלה קואל טו-לה מיסקלינה קון איסטראנג'ירוס, אונייסין אי-נייוס ריקונוסייאדו אלה אידולאטריאה אימפורימי-אה אונה מיזנלה אה סו סינסו, לה ליי פירמי-טיאה ביין די אקוזיר אין לה קומונידאד לוס פאגאנוס קי אדופטאבאן לה דוקטרינה ג׳ודיאה, מאס איליה נו לוס קונפיריאה לה איגואלדאד אבסולוטה. איליוס דיבין פורמאר און גרופ׳ דיסטינקטו אי אפארטאדו».

איסטי פרינסיפייו קונטינידו פורנו אה טורנו פור זרובבל, עזרא אי נחמיה, קאזוס אינקי-פיקאבלים דיל ריסטאבלימיינטו ג׳ודייו דיספואיס דיל ריטורנו די באבילוניה. איל פואיבלו לו די-פינדיין די טומאר לאס פואירסאס, קון אונה פיראסידאד טאן איספליקאבלי קי איל דיזייו סוב-פינד לונגאס, אה מאס ניינארסי אה גירראס, אה פיר מונגאס ביזיס אין פיריקולו סו פרופייה איגזיס-טינסייה פור נו קידיר (אבאנדונאר), פור נו לו מיטיר אין סו סינו איליטינטוס פירניסייוזוס. אוסירבאס לי איראן אה גאנס די קינפינו, קי קאם פינסיראמינטי פור אינטראר אין לה פאמילייה ג׳ודיאה, פור סירביר כו קולטו, סו דייו; פירו איל ריפוזאס סימפרי, פיגאנדו סו אינטפליק פידאד אקספה לה קואינדאד, קי פאם אקינה לה מואירטי.

די כוס פארטי לוס גרוזילימאב (גר ס), קי אבריאן לה דיזאו די אינטראר אין לה פאמי-לייה ג׳ודיאה ריספיטאבאן איליוס קין לוס בראבוס אפאלוב? ביין אל קונטראריו איליוס אוזאבאן די טודוס לוס מידיוס אי די טודאס נאס די לומאבילאס סי פיראיאן די טודוס לוס אנג׳יליוס אי די טודוס לוס ארטיפיסייוס, לוגאבאן, ליגראבאנ-דו קומבאטי בולדי קומבאטי פור פארביניר, פור אריבאר אה סום אידיאל. אי קיאנדו אינפיינדיי-רון קי נו אבייה מודו די אריבאר אי קון נים בואינוס, דיספיידירון די אפודירארסין דיל ג׳ודאאיזמו די אסאלטו.

איסטה לוגה די פארטי אי די אוטרה אה פ ג׳ראמינטי איקסטראאורדינאריה, אוביקה אין לה איסטוריה דילוס פואיבלוס. לה איסטוריה ג׳ודיאה איס ריאלמינטי רימארקאבלי אה איסטי פרו-פוזיטו.

מונגוס דילוס ג׳ודייוס אי דילאס מוזירים אה-מילייאס אבייאן קונטראקטאדו קאזאמיינטוס קון איזאס דיל פרינסו ג׳ודאאיזאנטי דילוס פאגאריסאס. נים. מיכמו מכמה, איזו דיל גראן פאסירדוס׳ (כאן גדול), סי אבייה קאזאדו קון לה איזה די סאנבאלאט, קאפו דילוס באטריסיאנוס.

לה אינזיסטינסייה די איסטוס קאזאמיינטוס מיקסטוס קונסידיראדוס פור עזרא קומו און קרי-מין, אונה אבומינאסייון, אינזולטו, אגזאספירו סו אלמה מורטיפיקאדה. איל ליברו אל פואבוקסי-סימו די סו אינדיגנאסייון, עזרא אובליגה לוס קאפוס די פאמילייה אה גוארדאר די לאבארי די דייו, אה לה פאס דיל פואיבלו, קי טודוס אקילוס קי אבייאן קונטראטאדו קאזאמיינטוס קון מוזי-ריס איסטראנג׳יראס, ריפודייאראן סוס מוזירים אי סוס קריאטוראס.

איסטה אינזומאנה איקסקלוזיון דילוס פואיבלוס ג׳ זכם, פראסריסאנוס, לאוניטאס אי אומרוס, דיזי גראאיץ, פרודוזייו סיגון קי לו איכסידאבאן; מויי פריקטים קונסיקואינסאס. אינסנס אינפאל קי-סינלי בארריירה (זימפיד מ׳ נפו) קי עזרא אי איל פארטידו פוריטאנו פריטינדיאן איל אלזאר מיכמו קונטרה לקיאוס קי אונה סנקרה פיידאד אי איל דיזיאו די אונה אונייון פאמילייה אנימאבאן, אינזאנגרינטו איספוס אולטימוס אל מאס אלטו גראדו.

—קואלו ז נו אבילה מאס פארטי פור איליוס די אקסטי דייו קי איליוס סי אבילאן אה סקוזירו, די איסטי סאנטואריו די ירושלים קי אבילה ד-נגדו איל פואיבלו?

איבטי דיספורסייו בורמאל קי לים אירה סינייאלאדו, קלאמאיין ברוקאמינטי אין אובטינידאד ניס דינוזיסייונים לה מסוזיכ; איל סיגור אודייו (״בוריסייון) אס ריקיל קי נאבי די לון ימיר דיקדיכיאדו. איל לואייו די לאס איזאס אי די לאס אירמאנאס ריפודייאדאס פור לוס מלרי-דוס ג׳ודאאיזאנטיס, לה ביסטה דילוס ניניוס ריניי-גאדוס פור סוס פרופיוס פאדריס, נו פואידיאן קי אופינדיר דולורוזאמינטי סיס פאמילייאס לה קונסקואינסה די ריקנה די איכטי דיסורדיין ברוטאל פואי לה רואינה אי לה דיסולאסייון די ירושלים.

רזילה בן דוזה אין ירושלים אי אין לה פרו-בינסיאה, דיזי גראאיץ, און פארטידו מודירנו קי בוזגאבה קון מאס אינדולזינסה לה קיסטייון די לוס קאזאמיינטוס מיקסטוס אי נו אפרובאבה לוס פרוסידימיינטוס די עזרא. לוס מאס אנסיאנוס, דיל ריכטו, אבראן די און טיכרו אביזו ק,

איל קואיי איסטוס קאזאמיינטוס קון מוז׳יריס
אזינאס קי, אל מינוס אקסטראורדינארייו, פרופ-
פאגאן לה דוקטרינה נאסייונאל. אונה טאל קי
ב׳ירדאד אירה איליאה ג׳וסטיפיקאדה? נו פואידי
סאן אין לוס ריקואירדוס דיל פאסאדו קואינטה
די אינג׳וסטיסייאס איספראאיליטאס אזיינדוסין קאזא
דאס קון מוז׳יריס איסטראנייראס?

איסטאס קואיסטייונים אי אוטראס סימילאנטיס
פואירון פרובאבלימינטי אזיטאדאס. נוזוטרוס פו-
דימוס קונטו און איקו די איסטוס קינטו מיינטוס
אורינאדוס אין און גראנדי וזו איסקריטו אפאר
טיינדו סיגון טודה פרובאבילידאד לה איפוקה
מיסמה איפוקה. ליין קירו דיזיר אין איל ליברו
די רות איל אאוטור די איסטה אידיליאה (פואי-
זיאה) פואיטיקה נינגון קונוזיה, מוי פראנקאמינ-
טי אין אמריקאנוס, לה איסטוריה די אונה
פואינה מואביאה די נאסייון מואבאדה אל
פאיס די מואב אי אונדי דוס מיימברוס סי א
ביאן קאזאדו קון מוז׳יריס מואבאמאס: אירה פו-
קאר לה סינקואינטי קואיסטייון דיל דיאה!

רות, אונה די איסטאס מוז׳יריס, די מאנירה נומי
סו סואיגרה: נו אינסיסטאס, מי רוגי, פורקי ייו
מי אל די פור איסטו. אונדי טו ב׳אס, ייו איר;
אי כדי מורארס, ייו מורארי; טו פואיבלו איס מי
פואיבלו, טו דייו, איס מי דייו. אונדי מוריראס מו-
רירי אי סולה לה מואירטי נוס פוידרה ספארר! אי
רות, לה מואביטה, טורנו פארה איסטאר. אי קו-
לכיו מאס טארדי איליאה סי קאזו קון בועז, און
ג׳ודיאו, איל פואיבלו טריקילדו די אל ג׳ינירילה
גריטו: דייו בינדיגה איסטה מוז׳ר קי אינטרו
אין טו קאזה אי לה אגה קומו רחל אי
לאה קי אידיפיקארון לה קאזה די ישראל. אי
איל איזו קי דייו דאה אה סו איספוזה פור
דיסינדיינטי דוד, איל פאדרי די שלמה. איסטי
דיליקייוזו ג׳וקו ליברו איס די לונגה פואיזיה איס
קונטאדה (מוי דולצי) אין כוס דיאלוגוס. פירו
לו קי איל פואיטה טיניאה סוברי טודו אה אזיר
רישאלטאר, איס און פרימירו קי לה פאמילייה ריאל
די ישראל דיסינדיאה די אונה מואביטה; אין סי
גונדו לוגאר קי איסטה מואביטה מואנייטה, דיס-
פואס די אבירסי אפארטאדו אל פואיבלו די יהודה,
אביאה דיפינידו טודוס לוס גראנדוס קי סון
לה אינסינייאנסה די נואיסטרו דייו: קיס
פואירה, דאל קיליש. אינספיראנדו די דיקלאמאסיון
אי די קאנטיסייון. לה אפליקאסייון די איסטה
איסטורייה אה לה קואיסטייון דיל דיאה אירה פאסיל
אי נו פואידיאן מאנקאר די אזירלה. אינטירי איס

פארה מוז׳יריס דיאדוס נו אביאה נינגונה קי
פואידי פיזאנטי אה רות? לוס אנסייאנוס אנסי-
דוס די איסטאס מוז׳יריס, אינג׳ינאדוס פור
פאדרים ז׳ודיאוס, די ביאן ריינייגאדוס קומו
פאגאנוס? אי אינמונסיס לה קאזה די דוד, איס-
טה קאסטה ריאל, אונדי איל מיזמו קי אל אה
קאזאדו קון אונה מואביטה, אירה דונק אי אי-
נייה פורמאן. אונה פאמילייה איספראאלירה?

גראסייאס נו פ׳ור סי אפרוביר לה אקטיטוד סי-
בירה די עזרא: דיל טיימפו דילוס ג׳ודיוס, אין לה
איפוקה די לוס אימיגראסייון (איספראלה) אין
טיירה די כנען. דיזי אל, לה מיסמה קאזה,
איל מיסמו דיזיאו אביאן פרודוזידו איל מיסמו
איפיקטו. מאס אגורה לאס קונסיקואינסייאס נו
איראן מאס לאס מיסמאס. איל טיימפו לוס ביינוס
אי לוס אוטרוס פואבלוס דיל פאאיס פרובאב-
לאן אונה רב מאנירה אידולאטרילה אי אינפ׳ק-
טאבאן לוס איספראאיליטאס די לה קונפוזייון די
סוס ביזינוס. אגורה, אל קונטרארייו, לוס ביזינוס
דיל פואיבלו איסטאבאן ג׳ודאזיקו, אזיאן נסי-
לוס פרואמריטאנוס, אביאן רינונסייאדו לה כול
פראקטיקאס פאגאנאס אי לוס ראבאן גינכיראדו-
מינטי» אה פואר פרופ׳יטי אל קולטו די דייו סי-
ניבראדו אין ירושלים אל מונדו אילייוס אירה
או קיריאן סיר פרוזיליטוס ג׳ודיוס. אילייוס טי-
ניאן לה קוראסון די איסטאר אין לה קומוניון
ריליז׳יוזה די לוס ג׳ודיוס. די אסיירטאן איס
טאנביין אילייוס קיירין אינז׳יגאנסייאס קאליורה דיל
רוזי ריסיפ׳ארלוס סימפרי, אופוניינדו און אל
פליקסיבלי דינידייו?»

אי מאס אלייה:

אירה פור לו מינוס אל דייו קי להוראבאן לוס
ירושלמים, קי פלוגייאבה אי קוב קי סיניירוב א
ביאן ליוראדו איסקלוסיבאמינטי לה אה רסין אד
מיטיר אין לה קומונידאד דילה ג׳ודאיקה.
לה ביוליינסה מיסמו די לוס אוספיטאדור קו-
סיה נאמיה, קי איליאה ריביאבה איל איספיריטו
די לוס רואינאס, נו אירה אל פ׳ובירנו קי אל די
זיאו איכדיסקריטו אי אימפוזוזו די אובסטיר
די אלטה לואנה אונה אין יין אנציאנה.»

לה סינסירידאד די אסטי דיזאו די ביינידה אה-
בידינסי, קלארה. דיספואיס די סאנטוס איס
פואירטוס, די סאנגרוס פאגוס אי די פאגאנאס פי
נאס לוס פאמארידאנוס נו אביין אלקינסאדו
איל דירין די פירדר אל דייו איניל אי טמירים
אילייוס פואירון פירדר אין און מונדי קונקו-
רנזי, אינייל הר גריזים

פאר סי פירטו אי איניסי זילו איקזים לו די
עזרא אירה די דיספרואיבלו פור אונה גראנדי פאר-
טידה דיל פואיבלו. אירה אונדי איל און איספי-
דיסו א קספיגו די איקבאלאזינאמו סימאניטיקו,
אירה איל דיזיאו דימוזראדו דילה אפליקאסייון
אה לה ליטרה דיל קודיגו די משה, סין ניגונה פרי-
אוקופאסייון די טיימפו אי די סירקונסטאנסייאס.
לה איסטורייה איליבירה לאס קונסיקואינסאס
דיזאסטרוזאס די איסטה פוליטיקה די איקסקלו-
זיביזמו. פ׳אל פואיר די כופורטאר לוס ריגלי-
מוס אי לאס דיסגראסייאס אימאנאנדו די איסטי
איספאדו די קוזאס. לה ביאיסטרו אומילדי לה זו
לה קונסיקואינסה לה מאס גראבי, קיס זום לה
מאס פאטאל די איסטה טינדינסייאס פינאבי,
די איסטי פואירטי איסטיר פור דיספאראסינסה,
פואי איל אזאלמיינטו די ישראל דיספירסדו
קומו אונה מינורידאד אינגלוזבי אין מדיין
די לוס פואבלוס אוסטילים די לה טיירה. אאי
א קאוזה איל מאס גראנדי מאל. נו סימוס קימו
אגינוס סינלוס דיספואיס, דון סבילדו די ומ-
ברים פ׳ארנינו לה דור דיל קריסטייאנו נה
פוליטיקה איספיריטואל דיל מונדו? איסטה
פידיסמאסיאה נו פואידריאה איליאה, נו דיבריאה
איליאה ריבנין אל ז׳ודאיזמו סי נו איראן לה
ריזיסטינסייה איכטוליקה ביין. איל איקסקלוזיביס-
מו אה סולו פריסייו, די זרובבל, די עזרא אי
די נחמיה?

לה איסטורייה, גראסייאס אה מפרסייאל, דיזה
פרונונסייאדה נו דיבי ליסטורקונסי ...
די קונסינסייה ניריומנה לי פ׳ולונטומים.

רודיס מאיו 1926

חזקיה פראנקו

---

## מאטרימוניו

לאזאר פרוקסימו 11 די מאיו, טאפ אורים 4 דיספואיס דיל מידייודיאה, טינדרה לוגאר אל קאזאמיינטו איספראאיליטה איספאנייול די לה קילה זו לואיס, אין באלאטה, לה ביסינה די ל מאשר מינייו די לה ב׳ינירינה ליבי עזרא, איזה די סי׳ סנת עזריה, אוריזונטייר די לה דריאה פלה. קון אל זולין סי׳ איצקאר מאיירקאב, איזו די סי׳ אברהם מאיירקאב, די נואיב יורק סיאודאד.

נואיסטראס פ׳יליסיטאסייונים אוס ז׳וביניס נוב׳יוס די קאזאלוס אי לה כוב אונוראבלים פאמילייאס.

---

## קומוניד׳אד׳ איסראאיליטה די סירקיג׳י

לה קומונידאד איסראאיליטה די סירקיג׳י ריסיבייו די אין דיל די דינאסייה פ׳יליקסה לה אונוראבלי פאמילייה די ... די 50 ליראס קי איל ... אין לוגאר די ... אוליבאדאס איסקו-לאס.

## איל פרופ׳יסור די היבריאו סי׳ סימן טוב באבאני סי רינדרי אל מיקסיקו

[illegible]

## קומוניקאד׳ו דילה דיריקסיון דילה לוטיריאה דילה אב׳ייאסיון

[illegible]

# אינטיריאור

## איל רינגלאמיינטו די לה קואיסטיון די מוסול

[illegible]

[illegible]

מואיסטרה קי טיינין איל נואיבו ריגלאמינטו דיל מו-נופולו, לה בינדידה דילה אסוקאר, דיל פיטרוליו אי דילה בינזינה סירה ליב'רה דיספואיס קי סירה אבולידו איל דיריג'ו דיל מונופולו.

## לה סוסייד'אד' דיל סרב'יסיו דיל פורטו די קונסטאנטינופלה

אין לה סיאנסה די שבת אולטימו דילה קאמארה, דיסקוטיירון סוברי איל פרוייקטו די ליי פארה אינדו אלגונאס מודיפיקאסייונים אה אלגונוס אר-טיקולוס דילה ליי סוברי לאס דואנאס. איל מי-ניסטרו דילה פינאנסאס, אין ריספואיסטה אה די-ב'ירסאס דימאנדאס אל סוג'יטו דילוס איג'וס דיל פורטו די קונסטאנטינופלה, איזו לאס דיקלארא-סייונים סיגיינטיס:

ייו דיב'ו אפירמאר לה אינטינסייון די איסטה אוטורידאד אסטאבליה סוברי דוס איג'וס אימ-פורטאנטים אל סוג'יטו דיל פורטו די קונסטאנ-טינופלה.

איל אונו די איליוס איס לה דיסקולטאד די לוס איג'וס די אימבארקאמיינטו אי איל אוטרו איס לה קואיסטייון די לוס דיפוזיטוס. ייו מי אוקופו אינטירמינטי אלאס קאזאס איג'אס סוברי לה קואיסטייון דיל אימבארקאמיינטו אי דיל דיס-בארקאמיינטו.

איסטוס איג'וס נו איסטאן דיל טודו אין בואין קאמינו. לה סוסייד'אד קונסטיטואידה אה איסטי אפיקטו איס ליסטה די סירב'יר איל אובליגאטיב'ו קי קיריה אפליקאר לה ליי בוטאדה פור לה גראנדי אסאמבלייה. איס ניסיסאריו קי איסטה סוסייד'אד סיאה מיטידה אין איסטאדו די סירב'יר לוס אינטיריסים ג'ינירלים דיל קומירסייו אי די סירב'יר די מודו אלוס אוטרוס פירטוס.

## לאס אינטראדאס די לאס דואנאס

אין סו ראפורטו מוזינאדו סוברי איל בודג'י-טו דילאס קונטריבוסייונים אינדיריקטאס, לה קו-מיסייון דיל בודג'יטו די לה קאמארה דה לאס קיפראס סיגיינטים פור דימוסטראר לה [illegible] דילאס אינטראדאס די לאס דואנאס אין [illegible] דילאס אולטימאס א-נייאדאס:

אין [illegible] (1921) ליר׳ט 6 077 790; אין 1338 (1922) ליר׳ט 11,986,771; אין 1339 [illegible] (1924) 1340 אין ,2[illegible],514 100 [illegible] (1925) 1341 אין ,28 [illegible] 8 ליר׳ט 34 720 724

# איקסטיריאור

## לה איטאליה סי איספ'ואירסה אה מיז'וריאר לאס רילאסייונים אינטרי לה גריסייה אי לה בולגאריה

פאריסי קלארו קי לאס רילאסייונים אינטרי לה איטאליה אי לה גריסייה דיב'יניירון מויי א-מיקאלים אין איסטוס אולטימוס טיימפוס, קין סאבי אין קי אינטינסייונים.

איל «בירלינר טאגיבלאט» דיזי קי איל אימבאשא-דור קי איל גוב'ירנו די רומה סי איספואירסה אה איסטאבליסיר רילאסייונים די אמיסטאד אינ-טרי לה גריסייה אי לה בולגאריה, די מאנירה אה איג'ואלאר אין לוס באלקאנים לה ייוגוסלאב'יה קי דיב'ינו מויי פריטינסייוזה אין איסטוס אולטי-מוס טיימפוס.

## לה סיטואסייון אין פולונייה

קומו לו סאבין, דיספואיס דיל ריפוזי דיל מא-רישאל פילסודסקי די אסטאר איל פוסטו די פריזידינטי דילה ריפובליקה פולונייזה, לה אסאמ-בלייה נאסייונאל פרוסידייו אה אונה נואיב'ה א-ליקסייון אי ס׳ מוסיקי, פרופיסור אינ'איל קולי-זייו די לימבירג, פואי איסקוז'ידו פריזידינטי די לה ריפובליקה.

איל קוריספונדינטי אין ב'ארשוב'יה דיל «שי-קאגו טריבון» איקספליקה קי לה סיטואסייון פולי-טיקה, איקונומיקה אי פינאנסייירה דיל פאאיס קאאיו אין און דיזורדין טאן גראנדי קי אקיאה קי רינאסה אסטה איל 12 די מאייו אולטימו, קואנדו איל מארישאל פילסודסקי אב'ייה טורנא-דו איל פואיגו דילוס קאנונים אי דילאס מי-טראלייוזאס קונטרה לה קאפיטאל נאסייונאל אי איג'אדו אה באשו איל גוב'ירנו אל פריסייו דיל סאקריפיסייו די 500 ב'ידאס אומאנאס אי די 1000 פירידוס.

לה קאוזה די איסטי קאאוס (דיזורדין) סי טופה אינ'איל איג'ו קי איס אבירטאמינטי קונוסידו קי איל פרופיסור מוסיקי נו איס קי און אומברי די פאג'ה סין פודיר ני אינפלואינסייה, און סימ-פלי אינסטרומינטו אינטרי לאס מאנוס דיל מא-רישאל פילסודסקי קי קונטינואה לה טיניר לוס פרינוס דיל גוב'ירנו, [illegible] קון אינקייטוד.

נו איי נינגונו אין פולונייה, מינוס אינטרי לוס אמיגוס לוס מאס אינטימוס דיל מארישאל פיל-סודסקי קי פואידה [illegible] די איל קי סי [illegible] פרינסיפייוס [illegible] די קי [illegible] ני אין קי דיריקסייון [illegible] אפירטי איספיראר אורדינים אי אינסטרוקסייונים, ני אין קי דיריקסייון נאב'יגה איל [illegible] דיל

איסטאדו, לה דימוראליזאסייון אימפירה אה טודה [illegible] אינטרי לוס סירב'יסייוס פובליקוס. לוס אימפליי-אדוס דיל מיניסטירייו דילוס איג'וס איסטראנ-ז'ירוס טופאן בואינו פור דיספראטינוס אוקו-פאדוס פור אופיסיירים אי ז'ינירלים אי נינגונו נו איס ריספיטאדו די אונה אוטורידאד ריאל. איל קאאוס איל מאס קומפלידו רייכה אין לה אדמיניסטראסייון סינטראל דילאס פוסטאס. לוס דיספאג'וס אה קאבידוס פור אורדין דיל מיניס-טירייו דילוס איג'וס איסטראנז'ירוס, סון דיטורנא-דוס פור לוס מיליטארים.

און גראן נומירו די ב'ייז'וס אופיסיירים דילה ארמאדה פואירון איג'אדוס איל אוטרו דיאה אין פריזייון, פור אורדין דיל מארישאל פילסודסקי. טודוס לוס אופיסיירים דילוס ריז'ימינטוס קאנטו-נאדוס אלוס דירידורים די ב'ארשוב'יה פואירון איסקוז'ידוס די אקיאוס פורמאלמינטי קי סון אב-סולוטאמינטי פידילים אל מארישאל קון מאנטי-נירלוס אין סוס פוסטוס, מיינטראס קי לוס אוט-רוס פואירון אפריזאדוס או רימפלאסאדוס.

## פור סאלב'אר איל פ'ראנקו

איל גאב'ינוטו פראנסים קונטינואה אין סוס איספואירסוס פור סאלב'אר איל פראנקו, קירי-דיזיר איב'יטאר לה דיספריסייאסייון דילה מוני-דה פראנסיזה. אינטרי לאס מיזוראס קי קונטאן אדופטאר איי אקיאה די לה לימיטאסייון די לה קונסומאסייון.

אה קאוזה דיל ריבאשו דיל פראנקו, סיירטוס פאאיזים דילוס קואלים לה מונידה איס אלי-דה, איסטאן פרוקוראנדו אין פראנסייה לוס פרו-דוקטוס די אלימינטאסייון די פרימירה ניסיסידאד קומו טריגו, ארינה, אזוקאר אי׳ס. סי טראטה די אזיר סיראר לוס פאנאדירוס אונה ב'יז לה סימאנה אי לוס קארנישירוס דוס ב'יזים לה סי-מאנה. אינ'איל מיניסטיר איסטאבליסיראן איל ריז'ימין דילה קארטה פור פרוקוראר איל פאן. איל גוב'ירנו איסטה אין ניגוסייאסייונים קון לאס גראנדיס באנקאס [illegible].

## לוס אב'ייונים די גירה

איל מיניסטירייו דילה [illegible] (קי [illegible]) קוסטה דילוס ארמאמינטוס אין לוס איירוס די [illegible] אין קרידיטו די און מילייאר די ליראס פור איל איקסירסיסייו 1927 1928 סו קרידיטו דיל

1926-27 אין די 700 מילייונים די ליראס, קירי דיזיר קי איל דיג'ו מיניסטירייו דימאנדה 300 מילייונים די מאס.

לוס איסטאדוס אונידוס טיניאן 1400 אב'ייונים די גירה אי ג'אפון אה טיניר 3500; לה פראנסייה טייני 6500. לה אינגלאטירה 1500 אי לה איטאלייה 1600.

---

## לה אב'ייאסיון אין לוס איסטאד'וס אוניד'וס

איל סינאדו די לוס איסטאדוס אונידוס בוטו און נואיב'ו קרידיטו די 95 מילייונים די דולארים פור לה אב'ייאסייון.

איסטה סומה סירה אפליקאדה אה לה קונס־טרוקסייון די 1950 נואיב'וס אאירופלאנוס אי די דוס ג'יפילינים ג'יגאנטים.

---

## לוס סינטרוס פוליטיקוס נואיב'וס אי לוס פ'וטורוס סינייורים דיל מונדו (1)

לוס סינטרוס פוליטיקוס דיל מונדו סי דיס־פלאזארון מונג'אס ב'יזיס אינ'ל קורסו די לה איס־טורייה. נינוה, באבילונייה, מינפיס אי אטינאס (ב'ייז'אס קאפיטאלים די לה אסירייה אי דיל אי־זיפטו) דיספאריסייירון אין לה נוג'י איטירנה, דיס־פואיס די אב'יר סומיטידו נומירוזוס פואיב'לוס אה סוס פייס.

סין סאביר אה קאזו איסטאס איספוקאס ליב'אנאס, קואנ־טוס קאמבייאמיינטוס דיספואיס די סיין אי־נוס פואידין אריב'אר! פאריס דיב'ינו לה קאפי־טאל די לה אירופה גראסייאס אה לה אינפלואינסייה די און גראנדי קאפיטאן (נאפוליאון איל פרימירו); לה פרוסייה, קי אטינאס פואידו סיר ראייאדה די לה קארטה דיל מונדו פור איל מיזמו קונקיס־טאדור, לה ב'ינסייו אה סו טורנו און מידייו סיגלו דיספואיס אי פואי לה פרימירה אין קואנטו אה פודיר ... פור דיספויאר לה אינגלאטירה די סו פרימאסייה (פודיר אבסולוטו) קומירסייאל אי אה דיספוטאר לה פוזיסייון די פואירסה די לה אירופה.

און לה אוטרה איקסטרימידאד דיל אוקסידינטי, לה ז'וב'ינה קולוניאה אינגלזה, און טיימפו פיר־דידה, דיב'ינו אינ'ל פינו די מינוס די סיין אנייוס אונה גראנדי איסטאדו, דיב'ינידה און גראנדי ...

(1) עירסאדו די און ארטיקולו דיל כאמייו פראנ־סיס ביין קונוסידו גוסטאב' לו בון.

אי טאן פואירטי קואנטו איל נומברי די איסטאדוס אונידוס, קי איליאה ריב'אליזה אגורה קון לה פור־מידאבלי פוליטיקה ב'ריטאניקה.

אינטרי איסטוס טריס סינטרוס, איס מינים־טיר קיטאר אגורה אונה טיקה איבלה און טיימפו אינגלאטירה, פואיב'לאדה די אומברים ליבירטאדוס פור פריסטיג'ייו, דיג'יגה פורטאנטו זאפארטאנטי סופיסיינטי פור אימפונירסי אונה פאז אומילייאנטי אל ג'יגאנטיסקו אימפירייו דילוס קזארים אי אקאבי־סייונאר לה דומינאסייון דילה אזייה.

∴

לה איסטורייה אינסינייה קי טודו פואידי סו־פיטיר קי סי אינגראנדיסי, אקאבירה אה לה אי־מונייה אי פירה די קונקיסטאר לוס פאיזים אספה קי איל מיזמו, אה סו טורנו, איס קי־קאידו.

לה אל'מאנייה נו איסקאפו די איסטה לייי. אין קי טיימפו אנטיס די לה גירה, איל אימפירא־דור גוליילמו אסיגוראבה קי לה דיב'ינה פרו־ב'ידינסייה אבייה קונפיידו אה לה אלימאנייה איל גוב'יירנאמיינטו דילוס פואיב'לוס. לה גירה פיר־דידה, פואי לה אינגלאטירה קי פריטינדייו איקסירסאר סו אימונידאד סוברי איל מונדו. אין סו דיסקורסו סיליב'רי, איל פרימיר מיניסטרו דיל אימפירייו ב'ריטאניקו, סיר לואיד ג'ורג', אומברי ריליג'ייוזו קונוסידו לאס ב'ינטאז'אס די לוס דייוזים, דיקלאראבה אה סו טורנו קי לה פרוב'ידינסייה אבייה ב'יזיטאדו קארגאדו אה לה אינגלאטירה די גוב'ירנאר לוס פואיב'לוס. לוס קומפאטריוטאס אסיגוראבאן סין פינה איב'אסה ריפלאסייון, מה לוס אמיריקאנוס נו לו אדמי־טייירון דיל טודו. דיספואיס די אב'יר ליגאדו אל סוקורו דילה אירופה, פוזירון קונדיסייון די נו מיראר לה סינייוריאמינטי אין פרימירו, אינ־דוסטרייאלמינטי דיספואיס, אה קאוזה די לאס קופירוזידאדיס די סו ראסה.

נו סי פואידי ניגאר די אונה מאנירה אבסו־לוטה קי איסטה ב'אזה פור די ליב'אר לה פ'וטורה איסטורייה. דיב'ין קונסטאטאר קי לוס איסטאדוס אונידוס קירין ריבוסיר אונה פארטי דילה אירופה אה און איסקלאב'ו־מיינטו קי פורה דיספואיס און איסקלאב'ו פוליטיקו. איל קרידיטור איסטאנטי פואירטי, אימפוני סיימפרי סוס לייס אל דיב'דור.

לה אינגלאטירה אינטינדייו איסטה סיטואה־סייון. אי, פור איב'יטאר די קאייר ב'אשו לה אוניקה פואירסה פינאנסיירה די לה אמיריקה, פיזו שי ...

אסיגורארסי די ריגלאר סו דיב'דה קון איליאה, אין־סירראנדו די אונה מאנירה אירונסי (?) פאגאר פור לה פראנסייה.

∴

לה אוטרה גירה פואי, אין ריאלידאד, אונה גירה אינטרי לאס אספיראסייונים די אונה מונארקייה קומירסייאל אינטרי לה אלימאנייה אי לה אינג־לאטירה. סי לה פראנסייה אי לה ב'ילג'יקה פואי־רון ב'יקטימאס די לה אגריסייון (אטאקי), פואי סימפלימינטי פורקי איליאס סי טופארון סוברי איל קאמינו די לוס קומבאטיינטים. פואידיריאן דונקי דיזיר קי לה אינגלאטירה ב'ינו אה סו־קורו די לה פראנסייה. לוס אינטיריסים די לה פראנסייה אי די לה רוסייה פואירון סימפלימינטי קאמפוזאס און אזייונאלים די אונה גירה קי דיב'ירסאס פיר־סונאס ריקונוסייירון מונדייאל, מה קי נו איראן, אין ריאליטאד, קי אונה גירה אנגלו־גירמאניקה.

לה אמיריקה פארטיסיפו אל אינטרו איל קון־פליקטו קי דיספואיס די טריס אנייוס די פורטונה פור איל טימור די פירדיר לוס פריסטאמוס די קומירסייו. אגראדו לוס איסקונדוס אירייה אינטינדייו אלה פין קי סי לה אלימאנייה טריאומפאבה סו קומירסייו אירה איגוראדו אה גראנדי אמינאזה.

לה גירה, איקזיג'ייו און גראנדי גולפי איניג־גלים, פואי אלוס איסטאדוס אונידוס אונה פרוס־פירידאד סין לימיטים אי איזו די איליוס איל ארביטרו פינאנסיירו דיל מונדו.

לה פרוספירידאד ריאל די לה אמיריקה איס אינורמי. איליאס פוזי, סין סיר נומבראדוס, פריסטאר מאס די סיין מילייארים אה לה אירופה, איקואיפאר אונה אימפורטאנטי אר־מאדה אי קריאר ב'ין פרימוזו אונה אינמינסה פלוטה. גראסייאס אה אונה פואירטי קוביירטור, ריזולטאדו די סו קונסינטראסייון די אינדוסטרייה, איל פודיר דיפינסייב'ו די איסטיזאדו, אל פרינסיפיו די לייס אינדוס־טרייאלים, טודוס לוס פואיב'לוס דיל מונדו. לוס אונראדוריס סון לוס מאזורים סינייורים דיל אור, אי סי איספאנדירון אה ב'יזיר די אונה מאנירה די און גראן נומירו די פרוב'ינסייאס (זיבנאזיס, מיר־קאדורים) די לה אירופה.

אין און טיימפו קון ב'ינטאז'אס די ריגלאמינטו קאפי־טאליסטה קי לוס איסטאדוס אונידוס טיינין לוס פרוספירידאדים אינדוסטרייאלים אי לה ריקיזה די סוס סיב'ידאדיס. איס פור איסטו קי טיינין לאמיריקאנוס מינין מינוס פור נואב' די קונקיסטאס קוסייאליסטאס.

איס גוסטאמינטי פורקי לה איאורופה אנוקה די מאס אין מאס לה קאליסה דילאנטרי איל קו-מירסייו דיל איסטאדו, קי איליה דיזייה אימ-פונירלי אה לוגאר אינדוסטריאלמינטי אי קומיר-סייאלמינטי כ'י קינ'ירה לוס פאאיזים. קומו לוס איס-טאדוס אונידוס, קי ריפוזאן איסטי ריזימין אום ריטיזו. אנסי, איס קלארו קי לוס איסטאדוס או-נידוס סיראן לוס ב'ירוס סינייוריס דיל מונדו.

# ריב'ירסוס

פור אונה מוזיר. — איל פ'ינסיפי סיריל אור לוב, אין רוסו, ב'יב'יין אין ב'יינה, קון אונה נואה די ריב'ולב'יר, אה מאטאדו דילה נ'ובינה קרוג'יר דילה קואל איל איירה אינאמוראדו. איל נ'אבו, קי פואי פירידו אין לה איספאלדה, ריסיב'ייו קון אין גולפי די פ'וזיל.

לה נ'וב'ינה סי קונוסייו.

אונה מירריב'לי נוב'י די לאנג סטאר — לה סיאודאד די קאזירטר, אין לה איסטאסייה דיל כ. ד., פואי קוב'יירטה פור קאנטידאדים די ליגוסטאס אין קואנטידאד קי לוס ראייוס דיל סול פואירון טאפאדוס. איסטוס אינסיקטוס אינגאראון קומידו לוס קאמינוס די פ'יירו אונדי איליוס פ'ורמארון אונה קוב'יירטה טאן איספיסה קי אין טריני סאלייו דיל קאמינו פירקה די פינה.

אינגונראסייונים — נואיב'אס דילוב'יאנאס אי-נונדארון דיב'ירסאס ריג'יונים די לה רומאניה. אה טירימפיראדו לאס קומוניקאסייונים דילוס קא-מינוס די פ'יירו.

אין פ'רידיריקסאן, אין אלימאנייה, לאס לוב'-ייאס דיסירטאן גראן אינונדאסייונים. לאס אגואס אינגליטיירון אי נומירוזאס קאזאס, סון אינונדאדאס. לוס דאנייוס סון קונסידיראבלים, נו קאב'ין סי איסטאנדו סומאדאס.

רומה. — לה ג' די ב'יבריירו די לה ריאו ג'ול-גה, אין לה פרוב'ינסייה די קאזאן, אין רוסייה, קאוזאנדו נוס רואס ג'יקוריאס; 13500 פירסונאס סין אבריגו.

איל סיקלון די בירמאניאה איזו מאס די 4 מיל ביקטימאס — טילגראפ'ין די ראנגון: — אינטי מאן ק. א. ל. ס. קאן ריזולטאדו (דאנייו) לה קינטה די ארקאן (אין לה ב'ירמאנייה) אי קי סי אי ב'יידו די לאס אינונדאסייונים פרוב'וקאדאס פור איל ריאו נאאפ. איזו מאס די 4.00 ב'יק-טימאס מאנטו אין נאאוגאדוס קי אין אפוגאדוס.

לאס קומוניקאסייונים סון קורטאדאס אה ב. די. לה בירמאניאה אי לאס אינדייאס.

פור אזיר ב'ניר מונגה ג'ינטי אה אין טיאטרו — און אקטור אמיריקאנו. אה אבי דינוס מאס אה מפורטאנטים טיאטרוס די נואיב'ה-יורק, ב'ייני די אינב'נטאר און ספאטאקולו (נ'ינג) דינוס מאס אינב'ינסייוזוס פור אינב'יר לה פרינה מיגראס אונה ריפריזינטאסייון די ב'יניסייאנס. איי די פוי אונוב קילנטוס דיאס, און אבינסייו אפאר-סייו אין לוס ג'ורנאלים: און אב'יזו די מאנדאס אין איסטי אב'יזו און מאדרידו פארה קון קרינה דונאדוס 500.000 ד. נאריס אי סוסיאינדו אונה פאב'רי-קה די קארקילאס. קינטינאס די ריפואיסטאס פואירון אינב'יאדאס אנסי אה ריבים דאלאס די פארטי לוס אוב'ראס קי רס פוזאן לאס דוס קונדיסייונים. נואיבו דיספואים, קאדה אוני די איסטוס ריסיב'ייו אונה קארטה אינביאנדו קי נו סי אי ... די קאזיר סי מי ... לוס גיבסה. ב'ייר מי רינדרי איבסה סאדרי קון איליה אל פילאסרו אן מי נוזס בימרו סי קירים, פואידי אינג רמזרטי אה איסנה אוקיאזיון. אקיאוס קי ריסיבירן איבסה ריספואיסטה נו מאנקארון נאטוראלמינטי די ריגדבין, מה איליוס איבסה רהרון אין ביזו לה פריסיון דיל ניזו אי די לה כוזרינה.

איקספלוזייון אין פילאדילפיאה. — אלז אוק-סיון דיל לאב ניזנקזריו ד 150 פאייגס די פו

פינדאקיין, אונה איקספלוזייון אונינ'ירסאל פ'ירה אנייזסה איקספי אב'יר אין לה סיאודאד די פי-לאדילפיאה.

פילאדילפיאה, איס אונה מאנוביקה סיאודאד די און מיליון אי מידייו די אבינטאנטיס, לה פרי-מירה דילוס איסטאדוס אונידוס, אילייה איס פו-פולאדה סוזרי דוס ריאוס.

לה פולקיאה פי אירה ריפריזינטאר קון און נאב'יאו די גירה קי סירה פרובאבלימינטי איל נאב'יו דיאיו.

אל ריקורדו די אונה באקה — אין לה סיאו-דאד די סאנטה אנה, איניל קאנאדה, אונה באקה. אנקאנטו איל רקורדו, קרי דיזיר איל טוס אנג'ו גראנדו פור לה פרודוקסייון די לה לג'י. איניל קורסו די און אנייו איליה פרודוזייו איין מידייה 55 קונגראמאס די לג'י אל דיאה, לו 1650 קילוגראמאס אל מיס.

## בושקה אימפ'ייגו

און בואין קונטאב'לי, איספראאילינס, ביין איקס-פירימינטאדו, קונוסיינדו איל טורקו, איל פראנ-סיס איט'ס. אוניסטו אי די בואינה קונדוקטה, בושקה אימפ'ייגו פור טודו איל דיאה או פארה פ'ארטידאס דיל דיאה אן און איסטאבליסימיינטו די קומירסייו.

פור ריפ'ירינסייאס אדריסארסי אה ק"ו מאס בסן, נוצופיאנטין אין ג'ודיריאס, אין איסטאמבול.

## איספיטאל אור החיים

לה אונה פ'ראנסה יון דיל איספיטאל אור החיים טייני מינינסטיר די אונס דיריקטריס פור אה ב' איסטאבלסימיינטו.

לאס קאנדידאטאס קון רוגאדאס די אדריסארסי קון אל בוקאל די לה אונה ג'ינירארסיין. פ'ינאן קיליס ימי ב' אסטה לה 9.

גירינטי ריספונסאבלי: דוד פרישקו

# الّٰتيمپو

# איל טיימפו

**אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה**

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500
סיש מיזיס « 250
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 550
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 750

דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודייה גאדיסי, קוייומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טיליפ'ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 6 גרושים


# איניל
## מונדו איסראאיליטה
—
## אאוסטריאה
—
### לה פרינסה ב'יינזה אי איל אסיסינאטו דיל ג'ינירال פיטלייורה

ב'יינה.— איל אסיסינאטו דיל ג'ינירال פיטלייו-
רה פור און ג'ודייו איניל בוליב'ארד סאן מישיל,
אין פאריס, פרודוזו אקי אונה פרופונדה אימ-
פריסייון. איל ג'ורנאל «[illegible]»
איסקריב'י: איל לואמברי קי מאטו א פיטלייורה,
[illegible]
[illegible] די לוס פוגרומים.
[illegible] די אונה
איפוקה [illegible] דיל [illegible] ג'ודייו.
סי ריקואירדאן [illegible] די לה [illegible]
[illegible] קי, קומו [illegible], טודוס א-
[illegible] אי [illegible]

לוס איסקאב'ור (לה ריב) פור סיר [illegible].
סי ריקואירדאן די אקילוס אומברים קון נאר-
ב'אס לארגאס קי פואירון אוב'ליגאדוס די [illegible]
[illegible] איל אורדין די [illegible]
[illegible];

סי ריקואירדאן די אקיל פאדרי קי דייו טודה
סו פ'ורטונה [illegible]
[illegible] אי סו [illegible].

סי ריקואירדאן די אקיל [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

כון אוטיל, פור [illegible] איספ'ורמאסייונים קול-
די נוס [illegible] אין אוקראיינה איסטי
איזו, אין איסטי [illegible] איל ריקיטו די סו פאדרי,
[illegible], [illegible] סין דודה די און גרא
[illegible]: «[illegible]!»

* *

[illegible] די אונה פארטי קארגאן לה מימוריה
די און [illegible] טודו [illegible] די
[illegible], די [illegible] די
[illegible], קין פריזאס אל [illegible]. קומו
[illegible] פור איסטי [illegible]:
«[illegible] לה כו מימוריה [illegible]»?
אין איפ'יקטו, [illegible]
[illegible] דיל 2 [illegible] קי איל קומי-
[illegible]
[illegible]
[illegible] קי [illegible]
קיב. איל [illegible] קון [illegible]
[illegible]: «[illegible] לה כו מימוריה [illegible]»

---

# לה אובֿ'רה דיל

# אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפֿאנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

## קונטריבואיד' אה איסטה אובֿ'רה הומאניטארייה

# אינגלאטירה

## לה ליגה דילוס ג'ודייוס אינגליזים אי לה פאליסטינה

לונדרים. — באשו לה פריסידינסייה די ס' ליאוניל די רוטשילד טובו לוגאר איל 26 די מאייו אין לונדרים לה ריאונייון די לה ליגה די לוס ג'ודייוס אינגליזים. אין סו דיסקורסו, ס' די רוטשילד אינדיקו קי אונו די לוס מאס גראנדים ריזולטאדוס די לה אובֿרה די לה ליגה פואי לה קי איל'יה ריאושו אה אובטיניר די לה כאסי די לה פרינסה די נו אזיר מינסייון, קואנדו אונ קרימינאל ג'ודייו, די סו רילִיג'יון קומו אונה דיסטינקסייון איספיסייאל. לה ליגה אגירה לה אטינסייון די לה פרינסה קי לה אינדיקאסייון די «ג'ודייו» נו פואידי מאס קי אונה אינדיקאסייון «קאטוליקה» או «פרוטיסטאנטי».

אונה קיסטייון פואי סוליבֿאנטאדה. סי לה ליגה דיבֿי אייודאר אל איסטאבליסימינטו די לוס ג'ודייוס אין פאליסטינה. איזייירון לה רימארקה קי לה ליגה דילוס ג'ודייוס אינגליזים נו פואי פונדאדה אין איסטי אובֿ'זיטו מאס קי איל'יה פואי די אייודאר קאדה ג'ודייו קי טייני לה אינטינסייון די איסטאבֿליסירסי אין פאליסטינה, דילה מאנירה קי און אוטרו סי דיסו פריפֿיריזינקי פואידי סיר אייודאדו איניל קאזו אונדי איל קי-רירה איסטאבֿליסירסי אין אוטרה קולוניאה בריטאניקה.

ס' ז. מונטיפֿיורי דיסקריפֿייה לוס איספֿואירסוס די לאס פירסונאס קי קירין קריאר רון אמבֿייאנטי ג'ודייו אין פאליסטינה.

# איסטאד'וס אוניד'וס

## לה סוסקריפסייון ג'ודייאה אונ'פיקא'ה סי טירמ'נו אין גואיבֿ'ה-יורק

נואיבֿה יורק — לה סוסקריפסייון ג'ודייאה אוביירטה אין פֿאבֿור דילוס ג'ודייוס איאורופיאנוס איסקאפו סו פארטי אין לה סירקולאר די נואיבֿה יורק, אבֿיינדו ריקוז'ידו 6 650 000 דולארים. איס לה מאס גראנדי סומה קי פואי ריקוז'ידה אין נואיבֿה יורק פֿאסטה אגורה פור לה אובֿרה די סוקורוס.

סופיניירון די ריקוז'יר אין נואיבֿה יורק סולאמינטי קואטרו מילייונס די דולארים; איסטה סומה אבֿיינדו סידו ריקוז'ידה אין 9 דיאס קונסינטיירון לה קאמפאנייה אי ארימאטארון אלה סומה ארייבֿה מינסייונאדה.

# איספאנייה

## דיסקובֿ'יירטה די און סימינטיריו ג'וד'ייו

איסקאבֿאנדו די קאראנגוסה קי אונה דיסקובֿייר-טה אינטירימאנטי ב'ייני די סיר איג'ה אין טורביל, סיבֿדאד די ארגון, אין איספאנייה.

אובֿראדוריס קי קאבֿאבֿאן פור אונה קונס-טרוקסייון סירקה דילה «פלאסה די טורוס» קי-טארון אין מידייו און סימינטיריו ג'ודייו קי פא-ריסי דאטאר דיל טיימפו או קואזו סיגלו. לאס פוזייאס קי פואירון אימפיסאדאס אינמידייאטא-מינטי פירמיטייירון די ריטירר און סייירטו נומירו די מונידאס אדמיראבֿלימינטי קונסירבֿאדאס, אדור-נאדאס די פיגוראס אי די ג'ויאס די אונה גראנדי איראמוזורה.

און דיליגאדו דילה אקאדימיאה ריאל די לאס ארטיס אי דילאס פֿיינסייאס סי ריכדייו סובֿרי לוס לוגאריס אי דיריז'ו לאס בושקידאס קי פרי-זינטאן גראנדי אינטיריסו פור לה איסטורייה דילוס ג'ודייוס איספאנייולים.

# רוסיאה

## אונה ריפובליקה ג'וד'יאה

לה «גאזיטה פולאקה» רסיבֿי די סו קוריריס-פונדיינטי די רוסייה אה נואבֿה יורק אל קונטרו

די אונה ריבֿיסטה ג'ודייאה אמוטינאדה קי סי-ריאה פונדאדה אינטירו די לה רוסייה. איל קומיסאריאט די לה רוסייה סי סולאמינטי די סי אוקופארה פור לה טרוקה די איסטה סוגיסטייון. איל נואבֿו גובֿירנו די לה ריפובליקה סיריאה אה סיר אין לה רוסייה איסיטינסיאל אין לה פרוביקסייה די קונדיסיונים דילוס אימיגראדוס ג'ודייוס. סיגון לה פרינסה סובֿייטיקה, אבֿריאה 9732 פא-מילייאס אגריקולאס ג'ודיאס.

## אסוסייאסייון טורקו מוסולמאנה אי טורקו ג'וד'יאה

אונה אסוסייאסייון טיינייו פור פרינסיפאל אובֿז'יטו די פורמאר און סירקאמיינטו איסטריג'ו אינטרי לוס סיודאדאנוס טורקוס מוסולמאנוס אי טורקוס ג'ודייוס, איס סולו איל פונטו די ביר קונס-טיטואידה קונפֿורמי אינטרי אלה ליי סוביר לאס א-סוסייאסייונס איליה טינדרה קומו פריזידינטי איל דיפוטאדו אי גובֿירנאדור ... ביי, דיר קסור דיל «גונקורייט». אי קומו מיימבֿרוס גובֿירנאדוריס מוג'וס דיפוטאדוס די מארקה קי, קומו ... ביי, קון קונסי-ילוס קומו אמיגוס אקלאראדוס אי קונסינסילוס דיל איל'ימ נאסו ג'ודייו. לוס מיימבֿרוס פונדאדוריס ג'ודייוס סון: ... אישקינדי מלאך, ... אישקינדי פראנקו. ... קייב אישקינדי ... מארקו אישקינדי ... אישקינדי מארקונסי, ... (דילה ...), רובֿירט אישקינדי ... טודוס איסטוס אבֿוגאדוס ... ביי ... אי פֿי-ריד ... אבֿינו.

לה ליסטה דילוס פונדאדוריס פואי פריזינטא-דה אין אנמו ... אי איל'יה פואי אפרובאדה.

פרונטו מינטינאסי לה פונדאסייון די אינגואט אסו-סייאסייון סירה אינגאסייאדה ... אי איל פובֿליקו סירה אינפורמאדו קונדריס לוס מי-דייוס קי סירבֿאן אימפלואדוס פור ריאליזאר איסטי אסירקאמיינטו טאן דזיאדו.

סי, ... ריגראסייאן לה אדמיניסטראסייון די לה ... אי סי-ליבֿה די אורפאניס, לה סוסייידאד ... אונאס קי טואבֿאן לאס פירסונאס קי קיזירון ביין סיסטינאר ... כום סימפאטייה לה אוקאזייון די לה מואירטי די סו ... רינגראסייאדה ...

## מאדאם לורה גישר

אורטאקיואי 3 ג'וניו 1926

# איספיטאל אור החיים

לה אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים טייני מיניסטיר די אונה דיריקטריס פור איל איסטאבליסימיינטו.

לאס קאנדידאטאס סון רוגאדאס די אדריסאר־סי אל בורו די לה אדמיניסטראסייון, פירה, קאליז יימיניג'י נומירו 9.

# ליאונארד רוזינטאל

אונו דילוס מאס אימפורטאנטיס ניגוסייאנטיס אין פיידראס פריסייוזאס אי פארטיקולארמינטי אין פירלאס, איס ס׳ ליאונארד רוזינטאל, איסטאבליסידו אין פאריס. איסטימאן סו פורטונה אה מאס די 300 מיליונס די פראנקוס, גאנאדה אין און טיימפו רילאטיבאמינטי קורטו. דיזין מונג'ו ביין די איל. די אונה ג'ינירוזידאד רארה אי די און איספיריטו מוי ליביראל, ס׳ רוזינטאל איספאנדי איל ביין סוברי סו פאסאז'י, סין דיפירינסייה די ראסה אי די ריליז'ייון.

ריפרודוזימוס אקי איל אינטיריסאנטי ארטיקולו קי לי קונסאגרה לה ריביסטה פראנסיזה «מאגאזינירו»:

«לה ביידה די ס׳ רוזינטאל איס איל רומאנסו דילה «ריאוסיטה»: איספיריטו רומאנטיקו פאריסי איקסטראורדינארייו אה טודו איל מונדו, סאבייו אה ס׳ רוזינטאל אל קואל נאדה נו אזי מאנקאר ביזייאר, קואלקי מודו סו בוקסיקו.

איל איראה איל מאייור די אונה נומירוזה פאמיליה. איל אי סוס אונזי אירמאנוס אי אירמאנאס ביבייאן אין און צ'יקו מאגאזין די פורקילאנה קי טיניאה איל פאדרי, אה ניל קיקאז. איל קונאסייו איסטריג'ו אי סופרייו די איסטי קומירסייו נו אינה לה סו מיזוריה. איל סי פואי. איל טיניאה קאטורזי אנייוס. איל קונאזי טראנקואילו, סין פראנקוס אין סו פאלדיקירה, אונה קולונייה ביזי איל בראנו; אי, אין סו מוריזה, לה ביזיטה דיל רוסו. איל נו איזו קי פאסאר פור לה אלימאנייה. איל נו קונוסייה איל אלימאן. איספיראבה נו בי גוסטו. איל ביינו אה פאריס; איל נו קונוסייה איל פראנסיס; מאס איל פואיס לי פאריסייה אוספיטאלייירו. אין אונוס קוואנטוס מיזיס איל אפרינדייו לה לינגואה פראנסיזה. דיספואיס די און קוארטו די סיגלו איל קי לוס אסימילו טאן ביין קי איל פואידו אזירסי אומבררי די ליטראס אי איזו אינקאנטאר אה לוס פורוס פראנסיזיס איליייוס מיזמוס, מאנסיפאדוס די לה איגזי דילוס איספוזיסייונס קלאסיקוס, פור לה פוריזה.

אינה אורדונאנסה די לוס ליבראס קי איל איסקריבייו.

דורוס איזפירייינסאס איל ריסיבייה קון פאסיינסיה לוס דיאס אונדי אל נו קומיאה אי אינדיאבאס אירמאנוס קי אביאן ביניד אל לאדו די איל, נו קומיאן דיל טודו. איל איזו קון איל אוביזו דיזדה ביינדר אונדי, קומו נו כאביין, ביינדין, אי קומפראן ביזוס אוביגיס, אגוראס אובזוס. איל קומפרו, קון אוזאדיאה, ביין מונג'ה, און ארמאריו פור ביינדרלו אה פריסייו דיספואיס קון אנגאן די פרופיט. מאס קאלייס אין פידראס, קאזאס די פראנגואס (נאדיר כ), פלאנקיטאס די אזאביני די פיטאסלו, ביידאס ביזייאס, טודו לי פירבירה, איל איזו אנגאזי אינגוס די גאנאסייאדוס אי איספירה לי סיקראיו די ביזייון.

קון לה גוראנה, לה איקספירינסה פרונטה לי ביניאה, איל אפרינדיאה אה איסטימאר לאס פיידראס פינאס אי לוס אומבריס אה סו גוסטה אבאלור.

פוקו טיימפו דיספואיס איל טיינדי לה פירלה ביר־דאדירה, לה פירלה קארה. פירו די איל, איל ריאוני אלגונוס ביליטוס די מונידה קי איל פודו ריאוניר קון גראנדי פינה אי איל אזרי און מלג׳זין קי נו פארדה אה פרוספירה.

איל נאסייו «בואין ביינדידור», סיגון לה איקספיריינסייה קי איל מיסמו אימפונילה, מויי קאפאזלי די פירביר די לקיל דונו די פיסגונימו קאפאזלי די אמאזיר אונה ביינונטאד ביין ארמאדה אל קוביגה או אל קליינטי. איס אנסי קי איל ריאוסיאה אה ביינדיר קון 10% די בינפיסייוס, אונוס קיאנטוס מונוס דיספואיס דיל פרימו, און קולייאר די פירלאס אה קיל מיסמו קי סי לו אביאה ביינדידו. מאס איל טייני איל אירמאנו גרנדי די אנולאר איבראלאס דוס אוטרי ראסייונים.

קון אמב סייונס קי איספאנדי, איל ביילאבה לה סו לאדו סודה סו פאמיליאה, אי סי קארגה די ביניר און אבייודה די אקיאוס דילוס קואלי קי נו פואידן פירדירסי. איל איזו איקסיליינטיס אלגוניס אומבריס פידילים, איקסטראורדינארייוס, קומאנדאר די־יקואנטה נואי פירלאס אין לאס אינדיאס, אין לה אוספיטאלייה, אין ביג זואילה. איל נו סי פירדי מאס די איספירנסה די ירדייוס.

איס אין איסטי מומינטו קי איל סינטייו, פור־קי איל איס פינו אי ביינו די פאטרו, קי אין פראנסייה איל אומבררי קי אוזי פירטונה גראסייה אלה פראנסייה, די ביי קיר פארה סיי אינטונסיס לה גירה בי דיקלארה, לוס רוזינטאל מאייור אי סיגונדוס דיל ייכין קונדאדוס די סיגונדה קלאסי. דיקלאראמינטי, און אנייו אנטוס מיזוס די גירה, איל אינבאבארגו די ביינטי אניאס...

...אידי סיר פירדידו. מאס סוברי איל ליגו דיל אימפיראל אונדי אה בירו אה קומפרומיזו (קאקאאו) ס׳ רוזינטאל פינגאס אה סוס פירלאס, איל טייני אה נאס אידיאס די זיגייו. נו אה נאפוראן קי לוס קונסיינאטארייוס (קי ריסיבין אינה מירקאנסיאה אין קונסינייאסייון) אינגליזיס דיל גובו פירסיקו קי מונופוליזאראן לאס מאס ביילאס פירלאס דיל מונדו, טו פאגאן מאס אונוס פוקאדורים די פירלאס. איסטוס אולטימוס סי אוזאן, אי ריקלאמאן. ס׳ רוזינטאל איניביאה און אינפאריין אה נאביזי קון מיליונים, ריקוזידוס אין פאריס, קונסיאדוס פור אומבריס קי אינזינייאון לה אידיאה איל פאגאר מאס דינירו די לוס אינגליזיס אי, קון אונה קונקוניזאסייון, איליגוס אביגורה לה איקסקלוזיבידאד דינה פרודוקסייון דילאס פירלאס.

אינטונסיס איל דיזאסטרוזו, לונדרס. אינקאנטאדו, קונטאנטה קי איל מירקאדו אוקסידינטאל די לאס פירלאס פאסו אה פאריס. לוס אורגוליוזוס קונ־סיסייונארייוס אינגליזיס די ס׳ רוזינטאל פאזירון אנסי ביזיטאס. דיזולאדו, לוס מירקאדירים דיל מונדו איניטירו בינייאן אגורה ביינקון אונדי איל. אי קומו לה פירלה נו אי מאס און אסימיטו מאס און קאפיטאל, סו פרינסיפייו סי אילה קונטינואמינטי. ס׳ רוזינטאל גאנה מיליונים. איל נאדה טאמביין קון לה אמירוזה. אינה איקספיסיאל ראלה, אדמיראבלי קי נו פואידן קי אין בוליסיאה, איס דיקפוזיטה פור סוס גראנדיס קומפראדורים מונדייאליס. ס׳ רוזינטאל קי לה פין בוליסיאה, סי אזי אטירדאר קון קונטראקטוס לה "ק מעטידאס איקסקלוזיבאס. לה פיידרה אינביידיאדה דיביינו «סו» פיידרה. איל איס פאטרון די סו ביינדידאס איל מונדו.

«ליין סו און ביינדידור נוסייאל. דיזי ס׳ רוזינטאל. פודרים נוס מוזיב קי טיינין נוסייאס די איספאסה סוברי קיין קי איל פריסייו פוזו אה קאזאס די מי, קי נוס ריקזא איס דונקי מאס גראנדי».

ס׳ רוזינטאל דיסקריביאי טייאס איס פאלאסייוס, קיריזה אונדי... אוקירפאנטוס.

דיספואיס די אבייר איסקריטו אלגונוס ליבראס סוברי לאס פירלאס אי לאס פיידראס פריסייוזאס, איל איסקריבייו אוטרוס בולומינים קומו: «לה מאס פורטונה» אי איל «איספיריטו די לוס אפאריס». איל סי סינטה קומו און מאזי, אזי אונה דיסקריפסייון די סו פורטונה אי די סו פונקסייון סוס קונסיליוס סין איקסיליינטיס.

אין אונה פאזאדירה, ס׳ ליאון רוזינטאל איס אקוזאלידינטי אונה די לאס פיגוראס לאס מאס קוריוזאס איל לאס מאס איגזידיקאנטיס די פאריז...

# קומוניקאדו דילה דיריקסייון דילה לוטיריאה דילה אבייאסייון

1.—לאס אופיראסייונים דיל סיגונדו טיראז'י סון טירמינאדאס אי לאס ליסטאס אופיסייאלאס פואירון פובליקאדאס. לוס גאנאדורים סון אובליגאדוס די רימיטיר גראטואיטאמינטי איסטאס ליסטאס אה אקיאוס קי לאס ריקלאמאן.

לה דיריקסייון פיליסיטה קאלורוזאמינטי לוס דיג'וס גאנאנטים אי דיזיאה אונה בואינה פורטונה אה אקיאוס קי נו גאנארון איסטה ביז.

2 —קונפורמינטי אל ריגלאמינטו די לה לוטיריאה, לוס גאנאנטים דיבין, פריזינטאנדו סוס בילייטים, אדריסארסין אלאס סוקורסאלים די לה באנקה די אטינאס אי אה לאס אג'ינסיאס דיל קומיטי דילה אבייאסייון דינטרו דיאס דיספואיס דיל טיראז'י, אפין די אזירסין פאגאר איל מונטאנטי דילוס פרימייוס גאנאדוס.

אקיאוס קי סי טופאן אין קונסטאנטינופלה, ייאן אנגורה, אין ברוסה אי איסמירנה דיבין אה דיריזארסין אלאס סוקורסאלים דילה באנקה די אטינאס, אינקארגאדאס אין איסטאס סיב'דאדים.

3—איל פרימיר טיראז'י סיגירה לוגאר איל 26 די ג'וניו. קאדה קומפראדור די און בילייטו דילה פרימירה לוטיריאה אדריסארסי אל בורו אינדי איל קומפרו סו נומירו אי דימאנדאר איל מיזמו נומירו דילה סיגונדה סיריאה קונטרו פאגאמיינטו די אונה לירה אי מידייה. אקיאוס קי קירין קונסירבאר לה פרימירה לוטיריאה פור לה פרימיר ביז, דיבראן פאגאר לה סומה די גר' 450 פור איל בילייטו.

---

## לה ביזיטאסייון די ארמ'ינאשו איסראאיליטה

קארטה דיל קונסיליון די ארמיניסטראסייון אל סי' רידאקטור

[illegible]

זיס אונה קומיסייון איספיסייאלמינטי קארגאדה די ריזולביר איס בוסקאר און פוליטיקו קונוסיינדו אין איל איספוריקו דילה אובדה, בילאנסו, פאבלו, בודז'יטו אי טודאס אזיראס אינפורמאסייונים אי ריקירימינטוס. איספיראמוס קי איסטי בילייטו קי אפריסינטה פרוקסימאמינטי דארה אינטירה סאטיספאקסייון אה טודוס אמיגוס דילה אובדה. אינקונטראנדו אייא קי פיירמוס די טיימפו קי אה ריפארה נואיבו אה נואיבו אינטירפילאדור.

אין לו קי קונסירנה איל קופטי דילה פראגו אה איספיטאלידאד, אזימוס סאביר קי איל איס, סיגון לוס באלאנסוס אפרובאדוס, די 32.000 ליראס טורקאס.

מאס, קיריינדו קי איל אורפאנאטו, קי סי לה אנסי קימבייאר, קי סון טודאס לאס קי מודראדאס אי פראקסיונאדאס מודירנוס, אים מויי פוסיבלי קי איסטי קופו די 32 000 ליראס סי איליבי אינסוואלמינטי אה 40 000 ליר'ס.

אים לירדאד קי פור איסטה פריבאה, איל קומיטי נו דיספוני מאס די 27000 ליראס. סיאה: 19000 אין קאשה, 6000 אה ריסיביר דיל נור ... ריליגאס אי 2000 דילוס אולטימוס דונוס. נוס סופוזימוס דונקי דילאנטרי און דיפוזיטו די 5000 ליראס (אזירה אינג'יל נואיסטרו אימפיגאמיינטו די 32000 ליראס) דיל קואל סי דיבי דיבאשיר אלמינוס 2000 ליראס טורקאס דיל מאטירייאל קי און פארטי ייה איסטה מירקאדו קון נואיסטרוס פונדוס אי און פארטי פאראליינדו די לה דימיסייון דיל לוקאל אינסינדייאדו.

אסיגוראמוס אל אונראבלי רזינימו קי נונקה ני דיזיספיראמוס די קאפטיבאר אי די פאזאר אל מונטאנטי מיניסטירוזי אין אד ריקאנד נוס די נואיבו אי קיימפרי אלה ג'ינירוזידאד די נואיסטרוס קירילינייונאריים. קי קיאנדו קי סירה טה די אובראס סאן, פ'מאנימארילס קימו אל איסטו ניגלוטו דאן ק'ון קאזר.

אין לו קי קונסירנה לאס דיספוזיסייונים קי [illegible] 3 אי 4 [illegible]

| | |
|---|---|
| 1 – [illegible] | 22 000 |
| 2 — [illegible] | [illegible] |
| 3. — [illegible] | [illegible] |
| 4 – [illegible] | 1 500 |
| | 51 000 |

די איסטה סומה קי גאסטאר'ן:

| | | |
|---|---|---|
| פארה פאגאר איל דיפוזיטו דיל קאטאסי סופיזאנטי איל אורפאנאטו אין אקיאס אוראס | 6.500 | |
| פארה לוס פרימירוס גאסטוס די אינסטאלאסייון אורז'ינטי אה סיגונדה פרופרייטי דיל אורפאנאטו אי פארה לה דיריקסייון דיל מאטיריאל | 4,000 | 10 500 |
| סולדו | ליר'ט | 40,000 |

קי סי טופאן אין באנקה קימו אסאבידו. די איסטי אולטימו מונטאנטי סי דיין:

| | | |
|---|---|---|
| פארה מירקאר איל ביאינו לוקאל (באזאר די דין איפנדי) | 13 000 | |
| פארה לאס ריפאראסייונים אי מירקאדה דיל מאטיריאל די קינס. פרוק' פארה איל מיזמו לוקאל | 3,600 | |
| פארה לה רפארטייסיון די לוקי קידו דיל לוקאל אינסינדייאדו (עוכמאן ביי) | 800 | |
| פארה לוס גאסטוס דילה פ'ס דורה דיל סיגונדו לוקאל | 1,200 | |
| פארה [illegible] ניקטירים דיל אורפ' | 2 900 | 21,500 |
| סולדו אקטואל אין באנקה ליר'ט | | 19 000 |

און פין נוטאמוס אל נומירו די אורפאנוס אי די אורפאנאס איל איס אויי סולו די 142, מיינטראס קי אנטירוזאמינטי, מויי נומירוזוס סון לוס קי נוס דימאנדאן אה סיר אדמיטידוס אי קי נוס סומוס אובליגאדוס די ריפוזאר קרואילמינטי פ'ון קי סי לה איבקזפאר לה פראגואה טאן קריטיקאדה!

טודוס לוס אורפאנוס אי לאס אורפאנאס אביאן אלוס איסטודייוס סיגיין לוס קורסוס די לה איסקואילה קומונאל די אירטוקייוי אי אה נואיסטרה גראנדי סאטיספאקסייון, נואיסטרוס [illegible] סון ליסטאמינטי [illegible] דיסטינגידוס אין קאדה קלאסי (ביין [illegible] דילה דיריקסייון דילה איסקואילה).

[illegible] 50 [illegible]

2, [illegible] די [illegible], אונה [illegible] מאיסטרה די [illegible] נומינאדה אין [illegible], פרים

אינייאס קי פיג׳ין לוס קורבוס דילה צבי בר ת, אוכה אין ניטרי-דלס די-ל׳ון, אוכה אין לה איס-קואילה די גאלאטה, 5 אין לאס איסקואילאס די פאריס אי די ליאון, 5 אימפיגאדאס איב׳ אורפילינאטו קימי פורלילייאנטים איס׳ם איע׳ם סין קינטאר אוכאס קואנטאס קומו גוב׳ירנאנטים אין לאס מיזורים פאמילייאס די נואיסטרה סי אודאד, אי לאס אוטראס פואירון איננימאדאס אלאדו די סוס פאריינטיס קי לאס נ קאבאן דיספי לה גירה.

קומו סי ב׳י, איל איפקיזימייכצו די נואיסטרוס פרופ׳יזורוס לייה פואי איצ׳י, פיאיס קי אנ׳ימ׳ איל נומירו די 192 אה 142.

נו׳אנ׳ילה פולו אין קונטינואנדו אה אזיר איבפאה סיליקסיון, קריאימוס די נואיספה, דוליר די דאר סיימפרי לה פוסיב׳ לידאד אה אוטרוס דיסדיג׳וזוס אואירפאנוס די טומאר איל לוגאר די לוס פאל-ייכצים. אים די נ נאר קי דילאנטרי קאזום אורזינטיס די גראנדי נ זירייה קי סי לי סומיטין, איל קומ טי סי אזי און דיליר די אקורדאר אה איפסה קלאסי די אואירפאנוס סונפידייוס מינ-סואלים פ׳ינה לה ׳אורה אונדי פואדראן סיר ריקיזידוס אל אורפילינאטו.

פרופ׳יטאמוס דילה אוקאזייון קי נוס אים דאדה די אדיריפארמוס אל אונוראב׳לי פובליקי פור אזיר אוכה נואיבה לייאמאדה אלה בונוכפאר אי אה קארידאד די נואיסטרוס קונסיאודאדינוס פור קי קידה רונו סי אפריקורי די דאר סו אובֿרי. אינדה די מאנירה אה פואידיר קומפלימאר אה טיימפו איל מונטאנטי קי נוס סי אזי מיניסטיר פארה אקאבאר לה פראגואה אי אונטיניר אנסי און אידיפ׳יסייו דיניו די נואיספרה נאסייון.

אין איכקואנדומוס די אזיר אבוזאו די סו אוקסיפ׳יצאליד׳אד, רוגאמוס סי׳ לידאקטור׳ די א-גראדיסיר לה איקספריסיון די נואיסטרוס סינ-סימייכטוס ביין דיסטינגואידוס.

פ׳ר איל קומיטי דיל אורפ׳ילינאטו

איל פריסידינטי

איזידור פ׳ראנקו

קונסטאנטינופלה, איל 2 ג׳וגייו 1926

## א נטיריאיר

### לה קואיסטיון די מוסיל

[illegible]

זו מריק דיאס. איל 8 קפירה ד׳ו און טומינטו אל אוטרו אינספרוקסייונים די לונדרס. לוס די-ל גאלוס דיל אירפק כי פאסיבן אין לה סיורדאד.

## איל אימפואיסטו, די קונכומאסיון סירה מוריפ׳יקאד׳ו

אנגורה 3 — איל פרוי קצו די נו דיל קאסיון דילה ניי קונ׳רי איל אימפואיסטו די קונס מאסיון פראנקטי, ידו אנה גראנדי אקאמבלייאה גאסיינט די פארטי לה פריסידינסיה דיל קונסיליו, אים לכפי קונכינ׳לו:

ארטיקולו 1.—איל מיכיסטירייו דילאס פ׳ינאנ-סאס אים אאוטוריזאדו לה ניבילאר קיירטוס איב-טאבליסימיינטוס די קומירסייו, פ׳אבריקאס, אר-טיזאנוס אי אוטרוס פ מיטיירוס אל אימפואיסטו די קונכומאסייון ג׳ינירל אי פארטיקולאר, קי אי-דיזיגנארה, ד לה אוב׳ליגאסייון די טיניר ריזיסטרוס אי די אפליקאר טימברוס, אי אה קוביראר, אין סינה, און אימפואיסטו פ׳יקסו מינסואל אה די-טירמינאר.

ארטי 2.—לה פ׳יקסאסייון דילה טאקסה מינ-סואל דיפינדי די אונה קומיסייון קומפואיסטה די און ריפריזינטאנטי איסקוזידו פור לה קאמארה די קומירסייו אי די אונה אוטרה נומינאדה פור לה מוניסיפאליד׳אד אי פלאסאדה באזו לה פרי-סידינסיה דיל מאס אלטו פונקסייונארייו דילאס פ׳ינאנסאס דיל לוגאר אי דילה פירקונה קי איל דיזיגנארה. אין לאס לוקאלידאדים אונדי נו איג-זיסטי קאמארה די קומירסייו, לאס מוניסיפאלי-דאדים נומינאן דוס ריפריזינטאנטים. לה דיסיזייון די איסטאס קומיסייונים איס סין אפילאסייון. איניל מיניסטיר איטייאס פואידראן אדיריסארסין אה נוטאבלים איקספיסייאליזואדאס דיל מונדו קו-מירסייאל פור דימאנדאר סוס אידיאה.

ארטי 3 —לה רידיב׳ינסיה (פאגה) מינסואל פ׳יקסאדה פור לה קומיסייון, אים קוב׳ראדה דיבדי איל מיס קי סיגיי לה דאטה דילה פ׳יקסאסייון אי איסטו פור און אנייו אינטירו. טודאב׳יאה קוב׳רי לה דימאנדה דיל קונטריבואב׳לי אפוייאדה פור אונה פרופוזיסייון מוטיב׳אדה דילאס אאוטורידאדיס פ׳ינאנסיאלס, איקסי פירייודו פואידרה סיר רי-דוסידו אה בב׳ מיזיס אי איסה נואיב׳ה טאקסה סירה פ׳ יקסאדה פור איל פינינטרי פיגיינטי.

ארטיקולו 4.—[illegible]

[illegible]

גלובאל די אימפואיסטו די קונכומאסיון אי אי-לייאס נו טייכן מיניסטיר די אפיגאר טימברוס אין קידה אוכה די סוס פ׳ורמאלידאדים.

## ב׳יר׳ה די דיזורדין אי די לוקסורה

נ׳אפו איל טיטולו: «און קאמינו מאלו» איל «מילליאיט» די אנייר פובליקה און ארטיקולו דיל פובליסיסטה ביין קונוסידו אגה אוגלו לאמיד. איל סיכייאלה קין איכקייטוד און פיריקולו פור סייאל אי איקונומינקו קי דיבדי און טיירפו טיימ-פי מינ׳אזה סיירטאס קלאסים די לה פופולאסייון די נואיסטרו פאאיס, קין לה סאסייון דיל לוקסו אי דילוס פלאזירים.

אלגונוס אי אימאזינאן קי סור מודירניזארסי אי איקסידינטאליזארסי, סים מיניסטיר פריקואינ-טאר סיימפרי לוס באריס. לוס לוגארים די באייל אי די פלאזירים; אזיר גאסטים לוקוס מאס די סוס מידייוס. איבפה פאסייון די לוקסו איס פארטיקולארמינטי סין מודיראסייון אונדי לאס מוזירים. אונדי נוזוטרוס, לה איבטופה די סידה דילינו לה מאס אורדינארייה, לה מאס קומון. אין ב׳ייכדו לוס ב׳יסטידוס די נואיספראס מוזי-רים, דיריאן קי טודוס אקי סון מיליונארייוס. קאלקאס די סידה קוסטאנדו די אוגו אה דייב לירא, ב׳יסטידוס די מוזירים קוסטאנדו די פינ-קואינטה אבפה קיאטרוסיינטאס ליראס, נו פו-אידין אוטרו קי ב׳ייבאר לאס פאמילייאס אה לה רואינה.

איבפה איגזאזיראסייון איניל לוקסו אי אין לוס פלאזירים גאספה איל מוראל די לאס קריא-טוראס אין דאנדולים איל איספ׳ימבלו דיל דיזורדין.

אים מיניסטיר אינפינדיר קי לה גראנדור אי לה פרוספירידאד די לוס פואיבלוס קיב׳יליזאדוס פרוב׳יינין דילה ב׳ידה די אורדין אי די איקונומיאה. פור אסיגוראר איל ב׳ייניסטאר אי סיר ט לב-ר גו דיל מ ניבטיר, דיב׳ן אזיר טודו קין קאל-קולו אי מיטודו. גאנאר מאס די לה מ זורה, מ זם די לוק גאנאן, אים אונה לוקורה. אונדי טודוס לוס פואיבלוס קיב׳יליזאדוס ב׳ין סיימפרי איל איספירימו די איקונומיאה. פריב׳ה לאס קה מאס די איקונומיאה קי ריקוזין לאס ג קאס סו-מ׳ס איקינ מיזאדאס די לוס אוב׳ראדורים אי די לוס ניגוסייאנטים אי קי פ׳ורמאן מונצ׳ים מי-לייאריס.

[illegible]

שארלו אה לה רואינה אי אה לה פירדיסייון. לוס או-
טרוס אילימינטוס דיל פאאיס אינטרי לוס קו-
אליס איל אילימינטו ג'ודייו טאמביין, דיב'ריאה מו-
סטראר איספרי קונסיינ׳ אין לה מאס סירייה קונ-
סידיראסייון.

# איקסטיריאור

## לה סיטואסייון אין איז'יפטו דיב'ייני סוביטאמינטי גראב'י

סיגון לו טוב'ימוס איסקריטו, לאס איליקסייו-
נים ג'ינירחלים פור איל פארלאמינטו איז'יפסייאנו
קי טוב'יירון לוגאר אולטימאמינטי, דייירון אונה
גראנדי מאיוריטאד אל פארטידו נאסייונאליסטה
מינידו פור קאפו זאגלול פאשה, קי איס אד-
ב'ירסאריו דיקלאראדו די לה אוקופאסייון אינ-
גליזה. אין לוס פרימירוס מומינטוס דישירון קי
זאגלול פאשה נו טינירה לה אינטינסייון די טו-
מאר איל פודיר, קירימוס דיזיר פורמאר איל
גוב'ירנו באשו סו פריזידינסייה. פירו מאס טארדי
אב'יזארון קי זאגלול פאשה איבה אה אל נומברי
די סו פארטידו די פורמאר איל נואיב'ו קאב'ינטו.

אין פריזינסייה די איסטה אקטיטוד דיל קאפו
דיל פארטידו נאסייונאליסטה איז'יפסייאנו, איל
גוב'ירנו אינגליז קי טיינו אין קולורה, איל אור-
דינו איל אינב'ייו אינמידייאטו אה איז'יפטו דיל
קרואזאדור «ריזולוסייון», טיניינדו אה בורדו
איל קונטרה אמיראל [illegible]. אין מיזמו
טיימפו איל קארגו אל אלטו קומיסאריו ז'ורז'
לויד די אינב'יטאר זאגלול פאשה, סי איל קירי
סיר איל קאפו דיל גוב'ירנו, אה אקסיפטאר לאס
קואטרו קונדיסייונים סיגיינטים קי איל אב'יאה
דיקלאראדו איניל 1925 קי. סון: קי לה אינגלא-
טירה דיב'י איליז'יר בונה, לסיגוראר לאס קא-
מינוס דיל אימפיריו פור איל איז'יפטו;
קי לה אינגלאטירה דיב'י סולה ריפרזינטאר לוס
אינטיריסוס דיל איז'יפטו איניל איסטראנז'ירו, קי
לה אינגלאטירה דיב'י קארגארסי דילוס אינטי-
ריסים אינגליזים איניל סודאן אי דילה דיפינסה
די איסטו קונטרה טודוס לוס אטאקוס.

סי איסטאס קונדיסייונים סון ריפוזאדאס,
איל אלטו קומיסאריו סירייה קארגאדו די קאמ-
ב'יאר איל ריז'ימין דיל פאאיס (קירי דיזיר סוס-
פינדיר איל פארלאמינטו).

אין איסטו אינסידינטי ב'ינו ריניר לה סיטואא-
סייון מאס דיפיסיל. איל גואיז אינגליז קי [illegible]
[illegible] דילה קורטי [illegible] דיל קאיירו,
דייו סו דימיסייון פורקי קואטרו דילוס אינקול-
פאדוס איניל אסאסינאטו דיל סירדאר [illegible]
פואירון אינוסינטאדוס אינג'וסטאמינטי.

סיגון לאס אולטימאס נוב'ידאדיס, זאגלול פאשה,
די אקואירדו קון לוס דיפוטאדוס די סו פארטי-
דו, דיסידייו די רינונסייאר אלה אידיאה די טו-
מאר איל פודיר אי די דישאר איל פוסטו אה [illegible]
פאשה. גראסייה אה איסטי קאמבייאמינטו אין
לה אקטיטוד די זאגלול פאשה, לה סיטואסייון
פאריסייו אקלארארסי און פוקו. טודאב'יאה קריי
אין קי איל קאב'ינטו אינגליז נו ריקונוסירה מאס
לה אינדיפינדינסייה דיל איז'יפטו.

# די אקי די אליה

## קאוזאד'ו באשו לה אקסיון דיל היפנוטיסמו. איל אובטייני איל דיב'ורסיו

לה מאיור קאם טייני לה איספיסייאלידאד די לאס
איספוזאס איקסטראורדינארייאס. אי לקי לה
אב'אנה קי ניס איס טראנסמיטידה:

און ז'ודיז' די קו ניגוסייאנטי די נואיב'ה יורק
איקספוזו אלוס ג'ודיזים קי איל סי אב'יאה קא-
זאדו באשו לה אינפלואינסייה דיל איפנו (קואיניין)
איניל קואל לו אב'יאה איג'אדו אונה מוז'יר אי קי
אין קונסיקואינסה איל דימאנדאב'ה די אינב'אלי-
דאר איל קאזאמיינטו אי די אקורדארלי איל די-
ב'ורסייו.

דיספואיס די און ב'ירטו טיימפו, דיקלארא-
סאדו דילה אינפלואינסייה קי איל אב'ה סופור-
טאדו, איל סי אב'ילה רינדידו קואינטו קי טודוס
סוס אקטוס, איל דיאה די סו קאזאמיינטו, [illegible]
[illegible] פור אונה ב'ולונטאד סו-
פיריאור אלה סוייה אי קונטרה לה קואל איל
אב'ילה בידו טוטאלמינטי אימפוטינטי לה קונ-
באטיר.

טיסטיגוס ב'ינירון קונפירמאר קי לה מוז'יר
אירה דיסדי מונגוס אנייוס מויי אקירטאדה אי-
[illegible] היפנוטיזמו אי אפירמארון קי איליה אב'יאה
ב'ייה איקסירסאדו סו טיריב'לי פודיר סוברי
מונגוס [illegible] אין לה אינטינסייון די אובטי-
נר איל קאזאמיינטו, פארטיקולארמינטי סוברי
און ז'וב'ין מיליונארייו קי ני אב'יאה סידו איסקא-
פאדו קי פור מילאגרו די איסטי פיריקולו.

איניל ג'ואיזייו קון איל קואל איל פריזידינטי א-
קורדו איל דיב'ורסייו, איס ריקונוסידו קי לה
ב'ולונטאד דיל ניגוסייאנטי פואי אנולאדה קון לה
אקסייון דיל איפנוטיזמו אי קי איס ג'וסטו ד-
רומפיר אונה אוניון קונטראקטאדה אין סימי-
ז'אנטיס סירקונסטאנסייאס פור און ז'ואיז קון
אונה מוז'יר די פרינסה [illegible] מאס אידאדה
קי איל.

# איל פרוסיסו די באנייו די שאמפאנייה אין נואיב'ה יורק

איל פובליקו אין נואיב'ה-יורק סיגיי קון און
ב'יב'ו אינטירים לוס דיבאטיס דיל פרוסיסו די
און סיילטו קארול, אקוזאדו די אב'יר דאדו און
און גראנדי באנקיטי און באנייו די שאמפאנייה
אה אונה אקטריס די נואיב'ה יורק, אינטירה דיס-
נודה. לוק [illegible] די אינטיריסאנטי איניל פרוסיסו
איס איל איג'ו קי סי' קארול איס ריקונוסידו
סיר אב'יר אג'ו אונה קוזה קונטרה לה [illegible]
(לה פרוהיביסייון אי לה מוראל). אין [illegible]
פובליקאמינטי אונה מוג'אג'ה אינטירה דיסנודה,
[illegible] קון סוס אינב'יטאדוס, ביב'ידו לה
שאמפאנייה אין לה קואל לה מוג'אג'ה אמיריקא-
נה אב'ילה טומאדו סו באנייו קי קוסטו 4800
ליראס איסטירלינאס, אקטו קונטרארייו אה לה ליי
קונטרה לוס איספיריטואוזוס. אונה סייגונדה די
פירסונאס קי אירה אינב'יטאדאס די סי' קארול
אין איסטה פייסטה אוריז'ינאל, קון מויי דיקונו-
סינטיס קי סוס נומברים [illegible] קלארוס.

איס אינטיריסאנטי די נוטאר קי און פרוסיסו
סימיז'אנטי פואי אינטינטאדו די טוקאר לה סי-
[illegible] די פאזיל קינטרה לונה אקטריס [illegible]
[illegible] די אב'יר טומאדו סו באנייו, [illegible]
אין לה שאמפאנייה [illegible] מיינטראס קי
אין נואיב'ה יורק איל באנייו די שאמפאנייה איס
דיפינדידו. אין פאריס לה ג'ינטי [illegible]
[illegible] אינדיס-
פינסאב'לי [illegible]
[illegible] די איספליקאר-
לו [illegible] די לונה איר-
מוזה מוז'יר, [illegible]

# נואיב'ה-יורק קונטה און ראסקה-סיילו די מ״ם

אונה נואיב'ה קונסטרוקסייון מונסטרו (מויי
גראנדי) [illegible] קי איב-
[illegible] אין נואיב'ה יורק איסטה קונסטרוק-
סייון קי פואי [illegible] דיל טי-
[illegible] לה מאס גראנדי

# באזאר טורקו די טואיבלאמיינטו
## שלום אי ן׳ מאייור

**איסטאמבול, באנג׳י קאפו איניל איקס-מאגאזין שטאאין ל׳ לאדו דילה דואנה**

אינטראדה פרינסיפאל פור לה קאליי דיל טיאם נומירו 48

גראנדי אסורטימיינטו די מוביליאס אין טודו ג׳ינירו אי איסטילו, פרונטו אי קוזרי קומאנדה. מוביליאס פארה קאמאריטאס די סאלה אי די קומיר. פארה סאלון איט״ק. לוס קומפראדורים סיראן סיגוראמינטי קונטינטים, טאנטו דילה קאלידאד קומו דיל פריסייו.

נ. ב. — לה דיטה קאזה אזי גראנדים פאסילידאדים איניל פאגאמיינטו. 11—24

## מירקאד׳יר די ג׳אפיאוס
# רובינסאל
## סאלון די מודה

פירה, נומירו 360 אינריב׳ה דיל מאגאזין וימאן

שאפיאוס פרונטוס אי קוזידוס מיזורה פארה דאמאס, גראסייוזוס אי די דיפירינטיס פורמאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה לאס איסקולאריאס פריסייוס איספיסייאלים. 20—24

דיל מונדו, לאס קומוניקאסייוניס פור טיליפון קי דיספילוטארון אין נואיב׳ה יורק די אונה מאנירה פאנטאסטיקה, סין איגואל אין אוטרוס פאאיזיס.

לאס קומוניקאסייוניס טיליפוניקאס איסקמוטאדאס איניל איספאסייו די און אנייו אין נואיב׳ה יורק, אריב׳אן אה און טוטאל סופירייור אה לאס איספיקטואדאס מיינטראס איל מיסמו פירייודו אין לאס סיב׳דאדיס די לונדריס, פאריס, רומה, בירלין, ב׳יינה אי ברוקסילים ריאונידוס. איסטה נואיב׳ה פראגואה ד... ייר לה נואיב׳ה פורמה קי טומה לה ארקיטיקטורה אמיריקאנה. פור קונסטרואיר איסטי נואיב׳ו ראסקה סיילו (לייאמאן אנסי לוס אידיפיסייוס אמיריקאנוס קי פאריסין טוקאר איל סיילו) קי רוזה לאס נוב׳יס, פואי אימפלייאדו 20,000 טונילאדאס די אסיירו, די לאס קואלים 5000 פור לוס קולוס פונדאמינטאלים.

לוס סיאש פיסוס די איסטה קולוסאל פראגואה פואירון קונסאגראדוס אה לאס קומוניקאסייוניס טיליפוניקאס. סיסינטוס אימפלייאדוס טראבאז׳אן אין לוס טריס פיסוס אסיגוראנדו איל סירב׳יסייו די 120,000 טיליפוניס! לוס אוטרוס פיסוס קונטיניין לוס אופיסייוס דילה אדמיניסטראסייון דיל טיליפון. לה לונגור טוטאל די לוס אילוס אינז׳יסטיינטיס איניל סינטראל טיליפוניקו בואסטאריאה פור קיב׳ריר דוס ב׳יזים לה קוזרי דילה טיירה. איל טירינו אי לה קונסטרוקסייון קוסטארון טריס מילייונים די ליראס איסטירלינאס.

## כה איקה די נה טיניאה סיש פואינטים

איי און סיירטו טיימפו דיסקוב׳רייירון אין נגוה (לה אבירינה) אונה טאבליטה טינייינדו אונה איסקריפסייון קי איקסיטו לה קוריוזידאד דילוס ארקיאולוגוס.

אנונסייאן די פילאדילפייה קי איל פרופיסור סיל... קי איקיפה איל פוסטו די פרופיסור די אסירייולוז׳יאה אין לה אוניב׳ירסידאד די ג׳ון איספקינס, פודו ליאיר איסטה איסקריפסייון קי דה אונה דיסקריפסייון דיל דילוב׳יו אי דילה איקה די נוח.

איסטה איקה איראה איננורמה. טיניאה סיש פואינטים (סייאנוב) דיב׳ידידוס אין סייטי קומפארטימינטוס.

פור נוח: רו מאנטיניימיינטו, דיזי לה טאבליטה, נוזוטרוס מאטאמוס קאדה דיאה בואיס אי קארנירוס אי פיניאמוס גראנדים באררוס ליינוס די ב׳ינו, די ליקירים אי די אזייטי.

איל פרופ׳ סור אזאפט, אין אונה קונפירינסיאה אין לה סוסייידאד אוריינטאל אמיריקאנה, דייו איסטה סורפרינדיינטי דיסקריפסייון די לה ארקה, מאס קי גין לה ליאו קוזרי לאס טאבליטאס אסירייאנאס.

## קאזאמ׳ינטוס פור און מינוטו

טיליגראפיאן די ויינה אין דאטה דיל 2 ז׳ונייו: און קאזאמיינטו איניל מוטינטו די מוריר, ב׳ייני די סיר סיליבראדו אין קונדיסייונים פארטיקולארמינטי איסטראנייאס.

אין ז׳וב׳ין אנפינימה (קי טייני לה פרופיסייון די סוזיר אנאס מונטאנייאס אה לוס מונטאנייאס אלפיס), לייאמאדו הייני מוקינג׳יר, קי אבייאה טורנאדו ב׳ינירו אין אונה קאבאנה קי איל אזי די לה פונטה די אונה מונטאנייה.

טראנספורטאדו אל איספיטאל מיינטראס קי איל איראה אין אגוניאה, איל פידיו מוזאמיינטי אה לה פאדירה די ד׳ טומאר אין פרימי אי סו נינייס. און מיניסטיר פואי אינב׳יאדו אה מיריקין, לה אומוס קיאנפוס קינטיניירון די לאייי, סיר פרי-

ב׳ינייר אלה מוזאלה. איסטה אונפימה קי אבי-סורו לו מאס סיסיליי, מיינטראס קי סוקפינייאן אל ז׳וב׳ין קון איספימולאנטיס.

פודיירון סיליבראר לה סירימוניאה דיל מא-טרימונייו. לה מאנו דירידה פור ליקיאה די נ... נולייה, אלוקינגיר פירמו איל ריז׳יסטרו איל אז-ראבו דיספואיס אה סו מוז׳יר, אי קונדימאו אי מוריאו. אנסיאה סיסינטה סיגונדוס קי איל איראה קאזאדו.

## שירקיים האיידיאי

אים טראטאדו לה קוזה נואיב׳ה דיל אנוראב׳לי פונליקי קי איל ס׳ רליסיו די לה נואיב׳ה איסקואילה קונסטרואידה די אזרס איסקיליסי קי ס׳ פאסארה דילה מאנייאנה די סנה 5 אוזירלאן, סירה איגזיקוטאדו דילה מאנירה אקי אבאשו אינדיקאדה:

דיאס אורדינאריוס: דיל פואינטי:

7 55, 17 45 18.30.

אזרס 6 55 8.10 18, 18 45.

פינזי, 7 10 8 30 18 20 19.05.

לוס דיאס די ב׳יירנים דיל פואינטי:

8 30, 17 30

אזרס 8 45, 17 45.

פואינטי 9 05, 18 05.

## בושקה אימפיינו

און ביאין קינסאב׳לי, איסראאיליטה, ביין איק-פירימינטאדו, קונוסיינדו איל טורקו, איל פראנ-סיס איט״ס. בוסקה אי די בואינה קונדוקטה. בושקה אימפלייו פור טודו איל דיאה או אונוס פוקוס אוראס דיל דיאה אין און איסטאבלימיינטו די קומירסייו.

פור ריפירינסייאס אדיריסארסי אלה ס׳ א״ א״ בגן, ביזוקייאנגנה אין גאלאטה, אין איסטאמבול.

סי' מוטה ז. פינזירו (דין גולייו) אין אדי-
ר פאגנדו און צ'יק די 100 דולארים איסקריבי:
קומו קין און דולאר כין גולייו פואידין קומפרר
לה מיסמה קנטידאד די פאן, קין און דולאר
גולייו, ליס אינביאו אקי אינקלוזו און צ'יק די
100 דולארים אי ליס רוגו קי פור לה מיסמה
רזון קונטה אונו דיזי דולארים אה מיסמה סוב-
סקריפסייון.

איל גראן פינסאדור מ. קוסילייו, דילה קורט
סופרימה דיל איסטאדו די נואיבה-יורק, אין אינ-
ביאנדו 100 דולארים איסקריבי: «ביין אדמירו
סיימפרי לה מאנירה די לה קואל לוס גודייוס
אמיריקאנוס טראבאזאן אה סוס קוריליזייונאריוס
אי ביין קרידו קי אילייוס סון דיגנוס אין איגז-
מפלו קי טודו איל מונדו דיבי סיגיר».

## טינטה דיאס די פריזיון פור
## כה ב'ינדיד'ה די קארני
## טרף פור כשר

נואיבה-יורק — און קארניסירו די נואיבה-יורק, אינגלין נאמאדו סאמי קונגיל פואי קונדינאדו אה 30 דיאס די פריזיון פור אביר בינדידו קארני טרף קומו כשר. איל טריבונאל קי אפליקו פרונונסייה לו איספרסו סינטינסייה אביאה טינידו אין מינטי אין לה אובליגאסייון אה טודוס לוס קארניסירוס קי בינדין קארני טרף אין מיסמו טיימפו קי כשר, קי אילייוס דיבין אביזאר איל פובליקו קון גראנדיס רוטולוס איספליסיטאדוס.

## לוס פ'וניראלים די אוסקאר
## סטראאוס

בייזו אימבאשאדור די אמיריקה אין טורקיאה
(דיל «אמיריקאן איסראאיליט»)

—

לה סירימוניאה די לוס פונירליס די אוסקאר סטראוס, איל דיפלומאטו, איל פילאנטרופו אי איל אקטיבו אובראדור דילה קאוזה דילה פאס אינטירנאסייונאל, טובו לוגאר אין איל טימפלו ע'ת אל די נואיבה יורק. לה בידה אי לה מימוריאה די סי' סטראוס פואירון אונוראדאס קון לה פרזינסייה די אומבריס די טודאס לאס נאסייונאליס די לה מאס אלטה קונדיסייון די טודה פאיי אי די טודה פוזיסייון.

מאס די 2000 פירסונאס איסטאבאן אין לה סינאגוגה אי איל אוטרו, קי נו פואידיירון אינטראר אין איל טימפלו, איסטאבאן אספירנדו אפואירה
לה סירימוניה ... בידה דיל
דיפונטו פריזידינטי די לוס איסטאדוס אוניזוס, קי דרמאמינטי סי ביו אין פובליקו אין נואיסטרוס דיאס, איספאנייה פריזינטי קון סוס אבלאס קיר-ידאס אי מאטיבאדור. סוס אבוס איספאנייאן לייבוס די לאגרימאס, סיימפרי טודו קואנדו איל רבנו קטיבאן דיזי קי סי' סטראוס פואי מיימברו דיל קאב'ינטו די רוזבילט.

דילינגאסייוניס די טודאס לאס אינסטיטוסייונס די קארידאד גודיאה אי די אסוסייאסייונס סייסטיפיקאס איראן פריזינטיס.

איל פריזידינטי דיל קונסילייו אדמיניסטראטיבו דיל טימפלו ג' אבינימיר טומאנדו לה פאלאבירה דיזו:

«לה מואירטי די סי' סטראוס פואי אונה גראנדי פירדידה פארה נואיסטרו פואיבלו. איל פואי און מימברו ליאל דיל טימפלו דיסדי איל טיימפו סיימפרי און בואין אינטירים פור איל ביין איסטאר די נואיסטרה קומוניטאד אי דיל גודאיזמו אמיריקאנו; איל פואי סיימפרי און דיפינסור דילה קאוזה די ישראל. איל קינוסיאה און סו קאראקטיר לה בירזיון די און פואיטה, די און איסקריטור אי לה ריאלידאד די און אומברי די איסטאדו, קי איזו דו מאס אלטה אקספרסייון אין סו לאבור אי אינספירו קארירה פובליקה.

סו מאס נובלי אמביסייון פואי די סירביר סו פאטריאה. איל טינייה אונה דיספוזיסייון אינטרי לוס אומברים אה קואלקיר רילינייון קי פירטי-ניסקאן; קי קונוסייו ביין פרינסיפו קי לה פאז סידאד דיל מונדו דיפינדייה דילה פאס אי קי פאס נו פואידיאה אביר סין ליברטאד, כי לי-ברטאד סין פאס ריאליזאר איסטוס אידיאלים פואירון לוס איספואירסוס סופרימוס די סו בידה. סוס אידיאס ביבין אה ביניר, סוס אידיאלים ביבין אה סיר ריאליזאדוס פור איל ביין די לה אומאניטה אי די לה סיביליזאסייון. «קי סו מימוריאה קידי סיימפרי אין פאס».

ט. ד. מ.

## איל דונו די אוסקאר סטראאוס
## אלה ביבליאוטיקה די לה
## איניב'רסיד'אד די ירושלים

נואיבה-יורק.—סיגון לה בולונטאד די סי' אוסקאר סטראוס, סו ביבליוטיקה איספיסיאלה אה 1 000 000 די דולארים איס דיסטינאדה אינטירמינטי אלה ביבליוטיקה די לה אוניבירסידאד איבראיקה אין ירושלים. קואלמינטי 300 ליברוס די איסטה ביבליוטיקה פואירון ליגאדוס אה פרים די סוס איזוס, 100 אה קאדה אונו.
לוס איזוס טיינין איל דירישו די איסקוזיר איס-טוס פריסיינטוס ליברוס. קינפורמה אינטרי אלה בולונטאד די סי' סטראוס, טודוס לוס גאסטוס די לה איקספידיסייון איסטה ירושלים דיבין סיר פאגאדוס פור סוס איריד'ים.

## מואירטי די סי' מאקס רייס
## אין נואיב'ה-יורק

אונו די נואיסטרוס אמיגוס די נואיבה יורק נוס אינביאה איסטו קי סיגי ריפרודוזידו דיל «ניו יורק טאימס» דיל 2 מאייו 1926.

אנטאייר 2 די מאייו 1926 אלאס לוראס 2 פריסיזאס מורייו לוגאר און איל טימפלו דילה קונגריגאסייון שערי צדק, און ברוקלין (נואיבה יורק) לוס פונירליס די סי' מאקס רייס.

איל ריבירינדו דיפונטו איירה אונו די לוס מאס פירשינטיס אדמיניסטראדוריס דילה קונגריגאסייון שערי צדק אי איל אירה אה לאס פונקסייונים די פרי-סידינטי דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דילה דיגה קונגריגאסייון, פריסידינטי די לה איסקואי-לה ריליז'יוזה, פריסידינטי דילה סוסייידאד דילאס אירמאנאס, פריסידינטי דילה ליגה דילאס ג קאזאס פרימורדיאס; טודאס איסטאס אינסטיטוסייונים אפארטיניינדו אלה קונגריגאסייון שערי צדק.
ע ימנו אונוראריו דיל אורפינינאטו.

אין ליס פונירליס פואירון ריפריזינטאדאס לאס גראנד סוסייידאדיס אנשי קי לה לוזה «קאסירה» נ' 445 אי לה 'ודיאה אינדופינדיאנט קירפוראסיון.

סי' מאקס רייס איירה אוריזינאריו די רומא-ניאה (ביקאר ש'ו) אונדי איל טיני קאזאדאס דוס איזאס. איל פארטי נו אה אזירסי אונה פוזיסייון ריספיקטאבלי גראסייאס אה סו טאלינטו.

טודאס לאס סוסייידאדיס דיס נדיינדו די לה שערי צדק. אין איל פרוסימו לינבאל דילאס לונ-טאס קי אינבייאס טוביירון פוזלי לה מואירטי די סי' רייס, דיסידיירון די פאגאר טודו די איס-טימה אי די ריספיטו קייה אה סו בלאבירו, אין אינ-ריזיסטרינדו איסטוס פיסאס נאמוס קומו אונה איקספריסייון די טודוס ליס סוסיוס, פרופיסורים אי אופיסיאליס פרוטיזידוס פור סוס גראסיאס.

—

## אלימאניה

—

## קואטרו מיזים די פריזיון פור כה
## פרופ'אנאסייון דיל סימינטירייו
## ג'ודייו

ב'רלין — איל טריבונאל די קארגנ'רד קונ-דינו לה קואטרו מזים די פריזיון איל אבי...

דילה איספוזיסייון די מוזיקה ג'ילו פריסט, 21 אנייוס, פור לה פרופוזיסייון דיל פרימיר מיניסטרו ג'ודייו אין קאזיס (צ'ימירמאן). איל פרוקורור ג'ינירל אקוזו ... קלאמאדו דוק מיזים די פריזיון, מאס איל טריבונאל טופו קי סירייה אונה פינה מויי ג'ינטייאנה פור איסטי קריאין.

# בולגאריאה

## אין מוב'ימיינטו די בוייקוטאז'י איקונומיקו קונטרה לוס ג'ודיוס

סופייה.— איל קונסיסטוריו סינטראל ג'ודייו די בולגארייה קי אזינה טודאס לאס קומוניטיס ג'ודאס דיל פאאיס, פריזנטו אונה קיישה סירקה דיל גוב'ירנו קונטרה לה פרופאגאנדה די לה סוסייידאד אנטיסימיטה «רודנה זאשטיטה». איסטה אולטימה אורגאניזאסייון לאנסו פרוקלאמאסייונים אינסיטאנדו אה בוייקוטאר לוס מאגאזינים אי לוס אוב'ראדורים ג'ודייוס.

איל קונסיסטוריו דימאנדו אל גוב'ירנו די טומאר לאס מיזוראס ניסיסארייאס פור מיטיר פין אה איסטה פרופאגאנדה. איל גוב'ירנו בולגארו ריספונדייו קי איל לה פרוהיביר אינדה דיי אקטאמינטי אה אונה אינקיטה אי טומאר לאס מיזוראס ניסיסארייאס.

# פולונייה

## לוס פ' נירו'ס די לאס ב'יקטימאס ג'ודיאס אין לוס אולטימוס אקונטיסימיינטוס

מאניפיסטאס לוס קומבאטים קי טוב'יירון לוגאר אין לאס קאז'יס די לה פלאסה אין סיגייה דיל בולטי די איסטודיאנטיס די לה נירה פולובודסקי, אי בונוס פולדאדוס אי סיב'ילים ג'ודייוס פואירון מאלטראטאדוס.

איל 16 די מאייו טוב'ייירון לוגאר אינדיל סימיטיריו ג'ודייו דילה «גינזה אוליקה» לוס פוניראלים די 8 סולדאדוס איראן פור זינטיס. אינטרי אוטרוס, איל מיניסטרו דיל אינטיריאור, איל קומאנדאנטי דילה סיודאד, איל קומאנדאנטי דיל איסטאדו מאיור ג'ינירל, איל קומאנדאנטי די לה פוליסייה אי אונה קומפאנייה די אונור. קאזי 6000 פירסונאס קי טומאבאן איל סימינטיריו. דיס סירקוס טוב'ירון פרונונסייאדוס פור איל רבנו,

איל קולונייל דוקטור מיזיס אי איל מינישטרו דיל אינטיריאור. איל אינטירפרימינטו טוב'י אקומפאנייאדו דילה איגזיקוסייון, פור איל אורקיסטרה מיליטאר, דילה מארג'ה פונירארי.

אינדיפינדינטי די איסטוס סולדאדוס אונו אה אינדה אין סיירטו נומירו די סולדאדוס ג'ודייוס מואירטוס קי נו פואירון אינטירראדוס אמינדה, פור קי סוס אידינטידאד נו פואי ריקונוסידה. פוס קאדאב'ירס סי טופאן אין לה מורג אונדי נייי אונה מולטיטוד די ג'ינטי פור ריקונוסירלוס. סי פינסאן אבייר איסינאס טראז'יקאס.

קונטאן טאמביין מויירזו נומירו די ג'יקימאס סיב'ילים, די לאס קואלים יזי קאדאב'רים נו פואירון אונדה ריקונוסידוס.

לאס אוטוריטאדיס ג'ודייאס די 31 ג'ודייוס מואירטוס אה 47 ג'ודייוס גראב'ים נאסי. לה קומיסייון די... די איסטאס ... דיסטינגיר ... דיסטינטוס ... קאזוס די ... ריקונוסידוס, סיגונדו: ד"ר ... (14 אנייוס); ... (15 אנייוס); ... (22 אנייוס); ... (26 אנייוס).

... איל קואדרו דילוס קומבאטים 205 מאסאקרוס אי 966 פירידוס (ג'ודייוס אי נון ג'ודייוס). איל פורסינטאז'י ג'ודייו איס באסטאנטי איליב'אדו.

# רומאנייה

## איל גראנדי אינסינדייו דיל קוארטיל ג'ודייו אין באקאאו

איי אונוס קאנטוס דיאס, אין דיזאסטרוזו אינסינדייו סי דיקלארו אינדיל קוארטיל ג'ודייו די באקאאו, פרוב'ינסייה די רומאנייה. איל ריפורטאז'י די לה אג'ינסייה טיליגראפיקה ג'ודייה אין רומאנייה קי ג'ייני די דיזיגנאר לוס נומירוס דיל אינסינדייו קומו קאוזה נון דיטאלייאדוס קי ... :

אונוס איל מאס גראנדי אינסינדייו קי טוב'ייירון ... אין רומאנייה. איל פואיגו סי איספאנדייו אין לה קוזינה דיל אינספיקטור די אג'ריקולטורה; אין ג'ינטי מאס פוזירסי אינטו אונוס... איל פואיגו אינדיל קוארטיל ג'ודייו אונדי אבייה סידו דיפוזיטאדוס אונה גראנדי קאנטידאד די ... אספירטינייו לאס ... קאנטוס די ... פוזו די לאס קאזאס ... אונה ... די ... גראנ...

פוס אי אוטראס אונבאס קי כי ... אבייה ... פורקה, די איל איל אינסינדייו קי איסטאנדייו אל קוארטיל ג'ודייו אונדי איל דיסטרוייו מאס די 50 קאזאס אי ביסטאלאנטים פור ... ניגוסייאנטיס אי ארטיזאנוס. לה פינאגוגה דיל קוארטיל אי לה אינוג'ימינטי דיספרואידה. מאס די 5000 פירסונאס סון סין אברינו, דיאס קואלים לה מאיוריאה קין ג'ודייוס מינגוס ... די אוב'ראדורים קי איראן אוקופאדוס אין לאס אוזינאס דיספרואידאס פור איל פואיגו, קי טופאן כין טראבאז'ו. לוס דאנייוס קאוזאדוס פור איל אינסינדייו סון איסטימאדוס אה און מילייאר די ליאים. און קומיטי די סוקורוס פואי פורמאדו. לה דירקסייון די לאס קומוניטאדים ג'ודייאס די לה ג'ייזה רומאנה: דירידו אונה ג'יימאדה פור אל סוקורו אה לאס ב'יקטימאס. פירמאדה פור איל פריזידינטי די לה פידיראסייון אליאה בירקוב'יץ', איל גראן רבנו דוקטור נימירוב'יר אי איל סיקריטארייו ג'ינירל סי' שפאניאג. ג'יימאדאס פואירון אינג'ינדינטי אידאס פור אוטראס אינסטיטוסייונים. לה רינה מאריאה אורגאניזו, די סו פארטי, און קומיטי איספיסייאל די סוקורוס אל קואל לה פאמילייה ריאל קונטריבוייו קון לאס סומאס סיגיינטיס: איל ריי, 100 000 ליאס, לה ריינה 50 000 לה פרינסיסה יליאנה 30000, איל פרינסיפי נ... 20,000 לה פרינסיסה אי... ליאנה 10 000, לוס מימברוס דיל ... 80 000 אי ... איל טוטאל 200 000

איל קומיטי די סוקורוס ג'ודייו ריסיב'ייו לאס קונטריבוסייונים סיגיינטיס: לה פריפיקטורה 1,000,000 די ליאס, לוס פראנק-מאסונים 500 000. לה קומוניטאד ג'ודייה 400 000.

איל אדמיניסטראדור דיל קואל נאס ... פואירון קימאדאס אי קי פואי איסטימאדו פריזינטאר ... 100,000 ליאס.

איל גוב'ירנו רומינו איספידייו (אין מיניס) די איספימינטוס טודוס לוס פרופריאיטאריוס די מאגאזינים אי אוזינאס קי פואירון דאנייוס דיל אינסינדייו.

## איל אסיסינאטו דיל ג'ינירל פיטלייורה אין פאריס

איי אונוס קואנטוס דיאס נוזוטרוס אנונסייאמוס קי איל ג'ינירל פיטלייורה, ג'יפי באנדידו דילה אוקראיינה, פואי אסאסינאדו אין פאריס פור און ג'ודייו קי קירו ב'ינגאר אנסיס ב'ולטאס די ריב'ולב'יר.

אוי אקי אלגונוס אינפורמאסייונים סוב'רי איסטי אקונטיסימיינטו קי איזו מוצ'ו רואידו.

מארטיס אה 25 די מאייו, סירקה לאס או-
ראס 3 דיספואיס די מידייו דיאה, איל אינג׳יני-
ירו ב מון פיסקייורה, ד כינד לה איל ביל פאר סאן-
מ ב ל, אין פלדים. סירקה לה קאליי אכין, און
אומברי, ב כטידו די אונה בלוזה בלאנקה, דים-
קארגייאדו, סי סר זכמו דילבנטרי די איל אי
ני גריטו: «דיסינדיכי» אין מיכמו טיימפו איל
טירלאה כוארי איל ג׳יניראל און גולפי די רי-
בולביר. פיסליורה קאליו, לה סגירה קוארי און
קמיכי די לגיאה קי איל קונורמאלימו די סו קאב
גרי, איל מאטאדור, אם רקזכדוסי ד איל, דיס-
קארגו טרס אוטראס בזלאס די כו ארמה, אב
טיס קי כינגונו סולי רה אינפירליניר.

און גינטי די פוליכיאה אי און אג כטי
בילטאדרון אין פין בוארי איל אי לו אריס
טארון סין ק איל אוזיירה ריזיסטינסייה, מייג-
טראס ק קונדוסיאן לה ליקטמה אין און אוס-
פיטאל דיזיקם דאייו אב אוספיטאל לה קורידאד.

איל אומברי פואי קונדוסידו אל קומיסארייא-
טו די אודיאון. איס אין גודייו רוסו, לייאמאדו
שמואל שבארטזבארד, אידאד די 38 אנייוס, איס
מאבאנידו קמו רילוזירו אין לה קאליי מיכיל
מוכטאן. [illegible] (רוסיאה),
אי אס כאטוראליזאדו פראנסים דיסדי און אנייו.
דיסדי פש אנייוס אל טייני אונה בוטיקה די
רילוזירו אינדי איל אביטה קון סו מוזיר. איל
לינו די רוסיאה אין פראנסייה אינל 1910 אי
איל סי אביאה איזמפינייאדו קומו בולונטארו אינל
1914 פור טודה לה דוראדה דלה גירה. סו
קינדוקטה בוארי איל טיימפו די באטאלייה לי
באלייו לה קרוס ד גירה. פ דו סור אלגונוס
פידאסוס די אובוס. פואיס אטלקאדו די אונה
באלה אב פולמון איסקירדו אי פואירטימיכטי
דזנייאדו פור לוס גאזיס, איל פואי ריפורמאדו
אין 1917 אי ריסיבייו אונה פינסייון. ד ספואיס
דילה גירה איל סי בינדייו אין רוסיאה אי אין
1920 פ [illegible] אין אודיסה אינדי איל איכ
[illegible] די אק ל קי איל די-
ציאה [illegible] די אכטי פ נטו, איל
טובו [illegible] קרלייטו [illegible]
אבירר [illegible] אס פוליב,
[illegible] קי אס קרויר
פאר סו ב כאנכה.

[illegible]
[illegible] 100 000 [illegible]
אקאקיאלוס פור איקטי איגלאסייס.

אל קומיסאריו סי׳ מוללארד, שבארטזבארד
דקלארו: «ב ו מאטי אה פיסליורה פור ב-
גאר מיס קור ג׳ינארייוס ליקטימאס די לוס
פוגרומים ד אוקראיינה. ייו מאטי אה פיסלייו-
רה פורק, אכטי-גודיו, איל איזו מאסאקרר לוס
גודייוס אה מיליאס, לוס סורדורו אי ליס טימו
פס ביינים. ייו נו ריגריטו מי אקטו אי איכיל
מיכיסטיר ייו לו אס טאריאה די נואיבו».

שבארטזבארד אנייאדיו קי אביאה און טיירצו טיימ
פו איל אביאה אינבזאדו קי פיסלייורה אירה אין
פאריס, אונדי איל דיריזיאה און ג׳ורנאל אין ליג
גואה אוקראיינה לייאמאדו «איל טרידינטי». קי-
מו איל נו לו קונוסיאה, איל קונטי בו ריטראטו
ראפיאה די ד קאייונאר יו «לארוס» אי לו ב פקו
א כיל קוארטיל לאטינו. איל לו אנקונטרו אונה
פרימירה בים אלה סאלידה די און ריסטאוראנ
טי; מאס אין אקיל מומינטו, קמו איל אירה אקומ
פאנייאדו די אונה מוזיר אי די אונה כינייה, איל
נו קירו בוארי איל. אאייר איל לו בידו קולו אי
לו מאטו. «איב פור ביגגאר לוס גודייוס די אוק-
ראיינה מארטיריזאדוס קי ייו מאטי אל ג׳יניראל
פיסלייורה, ריפיטייו איל, איל אים איל אטאמאנו
די מים פרופייוס פארייינטים».

לה מוזיר די שבארטזבארד דיקלארו אל ריפ-
ריזינטאנטי דיל «פטיט פאריזין»: שמואל פאלייו
דל מיגאזין אה מידייו דיאה אי מידיאה איל
פארטייו דיקלאראנדו. איל נו אביאה דיזאייו
כאדו, אי פיכטאנדו איל אים אינפירמו, אה כפה
מאנייאנה איל איכק פיאה קאנגרי. איל טואו אב
פילמין בורקאזדו מ ינפאלאם לה גירה».

קואנדו לי די ריין קי סו מארידו אמוגו אה
לגר פרים דנאדו סו אקגו, איליה אזינטי: «אאה
מי איל נו מי אביאה דיגו נאדה, איל לו אינאה
דיסדי און סיירטו טיימפו און ג׳ורנאל. איל «פב
דינטי» אי מי דיזיאה: «סיימפרי איקטוב ב נריס
גודייוס קון נאס ליקטימאס!...» [illegible]
מיקילאב. איל איק טאן דולסי, איל [illegible]
פ נאס, [illegible] קי מיסמו קארני.

[illegible]
די שבארטזבארד. [illegible]
[illegible]
[illegible]
ראזונים פול ט קאס.

[illegible]
[illegible] לה קירט, [illegible]
[illegible] שבארטזבארד.

### לוקי דיזי איל אבוגאדו גולדשטאין

איל פאמוזו אבוגאדו רוסו די פיטרוגראד סי׳
גולדשטאין, ליאזו פריזידנטי די לה קומיסייון
איספיסייאל דילאס אינקואיסטאס סוארי לוס פוג-
רומס דילה אוקראיינה, אין אונה אינטריביסטה
קון איל ריפריזינטאנטי דיל פירייודיקו איספי-
דיאלכו אין יידיש «נ״ר זיר אינט», איזו לאס דיק-
לאראסייונים סיגיינטיס סוארי לוס פוגרומים קו-
מיטידוס פור לה ארמאדה די פיסלייורה.

און לוגו די פיסלייורה, דיזו סי׳ גולדשטא-
אין, איזו פרזיר אלה פריגכה קי איכטי אולפי-
מו אירה און אמיגו די לוס גודייוס. אה טיטולו די
ביזי פריסידינטי די לה קומסייון איספסיאל די
לוס אינק איספאס סוארי לוס פוגרומים אין אוק-
ראיינה קי פ לי פורמאדה אין 1919, אי בוארי
לה בזי דילוס דוקומינטוס קי ם טופאבאן אה
מי דיספוזיסייון, ייו אפירמו קי לאס באנדאס די
פיסלייורה מאסאקראבון מאס די 100,000 גו-
דייוס, דילוס מואלים און גראן נומירו די ביזוס
אי קריאטוראס. איסטאס מאסאס בייואבאן מו-
זירים גודיאס אין מאסה. לוס פוגרומים די פי-
סלייורה די פארון קאזי 40000 אואירפאנוס אין
לה סיאודאד די פסקירוב מיכמה מאסאקראבון
4000 גודייוס. לה אנטרוקסיון פריבו קי איל
פוגרום אין איסטה סיאודאד פואי אורגאניזאדו
מיליטארמינטי. לה סיאודאד פואי דיספארטידה
אין דיספריטוס אי קאדה דיספריטו פואי דיס-
פוזאדו אי מזקאקראדו פור ליאה קומפאנייאה
מיליטאר דיזינגאדה די אנטים אין אונה גיקה
סיאודאד, אונה דילינגאסייון די גודייוס אינ כינ-
טים סי פריזינטו אנים אוסיסיירים דיל אטאמא-
נו מאייור די פסלייורה אי [illegible] די נו
מאס אזר פוגרומים; לוס [illegible] דיטובייי-
רון אה לוס דיליגאדוס לה נוג, אזיינדילוס בזיי-
לאר אי קינטאר [illegible]
סיינדו, אינייונ פיר רין פוזילאדוס אין לה סי-
אודאד די [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
סן ליכטידוס אי סן קאלמאדו. לאס באקיראס
[illegible]
[illegible]
[illegible]
מאנברי.

טודו לוקי בֿיין ריקונטו לקי נו איס קי אונה גוטה די אגואה אין לה מאר, נוס אזי קי לה ק׳ איסטיין דינקה בֿריין טאנטאן קון סוס קירה נדאד לה אימאז׳ינאסייון אומאנה. לה איסטוריאה בֿודי- אה, קונקלואי איל אבֿוגאדו גולדשטאין, נו קי טיין נינגונה סיגורו קימו אקילוס די סינבֿייורה.

## לה סוסייד'אד' צדקה ומרפא

לה אאוטורידאד קומפיטינטי בֿייני די ריקונו- סיר די אוטילידאד פובליקה לה סוסייד'אד די בי- ניפ'יזנסייה «אוספיטאל צדקה ומרפא» קי טייני פור אינקאליג'ארסי איל דיריג'ו די אק- סיפטאר סו אקסייון איגזיל מובלגו די באלאנסה סירה, די אונה מאנירה אינדירים נייגני. סוס איס- טאטוטוס טאנטיין פואירון אפרובאדוס.

איל קומיטי דילה סוסייד'אד אדירינסו אה איס- טה אוקאזייון אה סוס אדירינטיס לה סינסירה סינייאנסה קי נוס רוגאן די פובליקאר.

אונוראבֿלי ס׳

פינימוס איל אונור די אינפ'ורמארלו קי נואיס- טרו גובֿירנו ריפובליקאנו ריקונוסיין נואיסטרה סוסייד'אד «אוספיטאל צדקה ומרפא» די אוטילידאד פובליקה אי אפרובֿו נואיסטרוס איסטאטוטוס.

אין סו קאלידאד די אדירינטי די נואיסטרה סוסייד'אד סירביסיאנדו אה איליה קון טודו נואיסייונים אין גראדיאס אוקאזייונים, סירטאמינ- טי אוסטיד איסטאריאה נואיסטרה נואיסטרה אפיסטא- סייון די סאבֿיר ליגאדו אין נואיסטרוס פאסוס סירקה די לאס אוטורידאדיס קומפיטינטיס אי רינדיר גראסייאס אל סינייו קון נוס. אוראנדו פור איל פרוספירו די נואיסטרו גובֿירנו ריפוב- ליקאנו, סוליסינטי, ג'וסטו אי גראנדי לאמגו דיל פרוגריסו.

נוס אריטימוס און דובֿיר די פרוקוראר סיר קאמינאדי אונה קופייה די לוס איסטאטוטוס קי ריג'ין נואיסטרה סוסייד'אד דילה קואלה איל פרו- גראמה די לקסייון ני פואי דיל טודו מודיפיקאדו.

נואיסטרו טראבֿאזו אין סינטו אינטירומפידו פור לה פואירסה די לאס סירקונסטאנסייאס, סי אימפוזה די נואיבֿו קון מאס קאבֿייאמור סוב'רי טודו אה נואיסטרה אקסייון בֿינג'ירה, אסטה אווי [illegible] איספיריאדה, פואידרה דיספ'ילופארסי [illegible] אינדיפינסייה.

איספירמוס סיגורוס קי איל קונקורסו קי סי [illegible] פריספארמוס אסטה אויי נוס סירה קונ- טינואדו פור איל אזאד'ני דילה מזכירה אי איל ק נוראמיינטו דילוס אוטוראדוס.

קון איסטוס סינטימיינטוס, לי פריזינטו או- נוראבֿלי סינייור-נואיסטרוס דיסטינגואידוס סא- לודוס.

פור איל קומיטי
איל פריזידינטי
זאק יצחק העליון

## לה רידאקסיון

איל אומינדי קונקורסו די נואיסטרה פובלי- קאסייון איס אסיגוראדו אה טודה אונדה די או- טילידאד פובליקה, סובֿרי טודו די אוניון אי קונקורדייה.

## דונוס אין פ'אבֿור די לה איסקואילה צ"ר החיים

אין אונה פייסטה די פאמילייה אין לה קאזה די ס׳ שלמה יהודה הכהן, אלה אוקאזייון דיל בר מצוה די סו איז'ו דוד הכהן, פואירון ריקו- ז'ידוס דונוס פור און מונטאנטי די 40 ליראס אין פאבֿור דילה איסקואילה צרור החיים

ס׳ יוסף ג'יפרוס, אלה אוקאזייון דיל בר מצוה די סו איז'ו, איזו דונו די און פילעטרו אלה איס- קואילה צ"ר החיים.

אין מימוריה דילה דיפ'ונטה סינייורה ריזינה, ב צ'דה די ס׳ מנוח ג'ינטורה ע"ה, סו ייירנו ס׳ אי- זאק חיים קאראקו איזו דונו די 25 לירס אל דיג'ו איסטאבֿליסימיינטו.

# אין לה פרינסה טורקה

## אונה אוז'אר'ה סוב'רי לה פוזיסייון דילוס ג'וד'ייוס אין איל מונדו

אין סו נומירו דילה טאדרי די שנה אול'טימו, איל פירייודיקו טורקו «סין סאבה» פובליקה און ארטיקולו באזו איל טיטולו: «אונה אוזאדה סו- בֿרי לה פוזיסייון די לוס ג'ודייוס אין איל מונדו» איס איל ריזומין די און ארטיקולו פובליקאדו פור איל פירייודיקו אמיריקאנו «נייו-יורק וורלד» אי איל «סין סאבה» לייאמה סובֿרי איל לה אטינסייון די סוס ליקטורים טורקוס איל קונטינידו קי זאב דינייאה די ריפליקסייון. איל איג'ו קי איל פירייו- דיקו טורקו טייני איל קויידאדו די ריקומינדאר אה סוס ליקטורים די ליאיר אטינסייוזאמינטי איל ארטיקולו דיל ג'ורנאל אמיריקאנו, דיזה אינטינ- דיר קי איסטי ארטיקולו נו איס אינטירו פור לוס ג'ודייוס. קי סי טראטאבֿה די איג'וזייוס די לוס ג'ודייוס «איל סין סאבה» נו טיפיריאה ניג- גון אפריסוראמיינטו אה ראפורטארלוס. איל קי גואדראריאה די אונה טימיזאנסי קומפלאזינסייה. נו, איל נו איס סוספיג'אדו די נינגונה סימפא- טיאה פור לוס איסראאילימאס.

און פירייו מאס אבאש'ו, קוריספונדאל דיל «נייו-יורק וורלד», די ריטורנו די און ביאז'י אין רוסייה, קונטיניה איל דיג'ו פירייודיקו קון אינ- פ'ריסייונים סובֿרי סו ביאז'י אינטרי מאס דיל בול- שיביזמו אי אבֿלה דיל רולו די לוס ג'ודייוס, נו פולאמינטי אינטרי בֿייזו אינפירייו די לוס קזארים, מאס טאמביין אין לוס אוטרוס פאאיזים. איסטי רולו, נאטוראלמינטי, נו איס גלוריוזו פור לוס ג'ודייוס; אין אוטרה מאנירה איל «סין סאבה» נו סי אפריסוראריאה אה ריפרודוזירלו. איל ג'ור- נאליסטה אמיריקאנו נו סי אזי דיספינייאר אין נאדה דילוס אוטרוס אנטיסימיטאס. איל ריפיטה לוס מיסמוס ריפראנים, דיזינדו קי לוס מיסמאס איספונטאס אקוזאסייונים דילוס מאס וולגאריס אנטיסימיטאס, אקוזאסייונים קי, אל פונדו, נו סון קי איג'וזייוס. קי איס לוקי איל רידאקטור דיל «נייו יורק וורלד» דיזי דילוס איסראאיליטאס? קי איליוס סון דאנייוזוס פור לוס פאאיזים אונדי ביבֿין, קי איליוס סון אפוליטאן די טודו.

קי מאנירה סון איליוס דאנייוזוס, לוס ג'ו- דייוס? איס קי לה קרימינאלידאד איס גראנדי אונדי איליוס? איס קי איליוס סון אינגוראנ- טיס, סופירסטיסייוזוס, אוסייוזוס (טינבֿילים), אלקוליקוס, דיסראבֿאדוס, דיזובֿידיינטיס אלאס לייס דיל פאאיס? טיינין אוטרוס דיפ'יקטוס אי מאנקאס די איספאס נאטורה? סון איליוס רי- אקסייונאריוס, אינימיגוס דיל פרוגריסו? נו! נו איי נאדה די טודו איסטו אונדי איליוס. אי די קואלו דונקואי סון איליוס קולפאבֿליס?

איל כולו אי איל גראנדי דיפ'יקטו קי ס׳ מאג'- אוליאה דיסקוב'רי אונדי לוס ג'ודייוס, איס אקיל די סיר אינטיליג'ינטיס. «נו סי פואידי ניגאר, דיזי איל ג'ורנאליסטה אמיריקאנו, קי לוס ג'ו- דייוס סון אינטיליג'ינטיס אי אימפרינדיינטיס (מו- פ'ים נוב). מאס איס און איג'ו פרובֿאדו קי און לוס לוגארים אונדי סי טופאן איסטוס «דימאזיאדו אינטיליג'ינטיס» דומינאן אין לה ג'ידה קומירסייאל». איל ג'ורנאליסטה אמיריקאנו, קומו טודוס לוס אנטיסימיטאס קי אזין לה מיזמה אקוזאסייון,

כי אינטיינדין קי און סוסטיטוטו, איסטה אפיר-
מאסייון איליוס און פונדאן אלה לאבור דיל פו-
אובלו ג'ודיאו אי מאנקאן אקיאה דילוס אוטרוס
פואיבלוס. לוס ג'ודיוס נו דיספריזיאן נינגונו
פור סיר דילה פרופוסייון סוסאל דיל מונדו.
פורקי לוס 99 פור סיינטו אינטיליקטואלים
פור איל אונו, דיזין אדמיטיר או קי לוס 99
סון אינפיריורים או קי איל אונו אים איקסטרא-
אורדינאריאמינטי סופיריאור אה איליוס.

סי' מ"ק אוליאי פריטינדי קי אקיאוס קי דו-
מינאן אקטואלמינטי און לה רוסיאה קונטראלה
נו סון ליס ... קי אזיאן ג'ודיוס
קי, מיינטראס סיגלוס, פואירון לאס ביקטימאס
דילה פירסיקוסייון דילוס קזארים. אפואירה דיל
פרימ"ר מיניסטרו ליטוב, לוס 90 פור סיין די
לוס קומיסארים דיריז'ינטים דיל פאאיס, סון אים-
ראאיליטאס. און אדמיטיינדו קי איסטו סיאה
ג'ירדאד (נוקי ניז'יסיטה נו קריאימוס), קי אים
לוקי פרואבה איסטו? קי לוס ג'ודיוס קי סון איניל
פאאיס און אונה פרופורסייון די 3 פור סיין,
סון די אונה אינטיליז'ינסיה אי די אונה לאבור
נורמאל איקסטראאורדינאריאס. פור אינטירואר
קונפיאנסה אה אונה ספ ... יון די מאס די סיין
מיליונים, אסטה איל פונטו די די... גוביירנאר
פור און פונייאדו די ג'ינטי אלייר איסקלאבוס.

סוגום לוס ליקטורים סוקי אינטיליז'ינטים דיל
«פון פאאמום» סואידין מאל אינטירפרוטאר מין
קואנדו ליס דיזין קי לוס ג'ודיוס קונסטיטואיין
און פירסינטו פור סוס אינטיליז'ינסה אי פיינסאן
פור איליוס אונה דיסקונפיאנסה. מאס אקיאוס
דילוס ליקטורים קי סון סיריוס אי אקילאראדוס,
קי ראזונאן ביין, אינטיינדין קי, לוס די מאר-
פיר לה דיסקונסידיראסייון אי איל מינוספריסייו
לוס ג'ודיוס קונסטיטואיין אונ ... אין אוני-
מינטו דיניו די אדמיראסייון.

# אינטיריאור

## איל אקואירדו די מוסול סירה פירמא"ו ג'ואיב'ים

סוגום לאס אינפורמאסייונים קונקורדאן אה
אפירמאר קי לה קואיסטייון די מוסול איס ריגו-
לאדה אי קי איל אקואירדו סירה פירמאדו ג'ואי-
ב'יס פרוקסימו. איספיראן נואיבאס ליס די לי-
ג'ילוס דיל אירק קי קירן און יגואלה ...
אי נוזוטרוס.

## איל גאזי אי לה פופולאסייון די קונסטאנטינופלה

איל פריזידינטי די לה ריפובליקה ריסיב'ייו
לוניס אולטימו לוס דילינאדוס די קונסטאנטינופ-
לה און נו ... די ג'יקירי.

אל דיסקורסו דיל פריפיקטו די קונסטאנטי-
נופלה מואדדין ביי, איל גאזי ריספונדייו:

«אים קורדיאלמינטי קי ג'ייו סאלודו לה פופו-
לאסייון די קונסטאנטינופלה קי פוס ריפריזינטאס
אי אלה קואל ג'ייו דיבו ריקונוסינסיה פור
קאדה אוקאזיון, קומו איסטה, קי איליה מאני-
פיסטה פור מאנטיניסטאר לה אפיקסייון קי איליה
טייני אה מי אינגוארדו».

נו אים מיניסטיר די איקספליקאר קואנטו
גראנדי אי פירמאנינטי אים לה אפיקסייון קי ג'ייו
סיינטו און מי קוראזון פור לה אונוראב'לי פופו-
לאסייון קונסטאנטינופוליטאנה.

«ג'ייו דיקלארו קי איל דיאה קי אים ליבזנו
אונדי, ג'יניינדו פלאזירמי און מידייו די איליה,
ג'ייו סינטירי לה ג'ינטורה די פואידיר סאלודאר
לה פירסונאלמינטי.

«פור איל מומינטו ג'ייו לוס רוגו די אונזאר
כירה איקספיסייאל די נואיסטרה מאס סאלוטא-
סייונים אי מיס ריספיקטוס לה מאס קאלורו-
זוס אי לוס מאס סינסירוס.

## אל מינוסולו דילוס איספיריטואוזוס אים אקורדא"ו אה אונה סוב'יר'אר

טילינראפיאן די אנגורה און דאטה דיל ו די
ג'וניו:—איל קונסילייו דילוס מיניסטרוס דיל-
בירו אפטיליייר איסטה לאס אוראס קואטרו דילה
מאנייאנה סוברי איל מונופולו דילוס איספירטו
אוזוס פואי דיסידו און אולטימו לוגאר די א-
קורדאר לה קונסיסייון אל גרופו פילונים קי אים
די לה קאב'רדו קון לה באנקה די אינג'ים. איסטי
גרופו מיטירה אינמידיאטאמינטי אלה דיספוזי-
סייון דיל גוב'ירנו אונה סומה די און מילייון אי
מידייו די ליראס אי פריס מיזים דיספואיס די
אב'יר אימפיסאדו סו לאבורו, לה סומה די קואט-
רינטה מילייונים די פראנקים די לה קואיסיים.

# איקסטיריאור

## און נואיב'ו דיסקורסו די ס' מוסוליני

איל ג'ירדאדירו קאפו די לה איטאליה, איל
פרימיר מיניסטרו אבסולוטו אי דיקטאטה קי איב
ס' ביניטו מוסוליני, פרונונסייו איל אוטרו דיאה
און נואיב'ו דיסקורסו קי איזו סינסאסייון.

דיספואיס די אלאבאר איל ריזימין פאשיסטה
אי די פרוסיסטאר קונטרה לה אקוזאסייון די אונה
פוליטיקה די אימפירייאליסמו איגואל אלה איטאליה,
ס' מוסוליני דישו:

ג'ייו פרוקלאמו קי איל גוב'ירנו פאשיסטה גוזי
אונה פוליטיקה די פאז. ג'ייו לו פרוקלאמו, לוס
פאשיסטאס נו קירין טורב'אר לה פאז. איליוס
נו דימאנדאן פור לוס אג'וס. איג'ייוס אזיירון
דיספואיר סיר סולוס לוס סינטוס קי, בוזגי לוס
סירקיס רייוס איאוראזיאוס ג'יזימס אל נואיב'רו.
פואידין אזיר גואירה קיבאליקטוס.

מאס סיר פאסיפיקו נו סיניפיקה סיר דיזאר-
מאדו. אינטינדימוס סיר אינטי דיזארמאמיינ-
טו. סי איסטי דיזארמאמינטו די לי סיר אוניב'יר-
סאל אי גינירלאל (און און מאנירו טייזום).
נוזוטרוס נו איספיראמוס, סיגון לו דיזירון לוס
אומבריס די איסטאדו פראנסיזים. סי נו, סירייה
אונה פורה קימיריאה. סולו טיימפו קי לוס פו-
איבלוס נו דיזארמאראן טודוס און אונה, לה אי-
טאלייה טאמפוקו נו דיזארמארה. איליאה נו קי
קואירידארה. איליאה נו פינדרה סו אינדיפינד-
סייה אי סו ליב'ירטאד.

נוזוטרוס סיגיימוס אונה פוליטיקה די פאז,
די ג'ייה אי פירמי, טוטאלמינטי פור נואיסטרוס אינ-
טירישוס אי איליה קי ליאלמינטי קונטרה
קואלקיר קי סי מוסטרארה אגריסיב'ו אי נו אמה
פורסה אונדי.

אים ניסיסאריו קי נואיסטרה ז'ינירוסידאד טינגה
סו ליגאר איניל מינדו. ג'ייו קרייו קי אים ניסי-
סאריו די סיר באסטאנטי אינטיליז'ינטי פור א-
זירסילה אה טיימפו אי קון פ'ואינה גראסייה, פור
קי און ג'ירדאד, איסטי אים איל מידייו די מאנ-
טיניר אונה פאז גוסטה אי דוראב'לי. איסטה פאז
דיב'י סיר אקומפאנייאדה די לה סאטיספאקסייון
די נואיסטרוס ליז'יטימוס אי סאקרו דיריטוס איני-
פיריסוס. נינגונו פואידי קונדינאר און פואיב'לו
אה ביב'יר מיזיראב'לימינטי, איספיסיאלמינטי קי-
אנדו אים און פואיבלו ג'יב'ו קי איל פואיב'לו
איטאלייאנו, די אונה מאי אלטה אי מוי נוב'לי
סיביליזאסייון, קי טייני דירינוס קי איל די קלא-
מה קין פורה סו גראנדור די א.מ.ה.

ג'ייו קריאו קי לאס נאסייונים קי פואירון בי-
קטוריאס אלייאדאס מיינטראס לה גירה, סון

ריקונוסירלאס קי איסטי פואירטו טראבאז'ארה פור איל ביין דילה אומאנידאד.

## פ׳ין די לה קאמפאנייה דיל מארואיקו

לה קאפיטולאסיון די עבד-איל קרים

טיליגראפ׳יאן די ראבאט קי איל אירמאנו אי איל טיאו די עבד-איל קרים, איל מיניסטרו די אזירקאן, דוס סיקריטארייוס אי לאס פאמילייאס ביזינאס סיגונדארייאס קונסינטיינדו איל אינ-טורנו די עבד איל קרים, פארטיירון פור פאס. איל פראנסיסקו די לה פאמילייה אי די לוס ביינים די עבד-איל קרים ניסיסיטו 210 מולאס.

פ׳יז איל 30.—לה סומיסיון אופ׳יסייאל די עבד-איל-קרים, טראטאדו קומו סימפלי פריזיוניירו די גירה, סירה סין סירימוניאה.

עבד-איל קרים דיקלארו קי איל סולו ייררו די אביר קריאידו פודיר סיימפרי ריזיסטיר אה פ׳ראנסייה. איל דמאנדו סולאמינטי נו סיר איל טריגאדו אלוס איספאנייולים אי קי נו ג'ונטו נו סילה אה נאדה די לוס אקונטיסימיינטוס פאסאדוס, פורקי איל סולו קומאנדאבה.

לה קואיסטיון דיל אינטירנאמיינטו (אפריזונאמיינטו) איס נאטוראלמינטי אימפורטאנטי, פור קי עבד-איל קרים איס איל קאפו די לוס פריב׳וס ריבילייאדוריס די לה ריג'יון פ׳ראנסיזה אי איל קאזי די לוס פריב׳יס מוראנדו אין לה ריג'יון איספאנייולה אי קי סי ריטיטייו אלה ג'ינירוזידאד די לה פ׳ראנסייה. סירה מיניסטיר טומאר און טיימפו די ריגלאר איסטה קואיסטיון. אנטיס די טודו איי לה קאזה ייין דילוס פריזיוניירוס איספאנייולים. סי עבד-איל קרים לוס איזו מאטאר, לה סיטואסיון קיידאריה אינטירמינטי. לה איספאנייה דימאנדארה איל קאסטיגו די עבד-איל קרים אי ריקלאמארה איל דיריג'ו די ג'וזגארלו קומו פריזיוניירו.

און ריזולטאדו קי דיביאה פריג'אר די טוריר, אי מיטאדו פור אונה פיקינייה (נוביסאג'ין) קיידאן קי אירה איל אקק מיניסטרו דילה גירה דיל ריף.

לוקי לה קאמפאנייה דיל ריף קוסטו אלה פ׳ראנסייה אין אומברים

איל מיניסטירייו דילה גירה די פ׳ראנסייה קומוניקה קי איל נומירו טוטאל דילוס מאטאדוס, ק... טאנטו ... די לה ליג'יון איסטראנג'ירה דיל 15 אבריל 1925 אל 25 מאייו 1926 איס די 1310, דיספאריסידוס 294, מואירטוס די אינפ׳ירמידאד 552, סיאה און טוטאל די 2162.

## לה סיטואסיון פוליטיקה אינטיריאור אין פ׳ראנסייה

אין איסטוס אולטימוס דיאס, לה סיטואסיון פוליטיקה אינטיריאור דילה פ׳ראנסייה דיב׳ינו די-פ׳יסיל פור לה אקטיטוד טומאדה פור לוס פארטידוס דילה קאמארה. אלגונוס די איליוס פ׳ו-זיונארון (סי אג'ונטארון) אי דיב׳ינירון קון איס-טו אונה פ׳ואירסה קי פואידרה ג'וגאר און אימ-פורטאנטי רולו אין איל פארלאמינטו.

אינטירפילאסייונים סיראן איג'אדאס אוי או מא-נייאנה אל גוב׳ירנו ב׳ריאנד אי קי איספיראן אה קאלורוזאס דיסקוסייונים.

אנונסייאן קי סי׳ ב׳ריאנד דירה אין לה קא-מארה אה נומברי די קונפ׳יאנסה קי סי איספירה אל פאיס אי אל פארלאמינטו.

## סי׳ ב׳ריאנד אבאנדונה לה פוליטיקה אי סי קאזה

סי׳ אריסטיד ב׳ריאנד, איל פריזידינטי דיל קונסיז'ו די לוס מיניסטרוס די פ׳ראנסייה, טי-ניינדו דיסידידו די ריטיראר-סי, פ׳ואיגו לה פ׳ין דיל אנייו, דילה ב׳ידה פוליטיקה אי סי קאזארה קון אונה ביב׳דה, מאדאם זורדאן. סי׳ ב׳ריאנד קונסירב׳ארה סוס פ׳ונקסייונים אסטה איל מיס די ז'ולייו פור פודיר סיר פריזינטי אה איל פינו די לה סיטואסייון דילה נאסייונים, אי די אוקופארסי דילה קואיסטיון דילה נואיב׳ה דירה אלי-מאנייה אין איסטה סוסייאדאד.

מאדאם זורדאן, קי איס איזה די 45 אנייוס, ב׳יב׳ה אין אונה איסלה ... די לה בריטאנייה (פ׳ראנסייה). סי׳ ב׳ריאנד, קי טייני 65 אנייוס, איס אוריג'ינארייו נאסידו אין בריטאנייה אי פ׳ואי ... די מאדאם זורדאן.

דיספואיס די סו דימיסייון אי די סו קאזאמיינטו, סי׳ ב׳ריאנד סי איסטאבליסירה אין לה ריזידינסייה די סו מוז'יר אין בריטאנייה.

## לה סיטואסיון פוליטיקה אין איז'יפטו

סיגון לוס אולטימוס ... לאס איליקסייונים ג'ינירלים פור איל פארלאמינטו קי טוב׳יירון לוגאר אולטימאמינטי אין איל פאיס, לוס זגלוליסטאס, קירי דיזיר לוס נאסייונאליסטאס קי טוב׳יירון פור קאפו זגלול פאשה, אוב׳טוב׳יירון לה מאס גראנדי מאיוריטאד. לאס פרימיראס אינ-פ׳ורמאסייונים דיזיאן קי זגלול פאשה טי-ניאה לה אינטינסייון די קירי פרונטו די איסטי פואיסטו פור פורמאר און קאבינטו אי גוב׳ירנאר איל פאאיס, מאס אולטימאס נואיב׳אס אנונסייאן קי זגלול פאשה טומו לה דיסיזיון די דימאנדאר קי לי ריקונוסקאן איל דיריג'ו די קונסטיטואיר איל נואיב׳ו קאבינטו.

אנונסייאן די לונדרים קי איל קאבינטו בריטאניקו, אין פריזינסייה דילה ניקיסידאד די פאר-טיר זגלוליסטה (קי נו איס אג'ראדאבלי אלה אינגלאטירה) פינסאריאה דאר ליגום פודיר לה סו ... קומו פאראו קי נואיב׳ו ....

## איל קונגריסו אינטירנאסייונאל די לאס מוז'ירים אין אמיריקה

טילגראפ׳יאן די לונדרים קי איל קונגריסו אינ-טירנאסייונאל דילאס מוז'ירים קי סי ריאוניו אול-טימאמינטי אין אמיריקה, טומו אונה ריזולוסייון ... די אמיריקה קי לוס דירייוס ... די טוליראנסייה, ... לה דיקלאראסייון דילה ... אי קי איליאס ... די ... .

## און גוב׳ירנו מיליטאר אין איל פורטוגאל

און טילגראמה ריסיב׳ידו ... קי ... אין איל פורטוגאל ... איל ג'ינירל ... לה ארמאדה ... פריזידינסייה דיל קונסיז'ו אי איל פורטיפ׳וליו דיל אינטיריאור. איס פרובאבלי קי איל ... קוסטה ... איל פורטיפ׳וליו דילה גירה אי איל קומאנדאנטי ... די לה מארינה.

## אין פולונייה

לאס אסאמבלייאס נאסייונאלס ... פריזידינטי ...

אבייסה אלאזאר אונימו אין גראנדיליאה.

איל מארישאל פילסודסקי פואי איסקוז׳ידו קון 292 קונטרה 193 בוזים אל קונדי פרינסיפי. קואנדו ב̈ינייירון אנונסייארלי סו איליקסייון, איל מארישאל פילסודסקי, דיקלארו קי איל נו אקסיפטאבה איסטי אימפורטאנטי פואיסטו.

בואלב̈י איסטי ריפ̈וזו; לה אסאמבלאה פואי קונבוקאדה פור פרוסידיר אה אונה מואיב̈ה איליקסייון.

# בארייד׳אד׳ים

## איל אופ׳יסיו די ריי

לואי קאטורזי פואי איל מאס ברילייאנטי די לוס רייס די פראנסייה. איל איירה און מונארקה מויי אינטיליג׳ינטי, די און איספיריטו אנג׳ו אי ג׳ינירוזו, אמאנטה דאס פייסטאס אי לוס ארטים, אין מיסמו טיימפו קי דאס גראנדורים אי איל לוקסו. לו לייאמאבאן איל «ריי סוליל». איל נאסייו איל 1638 אי מורייו איל 1715 דיספואיס די איטיר די סינקי אניוס איל פואי פרוקלאמאדו ריי די פראנסייה די מודו קי איל פואי ריי מאנדאנטי 62 אנייוס.

איל מיזמו די ב̈ירסאייל איי קואדרוס אי מאפיסיריאס ריפריזינטאנדו אלגונאס איסינאס די לה ב̈ידה די איסטי גראן מונארקה. אינטרי אי־ב̈ייאס איי לה איסינה פאמוזה דיל 16 נוב̈יימברי 1700 פואי איזו לוס גראנדים אקונטיסימיינטוס דיל ריינו די לואי קאטורזי. איל ריי, דיס פואיס קי סו ניב̈ייטו אונה מאלאייזה, איד איל ערדאר אה סו קאבינייטו איל אימבאשאדור די איספאנייה אי לוס קורטיזאנוס אי פריזינטאנדולו אה סו ניטו, איל דוקי די אנז׳ו, קי סי טינייה אה סו לאדו, דישו סולינילמינטי: «סינייורים איסטי איס איל ריי די איספאנייה». איל אימבאשאדור סי אינג׳ינוג׳ו דוס ב̈יזיס אי איזו פ̈ינו אה דיזיר און קומפלימינטו באסטאנטי לונגו אין איספאנייול. דישפואיס קי איל איסקוזו איל ריי לואי קאטורזי דישו: «איל נו אינטיינדי אאינדה איל איספאנייול, איס ב̈יין קי ייו ריספונדיר פור איל; סי ... לה אמירה לה איסינה ... פורטה לה ב̈יזייון איספאנייולה לו דיזיאו אי ... קון רוגאמינטו; ב̈יין לו ... קי ... לה ב̈ילונטאד דיל פייליו»

קייטי ... אונה איסינה, לואי קאטורזי אבלה אינדיריזאנדו לה פאלאברה דיל ריי די איספאנייה, קאנטאב̈ה קונ׳ ... איל נו מינייה קריה פוראס, איל דישונטו אבייה אינגאנאדו די סו ריינאדו דיל ריי די פראנסייה. לוס רייס די אקיאוס טיימפוס קונסידיראבאן לוס אה דיס קון לוס אביטאנטים קי אילייוס גוב̈ירנאבאן קומו אין ביין פאטרימונייאל, אונה פרופרייאדאד פירסונאל, די לה קואל פודייאן דיספוניר סיגון גוסטו ליס פלאזייה. קארלוס ב׳ דיזייה אין סו טיסטאמינטו קי איניל קאזו אונדי איל נייטו דיל ריי די פראנסייה נו אינוגיטייה או נו אקסיפטאבה לה קורונה, און ארקידוקי די אאוס טרייה אירידירה די טודוס לוס איספאנייאס. לואי קאטורזי איירה און פוקו פרובלאזאדו. סי איל רימוזאבה איסטה קורונה, איירה אינטריגאר לה איספאנייה אלוס אלימאניס, אקיפטאר איירה פרו בוקאר אונה גירה איאירופיאה. איל ריקיזו מונג׳אס ב̈יזים סו קונסיליו, איסקוג׳ו לאס אופ̈ינייונים די סוס מיניסטרוס אי די סוס קירטיזאנוס, קונבוקו לאס דאמאס קי גוזאבאן אינפלואינסיאס אין גראנדי רולו אין לה קורטי דיל סוב̈יראנו. פינאלמינטי, איל אקיפטו. איל דיאה סיגואינטי איל איזו אינטראר אין סו קאבינייטו אל אימבאשאדור איספאנייול; אין מיסמו טיימפו, פור אונה פואירטה די דיטראס, פאסייו אין מידייו איל דוקי די אנז׳ו, אדוליסינטי (17 אנייוס) בלונדו אי מוי טימידו. איל ריי לו מוסטרו קון לה מאנו אי דישו סימפלימינטי: «איסטי איס, לוס פואידיס אבלאר קומו וואיסטרו ריי».

איל דוקי די אנז׳ו טינייה דייס אי סייטי אנייוס. קומו סו רינאנו די איזו פיגורה נו לו דיספירטאבה לה ריינאר אין סו פלאסים, נו טוב̈ייירון איל קוידאדו די דארלי אונה אידוקאסייון איספיסייאל פור סיר און דייה ריי. איל ריזולטאדו און נינייו אוטילדי, מודיסטו, סינסילייו, און פוקו אינדולינטי (קידו) קי נו סי ב̈ירטיאה די נאדה אפואירה דילה קאסה אי קי פואיאה דילוס סירימונייאלים אי די לוס אומינאז׳ים. פינאלמינטי איל ב̈ינו איל איגואל די סו אב̈ואילו (פאפו) אדמיראבלי: איל דייה, אין לאס קאראס קי איל לה איספירירלי, לייאמארלו «סינייור מי אירמאנו», סיגון דימאנדאבה לה איטי קיטה די אקיאוס טיימפוס. קואנדו אידו איל קה מינו, איל איזו סיר פרומאדו קומו מאזיסטאד, סיקי איל ריי לואי קאטורזי אבייה קומאנדאדו קי נו אונוראראן קומו אה איל מיזמו. קי אי־סיסיו, איל סוב̈רי ניזייו! איל ב̈ה איס אה פראנסייה. נ... לה איספאנייה אין און גראנדי בריליו,

אינפורנאדו די 120 גוארדייאס אי סיגיידו די 900 אופ̈יסיירים. די ב̈יזים לאס קאמפאנייאס די לאס איגליסייאס אנונסייאן סו ב̈ינידה; לוס פואיבלוס סי מיטייאן אין פילה סוב̈רי סו פאסאז׳י, איספיראנדו דייאס אי נוג׳יס לה פ̈ילימידאד די ב̈ירלו. מאדרים אה ב̈יזינייוס, לוס בראסוס טינדידוס. לי פריזינטאן סוס קריאטוראס אין אופרינדה אי קואנדו, אטאגאנטאדו די פאנפוס פאטרייוטיקוס, איספונטינסידו די לוס גריטוס די אמור, איל סי טופה די נואיבו קון סוס איניגוס, איל דיזייה די נואיבו איל ב̈יין קי טודו רואידו אטוריסטה, פאטיגה אי אטאבאנטה אטאנטה מיריר. איל ב̈יאז׳ה, איל סי דיזיספירה, איל סי אינסירה פור איסקאפאר די לאס אדולאסייונים (אבונדאנטים); איל קומי סולו, מיינטרה סין סוס אידיאנוס, פור נו טיניר די אבלאר; איל סי טימי לה ב̈וזאר (באזיר איל ריפוס) דילוס פאטריוטאס קי איל ב̈י די סוס ב̈ינטאנאס. איל אוגיסטו אבואילו די ב̈ירסאייל אייס אינפורמאדו דילוס מאס מינימוס ב̈יאז׳ים, דילאס מאס ג׳יקאס פאלאב̈ראס די סו ניטו, איל אים איספרימינטאדו איניל אופ̈יסייו די ריי אי איל סאב̈י לו קי איסטי גראן אופ̈יסייו אימפוני. איל פרינסיפיאה, איל דיריז׳י טודו, איל סי פריאוקופה דילה מאלאנקוליאה דיל ז׳וב̈ין פרינסיפי. סי איסטי אולטימו איס טאן טריסטי סיינדו אאינדה אין פראנסייה קי סירה קואנדו, דיספארטידו די סוס אירמאנוס אי די סוס פאמילייארים, איל סי טופארה אין איספאנייה אאיזלאדו אינטרי איסטראנז׳ירוס איס מינישטיר קי איל פואיגה דיספלאזאר. איז׳אר סוספירוס, אב̈לאר קון ב̈יבגואה. דיסידייירון דונקואי די דיזאר אה סו לאדו סו נודריס (קריאדירה) קי איירה בואינה אי אלגרי; איליה לי קונטארה קאנטי־גאס די פראנסייה, לי אבלארה דילה נינייס, אי איל גראנדי ריי אינדיקה איל מיסמו איל מוסו. איל באראזירו איל קינפ̈יסאדור (פריטי קי אונה לה קונפ̈יסייון דילוס פיקאדוס); איל סי אוקופה די טודו פור איל ז׳וב̈ין «אונה קוזה מאס מיזור, אונה נואיב̈ה».

אין לה פרונטירה דילה איספאנייה פואי אימ־מינייינטי. לה קארוסה ריאל קי ליב̈אב̈ה איל גוב̈יירנו דיל רייו אה דאסייה. אב̈ייאן איי גראנדים די איספאנייה קי ב̈ינייירון אל אינקואינטרו די סוס ב̈יזיטו פוב̈ירלו; לוס פ̈ריס אירמאנוס קי אקומפאנייאב̈אן פ̈ין ב̈ייוראנדו; לוב̈יירון אימפוס אי לאגרימאס. איירה מינישטיר אקונטאר איסטי מיסמו איספאנייול; פ̈ואיו איל ז׳וב̈ין ריי אין

אונה בארקה קי, פריסטו, פאסה אלה אוטרה
אוריאה. סי איספליקה: איל ביינטו די נורטי קא-
סוזי נו אירה מאס פ׳ראנקו; איל אירה סיליסו
קינטו, ריי די איספאנייה, דילאס אינדיאס אי
דילאס דוס סיסיליאס. אינטונסים אימפיסה און
סיאור פוסליבייו; איל דיזי טומאר איל מאזי
(קיספוס) ניגרו און סוזירו אי ליבאר איניל
קואיליו אקייה דינפילה דורה, לה «גוזילה»,
פורטוראנטי סינבולו די לה מאזיסטאד נובלי;
איל דיזיאה, אוזלינגאלמאנטי, דיקלאראר מויי
סאברוזוס לאס ראספאדוליאס (יוליז׳ גרוסיירו)
נאסייונאלים ביספ׳ר איניל מונדו דילים קאל
דיראס אלגונה אסימיזאנסה די פוליין פלאקי,
אפרוזאר לאס סיזוליאס, איל סאפראן אי אוב-
ראס קימילאס איספיסייולאס די איסטי ניגירו.
און מיסמו טיימפו איל דיזיאה גואדראר דיל
פוסיגו, נו ריספיראר נונקה אונה פלור, נו טומאר
נונקה אונה רוזה אין לה מאנו, נו פוקאר נונקה
אונה קארטה. אין מאדריד, איל אזי סו אינטרא-
דה, אין אונה קארוסה קון איספיזוס, אינפור
נאדו די מונזים (פריטיס) ליינאנדו סיריוס. איל
דיספיזרי סו קאפיטאל: קאליזאס איספריגאס,
קלואקאס (ייריזאס) די אונדי קולין פ׳דורים, איל
סיאילו אים אליגרי, קאנטה אי באיילה; און
סיאילו די סולדים ... קי מזירייה! לה מינאר
קוליאה דיל ביזי פראנסים אים אל קולמו; לוס
דיפלומאטוס סי אינקימאן: סי, אים מיניסטיר
קאזאר איל ריי, פור אזירלו סאליר דיל א-
מבאגאנטו אונדי איל סי אונדי. לאס «אירינאס
ניגראס» לו מאטארין.

פואי לה פרינסיפה די אורסין קי דיסקוזרייו
לה מוזיר אינדיספינסאבלי. איסטה פרינסיפה
די אורסין ביזיאה אינטונסים אין רומה «מויי
סאברי», נו טיינינדו קי 17,000 ליבראס די רי-
ביניוס. סיזיש לוקי טיניאן אינטונסים קון
17,000 ליבראס לה סיבלי מוזיר אירה רידו-
סידה אה נו טיניר אה סו סירביסייו קי קיאטרו
ז׳ינטילומוס, סיש מוסוס, סולוס קאבאלייירוס די
מאלטה, און פריטי, דוזי סירבידורים לייבאנדו
ליבריאס קון גאלונים (שיריטים) די אורו, דוס
קארוסאס די סיש קאבאליוס אי אלגונאס מוזי
[illegible]
נירוס (קיאיסים, פארה טיניר קוייאדו די לוס
קאבאליוס). לוס אבייאדאנטים, לוס סירבידורים
די קיזה מאנגראדו איסטי איקונומיזייו מים
ק[illegible], לה פרינסיפה די אורסין פואי איסקוזידה
פור ליבאר אל ריי פיליפו קינטו, קי סי קאזא-

גאנאנסה אין מאדריד, אונה ביקה נובייה די פריג׳י-
אנייוס. מאריאה לואיזה די סאבויה, ביבה, אים
סינבלה, מאליסייוזה, גראסייוזה אי און קינטינטי
די סיר רייגה! לה דיבגראסייאדה לה אינבאר-
קאסון סובריאה אונה גאבירה (נאביאו) איספאנייולה,
מויי אינגאלאנאדה די דראפילים, מה לייגה די אי-
נומירהבלים ביגאס. «ביין איסקובזי און פיים לה
ניני אינטירה פור מאטאר ביגאס» איסקריבי
לה פרינסיפה. לה ביקה מאזיסטאד קי נו טיניאה
לה אבימוד די לאס פירקונאס די מאר, אוקיפה
סוס דיאס אה גומיטאר טודו לוקי איליה קומי.
סי איל ביאזי סי קונטינואה דיזה פורטי, לאס
ביגאס אי איל מאל די מאר נו דיזאראן נאדה
די איליה. אירה מיניסטיר דונקואי קונטינואר
איל קאמינו פור טיירה. אי אים אין פיגירה
קי לוס דוס ביזינים סי אינקונטראראן. איל ריי
פואי מויי קונטינטי די סו מוזיר; איל סי אינא-
מוראנה כולו! לה פרינסיפה די אורסין פריזו
די אונסיגאר קי לה רייגה אירה מויי פאטי-
גאדה די סו ביאזי, מה פיליפו קינטו טומו מאל
איסטי אביזו—אי קיריאה פירינה אינבונטינטי—
אין קורטו פואי «און בירדאדירו קאזאמיינטו».
דיספוי לה מאנייאנה, איניל באנקיטי די גאלה,
לאס דאמאס איספאנייולאס איגאראן לה מאס: «פור
פ׳מרימוטיבמו» לוס פלאטוס גיזאדוס פור לוס
קאפוס פראנסיזים (פיסטאלייאנוב); נו פירביירון
קי לה מיטאד איספאנייולה דילאס קומידאס. קוברי
איסטי אבואנטו לה רייגה קאליין דילה מיזה אין
גריטאנדו, אינזואינדו מאקארונים, פרוטיסטאנדו
קי איליה קיריאה אירטי אי ריטורנאר אונדי סו
מאמה. איל ריי סי קיטו אין ביזיאטיל; איל
גראן פאספה קול אה נוזיראיכו, טודו סי ריגלו, פור
קי לאס דוס קריאטוראס אירהן מויי אמורוזאס
לה אונה דילה אוטרה. איליאס סי פאינטן אה נ
טורנאדאס די אינימיגוס אי ביספאן אאיזולארסין
אין זונטוס. לאס מינאמאס דאמאס די לה קורטי
איספאנייול פ[illegible]ן אונה אינטריגה פורקי לה ביקה
רייגה—לה סאבייאנה—נו לייבה לה לונגה רופה
קון קולה אי איל «טונסילייו». אנדי דילאנטאל
(פרוסצילה) ק אינקיבדי לוס פיס דילאס דאמאס
«קואנדו אילייאס ביין אבינטאדאס אין באש».
מיטראר לה פונטה די סוס קאלסאדוס, פור אונה
נ[illegible] איספאנייולה, אים איל אולטימו גראדו די
[illegible]. איי מאדידוס קי אמאריאן מיזור
[illegible]
[illegible]
דאס אקטואנים, איזייריון אנגלאמינטי גוספיקיים
די איספאנאס פידורים (ליברגואינסאב) איגואלמינטי

דאס. מאריאה לואיזה סי ריסוזה, דיזי קי לה
קולה דיל ביסטידו באריינדו לוס פארקיטוס (פא-
ביניס) קולילאנטה סוביו קי לה אזין סופריר; קו-
אנטו אל «סונסיליו», איל ני אים אינוטיל, אי-
לייה נו סי אסינטה נונקה אין באסו. נו אינסורט-
טה, ביין סוס פיים. אים און קרימין די סופראר
סוס פייס! איליה מינוספריסייה דונקואי לה
איספאנייה פור אפראנסארסי אנסי דילאנטי מאס
ביניראבלים טראדיסייונים.

פור אינטראר לאס אונקירדאסייונים אי לוס
איסקאנדאלוס, לה פרינסיפה אורסין סי דיסידי
אה אבומאר איליה סולה טודאס לאס אובליגא-
סייונים די איטיקיטה: אים איליה קי טומה לה
רופה די קאמארה דיל ריי קואנדו איל אינטרה
איניל ליגו אי קי סי לו דה, קון סוס פאנטופ-
לאס, קואנדו איל סי ליבאנטה. קאדה נוגי, קו-
אנדו פיליפו קינטו אריבה אונדי סו מוזיר, איל
פרימיר גינטילומו ריטיטי אה לה פרינסיפה, סו-
אינדו די אביטאסייון די פאטיגה, לה איספאדה
דיל ריי, און אוריגאל (בוקאל) די קאמארה אי
אונה לאמפה, טרים אובזיטוס קי נו דיבין נונקה
דיספארטירסין די לה פירסונה ריאל. «נונקה, אים-
קריבי לה פרינסיפה די אורסין, נונקה איל ריי
נו סי ליבאנטאריאה סי ביין נו לו ליבאנטאר סו
קירידה אי סיריאה און סאקריליזייו קי און או-
טרו אבואירה די מי אינטרארלה אין לה קאמא-
רימה דילה רייגה קואנדו איליוס און איניל ליגו.»

## קאטאקליסמוס אסיאטיקוס

### און סיקלון אין בירמאניאה

לונדרים 29 — לוס ז׳ורנאלים אינביאן די ראנ-
גון קי און סיקלון אין בירמאניאה קאוזו לה
פירדידה די 1200 פירסונאס איל 22 מאיו.

### לה אירופסיון דיל בולקאן טוקאצ׳י

טיליגראפיאן די טוקיו, קאפיטאל דיל זאפון,
אין דאטה דיל 26 מאיו: —סיגון לוס טיסטיגוס
אוקולאריס (קי לו בייירון די קוק פרופיון[illegible]
אול[illegible]רון טרים אירופסייונים; לה פריקירה פואי
לה מאס גראנדי, לה לאבה (איל ביקיאו די אינ-
פ׳ירנאדו קי כאלי דיל בולקאן) אריבאנדו אין לה
מינטאנייה בוזרי און לאקי טינייגדו אל דידוס
פירידים פור דיטיניר לה אגואה, לה לאבה די-
[illegible] איכטים פאריליב בוזרי לונה [illegible] ד
30 מיים. לאס אגואס דיל לאקי [illegible]ון
סוברי לוס לאדוס די לה מונטאנייה, דירוקאנדו
לאס פ׳ירמאב אי לאס קאזאס, מינבאזאן קי לה

לאבה דילאס דוס בוקאדורס דיל וולקאן אינ-
גולפייה לאס אלדיאס אי קוריאה לאס ליניאס
דילוס קאמינוס די פיירו.

לאס לאבאס קוריירון לה נוג'י אינטירה די
לונים, ארראסטאנדו פואבלוס די פיזאנטיס. אזון
קי אויי לה אירופסייון סי קאלמו, אינורמיס נו-
בֿיס סי ריקוזין אינסימה דיל וולקאן אי בולוס
סינזירוזוס סאלין דילה בוקאדורה.

קומו לה אירופסייון סי פרודוזייו אין מידייו
דיל דיאה מונג'וס טראבאזאדוריס אגריקולים פו-
דיירון אינקאפאר, מה אינייוס פירדיירון סוס
פאמילייאס אינטיראס, קי אבֿיאן ריסטאדו אין
לאס אלדיאס אי איסטי דיזאסטרי איזו פירדיר
לה ראזון (קיטיר לו קים) מונג'וס די אינטרי אילייוס.

איל ריאו פוראזו קי אראסטה נומירוזוס קא-
דאבֿרים, דיסבורדו סירקי לה אירופסייון דיל
וולקאן פורקי איזו פ'אר סו וולומין.

דיסטאקאמיינטוס די סולדאדוס. די מידיקוס
אי די אינפירמוס, פואירון איקספידידוס לו מאס
פריסטו פוסיבֿלי די מאאינגאלה, מה לוס סוקו-
רוס סון גראבֿימינטי אימפידידוס פור לאס רו-
אינאס קאאוזאדאס אין איסטה ריז'יון. אונה קו-
בֿיירטה (קאפה) די לאבה די מונג'וס פיים, קוברי
לה ליניאה די קאמינו די פיירו אי אימפידי די
סוקוריר לוס פירידוס אי לוס סופריס.

און דיספאג'ו די טוקאאידו דיזי קי 2000
קונסיזאדורים דיספאריסיירון אין סיגידה דילה
אירופסייון וולקאניקה.

טוקיו 27.—אינפורמאסייון אין לה אולטימה אורה
די טוקאאידו קי לה אירופסייון דיסטרוייו 33
סוקוטים, 730 אבֿיטאסייונים, אונה מילייה אי
מידייה די קאמינוס די פיירו אי איזו ראבֿייוס,
מאס או מינוס אימפורטאנטים אין אונה סירקונ-
פירינסייה די קוארינטה מילייאס אל דירידור דיל
וולקאן.

# די אקי די אליה

## און קונגריסו איאוקאריסטיקו מונסטרי

לה איקאריסטיאה סי ליאמה לה דוקטרינה
קאטוליקה סיגון לה קואל, איל פאן אי איל בֿינו
קונסאקראדוס ביין אל אלטאר דילה איגליסייה, קונ-
טיינין ריאלמינטי איל קואירפו, לה סאנגרי,
לה אלמה אי לה דיבֿינידאד די ג'יזו. אין טו-
מאנדו און פידאסו די איסטי פאן אי און פוקו

די איסטי בֿינו, לוס קריסטייאנוס קי טומאן א-
סיר אבֿלוראדו אונה פארטי דילה סוסטאנסייה
אי דיל איספיריטו דיל קריסטו. איל פרוטיסטאנ-
טיזמו, אין טודאס סוס פורמאס, איס קונטראריו
אה איסטה דוקטרינה קאטוליקה, קי איס קונ-
סידיראדה קומו פאגאנה.

לה קונסיקראסייון דיל פאן אי דיל בֿינו סי
אזי אין בֿיזיס פובליקאמינטי אי סולימנימינטי.

אין סיירטה די מאניפיסטאסייון אין פאבֿור די
איסטה דוקטרינה, לאס אוטורידאדים איבֿלי-
זייאסטיקאס קאטוליקאס אורגאניזאן אין בֿיזיס
קונגריסוס אי פרוסיסייונים.

אינפורמאן קי איל בֿינטי אי און קונגריסו
איאוקאריסטיקו טינדרה לוגאר אין שיקאגו דיל
20 אל 24 די ז'ונייו פרוקסימו.

איסטה סיבֿדאד די 3 מילייונים די אבֿיטאנ-
טים, סינדו אינדוסטריאל איל מאס אימפור-
טאנטי די טודה לה אמיריקה, איס טאמביין לה
סיבֿדאד לה מאס קאטוליקה די לוס איסטאדוס
אונידוס. מאס די און מילייון דילוס אבֿיטאנטים
אפארטיינין אלה איגליסייה רומאנה.

איל קארדינאל מונדילאין, קום ארסוביספו,
דיסידייו די אזיר די איסטי קונגריסו לה מאני-
פיסטאסייון ריליז'ייוזה לה מאס אימפונינטי קי
טייגה סידו אסטה אגורה אורגאניזאדה אין איל
מונדו.

אסיגוראן לוגארים פארה 150 000 אסיסטינ-
טים אסינטאדוס אי 200.000 פירסונאס אין פייס
פור לאס אוראסייונים סינטיפיקאלים קי סיראן
סיליבראדאס אין און אינמינסו סטאדייום אינ'ל
נורד דיל לאגו מ'ס גאן.

קאנטיס סיראן איגזיקוטאדוס פור מאס די
60000 קיאבוראס אזיינדו פארטי דילאס איס-
קואילאס ריליז'ייוזאס. און קואדרו נאל סירקונדארה
אליי אי, גראסייה אלוס אבֿלאדוס פור אינסטאל-
טיסיר לה בוז, קאדה פאלאברה פרונונסייאדה דילה
אוראסייון אי קאדה פאלאברה דיל סירמון סיראן
אוידוס דיסטינקטאמינטי פור טודה לה אסיס-
טינסייה.

אין לוס לוקאלים די סירבֿינטים, לוס פראנסיזים,
לוס פולוניזים, לוס אלימאנים, לוס איטאלייאנוס,
לוס איספאנייולים, לוס מיקסיקאנוס, לוס אמי-
ריקאנוס דיל סוד, לוס סלובֿאקוס, לוס סלובֿינים,
לוס אולאנדיזים, לוס פורטוגיזים, דיליבֿיראן
לוס אונוס אי לוס אוטרוס אין סוס לינגואס.

טודוס לוס פאיזים די מונדו קאטוליקו אי-
ביל בלונגו אינבֿיאראן דיליגאדוס.

אונה פרוסיסייון קולוסאל סירה גראנדה איספיסייאל
דילאס איאוקאריסטיקאס. איל פארקו מונדילאין,
אין מידייו די און פאאיזאז'י גראנדיוזו באנייאדו
פור איל לאגו, 250.000 פירסונאס פאסאראן
אין פרינסיפייה די און קונקורסו אינמינסו די פי-
דילים אי די איספיקטאדורים. איל פאפה קארגו
אה סו אימינינסייה איל קארדינאל בינזאנו פור
ריפריזינטארלו אינ'יל קונגריסו.

∴

לוס קואלים פייזין ראזון: אקיאוס קי קריאין
קי לוס אומברים סיראן סיימפרי מונטוס, אימ-
ביסיליס, סופירסטיסייוזוס, או אקיאוס קי קריאין
קי איל נואין סינסו אי לה אינטיליז'ינסה פיר-
מינאראן קון פריבֿאלאר?

# דוס מיליונים די ליראס

## איסטירלינאס קומו פריזינטי די בו"ה

לונדרים 30 די מאייו.—איל קוריספונדינטי
דיל «דאילי מאייל», אין נואיבֿה-יורק אינפור-
מה קי אנייר פואי סיליבראדו אין בֿאשינגטון, איל
קאזאמיינטו די מיס אילזה מילון, איז'ה דיל סיק-
ריטאריו די איסטאדו אונדי מילון, קון מ' ד.ד
ק ספארק ברוס.

מ' מילון קי איס אונו דילוס אומברים לוס
מאס ריקוס די לה אמיריקה, דייו אה סו איז'ה
קומו פריזינטי די בודה דוס מילייונים די
ליראס איסטירלינאס. מאס גולייאס די גראנדי
בֿאלור אינטרי לוס קואלים און קולייאר די פיר-
לאס איסטימאדו אה 20 000 ליראס איסטיר-
ליאנאס.

איל פריזידינטי די לה אמיריקה מ' קולידג',
איל פרינסיפי איריד'רו די קולאנדה אי סו מוז'יר
אסיסטיירון אלה סירימונייה.

# ריבֿירסוס

אינבֿאזייון די ראטונים — איסקריבֿין די לונ-
דרים קי איניל פאאיס די גאל, אין אינגלאטירה,
מילייונים די ראטונים, נו טופאנדו נאדה די קומיר
אין לאס מונטאנייאס די קאזאל, אזיירון אינבֿאזייון
(אטוקאדו, קי איסבאנדיירון) אין לאס סיבֿדאד-
דים אי לאס אלדיאס. מאטאבֿאן לוס גאטוס
אי לוס פיררוס פור דיבוראר אסטה לוס א-
נימאלים רוניידורים.

אין און דיאה, אין אונה אלדיאה, 20,000 ראטונים פואירון מאטאדוס.

און קרימין מונסטרואוזו אין אלימאנייה — מאנדאן אלה «גאזיטה די פראנקפורט» לוס די-טאלייס די און קרימין מונסטרואוזו קי פואי קומיטידו אין סטאינבאך אלימבירג, אין טורינגייה.

און אובראדור די קאמינוס ליאמאדו פרימאביר, אידאד די 21 אנייוס, אזייה אמוראדו די אונה אינב׳לי מוג׳יר, אידאדה די 9 אנייוס, דילה קואל לוס פאריינטיס אביטאבאן לה קאזה ביזינה די סו מוראדה, אין קאמפו לאזו דיטראס די איס מאס מוראדאס אי, דיספואיס די אבירלה אינטינטאדו לה א ביאה דיגולייאדו אין קורטאנדולי לה ביינה דיל קולייו.

איל פריסו אביר דיספואיס ריקוזידו לה סאנגרי די סו ביקטימה, פור בירלה סיגון סופוזי, אי אבייה דיספאריסידו. לה פוליסייה, בינה טיניינדו סוספיג׳אס אבייה אג׳ו בוסקידאס לה פואירה פור טואר אל מונסטרו קי אבייה פודידו אריסקאר אונדי סו מאדרי, קי איל ראביאה אידו ביר סיקריטאמינטי.

און ג׳יגאנטיסקו רילוז אין טיהיראן — איל קורוניל פרוסידאן אין טיהראן אלה קונס-טרוקסייון די אונה ג׳יגאנטיסקה טורי די רילוז (אורה) סוברי איל לוגאר ליאמאדו «פלאסה די לוס טופים». איליה טינדרה אין אלטור א קיאה די טודוס לוס מונומינטוס איגזיסטיינדו סוברי איל טירריטוריו פירסאנו אי טינדרה אין לה פונטה און גלובו די קאמפאנאס קי, קאדה דיאה, אה מיזייו דילה אורה אוזיר לה מאנייאנה ביזיל.

לוס גאסטוס די קונסטרוקסייון סיראן איג׳ואלי פור איל אירמאנו קנסילייאן, קודטו פירסאני

קי סי אינבריקיסייו איניל קומירסייו די לאס אינ-דיאס. סי׳ קטיפאנייאן אימפיסייו לה איקסטי אי-טיקטו סי׳ תארימון, איל אינג׳ינייור איל מאס גראן מאזו די לונדרים.

דיסטרוקסיון די אנה סיאודאד רוסה פור און אינסינדייו. — לה סיאודאד די קוסינניג, אין רוסיאה, פואי לה פרימירה אונטיאה דיסטרואידה קאזי אינטיראמינטי פור און טירריבלי אינסינ-דייו. טודוס לוס אידיפיסייוס פובליקוס פואירון קימאדוס. סייטי קאדאבירים פואירון ריטיראדוס דילאס רואינאס. קינזאן נומירוזוס דיספאריסידוס. לוס דאנייוס סון איסטימאדוס אה דוזי מילייונים די רובלאס אורו.



## בושקה אימפיינו

און בואין קונטאבלי, איספראאיליטה, בין איקס פירימינטאדו, קונוסיינדו איל טורקי, איל פראנסיס איט״ס. בושקה אינפלואו די בואינה קונדיסייון, אימפיינו פור טודו איל דיאה או פור אונה פארטי דיל דיאה אין און איסטאבליסימיינטו די קומירסייו.

פור דיריז׳ירסי אדריסארסי לה ס׳ נסים נבר, נו ביקיאנדי אין לה דירידאד, פין איסטאמבול.

# אומ׳יסייו אינזיקוטיב׳ו די איסטאמבול

—

אה סי׳ א. נבר, דומיסילייאד׳ו איניל גראן באזאר זינג׳יליר נומירו 87 אקטואלמינטי די דומיסילייו איגנוראד׳ו

לה סינטינסייה ריכדידה פור לה פריסידה קא-מארה די קומירסייו אין דאטה דיל 27 אגוסטו 1926 ליידאנדו איל נומירו 59 אין פאבור דיל ביגוסייאנטי סי׳ נסים נבר, ריקלאמאנדו די בוס אונה קאנטידאד די ליראס טורקאס 350, קון לוס אינטיריסים אימפיסאנדו דיל 9 קיאנון איבל 1339 מאס 2050 גרוש די גאסטי די אבו-גאדו אי גאסטוס די פרוסידורה, אבייאנדו סידו פרונונסיאדה אה בואיסטרום פור פיר מיטידה אין איגזיקוסייון, איל איספידיינטי קי לוס אדיריסי-מוס נו פואידו סירבירוס קומו קאדו פורקי ריזולטה דילאס אינפורמאסייונים אג׳אדאס פור לה פוליסייה קי בואיסטרו דומיסילייו איס אקטואלמינטי דיסקונוסידו. פואי דיסידידו פור קונסיקואינסי די אה רוגוס לה קומוניקאסייון דיל אבאנדונאמיינטו פור בייה די פובליקאסייון. אימפיסאנדו די לה דאטה דיל פריזינטי אביזו טינטראש אין טים, לוס דיאס אדיריקאדאס אל אופיסייו איגזיקוטיבו, אל דוקיי נומירו 3091 1926. איניל קואל קונטראריו, קונפורמי אלה ליי, סינ-גונה איגזיקוסייון די לואי סיראה פאזידי נו סירה טומאדה אין קונסידיראסייון אי לה איגזיקוסייון דילה סינטינסייה סירה אג׳אדה פור קונטומאסייה. לה פריזינטי פובליקאסייון טייני לוגאר די קומו-ניקאסייון דיל פרימיר אבאנדונאמיינטו.

29 אגוסטו 1926.

الاتيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

| אבונאמיינטוס | EL TIEMPO | אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס |
|---|---|---|
| קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500 | JOURNAL ISRAELITE | מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן |
| פור מיזיס « 250 | Directeur : DAVID FRESCO | נומירוס 15, 16 17. טילים'ון : פירה 877. |
| פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 550 | Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han | גאלאטה-קונסטאנטינופלה |
| פור איל איסטראנז'ירו « « גרו' 750 | No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877 | |
| דיריקטור דוד פ'ריסקו | GALATA-CONSTANTINOPLE | פריסייו דיל נומירו 6 גרושים |


## איניל

## מונדו איסראאיליטה

—

## אינגלאטירה

—

### אונה קונפ'ירינסייה אינטירנאסייונאל די'ל ז'ודאאיסמו ליביראל

לונדריס — לוס דיאס דיל 11 אי 12 ז'וליו, סי טינדרה לוגאר אין לה סינאגוגה ליביראל די לונדריס אונה קונפ'ירינסייה אינטירנאסייונאל דיל ז'ודאאיסמו ליביראל. לוס ריפריזינטאנטיס דילה אמיריקה אי די מוג'וס פאאיזיס איאורופיאנוס טומאראן פארטי.

אין [illegible] פרימירה קונפ'ירינסייה די איסטי ג'ינירו, סי [illegible] סירה איל דיב'ילופאמיינטו דיל ז'ודאאיסמו ליביראל אין [illegible] [illegible].

## איסטאדוס אונידוס

—

### לה קונפ'ירינסייה ראבינית אורטודוקסה אין אמיריקה

איסקריבין די נואיב'ה-יורק.— איל 4 מאייו סי אברייו אין נואיב'ה יורק, אין פריזינסייה די 200 רבנים, לה ב'ינטי אי קוארטינה קונפ'ירינסייה אנואל דילה אגודת הרבנים.

דיסקורסוס פ'ואירון פרונונסייאדוס פור איל רבנו ש"אל רוזינבירג, פריזידינטי דיל קומיטי איגזיקוטיב'ו דילה דיטה אונייון, איל רבנו יחזקאל ליפשיץ די קאב'נו, פריזידינטי דילה אונייון די לוס רבנים פולוניזיס אי אוטרוס.

איל רבנו רוזינבירג אבלו די לה אקטיב'ידאד דילה אונייון אי ריב'ילו איל איג'ו קי לה אונייון די לוס רבנים אורטודוקסוס אין אמיריקה פ'ואי לה פרימיירה אינסטיטוסייון די איסטי ג'ינירו אי קי לוס רבנים פולוניזיס קריארון סו אונייון אין סיגונדו איל איזימפלו די לוס רבנים אמיריקאנוס.

איל רבנו ליפשיץ קי פ'ואי אינקארגאדו די לה קונפ'ירינסייה סור איל רבנו ליב'ינטאל די פילאדילפ'יאה — קון פרימו — טירו לה אטינסייון דילה קונפ'ירינסייה סוברי לאס קונדיסייונים אין לאס קואליס סי טופה לה פוב'לאסייון ג'ודיאה אין פולוניה. 90% דילוס ג'ודייוס פולוניזיס סון רואינאדוס. לוס קרידיטוס סון מאס ניסיסאריוס קי לה קארידאד.

איל דיקלארו דיספואיס קי סוב'רי לוס טריס מילייונים די ג'ודייוס פולוניזיס, דוס מילייונים אי מידייו ריסטאן פ'ידילים אלאס טראדיסייונים אורטודוקסאס, אי איל דיפלורו איל איג'ו קי אין פ'יגייאה דילה קריזה איקונומיקה לוס ג'ודייוס אורטודוקסוס סון פ'ורסאדוס די אינב'יאר סוס קריאטוראס אין לאס אסקואילאס אינטירנאמינטי לאיקאס דונדי לה ריליז'יון אורטודוקסה ג'ודיאה איס אין דיקאדינסייה.

אונה ריזולוסייון פ'ואי אדופטאדה פור לה קונפ'ירינסייה דיזיינדו: [illegible] איל דיב'יר די קאדה [illegible] קי נו [illegible] לה קארידאד די קונטריבואיר [illegible] דילוס פ'ונדוס פור [illegible] דילה איאורופה אוריינטאל.

# לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

אונה פ׳ירמה אוסטריאקה מויי פרופ׳יקה אינ־ פ׳רי לוס מיזמוס דילה קונפ׳יאנסה פור לה ריאליזאסייון פרופואיסטה פור איל רב׳ו [illegible] די איזראיליטה די איג׳אר אבוטירה די לה או־ ב׳רה דילוס רבנים אל רב׳ו פ׳רידמאן קי, אין און דיסקורסו פובליקו, אטאקו אל גראן רב׳ו קוק דילה פאליסטינה.

לה קונפ׳ירינסייה אמיריקאנה מונדיאל אסוסייאסייון אלה פורפ׳ליינסה כונפ׳רי לה ליבירה דילה קארני כשר אי לאס מיזוראס אה טומאר פור איל אב־ אטאמיינטו די און אקואירדו אה איסטי פרו־ פוזיטו אינטרי לה אוניון אי לאס קונגריגאסייונים ריליז׳יוזאס.

און קומיטי איספיסייאל פ׳ואי נומבראדו פור איספוזאר לה קואיסטייון.

איל רב׳ו מאיר בירלין קי לה דינדרסי פרוק־ סימאמינטי אין פאליסטינה פור איסטאבלירסי אה־ ייה, פ׳ואי ריסיב׳ידו קון גראנדים אונאסייונים. אין סו דיסקורסו איל סי מוסטרו ליינו די איספי־ ראנסה פ׳ואירי לוס פרוגריסוס דילה אידוקאסייון ריליז׳יוזה אין פאליסטינה. איל אזו גראנדים אי־ לוז׳יוס דילה אוב׳רה די לה אורגאניזאסייון מזרחי קי אזי מונג׳ו פור לוס פרוגריסוס דילה ריליז׳יון אין פאליסטינה.

לה פ׳אלד דיל 6 מאייו, אונה גראנדי רי־ [illegible] אין [illegible] לה [illegible] אין [illegible] דילה [illegible] קי איס [illegible] אה [illegible], אין פאליסטינה.

איל רב׳י [illegible] קי דיבי [illegible] די לה דילה [illegible]

---

# פ׳ראנסייה

## איל ג׳ינירא[ל] פיטר יורד, און אינימיגו די ג׳ודייוס, אסאסינאדו

[illegible] קי איל [illegible] סי־ [illegible], [illegible] דילה [illegible], [illegible] אין [illegible] און ג׳ינירי [illegible]

די ריפ׳ונדיר קי נו טינגו און ריפ׳וז׳ירו (טאטאסי) אינ׳יל קוארטיל לאטינו, אין פאריס. איל אטאטא־ דור קי אינזירגו אנום אג׳ינטים דילה פוליסייה אי דיקלארו קי איל מאטו אל ג׳ינירל טורקי איל אב׳יאה איג׳ו מאטאר נומירוזוס ג׳ודייוס רו־ סוס.

לוס ריסיטוס פובליקאדוס פור אלגונוס ז׳ור־ נאלים, ג׳ודייוס אי נון ג׳ודייוס, די לאס קרואי־ דאדים קומיטידאס קונטרה לוס ג׳ודייוס, פ׳ואירון ב׳יר־ דאדירמינטי איספאנטיבלים. איל מיריסייו ביין נאטוראלמינטי איסטה פין טראז׳יקה. פרוב׳אבלימינטי איל מאטאדור פ׳ואירה און ג׳ודייו קי ב׳ינגארייה לה מואירטי די סוס פאריינטיס.

---

# לה אינפ׳לואינסייה די לה ביבליאה סוב׳רי לה סיב׳יליזאסייון

אין אינגלאטירה איי און מונדו (1) קי איס ביין קונוסידו קומו אמיגו דיל פואיבלו ג׳ודייו אי [illegible] ליטיראטה. איל ריפ׳ירינדי [illegible] לאאין, מאס ביין קונוסידו קון איל נומברי די פ׳ילדרי איגנאסייוס, טומו און גראנדי אינטיריסו אין טודו לו קי טוקה לוס ג׳ודייוס אי אה סו ריליז׳יון איל פוזו לה פאלאברה אין לאס ריאונייונים ג׳ו־ דייאס, אי אין אונה אוקאזייון, דיזי איל אאוטור די איסטי ארטיקולו, ביין פ׳ואי איל פלאזיר די פרוב׳יר און גוסטו די ריינטרס[?] אינטרי לוס אה איסטי פאג׳ירדוטי (פריסטי) פור סו אדיריסה איליקואינטי סוב׳רי איל ז׳ודאיזמו. איל פאדרי איג׳ נאסייוס אריסטי אריקונוסימיינטי אלאס אורג׳ ג׳ינים די מ׳ת אין לה גראנדי סינאגוגה «דיוקס פלאסי» די לונדרים. אין לה פ׳ואירטה די סו אבלאדה (ווארפסטיר) איל אינקונטרו אונה מוזה אין אונה קאזה די מיטאד אי אינפ׳מה דילה פו־ אירטה די סו פ׳ילדה (קאמאריטיקה די פרייטי) אונה אוטרה אינסקריסייון אין אירמוזו קאראקטירים די ליי־ ביין גראבאדה פור און אומברי ג׳ודייו די ירוש׳, קי איל ביזה קאדה ב׳יס קי אינטרה אי סאלי. אל פיי די סו ליג׳ו איי אינקולגאדוס און פאר די תפילין.

אין איל קורסו די אונה אינטרב׳יסטה קי טוב׳ו קון סיל ריפריזינטאנטי דיל «ג׳ואיש קרוניקל», איל פאדרי איגנאסייוס דישו: «ביין סינטי קייאי־ פרי אונה סימפאטיאה פור אואיסטרו פואיבלו, סיינ־ דו קי מי אסיגורי קי נוזוטרוס לוס קריסטייאנוס דיריב׳אמוס טודו אלוס ג׳ודייוס. נואיסטרה ר־

(1) פריטי קי קונב׳יירטה אלה ריליז׳יון.

[illegible] טייני פור באזי איל ז׳ודאאיזמו אי פ׳ואי אל פרינסיפייו אינטיראמינטי פור לוס ג׳ודייוס. לה ב׳ינידה איס אונה פרודוקסייון ג׳ודייה איסקרי־ טה פור ג׳ודייוס, פארה לוס ג׳ודייוס אי אל די־ רידור דילוס ג׳ודייוס. איספירי פריסייוזו ג׳ואוב׳י דיז׳ קי לוס ג׳ודייוס סון איל פואיבלו פינזאדו אי איספוזאדו די דייוס. סון פור קונסיקואינטה און פואיבלו פור איל קואל סו פואידו אומרו קי קונוסי לון איג׳ינירים די אדוראסייון פור איל.

«מיס סינטימיינטוס די ריספיקטו פור איל פואיבלו ג׳ודייו אי פור לה ריליז׳יון ג׳ודייה נו פרוקידין סולאמינטי, אי ביין סו הון אומברי די איד׳אד, מינגו סינפינסה אין איל. קאדה ב׳יז קי ריקונוסקו און ג׳ודייו קון ב׳ייזוס ביסטידוס בייז נו פואידו די קיטארמי איל סומבריירו (גאסידו), ריקורדאנדו לוס קון אום נאזי אה אומברי קי ריפריזינטה לה ראסה מאס אנטיקוארייה די לה או־ מאנידאד».

איסטי ביניו בריינאנטי די און פריטי מוס־ טרה קי איי קריב׳טיינוס קי לפריסייאן אי ריקונוסין לוס סירב׳יסייוס פריסייוזוס קי איל פו־ אימבלו ג׳ודייו רינדייו אלה אומאנידאד אי אלה סיב׳ילייזאסייון. מילטון (2) דיזי: «נו איי קאנטוס

(2) מילטון פ׳ואי און גראנדי פואיטה אינגליז. איל איירה סיקריטארייו די קרומב׳יל.

אוליב׳יי קרומב׳יל ביב׳יו די 1599 אה 1658. אין איסטה איפוקה אב׳יאן מוג׳ס פארטידוס פוליטיקוס ריליז׳יוזוס קי ריז׳יאן לה אינגלאטירה, טודוס אה נאטיקוס. אל לאדו די אב׳וס מוג׳ס פארטידוס סי פורמו און קוארטינו קי אב׳יאה איסקריטו קולדי סו באנדיירה «לה רפ׳ורמה ריליז׳יוזה פארה טודוס» איסטי פארטידו אינסיסטינטי אי אינטי־ ז׳יקו. לי אמאדו «אינדיפינדינטים» טינייה פור קא־ פו אה רו־ינ׳יי קרומב׳יל קי קומבאטייו פור לה ליב׳ירטאד דיל ג׳ייזוס סיגון טודוס. איסטי פאר־ טידו איירה פ׳אב׳וראב׳לי אלוס ג׳ודייוס רון לה איסגואלייה, לאס פרופ׳יסייאס אי לה פוליסייה די לוס טיס־ טאמינטו מנשה ן׳ ישראל פיגורדו אי פריסידינטי די לוס ג׳ודייוס ריב׳ינידוס קון איל ביין לוקי סי פאסאבה אין אינגלאטירה, איל סי רינדייו לה לונדרים אין 1655 אי גראנקיילים לה סו ליי. לה אינסטה אי אלגום ג׳ודייוס די ב׳יב׳יר ריליז׳יוזה קי רינקונטרו [illegible] אי קון לה לייוזה די קרומב׳יל, איל קונסיליו די איסטאדו דיסידייו די אוטוריזאר אלוס ג׳ודייוס די איסטאבליסירסין אין אינגלאטירה באשו סיירטאס קונדיסייונים.

קי פואידין סיר קומפאראדוס אלוס קאנטוס די ציון; נו איי אוראסייונים קי איגואלאן אאלאס דילוס פרופיטאס אי נו איי לייס פוליטיקאס קומו לאס קי נוס אפריינדין לאס איסקריטוראס סאנטאס.»

**איל מאס גראנדי ליברו קי איי אין לה טיירה**

איי דוזיינטוס אי סינקואינטה אנייוס קי מוריין מילטון, פירו מיסמו אין איסטי בינטין סיגלו, איפוקה די אלטה קולטורה אי די סיביליזאסייון; לאס פאלאבראס די מילטון סון אאון מוי ביין קונוסידאס אירה אין איל דיים אי סייטין סיגלו. נו איי אבידו ניגון פואיבלו, אין ניגונה איפוקה אין ניגונה ליגגואה און ליברו קי פואידה סיר קומפאראדו קון לה ביבליאה. איל מונדו איסטה לייניו די ליברוס קי קון איל פרוגריסו דיל ביין דילה סיביליזאסייון טומאנה, פירו אילייוס נו פואידין סיר קומפאראדוס קון לוס ריקוס אינסיקלופידיאם כנום, לה אונדור די סוס פריסיפטוס, לה גראסייה אי לה הירמוזורה קי דיסטינגואין לה ביבליאה.

לה טירה דיקלארה איל איספירימו, איינבונצ׳ינקי לאס קואלידאדים דיל אומברי, לה סופירסה די גוזאר אי לוס ביזיוס סינטימיינטוס, דה אונה יאס ג׳וסטה ואלור אלה גראנדיזה דיביינדאד דיל אומברי אי אבלי מאס ... די גוזו איספירימוזאל אי אינפיליסיטאד קי קיטאק׳ר אוטרו ליברו. לה ביבליאה איס איל ליברו מאס פופולאר דיל מונדו. כי איי אוטרו ליברו קי סי איה לידו אי איספונדידו קואנדארוזאמינטי. לה ביבליאה סי טופה אין טודו לוגאר אין לוס דיזיירטוס ארדיינטיס דילה אפריקה אי אין לאס ריג׳יונים איסדייאדאס דיל מונדו. לה ביבליאה פואי טראדוזידה אין מאס די 800 ליגגואס אי דיאלקטוס. כין לה טורה איל מונדו נו איסטה קינוסיר טאנטוס פונטוס לוס מאס אימפורטאנטיס דילה איסטוריה דילה אומאנידאד. דיסדי לה איפוקה פאטריארקאל (3) פאסטה איל קאפיטאל ריין די דוד, לה ביבליאה איסטה ליינה די אקונטיסימיינטוס קייוס איספיקטוס איגנוראדוס פואירון סוברי מודה לה טיירה.

אנסים דילוס דיאס די ... נו אובייירון ר קואירדוס אין לה איסטוריה, אין איל איג׳יפטו, אין לה אסיריאה, אין לה קאלדיאה ני אין גריסיאה. ... ניגון איסטוריאדור אין אונה איפוקה מאס אנטיגואה קומו לה סאנטידאד די איזראל, ... בינדיסייון, פאסייאם אי מא...

(3) ביזי פריזידינטי דילוס איסטאדוס אונידוס.

נימו, סון לוס מאס סוביראנוס איספרוביאדורים סומקוס. פירו מאס בינייו קיין אנייוס אנטיס דיל פרימירו אי דיל אנטיס דיל אולימפו. מאס דיין אל מונדו יו קונטינינטי לה פרימירה ריפובליקה, מה פרימירו פור דיים קומאנדאמיינטוס לוס קואליס ריספיטאס די ... מיל אי טריזינטוס אנייוס קון מאן מוי לה באזי דילה זוריספרודינסייה סיביליזאדה דיל מונדו. איל גוביירנו ריפובליקאנו גוליינו פואי טומאדו קומו מודיל פארה לוס גוביירנוס די אולאנדה, פראנסייה אי די לוס איסקאדוס אונידוס.

מאס איס נו סולאמינטי איל מאס גראנדי ליזיסלאדור, סי נו טאמביין איל מאס גראנדי איסטוריאדור. לוס אולטימוס קואטרו קאפיטולוס דיל פינטאטיאוקו (חמשה חומשי תורה) קונטיינין לאס באזים די טודה סוזייה ליזיסלאסייון. אינדיפינדינטי קי איי אין אילייוס לוס דייס קומאנדאמיינטוס, איסטה לייי קונטייני איל פינסאמיינטו, לה מו רייזין די טודוס לוס דיניירים מוראליס איסקואילינטרה דיוס אי אינקואינטרה לוס אומבריס. איסטאס לייס סון אדמיראדאס די טודוס לוס זוריסטאס דיל מונדו.

מאס דייו אלה אומאנידאד אי פארטיקולארמינטי אלוס אובראדורים איל דיאה די ריפוזו דיל ריפוזו דיל סיטין דיאה דילה סימאנה. זילכון (4) אין סו ליברו «איל איספאדו» דיזי: «אין לה ליזיסלאסייון דומינה קי קונטריבויו אה פריפאראר לוס איליטינטוס מודירנוס, סיאה פור איל ריזימינטו דילה סימאנה קיטו פרימיין פארה לה אדמיניסטראסייון דיל פאאיס, איגזילמינטי קי רימארקה קואנטו דיבימוס סוברי טודו אה רי ליזייון דילוס זודייוס»;

מילמאן, אין סו «איסטוריה די לוס זודייוס» דיזי קי «איל ליזיסלאדור זודייו איגואירנו אבה מאס אי פירמאנינטי איכפלואינסייה סוברי לוס דיספינוס דיל ז׳ינירו אומאנו מאס די טודו אוטרו ליזיסלאדור אין לוס אנאלים דיל מונדו».

לה ריפובליקה דיל פארטידו פוריטאנו (4)

לוס אומבריס קי קומאנדארון איסטי פארטידו אינדאראון סו קונסטיטוסייון סוברי לה ביבליאה.

«לייס מאס ביין סאביאו, דיזי איל פרופיסור בונאבינטורה, קי אין לה איפוקה דילה ריפורמה לוס ז׳ייירון ריפאסייונים איספריאדאס אינטרי לוס זודייוס אי סייראן ביקטאס קריסטייאנאס, קי איל איספוליין דיל ה בריאו אי די לאס קומונאס

איספריאדאס גודיאה אוליבר גוזי אלה אונדה איסקונדרון עדיי אלה פודיס אי קי לוס זודייוס אין איבנגלאטירה אין איל דיים אי סיטין סיגלו נואבאן די גראנדי אימפורטאנסה. איבסורי לוס פוריטאנוס לוס אומברים קי דיזיאן אין איל פאאיס קומו קרומויל, סוגלירון סוס באזים ריליזיוזאם סוברי איל ליברו סיביליזאסייון אי קרומויל איל מיסמו טומו לוס מילייוס די ריקונוסינסייה איל ליברו סיביליזאסייון קון איל כוהיליו, אי די פורמאר אונה קונפידיראסייון אינטרי איל פואיבלו איבנגלויזו די דייוס אי לוס פוריטאנוס אינגליזים.

לה זילה פובליקה אי מוכו לוס פוריטאנוס אין לאס איגליסייאס אזיאן כומאדו אונה פורמה זודייה, אי סי לוס דיסקורסוס אין איל פארלאמינטו אירלאן אבלוס אין היבריאו לוס אובליגה סארייאלו קי איסטאבאן לין פאלייסטינה, לוס פוריטאנוס קי לייאמאבאן עמלק לוס פארטידוס קונטראריוס. סוספירוואן קון קאלור לה איידיאה די אדופטאר לה תורה אי איל קודיגו די משה קומו באזי דילה ליזיסלאסייון אינגליזה. לוס אינקבייונאדוריס די קרומויל לי פרופונירון די פורמאר אונו קונסיליו די סיטינטה מימברוס קי פורה איל נומירו די לוס מימברוס דיל סנהדרין, איל סר ניכולאס כופירדו דילוס זודייוס. אין איל פארלאמינטו די 1653, איל ליברטאמיאינטו לה ריפובליקה (5) פידיאם, דימאנדו קי לה ליזיסלאסייון זודייה פואירה אדאפטאדה אין איבנגלאטירה. אין 1649, פואי פריזינטאדה אונה מוסייון אין לה קאמארה די לוס לורדים, קי איל שבת פואירה אובסירבאדו אין לוגאר דיל דומינגו (אלחד).

---

# לה סיליבראסייון דיל דייזין אניבירסאריין דילה מואירטי די שרום עליכם

אין רוסיאה.—מוסקובה: טודוס לוס זורנאליס זודייוס דילה רוסיאה סובייטיקה קון קאזי איגזיפסיונים קונסאגראן אל דייזין אניבירסאריו דילה מואירטי די שלום עליכם ארטיקולוס רילאזיונאדוס קון סו אובראס, כו ז אונגראפיאס אי ארטיקולוס אפריסייאדוס סוס אובראס. ... אליגונוס טואירון קונסאגראדוס לה פרימירה ... 6 מאייו אלה מימוריה די שלום עליכם

(4) ליאמפי נומירו 2.

(5) לוס אנאבאפטיסטאס פירטינסיין אה אונה קונגריגאסייון פרוטיסטאנטי קונטראריאם אל באוטיזמו.

לוס מיניסטיריוס דילה אידוקאסייון אין אוק-ראיינה אי אין לה רוסייה בלאנקה דיירון אור-דינים פורקי איל אניבירסאריו די שלום עליכם פואירה סיליבראדו אין טודאס לאס איסקואילאס ג'ודיאס אי נין ג'ודיאס אין לאס פאבריקאס אי אין לוס מאגאזינים דיל איסטאדו.

און אורדין סימיז'אנטי פואי דאדו אין לה רי-פובליקה סוסייאליסטה רוסה.

אין אלימאנייה.—בירלין: איל דייון אניביר-סאריו דילה מואירטי די שלום עליכם פואי סי-ליבראדו אקי פור לוס ג'ורנאליסטאס, איסקרי-טורים אי אינטיליקטואלים ג'ודייוס לה טארדי איל 13 מאייו. דוקטור סינגאלובסקי אבלו די שלום עליכם אי די סו לוגאר אינטרי לוס [illegible] מיינטו דילה ליטיראטורה ג'ודיאה. דוקטור [illegible] קי, איי דיימ אנייוס, אקומפאנייו אלוס [illegible] די שלום עליכם, איזו און לארגו דיסקורסו סוברי איל סינייר [illegible] ג'ודיין. לה אר-טיסטה [illegible] ליאו אלגונוס איקס-טראטוס דילאס אובראס די שלום עליכם

אין אאוסטריאה — ביינה 14 מאייו: — אונה סיליבראסייון אין מימוריה די שלום עליכם פואי אורגאניזאדה אנייר אקי. די אקואירדו קון לה בולונטאד די שלום עליכם קי איל איקספרימייו [illegible] לה [illegible] [illegible] אין קי [illegible] אלינגרי. [illegible] קינגון [illegible] די לוטו. לייירון אלגונוס איקסטראטוס די סוס אובראס אי ריפריזינטירון אלגונאס איסינאס די סוס קו-מידיאס.

אין פראנסייה — פאריס 18 מאייו: לה ליגה פור לה קולטורה ג'ודיאה אורגאניזו פור איל ביירנים 20 מאייו אונה נוג'אדה קונסאגראדה אה לה מימוריה די שלום עליכם

איל פרוגראמה [illegible] ליאה אלגונוס פי-דאסוס דיל [illegible] איסקריטור.

---

## אין מימוריה דיל ריגריטאדו

## [illegible] קראבו ע"ה

[illegible]

ז'ינטה די גאבאתה אי די פרוקוראדוריס ליספי-רוס. מויי פריקואינטימינטי איל אנימינטאדה איספטה אונדה די סוס ליבירדאדורים. אסי, איל קומיטי דילה סוסייאדאד משנה תורה, אין סינייאל די ריקונוסינסייה, פואי דיסידידו די אורגאניזאר קאדה אנייו, איל דיאה אניבירסאריו די סו מו-אירטי, און סירביסיו פונירארי קונמימוראטיבו אי די ספארטיר אלוס אילבוס ניסיסיטוזוס און די-זאייונו איספיסייאל.

מארטים, אונזימו, סיגונדו אניבירסאריו די לה מואירטי דיל ריגריטאדו ביינאפור, איל קומיטי דילה משנה תורה איזו סילברר איל סירביסיו ריליג'יוזו, אה מידייו דיאה, אין לה איסקואילה קומונאל די גאבאתה.

ס' [illegible], איל איז'ו גראנדי דיל די-פונטו, אירה פר זכרו. איל רבינו יוסף חזן, פרו-פיסור די איבריאו, פרונונסייו און דיסקורסו די-לאנטרי לוס אילבוס, אזיינדו לוס אילוז'ייוס ביין מיריסידוס דיל דיפונטו אי קונסיז'אנדו אלוס אי-לבוס די סיגיר סוס בואינוס איזימפלוס. אונה אוראסייון פואי ריסיטאדה פור איל ריפוזו דילה אלמה דיל דיפונטו.

אלה אוקאזייון דיל דיאה, איל קומיטי די לה כוסייאדאד איזו ספארטיר אלוס אילבוס קומידאס [illegible] אי פרוטוס.

---

לה סוסייאדאד [illegible] די אורטאקייוי אירה איסטה סימאנה פרופונדאמינטי אפר[illegible] פור דוס דיפונסייונים קי קאבזארון אונה גראנדי פינה אלה סוסייאסייון. אין פרימירו איס לה דיפונסייון דיל ביניראבלי רבינו

## אברהם ארואיטי ע"ה

קי טובו לוגאר אנייר מארדי דיספואים די אונה קורטה אינפירמידאד אלה אידאד די 70 אנייוס.

איל אירה איל קאפו ריליג'יוזו (מארא דאתרא) דילה קומוניטאד די אורטאקייוי אי [illegible] דיל ריבירינדו רבינו יעקב ארואיטי, מיימברו דיל בית דין, [illegible] מוד קטו אי די אונה גראנדי [illegible], איל אירה מויי ריספיקטאדו פור [illegible] [illegible] לוס דיפונטוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איל ביניראבלי [illegible] [illegible] קון טודוס לוס מיימברוס די [illegible] [illegible], ריפריזינטאנטים די לה [illegible] [illegible] ריפריזינטאנטים דילאס קומוניטאדים [illegible] [illegible], אלגונוס די פוליטיקה [illegible]

פיטוד מויי קונסידיראבלי. איל ביניראבלי רבינו משה ן' חביב, מיימברו דיל קונסיז'ו ריליג'יוזו, [illegible] איל [illegible] [illegible] לוס אילוז'ייוס ביין מיריסידוס דיל דיפונטו. [illegible] איל [illegible] דיל קונסיז'ו [illegible] [illegible] אלאס [illegible] אין סינייאל די לוטו.

[illegible] קונדוליאינסאס [illegible] אה [illegible] ארואיטי אי אה טודאס לאס פאמיליאס [illegible] [illegible] לוטו אי רוגאמוס [illegible] לה אלמה דיל דיפונטו ריפוזי אין לה ג'ינטה איטירנה

ת'נ'צ'ב'ה

•:•

דיספואיס די איזיר לאס אונטימאס אונוריס אה סו ביניראבלי [illegible] ריליג'יוזו, לה סוסייאסייון [illegible] די אורטאקייוי אקומפאנייו לוס [illegible] מורטאלים די אונה ז'ובן אי אירמוזה דאמה, לה סינייורה

## דורה אשר מ"ך

אונה ביראדירה פלור די מאייו קי ביניאה די [illegible] דילה ביזה אלה אידאד די 23 אנייוס:

דורה אשר אירה לה איז'ה די ס' ליאון גבאי אי לה [illegible] קינפורטי די ס' אבנירם אשר. איליה אירה קאזאדה דיסדי [illegible] אנייוס אי [illegible] אונה [illegible] די דוס אנייוס. איליה אירה [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] אי [illegible] לוס [illegible], [illegible] [illegible] טודוס אק [illegible] קי לה קונוסיאן [illegible] איליה אירה אירמוזה, [illegible], [illegible], [illegible] איליה [illegible] [illegible] טודאס לאס קונדיסייונים פור סיר [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איליה [illegible] [illegible] [illegible] די אונה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לוס [illegible] אי לוס [illegible] די [illegible] [illegible] אי די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], אי לה [illegible] [illegible] [illegible] די לה [illegible] [illegible] פור איל [illegible] [illegible] די לה [illegible].

[illegible]

ת'נ'צ'ב'ה

# לה לוטיריאה דילה אביאסיון

## ליסטה דילוס נומירוס גאנאנטיס

אולטימו טילינראמה די אנגורה

| נומירוס פרימאדוס | לוטוס ליריס |
|---|---|
| 26 290 | 12 000 |
| 19 204 | 8 025 |
| 27.475 | 6 000 |
| 39 688 | 2 500 |
| 36,173 | 2.500 |
| 46 519 | 2,000 |
| 5 200 | 20.0 |
| 6 057 | 2,000 |
| 3,424 | 1 000 |
| 29,141 | 1,000 |
| 32.090 | 1,000 |
| 42,169 | 1 000 |
| 4 996 | 600 |
| 8,871 | 600 |
| 8,937 | 600 |
| 10,724 | 600 |
| 24,663 | 600 |
| 36,734 | 600 |
| 49 432 | 600 |

דיסדי איל נומירו 26 291 אסטה איל נומירו 26 390 גאנאראן אה 200 ליראס קאדה אונו.

# אינטיריאור

## לה קואיסטיון די מוסול

איל נאסיס ריסיב'י איל טילינראמה סיגיינטי די אנגורה אין דאטה די איאיר טאדרי.

לאס ניגוסייאסייונים סוב'רי מוסול אי קונטינואן. אי איס לאס נוב'ידאדיס לאס מאס אינטירסאנטיס:

1.—נואיב'וס אינסידינטיס, די נואיסטרו פרופ'ייו גראדו, אין פ'אב'ור דיל איראק, איל טירריטוריו קי סין אקידרו לה אינגלאטירה אי אה פיסטאזים לה ליניאה פרונטירה די ברוקסילים. נו אינגוסטי מאס דיפ'ירינסייה גראנ' איסטי ראפורטו:

2.— איל טראטאדו די סיגורידאד קון איל איראק איס איגואל אה אקיל קי פ'ואי קונקלוידו קון לה פירסייה.

3 — אין לוקי ק נסירנה לוס פיטרוליאוס, לוס אינגליזים פרומיטיירון די ריטיניר אונה פורסייה אה איל פירסייו דילאס פ'ראנסיס.

4.—לה טורקייה ריטונסייה אה טומאר איל- ס ניאמייטוס כ"פ לה פרומיסה די פריקסימוס אי די אלאנסאליס סוב'רי לוס פיטרוליאוס.

איל פרוטוקולו נו פ'ואי פ'ירמאדו אאינדה.

און טילינראמה די אנגורה דיזי קי איי גראנ- דיס פרובאב'יליטיס קי לאס ניגוסייאסייונים אין קורסו טומין איניל קוריינטי דילה סימאנה פרוק- סימה אונה פ'ורמה דיפ'יניטיב'ה אי קי איל אקו- ירדו קונקלואידו סיאה ריפ'ירידו אונה גראנדי אסאמבלאה נאסייונאל. אנטיס קי איליוס אינטרי אין ב'יגור, סיגונו קי איסטי איספרימיינטו דיפלומאטיקו סירה ראטיפ'יקאדו, פור לוס קואלי נו יינ'ארה איל טיימפו לה לונדרים.

# איקסטיריאור

## לה קאפיטולאסייון די עבד-איל קרים

עבד-איל קרים, איל קאפו מארוקינו דיל ריף, ג' ב'יזיטאדור לאס טרופאס פ'ראנקו איספאנייולאס, איזו סו קאפיטולאסייון (סומיסייון) קומפלידה. איל סי אינטריגו איל מיזמו, אקומפאנייאדו קון סו פ'אמילייה אי סוס ביינים, דאשו לה פרוטיקסייון דילה פ'ראנסייה.

אנטיס די אינטריגארסי אל קומאנדאמיינטו די לאס טרופאס פ'ראנסיזאס, עבד איל קרים איזו פראר לוס פריזיוניירוס קי סי טופאב'אן אין סו פודיר, אנוס קואלים לאס אוטוריס מיליטאריס דישארון ריבדידאס. איל גרופו דילוס פריזיוניירוס קומפרינדיאה 6 אופ'יסיירים; 8 סוטו אופ'יסיירים אי 27 סולדאדוס פ'ראנסיזים; 112 סולדאדוס אלז'יריינוס אי סינגאליזים, 105 סולדאדוס איספאנייולים, 19 סיב'ילים, 2 מוזירים אי קואטרו קריאטוראס.

עבד איל קרים פ'ואי דיריז'ידו באשו די איס- קולטה סוב'רי איל סוד, אה ד' סטינאסייון די טאזה, אין אי ראבאט.

לה קאאידה די עבד איל קרים אימפריסייונו קונסידיראב'לימינטי טודוס לוס פואילוס דילה רי- ז'ייון פ'ראנסיזה קי סי סומיטיירון.

לוס ג'ורנאלים די פאריס די אינגלאטירה מונג'ו דילה קאאידה די עבד-איל קרים אי ריקומינדאן און נואיב'ו אקואירדו קון לה איספאנייה סוב'רי איל איסטאבליסימיינטו די אונה פאס סולידה אי דיל רז'ימין דיפ'יניטיב'ו.

# לה ריפובליקה פרוקלאמאדה איניל ליבאן

לה ריב'ולוסייון דילוס דרוזים סיינדו קומפלי- דאמינטי ריפרימידה, איל גוב'ירנו פ'ראנסיס ב'ייני די פרוקלאמאר איניל ליבאן איל רז'ימין ריפוב'- ליקאנו.

ס' איבאס, דיריקטור די לה ז'וסטיסייה, און אורטודוקסו, פ'ואי איליז'ידו פריזידינטי דילה רי- פוב'ליקה ליבאניזה.

# איל בילאנסו פוליטיקו די לה פ'ראנסייה

טילינראפ'יאן די לונדרים אין דאטה די איאיר: לאס קאמאראס פ'ראנסיזאס קי אב'ריראן מאנייאנה. אין פאריס נאדי סאב'י די סיגורו סי ב'ריאנד טינדרה לה סאטיספ'אקסייון די טוב'ייר דיזירב'י קי איל פ'ראנקו איס אין אומינטו אי קי אדימאס פוקו טיימפו איל סירה דיפ'יניטיב'אמינטי איס- טאב'יליזאדו; קי נאדי סאב'י קי איל סואילדו די פ'ראנ- סייה מוסטרארה סו פ'ירמיזה די טיימפרי אי גא- ראנטיזארה סו פרוספירידאד; קי לה גירה אין מארוקו סי איסקאפו; קי עבד איל קרים סי אינטריגו קון סו פ'אמילייה; קי לה סיריאה איס פאסיפ'יקאדה; קי לה ריקיזה נאסייונאל אאומינטה אי לה ליסטה די...

איסטימאן אין לונדרים קי לה פוזיסייון דיל קאב'ינינו איס מויי אינסיגורה.

# איל איסקאנדאלו די לוס פ'אלסוס בילייטוס אין הונגאריאה

איל פרוסיסו דילוס פ'אבריקאדורים די פ'אלסוס בילייטוס די מונידה פ'ראנסיזיס אין הונגאריאה, ב'ייני די סיר טירמינאדו. איל טריבונאל רינדייו מיירקולים אונטיס סו סינטינסייה.

פ'ון קונדינאדוס:

איל פריפ'יקטו די פוליסייה נאדוזי אי איל פרינסיפי ויינדיש גראיץ אה קואטרו אנייוס די ריקלוזייון (בורגונלוק) אי אה 10 מילייונים די אמינדה.

זירוסי, אה דוס אנייוס די ריקלוזייון, אה דוס מילייונים די אמינדה אי לה פירדידה די סוס דיריג'וס סיב'יקוס.

איל ז'ינירא ל אאאימז אי איל קולוניל קורטס אה און אנייו די פריזייון אי אה דוס מילייונים.

איל סיקריטאריו ראבה לה 18 מיזיס די פרי- זייון אי לה דוס מילייונים.

מרקוביץ', אה און אנייו די פריזייון אי אה 2 מילייונים.

לוס זליכים קארגאדוס די פאסאר לוס ביליטוס פאלסוס איניל איסטראנג'ירו אה פינ'ים ג'ארייאנדו די קינזי אה דייס אי אוג'ו מיזים די פריזיון.

לוס פאלסוס ביליטוס פאבריקאדוס פואירון אינטריגאדוס אה לה באנקה די פראנסייה.

לה ליקידאסייון דילה אינטיניסייה קי איזו איניל מאס גראנדי קאזו, דינאנסרי אונה קאזה ליירה.

# און פאטריארקה דילה מידיסינה

## איל פרופ'יסור שארל ריש'י

לה אקאדימייה די מידיסינה די פאריס קי ליברו לה סימאנה פאסאדה איל ז'וביליאו דיל פרופ'יסור שארל ריש'י, יאמאדו איל פאטריארקה דילה מידיסינה. דוקטור ריש'י איס און פאטריארקה כ'יש' פור טודוס לוס ראפורטוס.

איל לו איס פור לה אידאד, סיינדו נאסידו אין 1850.

איל לו איס פור לה פאמילייה: איל איס איז'ו, נייטו אי ביסנייטו די מימברוס דיל אינסטיטוטו די פראנסייה. איל טודו סייטי איז'וס אי קוארטו דייס אי אוג'ו נייטוס.

איל איס איגואלמינטי פאטריארקה פור לה פרודוקסייון די אוב'ראס דילאס קואלס לה פרימירה דאטה דיל 1877 אי לה אולטימה דיל 1907.

סו אוב'רה איס מאנסו קונסידיראב'לי קומו לה ב'ארייד: איגייני פרובה די פיזיולוז'יאה, די ליטירטורה, די פוליטיקה. איל קומפוזו מאנסיון פייסאס די טיאטרו אי ב'ירסוס.

איל דוקטור ריש'י איס איספיסיאלמינטי פיזיולוז'יסטה. איל איסקריב'יו מונג'וס ליב'רוס, און דיקסייונאריו איסטיקייאל טראטאנדו די איקספיריאינסיאס דילה סיינסייה.

אין לה ליטירטורה איל פובליקו אגונוס ז'ולומינים מויי אינטיריסאנטיס, טאלים קי: «אלה בושקידה דילה פילוסופ'יאה», «לה בוסקידה דילה גלורייה», «קונסיינסייה די אינגרי», «לה דולור די לוס אומברוס», «פור לוס גראנדים אי לוס ג'יקוס» (ז'אבולאס).

איל פראבו די קוסייולוז'יאה אי איסקריב'יו איספוס ליברוס: «לה גירה אי לה פאס», איל סיקלו די לה גירה אי איל פורב'יניר די לה פאס». פור איסטוס ליב'רוס איל אגיאה ר ב'ינידו איל פרימייו נוב'יל.

פ' פינ'אלי, מייאמברו די לה אקאדימייה די לאס סיינסייאס, אין און ארטיקולו קי איל איסקריב'י איניל «מאטין» רינדי און קולומאניל אומיינאז'י אל ב'ינירחבלי סאב'יו, דיזיינדו:

« קואנדו קונסידיראן טודה לה ב'ידה די און טאל טראבאז'אדור, ריספטאן אינקאנטאדוס די לה ב'יגור, דילה גראנדור די סו אוב'רה. פרודיז'יוזו לאב'ורו קוב'רי לה מידיסינה, לה פיזיולוז'יאה, לה אב'ייאסייון, לה פסיקולוז'יאה איקספירימינטאל, לה סוסייולוז'יאה. איל טראטו די טודו קומו מאאיסטרו אי קומו ריפורמאדור. איל איזו ריקואירדאר אקיאס גראנדים פיגוראס דילוס אולטימוס סיגלוס אונאס קואנטוס כאדה די לאס קונוסינסייאס אומאנאס נו אירה אה איסטראנג'ירו.

« לה דיסקוב'ירטה דילה סירוטיראפיאה פירימיטייו אל פרופיסור «ר"ו» די קומבאטיר לה דיפטיריאה. לה דיסקוב'ירטה אי לה אנאפילאקסיאה איזו איל אוב'ז'יטו אין פראנסייה אי איניל איסטראנז'ירו די מאס די 20000 ליב'רוס.

« לה פראנסייה טייני ראזון די ריספיטאר סולאמינטי אונו די סוס פינסאדורים קי, פין קידאר, דורה טי מאס די סינקואינטה אנייוס, איקספירימינטו פור לאס אידיאס לאס מאס נוב'ידוזאס ריאליזו מאנטאס נוב'לאס אוב'ראס».

# דיב'ירסוס

אונה קאטאסטרופ'ה איניל ז'אפון — טיליגראפיאן איסטו קי סיגון די טוקייו (קאפיטאל דיל ז'אפון) אין דאטה די מארטיס אולטימו:

אייר, דיספואיס דיל מידייו דיאה, אונה דיטונאסייון (רואידו) טירריבלי, אויידה אסטה אה לה דיסטאנסייה די 32 קילומיטרוס, אנונסייו אלה פופולאסייון איקסטרימידאד איל דיספירטאמיינטו ריפינטאניו דיל ב'ולקאן די טוקייו אין לה פרוב'ינסייה די קיקאאידו, קי אירה קידו קאדה מאלו דיספוי מויי לונגו טיימפו.

דוס מיל פירסונאס מאנקאן אי דוקיינטאס סי אפוגארון אין לאס אגואס קי סאלייירון דיל קאאינו. סיסינטה קאזאס פואירון אינגלוטידאס פור לה לאבה (ליקואידו אינפלאמאדו) קי סאלי דילוס לאדוס דיל ב'ולקאן. נומירוזוס מוראדורים סון איספירדוס אין לאס מינאס די אסופרי. לוס אב'יטאנטיס דילה ריג'וראל די מילי, סיטואאדו אל פיי דיל ב'ולקאן, פואיין אין דיזורדין. סייבטינטאס די קאזאלייוס פואירון אראבטאדוס פור לוס טוררינטיס.

אב'ירטיסידו פור לוס רואידוס סוטיראניאוס, איל מיקאניסטה די און טרינו די סוקורוס קי סי דיריז'יאה טודו איל לוגאר דילה קאטאסטרופ'ה, ב'ייני די אוב'ראדורים אי די מאטירייאל די סוקורוס. טודו אזיקזאר איל קונב'וייו אה טיימפו, פאסאנדו אנקי די און אינגלוטימיינטו טירריבלי. לאס פירדידאס טירין אינורמיס.

איל ריאו אויאנו אראסטה נומירוזוס קאדאב'ירים.

טוקייו 26: מאנדאן דיל קוקאאידו קי טופארון 144 קאדאב'רים. לוס דאנייוס סי איליאן אה דוס מילייונים די יינים.

סי איספאנטאן די אונה נואיב'ה אירופסייון.

רוטורה די אונה דיקואי, 400 מואירטוס — דיזיאן קי איל דיספואיס פירכיקוטי אל פאאיס דיל ז'אפון. אייר אקונדה אירה לה אירופסייון די און ב'ולקאן קי קאואזאלה מונג'אס פירדידאס אומאנאס אי דאנייוס איליב'אנדוסי אה מונג'וס מילייונים. אויי אבונסייאן און נואיב'ו אי גראב'י אקסידינטי.

לאס פארידיס די אונה דיקואי (פארידיס פארה דיטיניר לה אגואה) די און ריאו אין מאייאנה, איניל נורד דיל ז'אפון, סי רומפייירון דיספרוב'יינדו אונה פארטי די לה אלדיאה די קימואקה אי מונג'וס אירב'יסיוס.

מאס 400 מואירטוס אי נואיב'ו רוטוס פירידוס. לאס קיאה כ קאמייונים סון איניסירומפידאס.

איל מידיקו דיל שאה — מאנדאן די ב'ארסיב'יאה קי איל דוקטור קירז' גודיניג', און טיימפו מידיקו אין פיטרוגראד אי ב'יליינדו איניל אפריטו אין אונה אלדילה סירקה די ב'ארס'ב'יאה די לה ריב'ולוסייון רוסה, פ'ואי כיו ליסטו איניל סיריב'יטה לה פיגורה דיל נואיב'ו שאה די פירסייה ריזה פאהלאבי, דיל קואל ריפרודוסיאן לה פירימירה דילה קורונאסייון, לו ריקונוסייו פור איל סולדאדו פירבליקו אל קואל איל אלירה דאדו קיואדאדוס קואנדו איל ריזגלאה די טורקי. איל קי אוביר מ טיר אלה אינאלסייון די פירסייה אונה קארטה פור איל שאה, הודינדולי די איוואלאר בז' אי'ז'ו קימפאניירו.

נוד כ ב', אקומפאנייאדו די סו פאמילייה אי קון פאספאפורטוס דיפלומאטיקוס רפייו פור טיהראן ה' ג'ינדו סי'ו נ מינגאדו איל מידיקו דיל נואיב'ו שאה.

סיין אי ב'ינטי אי סינקין אניב'ירסארייו די אונה אוזינה — איסקריב'ין די ליבינגראד (פיטירסבורג) קי לה ב'יליב'רי אוזינה פוטילוב' סינ ב'רו אונה מאמינטי איל סיין אי ב'ינטי אי סינקין אניב'ירסאריו די סו פונדאסייון. סו פרודוקסייון פאסו אסטה לה מיטאד די אנטים דילה ג'ירה

אי איטאלייה פואי די 22 000 000 די ליבראס קונ-טרה 21,000.000 אין 1912. לה טורקיה אימפלי-אה 11500 אינגליזוס קונטרה 11000 אין 1912

אין דיסדי איל 1923 קי לה גיגאנטי אוזינה אימפיסו אה דיסבולופארסי. אין אקיאה איפוקה איליה נו קונטאבה קי 3281 אובריירוס. איניל ספאסייו דילייה פראגואזאבה פור לוס מיניסטי-ריוס מיליטארים; אויי איליה איס איל פרימירו פרודוקטור די מאקינאס אגריקולאס אי די מאש קינאס אי אוטילים (טוקאטיב) פור לה אינדוסטריאה.

באקונה קונטרה לה איסקארלאטינה — איל דוקטור ניקול, דיריקטור דיל אינסטיטוטו פאסטור די טוניס, קומוניקו אה לה אקאדימיאה די סיין-סייאס לוס ריזולטאדוס די סוס בושקידאס באקטיריולוזיקאס סוברי לה קאוזה די לה איס-קארלאטינה. אילייה ריזולטי אה טופאר איל באסיל (מיקרוב) דילה איסקארלאטינה קי, אאיזולאנ-דו, פרודוזו לה איסקארלאטינה איספירימינטאל קי סאבידאן אגורה, סיגון לוס מיטודוס די פאס-טור, אובטיניר אונה באקסינה או סירום פריבינ-טיבו (פור איוויטאר די אריגאר) קונטרה איסטה אינפירמידאד.

דואילו די אילפאנטים — מאנדאן די קאלקו-טה קי לוס אלדיאנוס אי לוס אובריירוס אבי-טאנדו סירקה דילאס אי נאס די רלחמה, אין נאס איבדייאס, סופירון אוסימאמינטי אונה נוצי דיס-פירטאדוס אין סאלטאנדו פור אונוס גריטוס אוחיר-סיס אי פוריוזוס אבייאנדו אה מיטאד אבייירטו, קון פרודינסייה, סוס פואירטאס, אינייוס נו אוזירון מוביר איספאבוריסידוס די אביסטיר אה און דו-אילו אה מואירטי קי סי איזו דוס אילפאנטים סאלבאזים.

לה נוצי אינטירה איל קומבאטי סי קונטינואו קון און רואידו איספאנטיסייזי, אלה מאנייאנה טופארון איל אונו די לוס אילפאנטים איספאנדי-דו סין בידה אין אונה בולייה, איל קואירפו קו-ביירטו די פירידאס איספאנדינדו לה סאנגרי אה גוררוס אי לוס דיינטים דימאזיאדו סין קי סי דייאן טואבאר לוס פידאסוס.

אלה מאנייאנה, איל סיגונדו אילפאנטי פואי טופאדו מואירטו אה דייס מיליאס די אלאי מאס אינדי סיגיאה איל דינטרו די אונה אונדורה, לוס דוס די סו הדל רבאדייו, טיניאן סילו אינקרוסטאדוס איל אונו אינבל אוזו אינבק ידרו אי איל אוטרו אין לה נארין דילה טרומפה (ז׳ל מ״ה).

און אמאדור די ביבאס — אין פאריס פואי ארישטאדו און שינטו מ קפיר ב״ אוק.

און אמיריקאנו קי אין דוס אנייוס סי אזיאה קאזאדו קון סינקואינטה בילדאס, אין אונה סיאו-דאד דיפירינטי, סיאה אין סינקואינטה סיבדא-דים, אבאנדונאנדולאס דיספואיס די אבירלי רו-באדו סוס ביינים: אונה ליס טומו 10000 אי אונה אוטרה ליס 17000 ליראס איסטירלינאס.

לה דיסטראקסייון די און סירוזאנו.— איס-קריבין די קולוניה: אין איגזאמינאנדו אין אה ב אינפירמו קון לה ראדייוסקופיאה לוס סירוזאנוס דיל אוספיטאל די קולוניה נו פואירון פוקו איסטונאדוס איל אובירו דיאה די קונסטאטאר אין סו איסטומאגו לה פריזינסייה די און פאר די טיזיראס.

קואיסטייונאדו, איל אינפירמו אטורגו קי נונ-קה איל נו אבייה אינגלוטידו און סימיזאנטי אוב-זיטו. פור קונטרה איל דיקלארו אביר קיטור פאדו אונה אופיראסייון איניל איסטומאגו אי דוס אניוס.

סי קונסייירון קי איל סירוזאנו, אין סו דיסטראקסייון, אבייה אולבידאדו אה סאקאר איסטרומינטוס פרופיסייונאלס איניל איסטומאגו די סו פאסייינטי.

אונה קונטרינה אופיראסייון איס אגורה ני-סיסארייה פור ריטיראר איסטי אובזיטו, מה איל אינפירמו נו טייני מאס קונפיאנסה.

און סיקלון אין בירמאניאה — איל ביצראייון די קאלקוטה קי און סיקלון (ג׳ איררסי סימפ סנה) ב׳ארייו אקיאב, די סטרויינדו לה מיטאד די לאס די לוס אידיפיסייוס גובירנאמינטאלים. לאס ליקסי-מיאס סירייאן נומירוזאס אי לוס דאנייוס קונסי-דראבלים.

און דראמה דיל סילו — אין דינזיר יו די כואינה ייורק דיזי קי און טירר בלי דראמה פואי קימיטידו אין לה סאלידה די מוסקיטה, אביל מ׳פיגאן.

איל פרופריאיטארייו די און אוטיל דיליאס קאזאר סו איזה. איל נו סי מאראבילייו דונקואי די ריסיביר און דיאה און פאקיטו פור לה פוס-טה, קונטיניינדו קי איזה און פריזינטי די בודה

סי ריסונין דונקיאי פור אבריר לו. מה לואיגו אונה איקספלוזייון טירמינאבלי סי פרודוזייה. דיספלוייינדו אונה פארטי דיל אוטיל, מאטאנדו אל אוטילייירו אי אה סו יירנו, פירייינדו גראבי-מינטי סו איזה.

לה פוליסייה איס אין בושקידה די אקיל קי קירייאה לה מואירטי די לה איזה, פורקי פוזבלי קי איספירי אקסו פולו פיר מוזינו איל סילו.

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מיליונים די פראנקוס

סידייו סוסיאל : 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים :

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיואי
אונה קאנים רס דיל פוסטני
טיליפון : פירה 520-521 3007 3006 3005
קונסטאנטינופלה איסטאמבול, פירזירוס האן
טיליפון איסטאמבול 217 477 3018
איסמירנה קוברי איל מואילי, אין פרינטי די לה דואנה.
אדרנה.

## אג׳ינסיאס :

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה נומירו 357 טיליפון : פירה 2092 פירה.

אפירטורה די קואינטוס קוריינטיס.—דיפוזיטוס אה ויסטה אי איסקאדינסייאס—איסקונטוס די איפיקטוס.—אבאנסוס סוברי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—ליטראס די קרידיטו סירקולאריס.—אפירטורה די קרידיטוס אונדי איספורטאדוריס, טיטולוס אי ויינדה די מונידאס אי פורו די אופיראסייונים די באנקה.

לוקאסיון די קאשאס די פיירו
ליברילוס די קאשה די איקונומיאה

## באנקה אוטומאנה

סוסייד׳אד׳ אנונימה אוטומאנה
קאפיטאל די ליר׳סט 10,000,000
(פר׳ 250,000,000)
סידייו סינטראל אין גאלאטה
אג׳ינסייאס אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי
סידייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 75
אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

## אב׳אנוס

איספידיסייון די פלאטה אי אל קואינטו קוריינטי
קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס
איסקונטו די איפ׳יקטוס
איספידיסייון די טראטאס, ביקס, קארטאס די קרידי
אורדינים ... סוברי לאס פרינסיפאלים
סיבדאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנג׳ירו
אפירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה
די טיטולוס
א נקאסאמיינטו
די קופונים, ריקוג׳ימיינטו די איפ׳יקטוס סוב׳רי
לה טורקיאה אי איל איסטראנג׳ירו
איגזיקוסייון די אורדינים די בורסה, בינדידה
אי קומפרירה די מונידאס

לוקאסיון די אס די קאשאס פ׳יירו

# לה אוניון

טיליפון פירה 2002 — טיליפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה ב׳ידה
פ׳ונדאדה אין פאריס אין 1828-1829
דיריקסיון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה, גאלאטה, אוניון האן

## לה אוניון-ב׳יד׳ה

פ׳ונדו לה קונפידירסייון די לוס איג׳וס די לה ייו-ייורק אין פראנסייה אי אין מונג׳וס פאאיזיס איסטראנג׳ירוס קומו אין לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ׳ר׳ 1,245,000,000.
ריזירב׳אס פ׳ר׳ 445,000.000

## לה אוניון-אינסינדייו

טייני אונה קליינטילה די טודאס לאס קלאסיס סוסייאלאס פראנסיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסייה די לוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה קואנטה די לוס פרימייוס אינקאסאדוס.
קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 :
42 מילייארים
סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריז׳ין
571 מילייונים

# אוניון נאסייונאל

מיליפון פירה : 2002-3 — טיליפון פירה : 2002-3

סוסייד׳אד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס
סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

## ראמו-ב׳יד׳ה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים לאס קונדיסייונים איקסיפסייונאלמינטי ליבירראלים קון לאס טאריפאס לאס מאס רידוזידאס.

## ראמו-אינסינדייו

גראסייה אל קונקורסו די ריאסיגוראדוריס פודירוזוס אי פארטיקולארמינטי לה אוניון די פאריס לה קומפאנייה פואידי קוברירה לאס קומאס לאס מאס איליב׳אדאס.

פ׳ליסאס איסטאמפאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמינטאס פרונטוס אי ליביראלים
אגינטים אי אינספיקטורים סירייוס טיינידו בואינאס ריפירינסייאס
דימאנדאדוס אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

# קונטואריו מאריטימו

4 —50

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס
איסטאבליסיד׳ה אין פאריס 4, Rue de la Bouse
3 אגינסייה די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, אוניון האן, טיליפון: פירה 2002-3

# דויטשי אוריינטבאנק אקטיינגיזילשאפ׳ט

פ׳ונדאד׳ה אין 1906
פור לה דרידנר באנק, נאסייונאלבאנק פור דויטשלאנד, א שאפהאוזינ׳יר בארנקפיראאין
סידייו סוסייאל : בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,
קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טיליפון פירה 247,248,884. — 36—50
(איסטאמבול, » איסט׳ 2842.
דיפוזיטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס: טוטון, גיומריק, איסטאמבול

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פ׳יירו

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אומבּרי אה אומבּרי, דישו איל ריי, אי מ'יי אגראדי-
סימיינטו.—«אין איסטי קאזו, אובליגאדו, ביין דיגו דיזירלוס קי לה רומאניאה טייני לה מאס פ'ירמי ריסולוסייון אי קי קונסידירה סו מאנירה די קומפורטארסי קון לוס ג'ודייוס קומו אונה ניסיסידאד פור איל מונדו סיב'יליזאדו.—
«ריפ'יטיריאש לוס דילאנטרי מיס מיניסטרוס לו קי לוס ב'ינים די דיזירמי?—מ'ויי סירטאמינטי, סי בוס איספירה מאנייאנה איקספרימיר איל דיזיאו».

לוס מיניסטרוס פ'ואירון ליאמאדוס אי מינייוס איסקוג'ירון, גאסטאנטי פרובאבלו, לאס דיקלאראסייונים קי ליס איזו אוקאזאר קסראאוס קון לה מיסמה פראנקיזה. לוקי, דיל ריסטו, נו קאמביו נאדה אין לה סיטואסייון.

---

## און איקס ב'יסי ריי ג'ודייו

סינייור רידאקטור דיל «טיימפו»,

סו איסטימאדה אוז'ה קי נו מאנקה ניינגונה אוקאזייון די ריאלסאר איל פריסטיג'יו דיל ז'ודאאיזמו נו מאנקו די דאר אה קונוסיר אה סוס איטראנג'ירוס ליקטורים דיל אימינינטי אומברי ד' איסטאדו אינגליס די ריליג'יון ג'ודיאה, לורד רידינג (רופ'וס איזאקס)

קי מי פירמיטה לי רוגו, סינייור רידאקטור, די אגואטאר אה טודו לוקי טוגו איסקריטו אוסטיד סיירטוס דיטאלייוס סובליקאדוס אין לאס גאזיטאס אינגליזאס טוקאנטי אה איסטי פירסונאז'י.

דיספואיס די אוקופאר לאס פ'ונקסייונים די פרוקוראדור ג'ינירל די אינגלאטירה, די מיניסטרו דילה ג'וסטיסייה אי'ס. גראסייאס אה סוס פרופ'ונדוס קונוסימיינטוס אין לאס קואיסטייונים אינטירנאסייונאלים, אל פריסיפיו דילה גירה ג'ינירל, אין איל 1915, איל גוב'ירנו אינגליס לו אינב'יאו אלוס איסטאדוס אונידוס, אין קאליטאד די פריזידינטי דילה מיסייון אנגלו פראנקיזה קון איל אובז'יקטו די אובטיניר אימפריסטימוס פארה לוס אליאדוס. איל סוקסיסו די איסטה מיסייון איס דיב'ידו פארטיקולארמינטי אל טאקטו אי אה קומפיטינסייה סופיריאור אין קואיסטייונים די פ'ינאנסאס די לורד רידינג. דוס אנייוס דיספואיס, איל פ'ואי די נואיב'ו מאנדאדו פור אונה מיסייון סימילייר אי אין 1918, איל פ'ואי נומבראדו (נומ[illegible]) אימבאשאדור אינגליס אין וואשינגטון. איל סי מוסטרו אה גאנאר לה אדמיראסייון אי איל ריספיקטו די טודאס לאס קלאסים די לה ג'ינטי אמיריקאנה אי פ'יזו גראסייאס אה סו גראנדי אבילידאד. סינייור גואלטיר ה. פ'יקס אימבאשאדור אמיריקאנו אין לונדרים, איסקריב'יינדו אל דיפ'ונטו סיר ג'ינסון קי אירה פריזידינטי דילוס איסטאדוס אונידוס, דיזיאה:

«ג'ייה קונוסי אוטרו אה לורד רידינג אי נו אב'רייה נאדה נואיב'ו; פירו לוס מיזמוס סינואינטים נו ארון מאס קיאיזיר. איל איס אונו דילוס מאס אבילים פירסונאזיס אינגליזיס, אי איסטו לו ריקונוסי טודו איל מונדו. אין קומפאראנדו קון דיזראאילי, אוטרו פירסונאז'י ג'ודייו, מי פאריסי איס אין פ'אב'ור די רידינג. נו איס מאס פירספיקאזי (לינו די איספירטו קואנטו דיזראאילי), פירו איס מאז פינסידור, מאס פרופ'ונדו, איס אונו דילוס ראריסימוס אי מאס קאפאסים די לוס אומברים די איסטאדו די אינגלאטירה.

אין איל מיס די אינירו 1923 סו נומינאסייון אין קאליד'אד די ב'יסי-ריי דילאס אינדייאס פ'ואי אנונסייאדה אין לאס גאזיטאס. רארו קורייו איל טונקים קי לוס מוסולמאנוס דילה אינדייה איראן אה סיר דיסקונטינטוס פור איל איסקוז'ימיינטו די און ג'ודייו. און פירסונאז'י אינדייאנו נו טארדו אה דיטירמינאר איסטי רולו. «נו טיינין אבלו, דישו איל. פוגרומים אין לוס איסטאדוס מוסולמאנוס. טודו איל מונדו אין לה אינדייה ריקונוסי קי לורד רידינג איס איל פ'ונקסייונארייו אינגליס איל מאס פירמיניסיינטי פור אוקופאר לאס אלטאס פ'ונקסייונים די ב'יסי-ריי. איל אריב'ו אקי אין אונה איפוקה לה מאס קריטיקה קיאנד קי טוב'ו אטראב'יזאדו לה אינדייה. פ'ואי קואנדו לוס אינדייאנוס סי סוב'ליב'אנטארון ריקלאמאנדו לה אאוטונומיאה: לוס מאלקונטינטוס קי טוב'יירון לוגאר אה איסטה אוקאזייון איזייירון איג'אר גרימוס די אורור אין טודאס לאס פארטיס דיל פאאיס. איס ב'ירדאד קי איל נו סולוסייונו איסטה קואיסטייון, פואיס קי נינגון ב'יסי-ריי קי דיסינדי דיל קאפיטיסמו אינגליס פואידי דאר סאטיספאקסייון אל דיזיאו דילוס אינדייאנוס. פירו לו קי פרודוזייו לה מאס פרופ'ונדה אימפריסייון אין לוס סירקולוס פוליטיקוס אינדייאנוס פ'ואי לה מאנירה קי איל [illegible] פוסטולו לוס דיריג'ים דילה נאסייון אי דיל איספירימו די ג'וסטיסייה ד'ל קי איל איס אנימאדו. איל קי קונוסי אה לורד רידינג [illegible] אי ס' קארירה, נו דודה לה אקטיטוד קי דיזאריאה ביגואיר אין לה קואיסטייון די לה אאוטונומיאה אינדייאנה. קואנדו איל [illegible] איסטה קואיסטייון אין סובליקו, פרוב'וקאנה לה אדמיראסייון די טודוס לוס אסיסטינטיס. נו איס דיפ'יסיל די דיסקוב'ריר לה ראזון די איסטי טודו. נו איי נאדה קי און מיימברו די אונה ראסה קי קונוסייו מיינטראס טאנטוס סיגלוס לאס פירסיקוסייוניס די לה איסקלאב'יטוד, קי סאפה אפריסייאר אי אינטינדיר איל איספאנטו דיל פואיבלו דילה אינדייה».

לורד רידינג, נו פ'ואי אדמיטידו פ'ינאלמינטי פור סוס פואינטוס קיליטאדים אדמיניסטראטיב'אס קי נו פאסאב'אן פור איל פ'אקטו אי לה דיסטינקסייון קון לאס קואלים קומפלייה לאס פ'ונקסייונים קומפליקאדאס קון לה דיגנידאד די ב'יסי-ריי, לה מאנירה קי איל ריסיב'יאה אה סוס אוב'יספאליס (סופירייוריס) אי לה אינטימידאד קון לה קואל איל סי קונדוסיאה קואנדו איזיאן קומבידוס אין סו אונור. קון סו גראסייה אי לה דיגנידאד די סוס מאנירה'ס איל קאפ'יטאלה לוס איספיריטוס די טודה לה אריסטוקראסייה, און פירסונאז'י אינדייאנו טודו דישו אה איסטי פרופוזיטו: «ביין מי ריקואירדו דילה ב'יזיטה דיל ריי איד'ואארדו דילה אינדייה, ביין ב'ידי אל ריי ג'ורג' קואנדו ב'יזיטו לה אינדייה, פירו לאס מאנירה'ס די לורד רידינג סון לאס מאס נובלים, מאס ריאליס קי ביין פינגו ב'יסטו».

אונה דילאס קואליד'אדים קי דיסטינגואין פארטיקולארמינטי אה לורד רידינג איס לה גראנדיזה די אנימו קי טיינדי פור סו ראסה. איל נו איס די אקילייוס ג'ודייוס קי אולב'ידאן סו אוריג'ין קואנדו סי ב'ין אלקאדוס אין אלטאס פ'ונקסייונים.

איל סוקסיסו די לורד רידינג אין אינדייה איס דיב'ידו אין גראנדי פארטי אה סו קונפ'ורטי לידי רידינג, לה קואל איס רימארקאבלה אין לה אינדייה פור איל גראנדי אינטיריסו קי טומו פור טודאס לאס אובראס די קאריד'אד אי די בינים'יזינסייה אי פור איל מיז'וראמיינטו דילוס פואיבלוס דילה אינדייה.

אגורה לורד רידינג ריטורנו אה אינגלאטירה פור אוקופאר די נואיב'ו לאס אלטאס פ'ונקסייונים די מיניסטרו דילה ג'וסטיסייה.

ט. ד. ס.

---

## קואל איס לה סיטואסיון אקטואל דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה ?

סי' דיריקטור דיל «ז'ורנאל «איל טיימפו».

אינ'ל נומירו די אנאאר אולטימו 23 די מאייו די סו איסטימאדו פירייודיקו, בייו ג'ינטי איל ריג-ריקואינטו דילה פרימוניאה דילה איכזאג'וראסיון דילוס פרואנזוס די און נואיבו אידיפיסייו קי איל קונסילייו דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה ז'ואגו נסיסאריו די קונסטרואיר אינ'ל קוארטיל פלאז מירדיבין, אין אורטאקיואי. בייו טאמביין איל פלאזיר די קונסטאטאר די נואיבו, קימו אין טאנטאס אוקאזייונים, קי לה ג'ינירוזידאד דיל פובליקו איסראאיליטה די קונסטאנטינופלה אים אינקאנסאבלי, אינאגוטאבלי. לה קומפאראסיון און ראזון אה און סאקו קי טודו קונטינידו אריבה: קואנטאס ב'יזיס לו סאקודין, קואנטאס ב'יזיס ריינדי אריבה.

סינון לה ביסטה סיבה קאדה פור סו איסטימאדו פירייודיקו, איבה קורטו דילה פרימוניאה סואירון ריקוז'ידאס דונאסייונים פור און מונטאנטי די 2000 ליראס. אים אונה קואינטה ל-נאסיונאמינטי ריספיקטאבלי, מאס ד' קי אימפורטאנסה אים איליה פור ראזון אונה קואינטה ניסיסארייה פארה אקאבאר לה פראגואה אימפרינדידה? אבייכדו טינידו לה קוריוזידאד די אינפ'ורמארמי אה איסטי סוז'יטו, בייו מי פוסי דיזאנטרי די מונגוס פונטוס די איכזאג'ירואסיון די נאטורה אה פרובלאר בירדאדירמינטי איל איספיריטו דילוס אמיגוס דילה אובֿרה. בייו קירייו די מי דיזיר די אה קאמביאר אל פובליקו איסטוס פונטוס די אינפ'ירינסיון.

מי דיזירון קי לוס גאסטוס די קונסטרוקסייון די איסטי נואיבו אידיפ'יסייו פואירון איסטימאדוס אה 31000 ליראס קואלוס סון לוס סונדוס די לוס קואלים דיספוני לה אדמיניסטראסיון דילה אובֿרה פארה אזיר פ'רינטי אה איסטוס גאסטוס? לוס אונוס מי דיזירון 18000 ליראס, לוס אוטרוס 26000

מי דיזירון קי לה אובֿרה דיספוניאה. איי 3 או קוואטרו אנייוס, די קאזי 40000 ליראס, דילאס קואליס 28000 או 30000 ליראס פרובינייאן דיל סינקואינטי פאגאדו פור לאס קומפאנייאס די אסיגוראנסה קואנדו איל אינסינדייו אי איל ריספ'ואיזיוניאה די לאס דונאסייונים. פור קואלו איסטי פ'ונדו די 40000 ליראס סי רידוזייו לה 18000 או 26000 ליראס? אים פורקי לה אדמיניסטראסיון דילה אובֿרה סי טופו פ'ואירה די באנסאר די דיספ'ינסוס קי איליאס פ'ואירה אובֿליגה

לה די קוברור קון לוס פ'ונדוס די ריזירבה?

מי דיזירון קי אלגונוס מינייורים קי אזיאן פארטי דיל קונסילייו די אדמיניסטראסיון אירה קונטראריוס אל פרוייקטו די קונסטרוקסייון די איסטי נואיבו לוקאל, פרימירו פורקי אילייוס נו לו קריאן מואי ניסיסאריו אי סיגונדו פורקי איל לוגאר אונדי איליאן אה קונסטרואיר איסטי אידיפיסייו אים ריליאטיבאמינטי ליגזאנו, פוקו אקסיסיבלי פארה פירסונאס קי קיריאן אוקופארסי דילה אורפ'ילינאטה אי דילה אינספיקסייון: קינסור איסטאס ראזונים איסטוס מיימברוס דיל קונסילייו, נו קירייינדו אסומאר אונה ריספונסאביליטאד מורלה, פריזינטארון סוס דימיסייון.

קואלאס אים איל נומירו: דילוס אוארפ'אנוס די ג'ירה, איזוס אי איזאס, קי סי טופאן אקטואלמינטי אינ'ל אורפ'ילינאטו?

קואל אים איל ג'ינירו די אידוקאסייון קי ליס איס דאדה?

קואלוס פ'ואירון לוס ריזולטאדוס אובטינידוס דיסדי לה קריאסייון די לה אובֿרה, קירו דיזיר קואנטוס דילוס אוארפ'אנוס סינסייונאריוס סאלייירון דיל איסטאבליסימיינטו אי פ'ואירון פלאסאדוס אין אלגון אימפ'ליאו?

איי נסיסידאד אבסולוטה די קונסירבאר איל מיסמו נומירו די פרופ'יסורים? נו סיריאה פרי-פ'ירינבלי די אזיר און איקונומיינטו, די ריד'וזיר איל נומירו, אה פין די אסיגוראר לה ביג' סיסטינסייה די אקילייו קי קיר אי ריגולארמינטי אינדיספינסאבלי?

לה קאוזה קי איליאן אקטואלמינטי לאס אינגראדאס אי ליס גאסטוס די לה אובֿרה?

לה טודוס איסטוס פונטוס די אינטירוגאסייון, סיאים לוס מיימברוס דיל קונסילייו די לה אדמיניסטראסיון פואידין ריספונדיר. לה גראנדי מאז'וריאה דיל פובליקו אים טינידה אין לה איגנוראנסייה. אי קי מאנירה איסטי פובליקו פואידי סיר אינפ'ורמאדו? קומו אונו נו פואידי ריג'דירסי אונדי לוס מיימברוס דיל קונסילייו או אה לה סיקריטאריאה דילה אובֿרה פור דימאנדאר אינפ'ורמאסייונים סוברי קאדה קוזה. איל סולו מידייו די אינפ'ורמאסייון סיריאה איל ריגדיקואינטו דיל איקסירסיסייו קי דיבריאן פובליקאר קאדה אנייו או אה נו קאדה דוס אנייוס.

אי בייןֿ, קוזה אינקריאיבלי, לה אדמיניסטראסיון די איסטה אובֿרה נו פובליקו נינגונה ריגדיקואינטו די סו זיסטיון. מאלגראדו טודו איל ריספיקטו דיבידו אלאס פירסונאס אינדיפינדיינטיס אי אונוראבלים קי דיריז'ין איסטה אובֿרה,

בייו מי פירמיטירי די דיזיר קי איליוס קומיטין אין איסטו אונה פ'אלטה מוי גראבי. ניינגון אר-גומינטו, נינגונה ראזון פואידי ג'וסטיפ'יקאר איסטי מודו אילגוזיקו די נו אזיר קונוסיר אל פובליקו לה סיטואסיון די און בייןֿ קי אפארטייני אל פובליקו. לה אדמיניסטראסיון דיל איספיטאל פובליקו קאדה אנייו איל ריגדיקואינטו די סו זיסטייון. קי ראזון איי פורקי לה אדמיניסטראסיון דיל אורפ'ילינאטו נו אגה לו מיזמו? נו סי טראטה די אונה באגאטילה. דיזין קי לה אובֿרה טייני און גאסטו די 25000 אה 30000 ליראס אל אנייו, סי סי אל גוסטו. אי נו אים אדמיסיבלי קי אגאן סוקו קאזו דיל פובליקו קי אבאסטיסי איסטוס פונדוס אי קי נו לו מיטאן אל קוריינטי די לה סיטואסיון די אונה אובֿרה די טאל אימפורטאנסה!

אל פובליקו קירי סאביר סי לה אובֿרה איסטה פרוספיראנדו או פיריקליטאנדו אי פור קואלה ראזון, סי לאס קוזאס סי פאזאן אה נו אין לאס קונדיסייונים דיזיאדאס, אי סי איי מינירטיר לה די בו פארטי און איספואירסו די סאקריפיסייו.

בייו איספירו קי לוס מיימברוס דיל קונסילייו די אדמיניסטראסיון דיל אורפ'ילינאטו, פירסונאס אינטיליז'ינטים אי קומפיטינטים, אינטיראמינטי אימפארסייאלמינטי אי אין טודה אינדיפינדינסייה, נאס קונסינטיראן קי ליס דיגו די קיזה וויר אי אובֿראר אין קונטה קונסינסה אי סין ריטארדו. אים קונפ'יאנסה טיינגו די איסטאר לוקי מאס פרונטו פוארדי סיר אירידיבאבלי.

בייו איסקוזארי.

אגראדיסיינדו סי' דיריקטור איט'ס
אחד העם

---

## איני' גראן ראבינאטו די קונסטאנטינופלה

### קי איסטה אזיינדו לה קומיסיון די ריאורגאניזאסיון ?

לוס ליקטורים דיל «טיימפו» רימארקאראן, סואי די קריר, קי דיסדי לונגו טיימפו נוזוטרוס נו ראפורטאמוס נאדה סוברי לוס פרוגריזוס דילה קומיסיון די ריאורגאניזאסיון נומינאדה לה קומיסייון די נוס מרז'י, קי סואי קונסטיטואידה קון גראנדים דיפיקולטאדים אי אנקום קונוסוס מ ז ב. בי גואדר מים איל סילינסייו, נו אים פורקי סיפימוס די אינטיריסארנוס אלה קוי-איסטייון. נוס פאריסייו פרודינטי די דישארלה לאבוראר אין סו קאלמה, סין ביזיטארלי פאריסייה.

מואי קריאימוס די נואיסטרו דיב'יר די מיטיר און סיקו איל פובליקו אל קוריינטי דיל טראב'אז'ו די איסטה קומיסייון. דיספואיס דיל ריטורנו די דיליגאסייון קי סי אב'ייה ריב'ידו אה אנגורה פור קונוסיר לאס דיספוזיסייונים דיל גוב'יירנו טיאירקו אל איגואלדו דילה קואיסטייון דיל איסטאטוטו אורגאניקו דיל ז'ודאאיזמו טורקו, לה קומיסייון דילוס טרנטי נו גוזו מינים'טיר די קונ-ג'קאר לה אסאמבליאה קימונאל פור אזיר קו-נוסיר איסטאס דיספוזיסייונים, סיגון אב'ייה סי-דו קונב'ינידו. אינייה קריאו אזיר איסטו ביין אין אוב'ראנדו אנסי. אינייה אה טראב'אז'ו און פרו-ייקטו די איסטאטוטו אורגאניקו אי לו איזו פריזינטאר אל גוב'יירנו קומפיטינטי. אינב'ז'י-מוס אאורה קי איסטי גוב'יירנו דה איל ב'יזו אה איל פרוייקטו אי דיקלארו קי איל מינחאמו לה פריסאנ-טאר און אוטרו.

איל אג'ו ריסטה אין איסטי איסטאדו.

## מאטרימונייו

אין פארים

אלאחאד פאסאדו 23 די מאייו טובו לוגאר אין פאריס איל מאטרימונייו דילה סיניוריטה איל-ב'ירה רומאנו, איז'ה די סי' יעקב רפאל רומאנו די נואיסטרה סיב'דאד, קון איל ז'וב'ין סי' ניאון ביטון, איז'ו די סי' נסים ביטון.

נואיסטראס פ'יליסיטאסייונים אלוס נוב'ייוס קא-ז'אדוס אי אה סוס אונוראבליס פאמילייאס.

# אינטיריאור

## לה קואיסטייון די מוסול

לאס אולטימאס אינפורמאסייונים די אנגורה אסיגוראן קי איל אקואירדו סוב'רי לה קואיסטייון די מוסול איס סוב'רי איל פונטו די סיר קונקלו-ידו דיפ'ינידאמינטי.

## איל גאזי אין ברוסה

אונה דילינאסייון קומפואיסטה די אלגונוס אבוסים פ'רסינאלים דילאס אבוטורידאדיס די נו-אב'ה ברוסה ביזודה סי ריגדירה אה אנגורה פור פריזינטאר אל גאזי לוס אומינאז'יס די ריספיטו די לה פופולאסייון די אקיס [illegible]

## ריסינסייאמיינטו

טילינראמאס די אנגורה אין דאטה די איירי קי איל גוב'יירנו טורקו קומינסארה די ריב'ינאר לאס קואנטאס ג'ינירטאדאס אולטימאמינטי פ'אסט' לאס אוראס פור לאס אילוקלאס די פרימאב'ירה

## לוס ריסטוס מורטאלים דיל איקס סולטאן ב'אחידידין

איל "קוריירי דילה סירה" אנונסייה קי לוס ריסטוס מורטאלים דיל איקס סולטאן ב'אחידידין, קי מוריו אולטימאמינטי אין סאן-רימו, סיראן אינטירראדוס אין ביירוט.

## איל אימפואיסטו דילה קונסומאסייון

קונפ'ורמי אה לה מיסייון די איל פאר-ריק ביי, פואיסטה אה גראנדי אסאמבלייה, נו סירה קוב'ראדו מאס די קונסומאסייון די לוס דוקטורים, דינטיסטאס, ב'יטירינאריוס, אבוגאדוס, נוטאריוס, אינז'ינייאס אי איספיסיאליס פאר קיאדיס אנסי קומו דילאס פירסונאס נון רי-קונוסידאס פור לאס לייס קומירסייאליס קומו אזינדו פארטי דילה קלאסי דילוס קומירסאנטים.

*

דיסדי איל 1 די מאייו, דאטה דילה מיטידה אין אפליקאסייון דילה לייי, לה טיזוריריאה דיל ב'ילאייט די קונסטאנטינופלה ריזינדייו סיר קו איכסו קאזי 800,000 ליראס די טימברוס. סי לה פרופורסייון סי מאנטייני, איספירה אריב'אר פור איל קוטו ב'ילאייט די קונסטאנטינופלה, און טו-טאל די 10 מילייונים די ליראס די אינטראדה, אנואלמינטי.

אין אינמירה, לה ב'ינדה דיל טימברו אל-קאנסו אה 116 000 לירות איסטה איל 19 קו-ריינטי.

# איקסטיריאור

## לה קריזה מינירה אין אינגלאטירה ריסטה גראב'י

איל אורדין דילה גריב'ה ז'ינירה אין אינגלא-טירה פואי ריטירה, אה איר'דאד, מאס לה קריזה קי אב'ייה דאדו לוגאר אה לה גריב'ה נו פואי ריגלאדה אינדה. נו איסטאן פודיינדו אריב'אר אה און אקורדו אינטרי לוס פאטרונים די לאס מינאס אי לוס אוב'ראדוריס. סי' קוק, איל סיקריטאריו ז'ינירל דילה פידיראסייון דילוס מינאדוריס ב'ריטאניקוס דיקלארו קי לוס אוב'ראדוריס קי איסטאן קונטינואן נו קירין אינטראר אין טראטאטיב'אס קון לוס פאטרונים פ'אסטה קי [illegible] לוס קונטראטוס די טראב'אז'ו.

אין אונה קארטה אדריסאדה אה לוס פריזידינטים די לאס אוניונים, איל סיקריטאריו ז'ינירל די לה פידירא-סייון די לאס ב'יינטי אי [illegible] סוב'רי לה מאנירה קומו איסטאן טראב'אז'אנדו לאס מינאס אי לוס אוב'ראדוריס קי קירין קו-ל'אבוראר. לוס טודוס די קירו סירוס די ספי-לוסאדוס אויסימינטי אין פ'ורמה די קומיטה-ליס.

איל קונגרה גולפי דילה גריב'ה ז'ינירל אימ-פוסו אה לה אינדוסטריה. לאס איקספורטאסייו-נים אינגליזיס די אב'ריל פ'ואירון די 52 מיליו-נים אי 748,870 לירות איסטירלינאס, אין די-מינוסייון די טריס מילייונים סוב'רי מארסו אי די דוס מילייונים סוב'רי אב'ריל 1925.

## לוס סוקסיסים פ'ראנקו איספאנייולים אינ'ל ריף'

לאס אולטימאס אינפורמאסייונים סוב'רי לאס אופיראסייונים פ'ראנקו-איספאנייולאס אינ'ל ריף', סון מואי פ'אב'ורב'ליס פור איספאנייה אי פ'ראנסייה

לאס טרופאס פ'ראנסיזאס אוקופאראן איל קו-ארטיל ז'ינירל די עבד איל קרים איספטי אולטי-מו בלוקאדו, סי קונטינייה פריזייונירו אי איל נו ריפוזו אה מאטאר לה פ'ילייה קי סיר מינאסאדו. נו סי ריקונוסי קי אונה די לה קאבילה: פולייר אבי-רה סוב'רי טאנז'יר.

קאזי טודוס לוס פ'ריזוס קי לו בושקאן איזייירון ריקוס די סומיסייון אה לה פ'ראנסייה.

## אילקסייונים טרוב'לאדאס אין איז'יפטו

טילינראמאס די לונדריס קונטאן קי לאס פרימיראס אילקסייונים פור איל פארלאמינטו אינגליזו סי פ'אן אין איל סיסטימה דיל ב'וטו ב'ונימירה, פ'ואי פור ריזולטאדו אונה ב'יקטוריה דיל פארטידו די [illegible] פאשה, פארטידו נאסייונאליסטה

לאס אילקסייונים סיראן אגורה איל [illegible]

מר פילאם [illegible] פארים קאנאל אין אבוקינ, אין איל אנייו, אי אין קאמאטיר, אינ׳יל [illegible] פאסו. אין קאמאטיר [illegible] 10 פ׳רידוס.

## פור לה דיפ׳ינסה דיל פ׳ראנקו פ׳ראנסים

### איל ג׳יסטו פאטריאוטיקו די און סינאדור פראנסים

איל «דיילי מאאיל» אינפ׳ורמה די [illegible] (איל [illegible]) קי איל סינאדור מוניי, [illegible] לה פ׳יקולטאד, ב׳יניינדו לה איסלה די [illegible] די סאן נורמאן, פור 1,200,000 פ׳ראנקוס אינגלינאס, אה אונה קומפאנייה אינגליזה.

לה איסלה טייני אונה סופירפ׳יסייה די 3000 [illegible] קילומיטרוס.

מוניי אינג׳ו [illegible] קי [illegible] אין אורו אי איל איזו דונו די איסטה סומה פור איל סוסטינימיינטו דיל פ׳ראנקו פ׳ראנסים.

# קואיסטיונים איקונומיקאס

## ב׳ירדי קונטרה ניגרו

לה גירה דינום מינאדורים (אובראדורים די מינאס) איס, פור לה אינגלאטירה, נו קי איס אונה קריזה פור און אינדיב׳ידואו. פור איל קוראסון, לה [illegible] סירקולה אין נואיסטרו אורגאניזמו. סי איל איס קורידו, סי איל אוי ביין קון אופ׳יסייו, איל קוראסון איס איל מיזמו [illegible], אונדה אי [illegible]; סי איל איס פ׳לאקו איל קוראסון איס פ׳לאקו איל מיזמו, [illegible].

איל קארבון פ׳ואי בירדאדירמינטי לה סאנגרי, איל פרינסיפייו די ב׳ידה דילה אינגלאטירה מודירנה. אסטה איל סיגלו דיים אי אוג׳ו, לה גראן ברינטאנייה פ׳ואי און פאאיס די אגריקולטורים אי די מארינירוס. די אגריקולטורים [illegible]. איליוס קונקיסטארון לה גראנדי מאיוריד׳אד די אלגונוס מילייונים די אבייטאנטיס קי פואיבלאבאן לה איסלה. איל סינטרו דיל ריינאדו אירה לה ריג׳יון די לונדרים, גראנדי ריג׳יון די טריגו אי די קריאה די אובייאס אי די אנימאלים דומיסטיקוס; קון אביטאנטיס, לוס ריקוס פ׳ארמינוס (ג׳ינטלמינס) די סוס קונטאדוס, [illegible] דיל סיגלו די קאבאלייירוס קי דאבאן איל טונו די קומפאנייה די פ׳יירו. [illegible] גראנדיס פ׳ידודאליס קי נו קון [illegible] קי [illegible] פ׳ידודאליס, [illegible], קומו [illegible], אירן לה גלוריה דיל «פאאיס ב׳ירדי».

ברוקאמינטי, אינ׳יל סיגלו דיים אי אוג׳ו, טודו קאמביו.

איל סינטרו [illegible] די לה אינגלאטירה סי דיספלאסו קונטרי איל נורד. לוס [illegible] דילה ריג׳יון די לונדרים קי איראן פרוספירוס פור לה אגריקולטורה, פירדייירון די סו אימפורטאנסה. [illegible] פ׳ואי לה ריג׳יון די [illegible] די [illegible] אי די [illegible], [illegible] די [illegible] קי לוס [illegible] [illegible] אי [illegible] טודו אירה [illegible].

[illegible] אל דירידור די איסטה קארינה די מונטאנייאס דיסקוב׳רייירון [illegible] די קארבון, [illegible], [illegible], סטאפורדשיר, יורקשיר, [illegible], אין לה [illegible] אי אינ׳יל פאאיס די גאל, [illegible] די גאל, [illegible] די [illegible] די קארבון. [illegible] פירקה דינום [illegible] די [illegible], אי [illegible] [illegible] די נום [illegible] אי די [illegible]. לה [illegible] קי [illegible] די [illegible]. [illegible] איל «פאאיס ניגרו».

דיסדי אינטונסים איל «ניגרו» אי איל «ב׳ירדי» אינטראראן אין לוג׳ה. לה ב׳ייזה אינגלאטירה קון סו איספיריטו קונסירב׳אדור, קיזו ריזיסטיר אל איספיריטו נואיב׳ו דילוס ראדיקאלים, [illegible] דילוס אובראדורים. אי אוי, לה גירה די לוס מינאדורים נו איס קי און גראנדי איפיזודייו (פאסאז׳ו, אקונטיסימיינטו) דילה לארגה פיליאה קי דורה דיסדי דוס סיגלוס, די לוס «ב׳ירדיס» קונטרה לוס «ניגרוס».

איל קארבון איזו אלה אינגלאטירה אינדוסטרייאל. די אונה פארטי, אין איפיקטו, לאס דיב׳ירסאס ריג׳יונים די מינאס [illegible] טודאס לאס [illegible] די קארבון, [illegible] דילוס [illegible] (ביזירו די קארבון) אי נוס קארבונים ביטומינוזוס (קונטיניינדו ביטום) בואינוס פור לה פ׳אבריקאסייון דיל קוק אי פארה [illegible] פ׳יירו. [illegible] איל «קארדיף קול», או קארבון קאנדילה אי איל [illegible]. די אוטרה פארטי קיזי טודאס לאס מינאס אירן [illegible] די פ׳יירו, [illegible] דונקי [illegible]. [illegible] ריג׳יונים די מינאס אירן [illegible] דילה מאר, אלגונאס אל בורדי דיל אוקיאנו אטלאנטיקו; אלגונאס מינאס איספאנדיאן סוס גאלירייאס אסטה דיבאשו לה מאר.

טודו ג׳ונטו אין [illegible] פור לוס פורטוס אינגליזים קון און קארגאמיינטו די [illegible] די מאטירייאס פרימירייאס ניסיסארייאס אלה אינדוסטרייה אינגליזה, אירה קארגו די [illegible] קארבון פור איל ריטורנו. [illegible]; פור איסטו, לוס [illegible] אינ׳יל פורטו די [illegible] קי איל [illegible] די [illegible], [illegible] קארדיף [illegible] קארגו [illegible] די קארבון. לה קונסיקואינסה די איסטו אירה קי איל [illegible] פור לה אינגלאטירה אירה איל מאס [illegible] דיל מונדו. לאס מאטירייאס פרימירייאס ניסיסארייאס אה אינדוסטרייה אירן [illegible] פור און פריסייו מינוס קי פור טודו אוטרו פאאיס, אי לה אינדוסטרייה בריטאניקה. [illegible] קי אירה מאס [illegible] קי [illegible] טודו אוטרו [illegible], [illegible] לה מאנו סוב׳רי לוס מירקאדוס דיל אוניב׳ירסו.

דוראנטי לה גירה, [illegible] דינוס אינגליזים [illegible] מאס מונג׳ו. איליוס ריינארון סוב׳רי לה מאר אי, קון לה דיסטרוקסייון דילה פ׳לוטה אלימאנה, [illegible]. [illegible] סוס אימפיריו סוב׳רי לאס מארים אי [illegible] אי [illegible].

איליוס רייניאן [illegible] קון איל קארבון.

לה אלימאנייה קי [illegible] סיינטיפיקאמינטי לה גירה, קי [illegible] די לה פראנסייה [illegible] קארבון אי [illegible] לה [illegible] אין לה [illegible] (טירריטוריו פראנסים [illegible]).

פור [illegible] לה פראנסייה, איל [illegible] 1914 [illegible] אין [illegible] דילה ריג׳יון דילוס [illegible], אין [illegible] די [illegible] אי אינ׳יל נורד. [illegible] [illegible], לאס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]

צי סולדי סוס מירקאנסיאס, גאנאנדו סולדי איל גובו איקסיסיבלאמינטי איליבאדו, גאסטאנדו איסמו קון איל אומפליאו די איסטי מאטיריאל, פואיס קי איל סירביאה אה מינגואר לה פואירסה די פרודוקסייון דילה פראנסייה קון לה דיספרופורסיון, לה אאומינטאסייון קונסידיראבל דילאס סומאס קי לה פראנסייה פאגאבה פריסטאדו די סוס טי-אדוס פור פאגאר סוס קומפראדאס. אי איסטוס פריסטימוס דיליאן דיספואיס אבאשאר לה פואירסה איקונומיקה דילה פראנסייה קי אירה אובליגאדה די פידיר די און סיגו פורמידאבלי די אימפואיסטוס לאס אינדוסטריאס פראנסיזאס ריקונוסיפרואידאס.

• און מונימטו מיסמו, דיזי אונה ריביסטה פראנסיזה דילה קואל ריפרודוסימוס איסטי ארטיקולו, פור אאומינטאר איל פריסיו קי נוזוטרוס לי פאגאבאמוס, פור פורסארנוס אה פאגארלים מאס קארו איל קארבון קי נוזוטרוס קונפראבאמוס, נואיסטרוס ביזינוס אובליגארון אה ריגונסייאר אל פריסייו רילאטיבאמינטי באראטו אל קואל איל טראטאדו די בירסאאיל אביאה פיקסאדו לה טונילאדה די קארבון קי אבאסטיסיאה לה אלימאנייה אלה פראנסייה אה טיטולו דילאס ריפאראסייונים. נואיסטרו גוביירנו די אקיל טיימפו אדמיטייו, פור קונטינטאר אל גוביירנו אינגליז, קי נוזוטרוס אקורדאראמוס אה אלימאנייה אונה אינדימניזאסייון קומפינסאטוריה די סינקו מארקאס אורו פור טונילאדה. איל גוביירנו אינגליז און קונסינטיינדו איסטה אאומינטאסייון, סי איפיקטואבה קי אירה מיניסטיר די מיזוראר לה סיטואסייון מאטיריאל דילוס מינאדורים אלימאנים מה סו בירדאדירה אינטינסייון אירה די רינדיר מאס קארו, קון איסטה אאומינטאסייון די סינקו מארקאס-אורו פור טונילאדה, איל פריסייו דילוס קארבונים אלימאנים קי אזיאן קונקורינסייה אלוס קארבונים אינגליזים.

• [illegible] אין [illegible] פריסינדי [illegible] קי און ביין [illegible] לי [illegible] פרופיטה [illegible].

• [illegible] קי [illegible] פור איל פיקו- [illegible] און אוטרו פרובלימ[illegible].

• לוס פרופריאיטאריוס די לאס מינאס ברי- [illegible] סינטייון איל מיניסטיר די מודירניזאר סוס אינס- [illegible]. אליוס אקורדארון [illegible] אובראדורים סופלאס לאס אאומינטאסייונים דימאנדאדאס. פור קי ראזונים ריפואזארלים איס-

סאס לאס אאומינטאסייונים, פואיס קי אירה איל אינטיראזירו אין גיניראל. אי לה פראנסייה און פאר די קינאר, קי פאגאבה?

• פואירו קאמינו ביין מינספראס לה גירה קומו דיספואיס דילה גירה. פואיס, פוקו אה פוקו אקיאוס קי אירן אובליגאדוס די אבאסטיסירנוס קארבון דילה אינגלאטירה טומפיסארון אה סאקודיר איל ייוגו. לה פראנסייה, קון און איספואירסו פרודיזיוזו, ריקונסטרואייו סוס מינאס קומו סוס אוזינאס אי לאס דוטו די און מאטיריאל מודירנו פירמיטיינדו די פרודוזיר מונגו. לה איטאלייה, קון אונה פירסיבירינסייה אדמיראבלי, סופו ריקוזיר לאס אגואס די סוס מונטאנייאס פור פרודוזיר לה פואירסה מוטריס. קאדה אונו סי איספואירסו די איסקאפאר די לה טיראניאה דיל קארבון אי דילה ליירה בריטאניקה.

• דיסדי אה כזונסים לאס איקספורטאסייונים די נואיסטרוס ביזינוס מינגוארון. ביירון אה לוס פואיבלוס איאורופיאוס ריקוזירסין. לוס קאמינוס די פיירו איטאלייאנוס קידארון די קומפראר קארבון די קארדיף. נוזוטרוס איזימוס לה מיסמה קוזה. איל נומירו דילוס סין טראבאזו פואי אאומינטאנדו אין אינגלאטירה. דילאנטרי דיל ריבאשו דילוס פריסייוס, סיילמוס פרופריאיטאריוס די מינאס איקספלואטאדאס אין קונדיסייונים קוסטוזאס, פואירון אובליגאדוס די מינגואר לוס סאלאריוס, או מיטמו סיקאר איל טראבאזו, איל גוביירנו סי טופו איניל מיניסטיר די סובבינסייונאר אה לוס פרופריאיטאריוס די לאס מינאס אי אה לוס אובראדורים סין טראבאזו, די סוירטי קי סו בודזיטו אירה פירדו די און קרידיטו פורמידאבלי די קוקירוס אה פירביר אה מאס די און מיליון די פירסונאס סין טראבאזו.

• אויי, לה אה כ' ביזאבלי קאטאסטרופה, קי פריבאבלאן סאן ביין קי מאל די איבימאר דיסדי מיזיס, סי דיקלארו אה לה פין. לוס מינאדורים ד[illegible] לה גריבה [illegible] די [illegible] לאריוס, [illegible] די פרא- [illegible] די [illegible] אין גראנדו מאל גראנדו. אונה גירה [illegible] קים- פוזה קי אונה גירה מיליטאר, ראזונה לה אינ- [illegible] דונוס קואינטו קי איל מאל נו אירה פור מאן גראבי קי נוזוטרוס ביזינוס סי קומפורטאבאן די אונה מאנירה קון נוזוטרוס.

---

# איל ביאז׳י דיל באלון נורז׳

אי אונוס קואנטוס דיאס איל סיליברי איקספלוראדור נורבי׳ייאנו אמונדסין, קונוסידו איניל מונדו פור סוס ביאז׳יס איניל פול נורד, אליאה איאמיריקאנו דילו און נואיבו ביאז׳י קון באלון דיריז׳יבלי, טראבירסאר אה ניל פיל נורד, און קומפאנייה דיל קולוניל איטאלייאנו נוביל אי די אוטרוס אומברוס אופיסיירים. איל באלון סי ייאמה «נורז׳». לוס מאטיריאלים פור איסטה איקספידיסייון סיינטיפיקה פואירון איגום אי אונאס קיאנטאס סימאנאס אין גאסטיס דיל גוביירנו איטאלייאנו.

איל «נורז׳» פארטייו אינאונאס קואנטאס סימאנאס די סוס קונסילאדים אין מיגלאס איספאסייונים. דיסדי אונוס קואנטוס דיאס, נו סאבימוס נאדה די איל אי לו קריאימוס פירדידו. איל ביאז׳י אירה מויי פיריקולוזו. איל לוגאר קי קיריאן איקספלוראר, איס, קומו לו סאבין, איקסיסיבלאמינטי ביילאדו, קוברימו די ניבי אי די מונטאנייאס די ביילו אי מויי פריקואינטאמינטי סי דיקלארן אלייא פירטוניאס טימפיסטאס.

און דיספאצ׳יו די רומה ראפורטה קי איל נורז׳ דיסינדייו אין אלאסקה, איניל קלימה אמיריקאנו. טודוס סי סורפאן מויי ביין. אמונדסין אי איל קולוניל נוביל פילינראסיארון די נוס, אין אלאסקה, אה קי מוקוליני:

«איל בואילו דיל ספיטסבורג אל פול אי איל ריטורנו אין אלאסקה, קי איזו אין 71 אוראס. קובדי און קאמינו די 5300 קילומיטרוס. אין פרימירו איל ביאז׳י פואי פאסיל. דיל פול אל קאפ באראו, איספיראמוס קוביירטאס די ניבי קי אזיאן פורמאדו סוברי איל באלון דיריז׳יבלי קאזי אוניסדולי גראנדיס דלנייוב. מה לה קיזה אבייינדו סידו פריסיזה, איל «נורז׳» פודו קונטינואר סו ביאז׳י סין אינקונבינייינטי».

«דיל קאפ באראו אה נים, פואירטי ניבלינה (ריוטאן), ביינטוס פירביליליס; לאס אולאס מאס אורים דיל ביאז׳י פואירון טראזיקאס. סירקה די נים, איל אוראגאן די ניבי [illegible] גראנדו די פירמאליזה. מודראנטה, לה ריבאשאדה קי אזו די מאנירה [illegible].

«סי איל ראדיו [illegible] [illegible] קונדיסייונים די לה אאומינטאסייון [illegible], איל «נורז׳» פודייה ביאז׳אר און מינוס 1000 קילומיטרוס, טיניינדו אה בורדו לה קאנטידאד די בינזין ניסיסאריה. איל איקואיפאז׳יו סי קונפורטו בראבאמינטי מיינטראס טריס דיאס די דו

לה פרימאב'ירה. איל דיריז'ייבלי «נורז» מיסמו סו קאפאסידאד די ב'יאז'אר נו אימפורטה קון קואל טיימפו.

אסיגוראן קי אמונדסין אי נוביל דיסקולייירון און קונדיסייונים מויי באשאס, אים איל אניאדו :

∴

סי' מוסוליני טיליגראפייו אל קולוניל נוביל: «אה בוס אי אה בואיסטרוס ברב'וס קומפאנייירוס, בוס אבראסו. בואיסטרו ב'יאז'י טריאומפאל אינג'י די אורגולייו איל פואיבלו איטאלייאנו».

לה סיאודאד די מילאנו נומינו אה אמונדסין אי אה נוביל סיבדאדאנוס ב'ינירוס.

## לה ב'ידה הירואיקה די רואלד אמונדסין

רואלד אמונדסין, איל סיליברי איקספלוראדור נורב'יז'יאנו קי ב'ייני די ריכדירסי אל פול נורד קון נאב'ין אין קומפאנייה דיל קולוניל איטאלייאנו נוביל, נאסייו אין בורז'י (נורב'יז'ייה) איל 16 ז'ולייו 1872. ב'ייה קואנדו איל איירה אאינדה ז'וב'ין, 22 אנייוס, איל טומו פארטי אין אונה איקספלוראסייון אינ'יל אוסיאנו אנטארטיקו (סירקה דיל פול סוד) קי טובו לוגאר אינ'יל 1894. פריס אנייוס דיספואיס איל פארטיסיפו אה אוטרו ב'יאז'י די איקספלוראסייון אין לאס מיסמאס ריז'יונים.

דיספואיס די סו ריטורנו, איל ארמו און ב'יקו נאב'יאו די 47 טונילאדאס, איל «ג'ואה», קון און מוטור אה פיטרוליאו די 13 קאב'איוס, סוברי איל קואל פריפארו די אזיר לה פראב'יסאדה, אין ז'וניו 1903, דיל אוסיאנו אטלאנטיקו אל אוסיאנו פאסיפיקו, קון איל פאסאז'י דיל נורד אואיסטי. איל ב'יאז'י דורו מינוס די טריס אנייוס. מיינטראס לוס קו- אנ'ס איל נאב'ילייו איקספלוראדור אזי פרואיב'ה די אונה פאסיינסייה די ריזיסטינסייה אי קוראז'י איזאמיאדור, איל 30 אגוסטו 1906, איל נאב'יו «ג'ואה» פינירה אין איל איסטריג'ו די בארינג.

איל איזו דיספואיס לוטרוס ב'יאז'יס אל פול נורד אי אל פול סוד.

אה מויי די פוקו די אזירסי אונה אידיאה די לאס דיפיקולטאדיס, די לוס פיליגרוס, די לאס פואירטי כאנסאנסאס קואלים סי איקספוזאן לוס קיאין לה אזאדה די ריכדירקין אה איסטוס פאראז'יס. סימפרי פירידייאדוס אונדאנאנים די נייב'י, טימפיראטורה די 40 אה 50 גראדוס אבאשו דיל זירו, נוג'אדאס לונגאס די אונאס קואנטאס סימאנאס, ס.ד. אינטיראדו. אה גאדין פוזו סופורטאר טודו איסטו קון און אירואיסמו רארו. נאדה נו לו דיספוראז'ו, טאמפוקו די אזיר אינגלו- טידו סו פורטונה אין איסטוס ב'יאז'יס קי איל אזיאה אוניקאמינטי אינ'יל אינטיריסו די לה סייינסייה.

אמונדסין איס אקטואלמינטי אידאדו די 54 אנייוס אי מאלגראדו לאס דוראס פרואיב'אס די סוס ב'יאז'יס, איל נו פאריסי דיל טודו אנסייאנו.

---

## ריב'ירסוס

—

די האמבורג אה נואב'ה יורק אין דייס אור- ראס.—אונה סוסייטאד אלימאנה די נאב'יגאסייון סיינטיפיקה נואיב'אמינטי פורמאדה פור איל אים- פולייו די לוס ב'ואילוס די אאיר פלאנוס אין לאס אלטאס אטמוספירוס, טייני לה אינטינסייון די אים- פלאזאר און סירב'יסייו טיריינו אינטרי האם- בורג אי נואיב'ה יורק.

לוס אינז'ינייורוס די איסטה סוסייטאד איס- פירן ריאליזאר איל פרוגראמה די לה נאב'יגאסייון אה טראב'יס איל אוסיאנו אטלאנטיקו אין טו- מאנדו דייס פראקטיקוס די בולאר אה 10,000 או 11,000 מיטרוס די אלטיטוד. אין לאס ריז'יונים ריאלאטיב'אמינטי באשאס, לוס אב'ייאדורים סון מויי דיספואיסטאדוס פור לוס קוריינטיס, לאס נוב'יס, לאס נייב'לאס (דומאנים) איט'ס קי נו איגזיסטין אין לאס גראנדיס אלטורים. די אוטרה פארטי, אה און פוסיבלי פורקי לוס אב'ייונים אנדאן 400 קילומיטרוס אלה אורה.

דוס איסקריטורים אזין איל טורנו דיל מונ דו אין אב'ייון.—ס' מורוס ביטירינגטון, אינג'י- נייור די אב'ייאסייון, אי ס' ג'ין גולדבארס, אים- פייגאדו אירונאוטיקו, אימבארקארון אה אזיר איל טורנו דיל מונדו אין אירופלאנו. אילייוס אראן אין ב'אפור איל קאמינו אינטרי נואיב'ה יורק אי פאריס אי אינטרי יוקוהאמה אה ב'יקטוריה אי אזירן אין אירופלאנו איל ריסטו דיל טורנו דיל מונדו, סיאה 18,500 מילייאס. איל איטינירארייו קומפרינדי: בירלין, מוסקובה, חארבין, אילקס, ב'ינאדו אי ג'יקאגו.

אילייוס איספיראן אזיר איסטי ב'יאז'י אין מי- נוס די 35 דיאס, סיגון לו טובו איג'ו ס' ג'ין מיארס, די נואיב'ה יורק.

איל אומברי דיל דיאה אין אמיריקה.—איס און באנדידו, דיק ביטימאר—איסטי איס סו נום- ברי—טייני ב'ינטי אי סינקו אנייוס; איל איס קא- פו די אונה באנדה די לאדרונים, די אסאסינוס די אונה אודאסייה איקסטראורדינאריה. דיק איס פירסונאלמינטי אקוזאדו די לה מאטאנסה די דוס אימפייגאדוס קולאדוריס. ארישטאדו, ג'וז- גאדו, איל ב'ייני די סיר אימסינטאדו אין סינג- לה די און דיזאקואירדו אינ'יל ז'ורי.

איל פובליקו אמיריקאנו קי סי איספירה אלה איגזיקוסייון די דיק, איסטה סו אינוסינסייה מיינטו קון אונה סיירטה קורייוזידאד, פור נו דיזיר מאס. איס קי איסטי באנדידו, מאטאדור סוס קרימינים, איס פור אנסי דיזיר סימפאטיקו. איל פרידינאל, קי פינידה אזי אימפריסייון סוברי איל פובליקו. איל ריקונטאבה סוס אקסוס קרימינאלים קון קאלמי אי אונה סיירטה בואינה אומור.

דיק נו פואי ריטינידו אין ליבירטאד. איל לה ריספונדיר אגורה די אלגונוס רובוס קי איל קו- מיטייו.

פאנז'ירמאניסמו.—אי אקי לה טראדוקסייון די און איסקריטו די פרופאגאנדה ז'ירמאניקה דיסטרי- בואידו אלוס אוב'ראדורים אין לה מאס פארטי דילוס גראנדיס סינטרוס אלימאנים:

אין טוס מאס ז'יקוס גאסטוס איל אינטיריסו די טוס קומפאטריוטאס אי די טו פאטריאה די ב'יסטה נו פירדיראס.

אין קומפראנדו און פרודוקטו איסטראנז'ירו, לה פורטונה די טו פאטריה אינגולראס.

אה אוב'ראדורס אלימאנים קולאבורינטי טו מו- נידה דאראס.

לה קאזה או איל טאליר (פאבריקה, לוגאר די טראבאז'ו) קון אוטילים (טישטיק) אזינים דיל טודו נו ד'זינזיראס

קאדנים איסטראנז'ירוס קי קומפרומיטיריאן טו סאלוד, דיל טודו נו קומפראס.

סי טייני פוזיבל אלימאן, קון סו כדולאס טימאנאס טו איסקריב'יראס; קון אה נאגאדור אלימאן טו ס קאזאס.

די איסטוראס אלימאנאס, די ב'יאז'יס טימאנס טו ביספירה.

קון לה מיזינה אלימאנה, קון סו ב'ירה, קון סוס פרוטוס אוקסקלוזיב'אמינטי טו פאמיליה אינגור- דיראס.

די קאפי, די שוקולאטה, די קאקאאוס טימאנס איקסקלוזיב'אמינטי טו ב'ירב'יראס.

לוס אמיריקאנוס אי לוס אוטוס.—לה פרו- דוקסייון אמיריקאנה, אין איג'ו די אוטומוביליס, סיגיי און קאמינו סימפרי קריסיינטי.

איס אנסי קי איל אנייו אקאבאדו, פור איל מיס די נוב'יימברי 1925, לה קואינטה פורמידאבלי






די 379,300 קארוסאס, מיינטראס קי איל מיסמו מיס דילה אנייאדה פריסידינטי איליאס אירה די 232,248 קארוסאס. פור ריספואיטו אה איסטה אונזימה קינזינה, לה אאומינטאסייון איס דונקואי די קאזי 63%.

פור לוס אונזי פרימירוס מיזיס דיל 1925, לה פרודוקסייון פואי איליבאדה, אל טוטאל, אה 3,947,954 אאוטומוביליס. קומפאראדה אה לה פרודוקסייון די לוס אונזי פרימירוס מיזיס דיל 1924, קי אירה 3,430,467 קארוסאס. לה קואנטיטה די איסטי אנייו ריפריזינטה אונה אאומינטאסייון די קאזי 17%.

איסטו דה אונה איזייה באסטאנטי איגזאקטה דילה אימפורטאנסה די לה קונסטרוקסייון דילוס איסטאדוס אונידוס אי די לוס איספואירסוס קי איליוס דיזין יה פור אזיר [illegible] מאס גראנדי אי סיימפרי מאס פואירטי.

**ני ביביר ני פומאר אנטיס די קינזי אנייוס.**— רומה: אונה נואיבה ליי די סיר מיטידה אין ביגור. איליה דיפינדי פורמאלמינטי לה בינדה דילה קונסומאסייון דיל אלקול, דילוס ביבראז'יס אלקוליקוס אי מיסמו דיל ביני אה גראדו באשו, אה לוס איז'וס טיניינדו מינוס די קינזי אנייוס קומפלידוס.

אין ארטיקולו די איסטה מיזמה ליי דיפינדי אלוס ריסטוראדוריס (לוקאנדאג'יס), בינדידוריס די ביבראז'יס איט'ס די א מנג'אר אה סוס סירביסייו ז'ובינים, איז'וס או איז'אס, טיניינדו מינוס די דיים אי אוג'ו אנייוס קומפלידוס.

לאס קונטראבינסייונים אה איסטה דיפינסה אטיראראן פינאס מוניטאריאס (ג'יזאס) פור לוס בינדידוריס; אי'ה מיזמו לה סופריסייון די לה ליסינסייה די בינדיר.

אינדיפינדיינטי די איסטו איס אבסולוטאמינטי דיפינדידו די בינדיר טאבאקו, קי סיאה אין קואל פורמה, אלוס ניניוס די מינוס די 15 אנייוס קי, סי איליוס סון סורפרינדידוס פומאנדו, סיראן פינידוס די אונה מולטה קי סירה דובלאדה אי מיסמו טריפלאדה אין קאזו די ריסידיבסיון.

לה מיזמה ליי ריגלאמינטה קון סיביר דאד אל אינגריסו די לוס מינוריס איז'וס או איז'אס, אין לוס סינימאס, טיאטרוס סירקוס, מוזיק הול, אי אין ג'ינירו קאזו, קי פודראן סיר אדמיטידוס אונזי קון אקומפאנייאדוס די אגור אינקאביזאדו לה אידאד די 15 אנייוס.

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT
קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס
סיז׳יו סוסיאל: 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים:

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיואי
חאנ קאנסיסירה דיל סוקאגי
טיליפון: פירה 521 520 3007 3006-3005
קונסטאנטינופלה איסטאמבול, אירזירום חאן
טיליפון איסטאמבול 217 477 3018
איסמירנה קוליי איל מוחיי, חאן פרינסיפי די לה דומה.
אראנה.

## אג׳ינסיאס:

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה נומירו 357 טיליפון: פירה 2092
פירסון
אליירקוטה די קואינטוס קוריינטיס.—דיפוזיטוס אה ביסטה אי אינטירדינטיס—איסקונטוס די איפיקטוס.—אנאנסוס סוברי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—לימאס די קרידיטו סירקולארים.—אליירטורה די קרידיטוס איניל איסטראנזירו, טירמאס פור ליגאדורה די מונידאס אי טודו מודו די אופיראסייונים די באנקה.
לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו
ליברימוס די קאשה די איקונומיאה

---

## באנקה אוטומאנה

סוסייד׳אד אנונימה אוטומאנה
קאפיטאל די ליר׳ס 10,000,000
(250,000,000 פר׳)
סיז׳יו סינירל אין גאלאטה
אג׳ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי
פירייס אין פירה גראן קאליי די פירה נו׳ 75
אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

## אב׳אנסוס

איסקארדינסייה פ׳יקסה אי אל קואינטו קוריינטי
קונטרה דיפוזיטו די טיטולוס או איפ׳יקטוס
איסקונטו די איפיקטוס
אין ... די ... קרידי...
... פרינסיפאלים
... לה טורקיאה אי דיל איסטראנזירו
אב׳יירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס
אינקאסאמיינטו
...
אי פירקואה אי איל איסטראנזירו
אינטיקסיון די אירדינים די בורסה, בינדידה אי קומפרה די מוניזאס
לוקאסייון די אם די קאש פ׳יירו

ג׳ירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

---

טילפון 2002 | # לה אוניין | טילפון פירה 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדיין אי סוברי לה בידה
פונדאדה אין פארים אין 1828-1829
דיריקסיון פור איל אוריינטי: קונסטאנטינופלה, גאלאטה, אוניון חאן

## לה אוניון-ב׳ידה

סומו לה קונסינטראסייון די לוס אינגלוס די לה ניו-יורק אין ברוסייה אי אין מונגוס פאאיזיז אינגלי לוס קונסיש לה טורקיאה.
קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ״ר 1,245,000,000.
ריזירבאם פ״ר 445,000.000

## לה אוניון-אינסינדיין

טייני אלה קאליפיקה די מולאס לאס קומפאנייאס פראנקיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסה דילוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה אימפורטאנסה דילוס פרימייוס אינקאסאדוס.
קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923:
42 מילייארים
סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריז׳ין
571 מילייונים

---

טילפון פירה: 2002-3 | # אוניון נאסייונאל | טילפון פירה: 2002-3

כומפאניאה די אסיגוראנסה אוטומאנה- קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל לירס טורקאס
סיז׳יו סוסיאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון חאן

## ראמו-ב׳ידה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים לאס קונדיסייונים איספיסייאלמינטי ליבראלים קון לאס פארטיסיפאסייונים מאס ריזונאבלים.

## ראמו-אינסינדיין

גראנטייה אל קונקורסו די לאס אסיגוראדורים די לונדרס אי פארטיקולארמינטי לה אוניון די פארים לה קואל אקומפאניה טודו ריסקו לאס מאס אינפורטאנטיס.

סוקורסאלים אין קונסטאנטינופלה אי רינקאנטוס פרונטוס אי ליבראלים
אג׳ינסייס אי אינספיקטוריס מילייוס אינטיידוס לוקאלים
דיסטריבואידוס אין טודה לה טורקייה אי אין פרובינסייה

---

## קונטואדריו מאריטימו

3—50

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס
איסטאבליסיר׳ה אין פארים 4, Rue de la Bouse
אג׳ינסייה די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, אוניון חאן, טיליפון: פירה 2002-3

---

# דוייטשי אוריינטבאנק אקטיינגיזילשאפט

פ׳ונדאד׳ה אין 1906
פור לה דרידנר באנק, נאסייונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפהאוזינשיר בארנקפיריין
סיז׳יו סוסייאל: בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,
קונסטאנטינופלה: גאלאטה, טיליפון פירה 247.245.883
(איסטאמבול, » טיליפ׳ 2842,
דיפוזיטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס: מומון גיימריק, איסטאמבול

37—50

טוד׳אס אופיראסיונים די באנקה
לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

# التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל בֿיירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 500
" סיש מיזיס " 250
פור לאס פרובֿינסייאס און אנייו גרו' 550
פו' איל איסטראנז'ירו " " גרו' 750

דיריקטור דוד פֿריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופֿיסייוס**
מאהמודיאי גֿאדיסי, קויומג'יליר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילֿיפֿון : פירה 877
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסיו דיל נומירו 6 גרושים


## איל פריסייו די סוסקריפסייון אה נואיסטרו פירייודיקו

טוד'וס לוס אורגאנוס דילה פרינסה די קונסטאנטינופלה אין טוד'אס לאס לינגואס, אאומינטארון די קאז'י אונ'ינטה פור סיין איל פריסייו די סוס פירייודיקוס ריספיקטבֿוס איל פריסייו די בֿינדיד'ה אל נומירו פֿואי איליבֿאד'ו די 3 אה 5 גרושים.

לאס דיריקסייונים ריספיקטיבֿאס די איסטוס פירייודיקוס מוטיבֿאן איסטה אאומינטאסייון קון לה קארישטאה איקסיסיבֿ'ה די לה בֿיד'ה אין ג'יניראל אי דיל מאטירייאל די אימפרימסייון אין פארטיקולאר.

פור אונה קונסידיראסייון קי פריפֿיראמוס נו די [illegible] נוזוטרוס פֿואימוס די אקאים קי [illegible] לו מינוס דילה ראזון ראד'ה פור לה [illegible] די קונטינואר פור אאומינטאר איל פריסייו [illegible] [illegible]

דיקוס אאומינטאסייון [illegible]

אה 20 פאראס) איל פריסייו דיל נומירו די אנטיס דילה גירה נוזוטרוס נוס קונטינטימוס די אה אאומינטאסייון און פוקו מאס די טרים באנטוס (די 120 אה 400 גרושים) אי טוד'אבֿיאה איל מאטירייאל די אימפרימסייון נוס קוסטה אויי קינזי או בֿינטי טאנטוס מאס קי אנטיס דילה גירה. נוזוטרוס פאגאמוס אויי אאינדה 270 גרושים לה מיסמה ראמה די פאפיל קי נוס קוסטאבֿ'ה און טיימפו 17 גרושים לה טינטה קי קומפראבֿאמוס אה גרושים 2½ נוס קוסטה אויי אה 60 גרושים לה מיסמה קיוה אים די לוס אוטרוס ארטיקולוס אי די לה מאני די אובֿרה נו [illegible] קונטינטימוס די בֿיבֿיר מודיסטאמינטי די ריזינגארנוס אה פריבֿאסייונים. סיימפרי פור לה מיסמה קונסידיראסייון קי נו נוס אים אגראדאבֿלי די פֿירמה ל-ר

אויי נוס אים אימפוסיבֿלי די קונטינואר אין איס מאס קונדיסייונים אי נוס דיסידימוס אה אונה אאומינטאסייון [illegible] איל פריסייו [illegible] [illegible] קי לוס אוטרוס פירייודיקוס אוזיירון [illegible]

[illegible]

אניל א כטראנז'ירו אה 750 איל פריסיו די אין איש'ימפלאר סירה די גרושים 6 אין לוגאר די 5 נו אים און גראנדי סאקריפֿיסייו קי נוזוטרוס אינ-

דיזימוס אי קריאימוס קי און ג'ורנאל קי ריסדי מאס די מיד'ייו סיגלו ריגדי אינקונטיסטאבֿלים סירבֿיסייוס אל ג'ודאיסמו דיל פאאיס, לו מיריסי לייגאמינטי.

## לחג השבועות

ערף פנה הח"ף עם חקרח
והדר אביב יגלה בכל אפסיב
תנץ החבצלת יפרח כל פרח
למשיכת נפש ולריח אפים
כה לפנ רבות שנים בזה חירח
הופע בסיני אלהי שמים,
ובזרוח אש דת נטם חק ח
אשר היה בלבנו ויהי כמים
ועל תלשי לבנו פ־ח כל פרח
אכת אמונה תקוה, בגות השנים
רמה הזיחם תאוה לעינים;
[illegible] פרחי-חמד אל [illegible]
ישיבו נפשנו עת עטל ומורה
נשבע בתבל על מסלת החיים

## דיקוראד'בֿוס אין טוד'אס לאס אוקאזייונים

**דיל איטטיטוטו אור-חיים, דילה סוסייד'אד' דיראס סינייוריטאס איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'לינאטו די לה משנה תורה די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לה איסקואילה צ־יר דהיים**

# אינ'יל מונדו איסראאיליטה

—

## אאוסטריאה

—

### איל סיטינטין אניב'ירסאריו דיל פרופ'יסור סיגמונד פ'ריאוד

איסקריב'ין די ב'יינה קי איל סיליב'רי פרופיסור איסראאיליטה סיגמונד פ'רויד, סיליב'רו לה סי־מאנה פאסאדה איל אניב'ירסאריו די סיטינטה אנייוס די סו נאסימיינטו.

פרופיסור פ'רויד איס איל פאמוזו קריאדור די לה טיאוריאה פסיקו־אנאליטיקה קי טראטה דיל פונסייונאמיינטו דיל איספיריטו. קוזה איסטה סייני־סייה, איל איס לה מאס גראנדי אוטוריטאד דיל מונדו.

איל ריסיב'יו אה איסטה אוקאזייון פ'יליסיטאסייונים די טודאס לאס פארטיס דיל מונדו. אינטרי לוס טיליגראמאס ריסיב'ידוס, איי אונו דיל פרופיסור איינשטיין אי אונו דיל דוקטור ב'אייסמאן, אין נומברי דיל קונסילייו דילוס דיריקטורים די לה אוניב'ירסידאד איבריאיקה די ירושלים. איסטי אולטימו טיליגראמה איקספרימיאה פ'יליסיטאסייונים אל קוליגה אי אל אוטור די לה נואיב'ה סייינסייה אי די לה דיקלאראדה ריקונוסינסייה די לה אינטיליג'ינסייה ג'ודיאה.

איל פרופיסור פ'רויד נאסייו אין פ'ריב'ירג (מוראב'יה) אין 1856. סוס פאדריס סי טראזלאדארון אה ב'יינה קואנדו איל טיניאה 4 אנייוס. אין 1885 איל אימפיסו סו קארירה די פרופיסור [illegible] אין לה אוניב'ירסידאד די ב'יינה אי אין 1901 איל אימפיסו סו אוב'רה די פסיקו־אנאליזיס קי פ'ואי קונוסידה אין טודו איל מונדו אינטירו. אין דיספואיס די איסטה אוב'רה, איל קריאו אורגאניזאסייונים איספיסייאלים פור לה פסיקו־אנאליזיס אי פובליקו [illegible] איל נומברי די [illegible] אינטירנאסייונאל דילה פסיקו־אנאליזיס.

איל פרופיסור פ'רויד פ'ואי סיימפרי און ג'ודייו פ'ידיל. אין ב'יינה איל טומאב'ה אונה פארטי מויי אקטיב'ה אה לה ב'ידה ג'ודיאה אי איראה מיימברו דילה ב'ני ב'רית. לה קאפ'יזה די איל [illegible] אין ג'ידיאה. איל נו פודיאה אקסטאר אין 1919 [illegible] איל טיטולו די פרופיסור אין לה אוניב'ירסידאד. [illegible] פרופואיסטו

איספירימינטו לה קונדיסייון קי איל סי קונ־סינטיירה אל קריסטיאניזמו. מאס איל ריפ'וזו קאטיגוריקאמינטי איסטה אופ'ירטה אין איקספרי־מיינדו איל דיזיאו די ריסטאר ג'ודייו אי די אי־ניאר סוס איז'וס אין לה ליי די סוס אנטיפאסאדוס.

---

## אלימאניה

—

### איל פרופ'יסור ליסינג אטאקאד'ו פור לוס איסטוד'ייאנטים אנטיסימיטאס

בירלין. — איל פרופיסור טיאודור ליסינג, די ה[illegible]רמאניה, דילה איסקואילה טיקניקה קונוסידה איל אין האנוב'רה, פ'ואי ב'יקטימה די אונה אגריסייון ב'יאולינטי דילה פארטי דילוס אנטיסימיטאס. איל לונים 5 מאיו, אינ'יל קורסו די אונה קונפ'ירינסייה, איל פ'ואי אימפידידו די קונטינוארלה פור לוס איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס. אין סאלייינדו דילה איסקואילה, איל פ'ואי אטאקאדו פור און גרופו די 40 איסטודייאנטים אי איל פ'ואי אובליגאדו די ייאמאר לה פוליסייה פור סו דיפ'ינסה. קריאינדוסי אין סיגורידאד, איל סי רינדייו אה און אוטירמו אונדי איל פ'ואי אטאקאדו די נואיב'ו פור לוס איסטודייאנטיס די לוס קואלים איל נומירו אאומינטו אונה ב'ים. רונדאדון סייר־ראס קוזרי איל ריקטור קאמאראדה קי סי רינ־דיירה אלה איסקואילה טיקניקה אי דימאנדאנדו לה פרוטיקסייון דיל דיריקטור. פ'ואי מיניסטיר אז'ר ב'ולייר איל פרופיסור פור אונה פואירטה דיאנדו סאלידה פור אוטרה קאלייה.

### און סאב'יו ג'וד'ייו ב'יקטימה דלה סאלב'אז'יריאה די אי'נונוס אנטיסימיטאס

בירלין — אל אידאד די 74 אנייוס מורייו אקי איל פרופיסור גריגוריוס איטילסון אין סי־גיידה די לאס פירידאס קי לי איזיירון אלגונוס אנטיסימיטאס.

איל פרופיסור איטילסון קאמינאב'ה אין לה קאייי פרינס פ'יל די בירלין קונב'ירסאנדו, קואנדו און מומינטו אונדי איל פאסאב'ה דילאנטרי איל קאפ'י די אונה אסוסייאסייון די אנטיסימיטאס, איל פ'ואי רודיאדו די און ג'ינגלאמאדו, און אנטיסימיטה אגרידיינטי, קי סי טופאב'ה סירקה דיל קאפ'י קון סוס אמיגוס, די אה איסטוס אולטימוס: «אגאראד אה איסטי ג'ודייו». לואיגו איל פרופיסור איטילסון פ'ואי אטאקאדו פור לוס אנטיסימיטאס

קי לו גאנייארון אסטה אזירלי פירדיר קונוסינ־סייה. איל פ'ואי ריסטו איסטאנדידו אין באסו אסטה קי אונה קארוסה די אמבולאנסייה ב'ינו טומארלו. סו קאב'ז'ה נו פודו מאס ריקובראנסיר־סי אי איל מורייו דיל איפ'יקטו דילאס פירידאס.

איל פרופיסור איטילסון נאסייו אינ'יל מיס די איניירו 1852 אין ז'יטומיר (אוקראיינה) דיספואיס די אב'יר איסקאפאדו איל סימינאריו ראבי־ניקו, איל סי רינדייו אה סאן פיטירבורג אונדי איל אזיאה סוס איסטודייוס אין לה פאקולטאד די לאס מאטימאטיקאס אי די מידיסינה ביין פרונטו אונה אאוטורידאד אין איסטי ראמו. איל פ'ואי אמיגו די מונג'וס פ'ילוזופ'וס אי גראנדים פירסו־נאז'יס רוסוס. דיספואיס איל 1884 איל סי אינס־טאלו אין בירלין אי לוס אולטימוס אנייוס איל סי אוקופאב'ה מונג'ו די לה פ'ילוסופ'יאה ג'ודיאה אין בירלין איל איראה איל אמיגו די לוס פרופ'י־סורים סימאס נאזארוס אי הירמאן כהן אנסי קי דיל פרופיסור אלבירט איינשטיין דיל קואל איל טראדוזיאו לאס אוב'ראס אין רוסו.

---

## איסטאד'וס אוניד'וס

—

### לוס קריסטייאנים דילוס איסטאד'וס אוניד'וס אב'רין אונה סוסקריפסייון די 15 מילייונים פור לוס ג'ודייוס די איאורופה

נואיב'ה יורק. — לוס סינייד ז'ינוס קריסטייאנוס די לוס איסטאדוס אונידוס דיסידייארון די ריקוז'יר די סוס פארטי און פונדו די 15 מילייונים די דולארים אין פאב'ור דילוס ג'ודייוס איאורופיאוס קי סירה רימיטידו אה לה סוסקריפסייון אונגליקה לה פור לה מוממה דיפרינסייון.

אונה ריזולוסייון אין איסטי סינסו פ'ואי סי־נייאדה איל 4 די מאיו אה לה אסאמבלייה דילוס קריס־טייאנוס די אמיריקה לה קינטיגוסייל די דיג'ה סוסקריפסייון. איסטה ריזולוסייון איס פ'ירמאדה פור אלגונוס פריטיס מויי קונוסידוס, פרופ'י־סורים די אוניב'ירסידאד איט"ס.

### קואטרו מילייונים די דולארים ריקוז'יד'וס אין קואטרו דיאס אין נואיב'ה־יורק

נואיב'ה יורק — איל 26 [illegible] 5 [illegible] לה סוסקריפסייון ג'ודיאה [illegible] קונ'ו קואטרו מילייונים די דולארים אין נואיב'ה יורק.

איספירה קומו פואי ריקוז'ידה אינטרי 10000 פירסונאס.

לה דיריקסייון דילה סוסקריפסייון פיקסו לה פארטי די נואיבה-יורק אה 6 מילייונים די דולארים.

סי' פיליקס ואר בורג דיקלארו קי איי אגורה 82000 פירסונאס אונדי לאס קואלים איספירן פ'ינייר סוס קונטריבוסייון.

לה פארטי דיל קאנאדה אין לה סוסקריפסייון ג'ודיאה אוניבירסאלה איס פיקסאדה אה 250,000 דולארים, די לוס קואלים 100,000 פואירון ריסיבידוס אין אבאנסי. לה קומוניטאד ג'ודיאה די טורונטו סי קארגו די ריקאודאר איליה מיזמה 100 000 דולארים.

# טוניזיאה

## איל יום כפור דיקלאראד'ו קומו פ'ייסטה ליגאל

טוניס.— איל גובירנו טוניזייאנו פובליקו אין די קריטו אופיסייאל פרוקלאמאנדו איל יום כפור קומו פ'ייסטה ליגאל.

סינגון פאגאמינטו, סינגון טראטו, מאנדאדו פוסטאל, צ'יק אי אוטראס אובליגאסייונים נו די- בין סיר פריזינטאדוס פור איל פאגאמינטו איל דיאה די כפור.

איסטי דיקריטו פואי ריסיבידו קון גראן סאטיספאקסייון פור לה פופולאסייון ג'ודיאה די טוניזיאה. לה פרינסה נון-ג'ודיאה קומינטה איגואל- מינטי איסטי דיקריטו קון סימפאטיאה.

# פאלסטינה

## איל אינטירראמינטו דילוס אואיסוס די מאקס נורדאו אין תל אביב

לוס אואיסוס דיל סיליברי איסקריטור מאקס נורדאו, טראאידוס די פאריס, אריבארון אה תל אביב לה מאנייאנה דיל 4 די מאייו. איל ... אירה ... די ... די ... פ'ואי ריסיבידו ... אונדי ... די תל אביב, איסקורטאדו די ... די לה ...

סייאסייון גראנדי. לה פרופוזיסייון קי' אריסטו פ'ירמה דילה גראנדי סינאגוגה אונדי און אנ... פואי אקסיפטאדה.

לוס אואיסוס פואירון פלאסאדוס איניל סאלון דילה מוניסיפאליטאד, אבייירטו אל פובליקו. מיליס די פירסונאס פאסארון דילאנטרי אה ... קאז'ייו.

טודאס לאס אינסטיטוסייונים נאסייונאלים די לה פאליסטינה סירראן אין איסטי דיאה. אין תל אביב נינגונו נו טראבאז'אבה.

לה סירימוניאה דיל אינטירראמינטו טומו לוגאר איל מיזמו דיאה. איליאה אה מידיו אלאס אוראס 2 דיספואיס דיל מידיודיאה אי דורו פ'אסטה לאס אוראס 5.

איל גובירנאדור אלייונבי דיל דיסטריטו די יפו אירה פריזינטי די לה פארטי דיל גובייירנו.

לוס אוראדורים סיגיינטים טומארון לה פאלאברה:

ס' בלומינפ'ילד בלוך. איל מאייור אקטואל די תל אביב אבלו אין נומברי די לה מוניסיפאלידאד די איסטה סיבדאד. איל אינדיקו קי לה טומבה די ס' נורדאו אין תל אביב סירוירה סימבולו די איסטה סיבדאד «קיליקאדה» אי לה טירה דילוס אבוטורים. איס אין קינ- סינו דיל קאפיטאל אי די פראנסה קי, טודוס לוס דיאס קונטאראן לה פרימירה סיבדאד ג'ודיאה אין איל מונדו.

איל קולונל קיש, אין נומברי דיל אינז קומי- טי סיוניסטה, דיקלארו קי ס' נורדאו אירה פרינסיפי אין ישראל אי פרופ'יטה איבריאו. סו גלוריה אירה אונה איספיראסייון אי סירה פור איל פואיבלו ג'ודיו.

איל רבי פ'ואיל פרונונסייו און סירמון אי דיג'ו איל קדיש.

דיספואיס די איסטוס דיסקורסוס, לה פרו סיסייון דילוס פ'וניראלים סי דיריז'ו קונטרי איל סימינטיריו. איליאה סי אריסטו אונוס קואנטוס מינוטוס דילאנטרי דיל בית העם (לה קאזה דיל פואיבלו) אונדי דיסקורסוס פ'ואירון פרונונסיאדוס פור סי' מ. אוסישקין אין נומברי דיל קירן קיימת לישראל, ... (עד לאמ) אי פור סי' גליקסון, אין נומברי דילה אסוסייאסייון די לוס איסקריטורים.

איניל סימינטיריו, פרונונסייו לה פאלאברה דוקטור מוסינזון, ס' דיזינגוף אי לה סינייורה נורדאו. איליה אבלו אין פראנסיס.

איליה דיג'ו קי איס ליקי קונפ'ורמי קי איליה איסטה ... קוז'אס סו פאדרי אירה פרופונדא- מינטי אמאדו. איליה ... קי סו ...

ריקונוסימיינטו דילה פאלסטינה קומו טירה נאסייונאל ג'ודיאה, אי אה דיג'ו אין נומברי די סוס ... די ... נורדאו.

און טילגראמה פואי מאנדאדו די' פ'יסטה- קין פריזידינטי דיל קומיטי די אקסייון סיוניסטה.

לה מאנייאנה די ס' נורדאו פואי קוביירטה די פ'וזייאס די קורונאס אי פ'לורים.

# און מימוראנדום דילוס עאראבוס אל סיסייד'אד' דילאס נאסייונים

פילינגראפיאן די לונדרים אין דאטה די אגוסטו קי לה סוסייטאד דילאס נאסייונים ריסיבייו און מימוראנדום דילוס עאראבוס די לה פאליסטינה קי אין ביר קי לאס קונדיסייונים איקונומיקאס דיל פאאיס נו פירמיטין מאס אונה אינמיגראסייון ג'ודיאה אולטיריאור אין איסטי פאאיס. איליוס דימאנדאן קי אונה קומיסייון סיאה נומבראדה סוברי איל לוגאר קי קונטראבאלאנסי איל פ'ונדאמינטו די סו דיזיר.

## לה אימיגראסייון ג'ודיאה איניל קונגריסו מונדייאל דילאס מיגראסייונים

איסקריבין די לונדרים.— לה קואיסטייון די לה אימיגראסייון ג'ודיאה אין ג'יניראל, אים פריזינ- טאדה אין און ראפורטו איספיסייאל איג'ו פור ס' בין ברוג'ן, סיקריטאריו די לה פידיראסייון אינטירנאסייונאל דילאס אוניוניס די אובראדורים, פור סיר דיסקוטידה איניל קונגריסו מונדייאל די לאס מיגראסייונים (בינידו קי און לוס פואיבלוס די און פאאיס אה אוטרו) קי טינדרה לוגאר איל 18 מאייו.

איל ראפורטו ריקונוסי איל איפ'יקטו די לאס לייס די ריסטריקסייון אין אמיריקה מיטיינדו לימיטים אלה אינמיגראסייון איניל פאאיס.

לה גראנדי גירה, דיזי איל ראפורטו, ... פ'ונד מינטי לה פופולאסייון ג'ודיאה די לה אירופה אוריינטאל. לה סיפאראסייון די לאס פרובינסייאס פולוניזאדאס די לה רוסיאה אי די לה אוקראינה, לאס קריאלס איקונומיקאס, לוס פוגרומים, איל לינסייה מינטו, אין דיג'ו פ'ואר לאס מאסאס ג'ודיאס אירבי לה אימיגראסייון.

אין מוג'ו פאאיסים, לאס לייס דילאס ריסטריקסייונים פור לה אימיגראסייון אין אמיריקה, סיר- ראן לאס פואירטאס דילוס איסטאדוס אונידוס דילאנטרי לאס מאסאס ... קואנ- טאס סיגיינטים דאן און קואדרו די לה אימיגראסייון ג'ודיאה.

אין 1920, 92,000 ... ... אוריינטאל קי אימיגראר... ... אורוגואיי 65,000 ...

מחדוס אוכידוס ; 8000 פור לה פאלישטינה, 8000 פור איל קאנאדה, 5000 פור לה ארזינטינה אי 4000 פור אוטרוס פאאיזיס.

אין 1922, 53 000 גודייוס פארטיירון פור לוס איסטאדוס אוכידוס אי 8000 פור לה ארזינטינה. אין 1923, 48,000 פארטיירון פור לוס איסטאדוס אוכידוס אי 13,000 פור לה ארזינטינה.

אין 1922-23, 11000 גודיוס רוסוס פואירון מינאזאדוס די אונה איקספולסייון די לה פולוניה גראסייה אלה אינטירבינסייון די מונגאס אורגאניזאסייונס גודיאס אי אל סוקורו די לה סוסייאדאד דילאס נאסייונס, ריאוס רון אה איקספידיר גוגרי אה סטי טמינו די איג גראנדוס 8300 אימיגראנטים, 4400 פואירון אינביאדוס אה לוס איסטאדוס אוכידוס, 2400 אין ארזינטינה אי 1800 אין רוסיאה. קוגרי איספוס 4000 אינביאדוס אין אמיריקה, 1000 קולאבוראנטי ריפאטריירון לה אוטוריזאסייון די דיסבארקאר. אירה מיניסטיר די אינב ארגנים לה קונטה פי אה מיקסיקו. אין 1923, 7948 ריפודייאדוס גודייוס פואירון איגואלמינטי אה קאפולאדוס דילה רומאניאה אי פוליירון סלאפארלוס לין אמיריקה דיל סוד, איזיל קאנאדה אי אין פאלישטינה.

אנסי, נאס לייס די ריסטריקסייון דילוס איסטאדוס אוכידוס ריסריירון מויי גראנדי לה קיסוסייון דילוס אימיגראדוס גודייוס אין איאורופה אי אה אינקאמינארון לה אימיגראסייון אין אוטרוס פאאיזיס: ארזינטינה, קאנאדה אי פאלישטינה. לוס סינטרוס פרינסיפאלים די לה אימיגראסייון גודיאה, קוסיינטיאה איל ריאורטו, קון: לאראש, קוסנו, ריגה ביסארבה, אי אה קארלסבאד.

לוס פורטוס די לה סארטידה גראנדי גראסייון סון: קיסטאנטי פלה, ביינה, ביירלין אי ליברפול.

8000 גודייוס בלוקאדוס אין לוס פורטוס איאורופיאוס

אין סיגידה די נאס ריסטריקסייונס פור לה אינטראדה אין אמיריקה, 8 000 גודייוס רוסוס קי ... [illegible]

[illegible]

לה אימיגראסייון אין פאלישטינה

איל ריפורטו די נאס קונדיסייונס די אימיגראסייון אין פאלישטינה ... פור פאליסטינה אי פור איסטה. איל ריפורטו די לה אורגאניזאסייון דילה אימ-

אינגראסייון אין פאלישטינה אי איל אגו קי לה איסטיוריאל דילוס גודייוס פולוניאה. איל ריפורטו די ... ריפוארטאדוס די לה אורגאניזאסייון גודיאה אין פאליסטינה אי סו איספוארסוס פור איל דיזבו לוגאמיינטו דילה איקונומיקה די לה פרוסקיידאד.

איל ריפורטו קי אוסטה מונגו די נאס דיפ נאסייונאלים די לה קיבצאל דאסייון גודיאה די פראנסיאה אין פאלישטינה, קי איס אין ליינה קון סראפ קיטיון קון איל איקספירימינטו דיל אימיגראדו. נאס דיקלאראסייון דילה קינבידיראסייון גודיאה דיל פראנסיאה איגזיזין לה אבוליסייון (אונאנימייטי) דילה ליי אקטואל קונטרי לה אימיגראסייון אי אין גיאמאדה אלוס אונדלוריס די אוטרוס פאאיזיס די סוסטיניר לוס דירייוס גודייוס.

אפריקה דיל סוד

איי 63000 גודייוס אין לה אפריקה דיל סוד, די לוס קואליס 33000 סון קונסינטראדוס אין לאס מאס גראנדיס סיבדאדיס, 21000 סי טופאן אין לה פרובינסייה דיל קאפ אי 9000 אין איל קיפו די בואינה איספיראנסה.

לה ליי קונטרי לה אינמיגראסייון דיל 1923 רידוזיו לה אימיגראסייון גודיאה אה און נומירו מויי ליגירו. איל קונסיליו די לוס דיפוטאדוס גודייוס די לה אפריקה דיל סוד פרוטיסטו קונטרה איסטה אוביליגה ליי, איספיסיאלמינטי קונטרה לה אינמיגראסייון גודיאה. מה איל מיניסטרו דיל אינטיריאור איקספליקו קי לה ליי נו איס דיריזידה איספיסיאלמינטי קונטרה לוס גודיוס. איליה בושקה די אימפידיר איל אבזי די מונגאס פירסונאס קי ריזאן די ריקמביר קין אימפיינו.

---

## מיאירטי די אוסקאר סטראאוס

לה סימאנה פאסאדה מוריו אין ניאו יורק, אה לה איזאד די 75 אנייוס, סי' אוסקאר סטראאוס, אונו דילוס מאס ביזוס אימבריים די אימיריקה אי איל קואל גודייו קי איזואה פארטי דיל קאבינייו מיניסטיריאל די לוס איסטאדוס אוכידוס.

אוסקאר סטראאוס אירה איל מאס גיקו דילוס טריס ארמאנוס סטראאוס קי פואירון ... [illegible]

[illegible]

אוסקאר סטראאוס פואי דיל 1901 אה 1911 סיקריטארייו דיל קומירסייו אי דיל טראבאזו אינטיל קאבינייו דיל פריזידינטי רוזבילט. איל

פואי דוס ביזיס מיניסטרו פלינים ביינסייאריו די לוס איסטאדוס אוכידוס אין טורקיאה. איל פריזידינטי רוזבילט לו אבייה נומינאדו איגואלמינטי מימברו דילה קורטי פירמאנינטי די ארביטראזי אין לה איאיה. איל פואי און גראנדי פארטידאריו דילה אונה קורטי די גוסטיסייה מונדיאל אי פראבאזו מוגו פור לה אינטראדה דילוס איסטאדוס אונידוס אלה סוסייאדאד דילאס נאסייונס.

אוסקאר סטראאוס פואי מויי אקטיבו אין לה ביזה גודיאה. איל פואי איל פונדאדור אי איל פרימיר פריזידינטי דילה סוסייאדאד איסטוריקה גודיאה אין אמיריקה; איל פואי איגואלמינטי מימברו דיל אינזיקוטיבו דילה "אמיריקן גואיש קומיטיי", דיל אינזיקוטיבו דילה "גואיש פאבליקיישן סוסייטי", אדמיניסטראדור די לוס פונדוס דיל באראון די אירש. קון סו מאדרי, לה ארמאנה סטראאוס, איל איזו אל דוקטור האיר קאזירקלינג אה איספרינדיר לה מיזמה איקספידיסייון אין איספאנייה פור בושקאדאס סונרי ... לו ... די קריסטובאל קולון אי קונרי לוס ראפורטוס אינטרי לוס גודייוס אי סו רולו אין אמיריקה.

אין 1824, אוסקאר סטראאוס ביזיטו לה פאליסטינה (נו פור לה פרימירה ביז). אין אונה אינטרביסטה קון און גורנאליסטה, איל דיזירה דיזי: ביו ביזי ירושלים אין 1888 אי ביו ביזו און קאמביו ... ביו ביזו לוקי פוזרי לה אינטראסייון די סיר אינדיפירינטי אונה קי פוזרי לה אינסייאטיבה דיל דוקטור באלפור. ביו קון פואירטה גודיאה אידיאה די לה איספיראנסה מיינסו די לה אגינסייה גודיאה אסין קי לוס גודייוס דיל מונדו אינטירו טומין פארטי אלה ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה.

אנטיס די פאליר די לה פאליסטינה איל איזו אונה סיגונדה דיקלאראסייון אלה אגינסייה פאליסטיניאנה. איס איל דיזיר די ... לוס גודייוס דיל מונדו אינטירו די אביר ... קונסטרוקטור ... לה ריקונסטרוקסייון ... אין לוס פאאיזיס דילה ... אין ... [illegible]

אין סינקו אנייוס, ... מאס די סינקו ... לוס עיזראאילים אין 500 ... איל גינטי ... דיל ... קי נו קי דיל "פאליסטינה". לוס גודייוס דילין ביזיר אין פאס אי אין אקורדו; ... מיכמים. אי ביו קו קונוסיינסייו קי ... מונגו

פירמאנו פינאלמינטי ריקונוסירה סו יירו אי סו מאנקאנסה די אפריסייאסייון דילה אובֿרה גודיאה אין פאליסטינה. אים מינישטיר אי לה פאליסטינה סיאה און לוגאר פור לוס גודייוס קי נו פואידין מאריקאר אין לוס אוטרוס פאאיזים.

אי און אנייו אוסקאר שטראאוס איזו דונו אלה אוניבירסידאד איבראאיקה די ירושלים די סו ביבליאוטיקה קי קונטייני 5000 בולומינים.

סו אניבירסאריו די 75 אנייוס קי פואו לוגאר אל 24 דיסיימברי 1925, פואי סיליבראדו קון אונה גראנדי סולימנידאד פור טודוס לוס סירקולוס ג'ודיוס אין לה פרינסה אי אין לאס ריאוניונים פובליקאס.

* *
*

מיינטראס קי איל אוקופו אל פוסטו די אמבאשאדור דילוס איסטאדוס אונידוס אין קונסטאנטינופלה, דוס ביזים, איל דיפינדיו סי אינפי ריקאמינטי אלאס אוזרים די לוס קורילג'יונאריוס אין טיירה סאנטה. איל ג'וגו טאמביין און גראנדי פאפיל אין לה פרינסה. איל בֿושקו ג'ינטאס דיל דאליניו די לוס פוזיסיונים ג'ודיאס אי אונה ביס איל אסיסטייו אל אופיסייו דילה ניקאס די אמסטירדאם דיל גראן פירדון אין לה סינאגוגה די שאמאר האשמאים. איל מוסטראבה און אינטירישו פארטיקולאר פור לה אובֿרה דיל איפ"ש מאל אור החיים אי לה אזייה ביניפיסייאר די סוס ליבֿיראליזאדים.

אנסי, אינסי ז'ימוס קי איל קונסינייו די אדמיניסטראסיון דיל איספיטאל סי אפריסורו די אדירי סאר אונה קארטה די קונדוליאינסאס אי די סימפאטיאה אלה אונורובלי פאמילייה שטראאוס.

## לה פ'אמילייה סטראאוס

איל קאפו דילה גראנדי פאמילייה שטראאוס, פאדרי די לוס טריס ארמאנוס איזידור, נתן, אוסקאר שטראוס, סי ייאמאבה לאזארוס (לאזארוס) קי ביבייה אין לה אלמאניה אין לה ביטאד דיל סיגלו דיים אי אוג'ו. סו איז'ו ייאמאדו לאזארוס פואי און מיימברו דיל סנהדרין קי סי אזייה ריאונידו אין פארים אינייל 1806 סובֿרי און אורדין די נאפוליאון איל פרימירו. סו איז'ו ייאמאד אזייה אימיגראדו איל ביניידי די כזראנוס. [illegible] אונה גראנדי פורטונה אינייל קי מירקייו. [illegible] אין אמיריקה איל [illegible] קי פואי אין אמיריקה אי קי אינביראנסייו לין לה סיבדאד די פאלבינטון. אינייל 1865 איל פונדו אין נואיבה-יורק אונה קאזה די קומירסייו די פורסילאנה אי די בֿידרירייאה אי איספי קומירסייו ... גראנדי אונה גראנדי פורטונה. אינייל 1879 איל ביסינייו אין סו קומירסייו אה

סוס איז'וס קומו אסוסייאדוס. לאזארוס מוריו אינייל 1898.

סו איז'ו גראנדי איזידור נאסייו אין לה סיבדאד די אוטירבֿירג אין אלמאנייה, אין 1845. אינייל 1872 איל סי אסוסייו קון סוס ארמאנוס אינייל קומירסייו די סו פאדרי באשו לה פירמה לאזארוס שטראוס אי איז'וס. אינייל 1892, לוס טריס ארמאנוס פונדארון אונה אימפורטאנטי קאזה די קומירסייו קון איל נומברי די לבֿראאם שטראוס קי דיבינו אונה די לאס קאזאס קומירסייאליס לאס מאס אימפורטאנטיס די לוס איסטאדוס אונידוס. סוס קאפיטאליס קי איבֿאלואבאן אה מונג'אס דייזינאס די מיליונים די דולארים.

איזידור פואי איליז'ידו מימברו דיל קונגריסו די ואשינגטון אינייל 1892 אי איל אזייה פארטי דיל פארטידו דימוקראטו. אינייל 1895 איל טובֿו איל טיטולו די דוקטור אין דיריג'ו די לה אוניבירסידאד די ואשינגטון.

בֿייה סאבין קי איזידור שטראוס קון סו מוז'יר אירה פירסייר אינייל נאופראז'יו דיל "טיטאניק" די ריטורנו די און ביאז'י אין איאורופה. אין איסטה קירקונסטאנסייה טראז'יקה מאדאם שטראוס דייו פרובה די און אירואיסמו רארו. איל קאפיטאן דיל טיטאניק, בֿייינדו קי איל באפור אירה אירימידייאבלימינטי פירדידו, דייו אורדין די אזיר דיסינדיר אין פרימירו לאס מוז'ירים אין לאס בארקאס. אינטרי לאס מוז'ירים אימבארקאדאס קי טומאבאן לה סינייורה אידה שטראוס מאס נואיגו קי איליה טופו קי נו איליין אה פירמיטיר אה סו מארידו די דיסינדיר קון איליה, לה אירואיקה מוז'יר טורנו אטראס אל באפור אי סי אפוגו קון סו מארידו. דיספואיס די אונוס קואנטוס דיאס טופארון איל קאדאבֿיר דיל מארידו מאס נו אקיל דילה מוז'יר.

נתן שטראוס, נאסייו אין אוטירבורג אינייל 1848 איל אזו סוס איסטודייוס אין לה איסקואילה קומירסייאל די אמירקייו אין נואיבה יורק ... 1894 איל פואי ... די ... קונסיגיר ... דילה ... אינייל 1898 ... קרו ... אורגאניזאסייון ... אה ... סים נומירו לאבוראר, קי גראסייאס אה איסטי קירו-

ליסייו, מונג'וס מיליס די קריאטוראס פובֿריס די נואיבה יורק פואירון סאלבאדאס דילה מואירטי אי די אינפירמידאדים. לאס סומאס די ליג'ו אי די פרופילאשייה אנסי קי מונג'אס סומאס די איזורופה אימיטארון איסטי אירמוזו איגזימפלו. אינייל 1919 איל בֿינו לה פאליסטינה אי פונדו אין ירושלים אונה קוזינה פופולאר פארה לוס פובֿריס אה סוס גאסטוס. איל קארגו טאמביין אונה קומיסייון די מידיקוס פור קומבאטיר לה מאלאריאה.

נתן שטראוס סי גאנו קון בואינו דיריג'ו איל טיטולו די פילאנטרופו פור סוס גראנדיס ליבֿיראלידאדים.

אוסקאר שטראוס, קי בֿייני די מוריר, נאסייו איל אוטרו אין אוטירבורג אינייל 1850. איל טירמינו סוס איסטודייוס אינייל קוליז'יו די קולומביאה אינייל 1871. איל סיגייו לוס קורסוס די לה פאקולטאד די דיריג'ו אי אובטובו סו דיפלומה די אבוגאדו אינייל 1873. איל איגזירסו איסטה פרופיסייון קון גראנדי סוקסיסו מיינטראס אונוס קואנטוס אנייוס מאס אינייל 1881 איל אינטרו אה לה קאזה די קומירסייו די סו פאדרי, אסוסייאנדוסי אה סוס ארמאנוס. איל מוג'ו אנייו, איל פרישידינטי קליבילאנד לו נומינו אמבאשאדור די לוס איסטאדוס אונידוס אין קונסטאנטינופלה. און קי איל אירה דיל פארטידו דימוקראטו, איל פרישידינטי מאק-קינלי קי אירה ריפובליקאנו, לי קונפֿייו פור לה סיגונדה ביס איל פוסטו די אמבאשאדור די טורקיאה, פוסטו קי איל אוקופו דיל 1897 אל 1900. אינייל 1902, איל פרישידינטי רוזבילט לו נומינו ריפריזינטאנטי דילוס איסטאדוס אונידוס אינייל טריבונאל די ארביטראז'י די לה האייה. קואנדו רוזבילט פואי איליז'ידו פור לה סיגונדה ביס פרישידינטי דילה ריפובליקה, אוסקאר שטראוס איזו פארטי דיל קאבינטו מיניסטירייאל (אינייל 1906) קומו מיניסטרו דיל קומירסייו. אינייל 1912 איל פואי איל קאנדידאטו די לוס קונגריסיסטאס פור איל פוסטו די גובירנאדור די נואיבה יורק, פירו נו ... [illegible] ... אי איל לונסו 400 000 ...

## לה אסאמבליאה ג'ינירא'ל דיל'ה אמיקא'ל

ביירנים טאמביין, אין לה מאנייאנה, טובֿו לוגאר אין ... קי ... די לה קאזה ... אין פארים, לה אסאמבליאה ג'יניראל די לה אמי-

קאג'. אסוסייאסייון דילוס ג'ודיוס איל'יס דילאס איסקואילאס איסראאיליטאס. פור איל רימפלאסימינטו דילוס טריס מימברוס סאלייאנטיס די סו קומיטי.

סי' אברהם ז' ביניסטי, פריסידינטי, פרונונ־סייו און אינטירימאנטי דיסקורסו קי פרודוזייו לה מיז'ור אימפרימסייון. איל איזו איל איסטוריקו די לה אסוסייאסייון קי קונטה קינזי אנייוס די איגזיסטינסייה, ריליב'ו לאס בואינאס אוב'ראס קי איל'ייה ריאליזו אסטה אגורה אי אינזורג'ו לוס אדירינטיס אה סוסטינירלה די טודאס פואירסאס.

דיספואיס די לה ליקטורה דיל ראפורטו פינאנסייירו קי פואי אדופטאדו סין דיסקוסייון, סי אזירון לאס איליקסייון פור איל רימפלאסאמיינטו די אונה פארטי דיל קומיטי.

פואירון איליג'ידוס לוס סינייוריס:

ז' ביניסטי (ריאיליג'ידו), קאראסו (ריאיליג'ידו), ג'יברי (ריאיליג'ידו), פראנקו (ריאיליג'ידו) אי אל דוקטור קאראקו.

## לה סיטואסיון דילה גראנדי איסקואילה איסראאיליטה די חאסקייויי נו איס, דיג'וזאמינטי, קריטיקה

אבלאנדו און נואיסטרו אולטימו נומירו די לה סיטואסייון דיפיסיל די לאס איסקואילאס ג'וליאס די נואיסטרה סיב'דאד, נוזוטרוס דיזיאמוס קי לה גראנדי איסקואילה די האסקיואי פונדאדה איי מונג'וס אנייוס קון און דונו דיל באראון די הירש אי פריקואינטאדה אקטואלמינטי פור מאס די 500 קריאטוראס [illegible] אורה איל'יה טאמביין און איסטאדו מוי קריטיקו [illegible] די סיר סירראדה.

פיזימוס לה אליגריאה די אנונסייאר קי סיגון לאס אינפורמאסייוניס קי נוזוטרוס ריסיב'ימוס די ביין מאנאדירו, איסטי אימפורטאנטי איסטאב'ליסימיינטו די אינסטרוקסייון נו קורי נינגון ריזגו. [illegible]

[illegible]

## אורפ'ילינאטו איסראאיליטה די אורטאקיויי

ביירנים פרוקסימו 21 די מאייו, אלאס אוראס 15, סי דארה לוגאר לה סירימוניאה דילה פוזאדה די לה פרימירה פייד'רה דיל נואיב'ו אידיפיסייו פור איל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה קי סירה קונסטרואידו און אורטאקיואי, טאש מירדיבין.

איל פובליקו איסראאיליטה איס אינב'יטאדו א איסטה סירימוניאה. איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיל אורפ'ילינאטו איספירה קי טודוס אקיל'וס קי סי אינטירים אה איסטה אוב'רה פילאנטרופיקה סי אזאן און דיב'יר די אסיסטיר.

## לה סוסקריפסיון אין אלייור'ה דילה ריקונסטרוקסיון דיל אידיפ'יסיו דיל צרור החיים

לה ייאמאדה אינה אל פובליקו פור ב'ינייר און אלייודה דילה ריקונסטרוקסיון די אונה פארטי דיל אידיפיסייו דיל לוקאל דילה איסקואילה צרור החיים, טופו ייה אלגונוס איקוס ג'ינירוזוס. [illegible] איל פלאזיר די אינריז'יסטראר אוי אלגונאס דונאסייוניס ריאלמינטי אימפורטאנטיס:

סי' נסים דנון אבזיל ליראס טורקאס 100.

אנונימו, פור לה מידיאסייון די סי' כמן טוב קאראקו, ליראס 10.

לה קולוניאה איסראאיליטה אנדרינופוליטאנה קי סיימפרי סי אינטירים אה לה אוב'רה דיל צרור החיים, אינב'ייו לה סומה די ליראס 50 פור לה מידיאסייון דיל ריב'ירינדי רבנו נסים [illegible].

און גרופו די דונאדורים אינב'ייו פור לה מידיאסייון די סי' נואים רג'מאן לה סומה די 50 ליראס.

סיגון לו סופימוס איסקריב'יר, לוס גאסטוס די קונסטרוקסייון פואירון איסטימאדוס אה 1100 ליראס. לה ליז'ה מאסוניקה «איסטריאה די אוריינטי» סוסקריב'ייו פור 500 ליראס [illegible] איל ריסטו, סיאה 600 ליראס, קי איס קונוסימיינטו די לה ג'ינירוזידאד פובליקה. איל קומיטי דילה איסקואילה פינסו די אקורדאר אונה ג'וסטה ריקומפינסה אה אקיל'וס קי פארטיסיפארון אה איסטה סוסקריפסייון. איל אורגאניזו אונה פורמה די לוטירייה אי לוס פרימיוס גאנאדוס סיראן דוס טאפיטים די [illegible]. פור לאס 1100 ליראס אב'רה 1100 נומירוס, און נומירו פור קאדה לירה. סירטאן די איסטוס 1100 נומירוס דוס קי גאנאראן דוס טאפיטים.

איל קומיטי דיל צרור החיים איספירה קי אקיל'וס קי סיאן ייאמאדוס אה ליקטורה די לה טורה און לאס סינאגוגאס לוס דיאס די שבועות [illegible], סי ריקואירדאראן די איסטה אוב'רה אי דאראן אלגונוס דונוס און סו פאב'ור.

## איספיטאל אור החיים

אל סי' דירקטור דיל ז'ורנאל איל טיימפו און סיב'דאד

סינייור דירקטור

לי רוגאמוס די אינסירטאר און סו אימפורטאנטי ז'ורנאל אונה ב'יב'ה די רינגראסייאמיינטוס קאלורוזוס און סו איסטימאדו ז'ורנאל אלוס סינייוריס סיגיינטיס פור סוס ג'ינירוזידאד די אבירנוס מאנדאדו דונאסייוניס אה לה אוקאזייון די אינאוגוראסייון דילה קאזה איזאק קאראקו.

| | |
|---|---|
| סי' איל דוקטור איזאק קאראקו ליר"ט | 200 |
| פיס יאפ דילאס בינייוריטאס די פירה » | 50 |
| סי' אנג'ילי ג. דנג'יל » | 50 |
| » ז' זיפ ליוי » | 25 |
| סינייור אי סינייורה ביני קאראקו » | 10 |
| סי' ליאון מאראנטו » | 10 |
| סי' אי סי'רה אברהם קאראקו » | 5 |
| » ראפאל ש. ליוי » | 10 |
| » שלמה כהן » | 10 |

איל פירסונאל דיל איספיטאל רינגראסייה אה סינייור דוקטור איזאק קאראקו פור סו סוליסיטוד פאטירנה. און איל מומינטו די קאדה איל איספיטאל איל דייו אה לה דירקסייון אה סומה די ליר"ט 67.50 פור קומפרר דיספינסאדה אינטרי איל פירסונאל.

קירה ביין אגראדיסיר סינייור דירקטור לה איספרוב'אסייון די נואיסטרה פירפיקטה קונסידיראסייון.

אדמיניסטראסייון דיל אור החיים

## קומוניקאד'ו דילה דירקסיון דילה לוטיריאה דילה אב'ייאסיון

1.— לאס אוב'ליגאסייוניס דיל פרימיר טיראז'י סון טירמינאדאס אי לאס ליסטאס אופיסייאליס פואירון פובליקאדאס. לוס טינידורים סון אינב'יטאדוס די רימיטיר גראטואיטאמינטי איסטאס ליסטאס אה אקיל'וס קי לאס רקלאמין.

לה דירקסייון סוליסיטה קאלורוזאמינטי לוס דיג'וס [illegible] אקיל'וס קי נו [illegible] איסטה [illegible].

2.—קונפורמימינטי אל ריגלאמיינטו די לה לוטיריאה, לוס גאנאנטים דילה, פידיינדו סוס בילייטוס, אדיריסארן אלאס סוקורסאלים די לה באנקה די איטאליה אי אלאס אז'ינסייאס דיל קומיטי דילה אסוסייאסייון דייס דיאס דיספואיס דיל סורטיז, אי אין די זירין פאגאדו איל מונטאנטי דילוס פרימייוס גאנאדוס.

אקילייוס קי סי טופאן אין קונסטאנטינופלה, אין אנגורה, אין ברוסה אי אין איסמירנה דיבין אדיריסארסין אלאס סוקורסאלים דילה באנקה די אטינאס, אינסטאלאדוס אין איסטאס סיבדאדים.

3—איל סיגונדו סורטיז טינדרה לוגאר איל 26 די מאייו: קאדה קואדרו די און בילייטו דילה פרימירה לוטיריאה דיבירה אדיריסארסי ה אוספיסייו אונדי איל קיטאדו סו נומירו אי די-מאנדאר איל מיסמו נומירו דילה מיסמה סיריאה. קומו פאגאמיינטו די אונה לירה אי מידייה. א-קילייוס קי קירירן פארטיסיפאר אלה סיגונדה לוטיריאה סין לה פרימירה ליס, דיבראן פאגאר לה סומה די פריס לירה טורקאס פור איל בילייטו.

## שירקייט חייריאי

איס פרופואיסטו אלה קומפאנייה דיל אונוראבלי שוביקו קי אימפיסאנדו דילה סימאנה די מיר-קולים 19 מאייו לוס באפורים דיל שירקייט נו טומאראן לה איסקאלה די בוייאג' קיואי סי נו קי לה איסקאלה בוייאג'י קיואי-אימיריאן כואי-גאמינטי פראגואדה.

# אינטיריאור

## לה קואיסטיון די מוסול

סר ליינדזאיי, אמבאשאדור די אינגלאטירה פארטייו איל אוטרו דיאה פור אנגורה פור קונ-טינואר לאס נינגוסייאסייונים כוזרי לה קואיסטייון די מוסול. איל אימבאשאדור דיקלארו אל קורי-ריספונדיינטי «מיליית» אין אנגורה קי לאס נינגוסייאסייונים פודירן איסקאפארסי אין אונה סימאנה אי קינזי דיאס.

אין לוקי קונסירנה לאס פרופוזיסייונים דיל אי-ראק, סיר ליינדזאיי דיקלארו קי לוס פרופוזי-סייוס דיל איראק סירן ריפרטידוס ליגאלמינטי אל גוב'ירנו פ'ינאנסייאב, לה אמיריקה סיריאה אינטי-ריסאדה אין לה פרופוזיסייון די 25 פור סיין סיגון כוזה אינגלאטירה, לה סוסייאדאד דיל פיטרולייו טינדרה סיימפרי אלגונה קונסיסייון

## סאמיר ו' באחידירדין מוריין

און דיספאצ'יו דילה אז'ינסייה די אנאטוליאה אנונסייה לה מואירטי אין סאן רימו דיל אולטי-מו סולטאן (איל פרינסיפי אי סיפין) די טורקיאה, קי פואי אין מיסמו טיימפו איל פרימיר סולטאן אינפירנאדו אין טירה איסטראנז'ירה.

באחידירדין פואי, און איל קאזו, אינפירנאדו און סאן רימו, ג'יקה לוקאנדה אי איספאסייון די אינגליטירה אינפרי זיגוזה אי ריקה, אונדי דיסדי איל טיימפו די לה אבדיקאסייון טורקוס נו אפאריסיירון.

באחידירדין, קומו מנדול אחמד, אירה איל איז'ו די סולטאן מג'יד. איל נאסייו אין דולמה באג'י איל 2 די פ'יב'רירו 1861.

איל אירה דונקי אידאד די 65 אנייוס.

איל אזייאה סוקסידידו אה סו אירמאנו, סו אירמאנו איגואל מינוזי, איל 3 ז'ולייו 1918 אין סיקו אנייוס די לה פין די לה גירה איל אזי אה סאליר די קונסטאנטינופלה אין אגוסטו 1922.

די סו קאזאמיינטו קון איסטיני קאדין, אין 1885, איל טובו טריס קריאטורס די לוס קואלים און סולו ביב'ייו, איל פרינסיפי אירטוגרול נאסייו אין ג'ינג'יל קיואי אין 1912

## דימיסיון דיל מיניסטרו דיל קומירסייו

און טילינראמה די אנגורה אינפורמה קי פאג'י ג'יהאד ביי, מיניסטרו דיל קומירסייו פריזינטו סו דימיסייון אל פריזידינטי דיל קונסיליו איסמט פאשה. אאון קי איל מיניסטרו דיל קומירסייו מ-סיגו נו דימיסייון פור נו איספאלדו די סאלודו נו איס מינוס קלארו קי לה ראזון קי לי איזו טומאר אה דיזיסיון איס לה רידוקסייון די 500,000 לירה אינה איל בודזשיטו די סו די פארטאמינטו.

ראלמי ביי, דיפוטאדו די איסמירנה, איז אה איסקוזידו פור איסמיט פאשה קומו סוקסיסור די פאג'י ביי

## איקסטיריאור

## און גולפי די איסטאדו אין פולוניה

דיסדי קי איגזיסטי, גראבייה אלה פולוניאה, סאנגרייאדה דיל ייוגו די קיזיקאס, לה נאסייון פולוניזה נו איס ביין די אונה ג'ינטי קאלמה אי מוד-מ'זל. סו אידוקאסייון די ג'ינטי אי פוליטיקה די לה אה דיזאר באסטאנטי. קונפיאן איגל ביין די איסטי פואיבלו אילימינטוס ריאקסייונארייוס דינייוס דילה אידאד מידייה אי אילימינטוס פלא-קו די פרוגריסו. סו סיטואסייון פינאנסייה סאמ-ביין איס גראבי די סיר פאלוראבלי. אין דיז'-קוריאדו סייין דיז'ידייה דיספואיס קייטו טיימ-פו, אין נומירוזוס פארטידוס, מונגוס ברוס דילה נאסייון. אונה ב'ירדאד די קינטינאס די מאנייה כ-סאלה אין איכפוס אונה אוס טי מסוב קונטרה איל פארטידו קי פינייה אקטואלמינטי איל פודיר.

לה סימאנה פאסאדה, און גולפי די איסטאדו פואי איג'יקוטאדו כונטרה איל גוב'ירנו אין קאסו מי-נימאר קינדיה איל גוב'ירנו איסטאבליסידו. איל מארישאל פילסודסקי גאנאנדו די גראנדים סימ-פאטיאס אין לה ארמאדה, אפויאדו די גרופוס מושיגירים כונסירינארים, לוקו לה איסטאסייון פרינסיפאל דיל קאמינו די פיירו די ב'ארשוב'ייה אי די אלגונוס מיניסטירייוס. איל גוב'ירנו ב'ינו לה פריזידינסייה די קי לימוס, פולי די לה סיודאד אי סי ריטירו אלה פורטיריסה די ב'ילב'ידיר, אפואירה דילה סיודאד. אי אזי ג'יי-מאר לאס טרופאס פידילים פור קומבאטיר קונ-טרה לאס פואירסאס דיל מאר שאל פילסודסקי. איל ג'ינירל סיקורסקי אי לאס טרופאס גוב'יר-נאמינטאלים אורגאניזארון לה רידיסטינסייה. און אוט-רו ג'ינירל קי בואיסידה טורקי נו פודו דיפינדיר אלאס טרופאס די פוזין קי קיריאן קאמינאר קונטרה ב'ארשוב'ייה.

איל מארישאל פילסודסקי ריאוסו אין כונטרולאר איל סי אפודירו די לה פרימירה ב'ילה דיל אי דילייקי פאלאסיו די ב'ארשוב'ייה. איל קאביניטו ליזוס אנסי קי איל פריזידינטי דילה ריפובליקה סין רולינגאדוס די אינטריגאר לוס פודירים אל מארישאל פילסודסקי אי דאר סו דימיסייון.

לאס פר.סאס גוב'ירנאמינטאלים סי אינטריגא-רון אי לוס מינירים דיל קאבינטו לימוס פואי-רון אפריזאדוס איניל קוקטיוו איגוואל סו רי די ב'ילב'יר.

איל מארישאל פילסודסקי סי מיטי די לוקאליזאר קון איל פריזידינטי דיל פארלאמינטו אי נומינאר פרוב'יזוריאלמינטי און פריזידינטי דילה ריפובליקה אי פורמאר און מיניסטירייו.

און ב'ארשוב'ייה איל ראלמי ביירה רידוניב-

ניסייו, מה אין פואינטה אי אין לה אלטה סי-
ניזייה איי און גראנדי מוביאימיינטו די אופוזיסייון
קונטרה איל מארישאל פילסודסקי.

לוס קומוניסטאס קי סי טיינין ג'ונטאדו אין לאס
קאלייס איסטרי לאס טרופאס דילוס דוס פאר-
טידוס קיספארון מונג'אס ג'ינטיס אומאנאס. אין
לוס איספיטאלים איי אונה סיינטינה די איריד-
דוס אי סינקוינטה מואירטוס, לה מאיורידאד קי
ג'ינטיס קי סי טופארון איטאודינטיסימינטי אין לאס
קאלייס מיינטראס לה בוזיאדה. לוס פואירפאנים
די 50 בולדאדוס קאידוס פואירון אינטיריאדוס
כאנטיס.

איל רואידו קוריין קי און גראנדי נומירו קונ-
טרה לוס ג'ודייוס מיזו בוגאר אין בארסוביה.
מה איסטה נוטיסייה איס דיסמינטידה. פואידימוס
טראנקואיליזארנוס קון איסטי דיסמינטידו?

קי ריזולטארה די איסטי גולפי די איסטאדו?
איס קי איל סוקסו דיל מארישאל פילסודסקי
איס קונסאגרידו אי דיפינידו אי איל אורדין איס
איסטאבלימינטי ריסטאבליסידו איניל פאאיס? דו-
דאמוס מונג'י אי קריאימוס קי סי פרודוזיראן
אאון אין פולוניה אקונטיסימיינטוס אימפורטאנטיס.

## לה גריב'ה ג'ינירהאל אין אינג'אטירה סיסו אינטיראמינטי איליה קיסטו 35 מיליונים די ליראס איסטירלינאס

לה גריב'ה ג'ינירהאל דילוס אובראדורים קי סי
אביאה דיקלאראדו אין אינגלאטירה אי קי סי
קונטינואו מיינטרס דיים דיאס, סיסו קומפלי-
דאמינטי. פואירון לאס אוב'ייוס דילוס אובראדורים
קי סי סומיטיירון א פין אי אימפיזארון
די נואיבו איל טראבאז'ו סין קונדיסייונים.

איל גובירנו בריטאניקו סינייאלו אה סו קאמ...
סיר סי' באלדווין ...

... לה ליקסוריה? ... לאס דיאס פירדידאס די ...
...; לאס דוס פארטיס מאנטוביירון לה מיזור
ג'ונטאד פור ריגלאר לה דיפירינסייה.

סי' באלדווין א... אונה דיקלאראסייון אין לה
קאמארה דילוס קומונים קי ני גואבייר נו אס-
בוראסייון אי ני ... ג'ינירהאלים. איל
דיג'ו קי איל גובירנו נו אובליגארה קון ריגור אי
אובליגארה לוקי ... איל פרימיר מיניסטרו פור
טינטאר די אקורדאר לוס פאטרונוס קון לוס אוב-
ראדורים.

איסטימאן קי איסטה גריבה קוסטו 10 מיל-
יונים די ליראס איסטירלינאס אל פאאיס אי 25
מילייונים אלוס טראבאזאדורים. איסטה אולטימה
סומה ריפריזינטה לוס סאלארייוס (גייונדולו-
קיס) קי אילייוס טינאן דיריג'ו די פירסיב-
ראר ... אירה איבאזייונזיו.

## סיריאה

### ריקלאראסייונים דיל ג'ינירהאל אנדריאה

איל ג'ינירהאל אנדריאה, קומאנדאנטי די לאס
פואירסאס פראנסיזאס אין סוריה דיזו א און
קוריספונדאנטי די ג'ורנאל אינגליס:

— איל פירייודו די באטאלייאס קונטרה לוס
דרוזים סי אקאבו, מה נוזוטרוס קומוס אין
אוריינטי; דיבימוס טיניר פאסיינסייה אי אליאנסה
סיימפרי פיקו אה פוקו לוס ג'יקוס כידוס די לוס
דיין ג'יסייינטוס. ... אין איסטאדו די
פאסיפיקאסייון ג'ינירהאלמינטי סין פיריקולו, פור מואג'אס
לאס פארטיס, אין אאוטומוביל. פור מואג'אס לאס
פארטיס איס איל קאלמו.

— סואידה איס אונה סיודאד פירטיל קאדה
די מאנירה איקסטראאורדינאריה. קאדה אונה
די לוס קאזאס, איגואל די בלוקוס די פיידראס,
אירה א לה פירביריסה. נוזוטרוס קיריאמוס טו
מאנדה סין פירירטיס פיין דיאס די אומבריס;
נוזוטרוס ...

— אין ... לוס דירידוריס, נוזוטרוס
... לוס דרוזים ...

...

... קינטיניר סו אינדיפינדאנסייה אי נו סי דיין
... 

— נוזוטרוס ... לוקי ... נו-
זוטרוס ... די נואיבו אונה ...

לה ... איסטה דיקלאראסייה סיפולאסייון
פירייאנה.

## קרזה מיניסטירייאל אין אלימאנייה

אונה קריזה מיניסטירייאל סי דיקלארו אין
אלימאנייה אין סיגידה די אונה דיסיזייון דיל
קאבינישו סוברי לאס קולורים דיל דראפו
נאסייונאל אלימאן. פאריסי קי איל קאבינישו די-
סידייו די אבאנדונאר לאס קולורים דיל דראפו
ריפובליקאנו אי די אדופטאר די נואיבו לאס קו-
לורים דיל ביי'ו דראפו דיל אימפירייו אלימאן.
לוס ריפובליקאנוס אי לוס סוסייאליסטאס א-
טאקארון איל קאבינישו קי פואי אובליגאדו די
דאר לה דימיסייון. איל מארישאל הינדינבורג קארגו
אה און ג'ינירהאל די פורמאר און נואיבו מיניס-
טירייו, מה איל נו ריאוסו.

## אופ'יסיירים אלימאנים קיריאן אטאקאר לה פולונייה אי לה פ'ראנסייה

איל «ג'ורנאל» די פאריס אנונסייה די בירלין
קי טופירון די דיסקוב'ריר אין איסטה סיבדאד
און קומפלוטו די לה פארטידו נאסייונאליסטה. איל
ביי'ו גראנדי איסטאדו מאייור אלימאן פריפאראבה
פריפאראדו און פלאנו פור און אטאקי סובירטה-
מינטי דילה ארמאדה נאסייונאליסטה אלימאנה קונטרה
לה פולונייה אי לה פ'ראנסייה.

דיסקוב'רייירון אין לה מוראדה די און אלימאן
דוט נאסייונאליסטה ארמאס אי מוניסייונים.

## קוזאס די אמיריקה

### ג'יקאגו, טר סירה סיאוד'אד' דיל מונדו

אי מינוס די ...

... קי ...

...

... ריונין די אביטאנטיס
קאדה אונה.

מה ג׳יקאנו לאס פ׳ירמה אי נאדה דונה לה לה פו-
לאס. אינ׳ייה קויצה די פרים לה קואטרו מיל׳יון
נים די אביטאנטים : אינגליזים, אלימאנים, אי
פרייאנום. גריגוס. פולוניזים, איספאנייולים אים׳ם
אלגאן אלגי פינקואינטה לינגואס ? גו פאלין א ג
זאקסאפיכטי. פולרי קילומיטרוס אי קילומיטרוס
פי איקספ׳ינדי אונה אימירקה (אלדיאס אל די-
רידור די אונה פיאודאד) ליפרוזה — מאנגאדים
נארחזים, פ׳יררירילס, דיפוזיטוס, אוזינאס,
באראקאס, ג׳יפאס — אה קוזה לה מאס פ׳יאה
קי פואידאן אימאזינאר. אקי ג׳ינדין אי קימ-
פ׳ראן, אי איל פוררינטי (גוררו) דילוס קאמייו
נים לי דינוב איפיבואים קין קידאר, אינג׳ילוסי
לוס איניל אומו אי כאלי ייליאס איספאקייונים אי
דיפ׳ייגדי דילאס ג׳ימניאס דילאס אוזינאס.

מה איספעה ק׳מארקה נו איס קי אונה פרי-
פ׳ירמאסיון לה אקפ׳ינייר דילה פיאודאד פרו
פיים אים איזקפה׳ראמירדינארייה. לה קאזה דו
רה, נה מ׳רה מ׳יסאליקה, לוס אומבריס אי לאס
מוזיריס פילין אין קיירים אספרימאדאס דילאס
באראקאס די לוס באזארים אי די לוס דיפוזיטוס
פורמידאבליס, פ׳ראגואס דילאס קואלים לאס פוב
מאס קי פ׳ירדיי אין לה ניילה (דומאן) די לוס
אומים. פולו קי ליפ׳ירורה. פולו קי אזיטה אין
און קורדו רואידו פומאנו אי מיקאניקו. און פו-
איגו.

ג׳יקאנו נו איס קי אונה פיאודאד די איגוס.
פו אונג רמילאר קינפה 20 000 איספולייאנסים
אי און קואירפו די פ׳רוגיסורים אלאלאדו. פוס
אירקיספראם, בוס אקטורים, קון אקיאוס די אונה
גראנדי קאפיטאל. פו מוזיאו די פינטורייאס איס
מאראב׳ילייוזו, פור מאנבו לוקי קירין ג׳יר אין
ג׳יקאגו קואנדו ג׳יין די אילודופה, איס אונרה
קיזה קי נו ספארפייני קי לה ג׳יקאגו : לה אינור-
מידאד די פיס איגפאזאלאפיונים איגדוסטריאלים
אי קומירפיאלים. איסיו פאבה לה איזמאזינאפיון

קרים ג׳יזיטאר לוס מאגאזינים מאראבאלים
אי קמפ׳? לוס מאם גראנדים דיל מונדו, ג׳יקירי
ד׳ג׳י אם אי איל ג׳ ג׳רוזירים אי אימבאזאדאס רוו

און ב׳אזאר ג׳ינו, פולוס לוס אורלאוס פוזיבלים
אובג׳יקפ׳יליס לה גוביגבדה קורייזילדאד, פירקול-
ייוס קון אאוטומוביל, פיא קילומיטרוס די פוגי
לו קי פי פואידי פור טראנספורטאר לה ב׳יגוי, אונה
פ׳ילה די איקספידיפייון די אונדי קאדה דילה
פארטין פ׳ין מיל פאקיטוס.

פאקיטוס אבורה פבוס מאטאדירוס (פלאטאנים).
לה ג׳ נבי די ג׳יקאגו נו אמאן קי אגלין די איס-
פו. מה איל איס אוניקו איניל מונדו. אייון אונ-
רו לוגאר קי פואידי פ׳ניר איל פורנילייון די מאטאר
50000 פואירקוס אל דיאה? אים אונה קואינפה
רילאטיב׳אמינטי אינמינסה. פולה לה גראנדי נייה-
בורה למאריקאנה אינביאה אקי, אין פאדקוס אה
פ׳ירדי דה די ג׳יפבה, פוס גאנאדוס, פוס בואייס, פוס
קאבריטוס אי פוס פואירקוס. 60000 אובראדורים
פ׳ייגין קוידאדו די אינייוס, פואים לוס מאטאן
אי לוס דיגס לאבאן די פאן פ׳ירליקאפה מאגירה
קי פ פ׳ מינוטוס דיספואים די פו אגזיקופייון
אונה ג׳יכפייה אזי פו אינטראדה איניל דיפוזיטו
פריגוריפ׳יקו. לאס איזלים די ג׳יקזימאס, אראס-
מאדאס פור אונה קואירדה מוליינטי, פאפאן פין
קידאר דילאגנטרי לה ראמאדה דילוס אופיראדו-
רים, דילוס קואלים קאדה אונו נו פ׳ייני קי און
ג׳יכפו די אזיר. פ׳יימפרי איל מיזמו, פור אי-
פ׳ מפלו, די לבאטיר די לון גולפי די פ׳יניפ׳ילו לה
קונה דיל פואירקו. ג׳יר פולו איפקו ... קי ערוג׳לה
לה פירקונה.

אי די פ׳ואיס די איפקו ק׳ נו פי מאראב׳יליין
פי פ׳ יר מיכמה פיאודאד די ג׳יקאגו איגזיסטי
פאמב׳יין אונה אראמאדה די קרימין, דילאגנטרי לה
קואל פוליפיאה אי גוזיאים פון די זראמאדוס איי
ג׳יגוי, אין איפ׳ינפו, קי קונפ׳ידראן קי לאס קאיים
נו פון קי אונה קוקורפאל דיל מאטאדירו.
נופ׳ו אוראר דילה מאדרי. לוס אפ׳ גים ברי-
לייאן, לאס איספ׳רילייאס פ׳ינפ׳ילייאן אין לוס פי-
גוס דילוס ראקקה קיילו, לוס פינמאם ק נב יאן
לה פים ... ... ...
... ... קין און כודו דולורוזו, לה איל

אלגי מויי קונסידיראבלה אי פון מויי פ׳ילירוס
קינטרה לוס מאדילוס קי נו דיפ׳יקאלאן לה פוב
קומפ׳איירלאס. מיינטראס קי לה גוברניה איג׳-
גלייזה נו קיקפיגה קי די דוס לה פרים פ׳יזיס
די אסדריזאמיינטו איל איגדיבידואו דיקונופידו
קילופ׳ואלי די באטיר לה פו מוזיר קון גולפים
ד׳ פיי, אונה פיאודאד די אמיריקה איס מיזילה
אין ר׳ ביאלאפה קי אינבזיאן קי און אומברי מאל
פראלאפה לה אונה מוזיר.

אי אקי אלגונאס איפינאס אינקונטראדאס פור
לוס גוראנלים.

און אביטאנטי די גרילף רון, אין לה ג׳ירזי-
ניאה, מאלפראטאבלה דיקדי לונגו טיימפו פו
מוזיר אי פוס קריאטורים. לה פופולאפייון, אינ-
דיג׳ יאדה, פייני און קינסילייו אי דיפידי קי איל
מאלגו מאדידו פירה קאסטיגאדו, אונה לינגינה
די איגדיב׳ידואוס פי פריזינפאן אונדי איל לה
נוג׳י. לו פומאן אי לו ג׳יילאן לה און קראמפו, לו
אפ׳ראן לה און מאדירו אי לו אבוטיאן (קירבאליאן),
דילאנגטרי לה מולטיטוד קי ג׳ינו אספיפיר אל
איספיקטאקולו אי אקלאמה. איכבו איזו, לו דיזה-
פאן, לו מידין אין ג׳ ב רפאל אי לי קונפ׳יאן
די פ׳יר פור איכדילאנגטרי און מיזור מאדידו.

און אביטאנטי די איקפ-ג׳יליפול (אוקיון)
מ׳ פ׳ ין און דיאה פו מוזיר אבלה פואירטה אי
פארפייו פור פיפפבורג. דוס דיאס דיספואים
איל ריפורנו פראאיינדו קון איל אונה זוג׳ין ביגדה
קי איל איגפאפאלו אין פו קאזה. קואנדו לה מו-
זיר קי פריזינטו פור פיר ריקיב׳ידה איניל דו-
מיפילייו קונג׳גאל, נו מאדידו לי ריספונדי׳ו קי
איל׳ייה פירה רימפלאפאדה אי קי איל׳ייה פודי-
לה אירפי אונדי קיריאה. לה נואיב׳ה קי איס-
פאקייו אין לה פיאודאד. אונה מאדרי, פ׳ירקה
באס אוראס דיים, פריקיינטאס מוזירים אראמא-
דאס די לוקילים פור דיס. אירייון איל אפירייו
(או איקיר) די לה קאזה אי לה פונגזרון די אי-
פ׳ייפו לאס פואירפאס פ׳יירון ם׳ דקאדים אי

אין דיספוזו (לה אוזיירון ייאגמה). פואי קון מוג׳ה דה דיאס קי׳דאר קי לה פוליסייה פואו, אלה מאנייאנה, אזיר פרטיר די׳לה פואידה איל ארומי אי לה אירואינה די איסטה איסטוריה.

אלגונאס ביזיס איל קאמפאניי טומה אונה פורמה קומיקה. אין לאס ביקאס פואידאדים דיל אואיסט און פומברי קי מאלטראטה אה סו מוזיר או קי לי איס אינפ׳ידיל, איס פאפאדו אל גודרון (פיס) אי אלה פלומה. לה אופיראסייון איס קורייוזה. פומאן אל קולפאבלי אי סי לו ייבאן, אלגונאס ביזיס קון מוזיקה, אה און לוגאר ריטיראדו. אלייי לי קיטאן לוס ביסטידוס אי לו אונטאן די גודרון די לוס פייס אלה קאביסה. איסטו אג׳י לו רודיאן פובלי פלומאס ביזיראס קי סי אפיגאן איניל קואירפו פואיס לי טומאן לוס ביסטידוס אי לו דיש׳אן אנדאר. איסטי קאמפאניי איס אלגונאס ביזיס אינפ׳ליזידו אה אונה מוזיר דילה קואל לה קונדוקטה איס אינמוראל. אין איסטי קאזו סון לאס מוזירים דילה פואידאד קי אופירהן. סי לוס אומברים נו פ׳אזין פירמיטירסין די פאקאר אה לה מוזיר אל גודרון או אלה פלומה, לאס מוזירים פואידין דארסין איל פלאזיר די גודרונאר אי אימפלומאר און אומברי, לוקי פריזה קיאנדו ונה מוזיר איס פריזידינטה אן אמיריקה. איל רידאקטור די און זורנאל אין אזמונד (אינדיאנה), פ׳ואי אבוטיאדו (קירבאג׳אדו) פובליקאמינטי פור לאס אירמאנאס די אונה איסקואילה, פורקי איל סי אביאה איקספרימידו אין טירמינוס פוקו ריספיקטואוזוס פור לאס מוזירים די לה פואידאד, קי אבלארון טאמביין פ׳ימיניינה אין לה פ׳יגורה.

און זורנאל אלייינדו אבינסייאדו לה מואירטי די און קאזאמאדינו קון איל טיטולו: ביין קרי מיר ריפ׳יזה אאירה אין פאז, לה ביבדה לו פירדונייו דאנדו לוס פריב׳ילאס, פור דיאס מאסייין די קירזיטור.

און לוקו א טאדיאם די קנזאס, א איל קולוראדו, אונה מוזיר אין אינטיריאדו אי און קומפארטימינטו די קאמינו די פ׳ירו פואידי מיטיר לה מאנו פובלי און אומברי אי דיזירלי קאזי קון קארינייה:

—באב׳יטו לוגאר מי גוסטה, כביאזיאדו קי קירו אסינטארמי.

איל אריבו די אונה מוזיר אין אונה באזאס או דאר דיל פ׳אר גואיסט, פור א פ׳אסלו, מיטי לה פובלאסייון מאזה (לוס אמבריס) אין ריבולוסייון. קון פי אזארה קון איליאה, סי דיזן די און קאבו אל אוטרו די׳לה פואידאד אי לוס אומברים אי ביזינוס קי מיטין אינמידיאטאמינטי פובלי לוס ראנג׳וס.

סי אקי אונה ביקה איסטוריה ריקונטאדה פור און גורנאל אירלאנדים.

דוס מוג׳אג׳אס ביניאן די אריבאר אין לה ביקה פואידאד די ביאגין ביאיל, פור פירדאר לוס אוזוס אה סוס אירמאנו. איסטי אולטימו מוריו אונוס קואנטוס דיאס דיספואיס די סו אריבו. לאס מוג׳אג׳אס סי אפאריזאבאן אה ריטורנאר. קואנדו ליס רוגארון די ריסיביר אונה דיפוטאסייון אלה קאבירה די לה קואל סי טופאבאן איל מאייור אי לוס פרינסיפאלים מימבריס דיל קונסילייו מוניסיפאל. איל אובזיטו דילה דיפוטאסייון איירה די אופ׳ריסירליס פרופוזיסייונים די קאזאמיינטו. איסטאס סינייוריטאס איסקוג׳ארון לה דיקלאראסייון די לה פואידאד אי דימאנדארון אונוס קואנטוס דיאס פור פינסאר. מיינטראס סינקו או סייס דיאס, לה אנסייה איירה גראנדי. קיין אביר דוס ביגוראוזוס מורטאלים די מאס אין לה פואידאד? איספירימינטאן קי איל מאייור טיניאה גראנדיס איספיראנסאס די סיר איסקוזידו. דיספואיס די אונה סימאנה, לאס דוס מוג׳אג׳אס אוזיירון קונוסיר סו דיסיזייון. איליאס קונסינטיאן אה קאזארסין.

אקיאוס קי אביאן איסקונטאדו פור איל מאייור, אביאן פירדידו. און ג׳ובין אבוגאדו די מינאס פ׳ואי אגראסיאדו. איל דיאה דיל קאזאמיינטו פ׳ואי פ׳יסטאדו אי לה מאדרי די לאס דוס מוג׳אג׳אס פ׳ואי אינביטאדה אה ביניר אלה סירימוניאה. לה מאדרי אריבו, מאס פ׳ואי פור טיניר אינטרוזיון. אה ביינה מאבייאס אה סוס איזאס לה אנונסייאסייון, אין ריספוסטה ג׳ודאס די פינסאר אל קאזאמיינטו אונוס דיאס דיספואיס דילה מואירטי די סוס אירמאנו. לאס איזאס סי איסקוזארון. קי מאדרה ריזיסטיר אה סימיזאנטים ריגזיסטאס. נו אירן איליאס ביקטימאס דילאס סירקונסטאנסייאס? פודיאן איליאס ריפ׳וזאר אי ביר קפאר לה סאנגרי קוריר אין לאס קאייס? לה מאדרי נו קיזו נאדה אואיר, פודו דיזיאה סיר רומאזידו.

—אפאריזאר צואיסטרוס אה פ׳אקוס לו מאס פריסטו, ליס דיש׳ו איליאה אי נוזוטרוס פארטירימוס מאנייאנה.

דוס זביגוס נו קיזירון אוביר. לואיגו קי אליס אינביזיארון לה דיספוזיסייון די אקיאה קי דיזיאה סיר סוס סואיגרה, פואירון אזיר פארטי די לאס טריסטיזאס אה לה די סוס קנייאדוס דאדינוס. איסטוס אולטימוס פ׳ואירון אקיאה מיסמה טארדי אין מידיו די אינדיגנאסייון. אונה קומיסייון פ׳ואי נומינאדה, ג׳ונטו לה פריזידינסייה דיל מאייור. איליאה סי פריזינטו אונדי לה מאדרי אימפלאקאבלי פור רוגארלי די ריביניר סובירי סו דיסיזייון, פור אימפלורארלה אל נומברי דיל פאטריוטיזמו די דאר סו קונסינטימיינטו אל קאזאמיינטו די סוס איזאס. איל מאייור סי מוסטרו מויי אילוקואינטי אי איזו פריבה די און דידיקאמיינטו, פור איל קואל פ׳ואי מוס קונמואודאדוס לי פואירון אגראדיסיינטים, פורקי און מומינטו איל מאייור אביאה איספיראדו איל מיסמו גאנאר לה מאנו די אונה דילאס מוג׳אג׳אס, אי אורה איל ביניאה די דיפ׳ינדיר לה קאוזה די אקיל קי לי אביאה טומאדו איל לוגאר.

אילוקואינסה, דידיקאמיינטו, מאגנאנימידאד, נאדה נו ביאליו. לה דאמה ריספוזו מויי פ׳ירמי אין סו ריפ׳ואיזו. איליאה איליה פירמיטיר אלה מאנייאנה, ביאזאנדוסי אה סוס איזאס.

איל מאייור קונטינואו אין סוס אימפלוראסיונים.

—מאדאם, לי דיש׳ו איל, נו פודרימוס אריגלאר און אקואירדו? בוס קיריש פירמיטיר אי לוס קיר ... קי בואיסטרה איזה בוס אקומפאנייאן. מה בוס, מאדאם, פור קואלו קירש פירמיטיר?

אקי איל מאייור רידוזו די דולסור אי די ימאבילידאד.

—מירא, קירידה דאמה, איסקוזאד. בוס כ׳ אוב׳ידה אירמוזה, בוס סינס אה פינה סינקואינטה אנייוס. ביין מאמבין פינגו סינקואינטה אנייוס, סו ביין קונסינטאדו אי סיגו אונה בואינה פוזיסייון אין לה פואידאד. פינטיטיימי די אופ׳ריסירבוס, לה מי מאנו אי מי קוראסון אי אה איסטאס דוס סינייוריטאס און פאדרי אי און פרוטיקטור.

איל מאייור גאנו לה ביקטוריה קומפליטה אי אונוס קואנטוס דיאס דיספואיס, טריס קאזאמיינטוס אין לוגאר די דוס פואירון סילינבראדוס אין לה ביקה פואידאד די ביאגין ביאיל.

---

# ריב׳ירסוס

—

אין אליספייאנדרו די פיים דיל סאנקס — ליאמאן סאנקס אין אינגליז אה און אנימאל קי׳ינדו קיארפו די ליאון אי קאביסה די מוזיר, אנדי לוס ביישוס איזיפסייאנוס איל ריפריזינטאבאן איל סול.

אין ביזה, פוקו לישוס דיל קאירו, איי אונה

דוס ביניאס נו קיזירון אוביר. לואיגו קי אליס אינביזיארון לה דיספוזיסייון די אקיאה קי דיזיאה סיר סוס סואיגרה, פואירון אזיר פארטי די לאס טריסטיזאס אה לה די סוס קנייאדוס

קיירנוס לי אוזאה דיר לה אינגליסה נאסייה נאב'י
נאס קולוריס נאס מאס פריסיאס איל קי קי-
שאנה דיקדי און קילטו פ'ייגו אה סוס ליזינוס
דיל גראן באזאר.

ג'ואיב'יס אולטימו איל קונ'אדו קומו די אבו
אל טרינו די 9.20 די ספרימ'וסייה פור סירקי-
ג'י. מה איל טונו איל קוידאדו די איסקולאר איל
אולטימו ואגון דיל טרינו. טרינאדו אה ייני קאפי,
איל דיסינדיו דיל טרינו אין פריסה לה צילה
אי, טראנקואילאמינטי; איל נה איספאנדיר סו קי-
איליין סולדי איל פ'יירו קזריל, באמו איל ואגו-
נון, איל קואירפו איספאנדידו. איל לוגאר אמו-
צאדו, סינגונו נו לי הא דיסגראסייאדו. אלייה, אל
מונדו לה טריקרי פאסינסייה די איספיראר, און
מיליון מינוטו, לה פארטינסייה דיל טרינו. פו-
אים ... לוס ביאז'ירוס אויירון סוסימו און טור-
רינאלי גריטו. סונאן איל אלארמי, איל טרינו סי
אריסטה. קואנדו דיסינדיירון קונטרי לה ציאה, און
איספיקטאקולו איספאנטיבלי סי פריזינטו אה לוס
ביאז'ירוס. לה קאביסה דיל דיסגראסייאדו נו איירה
מאס אטאדה אל קואירפו קי קון אלגונוס אילוס
די קארני. אונה מאר די סאנגרי קי איספאנדיאה
אינקארי לוס פ'יירוס.

אונה אמיריקאנה אובטייני 3 000 דולארים
פור לוס דיינטים די סוס פיס — מאנדאן די נו-
ב'ה ייורק: אין קוריינדו בולרי און כר כי לו-
אינדה אין מאדריז, מאס אונה קילאלס אה זי און
באסו פ'אלסו, סי קאייו אי טונו איל פיי איס-
קיירדו טיג'ורזדו. איליה פואי אוליגאדה מאס
דיסגואיס די פורמאר לה אמפוטאסייון (קור-
טאר) די טודוס לוס סינקו דידוס דיאיילדוס.
לה קירפי סופרימה די נואיבה ייורק, אין און
ג'וזגו רינדידו קונטרה לה קומפאנייה די קאמינו
די פ'יירו לסאקאדה אין דאנייוס אינטיריסוס די
זארפי לה פ'ירידה, אקירדו אה איסטה אולטימה
אונה סומה די 30000 דולארים, לוקי טופי איל
ריקיין די קאדה דידו דיל פיי לה 6000 דו-
לארים.

און איאיבו די קונדור בינדידו פור 750
דולארים — און קונדור (אבי די פריאה קומו לה
אגילה), ריס ינפ'ינכי אבאשייאדו אין אונה מ[illegible]
[illegible]

קואנטוס מיזיס. אין אינטראנדו לוס פיים די
לה אינורמי איסטאטואה דיסקוב'רייירון אולטימה-
מינטי און ציקו טימפליו קונסאגראדו אה ייל אנייו
2000 אנטיס די לה איירה קריסטייאנה.

ריסטוס די אנימאלים די אונה איפוקה די
אנטיס די'לה היסטורייה — אין ריפ'ירינדו פייל-
רה די אונה קזירה אין איסון, פ'ירקה די סולפ'
לאנד (אינגליטירה), און נאטוראליסטה דיסקוב'רייו
אונה גרוטה (קאב'ה) אין לה קואל טופארון אונה
קאנטידאד אי און דיינטי די מאמוט (אנימאל מונגו
מאס גראנדי דיל איליפאנטי אי קי נו איגזיסטי
מאס אוי), אונה פארטי די און קאבאלייו קי
ביב'ייו און פיילדה אי דיפירינטיס אוטרוס או-
ז'וס די אנימאלים קי ביב'יירון אין אינגליטיר-
רה איי אגורה קיזה קומו ז'ינטי איל אייום,
סיגון לוס קאלקולוס די און גראנדי סאב'יו. אין
איסטה איפוקה לונטאנה, איל קלימה די לה אינג-
גליטירה איירה פארטיקולארמינטי ביינאדו אי אינ-
מאטאס איירה מוי איספאנדידו, און ביזאנטי די
לוס דיסקוב'רימיינטוס די ריסטוס די איספיסי אנימאל
און מונגאס פארטיס דילה אינגליטירה, מואיסטרה
קי איל סוזו סוקילו די לונדרים, קופוזאן קי לה
אינגליטירה איירה אטאבין אין אינגליטירה און
לה איפוקה דיל מיטיז, פורקי טוסאבאן מיגלוס
זיגאנטיסקוס אי ארטאזאס אי גרים קון לוס דיינ-
טיס די איסטוס אנימאלים.

טירייבלי טראז'ידייה. — [illegible], קי קירה
[illegible] די 50 [illegible]
[illegible] קוראזי די [illegible]
[illegible] די אין [illegible]
די [illegible] אין [illegible] קאסה.

[illegible] אונה [illegible] די [illegible]
[illegible] אונה [illegible]

אינורמי איסטאטואה אין איידרה קיראבלה און
און פיינייאסקו, טינייינדו לה פורמה די לה ביקס.
איליה פואי פילינשאדה איי מונייס מיליס די א-
נייוס אי איס אונה די לאס קוריוזידאדיס דיל
איזיפטו קומו לאס פיראמידאס. אונה גראנדי
פארטי די איסטה איסטאטואה איס קובירטה די
ארינה דיל דיזיירטו. אולטימאמינטי סי אוקופא-
רון די דיסבאראסאר לה איסטאטואה די לה ארינה
אי לוס טראבאז'וס קונטינואן דיקדי אונוס

## אב׳יזו אלוס גינוסייאנטים

סי קיריס דיטאס נקאר׳יס די אינגאז׳אר און בואינו קונטאדור, פרוקוראטיס איל מיז׳ור פראטיקו די קונטאביליטאד, פארטידה דובלי און פוקו אי און פראנסיס קימפיטינטו פור סי׳ נאסיס פורוזון ליסינסייאדו דילה איסקואילה סו׳פיריאור די קומירסייו, קי אפאריסירה פירמאמינטי.

איסטי בול מיו קונטו: אלאנינוס איספיסיאלמינטי די לאס ביזאנאטיס קי דיזראן סיר פריזינטאדוס לוס צורוס דיל טיבקו.

פירה ליגדו: א׳ סולאס לאס ג׳ירידיאס. אין נואה פירה איספר״ה ריחה אי אונדי סי׳ נביר אי׳סון פאדרידי אין איסטאמבול.

## אינסטיטוסיון פרוב׳יג׳וזה

לה מ׳ציה אין אפליקאסייון דילאס. ואיז׳אס ליים פאה אין ליקי קונסידרנה לה מינילה דילוס ניזוס אין ל נגולה פורקה קילה אין לה רידאקסייון דילאס ל קליר זפייונים לה פריזינטאר אל טיבקו, איזטה פירוק תאדו אי״ה גראנדי פארטילה די ניליבפדוס נ גוקיינפיק.

אינו די נואיקפרוס קיר ליצי יארייה דיין קונוב׳ידו, הוצו לה ציגטורה איסייאליילה די סוב׳דיר אין א נבטיסינו קי מייני פיר איטחוסו די איק׳זיג׳רבי די סיג׳ ליכנה למסיר כ אה קוסדס וכס כין לנה ..

מאס לה איפינה לה מאס פראטיקה קי פואידי קונטינר לוס באלקוניס ריזירב׳אדוס אלאס מוז׳יריס. איל׳ס קיזירון דיפינדיר פור לה בוקה איפי קאליטה אין ליניאה, אין פורמה מואירטה קי, נאדי איל איזו די פאלאנסה ג׳נטי קי דירוקו קון רו איסטו ארלבאטאנדו אין סו קאסה אונה סינקואינטה די פירסונאס. נואיב׳וס גריטוס די דולור די לוס אירידוס. אינטונסיס. לוס מארידוס אי ייס איזמולוס דילאס מוז׳ירים אי דילאס מואג׳אס טיפאדורון איניל אינטיריור דילה אינגליסייה, קיזירון איר אל סוקורו נו סאב׳יינדו נוקי אזיר נאדה.

אין סין דיספואים די מידייה אורה, קואנדו לה מאס פארטי דילוס פידרים קי סוסאנזאן אין איל קירטיזו, איל קאמאריירו און טונטו סיגיידו די לייזרוס אי די גריטוס די דולור.

קונטאפ׳ארון אינטונסיס לוס ריזולטאדוס די איסטה טוביכטי פילקולי. טריס מוזירים מאטאדים, קנזי הוטרלס מ׳זירים אי מוג׳אג׳אס פירידאס.

סינקו מ׳זרים פרינסיפ׳אלאס מ׳ציירון אין לה אנגליטיה.

דוספייו אכגה איורה. אוסזי אואיזו ריאהראזגי ייני די סיר קומפראדו פור און מאיחו פור לה סומה די 750 דולארים.

לה איספאדה די שארלימאנייה — איזקריבין די ג׳יניה קי נג פואקייונס פייכן לג׳זר הק סואלמינטי אנמרי לה אאוספרילה סי לה הוכ נאריאה פור לה ליקואידאסיון דילוס ביינס די פאמיליה דגס אאבזבורג, ביינס קי פאזרון. כיאן און פיימפו ג׳וב די פאזוס, לה אינגרה ריקלאמה אונה פיריאה די אובז׳יטוס די צאלור סיטואידוס פור לה אאוספריאה, אינפרי אוטרוס לה איספאדה דיל אימפירהדור שארלי מאנייה.

דזן קי איספה אנפאדה איירה און פריזינטי איג׳ו פור איל סולטאן הארון איל ראשיד.

פאניקואי אין אונה איגליסייה — סיגון נוב׳יאדים די פיריס. און אסידינטי טראזיקו אריב׳ו אין לה איגליסיה «קלסי קאטוליקיה» די איספכה קיאודאד, איל ג׳ואיב׳ים פאסאדו, מיינטראס לה אוראסייון דילה טארדי.

אונה מולטיטוד איגורמי, קונסיסטאנטה אין לה איגליסייה, סיגואי לה ליטורגיה דילוס ד׳ ... קי ... נה ... אירה ... מאן אאולבאנסאטיס ... קי ... איזירה קאליו ... אין ...

אום ז׳ורנאליס אינגליזים — איל נומירו די לוס ...

... 2366 לה קיודאד די ... 21 ... די לה ... 1 750 000 ... קי ... און פיר

1405

... דם אונו קי ... ק ... סקוליסה, כוביטו, די לי ...

«... סיקורלב» 2 מ ליוניס.

אנייו סינקואינטה אי קואטרו — מארטיס 27 אייר 5686 — 11 מאייו 1926 — נומירו 62


# איל טיימפו

## אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה


**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס « 100
פור לאס פרוב׳ינסיאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו « « גרו׳ 700
דירירקטור **דוד פ׳ריסקו**

*EL TIEMPO*
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA–CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס**
מאהמודיאי נאדיסי, קויומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי׳פון: פירה 877.
**גאלאטה-קונסטאנטינופלה**

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


# איניל מונדו איסראאיליטה

## איסטאד׳וס אוניד׳וס

### רבי יחזקאל ליפשיטז ריסיב׳יד׳ו פ׳יר איל פריסידינטי די׳לה אמיריקה

נואיבה יורק.—רבי יחזקאל ליפשיץ, די קאלינה (ליטואניה), קי סי ריגדיו אה נואיבה יורק פ׳ארה לה אינאוגוראסיון די לה ריאוניון די לוס רבנים [illegible] פור טומאר פארטי אלאס קונפ׳ירינסיאס [illegible] פ׳ואי ריסיב׳ידו איל 28 די אב׳ריל פור איל פריזידינטי די לוס איסטאדוס אונידוס [illegible] קולידג׳.

איל רבי ליפשיץ אירה אקומפאנייאדו דיל [illegible]

[illegible]

איל רבינו ליפשיץ איקספרימיו אל פריזידינטי דילוס איסטאדוס אונידוס לה ריקונוסינסיה די לוס ג׳ודיוס פולונייזיס פור לה אוב׳רה אקומפלידה פור לה אורגאניזאסיון ג׳ודיאה אמיריקאנה «ג׳וינט דיסטריבוסיון קומיטי».

לאס פאלאב׳ראס די טולירינסיה, די איל פריזידינטי, קי לוס דיריגיאנטיס קונטרה איל נאסיונאליזמו [illegible] אי קונטרה לוס פלייטוס אינטרי לאס ראסאס אי לאס קרידינסאס, אינקוראז׳ארון לאס מינוריטאדיס נאסיונאלים די טודוס לוס פאאיזיס.

איל רבינו ליפשיץ [illegible] נאלונגי אל פריזידינטי לה סיטואסיון די 800 מוז׳יריס ג׳ודיאס קי סי טופאן אין פולוניה קי [illegible] אין אמיריקה [illegible] לאס מוז׳יריס אין לוס איסטאדוס אונידוס [illegible] (איל [illegible] פור לה אדמיסיון דילוס אינמיגראנטיס) פור [illegible] אל נאלו די סוס מארידוס.

[illegible] איל רבינו ליפשיץ [illegible] אין לה אינמיגראסיון די פולוניה.

# אלימאנייה

## פ׳ידיראסייון די טוד׳אס לאס קומוניד׳אד׳יס ג׳וד׳יאס אלימאנאס

בירלין.—אונה קונפ׳ירינסיה טינייינדו סוס אוס[illegible] די איסטאב׳ליסיר אונה פ׳ידיראסיון די טודאס לאס קומוניטאדיס ג׳ודיאס דילה אלימאנייה, טובו לוגאר אקי איל 25 די אב׳ריל. טודוס לוס איסטאדוס דילה רפבליקה אלימאנה איניב׳יארון דיליגאדוס די סוס קומוניטאדיס ג׳ודיאס. איל דוקטור ליאו בק פ׳ואי איסקוז׳ידו פריסידינטי די לה קונפ׳ירינסיה אי איל פרופ׳יסור סוב׳ירנהיים ב׳יסי פריסידינטי.

לה קונפ׳ירינסיה אדופטו אונה ריזולוסיון איסטאב׳ליסיינדו לה פ׳ידיראסיון אונידה די טודאס לאס קומוניטאדיס ג׳ודיאס דילה ריפובליקה. [illegible] אונה קומיסיון די 15 [illegible] פ׳ואי קומינדאדה פור אילאבוראר איל [illegible] דילה [illegible] קי סירה סומיטידו [illegible] דילה פרוקסימה קונפ׳ירינסיה.

## [illegible] לאס איליקסייוניס

[illegible] דילה [illegible], דילאס סינייוריס׳ איסראאיליטאס די פירה, דיל [illegible]
[illegible] די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב׳ראס [illegible]

# לה אוב׳רה דיל
# אורפ׳ילינאטו
# איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

---

# אפ׳ריקה דיל סוד

## סי׳ נחום סוקולוב״ אריב׳ה אלה אפ׳ריקה דיל סוד

קאבו די בואינה איספיראנסה — סי׳ נחום סוקולוב, פריזידינטי דיל איגזיקוטיבו דילה אורגאניזאסייון סיוניסטה מונדייאל, אריבו איל 27 די אבריל אקי. איל פואי איל אוביז׳יטו די אונה ריסיפסייון אינטוזיאסטה אה בורדו דיל באפור, איל מאייור דיל קאבו די בואינה איספיראנסה לו [illegible] נומברי דילה סיב׳דאד. איל איזו דיספואיס לוס אינוז׳ייוס דילה אורה ג׳ודיאה א נואיפואיס לוס אינוז׳ייוס [illegible] ניבסינה אי סי מוסטרו פרופונדאמינטי [illegible]. אוטרוס דיסקורסוס פ׳ואירון פרונונסייאדוס פור נום [illegible] (מ׳ [illegible] [illegible]). [illegible] גודיאה.

סי׳ סוקולוב, אין סו דיסקורסו, איספרימייו [illegible] ריקונוסינסיה [illegible] לה פאליסטינה גודיאה אי דיל ריאלו קי לה פואו [illegible] גודייה די לה אפ׳ריקה דיל סוד [illegible] אין איסטה [illegible].

לה פרינסה [illegible] קון [illegible] סי׳ סוקולוב [illegible] ריפורטאו.

לה [illegible] דיסי [illegible] סי׳ סוקולוב [illegible] גראנדי [illegible] [illegible] דילה סיב׳דאד. [illegible] [illegible] דילה קולוניאה [illegible] אפ׳ריקאנה [illegible] דילה [illegible]; סי׳ [illegible] דילה [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]

[illegible] דילה [illegible] גודיאה אין פאליסטינה, [illegible] לה פאליסטינה די [illegible].

---

סי׳ סוקולוב, אין סו ריפואיסטה, אגרידיסייו לה אזינסייון סוב׳רי איל רולו אפ׳ואירטאנטי ריאליזאדו פור לוס ג׳ודיוס קי ג׳וגו איל ג׳ינירא׳ל סמוטס קואנדו איל פואי [illegible] מיניסטרו דיל גוב׳ירנו בריטאניקו דורנטי לה גירה.

## לה סיינסייה ג׳וד׳יאה אה טראב׳ירסו איל מונדו

איל סירקולו ג׳ודיו די איסטודייה אי די ליטיראטורה די בירלין, איג׳נייו אוניסימאמינטי דוס קומיטאדוס דיל מונדו סאב׳יין ג׳ודייו אה טראטאר דילה אקטוואלידאד דיספייגאדה פור נואיסטרוס קוריליג׳יונאריוס אין טודוס לוס פאאיזים.

איל פרימיר קונפ׳ירינסייירו פואי איל מידיקו קארלו ניואין, פרופ׳יסור אין לה אוניב׳ירסידאד די בירלין, אין איד׳אד די 75 אנייוס, קי אינסיניו ביינטיסינקו אנייוס אין ריניאנדו איל רולו ג׳וגאדו פור לוס מידיקוס ג׳ודייוס אה טראב׳ירסו לוס סיגלוס. איל אבלו סין סירב׳ירסי די נוטאס, טאנטו סו מימוריה ריקטו פ׳ידיל, מאס גראדו סו גראנדי אידאד.

ריזומימוס סו קונפ׳ירינסייה:

לוס ג׳ודייוס נו סון, קומו לו פריטינדין, פרואיב׳אדוס די לה סיינסייה אוניב׳ירסאל; איליוס אין קונטריבואידו פ׳ראנקאמינטי אל אב׳אנסאמינטו. קואנדו ב׳ינו אין אב׳אנטי נואיב׳אמינטי לה איסטוריה די נואיסטרו פואיב׳לו, סון אוב׳ליגאדוס די ריקונוסיר קי נואיסטרוס דיבדוס מינגי אבלאן נאסייונים אין איל ביג׳ו אנאדוס קיבי׳ים נואיסטרוס אימוס ביב׳ידו. לוס ג׳ודייוס סון סינייאלוס פור טודאס לאס פארטים קומו איניסטאב׳לים ב׳יאג׳ירוס. איליוס פואירון לוס פרימירוס אה טראנספורטאר פואינטיס (קירי דזיר איסטאבליסיר ראפורטוס) אינטרי פואיב׳לוס אליג׳אדוס לוס אונוס דילוס אוטרוס אי סי מוסטראב׳אן פוארטי קאפאסים אין טודוס לוס דומיניוס דיל סאב׳יר אי דילה סיינסייה. קריסטופ׳ורו קולון אב׳יאה, פור איספירייו אימאנו. קריסטופ׳ורו קולון אב׳יאה סו דיסקוב׳ירטה דילה אמיריקה, אוטיליזאדו לאס טאב׳לאס די און סאב׳יין ג׳ודייו איספאנייול. אים איג׳וסטו די אפ׳ירינדיר אלאס טארטאבים אין גראן רולו אין לה סיינסייה מידיקאל. מוג׳וס לוס ג׳ודייוס פ׳ואירון ב׳ירדאדירוס אינב׳ינטאדוריס אי גראנדים טיאוריסייאנוס, מאס ב׳יבטו קי איליוס [illegible] סי פולו מאס, סאלב׳ו די און [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] פאסיינטים אינטיליג׳ינטים, לוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קוראסיון. לוס ביארוס די מידיקוס ג׳ודייוס [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] איספאנייולים אין כיטסירוס [illegible] [illegible] קון [illegible] [illegible] קוריליג׳יונאריוס פוס אין לה ג׳ונטה איספאנייה

[illegible] די לה סיינסייה אוניב׳ירסאל. אין לה אידאד מידייה, טודוס לוס מונארקאס אי אוטרוס סינייוריס די איספאנייה מונדי טינייאן אה סוס קירידוס איספיירו מידיקו ג׳ודייו.

דיספואיס איל סיגלו סייטי די לה אירה קריסטייאנה, אין מאנייה ג׳ודייו די קאלוניקה קימפוזו און ניבלרו איניל קואל איל טראטו דילאס איפידימיאס דיספואיס די סייטי ג׳אנייוס איקספיריינסייאס (טנאנבאמידוריב) אי איל רקיקומינדו לוס מודייום פור פריזירב׳ארסי.

מודאב׳ייה, אלאגראדו איל גראן נומירו די פריב׳ילג׳יאס די סיס אקואידאדאד קי לוס ג׳ודייוס דייריון אלוס איספאנייולים, איל מונדו קריסטייאנו סי מוסטרו ליינו די סוספיג׳יאס אה סוס איגואלדאד אי אין מונג׳ום סירקונסטאנסייאס איליוס פואירון איל קאבזידו א מיסאורייו (סביר המגפה), איל קארגו איזירון סוב׳רי לה קאב׳יסה דיל קיאל איגואלמינטי טודוס לוס פיקאדוס.

לה אוניב׳ירסידאד די מאידילבירג קונסיב׳ו, אי טריס סיגלוס, די דיסקונפ׳יארסי דילוס מידיקוס ג׳ודייוס. לוס קואליס, סיגון אונה ליי ג׳ודילה אונרחל (בסק פח), אינטוסיגאן און קריסטייאנו סוב׳רי דיים פאסייאנטים (א׳זינוב) קונקולסימוס דיל קואי לוס אנטיגוס ליבדרוס אי נוזוטרוס ב׳יר מוס קי לוס ג׳ודייוס אזיירון מאראב׳יז׳ייאס אין לה סיינסייה מידיקאל, קי איל סופ׳יזיו ג׳ודייו קיאפ׳ירמו, אין טודוס לוס טיימפוס. קימו פואיבלו סיב׳ילזאדו. מאימונידיס איל מאכוי, איניל סיגלו די [illegible], איסקריב׳ייו אין דומאן קיבלי טראטאדו קונטרי איל אסמה.

⁂

איל פרופ׳יסור אירם, ב׳ייז׳ו סיקריטארייו די אספאלו איניל קיב׳ינטו סוב׳ייאליסטה, טראטו דיל רולו ג׳ודייו אין לה ב׳ידה איקונומיקה, דומינאנדו איניל קואל איליוס סי מוסטראב׳ון ב׳ינינוס דילה הומאנידאד. איליוס קומאדייארון אוניריס דילה אידוקאסייון קונטידיראב׳לי אין סוס פרופ׳יאה ב׳ידה איקונומיקה. אין פרימירו פואיבלו די טראספורטים לוס ג׳ודייוס ד׳ייסיירון אבריקאנטים די ב׳יניים אינטרניאסייונאלים אי איספאנסייאס אין ב׳אב׳ילוניה, איליוס מונטארון ריאלינים קיפאסידאדים קומירסייאלים אי פ׳ואירון לוס פרימירוס לה קרינסייה קולונ אס סר איקסיסטאר דוס קואדוקידאדים. אין איל קירסו דילוס סיגלוס, לוס ג׳ודייוס פ׳ואירון אולבינגאדוס מוג׳ס ב׳יזיס די מודאר פ׳ואיר קוס פ׳ילאמ די ב׳ידה אקונומיקה, פאסאדוס קי איליוס ג׳יירון פור לאס ב׳יאס נואיב׳אס אבידיס נדיינו.

[illegible]

ים די סוס ב'יזינוס. אילייוס נו אוב'ידאן נונקה
לוס דירוגיס די סוס פאדרים, דיז'ייאנדו קי נון אב'לר
סוס מוז'ו די ב'ידה אה אקיל דילוס פואיב'לוס קי
לוס אינטוריאב'אן. דונקואי, קי אילייוס נו ס'
דייאן פור איסטו קידאר אונה ב'ידה איקונומיקה
אין ארמוניאה קון לוס פ'ונדאמינטוס אינדוס-
טריאלס די סוס פאאיס, לוס ז'ודיוס אוקופאב'אן
און לוגאר אימפורטאנטי אין לה איב'ולוסייון אי-
קונומיקה דילאס נאסייוניס. אסי קי לה ראזה
ז'ודיאה איגואל פרודוזו טראב'אז'אדוריס אין קואנ-
טידאד איקונומיקוס לוס מאס קונטראריוס
לוס אונוס די לוס אוטרוס. אילייוס סון טראב'אז'י
אה איגואלים אי די אקואירדו פואירי סיירטוס
פינאנסוס. פואיס סון דילה פארטי די לוס פ'אקוס
אי דילוס אוב'רימיליוס; די מינוס אילייוס סון
מודוס אוסטינאדוס, טיניינדו קונפ'יאנסה אין
לה פואירסה קריאדורה אי פרוגריסיב'ה די לה
הומאנידאד. אילייה ריקיאה סיימפרי אימפורטאנטי
לה אינפ'לואינסה דילה אידיאה דיל ז'ודיו דור
ריקאזדו, איל פאמוזו באנקיירו קי פ'ינסו די דו-
מאר לוס אומב'ריס די לוס ב'ייניס פ'ינמילוס דילה
טיירה. איל פרימירו, קון איל גראנדי איקונו-
מיסטה אדם סמית, איל פ'יזו לאס פ'ונדאסייו-
נים דילאס אידיאס די ליב'יראל קומירסייאל.
לאס טיאוריאס די ריקארדו טייניין אאינדה ב'אלור
אין נואיסטרוס דיאס. אים קורייוזו די קונסטאטאר
קי לאס טיאוריאס אנטיסימיטאס די אויי טי
פ'אן סוס מאס פואידיס ארגומינטוס אין לאס אי-
דיאס דיל באנקיירו ז'ודיו ריקארדו.

איל אוראדור פאסו דיספואיס אין ריב'יסטה
לה אקטיב'ידאד ז'ודיאה איניל דומינייו פ'ינאנסיירו
אי באנקיירו, אין איאורופה אי אין אמיריקה.
איל סיטו נומבריס, איסומירו לאס אוב'ראס ריא-
ליזאדאס פור איל ב'ינימיר דילוס פואיב'לוס,
פ'ינאנסיאס, דיפלוראדו לה פרופאגאנדה אנטי-
ז'ודיאה קי סי מאניפ'יסטה אין אלימאנייה אי אין
לוס אינסטאדוס אוניידוס, איל פרופ'יסור טיים
טירמינו סו קונפ'ירינסייה קון איסטאס פאלאב'ראס:
"קי אילייוס נוס אמין או נו נוס אמין, אונה
קוזה איס סיירטה: סין נוזוטרוס, אילייוס פואידי-
ריאן דיפ'יסילמינטי טראב'אר די איגו. פורקי לה
פריאקיר א לה איסטוריה די נואיסטרו איספ'ורסו
קואירפו דיספייארטו ליס סון אינדיספינ-
סאבלי ... אין טודו פואיבלו, ריספיטאמוס
... לה ... די
נואיסטרה דיאספורה."

# מנורה

—

ריסיבימוס די ריסיב'יר און נומירו מויי אינטי-
ריסאנטי די מנורה, לה אוניקה אילוסטראסייון
ז'ודיאה קי אפאריסי אין פאריס 34 rue de Provence, איל פרימו אי איל 15 די קאדה
מיס. איסטי נומירו די 32 פאז'ינאס אב'ונדאנ-
טימינטי אילוסטראדו אי ארטיסטיקאמינטי פרי-
זינטאדו, איס די און קונטיניידו איקסטראורדינאריאמינטי
אינטיריסאנטי אי נואיסטרוס לייטוריס אה נו
איסקאפאר לה אוקאזייון די ליירלו אי איספינסאר
אינטיריסאנטי ריב'יסטה אה קיאל קיראנדו לוס
מיז'וריס איסקריטוריס אי ארטיסטאס די פ'ראנסייה.
אי אקי דיל ריספו איל

## סומאריו

איסטי נומירו קי איס דונדי (32 פאז'ינאס די טיקסטו),
אים קונסאגראדו אל מיס די פרופאגאנדה (16 אב'ריל-
15 מאייו) אינסטיטואידו פור לה אורגאניזאסייון סיוניסטה
מונדייאל סירקה דילוס ז'ודיוס דיל מונדו אינטירו.
אה פרופוזיטו דיל מיס דילה אורגאניזאסייון סיוניסטה
מנירת
איל אניב'רסאריו דילה אוניב'ירסידאד היב'ראאיקה די
ירושלים גוסטאב' כהן
און פאסו אדילאנטי: לה אסאמבלאה דילוס אים
קוזידים דילה פאליסטינה ה סינדיר
סינקו אנייוס די קרן ה סוד דוק בירטולר פ'יאב'יל
לה אוב'רה די קאיסטיין אימי פאליור
לוס ליב'רוס לודמילה סאב'יטסקי
אסאמבלאה די ציון (פואימה) ח נ ביאליק
ריסיבי קואינטו סו נומיראזייו דילה מאניפ'יסטאסייון אן
לימור אורגאניזאדה איניל פאלאס די אורסיאי, איל 5
די אב'ריל, אין קונמימוראסייון דילה אוניב'ירסידאד
היב'ראאיקה די ירושלים לוס קונסינייונדו לוס דיסקורסוס
דילוס סינייוריס:
פול פינליבי, מיניסטרו דילה גירה
אנאטולי די מונזי, מיניסטרו טראב'אזוס פוב'ליקוס
נחום סוקולוב, פריזידינטי דיל איניקיסייו סיוניסטה
פירנאנד קורקוס, אבונאדו אין לה קורטי
איל פואיטו די ... ד' ס' אריסטיד בריאנד,
פריזידינטי דיל קונסיליו די פ'ראנסיס, אינטירפריטאדו
פור פראנסייה ...

דיב'ירסוס

אונ ... מוזירס ז'ודיאס פור נאסייון — קאנס רסו
די מוזיקה ז'ודיאה אין ברוקסיליס — פור לוס גראבאדוס

גראב'ורים דילה פאליסטינה — אונה קונפ'רינסייה די פ'י'
מאירוס
נוב'ילאדיס די פאליסטינה — נוב'ילאדיס דיל איסטראנ-
זירו. — קרוניקו לוקאל.

### אילוסטראסייונס

איל אידיפ'יסייו די לה אוניב'ירסידאד די ירושלים. —
לה ביב'ליוטיקה דילה אוניב'ירסידאד — איל אינסטיטוטו
קימיקו דילה אוניב'ירסידאד. — זוסטין גודאר. — פ פיני
לב'י — פירנאנד קורקוס — ד' מונזי. — נחום סוקולוב. —
אר סטיד בריאנד — פארים מודיל נאנאל — לה אים
קואילה אמאסוני די תל אביב. — לה אסנריקאסייון דילוס
טרונקוס דיל קרן קימת אין ירושלים

אבונאמיינטו אניאל, פ'ראנסייה .50
איסטראנז'ירו » .70

— ·····················

## און פילינגרו גראב'י פור איל ז'ודאאיסמו די קונסטאנטינופלה

דיז'אמוס פור קאזו קי נו סי טראטה נאטוראל-
מינטי די איסקאנדאלו די און אביגאדו אה נומיס-
פ'רה סיגורידאד אי לה נואיסטרוס ב'ייניס. סי-
גוסטרוס קירימוס אב'לאר די און פ'יליגרו די און
און אוטרו ג'ינירו, מואי קי איל קואל נו פואידרי
מוס גריטאר באסטאנטי פור אטיראר לה אטאנ-
סייון אינדיקאדה די לוס מימב'רוס לה קומוני-
דאד ז'ודיאה די קונסטאנטינופלה אי מינוס די
טודו איל פואיב'לו.

סי טראטה דילה אינסטרוקסייון, דילה אידוקאסייון די נואיסטראס קריאטוראס.
ניאיסטרה פ'ואינסה אה די דיפ'ינסה אין
לה לינגואה פור לה ז'ודה, נואיסטרה קומונה פור
פ'ונדאמינטוס קונטרה נואיסטרוס אינימיגוס, אים
לה אינסטרוקסייון, לה קולטורה איג'יניל קואלי-
אי ב'יין, נואיסטרוס קירידוס איל דזו די טו-
דאבייאס אין דילה פריליג'ו די איסטה אוניקה קי-
סירכה קי נוס קידה די לה מיזירייה מוראל אי
איקונומיקה, אי קי מאס פואידי די ביר איל פור-
ב'ינידור און פוקו די מואיב'לו מינוס. אין איסי-
גור, לוס איסטאבליסימיינטוס אינדי נואיסטרוס
אה לוס אי נואיסטרוס איליוס פואידין פואיר אינ-
טה פ'יזיקה די פורסה, ... אין דילוס
אי איל מונדו, די ... פואיסטוס ...
...ים. ... אראקטאר ...
אי מילים די נואיסטרוס ...
פ'ראנסה אי נואיסטרוס ... אין ...
... אין פוקוס דיאס. ...

[illegible]

[illegible]

•••

[illegible]

[illegible]

[illegible]

זאק נחמיאס ביי, פריסידינטי
אבר‏הם בינבֿיניסטי, סיקריטאריי‏ו
גבריאל טידיסקי, מיימברו
זאק שאקי »
זול די טירינה »
מארקו די ליאן »
אוגוסטו די טירינה »
מואיז נימון »
פֿילון דוד פֿריסקו » (דיל נאד'ו די לה קומוניד'אד')

[illegible]

[illegible]

---

## ארום אמגים די לה איסקואילה צרור החיים

### סיש׳נטאס ליראס סון דיטאנדאדאס די לה קארידאד פובליקה

[illegible]

איל קומיטי, דינ׳אנדרי איל פיריקולו די ג׳יר לה איבאקואסייון סירראדה, דיסידייו די אימפרינדיר מיינטרס לאס נואיב׳אס לוס טראבאז׳וס די קונסטרוקסייון. לוס גאסטוס פואירון איסטימאדוס אה 1100 לירס. אונה אפילאסייון די ביניפיזינסייה פרומיטייו די דאר לה מיטאד די איסטה סומה אה קונדיסייון קי לה אוטרה מיטאד סיאה ריקוז׳ידה דילה קולייקטה פובליקה.

אזימוס דונקואי לייאמאדה אה לוס אמיגוס דיל ג׳רור תמ״ס פורקי איליוס טומין פארטי אה אונה סוסקריפסייון קי איס אייודה פור ריקוז׳יר לה סומה די 600 לירס.

סואילין אדריסאר לוס דונאסייונים אונדי ס״י נסים נסן, ניגוסייאנטי אין ג׳ילדיריאה אין איסטאנבול.

## איניל טימפלו כנסת ישראל

ש.ת פרוקסימו 15 מאייו, אה לאס אוראס 10 ½ דילה מאנייאנה, איל גראן רבנו חיים בי׳ג׳ראנו דארה אונה קונפירינסייה איניל טימפלו כנסת ישראל, אין גראטיס.

## שירקייט-חאיירייאי

—

## איקסקורסייון פור לה איסטאסייון די ב׳יראנו

באפיר נומירו 71 פרימירה איקסקורסייון

## מודאנייה-ברוסה

### ב׳יירנים 14 מאייו 1926

אה בורדו: איקסילינטי בופי (טורקואז) גאז באנד אי באיילים

סואילין פרוקורארסין איל פרוגראמה די לה איקסקורסייון אי לוס בילייטוס: אין לה אדמיניסטראסייון דיל שירקייט (סירב׳יסיו דיל קונטרולו), אונדי איל מימור אין קאפו דיל פואינטי אי אין לה אג׳ינסייה נאסייונאל טורקה די לוס טוריסטים, אבאשו דיל פירה פאלאס.

איספיראמוס קי לה איקסקורסייון ריאוניירה טודאס לאס קונדיסייונים די פלאזיר. די קונפורטו אי די איז׳ייני.

ריפיקוס א מודיראנטי. — אולוס, סין דיסטינקסייון, פואידין פארטיסיפאר אה איסטה איקסקורסייון

## קומוניקאד׳ו דילה דיריקסייון די׳ה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון

1,—לאס אובסירב׳אסייונים דיל פרימיר טיראז׳י סי פואירון טאדראס אי לאס ליסטאס אופיסייאלים פואירון פובליקאדאס. לוס ג׳ינאדוריס סון אובליגאדוס די רימיטיר גראטואיטאמינטי איסטאס ליסטאס אה אקילוס קי לאס דימאנדאן.

לה דיריקסייון פובליקה קאטיגוריקאמינטי לוס דינומבראדוס גאנאנטיס אי דיזיאה אונה בואינה פורטונה אה אקילוס קי נו גאנארון איסטה ביס.

2.—קונפורמימינטי אל ריגלאמינטו די לה לוטיריאה, לוס גאנאנטיס דיב׳ין, פרינינדו סוס בילייטוס, אדריסארסין אלאס סוקורסאלים די לה באנקה די אטינאס אי אה לאס אג׳ינסייאס דיל קומירסייו דילה אב׳ייאסייון דיינטרו די פלאזוס דיל טיראז׳י, אפין די אזירסין פאגאר איל מונטאנטי די לוס פרימיוס גאנאדוס.

אקילוס קי סי טופאן אין קונסטאנטינופלה, אין אנגורה, אין ברוסה אי איסמירנה דיב׳ין אדריסארסין אלאס סוקורסאלים דילה באנקה די אטינאס, אינקארגאדאס אין איסטאס סיב׳דאדים.

3 — איל סיגונדו טיראז׳י טינדרה לוגאר איל 26 די מאייו: קאדה קומפראדור די און בילייטו דילה פרימירה לוטיריאה דיבירה אדריסארסי אלה אוקאסייון אונדי איל קומפרו סו נומירו אי די מאנדאר איל מיסמו נומירו דילה מיזמה סיריאה. קומו פאגאמיינטו די אונה לירה אי מידייה. אקילוס קי קירירן פארטיסיפאר אלה סיגונדה לוטיריאה פור לה פרימירה ביס, דיב׳רן פאגאר לה סומה די טריס לירס טורקאס פור איל בילייטו.

## אינטיריאור

—

## לה קואיסטייון די מוסול סיריאה קונסידיראד׳ה קומו ריגלאד׳ה

טילגראפיאן די אנגורה אין דאטה דיל 10 מאייו: קונסידיראן אקי לה קואיסטייון די מוסול קומו ריגלאדה. סי ליאנסייאי ריזורב׳אדה פרוב׳יזייאלמינטי אה אנגורה פור פירמאר איל אקוארדו דיפינטיב׳ו.

## פ׳יב׳יאין און נואיב׳ו ריגלאמינטו פור איל קוב׳ראמינטי דיל אימפואיסטו די קונסומאסייון

אנגורה 10:—קומפלימינטאנדו לה [illegible] דילה ליי סוברי לה קונסומאסייון קונטינואן אה אריב׳אר די טודאס לאס פארטיס. ריזולטה דילאס אולטימאס קונסטאטאסייונים קי איל 25 פור סיין סולאמינטי דיל אימפואיסטו סוברי לה קונסומאסייון אינטרו אין לאס קאשאס דיל טריזורו אי איל 75 % איס דיזורנאדו פור לוס קומירסיאנטיס. און נואיב׳ו ריגלאמינטו פירמיטיינדו איל קונטרולאמינטו די איסטי אימפואיסטו די אונה מאנירה מאס ראסייונאל (ראזונאבלי) איס אין ביאה די פריפאראסייון פור איל מיניסטרו דילאס פינאנסאס. סיגון איסטי נואיב׳ו ריגלאמינטו, לוס ניגוסייאנטיס נו סיראן אובליגאדוס די טיניר ליב׳רוס די קונטאביליטאד. מויי פרובאבלימינטי איל דיריג׳ו די קונסומאסייון סירה אומינטאדו די לאס מירקאנסיאס אה איקספורטאר.

אנגורה 10:—לוס פאסוס איג׳וס פור לוס מימברוס דילה קאמארה די קומירסייו די איסטאנבול פואירון אה פארטידה טומאדוס אין קונסידיראסייון. איל אימפואיסטו די קונסומאסייון נו סירה קוב׳ראדו די לוס טאבאקוס סוב׳רי לוס קואליס איל דייזמו סינדריאה סידו קוב׳ראדו אין 1924 אי 1925.

נו סירה קוב׳ראדו איל דיריג׳ו די קונסומאסייון דילוס פרודואידוס די איקספורטאסייון טאנטו קי איגוס אי פאסאס קי אונדי איליוס סיראן ב׳ינדידוס אין טורקיה.

## איל פאפיר-מוניד׳ה די רימפלאסאמיינטו

לה קומיסייון קארגאדה דיל רימפלאסאמיינטו דיל ב׳ייז׳ו פאפיל מונידה קון לה נואיב׳ה מונידה דילה ריפובליקה, סי אוקופה אקטואלמינטי די סו מאנדאדו.

איס לה קאזה נאראנה די לונדרים קי סי קארגו דילה אימפרסייון דיל נואיב׳ו פאפיל-מונידה.

לה איספיזה (לירה) דיל גאזי דיז׳יאה איגוראר אין לאס פייסאס אה אימפרימאר די 50 לירס אסטה אקיאס די 1000 לירס. לה קומיסייון אב׳יינדו מאניפיסטאדו איל דיזיאו קי לה איספיזה דיל גאזי סי טופי איגואלמינטי אין לאס פייסאס אינפיריוריס די 50 לירס, איל פריזידינטי די לה קומיסייון עבדול חאליק ביי, רוגו אל פריזידינטי דילה ריפובליקה די קירר ביין אסיטאר א קיסה פרופוזיסייון. איסטי אולטימו אזיינדו דאדו סו קונסינטימיינטו, לה קומיסייון דיסידייו די אזיר איגוראר סוברי טודאס לאס אוטראס פייס-

סאס איספיקאנדו די אונה לירה לה איפ'ויזה דיל גאזי.

לה קומפאנייה נאסיונאל סי אימפינייו לה אינטריגאר טודוס לוס ביליטוס די מונידה אינגלי איספאנייו די סייטי מיזים.

# איל אקראמיינטו איליקטריקו סוב'רי לה קוסטה די אסיאה

און סינייאל די און אקואירדו אינטירנאסיונאל אינטרי לה פראנסיה אי לה קומפאנייה די איליקטריסידאד, לוס טראבאזוס דיספינאדוס אל אקלאראמיינטו איליקטריקו דילה אוריאה די אסיאה, ביינין די אימפיסאר.

איל קאבלו טראנסמיטינדו איל קורינטי איליקטריקו סירה אינגאדו אלה מאר אינטרי רומאני אי קאבו די קאנדיללי. פור טודה איליומינאסייון, לה סוסייטאד דיסידייו די אינסטאלאר אונה סינגונדה קואירדה און ריזירבה.

דיספואים דילה פונידורה דיל קאבלו די טראנסמיסייון אי לה קונסטרוקסייון די לה פוסטה איסטאסייון, לוס אילוס איליקטריקוס סירין פרולונגאדוס אסטה ביילירבי. פוראלילה לה אינגיקוסייון די איסטוס טראבאזוס נו פואידרה סיר טירמינאדה אנטיס די און מיס.

# איקסטיריאור

—

## לה גריב'ה ג'ינירל אין אינג'אטירה

—

סי איקספונין אה און דיזאסטרי פור אינה קינסי יראסיון די פריסטיזייו

לה גריב'ה ג'ינירל קי סי דיקלארו און אינגלאטירה אים די אונה גראב'דאד אינקאלקולאב'לי. קי סיגין און מומינטו סינקו מיליונים די אוב'רירוס, אמבריס אי מוזיריס, קי טיין סין טראבאזו, סין גאנאר סוס ב'ידה אימפוס פונקי מיליונים טיינין סוס פאמילייאס. פאדרים, מוזירים, קריאטורס, אלגונה קוזה, איל פואיב'לו, קומו קינזי או ב'ינטי מילייונים קי טראב'ירסאן אונה קריזה, קי סון און און איסטאדו די דיסקונטינטים, דיספירזייונס, די סופריינסאס, די ניסיסידאד, די קולירה פור איל מומינטו אינטום קינזי או ב'ינטי מילייונס די פירסונאס, קירי דיזיר קאזי לה מיטאד די לה נאסייון בריטאניקה, איסטאן ריבואילטאנדו קונטרה, מאס או מינוס קירה קונה, או פואיבלימינטי אה גוב'ירנו. קי בי

ריאה קי איסטי אינסידינטי אוקיאנו די פירקונאס ב'יניאה אזיפארסי, לה קולאבוראסי און פינאנסיאל ? אה קואלים דיזאסטרים, אה קי קאטאסטרופוס נו פואידין איקספוניסטוס ?

איל פיליגרו די און פינאנסי קאטאסטרופו, די אונה גירה סיב'יל, פואיסיסטי אאינדה און איסטי מומינטו, טודו טיימפו קי לה גריב'ה ב'ינירה קונטינואה. דילאס דוס פארטים, קירי דיזיר די לה פארטי דיל גוב'ירנו קומו דילה פארטי די לוס גריב'יסטאס, די ב'ירין אזיר טודו לו פוסיבלי פור אב'אזאר און מומינטו מאס פריסטו איסטי פיליגרו. אי ביין, לאס דוס פארטיס סי דיסידין אה דיב'אזאר סובריפאסאר איל פיליגרו די און דיזאסטרי, אונינאמינטי פור אונה קונסידיראסייון די פריסטיזייו אי די אאוטורידאד. איל גוב'ירנו אינגליס, דיזין לאס אינפורמאסייונים די לונדרים, איס דיספואיסטו אה קונטינואר לאס נינגוסייאסייונים פור ארינבאר אה און אב'ינימיינטו, אמה סינלה קונדיסייון קי איל קומיטי דילה גריב'ה ריטירי און פרימירו איל אורדין די גריב'ה. איל קומיטי די לה גריב'ה דיזי טאמביין די סו פארטי קי איל איס דיספואיסטו אה אינטראר און נינגוסייאסייונים, מה סין קונדיסייון פריאלאבלי, קומו לו ביין, פור אונה סולה קינזידיראסייון די פריסטיזייו אי די אאוטורידאד, דיב'ין פרולונגאר אונה סיטואסייון פוסיטיב'לי די פרובוקאר און אינקאלקולאב'לי דיזאסטרי.

אי דיספואים די איסטו. פינסאד אה סיריין קיאנדו אבלאן דילה סיב'ילוריזה אי דילה פרוב'ידינסיה די לוס אומבריס די איסטאדו, די לוס דיריזינטיס דילוס גראנדים נאסייונים סיב'יליזאדאס. אילייוס נו סון מאס אדילאנטאדוס דילאס קריאטוראס אי די לוס טונטוס.

פאזאר לה סינסייה אי לה אינטיליזינסייה דילה אומאנידאד!

לוס נ'יב'יסטאס ריפ'וזאן לוס סוקורוס די לוס

סינדיקאדוס רוסוס

לוס גריב'יסטאס אינגליזים אקזאן דאנדו פרואיב'ה די גראנדי פאטריאוטיזמו. לוס קומיטים דיריזינטים דילוס אוב'ראדורים ריפ'וזארון לה מונידה קי לים אינב'יארון לוס סינדיקאדוס רוסים. אילייוס איזיירון ב'יר אנסי קי אילייוס נו קיזין אונה ריב'ולוסייון קומוניסטה אי אונה מאניפ'יסטאסייון קונטרה איל איסטאדו.

דיזורדינים

לונדרים 9 — דיזורדינים סי פרודוזיירון פאר די דיב'ירסאס און ניו קאסטיל, און גלאסגוב, און

אוגל, און פריסטון, און מאנגיסטיר. לאס פוליסיאס אטאקו אי דיספארזייו אלוס מאניפ'יסטאנטים דילוס קואלים מונגוס פ'ואירון אריסטאדוס. אונוס אלגונוס פ'ירידוס די אונה פארטי אי דילה אוטרה.

לוס אוב'ראדורים סון אנטים די טודו בואינוס

פאטריאוטוס

לונדרים 10. — לוס גראנדים מיטינגים קי טו-ב'יירון לוגאר און איסטוס אולטימוס דיאס, און לוס פרינסיפאלים סינטרוס די לה אינגלאטירה, סי טירמינארון טודוס אינטונסיס קון איל אימנו ב'ילייר סאב'י איל קינג. און סי דיסקורסו די מילייר מונדי אי פאמירסמיט, סי' טומוז די אינטרי אוטראס קוזאס קי סי לוס גריב'יסטאס ב'ינין אה סאב'יר ב'יקטוריוזוס דילה לוג'ה, נו קי פואידיאה און סולו אוב'ראדור פינדיקאדו פור פיזיקאר קי איל קומיטי טודו פור אוב'ליגאר לה ריב'ולוסייה קונטרה איל אורדין קונסטיטוסייונאל אינגליסטיימ-פי. איל קונטינואו קומו סיגי:

לוס אוב'ראדורים נו סון מאנקו דילוס אוטרוס פאטריאוטוס ב'יסטו איל ריספיקטו די לה סוב'ירא-נידאד אלה קונסטיטוסייון אי איל גוב'ירנו אל פאיים.

# לה סאנגרי קונטינואה אה קורריר אין'ל מארואיקו

דיספואיס די אונטיס, לה סאנגרי טורנה קינזיינו אה אה קוררייר און מארואיקו. סיגונו לאס טרופאס איספאנייולאס קומו לאס טרופאס פראנסיזאס קי טומארון לה אופינסיב'ה, קי אדילאנטאן קון סוקסיסו אין איל פאאיס די ריף.

אים קי איסטה ביס לאס טרופאס פראנסיזאס אי איספאנייולאס סון סיגוראס די רומפיר דיפינטיב'אמינטי לה רזיסטינסיה די לוס ריפ'ינוס. לו קריארון מונדאס ב'יזים אי פורטאנטו אב'דיל קרים דה אה כדה מינגו אילו אה טורקיר אגאס דוס גראנדיס פוטינסייאס.

# קונפ'יר נסייה

—

אה לה פ'יר איל ר' ב'יר נדי רבני רפאל סאבאן, מארים דיתיה די נאזאת פרז ש"ט, אה איל פ'ימפלו כ"כת ים"אל, און פירה, לה מאניינה די שנת 17 אב'ריל:

אה מ נינסיים, ס ניוראס אי סינירים

אנטיס די אימפיסאר ליין מי הגו און דולר די ריגגראסייאר ב'ניליוניב' איל גוביריג'י

קונסילייו די נואיסטרה קומונידאד אי אה סוס קאפיטאנים איל קי׳ פריסידינטי מארקו איספינדי באו״ס. פור איל אונור קי איליוס מי איזיירון אין איליזימאנדומי אה טומאר אויי לה פאלאבארה אי אבלאר לה פירייה דילאס קונפירינסייאס.

וגם זכמתם וחיתם קדושים כי קדוש אני.

שמעון הצדיק היה משירי כה״ג, הוא היה אומר על שלשה דברים העולם עומד על התורה ועל העבודה ועל גמילות חסדים.

קירידוס סינייוריס;

אה איסטי אוזו די דאר ליקטורה דילוס פרקי אבות אין איסטוס שבתות די פסח אה שבועות, מינגונוס קאזייוס דיירון פור איזטה רזוניסאסייונים. אלגונוס דיזין. ליכמו קי איבטוס דיאס סון לוס פרימירוס דילה פרימאוירה, לה פירסונה טומא־דוסי פאסינגאדה די לוס פריאוס, ליינדו איל מי־ניסטיר די גוזאר דילה איירמוזורה דילה נאטורה אי ריספיראר איירי פורו, לימפייו אי פריו־פיזו, איס נאטוראל קי נו פינסירייון איס נה־חסדה כלינה נכזרים, אה אזיר פרוט כזדאס, פאי־ס איס אי ביליזייאמורהה. נואיסטרוס אנטיגוס קריי־ידה דו מויי ביין קי איסטו פואילריאה קאמוזאר ס׳רפוס יירלוס, אין אונזידאנדו נואיסצרו דוביר אי פ נפאגדו אלים ציסייוס, אל אקיי נכזרים אה נכ זרים, אה ליירום איכטרודוסיירון איסטי אוזו די אזיר מ לדאר מ׳כת אבות אין איסטאס ס־מאנאס, לה קיאלה נו טראטה די נינגונה אוטרה קוזה אי קי איס און סולו ריקולייו דילאס דוק טרינאס אי פאלאבראס לייגאס די מוראל דיגאס פור נואיסטרוס סאבייוס, אבין די פורטיפיקאר בואיסטראס אידאס אי רינדיר נואיסטרוס סינ־טימיינטוס מאס נובליס איס פיר איבמו אי אה ציבסה ראזון קי רבנו הקדוש, איל אוטור די לאס משניות קאליפיקו אה איסטה מסכתא די «אבות» די פאדריס, קי, קומו איל פאדרי טודו סו פ נסירייו אי סו קוידאדו נו איס קי די איכסטרואיר סו איזו די מיכמו, לוס סאבייוס, לוס פרופיסוריס, לוס קיאלוס סון דינייוס די מיריסיר איל קאליפיקאה סיאלו די אב. איל תלמוד נוס דיזי כל המלמד בן חבר. תורה חדי זה כילו ילדו, לה פירסונה קי איכסטרואיזי אה און איזולו איס קומו סי אה לו מיטיירה אל מונדו, סיינדו סין איל קונקר־סו פר סיוזו די נואיסטרוס פרופיסורים, קי נוס איכנזין לה איכסטרוקסייון אי לה אידוקאסייון, בו אירדאמוס קי אונים סירים דאנייוזים א ציניזרו אומאנו. איס סולו קון סיס פינה אי פאטינגה קי

נואיסטרוס דיליגימוס אומברים אופילים אה קונו־ניקסינידאד, איס סולדי איסטוס באזה קי נואיס־רוס טוטאמוס איל פרופיטה אליסע דיזרני אה סו פרופיסור אליאו איל טימולו די סאדרי אין ביימאזנדולו אבי, אבי.

איל קאזייו שמעון הצדיק קי ביבייו אין לוס אמביסיוס דיל בית שני, אנטיס 2260 אנייוס, אין סו מורטי קי איל דיזה אה זיאיזלו דיזיאה, על ש״ש דברים העולם עומד. קי נרי פרים באזאס פונדאמינטאליס ריפוזה לה איגזיסטינסייה דיל אומ־ברי: על התורה קוזרי לה איכסטרוקסייון, על העבודה, קוזרי איל לאבורי, ועל גמילות חסדים קיזרי לה ביניפיזינסייה. איס דיזיקיר אה און אומברי די ביר סין ריליזייון אי סין איכס־טרוקסייון. לאה כמשלו דברי תורה לדרבן ומה הדרבן הזה מכוין לה הפרה לתלמיה כך דברי תורה מכוין את לומדיהם מדרכי מיתה לדרכי חיים. איס קין איליאס קי איל פואידי אספאראר לו בואינו די לו נגרו, דיסטינגואיר לו ציספו די לו פאלסו. פה, איל הגוסטה קי איס ניסיסאריו קי אל לאדו דילה איכסטרוקסייון אונה אה מאזול־סייון אי גראנדי אימפורטאנסה סיאה דאדו אל לאבורו, איל קואל סוליגואירדה לה ליבירטאד אי לה איכדיפינדינסייה. יפה ת״ת עם דרך ארץ מאיס פרוס דוקטורים דיל תלמוד די מ״ר כו דיסינייאס די לאבוראר אי נו דיסדיניים איל לאבורו קי אונורה לה פירסונה. מונצוס די איכמרי איליוס איגזירסאבאן לאבורוס די מאנו, קי נואינו קי ריאה סי נואיסטרוס טומאבאמוס אה קיראסין איס פה דיקטאינה דיל אילוסטרי סאבייו שמעון הצדיק אי פינסאבאמוס אה אונדאר אל לאדו דילוס קור סיס אינגלאס אה מינגי טיאיר קיס און קידבו די אזראנזיסאז, אונרה קי מי דזן קי אגזיסטיאה אנסיס מונגוס אנייוס קין איל טמבדי «אספילאה» אי קי נו סי פור קואלה ראזון נו פ דו קינסי־נואר. לה טירסירה דזי איל מיסמו סאבייו איס איל גמילות חסדים, אזיר איל ביין קון לוס אומ־ברים, איסטה איס אונה קיאלידאד בין ציאה אי איסקוריקה די לה נאסייון גודיאה. לה ביבליאה אזי לוס איליזייוס די נואיסטרו פאטריארקה אברהם אבינו כי ידעתיו למען אשר יצוה את בניו ושמרו דרך ה׳ לעשות צדקה ומשפט. איל פואיבלו גודייו דיבי קינגייר סו אישמפלו אי אימיטארלו אה אזיר לה קארידאד. איל תלמוד קונטה קי און אומברי אינ טראנדו אין אונה סיודאד אובריו סו קוזירון דאר־לי סינגונה אוספיטאלידאד, טומו די ציי סלבי מעשה רב הם, נו פואידי סיר קי איבטאס ציימי סיען

די אוריזין גודיאה, ליסמו קי לוס גודייוס סון סיימפרי קאריטאטיבוס. שלשה סימנים יש באומה זו רחמנים ביישנים גומלי חסדים. לה איסטוריה נוס מוסטרה קי לה קארידאד דילה דיספירסייון די קדוס ובמירס, נו פואי קי סולו פור נוקי מי אוקופאבאן די אזיר איל ביין, איוב, אקיל אומ־ברי קי לה איסטורייה אינטיטולו די תם וישר, אין סו דיסקוסייון קון סוס קולינגאס, איל פאבלה אין ריליבאנטי סולוס לוס דונירים קי איל סי אזזה פור ציביר אין אליירה די סוס קונסיאו־דאליינטס אין דיזיינדו לס זמאס משער מבדי, איס סוסייני די ציר מי איכפיריאור איבקולמאר מי נו אפיאדארלו. קואלה פירילה מי דיספינכה קו־אנדו איל איפירכיל מי ריגדיריאה ריספונסאבלי, איס פ פרינלי קי איל פרולי, אומירבאבו אי ציידה לה נאן דמאנדאר לה לימוכנה, אי נו ריקספונדיר אי לקולירלוס, ליר אל ניסיסוזו דיזגלו אי נו ציקסירל? כי פתח אפתח את ידך לו אבינך, סיגנו אונה טימבלור, און מיילו די דייו, נו איס אונה ראזון פורקי מי אוריזינטי אים לייגו די ברילייו אי קלארידאד קי מי דילריאה די אונלי־דאר איל אינדיזינטי. אי די לוטרה פארטי בירילה אין קרימין די ציר מי אדליר־באדייו אין פיריקולו אי נו פאזארלו. אי אנסי קי איל פרופיטה מיכה אין סו קיפה קונסרה איל פואיבלו דיזי: ומה אקים ה׳, סירלה ה׳ באלפי אילים הגיד לך אדם מה טוב ומה ה׳ דורש ממך כי אם עשות משפט ואהבת חסד והצנע לכת עם אלהיך, דייו ני ציס דימאנדה די בוזוטרוס קי פאגאס כאקריפי־סייוס, פורים אה צאקאס, איל קירי קי רינדאס לה זוסטיסייה, קי אינגרכס לה קארידאד ורבל מ נכת, קי סיאס מודיסטוס. אי קי נו אגאס אימ־פאס פומפאס וחיה כיים תחוז־ יכית סוך זהאבותי מרכבותיך. אה פרופוזיטו די סימפאטיאס אי לוקסו, מי פירמיטאן סינייורים סי לייו הא־ניו לה ליקאזיון די אבלאר און פוקו סוברי איל לוקסו איגזאזירחדו אי לה צדקה די גראנדי פאר־טו קי נואיסטרוס, אומבריס, מוזירים, ציקוס אי גראנדים איכפאזאס [illegible] לה מוראל גודייאה, אי איס אונה ציידה לייאמס קי כיס פואידי קאאזאר [illegible] רוס נוק מיספירלאמוס אפואירדה קי, [illegible] אי גראנדזה, סי בואיסטרוס דיאס אבוס פואי־לוס קי נוס אינמוראנזן לה אמבריסייון די או־פיסואסייון [illegible] קי [illegible] איס אין ריספונדר, לה [illegible] פרוספיר [illegible] פ צמפר אי די [illegible]. ס ביינאס סיל אינג־

זימפייו די טואיספרו פאטריארקה יעקב, קואנדו איל פורנאלה די אונדי סי איספאנטו לבן א קומפאנייאדו די סו פאמילייה, אין לה אורה קי איל סי אסירקאבה די לה טיירה די כנען, איס פאנטאנדוסי די נו אפירארסי איל קון די לוס סואינייוס ריטאנדו איספי פאסיס, אורדינה אה סו ג'ינטי הסירו לת אלהי הנכר אשר בתוככם והחליפו שמלותיכם, פור ג'וזגוס די איספוס לוקוס. א' ג'יספיידוס מאס מ'דיספלה כוי. מאס דיספואיס אין איל טיימפו די לה אמנירה איל ריספוסטה אה קוס איסוס לה קונדוקטה פאלבה אי ד'כייוזה קי איליוס אדיספאצאן אין בם.ראנדו קי ס ס סימואסייון אירה פרובפירה, אגורה קי איל פא- איס אינמירו כי ד באמילה אין לה מיזירייה, אי לוס ריפר מ'זנירה א ן דיזיינדולים למה תתראו קי איס איספה פאלפה אפארינסייאס?

קירידוס סיניורים, איספה ג'ידה די פלאזיר סואידי דיספיירטאר איל קילו אי טראאיר אונה איג זיספינסייה דורה אי ריגריטאבלי. הקנאה והתאוה והכבוד מוציא ן' לה האדם מן העולם. איל קילו איס אין אנג'ל דאנייאדור. איל תלמוד נוס דיזי, טודו איל מאזור קי טראזירסו יוסף קון סוס אירמאנוס נו לואי קי פור קלוזה די איל קילו אי איכזו פור לה דיספינסקסייון קי איזו סו פאדרי אינטרי אלייוס אה איל, אין מירקאנדולי אונה קאמיזה די סידה. די אוטרה פארטי מי אקודרו אזיר מינסייו קי איס סולו איל קילו אי לה אימביליה קי סופו איזבילה לה ריינה די איס- פאנייה אה פירנאר סו מארידו איל ריי פירדי- נאנדו אה פרומולגאר איל דיקריטו די איקס- פולסייון די נואיסטרוס אנואילוס. איליה אנייכרו קוליסימאדו די קי אמרידו לה מירקילה די און אניאו די גרינדי נאלור, איל קואל ג'י פואי אימפוסיבלי די אוביטינירלו פור מאנקאנסה די פונדוס, ג'יי אה דון יצחק אברבנאל סו מי- ניסטרו, או. ג'ודייו, ליזו לה אדקיזיסייון די איסטה גוליה אירה סו מאזיר. איקסי אזיו איגד נייו לה ריינה איליז ג'יה אי פריטיזי לה איגזיקוסיון [illegible]

[illegible]

דרזים דיל מדרש אי דיל תלמוד נוס מוסטראן אה קי גראדו טריסטיס קאדייוס נוס אקאב- דאן די כי ג'ליר קין גראנדים אטראאסוס, די נו איקיליבראר לוס נואדריס די בלייניס. קינב- [illegible]

[illegible]

בנתי תיאטראות וטרטריות טבאם, קי נו פריקואינ- ט דן לוס טיאטרוס, איסקאדייוס איט'

קואנדו לה כיאודאד די ירושלים פואי אימ- פיסאדה אה סיר אטאקאדה פור לוס רומאנוס אי קי איליוס ליב איטסיניאן אונוס דאסייוס איג- זורביטאנטיס, לוס ריזילורים די אקיל טיימפו טו- מארון מיזוראס ריגורוזאס אי ריספריקטיביס פור לה מאנירה די קום ביביר בפולמים של אספא סייאנוס גזרו על עטרות חתנים לוס אונב'ינאריון איספאד לאס בודאס קין מלנקה טיראמ ינלה, אה נו ג'יספיר טידאס אי אה מאנקי א טייזיר לאס סירלאס, איל קריסטאל אי לוס פירפ'ומוס.

און פאסו דיל תלמוד נוס מיכסרה אה קי גראדו אירהן ריגורוזוס אה איסטי סוזיטו, קי איל פ'מיזו רב אדא בר אהבה, אביינדו ויסטו אונה מוזיר אין לה סיאבה ג'יספידה קון און מאנטו בין טומאדו קי נו אירה קומפאטיבלי קון נה או כסטידאד אי לה אונור ג'ודיאה, איל לה אימפס די ג'יספירלו אי סי לו ראזגה. און אוטרו כאב'יין סוזו דיג'ו: יהא מני תא לאיכאן, פור נון..רוס גודייוס דילה דייאספורה, נוס קינב'ייני ביביר און מיזוראס ג'ימיטאדאס אי מודיסטאס.

לה איסטורייה איס בין קלארה אי נוס סיירבי די טיסטימונייו, מוסטראנדו קי טודו פאזאס קי סי דייו אל לוקסו, אלה ג'ידה די פלאזיר אי ג'יסייו כי מאנקו די ד פילדירסי. איל איגזנסייו די איל דילואיו אונדי לוס אבואילוס פרואקטי קאאירון מוכו לה ג'ידה ד פרוספיראסיון, לכמי די מיקמו אין לאס קיאודאדיס די קדם אי עמורה קי קונוסייירון איליאס מייסמאס. קומו לו קונטה לה בבליאה לה ג'ידה די דיספראבאסייון אי נגראס מירקים, לה גראנדי סיב'יליזאסייון גריגה איליה מיזמה, קי פואי לייאמאדה אה דיס פאריסיר סיל סולאמינטי, פור קאאוזה די סוס ניגרוס פרינסיפייוס די ג'ידה אי סוס מאנירה די פארטיר מואל אירילג'ייון. איניוס קומו לו קיז מס... פראקטיקאבאן אונה ג'ידה [illegible] אורדינאריה אי קום [illegible] ... ראן אה מיכמו די סואיליר גיארלוס און [illegible] בואין קאמינו פורקי מאלורוזאמינטי איליוס [illegible]

און לוס פלאזירים.

איס אה ג'ומבראס סינייוראס, קי ג'יין אי ג'ו אדיריבאר אי רוגאנג'ום די טומאר און קונסידי- [illegible] פאלאבראס אי מיפיר [illegible] [illegible] קונסואו אי [illegible] [illegible] מאן איגזאזירארוס. איס די ג'וזוט [illegible] קי דיפינדי טודו, לה איסטורייה נוס מוס-

טרה קי לה מוזיר ג'ודייה ג'וגו און גראנדי רולו אין לה פאמילייה די ישראל אין טודאס לאס אי- פוקאס, סייה פארה אלאבארלה קומו פארה דיס- גראדארלה. איל פאמוזו ישעיה אין סו איסופירימינטו סולרי לה דיסטרוקסייון די לה סיאודאד די ציון, סי קישה דילה קונדוקטה אינקוריקטה קי איליאס טיניאן, יען כי גבהו בנות ציון ותלכנה נטויות גרון. איספאס איזאס קי זין קון כוס גרלן די- קולטי, ומשקרות עינים, איל פייר אין כוס אוזוס. הלוך וטפוף תלכנה וברגליהם תעכסנה; איליאס קין סוס טורנאדה אזין און אסה קזו אינקינב'י- ניבלי ומזה דרכי קדקוד בנות ציון, איל מאלור קי לה ג'יניר איס באסטאנטי פואירטי. איל קונטינואה אין סו ג'יזייון אין דיזיינדו אס רחץ ה' צאת בנות ציון, איס קואנדו לאג'רונארון איסטים ניגרוס אוזוס קי אינטונסיס איל קאלמו אי לה פאס ריינארון. די מיסמו אזי איל פר טיעה עמוס סור לאס הוזירים די שמרון, איל ייורה אי ס קישה אמארגאמינטי דילה סיטואסייון דיספוראבלי דיל פואיבלו אי איל אפריבואי לה קולפה סולו טאנב מוזירים. אין דיזיינדו קי איליאס כון לה קאאוזה דילה רואינה. פור לוס גאטוס סופירפלואוס קי אציגאן לה כוס מוזירים אה אזיר שמעו הדבר הזה פרות הבשן לפר בהר שמרון העשקת דלים הרצצת אבי נים האמרות לאדונים הבילה ונשתה. טודאס נאס אינגוסטיסייאס קי כוס מארידוס אזין אן אופרימיינדו אל פרובי, אין רובאנדו די איל לואירפאנו או לה בבדה; נו איס קי פור ריזאקטיקיר ט ס גאסטים לוקוס די ס ס מוזי- רים, הם כנים על מטות שן. איליאס סי אמיר כאן, [illegible] די מארפיל, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] טיקוס [illegible], [illegible] קונסידירו [illegible] קי נו לו [illegible] במזרקי יין ולהבית [illegible]

[illegible]

לאס טריסטי איס פריבטימים יין זגות יין והיום [illegible]

[illegible]

[illegible] די [illegible] איל [illegible] די מאנירה, איל אזילה דיספריס- [illegible] די לוס פאדריס אי נאדי מיזירס קי אי

[illegible]

[illegible] ליניפייררליס אה קואלסו איזי אדימינאבלי, חדניס מנקעים על ם והאבות מנערים את הפם והנשים

לש"ת בלץ למען הכספני. אי אין אולטימו לוגאר ישעיה קון אונה קורטה פ'ראזה נוס אזי ב'יר קי איס פור קאוזה די לאס מוז'יריס קי סופ'רימוס טאנטוס מאלוריס אי קאלאמידאדיס. עמי נגשיו מעולל ונשים משלו בו.

מאס, פור קונטרה, לאס מוז'יריס די ישראל אין איל טיימפו די איז'יפטו סי אזיירון דיסטינגואיר פור סוס אוניסטידאד, אין סוס גואסטוס, אין סוס מאנירה די ביב'יר ביין לימיטאדה, בשכר נשים צדקניות נגאלו ישראל ממצרים. איז'ייאס איראן באסטאנטי מודיסטאס, סי קונטינטאבאן קון לו אינדיספינסאבלי. נו איגזיז'יאן די סוס מארידוס ני פומפוזוס ב'יסטידוס ני נינגון אוטרו סופירפ'לואו, [illegible], מונזן לאס דגים קטנים. ובזקת [illegible], איז'ייאס סי קונטינטאבאן קון מאנז'ארין די און פאן אי פישקאדו קי נו ליס קוסטאבה: זכרנו את הדגה אשר נאכל במצרים חנם, אי מורמור אין אונה קאב'נייה או צוכה. איל מדרש אזי לוס איליז'יוס דיל פואיבלו די ישראל אין מצרים לה מאנירה קי איל ביין פואן סי פארטאבה אי קי אינדיספינסאבלי קי נו ביאקו אה אסימיז'ארסי אה איז'יוס, סי גוארדארו אל קול טראבאז'ו די קאזיר אין סוס ליסייוס, בשכר שלא שנו את שמותם ואת לשונם ואת מלבושם היו נגאלו ישראל ממצרים, אין סוס נומברים, אין סו לינגואה, אין סוס קוסטומברים אי מיקמו אין סוס ליסטימיינטוס איראן דיסטינקטוס די לוס איז'יפסייאנוס. לוס דורשי רשומות, אקיאוס קי ליס פלאזי נוטריקון אי גימטריאות פואידריאן דיזיר. קי פואדרי איל יום קי אפליקה איל ביירבו ויבא יעקב ש"ס, איל פואיבלו ב'יב'ייו קי סי ל'יאמו בני יעקב, מירקייו איל טיטולו די [illegible], פור בוקי סי אזו דיסטינגואיר אין ש"ס, לשון מלבוש.

איסטאס פואלאס [illegible], סינייוראס, קריאו קי לוס [illegible] קונב'ינסיר קי די ב'ואיטראס דיסינדי איל דיסטינו דילה פאמילייה אי די איל פואיבלו. איל [illegible] דיין אלה מוז'יר איל טיטולו די עקרת הבית [illegible], איל פאלאסיו [illegible] אין סוס [illegible] דיגנו חכמות נשים בנתה ביתה [illegible]

[illegible]

איד'יאה, קי קונו די אוקופארסי דילה אינסטרוקסייון אי לה אידוקאסייון די סוס איז'וס טאנב'ייון אי קאייוס. אונה ריקה מוז'יר דילה סיאודאד קי לה קינוסייה אי לה פריקואינטאבה, ני פואו מוסטראדו און דיאה סוס ז'ויאס אי סוס אירמוזאס קוזאס, אי פור קונטרה איז'ייה לי דימאנדה די אוב'לי לו מיזמו. קורניליה נו אזי קי טראב'ר איר דילאנטרי איז'ייה סוס איז'וס אי די: לוס פריזינטה אין דיזינדו: אה. איסטאס סון מיס ז'ויאס אי קוזאס די ב'אלור. סיגיאמוס, סינייוראס אי סינייוריס, סו איג'זמפייו.

לוס סאב'יוס דיל תלמוד אין אב'לאנדו די לה מוז'יר דיזין נשים במאי זכין. קואל איס איל רולו דילה מוז'יר אין לה לוג'ה די לה ב'ידה באקרוי בניהו, אין אוקופאנדוסי דילה אינסטרוקסייון די סוס קריאטוראס, פורקי סאלגאן אונוס איז'וס קי אזין אונור אלה נאסייון. איסטי בואין אוזו לו טומימוס סיימפרי אין לאס מוז'יריס ז'ודיאס. אין מונג'וס פאסאז'יס דיל תלמוד ב'ימוס איננסייאר איל ביירבו ש"ה אין ש"ג תוקת מביאות אותן לבית רבן, קי לאס מאדריס טראאין אה סוס איז'וס אלה איסקואילה, לו קי נוס מואיסטרה קלאראמינטי קי איס איז'ייאס קי דידיקאבאן פור לה אינסטרוקסייון די סוס קריאטוראס, אי איסטו אה מויי גראנדי ראזון סיינדו אל קונטראריו און איז'ו נו אינסטרואידו אזי לה דיזונור די סו מאדרי ובן כסיל תוגת אמו, דיזי איל סאב'יו שלמה. איל תלמוד קונטינואה אין דיזיינדו: ובזמתיכי לגבריהו. קירי דיזיר איל קאמו. איס איל דיב'יר די לה מוז'יר גואדיאר די לימיטאר טאנטו קי פואידי איל גאסטי די סו מארידו, אל יודארלו אה נו גאסטאר סו דינירו אין לוס פלאזירים איניוטילים, אי נו דישארלו גאסטאר סו מונידה די אונה מאנירה איגזאז'ירדה. סון מוצ'ו איניטאס קואלידאדיס קי אזין לה ב'אלור דילה מוז'יר, דיזי שלמה אין סו ספר א"ל, סו אירמוזורה אי סו איליגאנסה נו סון סוס פרימוס מירימוס: שקר החן והבל היופי, כי מיבמי לאס ב'יז'יאס אזין סו גראנדי ריקיזה, סיגון לו טופו דיגו לה מוז'יר די פילון איל סאב'יו, אונה גראנדי אריסטוקראטה, אלה קואלה סי טופ'יירון אדירישאדו פור דימאנדארלי קי איל"ה נו איזיאה [illegible] די סוס [illegible] אי זאפירים, אי [illegible] ריספונדיר [illegible] לה [illegible] די נו [illegible] דו אנכי קי טופאס סוס קאלידאדיס מוראלים [illegible] איל סיק פרימוס [illegible] אי

סו מאס גראנדי איליגאנסה, אי קי די אוטרה פארטי לה גלורייה די סו מארידו איגזאלפ'טה סו פרופייה פירסונה, אי איז'ייה קונקלואייה קי איל דוב'יר די טודה מוז'יר סירייה די קונסאגראר טודה נואיב'ה אובדה די סו מארידו. איל תלמוד עמאניין נון דיזי ני איל פ'אר ני לוס אפ'ייטיס אזין לה אירמוזורה דילה מוז'יר: לה כאלה ולה פ"ק ולה פרכ"ה, סו גלורייה דיב'י סיר סוס בואינאס קאלידאדיס, קומו בניה ויאשרוה בעלה ויהללה. אקיאה מוז'יר קי נוזוטרוס טופאמוס אב'יינדו דאדו אונה אינסטרוקסייון סולידה אי אונה אידוקאסייון איגזימפלארייה אה סוס קריאטוראס, אקיאה מוז'יר קי ב'ימוס ליס'יאה הליכות ביתה אוקופארסי דילה ב'ידה די קאזה אין אונה מאנירה ריגולאר קון מיטודו אי אורדין, [illegible] הליכות [illegible], קי נו סי דיש'ה די איזי דיב'אר אה סו מארידו אי סוס קריאטוראס די דארסין אלוס ב'יסייוס אי לה ב'ידה סונפטוזה, איס איז'ייה קי דיב'י סיר אלאבאדה: תנו לה מפרי ידיה ויהללוה בשערים מעשיה.

דונקואי סינייוראס אי סינייוריס, והתקדשתם, סינסימוס לה ריפאראר און פוקו איסטה ב'ידה והייתם קדושים, סיגון דיזי איל תורת כהנים: תהיו פר"ש. קיראמוס ריזירב'אדוס אין נואיסטרה מאנירה די ב'יב'יר, מוסטרימוס קי קומו איל פואיבלו קי לה ב'יב'ליאה נוס ל'יאמו עם חכם ונבון. פור מירקיר איסטי טיטולו, נו איס קי קון ב'יב'יר סיימפרי אונה ב'ידה מודיסטה, נו מויי אוסטוזה אי איגזאז'ירדה קומו לו דיזי איל סאב'יו שלמה והת לנשים חכמה, אי אגאמוס ב'יר אה טודו איל מונדו כי קדוש אני, קי סומוס נוזוטרוס דיסינדיינטיס די אקיאוס קי נואיסטרו ליזיסלאדור משה ליס טופו דיגו כי עם קדוש אתה לה' אלקיך.

---

## אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

דונוס איג'וס אל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה ב'יינטראס איל מיס די אב'ריל

אורפאטורייו סאלוניקאנו דונוס אין ג'ינירא ליר"ס 60 31, סינייורים ליאון פריסקו 10, ט"ת גאסטין 10, ריפאט ל קיריניאני 10, דוד כהן [illegible] 5, דוד שמואל [illegible] 5, [illegible] 5, דלס [illegible] 3, מ. [illegible] 3, [illegible] 2½, [illegible] 2, [illegible] 2, [illegible] 2, [illegible] 2, [illegible] 2, מיזין קירמייה 2, [illegible] 2, אליעזר ריסו 5, יהודה [illegible] 2.

דונאסייונים אה 1 לירה

סינייוריס: ליאון ס׳ז סאלומון קואינקה, זול אי.ג. זאאין, רפאל נאמיאס, בוכור קריספי, נסים אסה, נסים אשימאן, איזאק פריסקו, יקיר בכר, חיים קאסטרו, רפאל ן׳ אהרן; מורינו בכר שמואל, אברהם לוי, איזאק דאנון די שאלום גרושים 187, איזאק דאנון די שאלום, און לוטו טורקו.

דוניס אה 50 גרושים

סינייוריטה ליאי טילה, סינייוריס מארקו עזוז, ד.ד ן׳ מאייור, מורדו אדיטה, חיים קאסטרו, ישמעאל יבני, איזאק לבימאך, איזאק אלפאנדארי, שלום נמר, מנחם סיאנלי גרושים 25.

קונסטאנטינופלה 30 אבריל 1926

## איסם טאל אור החיים

—

דונאסייונים איגאס אין לוס טימפלוס

סינייוריס מואיז רג מאן לירס 3, אנונימו 3, חיים קאסטרו 2, ליאון כהן 2, רפאל די טולידו 2

דונאסייונים אה 1 לירה

סינייוריס: נסים מישאל קאסטרו, זכיר ן׳ שמעון, ישעיה אשימאן, רפאל חנון, נסים מיס, רפאל ן׳ אהרן, מורינו שמואל, פינחס לוי.

דונאסייונים אה מידייה לירה

סינייוריס איסאאי פריסקו, איזאק אלפאנדארי, שלום .מ., יהודה לוי, מארקו עזוז, מואיז קארמונה, חיים קאסטרו, נסים מזרחי

דונאסייונים איגאס אין כיאוראף

מזרחים קאסה עמר ל״ר 50. ס״ב: איזאק כהן באלוקבאזארלי 15, טבירע נאים 15, מארקו נר טיגיל 10, יעקב פינטו פיס אי לדקה 10, דוד כהן 10, דיל סוסייטה די דלמאס אנדריאנופוליטאנאס די ביור אולם די קונפוגי 10.

דונאסייונים אה 5 ליראס

סינ׳ יורים אברהם ש מטולס, בינדה מזל טוב ליי, אבניגט ל ן אי אירמאנוס, כ׳ אי מזרחים אים נרכה, איזאק כאלינאס, אנונימו, ד. כהן די טר...נה.

סינ׳ יורים ביקעור אלנקים ל״ס 3 מזרחים ... אלמנדי ... 3, סי׳ אי סינייורה ליאון ... 2 50, סי׳ שמאל קוריג׳יו 1 60, מזרחים נסים ... 1, סים שלזאט מ ... 1 בנה ן׳ ריד׳ט 1, איזיק ר. לוי גה׳ 50 ד כהן די בריאיבאה כיר׳ 5.

רהורם איגוס אין בירארקרוז אן פיזואאס

ב ... קורק די אי פאט ליה 5 ... איזאק אל... מ ... 1, מ ... 1, זוזיש ב ... 1.

מזרחים גוליית באליכטי 1, אבנירט קאמאלאן א׳, איזאק לביליה דיל מיקסיקו, אין מימורייה די סו דיפונטו אירמאנו 6 25

## טריבונאלים

—

## לאס מ זורייאס די לה ב׳יר׳ה

—

אין לה פרימירה קאמארה פינאל.

איל פריסידינטי. — איספי אומברי אים סו מאדרידו?

לה מוזיר אלה קוט סי אדריסו איספאה קונאיסיון, אים סייגה, סייגה די דוס אנוס. אין סינייבדולה דיל ברסו, לה אקייטארון איניל באנקו דילה פארטי סינל (ריקלאמאדורה). אינייה טייני אונה פיגורה פיאה, דיספיגוראדה פור לה נירגואינלה. אינייה ריספונדי:

— אים מי מארידו, איפינדים! איל סי לייאמה פני, איל אים אזמאל אין באלוקאזני. לייו סו נאסידה די איבין, איל אים די אנגורה. לייו מי קאזי קון איל איי פש מזים אי לייו סו פריבייאדה די פיש מזים.. אים איניל קואניטיל אזסיקיי קי נואיסטרו קאזאמיינטו פיאי אינגו.

— מויי ביין, מה דימי: אים טו קי פואיסים טופארלו או אים איל קי לו טומארטי?

— נאטוראלמנטי קי אים איל.

— איל סי טוזו דיריקטאמינטי?

— נו, אולו אונו קי סי אינטרימיטייו.

— טי כיס פאריינטיכס?

— נינגונו, אבואירה די דייוס אי די אקזי אימברי.

— אי טו מארידו?

— איל? טייני אונה אירמה מוזיר; לייו סו סיגונדה.

אוני, אין לה אקיספיינסייה דיזי: קונאזן אנ׳ לרה!

איל אינטיררוגאטוריין קונטינואה. לה סייגה נו אונבנידו נאדה. אינייה מראזו קן סי, אינביאונדו קון קוידאדו אין און פאנייואילו, סו אקטו די קאזאמיינטו. אינייה ריקלאמה אונה פנסיון אל מינסואלמינטי, 50 גרושים אל דיאה.

אים איל טורנו דיל מארידו די אבלאר. איל מירה פור אנסי דינזר סין ליר. סי, איל טומו איספאה מוזיר. אים איל «קייסמע» קי נו קיזו אנסי. מה איל נו פואידי פאגאר 50 גרושים אל דיאה. איל גאנה מאן פוקה קוזה.

איל פריסידינטי. — קואנטו? — מיטאמוס 20 גרושים אל דיאה?

— סי, אונה קוזה סימיזאנטי.

— מויי ביין... דימי קי אים לוקו סו קומים אה מידייו דיאה?

איל סי דיזו אמביזאר, אה נקינסיינטי.

— די קינזי אה ויינטי...

— אי לה נוגי סו איסטאס סין קומיר? אי סו פרימירה מוזיר אי לה איספאה סו נו ביס דאס נאדה פור קומיר?

— לייו אמבריינטו איזייאס אמבריינטאס, בייס ארמו אינייאס ארטאס.

מה איספאה איקספליקאס יון נו אים קונבינסייני. איל טריבונאל, דיספואים די דיליבירא־סיון דסידי קי פאגי דיזה ויראר 40 גרושים אל דיאה אה סו מוזיר סייגה

## דיב׳ירסוס

—

אינונדאסייון אין רוסיאה — דילינגראפייאן די מוסקובה אין דאטה די סנה אולטימו קי איל ריאו וולגה דיסבורדו סובדי אונה אנגור די 30 קילומיטרוס, פאסאנדו די 14 מיטרוס סו ניבילו אורדינאריו. נומירוזוס סיבודאדיס בון אינונדא־דאס 22 פירסונאס אאוגאדאס אי קונטאן סיינ־פינאס די קאדאבירים די אנימאלים.

גונאדורים די פוט בול פרידוס פור איל ראייו — און טיררימבלי אקסידינטי קי פרודוסייו אין אוסזאו (אלימאנייה) מיינטרס אונה פאר־טידה די פוט בול גוגאדה סור און טיימפו די פואירטי טימפיסטה איל ראייו קי אבאטייו סו־ברי און גרופו די גוגאדורים אונו די אינייוס פואי מואטאדו אה פונטו, דוס סידדי רון איל אוזו דילה פאלאבראה, און טריסירו פואי פאראליזאדו אי מ נגוס סון פירייאדוס נאבי אה נאבירמוס.

איל טראפיקו פוסטאל איירייאנו אין פראנ־סייה — איל נומירו דילאס קארטאס טראנספורטאדאס פור אבייונים אינטרי לה פראנסייה, איל מארואיקו, לה אלזיריאה אי איל סינינאל סי אילינגה אה אונה קואינטה פירמה דיגני. לה פרוגר סייון קונטינואה דיל טראפיקו פוסטאל סי איסטאבלים־זי אזי:

אינייל 1919: 9124 קארטאס פיזאנדו 178 קילוס; אינייל 1920: 182061 קארטאס פיזאנדו 3148 קילוס; 1921: 327 805 קארטאס פיזאנדו 6707 קילוס; 1922: 1 407,351 קארטאס פיזאנדו 35 398 קילוס; 1923: 2,958,863 קארטאס

## אב'יזו אלוס נינוסייאנטים

סי קירי דיכום נאסראלים די איננאואזר און נואיב'ו קומאנבי, פרוקוראדלוס איל מודיל פאר-טיקו די קונפאכיליאדאד, אנאריליה דרבי אין פורקי אי אין פראנסיס קומפיטיסטו פור פי כנס סוכוזון ליסינסייאדו דילה איסקואילה סו-פיריאור די קומירסיו, קי אפאריסירה סירקה-מינטי.

איספירה ליין קיירי פאסאר אלגונוס אים-פוסיב'לי די לאס בייאמנטיס קי דיזיאן פאר פריז נטאדאס אלוס בירוס דיל פ'יקי.

פארה ליגרדו: און פונטו לאס ליבירירייאס, אין נואיסטרה אימפרימיריאה אי אונדי סי' נבייר הזכן קאזה דיזי אין איסטאמבול.

## מירקאד'יר די נ'אפיאום

## רובינסאל

## סאלון די מורח

פארה נומירו 350 איגריב'ה דיל מאגאזין זיבוג גאספיאוס פרונטוב אי סאלי מיזורה פארה דאמאס, גראסייוזוס אי די דיפירינטיס מודאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה לאס איסקולארייאס פריסייוס איספיסייאלים. 14—24



-פיזאנדו 8,153 קי לוס; 1924: 4,026,590 קאראטאס פיזאנדו 81 939 קילוס; 1925: 7 מי-ליונים אי 121 502 קאראטאס, פיזאנדו 151.007 -קילוס.

לוס אלייונים טופאדוס איזיירון אינ'יל קורסו דילאס אנייאדאס אולטימאס 2 400,000 קילומיטרוס. -קירי דיזיר סינקואינטה ב'יזיס איל טורנו דיל גלובו.

לה פופולאסייון די פאריס — קואלה איס לה קואנטה איגזאקטה די לה פופולאסייון די פא-ריס? איל אולטימו ריסינסאמיינטו (אזאריר נו-מוס) פירמיטי די איסטאבליסירלו. איליה אין מארסו 1926. אין לאס מוראלייאס דילה קאפי-טאל, 2 838 416 אביטאנטים, לו קי ריפריזינטה אונה אומינטאסייון די 25 000 אביטאנטים סוברי איל ריסינסאמיינטו דיל 1921.

קואזי סירקונסקריפסייונים פאריזייאנאס, קאדה אונה, פורמה אונה גראנדי סיבדאד, טודאס קי איליאס קונטאן מאס די 100,000 אביטאנטיס.

לה סירקונסקריפסייון קי קונטה איל מאס גראנדי נומירו די אביטאנטיס איס אקיליה די בוט מונמארטר: איל נומירו די סוס אביטאנטיס איס די 271 509.

## אינסטיטוסיון פרוב'ינ'וזה

לה מונידה אין אמיריקה דילאס נואב'אס ליים פיירה אין לוקי קונסירנה לה מונידה דילוס ניקלרוס אין ליגנוס טודאס סיאה אין לה רידאקסייון דילאס די קלארסייונים לה פריזינטאר אל פיס-קו, איסטה פריאוקופאדו אונה גראנדי פארטי-דה די נואיסטרוס ניניאוס.

אוני די ניאנטים קור ליג'יונארייוס ביין קו-נוסידו, טודו לה ב'יסורוזה פיניאנסייה די פו-דאר און אינסטיטוטו קי טיני פור אובזו די אינקארגארסי די ב'ינטאנטיס לאבורוס אה קינ-דיקייון ב'ין אינגאטאז'.

אין איסטי אינק פ', כיך די' איל, איל סי זסנ-כו לה קולאבוראסייון די פירסונאס די קונפיאנסה, אי לגינטו קי לה דיסקריפסייון אי לה פינקטו אלידאד אין לוס לאבורוס סין לה באזי די איס-טינבטימו.

נו דודאמוס קי נומירוזוס סירואן לוס ניני סייאנטיס, אבונאנטי איסטה איניס, אטילה סי אדריסארן פור סוס לאבורוס אל קומדיגו אינס-טיטוטו קי טיני סו אין גאלאטה סירקה דיל טונל, איני פיסטה האן, פיסוס 2 אי 8 טיליפון פירה 1405

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
פור מיוס 200 גרוש' » 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 700

דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפ'רימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילאר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

# איניל מונדו איסראאיליטה

## אאוסטריאה

### לוס ג'ודייוס אי לה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים

איסקריב'ין די ב'יינה: — אין לה ריאונייון דילה אונייון ג'ודיאה פור לה סוסייטאד די לאס נאסייונים אין אאוסטריאה, איל פריזידינטי די איסטה אונייון, רבנו דוקטור חאיס, דיקלארו קי לוס ג'ודייוס איזיירון מונג'ו מאס פור לה סוסייטאד דילאס נאסייונים קי לה סוסייטאד די לאס נאסייונים פור לוס ג'ודייוס. טואלמינטי, דישו איל דוקטור חאיס, נוזוטרוס ריפריזינטאמוס אמיגוס פידילים דילה סוסייטאד די לאס נאסייונים אי קונסידיראמוס נואיסטרה אוב'רה פור איל איספאנדימיינטו די סו אינפלואינסה די טודו נואיסטרו קוראסון.

דוקטור קונסטאנטין ד. [illegible], ב'ייזו אימבאשאדור אאוסטריאקו אין לוס איסטאדוס אונידוס אי פרים דינטי די לה אונייון אאוסטריאקה פור לה סוסייטאד דילאס נאסייונים קי אסיסטייו אה איסטה ריאונייון, אב'לה דיג'ו אין ריספואיסטה א דיסקורסו דיל דוקטור חאיס קי איל קאראקטיר אינטירנאסייונאל דיל פואיב'לו ג'ודייו לו רינד פוסיב'לי די פונדאר זור לה אידיאה די לה סוסייטאד דילאס נאסייונים אין טודוס לוס פאאיזים.

ב'ייו אגו אונה ב'יאמאדה, דישו איל, אלוס ריפריזינטאנטים ג'ודייוס אי אה קאדה ג'ודייו די סוסטינייר לה אידיאה די לה סוסייטאד די לאס נאסייונים קי נו סירה אה איסטאב'ליסיר לה פאס אי לה ארמוניאה אינטרי לאס נאסייונים דיל מונדו אינטירו.

## איטאלייה

### פור לה קונב'ירסייון דילוס ג'ודייוס אל קאטוליסיזמו

איל גראנדי קוליזיאו (ינסטיטוטי ב'בליק) די רומה, [illegible] אין [illegible] קורסו אלה מולה [illegible] קוזמו דילה [illegible] די [illegible] גון [illegible] קונב'ירסייון איס אינו דילוס אוב'זיקטיב'וס לוס מאס אימפורטאנטים דילה איגליזייה קאטוליקה. איל א קקזו טאמביין איספרי סינסו די ב'יקטה קי איל אידיאל ליוניסטה סירה אליזאדו קולאמינטי איניל קאזו אונדי לוס ג'ודייוס אינטראראן לה פיי קאטוליקה אי ריקונוסיראן לה דיב'ינידאד די ישו.

## איסטאד'וס אוניד'וס

### לה ב'יקטורייה דילה אורגאניזאסייון ספורטיב'ה ג'ודיאה הכח אין אמיריקה

סי סאב'ין קי איגזיסטי אינטרי לה זוב'ינטוד איסראיליטה די ב'יינה אונה אורגאניזאסייון ספורטיב'ה ג'אמאדה «הכח». קי סינייפיקה אין איב'ריאו לה פואירסה. סוס מימברוס אזין טודה סורטי די איקזירסיסייוס פיזיקוס קומו ג'ימנאסטיקה, פוט באל אי אוטרוס. לוס מימברוס די איסטה אורגאניזאסייון קי איזיירון דיסטינגואיר סי מזמו אין לוס «מאג'ים» או קומבאטים קי סי אזין אינטרי לוס מימברוס די אוטראס אורגאניזאסייונים סימילאנטים.

# לה אוב׳רה דיל

# אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס

## דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

אינפ׳ורמאן די נואיב׳ה יורק קי און גרופו די לה אורגאניזאסייון הכח אריב׳ו אולטימאמינטי אה נואיב׳ה יורק פ׳יר אינטראר קון לוס איג׳ינוס א׳ גרופוס אמיריקאנוס. איל פרימיר קומבאטי סי טירמינו קון לה ב׳יקטורייה די הכח.

מאס די 50,000 פירסונאס אסיסטייון אה איסטי קומבאטי אי אקלאמארון אלוס ג׳וגאדורים. לוס ג׳ורנאלים אמיריקאנוס אזין לוס אילוג׳יוס די לה אבילידאד דיל ג׳ואיגו דיל גרופו הכח.

איל אימבאשאדור די אוסטרייה און לוס איסטאדוס אונידוס רימיטייו אלה אג׳ינסייה טילינראפ׳יקה ג׳ודייה איל טיקסטו די סוס פאלאב׳ראסיונים אלה אורגאניזאסייון הכח אלה אוקאזייון די סו אריב׳ו אלוס איסטאדוס אונידוס.

ג׳ייו סאלודו לוס מיימברוס די הכח קי אריב׳ארון אלוס איסטאדוס אונידוס. ג׳ייו סאלודו מיס קונסידיראסייונים קי ב׳ינייירון אקי פור דיפ׳ינדיר אל דראפו אוסטרייאקו קונטרה לאס אורגאניזאסייונים ספורטיב׳אס אמיריקאנאס אי ג׳ייו קריאו קי איל מיג׳ור קאמינו פור און אקואירדו קורדייאל אינטרי לוס פואיבלוס, איס איל ספורט אינטירנאסייונאל. לוס קונקורינטים דילוס דיפ׳ירינטיס פאייזיס מיזוראן סוס פ׳ואירסאס און איספיריטו «פ׳אייר פלאי» פור לה ריקונוסינסייה די לה סופרימאסייה, און איספיריטו, די און פארטי קונטרי איל אוטרו. לה אורגאניזאסייון הכח טופארה און בואין ריסיב׳ו דילה פארטי די לאס אורגאניזאסייונים ספורטיב׳אס אמיריקאנאס אי סי [illegible]

[illegible]

.........

# אלימאנייה

—

## לוס ג׳ודייוס אלימאנים פרוטיסטאן קונטרה אלגונוס קאריקאטוריסטאס

איסקריב׳ין די בירלין.— «לה אוניון די לוס אלימאנים די רילייון ג׳ודייה», אורגאניזו דוס גראנדיס מאניפ׳יסטאסייונים קי טוב׳יירון לוגאר אין בירלין איל 23 די אב׳ריל פור פרוטיסטאר קונטרה לה מאנירה אבוסאדה קון סיירטוס טיאטרוס אי קאבארים די בירלין, די ריפרודוסיר אין קאריקאטורה לה ב׳ידה אי לוס טיפוס ג׳ודייוס.

דיב׳ירסוס אוראדורים פרונונסייארון פור אגונוס דיסקורסוס. אין איסטוס דיסקורסוס לוס אוראדורים ריליב׳ארון לה מאלה אינפ׳לואינסה קי איספירטאן איסטאס קאריקאטוראס סוברי לה פובלאסייון קריסטייאנה אי סוברי טודו סוברי לה ג׳ינטה קי פריקואינטה לוס טיאטרוס אי לוס קאבארים.

איל דוקטור א. זין פידיר אפירו לה אטינסייון דילה ריאונייון סוברי איל איג׳ו קי דוס ארטיסטאס קי מוסטראן און זילו פארטיקולאר אין קאריקאטוראנדו לוס ג׳ודייוס, סון אילייוס מיזמוס ג׳ודייוס.

ס׳ ארטור שניידר פרוטיסטו קונטרה איל אימבלימה אין לאס פייסאס די לה ב׳ידה ג׳ודייה דילה פ׳ילאנדרה די «גויס». «נוזוטרוס נו קונוסימוס לוס «גויס», נוזוטרוס קונוסימוס סולאמינטי נואיסטרוס קונסיאודאדינוס די רילייון קריסטייאנה קון לוס קואלים נוזוטרוס קירימוס ב׳יב׳יר אמיקאבלמינטי».

ס׳ ארנולד [illegible], אל נומברי די 4000 [illegible] קומבאטיינטיס ג׳ודייוס, איקספרימייו סו אינדינייאסייון קי לה ב׳ידה אי לוס טיפוס ג׳ודייוס סון פינטאדוס רידיקוליזאדוס אין לוס טיאטרוס אי קאבארים.

# פ׳ראנסייה

—

## לאס קינט־יבוסיונים ב׳ולונטארייאס פור איל מיז׳וראמיינטו דילאס פ׳ינאנסאס דילה פ׳ראנסייה

[illegible] קי איל ג׳ינירו פ׳ראנסים [illegible] אזיינדו גראנדיס איספ׳ואירסוס פור מיז׳וראר לה סיטואסייון פ׳ינאנסיירה דיל [illegible]

דיפ׳יסיל. אינטרי לאס דיפ׳ירינטיס מיזוראס טומאדאס אין איסטי אוב׳ז׳יטו אי אקילה די קונב׳ו[illegible] פוסידיר אונה קאשה אאוטונומה, קירי דיזיר אינדיפינדיינטי דיל בודג׳יטו דיל איסטאדו. אונה קי פואידין אזיר דונוס ב׳ולונטארייוס פור לה אמורטיזאסייון די לה דיב׳דה פובליקה. און קומיטי נאסייונאל פ׳ואי פ׳ורמאדו אי איסטי קומיטי קונטה אלגונוס מיימברוס ג׳ודייוס, אינטרי לוס קואלים ס׳ ישראל לוי, גראן רבנו די פ׳ראנסייה. לוס דונוס אימפיסארון אה ב׳ינייר די טודאס לאס פארטיס.

און רידאקטור די ל «איקזילסייור» פ׳ואי אה ב׳יר אל גראן רבנו די פ׳ראנסייה.

—קי דיסיזייונים אב׳יס טומאדו לוס פירקאס די ב׳ואיסטרוס קוריליג׳יונארייוס ? לי דימאנדו איל ז׳ורנאליסטה.

—נינגונה פור איל מומינטו. ג׳ייו איספירו לאס דיסיזייונים קי סיראן טומאדאס פור איל קומיטי נאסייונאל. ג׳ייו אינב׳יארי דיספואיס און מאנדאמיינטו אה טודוס לוס גראנדי רבנים אימפליאדוס די פ׳ראנסייה. פארה קון טודו אין לוס טימפלוס; לאס אורגאניזאסייונים ב קוג׳יראן סובקריפסייונים.

—איספיראש לוס אריב׳אר, אינייל פירקולו די ב׳ואיסטרוס קוריליג׳יונארייוס, אה און רישולטאדו סיריין ?

—ג׳ייו סו סיגורו. אונרי נוזוטרוס דאראן איל מאקסימום. ג׳ייו קירו דיקלאראר קי לה פארטי דילייזיוזה נו טייני נאדה די ב׳יר אקי אי קי מיס קוריליג׳יונארייוס סוסקריב׳יראן, נו קומו איסראאילימאס, מאס קומו פ׳ראנסיזים.

איל גראן רבנו, קומו לו ב׳ין, נו איס פארטידארייו די אונה קוזמה איספיסייאל אינטרי לוס איסראאילימאס, מאס איל אינב׳יאה אל קאמפו נאסייונאל לאס קונטריבוסייונים קי איל ריסיב׳י.

לוס גראנדיס ז׳ורנאלים די פארים אינפ׳ורמאראן מוג׳וס דונוס אימפורטאנטים די איסראאילימאס. קומו אין טודאס לאס אוקאזייונים, אימפאס ג׳ים טאמביין לוס ג׳ודייוס פ׳ראנסיזים סי [illegible]

[illegible] 200,000 פראנקוס.

## ישעיה חזן, קאב'אליירו דילה ליז'ייון די אונור

איסקריבין די פאריס קי סי' ישעיה חזן, איל סיליבֿרי ביאולוניסטה ג'ודייו, ביני די סיר נומי-נאדו פור איל גוביירנו פראנסיס קאבאלייירו די לה ליז'יון די אונור.

ישעיה חזן ריטורנו לה סימאנה פאסאדה אה פאריס די אונה בריליאנטי טורנאדה אין איס-פאנייה, איטאלייה, איז'יפטו אי פאליסטינה. איל דיבֿירה דאר און קונסירטו אינ'ל אופירה די פא-ריס איל 11 מאייו.

---

# רומאניאה

## אסטה טר'ס אנייוס נו דיב'רה ריסטאר נינגון ג'ודייו אין רומאניאה

ז'ירנוביץ — אין און סובורבו די ז'ירנוביץ, לה אורגאניזאסייון דיל פרופיסור קוזה ריקוז'ו 60 נואיבוס מיימברוס אין סוס קואדרוס קי פריס-טארון ז'ורה. אה איסטה אוקאזייון. אונו די לוס מיימברוס דיל פרופיסור קוזה פרונונסייו און דיס-קורסו אינדונדי קונטו איל דיקלארו קי לה אורגאני-זאסייון די לה קואל איל אזי פארטי אורה קי סו סיפה פורקי אין טריס אנייוס נו ריסטי נינגון ז'ודייו אינ'ל טירריטוריו רומאנו.

## אין ג'וד'ייו ב'יסי-מיניסטרו

פור לה פרימירה ב'יס אין לה איסטוריה די לה רומאנייה, און ג'ודייו, ייאקר קלוזינג, פואי נומי-נאדו ב'יסי מיניסטרו די רומאנייה

---

## אונה אינטירסאנטי סירימוניאה איניל איכפטאל אור דח'ים

### טריבוטו די גראטיטוד אל דוקטור איזאק קאראקו

איי, אין לה מאנייאנה, טובו לוגאר אונה אינ-טירסאנטי סירימוניאה אינ'ל איספיטאל אור הח'ים, אין באלאט.

סייס אנייוס קי סי' איל דוקטור דירינ'יסטה איזאק קאראקו קי סי דידיקו אלה אובֿרה די לה איספיטאל די אונה גראנדה פירדידה כי ... דיין אונה מאנירה די סו ... די סי פוקטו די פו-סידינטי פור ראזונים די סאלוד. איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון נו ... פור אקלאמאסייון פריסידינטי די אונור. איל פינסו אורגאניזאר קי לוס פירסיסייוס אינאפריסייאבלים רינדידוס פור איל דוקטור קאראקו אה נואיסטרו איסטאבליסי-מיינטו פילאנטרופיקו, מיריסיאן אונה ריקונוס-כה די אונה פורמה מאס אינ'ביאדה אי מאס דו-ראבלי. אי איל לוגו קון ראזון קי איל מיז'ור טריבוטו קי פודיאן פאגארלי איירה אקיל די דאר אה אונה סאלה די איספיטאל איל נומברי קי איל קירינסייה טאנטו, איל נומברי די סאלה דוק-טור איזאק קאראקו, פלאקאנדולו אנסי אינטרי לוס גראנדיס בינפיטורים די איספיטאל בינ'לה אובֿרה.

לה סירימוניאה דילה קונסאגראסייון די איסטה סאלה, טובו דונקואי לוגאר איסטה מאנייאנה אין מידייו די אונה אסיסטינסייה נומירוזה אי איס-קוז'ידה. אסיסטיאן אזי איל ב'ראבֿלי גראן רבנו נאחום, ריפריזינטאנטים די קאזי טודאס לאס אורגאניזאסייונים ג'ודיאס די נואיסטרה סיב'דאד, מונג'וס נוטאבלים די נואיסטרה קומונידאד קון אלגונאס דאמאס. טודוס לוס מיימברוס דיל קונ-סילייו די איספיטאל אי טודוס קומיטים די פרו-פאגאנדה, איל קוירפו מידיקאל אי מאס אוטרוס.

לה אינאוגוראסייון די לה סאלה, איל גראן רבנו נאחום ריסיטו אונה אוראסייון די סירקונס-טאנסייה אי לה אסיסטינסייה טודו דיסקובֿריו סו לו-גאר אין לה סאלה קי איירה אינאוגוראדה די סאלו-ריס. סובֿרי לה פואירטה ז'יאן איל ריטראטו דיל דוקטור קאראקו.

סי' אבֿרהם ... פריסידינטי דיל קונסילייו דיל איספיטאל, טומו לה פאלאבֿרה אין ... ראב-סיאה אי פרינ'ו ד אינומירו לוס פירסיסייוס אי קסיפסייונאלים קי איל דוקטור קאראקו ריגדייו אלה אובֿרה דוראנטי קינזי אנייוס. ... אי ... די ... קי לה ... איל דוקטור קאראקו ריסטו אינגונ-נאדו. גראסייאס לה סו קומפיטינסייה אי אה סו אינירז'יאה, איל סופו און לוגאר אינפיריור ד ... אי די פרוגריסו לה סאלה איל אורגאניזמו די לה לונדרה קיאנדו אינגוזמינאן אפינסיאס נמי סולו איל ... אי איל ... די לה אינסטיטוסייון, קונסטאטאן אינמידייאטאמינ-טי לוס אפיקטוס די מיטודוס אינטיליז'ינטים אי די אונה ז'ינירוזידאד איב'ראקה. סי' אבֿרהם ... ריליבו אין פרין נוס איסקוז'ידוס לוס אינקונטים-טאנסייאס מיריטוס דיל דוקטור אי לי אדריסו פא-לאבֿראס מויי איקמוב'ידאס די גראטיטוד.

לה אסיסטינסייה אפלאודיו קאלורוזאמינטי אין סיניים די אפרובאסייון.

סי' איל דוקטור זאק נאראגו, איל פרוזינ-דינטי קונסילייו, פרונונסייו איל דאנדיין און אינ-טירסאנטי דיסקורסו אין לינגואה פראנסיזה אי לה נומברי דיל קוארפו מידיקאל דיל איספיטאל אי אין סו נומברי, איל פריזינטו לוס אומינאז'יס דילוס אלאס קאמאראדים אי אלה איספיריינסייה די סאקריפיסייו דיל דוקטור קאראקו.

סי' איל דוקטור זאקור צ'יי גאלימידי אבלו דיספואיס אין לינגואה טורקה אל נומברי די לה אסוסייאסייון דילוס מידיקוס איזראאיליטאס.

סופירבֿולו די דיזיר קי לוס דוס דוקטורים קי סון דילוס מאס דיסטינגואדוס דיל קוארפו מידיקאל די נואיסטרה סיב'דאד, סופיירון אונ'ב'ראר לוס קוראסונים דילה אסיסטינסייה קון סוס לינגואז'י איסקוז'ידו אי אזירידו.

דוקטור איזאק קאראקו סינטו לה פאזאבֿלי פור ריגראסייאר איל קונסילייו, לוס ריפריזינ-טאנטים די לאס אורגאניזאסייונים, איל קוארפו מידיקאל אי טודה לה אסיסטינסייה אין ז'יניראל פור לאס מאנ'יפיסטאסייונים די סימפאטיאה קי לי איראן אזינ'ו. איל איראה איקספרימיינטה נמי איב-מוסייו. איל סי קינ'ו אין דיזיר די דיקלאראר אונה מאנירה נמי קי סי איל פודו סיר אוטיל אלה אוב-רה, איס גראסייאס אלאס איקסיליינטים קולאבורא-סייון די לוס קאמאראדים דיל קונסילייו, דיל קוארפו מידיקאל אי די טודו איל פירסונאל די לה אינסטיטוסייון. איל אינסיסטייו פארטיקולאר-מינטי סובֿרי לאס אינמינסאס פירליסייוס רינדי-דוס פור לוס קומיטים די פרופאגאנדה. איל א-דיריסו לה איקספריסייון די סו פרופונדה גראטי-טוד אה טודוס לוס אמיגוס דיל איספיטאל אור הח'ים אין קי פאסאן נוס ... אי אי איל איספיראן-זירו אי פרומיטייו אין פרומיטיינדו די טראבאז'אר סיימפרי פור לה אובֿרה דיל איספיטאל אור הח'ים קי לי איס אי לי סירה סיימפרי מויי קי-רידה.

איספיסייאלמינטי ... אי ביניפיקו נמי אפלאו-דידוס לו.

קון איל איספיראנסה קי לי קונוסין, איל גראן רבנו באזאנו קומינקי לה בואינה אומור אלאס סיינסייאס. קואנדו דינוסטרוזה, איל אמו-סינו אין סירקולו קי טודו און בואין ... די ... ריקורדוס מילוס, די לוס איל, אונה די דילה בוקה דילוס לאזארוזוס אורדאדורים לוס אינוזינים די מידיקוס דיל דוקטור איזאק קאראקו קי ייה קיטו לו באזין, איזו די סי' אברהם קאראקו די-ציין: אלה סילודה ... אין אבֿרהם איל ...

ב׳ין פרוסו קון פארטי די גראטיטוד אל א רוסי די לה דיאה. איל טירמינו קון אונה אוראסייון פור לה גראנדור דילה ריפובליקה טורקה.

איל ארטיסטה-פינטור אי פוטוגראפו ב׳ין קונוסידו סי׳ זול קינוליר, טומו לה ב׳יסטה פוטוגראפיקה דילה אסיסטינסייה.

לוס אסיסטינטיס פואירון דיספואיס פריזינטאר סוס פ׳יליסיטאסייונים אה סי׳ איל דוקטור א זיק קיזראקו קי אירה מויי אימוסייונאדו.

פואירון דיספואיס ב׳יזיטאר לאס סאלאס דיל אספיטאל אי טודוס איראן אינטוסייאזמאדוס די ב׳יר איל אורדין אי לה לימפייזה קי ריינאבאן פור טודאס לאס פארטיס. אדמיראבאן סוברי לוס אינסטרומינטוס אי לוס אפאראטוס פירפיקסייונאדוס לוס מאס מודירנוס אין לאס סאלאס די אופיראסייון. סי איזיירון און דיב׳יר די פריזינטאר סוס קומפלימינטוס אלה דיריקסייון אי אלוס מימברוס דיל קונסילייו. סי ריטיראבאן אין ב׳יאנדו אונה איקסילינטי אימפריסייון דילה סירימוניאה אי דילה ב׳יזיטה דיל איספיטאל.

# שירקיט-האיריאי

## איקסקורסייון פור לה איסטאסייון די ב׳יראנו

באפיר נומירו 71 פרימירה איקסקורסייון

## מודאנייה-ברוסה

### ב׳יירנים 14 מאיין 1926

אה בורדו: איקסילינטי בופי (טורקינו) גאז באנד אי בייליס.

פואידין פרוקוראר איל פרוגראמה די לה איקסקורסייון אי לוס ביליטוס: אין לה אדמיניסטראסייון דיל שירקיט (סירקיסיין דל קונפרונטו); אונדי איל מימור אין קאסו דיל פואינטי אי אין לה אג׳ינסייה נאסייונאל טורקה די לוס פוריסטאס, אנבאר דיל פירה פאלאס.

איסטה איקסקורסייון ריאונירה טודאס לאס קונדיסייונים די פלאזיר, די קונפורטו אי די סיגוראנסה.

ר מארקה א מזורה. — זולוס, סין דיסטינקסייון, פואידין פארטיסיפאר אה איסטה איקסקורסייון.

## לה אמיקאל

סוברי לה דימאנדה די מונגוס מיימברוס די איסטה אסוסייאסייון, לה אסאמבליאה ג׳ינירל קי דיב׳יאה טיניר לוגאר איל 7 די מאיו פואי ריטארדאדה אל ב׳יירנים 14 די מאיו אה לאס אוראס 10 דילה מאנייאנה.

## קומוניקאד׳ו דילה דיריקסיון דילה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון

1.—לאס אופיראסייונים דיל פ׳ומינטו טירמאז סין טירמינאדאס אי לאס ליסטאס אופ׳יסיאלאס פואירון פובליקאדאס. לוס ג׳ינירדורים סין אונ ניגאדוס די ריסיביר גראטואיטאמינטי איסטאס ליסטאס אה אקיאוס קי לאס דימאנדין.

לה דיריקסיון פ׳יליסיטה קאלורוזאמינטי לוס דיב׳וזוס גאנאנטיס אי דיזיאה אונה בואינה אב׳ירטונה אה אקיאוס קי נו גאנארון איסטה ב׳יס.

2.—קונפ׳ורמימינטי אל ריגלאמינטו די לה לוטיריאה, לוס גאנאנטים דיב׳ין, טיניינדו סוס ביליטוס, אדריסארסין אלאס סוקורסאלים די לה באנקה די איג׳ום אי אה לאס אג׳ינסייאס דיל קומיטי דילה אב׳ייאסייון דיים דיאס דיספואיס דיל טיראז׳, אפ׳ין די אזירסין פאגאר איל מונטאנטי די לוס פרימיוס גאנאדוס.

אקיאוס קי סי טופאן אין קונסטאנטינופלה, אין אנגורה, אין ברוסה אי איסמירנה דיב׳ין אדריסארסין אלאס סוקורסאלים דילה באנקה די איג׳ום, איסקאפאדוס אין איסטאס סיב׳דאדיס.

3 —איל סיגונדו טיראז׳ טינדרה לוגאר איל 29 די מאיו: קאדה קומפראדור די און ביליטו דילה פרימירה לוטיריאה דיב׳ירה אדיריסארסי אל אופ׳יסייו אונדי איל קומפרו סו נומירו אי די מאנטינר איל מיסמו נומירו דילה מיסמה סיריאה קומו פאגאמינטו די אונה לירה אי מידייה. אקיאוס קי קירירין פארטיסיפאר אלה סיגונדה לוטיריאה פור לה פרימירה ב׳יס, דיב׳ראן פאגאר לה סומה די טרים ליראס טורקאס פור איל ביליטו.

# אינטיריאור

## איל אקואירדו טורקי-פירסאנו

אנגורה 5 —איל טראטאדו די נוטראלידאד קונקלואידו אינטרי לה טורקיאה אי לה פירסייה פואידי סיר ריזומידו קומו סיגי:

1 —אונה פאז די דוראבלי [illegible] פירפיטואה [illegible] אינטרי לה ריפובליקה [illegible] אי איל ריקנו די פירסייה.

2.—איל קאזו אונדי אונה דילאס דוס פארטיס סירייה אטאקאדו פור אונו או מונגוס איסטאדוס, לה אוטרה פארטי גוארדארה לה נוטראלידאד.

3.—נינגונה אטאקו נו טינדרה לוגאר אינטרי לאס דוס פארטיס קונטראקטאנטיס. נינגונו די לאס דוס פארטיס נו פארטיסיפארה אינטראר אין אן אקואירדו פוליטיקו או איקונומיקו קון אונו או מונגוס איסטאדוס ב׳יניינדו אונה די לאס דוס פארטיס.

4 —איל קאזו קי אנייו לה אונה די לאס דוס פארטיס סירייה אין קונפ׳ליקטו קון און טיירנו אוסטיל דילה פארטי די אונו או די מונגוס איסטאדוס, לה אוטרה פארטי נו דיב׳ירה סו נואיטראלידאד אין איסטאדו ארמאדו, אפ׳ין די פואדיר קונסירב׳ארלה קי נו איסטראב׳יזאר אין סו טירריטוריו.

5 —קאדה פארטי קונטראקטאנטי אימפידירה אין סו פרופריו טירריטוריו לה פ׳ורמאסייון די אורגאניזאסייונים או אסוסייאסייונים די פרופאגאנדה קונטרה לה אוטרה פארטי.

## לה קואיסטייון די מוסול

ייונוס נאדי ביי, דיריקטור דיל «ג׳ומהוריאיט» טילגראפייה איסטו קי סיגי די אנגורה אין דאטה דיל 5:—פור לונדרס, איל אמבאסאדור בריטאניקו, סי ריבדייו אויי אל מיניסטירייו די לוס אג׳ינוס איסטראנג׳ירוס אונדי איל טובו אונה לונגה אינטריב׳יסטה קון טיב׳פיק רושדי ביי. איל אובז׳יטו די איסטה אינטריב׳יסטה פואי, סין דודה, לה קואיסטייון די מוסול. איל מאס גראנדי סיל׳ינסייו איס גוארדאדו אל דירידור די לאס נינגוסייאסייונים. טודאב׳יאה פואידין קונסידיראר קי סיגון לאס קורריספונדינסייאס אינטרי פור לונדרס אי לונדרס אי אינטרי לונדרס אי באגדאד, לאס נינגוסייאסייונים, פור אינדילאנטרי, אינטראראן אין אונה פ׳אזה מאס פוזיטיב׳ה. סיגון נואיס אינפ׳ורמאסייונים, ריזולטה קי לה מאס גראנדי פארטי דילאס קיאסטייונים די פרינסיפייו פואירון ייה ריגלאדאס.

לאס נינגוסייאסייונים סי קונטינואירון סוברי לוס פונטוס די פרינסיפייו קי ריסטאן אאינדה אה ריגלאר אנטיס קי טינגאן לאס קואיסטייונים די דיטאלייו, נו איס פוס מאס די איסטאבליסיר דיקידי [illegible] איל טייאמפו [illegible] אינגוסייאסייונים. טודאב׳יאה לייו פינסו קי לה קואיסטייון די מוסול פואידרה סיר דיפ׳יניטיבאמינטי

ריגלאדה איל איספאסייו די דוס סימאנאס לו מאס טארדי, לאס אימפריסייונים ריקוז'ידאס סירקה אין לוס סירקולוס דיל מיניסטירייו די לוס אפ'ירים איסטראנז'ירוס סיאה אין אקילייוס דילה אימבאשאדה בריטאניקה, סון די נאטורה אה אינקוראז'אר קי איל אקואירדו סירה דיפינידו אי סאטיספאזיינטי. לה אינגלאטירה דיזיאנדו אה איספאנייה לה אוקאזיון אינאוגוראר און פירייודו די פוליטיקה אמיקאל אין טאנג'יר לה פורקיאה, סי איספירה אל איגו קי לאס ניגוסייאסייונים סי קונטינואראן קון מאס פ'יסטים.

## איל אימפ'איסטו דילה טאקסה סוב'רי לה קונסומאסיון

טיליגראמאס די אנגורה אינפ'ורמאן קי איל אימפ'איסטו סוב'רי לה קונסומאסיון קוליקטאדו קאזי אין טודוס לוס ב'ילאייטים. טילים די טי-ליגראמאס סון אריב'אדוס טודוס לוס דיאס אל מיניסטירייו דילאס פ'ינאנסאס פור לוס קונטריבואב'לים קי נו סון אין איסטאדו די אימפ'ינייאר קינטאב'לים אה קוס סירב'יסייו.

אונה דיליגאסייון די איסמירנה אריב'אדה אה אנגורה אזי פאסוס פור לה מודיפ'יקאסייון דילה ליי סוב'רי לה טאקסה די קונסומאסיון.

* * *

לוס ז'ורנאלים אריב'אדוס די איסמירנה נוס דאן איל קונטינידו דיל ראפורטו קי לה דיליגאסייון דילה קאמארה די קומירסייו די איסטה סיב'דאד לה סומיטיר אל גוב'ירנו סינטראל.

איסטי ראפורטו, דיספואיס די ריליב'אר לוס אינקונב'יניינטים די לה אפליקאסייון די לה ליי סוב'רי לה טאקסה די קונסומאסיון, סי איספאנדי סוב'רי איל איפ'יקטו קי איל'ייה טינדרה סוב'רי לה ב'ידה איקונומיקה דיל פאאיס.

פור פרוב'יניר קי איל פריסייו דילה ב'ידה נו סיאה מואי קארו, לה קאמארה די קומירסייו פרופוני.

1.—קי לה טאקסה די קונסומאסיון סוב'רי לאס קומאנדאס אי ב'ינדידאס סיאה קוב'ראדה אונה ב'יס אין לה אינטראדה אי אין לה פאב'ריקה די טודאס לאס מירקאנסיאס אי, סי איס מינים-טיר, קי לה טאקסה סיאה מיסמו אאומינטאדה.

2 —קי לה טאקסה די קונסומאסיון קוב'ראדה פור סירב'יסייוס רינדידוס סיאה מאנטינידה מאס אי קואל.

לה קאמארה די קומירסייו איסטימה קי אין קוב'ראנדו 4% די טודאס לאס מירקאנסיאס אימפורטאדאס אי איקספורטאדאס, קון לאס טאקסאס [illegible]

קון אי לוס אינטירמידיארייוס, איל איסטאדו סירה אינטיר די אינקאשאר לוס 15 אה 20 מיליונים די ליראס קי איל קונטה ריטיראר די איסטי אימפואיסטו.

## לוס טימברוס דילה טאקסה די קונסומאסיון

לוס טימברוס די לה טאקסה די לה קונסומאסיון דיסטריב'ואידוס אסטה אגורה פור לה אדמיניסטראסייון סי דיספארטין קומו סיגי.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 7 000 000 | פייסאס | אה | 10 | פאראס |
| 7 500 000 | » | » | 1 | גרוש |
| 5.500.000 | » | » | 2 | גרושים |
| 2 000 000 | » | » | 5 | » |
| 3.500.000 | » | » | 10 | » |
| 3 000 000 | » | » | 20 | » |
| 3 000 000 | » | » | 50 | » |
| 2 700 000 | » | » | 100 | » |
| 1 000 000 | » | » | 250 | » |
| 500 000 | » | » | 500 | » |
| 500 000 | » | » | 1000 | » |

איסטוס טימברוס ריפריזינטאן אונה ב'אלור טוטאל די 14,422 500 ליראס:

## סייטי קינדינאסייונים קאפיטאלים

טיליגראמה די אנגורה אין דאטה דיל 4 — איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה קונדינו אה מואירטי פור אסאסינאטו, בריגאנדאז'י אי רובוס, איל קאפו די באנדה מוללה מאמיד די זאמגור, אי סיס די סוס קומפליסים. דוס אוטרוס פרי-ב'ינידוס פואירון קונדינאדוס אה 10 אי אה 7 אנייוס די טראבאז'וס פורסאדוס.

# איקסטיריאור

—

## לה גריב'ה ז'ינירל אין אינגלאטירה

לה קריזה דילה גריב'ה ז'ינירל קונטינואה אה סיר גראב'י.—לאס אולטימאס אינפ'ורמאסייונים די אינגלאטירה פריזינטאן לה סיטואסייון קומו סיינדו סיימפרי גראב'י. די לאס דוס פארטים פאריסין [illegible] אה פירסיסטיר אין סוס אקטיטוד.

לה «בריטיש גאזיט» קי איס און אורגאנו דיל גוב'ירנו פ'ונדאדו פור לה סירקונסטאנסייה דיקלארה קי און קומפרומיסו איס אימפוסיב'לי. כו איל פאאיס רומפירה לה גריב'ה ז'ינירל או לה גריב'ה ז'ינירל רומפירה אל פאאיס. אין און מיסאז'י אל ריקאדו אלה נאסייון, סיר באלדוין דיזי:

« און גאב'ינו אה כולרי איל פונטו די ב'יר איזו קונטרה איל גוב'ירנו קונסטיטוסייונאל דילה גראן בריטאנייה.

« איל גוב'ירנו איס קונסיינטי קי לוס פ'ידילים אי ליאלים סירב'ידורים די לוס מידייוס די אינדיפינדינסייה אי די ליב'ירטאד די פראנסה סון אין פיריקולו, סופורטאראן קון פירמיזה די אלמה לאס פינאס אי לאס סופ'ריינסאס קי לה קריזה קי ב'ייני די דיקלאראר טאן סוביטאמינטי אי סי אגראנדאראן אל דירידור די איל אין די קואופיראר קון לאס אאוטורידאדים ליגאלמינטי קונסטיטואידאס אלה אפליקאסייון די לאס מיזוראס טינייינדו פור אובז'יטו די פרוטיז'ר קונטרה טודו אטאקו לאס ליב'ירטאדים, אי לוס פריב'ילז'יוס קי פורמאן איל פאטרימונייו (היריטאז'י, נאסייה) די לוס אבינאדוס די איסטאס איסלאס.

« לאס לייס אינגליזאס קי אסיגוראן אה טודו אינגליס דיריג'וס קי לי סון אדקירידוס דיסדי איל סינטו קי איל ב'ייני אל מונדו, סי פואידאן סאלב'אדאס גראסייאס אלה איסטריקטה פרוטיקסייון אי קונפ'יאנסה אלה גוארדייה דיל פארלאמינטו קי טואי איקספ'ייאמינטי קארגאדו פור טודוס דיל אקומפליאימינטו די איסטי דיב'יר.

« לה גריב'ה ז'ינירל קי איס און דיספ'ייאו א פארלאמינטו קונסטיטואי לה ב'ייה קי ג'יאה אלה אנארקייה אי אלה רואינה».

די סו פארטי, איל קומיטי די לאס אוניאונים דילוס אובריירוס נו פאריסי ב'ולונטירוסו דיסטוראר אין ריגולאר לה קומפרומיסו. טודו אזי קריאיר קי לה גריב'ה קונטינואה.

לוס גריב'יסטאס פואידין סוסטינירסין קינזי דיאס.—איל גראניאן די פאריס:—איספיראן קי לה פיירדיטה די קאדה דיאה אין סאלארייוס (גיוורנאליקים) ריפריזינטה פור לוס גריב'יסטאס אינגליזים סינקו מיליונים די ליראס איסטירלינאס.

לה פיירדיטה די קאדה דיאה די לה פרודוקסייון איס איגואלמינטי די דוס מילייארים די פ'ראנקוס.

לאס אוניאונים דילוס אוב'ראדורוס דיספונין די און פונדו די אוג'ו מיליונים די ליראס איסטירלינאס. אין קונטאנדו קי קאדה גריב'יסטה ריסיב'ירה אינה ליברה איסטירלינה אלה סימאנה, קירי דיזיר [illegible] דיספ'אין די און [illegible] ריזיסטינסייה די קינזי דיאס.

לה אקטיטוד דילוס סינדיקאטוס די אובראדורים רוסוס אי אמיריקאנוס — איל קונסילייו ג׳ינירל די לוס סינדיקאדוס אוברירוס רוסוס דיסידייו די פרוטיסטאר אה סוס אדיריג׳אנטיס די ליר־באר און קואדרו די סוס פאלאבראס די קאדה דיאה אין פאבור די לוס גריב׳יסטאס אינגליזים.

אל קונסילייו ג׳ינירל רוסו אינביאו אל קונסילייו ג׳ינירל אינגליס און פרימיר ב׳ירסאמיינטו די 250.000 רובלאס אורו.

אמנדאן די וואשינגטון קי לה פידיראסייון אמיריקאנה דיל טראבאזו דיסידייו די נו אקורדאר נינגונה אייודה פינאנסייארה אלוס אובראדורים בריטאניקוס.

סינקו מילייונים די גריב׳יסטאס. — אמנדאן די לונדריס:

איל נומירו דילוס גריב׳יסטאס קי איגואלה אה סינקו מילייונים, לוקי אזי קי סי טופאן אין פריזינסייה דיל מאס פורמידאבלי מוב׳ימיינטו די סוספינסייון בולונטאריו די טראבאזו קי אייגה אסטה אגורה אינריג׳יסטראדו לה איסטוריה בריטאניקה.

לאס קאייס סון יינאס די סולדאדוס (קאמיונים אה פייו), אה קאבזה דילה אונה דילה איסקולטה די פירלייוס די טראנספורטו, פריזינטאנדו אנסי איל אספיקטו די אונה מאס אזי טיזלה מאזל גראדו טודאס לאס מיזוראס איניר׳יקאס טומאדאס, נו איסטאן סוייינדו רימידייאר אלאס די־פיקולטאדים דילה סיטואסייון. טודוס לוס אופיסייריס די ריזירב׳ה טופאדוס אין לונדריס, פואירון קונבוקאדוס די אורג׳ינסה אל מיניסטירייו דילה גירה קי לים קומוניקו אינסטרוקסייונים. אינפורטאנטיסימוס מיליטארים סון אינביאדוס קונ־טרה טודאס לאס פארטים דיל פאאיס.

אין לון דאדייו לה אדיריסה דילוס טיפוגראפוס, איל גוב׳ירנו לוס אינב׳יטה אה סיסאר לה גריב׳ה, פרומיטיינדו די פרוטיז׳ירלוס קונטרה לוס אטאקוס אינב׳ינטואלים דילוס איקסטרימיסטאס אי די ריקומפינסארלוס פוקונייארייאמינטי.

איל «טאאימס» אפאריסייו סוב׳רי אונה פואה די דובלי פאז׳ינה. לוס אופיסייוס די לוס אימפרום גוב׳ירנאלים סון סיראדוס.

לה קונסטיטוסייון דילה אינגלאטירה איס אין פיריקולו, דיזי איל «טאאימס».— און סו אינטימו נומירו איל «טאאימס» אב׳קלאמה קי לה קונסטיטוסייון די לה אינגלאטירה איס אין פיריקלו. איל «מורנינג פוסט» דיזי קי סינס־טיר פאראדאס כון און אוב׳רה פור דיסטרואיר

לה גראן בריטאנייה. לוס אורגאנוס קונסירב׳אדו־ריס דיזין קי לוס גריב׳יסטאס ב׳אן אה פידיר לה פאטריאה. קואנטו אלוס ג׳ורנאלים ליבירלים, אינייוס רוגאן טודה לה ריספונסאביליטאד דילה רוטורה דילאס ניגוסייאסייונים סוב׳רי איל פרי־מיר מיניסטרו סי׳ באלדב׳ין.

לה סיגונדה פארטי דילוס טראבאזאדורים אבאנדונארה איל טראבאזו — איל קומיטי דילאס אוניונים דילוס אוב׳ראדורים פובליקו און קומו־ניקאדו איקספרימיינדו סו סאטיספאקסייון דילה אוב׳ידינסייה אל אורדין די גריב׳ה אי אנונסייאנדו קי לה סיגונדה קאטיגוריאה דילאס קורפוראסייונים סיפארה איל טראבאזו קי לה נוג׳י די ב׳י קונטינואר.

לוס גריב׳יסטאס סי דאן אה ב׳יאולינסאס — לה אידיסייון די פאריס דיל «דאיילי מאיל» אינ־ביזה די לונדריס קי מילאס מילים די גריב׳יסטאס אינבאדיירון אין לוס דוקים אי לוס דיפוזיטוס די פיטרוליאו, אין לונדריס. אינייוס אב׳ריירון לאס רוביניטאס דילוס דיפוזיטוס בולטארון אי דאנייא־רון טודוס לוס לאגונים די ריזירב׳ה.

## לה גירה אין איל מארוק קי אימפיסארה די נואיב׳ו

לאס ניגוסייאסייונים קי סי אזיאן דינדי או־נוס קואנטוס דיאס אינטרי לוס דילינאדוס דילה פראנסייה אי די לה איספאנייה די אונה פארטי אי לוס דילינאדוס די עבד אל קרים דילה אוטרה פור לה קונקלוזייון דילה פאס, נו ריאוסירון אי איסטו אה קאב׳וזה דילה מאלה ב׳ולונטאד די לוס ריפאנוס, לה רוטורה דילאס ניגוסייאסייונים פואי ייה נוטאדה אי לוס דילינאדוס ריפאנוס רי טור־נארון.

איל מאר׳אל פיטין, קאפו דיל איספידו מא־ייור דילה ארמאדה פראנסיזה, פינדריאה מיליג־ראמינטי פור אימבארקאר די נואיב׳ו לאס אופי־ראסייונים מיליטארים.

איל «זורנאל» אינב׳יזה די מאדריד קי 50 מיל איספאנייולים סון פרונטוס פור איל אטאקו.

## איל איסטאדו איספאנייול קונדינאדו

איסקריב׳ין דיל קאיירו קי איל פוביסו איל גב׳ינאדו אל גוב׳ירנו איספאנייול פור לוס קיניינ־טוס רובאדוס אי איזוס, אל נומברי די לוס פור־טאדורים די טיטולוס טורקוס קומו פרינדה פור לה רידינסייה איספאנייולה פאגאבלי אין אורו. קיאה, אי די לוס קואלוס לאס סומאס דיבידאס סי אינבאלאן אה 18 מילייונים די ליראס טורקאס, סי טירמינו קון לה קונדינאסייון דיל גוב׳ירנו איספאנייול.

## די אקי די אליה

—

## איל סינימה אי לה ב׳ידה אינטיליקטואל

איל דיסב׳ולופאמיינטו דיל סינימאטוגראפו איס אונו די לוס אקונטיסימיינטוס לוס מאס קונסי־דיראבלים דילה איסטוריה דילה ב׳ידה אינטיליק־טואל אינטיל טודו דיקדי סינקו אנייוס. לאס קונ־דיסייונים אין לאס קואלים סי אלימינטאן אי סי אינפרימין לה אימאז׳ינאסייון, לה סינסיב׳ילידאד, לה ריפלקסייון מיסמו אין לה מאסה דיל פואיב׳לו די טודוס לוס פאאיזים, פואירון מויי ראפידא־מינטי מודיפיקאדאס קון איסטה נואיב׳ה אינב׳ינ־סייון. לה אינפלואינסייה איקסירסאדה פור איל סינימה סוב׳רי לאס מולטיטודים, נו פואידי סיר קומפאראדה קי אה אקילה דיל טיאטרו אין לאס איפוקאס דילה רינאסינסייה אי די לה אקילה דילה פרינסה די קאזי דיאס סוב׳רי לאס נאסייונים מודירנאס דינדי איל סיגלו דיים אי נואיב׳י.

סיגון איסטאדיסטיקאס פוב׳ליקאדאס (מנהלת ומסה) סירטאמינטי אינפיריאוריס אה ריאלידאד, אב׳ריאה אקואלמינטי איניל מונדו 50,000 סאלאס די איספיקטאקולוס די סינימאטוגראפיאה. סי אדמיטין קי לה מידייאנה דילוס איספיקטא־דורים די קאדה סאלה איס די 300, אי ביסטו קי און מיסמו איספיקטאקולו איס, אין ג׳ינירל, ריפיטידו דייס ב׳יזיס, און סינמו קי אזי איל טורנו דיל מונדו — אה קאזו אריבה מונטאס ב׳יזיס — איס דונקואי ב׳יסטו אין און טיימפו ב׳יזקאנטי קורטו, פור 150 מילייונים די פירסונאס.

נונקה, אין ניננון טיימפו, נינגונה אוב׳רה דיל פינסאמיינטו אומאנו נו פודו בינפיסייאר די או־נה דיפוזייון (איספאנדימיינטו) טאן גראנדי אי טאן ראפידו.

סיגוראמינטי, לה אימפריסייון ריסיב׳ידה פור איספיטאדוריס איניל קואל אינפיסייאדו, ... לה קומפאראסייון דילה אימפריסייון די פירסונאס ליי־רוס קי מיטיירון מונייוס אי סינגלוס דה אימפוני־סיון אה אונה פירסונה דילה אומאנידאד — פייר־

לוס לילדורים פאגאדוס פור איל טיימפו — אי קי אולבידארון פרוטוקולארמינטי קולפי לוס סינטימיינ-טוס.

## מינאס די אורו

איס איל טראנסבאל קי קון לאס מאס גראנ-דיס מינאס די אורו דיל מונדו.

לה «גרונזמין» בייני אל פרימיר ראנגו דיל מיניראל ריטיראדו איל 1924, קון 2,609,000 טונילאדאס. איל רינדימיינטו פור קאדה טונילא-דה די מיניראל איס די 9 גראמוס אי 33 מי-ליגראמוס די אורו פינו. לה פרודוקסייון טוטאל די אורו פור לה אנייאדה פואי די 25,253 קי-לוגראמוס.

איל בינפֿיסייו טוטאל נטו דילה איקספלוטא-סייון פואי די 904 823 ליראס איסטירלינאס.

לאס ריזירבאס די מיניראל ריקונוסידאס רי-אלמינטי סי איליב'אבאן אל 1 די אינירו 1925 אה 9 600 000 טונילאדאס.

לה מינה ליאמאדה «גולדינכומינט גולד מייניג ארקאב» דייו און בינפֿיסייו נטו די ליראס איס-טירלינאס 2,309 700 פור לה אנייאדה 1924.

לה מינה «ניו-מודירפֿונטיין» דייו אין לה אנייאדה 1924 און בינפֿיסייו נטו די 955,000 ליראס איסטירלינאס.

## קינטאביליר'אד' די אנטים די ז'יז'י-קריסטו

אימפורטאנטים דיסקוב'יירטאס ב'ייניין די סיר איג'אס אין אסייה מינור פור לה מיסייון ג'יקו-סלובאקה די לוס פרופֿיסורים ברוזני אי פארה.

ליברוס די קונטאביליד'אד די גראנדים נינוס-ייאנטים די קאנים, קואזי ב'ייזה סיבדאד די לה «קאפאדוקה» (לה רג'יון דילה ב'ייזה ארמיניאה), ב'ייניין די סיר דיסקוב'יירטוס.

איסטוס דוקומינטוס קונסיסטין אין טאבלאס די באר'רו, קוב'יירטאס די קאראקטירים קונאי-פֿורמאס (פֿורמה די איסקריטורה די לוס ב'ייזוס אסיריאנוס) קי פודייאן איסטאבליסיר קומו א-פרוסימאטיב'מינטי אל פרינסיפייו דיל 3יר מיליינו.

איסטאס טאבליטאס קי סון פרוב'אבלמינטי קונטא-בלאס, קונטיינין מוג'אס איזוס קומירסייא-ליס די קונטאבילידאד ייניר.

לוס ארקיאולוגוס אסיגוראן קי איסטאס טאב'-ליטאס דאטאן די 2100 אנייוס אנטיס די ז'יזו-קריסטו.

סיס דיסקוב'יירטאס נוס טראאיראן קונוסינסיאס אינטירסאנטיס סוברי לאס ריל'אסייונים קומיר-סיאלים דילה «קאפאדוקה» קון לוס פאאיזים ב'יזי-נוס, סוברי לוס אוזוס די לאס ג'ינטים קי לוס אב'יטאב'אן, סוס מאנירה די ב'יב'יר אי סוס די-ריג'וס.



## ריב'ירסוס

און אטינטאטו אין סטרומניצה.— זילינגראפֿיאן די בילוגראדו אין דאטה דיל 4 די מאייו: אונה באנדה די קומיטאג'יס בולגארוס אב'יינדו אינטראדו אה לה סיבדאד די סטרומניצה אטאקו בומבאס אינסינדייאריאס קונטרה לאס פורטאס די אלגונוס. דוס אב'יטאנטיס פֿואירון מאטאדוס אי דייס אי סייטי פֿירידוס. לה פופולאסייון טודו ריבוליסייונאדה אי אינג'ינייאדה די פרוטיקסייון מאס איפֿי-קאזה.

בינטי אי סינקו אאוגאדוס.— איל ב'אפור בול-גארו «סופֿייה» אב'יינדו אל פאראסייו אינטרי בורגאס אי ב'ארנה, אב'יאה איג'אדו איל באנקו אול-טימה נוג'י דילאנטרי דילה איסקאלה די לה פונטה לייאמאדה אימאני.

און גרופו די 35 פאסאז'ירוס, ב'ינייינדו פריסה די דיסינדיר אה טיירה, טומארון לוגאר אין אונה סולה בארקה דילה דואנה. מייינטראס איל קאמינו, לה בארקה אב'יינדו טומאדו אגואה, סי אונדייו קון סוס פאסאז'ירוס. אה נו סיר 10 נייאמאדאס די פאסאז'ירוס, נאדאנדו, אוב'ו 10 אינדיב'ידואס פור איל ב'אפור «סוקינון» אי מוריראן. פֿואירון סאלב'אדוס. דוס פֿוירון קאלבאר קי אוזי פירסונאס, לאס אוטראס דיספאריסייירון אין לאס אונדאס.

אין ריגו די דייס מיליונים די דולארים די-פֿונדו.— און רוקפֿילר, איל מיליונאריו אמי-ריקאנו. אל לה פרימירה ב'ז ג'ינירו איספיסייאלו אין דונו די 10 מילייונים די דולארים פור לה פֿונדאסייון איב'לו קי בו די סו מוז'יר אי פייזה לה מוזיקה. אל דונאדור מיטייה באטוראלמינטי קייר-טאס קונדיסייונים. איסטאס קונדיסייונים נו פֿואירון איספליקאדאס פור איל גוב'ירנו אמיריקאנו קי ריפֿוזו איל דונו.

איל קו קלוקס-קלאן אין אינגלאטירה.— סי-ל ברחפֿיאן די לונדרים קי אונה ביקסייון די לה סוסייאדאד סיקריטה אמיריקאנה קו קלוקס-קלאן, פֿואי פֿונדאדה אין איסטה סיבדאד.

איסטה סיקטה, די קלארו אונה דאטה איסגלייזה, טייני פור מיסייון די אטאקאר איל פרוטיסטא-נטיזמו אין סו פֿורמה אורטודוקסה אי אין טודאס לאס פֿורמאס, אי אזי מילייונים די אדירינטים אין לוס איסטאדוס אונידוס.

# באנקה קומירסייאל איטאלייאנה

סוסייטאד אנונימה פונדאדה אין 1894

דיריקסייון סינטראל אין מילאנו פלאסה סקאלה 4 6

קאפיטאל סוסייאל לירעטאס 700,000,000 —

ב׳ירסאד׳ו לירעטאס 605,764,000.— ריזירב׳ה לירעטאס 460.000.000

סיטואסייון דילוס קואינטוס אל 28 די פיברירו 1926

| אקטיב׳ו | לירעטאס |
|---|---|
| קאשה קונטאנטי אימיסייון אאנ׳ 1925 | 169,624,800 |
| מונידאריין אין קאשה אי פ׳ונדוס | |
| אין באנקאס די אימיסייון | 464 991 674 13 |
| פורטפוליו אי בונוס דיל טריזורו | 4 463 334 368 01 |
| איפיקטוס די אינקאסאמיינטו | 158 894 730 73 |
| ריפורטוס | 511 952 655 70 |
| ב׳אלורים די פרופריאידאדים | 38 057 582 62 |
| פארטיסיפאסייו׳ די באנקה דיליר | 389 799 318 41 |
| אב׳אנסוס סוברי ב׳אלורים | 5 527,100 70 |
| קוררינטיס סאלדו דיביטור | 2 089 958 202 97 |
| דיביטורים פור אסיפטאסייונים | 632 037 735 62 |
| דיביטורים דיב׳ירסוס | 132 091 418 82 |
| אימואיבלים | 56 456 463.65 |
| מואיבלים אי אינסטאלאסייונים | |
| דיב׳ פור גאראנטיאה | 308 2"2 904 72 |
| ד. אין דיפוזיטו : | |
| (פ׳ונדוס פריב׳ סירב׳ | 77,665 300 — |
| (אוטירה׳ אין גאראנט׳ | 809 734 271 — |
| (קאאוסייון סירב׳יסייו | 7 022 962 — |
| (אין דיפוזיטו ליבירו | 4,246,908,087.— |
| | 14 9"4 329 580,80 |

| פאסיב׳ו | לירעטאס |
|---|---|
| קאפיטאל סוסייאל | 700 000 000 — |
| ריזירב׳ה | 460 000,000 — |
| [illegible] | 443 174 40 |
| דיפוזיטו אין קואינטוס קוררינטיס | |
| אי בונוס די [illegible] | 152 958 [illegible] — |
| קוררינטיס סאלדו קרידיטורים | 5 578 971 858 11 |
| [illegible] די איפיקטוס אי אינקאסו | 325 043 187 22 |
| קרידיטורים דיב׳ירסוס | 258 545 747 34 |
| [illegible] | [illegible] 62 |
| ביניטיס אין סירקולאסייון : | |
| אורדינאריוס : 140,116 2 8 29 | |
| [illegible] : 148 197 583 84 | 288 313 801 77 |
| קרידיטורים פור גאראנטיאה | 308 272 907 72 |
| ד. אין דיפוזיטו : | |
| (פ׳ונדוס פריב׳ סירב׳ | 77,675,300 — |

---

טיליפון פירה 2002 — **לה אונייון** — טיליפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדיין אי סוברי לה ב׳ידה

פונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסייון פור איל אורייינטי : קונסטאנטינופלה, גאלאטה, אונייון האן

## לה אונייון-ב׳ידה

קומו לה קונטינואסייון די לוס איגוס די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין מונגוס פאאיזיס אינטרי לוס קואלים לה טורקייה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ׳רן 1,245,000,000.

ריזירב׳אס פ׳ר 445,000.000

## לה אונייון-אינסינדייו

טייני לה קאליסידאד די סיר לה קומפאנייאה פראנסיזה מאס ב׳ייזה פור לה אימפורטאנסייה דילוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה סומה דילוס פריניוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 : 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריזין 571 מילייונים

---

טיליפון פירה : 2002-3 — **אונייון נאסייונאל** — טיליפון פירה : 2002-3

סוסיידאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סיין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידיזו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה , אונייון האן

## ראמו-ב׳ידה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים אה קונדיסייונים איקסיפסייונאלמינטי ב׳ינטאזוזאס אי קון לאס פרימאס לאס מאס רידוזידאס.

## ראמו-אינסינדייו

גראסייאס אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים סוב׳ירנוס אי פארטיקולארמינטי לה אונייון די פאריס לאס סומאס דאד סוליד׳י קיטאר לאס קומפאנייאס מאס אילינאדאס.

פוליסאס איסטאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמיינטוס פרונטוס אי ליביראלים

אז׳ינסייאס אי אינספיקטורים סירייוס טיניינדו ביאינאס ריפ׳ירינסייאס

דימאנדאס אין קונסטאנטינופלה אי אין פרוב׳ינסייה

---

## קונטואריו מאריטימו

50 —50

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס

איסטאבליסידה אין פאריס 4, Rue de la Bouse

2 אז׳ינסייאה די קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן, טיליפון: פירה 2002-3

---

| | |
|---|---|
| (אוטירה׳ אין גאראנטיאה | 809,734 271 — |
| (קאאוסייון סירב׳י׳ | 7 022 962 — |
| (דיפוזיטו ליבירו | 4 246 908 087 — |
| באנקו ביניפ׳יסייו דיל איק׳ | |
| סירב׳יסייו פריסידינטי | 37.588,347 53 |
| ב ניפ׳׳ דיל איקסירסיסייו 1925 | 1"2 133 217 41 |
| ביניפ׳׳ דיל איקסיר׳ אין קורסו | 18 660 397 96 |
| | 14 904 329,580 08 |

סידייו די קונסטאנטינופלה . [illegible]

ב׳ייב׳ודה, פאלאסייו קאראקייוי, טיליפון פירה 2641—42—43—44—45.

אז׳ינסייאה די איסטאמבול : אלאלימז׳ייאן האן, אל לאדו דילה פוסטה סינטראל די איסטאמבול, טיליפון : איסטאמבול 2821.

אז׳ינסייאה די פירה : גראנדי קאיי די פירה 247, אינמו׳ זיבלי ע׳לי גאמיק ב׳יי, טיליפון : פירה 1046.

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

סירב׳יסייו די ליטראס די אקרידיטיב׳ פור [illegible]

---

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אנייו סי׳קואינטה אי קואטרו | מירקולים 21 אייר 5686 | 4 מאייו 1926 | נומירו 60


التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טריס מיזים » 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 700

דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA–CONSTANTINOPLE

**איכפרימיריאה אי אופ'יסיוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויוטג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילים'ון : פירה 877.
**גאלאטה-קונסטאנטינופלה**

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


## לה דיריקסייון

לוס אבונאדוס אין לה פרוב'ינסייה אי איניל איסטראנג'ירו קי סון אין ריטארדו פור איל פאגאמיינטו די סוס סוסקריפסייון סון רוגאדוס די קומפלירֿ סוס דיב'יר אי די אינב'יארנוס לוקי נוס איס דיב'ידו. איס מויי ריגריטאב'לי קי טינגאמוס מיניסטיר די איסקריב'יר טונג'אס ב'יזיס אי די אזיר גאסטים קוסטוזוס די פוסטאז'י פור אובטיניר און מונטאנטי קי, אל פונדו, איס ליש'וס די קומפינסאר נואיסטרו דורו טראב'אז'ו.

## איניל מונדו איסראאיליטה

## איסטאד'וס אוניד'וס

## 3,700,000 דולארים ריקוז'יד'וס איניל קורסו די טריס באנקיטיס אין נואיבה יורק

נואיבה יורק. — אינ'ל קורסו די טריס באנקי- טיס קי טובייירון לוגאר לה טארדי דיל 25 די אבריל אין נואיבה יורק, 3,700,000 דולארים פואירון ריקוז'ידוס פור לה סוסקריפסייון אוני- פיקאדה אין פאבור די לוס ג'ודייוס איאורופיאוס. סולוס אקיאוס קי אן סוסקריבידו, סי אימפיסייארון אה אזיר איל פאגאמיינטו איל 1 די מאייו.

איסטה סומה פר זינטה אונה פארטי דילה מי- טאד דילה סומה טוטאל די 6 מילייונים די דו- לארים פיקסאדה קומו לה קונטריבוסייון די נו- איבה יורק פארה דיג'ה קאמפאנייה.

איספוס טריס באנקיטיס פואירון ג'יסטאדוס פור לוס סינייוריס פ'יליקס ווארבורג, דוד בראון, גואיליאמס פ'וקס (איל אירמאנו דיל דילוס פ'ילמוס) קי אה ריסאבון דיסקורסוס אנים אינביטאדוס די לוס באנקיטיס.

סי' גואיליאמס פ'וקס קונטריבוייו איל מסמו אונה סוסקריפסייון קון אונה סומה די 250 000 דולארים. איל אוקופה אנסי איל סיגונדו ראנגו סוברי לה ליסטה דיספואיס די סי' פ'יליקס ווארבורג קי סוסקריבייו פור 400,000 דולארים.

לה פארטי די נואיבה יורק פור איסטה סוס- קריפסייון פואי אין פרימירו פ'יקסאדה אה 4 מילייונים די דולארים, מה כונטרי לה פרופוזיסייון די סי' [illegible] אקומו לה פארטי [illegible] דינפ'יזה דילה סוסקריפסייון אין לה סיבדאד די נואיבה יורק, איסטה פארטי פואי אאומינטאדה אסטה 6 מילייונים די דולארים

## איל פריסידינטי דילוס איסטאד'וס אוניד'וס פ'ירמה לה ליי די קארני כשר איניל איסטאד'ו די קולומביאה

ואשינגטון — איל פריסידינטי קולידג' פירמו לה ליי דילה קואל איל פרוייקטו פואי פרופו- איסטו פור איל מיימברו דיל קונגריסו דיקשטא- אין, קונסירנאנדו לה בינדידה די קארני כשר.

איסטה ליי דיפינדי די בינדיר איניל איסטאדו די קולומביאה לה קארני «טרפ» בינדאנדו לה אינסקריפסייון כשר או די בינדיר איל כשר אי איל טרפ אין ג'ונטוס.

לאס פינאס קי ביניראן לה קארני קונ- טראבינייאנטי אה איסטה ליי סיראן קאסטיגא- דוס די אונה אמינדה די 1000 דולארים או די אפריזונאמיינטו.

איל מיימברו דיל קונגריסו דיקשטאין דיק- לארו קי איס פור לה [illegible] סוריאה די לוס [illegible] סידינסי סי [illegible] אונה ליי [illegible] לה דילה קארני טרפ קון לה אינסקריפסייון כשר אי פרוטיזאנדו אנסי לוס אינטירסוס ריליז'יוזוס דילוס סיבדאדינוס ג'ודייוס אין איסטי ראמו.

# לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

## קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

לה פירמאדורה די איסטה ליי פרובה קי לה אוב'רה דילוס ג'ודייוס איס ריקונוסידה קומו או-מאניטארייה.

# אלימאנייה

## דוס נואיב'וס סימינטירייוס ג'ודייוס פרופ'אנאדוס

בירלין.—דוס נואיב'וס סימינטירייוס ג'ודייוס פ'ואירון פרופ'אנאדוס אין אלימאנייה, איל 22 די אבריל. איל פרימירו אין קאלב אונדי און גראן נומירו די פיידראס פ'ואירון דיסטרואידאס. און אובלאדור אב'יינדו ... דיל סימינטירייו ריקונוסייו אינטרי לוס מאליב'ולוס דוס מוזיקאנטיס דילה סיב'דאד, קילין אי פ'ריטס.

איל אוטרו סימינטירייו פרופ'אנאדו סי טופה אין שלוסטין, איזיל וורטימבירג, אונדי דייס אי דוג'י טומבאס פ'ואירון דיסטרואידאס. איסטה אול-טימה פרופ'אנאסייון פ'ואי קומיטידה פור לאס קרי-אטוראס דילה איסקואילה אילימינטארייה פרוטיס-טאנטי די 11 אה 14 אנייוס. לאס קריאטוראס אה קונפ'יסארון קי לו אזיירון פור איל דיזיאו די ... סי ... דילה איגליזייה.

לה קומונידאד ג'ודיאה די שלוסטין אירה אונה די לאס מאס ב'ייזאס דיל וורטימבירג. לוס ג'ו-דייוס אביטאבאן אייה דיש'די איל סיגלו ... אקטואלמינטי נו איגזיסטי און סולו ג'ודייו אין איסטה סיב'דאד.

# הולאנדה

## איל גראן רבנו די אמסטרדאם קונטרה לה אוניב'רסיד'אד' היבראאיקה

אמסטרדם: איל גראן רבנו סי' ז. פאל איק-פרימיו סו פרוטיסטאסייון קונטרה לה פרופו-זיסייון, אינה פור לוס מימברוס ציוניסטאס דיל קונסיז'ו דילה קומונידאד ג'ודיאה די אמשטרדם די אקורדאר אונה סוב'ינסייון אה לה אוניב'ירסי-דאד איבראאיקה די ירושלים. איל רבנו מ.ש. איקס-סוני קומו מוב'ילו די סו פרוטיסטאסייון קי לה אוניב'ירסידאד די ירושלים סי אוקופה דילה קרי-טיקה דילה ביבליאה. סוב'ינסייונאר אונה אינסטי-טוסייון סימיז'אנטי סיגנ'יפ'יקה סוב'ינסייונאר אונה אינסטיטוסייון קי איס אין קונטראדיקסייון קון לוס פרינסיפייוס דילוס ג'ודייוס אורטודוקסוס אי קי מינאזה לה ריליז'ייון ג'ודיאה די דיסטרוקסייון. איל פרופ'יסור ז. קלאאוזנר קי אינסינייה קי ... איס און מאאיסטרו (מירה, אינסינייאדור) ג'ודייו, איס פרופ'יסור דילה מיזמה אוניב'ירסידאד; איל פרופ'יסור אידואר'דו מאיר, קי קריטיקה לה ביב-ליאה דילה מאס אזגה מאנירה, אין און ראמאנדו קי לה תורה איס אונה ליאינדה אי און איפוס (לו-נה הגדה, און קואינטו אימאז'ינאריו), פ'ואי פרימ-יאדו אין איטאליה פור איל דיג'ו פרופ'יסור קלאאוזנר אי סינייאדו אין סוס קונפ'ירינסייאס. אין לה אוניב'ירסידאד די ירושלים סי אינסינייה דוק-טרינאס קי סון קונטרה איל ז'ודאאיסמו אי איל גראן רבנו מ.ש. אינסיסטה אה ריפ'וזאר לה סוב'-בינסייון אלה אוניב'ירסידאד די ירושלים.

איסי זאן קי לה אופיניון דיל גראן רבנו אינ-פ'לואינסו דיפ'יניטיב'אמינטי איל קונסיז'ו די לה קומונידאד ג'ודיאה די אמשטרדם קי ריפ'וזו לה סוב'ינסייון דימאנדאדה פור לוס מימברוס ציו-ניסטאס

# רומאנייאה

## לאס איליקסייונים רומאנאס אי לוס ג'ודייוס

ב'יינה.—אינפ'ורמאן אקי קי איל נואיב'ו פרימיר מיניסטרו רומאנו איל ג'יניראל אב'ירסקו, קונ-קלוייו און אקואירדו קון לאס מינוריטאדים נא-סייונאליס דילה רומאנייה קונסירנאנדו לאס אי-ליקסייונים פרוקסימאס. סיגון איסטי אקואירדו, 8 לוגארים סין גאראנטיזאדוס אלוס ג'ודייוס אין איל פארלאמינטו.

פור קונטרה, לה «ניאו פריאי פריסי» אינ-ב'יזה קי לאס ניגוסייאסייונים דיל ג'ינירל אב'י-ריסקו קון לוס ג'ודייוס נו ריאוסירון, פורקי איל ג'ינירל ריפ'וזו די ריקונוסיר לוס ג'ודייוס קומו און פואיבלו סיפאראדו, סיגון לו אב'יאן אינג'יזידו לוס ריפריזינטאנטיס ג'ודייוס.

## לוס ג'ודייוס אטאקאד'וס אין לוס טרינוס רומאנוס

לוס אטאקוס די לוס ג'ודייוס אין לוס טרינוס רומאנוס פור לוס איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס, סי ריפיטין. סיימפרי אלגונאס ביאנדאס די קאמינוס די פיירו, איסטוס אה איסטודייאנטיס סי מיטאן אין לוס טרינוס אי באטין אלוס ביאז'ירוס ג'ודייוס. קומו לוס טרינוס רומאנוס נו סון אקלאראדוס, לוס איסטודייאנטיס סי ייב'א-רון קון אייוס לאס לאמפאס אילקטריקאס די אלומ-בראדו. אלגונוס ג'ודייוס פ'ואירון גראב'אמינטי פ'י-רידוס. לה פוליסייה אי לוס אימפ'יגאדוס דיל קאמינו די פיירו ריסטארון איספיקטאדורים.

קואנדו איל טרינו סי אריסטו אין אונה איס-טאסייון די ביסארביאה, און ניגוסייאנטי ג'ודייו, און סיירטו שוארץ, פ'ואי אטאקאדו פור לוס מיימ-ברוס דילה אורגאניזאסייון דיל פרופ'יסור קוזה אי איג'אדו אבאשו דיל טרינו.

## אונה מוז'יר ג'ודיאה אין לה מ'נים'פאליד'אד' די ג'ירנוב'יץ'

אונה מוז'יר ג'ודיאה, לה ... , מאדאם איל קלינגיר, איס נומינאדה קומו קונסיז'ירה דיל קונסיז'ו דילה סיב'דאד די ג'ירנוביץ. איסטי קונ-סיז'ו טיניאה איל דיריג'ו די קיאר פואר (קומו קונסיז'יראדים) 5 מוז'ירים. אונה די איסטאס מוז'ירים איס ג'ודיאה.

## איל ריי אקורדה דיקוראסייונים אלוס ג'ודייוס

איל ריי די רומאנייה ב'ייני די דיקוראר מאס די סיין ג'ודייוס דילה מאס אלטה אורדין «לה קורונה רומאנה».

## לה אורגאניזאסייון דיל פרופ'סור קוזה לאב'ורה

ביסאראביה.—איל ג'ורנאל «אדיב'ירול» די בו-קארישט, איסקריב'י: נואיסטרוס ... טיין אינ-פ'ורמאדוס קי לוס אנטיסימיטאס רומאנוס ב'יא-ז'אן אין ביסאראביה, און ריאונייונים אין לאס אלדייאס אונדי איליוס אינסינייאן לה פובלא-סייון, ... טודוס לוס ... , אה פריקנטאר קי איליוס מאטאראן טודוס ג'ודייוס. סי דיג'י נומאס פורטאנטו קי לוס ... סי ... אינב'ינטאר פור איסטוס ... אילייוס לוס רוגארון ... דילאס ... ב'י-ייאס. נוס נוטאמוס איגזאקטאמינטי ... לוס ...

מאס רעפינאדאס אינסטרוקסייוניס די נואיב אימפיליר בון אנטיסימיטיסמו אין סוס ליניאס פרופאגאנדה איל קירסו די לה קאמפאנייה די לאס אילינ־סייוניס.

[illegible]

## מיארטי ד ל ריי דיכח איסינג ג׳ור׳יאה

[illegible]

## אונה רומה פאיטיזה אין היבריאי

[illegible]

[illegible]

מוליו סובֿרי אל קאנדרו נל ה׳. קון כוס אדיפי קילוס סוברי איל מוליימיינטו ליטירארייו איברה איקו. אינייה סי ה מסטרו מאנסו בואן קריטיקו (מבקר) קומו גריכ״י פואיטה.

אאוסנפ-זיקילינג נו אה די דיל פואידו גנאנאדה פור לה ריליג׳יון די ישראל. איל פואיטה נו פֿי קונג׳ירטייו אל ג׳ודאיזמו. אינייה סי אינאמורו פולאמינטי דילה קולטורה אינטיליקטואל אי דיל פוריקה דיל פואיבלו ג׳ודייו. לה אניאנסה קונ-טראקטאדה פור אל שנם קין אה פואיבלו ג׳ודייו אס די פונה אוטרה נאטורה, אים און פיקזו די אונרי לאס טראקזיקאס ריליג׳יוזאס אי לאס קירימוניאס ריטואלים סון איקבקלואידאס.

לה מידיטאסייה די איקזה סיאיסיזאה אים פרו-פֿירבייאל. זירקולה אביטאלה אונה איסילדי ביכה און לה קיסיפאל קולייטיקה (הסקולה) סוזי פאריה, ריפירזלה. אינייה מ ביאה קי לאס פירקונאס קי קיריאן ביין באטיר אה סו אוסילדי מיראדה «בייו סו, קינטה אינייה. קומו לה סו-בומברה די אונה נובי קאימה». ביקה, פלידה, מויי פליקה, לים קיבלייוס קורטוס, פאקאדו לוס פריטסה אנייוס, אינייה פזריסי אה אקי-אס איספראביאס איקזולייאנטים רוסאס רילו-נוסייונארייאס. אינייה פאסה און לאס קאזיים די סי קיוזריל קון לה קזפיסה אבוקאדה, סי-ביינדי לאז פזרדים אי סילים סוס אוזוס אונדי ביליית אינה פואונה אדרייטי דיזין קי אינייה [illegible].

אקזואלמינטי, סו דיזיאו איל מאס קירידו פואי קינסינוואר אינייה ביבי די פיקבארסי סוברי לה טיירה די לוס אבואילוס די ישראל, און פאס ביקטינה.

# איל ג׳ודיו איטירנו

נואיסטרו די קונפראדאס נואיבאס, אימירנו [illegible] איל מונדו, איל ג׳ודייו [illegible] פירסים סו טיינדה [illegible] און קואל [illegible] ג׳ודייו [illegible]

[illegible]

[illegible] קונפֿורטאבלי [illegible] פורמארסין [illegible]

און [illegible] די [illegible]

[illegible]

די אניגראמה.

לה איאורופה אוריינטאל קון מיליונים די ג׳ודייוס, קונסידיראדוס קומו איליימינטו פארה-זיטארייוס, אב׳יסטיסי און אינזורטאנטי קונטינג׳ינטי (קונטינג׳אן די ג׳ינטי) אלה אימיגראסייון. קאדה דיאה בין פאבלאזרין די לאס אונייאס די לה אוטריסיין אי די לה מיזירייה. און סיירטו נומירו די ג׳ודייוס דיזאוזוס די קריארסין און אוב-נאר (זינזירו, אינדיפינדיינטי) ביאינו, אין אנריגו דיל קיאל לה אסמיסקירה נו סיאה קארגאדה די אבוריסייון אי די ביניננו. לה מיראדה דיזיאדה אונה בים פינזאדה. אזי אינבייר די פוליטיקה יום אינפֿא-פינאבלים אירראנטים (ביאזאנטים) אי נוזוטרוס אינביזאמוס אנסי לה פֿורמאסייון די אונה נואיבה קיבוסינאל ג׳ודיאה און אל קונטראדה.

איסטוס ג׳ודייוס, קי קורין אלה בוסקידה די אונה מיראדה פאזיגוזה מאניפֿיסטאן סוס אקסי-בינאל פֿיקונדי פור לה ריג׳יון קי לוס ריסיבי לואינו קי לים איס אקורדאדה לה ביבירמאל די לוס עלימיינזוס. דיזאוזוס די גוזאר די סוס קונסינסיאלים. אינייוס נו סון פאנטו מאס קי מיינטראס ביבירסייונים לים פואי דפינדידו די עליגירסין, פודים קי קאדה אונו די פינגוסטוס אירה מיטוסייוזאמינטי קורליגייאדו פור אונה פי-סולאסייון אוסזיל אה פודה מאניפֿיסטאסייון ג׳ודיאה.

פודוס לוס פאיזיס ליבירוס איאמריקאנוס דיל איספיריטו דימוקראטיקו, ריסיבייירון אלוס פוליאדוס דיל אוריינטי די לה איאורופה ביירון קין קי פיזינידאר איסטוס ג׳ודייוס, טיר אאונ׳דה איסקלאבוס אבוקאדוס ביאזו איל ייוגו טיראניקו די סוס איספירסורים, דיביניירון אלה מאנייאנה אומבריס ליבירוס אי ריסקאטאדוס און טודוס לוס פונטוס דיבייוס די אזיר פילו ריסיבידוס אינטרי לאס פופולאסייונים אימאנסיפאדאס.

אים דונקואי קין אונה אליגרייה נו איסקונדידה קי נוזוטרוס פריסנטאמוס אוריזה אסינזיבלה טוס איקוס קי נוס אריבאן די טודאס לאס פאר-טים דילה טיירה אונדי ישראל פואי קאסמאר. אריבאדו די אנייר, איל פינקס אה פינטו אה אינטרודוסיר אקי סו אינספירימו אקזיבו. לה קייאר אונה ביאה די פראבאזו אי די אקסייון, אה פירמאר און סינטרו סוסייאל אי איקזיריקוס [illegible] אזילו אי מוראדה.

אבלי דונקואי און גוסו די אויר בוזרי איל [illegible]

[illegible]

און פ׳כרו ג׳ודיו, קי אובליגאריאן די טוסאראן

און אנריגו, ג׳ודייוס די פולונייה אי די אוטרוס ליגארים פואירון ביקצארסין און לוס פאאיזים קי נו קונסאן מיסמו סיאודאדאנוס ג׳ודייוס אינ-פרי סוס פופולאסייונים.

קין פואידרה פרידיזיר אויי קואל סירה לה פואירטי די לוס קיאטרו מילייונים די ג׳ודייוס די פולונייה און אונה קואנדו דייזיאה די אבייונ? לה סיטואסייון דילוס ג׳ודייוס און פולונייה אים אקזבזמינטי קריטיקה, מה פודוס, דיבדי-גוזאמינטי, נו פואידין פאדיסיר. פורקי לאס פור-מאלידאדים די אכליר סון מוי נומירוזאס אי פודוס אקילוס קי קירין סאליר די פולונייה נו פיקיאן לה סומה די מונידה דימאנדאדה פור איל ביזה די פאספאזורטו.

לה אידיאה די אמיגראסייון (מיסקלאר לוס ג׳ודייוס קין ליס אבוזוס אילימינטוס) נו פאסה מאס פור איל איספירימו די לאס אימוריאדאדים דיל פאאיס דיפדי קי סי פודיסיין איקפי ריב׳-לאמיינטו דיל איספיריטו ג׳ודייו, פודוס לוס איספוארסוס און איסטי סינסו סיריאן באטוס.

אנסי קונסטאטאמוס אונה אומינטאסייון די אימיגראנטים קירייאנדו אלה באקדה די אונה נואיבה פאטריאה די זאונה די ריסיבירלוס, לה א-מיריקה דיל נורטי קון סוס 4 000.000 די ג׳ו-דייוס, מיזמו און פֿינו אה לה אנגראסייון; סוברי לוס קיאטרו מיליונים די ג׳ודייוס ריפ-פאדוס און רוסייה, סולו און גיקי פירסינטאזי סומארה איל באסטון דיל ג׳ודייו אירראנטי; לה אמיריקה דיל סוד אים דונקואי סולה קון פוסיבלי די ריסיביר מונגוס ג׳ודייוס די פולונייה אי די רומאנייה.

# אינייל אוראטורייו כנסת ישראל

אנה פרוקסימו 9 די מאייו [illegible] אוראס 10 ½ דילה מאנייאנה, סי׳ [illegible] טוב [illegible], פרופיסור די איבריאו און לה אסקואילה קומונאל די גאלאטה, דארה אונה קונפֿירינסייה אבלה פינו-פֿלו כנסת ישראל, דילה קואל [illegible] פירה.

# גראנדי קריזה אין קומירסייו אין אינגלאטירה

לה גריבה [illegible]

[illegible]

לה בידה איקונומיקה דלה גרן בריטאנייה אונה

סיטואסייון אנורמאל, אונה סירטה אינדיספוזי-
סייון קי סי פאריסיאה ליז'ירה, פאסאז'ירה. די-
ספארסייאן אונה סירטה דיסקונטינטים אינטרי
לוס פרופריאיטאריוס דילאס מינאס די קארבון
אי לוס אובֿרירוס די איסטאס מינאס, לוס
פרופריאיטאריוס נו טופאנדו סוס קואינטוס אין
לה איקספלואטאסייון די לאס מינאס דיזיאן טו
פירדין אין לה אובליגאסייון די דאר סיר איל
סאלאריו (לה פאגה דיל אובֿראדור) אי די אינ-
דיזיר מאס אוראס די טראבאז'ו. אין אוטרה מא-
נירה, נו ליס קונביניאה די קונטינואר לה איקס-
פלואטאסייון, טאנטו מאס קי איל איסטאדו קי
אקורדאבה אונה סובֿבינסייון אביאה דיסידאדו די
סופרימירלה. די סו פארטי, לוס אובֿראדורים
דיקלאראבאן קי איליוס נו קונסינטיאן אה נינ-
גונה רידוקסייון דיל סאלאריו.

איסטה די פור נאטורה קי אינזיסטיאה לייה דיקדי
אונוס קואנטוס מיזים. טומו אונה פֿורמה מאס
אגודה אין איסטוס אולטימוס דיאס. איל גובֿירנו
אינטירבֿינו אי פרובו די טראטאר און אקואירדו,
לוס אובֿראדורים די לאס מינאס קי סון אין נו-
מירו די אונוס קוארינטה מילייונים, סון, קומו לו
סאבין, סינדיקאדוס. לוס דיריז'אנטים די איסטוס
סינדיקאדוס טובֿייירון ניגוסייאסייונים קון לוס
ריפריזינטאנטיס דילוס פרופריאיטאריוס דילאס
מינאס, טודוס לוס איספֿואירסוס פור טופאר און
טיריינו די אינטינדימיינטו ריסטארון סין נינגון ריזול-
טאדו אי לאס ניגוסייאסייונים פֿואירון רומפידאס.
לה גריבֿה די לוס מינאדורים פֿואי אינטונסים
דיסידאדה. לוס סינדיקאדוס דילוס אוטרוס אובֿרא-
דורים אי אימפיגאדוס סייינדו סולידאריוס לוס
אונוס דילוס אוטרוס, דיסידייירון די אינטראר אין
גריבֿה אלוס מינאדורים די קורטי קי לה גריבֿה דיבֿינו
קאזי ז'ינירלה. דיסדי דוס דיאס נו איי קארבון,
נו איי אילקטריסידאד, נו איי לוז, נו איי טראנבֿאס
פורטוס, נו איי סירקולאסייון די טרינוס.

לונדרים אי סוס אלריזידורים, דיזי און טיליג-
ראמה די לונדרים אין דאטה דיל 4 די מאייו,
פריזינטארון אין לה מאנייאנה און אספיקטו
אקסטראורדינארייו, לה קאוזה דיל אימבאראסו
די לוס קאמינוס טראנספורמאדוס אין טור-
רינטיס (לונדרוס) [illegible] אין לה
[illegible]
[illegible] קון [illegible]
[illegible] די טודה פֿורמה אי די
[illegible]
טראפֿיקו מאס [illegible] דילאס מונומינטוס קא-

רוסיאה קי ריינדין לה סירקולאסייון מויי דיפֿיסיל.
פור טודאס לאס פארטיס איל פאאיס, לוס
סירביסייוס איסינסייאליס סון פאראליזאדוס. סי
און קונטו טרינוס נו סירקולאן אין אינגליטירה
איל סוד דיל פאאיס די גאלס. נו מינוס אין
דילוס טראמבֿייאס.

איל מיניסטירייו טומו ריזולוסייונים איקסטראאור-
דינארייאס פור ריסטאבֿליסיר קון לה סיטואה-
סייון. איל ריי קי סי טופאבה אין אונה סי-
בֿדאד ריטורנו אה לונדרים. איל מיניסטירייו איל
קונסיז'ו קי טומאר מיזוראס אינירז'יקאס פור
מאנטיניר איל אורדין. אלגונוס סירביסייוס סון
אסיגוראדוס פור לה טרופה אי פור אלגונוס בֿו-
לונטארייוס. אין לונדרים 10,000 פירסונאס סי
פריזינטארון קומו בֿולונטארייוס פור אסיגוראר
סירביסייוס פובליקוס.

איל פרימיר מיניסטרו סי' באלדבין פוזו און
ליאמאמיינטו מויי סינסירו קונטרה לוס סינדיקאדוס
די לוס אובֿראדורים דיזיינדו קי איליוס קונסטי-
טויין און פיליגרו פור איל פאאיס, און אטאקו די-
רטו אה לה קונסטיטוסייון. סי' צ'ירצ'יל, מיניסטרו די לאס
פֿינאנסאס, פואי אלטאמינטי אפלאודידו פור לה מולטי-
טוד אין לה קאיי איניל מומינטו אונדי איל סא-
ליאה דיל קונסיז'ו דילוס מיניסטרוס.

סי איספֿאנטאן די אקונטיסימיינטוס גראבֿיס
איניל פאאיס אין די אונה גריבֿה קיזאס.

סי פריאוקופאן מונגו פור איל איגו קי איס-
טה גריבֿה פואידי קאוזאר די און פיריקולו אי-
קונומיקו פור אוטרוס פאאיזיס.

אופיניונים די לה פרינסה פֿראנסיזה

פאריס 4.—איל «איקו די פאריס» איסקרי-
בֿי קי לה גריבֿה ז'ינירל אינטיריסה לה איגזיס-
טינסייה דילה אינגליטירה. איל איפֿיקטו דיל
קונפֿליקטו פיזה: לאס פֿונטיראס דיפינאניקאס
אי פואידי אינפלואינסאר לה ריבֿולוסייון פוליטי-
קה אי סוסייאל די לוס אוטרוס פאאיזיס אי קי
איל ריזולטאדו, קואל קי סיאה, סירה דיזאסטרוזו
פור לה אינגליטירה קי נו סי ארמאטו אבֿי-
דה אלה איקונומיאה די די קאפיטאל דילה גירה.

איל ז'ורנאל לה «אובֿרה» איסקריבֿי קי קואנדו
איל גולפי די איסטאדו פאזארה, לה פראפידאד
נו סירה טראנקילה.

איל ז'ורנאל «לה ליברי פאראול» פינסה קי לה
קאאוזה דינה קריזה סיס לה אאומינטאסייון אי-
גראנדאדה די לה גירה איקסטירנה.

# קומוניקאד'ו דירה דיריקסיון דירה לוטיריאה דירה אב'ייאסיון

1.—לאס אופיראסייונים דיל פרימיר טיראז'י
סון טירמינאדאס אי לאס ליסטאס אופֿיסייאליס
פֿואירון פובליקאדאס. לוס בֿינדידורים סון אובֿ-
ליגאדוס די רימיטיר גראטואיטאמינטי איסטאס
ליסטאס אה אקילוס קי לאס ריקלאמאן.

לה דיריקסייון פֿיליסיטה קאלורוזאמינטי לוס
דיגנוס גאנאנטיס אי דיזיאה בואינה פֿור-
טונה אה אקילוס קי נו גאנארון איסטה ויז.

2.—קונפֿורמימינטי אל ריגלאמינטו די לה
לוטיריאה, לוס גאנאנטיס דיבין, טיניינדו סוס
בילייטוס, אדיריסארסין אלאס סוקורסאלים די
לה באנקה די איש אי אה לאס אז'ינסיאס דיל
קומיטי דילה אבֿייאסייון דייס דיאס דיספואיס דיל
טיראז'י, אפֿין די ריסיביר איל מונטאנטי
דילוס פרימיוס גאנאדוס.

אקילוס קי סי טופאן אין קונסטאנטינופלה,
אין אנגורה, אין ברוסה אי איסמירנה דיבין אדי-
ריסארסין אלאס סוקורסאלים דילה באנקה די
איש, אינסטאלאדוס אין איסטאס סיבֿדאדים.

3 — איל סיגונדו טיראז'י טינדרה לוגאר איל
26 די מאייו: קאדה קומפראדור די און בילייטו
דילה פרימירה לוטיר אה דירה אדיריסארסי אל
אופֿיסייו אונדי איל קומפרו סו נומירו אי די-
מאנדאר איל מיזמו נומירו דילה מיזמה סיריאה.
קומו פאגאמיינטו די אונה ליראה אי מידייה. א-
קילוס קי קיריאן פארטיסיפאר אלה סיגונדה
לוטיריאה סין לה פרימירה ויז, דיבֿראן פאגאר לה
סומה די מיס ליראס טורקאס פור איל בילייטו.

# קונפֿירינסייה

אינה פור סי׳ דוד פֿריסקו, דיריקטור
דיל «טיימפו»

לה מאנייאנה די שבת 1 די מאייו איניל אירה-
טוריו כנסת ישראל, אין פירה.

קון בואינה פירמיסייון, סינייורלס אי סי-
נייוריס, ליין לו טראטאר די און סוז'יטו ליטי-
ראריו. נו סי כי איל זה גוז טראנזוס. זו איני-
טריסינטיבו די און ז'וקי ליז'רו די סיסינטה אז
סיטינטה פאז כלם, און ליז'רו ז'וקו די טאמאנייו מה
גראנדי די קונסינידו: קזן רכמת ורבֿ תה כ ת, אי קי
סורסרכמו דיסדי זינטי לו זינטי אי כינקו סיגלוס,
אה קבֿרכה אונה אינפֿלואינסי ה איכפיריטיאל אינור-
מי סיזרי ביינטיניכל אי ביינטיניכל די מילייונים די
פירסונאס. איס מויי פריזינלי קי אל קינ-
טינואי לה איקסירכיר אה בדה איכמה אינפֿלואינ-
סייה מיינסרלב ונילאס ליטירארייונים ניונות
פרודוקסייון ליטירארייה אין לה לינ [illegible] כי
אין לוס טיימפוס מודירנוס, נו טוזו אונה פור-
טונה אפירקאנדוקי די אקילאה די איסט [illegible]

ניגרו. אין לה אנטיגואידאד, און גראנדי פואיטה ביגי-ייאמאדו אומירוס, איסקריב׳יו און פואימה אין ב׳ינטי אי קואטרו קאנטוס קונוסידו קון איל נומברי די «איליאדה», קי איס מויי אדמיראדו; אין לה אידאד מידייה, און פואיטה איטאליאנו, מיל-טון, סייגו טאמביין, דיקטו אה סו מוז׳יר אי אה סוס דוס איז׳אס און פואימה ייאמאדו «איל פאראאיזו פירדידו», קי איס ב׳ירדאדירמינטי אונה אוב׳רה פרי-סיוזה. אין איספאנייה, און אוטרו אומברי די ב׳י-ב׳ין, דאנטי אליגיירי, איסקריב׳יו אונה גראנדי-אוזה אוב׳רה, «לה דיב׳ינה קומידייה». איסטוס טריס פואיטאס קי איספאנדיירון מונג׳ו איל מונדו, פואירון פריב׳אדוס אין מינג׳אס לינ-גואס, איסטאמפאדוס אה מילייונים די איג׳מפלא-רים, טוב׳ייירון און סוקסיסו אינורמי. פור אזאר, איסטי סוקסיסו איס מויי ב׳יזוס די אסירקארסי די אקל אוציזינילו פור איל ניקו ניגרו דיל קאט ביין צום אצלו. איי מאציין אוטרוס ניגרוס קי סון, דיכד מינגוס פיגלוס, לאדוס קון גראנדי אינציזיריסו פור אוגוסיינטוס או נואינסיינטוס מי-ליונים די פירטוניזם. סון איל גייזו אי איל נו-אילו פיקטאמיינטוס אי איל קוראן. מאס איל ניקו ניגרו דיל קוט ביין צו דיירלוס איל נומברי, אים מונג׳ו מאס איספאנדידו אי ליאידו מונג׳ו מאס פריקואינטימינטי קי לוס טריס ניגרוס קי ביין צ כ׳ו די סיטאר.

איסטי ניקו ניגרו, פרודוקסיון דיל זינייו די גו: צייזוס ה כריחוס, אים איל ספר תהלים, איל דיאן או ריקוזימיינטו די קאנטיס קונוסידוס קון אי נומברי די סאלמוס אי אטריבואידוס אה ריי פואיטה ד׳׳ד.

פ׳׳ לוס אדיספאס די לאס פריס ריליג׳יונים דילוס פואיבלוס סיב׳יליזאדוס, לוס ג׳ודייוס, לוס קריסטייאנוס אי לוס מוסולמאנוס אי מאס פאר-טיקולארמינטי פור לוס פואיבלוס פרוטיסטאנטיס נייאמאדוס ז בליק ם, איל ניגרו די לוס סאלמוס איס איל מאס פאב׳וריסידו, איל מאס ביניראדו די טודאס לאס פואיזיאס איבקריטוראס. לוס אקסינטוס די לוס סאלמוס סי אויין אין טודאס לאס קאזאס די אוראסיון, אין טודאס לאס סי-נאגוגאס, אין טודאס לאס סירקונסטאנסייאס די לה ב׳ידה, אין לאס אוראס די צר ספ ק קו-מו אין לאס אוראס די אליגרייה. קואנטו אל פ א צ: צידייו, לוס כאנטוס קונסטיטואיין פי מו-ל אל סר גם פ׳ל אלימינטו די סו איספירימו אי די סו קוראסון אי קון לוס קאנטים די [illegible] [illegible] איל ג׳ודייו [illegible]

ליצ׳י אל מונדו, אי קון לוס מיסמוס אקסינטוס קי לו אקומפאנייאן קואנדו איל סאלי די לה ב׳ידה. קין פואידי קונטאר לאס אוראס די דולור לאס רוראדאס די סו ב׳ידה קי איל ג׳ודייו קונסאגרה אלה ליקטורה די איסטי ניגרו! פור איסטי ניגרו איל סי קונפורטה אלה ריקומינדאסייון: והגית בו יומם ולילה, פ״ב ובוקר ולערב סו לו ליאירלאס איל דיאה אי לה נוג׳י, לה טארדי אי לה מאנייאנה אי איל מידיין דיאה. אין איפיקטו, איל דיאה קימו לה נוג׳י, לוס דיאס די שבת אי די מועד קומו לוס דיאס דילה סימאנה, סו ליקטורה איר-פירידה פואי אקיאה דילוס סאלמוס. אי קואנדו איל אירה אובליגאדו די אירסי אה סוס אוקופא-סייונים פור גאנאר סו ב׳ידה, איל ג׳ודייו קארגא-ב׳ה אה אומברוס אי לוס פאגאבה פורקי איליוס ליאירן לוס סאלמוס אין סו לוגאר. אירה איל גרופו די עם״ה בעלכ״ם או די חברת תהלים או ליקטורים די סאלמוס, קי אינטריטיניאן אין טו-דאס לאס קומונידאדים ג׳ודיאס דיל מונדו. אין לוס דיאס די פינטיסינקייה (מי תש״ב״ה) אי אין לאס סירימוניאס די לומו אי די מר ספירה, לי-איין לוס סיין אי סינקואנטה סאלמוס דוס ב׳יזיס, סוקסיסיב׳אמינטי, פור קומפלימאר איל נומירו די טריסיינטוס קי ריפר זינטה לה פאלאב׳רה די כפר, פירדונאנסה. אירה אין איסטוס קאנטיס קי איל ג׳ודייו פואסאבה אן קורדיה פור פורטיפיקאר סו אלמה, סו פֿי אי סו איספיראנסה. «בֿה איזו מיאו, דיזיאה איל פאדרי או לה מאדרי אה סו איזו, אין לוגאר די פירדיר איל טיימפו אין באנו, בה ליאיר אונוס קואנטוס סאלמוס». קואנדו אין מיימ-בֿרו די לה פאמילייה אירה אינפירמו, אין ס ר קולו די מוחירטי, סיניאן ריקורסו אל ליברו די תהלים אי קון לוס קאנטים די דוד איסטאבלו-רצאן לה מ׳ ריקורייה דיב׳ינה. אין לאס אוקא-סייונים די איספירמיאה, די קאלאמידאדיס סוביי-קאס, קואנדו פינימיגוס קרואילים, סיקיאוזוס די סאנגרי אי אמב׳יסייוזוס די דיניירו; אינפורנאזאן סוס גיסוס, לוס ג׳ודייוס סי ריאוניאן אן כוס טימפלוס אי ריסיטאב׳אן לוס תהלים, איספיראנדו קין איסטו אובטיניר און מילאגרו קי לוס כאל-באריאה. סי לאס אוזאס די איסטי ניקו ניגרו פודיאן קונטאר לאס לאגרימאס, קי איליאס ריסי-ביירון די מאנסאס ג׳ינירסייונים!

אים קי איי אין איסטוס קאנטים טאנטה קיזה די מאזיסטואוזו, די סובלימי, די איספירימואל, די מיסטיריוזו קי איגואלה איל אלמה. אקיאיס ב׳ירסיטוס קורטוס, הרמונייוזוס, סונאן קין אונה קאדינסייה אי אונה גראסייה איקספריסיב׳ה. מאלגראדו נואיסטרו סיפטיסיזמו, אאון קי סאב׳ימוס קי איליוס סון אונה אוב׳רה הומאנה, סון אינקלינא-דוס אה קריאיר קי לוס אקסינטוס די איסטוס קאנטיס קימפיסאדוס פור איל דולסי אי פואיטי קאנטאדור די ישראל, נעים זמירות ישראל, פואירון אלגונה קוזה די סילייסטי, די דיב׳ינו.

אירה און ב׳ירדאדירו דיליקייו פור איל ג׳ודייו לה ליקטורה די איסטי ניגרו. סו אלמה סי קיני-פיאה ריפוזאדה, קונטינטי, סירינה. אין אונה איי-פוקה די מי ב׳ידה, ייו קונוסי איסטי גוזו, אה פיסה אליגרייה איספיריטואל. אירה אין מי מוסידאד, אין לה אדולינסינסייה, קואנדו לה ב׳ידה אירה סימ-פלי, אינוסינטי, קאלמה, סין קומפליקאסייונים סין גראנדים אמביסייונים. מאס אינדאמוס קו-אנדו סי אינגאנה אי נוס ליבאנטאמוס קואנ-דו סי ליב׳אנטה איל סול. אינטונסים נוס ליב׳אנ-טאמוס לה מאנייאנה אין לה אורה אונדי סי דיסידין מויי אה אינבאראר, פאזינאדוס די לוס פאזירים. מיינטרס איל אינב׳יירנו, נוס ליב׳אנ-טאמוס לאס כ[illegible] די [illegible] מונג׳אס אוראס אנטיס די אמאניסיר אי נוס ריאוניאמוס אין אונה קאזה, אה פורטו די רוגו, פור ליאיר לוס סאלמוס אין קומפאנייה. קאדה אונו ריסיטאבה אה בוס און סיירטו נומירו די קאנטים אי לוס אוטרוס אקומפאנייאב׳אן אה בוס באשה. סיניאן איל קואדאדו די ריפיטאר קיריקואס-מינטי אי ס כ קאנטוב׳למינטי. אין אקאב׳אנדו איסטה ריסיטאסייון, סינטיאן אונה סירטי די קונטינטים, די קונסולאסייון.

אויי, אין אונה איפוקה אגיטאדה, דיספואיס די לאס פריפיסיאס די לה ב׳ידה, די לאס אמפ׳ינ-סייאס די לאס דולורים אי די לאס אליגריאס, דיל איגזאמין אי די לה אנאליזיס די לאס קוזאס די איסטי מונדו, איל קוראסון פארייסי קוב׳יירטו די און קואירו גודרו, די און קאלייו דורו, אינסינסיבלי. מאס, קיזה קורייוזה, קואנדו ליאו ריסיטו לוס כאנ-טוס, איסטי קאייו מי פאריסי אבלאנדארסי, די-זיזיר מויי פינירו אי איל קוראסון מי פאריסי דילאטארסי די אונה פרופונדה אימוסייון מי פא-ריסי די ראזינאר, די קומפארארמי אי די אנ-ליזאר, מי פאריסי אפלאקארסי אי לייו סו פי-מיזו אינטיראמינטי, ד מי נאזיו פור איל סינטי-מיינטו.

נואיסטרוס דוקטורים דיל תלמוד קי אפריזיאן און גראנדי פריסייו אל ליברו דילוס תהלים די-זירון: כל האומר תהלה לדוד בכל יום מובטח

באלה בן עולם הבא: אקיל קי ריסיטה קאדה דיאה לוס סאלמוס די דוד, סואידי סיר סיגורו די גוזאר די לה ביאינאב׳ דילה ויל׳ה ווטורה. אנסי אינייוס אינסירקאלארון מוגלוס סאלמים אין לאס פ׳רים אוראסייונים דילה מאנייאנה, ד לה טארדי אי די לה נוג׳י, טודוס לוס דיאס דילה סימאנה אי דילאס פ׳ייסטאס. לה טארדי די שבת, דיספואיס ד לה אוראסייון, דיזיאן לה אבות, איל סאלמו 119 קי איס קומפואיסטו די 22 סטרופ׳אס, אל אורדין אלפאביטיקו אי קאדה סטרופ׳ה קונטה 8 ויירסיטוס.

איל ליב׳רו די תהלים קונטיינדי, קומו דיג׳ו סאבין, כין אי סינקואינטה קאנטיקוס, או מזמורים פסוקי דזמרה, קומו לוס ייאמה איל תלמוד, אי קונטאן אין טודו 2527 ויירסיטוס (פסוקים), איסטוס סיין אי סינקואינטה קאנטיקוס סון דיב׳ידידוס אין סינקו ספרים: דיל פרימירו אל 41 סאלמוס; דיל 42 אל 72. דיל 73 אל 89, דיל 90 אל 106, דיל 107 אל 150. לוס 72 פרימירוס, פורמאנדו לאס דוס פארטים, סון אטריבואידוס אל ריי דוד. ב׳ין, אין איפ׳יקטו, קי איל פוסטרימו דילוס 72 פרימירוס סאלמוס סי טירמינה קון איסטי ויירסיטו: כלו תפלות דוד בן ישי. אונו דילוס סאלמוס, איל נוב׳נטין, איס אטריבואידו לה משה. דוס, איל 79 אי איל 127, סון אטריבואידוס אה שלמה, 12 אה אסף, 1 אה היימן, 2 אה איתן, 12 אלוס איז׳וס די קרח. כוב׳רי לוס סיין אי סינקואינטה סאלמוס, אין לוס סיין ג׳ין סיטאדוס לוס נומברים די סיס אאוטורים.

לוס סיין אי סינקואינטה קאנטיס כון קלאסי פ׳יקאדוס אין דיס ג׳ינירוס: שירי תהלה, שירי תודה, שירי הלל, שירי נחמה, שירי גלחן, שירי ידידות, שירי קינה, שירי מכבר, שירי ספיר, שירי יעוון. קאנטיקוס די גראסייוד, קאנטיקוס די לואורים, קאנטיקוס די ויקטוריה, איליזיאס, אי עס איי טאמביין לוס נומברים די «רכהס» קי סינייפ׳יקה אה אונה דילאס פ׳ורמאס דילה פואיזיאה. אקילו קי ייאמאן «אורה», «נאלאדם». «משכיל». סינייפ׳יקה קיזירה אונה קומפוזיסייון די פואיזיה אינסטרוקטיב׳ה.

איסטוס קאנטיס טינין סוס מוזיקה, לוקאל אי איל סטר מכלל אי לוס דיפ׳ירינטיס אייריס איל מנו, ילס כ כ אן כוב מנדים פארטיקולאר ס ק כון כינטאדוס אין לוס סאלמוס, קומו פור איז׳מפלו. נחת, על מות, אל תשחת, ... איסטוס שושנים שושן פירידה איל נומברי ד אן אייר קי אירה אינג׳יניידו קון אין איגם.

פרומינטו די מוזיקה ליינאנדו איל טיטמו נומברי. לו מיסמו פירידה די ידותון. לה פאלאברה «סלה» קי אינקונטראן 71 ב׳יזיס אין 39 סאלמוס, איס אונה נוטה מוזיקאל קירב׳ייינדו אה אינדיקאר לה פ׳ין, אונה אינטירופסייון, קומו איל פונטו, קי סי פוסה אלה פ׳ין די אונה קטרופה, די אן פאראגראפ׳ו. אן אנקוין טאמביין סי פואידה איקספליקאר לה פאלאבׄרה סיגיינדו לה מינימה ס כ יש קאסיון. סיגון אלגונוס, אילייה סירב׳יריאה אה אינדיקאר אה איג׳וקוטילור דל קאנטי, איל מ לה, או ספו די אורקיסטרה, די אב׳אנסאר לה בוס, או אבוולאר סיזו ב׳ניר די סגול.

איל דיקסייונאריו לאזרוס די ק אין קמ פוזיפ׳ור ייאמאדו מזאבינלו איסו אונה מוזקה איקספ׳ייאל פור לוס סאלמוס.

איל תלמוד כוס אינסינייה קי איל קינג רטו דילוס לוס קאנטס נ׳ז לוס תהלים איניל טימפלו איניל מומינטו אירדי אז אן לוס סאקריפ׳יסייוס. אן לוס אינטירב׳אלוס דילוס קאנטיר, לוס כזנים פאנייאבאן קון איל שופרות ב׳יזים. איל דיאה די אלאבאר קאנטאבאן איל סאלמו 48: לה׳ הארץ ומלואה; איל דיאה די לונים, איל סאלמו 82: מזמור לאסף; איל מארטיס איל סאלמו 94: אל נקמות; איל גואיב׳יס איל סאלמו 91: למנצח על הגתית לאסף; איל ב׳יירנים איל סאלמו 93: ה׳ מלך גאות לבש; איל שבת איל סאלמו 92: מזמור שיר ליום השבת.

לוקי איי די פארטיקולארמינטי ריזיקאבלי אין לוס סאלמוס, איס לה ליננואה. איס אונה ב׳יראה פורה, אינטירא, מויי קולוריזה, ... פונטו ד ליסטה גראמאטיקאל. לאס פ׳ראזיס סון קורטאס, לאס אידיאס קלאראס, קונקורדאנדו ... די מאנ׳ דאן קון אינקאנטאמיינטו קי אאירה אן אקילה איפוקה ליזנה די אונוס קואנטוס מיליס די אנייוס, לה ליננואה איגראה קז פודיר טומאר אין בילייאס פ׳ורמאס. אין אלגונוס סאלמוס איי פאראב׳ו די אונה גראנדיזה פואיטיקה ... ראדה. איי קלארוס ביאנס, פ׳ינאס, מויי אה קספריסיב׳אס. דיריאן ליין סרב׳אדו מוזאיקי, מויי ארמוניקו.

אה מזמורים אין מומנטו, סינסירוס אי סינורים, קי נוזוטרוס פודימוס אן אונה איקספרסייון די סינסירידאד. אין אונה בילדיאה אונדי סון איקספרסיאדוס אלגונוס קוראזונס. קומו פרימירו סידאו, סיגונדו ליבׄרוס ... קיאדר ... ריסייגנאנדו ... די ...

לייו לוס אנה קינוסיר מים אגריבייאסייונים אי מים אימפריסייונים סובׄרי איבטוס קיאדרוס.

מירה׳ אימסי פרימיר קואדרו, אקיל קי ריפרוזינטה איל אומברי אוניסטו, קירידיקטו, קי פ׳ואיי לה סוסייאד׳ דילוס מאלוס. דילה גינטי כין פ׳יי, קי טומאן אין בירלה אי אין דירוזייון לאס קי זאס פאלאבראס אי ריספיקטאב׳לים דיל מונדו; אינ׳ אומברי קי אמה מידיטאר לאס אורדרים דיל דייו. קי איספואירה לאס לייס דילה גוסטיסייה אי דילה מורל, סימפרי, איל דיאה אי לה נוג׳י.

האיש אשר לא הלך בעצת רשעים ובדרך חטאים לא עמד, ובמושב לצים לא שב.

כי אם בתורת ה׳ חפצו ובתורתו יהגה יומם ולילה

איסטי אומברי, דיזי איל גראנדי לירטיכנה, אמוסור דיל קואדרו. סירה ב׳ינטורוזו: אשרי האיש. אי לו סר זינזה קומו אין ארב׳ול פלאנטאדו סובׄרי און קורייינטי די אגואה:

והיה כעץ שתול על פלגי מים אשר פריו יתן בעתו ועלהו לא יבול וכל אשר יעשה יצליח. און ארב׳ול דאנדו סי פ׳רוטי אין סו טימפו, ק איס סיימפרי פ׳רסקי דיל קואל לה אויאס נו סי סיקה, נו סי סיקה, ריאה פ׳ינדו אין טודו. איסטה קומפאראסייון איס כימפלי, ... ק אנטי אל מאלי. איל אינק מפיררדו ... מוסה, קומו אונה פ׳ולקה קי איל ... ב׳יינטו ... די ... סינירסי אין פרזינסייה דילה גוסטיסייה, ... די ב׳ינייר אן לה סוסי ... פירקי אם ... 

היכיל קואדרו ... איל אוציסוזו ... לה ... לה אספ׳אנדידה ... נה לנה, ... קואירפוס ... טרבלה אין ... די ... קי ... פורקי ... ד ... פור הואלו ... אייור לוס ... קיינוס, ... זרים דילוס ... מז׳, ... 

כי אראה שמיך מעשי אצבעתיך ... ככבים אשר כוננת

מה אנוש כי תזכרנו ובן אדם כי תפקדנו.

ותחסרהו מעט מאלהים וכבוד והדר תעטרהו

תמשילהו במעשי ידיך כל שתה תחת רגליו.

צנה ואלפים כלם וגם בהמות שדי.

צפור שמים ודגי הים עבר ארחות ימים.
אדמירה לאס קולוריס ג'ינטאס אי באריאדאס
דיל קואדרו נומירו 18.

—ביניור, מי דיריס בוזוטרוס, פורקי פאבלה-
טיס סין ריספאלדוס דילאנטרי איסטי ג' קי
קואדרו ג'יג'אנטו איל נומירו 15? איל פאריסי
מויי אינטיריסאנטי.

—טיניס ראזון איסטי ג'יקי קואדריטו" 15, איס,
אין איפיקטו, מויי אינטיריסאנטי. טודוס לוס קונו-
סידורים קי ג' ז מאן ליגאנה נטורילה סי אריסטאן
דילאנטרי די איל אי לו אימירן. פירמיטיטמי
קי ג'יין אגה ללה אין לה קריטיקה סוברי איסטי
קואדרו קלמינימוס לד לנטרי אי אובסירבימוס
איל קואדרו דיים פי אוגו. איל פואיטה ריקונטה
קי איל בי סוספאנה אין אונה סיטואסייון מויי קרי-
טיקה, קואנדו בוס איג'מינוס אי איל ריי שאול
קיריאן אסינטאר לה כו ג'ידה. ג'ייו א רה טומאדו
פור לאס איספרימינטאדאס דולורים דיל אינפירנו.
אביייאדו פור לוס פרלטבאס די לה מואירטי.
חבלי שאול סבבוני קדמוני מוקשי מות. אין איס-
טוס מינוטוס טראזיקוס, איל אימפלורה לה פרו-
טיקסייון די דייו. אין סו אימאזינאסייון, איל פרי-
זינטה סו בראנגאדור קורייגדו אין סו אגייו-
דה אי קונזונדיינדו לוס איני גוס. איל קואד-
רו קי איל פ נטה א'ה אפאריסייון די דייו, א ס
נאמפרישייונאנטי:

עלה עשן באפו ואש מפיו תאכל, גחלים
בערו ממנו.
ויט שמים וירד וערפל תחת רגליו.
וירעם בשמים ה' ועליון יתן קולו ברד
וגחלי אש
וישלח חצו ויפיצם וברקים רב ויהמם
ויראו אפיקי מים ויגלו מוסדות תבל מגערתך
ה', מנשמת רוח אפך
ישלח ממרום יקחני, ימשני ממים רבים
ויוציאני למרחב כי חפץ בי.

אי פור קי סוא סאלבה סי איסקאפה: כאז'ה פור
קואלו דייו מי פרוטיז'י, מי סאלבו?

כי שמרתי דרכי ה ולא רשעתי מאלהי
ואהי תמים עמו ואשתמר מעוני
וישב ה' לי כצדקי כבר ידי לנגד עיניו.

אריבאמינוס דילאנטרי איל קואדרו סי-
גיינטי, נומירו דיים אי נואיבי. איל איס די גראן
ג'אזיר. איל סיל נוס איסב פירידו די אדמיראסייון
פור לה ג'ינטיזה די אקינה קילסטי, דיל אורדין
פיננגרו איניל א סינידו, איל מג'ימייטו די לוס
מאליבוס לועינוזוס, איל טימפו ריגולאר דיל

דיאה אי די לה נוג'י, לאס לייס אינמוטאבליס קי
ריז'ין אל מיקאניזמו דיל אוניבירסו. דיריאן קי
איל פואיטה פינסאבה ג'ייה אין אקיאה איפוקה
אונה קונסיפסייון די אקיאו קי לוס אסטרונומוס
קונטימפוראנוס מונטארון סיגלוס דיספואיס, לה
טיאוריאה דיל סיסטימה סולאר. פירו קין קי
פינסאמוס איל סי איקספרימי: לוס סיילוס רי-
קונטאן לה גלוריאה דיל דייו, אי איל אינפינידו
אנונסייה לה אוברה די סוס מאנוס:

השמים מספרים כבוד אל ומעשה ידיו מגיד
הרקיע

דין דיאה איקספרימי אל אוטרו דיאה
און פינסאמיינטו, אונה אידיאה, אונה פאלאבראה
די אורדין, אי אונה נוג'י ריבילה אלה אוטרה נוג'י
אונה אינטיליז'ינסייה.

יום ליום יביע אומר ולילה לילה יחוה דעת

טודו קאמינה ריגולארמינטי. קונפורמאנדוסי א לאס
לייס איסטאבלידאס, סין דיפיקולטאד, סין רבולטה, סין
אורדין; איסטאס לייס סון לאס מ קומאס אן טודו
איל אוניברסו אי קואלקי מודו איסטי אורגאניזמו.
סי ביאה איל כול קי דומינה טודו אי דיאה קאלור
דיל קורזון לה לו סואידי בוקפראאירסי.

אין אמר ואין דברים בלי נשמע קולם
בכל הארץ יצא קום ובקצה תבל מליהם לשמש
שם אהל בהם
והוא כחתן יצא מחפתו ישיש כגבור לרוץ ארח
מקצה השמים מוצאו ותקופתו על קצותם ואין
נסתר מחמתו.

אין איסטי מיסמו קאנטי 19, איי טגוגוס ג'יר-
סיטוס איקספרימיינדו קון אונה אילוקואינסה ראראה
איל אינטוסיאזמו קי פרובוקאן אינדי איל סו
א סאה לאס לייס מוראליס דיבינאס. איל איס
פינסאדו, מויי קונבינסידו דיל גראנדי בלור ד
איסטאס לייס. לה ליי דיבינה, דיזי איל, איס
פירפיקטה, ריקונפורטה איל אלמה. לה טיס-
טימונייאנסה די דייו איס סיגורה, אילייה ריאליזה
מיכמו איל טונטו.

תורת ה' תמימה משיבת נפש, עדות ה'
נאמנה מחכימת פתי. לאס ריקומינדאסייונים
[illegible] די דייו, סון ג'וסטאס
[illegible], פרובוקאן לה אליגריאה אי קוראסון. איל
[illegible] די דייו איס קלארו, [illegible]
[illegible]
[illegible] ה' ישרים משמחי לב, מצות ה' ברה
מאירת עינים
[illegible] קונסידירה איל פואיטה איס
[illegible] דיזיר איספליקארלו אין קונטימפלאנד
לה פואירסה אינקונסיבאבלי די דייו, פואירסה קי

קי מאניפיסטה אין לוס אילימינטוס די לה נאטורה.
איל אזי ריקואירדאר לה פואירסה דיל ג'ינטו,
איל דיסקאדינאמיינטו, לה פוריאה די לאס טימ-
פיסטאס קי אזין טימבלאר לוס אוקיאנוס אי לוס
דיזייירטוס קי רומפי לוס ארבולים אי קי דיסנודה
לאס פלורס; לה פואירסה דיל פואיגו דיסטרוק-
טור קי איס טאמביין אונה מאניפיסטאסייון די לה
פואירסה דיל טודו פודירוזו, אי איל אינביטה לה
ג'ינטי א אינקלינארסי קון ריספיקטו דילאנטרי
לה מאז'יסטאד דיבינה:

הבו לה' כבוד שמו, השתחוו לה' בהדרת
קדש: קול ה' על המים קול ה' בכח, קול
ה' בהדר, קול ה' שבר ארזים. קול ה' חוצב
להבות אש קול ה' יחיל מדבר

בוזוטרוס טודוס כאנ'ג' סין דודה, קי אוג'יירון
אבלאר מוג'ו די פינטורים סילביריס די לוס קואלים
לאס אוברס סון פריסייוזאס אי מויי בושקא-
דאס. און קואדרו פינטאדו פור ראפאל, פור
רוביינס, פור רימבראנד, פור מיקאאנז'ילו, איס בינ-
דידו פור ביין מיל, פור סינקואינטה מיל אי אין
ג'יזס פור און מילייון די פראנקוס. אי קי איס
לו קי ריפריזינטאן לאס מאס פארטי די איסטוס
קואדרוס? אלגונוס פאליזאזיס, אונה מאר טימפיס-
טואוזה, און אמאניסימיינטו או און אונדימיינטו
דיל סול, און אומברי פינסאנדו או אונה מוג'אג'ה
יורנדו פלורים. ביגוראמינטי אייי מוג'ו ארטי,
מוג'ו טאלינטו אונד איסטוס פינטורים. מאס
נינגונו די איסטוס טראבאז'וס פואידי סיר קומ-
פאראדו אלוס קואדרוס די לוס ארטיסטאס די
לוס סאלמוס.

א ג'ראד אונה אוזאדה אטינטיבה סוברי איסטי
גראנדיאוזו, אימפונינטי קואדרו נומירו בין אי
קוואטרו. איל איס אינקומפאראבלי. ריכסאן מא-
ראבלוס די ביר סו בריאנטי אירמוזורה. איל
ריפריזינטה לה איסינה סיגיינטי: איל פירמא-
מיינטו קון לוס קואירפוס סיליסטיס, לוס סו-
ליאנוס, לוס ריאוס, לאס מונטאנייאס, לאס ביי-
זאטאס יוניב, לוס אנימאליס, טודה לה קריאסייון.
קי ריקיזה די קולורים, קי פיניזה די איקספרי-
סייוני!

לוס רוגו, סינייוראס אי סינייורים, די פיקס-
אר אונה אוזאדה אטינטיבה אה לוק לו דיזיר-
לים אי אול א[illegible] די [illegible]
פור פואידיר [illegible]
[illegible]
[illegible]
דיל איספיקטאקולו קי [illegible]

ביין, איל פואיטה דיזינו איסטי איספי גריטו: אלמה מייה! בינדיזי אה דייוס. קואנטו סוס גראנדי, או דייוס מייו! טו סוס קוב'יירטו, ביסטידו די גלורייה אי די אירמוזורה:

ברכי נפשי את ה׳, ה׳ אלהי גדלת מאוד, הוד והדר לבשת: אינבולב'יס איל איספאסייו די לוז קומו און מאנטו, איסטיינדיס איל סייל'ו קומו אונה קורטינה: עטה אור כשלמה נוטה שמים כיריעה. קי אזי קון לה אגואה לאס פארידיס די סוס קאמאריטאס איליב'אדאס, קי אזי די לאס נוב'יס סו קארו, קי קאמינה סוב'רי לאס אלאס דיל ב'יינטו.

המקרה במים עליותיו. השם עבים רכובו המהלך על כנפי רוח; קי אזי די לוס ב'יינטוס סוס מינסאז'ירוס אי דיל פואיגו אינקאנדיסיינטי סוס סירב'ידוריס, קי אסינטו לה טיירה סוב'רי באזיס סולידאס קי נו קונמוב'ין נונקה. קוב'ריטיס איל אביזמו קומו די און ב'יסטידו אי אזיטיס די מאנירה קי לה אגואה ריסטי סוב'רי לאס מונטאנייאס. אי די אונה מינאזה טוייה פואיין, די טו בוז איספאנטי קומו איל טרואינו דיספאריסין קון פריסה. לוס מונטיס סוב'ין, לאס קולונאס דיסיינדין אי ריב'ייינין סיימפרי אל לוגאר קי ליס אסינייאטיס, קי פוסיסטי דיל מונדו כי לה מאר או לו סיקו פואיסין לאס ליטימיס קי ליס פואירון פיקסאדאס? מה טו ליס פיקסאטיס אונה פרונטירה קי נו דיב'ין פאסאר, פורקי איל מאר נו קוב'רה לה טיירה. טו אזיס קוריר לוס מאנאנטייאלוס די אגואה אין לוס ב'אייס אי סי אזין קאמינו אינטרי לאס מונטאנייאס. איסטאס אגואס אב'ריב'אן אה טודוס לוס ב'ישוס דילוס קאמפוס אי לוס אזנוס מונטיזיס רומפין סו סיד. לוס פאשארוס דיל איספאסייו מוראן אין איסטאס מונטאנייאס אי די לאס ראמאס אלטאס דילוס ארב'ולים אינטונאן סוס קאנטיס. ארוב'אייאס לאס מונטאנייאס דילאס אלטאס נוב'יס. אילה טיירה סי ארטה דיל פרוטו די טוס אוב'ראס. אזיס קריסיר ייירב'ה פארה לאס קאב'אייאס אי פלאנטאס פארה איל סירב'יסייו דיל אומב'רי פורקי איל ריטירי פאן די לה טיירה, אי ב'ינו פארה אזיר אליגראר איל קוראסון דיל אומב'רי, אזיינדו בריל'אר סו פיגורה קון איל אזייטי. אי פאן קונסיסיינדו איל קוראסון דיל אומב'רי, לאס אב'ראס, לוס ארב'ולים, פלינוס קון קונטינטיס די סו ב'יאינדאד דיב'ינה; אי לוס פאשארוס קי אזין סוס נידוס אין [illegible] לה סיגואינייה קי פארה גואדה סו קאזה אין לוס פינוס. לאס אלטאס מונטאנייאס פארה לוס קאב'ראס מונטיזיס אי לוס סינייאקוס, אבריגו פארה לוס קונייוס. איל פ'יקסו לה לונה פארה לוס אוראס די סו אפאריסייון אי איל סול קונוסי לאס אוראס די אונדירסי. אזיס לה איסקורידאד אי ב'ייני לה נוג'י. לוס ג'יקוס ליאונים בראמאן דימאנדאנדו פריזה אי בוסקאן די דייו סוס מאנטינימיינטוס. איסקלאריסי איל סול אי אילייוס סי ריטיראן אין סוס מוראדאס. איל אומב'רי סאלי אה סו לאב'ורו אי אה סו טראבאז'ו אסטה לה טאדרי.

טודו איסטי אורדין, טודה איסטה ארמונייה, פרובוקאן איל אינטוזיאסמו דיל פואיטה קי דיזי: או דייו! קואנטו סון גראנדיס טוס אוב'ראס: טו קונסינאטיס טודו איסטו קון סיינסייה. איל אוניב'ירסו אינטירו איס ייינו די טוס אוב'ראס!

מה רבו מעשיך ה׳ כלם בחכמה עשית מלאה הארץ קניניך. איסטי אינמינסו אי אנג'ו אוסיאנו אונדי ב'יב'ין סירים אינומיראב'ליס, ג'יקוס אי גראנדיס, סוב'רי איל קואל נאב'יגאן נאב'יוס, איסטי ב'אלינה קי טו קריאטיס פור דיב'ירטירטי קון אילייה.

זה הים גדול ורחב ידים שם רמש ואין מספר חיות קטנות עם גדולות: שם אניות יהלכון, לויתן זה יצרת לשחק בו. טודוס אים סוס קריאדוס איספירן די טי, קי טו ליס אפאריסקאס סוס מאנטינימיינטו אין סו אורה. ליס דאס אי אילייוס ריקוז'ין, אב'ריס טו מאנו אי אילייוס סי ארטאן די טוס בואינדאדיס. כלם אליך ישברון לתת אכלם בעתו, תתן להם ילקוטון תפתח ידך ישבעון טוב. סי און מומינטו טו אינקוב'ריס טוס פאסיס די אילייוס, לוס דיסדיג'אדוס סי טורב'אן, כי איסטרימיסין; סי ריטיראס סו איספיריטו די אילייוס, אילייוס פירסין אי ריטורנאן אלה טיירה. סי איג'אס אונה מיראדה די ראב'ייה סוב'רי לה טיירה, אילייה טימב'לה. סי טוקאס לאס מונטאנייאס, אילייאס דיב'ייינין אומו, מה סי סופלאס טו איספיריטו סוב'רי אילייוס, אילייוס נאסין די ניאב'ו אי לה טיירה ריטומה סו פאזיס. תסתיר פניך יבהלון תסף רוחם יגועון, ואל עפרם ישובון המביט לארץ ותרעד, יגע בהרים ויעשנו. תשלח רוחך יבראון ותחדש פני אדמה, אי און גריטו די אינטוזיאזמו סי ארנקה די לה פינדולה דיל פואיטה: יהי כבוד ה׳ לעולם קי לה גלורייה די דייו סיאה איטירנה!

נו איס ב'רדאד קי איסטי קואדרו איס איספריסייונאנטי?

איגואלמינטי אין ב'יזים לה סאלב'אסייון איל סינסיל דיל סינייור, קי סינטה סוב'רי אונה טילה אונה מאר פורייוזה או און דיזיירטו. מירה איסטה מיזמה טיפירו 107, קי פינטה אונה טימפיסטה. אקילייוס קי נאב'יגאן אין לאס גראנדיס מאריס; דיזי איל פואיטה, סאב'ין אזירסין אונה אידיאה דילה פוליסאנסה די דייו, די סוס מאראב'ייאס אין לאס מאריס פרופונדאס. יורדי הים באניות עשי מלאכה במים רבים. המה ראו מעשי ה׳ ונפלאותיו במצולה, און ב'יסטו; אונה פאלאב'רה די סו פאדרי אי און ב'יינטו טיררי-ב'לי סי דיסקאדינה אי לאס אולאס די לה מאר סי סוליב'אנטאן: ויאמר ויעמד רוח סערה ותרומם גליו. סוב'ין אל סייל'ו, דיסיינדין אל אביסמו, סו אלמה סי דיריטי דילאס קופ'ריינסאס; סי אסטרימיסין אי סי אזיטאן קומו בוראג'וס, טודה סו סיינסייה איס פירדידה: יעלו שמים ירדו תהומות נפשם ברעה תתמוגג; יחוגו וינועו כשכור, וכל חכמתם תתבלע. מה קואנדו אימפלוראן לה מיזיריקורדייה דילה איל סאלב'י און סיגונדו. קאמבייאר אינטירמינטי לאס סיטואסייונס. אלה טימפיסטה איל אזי סוקסידיר און סילינסייו אבסולוטו אי לאס אולאס סי קאלמאן אינמידייאטאמינטי. יקם סערה לדממה ויחשו גליהם. איל איס קאפאב'לי די קונב'רטיר און דיזיירטו לוס ריאוס. אי און לוגאר סיקו אי ארידו לוס מאנאנטייאלס די אגואה; און סואילו פירטיל אין סאלינאס: ישם נהרות למדבר ומצאי מים לצמאון, ארץ פרי למליחה. או לו קונטרארייו: קונב'ירטיר און דיזיירטו אי און טיררינו סיקו אין מאנאנטייאל די אגואה: ישם מדבר לאגם מים וארץ ציה למוצאי מים.

נו ב'ו קונטינואר סור נו פ'טיגאר'ב'וס, מה פירמיטידמי קי ב'ייו ב'וס פריזינטי און סיגונדו איסטי ג'יקו קואדרו ב'ייניינדו איל נומירו 128. איל איס מויי גראסייוזיטו. איל ריפריזינטה איל אינטירייור די פ'אמילייה די און אומב'רי ב'ואינו, ריליג'וזו, קורריקטו קון דייו אי לה ג'ינטי, און אומב'רי לאב'וריוזו, גאנאנדו סו ב'ידה אה לה סודור די סו פ'רינטי. מיראד קון קי סימפליסידאד אי קון קי גראסייה איל ארטיסטה פינטה איסטי בינדיג'ו אינטירייור. טו סיראס ב'ינטורוזו, סיראס קונטאדו די פ'יליסידאד. טו קי סוס אוניסטו, קי קומיראס איל פ'רוטו די טו לאב'ורו. לה אקסייון [illegible] ייינזי די טו מוז'ר סי איספאנדירה אין טודוס לוס ריקונים די טו אינטירייור, קומו לה [illegible] די ב'יניה פירטיל. טוס איז'וס סיראן אל [illegible] די טו מיזה קומו ב'ירג'ינים אוליב'אריס אי גואר'דאדוס דילה בינדיסייון ב'יליגה. יגיע כפיך כי תאכל

אשריך וטוב לך אשתך. כגפן פוריה בירכתי ביתך, בניך כשתילי זיתים סביב לשלחנך. הנה כי כן יבורך גבר ירא ה'.

אנסים די ספארארנוס די איסטי אינפירינאנ-טי קאנון, פירמיסילדי די אריסטארגוס און פוקו דילאנטרי איל קואדרו טמירו 15, סיגון לו נו פואי פרומיטידו. איל איס מויי אנטאמינטי אס-ריסייאדו. און אילוסטרי סאנייו פראנסיס קי פואי אונה דילאס גראנד׳ גלורייאס דיל סיגלו פאסאדו, ס׳ אירניסט ריכאן, איס פאסייונאדאמינטי אי-נאמוראדו די איסטי סאלמו. איסטי סאנייו קי איסקריבייו מוגו סובדי איל פואיבלו די יש-אל אי סו ריליזייון, דיזי קי איסטי סאלמו 15 איס אונה מאנגניפיקה פרלה, לה מיזור פיידרה די איסטי דיאדימה לימיטאדייו קי קונסטיטוויין לוס סאלמוס. אי איל טייני פירזיקטאמינטי ראזון. איל דיזיני פואיטה אזי אין איסטי סאלמו איל ריטראטו דיל טיפו איל מאס פירפיקטו דיל אומ-ברי אוניסטו, דינייו די ריספיקטו די טודו איל מונדו. איסטי טיפו נו איס פארטיקולאר אה אונה ראסה, אה אונה ריליזייון, אה אונה דוקטרינה. איל איס איל טיפו ד׳ טודאס לאס ראסאס, די טודאס לאס ריליזייוניס, די טודוס לוס טייזוס.

איל דולסי קאנטאדור די ישראל אינספיראדו די אונה מוראל סאנה, אונה, קי דימאנדה:

דייו! קואל איס אקיל קי איס דיניו די אבי-טאר טו טייינדה, די ספר רביב טו אז דייו? קואל איס אקיל קי מירסי די מוראר אין טו סאנטה מונטאנייה, כלשון: מי בוחר? ה׳ מי יגור באהלך, מי ישכן בהר קדשך? אי איל סי דיזי: אקיל קי איס הולך תמים קירי דיזיר קי טייני אונה קונדוקטה קורריקטה, קי איס אוניסטו, קי מאנטייני פורו, אינוסינטי, קי אזי קאסטיגאמינטוס קאמינוס ... אילה איקיבאלדאד: ופועל צדק ... קי אבלה לה ביר-דאד די סו קוראסון: ודבר אמת בלבבו קי נו קאמ-פייה נונקה איל אקטו אינדינייו די אבלאר מאל די לה ג׳ינטי פור זינטי לו ג׳נטי. די קאלומניאר לה ג׳ינטי. לא רגל על לשונו; קי נו איזו מאל אה סו קומפאנייירו אין נינגונה מאנירה, לא עשה לרעהו רעה; קי נו קומפייו לה קונאבירידאד די ... קירי דיזיר מאטיר-לו אין ביריגואינסה אין פובליקו, דיסקובריינדו סו פלאקינזאס אינטי אומברי. אין אקזו ד׳ רבו-אינזוס. אבלאר ריזי ... ונגד ... פני חברו

ברבים. וחרפה לא נשא על קרובו. נבזה, בעיניו נמאס קירי דיזיר קי נו אזי פאלאבוריאה אי נו מוסטרה אינואגרדו פור אקיל מיימברו די לה סוסייידאד קי מיריסי מינוספריסייו פור סו קונ-דוקטה; קי סי אזי און דובר די מיספראר ריס-פיקטו אי קונסידיראסייון פור נאס פירסונאס קי סי איספאנטאן די ייולאר לה מורט די דייו, ואת יראי ה׳ יכבד. קי ריספיקטה לה פאלאב-רה דאדה, קי נו קומבייה נונקי איל זורו די אי-זיר, מיסמו סי איס אה דאנייו די סוס אינטירי-סוס: נשבע להרע ולא ימיר. קי נו פריסטו מו-נידה קון אינטיריסו אבוזיבו, קון אוזורה, אזייב-דו סופריר לה פירסונה אין אפריטו. כספו לא נתן בנשך. קי נו אסיפטו נונקה קונקוסייון או אונה פאבור קיאלונקואי אל דאנייו די און אי-נוסינטי. ושחד על נקי לא לקח.

איל אומברי קי סיגדרה איסטאס בילאס דיר-סוליב, אוקיסירה אונה פוזיסייון ריזייה אי סו-לידה אינייל מונדו אי נו קאאירה נונקה. עשה אלה לא ימוט לעולם

## איסטאטוטו פ׳אמילייאר

(קונטינואסייון דיל נו׳ 59)

ארט׳ 95 — לה מוזיר קי קידו בילדה או קיטה או דילה קיאזה איל קיזאמיינטו פואי אנולאדו, נו סי פואידי קאזאר די נואיבו אנטיס קי פאסין 300 דיאס דיל דיאה דילה מואירטי דיל מארידו, דיל דיבורסייו או דילה סינטינסייה די אנולאסייון (דיל פרימיר קאזאמיינטו). איסטי טירמינו (די 300 דיאס) סי אקירטה אין פראייניאדו.

אין קאזו קי אי אינטיסיפילידאד די קונ-טינואסייון קומו טיימפו; אין איל קאזו קי איל מארידו אי לה מוזיר סי קונטארון אנטיס קי קאזארסי די נואיבו (ליביום), איל זואיז פואידי אקור-טאר איל טירמינו (די 300 דיאס).

ארט׳ 96 — איל מארידו אי לה מוזיר קי סי אפארטארון קון דיבורסייו, נו סי פואידין קאזאר די נואיבו מיינטראס איל טירמינו די פרואבאסייון (דיס נוס, מינימוס) פיקסאדו פור איל זואיז. פירו סי איל מארידו אי לה מוזיר סי קירין קאזאר די נואיבו זונטוס, איל זואיז פואידי אקורטאר איסטי טירמינו.

ארט׳ 97 — איל אומברי אי לה מוזיר קי טי מארון לה דיסזייון די קאזארסי, לה קימוניקאן אל פריסידינטי די לה מוניסיפאלידאד, או אל ... קון אל קאזאר פור נוס ...

(אילוס) די קאזאמיינטוס, אין איל סירקולו מו-ניסיפאל (בילידיאי די אזיר ס), אי אין נואס אל-דיאס (קיויים), דיל קונסילייו דילוס בייזוס (אי-פיאר מיגליסי). איסטה דיקיזייון סי פובליקה טיינפראס קינזי דיאס.

איסטה קומוניקאסייון סי אזי ביר באלמינטי די פארטי די אינייוס (די נוס דוס אינטירינאדוס); פואידי סיר איגואל פיזמיין פור איסקריטו אה קונדיסייון קי סיס פירמאס סיאן ליגאליזאדאס.

איל אומברי אי לה מוזיר קי סי ביאן אה קא-זאר אי קי סי אדיריסאן פור דימאנדאר לה פוב-ליקאסייון (דיל פרוקסימו קאזאמיינטו), דיבין פריזינטאר אלה מוניסיפאלידאד אי אל קונסילייו די נוס בייזוס איל קארניטו די אידינטידאד (1) אי סי איס מינוסיס איל קונסינטימיינטו פור איסקריטו דיל פאדרי אי די לה מאדרי או דיל טוטור, דיל אקזו די מואירטי דיל מאדרילו או דילה מוזיר אי לה סינטינסייה די אנולאסייון (אנולאסייון) או די דיבורסייו.

ארט׳ 98. — לה דיקלאראסייון (דילה דיסזייון דיל קאזאמיינטו) סי דיבי אזיר אלה מוניסיפא-לידאד דיל ... (... ) דיל אומברי קי לה קיזאר.

סי איל אומברי קי סי ... לה קאזאר איס אין ... (זוד ... ) דיל קואל איל דומיסילייו איס אין ... אי ... אי ... איל ... אין לה קואל ... אין ... לה קואל ... .

לה פובליקאסייון ... קאזאמינטוס איס אה ... די פארטי די לה ... די ... דומיסילייוס ... אין איל לוגאר אונדי אל ... סון ... אי סי ... סון אינסקריטאס אין איל לוגאר אונדי בון אינסקריטאס ... .

ארט׳ 99 — סי לה דיקלאראסייון ני איס אבזה אין לה פורמה דיקלאראדה או סי איל אומברי אי לה מוזיר קי בי קירין קאזאר נו סון אבזוס אל קאזאמינטו (ארט׳ 89) קומו פאסאביין סי אי אין אימפידימינטו ליגאל, לה דימאנדה די פוב-ליקאסייון נו סירה אדמיטידה.

ארט׳ 100. — זודה פירסונה אינטירישאדה, פואידי אופוניירסי (איספאר קונטרה) אלה קילי-קלוזייון דיל קאזאמיינטו, מיינטראס (טירמינו

(1) הזנייה גודא: (נוס׳ פיזק ירים).




סיינדו) איל טירמינו די לה פובליקאסייון אונ- זיקאפאדו קי איל אומברי או לה מוזיר נו נו אספירה אה קאזארסין או קי איי און אימפידימיינטו ליגאל אלה קונקלוזייון דיל קאזאמיינטו.

לה אופוזיסייון איס איגה פור איסקריטו פירקה דילה אונה או די לה אוטרה מוניסיפאליטאד קי איזייירון לה פובליקאסייון, טודה אופוזיסייון קי נו איס באזאדה סוברי לה איספוסיטוד (ארטי 89 או סוברי און אימפידימינטו ליגאל, נו איס נו טאדה אין קונסידיראסייון די פארטי דיל פרי- סידינטי דילה מוניסיפאליטאד או די סו דיליגאדו או דיל קונסילייו דילוס ז'יאוס.

ארטי 101, אין קאזו קי איי און טוטילו אב סולוטו די אינקאפאסידאסייון, איל מיניסטיריו פו- ליקו (מודיפי פומומוליק מאקלמי) איס קארגאדו די אזיר לה אופוזיסייון די אופיסייו (1)

ארטי 102, איל פריסידינטי דילה מוניסיפא- ליטאד או סו ריפריזינטאנטי או איל קונסילייו דילוס ז'יאוס אה קיינים פואי איגה לה דימאנדה די פובליקאסייון, קומוניקאן אינמידייאטאמינטי לה אופוזיסייון אה אומברי אי אה מוזיר קי סי ואן אה קאזאר. אלה דיסקאליסה דיל טירמינו דילה פובליקאסייון, סי איל אונו דילוס דוס פוס- טולאן קי לה אופוזיסייון נו איס פונדאדה (נו איס ג'וסטה), איל קי איזו לה אופוזיסייון איס אינמידייאטאמינטי אינפורמאדו די איסטו.

ארטי 103, סי איל אופוניינטי פירסיסטי אין סו אופוזיסייון, איל פואידי אינטינטאר און פרו- סיסו דילאנטרי דיל ג'ודיז דיל לוגאר אונדי פואי איגה לה דימאנדה די פובליקאסייון ריקלאמאנדו איל אימפידימיינטו דיל קאזאמיינטו.

ארטי 104. לה אופוזיסייון אי איל פרוסיסו קי סי לה אופוזיסייון נו איס פונדאדה קומו טאמ- ביין איל פרוסיסו די אימפידיר איל קאזאמיינטו. דיבין טינר לוגאר קאדה אונו אה איל איספאסייו די דייס דיאס.

איסטי טירמינו אה מונטה פור לה אופוזיסייון דיל דיאה די לה פובליקאסייון, פור סוסטי- ניר איל מאל פונדאדו די לה אופוזיסייון, דאנד אה קי לה אופוזיסייון פואי קומוניקאדה אל אומ ברי אי אלה מוזיר, אי פור איל פרוסיסו די אימפידימינטו דיל קאזאמיינטו דיל דיאה קי איל אופונינטי פואי אינפורמאדו דיל איגו קי לה או- פוזיסייון פואי דיקלאראדה מאל פונדאדה.

(אה קונטינואר)

(1) אין ליבראו די סיס פרופייאס אבר בי- סיוניס, ר איבן אין טורקו.

---

ריספונסאב׳לי: דוד פריסקו

אנ״י סי.קואינטה אי קואטרו
מירקולים 21 אייר 5686
4 מאייו 1926
נומירו 60

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טריס מיזים » 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 700
דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjilar han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס**
מאהמודייאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16 17. טילפ'ון : פירה 877
גאלאטה-קונסטאנטינופלה
פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## לה דיריקסייון

לוס אבונאדוס אין לה פרוב'ינסייה אי אינ'יל איסטראנג'ירו קי סון אין ריטארדו פור איל פאגאמיינטו די סוס סוסקריפסייון סון רוגאדוס די קומפלי׳ר סוס דיב'יר אי די אינב'יארנוס לוקי נוס דיב'ין. אים מויי ריגריטאב'לי קי טינגאמוס מיניסטיר די איסקריב'יר מונג'אס ב'יזיס אי די אזיר גראנדים קוסטוזוס די פוסטאז'י פור אובטינ'יר און מינטאנטי קי, איל פונדו, איס לישוס די קומפינסאר נואיסטרו דורו טראב'אז'ו.

## אינ'יל מונדו איזראאיליטה

### איסטאדוס אוניד'וס

### 3.700 000 דולארים ריקוז'ידוס אינ'יל קורסו די טריס באנקיטיס אין ניאב'-יורק

נואיב'ה יורק.—אינ'יל קורסו די טריס באנקיטיס קי טוב'ו [illegible] לוגאר לה טארדי דיל 25 די אבריל אין נואיב'ה יורק, 3.700,000 דולארים פ'ואירון ריקוז'ידוס פור לה סוסקריפסייון אוניפי-קאדה אין פ'אב'ור די לוס ג'ודייוס איאורופיאוס. טודוס אקיאוס קי אן קונטריבואידו, סי אימפינייארון אה אזיר איל פאגאמיינטו איל 1 די מאייו.

איסטה סומה פרוזינטה מאס די לה מיטאד דילה סומה טוטאל די 6 מיליוניס די דולארים איספיראדה קומו לה קונטריבוסייון די נואיב'ה יורק אה לה ד'לה קאמפאנייה.

איסטוס טריס באנקיטיס פ'ואירון פריזידאדוס פור לוס סינייוריס לואי מארשאל, דוד בראון, ג'ואיליוס רוקס (איל פאמוזו ריי דילוס פילמוס) קי אד'ריסארון דיסקורסוס אה לוס אינב'יטאדוס די לוס באנקיטיס.

סי' ג'ואיליוס רוקס קונטריבוייו איל מיזמו אה לה סוסקריפסייון קון אונה סומה די 250 000 דולארים. איל אוקופה אנסי איל סיגונדו ראנגו [illegible] לה ליסטה דיספואיס די סי' פ'יליקס ואר-בורג קי סוסקריבייו פור 400.000 דולארים.

לה פארטי די נואיב'ה יורק פור איסטה סוס-קריפסייון [illegible] 4 מיליוניס די [illegible] לה סוסקריפסייון [illegible] דילה סוסקריפסייון אין לה ציודאד די נואיב'ה יורק, [illegible] אאומינטאדה [illegible] טוטאל 6 מיליוניס די דולארים

## איל פריזידינטי דילוס איסטאד'וס אוניד'וס פ'ירמה לה ליי די קארני כשר אינ'יל איסטאד'ו די קולומביאה

ואשינגטון — איל פריזידינטי קולידג' פ'ירמו לה ליי דילה קואל איל פרוייקטו פואי פרופואיסטו פור איל מיימברו דיל קונגריסו דיקסטאיין, קונסירנאנדו לה ב'ינדידה די קארני כשר.

איסטה ליי דיפ'ינדי די ב'ינדיר אינ'יל איסטאדו די קולומביאה לה קארני «טרף» ליינאנדו לה אינסקריפסייון כשר או די ב'ינדיר איל כשר אי איל טרף אין ג'ונטוס.

לאס פירסונאס קי ב'ינדיראן לה קארני קונטראריאמינטי אה איסטה ליי סיראן קאסטיגאדוס די אונה אמינדה די 1000 דולארים או די אפריזונאמיינטו.

איל מיימברו דיל קונגריסו דיקסטאאין דיקלארו קי [illegible] טוריה די לוס [illegible] [illegible] [illegible] דילוס [illegible] ג'ודייוס אין איסטי ראמו.

# לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

לה פ׳ירמאדורה די איסטה ליי פרואב׳ה קי לה ב׳יסטה דילוס ג׳ודייוס אים ריקונוסידה קומו סו- מאנוסאלייה.

# אלימאנייה

## דוס נואיב׳וס סימינטירייוס ג׳ודייוס פרופ׳אנאד׳וס

ביירלין.—דוס נואיב׳וס סימינטירייוס ג׳ודייוס פ׳ואירון פרופ׳אנאדוס אין אלימאנייה, איל 22 די אב׳ריל. איל פרימירו אין קאסליס אונדי און גראן נומירו די פ׳ואסאס פ׳ואירון דיסטרואידאס. און אוב׳ראדור אנונסייו אה לה פוליסייה קי לוס מאלב׳יב׳ידורים דוס מוזיקאנטיס דילה סיב׳דאד, איסין אי פ׳ריטס.

איל אוטרו סימינטירייו פרופ׳אנאדו סי טופה אין פ׳פלומ׳ק, סירקה נורימבירג, אונדי דייס אי רונגי פ׳ואסאס פ׳ואירון דיסטרואידאס. איסטה אול- טימה פרופ׳אנאסייון פ׳ואי קומיטידה פור לאס קרי- אטוראס דילה איסקואילה אילימינטארייה פרוטיס- טאנטי די 11 אה 14 אנייוס. לאס קריאטוראס אקונפ׳יסארון קי סי אקטו פור איל דיזיאו די ארנקאר אלגונוס פ׳יירוס פור לה ריקולסייון דילה אינגליסייה.

לה קומונה ג׳ודיאה די פ׳פלומ׳ק איזו אונה די לאס מאס ב׳ייז׳אס דיל נורטי באב׳ירה. לוס ג׳ודייוס אביטאב׳אן אייא דיסדי איל סיגלו פאסאדו. אקטואלמינטי נו איגזיסטי און סולו ג׳ודיו אין איסטה סיב׳דאד.

# הולאנדה

## איל גראן רבנו די אמסטרדאם קונטרה לה אוניב׳ירסיד׳אד׳ היבראאיקה

אמסטירדאם: איל גראן רבנו סי׳ ז. פ׳אלק איזו פארטי די סו פרוטיסטאסייון קונטרה לה פרופו- זיסייון, אינה פור לוס מיימברוס ליוניסטאס דיל קונסיליו דילה קומוניטאד ג׳ודיאה די אמסטרדם די אקורדאר אונה קונב׳ינסייון אלה אוניב׳ירסי- טאד איבראאיקה די ירושלים. איל רבנו פ׳אלק איקס- פוזו קומו מוטיב׳ו די סו פרוטיסטאסייון קי לה אוניב׳ירסידאד די ירושלים סי אוקופה דילה קרי- טיקה דילה ביבליאה. קונב׳ינסייונאר אונה אינסי- טוסייון סימיז׳אנטי סיניפ׳יקה סוב׳וינסייונאר אונה אינסטיטוסייון קי איס אין קונטראדיקסייון קון לוס פרינסיפייוס דילוס ג׳ודייוס אורטודוקסוס אי קי מינאזה לה ריליז׳יון ג׳ודיאה די דיסטרוקסייון.

איל פרופ׳יסור ז. קלאוסנר קי אינסינייה קי איזו אים און מאאיסטרו (מורה, אינסינייאדור) ג׳ודיו, אים פרופ׳יסור דילה מיסמה אוניב׳ירסידאד; איל פרואב׳ו פור איסטודייו מאיר, קי קריטיקה לה ביב- ליאה דילה מיסמה מאנירה, אין אה רמאנדו קי לה תורה איס אונה ליאינדה אי און טיפו (סו- נה הגדה, און קואינטו אימאז׳ינארייו). פ׳ואי פריס- טאדו אין איבריאו פור איל דיג׳ו פרופ׳יסור קלאוסנר אי סיאדו אין סוס קונפ׳ירינסייאס. אין לה אוניב׳ירסידאד די ירושלים סי אינסינייה דוק- טרינאס קי סון קונטרה איל ז׳ודאיסמו אי איל גראן רבנו פ׳אלק אינסיסטה אה ריפ׳וזאר לה קונ- ב׳ינסייון אלה אוניב׳ירסידאד די ירושלים.

סין אימבארגו קי לה אופינייון דיל גראן רבנו אינ- פ׳ואינסו די סיירטה מאנירה איל קונסיליו די לה קומוניטאד ג׳ודיאה די אמסטרדם קי ריפ׳וזו לה קונב׳ינסייון דימאנדאדה פור לוס מיימברוס ליו- ניסטאס

# רומאנייה

## לאס איליקסייונים רומאנאס אי לוס ג׳ודייוס

יאשי.—אינב׳יאן אקי קי איל נואיב׳ו פרימיר מיניסטרו רומאנו איל ג׳ינירל אב׳יריסקו, קינ- קלוייו און אקואירדו קון לאס מינורידאדיס נא- סייונאלים דילה רומאנייה קונסירנאנדו לאס אי- ליקסייונים פרוקסימאס. סיגון איסטי אקואירדו, 8 לוגאריס סון גאראנטיזאדוס אלוס ג׳ודייוס אין איל פארלאמינטו.

פור קונטרה, לה «ליגה קריסטייאנה אנטיסמיטה» אינ- ב׳יזה קי לאס נגוסייאסייונים דיל ג׳ינירל אב׳י- ריסקו קון לוס ג׳ודייוס נו ריאושירון, פורקי איל ג׳ינירל ריפ׳וזו די ריקונוסיר לוס ג׳ודייוס קומו און פואיב׳לו סיפאראדו, סיגון לו דימאנדאב׳אן לוס ריפריזינטאנטיס ג׳ודייוס.

## לוס ג׳ודייוס אטאקאר׳וס אין לוס טרינוס רומאנוס

לוס אטאקיס די לוס ג׳ודייוס אין לוס טרינוס רומאנוס פור לוס איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס, סי ריפ׳ואלוואן. סיגון אינפ׳ורמאס ליגאדאס די קאמינוס די פ׳יירו, איסטוס איסטודייאנטיס פינטראב׳אן אין לוס טרינוס אי באטייירון אה לוס ביאז׳ירוס ג׳ודייוס. קומו לוס טרינוס רומאנוס נו סון אבאראדוס, לוס איסטודייאנטיס סי ב׳ינגה- רון קון אילייוס לאנזאנדו איליקטריקאס די אלדי- קירה. אלגונוס ג׳ודייוס פ׳ואירון גראב׳מינטי פ׳י- רידוס. לה פוליסייה אי לוס אמפליאדוס דיל קאמינו די פ׳יירו ריסטארון אינדיפ׳ירינטיס.

קיאנדו איל טרינו סי אריסטו אין אונה איס- טאסייון די ביסאראב׳יאה, און ניגוסייאנטי ג׳ודיו, און סינייור [illegible], פ׳ואי אטאקאדו פור לוס מיימ- ברוס דילה אורגאניזאסייון דיל פרופ׳יסור קוזה אי אינג׳וריאדו אה מואירטי דיל טרינו.

## אונה מוז׳יר ג׳וד׳יאה אין לה מונים׳פאליר׳אד׳ די ג׳ירנוב׳יג׳

אונה מוז׳יר ג׳ודיאה, ב׳וליסקה, מאדאם אדיל קלינגיר, פ׳ואי נומינאדה קומו קונסיליירה דיל קונסיליו דילה סיב׳דאד די ג׳ירנוב׳יג׳. איסטי קונ- סיליו טיניאה איל דירידו די קיאטרו (קומו קונסיליירס) 5 מוז׳יריס. אונה די איסטאס מוז׳יריס איס ג׳ודיאה.

## איל ריי אקירדה דיקוראסייונים אלוס ג׳ודייוס

איל ריי די רומאנייה ב׳ייני די דיקוראר מאס די סיין ג׳ודייוס דילה מאס אלטה אורדין «לה קורונה רומאנה».

## לה אורגאניזאסייון דיל פרופ׳ סור קוזה לאב׳ורה

בוקורישט.—איל ג׳ורנאל «אדב׳ירול» די בו- קורישט, איסקריב׳י: נוזוטרוס סאבימוס ביין אינ- פ׳ורמאדוס קי לוס אנטיסימיטאס רומאנוס ב׳יא- ז׳אן אין ביסאראב׳יאה, אזין ריאונייונים אין לאס אלדיאס אונדי אילייוס אינסיטאן לה פופולא- סייון, סוב׳רי טודו לוס פאיזאנוס, אה סר [illegible] קי אילייוס מאטאראן לוס ג׳ודייוס. סי דיג׳י טאמביין פורמאלמינטי קי לוס פאיזאנוס נו סי ריפ׳וזאן אינסולטאר פור איסטוס אג׳יטאדוריס אה אילייוס לוס רובאן אלגונאס ב׳יזיס דילאס אב׳ג׳י- ייאס. מה נוזוטרוס אינב׳יטאמוס אה לוס ג׳ינדר[illegible]

פואין ריסיב'ייון אינסטרוקסייונים די נו אימפידיר לוס מאניפיסטאנטים אין קאזו די ניסיסידאד פרוב'וקאדה איניל קורסו די לה קאמפאנייה די לאס איליק-סייונים.

# מואירטי דיל ריי דילה איסינה ג'ודיאה

נואיב'ה יורק, די נואיב'ו לה מואירטי דיל ארטיסטה דראמאטיקו יעקב אדליר, ייאמאדו איל ריי דילה איסינה ג'ודיאה.

אדליר אפארטיינסי אלה פרימירה ג'ינירהסייון די אקטוריס אין ייד'יש, פורמאדוס אין לה איסקואילה די לה וידה, סין אב'ירסי לוקאסייון אי איל די-ריז'ו נאטורל. איל אוב'ו אונה אדמיראב'לי ב'יז'ייון די ארטיסטה פירסונאלידאד דיל דיזיז'ו די ג'וגאר, די ריפרישאר, די אימיטאר, די אינקארנאר; איל-די אבונדאנטי קי ג'ואב'י מאס מוג'י קי לוס מי-ז'וריס איסטודייוס. לה קולטורה אי לה סייינסייה סי גאנאן פריקואינטאנדו אי לוס ארטיסטאס מאזים קי יעקב אדליר סי דייון אה איליוס איניל קורסו די סו לונגה קארירה.

אדליר פואינאלאב'ה אה טודוס סוס פירסו-נאז'יס. אונדי ג'וגאב'ה אדליר, נו מ'ראב'אן אלה פייסה; איס אה איל קי קיריאן ב'יר אי אוייר. איל טיטולו די «ריי דילה איסינה ג'ודיאה» נו פואי דאדו פור אונה איספריסייון. איל לו מירים אי ב'ייאנוכי. סו רישפיטאסייון איירה אוניב'ירסאל, פורקי קומו ב'ין גוליב'ו איל אירה מאנסאב'ה דיל פואיב'לו אי ארשיב'ירסו איל מונדו.

איל אירה די אורוסייה, די אונדי איל ב'ינו אה אמיריקה. סו אין אמיריקה קונוסידו פירסונאלמינטי אין רוסייה אי אין אמיריקה איל ארטיסטה מאס די דיריז'ו מונדייאל פואידירוס.

סו קארירה די סיר אקטור ייד'יש אבאפ'ו אדמי-ראב'לי, אדליר איסטאב'ה די גיראדו אין אינגלאטירה לוס פרימירוס סינקואינטה אנייוס. אי טיין קונטראטו, די סיגוירו. לוס אינגליזים לו טיניאן מוג'ו גראנדי אמור. לוקי איס מאס אנטיגו פור ריספיטו אי סימפאטיזאנטי פור גליאוס.

איל נו ג'ואב'ה טייאה ריסידי מיג'ו פ'ונטאס, מאס אין לוס פרימירוס אנייוס, דיזדי לוס פרימירוס סינקואינטה אנייוס לה אינסטיטוסייון אי איל סי-מירגאר.

אה קיס פואירון מאנדאדוס מאס די 30 000 פיר-סונאס.

# אונה רוסה פואיטיזה אין היבריאו

אילייה סי ייאמה קינייוריטה אילי... אה קונה, די אוריג'ין פאליסטינה די קריסטייאנה אי נייה ריאוס' אה אבריכדיר, אין אונוס קואנטוס אנייוס די איסקולייוס. אונה דילאס ליינגואס לאס מאס סירייאלאס קי אים איל אבוריאו קי אילייה קונוסייה קון פירפיקסייון, קומו סי פ'ואירה אונה איספאנייה קי די אונה מאנקאנייה אבריסייון אי איליוס נו אינגאנ-ראן אקיאוס קי אבוראבאן אין אילייה אי לה קי-נוסנסייה די מוג'אס ליינגואס אי לוס דוסוס די פואימאס.

לה קינייוריטה זירקונה זים זור זינאריים די ריאזאן, סיאודאד רוסה פור איקסילינסייה; אונדי סו סי אינפילאב'ה נינגון קורייאנטי קינטראריו אה איספירינסו פורמאנטי פילאז'י, סיאודאד מאמיין אמרי איל אילימינו גוליירו אירה פוסאמינטי דיסקיונוסידו אנטיס די לה ריב'ולוסייון די 1917. איל פאדרי אי לה מאדרי פירטינסיירון אה ליסייום אי אילייום דיסיזיון אונה נינייה אין זו קה מאדרי. לה ניקה אינטיליג'ינסייה פ'ואי אינב'יאדה אה אונה אונה מאס אורטודוכסה קי פ'י פירסונאל די אה אונה איסטוריה אין אונאס איסקואילאס.

לה ז'ובין אילייה סי אילייה אמבלו די אינב'ה סאב'ר קין אונה קיספיכסייה די אוריג'ין גוליאה, ג'ימנאזיה ראזאן. לה ניקה לה איב'לה אינטי אונה אונה אינטיליג'ינסייה אונדי לוס ראזאן, אונדי אילייה אינטיריסטאב'ה לאס פירמיטייאז ריספונסאב'ליס גוליאס קי לה אינטריפריזייונאלידאד סינגלה. לה מיי קינג גאלי קולאה קינפייס אונה גראנדי אליגרייה קלאס לים קי אילייה אנטיסימאג'אס אלה פייאנדה דה לא פיסטה.

גראנדי ליקאסור, ראזאן, פאדרי אה אילייה אה סולה לה אינטילייה לאס אלפ'אב'יטאס דילוס אטוטוס ריס פיליכיים אין ייד'יש לה מאס מאדרי אירמאן לוס קוריסטוס די לוס פ'יליכיים, קי אדמאן די איל איר-פיר איל אינבסאר אה די ריב'ייו. קי אינזייכאן לה אימפריסייון קי דיג'אן פרופ'וסיר לאס מאדרי ד רוס ב'יאוליקסיאס פיר איל בגראמ אומור פאסה ג'ודייון פירליי אינקאלאב'ה אין ב'ינאגאיי. קי לה סיינדרי קי לה ניקה אינטיליג'ינסייה סינידה אין סו פיסיינסיאס די אינטיליג'ינסו קונדה ג'ין קי פ'ונדה לה אינמאגינאסייון ראספין מאזייה ב'ירגאדה אליגרייה אין אוזיכו לוס ריכיאוס די סלוס סאליכוס.

סי פ'ירסי אין מ'לייו די סוס מיזור די אמיגוס קי נו אוגדיר אליגראנסאס די סוס אליבריאס, ראסאו אה אה מימוריזאר אלה ז'ובין רוסה. נו זאלה סוביליניטיי די ליטרטור אי אוסוס ליכגואז,

דיאלוגוס די פואינטה אומירו אי איליזאב'יטה אה-רינדייו איל ייד'יש, קומו מאס טארדי אילייה אה-רינדייו פ'יליכגואז דיליזאס, סין פור איספאו נ'ג-נ'יר איל גרגו, איל לאטינו אי איל מארנו.

אין מינוס די אין אנייו אילייזאב'יטה ז'יאילה קונוסימיינטו איל ייד'יש אה לה מיזורה קי אילייה סי דיזינב'ולב'ה אין לה קונוסינסייה די איסטה ליגוואה, איל אינטיריסו לי אנזייסייו איכריס פירסונאלי, פורקי לאס אילגונאס די סוס מאיכוס אי די מיכירלי (גראנדיס אוטוריס אין ייד'יש) איראן ליינאס די איקספריסייונים היבראיקאס.

אין 1912 אילייה סי דייו אה איספודייאר איל היבריאו. סו פירסונאל מאזיסטרו פ'ואי אין מאגי-סטייו, סי' נאמה, איל פ'ונדאדור דיל פירמאגו אה ב'י-ריאו די מוסקובה «אימיטאסייון». אין 1913 לה מוז'יר קונקורסאנטי איל קונגריסו די היבריאו «סיטרוס» די לה ליינגואה אה מוסקובה «פירקיאו». די מיסקולה אין 1916 אילייה אונה איקזאמינאזייון סיס מאזוסטרוס קי מוסטראב'ה אה אילייה קונוסידה לייה מוזאב'ה לאס פירמאס די לה ליינגואה ג'יב'ילינגואה.

לוס אינמיסינוס די זירקונה אין לאס ליס-ראס גוליאס אימיטאן אין טודוס. אילייה איספרייו קין פרודוקסייונים. אין פרימירו לייה פוס-לאזו אין רוסו קומיכסוס די אאוטוריס ייד'יש. פואימאס איל פואיטו די לוס איספריקטוריס היבראי-קוס. אילייה דייו אין רוסו אונה פרודוקסייון דילאס אוב'ראס די ביאליק, קיליקונירג. פואימאס די קאטאן ריקאן די מיזמוס מויי דיל קלוב אים-פריסוס אי אין איסקואילו די לה ב'אליאה אי די ב'יאליק אינכיסו קיקים איסוד זינייה.

מה איפיסטה, אומנלדי, אלמנים (אים איל פינומינו) קי אלפיסו לה ז'ובין רוסה) גוליאדה ליגאנטי אימינמו פי איקספריסייונים היבראיקוס. קון פינייר איל קידאו די קומיסירלוס אלה אריסיטה ריין די אונה ריליסטה קלאסיקה. פוס אמיגוס לה אירזייאן ריסיב'יר אלה אין אה אדריסינה אה טוטוס די פים ליכרוס אה! גראנדי ריש אימייבנר פירייודיקו אפוסטה קי לוס אפיסטו אי קי איל ב'יז'ו אה פים אמ'אור אונה קלראס אה ניספיכטאס איל מאס קילינירי פואיטה היבריאו די ביאליקסיר פיימפרי, ח"ם נחמן, ביאליק, לי רינדייו גוסטוסו אל איזאלו קי אדמיראסייון די פואיטה.

אינאל קורסו די לה אנייאדה 1923, פואיליק פאסיאב'ה די זירק לה פואימן אה בליקאדה אין ריליגייון אה ב'אליקוס. אין לה ריליגייון אה פ'יקה-דינאס לה מאס אימפירינטאנטי אין פיביריו. לה ז'ובין פואיטיזה זונייקאדה אה מאנגאר בזיאלו אי'ט-

מודייו סו̃לרי אל קסאנדרו גל ד. קין כום אדסי קילום סו̃לרי איל מונימיינטו ליטירארייו איברא איקו. איליים סי מ כסרו מחכמו בואין קריטיקי (מבקר) קימו גרלכ״י סואיסת.

אלישנע-ז׳רקיליג נו פואי דיל סולו גלנאלה סור לה רילינ̃יון די ישראל. איל סואיטה נו סי קונ̃ירפייו אל זודאאיכמו. איליים סי אינאמורו סולאמינטי דילה קולטורה אינטיליקטואל אי אים סוריקה דיל פואיב̃לו ג׳ודייו. לה אנימאכה קינ- סראקטאלה סור אל שנע קין אל פואיב̃לו ג׳ודייו אים די סונה אוטרה נאבורה, אים און סיקזו די אונדי לאס פראקטיקאס רילינ̃יוזאס אי לאס סירימוניאס רימואלים סון איקבקלואידאס.

לה מידיסמיאה די איסזה פואיטיזיאה אים סרו- ציירבייאל. ז׳ורקילה אביסזלה אונה אימילדי נויסה און לה קיסיטאל סינ̃ייסיקה (מוסקולה). סולי סאליים, ריטירזלה. איליים מ ליאה קי לאס סירסונאס קי קירי׳אן ביין באטיר אה סו אומילדי מירהלה «ליו סו, קינטה איליים. קומו לה סו- בומברה די אונה כולי קלומה» ג׳יקה, סאלידה, אוי אל̃יקה, לים קינ̃ילייוס קורסוס, סאכאנדו לוס טרינטה אנייוס, איליים סזריסי אה אקי. אה איספרזנייאס אימבוליאנטים רוסאס רילו- בוסיונאריאס. איליים סאכה און לאס קאליים די קי קיאזיל קון לה קלזיסה אבוקאלה, סי- בינדו [illegible] אי סילים סים אוזים אונדי [illegible] אונה [illegible] אדרייכמי דיזין קי איליים סואיסיות

אקיומלמנטי, סי דיזי איל מאס קירידו פואיטי קונטימפוראנ̃יו. איליים ליין די איקבארסי סיבדרי לה מיזירה [illegible] די ישראל, און סו ליקסינה.

לה איאורופה אוריינטאל קין מיליונים די ג׳ודייוס, קונסידיראדוס קומו אילימינטו סארחו. סאבריוס, אבוקאטוס און אימגוראטאמינטי קונסיג׳יאס (לאס סידאל די ג׳יניס) אלה אימיגראסיון, קודה דיאה ביין קאנבזארסין די לאס אונייאס די לה אוסריסיון אי די לה מיזירייה, און סירסו כומירו די ג׳ודייוס דיזאוזאס די קיאבזרסין און אונ̃ גאר (סיבירה, אינסידיאור) בואינו, און אבריגו דיל קיאל לה אסמוספירה נו סיאה קזרגאדה די- אבוריסיון אי די ג׳ינ̃יו. לה מירדאה דיזיאדה אונה לים סיסזלה, אזי איבזיר די סיליסידאד לוס איבזאלים אירראנסים (ליאוזנטים) אי נובאדוס אינכייואמוס אגסי לה סורמאסיון די אונה נואילה קימיניאל בואינה און מאל קונטראדה.

איסטוס ג׳ודייוס, קי קוררין אלה בוסקידה די אונה מירדאה סוזיבות מאניסיסטאן סוס אקסוי- ג׳ידאד איקונדי סור לה רילינ̃יון קי לוס ריסינ̃ו בואינו קי ליס אים אקרדאה לה ביזירסאל די- לוס סילימייגזוס. דיזאוזאס די גואזאר די סוס קיאסיסאדים. איליים נו קין סאכזו מאס קי מיינסראס ביבירדאסייונים ליס פואי די סינידו די מידיריון, סואים קי קאדה אונו די סיסזליצום אירה מינוסייוזאמינטי סירבילייאדו סור אונה סי- סולאסיון אינקזיל אה סולה מאנייסטאסיון בואינה.

סואלום לוס סאסיים ביבירוס אימאגריניאדוס דיל איססיריסו דימוקראטיקו, ריסינ̃ירון אים סוליידוס דיל אוריינטי די לה איאורופה ביירון קון קי אגסידאד איססוס ג׳ודייוס, טיר אאניכה איקבאלאדוס אבוקאדוס באסו איל ייוגו טיראניקו די סוס אוסריסורים, דיגינ̃ייראן אלה מאגיאנה אומברים ליבירוס אי נו קראלנדוסין און סודיום סינסוס דיכייום די איגיר סידו ריסינ̃ידוס אינסרי לאס סוסולאסייונים אימאנסיסאדאס.

איס דונקואי קין אונה אליגריאה נו איסקוב̃ידה קי נובאדוס סריסזאמוס אוריזה אסימבזלה לוס איקום קי נוס אריבאן די טודאס לאס סי- און אבריגו, ג׳ודייוס די סולוניים אי די אוסרוס לינגאריס סואיר און איקסאדרסין און לוס סאאיזיס קי נו קינטאן מיסמו ריסוראסיקים ג׳ודייוס אינ- סרי סוס סוסולאסייונים.

קין סואידרה סרידזיר אויי קואל סירה לה סואירסי די לוס קיאסירו מיליונים די ג׳ודייוס די סולונייה און איל קואדריו דיזיגאס די לה ריסואסיון דילוס ג׳ודייוס און סולונייה אים אל קאנסראמינטי קריטיקה, אה סולוס, דיקדי- ג׳יזאמינטי, נו סואידין סאביר. סורקי לאס סור- מיליאדאס די אלב̃יר קין מיי נואיבוס אי סולוס איקיוס קי קירין סולביר די סיליצייה נו סיסיאן לה סואנה די מינ̃לה דימאנדאדה סור איל ג׳ינ̃ו די סאסאסורטו.

לה אידיאה די אמנסיסאסיון (סיסקלאר לוס ג׳ודייוס קין ליגציוס אילימינזיס) נו סואידה מאס סור איל איקספירימו דילאס איגזוריזאדאים דיל סאאים דיאדי קי סי סרודוסיו איססי רי- גאסמיינטו דיל סגזירימו ג׳ודייו. סודוס לוס איקסואזירוס און איססי סינסו סירין בואנוס.

אגסי קי נוטאמוס אונה אזומינטאסיון די אימיגראנטים קירינדו אלה בוסקידה די אונה נואילה סאטריאה דיזאזה די ריסיבירלוס, לה אמריקה דיל נורד קון סוס 4,000,000 די ג׳ו- דייוס, מיטייו און סרימו איל לה אנסוגראציון; סוברי לוס קיאסרו מיליונים די ג׳ודייוס די סולוניה און רוסיאה, סילו און נ׳קו סירסינסאז׳י סואורה איל באסון דיל ג׳ודיו אירראנטי; לה אמיר קה דיל סוד אים דונקואי סילה סוס סוילזי די ריסיביר מונ̃גוס ג׳ודייוס די סולונייה אי די רומאניאה.

## איניר אוראטוריו כנסת ישראל

שנת סרוקסימו 9 די מאייו (מאלאם אוראס 10½ דילה מאנייאנה), ס׳ כ׳מן טוב ביבאני, סרוסיסור די איבריאו און לה אסקולה קונוב די גאלאטה, דארה אונה קונסירינסיאה [illegible] כנסת ישראל, [illegible].

## [illegible]

[illegible]

## איל ביאזירו אימיגו

ביאז׳אדור די קונסראדאס נואיבאס, איסירנו סים דילה סיירה אונד ישראל פואי [illegible]

[illegible]

סיטואסייון אנורמאל, אונה סיירטה אינדיספוזי-
סייון קי נו פאריסיאה ליז'ירה, פאסאז'ירה. די-
מאנקאנדו אונה סיירטה דיקונפייאנסה אינטרי
לוס פרופריאיטאריוס דילאס מינאס די קארבון
אי לוס אובריירוס די איסטאס מינאס, לוס
פרופריאיטאריוס נו פואידיינדו סוס קאפיטאלים אין
לה איקספלואטאסייון די לאס מינאס דיזיאן פו
פ'רסון אין לה אובליגאסייון די רידוזיר איל
סאלאריו (לה פאגה דיל אובריאדור) אי די אינ
דוזיר מאס אוראס די טראבאז'ו. אין אוטרה מא-
נירה, נו זיס קונביניאה די קונטינואר לה איקס-
פלואטאסייון. סאבימוס מאז קי איל איסטאדו קי
אקורדאבה אונה סובבינסייון אבייה דיסידידו די
סוספינדירלה. די סוס פארטי, לוס אובריאדורים
דיקלאראבאן קי איז'ייוס נו קונסינטיאן אה ניני
גונה רידוקסייון דיל סאלאריו.

איסטה די פ'רינסיפיו קי איגזיסטיאה ייה דיקדי
אונוס קואנטוס מיזיס. טומו אונה פורמה מאס
אגודה אין איסטוס אולטימוס דיאס. איל גוביירנו
אינטירבינו אי פרובו די טראטאר און אקואירדו,
לוס אובריאדורים די לאס מינאס קי סון אין נו-
מירו די אונוס קואנטוס מילייונים, סון, קומו לו
סאבין, פואירטים. לוס דיריז'אנטים די איסטוס
סינדיקאטוס טובייירון ניגוסייאסייונים קון לוס
ריפריזינטאנטים דילוס פרופריאיטאריוס דילאס
מינאס, טודוס לוס איספואירסוס פור טומאר און
פ'רר כ' די אבינימיינטו ריסטארון סין נינגון ריזול-
טאדו אי לאס ניגוסייאסייונים פואירון רומפידאס.
לה גריב'ה די לוס מינאדורים פואי אינטונסים
דיסידידה. לוס סינדיקאטוס דילוס אוטרוס אוברא-
דורים אי אינפייגאדוס סייינדו סולידאריוס לוס
אונוס דילוס אוטרוס, דיסידייירון די אבינטארסין
אה לוס מינאדורים די מודו קי לה גריב'ה דיבינו
קאזי ז'ינירה'. דיקדי דוס דיאס נו איי קארבון,
נו איי איליקטריסידאד, נו איי לוז, נו איי טראנס-
פורטוס, נו איי סירקולאסייון די טרינוס.

לונדרים אי סוס דירידורים, דיזי און טיליג-
ראמה די לונדרים אין דאטה דיל 4 די מאייו,
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
טודה איסטה איספיקייה. לאס פרינסיפאלים קאז'אס סון
טאפאדאס אה קאוזה דילאס אינומיראבלים קא-

רואס קי ריינדין לה סירקולאסייון מויי דיפיסיל.
סור טודאס לאס פארטים איסטאן סאלדאס, לוס
סירביסייוס איסינסייאלים סון אסיגוראדוס. ני
און סולו טרינו נו סירקולה אין מאנגיסטיר ני
אינייל סוד דיל פאאיס די גאל. נו מיקאן אין
דילוס טראנבאייס.

איל מיניסטירייו טוזו ריזולוסייונים איקסטרה-
אורדינארייאס פור דיפינדיר קונטרה לה סיטואה
סייון. איל דייה קי סי פוזו אין אוטרה סי
אורדינאר ריפואירסו אה לונדרים. איל אבוטוריזו איל
קומפיסו אה טומאר מיזוראס אינירז'יקאס פור
מאנטינייר איל אורדין. אלגונוס סירביסייוס סון
אסיגוראדוס פור לה טרופה אי פור אלגונוס בו-
לונטאריוס. אין לונדרים 10,000 פירסונאס סי
פריזינטארון קומו בולונטאריוס פור אסיגוראר
סיירטוס סירביסייוס פובליקוס.

איל פרימיר מיניסטרו סי' באלדוין טוזו און
לינגואז'י מויי סיבירו קונטרה לוס סינדיקאדוס
דילוס אובריאדורים דיזיינדו קי איזייוס קונסטי-
טוייין און פודיר דיספוטיקו, און איסטאדו דינ-
טרו און איסטאדו. סי' גריגיל, מיניסטרו דילאס
פינאנסאס, פואי מאלטראטאדו פור לה טולטי-
טוד אין לה קאליי אינייל מומינטו אונדי איל סא-
ליאה דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס.

סי איספאנטאן די אקונטיסימיינטוס גראבים
אינייל פאאיס אין די אונה גירה סיביל.

סי פריאוקופאן מונגו סור איל איגו קי איס-
טה גריב'ה פואידי סירביר די און פיריקולוזו אי-
ז'ימפלו פור אוטרוס פאאיזים.

אופיניונים די לה פרינסה פראנסיזה

פאריס 4.—איל «איקו די פאריס» איסקרי-
בי קי לה גריב'ה ז'יניראל אינטיריקה לה איגזיס-
טינסייה דילה אינגלאטירה. איל איפיקטו דיל
קונפליקטו פואידי לאס פ'ונטיראס בריטאניקאס
אי פואידי אינפלואינסאר לה ריבולוסייון סוסייאל.
קי אי סוסייאל די לוס אוטרוס פאאיזים אי קי
איל ריזולטאדו, [illegible]
סור לה אינגלאטירה קי נו סי [illegible]
[illegible] דילה גירה.
[illegible]
[illegible]
נו סירה [illegible].

[illegible]
[illegible]
[illegible] דה לה גירה [illegible].

---

# קומוניקאד'ו דילה דיריקסייון דילה לוטיריאה דילה אב'ייאסייון

1.—לאס אופירסייונים דיל פרימיר טירא'זי
סון טירמינאדאס אי לאס ליסטאס אופיסייאלים
פואירון פובליקאדאס. לוס ביאדירורים סון אוב-
ליגאדוס די רימיטיר גראטואיטאמינטי איסטאס
ליסטאס אה אקיאוס קי לאס דימאנדאן.

לה דיריקסייון איפיקטה קאבוראלמינטי לוס
דיבוס גאנאנטים אי דיזיאה אונה בואינה בור-
טונה אה אקיאוס קי נו גאנארון איסטה ביס.

2.—קונפורמאמינטי אל ריגלאמינטו די לה
לוטיריאה, לוס גאנאנטים דיבין, טיינינדו סוס
בילייטים, אדיריסארסין אלאס סוקורסאלים די
לה באנקה די איסטוס אי אה לאס אז'ינסיאס דיל
קומיטי דילה אב'ייאסייון דיינדי דיאס דיספואים דיל
טירא'זי, אפין די ריסיביר פאגאר איל מונטאנטי
דילוס פרימייוס גאנאדוס.

אקיאוס קי סי טופאן אין קונסטאנטינופלה,
אין אנגורה, אין ברוסה אי איסמירנה דיבין אדי-
ריסארסין אלאס סוקורסאלים דילה באנקה די
איסטוס, אינסטאלאדאס אין איסטאס סיבדאדים.

3 — איל סיגונדו טירא'זי טינדרה לוגאר איל
26 די מאייו: קאדה קומפראדור די און בילייטו
דילה פרימירה לוטיר אז דירה אדיריסארסי אל
אופיסייו אונדי איל קומפרו סו נומירו אי די-
מאנדאר איל מיזמו נומירו דילה מיזמה סיריאה.
קימוןסאגאמיינטו די אונה ליגה אי מילייס. א-
קיאוס קי קיריירין טראנספיסאר אלה סיגונדה
לוטיריאה פור לה פרימירה ביס, דיבראן פאגאר לה
סומה די טרים ליראס טורקאס פור איל בילייטו.

---

# קונפירינסייה

איג'ה פור סי' דוד פריסקו, דיריקטור
דיל «טיימפו»

לה מאנייאנה די שבת 1 די מאייו אינייל איר-
גו'ייו כנסת ישראל, אין פירה.

קון גראנדי פירמיסייון, סינייורים אי סי-
נייורים, לייו נו טראטאר די און קוזיטו ליטי-
ראריו. נו קי כי איל לה גוג טארדים. נו אינ-
טרימיניבלים די און ג'קי ליברו די סיסינטה אי
סיטינטה פאז'ינאס, לון [illegible] די טלמאנייו [illegible]
גראנדי די קינטינ[illegible]
[illegible]
[illegible]
מי קובדי סיינסינטוס אי סיינטינאס די מילייונים די
פירסונאס. אים מויי פריז'נטי קי אל קונ-
[illegible]
[illegible]
פרודוקסייון ליטיראריה אין לה אנטיגואידאד ני
אין לוס טיימפוס מודירנוס. [illegible]
אונה אסירקאנדוסי די אקיאה די איסטי ליקי

ליב׳רו. אין לה אנטיגואידאד, און גראנדי פואיטה
גריגו ליאמאדו אומירוס, איסקריב׳ייו און פואי-
מה אין ב׳ירסי אי קואטרו קאנטוס קונוסידו קון
איל נומברי די «איליאדה», קי איס מויי אפאמאדו;
אי לה אודיסה מידיימה, און פואיטה אינגליס, מיל-
טון, סיינדו סייגו, דיקטו אה סו מוז׳יר אי אה סוס
דוס איז׳אס און פואימה טיטולאדו «איל פאראיזו
פירדידו», קי איס ב׳ירדאדירמינטי אונה אובֿרה פרי-
סיוזה. אין איטאליה, און אוטרו אומברי די ב׳י-
ב׳ין, דאנטי אליגיירי, איסקריב׳ייו אונה גראנדי-
אוזה אובֿרה, «לה דיב׳ינה קומידיאה». איסטוס
פ׳ריס פראגמאזוס קי איספאנדייירון מונג׳ו איל
מונדו, פואירון פריב׳אלאדוס אין מונג׳אס לינ-
גואס, איספאנטאדוס אה מילייונים די איז׳מפלא-
ריס, פואירון קופייאדוס אימיטאדוס. פואיזייאר,
איסטי קופייו איס מויי ליז׳וס די אסירקארסי
די לה אונאנימידאד פור איל ג׳יקו ליב׳רו דיל קין
ב׳ייו צום אב׳לו. איי מאנסיין אונסרוס ליב׳רוס קי
סון, דיכדי מונג׳וס סיגלוס, לוס דוס קון גראנדי
אינטיריסו פור אוגוסיינטוס או נואיב׳יסיינטוס מי-
ליונים די פירסונאס. סון איל ב׳ייז׳ו אי איל נו-
איב׳ו טיסטאמינטוס אי איל קוראן. מאס איל ג׳יקו
ליב׳רו דיל קואל ב׳יין אב׳לאר איל נומברי, איס
מונג׳ו מאס איספאנדידו אי ליאידו מונג׳ו מאס
פריקואינטימינטי קי לוס פ׳ריס ליב׳רוס קי ב׳ייו
אב׳לו די פאסאר.

איסטי ג׳יקו ליב׳רו, פרודוקסייון דיל ז׳יניו די
לוס ב׳ייז׳וס איבריאוס, איס איל ספר תהלים, איל
די׳אן או ריקוז׳ימיינטו די קאנטוס קונוסידוס קון
איל נומברי די פסאלמוס אי אטריבואידוס אה ריי
פואיטה דוד.

פור לוס אידיאס די לאס פריס רילידז׳יונים
דילוס פואיבלוס סיב׳ליזאדוס, לוס ג׳ודייוס, לוס
קריסטייאנוס אי לוס מוסולמאנוס אי מאס פאר-
טיקולארמינטי פור לוס פואיבלוס פרוטיסטאנטים
ג׳ירמאנוס אי אנגליזים, איל ליב׳רו די לוס פסאלמוס
איס איל מאס פאב׳וריסידו, איל מאס ב׳ינירדו
די טודאס לאס סאנטאס איסקריטוראס. לוס
אקסינטוס די לוס פסאלמוס סי אויאין אין טודאס
לאס קאזאס די אוראסייון, אין טודאס לאס סי-
רימוניאס, אין טודאס לאס סירקונסטאנסייאס
די לה ב׳ידה, אין לאס אוראס די ט׳ריסטיזה קומו
אין לאס אוראס די אליגריאה. קואנטו אל
סאלב׳ו ג׳ודייו, לוס פסאלמוס קונסטיטוייין סו מי-
אור פרינסיפאל אלימינטו די סו איספירימו
אי די סו קוראז׳ון. אל קון לוס קאנטיס דיסיו
סיגלוס קון איל ג׳ודייו איס רימידיאר. קי.דו...

ב׳יינו אל מונדו, אי קון לוס מיסמוס אקסינטוס
קי סו אקומפאנייאן קואנדו איל סאלי דיל ב׳ידה.
קין פואידי קונטאר לאס אוראס די טודה לה
נוג׳אדה די סו ב׳ידה קי איל ג׳ודייו קונסאגרה
אלה ליקטורה די איסטי ליב׳רו! פור איסטי
ליב׳רו איל סי קונפורמה אלה ריקומינדאסייון:
והגית בו יומם ולילה, פ״נ ובוקר ולערב פו לו
ליאירלאס איל דיאה אי לה נוג׳י. לה מאדרי אי לה
מאנייאנה אי איל מידייו דיאה. אין איפיקטו, איל
דיאה קומו לה נוג׳י, לוס דיאס די סבת אי די מועד
קומו לוס דיאס דילה סימאנה, סו ליקטורה פיר-
פירידה פואי אקילה דילוס פסאלמוס. אי קואנדו
איל איירה אובליגאדו די אירסי אה סוס אוקופאס-
סייונים פור גאנאר סו ב׳ידה, איל ג׳ודייו קארגא-
ב׳ה אה אומברוס אי לוס פאגאלה פורקי איליייוס
ליאירלאן לוס פסאלמוס אין סו לוגאר. איירה איל
גרופו די עם הארץ במנינים או די חברה תהלים או
ליקטורים די פסאלמוס, קי איגטריטיניאן אין פו-
דאר לאס קימונידאדיס ג׳ודיאס דיל מונדו. אין
לוס דלים די פיניטינסייה (מי תשובה) אי אין
לאס סירימוניאס די לוטו אי די פריסיזאס, לי-
איאן לוס קיין אי סינקואינטה פסאלמוס דוס ב׳יזים,
קונסיקוטיב׳אמינטי, פור קומפליטאר איל נומירו די
פריסיינטוס קי ריפריזינטה לה פאלאב׳רה די כפר,
פירדונאנסה. איירה אין איסטוס קאזוס קי איל
ג׳ודייו פואבלה אין קורדייה פור פורטיפ׳יקאר סו
אלמה, סו פ׳יי אי סו איספיראנסה. «לה אלמה מיאה,
דיזיאה איל פאדרי או לה מאדרי אה סו איז׳ו,
אין לוגאר די פירדיר איל טיימפו אין ב׳אנו, בה
ליאיר אונוס קואנטוס פסאלמוס». קואנדו אין מיימ-
ברו קירידו דילה פ׳אמילייה איירה אינפירמו, אין
פ׳ר קונו די מואירטי, טיניאן ריקורסו אל ליב׳רו
די תהלים אי קון לוס קאנטוס די דוד אמאנסאו-
ראן לה מאס ריקוריידה דיב׳ינה. אין לאס אוקא-
זייונים די איפידימיאה, די קאלאמידאדיס פובלי-
קאס, קואנדו פינימיגוס קרואילים, פיקיאוזוס די
סאנגרי אי אמביסייוזוס די דיספוזו; אינטוראבאן
סוס גיטוס, לוס ג׳ודייוס סי ריאוניאן אין סוס
טימפלוס אי ריסיטאב׳אן לוס פסאלמוס, איספיראנדו
קין איסטו אוב׳ליגאר און מילאגרו קי לוס סאל-
ב׳ארייה. סי לאס אוראס די איסטי ג׳יקו ליב׳רו
פודיאן קונטאר לאס לאגרימאס, קי איליאס די
פילייירון די פ׳אנטאס ג׳ינירסייונים!

איס קי איי אין איסטוס קאנטוס אונה קוזה
די מאזיסטואוזו, די סובלימי, די איספירימואל,
די מיסטירייוזו קי איגזאלטה איל אלמה. אקילוס
ב׳ירסיטוס קורטוס, ארמונייוזוס, סונאן קין אונה

קאדינסייה אי אונה גראסייה אינקספרימיבלי.
מאגראדו לה קופיה מויי פריסיזה, אקון קי קאב׳ה קי
איליייוס קון אונה אובֿרה אומאנה, סון איגקלאביה-
דוס אה קריאיר קי לוס אקסינטוס די איסטוס
קאנטיס קי מפיאיסטום פור איל דולסי אי פואטי
קאנטאדור די ישראל, נעים זמירות ישראל, טיינין
אלגונה קוזה די סילישטי, די דיב׳ינו.

איירה און ב׳ירדאדירו דיליסייו פור איל ג׳ודייו
לה ליקטורה די איסטי ליב׳רו. סו אלמה קי סינ-
טיאה ריפוזאדה, קונטינטי, סירינה. אין אונה אי-
פוקה די מי ב׳ידה, ב׳ייו קונוסי איסטי גוזו, איספנה
אליגריאה איספירימואל. איירה אין מי מוסידאד,
אין לה אדולישינסייה, קואנדו לה ב׳ידה איירה סימ-
פלי, אינוסינטי, קאלמה, סין קומפליקאסייונים,
סין גראנדיס אמביסייונים. מאס איגזאגטאמוס קו-
אנדו סי איגזאלטה אי נוס ליב׳אנטאמוס קואנ-
דו סי ליב׳אנטאב׳ה איל סול. אינטונסים נוס ליב׳אנ-
טאב׳אמוס לה מאנייאנה אין לה אורה אונדי סי
דיסידין אויי אה איב׳אזרון, אגזיגאדוס די לוס
פאדזירים. מייינטראס איל אינב׳יירנו, נוס ליב׳אנ-
טאב׳אמוס לאס נוג׳יס די שבת מונג׳אס אוראס
אנטיס דיל אמאניסיר אי נוס ריאוניאמוס אין
אונה קאזה, אה טורנו די רולו, פור ליאיר לוס
פסאלמוס אין קומפאנייה. קאדה אונו ריסיטאב׳ה
אה אלטה בוז און סיירטו נומירו די קאנטוס
אי לוס אוטרוס אקומפאנייאב׳אן אה בוז באשה.
פ׳יניאן איל קואדרו די ריסיטאר קירריקטא-
מינטי אי פ׳נקצואלמינטי. אין אקאב׳אנדו איסטה
ריסיטאסייון, טיניאן אונה קורטי די קונטינטוס,
די קונסולאסייון.

אויי, אין אונה איפוקה אגיטאדה, דיספואיס
דילאס פירסיקוסייונים דילה ב׳ידה, דילאס אמארגו-
רינאס דילאס דולורים אי דילאס אליגריאס, דיל
איגזאמין אי די לאס אנאליזיס די לאס קוזאס די
איסטי מונדו, איל קוראסון פאריסי קונסירב׳אר די און
קואירו גודרו, די און קאלייו דורו, אינסינסיב׳לי-
מה, קיזה קורייוזה, קואנדו לייו ריסיטו לוס קאנ-
טוס, איסטי קאייו מי פאריסי אב׳לאנדארסי, די-
ב׳ינירמי ב׳ירדי אי איל קוראסון מי פאריסי
דילאטארסי די אונה פרופ׳ונדה אימוסייון. מי פאלה-
קולטאד די ראזונאר, די קומפאראר אי די אנא-
ליזאר, מי פאריסי אפלאקארסי אי לייו סו פוי-
מאדו אינטירמינטי, דומינאדו פור איל סינטי-
מיינטו.

נואיסטרוס דוקטורים דיל תלמוד קי אב׳לאן
און גראנדי פריסייו אל ליב׳רו דילוס תהלים די-
זירון: כל האומר תהלה לדוד בכל יום מובטח

ב׳זאו בן מולס הבל: אקיל קי ריפיטה קאדה דיאה לוס סאלמוס די דוד, סואיליי סיר סיגורו די גוזאר די לה ביאטיטוד דילה ב׳ידה פ׳וטורה. אנסי מיזמו איספירימינטאמוס נוזוטרוס מונגוס סאלמוס אין לאס פריס אוראסייונים דילה מאנייאנה, די לה טארדי אי די לה נוג׳י, טודוס לוס דיאס דילה סימאנה אי דילאס פ׳ייסטאס. לה טארדי די שבת, דיספואיס דילה אוראסייון, דיזימוס לה ברכי נפשי, איל סאלמו 119 קי איס קומפואיסטו די 22 פארטיזאס, אל אורדין אלפאב׳יטיקו אי קאדה פארטיזה קונטה 8 ב׳ירסיטוס.

איל ליב׳רו די תהלים קונטיני, קומו אב׳לו סאבין, סיין אי סינקואינטה קאנטים, או מזמורים פסוקי דזמרה, קומו לוס ליאמה איל תלמוד, אי קונטאן אין טודו 2527 ב׳ירסיטוס (פסוקים), איסטוס סיין אי סינקואינטה קאנטים סון דיב׳ידידוס אין סינקו פארטים: דיל פרימירו אל 41 סאלמוס; דיל 42 אל 72, דיל 73 אל 89, דיל 90 אל 106, דיל 107 אל 150. לוס 72 פרימירוס, פ׳ורמאנדו לאס דוס פארטים, סון אטריבואידוס אל ריי דוד. אין, אין איפ׳יקטו, קי איל אולטימו דילוס 72 פרימירוס סאלמוס סי טירמינה קון איסטי ב׳ירסיטו: כלו תפלות דוד בן ישי. אונו דילוס סאלמוס, איל נובינטין, איס אטריבואידו אה משה. דוס, איל 79 אי איל 127, סון אטריבואידוס אה שלמה, 12 אה אסף, 1 אה הימן, 2 אה איתן, 12 אלוס איז׳וס די קרח. נו ב׳רי לוס סיין אי סינקואינטה סאלמוס, אין לוס סין ב׳ין סינאלאדוס לוס נומברים די סוס אאוטורים.

לוס סיין אי סינקואינטה קאנטים סון קלאסיפ׳יקאדוס אין דיס ג׳ינירוס: שירי תהלה, שירי תודה, שירי הלל, שירי נחמה, שירי נקמה, שירי ידידות, שירי קינות, שירי מוסר, שירי כפיר, שירי ציון. קאנטים די גראטיטוד, קאנטים די לואורים, קאנטים די ב׳יקטוריה, איליג׳יאס, איטץ׳ אי טאמביין לוס נומברים די «מכתם» קי סינייפ׳יקה אונה דילאס פ׳ורמאס דילה פואיזיאה. אקיאו קי ליאמאן «שיר», «תהלה». «משכיל». סינייפ׳יקה אונה קומפוזיסייון די פואיזיה אינטרודוקטיב׳ה.

איסטוס קאנטים טיניאן סים מוזיקה, לוקאל אי אינסטרומינטאל אי לוס דיפ׳ירינטיס איירים אי מילודיאס טיניאן כומו נומברים פארטיקולאר קי סון סינייאלאדוס אין לוס סאלמוס, קומו פור איזימפלו: נגינות, עלמות, אל תשחת, יונת אלם רחוקים. שושנים. סיין קיריאה איל נומברי ד און איירי קי איירה איגזיקוטאדו קון און איסטרומינטו די מוזיקה ליב׳אנדו איל מיזמו נומברי. נו מיזמו קיריאה די ידותון. לה פאלאב׳רה «סלה» קי אינקונטראן 71 ב׳יזיס אין 39 סאלמוס, איס אונה נוטה מוזיקאל סינייאנדו אה אינדיקאר לה פ׳ין, אונה אינטירופסייון, קומו איל פונטו, קי סי טופה אה לה פ׳ין די אונה פראזה, די און פאראגראפ׳ו. אן אנקות מאנטיין קי טופה איקספאלאברה סיגינדו לה מיסמה די כיפ׳יקאסייון. סיגון אלגונוס, איסייה סירב׳יריה אה אינדיקאר אל אינזקומינדור דיל קאנטי, איל תנלה, אי קי פו די אורקיסטרה, די איליב׳אר לה בוז, אי ... פרוליכיר די סלוב.

איל דיקסייונאריו לארוס דיזי קי און קאנטו מוזיקו ליאמאדו מיזאב׳ילו איס אונה מנה קם איספיסייאל פור לוס סאלמוס.

איל תלמוד נוס אינסינייה קי איל קונג רמז דילוס סאלמוס לוס תהלים איניל טימפלו איניל מומינטו אובֿרי אל אין לוס סאקריפ׳יסייוס. אין לוס איגואיראנזוס דילוס קאנטיס, לוס כהנים קאנטאבאן קון איל שיר פריס ב׳יזיס. איל דיאה די שבת קאנטאבאן איל סאלמו 48: לה׳ הארץ ומלואה; איל דיאה די לונים, איל סאלמו 82: מזמור לאסף; איל מארטיס איל סאלמו 94: אל נקמות; איל גואיב׳יס איל סאלמו 91: למנצח על הגתית לאסף; איל ב׳יירנים איל סאלמו 93: ה׳ מלך גאות לבש; איל שבת איל סאלמו 92: מזמור שיר ליום השבת.

לוקי אי די פארטיקולארמינטי ריגמארקאב׳לי אין לוס סאלמוס, איס לה ליגואה. איס און סטילו פורו, איליב׳אדו, מויי קורריקטו אל פונטו די ב׳יסטה גראמאטיקאל. לאס פ׳ראזים סון קורטאס, לאס אידיאס קלאראס, קומפרינסיב׳לאס. סי דיסטאנסאן קון אינקאנטאמיינטו קי טיניאן אין אקיאה איפוקה לה ב׳אזה די אונוס קואנטוס מילים די אינייוס. לה ליגואה איבראה קי סולו פואידי סאן בילנזה פ׳ורטה. אין אלגונוס סאלמוס אי פאסאז׳יס די אונה גראנדיסה פואיטיקה מויי ראר. איי קולורס ב׳יב׳אס, פ׳ינאס, מויי איקספריסיב׳אס. דיריאן און פראב׳אזו מוזאאיקו, מויי ארטיסטיקו.

אינאליזימוס און מומינטו, סיגוירימוס אי סיכייורים, קי נוזוטרוס נוס פונימוס אין אונה איקספוזיסייון די פינטורייאס, אין אונה גאלירייה אונדי סון איקספואיסטוס אלגונוס קואדרוס. קומו פ׳יגורימוס פור און סיגינדו איסטוס סאלמוס אה קואדרוס, ריפרוזינטאנדו דיפ׳ירינטיס פייסאז׳יס, דירינטיס איסינאס. קיירו ב׳ין אזיר קון מי נוטה אונה ליגירה אין איסטי בשלום פי מ רעים לימי סי ליין לוס אנה קונוסיר מיס אפריסייאסייונים אי מיס אימפריסייונים סוברי איסטוס קואדרוס.

מירימוס איסטי פרימיר קואדרו, אקיל קי דיסרין בזה איל אומברי אוניסטו, קורריקטו, קי פ׳ואיי לה סוסייידאד דילוס מאלוס, דילה ג׳ינטי סין פ׳י, קי טומאן אין בורלה אי אין דירישיון לאס קיזאס סאנטאס אי ריספיקטאב׳לים דיל מונדו; איל אומברי קי נונקה טודיטאר לאס אובראס דיב׳ינאס. קי איסטודייה לאס ליים דילה ג׳וסטיסייה אי דילה מוראל, סיימפרי, איל דיאה אי לה נוג׳י.

האיש אשר לא הלך בעצת רשעים ובדרך חטאים לא עמד, ובמושב לצים לא ישב.

כי אם בתורת ה׳ חפצו ובתורתו יהגה יומם ולילה

איסטי אומברי, דיזי איל גראנדי ארטיסטה, אאוטור דיל קואדרו, סירה ב׳ינטורוזו: אשרי האיש. אי לו פ׳ר זינטה קומו און ארב׳ול פלאנטאדו סוב׳רי און קוריינטי די אגואס:

והיה כעץ שתול על פלגי מים אשר פריו יתן בעתו ועלהו לא יבול וכל אשר יעשה יצליח. און ארב׳ול דאנדו סוס פרוטוס אין סו טיימפו, קון סוס סיימפרי ב׳רדיס, דיל קואל לה אוזה נו סי סיקה, נו סי סיקה, ריאפ׳ינדו אין טודו. איסטה קומפאראסייון איס ב׳ימפלי, מאס מוי שוב׳יינטי. קיאיסטו אל מאלו, איל איס קומפאראדו אה און טומו, קומו אונה פאז׳ה קי איל ב׳ינטו ליזירו ב׳יינטו אזי ב׳ולאר אי דיספאריסיר. איל נו פואידי פ׳יגוראר אין פרינסיפייה דילה נביאים, ני סואידי די ב׳יב׳יר אין לה סוסייידאד די לאס פירסונאס נוב׳לים.

איל קואדרו נומירו דוס, איל ארטיסטה ... פ׳ריזו פור לה גראנדור דילאס אובראס די דייו, לה איספלינדידה אינקונטראדה די לה אינפיניטה, לה לונה, לאס איסטרילייאס אי טודוס לוס אינימירבלים קואירפוס סילינטים. נו ליקספיר פו פרובלה און אינמינסו קונטימפלאסייונים אי אל סי דמאנדה: קי אימפורטאנסה פואידי טיניר אל אומברי פורקי לו קונסידירים און פוקי מנים די דייו? פור קואלו טודאס לאס אובראס דיל קריאדור לוס אנימאליס דילוס קאמפוס, לוס פישקאדוס דילוס ביילוס, לוס פיסקאדוס די לה מאר, סיאן כוס סירב׳וס, סוס קומיטידוס?

כי אראה שמיך מעשי אצבעותיך ירח וכוכבים אשר כוננת

מה אנוש כי תזכרנו ובן אדם כי תפקדנו.
ותחסרהו מעט מאלהים וכבוד והדר תעטרהו
תמשילהו במעשי ידיך כל שתה תחת רגליו.
צנה ואלפים כלם וגם בהמות שדי.

צפור שמים ודגי הים עבר ארחות ימים.
אדמירמיר לאס קולוריס ביילאס אי גראסייאדאס דיל קוחדרו נומירו 18.

—סינייור, מי דיריס גוזוטרוס, פורקי פאסאסטיש סין ריספאראלוס דילאנטרי איסטי ג קי קוחדרו לייבאנדו איל נומירו 15 ? איל פארישי מויי אינטיריסאנטי.

—פינים ראזון איסטי ג׳קו קוחדרו נ׳ 15, אים, אין איפיקזו, מויי אינטיר סאנטי. סוחוס נוס קונוסידוריס קי ג זוסאן איסטה נוירילה, קי אריסטאן דילאנטרי די איל אי לו אדמיראן. פירמיטידמי קי בייו אגה אלה פין לה קריטיקה כוזרי איסטי קוחדרו קאמינימוס אדילאנטרי אי אובסירבימוס איל קוחדרו דיים אי אובו. איל פואיטה ריקוגטה קי איל כי טופאבה אין אונה סיטואסייון מויי קריטיקה, קואנדו כוס איניגוס אי איל ריי שאול קיר אין אסינטאר אה כו ביזה. גלייו איזה טומאדו פור לאס איספרימידאנס דולוריס דיל איגפירנו. אמנייאדו פור לוס סראסאס די לה מואירטי.
חבלי שאול סבבוני קדמוני מוקשי מות אין אים. מוס מינוטוס טראזיקוס, איל אימפלורה לה פרוטיקסייון די דייו. אין כו אימאזינאסייון, איל פרי. זינטה סו כאבאדור קוריינדו אין כו אלייודה אי קיכזונדיינדה לוס איניגוס. איל קואדרו קי איל פ נטה אלה אספאריסייון די דייו, אים אימפריסייונאנטי:
עלה עשן באפו ואש מפיו תאכל, גחלים בערו ממנו.
ויט שמים וירד וערפל תחת רגליו
וירעם בשמים ה׳ ועליון יתן קולו ברד וגחלי אש
וישלח חצו ויפיצם וברקים רב ויהמם
ויראו אפיקי מים ויגלו מוסדות תבל מגערתך ה׳, מנשמת רוח אפך
ישלח ממרום יקחני. ימשני ממים רבים
ויוציאני למרחב כי חפץ בי.
אי איל פואיטה סי איקספליקה: כאלג פור קואלו דייו מי פרוטיזי, מי סאלבו?
כי שמרתי דרכי ה ולא רשעתי מאלהי
ואהי תמים עמו ואשתמר מעוני
וישב ה׳ לי כצדקי כבר ידי לנגד עיניו.
אריבימוס דילאנטרי איל קוחדרו סינייכטי, כימרו דיים אי נואיבי. איל אים די גראן באלור. איל פואיטה אים אירידו די אדמיראסייון אלה ביסטה דילה איסינה כילסטי. דיל אורדין רייגאנדו איניל א נסיירו, איל מ זמייניטו דילוס קואירפוס לומינוזוס, איל ריפורטה ריגולאר דיל דיאה אי דילה נוגי, נאם כי איל אונביירסו, כואנטו איסטה אולטה לה פיארה דיבינה. ריקונוסי קי איל פוניאה איסטאר באזו לה גבוריאה דיל דיו, אי איל איגסינילו אריסטה לה אוזלרה די סוס מזוס:
השמים מספרים כבוד אל ומעשה ידיו מגיד הרקיע פין דיאה איקספרימי אל אוטרו דיאה און פינסאמיינטו, אונה אידיאה, אונה פאלאברה די אורדין, אי אונה נוגי רינדה אלה אוטרה כוזי אונה אינסינייאנסה.
יום ליום יביע אומר ולילה לילה יחוה דעת
טודו קאמינה ריגולארמינטי. קינפורמאנדוסי אלאס ליים פיקסאדאס, סין דיסיקוליאד, כון ר גולאס, קון אורדין. איגסאלאק לייס סון לאס מ קמאס אין טודו איל אוניבירסו אי קוזרי טודו איסטי אורגאנינמו. סי טופה איל כול קי דומינה טודו אי דילה קאלור דיל קואל נאדה נו פואידי קונסוראיירסי.
אין אמר ואין דברים בלי נשמע קולם
בכל הארץ יצא קום ובקצה תבל מליהם לשמש שם אהל בהם
והוא כחתן יצא מחפתו ישיש כגבור לרוץ ארח
מקצה השמים מוצאו ותקופתו על קצותם ואין נסתר מחמתו.
אין איסטי מיסמו קאנטי 19, אוי אגוגוס ציר סימוס איקספרימיינדו קון אונה אילוקואינסה ראדה איל אינטוסיאסמו קי פרובוקאן אינדי איל פואיטה לאס לייס מוראליס דיביינאס. איל אים פירפיקטו, מויי קונבינסידו די לה גראנדי באלור די איסטאס לייס. לה ליי דיבינה, דיזי איל, אים פירפיקטה, ריקונפורטה איל אלמה. לה סיקזימונייאנסה די דייו אים סיגורה, אילייה רפאזינטה מיכמו אל טונטו.
תורת ה׳ תמימה משיבת נפש. עדות ה׳ נאמנה מחכימת פתי. לאס ריקומינדאסייונים . ליים פריסקריפסייונים די דייו, כון גוסטאב ריקטאס, פריקוראן אליגרייה אל קוראסון. איל אינסינייאמיינטו די דייו אים קלארו, לימפידו, אקלארה לוס אוזוס.
פקודי ה׳ ישרים משמחי לב, מצות ה׳ ברה מאירת עינים.
איניל קאנטי סינטי אי נואיבי, איל פואיטה אים סיר אנטי דיזיר איכפאבוריזאדו אין קונטאמאנדו, לה פואירסה אינקונסיבאבלי די דיו. פואירסה קי

סי מ זניפיסטה אין לוס אילימינטוס דילה נאטורה. איל אזי ריקואירדאר לה פואירסה דיל ביינטו. איל דיסקאדינאמיינטו, לה פוריאה די לאס טימפיסטאס קי אזין טימבלאר. לוס אוסיאנוס אי לוס דיזיירטוס קי רומפי לוס ארבולים אי קי דיסקואלה לאס פוזראס; לה פואירסה דיל פואיגו דיסטרוקטור קי אים טאמביין אונה מאניפיסטאסייון דילה פואירסה דיל טודו פודירוזו, אי איל אינבימה לה ג נטי אה אינקלינארסי קון ריספיקטו דילאנטרי לה מאזיסטאד דיבינה:
הבו לה׳ כבוד שמו, השתחוו לה׳ בהדרת קדש: קול ה׳ על המים. קול ה׳ בכח, קול ה׳ בהדר, קול ה׳ שבר ארזים, קול ה׳ חוצב להבות אש קול ה׳ יחיל מדבר
ליזומרוס טודוס כאלג, סין דודה, קי אובייראן איל מוכדו פינטורים סיליבריס די לוס קואלים נאס אובראס סון פריסיוזאס אי מויי בוסקאדאס. און קואדרו פינטאדו פור ראפאל, פור רוביכס, פור רימברנד. פור אימיטסלו, אים ביני דידו פור סיין מיל, פור קינייבטוס מיל אי אין ביזס פור און מילייון די פראנקוס. אי קי אים ביקי ריפריזינטאן לה מאס פארטי די איסטוס קואדרוס? אלגון פאאיזאזי, אונה מאר טימפיסטוזה, און אמאניסימיינטו או און אונדימיינטו דיל סול, און אומברי פינסאנדו או אונה מוגאר קיזינדו אלגו. ביגוראמינטי אויי מונגו ארטי, מונגו טאלינטו אונדי איסטוס פינטורים. מה כינגונו די איסטוס טראבאזוס פואידי סיר קומפאראדו אלוס קואדרוס די לוס ארטיסטאס די לוס סאלמוס.
א גאר אונה אוזאדה אטינטיבה סוברי איסטי גראנדיאוזו, אימפוניינטי קואדרו נומירו סיין אי קואטרו. איל אים אינקומפאראבלי. ריספלאן מאראבילוס די ציר כו ברילייאנטי הירמוזורה, איל ריפריזינטה לה איסינה מונדייאל: איל פירמאמיינטו קון לוס קואירפוס סליסטים, לוס מונטיס, לוס ריוס. לאס מונטאנייאס, לאס פלורסטאס, לוס אנימאלים, טודה לה קריאסייון קי כ קזה די קולוריס, קי פיניזה די איקספריסייוניס!
לוס רוגו, סינייוראס אי סינייוריס, די פיסטאר אונה אוריזה אטינסייה לה לוקי ביו דיזירטוס אי אויל אין איכפאבורסו די אימאזינאסייון פור פואידיר אפריסייאר לה הירמוזורה דיל קואדרו קי בייו ביו איכא דיסקריטה.
איכמוג לו פרופונדאמינטי פור לה מאזיסטאד דיל איקספיקטאקולו קי איל ביו אין סו אימאזינאציון

סייון, איל פואימה דיבינו אינדה איסטי גריטו: אל-מה מיאה! בינדיזי אה דייוס. קואנטו סוס גראנ-די, או דייוס מיאו! טו סוס קוביירטו, ביסטידו די גלורייה אי די ארמוזורה:

ברכי נפשי את ה׳, ה׳ אלהי גדלת מאוד, הוד והדר לבשת: אינבולבייס איל איספאסייו די לוז קומו און מאנטו, איספאנדיינדו איל סיילו קומו אונה קורטינה: עטה אור כשלמה נוטה שמים כיריעה. קי אזי קון לה אגואה לאס פארידיס די סוס קאמאריטאס איליבאדאס, קי רזי די לאס נובלאס קארו, קי קאמינה סוברי לאס אלאס דיל ביינטו. המקרה במים עליותיו. השם עבים רכובו המהלך על כנפי רוח; קי אזי די לוס ביינטוס סוס מינסאז׳ירוס אי דיל פואיגו אינקאנדיסיינטי סוס סירבידוריס, קי אסינטו לה טיירה סוברי באזיס סולידאס קי נו קימובלין נונקה. קוברייטיס איל אביסמו קומו די און ביסטידו אי איזיסטיס די מאנירה קי לה אגואה ריפוזי סוברי לאס מונטאנייאס. אי די אונה מינאזה טוייה טודוס פוייאן, די טו בוס פואירטי קומו איל טרואינו דיספאריסין קון פריסה. ליס מונטיס סוביין, לאס קולונאס דיסיינדין אי ריבייניין טיימפרי אל לוגאר קי ליס אסינייאטיס, קי פ׳ריאה דיל מונדו קי לה מאר או לו סיקו ספארן לאס לימיטיס קי ליס פואירון פיקסא-דאס? מה טו ליס פיקסאטיס אונה פרונטירה קי נו דיבין פאסאר, פורקי איל מאר נו קוברה לה טיירה. טו אזיס קוריר לוס מאנאנטיאליס די אגואה אין לוס באייס אי סי אזין קאמינו אינטרי לאס מונ-טאנייאס. אבונדאס אגואס ריביאן אה טודוס לוס סירבוס דילוס קאמפוס אי לוס אנימאליס מונטיזיס רומפין סו סיד. לוס פאשארוס דיל איספאסייו מוראן אין איסטאס מונטאנייאס אי די לאס ראמאס אלטאס דילוס ארבולים אינטונאן סוס קאנטוס. ארוזייאס לאס מונטאנייאס דיזדי טוס אלטאס נוביס. אינג׳י די ירבה קי ארטה דיל פרוטו די טוס אובראס. אזיס קריסיר ייירבה פארה לאס קאבאלגאדוראס אי פלאנטאס פארה איל סירבי-סייו דיל אומברי פורקי איל ריסיבי פאן די לה טיירה, אי בינו פארה אזיר אליגראר איל קוראסון דיל אומברי, אזיינדו ברילייאר סו פיגורה קון לה אזייטי. אי פאן קונפורטיינדו איל קוראסון דיל אומברי, לאס ארבולס, לוס ארבולים טודוס סון קונטינטוס די טו בואינדאד דיבי-נה; אי לוס פאשארוס קי אזין סוס נידוס אין אי... אי לה סיגואינייה קי פ׳א-גואה סו קאזה אין לוס פינוס. לאס אלטאס מונ-טאנייאס פארה לאס קאבראס מונטיזיס אי לוס פי-כ יאקקים, אבריגו פארה לוס קוניזוס. איל פיקסו לה לונה; לאס אוראס די סו אפאריסייון אי איל סול קונוסי לאס אוראס די אונדירסי. אזיס לה איס-קורידאד אי ביני לה נוג׳י. לוס ג׳יקוס ליאו-נים בראמאן דימאנדאנדו פריזה אי בושקאן די דייו סוס מאנטינימיינטוס. איסקלאריסי איל סול אי איליוס סי ריטיראן אין סוס מוראדאס. איל אומברי סאלי אה סו לאבור אי אה סו טראבאז׳ו אסטה לה טאדרי.

טודו איסטי אורדין, טודה איסטה ארמוניאה, סוזוקאן איל אינטוזיאזמו דיל פואיטה קי דיזי: או דייו! קואנטו סון גראנדיס טוס אובראס: טו קונבינאטיס טודו איסטו קון סייינסייה. איל או-ניבירסו אינטירו איס ייינו די טוס אובראס!

מה רבו מעשך ה׳ כלם בחכמה עשית מלאה הארץ קנינך. איסטי אינמינסו אי אנג׳ו אוסיאנו אונדי בולאן סירים אינומיראבלים, גיקוס אי גראנ-דיס, סוברי איל קואל נאבינאן נאבייוס, אקיאה בלינה קי טו קריאטיס פור דיבירטירטי קון איליה.

זה הים גדול ורחב ידים שם רמש ואין מספר חיות קטנות עם גדולות; שם אניות יהלכון, לויתן זה יצרת לשחק בו. טודוס איס סוס קריאדוס איספיראן די טי, קי טו ליס א-בשטיסקאס סוס מאנטינימיינטו אין סו אורה. ליס דאס אי איליוס ריקוזין, אבריס טו מאנו אי איליוס סי ארטאן די טוס בואינדאדיס. כלם אליך ישברון לתת אכלם בעתו, תתן להם ילקטון תפתח ידך ישבעון טוב. סי און מו-מינטו טו איסקונדריס טוס פאסיס די איליוס, לוס דיספיאדוס סי טורבאן, כי איספאנטאן; סי ריטי-ראס סוס איספיריטו די איליוס, איליוס פירין אי ריטורנאן אלה טיירה. סי איג׳אס אונה מי-ראדה די ראבייה סוברי לה טיירה, איליה טימבלה. סי טוקאס לאס מונטאנייאס, איליאס דיזייינין אומו, מה סי בוטאס טו איספיריטו סוברי איליוס, איליוס נאסין די נואיבו אי לה טיירה רינואבה סוס פאזיס. תסתיר פניך יבהלון תסף רוחם יגועון, ואל עפרם ישובון המביט לארץ ותרעד, יגע בהרים ויעשנו. תשלח רוחך יבראון ותחדש פני אדמה, אי און גריטו די אינטוזיאזמו סי ארנקה די לה פינטורה דיל פואיטה: יהי כבוד ה׳ לעולם קי לה גלורייה די דייו סיאה איטירנה!

נו איי נאדה קי איסטי קואדרו איס איס-פליינדינטי?

אינג׳ילטירה אין ... לה ... אי איל ... קיל דיל ... קי פינטה סוברי אונה טילה

אונה מאר פוריוזה או און דיזיירטו. מירה איס-טה פינה נומירו 107, קי פינטה אונה טימפיס-טה. אקיאוס קי נאבינאן אין לאס גראנדיס מא-ריס, דיזי איל פרופיטה, סון לוס אזירטאן אונה אידיאה דילה פוליסאנסיאה די דייו, די סוס מא-ראבילייאס אין לאס מאריס פרופונדאס. יורדי הים באניות עשי מלאכה במים רבים. המה ראו מעשי ה׳ ונפלאותיו במצולה. און ביסו; אונה פאלאברה די סו פארטי אי און ביינטו טירריבלי סי דיסקאדינה אי לאס אולאס די לה מאר סי קולינטאן: ויאמר ויעמד רוח סערה ותרומם גליו. סובין אל סיילו, דיסיינדין אל אביסמו, סו אלמה סי דירימי די לאס קואראנטה; סי א-טרימיסין אי סי אזימאן קומו בוראג׳וס, טודה סוס סייינסייה איס פרוביאדה: יעלו שמים ירדו תהומות נפשם ברעה תתמוגג; יחוגו וינועו כשכור, וכל חכמתם תתבלע. מה קואנדו אימ-פלוראן לה מיזיריקורדייה דיבינה איל סאלבי און סיגונדו קאמבייאר אינטיראמינטי לאס סי-טואסייונים. אנה טימפיסטה איל אזי סוקסידיר און סילינסייו אבסולוטו אי לאס אולאס סי קאל-מאן אינמידייאטאמינטי. יקם סערה לדממה ויחשו גליהם. איל איס קאפאבלי די קונבירטיר און דיזיירטו לוס ריאוס, אי און לוגאר סיקו אי ארידו לוס מאנאנטייאליס די אגואה; און פואיבלו פירטיל אין סאלינה: ישם נהרות למדבר ומצאי מים לצמאון, ארץ פרי למליחה. או לו קונטרא-רייו: קונבירטיר און דיזיירטו אי און טירינו סיקו אין מאנאנטיירו די אגואה: ישם מדבר לאגם מים וארץ ציה למוצאי מים.

נו לו קונטינואר סור נו פורטוגאלוס, מה פיר-מיטידמי קי ליי לוס פריזינטי און סיגונדו איסטי ריקו קואדרו ייבאנדו איל נומירו 128. איל איס מויי גראסייוזו. איל ריפריזינטה איל אינטיריור די פאמילייה די און אומברי בואינו, טימיינטי די דייו אי לה ג׳ינטי, און אומברי לאבורייוזו, גאנאנדו סו ביידה אה לה סודור די סו פרינטי. מירה קון קי סימפליסידאד אי קון קי גראסייה איל ארטיסטה פינטה איסטי בינדיג׳ו אינ-טיריאור. טו סירה בינטורוזו, סירה קולמאדו די פיליסידאד, טו קי סוס אונישטו, קי קומיס איל פרוטו די טו לאבורו. לה מוזיר ביני-כזי די טו מוזיר קי איספאנדירה אין טודוס לוס רינקוניס די טו אינטיריאור, קומו איל פי-די ביניה פירטיל; טוס איזוס סיראן אל דידר די טו מיזה קומו ... אוליבאריס אי גואדראדוס דילה ... יגיע כפיך כי תאכל

אשריך וטוב לך׳ אשתך. כגפן פוריה בירכתי ביתך, בניך כשתילי זיתים סביב לשלחנך. הנה כי כן יבורך גבר ירא ה׳.

אנטיס די סיפאראר נוס די איסטי אינטירישאנטי סאלון, פירמיטידמי די אריסטארנוס און פוקו דילאנטרי איל קואדרו נומירו 15, סיגון לו פואידי פרומיטירלו. איל איס מויי אינטיריסאנטי אי ריפוזאדו. און אילוסטרי פאלייו פראנסיס קי פואי אונה דילאס גראנדיס גלורייאס דיל סיגלו פאסאדו, ס׳ אירניסט רינאן, איס פאסייונאדאמינטי אינאמוראדו די איסטי פואימה. איסטי פאלייו קי איספריסייו מאס פואירטי איל פואינזו די ישראל אי סו ריליזייון, דיזי קי איסטי פואימה איס אונה מאגניפיקה פירלה, לה מיזור פיירלה די איסטי דיאדימה ליטירארייו קי קונסטיטואיין לוס פסאלמוס. אי איל טייני פירפיקטאמינטי ראזון. איל דיזיני פואיטה אזי און איסטי פסאלמו איל ריטראטו דיל טיפו איל מאס פירפיקטו דיל אומברי אוניסטו, דיגנו די ריספיקטו די טודו איל מונדו. איסטי טיפו נו איס פארטיקולאר אה אונה ראסה, אה אונה ריליזייון, אה אונה דוקטרינה. איל איס איל טיפו די טודאס לאס ראסאס, די טודאס לאס ריליזייונים, די טודוס לוס טיימפוס.

איל דולסי קאנטאדור די ישראל אינטירוגאדו די אונה מאנירה קלארה, קורטה, סי דימאנדה:

דייו! קיין איס אקיל קי איס דיגנו די אבי־טאר סו טיינדה, די סיר רסיבידו און סו קאזה? קיין איס קי מיריסי די מוראר און סו סאנטה מונטאנייה, בירדאד סו קולומברה? ה׳ מי יגור באהלך, מי ישכן בהר קדשך? אי איל סי דיזי: אקיל קי איס הולך תמים קירי דיזיר קי טייני אונה קונדוקטה קורקטה, קי איס אינטיגרו, קומפליטו, פירו, אינוסינטי, קי אמה קונסירבאר סוס מאנוס ליבריס אלה גוסטיסייה, אלה איקיטאד: ופועל צדק; קי איס קונסיינטי, אונסטו, אינסינייה גוסטו, אינקלינה אה קונסירבאר לה בירדאד דו ... סו קוראסון: ודבר אמת בלבבו קי נו קונטה מינטירה, אי איל אמה אינטירו די אבלאר מאלה די נאדי פור דיזירלו לה ביזינו. די קאלומניאר לה ביזי. לא רגל על לשונו; קי נו איזו מאל ... הומבריטו און נינגונה מאנירה, לא עשה לרעהו רעה; קי נו קומייו לה קונזיניאה די ... אי ... קירי דיזיר מאל ... און פירגואינסה און ...לקי, דיספואיר רלי ... אין אקוו ... אנגוס. אוריגי ריאלמינטי לה ... קומו די... [illegible] קי ... פני חברו

ברבים. והרפה לא נשא על קרובו. נבזה, בעיניו נמאס קירי דיזיר קי נו אזי פלאסירייה אי נו מוסטרה אינגואלדו פור אקיל מיינברו די לה סוסייידאד קי מירישי מינוספריסייו פור סו קונדוקטה; קי סי אזי און דובלו די מוסטראר ריספיקטו אי קונסידיראסייון פור לאס פירסונאס קי סי אישפאנטאן די ביולאר לה מוראל די גנטה, ואת יראי ה׳ יכבד. קי ריספיקטה לה פאלאברה דאדה, קי נו קאמבייה נונקי איל גוסטו די אזיר, מיסמו סי איס א דאנייו די סוס אינטירי־סוס: נשבע להרע ולא ימיר. קי נו פריסטו מוני־דה קון אינטיריסו אבוזיבו, קון אוזורה, אזיינדו פאגאר לה פירסונה און אפריטו. כספו לא נתן בנשך. קי נו אקסיפטו נונקה קינקיסיין אה אונה פאבור קונטרארייה אל דאנייו די און אי־נוסינטי. ושחד על נקי לא לקח.

איל אומברי קי סיגה איסטאס ריגלאס ביר־טוליס, אוקופארה אונה פוזיסייון ריזייה אי סו־גורה אינל מונדו אי נו קאאירה נונקה. עשה אלה לא ימוט לעולם

# איסטאטוטו פ׳אמילייאר

(קונטינואסייון דיל נו׳ 59)

ארט׳ 95 —לה מוזיר קי קירי בולבירסי אה קאזאר דיספואיס דיל קאזאמיינטו פואי אנולאדו, נו סי פואידי קאזאר די נואיבו אנטיס קי פאסין 300 דיאס דיל דיאה דילה מואירטי דיל מארידו, דיל דיבורסייו או דילה סינטינסייה די אנולאסייון (דיל פרימיר קאזאמיינטו). איסטי טירמינו (די 300 דיאס) סי אקורטה אין פאריינדו.

אין קאזו קי אי אימפוסיבלידאד די קונטאר איל טיימפו קומו טירמינו אין איל קאזו קי איל מארידו אי לה מוזיר פי קיטארון אי סי קירין קאזאר די נואיבו (ביוסוס), איל גואיס פואידי אקורטאר איל טירמינו (די 300 דיאס).

ארט׳ 96.— איל מארידו אי לה מוזיר קי סי אפארטארון קון דיבורסייו, נו סי פואידין קאזאר די נואיבו מיינטראס איל טירמינו די סיפאראסייון (דיספואיס, טימפוראריום) פיקסאדו פור איל גואיז. פירו סי איל מארידו אי לה מוזיר סי קירין קאזאר די נואיבו גונטוס, איל גואיז פואידי אקורטאר איסטי טירמינו.

ארט׳ 97 —איל אומברי אי לה מוזיר קי פו־מארון לה דיסיזיון די קאזארסי, לה קומוניקאן אל פרוקורור די לה אוניסיפאלידאד, או אל אופיסייאל די איסטאדו סיביל קי קאזאן פור לוס אוקטוס

(איגלוס) די קאזאמיינטוס, אין איל סירקולו פרו־ביגסיאל (בילאיית די אידיר ס), אי אין לאס אל־דיאס (קיוייס), דיל קונסיליו דילוס ביילוס (איח־טייאר מיגליסי). איסטה דיקלאראסייון סי פובליקה מיינטראס קינזי דיאס.

איסטה קומוניקאסייון סי אזי בירבאלמינטי די פארטי די אילייוס (די לוס דוס אינטירישאדוס); פואידי סיר אילה מאנדאדה פור איסקריטו אה קונדיסייון קי סיאן פירמאדאס סיאן ליגאליזאדאס.

איל אומברי אי לה מוזיר קי סי באן אה קא־זאר אי קי סי דירידזאן פור דימאנדאר לה פובליקאסייון (דיל פרוקסימו קאזאמיינטו), דיבין פריזינטאר אלה מוניסיפאלידאד או אל קונסיליו די לוס ביילוס איל קאמינו די אידינטידאד (1) אי סי איס מינישטיר איל קונסינטימיינטו פור איסקריטו דיל פאדרי אי די לה מאדרי או דיל טוטור, דיל אקטו די מואירטי דיל מארידו או דילה מוזיר אי לה סינטינסייה די אנולאסייון (אנולאסייון) או די דיבורסייו.

ארט׳ 98.—לה דיקלאראסייון (דילה דיסיזיון דיל קאזאמיינטו) סי דיבי אזיר אלה מוניסיפא־לידאד דיל המחלייו (מאחאלה) דיל אומברי קי לה קאזאר.

סי איל אומברי קי סי באן קאזאר איס און פארקי (באדיפו) דיל קואל איל דומיסילייו איס און פואיס איסטראנזירו, סי פואידי אזיר קאזאר. פור אזיר לה דיקלאראסייון, אלה מוניסיפאלידאד אין לה קואל איל איסטה אינסקריטו, אי סי איל נו איסטה אינסקריטו, אי לה מוניסיפאלידאד אין לה קואל איסטה אינסקריטו סו פאדרי.

לה פובליקאסייון דיל קאזאמיינטו איס איגאל די פארטי די לה מוניסיפאלידאד קיאה אין ליס דומיסילייוס ... [illegible] אין איל לוגאר אונדי אבייאס פון אינסקריטאס אי סי נו סון אינסקריטאס אין איל לוגאר אונדי סון אינסקריטוס סוס פאדריס.

ארט׳ 99 —סי לה דיקלאראסייון נו איס אזיטה אין לה פורמה ריקירידה או סי איל אומברי אי לה מוזיר קי סי קירין קאזאר נו סון אפטוס אל קאזאמינטו (ארט׳ 89) קי נו טיניין סי אי אין אימפידימינטו ליגאל, לה דימאנדה די פוב־ליקאסייון נו סירה אקסיפטאדה.

ארט׳ 100 — גוזה ... [illegible] פואידי אוביזיר (איספיטאר קינגארה) אלה קונ־קלוזייון דיל קאזאמיינטו, מיינטראס (פירטיני

(1) הוציאט נופוס (נופוס טיזקירים).

-בײנדו) איל טירמינו די לה פובליקאסייון אונ-
זיקפאנדו קי איל אומברי אי לה מוזיר נו כו
אפסוב אה קאזארסין או קי איי און אימפידימיינטו
ליגאל אלה קונקלוזייון דיל קאזאמיינטו.

לה אופוזיסייון איס איגה פור איסקריטו סירקה
דילה אונה או די לה אוטרה טוניסיפאליטאד קי
איזייזון לה פובליקאסייון, מודה אופוזיסייון קי
נו איס באזאדה סוברי לה אינפאספימוד (ארטי 89
או סוברי און אימפידימינטו ליגאל, נו איס פו
טאדה און קונסידיראסייון די פארטי דיל פרי-
סידינטי דילה מוניסיפאליטאד או די נו דיליגאדו
או דיל קונסיליו דילוס ויידוס.

ארטי 101, און קאזו קי איי און מוטיבו אב
סולוטו די אינבאלידאסייון, איל מיניסטירייו פובי
ליקו (מודעי פומומיליק מאקלמי) איס קארגאדו
די אזיר לה אופוזיסייון די אופיסייו (1)

ארטי 102, איל פריסידינטי דילה מוניסיפא-
לידאד או סו ריפריזינטאנטי או איל קונסיליו
דילוס ויידוס, קיינים פואי איגה לה דימאנדה
די פובליקאסייון, קומוניקאן אינמידייאטאמינטי
לה אופוזיסייון אל אומברי אי אה מוזיר קי סי
באן אה קאזאר, אלה דיקלאראסייון דיל טירמינו
דילה פובליקאסייון, סי איל אונו דילוס דוס קונ-
טייכן קי לה אופוזיסייון נו איס פונדאדה (נו
איס ביספה), איל קי איזו לה אופוזיסייון איס
אינמידייאטאמינטי אינפורמאדו די איסטו.

ארטי 103, סי איל אופונייכטי פירסיסטי און
סו אופוזיסייון, איל פואידי אינטינטאר און פרו-
סיסו דילאנטרי דיל ג'ואיז דיל לוגאר אונדי פואי
איגה לה דימאנדה די פובליקאסייון ריקלאמאנדו
איל אימפידימיינטו דיל קאזאמיינטו.

ארט. 104. לה אופוזיסייון אי איל פרוסידור
קי איסטה אופוזיסייון ואה פונדאדה קומו פרימי-
ביין איל פרוסיסו די אימפידיר איל קאזאמיינטו,
דבין טיניר לוגאר קאדה אונו אין איספאסייו די
דייס דיאס.

איספי טירמינו אינפיקה פור לה אופוזיסייון
דיל דיאה די לה פובליקאסייון, פור סופטי
ניר איל מיל פונדאדו די לה אופוזיסייון, דיל די
אה קי לה אופוזיסייון פואי קומוניקאדה אל אומ
ברי אי אלה מוזיר, אי פור איל פרוסיבו די
אימפידיר כזו דיל קאזאמיינטו דיל דיאה קי איל
אופונינטי פואי אינפורמאדו דיל איגו קי לה או-
פוזיסייון פואי דיקלאראדה מאל פונדאדה.

(לה קונטינואר)

(1) און גינירול די סיס פרוסייאס אנטר בי-
... ר אינון און טורקי.











אנ״יו סינקואינטה אי קואטרו

נומירו 59 — 30 אבריל 1926 — ביירנים 16 אייר 5686

# التيمپو

# איל טיימפו

אפארימי איל מארטים אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס « 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו « « גרו׳ 700

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילאר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי׳פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## לה דיריקסיון

לוס אבונאדוס אין לה פרוב׳ינסייה אי אי. ניל איסטראנג׳ירו קי סון אין ריטארדו פור איל פאגאמיינטו די סוס סוסקריפסיון סון רוגאדוס די קומפלי׳ר סוס דיב׳יר אי די אינב׳יארנוס לוקי נוס אים דיב׳ידו. אים מויי רינריטאבלי קי טינ. גאמוס מינ׳יסטיר די איסקריב׳יר מונגאס ב׳יזיס אי די אזיר גאסטיס קוסטוזוס די פוסטאז׳י פור אובטינ׳יר און מינטאנטי קי, איל פ׳ונדו, איס לישום די קומפינסאר נואיסטרו דורו טראבאזו.

## איניל מונדו איסראאיליטה אלימאניה

### דיקריסמיינטו די לה פופולאסייון ג׳ודיאה אין אלימאנייה

בירלין. — איל ריסינסימיינטו דילה פופולאסייון [illegible] 1925, דיל קואל נוס [illegible]

## מיאירטי די סי׳ ז׳יאורז׳ ליבירמאן

בירלין — איל 16 די אב׳ריל מורייו אקי אנה אידאד די 82 אנייוס, סי׳ ז׳יאורז׳ ליבירמאן, קונסיז׳ירו די קומירסייו, אירמאנו דיל פרופ׳יסור מאקס ליבירמאן, פריזידינטי די לה אקאדימיאה דילוס ארטיס די בירלין — אי אירמאנו איגואלמינטי דיל פרופ׳יסור פ׳יליקס ליבירמאן, איל אאוטור קונוסידו די לה איסטורייה דילה קונקיסטה איגנליזה.

איל קונסיז׳ירו דיפ׳ונטו, ז׳יאורז׳ ליבירמאן, פ׳ואי אונו דילוס מאס אימינינטיס מיימברוס דילה מונ׳יסיפאלידאד די בירלין אי קונטר בואו מ נ׳ו אל דיב׳ילופמיינטו די איסטה סיודאד אין אונה קאפיטאל מונדייאל.

## משה

(דיגה ריב׳יסטה פרא סיזו. ורימה Les Flambeaux)

נוס אומבריס די איסטאדו אקואיזנוס ק ג׳י. ב׳ירנאן לוב סואיב׳לוב אין [illegible]

ריזולטאדוס סין אאורה פובליקאדוס, פרובה און דיקריסמיינטו (מינגואמיינטו) די לה פופולאסייון ג׳ודיאה פארטיקולארמינטי לה פופולאסייון ג׳ודיאה די באב׳יירה, אין ב׳ורטימבירג, איסי, באדין אי שב׳ארצבורג ליפי. אין באב׳יירה איל נומירו דילוס ג׳ודייוס (אקטואלמינטי 49 145) מינגואו די 5920 אלמאס דיסדי איל 1910.

איס אינטירסאנטי די נוטאר קי לה פופולאסייון די באב׳יירה, מינגואו מאלגראדו איל אריב׳ו קונסידיראב׳לי די ג׳ודייוס ב׳ינייבדו דילה אלסאס

אין ג׳ינירא׳ לה פופולאסייון ג׳ודיאה מינגואו מונג׳ו מאס קי לאס אוטראס קונפיסייונאלידאדיס א. ביסאנדו לה אלימאנייה.

## לה קאמארה פ׳יסייאנה אקורדה אונה סובב׳ינסייון אלאס קומוניד׳אד׳יס ג׳ודיאס דיל פאאיס

לה קומיס׳יון סופרימה דילה קאמארה דיקידייו איל 17 די אב׳ריל די אקורדאר אלאס קומונידאדיס ג׳ודיאס אין פרוסייה אונה סובב׳ינסייון די 450 000 מארקאס קומו אונה פארטי דיל בודז׳יטו [illegible].

## ריקואירד׳אר׳בוס אין טוד׳אס לאס אוקאזייוניס

[illegible] אור-החיים, דילה טוס׳יד׳אד׳ דיל׳אס סינייוריט׳ איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ׳ילינאט׳ די [illegible] משנה תורה די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב׳ראס דילה קומוניד׳אד

# לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

### קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

סיגונדו די לה סון, דיזין ר קונוסידו, פריקואינטימינטי אינג'ינייאדורים אה סוס מאריאה.

פורטאנטו, קי איסטוס פירקונאזוס מאראב'ין און פוקו איניל פאסאדו די לה איסטוריאה דיל מונדו, איליוס טופאריאן און איכסיקינסייאמינטי און אומיל אי בייניגנו פואדרי איל קואל איליוס פואידריאן טומאר און אירמוזו אינשימפלו.

די טודוס לוס ג'ינירלאדורים, נו איי איסטה אאורה די מאס גראנדי, די מאס אילוסטרי קי מפ"ז. סו ג'ינייו, סו ג'ראן פואירטה אינטורסאל, אקיל לארגה אינדה די טודה סו פואירבה נואיסטרה פוב'רי הומאנידאד. אי טודאב'יאה, איסטה הומ'ב'רי ג'ראנדי, אין סו נואיסטרה ג'יגאנטיסקה, אין סו נוב'לי קאראקטירו קי לו קונוסי איל אומב'רי קי סופו, איל פרימירו, פרומולגאר, פור איל אוזו דילוס איב'ריאוס, לאס לייס איספינסייאליס סוב'רי לאס קואליס די'ס'קאנסה די'פיניטיב'אמינטי לה ליב'ירטה ספיריטואל הומאנה.

סירטו, מש"ה, איכפי פרופיטה אינג'ינאדו, איספי קריאדור די אונה נאסייון, נו פואי איל דיריג'ינטי אומניפוטינטי, נו פואי אונ'ג'ילי, אייל דיאב'לו די סוס סימיז'אנטיס. קי לה קאב'יזה די סוס טישיגוס... אטוריזאסייון די סוס די'זאוס אי ב'ין לה קונפ'ידינסייה די סוס פאסייונים.

כו, בייסטו דיג'ה אים איל ג'ואדור איניר'איקי, איל קואל אינקומפאראב'לי אי דיבוטאדייו (ב'יאינו) איל קאמפו פ'רדאדירו די און פואיב'לו קידוסי־דו לה איסקלאב'יזי איל מאס אודייוזו, אי דיל קואל איל דישייני אין פרימירו איל ליב'ירטאדור אי דיספואיס איל לילב'אדור.

לה אוב'רה די מש"ה אים אינמינסה. די און פואיב'לו קי מורייה דיבאשו די איסקלאב'ו אי די פאם'ב'רים, פ'יזו אינטונסים אין לה אידולאטריאה אאב'וליאה, מש"ה איזו און פואיב'לו קי פינסה,

קי אינטיינדי ב'יב'יר ליב'ירמינטי אי קי איזו פריי־בה, איניל קורסו די לוס סיגלוס, דילאס קאלי־דאדים מוראליס נאס מאס איב'יאדאס.

איסטו אים, אין ב'ירדאד, און ב'ירדאדירו מי־ראקלו קי מש"ה קונסטרוייו אין אזיינדו ריגאסיר, פואיב'לו דיזיר מאז'יקאמינטי, לה פ'אמילייה די יעקב דיספארזידה אין איג'יפטו.

קי מאנירה נו פינסארקי די טודה לה מאג'יסטאד, די טודה לה גראנדור די איסטי פרופ'יטה די ישראל, קואנדו קונסידיראן איל איסטאדו דיל מונדו אין לה איפוקה קואנדו ב'יב'יאה מש"ה?

אי אים זוסטאמינטי פורקי מש"ה אב'יאה מונ־דו ב'יאז'אדו, פורקי איל אב'יאה סופ'ידו איספ'ול־ייאר אנטי איל איסטאדו כוב'יאל די אלגונוס אומברוס פואיב'לוס קי, איל אב'יאה סופ'ידו קונ־סידיר לה ליי מוראל אי סוסיאל קי איל דישו דיספואיס אל פואיב'לו די ישראל. אין קום «לה טורה־מאינטוס», איל גראן פואיטה דיל סיגלו דייס אי נואיב'י קי פואי אנדרי טאייני, אב'לאנדו די מש"ה דיזי: «קואנטו בני פאריסי צ'יקו, קואנדו הם"ז קי טייני סוב'רי סו פואינטה!»

מש"ה פואי און גראנדי אורדור דימוקראטי־קו, איל אינמאדור די און פואיב'לו אינטירו אי מוי די פ'רינטי די נואיסטרוס אומברים פוליטי־קוס אקטואליס. איל נו קיזו קי לה פוליסטאני אה סוג'ירנה סוב'רי לוס קירים הומאנוס אפאר־טוג'יירה אה אונה אוטרה אאוטורידאד קי אה אקילה די לה איטירנו, פאדרי די טודוס לוס אונ־ב'יריסו. לו קי סאב'י ניסאמינטי דיל ס'נאמיינטו די מש"ה אים, קי איל אומברי אים ליב'ירו, קי איל דיב'י ב'יב'יר ליב'ירו, אוב'ידיסיר אל קריאדור, סיר אומיל אי ב'ינ'יב'ולינטי אין פרינטי סוס סימי־ז'אנטים אי נו פרוב'וקאר נונקה לה פירדידה די קאדאגרי הומאנה. אים דונקואי און אינסינייאמיינטו די אלטה סיב'יליזאסייון קי כאלי די'ה אונ'ה די מש"ה. איסטה אוב'רה פואידי סיר דיב'ידידה אין דוס פארטים: לה פרימירה אקילה קי דה לה ליב'ירטאד אה און פואיב'לו אינטירו רידוזידו אה איסקלאב'אז'י אי לה ליב'ירסייון סוב'רי אין פור־ב'יניר מיז'ור. לה אוטרה פארטי. לה אורגאניזא־סייון מוראל אי סוסייאל די איסטי פואיב'לו אי די סוס דיסינדיינטים, לה ליי מוראל איטירנאלה פור איל איטירנו דילה קואל לוס ג'ודייוס אירי־דארון אי אלה קואל איליוס קון אמינדה אטאדוס.

מש"ה איב', אין ריאלידאד, נו סולאמינטי פור לוס ג'ודייוס, מאס פור טודוס לוס אומברים, איל אפוסטולו גלוריוזו דילה ליב'ירטאד. איל פואיר־טה אמורגה דילה ג'וסטיסייה אינמאנינטי אינטרי לוס אומברים, די לה פ'ראטירנידאד אינטרי לוס פואיב'לוס.

נינגון אומברי נו פואידו טיניר אונה אינפלואינסייה אה אונה אקומפלידה פור מש"ה, דיל קואל פואי־דין דיזיר קי לה גלוריאה ריסטארה אינמורטאל פארה סיימפרי.

לה אטורגה די יש"ל איסטה ב'ין ב'יב'ה דינטרו סיימפרי, אה פרואיטאב'ו לוס סיגלוס, מונג'אס איספריינסייאס מאס מש"ה אים לה מאס ב'יב'ה די טודאס לאס איספריינסייאס; אי אים באשו לוס ראייוס לומינוזוס די איסטה איספריינסייה איטירנה קי ב'יני מאנירה איל פואיב'לו די ישראל, סיימפרי פירסיגידו, מאס אנדאנדו סיימפרי קונסירב'אדו קי פ'ואי אי סו אי־דיאל.

---

## און גולפי די אוז'ו סיב'רי לוס ג'וד'ייוס דיספארזידוס אין לה טירה

באשו איסטי טיטולו איל «אמיריקאן איסרא־איליט» פובליקה אונה קארטה פירמאדה די דוק־טור אידגואר ג. קאל.

דוקטור קאלם קי איסטה אזיינדו און ב'יאז'י אה דרידור דיל מונדו איסקריב'י אין איסטה קארטה סוס אימפריסייונים סוב'רי לאס קומונידאדים ג'ודייאס קי ריקונוסידו אין לוס מאס אב'יס דיסקונוסים דילה טיירה.

אים ליטיראלמינטי ב'ירדאד קי לוס ג'ודייוס סי דיספארזייירון סוב'רי טודה לה סופירפ'יסייה די לה טיירה. ניין איסטו אזיינדו איל טורנו דיל מונדו אי טופי אה טאנטוס אירמאנוס אין קאדה פאאיס קי ב'יזיטי. אין פרופורסייון די לה פופולאסייון די לוס ג'ודייוס סון מוי פוקו נומירוזוס. אה נקי איי אלגונוס ג'ודייוס אין מונג'אס סיב'דאדים דיל אימפיריו ז'אפוניס, אין ניגון לוגאר איי אונה אורגאניזאסייון קומונאל. פואירה די קובי. פירו אקיי לוס ג'ודייוס פורמאן מאס מינוס אונה סוסייידאד די אינפ'ינטים קי אי'מה אה רגאנ' זאסייון דיליג'יוזה. פור קונטרה, לה ג'ינטי פואידי ב'ינטארסי אין סנגאפור און פיירסו נומירו די קיננריגאסייונים ג'ודייאס אי סינאגוגאס. לה מאס ב'ייז'ה אים לה סיב'דאד די ז'אינגפו, קי פואי דיסקוב'ירטה דילוס פורטוגיזים איל 1 דוג'ן סינגלו.

די אוטרה פארטי, אין ז'אנגאיי טייני אונה גראנדי אי אקטיב'ה קומונידאד ג'ודיאה. איליאה אימפ'י־

בו איי 75 אנייוס קון מירקאדירים קי ליניירון די לה אינדייה פור ליר קי אלייה פוקיניליאר די פראנזאר אלייי אי קי איספאנליקיירון די-ליניפיאמינטי.

איספוס פרימירוס קולונים פון בפרדים, קונו-סידוס קון איל נומברי די פ'ראנקוס ג'ודייוס אי פורמאן נאס ג'ייזאס פאמילייאס, לה אריסטוק-ראסייה דילה קומונידאד. איל דיקליניסאמיינטו דיל קומירסייו איסורוסימו לייגו אלייי, מאס טאר-די, ג'ודייוס פראנסיזים, אליימאנים, אינגליזים אי אמיריקאנוס. פירו לוס איל'ע נטוס רסכנזי אי ספרדי נו פון מיסקלאדוס, אי נוקי איי די טאס פריסטי איס קי ני לוס ג'ודייוס פראנקוס נו סין אזונאדוס אי פורמאן דוס קונגריגאסייונים סי-פאראדאס. אונה די איליאס טייני אונה אירמו-זיסימה סינאגוגה, אלונקי אגורה נו טייני רבנו.

לה סינייורה ס. א. אזרדון לה פראגואר אונה סינאגוגה קי קיספארה סירקה 275.000 דולא-ריס, לו טודו אה סו קארגה. סי' אזרדון איס לה פרינסיפאל פיגורה ג'ודיאה. אנטיס 45 אנייוס איל ליגו אה שאנגאיי קארגאדו דילוס אינגלי-סים דילה קאזה ססון. נו טארדי איזה אונה ססון. לאנסאנדוסי פור סו קואינטו קי איזו אל טיימפו אמינו פידיל אי קונס'ירו דיל דיפונטו א ספי-ראדור דילה ג'ינה, דיל קואל ריסיבייו דיקוראסייו-נים אי סיסטימו נייאנסה דילה פאבור אימפירייאל, פאלים קי ניגון אוטרו די רזכה בלאנקה פודו ריסיב'ידו. איל סי איזו ריקיסימו, אי איס אגורה ריקו קואנטו איס ביין איג'ור. לייו טודי איל פנא-זיר די אינטריטינירמי קון איל אונגאס ביזיס אין סו קאזה, קי איס מאס ביין אונה סיריה די קא-זאס אין אין א'מ נסו פארקו די אונה סופיר-פיסיאה די סירקה 3000 היקטארים, איניל ב נ-ברי דילה פארטי דילה סיאודאד אל מאדה. איל סינייור אי לה סינייורה אזרדון סין פירסונאס די אלטה קולטורה אי די אנגאס ליספאס. און דילה קי מי איספאנטה אינדו לה בו קאזה, לייו פואי טיסטימוניו די און איג'ו קי איזו בונרי מי אונה ביאה אימפריסייון. אגיאן סירקה דילה גרנכ-די פ'ירטה דיל פארקו מילים די פירסונאס אים-פ ראנדו אי מונג'אס מילים אוטראס מאס לאיוס. אין ריספואיסטה אה קואיסטייון קי לייו אדיריקי אלס אג נטים די פוליסייה, נו פואי ריספונדידו ק אירואן פ ר ב קינזב קי איג'אן אה ריב ל ר ג בגידו פארה איל ג'ירנו קי לוס אזרדון אזין אה ד קזר בואיר קאזה אנייו אין דיב נג ייי. איב סי ריניי 10000 ג רקיכזם ריב לייר ן קיבטוטים די ל ירני.

לה סינייורה אזרדון איס פידייו קיניזה, סינ-דו איזה די פאדרי פראנסים אי די מאדרי קי-ניזה. אילייה איס די ריליג'יון ב ד ספאה. לוס אזרדון נו פוליירון קריאטוראס, פירו פירפ'יזא-רון דוס ניניוס קי סון אינגראנד סידוס אין לה ריליג'יון ג'ודיאה.

לוס ג'ודייוס די שאנגאיי טיינין איל טיטולו פריביליג'יאדו קי טיינין אין טודאס לאס קיס ספ'ים ד ל מונדו, איל פרוביליג'יו די לוס ריפוג'יאדוס ג'ודייוס, קי ליינין די סיבירייה, די אלרבין אי די רוסייה. רוסוס ג'ודייוס אי נון ג'ודייוס אינ-מיגראדון אין שאנגאיי טינטראס אי דיקסואים דיית גירירה. דיבגראסייאדאמינטי נו איי לוגאר פארה איליוס, נו פואידין טראבאזאר פור פואי-ליר מאנטינירסין, לוס אומברים קי אזין קולפ ר. פורוס אי לאס מוזירים באילאדיראס אין לוס קאזינוס. א קסו איס פריבטי, פ רו אי איבטו איס לו קי איזו אגוראר לוס ג'ודייוס די שאנגאיי. אין לאס טרלדיסייונים, אי אין איל קולמו איליוס כון אספארטאדוס. פירו אין לוקי קונסירנה לוס איקספואירטוס פור אליוזאר אה בוס מירמאנוס איליוס כון אגונאדוס קומו אין פודו אוטרו פאי-איס.

אין מאנשוריאה (קאזה טאל די לאס פיליטינאס) איי אונה רורגאניזאסייון קומונאל, פירו נו איי ני קסיג'ידאד ריליג'יוזה, טיינטראס קי אין שינגא-פור לה אקסיג'ידאד ריליג'יוזה פאריקי מאס פו-אירטי. אלייי איי אונה סינאגוגה קי איזו פראגו-אר ס' מאייר.

אין אינדיה איי מאס די 20 000 ג'ודייוס די לוס קואלוס לוס 7500 ביבין אין בומבאיי. סי-אה אין קלקוטה קומו אין בומבאיי, איי און קו-ארטיל אפארטאדו פארה לוס ג'ודייוס. אל פי-זיקו, לוס ג'ודייוס נו סי ס אידין אפארטאר די לוס אינדיאנוס, פירה דילוס אידולאטר כ (זינדוס) קומו דילוס מוזולמאנוס. אין בומבאיי לה טאמ-מינייה ססון פראגואן אונה סינאגוגה אין פ זין. לייו מי דימודי ד לאנפרי די אונה בוטיקה פור ליר נו קי כי לינד אה אלייי; ר מארקי פיר-סונאס מוריכאס לייבאנדו קיבפוס פורקו קון לין אן לה קאביזה. פירו די לאס פאוס קי סאלין אה פואירה דילה פ'יז, איסטינדי קי אירן ג'ודייוס. אין איספה סיודאד איי אונה פופולאסייון ג'ו-דיאה די 12 אה 15 מיל אלמאס קי כי איס אסאבליסי רון אלייי דיסדי מינג'וס אנייוס, ליכיאנס די ייאמן. איליוס טיינין און ביירטי נומירו די קאלזוס אי רבנים קיטו פיינבין אורגאניזאסיי-

נים די סיניפיזינסייה, לייו קריאו קי לה פיפו-לאסייון ג'ודיאה נו איס טאן נומירוזה קואנטו מי ראקונטארון; אוטרו קיריל'ג יונאדייו מי ד'ס'י קי נו איי אין טודו מאס די 0 50 ג'ודייוס. ליס-טו איל קלימה, לה מאנקאנסה די ג'יזיטאסי ]. לה אוקופאסייון מונסאנסיוזה דיל פאאיס נו איספיינדו קומו פי פואידי ביביר אלי; נו איי פי אגולה; קון לאס סיקסירנאס קי דיזין אבאסטי-סיר. פירו איי טאס די דוס אנייוס קי נו קאי ין נוב'ייאס.

טראדוקסיון די ב ר. ס

---

## מאטרימוניוס

איז קונסטאנטינופלה

שאבאד פרוקסימו 2 די מאייו ס'ים אורחט 16% סינדרה לוגאר אין לה סינאגוגה אבבאזים, אין ייוקסיק קאנד ר ס, לה בודה מוניאה דיל טאמבי-ניי דילה סינייורימה בירנה טאראקים, איזה די סי' איל רבנו דוקטור דוד טאראקוס, קאמו אים-פירימון דילה קימונידאד לבבנות. קון איל ג'ובין סי' איזיק גרונבירג, איזו די סיי' מקס גרונבירג.

נואיסטראס פילים'יטאסייונים אלוס ז'ובינים פו-טורוס קאזאדוס אי אה סוס אוביראבלים פאמי-לייאס.

...

אין פארים

שאבאד פרוקסימו 2 די מאייו ללה אורה 1 סינדרה לוגאר איניל טימפלו איקראטיליפס די'יה קילייז בוסו, אין פאר ס, לה ב דיטיסייה די ל מזבר טינייו דילה ביג יור טה ב ה מונציאס, איזה דיל דיפונטו סי' לאק מונטיאס ט'ה, קון איל ג'וב ן סי' ארטור פאזי, איזו די סי' איל דוקטור ז'אק פ'יסי.

נואיסטראס פיליסיטאסייונים אלוס ז'ובינים פוטו-רוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראבלים פאמילייאס.

...

אין מיצאנו

שאבאד פרוקסמו 2 די מאייו ס'ים אוראס 5 סינדרה לוגאר איניל טימפלו איסראיליטה ב-ס'אדו אין לה ג'יאה גואסטאלאה נומירו 13, לין ט ליבי, לה סירימוניה דיל מאטרימונייו די לה סינייוריטה איניס פאפו, איזה די סי' חיים פאפו, קון איל ג'ובין סי' ז'אק מאיירקיב, איזו די ס' אבראם מאיורקאס.

נואיסטראס פ'ליסיטאסייונים אלוס ג'ובינים פוטו-רוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראבלים פאמילייאס.

---

# לה איסקואילה ג'ודיאה פ'ונדאסיון גולדשמידט די גאלאטה

לה איסקואילה דילה קומונידאד א קראאינימה אשכנזה גולדשמידט, סיטואדה אין גאלאטה ס״ט. אזני קאראקול, פואי ביזיטאדה איל אוטרו דיאה פור סר׳ גאליקוס ב״י, דיריקטור דילאס איסקולאס לאס כון מוכו אינטירים אין אנגורה, אקומפאנייאדו די תזקיב ביי, דיריקטור אדג׳ונטו דילה אינס־טרוקסייון פובליקה אין קונסטאנטינופלה.

אין איקספרימיינדו לה דיריקסייון סו ביינה סאטיספאקסייון די טודו איל ביזו אי איגזאמינו, גאליקוס ביי אנייאדייו: «קונטינואד אסי טראבאז׳אנדו, נוזוטרוס נו רינונסיארימוס די ריקונוסירלה».

אינגרייספראמוס קון ריגריטו לה מואירטי די לה ריספיקטאבלי סינייורה

## בידה כהן מ״ך

קי מוג׳ו לוגאר לה נוג׳י די ביירנים אלטימו אין פאריז, דיספואיס די אונה לונגה אינפירמידאד אלה אידאד די 72 אנייוס.

לה דיפונטה איירה לה ביב׳דה קונפורטי דיל ביניראבלי רבינו שלום הכהן ע״ה קי פואי אונו די לוס מאס רבנים אפריסייאדוס דיל קאירו. איליה איירה ריספיקטאדה פור סוס בירטודים מוראלים.

קומו פיירדאלים מואירון לוגאר אוי איל טיימפו פ׳לו כנסת ישראל אין איליו די אונה גראנדי אסיסטינסייה.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסיאס אלה פאמילייה אי ספיסיאלמינטי לה סו איז׳ו ה״ ישעיה שלום כהן אי רוגאמוס סיקי לה אלמה דילה דיפונטה ריפוזי אינייל פאס.

ת׳.נ׳.צ׳.ב׳.ה

## קאשה די ג׳יקוס פריסטימוס

### אביזו

לה קאשה די לוס ג׳יקוס פריסטאמוס די קונסטאנטינופלה טומו לה דיסיזייון די דאר סיר אינ־דיכאדוס אלה פובליקאסייון לוס נומברים די לאס פירסונאס קי טומארון פריסטאמוס סירקה די איליאה אי קי ניגליז׳ירון די פאגארלוס.

איסטו איס איגו פורקי איל סינייור סיפה קי לה קאשה די לוס ג׳יקוס פריסטאמוס, טודו אין

ייבה אונה אינסטיטוסייון קי ריינדי גראנדיס סירביסייוס אה פופולאסייון ג׳ודיאה אין אקור־דאנדולי קרידיטוס אה און אינטיריסו מינימוס נו איס אונה פוסיבלידאד די ביניפ׳יסייאר אי טודוס אקילוס קי מוסטראראן מאלה בולונטאד פור פאגאר סוס דיבדאס סי ביראן פור אינדינייאבלי אסינאדוס איל לוקאל די לה קאשה אי סוס נומברים סיראן דאדוס אלה פובליקאסייון אין לוס ג׳ורנאלים לוקאלים.

דאמוס אונה פרימירה ליסטה די איסטוס מאלוס פאגאדורס אלוס קואלים אנוזוטרוס דאמוס און אביזו אי קי טינדראן קונדינאדוס פור איל ג׳ואיז די פאס.

ס׳ ג׳ וין אלאטאק, אבוגאדו, פרופיסור אין לה איסקואילה איסראאיליטה די קוזגונג׳וק.

ס׳ אברהם לקאש, ג׳ידירו אין גאלאטה, קאלייה סינה נומירו 20

ס׳ איזאק מזרחי, קוזגונג׳וק, קאלייה זומבול.

## איספיטאל אור החיים

## רינגראסייאמיינטוס פובליקוס

סינייור דיריקטור

לי רוגאמוס די קיריר ביין אינסירטאר אין סו איסטימאדו ג׳ורנאל לו קי סיגי:

איל קומיטי דיל איספיטאל «אור החיים» ס׳ אזי און דוביר די רינגראסייאר אה לה סינייורה ג׳ודית ריקה, קונסורטי דיל סינייור אלפ׳ריקו די לוס אנג׳ילוס, אין אלאיסאנדריאה, פור סוס סינטימיינטוס די ביליפ׳יסינסייה ג׳ודיאה. איסטה סינייורה אינקונטראדה אה לה ליקטורה דיל אפילו אדיריסאדו אה נואיסטרוס קוריליג׳יונאריוס אין אונו דילוס אולטימוס נומירוס דיל ג׳ורנאל «איל טיימפו», סי איזו און פלאזיר די אינטיריסאר די סוס קוריליג׳יונאריוס די סו פאיס אי די אינביאר אונה קוליקטה אינטרי סוס קונוסינסייאס, קוליקטה קי טובו און ריזולטאדו איקסילינטי.

לה סינייורה ג׳ודית פ׳ריקו נוס איזו פירבינירון צ׳יק די סינקו סיינטוס דולארים.

איסטי ג׳יסטו ד׳ אלטרואיזמו קי דימוסטרה לה סימפאטיאה קי [illegible]

[illegible]

ג׳ודיאה פ׳ריקו אונה קי [illegible] דינאדו. [illegible]

קידה ביין אגראדיסיר קון נואיסטרוס ריגראסייאמיינטוס אנטיסיפאדוס לה אפיגורה די נואיסטרה אלטה קונסידיראסייון.

פור איל קומיטי

לה קומיסייון סינטראל די פרופאגאנדה

איל ביסי פריזידינטי — איל סיקריטארייו

## קומוניקאדו דילה דיריקסייון דילה לוטיריאה דילה אבייאסייון

1.—לאס אופירסייוניס די לה פרימירה פירייה סון טירמינאדאס אי לאס ליסטאס אופ׳יסייאלים פואירון פובליקאדאס. לוס בינדידורים סון אובליגאדוס די רימיטיר אינמידייאטאמינטי איסטאס ליסטאס אה אקילוס קי לאס רעקלאמאן.

לה דיריקסייון ביניפ׳יקה קאלורוזאמינטי לוס דיג׳וס גאנאנטים אי דיזיאה אונה בואינה פורטונה אה אקילוס קי נו גאנארון איסטה ביז.

2.—קונפורמימינטי אל ריגלאמיינטו די לה לוטיריאה, לוס גאנאנטים דיבין, מונידוס די סוס ביליטוס, אה ריסיבר אלאס קונטאדורייאס די לה באנקה די איג׳ום אי אה לאס אג׳ינסייאס דיל קומיטי דילה אבייאסייון דיינטרו דיאס דיספואיס דיל סירטיז׳, אפ׳ין די אזירסין פאגאר אל מונטאנטי דילוס פרימיוס גאנאדוס.

אקילוס קי סי טופאן אין קונסטאנטינופלה, אין אנגורה, אין בורסה אי איזמיר דיבין אדיריסארסי אלאס קונטאדורייאס דילה באנקה די איג׳ום, אינסטאלאדאס אין איסטאס סיודאדים.

3.—איל סיגונדו סירטיז׳ טינדרה לוגאר איל 26 די מאייו: קאדה קומפראדור די און ביליטו דילה פרימירה טיניר אה די אדיריסארסי אל אופ׳יסייו אונדי איל קומפרו סו נומירו אי די ריטיראר איל מיסמו נומירו דילה סיגונדה סירייה, קון פאגאמיינטו די אונה ליר׳ה אי מידייה. אקילוס קי קיריראן פארטיסיפאר אלה סיגונדה לוטיריאה סור לה פרימירה ביז, דיביראן פאגאר לה סומה די טריס ליראס טורקאס פור איל ביליטו.

## איסטאטוטו פ׳אמילייאר

לה אוטורידאד [illegible] די טורקיאה קונסינטי [illegible] סיוניס דיל קודיגו ביביל (קאנון מידני) קי [illegible] [illegible] דיל פרימו סיפטימברי דיל אנייו קוריינטי, קואלו אין [illegible] ריספוזורייום, אין

קאזאמיינטו, איל דיבורסייו, איט"ס. אילייס קי איס אוב׳ליגאדו אין קונסיקואינסה אה נו סיליבראר ניגון קאזאמיינטו, אה נו פרונונסייאר איל דיבורסייו, אנטיס קי איסטאס פורמאליטאדיס סיאן קומפליטאדאס ביינמינטי.

לאס דיספוזיסייוניס דילה ליי ריליאטיב׳אס אה איסטאס פורמאליטאדיס, דיב׳ין סיר קונוסידאס די טודוס לוס פאדריס די פאמילייה קי טיינין די טודו אינטיריסאדוס פור נו ריסיב׳יר אינקונב׳ינייינטיס ריגריטאב׳ליס.

איס אין איסטי סוג׳יטו קי מוס ב׳יי די אמידיקו פור לה אטינסייון די פראדוקיר דיל טיקסטו פור קי לאס דיספוזיסייוניס פרינסיפאליס דילה ליי טוקאנטי אלוס דיספוזורייוס, אל קאזאמיינטו אי אל דיב׳ורסייו, ריזירב׳אנדונוס די טראטאר מאס טארדי אוטרוס קאפיטולוס נו מינוס אימפורטאנטיס (סיפאראסייון, אירינסייה איט"ס).

נוס אזימוס און דוב׳יר די פובליקאר און נו-מירו דיאריו איל טראב׳אזו די מוזיו ב׳יי, איס טאנדו קון איל נומירו די אויי:

### דיספוזורייוס

ארטיקולו 82.—לוס דיספוזורייוס טיינין לו ב׳אלור קון פרומיסה די קאזאמיינטו.

ארט' 83 — איל ריפיזו די קאזאר נו דה לו-גאר אה און פרוסיסו קונטרה איל דיספוזאדו או לה דיספוזאדה ני די ריקלאמאר לה אינדימני-זאר (קיז) קי אב׳רילה סידו קונב׳ינידה.

ארט' 84 — פירו סי איל דיספוזורייו פואי רוטו, סין ניגון מוטיב׳ו ג׳וסטיפיקאב׳לי, או פור אונה קולפה קי ... קומיטי אה אונה די לאס דוס פארטיס, לה אוטרה פארטי איס אוב׳ליגאדה די אינדימניזאר לה פירדידה סופרטאדה פור לוס גאסטוס קי ... די נואיב׳ה ... קון לה קונדיסייון קי איל קאזאמיינטו איסטה קונסיגראדו.

ארט' 85 — סי איל דאנייו קאוזאדו פור מוטיב׳ו דילה רוטורה דיל דיספוזורייו איס מויי גראנדי, איל ג׳ודג׳ פואידי פרונונסייארסי קונטרה איל מונטו קי דיב׳רה קומפינסאר איל דאנייו מורא[ל].

ארט' 86.—כי פואידי דימאנדאר לה ריסטיטוסייון (...) דילוס ריגאלוס קי סי דאב׳אן לוס דיספוזאדוס איל אונו אל אוטרו.

[illegible]

ארט' 87 — איל פריסקריפסייון (נו טיניר דיריג׳ו די אזיר דימאנדה) פור טודה ריקלאמאסייון פרוב׳יניינדו די און דיספוזורייו דיספואיס די און אנייו אימפיסאנדו דילה רוטורה דיל דיספוזורייו.

### קאזאמיינטוס

ארט' 88 — איל אומברי נו פואידי קאזאר אנטיס די לה אידאד די 18 אנייוס קומפלידוס ני לה מוז׳יר אנטיס דילוס 17.

איל ג׳ודג׳ פואידי טודאב׳יה פירמיטיר איל קאזאמיינטו דיל אומברי אי די לה מוז׳יר אנטה אידאד די קינזי אנייוס פור מוטיב׳ו איקסטראורדינאריו אי מויי אימפורטאנטי. אין איסטי קאזו סי סינטי (לה דיקלאראסייון) דיל פאדרי, דילה מאדרי או דיל טוטור.

ארט' 89 — סי פואידין קאזאר סולו לוס סאנוס די איספיריטו (מומייז)

נו סי פואידי קאזאר איל קי איס אטאקאדו די אונה אינפירמידאד דיל איספיריטו.

ארט' 90 — אונו או אונה מינור (קי טייני מינוס די 18 אנייוס (ארט' 11) נו סי פואידי קאזאר סין אב׳יר אוטינידו איל קונסינטימיינטו די סו מאדרי, די סו פאדרי או די סו טוטור. פארה לה סיליבראסייון דיל קאזאמיינטו (ארט' 97) באסטה איל קונסינטימיינטו דיל אונו דילוס טריס קי טייני דיריג׳ו די טוטילה (ב׳ילאייט) (1)

ארט' 91 — איל אינטירדיג׳י (מאחג׳ור) (2) נו סי פואידי קאזאר סין איל קונסינטימיינטו די סו טוטור. אין קאזו די ריפ׳וזו דיל טוטור איל טייני דיריג׳ו די אדיריסארסי אל טריבונאל.

ארט' 92.—איס דיפינדידו איל קאזאמיינטו אינטרי לאס פירסונאס סיגיינטיס:

1, אינטרי אסינדיינטיס אי דיסינדיינטיס (3), אינטרי אירמאנוס די פאדרי אי מאדרי, די פאדרי או די מאדרי, אינטרי טיאו או טיאה סוב׳רינו די פאדרי קומו די מאדרי, אינטרי אירמאנוס די ליג׳י (...קארדאש), קי מאמארון דילה מיזמה מוז׳יר).

2, אינטרי אסינדיינטיס או דיסינדיינטיס די לה מוז׳יר או דיל מארידו, דיספואיס קי איל קאזאמיינטו דייו לוגאר אה קינפונגראז׳י אי קי דיס-פואיס איל קאזאמיינטו פואי רוטו פור מואירטי או די דיב׳ורסייו.

3, אינטרי אה זוס אדופטיב׳וס (...) די אינטרי אונו די איליוס קון לה מוז׳יר או איל מארידו דיל אוטרו.

ארט' 93 — איל קי סי קירי קאזאר די נו-איב׳ו איס אוב׳ליגאדו די פרוב׳אר קי איל פרימיר קאזאמיינטו פואי אנולאדו פור מוטיב׳ו די מואיר-טי, די דיב׳ורסייו או די אונה סינטינסייה די אנ-ולאסייון דיל קאזאמיינטו.

ארט' 94.—אין קאזו די קונסטאטאסייון דיל דיספארסימיינטו די אונו דילוס דוס קאזאדוס, איל אומברי ני לה מוז׳יר נו סי פואידין קאזאר די נואיב׳ו אנטיס קי איל ג׳ודג׳ אנולי איל (...) קאזאמיינטו.

איל מארידו או לה מוז׳יר פואידי אדיריסאר-סי אל ג׳ודג׳ פור דימאנדאר לה קונסטאטאסייון דיל דיספארסימיינטו די אונו דילוס דוס אי איל דיב׳ורסייו אין מיזמו טיימפו או סיפאראדאמינטי אין קאזו קי סון אפליקאב׳לאס לאס דיספוזי-סייוניס דיל קאזאמיינטו.

(אה קונטינואר)

(1) טוטילה איס איל דיריג׳ו קי דה לה ליי די גואדראר ... לוס מינוריס אי לוס אינ-טירדיג׳ס.

(2) [illegible] ... נו טייני איל דיריג׳ו די דיספינדיר די ... קי ני די סוס ביינים אי איס סו טוטור קי לוס ריז׳ה.

[illegible]

# אינטיריאור

## לה קואיסטייון די מוסול אין לה קאמארה דילוס קומונים

לונדריס 29.—אין לה קאמארה דילוס קומו-ניס, קואנדו לה דימאנדה די און דיפוטאדו דיזיאנדו סאב׳יר סי לאס ניגוסייאסייוניס קון לה טורקייה פור איל ריגלאמינטו די לאס קואיסטייוניס אין סוספינסו איראן אין ב׳יאה די סיר ... אי סי אירה פוסיב׳לי די טיניר קומוניקאסייוניס דילה פארטי דיל גוב׳ירנו אה איסטי סוג׳יטו, איל סוטו סיקריטאריו ... [illegible] ... ריספונדייו:

* סיגון לוס ... [illegible]

אקואל דיז'אן ניגוס יאמפיוניס, דיזיר מאס די איסטו סירייה איל קונטרה לוס אינטיריסוס ג'ינירלים.

## לה אמיסטאד' טורקו-פירסאנה

לאס רילאסייונים אינטרי לה טורקייה אי לה פירסייה, דיזי איל «ג'ומהוריית», די-ב'ייאן די מאס אין מאס איסטריג'אס אי אמיקאלים.

אונה קונב'ינסייון קונסולאר אי און אקואירדו קומירסייאל אינטרי לוס דוס איסטאדוס סון סו-די איל פונטו די סיר פירמאדוס.

אינדיפינדיינטי די איסטו, און טראטאדו די סי-גורידאד טורקו פירסאנו סירייה און איסטודייו אי פואידירה ביין סיר קונקלואידו אין אונה דאטה פוקו אליז'אדה.

## איל ב'ייז'ו שאה-אול-איסלאמאטו דיסטרואידו פור און אינסינדייו

נוג'י די ב'יירנים פאסאדו, איל פואיגו דיס-טרויו איל ב'ייז'ו שאה אול איסלאמאטו, אין איס-טאמבול. איירה אונה אינמינסה פראגואה אין ליב'יין קונטאנדו סיינטינאס די קאמארטאס.

איי אינזאקטאמינטי און סיגלו (זינק 1826) קי איל שאה אול איסלאמאטו אבייה סידו אינס-טאלאדו אין איסטי אינמואיבלי, אנטיס איירה אקיאה דאטה פור איל קאפו דילוס ז'אניסארייוס אי סו פאמילייה. איס פור איסטו קי נו ס'ייא-מאב'אן אגה קאפוסי, פור אוקאזייון אה פראגאר קאפיסי או קונבלימי פואירטה.

## איקסטיריאור

## לה פ'ראנסייה סי מיטי די אקואירדו קון איל גוב'ירנו אמיריקאנו פ'ור פאגארלי סוס דיב'דאס די גירה

לוס ז'ורנאלים די וואשינגטון אי די פאריס אנ-פירמאן קי איל גוב'ירנו פראנסים ריאוסיו אה מי-טירסי די אקואירדו קון איל גוב'ירנו אמיריקאנו פור איל פאגאמיינטו די לאס דיב'דאס קי לה פראנסייה אבייה קונטראקטאדו דורנטי לה גירה.

לה פראנסייה פאגארה לאס דוס פרימיראס אנייאדאס אה 30 מילייונים די דולארים אל אנייו; לאס דוס אנייאדאס סיגיינטיס אה 32 מילייונים אי מידייו די דולארים אל אנייו. לה סינקינה אנייאדה 40 מילייונים; דיספואיס, פרוגריסיב'אמינטי אסטה 125 מילייונים אין לה דיים אי סיטינה אי קי סי קונטינוארה אנסי אסטה לה סיסינטינה אי דוס אנייאדאס.

איל אינטיריסו אימפיסארה אה קוריר אה פארטיר דילה סינקינה אנייאדה אי סירה די 1 פור סיין פור לאס דייס פרימיראס אנייאדאס; די 2% פור לאס אוג'ו סיגיינטיס, די 3% לאס 7 סיגיינטיס אי די 3½ פור סיין פור לאס 22 אולטימאס.

## איל פריזידינטי די לה ריפובליקה פ'ראנסיזה אירה אה לונדרים איניל מיס די ז'וניו

טילינגראפייאן די לונדרים אין דאטה דיל 29 אב'ריל: — איל פריזידינטי דילה ריפובליקה פראנסיזה סי' דומירג אקיטו לה אינב'יטאסייון דיל ריי ז'ורז' די ב'יזיטאר לונדרים איניל מיס די ז'וניו.

סי' דומירג, אקומפאנייאדו די סי' בריאנד, די-סינדירה אל פאלאסייו די בוקינגאם איל 22 די ז'וניו אי ריסטארה אייי אסטה איל 25 די ז'וניו.

איל ריי אופריסירה און באנקיטי אין אונור די לוס אוספידים (מוסייו אי מאדאם) פראנסיזים.

## אונה אליאנסה איטאלו פ'ראנסיזה

פאריס 27. — איל ז'ורנאל «פטי מידי» פוב-ליקה און ארטיקולו סוברי לה נסיסידאד די אונה אליאנסה אי די אונה קולאבוראסייון איסטריג'ה איטאלו-פראנסיזה קי פודירה אפוניר 87 מילייונים די לאטינוס אלה אלימאנייה.

## לאס ניגוסייאסייונים די פאס קון איל מארואיקו

לאס ניגוסייאסייונים קי סי קונטינואן דיספואיס אלגונוס דייאס אינטרי לוס דיליגאדוס די לה פראנסייה אי דילה איספאנייה די אונה פארטי אי לוס דיליגאדוס דיל ריף דילה אוטרה פור לה קונקלוזייון דילה פאס, סי אינקונטראן אה גראנדיס דיפיקולטאדים, די מאנירה קי סי איספירה קי איזייאס נו סיאן רומפידאס.

לוס דיליגאדוס דילה פראנסייה אי דילה איספאנייה דימאנדאן קומו קונדיסייון איסינסייאל איל דיזארמאמיינטו די עבדל קרים אה לוס ריפאנוס ריפוזאן קאטיגוריקאמינטי איסטה קונדיסייון.

## דיב'ירסוס

און אינסינדייו אין בוקארישט.—טילינגראפיאן די בוקארישט אין דאטה דיל 30: און אינ-סינדייו סי דיקלארו איניל דיפוזיטו די מירקאנ-סייאס דילה איסטאסייון די בוקארישט. איסטימאן לוס דאנייוס אה 100 מילייונים די לייס.

אינונדאסייונים אין רוסיאה.—טילינגראפייאן די מוסקואה קי איל דיסבורדאמיינטו דילאס אגואס דיל ריאו ב'ולגה ארבאטו און פואינטי אי פאריסייו די-ריקטורים די ליגינגראד (ב'ייז'ו סאן פיטירסבורג). סיין פירסונאס פואירון אינגלוטידאס, ב'ינטי פו-אירון סאלב'אדאס. 3 בארקאס נאב'ראגאדאס.

עאראבום איספרודינטים — טילינגראפייאן די מארסילייה אין דאטה די אייר: אונה ב'ינטינה די עאראבים, קי סי אבייאן אסקונדידו אין לוס דיפוזיטוס די קארבון דיל ב'אפור «סידי פירוק», פואירון טופאדוס אסביקסייאדוס (אפוגאדוס) אל אריב'ו דיל ב'אפור אין מארסילייה.

לה פרודוקסייון מונדיאל דיל פיטרולייאו אין 1925 — איל «אמיריקאן פיטרוליאום אינס-טיטוט» איסטימה אה 1,066 220 000 די ב'א-רילים לה פרודוקסייון מונדייאל דיל פיטרולייו אין 1925. סיגון איסטי טוטאל, לה פרודוקסייון אמיריקאנה ריפריזינטה 71% פור סיין, סירקה 764 מילייונים די באריליס (1 באריל קונטייני 168 ליטרוס). אין 1924, לה פרודוקסייון מונדייאל נו אבייה אריב'אדו אה 1 112 927 000 בארי-לים, דילוס קואליס 814 מילייונים פור לוס איס-טאדוס אונידוס.

לוס אומברים פואידראן ביביר סיין אי קי-ארינטה אנייוס — איס די פלורינסייה קי נוס אריב'ה איסטה ריקונפורטאנטי נוב'ידאד.

איל פרופיסור סירז' וורונוף פריטינדייו אייר, אין לה קליניקה סירורז'יקאל דיל איספיטאל די סאנטה מאריה לה נואיב'ה, אה טריס איספיריאנסיאס די אונה אימפורטאנסה איקסיפסייונאל, אין פריזינסייה דילוס פרופיסורים מאאירו אי ביטי-ראנו.

סי טראטאב'ה די אינשירטאר (ז'ונטאר) אה און ב'ייז'ו די קארני, די קואירו די און מונו (מאיימון) אה און אינדיב'י-דואו אטאקאדו די טישאנים, אי טומאב'אן פארטים דיל מונו מונו אה און דיאביטיקו (פאדיסיינדו די מאל די אזוקאר)

לאס טריס אופיראסייונים ריאוסירון פירפיקטאמינטי; איל פרופיסור וורונוף איספירה קי איזייאס טינ-דראן און ריזולטאדו פוזיטיב'ו.

קואיסטייונאדו פור און ז'ורנאליסטה, איל פרו-פיסור וורונוף דיקלארו קי אין ביניידה דיל אינ-ז'ירטו (רז'ינאנסה), לה ב'ידה אומאנה פואידי סיר פרולונגאדה אסטה 140 אנייוס.

---

• ביין אימפיסי לה נואיב'ה איסטוס אינקיר-טוס, דיזי איל פרופיסור, לאס אומבריס אי לאס מוז'יריס די אונה אידאד אדילאנטאדה, דילוס קואליס אל אוריג'ינסמו איירה מויי רעלאסאדו. לה אופירזסיון דייו אלוס אומבריס אונה נואיב'ה איניר'זיאה אי ז'וב'ינטוד. אין איסטוס אולטימוס טייימפוס, מאס די 2000 פירסונאס סי סומיטייירון אה איסטה אופיראסייון, פור לה מאס פארטי אין איספאנייה אי זארזיקייארמנטי אין טוריכו, פור איל פרופיסור מזאירו, אין לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד, אין אינגלאטירה, אין איספאנייה. אין אלימאנייה אי'ג. ביין דיזי קי לה ב'ידה אומאנה פואידי סיר פרולונגאדה אסטה 140 אנייוס, איסטה קיאינטה קוררישפונדי אה סייטי ב'יזיס איל טיימפו קי איל קוארפו אומאנו פור אראב'אר אה סו ב'ייכו דיסב'ולופה מיינטו.

איסטה איס אונה ב'יי נאטוראל אלה קואל סון איבוטאמינטי סומיטידוס לוס אנימאליס קי ב'יב'ין קוזי סייטי ב'יזיס אל טיימפו קי איל קוארפו אימפליאה פור סו דיסב'ולופאמיינטו אי סי איל אומברי נו ב'וגרה אה איסטו, איס פורקי איל מזבה אונה ב'ידה פירב'ירסה אי קי איל טייני מי-ניסטיר קי איסטוס אורגאנוס איסינסייאליס קי אין איניל אנזיריאור דיל קוארפו, פואן ריגו ב'אדוס.

100,000 אזאביגוס קאמינאן אין ליב'ירטאר אין לוס איסטאדוס אונידוס — איל ב'ואז ז א. קת ב'אנאר, דילה קורטי סופיריאור די ג'יקאגו, ב'ייני די פובליקאר אונה איסטאדיסטיקה מוי טירריב'לי קונסירנאנטי. איל איסטימה קי אקטואלמינטי 100 מיל אסאסינוס קאמינאן ליב'ירמינטי אין לוס איסטאדוס אונידוס.

איל סי קיחו סוב'רי לה קונטינואה ניגליג'ינסיה : דיזדי ב'ינטי אנייוס, פואי קומיטידו אונה מידייאנה די 8500 אסאסינאטוס אל אנייו, סיאה אין טוטאל די 170,000 אסאסינאטוס.

# באזאר טורקו די מואיבלאמיינטו
## שלום אי ן מאייור

איסטאמבול, באגג'י קאפו אינ'יל איקס-מאגאזין שאאן לאדו דילה רואנה

גראנדי אסורטימיינטו די מובילייאס אין טודו ג'ינירו אי איסטילו, פרונטו אי סוב'רי קומאנדה, מובילייאס פארה קאמאריטאס די איטאר אי די קומיר, פארה סאלון איט"ס. לוס קומפראדורים סיראן סיגורמינטי קונטינטיס, טאנטו דילה קאלידאד קומו דיל פריסייו.

נ. ב.— לה דיטה קאזה אזי גראנדיס פאסיליטאדים אינ'ל פאגאמיינטו.

2—24

---

## אב'יזו די לה סוסייר'אד' טורקה אנונימה דיל מינופולו די קייבריטים
### אלה אטינסייון די לה קורפוראסייון די לוס ב'ינדידורים די קייבריטים אין דיטאלייו אין לה ריז'יון די גאלאטה

איס רוגאדו אלה קונוסינסייה דיל פובליקו קי אין לה בוטיקה די ב'׳ מוסיו ברושיס, סיטואדה אין לה קאליאה די קיורוקג'ילר נומירו 8, סי ב'ינדי קייבריטים קון און איסקונטו די 4 אי ½% אלוס ב'ינדידורים די קייבריטים אין דיטאלייו פור לה פארטי די גאלאטה, אינב'אנילוס אה ריסריב'ר סאטאנטים די אינב'אסילוס.

---

די איסטוס 170,000 מאטאדורים, 1500 פואירון איג'וקוטאדוס אי 52,000 מורייירון די מ... אזוראנים, מ כזראק קי נאס פרי זייוכים אבריגאן אאי דז 18 000. ריקטה מאנדה קאזי 100,000 אסאסינוס דילוס קואלים נו סאבין נאדה, סי נו קי פואירון אינקונטראדוס אין לאס קאלייס אין טודה ב'יצירטאד.

לאס לוג'אס קונטינואן אין לאס אינדייאס אינטרי מוסולמאנוס אי אינדוס — טילגראפיאן די לונדריס : פלייטוס אינטרי אינדיאנוס אי מוסולמאנוס טואייירון לוגאר אין לאס קאלייס די קאסטה מיינטראס איל דילה דיל 23 אב'ריל. לה קאזירנה די פוליסייה פואי אטאקאדה אי און אינספיקטור די פוליסייה מאטאדו. אב'רייאה און טודו דוב'י מאטאדוס אי 82 פירידוס. טודוס לוס מאגאזינים סון סיראדוס אי איל איספאנטו די נו אב'לוס דיזורדינים קומו לוס דילאס ב' מאנוס די פאסקיאה.

לונדרים 27 — איניל איספאנייו די כיב' דיאס, 48 פירסונאס פואירון אסאסינאדאס אי 345 פירידאס מיינטראס לוס פלייטוס די קאלקוטה, אינטרי אינדייאנוס אי מוסולמאנוס.

אונה אינפירמירה אב'ה אה אינטוסיגאדו אונדי אינפירמוס אי סו אמאנטי. — טילגראפיאן די לונדרים אין דאטה דיל 27 :— איל קוררישפונדאנטי דיל «דאיילי מזאיל» איסקריב'י קי דיס פוזים די און פרוסיסו דראמאטיקו אין לה קורטי

די מילאנו די נאס (פראנסייה), לה אינפירמיירה אנטואניטה סיירדי, די 35 אנייוס, פואי קונדינאדה אלה פינה די מואירטי פור אסאסינאטו אי אינטוסיגאדו אה סו אמאנטי אי אה אונזי אוטראס פירסונאס לאס נאס קואליס איב'ייה דאדו קוידאדו.

איב'ייה רוב'אדו לה מונידה די לוס אינפירמוס קונפיאדוס אה סוס קוידאדוס אי מיטיאה אר-סיניק אין סוס קומידאס אי אין סוס ב'ב'ראז'ים.

סיניסטרי מארטימו — טילגראפיאן די טוקיו קי איל ב'אפור ב' ב' ב'ימארו, די 1540, טונילאדאז, פואי רומפידו אה לה קוסטה מינטראס אונה טימפיסטה.

230 פירסונאס מאנקאן.

---

# الطيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 פריפ מיזים » 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו » « גרו' 700

דירישטור דוד פ'ריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877,
נאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסיו דיל נומירו 5 גרושים


# איניל
## מונדו איסראאיליטה
—
## איז'יפטו
—
### אן לה קומוניד'אד' איסראאיליטה דיל קאיירו

דיסדי און סיירטו טיימפו, לה קומוניטאד גו־ ליאה דיל קאיירו סינטי איל מינישטיר די פונ־ דאר אונה גראנדי איסקואילה אפין די ריקוז'ר סינפינאס די איז'וס ג'ודייוס קי ריסטאן קאזי סין אינסטרוקסייון פור פאלטה די איסקואילאס. איל גו־ ביירנו איז'יפסייאנו קי אנטיסיפה סיימפרי די ספוזי־ סייוניס פ'אב'וראב'לים פור איל איליימינטו ג'ודייו, קיזו ביין דאר און טירינו פור איל לוגאר איי איסטה איסקואילה. איסטי טירינו, סיטואדו אין און איר־ מוזו קוארטייל, מ[illegible] 8,000 מיטרוס קואדראדוס אי איסטימאן קי באלור אל מינוס אה 12,000 ליראס איסטירלינאס. לה קומונידאד דיספוני ייה

די און סר מיר פונדו פארה לה קונסטרוקסייון די איסטי אידיפיסייו. איסטי פונדו איס קונסטי־ טואידו די און ליגאדו די 6000 ליר'ש די ס' רוכו אי די און אוטרו ליגאדו די 4000 ליראס די'ז'אדו פור טיסטאמינטו פור ס' נסים עדים קי מורייו איי דוס מיזיס. איל קונסילייו קומונאל קי פ־רו־ פוזי די אבריר אונה סוסקריפסייון די 30 000 ליראס איסטירלינאס. לאס 20,000 ליראס סיר־ ביראן פארה לוס גאסטוס די קונסטרוקסייון אי לאס 20 000 קומו פונדו די ריזירבה.

ייה סאבין קי און מאגניפיקו איספיטאל איס אין ביאה די קונסטרוקסייון. לה פרימירה פייד־ רה אב'יאה סידו פוזאדה און מיס דיספואיס דיל אריבו דיל גראן רבנו נחום. איספיראן קי לה סינאגוגה קירה טירמינאדה אין אונוס קואנטוס מיזיס אי קי לה אינאוגוראסייון סי'ל מ[illegible] דרה לוגאר אין נוב'יימברי פרוקסימו, ד[illegible] דיל ריטורנו דיל ריי פואד קי [illegible] ביאז'י איקטי אנייו. לה קונסטרוקסייון די [illegible] איספיטאל, קי סירה אונו דילוס מאס [illegible] דיל איז'יפטו, [illegible] מינוס די 60000 [illegible]

ראס איסטירלינאס, מואס ריקוז'ידאס אין איל קאיירו פור סוסקריפסייון אינ'יל איספאסייו די דוס אנייוס.

קיסירמוס די אגוסטאר קי לה אקטיב'ידאד אינטיליז'ינטי דיל גראן רבנו נחום קונטריבואי פור אונה פארטי מויי אנג'ה אין לוס סוקסיסוס די איסטאס אימפריזאס.

און איסטו מומינטוס דיאה איל גראן רבנו נחום פונדו איניל קאיירו אונה אסוסייאסייון די טינוס אינטיליקטואלים פור איל בוסקידאד איסטוריי־ קאס רילאטיב'אס אל ז'ודאאיזמו איז'יפסייאנו. ייה סאבין קי לה קומונידאד ג'ודייאה דיל קאיירו איס אונה די לאס מאס ב'ייז'אס דיל מונדו. לאס ארי־ קיב'אס דילה קומונידאד פ'יקאן דוקומינטוס דאט־ טאנדו די מיל אנייוס. איסקריטוס קוב'רי פירגא־ מינו קי פואירון דיסקוב'יירטוס אולטימאמינטי. פרוקב'אנ'נסי ב'ין אה פובליקאר רילאסייונים [illegible] קי דיס־ [illegible] קואנ'רו [illegible] איל ב'יאז'י קאיירו. [illegible] און גם [illegible] [illegible]

# ריקואירדארב'וס אין טוד'אס לאס אוקאזייונים

[illegible] דיל אורפ'ילינאטו
[illegible] די גאלאטה אי די [illegible] דילה קומוניד'אד'

## לה אוב'רה דיל

# אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

### אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

### קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

איפוקה אונדי איל איליסטרי הרמב"ם איירה גראן רבינו דיל קאיירו.

אי אונוס קואנטוס מיזיס, איל קונסילייו ראביניקו דיל קאיירו ריסיבייו אונה סוגיסטייון קי פרודוזייו אונה גראנדי סינסאסייון איניל מונדו ג'ודייו. אין באזאנדוסי סוברי לאס דיסיזייונים אי לאס אופינייונים די גראנדים אאוטורידאדים ראביניקאס ג'ודייאס דיל קאיירו, קומו איל ר' די הרמב"ם, הרדב"ז, מהרי"ק'ס, איל קונסילייו אינביטו לה אונה איזה ראבינייטה, לה קואל קאזי קון און מיימברו דילה קומוניטאד קאראאיטה. אין יוס'יס מו אפרואבארון איסטה סוגיסטייון איל קונסילייו ראביניקו דיל קאיירו. איל פאקט פואי פובליקאדו אין לוס ג' ראבאנים אי אסיגנאדו אין לאס סינאגוגאס.

# אינגלאטירה

—

### קי מאנירה אפריסייאן אי אונוראן אין אנגלאטירה לוס מיריטוס די און ג'וד'ייו

—

לורד רידינג ריסיבי לה דיגנידאד די מארקיז די אינגלאטירה.—לוס סיבדאדאנוס די לונדרים לו פרוקלאמה סיבדאדאנו אונוראריו.

לוס פירייודיקוס אינגליזיס אריבאדוס קון איל אולטימו קוריאו נוס טראאין די דיטאלייוס קומפליטוס סוברי לה מאניפיסטאסייון די לוס מאס אינטוזייאסטיקוס קי אקונפאנייארון איל ריטורנו גראנדיוזו קי פואי איג'ו אין לונדרים אה נואיסטרו קוריליג'יונאריו לורד רידינג, אה לה אוקאזייון די סו ריטורנו די לאס אינדייאס אונדי איל אוקופו קון אונה קאפאסידאד אי לונה אינדינייאסייון ראראס ויאס אונאס פונקסייוניס די ויסי-ריי.

איניל פורטו די דובר, איל פואי ריסיבידו פור איל ויסקונדי אי לה ויסקונדיסה די אירלאנדה, פור פריינסיפיס אי אינטימוס אמיגוס.

איל אריבו אה לונדריס קון איל טרינו איספיסייאל מיטידו אה סו דיספוזיסייון פור איל איסטאדו. פואידי און אורדין די סו מאזיסטאד, איל קאמין ריאל דילה איסטאסייון ויקטוריה פואי אלייבאדו פור ריסיביר איל דיסטינגידו ויאזירו. לו איספיראבאן איי, סיגון לו ראפורטימוס אין נואיסטרו אולטימו נומירו, לוס ריפריזינטאנטים די סו מאזיסטאד איל ריי אי לה ריינה, איל פרימיר מיניסטרו, און גראן נומירו די מיימברוס דיל קאבינ'יטו, מיימברוס דיל פארלאמינטו אי די לה קאמארה די לוס לורדים איט'ס.

לה פאבלה די לה איסטאסייון איל פואי'בו ריקוזידו אקלאמו נואיסטרו איליוסטרי קוריליג'יונאריו.

נוג'י די מארטיס אולטימו לורד רידינג קון סו דיבייה קונפורטי פואירון קומבידאדוס אה קומיר קון סו מאזיסטאד אי לה ריינה איניל פאלאסייו די וינסדור. אילייוס קידארון לה נוג'י איניל פאלאסייו ריאל.

מיינטראס איל ביינקיטי, סו מאזיסטאד איל ריי אינפורמו נואיסטרו דיסטינגידו קוריליג'יונאריו קי איל איירה דג'יזו די אקוזאר לה פרופוזיסייון קי לי פואי פיג'ה פור איל קונסילייו די לוס מיניסטרוס די קונפירירלי לה דיגנידאד די מארקיז די אינגלאטירה פור לוס סירביסייוס אימינינטיס קי איל רינדייו אל אימפירייו.

די אוטרה פארטי איל קונסילייו מוניסיפאל די לונדרים, אין סו ריאונייון די מארטיס פאסאדו, פרוקלאמו לורד רידינג סיבדאדאנו ליבירו (או נוראריו) דילה קאפיטאל אינגליזה.

לורד רידינג איס איל פרימיר ג'ודייו קי ריסיבייו איל טיטולו די מארקיז די לה גראן בריטאנייה. איל פואי איגואלמינטי איל פרימיר ג'ודייו קי אה אוקופאדו אין אינגלאטירה איל פוסטו די קונדי אי די ויסקונדי.

איל פואי טאמביין ג'ודייו קונטה דיג'ואמינטי אין סו פוסטו מונדייס קומו לורד רידינג אין לוס פאלאסיוס דיל אוקסידינטי קומו אין לוס איסטאדוס אונידוס, אין לאס סיינסייאס, אין לה אינדוסטרייה, אי אין טודוס לוס ראמוס די לה אקטיבידאד אומאנה.

אפריסייאר איסטוס מיריטוס, ריקונוסירלוס אי פרוקלאמארלוס אלטאמינטי, איס דאר פרואיבה די ריקונוסימיינטו אי די איספיריטו די ג'וסטיסייה אי די אוניסטידאד.

# איסטאד'וס אוניד'וס

—

### קי מאנירה דאן לוס ג'וד'ייוס פור לה קאריד'אד'

ס' פאנרי פ'ראנק די שיקאגו קי מוריו אולטימאמינטי דישו טודה סו פורטונה איסטימאדה אה 1 350 000 דולארים פארה אובראס די קארידאד. קואטרי איסטאס קומו 600 000 דולארים דיבירה סיר דיסטינאדה אל אוספיטאל ג'ודייו די לה סיבדאד.

# סיריאה

—

### איל אפריטו די לוס ג'וד'ייוס די דאמאסקו

ריזולטה דיל ראפורטו דיל דילינאדו דיל קומיטי אינטירנאסייונאל די לה קרוס קולוראדה קי 200 פאמילייאס ג'ודייאס קומפונינדו 1000 אלמאס, קי פיסאן אין אונה גראנדי סיטואסייון. איל קומיטי אינטירנאסייונאל אזי אונה ייאמאדה אה לאס אורגאניזאסייונים ג'ודייאס די לה איאורופה אוקסידינטאל פור ויניר אל סוקורו די סוס קו-ריליז'יונאריוס די דמאסקו.

### סי' די זוב'יניל דיפ'ינדי לה ב'ינדיד'ה דיל ליב'רו לוס סאב'ייוס די ציון

אנונסייאן קי ס' די זוביניל, איל אלטו קומיסארייו פראנסיס אין סוריאה, דיפינדייו לה בינדידה איניל פאאיס דיל פאמוזו ליברו אנטיסימיטה לוס פרוטוקולוס דילוס סאבייוס די ציון קי פואי פובליקאדו אין ביירוט אה לוס מיס די אינירו אולטימו.

קואנדו לה פרודוקסייון טראדוסידה די איסטי ליברו אפאריסייו אין פאליסטינה, איל ג'ורנאל «ראקיב ציון» אורגאנו דיל פאטריארקאדו לאטינו אין ירושלים פובליקו און ארטיקולו אידיטוריאל אינג'יטאנדו טודוס לוס טראדוסים אה ליאר איסטי ליברו קי, דיזיאה איל, ריבילה לאס בירדאדירה אספיראסייונים דילוס ג'ודיוס.

# סואידייה

## איל פרופ'יסור קאסיל איסקוז'ידו פריסידינטי דילה אקאדימיאה די לאס סיינסייאס די סואידייה

איל פרופיסור קאסיל, איל אנומבראדו איקונומיסטה סואידייו, ויינו די סיר איסקוז'ידו פריסידינטי דילה אקאדימיאה די לאס סייינסייאס די לה סואידייה.

איל פרופיסור קאסיל, נאסייו אין סואידייה אין 1866. איל איס קונוסידו קומו אונה אאוטורידאד מונדייאל אין לוס פרובלימאס מוניטארייוס. סו מימוראנדום אל קונסיז'ו דילוס פרובלימאס מוניטארייוס איניל מונדו אינטירו, פואי פובליקאדו פור לה סוסייטה די לאס נאסייונים אי פריזינטאדו פור איסטה סוסייטה אלה קונפ'ירינסייה אינטירנאסייונאל פ'ינאנסיירה קי טובו לוגאר אין ברוקסילים אין 1920. איל פרופיסור קאסיל טומו טאמביין גראנדימינטי פארטי אלוס טראבאז'וס די לה קונפ'ירינסייה די ז'ינירה אי סוס פרופוזיסייונים קונסירנאנדו לה איסטאביליזאסייון די לוס קאמבייוס פ'ואירון אדופטאדאס פור סייירטוס פאאיזים איאורופיאנוס. איל ריפריזינטו לה סואידייה אין לה קונפ'ירינסייה אינטירנאסייונאל דיל קומירסייו קי סי ריאונייו אין לונדרים אין 1921.

אין 1904 איל פרופ'יסור קאסיל פואי נומינאדו פרופ'יסור די איקונומיאה פוליטיקה אין לה איסקואילה סופ'ירייור די סטוקולם. איל אזי פארטי די מונג'אס קומיסייונים גוב'ירנאמינטאלים די סואידייה קונסירנאנדו איל סיסטימה בודז'יטארייו אי לוס קונטרולוס.

אינטרי סוס פובליקאסייונים מאס קונוסידאס סון: «איל פרובלימה מונדייאל מוניטארייו» (1922), «לה מונידה אי לוס קאמבייוס דיספואיס די 1914» (1922) «לה טיאורייה די לה איקונומיאה סוסייאל» (1918); «לה איקונומיאה מונדייאל אי איל סיסטימה מוניטארייו» (1920); «לה טיאורייה איקונומיקה דילה מונידה די לוס באנקוס» (1916)

# פאליסטינה

## 100,000 אינמיגראדוס ג'ודייוס אינטראדון אין פאליסטינה דיסדי לה אוקופאסיון אינגליזה

ירושלים — סיגון לאס איסטאטיסטיקאס פובליקאדאס אולטימאמינטי קי קאזי 100,000 אימיגראדוס ג'ודייוס אינטראדון אין פאליסטינה דיספואיס דה לה אוקופאסיון בריטאניקה.

| | |
|---|---|
| אין 1919 (אפ'ריל ד סיטימברי) | 2618 |
| » 1920 | 7129 |
| » 1921 | 8517 |
| » 1922 | 9481 |
| » 1923 | 9778 |
| » 1924 | 17372 |
| » 1925 | 38690 |
| | 93584 |

סי אז'ונטאמוס אה איסטי טוטאל איל נומירו די פירסונאס, ג'ודייוס אביטאנטיס דילה פאליסטינה, איסטימאדוס אה קאזי 10,000, טינימוס אונה קואנטה 100,000.

## אונג'מינסאז'י דיל דוקטור ב'אאיסמאן אלוס ציוניסטאס דיל מונדו אינטירו

ירושלים — איל דוקטור ווייזמאן אינביאו אלאס אורגאניזאסייונים ציוניסטאס לוקאלים דיל מונדו אינטירו איל מינסאז'י סיגיינטי:

דיל קוראסון די ציון אינביאו נואיסטרוס דיזיאוס פרופ'ונדוס אי איספואילדוס אלה קומונידאד ג'ודייה דיל מונדו אינטירו פור איל קונגריסו דיל מיס ג'ודייו די איר קי טייני פור אובז'יטו די אינקוראז'אר לה ג'ודייה אין נואיסטרוס ראנגוס מוב'יליזאדוס אי די איספיראר איל ריקונוסימיינטו די נואיסטרוס אירמאנוס פור איל פ'ירב'ור די נואיסטרו פואיבלו אי איל פ'ואיגו די נואיסטרוס אנז'ילוס. מי אולטימה איספיראנסה אין פאליסטינה קונפ'ירמו מי פ'ואירטי קונב'יקסייון קי לה פאליסטינה טייני מאנקאר די טודו די אבה אורגאניזאסייון ג'ודייה פ'ירמי פור דיריז'יר איל מוב'ימיינטו קון איל קונטינאמיינטו די לה פובלאסייון ג'ודייה אי סיסטינידה אי קון אונה פ'ואירטי מירזאל ניסיסארייה אלה ריקונסטרוקסייון ג'ודייה. לוגה אורגאניזאסייון ג'ודייה מאס פ'ירמי ... פאליסטינה ג'ודייה מאס פ'ירמי אי אונה מאס גראנדי ליאלמאד די לה נאסייון ג'ודייה אבונדו קומו אונה קונפ'ורמאסייון אין לה פארטיאה די סו אוב'רה.

נואיסטרה אורגאניזאסייון נו דיב'ה קונטינואר קומו אנייה, מאס איליאס נו קירין אגואלמינטי ... נואיסטרה אורגאניזאסייון קי אקאב'ה איל קאמינו פואירטי די לה פאליסטינה, לוס אומברים איספ'ואירסוס פ'ואירון קונדוסידוס ... ק'מפליקאסייונים, סוב'רי סולו אלגונה קואנדו קואנדו פירב'ירו אי קואנדו קיירו ג'ודייו דיסין סיר ק'ונסיראדוס קוב'רי נואיסטרה מאס אימפור־טאנטי פ'אריאס איספ'וריקה, פור דאר אונה מ־אנירה נאסייונאל אה נואיסטרו סואינייו מאנטי־ניר דיל קואדרו לה מאיוריטאד קי סייא נינגונה אונה פואירטה קאזה קי איסטה מאראב'יאה. איס די איסטי קונטינאנטי נואיסטרוס מונדאדוס די לה אליאנסה די נואיסטרוס לאנגואז'ים קי נו ב'יוזן נואיסטרה קולאבוראסייון פאסיב'יקה, אורגאניזאדאן אונה ב'יאנה ב'ידה.

# רוסיאה

## אונה פרוב'וקאסיון טראז'י-קומיקה די אונה מאטאנסה ריטואל

איסקריב'ין די חארקוב. — לה ג'יקה סיב'דאד די קראסנויה קי סי טופה סוב'רי איל דניאיפיר, אין אוקראייה, פואי איל לוגאר די און גראנדי מוב'ימיינטו אינטרי לוס ג'ודייוס די איסטה סיב'דאד. אונוס קואנטוס דיאס אנטיס די לה פאסקואה ג'ודייה, אונה מוג'אר, ב'יב'דה (קריסטייאנה) ב'ינו דיספאריסידו דיקרי איל 20 מארסו. סוס פאריינטים, די איספירארלוס די טראב'אר, אקוזארון אלה פ'ין אה סוס ב'יזינוס, ג'ודיוס, ב'אסטאן ב'ינירמאן, די אב'יר מאטאדו סוס איז'וס אינפ'אנטיס די אוטילאזאר סו סאנגרי אין לה קונפ'יקסייון די לה מאצה. א לייוס קונוסידוס סוס איקספליקאסייונים אלוס אומברים קי ב'ינייאן אי די ספואיס, אינ־טירב'ינו פירייודה גריטאנדו: «ב'וזיירים אלוס ג'ודייוס» איקסונייו פ'ינגאנדו פור לאס קאז'יס די לה סיב'דאד אין איסטה סיגייינטי לה פאסקואה (די פיסאז'ון) אינטרי לוס ג'ודייוס. אונה פירקיזיסייון מינוסייוזה פואי אזה אין לה קאזה די ב'ינירמאן מאס ניגון סינייו די איל איסינדידו נו פואי דיסקוב'ייירטו: איל דייה דילה פאסקואה, לוס ג'ודייוס פאסארון אין אונה גראנדי אינקייטוד אי סי פריפאראן לייס אה איסקאפאר אונה דיליגאסייון אה חארקוב, מאס, אלה מאנייאנה, סולה איסטה סיבדאריה טודו אונה קון קומיקה לה מוג'ירה פואי ריטורנאדה אין און אויל די מאזינאדאר אונדי איליאה סי אב'יאה אין איקסיליו פור אזיר אונה קירימוניאה פ'ילו־זופ'יאס.

## כה קאמפאנייה ¡ דיל שקל

סיאה סאבידו קי קאדה אנייו, איל מיס די אייר, לוס ג'ודיוס אדירינטים אל ציוניזמו פאגאן אונה קונטריבוסייון אנואל ייאמאדה שקל פיקסאדה אה און ½ לין. איס און פאגאנדו איסטה קונטריבוסייון קי איל ג'ודיו אדקירי איל דיריג'ו די סיר איליקטור אי איליג'ידו פארה איל קונגריסו

אונקי סאבימוס קי איסטי אנייו, איל קומיטי איגזיקוטיב'ו ציוניסטה אימביזו אלאס פידיראסייונים און נומירו פיקסו די שקלים לאס קואלאס פור לוס פאאיזים ליג'ו מאס אימפורטאנטיס סון קומו סיגי :

| | | |
|---|---|---|
| פולוניה | 20 000 | שקלים |
| איסטאדוס אונידוס | 130 000 | » |
| אאוסטריאה | 35.000 | » |
| בוקובינה | 7 000 | » |
| בולגאריאה | 8 000 | » |
| קאנאדה | 11 000 | » |
| ג'יקוסלובאקיאה | 20 000 | » |
| גראן בריטאנייה | 15 000 | » |
| פראנסיה | 3 000 | » |
| גאליסיה אוריינטאל | 50 000 | » |
| » אוקסידינטאל | 25 000 | » |
| אלימאנייה | 35 000 | » |
| ייוגוסלאב'יאה | 7,000 | » |
| ליטואניה | 6,000 | » |
| ליטוניאה | 15,000 | » |
| פולוניה (פרוסייה מינורי דילה) | 200,000 | » |
| רומאניה | 25 000 | » |
| אפריקה דיל סוד | 12 500 | » |
| טראנסילב'אניה | 20,000 | » |
| פולוניה (וילנה) | 15,000 | » |

## אין רודיס

ד קיראכיון

[illegible] קי סי [illegible] איל די [illegible] די [illegible] לה אור- דין [illegible] די [illegible] פריסידינטי דילה קומוניטאד איבריאה. [illegible] [illegible] אין נואיסטרה סיב'דאד. [illegible] ליקטורים.

## אונה נואיב'ה אי אינטירֵיסאנטי פובליקאסיון ג'ודיאה אין פאריס

דיסדי אונאס קוארטאס סימאנאס איסמיזיקו אה פובליקארסי אין פאריס אונה נואיב'ה ריב'יסטה ג'ודיאה אין לינגואה פראנסיזה קון איל טיטולו : Les Flambeaux אפאריסיינדו אונה ב'יס אלה סימאנה באשו לה אלטה דיריקסיון די סי' ב'רידמאן.

איס אונה פובליקאסיון מויי סובסטאנסייאל אי דוקומינטאדה, קונטיניינדו אינפורמאסייונים אי סירטיפיקאטים סוברי איל מונדו ג'ודיו אי ארטיקולוס אינסטרוקטיב'וס איסקריטוס פור פירסונאס קומפיטינטים.

לו ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אה נואיסטרו פובליקו אי לי דיזיאמוס ביין סוקסיסו.

פור לה סוסקריפסייון אדירישארסי אה לה דיריקסייון אי אדמיניסטראסייון 48 rue Montmartre Paris או אה סי' Marc Regenstreiff, קוריריספונדאנטי די לה אג'ינסייה טילגראפיקה ג'ודיאה אין נואיסטרה סיב'דאד.

סולו דיפוזיטארייו אין קונסטאנטינופלה : ליבריריאה ב'ין אירמאנאס, פירה.

## איניל אוראטוריו כנסת ישראל

—

## קונפירינסייה

אזיה פרוקסימו 1 די מאייו, אלאס אוראס 10 ½ דלה מאנייאנה, סי' דוד פריסקו, דיריקטור דיל «טיימפו», דארה אונה קונפירינסייה איניל טימפלו כנסת ישראל, קאליז'ה [illegible], פירה.

## איסמיט פאשה אי לוס ג'ודייוס

—

## אינטריב'יסטה אקורדאד'ה אה נואיסטרו קוליגה סיניור סאם לוי די פאריס

לוס ליקטוריס דיל «טיימפו» ביין סאבין קי נואיסטרו קוליגה ג'יינאלייו סיניור סאם לוי, ב'ייזו רידאקטור אין קאפו די «לה איפוקה» די סאלוניקו, [illegible] אין פאריס, [illegible] דיאס אונה לארגה אינטירב'יסטה קון איל איקס- [illegible] [illegible]. סיניור סאם לוי, קי איסטה די פאסאזי אין נואיסטרה סיבדאד, לה פובליקארה סו אינטירב'יסטה קון טודוס לוס דיטאלייוס אי פארטיקולאריטאדים, אין לה פרוקסימה אידיסייון דיל «ג'יד פ'יס», אנואריו דיל אוריינטי קי סי איסקריבי אין פאריס דיסדי סייטי אנייוס. סוב'רי לה דימאנדה קי לי איזימוס, נואיסטרו קוליגה קיזו איסקריב'יר פארה לוס ליקטוריס די «איל טיימפו» איל ריזומין סיגיינטי די סו אינטירב'יסטה. לו ריגראסייאמוס אי לי דיזיאמוס לה פאלאב'רה :

«איסטה אינטירב'יסטה טייני און פריסידינטי, סואילו מיסמו דיזיר דוס פריסידינטים. אטראס קואטרו אנייוס, קואנדו איסמיט פאשה סי רינדייו אלה פרימירה קונפירינסייה די לוזאן, ייו איסטימי די מי דיב'יר די סאלודאר סו פאסו מוראנדו אין פראנסייה, די איקספרימיר אל אמינינטי דיליגאדו לוס דיזיאוס פירב'ינטים די טודוס לוס ג'ודייוס טורקוס די פאריס פור לה קומפלידה ריאושידה די סו לאבורוזה מיסייון. מי טילגראמה רידאזידו אין לינגואה טורקה קון קאראקטירים לאטינוס, אימפרסייונו, פאריסי, אה איסמיט פאשה קי מי אדירישו איספונטאניאמינטי אונה ליטרה פרופונדאמינטי איכמוב'יינטי קי גואדרו קומו און טריזורו פריסייוזו.

סיגונדה : אטראס דוס אנייוס, מיינטראס און ב'יאזי די דוקומינטאסייון אין טורקיאה, ייו קונוסטאזי קון דולור קי נואיסטרוס אירמאנוס מוזולמאנוס מאניפיסטאבאן [illegible] אינב'יר- סו לוס ג'ודייוס. סין איזיטאר, ייו אדיריסי אה סו איקסיליינסיה איסמיט פאשה אונה ליטרה טילגראפיקה [illegible]. אנדולי לה גראסייאדה די לו קי סי פאסאב'ה. מי מיסאז'י איזו איפיקטו קון טילגראמה אמארגורה קי איסמיט פאשה קידו מאס פ[illegible] ... די לי קי לב'יאה [illegible] אין [illegible] די לוזאן.

איס אין איסטי [illegible] —[illegible] איסמיט פאשה [illegible] — [illegible] פריזינטי [illegible] נסייה דיל קונסילייו די לוס מיניסטרוס [illegible] 18 [illegible] קי [illegible]. דוס [illegible], [illegible] אדאנה, לייה [illegible]

[illegible]

אין אנגורה

[illegible]

[illegible] קי

איבטי גראנדי [illegible] איס און גראנדי [illegible]. די [illegible]

דיספואיס די ליי'ירמי אבמה סו מיזה, אם נ·
פאנדוסי פ'ופולייו קינטרה פ'ופולייו. איבמ'יס סא
בא, סולו אין רוגאנדומי די רינגראסייאר אלוס
ג'ודייוס טורקוס די פ'ארם די סוס סנטימיינטוס
אינג'רסו לה פאטריאה, די כאלור'זרלוס אמ'ס·
טוזאמינטי די סו פארטי, מי דישו:

—מי קונטארון לוס ג'ודייוס די איזמירנה לה
אינטריב'יסטה קי טוב'י קון סוס דיליגאדוס?

—סי, איקסלינסייה

—קי פינסאס דילה סיטואסיון דילוס ג'ודייוס?

—קי ריספונדה קון סינסירידאד או קון ס·נ·
סימ'ייכטו?

—דימי לינירמינטי, אה טו מאנירה, טודו
לו קי טו פאטריאוטיזמו טי קומאנדה.

אפרוב'יג'אנדו די איסטי קומנידו אי פיימ'ר,
קון טודו איל ריספ[ק]טו דיב'ידו לה מי אינטירלוקוטור, לי דישי קי לה אטיטוד די
לה פרינסה אינב'ירסו לוס ג'ודייוס, אטיטוד אי·
מ·נטימינטי אינג'וסטה אי אינטימפיסטיב'ה, א·
ב'יאה פרודוזידו און איפ'יקטו דיזאסטרוזו סוב'רי
לוס מ'זורים ג'ודייוס די לה טורקיאה קי סון נו·
איקסטרוס הירמאנוס. איסטה אטיטוד איס טיסמו
דאנייוזה אלוס אינטירים מוראלס אי מאטירייא·
לים דיל פאאיס.

—מיס קולינאס ד'ל גוב'יירנו אי ייו דיזאפרו·
ב'אמוס קאטיגוריקאמינטי אונה קאמפאנייה אנטי·
ג'ודיאה קי פרומיטו קי איסטוס אטאקוס נו סי
פואידין מאס פרודוזיר. טינימוס לה מאס גראנ·
די לה קסאר אי סימפאטיאה פור לוס ג'ודייוס
טורקוס, אפריסייאמוס סוס אינטילי'זנסה אי קי·
רימוס אין טודה סינסירידאד קי איליוס אגאן
פארטי אינטימה די לה נאסיון, די לה גראנדי
פאמילייה טורקה.

אצ'ליימוס די מ·נדאר אוטראס קוזאס: די לה
לינגואה טורקה קי דיב'י סיר קונוסידה די טודוס,
דילה לינגואה איספאנייולה קי נו דיב'י סיר אבאנ
[illegible]
ד'אס די פ'ארטי אלגונוס ג'ודייוס קי טרוקארון די
בודיאבאנה; איש'ק איז'ם לייו אינכיסטי פאר·
[illegible]
טיש' קי לוס קינסולאדוס טורקוס אזין אה
לוס ג'ודייוס קינסידיראדוס קומו «איסטראנז'יליטים
דיל ליב'אנטי» איסטי טוכטו לייו לו איקספוזו, דיל
ריסטו, איניל «גיד קיס» 1926 פאז'ינאס 35
אה 37

סיריאה מויי לארגו ריז'ומיר אקי לה אינטרי
ב'יסטה קי מי פרוטונגו דיספ'ילואר אין טודוס
סוס דיטאלייוס אין נה פרימ'ירה סיב'דאד די
מ·נאסטיר. פואידו דיזיר קי לה קונביר[ס]אסיון
פואי ס·נ·ז'ילי, אינטימה, קורדייאל, סוטאמינטי סא
טריאוטיקה, יה מאס טוכטו קי אין אב'לאנדו קון
אה נטוסיאזמו דיל אב'ניר אדמיראב'לי קי סי אב'
רי אויי דילאנטרי איסטי מאראב'ילייוזו פאאיס קי
איס איל נואיסטרו, און איב'יקאנדו לאס סופ'רי·
אינסאס פאסאדאס דילוס טורקוס, נוס אב'לאס·
מוס קומו דוס הירמאנוס—נו סיינדו טודוס דוס
אז'וס דילה מיזמה פאטריאה?—לוס אוז'וס מו·
ז'אדוס...

ריפיטו לוקי דישי מאס אריב'ה: איסטה פאסאז'
קי איס אונו דילוס כ'אב'אדורים די לה טורקיאה,
קי אינקארנה איל פאטריאוטיזמו איל מאס נובלי.
אס און גראנדי אומברי. איל איס טאמביין און
גראנדי אמיגו די ג'ודייו. אב'לאנדו קיאה סו נומבר
אינטרי נוזוטרוס.

שמואל סערדי הלוי

---

אנונסייאמוס קון ריגריטו לה מואירטי די אונו
די נואיסטרוס ב'ייז'וס אמיגוס, איל אונוראב'לי

## הקטיר איליאם פאשה (כהן) ע'ה

קי טוב'ו לוגאר מיירקולים אולטימו 21 די אב'ריל אין
פאריס, אלה אידאד די 81 אנייוס. סו מואירטי
טינדריאה סידו לה קונסיקואינסה די און אקסי·
דינטי. רונג'אדו פור און מוטו-סיקליטו איל קי איזו
אלגונאס פירידאס אי סו אידאד אב'אנסאדה נו
לי פירמיטייו די קונב'אליסיר לאס פ'ירידאס אי מוריו.

קון איליאס פאשה דיספאריסי אונה דילאס אול·
טימאס פ'יגוראס די און גרופו די איקראאיליטאס
קי אוקופארון אונה פוזיסיון בריליאנטי אין לוס
אולטימוס אנייוס דיל אימפיריו אוטומאנו.

איליאס פאשה אפארטינייאה אה אונה פאמי
לייה די מידיקוס. סו אב'ואילו אי סו פאדרי,
אברהם הכהן, אי דוס די סוס הירמאנוס, נסים
אי ליאון, איראן מידיקוס. סו פאדרי קינוסי·
דו קון איל נומברי די חקים אברהם, ג'ואגה
די אונה [illegible] אין לה אגסה נו
[illegible]
ד ריז'ינסיס דיל פאאיס. גראסייאס אה איסטאס
ריל[אסיונ]יס, [illegible] אה איניב'יאר דוס
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
נאסיינטים דיל איסטאדו. דוקטור אליאס קי אב'יאה
ריסיב'ידו אין אלימאנייה סו דוקטוראדו איניאון אין

פראנסייה. דוקטור אליאס פי דיין דה איספיסייאל·
ליזאר דילאס אינפ'ירמידאדים די לוס אוז'וס, די
לוס אוידוס אי דיל גארגאנטה (גרון). איל פואי
און איליב'ו פריפ'ירידו דיל סיליברי אוקוליסטה
אלימאן גריפ'. דיספואיס די לה גירה פראנקו·
פרוסייאנה, דוקטור אליאס ריטורנו אה קונסטאנ·
טינופלה קון איל גראדו די קאפיטאן דילה אר·
מאדה די טיירה. איל נו טארדו אה אזירסי אונה
גראנדי ריפוטאסייון קומו אוקוליסטה אי און פוקו
טיימפו איל אריב'אנטה די גראדו. אלקאנזו אל
גראדו די קומאנדאנטי (בין באשי) איל איס אינב'יאדו
אה מונאסטיר אונדי איל פאסו אונוס קואנטוס
אנייוס. אנטיס די רינדירסי אה סו פוסטו, איל
פואי אה איסטאמבול אי פואי קיריאה קון אונה איזה
די פי' מורינו ליב'ל נו. אונוס קואנטוס אנייוס
דיספואיס איל פאסו אל סירב'יסייו דילה מארינה
אי ריטורנו אה קונסטאנטינופלה. ריקומינדאדו
אל סולטאן חמיד קומו און אוקוליסטה אי און
דירמאטולוגו (איספיסייאליסטה די אינפ'ירמידאדים
דיל קואירו) די ב'אליר, איל איס נומינאדו אה פאלה·
סיי קומו מידיקו פארטיקולאר דיל סינייר קי לו
קולמה די אב'ורים. און מויי פוקו טיימפו איל סוב'י
לוס איסקאלונים דילה ייראכיקיאה מיליטאר אי איס
איליב'אדו אל גראדו די ג'ינירל די דיב'יזייון, אין
מיסמו טיימפו קי איל ריסיב'י מאס מאס אלטאס
דיקוראסייונים. איל איס נומינאדו פרופ'יסור די
דירמאטולוזיאה אין לה פ'אקולטאד די מידיסינה.
סו מוזר טאמביין איס איל אבזיטו די גראנדים
פ'אב'ורים דיל סולטאן. פריסיזאמינטי אין אקיאה
איפוקה. סי פרודוסי און אקונטיסימיינטו ריגרי·
טאב'לי אין קאדי קיוי, אלגונוס גריגוס אי אר·
מינוס דילה קלאסי איגנוראנטי אי פאנאטיקה, סי
פירמיטין די אורגאניזאר און ב'ירדאדירו פוגרום
קונטרה לוס ג'ודייוס די קאדי קיוי אי די חאיידאר
פאשה, סי אטאקאן אה סיס פירסונאס אי אה סיס
ביניס אי לה פ'יאירסה פ'ובליקה לוקה איב אינ·
קאפאזב'לי די ריפרימיר איל מוב'ימיינטו. איליאס
פאשה סי ריכדי אה נטונסים אונדי איל סולטאן
אינטיייני מאנדאר אינירז'יקאס די פרוטיקסיון
פור סוס קיריד ג'ודייוס.

[illegible]
[illegible] אין לה [illegible] די לה קי[illegible]
[illegible]
ד[illegible] [illegible], [illegible]
אל איקזרסיסייו די סו פרופ'יסייון נו לי פירמיטיאן די אוקופארסי די אינטיסטרא·
סייון. גראסייאס אה לה ניקטורה ד' אלגונוס ליב'רוס

סובֿרי איל ב׳ירדאדירו קי לי פואירון סינייאלאדוס. אילייאס פאשה כי איזו אונה אידיאה דילה גראנ-דור דיל ב׳ייז׳ו גוב׳יירנו אי איל דיליגו און אדמי-ראדור אינטוסיאסטה דיל פואיבֿלו די ישראל. אי אונוס קואנטוס אנייוס, איל פואי אה קוראסון די אזיר און פילגרינאז׳י און פאליסטינה, אקומ-פאנייאדו איל גראן רבנו נחום.

כו איי לונגו טיימפו, אב׳יינדו טינידו לה דו-לור די פירדיר לה קומפאנייירה די סו ב׳ידה, איל פארטייו די קונסטאנטינופלה פור איר ביב׳יר און פאריס. די ב׳יס און קואנדו איל ב׳ינייה אה קונסטאנטינופלה.

דוקטור אילייאס פאשה ד״ר און אירמאנו, לאק, אמידאדו די 78 אנייוס אי פאדרי איז׳וס: ב׳ינאס, גואילייס אי אנדרי, אלוס קואליס אדירי-זאמוס נואיסטראס קונדוליאינסאס.

רוגאמוס פורקי לה אלמה די נואיסטרו ב׳ייז׳ו אמיגו ריפוזי און לה ביאטיטוד איטירנה.

ת'נ'צ'ב'ה

## מואירטי די מאדאם אימיליאה טידיסקי

אנונסייאמוס קון פיזגו לה מואירטי די מאדאם אימיליאה טידיסקי, מאדרי די ס׳ רפאל טידיסקי, ב׳יז-דירקטור דל [illegible] און לה דיב׳דה פובליקה.

מאדאם טידיסקי פ׳ואי מיימברה און קאלידאד די פריזידינטי די לה קומיסייון די דאמאס איסראאיליטאס די פירה אי איליה סי אינטיריסו מונג׳ו אה לאס אובראס איסקולאריאס.

נואיסטראס קונדוליאינסאס אלה פאמילייה טידיסקי.

## לה אינסטאלאסייון די לה אמיקאל אין סו נואיב׳ו לוקאל

אנסי קי לו אביזאמוס, «לה אמיקאל», אסוסייאסייון די לוס ב׳ייז׳וס אילוב׳וס איסראאיליטיס, סי אינסטאלאדה איל 9 די אבריל אולטימו און סו נואיב׳ו לוקאל קי איסטה סיטואדו און פירה, קאליי [illegible] נומירו 9 אונדי איס אינסטאלאדה טאמביין לה נואיב׳ה קלינ׳יקה דיל איספיטאל אור החיים. אה לה סירימונייה דילה אינאוגוראסייון אסיסטייירון מונג׳וס קומבידאדוס אנסי קי אלגונאס דאמאס.

קירימוס אקי, אינטיל איסקריב׳יר דילאס אוב׳-ראס דיל איספיטאל אור החיים אי דילה אמיקאל קי נוס סון קירידאס, די ריפרודוזיר אקי לוס דוס דיסקורסוס פרונונסייאדוס פור ס׳ אברהם ביניניסטי, פריזידינטי דילה אמיקאל אי דוקטור איזאק קאראקו, פריזידינטי דיל איספיטאל.

ס׳ ביניניסטי סי איקספרימייו אנסי:

סינייוראס, סינייוריטאס, סינייוריס אי קירידוס קאמאראדוס.

אלגונאס פאלאבראס אל נומברי דיל קומיטי די «לה אמיקאל» פור אגראדיסירלוס לה ב׳ינ׳ידה און איסטי «הומי» קי איליה טייני די אבלאר; איליה ב׳וס ריגראסייה פור איל אפ׳יסורדאמיינטו קי מוסטראש אה ריספונדיר אה סו ייאמאדה; איליה סי דיקלארה מויי אינמוב׳ידה אי איליה פרומיטי די טודאס לאס אוקאזייוניס פור אינב׳יטארב׳וס אה ב׳יניר און איסטי לוקאל מאס אינטימו אונה קונטינואה אוראס קי נוזוטרוס קון איספואירסימוס די רינדיר פאסאזי אגראדאב׳ליס קי פואידי.

נוזוטרוס סומוס און לה קלינ׳יקה אב׳יירטה פור נואיסטרו איספיטאל נאסייונאל אור החיים דיל קואל סיירו קי נואיב׳ו די סינייאלארלוס לוס סירב׳יסייוס אינקונטיסטאבלוס ריינדידוס אה נואיסטרה פובלאסייון פוב׳רי, אונה אוב׳רה הומאניטאר-ייה פור איקסילינסייה, ב׳יזיטאנדו לאס מיזירייאס פיזיקאס אלאס קואליס נואיסטרוס אירמאנוס סון סוז׳יטוס פור אינקונטינינסי אה ליגאר פריקואינטימינטי אה לוס קאסוליקוס, אי רינ-דיינדו אלוס אמילייאס און לה דיקלאסייון איל פאדרי או איל מאריינטי דיל קואל לה דיספא-ריסייון סירייה אונה קאוזה די לונגו פירדימיינטו פור לה ב׳ייה. כון טודו דיזיאר דימוס קי לאס אוט-ראס קומייאליס גוֹדיאס די נואיסטרה סיאודאד קי נו טיינין לוקאל פיקו, סופ׳רייאן פור נונקה אה כדי נוזוטרוס, סינון קי פראקטיקאס און לה איפוקה מויי פ׳לוריסייינטי די נואיסטרה אסוסייא-סייון; איליאס סירייאן ריסיב׳ידאס קון לה מאס גראנדי ביניב׳ולינסייה, פורקי נוזוטרוס טינימוס לה קונב׳יקסייון קי איביל קינג׳ינסו דילאס בואי-נאס ב׳ולונטאדיס אי די דיר קיימינטו די לאס קואליס כון קימפואיסטאס איסטאס אונבראס די ב׳יניפ׳יזינסייה אי די פריב׳אינסייה, כו פואידי ריזאלטאר קי ביין פור לה קליקטיב׳ידאד אי און סיירטוס קאזוס אאונקי כוס איקספואירסוס קו-מונים פור טראבאזאר אל אליב׳ייאמיינטו דילאס מיזירייאס או אלה ריאוסיטה די אונה אובֿרה פא-טריאוטיקה.

קירידוס קאמאראדוס, ב׳ייו אינזינו אינוטיל די ריטראסארב׳וס איל פרוגראמה די אקסייון טינאזו ב׳אסטי קי אינקומינדי אה נואיסטרה אסוסייאסייון. איל פרימיר פונטו איס אקיל די פרוקוראר לוס און סינטרו קונפ׳ורטאב׳לי קומו איסטי אונדי פו-דיראש ריבידירב׳וס פור ריזארב׳וס דילאס אב׳-טיגאס די און דייה די טראבאזו, און סינטרי-טיני גדולים קון ב׳ואיסטרוס אמיגוס, ליאינדו לוס ז׳ורנאליס מיטידוס אה ב׳ואיסטרה דיספוזיסייון. אזיינדו אונה פארטידה די ב׳לארדו, גוגו קפ׳ור-טיב׳ו אי אטראקטיב׳ו, אי ריפירארב׳ו פרופ׳יטו די לוס טריזורוס קי קונטיינין נואיסטראס ריקאס ביבליאוטיקאס. סיאיר סינירוס קי איל קומיטי די לה אמיקאל נו סי דה טראבאזו דילאנטרי ביי-גון סאקריפ׳יסייו פורקי איסטי לוגאר די ריאוניון דילה ז׳וב׳ינטוד קונטינטי טודוס לוס פלאזירים קי לוס פואידירה אופ׳ריר און אוטרוס פארטיס קין מינוס די גאסטיס אי און קונדיסייאה די קא-מאראדוס קי לוס אינטיינדין אי קי לוס סון סימ-פאטיקוס די אינקונטראר אקי. לה פ׳רידי, איל קומיטי ב׳י ב׳ייה קון לה מאס ביבה סאטיס-פ׳אקסייון קי אלים דיאס קומפאנייירוס קי פ׳ריקו-אינטאבאן ריגולארמינטי נואיסטרה קאזה, סיימפרי לוס מאס, סומאן אויי ליגאר אונה סינקואינ-טינה די ז׳וב׳ינים איז׳וס קי אינב׳ין נואיסטרה פאלאס אי טינימוס לה סיירטידומברי קי און איסטי פידייו טאן ביין אינסטאלאדו אה ב׳ואיס-טרה אינטינסייון, איל נומירו נו טארדה קי אאו-מינטאר. אינטונסים קי טאנטוס ריב׳ינידוס אאומינטאראן, כו אב׳רוב גאסטיס אב׳יינדו סידו סומיטידוס אה אונה ב׳יסטה די מ[illegible], בראסייאס אל אינזירינו קונסילייאנטי טינטאמיינטו פור איל קומיטי דיל איספיטאל מיינטראס לאס כי גוסייאסייוניס פור איל לוקאלו די אינטי פיגו אי אל קואל נוזוטרוס פריזינטאמוס סובֿליקאמינטי לה איקספרסייון די מואיסטרה ב׳יב׳ה ריקונוסינ-סייה. כו ז׳ואמוס סינו מוס דונקואי לה פ׳ודרמי איספ׳יראנסה קי נואיסטראס אנדאס פאראס דיל פרוגראמה פוגוס כקולאריו, אקיאס קינסירנאנדו לה קינ׳יסייון די נומירוזאס בירנאס אלוס אי ליאוס כיכיב׳יטוזים. אמר אב׳ייירטורה די נואיסטרוס קורסוס די סיינו דאקטילוגראפ׳ייה קי פרוקו-ראראן און מודיו די גאנאר איל פאן אוניב׳רסאל-מינטי לה מונג׳אס ז׳וב׳ינים איזאס, לה לודיב׳ייונים מוז קאלינ, איפ׳ים, כ[illegible] און פ׳ייזי איק מפליידו און און טיימפו מויי סירקאנו. סי, קאמאראדוס מ אונג׳! איל קומיטי דילה אמיקאל איס די זיאוסו די ב׳יר לה ז׳וב׳ינטוד אינסטרואידה, ריקיידה אי ליבֿירליזינטי פ׳ורמאר לה כז סירנו און נריסה-

טינטו קומפאנייה, קואנדו לה איספיראנסה די פו-
דיר טאנטו דיפיקולטאדיס קי פינדריאמוס לה
פרימירה. איספיריקאנדונוס די קירקה 4 רי-
פרוזינטאנטיס די נואיסטרוס אירמאנוס, קואלי איל
קונקורסו פריסייוזו דיל קואל פואידרימוס קונ-
טאר אין טודה סירקונסטאנסייה, דיזולאנדו די
לה ליגור אי דילה פואירסה דילאס קואליס איל
נו דיבי נונקה דיספירארסי אי קי אסיגוראה
לה נואיסטרה אמיקאל קומו פור איל פאסאדו
און לוגאר אונוראבלי אי ביין מיריסידו אינטרי לוס
די נואיסטרה קומונידאד.

אי אגורה, קירידוס קומפאנייריס, אינגאזאר
נואיסטראס דאמאס, מאייזיר, אגראדיסירלוס קון
בוזוטרוס. נוס איספיראמוס אגראדאנדו די ביירדאד
די לוס ירגירלוס אונדי בוזוטרוס, אין איסטי דיאה דילה
איניאוגוראסייון דילה נואיבה ריזידינסייה דילה
אסוסייאסייון דילה זוליכאוף, אילאס דילאס איב-
קואילאס איספיראנסאס די נואיסטרה סוסייאדאד.

סי' איל האקזור איזאק קארמונה, פריזידינטי
דיל איספיטאל אור-החיים, ריספונדייו קון איל
דיסקורסו קי סיגי:

סי' איל פריזידינטי, סינייוראס אי סינייוריס,
קירידוס קומפאנייירוס,

קאריגאדו פור איל קומיטי די נואיסטרו איס-
פיטאל די אגראדיסירלוס לה ביינבינידה אין איסטה
קאזה דיל אור החיים, קי די אגורה אינדילאנטרי
איס פארטי לה קאזה דילה אמיקאל, ביין קירין
דיזיר ריליבאר אין איסטוס קורטוס ביירבוס לוס
אגראדיסימוס קי לה גוסטיירון פארטי אינטרי נוס פ-
טראס דוס אובראס. בייו סו מויי אונוראדו אי
מויי דגוזו, קירידוס קומפאנייירוס, די אזיר פארטי
די איסטה אבריליה טאנטו אגראדאבלי. ביירדה
דירה איבקיליטה די פילאנטרופילה אי די פ-
רופנדי, לה אמיקאל, דיבדי איל פריסיפייו,
מאנים ביזו אל איגואלדו דיל אור החיים און אנ
פיריבו קי נו סי דיבינטייו נונקה סין אגורה.
סי לוס מודיום לה טאלוס די נואיסטרה ביליה
אאובילסייון נו לי פירמיטייירון די ביניר סימפרי
אין איוידה די נואיסטרה אוברה, אוליים, פור
ק כורה, גינילוזו אין פאבור דיל אור החיים טודה
לה גינירוזידאד די לוס מימברוס אי מיטייו אין
אונרה טודאס לאס ריקורסאס די סו פריפאגאנה

קירנד, אונוס קולטוס אכיוס אנטיס, סימי
קיאבטייון די טראנספירייר לה אדמיניסטראסייון
דיל אור החיים אין פירסונה די דיספאר און מאס
גראנדי כונורי די פירסונאס אלה דיגניזייון די
[illegible]

קואינטאס ריאונייונים דילוס פרופאגאנדיסטאס,
אס לה אמיקאל קי בוזוטרוס אליאמוס דימאנ-
דאדו לה אוספיטאלידאד.

אי נואיסטרה אבוקאסייון קי דיספוניאה איב-
סינסיס די און לוקאל איספאסייוזו נוס רוגו ייו
קון און אפריסורמיינטו קי ייו קירייו אוגור
טונו די ריקואירדאר אויי אה לה אוקאזייון די
איסטה פייסטה אינטימה די אינאאוגוראסייון.

קואנדו רגאנדו לה רוגה די פרופאגאנדה, סו
גרי מולו, לה אמיקאל רינדייו אל איספיטאל
פירביסייוס קונסידיראבלים. לה אמיקאל, ביירדאד
דירו סינטרו אונדי סי דיבילופה לה זוליכאוף,
אונה זוליכאוף הרדייכטי, ביבראנטי, נאס פירטי.
בייו סייימפרי און אימפורטאנטי קונסינטי די
פרופאגאנדה סואה. אנסיקד לה גירה. מיכזראס
לה אורגאניזאסייון דיל באזאר דילה דילה ביב
דילה די רוזיטאס אין פאבור דיל אור החיים.
לוס מימברוס די לה אמיקאל אזיירון אסיגוראדו
איל סוקסיסו. איס אה אילייוס סולוס קי דיבימוס
איל פרימוטאו די אקל דיאה אויי. און בואין
נומירו די איסטוס ביראבוס זיניס קי פארטיסי-
פאן כוס מומינטוס די ליבירטאד פור לה פרו-
פאגאנדה דיל איספיטאל, סון מימברוס די לה
אמיקאל.

אקסטה קונסטאטאסייון נו נוס דיבי דיל ריבסו
מאראבילייאר סי קונסידיראן קי קאזי טודה לה זו-
ליכאוף גוזייה אקצבארדה און פארטי די לה
אמיקאל.

איל אור החיים קומו טודאס לאס גראנדיס
אינסטיטוסייונים קומונאלים מיטי פ'דזנה איס
פירדונה די סו פירלוניר אין בוזיבה'ה אסו
סייאסייון. אין נואיבטרה אלה הירמינה דילה
נואיסטרה.

איס אה בוזוטרוס, קירידוס קומפאנייירוס, לה
דאר איל איספיטאל די פרופאגאנדה: איס
אינטרי בוזוטרוס קי רקזרין מאנייאנה, קומו
ביריזה אגורה, לוס אדמיניסטראדוריס דיאה
דיל איספיטאל, סיאה די טודאס לאס אובראס
רוצאס.

אזי נוזוטרוס אינטראדה אי קונביינטי, איס און
נוזוטרוס קי ביזיטרוס מיטימוס לה קאברה קונ-
סיינסה פיר אונה מאס גראנדי רזסייון די
נואיסטראס אינסטיטוסייונים קאריטאטיבלאס.

לה אמיקאל אי לוס אמינוס קי לה קומ-
פונין קון פיר ביזיטרוס אונה גיראנסייה קי אי-
לייה נו מאנקארה אה איסטה מאריאה. אילייה
סאברה, אין פירב ביראנדו אין סו מיסייון סוסט-
קולאריים, אזיר ריגומבראר סו אקסייון בואינדי

מיז'ום לוס רימוס דילה ביאה קימונאל פור איל
עאס גראנדי ביין דילה קיליקטיבידאד גודיאה די
קונסטאנטינופלה.

קירידוס קומפאנייירוס: אל נומברי דיל אור
החיים קי ייו טינגו איל אונור די ריפריזינטאר
אינטרי בוזוטרוס, אי סי נו פירמיטיש אין בי
קיליטאד די פונדאדור דילה אמיקאל אלה קאל
ייו די און פוקו די מי זוביכטוד, ייו דיריזו
אה נואיסטרה אונרה קי איל טומין לה נואיב-
פרה אי קי סיינטי די אגורה אינדילאנטרי סו נו-
קאל אין לה קאזה דיל אור החיים. אונוריוס די
טינירוס פור סו דיספילוסימינטו.

איספירימוס, קירידוס אמיגוס קי, אה פיקאנדו
די אויי אי אין סו נואיבה אינסטאלאסייון, נואיב-
טרה אסוסייאסייון נו קידארה די איגראנדיסירסי,
די איבפאנדירסי, די ריאמפלאר, אין אינגאגה
אה קפירלאנס, אל נומברי דיל אור החיים אי דיל
מייו ייו גריטו: ביבה לה אמיקאל!

## אסאמבליאה ג'יניראל דילה אמיקאל

לוס סינייוריס מימברוס די «לה אמיקאל»
סון אינביטאדוס קי לה אסאמבליאה ג'ינירה[illegible]
אנואל טינדרה לוגאר איל ביירנים 7 די מאיו
אלאס אוראס 10 אין סו נואיבו לוקאל סיטואדו
קאלייה ייני ביל נומירו 9

קונפורמי כזי אל ארטיקולו 23 די לוס איס-
טאטוטוס טודה אסאמבליאה ג'ינירה' איס לינ-
ל מינטי קונסטיטואידה קואל קי סיאה איל נומירו
דילוס מימברוס פריזינטיס אין איסטה אסאמב-
ליאה.

## דאם בי'ז'מאס אל איספיטאל
## אור החיים

נוס אדיריסאן איסטו קי סיגי:

ביירנים אולטימו 23 אבריל, און און אידמיניז
מידייון דילה די פרימאבירה נוס ריכדימוס לה
בזיטה פיר ביזיטאר איל איספיטאל אור החיים.

איל קומיטי האזו איספראר ונו מד ריגו אינה
ביילמאדה אל בונבוקי פודקי יינגה קי בפאטלד
איל פרוגראמה דיאל ואזי פיר איסטה אבמביר ביין
די קזרידה.

איספראס ביזיטאס קי לון לה בולטה די דילה
ד קורטיזיל אי ביריב להמטמו פואי א סונגו
דילס גראנדי קומונידאד די ביזיטאס נאס בב מלי.
רימזרקימוס א נטרי לאס נימינוז איביטינג פ
סו אמיבינביים איל ברון [illegible]

אופֿינדי, איל ריז'ירינדי רבנו רפאל קאפּוזן מאריה זכרונה דילה קומונידאד, סי' ז'אקטו לוי ריס ריזינטאנדו לה קומונידאד ג'ודיאה אינגלאטירה, לוס סינייוריס זאק בין נאחמיאס אי ד קטור ח"ם נסים אלנקוה ריפריזינטאנדו איל קונסיסטוריו, לוס סינייוריס ש. ענתר אי אלם אריה, ריפריזינטאנדו לה בני ברית; לוס ס"ס ב בליניספי, ג'ייאלים, פראנקו ריפריזינטאנדו לה אמיקאל. איל סי' דוקטור ח"ם אלנקוה איל אורפֿילינאטו איל סי' איזאק מוסאל, לה לדקה מרפא. לוס ס"ס ניינו, מסולם אי מנשה ריפריזינטאנדו לה מש ה תרם, אי"ס אי"ס.

איל קומיטי דיל איספיטאל אסיסטייו די לה קומיסיון קינטראל די פרופאגאנדה. ר סיניור לוב ג'ינזבורג אי לים אזיאה ז'וזיפאר איל איספיטאל.

קונסטאנטינופלה קין און גראנד פלאזיר לה נואבה קירה אימפיקאבלי דילה ליינסיריאה, לה פריסיני ון פודיאם לאס פארטיס, לה קאלה די אופירה ביינס קין סו מיזה אי סוס אינסטרומינטוס לוס מאס מודירנוס, לוס פאבילייונים די ראד יולו. זייא אי באקטיריולוזיאה די לוס מאס פירפֿיקסיונאדוס, איל קיהיסו לאבוראטוריו, לוס פאבילייונים די אינפֿירמידאדיס קונטאז'יוזאס; לה קוזינה אי לה בואנדיריאה די אונה לימפייזה איר ריפרושאבלי.

איל סיניור דוקטור איזאק קאראקו פרימי דינטי די אונור דיל איספיטאל אור תמים פרו בנסיון און ז'ינראנטי דיסקורסו סאלודאנדו לה ביינבינידה אלה טמירוזה אסיסטינסייה אל נומברי דיל קומיטי, דיזה דיריקסיון אי די לוס אינפֿירמוס קין אונה אילוקואינסה דיגנייה די טאל אוקאזייונים, איל רילייבו לה אימפורטאנסה די נה אובֿרה אי לה ניסיסידאד אבסולוטה די דונאר לה [illegible] סולידוס פור ליב גראנדי ביין די נואיסטרוס אירמאנוס ניסיסיטוזוס.

איל אוראדור ריגראסייו איל פובליקו פור איל קונקורסו מונג רייאל קי טראאי סיימפרי אלה אובֿרה.

[illegible] איל אובֿיסו די אקנא [illegible].

סו אימינינסייה איל גראן רבנו אימפרוביזו אונה אלוקוסיון [illegible] לוס אילוז'יוס דילוס אדמיניסטראדוריס מי די רכרו פרוספירידאד לה אינסטיטוסייון, קי אז אונור אלה נאסייון. [illegible] קון אימפריסייונים [illegible] דיל איספיטאל.

לה אסיסטינסייה סאלייו קון ריגריטו די איספירמוזו איספיטאל ליינאנדוסי אונה איקסילינטי אימפריסייון די טודו לוקי אילייה קונסטאטו.

נוס אונימוס און פלאזיר די פֿיליסיטאר אל אונוראבלי קומיטי אי אה סוס ראמיפֿיקאסייונים פור סום לאבורו אפריסייאבלי אי פור איל [illegible] קי איל פרטי.

## שירקייט האיריאי

קונפֿורמינטי אלוס ארטיקולוס 19 אי 20 די סו ריגלאמינטו אינטיריאור לה אסאמבלירה ז'ינירל דילוס אקסייונאריוס דיל שירקייט חיירייה אים קונבוקאדה פור איל מארטיס 1 ז'ונייו ד לה ליידה קיריינטי אלה אורה 1 דיספואיס דיל מידייו דיאה אין סו לוקאל סימואדו אין גאלאטה.

לוס פוסידורים די 50 אקסייונים אי מאס דיזיאן אדירינסין אל מינוס אוצ'ו דייס דיאנטיס די לה אסאמבלירה אל סונקסייונאריו אים סידייאל דילה קומפאניאה, אינדיקאנדו [illegible] דילה אדמיניסטראסייון אפֿין די פרוקוראר איל בילייטו די אינטראדה אי טומאר פוסיסייון דיל בילאנסו.

אורדין דיל דיאה

1.—ליקטורה דילוס ראפורטוס דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון אי דיל סינסור סוברי לוס קואינטאס דיל איקסירסיסייו 1925 1926, אפרובאסייון די איסטוס קואינטוס אי קיטאנסה אה דאר אל קונסילייו די אדמיניסטראסייון.

2 — אילייקסייון די נואיבוס מימברוס דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון אין רימפלאסו מינבוס די אקיאוס קי אן טירמינאדו סוס מאנדאדו

3 — פרופוזיסייון די מודיפֿיקאר איל ארטיקולו 8 דילוס איסטאטוטוס.

4 — אילייקסייון די דוס סינסורים פור איל אנייו די לוס קואינטוס דיל איקסירסיסייו 1926 1927.

5 — קומפרידה די נואיבוס ואפוריס אי לוס מודיב די פרוקוראר אי די פאגאר [illegible].

לה דיריקסייון,

## אינטריאור

### לה קואיסטייון די מוסול

איל «ג'ום וריאיט» ריסיבי איל טילגראמה סיגוואינטי די אנגורה אין דאטה די לונים.—סיר לינדסאיי, אימבאשאדור בריטאניקו סי ריכדיו אויי אל מיניסטירייו דילוס איז'ום אי איסטראנז'ירוס אונדי איל טובו און אינטריביסטה מויי לונגה אורה קון טיפֿיק רושדי ביי. אזון קי אייגה סידו אימפוסיבלי די טינירי אינפֿורמאסייונים דיפֿינטיבלאס סוברי לוקי פואי דיבואי מיינטראס אינטרי פינימייינטו, פריטינדין קי לה ריספואיסטה אינגליזה די לונדרים אריבו.

סיר לינדסאיי אינפֿורמו נואיסטרו מיניסטרו די לה פֿינור די איסטה ריספואיסטה, סיגון לו קי אוידי סאבֿיר אל טיימפו, נואיסטרו קינטרה פרופוזיסייונים נה אופירטה איגה פור לה אינגלאטירה קונסינטינדו אונה ריקטיפֿיקאסייון די פֿרונטירה. ריזיסטיינדו און קאראקטיר אימפורטאנטי, איס פוסיבלי קי לה ריספואיסטה נו סיאה ני לון ריפֿוזו ני אונה אקסיפטאסייון דיפֿינטיבה, אי קי איליה פואידי אונה פֿורמה אבריינדו לה פואירטה אה אונה נואיבה פאזי די לאס ניגוסייאסייונים.

לייו נו פואידו סאבֿיר סי סיר לינדסאיי טואבֿו סיטה (ראנדי בו) פור מאנייאנה. איס פוסיבלי קי איל מיניסטרו, דיספואיס די אבֿיר טומאדו קונוסינסייה דילה ריספואיסטה אינגליזה, אייגה אטראזאדו די אונו או דוס דיאס לאס ניגוסייאסייונים אפֿין די פודיר קונסולטאר קון איל קונסילייו דילוס מיניסטרוס. איל אופטימיזמו סוברי לה פֿין פֿאבֿוראבלי די לאס ניגוסייאסייונים, סי מאנטייני. טודאבֿייה, סין טומאר אין קונסידיראסייון לוס איז'ום די אימפורטאנסיאס סיגונדאריאס, איל דיסאבֿיינימייינטו די לאס ניגוסייאסייונים סוברי לה קואיסטייון אה נגיגבייט קי אירה איספיראר אבֿינידה.

## איל מונטאנטי דיל בודג'יטו אים פ׳יקסאדו אה 180 מילייונים

טילגראפֿיאן די אנגורה אין דאטה די איאיר קי איל קונסילייו די לוס מיניסטרוס קי נו סי אביאה ריאונידו דיסדי [illegible] 25 [illegible] איל בודג'יטו [illegible] 180 000. 00 די ליראס טורקאס.

## לוס נון מוסולמאנים פֿאבֿוראן ב׳אזאר

לה פרימירה די איסטה [illegible] די ריאלייזארי קון און אקטו. איל [illegible] די קונס-

סטאנטינופלה ריסיב׳ייו איל אוטרו דיאה קומוני-קאסייון דילה דיסיזייון דיל גוב׳ירנו קונסירנאנדו לה אבוליסייון [illegible] לוס קריסטייא-נוס אי אלוס ג׳ידייוס די קונסטאנטינופלה די איר מאס ליש׳וס קי לאס לימיטיס פֿיקסאדאס און פונטו אה סין דיספלאסאמיינטו.

איסטה דיסיזייון סו אינספירה די קונסידירא-סייונים די קאראקטירה איקונומיקו אי טייני פור אובזיטו די מיטיר לה פופולאסייון נו מוסולמאנה אין מיזורה די טיראר פרופֿיטו די לאס ב׳ינטאזאס דילוס באנייוס אי איטרוס ריז׳יונים דילוס די-רידורים.

אונדי איס פירמיטידו די אירסין אה ברו-סה, אה יאלובה, לה ייאקאג׳יק אי מינמו אלה אוזרה די אלים דאג.

## קומוניקאד׳ו דילה דיריקסיון דילה לוטיריאה דילה אב׳ייאסיון

1.—לאס אופיראסייונים דיל פרימיר טיראז׳ סין טירמינאדאס אי לאס ליסטאס אופֿיסייאלים פֿואירון פובליקאדאס. לוס גאנאדורים סון אונ׳ ביטאדוס די רימיטיר גראטואיטאמינטי איסטאס ליסטאס אה אקיאוס קי לאס ריקלאמאראן.

לה דיריקסיון פֿיליסיטה קאלורוזאמינטי לוס דיג׳וזוס גאנאנטים אי דיזיאה אונה בואינה פֿור-טונה אה אקיאוס קי נו גאנארון איסטה ב׳יס.

2.—קונפֿורמימינטי אל ריגלאמיינטו די לה לוטיריאה, לוס גאנאנטים דילין, פֿינייינדו סוס ביליטוס, אדיריסארסין אלאס סוקירסאלים די לה באנקה די איג׳ום אי אה לאס אג׳ינסיאס דיל קומיטי דילה אב׳ייאסיון דיים דיאס דספואיס דל טיראז׳, אפֿין די אזירסין פאגאר איל מונטאנטי דילוס פרימייוס גאנאדוס.

אקיאוס קי סי טופאן אין קונסטאנטינופלה, אין אנגורה, אין ברוסה אי איזמירנה דיב׳ין אדי-ריסארסין אלאס סוקירסאלים די לה באנקה די איג׳ום, אינסטאלאדאס אין איסטאס סיב׳דאדים.

3.—איל סיגונדו טיראז׳י טינדרה לוגאר איל 26 די מאייו. קאדה קומפראדור די און ביליטו דילה פרימירה לוטיריה דיב׳רה אדיריסארסי אל אופֿיסייו אונדי איל קומפרו סו נומירו אי די מאנדאר איל מיזמו נומירו דילה מיזמה סיריאה. קומו פרימירמינטי [illegible]. אקיאוס קי קירירין פארטיסיפאר אלה סיגונדה לוטיריה [illegible] ב׳יס, דיב׳ראן פאגאר לה מונידה די [illegible] פור איל ביליטו.

# איקסטיריאור

—

## איל אקואירדו ג׳ירמאנו-רוסו

לאס ניגוסייאסייונים קי סי קונטינואבאן אין לוס אולטימוס טיימפוס אינטרי לה אלימאנייה אי לה רוסיאה פור לה קונקלוזייון די און אקו-אירדו די אורדן פוליטיקו, טואבֿירון פֿין איסטה סימאנה. איס אנונסייאדו קאזי אופֿיסייאלמינטי קי אונה קונב׳ינסייון פֿואי פֿירמאדה אינטרי לוס דוס איסטאדוס.

איסטי אקונטיסימיינטו פרובוקו גראנדי רואי-דו. לה פֿורמאסייון די איסטי בלוקו קונטינינטאל אונה גראנדי פֿואירסה פודיינדו איקסירסאר אונה גראנדי אינפֿלואינסה אין לוס איג׳וס פוליטיקוס דיל קונטינינטי.

סיירטוס פירייודיקוס קריאין קי איס מויי פרו-באבלי קי אנגורה סי אג׳ונטי אה איסטי גרופו, ייונוס נאדי ב׳יי נו טופה לה קוזה איקסטראורדי-נארייה. נאדה די מויי נאטוראל קי אין פריזינ-סייה דילה אקטיטוד דילאס גראנדיס פוטינסייאס אוקסידינטאלים קי קירין אימפוניר אלוס מאס פֿלאקוס אי אופרימירלוס, לוס פואיבלוס ליאמאדוס בושקאן אה דיפֿינדירסין.

## אה פרופוזיטו דיל פאקטו אינטרי לה איטאלייה אי לה גריסייה

סי׳ רופֿוס, מיניסטרו די לוס אפֿירים איס-טראנז׳ירוס די גריסייה, דיסמינטייו לה איגזיס-טינסייה די און פאקטו (אקואירדו) אינטרי לה איטאלייה אי לה גריסייה קונטרה לה טורקייה. דיספואיס די אב׳יר דיקלאראדו קי איסטאס אפֿי-רמאסייונים נו ב׳אלין מינמו לה פינה די און דיס-מינטידו, איל אג׳ונטו:

איל גוב׳ירנו איליניקו אזי טודו איספֿואירסו פור אריב׳אר אה ריגלאמינטו די טודאס לאס קו-איסטייונים פינדיינטיס אינטרי לה גריסייה אי לה טורקייה. איל אינב׳ייו אה איסטי איפֿיקטו איל דילינאדו טורקו קאראג׳אגלו קי ב׳יי אה ב׳יניר אה אטינאס פור קונטינואר לאס ניגוסייא-סייונים. סי לאס אינטינסייונים דיל גוב׳ירנו אי-ליניקו אירין דיספירנדאס איל נו איריאה אס-טה אזיר אפֿינאס קונסיסייונים פור אובטי-ניר איל ריגלאמינטו אמיקאל די טודאס לאס קו-איסטייונים קורייינטיס קון לה טורקייה אי לוס אינטרים איסטאדוס ב׳יזינוס.

לה גריסייה, קומו טודוס לוס אוטרוס פאאי-זיס, טייני טאמביין מינישטיר די ריקוז׳יינטו קי נו ליס פירמיטה די טיניר אינטינסייונים אגריסיבאס.

## קונסטרוקסיון די אאירופלאנים

לוס ג׳ורנאלים אריב׳אדוס פור איל אולטימו קו-ריאו אנונסייאן קי לה קאמארה דילוס ריפריזינ-טאנטיס די ואשינגטון ב׳ייני די אדופטאר פור 297 בוזיס קונטרה 39, איל מאס אימפורטאנטי פרוייקטו די לייי קי אייגה ב׳ינידו אל קונגריסו אמיריקאנו.

איל פרוייקטו קומפרינדי לה קונסטרוקסיון די מיל אאירופלאנוס אי די דוס נאב׳יוס דירי-ז׳יבלים ג׳יגאנטיסקוס. איסטאס קונסטרוקסייונים קוסטאראן 85 מילייונים די דולארים.

די אוטרה פארטי איסקריב׳ין די קוסינאג׳ קי לוס טאלירים קי סוקייאי אין לה פֿאבריקה אלימאנה די אאירופלאנוס «ייונקירס», סון קואזי איל פונטו די קונסטרואיר אונה איס-קאדרייה די 80 אאירופלאנוס אאירייאנוס די גירה פור קואינטו דילה טורקייה.

פריפאראן אין מיזמו טיימפו אין לוס מיזמוס טאלירים, פור און פאאיס סוד אמיריקאנו, דיל קואל איל נומברי איס טינידו סיקריטו, און נואיב׳ו אאירופלאנו ג׳יגאנטיסקו דיל קואל דיזין קי סירה לה מאס פֿורמידאבלי ארמה אאירייאנה די טו-דאס אקיאס קי פֿואירון אינב׳ינטאדאס אסטה אגורה.

## לוס פרוייקטוס פ׳ינאנסיירוס דיל קאבינטו פ׳ראנסים

טיליגראפֿיאן די פאריס קי לה קאמארה א-דופטו לה קריאסייון די אונה קאשה אינדיפינ-דיינטי פור לה אמורטיזאסייון דילה דידה.

לה קאמארה בוטו לוס ארטיקולוס פֿיקסאנדו איל איקיליברו בודז׳יטאריו אה 37 376,294 970 פ׳ר אין לוס גאסטיס, קונטרה 37,517,519 468 פֿראנקוס אין לאס אינטראדאס.

לה קאמארה בוטו טודוס איסטוס פרוייקטוס קון 427 בוזיס קונטרה 153.

## לה קורונאסייון דיל שאה

טיליגראפֿיאן איסטו קי סיגיי די טיהראן אין דאטה די [illegible] אולטימו:

לה קורונאסייון דיל נואיב׳ו שאה ריזה פאהלאב׳י קי פאסו סולינמינטי אין פריזינסייה דיל

-פרינסיפי אירידירו, דילוס אנייוס דיספאריסייוס, די מודו איל קאנדידאטו אי דיל קואירפו דיפלומאטיקו. לאס סולימנידאדים דוראראן מונג'וס דיאס. לה סירימוניאה סי סיליבֿרי אינייל פאלאסייו גוליסטאן.

אגורה אין מודה לה פרינסה פריס דיאס די פייסטה אופֿיסייאל אי מינטראס אונה סימאנה אינטירה לאס אליגריאס קונטינואראן.

## אין סיריאה

לאס טרופאס פראנסיזאס טובֿיירון אה זֿי' אול-טימו און גראנדי סוקסיסו קונטרה לוס ריבולטאדוס דרוזים. איליוס טומארון סואידה, דיספואיס די סיין אוראס די קומבאטי. לה פוזיסייון פואי די-פֿינדידה קון קאזי 6000 דרוזים. איסטוס אובֿיירון פירדידאס מויי פיזגאדאס, איליוס אבאנדונארון דוס קאנונים.

איל ג'ורנאל «איקספריס» די לונדריס, קונ-סידירה די פארטי אלה איספאנייה איל מאנדאדו פראנסים קונטרה לה קירילה אי פרופוני לה קונ-קלוזייון די אונה קונפֿירינסייה די לאס פוטינ-סייאס די לה מידיטירנייה אפֿין די מיטיר און פירמינו אלה ריבאליטאד אינטרי איסטוס איס-טאדוס.

## די אקי די אלייה

### איל פ'אקיר איספאנייול

איי אונוס קואנטוס דיאס נוזוטרוס ריקונטא-באמוס קי און פאקיר או איזילור די מילאגרוס ביניינדו דילה אינדייה, אריבֿו אה פאריס אונדי איל איזו איקספירייינסאס מויי קוריוזאס. אה איס-טה אוקאזייון, לוס ג'ורנאלים פאריזייאנוס אבֿלאן די און פאקיר איספאנייול קי אבֿיה איג'ו אנ-טיפאר לה סופוזאסייון די פארטי קון סוס מא-ראבֿילייוזאס איקספירייינסאס, אי איל אימפידירין דיל סיגלו פאסאדו.

איי מאס די און סיגלו, אינייל 1803, פארים פואי לה ביזינה פֿינטונה די פושיאיר און פאקיר. איל איירה איספאנייול. איל טיניאה 23 אנייוס, איל אה גנאנה די מולדו אי נו קומפליאה אינסינ-בֿילמינטי פוזיקה דיקסיירטאנה דיסקובֿייונים פארה מינג'אדאס. נו קומיטיירון, אינייל אנפיטיאטרו די לה אקאדימיאה די מידיסינה, און פרזנסייה די און גראן נומירו די איספיקטאדוריס, לאס פרואבאס איקסטראורדינארייאס דילאס קואליס לה ריאליי-

דאר אין איסקאלה פור דיפֿירינטיס טיסטיגוס אוקולארים (קי נו אירון די סוס פרופייוס או-ז'וס), פירפֿיקטאמינטי דיגנוס די פֿי. סיגונדו לה טיסטימונייאנסה דיל דוקטור בוראר קי נוס דה לוס דיטאלייוס סיגיינטיס:

1.—איל מיטייו סוס פייס אי סוס מאנוס דינ-טרו די און איסטי בולייינטי, קואנדו טינייה אסטה 85 גראדוס די קאלור; איל נאדו סו פיגורה קון לה מיזמה אזוזטי.

2.—איל איזו פאסאר, לארגאמינטי, אי מוג'אס ביזים, סוס פייס אי סוס מאנוס סובֿרי און פיירו מויי אנג'ו אי מויי איספיסו ריניגרידו קו-לוראדו אי מיטידו בלאנקיאדו פור איל פואיגו.

3.—אונה פאלימה אנג'ה אי איספיסה, קולו-ריאדה פור איל פואיגו. פואי אפליקאדה אי קא-מינאדה סובֿרי לה לינגואה מיינטראס אונוס קוארטוס מינוטוס.

4.—איל טומו סוקסיסיבֿאמינטי אי איזו פיר-קולאר אין סו בוקה אסידו מורייאטיקו, ניטריקו אי סולפֿוריקו.

אונה קאנדילה אינסינדידה פואי פאסאדה לאר-גאמינטי מיינטראס קאזי און קוארטו די אורה סובֿרי סוס גאמבאס אי סובֿרי סוס פייס.

6—איל מיטייו סוס מאנוס אי סוס פייס אין ריגואה קארגאדה די אונה גראנדי קאנטידאד די סאל אי קיינטאדה אסטה סיטינטה גראדוס די קאלור.

לוס ג'ורנאלים דילה איפוקה נו מאנקארון די אינטירזאר איסטוס פרודיז'יוס (מאראבֿילייאס) נו סי אבֿלאבֿה די אוטרה קוזה קי דיל «איס-פאנייול אינקומבוסטיבֿלי», סיגון לו ליאמאבֿאן, דיס-פואיס די אביר ריסיביאדו לאס אובֿסירבֿאסייו-נים דיל דוקטור בוראר, איל «ג'ורנאל די לוס דיבאטים» די איסטי טיימפו אנוטאבֿה: «איסטי איספאנייול סופורטו איסטאס דיפֿירינטיס פרואיבאס סין דאר נינגון סינייו די דולור אי סין קי סי ביירה נינגון סינייאל די קימאדורה סובֿרי איסטאס די-פֿירינטיס פארטיס די סו קואירפו. רימארקאר קי טודאבֿייה קי איל אסידו ניטריקו, קי נו אבֿייה איג'ו נינגונה אימפריזייון סובֿרי סו לינגואה, די-ז'ו אונה איספיסייה די מאנג'ה אמארייה. סובֿרי לה פאלמה די סו מאנו, מה סין דולור. לו קי נו איס מינוס קוריוזו איס קי נו קידו נו סו-לאמינטי נו פואי גאסטאדו פור לאס פרואיבאס, מה איל איס דולסי אי בלאנדו קומו איל קואירו די אונה ז'ובין פירסונה.»

## אונה סיקטה די איוונאד'ורים אין הונגאריאה

איסקריבֿין איסטו קי סיגי די בודאפיסט.— אין איסטוס דיאס בֿייני די סיר פֿונדאדה פור איל סיליבֿרי אבוקאטו דיל איונו ביסירדי, לה פרי-מירה קולוניאה די לוס איונאדורים סובֿרי לאס אוריאס דיל לאגו די באלאטון, אין הונגאריאה. נו סון אלגונוס פארטיקולארים סולאמינטי קי סי קומיטין אל איונו. איליוס נו סי אינסירראן אין סירקולוס די ביבֿרו פור מוסטראר קינטירה פאגאמינטו די אונה קארטה די אינטראדה, מה אין איליוס. טודוס לוס מימברוס דילה קולוני-אה איונאן אין טודה ליבֿירטאד, נאדאן לאס פֿיי-דאס, אין לוס קאמפוס אי סובֿרי לאס בודריס די לוס ריאוס.

לה ריקיזה דיל לאגו אין פֿרוטאס פֿואי לה ראזון דיסיזיבֿה דיל איסקוז'ימינטו די איסטה קו-לוניאה. איל אינז'ינייר לודבֿיג ביגקי, פרסי-דינטי די איסטה סיקטה, סי ריקדייו אה אוד'ינ בורג פור גוזאר אלייי נומירוזוס דיספלוס. איס סובֿרי סוס אינדיקאסייונים קי לה סיאודאד די לאס סיינדאס פֿואי אורגאניזאדה. איל ביסירדיס-מו (לה אידיאה דיל איונו), אזי ריאמאדוס פרונ-דיקוס סובֿרי טודו אין לאס פרובֿינסייאס. אין בודאפיסט אזין פארטי די איסטה סיקטה, ביזֿו לה פרזידינסייה די און ביקרי אטאריו די איס-טאדו, איל מינג'יסטירייו דילה אגריקולטורה, מי-דיקוס, פרופֿיסוריס, קאמאריירוס דיל פאשה, אבֿוגאטוס, אימפיגאדורים, איט"ס.

איל ביסירדיזמו דיפֿינדי די קומיר קארני. פור ריקונפורטאר איל סיסטימה סירבֿיאריו (איל פ' דילה קארני) די אקיאיס קי קומין קארני, פיר פראנספֿורמארלוס, אלגונוס סי קומיטין לה אין איונו אבסולוטו קי פואידי דוראר קואמי קואר-טורזי דיאס. מיכמו לוס אדיפטוס די איסטה סיק-טה קי סון ליאלוס קומידורים די קארני, אזין מונג'אס ביזים איל איונו אין פירייודו די אבסטינינסייה (נו קומיר) קומפליטה די קינזי דיאס.

לה קאזה פרנסיפאל די לה פאבֿור איקס-טראורדינארייה דילה קואל גוזה לה קואלמינטי אה איסטה סיקטה אין הונגאריאה, פרובֿייני דיל אי-ג' קי, אולטימאמינטי קואטורזי ז'ובֿינים די דיקוס די בזיגידין סי אבֿינטארון אלה אורגאניזאסייון טו-קאל דיל ביסירדיזמו.






## לה גלוריפיקאסייון די דון קישוטי

דון קישוטי, קומו לו סאב'ן, איס איל פירסונאז'י די און רומאנסו די איל סילברי איסקריטור איספאנייול סירב'אנטיס, רומאנסו מוי סינסירו, טראדוזידו קאזי און טודאס לאס לינגואס איאורופיאס. דון קישוטי איס און אידאלגו או קאב'אליירו סאנטימינטאל קוריינדו דיטראס די איליוזייונים. לה פיגורה די איסטי קאב'אליירו איס אוניב'ירסאלמינטי קונוסידה די סוארטי קי דון קישוטי איס סינונימו די סונייאדור. איל אב'ייון דאנטי די איסטי קאב'אליירו אירה לה ג'י פאזה.

אגורה סי קי און אינג'ינייו לה קיר אימיטאר אין אמיריקה, אין לה סיבדאד די סאן פראנסיסקו, אל פיאיר די לה אימבאשאדה דולסיני, לה אינאמוראדה דיל סינייור דון קישוטי.

פירה און אינג'ינייו ניגאטיסקו. איל פינסו מונאל די לה קונסטרוקסייון, קי דוראריה סייטי אנייוס, סירה די 500,000 קילוס אי קוסטארה 40 מיליונים די פיזיטאס (אונה פיזיטה ואלי סירקה פראנק).

איל מונומינטו קומפרינדירה לאס אימאז'ינאס די דון קישוטי אי די סאנג'ו פאנסה. לה אלטור די דון קישוטי סירה די 52 מיטרוס, אי לה די סאנג'ו די 22 מיטרוס.

לוס דוס קאב'אליירוס סיראן פלאסאדוס אדילאנטי די לה איזלה אין לה קולינה די לוס אלמידאס דילה מאזה.

אינטירייור די לאס אימאז'ינאס, סאלונים סיראן אורנאמינטאדוס און איקספוזיסייונים. אין לה פונטה דילה לאנסה די דון קישוטי, קי דיב'י טינר לה אונה אלטור די 70 מיטרוס, סירה פלאסאדו און פארול (פאנאר) אי אונה ליניאה די קאמינוס די פיירו טראב'יסארה אונוס אוריסטאז' אסטה איל פיי דיל מונומינטו.

ג׳יראנטי ריספונסאבלי : דוד פ׳ריסקו

# الزمان

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טרים מיזים » 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו » » גרו' 700

ד'ירקטור דוד פ'ריסקו

*EL TIEMPO*
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjller han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפ'רימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילים'ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


## איניל מונדו איסראאיליטה

## אינגלאטירה

### לוס דיספוזירייוס די סי' אנטוני די רוטשילד

אינפ'ורמאסייון די לונדרים לוס דיספוזירייוס די סי' אנטוני די רוטשילד, איל איז'ו דיל דיפ'ונטו סי' ליאופולד די רוטשילד, קון לה סינייורה איזון קאזאן די אנב'ירסה, די פאריס.

לה סינייורה איזון קאזאן איס לה נייטה דיל סאמואיל ? נאסייר גודייו איל קינדי לואי קאזאן די אנב'ירסה, קי מורייו דוס אנייוס אנטיס, אי איזה די ס' ריזורט קאזאן די אנב'ירסה. קאפו דילה קאזה די באנקה די איסטי נומברי די לה קאפיטאל בילג'יקה, אין פאריס. איל ... [illegible] ... לה ב'ירדאד ... [illegible] ... די לה ... [illegible] ... דילה קאזה איל נומברי איס ... טייה סיליברי.

איל פאלאסייו די לה באראוניסה לואיזה קאזאן די אנב'ירסה, סיטואדו אין לה קאזה באסו, איס קירה אגורה איל פיסה (ראנדיב'ו) די לוס אינטיליקטואלים אי דילוס גראנדים ארטיסטאס די פראנסייה. איס און מידייו די אונה אטמוספירה די קולטורה אי די גראן דיסטינקסייון קי פ'ואי איליג'אדה לה איז'ה קי די'ינדרה לה קונסורטי די סי' אנטוני די רוטשילד.

לה סירימוניאה די קום מאטרימונייו טינדרה לוגאר פרוקסימאמינטי אין לה גראנדי סינאגוגה די לונדרים.

## לורד רידינג פריזידארה און באנקיטי אין פ'אב'ור דיל איספיטאל אי דיל אורפ'ילינאטו ג'ודייוס די לונדרים

און באנקיטי סירה דאדו אין לונדרים איל 17 דיל מיס פרוקסימו איניל אוביטי די ריקוזיר ... [illegible] ... קי מאנקאן פור קומפליטאר לה ... די ... [illegible] ... עם מיל ... נסיסאריאס פור ... איל די

ליסימו פריזידינטו איניל קונסימו דיל איקסיקוטיב'ו אי דיל אורפ'ילינאטו: ג. דייוס דילה קאפיטאל אינגליזה פור לה אנייאדה 1928 1926.

נואיב'מירו אילוקטורי קורילייונאדו לורד רידינג, ב'ייז'ו ב'יסי-ריי דילאס אינדייאס קי ב'ייני די ריטורנאר אין אינגלאטירה, טינדרה לה פריזידינסייה די איסטי באנקיטי.

לה פרימירה ליסטה די סוסקריפסייון פרודוסייו ב'ינטי אי דוס מיל איסטירלינאס.

## לה קונפ'ירינסייה דילאס לוז'אס בני ברית די אינגלאטירה

לה סיגונדה קונפ'ירינסייה די דילינגאדוס דילאס לוז'אס בני ברית אין אינגלאטירה טובו לוגאר איל דומינגו פאסאדו איניל קלוב דילוס מכבאוס, אין ... איל דוקטור סמוטי, ב'יסי פריזידינטי דילה פרימירה לוז'ה די אינגלאטירה, פ'ואי איסקוז'ידו פריזידינטי דילה קונפ'ירינסייה.

סי טופאב'אן אלייי פריזינטים, סיס דילינגאדוס דילה פרימירה לוז'ה דיל פאאיס; טרים דלאמאס ריפריזינטאנדו לה פרימירה לוז'ה בנות ברית; סינ..

ריקיבימוס: ... [illegible]

# אורב'וס אין טוד'אס לאס אוקאזייונים

די ... [illegible] ... דילה סוסייד'אד' דילאס סינייוריטאס איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו די לה ... [illegible] ... די לה ... ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס דילה קומונידאד.

קי דילה נואה די מאנג'יסטיר; אונו די אקילייה די אידינבורג; טריס די ליבירפול אי קואטרו די לידס.

אנטיס די אימפיסאר לאס דיסקוסייונים, פואי דיסידידו די אדיריסאר און טיליגראמה די אגראדיסימיינטו אל גראן פריזידינטי די לה אורדין אין אינגליטירה, אי און אוטרו אה לה גראנדי לוזה די איסקוסיאה, קי איראה ריאונידה אין קונבינסייה, איל מיזמו דיאה.

לוס דיליגאדוס דיסקוטיירון דיספואיס לה אופורטונידאד די פונדאר און פירייודיקו קי סירה איל אורגאנו די איסטה גראנדי אסוסייאסייון. איל פרוייקטו פואי אקסיפטאדו אין פרינסיפייו אי ריפירידו אלה גראנדי לוזה דיל דיסטריקטו דילה אינגלאטירה קון ריגוס פודיריס די אזירלו מיטיר אין איגזיקוסייון.

איל פריזידינטי אנונסייו לה פונדאסייון די נואיבאס לוזאס אין לידס, אי לוס פריפאראטיבוס פארה איג'וס פור אזיר לה מיזמה קוזה אין לאס סיבדאדיס די קארדיף, בירמינגאם, כאודספורט אי גלאסגוב.

לה אסאמבליאה דיסידייו די אינג'יטאר טודאס לאס לוזאס אה פריסטאר סו קונקורסו אל קונסיסטוריו ג'ודייו אין סו פרוייקטו די אזיר און רינסינסאמיינטו די נואיסטרוס קוריליג'יונאריוס ביבייכדו אין איסטי פאאיס.

אנטיס די אקאבאר סוס טראבאז'וס, לה קונפירינסייה דיסידייו די אורגאניזאר און פיליגרינאז'י אה ירושלים איל אנייו פרוקסימו.

* * *

לה לוזה בני ברית די מאנג'יסטיר טומו אונה סומה די דוקייבטאס ליראס איסטירלינאס אין פאבור דילוס ג'ודייוס פובריס די דאמאסקו קי טובייירון די סופריר די לוס אולטימוס טרובלים. לאס אוטראס לוזאס דיסידייירון די אפיקטאר איגואלמינטי ביירטוס מונטאנטיס אל מיזמו אובז'יטו.

# פאליסטינה

## איל פרוגראמה די לאס קונפירינסייאס די ב'יראנו אין לה אוניב'ירסידאד היבראיקה די ירושלים

ירושלים — איל פרוגראמה די קונפירינסייאס איב אנונסייאדו פור לה אוניבירסידאד היבראיקה די ירושלים דורנטי איל ביראנו די 1926.

פרופיסור איפשטאין. — אינטרודוקסייון אלוס איסטודייוס דיל טיקסטו משנה.

פרופיסור דודקין. — איסטודייוס דיל קאראקטיר דילוס פואיטאס אי לה איסטוריה די לוס פיוטים.

פרופיסור קלאוזניר — לה נואיבה ליטיראטורה היבראיקה אין לוס פירייודוס דיל רומאנטיסמו אי דיל ריאליסמו. סימינאריו: לה ליטיראטורה אי לה לינגואה היבראיקה דורנטי איל פירייודו די ההשכלה.

פרופיסור קליין — אין ישראל דיספואיס דיל ריטורנו דיל איגזילייו, סימינאריו: לוס טאנאים קונסידיראנדו לה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין פאליסטינה דורנטי איל פירייודו דילוס גאונים.

דוקטור גולאק — לה אינטרודוקסייון דילה ליז'יסלאסייון סיביל ג'ודיאה.

רבי כגל — לה גראמאטיקה דילה לינגואה די לה משנה, קומפאראדה אלה לינגואה דילה ביבליאה אי לה לינגואה ארמית.

דוקטור ב״ס — לה איסטוריה דיל מיסטיסיזמו (קוית אי קבלה) ג'ודייו.

דוקטור ספאאו — קורסו די לאס לינגואס גריגה אי לאטינה.

# ב'יינה אי לוס ג'ודייוס

## סיין אנייוס אנטים

איל 16 די מארסו אולטימו סי קומפלייירון איגזאקטאמינטי סיין אנייוס די לה אפיירטורה די לה פרימירה סינאגוגה אין ב'יינה. לה אפיירטורה די איסטה סינאגוגה פואי איל פרימיר סינייאל איקסטיריאור די לה אימאנסיפאסייון דיל ג'ודייו, קי סולאמינטי אין אוקטובריה אה טאמביין אין לה איזור פאס סינטראל.

לוס ג'ודייוס די ב'יינה אי די טודה לה אוסטריה ב'יבייאן סיין אנייוס אנטיס אין און איסטאדו די אומילייאסייון קי נוס איס אימפוסיבלי די אימאז'ינארנוס אוי. קירייינטאס אלמאס ג'ודיאס פודייאן אינטונסיס מוראר אין לה קאפיטאל אוסטריאקה. איסטאס סיין פאמילייאס אב'יאן אובטינידו לה פירמיסייון די ביב'יר אין ב'יינה אין ב'ירטוד די און דיקריטו די «טולירנסייה». אילייוס נו איראן קונסידיראדוס קומו סיבדאדינוס קון איגואלידאד די דיריג'וס, מאס אילייוס איראן «טולירואדוס» אי פאגאבאן אונה טאקסה פור איסטה פאבור איסטה טאזה. איל דיקריטו די טולירנסייה או קארטה פאטינטה, איראה אקורדאדו פור איל ריי סולאמינטי אה אלגונוס מיימברוס די קאדה פאמילייה. סי אלגון מיימברו די אונה פאמילייה דיזיאבה קאזארסי אי פונדאר אונה מוזיר די סו קונבינינסייה, איראה מינישטיר אובטינר אונה נואיבה קארטה פאטינטה די טולירנסייה, לה אובטינסייון די אונה סימיז'אנטי קארטה איראה מאס דיפיסיל קי די אובטיניר איל טיטולו די באראון. איספירואן מונג'אס ב'יזיס קי און מיימברו די לה פאמילייה מורייירה, פורקי סי פריזינטארה און לוגאר ב'אקאנטי, סי פודימוס איקספרימירנוס אנסי. פור קונסיקואינסה, סי און ג'ודייו קיריאה קאזארסי איל דיב'ייה איספיראר קי אלגונה מוז'יר מורייירה אין לה פאמילייה, או ב'ין פאסאר די ב'יינה אין ליקואידאנדו אב'ייסוס קון ב'ייכיס אי ב'ייז'ארסי קון איל סו פורטונה.

אינדיפינדיינטי די אקי אוס ג'ודייוס קי איראן טולירואדוס, אב'יאה אונאס קואנטאס סיינטינאס די אוטראס פאמילייאס ג'ודיאס קי ביב'יאן אין ב'יינה אינגוסטאמינטי. סוס מיימברוס איראן אינריז'יסטראדוס אין לאס אוטורידאדיס קומו סירב'ידוריס די לאס פאמילייאס אאוטוריזאדאס. איס דיזיר קי מאס די און כזן איראן אינריז'יסטראדוס אין לה פוליסיאה קומו רואן (לאקאייר די מאחירטוב) אין איל סימינאריו או קומו קולפורטור די פירקוליוס. אין אקיל טיימפו, מוי דיגו אמינטי, נו איגזיסטייאה אינטרי לוס ג'ודייוס ראפורטאדוריס מאס כים אי איל גוב'ירנו איגנוראבה אין קונסיקואינסה לוס אוזוס די נואיסטרוס קוריליג'יונאריוס. אין איסטה מאנירה, איל אבה כאביר קי לוס ג'ודייוס פריטינדיאן סימיזאנטיס אוק טאביזונים. קואנדו קיזו דיזאר איסטוס «סירב'ידוריס» איראן אוב'ליגאדוס די פריזינטאר אל דיפארטאמינטו פור לוס ג'ודייוס און סירטיפיקאדו די סוס פאטרונים (לוס ג'ודייוס טולירואדוס) אפירמאנדו קי אילייוס איסטאן אה סוס סירב'יסייו, קואנדו דיס ב'יאז'יס פור איגזימפלו. אין אוטרה מאנירה אילייוס איראן אימידיאטאמינטי אקספולסאדוס די לה קאפיטאל. לה סאב'ידה דיזקוב'ריר קי איסטוס ג'ודייוס ב'יב'יאן אין ב'יינה די קינזי דיאס אה קינזי דיאס. פור אובטיניר איל נואיב'ו דוקומינטו, איראה מינישטיר אימפיזאר אוראס אינטיראס דילאנטרי לאס פואירטאס דיל דיפארטאמינטו פורקי אריג'ארה סו טורנו אי סי איראה ראזו די אינקונטראר אינ־

טרי מילייוס ג'ודיוס, אפינאס דוזי מיל אי אין קאמפוס די קארגו, ביין לה נואיב'ה אי לה ב'ייז'ה.

לוס ג'ודיוס טולירארון, טואירון לוס פרימירוס טוקאדוס די לה אינדוסטריאה אאוטוקראטיקה דיל ריז'ימו. לה פרימירה די לאס קונדיסייונים קי אימפוזיירון אה נואיסטרוס קוריליז'ייונאריוס פור אקורדארליס איל פריב'ילידז'יו די מוראר אין ב'יינה אירה קי איליוס די ב'ינאן אבריר אונה פאבריקה אין לה סירקונסקריפסייון דילה קיאודאד אי פרו קוראר טראבאז'ו אלוס קודימוס די סו מאז'יסטאד איל אימפירדור די אאוטריאה. איסטה קונדיסייון אירה פארטי דילה פוליטיקה איקונומיקה אורדינאריה קי די ז'אן סאלגאר פור לה קלרטה פאבריקה די פולירינסייה.

איסטי איסטאדו די קוזאס דורו אסטה לה מיטאד דיל סיגלו דיז אי נואיב'י. אסטה לה דאטה די לה קורונאסייון דיל אימפירדור פראנסואה ז'וזיף, לוס ג'ודיוס לוג'ארון קון סוס קאפיטאלים אי סוס אובריירוס פור קאדה קונסיסייון. מיינטראס לאס פרימירה דיב'יזיאס די אנייוס דיל סיגלו דייס אי נואיב'י פירמיטיירון טואירון אקורדאדוס פור לה טור. מאסייון די אונה ריפרינזאסייון די אונה קימו. ביליזאר ג'ודיאה (נו פור לה פורמאסייון די אונה קומוניד). פירמיטייון טואי דיספואיס אקורדא דה פור לה קומפרידה די און טירינו קומו פרו. פרייטאר ג'ודיאה אל איפיקו די קונסטרואיר אונה סינאגוגה, איסטה מיסמה סינאגוגה די לה קואל טייסטארון איל מיס פאסאדו איל סינטי. נאריו.

נו איס כולאמינטי קי לה גראנדי ריב'ולוסייון איניל 1848, אין לה קואל סי איזירון דיסטינ. גואיר מונג'ס ג'ודיוס אי סולרי טודו אדולף פי. שא אי יוסף גולדמארק (איל סואיגרו דיל ג'ואיז בולי בראנדייס די נואיב'ה יורק) קי מיטיו אונה פין לאס איספאנטוזאס אומיליאסייונים אי די רוקי באן פארידיס די פריזייון די לאס קואליס אירה איניקורבאדה לה ג'ודיאה אין ב'יינה אי אוטראס פארטיס דיל אימפיריו.

איניל קורסו די איסטוס אולטימוס סיין אנייוס, לוס ג'ודיוס די ב'יינה אאומינטארון די קאזי און קוארטו די מילייון; איליוס קונטריבואירון אה די ב'ילופאר לה איקונומיקה אי אינטילינקטואל די לה סיב'דאד. נואיסטרוס קוריליז'ייונאריוס אאוטוקראטי קוס דייירון אלה אאוטוקראטיה אי אל מונדו און גראן נומירו די ארטיסטאס סיליברים, אאוטוריס די סיינסייאס, איקונומיסטאס, פינאנסיירוס, אי. בוקיס איט'ס.

Rאסורטאן קי לאס פאמילייאס די אקיאוס ג'ו. דייוס קי טואירון פארטי אלה קונסטרוקסייון די לה פרימירה סינאגוגה, קיין אנייוס אנטיס, סי גואיינדו סופורטאר טאנטו לוס ג'ודיוס פינאלי קי ליס אירה אה מי, טואירון אונגינאדוס די קינג'ר מרקין אל קריסטייאניזמו.

## טראנספ'ירטו דיל אוסוס א'איסוס די מאקס נורדאו אין פאליסטינה

איסקריב'ין די פאריס קי לוס אואיסוס די מאקס נורדאו ד'יב'ן סיר טראנספורטאדוס איל 23 די אבריל דיל סימינטיריו די מונפארנאס אלה איסטאסייון די ליאון די אונדי איליוס פארטירן פור מארסילייה פור סיר אימבארקאדוס איל 27 די אבריל אה בורדו דיל ב'אפור «לאמארטין». לוס אואיסוס, אקומפאנייאדוס די מאדאם נורדאו, אי. ריב'ארן אה יאפו איל 5 די מאייו.

אונה סירימוניאה דיב'יאה טיניר לוגאר אין לה איסטאסייון די ליאון איל ב'יירנים 23 אבריל, אה מידייו דיאה.

נו איי ניגונה דודה קי און מונומינטו סירה איריז'ידו אקי, אין פאליסטינה, סוברי איל לוגאר אונדי סיראן אינטירראדוס לוס אואיסוס די טאל רחו.

אקיל קי ב'יאה איסטי מונומינטו אי קי ריקואירדארה לו קי נורדאו איסקריב'יו סוברי איל ניגרו קאדרו די לוס ג'ודיוס אין סו אוב'רה «לאס מינטירוזאס קונב'ינסייונאליס» די איסטה סוזירסי: קיאנטו לוס ג'ודיוס סין פאקי סירייוס אי פוקו סינסירוס!.

## אונה לייאמאד'ה דיל גראן רבנו דיל קונסיסטוריו סינטראל די לוס איסראאיליטאס די פ'ראנסייה

איל קונסיסטוריו סינטראל די לוס איסראאיליטאס די פ'ראנסייה קומוניקה לה לייאמאד'ה סיגיינטי קי איל אדירינה אה טודוס לוס איסראאיליטאס פ'ראנסיזים:

גראסייאס אה לוס ריסיינטיס לאב'רוס די לוס איר. מאנוס פארו (לה אניב'רסה פרוקסימה אין ירושלים) אי די מאדאם מרס האררי (לוס מאמאנסים די ציון), גראסייאס מאס אין אה לוס גוב'יירנוס קי סי מיטייון די לה פארטידה, איל פובליקו פראנסיס אה נוב'יזאדו אה ב'ידיריקאס קי אה כ קי סי פאסה אין פאליסטינה די מאנירה אי די איל גראנדיזא די פרובי. לה טיירה סאנטה אונדי לונגו טיימפו איב'ולונסי.

לה אין קאס דיקואירדיס גלוריוזוס אי קאמאראדוס, איס דיספירטאדה פור אונה נואיב'ה ב'ינידה ג'ודיאה, ב'ינידה פריסיאזיס דילאס איאוטוראס פונדאנטי פור פואיבלו אי ב'ירטואוזה די נואיסטרה ליטיראטורה דילאס איג'ילאס. ב'ן פו איל גראנדי ג'ודיאה אי די אליגריה דילוס אבטאס אי דילוס קורא. סיס, פיירדאדו פיקאס אי פינאנסאס (באסוליקי) פון פראנסיפורטאדוס אין קאמפוס די קולוניאס. נומירוזאס אב'ריאס, אונה קיאודאד אינטירה סוס. ב'ידון די לה טיירה. דיב'ידי לה דיקלאראסייון באלפור כ'ירי לה «מורלדה נאסייונאל» אי איל איסטאבלימיינטו דיל מאנדאטו בריטאניקו אה סו איל אידיי דילוס אלימאוס אי דילה כוסייאדאד נאסייונאל, לה פופולאסייון ג'ודיאה דיל פאייס פאסו די 40,000 אה 120,000 אלמאס; מאס די 70 קולוניאס אוקופאן 23,000 קולונוס אי 18 000 אירטיזאנוס טראבאז'אן אי לה סיב'דאד אי אין לה קאמפאנייה. לה ז'וב'ין סיב'דאד די תל אביב סירקה די יאפו, קונטה ייה קאזי 40.000 אביטאנטיס.

איסטה ריזורקסייון (ריב'ינדיקאסייון) די לה טיירה. איסטה ריאינקארנאסייון די אונה ראסה, נו אפארין סולאמינטי לה אימאז'ינאסייון אי איל סינטימינטו: איליאס טיינין אונה סיגניפי. קאסייון הוני אינאליים. לה קואלה ריליגייון קי איליוס אפארטינין, לוס פראנסיזיס נאסייונאלי מינטי ג'ינירוזוס, דיב'ין כאלודאר אי אינקוראז'אר לוס איספואירסוס די איסטה פורסייון דיל פואי. בלו קי, סו אב'ייכרו פודירו פוסאר אונה סיגונדה ב'יזה אין לה טיירה די נואיסטרוס, איסטה ריזורקסייון פודריה קונסטרואירסי אין פאליסטינה אונה טירה די קאמפאנייה איל איבקזרי. כ'יון די כי... ב'ייזה, איל טראב'אז'ו פרודוקטוב, סוס מוב'ייב'לאס פי. זיקוס אי סו קי... איקונומיקה.

איסטי רינאסימיינטו ג'ודיו אין פאליסטינה פ'איירי טודו קי ג'וגאר קון לה ב'ינפאסייון איל פאטרוניז'יו דילה פראנסייה, נואיסטרו פ... אי דו פאנאדוס סינייאליס די סו איבסיסטינסייה קי איסטה ב'ילייאדאס אין טיירה סאנטה, סו ליב'ירטאד אי סו קולטורה סון טאן איספאנדידאס אין טודו איל ב'ינינדו קי לה «מורלדה ג'ודיאה» טי בי סולו אינטירימוס אם סי פאזאמוס די לו קונקירטו די פאריס. אי, די אוטרה פארטי, איס דיל טירימו די לה פראנסייה די סיר פרימירו די פולאר לאס פארטיס אונדי סי דיב'יזרה לה קולונייזאסייון די לה ב'ינייה די...

דיספוזיסייוניס קומפרומיטידאס גראסייה אל ב״י-
נייו די סו ז׳נייו אינטיליקטואל אי די סו איס-
פיריטו סופ׳יט. פור אינריזייאר איסטוס אפאריידוס
איסטרי לה פראנסייה אי לה פאליסטינה נאסיו-
נאל, נאסייו די קונסידיראסייוניס אונה אסוסייאסייון
«פראנסייה פאליסטינה» דילה קואל איל פריזי-
דינטי דילה ריפובליקה איס סאו איל אלטו פאטרו
נאז׳ו אי די לה קואל אזין פארטי אימינינטיס
אומבריס די איסטאדו, קומו סי׳ ראיימונד פואנ-
קארי, סי׳ קאמבון, סי׳ ביריטילו, איט״ס.

איל ז׳ודאאיסמו פראנסיס סינטי קי איל טיניאה
און דיביר פארטיקולאר די אינג׳יר אין פריזינסי
לה נואיבה פאליסטינה אי איל אינטיריסו די לה
ריליז׳ייון קומאנדאנטי. קואנטו איל אינטירי-
סו די לה פראנסייה, די פראטיר סו טיירה אה
ריקונסטרוקסייון די לה «טיירה נאסייונאל», סין
טומאר פארטידו אין לאס קואסטייונים נא-
סייונאלים אי פוליטיקאס קי איל ציוניסמו סו-
ליבאנטה. פינסי אלה ליאמאדה די סי׳ יס״ט נוי,
גראן ראבינו די פראנסייה, קי ליזו לה ליאמאדה
אולטימה לה פאליסטינה פור לה סיגונדה ביס,
און גראן נומירו די נוטאביליטאדיס איסראילי-
טאס, רוספונדיינדו פור איל ראבינאטו פראנסיס,
ביינין די די קונסטיטואיר לה «אובֿרה פאלי-
סטינאה דילוס ג׳ודייוס די פראנסייה», קי סי
פרופוני די «אליבייאר לאס אימפריזאס אגריקו-
לאס אי אינדוסטריאליס אנסי קי לאס אינסטי-
טוסייוניס ריליז׳ייוזאס אי סוסייאליס אינזיסטיינ-
טיס או אה פונדאר אין פאליסטינה».

און סיגינדו אנסי די אלגונוס די אקאדירון
[illegible] פראנסיס אי איל ז׳ודאאיסמו.
מי פאלי סיניילו, לה נואיבה אובֿרה איספירה
אינפורטיסיר אין פאליסטינה, אי קולמינטי לה
אבלה פראנסייזה, מאס טאמביין איל איס-
פיריטו ז׳ינירוזו. לוס ריפריזינטאנטיס טאמביין קי
טורנאן דום מירקאדוס סוברי לה טיירה סאנטה,
נו פוזיירון לוסיר קי אבלאדוריס פי לה איקס
פירייאנסה [illegible] קי דירי׳ז אנסי איניל
סינסו [illegible] ריליז׳יון, דיל סינטימיינטו די׳ל
אורדין [illegible] דיל דיספיקטו דילאס קריאינסאס.

לה [illegible] פאליסטיניאנה די לוס ג׳ודייוס די
פראנסייה [illegible] פור פריזידינטי איל גראן ראבינו
די פראנסייה [illegible] פור פריזידינטי די אונור איל
באראון [illegible] ראטשילד. איל סיד׳יו סוסייאל
איס [illegible], אונדי לה סוסקריפ-
סייון [illegible] דיבי אזירסי.

# פור איל רימורנו דילוס מאראנוס אל ז׳ודאאיסמו

לונדריס.— סי׳ לושיין וולף ג׳ינטי די פובליקאר
און ארטיקולו קומפ׳ליטו סוברי לוס מאראנוס די
פורטוגאל. סי׳ וולף סי פריאוקופה סוברי טודו
דילוס מודוס די אזיר ריטורנאר לוס מאראנוס אל
ז׳ודאאיסמו.

« די ביס אין קואנדו, איסקריבי סי׳ וולף,
נוזוטרוס טינימוס אוקופאסייון קון אינטוסיאזמו די
לוס ג׳ודייוס מוי אנטיגוס, קומו, פור איג׳ימפלו,
דילוס ג׳ודייוס ניגרוס די קאי-פינג פו, לוס בני
ישראל די קוג׳ין, איט״ס, מאס לוס מא-
ראנוס סון מאנקו מאס סירקה די נוזוטרוס. אי
ביינין און ראמו דילוס ג׳ודייוס אה אקואליאוס אי
לוס איסטוריאה איס און קאפיטולו דילה איסטו-
ריה ג׳ודייה אין ג׳ינירל. איליוס סון לוס דיסינדיינ-
טיס דילוס אומבריס אי דילאס מוז׳ריס קי מוי
פרונטו סיגלוס אי מידייו לי דייארון איגזוליקה
מינטי פור איל ז׳ודאאיסמו אי לוס לואה דיס
[illegible] אי [illegible] גראטיטוד
די סוס קוראסונים אסטה נואיסטרוס דיאס
איליוס טיינין איל דיריג׳ו די אזירנוס ריקלאמא-
סיונים קי נוזוטרוס נו דיביימוס ריפוזאר. קי
נוזוטרוס נו פואידימוס קונטינטארנוס קון מאלי-
דיזירלוס, נוזוטרוס דיבימוס אזיר קואנדו אזיר
און איספואירסו פור פריבאר די אקומפלירלוס.

און פרימיר לוגאר, איס ניסיסארייו אוקופארסי
די סיס איגזיסטינסייון אי די סוס אידוקאסייון
אין איל איספיריטו דיל ז׳ודאאיסמו. אונה מיסייון
אין איסטי סינסו דיבי סיר אינביאדה אל פור-
טוגאל פור אוקופארסי די איסטה אובֿרה. איס
ניסיסארייו פובליקאר ליברוס אין פורטוגיס, אין
איקספליקאנדו אלוס מאראנוס לה איסטורייה אי
לוס [illegible] (עקרים) דיל ז׳ודאאיסמו, לאס או-
ראסייונים ג׳ודיאס דיל רינו פורטוגיז דיל ביין
טיימפו דיבין סיר ריקוז׳ידאס אי פובליקאדאס
פור סוס אוזו. ליברוס אי מאנואליס קון אזנאטיס
פואירון פובליקאדוס פור לה יק״א פור לאס קריי-
אטורס די סוס קונוסים איניל ברזיל אי איס
סיירטו קי לה דירקסייון די לה יק״א נו ריפו-
זארה די קונטריבואיר אה איסטה אובֿרה די קי
ריליז׳יון אינטרי לוס מאראנוס דיל פורטוגאל.
דיספואיס, לה מיסייון די׳ל אוקופארסי דיל סין
[illegible] ) די לה מאראנוס [illegible]
פור פ׳וליטאר איסטה אובֿרה, איס ניסיסארייו
איסטאבליסיר אין לה סיבֿדאד די לוסירטו אונה

סינאגוגה, און סימינטירייו ג׳ודייו אי איסקואילאר
און ראבינו אי און מוהל.

איסטי פלאנו, סי׳ לושיין וולף, טייני לה אינ-
טינסייון די סומיטירלו אלה אנגלו ג׳ודאאיש אסו-
סייאסייון אי אלה אלייאנסה איסראאיליטה אוניבירסאל.

איל קאסו די איסטאדו די פורטוגאל דיזו אה
סי׳ וולף «סי אלגונה ביס טוס טינדר אה דיספ-
קילטאדיס אין לה איסטרה אובֿרה די סוקורוס
ג׳ודייוס, נו אוזיטיס אה איסקריבירמי, יו סו-
אידאר סיר סיגורו קי ביין אבֿרי טודו א סיקיליסי-
פור אלייבֿיארלוס».

---

# אונה מיסייון איניל מארואיקו

—

(קונטינואסייון דיל נומירו 55)

אין סאפֿי

קארטה 18 די פֿיבֿרירו 1926

לאס איסקואילאס די איסטה ליקאליד׳אד, טודו
אין סיינדו מויי ביין דיריז׳ידאס פור בי׳ אי סי׳רה
סאדזורי, נו סון ריספונדיינטי אינפועינאדאס אה
קאבֿזה די מאנקאנסה די לוקאלים לוקאליס אין
איל מילאח (ג׳יטו). איסטאס לוקאליס דיריקטוריס
טיינין איל פאיזו בלגראדו די סיר מאנטיין אי-
דוקאטריס אי מי סאריסי קי לה פובלאסייון לוס
אמה אי לוס אפריסייה.

נוזוטרוס פֿואימוס קונבידאדוס איסטה טאדרי
אה אונה ביקה ריסיפסייון קי פואי ביאדה אין לה
גראנדי קאזה די׳לה איסקואילה. ראביאה בֿיי אונה
טרינטינה די קינייריטאס אי איל מאנקי נומירו די
ז׳ודייוס, טודוס ביינוס אימילוס. גראדיסימיינטי קי
קריאיריאן אין אונה ריאוסייון אי רופייה אי נו אין
איל פֿונדו די און אונבקרו מא לה ביינטי סינייורי-
טאס ביין ביסטידאס, סין אדורנוס אי קאנדיס אור-
ייינטאס; אי לוס ג׳אבאס אין ביסטידוס אה בקורוס.
יו און רייניאר אין איבטי קי מינדו אין איספיריטו
נואיבֿראי נאטוראלמינטי און גינט אייגטו די רי-
קונוסינסייה סינסירה פור לה אובֿרה קי לו אפֿ-
ראנקו אי נו ריל ביו.

אין קאזאבלאנקה

[illegible]

פור איביטאר קי נוס דיטוביזי יו זיינוס אי מוס
ריקיאירדוס נו קי מונקלין, ליין סי׳ רוזינבאלו די
ר די מי ג׳ינראל לנטי די איר מאס לינוס. ליין
מי לה פריבורו דונקישי די איבֿאר סוברי איל פאי-
[illegible]

טארדי, קי אייא ליגאדו. איליאס נו קיריאירון אזר
פֿיקאדו אי אה ריקיאירדארמי לאס קוזאס.

קואזו בלאנקה קונטה 20000 גודייוס דילוס קואלי
ניס לוס טריס קוארטוס כון ג'ינדוס דיל אינטיריאור
אי די אוטראס ריג'יונים דיל מארואיקו. איל אי-
ל מינטו אינג'אדו דיל כוד אי דיל אינטירייור
אים קאזי אבסולוטאמינטי סיג'רי אי סו רילינג'א
מיינטו כירה ג'אנגארוזו. די אזיי ג'ייני, אה מי א
ג'יזו לה גראנדי מיזירייה דילאס מאסאס גודיאס.
איי לקי און גראנדי נומירו די גודייוס ריקוס.
אוטרוס טאמביין אין אונה סיטואסיון פרוספירה,
מה נו אינז סמי נינגונה קוסיזיון אין איסטי סינ
סרו ג'ינידו דילאס קואטרו פארטים דיל אוריזונטי.
טולאג'יאה און אינספיריטו די סולידארידאד אינט
סיקה אה נאביר אי לייו קריאו קי איל אים
דיג'ידו פרינסיפאלמינטי אלה אבוסיאסייון דילוס
ג'ייזוס אינליג'וס דיגה אליאנסה, דיריז'ידה אי אים
סימולאדה פור אגונוס די נואיסטרוס ג'ייזוס פרו-
איסורים. פיינסין איל מיניסטיר די אוקופארסין
דילה ז'יג'ינטוד אי מוג'אס אוג'ראס קי ליס אזין
אונור מונקסייונאן: אוג'רה די אספרינדיסאז'; אג'יודו
איסקולאריו; מאטירנידאד; גוטה די ליג'י אים'ס.
לין ג'ידי אייר, איל דיזאיוונו די מיליו דיאה די
600 קריאטוראס ריאונידאס אין אונה אינמינסה
סאלה אין מיזאס מויי לימפייאס, קומיינדו אונה
סופה מויי קונסיסטינסיוזה קון און ביאין פידאסו
ד[illegible] איסטה [illegible] אה איליה סולה אנבוראג'ה
40,000 פראנקוס אל אנייו; לה «מאטירנידאד»,
אירמוזה [illegible] אינדי ג'יינין פאריר לאס
מוזיריס גודיאס פוג'ריס. לייו ג'ידי אליי דוס
[illegible] אוראס אנטים
די מי ג'יזיטה. לה «גוטה די ליג'י» אי אוטראס
א קסיליאנסיס אורגאניזאסייונים, מה אינקונטיסיינטים
אה כיה פור איסטאס נומירוזאס פאמילייאס אי-
ביטאנדו אינאס ג'וקאס פור מוראדאס אי מאנ
קינדו די און ליג'ו אי די סולו לו אינדיספינ-
סאג'לי. אין קורטו, ריספיטו מונג'ו אה אזיר אין
איסטה סיאודאד. אונדי איי מונג'ו טראבאזו אי
אונה [illegible], מאז אונדי אה [illegible]
מיליס די ריפוז'יאדוס נו קופיירון אאינדה אי-
דאסטארסין.

נואיסטראס איסקואילאס קי לייו ג'יזיטי אלייר,
סון מאל אינסטאלאדאס; איל נומירו דילוס אי-
ליג'וס [illegible] קואדרו: נו איי ני בלאס-
טאנטי לוגאר, ני בלאסטאנטי לוז, ני קונפורטו.
[illegible] ליקואלים סיר לאס
[illegible] אין פרוקירזר ק
אין [illegible] 800 אה
[illegible] גודיאס

קאזי איל מינמו נומירו; אי ריספיטו אאינדה אל
מינוס 1000 אילינ'וס קי ארהאטאן לאס קאייס
אין אונה סיאודאד אינדי לה פיריזה אים דא-
ביוזה אה טודוס לוס פונטוס די ג'יסטה. סי'
זאונרי, פריסידינטי דילה קומונידאד קי אים אין
מיסמו טיימפו אינספיקטור אוסיסייאל די לאס
קומונידאדים גודיאס, אסיגורו קי איל גוביירנו לי
פרומיטייו קי קידיסוס סין און סירון ג'ואדאדוס
פור קונבטיר איסקואילאס אין אזור דילאס
קריאטוראס קי ארהסטאן לאס קאלייס. ריספאן
נואיסטראס איסקואילאס: אין אונה קונפירינסייה
קון לוס דיריז'ינטיס דילה קומונידאד, לייו דיקי-
לארי קי סי לה קומונידאד ריאוסה אה ריאוניר
אל מינוס 200 000 פראנקוס, איל קומיטי סינ
טראל לי אקורדארה און אלאנסו די 300,000
פראנקוס קון אנואידאדיס גאראנטיזאדאס.

אלגונאס פירסונאס קונסיניירון איל פרוייקטו
די קריאר אונה איסקואילה די אספרינדיסאז' קון
טילאריס; אילייאס אמפארון לייה אה ריאוניר
אימפורטאנטיס סוסקריפסייונים. סי טראטה די
קומפראר און טיררינו, פאראגואר לה איסקואילה
אי מוג'לאר לאס מאקינאס. אילייוס מי סוליסי-
טארון; לייו נו קיזי דיסקוראז'ארלוס אי ליס דיז'י
קי אונה ג'יס לה אוג'רה אין קאמינו לה [illegible] אנדה
נו ריסטאריה אינדיפירינטי, מה קי נו [illegible] קי
רימוס ד[illegible] טודה לה ריספונסאבילידאד.
לוס אינסייאדוריס איספיראן קי קואנדו לוס פלא
ניריס סיראן אין איקסיקוסייון, איל גוביירנו דיל
מארואיקו לוס [illegible] מארה אה נו קיאנטו. אילייוס
פינדריאן ריסיג'ידו מארקאס די אינקוראז'אמיינטו
דילה פארטי דיל גוביירנו פור לה ריאליזאסייון
די איסטי פרוייקטו.

לה אגריקולטורה אימפיסה, די אוטרה פאר-
טי, אה אטיראר ליס ג'ודיוס די איסטה ריג'יון
אי פואידי סיר אגורה אלגונה קוזה אה טינטאר
פור אינקוראז'אר לאס דיספוזיסייונים קי סי מא-
ניפיסטאן. נו סי טראטה דילה קריאסייון די אונה
איסקואילה אגריקולה, מה פואידי סיר דיל פלא-
סאמיינטו די און סיירטו נומירו די ג'ובינים סיר-
קה דילוס אגריקולטוריס די לוס אינטורנוס פור
אזיר די אילייוס אובראדוריס אגריקולאס. פלו-
ריקסטאס [illegible] קי סי דיג'י
אינזאמינאר אי איס, קיקאב, [illegible] סינטו די פאר-
[illegible] ריבאנג'י א קאמ-
פיינייס. [illegible]
[illegible]
[illegible] אים און ג'ירדאדירו [illegible] מו-

ראנדו אין סו פרופייו דומיניו אי דיג'ינידו אנסי
און אגריקולטור אינג'אדור די ג'אנור. סי' נאאון
אים און אירמוזו טיפו די ג'ודייו אינסטרואידו אי
קי דה און גראנדי איג'ימפלו, טודו אין ליניסאנדו
[illegible] אמביסייון אה סיר און ג'ירדאדירו אוניסטו
אומברי אי אה סיר פרוג'וזו אלוס אוטרוס. סוס
אי'זוס קלאמאן סוג'רי סוס פינייאליס אי און אי-
נואלמינטי קילוניב, לאג'וראנדו אי ביג'יינדו אין
מידייו די סוס אוג'ראדוריס.

לה פופולאסייון גודיאה דיל מארואיקו נו טייני
אונה אוריזון אוניקה. אין לאס סיאודאדיס דיל
אינטיריאור, סון לוס ג'ודייוס ג'ינידו דילה ארא-
ביאה קון לוס קונקירינטיס מוסולמאנוס קי פו-
איג'לאן לוס מ[illegible] מיינטראס קי אין לאס בי-
אודאדיס דילה קוסטה נורטי אי רואיסטה, סון לוס
דיסינדיינטיס דילוס ריפוז'יאדוס אי דילוס איקס-
פולסאדוס דילה איספאנייה אי דיל פורטוגאל קי
פורמאן לו גודרו דילה פופולאסייון. איסטה די-
פירינסייה די אוריז'ין קי ג'י אויי אאינדה, נו סו-
לאמינטי אין לוס נומבריס מה טאמביין אין לוס
אוזוס, לאס קוסטומבריס, אי סוג'רי טודו אין לה
טינידה איקסטירייור אי לה מינטאלידאד ג'ינירל.
איל דיסינדיינטי דיל ג'ודייו איספאנייול לו פור-
טוגיז [illegible] איל סינטימיינטו די [illegible] אי
דיל אורגולייו פאמילייאל די ג'ייזי אידאלגו (ג'ינטי-
לומי איספאנייול). איל אים מינוס סופירסטיסיוזו
דיל ג'ודייו אראביזאדו; איל קידה אאינדה אנגו
קואנטו אימפריניאדו די לוס אג'וזוס די אונה
ביליזאנטי סיג'יליזאסייון; איל אים מויי בירקאנו
דיל איסטאדו סוסייאל קונטימפוראנאו, אי פור
קונסיקואינסה מויי דיזאוזו די אינסטרואירסי אי
די אינימילארסי אל איסטאדו די איספיריטו מו-
דירנו. קומי, די אוטרה פארטי, איל קונסירג'ו
איל אוזו די לה לינגואה איספאנייולה, איל
טייני מינוס די קאמינו אה אזיר פור ארי-
ג'אר אה אזירסי אינטינדיר קון לוס איאורופי-
אנוס. איסטה דיסטינקסייון אינטרי אינדיז'ינוס אי
«פוראסטירוס» נו אזרה פיימפרי לוס אוזוס די
און איספראנזירו. מה אילייה איס בואינה אי לה
פוזייון נו סירה סין דודה קימפלידה קי קואנדו
טודוס לוס איז'וס טינדראן פאסאדו פור נואיס-
טראס איסקואילאס [illegible] די-
פירינסייאס די אוריז'ין.

אין טודו [illegible]
[illegible]
[illegible]
איספיריטו [illegible]

ר. פיאני׳זג׳לי קי אקילה דילאס סיאודאדיס קומו מיקניס, מאראקיש אי פ׳יס קי קידארון אינטירא־מינטי טראנקאס.

טו סי פואידי דיזיר קי אין איסטאס סיאודא־דיס לוס ג׳ודייוס סון מינוס דיספייראדוס. מינוס אינטיליג׳ינטיס אי מינוס אקטיב׳וס, מאס, קומו אי־ז׳ייוס סופורטארון לה אינטולירינסייה טוראנטה, אי־ז׳ייוס אדופטארון לוס אוזוס דילוס קונסיודאדי־נוס קי לוס אינטוראן, אי סופ׳רי סולו לה דיס־גראסייאדה אביטוד דילוס קאזאמיינטוס פריקוסיס.

נואיסטרה איסקואילה דיירון איז׳ייאס מוז׳ו ריזולטאדוס אין לאס קוסטאס קי אין איל אינטיריאור? איס מויי דיפ׳יסיל די ריספונדיר אה איסטה קואיסטייון די אונה מאנירה פריסיזה. איל אינפ׳לואינסה פ׳ורטאדו דילוס ג׳ודייוס דילה קוסטה קון לוס איסטראנג׳ירוס די טודאס לאס נאסייון נאב׳יגאדוס קי טראטאב׳אן די קונטראסטו קון איז׳ייוס. נו סולו מאנקאר די איג׳ אריקאר סו איפ׳יקאסו סיגרי פוס איספיריטו. אין פוס אג׳יס קומו אין פ׳יס ב׳ילה פ׳אמילייה אי אה נטיליקואל, איז׳ייוס קונפורטארון איסטה אקסייון איקספיריור, מאס ב׳ייו נו טופי לה אימפריסייון קי פוס פ׳אקולטאדיס אינטיליקטואלס סיאן מאס דיספייראדאס אי מאס אגואדאס: לה ז׳ינטוד קי ב׳ייו אינבולב׳י פ׳ורסיקולארמינטי, אה פור מאזור קי ב׳ייו פ׳רי קואינטי, נו מי פאריסי אינז׳יירייור אה אינפ׳אנטוס די ג׳יסטה אין לאס סיאודאדיס די לה אינטיריאור.

די אזימור

אזימור איל 22 פ׳יב׳רירו 1926

ב׳יזיטרוס נוס אדירישימוס איסטה מאנייאנה אין אזימור, גראנדי אלדיאה מויי אפראזאדה אי אונדי לה פופולאסייון ג׳ודיאה מינגואה סינס סי־מינטי; אה ב׳ייה אימיגרה אה קאזאבלאנקה או אה מאזאגאן. נו קידה מאס קי 500 אלמאס פירקה. איי אין אזימור אונה איסקואילה פ׳ראנקו־ג׳ודיאה קון און מאאיסטרו קאזאבלאנקי לה אפ׳יסיאדו די אב׳אג׳וס מוניטורים. איסטי מאאיסטרו איס און איק־סילינטי אומברי קי ב׳יב׳י קון לוס ג׳ודייוס אין אונה ב׳ירדאדירה אה ב׳ינידאד די פינסאמיינטוס אי די סינטימיינטוס, לאס פוס אידיאס אי ב׳יס דה און אה קאב׳אנסי אה נסיב׳יליטאר ינטו. כ׳ז פרוס נו פואי־דימוס דיזאר פור איבסוס ג׳ קיס אידיאס און פרופ׳ סור מ׳זור אה ג׳ו פור ב׳ינ׳יר קון איז׳ייוס אי קי ב׳ים פ׳יספ׳ימונ׳י ה מונג׳ו ד ד ק׳ זמ׳יכטו. איל כ׳ים יז אפריכדיר איל היברייאו אי לה היסטוריה ב׳ג׳ודיאה.

איס באסטאנטי דיזיר קי ב׳יין איספאנ׳י קוסטוני די מוספ׳אר אין איסטה ג׳יקה סיאודאד אונה איסקואילה פאן ב׳יין דיריז׳ידה, קונב׳ינימינטי אינסטאלאדה אי אונדי קי אפרינדי לאס מאטיי־ריאס אינדיספינסאב׳לים. נו איס ניסיסארייו די מודיפ׳יקאר לה סיטואסייון אקטואל קי נו נוס אימפוני ניגון סאקריפ׳יסייו, אונה איסקואילה פ׳ייכדו אינסקריבידה פור איל גוב׳ירנו, איז׳ייה קונטינואריה אה סירב׳ה אין פ׳אקאדו פומו נואיס־טרה אקסייון דיריקטה; אין אונוס קואנטוס אנייוס, איל נומירו דילה פופולאסייון ג׳ודיאה מנגואריה מאלאמינטי, אה קאאוזה דלה אימיגראסייון, קי אונה איסקואילה פארטיקולאר סירה קאזי און לוקסו.

די מאזאגאן

מאזאגאן 22 די פ׳יב׳רירו 1926

אירמוזה איסקואילה פ׳ראנסיזה פור לה קומו־נידאד סוב׳רי איל טירינו קי נוזוטרוס ב׳ימוס אה־ב׳יאמוס דאדו. קואראנטה אי איסטאסייוזאס סאלאס. לוס איב׳יב׳וס סון אינטיליג׳ינטיס, דיספייראדוס, מאס אי אינטרי איז׳ייוס מונג׳וס אזאקאדוס די מאס ב׳ים די אוזוס. לה איסקואילה אה דאדו מויי איקסילינטיס ריזולטאדוס. ב׳ייו איספואינ׳י אין קיל מאקסו, אין אונה ריסיפסייון קי מי פ׳ואי דאדה אין איל סירקולו ג׳ודייו, קון אונה ב׳ינידאד דילה קיל לה פ׳ינירה, איל ליגואז׳י אי לה ג׳יסטימיינטה אירה מאס איאורוסו קי אין קואלונקי סיאו־דאד די איאורופה אי אוי ב׳ירדאדירמינטי, אונור אה נואיסטרו קיסטימה די אידוקאסייון אי אה מאאיסטרוס קי לה אזיל קריאן.

לה אוב׳רה די מאנטינימיינטו אה ב׳ילייום פואי ריס אה לה קואל נוזוטרוס דאמוס נואיסטרו קונקורסו, איס אין ב׳יאה די פ׳ורמאסייון אי איל קומיטי קי פרומיטייו די איספאב׳לייאר איל פאל־קאמינטו די אלגונוס איב׳יב׳וס אין אפרינדיסאז׳י, און גראנדי נומירו די איב׳יב׳אס סאליראן די לה איסקואילה טראב׳אזאן אה דומיסילייו פור קואינטו די אלגונאס קאזאס די קוסטורה אי גאנאן אנסי און ב׳יקו סאלארייו. קאזי אין קאדה קאזה ג׳ודיאה, סי פואידי אונה מאקינה די קוזיר.

לה איסקואילה די ב׳יניוס פ׳ראנקו ג׳ודיאה, די־ריז׳ידה פור סי׳ זורדאן, נוס פ׳ואי אקורדאדה. איז׳ייה סי פ׳ואי אל אינטיריאור דיל טיאנרה, אין אונה קאזה טיראנה, אי איס קונב׳ינייאנטי אינב׳יטאדה. פואיס קי איז׳ייה פ׳אזיה אין נואיס טריס מאנוס, סיריאה סיגורמינטי מאס ראסייונאל אי מאס אקונומיקו די פ׳וזייונארלה קון נואיסטרה איסקואילה די ב׳יניוס. מאס לה סיר מיניסטיר אגראנדאר סוב׳רי איל טירינו די איסטה אולטימה 4 או 5 נואיב׳אס סאלאס די קלאסי. לה קומו־נידאד איס דיספואיסטה אה אזירלו מיז׳ייאנטי און אפאנסו קי נוזוטרוס לי קינס נעיריאמוס אי קי איז׳ייה אמורטיזארה סיגון לו איזו פור איל אינמואיב׳לי אקטואל. לה קואיסטייון סירה סומי־טידה אל קומיטי אין טיימפו אי לוגאר.

ב׳יין נו קירו אוב׳לידאר די דיזיר אקי קי סי׳ זורדאן איס און איקסילינטי דיריקטור קי סי די־דיקה פור נואיסטרוס ניניוס.

## נוטאס די און קוריוזו

לה טראנסמיסייון דילאס אימאז׳ינס פור לה טיליגראפ׳יאה סין איל — אוב׳ין און מויי קונסי־דירה קומו דיפ׳יסיל פילאמינטי ריאליזאדה לה גראנ־די קונקיסטה דילה סיינסייה די טראנספ׳ימיר, לה גראנדי ד סיינסייה, קון לה טיליגראפ׳ייה סין איל, לאס אימאז׳ינס אי לה איקספריטורה. פור אינדיליאנטרי לוס סואידר ב׳ ריסיב׳יר, די און פונ־טו די ריסיפסייון די טיליגראפ׳יאה סין איל, איל ריטראטו די אלגונו די נואיסטרוס קירידוס פ׳אמי־ליאדוס אין נואיב׳ה־יורק או סו פ׳ירמה אי סו איס־קריטורה.

און טיליגראמה די לונדריס אין דאטה די ב׳יירנים, 22 די אב׳ריל, אינפ׳ורמה קי איל מיסמו דיאה טראנסמיטייירון די איסטה סיאודאד אה נואיב׳ה־יורק איל פאקסימילי (לה פ׳וטו, לה איסקרי־טורה) די און צ׳יק די מיל דולארים סוב׳רי אונה באנקה די איסטה סיאודאד, פ׳ירמאדו פור איל ג׳ינירל דאב׳ו ד, פריזידינטי דילה ראדייו קור־פוראסייון די אמיריקה. טראנסמיטיירון איגואל־מינטי איל צ׳יק סימ׳לי די נומירוזאס קארטאס די לה קואל לה אונה דיל אימב׳אשאדור הוגטון אלה אדיריסה דילה איסקואילה אונדי איל איזו סוס איסטודייוס. איל אפארטאמו אה אפלאסאדו פואידי ריסיב׳יר טאמבייין אלה טראנסמיסייון די פ׳וטוג׳ראפ׳יאס, און ראסייון מונג׳ו מאס פ׳אסיל קי אה־קילה די טראנסמיטיר און ציקסטו איסקריטו אה מאנו.

לאס טימפיסטאס דיזאסטרוזאס — איסטי אנייו אה ל מונדו אינטירו פואי איסמוב׳ידו פור לאס דיזאסטראסייוניס קי לוס סיקלונים קאאוזארון אין לוס אינטאלוס אונידוס. סי ד אקונדזארון קי איס־טוס טירריב׳לים קאטאקליזמוס אירן רארימינטי, אל קונטינינטי אמיריקאנו פואיבקי נו סי ריקו־ירדאן אב׳יר ב׳יסטו סימ׳יזאנטיס דיזאסטרים אין איאור. פס.

איס פוקו לה מימוריה דיל אומברי איס קורטה. לוס אינגלוס טאמאדוס אינריקיסיירון, אינדי נוזוטרוס טאמביין, דיקולאסייונים סימיז'אנטים. אוי, פור אינשימפלו, איל 26 נובימברי 1703 קי פאסו סוברי לה אינגלאטירה איל מאס טירריבלי אוראגאן קי אייגאן סינטידו.

די אוי, איל אאוטור די «רובינסון קרוזוי» איסקריב'יין אה איסטי סוז'יטו: «לה פירדור אי לה קונפוזייון קי אליאן אנאמידו סוברי מואס לאס קוזאס. נינגונה פינדולה נו פודיריאה פינטאר אקילוס די אה, נינגונה לינגואה נו פודיריאה ריקונטארלאס, אי נינגון פינסאמיינטו אימאז'ינארסילאס».

לה נוג'י דיל ב'יינטו אירה קומו איל פרואיגו. סאליר אה דיספוליירטו אירה ריזגאר אונה מואירטי אינמידייאטה, ריסטאר אין קאזה אירה קונוסיר איל פיריקולו די ויר לאס פארידים קאיר סוברי סי. נו אוראנון, מינוס אפרוקסימאנטי, אה אינקונטראר איל נומירו די לאס ב'יד'אס קי פירדיירון פירדידאס סוברי טיירה, סוברי מאר אי אין לאס אגואס דיסבורדאדאס דילה טאמיז!

נאדה קי אין לונדריס, איספאנטארון אה ד.ס מילייונים די ליראס איסטירלינאס לוס דאנייוס קאוזאדוס אין לאס מוראדאס איסטה סימה אין אקילה איפוקה, אירה קינו ד'רמאה קומו טאב'ילוזה.

לה טימפיסטה סי קאלמו [illegible] אורה אה גוזקאה אונדי איליאס אליאה אימאסאדו אונה סימ'לה אגנים.

לה פרופונדור אן לאס מינאס די פיטרולי-או — איל פוזו איל מאס פרופונדו איס אקיל די לה ס'ירדה די ג'אקי, אין ל'ירז'ינאה. אה מיזיאדו איניל 1918, איל אקאנסו איניל 1920 לה פרופונדור די 2501 מיטרוס אי טינילה פור אובז'יטו די אריב'אר לה 2700 מיטרוס, אונדי לוס [illegible] קינליינטידוס די פוטאר אין [illegible]

דאנסייה איסטה פריסייוזה אזוליטי. אל פונדו דיל פוזו, איל טירמומיטרו אינדיקאבה 76 גראדוס די קאלור.

איל ריקורדו דילה פרופונדור אפארטיניאה די אנטיס אה און פוזו פירפוראדו אין לה טירה די [illegible] אי אלקאנסאדו 2437 מיטרוס. און אוטרו, אין לה סילזיה אלטה די ב'ירג'יניה, אין לה פינסילבאניה דיסיינדי אה אונה פרופונדור די 2390 מיטרוס.

לוס פריסטים אין לוס טראנספורטוס — איספלימנטי אינדו די מאס אין מאס פריסטו!

אין דוס סינגלוס, לאס קארוסאס מיטיאן אונה אורה פור אזיר און פוקו מאס די קואטרו קילומיטרוס.

איניל 1876, [illegible] לאס קארוסאס די אקילה איפוקה, לאס דיליז'אנסיאס (קארוסאס פור ב'יאז'ורים) אזיאן סינקו קילומיטרוס אי מידייו אלה אורה.

איניל 1816 לאס קארוסאס די פוסטה אזיאן סיינטי קיל מיטרוס אי טריס קוארטוס אין סיסינטה מינוטוס.

איניל 1867 אינטירליינו איל קאמינו די פיירו קי אזיאה 36 קילומיטרוס.

איניל 1900 איל איקספרים די קאלי אזיאה 293 קילומיטרוס אין טריס אוראס אי 15 מינוטוס, קירי דזיר סירקה 91 קילומיטרוס לה אורה.

אוי, איל אב'יון פאריס לונדריס [illegible] אטראב'יסה אלאס אונדאס אין דוס אוראס.

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס
סידייו סוסייאל : 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים :

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיואי
אלה קאנטונאדה די לה פונטי
טיליפון : פירה 521 520 3007 3006 3005
קונסטאנטינופלה איסטאמבול, אירזירום האן
טיליפון איסטאמבול 217 477 3018
איספירנה קונטרי איל מואיני, אין פרינטי די
לה דואנה.
אדראנה.

## אג'ינסיאס :

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה
נומירו 357 טיליפון : פירה 2092
מירסין

אבירטורה די קונטוס קורייינטים.—דיפוזיטוס די ג'יסטה אי אה פלאזו פיקסו—איסקונטוס די איפיקטוס.—אבאנסוס קונטרי טיטולוס אי מירקאנסייאס.—לימראס די קרידיטו סירקולארים.—אבירטורה די קרידיטוס איניל איסטראנג'ירו, טיראג'ה אי בינדידה די מונידאס אי טודו מודו די אופיראסייונים די באנקה.

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו
פ'יברימוס די קאשה די איקונומיאת

## באנקה אוטומאנה

סוסייד'אד' אנונימה אוטומאנה
קאפיטאל די ליר סט 10,000,000
(פ'ר' 250,000,000)
סידייו סינטראל אין גאלאטה
אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי
סידייו אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75
אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין
פאריס

## אב'אנסוס

איספאדינסיית פ'יקסה אי אל קואינטו קורייינטי
קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס אי איפ'יקטוס
איסקונטו די איפ'יקטוס
אימיסייון די טראטאס, צ'יקים, קארטאס די קרידי
מאנדאטוס טיליגראפ'יקוס סוברי לאס פרינסיפאלים
סיב'דאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנג'ירו
אב'ירטורה די קואינטוס קורייינטים—גואדרייה
די טיטולוס
אינקאסאמיינטו
די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי
לה טורקיאה אי איל איסטראנג'ירו
איג'יקוסייון די אורדינים די בורסה, בינדידה
אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

# דוייטשי אוריינטבאנק אקסיינגיזילשאפ'ט

פ'ונדאד'ה אין 1906
פור לה דריסדנר באנק, נאסייונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפאאוזינשיר בארנקפ'יראין
סידייו סוסייאל : בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,
קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טיליפון פירה 247,248,884. 30—50
(איסטאמבול, » איסט' 2842.
דיפוזיטו איספיסייאל פור טירקאנסיאס : מומון גיומרוק, איסטאמבול

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פ'יירו

---

טיליפון פירה 2002

# לה אוניון

טיליפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה בידה
פונדאד'ה אין פאריס אין 1828-1829
דיריקסייון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

## לה אוניון-ב'יד'ה

פואי לה קונטינואסייון די לוס איג'וס די לה ניו-ייורק אין פראנסייה אי אין מונג'וס [illegible] איסטראנג'ירוס אי אין לה טורקיאה.
קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסייימברי 1923 פ'ר. 1,245,000,000.
ריזירב'אס פ'ר 445,000.000

## לה אוניון-אינסינדייו

ג'ייני אלה קאביסירה די טודאס לאס קומפאנייאס פראנסיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסה דילוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה קואינטה דילוס פרימיוס אינקאסאדוס.
קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 : 42 מילייארים
סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריז'ין 571 מילייונים

---

טיליפון פירה : 2002-3

# אונייון נאסייונאל

טיליפון פירה : 2002-3

סוסייד'אד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סיין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס
סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

## ראמו-ב'יד'ה

אינייראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים לאס קונדיסייונים איספיסייאלאס סון בינטאז'וזאס אי קון לאס טאריפאס לאס מאס רידוזידאס.

## ראמו-אינסינדייו

גראסייאס אל קונקורסו די ריאסיגוראדוריס פודירוזוס אי פארטיסיפאסייון די לה אונייון די פאריס [illegible] לאס מאס איליב'אדאס.

טיפ'ימאס איסיטאדאס אין קונסטאנטינופלה אי רינגלאמיינטוס פרונטוס אי ליביראלים
אג'ינטים אי אקיזיטורים [illegible] פרובינסייאס
דימאנדאס אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

---

## קונמוארסייו מאריטימו:

46—30

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס
4, Rue de la Bouse איסטאבליסיד'ה אין פאריס
2 אג'ינסייה די קונסטאנטינופלה : גאלאטה, אונייון האן, טיליפון : פירה 2002-3

---

ג'ירינטי ריספונסאב'לי : דוד פריסקו

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

**אימפרימיריאה אי אופֿיסייוס**
מאהמודיאי גֿאדיסי, קויומג׳ילייר חאן
נומירוס 15, 16, 17. טילפֿון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 פריס מיזיס » 100
פור לאס פרובֿינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו' 700

דיריקטור דוד פֿריסקו

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


## לה דיריקסייון

טיינטראס מאס די דיים דיאס, לייו סופֿרי די אונה אינפֿירמידאד קי מי אובֿליגו די גו-ארדאר איל ליגֿו אי לייו נו פודי פיר קונסי-קואינטי אוקופארטי די טודו איל טראבֿאזו דיל זורנאל. נוס איקסקיזאראן דונקואי סי, מיינ-טראס איסטי טיימפו פוֿיירון פרודוסידסין איר-רינגולארידאדיס אי ריטארדוס אינ'ל סירבֿיסיו די נואיסטרה פובליקאסייון. איספירו, פור קֿ נ טרה, קי אקיאוס קי סון אין ריטארדו אה ריס פונדיר אה נואיסטראס קארטאס סי אראן און דיבֿיר די קמפליר סוס אובֿליגאסיון.

רינגראסייו טודאס לאס פירסונאס קי, אה אוקאזייון די מי אינפֿירמידאד, קיזירון ביין מא ניפֿיסטארמי אינטיריסו אי סימפאטיאה.

דוד פֿריסקו

# איניל מונדו איסראאיליטה

—

# אינגלאטירה

—

## איל ריטורנו טריאומפֿאל אה לונדרים די לורד רידינג

טיליגראפֿיאן די לונדרים אין דאטה דיל 18 קורייני קי לונה ריסיפסיון אופֿיסייאל מויי קורדיאל, לה קואל פֿואי מויי רימארקאדה, פֿואי איגֿה אה נואיסטרו איליוסטרי קוריליגֿיונאריו לורד רידינג אי סו דינייה קונסורטי, אה סוס ריטורנו אין לה קאפיטאל אינגליזה. איל ג׳ייזו ביסיריי די לאס אינדיאס פֿואי ריסיבֿידו אין לה איסטאסייון פור איל ריפריזינטאנטי דיל ריי אי דילה ריינה, דיל פרימיר מיניסטרו, מיימברוס דיל קאבינטו, לורד ביקנהיד, מיניסטרו פור לאס אינדייאס, קי׳ למ׳ ר׳, מיניסטרו די לאס קולוניאס,

איל פרוקוראדור ג׳ינירלה דיל אימפירייו קיר דוגלאס הוג, אינדיאנוס די מארקה אנסי קי און נומירו קינסיד ראזג׳י די אמיגוס.

אונה דאמה אינדייאנה פריזינטו אה ליידי רידינג און ביקיטו די פֿלורים די מאייו אי אוטראס דאמאס, בוקיטוס די פֿלורים פריסייוזאס.

אה סוס סאלידה דילה איסטאסייון לה מולטיטוד לוס אקלאמו.

אין אונה אינטרביסטה אל «קונדיאי טאאימס» לורד רידינג דיזו קי איל גֿיאה איזו אונה איקספירייסיה מיינטראס איסטוס סינקו אנייוס. איל קונוסייו טיימפוס דיפֿיסיליס, מה איל נו ריגריטה די אבירלוס טראבֿירסאדו : סינקו אנייוס די טראבֿאזו פינייבֿלי, מה איל אים קונטינטי קי סוס סירביסייוס פֿואירון אוטיליס אל אימפירייו אי אל פואיבֿלו די לאס אינדייאס.

## און פירייודיקו אינגליס אזי פובליקאמינטי אמיינדה אונוראבֿלי אל סוז׳יטו די לורד רידינג

איל «איספיקטאטור», זורנאל פוליטיקו מויי אפֿאמאדו אי קונסידיראדו אין אינגלאטירה,

## [illegible] אין טודאס לאס אוקאזייונים

דיל [illegible] דילאס סינייוריס איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפֿילינאטו דילה [illegible] תורה, די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אובֿראס [illegible] לה קומונידאד

# לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 600 די פאד'רי אי די מאד'רי

## קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

אגורה איספירנדו אונה קאמפאנייה, סינקו א-נייוס אנטיס, קונטרה לה קאנדידאטורה די לורד רידינג קומו ביסי ריי די לאס אינדייאס.

קי לורד רידינג, דיזיאה איל אינפונסים, סיינדו פרוקוראדור ג'ינירל דיל אימפירייו, לה קוזה אירה אדמיסיבלי; קי איל פואי נומינאדו פרימיר ג'וד די לה ג'וסטיסייה, נוזוטרוס לו סופורטאמוס קומו לו דישימוס די פאסאדה קואנדו איל ריפ-ריזינטו לה אינגלאטירה אין לוס איסטאדוס או-נידוס, מיינטראס לה גירה. פירו קונפ'יאר אה און ג'ודייו איל פוסטו די ביסי-ריי די לאס אינדייאס איסטו אירה פואר מאס קי קואנדו איל איקסטרימו, אין פ'רינטי לוס סינטינאס די לוס סיבדא-דינוס קריסטייאנוס.

לה אוקאזיון דיל ריטורנו אה לונדרים די נו-איסטרו דיסטינגואידו קוריליג'יונאריו. איל «איס-פיקטאטור» פובליקו און ארטיקולו קי איזו גראנדי סינסאסיון אין טודוס לוס סירקולוס די אינג-לאטירה. איל אאוטור דיגריטה אגורה סו פרי-מירה אופוזיסייון, אי ריקונוסי קי לוס סירביסייוס קי לורד רידינג רינדייו אל איסטאדו קומו ביסי ריי די לאס אינדייאס סון קונסידיראבלים אי איל אזי פובליקאמינטי אמינדה אונוראבלי. איל טיר-מינה סו ארטיקולו אין דיזיאנדו קי לה אינג-לאטירה טיינה אין סו סינו מונג'וס אומבריס די איסטאדו קומו לורד רידינג פור לה גלורייה אי לה פרוספירידאד דיל אימפירייו.

## איסטאד'וס אוניד'וס

### סינקואינטה מיל פירסונאס אסיסטיירון אלוס פ'וניראלים די יעקב אדליר

אונה מולטיטוד פאסאנדו די 50000 פירסונאס, אסיסטיירון אלוס פונירלים די יעקב אדליר, ג'י-פירסונה דיל טיאטרו ייד״ש קי מורייו אין נואי-בה יורק. איל אינטיראמיינטו טובו לוגאר איניל סימינטירייו דיל מונטי כרמל. דיסקורסוס פואי-רון פרונונסייאדוס פור לוס ריפריזינטאנטיס דיל מונדו ליטירארייו אי ארטיסטיקו ג'ודייו.

יעקב אדליר, יאמאדו איל ריי דיל טי-אטרו יידיש, נאסייו אין רוסייה איניל 1855 קון איל פאמוזו ארטיסטה גולדפאדן. איל אירה איל קריאדור דיל טיאטרו יידיש.

### איל פ'ונדו די קינזי מילייונים די דולארים פ'יר לוס ג'וד'ייוס די איאורופה אים אינסופ'יסיינטי

ס' דוד בראון, פריזידינטי דילה קאמפאנייה אביירטה אין פאבור דילוס ג'ודיוס דילה איאורופה דיקלארו אין לה קונפירינסייה טינידה אין נואיבה-יורק איל 29 מארסו אין פריזינסייה די סיין דילינגאדוס דילוס איסטאדוס דילה פינסילבאנייה, קי לוס קינזי מילייונים די דולארים ריקאבדאדוס איניל אימפיסירייו דילה קאמפאנייה נו סון סו-פ'יסיינטים פור ביביר אין אייודה דילוס ג'ודיוס די לה איאורופה מוסאנדוסין איניל אפריטו. סי נייו דיביה איספיסאר די נואיבו לה קאמפאנייה, דיסו איל, ייו דיביה אינג'יזיר סינקואינ-טה מילייונים די דולארים, מאס ג'ייה אה קונ-ביניר קי נוזוטרוס דימאנדארימוס 25 מילייונים אין לוגאר די לוס 15 פרימירוס. סי בוזוטרוס ביאש לה סיטואסייון דילה איאורופה קומו ייו לה בידי, בוזוטרוס אריאש טודו פור אליבייא-נדו לה פינה די סוס סופריינסאס. לה סולה סולוסייון פור לוס ג'ודיוס דילה איאורופה איס לה אייודה אמיריקאנה. לה פאליסטינה איס אה לה סולו-סייון מודיסטה דיל פרובלימה. לוס ג'ודיוס אמי-ריקאנוס סון באסטאנטי פודירוזוס פור סוסטיניר לוס דוס פרובלימאס: לה ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה אי לה סיטואסייון דילוס ג'ודיוס די לה איאורופה קי נו פואידי סיר ריזולבידה פור לוס אינפואירסוס דילוס איסראאיליטאס איאורו-פיאוס אילייוס מיזמוס.

לה קואיסטייון ג'ודיאה אין רוסייה איס און פרובלמה נאסיונאל אי ראדיקאל. דיספואיס די לה דיסטרוקסייון די טודה סוס בידה איקונומיקה אי לה סומיסייון די טודה לה אינדוסטרייה אל מונופוליו אי אל קונטרולו דיל גובירנו, לוס ג'ודיוס ריסטאן נו טיינין אוטרו רימידייו קי די טראנספורמא-רסין קומו אגריקולטוריס. קון סינטי דולארים פואידין טראבאז'אר אונה פאמילייה ג'ודיאה אין רו-סייה אין אינסטאלאנדולה אין לאס נואיבאס קו-לוניאס. איל קואידו איס ריקו. לה «אגרו-ג'וינט» אינטרודוסייו נואיבוס מיטודוס די אגרי קולטורה קי פרודוסין מילאגרוס. לאס פאמילייאס קי סי איסטאבליסיירון טריס אנייוס אנטיס אימפי-סאן ג'ייה אה פאגאר לוס פריסטימוס.

לה קונפירינסייה אלה קואל ס' בראון פרו-נונסייו סו דיסקורסו פ'יקסו לה פארטי די קונ-טריבוסייון דילה סיאודאד די פ'ילאדילפ'יאה אה דוס מילייונים די דולארים. לוס ס"ס אלבירט פ'ריסילד אי ז'ול מאסטבאום, לוס קאפוס דילה אוברה פ'ילאנטרופיקה ג'ודיאה אין פ'ילאדילפ'יאה פרומיטיירון די בירסאר אינמידייאטאמינטי 250 מיל דולארים קומו פרימיר אקונטו די לה סומה פ'יקסאדה מאס אריבה.

## ליטואניאה

### לוס איסטוד'יאנטים ג'וד'ייוס אין לה אוניב'ירסיד'אד' די לה ליטואניאה

ריזולטה דיל ראפורטו דילה אוניבירסידאד דיל איסטאדו די לה ליטואניאה קי איי אקטואלמינטי אין איסטה אוניבירסידאד 2 105 איסטודייאנטיס. סוברי איסטי נומירו 1464 סון קאטוליקוס, 496 ג'ודיוס, 37 גריגוס אי 2 מוסולמאנוס. לוס איסטודייאנטיס ג'ודיוס סון סוברי טודו נו-מירוזוס אין לה פאקולטאד די דירג'ו אי די מי-דיסינה.

## פאליסטינה

### לה פאסקואה אונדי לוס סאמאריטאנוס

איל כהן גדול דילוס סאמאריטאנוס (ש מרונ ס) קואיסטייונאדו סוברי לה מאנירה אוריז'ינאל די סיליב-ראר לה פאסקואה פור איסטה נאסייון ג'ודיאה קי נו קאמבייו סוס טראדיסייונים דיסדי לה אי-פוקה די מאס אנטיגואוס, דיקלארו לו קי סיגי: נוזוטרוס [illegible] מאנטינימוס סייטי דיאס. איל פרימיר אי איל סיטינו דיאס סון דיאס די פ'יאסטה אונדי נוזוטרוס נוס אבס-טינימוס די טודו טראבאז'ו קומו איל שבת. לוס סייטי דיאס נוזוטרוס לוס פאסאמוס אין טיינדאס סוברי איל מונטי גריזים. קאדה פאמילייה מאטה

אונה טיינדה ספאראדה, אי איי די מאס אונה גראנדי טיינדה פארה טודה לה קומוניד'אד. איל דיאה די ערב פסח, איל מיסמו אונדי איל סול אמאניסיאה אה דיספאריסיר, נוזוטרוס סאליראמוס איל סאקריפיסייו די פסח אה סוברי איל אלטאר קי קאדה אונו די נוזוטרוס קונסטרואימוס אה איסטי איפיקטו. אנטיס די טודו נואיסטרוס פריטים איקספליקאן אלה קומוניד'אד אין לינגואה עבריאה אי אין לינגואה ערבית לה סיגניפיקאסייון אי לה אוריז'ין דילה פייסטה. דאיס נוזוטרוס אזימוס אונה אוראסייון איספיסייאל אין ערבית פור נואיסטרו ריי אי סינייור, איל סולטאן. אינמידייאטאמינטי דיספואיס די אסטו דיגוייאן לוס קורדירוס, אה ראזון די אונה ביסטייה פור פאמילייה. קואנדו לים קיטאן לוס קואירוס אי לוס אינטיסטינוס, לוס סאלאן, לוס טראב'יסאן פור און ליניו דילגאדו אי לוס מיטין טודוס אין אונה גראנדי פוייה פריפאראדה אה איסטי איפיקטו אין לה מונטאנייה אי אינסיינדין איל פואיגו. פואיס סיירראן לה אינטראדה דילה פוייה קון ארזילו (בארו). לה אופירינדה פיס אנסי איקספואיסטה אל פואיגו, פור סיר קוזידה, מיינטראס טרים אוראס אי אה מידייה נוגי נוזוטרוס לה קומימוס אין מידייו די גראנדיס אליגריאס.

## לה אב'יירטורה דילה איסקואילה אגריקול פ'ר איז'אס אין נחלאל

ירושלים 8 אבריל:—לידי סמואיל, לה מוז'ר דיל ס' אלטו קומיסארייו אין פאליסטינה, אינאוגורו איאיר לה איסקואילה אגריקולה פ'ר איז'אס אין נחלאל.

דוקטור ווייסמאן קי פריזידייו לה ריאוניון, דיסי קי איל פאלולה לה פרימירה אינסטיטוסייון די איסטי גינירו פור לה איז'וקאסייון אגריקולה. איל איקספרימייו סוס ריגראסייאמיינטוס אה לאס מוז'ירים ... קי קונטריבואירון אה לה קריאסייון די איסטה אינסטיטוסייון קון סוס דונאסייונים.

לידי סמואיל, אין און איספיצו אין איב'ריאו אי אין אינגליז, ... אה לה אורגאניזאסייון אינטירנאסייונאל דילאס מוז'ירים ציוניסטאס, ... 1920, ...

און ציזירדו די אורו, ... אינמאנאס ... איל פראגאזו אגריקול אין פאליסטינה.

אל נומברי דיל גוב'ירנו פאליסטינייאנו, ס' אבראמסון, איל גוב'ירנאדור דיל דיסטריקטו דיל נורד דילה פאליסטינה, סאלודו לה ריאוניון.

נאדרי ביי, און אלטו פונקסייונארייו דיל מינישטירייו דילה אינסטרוקסייון פובליקה די איז'יפטו, סאלודו לה אב'יירטורה די לה איסקואילה אל נומברי דיל גוב'ירנו איז'יפסייאנו. איל איקספרימייו איל דיזיאו אין פאב'ור דילאס רילאסייונים קולטוראלים מאס איסטריג'אס אינטרי לה פאליסטינה אי איל איז'יפטו.

# פולונייה

—

## לה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים אי לוס ג'ודייוס די פולונייה

איל דיריקטור דילה סיקסייון דילאס מינוריטאדים סירקה דילה סוסייד'אד דילאס נאסייונים פארטייו פור לה פולונייה פור איסטודייאר סוברי איל לוגאר לה קואיסטייון ג'ודייה אין איסטי פאאיס.

# רומאנייה

—

## לאס איליקסייונים אין רומאנייה אי לוס ג'ודייוס

לה פידיראסייון די לאס קומוניד'אדים ג'ודייאס די לה רייאה רומאנייה איזו לאס דיקלאראסייונים סיגיינטים אה און ז'ורנאליסטה ... דיל ג'ורנאל ... סוברי דילאס איליקסייונים:

איל פואיב'לו סי טומה די לאס איליקסייונים ... ג'ודייה איל דיריג'ו די ... אין ריפריזינטאנטי ... אין פרינסיפייו ... קי איל גראן נומירו די לאס קומוניד'אדים ג'ודייאס די רומאנייה ... קומו איל ריפריזינטאנטי די לה פופולאסייון ג'ודייה. ... לה ... סיאן לה ... איל ריפריזינטאנטי ... די לה פידיראסייון דילאס קומוניד'אדים ג'ודייאס ... קון ... אין ... איל גראן רבנו ... די ... איל ... מינוריטאריו.

לה פידיראסייון דילאס קומוניד'אדים די לה רייאה רומאנייה איזו ... פור איל ... לאס קומוניד'אדים ... קי לה פידיראסייון דילוס רבנים.

## איל נואיב'ו גוב'ירנו רומאנו אב'רי לאם אוניב'ירסיד'אד'ים

איל נואיב'ו מינישטרו דיל אינסטרוקסייון רומאנו, ... דיזידו ריאב'ריר לאס ... נורמאלים אין לה ... קון ... דילאס אורגאניזאסייונים רומאנאס ... די ... לה ריב'ולוסייון דילאס אוניב'ירסיד'אדים. איל מינישטרו דיקלארו ... דילוס איסטודייאנטים קי איל ... גוב'ירנו ... אה ... לה גריז'ה קומו און מידייו די ... לוס איסטודייאנטים ... לה ... דיל גוב'ירנו, דיסידייון די ... אין אלה גריז'ה. לאס אוניב'ירסיד'אדים פואירון ... 12 קורייינטי.

## איל נואיב'ו גוב'ירנו רומאנו פרוייקטאריאה די אקורדאר אלוס ג'ודייוס אונה אאוטונומיאה ארמיניסטראטיב'ה

איל נואיב'ו גוב'ירנו רומאנו איזו דימיסייונאר איל מינישטרו די לה קומוניד'אד ג'ודייה די לה סיאוד'אד די צירנוביץ, לה קאפיטאל די לה בוקובינה, איל דיפוטאדו דוקטור וויראכוביר, ... אין סו לוגאר איל דוקטור מאייר איבנר, קאפו דיל פארטידו ג'ודייו אוניפיקאדו. לה פופולאסייון ג'ודייה קי פואי ... דיל דוקטור וויראכוביר ... רומאנו. קונסידירה ... די ... דילה פ'ירה די ... דיל גוב'ירנו די דאר ... אל ... ג'ודייו.

איל ... קי איל ... גוב'ירנו ... איל ... די ... אין ... קי ... לה ... דילה קומוניד'אד ... די ... .

———

# רוסיאה

## אונה קארטה די טולסטויי אין פ'אב'ור די און פרופ'יסור איסראאיליטה

איל ז'ורנאל «נואיב'י מיר» די מוסקובה ריפרודוזי אונה קארטה די ליאון טולסטויי, אסטה אגורה דיס קונוסידה, אדריסאדה אה סו יירנו איל איז'ו די ניקולאי סוכוטין. אין איסטה קארטה טולסטויי דימאנדה אה סטאחוב'יץ' די אינטירב'יניר פירקה איל ג'יניראל רוסו אין פ'אב'ור די און פרופ'יסור ג'ודייו, לאזאר מינור, קי איס אקטואלמינטי פרופ'יסור אין לה אוניב'ירסידאד די מוסקובה אי איס אידאד די 75 אנייוס. סי אקי איל איקסטראקטו די איסטה קארטה:

«איסטה קארטה—איסקריב'י טולסטויי—בוס סירה רימיטידה פור און ז'ודייו קאלייאדו לאזאר סאלומונוביץ' מינור, איז'ו די מי אמיגו איל ראבינו שלמה מינור. (שלמה ז. מינור אירה אין איל טיימפו גראן ראבינו די מוסקובה). סיינ- ב'ינידו טודוס לוס איסטודייוס אי קאפאסידאד די סו אוריג'ין ג'ודיאה, איל ריאוסו אין אה סיר נומבראדו פרופ'יסור אין לה אוניב'ירסידאד די מוסקובה. פארו איסטה ראזון טו פואידיס אינטירב'יניר פור איל מיניסטרו. נו בוס פידיריה די אינטירב'יניר פירקה איל מיניסטרו און פירקה די לה פירסונה די לה קואל איסטה קואיסטייון דיפינדי? סי איסטו איס פוסיב'לי אזידלו. סיין לו קי סירה אונה ביין מיטסוה. מאס מי איספאנטו קי מי אינטירב'ינסייון נו פואידה דאנייאר אה מינור. איסטה קואיסטייון איס מוי קירידה אה מי קוראסון».

אין סיגידה לה איסטה אינטירב'ינסייון, לאזאר מינור אובטובו איל דירימו די אזיר קונפ'ירינסייאס אין לה אוניב'ירסידאד די מוסקובה, מאס סין איל טיטולו די פרופ'יסור, קי מאנקי אה קאוזה די סו אוריג'ין ג'ודיאה. אל נו אובטוב'ו איסטי פואיסטו סינו דיספואיס דילה ריב'ולוסייון דיל פ'יב'רירו 1917

## לה פוסיזאסיון איסקלאריה ג'וד'יאה אין רוסיאה

ריזולטה דיל ראפורטו פריזינטאדו אלה קונ- פ'ירינסייה דילוס אינסטיטוטוריס ג'ודייוס די רוסייה קי סולו לוגאר הובו אין מוסקובה, קי איגזיסטין אקטואלמינטי 115 000 קריאטוראס ג'ודיאס פריקואינטאנדו לאס איסקואילאס די איסטי פאייס.

אלה קונפ'ירינסייה טומארון פארטי לוס ריפ- ריזינטאנטיס די לה רוסייה די לה אוקראינייה, די לה קרימייה אי דילה ריפובליקה טארטארה. לה קונפ'ירינסייה קונסטאטו קי לה אוב'רה דילאס איס- קואילאס ג'ודיאס סי דיסב'ולופה די אנייו אין אנייו

לה רוסייה קונטה 120 איסקואילאס קון 15 000 אילייב'וס; לה אוקראינייה 450 איסקואי- לאס קון 75.000 קריאטוראס. אי לה רוסייה בלאנקה קון און קונטינג'ינטי די 25.000 אי- לייב'וס דיספארטידוס אין 170 איסקואילאס.

## אינה גראנדי קונפ'ירינסייה סוב'רי לה קולוניזאסיון ג'וד'יאה אין רוסיאה סי טינרה אין מוסקוב'ה

מוסקובה:—לה סוסייטאד ג'ודיאה פור לה קו- לוניזאסייון (OZOT) קונב'וקו פור איל 10 ז'ו- ניו פרוקסימו אין מוסקובה, אונה גראנדי קונ- פ'ירינסייה סוב'רי לה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין רו- סייה. אינב'יטאסייונים פור אסיסטיר אלה קונ- פ'ירינסייה פ'ואירון מאנדאדאס אה טודאס לאס קולוניאס ג'ו- דיאס, קומו אה טודאס לאס אינסטיטוסייונים ג'ו- דיאס דיל איסטראנז'ירו: אלה יק"א; אלה אורט; אלה אליאנסה איזראאיליטה; לה אינפ'ורמאסייון; לה יק"ר (לה סוסייטאד די קולוניזאסייון ג'ודיאה פור אלייו- דאר לה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין רוסייה); אל קומיטי די לונדרים פור לה אסיסטינסייה דילה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין רוסייה; אלאס אוניונים ג'ודיאס די אוריינטי רוסו אין אמיריקה; איט"ס.

איל פרוגראמה די איסטה קונפ'ירינסייה איס איל סיגואינטי:

1 — איל ראפורטו די לה קומיסייון גוב'ירנו- מינטאל פור לה קולוניזאסייון ג'ודיאה.

2.—לה אקטיב'ידאד די לה סוסייטאד אוזוט איניל קורסו דילה אולטימה אנייאדה אי סו אוב'- רה איניל אב'יניר.

3.—לוס ראפורטוס קון לה «יק"א», לה «אורט» אי לה אגרו ג'וינט.

4.—לוס ראפורטוס די לאס סוקורסאליס לוקאליס די לה סוסייטאד סוב'רי סו אקטיב'ידאד.

5 — איל ראפורטו דיל קומיטי די ריב'יזייון.

6.—לאס איליקסייונים.

## אינה קונפ'ירינסייה פור אונה קאמפאנייה אנטי-ריליג'יוזה אין רוסיאה

[illegible] קונגריסו [illegible] די לוס פארטידוס קומוניסטאס [illegible]
רוסו די [illegible] די קונב'וקאר פרוקסימאמינטי אונה קונפ'ירינסייה אפ'ין די איסטודייאר לוס מיז'וריס מידייוס פור אונה פרופאגאנדה אנטי ריליג'יוזה. לאס קומוניסטאס ג'ודייוס די טודאס פארטיס די פריזינטאר די איסטודייאר לוס מידייוס אה אימפליאר פור אונה קאמפאנייה אנטי-ריליג'יוזה ג'ודיאה.

---

# אין רודיס

## דיסטינקסיונים אונוריפ'יקאס

אינב'יאמוס קון פלאזיר קי איל אונוראב'לי קאב'אלייירו איזאק אלחדיף, אונו די לוס קאפוס די לה נאסייון ג'ודיאה די רודיס, אי פריזידינטי דילה אסאמבליאה קומונאל די איסטה קומונידאד, ב'ייני די ריסיב'יר אונה נואיב'ה מארקה די דיס- טינקסייון די לה פארטי די סו מאז'יסטאד איל ריי די איטאלייה קי לו אלסו אל גראדו די קא- באלייירו אופ'יסייאל די לה קורונה די איטאלייה.

איל אונוראב'לי סי' מכאל מ. מנשה, די לה אונוראב'לי פ'אמילייה מנשה די רודיס, אי קונסי- ז'ירו פירקה איל קונסילייו מוניסיפאל די איסטה סיב'דאד פ'ואי איגואלמינטי איליב'אדו אל גראדו די קאב'אלייירו דילה קורונה די איטאלייה

איסטאס דיסטינקסייונים אונוריפ'יקאס ב'יין מי- רידאס פור לה ריקונוסינסה די לוס פירב'יסייוס קי נואיסטרוס אמינינטיס קוריליג'יו- נאריוס ריגדייירון אל ג'ינירו אי אל פאיס.

אה טודוס איליוס פריזינטאמוס נואיסטראס סינסיראס פ'יליסיטאסייונים.

---

## דיספוזור יום

סינטימוס איל פלאזיר די אנונסייאר לוס דיס- פוזורייוס דילה סינייוריטה ראשיל פ'ראנקו, איז'ה די נואיסטרו אמיגו אי קולאב'וראדור סי' יעקב פ'ראנקו די רודיס, קון איל ז'וב'ין סי' ראפאאל קור- קידי, איז'ו דיל אונוראב'לי סי' נסים קורמאני, ני- גוסייאנטי אב'אנטאז'אדו מוי קונוסידו, די לה אונו- ראב'לי פ'אמילייה די [illegible].

איקספרימימוס נואיסטרוס מיז'וריס דיזיאוס די פ'יליסידאד אה לוס ז'וב'ינים נוב'יוס אי פריזינ- טאמוס נואיסטראס מיז'וריס פ'יליסיטאסייונים אה סוס אונוראב'לים פ'אמילייאס.

---

## דוקטור מרדכי איהרינפריז סי דיסידי אה ריסטאר דיפ'יניטיב'אמנטי אין סטוקולם

סי' אלב'ירט ד. [illegible], מיימברו דיל קונסי- ז'ו דירקטור דילה קומונידאד ג'ודיאה די [illegible], קיין

ביין מי פירמוס אל קוריינטי די לוס אספואירסוס פינטאדוס פור אל ר׳ די דיר אל דוקטור וורבורג איהרינפרייז, אקטואל כ״ט גראן רבנו די סטוקולם את אפיסטאר איל פוסטו די קאפו איקספירימינטאל דיל ז׳ודאיזמו די גריקיה אי די גראן רבנו די סאלוניקה. אמיגו פירסונאל דיל דוקטור איהרינפרייז אי אינטירישאנדוסי אלה קומונידאד די סאלוניקה ק אים סו זייאה ספאריאה, סי׳ פ פ׳נו סי דייו פו לאם לאס פ כאס פור קיטאר את לוז איסטי פרוייקטו. איל סי פואי את ביינה, את בירלין, את סאלוניקה, אסיסטיין אלאס כינוסייאסייונים אי פריסי קי, אלה פ׳ין, טודוס איסטוס איספואירסוס פואירון סין ניגון ריזולטאדו. דוקטור איהרינפרייז קי דיסידי אלה פ׳ין את קונסירבאר סו פוסטו אין סטוקולם.

אי לקי לה אולטימה קארטה קי סי׳ אלבירטו פיספאנו ריסיבייו דיל דוקטור איהרינפרייז:

סטוקולם 23 מירסו 1926.

מי קירידו אלבירטו.

ריסיבי סו קארטה דיל 11 קוריינטי ז׳ונטו קארטה דיל קונסילייו די סאלוניקו. אפונטו ביינגו די אדיריסאר את סאלוניקו איל טיליגראמה סיגיינטי:

• קומונידאד איבו אבילימס, סאלוניקו.
• נו פודיינדו ריזיסטיר אינסיסטינסייה אונה
• נימה נו אבאנדונאר אורה אינקימינאדה אקי
• מאלגראדו דיזיאו ארדיינטי סירביר סאלוני־
• קו, את מי ביו ריגרימו אובליגאדו ריסטאר
• סטוקולם.

איהרינפרייז

ביין אינטיינדים קי אים קון קוראסון דולורוזו קי טומי אין פ׳ין אסטה דיסיזייון, דיספואיס די אביר אניסאדו אי פינסאדו מויי מונג׳ו. דיספואיס די אביר אימפליאדו טודוס מיס איספואירסוס פור קומבאטיר לוס אובסטאקולוס די טודו ג׳ינירו: לה אופוזיסייון די מי פאמילייה, לאס אינגזיינסאס די מי פאלוד, לוס איספואירסוס די מיס אמיגוס א פ׳ס. לה אינסיסטינסייה די לה קומונידאד די סטוקולם די רקי אי דירידור אי לוס אינפואירסוס איגים די טודאס לאס פארטים פ ר נו די פ׳מי פארטיר, דיזיניירון די מאס אין מאס אינירז׳יקאס. ביין מי פוסי דילאנטרי און מינוביינגו ז׳יניראל קינטרה מי פארטינסייה פור גריגייז, סיסטינידו אינירז׳יקאמינטי די אונה גראנדי אופיניון פובליקה, מינמו נו ז׳ודיאה. דיל ...יו די מי פאלוד, טאמביין דיספ׳ה אין לאס אולטימוס טיימפוס אלגו את דיזיאר, ביין נו ז׳ידי דיל ז׳ראנדי דיל סכמינטו קי ויים אי־זירקאס פ׳יזיקאס נו פירין קולס׳קינטים ספארר ז׳ל לאבורו מ׳ין ריספונסאבלי אין נואיסטראס קודיסייונים, אין מונג׳וס ראס רסוס ביסטאנטי דים איז׳וראבלים — אי איקטו אינפלואינסו אין מו אלטו גראדו מי דיסיזייון. לאס פובליקאסייוניס די סיירטוס מזראיסטאס די לאס קואלים פואי אינפ׳ורמאדו אמיגאס אנטיס די ריסיביר סו ליטרה (לה ר דאקסייון «עדו ישראל» טומו איל קודאדו די מאנדארמי אלגונוס נומירוס ריקומינדאדוס. די מיסמו א קס׳ינדיירון רואידוס אין אלגונוס ז׳ורנאלים ג׳ודייוס דיל אזינו קי ביין פראלי מ קונזנדאמורה סוטו לה פריסייון די אונה אופוזיסייון די סירקולוס אורטודוקסוס) — אינפלואינסייארון לה אולטימה גוטה קי איזו דיסבורדאר איל באזו. סינקה ביין נו פינסי די איר את סאלוניקו פור אינטראר אין פלייטוס קי ביין מי לימאגאראן לה ביד מיינטראס קאפורזיאניוס אין בולגאריה. דיספואיס די אביר פוסטדו אקי, את מי גראנדי ביגטורה אי לה ביגטורה ד מי פאמילייה, און קאמפו די לאבורו ריגאלאדו אי ריפוזאדו, און דירידור פאסיפיקו אי קולמינאדו אונדי נו איי ני אולור די פלייטו. סי ביין פינסי און סייגטו מומינטו, די פואידיר ביינסיר טודוס לוס אונגאס אקולוס אי די פואידיר דיסידראמי את איסטי גראנדי סאקריפ׳יסייו די דיז׳ר איסטה ביידה ארמוזה, ריגאלאדה אי מאן ריפוזאדה אקי, איסטה סיאודאד מאן בלאנדוזה אי מאגניפ׳יקה פור רינדירמי די נואיבו אל אוריינטי — איסטו פואי א נ קאמינאטי סוטו לה פוסוזיסייון קלארה קי קונטרה מי פירסונה נו איי אופוזיסייון דיקלאראדה די נינגונה פארטי אי קי ביין פואידרי קונטאר אין מי לאבורו סובר איל סוסטיינימינטו ביניבולינטי די טודוס, סין דיפ׳ירינסייה. אין איסטאדו אין סאלוניקו, ביין נו ריסיבי מונג׳ה ב׳יזיס אין קונבירסאסייונים פארטיקולארים קי סי איי לה טאם ניקה דודה פור אלגונה אופוזיסייון, אה נינגון פריסייו ביין נו אינטרו אין איסטה קונבינאסייון, פורקי ני מי אונור ני מי סאלוד נו מי פירמיטין די אינטראר אין פלייטוס. פו קואלים מויי ביין קי אנטים דוג׳י אנייוס, איסטאנדו מאס מאנסיבו אי קון סאלוד מאס ריזיאה די אויי, אבאנדוני אונה פוזיסייון ברייאנטי אי און לאבורו פרוביג׳וזו, מאלגראדו קי איל ז׳ודאאיזמו בולגארו, אין סו רוב מני ורוב בנין, איזו טודוס קום איספואירסוס פ־ידאליט פור דיטינירמי, מאלגראדו לה דיסיזיון אונאנימה די לה קונפ׳ירינסייה דילאס קומונידאדים די מארסו 1914 דיגנו דימאנדארמי פארטיר, מודראדו קי פואיה לה אופינייון פובליקה אסטה איל לוגאר איל מאס אלטו מי מוקטראון את איסטה אוקאזייון אונה סימפאטיאה אי אונה קונפ׳יאינסה קי אירה לה מיז׳ור, סאטיספאקסייון קונטרה לוס אטאקוס אי לאס קאלומנייאס. ביין ני מי פואיאה דיסידירן את גאספאר מיס פואירסאס אין פלייטוס סין פ׳ין, ביין נו סינטי פור מי דיג׳י די אימפליאר מיס פואירסאס אינ...מי קאסאמיינטאר פור בירביר אויי לה קאוזה ג׳ודייה קון לאבורו פוזיטיבו, אים ביין קלארו קי נו קי ביין נו איזי אי נו פודי אזיר אנטים 12 אנייוס, אטינדה מאס פוקו נו פואידו אזירלו אגורה.

אין איסטאנדו מאס אין ריפוזו, מי איקסקריביירי אין אלגו אי אינטונסים אינטינדיראס קי אנטו ביין אפריסייו טו בואינה בולונטאד אין טודו איסטי אינגו אי קי ביין די טודה מי אלמה פי סו ריקונוסיינטי פור טודו לוקי איזיסטים אי לוקי קיזיסטים אזיר אין איסטה אוקאזייון.

תהי משכורתך שלמה אי סאלודוס קורדיאלים.

ד״ר מרדכי איהרינפרייז

סי׳ אלבירטו פיספאנו ריטימיטייו קופייה די איסטה קארטה אל קונסילייו קומונאל די סאלוניקה קי אדיריסו את סטוקולם איל טיליגראמה סיגיינטי אין דאטה דיל 4 די אבריל.

גראן רבנו איהרינפרייז

סטוקולם

טימימוס קונוסינסייה קון ריגריטו די ב׳ואיסטרה קארטה דיל 23 מארסו את אלבירטו פיספאנו. ריספיטאמוס קונפ׳יאינסה אבסולוטה אונאנימאמינטי קואירפו ראביניקו, אסאמבלייאה נאסייונאל, טודאס לאס אינסטיטוסייונים דילז׳יוזאס אי לאאיקאס דיזיאן ארדיינטימינטי בירב׳וס קאביסירה ז׳ודאאיסמו גריסייה. רוגאמוס ריביניר ב׳ואיסטרה דיסיזייון, איקספירלמוס ריספואיסטה קון דיספאסינסייה.

קאזיס

פריסידינטי קומונידאד

# אין גאליפולי

נוס איסקריבין די גאליפולי קי לה קומונידאד ג׳ודייה די איסטה סיאודאד פירדייו לה דולור די פרדיר אין איספאסייו די דוס דיאס די סוס מאס דינייוס מאנדריבינאדוס,

אין פרימירו פואי איל ריגריטאדו סי׳ מבית ב׳ירון, מורטו פרימאטוראדאמינטי אלה אידאד די 65 אנייוס. איל אירה איל פאדרי דיל אק־

טינו סטים די נגי די לה קומוניטאד, אירה אונה בואינה פירסונה, אפאבלי, ג'ינירוזה.

ס' ענדיה חנ ג, קי מוריו אלה אידאד די 75 אנייוס, איל אירה איל פאדרי דיל סימפאטיקו ויסי פריזידינטי דילה קומוניטאד. איל דיפונטו אירה אנימאדו די סינטימיינטוס ג'ינירוזוס אי איל רינדיו לונגוס אי אפריסייאבלים סירביסייוס אלה קומוניטאד.

לה קומוניטאד איזו א איסטוס דוס ריספיקטאבלים אומברים פונירלים דינייוס. קאזי טודוס לוס מיימברוס דילה קומוניטאד קי איזירון און דיביר די אסיסטיר אי די רינדירלים לאס אולטימאס אונורים.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסאס אלה קומוניטאד אי אלאס פאמילייאס ביריאדאס אי רוגאמוס קי לאס אלמאס די לוס דיפונטוס ריפוזן אין לה ביאטיטוד איטירנה.

## איסמיט פאשה אי לוס ג'וד'ייוס

און טיליגראמה די אנגורה אנונסייה קי ס' סמואיל לוי, איל אוטור דיל «ג ד קים», פואי ריסיבידו פור סו איקסילינסייה איסמיט פאשה, אל קואל איל איקספרימייו לה ביאלטאד די לוס ג'ודייוס טורקוס אינביל איקסטראנז'ירו. איל פרימיר מיניסטרו, אין ריספואיסטה, איקספרימייו סוס ריגרימוס אל סוז'יטו דילאס פובליקאסייונים אנטיסימיטיקאס אפאריסידאס אין סיירטוס ג'ורנאלים, אפירמאנדו קי סימיז'אנטים אטאקוס נו סי ריניובלאראן מאס. איל ריטיטייו סוס סימפאטיאס פירסונאלים אי גובירנמינטאלים אין פאבור די לוס ג'ודייוס טורקוס.

איל אינטריביסטאמינטו, מויי קורדייאל, דורו מדייה אורה.

ס' סמואיל קבדי הלוי, איקס רידאקטור אין קאפו דיל ג'ורנאל די סאלוניקו, אריבו אה איסטה סיבדאד ביניינדו די אנגורה.

## פ'יליסיטאסייונים א'ה אוקאזיון די באיראם

איל ג'ינירלאלי גראן רבינו חיים ביג'ארנו, א דיריג'ו טיליגראמאס די פ'יליסיטאסייונים, אלה אוקאזייון דיל באיראם, אל פריזידינטי די לה ריפובליקה, גאזי מוסטאפה קימאל פאשה; אה איסמיט פאשה, פריזידינטי דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס; אה קייאזים פאשה, פריזידינטי דילה גראנדי קאמארה נאסייונאל; אי לה ג'מיל ביי, מיניסטרו דיל אינטיריור.

טודוס איסטוס פירסונאז'יס ריספונדיירון קון ג'ינטילמינטי אין טירמינוס ריספיקטואוזוס אי אמאבלים.

## לה אימקאל

לוס מיימברוס די איסטה אסוסייאסייון אי סוס פאמילייאס קונאוינינטי קון קורדיאלמינטי אינבי־טאדוס אל פי קיגיידו די באיילי קי סידארה לוגאר איל ביירנים 23 קורייינטי די לאס או־ראס 7 אלאס 21 אינל לוקאל די לה סוסיידאד, סירה קאליז'ה יימיני נומרו 9.

## איניל אוראטוריו כנסת ישראל

## קונפ'ירינסייה

סבת פרוקסימו 24 די אבריל אלאס אוראס 10 1/2 דילה מאנייאנה, סי' אהרן אלאלוף דארה אונה קונפ'ירינסייה איניל אוראטוריו כנסת ישראל, דילה קאליז'ה אינדיק, אין פירה. דיספואיס דילה קונפ'ירינסייה, קאנטים דילוס מספירים.

## לה לוטיריאה דילה אב'ייאסייון

אנגורה 19.— איל פרימיר טיראז'י דילה לו־טיריאה דילה אבייאסייון אימפיסו אלאס אוראס 15 אינאל אוטיל דילה סיבדאד. איל פריזידינ־טי דיל קונסילייו איסמיט פאשה, איל פריזידינ־טי דילה גראנדי אסאמבליאה קייאזים פאשה אי אקיל דילה ליגה דילה אבייאסייון, פואד ביי, א־סיסטיירון אליי.

570 נומירוס פואירון טיראדוס, איל טיראז'י סי קונטינואארה מאנייאנה אין לה מיזמה אורה.

איל גראן לוטו די 5 000 ליראס איס גא־נאדו פור איל נומירו 30972 אי איל פרימייו די 10 000 ליראס פור איל נומירו 01 קי ריסי־בירה 14500 ליראס, איל נומירו 18771 גאנו 7500 ליראס.

אנגורה 20.— איל פרימיר טיראז'י די לה לו־טיריאה דילה אבייאסייון סי קונטינואו אויי פור טירמינארסי לה טאדרי.

הי אקי לוס פרינסיפאלים גאנאנטים:

| | | |
|---|---|---|
| 45547 | ליר' | 10 000 |
| 31040 | » | 2 000 |
| 47160 | » | 2 000 |
| 7650 | » | 1 450 |
| 31010 | » | 1,450 |

לוטוס די 400 ליראס

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 40937 | 8547 | 18565 | 9438 | 28399 |

לוטוס די 200 ליראס

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 13971 | 39126 | 39211 | 49830 | 49539 |
| 6533 | 32723 | 23216 | 12418 | 21987 |

לוטוס די 100 ליראס

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 10770 | 5916 | 40841 | 47952 | 8632 |
| 29505 | 12942 | 41974 | 18524 | 29839 |
| 14666 | 49346 | 39339 | 47419 | 7645 |
| 11938 | 12121 | 2356 | 18197 | 24471 |
| 43296 | 27731 | 44001 | 8383 | 8726 |
| 25231 | 9747 | 8402 | 44446 | 12658 |
| 23447 | 19413 | | | |

לוטוס די 70 ליראס

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 28441 | 8954 | 10395 | 35098 | 1764 |
| 14805 | 11824 | 13898 | 20921 | 24623 |
| 42559 | 18170 | 44149 | 880 | 9506 |
| 975 | 5512 | 39192 | 47168 | 23317 |
| 39236 | 45517 | 27120 | 46777 | 21120 |
| 37722 | 44193 | 17621 | 2504 | 48951 |
| 14314 | 29422 | 3462 | 13707 | 22642 |
| 8867 | 6754 | 41258 | 42694 | 10161 |
| 24274 | 27059 | 41678 | 36331 | 48592 |
| 46963 | 38103 | 41104 | 3495 | 1574 |
| 47424 | 13064 | 16892 | 18093 | 3793 |
| 20406 | 40395 | 15057 | 40000 | 30431 |
| 1770 | 21383 | 35231 | 6891 | 41548 |
| 27117 | 33070 | 20514 | 20357 | 18037 |
| 20125 | | | | |

לוטוס די 40 ליראס

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 39784 | 29479 | 24025 | 8471 | 10732 |
| 38491 | 291 | 32201 | 22175 | 20622 |
| 49269 | 41910 | 26334 | 18675 | 25351 |
| 24204 | 10264 | 13077 | 41472 | 34081 |
| 14371 | 46320 | 6655 | 15770 | 44855 |
| 32766 | 24656 | 450 4 | 39243 | 23567 |
| 40485 | 18499 | 18109 | 33876 | 6716 |
| 15764 | 27128 | 18900 | 49718 | 28033 |
| 28405 | 19665 | 28626 | 17094 | 25705 |
| 27685 | 15123 | 42064 | 42972 | 19946 |
| 21096 | 7060 | 44869 | 40926 | 4724 |
| 20748 | 7133 | 27167 | 445 | 20917 |
| 45939 | 35218 | 11028 | 45638 | 46755 |
| 47221 | 47332 | 67 | 12488 | 40432 |
| 39056 | 41758 | 42333 | 17054 | 14526 |
| 4695 | 23009 | 46095 | 421 | 44703 |
| 29613 | 9517 | 26688 | 21689 | 32283 |
| 336 8 | 48904 | 38964 | 16699 | 4811 |
| 31819 | 41777 | 15979 | 1055 | 12974 |
| 5201 | 58264 | 45359 | 18950 | 49060 |
| 21113 | 15486 | 28722 | 39677 | 18682 |
| 22973 | 18984 | | | |

לוטוס די 25 ליראס

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 2 610 | 30 | 24 | 10702 | 9100 |
| 578 | 1487 | 9088 | 5732 | 7059 |
| 27455 | 9165 | 49445 | 48338 | 39482 |
| 357 | 20638 | 22707 | 36784 | 20532 |
| 5125 | 31276 | 24326 | 45162 | 28788 |
| 1269 | 25186 | 48323 | 18155 | 14522 |
| 12316 | 5959 | 342 | 3729 | 6918 |
| 26287 | 47420 | 13460 | 842 | 27575 |
| 19003 | 5578 | 49437 | 40776 | 41738 |
| 15100 | 12503 | 5283 | 15243 | 26756 |
| 8880 | 4778 | 357 7 | 32449 | 27574 |
| 17396 | 44825 | 4426 | 38622 | 24128 |
| 43118 | 24182 | 9302 | 27743 | 6946 |
| 37900 | 3582 | 9466 | 30279 | 5894 |
| 30321 | 14520 | 32844 | 37843 | 19911 |
| 14838 | 41154 | 21006 | 34495 | 38855 |
| 9814 | 11033 | 16840 | 5988 | 33805 |
| 1874 | 48574 | 46673 | 20662 | 32441 |
| 45440 | 37215 | 45300 | 48837 | 1282 |
| 9828 | 46360 | 14402 | 45184 | 23598 |
| 20314 | 24052 | 32438 | 15560 | 38046 |
| 8972 | 47550 | 26897 | 3239 | 266 |
| 38991 | 23 48 | 38820 | 20811 | 7861 |
| 8650 | 8409 | 7976 | 32275 | 25415 |
| 23270 | 498 | 29076 | 29190 | 6934 |
| 27958 | 36661 | 6386 | 25557 | 20207 |
| 19347 | 46846 | 16495 | 19615 | 31122 |
| 38637 | 22110 | 19347 | 44982 | 3288 |
| 10749 | 19210 | 33672 | 15610 | 3051 |
| 28998 | 1842 | 13314 | 2953 | 428·8 |
| 45492 | 33303 | 43217 | 1058 | 22333 |
| 19667 | 31186 | 41536 | 44841 | 36641 |
| 10107 | 40625 | 42721 | 9788 | 28170 |
| 11885 | 4791 | 6688 | 29046 | 18911 |
| 36295 | 30599 | 48655 | 431 | 19256 |
| 18795 | 5501 | 18949 | 42517 | 23338 |
| 16665 | 2764 | 6535 | 26261 | 38387 |
| 22440 | 15732 | 3682 | 42667 | 42696 |
| 49111 | 45787 | 10786 | 1966 | 20149 |
| 33316 | 41991 | 36482 | 14865 | 41798 |
| 25913 | 17131 | 8111 | 39059 | 22792 |
| 24695 | 13489 | 28850 | 37960 | 11041 |
| 40480 | 42986 | 35205 | 49154 | 715 |
| .4277 | 48897 | 9238 | 44706 | 27750 |
| 49855 | 39242 | 26941 | 49300 | 36870 |
| 1561 | 15895 | 34365 | 47806 | 16852 |
| 49991 | 46038 | 28639 | 7640 | 3638 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 3876 | 42453 | 2 523 | 21297 | 28342 |
| 115[illegible] | 3499 | 42391 | 35305 | 7338 |
| 2227 | 33593 | 45384 | 31740 | 36038 |
| 46237 | 32325 | 40883 | 19 55 | 45393 |
| 331·7 | 2807 | 45052 | 29435 | 11179 |
| 40134 | 17418 | 48463 | 27277 | 23304 |
| 10091 | 1571 | 9868 | 4275 | 42459 |
| 11226 | | | | |

סיגון איל «איסטאנבול», איל גראנדי לימון או אי גאנאדו פור ס׳ נרוך, קומיסיונארייו אין איסטאנבול.

# אינטיריאור

## לאס ניגוסייאסייונים סוב׳רי מוסיל אין אנגורה

לאס ניגוסייאסייונים אמיסטאדאס דיקידי או נוס קואנטוס דיאס אין אנגורה אינטרי איל מיניסטרו אי לוס אזנטים איספרא. זירום טורקו אי ס׳ ר ליגדסאי, אימבאשאדור בריטאניקו, אל קוזימו די מוסול, קונטינואן אין קונדיסייונים פאבוראב׳לים אי איי גראנדי פרובאביליטאד קי איליאס סי טירמינין ביין פריסטו קון און אקואירדו דינאס דוס פארטים. איסטה ליס איל אימבאשאדור אינגליס ליגו קון פרופוזיסייונים קלאראס, פריסיזאס. טודאס לאס אינפורמאסייונים די אנגורה סון אופטימיסטאס, מה אסטה איסטי מומינטו נו איי נאדה די פריסיזו ני די אופיסייאל.

אסיגוראן קי לאס ניגוסייאסייונים סון אבלאס ס׳רי איסטאס באזים פרינסיפאלים:

פארה אונה ריקטיפיקאסייון די פרונטירה סיגון איל דיזיאו איקספרימידו פור איל גוב׳יירנו טורקו.

איל גוב׳יירנו טורקו טינדרה אונה פארטי די 15 פור סיין סוב׳רי לוס פיטרולייוס.

איל גוב׳יירנו טורקו ריסיב׳ירה די לה אינגלאטירה אימפריסטידוס מאנופאקטוראדוס פור אונה ואלור די 20 מילייונים די ליראס איסטירלינאס.

אין פיסטוואר פור אג׳יר לה קונסטרוקסייון די אונייאס ליניאס די קאמינו די פיירו קונסטרוקסייון די פאבריקאס לוס אנגליזים די אלג׳ים פורטוס קון לה פארטיסיפאסייון סיגוראמינטי די יאלגונוס קאפיטאליס טורקוס.

קונפירמאסייון די לה אאוטוריטאד דילה מוזקיאה סוב׳רי מוסול אי אדמיניסטראנדו אליי אונה אדמיניסטראסייון איספיסייאל.

ריספואסטה (דאר אפרה) קומפאנייה פארה

טורקיאה דינאס ריליז׳יוזה די קארקוש אי די סי־לימאניאי.

* *

לה בורסה די פונדוס די איסטאנבול פואי מויי פאב׳וראב׳לימינטי אימפריסייונאדה פור לאס אינפורמאסייונים אופטימיסטאס ויניינדו די אנגורה. לה לירה אינגליזה קי קוטאבה אין לה בורסה, איי דוס או טריס דיאס, 1066 גרושים דיקינדייו 925.

## אתה קומוניקאסייון טראנקואיליזאנטי אה נואיסטרו אימבאשאדור די רומה

איל «אקשאם» פובליקה אסטו קי סיגי: קונפורמינטי אלאס אינפורמאסייונים קי נוזוטרוס טומימוס די ביין מאנאדירו, ס׳ גראנדי, קומו פיקירייו די איקספליו איניל מיניסטירייו די לוס איסטראנזירוס די איטאליה, רימיטייו אונוס קואנטוס דיאס לס בואד ביי, נואיסטרו אימבאשאדור אין רומה, אונה נוטה ציירטה. איל גוב׳יירנו איטאלייאנו דיזי אין איסטה נוטה קי לאס נוב׳יאדאס אפארינטאס פובליקאדאס די ביין און קוראנדו אין טורקיאה, נו טיינין קי און פונדאמינטו. לה קונסירנה לאמיסטאד׳ אמאסלו טורקו קי נינגון אינטירינסי נו מדדא קי אי דיקלארה קי לה פובליקאסייון אין באזי די מיליטארים סימיאנטים קי נו ריפוזה סוב׳רי נינגון פונדו, דים פיירטארון אין לוס מ[illegible] אמאבליזאנים לין ריגריטו אי אין אינקיטוד מוי פרופונדוס.

נואיסטרו אימבאשאדור קואד ביי כלומינייו די איר ליינגאר אה אנגורה פארה נוטה דיל מיניסטירייו די לוס איזנטוס איסטראנזירוס איטאלייאנו.

# איקסטיריאור

## אים סוב׳רי לה אמביסייאר[illegible] לה איטאליה אינ׳ה סוס מיראדאס די קוב׳דיסייה

אימפיסיאן אה קו[illegible] אי מינוס קינירה, [illegible] דילה איסטאלייה [illegible] אין לה ינדו [illegible] ריקאנס דילס [illegible] די[illegible]

פ'ארטי א' כ... אין סו מ'רג'ן סירקי סו פוזיסייון אי אינפ'לואינסה קונסיאינסייה די קונסי־דיראסייון אי אילייה קירי קונקיסטאר קונו־סידה. קואנדו כו ספ'רירה? נו סירה פ'אסיל די א־ריגלאר פירפיטואמינטי די אקיאוס קי טייני לוס מאנוס אזאטאדאס, פ'ואירטיס. אי אגורה איסטו־ביס די ארריגלאר פירפיטואמינטי די אקיאוס קי סון פ'לאקוס. איל איסק... טיינפו קאלייו כונטרי לה אביסיניאה.

אינטונסיס אגורה אוסיסייאלמינטי קי אינגליטירה אקואירדו קון קונקלואידו אינטרי לה אינגלאטירה אי לה איטאלייה איניל 1906 אל סוזיטו די סיירטאס קונסיסייונים אין לה אביסיניאה. פ'רינסי־פ'אל די מיפירסין די אקואירדו פ'אמוזין קון לה פ'ראנסייה. לה איטאלייה אי לה אינגלאטירה אקופ'לאן סיירטוס טירריטוריוס דילה אביסי־ניאה אין נו טוקאנדו, אזי ומ'ס, לה אינדיפינ־דינסייה דיל אימפירייו אביסינו.

לה אביסיניאה אזי פ'ארטי דילה סוסייטאד די לאס נאסייונים. אים קי איסטו לי דאדה פור פרוטיז'ירסי קינטרה לאס אמביסייונים דילה אי־טאלייה אי דילה אינגלאטירה?

## און אקואירדו ג'ירמאנו־רוסו

גראנדי רואידו קאוזו אין איסטוס דיאס אין איל מונדו פוליטיקו דילה א.ר.ס.ס. לה נואיבה די און טראטאדו אירה ניגוסייאדו אינטרי לה אלימאנייה אי לה רוסייה פוליטיקה. לה מאנירה אדה פ'ונדאדה אי אב גוראן מיסמו קי איל פ'אקטו פ'ואי ליאה קונקלואידו.

איסטי אקואירדו פוליטיקו אינקלוזו אין לה פוליטיקה אי אין לה קו־פולוניאה, פורקי קו־מו קי איל פאקטו [illegible] דורו אים די ריזילו קינסרה אה [illegible] דוס פארטים. קי' ג'יניס, פ'רי־מיר מיניסטרו די ג'יקו סלובאקיאה, אי איל קונדי ... פ'רימיר מיניסטרו די פולוניאה, אדי־ריקאן אה לאס פוטינסייאס אירמאדאס דיל פ'אקטו די לוקארנו, אה נואנדו פאסאג'ין לה אלי־מאנייה, אונה נוטה ריזירבאנדו איל מיניסטיר די די פ'אקטו לאס קונסיקואינסייאס דיל נואיבו טרא־טאדו ג'ירמאנו רוסו. איל אימבאשאדור די פולונייה אין פאריס קומוניקו אה ק' בריאנד לאס אינקיטודים פולוניזאס סוברי איל טראטאדו ג'יר־מאנו־רוסו. ק' בריאנד ריספונדייו קי אין איס־טי נוטה סוברי לה מאל קאפאביליטאד דילה ... די ...

# איל נואיבו פריזידינטי דילה ריפובליקה הילינ'יקה

איל ג'ינירל פאנגאלוס, איל נואיבו פריזי־דינטי דילה ריפובליקה הילינ'יקה, דה פרואיבאס די ג'ינירוזידאד. איל אקורדו לה גראסייה טוטאל אה לוס ... קונספיראדוס איניל אולטימו קומפלוטו די סאלוניקה קי אביאן סידו קונדינאדוס אה מואירטי, אה לה ג'ינירל אוטוריזו פאסאג'ין לוס מ ... אינזיליאדוס אין ... אה ריטורנאר אה אה טינאס.

אונה אמניסטייה סירה אקורדאדה אה טודוס לוס פריזוניירוס אי אזוס די פינאסייאה די ריבילייאמיינטו.

אין לה מאנייאנה דיל 18 קורריינטי (אלטאר אולטימו) טובו לוגאר אין לה קאטידראל די אטינאס, לה פריסטאסייון דילה גורה דיל פריזי־דינטי דילה ריפובליקה, איל ג'ינירל פאנגאלוס. לוס מיימבروס דיל גוביירנו, לאס אוטורידאדים סופיריוריס סיביליס אי מיליטאריס, איל מיזמו, איל קורפו דיפלומאטיקו, איל ארסוביספו די אטי־נאס קון לוס מיימבروס דיל סינוד, איל קורדון די אונור ... ריפ'ורמו די סו פ'אלאסייו דילה פריזידנסייה, סי' פאנגאלוס ריסיבייו לאס פיליסיטאסייונס.

## לה פאס קון עבדול קרים

איספאנייה אי פ'ראנסייה פירייו קי לה פאס סירה פרונטו אמינאזי קונקלואידה קון עבדול קרים, איל קאפו דיל ריף. איל קאפו מאזיר נו קונסינטייו אה איניגוסייאסייונים, סוברי טודו קון לה פ'ראנסייה. פאריסי קי איל נו פרופוזו ניגונה פרופוזיסייון פור לה איספאנייה, מה איל דיזירה ריניגוסייאר אה אקיסטאר טאמביין לאס קונדיסייונים די מאדריד, פורקי לאס דוס פוטינסייאס, לה פ'ראנסייה אי לה איספאנייה, סון אטאדאס קון אונה קונבינסייון אין ריגלה סוברי לה קואיסטייון מארוקינה.

סירה פור לה פ'ראנסייה און קוייאדו די מינוס קי אלייה ריאוסי אה ריגלאר דיפינ'יטיבאמינטי איסטי קונפ'ליקטו קי לי קוסטה גראנדי די אומברים אי די מונידה.

# די אקי די אליה

## און אומרו פ'אקיר אין פאריס

אינגלינטרה פ'אקיר די ... אי ... 

פליקה קי איל נו אבלה קי איל אינדוסטאן אי טא־גונאס פ'אלאבראס די אלימאן. מיסולמאנו, איל אפ'ארטייני אונה קאסטה ייוגי קי פרופ'יסה קי לה סילונסיאר באסטה פארה פ'רמיטירסי טודו.

איל טייני פריסיפה אנייוס; איל איס סיזואפ'אר־רייאנו; דיסדי איס אנייוס איל נו ביזייו ני אונה גוטה די ביני. איל נו קאזי לוקי איס איני טקולי די איל מאנזקו. מיוזאס מוזירים טייניין לוס קאבייוס מאס קורטוס קי איל. איל איס מירינו מויי פ'לאקו.

אין פריזינסיה דיל קואדרו מידיקאל אי די לה פריסה, איל זה פריזינטאר סוס פריס מאס סינקו זינוואליס איקספירינסאס אין לה קאלה די לאס סיקיידאדיס סאבייאס, אין לה קאבייזה דאנטין.

איל טימפיראטורה קין אינאגינארסי איניל לאזייו קוביר אור, אין באטיינדו פ'ואירטי קון און מאר־טיאו אין ניכייו, קלאבוס די קינזי סנטימיטרוס די לונגיר אי די און מ'ל מיטרו די סיקסייון.

פואיס אבאן די דיזיר פ'ל מ' קי פראזירה אונה די לוס קילאביס ראזורים דיל אינסטיטוטו פאסטור. איל פלומו נו פי' ד ר סי, קומו לו פ'אזין. קי אין אונה טימפירארטורה די 334 גראדוס די קאלור. קואנדו איל פאדאבו די פלומו בינה דיריטידו, ראן איל ביני טומארה אונה סיירטה קאנטידאד קון אונה קוצ'ארה די אלומ'ניום אי ארה און גאראגאריזמו קון איסטי ביבראזו איסטראנייו. איס־טו נו סירה סין אוררינלים ז'יסטוס. מה קואנדו איל אינקיסירה, איסטי פלומו לייה סולידיפ'יקאדו אין סו בוקה, אסטה איל פ'אזיו קי נו דיקאוז־ריירייאן ניכגון סינייאל די סוס דיינטים, סוס אינ־זינייאס אי סו לינגואה סירען לה פ'אזה מאס קולוראדאס קי אל אורדינארייו.

פור איקספאסאר, איל פ'אקיר אינבייאנו אינ־סינדירה און פידאסו די אלגודון אימבילאדו די אלקול אי איל סי לו פ'זאבה קון אונה גאביזה אינזאספירלאנטי כוברי לוס ברזוס, סוברי לה פ'יגורה אי אפ'יגה סוברי לאס אוכייאס די לוס פיס אי דילאס מאנוס. ניכגון סינייאל די קימאדורה נו סי ריסינטיה סוברי סו קוארפו דיספואיס די איספיריינסייה.

מאס טארדי, ראן איל ביני ארה רומפיר מונגאס רידומאס אי, איבאס זאפאטוס סוברי לוס פידאסוס די ביזרוס, דיספוארה אה לוס אגודוס דילוס איסקאלאדוריס די בויינה סילונסייאר די ג'יניר באסייאר סוברי לה פ'יגורה.

# און רילוז' מאראב'יליוזו

איס איל רילוז' אסטרונומיקו דילה קאטידראל די סטראסבורג.

איל איס ריגלאדו פור מיל אנייוס. איל אינ-דיקה לוס 60 סיגונדוס דיל מינוטו, לוס 60 מינוטוס דילה אורה, לאס 24 אוראס דיל דיאה, לוס 28 דיאס דילה לונה, לוס 28, 29, 30 אי 31 דיאס דיל מיס, לוס 365 דיאס או 366 דיאס דיל אנייו.

איל מארקה לאס פאזיס דילה לונה, לוס איק-ליפסיס דיל סול, לה פוזיסייון דילה טיירה אין קאדה איסטאסייון, אקיאס דילאס איסטרילייאס.

איניל 31 דיסיימברי, קואנדו סונה לה מידייה נוג'י, לה דאטה דיל אנייו קאמבייה. אונה נואיב'ה דאטה אפאריסי אי ריסטה אינמוביל אסטה איל 31 דיסיימברי סיגיינטי.

ד לאס אוראס סיס די לה מאנייאנה אה לאס אוראס סיס דילה טאדרי, און גראסייוזו ג'יקו ני-נייו קי אדילאנטה קינזי מינוטוס דיספואיס די קאדה אורה, ליב'אנטה סו גואיטי אי סונה איל קוארטו; און ז'וב'ין ארמאדו די אונה פ'ליג'ה סונה לה מידייה; ב'ייז'י און אומברי אין לה פואירטה דילה איגליזייה, און גירירו, קי פירסוניפ'יקה לאס איזאס דילה בידה. איל סונה לוס טרים קוארטוס; און ב'ייז'ו קון סו מולינה באטי לוס קוארטו קוארטוס דילה אורה.

איסטוס קואטרו פירסונאז'יס אליגוריקוס פאסאן דילאנטרי די לה מואירטי אין פ'ורמה די און איסקילוטו דיקאב'אלאדו, קין אונה סינגאדירה, מינאזאנטי אין לה מאנו. קואנדו לוס קואטרו קוארטוס בין סונאדוס, און ז'יניו אבולטה סו אמפולייטה (1) קי מיטייו סיסינטה מינוטוס אה באזייארסי. אי לה מואירטי סונה לה אורה. מיינטראס איל סילינסייו דילה נוג'י, לה קריאטורה, איל אדוליסינטי, איל ב'ייז'ו סי ריפוזאן; לה מואירטי קונטינואה סו אובירה. איליה סונה טודאס לאס אוראס.

(1) אמפולייטה סי ייאמאבה און רילוז' די ארינה. איסטי רילוז' קונסיסטיאה אין אונה רידומה די ב'ידרו מוי איסטריג'ה אין מידייו, פ'ורמאנדו דוס אמפולאס קומוניקאנדו לה אונה קון לה אוטרה פור בואקיטו מוי איסטריג'ו. לה אונה פארטי דילה רידומה איירה איג'ינג'ידה די ארינה אי סי באזייאבה אה לה אוטרה פור איל ג'יקו בואקו. איל טיימפו קי מיטיאה אה באזייארסי לה ארינה ריפריזינטאבה אונה דוראדה די 15, 30, 45 אה 60 מינוטוס.

טודוס לוס דיאס, דיספואיס די לאס אוראס אונזי, לוס אפוסטולוס קורין סוברי לה גראנדי קאטידראל אי סי גרוס'ן דילאנטרי איל רילוז'. [illegible] כ'דו די מידייו דיאה, לוס דוג'י אפוסטולוס פאסאן אין אינקלינאנדוסין דילאנטרי איל, קריסטו קי איספאנדי לאס מאנוס סוברי איליוס אי לוס בינדיזי. און גאלייו קולוקאדו סוברי אונה קולונה, באטי לאס אלאס, איספאנדי איל קואיליו אי טרים ב'זיס אזי אואיר סו ביס ריטינינטי.

# און קלוב דיל סילינסייו

און גראנדי סאב'יו פראנסיס, און פילוזופו, קי סופרה און פוקו פאנטאזיסטה, טומו לה איניסייאטיב'ה, ייה אולטימאמינטי, די פ'ונדאר אין מידייו די פאריס, איל «קלוב דיל סילינסייו», קירי דיזיר אונה סוסייידאד דילה קואל טודוס לוס מיימברוס סי קונדינאריאן אה און סילינסייו אבסולוטו.

איס ב'ירדאד קי אין פראנסייה, דיזי און ז'ור-נאל פראנסיס, נוזוטרוס אבלאמוס דימאזייאדו אי קי נאדה נו פאטיגה אנה פ'ין קומו איסטי באבו אי קונטינואו מורמוראמיינטו דילה פאלאבה, מיסקלאדו אה טאנטוס אוטרוס רואידוס די לוס קאליס קי קומפונין איל טומולטו די אונה גראנדי סיבדאד מודירנה, אי קי דיספרוב'ין טודה אטינסייון אל ריקוז'ימיינטו אי לה ריפ'ליקסייון. אנסי נוזוטרוס ב'יב'ימוס אין און טיימפו אונדי לה אינטינסידאד די לינגואז'י סואילי טיניר לאס קונסיקואינסיאס לאס מאס דיספלאזיינטיס. אין מונג'וס קאזוס, באלי מיז'ור קאייארסי קי אבלארסי.

לה אידיאה די און קלוב דיל סילינסייו נו איס נואיב'ה. איגזיסטיאה ייה אין לונדרס, דיזדי לה פ'ין דיל סיגלו אולטימו, אונה אסוסייאסייון קונ-ב'ינסידה קי לה מאס פארטי די נואיסטרוס מאלים פרוב'יינין די איסטה רידונדאנסי פופולאר קי איל אומברי סואילי סופרי לוס אומברים דילה קריאסייון, די איקספרימיר לו קי איל פינסה אי מינטו לו קי איל נו פינסה. לוס מיימברוס די איסטי סירקולו אבלאבאן קון ז'יסטוס. נו לים איירה פירמיטידו מינגונה די דיספלייגאר איסטה איילוקואינסה מימיקה קי קואנדו לה ניסיסידאד לו אזיאה אימפירייוזאמינטי סינטיר. פריטינדין טאמביין קי מונג'וס קלובים [illegible] פיריאן אין נואיסטרוס דיאס אין אונה פרוב'יסידאד אונדי לוס ז'ינוס, מאלגראדו סוס גירראס סיב'ילים.

מה איס סיקו פרובאבלי קי און קלוב דיל סי-לינסייו ריאושקה נונקה אין פאריס. איס מוי קונטראריו אה נואיסטרו טימפיראמינטו. פא-לאבראס קאדין די טודאס לאס פארטיס. נאדה נו אריסטה איל טוררו, קי טאנטאס פירסונאס סינטאן און פוקו, אי פוקוס איליאס אבלאן דימאזייאדו. אטורגאר קי נוזוטרוס פינדריאמוס ב'ירגואינסה דילה מאס פארטי דילוס פרופוזיטוס קי נוזוטרוס טינימוס אין טודה אורה, קי איס סינסונגראדו איירה איל פור איכריז'יספראנסיס. טאנטו נוזוטרוס טינימוס לה אביטוד די אבלאר אנטיס די פינסאר. איסטי מיניסטיר די אבלאר איס אונה דילאס גראנדיס מארקאס דילה ג'יקיז' די איספיריטו. קואנטו מאס מידיטאן, מינוס סיינטין איל מיניסטיר די אבלאר. לוס אומברים ב'ירדאדירמינטי סופיריאוריס, אבלאן פוקו.

# ריב'ירסוס

לוס מיליונים די פ'ורד — איל «דיילי טיליגראף» ריסיב'י די נואיב'ה-יורק:

לוס איסטאבליסימיינטוס פ'ורד (פאבריקאס די אוטומוביליס) ב'ינין די פובליקאר סוס באלאנסוס. איל פריזינטה פור לה אנייאדה 1925 און בי-נ'יפ'יסייו די ב'ינטי מילייונים די ליראס איסטיר-לינאס.

איל קאפיטאל סוסייאל דילה אימפריזה פ'ורד ריפריזינטה 200 מילייונים די ליראס איסטירלי-נאס. לוס סולוס אקסייונאריוס סון סי' [?] אי מא-דאם פ'ורד אי סו איז'ו. סוברי קאדה אוטו-מוביל ב'ינדידה איל אנייו פאסאדו, לה סוסייידאד פ'ורד איכריז'יסטרו און בינ'יפ'יסייו די אונזי ליראס איסטירלינאס.

טודאס לאס אופיראסייונים די לה סוסייידאד סי אזין אל קונטאנטי. פ'ורד נו דיב'י און סולו דולאר.

לוס איסטאדוס אונידוס סון ריקוס אין ביללאס דאמאס.—לה אסוסייאסייון די לוס מאאיסטרוס פירוקירוס די נואיב'ה-יורק ב'ייני די איסטאבלי-סיר, אין אפוייאנדוסי סוברי איסטאדיסטיקאס פ'ורמאלים, קי אויי אין 1926, טרים טאנטוס מאס די ב'ילאס מוז'ירים אין לוס איסטאדוס או-נידוס קי אין 1915. לוס סאלונים די אירמוזורה סין אקומפאנייאמינטו אין נומירו מאס די 30000.

170,000 ארטיסטאס דיירון סוס קייאדוס לה 60 מילייונים די קליינטאס לה אנייאדה או-טימה. איסטאס 60 מאס קליינטיס דיירון. פור קונטרה, סוס דולארים (קאזי 390 מילייונים די דולארים) אלוק מאאיסטרוס אין אירמוזורה.

לה אבוליסייון די לה פרוהיביסייון אין לוס איסטאדוס אונידוס.—קומו לו סאבין, לייאמאן פרוהיביסייון, אין לה אמיריקה דיל נורטי, לה ליי דיפינדיינדו לה פאבריקאסייון אי לה קונסומאסייון דילוס ביבראז׳יס איספירימואוזוס. לה אפליקאסייון די איסטה ליי איסטה דיסטורבאנדו מונג׳ו לה פופולאסייון דיל פאאיס אי איסטה דאנדו מונג׳ו אה אזיר אל גובירנו. איסטה ליי איסטה דאנדו לוגאר אה אבוזוס די טודה סואירטי, אה מאטאנסינאס, אה איסקאנדאלוס. פאבריקאן ביבראז׳יס אימבוראג׳אנטיס דאנייוזוס אלה סאלוד; קונטראבאנדאן ביבראז׳יס איספירימואוזוס אה פריסייוס איגזאז׳ירחדוס; אינקאסייונאריוס אי אז׳ינטיס די פוליסייה סון קורומפידוס.

אנונסייאן קי איל קונסול לינקולן אנדרייוס, דיריקטור ז׳ינירחל דילה אפליקאסייון דילה ליי, פריזינטו סו דימיסייון פורקי איל נו פ׳ קריאיר קי סיאה פוסיבלי די ביין אפליקארלה.

אולטימאמינטי פריזינטארון אה וואשינגטון פיטיסייונים ייבאנדו 15 מילייונים די פירמאס, דימאנדאנדו לה אבוליסייון דילה ליי.

און קלוב פימינינו.—איסקריבין די פאריס: אנונסייאן לה קריאסייון די און נואיבו קלוב פימינינו, מה די און קלוב דיל קואל לוס איסטאטוטוס סון סולאמינטי איקסטראורדינארייוס קי, איסטה סירה דיל קונטראריו, ביין מי ריפ׳או אה קריאיר.

אינוראמוס קי נו אבלאן אבייר די פימיניסמו די פוליטיקה, נו באטאלייארון אבייר די פור לה אבוגאסייה איגואלידאד דילוס סיקסוס. די פור לה קונקיסטה דיל פודיר די פארטי לאס מוז׳ירים. דיזי אזו סין דודה די דיסטינגואירסי פור סו אוריז׳ינאלידאד, איל נואיבו קלוב פואי ביסקאר אין לה סופירייורה דיל סאבאדו איל פרוגראמה איל מאס אה קאראקטיריזאדו, איל מאס פרודינטי קי סי פואידי אימאז׳ינאר. אין איסטי קלוב איס פרוהיבידו, כי אונקי פארלאן אונקי יינטי די פרחלאזים די קוסטורה אי די ברודירייה.

איכסי קלוב פואידי ריזיר? אינטרי נוזוטרוס, ביין נו קריאו. קוזיר, ברודאר, אזיר קרוש׳י אי ביזלר, איסטו אה סידו ביינו פור נואיסטרחס אבואילאס, מוז׳ירים אטאדאס לה קאזה דילירים אי די לאס [illegible] קונוסיטה אה ביין [illegible] אי כון קריאטורחס. [illegible] אינה [illegible]. סיירטו אי [illegible] קי איל [illegible], לאבורה או

לוס אז׳יזאדו, מה נו איס פור סו פלאזיר. און קלוב אונדי באיילאן, אונדי דיסקורסאן, אונדי אבלאן די פוליטיקה, אונדי סי אוקופאן דיל אולטימו רומאנסו, דיל קוקסיסו די פאב אקטרים, מה און קלוב קונסאקראדו אה איספוס אומילייאנטיס פרחלאזוס, קי אוררור!

דילימוס דיזיר קי איסטי נואיבו קלוב פ׳מינינו נו פואי פונדאדו אין פאריס, מה אין לונדרים. לוקי פירמיטי די פינסאר קי, סי איי אזינדה אין אינגלאטירה אגונאס דאמאס אי סיניוריטאס אנימאדאס די סינטימיינטוס אלה ביילה, איסטה קורייוזה איספיסייה די ז׳ינו קאזי סוי רארה אונדי נוזוטרוס.

קאבאלייוס קארוס.—אין לה קיאודאד די דינ׳ביר, אין אמיריקה, אונה דאמה איבטרה אונדי און סירוקירו פור אזירסי קורטאר לוס קאבילייוס. מה קואנדו לה אופירחסייון איס טירמינאדה, אילייה אה לה קאבאלירים פואירטים.

—ביין דימאנדי ריד קיל איסטאן מויי קורטוס! איסטה פרוטיסטאסייון נו באסטאנדולי, אילייה פרחי סוס קואם דימאנדי לה גוקמיסייה. אי, אל אינקאנסאמיינטו ז׳ינירחל, איל פירוקיירו פואי קונדינאדו אה ביראר קיסה מיל פ׳ראנקוס די דאנייוס.

קומו לו פינסאן ביין, איל פירוקירו סי מוסטרה די סיר קונדינאדו אה אונה פינאלידאד מאנקו אימפורטאנטי, מה איל ז׳ואיס אבונסה:

—ביין נו פואידו קאסטיגארוס מאס דימאזיאדו, אין אונה מאנירה ביין לו מירחה, פורקי ביין קונסידירו קומו און סאקרילייו. לוס קי סון פ׳ימאס די אונה לוקורה פאסאז׳ירה קי איקסקוזאן קון איסטי ביירבו, «לה מודה», פור פרובאר אי די ספרובאר אונה די לאס מאס ביילאס קריאסייונים דילה נאטורה, לוס קאבילייוס דילה מוז׳יר.

לה קונסומאסייון דיל טאבאקו אין לוס איס טאדוס אונידוס—סיגון אונה איסטאדיסטיקה קי ביינגי די סיר פובליקאדה לה קונסומאסייון דיל טאבאקו אין לוס איסטאדוס אונידוס סי אלזה קאדה אנייו אה לה סומה די קאזי 200 מילייונים די דולארים אל אנייו.

לה פרודוקסייון מונדייאל דילה סידה אר טיפ׳יסייאל.—איסטימאן לה פרודוקסייון די לה סידה ארטיפ׳יסייאל סופיריאור אה אקילה דילה סידה נאטוראל. לאס איסטאדיסטיקאס ריבילאן קי אילייה פואי אינ׳ל 1922 די 30,349 000 קילוס, דילוס קואלים אה לה און טירסייו אין לוס איסטא

דוס אונידוס, 4 000,000 די קילוס אין פראנסייה אי קירקה 5,000 000 אין איטאלייה. 3.300,000 אין בילז׳יקה, 2,300 000 אין אלימאנייה אי דוס מילייונים אין אינגלאטירה.

איס סוברי טודו אין לה אינדוסטרייה די לה מאנייה קי אוטיליזאן לה סידה ארטיפ׳יסייאל.

---

## רינגראסייאמיינטוס פובליקוס

לה קומונידאד איסראאיליטה די קיזאנלוק נוס רוגה די סיר סו אינטירפריטה פור רינגראסייאר פובליקאמינטי לוס סיניורים אקי אבאשו מינסייונאדוס אי פארטיקולארמינטי אה סי׳ מסה אחים דילוס אבאז לוס (אמיריקה), ביין אבינאנטי די נואיסטרו קוארטיל אל קואל אולטימאמינטי נואיסטרה קומונידאד ליס טודו אה זו פארטי די סו סיטואסייון פריקאריה. איכטי ז׳ינירוזו סי׳ נו סולאמינטי פארטיסיפו איל אי קיזו אזיר אונה קוליקטה אינטרי לוס אונוראבלים מימברוס די סו פאמילייה, אלוס קואלים נואיסטרה קומונידאד קידה ביין רידיבאבלי אי ריקונוסיינטי:

סיניורים: מסה אחים דולארים 10, רובירט אחים 1, ד ד אחים 1, מיכאל אחים 10, ביקטור אחים 2, אברהם אחים 2, שלמה אחים 5, אלבירט ריבקה אחים 1, יוסף פנחס 5, יהודה אנג׳יקיני 2, איזאק רפאל 1. טוטאל 40 דולארים.

---

## אדמיניסטראסייון סינאגינאל דילה קומוניד׳אד׳ איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי

קונסטאנטינופלה 15 אבריל 1926

אינפ׳ורמאמוס איל אונוראדו פובליקו קי נואיסטרו קונסיז׳ו די סידייו די מיטיר פ׳ין אלה אקטיבידאד די קומיטי אקטואל דילה לבקה ומרפא אין ריטירחנדולי סו מאנדאטו, פור לאס ראזונים סיגיינטים:

1 — פורקי איכטי קומיטי קונטראבינו אה מונג׳אס ריפיטיזאס אלוס ריגלאמיינטוס ריז׳ינדו נואיסטרה קומונידאד.

2 — פורקי איל נו טינו אסטה אגורה לוס אומיסיונים קוונטאס פור איל אל קונסיז׳ו די נואיסטרה איגקומילה

3 — פורקי נואיסטרו קונסיז׳ו קונסינטיסו קי לה מוכידה די [illegible] איל קומיטי [illegible] פואי [illegible] אה קאדה פארטי.




# באזאר טורקו די מואיבלאמיינטו

## שלום אי ן׳ מאייור

**איסטאמבול, באנג׳י קאפו איניל איקס-מאגאזין שאאין ל׳ לאדו דילה דואנה**

גראנדי אסורטימיינטו די מוביליאס אין טודו ג׳ינירו אי אישטילו, פרונטו אי קונפורמי קומאנדה מוביליאס פארה קאמאריטאס די דורמיר אי די קומיר, פארה סאלון איט״ס. נוס קומפראדורים סיראן סיגוראמינטי קונטינטים, טאנטו דילה קאלידאד קומו דיל פריסייו.

נ. ב. — לה דילה קאזה אזי גראנדים פאסילידאדים איניל פאגאמיינטו.

24—26

---

WHITE STAR LINE — RED STAR LINE

## סירב׳יסייוס ראפידוס שירבורג — נואיב׳ה-יורק — קאנאדה

פרוקסימאס פארטינסיאס די שירבירג

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| אבריל | 21 | הומיריק | (34,356 טונוס) | מאייו | 12 | הומיריק | (34,356 טונוס) |
| » | 24 | זיאילאנד | (11,667 טונוס) | » | 15 | בילג׳ינלאנד | |
| » | 28 | אולימפיק | (46,439 טונוס) | » | 19 | אולימפיק | (46,439 טונוס) |
| מאייו | 5 | מאזיסטיק | (56,551 טונוס) | » | 22 | זיאילאנד | (11,667 טונוס) |
| » | 8 | פינלאנד | (16,456 טונוס) | » | 24 | אראביק | (16,786 טונוס) |

פור אינפורמאסייונים אדריסארסי אלוס סיג׳ורים:

L. DEBOIS & A. CABAUD (סוקסיסור A. CABAUD)

מירקאד ריחטים האן נו 12—13, טילידון: פירה 604, נא זונה, קאנצ׳ילאריה. 10—6

---

## אימפורטאנטי מאגאזין די קאלסאדו׳ס

איל אוניב׳ירסאלי פובליקו איס אינפורמאדו קי אלה אוקאזייון דילאס פרוקסימאס פייסטאס, סי איס ... אינדי קיסיירו סי מאגאזין, סי טופה אין גראנדה, אל נאדו די לה בורסה, די קאלסאדוס פור אומבריס, דאמאס אי קריאטוראס, ריזייוס אי איליגאנטיס אה פריסייוס אבאשאדוס

אה איספיסייאל אוקאזייון סי אבישה אל אוני- ב׳ירסאלי פובליקו קי און איסטי מאגאזין סי טופאן מוסטראס די טודוס לוס מיזורים לאבוראס אה פריסייוס קונב׳יניינטים

קי איס אבייר טו סי סירה און דוליר אי און סאבור די קונטינטאר קון נ׳ידיל קליינטילה אה קואל איל אבונדה פייסטה אליגרי. 8—7

---

## באנקו קומירסייאלי ...

## מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל: מילאנו.

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000.—

ב׳ירסאדו פ׳לורינים 6,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלי

גאלאטה פאלאסייו קאראקיואי

טילידון פירה 5711-5716

טודאס אופיראסייונים די באנקו

לוקאסייון די קאשאס די פ׳ירו

---

רוגאמוס דונקי אל אוניב׳ירסאלי פובליקו די טומאר נוטה קי פור איב׳יטאר נינגונו סוספיג׳ו ריסיב׳יר מונידה אל נומברי דילה קומוניטאד, סיק־סיון לדקה ומרפא אי רוגאמוס קי טודוס אקילייוס קי טוב׳ייראן פרומיטידו אלגונוס דונוס אי קי נו לו ריספונדיירון אסטה אוי, די אינביארלוס אה לה לה קאשה קומונאל קונטרה ריסיבידה ליגאלאדו נואיסטרו סילו אי לה פירמה די נואיסטרו קאשירו.

פואירה נואיס דיספוזיסייונים פואירון טומאדאס פור נואיסטרו קונסיז׳ו פור קי לוס פירזונייוס דינוס קואלים סי אוקופאן איל בייזו קומון, קונטינואן מיזור די לו פאסאדו פור איל ביין די נואיסטרוס פובריס.

פור איל קונסיז׳ו
איל פרזידינטי
מארקו נחום

---

## מירקאד׳יר די ג׳אפיאוס

# רובינסאל

## סאלון די מודה

פרה נומירו 350 אינריב׳ה דיל מאגאזין זימאן לאב׳ימוס פרונטוס אי קונפורטי מיזורה פארה דאמאס, גראסייוזוס אי די דיפירינטיס פורמאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה נאס איקסקלוזיב׳אס פריסייוס איספיסייאלים. 11—24

---

## איספיטאל אור רחיים

(קימוניקאד׳ו)

ב׳יסטו לה פרוקסימה אנולאסיון דילוס בי-לייטוס די מונידה די 5 אה 25 גרושים, טודאס לאס פירסונאס קי טיינין אין סוס קאזאס אי אין סוס מאגאזינים קאשיטאס פור ריקוזיר דו-נים אין פאב׳יר דיל איספיטאל סון רוגאדאס די מאנדארלאז סין ריטארדו אלה אדמיניס-טראסייון דיל איספיטאל אין פירה קאליזה יי-סינידי נומירו 9 פור סיר אלייי טרוקאדאס קונטרה ריסיב׳ידה

אנייו סינקואינטה אי קואטרו   ב'יירנים 2 אייר 5686   16 אבריל 1926   נומירו 55

# איל טיימפו

## אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 700
דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

# איניל מונדו איסראאיליטה

## אוקראיינה

### לאס איסטאדיסטיקאס די לוס איסטוד'ייאנטיס ג'ודייוס

מוסקובה. — ריזולטה דיל ראפורטו פריזינטאדו אה לה קונפירינסייה דילוס איסטוד'ייאנטיס ג'ודייוס די קייב קי איל נומירו די לוס איסטוד'ייאנטיס ג'ודייוס אין לאס אוניב'ירסידאדים דילה אוקראיינה, מינגואה קונטינואמינטי. אין 1923 לוס איסטוד'ייאנטיס ג'ודייוס פורמאב'אן די 60 אה 70 פור סיינטו דיל נומירו טוטאל דילוס איסטוד'ייאנטיס. אגורה 60% אין לאס איסקואילאס פוליטיקניקאס, 60% אין לאס איסקואילאס די קומירסיו, אין לאס איסקואילאס די מידיסינה 75% אי 10% אין לאס איסקואילאס ב'יטירי... [illegible] ... רקואלמינטי איל נו...

מירו די לוס איסטוד'ייאנטיס ג'ודייוס דיב'ייני די מאס אין מאס צ'יקו.

איס אזי קי איקספליקה די אונה פארטי פור לה קונידה קי קירין דאר לה אדמיסייון די לוס איסטוד'ייאנטיס אין לאס אוניב'ירסידאדים די לה נואיב'ה פוליטיקה רוסה אי די לה אוטרה, פור לה אימיגראסייון קריסיינטי דילוס איסטוד'ייאנטיס ג'ודייוס. אנסי, מיינטראס קי אין 1920 איל אינסטיטוטו די מידיסינה די קייב אב'יאה 2000 איסטוד'ייאנטיס ג'ודייוס, נו רישטה אקטואלמינטי קי 600. פורטאנטו איל פירסינטאז'י דילוס איסטוד'ייאנטיס ג'ודייוס אין לאס אוניב'ירסידאדים איס באסטאנטי קונסידיראב'לי. סוברי 20000 איסטוד'ייאנטיס די קייב איי 6000 ג'ודייוס.

## אינגלאטירה

### סינקואינטה מיל ליראס סטירליאס פור איל אוספיטאל ג'ודייו אי איל אורפ'ילינאטו די לונדרים

איל קומיטי די אדמיניסטראסייון דיל אוספי־טאל אי איל אורפ'אנאטו ג'ודייוס די לונדרים ב'ייני די פובליקאר איל פרוייקטו דיל בודג'יטו פור לאס אנייאדאס 1926 אה 1928. איל ריפריזינטה און דיפיסיטו די סינקואינטה מיל ליראס איסטירלינאס. איל קומיטי אב'ריו איניל «ג'ואיש קרוניקל» אונה סוסקריפסייון פור קומבלאר איל דיפיסיטו פריב'יסטו. לה פרימירה ליסטה דילוס דונאדוריס ב'ייני די סיר פובליקאדה פור איל קוטידיאנו פיריודיקו, דאנדו און פרימיר ריזולטאדו די 22000 ליראס איסטירלינאס. קריאין קי איל סונד סירה פאסילמינטי ריקוז'ידו אין פוקוס דיאס.

אינטרי לוס פרימירוס דונאדוריס ריליב'אמוס לוס נומברים סיגיינטים: סיר אלב'ירט לוי ליר'ס 5000; בירנארד באראון 3000 (אי אונה איגואל סומה פור איל אזילו די ב'יז'וס ג'ודייוס); לה קאזה רוטשילד 2000; ג'יימס די רוטשילד 1000; איל ב'יסקונט בירסטיד 1000; מארקיס סמוט 1000; לה סינייורה ב'אזיל רוטשילד 500 ליר'ס.

## די קואידראדוס אין טודאס לאס אוקאזייונים

... דילה קומיד'אד' דיראס סינייוריס איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו ... די לה ... ב'יניפאס די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קומונידאד'

# לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

## אינטרודוזייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 600 די פאד'רי אי די מאד'רי

### קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

# איסטאד'וס אוניד'וס

## לה סוב'סקריפסייון אין פ'אב'ור דילוס ג'וד'ייוס איאורופ'יאוס

אונה אורגאניזאסייון ג'ודיאה אמיריקאנה אב'ייה איזו אונה ליאמאדה פור ריקוז'יר סוקורוס אין פ'אב'ור די לאס גראנדיס קומונידאדיס ג'ודיאס די איאורופה קי סופ'רייירון אי קי סופ'רין אאינדה די לאס קונסיקואינסיאס די לה גירה.

א סאב'ייר די נואיב'ה יורק קי, אין סיגידה די לה ליאמאדה איג'ה פור סי' דוד א. בראון, איל דיריקטור די לה קאמפאנייה אונייה קאזה, איי אונוס קי אונוס דיאס, 100,000 דולארים פ'ואירון אינמידייאטאמינטי ריקוז'ידוס אי פרומיטאס פ'ואירון אגורה פור אוטראס גראנדיס סומאס די אינב'יאר.

אינטרי לוס דונאדוריס מאס אימפורטאנטיס אין פ'אב'ור די לה קאמפאנייה ג'ודיאה אונה קאזה, קונטאן: סי' פ'יליקס מ. וו'ארבורג 400 000 דולארים; סי' ז'ולייוס רוזינוואלד 250 000 דולארים. סי' הירבירט ליאמאן 50 000; סי' לואיס מארשאל 50 000; סי' בינימין ב'ינטיר 50 000; סי' אנדרי מאייר 40,000. סי' פול באר וו'ארבורג 30,000; סי' קומאנד לואיס 30,000, סי' אנדרי בימינב 30,000; סי' ז'אק ב אירמאן 25 000. סי' סאמואיל לימאן 25000; סי' ז'וזיף פ'ראנקיל 25 000; סי' אנדרי דיקס 25000 אי סי' גריגורי ב כאן 25 000.

## לה סיב'יד'אד' ג'וד'יאה אגריקול אין אמיריקה

איל ראפורטו די לה סוסייידאד אגריקול ג'ודיאה די לוס איסטאדוס אונידוס, דיזי איל קוריספונדיינטי דיל «טאג'ימוב» אין נואיב'ה יורק ריסינטו קי ... די סו אקטיב'ידאד מיינטראס לוס אול-

נימוס. ב'ינטי אי סינקו אנייוס, דימואיסטרה קי איל נומירו די פ'ירמאס ג'ודיאס אין לוס איסטאדוס אונידוס אאומינטו די 1000 אה 75,000 אקטואלמינטי. לה פרופ'יסייון די איסטאס פ'ירמאס אי ... ראדוס קי איליאס אה סירקה קוארינטה מיל קי... נומירוס קינדראדוס, דיספ'אנדו לה ב'אלור די סיין מילייונים די דולארים.

מיינטראס איסטוס אולטימוס אנייוס אילייה אימפריסטו אלוס פ'ירמירוס פור סינקו מילייונים די דולארים אי פואו אינזייגו אה 16 000 אוב'ריירוס ג'ודיוס. לה סוסייידאד פוסידי און אונה קולוניה אגריקולה אין פ'ינסילב'אניה אי לוס ניניוס קי טראב'אז'אן אאיי סון איסטודייוס סון סיגורוס די אוב'טיניר פוסטוס ד נירלדוס קומו אגרונומוס.

# גריסייה

## איל גראן רבנו די סואידיה סי' אירינפרייז איס נומינאד'ו גראן רבנו די סאלוניקה

בירלין.— איל קונסילייו די לה קומונידאד ג'ודיאה די סאלוניקה אין סו ג'ונטה דיל 26 מארסו דיסידייו אה לה אונאנימידאד די אינב'יטאר איל גראן רבנו די סואידיה דוקטור אירינפרייז, אל פוסטו די גראן רבנו די סאלוניקה.

סי' אירינפרייז קי סי טופה אין איסטוס אולטימוס דיאס אין בירלין די פאסאז'י פור איסטוקולם דיקלארו אל ריפריזינטאנטי די לה אז'ינסייה טיליגראפ'יקה ג'ודיאה קי דוראנטי סו ריסיינטי איספאדה אין גריסייה, אה לה קונסטאטו אונה גראנדי אג'יטאסייון אין לה ב'ידה ג'ודיאה די איסטי פאאיס. לה נואיב'ה גריסייה, טינדריאה דיג'ו איל, קינזי 25 קומונידאדיס ג'ודיאס די לאס קואליס לאס פרינסיפאליס סון: אטינאס, קורפ'ו, קריטה, קאב'אלה, דראמה, אי פ'ואירה לה מאס גראנדי קומונידאד איס אקילה די סאלוניקה קי קומפרינדי 80 000 ג'ודיוס. איל נומירו טוטאל דילוס ג'ודיוס אין גריסייה סי איליב'ה אה 125,000. לה קומונידאד ג'ודיאה די סאלוניקה דאטה די דיזדי איל טיימפו די ז'ו' קריסטו. איס אונו די לוס מאס גראנדיס סינטרוס די לוס ג'ודיוס איספאנייוליס (ספרדים).

אב'לאנדו די סו נומינאסייון אין סאלוניקה, איל דוקטור אירינפרייז קי אפארטייני איל מיזמו אלוס ג'ודיוס אשכנזים, איזו רימארקאר קי איס פור לה פרימירה ב'יז קי אונה קומונידאד ספרדית אינב'יסטי קומו קאפו ריליז'יוזו און אשכנזי.

# סיריאה

## לה סיטואסייון דילוס ג'וד'ייוס אין דאמאסקו

איל קומיטי סינטראל די לה אליאנסה איסראאיליטה ריסיב'יו דיל דיריקטור די לה איסקולה די דאמאסקו אין דאטה דיל 3 מארסו לה רילאסייון סיגיינטי דילוס פ'יג'וס אינסידינטיס קי מארקארון אין איסטאס אולטימאס סימאנאס לה אינזיגורידאד די לה פופולאסייון ג'ודיאה די איסטה סיב'דאד.

איל 28 פ'יב'רירו, פרימיר דיאה די פורים, סירקה 200 אינדיב'ידואוס, פור לה מאס פארטי פאדריס די פאמילייה, איסקאפארון דילה מואירטי מיזיראבלה קי אילייוס אקומפאנייאב'אן אה סו אולטימה מוראדה און נוטאבלי מואירטו מיינטראס לה פרימירה נוג'י די לה פ'יישטה.

איל סימינטירייו איס סיטואדו אה קינזי מינוטוס די קאמינו דיל קוארטיל ג'ודייו, אין מידייו די אוארטאס קי אינטורנאן לה סיב'דאד.

מאלגראדו לאס באנדאס די ריב'ולטוזוס קי אינפיסטאן לוס אינטורנוס די דאמאסקו, לוס ג'ודיוס אב'יאן סולידו סיימפרי, דיסדי איל אימפירייו דילוס טורקוס, אינטירראר סוס מואירטוס סין סיר אינקייטאדוס.

איל שבת דימאנייאנה, 28 פ'יב'רירו, מיינטראס קי אילייוס ריטורנאב'אן די אונה אוראסייון פ'וניברי, אונה סינקואינטינה די באנדידוס ארמאדוס איזיירון אירופסייון אינסימה די אילייוס אי מינאסארון נואיסטרוס קוריליז'יונאריוס די מאטארלוס סי אילייוס נו ליס דישאב'אן אינמידייאטאמינטי סיין ליראס טורקאס אין אורו. לוס ג'ודיוס פוסאדוס קאזי טודוס סין מונידה, רוגארון אה סוס אגריסוריס די פירמיטיר אה אונו די אינטרי אילייוס די איר פריב'ינירה לה קומונידאד. לוס באנדידוס ליס פירמיטיירון אה פ'ין איסטה דימאנדה. און קואדרור די לואיקאס (קנ"ר) פ'ואי אינב'יאדו קון פריסה אל קוארטיל ג'ודייו קון לה קומיסייון פ'ורמאדה די סו פריב'ינור לאס אוטורידאדיס פראנסיזאס. «סי און איסקאלאנטה דיל קוארטיל, דיב'רון לוס באנדידוס, סי פירמיטי די דימאנדאר פרוטיקסייון אה לאס אוטורידאדיס אקילוס קי סי טופאן אינטרי נוזוטרוס. מוזוס קירין די גולייאדוס סין פ'ירדאד».

לה מאס פארטי די לוס קיפיס די לאס ליה קי אב'יאן רינדידו לה ב'ייזיטה פור איגואלאר אלי לה פ'יישטה קון לוס קולייוס, קי טורנאן אין אינ-

מה קיאודאד דיסדי איל אימפיסיריו דילוס טרו-
בליס. נו איס קין פינסה קי אריבארון אה ריקו-
ז'יר אונה דייזינה די נואב'יליאדיס אין לה טו-
רה דיל גראן רבני. לה אריבאסיון די 200
דיסה גוזוס, אין לה קאמפאנייה, אלה מירקיד די
אונוס קיאנטוס באנדידוס, מיטייה לה קימונידאד
אין לה מאס קרואיל אנגוסטייה. קואנטו אה רי-
קוז'יר אינמידייאטאמינטי סיין ליראס די אורו, לה
קוזה נו איירה פוסיב'לי. לה קימונידאד פואי אוב'-
ליגאדה מונג'אס ביזיס די אזיר סאקריפיסייוס אימ-
פורטאנטיס פור ב'ינייר אין אייודה דילאס פא-
מילייאס נישיסיטוזאס. אילייה פאגו איניל מיס
די אוקטוברי פ'יר מאס די 50 000 פראנקוס אה
טיטולו די סוקורסו סיון אלה איגד מינידאד די
גיררה אה מגוסיסטה אלה פופולאסיון פור לאס
אאוטורידאדיס פראנסיזאס. אילייה בוכטייני ד ס-
די איל אספיטאל דילוס פרובליס סירקה 600
פאמילייאס פירדאס פור לוס אקונטיסימיינטוס.
אילייה טובו מירטוס אי פירידוס; די זינאס די
פאמילייאס פואירון רואינאדאס פור לוס דיספו-
זוס אי לוס אינסינדייוס.

מיינטראס קי לוס נישאלים דיליבראבאן סוב'
רי לוס מידיוס פרופייוס אה סאלב'אר דיל פי-
ריקולו, לה קאזה דיל גראן רבנו פואי אוקופא-
דה פור סיינטינאס די מיזירים איג'אדו גריטוס.
לוס באנדידוס ב'יינדו קי לה קימונידאד נו דייה
אב'אה מיטידו ריטארדו איניל אינביאו דילה מו-
נידה, אב'יאן אינקוז'ידו, אינטרי לוס 200 איב
ראזיליטאס, סיס ז'ובינים אפארטיניינדו אה לאס פא-
מילייאס לאס מאס קונוסידאס דיל קוארטיל אי
לוס אב'יאן ליב'אדו אין אונה דיריקסיון דיסקו-
נוסידה.

איל קונטי קי אב'יאה לייה ריקוז'ידו סינקואינ
טה ליראס טורקאס אין אורו, קארגו און מוסול-
מאנו די פורטאר לוס באנדידוס אי די ב'ר. א-ליס
איסטה סומה פור רישאטאר לוס ז'וב'ינים. דיספו
איס די מונג'אס אוראס די ביזאנדאס, איל איב
ביאו די לה קימונידאד פואו לוס ריב'ילייאדורס
אין נה פאד אה די אקראס, אה דוס אוראס די
דימאנדי אין איסטה רידילה קי נופיסאן מונג'אס
סינטינאס די ריב'ולטאדוס, אפארטיניינדו אל קו-
ארטיל שיגור, סיטואדו סירקה די אקיל די לוס
ג'ודייוס. אילייוס קונטינואבאן לה איזרמאדה שיז
... מאגרידו טודאס לאס רוגאסיונס דיל די
ליב'ידו די לה קימונידאד, אילייוס ריפוזארון די
דימיר אין ליבירטאד לוס סיס ז'וב'ינים, סין איל
ריסקאטימיינטו די מאס 100 ליראס. איל מינסוק-

ס בו דיל מונדאמינטו דילה קימונידאד איגזאס-
סרו אל מאס אלטו גראדו לאס פאמילייאס ג'ודיאס.

איל סיגונדו דיאה די פורים, לוס ג'ודייוס קי
אב'יאן ריקוז'ידו לאס 100 ליראס די אורו, פרי-
זינטארון די אזיר נואיב'וס פאסוס. פה לה ארמאדה
די שאגור דיקלארו נו פודיר מאס קי נוינטאר-
סי די סיין ליראס. אילייה ריקלאמאבה דוסייניטאס,
דילאס קואלס 100 פור לה ארמאדה דיל קואר-
טיל מידאן (אה מיזדה די מידאן). איסטה אוטרי-
מה אב'יאה לייה איסקריטו מונג'אס קארטאס אה
קימונידאד פור דימאנדארלי מונידה אי אילייה
קיריאה פרופיטאר דילה אוקאזייון פור ארמאנקארלי
איגואלמינטי אונה סיינטינה די ליראס.

אין פרזינסייה די איסטה סיטואסיון דיזיס-
פירדה, לוס נוטאבלים סוליסיטארון לה אינטר-
ב'ינסייון דיל שאה בזדרי-דין, אל שיאה איל
מאס אינפלואינטי דה לה סיריאה. איסטי אולטימו
דימאנדו קון קארטה אלוס ריב'ולוסייונארייוס די
מיטיר אין ליב'רטאד לוס ז'וב'ינים ג'וד'יוס. אילייוס
קי קונפורמארון לה סו רוגאסייה, אסיפטארון
לאס 100 ליראס די אורו אי אינביארון לוס ז'ו-
ב'ינים אונדי סוס פאריינטיס.

איל מוסולמאנו קי אב'יאה סירב'ידו די אינטר-
מידייאריו פואי דונאדו פור לוס באנדידוס קומו
פריזינטה; אילייוס דימאנדארון דילוס ג'ודייוס סינקו
אוטראס ליראס די אורו פור מיטירלו אין ליבירטאד.
אלייר טארדי אב'יאן ריקוז'ידו איניל קוארטיל
סירקה טריינטה ליראס פור סאלב'ארלו.

אין קונטאנדו טאמביין טודוס לוס אינטירמי-
דייארייוס קי פואירון שאגאדוס, אבאנה סומה
די סירקה 20000 פראנקוס קי לה קימונידאד
די דאמאסקו, לייה מויי אימפובריסידה, פואי אוב'-
ליגאדה די דיסבולסאר פור ריזגאטאר לוס ז'וב'י-
נים. איסטוס אולטימוס אינטראר ון ד ספואיס די
טרים דיאס די דיטינסייון. לוס באנדידוס ב'יינדו
קי לוס ג'ודייוס סאב'יאן לה פאגאר לה סומה
איגזיז'ידה די אילייוס אב'יאן מינגואדו קאדה דיאה
לה ראסייון אלימינטאריאה די לוס פריזוניירוס.
איל טריס דיאה ... אב'יאן די ... סין
... 

... די קונטרו ... לה ... בוזרי דילה
ב'יטואסייון טרובלאדה דילה ריג'יון די דאמאסקו קי
אילייה איס קאזי אינטירא מינטי רואינאדה. דיכדי
לוס אולטימוס דיאס די פ' ב'רירו, לוס נוטאבלים
ג'ודייוס קי אב'יאן ריקוז'ידו קארטאס די מינאזאס
פואירון א בניב ... די ... נה קימונידאד.

פ'יינטראס לה קיבונדה קינזינה די פ'יב'רירו לוס
ריב'ולוסייונארייוס אטאקארון מונג'אס ביזיס לה
קימונידאד פור איגזירקאר סין דודה אונה פריסייון
סוב'רי איל קונסיליו דילאס נאסייונים.

מיינטראס דוס דיאס, אראנוס אי באנדידוס
קי דיגולייארון אינטרי אילייוס איניל קוארטיל
מיידאן. לה קימונידאד קידו סירראדה טריס דיאס
דיספואיס די איסטוס אטאקאדוס. אונה טורמינה
ג'ודיאה פואי קומפלידאמינטי דיספוזאדה פור לוס
ריב'ילייאדורים אי אה לה ביזה מוזיר קי קיריאה
אוסינירסי אל דיספוז'ו פואי ברוטאלמינטי פירידה.
איל קוארטיל ג'ודייו פואי אוקופאדו פור לוס
ריב'ולוסייונארייוס איל 14 פ'יב'רירו. קיינטינאס
די באלאס פואירון טיראדאס אין מונג'אס קאזאס
אי טימפו אין לה אינקואיטה דילה אביאנסה.

---

# פאליסטינה

—

## און דונו די מ'ד'יו מיליון די דולארים פור לה פאליסטינה

לה אורגאניזאסייון מיד קיזל אונה די ירושלים
רקב'יו אונה קארטה די קי' נאן סטראוס,
איל פילאנטרופו ג'ודייו אמריקאנו ביין קונוסידו,
אינפורמאנדו קי אל דונו און דונו די מידייו מילייון
די דולארים פור לאס אורגאנוזאס די ליקוס איס-
פיטאלים אין לאס אלדיאס אי קולוניאס ג'ודיאס
דילה פאליסטינה. אין איסטאס קאזאס די סא-
נידאד די'בראן רסיב'יר אסיסטאנסייה אספרטיניינדו
אה טודאס לאס ריליז'יונים.

## לה אימיגראסיון אין פאליסטינה איניל קורסו דיל מיס די מארסו

ירושלים 1 אבריל.— איניל קורסו דיל מיס די
מארסו, 2,000 אימיגראנטיס אינטראר ון אין פאלי-
סטינה. איל נומירו דילוס אימיגראנטיס איני
קורסו דילוס דוס מיזיס פריסידינטיס פואי
2,300 אין אינירו אי 2,700 אין פ'יב'רירו.

## לה איקספורטאסיון אי לה אימפורטאסיון אין 1925

ירושלים.— לה אימפורטאסייון טוטאל אין פאל-
ליסטינה אין 1925 קי איניב'אנה אה ליראס איג-
פירליניאס 7,603 ,923. לה איקספורטאסייון פואי
לה מיטאד אני אי קי איניב'אלה אה ליראס אי
1 588 157 ספיינטינאס

פור לאס טריס ... פדינזיס אניידאדאס, לה
... ריטאקייון די לה ... קאלסאדו פ'ואירון קי-
טו קינג'י:

איספורטאסייון

| | | |
|---|---|---|
| 1922 | ליר׳ק | 6,928 831 |
| 1923 | » | 5 124 245 |
| 1924 | » | 5 589,679 |

איקספורטאסייון

| | | |
|---|---|---|
| 1922 | ליר׳ס | 1,586.503 |
| 1923 | » | 1,834,108 |
| 1924 | » | 2,120 931 |

## לה אוניב׳ירסיט׳אד ג׳וד׳יאה די ירושלים

איל גראן רבינו די אינגלאטירה, דוקטור הירץ, איל גראן רבינו די ב׳יינה דוקטור חיות, איל פרופ׳יסור דוקטור פרויד די ב׳יינה, איל פרופ׳יסור מארמוריק די פאריס אי סיר הירבירט סמואיל פואירון נומבראדוס מימברוס דיל קונסיליו די אד-מיניסטראסייון די לה אוניב׳ירסידאד ג׳ודיאה די ירושלים.

## פולונייה

### לה קונפ׳ירינסייה דילוס איב׳ראד׳וריס ג׳וד׳ייוס די פולונייה

ב׳ארשוב׳יה.—איל 2 אבריל, פ׳ירמינו סוס טראבאזוס לה קונפ׳ירינסייה די לוס אוב׳ראדורים ג׳ודייוס די פולונייה, קי טובו לוגאר אקי. 508 דיליגאדוס איראן פריזינטיס: 402 אפארטיניינדו אל פארטידו סוסייאליסטה ג׳ודייו «בונד»; 120 אל פארטידו פועלי ציון (איזקיירדה) אי 60 אלוס איקסטרימוס ראדיקאלים.

איל מיניסטרו דיל טראבאזו, סי׳ סיאמינסקי, מימברו דיל פארטידו סוסייאליסטה פולונים, אינ-ב׳ייו און מינסאזי די פ׳יליסיטאסייונים אלה קונ-פ׳ירינסייה.

איל אינזיקטיב׳ו דילאס אוניונים פרופ׳יסייו-נאלים אין פולונייה, דיל פארטידו פולונים סו-סייאליסטה, דילוס סוסייאליסטאס אלמאנים אין פולונייה, לה פ׳ראקסייון קומוניסטה דיל סיים, (דיפוטאדוס) אינב׳יארון טאמביין ריפריזינטאנטים פור סאלודאר לה קונפ׳ירינסייה.

אלאס פרימיראס סידוטאס דילה קונפ׳ירינסייה, אסיסטיירון אינב׳יטאדוס: סינייורים פורטנוי אלטיר אי זילבירמאן, דיל בונד; סי׳ זרובבל דיל פועלי ציון אי סי׳ נטסנגרודסקי.

סי׳ [illegible] דיליגאדו דיל פארטידו «בונד», קי אבריינדו לה קונפ׳ירינסייה, דיקלארו קי לוס אוב׳ראדורים ג׳ודייוס [illegible] די און [illegible]. לוס ג׳ודייוס ריזגאן איל פיריקולו די סיר דיקלאסאדוס אי די דיב׳ינייר «לופטמינשין» (אומברים סין פרופ׳יסייון) סין נינגונה איספירינסה אין לה ב׳ידה אי מי-נאזאדוס די קאאיר אלה קארגה דיל פובליקו. איל מיזור קאזו, איאייוס פואידין סיר פלאסא-דוס אין לאס ליקאס אינדוסטרייאס דיל גיטו ג׳ודייו.

איל אינגליסו דיספואים לה קונפ׳ירינסייה לה פרו-טיסטאסייון ב׳יגורוזאמינטי קונטרה לה פוליטיקה אי קונומיקה דיל גוב׳ירנו פולונים, דיל קואל איל אורדין דיל דייה איס לה פראזי: «איקסקלוזייון דילוס ג׳ודייוס» לה קונפ׳ירינסייה, דיס[illegible] איל אוראדור, די׳בי פרוקלאמאר קלארמינטי קי לוס ג׳ודייוס נו ב׳ואן סיר אילימינאדוס אין טודאס לאס אוזינאס אי פ׳אבריקאס לוס טראבאזוס.

און קונפ׳ליקטו ב׳יאולינטי סי דיקלארו אינטרי לוס ריפריזינטאנטים דיל פארטידו «בונד» אי די «פועלי ציון» אל קאוזו דילה פאליסטינה. לוס סייוניסטאס פרופוזייירון די מיטיר איניב׳יירטה מאס די לה קונפ׳ירינסייה לה קואיסטייון די לה אימיגראסייון אין פאליסטינה אי איל אינב׳ייו די און מינסאזי די פ׳יליסיטאסייונים אל פרולוטארייא-דו. לוס ריפריזינטאנטים דיל בונד סי אופוזייי-רון.

לה קונפ׳ירינסייה סי טירמינו קון אונה ריזו-לוסייון פרוטיסטאנדו ב׳יב׳אמינטי קונטרה לה פו-ליטיקה דיל גוב׳ירנו פולונים אי ריקלאמאנדו לה אדמיסייון דילוס אוב׳ראדורים ג׳ודייוס אין טודאס לאס אוזינאס אי אינקלוזו אקיאס אפארטיניינדו אל מונופולו דיל איסטאדו.

טודאס לאס ריזולוסייונים פרופואיסטאס פור לוס ריפריזינטאנטים דיל פארטידו פועלי ציון פואי-רון ריפוזאדאס.

## אונה מיסייון איניל מארואיקו

איל קומיטי סינטראל די לה אליאנסה איסראאיליטה קארגו סו סיקריטארייו ג׳יניראל, סי׳ ביגאר, די ב׳יזי-טאר לאס קומוניטאדים איסראאיליטאס דיל מארואיקו די איספאנייה, סוס סיטואסייון איקונומיקה אי מוראל די איסטודייאר לה אוברה איסקולארייה פונדאדה פור לה סוסייאדאד אין איסטי פאאיס, לוס ריזולטאדוס קי אי[illegible] לה דיין אי לאס ריפ׳ורמאס אונקאמינייאמיינטוס קי לה סיטואסייון פריזינטי פואידרייה ריקלאמאר.

נוזוטרוס פינסאמוס קי נואיסטרוס ליקטורים סינייו-ראן קון אינטיריסו לה רילאסייון, דיאה פור דיאה, אי-לה פור סי׳ ביגאר סוברי לה מיסייון קי לי פואי קונ-פ׳יאדה.

### אין טאנזיר

טאנזיר 14 פ׳יברירו 1926

ב׳ייו איספיסו פור טאנזיר אונדי ב׳ייו אריב׳י אין לה טארדאדה דיל 12 פ׳יברירו. איספירארו איניל דבּארקאדירו (איסקאלה) פור איל פריזידינטי די לה קומונידאד איסראאיליטה, סי׳ אבינסור, איל ב׳י-סי פריזידינטי סי׳ נהון אי טגוגוס נוטאבלים, ב׳ייו ב׳יב׳י די ב׳יסטה לה איספריסייון קי מי ב׳יאזי ריס-פונדייה אה און מיניסטיר, קי איל איראה קונס-דיראדו פור טודוס קומו אונה איספיסייה די סא-ב׳ידו ב׳יניידו פור לה אליאנסה אה איסטאס קי-[illegible] איניסטאדוס איספיריקאנטיס דיל מארואיקו קי די-ב׳ין טאנטו אה לה אליאנסה אי קי און פ׳ואירטה די מוסטראר נו קי איאייאס פואידירון ריאליזאר גראסייאס אלאס איסקואילאס אי די [illegible] פרוק[illegible] דינאנטרי און ריפריזינטאנטי די-ריקטו דיל קומיטי סינטראל. אי נוקי ב׳ייו אוליי-נו סון דיקלאראסייונים באנאלים די ריקונוסינ-סייה, לה איקספריסייון פרופ׳ונדה דילה ב׳יב׳ה גראסייון פור לה אוברה קי איאנסיפו לוס ג׳ו-דייוס מארואיקינוס, קי נוס ריליב׳ו אי קי פירמי-טייו אה און נואיב׳ו נומירו די איזייוס, די קרי-ארסין סיטואסייונים קונסידיראבלים.

און ב׳ירב׳ו אנייוס די טודו די לאס איסקואי-לאס: ב׳ייו נו פודי ב׳יר לאס אקסייון קי אין לה מאנייאנה דיל 14. לה איסקואילה די איזוס איס איסטאלאדה אין און מוי איירמוזו אי ב׳אסטו לוקאל. לאס קלאסים סון אספאסייוזאס, ביין דיספוזידאס; אייר אי לוז אין אבונדאנסייה. לה איסקואילה די איזאס סי טופה אין אונה קאזה מאגניפ׳יקה, און ב׳ירדאדירו פאלאסייו; סין אב׳יר סידו קונסטרואידה פור סירב׳יר די איסקואילה. איאייה ריספונדי אה טודאס לאס איגזיזינסאס די און איסטאבלימיינטו איסקולארייו, מודיל אי מודירנו.

לוס איסטודייוס, אורגאניזאדוס פור דיריקטו-רים קי סון פידאגוגאס רימארקאבלים, סון ביין אינטינדידוס אי מי אינספיקסייון, פ׳ראנקאמינטי ב׳ינטאזוזה פור איל טיימפו אי איל נומירו די קלאסים—אונה ב׳ינטינה—מי מוסטרו קי איסטאן טראבאזאנדו אין איספאנייול קון אינטיליזינסייה אי אונה אקטיב׳ידאד מיטודיקה.

איל פירסונאל, טראטאדו קון דולסור פור לוס דיריקטורים, סי׳ [illegible], סי איספואירסאן די ביין אזיר אי פואידין בואינוס ריזולטא-דוס. אין סומה, איסקואילאס איקסילינטיס אי קי פודרין ריב׳אליזאר קון לאס מיזורים איסקואי-לאס די פראנסייה.

לייו בולי חינמר פינמיינםום פחרמיקולחריב קון לחם פירפירלידחדים לחם מחם מירקחנמים דילה קימוכידחד חי לייו קונכמחמי פור פולחם לחם פירמים לה גרחנדי כחמיקםחקכיון ריקי־עידה חלה חוקחזיון די מי ניכידה.

דיכפוחים די מידיין דיחה, לה קימוכידחד ריניחה חורגחניזחדו חונה גרחנדי ריםיפסיון חין לה פחלה דילה חיכקיחילה די חיזיכ. חדמירחבנימינטי דיקורחדה. מודחם לחם כומחבילידחדים בודיחם קי טוסזלחן ריחוכילחם חליי, חומבריכ, מוזירים, חי זוג כים.

חין חונה חלוקוכייון קי לייו חי ד ניזדו חזיר חין ריםיחיכנה חה חלגונום דיםק רקים. לייו די־בה לה חימוסייון קי פרוזוקחנה חין מי חיל חיםסיקמחקולו די חיםמחם מוזירים, די חיםמה זו־ניכזוד בוםקחנדו חה דמינםמרחר סום פרופונדו חמחמייכמו פיר לה חליחכםה.

לייו חיזי חיל חיםטוריקו די נוחיםמרה חיכ מירזינכיון חיכיל מחרוחיקו, רילינני כוחיםמרחכ נומירוזחם חינמירזינכייוכים דיכדי חיל 1860 פיר קה לחם סומיכסייחם חוקםידינמחלים חי קונזרי מורו דילה פרחנכייה פור חםיגורחר לה פרומיקםיין חי לה םיגורידחד ד לה םיםילחםיין גודי־חה, לייו חיזי ריקוחירדחר לה מימוריים די לום פונדחדורים דילה חליחנכה, לום קוחלים, קון לה חמודחסייה די סום זוליכמוד, חליחן קריחדו חונה חורגחניזחםיין גודיחה ד לה קוחל חיל חיםקופו בו חירה מ כים קי לה חימחנםיפחםיין פומחל די מודום לום גודייום דיל מ כדו חי חי סום חיגיל דרד סוקייחל חי פוליטיקה. חבלחנדו ד םגוחים דילחם חיםקוחלחם, לייו מוםמרי קי דיםדי קי לה חליחנכה םי מימייו חל פרילנחז, סום פונדחדוריכ קי פריחוקופחרון דילה םיטוחםיון פחרמיקולחרמינמי דולורוזה די לום גודייום דיל מחרוחיקו חי חליחן פינםחדו קי חיל מחם ם גורו מידיין פור פחםיליטחר סום ריגילחמיינמו חירה לה פונדחםיין די חיםקיחילחם פרימחרייחם. לה פרימירה חיםקוחילה דילה חליחנכה חיכיל מחרוחיקו חקיחה די טימוחן, דחנה דיל 1862. חי חקיחה די פחנזיר דיל 1864. חיל חחודיטוריון חל קוח לייו פיניחה לה גרחנדי חל גריחה די חדיריםחרמי חויי, חירה לר ־ימינםמרחםיון בילה חי ר ל זיי [illegible]

דיל סוקסיכו דילה חזירה חימפרינדידה.

חיל ריב די ח ב [illegible] חלחנרחם כי מריכלחו [illegible] חין ג כמו ד ליקחדו די לה קורי [illegible] ריכםימחנדו קי

לייו חילה סירדיר וו זי טיימזו פור מי פורכחדה חיניל חינמיר חור ריל פזחיב קון לוב מידייה דילים מי חיםזורמום פיבליקים, חיליים חיכםיקמייו פור מיטיר חה מי דיפסיזיםיון חונה חזוםומיביל קי מי מי זחירידה די נוחינו חה פחנזיר דיםפחים דילום 2500 קילומימרום קי זייו פיכיחה די פחרק ריר.

נוחיםמרו דיריקמור, כי' למח קי חכומו חין מיכמו טיימפו לרם פונקםייונים די חיכםיקמור די נוחיםמרחם חיםקוחילחם דיל מחרוחיקו חי חים נוחיםמרו דילינחדו סירקה לה דיריקסיון די לה חיכםמרוקםיון פובליקה, מי חקומפחנייחנה חין מי ניחזי.

## אין לאראש

לרחש 15 פיברירו 1926

לייו סרניחה פור מודום לום רחפורמום די נוחיםמרום דיריקמורים די לחרחש קי נוחיםמרחם חיםקחילחם די חיכמה סיחודחד סון חיכםמחלחדחם חין קונדיכייונים דיםלורחבלים. מה לייו נו פוחידיחה ריפריזינמחרלחם חל פונמו חונדי חיליחם לו סון. לייו נו קירו חימפרינדיר לה דיםקריפסיון. פחלחם חיםמריגחכ, חיםקורחם חי גיקחם; לייו פופו 50 ניכייום חינמחםחדום חין חונה קחמחריטה חונדי נו קחביחן קי מימירחן קי 20 חו 25 קומו לום פחריינמים פוחידין סיר מחנמו דיםרחזוכחבלים פיר חיםקםוניר לה םחלוד די סום ניכייום חה סימיזחנמים פיריםילום די מחנקחנםה די קונפורמו חי די קימסריםיון?

לייו נו פודי דומיכחר מי חיכקחכמלחמיינמו חי מי חימוםייון דילחנמרי חיםמי חיםפיקמחקולו חי לייו דיקלחרי חלום דיריקמורים חי חלום מיימברום די לה קומוכידחד קי מי חליחן ריםיבידו קון גרחנדי חפריםורחמייכמו קי לה חליחנכה נו פוחידיחה מולירחר חון טחל חיםמחדו די קוזחם חי קי טינירמום חיל דוביר די סירכחר לחם חיםקוחילחם חינכמחלחדחם חין קינדיםייוכים מחנמו חכמי חיזייניקחם.

מה לייו מי רינדי קוחינמו, חין ניזיטחנדו לה סיחודחד, קי חירה קחזי חימפוםיבלי די מופחר ניקחל ם דיכפוניבלים חי חדחפמחדום חה חונה דיםמינחםיין חיםקילחריים. לה סיחודחד חי חיל מירוחיקו חיכפחניול חינמירו כין פלזמחדום בחשו חיל ריזמין מ ליטחר; לחרחש קונמה חונה ח מם רמחכמי נוחרנקיין. נו חיי חונה סולה קחזה בחזילה. דילחנמרי חיםמה קינקםמחמחםיין, לה מינחזה די סירכחר לחם חיםקוחילחם חירה פוחידי

סיר, מחם חינומחנה קי חיל מחנמיניםיינמו דילה סימוחםיון חקמוחל; פורקי חיל דיזימו די לה חיכםמרוקםיון חים מויי פודירוזו חין לה פופולחםיין גודיחה די חיםמה םיחודחד קימו, דיל ריםמו, חין לחם חוטרחם פחרטים דיל מחרוחיקו חי חל פיר לה חרדור חל חיםמודייו די ניכייום חל נומירו די סירקה 300, סום פיגורה חיםפיירמה, נו פוחידין דיםידירםין פחםילמינמי חה חונה פחלה חיקםמרימידחד.

לה קומוניזחד נו חיםמה חין חיםמחדו די חקומחר חה חילייה סולה לה קונםמרוקםיון די לוקחלים חיכקולחרים. לייו לה חםיגורי קי לה חליחנכה לה חלייודחריחה םי חילייה חזי חון חיםפוירםו סירייו פיר חיםמי חיכקופו. לה קוחיםםיון חים מימידה חל חיםמודייו.

## איל קאזאר

חיל קחזחר 15 פיברירו

לה קומוכידחד גודיחה, סין סיר מויי חימפורמחנמי קונמה פוחבליחה סירקה 2000 חלמחם; חיליים חים פיברי, קונמה חונה ביכמינה די פחמילייחם פורמוכחדחם; חים דיזיר קי חילייה חים חינמירימחנמי. חיל קונפולחמו די חיכפחנייה פונדו חונה חיםקוחילה פור לום גודייום; חיל חיכקינייחמייכמו חים גרחמוחימו; חיזיירון מיכמו זיכיר חון רבנו חי חין פרופיםור די פרחנכים פ ר חםירחר לום ניכייום חיםרחחילימחם. חיםמום זינמחזים נו דיםזרון חיכםיכםיבלים לום ברחבים פחריינמים גודייום סוקו פירמוכחדום. מה לה מחם גרחנדי פחרמי דילום ניכייום קי טופחן חין נוחיםמרחם חיםקוחילחם: סירקה 250 חינילום.

לייו מי חיכפירחנה חה מופחר לוקחלים מחט חינםמחלחדום, מי חליחן פריזינידו, מה לה ריחלידחד דיםחםו לו קי לייו מי חיםפירחנה; חים מחם סיחור קי חין לחרחש חי חה חזיר לייורחר די סיחדחד פור לום ניכייום קי קונדינחן חה מורחר, חה טרחבחזחר 6 חה 7 חורחם חל דיחה חין קחמחרימחם חיםקירחם, חומידחם חי חיספריגחם. טופחריחן פוחידי סיר חקי קחזחם בחםמחנמי לחבמים פור טרחנספירמחרלחם חין חיםקוחילחם; פירו, לום חלקילום — פחגחבלים נחמירחלמינמי חין פיזיטחם — סיריחן מויי חילילחדום. חים חה חיגזחמינחר. חי מחלגרחדו חיםמחם קינדיםייונים מחםירייחלים טחנמו מחלחם; חילינום חי מחחיםמרום טרחבחזחן קון חרדור, בוחינה הומור חי, חבנינחרי, קון סוקסים. נו חיםמחנדו חבימוחידום לה ליגוון קיכפורמו חין סום

קאזה, אונדי סוס פארייניטיס. לוס ניניוס נו סי סיינטין דיספ'גוזוס, די לה אינכפאלאסיון אינגוסטיאנטי די סוס פאלאס די קאליה, די לה אינקומודידאד או דילה איספיראנסה די סוס באראקאס. איליוס סי קונטינטאן די פוקו: לה קונדיסייון קי איליוס פואידין «אטריבואיר».

ראבאט

ראבאט 18 פ'יברירו

לה איסקואילה די ניניוס די ראבאט איס אינס־טאלאדה אין באראקאס; סי אינדרילה מניסטיר די דוס אנייוס אה לו מינוס פור ריספונדיר אה לוס מיניסטירים, דילה פופולאסייון איסקולארייה. לייו דימאנדי אה סי׳ אלדי, דיריקטור די לה אינסטרוקסייון פובליקה, די רעבאסיפירנוס נאס באראקאס מיניסטירוזאס. איל נו פ'ייני. קואנדו לה גירה די׳ל ריאו קי אקאבארה, פודראן סאל־סילמינטי ג׳פירו. איל מיניסטיר אימפירייוזו קי אזי פ'נעיר דיקדי אגורה.

לה אורגאניזאסיון די איסטה איסקואילה איס רעקורדה, אי מאס קי לוס ריזולטאדוס נו פואי־דין סיר קי מויי פ'לאקוס. לוס איליגוס ריסיבין איל אינסינייאמיינטו דיל איבריאו איניל תלמוד תורה; אונה פארטי די איניטרי איליוס קי לה דונקיאי דילה איסקואילה אה אונה סיירטה או־רה פור רינדירסי אל תלמוד תורה; קי זאן או נו קי זאן; ריזייבין או נו ריזייבין. לוס אימא־זינאס איל דיזורדין קי ריזולטה, פורקי נינגונו נו קונטרולה איסטי לה אי זין. מונגאס ציזם נוזוטרוס אינזזימוס אונה מודיפיקאסייון אה איס־טי איסטאדו די קוזאס; איל דיריקטור אינקואינ־טרו פ'ימארי לה ריזיסטינסייה דילוס רבנים אי לה אינדיפ'יריינסייה די לוס נוטאבלים. אין סו אופ'י־סימה איסטאנסייה אקי, סי׳ לזה אזיאה אובטי־נידו די לה קומונידאד, די לה קואל איל פריסי־דינטי אס אן איספריטו לאל ירטו אי ליבראל, ז׳ה קי לוס קאמבייאמי נטוס ניסיסאריוס פ'ואיראן או־פירואדוס. נאדה נו פואי איג׳ו.

איל תלמוד תורה קי אבראזה לה טוטוב לוס אוטרוס; עזר איס נו אבלאר.

לה איסקואילה דילאס איזאס איס דיריזידה פור לה ביניירוסה פירזונה קי איס אונה איקסי־לינטי מאאי כפרה אי די און ד דיקאמינטו ריש הו־כלזר. איליה לדורה סוס איליזאס, לאס סו או־פ'קייו אי הו. ייני ריזולטאדוס רימארקאבלים.

לה לק פיירקייון די לוס ציצים איל ב׳ ם, מויי הקפידה הי לייכה די ביזינה דיל כואר לורגאנזו אונה אוזדה ד מזכנוים יכטו פור לאס נ ני הב

לה סינייורינה פיריאדה, די נו מאנקי פאלאר נו סינה אי מודו סו קוראג׳ון.

לה איסקואילה די ניניאס קונטה מאס די אי־ניאס קי די ניניוס אי נייון איספואזי מויי קונ־טינטי די לאס ריפואיסטאס אי די לאס אינגוראס אליגריס די איסטאס אירמוזאס ניניאס.

נואיסטראס מאאיסטראס אליוזאנדיס כון נו־איניאס אי אקומפלין ביין סוס מזאלאז.

אינזיסדי, די מאס, אין ראבאט, אונה איסקו־איליה די ניניאס פ'ראנקו ג׳ודיאה, דיריז׳ידה פור מאדאם צאלים, מוז׳יר די און פ'ונקסייונאריו דיל דיפארטאמינטו די לה אינסטרוקסייון פובליקה. איסקואילה די אינסטרוקסייון אי מינאזירה. אי בייה אזי מויי בואינה אימפריסייון; סו אינספיקסייון נו דיזה נאדה אה דיזיאר אי נאס ני־נייאס פאריסין אזיר פרוגריסוס סיריוס.

(לה קונטינואה)

## סוסייד׳אד׳ צדקה ומרפא

איל קונסיליו די אדמיניסטראסייון דילה קו־מונידאד איסראאיליטה די גאלאטה סירה בע״ה, דיכד׳יו אין כל אולטימה ג׳ נטה די דיסטיטואיר איל קומיטי דילה צדקה ומרפא אי די אינג׳זיר די איסטי אולטימו לה ריסטיטוסייון דיל סילייו, אה מאמירידוס, קיטאנסאס אי אוטרוס אה מזינידו לה ריספונסאביליטאד דילה קומונידאד.

סיגון נואיסטראס אינפורמאסייון איסטה גראנ־די דיסיזיון פואי טומאדה פור לאס ראזונים סיגיינטיס:

אנטיס די טודו פורקי איל טוטו אדקירידו לה קונפ'יאנסה קי לה מידה ריקיזידה פור איל יו, אירה נאסיסאדה סין קונטרולו.

לאס פוקריספ'ייוניס אי לאס דונאסייוניס אנוליס ריקוזאדאס דיל פובליקו קון לה פרומי־סה די סיר אימפליאדאס סימפלימינטי אין פ'אבור דילה נואיבה איסקואילה קומונאל, פואירון גאס־טאדאס פור אוטרו אובזימו קין לה אאוטוריזאסייון דיל פובליקו.

איל קומיטי צדקה ומרפא סי ריפ'וזו די פור־מיטירסי אלה דיסיזיון דיל קונסיליו די אזיר אונה סיגונדה סוסקריפסייון פובליקה איניל טימפלו מאגנאדו לה אוביירטה קי לי פואי איג׳ה פור איל קונסיליו די קולמאר פודו דיפ'יסיטו, אי איגטו אפ'ין די פ'ינאנסאר די אפאגאנטאר נוב פ'ורדיל ם קי סי רינדין אלה סינאגוגה.

איל קומיטי די לה צדקה ומרפא כי ריפ'וזו אנ־טה אויי אה דאר סינייאלה אלאס קאראטאס דיל

קונסילייו פינייינדו ס״ר לוזאטו די מיטיר אורדין אין לוס איבוס דילה סוסייטאד, אאון קי איסטה סיסילאר נו אירה קי אונה סיקסייון דיפינדיינטי דיריקטאמינטי דיל קונסיליו קומונאל, מאנקאנדו אנסי אל מאס אילימינטאריו די קורטיזיאה אי די אורדין די יירארקייה.

קומו נו זין, לאס ראזונים דיל קונסיליו סון בזסטאנטי סירייאס. קינסיינטי די סי דיניידאר אי די סו דיזיר די דיפ'ינדיר לוס אינטיריסיס מאטירייאלים אי מוראליס דילה גראנדי קומוני־דאד קי לי פ'ואירון קונפ'ייאדוס. איל קונסיליו טו־מו לה ריזולוסייון קי קונאנסיאה.

אינג׳זימוס קי איל קונסיליו פ'ומי אה סו קארגה לה דיסטריבוסייון גראטואיטה אלוס אינ־פ'ירמוס דילה לוג׳י אי דילה קזרני. קואנטו אלה נואיבה איסקואילה, איליה איס לייה, קומו נו סאבין אינטירזמינטי אלה קארגה דיל קונסיליו קומונאל.

---

Juzgado Tercero De Lo Civil

Estados Unidos Mexicanos

EDICTO

Se convoca en el juicio de intestado de la senora, Sara Hafon de La hana, a los que se crean con derecho a la herencia, para que deduzcan en término de ley.

Mexico Febrero 12 de 1926

El Primer Secretario

M AVILÉS

## ז׳וזגאד׳ו טירסירו דילו סיב׳יל

אסטאד׳וס אוניד׳וס מיקסיקאנוס

אידיקטו

סי קונבוקה, אין איל חואיסייו די אינטיסטאדו דילה סינייורה שארה חאפון די לאבאנה, אלוס קי סי קריאן קון דיריג׳ו אלה אירינסייה, פארה קי לו דידוזקאן אין איל טירמינו די ליי.

מקסיקו, פ'ברירו 12 די 1926

איל פרימיר סיקריטאריו

מ. אבילים

## טרים דיאס סוראמינטי נוס סיפאראן דיל דיאה דיכן, פרימיר טיראז'י די לה גראנדי לוטיריאה דילה אב'יאסייון

אין איסטי קאזו, איס לוניס פרוקסימו 19 אב־ריל קי טינדרה לוגאר איל פרימיר טיראז'י.

איקונומיזאד די אוגדי פואידיש אי קומפראד און בילייטו. איס סיירטו קי אגורה און נומירו קי גאנארה, איל גורדו לוטו. נאדה נו פואידי אימ־פידיר קי סיאה איל ווואיסטרו. מאס איס אבנו גוטאמינטי סיגורו קי לוס נו גאנאריש סי נו קונ־פוסיקור די און בילייטו די איסטה לוטיריאה. קי איס לוקי לוס טופאריש איקונומיזאדו אין נו טו־מאנדו איסטי בילייטו? אונה מיזירייה, נאדה מינוס. פינסאד קי איס פוסיבלי קי לוס אי גאניס־טיש [illegible] לוס טופיש [illegible] דיל אספיריטו.

# אינטיריאור

## לה אימפריסייון אין אנגורה

איסקריבן איסטו קי סיגי די אנגורה: טודו אל מונדו סיגי קון אינטיריסו איל ביאז'י דיל ס' מוסוליני אי לה סיטואסייון פוליטיקה ג'ינירל. נו אי מיניסטיר די דיזיר קי לה טורקיאה אזי פרי־ביסטה די [illegible] אי טומה טודאס לאס מיזוראס די פריקאוסייון ריקיריאס. טודאביאה, סיגון אין גינירל, קי נו אי נאדה די אנורמאל אין לה סיטואסייון.

## איל איקואיליברו דיל בודז'יטו

לה קומיסייון דיל בודז'יטו דילה גראנדי אסאמ־בליאה נאסייונאל דיספואיס די לונגה דיליבירסייון קי דורו 18 אוראס קי טייו די אקאבאדו פור [illegible] איקואיליברו קומפליטו דיל בודז'יטו דיל 1926

## קונב'וקאסייון דילה קלאסי 1319

[illegible] די לה קלאסי די 1319 אי לה אקיאיס קי [illegible] (פ דיל [illegible]) קי אילייוס [illegible] אין מאייו 1926. [illegible] קי סי טופאן אין איסטי קאזו [illegible], אין [illegible] די ריקרוטאמיינטו ריס־פיקטיבו [illegible].

## ג'יקאס נוב'יד'אד'ים דיל אינטיריאור

—לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל קי איס־טאבה אין ואקאנסאס אה קאוזה דיל באיראם, אינטירומפידה די נואיבו סוס לאבורוס איל 17 אבריל אי קי אקאבאן איל 2 מאייו.

—אלה אוקאזייון דיל באיראם, איל פריזי־דינטי דילה ריפובליקה ריסיביו לאס פיליסיטה־סייונים די אזו דילוס מיניסטרוס אי דילוס די־פוטאדוס אין סו ריזידינסייה די צ'אנקאייה.

—סיר ליגדיסיאו, אמבאשאדור די אינגליטירה, פארטייו אויי פור אנגורה אל אובז'יטו די קונטינואר סוס ניגוסייאסייונים קון איל גובירנו אל קוזו די מוסול.

—איל גובירנו בייני די פרומולגאר אונה ליי אסיגוראנדו לה קונטינואסייון די לה לינגואה טור־קה אין נואיסטרו פאאיס. אין קונפורמידאד די איסטה ליי, טודוס לוס איסטאבליסימיינטוס אי קומירסייאנטים טורקוס דיבין אזיר סו מאליאר אין טורקו אה לה לינגואה טורקה פור טודאס סוס אופיראסייונים, [illegible], קוריספונדינסיאס אי ריז'יסטרוס די קונטאביליטאד.

—סיגון און אורדין דיל מיניסטרו דיל אינ־טיריאור אל [illegible] די קוסטאנטה, לוס נון מו־סולמאנוס סון אבוסוריזאדוס די [illegible] אי [illegible] דיספואיס [illegible] אה ברוסה, [illegible].

—סי' [illegible], מיניסטרו די לה קומירצייו [illegible] דילוס [illegible] קונוסידו פור [illegible], קי דיביאה פארטיר איל פרימיר דיאה די באיראם פור אודיסה, סי טופה [illegible] אין קונסטאנטינופלה פור [illegible].

איל [illegible] קי [illegible]:

לה [illegible] דיל [illegible] אין [illegible] קון לאס [illegible]. איל נו [illegible] אה איסטי סוזיטו. [illegible] אין אנגורה [illegible] [illegible] די [illegible] פורטה.

—[illegible] לה [illegible] דיל באזי [illegible] לה פורמה די [illegible].

—לה [illegible] די אונה [illegible] דיל באזי אין לה [illegible] דיל [illegible] אל [illegible] די לה

—[illegible] די פירם [illegible] ריפובליקה. [illegible] פריסידינטי די לה [illegible] קי [illegible] אל [illegible]. איל [illegible] די לה [illegible].

—[illegible], מיניסטרו דיל קומירסייו קי [illegible] לה [illegible] פור [illegible] דיל באיראם, [illegible] אה אנגורה קון איל טרין די לאס אוראס 16 אי מידייה.

לה באנקה [illegible] קי [illegible] קונסטרואיר אין אנגורה און [illegible]. איסטה קונסטרוק־סייון קי סירה [illegible] אל לאדו דיל מיניסטי־ריו די לוס [illegible] קוסטארה און מילייון די ליראס.

—אין סיגואידה דיל [illegible] דילה [illegible] אל [illegible] [illegible] די אבריר [illegible]. לה באנקה [illegible].

—לוס קונסולאדוס איספאנייולים אין טורקי־יה [illegible] אלוס [illegible] טורקוס קי [illegible] אין איספאנייה איל גובירנו די אנגורה דיסידיו די אזיר לו מיסמו אלוס סודיטוס איספאנייולים קי [illegible] אין נואיסטרו פאאיס.

—סי' [illegible], אמבאשאדור די פראנ־סיה, [illegible] פור אנגורה. איל [illegible] קי [illegible] [illegible] קון [illegible] פוליטיקוס.

# איקסטיריאור

## איל ריטורנו די מוסוליני אין איטאליה

סי' מוסוליני [illegible] די [illegible] לה טריפוליטאנה [illegible] רומה.

סיגון און טילגראמה די רומה, אונה מאני־פיסטאסייון גראנדיוזה סי טינדרה לוגאר אין [illegible] דיל [illegible] קי לה [illegible].

## מאניוב׳ראס קונטרה איל קרידיטו פ׳ראנסים

מדריד 6 — איל מיניסטרו די לה ג׳וסטיסייה אינדיקו א לוס פרוקורדורים ג׳ינירלים, אינקה־ריקאנדוליס פור ריפרימיר טודה מאנוב׳רה קונטרה איל קרידיטו דיל איסטאדו.

## איל פריטינדיינטי אל טרונו די פ׳ראנסייה

פאריס 6 — איל דוק די גיז דיריג׳ו פריטינדיינטי דיל טרונו די פ׳ראנסייה, לוז איסטאבה לארגו אין איל דומינגו די אגוסטו. קירקה די ברוקסיל ס.

## לוס טראטוס די פאס אין מארואיקו

איל גוב׳יירנו די אורדינה קי איל ג׳ינירל פראנקו סיאה מוזין אימפיסארה לוס טראטוס די פאס פור ליבירטאד קון לוס מאנדאטאריוס די אבד־איל קירים. לה דאטה די לה אפיירטורה די לה קונפירינסייה דיפינדירה די לאס אולטימאס אינפורמאסייונים די איסטי אולטימו.

## ב׳ארייאדים

—

## איל אומב׳רי אי לה נאטורה ברוטה

—

[illegible]

רו, מאנג׳אנדו אל פאלו אי לה רוזה. מירה אקיאס לייטוראס ... אקיאס פריספיס קונפראדאס. אונד ... אומב׳רי נו מודו נונקה, קולייראס די ... איספיקוס אי ניגרוס, אין טודאס לאס ... אינינסאדאס; ארבולים סין קאסקארה ... אבוקאדוס רוג׳ו פירוס, ... אומברוס אין מאס גראנדי נומירו, איספאנטאדוס ... סיין דילוס פרי־מירוס, פור סורד... קיאלי אוכוס מוגמוניב לייה פודרידוס, ... אינטירירון לוס ג׳יר מינים פרונטוס ... סיר. לה נאטורה קי אין לוס אומברוס לוגא... בריליאה קון סו מאגניפיקה, פאבריקה אקי אין ... אינאל פירדימיינטו; לה טיירה קארגאדה סיר איל סיזגו, לייגאנדו אינקימה לוס ריקאנוס די סיס פרודוקסייונים, נו פריזינטה, אין ... די אונה ג׳ירדורה פלו ריקיינטי, קי און ... קונסיירטו די ריאינאס, די קוארפוס ... גאבאלוס, די מונגאס פלאנטאדאס ... אי דאנייוזאס. אין טו דאס לאס פארטיס ... אנאס ... קוזיאס, לייגאן די גוזאנוס, פור פארטאר סיר ג׳ינראס אי דיריזידאס. טירריבוס אנימאלוס אי קו־ג׳ירוס די לודו קי נו פיירדין קי סיר כילוס די אנאזליס אינקונאד..., די אינסיקטוס ג׳ינינוזים. ג׳ינגואס קארירה, ג׳ינגואס קומוניקאסייון, ג׳ינגון סינייאל די אינטיליג׳ינסיה אין איסטוס לוגארים קאבאנוזוס. איל אומב׳רי, אובליגאדו די סיגואיר לוס סינדירוס די לה ביסטייה קאבאנוזה, קי איל קי ...

[illegible]

אי קאלורוס, די לאס אגואס ... אי לאס אי דאנייוזאס, ג׳יזוסרוס ... סיר אונה ברילייאנטי ג׳וזיפיסי... לאס דילסיס אי קאנוטארייאס; ריטאייוס די אנימאלים קאלטאנדו פוזארון אינפאנטה ביירדה אנטיס ... ; אילייוס פוסארון אנייי און מאנזיני־מיינטו אבוגדאנטי, אין פאס. טו סיינפרי גאסיינטי; אילייוס סי מולטיפליקארון סין ... סיר־ג׳ימוסנוס די איסטוס נואיבוס אנייוראמינטים פור אקאבאר כאיספירה אורדה; קי איל ביאיי ביני טדו אל ייוגי אימנו: אי פום פואירבאס אי איל סיזנו די כו קיאירפו סיר ארראר לה טיירה; קי אילייה די נגה די נואיבו מאנ־סילה קון לה קולטורה: אונה נאטורה נואיבה לה סאליר די נואיסטראס מאנוס.

קואנטו אילייה אס בילה, אירה נאטורה, קאנטו איסטה! קון לוס קוידאדוס דיל אומב׳רי קואנטו אילייה איס בריליינטי אי פומפוזאמינטי אי־פייטיאדה. איל מיסמו, איל ... , איס איל פ־ינסיפאל אינדרומינטו; איל איס לה פרודוק־סייון לה מאס נוב׳לי; אין מולטיפליקאנדוסי, איל מולטיפליקה איל ג׳ירמין איל מאס פריסייוזו. אילייה מיסמה טאמביין פאריסי מולטיפליקארסי קון איל; ...

[illegible]

פאדראדיס, אינטיריסאנטי פור און פואיבלו אינוסינטי קי, פירקולאדו סין פידאר, קי אטאפ׳נדי די אוסוס מינטירוזוס אמה ג׳אמאס איקספרימאדוס; קאריטאס אב׳ייראדאס אי פ׳ריק אינספאדוזאס, קומוניקאסייוניס איספליקאטיבאס פור טודאס לאס פארטיס, קומו מואינוס די לה אב׳ירטה אי די לה אוניון דילה נאסייון; מיל אוטראס מונומינטוס די פ׳יליסיטאסייון אי די גלוריאה דימוסטראן קלאראמינטי קי איל אומברי, סאלב׳דור דיל דיסיירטו די לה טיירה קאמבייה, ריטולו לה קונפ׳יאנסה אינטירה אי קי קונוסי איל מינוי איל אמור ריאון ג׳ונטו קון לה נאטורה.

טודאב׳יאה איל נו ריינה קי פור דיריג׳ו די קונקיסטה; איל גוזה מאס אי מאס נו פואידי, איל נו קונסירבה קי קון אונוס קוייאדוס סיין פור ריג׳ונאדוס. סי אינסוס קייאדוס קידאן. טודו דואירמי, טודו סי גאסטה, טודו קאמבייה. טודו אינסיירה די כינו די בואינו לה מאנו דילה נאטורה איליה טומה די נואיב׳ו סוס דירינג׳וס, אזי די כב׳זים ר׳ לאס אובראס דיל אומברי, קוב׳רי די סולב׳ו אי די מוסו סוס מאס ריקוס מונומינטוס, לוס דיסטרואי קון איל טיימפו: אי נו לי דישה קי איל ריגריטו די אב׳יר פירדידו, פור סו פ׳אלטה, לו קי סוס אנטיסיסאדוס אב׳יאן גאנאדו קון סוס טראב׳אז׳וס. איסטוס טיימפוס אונדי איל אומברי פיירדי סו דומיניו, סון טיימפוס טראב׳אדוס פור לה גירה, אי אריבאן קון לה מיזיריה אי לה דיספובלאסייון. איל אומברי, קי נו פואידי אזיר נאדה די ביין איל נוינדי, קי נו איס פואירטי קי קון נו ריאוניון, קי נו איס ג׳ינטוריזו קי קון לה פאס, טייני לה לוקורה די ארמארסי פור סו דיסדג׳ה, די קומבאטיר פור סו רואינה. איקסיטאדו פור סו אינסאסייאבלי (קי נו סי ארטה) קוב׳דיסייה, אינסינסאדו פור לה אמביסייון מונג׳ו מאס אינסאסייאבלי, איל רינונסייה אה סוס סינטימיינטוס די אומאנידאד, טורנה טודאס סוס פ׳וארסאס קונטרה איל מיזמו, בושקה אה דיסטרואירסי אי סי דיסטרואי אין פ׳יקטו. אי, דיספואיס דילוס דיאס די סאנגרי אי די מאטאנסינה, קואנד׳ איל פ׳ומו די גלוריאה דיספאריסיו, איל ב׳ידי די און אוג׳ו [illegible] לה טיירה דיזיירטה [illegible], לאס נאסייונס דיספירסאדאס [illegible], סו פרוב׳יסייון [illegible] דאלירה אימיטאבלה.

לה [illegible] דיל אומברי די די[illegible] לה מונארקיאדה.

לו ריזירב׳ה דישדיג׳וזו אי איל טראב׳אז׳ו לו ריינדי דג׳יזו. לה גראנדי נאטורה איליה מיסמה פ׳ייני מינייספ׳יר דיל טראב׳אז׳ו דיל אומברי פורקי איליה כיזה אגראדאבלי, ביאה, פ׳יקונדי. איל ליב׳רו דילוס ז׳ודיוס (ספר בראשית) איס דירג׳יקו. אנטיס דיל אומברי נו אב׳יאה סידו לה טיירה ני ייב׳ה ני פרוטו. אין קריאנדו אל אומברי, דייו לי דישו: «קריסיד אי מולטיפליקאדוס, אינג׳יד לה טיירה אי סיד סינייוריאה, דומינאד סוב׳רי לוס פישקאדוס דילה מאר אי סוב׳רי לוס פאשארוס די לוס סיילוס, אי סוב׳רי טודה ביסטייה קי סי מואיב׳י סוב׳רי לה טיירה».

אי א סטי גראנדי אימפיריו די לה טיירה, איל אומברי לו קונקיסטה קון איל טראב׳אז׳ו.

---

# דיב׳ירסוס

לאס אינונדאסייוניס די באגדאד.—לאס אינונדאסייוניס קי טוב׳ייבון לוגאר אין באגדאד אין סיגיידה דיל טראבאקבוראמיינטו דיל ריאו טיגרי (חדקל) פואירון מאס דיזאסטרוזאס קי נו לו דיזיאן לאס פרימיראס אינפ׳ורמאסייוניס. לוס דאניוס סון איסטימאדוס אה דוס מילייוניס די ליב׳ראס איסטירלינאס.

אב׳יינדו רובאדו און ג׳ינירל רוסו סי סו איסידה.—אונאראן די נואיב׳ה יורק.—אג׳ינטיס די פוליסייה סיקריטה סי פריזינטאראן אולטימאמינטי אה און גראנדי אוטיל די נואיב׳ה יורק פור אריסטאר אל ג׳ינירל ב׳ון סטאקילבירג, ג׳ייזי אופ׳יסייל די לה גוארדייה דיל קוארפו דיל קזאר אקוזאדו די רובו די טיטולוס.

איל ג׳ינירל לוס ריסיב׳יו קון מונג׳ה קורטיזיאה, לוס איזו אסינטאר, ליס אופ׳ריסייו סיגאריטאס אי ליס דימאנדו די אקורדארלי אונוס קואנטוס מינוטוס פור פריפאראר אה סיגירלוס.

קואנדו איל ריטורנו, אין אונה מאנו טינייה [illegible], איל מאנייו אב׳יירטה לה פוגריזה, אי דיספואיס די אונוס קואנטוס סיגונדוס, סו ב׳יזו אה קאמבייו ברוסקאמינטי אי איל ספאריסיו אין פריזה אה סופרינדיר אה טודוס.

לוס אג׳ינטיס די פוליסייה טילי[illegible]ארון אה און מידיקו. מה איל ג׳ינירל, די אונה בוז מויי אב׳לאקזאדה, ליס דישו: אינוטיל [illegible] סטריקינה (קוראג׳אר בוקן). ג׳ייו סירי מואירטו קואנדו איל ג׳ינדרה.

איל מורייו, אין איפ׳יקטו; אונוס קואנטוס פוקוס טיימפוס דיספואיס.

און ארבול טראנספורמאדו אין קאזה די ליקורים —נאדה נו איס מאס פינוזו (מונ׳יר, רורו) קומו איל ליקייו. מה אונדי פינסאס קי לה בינדה איזה איספוקונדירסי? אי ביין בי ל׳ורים אמיריקאנוס, איספידידוס פור לאס לייס דיפינדיינדו לוס ב׳ינדאזיס אלקוליקוס, טראנספורמאן לוס ארב׳ולים די סוס פאטיוס אין קאזה (מלחיים) די ליקורים. לוקי ב׳אמוס אה ריקונטארלוס נו איס און קואינטו.

לה ברינקאדה די פוליסייה די פרוהיביסייוניסטאס (קארגאדוס די אפליקאר לה לייי קונטרה לוס ב׳ינאזיס) די [illegible], סירקה די קאנטאר[illegible] סינקו, אינספיקטאנדו לוס דירידורים דילה סיבדאד. קונסטאטו קי אונוס קוספינוזוס ב׳יזיאן די אונה ג׳יקה ארב׳ולירייה. נו אב׳יאה נינגונה דודה, און דיספינסאדור סיקריטו פרוהיביטה סו קונסאב׳לי אינדוסטרייה אין איסטה איספיסיאה ארב׳וליריאס.

לה פוליסייה אינטרו אין לה ארב׳ולירייה אי לה איספלארו מינוסייוזאמינטי. אילייה אב׳לה דיטירארסי אין ב׳אזיאו קואנדו אונו דילוס אג׳ינטיס קונסטאטו קי און ארב׳ול, און אינורמי ארב׳ול די ג׳ינטי אי קואטרו פייס די דיאמיטרו, סונאב׳ה קומו ב׳אזיאו. איל ארב׳ול פואי אבאשאדו, סקרוטאדו, סונדאדו. דיסקוב׳ריירון אין פין קי אונה פואירטה סיקריטה אב׳יאה סידו מויי דיליקאדאמינטי בוראקאדה אין סו קורטיזה ג׳ינירל, איסטה פואירטה אב׳ייראב׳ה; דיסקוב׳רייו אלוס אג׳ינטיס די פוליסייה אינקאנטאדוס קי אינאל אינטירייור דיל ארב׳ול אונה קאמאריטה איספאסייוזה אב׳יאה סידו אורדינאדה. אינטה קאמאריטה סירב׳יאה די קאזה אי די דיספינסירייה. סי טופארון און אלאמביק אי מונג׳וס ב׳ארילים די איספירטוזוס.

איל אימבאראסו די לה פוליסייה, אין איסטי מומינטו, די׳ינו קונסידראבלי. אירה מיניסטיר קורטאר איל ארב׳ול פור ייב׳ארלו אל טריבונאל קומו פייסה די קונב׳יקסייון.

לוס מינדיקאנטים אין ג׳ינה.—טודוס סאב׳ין קי ג׳יז׳יטארון לה ג׳ינה פואירון אינקאנטאדוס פור איל מיסמו איספיקטאקולו: איל נומירו אינקריאיב׳לי די מנדיקאנטים אי די סייגוס קי אינקונטראן [illegible] אין לאס קאייס, אב׳יינטאדוס [illegible] אי אין לה אגולה, [illegible] דו לה מאנו [illegible] די קאדה פאסאנטה דילאס סיבדאדיס, סוב׳רי לוס גראנדיס קאמינוס, לוס אינקונטראן אין גרופוס די [illegible] סיינטוס.

לוס פ׳ואיגוס. אין אונה די לאס ייאגאס דילה ג׳נה אי איס טריסטי די פינסאר קי איאורו פיאוס קי אינביאן אאיי לאבוריס גיררה, ארמאס אי מוניסייונים, אינג׳ינייורים אי טיקניסייאנוס קומאנדוס די איקספלוטאר איל נואבו דילה ג׳ינה. ריקו אין פריזוס די טודה קורטי, נו אייגאן אאיודה פינסאר לה אינג׳יניאר אונה ארמאדה די מיליקוס.

אין איל איקסטו, לוס פריס קואטרוס דילוס קאזוס די פ׳ייג׳ילומבריס קון דילידוס אלה טאנקאנסה די טוייני, לה אינגוראנסייה אי לה קוזיאדאד, לה טאס פארטי דילאס באדריס ג׳ינאס אינגוראן לאס דינאס אילימינטאריאס דילה טוייני אי טילים די קריאטוראס נאסין פייגוס או דיג׳ייאן לואיגו דיספואיס די סו נאסימיינטו.

אין לאס קאלייס דילאס סיאודאדיס לאס טאס אימפורטאנטיס, לאס אינקונטראן אין גרופוס, איג׳ייוס דאן לה מאנו, פורמאן אונה קאדינה אינטירמינאבלי אי פראזיקאן אי איג׳ייוס פי אנדילאנטאן פ׳ינסייוזוס, קומו אונה פרוסיסייון פ׳וניברי או אין קאנטאנדו סוס אימירנאס מילודיאס.

איל פ׳יג׳ו אין לה ג׳ינה נו טייני דיריג׳ו קי אלה פאדרי, איל טייני דיריג׳ו אל ריספיקטו די טודוס. איל איס פרוטיג׳ידו פור לה לייי, אזיר קאזיר און פ׳ייג׳ו איס און דיליטו גראבי, קאסטיגאדו טאזים קון לה פריזיון. לוס פ׳ייג׳וס נון און פוקו לו קי סון לוס פ׳יג׳ונים אן סאן מארקו אין ג׳יניזייה נו פואידין טוקארלוס. איג׳ייוס בין און ביין נאסייונאל.

## נוטאס די און קוריוזו

היסטורייה די סירקולייוס —איל סירקולייו די פיה ג׳ירנארד אירה פונטו לונג׳ו טיימפו אנטיס קי ג׳ינייראה איל טיימפו די אינג׳ירראר אנה פראזי דייאנה. און אינגלייז ג׳ינטיל מין אנג׳ין, ג׳י אמזדו קארל פוקס, איזו טיזור: איל פאגו לייה לוס גאסטוס קי נישיסיטארה לה קרימאסייון (קימאר) די סו קואירפו.

—טיס דיספוזיסייונים, דיקלארו איל, סין טו מוז׳אר דיקדי נרינטה אנייוס. אלה מוז׳אר די קיארינטה אנייוס (לייו טינגו סיטינטה) לייו אזי דימאנדאר אה אונה קומפאנייה די קאמינוס די פ׳יירו איל פריסייו די טראנספורטו די מי קוירפו אסטה לונדריס; לייו מוראלה אין אירלאנדה אל פריסייו פואי פ׳יקסאדו אה 28 ליראס אסטירלינאס. אונה קומפאנייה די נאבינגאסייון רוסייה די טראנספורטארמי פור מאר פור 10 ליראס, מה לה קונדיסייון קי לייו סירי דיס

נארקאדו לה קונטאמפסון. אולו טיבמו אין איספו און טאלינטינדידו: אונה קונפאנייה די קאמינוס די פ׳יירו אינטינדיינדו קי לייו אירה לייה טואירטו אי אינביאו און קארו מורטואריו לה איספאסיין אונדי לייו מוראלה. פואי אונה איסקורייה. לייו פואי אוזליגאדו די פ׳ירמאר אונה דיקלאראסייון דיזיינדו קי אליאן טאל אינטינדידו אי קי איל קאדאבר קי איל לאגין לינו ניבאר אירה אוטרה מויי קאלייניטי פור סיר טראנספורטאדו.

לוס אולטימוס קאניבאלים. —סי, די אונה טאנירה ג׳ינירה, איל קאניבאליסמו (קומיר קארני או ביביר סאנגרי אומאנה) טיינדי אה דיספאריסיר, איי טיירטאס ריג׳יונים אונדי לוס אינדיג׳ינוס (יירנים) קונטינואן לה פראקטיקארלו. אי איס איל קאזו דילה נואיבה גינייה, לה טאס גראנדי איסלה דיל גלובו, קי, מויי מונטאנייוזה אי קוביירטה די ג׳ראס פ׳ורישטאס, נו פואי איקספלוראדה אסטה אגורה קי אין סו פארטי ליטוראל (איל בורדי דילה מאר). לה מאייוריטאד די לה פופולאסייון איס פ׳ורמאדה פור לוס «פאפוס», ראסה ניגרה דילה קואל נו קונוסין לה אוריג׳ין, מה קי טייני פארייניטס קון לוס ניגרוס אפ׳ריקאנוס. קון לוס טאס פיאורים סאלבאז׳יס קי פואידאן אינקונטראר פואירי נואיבה פלאניטה. איס אה טיינטינאס קי פואידיאן קונטאר לוס בראבוס מיסייונאריוס, לוס מויי אוזאדיאוזוס איקספלוראנטיס, לוס דיסגראסייאדוס נאוטראזייאדוס (קי קאייירון אלה מאר), קי איג׳ייוס דיבוראנרון אי דיג׳ורארון דינדי און סיגלו אי מידייו. און אה קומפראדור דיסקוליירון אינטרי איג׳ייוס אונה ראסה די אינאנוס (נאניקוס) די לוס קואלים לה טאלייה לה מאס אלטה איס די 1 מיטרו 25 פור לוס אומבריס אי די 1 מיטרו 10 פור לאס מוז׳ירים. איגפוס סאלבאז׳יס פאפוס אינגוראן קומפלידאמינטי איל ג׳יסמילו אי נו טיינין אוטראס ארמאס קי איל ארקו, לה לאנסה אי איל באסטון גודרו.

און פואינטי ג׳יגאנטיסקו —לה נואודאד די סידניאי (אין לה אוסטראליאה) לה סיר אג׳ונטאדה אה סו סוביירגו די נורטי סידניאי קון און פואינטי ג׳יגאנטיסקו. איסטי פואינטי טיזורה 1149 מיטרוס די לונגור. סו אנג׳ור איס די 45 70; סו אלטור טאקסימום אריבה די לה מאר איס די 137 מיטרוס.

איל סיניטה אלימאן —לה מאס אימפורטאנטי די לאס קומפאנייאס אליטאנאס די פ׳ילמים, פאגה מויי אלטאמינטי לוס פר נסולים פירסונאז׳ים קי פיגוראן סוברי לה איסקינה. לה איסטרילייה פ׳ייננה פאל קי לי פאגאן אין דולארים אינגליזאס:

150,000 דולארים אל אנייו. איס אוטראס איסטריל׳ייאס ריסיבין 100 000 מארקאס אורו. לאס אסטריל׳ייאס די סיגונדה גראנדור נו ריסיבין קי 70000 מארקאס אורו אל אנייו.

## דיב׳ירסיוניס

—גארסון, טיראד איסטי פוייו: איל נו טייני קי לוס אואיסוס אי איל קואירו!

—אי ביין! קי קירים טאס? קירים לאס פלומאס טאמביין?

∴

—נוס מי קונטרארון ג׳ינקי פראנקוס פור לה איליקטריסידאד. מה נו איי איליקטריסידאד אין נואיסטרו אוטיל.

—איס פור לה נאפטאלינה.

∴

דוס ג׳ינדארמאס אבלאן אינטרי אילייאס.

—לוס קוזה ביין טאנטינילה אונדי נואיסטרוס אמוב?

—מויי מאל! קואנדו לייו אגו און ג׳ידאדו מאלו, לייו נו פואידו קומירלו. קואנדו לייו אגו אונה בואינה קומידה, נו ריפורנה נאדה די לה מיזה.

∴

—איל אטסי ג׳ידו דיל גאז לייגי ליריסיקאר איל קונטאדור.

—בין לוס סינייורו, דימאנדה לה בואינאדה, קי איסטי אפאראטו אינג׳יקטאמינטי לו קי גיזיפרוס קונסומאמוס די גאז?

—או! טאדראם, ריספונדי איל אומברי דיל גאז, אס לון דיטאלייו קי טייני פוקה אימפורטאנסה... מה לוס פואידיס סיר סיגורוס קי אל אפאראטו אינג׳יקטאמינטי לו קי לוס טיניס די פאגאר.

∴

—איס פוסיבלי, טו טונגראפ׳יאה אין אונה אג׳ינסייה מאטרימונייאל?

—איס קי, קירידו מיאו! טו קיראס טאן אנפ׳ירמו איל אנייו פאסאדו!

∴

לה איסקינה די פאנה סוברי און נאדיאו אמיריקאנו.

—קאפיטאן, און רוטרו קאליין אלה מאר!

—איס און מארינירו?

—נו קאפיטאן איס און פאסאז׳ירו.

—פאגו איל סו ביליטי?

∴

## אפארטאמינטו מאגאזין די קאלסאדוס

[illegible]

8—6








און דיאה און פריטי ליגו איגנוראנטי (נייה מאר אלגו די נואיסטראס ריליז'ייוזאס) אל קיליבדי אי נוספו בולטיר קי לו איבקונאה קון מירינדסיון אי לי דימאנדרה אלה פין די קי פאדרי ליגיאה איל.

—די קי פאדרי? מאז דילה פאדרי די דייו!

—אי ביין, סי איל פריטי, פריז'ונאלמי לי איספרארה קארטאס די קרידינסייה.

## קומוניקאד'ו

סינייורס איל אוביר די אינפורמאר איל איס פיטאלו פובליקו קי אין קונפורמידאד דיל ארטיקולו 6 דילה ליי קונטרי לאס אסוסייאסייונים, לוס קומו סייינדוס בייינין די פונדאר קון אל נומברי «אל קה והרפא» אונה סוסייאדאד די ביני פיזינסייה ריקונוסידה פור לאס אוטורידאדים לוקאלים, פריינדו פור איקקיפו די אזיר אונא איטיל אל סיבליקו סיגון לוס איסטאטוטוס ריסיבידוס אל גובירנו דילה ריפובליקה טורקה, ביינדו סו לוקאל, אין פירה קאליאה ימיניגי נומירו 9.

| איל פריזידינטי | איל קאסירו | איל סיקריטאריו |
|---|---|---|
| זאק העליון | יצחק טוהל | ר אלמאלך |
| איל קונטרולור | | איל איקונומו |
| זאק אוזאלבו | | דוקטור מ ר ס נבאי |

## איספיטאל אור דחיים

(קומוניקאד'ו)

ביסטו לה פרוקסימה אנולאסיון דילוס בילייטוס די מונידה די 5 אה 25 גרושים, טודאס לאס פירסונאס קי טיינין אין סוס קאזאס אי אין סוס מאגאזינים קאשיטאס פור ריקוז'יר דונים אין פאבור דיל איספיטאל סון רוגאדאס די טראירלאס סין ריטארדו אלה אדמיניסטראסיון דיל איספיטאל אין פירה קאליזה יימיניג'י נומירו 9 פור סיר אלייה באזייאדאס קונטרה ריסיבידה

---

קונפאלי : דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי קואטרו | לונים 28 ניסן 5686 | 12 אב'ריל 1926 | נומירו 54

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טריש מיזים « 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו « « גרו' 700
דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17 Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודייאי נאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## לה דיריקסייון

אין סינייאל די אונה אינדיספוזיסייון די נואיסטרו דיריקטור. איל נומירו דיל «טיימפו» די ב'יירנים אולטימו נו פודו אפאריסיר.

# איניר

## מונדו איסראאיליטה

## אינגלאטירה

### הומינאז'ים אונאנימוס אה און ג'ודייו

איסקריבין די לונדריס: — טודוס לוס ז'ורנאלים ריליב'אן לוס אימינינטיס סירב'יסייוס רינדידוס אה לה אינדיה אין פארטיקולאר אי אל אימפירייו בריטאניקו פור איל ב'יס-ריי לורד רידינג, גראסייאס אה לוס איספואירסוס אינפאטיגאבלים דיל קואל לה סיטואסייון די לה אינדייה קי פריזינטה אגורה [illegible] [illegible] אביירטוס [illegible]

קומו לו סאבין, לורד רידינג איס און ג'ודייו, איסאק רופוס. איס אונה פיגורה די לאס מאס רימארקאבלים די לה אינגלאטירה אי איל איס מויי איסטימאדו פור סו רארה אינטיליז'ינסיה אי סו קאראקטיר פירפיקטו. איס מויי פרובאב'לי קי און דיאה איל סיאה ייאמאדו אה דיריז'יר איל גוב'ירנו בריטאניקו.

## סיר הירבירט שמואל

סיגון איל ז'ורנאל «ג'ואיש וורלד» סי ב'ה [illegible] איל ריי די אינגלאטירה אופ'ריסייו אה סיר הירבירט שמואל, מיינטראס לה אולטימה אודיינסייה, איל טיטולו די לורד. סיר הירבירט שמואל ריפ'וזו ריספיקטואוזאמינטי לה אופ'ירטה.

איל «ג'ואיש וורלד» אז'ונטו קי איל נומברי די סיר הירבירט שמואל סיגוראה פרובאבלימינטי סוב'רי לה פרוקסימה ליסטה דילוס נואיבוס בארוניטוס.

* * *

איל אופ'יסייו סינטראל דיל קירן קיימת אין ירושלים אנונסייה קי, דאנדו סינייאל די סו אינטינסייון, סיר הירבירט שמואל קיזו בין פרונונסייאר דוס דיסקורסוס אין אינגליס אי אין פ'ראנסיס פור סיר ריפרודוסידוס סוב'רי דיסקוס (פלאקאס) די פונוגראפו. אסטאס פלאקאס סיראן ב'ינדידאס פרוב'יסוארמינטי אין לונדרס אי מילים די ג'ודייוס אה טראב'ירסו איל מונדו אינטירו טינדראן לה אוקאזייון די אואיר אלאבאר אונדי איינוס איל בין קונוסידו פרימיר אלטו קומיסאריו די לה פאלישטינה.

אוטראס פלאקאס אידינטיקאס פור איל קירן קיימת אי קי ב'אן סיר ב'ינדידאס אה לאס פארטים ריסיבידאס קון פאסאר אין לוס דיפ'ירינטיס סירקולוס ג'ודייוס, ייב'אן לוס דיסקורסוס די נחום סוקולוב אין עיבריאו, ז'אבוטינסקי אין עיבריאו אי אוטראס לינגואס, גראן רבנו הרץ, דוקטור א. רוסין, רבי מאיר בר-אילן אי אוטרוס.

סיר הירבירט שמואל פרומיטייו די פרונונסייאר אוטרוס דיסקורסוס אין עיבריאו אי אוטראס לינגואס.

## לה פ'ורטונה די סיר אלפ'ריד מונד אאומינטה סוביטאמינטי אין גראנדים פרופורסייונים

אין איסטוס אולטימוס דיאס סי איזו גראנדי רואידו אין אינגלאטירה אל סוז'יטו דילה דיס-

## לה אוב׳רה דיל
# אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה
### אינטריטייני 1300 אוא׳ירפ׳אנוס
### דילוס קואליס 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי
### קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

קוביירטה די אימפורטאנטיס מינאס די אורו אין איל סאהארה. אין איסטי פאאיס און אינגליס איס קונסיסייונארייו די אימפורטאנטיס טירינוס די פיטרוליאו. אין איסטה קונסיסייון איס אקונסייאדו נואיסטרו קוריליז׳יונארייו ד״ר אלפ׳ריד מונד ג׳ינין די אנונסייאר אגורה קי אין איסטוס טיררינוס דיס־קוב׳רייירון אימפורטאנטיס מינאס די אורו. לוס אינז׳ינייורים קונסטאטארון קי סוב׳רי אונה איס־טינדידורה די 4000 מילייאס, איסטוס טיררינוס טיינין גרואיסאס ב׳יטאס או פ׳ילונים די אורו. סי׳ אלפ׳ריד מונד טומו און גראנדי קאפיטאל די דוס מילייונים די ליראס איסטירלינאס פור לה איקספלואטאסייון די איסטאס מינאס

סיר אלפ׳ריד מונד איס און אומברי די איס־טאדו אינגליס. איל אפארטיינה אל פארטידו ליב׳ירל. איי אונוס קואנטוס מיזיס איל סי ריטירו די איסטי פארטידו פור אדירירסי אל פארטידו קונסירב׳אדור. לואיד ז׳ורג׳ בי אינדיקייו קונטרה איל אין לה פרינסה אי לי טראטו די טראדימור, סיר אלפ׳ריד מונד איזו פארטי די אלגונוס קא־בינימוס.

איל איס און ג׳ודייו פ׳ירב׳ינטי.

## א׳כסטאד׳וס אוניד׳וס
—
### לה סוסקריפסייון די 15 מילייונים די דולארים

נואיב׳ה ייורק.—סי׳ ג׳ואיליאם פוקס, פריזי־דינטי דילה סוסקריפסייון די לוס קינזי מילייו־נים די דולארים אנונסייו קי סי׳ לואיס מארשאל ב׳ירסו 50 000 דולארים אין פאב׳ור די איסטה קאמפאנייה.

לוס סינייורים בנימין ב׳ינטיר אי פול באאיר־באאיר ב׳ירסארון איגואלמינטי איל פרימירו 50 מיל אי איל סיגונדו 30 מיל דולארים.

אין אונה ריאונייון קונב׳וקאדה אה איסטה קאפיטאל, סי׳ לואיס מארשאל דיקלארו קי לוס קינזי מילייונים נו סון דיסטינאדוס איגזקלוסיב׳אמינטי אה לה רוסייה, מה קי לה פולונייה, לה רומאנייה, לה ליטואנייה, לה איסטונייה, לה לאטב׳ייה, אי אונה פארטי די לה אאוסטרייה אוב׳טינדראן איגואלמינטי פ׳ואירטאס סומאס.

## אלימאנייה
—
### איל באנדיטיסמו די לוס אנטיסימיטאס די אירפ׳ורט

אין אונו די נואיסטרוס אולטימוס נומירוס נו־זוטרוס ריקונטאמוס קי איל סימינטירייו ג׳ודייו די אירפ׳ורט פ׳ואי קומפליטאמינטי דיסטרואידו פור לוס אנטיסימיטאס אלימאנים.

אגורה, לה פוליסייה די אירפ׳ורט ב׳ייני די פובליקאר און קומוניקאדו אופ׳יסייאל אה פרו־פוזיטו די איסטה אינפ׳אמייה.

איל קומוניקאדו דיזי:

«לה אז׳יטאסייון אנטיסימיטה אינטריטינידה אין אירפ׳ורט טאנטו קומו ריב׳ולטאדו לה אינדיגנא־סייון אי לה אוררור די טודה לה פופולאסייון. איל סימינטירייו ג׳ודייו דילה קריישקינטראסי פ׳ואי דיסטרואידו פור באנדידוס אי פריזינטה און קו־אדרו די דיב׳אסטאסייונים. 95 טומבאס (סוב׳רי איל נומירו די 130) פ׳ואירון דירוקאדאס. איסטי אקטו פ׳ואי קומיטידו אונה נוג׳י די שבת, אזייה אוראס 3 די לה מאנייאנה. איל גוארדיאן סור־פריינדייו אלוס קרימינאלים אין סו אוב׳רה, מה אלה פאב׳ור דילה אינקירידאד איליוס ריאוסיירון אה פ׳וייר. סאלב׳ו אונו, נאסטיר לודיין קי פ׳ואי ארריסטאדו. לה פוליסייה קרימינאל ריאוסו אה דיסקוב׳ריר אי אה ארריסטאר סוס קומפליסים.

אירפ׳ורט איס אקטואלמינטי און סינטרו די אז׳יטאסייון אנטיסימיטה. לוס ג׳ודייוס ריסידיינדו־סין איסה סיב׳דאד סון אמינאזאדוס פור באנדאס די אנטיסימיטאס מיינטראס איל סירב׳יסייו, לה סיב׳ירטה דילה סינאגוגה סי אזי אונדי לוס גריטוס די «אבאשו, אבאשו» (גריטוס די אינסולטוס די לוס אנטיסימיטאס). לאס ב׳ינטאנאס די לאס קאזאס ג׳ודיאס סון פריקואינטימינטי ריב׳ואינטאדאס. ב׳ייאמין מינינוס ב׳יזיס ג׳ודייוס אל סיליסיו אי לוס אינכולפאן. איליוס ריסיב׳ין קארטאס אנונימאס ב׳ינידאס די אינג׳ורייאס אי די מינאזאס. אונה פאב׳יר איל אינסורג׳נדו לה אוזנה די און ג׳ודייו פ׳ואי קומפליטאמינטי דירוקאדה. און אבוגאדו ג׳ודייו פ׳ואי גראב׳ימינטי פ׳ירידו אינייל קורסו די סו פרו־מינאדה. איס מינינסטיר קי אקומפאניין לוס ג׳ודייוס אסטה לה סינאגוגה פור אג׳ינטיס די פוליסייה אי קי מיינטראס לאס פ׳ייסטאס ג׳ודיאס לה סינאגוגה סיאה גוארדאדה פור פ׳ואירסאס ארמאדאס.

### לוס ג׳ודייוס אלימאנים מינאזאד׳וס די אונה דיז׳ינירסייון

איסקריב׳ין די בירלין קי איל דוקטור טיאו־דור, איסקריטור ביין קונוסידו, אאוטור דיל ליב׳רו «לה רואינה די לוס ג׳ודייוס אלימאנים», ב׳ייני די פובליקאר אינטירישאנטיס איסטאדיסטי־קאס סוב׳רי לוס נאסימיינטוס אונדי לוס ג׳ודייוס אלימאנים.

איל קונסטאטה קי לוס נאסימיינטוס ב׳אן מי־נגואנדו מויי סינסיב׳למינטי אונדי לוס ג׳ודייוס אלימאנים פארטיקולארמינטי אין לאס פ׳אמילייאס די קאזאמיינטוס מיקסטוס. איסטה סואירטי די קא־זאמיינטוס אאומינטאן סינסיב׳למינטי. אין לאס פ׳אמילייאס די אוב׳רירוס קונטאן אאינדה נומי־רוזאס קריאטוראס, מה אונדי לוס ריקוס איל נו־מירו די לאס קריאטוראס איס מויי ב׳אשו.

לוס ג׳ודייוס די אלימאנייה קורין אנסי איל פ׳יריגו די סיר דיזנאסידוס (דיסקאפארידוס) סי־גוראמינטי

### און פ׳ארמירו ג׳ודייו מאטאד׳ו פור סו פרופריאיטארייו

בירלין—און פ׳ארמירו ג׳ודייו, סאמואיל דארינ־בירג, אין סיגוייה די אונה דיסקוסייון קון איל פרופריאיטארייו דיל מירקאדו אלקילאדו, און סייר־טו קילה (קריסטייאנו) פ׳ואי אטאקאדו פור איס־טי אולטימו. איל פאדרי דילה ב׳יקטימה קי טומו פארטי אין לה דיסקוסייון פ׳ואי גראב׳ימינטי פ׳ירידו.

### און ג׳וד׳ייו באטי איל ריקירדו דיל איונו ב׳ולונטארייו

בירלין.—און ג׳ודייו, בינג׳מין אירטיל, די אונה פ׳אמילייה אורטודוקסה די ... (דינאמארקה) ביין קונוסידה, ב׳ייני די באטיר איל ריקורדו מונדייאל דיל איוינו. ב׳יסטו איל פסיאודונימו די זילי, איל איוינו אינסירראדו אין אונה קאשה די ב׳יד־רו מיינטראס 44 דיאס, איל פירדייו מיינטראס סו איוינו 24 קילוס. לואיגו קי איל אינקאשו די איוינו, איל פ׳ואי טראנספורטאדו אל איספיטאל פור ריסיב׳יר קון ידאדוס. איניל איספיטאל, אירטאס

דיקלארו קי איל טייני לה אינטינסייון די ריני-ג'ר קי אלוס איקספולסוס אונידוס די אונדי איל רי-סיב'יו אייה אוטירגאס אלגונאס אבין די אוב-טיניר איל טיטולו די ארקיטיקטו מונדייאל די איון.

# גריסייה

## לה אבסורדה אקוזאסייון די לה מאטאנסה ריטואל אין קאב'אלה

ליאין איסטו קי סיגי אינ'ל «פרוגריסו די סא-לוניקה»:

איל אבסורדו רואידו די אונה פריטינדידה מא-טאנסה ריטואל קומיטידה אין קאב'אלה, פואי פור קינס קואינטה אלגונוס אינב'ידיוסוס ריגרינאנטיס אלוס קואליס איל קומירסייו די לה ג'ודריאה מי-טיריאה מיזייו אינירז קאמינטי פ׳ן, אין פרוק-לאמאנדו לה לאנייאדה די לה אבסורדה ליינדה.

די דוס קריאטוראס דיספאריסידאס, לה אונה פואי טופאדה ביב'ה אין דראמה. לה אוטרה פואי דיסקוב'יירטה מואירטה פור אלגונוס פאסאז'רוס אינ'ל לוגאר ייאמאדו קארה טופראן. אה דיזיר לה דיסקוב'יירטה דיל קאדאב'יר, רואידוס סירקו-לארון אין קאב'אלה אי לה מאלדיטה אקוזאסייון פואי לאנסאדה קונטרה לוס ג'ודייוס די לה סיב'דאד קומו רספונסאבלים די איסטה מואירטי, קי אזארי זאמה אה קאקיאר (יז'יר יילגמה) לאס קאזאס איסראאיליטאס אי אה מאלטראטאר לוס אבייטאנטיס.

ס' יעקב ן' ביניסטי, פריזידינטי דילה קומוניטאד, סי ריפדייו אונדי איל קונסול זירוס אי לו מיטייו אל קוריינטי דיל אינסידינטי. איל קומאנדאנטי די לה ז'נדארמיריאה טראנקואיליזו אל ריפריזינטאנטי די לוס ג'ודייוס די קאב'אלה אסיגוראנדולו קי איל נו פירמיטיריאה דיל טודו די סירב'ירסין די אונה ליינדה ריב'ולטאנטי אי קונטרי טודו קי טוקאראן אה אין כולו סיאודאדינו איסראאיליטה.

ס' זירוס קונסיז'ו אלוס ג'ודייוס די איסטאר לאס פאסקואס אין טודו ריפוזו אי סין איספאנטו. דיכה ג'וזאמינטי, מיינטרס קי דוס מידיקוס ליספיטאס פרוסידיאן אלה אאוטופסיאה דיל ג'יקו קאדאב'יר אי קונסטאטאן אלה מואירטי אין סיגידה דילה קאידה [illegible] די אין פרופונדו פירקו דיל לוגאר אונדי [illegible] [illegible]

ג'ודייוס קי לה ג'וסטיסייה קי פרוסידי די קאס-טיגאר אגראמינטי לוס איסקראב'ילאדוס די קאב'אלה אי פרוב'וקו און גראנדו פאסו די ס' יעקב ן' ביניסטי פירקה די ס' זירוס. איל קאסו די לה ז'נדארמיריאה לי דיקלארו טיקסטואלמינטי: «לוס רוגו די קומוניקאר אה טודוס ג'ודייוס די קאב'אלה קי ביין לוס ריקומינדו די פירמאניסיר איסטי אנייו לה פאסקואה קון איל מאס גראנדי ברילייו; אי ביין קי טומארי לאס מיזוראס נסיסאריאס פורקי איל אורדין נו סיאה פירטורב'אדו».

# הונגאריאה

## לה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה הונגאריזה אורגאניזה אונה ליגה קונטרה איל נומירוס קלאוזוס

ב'ודאפישט. — לה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה די הונגאריה אה דיסידידו די אורגאניזאר אונה ליגה קונטרה לה ליי דיל נומירוס קלאוזוס. לאס קאליסיאס די איסטה ליגה סי טופה איל איז'ו דיל דיפוטאדו ואזוני. לה ליגה סי פרופוני די לוג'אר קונטרה לה ליי דיל נומירוס קלאוזוס, פין די אזירסי איב'יטאר פור מינאזאס אי אקטוס די טירור.

## לה אב'ירטורה דילה ביבליאוטיקה דיל פרופ'יסור קאאופ'מאן אין לה אקאדימיאה די סיינסייאס הונגאריזה

בודאפישט. — לה אקאדימיאה דילאס סיינסייאס אונגאריזה ב'ייני די אב'ריר אל פובליקו לה ביבליאוטיקה דיל פרופ'יסור דוד קאאופמאן קי מוריו אין 1899.

איסטה ביבליאוטיקה קונטייני און נומירו אימפורטאנטי די ראראס מאנוסקריטוס איבראאיקוס, אנסי קי כפרי תורה די לה איפוקה מידייה מויי פריסייוזוס. דוס מ"ך בקרימוס דילה ביבליוטיקה דיל פר' ס' קאאופמאן אוב'ירון אינביאדוס אה לה אוניב'ירסידאד הבראאיקה די ירושלים אי אונו אין אמיריקה.

איל פרופ'יסור קאאופמאן פואי פרופ'יסור די איסטוריה אי די פ'ילוסופ'יאה דילאס ריליז'יונים [illegible] בודאפישט [illegible] לה אינסטיטוסייון דיל [illegible] פירלאבו סי טופה אין בודאפישט.

מיינטראס טודה נו אקאב'אב'ה קומו פרופ'יסור. איל קוליקסייון אה ראראס מאנוסקריטוס אי אי-דיסייונים.

איל פרופ'יסור קאאופמאן פואי איגואלמינטי איל אאוטור די ב'ינטוס מויי רימארקאבלים סוברי לה איסטוריה ג'ודיאה.

# פאליסטינה

## איל בורז'יטו דילה סיאוד'אד' די תל אביב

ירושלים לה מוניסיפאלידאד די תל אביב איסטימה קי, ביז'יטו פור לה אנייאדה 1926-27 אה ב'ינטאס אימפוזיסייונאס 120,000. איסטה קואינטה דה אונה אידיאה סוברי איל קריסימיינטו ראפידו די איסטה סיאודאד.

אנטיס די לה גירה איסטי ב'ז'ינו נו פאסקאב'ה די 600 ליראס איז'יפסייאנאס אי אין 1922 איל איראה די 20,000:

## לה פרופ'אנאסייון די לה טומבה די רחל אין פאליסטינה

איסקריב'ין די ירושלים: — לה טומבה די רחל קי סי טופה סוברי איל קאמינו אינטרי ירושלים אי חברון, אה פרוקסימידאד די בית לחם, פואי פרופ'אנאדה איל 28 מארסו פור לאדרונים דיסקונוסידוס. איסטוס אינקונוסידוס, דיספואים די אב'יר דיסטרואידו אונה פארטי די לה פארידי קי אינב'ורנה לה טומבה, פינטראראן אינ'ל אינטיריאור אי סי ייב'ארון אלגונאס איסטופאס פריסייוזאס קי אב'יאן סידו פלאנטאדאס אייי פור דונאדוריס [illegible] גאדאס. לה ניב'ידאד די לה פרופ'אנאסייון די לה טומבה פרוב'וקו אונה גראנדי אינדיגנאסייון אין טודוס לוס סירקולוס דילה פובלאסייון די לה פאליסטינה אי איספיסיאלמינטי אונה אינקיטוד אי [illegible] נוס לאדרונים.

לה טומבה די רחל קי, [illegible] [illegible] סוב'רי לה טומבה [illegible]

ריספיטה אנייראה מינטראנטי איל מיס די אבול, ג׳ינייגדו אנטים די ראש ישנה. פור איל קונטרולי קיין פירמאנינטי די לוס ג׳ודייוס. לאס מוז׳יריס ג׳ודיאס אזין אלגו אוראסייונים פור פיניר פארטו פאסיל.

## לה סיטואסייון איקונומיקה די לה פאליסטינה סי מיז׳וריאה

ירושלים.—לה קריזה איקונומיקה אין פאליס־טינה דילה קואל אבלארון אולטימאמינטי, די ג׳ייני מינוס פואירטי.

לוס פריסייוס אבאנטאז׳וזוס אובליגאדוס אין אינגלאטירה פור לאס נאראנג׳אס (פורטוקאלים) די יפו, לאס איספיראנסאס פור אונה בואינה ריקולטה, איל איג׳ו די און סיירטו נומירו די קאפיטאליסטאס, סיירטאס אב׳אנטאז׳אס אקורדאדאס פור איל גוב׳ירנו פור איל אינקוראז׳א־מיינטו דילוס פרוגרעסוס פ׳ינאנסיירוס; טודו איסטו אזי דיספאריסיר לאס אידיאס איסקוראס דילוס מאס גראנדיס פיסימיסטאס.

# פ׳ראנסייה

## אוב׳רה פאליסטינייאנה די לוס ג׳ודייוס די פ׳ראנסייה

איל קומיטי די אורגאניזאסייון די לה ״[illegible]״, אוב׳רה פאליסטינייאנה דילוס ג׳ודייוס די פ׳ראנסייה, טובו אונה ג׳ונטה לה סימאנה פאסאדה אין פאריס.

איל אופ׳יסייו פואי קונסטיטואידו די לה מאנירה סיגיינטי:

איל באראון אידמונד די רוטשילד, פריזידינטי די אונור.

איל גראן רבנו ישראל לוי, פריזידינטי.

לאס סיניוראס [illegible], ל. לאזום כהן, לוס סיניוריס א. בודינהימר, אידמונד פ׳ליג, מאאיסטרו ש. [illegible], גאבטון נומאיר, ויסי־פריזידינטיס.

סי׳ ג. ל. [illegible]: סיקריטאריו.

ס. א. [illegible], טיזוריירו.

איל [illegible] איל טיקסטו די אונה ליטרה [illegible] די פ׳ראנסייה. [illegible] פור [illegible] אלה קו־ [illegible] אין [illegible] לאס סינאגו־גאס, מיינטרי לה סימאנה די פאסקואה. קו־מיטיס די [illegible] קונסטיטואידוס אין טודאס לאס סינאגוגאס.

# רוסיאה

## לוס קומוניסטאס ג׳ודייוס דימאנדאן און סימינטירייו סיפאראד׳ו

ריגה.—און קומוניסטה ג׳ודייו, מ. [illegible] ניג׳ין, ריקלאמה אין און ג׳ורנאל קומוניסטה און סימינ־טירייו סיפאראדו פור לוס קומוניסטאס ג׳ודייוס. איסטה ריקלאמאסייון איס באזאדה סוברי איל איג׳ו קי לה קומונידאד ג׳ודיאה אזי דיפ׳יקולטאדיס פור איל אינטירראמיינטו דילוס קומוניסטאס. לכ״ז, פור איזימפלו, אין גומיל, פרוטיסטארון אל סימינטירייו און קומוניסטה ג׳ודייו; לה חברה קדישא איגזיז׳ו קי לו קיטאראן דיל סירקולייו אי קי לו אינטיראן אין אונה מורטאז׳ה.

אין און אוטרו קאזו פרוטיסטארון אל סי־מינטירייו און ניניו ג׳ודייו די 2 אנייוס קי נו איירה סירקונסידאדו אי לה חברה קדישא סי אופוזו אל אינטיררא־מיינטו די איסטה קריאטורה סין סיר סירקונסידו.

נוזוטרוס פינסאמוס, איסקריב׳י מ. [illegible] ניג׳ין, קי אוטרוס קון מאס ריגלאמינטוס ריליג׳יו־זוס אי ב׳ירדאדירוס אי איס פור איסטה ראזון קי נוזוטרוס קומוניסטאס, טינימוס מיניסטיר די און סימינטירייו סיפאראדו.

## טירריב׳לי סיטואסייון די לוס פרופ׳יסורים ג׳ודייוס אין לה רוסיאה סוב׳ייטיקה

מוסקובה.—לה פרינסה ג׳ודיאה ריב׳ילה איל איג׳ו קי לה סיטואסייון דילוס פרופ׳יסורים ג׳ודייוס אין לה רוסיאה סוב׳ייטיקה איס מויי גראב׳י. לוס פרופ׳יסורים ג׳ודייוס פ׳ואירון קי מטרי אין לה רו־סיאה נו סולאמינטי פרופ׳יסורים אין לאס איס־קואילאס, מאס טאמביין אינסינייאדורים די קולטורה ג׳יניראל אין לאס סיבדאדיס.

דורמיינטי לאס לונגאס אנייאדאס די אמארגורה אי די מיזיריאה, לוס פרופ׳יסורים ג׳ודייוס קי קידא־רון פ׳ידילים אין מאנטיניינדו לה איגזיסטינסייה דילאס איסקואילאס אי, קואנטו פוסיב׳לי, אילייוס אזיאן טודו לו ניסיסארייו פור לה אוב׳רה די אי־דוקאסייון. אגורה אילייוס סופורטאן גראנדיס פריב׳אסייונים אי פאדיסין אין טודוס לוס קאזוס.

לה סיטואסייון די מיזיריאה די איסטוס פרופ׳י־סוריס ג׳ודייוס איס טאל קי אילייוס כימנראן אינטרי לוס אינג׳יניוס מאס מונג׳ו לה טוב׳ירקולוזה קי לה קולטורה.

## אונה פרוב׳וקאסייון די אקוזאסייון ריטואל אין מינסק

מוסקובה.—אונה פרוב׳וקאסייון די אונה אקוזא־סייון ריטואל, טובו לוגאר אין מינסק אין איס־טוס אולטימוס דיאס. אונה מוז׳יר אינטירה אינ־סאנגריינטאדה קוריין אה פרחנירקו לה קיחו־דאד אין גריטאנדו קי אילייה ביני די איס־קאפאר די לאס מאנוס דילוס ג׳ודייוס קי לה א־ביאן אינסירראדו אין אונה קאזה אי אביאן פרי־טינדידו די טיראר סו סאנגרי פור לוס מיניסטירים ריטואלים די לוס פאסקואה. אונה מולטיטוד ק נ־ סיד ראפ׳י אינזוראנזה לה מוז׳יר, אין אקוזאנדו לוס ג׳ודייוס די און אטינטאדו אה אונה מאטאנ־סה ריטואל. לה אינקואיסטה די לה פוליסיאה איסטאב׳ליסייו קי איסטה מוז׳יר, אונה מינדיקאנ־טי די סו אופ׳יסייו, איס אמאלאדה די לוקורה אי סי פוסאדה לונגו טיימפו אין און איספיטאל פור לוס סימנאמבולוס. לה פוליסיאה דיסידיין די קונטינואר און קיאנדו סו אינקואיסטה, קוסו־ב׳יינדו קי איסטה מוז׳יר פודו סיר אינספ׳ירמאדה פור אוטראס פירסונאס קי בושקאבאן אה פרו־בוקאר פורלאס קונטרה ג׳ודיאס.

## ג׳יקאס נוב׳ידאדים ג׳ודיאס

—אין סו אולטימו פאסאז׳י פור איל קאיירו, סי׳ חיים ב׳איסמאן, איל פריזידינטי דילה אור־גאניזאסייון סיונאל מונדיאלה פואי אזיר ביזי־טה אל גראן רבנו רבי ח״ס נחום.

—אנונסייאן די ירושלים איל אריבו דיל דוק־טור אנבירט רומאנו, איל קאזו די לוס ליונים־טאש בונגארוס, קי ביינו פור אזיר לוס אפארי־זום ניסיסארייוס פור לה פ׳ונדאסייון די אונה קולוניאה די לוס ג׳ודייוס בולגארוס אה פרוקסי־מידאד די נס ציונה.

—אין לאס אילקסייונים מוניסיפאלים קי טוב׳י־ירון לוגאר אקטואלמינטי אין לה רוסיאה סוב׳יי־טיקה, לה פופולאסייון ג׳ודיאה דיסב׳ילופה אונה גראנדי אקטיב׳ידאד. 90 פור סיין די איליקטו־ריס ג׳ודייוס ב׳וטארון פור ב׳וטאר.

לאס מוז׳יריס ג׳ודיאס פ׳ואירון פור לה פרימי־רה ב׳ין איליז׳ידאס קומו מימברוס די לאס מו־ניסיפאלידאדיס (ק. ב׳ייג קים).

—איל ג׳ינירל [illegible] די [illegible], איל [illegible] אנונסייה קי איל [illegible] ד [illegible] אין [illegible] לה קונפ׳יסקאסייון די לוס ביינים די טודוס לוס ג׳ו־דייוס קי אימיגראנון אין פאליסטינה.

—קאל רומאניה די ריס, איל גובירנו די ... דיקריטו די ... , אסיסטו אלה פרימירה ... די פיטה אל קואדרו אונדי איל נאסין לאב'י ... אביר

## לה אקטיב'יד'אד' די לה יג'א קי טוקאר'ה פור לה פרינסה אמיריקאנה

נואיב'ה יורק.—לה פרינסה אמיריקאנה קונ־סאגרה מונגוס ארטיקולוס אלה קואיסטייון: ״קי איספליקאסייון דיב'י סיר דאדה אלה אקטיב'ידאד די לה יק"א אין פאב'ור די לאס פריבו איקונומיקו קי דיינה אינפרי לאס מאסאס ג'ודיאס די דיפירינ־טיס פאאיזיס?״

סי דימאנדאן פור קואלו לה יק"א נו רינדיו פובליקוס לוס דוקומינטוס קונסירנאנטו לה דו־נאסייון די הירש אי סוס אינסטרוקסייונים אל סוז'יטו דיל קונקורו אה דאר אה מאסאס ג'ודיאס?

סי' יעקב פיסמאן, דיריקטור דיל ״ג'ואיש מורנינג ג'ורנאל״, איקספרימי סו אינקייטאמיינטו קי דוראנטי מואה סו איג'יסטינסייה לה יק"א נו פובליקי נונקה און ראפורט פינאנסייארו. לי פא־ריסי איספליקאב'לי קי איל באראון די הירש נו איי־נה קירידו קי איסטוס דוקומינטוס קונסירנאנטו סו דונאסייון סיאן פובליקאדוס.

״איס אונה קואיסטייון, דיזי איל, די אינטי־ריסו פובליקו, סיינדו קי איס אונה אונדי קומוס פוקו דיל טריסאן אנייבירסאריו דילה מואירטי דיל באראון די הירש (איל 21 אבריל 1896).

אונה אוטרה ניקיטאסייון סיקריטה, קונטינואה סי' פיסמאן, נו איס קוסה זיגלי קון אונה אינס־טיטוסייון פובליקה. לה יק"א סי אזי דאנייו קון סימיז'אנטיס מיטודוס.

• • •

לה אג'ינסייה טילגראפיקה ג'ודיאה טופו לה אוקאזייון די ביר איל טיסטאמינטו דיל באראון די הירש קי פואה אין אונה אינסטיטוסייון או־פיסייאל די לונדרים. איסטי טיסטאמינטו נו איס סונו אונגון קיניטימה אונאנימידאד אלה יק"א די אדמיניסטראר לוס ביינים קי ... אה איליאה. איל אונזיטו איניל קון לה סוסייאד יק"א פונ־דאדה, איס איקספליקאדו איניל ארטיקולו 3 די סו אקטה.

לה יק"א ... אינגאטירה אין לונדרים ... אונה ... קון און קאפיטאל די ... דיבידידו אין 20000 אקסייונים ... [illegible]

איל ארטיקולו 3 מינסייונאדו דיזי קי לה סוסייאד יק"א דיבי אבוד'אר אי פרוטיז'ר לאס אי־מיגראסייון די לוס ג'ודיוס די טודוס לוס פאאי־זיס די איאורופה אי די לה אזייה אי סוברי טו־דוס פאאיזיס אונדי אין איסטי מומינטו איס־טאן פריב'ידוס; די אייודארלוס, די אינסטאלאר־ליס קולוניאס אין לוס דיפירינטיס פאאיזיס די לה אמיריקה דיל נורד אי די לה נורד אי אין אוט־רוס פאאיזיס, פור איל טראבאז'ו אגריקול, קו־מירסייאל, איטס; די איסטאבליסיר, די מאנטיניר אי די קונטריבואיר אל איסטאבליסימיינטו אי אל מאנטינימיינטו אין טודוס לוס פאאיזיס דיל מונדו די טודאס לאס אינסטיטוסייונים די אידוקאסייון, אאיאדאס, באנקאס די קרידיטו, אוזינאס או אוטרה אינסטיטוסייונים קי פואידין סיר אוטיליס אלה אינסטאלאסייון די לוס אימיגראדוס ג'ודיוס אין לוס דיפירינטיס פאאיזיס דיל מונדו, קואלו לה איאורופה, די קונטריבואיר קון פונדוס אי־סיסארייוס אה סוסייאדאס או אסוסייאסייונים לאס אינז'יסטינטיס או אין פורמאסייון קי, קון סוס אקטיב'ידאד פואידין, סיגון לה אופינייון דיל קונסילייו דילה יק"א, סיר אוטיליס אה סו אובראה.

איסטוס אוביקטיב'וס דילה יק"א פואירון אינ־דיקאדוס פור איל באראון די הירש איל מיזמו. סיגון סו טיסטאמינטו קי פואי איג'ו איל 14 די נוב'יימברי 1894, טודאס לאס אקסייונים די לה יק"א דיב'ין סיר דיספארטידאס אין פארטים אי־גואליס אינטרי לה ״אנגלו־ג'ואיש אסוסייאסיון״, לה קומונידאד ג'ודיאה די פראנקפורט, איל קונ־סילייו אדמיניסטראטיב'ו דילה סינאגוגה די ברוק־סיליס אי לה קומונידאד ג'ודיאה די ברלין.

איניל אימפיסירייו די סו אקטיב'ידאד, לה יק"א אב'ייה סידו דיריז'ידה פור און קונסילייו די אד־מיניסטראסייון די 6 מיימברוס, מאס לה אסאם־בלייה ג'ינירה אין 1896 אב'ייה מודיפיקאדו איסטה אורגאניזאסייון.

אקטואלמינטי, לה אורגאניזאסייון דילה יק"א איס אנסי:

סו פריזידינטי איס סי' פראנס פיליפסון די ברוקסיליס; סו ביס פריזידינטי, סי' ליאונארד כהן, די לונדרים; מיימברוס דיל קונסילייו: ס' די לה גדור־גולדסמיד (לונדרים); ל. כ. מונטי־פיורי (לונדרים); ס. ריינאך (פאריז), ד... נ... (פאריז), פרופיסור א. ... (פאריז), דוקטור ז. בלאו (... סובריל מאלין), דוקטור ז. ... (ברלין)

## לה קולוניזאסייון ג'וד'יאה אין רוסיאה

מוסקובה.—איל ״קומזיט״ (קומיסייון דיל גו־ב'ירנו פור לה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין רוסיאה) פובליקו אל גובירנו סוב'ייטיקו און ראפורטו די־טאלייאדו סוברי סו אקטיב'ידאד. ריפרודוזימוס די איסטי ראפורטו אלגונוס איקסטראקטוס.

לה פופולאסייון ג'ודיאה אין רוסיאה קונטה אק־טואלמינטי קאזי 2,750,000 פירסונאס. סוב'רי איסטי נומירו, 450,000 אביטאן לה רוסיאה בלאנקה, 1,750,000 אין אוקראיינה אי איל ריסטו אין לוס אוטרוס פאאיזיס די לה אוניון סוב'ייטיקה רוסה.

200,000 ג'ודייוס סון מיימברוס די דיפירינ־טיס סינדיקאטוס פרופיסייונאליס די אוב'ראדורים אי פורמאנדו קון סוס פאמילייאס קאזי און מילייון די פירסונאס. לוס אוטרוס, 1,750,000, סון ארטי־זאנוס, ניגוסייאנטים אי סין אופיסייו.

איל אובז'יקטיב'ו דיל ״קומזיט״ איס די טראנס־פורמאר 100 000 פאמילייאס ג'ודיאס (קאזי 500 000 פירסונאס) אין קולונוס.

איל פלאנו דיל ״קומזיט״ פור לאס אנייאדאס 1924 אי 1925 פואי די אינסטאלאר קומו קו־לונוס 300 פאמילייאס אין אוקראיינה, 1000 פאמילייאס אין קרימיאה, 1200 פאמילייאס אין לה רוסיאה בלאנקה אי פארטיקולארמינטי איניל דיסטריטו די גומיל 224 פאמילייאס. טוטאל 3424 פאמילייאס.

פור לה ריאליזאסייון די איסטי פלאנו, 102 600 ״דיזייאטינאס״ (מיזורה רוסה די טיירה) פואי־רון אקורדאדאס די לאס קואלים אין אוקראיינה 50,082, אין קרימיאה 40000, אין לה רוסיאה בלאנקה 10 000 אי 2411 איניל דיסטריטו די גומיל.

איניל קורסו די לה אנייאדה פאסאדה 4373 פאמילייאס קי מונטאבאן די 24108 פירסונאס פואירון אינסטאלאדאס סובר'י און טירינו מיזו־ראנדו 67855 דיזייאטינאס.

לוס פונדוס ניסיסארייוס פור לה אינסטאלא־סייון פואירון ריקוז'ידוס די לוס מאנאדירוס סי־גיינטים:

400,000 רובלאס אורו די און קרידיטו איס־פיסייאל דיל גובירנו סוב'ייטיקו, 200 000 רוב־לאס אורו דילה באנקה קומירסייאל סינטראל קו־אופירטיב'ה, 100,000 רובלאס דילה סוסייאד איס־פיסייאל פור לה אגריקולטורה (איסטה סומה פואי ריאליזאדה קון לה אייודה דיל ״אונזיטו סרי־

פייוזוס קונפיסקאדוס אין לאס סינאגוגאס). 40000 רובלאס דילה גאנקה לוקאל דילה רוסייה בבלנקה; 20000 רובלאס דילה סוסייידאד די גומיל סור לה אגריקולטורה; 1000000 די רובלאס דירסאדאס פור לוס קיליניס איליינוס איקמוס; 1,600,000 רובלאס די פארטי דיל «גוחינט דיסטריבוסיון קומיטי» די אמיריקה, סיקסיון לגריקולטורה.

טוטאל 3,835,000 רובלאס.

לוקי ריזייני לה 656 רובלאס פור פאמילייה.

פור לה אניאדה 1926, איל «קומזיט» קרידה פודידיר אינסטאלאר 5600 פאמילייאס אה לוס גאבסים אי 570 פאמילייאס פודייכדו פאגאר איליאס מיזמאס לוס גאסטים ניסיסארייוס.

לוס גאסטים ניסיסארייוס סירהן קוברידוס פור לוס מינאדירוס סיגיינטים :

| | | | |
|---|---|---|---|
| דיל גוביירנו סובייטיקו | 1,000,000 | רובלאס | אורו |
| דיל גוחינט | 2,220,000 | » | » |
| די לה יק״א | 200,000 | » | » |
| דילה אורט | 150,000 | » | » |
| דילוס קולונוס מיזמוס | 1,150 000 | » | » |

— — — —

| | | | |
|---|---|---|---|
| טוטאל | 4,700,000 | רובלאס | אורו |

איל «קומזיט» טירמינה סו ראפורטו קון לאס אובסירבאסייונים סיגיינטים :

א). — איל פלאנו דיל «קומזיט» פור לה אינסטאלאסייון אין לה אגריקולטורה די 400,000 פאמילייאס גודיאס איס אונה אובראה קי אינסיריכה איגוראלמינטי איל איסטאדו אי לה פופולאסייון ג׳ודיאה.

ב) — איס ניסיסארייו קי איל קומיטי איגזיקוטיבו סינטראל (איל גוביירנו רוסו) אפרובה אונה אימפורטאנסה איסיפסייאל אל פרובלימה די לה קולוניזאסייון, גודיאה אי אקורדי איל ג רדינו ניסיסארייו אה איסטה אובראה; איל דיבי פירמיטיר סובינסייונאר איסטה קולוניזאסייון קון לוס פונדוס אי לוס קרידיטוס קי סון ניסיסארייוס אה קאפרידאר די איל בילים (פ קאפיטאל) אי אה קינטאר פור קסיון די מוראדאס.

3) — אל פונטו די ביסטה איקונומיקו קי אה פונינטי קי איס ניסיסארייו קי לה קולוניזאסייון גודיאה סיאה איל קומיינסו די אונה אובראה מאס גראנדי.

---

# בו איקס ר׳נסייה איכמיט פאשה
# אי לוס ג׳ודייוס די איסמירנה

בוזים אונה נו 6 די אבריל, ריסיבימוס די אונו די נואיסטרוס אמיגוס די איזמירנה אונה קארטה דאטאדה דיל 24 די מארסו, ריגנדי נדו נוס קוסינטו דילה אינטריביסטה קי אונה דילי גאסייון דילה קומונידאד גודיאה די איסטה סיבדאד טובו קון סו איקסילינסיה אחמיט פאשה, פריזידינטי דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס די טורקיאה. קומו נוזוטרוס טינימוס ייה רילאטאדו אין סו טיימפו איסטי אקונטיסימיינטו, טינימוס סין ניסיסידאד די פובליקאר אינטיגראלמינטי לה קארטה די נואיסטרו אמיגו. טראנסלאטה ריטירה מוס די איליאה אלגונוס פאסאזים קי נוס פארי סין אינטירסאנטים.

דיספואיס די ר קונטאר קי לה דילינגאסייון, קומפואיסטה דיל גראן רבנו «אד אינטירים» רבי נסים תלמוד, דילוס סינייורים מאיר פוליטי, דירקטור דילה דיאוסט אוריינט באנק, מאאיסטרו רפאיל אמאדו, אבוגאדו, אי איזאק ישראל, דילה דיריקסייון די לה סוקורסאל אין איזמירנה דילה קאזה אנאטוליאה, קי ריסיביו אלאס אוראס 15 אלה ריזידינסייה די סו איקסילינסייה אין קור די לייו, נואיסטרו אמיגו קונטינואה: איל אקוליו פואי מויי סימפאטיקו אי דיספואיס די מאס אין מ ז ס קירדייאל מאנירה לה אונה אורה אי 10 מ נוטוס קי דורו לה ביזיטה. לה קומפוזיסייון די לה דילינגאסייון אירה ביאינטורוזאמינטי טאל קי סוזימוס די אלפו אינטיריסו פור איל פאאיס אין לוס דומינייוס דילה פינאנסה, דיל דיריטו אי דיל קומירסייו קי טואירון אבורדאדוס, טואירון דיספואיסטאס קון מונצה קאפאסידאד אי סיגיידוס פור סו איקסילינסייה, קין און אינטיריסו פרופונדו אי אונה סאטיספאקסייון מאניפיסטה.

פרופיטאנדו די איסטה אטמוספירה די בינבולינסייה, דילוס איגואלדאדיס אי די לה קונסידיראסייון קי לי אירהן טיסטימונייאדוס, לה דילי גאסייון ג׳זגו איל מומינטו אופורטונו פור פרי זינטאר אה סו איקסילינסייה לאס דוליאינסאס דיל ג׳ודאאיזמו דיל פאאיס אין גיניראל אי אקיל דיל ג׳ודאאיזמו איזמירנייוטה אין פארטיקולאר. סו איקסילינסייה איסקוגו קון אונה אטינסייון מויי סוסטינידה טודאס לאס קיכאס פורמולאדאס אי פור קאדה אונה די איליאס איל מאס ניסיסטו אלמינראמינטי סינטימיינטוס די קורטיזיאה אי די ריגרימוס. איל פרימיטייו, אין פוקו פורמאל, קי איל קונסידיראבה קון לה אטינסייון ריקירידה טודאס איסטאס קיסטייונים אי מיטירה פין לה איסטי איסטאדו די קוזאס.

לה דילינגאסייון, אין ריפיטיינדו אה סו איקסילינסייה איל סינטימיינטו אינקאלטירהבלי די לה ריקונוסינסייה די נואיסטרו פואיבלו פור לוס סירוויסייוס אלטאמינטי אפריסייאדוס אין לוס קואלים איל קי איקסי פריזינטאדו אה סו איגואלדו אין לה קונפירינסייה די לוזאן, אי דיקלארו קי ה סוס סינטימיינטוס די גראטיטוד אירהן סיגוראמינטי סינסירוס אונה סוסיאה אה סו איגואלדו נו סולאמינטי פור לוס גודייוס די טורקייה, מאס טאמביין פור איל גודאאיזמו אוניבירסאל קי טומאבה אין איספאנייה דיקלאראסייונים אונה אלמה אגראדיסייאדה דיל איקסידינטי טריביסיאדה אי די לאס אקימפאנייאס אי נמיליקאסייאס דיל גודייו אין און סינסו גיניראל. איל, לה דילינגאסייון, קי מאראבילייאדה דונקואי, דיספואיס די איסטו, קי אונה ביאינדה קומו אקיאה דילה דיקלאראסייון די ביאליסטו בירסו לה איספאנייה, סולו טופאר קריאינסה אין נואיסטרו פאאיס. סו איקסילינסייה דיקלארו קי איליאס נו קריאו אה און סימיזאנטי אקטו ני און סולו מומינטו אי קי לאס נומירוזאס פרוטיסטאסייונים קי לי אריבאבאן דילוס גודייוס די טודו איל פאאיס, ריקלאמאנדו סודה לה נואיבה סואיליי איסטה אקיזאסייון, נו סואיליאן קי אינסאורטיר די סו קינליקסייון.

אין טירמינאנדו, לה דילינגאסייון דיקלארו אה סו איקסילינסייה קי לה פופולאסייון איסראאיליטה די נואיסטרה סיבדאד קירה מויי ביאינוזה די אינבינאר איל אקיליו בינבולינטי אי סימפאטיקו קי איליאה קירה ביין ריגאלאר אה סו דילינגאסייון אי קי סו אליגריאה אקלאנסאריאה אה סו קולמו סי איליאה קיריאה רסיביר אי גומלאמינטי קון פיזור איל פרויקטו די און באנקיטי אין סו אונור. סו איקסילינסייה סי דיקלארו מויי סינסיבלי אה איסטי אומאז׳: «פ.י.ר.ט., ד ביין, די נו פודיר דאר לוס די ביסטה מי קונסינטימיינטו. קומו לו אינטינדיש ייו סו מאס אלטו מינוס אין מורכזלה אי נו דיבסוכגו די מי טיימפו לה מי אינטירה דיבקריסיון. לוס פודיריש דיזיר קי פור איסטה מיסמה קונסידיראסייון ייו טינגו ייה ריסיבידו סימיזאנטים מזרקאס די סימפאטיאה קי מי סון סיסטימונייאדאס. ייו סיריאה ביאינטורוזו די פודיר ריספונדיר פאבוראבלימינטי אה בואיסטרה אמאבלי אינביטאסייון, פורקי איסטו פואירה דיל פלאזיר קי איל מי פרוקוראריאה, ייו אינטיינדו קי איסטו סיריאה די אונה פירטה אוטילידאד. ייו נו דיגו סי אויי, מאס נו דיגו טאמביין נו. אינסיסטו אה קי איסטו נו סיאה קונסידיראדו קומו און ריפוזו. פואיריש איסטאר סיגורוס קי סי קונוס דירו לה קוזה פיס בלי, ייו לוס אינפורמאריי ייו מיזמו».

ז ר.

# קונפ׳ירינסייאס

## אינ׳יל אוראטוריו כנסת ישראל

קומו קאדה אנייו, איל קונסיז׳ו די לה קו-
מונידאד איסראאיליטה די גאלאטה פירה אי פ'ני
אורגאניזו אונה סירייה די קונפ׳ירינסייאס פור
די פ׳יזימוס ז׳ודייוס פור לוס דיאס די שבת אינ-
טרי לאס פ׳ייסטאס די פסח אי שבועות, קי טינ-
דראן לוגאר אינ׳איל אוראטוריו כנסת ישראל, אנ-
טיס דיל קונסירטו די לוס מספידים.

שבת אולטימו איל קונפ׳ירינסייירו פ׳ואי איל
ריב׳ירינדי רבינו רפאל סאבאן, מאטירה די נתנה
שבת פרוקסימו 17 אבריל, איל קונפ׳ירינסי רו
סירה איל רבינו יצחק אבגאזי.

## לה אמיקאל אינ׳סו נואיב׳ו לוקאל

לה אמיקאל, אסוסייאסייון דילוס ז׳וב׳ינס אילי-
טוס ד לאס איסקואילאס איבראאיליטאס, סי אינס-
טאלאן אין און נואיב׳ו לוקאל, אין פירה, יימיני-
סוקאק נומירו 9, סיגונדו פיסו.

ז׳ואיב׳יס אולטימו דיספואים דיל מידייו דיאה,
לוס מימברוס די לה אסוסייאסייון אי סוס פ׳א-
מילייאס פ׳ואירון אינב׳יטאדוס קורדיאלמינטי אה
און פי סיגייו די באייל.

לה פ׳ייסטה אינטימה טובו גראן סוקסיסו.
דיזיאמוס אה איסטה אינטירי׳סאנטי אסוסייא-
סייון איל מיזמו בריאייו קי אין לוס פרימירוס
טיימפוס די סו פ׳ונדאסייון.

## סייטי דיאס סיראמינטי נוס סיפאראן דיל דיאה דיל פרימיר טיראזי די לה גראנדי לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון

אין איפ׳יקטו, איס לונים פרוקסימו 19 אב-
ריל קי טינדרה לוגאר איל פרימיר טיראז׳י.
אה קומינזאר די אגורה מיזמו, אי קימפראר
און בילייטו. איס סיירטו קי אגורה און נומירו קי
גאנארה, איל גראנדי לוטו. נאדה נו פואידי אימ-
פידיר קי סיאה איל ווסטרו. מה איס אבסו-
לוטאמינטי סיגורו קי נו גאנארש סי נו סיש
פוסידור די און בילייטו די איסטה לוטיריאה. קי
איס לוקי ווס מיטיר אין אקומיטידו אין נו ט-
מ.ד. אה פ׳אסי בילייטי? ה.נה מיזירייה, נאדה
מיינוראז קי איס פוס לאבי קי ווס אי ווס אינט-
רה פ׳ורטונה ... קובינטה כי אנדוב
יד ... אטריב׳ו.

## קייסק די ב׳ינדיד׳ה סוב׳רי איל פואינטי די קאראקייויי

לוס סינייוריס ש.מה אשכנזי אי רפאל ליבמו-
רה, פרינסיפאלים קונסיקטוריס, אובטוב׳ייירון די
פ׳ארטי לה דירקסייון זינירהל די לה נומירילה
דילה אב׳ייאסייון, לה אוטוריזאסייון די איניזאר
סובר איל פואינטי די קאראקייויי און קיוסק פור
לה ב׳ינדידה די בילייטוס. איל פובליקו קוררי אה
איסטי קיוסק, פורקי לוס סינייוריס אשכנזי אי
רפאל ליבמורה גוזאן קון ראזון די גראנדי קונ-
פ׳יאנסה.

## אימפורטאנטי מאגאזין די קאלסאר׳ום

איל אונוראבלי פובליקו איס אינפ׳ורמאדו קי
אלה אוקאזייון דילאס פרוקסימאס פ׳ייסטאס, סי׳
מ׳יס אברהם הכהן אינריקיסייו סו מאגאזין, סי-
טואדו אין גאלאטה, אל לאדו די לה בורסה, די
קאלסאדוס פור אומבריס, דאמאס אי קריאטוראס,
ריקוס אי איליגאנטיס אה פריסייוס אבאנטאז׳וזוס.

אה איסטה אוקאזייון סי אינפ׳ורמה אל אונו-
ראבלי פובליקו קי אין איסטי מיזמו מאגאזין סי
טופאן קאלסאדוס מודירנוס דילאס מיז׳וריס מאר-
קאס אה פריסייוס קונב׳יניינטיס.

סי׳ מ׳יס אברהם הכהן קי אזי און דוביר אי
און פלאזיר די קומינדאר סו פ׳ידיל קלייאנטילה
אלה קואל איל אבוגורה פ׳ייסטאס אליגריס. 4—8

## באנקה אוטומאנה

לוס אופ׳יסיוס דילה באנקה אוטומאנה אין גא-
לאטה, אין איסטאמבול אי אין פירה סיראן סיר-
ראדוס מייירקולים פרוקסימו 14 קוריינטי, פרי-
מיר דיאה די באיירם.

## אינטיריאור

### אי ניב׳יס אינ׳יל אוריזונטי?

טאל איס איל טיטולו דיל ארטיקולו די פ׳ונ-
דו די ייונוס נאדי ביי אינ׳יל «ל מאוריאט» די
איסטה מאנייאנה.

אנאלאנדו דיל ביאז׳י דיל פרימיר מיניסטרו אי-
טאלייאנו קון אונה גראנדי פ׳לוטה די פ׳ואירסאס
נאב׳אלים סיגרי לאס קוסטאס דילה טריפוליטא-
נה, איל זורנאליסטה טורקו דיזי:

טודו איל מונדו סיגי קון לה מאס גראנדי
אטינסייון איל ביאז׳י קי מוסוליני איזו אה
טריפולי די לה ... אין לה ... דיל נורד אפ׳, סי-
גון לו קי מוסטרארון לאס דיפישאס, קי מוסוליני איס

קונפ׳ידירארו פור איל אונ׳ירסו אינמיריז קומו
און אינימינטו מויי דאנייוזו פור לה פאס אי לה
סיגורידאד ז׳ינירהל. איסטי ביאז׳י אינמורנאדו די
אונה סיסטה איקספידיסייונאל אי די מאניפ׳יסטא-
סייונים גראנדיוזאס, איזו קוררר מוגה טינטה
אין טודו פור טודאס לאס פארטיס, אי נוזוטרוס
מיזמוס טמב׳ין אונה פארטי די נואיסטרה פריסה

קי נו מאנקו די דיסקוטיר אל פונטו די ביסטה
דילה טורקיאה. אריבארון אונדי נוזוטרוס אה קונ-
סידראר לוס איספ׳וארסוס קי לה איטאלייה אי-
זו פארה דיספ׳יגארלו אין איסטוס אולטימוס טייםפוס
פור סוסאר און פידריסו די אקואידרו קון לה
ייוגו סלאב׳ייה; אב׳לארון אינואלמינטי דילאס טא-
נים קסאקסייוניס די אונה פוליטיקה די גואירה אי
פינייונסה אינטרי לאס גריסייה אי לה איטאלייה
אי סאקריפ׳יקארון אמאר מאס אימפורטאנסה לה
סיירטוס רואידוס טוקאנטים אה לה קונקלוזי
פרוקסימה די און פאקטו די אמיסטאד אינגלי
לה איטאלייה אי לה רומאנייה.

קואלו קי סיאה או אה קואל פונטו פואידאן
סאריסיר ז׳וסטיפ׳יקאדאס לאס פריאוקופאסייונים
די לאס דיפ׳ירינטיס פריסאס אין סיגייאס דיל
ביאז׳י אי דילוס אקטוס ב׳יסטאנטיס מיסטיריוזוס
דיל פרימיר מיניסטרו איטאלייאנו, ניזוטרוס טו
טינימוס לה פ׳רימינסייון די איגנוראר אקי אנס
גראנדי נאסייון טורקה לאס קונדיסייונים זינ-
ראלים אי דיפ׳יניטיב׳אס אין לאס קואלים איל ת
טופה איספ׳ינירהל סו איגזיסטינסייה אין פ ם
אי אין פונטריגורהדארו טודו פור דיר זום, ם ר
קי איליים קאב מויי ביין קי לה ריגלה פרים ל-
דיאל אי לה מאס איסינסייאל אין לה מאטיירה,
קונסיסטי אה נו ריזארסי נונקה מינטי פורפריגאר ל
פור מאנזאנה די ז׳ונה אי די פריזיאינסייאס
אי לה פינירסי ם מסי פונטה פור טודה איל נ-
טואב׳ידאר ... אינמאז׳ינאבלי.

נאזוטרוס נוס נ מ צאר מיס נ מ זל מינטי לה
דזר קי קומוס מויי לשוס די פינסאר קי לה
נאסייון איטאלייאנה קירה די אבינגריאה די מ׳
ראבון אי סין ניגון מ ט ל, ... אין אנה
אב׳ינטורה; נאדה נו פואידי, און טודה לוזיקה
דארנוס איל דיריג׳ו די אזיר אונה סימיטריה סי
פ זיקייון. נו איגנוראמוס סיירטאמינטי קי מואימינים
פוזיסייונים קי סוזיריאה איל מאזירייאליסמו זי
נוזוטרוס קפ׳לימוס איג׳אלמינטי מויי ביין קי ...
איגואלאדירה די אקזיה סון קזם זרמי אה ...
דיראס די אילייה מודוס לוס פואימלים ...
מר בואיר סירלינו מי אלם ריאלידאד ...
סינימזרים פרוייקטום

מה קי אוי אינה קואה קי נזמריב קימסיאד
אאינדה אי מזם הרבה די מודו, איס קי נו ...
רום קומום אין איסזידו די מסיגוראר לה ב-
ז׳רינגוזראריאה די נואיסטרוס דירזם און ט-
איסמלם פרופיים קיזא, אה קיפינר מיקמו קי

# א קאפיטאלי יאור

## אמינטאטו קונטרה מוסוליני

[illegible]

## מוסוליני סי רינדי אין טריפוליטאנה

[illegible]

## איל מארישאל הינדינבורג

[illegible]

## אילים קסייון דיל פרסידינטי דילה ריפובליקה אין גריסייה

[illegible]

## לאס נ גוסייאסייונים אל סוזיטו די מוסול

[illegible]

## איל קירוספינסאר דיל טאאימס איקספורסאריו

[illegible]

## ב׳אז׳י דיל פריסידינטי דילה ריפובליקה

[illegible]

## איל בודז׳יטו טורקו

[illegible] 205 [illegible]

[illegible] 210 [illegible]

[illegible]

אין לה פ'ינה, סיגון 53 866 בוטאנטיס די
לוס קואלים 43 977 ג'ודיוס. אין סאלוניקה, סוב'רי
37,000 בוטאנטיס, סולאמינטי אונוס 35 00
בוטוס פ'ואירון דאדוס סוב'רי 33 474 בוטאנטיס,
סאנגאלום טודו 31.952.

מויי פוקוס איל קאזוס קי סי אבסטוב'יירון די
בוטאר. אין סאלוניקה, איל נומירו די לוס בוטאנ-
טיס פ'ואי איל דוב'לי די לוס פארטיסיפאנטיס אין
לאס איליקסייוניס מוניסיפאלים.

אין ג'ינירל קונסטאטאן קי איל סוקסיסו די
ב'יניזילוס סוב'רי לוס פארטידוס אקי פ'ואי ב'יני-
זילוס אינג'יל 1910. לה איליקסייון סי איזו פור
טודאס לאס פארטיס אין און אורדין פירפ'יקטו.
דילאנטרי אונה סימיז'אנטי מאניפ'יסטאסייון דיל
סינטימיינטו פופולאר, פאנגאלום פור פריזאר קי
סו איגזיסטי נינגונה פאסיפ'יקאסייון, לוס ...
אלוס אוטרוס פארטידוס די קונטרולאר לאס אי-
ליקסייוניס די אב'ייר אי אקיאס די אב'ריל פרוק-
סימו פור און מיניסטרו דיל אינטיריור די בון
קונפ'יאנסה אי פרופוזו אל ג'ינירל מיטאקסה.

## לה קאב'יסה דיל ג'ינירל פלאסטיראס מיטיד'ה אה פרימייו

אינב'יזאן די אטינאס קי לאס אוטוריטאדיס
איליניקאס אוב'ריירון אונה ריקומפינסה די 200000
דראכמאס אה אקילוס קי דארין אינפ'ורמאסייו-
נים סוב'רי לוס מוב'ימיינטוס דיל איקס-קאפו ריב'ו-
לוסייונארייו ג'ינירל פלאסטיראס אי אונה רי-
קומפינסה די 500,000 דראכמאס אה אקיל קי
ריאוסירה אה אפודירארסי די סו פירסונה.

## אין פרונונסייאמיינטו אין סאלוניקה

טיליגראמאס די לונדרים אי די אטינאס אין
דאטה די איירים ריפורטאן קי און פרונונסייא-
מיינטו (קומפלוטו מיליטאר) פ'ואי לוגאר דיאה די
ג'ואיב'יס אין סאלוניקה. אונוס קואנטוס סולדא-
דוס, אינסיטאדוס פור טריס מאייוריס, סי ריב'ול-
טארון אי אוקופארון קארה ... די סא-
לוניקה. לוס ריב'ולטאדוס פ'ואירון בלוקאדוס אי
סי אינטריגארון סין קונדיסייונים. לוס אופ'יסיירים
דיקלארארון קי לה ריב'ולטה איירה דיריז'ידה קונ-
טרה לוס קאפוס די לה ארמאדה אין סאלוניקה
אי נו קונטרה איל גוב'ירנו.

לוס קאפוס דילוס ריב'ולטאדוס פ'ואירון טראאי-
דוס דילאנטרי און קונסיז'יו די גירה.

## אונ'ה פ'ואירטי ריזינ'ה דילוס דרוזס

טיליגראפ'ין די ביירות אין דאטה דיל 8:—
אונה באנדה די דרוזוס, ריבאנדונאנדו לה מונ-
טאנייה די חרמון, סי ריפ'ודייו אין פאלישטינה
אונדי איספ'וס אומברים פ'ואירון דיזארמאדוס.
איל קומאנדאנטי קי סי טרומיטו קון אונה
פ'ואיילה. לוס פראנסיזים דיזין אב'יר טינידו און
מואירטו אי קואטרו פ'יירידוס. לוס דרוזוס אבאנ-
דונארון 204 מואירטוס אי 250 פ'יירידוס.

## לוס מונארקיסטאס סי אז'יטאן

טיליגראפ'יאן די ב'ירלין קי לוס דילינאדוס
מונארקיסטאס רוסוס, אונגאריזוס אי אלימאניס
ריאונידוס סיקריטאמינטי אין מונאקו, קריארון אונה
אסוסייאסייון קומון אי קונב'וקארון אין פאריס און
קונגריסו קי סי טינדרה אין לה פ'ין דיל מיס די
אב'ריל.

סי פרוב'ינין די פריזאר אונה אקסייון פור אזיר
קאזיר איל ריז'ימן סוב'ייטיקו.

## ריב'ירסוס

באגדאד אינונדאדו. — און טיליגראמה די באג-
דאד אין דאטה די איירים אנונסייה ריפורטה
איסטו קי סיגי:— לה סיאודאד איס פירייאמינ-
טי אינונדאדה פור און דיזב'ורדאמיינטו סין פרי-
סידינטי (אי שימפלו) דיל ריאו טיגרי (איקיל די
לה ביבלייה), לאס דיקואס (פארידיס פארה די-
טינייר לאס אגואס) פ'ואירון רומפידאס סירקה דיל
פאלאסייו ריאל קי פ'ואי איבאקואדו אי קי איס
אגורה אינונדאדו פור און טורינטי טימפיס-
טוזו.

מיליס די אומברים טראב'אז'אן מויי אקטיב'א-
מינטי אה קונסולידאר לאס פארידיס קי פרוטי-
זאן קונטרה לאס אינונדאסייונים. קאנטידאדיס די
ריפ'וז'יאדוס איסטאן אין מידייו דיל קאמפו, סוס
מוראדאס אב'יינדו סידו ארבאטאדאס פור לאס
אגואס.

אונו דילוס רייס דיל פיטרוליאו. — איסקריב'ין
די לונדרים קי מאדאם אנה ריצ'ארדסון מארקוס,
ב'יב'דה די סטיב'ין מארקוס, אונו די לוס מאס
אימפורטאנטיס אקסייונאריוס די לה סוסייאד
די לוס פיטרוליוס קי ב'ייני די מוריר, דישו אונה
פ'ורטונה די 7 200,000 ליראס איסטירלינאס,



קי סירה דיספארטידה אינטרי מונג'וס סירב'ידורים.
דיספואיס קי ריפירטאן קואטרו מילייונים די
ליראס די דיפ'ירינטיס דונאסייונים איגואלאס אה
אובראס די בינפ'יזינסייה.

טורב'אס אינטרי אינדרייאנוס אי מוסולמאנוס
אין לאס אינדייאס — טיליגראפ'יאן די קאלקוטה:
סינייאלאן אונה גראב'י אאומינטאסייון די טורב'אס
אי די פלייטוס אינטרי לוס אינדייאנוס אי לוס
מוסולמאנוס. לה מולטיטוד ... (ז'יזו ייאגמה)
לוס מאגאזינים אי פרובאנו מונג'אס איקסימיטאס
אי טימפלוס. קונטאן מונג'וס מואירטוס אי סיינ-
טינאס די פ'יירידוס. לה פוליסייה ריאוסו אה ריס-
טאבליסיר איל אורדין.

קאנקוסה 8 אב'ריל.—איל קאלמו ריינו טודה
לה נוג'י. נו סי איספאנטאן די און נואיב'ו די-
זורדין, לאס דוס פארטיס פאריסין אפאסיגואדאס.

לה בילה די ... די נואיב'ו נורמאל. און רא-
פורטו אופ'יסייאל אנונסייה קי איל נומירו דילאס
אריסטאסייונים סי איליב'ה אה 500. קונטאן 35
מואירטוס. איסטה אולטימה קואנטה ריפריזינטה
פ'ינאלמינטי לאס ב'יקטימאס קונוסידאס, מה איס
פרוב'אב'לי קי לה קואנטה טוטאל די לוס מואירטוס
סיאה מאס גראנדי.

לה טראנסמיסייון דילאס אימאז'ינים פור לה
טיליגראפ'יאה סין איליו.—טיליגראפ'יאן די ב'יר-
לין קי אויירון איל אוטרו דיאה, אינטרי ב'ירלין
אי ב'יינה, לה איספיריינסה די לה טראנסמיסייון
די לאס אימאז'ינים פור לה טיליגראפ'יאה סין אילו,
סיגון איל סיסטימה טימאן «טיליפ'ונקין קארולוס».
לוס ריזולטאדוס פ'ואירון רימארקאב'לים.

טירריב'לי אינסינדייו אין איז'יפטו. 32 מואיר-
טוס.—איל קאיירו 5 אב'ריל: און גראנדי אינ-
סינדייו קונסומיו די פלינו לה אלדיאה איזיל דיפ-
טריטו די טאנטה. קונטאן 32 מואירטוס. 612
מוראדאס פ'ואירון דיסטרואידאס. 4,000 פירסו-
נאס סון סין אבריגו.

אונה אירינסייה די סין מיל יונים די דולארים.—לוס ג׳ורנאלים די בודאפעשטה קונטאן און קוריוזו קאפריג׳יו דילה סואירטי.

סייטאס פירסונאס ביבייינדו אין אפריקה, פא־ריינטיס דילה פאמילייה אונגאריזה די דוטוזי, אימיגראדה אין מידייו דיל סיגלו פאסאדו אל אמיריקה, אירידאן סוב׳יטאמינטי די אונה אינמינסה פורטונה, איסטימאדה אה 100 מיליונים די דולארים.

און יירנו קי סי פואי קון סו סואיגרה.—איל טריבונאל די וימבלידון, אין אינגלאטירה, סי אוקופו אין איסטוס אולטימוס דיאס די און קאזו מויי רארו: און אינג׳ינייר ג׳יאמאדו נאבמיר מורינגטון, איידאדו די 28 אנייוס, אביאה סידו אקוזאדו פור סו מוז׳יר די אבאנדונאדו לה מוראדה קונז׳וגאל אי אבאנדונאדולה אנסי קי סוס דוס קריאטוראס אלה מירסיד דילה קא־רידאד פובליקה. אה איסטה אקוזאסייון פואי דיס־קובירטו פור און איסטיגו קי איל אקוזאדו א־ביאה פארטידו אין קומפאנייה די סו סואיגרה איידאדה די 45 אנייוס. פואי איסטאבליסידו אינדיל קורסו די לה אינסטרוקסייון דיל פרוסיסו קי איסטוס ראפורטוס קונטינואבאן דיסדי און סירטו טיימפו.

איל אקוזאדו פואי קונדינאדו אה טריס מיזיס די פריזייון.

און פריטי אל קואל קורטאן לה בארבה.—ליאקר לין די אטינאס: איל 30 מארסו, און סיירטו נומירו די ארמינים דיסקונטינטים סי איפאראון אינדיל דומיסילייו די מונסינייור גאראביד מאזלו־מייאן, קאפו ריליז׳ייוזו די לה קומוניטאד די א־טינאס, אי מאלגראדו סו ריזיסטינסייה איל־ייוס לי ארפאסארון אינטיראמינטי לה בארבה. פואיס איל־ייוס סי פואירון אל קונסילייו לאאיקו אין רי־אונייון אין איסטה אורה, אי דיספארזיירון לוס נ׳ ימברוס פור לה פואירטה.

לה פוליסייה בריגה איזו אלגונאס ארישטא־סייונים.

לוס ג׳ורנאלים די אטינאס דיזין קי סי טראטה די לוס איג׳יקטוס דילה פרופאגאנדה קומוניסטה.

לאס פאסקואס אין אינגלאטירה.—איסקרי־בין די לונדריס קי איסיגלם איקסטראורדינאר־יאס פואי פרודוסיירון אין טודאס לאס גראנדיס איסטאסייונים די לונדריס איל דיאה די אנטיס דילה פאסקואה. לונה אולטימוד איגורמי פארטייו פור לה קאמפאנייה אי איל קונטינינטי. לוס טרינים פארטיירון דובלאדוס אי מאס טריפלאדוס

WHITE STAR LINE — RED STAR LINE

## סירב׳יסיום ראפידום שירבורג — נואיב׳ה־יורק — קאנאדה

פריקסימאס פארטינסייאס די שירבורג

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| אבריל 14 | מאז׳יסטיק | (56,551 טונוס) | מאייו 5 | מאז׳יסטיק | (56 551 טונוס) |
| » 19 | אראביק | (16,786 טונוס) | » 8 | פינלאנד | (16 456 טונוס) |
| אבריל 21 | הומיריק | (34,356 טונוס) | » 12 | הומיריק | (34.356 טונוס) |
| » 24 | זיאילאנד | (11,667 טונוס) | » 15 | בילז׳ינלאנד | |
| » 28 | אולימפיק | (46 439 טונוס) | » 19 | אולימפיק | (46 439 טונוס) |

פור אינפורמאסייונים אדריסארסי אלוס סינייורים:

L. DEBOIS & A. CABAUD (סוקסיסור A. CABAUD)

מירקייז ריחטים האן נו) 12—13, טילפון: פירה 604, גאלאטה, קונסטאנטינופלה. 10—4

מאן גראנדי פואי לה דימאנדה די פראנקוס אי די ביריטאס קי סיירטוס אופיסייוס די קאמבייו קי טובאבאן דיספואיס די מידייו דיאה אין לה אימפוסיבילידאד די ריספונדיר אה טודאס לאס דימאנדאס.

לאס פאסקואס אלימאנאס—דוראנטי לאס פייסטאס די פאסקואה לוס קאמינים די פיירו מיטרופוליטאנוס (די באשו לה טיירה) אי לוס טראמבואייס טראנספורטארון קאזי קואטרו מי־ליונים די ביאז׳ירוס, לו קי קונסטיטואי און ריקור־דו (נומירו מאס גראנדי) אין טיימפו די פאסקואס.

לוס סואיסידייוס אין בודאפעשט — סיגון לאס אינדיקאסייונים אופיסייאלים, איל נומירו די לוס סואיסידיוס פואי אין 1925, אין בודאפעשט, די 1514, סיאה אונה אאומינטאסייון די 50 פור סיין סוברי איל 1914. איסטה אאומינטאסייון איס דיבידה מאס קי טודו אה לאס קונדיסייונים איקונו־מיקאס.

און קרימין איסטרימיסיבלי.—לה פובלאסייון די פאלידירמה פואי מויי אימוסייונאדה פור און קרימין די אונה קרואלדאד איקסטרימה.

איל נומבראדו אזהאן אוגלו לאטיף, און אי־מיגראדו די קרימיאה, פואי טופאדו אקאפיטאדו אינדיל איסטאבלו (אחור) אונדי איל טראבאז׳אבה.

איל מאטאדור דיו אין פרימירו און פואירטי גולפי די אזאדון (קאזמה) אין לה קאביסה דילה ביקטימה, אזיינדו קאייר סו מואירטו אפואירה, פואיס לי קורטו לה קאביסה.

נו קונטינטי די איסטי אקטו מונסטרואוזו, איל אסאסינו לי אראנקו אונה קואנטה קוסטיליאס.

איל פרימיר ריזולטאדו דילה אינקואיסטה דיל פארקיטו די פאלידירמה פירמיטייו די איסטאבלי־סיר קי איל אאוטור די איסטה קרואלדאד מאלי־נורילה אירה איל פרופייו פאדרי די לה ביק־טימה, אייודאדו אין איסטה טריסטי אובראה פור סוס אוטרוס איז׳וס.

אלגונאס איסטאטיסטיקאס ריקוז׳ידאס פור איל מיניסטיריו דילה היז׳ייני אין טורקיאה.—מיינטראס לה אנייאדה 1924 אינריז׳יסטראון אין טורקיאה 135,657 נאסימיינטוס קונטרה 101 871 מואירטוס.

איי אין טורקיאה 79 איספיטאלים דיפינדיינטי דיל בודז׳יטו דיל איסטאדו.

איל קואירפו מידיקאל די קונסטאנטינופלה איס קומפואיסטו די 772 מידיקוס, 245 דינטיסטאס אי 227 קומאדרים.

אונה פרידיקסייון קי איזו פינסאר.—לוס מו־סולמאנוס פינמיקוס (די טירי־מוטוב) קי פו־אירון ריזבאלדוס ריגוטימינטי אין לוס דיזי־ירטוס די ליד׳נה, נו פואירון איגואלמינטי אין קיניה, אין אנאטולייה, סינו אי די דיזיזלי. איס סוברי טודו אין סינקי קי איל־ייוס פואירון מו־ז׳ולמאנים.

לה איכטי קוזינו איל «סון סאאט» ראפורטה קי און סאנג׳ייו פראנסיס, דיל קואל איל נומירו איל נומברי נו סי דה, פריזו או קואטרו מיזיס אנ־טים, פרידיזו קי אין 1926 אונה איספלה קי ריקריסירה אין לה מידיטיראנייה אי לאס אגואס אראבדונארון לה סיליסייה. קי אביאן בורנאדו אינטונסים די איכטאב פרידיקסייונים, מאז אגורה נו סואילין אימפידירסין די דמאנדארסין קי איל קאנייו פראנסים נו טינייה ראזון.

דימאנדאן אובראדורים פור טאליר די טישיר. אדריסארסי אה סורה אה ב אילמה דאג גאלדיקי, נומירו 125 121.

# באזאר טורקו די מואיבלאמיינטו
## שלום אי ן׳ מאיור

איסטאמבול. באנג׳י קאפו איניר איקס-מאגאזין שטאאין ל׳ לאדו דילה דואנה

גראנדי אסורטימיינטו די מוב׳ילייאס אין טודו ג׳ינירו אי איסטילו, פרונטו אי סוב׳רי קומאנדה, מוב׳ילייאס פארה קאמאריטאס די דורמיר אי די קומיר, פארה סאלון איט״ס. לוס קומפראדורים סיראן סיגוראמינטי קונטינטים טאנטו דילה קאלידאד קומו דיל פריסייו.

ג. ב — לה דיג׳ה קאזה טיני גראנדים פאסיליטאדים איניל פאגאמיינטו. 24—24






,50 שימאלי שאלום 25, כהן טוב שלמה 20, יצחק אנג׳יל 20, אברהם רוסו 10, אלברטו ב׳ ...ה 10, מיזו סי׳ ע...ל די פארים 50, קונטינידו דילה קאשיקה די סי׳ רוסו די פארים 90, סי׳ דוקטור יוסף לסכ:זי מיזו מאטיפטרו רו-בירט איפינדי מזרחי ליר׳ט 50.

ד.גאסיונים די ג׳וב׳ייורק

סי׳ם: אברהם איליקום דולארים 100, א. סאמי 25, ס׳ ד. כהן די פריאיקאס ליר׳ט 5.

---

# אורפילינאטו איסראאיליטה

דונים ריקוזידום אין פאב׳ור דיל אורפילינאטו איסראאיליטה מינטראס איל מיס די מארסו

סינייורים: ניקולאס מודוליג׳ ליר׳ט 25, קאזיז מ. פוקאמליאן 25, אלבירט חון 25, ליאון נמר 25, נכר יהודה 20, יצחק אבוזי 12.

דונים אה 10 ליראס

סינייורים: יעקב מ רקוס, דנאל אודימי די פאר ב, מרדכי מנשה, ליאפולד רוסו, קלם מו-ר אנו.

דוגום אה 5 ליראס

אמיקאל (גרודואידו די אונה ב׳יקה קילליקס), סי׳ם יעקב מארקוס, יוסף אלואן קאיירו, א. דא מידיקי, אי. מ. כהן באלוקבאזארלי. סינייורים: קריגיר, בלום, ב׳ילדה פרה רוקאבי. מאריס אבת־נחים 2½.

סינייורים: דוד אזאנלי 4, נתן פריכקו 3, יצחק לורייאנו 2, שמואל גרשון 2, יוסף הורנשטיין 1, איזאק אלקאחי 1, יצחק סוליד ... .

ד.נום ריקוזידום פור לה מידייאסיון די בואיז איפינדי פריסקי

סיני.רים: מרדכי כהן ליר׳ט 18, רפאל גראסייאני 7½, אברהם ריביקה ירושלמי 6, ב׳ נכר ספרדאלי 1.

קונסטאנטינופלה 4 אב׳ריל 1926

---

## לוס ב׳יירנים די ב׳יז׳יטה נאל איספיטאל אור החיים

קומו איל אנייו פאסאדו איל קונסילייו די אד-מיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים דיסי-דייו די איג׳אר לוס אביטאנטיס גודייוס די לוס ריונים קינסילייוס די קונסטאנטינופלה אה ב׳י-ניר ב׳יז׳יטאר איל איספיטאל פור קונס-טאטאר די ב׳יסטה סו איסטאדו.

אי אקי איל אורדין די איסטאס ב׳יז׳יטאס.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| באלאט | איל | ב׳יירנים | 2 | אב׳ריל |
| טאקסים | » | » | 9 | » |
| אורטאקיואי | » | » | 16 | » |
| בשיקטאש-פירה-פאשה | » | » | 23 | » |
| חאיידאר פאשה | » | » | 30 | » |
| קוזגונג׳וק | » | » | 7 | מאייו |
| סירקיג׳י | » | » | 7 | » |
| חאסקיואי | » | » | 15 | » |
| ביקיר קיואי | » | » | 22 | » |
| יידי קולי | » | » | » | » |
| איני קיואי | » | » | » | » |
| ב׳יקוס | » | » | » | » |

## איספיטאל אור דחיים

(קומוניקאד׳ו)

ב׳ינטו לה פרוקסימה אנולאסיון דילוס ב׳יליטים די מונידה די 5 אה 25 גרושים, טודאס לאס פירסונאס קי טייגן אין סוס קאזאס אי אין סוס מאגאזינים קאשיטאס פור ריקוזיר דונים אין פאב׳ור דיל איספיטאל סון רוגאדאס די טראאירלאס סין ריטארדו אלה אדמינים-טראסייון דיל איספיטאל אין פירה קאליזה יי מינג׳י נומירו 9 פור סיר אלייי באזייאדאס קונ-טרה ריסיב׳ידה

דונים ריקוזידום מינטראס איל מיס די מארסו אין פאב׳ור דיל איספיטאל אור החיים

סינייורים: א מיל אימאניריל ליר׳ט 50, נסים מארקאטו 50, אלפריד כהן 15, שלמה בכמוח׳רם 10, דוד אוזאנלו 10, יצחק בוטון 10, איליאס קארלקו 7.50, יצחק נחום 5, נכור עזרא 5, אברהם קריאיגיר 5, רחמן אלמוזנינו 5, ישראל ליוק 2.50, דוקטור א.ז. קארא 2.50, מצה אג׳ימן 1, רזאל לוי גרושים 50

דונאסייונים אין פרינקיפו

סי׳ רפאל גראסייאני ליר׳ט 7.50, אברהם ר ב׳יקה ירושלמי 5.

רונאסייונים אין פארים

סי׳ם: לאזאר ידוע פראקום 500, נסים גנאחי 50, קאזי קז 50, רזאל לוי 50, ליט גרבן

# באנקה קומירסייאל איטאלייאנה

סוסייטה אנונימה פונדאדה אין 1894
דיריקסיון סינטראל אין מילאנו פלאסה סקאלה 4 6
קאפיטאל סוסייאל ליריטאס —.700,000,000
ב'ירסאד'ו ליריטאס —.605,764,000 ריזירב'ה
ליריטאס 460,000,000

סיטואסייון דילוס קואינטוס אל 31
די אינירו 19.6

## קאטיב'ו — ליריטאס

| | |
|---|---|
| אקס' קואינטו א מיסייון אקס' 1925 | 169 624 800 |
| טימפורארייו אין קאשה אי פונדוס | |
| אין באנקאס די אימיסייון | 453 161 479 59 |
| פורטפוליו אי בונוס דיל טריזורו | 4 372 897 232 55 |
| איפ'יקטוס די אינקאסאמיינטו | 145 819,898 89 |
| ריפורטוס | 535 139 180 85 |
| ב'אלורים די פרופרייטאדים | 370 206 679 63 |
| פארטיסיפאסייון' די באנקה דיליר | 389 363 737 81 |
| אנאנסום קונטרי ב'אלורים | 5 692 244 25 |
| קורריספונ' קונדו דיב'יטור | 1 988 875 914 77 |
| דיב'יטורים פור אקסיפטאסייונים | 719 645 699 75 |
| דיב'יטורים דיב'ירסוס | 124 236 979 62 |
| אימוב'לים | 56 456 463 65 |
| מואיב'לים אי אינסטאלאסייונים | |
| דיב' דיב' פור גאראנסיאה | 334 217 768 17 |
| ט. אין דיפוזיטו: | |
| (פונדוס פריב' סירט') | 77,675 300 — |
| (אופירא' אין גאראנ') | 787 171 650.— |
| (קאוסייון סירב'יס) | 7.003 762 — |
| (אין דיפוזיטו ליב'רו) | 4 141,691 195 — |
| | 14 6 8 379 967.13 |

## פאסיב'ו — ליריטאס

| | | |
|---|---|---|
| קאפיטאל סוסייאל | | 700 000 000.— |
| ריזירב'ה | | 460,000,000.— |
| דיב'ידינ' אין קורסו או אטראזאדו | | 486 454 40 |
| דיפוזיטו אין קואינטוס קוריינטים | | |
| אי בונוס די אינטיריסו | | 953,415 829 9 |
| קורריספונ' קונדו קרידיטורים | | 5 480 .62 541 26 |
| סידאנטים די איפ'יקטוס א אינקאס' | | 304 713,336 52 |
| קרידיטורים דיב'ירסוס | | 261 220 305 56 |
| אקסיפטאסייונים קומירסייאלים | | 719,645 699 75 |
| ביקים אין סירקולאסייון: | | |
| אורדינארייוס: | 144,229 830 70 | |
| סירקולארייוס: | 154,463,200 08 | 298,683 030.78 |
| קרידיטורים פור גאראנסיאה | | 334,217,768 17 |
| ט. אין דיפוזיטו: | | |
| (פונדוס פריב' סירט') | | 77 675,300 • |
| (אופירא' אין גאראנסיאה) | | 787 171,650 — |
| (קאוסייון סירב'י) | | 7 003 762 — |
| (דיפוזיטו ליב'רו) | | 4 141 691 195 — |
| ב'ינ'יפ' דיל איקסירסיסייו 1925 אה ריפארטיר | | 102 133,217 41 |
| ב'יניפ'יסייוס איקס' פריסידינטים | | 37,588 347.63 |
| ב'ינ'יפ' דיל איקסיר' אין קורסו | | 12 471 549,86 |
| | | 14 678,379 987 53 |

סידייו די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, קאיי ב'ייב'ודה, פאלאסייו קאראקייוי, טילפ'ון: פירה .2641—42—43—44—45

אג'ינסיאה די איסטאמבול: אלאלימג'ייאן האן, אל לאדו די לה פוסטה סינטראל די איסטאמבול. טילפ'ון: איסטאמבול 2821.

אג'ינסיאה די פירה: גראנדי קאליי די פירה נו' 247, אינמואיב'לי די נאמיק ביי, טילפ'ון: פירה 1046.

לוקאסייון די קאשאס די פיירו אין גאלאטה
אי אין איסטאמבול

סירב'יסייו די ליטראס די אקרידיטיב' פור
לוס ב'יאז'אדורים

ג'ירינטי ריספונסאבלי: דוד פ'ריסקו

# التيمپو

# איל טיימפו

## אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיים מיזיס 200 פריס מיזיס « 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו « « גרו׳ 700
דירישטור דוד פ׳ריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA–CONSTANTINOPLE

**איմפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאחמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טיליפ׳ון : פירה 877
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


## איניל מונדו איסראאיליטה

## אאוסטריאה

### אונה איסינה טימפיסטוזה איניל קונסיליו דילה קומוניד׳אד ג׳וד׳יאה די ב׳יינה

ב׳יינה. — אונה איקינה טימפיסטוזה טוב׳ו לוגאר אין אונה די לאס אולטימאס ריאוניונים דיל קונסיליו די לה קומוניד׳אד ג׳ודיאה די ב׳יינה. איל פריסידינטי דיל קונסיליו, איל פרופיסור פ.ק, ריפ׳וזו אל ריפריזינטאנטי די לוס מזרחים די פרונונסייאר סו דיסקורסו אין איבריאו.

לוס ציוניסטאס פרוטיסטארון ב׳יאולינטימינטי קונטרה איל ריפ׳וזו דיל פרופיסור פ.ק

לה אז׳יטאסייון ב׳ינו מאס גראנדי קואנדו סי פאפינאדאס, אונו די לוס קאפוס די לה אגודה ישראל איזו אובז׳יקסייונים קונטרה לה אובֿרה דיל קרן היסוד (לוס ציוניסטאס קוליקטארון זומאהמינטי אונה קונטריבוסייון אין פ׳אב׳ור דיל קרן היסוד דיל בודז׳יטו קומונאל). סי׳ פאסינאדאס סי קיז׳ו אין סו דיסקורסו קי לה קונדוקטה דילה ז׳וב׳ינטוד ג׳ודיאה אין פאליסטינה איס אינמוראל. סי׳ ספריקיר פרוטיסטו ב׳יולינטי קונטרה לאס אונקירלאקייונים די סי׳ פאסינאדאס.

## איז׳יפטו

### איל ריי פ׳ואד ריסיב׳י לוס פרופ׳יסורים די היבריאו

איל קאיירו. — איל גרופו די לוס פרופיסורים די איבריאו די לה פאליסטינה קי סי ריסידיאה אין איקסקורסייון אין איז׳יפטו, פ׳ואי ריסיב׳ידו פור איל ריי פ׳ואד.

איליוס פ׳ואירון אינטרודוסידוס אל פאלאסייו פור איל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה.

איניל קורסו די לה ריסיפסייון, סי׳ בורונוֹל אל נומברי די לוס פרופיסורים פאליסטינייאנוס איקספרימייו אילוז׳יוס פור לאס איסקואילאס די איז׳יפטו.

לה קומוניד׳אד ג׳ודיאה דיל קאיירו אי לה לוז׳ה בני ברית לוקאל אורגאניזארון און טי אין אונור די לוס פרופיסורים ג׳ודייוס פאליסטינייאנוס.

## איטאלייה

### לה סוסייד׳אד׳ לוס אמיגוס די ישראל

רומה. — אונה סוסייד׳אד קריסטייאנה באזו איל נומברי «לוס אמיגוס די ישראל» איס פ׳ונדאדה אין איטאלייה, קי טייני פור אוביז׳יטו די דיספיירטאר איניל פואיבלו קאטוליקו לוס סינטימיינטוס די סימפאטיאה פור איל פואיבלו ג׳ודייו אי פור סו ריגאסימיינטו. אה איסטה סוסייד׳אד אדירארון מונג׳וס פירסונאז׳יס דיל מונדו קליריקאל איינטרי לוס קואליס סי טופאן: מונסיניור פיאני, מונסיניור קאריידור אי אלגונוס אוטרוס קארדינאליס.

# לה אוב'רה דיל
# אורפ'ילינאטו
# איסראאיליטה
## אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי
## קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

לה איניסייאטיב'ה די איסטה סוסייטאד אפאר־טייני אל דוקטור ז'אן אפ'ילדונק, קאפו די אונה אורדין רילידז'יוזה אולאנדיזה.

אין אונה אינטריב'יסטה קון איל ריפריזינטאנטי דילה אז'ינסייה טיליגראפ'יקה ג'ודיאה אין איטאלייה, איל דוקטור ז'אן אפ'ילדונק איזו לאס דיקלאראסייוניס סיגיינטיס סוב'רי לאס אינטינסייוניס אי לוס פרוייקטוס דילה סוסייטאד «לוס אמיגוס די ישראל»:

איסטה סוסייטאד, דישו איל, איס די און קאראקטיר פירמאנינטי רילידז'יוזו קי טייני פור אוב'ז'ייטו די דיספאירטאר לה סימפאטיאה פור איל פואיב'לו דיל דייו, קי איס ישראל. איג'ייה סי באזה סוב'רי איל איג'ו איסטוריקו קי דיל איסקוז'ימיינטו דיל פואיב'לו די ישראל די פארטי די נואיסטרו סאלב'אדור אי ריי קימון, איל דייו אימירטו. נואיסטרוס דימוס אה נואיסטרה סוסייטאד איל נומברי די: «לוס אמיגוס די ישראל» אין אימיטאסייון די ז'יזו־קריסטו: קי לייאמאב'ה אה סוס אפוסטולוס «סוס אמיגוס».

« נואיסטרו מוב'ימיינטו איס אינטירנאסייונאל אי דיז'ה אנוגאר לוס פריטיס די טודאס לאס איגליזייאס נו די'ז'ן קינסידירארלה, אין טודוס לוס קאזוס, קומו אונה אוב'רה די פייונארייה.

«לה אקטיב'ידאד די איסטה סוסייטאד קונסירנה סולאמינטי איל מונדו קריסטייאנו; סי טראטה די אונה פארטי די לאס אוראסייוניס אי די לוס סאקריפ'יסייוס איספיסייאלים אי די אוטרה פארטי, לה פרופאגאנדה פור קונפ'ירינסייאס, ליקטוראס, ג'ורנאלים איניל מונדו קריסטייאנו אין ג'ינירל אי אינ'ל מונדו קאטוליקו פארטיקולארמינטי, אין פאב'ור דיל פואיב'לו די ישראל קי פואי, קי איס אי קי סירה איל פואיב'לו איסקוז'ידו פור דייו.

«לה איגליזייה קאטוליקה דיב'י סיר קונסינטידה קי לה איליקסייון דיל פואיב'לו די ישראל איס קונ־פ'ירמאדה פור ז'יזו־קריסטו מיסמו; אים מיניסטיר רימפלאסאר לוס סינטימיינטוס אנטיסימיטאס פור סינטימיינטוס די אמור. אי איסטי אמור קריסטייאנו דיב'י אלייודאר אה לוס ג'ודייוס אה קונוסינואר סוס טראדיסייוניס נאסייונאל דיל קואל סון קארגאדוס קומו און פואיב'לו איסקוז'ידו.

« נוזוטרוס נו פינסאמוס קי און סולו דייו קומון, קי אונה סאנטה ביבלייה קומון, איל מיסמו אמור פור איל פרוקסימו, לוס מיסמוס פרופ'יטאס אי נוזוטרוס דיזימוס, טראבאז'אר אין ג'ונטוס פור לה אבוליסייון די לאס פריז'ודיקסייוניס די נואיסטרוס פואיב'לוס.

« אים אוטיל פור לוס ג'ודייוס די נו דיסקונ־פ'יארסין די נוזוטרוס אי די ג'וזגאר נואיסטרוס סינטימיינטוס אי נואיסטרה אוב'רה אימפארסייאל־מינטי.

« אונה לייאמאדה אלוס קלירקאלים קאטוליקוס אין איסטי סינסו סירה פרוקסימאמינטי פוב'ליקאדה פור נוזוטרוס.

## אונה «מינסה» אקאדימיקה פור לוס איסטודייאנטים ג'ודייוס איסטראנז'ירוס

איסקריב'ין די רומה.—אונה «מינסה אקאדימיקה» (קוזינה פור לוס איסטודייאנטיס) פואי אינאוגוראדה אין רומה פארה לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס איסטראנז'ירוס (פולונייזים, רומאנים, אונגאריזים) קי סון אובליגאדוס די אזיר סוס איסטודייוס אין איטאלייה אין ב'יסטה דילה ליי דיל «נומירוס קלאוזוס» אין סוס פאאיס די אוריז'ין.

איל דיסקורסו די אינאוגוראסייון פואי פרונונסייאדו פור איל פריזידינטי דילה קומונידאד ג'ודיאה די רומה, ס׳ איל אבוגאדו אנג'ילו סיריני. איל אדירישו אלוס איסטודייאנטיס איסטראנז'ירוס ג'ודייוס פריזינטיס פאלאבראס קאלורוזאס, אין דיזיינדו קי לה קומונידאד ג'ודיאה די איטאלייה קי מוסטרו סיימפרי סולידארייה קון סוס אירמאנוס פירסיקוטאדוס אין לוס אוטרוס פאאיזים אי קי איטאלייה איס סיימפרי פרונטה אה אזיר לוס סאקריפ'יסייוס ניסיסארייוס פור אילייוס.

אל נומברי דילה פ'ידיראסייון דילוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס אין איטאלייה, איל איסטודייאנטי גלאסיר רינגראסייו אל גוב'ירנו איטאלייאנו פור סו אוספיטאלידאד אלוס איסטודייאנטיס איסטראנז'ירוס אי פור סו אאוטוריזאסייון לה אינטראדה די סינייר סוס אינסטיטוסייוניס אקאדימיקאס נאסייונאלים.

לה פ'ידיראסייון דילוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס דיסידייו דיספואיס די אינב'ייאר טיליגראמאס די רינגראסייאמיינטוס אל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה איטאלייאנו אי אה ס׳ איל אבוגאדו סאסו, פריזידינטי דיל קומיטי די סוקורוס ג'ודייו אין טריאיסטה קי אלייודו מאטירייאלמינטי אלה פ'ונדאסייון די לה «מינסה אקאדימיקה» די לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס.

# א'כטאד'וס אוניד'וס

## איל גוב'ירנו דימ'אנדי לה אימפורטאסייון דילוס ב'ינוס פאליסטינייאנוס פור לה פאסקואה

נואיב'ה יורק — איל גוב'ירנו דילוס איסטאדוס אונידוס ב'ייני די דיפ'ינדיר אופ'יסייאלמינטי לה אימפורטאסייון דילוס ב'ינוס פאליסטינייאנוס פור לה פאסקואה ג'ודיאה.

איל גוב'ירנו אה קאלקולאדו קי לוס ב'ינוס אורדינארייוס דיל פאאיס באסטאן קומפלידאמינטי פור לוס מיניסטירים ריטואלים.

# ג'יקו סלוב'אקיאה

## ק'נ'יינאר'ו פ'יר אב'יר מ'ראטאר'ו די ג'וד'ייו אל פריסי'ינטי מאזאריק

איסקריב'ין די פראגה — אונו די לוס קאפוס סלובאקים, אין סירוו אנינקה, פואי קונדינאדו אה 8 דיאס די פריזיון פור לה קורטי די אפילאסייון די פריסבורג, פור אב'יר טראטאדו די ג'ודייו איל פריזידינטי דילה ריפובליקה ג'יקוסלובאקה, ס׳ מאזאריק, אין סיגידה די אונה ב'יזיטה אינסולינטה פור לוס אנטיסימיטאס אי סיגון לה קואל ס׳ מאזאריק סיריאה איל איז'ו נאטוראל די און ג'ודייו.

אינ'ל 1925, קואנדו איל פריזידינטי מאזאריק פ'יזו סו ב'יזיטה אה [illegible], לה פרינסה אנטיסימיטה די [illegible] פריטינדייו קי ס׳ מאזאריק איס און דיסינדינטי דילוס ג'ודייוס [illegible] די און ג'ודייו [illegible] די־
לה

# פאליסטינה

—

## סואיסידייו די אונה אימיגראד'ה ג'וד'יאה אין פאליסטינה

ירושלים 8.—ג'ינירל זקיק, אונה ג'ודיאה די נואי-באה אמיריקה די 22 אנייוס, סי סואיסידייו אה בורדו דיל ואפור «באליסיאה» אינטרי לוס פואירטוס די חיפה אי יפו, אין לה נוג'י דילה די-סינדה די לאס אינגליזאס אה סו דיס-בארקאמיינטו אין פאליסטינה. אונה סומה די 240 דולארים פואי טומאדה קונ'די איליה.

ג'ינירל זקיק סי רינדיאה אין פאליסטינה קומו טוריסטה, פירו לאס אוטורידאדים טינייאן סוס-פיג'וס קונטרה איליה קי איליה ביניאה אין לה אינטינסייון די אינסטאלארסי אלייה אי די ריפו-זארון איל פירמיסו די דיסבארקאמיינטו.

## לורד פלומיר אזי אונה ריאמאד'ה פ'יר איל מאנטינימיינטו דילה פאס דוראנטי לאס פ'ייסטאס די פאסקואה

ירושלים.—לאס פאסקואס ג'ודיאה אי קריס-טיינה אי לה פ'ייסטה מוסולמאנה די נבי מוסה קאזינדו קאזי אינפ'ל מיזמו טיימפו איסטי אנייו, לורד פלומיר אזי אונה ריאמאדה אה לוס קאפוס די טודאס לאס קומונידאדים ריליז'יוזאס די לה פאליסטינה — מאנדאנדולים די אינפלואינסאר סוס קומונידאדים ריספיקטיבאס פור איל מאנטיני-מיינטו דילה פאס דוראנטי לאס פ'ייסטאס.

—

# פולונייה

—

## לה גראנדי מיזירייה דילוס ג'וד'ייוס די פולונייה

איסקריבין די לה סיג'אה אין דאטה די 22 מארסו:—איל ריפריזינטאנטי דיל «ג'וינט דיס-טריבושין קומיטי» אין פולונייה ריספונדו אויי אה בירלין אל דוקטור בירנהארד קאהן, דיר קטור אי-אורופיאו דיל «ג'וינט דיסטריבושין קומיטי» אין אזיינדולי סאביר קי לה סונביינסייון אקורדאדה פור איל ג'וינט אלוס ג'ודייוס פולוניזים פור לוס מינעסטירים דילה פאסקואה נו איס סופ'יסיינטי אי קי איי און גראן נומירו די פאמילייאס ג'ו-דייאס קי ביראן פאנ'ג'אס די לה סוביטילידאד ד' קינטראר לה פאסקואה סינו קי אונדי אה לייאס

נו ריסיבירין סוקורוס. ריסיבייר.ן ראפירטוס פיר

נו ריסיבירין סוקורוס. ריסיבייר.ן ראפירטוס פיר רינג'ים די לאס סיאודאדים די פרובינסייה די-מוסטראנדו אונה סיטואסייון דיזיספיראדה. אי-ניל דיסטריטו די ביאליסטוק סו פואי קי 5 פור סיין די לה פופולאסייון ג'ודיאה טופאבה קי פואידין מאנטינירסין איליוס מיזמוס.

דוקטור בירנארד קאהן ריספונדייו קי דיבדי-ג'אמינטי איל סו פוסיאי פ'ונדוס ניסיסארייוס פור דאר לה סובבינסייון סופלימינטאריה אלוס ג'ו-דייוס פולוניזים.

## לה ג'ונטה דיל פארלאמינטו פולונים איס אטראזאד'ה אה קאוזה דילה פאסקואה ג'וד'יאה

ווארשאביאה.—לה ג'ונטה פרוקסימה דיל פאר-לאמינטו פולונים פואי אטראזאדה די אונוס קואנ-טוס דיאס אה קאוזה די לה פאסקואה ג'ודיאה פור דאר לה פוסיבילידאד אלוס דיפוטאדוס ג'ודייוס די פ'ייסטאר סוס פאסקואה סין דישאר די לאדו סוס פ'ונקסייוניס פארלאמינטארייאס.

—

# רומאניאה

—

## נואיב'אס טורב'אס אין רומאניאה

בוקארישט.—נואיבאס גראנדיס טורבאס טו-בירון לוגאר אין ייאסי. לוס איסטודייאנטיס אטאר-סייכדו אלה אוניבירסיטה איל פרופ'יסור קואה קונסינואדרון לה גריבה קי, קומו לו סאביאן, אבי-אה סידו דקלאראדה איניל אוב'זיסו די פירקאר איל גוביירנו אה אינטרודוזיר איל נומירוס קלאו-זוס פור לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס.

לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס, די סוס פארטי, קיריאן קונטינואר סוס איסטודייוס אי ביניאן אה לה אוניבירסידאד. אין סיגידה סי פרודוזייו אינטרי סוס אינטרי לוס גריביסטאס אי לוס איסטודייאנ-טים ג'ודייוס. אובייירון מונג'וס פ'ירידוס ג'ודייוס. קואטרו די אינטרי איליוס: מידליר, שאפירו, כאפ'מיר אי קאהן סי טופאן אין און איסטאדו מויי גראבי. איל לוקאל די לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס אובייירון פרימפירמאדוס לוס פ'י-רידוס, סיינדו אקזואלמינטי איל טראקו די און איספיטאל.

לוס איסטודייאנטיס גריביסטאס אפ'ינייאן די-ספואיס לה סיאודאד אין אטאקאנדו לוס פא-סאנטיס ג'ודייוס. אין גראן נומירו די מאגאזינים ג'ודייוס פואירון פירקאדוס אי פירטואיסאדוס.

לה פופולאסייון ג'ודיאה די ייאסי איסטה אין פאניקו.

לוס איסטודייאנטיס די לה אוניבירסידאד די צירנוביץ, אין אונה קונפ'ירינסיי קונבוקאדה פור דיליבירר סוברי לה גריבה די לה אוניבירסי-זאסייון דיל פרופ'יסור קוזה אין פ'אבור די אונה גריבה איניל אובזיסו די אינטרודוזיר איל נומי-רוס קלאוזוס אין לאס אוניבירסידאדים רומאנאס, דיסידייון, אלה מאיורידאד דילוס בוטוס, די נו אדיראר (אבונאנסאר) אה איסטה דימאנדה.

## איל גיב'ירנו רומאנו ד קריטה לה סירראר'ורה די לאס אוניב'ירסיד'אד'ים די בוקארישט אי די ייאסי

בוקארישט.—לה גריבה ג'ינירל די לוס איס-טודייאנטיס דילאס אוניבירסידאדים די בוקארישט אי ייאסי טומו אונה טאן גראבי איקסטינסייון אי פרובוקו אינסידינטיס טאן גראביס קי איל גוביירנו רומאנו, קונטראריאמינטי אה סו פרי-מירה דיסיזייון די נו סירראר לאס אוניבירסידאדים אנטיס לאס ואקאנסאס די פאסקואה, דיסידיו לה סירראדורה אינמידיאטה דילאס דוס אוניבירסידאדים ארריבה מינסייונאדאס.

—

## ג'יקאס ניב'יר'אר'ים ג'וד'יאס

—איניל מיס די פ'ברירו 2700 אימיגראדוס אינטראראן אין פאליסטינה. איניל מיס די אינ-ירו אבייאה 2300.

—איל נואיבו אימבאשאדור איספאנייאו אין ארז'ינטינה, איל דיפוטאדו אורטיס פירדראזי איס קינייד קומו און אמיגו די לוס ג'ודיוס ספאנייולים. איל אבייו פאסאדו איל פרונונסייו און גראנדי דיסקורסו איניל פארלאמינטו איספאנייאו קונ-טרה איל לוביסמו.

—איל פרינסיפי איריד'ר די איטאליאה סי ריסידירה אין פאליסטינה אין לוס פרימירוס די-אס דילה פרימאבירה פור אונה קורטה דוראדה.

—איל פרופ'יסור אלבירט איינשטיין סילי-ברו איל 14 די מארסו אולטימו איל אניבירסא-ריו 47 די סו נאסימיינטו. איל נאסייו אין אולם (ביר... ) איל קאטורזי מארסו 1879.

—אונה באנדה די אנטיסימיטאס דיספארארון אה טיריק... איל סימיטירייו ג'ודייו די איל-שורט (...) קאזי ... לוס ... לה סימיטיריו ... אין ...

איל אספיקטו אקטואל די איספאנייה סימינטירייו איס די און קאמפו די באטאלייה. דוס אנטיסימיטאס פואירון ארישטאדוס.

—איל קונסילייו דילוס אבוגאדוס רומאנוס אפרובו אונה ריזולוסייון דימאנדאנדו איל «נומירוס קלאוזוס» מויי סיב'ירו פור לוס אבוגאדוס ג'ודייוס אין רומאניה.

# לוס קואטרו איז'וס דילה הגדה

איל רבנו ג'יניר איסקריב'י איסטו קי סיגי אין איל «אוניב'ירסו איסראאיליטה» די פאריס:

לה טארדי די לה פאסקואה, קאדה איסראאיליטה איס טינידו די ב'יב'יר קואטרו קופאס די ב'ינו. אונה סינקינה איס ריזירב'אדה אל פרופיטה אליה. אל לאדו דילאס קואטרו קופאס דיל סדר, איי לוס קואטרו איז'וס די לה הגדה. קואל די איסטוס איז'וס אינקארני איל רולו די אליה?

קאדה איפוקה טייני סוס איז'וס, קון סוס מינטאלידאד אי סוס טינדינסיאס. נו ריקונוסימוס נוזוטרוס אוי לוס קואטרו איז'וס דילה הגדה? אה קואלו סירב'ה לה שינוט די טריספאסוס דיאקי זול כים, אונדי איסטאן אגורה?

איי איל «חאכם» (חכם)—איל אינטיליז'ינטי, איל טיפו די נואיסטרו טיימפו דילוס אבולוס, איל קירי איסטודיאר לה ליי (עדות, משפטים), פידיקאר לה ריליז'יון אנטיגואה, איל אינטירוגה אה סוס פאריינטיס—קי מונג'אס ב'יזיס נו לו אינטיינדין מאס.

אי איי איל «מאלו» (רשע)—נו אבלימוס דימאזיאדו מאל די איל, איל איס איל פריטו די מודה סידוקסייון ריליז'יוזה. איל נו סי קי לוס מאלוס איס טאנטוס די סוס גראנדים; איל קירי ב'יב'יר אי גוזאר. אזיר סו קאמינו אין אלגוס אונרוס. איל קונוסיינסה סוס פאריינטיס קי סון אינקאפאסיס די סוס אונרה.

איי איל «סימפלי» (תם)—נו איס סימפלי, איל איס בואינו, סינסיז'ו, קומו איל נו ... אי נימייאדו אה לוקי אזי לה איר... אי לה בו·אינדאד די לה ג'ודיאה איסראאיליטה, איל נו די·מאנדה קי אה סינטיר, קי אה ג'ירנאר, מה איל נו קאזי אה קי ... קונסיזאר סו קונסיינסייה מאל אקלאראדה. אה ג'וניכמו? לה אינטילה פרוקסימה אין ירושלים? אל קונסייאליגמה?

לה פאסקואה דילה אמאדאר? אין סו קאנדור (פירפיקטה, סינסירידאד) איל ס פורנה קונטי סוס פאריינטיס—מה אילייוס קאזין אין איי «אקיל קי נו סאבי דימאנדאר» (שאינו יודע לשאול)—קימו איל איי מוג'וס. אי·לייגאדו פיימפרי אינגוראדו טודו לוקי איס איל ג'ודאיסמו, נו אב'יינדו נאדה ג'יקו די טודו, איל איס אינדיפירינטי אי סאבילו איל נו נאדה מיסמו דימאנדאר; סוס פאריינטיס נו נאדה ב'רי·ב'יניר סוס קואיסטייונס; קואלין אילייוס אה מינוס ריספונדיר?

∴

אה טודוס איסטוס איז'וס, אליה ב'ייני ד'זיר: «ריקורדאד, איז'וס פרואיזיראדוס», (שבעו נפשם) ריקורדאד אלה פרידיקסייון דילה תורה, ריקורדאד לוס טיימפוס פאסאדוס, אי לאס אנייאדאס דילה ב'ייזה איפוקה, אל איז טאנו אונדי נואיסטרוס פאדרים קונוסייירון דייו. אל מאר רוג'יו אונדי אילייוס פרוקלאמארון סו ריינאדו, אל סיני אונדי אילייוס ריסיב'ייירון סו ליי, אל כותל אונדי אילייוס קונפ'יסארון סוס פ'יי.

ריקורדאד אה נואיסטרוס פאריינטיס אי אי לייוס ריקורדאראן אה נוזוטרוס. אליה ריקורדארה איל קוראסון די לוס פאדרים אה סוס איז'וס אי איל קוראסון דילוס איז'וס אה סוס פאדרי. קון לה אוניון דילוס פאדרים אי די לוס איז'וס, איל פרימאב'ירה לה אירה מיסייאניקה, לה פאסקואה דיל פורב'יניר.

# איל סדר דיל איסטודי'אנטי

איל ריכיטו קי ב'אן את ליאיר אים טיראד'ו ד ל «ריינאד'ו די ג'וסטיסייה רומאנסו די און קאבא לירו ג'וד'ייו», איסקריטו פ'ור יהושע יהודה איסטי קאב'אליירו ג'וד'ייו, ז' ציון לוריה אים און איסטו ד'יואנטי ב'יניד'ו די רוסיאה דיספ'ואים די און פוגרום אה ז'יניב', אי אונדי איל אזי לה איקספיריינסה די לה ב'יד'ה אוקסידינטאל אל לאד'ו די קומפאטריאוטאס. אינטרי לוס קואלים אונה בראב'ה ז'וב'ין קוזינדירה, רבקה.

אירה לה טארדי די אנטיס די פסח. פור לה פרימירה ב'יס דיספואיס קי איל אב'יאה סאלידו די לה קאזה פאטירנה, ז' ציון סינטיאה קון מילאנקוליאה אה סו ב'ייז'ו מאדרי פאדרי, אקי·לוס אירמוזוס מומינטוס די ריטורנאדה מאס. קואנדו איל ריגריטאב'ה לאס פייסטאס ג'ודיאס. אי קוארי טודו און סדר פאסאדו אונדי סו איז'ו (טאטו) קי אביטאב'ה אונה ג'יקה סיוד'אד

די פרוב'ינסייה. איל טיניאה אינטונסים סייטי אנייוס אי דיקדי אינטונסים לוס ריקואירדוס קי אב'יאן אינסינואדו אי קומו אנטאלדוס. מה דיל סדר, אקיל אנייו, איל מאס ג'יקו דיטאלייו סי פריזינטה אין סו איספיריטו מויי נימאמינטי. איל סי אימפריסייונאב'ה אל ריקואירדו די סוס אמוסייונים די קריסטורה, אינטונסים סימפלים אי דיליסייוזאס. אה! קואנטו איל קיריאה ב'יב'יר די נואיב'ו אקילוס מומינטוס... מה אב'יאה אוגו אב'יוס קי איל נו אסיסטייו אה נינגונה פייסטה ג'ודיאה; איל נו אב'רייו מיכמו און ליב'רו איב'ריאו. לה פינה ג'אזי איל אמאב'ה ב'יב'יר לאס אוראס פייונים. קאזי טודו לוקי סי אזיה לאס קירימוניאס ריליז'יוזאס די לוס ג'ידייוס, איל נו אב'יאה קאזי אולב'ידאדו, איל ב'יניאה די סינטירסי אגורה אי, פור לה פרימירה ב'יס די סו ב'ידה, איל סינטייו און דיזיאו ארדיינטי די איסקאפאר אל מ נוס אה און סדר אין אונה פאמילייה ג'ודיאה.

נו אירה דיל טודו פאסיל. איכזירי סוס קונוסינסייאס, אונה סולה פאמילייה פייסמאנה פאסאב'ה די אונה מאנירה אינטיגראל (קומפלידה) אי קאראקטיריסטיקה: לה פאמילייה סוניי'ג. איל ב'יז'ו אליעזר, קאפו די איסטה פאמילייה, קיליב'ראב'ה סיגוראמינטי איל סדר קון טודה לה מינוסייה (לוס פונטוס, לוס קויידאדוס) די און ג'ודייו אורטודוקסו. אה! סי איל פודיאה אסיסטיר לה איסטי סדר!

ז' ציון טיניאה דונקואי אין דיזיאו איקספרימו די אזירסי אינב'יטאר אונדי ליס סוניי'ג פור לה טארדי דיל סדר. איל איזו אונה ב'יזיטה אין איסטה אינטינסייון. מה, קוזה קורייוזה, איל ליס אב'לו די טודו סאלב'ו די איסטה קואיסטייון דילי·קאדה. אנסי, איל סי אזו ריפרוג'יס אה איל מיסמו קואנדו איל סאלייו דילה קאזה סוניי'ג.

אי לה טארדי די סדר ארייב'ו, סין קי ז' ציון ריאוס'רה אה אוב'טינר לה אינב'יטאסייון טאן דיזיאדה. פ'אלטה די מיג'ור איל סי ריזולב'ייו אה פאסאר לה נוג'אדה קון לוס איסטודייאנטיס. קומו לאס אב'ייאדאס פאסאדאס, אילייוס אב'ילן אור·גאניזאדו אקיאה טארדי און באנקיטי אין לה פינסייון ג'ודיאה.

לה איסטה סינה טומאב'ן פארטי אקילוס ג'ו·ב'ינים קי, אב'יאדוס דיל אוגאר דילה פאמילייה, ריפינטיאן און מיניב'ניר די ריאונירסין לה טארדי דיל סדר, מיינטראס קי סוס פאריינטיס, אסינטאדוס אל דירידור דילה מיזה די פייסטה, אב'ייה, אין רוסייה אי אין פולוניה, פינסאב'ן אה סוס קירידוס אבסינטיס.

פֿאמיליאה, מאס פארטי די לאס קומידאס. נו אבלאמוס נאדה קי אינזייה ריקואירדאר לאס טראדיסייונים די כיגלוס די פסח, אין איסטה סאלה לייגאן די איספולייאנטים אי די אינטיליקטואלים דילוס דוס סיקסוס.

דיספוס איל אימפיסיריו די לה סינה, ר׳ לון קי אבייאה סינטידו אינבלאנדו פור אונה פרופונדה טריסטיזה. לה פרונונסייון דיל סדר לי דונייאה איל קוראסון מאס מאס קי איל סדר די לה פאמילייה פוכייליז אוקופאבה סו פינסאמיינטו, איל פינסאבה לאס איסטו סין קידאר. קי קונטראסטי קי אביסטו אינטרי איסטאס דוס פייסאזאס! אי אילייוס נו אבימאבאן קי אה אונוס קואנטוס פאסוס די אלי!

סינטיאו איל סי ריקואירדו דיל אוזו די אקיאה נוג׳י קי אדוניטיאה אמוכפידוס (אוקפאזירי) סין אינטיטאסייון. סיגון איל פאסאזי די לה הגדה: «אקיל קי טייני אמברי, קי ביינגה קומיר». קי איל קיריאה איל פודיאה ריכדירקי אלה אימפרוביסטה אונדי לוס פוכייליז אי אונקייארטי סימפלימינטי פור איל סדר.

איל דיספאריסייו דילה סאלה סין קי לוס אוטרוס לו בייראן אי סי דיריזו קאזי אין קוריינדו פואירי לה קאזה דילה פאמילייה פוכייליז, קון לה פירמי אינטינסייון די בושקאר אה לוס פואירטאס אי די דימאנדאר קומו און דיקונוסידו אה איסיסטיר אה סוס סדר.

מאס אה פינה אבייאה איל מיטידו לה מאנו סוברי איל בוטון דילה קונירתה, קי איל סינטייו אונה ביולינטי אימוסייון. איל נו פודיאה איל קירמאר די אפויאר סוברי איל בוטון, די איספאנטו די פאריסיר רידיקול.

סין סאביר קי אזירה, איל סי טופו דילאנטרי סו קאמארימה סוליטאריה. אנטים די אינטראר אלייה, לה אידיאה לי ביינו די אזיר אונוס קואנטוס פאסוס מאס אבין די ביר סי ריסיקה אירה אין סו קאמאריטה. מה סו מאנירה די בזטיר, אילייה נו ריקונוסייו. טואבלייאה, אנטים די אבריר, אילייה סי אסיגורו.

—סוס בוס, ר׳ ליון?

קי סורפריזה! ביר אה ר׳ ליון אין סו קאמאריטה! סוס פאמינטי, אין איסטה אורה טארדיבה! אילייה נו קיריאה אה סוס אוזוס. סו אביגריאה מאל קינטיניידה לה אינ... [illegible]

סו אימוסייון נה אימא ד אם [illegible]

[illegible] אונה קי... [illegible] אפליטוראנה די רינדיר מאס... [illegible] סו קאמאריטה, מט... [illegible]

ר׳ ליון לילו קי אילייה סי אבימפייו קון פריסה לוס אוזוס. אי איל פינסו: פודיירי סיר קי אילייה לייורו אין מיסמו טיימפו קי מי, דילאנטרי לה ליטאנה. אינייה דוקקיאי טאמביין... מה פור קירלי?

—פינבאר, ר׳ ליון, דיזיאה אילייה, נונקה לייו נו סו טריסטי. מה איסטה נוג׳י לייו נו סו, נו קי מיכמו פור קיאלו! מה לייה פאסו. אי ליכה לייה די ריפורנו? איס קי איל סדר די לוס איספולייאנטים קי פירמינו פריסטו? איסטאבה אירמוזו?

—סי, אירה אליגרי! מה נו פיכיאה נאדה די און סדר פראדיסייונאל. לייו פארטי אנטים די לה פין.

—אי לייו, סיגון בו בוד סי אנמילייר, לייו ריקסי סולה אקי. אה מינוס כינגונו נו דיסטורבה מיס פינסאמיינטוס, מיס ריקואירדוס. אי סואיס, מאלגראדו פסח, לייו דיבו פראבאזאר מאנייאנה, באמוס! נאלי מיזור נו פינסאר אה איסטו. פינסאר, ר׳ ליון, לייו נו טינגו נאדה די אוטריס רזוס, מיסמו פאן!

—נו טיניש מלה? קואנטו איס טריסטי! לייו נו לו סאבייאה. מה באמוס אונדי מי. לייו קומפרי בינו די פאלישטינה, גוזארוס פייסטארימוס איל סדר.

אונוס קואנטוס פונטוס דיספואיס, אילייוס אירהאן אינסטאלאדוס אין לה קאמאריטה די ר׳ ליון. רידונדאס מלת אי אונה רידומה די בינו דולסי סוברי לה מיזה, ריביקה אירה מויי קונטינטי; אילייה טופו די כואינו פר קסו סו ט גריאה נאמורה. סין קי אילייה סי דודארה, לה פריזינסייה די ריביקה קאלמאבה לה אינקייטוד די ר׳ ליון. דיספואיס די טאנטאס אימוסייונים, איל סי סינטיאה מויי קונטינטי דילאנטרי לה בראבה איזה.

—איס און סדר קאזי קומפלידו, אימפרוביזאדו קון פריסה, דיזו ריביקה אין באטיינדו קון סוס מאנוס.

—מה נו אקיל די לה פאמילייה.

—מה קי פואידין אזיר? סי לייו טיניאה אונה הגדה, לייו בוס ליאיריאה נה קאבילה די איזיסטו. מה מי גראן ריגריטו לייו נו טינגו נינגון ליברו היבריאו אקי.

—אינטונסים, ליאידמי טאייני (1). איל איזו לה דיסקריפסייון דיל פסח

(1) איל סיניבדי איסקריטור גודייו אלימאן היינריך האייני, איזו אונה אימוציינטי דיסקריפסייון דיל סדר דילה נוג׳י די פסח אין לה פאמיליאה דיל רבי די באכאראך

—סי, איס ליגדאד! לייו קריאו קי איס איל רבי די באכאראך.

—קירים ליאירמי איסטה איסטורייה?

—לייו נו קירו מויי ביין, אה קונדיסייון קי בוס פיאס מאס אליגרי.

—מה לייו נו סו ליאה, מיראד, לייו קונריאו.

איל קי מיטייו אה ליאיר אה בוס באסה איל רבי די באכאראך. ריביקה דימאנדאבה מונצאס ביזיס לה טראדוקסייון די לאס פאלאבראס קי אילייה נו קונוסיאה. איל פאסאזי סיגיינטי לה אינטיריסו ביבאמינטי:

«מיכמו לוס גודייוס דיטורנאדוס דיקדי לונגו טיימפו די לה פיי די סוס פאדרים אי קי סי דיירון אלה בושקידה די פלאזירים אי די אונרים איסטראנזירוס, קון איסמונידוס אסטה איל פונדו די סוס אלמאס קואנדו און אסימו ליס אזי אואיר די נואיבו לה אנטיגואה אי פאמילייאר בוז דילה פאסקואה איסראאיליטה».

אירה קאזי מידייה נוג׳י קואנדו ר׳ ליון אקאבו סו ליקטורה אין דיקלארנדו:

—טאייני נו איסקאפו די איסקריביר איסטה איסטורייה.

—קי דיספלאזיר! איס טאן אירמוזו! לייו נו פינסו איל נאבלאר מאנייאנה. קי דיזיש בוס, ר׳ ליון?

—לייו בוס אפרובו. אה קסו בוס אירה ביין.

---

# ביזיטאדורים די פאליסטינה

## אונה איגזורטאסיון דיל רבנו אברהם קוק

איל ליניראבלי אברהם קוק, גראן רבנו דילה קומוניטאד אשכנזית די פאליסטינה, פובליקה לה איגזורטאסיון סיגיינטי קי איס מויי סינטימינטאל:

«נואיסטרו קוראסון באטי פואירטי, ליון, פור איזוס ביינין די ליאיס פור טראאירטי סוס קאנומאסיון! איל קוראסון סי אוביה די אליגריאה מה, אין מיסמו טיימפו, איל איס טריסטי. איסטוס זוביניס ביטוכס ביינוס די גראסייה אי די ביליזה, ד ביניראן פרוטוס גיניראזוס? איסטוס ביזיטאדורים קי ביינין דיל גלות, אינטיינדין אילייוס קי אילייוס בי דיבין ביניר אוניקאמינטי פור גוזאר דיל איספיקטאקולו די ארץ ישראל, פרוקפי קאלה פור איל טראבאזו סינסיבלי דילוס אוטרוס, מה קי אילייוס טיינין איל דיביר די אינס־

פירדירסין דיל ר״ה מאס די איסטוס טראבאזאדורים או די אייגאר און פ׳ינאלי אינטרי סוס קוראסון אי איל קוראסין דילוס אלפ׳אבּיטוס? אינג׳ינדיראן אינייוס קי אינייוס דיבּין איר גראנאר אין סוס טומה איל ריקואירדו דיל פאאיס אי, אין ריקורדאנדו לה סוס לוגאריס, אינקאנייאר לוס מיליוניס די איזוס די ישראל לוקי אינייוס ביירון אין פאליסטינה אי סי אייזגראן קון אילייוס קינטיליאס דיל פואיגו סאגראדו פור ריקאלינטאר לוס קוראסוניס אי דיספ׳ראנסוס דיל פואיניו די פ׳ינגוס דיל גלות?

אל נומברי די איסטה אובּרה גראנדי, אירמאנוס קי ביניש באזיאר איל פאאיס, נו סוס קונסינטיש די אונה מירה לה פ׳ידה (פריסטוזה) אי פ׳וזיטיבה סוברי לה ג׳ידה פאליסטיניינה, מאס ביד אימפוסיבלאר מינופרימיינטי לה אובּרה אקומפליאדה פור ישראל, לוס אספ׳ירסוס די אקיליוס קי טראבאזאן דיסדי אנייוס סוברי איל קאמפו די לה ריקונסטרוקסייון; מירד לה אובּרה אק מאבּידה פור איל מובימיינטו די רינאסימיינטו אין טודה לה ג׳ידה דיל ס״ג קי, מאלגראדו סוס קונטראריוס, נוס איג׳ין די איספיראנסאס, סירקי, אנטה סיקי טיימפו, איסטאס קונטראריאס קי נוס ביינין דיל גלות, דיספאריסיראן אי לה כ״י די ישראל ברילייארה אין טודו סו איספלינדור.

קי ביניגאן [illegible] קי אק מובלייו «איל מזרח» קון סו פוקו קאבּידאל, קון סוס איסטאבּלי סימיינטוס אגריקולאס, לוקי קי מובלייו לה פואיר סה דינה [illegible] קי [illegible] לאבּוריס דיל ס״נ, גראסייאס אה אראמוניאה אינטרי איל טראבאזו אי איל אנטאמיינטו אלה ריליזייון אי טאנטו טראדיסייונאל די ישראל. אונה אלגיריאה פרו[illegible] (איבן זריבּייו) פואירטי [illegible] קיראסון ד איספיס [illegible] די און [illegible] מאס קי [illegible] קונסטרוייאן לה קאזה [illegible] איל קוזינו סאגראדו.

[illegible] קירידוס אירמאנוס, אי מוראד טודו איס [illegible], קונטימפלאר אי אדמיראר אי אנדאר דיס[illegible] איספיראנסאס [illegible] דיל גלות לה כ״נ [illegible] דיל רינאסימיינטו.

## אונה אירגאניזאסייון קאטוליקה אין פ׳אבּור דיל ציוניסמו

[illegible] — איל [illegible] קאטוליקה, [illegible] אינטירנאסייונאל [illegible]

קאטוליקה דיל איספיראנסו, פובליקה און אר-טיקולו אין פ״ר ד״נ ל״וניסמו, דיל קואל רי-פרודוזימוס איל איקסטראקטו סיגיינטי:

« אגורה אורה, פארטיקולארמינטי אין לוס סירקולוס קאטוליקוס, איזו סזייה אונה דיספוזיסייון הוסטיל אל ציוניסמו, סוברי טודו לה קאוזה די לוס איספאנטוס קינפירנאדו לוס לוגאריס סאנטוס. מאס איסטוס איספאנטוס סון פ׳ונדאדוס? נוזוטרוס פינסאמוס קי נו! לה סוסיידאד די לאס נאסייוניס, אין סוס אקטוס ריקונוסיינדו אל ציוניסמו, אגוסטו: «אבּה נו דיבּי סיר איגנו קי פואידיאה טראאיר פריזודיסייו אה לוס דיריגוס סיבּילים אי ריליזייוזוס די לאס קומונידאדיס נון ג׳ודיאס די פאליסטינה». די אונה אוטרה פארטי לה אורגאניזאסייון ציוניסטה דיקלארה אין סו ל גריטו אין איספיראנסו: «לה פאליסטינה איס איל פאאיס סאנטו פור טודאס לאס ריליזייוניס דיל מונדו אי נוזוטרוס סירימוס סיימפרי אוזירוס די סיר לוס גוארדיאנים ניאוטרוס די לוס לוגאריס סאנטוס. נוזוטרוס נו קונסינטימוס דאנייו לה באנדירה נאסיונאל דיל ציוניסמו קון איל איספירימו פאנאטיקו די לה אידאד מידיאה. נוזוטרוס קידאמוס אין נואיסטרו קאמינו אנימאדוס דיל איספירימו די און פראטירנו אי קומון טראבאזו קון לוס אוטרוס פואיבּלוס».

אסי, נוזוטרוס קאטוליקוס, דיזיאמוס קונקלודאר איל «אנטאגוניסמו די לה אידאד מידיאה» קי נון גואו [illegible] קונסידיראר טודו איל פואיבּלו ג׳ודייו קומו און אינמיגו אירידיטארייו.

איניל פורביניר נוזוטרוס דיזימוס סיר מאס ג׳וסטוס. אינזיסטי אקזואלמינטי אונה קואיסטייון ג׳ודיאה. נוזוטרוס דיזימוס רינאנסיאר נואיסטרוס פריזואיסייוס (אידיאס ייראדאס) אי אלייודאר א לה סולוסייון די איסטה קואיסטייון. נוזוטרוס נו דיזימוס טומאר פוזיסייון קונטרה איל מובימיינטו ציוניסטה...

איס און איגו אינדיספוטאבלי קי איל פואיבּלו ג׳ודייו סי פריפארה לה רימורנאר אין לה טיירה פרומיטידה. פאסאדו פור מוצ׳וס ריזאייזים דילוס קואלים איל נו טייני קיבּאס אונה קי סיינסייה [illegible]. נוזוטרוס נו דיזימוס קריאר קי סירזימוס אה דייו אין סיינדו קונטרה איל ציוניסמו. נוזוטרוס נו פאזיאמוס אגורה אורה קי קוזה איס איל ציוניסמו אי [illegible] אין פאליסטינה. [illegible] לאס קולוניאס ג׳ודיאס אזלאן קון [illegible] דיל איספירימו די קארידאד קי [illegible] לוניאס, און איספירימו קי אזי ריקואירדאר לאס פרימיראס קומונידאדיס קריסטייאנאס.

נו קומבאטאמוס איסטי מובימיינטו, אל קונטראריו, דירוקימוס לאס פארידיס קי נוס סיפאראן. קואנדו נוס איס פוסיבלי, קולאבּורימוס אה איסטה אובּרה פריסייוזה אי אגאמוס קונוסיר אל פואיבּלו ג׳ודייו נואיסטרה סימפאטיאה.»

## כייו קירו אזיר טופאר אלוס ג׳ודיוס ירושלים אין פ׳ראנסייה

ייא סאבּין קי אולטימאמינטי סי פ׳ורמו אין פאריס אונה אסוסייאסייון ייאמאדה «פ׳ראנסייה-פאליסטינה» טיניינדו פור אובּזיטו די קונטריבּואיר אלה ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה. איל 24 די מארסו אולטימו טובו לוגאר אונה ג׳ונטה פ׳ונדאדה די איסטה אסוסייאסייון.

לה אג׳ינסייה טילינראפ׳יקה ג׳ודיאה ריאפורטה קי אין איסטה ג׳ונטה פואי דאדו ליקטורה די און [illegible] פור [illegible] פריזידינטי דיל קונסילייו די לוס מיניסטרוס די פ׳ראנסייה אי אקי לה טראדוקסייון:

«איס סינסירמינטי דיזיאבּלי קי לוס ג׳ודייוס סיפאן קי אינייוס פואידראן טופאר אין פ׳ראנסייה און ריפ׳וזייו קונטרה לוס מאלוס טראטאמינטוס קי מויי פריקואינטימינטי לוס מילוקאן, אונה מוראדה נאסייונאל פור אנריגאר סוס ריקואירדוס אי סוס איספיראנסאס; נוזוטרוס לו ד״ש מוס אין ס[illegible]. נוזוטרוס דיש[illegible] טאמביין — מאס איס [illegible] ריספיטירלו, [illegible] ני איריה איזאדה? — קי נוזוטרוס נו אינטינדימוס קי [illegible] ג׳ודייוס [illegible] פאליסטינה [illegible] (אוריזינאריוס) [illegible] טאנדי, אלוס קריסטיאנוס אי [illegible] די איסטי פאאיס לה איגואלדאד די [illegible] 1914.

[illegible]

...סידוס: קי לאס אינטינסייונים דיל גראן סנהדרין ריאונידו אין פאריס, אין 1817, איראן אינטירפריטאדאס פור טודאס לאס פארטיס, אין קוזה, קי טודוס סי אוקופאבאן דה מויי אינטיריסאנטי פורמולה דיל אימפירדור נאפוליאון א׳: «ביין קירו אזיר פואידר אלוס ג׳ודייוס ירושלים אין לה פראנסייה». לאס נאסייונים דימוקראטיקאס נו פואידראן דונקי קי אבלאנדאר די אזיר קירידו פריצאר איסטה ג׳ינירוזה אקספיריינסה אי פי־ליסיטארסין דיל סוקסיסו קי, ביין, קורונה נואיס־טרוס איספואירסוס.

פינאלמינטי די דיזיר קי לוס ג׳ודייוס פראנ־סיזיס קי טינטאראן ירושלים אין לה פראנסייה אי קין איליוס טודוס לוס אוטרוס פראנסיזיס, קי־סאן אבייוטאר די סוס קוראסון אקיאוס דילוס אי־ז׳וס די ישראל קי, נו אבייינדו טינידו איסטה פי־ליסידאד, טואירון אובליגאדוס די ריטורנארסין סוברי איל ירושלים אנטיגו.

סואילדאן איסטוס דיקלאראסייונים פיליגרינוס, פוליאנטאדוס פור סוס נואיבו אידיאל, קואנדו איליוס פינדראן טואמבו, אין פראנסיאזאנדו סוס טיי־רה פרומיטידה, איל ריפוזו די סוס אלמאס אינ־קייטאס, ריקונוסיינדו די איסטי פאאיס די פראנסייה קי, איל פרימירו אינטרי טודאס לאס נאסייונים, קיזו קונטאר סוס אבואילוס קומו אומבריס אי קומו סיבדאדינוס.

## אין לה קומוניד׳אד ג׳וד׳יאה די סאלוניקה

אין אוני די נואיסטרוס אולטימוס נומירוס נו־זוטרוס ריפרודוזימוס ד׳ און ג׳ורנאל די סאלוני־קו לה אינפורמאסייון סיגון לה קואל לאס נגו־סייאסייונים פור איל נומברמיינטו דיל דוק־טור אירינפרייז קומו גראן רבנו די סאלוניקה, אביאן סידו אינטירומפידאס פורקי לה סומה קי איל אינגאז׳ה קומו פריסטאמיינטו איראה מויי אי־ליבאדה.

אוני די נואיסטרוס אמיגוס נוס אינפורמה קי איסטו נו איס קי אונה אינפורמאסייון ג׳ירדאד די לאס קוזאס אי קי נאדה אינקאדינה דיל פרישטאמיינטו נו סואי דיפינטידה. קון איל דוקטור אירינפרייז, טאנטו מאס קי, כיאה לה קומוני־דאד כיאה איל רבנו אירינפרייז, סון דיספואיסטוס לה נו קיל ג׳ונגאר איסטי פונטו, סיינדו סיגורוס קי איליוס סי מיטיראן די אקואירדו מויי פריסטו. איל ריטארדו מיטידו אין איסטאס נגוסייאסייונים רבנו פרובינסייאי דיל איזו קי לה קומונידאד קירי קונקלויר און אינגאז׳אמיינטו פור און טיימפו ריליאטיבאמינטי לארגו, מיינטראס קי איל רבנו אירינפרייז קירי און אינגאז׳אמיינטו פרוביזוריו. לאס ראזונים פור לאס קואליס לה קומונידאד קירי און אינגאז׳אמיינטו פור און טיימפו לונגו סון נומירוזאס אי דיפיסילים אה איספליקאר אין און ארטי־קולו די ג׳ורנאל. אין טודוס לוס קאזוס, און גראנ־די קוריינטי איגזיסטי אין לה קומונידאד פור און אינגאז׳אמיינטו די איסטי ג׳ינירו.

איל קונסילייו אקטואל דילה קומונידאד קונטה קונקלואיר לה אסאמבלאה ג׳ינירל דיל ס נוטאב־לים פירמו לוס אולטימוס דיאס דיל מיס קוריינ־טי פור מיטירלה אל קוריינטי דילה סיטואסייון אי סיר דימאנדאר סוליריס פארה ריגלאר דיפי־ניטיבאמינטי איסטי איזו קון דוקטור אירינ־פרייז.

איל קונגריסו די טודאס לאס קומונידאדיס די לה גריסייה אי די לה נואיבה גריסייה סירה קונבו־קאדו דיספואיס אין סאלוניקה פארה טראטאר לוס דיטאלייוס דיל דיגו אינגאז׳אמיינטו. פורקי איס מינקיזיר אבונאר קי דוקטור אירינפרייז סירה נומינאדו אין מיסמו טיימפו קי גראן רבנו די סאלוניקה, גראן רבנו די לאס איסראאיליטאס די טודה לה גריסייה. לוס דיטאלייוס סון ג׳ה ריגלאדוס אין פארטידה. איל גראן רבנו טינדרה סו קונסיליירה אין אטינאס אי נו די איל פא־סארה סיס מיזיס דיל אנייו אי לוס אוטרוס סיס מיזיס איל לוס פאסארה אין סאלוניקה.

איס דיספואיס די איסטי קונגריסו דילאס קי מינידאדיס קי אונה דילינגאסייון דיל קונסילייו קומונאל די סאלוניקה פארטירה איל מיס די ג׳ינייו פור ג׳יינה, אונדי איל סי אינקונטרארה קון איל רבנו אירינפרייז קי סי טופארה אין איסטה איפוקה די פאסקואה אין איסטה סיודאד אי אריסטאראן אלייה לאס קונדיסייונים דיל אינגא־ז׳אמיינטו דיפינטיבו.

נו סי פואידי דיזיר אגורה קי איל איזו איס ייה דיפינטיבאמינטי ריגלאדו, מאס איי גראנדיס פרובאבילידאדיס קי לאס קוזאס סי אפלאנארן סיגון לוס דיזיוס די דיזירלו. פורקי אין לה אזאמה בזייאה איספראאיליטה די סאלוניקה, קאזי לה או־נאנימידאד די לוס מיימברוס קירין אזיר ויניר אל גראנדוטאמינטי דוקטור אירינפרייז לה קאזי־קיאה דיל ג׳ודאיזמו די סאלוניקה אי די גרי־סיאה סי אבייה דיבלו נרם בזום קינאדרייזה, אילייה נו קינסין קיינמו פואיבלו אבטאבייון אין ג׳ינירל, אילייה דיוואה טומאר פינאל קומו קאסו אינסי ריסואלטה איסטי רבנו ריקונוסידו קומו פונ־סייונאדו טודאס לאס קואליטאדיס ניסיסאריאס פור סיר און דינייו פאסטור.

לאס לוז׳אס בני ברית די סאלוניקה אי די אטי־נאס סון פור איל אינגאז׳אמיינטו דיל דוקטור אירינפרייז אי איליאס אזין אונה קאמפאנייה אין סו פאבור. איסטאס לוז׳אס גוזאנדו דילה קונ־סידיראסייון אי די לה קונפיאנסה די טודו איל פואיבלו, סוס אפריסייאסייונים סון טומאדאס אין קונסידיראסייון אי אין סימיז׳אנטיס קאזוס סוס די־סיזייון איס סיימפרי טומאדה אן קונסידיראסייון.

## איל «יאניק יורד» אי לוס ג׳ודייוס די רודוס

נוס איסקריבין איסטו קי סיגי די רודוס אין דאטה דיל 3 די ניסן:

סי׳ דיריקטור דיל ג׳ורנאל איל «טיימפו».

איל ג׳ורנאל «יאניק יורד» די איסמירנה, אין דאטה דיל 8 מארסו, פובליקו און ארטיקולו סוברי רודוס. אינטרי אוטראס קוזאס, איל או־טור די איסטי ארטיקולו קי טראטה לוס ג׳ודייוס די רודוס אבריבייאנדולי קוזאס אינפירטינינטיס קונ־טראריאס אלה ביירדאד. נוס אדירישימוס אה ג׳ילאל ביי, ריפריזינטאנטי דילה ריפובליקה טורקה, איל קואל סי מוסטרו מויי אינדיניאדו אלה ליק־טורה דיל ארטיקולו אי דיספרובו טודו לו קי איל דיג׳ו ג׳ורנאל [illegible] די לוס ג׳ו־דייוס די רודוס. איל ריקונוסיו מויי ביין קי לוס ג׳ודייוס די רודוס [illegible] פורטוס קון לוס טורקוס. ג׳ילאל ביי פרומיטייו די איסקריביר אין קואנטו [illegible] קומו [illegible] פור דימינטיר איל קונטינידו דיל ארטיקולו.

אקי אינקלוזה נוס [illegible] די איסטי [illegible] קופייה די און דיסמינטידו אין ליגואה טורקה [illegible] לוס ביירבאלים די קונו [illegible] די איסמירנה אי לי רוגאמוס די [illegible] סו איסטימאדו ג׳ורנאל.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

אין סו נומירו דיל 8 מארסו, לה גאזיטה «ייאניק יורד» פריטינדי קי לוס ג׳ודייוס די רודים פירמיטייירון אקטוס אי פאלאבראס די פרו-פוסיסיון אי די אינימיסטאד קונטרה לה ריפובליקה טורקה אי קי אזירה סיס קומאנדאדאס טורקוס, אי אין סיגידה די איסטו איל פואיס קי טודו די פואילו, קי איס אינימיסיבלה, טיירי די סיר ריספואנדידו.

אל נומברי די דייו ג׳ודיו דיקלארו אל איכדו סינסירו קי נו איי און סולו די לה ראזה אין איס מאס אפירמאסייונים קי נו ריפואזאן סובלי נינגון פיג׳ו מאטירייאל אי קי אינייאס נון אונה פורה קאלומניה, פרובינייינדו די און סינטימיינטו די אי-ניריסאד.

בייין ביילמו קומו סיסטינגוס סודה לה אונוראבלי קומונידאד מוס נואנה די רודיס, אימפיגאנדו דיל ריפריזינטאנטי דילה ריפובליקה טורקה, פוס קאמיס, פוס טואבלים. דיקדי סיימפרי, לוס ג׳ודייוס די רודיס סי קומפורטארון אל איגואלדו די לוס קומפאטריוטאס מוסולמאנים, נו קומו אינימיגוס, מאס קומו אירמאנוס, איסטה ג׳ירדאד איס גראנ-לאדה אין לה קונסיינסייה די טודו טורקו אוני-מ׳ר נו קינטראריו, איס אונה קולפה, איס און פיקאדו.

לוס רוגו הנכבדים די קיריר טיין דאר און דיסמינטידו אין נואיסטרו אונוראבלי פירייודיקו אה איסטאס אפירמאסייונים סין פונדו, דאנייוזאס אלאס דוס פארטים, טיינינדו פור אובז׳יטו די סיפאראר לה אינימיסטאד אינטרי לוס טורקוס אי לוס ג׳ודייוס קי ביבייירון דיקדי סיגלוס קומו אירמאנוס די אונה מאדרי.

18 מארסו 1926

איל גראן רבנו די לה
קימוניד׳אד די רודיס
ראובן ישראל

## אין לה קימוניד׳אד איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-ש שלי

... אילפיניו פרימיר דילה די פסח, מיינ:ראס איל אופיסיון דיליני די לה מאניאנה קי סי סיליברה אין איל אוראטוריו כנסת ישראל. לייגו די פ׳ידים, איל אבוגאדו ... קונוסידו מאריקו איסינדי נאום פריסידינטי דיל קונסיז׳ו די אדמיניסטראסייון דיל קו מוניד׳אד איסרא׳יליטה די גאלאטה פירה ... פרונונסייו איל דיסקורסו ... דונו ...

## קינייורים,

איל קונסיז׳ו קי לה אסאמבליאה זינירל דיל נים די מאייו דיל אנייו פאסאדו איליג׳יו פור אדמיניסטראר לה קומוניד׳אד די גאלאטה-פירה פיפלי, דיזיאה קונדוקיר אין איסטוס מומינטוס דיאס אונה ג׳ינסה איקסטראורדינאריה די לוס קונטריבואבלים פור מיפירלוס אל קוריינטי די לוקי איל איזו דיינטרו איסטוס מיס מונזי מיזיס אי פור אינטריפירלוס מאמבין די דוס קואיסטייונים די אימפורטאנסה קאפיטאל פור איל פורביניר די נואיסטראס אינסטיטוסייונים.

פור ראזונים אינדיפינדיינטים די סו בולונטאד, איל קונסיז׳ו פואי אובליגאדו די רימיטיר אה מאס טארדי איסטה ג׳ונטה, מה איל קיזו פרופי-טאר דילה פייסטה די פסח קי ריאוני אין לה סינאגוגה און נומירו די קונטריבואבלים פור איקספוזירלים, פור מי מידייאסייון, איל טראבאזו קי איל אקומפלייו אקיטה אנייו אי מאמביין סוס פרויקטוס.

קירידוס אירמאנוס,

קואנדו נואיסטרו קונסיז׳ו אינטרו אין פונקסייונים, איל פרוגראמה קי איל סי טראסו דיס-די סו פרימירה ג׳ונטה פואי איל סיגייינטי:

1 — ריגולאריזאר לה סיטואסייון ליגאל דילוס אינמואיבלים אי דילאס פרופריאידאדים אפארטי-נייינדו אה נואיסטרה קומוניד׳אד.

2 — קונסינטראר טודוס לוס איספואירסוס אי סוס סאקריפיסייוס פור לה אוברה די אינסטרו-קסייון.

3 — טירקילה די און מירקינו פור לה פאר-גואה די אונה סינאגוגה סינטראל, דיגנייה די נו-איסטרה קימוניד׳אד אי די נואיסטרה נאסייון.

קואנדו נוזוטרוס אינטרימוס אל פודיר, לאס פרופריאידאדים די לה קימוניד׳אד סי פואזאבאן אינסקריטאס אינייל קאדאסטרי אל נומברי די פארטיקולארים. נואיסטרו פרימיר קוידאדו פואי דונקואי די ריגולאריזאר איסטה סיטואסייון. איל גראנדי אינמואיבלי דילה קאליזה מירקיבאני פואי טראנס-פירידו אל נומברי דילה קימוניד׳אד ספרדית די גאלאטה-פירה פיפלי. איזימפלו די מיקמו פור לה גראנדי איסקואילה די איזוס, קון איל טירינו סיטואדו פ רקה די אילייה, דילה קאליזה ייאזיג׳י. אימפ כימוס לאס מיקמאס פורמאלידאדים פור לה קאזה אי לאס טייס בוטיקאס סיטואדאס אין לה קאליי ... אי איבפ ראמוס קי אין פוקוס דיאס איליה ... סיראן טירמינאדאס.

איל קונסיז׳ו קי איקוסי דיספואיס די אונה ...: אקיאה דילה איס-קואילה דילאס איזאס. מייניטרים קי לה קימוני-דאד סוליה דאר אה כוב איזוס פוברים לה אינס-טרוקסייון גראטואיטה אין פוס דוס איסקואילאס קימונאלים די איזוס, איליאה נו לו סוליאה אזירלו פור לאס איזאס פורקי לה איסקואילה דילה קאליזה אינדיק נו לי אפארטיניאה, אי איראה אדמיניס-טראדה די אונה מאנירה אינדיפינדיינטי. איסטה סיטואסייון נו סוליאה פרולונגארסי מאס סין פרא-איר פריזודיסייו אל ריליזאמיינטו די נואיסטראס איזאס. איס אין איספואיינדו איסטי גראבי פרו-בלימה, קי איל איזו אונה אימפורטאנטי דימ-קלירמה: אקיזה קי איל אינמואיבלי דילה איס-קואילה, אנסי קי און אינמואיבלי די אפארטה-מינטוס סיטואדו פירקה די איליים, אירלאן לה פרופריאידאד די לה קימוניד׳אד. נוזוטרוס נוס אדיריקימוס, מיזו לה אליאנסה איסראאיליטה די פאריס, אלוס אירידאדורים דיל דיפונטו לרוק כאן, גראן רבנו די פראנסייה, אל נומברי דיל קואל קי פואזאן אינסקריטוס איסטוס אינמואיבלים, אי פינגו לה אגיגריאה די אינפורמארנוס קי אפראס פוקוס דיאס נוזוטרוס ריסיבימוס לוס דוקומינטוס ניסיסארייוס קי נוס פירמיטיראן די פרוסידיר אל טראנספירימינטו אין פאבור די נואיסטרה קומו-נידאד.

לה גראנדי איסקואילה די איזאס די לה קאליזה אינדיק אפארטייני אגורה אה נוזוטרוס. די אגורה אי אינדילאנטרי נאס איזאס פוברים רי-סיביראן סוס אינסטרוקסייון גראטואיטאמינטי אל איפימפלו די נוס איזוס. נוזוטרוס קונסידיראמוס קומו און גראן סוקסיסו מוראל פור נוזוטרוס, איל איג׳ו די אביר ריאליזאדו אה אקודראר לה מיקמה פאבור אנבאס נינייאס.

אין איסטה קואיסטייון די טראנספירסו דילוס אינמואיבלים אין פאבור די לה קימוניד׳אד, בייין דילו אזיר אונה מינסייון איספיסייאל אין אונור די נואיסטרו קולינה ס׳ שמעון אנג׳יל קי דייו פרי-באס אין איסטה סירקונסטאנסייה די אונה אק-טיבידאד אי׳ מפלאר אי קי ... איזו איקינ מי-זאר טיימפו אי מונידה, איסטאמוס קונבינסידוס קי איל לה קונטינואר אקטה לה פין אה פרים-פארנוס איל קינקורסו די סו איקספירייינסה פור איקקאפאר און מומינטו מאס פריקטו לאס פור-מאלידאדים אין קירסו.

לאס דוס גראנדים איסקואילאס די נואיסטרה קימוניד׳אד קי אבריגאן ...
סופאן דונק ... נבטה ...
פרופייוס בוקילים אי איל ...

סירה דיפורטאדו אין איסטוס דיאס נו פודרה אה אוקופארסי די פוליטיקה די לה קאפיטאל אדמיניסטראסייון אי בידזיטארייה פור ראפורטו אל פריסינטי איקסיז׳ינסייה אי איל קונסילייו איסטה דיספואיסטו אה פריסטארלי טודו סו קונקורסו פיקונייארייו.

לה איספיקולאסייון די קאביס פאסה קי אגריגאבה סירקה 200 אה ניניוס, איסטאבה אינסטאלאדה אין אונה קאזה די איסטי קוארטיל קי נו אירה דיל טודו אפטה אה איסטי סירביסייו. אונה ביזיטה די אלגונוס מיימברוס די איסטי קונסילייו אין איסטה איסקואילה, באסטו פור דיסידירנוס אה טומאר אינמידייאטאמינטי מיזוראס ראדיקאלס אי טראספירירלה אין און לוקאל מאס אפרופרייאדו. רימארקימוס קי איל אינסינייאמיינטו קי סי דאבה אין איסטה איסקואילה נו אירה דיל טודו קונפורמי אה לוקי נוזוטרוס קירימוס אזיר די נואיסטרוס איז׳וס, אי קי לה דיסיפלינה אי לה אינ[illegible] סי דיזיאן [illegible] אקי. נוזוטרוס טומימוס אה איסטי איפיקטו לאס מיזוראס מאס נאסיסאריאס. אליזימוס די איסטה אדמיניסטראסייון טודוס לוס אילימינטוס נו פרודוקטיבוס אי קונפיינימוס איסטה איסקואילה אין מאנוס דיל אביל פידאגוגו סי׳ אברהם ן׳ ליכטי, דיריקטור דילה איסקואילה קומונאל די איזוס, קי פארסיו אין פוקו טיימפו אה טראנספורמארלה קומפליטאמינטי אי מיטירלה אל ניבילו די אונה איסקואילה דינייה די איסטי נומברי. נאטוראלמינטי איסטו טודו נו סי איזו קון אייריס! איסטה איסקואילה קי אבריגה אקטואלמינטי מאס די 350 איליבוס, קאזי טודוס פוברים, טייני און דיפיסיטו די 500 ליראס טורקאס. איסטוס סאקריפיסייוס סון קונסידיראבליס, איס בירדאד, פירו נוזוטרוס לוס איזימוס קון אליגרייה, פורקי איסטאמוס סיגורוס אי פירמוס קי איסטה טריסירה איסקואילה קומונאל נוס דארה לוס מיז׳וריס ריזולטאדוס דיזיאדוס, קירו דיזיר אזיר די איסטוס נינייוס פוברים, איז׳וס דיגנוס די ישראל, דיגנוס דיל פאאיס קי נוס אבריגה, אי אסיגוראראן פירמימינטי איל פורביניר אי איל בואין נומברי די [illegible] ריינוס.

[illegible] קונסטאטאמוס? קי [illegible] טרה. [illegible] קי אילייה סי פינוטה די לה איסמירה? [illegible] אינסטרוקסייון, אי קי נו [illegible]

ליגאמינטו אי סו כאנסאסייון. ייו לו דארי אה דיב׳ קי איסטימאבלו דיל קואל ייו [illegible] אטראס פוקוס דיאס:

אונה מוזיר זודיאה די אונה ביזים פרימיטו ראיה קי פריזינטה אונה מאנייאנה אה נואיסטרה קאנסיליריאה, טיניינדו די קאדה מאנו דוס ניקוס איז׳וס; לה מיזירייה אי לה מאנקאנסה די מאנטינימיינטו אירה פינטאדה נובלי סוס ניקאס פיגוראס פאלידאס. איסטה מוזיר ביניאה אזירנוס איסטה פרופוזיסייון: «ייו סו אונה מוזיר בידבה; לאבורו איל דיאה אי טראבאז׳ו לה נוג׳י מאנטיניינדו פור מי דוס גואירפאנוס. ייו נו איסטו פודיינדו דורמיר לאס נוג׳יס אין פינסאנדו קי מיס קריאטוראס נו סי איסטאן אינדו אה לה איסקואילה. נו טינגו איל מודי די פאגאר אונה מיזאדה. ייו ביינגו ריזירבוס אונה פרופוזיסייון: קונטרה לה קארטה די נקור אילים קי מי פרוקורה טינסראס און אנייו מיס ליס אינגאזאש אי קי ייו ליס דאר אטראס קי מי ריסיבאן איסטוס דוס גואירפאנוס אין לה איסקואילה. קואנדו ייו באזארי קי לייה סי איסטאן אינסטרוייינדו, ייו פודרי טינר קון מאס פואירסה, קון לה איספיראנסה קי און דיאה ייו בירי לוז די איז׳וס!» סי ביאה לה אליגרייה קי איסטוס דוס גואירפאניקוס, ביסטידוס די פראגוס אי קון נוס קאלסאדוס רוטוס, ריסיביירון קואנדו ייו ליס די אונה ריספואיסטה פאבוראבלי אי לאס לאגרימאס די קונטינטיס די איסטה בידה, נוס אסיגורו קי איל קוראזון איל מאס דורו איליה איקסמובירסי. איסטה מוזיר, קירידוס אירמאנוס, טיניאה פירפיקטאמינטי ראזון! אים די לה אינסטרוקסייון די סוס ניניוס קי אילייה פואידרה איספיראר לה סאלבאסייון. אים גראסייאס אלה אינסטרוקסייון די סוס דוס איזיקוס קי און דיאה אילייה נו טינדרה מיניסטיר מאס די איסטה קארטה די נקור אוליס!

אנטי קי ייו נו דיקלארי מאס אריבה, נואיסטרו קונסילייו איסטה דיסידידו אה אזיר אין ביאיספירו נומברי, איל מאקסימום די סאקריפיסייוס פוסיבלים פור סאלבאר דילה מיזירייה מוראל, דילה איגנוראנסייה—מאדרי די טודוס לוס ביסייוס אי די טודוס לוס מאליס—לוס נינייוס [illegible] קי לייב אי לייו [illegible] קונבינסייון אובטינדרה [illegible] אונאנימה דיל פואיבלו.

קירידוס אירמאנוס!

[illegible] בואינה ניאה איל אינ-

פין אמיינטו די אונה איסקואילה. איס מינסטיר אה זיגוראר נו אבינייר, פרוקוראר און לוקאל פור סימפרי פארה איליאה. דיספוזי לוגו טיימפו נוזוטרוס טיניאמוס אין ביסטה לה מירקידה די און טירינו פור לה קונסטרוקסייון די אונה גראנדי סינאגוגה אינדיספינסאבלי פור נואיסטרו בוזורגו; אבונטימוס לוס דוס פרויקטוס אי נוס טינימוס אין ביסקידה די און באסטי טירינו פודיינדו אבאסטיסיר פארה און טימפלו אי אונה איסקואילה.

איסטי טירינו, נוזוטרוס לו טופימוס דיטראס דילה אימבאשאדה אמיריקאנה אי דיל אוטיל קרון-[illegible], אין אונה פוזיסייון מאראבילייוזה אי דילאס מאס אפרופרייאדאס. איל טייני אונה ביסטה פינטוריסקה סוברי לה מאר אי מיזורה קאזי 4000 פיקוס קוואדראדוס. סיגון לוס קואינטוס קי נוס פואירון איגוס פור אינז׳יניירים קומפיטינטיס קי קונסולטימוס, אה איסטה אוקאזייון, אונה סופירפיסייה די סירקה 4000 פיקוס קוואדראדוס סון נאסיסארייוס פור לה פראגואה די אונה איסקואילה אי די אונה גראנדי סינאגוגה קון לאס אפירטאס קי דיבי אביר אל דירידור. נוס מיטימוס אין טראטו קון לה אדמיניסטראסייון דיל אבקאף קי דימאנדאבה פור איסטי טירינו אינטרי 10 אי 18 לירס איל פיקו. סיגון לה טאסאדה, אי ריאליזימוס אין פין לה קומפראדה 3850 פיקוס אל פריסייו די 875 גרושים איל פיקו.

און מונטאנטי די לירס טורקאס 35 000 אירה דונקי ניסיסארייוס פור פאגאר איסטי טירינו. לה קומונידאד קי דוס אנייוס אנטיס נו פוסיאה אין קאשה ני און בולדו, דיספוזיאה אגורה די אונה ריזירבה די 6000 לירס, מאס אונה סומה די 1000 לירס ריקוזידה די דונאסייונים אין פאבור דילה קומפרה די און טירינו די אונה סינאגוגה אין דיאה דיל איסטריגאמיינטו די איסטה מיסמה סינאגוגה. אה איסטאס 7000 לירס פואירון אגונטאדאס 4000 לירס אוטראס פרובינייינדו דילה ריזירבה דילה קומיסייון איסקולארייה, לוקי אזיאה אין טודו 11 000 לירס דיספונייבלים. איל גראן פילאנטרופו גודייו סי׳ [illegible] קאדורי קי, מיינטראס קון פינאזי אין [illegible] קונסולאטה [illegible] טודו לה [illegible] קי [illegible] טרו קוליגאס סי׳ [illegible] לון [illegible] קי נוזוטרוס לייה לו מ[illegible], נוס אינביאו 16.000 לירס דיספוניבלים פארה לה פראגואה די אונה איס-

קיאילה אי אן איסטו טודי נוזוטרוס פודימוס אלקאנסאר לה סומה די 27 000 ליראס איסטו נו באסטאבה, נוזוטרוס קונסאגראמוס מיג'ור פואירי לה קונטריבוסייון די נואיסטרוס אירמאנוס פור-טונאדוס פארה קומפליטאר לה סומה, אי פארה ג'וסטאמינטי פארה איסטו קי פינסאמוס לה איני-סייאסייון די קונבוקאר לה אסאמבליאה ג'יניראל די נוס קונסור טואדוס. מאס קומו נו דישי אין אימפיסאנדו, לאס סירקונסטאנסייאס נוס אימפי-דיירון די אזירלו. פור איסטו נואיסטרו אימפי-ניאמיינטו אין פריסינטי איל אינקאנטו איקספי-ראדה איל 26 קוריינטי. קירון דיזיר קוא-טרו די לאס אנייוס, אירמאנוס אובליגאדוס לה איס-טה דאטה די פירמאר איל מאנדאטי איכטיראל. אי אזין די נו מאנקאר לה נואיסטרו אימפיניא-מיינטו אי נו פירדיר לה אוקאזייון די מירקאר איל דיג'ו פירירינו, נוזוטרוס פואימוס אובליגאדוס די קונטראקטאר און פריסטימו פור קומפליטאר איל מונטאנטי.

טינגו פור קונסיקואינסה לה אליגריאה די א-נונסייאר לה נואיס אירמאנוס קי איל פירירינו אין קואיסטייון פואי ג'ה מירקאדו אי קומפליטאמינטי פאגאדו אי קי לאס פורמאליטאדיס דיל טראנס-פירטו אל נומברי די לה קומוניטאד סון פואירי איל פונטו די סיר אקאבאדאס. אונה ביס קי לה קומוניטאד דיבינה פרופריאיטאריאה דיל פירירינו, איל ג'ה די פינסאר אלה קונסטרוקסייון די אונה גראנדי סינאגוגה, סינאגוגה מאן דיזיאדה אי די אונה איסקואילה קי די נו אויר אינדיספינסאבלי. פואידיש איסטאר סיגורוס קי קונסינסידוס, קירידוס אירמאנוס, קי נו סיפרו קונסילייו לוגראדה קון טודאס פואירסאס, קון לה מאס גראנדי אינירג'יאה אי פירסיבירנסייה, פור לה ריאליזאסייון די איסטי פרוייקטו, פירו איסטו נו פואידירה אזירסי קי כון מוג'ו קון איל קונקורסו די טודוס נוס קונטריבואינטיס, איל קואל קונקורסו, איספי-ראמוס, נו נוס פאלטארה.

קירידוס אירמאנוס!

לוס אוטרוס מיימברוס אינקארגאדוס ריגריטאבליס פרו-[illegible]

[illegible]

קי גאראנטיזה לה טודו סיגוראדינו, לה קואל קונסיסייון קי איל טאמבינגה, לה אינאוגוראר די נוס דירינוס אי לה פרוטיקסייון די סו ביליזה, די סוס דירג'וס אי די סוס ביינים פור לאס לייס דיל איסטאדו. איסטו נו אימפידי קי די ביס אין קואנדו, לוס אינימיגוס די ישראל, קומו איגזיסטין אין טודוס לוס פאאיזיס, פריבין אקי טאמביין די ליבאנטאר סוס קאביסאס. אים מיניסטיר קומבאטירלאס קון לוס מידייוס ליגא-לים, אי פורקי איסטה לוג'ה פידה איגואל קון סוקסיסו, אים מיניסטיר קי סיאמוס סיימפרי או-נידוס, סולידארייוס לוס אונוס אלוס אוטרוס. איל ג'ודייו פידיל אה סו פאאיס, אובידיינטי אלאס לייס, פאזיגואדו אי ביבי קון טודוס, נו טייני איספאנטו די קיס קאלומנייאדורים. פואירטי די סו אינוסינסייה. איל סאבי דיפינדירסי, אי קומו איל סי טופה סיימפרי פואירי איל טירינו דילה ג'וס-טיסייה, אים סיירטו קי סאבי דיפינדור די לה בולה. פואידיש איסטאר קונבינסידוס, קירידוס אירמאנוס, קי נואיסטרו קונסילייו נו סי דימי-טירה קולמינטי אה אדמיניסטראר נואיסטראס אינסטיטוסייונים די קארידאד, די אינסטרוקסייון אי ריליג'יוזאס, מאס טאמביין די דיפינדיר נואיס-טרו אונור אי נואיסטרוס דירג'וס קואנדו אי-לייוס פירילאן אמנאזאדוס, אי איסטו אין קואדרו דילאס לייס דיל פאאיס.

פורקי נוזוטרוס פואידאמוס אינג'יר דיגנאמינטי נואיסטרה מיזייון מאנדו דיל סיל, נוזוטרוס, קי-רידוס אירמאנוס, נו דימאנדאמוס די נואיסטרוס גראנדיס סאקריפיסייוס: אנטיס די טודו נוזוטרוס דימאנדאמוס לה אוניון אינטרי נוזוטרוס אי דיש-פואיס איל פירסאמיינטו ריגולאר די נואיסטרה טאקסה קומונאל (ארכה) קי איסטה טאקסה קי לה פירסונה קון פלאזיר אי קון אפריסוראמיינטו, פורקי אים קון איליאה קי נוזוטרוס פואידרימוס אה סוסטינר טודאס נואיסטראס אינסטיטוסייונים. [illegible] די לה אינאוגוראסייון [illegible] בי [illegible] די [illegible] סידרים, [illegible] אין [illegible] קיסייון איל גראנדיוזו פרוייקטו דילה פראגואה די אונה סינאגוגה [illegible] אי די אונה איסקואילה אי [illegible] די [illegible] אין [illegible] איל פריבילג'יו דילה גראנדי קומוניד'אד' [illegible] די [illegible], פור איל אונור דיל ג'ודאיזמו דיל פאאיס!

# רינגראסייאמיינטוס אל קונסילייו דילה קומוניד'אד' איסראאיליטה די גאלאטה

[illegible] קי יוסף [illegible] קי [illegible] די
[illegible] דילה [illegible]

[illegible] די ייני קייויי פור ריסוניאסיאר פרו-פונדאמינטי איל אונוראבלי קונסילייו די אדמיניס-טראסייון די לה גראנדי קומוניטאד די גאלאטה פירה סו באלי, קי קייו ביין אקירדאר גראטואיטא-מינטי לה מאס מיניסטירוזה פארה איסטה פונדא-סייון. איל דיג'ו קונסילייו קי סי אזי אינטי-גואיר פור לוס ביניראבלידאדים אין פאבור די לאס אובראס די פרוגריסו אי די קארידאד, קי אזיר קון איסטו גאנאר און נואיבו טיטולו אלה אדמיראסייון דיל פובליקו איסראאיליטה די גאלא-טה סידאד.

## סוסייד'אר' צדקה ומרפא

איל קומיטי דילה צדקה ומרפא טייני איל או-נור די אינפורמאר אל אונוראדו פובליקו קי איל ג'ייני די אורגאניזאר קאזאס די פרקים פור לאס 6 סימאנאס, קי סירלאן איגזיקוטאדוס פור איל ביין קונוסידו מאאיסטרו ס׳ מנחם סרבאה אי סוס קוליגאס.

קונפירינסיירוס ביין קונוסידוס אי דיסטינ-גואידוס טומאראן פארטי פור איסטה דיספואיס די לוס קאנטים.

איל אונוראדו פובליקו איס ליבירו די אסיס-טיר, לימפיסאנדו דיל שבת פרוקסימו 10 אבריל 1926—26 ניסן 5686 אלאס אוראס ½ 10 די לה מאנייאנה אין איל ק״ק איספאנייולו די לה קאליזה באלאט.

איל קומיטי

Juzgado Tercero De Lo Civil
Estados Unidos Mexicanos
EDICTO

Se convoca en el juicio de intestado de la senora. Sara Halfon de Lahana a los que se crean con derecho a la herencia para que deduzcan en término de ley

Mexico Febrero 12 de 1926
El Primer Secretario
M AVILÉS

ז'וזגאד'ו טירסירו דילו סיביל
איסטאדוס אונידוס מיקסיקאנוס
אידיקטו

קי קונבוקה, אין איל ג'ואיסייו די אינטיסטאדו דילה סינייורה שרה אלפון די לאהאנה, אלוס קי סי קריאן קון דיריג'ו אה לה אירינסייה פארה קי לו דידוזקאן אין איל טירמינו די ליי.

מיקסיקו, פיברירו 12 די 1926
איל פרימיר סיקריטאריו
מ אבילים

# ס' טראטה די בואיסטרה סאלוד'

## די נו טיניר קונפ'יאנסה אין לאס פ'ורג'אס די דיינטיס קי נו ב'ום דאן טוד'ה גאראנסיאה די לימפייזה אבסולוטה

לאס פירג'אס די דיינטיס קי נו סון פאבריקאדאס קון קוידאדוס די היזייני מויי מינוסייוזאס סון פורטאדוראס די מיקרובוס קי פור איסטו סון לה קאב'זה די אונאס אינפ'יקסייוניס די לאס מאס פיריקולוזאס.

סולה לה פורג'ה די דיינטיס BIOX

פריפאראדה פור איל סילבדרי פרופיסור בייולוגו דוקטור זק"ר, סיגון לאס אולטימאס אינדיקאסייוניס דילה סייינסייה בייולוז'יקה, איס אבסולוטאמינטי אי סינטיפ'יקאמינטי לימפייה.

לה פורג'ה די דיינטיס BIOX

קומפ'ידה אל איקספולסייו בייולוז'יקו ריג'ימין לה פרופאגאסייון אונאנימה די לה סוסייידאד די לאס דינטיסטאס אלימאנאס אי איטאלייה איס לה סולה פורג'ה ריקומינדאדה פור טודוס לוס אירודיטוס דילה סייינסייה בייולוז'יקה דיל מונדו.

קאדה פורג'ה די דיינטיס BIOX

איס אימבאלאדה אל פ'ינטו מיסמו די סו פאבריקאסייון אין אונה איב'לולטה די פאפיל פארפ'ומינאדו

אי נין פירדידה אי מיזידה אין אונה קאזה די לוקסו. איסטי אימבאלאז'י גאראנטיזה אונה פורג'ה די דיינטיס ביאוקס אונה לימפייזה אבסולוטה דיל מומינטו די סו פאבריקאסייון אסטה סו אימפלייו.

לה דיספוזיסייון איספיסייאל די לוס פילוס. דיספואיס לונגוס איספירייוס דיל פרופיסור בייולוגו דוקטור זקר, פירמיטי און ברושאז' פירפ'יקטו די טודוס לוס דיינטיס אי לה פורג'ה סי קידה ראפידאמינטי, לו קי סי גאראנטיזה אונה מאס לונגה דוראדה.

דימאנדאד פור טודאס לאס פארטיס לה פורג'ה די דיינטיס ביאוקס, אין סו דובלי אימבאלאז'י.

## אימפליאר' סוראמינטי לה פאסטה דינטריפ'יס BIOX

קי איס פריפאראדה קון באזי די אוקסיז'ין

# לה פאסטה דינטריפ'יס BIOX

איס איל ב'ירדאדירו אי פירפ'יקטו מידיקאמינטו פור לוס דיינטיס אי לה היז'ייני דילה בוקה.

---

### שירק ים חאיריאי

איל איסטי סירקו דיל טראנב'ייו דילוס אימפיי' גאדוס דיל פ'יירקיס אב'יינדו סידו פ'יקסאדו לאס אוראס 9 אה דאמאר דיל 1 די אב'ריל, לאס נואיב'אס דיספוזיסייוניס סיגיינטיס פ'ואירון אין לאס איגיל אוראריין:

איל ב'אפור נומירו 33 קי פארטיאה די אה כאדיל קאלאש לאס אוראס 7 25 פארטירה אה לאס אוראס 7.

איל ב'אפור נומירו 43 קי פארטיאה די בייקוס לאס אוראס 7.20 פארטירה אה לאס אוראס 7

איל ב'אפור נומירו 65 קי פארטיאה דיל ביקו לאס אוראס 7 12 פארטירה אה לאס אוראס 7 30.

איל ב'אפור נומירו 39 קי פארטיאה די בייקוס לאס אוראס 8 פארטירה אה לאס אוראס 7 30.

### דיליסיוזוס ביב'ראז'ים די פסח

[illegible] קי איס [illegible] די [illegible] [illegible], [illegible] קון איקספיסייוניס [illegible] קוליק [illegible] לה [illegible] די [illegible] [illegible] קי [illegible] אילטי [illegible] [illegible]. [illegible] די [illegible] אי איל [illegible] די [illegible]. אה סוס אינטינסייון, דיליסייוזוס ביב'ראז'ים פארה פסח.

ראקי די פ'רוטה פרימירה קאליטה, ב'ינו בלאנקו קי מירקאדיס אי ב'ינו פרימירו סולו, לו סולו פאבריקאדו קון גראנדי קוידאדו די כשרות.

לה קונפ'ידינסייה איספיסיפ'יקאדה דילה קואל גוזה סי' ב'יניגוראס, לו מיזמו קי לה נומירוזה קליינטילה קי לי דה אה סוס פרודוקטוס אה סו גוסטו מיזמו.

[illegible]

מאגאזין [illegible] [illegible] סיטואדו אין פירה, קאליה דינה מונקאסילאר [illegible] נו' 58, 5—3

[illegible]

אונה אוקאזייון די פסח, [illegible] ביין קומפלידו סי [illegible] [illegible] דיל [illegible] [illegible] דיספאצ'אדאס קון פיזוראדאס אין גאלאטה, קאליה וואב'אריס קאמונדו האן נו' 17 אי אין [illegible] פירמאנינג'ילר נו' 102 אל לאדו דיל פ'יירקיס [illegible]

[illegible]

[illegible] כשר

לפסח [illegible]

ב'ינדידה אין גרוסו אי אין דיטאליו דיספואיסטו קונקוריינסייה.

---

## אימפורטאנטי מאגאזין די קאלסאד'וס

איל אונוראבלי ס' גבאי איס אינפ'ורמאדו קי אונה אוקאזיון דילאס מאס ראראס פ'ייסטאס, קי' איס אבראם הכהן אינריקיסייו סו מאגאזין, סיטואדו אין גאלאטה, אל לאדו די לה בורסה, די קאלסאדוס פור אומבריס, דאמאס אי קריאטורס, דיזייוס אי אילינאנטיס אה פריסייוס אבאנטאז'וזוס.

אה איסטה אוקאזיון סי אינפ'ורמה אל אונוראבלי פובליקו קי אין איסטי מיסמו מאגאזין סי טופאן גראפ'יאוס מודירנוס די לאס מיז'וריס מארקאס אה פריסייוס קונביניינטיס.

קי' איס אבראם הכהן קי איס און דוביר אי און פלאזיר די קונטינטאר סו פ'ידיל קליינטילה אה קואל איל אגוירה פ'ייסטה אליגרי. 8—4

### גראנדי לוטיריאה
#### אל פרופ'יטו די
### לה אב'ייאסיון

1.—איס לה לוטיריאה לה מאס אב'אנטאז'וזה דיל מונדו.

2.—איל פארטיסיפאנטי קי נו טיריאה פ'אב'ו ריסיר'ו פור לה פ'ורטונה אין איל קורסו דילוס דייס טיראז'ים, מאלגראד'ו לוס נומירוזוס לוטוס אי פרימיוס. ריסיב'ירה אבסולוטאמינטי קאז'י לה מיטאד' די לאס קינזי ליראס קי איל ב'ירסארה פור לוס דייס טיראז'ים, אה ראזון די אונה לירה אי מידייה פור טיראז'י.

3 — אקיאוס קי נו, אב'יינדו פארטיסיפאד'ו אל פרימיר טיראז'י קירן טומאר פארטי אלוס אוטרוס, כון אוב'ליגאד'וס די ב'ירסאר לה ב'אלור דילוס בילייטוס פור לוס טיראז'יס פאסאד'וס

4.— איל נימירו דילוס בילייטוס פארה ב'ינדיר איסטה מינגואנדו אקיאוס קי טיינין איל קוייד'אד'ו די סוס אינטירסוס אנסי קי אקיאוס די סוס פ'אמילייאס אי אקיאוס קי קירן דיב'יניר ס ביטאמינטי ריקוס, דיב'ין סין ריטארדו ב'ירסאר

### אונה לירה אי מיד'ייה

אי טומאר און בילייטו פור איל פרימיר טיראז'י.

5 —לוס בילייטוס סון מיטיד'וס אין ב'ינדיד'ה אין איל סידייו סינטראל דילה לוטיריאה אין איל פרימיר פיסו די קונ'וק קינאג'יאן האן אין פ'רינטי די לה נואיב'ה פוסטה אין לאס אז'ינסיאס די לה באנקה די איג'ום אין לאס סיקסייונים דילה ליגה די לה אב'ייאסיון אי אין ג'יניראל, אונדי לוס ב'ינד'ידוריס

אי אין גאלאטה אונד לוס ס"ג יורים שלמה אשכנזי אי רפאל ב'ינטורה רומיסילייאד'ום פרוב'יזוריאמינטי אין גאלאטה קאראקויי נו' 9

# סינימה טיאטרו לאלי

## אן פ'ורטאקייוי

מרופת די אופירימד יורקה קון איל קונקורסו דיל סיליברי קומיקו טורקו

## שיב'ק ביי

אימפיסאנדו די מירקולים 31 די מארסו אס-טה איל לונס קידה כ' די פ'יברו.

איל ויירנים 2 די אבריל אסטה אוראס 13 לה פרוסה גוליאה גונגוס קון לה פרוסה דיל קומיקו שינקי ביי גראנדי רישפריזינטאסייון אין ביגומה אינספאסייונה

## דרייפ'וס

---

## באנקה אוטומאנה

סוסייד'אד' אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר'סט 10,000,000

(פ'ר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אז'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי

סידייו אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75

אז'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

## אב'אנסום

איספאריינסיאה פ'יקסה אי אל קואינטו קורייני

קונטרה דיפוזיטום די טיטולים אי איפ'יקטום

איסקונטו די איפ'יקטום

טיפוזיסיון די טראטאס, צ'יקים, קארטאס די קרידיטו

מאנדאמיינטום טילינראפיקום סוברי לאס פרינסיפאלים פלאסאס די לה טורקיאה אי דיל איסטראנז'ירו

אמ'יינטה די קואינטום קורייינטים—גוארדייה די טיטולום

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטום סוב'רי לה טורקיאה אי איל איסטראנז'ירו

איזיקוסיון די אורדינים די בורסה, ביניד'ה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

## באנקה הולאנדיזה פור לה

מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000—

ריזירב'ה פ'לורינים 5,100.000—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיוי

2711-3'15

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

# דויטשי אוריינטבאנק אקציינגיזילשאפט

## פ'ונדאד'ה אין 1906

פור לה דריסדנר באנק, נאסייונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפהאוזינשיר בארנקפיראין

סידייו סוסייאל : בירלין

---

## סוקורסאלים

האמבורג,

| | |
|---|---|
| קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טילימון פירה 247,243,884. | 50—24. |
| (איסטאמבול, » איקסט' 2842. | |

דיפארטימינטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס : טוטון גייומרוק, איסטאמבול

## טו'ד'אס אופיראסייונים די באנקה

---

## לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

טילימון פירה 2002 | טילימון 2002

# לה אוניון

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה ב'ידה פונדאדה אין פארים אין 1828-1829

רידיקסייון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### לה אוניון-ב'יד'ה

קומו לה קונסינואסייון די לוס אינגלוס די לה נייב-יורק אין פראנסייה אי אין מונגוס פאאיזיס אינטרי לוס קואלים לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ'ר 1,245,000,000.

רידיטאס פ'ר 445,000.000

### לה אוניון-אינסינדייו

ויינטי אנייוס קאביסירה די טודאס לאס קומפא-נייאס פראנסיזאס עאנטי פור לה אימפורטאנסייה די לוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה קו-אינטה די לוס פרימיום אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 : 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריז'ין 571 מילייונים

---

טילימון פירה: 2002-3 | טילימון פירה : 2002-3

# אוניון נאסייונאל

סוסייטאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה , אוניון האן

### ראמו-ב'יד'ה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קונדיסייונים קונדיסייונים איקסיפסייונאלמינטי ליבראלים אי לאס מאס בארייטאס די לאס רידוקידאס.

### ראמו-אינסינדייו

גראנדיס אל קונקורסו די ריאסיגוראדוריס פו-דירוזים אי פארטיסיפאסייון די לה אוניון די פאו-רים לה סוסייאדאד פ... קידאר לאס, כו... לאס מאס אילינצאדאס.

... אין קונסטאנטינופלה אי ריפאנטימינטים ... אי ...

אגינטים אי אינספיקטורים סירייוס טיינינדו בואינאס ריפירינסייאס

דימאנדאדוס אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

---

42—50 קונטוארייו מארימימו

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מארימימאס

איפסו בליפיר'ה אין נאריס 8338 ...

... די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, אוניון האן, טילימון: פירה 2002-3

---

ג'יריינטי ריספונסאבלי: דוד פרינסק

# التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיס מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו » » גרו׳ 700

דירילקטור **דוד פ׳ריסקו**

*EL TIEMPO*
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA–CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאהמוריאי גאדיסי, קוייומג׳ילאר האן
נומירוס 15, 16 17. טילי׳פון : פירה 877.
גאלאטה–קונסטאנטינופלה

**פריסייו דיל נומירו 5 גרושים**


## איניל מונדו איסראאיליטה

## א׳סטאד׳וס אוניד׳וס

### מיז׳וריאמיינטוס פרוב׳אבלים אין לה ליי סוב׳רי לה אימיגראסייון

וואשינגטון.—איל דיפוטאדו פירלמאן אי איל סינאטור וואדסוורט פרופוזירון אל קונגריסו אלגונוס פרוייקטוס פארה קי מודיפיקאסייונים אין לה ליי סוב׳רי לה אימיגראסייון. איסטוס פרוייקטוס פרופוזין די אדמיטיר איקסטראס, אפואירה די לה קוטה (נומירו פיקסאדו): א) מוז׳ירים, מארידוס, קריאטוראס מאס אבאשו די 18 אנייוס די סוב׳דיטוס אין אמיריקה קי אזיירון לאס דיקלאראסייונים ניסיסארייאס פור לה נאטוראליזאסייון. ב) ריפוז׳יאדוס לוס קואלים פואי ליס אקורדאדו איל ... די סוס פאספורטוס סיגון לה ליי די אימיגראסייון די אנטיס די לה קוטה ... [illegible] מוז׳ירים די רבנים.

ג) קומיסייון די אימיגראסייון איל קונגריסו איסטודייה אקטואלמינטי איסטוס פרוייקטוס. איסיגוראן קי לה מאיורידאד די איסטה קומיסייון איס פאב׳וראב׳לי א איסטאס מודיפיקאסייונים אי קי לה דיסיזייון דיפיניטיב׳ה סירה טומאדה אין אונאס קואנטאס סימאנאס.

## איל סוקסיסו די לה קאמפאנייה פאליסטינייאנה

נואיב׳ה יורק.—לה קאמפאנייה (סוסקריפסייון) פאליסטיניאנה אוניפיקאדה ריקוז׳ו אסטה אוי און מילייון די דולארים אין לה סיבדאד מיסמה די נואיב׳ה יורק אי טריס מילייונים אין לוס איסטאדוס אוניד׳וס אין ג׳יניראל.

## אונ׳ז ג׳ודייוס מואירין איניל אינסינדייו די און אוטיל

נואיב׳ה יורק.—אונז׳י ג׳ודייוס מוריירון אין און אינסינדייו די און אוטיל אלוס דירידורוס די נואיב׳ה יורק.

לוס נומברים די איסטאס ויקטימאס סון: מא-
די זימילמאן; לואי כהן; ביני ברוך; פאול גורפינקיל; זול דוספאסיון; אברהם קילים; מארק סיר אי מסה ייאקוביג.

קונסטה אגורה מונגאס ויקטימאס ג׳ודייאס קי נו פודיירון סיר אידינטיפיקאדאס.

## אלימאנייה

### לה אוניפ׳יקאסייון דיל טראב׳אז׳ו די סוקורו ג׳ודייו

בירלין.—לאס סוסייטאדים OZE (סוסייטאד פור לה פרוטיקסייון די לה סאלוד ג׳ודייה); ORT (פידיראסייון די לאס סוסייטאדים פור איל דיסב׳ילופאמיינטו די לה אגריקולטורה אי די לוס אופ׳יסייוס אינטרי לוס ג׳ודייוס) אי איל EMIGDRECT (קומיטי די אימיגראסייון ג׳ודייה אוניפ׳יקאדה) דיסידיירון די אוניר קאדה סוס טראבאז׳וס קון איל ריקוז׳ימיינטו די לוס פונדוס.

אילייאס טומארון סוס דיסיזייון אין אונה דיקלאראסייון איספיסייאל קי דיזי לו קי סיגי:

« איל טירריב׳לי אימפוב׳ריסימיינטו די לאס מאסאס ג׳ודייאס אין לה איאורופה אוריינטאל,

## לה אוב׳רה דיל
# אורפ׳ילינאטו
# איסראאילימה
## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס
## דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי
## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטאריה

מיסייו לה אוברה גוליאה די קוקירוס אי און איספאנייו קריזיאו; אנסי, איל ריקונוסימיינטו די נים פונדוס איספארטאמינטי דיג׳ינו אין איסטאס פירקונסטאנסייאס מויי דיפיסיל. איספירי איסבאדו די קוזאס רינדייו איפיסינסייאל לה אורגאניזאסייון די פונדוס; לוס איספונירוס דיספייגאדוס אין לה אקמינידאד דילוס קוקירוס. אים פור איסטה ראזון קי לאס אלים אורגאניזאסייונים מינסייונאדאס דיסידייירון די אבונאר לוס איספונירוס אי די פרוסידיר אין צונטוס אל ריקונוסימיינטו די לוס פונדוס אין לוס דיפירינטיס פאאיזים.

פי פרוסוגין די אזיר קונקריפסייונים אין איאורופה, אין אמיריקה, אינדיפינדיינטי די לוס איסטאדוס אונידוס, אין אוסטראליה, איט״ס.

אונה אטינסייון איספיסייאל סירה אטריבואידה אין פרימירו אל איזיפטו, אלה ארזינטינה, אלה הולאנדה, פי איס איסקאנדינאבוס, צ קיסלובאקיה, י ג׳ בולגאריה איט״ס.

פירקונלם אפאמאדאם פור סוס אקמינידאד איניל מונדו ג׳ודייו פרומיטיירון סוס קואופיראסייון.

און קומיטי איגזיקוטיב קון איקטו די ריס ריזינטאנטים די לאס פריס סוסייטאדים קי קאנ קלויין איסט׳ אקואירדו, סירה קריאדו פור די ריז׳ר לה קאמפאנייה סינייאנדו סו סידייו אין בירלין. און אופיסייו די פרופאגאנדה סירה איגואלמינטי אזייראדו קי ריקוזירה אינפורמאסייונים קונסירנאנדו לה סיטואסייון די לוס ג׳ודיוס אין לה איאורופה אוריינטאל.

איספירה לוג יקאס ו, קי, פור איל מומינטו, [illegible] קונסידירנדו קי איל ריקונוסימיינטו דילוס פונדוס, [illegible] קונסי ידאדו קומו און [illegible] ריין [illegible] דילוס איספונירוס די טודאס [illegible] אורגאניזאסייונים דימוקראטאס ג׳ודייאס אין [illegible] לוס ראמוס די [illegible]

---

# ליטואניאה
## גראב׳י אינונדאסייון

קובנה.—לוס דיפוטאדוס ג׳ודיוס די לה ביאום [illegible] די לה אה פרודוסיירון אונה אינטרפילאסייון קאנטרה לה פוליטיקה אין קורסו. איל קוארטיל אינפילו ג׳ודייו איס איספונדאדו; מונג׳ים אוטרוס קוארטידים די לה סיבדאד פואירון דאנייאדוס. סינקוינטה די פאמילייאס ג׳ודייאס רימאנזירון סין אבריגו. לאס פירדידאס קאוזאדאס פור לה אינונדאסייון פואירון איסטימאדאס אה און מילייון. לה פאניקה (איספאנטו) ריינה אין לה סיבדאד.

לה סוסייטאד עזרה, קי מפואיסטה דילוס ג׳ודיוס מימברוס דילה קומונידאד גודייה קי פואי דיקואירסה פור איל גוביירנו דילה ליטואניאה איזו אונה לייאמאדה אל ג׳ אינט׳ דיסטריבוסייון קומיטי, אלה יק״א אי אוטראס אורגאניזאסייונים ג׳ודייאס פור און סוקורסו אינמידייאטו.

---

# פאליסטינה
## לוס פ׳ונירארים די לה מיראד׳ה נאסיונאל ג׳וד׳יאה איניל קארנאב׳אל די פורים אין תל אביב

ירושלים.—גראנדים קארנאבאלים פואירון לוגאר אין לה פאליסטינה ג׳ודייה איל דיאה די פורים. איל מאס גראנדיוזו קארנאבאל סי פאסו אין תל אביב. מאס די 30000 פירסונאס פואירון פארטי אל קורטיז׳יו, דיל קואל און גראן נומירו די טורישטאס. מונג׳אס פירסונאס ארינבארון די ירושלים, די חיפה אי די אוטראס סיבדאדים פור ביר איל קארנאבאל די תל אביב.

אינטרי לוס נומירוזוס קארוס (קורטיז׳יו) לה אטינסייון דיל פובליקו פואי אטיראדה סוברי און קורטיז׳יו די פ׳ונירארים אין מידייו דיל קואל סי טופאבה און גראנדי סירקולייו מיטידו סוברי און קארו לייבאנדו לה אינסקריפסייון: אינטיראן איל מאנדאטו, לה ליי ג׳ודיאה, טודאס לאס אינסטיטוסייונים אי לאס איספיראנסאס ג׳ודיאס אטאדאס קון איל מאנדאטו.

## לה נואיב׳ה יריחו

איל ג׳ורנאל אופיסייאל דיל אינזיקוטיבו דיראבו פאליסטיני אראבי «פאליסטין» אנונסייה קי פור לה פארטי כוד די לה ג׳ייה סיבדאד די יריחו, לה נואיבה סיבדאד נאסיו איל נומברי די «לה נואיבה יריחו», לה קואל איסטה סיקו טיימפו קונסטרואידה. איל ג׳ורנאל ״אג׳ונסה״ די לוס פוטורוס אביטאנטים דילה סיבדאד אינביטאדוס די 1 אה 2 דולארים די פ׳יאנסה פור סוס איספאלייסימיינטוס. איל גוביירנו סי אוקופארה פארה ביין דיל איסטאבליסימיינטו די אגואה פור איסטה סיבדאד, פרובאבלימינטי דילוס פוזוס ביזינוס.

לה סיבדאד די יריחו אקטואל (אין ערבי «ריחה») פואי דיסטרואידה פור יהושע בן נון קי פרונונסייו לה מאלדיסייון סוברי אקיל קי ריקונסטרואירה לה סיבדאד. פוסטיריאה יריחו פואי ריקונסטרואידה אי איזיאה פארטי דיל טירריטוריו פירטינסיינטי אל טריבו די בנימין. אין טיימפו דילוס רומאנוס, יריחו איירה אונה פלאסה אימפורטאנטי. מארק אנטואן לה איזו דונו אה קליאופאטרה קי לה בינדייו אה הורודוס אל גראנדי. אוי אלייי קאזי מיל אביטאנטים אינטרי לוס קואליס נו קונטאן און ג׳ודייו.

---

# פולוניה
## לה אימיגראסייון פולוניזה אין לה אנייאד׳ה 1925

ורשובייה.—לה קומיסייון די אימיגראסייון איניל פארלאמינטו פובליקו לוס דאטוס אופיסייאליס דילה אימיגראסייון די לה פולוניה איניל 1925. רינזולטה די איסטוס איסטאדיסטיקאס 23,000 אימיגראדוס סאלייירון די לה פולוניה איניל קורסו די איסטה אנייאדה סוברי איסטי נומירו 15 000 אימיגראנון אין פאליסטינה; 8616 אין ארזינטינה אי 3840 אין לוס איסטאדוס אונידוס.

איל אופיסייו פאליסטיניאנו די ורשובייה אינריז׳יסטרו און כולו טוריסטאס דיזיאנדו [illegible] קי פור לוס פייסטאס די פיסח אין פאליסטינה. אל נומירו פאסאדו איזו 5000 פור פאסה.

איסטאס אינורמי דיפירינסיאס קי איקספליקאה קון לה קריזה איקונומיקה אקטואל אין פולוניה

## אונה ג׳ונטה טומולטואוזה איניל קונסילייו דילה קומוניד׳אד׳ ג׳וד׳יאה די ב׳ארשיב׳יאה

ורשובייה — [illegible] דורנטי [illegible] לה [illegible] גודייה די ורשובייה איל 10 מרסו.

איניל מומינטו אונדי לוס ריפריזינטאנטים ליוניסטאס אימפידייירון [illegible] לה [illegible]

די סוס פארטידו אין איבריאו. לוס ריפריזינטאנטיס דילוס פארטידוס ליבירלים קי מיטיירון לה בריטאר, אה אזיר גראנדי רואידו אין סינייה די פרוטיסטאסייון קונטרה איל אטאקו דילה לינגואה היבראאיקה אינ'ל קונסילייו דילה קומוני דאד. לוס ליוניסטאס סי ריטיראר ון קון [illegible] די אימפידיר אה סוס פורמי לוס דיסקורסוס די לוס ליבירלים.

אונה אוטרה איסינה סי דיקלארו קואנדו איל ריפריזינטאנטי דילה אגודת ישראל, אין סו דיסקורסו, איזו אונה אובסירבאסייון סוברי אגראדאבלי אלוס בונדיסטאס (אוברירוס סינדיקאלוס). און בונדיסטה פריזינטי רוגו אונה סילה פור איל דיפוטאדו דילה אגודה.

לה סיאנסה דיל [illegible] קי איל פריסידינטי פואי אובליגאדו די סוספינדירלה.

# רומאניאה

## לוס איסטודייאנטיס רומאנוס קונטינואן לה אז'יטאסייון

בוקרישט 27.— אין סיגוידה די אונה קונפירינסייה דילאס אורגאניזאסייונים דילוס איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס די טודה לה רומאניה, אונה גריבה ניירבוזה פואי פרובוקאדה אין מוג'אס אוניבירסידאדים רומאנאס. איל גובירנו אה פרומולגאדו לה ליי דיל «נומירוס קלאוזוס» קונטרה לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס.

איל פרופיסור אנג'ילסקו, מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה, סי אינטריביסטו קון איל סינאדו דילה אוניבירסידאד פור אורגאניזאר לה סיטואסייון. איל סינאדו די לה אוניבירסידאד איזו סאבירל גוביירנו קי לוס איסטודייאנטיס קי דיזאן קונטינואר סוס איסטודייוס דיבין סיר פרוביזטוס. סי לאס מיזוראס טומאדאס פור איל מיניסטירייו דיל אורדין אין לאס אוניבירסידאדיס נו סירואן בואסטאנטי איפ'יקאסיס, איל סינאדו דימאנדה קי לאס אוניבירסידאדיס סיאן סירראדאס אסטה לה פין דיל אנייו.

איל סינאדו דילה אוניבירסידאד די בוקרישט [illegible] אונה [illegible] איל [illegible] קי נו [illegible] דיל גוביירנו רומאנו אה איניטלוד [illegible] ליי דיל נומירוס קלאוזוס קי נו אס [illegible] אונה מיזורה [illegible]. לה דימאנדה די

לה ליי דיל נומירוס קלאוזוס איס דיגה [illegible] אונאס קואנטאס ביינטינאס די איסטודייאנטיס קי סון ריסיבידוס די לאס אוניבירסידאדיס; מאס 1700 איסטודייאנטיס די לה אוניבירסידאד די בוקרישט קי נו סי מיטיירון פארטי אלאס טורנאס אי קי דיזין קונטינואר סוס איסטודייוס [illegible] קיאלמינטי.

לה דיקלאראסייון קונקלוזי קי טודאס לאס דימאנדאס די לאס אורגאניזאסייונים די איסטודייאנטיס, פאסאדו אקיאס קונסירנאנדו איל נומירוס קלאוזוס, סירין טומאדאס אין קונסידיראסייון.

איל פרופיסור אנג'ילסקו, מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה, אין אונה אינטריביסטה קון לוס ריפריזינטאנטיס דילה פרינסה, דישו קי לה סיטואסייון אין לאס אוניבירסידאדיס איס גראבי אי קי איל איספירה קי נו אבראה קי אונה סולוסייון, אקיאה די סיראר טודאס לאס אוניבירסידאדיס.

## לה סיטואסייון דילוס ג'ודייוס אין דיפירינטיס פאאיזים

ריין פאלין קי אינביסטי איל סינו די לה [illegible] די לונדרים אונה אורגאניזאסייון איספיסייאל קי סי אוקופה די לוס ג'ודייוס אביטאנדו אפואירה די לה אינגלאטירה. איסטה אורגאניזאסייון סי ייאמה «ג'ואינט פוריין קומיטי». אין אונה די לאס אולטימאס ג'ונטאס די איסטי קומיטי, פואי אינזאמינאדה לה סיטואסייון דילוס ג'ודייוס אין דיפירינטיס פאאיזים.

לה פירסיקוסייון דילוס ג'ודייוס אין רוסיאה — ריזולטה דיל ראפורטו פריזינטאדו קי לה פירסיקוסייון, פור מיזוראס אדמיניסטראטיבאס, די טודה סואירטי די אינסינייאמיינטו דילה רילידז'יון ג'ודיאה אין רוסיאה; קונטינואה, סיגון לו אינפורמארון די און מאנאדירו אוטוריזאדו, קון לה מאס גראנדי סיב'יריטאד. אקטואלמינטי, נינגונה אוטרה אידוקאסייון אפואירה די אקיאה קי אינזינייאן לאס איסקואילאס קומוניסטאס אי אטיאיסטאס (נו קריאינדו אין דייו) דיל גוביירנו, נו איס אדמיטידה. פור סיירטו, לוס מוסילמאנוס אי לוס קריסטייאנוס נו קונוסיירון טאנטאס פירסיקוסייונים אין לו קי קונסירנה איל אינסינייאמיינטו רילידז'יוזו קומו איס פור לוס ג'ודייוס. סי איסטי איסטאדו די קוזאס קונטינואה, איל מאס גראנדי דיזאסטרי [illegible] לה ג'ינירסייון ג'ודיאה אין רוסיאה אי אל ג'ודאאיזמו מיסמו. איל «ג'ואינט פוריין קומיטי» אפרובו אונה ריזולוסייון [illegible] די [illegible] דיל גוביירנו סובייטיקו אה איזו [illegible] אין [illegible] די ליבירטאדיס אין אונה [illegible] אי דיזין [illegible] קי איל קומיטי פינדרה אינפורמאסייונים מאס דיטאייאדאס.

סיר אוסוואלד גולדסמיד, פריזידינטי דיל «ג'ואינט פוריין קומיטי», ריסאלטאנדו לה מונגאס קונסידיראסייונים אדריסאדאס אה איל לה פרוטיסטה דילה קומיסייון רילידז'יוזה אין רוסיאה, דישו קי סירייה אינקונבינייינטי פור אונה אינטירבינסייון ג'ודיאה די רינדיר פובליקו איל אינטו קי איס לה סיקסייון קומוניסטה ג'ודיאה אילייה מיזמה קי סי מוסטרה פירטיקולארמינטי פארטידאריה די לה פירסיקוסייון דיל ג'ודאאיזמו אין רוסיאה.

סי טומין נוטה איקספליקו די סו פארטי קי איל «ג'ואינט פוריין קומיטי» איספירה אינטונסיס מאס אלאס פור פרובוקאר סו [illegible] קונטרי לה סיטואסייון דילה רילידז'יון ג'ודיאה אין רוסיאה.

**איל אנטיסימיטיסמו אין רומאניאה.**—איל ראפורטו פריזינטאדו לה אינטי קונטינו דיל «ג'ואינט פוריין קומיטי» דיזי קי לה אז'יטאסייון אנטיסימיטה אין רומאניה אריבו אה און פונטו גראבי די ביולינסיה קי איס דיפ'יסיל די טומאר [illegible] קוזה די [illegible] אין לוס אקונטיסימיינטוס די לאס [illegible] סימאנאס.

איל ראפורטו דיזי דיספואים קי איל אטאקו די לוס אנטיסימיטוס אקונטיסימיינטוס אין רומאניה אין גראנדי פארטי אלאס איקסיטאסייונים פרובוקאדאס פור לאס איליקסייונים אי איל גובירנו קי נו קיריאה ראזונאבלי די אימפידיר [illegible] אנטיס קי לאס איליקסייונים סיאן איסקאפאדאס. פור איסטה ראזון איל «ג'ואינט פוריין קומיטי» פריפ'ירה איספירר [illegible] קי לה אז'יטאסייון [illegible] אי איל [illegible] קונקיסטאדו. איל [illegible] קי [illegible] אין איסטי [illegible]

[illegible]

איל דוקטור נאסטיר, דיספואיס די אבלאר או-
טרו איל ראפורטו. איקספריסייו סו קורטיזיה
קי איל «נואיבו פוריאין קומיטי» אמריקאנו טאנ
טה אימפורטאנסה טאם אילקסייונים אי אה סים
אינפלואינסייה קואדרי איל מוב׳מיינטו אנטיסימי-
טה אין אולב׳ידאנדו איטפירמאמינטי קי איסטי מו-
במיינטו דורה ג׳ה דיסדי טרים אנייוס.

לוס מאראנוס איניל פורטוגאל.—סי׳ לוסיין וולף איזו און ראפורטו סוברי לה פרופוזיטו די סו מי-
סייון אין פורטוגאל. מיסייון דילה קואל איל א-
בה סידו קארגאדו דיאס פאסאדוס דילה אליאנסה
איסראאיליטה אוניבירסאל אי לה אנגלו-ג׳ודיאה
אסוסייאסייון, איניל אובז׳יטו די ביניר אין איידה
אלוס איסקואינאס ג׳ודיאוס אין איסטי פאאיס.

אי סולאמינטי אונאס קואנטאס דיזינאס די
אנייוס, דיש׳ סי׳ לוסיין וולף, קי אימפיסארון
אה איסטודייאר לה ביזה די לוס מאראנוס די
פורטוגאל.

ס׳ מאיל שוארץ, אינג׳יניירו ג׳ודייו די פו-
לוניה, דיל קואל לוס איג׳וס פירקונאלים לו אי
דירון ביניר א פורטוגאל, איזו איל פרימירו און
לוגו איסטודייו סוברי סוס ביזה. ג׳ה סאב׳ן
קי לוס מאראנוס די פורטוגאל סון ג׳ודייוס קי,
באשו לה פרסייון די לה אינקיזיסייון, פואירון
פורסאדוס די קונב׳ירטירסין איקסטיריורמינטי א
קאטוליסימו. מה אינטיריורמינטי ריסטארון
פידילמינטי אטאדוס אה פ׳יי די סוס אבואילוס אי
קונטינואירון, אין סיקריטו אה איקסירסאר סוס קול-
טו. פי דיאנדאן סיר קונוסידוס קומו ג׳ודיאוס לוס מא-
ראנוס נו פודיאן ריזיסטאמינטי אל ג׳ודאאיזמו
מו אין טריקסרו טיימפו. לה איגליזייה קאטו-
ליקה פואי אבולידה איניל פורטוגאל איניל 1910
אי פורטאנטו ניגון «מאראנו» נו פי דיקלארו
ג׳ודייו.

לה ג׳ראנדי פ׳ארטי קי לאס גראנדים פירביקי-
סייונים קונטינואירון איקספירימינטאנדו לוס מא-
ראנוס. און פ׳יירטו נומירו פאסו אל פיקו די לה
[illegible] אי ביבוס מורייירון איניל
[illegible] 1580 א
1700 איל ריקטו קי [illegible], קי אימפוזרימיין,
[illegible]. איל ז׳ודאאיזמו
[illegible] אונה פירטי די,
לה ריליג׳יון מאראנה. [illegible] ריליג׳יוזוס קי
[illegible]

[illegible] ריסקריסמינטי פור איל «סדר»,
אין מלת. איל אייונו דיל יום כפור אים
[illegible] אובסירב׳אדו.

איל אינג׳יניירו שוארץ קי קי הוקיפו די ריס-
[illegible] סוס אורגאסייונים, נו פודו א און נומירו
[illegible]. לוס מאראנוס סי טייניין קון פיר-
[illegible] איל ג׳ודאאיזמו אי סון ג׳ודייוס בירדאדירמינטי
[illegible] לאס טראדיסייונים ריליג׳ייוזאס סון
[illegible] מודו פואירטים אונדי לאס מוזירים לאס
[illegible] אידיאלאס לאס טראנסמיטין אלוס ג׳
[illegible] סירביסיוס ריליג׳ייוזוס סון איג׳וס פור
[illegible]: איללייאס קון רזנוס אי איגוס, און גראן
[illegible] די אוזוס פוסירספיסייוזוס ריקסאן אין
[illegible]

[illegible] שוארטס איסטימה קי איל נומירו די מאראנוס
אין נומירו די 10.000.

[illegible] און פיירטו טיימפו האסיאה און מוב׳ימיינ
[illegible] דיקלאראן אביירטאמינטי ג׳ודייוס. מה
[illegible] מוב׳ימיינטו סי פרודוזיו סולאמינטי איל
[illegible] לאס קלאסים פורטונאדאס קי קינסירבארון
[illegible] לה ראסה ג׳ודיאה.

סי׳ לוסיין וולף, פאסו דיספואיס אה סו מי-
סייון דילה קואל איל אב׳יאה סידו קארגאדו אין
פורטוגאל. לה קריאסייון די איסקואילאס אים
פירסאלמינטי און פרובלימה אימפורטאנטי, מה נו
אים אבינדה פוסיבלי פור אגורה ריזולב׳יר
לה קואיסטייון דיל ריקונוסימיינטו דילוס מאראנוס
אי סוס רימורנו אל סינו דיל ז׳ודאאיזמו. לה אי-
דיקאסייון אי לה אינסטרוקסיון דיב׳ין סיר אים-
פאנדידאס נו סולאמינטי אונדי לאס קריאטוראס
מה טאמביין אונדי מוג׳וס אדולטוס (גראנדים).
סיגון סי׳ לוסיין וולף סיריאה מינסטיר איס-
טאבליסיר אין פורטוגאל אונה מיסייון איספיסייאל
די אידוקאסייון קי סי אוקופאריאה די לה איס-
קואילאס, די קונפירינסייאס איט״ס.

אינזיספי אין אופורטו און סולו ג׳ודייו, גייזו
קימבאלמיינטי די לה ארמאדה בריטאניקה מיינט
ראס לה גירה קי סי דיקלארו אובלימאמינטי
ג׳ודייו. אים איל קי פירגאניזו לה קומוניטה ג׳ו-
דייאה די אופורטו אי פרומיזו אלוס אימיגראדוס
ג׳ודייוס די רוסיה אי די פולוניה. איל אים די
[illegible] קי לה קריאסייון די אונה מיסייון די אי-
דוקאסייון סיריאה ניסיסארייה אי אוטיל אין פור-
[illegible] אים איל סולו מידייו די אזיר ריטורנאר לוס
[illegible] אל ז׳ודאאיזמו. אים מינסטיר אזירלים
[illegible] פלקידו, לה ביזה די
[illegible] אבואילוס אי דיזירלים טודאס לאס סאקרי-
[illegible] ג׳ודייוס.

# קומוניד׳אד׳ איסראאילימה די נאראטה פירה שישלי

איל קונסיליו דילה קומונידאד איסראאיליטה
די גאלאטה פירה שישלי, אינביל אובז׳יטו די אסיי-
גאר איל פובליקו איסראאיליטה אלוס לוגארים
די אוראסייון פור אוייר פרידיקאסייונים די מו-
ראל אי קונפירינסייאס אוטילים, מיטייו סוס סימי-
פלוס די לה קאליז׳ה ז׳לאפרים אי דילה קאליז׳ה
אינדיק אלה דיספוזיסייון דילאס סוסייטאדים די
אינסטרוקסיון אי [illegible].

סולאמינטי, אלגונאס די איסטאס סוסייטאדים
פרופיטארון די איסטה אוקאזייאן פור אור-
גאניזאר קונפירינסייאס, דיינטרו דילוס טימפלוס.
מויי פריקואינטימינטי אסטה איל פונטו קי אונה
גראנדי פארטי דיל פובליקו איזיטה או סי גואר-
דה די ריגדירסי אל טימפלו.

אין ביסטה די מיטיר פין אה איסטי איסטאא-
דו די קוזאס, איל קונסיליו אינפורמה קי אימ-
פיסאנדו די אויי איל ארטיקולו 10 דיל ריגלא-
מינטו דילה קומונידאד אים אפליקאדו ריגורוזא-
מינטי. איסטי ארטיקולו דיזי:

«נינגונה קונפירינסייון נו אים פירמיטידה איניל
טימפלו, נו אימפורטה אה קואל אוקאזייון אי אין
פאבור די קואל אובראה קי פואיסי, אפואירה די
אקיאה קי אים אאוטוריזאדה פור לה אדמיניס-
טראסייון קומונאל».

גאלאטה איל 21 מארסו 1926

איל קונסיליו די אדמיניסטראסייון

---

# קי מאנירה דיסטרואיר אלוס ג׳ודייוס

איסטי אים איל טימה (איל נושא) די און פירו-
מון פרונונסייאדו פור און פאסטור פרוטיסטאנטי
אין אונה איגליסייה די קולומביאה, אין לוס איס-
טאדוס אונידוס.

איסטי פאסטור, באסטאנטי מאלינו, אימאז׳ינו
און מידייו פור אטירלאר לה ג׳ינטי. איל אנונסייא-
לה סו סירמון קון איל טיטולו: «קי מאנירה
דיסטרואיר אלוס ג׳ודייוס?». איל סוקסיסו פואי
קומפלידו.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] קי אירה פריקוזו פור אוסטי מיניסטרו
די דיין פור [illegible]

מיזורה קי איל פריד'יקאדור אנגליזו, לה דיספוסיסייון (איל דיזינייו) די [illegible] לאס פיגוראס אי קואנדו איל פינו די פאסאר, מונג'וס אנטיסימיטאס קירין פירסואדיר סאנטוס די סוס אנטיסימיטיסמו.

איספי דיג'ו פאסטור. איל ריב'ירינדי נאן ג'ילדיר דיזי קי, אין איסטו קאזו, לוס ג'ודייוס סופ'ירון איג'י מונג'ו מאס אל מונדו. איג'ייוס סופ'ירון דאדו אל מונדו לה ביבליאה, און גראנדיר, פרופ'יטאס, אין דייו אי אל ג'ודייו ז'יזו.

«יס פור איסטו קי דיב'ין דיסטרואיר אלוס ג'ודייוס? דימאנדאבה איל פאסטור אלה אקיס פינקייה.

«ריליג'ייוזוס, פאנאטיקוס אי ליב'רוס פינסאדורים דיטיסטאן אלוס ג'ודייוס; קאפיטאליסטאס אי אנארקיסטאס די מיסמו. לוס אונוס ליס אינג'אן לה פיגורה קון ריקיזאס, לוס אוטרוס קון אקסי ג'ידאד קאפיטאליסטה אי איקונומיקה; לוס אנטיסימיטאס אלימאנים ליס אימפוטאן לה פירדידה די לה גירה אי לוס פראנסיזיס לוס אקוזאן די סיר ג'ירמאנופ'ילוס. דיסידידאמינטי איל מונדו איסטה אין לה דימינסייה (לוקורה).

«ג'יין נו קירו פריטינדיר קי לוס ג'ודייוס סון סין דיפ'יקטוס אי אינטירמינטי פירפ'יקטוס. איג'ייוס טיינין די טודו, קומו טודוס לוס פואיב'לוס, סולאמינטי איג'ייוס סון מאס אינטיריסאנטים פור סוס איסטוריה, סוס סופ'רינסאס אי סוס מארטיריו די דייס אי נואיב'י סיגלוס.

«פור קואלו ריפרוג'אר אה טודוס, לוס יירוס די אלגונוס די איג'ייוס? פור קואלו אולב'ידאר סוס ג'ינייוס אין פרינטי די לה אומאנידאד, סוס רולו, סוס דייו? פור קואלו אולב'ידאר לוס נומברים די סוס אינמורטאלים סאב'יוס, פואיטאס פילוסופ'וס. מוזיקאנטים, ארטיסטאס איט"ס. אי ריקואירדארסין סולו די אלגונוס מולטימיליונארייוס אוזורירוס, קומו סי נו איגזיסטיירן אינטרי איג'ייוס פואב'רים, אי קומו סי אין לוס אוטרוס פואיב'לוס נו איגזיסטיירן מולטימיליונארייוס אי אוזורירוס!

«פיינסינלה די מילים די פירים אומאנוס אדוראן אלוס סאנטוס ג'ודייוס אי סי פרוסטירנאן דילאנטרי דיל דייו אי סאלב'אדור ג'ודייו, אי פור- [illegible] סאנטוס [illegible] ג'ודייוס. [illegible] די מידיר פור [illegible] קומפ'ליר לה [illegible] ?

«סי דייוס קיריאה אילימינאר לה מואירטי די ז'יזו, ביינגונו מיז'ור קי איל פואיב'לו [illegible]. פורקי נו לו איזו?

«די סי אי נואיב'י סיגלוס די טורטורה נו סון סואפ'יסיינטיס, פור סוס פריטינדידה מאלדאדה די און דיאה לוס ג'ודייוס סון איג'וס די און ג'יקו נומירו די פאנאטיקוס?

«די אוטרה פארטי, לוס ג'ודייוס נו סון ריספונסאב'לים דילה מואירטי די ז'יזו. דיקריטאמינטי, ג'יין סי קי איס דיפ'יסיל די איקספליקאר איסטה קריאינסה די און פואיב'לו סולידאמינטי לה קריאדו. טודוס לוס קוריליג'ייונארייוס דיל סאלב'אדור נו סון אי נו פואידין סיר ריספונסאב'לים די סו קרוסיפ'יקאסייון. איס און אבו פריגאדו קי איל פואי ביקטימה די איגנוראנטים לוקוס קומאנדאדוס פור איל גוב'ירנו די רומה.

«קי מאנירה פואידים קונדינאר טודוס לוס ג'ודייוס, קואנדו איס פרוב'אדו קי איג'ייוס ביב'יאן אין אוטרוס לוגארים אפ'ואירה דילה פאליסטינה. פואיס קי מינגואס דיזינאס די מילים די ג'ודייוס איראן איסטאב'ליסידוס אינטונסים אין גריסייה, אין רומה, אין אליקסאנדרייה, אינטרי לוס קואלים איל פילוסופ'ו פ'ילון. איג'ייוס איראן מונג'וס נומירוזוס אין איספאנייה, אנסים מיסמו קי נו אוב'ייראן איספאנייולים אי אנסים מיסמו דיל נאסימינטו די ז'יזו, אי אנסים די לה פרידיקה דיל סאלב'אדור.

«איל דיקסייונארייו פראנסיז טוטו קונטינידו און קרימין קונטרה איסטי פואיב'לו אין פ'יזונאנדו סו נומברי קומו סינונימו די אוזורירו.

אנסים די [illegible] קומירסאנטי אי באנקירו, איל ג'ודייו איירה פאסטור אי אגריקולטור; איל אבאנדונו לה קולטורה דילוס קאמפוס קואנדו לי פואי דיפ'ינדידו די פוסידיר טיירראס.

«אין אמיריקה, אין אינגליטירה, אין פ'ראנסייה, אי אין איטאלייה, איי באנקירוס, ניגוסייאנטים, אינדוסטרייאליסטאס, פילוסופ'וס איט"ס, טודוס ג'ודייוס אי אין לוס לוגארים אונדי איג'ייוס סואיין סאליר דיל קומון. סי דאן אלה ליטיראטורה אי אלה פילוסופ'יאה איג'ייוס סון אינדיב'ידואליסטאס, אידיאליסטאס אי אינטיליקטואלים.

«דיזין מונג'ו מאל דילוס ג'ודייוס די רוסייה אי דילה פולונייה. קואלו קירים קי איסטוס פרודוסקאן קואנדו איג'ייוס סון פירסיקוטידוס אי אינסיראדוס אין לוס ג'יטוס?

איסטוס מירמוס אימב'ריס, קואנדו סי טופאן אין [illegible] אוספיטאלירה [illegible] ביינין אומברים [illegible], איג'ייוס פין מיניסטרוס, ג'ואיזיס, איסקריטורים, קומפוזיטורים».

איל פריד'יקאדור פינה לאס פאלאבראס דיל איב'אנג'יליסטה קאטוליקו קי פ'ואיה איסקריטו:

«נו איס פירמיטידו קי און פואיב'לו קומו איסטי סיאה אנסי טראטאדו. נוזוטרוס קריאימוס אה סוס פרינסיפאליס דוגמאס, סוס דייו איס איל נואיסטרו, סוס לייס איס לה נואיסטרה, סוס ליב'רו איס איל נואיסטרו. מואיג'וס סאנטוס אי ג'ינייוס קירין סיגון סו קונטריבוסייון אלה אידוקאסייון אונייב'ירסאל. איסטוס ג'ודייוס קי לאס ג'ינירסאסייונים קריסטייאנאס פ'ואירון מאלדיג'ו, סון אקיאוס קי נוס פ'ואירון דאדו לה אידייה דילה אונידאד די דייו, אקיאוס קי נוס פרופ'ירון איל דיקאלוגו (עשרת הדברות) אי קי לו פ'ואירון אינקולקאדו אין נואיסטרו קוראסון, אין נואיסטראס פאמילייאס אי קי נוזוטרוס לו טראנסמיטימוס אה נואיסטראס פאמילייאס.

«אי! איג'ייוס נוס פ'ואירון דאדו אלוס איזוס די לוס פרופ'יטאס, לוס דיסינדיינטים די דוד דיל קואל לוס סאלמוס סון קאנטאדוס אין נואיסטראס איגליסייאס; לוס פרופ'יטייוס די פאלאטה, אין פ'ין טודו לוקי איס לה באזי די נואיסטרה קריאינסה.

«נוזוטרוס קומוס לוס דיסיפולוס די ישעיה, די ירמיה. נוזוטרוס לוס פאלאבראס אינטרי נואיסטרוס פרופ'יטאס אי קי פ'ואירון קונטריבואידו אה פ'ורמאר לה איסינסייה די נואיסטרה קריאינסה אי לה באזי די נואיסטרה איגזיסטינסייה».

איי קאזי פ'ינלייו סיגלו קי איסטאס פאלאבראס פ'ואירון איסקריטאס פור איל מאס גראנדי די לוס אוראדורים איספאנייולים אי איג'ייאס מיריסין די סיר ריפיטידאס אוי מאס קי סיימפרי אי איספיסייאלמינטי אין טודוס לוס דיארייוס קריסטיאנוס קי אמאן לה ג'וסטיסייה אי לה אומאנידאד, אפ'ין קי איל מונדו קידי די אבורריסיר אי די מאלטראטאר אינג'וסטאמינטי אלוס ג'ודייוס».

אי איל ריב'ירינדי פריד'יקאדור קונטינואה:

«אבריד איל ליב'רו די ירמיה, קאפיטולו 31, ב'ירסיטוס 35 אי 36 אי ליאיד: «אנסי דישו איל איטירנו קי קריאו איל סול פור אלומבראר איל דיאה אי לה לונה אי לאס איסטרייאס פור אלומבראר לה נוג'י. סי איסטאס קוזאס אי לאס לייס קי לאס ריג'ין דיספאריסירן, [illegible] לה ראסה די ישראל קידארה די סיר אונה נאסייון דילאנטרי די מי».

«סי לוס אנטיסימיטאס [illegible] די איג'ייוס, איג'ייוס פואידין איספירארן».

# פ׳ייסטאס די קארידאד

דיסטריבוסייון די ביסטידוס אה איז׳וס פוב׳רים אי אואירפאנוס

לה בילה טראדיסייון קי פואי אובסירב׳אדה סיימפרי אין לאס קומונידאדיס ג׳ודיאס די אוריינטי די דיסטריבואיר ביסטידוס אה לוס איז׳וס פוב׳רים אי אואירפאנוס פוקוס דיאס אנטיס דילה גראנדי פייסטה די פסח, נונקי ב׳ייטמאדה אבאנדונאדה, אי אין קונסטאנטינופלה אלגונה נואיסטרה קומונידאד פור אלגונאס סוסייטאדים די בינפיזינסייה.

איי אונוס קואנטוס דיאס, איל קומיטי די לה איסקואילה די באלאט דיסטריבואידה ביסטידוס קומפליטוס אה 175 איזיקוס. לה סימאנה פאסאדה איל קומיטי דילה איסקואילה צרור החיים איזו לה מיסמה קוזה. ב׳יירנים פרוקסימו איס איל טורנו דילה סוסייטאד צדקה ומרפא קי דיסטריבואירה 225 ביסטידוס אי לה אדמיניסטראסייון די לה קומונידאד איבר אזיינדה די אורפאנאטו פרובידה איגואלמינטי, איל מיזמו דיאה, אה אונה דיסטריבוסייון די ביסטידוס אה און גראנדי נומירו די ניניוס ניסיסיטוזוס.

לה סירימוניאה די לה דיסטריבוסייון די לה פארטי די לה צדקה ומרפא טינדרה לוגאר לה סימאנה די ב׳יירנים פרוקסימו, איל אורפאנאטו כנסת ישראל. אי אקי, דיל ריסטו, לה אינב׳יטאסייון קי איל קומיטי אדיריסה אה טודאס לאס פירסונאס קאריטאטיב׳לאס קי סי אינטיריסאן אלה אוברה דילה אינסטרוקסייון:

אונוראבלי ס״

איל קומיטי די לה צדקה ומרפא טייני איל אונור די אינפורמארלו קי אלה אוקאזייון דילה דיסטריבוסייון די ביסטידוס אלוס איניניוס פוב׳רים דילה איסקואילה קומונאל דילה קאלייה קומירסייאלי, אונה סירימוניאה טינדרה לוגאר ב׳יירנים פרוקסימו, 26 מארסו 1926, אלאס אוראס 10 דילה מאנייאנה, אין איל אורפאנאטו כנסת ישראל, קאלייה בוייוק חינדיק, פירה, סוטו לה פריזידינסייה די סו אימינינסייה איל גראן רבינו חיים ביג׳ראנו אי קון איל קונקורסו די לוס סינייוריס מספרים.

אין לה איספיראנסה די סיר אונוראדוס די סו פריזינסייה, אגראדיסקה אונוראבלי סי׳ לה אסיגוראנסה די נואיסטרה פירפיקטה קונסידיראסייון.

איל קומיטי

פרוגראמה דילה פייסטה:

1 — אינאוגוראסייון: מארש חוזאם, פור לוס סינייוריס מספרים.

2.—קונפירינסייה אין טורקו פור זיקי ביי אלבעלה.

3.—מארש סימאאי איספאנייול פור לוס סינייוריס מספרים

4 —דיסקורסו אין איבריאו פור אונה איזיקה די לה איסקואילה

5.—מארש גיאבינט פור לוס סי׳ מספרים

6.—דיסקורסו אין איספאנייול פור און איזיקו די לה איסקואילה

7.—מארש חוסיאיני פור לוס סי׳ מספרים

8 —קונפירינסייה פור סינייור שמואל ן׳ זונאנה

9 —חנוכת פור איל קורו.

10.—קלאוזורה קון אונה בינדיסייון ריסיבאדה פור סו אימינינסייה איל גראן רבינו.

* * *

לה אדמיניסטראסייון קומונאל די אורטאקיואי אדיריסה איגואלמינטי לה אינב׳יטאסייון סיגיינטי:

אורטאקיואי איל 22 מארסו

סי׳

אים רוגאמוס די קירירנוס אונראר לה סירימוניאה די לה דיסטריבוסייון די ביסטידוס אי קלאסאדוס אלוס איניזוס דיל קורו אי אה אלגונוס ניסיסיטוזוס די נואיסטרה איסקואילה קי טינדרה לוגאר איל ב׳יירנים 26 קוריינטי אלאס אוראס 10 איל טימפלו איקראניינטי נוב׳ו די אורטאקיואי.

פור איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון.

| איל פריסידינטי | איל סיקריטאריו |
| --- | --- |
| מארקו אשכנזי | דוד זארקון |

פרוגראמה:

1 מארש נאסייונאל טורקו.—2 אלוקוסייון דיל פריזידינטי.—3 קאנטי פור לוס סינייוריס אמאדורים די אורטאקיואי.—4 דיסקורסו אין טורקו פור און איניזו.—5 קאנטי פור איל קורו.—6 קונפירינסייה אין איספאנייול פור סי׳ יאק אגאזי.—7 קאנטי פור לוס אמאדורים.—8 קונפירינסייה אין טורקו פור מאאיסטרו מארקו נאסי—9 מילודיאה פור סי׳ יאק אנגאזי.—10 תהתן תם עם.

* * *

דיזיאמוס קי אינפאס דוס פייסטאס טינגאן איל סוקסיסו קי איליאס מיריסין אי קי לוס איל ניניוס ריסיבאן טודוס קון סוס פריזינסייה אפין די אינקוראג׳אר לאס בראבאס פירסונאס קי סי דידיקאן אה איסטאס אוב׳ראס. סומוס סיגורוס קי לוס אמאדורים אי לאס מאדרים קי אסיסטיראן אה איסטאס פייסטאס פאסאראן מומינטוס אגראדאב׳לים אי סאלדראן מויי קונטינטוס די לאס אימפריסייונים קי איליוס גואדראן די איסטאס אינוסינסאס די פייאלאד אי די קארידאד.

## אל קומיטי דילה איסקואילה צרור החיים

אין אונה ריאונייון טינידה לה טאדרי די שבת אולטימו, איל קומיטי די לה איסקואילה צרור החיים די האסקיואי פואי ריקונסטיטואידו די לה מאנירה סיגיינטי:

סינייורים:

נסים כהן, פריזידינטי
אברהם פ׳אראחי, ב׳יסי־פריזידינטי
דוקטור מנשה, סיקריטאריו
ביטאלי ן׳ כונו, » אדיונטי
ביטאלי כהן, טריזוריר
ב׳יקרי ביי, קאסירו
רוב׳ירט מיטראני קונסיז׳ו
אוסיאן ב׳ינזמי, »
זוסף הכהן, »

דיזיאמוס ב׳ינו סוקסיסו אל קומיטי אין סו דיפיסיל פארטידה.

# איניל גראן ראבינאטו די קונסטאנטינופלה

## לה קימיסיון די ריאורגאניזאסיון אינג׳י בין סו מאנדאד׳ו

ראריאמינטי טיינון איל גראן ראבינאטו קונסיליו או קומיסייון לאבוראר קון טאנטה אקטיבידאד קומו לה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון. איליה סי ריאוני דוס פ׳ריקואינטימינטי אי קאזי סיימפרי לוס מימברוס אסיסטיינטים פורמאן מאיוריטאד.

אי איליה איסטה אזיינדו בוזקיה מויי אוטיל, די אקואירדו קון איל אינטיליג׳ינטי אי קאלאראדו איסטאדו פ׳יזי אפינדי, דיפוטאדו די קונסטאנטינופלה אי קאראגאדו די פארטי דיל מיניסטרו דיל אינטיריאור די מיטירסי אין קונטאקטו קון איליה, לה קומיסייון אה טומאדו איניאוגוראנדו לאס גראנדיס ליניאס די און ביין אורגאניקו פור איל ג׳ודאיזמו דיל פאייס אי פארטיקולארמינטי די קונסטאנטינופלה. אל פרינסיפיו איסטה מויי אדילאנטאדו אי איספיראמוס קי איל סירה טירמינאדו אין אונה אי דוס סימאנאס. איל סירה קונטו אין אונה דיסקוסייון [illegible]

ג[illegible] [illegible]וטיריאה

אל פרופיט די

[illegible]ה אב'ייאסייון

1.—אים לה לוטיריאה לה מאס אב'אנטא ז'וזה דיל מונדו.

2.—איל פארטיסיפאנטי קי נו סיריאה פ'אב'ו ריסיד'ו פור לה פ'ורטונה איניל קורסו דילוסדייס טיראז'ים, מאלגראד'ו לוס נומירוזוס לוטוס אי פרימיוס ריסיב'ירה אבסולוטאמינטי קאז'י לה מיטאד' די לאס קינזי ליראס קי איל ב'ירסארה פיר לוס דייס טיראז'ים, אה ראזון די אונה לירה אי מי ד'ייה פור טיראז'י.

3—אקיאוס קי נו, אב'יינדו פארטיסיפאד'ו אל פרי יר טיראז'י קירין טומאר פארטי אלוס אי טרוס. סון אוב'ליגאד'וס די ב'ירסאר לה ב'אלור רילוס ביליטוס פור לוס טיראז'יס פאסאד'וס

4.—איל נומירו דילוס ביליטוס פארה ב'ינדיר איסטה מינגואנדו. אקיאוס קי טיינין איל קייד'אד'ו די סוס אינטיריסוס אנסי קי אקיאוס די סוס פ'אמילייאס אי אקיאוס קי קירין דיב'יניר ס ביטאמינטי ריקוס, דיב'ין סין ריטארדו ב'ירסאר

## אונה לירה אי מיד'ייה

אי טומאר און בילייטו פור איל פרימיר טיראז'י

5—לוס ביליטוס סון מיטיד'וס אין ב'נדיד'ה איניל סידייו סינטראל דילה לוטיריאה, איניל פרימיר פיסו די קונ'וק קינאג'ייאן האן. אין פ'רינטי דילה נואיב'ה פוסטה. אין לאס אז'ינסיאס די לה באנקה די איג'ום אין לאס סיקסייונים דילה לינה די לה אב'ייאסייון אי, אין ג'ינירא'ל, אונדי לוס ב'ינד'ד'ורים

אי אין גאלאטה אונדי לוס ס נ יורים שלמה אשכנזי אי רפאל ב'ינטורה דומיסילייאד'וס פרו ב'יזורייאמינטי אין גאלאטה, קאראקייויי נו' 9

## אימפורטאנטי מאגאזין די קאלסאד'וס

איל אונוראבלי פובליקו איס אינפורמאדו קי אלה אוקאזייון דילאס פרוקסימאס פייסטאס, סי' חיים אברהם הכהן אינדריקיסיו סו מאגאזין, קי איסטה אין גאלאטה, אל לאדו די לה בורסה, די קאלסאדוס פור אומברים, דאמאס אי קריאטוראס, [illegible] אי איליגאנטיס אה פריסייוס אבאטאדיסימוס.

אה איסטה אוקאזייון סי אינפורמה אל אונוראבלי פובליקו קי אין איסטי מיסמו מאגאזין סי טופאן גראנדוס מודילוס דילאס מיז'וריס מארקאס אה פריסייוס קונב'ינייבלים.

סי' חיים אברהם הכהן קי אירה און דולייר אי און [illegible] די [illegible] סו פידיל קליינטילה אלה קואל איל [illegible] פייסטאס אליגרים. 3—8

## קיריש ב'יב'יר [illegible] קסילנטיס

## א כשרים פ[illegible] פסח ?

אנדאד אונדי סי' ד"ר מיטראני

גאלאטה קאליז'ה שאהקוב אר אל לאד'ו דיל טימפלו א'טאלייאנו

סי' דוד מיזראחי, קין [illegible] פור סו אוביכ ב'ינדיר אי סו איסטאבליסימיינטו אין ב'ינוס אי [illegible] די לאס מיז'וריס קאליד'אד'יס. איזו ב'יניר ב'ינוס איספיסייאלים די איסטיראנגירו, קון דוקומינטוס אסיס [illegible] סו כשרות. אנסי קי ראקים די איסטה ב'ינייה קאליד'אד.

פריסייוס אבאטאדוס. 3—5

# אינטיריאור

## לאס מאניפ'יסטאסייונים נואיב'אס

איל 1 די מאייו איסטאבלאן אין ב'יגור לאס לייס ריל[illegible] אה מוכה קוסטה קוזאס לה קונסטי[illegible] פארטיקולאר אי קוזאס לוס ב'ינדידוריס [illegible] פור לה גראנדי [illegible] [illegible]. איסטה ליי אורדינה לה פ'ורמאסייון דורמאנטי לה פרימירה קינזינה די אב'ריל, די קו[illegible] די קלאסיפ'יקאסייון קי [illegible] סור מא[illegible] די [illegible] לאס קאטיגוריאס די לוס אינ[illegible] [illegible] קונטיסייוס אה איספי איסטי איסטו. [illegible] [illegible] [illegible] קונטריבואב'לים [illegible] [illegible] קומיסייוני איסטה איל 20 אב'ריל. אי לאס נוטיפ'יקאסייונים סיראן אדירי[illegible] קונטריבואב'לים איסטה לה פ'ין דיל מיסמו מיס

## איל אינסידינטי די מידייאט

אנגורה 21.—איל מיניסטרו דיל אינטיריור [illegible] ב'ייה דיזו, אין אב'לאנדו די לה סיטואסייון אין לה ריז'יון די מידייאט, אין לה פ'רונטירה קי ד:

נואיסטרה פרוסה קונטינואה סוס מוב'ימיינטוס די ריפ'ריסייון (קאסטיגו). לוס ריב'ולטאדוס סי טופאן איסקאפאדוס אין און איספאסייו מויי ליטימאדו. איל[illegible] טיינין אה סוס קאב'יסירה [illegible].

סיגון נואיסטראס אינפ'ורמאסייונים, [illegible], אב'לאדו די סינקואינטה אנייוס, [illegible] איל קאפו דיל פרינסו [illegible], אין לוס פאראז'יס די ניסיבין.

לה [illegible], איל [illegible] [illegible] אה די[illegible] פרוטיסטאר די קי [illegible] אין [illegible] איל גוב'ירנו.

לוקי ראפורטארה איל מונופולו דיל פיט. רוליאו.—סיגון לאס איסטאטיסטיקאס. לה קונסומאסייון דיל פיטרוליאו אין טורקיאה איס, אין מידייאנה, די 36 מילייונים די קילוס אל אנייו, ריפרישינטאנדו און ריב'ינו די 2 600 000 ליראס אל טריזורו, אה ריזון די דיר לוס ד קונסומאסייון אי די דואנה.

איסטי ריב'ינו, אין סיגידה דיל מונופולו, סי אב'אנסארה אה 8,600,000 ליראס

לוס פאלאסייום די ילדיז אי די ג'יראגאן.— און אורדין אב'ילו אלה פריפ'יקטורה, ביינידו דיל מיניסטירייו, אי פריסקריב'ייינדו די דאר סיגידה אלה קונסינסייון פירמאד"ס קון סי' [illegible] סידר[illegible] אי די אינטריגאר לוס פאלאסייוס די ילדיז אי די ג'יראגאן.

סי' סידרה פאגארה און אלקילו אנואל די 30000 ליראס, [illegible] סור סיין קוזאס לה קאנייונה, [illegible] סינקו פרימירוס אנייוס, פואיס 25 פור סיין אי פוידאס לאס אינסטאלאסייונים ריאלידאדאס אלה [illegible] דימפואיס די 30 אנייוס

איל סיליברי באלידי האן סי דירוקה.— אונה ג'ייה קונסטרוקסיון ראזאב'ו דיל סינייור קינוזי, איל ב'אלידי האן, סיטואדו אין איסטאנבול, אב'ייה מירבאן, סי דירוקו לה מאנייאנה די [illegible] אונסימו. און אומברי פואי מואירטו אי פריס פ'ירידוס גראב'ימינטי.

איל פאריקיטו פואי אינפ'ורמאדו דיל אקסידינטי אי לה פוליסייה אב'רייו אונה אינקואיסטה פור איסטאב'ליסיר לאס ריספונסאב'ילידאדיס.

אל טירימוטו אין אנאטוליאה —אדאנה 20 —אין סיגידה דיל טירימוטו די אב'ייר, [illegible] קאזאס אי בוטיקאס סי דירוקאראן אין [illegible]. קינזי פירסונאס טופאראן לה מואירטי.

אין סימירי, 15 קאזאס סי דירוקאראן אי 9 פירסונאס פ'ואירון [illegible].

# איקסטיריאור

## און אינטירסאנטי דיסקורסו די סר סטריזימן איניל ר[illegible]

סי' סטריזימאן, [illegible] דילה [illegible] איס פראנסיזיס די [illegible] [illegible], [illegible] און דיס קורסו אין לה [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] ריאיכסטאג. איל ריגרישו קי [illegible] ניגוסייאסייונים קי פואירון [illegible] אין [illegible], לה גראנדי איד'יאה די [illegible] [illegible]

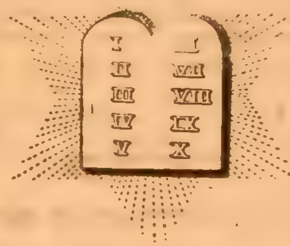
# אלד אוקאזייון דילה פייסטה די פסח

## אי סינימה קוקסימבו'רג אופירה

רופריז'נטארה א מפיסאנ״ו די שבת פרוקסימו 27 די מארסו, איל מאגניפיקו פילמו ביבליקו קי סירה איל גראנדי סוקסיסו די איסטי אינב'יירנו

## לוס דייס קומאנדאמיינטוס

איספיקטאקולו סין איגואל דילה מאס אימפורטאנטי פאזינה דילה היסטורייה ג'ודיאה




### משה רבנו אינ'ל מונטי די סיני. איל ב'יזירו די אורו. איל פאסאז'י דילוס ג'ודייוס פור איל מאר רוב'ייו איט'ס איט'ס

נ. ב — נו קונפונדיר איסטי פילמו אדמיראבלי נואיב'ו קון אקיאוס קי פואירון פרוז'יקטאדוס אסטה אויי.

**דוס פירייודוס : 14 פארטידאס** די טודו און אונה סולה ב'יס

---

מיל'יאר די לאס נאסייונים און אינטראקאר אוני־ויירסאל, אידיאה קי פוסיליאס איל ריינו זאדה ...ס פריקסו קון לה אינגלאטירה דילה איגואלדאד. ס פואי מאס פואירטי קי לאס אינטיריסים אינדיב'ידואלים קי, און זינו, ג'ינירו איגואל פרימיר ...זו. לוס פארטידאריוס די לה סוסייטאד די לאס נאסייונים דיזין סולאמינטי לה אדמיסייון די לה אלימאנייה מאס טארדי די לוס אוטרוס אינטיריסוס. אים אינקונטיסטאבלי קי און פוארלאנדו קונטראריאמינטי אה איסטו, לה סוסייטאד די לאס נאסייונים פואי טראמפאדה און אונה קריזה גראב'י ג'ינירוזאמינטי קי איל אינטיריסו די לה אלימאנייה אים איגואל אל ג'ינירלאמינטי אינטיריסו דילה סוסייטאד די לאס נאסייונים.

נוזוטרוס ט'יניאמוס לה אינטינסייון די פראלאר אוטרו קי די לה סוסייטאד די לאס נאסייונים אונה פוליטיקה קונטינואדה די איקואליטאד אינטרי לאס פוטינסייאס. נוזוטרוס פארטימוס די זיניב' קון אונ ריקילו און מוכו מוראל, לה דיג'ניטאד אלימאנה קונטינוו אבס'ה איל קאדו סוס פרינסיפייוס, מאס אליימוס איקספירייו סוס דיזיאו די קולאבוראר פור איגואלדאד די ג'ינירינסי די דיקלאראסייונים דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים.

נוזוטרוס איספירימוס מוי פרונטו קו־לאבוראר פור אונה איספיראדה קונסינסיה נו אימפורטה קואל פוטינסייה. נוזוטרוס סאב'ימוס די זיניב' סין קי אונה סולה דילאס פוטינסייאס קי אירה ריפריזינטאדה סאב'י איינה ריפרוג'ו או איינה פודיידו ריפרוג'אר אלה אלימאנייה די סיר ריספונסאבלי דיל ריזולטאדו פוקו סאטיספאקטוריו דילאס דיקוסייונים.

---

## לה אופינייון די און אימבאשאד'ור אמיריקאנו סוב'רי לה איאורופה

לה פרינסה דילה אמיריקה דיל נורטי אי די לוס פאאיזיס דיל אוקסידינטי די לה איאורופה, קי אוקופה סין איקספוס דיאס די און אינסידינטי די אונה נאטורה און פוקו דיליקאדה.

סי טראטה די און ראפורטו קי ס' הוגזון, אימבאשאדור דילוס איסטאדוס אונידוס און ב'ירלין, מאנדייה אה דיקלאדו אה ס' קולידז', פריזידינטי די לה גראנדי ריפובליקה אמיריקאנה. און איסטי ראפורטו, קי איל «טאיימס» פוב קי, פי...

פוקו...

...מינטי דילה ...

---

איל נאס אקוזה די טיניר פרוייקטוס אמביסייוזוס די אימפירייאליסמו.

איסטה פובליקאסייון פרודוסייו און איפיקטו דיזאגראדאבלי און גראנסייה

---

## איל קאבינטו פ'ראנס'ס אובט'יני און ב'וטו די קונפ'יאנסה

ג'וזיפ'ים אולמיטו, ס' בריאנד, פריזידינטי דיל קונסיג'יו דילוס מיניסטרוס די פראנסייה, פוז'ייו אלה פריגונטה און לה קאמארה, פרונונסייו און דיסקורסו אי דימאנדו און ב'וטו די קונפ'יאנסה. איסטי ב'וטו לי פואי אקורדאדו קון 361 בוזיס קונטרה 164.

---

## לאס איקונומיאס איניל בודז'יטו אינגליס

ס' צ'רג'יל, מיניסטרו די לאס פינאנסאס די לה אינגלאטירה, און דיפינדיינדו און לה קאמארה דילוס קומונים סו פרוייקטו די איקונומיאס, דיקלארו קי איל בודז'יטו אינגליס סי אינג'אלארה איסטי אנייו אה און טוטאל די 799.400 000 ליראס איסטירלינאס.

לה פריזורירייאה פובליקה און סו מיזמו טיימפו און קואדרו קומפאראטיב'ו דילאס פריב'יזייונים דילוס גאסטוס, איניל איקסירסיסייו דיל 194-1915 אי איל איקסירסיסייו 1925 926

---

איל בודז'יטו דיל 1914 1915 סי אינג'אלאב'ה אה 204,945,000 ליראס. סירקה לה פין דילה גירה איל טאסו די און מיליאר די ליראס איסטירלינאס אל אנייו.

דיספואיס איטונסיס איל טיימפו אה אבאשאר. און איל 1922 1923 איל פואי די 910 מילייונים; און איל 1923-1924 די 810 מילייונים; און איל 1924 1925 די 790 מילייונים.

---

## לה פריסידינסייה דילה ריפובליקה די גריסייה

ס' קונדורייוטיס, פריסידינטי דילה ריפובליקה די גריסייה, פריזינטו סו דימיסייון, מוטיב'אנדולה פור איל איסטאדו די סו סאלוד. און דיקריטו דיל ג'ינירל פאנגאלוס, פריסידינטי דיל קונסיג'ייו, פיקסה לה איליקסייון דיל נואיב'ו פריסיד נטי איל 4 די אב'ריל. לוס קאנדידאטוס נו דיב'ין סיר אבאשו די 45 ני מאס די 65 אנייוס.

דילינגאדוס די לה ארמאדה רוגאן אל ג'ינירל פאנגאלוס די פריזינטאר סו קאנדידאטורה. איל מאס פואירטי קונקורינטי דיל ג'ינירל פאנגאלוס פואידירייה סיר ס' אליקסאנדרו זאאימיס, מאס איל אינ'יגה. לוס פארטידוס ב'ינזיליסטה אי ריפובליקאנו אינסיסטין מונג'ו סירקה ס' זאאימיס פור קי איל פריזינטי סו קאנדידאטורה

# אליקסאנדריטה אינדיפינדיינטי

לוס דרוזים אל דירידור די דאמאסקו

ביירות 20.—איל קונסילייו ריפריזינטאטיבו די אליקסאנדריטה, ריאונידו אין קונסטיטואנטי, פרוקלאמו לה אינדיפינדינסייה דיל איסטאדו, ג'ונטו לה קונסטיטוסייון אי פרופוזו די קומיטיר אלה אפרובאסייון די ס' ז'ובינאל, אלטו קומיסאריו פראנסיס, לה נומינאסייון די ס' דרוייו, דיליגאדו פראנסיס אין אליקסאנדריטה, קומו פרישידינטי.

אנקארה 21.—לוס פראנסיזים סון אין גראנדי אימבאראסו דיספואיס די לוס אטאקוס ריפיטאדוס די לוס אינסורז'ידוס קונטרה לוס דיפינסוריס קוא[illegible] די דמאסקו. לוס בריגאנדים סי ליבארון [illegible] די לה סיבדאד מאס ריקוס. איסטי איז'ו קוריר סי פאסו אלה אוקאזייון די אונו די איסטוס אטאקוס. אונה גראנדי מולטיטוד אקומפאנייאבה און מואירטו. קואנדו לוס בריגאנדים [illegible], לה מולטיטוד, טומאדה די איספאנטו, סי פויו אבאנדונאנדו איל סירקולייו.

# די אקי די אליה

## לה מאס ביז'ה דינאסטיאה דיל מונדו

איל ז'אפון סיליברו קומו פייסטה נאסייונאל איל אניבירסארייו דיל דיאה אונדי קונסייו פונדו איל פרימיר אימפיראדור ז'ימו, פונדאדור די לה דינאסטיאה. איסטי אקונטיסימיינטו דאטארייה די און טיימפו מויי לישאנו, קאזי דיל אנייו 2500 אנטים די לה אירה קריסטייאנה, דיקדי איל אנייו 600 אנטים די ז'יזום. לה פאמילייה ריינו סין אינטירופסייון, אי מיקמו לה ריבולוסייון דילוס שוגונים, אינדי סיגלו דיג'י, נו לה דיסטרוקו.

לה פרימירה קאפיטאל אירה יאמאטו, קי ריסטו איל סידייו (סינטרו) דיל פודיר באשו מאס די סינקואינטה מיקאדוס (מיקאדו איס איל טיטולו די לוס סוביראנוס ז'אפוניזים, קומו איל [illegible] די לוס איספאנייול). קונסירבארון איניל ביזינדאדו די איסטה פרימירה סיבדאד אימפיריאל, איל טימפלו די אוריאנוז', קונסטרואידו אין ליבייו איי 1300 אנייוס, אי קי קונטייני פור סייזוס אובז'יטוס ביז'וס. איס סין דודה איל מאס ביז'ו אידיפיסייו אין ביזייו דיל מונדו אינטירו. [illegible] די 708 אה [illegible] 15/ [illegible]

[illegible] די גראנדיזידה לה נארה, פואים אה קיוטו, אין 794. איסטה סיבדאד ריסטו לה ריזידינסייה דילוס מיקאדוס פאסטה אין 1868, אונדי טוקייו ריסיבו לה קאפיטאל.

# איל מארואיקו פ'ראנסים

איס אין 1907 קי אימפיסו לה אובירה פאסיפיקאדוריס דילה פראנסייה איניל מארואיקו.

איניל איספאסייו די דייס אי אוג'ו אנייוס, איסטה אקסייון פואי מויי פיקונדי אין ריזולטאדוס ביני[illegible] פור איסטי פאאיס.

סייטי פואירטוס פואירון קריאדוס. 4200 קילומיטרוס די קאמינוס קוסטארון 125 מילייונים די פראנקוס. 5000 קילומיטרוס די ליניאס טיליגראפיקאס אי טילפוניקאס, מאס די 1500 קילומיטרוס די קאמינוס די פיירו.

איל דיזבולופאמיינטו דיל קומירסייו סיגייו אקיל דילוס טראבאז'וס פובליקוס. איל מארואיקו איס און פאאיס איסינסייאלמינטי אגריקול. לאס טיירראס נגראס אי קולוראדאס קי סי איספאנדין קומו טירפאס אינטרי איל אטלאס אי איל אוסיאנו, סון די אונה פיקונדידאד אדמיראבלי. לאס סיאודאדים סון אינטורנאדאס די מאראביליוזוס אואירטוס די פרוטוס אי די קולטוראס. לאס איקספורטאסייונים אנואלים פאסאן די 600,000 קינטאלים די סיריאלים (טריגו, סיבאדה, מאאיס), 50,000 טונילאדאס די לגומבריס, די אמינדראס אי די אזייטים די אוליבה.

לה טירה קוברי 1,500,000 איקטאריס.

איל מובימיינטו ד לוס פואירטוס קי אבייו, אין 1924, אה 4,926 אינטראדאס אי סאלידאס די נאבוריס, ריפריזינטאנדו און טונאז'י טוטאל די 2 298 281 טונילאדאס (איל פואירטו סולו די קאזאבלאנקה 1,544,653 טונילאדאס). איל טראפיקו פואי די 1,547,893,224 פראנקוס (דילוס קואליס 622,482,021 פראנקוס פור לאס איקספורטאסייונים אי 925,411,203 די אימפורטאסייונים) קונסיסטיינדו פרינסיפאלמינטי אין אזוקאר, אין טיז'ידוס, אין מאקינאס אי אוטילים, אין ביאוס, אין אוטומוביליס אי איסינסייה, אין פרודואידוס אלימינטאריוס אי די פרימירה ניסיסידאד.

טאל איס איל מארואיקו נואיבו קי, אין לה ריז'יון פראנסיזה, קונטה אויי פופולאסייון די 4,410,000 אלמאס (אינטרי לוס קואליס 90,000 אירופיאוס סיבילים, די לוס קואליס 55 000 פראנסיזים).

# לה פ'רוטה מונדייאל די לוס באפורים די ביאז'י

לה פלוטה מונדייאל די לוס באפוריס די ביאז'י פריזינטה און טונאז'י די 12,275 000 טונילאדאס ברוטאס אי קומפריינדי קאזי איל און קינטו דיל טונאז'י די לה מארינה מירקאנטי מונדייאל טוטאל.

איסטה פלוטה די 2109 נאבייוס, ריפארטידוס אין 33 נאסייונים, פואידי טראנספורטאר אפרוקסימאטיבאמינטי און מילייון די פאסאז'ירוס. סוברי איסטוס 2109 נאבייוס, 2097 טיינין און טונאז'י אינפיריור אה 25000 טונילאדאס ברוטאס; לוס 12 אוטרוס, טיינינדו אונה קאפאסידאד די מאס די 25000 טונילאדאס, סון ריפארטידוס אינטרי לה אמיריקה קי פוסידי און נאבייו די 59,955 טונילאדאס (איל ליבייאטאן); לה פראנסייה (און נאבייו די 34569 טונילאדאס); לה אלימאנייה (און נאבייו די 32354 טונילאדאס).

לה גראן ברייטאנייה, קון סוס 674 באפוריס די און טונאז'י די 15,381,350 טונילאדאס פוסידי קאזי איל 44 פור סיין דיל טונאז'י מונדייאל. לה פלוטה די לוס באפוריס די ביאז'י דילוס איסטאדוס אונידוס קומפריינדי 267 נאבייוס די און טונאז'י די און מילייון אי 570,380 טונילאדאס.

# דיב'ירסוס

איל מאס גראנדי פואינטי דיל מונדו.—איסקריבין די נואיבה-יורק קי [illegible] פואירון בוטאדוס פור לה קונסטרוקסייון די און פואינטי גיגאנטיסקו, איל מאס גראנדי דיל מונדו. איסטי פואינטי סוספינדידו ריאונירה נואיבה-יורק אי ניו-זירסיי. איל טראבאסארה איל ריאו אודסון אי לאס אלטוראס די [illegible].

איסטי פואינטי קוסטארה 50 מילייונים די דולארים.

אונה ייאמאדה אלה אנגליסייה די פראנסייה.—איל [illegible] פראנסים די פירסונאס קונוסין קי איזו אולטימאמינטי דונו די סיין מילייונים די פראנקוס אה סו גובירנו אין ביסטה די רימידייאר אלה קריזה פינאנסיירה, איזו ייאמאדה אה אינגליסייה די פראנסייה אינטיליגדולאס אה אימיטאר סו איזימפלו.

קונדינאסייון דיל בארון מוריס די רוטשילד.—טיליגראפיאן די פאריס קי איל טריבונאל די איסטה סיבדאד קונדינו איל בארון מוריס די רוטשילד אה אונה מולטה די 360 000 פראנקוס אי אה [illegible] די 150 000 פראנקוס פור אבייר איקספורטאדו אין אמיריקה לה פאמוזה איסטאטואה [illegible] דיל [illegible] (יר [illegible]) [illegible] דילה איסטאסייון.

לאס ז'ויאס דילה קורונה רוסה.— איל ג'ר-נאל «היראלד» אנונסייה קי לוס מיימברוס דינה סאמיליה אימפירייאל רוסה אדיריסארון אלוס איסטאדוס אונידוס, אלה אינגלאטירה, אה ה לאנדה אי אלה פראנסייה אונה פרוטיסטאסייון קונטרה לה בינדידה אילינאל די לאס ז'ויאס דילה קורונה פור איל קאאינטי דילוס סוביטיס.

און בילייטו די באנקה קי טראאי דיסדינה. איי אין לוס איסטאדוס אונידוס, און בילייטו די באנקה מאל ביסטו די טודוס; איס איל בילייטו די דוס דולארים. נו סאבין קי מאנירה ני תין קי סירקונסטאנסייאס נאסייו איסטה איסטראנייה סופירסטיסייון, מה איס אונה קריאינסה אוניביסאלמינטי איספאנדידה קי איסטי בילייטו טראאי דיסגראסייה. לה מאס פארטי דילה ז'ינטי לו רי-פוזאן, אלגונוס נון מינמו אסטה דיסגארודירלו, מה איל גוביירנו קירי ריטירארלו די לה סירקו-לאסייון. סוטין גראנדו מאנגראדו, איל בילייטו דילי סירביר. אונקי דיספיירון אין אנטו לוגאר קי איל סיקריטו אה ריגלאר לאס מיזאס די לוס פונקסייונאריוס. לוס פוליסיאוס סין אולבי-דאדוס די ריסיבירלו, מה אינטירוארמינטי איל ייוס סון דיסקונטינטיס.

און ז'ורנאל די סימפלי פריזו די אלייוואר איל גוביירנו אה קומבאטיר איסטה סופירסטיסייון איל אנונסייו קי איל אילה איגואר אין לה סירקולאסייון די לה סיאודאד דוס בילייטוס די דוס דולארים. דילוס קיאלים איל איכדיקאריאה לוס נומירוס און דילאס דיספואיס. אה אקילוס קי לוס טראאירן אל אוסיסייו דיל ז'ורנאל, סירה ריזי-בידו אונה סומה די דייס דולארים. אלה מא-נייאנה, מונגוס קוריירון אה פרוקוראר בילייטוס די דוס דולארים, איספירנדו קי אינקרי איליוס סי טופאריאן לוס קי בוסקאבאן לוס נומירוס קי איל דאבה איל פיר איכדיקאדוס. אירה אונה איספיסייה די לוטירייה אי איל ז'ורנאל לה די-פינדייה, פורקי לה לוטירייה איס דיפינדידה פור-מאלמינטי אין לוס איסטאדוס אונידוס.

איל קרימין די און ז'קו.— אין אונה סיאודאד די לה קאליפורנייה, און ניגוסייאנטי דיז'ינילו לוקו מאטו אה גולפיס די ריבולביר סינקו מוזירים אי און אומברי, דיספואיס סי מאטו איל מיזמו.

לה מונומאנייה דיל איגו יגאמיינטו.— און מרכאנט דיל איקסטאדו די אילינוייה, איסטאדוס אונידוס די אמיריקה, קונוסידו אינטימאמינטי אונה מוזיר בייזה... [illegible]

[illegible]

דיס די סו מארידו, לה מוזיר דיספארטידה די [illegible] עד קיל מארידו אי אלגונאס אוטראס מוזירים [illegible] נאציס.

איל מאס גראנדי אוכברי דיל מונדו.— איל ז'ורנאל «סייינטיפיק» די ניו יורק (אמיריקה) טרייו און סיביסימו (קונקורס) אינטרי לוס איסטודייאנטיס, קון דוס קיסטייונים:

1.— קואל איס לה מאס גראנדי פיגורה דילה איסטורייה?

ריספונדיירון אונו דיזיגנאדו לה פרימירה, קון 68 בוזיס. ביינין דיספואיס: גלאדסטון, סיזאר, בונאפארטי, לינקון, אליקסאנדרו איל גראנדי, לוטיר (איל פונדאדור דיל פרוטיסטאנטיזמו) אי, אלה פין, סוקראטי אי קארל מארקס.

לה סיגונדה קוויסטייון: קואל איס לה מאס ביילה פיגורה די נואיסטרוס טיימפוס? לוס איס-טודייאנטיס דאנייוס ריספונדיירון: מוסוליני קון 69 בוזיס. ביינין דיספואיס: לואיד ז'ורז' קון 45 בוזיס, אוסטין צ'מבירלין 12, הינדינבורג 4, אינשטיין 3 אי קולידג' (איל פריזידינטי אקטואל דילה אמיריקה) קון 2 בוזיס.

תורריבלי מאליגוריאה די און ארוליסינטי די 13 אנייוס.— אין לה ביקה סיאודאד די איקו-איק (פראנסייה) און מאנסאבו, מאזיל פאנטאדו, אקאסי-נאדו, אונה מוזיר אידאדה די 80 אנייוס, מוזיר די מיזונה. גראסייאס אוקסיז'ינוס קואלקון סוביר איל כיימו דילה ביקטימה קי אבייה סידו אריבאדו, מה נו קידאבה די פרוטיסטאר די סו איכוסינסייה.

איל קולפאבלי פואי דיסקוביירטו פוקוס דיאס מאס טארדי. איס און פרופיזידו דילה אקסיסטינסייה פובליקה, אלכאניד דינאן, אידאדו די 13 אנייוס. סו קרימין לי אבייה רעפורטאדו 2 פראנקוס!

מאטו אה סו פאדרי פור דיפינדיר אה סו מאדרי.— אין ש.ג. אונה ג'יקה לוקאלידאד אל ריד דור די פאריס, און מאנסיבו איד-אר דו גראנדי, די 19 אנייוס, מאטו אה סו פאדרי די סינקו גולפים די ריבולביר אין אינפירינסייאנדו און רונה דיספואיס פור דיפינדיר אה סו מאדרי ברוטאליזאדה.

## אים לה פרימאב'ירה

לה פרימאבירה איס איל אבונייו סין ליקוס דוס פיאגאס דיל אנייו. לייו נו אמו איל ביראנו, אסטי ספאסייו פירלינדו, ני איל אינביירנו, איסטי ריגטירו אבארו.

פרימאבירה. קריסין בוטונים אין לוס קארילייוס די לוס קוביילייאס, דיזיאוס איניל קיראסון די לאס מוזירים אי ביידוס. איניל מיזולייו די לוס איספיקולאדוריס.

איס לה מאנירה קי איס אין מולטייאנסו.

לוס ביזדאדירוס אמאדוריס דיל סול קון לוס פייגוס. נוזוטרוס קי ביימוס, נו סאבימוס טודו איל פריסייו די לה לוז. נוזוטרוס נוס סירבימוס דילה לוז סין גוזאר. ביימו לוס ריקוס די סוס קואינטו אין באנקה אי לאס קריאטוראס די סוס מוביליאר. מיראד אה און סיגו אזיר סו ביקה פאסיאדה אונה מאניאנה די אבריל. איל ריסיבי לה לוז קומו אונה מאנה. איל לה ריסיבי קון סו בוקה אבייירטה, קון סוס מאנוס, קון סו איס-פאלדה.

ריספירה... טודו איל גוסטי די בינביר קי מונטה אין איקסטה פאלאברה.

קואנדו טיינין בינטי אנייוס, איל פרימיר דיאה די לה פרימאבירה איס פור איסו קומו אונה מאנ-גה. טודו איס פראנגאנסירינסייה, סורו, אזול.

איס מיניסטיר אבונדאנסה בוזיס ריזינייאנסי אה סיר די ג'ובין.

## דיב'ירסייונים

און דיאה די מאנייאנה, איל פריטי די אונה קו-מונה אזייה און סירמון. איל סי אבאקאבה קון ביאולינסה קונטרה לה מודה מויי פיקו די-סינטיס (די באקאראדאב) די נואיסטרוס דיאס.

— לייו מי אדיריסו סוברי טודו אה בוזוטראס, גריטאבה איל. מוזירים די קיאינסה אנייוס אי מאס קי בוס מוסטראש אה מיטאד דיסנודאס אין לוס קינסיירטוס אי אין לוס באלוס. איס אה בוזאס מוזירים אידאדאס קי קירריש לוס מאס גראנדים פירקילוס. קואנדו איל פואיגו ראפאסייה אין אונה בייזה גאמבה, איס דיפיסיל די אמאטארלו.

* *

און אבאסיקו דיביאה סיר גואילייוטינאדו.

לה מאנייאנה, איל דיריקטור די לה פריזייון, איל פריטי, איל ריבונאדו, דיבירסוס פירסונאזים אופיסייאלים פינטראן אין לה קאמיריטה דיל קונדינאדו קי דורמייה איל קונדינאדו דיזי:

— איס קי מי פריזינטיש איל בירדאדירמינטי נון קאריה?

* *

לה דיאה די [illegible]

— [illegible]

[illegible]

[illegible]

## ביב׳יינדאס כשר

אלה אוקאזייון די פסח, איל ביין קונוסידו ס׳ ...ס נחר, דיל קואל לאס גראנדיס דיסטילירייאס סון סיטואדאס אין גאלאטה, קאליזה זולפאריס קאמונדו האן נו׳ 17 אי אין סו דיפוזיטו אין פירמיניג׳ילר נו׳ 102 אל לאדו דיל פירקייט אאיירידי, ביינדי די פריפ׳ירה איל מיזמו אונה גראנדי קאנטידאד די ביב׳וס אי ראקיס פור כשר לספנה לאבוראדוס פור סוס אימפייגאדוס ג׳ודייוס ביינדידה אין גרוסו אי אין דיטאייו ד פריסייוס מודה קונקורינסייאס.

—סינייורה, נו סוס קונטינטה קי איל לייה ביין קומינסה אנייוס? קריאידלוס קי לייין קי ריאה קונטינטי קי בולבירה מיטמו 69 אנייוס

* * *

לה טאמברונה די קאזה אלה מוסה.

—טי רוגו קי טומאס מויי אטינסייון קון לה קאנדילה אי איל פואיגו, מי איספאנטו מונג׳ו די אינסינדייו.

—סי איס אנסי טיניד ריקורסו אל מידייו קי אימפ׳יזאו לייו.

—קואל איס איסטי מידייו?

—לייו אינגלימו קאדה נוג׳י און פונסיידו אה איזגארסי אין מי קאמאריטה.

* * *

אנפונסו טיניאה די איזיר 1500 פראנקוס די אונה פירסונה. ביינדו קי איל נו אריזאבה אה קוברארה, איל לי פרופוזו און ארינזימיינטו. קי טיסיירון די אקואירדו קי דיספואיס די טריס מיזיס איל דיביטור אינה פאגאר 1000 פראנקוס. און מיס דיספואיס דיל ארינזאמיינטו, איל דיביטור מוריאה. ראפונסו סי קונסולה און דיזיינדוקי:

—דיגואאמינטי קי לייו איזי איל ארינזאמיינטו, און אוטרה מאנירה לייו אינה פירדיר 500 פר׳ אונקוס!

אנפונסו טיניאה און מיסי סורדו-מודו. און קי איל נו לייאמאבה און גריטאנדו, איל דיספירא-טייאבה נו ריספונדיאה.

—אל מינוס דימי קי נו סינטיטיס אי לייו טי לייאמארי די נואיבו!

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי קואטרו | לונים 14 ניסן 5686 | 29 מארסו 1926 | נומירו 52

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
פ׳ינ מיזיס 200 פ׳ריט מיזיס » 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס אין אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו » » גרו׳ 700

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No: 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפ׳רימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאחמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילים׳ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## פסח, לה פ׳ייסטה דילה ליבירטאד׳

—

מאלגראדו סוס טריסטי פוזיסייון אין איז׳יפטו, נואיסטרוס פאדריס אן סאבידו קידאר אנימאדוס די און גראנדי קוראז׳י, סוברי טודו די אונה קונפ׳יאנסה סין לימיטיס אין דייו, פור סאליר אנסי סין ריקורסוס אי סין מידייוס די איגז׳יסטינסייה, אי אל מינוס קון ריקורסוס סין אומילידאד, אה טראביסו אוסיאנוס די ארינה, די סוליטודיס אנסי פואבלאדאס פור לוס סירפ׳יינטיס אי לאס מונטיריס, דיריז׳ידוס קון מוז׳יריס, קריאטוראס, ביז׳וס אי אינפ׳ירמוס, ביבו איל דיזיירטו, ביבו לו דיסקונוסידו, לה מיזירייה אי לה דיסולאסייון, קומו דיזו איל ביי־פואיטה : תעו במדבר בישימון דרך, עיר מושב לא מצאו רעבים גם צמאים, נפשם בהם תתעטף. איסטי איג׳ו איס מוי אימפורטאנטי, קונסטיטואי און גראנדי מיריטו אי נו סי איקספליקה קי פור איל סינטימיינטו דילה אינדיפינדינסייה אי לה [illegible] דיל איספיראנזה.

איל נומירו דילוס ג׳ודייוס אין איז׳יפטו, דיזי לה טראדיסייון, אירה די 600,000 אומברוס די סינקו אנייוס פארה ארייבה. איליוס איראן די־ ביזידוס אין 12 טריבוס, סיגונדו די איליוס נו׳ סוליו, נו סי ריפ׳וזיין אין און אוטרו פאאיס; נינגון איסטראנז׳ירו נו סי מיסקלו אה איליוס. פור נו אזיר נאדה קאמבייאדו די סוס בידה, פור נו אביר ריניגאדו סוס אוריז׳ין, איליוס מיריסיירון לה סאלבאסייון, אין מידייו די סוס מיזירייה אי די סוס דיסדיג׳אס, איליוס טובייירון איל נובלי קוראז׳י די ריסטאר איליוס מיסמוס, די ריסטאר פ׳ידילים אל קולטו דיל ריקואירדו, אל דיביר די לה לאיי ג׳וראדה, אל אונור אי איל דיאספ׳יל איס־ ראאיליטה. איל פרימיר אקטו די סוס ליבירטאד פואי לה סיליבראסייון דילה גואלה דילה סאל־ באסייון.

איס אין פינסאנדו אה נואיסטראס דיסדיג׳אס פאסאדאס, אה נואיסטרו פאן די מיזירייה די און טיימפו קי נוזוטרוס איסקירימוס, נוזוטרוס טאמ־ ביין, איל קוראז׳י די סיר ליבירוס, די אפראנקאר־ נוס דילוס פריז׳ואיסייוס (ז׳ודייאס ייראדאס) דיל מונדו אי דילאס פ׳אקיזאס דילה ביזה, די סיר אומבריס אינדיפינדיינטיס, קוראסונים ריזולוטוס, אימאנסיפאדוס, בני חורין, אין לה ביינה אק־ סיפסייון דילה פאלאברה.

ישראל אזי איל סאקריפ׳יסייו פאסקואל אין ביר־ סאנדו לוס טריזורוס די סו קארידאד סוברי איל פובלי אי איל דיסדיג׳ו, פורקי איליוס פואידאן טאמביין סיליבראר לה פ׳ייסטה דילה נאסייון, רומפיר פור און פונטו לאס קאדינאס די סו דיס־ פ׳ורטונה. ישראל סי ריאוני אין פ׳אמילייה, אין לה נוג׳אדה פאסקואל, אל דירידור די לה מיזה דיל סדר, פור קונטאר לאס אנגוסטיאס אי איספי־ ראנסאס סירימוניאס קי אילומינאן נואיסטראס מוראדאס דילאס קלארידאדיס דיל סיילו. דיספ־ ואיס די אביר בינדיזידו אל ליבראדור די נואיס־ טרוס פאדריס, ישראל סי בינדיזי, אבלי אנג׳ו־ מיינטי סו פואירטה אי סו אלמה אי דיזי אה טודוס :

«אקיל קי טייני אמברי, ביינגה אה קומיר קון נוזוטרוס !

«קי איל פובלי קי טייני ניסיסיטאד דיל סאנטי־ פ׳יקאמיינטו דיל קארבאן ביינגה טומאר לוגאר אין

## לה אוב'רה דיל
# אורפ'ילינאטו איסראאיליטה
### אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 600 די פאר'די אי די מאד'רי
### קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

נואיסטרה מיזה אי סיאה און מיימברו די נואיס-טרה פאמילייה.

«קי איל ג'יאזירו קי קירי סיליבראר לה פאס-קואה איניל אוגאר איסראאיליטה ג'ינגה אי סיאה און אירמאנו און מידייו דילוס אירמאנוס.

«קי איל איסטראנג'ירו קי טייני אמברי אי סיד דילה ג'ינטי די יסראל אי די כו לוס ג'ינגה אי ריסיבה די נואיסטראס מאנוס איל פאן די לה ג'ידה, לה קופה דילה סאנטיפיקאסייון, לה קו-מידה דילה פראטירנידאד דילוס קוראסונים.

«קי איל אבאנדונאדו קי טייני מיניסטיר די קונ-סולאסייון אי די איספיראנסה, אויגה לה סי-ג'יינטי פרומיסה: א סאבי אונייו איסקאפאדו, לה אנייאדה פרוקסימה ליבירו אי דיגנו.

«קי איל אפ'ליג'יטו קי טייני מיניסטיר די ריזיניאסייון איספירימואל פור סו פירסונה, די גארבאנסה די פורבינר אי די סוסטינידאד פור לוס סייליוס, ג'ינגה אי קונסינטה איסטה קאזה ריאוניון אונדי פוראס סוליסידאדיס אינימאן אי פראנספיגוראן לה פאמילייה, אונדי לה פאס, לה סינסירה אפיקסייון אי לה אוניון דילאס אלמאס פרודוסין אונה ארמוניה די סייליו אינטרי איל פאדרי אי לוס איז'וס, אינטרי איל אירמאנו אי לה אירמאנה, אינטרי איל סינייור אי איל סירב'ידור.

«קי נואיסטראס קונסיודאדאנוס די טודוס לוס קולטוס אינטרין אין נואיסטראס קאזאס, אסיס-טאן אה נואיסטראס סירימוניאס, אבראסין נואיסטרוס ניניוס סאגראדוס אי נואיסטראס ליס אה אפרינ-דאן איסטה פרופיסייון די פ'י איסראאיליטה: «נו-זוטרוס סומוס טודוס לוס איז'וס די און מיסמו פאדרי, אי טודוס לוס אומבריס טיינין און סולו אי מיסמו דייו».

«קי איל לומברי אינג'וסטו אי קרואיל אינבידייו קי איל ביג'ייור זיי קונטה אי פיזה לאס לאגרי-מאס דיל דיקדאז קי פירדי קונטין, דיל פלאקו קי אופרימין, דיל איגויסטי אי פאלמראסאן, דיל מאס ג'יקו קי אובלראזאן או קי אוטיליזאן, אי קאסטיגה קון לוס מאס טיררינליס קאסטיגוס קאדה טומה פ'קסייון, קאדה אבוזו די פודיר אי די פואירסה, קאדה ג'יאולינסייה אי קאדה איני-קואידאד.

קי פודו יסראל ג'ינגה ריקונטאר די נואיבו לאס גראנדיס אי מאראב'ילייוזאס קוזאס אקונ-טיסידאס אין סו פאב'ור פור איל דייו די סוס פאדריס, אי סי ריאוניסקה די נואיבו כ'אשו איל דראפיל די נואיסטרה דיבינה קריאינסה, אי אינ-פוזי אונה אוטרה ב'יס אונה נואיב'ה קאנטיגה. שירה חדשה, און סיליבי אי אינמורטאל הלל.

• • •

«לה פרימירה דילאס טריס גראנדיס פייסטאס דיל ג'ודאיסמו, דיזי קלוד מונטיפ'יורי אין סו ליב'רו סוב'רי איל ג'ודאיסמו ליב'ראל, איס אקיאה דילה פאסקואה, אילייה סיליברה לה פ'ין די לה סירב'יטוד די איג'יפטו. איל פאסאז'י דיל מאר רוב'ייו. טייני אילייה אאינדה און סינסו פור נוזוטרוס? ... פראקטיקאמינטי לה פאסקואה קונ-מימורה לה פורמאסייון דיל פואיבלו ג'ודייו. איס דונקואי לה פייסטה די לה ליבירטאד. אין פרינסיפייה די איספאסיו דוס סיגניפיקאסייונים סינ-טראלים, סיקו איסמארטה קי נוזוטרוס קריאמוס אאינדה אקונטיסימיינטוס מילאגרוזוס קי נוס ריקונטה לה טראדיסייון. לה ליבירטאסייון, לה פור-מאסייון די און פואיבלו דיסטינאדו אה קומפלאיר אונה טארייה ריליז'ייוזה, אה דיזיאיר אונה קו-מונידאד פורמאנטי ריליז'ייוזה, פון אידיאס קי מירימן מויי ביין אונה סיליבראסייון אנואל. איל אוזו די קומיר מאצות אונה סימאנה פאן סין ליב'דור איס, קומו ראפילאמינטי, די פוקה אימ-פורטאנסה. סירה איל קונטינואדו או נו? אקי-אוס קי פאזין אפריסייאר לה באלור די און איר-מוזו אי אנטיגו סימבולו פור לאס קריאטוראס אי פארייאן פור לוס אדולטוס, נו ריגוסייארן אה איסטו קון פלאזיר».

• • •

פירמינאמוס קון לה בילייה איגזורטאסייון קי איל דיפ'ונטו גראן רבינו אריסטיד אסטרוק האזי אין סו ליב'רו «אינטרימיינימיינטוס סוב'רי איל ג'ודאיסמו»:

אירמאנוס איסראאיליטאס! איס און דיאה סו-לימני, איס איל אניב'ירסארייו די נואיסטרה נאסייון! ג'ינגאמוס דונקואי, איל קוראסון ג'יינו די גראטיטוד אי די אמור, פראפיר אה דייו איל פריזיטון די נואיסטרוס סומינאזיס. ג'ודייוס אי קריסטיאנוס, קי אין לה אורה קונסאגראדה די לה פאסקואה, נוזוטרוס נוס ריאוניסקאמוס אין נואיסטרוס טימפלוס; קי די טואיסטראס בוקאס, קי דיל פונדו די נואיסטראס אלמאס, פואלה אה-סטה איל ליבירטאדור סופרימו און קונסירטו אונא-נימו די אלאבאסייונים. פואילה לה בינדיסייון דיב'ינה דיסינדיר סוב'רי נוזוטרוס טודוס, סין דיס-טינקסייון די ראסה ני די קולטו! פואילה לה מיזירקורדייה סילייסטי איליומינאר נואיסטרוס איס-פיריטוס, ריקאלינטאר נואיסטרוס קוראסו-נים אי אינספיראר סינטימיינטוס די קונ-קורדייה אי די פראטירנידאד! פידאמוס אוב'-ליגאר לאס דיסקורדייאס קי נוס אן פאן לונגו טיימפו דיב'ידידו אי נו מאס ריקוארדארנוס קי די לה ליי די ג'וסטיסייה קי נוס ליגה! פו-אידה לה גירה דיספאריסיר אי פואילה לה אבוליסייון אמאטאראסי; פואילאן לוס פירסי-קיסידוריס דיסאזיר קאדה ב'ס סוס ארמאס אי אב'ריר סוס בראסוס פור ריסיב'יר סוס ג'יקטימאס אין און קורדייאל אב'ראסו! פואילה אין פ'ין אריב'אר פריסטו איל טיימפו פרומיטידו פור לוס פרופ'י-טאס, אונדי טודוס לוס אומבריס, קונפ'ונדידוס אין און סולו ריב'אנייו, קאמינאראן סוב'רי איל פירב'ינייר, קונפיאינטיס אי פראנקואילוס, קונדו-סידוס פור און סולו אי מיסמו פאסטור!

---

# איניל
# מונדו איסראאיליטה

—

## אאוסטריאה

—

### איל סינטינאניב'ירסארייו דילה קומוניד'אד ג'ודיאה די ב'יינה

ב'יינה.—לה קומוניד'אד ג'ודיאה די ב'יינה פי-ניטרו איל 17 די מארסו איל סינטינאר אניב'יר-סארייו די לה סינאגוגה דילה קאליי סייטינס-טיטינגאסי, די לה קואל לה פונדאסייון מארקה לה קונסולידאסייון די לה קומוניד'אד ג'ודיאה די ב'יינה אילייה מיזמה. איל פרימיר סירב'יסייו אופ'יסייאל אובו לוגאר אין לה דיג'ה סינאגוגה איניל 1826.

לה טארדי דיל 16 מארסו די איסטי אנייו, און סירב'יסייו סולימניל טובו לוגאר אין לה סינאגוגה, פרימ'אזינטי אין טודוס סוס דיטאלייוס לה

אקיל קי אזיאה סיגו איגו אי פ'ין אנייוס. איל 17 מארסו, אין לה טאדרי, איל אניב'ירסאריו פ'ואי פ'ייסטאדו. אין לה קאזה סוסייה אין פרי- זינסייה די ריפריזינטאנטים דיל גוב'יירנו אי דילאס אאוטוריטאדים לוקאלים.

איל טיקסטו דילה איניסקריפסייון אפ'יקסאדה אה איסטה פ'ייסטה די: אה איל 17 מארסו 1926 (2 ניסן 5686) אזירה סיין אנייוס די קי אין לה סינאגוגה די סייטינסטיטינגאסי פ'ואי סיליב'ראדו פור לה פרימירה ב'יז, איל סירב'יסייו די דייו אי פ'ואי אינאגוראדה לה אידוקאסייון דילה ז'וב'ינטוד אי לה אורה די סאבאט.

איסטה דאטה מארקה איל אניב'ירסאריו דיל דיסב'ולב'ימיינטו דילה קומוניטאד ג'ודיאה קי אה- ריבו אקטואלמינטי אה סו אפוג'ו. איל נומירו די ג'ודייוס קי מוראבאן אין ב'יינה אין 1826, אמונטאבה אקזה 200 000 פירסונאס קי פ'וזי- רון קון פ'ירוזה אי סאטיספאקסייון אוב'ליגאדאס דיפ'ירינטים איקספולסייונים דיל פריב'ילי- ג'יו, די אידוקאסייון, די ביניפ'יסינסייה אי פו- דו נוקי פ'ואי איזו פור לה קומוניטאד ג'ודיאה די ב'יינה אי די טודאס פארטים איסטי פירייודו.

# אינגלאטירה

## לה קומוניד'אד' ג'וד'יאה די לונדרים

לונדרים. — איל «ג'ואיש אוף בורד גוארדייאן» פובליקה סו סינקואינטה אי טרי ריפורטו אנואל קי דה דאטוס אינטיריסאנטים סוב'רי לה קומוני- טאד ג'ודיאה די לונדרים.

איל אינו איל מאס רימארקאב'לי איס לה די- מינוסייון דיל נומירו די לוס ג'ודייוס סוקורידוס פור לה אסיסטינסייה פובליקה. איל אניו פאסאדו אב'יאן 2,357 סוקורידוס קונטרה 2.444 לה אניאדה פרידינטי, אים אנדאדה מאס די מארקאב'לי קי אינטרי לוס סוקורידוס אב'יאה סו- לאמינטי אוג'ו איסטראנג'ירוס מוראנדו אין אינג- לאטירה מינוס די 7 אנייוס.

איסטוס דאטוס פרואב'אן קי לה קומפוזיסייון די לה קומוניטאד ג'ודיאה די לונדרים קאמבייו די- לה גירה. אין איפ'יקטו, נו אי מאס אינמיגרא- דוס דיל קונטיניינטי אי קאזי דיל טודו איס גא- ראנטידוס פור לוס פאגאדוס מאס אבייה דיל אוקופאנטיקו.

לוס איז'וס די איסטוס ג'ודייוס אינמיגראדוס קי סי איסטאבליסיירון אין לונדרים ריסיב'יירון סוס אידו- קאסייון אי סי אסימילארון.

איל נומירו דילוס נאטוראליזאדוס אינטרי לוס ג'ודייוס אאומינטה סינסיב'לימינטי. אין 1919, לה פרופורסייון דילוס נאטוראליזאדוס פור אינ- גלו די סוס נאסימיינטו קונטרה איל נומירו טו- טאל דילוס נאטוראליזאדוס איס די 10 פור סיין. אין 1913 איראה די 13.9, אין 1919, די 15 5. אין 1925 די 24 9.

# אסטאד'וס אוניד'וס

## דוקטור פ'ילדירמאן, פריסידינטי די לה אוניון דילוס ג'ודייוס רומאנוס

נואיב'ה יורק. — דוקטור וילייאם פ'ילדירמאן, פריסידינטי דילה אוניון דילוס ג'ודייוס רומאנוס, דיספואיס דיל פארלאמינטו, ב'ייני די ארריב'אר אה נואיב'ה יורק. איל דוקטור, אק אמפלייאדו די אי- מיגראנטים ג'ודייוס אמיריקאנוס די אוריז'ין רומאנה, אינטרי לוס קואלים סי טופאבאן ד קאזור סאנדרי מוסקוביץ', איל פרופיסור סול קלאפיר אי אוט- רוס, פ'ואי ריסיב'ידו פור איל מאייור דילה סי- אודאד.

אין אונה אינטירב'יסטה קון איל ריפריזינטאנטי דילה פרינסה, איל דוקטור פ'ילדירמאן דיקלארו קי איל איספירה קי איל נואיב'ו מיניסטיריו רו- מאנו קאמבייארה לה פוליטיקה אין פ'אב'ור די לוס ג'ודייוס. לאס אוטראס אנטיסימיטיקאס אין רו- מאנייה, דיזו דוקטור פ'ילדירמאן, נו טיינין און קאראקטיר די פוגרום קומו אין אוטרוס פאאי- זים, איל גוב'יירנו רומאנו נו איס אנטיסימיטה אין ג'ינירל. נו אי קי און ג'יקו גרופו קי טייני אינטיריסו דילה ריב'אלידאד דילה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה אי פור איסטה ראזון ריקלאמה לה איקספולסייון דילוס אינטיליג'ינטים ג'ודייוס דילאס אוניב'ירסי- דאדיס רומאנאס.

דוקטור פ'ילדירמאן ב'ה אזיר אונה ג'יראדה אינטרי לוס ג'ודייוס אמיריקאנוס די אוריז'ין רומאנה פור און קרידיטו אין פ'אב'ור דילוס ארטיזאנוס אי די לוס ניגוסייאנטים ג'ודייוס אין רומאנייה.

## לה קאמפאנייה די קינזי מיליונים די דולארים

נואיב'ה-יורק. — איל קומיטי פופולאר די סו- קורסו קי איס לה אורגאניזאסייון דילאס אינס- טיטוסייונים אוב'ראדיראס ג'ודיאס אמיריקאנאס, דיסידייו די אימפונירסי אה קאדה סינו די סוס מימברוס און אימפואיסטו די דולאר 1 אניב'יר פור לאס סיטאס אלייאדאס פרוקלאמאס אין פ'אב'- ור די לה קאמפאנייה די 15 מיליונים די דו- לארים.

איל קומיטי פופולאר די סוקורסו פ'ואי, אין סו טיימפו, קריאדו פור איל «ג'ואינט דיסטריבוסייון קומיטי». און ראמו די סו אקטיב'ידאד איס קונסאגראדו אל סוקורו אה לאס אינסטיטוסייונים אוב'ראדיראס די קרידיטו אין אירופה. אין לה קונפ'ירינסייה דיל 1923, איסטי קומיטי אדופטו אונה ריזולוסייון די טראב'אז'אר קון לה סוסייטאד «אורט» אין לה אוב'רה די ריקונסטרוקסייון אין לוס דיפ'ירינטים פאאיזים.

## אונה אורגאניזאסיון די מאד'רים ג'וד'יאם פור לה אידוקאסייון ריליג'ייוזה די סוס קריאטוראם.

נואיב'ה-יורק — אונה אורגאניזאסייון די מא- דרים ג'ודיאס פ'ואי קריאדה אקי איל אוב'זיטו די דיסב'ולב'יר לה אידוקאסייון ריליג'יוזה די סוס קריאטוראס ג'ודיאס די נואיב'ה-יורק.

לה אורגאניזאסייון אדופטו איל אורדין דיל די- אה סיגוואינטי:

« לה מאדרי ג'ודיאה די אוי פור

« לה מאדרי ג'ודיאה די מאנייאנה».

איל פרוגראמה די איסטה אורגאניזאסייון פרי- ב'יי לה מאס גראנדי אינטראדה די מוג'יריס ג'ודיאס אין לאס איסקואילאס ריליג'יוזאס. איל איספאסייו די אוב'יירטוס איספיסיאלים פור לאס קריאטוראס ג'ודיאס, לה פ'ורמאסייון די לה אוניון דילה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה אי דילאס אסוסייאסייונים די סוס פאריינטים. לה קואופי- ראסייון קון אוטראס אורגאניזאסייונים די מוז'י- ריס ג'ודיאס פור איל דיסב'ולב'ימיינטו דילה אי- דוקאסייון ג'ודיאה.

און קומיטי פ'ואי נומינאדו קי ב'ה קונגרגאר די דיזידיר לה סיפ'ודאר אין די קאסיוס אין פ'אב'- לור די אונה מאס גראנדי אינטראדה די קריא- טוראס ג'ודיאס אין לאס איסקואילאס ריליג'יוזאס.

# אלימאנייה

## יה איסטאדיסטיקה דילוס סואיסידיוס אין אלימאנייה

בירלין. — איל פרופיסור דוקטור זילמאן, אין לה ריב'יזייון דילוס ריפריזינטאנטים די לה קאבי-

בליאה גודיאה די בירלין, ראפורטו קואלי לוס ריזולטאדוס די לוס ביסקידאס איסטאדיסטיקאס סוברי איל נומירו די סואיסידייוס די גודייוס אין אלימאנייה קומפאראדו אה אקיל דילוס נון גודייוס.

אי אקי קואנטאס קונסירנאן לה פרוסייה פור איל פירייודו דיל 1911 אל 1913. ריזולטה קי סוברי 10000 פירסונאס אוייה סואיסידייוס.

| ריליז׳יונים | אומברים | מוז׳ירים |
| --- | --- | --- |
| פרוטיסטאנטים | 4,10 | 1 37 |
| קאטוליקוס | 1 81 | 0 50 |
| גודייוס | 4.61 | 2.07 |

איל נומירו דילאס מוז׳ירים קי סי סואיסידארון אין טודאס לאס ריליז׳יונים איס מיטוס אילינאדו קי אקיל דילוס אומבריס; פורטאנטו, אינטרי לוס גודייוס, איל נומירו די סואיסידייוס די מוז׳ירים איס מאס גראנדי קי אונדי לוס אוטרוס.

פור איל פירייודו 1921 1922, אוויאה אונדי לוס פרוטיסטאנטים פור אונה מוז׳יר סואיסידאדה, דוס אומברים, אונדי לוס קאטוליקוס 1.6 אי אונדי לוס גודייוס 1.51.

איקספי מאס גראנדי נומירו די סואיסידייוס אונדי לוס גודייוס קי אונדי לוס נון גודייוס, נו סי איקספליקה סולאמינטי קון לאס ראזונים איקונומיקאס. מאס דילין אפריסייאיר אונה גראנדי אימפורטאנסייה אל פיסימיזמו ניירבוזו גודייו קי איס, אין ג׳יניראל, מויי פאטיגאדו.

איל דוקטור זיליגמאן קונקלוייי קון אונה ליאמאדה אלה קומוניטאד גודייאה די אזיר טודו סו פוסיבלי פור נו מאס סופריר איל פריגוסו פריב׳ילייו די אבאסיר איל מאס גראנדי נומירו די סואיסידייוס.

## לוס ג׳ודייוס אין לה ליטיראטורה אלימאנה

בירלין.—איל פואיטה אלימאן פון מינכהאוזין, איזו פובליקאר אין לה «דייאוגלאנד אירנינואירונג», קי אקיסטה דיל איגו קי אין לה ליטיראטורה אלימאנה איל אילימינטו גודייו ז׳וגה און רולו פרידומינאנטי (פואירוזו, אינפלואינטי).

ביין לונו איסטאס אובסירב׳אסייונים, איסקריבי פון מינכהאוזין, סיינדו לייגה קונפיקסייון קי איל אילימינטו אלימאן אין נואיסטרה ליטיראטורה, איב מיגורטו. איל פואיבלו אלימאן קומפרינדו מאל די אונדי די איסקריטורים גודייוס אי איסטראנג׳ירוס קי אקילאס די לוס אלימאנים. לונ.טה

מונד מאס ליברוס קי פון איסקריטוס פור און מיליון די גודייוס קי אך איס קי פון איסקריטוס פור מאס 59 מילייונים די אומזאפריאגאס.

לוס איסקריטורים גודייוס אי איסטראנז׳ירוס פון ליקטוראמינטי קואלי פואה לה ליאה די לה ליטיראטורה, סיגון לו פון פאמניין איניל פאסאדו. ביין מי קירו קי מי אקוזין די אנטיסימיטיסמו דיל קואל איל פאדרי אים איל סילו אי איל אירמאנו איל אבאסינו. מי קי פרואנה פיר נואיסטרו פאאיס די איקספולסאר לוס איסטראנג׳ירוס אי די פלאסאר די נואיבו לוס גודייוס איניל גיטו. מה אים מיניסטיר אינפינדיר קי פואמינזי איסטי אלימאן אל קואל פואילוס, פואידי קריאיר קי אונה היסטוריה די אנדרי מאייני אים לה איקספרסייון די אלימאנה. אים סולאמינטי איסטי אלימאן קי נו פואידי אינטינקטו נאסייונאל קי פואידי קונסידיראר אה יעקב װאסירמאן (און איסקריטור גודייו אין אלימאן) קומו און איסקריטור דיל ביראדירו פואבלו אלימאן. אים סולאמינטי איסטי אלימאן קי נו פואידי פינסאמיינטו נאסייונאל קי פואידי ליאיר אה איאיל לודביג (דיל קואל איל ביראדירו נומברי איס כהן). סין סינטיר ביירגואינסה אי קולירה».

פון מינכהאוזין טירמינה:

נוס מאנקה און גראנדי אומברי קי פואידה אונאר נואיסטרו פואיבלו אינטירו: און ליכין, און מיכולינג, און ביסמארק, און גוטי, און קאנט. נוס מאנקה איקז קי פואידי קולטיבאר סוברי איל פואיבלו אלימאן ביראדירוס אלימאנים.

נ. ד. ל. ר.—די נואיסטרה פארטי קריאימוס קי סי לוס אאוטורים גודייוס אין לינגואה אלימאנה סון מאס בושקאדוס, מאס גוסטאדוס פור איל פואיבלו אלימאן אים פורקי סוס טראבאז׳וס סון מאס אוטילים, מאס קונפאטיבלים קון איל איספיריטו מודירנו.

## איל אניב׳ירסאריו די מינדילסון

אלה אוקאזייון דיל אניב׳ירסאריו די 200 אנייוס דיל נאסימיינטו דיל גראנדי פילוסופו גודייו מודירנו משה מינדילסון (הרמ״דמ) קי פינדרה לוגאר אין 1929, און קומיטי פריפארה אונה אידיסייון קריטיקה קומפליטה די סוס אוב׳ראס. איל קומיטי דיזיאנדו מיטיר אין ב׳אלור טודו איל מאטירייאל קי איס פוסיבלי די אוב׳טיניר. רוגה אה טודוס לוס קי פוסיאין מאנוסקריטוס, לאס פרימיראס אידיסייונים או קארטאס די משה מינדילסון די אינפ׳ורמארלו לי איני׳ מיניסטיר די פריסינטאדסילאס.

# ליטואניאה

## לה אינונדאסייון אין קוב׳נו די ב׳יני מאס גראב׳י

בירלין.—איל אופ׳יסייו סינטראל דילה פרינסה איל... קומוניקה קי לה אינונדאסייון אין קוב׳נו די ב׳יני די מאס אין מאס גראב׳י. איי 38 אינוגאדוס. לה איסטאסייון סינטראל דילוס קאמינוס די פ׳יירו איס אינונדאדה.

# פאליסטינה

## איל איסטאטוטו דילה ,קומוניד׳אד׳ ג׳וד׳יאה דילה פאליסטינה אי לה אגודת ישראל

ז׳יה סאבין קי איל גוב׳ירנו בריטאניקו איסטה פריפאראנדו דיסדי און סירטו טיימפו איל איסטאטוטו אורגאניקו די לה קומוניטאד גודייאה די לה פאליסטינה.

לה גראנדי פאסייאר גודייאה אורטודוקסה אגודת ישראל קי דיזיאה אינטירה-מינטי לה פוליטיקה ריליז׳יוזה דילה אורגאניזאסייון סיונאל ליוניסטה, נו קירי ריקונוסיר לה אאוטורידאד די איסטה אורגאניזאסייון פור לוס גודייוס אורטודוקסים דילה פאליסטינה. איל דוקטור פנחס כהן, פרישידינטי דילה אורגאניזאסייון מונדייאל דילה אגודת יש״אל, דיקלארו אה און ריפריזינטאנטי דילה אג׳ינסיה טילוגראפיקה גודייאה קי לה אגודת יש״אל נו טומארה נונקה פארטי איניל ועד לאומי (קונסילייו נאסייונאל גודייו) או אין לה אסאמבליאה נאסייונאל. טודו טיימפו קי נאס מוז׳ירים בוטאראן או סיראן אליי דילי-גאדאס. נוזוטרוס פרופונימוס, דישו דוקטור כהן, לה קונסטיטוסייון די דוס קומוניטאדים סיפאראדאס פור לאס קואיסטייונים די אורדין אינטירי-אור אי און קומיטי אוניקו פור לאס קואיסטייונים פוליטיקאס. איסטי אוניקו קומיטי דיבי סיר קומפואיסטו די און נומירו איגואל די ריפריזינ-טאנטים די לאס דוס קומוניטאדים. לה אגודת ישראל איזו פרופוזיסייונים פריסיזאס פור און אקואירדו קון אלה אורגאניזאסייון סיוניסטה דו-ראנטי איל קונגריסו די ב׳יינה; מה נינגונה ריספואיסטה נו פ׳ואי דאדה אאורה.

איל קונסול כיונים, פרימיטאדו ג׳ינירא דיל גוב׳ירנו פאליסטינייאנו דישו אל דוקטור כהן קי

איל פרוייקטו די איספאנסו קונסינטידו גם קי מונדיאל גראסייאס פארה פריזינטארלו די פארטי די גוביירנו ספאנייולו אל ועד לאומי אי אונה אגודת ישראל פור טומאר אינפרי איליוס. און רקואירדו דאם סאנטלי. איספי לקואירדו איס דיזיראבלי, פורקי קי איס מינוסטיר קי אונה פאס סירה אי איסטאבליסידה אינטרי טודוס לוס איליימינ-טוס ג'ודייוס פאליסטינייאנוס.

## איקסקורסיון אין פאליסטינה

לה סוסייטה פריזידיאנה אוניבירסאל די לה ז'ינסוד ז'ודיאה, אורגאניזו פור לאס פייסטאס די פאסקואה אונה איקסקורסיון די און מיס אין פאליסטינה. לה פארטינסייה די איסטה סירה לוגאר מיירקולים היסטימו די מארסילייה פור איל נאב «ספינקס» דילאס מיסאז'ריאס מאריטימאס. איל 26 מארסו ארריבו אה יאפו. ריטורנו אה מארסילייה איל 25 די אבריל. איל פריסייו טוטאל איס אפרוקסימאטיבמינטי פרינטה ליראס איסטירלינאס, קונטאדו אלייי דינירו טודוס לוס גאסטוס.

## לה דיליגאסיון איסראאיליטה די איסמירנה סירקה די איסמיט פאשה

ליאימוס איסטו קי סיגי אינאל פירייודיקו אין לינגואה פראנסיזה «איל ניאנטי» אפארייסינדו אין איסמירנה אין סו נומירו די ז'ואיבים אונזי די 25 קורייינטי:

אונה דיליגאסיון ג'ודייה קומפואיסטה דיל רבנו מלמד, לוס ס"ינייורס דיל גראן רבינו, די לוס סיניורס מאיר פולוסי, דירקטור די לה דויטשה אוריינטבאנק, איזאק ישראל, ביסי-פריזידינטי אי מאאיסטרו ר. מאטסו, ז'ירינטי ריספונסאבלי, פואי ריסיבידה אנטיאייר אלאס אוראס 15 פור איל פריסידינטי דיל קונסילייו. איסמיט פאשה איזו און קאלורוזו ריסיבו אלוס דיליגאדוס קי מינטרוס אונה אורה, לו אינטריטובייירון די דיבירסאס קואיסטייונס קונסירנאנדו נואיסטרוס קונסיודאדינוס איסראאיליטאס.

דיספואיס דיל לאס פריזינטאסייונס, איל פרי-סידינטי דיל קונסילייו אדיריסו סירטאס קואיס-טייונס סוברי לה סיטואסיון איקונומיקה דיל פאאיס אה סי' מאיר פולוסי דיל קואל איל איקס-פואיסטו לו אינטיריסו ביבאמינטי. איל דירקטור דילה דויטשי אוריינטבאנק איזו ביר לה נייסי-סידאד די פונדאר און באנקו די איסטאדו קי סירייה ליימאדה אה ז'וגאר און גראנדי רולו אה, לה ... קי ... אל.

נואיסטרו ז'ירינטי ריספונסאבלי מאאיסטרו ר. מאטסו איקספוזו דיספואיס אל פריסידינטי דיל קונסילייו לאס דוליאנסאס דילה פובלאסייון איס ... דיל ראדיו דיל אבסי יאמיסמו קי סי מאניפיסטו ריסינטימינטי אין איידין אי אמירו לה אטינסייון די איסמיט פאשה סוברי איל איגו קי לוס פרופריאטארייוס איסראאיליטאס איספאנ-דוס איניל אינטיריור אי אין איסמירנה מיסמו, אי די לאס קואלים לוס פרופייטארייוס קאמביארון די דומיסילייו אי מוראן אקטואלמינטי סייה אין טורקייה סייה איניל איסטראנז'ירו, סון קונסידיראדאס קומו ביינים אבאנדונאדוס אי קונ-פיסקאדאס.

איל פריסידינטי דיל קונסילייו ריקונוסייו איל ביין פונדאדו די איסטאס דוליאנסאס אי פרומיטייו קי מיזוראס סיראן טומאדאס פור לוס דוס קאזוס סיניאלאדוס.

אבלאנדו דיספואיס דיל דיספלאזייו קי פינדריאה סיידו אדריסאדו אלה איספאנייה, איסמיט פאשה דישו קי לאס נומירוזאס אי אינירז'יקאס פרוטיסטאסייונס קי איל ריסיבייו דילה פארטי די לוס איסראאיליטאס, אינפורטיסיירון לוס סינטימיינטוס די סימפאטיאה קי איל פרובה אה סוס איגואלדו אי קי איל נו דודה קי איסטה נוביידאד איס מאנקה די פונדו.

איל פריסידינטי דיל קונסילייו אסיגורו אלוס דיליגאדוס דילוס סינטימיינטוס פאטירנאלוס דיל גוביירנו אין פרינטי לוס טורקוס איסראאיליטאס אי לוס איגוארדו אה אדופטאר איל טורקו קומו לינגואה מאטירנה, מיזמו פור לאס אוראסייונס קי סון דיג'אס אין לוס טימפלוס.

סי' איזאק ישראל ריליבו איל איספואירסו איגזו אין איסטי סינסו פור לוס איסראאיליטאס אי ד"ס:

«נואיסטרוס פאריינטיס נו פודייאנדו סיר אלה טאנטו אין קונטאקטו אי אינטירטיניר רילאסייונס קון לאס פאמילייאס מוסולמאנאס נו פודייירון פאמילייאריזארסין קון לה לינגואה טורקה אי אפרינדירלה. נו איס לה מיזמה קוזה אוי. לאס נואיבאס ריפובליקאנאס, איל נואיבו קודיסי סיביל בוטו לאס פארידיס, טראנספורמארון לוס אוזוס. לה אסימילאסייון איס פוסיבלי אי קון לה ז'ינירסייון נואיבה איליה סי ארה».

לה דיליגאסיון טומו קונז'ידו אה לאס אוראס 16 מיי' קיטאנטי דיל אקוליימינטו קאלורוזו קי לי איזו איל פריסידינטי דיל קונסילייו.

---

## אל סיז'יטו דיל פריטינדידו מינסאז'י די ג'ודייוס טורקים אל גוביירנו איספאנייול

אאון קי איראמוס פרופונדאמינטי קונבינסידוס קי נו אבייה נאדה די פונדאדו אין לה נובידאד דאדה פור לוס ז'ורנאלים טורקוס די און מינסאז'י די פידילידאד די פארטי דילוס ז'ודייוס טורקוס די קונסטאנטינופלה אי די איסמירנה קי אבריאה סידו אדריסאדו אל גוביירנו איספאנייול, נוזוטרוס נוס אדריסימוס אה אונוס קואנטוס דילוס נואיסטרוס אמיגוס די' נקיס רובאנים, אל פריסידינטי דילה קומוניידאד קולטואל איסראאיליטה אוריינטאל די פאריס קי טייני רילאסייונים קון לה קורטי ריאל די איספאנייה אי איל גוביירנו די מאדריד, רוגאנדולי די איספלורארסי סי אבלו אין פאסו סימיז'אנטי דילה פארטי די אלגונוס ז'ודייוס טורקוס. קיריאמוס טיניר איל קוראסון אינטיראמינטי נימו.

אי אקי לו קי סי' רובאנים נוס איסקריבי די מאדריד אין דאטה דיל 20 די מארסו:

«טודאס לאס פירסונאס דיל פאלאסייו אי פארלאמינטאריאס, אי מאמבייין איל דוקטור אנכ'יל פולידו, אבלאס קיאלים בייו לאס איל ארטי-קולו דיל «טיימפו» דיל 19 די פיברירו: «באבילינטי מאמאן דינה פרינסה טורקה קונטרה לוס ז'ודייוס די טורקייה», מי דיזירון נו טינר נינגונה קונוסינסייה די איסטי מינסאז'י.

«ג'ייו איספירו קי לה אינקואיסטה קי איל גוביירנו אזרייו אה איסטי קוזימו איסטאבליסירה קי נו איס קי אונה קבלה (אינטריגה) קונטרה לה פובלאסייון פאזיגוזה אי טראבאז'אדירה אי, קואל קי דיגאן לוס ז'ורנאלים טורקוס, מויי אוטילים אל דיסבולבימיינטו דיל פאאיס.

«ג'ייו נו מי איקספליקו איסטה קאמפאנייה אין טורקייה. נונקה נינגון סימודאדינו נו מוסטרו מאס טורקו די מאדרי פאטרייה קומו איל איליימינטו איסראאיליטה טורקו. אונדי סיאה קי איל סי טופי, אין אאורופה, אין אמיריקה או אין אוטרו לוגאר איל טומה פוזיסייון פור דיפינדיר לוס טורקוס קינטרה טודו אטאקו קי פואידין אזירלי.

«סי איסטוס מיסמוס ז'ורנאליסטאס טורקוס פו-דיאן רינדירסין קואינטו די לה סיטואסיון פרי-פונדירינטי קי איל אילימינטו ז'ודייו אוקופה אין לה פרינסה מונדייאל, איליוס סי אבסטינדריאן אינייל אינטיריקו די סוס פרופייון די סוס פרופייו פאאיס אה אזיר פובליקאסייונים טאנטו קאלומני-

אואאס קי ביינין פור און אילימינטו אי פואי, סיגון איל אבוראנטאמיינטו מיזמו די טודוס לוס דיריז׳ינטיס דיל פאאיס, איל מאס פ׳ידיל אינטרי לוס אילימינטוס איסיראאיליטאס (די ראסאס דיפ׳ירינטיס) קי פורמאן איל פואיבלו טורקו.

«קונסטאטאס ליזוס נו פ׳ידי ליין די מיס פרוסייוס אוזוס מודיפ׳יקאר אי מיכמו סופרימיר ארטיקולוס דיספאסאנטיס אי מיסמו מאלקירייאנטיס פור לה טורקייה פור איל סולו איגו קי איל גוברנאליסטה סי טופאבה סיר איסראאיליטה».

# פ׳ייסטאס די קאריד׳אד

## אין לה סינאגוגה עץ החיים די אורטאקייויי

מויי ריאוסיידה, אה טודוס לוס פינטוס די ביסטה, לה סירימוניאה די דיסטריבוסייון די ביסטידוס אה אלגונוס איניניוס דילה איסקואילה אי אלגונוס אייוס דיל קורו, קי טובו לוגאר לה מאנייאנה די ביירניס אולטימו אין לה סינאגוגה עץ החיים די אורטאקייויי. איל טימפלו קי איס די און אספיקטו מויי אגראדאבלי, איירה אדורנאדו אי אילומינאדו פור לה סירקונסטאנסייה.

רימארקאמוס אין לה אסיסטינסייה און נומירו ביין קונסידיראבלי די נוטאבילידאדיס אבלאנטאס די נואיסטרה קומוניד׳אד קי, מאלגראדו איל טיימפו פוקו פ׳אבוראבלי, סי אזייירון און דיביר די אסיסטיר. ביאן טאמביין אלגונוס פ׳ונקסייונאריוס אי אופ׳יסייריס מוסולמאנוס. פור קונטרה, אובסירבאמוס קון דיגריטו לה אבסינסייה קאזי קומפלידה דילוס נוטאבלים דילה נוקאנייד׳אד. אונה טאבלה איניר סירינסייה די כום סארטי אין פ׳ינטי אונה אוראס טאן פריבייוזה קומו אקיאה די לה איסקואילה, איס מויי פוקו פירדונאבלי.

דיספואיס קי איל קורו אינטונו איל הימנו נאסייונאל טורקו, קי לה אסיסטינסייה איסקוצו אין פיים, סי׳ מארקי לבכזי, איל זובין אי אקטיבו פריסידינטי דיל קונסיליו, פרונונסייו אונה אלוקוסייון אין ליגואה איספאנייולה, ריגראסייאנדו לה אסיסטינסייה פור אביר ריספונדידו אלה אינביטאסייון. איל פאגו און אלטו טריבוטו די אגראדיסימיינטו אה טודוס אקיאוס קי רינדייירון סירביסיוס אלה קומוניד׳אד אי אלה איסקואילה אי איל ריליבו פארטיקולארמינטי לאס אינאסריסייאבלים ביינ׳גוריאס די סי׳ אברהם הכהן ן׳ הרדוס, קיאנדו איל לביטאבה איל קארטיל אי אדמיניסטראבה לאס אינסטיטוסייונים קומונאלים.

הו, זיבין איליגו פרונונסייו דיספואים און קורטו מה ביין קאראקטיריזאדו דיסקורסו אין ליגואה טורקה קי גוסטו מונגו אלה אסיסטינסייה.

איל דיסטינגואידו רבנו יצחק אנגאזי, מיניסטרו אופ׳יסייאנטי דיל טימפלו אימאנייואנו, פואו דיספואיס אה לה פאלאברה אין ליגואה איספאנייולה אי אינטריפואו איל אאודיטוריו די קואזאס אינסטרוקטיבלאס אי מוראלים. איל אבלו דיל גראנדי פריסייו קי לוס ג׳ודייוס אטאבאן סיימפרי אלה אינסטרוקסייון אי דימוסטרו קי לה קארידאד לה מאס איפ׳יקאסי, לה מאס פ׳יקונדי און בואינוס ריזולטאדוס איס אקיאה דילה אינסטרוקסייון קי דאן סוברי טודו אה אקיאוס קי נו טיינין לוס מידייוס די אדקירירלה. סי׳ אנגאזי אפוייאבה סוס אסירטאסייונים קון סיטאסייונים דילה ביבליאה אי דיל תלמוד. איל סימפאטיקו אוראדור אבלו דיספואים דילוס איספואירסוס אינסאנסאבלים אי אינטיליג׳ינטים די לוס דיריז׳ינטים פור סוסטיניר לה איסקואילה קי סי טופה דיזאנטי די און דיפ׳יסיט די קאזי 4000 ליראס אי איל טירמינו אין אזיינדו אונה ליאמאדה קאלורוזה אלוס אמיגוס דיל פרוגריסו פור ביניר אין איודה דילה אובירה.

סי׳ אנגאזי פואי קאלורוזאמינטי אפלאודידו.

איל אבוגאדו ביין קונוסידו מארקו [illegible] פריסידינטי דילה קומוניד׳אד די גאלאטה, אבלו דיספואים אין ליגואה טורקה. אירה ביירדאדירו [illegible] און אירמוזו דיסקורסו [illegible] סו ליגואז׳י סימפלי אי קלארו, פור איל אורדין פירפ׳יקטו די לאס אידיאס קי איל דיספליגאבה סי סוברי טודו פור לה אימפיקאבלי דיקסייון דיל אוראדור. [illegible] איגזאלטו לוס אינקונטאבלים ביניפ׳יסיוס דילה אינסטרוקסייון, רינדייו אומנאז׳י אל גוביירנו פור לוס איספואירסוס קי איל דיספיינסה פור לה פרופאגאסייון די לה אינסטרוקסייון אי פ׳ילייסיטו אל קונסיליו קומונאל פור סו [illegible]. איל אפרובינו לה סירקונסטאנסייה פור אבלאר די לה דיזגראסייאבלי אינסידינסי די לה פאמוזה מינסאזי די פ׳ידיליד׳אד אלה איספאניה אטריבואידו אינג׳וסטאמינטי אה ג׳ודייוס טורקוס, אי קון לה אינירז׳ייה אינספיראדה פור לה ליז׳יטימה אינדינייאסייון, איל דיזיאה. «נו! לוס ג׳ודייוס נו סון אינגראטוס. אין נינגונה פאזינה די סו איסטורייה נו אינקונטראן אי נו אינקונטראראן און טראדיטור ג׳ודייו». איל איקספרימייו סו קונפ׳יאנסה אינ׳ל טריאונפ׳ו דיל דיריג׳ו אי דילה ביירדאד אי קי לה אינקואיסטה [illegible] לה אינוסינסייה דילוס ג׳ודייוס. איל טירמינו אין איגזאלטאנדו איל נומברי די ל[illegible] פריסידינטי די לה ריפובליקה, גאזי מוסטאפה קימאל פאשה.

פרואינוב די אפלאוזוס קוב׳רייירון איסטי איקסילינטי דיסקורסו.

אין לוס אינטירבאלוס דילוס דיסקורסוס, איל קורו אינטונו דולסים מילודיאס היבראאיקאס אי איל קארו די לה [illegible] אורייינטאל. רבי יצחק אנגאזי, איזו אוליר סו בוז די רוסינייול.

לוס אסיסטינטיס אימפיסארון דיספואים אה אזיר דונוס מאס או מינוס אימפורטאנטיס קי סי איליב׳ארון אה מאס די 600 ליראס. אילייוס פואירון אין פ׳ילייסיטאנדו לוס מיימברוס דיל קונסיליו אי אין ליבאנטאנדו לה מ[illegible]ור אימפריסייון דילה פ׳ייסטה

∴

קאזי אין לה מיזמה אורה, סי ליבראבאן אין איל אורטאקוייוי כנסת ישראל. אין גאלאטה, אונה סימילאנטי פ׳ייסטה. די קאריד׳אד אלה אוקאזייון די לה דיסטריבוסייון די 225 ביסטידוס קי לה סוסייד׳אד ביקור חולים ומרפא אזייה אלוס איניניוס פובֿריס אי אורפאנוס רימארקאמוס אאיי איל ביינירבלי [illegible] אי אלגונוס נוטאבלים דילה קומוניד׳אד.

איסטה פ׳ייסטה טאמביין טובו ביין סוקסיסו.

---

Juzgado Tercero De Lo ( ivil
Estados Unidos Mexic:nos

EDICTO

Se convoca, en el juicio de intestado de la senora, Sara Hafon de La hana a los que se crean con derecho a la herencia, para que deduzcan en término ( e ley.

Mexico Febrero 12 de 1926

El Primer Secretario
M. AVILÉS

## ז׳וזגאד׳ו טירסירו דילו סיב׳יל

איסטאד׳וס אוניד׳וס מיקסיקאנוס

אידיקטו

סי קונבוקה, אין איל חואיסייו די אינטיסטאדו דילה סינייורה סארה חאפון די לה אבאנה, אלוס קי סי קריאן קון דיריגו אלה אירינסיה פארה קי לו דידוזקאן אין איל טירמינו די ליי.

מיקסיקו, פ׳יבריר 12 די 1926

איל פרימיר סיקריטארייו
מ. אב׳ילים

## [...] אור ד[...]

[...] אוקאזייון די אונה פיאסטה די ספר, איל [...] דיסטריבוסייון דיל איספיטאל אי [...] אל פובליקו לה [...] קוריספונדיינטי [...] ריג'ינוראסייון.

איל איספיטאל איסראאיליטה «[...]» [...]ה אונה גראנדי קריזה אי [...] די [...] [...] מאדאס אי סי אדיריסה אה לוס סינטי- מיינטוס די קוראסון [...]

אין איסטי דיאה אונדי קונטימפוראנוס לה סא- גידורה דיל איספיטאל אי לה דיליבראסייון דיל איסקאנדאלו, קונסידיראמוס קומו און דוב'יר די אקוראר אה נואיסטרוס איראמאנוס מיניקסטי- רוזוס פור ג'ינירוזוס אין אייודה.

אין טודאס לאס פארטיס דיל מונדו אונדי ב'יב'ין נואיסטרוס קוריליג'יונאריוס אונו סיימפרי אונה אדמיראסייון די בראבוס קוראסונים קי סי אוקופאן די פונדאר אוספיטאלים די סוקורו פור אינדיז'ינטיס אי נואיסטרה ביבדאד נו מאנקה די סימילאנטיס אינסטיטוסייונים די בינפיזינסייה. קונ- ב'ינדריש קי לה אובֿרה דיל «איספיטאל אור החיים» ב'ינו אין פרימיר ראנגו אינטרי איליאס, סייינ- דו אין [...] דילה מיז'ור אה און פאדרי די פאמילייה איל איספיטאל באסטה פארה טאן- מילייה איטירה.

לה איספיראנסה די לה ג'ינטי, לה מאנקאנסה די ריקורסוס מאנדאן די דיסקוראז'אר אלוס דירי- ז'ינטיס די איסטה אובֿרה פילאנטרופיקה פור איקסילינסייה. מיינטראס קי לאס אוטראס קו- מונידאדיס ב'יינדו אין נואיסטרו פאאיס איני- פריסייין מונג'וס איספיטאלים. נואיסטרה גראנדי אי אימפורטאנטי קומוניטאד קי נו פוסידי קי אונו סולו, דיב'י אזיר טודוס איספואירסוס פור נו ב'ירדר איל אובליגו די פריגונטאר די סוס קידיירס טאן ביין אזידורים.

איל דוב'יר די טודו ג'ודייו איס די סיר אדי- רינטי דיל איספיטאל אי קון סו קוטיזאסייון, פו- איסי מודיסטה, קונטריבואיר אה סו מאנטיניני- מיינטו.

קירידוס קוריליג'יונאריוס! אין איסטי דיאה אונדי לוס פאדריס בי ריפוזאן אלוס אומרו סיימ- פרוס דילה פאמילייה פור אלינגראר, פינסימוס אין פוקו אלוס פובריס קי איסטאן איג'אדוס אין איל איספיטאל אי קי איספיראן נואיסטרוס סו- קורוס. [...] ב'ינדיסייונים פירמאן [...] פור לה [...] אי קי [...] ריקומינדאמוס קון לה [...] די [...] איל [...] נואיסטרוס [...].

איל קומיטי דיל [...] «אור החיים» קי [...] דון [...] פובליקו פור [...] קירין [...] קי [...] פור איל [...] [...] די לה [...] רה אי לי [...] [...] אי [...] פ[...]ספירה.

פור איל קומיטי
איל פריזידינטי
דוקטור איזאק קאראקו

## לאס סימפאטיאס דיל פובליקו פור לה איסקואילה צרור החיים

ב'ין די אונה מאנירה קלארה קי איל פובליקו איסראאיליטה די נואיסטרה ביבדאד סי אינטירי- סה אלה איסקואילה צרור החיים אי נו ריפוזה סו קונקורסו פור אאייודארלה סו קונטינימיינטו.

קומו דאדו, פינסאנדו קי נו פודייירון אסיס- טיר אלה סירימוניאה די לה דיסטריבוסייון די [...] קי פואי לוגאר ב'יירנים פאסאדו, מו- ג'ירון איל קוידאדו די איסקוזארסין אי די אינ- ב'יאר סוס דונוס. סי' חיים נוי, און ריספיקטאב'לי נינגוסייאנטי אוריינטאליו די איספירנה איספונטאני- [...] און [...] קי רים- [...] די איסטה איסקואילה קי נו ריסיב'ירון [...], רוגו אל קומיטי די אזיר קונפיקסייונאר [...] גואנטיס [...] קו- [...] ב'ינטי ג'יקוס.

לה קוייאדה דילאס [...]ריסאס איסראאילי- טאס די פירה, סי איקסקוזו [...] פואין די [...] סו [...]

[...] לה [...] דילאס פרו- [...] איל [...] די לאס קריאטורס [...] לה [...] ב'ינדיר [...] 4 פארים די [...], 2 פא- [...] די [...] אי דוס [...] די [...].

ס' [...] קארינקי [...] און פרו- [...] די לירה טורקה 10 אל [...] קי סי [...] דיספינסאר אין לוס אינזומיניס די לה [...] [...] [...] [...] קומו אל [...] קי סי [...] דיספינסאר אין לה [...] [...]

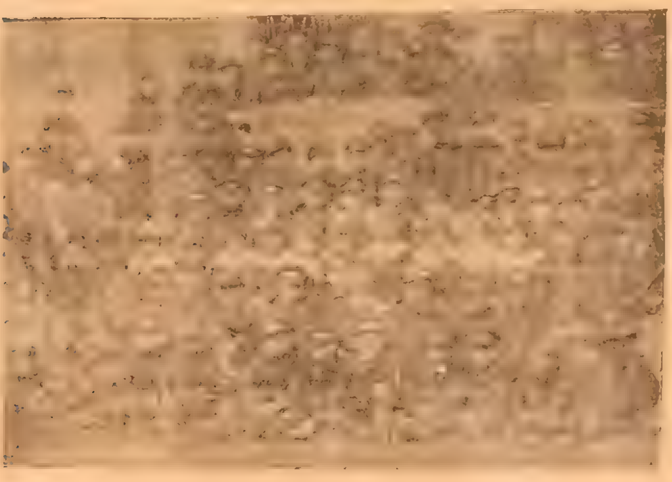
[...] [...] 5 לירה [...] איל [...] [...] קי סי [...] פור סו [...] [...].

און ריקונוסידור די איספאנגול, סי' [...] [...], פארה [...] די [...] איל [...] דילוס [...] [...] [...] [...].

און גרופו די [...] [...], [...] [...] [...] קונטריבוסייון [...] [...]



איל איסטאדו די לוס איליבוס נסיב ייזים די לה איסקואילה צ ור י דיים אנטים די ריס ניר ריס נואיבים ביסטידוס



די פאיז די ריסיביר לוס נואיבוס ביסטידוס

אוטיל. איסטה פורמה די קונסטרוקסייון פריסינטה אי און די דיזאר קי ליגה א לה מאסה כייה סיגיידו פור שוכי ריפארטיסייון כ מאסי קי נואיסטרוס ייריגא בוב זאוריזייאריס (גירביס) ניסיסייטאדוס ירב ניפידוס לין קונסטאנטינופלה. קונסיר ביר־יזאמינטי אה מויה אוזרה די פר נד ד די קארידאד אין נואיסטרה קומוניטאד. און נה סי רימוניאה די ליירנים פאסאדו, אלגונוס מימבריוס די איסטה קולוניה קי איראן סריזינטיס נו אסאר קארון די איזר דיטוס.

איל קומיטי דילה איסקואילה סט ייזה די כיר קי אינסירפ־יטה פור ריגנרארייאר פרופאנדה מינטי טודאס לאס אורגאניזאסייונים אי טודוס נוס סארטיקולארים קי קירידון ביין איזיר דונוס אין דיפירינטים פורמאס אין אבייודה די לה אוזרה.

∴

איסטאס סימפאטיאס דיל פובליקו פור איסטי איסטאבליסימינטו די אינסטרוקסייון סי איקספליקה מויי ביין. טודוס סאבין קי לה סיטואסייון איקונומיקה די נואיסטרוס אירמאנוס אביטאנדו איל פובורגו די האסקיויי איס מויי גריבי, קי לה מיזירייה קי רייינה אלייי איס מויי גראנדי. איס פריסיזאמינטי אין סימיזאנטים סינטרוס קי לה אוזרה ל בקולארייה איס איקסטרי מאמינטי אוטיל. פורקי איס גראסייה אלה אינסטרוקסייון קי לוס איזוס דילוס פוברים פואידין סאלבאר סוס פארייינטים די לה מיזירייה אי דיסביר איליוס מיסמוס מיימברוס אוטילים אל פאאיס אי אלה נאסייון. איס לה פורמה לה מאס אינטילזינטי אי לה מאס איפיקאסי די לה פילאנטרופייה אי איל פרובליגייו איל מאס פריסיוזו אין מאנוס די זילאדורים פור לה קומוניטאד די יזראל.

לה איסקואילה נ'דור האיים אינגי אין איסטי סינסו איל רולו די אונה ביראדירה פרובידינ־סייה פור לה פופולאסייון גודיאה די האסקיויי. איקסואלמינטי אילייה ארקאנה דילאס מנכיאס די לה אינסטרוקסייה אי די לוס ביסטידוס קאזי 200 קרייאטוראס אינוסינטיס. מאנייאנה, קון איל פריסייוזו קונקורסו דיל פובליקו, אילייה פודרה קאלזאר 300, 400 אי 500 אי ריסיביר אנסי איסטוס אירמאנוס סאן דינייוס די אינטיריסו.

איס פורקי אילייה בי סיניפרי דיל קוראזון איל אינטילינגינסייו אי פאטריאוטיקו דילה אוזרה דיל נ'דור ר'האיים קי לה נואיטרה מאבוניקה פלה איספירייה די לוריינפי פרוטיקסייון די רקורדר לה אסיסטי איסקואילאסימינטו און קונקורסו פי־קונייארייו ביין אפריסייאבלי, אילייה פרומיטייו די מאס די ריגאלאר און פאסטו דיל מינטאנימינטו דילוס די סט קי פואידריאן איספינדיר דיל פובליקו, בזאה די רגאלאר 500 ליראס, פור אקומאס, סי ריסיבין 500 לירס די דונוס.

פיינן גראנדי איספיראנסה קי לה אוברה דיל נ'דור האיים אינגי טומארה מאס אבונדינטי. לוס אימפיגאדוס פואידין מוי מידיקאוס אי דונאסייון מואיי די סו קוראסון, גראסייה אלה סיד ד קונסינסיאדוס אי קונוסקים דילה דיזאסיגייו די לה אינפורטונייאדה פואידין די סר לאן מויקו נאסים אי לה ליביראסייון.

כי אין דודה קי איל נואיבו קונסיגו קי לייני די ביר קונסטיטוטאדו אין בלאנקיטי אינסייזייאדה לאס בלוזאס די לה גודייה אי לה ביגוראסייון קון אינגרינטיזאסייה. אין ינסלייה אמה יידארלי אינה מאס גראנדי איקספאנסי.

ליסטה די לוס דונוס איג'וס אין פאבור
דילה איסקואילה צרור החיים איל ביירנים
19 די מארסו

סי' דאניאל נכר אנג'יל ליראס טורקאס 50.

אה 25 ליראס טורקאס

קומוניטאד גאלאטה. בני ברית, סי"ס : נכיר דאניאל אנג'יל, אלב'רטו לון.

אה 20 ליר"ט

סי"ס : אנרי נכיר אנג'יל, קומוניטאד אורטה־קיואי. חיים דאיין מתנה תורה, אברהם שאלתיאל.

אה 10 ליר"ט

סי"ס : נסים שארהנטי, רפאל נסן, יוסף סכה, סוריאנו אי חננאל, ד"ר נכיר אנג'יל, נתן פריסקו, זכותו אי גאבאי־מילי, שמואל חזן, ג'יליון קאפי, ג'אקו יהודה.

סי' אברהם מר חיים ליראס טורקאס 7.

אה 5 ליר"ט

סי"ס : יוסף אבוהב, יעקב פילוסוף, יצחק נבאי, נסים אשכנזי, שמעון פריסקו, אנג'ילי מוסטאקה, קומוניטאד קאראגאטס, ן' ליון פירים, ג'ימצי פירמון, איזאק דאנון, מירקאדו אשכנזי, ישראל ן' סט, נכיר נסים פרחי, מארקו קאסטורייאנו, איזאק עמיאס, רבנו גירון, מארקו ג'יאסיל, ג'יקוב נאקאמולי, גואשאלייאן, חיים כהן, ג'ימאל נסן, יעקב אביגדור, ישראל לוי, מואיז מאיימון, דוד פרחי, אלבירט חפליון, ישראל נסים, ן' ליון גאטינייו.

אה 3 ליר"ט

ה"ר מירקאדו ן' עטר, ה"ר רפאל כאנאן.

סי' ליאון שאול ליראס טורקאס 2.50.

אה 2 ליר"ט

סי"ס : משה אלהדיף, שלום שאול, יצחק כהן, ה"ר משה חביב, דוד אלהדיף. מימיד סאדיק ביי, מארקו חמון, מארקו טורינגה, משה קאזיס, רפאל מנשה, בונאמנה לוי.

אה 1 ליר"ט

סי"ס : יצחק בית הלחמי, אברהם אלהאדיף, רפאל דינר, סימן טוב כהן, נסים נסים.

אה 50 גרושים

סי"ס : משה מנשה, אפרים שלום, קאמפיאס.

# אינטיריאור

אינה איסטראנייה אינסייאטיב'ה דיל מיניס-
טירייו די לוס איג'וס איסטראנג'ירוס די פראנ-
סיה — איל "מילליאיט" אנונסייה קי סיגון לוס
רומורים כון אגינדה קונפירמאדוס לה אולטימה
קונב'ינסייון אינטרי לה טורקייה אי לה פראנסייה
קונקלואידה אין אנגורה, לה קואלמינטי איגואלמינטי
נאדו פור איל מיניסטירייו די לוס איג'וס איס
טראנג'ירוס, פירה פונטו די אנטיס אנטה ס
פילאר דילאס נאסייונים אנטיס די סיר פואי
סידו אל פארלאמינטו. אין פירסונאג'י קי נואיב
טרו קומפאנייירו קינקולסו, קונפירמה איל איג.
איסטה קונב'ינסייון קינסירנה לה קיריאה אי סו
פורב'ניר. לה קואיסטייון, אינטירינה אלה פוליטיקה
לאר דילאס נאסייונים דילה קואל לה פראנסייה
ריפיליון קון מאנדאדו. פולאב'יאה, לה קיסייון די
ז'ונה אב'ייירטה סידו אפרוב'אדה אל מיס די סי-
טיימברי, נו אי נאדה די דיפידידו.

חאב'ו איל ריב'ילי אדור. — איל "ווילליאמס"
ריסיב'י איל טילינראמה סיגייינטי די אנגורה: אב'ו
אי סו באנדה סון קומפלילאמינטי בלוקאדוס. אין
דוס או טרים דיאס, און ריזולטאדו דיפיניטיב'ו
סירה אלקאנסאדו.

אב'ו קי נוס ייזידיס ב'ינירון אי קי סי פו-
ניאנטה קונטרה איל גוב'ירנו, איס און ברינגאנדי
קי איזו אב'לאר די איל איניל קורסו דילה גואירה
נאסייונאל. אלה קאב'יסירה די סוס פואירסאס,
איל אירואי די אורפה, פלי קאמיב איי לן אב'יאה
טיפידו אלה ראזון. טיינטראס איל קוב'יאנטה
טיינטו די פ'יאה קאמיד, נו קולאמינטי איל פי
אב'יאה טינידו פראנקואילו מה איל אב'יאה קונ
באטידו קונטרה לוס ריב'ילייאדורים אין סיליריק.
איל אב'יאה ב'ינידו דיספואיס אה דיארביקייר פור
טיפירסי אין קונטאקטו קון לוס פונקסייונאריוס
אי נאס אמיטורידאדיס לוקאלים. די דיארביקייר
איל סי אב'יאה רינדידו אה מארדין אונדי איל פואי
איל פרימירו אה טיפיר איל גאפיאו. איל סי איס-
פאב'ליסייו דיספואיס אין כיסיבין אי סי טי פייו אין
רילאסייונים קון לוס טרינוס די ילדוריס, אין
קונטראקטאנדו טיסמו קאזאמייינטו.

ג'יסטו איסטאס רילאסייונים אי ביסטו לה איג-
טריגה. איסטה נוירה, אב'ו ב'ייני די קולילאנ
טארסי קונטרה איל גוב'ירנו, מה איל נו פואידרה
איסקאפאר דילאס ריגורים די לה לייי אין קום
פאריסיינדו אי איל לוס קולייוס אין דיארביקייר
דילאנטרי איל טריבונאל דילה אינדיפינדינסיה.

אונה פארטי דילוס טיריבום (ירידייך) דילוס
ג'יאייפים אורייינטאלים פואירון פראנקאדוס דום
אה איקמירנה אי אה אנגורה.

לה פופולאסייון די קונסטאנטינופלה — איל
ג'ינאיים די קונסטאנטינופלה פובליקה לאס קואט-
טאס סיגייינטים סוב'רי לה פופולאסייון די כואים

זירה פיאודאד קי סיריאה די 1,165,000 אבי-
טאנטים אנסי ריפארטידוס :

682,801 טורקוס, 181,188 גריגוס, 69,831
ארמינייוס, 57,532 ג'ודייוס, 487 גריגוס קאטו-
ליקוס, 11,288 ארמינייוס־קאטוליקוס, 1,302
אירמינייוס פרוטיסטאנטים, 3,194 בולגארוס, 3
... אי 512 לאטינוס, 675 סירייאנוס, 564
קאלדיאנוס.

לוס איסטראנג'ירוס נו אינטראן אין איסטה
ז'יסטאדיסטיקה.

# איקסטיריאור

לה פוליטיקה אקסטיריאור דיל גוב'ירנו אינ-
גליס קריטיקאדה סיב'יראמינטי פור כין לואיד
ז'יאורז'. — אין לה קאמארה די לוס קומונים, סי'
לואיד ז'יאורז' אטאקו ב'יב'אמינטי לה פוליטיקה
איקסטיריאור דיל קאב'ינייטו אי ריפרוג'ו אה סי'
צ'אמב'ירלין, מיניסטרו די לוס איג'וס איסטראנ-
ז'ירוס די נו אב'ירן אוג'ראדו קון פרודינסייה
אין לה אולטימה אסאמבליאה די לה סוסייטאד
די לאס נאסייונים אין ז'ינוב'ה. איל אטריבו-
אי איל אולטימו אינסוקסיסו די לה סוסייטאד
אלה אינקאפאסיטאד די סי' צ'אמב'ירלין. איסטי
אולטימו סי דיפינדייו אין און דיסקורסו. סי'
צ'אמב'ירלין, איל פור מיר מיניסטרו, ב'ינו אין סו א-
ייודה אי לה קאמארה לו אקורדו און ב'וטו די
קונפיאנסה קון 325 ב'וזים קונטרה 136.

לה קואיסטייון פינאנסייירה אין פראנסייה. —
לה קריזה פינאנסייירה קי איזו קואלאר לה פראנ-
סייה דיפדי מונג'וס מיזים, אים ב'ינידו די סיר
ריגלאדה אאינדה. איל פראנקו קונטינואה אה סיר
דיספריסייאדו. סי איספירה די אונה נואיב'ה
קריזה מיניסטירייאל.

איל גרפו דיל ג'יקו אקואירדו אי לה פראנ-
סיה. — ג'ייה סאב'ין קי לה ריפאבליקה, לה ג'יקו-
סלוב'אקייה אי לה ייוגו־סלאב'ייה פורמארון אונה
פורמה די טיאנסה קי ג'יאמאן ג'יקו אקואירדו, אין
אימיטאסייון דילאס טרים גראנדים פוטינסייאס דיל
אקואירדו, לה אינגלאטירה, לה פראנסייה אי לה
רוסייה. איסטי בלוקי פואי פורמאדו אין פריב'י-
זייון די און אטאקו איב'ינטואל די לה פארטי די
לה אלימאנייה אי די לה אאוסטרייה אונידאס.
לה פראנסייה אב'ייודה מוג'ו אלה פורמאסייון די
איסטי בלוקי קי פואידרה סירב'י די און גראנדי
קונקורסו אין קאזו די און קונפליקטו קון לה
אלימאנייה.

אין איל מארואיקו.—אסיגוראן קי און קונסיליו די גירה מיליטר אולטימאמינטי דאדו לה פי־ סידינסייה די עבדיל קרים דיקידייו די אימפיקאר די נואיבו לה גירה קונטרה לה פראנסייה אי קונטרה לה איספאנייה.

לה פריסידינסייה דילה ריפובליקה אין גרי־ סייה — לה דאטה די לה איליקסייון דיל פריסי־ דינטי די לה ריפובליקה איליניקה, און רימפלא־ סאמיינטו די ס' קונדוריוטיס דימיסייונאריו, איס לייה מויי פרוקסימה אי אזינדה לוס פאר טידוס פוליטיקוס נו סי מ טייראן די אקואירדו פור פרופוזאר סוס קאנדידאטוס, אנונסייאן קי איל דיקטאדור פאנגאלוס סי דיסידייו אלה פין לה פרופוזאר סו קאנדידאטורה אי איס מויי פרובאבלי קי אילייה ריאוסקה גראסייאס אלה פו־ אירסה.

אין סיריאה.—טיליגראפיאן די ביירות איניל ס ד אוליסטי די דאמאסקו, לאס טרופאס פראנ־ סיזאס קונטרה אטאקארון ביקטוריוזאמינטי לה [illegible] לאס איל־ [illegible] דרוזים טופאנדוסין אין לה ריג'ייון קי נו [illegible] 100 מואירטוס.

## אין לה קימוניד'אד' אס־אאיל'טה

### די חגיידג'ר פ'שה

איל קימיטי די לה אוזרה «[illegible]» [illegible] פירטו קיו בו אוזרה.

# סוסייטאד אנונימה טורקה דיל מונופולו די קייבריט אין טורקיאה

## אינייל אינטיריאור דילאס לימיטיס דילה פריפיקטורה דיל סיאוראד די קונסטאנטינופלה

אלה אטינסייון דילוס בינדידורים די קייבריטים אין דיטאלייו

1.— אונוס דיפאלייקטאס קי נו סון אינגאנאדוס קי בינדי קייבריט אין לה קאזה די קומירסיו דיל פרינסיפאל בינדידור מאסיר בײ, אין איסטאמבול, באחוק באזאר, קאלייה ... נומירו 52.

2 — אונוס דיפאלייקטאס אינגאנאדוס, קי בינדי אינדיקטאמינטי די לה קאזה די קומירסיו ... לה אינדיקאדה. אין לאס לוקאלידאדים אקי אבאשו אינדיקאדאס.

3 — אין איסטאס לוקאלידאדים קי בינדי אונוס דיפאלייקטאס לאס קאנטידאדים קי לים נוסאן.

### פור לה פארטי די איסטאמבול:

אין פאטיח, טורקי באזארי, איגיל מאגאזין די באקאלייה «קאנאאט» נומירו 2 די עלי אפינדי.

אין אק סאראיי, לה גאדי דיל פרימאנאיי, אין לה בוטיקה די טוטונג'י די מחמד אפינדי נומירו 214.

אין באלאט, אין לה גאדי די טאחטא מינארי, אין לה בוטיקה די טוטונג'י 199.

### פור לה פארטי די פירה:

קאלייונג'י קולוק, אין לה בוטיקה די טוטונג'י נומירו 2 דילוס אירמאנוס עלי אי קאדיר.

אין לה קאלייה די פירה, אין פרינסיפי די תאם גאמי, אין לה בוטיקה די טוטונג'י די עלי אפינדי נומירו 161.

אין פאנגאלטי, גאדי חמאם, אין לה בוטיקה די טוטונג'י נומירו 33 די כימאל ...

אין קאסים פאשה, גאדי די ייני חמאם, אין איל דיפוזיטו די טוטון די ... אפינדי, נומירו 47.

אין אורטאקוייו, פראנג'אלאר גאדיסי, אין איל מאגאזין די באקאלייה נומירו 88 די עלי אגה.

אין בוייוק דירי, קיימיר איסקילאסי, אין לה בוטיקה די טוטונג'י די ... אפינדי 154.

### פור לה פארטי די אסקוטארי:

אין פרינסיפי די ... גאשמיסי, אין לה בוטיקה די טוטונג'י עלי אפינדי, 44

### פור לה פארטי די קאדי קיואי:

אין לה גאדי דילה איסקילה, ... אין לה בוטיקה די טוטונג'י ... אפינדי נומירו 38.



## קיריש ביב'יראזים איקסילינטים אי כשרים פארה פסח?

### אנדאד אונדי סי' דוד מיטראני

נאלאטה קאלייה שאחסוב'אר אל לאדו דיל טימפלו איטאלייאנו

סי' דוד מיטראני, קונוסידו פור סו אונים פידאד אי סו איספיסייאלידאד אין בינוס אי ראקיס דיגאס מיזורים קאלידאדים, איזו בינייר בינוס איספיסייאלים די איכאזירים, קון לה קומינסאר אבוס פאנדו כי כשרות. אנסי קי ראקים די איקסילינטי קאלידאד.

פריסייוס אבאשאדוס. 4—5

## דיליסייוזוס ביב'יראזים די פסח

סי' ר. ביניטורה קי איס אוריזינאריו די איס מירנה, מאנגראדו סוס אוקופאסייונים די קוליגיו די לה בוטיקה די אלייאנסה נאסייונאל, נו קיזו בינגאר איסטי אנייו פאסאר, קי בינה קאלינטיטה די בינייכוס אי איזו בראביר די איזמירנה, אה סוס איגטינסייון, דיליסיוזוס בינוס ראזים פארה פסח.

ראקי די פאסה פרימירה קוואליטה, בינו בלאנקו מיכקלאדו אי בינו פריטו פורו, לו טודו אבאשו ריקאדו, קון גראנדי קויידאדו די כשרות.

לה קונפיאנסה גוסטיפיקאדה דילה קואל גוזה סי' ביניטורה, לי מיריסי לה נומירוזה קליינטילה קי לי דה לה פריפירינסייה אה גוסטו סימפרי.

אדיריסו די בינדידה:

מאגאזין «לה ריפובליקה» סיטואדו אין פירה, קאלייה דילה מוניסיפאלידאד «מאזריסקין» נו' 58. 4 — 5

## ביב'ינדאס כשר

אלה אוקאזייון די פסח, איל ביין קונוסידו סי' ... דיל קיט לוס גראנדים דיסטילירייאס כון פימונידאס אין גאלאטה, קאלייה זולפאריס קאמונדו האן נו' 17 אי אין סו דיסטילירייה אין אירמינילר נו' 102 אל לאדו דיל פירקיים אאיירי, ייני די פריפאראר איל מיכמו אוגה גראנדי קאנטידאד די בינוס אי ראקים פארה פסח כשר לסבה לה נואוראדום פור כום אימפייגאדוס גודיוס.

בינדידה אין גרוסו אי אין דימאייו די כ פיאדו כולה קונקורינסייה.

# סינימה ט׳אב׳ין לאלי

## אין אורטה קיואי

טרופה די אופיריטה טורקה קון איל קונקורסו דיל סיליברי קומיקו טורקו

## שיב׳קי ביי

איספיראנדו די מיירקולים 31 די מארסו אה לה נוג׳י איל אנאזאר קאדה כ... טיאטרו.

איל ג׳ואיב׳יס 2 די אב׳ריל אסטה נוג׳י 13 לה טרופה גוליאה גונמוס קון לה טרופה דיל קומיקו ...ני גראנדי ריפריזינטאסייון אין לינגואה איספאנייולה

## דרייפ׳וס

---

## באנקה אוטומאנה

סוסייטאד׳ אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די לירס 10,000,000

(פ׳ר׳ 250,000,000)

סידייו ג׳ינירל אין גאלאטה

אג׳ינסיאה אין איסטאמבול: גלאטה ייני ג׳אמי

טידייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 75

אג׳ינסיאס פרינסיפאליס אין לונדרים אי אין פאריס

## אב׳אנסוס

איסקארינטאציון פ׳יקבר אי אל קואינטו קוריינטי

קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס

## איסקונטו די איפ׳יקטוס

טראנספ׳יר די טראטאס, צ׳יקים, קארטאס די קרידיטו

אורדינים טיליגראפ׳יקוס סוברי לאס פרינסיפאלים פלאזאס די לה טורקיאה אי דיל איסטראנז׳ירו

אג׳ינפורה די קואינטוס קוריינטיס — גוארדייה די טיטולוס

## א נקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטוס סוב׳רי לה טורקיאה אי איל איסטראנז׳ירו

איזיקוסיון די או דינים די בורסה, ב׳ינדידה אי קומפרידה די מונידאס

## לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

---

## באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לוריניס 25,100,000 —

ב׳ירמאד׳י פ׳לוריניס 5,100,000 —

בורוסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיואי

טיליפ׳ון פירה 3711-3716

... די באנקה

... די פיירו

טיליגר׳ ... ובקאלאני: דוד פריסקו

---

# דויטשי ביאנגטבאנק אקטיינגיזילשאפ׳ט

## פ׳ונדאד׳ה אין 1906

פור לה דויטשי נאסייונאלבאנק פור דוייטשלאנד, אפאאוזינשיר בארנקפיראאן

סידייו סוסייאל: בירלין

## סוקורסאלים

האמבורגו

קונסטאנטינופלה: פירה, גאלאטה, טיליפ׳ון פירה 247,248,884 — 26—50

(איסטאמבול, טיליפ׳ון איסטא׳ 2842.

סירב׳יסייו איספיסייאל פור טירקאנסיאס: טיליפ׳ון גאלאטה פירה, איסטאמבול

### טודאס אופיראסייונים די באנקה

---

### לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

---

טיליפ׳ון פירה 2002 | **לה אונייון** | טיליפ׳ון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדיין אי סוברי לה ב׳ידה פ׳ונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסיון פור איל אוריינטי: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

### לה אונייון-ב׳ידה

טומו לה קונטינואסייון די לוס איג׳וס די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין מונג׳וס פאאיזיס אינקלוזו לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסייימבר 1923 פ׳ר 1,245,000,000.

ריזירב׳אס פ׳ר 445,000.000

### לה אונייון-אינסינדיין

אונה די לאס קומפאנייאס פראנסיזאס מאס פור לה איגוראנסה די לוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה אימפורטאנסה די לוס פרימיוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923: 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריג׳ין 571 מילייונים

---

טיליפ׳ון פירה: 2002-3 | **אונייון נאסייונאל** | טיליפ׳ון פירה: 2002-3

סוסייאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סיין אי סינקואינטה מיל לירס טורקאס

סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

### ראמו-ב׳ידה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קונדיסייונים לאס קונדיסייונים איספיסייאלמינטי ליבירלאס אי קון לאס טאריפ׳אס לאס מאס רידוזידאס.

### ראמו-אינסינדיין

גראסייה אל קונקורסו די ריאסיגוראדוריס פודירוזוס אי פארטיקולארמינטי לה אונייון די פאריס לה קומפאנייה פואידי קוב׳ריר לאס סומאס לאס מאס איליב׳אדאס.

פוליסאס איגואלאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמיינטוס פרונטוס אי ליבירלים. אג׳ינסיאס אי אינספיקטוריס קירייוס טיניינדו בואינאס ריפירינסייאס דימאנדאדוס אין קונסטאנטינופלה אי אין פרוב׳ינסייה

---

## קונטואריו מאריטימו — 41—50

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס

איסטאבליסידה אין פאריס 4, Rue de la Bourse

אג׳ינסיאה די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, אונייון האן, טיליפ׳ון: פירה 2002-3

אנייו סינקואינטה אי קואטרו | ב'יירנס 4 נימן 5686 | 19 מארסו 1926 | נומירו 50

# الاتيمپو

# איל טיימפו

אפארירי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'רו « « גרו' 700
דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudié, Coujoumdjilar han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילאר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## איניל מונדו איסראאיליטה

### אינגלאטירה

### און קומיטי די קולאבוראסיון פור לה נואיב'ה אינסיקלופידיאה ג'ודיאה

לייה מאזין קי אונה נואיב'ה אינסיקלופידיאה ג'ודיאה סי פובליקארה פרוקסימאמינטי אין בירלין, אין היבריאו אי אין אלימאן. סירה אונה אובֿרה ליטירארייה מויי אימפורטאנטי. לאס מאס גראנדיס ס'אביאס ליטירארייאס ג'ודיאס קולאבוראן אה איסטה אובֿרה.

דוקטור קלאצקין אי דוקטור נחום גולדמאן, לוס רידאקטורים אין קאפו די איסטה אובֿרה, איסטוב'יירון אולטימאמינטי די פאסאז'י אין לונדרס, אין קוב ב'יאז'י פור לוס איסטאדוס אוני-דוס. אילייוס קונסטיטוייירון אין לונדרס און קו[illegible] [illegible] אל קוס[illegible] די [illegible] אינסיקלופידיאה.

איסטי קומיטי איס קומפוזאדו די לאס פירסונאס סיגייאנטיס:

דוקטור הירטס, גראן רבינו, פריזידינטי דיל קומיטי; סי' היילקין נ. אדליר, פרופיסור דוקטור בוכליר, ריב'ירינדו דוקטור יואל בלאו, מ. ס. יפת, קלוד מונטיפֿיורי, הוסקאר פילים, סיר אלפֿרד מונד, לואין ג'ולס אי ישראל זאנגביל.

## אלימאנייה

### איל פרופ'יסור אלבירט איאינשטאאין אלוס ג'ודייוס אלימאנים

בירלין.—דוראנטי אונה גראנדיאוזה מאניפֿיסטאסייון אין פֿאב'ור דיל קרן היסוד קי טובֿו לוגאר אין בירלין איל 4 די מארסו, איל פרופיסור אלבירט איינשטאאין פרונונסייו און לונגו דיסקורסו די ליאמאדה אה טודוס ג'ודייוס אלימאנים [illegible] דייו. איל פרופיסור איינשטאאין דישו קי איל

רוגאדה אין פאב'ור דיל אידיאל ג'ודייו קי איס מויי קירידו אה סו קוראסון אי קי טייני פור אוב'זיטו די אונאר טודוס לוס ג'ודייוס קון לה ב'אזי די לה סולידארידאד נאסייונאל. נו איי נינגונה קוזה ראדיקסיון, דישו איל, פור סיר אין מיזמו טיימפו און ג'ודייו אי און אלימאן. אקילוס קי סון ליאלים אין פרינסיפי איל איספאנדו דיל קי' אילייוס סון לוס סיאודאדאנוס, קירן מאנטיין ליאלים אין פרינסיפי סוס פרופייה ראסה אי סו טראדיסיון. איס אונה קואיסטייון די אונור אי די דיב'יר.

### לה איגנוראנסייה איס און פיקאד'ו אין ישראל (1)

יסראל ב'ינייו סיימפרי דומינאדו פור לה פריאוקופאסייון דילה איקסטרוקסיון ריליג'יוזה. איל טיימפו פואה סו דיב'יזה, טודו סו אונור איניל

(1) די אונה אינטירימאנטי קונפֿירינסייה אינ'ה פור איל רבי ליזנגיר, אין לה [illegible] איסראליטה די [illegible] «שבט ישראל» די פארים.

[illegible] אין טודאס לאס אוקאזייונים
[illegible] אילוטאס די פירה [illegible]
די [illegible]

איסטוריין די לה ליי אי איס אין איספו ק קי פוסה איל פיקריטו די סי ליטחבילחד

אין לה ביטה אכטיגואידחד אי אסטה נה ס. פרוקסיון דיל פרימיר [illegible] מחבו, איל איבב ב"יה. [illegible] קי אוידה סוכחה נסי אין [illegible] קחזה. סין לוס פחריינטים קי טייכין לה קחרגה די פרוחיר קוס קריאטורחס, די איניסייחרלחס טה אונפירלחכסיה דילחס פריקריפסייוניס מורחלים אי ריל גייוזחס. איכקוחילה פרוסייחמינטי הבלחכדו, כו אינזיספיחה; מה, גייה, אין טיימפו די סמוחל, קי אליחן פ נהחלו חסוסייחסייוניס די פרופיטחס חונדי, נחמי לה דיריקסיון די און מזחיכפרו, לוס זוגכים קי איניסייחלחן חלה ל, טה מוזיקה, חנה פוחיזיחה, חלה היסטוריה נהסייוכחל אי כוזוטרוס סוקיחימוס די לה איפוקה דילוס רייס און לילרו פידחגוזיקו די פרימירה אימפורטחנסה: לוס «פרוליריבייוס» די שלמה קי, סיר קוס פור. מה פריקיזה, קוס בוחין סינסו, סוס ליכגוחזי קלחרו אי סימפלי, כו מחנקחן די פרודוקיר סוגרי לה קריאטורה חונה קחלוטחרייה איכפל [illegible] ה.

סינפרוס די אינסטרוקסיון אימסיקחרון חה פורמחרסין אינטונסים אי איל תלמוד חפירמה קי ביחסו איל רייטו די חזקיה כו חליחה און סולו אילליטרחדו (כו סחבייכדו ני איסקריביר ני ליאיר) אין טודו איל רייכחדו די יהודה.

מה איס סולחמינטי איניל ריטורכו דיל קחטי. ליברייו די בבילוניחה אי סוגרי טודו איניל סיריין דו דיל תלמוד קי לה אינסטרוקסיון פרימחרייה סי איספחנדי קון חונה חורגחניזחסיון אי קון מיטודוס קי עיריכין חויי חזינדה לה חטינסיון דיל מונדו איסקולחריין.

פחי עזרה קי, מינטרחס איל קחטיליבריין, אינזו בחבנדים איספחירסים פור מחנטיניר אינטרי לוס חימגרחדוס לה פרחקטיקה דילה ליכגוחה חיברחיקה; איל אינביחו סופרים און דיפירינוס קיב ערוס פור אינסיכייחר לה תורה. איל אינסיכייה היינטו ד. מיכפיקו חליחה אינטונסים ד כפחריסידו, פיקי לה מחס פחרטי דילוס גודייוס נו כחבילן מחז ני ליאיר ני איסקריביר אי, דיכדי איל רי [illegible]נו די בחב נוניה, עזרה אינסטיטוייו ליקטו [illegible] פיכליקזם ד לוס פר נסיפחלים פחסחזים די [illegible] ליברוס די משה. איבטחס ליקטורחס איראן [illegible] איל לונים אי איל גוחיבים, דיחס די מיר קחו (בזחר) חונדי לה גינטי דילה קחמפחני ה [illegible] ביין לה ירושלים אי איכפי חוזו קי מחנטוגו [illegible]

לוס כוקסים [illegible] די עזרה קריחרון אין לוס בינסרוס איזרגוטחנטים איבקיזחם חכדי לוס מחאיסטרוס רילחניזחרון [illegible] רטייחר לו מזם די אילינוס טיפנלגים, אי און לילרו פידחגוזיקו די הקיחה איפוקה, בן סירה, קונסייכי איכטירימחנטים מחקסימחס סוגרי לה אידוקחסיון.

סינטיינדו קי לה פוחירסה די חונה נחסייון ריפוזה סוגרי לה אידוקחסיון פופולחר, שמעון בן שטח רינדייו איל אינסינייחמיינטו ריליזייוזו חובליגחטורייו. חונה ליי חורדינו לה קריחסיון די איכקוחילחס פרימחרייחס אין קחדה דיסטריקטו אי, קומו לה מינחזה די רומה דיליניחה מחס חס רימחדה, לוס גודייוס פריזחרון די קחבסחר כו קי אילייוס טיניחן די מחס פריסייוזו אין קונפי. חנדו לה ליי קחגרחדה דלה מימורייה די סוס חיזוס. יהושע בן גמלה רינדייו חובליגחטורייה לה פונדחסייון די איסקוחילחס פור לחס קריחטורחס חחידחדחס די סינקו חנייוס אי, מחלגרחדו טודחס לחס דיסגרחסייחס פוליטיקחס קי סי חבחטיירון סוגרי לוס גודייוס, איל אינסינייחמיינטו סי דיס. זילופו רחפידחמינטי.

איל אינסינייחמיינטו קי דחבה אין פרימירו אין און קחמפו, חה סייגו דיסקיליירפו; אינסיר. רחרון דיספוחים לחס קריחטורחס אין לוגחרים סירחדוס, חלגונחס ביזים מיכמו אין לה סינח. גוגה, חיגו קי סי מחנטוגו חסטה נוחיסטרוס דיאס אין סיירטחס קומוניחדים.

איל איסקוזימיינטו דילוס מחאיסטרוס טיניחה חונה גרחנדי אימפורטחנסה. אילייוס דיביחן סיר חומברים אינטיגרוס (קימפלידוס) לה [illegible] פונטוס די ביסטה, די חונה סייבטה אידחד, ני חירחסיבלים (קי סי מיטין אין קולורה פחסיל. מינטי) ני חורגולייוזוס, קזחריחוס (מחדירחדוס). אי דיזינטירישחדוס. «סים און מוריסטוס בחזים די ליכייו אי דייבחרו, דיזי איל תלמוד, קי איל ביכו, לה ליגי אי לה חגורה סי קונסירבחן מי. זור». איל מחאיסטרו דיביחה סיר פחסיינסיוזו, דולסי, חפחבלי, קחפחבלי די איקספליקחר די חונה מחנירה קלחרה טודחס לחס פחרטים די סו אינסינייחמיינטו אי, סי לה רימונירחסיון (לה פחגה) מחסיריחל כו קוריספונדיחה חה טודחס אים מחס אינזוזיכבחס, איל מחאיסטרו גוזחבה ט מי. נוב דילה איסטימה פוגליקה אי די לה ביניראסיון די סוס איליבוס. לה אינסטרוקסיון רילי. גיוזה איכה, דיל ריכטו, גרחטואיטה, מחנטו פור לוס פובריס קומו פור לוס ריקוס; אים, לה קו. מוניחד קי סופורטחבה לוס גחסטים פריליבחדוס

סוגרי לחס מחקסחס אימפיניחדחס לה פודחה לה פופולחסיון גודיחה.

לוס איל בום אירחן דיל דידוס אין מונגחס קלח. סים סיגון סוס אידחד אי איל גרחדו די סוס אינסטרוקסיון. אין כחס קלחסים אינפחנטיכחס (אינינייוס די 6 חה 10 חנייוס), אינסינייחבחן לה ליקטורה אי לה איסקריטורה דיל איבריחו אי דיל חרחמיכו. לוס אילינוס מחס חדילחנטחדוס קוסייח. בחן לוס פחסחזים לוס מחס אימפורטחנטים דיל פינטחטיחוקו (חומש). אין לחס קלחסים מידייח. נחס (אילינוס די 10 חה 15 חנייוס), איקספו. ניחן לה ליי חורחל (משנה, לה פרחדיסייון) אין סין, אין לחס קלחסים סופיריחורים (אילינוס די 15 חה 18 חנייוס), איקספה ליי חורחל אירה קומיסידה חלה דיסקוסייון. לחס קלחסים נו די. ביחן קונטיניר מחס די 25 אילינוס. סוגרי איס. פי פונטו [illegible] חפרחזחדוס, פוחיס קי אין סיירטחס איסקוחילחס אייי חויי קלחסים די 50 אי מיכמו די 60 אילינוס.

קומו פחנקסיון (קחספיג), לוס רבנים חד. מיטין לוס קחסטיגוס קורפורחלים, חה קונדיסיון די נו פירלירקין קי קון מודירחסיון.

חונה [illegible] קומינדחסיון איקינסייחל דיל תלמוד איס איל אינסינייחמיינטו די און אופיסיו די מנו חה טודחס לחס קריחטורחס. לוס מחס אילוק. פרים דוקטורים, דחבחן איל אישימפלו קון איל איקסירסיסייו די חונה פרופיסייון מחנוחל.

---

# איל רייי דיל ג'אז

לוס גזרנחל ס [illegible] יקזנוס קינבחקרחרון קו. לונחס ח כטירחס חנ קהזמייכטו דיל «ריי דיל גחז» (לה מוזיקה ב"ין קונוסידה «גחז בחנד»), קונוסידו קון איל נ מברי די חירלינג ברלין, קון חונה איכפירימחל [illegible], מיכ איבכין [illegible]. לה פחמיליים מ זקחיי נו ח ס דילה מיכמה רילי. גייון קי הקיזה ד [illegible] ברלין, איבייה סיינדו די חוריזין איררבחנדיזה אי קחפוב קה אי איל ריי דיל גחז איס איספרחהל [illegible]. [illegible] פחרי [illegible] קחזחדה, [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] דינוס מחב דיבפינגולדחב די נס [illegible] נומיבה ייניק, [illegible] [illegible] דחלו כו [illegible] מייב. פו חל קהזמיינטו, לה סיר עוכנה [illegible] פי. כידו [illegible] [illegible] קינקו [illegible], [illegible] אין סימילחנטי קחזו [illegible] לוס [illegible] דוס. דילחנטרי און [illegible] [illegible] אין פי. זינסייה די דוש [illegible], קי סיב פחד[illegible]

אופירה פור ג'ינטי קי לייגו איג'יסאר לוס ריפור-
טירוס די ג'ורנאליס. לה סינייוריטה מאקאיי אי-
ג'ה אינג'ו סו פרימיר ג'ינאז'י אין איל מיטרו (קא-
מינו די פיירו באשו די טיירה) פור ריינדירסי
אל אוטיל די לה סיבדאד (מוניסיפאליטאד) די
נואיבה יורק.

• •
•

אין איל 1896 קלארינס מאקאי אה נואיבה יורק
און רינגלו די רוקיאה, קי אוזיר אי קאזה די סוס
קריאטוראס. לה פאמילייה סי איסטאבליסייו אין
אונה מוראדה ג'יקה די פיירה סור לה פארטי
אלטה די נואיבה יורק (איל קוארטיל איל מאס
פובלאדו די ג'ודייוס) אי אלי אימפיסו, פור אים
פוס אימיגראנטיס, לה אבינטורה אמיריקאנה.
איל פאדרי מוריו פריסטו. לה מאדרי דישו
איל קאסו די לה פאמילייה. לאס קריאטוראס סי
מיטייירון אל טראבאזו. איזאק, או «איזי» קומו
לו ייאמאבאן, ג'ודייו גורטאלים אין לאס קאייס.
קואנדו איל פואי לה אידאד די ג'יקי קוגאן, אלה
אידאד די סינקו אנייוס איל סאלייו דיל מיזו
מאטירנו אי סי אימפיסייו קומו סירג'ידור אי קאנ-
טאדור אין און קאזינו דיל קוארטיל ג'ינו די נו-
אירה-יורק. אין אקיאס איפוקאס לייס איספורי-
קאס (פורקי איל נואיבה יורק די אוי ג'ינטי א-
נייוס איס אונה קוזה אולבידאדה).
אין 1907, איל מוג'אג'ו פואיסה די קאפי ג'ינ-
דייו סו פרימירה אובירה די מוזיקה אה און אי-
דיטור; איל נו אביאה איבקריטו קי לאס פא-
לאבראס. לי דייירון 37 סינטימוס די דולאר.
מה, פ'קי ד כסואים איל אידיטור לו אימפ'ניין
פור אונה סומה פ'יקה די 25 דולארים אה סי-
מאנה פורקי איל לי קומפוזיירה טונוס קאנטיס,
אונה די סוס מילודיאס סוזו סוקסיסו.
אין לוס איבטאדוס אונידוס, אונה מילודיאה
די סוקסיסו פואידי קאנטאדום מיל אידיטורים אין
אלגונוס קינטוס מיזים. אולטימאמינטי בינדייירון
דוס מילייונים די איזמפלארים די לה אולטימה
מילודיאה קומפואיסטה פור איזי בירלין (אסורה
איל סי ייאמה אירבינג), לה מילודיאה ייאמאדה
«ויין מאנ ריב», לו קי אזי מאס די און מילייון די
דולארים ב... קי סי איל אידיטור.
אין 1911, קון לה קומפוזיסייון «אליקסאנדרי
ראגטיים באנד», בירלין קריאבה און ג'ינירו קי
... קאמבייו לה אקטואלידאד
... די לוס איסטאדוס אונידוס אי דיפינייה
... און ... דיסדי אינטונסיס
בירלין איבקריבייו קאדה אנייו, אין מידייאנה,
... דילה מילייה דוזינה די איירים
... דילה ... די מאס איל קומפוזו

מוזיקה אי פאלאבראס די לאס ריביסטאס לאס
מאס פאמוזאס דילה איפוקה אמיריקאנה. אין
איסטי מומינטו ג'וגאן אין נואיבה יורק אונה קו-
מידיאה מוזיקאל טיטולאדה די «קול אר מאסקיר»,
קומפוזיסייון סוייה, קי אזי 35000 דולארים די
אינטראדה אלה סימאנה. איל איס איל קי פרו-
פריאיטאריו דיל «מיוזיק בוקס טיאטיר» קי
קוסטו 800,000 דולארים.
אירבינג בירלין טייני 37 אנייוס. איל גאנה
אל אנייו 200.000 דולארים קומו אאוטור די
קאנטס, 500 000 דולארים קומו אידיטור אי
300,000 דולארים קומו פ'אטרון.
קון טודו איסטו, אירבינג קונסינטה אה אינ-
כוראר לה מוזיקה. איל טוקה פייאנו קומו לאס
קריאטוראס.
אירבינג בירלין איס און אימפרוביזאדור, קי
קומפוני קאנטיס אי ג'ירסוס אל מינוטו, איל
איקספרימי לה אלמה סינטימינטאל אי אילימינ-
טאריה דיל אמיריקאנו קי באילה אי אמה. איל
פואי איסטה גראנדי ג'ינטורה די נו אפרינדיר קי
פור איקספיריינסה. איל קאנטה סיגון לי ג'ייני.
בירלין איס און אומבקי מויי מודיסטו אי ג'ינ-
טיל. איל נו פואי נונקה לה קאביסה טורנאדה
פור איל אורגולייו קומו מוג'וס ג'ינסידורים די
לה נאסייון ליטירארייה איאורופיאה.

## מאטרימוניום

ג'יירניס פרוקסימו 26 די מארסו אלאס או-
ראס 16½ מיגדרה לוגאר איל טימפלו איס
ראאיליסה כי נת ישראל, אין לה קאליזה אינדיק,
אין פירה, לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו די
לה סינייוריטה אימאה פאלאנבי, איזה די סי׳ אי-
זאק פאלאנבי, קון איל זוג'ין סי׳ ריפאל לוי, איזו
די סי׳ יהודה לוי קיינזאזג'י, קאזו דילה קאזה
ביין קונוסידה יהודה לוי אי הירמאנוס.
נואיסטראס פ'ליסיטאסייונים אלוס זוג'ינים פו-
טורוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראבלים פא-
מילייאס.

• •
•

ג'יירניס פרוקסימו 26 די מארסו, אלאס או-
ראס 16½ מיגדרה לוגאר אין אגיירמאר פאשה,
קאליזה מאנדרה, איל טימפלו... נו׳
2, לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו דילה סינייו-
ריטה ... איזה דיל דיפונטו ...
... די ... אלנקוה,
... די סי׳ ...
...
נואיסטרה פ'ליסיטאסייונים... זוג'ינים פו-
טורוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראבלים פאמילייאס.

• •
•

ג'יירנים פרוקסימו 26 ... אלאס או-
ראס 15 מיגדרה לוגאר דינטרו איל טימפלו איס-
ראיליטה די לה קאליזה זונגאריקי אין גאלאטה,
לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו די לה סינייו-
ריטה ג'יקורי ... איזה די סי׳ ... ...
די כודים, קון איל זוג'ין ... ...
אי׳ דיל דיפונטו סי׳ ... אין ...
נואיסטראס פ'ליסיטאסייונים אלוס זוג'ינים פו-
טורוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראבלים פאמילייאס.

• •
•

אין איסמירנה

ג'יירניס פרוקסימו, 26 די מארסו אלאס או-
ראס 3½ מיגדרה לוגאר איל טימפלו כנסת
ישראל (קאראטאש), אין איסמירנה, לה סירימוניאה
דיל מאטרימונייו דילה סינייוריטה מאריה ביג-
ג'יניסטי, איזה די סי׳ מוריס ביג'יניסטי, קון איל
זוג'ין סי׳ זאק אלגאנטי, איזו די סי׳ אברהם ז.
אלגאנטי.
נואיסטראס פ'ליסיטאסייונים אלוס זוג'ינים פו-
טורוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראבלים פאמילייאס.

---

## לה דיסטריבוסיון די ביסטידוס אלוס אליבוס דיל תלמוד תורה צרור החיים

אוי, אין לה מאנייאנה, טובו לוגאר איל
טימפלו איסראאיליטה די פארמאקאפו, אין פריז-
קייוי, לה דיסטריבוסיון די ביסטידוס אלוס אי-
ליבוס פובריס אי גואירפאנוס דיל תלמוד תורה
צרור החיים.
אינפרינטי לה טריבונה... ריפרוקא-
ג'אן איל ג'יראנדי רבני ... ... אקומ-
פאנייאדו די ... דיל מג'ליס רוחני
אי דיל ... ריפריזינטאנטיס די לה
לוזה ... לה «...» דיל ...
קי סי אינטיריסה מוג'ו אה ... איבקואילה;
ריפריזינטאנטיס דילה קומוניטאד ... אי
די ... די לה
סוסייטאד, ... די ...
קוארטיל ... קי ...
... די ... די ...
ברילייאבאן ... ...

...
גוס ד ...
...
קי ... ...
איל ...
...

אי קי סינדראן ריפומינ'דוס אין פינקאנדו אנאס
ג'יניראסייוניס די נואיסטרוס קי קי ריאונירן
אאי פור ליר בום דיגואיסיוס. לוס דיריג'ורי[illegible]
דיל טימפלו אי די לה איסקואילה אינקאריגאר[illegible]
לאס פריסייאס. פור טודאס לאס פארטיס [illegible]
לאס דיקלאראסייוניס אי לאס רואינאס קאאוזה
דאס פור איל טיימפו אי פור לוס אינסינדייוס.

לה סירימוניאה אימפיסו קון אונה מלודיאה
סינטאטיקה קינטאדה פור איל קורו די לוס
מאיסטרוס, דיריג'ידו פור ס' סמואיל ן' פ[illegible].

ס' נסים נבון. איל אינג'ינייאני פריסידינטי
דיל קומיטי די אדמיניסטראסייון דילה איסקואילה,
פרוניסייו און דיסקורסו אין לינגואה איספאנייול.
קון און לינגואז'י סימפלי אי קלארו, איל איקס[illegible]
פיזו לה סיטואסייון פריקארייה דיל איספאנייולי
סימינטו, דיקלארייו לה מיזירייה די לה מאס
פארטי דילוס אילילוס אי פ[illegible]גו איל פריסינטו די
ריקונוסינסייה די טודו אלוס אורגאניזאסייונים קו
מו לה לוזה די ליפיניקה לה איקספריינסייה די אור-
יינסי. לה קומיטאד די לאס ביניפיסאס איס-
ראאיליטאס די פירה, אי' נכ'ר דניאל אנג'יל אנסי
קי טודאס לאס פירסונאס קי קונטריבואין אל
בוספינימיינטו די לה איסקואילה. אומרוס דים
קורסוס פואירון פרונונסייאדוס אין טורקו אי אין
איספאנייול פור אלגונוס אליבוס דילה איסקואילה
אי פור ס' ניסים לוי. איל אבוגאדו ציון קו
נסידו מאיספירו אברהם נאון, פרונונסייו און
מאגניפיקו דיסקורסו אין לינגואה טורקה קון לה
אילוקואינסיה קי לי קונוסין. אלייגו דיזידו לוס
פרימירוס אנייוס די סו מוסידאד אין איספי פו-
בירזו אי פריקואינטאדו סוס איסקואילאס, איל
איקספרימייו סוס אימפריסייונים קון און לינגו-
אז' איליגאנטי, פואיטיקו קי אינמוסייונו איל
אודיטורייו. איל אינזאלסו איל פאטריאוטיסמו
דילוס ג'ודייוס אי סוס פידילידאד אל רז'ימין רי-
פובליקאנו.

אונה קאנטיגה די אפלאוזוס ריספונדייו אה
איסטי דיסקורסו.

אין סוס אינטירבאלוס, איל קורו קאנטאבה דוס
פיס מילודיאס אי איל אדמירבלי מאיסטרו או-
מיסטרו אופיסייאנטי דיל טימפלו איטאלייאנו, רבי
יצחק [illegible] איל אודיטורייו קון
סוס אקסינטוס מואבים.

לה בואילטה די דונים נו טארדו אה קאאיר.
לאס סינייוראס גוזמאן גואינאס פואירון אקי-
אס די ס' נכ'ר דניאל אנג'יל אי די סוס אי-
ז'וס. [illegible] לה קיגייר איל
אימפלו. [illegible] די לה קומידאד
בנ[illegible]

גאלאטה [illegible] לה [illegible] דילה קומוניראד די
באלאט [illegible] דונום מאב או מ נוס
[illegible] סוקסריבייירון פור אונה
קונטינואר [illegible] אל אניאל.

לה [illegible] סי מירען קון אונה אונ-
סייון [illegible] פור איל קורו, פור לה ג'יראדור
דינה [illegible] אי דילה ריפובליקה.

[illegible] נסים [illegible] דיספואיס [illegible] לה
[illegible]
לילוס [illegible]. סי ריטיראראן אין
[illegible] דינה איסקואילה אי פאר-
[illegible] פיים ריבצי
כבים נם

[illegible] ביין ריאוסידה, די כיית
די לה אובירה.

## גראנדי לוטיריאה
### אל פרופיטו די
## י ה אביאסיון

1.— איס לה לוטיריאה לה מאס אבאנטא
ז'וזה דיל מונדו

2.— איל פארטיסיפאנטי קי נו סיריאה פ'אב'ו
ר סיד'ו פור לה פ'ורטונה איניל קורסו דילוסדייס
טיראז'ים, מאלגראד'ו לוס נומירוזוס לוטוס אי פרי
מייוס ריסיב'ירה אבסולוטאמינטי קאז'י לה מיטאד'
די לאס קינזי ליראס קי איל ב'ירסארה פור לוס
דייס טיראז'ים, אה ראזון די אונה לירה אי מי
דייה פור טיראז'י.

3 — אקיאוס קי נו, אב'יינדו פארטיסיפאד'ו
אל פרימיר טיראז'י קירין טומאר פארטי אלוס או
טרוס, פ'ון אוב'ליגאד'וס די ב'ירסאר לה ב'אלור
דילוס ביליטוס פור לוס טיראז'יס פאסאד'וס

4.— איל נומירו דילוס ביליטוס פארה ב'ינ
דיר איסטה סינגואנדו. אקיאוס קי טיינין איל
קוייד'אד'ו די סוס אינטיריסוס אנסי קי אקיאוס
די סוס פ'אמילייאס אי אקיאוס קי קירין דיב'ינ'יר
סוביטאמינטי ריקוס, דיב'ין סין ריטארדו ב'ירסאר
## אונה לירה אי מיד'ייה
אי טומאר און ביליטו פור איל פרימיר טיראז'ו

5 — לוס ביליטוס סון מ'מ'יד'וס אין ב' נדיד'ה
איניל סידייו סינטראל דילה לוטיריאה, איניל פרי
מיר פיסו די קונ'וק קינאג'ייאן האן. אין פ'רינטי
דילה נואיב'ה פוסטה, אין לאס או'פ'יסיאס די לה
באנקה די אינ'ג'וס אין לאס סיקסייונים דילה ליגה
די לה אב'ייאסייון אי, אין ג'ינירא ל, אונדי לוס
ב'ינדידורים.

אי אין גאלאטה אונדי לוס ס נ יוריס שלמה
אשכנזי אי רפאל ב'ינטורה דומיסילייאד'ס פרו
ב'יזורייאמינטי אין גאלאטה, קאראקייוי נו' 9

## אימפורטאנטי מאגאזין די האלסאד'ום

איל אונוראבלי ס[illegible]קו [illegible] אינפורמאר קי
אנה אוקאזייון דילאס פרוקסימאס פייסטאס, קי
[illegible] אברהם הכהן איניריק טייו פו מאגאזין, קי-
טואדו אין גאלאטה, אל לאדו די לה בורסה, די
קאלסאדוס פור אומברים, דאמאס אי קריאטוראס,
ר זייוס אי איליגאנטים [illegible] אנבאטאזוס.
אה איסטה אוקאזייון קי אינפורמה אל אונו-
ראבלי פובליקו קי אין איסטי מיסמו מאגאזין קי
טופאן גאספיאוס מודירנוס דילאס מיזורים מאר-
קאס אה פריסייוס קונבינאבלים.

ס' אברהם הכהן קי אה און דוביר די
און סלאזיר די קונטינואר קו פ'ידיל קליינטילה
אנה קואל איל אוגוריה [illegible] אליגרי. 2—8

## קיריש ביב'יראז ים איקסיל נטים
### אי כשר'ים פארה כסח?
אנדאד אונדי ס' דוד מיטראני
גאלאטה קאליז ה שאחסוב'אר אל לאר'ו דיל
טימפלו אי'טאלייאנו

ס' דוד מיטראני, קונוסידו פור סו אוניס-
טידאד אי סו אקזיסיינסידאד אין טודום אי רא-
קים דילאס מיזורים קאלידאדים, אבייזה טודוס
איסקוזילוס די איכמירכה, קון דוקומינטו אוטי-
מאנדו כו כשר.ה. אנסי קי ראקים די איקסי-
לינטי קאלידאד.

פריסייוס אבונאזוס. 2—5

## איקסטיריאור
### איל אקואירדו נו פוד'ו סיר איג'ו איניל סינו דיל קונסילייו דילה סוסייד'אד' די לאס נאסייונים.—לה דיסיזייון אטראזאד'ה פארה איל מ ס די סיטיימברי

קומו אירה פריביסטו, איל אקואירדו נו פודו
סיר איגו אינטרי לוס מימברוס דיל קונסילייו
דילה סוסייידאד די לאס נאסייונים אל סוזיטו די
לה אדמיסייון דילה אלימאנייה איניל סינו דילה
סוסייידאד אי די לה אטריבוסייון די און פוסטו
פירמאנינטי איניל קונסילייו אלה אלימאנייה אי
אלה פולוניה. קון לה דימיסייון דיל ריפריזי-
טאנטי דילה סוסייידאד די לה קריזה פריזיקה קונ-
גוראדה, אה איל ברזיל ג'ינו קומפליקאר לה
קוזה, איל דימאנדו אין פוסטו אינמידיאטו אי-
[illegible] די דימיסייון אין קאזו
די ריפוזו.

איקספליקאסייוני די און אימפורטאמינטו די
לה קריזה, איל קונסילייו דיסידו די אטראזאר
לה קואיסטייון אסטה לה סיסייון דיל מיס די
סיטיימברי, קיאי דיזי [illegible] דיספואיס.

קואנדו לה אסאמבליאה סי ריאונירה די נואיב'ו. אקאב'ה איסטה סיסייון, לה אלימאנייה ריסטארה אפואירה די לה סוסייטאד אי סי אינייה כי לה פילוניאה נו פינדרה ריפריזינטאנטים אינ'ל קונסילייו דילה סוסייטאד.

לה קומוניקאסייון אופ'יסייאל סיגיינטי פואי דאדה דיספואיס די איסטה דיסיזייון:

לאס סייטי פוטינסייאס פירמאדוראס די'ל פאקטו די לוקארנו, קונסטאטאנדו קון פינה לה אלימאנייה, ריגריטאן קי לה איגזיקוסייון קומפלידה די איסטי פאקטו נו פודייו סיר איג'ה אין איסטי מומינטו. מאס קי אילייאס איספיראן קי איל סירה איגזיקוטאדו אין לה פרוקסימה אסאמבליאה, אין איל מיס די סיטיימברי.

לה דיקלאראסייון פרוקלאמה קי לה פראנסייה, לה אינגלאטירה אי לה אלימאנייה איראן די אקואירדו אי קי איל אינקונב'ינייינטי אקטואל סוב'ינייי די לאס פוטינסייאס קי נו איראן פריזינטיס אין לוקארנו.

## אונה קומפינסאסיון אה אלימאנייה

סיגון און קומוניקאדו אופ'יסייאל אלימאן, איל קאנסיליר די'ל רייך (אלימאן) באשו לה פריזידינסייה די'ל קונסילייו אפרובו אה לה אונאנימידאד לה אקטיטוד קי לה דיליגאסייון אלימאנה טומו אין זינ'יב'.

לה «פ'וסישי צייטונג» קריאי סאב'יר קי איל קונסילייו דילה סוסייטאד די לאס נאסייונים, אין אונה ריאוניון סיקריטה קי פואי טינידה אנטיס די לה דיסיזייון די'ל אפלאזאמיינטו, דיסידייו די טיניר לה פרוקסימה ריאוניון דילה אסאמבליאה די לה סוסייטאד די לאס נאסייונים אין לה סיאודאד די בירלין, אה טיטולו די קומפינסאסייון מוראל פור לה אלימאנייה, פור איל אג'ו קי אילייה ריסטו אפואירה דילה סוסייטאד פרוב'יזורייאמינטי.

## לוס אקונטיסימינטוס אין סיריאה

טיליגראפ'ין די ארדאנה:—סי' די ז'וב'ינל, אלטו קומיסארייו פראנסים אין סיריאה, אב'יינדו דימאנדאדו אלוס דרוזים די אזיר סוס קונדיסייונים די פאס, לוס דרוזים ריספונדיירון קי אילייוס נו פודיאן קונסינטיר ניגון דיקריפ'יסייו קונטרה לוס ריקלאמ... [illegible] ...זים און דיסידידוס אגורה די קונטיניר איל קומבאטי אפ'ינה איל קאב'ו. ... די ... פארטי קי לוס פראנסיזיס ... [illegible] ...אקאדוס.

## און אולטימאטום אלה צ'ינה

לוס ריפריזינטאנטיס נאסייונאליס אינגליז, זאפונים, פראנסים, אמיריקאנו אי איטאלייאנו, איגזיז'ירון אל גוב'ירנו ציניז די פ'יסינגלין און אולטימאטום דימאנדאנדו איל ריטירו די לאס אגואס די טייאנזין דילה איסקואדרה ציניזה, די'ל ריטירו די לאס מינאס קי פואירון פלאנטאדאס אין איסטאס אגואס, אי ריסטאבליסימיינטו די'ל טראפ'יקו די סינייאליס אי די אינספיקטאר לוס נאב'ייוס איסטראנזירוס. איל אולטימאטום אגריגה קי אין קאזו אונדי נו דאריאן דיריג' אה איסטאס דימאנדאס אין טיימפו דיטירמינאדו, לאס פוטינסייאס אראן אוזאר סוס פואירסאס נאב'אליס.

# די אקי די אלייה

## לה אולטימה אינב'ינסייון די אידיזון

טומאס אידיזון, איל סיליברי אינב'ינטאדור אמיריקאנו, קומפלייו אין איסטוס אולטימוס דיאס איל אניב'ירסארייו די אוג'ינטה אנייוס די סו נאסימיינטו. אה איסטה אוקאזייון, איל ג'ורנאל אמיריקאנו פואי ב'יבאמינטי פ'ייסטאדו פור סוס קומפאטריוטאס קי לו קונסידיראן קומו איל פרימיר אינב'ינטאדור די'ל מונדו.

אידיזון נו פודייו סופ'ריר קי ג'ורנאליסטאס ב'ינגאן אינטירב'יואראלו (דימאנדארלי קואיסטייונים).

קואנדו איל נו פודייו איסקאפאר די איסטו, איל סי מיטייו אה ג'וגאר אל ריפורטיר. איי מוג'ו לוגו טיימפו די איסטו—פודייו סיר טרינטה אנייוס—און ג'ורנאליסטה אמיריקאנו לו אטאקייו אין און סאלון.

—קואל פואי בואיסטרה פרימירה אינב'ינסייון?

אידיזון קאזי ריספונדייו, מאס אינטורנאדו די און גרופו די גראסייוזאס מוז'ירים קי לי רוגאבאן די ריספונדיר, איל פואי אובליגאדו די איגזיקוטירסי.

—אי ביין! ייו בוס דירי... ייו ב'ינדיאה ג'ורנאלים פור לה קאז'י. ייו אינב'יזי קי און ריקיסימו באנקיירו ב'ינייה די סיר רובאדו. ייו פואי אה ב'ירלו אי לי דישי:

—סי', ייו אוי אבלאר די בואיסטרו ריגריטאבלי אקסידינטי. ייו ב'ינגו די אינב'ינטאר און אפאראטו גראסייאס אל קואל טודוס לוס לאדרונים קי פרוב'אראן די אטאקאר אה בואיסטראס קאזאס די נוג'י סיראן אה בואיסטרה מירסיד.

—קי מי דימאנדאריאש פור איסטה אינב'ינסייון?

—לה מאנו די בואיסטרה איז'ה:

איל באנקיירו אסיטו, ייו מי מיטי אל טראבאז'ו. דוס דיאס מאס טארדי, ייו לי טופי אה מי פוטורו סואיגרו קי איראה איניל ב'יזו.

—סי', לי דישי ייו, אאייר, ב'ירנו לאס אוראס אונזי דילה טארדי, לוס קריזיטים אזיר בואיסטרה קאשה די פ'יירו. לוס ריסיביירון און גולפי איליקטריקו קי לוס איזו אין באשו אי ריסטאריש אין קונוסיינסייה לה מאנייאנה. קומו איסטאש אגורה? איסטאש מיז'ור?

—סי', מה.

—אי ביין, איסטה איס מי אינב'ינסייון.

לאס ז'וב'ינים מוז'ירים קי לו איסקוג'אבאן לי דיזירון:

—אי לה איז'ה די'ל באנקיירו?

—ייו נו מי קאזי קון אילייה.

איל ריפורטיר די'ל ג'ורנאל לי דימאנדו:

—פואיס קי טוב'יטיש לה בונדאד די ריקונטארנוס בואיסטרה פרימירה אינב'ינסייון, קיריש דיזירנוס קואל איס לה אולטימה?

—קון מוג'ו פלאזיר, דישו אידיזון. איס לה איסטורייה קי ייו ב'ינגו די קונטארבוס!

## לה אינדייה אי סו נואיב'ו משיח

דיספאג'וס ריסיינטיס קי איזייירון איל טורנו דילה פרינסה דילוס דוס מונדוס, נוס אינב'יזאראן קי און משיח אב'יאה פ'ייסטאדו סו ב'ינידה אל מונדו אין מאדראס, לה פרימירה סיאודאד אימפורטאנטי די לאס אינדייאס קון סוס 520,000 אביטאנטים. איסטי משיח איס איל ז'וב'ין קרישנאמורטי.

איסטי ז'וב'ין אינדייאנו, קי איזו סוס איסטודייוס אין לונדריס אי קי לוס קומפליטו אין פאריס, נו איס אינקונוסידו די לוס פואיבלוס אינדייאנוס אי סו נומברי אי סו פירסונאלידאד סון דיסקונוסידוס די לה אינמינסה מאיורידאד די 320 00,000 די סיריס אומאנוס קי פורמאן לה פופולאסייון די'ל אינדוסטאן. איל נו איס משיח קי פור אונה סיקטה ריליז'ייוזה קי טייני ראמיפ'יקאסייונים (נראזבוכ) אין דיב'ירסאס קינטונאדאס דילה איאורופה אי די לה אמיריקה אי קי איסטאבליסייו דיסדי אונוס קואנטוס אנייוס סו קוארטיל ג'יניראל אין אדיאר, אין פ'ובורגו די מאדראס.

איסטה ריליג'ייון טומו איל טיפו די סוסייידאד טיאוסופיקה. אמאן קי איליה נו גאנו אונה סיירטה אימפורטאנסה קי אין נואיסטרוס דיאס, איליה פ'ואי פיר מויי ג'ינטה, מאס ג'ינטה קי איל בודהיזמו. לוס טיאוסופיסטאס פריטינדין די פינישראר לוס מיסטירייוס די לה נאטורה אי די דומינאר איל מונדו נאטוראל קון פראקטיקאס אי פ'ורמולאס מאג'יקאס (אינג'וס, פריקאנטיס) איג'ייוס טיינין מינגו ראפורטו קון איל בודהיזמו אי קון לוס פ'אקירים, אזידורים די מילאגרוס

פ'ואי אונה דאמה קי פ'ואי דאר אונה אימפ'ולסייון (דיספ'ולופאמיינטו) קונסידיראב'לי אה איסטה פ'ילוסופ'יאה אי פוקאס סון, אין לה איסטוריאה, לאס פירסונאס די סו סיקסו קי פ'ואירון אונה ג'ידה מאן ר. מ'ניכקה קומו אקילה קי גאמוס אה דיקונטאר ראפ'ידאמינטי.

הילינה אזאן, איזה די און קולון אלימאן די סינ ריאה, נאסידה אין 1831, אין איקאטירינוסלאב', סי קאזו אה לה אידאד די דייס אי סייטי אנייוס קון און רוסו, בייאמאדו ב'לאב'אטסקי, אי סי פ'ואיי פרים מיזיס מאס טארדי פור פארקוריר לה אזיאה, לה אפ'ריקה, לה אמיריקה דיספואיס די אביר איספולייאדו לוס מיסטירייוס דיל בודהיזמו אונדי לוס פריטים דילה אינדייה, איליה ריטורנו אין איאורופה, פרידיקה פור נואיב'אס דוקטרינאס אי פ'ונדה, אין 1875, לה סוסייטאד טיאוסופיקה. איליה מוריו אין לונדרס איניל 1891, אין קינפ'ילנדו לה דיריקסייון די סו אוב'רה אה מאדאם אני ביזאנט, קי פור קונפ'ירינסייאס אי פור איסקריטוס ריב'ולטירון ס'ינסירי אין אינגליטירה.

פור סיירטאס ראזוניס, מאדאם ביזאנט טראנספירטאדה נו מורדאה, אין 1913, אה מאדראס, אין לה אינדייה אי פ'ואי אלייי קי אדיסטראס נינייוס די טודאס לאס פארטיס דיל מונדו סאלב'ודורון. איי אונוס קינזאס סימאנאס, איל 13 ז'ון מז ח פריזינטאדו אלה ג'ינירסייון די פארטי די לה גראנדי פונטיסי.

אק מאב'ייאדו די דוג' אפוסטולוס, קריאנה מורטי סי אפאר' ז'ה אה טראב'ירסאר איל מונדו פור פ'ייד קאר לה «נואיב'ה פאלאב'רה». איל סי ריג'דיאה לה נואיב'ה יורק, לונדרס אי פאריס.

## דיב'ירסוס

און אינג'ינייירו איניל אוארטו ז.א. לוזיקי די נואיב'ה יורק.—טילגראפ'יאן ד נואיב'ה יורק קי און אינסינדייו סי דיקלארו איניל אוטילו די אקלימאטאסייון אי זואולוז'יקו (אונדי סי טיפאן דיל ריגנום איספיסייאס די אנימאליס) די איסטה סיבדאד. איניל פ'ואיגו דיל אינסינדייו 500 קאזאס נאריאס, 600 פאפאגאייוס אי 70 מונוס (ז'אימונאס) סי קימארון ביב'וס.

**איל בודז'יטו בריטאניקו.**—לה קאמארה די לוס קומונים באטו איל אומלו דיאה איל בודז'יטו אינגליזו. איסטי בודז'יטו סי איליב'ה אה 803 מילייונים די ליראס איסטירלינאס.

**איל סטוק מונדייאל די לה אסוקאר.**—לה פרודוקסייון טוטאל די לאס אסוקאר די קאנייה אי די בייטירב'ה (קולוטיזגורייה) אין 1925 1926 פאסאריאה די 227,432 1 טונילאדאס אקיאה דיל 1925 1924. פור לה איאורופה סולה לה אאומינטאסייון סיריאה די 344,000 טונילאדאס; סיינדו פאאיזיס איאורופיאנוס סון אין דיפ'יסיט, מאס לה רוסיאה פרודוסיריאה 540 000 טונילאדאס די מאס קי איל אנייו פאסאדו.

קואנטו אל מאס גראנדי פרודוקטור די לה אסוקאר די קאנייה, אה סאב'יר דילה איאורופה, קובה, סו ריקולטה איס איסטימאדה אה 5 374 744 די טונילאדאס קונטרה 5,125 970 אין 1925 1924.

**און קראנייו סוב'רי אונה באנקיטה**—איסקריב'ין די לונדרס: לה פולינסה ראפורטה קי אונה ב'ינדה איטמוסייון אביאה סידו פרוב'וקאדה אי לה נוג'י דיל 10 מארסו פור לה דיסקוב'ירטה אין ב'ילדפורד בוזרי לה באנקיטה די און באנין די און פריטו איליקטריקו, די און פאסירי קינטינידו און קראנייו הומאנו קי אלגונוס אב'יר מאב'אן סיר די אונה מוז'יר. איסטי קראנייו אביאה סידו טראאידו אלה פוליסייה די כקומלאנד אי ב פ'ירלאס פ'ואירון איג'אס פור דיסקוב'ריר איל אאוטור אי לאס סירקונסטאנסייאס דיל קרימין קומיטידו.

טודאב'יאה לה פוליסייאה, אין אה גואיטינאנדו איל מאקברי אב'ייאדו אזיאה קונסטאטאדו קי לה מוג'ירטי די לה ב'יקטימה דיביאה בוזיר אה אונה דאטה באסטאנטי ב'ייז'ה.

טופארון לה פירסונה קי אביאה מיטידו איל קראנייו, איראה און אימפייגאדו דילה סיטי. איל דייו לאס איקספליקאסייונים סוב'סייינטיס. קי פארטה די און קראנייו מומייה דאסאנדו די 1500 אנייוס קי אביאה סידו איקספ'וזיטו אין לה איקספוזיסייון די ב'ימבירלי. איל אביאה בינדו קומפראדו און [illegible] מיגטוס פינ'יקיס אי איל קומפראדור נו אביאה

אונפ'יאדו אה און איזמפייגאדו פור ב'ינדירלו אה און מוזיאו. איל איזמפייגאדו נו אביאה אונב'ידאדו סוב'רי אונה באנקיטה דיל גארדין.

**פור אב'ירסי קורטאדו לוס קאב'ייוס.**—און גוראל איגגליס ראפירטה איל טראז'יקו קאזו די אונה מוג'אג'ה די דיים אנייוס בייאמאדה ג'אן באלקיר, דילה קואל איל קאב'יירסו פ'ואי מאנדאדו איגטרי בידם אי ניב'ירסיל. סו דיספ'וזייון אביאה סידו פרוב'וקאדה פור און קונסייו קי סו פאדרי קי נו פירמיטיאה די קורטארסי סו מאנג'יקה קאב'ייאדורה קי אזיאה איל אורגולייו די סו פאמילייה. איליה אביאה מונג'אס ב'יזיס מאניפיסטאדו איל דיזיאו די אדופטאר לה נואיב'ה מודה, מאס סו פאדרי אביאה ריספונדידו סין און ריפ'וזו קאטיגוריקו.

און דיאה איליה אביאה סאלידו אי נו אביאה ריטורנאדו קי מויי טארדי, קואנדו נו פאדרי סי אביאה איג'אדו. מאס איסטי אונפ'יטו קי נו דורמיאה. לה אביאה אוידו ריקונטאר אה נו אירמאנה אין סו קאמאריטה קי איראה ליב'ראדו דילה פוליסייה, קי איליה סי אביאה קורטאדו לוס קאב'ייוס.

איל פאדרי אב'ייאנדוסי ליבאנטו די נוג'י איספירו אלה קאמאריטה די סוס איז'אס. אונדי איל מוסו אה ג'ין. אסינטאדה סוב'רי איל קאנאפי, סוס ב'יקלאס קורטאדאס קורטו אל דירידור די סו קאב'יסה. אינסאנייאדו די איסטה דיזוב'ידינסייה, איל לה אביאה פ'ירידו אין לה פ'יגורה אי אב'ייאנדוסי אראנזאדו די און פאר די טיז'ירס פיר קאבסיגאר סו איז'ה לי אביאה קורטאדו אה ל ריסטו די סו קאב'יליידורה.

לה מוג'אג'ה פאב'ייו אפ'ואירה די סו קאזה אי אלה מאנייאנה פוזארון סו קאדאב'יר אינ'יל ריאו.

## דיב'ירסיונים

—לוס רומפיטיס אונה סילייה בוזרי. לה קאנה די ב'ואיסטרה מוז'יר, קי טינים די דיזר פור ב'ואיסטרה דיפ'ינסה?

—קי איל פריסידינטי, איס און אקסידינטי!

—און אקסידינטי? א קאספ'יקאב'לוס.

—ייו ב'וס דירי, סי איל פריסידינטי ייו נו טיניאה לה אינטינסייון די רומפיר

* * *

איל בואין פאפה ב' כידימו י"ב מיראלה לה א ביסוד די אזיר קזלה דיאה אונה ב'יקה פיינאה דיספואיס די נו דיזאייונו; איל נו קיריאה קי לו ד קפי רבאשאן.

פולאנייה, און דיאה די זוגייו אונדי פולה לה סיאודאד סאנטה פוריאה די לה קאזור אי אונדי איל סוז'ירנו פונטיפ'י, מאס קי ניגון אוטרו, גוסטאבה לה דולסור ד ל ס פוז', אונו די סוס קאמארירוס סיקריטוס בינו דיספירטארלו ברוסקאמינטי.

ביזידיזו 12 קי ביזאנסו און באלטאזרו, לה פ'יגורה קולוראדה אי, אלגראדו סו דיזיאר איקזיפסייאסיקה, פ'ולו פינה לה דיפ'יניר און זורון (קייופ'ר).

—קין טייני לה אוזאדיאה די דיספירטארמי? איספלאמו איל.

—סאנטו פאדרי, מורמוריאו איל קאמארירו, קי בואיספירה סאנטידאד דינייי איסקוזארמי אי-אודאסייה, מה סי טראטה די און קאזו פ'ולמינאנטי גראבי... קי לייו קריאו פודיר אי מיקמו די-זיר...

—און פ'ין, קואלו? קי איי?

—איי, סאנטו פאדרי, קי מאדאס לה סופי-ריאור דיל קונבינטו טייני די פארטיר דוס מיזי-סייוס (נוגוקיס)

—אי איס פור איסטו, גריטו איל סאנטו פאד-רי, קי בוס ביניש דיספירטארמי ד אונה פ ר אונה סופיריאור קי פארי? סי אל מינוס, אירה און קאפוצ'ינו!

* *

סימין אי לוסייט דיסקוטין סוברי לוס טאלינטוס די סוס מאדריס ריספיקטיבאס.

—מי מאמה סאבי אזיר איסטו.

—לה מיאה סאבי אזיר אקיאו.

לה דיסקוסייון דיבייני ראגוזה.

—איי אונה קוזה קי מי מאמה סאבי אזיר אי קי לה טוייה נו לו אזי.

—קואלו?

—אה נייה פואידי קיטארסי פולוס לוס דיינטיס און אונה.

## גראן ראבינאטו די טורקיאה
(קומוניקאד'ו)

איל מג'ליס רוחני סי אזי און דוב'יר די רי-סיפ'אר קי קונפ'ורמי אל ארטיקולו דיל 23 אדר פאסאדו קי ע-מינסי לה מלאכת שחיטה לאבוראדה ב"ש לה סור-ביליינסה ריג'ירוזה פור לוס ס"ס רפאל נכר אי קונ' קי בינדי און גרוסו איל אורנו די אורטאקיואי אי און ד ג' ביין און לוס דיפוזיטוס סיגיינטיס:

| | |
|---|---|
| ס' אברהם מנשה | און גאלאטה |
| » יוסף תפילין | » אורטאקיואי |
| ס"ס ד.ד עמרם אי אבוריסי | הייידאר פאשה |
| ס' משה מ..כי | אורטאקיואי |
| מע' רבי משה פירים | » קוזגונג'וק |
| » רבי אברהם הלוי | » באלאט |

פולה מלאכת בינדידה און אוטרוס לוגאריס קה איספיי נו מיזנרי נו איס שמורה.

2 ניסן 5686

סילו דיל מג'ליס רוחני

## דיליסייוזוס ביב'ראז'ים די פסח



## איספיטאל אור החיים

לה אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים טייני איל פלאזיר די אונה דיריקטוריס פארה איל איסטאבליסימינטו אי אביזה דיגו סיר די כ-סייונאבלידאד פ'ורטה.

לאס סוסקריסייונים אה איספיי פוקסו דיבין אי-דיריסארסין אל לוקאל די לה אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל און פירה, קאליזה יואיניג'י טשיר 9, און פ'רינטי די לה פולוקאלה דיל גראן ראבינאטו.

## ביב'ינדאס כשר

אנייו ס׳. קואינטה אי קואטרו | מארטיס 1 ניסן 5686 | 16 מארסו 1926 | נומירו 49

الٱتيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיש מיזים 200 טריש מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 700
דיריקטור דוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**איבפרימיריאה אי אופ׳יסיוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג׳ליר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילפ׳ון: פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## איניל מונדו איסראאיליטה

## איטאלייה

### אונה ג׳ודיאה קונב׳ירטידה טייני אונה קונפ׳ירינסייה אין רומה אין פ׳אב׳ור דיל ציוניזמו

רומה —לה סיניוריטה פראנסיסקה נאן ליר, אונה ג׳ודיאה קונב׳ירטידה, טוב׳ו אונה קונפ׳ירינסייה אין רומה אין פריזינסייה די נומירוזוס קליריקאנוס, סוב׳רי איל טימה (ס׳יגו, נוס׳): «איל ג׳ודאאיסמו אי איל קריסטייאניסמו».

לה סיניוריטה נאן ליר, איי און אנייו, קי קונב׳ירטייו אל קריסטייאניסמו אי דיספואיס די אונה אודיינסייה סירקה דיל פאפה, קי ריסיב׳ייו אין פאליסטינה קומו מיסייונארייה. איל׳ייה טראבאז׳ו אליי אין לאס קולוניאס ג׳ודייאס.

לה סיניוריטה נאן ליר איזו גראנדים איל׳וז׳ייוס דילה אוברה ג׳ודיאה אין פאליסטינה אין אזייר די ב׳ייאמאדה אה לה אודיינסה פור קו- ...ינירה לה איקסטה אוברה קון טודוס לוס … דייוס. איל׳ייה פרומיטייו דיספואיס קונטרה טודה פורטי די קאלוניאס סוב׳רי לה קולוניזאסייון ג׳ודייאה אין פאליסטינה.

### לה מאס אלטה דיקוראסייון דילה איטאלייה קונפ׳יריד׳ה אה און ג׳ודייו

רומה.—איל פריזידינטי דיל פרוב׳ינסיאל קונס- רימו די רומה, ס׳ שמואל סלמה, ג׳ינירו די סיר דיקוראדו דילה קרוס די אונור דילה אורדין די לוס קאב׳איירוס די סאן מאוריסייו אי די סאן לאזארו.

איס לה מאס גראנדי דיקוראסייון די לה איטאלייה. נו איי קי 22 פירסונאס אין טודו איל ריינאדו קי איקטואלמינטי סיאן דיקוראדאס די איסטה אורדין. אינטרי איל׳ייאס אלגונאס סון מימברוס דילה פאמילייה ריאל.

## אינגלאטירה

### מואירטי די סיר סידניאי ליאי

לונדרים.—מורייו אין לונדרים אלה אידאד די … סיר סידניאי ליאי, איל פאמוזו ביוגראפ׳ו די שאקספיר אי דילה ריינה ויקטוריה.

סיר סידניאי ליאי נאסייו אין לונדרים איל 5 דיסיימברי 1859. סו ב׳ירדאדירו נומברי איס שלמה לאזארוס.

סיר סידניאי איירה פרופ׳יסור די לה לינגואה אי דילה ליטיראטורה אינגליזאס אין לה אוניב׳ירסידאד די לונדרים, דיקאנו דילה פ׳אקולטאד די לוס ארטיס דילה מיזמה אוניב׳ירסידאד, פריזידינטי דילה אסוסייאסייון אינגליזה אי אאוטור די מונג׳וס אוב׳ראס די גראנדי ב׳אלור.

## אלימאנייה

### לה קונפ׳ירינסייה אנואל די לה «אונייון דילוס אלימאנים די ריליז׳ייון ג׳ודיאה»

בירלין.—לה «אוניון די לוס אלימאנים» די ריליז׳ייון ג׳ודיאה קי קונטה קאזי 80000 מיימברוס טוב׳ו אולטימאמינטי סו קונפ׳ירינסייה אנואל; איסטה קונפ׳ירינסייה אדופטו אונה ריזולוסייון דיפ׳ינדיינדו אה לוס מיימברוס די טומאר פארטי אה נינגונה אסוסייאסייון קי אקסיב׳ייה קי טיינגה פור אובז׳יטו לה ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה, סירקי איל מוב׳ימיינטו איס דימאזייאדו מינטי פוליטיקו נאסייונאליסטה.

אין ראס רבי קון לה קונפירינסייה, איל פרי־סידינטי די לה דיג'ה אונייון, דוקטור ברודניץ, פובליקו אין לה «פוסיש ציטונג» און ארטיקולו אונדי איל דיקלארה אינטרי אוטראס קוזאס קי: גו־ביירנו אונגארו פירה אפריסייאדו סינסירמינטי איסטי קאזו אונדי ריפואירימוס אה מאנטיניר אונה פ.רה אונייון אינטרי איל ג'ודאיזמו אי איל ג'יר־מאניזמו.

לה «פוסיש ציטונג» קי איס איל אורגאנו אופיסייאל דילה אונייון־סינטראל דילוס סיודאדאנוס אלימאנים דילה ריליג'יון ג'ודייה פובליקה קאדה מיס און סופלימינטו אספיסייאל פור לוס ליקטורים קריסטייאנוס. סיגון איל ראפורטו איג'ו פור איל מיזמו ג'ורנאל, לה פרימירה פאסאדה איסטי סופ־לימינטו קי, אנסי אין קירטו טיימפו אירה איס־פאנדידו סולאמינטי אין 7500 איגזימפלארים, אלקאנסה אגורה לה קיפרה די 30000.

# הונגאריאה

## און אקואירדו פור לאס אקסייונים קומונים אינטרי לאס אורגאניזאסייונים אנטיסימיטאס

און אקואירדו פור לאס אקסייונים קומונים פואי קונקלואידו אינטרי לאס אורגאניזאסייונים אנ־טיסימיטאס אין בודאפיסט. איסטי אקואירדו קונ־פירה לאס אורגאניזאסייונים אנטיסימיטאס דילה אונגארייה, דילה אאוסטרייה אי דילה רומאנייה. אינטרי לוס כר זיינ׳ ס׳ין לה די נ׳ייון אין לה קיל איל אקי׳ ד׳ו פואי פירמ׳דו, סי טופארון איל קאפו דילוס אנטיסימיטאס אונגארוס דוקטור ...גיר אי איל פרינסיפי ...ניקה אוני ד לוס קאפוס אנ־טיסימיטאס ר׳מ׳נוס.

# רומאניאה

## איל דיסקורסו דיל דיפּיטאד'ו רבנו זירילסון קונטרה איל גוב'ירנו

ביקארישט. — איל גראן רבנו די רומאנייה, איל דיפוטאדו זירילסון, פרונונסייו אין לה סוכטה דיל פארלאמינטו און דיסקורסו ארדיינטי קונטרה איל גוביירנו אל קואלו די אביר טוליראדו אינה קאמפאנייה די אג'יטאסייון קונטרה לוס ג'ודייוס. איל גראן רבנו, דישו איל, נו איזו נאדה פור אימפידיר לאס ...ס די ... לוס ג'ודייוס פואירון באטידוס; מאס קואנדו פואירון דיספואיזאדאס, סוס פינגאנסאס אי סוס סימינטירייוס פרואנאדוס. איסטי איספאנטו די קואלו קונסינו־ייה דיקדי אונוס קואנטוס אנייוס אי איל גוביירנו נו איזו נאדה פור מיטיר פין אה איסטו.

נו פין לוס קומוניקאדוס די לה אונייון דילוס ג'ודייוס רומאנוס קי אטיראן לה אטינסייון דילוס פאאיזים איסטראנג'ירוס סובריס נו קי סי פאסה אין רומאנייה, מאס סון לוס פרוטיסטאנטים אי איסימפלאס איליוס מיסמוס לה אבסינסייה די סיגורידאד פור לה בידה אי לה פרופרייטאד די לוס ג'ודייוס אין רומאנייה קומפרומיטייאון איל נומברי די רומאנייה אינטיל איסטראנג'ירו.

איל רבנו זירילסון דימאנדו קי אונה קומיסייון איספיסייאל פארלאמינטארייה קומפואיסטה די ריפריזינטאנטים די טודוס לוס פארטידוס סיאה נומינאדה אינטיל אובז'יטו די אזיר אונה אינקואיס־טה סובריס לוס אקונטיסימיינטוס קי טובייירון לו־גאר אין רומאנייה אי די איליגאר און פרוייק־טו די מיזוראס קי דיבין סירביר פור אימפידיר קי איליוס נו סי פרודוזקאן פור אינ־דילאנטרי.

# ראשיל

## אונה איז'ה די ישראל

סי' ליאי בארטי. מימברו דילה אקאדימיאה פ'ראנ־סיזה, ב'ייני די פובליקאר און ליב'רו איניל קואל איל קונסאקרה אונה פאז'ינה מויי איספריסייונאנטי אלה סיליברי טראז'יד'ייאנה ג'וד'יאה ראשיל, קי ברילייו סוב'רי לה איסינה פ'ראנסיזה איניל סיגלו אולטימו. ריפרודוזימוס אקי לוס פאסאז'יס סיגיינטים די איסטה פאז'ינה:

« אונייה די סיר, אנטיס איסטאבה סי' בזרמו. אונה צ'יקה ג'ודייה נאסידה אין אונה פובירי אל־בירגה (קאזה קי סירבי די לוקאנדה אי די אוס־פיטאל) די פובריס מירקאדירים אמבולאנטים קי אה רא.ז.אן, די פירייה אין פירייה, פובריס לה ב.גורה דילוס קאמינוס די לה אלימאנייה אי די לה סואיסה, סוס טראפוס אי סוס מ.נ.ריאס. און דייה, מיינטראס לה טראביסאדה די און ב.א־רלינקו (א נד ק), לה צ'יקה ג'ודייה, אאינדה אין פאשאס, פואי רונג'אדה סובירי לה קאמינו פ.ר לה פואירסה דילה קאריטה (אראבה) אין לה קואל סו מאדרי לה אבייה מיטידו אל מירקו. אגונוס

פאסאנטים, די זוק קיאנים לוס גריטוס אטיראון לה אטינסייון דילה פאמילייה. קריאירון קי אירה און פאקיטו פירדידו. אה לייוס נו פינסאבאן, ני איל פאדרי ני לה מאדרי, קי אונה אירמאניקה אבי־ליאדה די טודוס אנייוס, קי אבייה אין איסטי פא־קיטו ג'ימיינדו און גראנדי ג'יניו, פורטונה אי גלורייה. איליוס ריטיטייירון איל פאקיטו אין סו לוגאר, מיינטראס קי, דיסינדייאדה דיל פינדי, מיל־סומין (1) קאמינאבה אלה קריאטורה, ג'ינטורונה־מינטי אינדמני (סין ריסיבי נינגון מאל), קון לה די.בור די סוס פאלאבראס אי די סוס פרומיסאס.

— דורמי, מורמוריאבה מילסומין, דורמי אי קו־נייה, לייו טי טומי באשו מי פרוטיקסייון דיג'ינה פור פירביר איל ארטי דיסדיג'ינאמינטי מינוספרי־סייאדו. לייו סירי טו אינספיראדורה אי טו סירה לה ריינה. אליי, פור לה אוטרה פארטי דילאס אלטאס מונטאנייאס סירקה די און ריאו איספאו־ריקו, אין אונה סיאודאד סילינברי אי בילה, ביין טי קונדוסירי סובריס לה איסינה אילוקטרי אונדי גראנדיס פואיטאס איזיירון אוייר לאס מאס פו־ראס אובראס קי לה מאנילאדה ג'ינטה קונוסידו דיסדי לוס טיימפוס מילאגרוזוס די לה גריסייה אנטיגואה. דורמי אי קונייה. טו בוס דיספיירטא־רה אקיאס פראזיאס אינמורטאלים דיל פואיטה קי אגונים טומארון קומו לה אימאזין דילה מו־ארטי. רייס אי אימפיראדורים טי אפלאודיסי־ראן; טו אינטוסיאזמו רזה לוס איספיריטוס אין־קואיטוס אי לה מולטיטוד טי אזוראה אלאס טו־מאס דילוס טיאטרוס פור אקלאמאר טו נום־ברי, קורטו אי סינזייו קומו און גריטו די ביק־טורייה. טו לייבאראס טו ג'ובין גלורייה טריאומ־פאנטי די סיודאד אין סיודאד אי די פאאיס אין פאאיס. איל ארטי אי איל אמור סי דיס־פארטיראן טו אלמה פאסייונאדה אי טו ביל. נא־סידה אין איסטה קאריטה אירראנטי (אראבאנדו) טו קוריראס, קין טו גראסייה קי אירה לה קאנסה דילה אריבטה קאראבאנה לה טאזה די ג'יביל. לה טו דיבטיאה די טו אימילדי אי מיזירב'לי אוריג'ין.

(1) פינדי אי איל נומברי די אונה מונטאנייה דילה אנטיגואה גריסייה אינטרי לה סיסאלייה אי איל איפירו אי קי אירה, סיגון לה מיטולוזייה די לוס ג'ודיוס גריגוס, לה מוראדה די אפולון אי דילאס דייזאס דילוס אירטים אי די לה מוזיקה.

מילפומין איס איל נומברי קי לוס ג'ודיוס גריגוס דאבאן אה דייזה דילה טראז'ידייה. כ. ד. ב. ר.

ביגון ריזיסטרו דיל איסטאדו סיביל נו איגזקרי-
ביו סו נומברי; מאס איל ברילייארה אין לה היס-
טוריאה דיל טיאטרו די און ברילייר איטירנו. א-
מאדו די טודוס סייגלוס. אלה אידאד די טריינטה אי
אוג׳ו אנייוס ... סו דורמיס ליאה אי סו סונייאס (2).
סו בֿידה, קי מי איס קונבֿידאדה, סי דיזה, פודו
סו דיסטינו.

* * * * * * * * * * *

אי אבוקאנדוסי סובֿרי לה קארימה אמבולאנטי
אונדי, קאזי נאסידה דיל דיאה די אנטיס, ראשֿיל
אה ג׳ה״ה אבֿיי קומו און פיקימו דיספֿורמאדו
אין מידייו דילוס טראסוס דיסטינאדוס [illegible]
רייה בֿיזינה, מילפֿימין נו בֿי אבֿיאה ריבֿינאדו
פודו סו דיסטינו. דיזיאוזוס די קונסולאסייון, לוס
אומברים אימאזינארון די דיזיר קי אקיאוס קי
מואירין זובֿינים סון אמאדוס דילוס סיילוס; מאס
לוס דייוזים נו קונבֿיארון נונקה אלוס אומברים
איל סיקריטו דילה איטירנידאד אי מילפֿומין נו
מורמוריאו איניל אוידו די סו קריאטורה אדוס-
פידה (פירפֿידה) לה אידאד פריקוסי (אנטיס
דיל טיימפו) די אונה מואירטי דולורוזה. לה בֿידה
די איספה ניניה, שֿאקה די סאלוד מאס די אונה
בֿילונטאד פֿואירטי, ריאליזו לוס מילאגרוס קי סו
דייוזה פרוטיקטורה ני אבֿיאה אנונסייאדו. איליה
פודו אלה אידאד די דיים אי סייטי אנייוס,
סובֿרי לה איסינה לה מאס סיליברי דיל מונדו,
סיל ברילייו די אונה אספיריסייון אי לה מאזיאה
די און מילאגרו. און גראנדי סיגלו, אימי די לוס
מאס גראנדים דילה היסטורייה, אבֿיאה דאדו ט
פאאיס מרים גלורייאס דראמאטיקאס (אאוטורים
די דראמאס 3). דילאס קואלים קאדה אונה נאס-
פארילה אה אינמורטאליזאר אונה נאסייון, אל-
בינאה די לאס אובֿראס די איכטוס אילוסטרים
אאוטורים איראן אולבֿידאדאס.

אונה ניניה בֿינו קי אינגו לה איסינה די איס-
טאס אובֿראס פריסיוזאס אי אטירו אלה סאלה
[illegible] אינייה, איס-
נה [illegible] בֿידיאה, איקטה ראשֿל, סובֿרי אי די

(2) [illegible] די לה [illegible] אלה אידאד די 38 אנייוס.
נ. ד. ל. ר.

(3) [illegible] קי איס איגו אלוזייון אה טרים אילוסט-
[illegible] קי און נה גלורייה דילה פראנ-
סייה: [illegible] ראסין אי [illegible] מולייר
אי לה גראנדי ארטיסטה ראשֿל אינטירפריטאנה
[illegible] די איסטוס [illegible] די אונה מא-
נירה מאראבֿילייוזה. נ. ד. ל. ר.

ליקאדה, בֿידו אבֿריר די לאנסארי די איני ה לה
פֿירמונה, לה גלורייה, לה פופולארידאד, קי [illegible]
[illegible] ני אל אה פרומיטידו. סימפלי ריינה דיל
טיאטרו, איליה פואי ריספיטאדה אין. לאס קורונאס
דילאס ריינאס, דילוס ריים אי דילוס אימפירא-
דורים קי ליבֿאנטאן אין לה פריסי לה קורונה
די לאס דינאסטיאס סוקולארס אי לוס פואיבלוס,
אין פאריס, אין לונדרים, אין ברוקסילים, אין
לה האייה, אין אמסטירדאם אין בירלין, אין סאן
פיטירסבורג פאלודאדאן סו פאסאזי די אקלאמא-
סייונים אפאסייונאדאס

אבֿייגדו פאסינאדו (איג׳יזאדו) לה בֿיזה איאו
רוסה, איליה פאסו די קונק סאבֿאר איל נואיבֿו
מונדו. לוס פריסינטימיינטוס קי, אקטה לה או-
רה דילה פארטינסייה. לה אבֿירן אינבֿו איזיטאר
דילאנטרי לה פיריקולוזה אבֿינטורה, סי ריאלי-
זארון קאזי אה פונטו אי סו סאלוד, רואינאדה
פור לאס פאטיגאס דיל טיאטרו אי פור לוס בֿי-
גוס דיל אמור, אינגאנייו לאס איספיראנסאס קי
און אירמוזו אנטוסייאזו די גאנאנסייה, איספירה
לה ריאליזאר. איליה פואי בֿינסידה מלגראדו סו
בראבֿורה, נאבֿו לה סאריאה קי איליה אבֿיאה
אקומודו. קומו אונה ארמאדה אין דירוטה, איליה
טרונפו סו פובֿרי פרואה סובֿרי לוס בֿידרים דילה
[illegible] (אין פאריס), אונדי איליה נראמיאה סו קו-
ראסון אה אקיאוס קי לה אמאבֿאן. «אה סוס דוס
איזוס, לה כוס אנג׳ילים גוארדייאנים... אירה מויי
לונגו טיימפו פאסאדו אבֿואירה די סוס בֿיזוס, די
סוס קארישאס, די סוס קירידוס ג׳יקוס בראסוס».

איליה איזו איל סופרימו איספֿואירסו די ד-
מאנדאר אל בֿיילו איזיטו די ריגֿירלי אקילה
בֿידה קי לי פואיאה; פירו, קונסומידה אי [illegible]
פידה, איליה נו אירה ליאה מאס קי אונה סו
לומברה פאסאנטי אה טראבֿיסו לאס רואינאס.
מאלגראדו לה פורייה דיל סיילו, לה דולסור דיל
קלימה קי לה פאז ביינבֿינורה דיל גראנדי ריאו
א ספיטאלירו (איל נילו) קי קונאבה מאטירנאל-
מינטי סו נאריקה, איליה אראסטאבה, אין און
ר זימין די מארטירייו, איל פאנגאנטו מורטאל
די אונה טריסטי סוליטוד. ראשֿיל לה טראזידייא-
נה בירדאדירה די גלורייה אי לה אמאנטי לוקה די
פלאזירים, סי קונסומיאה בֿאגאבונדימינטי סובֿרי
טיירראס לינבֿאנאס

קואנדו איליה ריטורנו אה פראנסייה, [illegible]
[illegible]
סו פאלאסייו דיל קואל איל לוקסו קי אבֿיאה
בֿיסטו טראנסאס פאינזאס אל גרים, נו [illegible]
ראבֿה מאס. קון לוס [illegible] די לוס [illegible]

[illegible] אין פרוקסימה, איליה סי אינקאפאבו
אין אונה מוראדה [illegible] לאס קונדיסייונים דיל
סימפלו אונדי, מינדיקאנטי אין לאס קאזאס. אי-
ניה גאנאבה פ[illegible]. אין אקומפאנייאנדו
סוס קאנטינאס [illegible] לה גיטארה אי לה מאנדו-
לינה, לה «סאקסה» קי דיבֿיאה טראאיר אה לה
מוראדה פאטירנה, סו דיסטינו איסטירו סי פוסאבה
אין איסטי קונטראסטי. לה מאדרי די און איר-
מוזו דיאה, איליה דיסו קון פריסביזה: «איל סול
סי בֿאה», קומו סי איליה סאלודאבה אין מיסמו
טיימפו איל קריפוסקולו (לאס אולטימאס קלארי-
דאדים) דיל דיאה קי קאאיאה אי איל קריפוסקולו
די סו בֿידה קי איבֿה איסקאפאר. אנטיס די פאר-
טיר פור איל «קאני» (לוגאר די קאמפאנייה פארה
לוס טוברקולוזוס), איליה קיזו, לה מאנייאנה
מיסמה די סו פארטינסייה, אונה מאנייאנה-
דה בֿיינאדה אי איבֿקירה די אוטונייו, בֿיר
די נואיבֿו איל טיאטרו די זימנאז, אונדי איליה
אבֿיאה איגו סוס פרימירוס פאסוס סובֿרי אונה
בֿירדאדירה איסינה, אין לה איבֿקורידאד די און
אימפריסייו סין גלורייה, אי לה קומידיאה פֿראנ-
סיזה אונדי איליה אבֿיאה קונוסידו לוס פרימירוס,
אי, פוקו אה פוקו, לוס מאס גראנדים טריאונ-
פֿוס די אונה קארירה פרודיזייוזה. פֿואי פינים-
טיל פרובֿאבלה די איספה קונטימפלאסייון קי-
ניסיוזה די סו פאסאדו.

אין פארטיינדו פור איל כ״ד, איליה באבֿלה
קי נו אינה [illegible] טורנאר מאס. איליה נו אירה
מאס קי לה סומברה די איליה מיסמה אי סו
איכפיזו [illegible] ני מוסטראבה קי לוס סינייאלים דיס-
פֿורמאדוס די סו אימאז׳ן. איליה סי פריפאראבֿה
אלה מואירטי קון לה ביאנסייה די און קוראזו קי
סי אדירנאבה די אונה [illegible] בונדאד. איליה
איבקרייו אה איליה [illegible] לוס אולטימאס בֿי-
זונטאדים, סין [illegible]
איל מונדו [illegible] איליה מיסמו איל מו-
מימינטו די [illegible]
פים איבֿראאיקה [illegible]
דיל «גואה די בֿירדאד» ([illegible]) סובֿרי [illegible]
[illegible]
« בולה סובֿרי [illegible]

פארים איזו לה איכטה איזה די [illegible], אין
פ[illegible]סייה דילוס [illegible] לוס [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] קי איליים
[illegible]
[illegible] סובֿרי אין [illegible]

• אוה! מי דולסי ראסין, איס אין טוס אוז־ראס מאראבילייוזאס קי לייו ריקונוסקו איל קוראסון דיגנו מוזיקו! לייו פורמו איל מיאו די טו טבלי פואיזיאה! קי לה ארפה די מי אלמה נו לייורה סיימפרי אה טוס אקוזירדוס דיליסוס, איס פורקי לה אדמיראסייון די'טה מי טיר איני־פירו אין איקסטאזיס » (אימוסייון פרופונדה).

אי איס פור אזיר טמאדו אה זואן ראסין קון איסטה סינסירה פירזיר אי פור אזיר דאדו אה סוס אוגראס מאראבילייוזאס אי אה אקיאס ד טייר קוראזיל לוס אקסינטוס די סו זינייו, קי ראסיל, לה ליקה גודייה, איס אינמורטאל.

... אזייאס די סיר אונה גראנדי פראנזידיאנה.

לואי בארטו
דילה אקאדימיאה פ'ראנסיזה

טודוס אקונטאסימיינטוס קי לה איבוקארי פארה זודייאנה נו פואי קונאזינסי די נאס מיינטו מה סאמבין די קוראסון גודיאה. איליה סי איסקי־ריקאנה מונגו אל זודאאיסמו, אורגאניזאנה די פריזינטאסייונים אין פאבור די אוזראס די קי ריזאר גודיאס אי סו פרינסיפאל קונסיזרו איראה איל גראן רבנו די פראנסייה.

# אי כה פ'אמ'זה אדיריסה דילום טרימיינטום ג'ור'ייום טירקום אלה איספאנייה?

## קי דיזי לה פרנסה טורקה?

אקטה דוס דיאס קי קומפליטארה און מיס דיספוי איל דיאה אונדי קאזי טודוס לוס אורגאנוס די לה פרינסה טורקה די קונסטאנטינופלה סי אטאקארון ברוסקאמינטי אי ביולינטאמינטי אלוס גודייוס די טורקיאה, פרעטאנדולוס די איל גראטוס, די אינפידילים, באזו איל פריטיקסטו קי 300 גודייוס טורקוס די קונסטאנטינופלה אי די איזמירנה מינדרייאן אדריסאדו און מינסאזי די פידילידאד אי די סימפאטייאה אלה איספאנייה. אין דוס או טרים דיאס, דיזיאן איליייוס, נאס פירמאס די איסטוס טריסיינטוס גודייוס איזאן אה סיר פובליקאדאס. לה אינקיטיבה אטייראבה נו איזה טארדאר אה סיר אקוזאדה.

דיספואי טריס סימאנאס, לה פרינסה טורקה נואמדה און סילינסייו אבסולוטו אה איכטי קוזטי.

איל «אקשאם» קונסינטי איזו איזו... איל ... אייה פובליקאסייונים ... קיני...

פארה לוס גודייוס אי איל נו קי גוארדה די דיקלא־ראר קי איסטו פואי אונה קולפה דילה פרינסה, אונה אקסייון פריזודיסייאבלי אל פאיס.

אבלאנדו דיל גראנדי מיניסטיר קי טייני איל פאיס די איספיראר קונפיאנסה אי די אפי־ראר לוס קאפיטאליס איסטראנזירוס, איל אבו פור דיל ארטיקולו דיל «אקשאם» איסקריבי:

«איספי דיזיר קואזי אל גובירנו, איס אה איל די טומאר איל מידייו די איספיראר קונפיאנסה אי ריספיקטו אה טודו קאפיטאל פאטרימונאר איסטראנזירו איניל פאאיס. איל דיזיר דילה פרינ־סה אין איסטה ביאה איס גראנדי מאנסייון אי נוזוטרוס קונסטאטאמוס קי נואיסטרוס זורנאליס נו לו קומפרינדין קין אטינסייון אי קין אה סקרופולו.

לה פרינסה איס אין לוס ביזוליניטיס אטאקים די מואיסטרוס זורנאליס אין לה קואיסטייון דילה אדריסה דילוס טריסיינטוס גודייוס, אטאקוס קי איבנזואינסארון אלה פלאסה»

סי אק אוס זורנאליס קי סי מוסטראן סיינ־פרי אוסטיליס אלוס גודייוס, קומו איל «זאקיט», פור איזם מטלו, איראן מאס קלארוזיאינטים אי פינזאן אה קוראסון לוס זיראדירוס אינטיריסים דיל פאאיס, איליוס נו פירקיליריאן אין איס־טה זיאה ייראדה די אטאקארקי אה און איליי־מינטו קי זוגה און אימפורטאנטי רולו איניל מו־בימינטו איקונומיקו אי אינטיליקטואל דיל מונדו.

# אין גאליפולי

נוס איסקריבין די גאליפולי קי לה סימאנה פאסאדה פואי לוגאר איניל לוקאל דילה איסקואילה מונולמאנה די אוזאס די איסטה סיבדאד איל ביניאנטי באלו אורגאניזאדו די פארטי דיל קו־מיטי דילה אזייאסייון, פארה לה פרינסיפייה דיל אונוראבלי דוקטור פואט ביי. אזייאה לונגו טיימפו קי סימיז'אנטים פייסטאס נו איראן סי־ליבראדאס אין איסטה סיבדאד.

אינפרי לה אסיסטינסייה רימארקאזאן איל באלי, לוס קאפוס דילוס דיפארטאמינטוס אופיסייאלים דיל גובירנו, מונגוס מיימברוס נוטאבליס די לה קומוניטאד גודייה אקומפאנייאדוס די סוס דא־מאס. מיינטראס לה פייסטה ריליזארון נאס טים זימוקייאנסאס די פאטריוטיסמו די אונו דילוס נוטאבליס גודייוס אנסי קי דיל פרידידינטי דילה קומוניטאד פור לוס דונוס זינירוזוס קי איליוס איזיירון אין פאבור דילה אזייאסייון. אבנוכים מו־קולמאמים ריגריטאמוס לה אקזאסייון די אינפי־דילידאד איגה אה 300 גודייוס די טורקיאה קי, פרי־טינדין, מינדריאן אדיר... או און מינסאזי די ... אה ... דילה איספאנייה ... אין לה

איספיראנסה קי לה אינוסינסייה די לוס גודייוס סירה פרוקלאמאדה. רינגראסייארון אלוס גודייוס פור נו קי איליוס קיזירון ביין בומאר פארטי אין איסטה פייסטה קי קונטריבוזירה אה איר־ריזייאר לוס ראפורטוס די אמיסטאד אינטרי לוס מוסולמאנוס אי לוס גודייוס.

איל באלו פואי און לינדו סוקסיסו, לה אלי־גריאה אי לה אנימאסייון רייגארון אסטה לה מא־נייאנה.

---

# מאטר'מוניין

סינימוס איל פלאזיר די אנונסייאר קי ביירנים פרוקסימו 19 די מארסו אלאס אוראס 16 טינדרה לוגאר איניל טימפלו איספאנייולה איל מאלייאנו דילה קאליה אבנוטאר, אין גלאטה, לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו דילה סינייוריטה מיריל רוסו, איזה די ס' ביקטור רוסו אי נייטה די ס' אלבירט רוסי, כימאנלי ביין קונוסידו די נואיסטרה קומוניטאד, קון איל זובין ס' קלים מודיאנו, איזו די ס' זוזיף מודיאנו.

נואיסטרוס דיזיאוס די פיליסידאד אלוס זובינים פוטורוס קאזאדוס אי אה סוס אינוראבלים פאמילייאס

---

# סינימה שיק

(אין פרינסי דיל אוטיל טוקאטליאן, אין פירה)

אימפיסאנדו די נואיבים 18 די מארסו

פרוגראמה איקסטראורדינארייו

איל גראנדי פילמו

# דוד אי גלית

דייס גראנדים פארטידאס אין אונה סולה ביס

פילמו היסטוריקו

---

# פ'ייסטה די קאריד'אד'

—

דיסטריבוסייון די ביסטידוס אלוס איליבוס פובריס אי איאירפאנוס דיל תית צרור החיים.

לוס אמיגוס דילה אינסטרוקסייון אי דיל פרו־גריסו, לוס אומבריס קאריטאטיבליס קי סי אינטי־ריסאן אלוס ניניוס פוברים אי אואירפאנוס, קון רוגאדוס די אסיסטיר אלה דיסטריבוסייון סו־לימניל די ביסטידוס אלוס איליבוס ניסיסיטוזוס דיל תלמוד תורה לבור החיים קי טינדרה לוגאר לה מאנייאנה די ביירנים פרוקסימו 19 די מאר־סו אלאס אוראס 10 דילה מאנייאנה אין לה סי־נאגוגה די פארמאקאפו, אין אזקיוי.

ב'יניר ריסיב'יר לאס ב'ינדיסייוניס די איספאנ-
יולוס אינוסינטיס קריאטוראס קי איקספוזן קונטרה לו
זופריס קיס טאנטוס סאקריפיסייוס אי ב'ון רוגאן
די ב'יניר אין סו אייודה.

Juzgado Tercero De Lo ( ivil
Estados Unidos Mexicanos

**EDICTO**

Se convoca, en el juicio de intestado de la senora, Sara Halfon de Lahana a los que se crean con derecho a la herencia, para que deduzcan en término (e ley.

Mexico Febrero 12 de 1926
El Primer Secretario
M. AVILÉS

## ז'וזגאד'ו טירסירו די לו סיב'יל

א ספאד'וס אוניר'וס מיקסיקאנוס

אידיקטו

סי קונב'וקה, אין איל חואיסייו די אינטיסטאדו דילה סינייורה שרה חאלפון די לאאנה, אלוס קי סי קריאן קון דיריג'ו אלה אירינסייה, פארה קי לו דידוזקאן אין איל טירמינו די ליי.

מיקסיקו, פ'יב'רירו 12 די 1926
איל פרימיר סיקריטארייו
מ אב'ילים

## קיריש ביב'יראזים איקסילינטים אי כשרים פארה פסח?

אנדאד' אונדי סי' דוד מיטראני

גאלאטה קאליז'ה שאחס'ב'אר אל לאד'ו דיל טימפלו איטאלייאנו

סי' דוד מיטראני, קונוסידו פור סו אוניסטידאד אי נו מינוס קונוסידו אין ב'ינוס אי ראקיס דילאס מיז'וריס קאלידאדיס, איזו ב'יניר ב'ינוס איספיסייאלוס די איסמירנה, קון דוקומינטוס אטיסטאנדו סו כשרות. אנסי קי ראקיס די איקסילינטי קאלידאד.

פריסייוס אב'אנטאז'וזוס.

## גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

איל אונוראדו פובליקו איס אינפ'ורמאדו קי לה מצה כשר פ'אבריקאדה ב'אשו לה סורב'יליאנסה דיל ב"ד [illegible] סיראה ב'ינדידה אלוס פריסייוס סיגיינטיס:

פ'ורמה פרימיראנה לה גרו' 32 איל קילו
» מארסילייה » » גרו' 37 » »
» גאלאטאס » » 40 » »
מצה מאזאדה לה גרו' 42 איל קילו.

איסטה מצה כשר איס פ'אבריקאדה פור לוס סי'ס רפאל נכר אי קומג' אין אורטאקיואי.— סי'ס ברוך נכר, מרדכי גאליפאפה אי נסים ב'יראבי אין גאלאטה — סי'ס יוסף ב'ילבה אי מטה ליאון אין באלאט.

דיפוזיטוס פ'ואירון אב'יירטוס אין טודוס לוס קוארטיירים.

פור אסיגוראר די לה בואינה קאלידאד אי די לה פ'ריסקור דילה מצה, קאדה אונו פואידי אב'יזאר לוס פאקיטיס.

פירה, איל 17 מארסו 1926
איל סיקריטארייו
ש. אלטאביב

## פיר פ'אסיליטאר לה ב'ינדיד'ה דילוס ביליטוס דילה לוטריאה דילה אב'ייאסיון

אפ'ין די פ'אסיליטאר אל פובליקו לה קומפריאה דילוס ביליטוס די לה לוטיריאה דילה אב'ייאסייון, לוס סינייוריס שלמה אשכנזי אי רפאל ב'ינפורה, פרינסיפאליס קולקטוריס ב'יין קונוסידוס פ'ואירון אאוטוריזאדוס אה טיניר אב'יירטוס לוס דיאס די ב'יירנים טאמביין סוס אופ'יסייוס סיטואדוס אין גאלאטה, קאראקייואי, אין פ'רינטי די לה בורסה. נומרו 9.

אין מיסמו טיימפו קי קונסירב'אנדו סוס אופ'יסייוס די גאלאטה, לוס סי'ס שלמה אשכנזי אי רפאל ב'ינפורה, סי איסטאב'ליסיראן אימפיסאנדו דיל 1 די אב'ריל, אין איסטאמבול, סירקיג'י, אין דורדונג'י ב'אקוף האן, איניג'י פידייו דילה בורסה נומירו 34

## איספיטאל אור החיים

לה אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים טייני מינישטיר די אונה דיריקטריס פארה איל איסטאבליסימיינטו אי איז'ייה דיב'י סיר די נאסייונאלידאד טורקה.

לאס סוליסיטאנטיס אה איסטי פוסטו דיב'ין אה דיריז'ירסין אל לוקאל די לה אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אין פירה, קאליז'ה ייניג'י נומירו 9 [illegible] דילוקאל דיל גראן ראבינאטו.

## דיליסייוזוס ביב'יראז'ים די פסח

סי' ר. בינפוראדו קי איס אוריזינארייו די איסמירנה, אאונגראדו קון אוקופאסייוניס די קוליקטור די לה לוטיריאה די אב'ייאסייון נאסייונאלה, נו קי'ו ריב'ילאר איסטי נואיב'ו טאמביין, סו נואיב'ה קאלידאד די ב'ינייגראס אי איז'ו פראפאר די איסמירנה, אה סו אינב'ינסייון, דיליסייוזוס ב'יב'ראזיס פארה פסח.

ראקי די פאסה פרימירה קוואליטה, ב'ינו ב'לאנקו מיסקיס אי ב'ינו פריטו פורו, לו טודו פאב'ריקאדו קון גראנדי קוידאדו די כשר.ת.

לה קונסואינסה ג'וסטיפיקאדה דילה קואל גוזה סי' בינפוראדו, ב'י טיריסי לה נומירוזה קליינטילה קי ב'י דה לה פריפ'ירינסייה אה גוסטו טיטולו.

אדיריסו די ב'ינדידה:

מאגאזין «לה ריפובליקה» סיטואדו אין פירה, קאליז'ה דילה מונישיפאלידאד «פארקיקאן» נו' 58,

## אימפורטאנטי מאגאזין די קאלסאד'וס

איל אונוראב'לי פובליקו איס אינפ'ורמאדו קי לה אוקאזייון דילאס פרוקסימאס פ'ייסטאס, סי' חיים אברהם הכהן אינאוגורו סו מאגאזין, סיטואדו אין גאלאטה, אל לאדו די לה בורסה, די קאלסאדוס פור אומבריס, דאמאס אי קריאטוראס, ריזייוס אי איליגאנטיס אה פריסייוס אב'אנטאז'וזוס.

אה איסטה אוקאזייון סי אינפ'ורמה אל אונוראב'לי פובליקו קי אין איסטי מיסמו מאגאזין סי טופאן ג'אפיאוס מודירנוס דילאס מיז'וריס מארקאס אה פריסייוס קונב'ינייבלים

סי' חיים אברהם הכהן פי ארה און דוב'ליר אי און פ'לאזיר די קונטינואר סו פ'ידיל קליינטילה אלה קואל איל אוגורה פ'ייסטה אליגרי.

## אינטיריאור

## איל אולטימו אקואירדו די אנגורה

איל «ז'ורנאל», די פאריס, אינפ'ורמה קי סי' אלב'ירט סארו, איל אמבאשאדור פ'ראנסיס אין טורקיאה, פארטייו די נואיב'ו פור אנגורה. לוס דיפלומאטוס פ'ראנסיזיס איספיטאן ב'יסיסארייו די קומפליטאר סייירטאס קלאוזאס דיל טראטאדו פ'ירמאדו אין אנגורה.

לה פרימירה פריסיזייון סיריאה אקיאה טוקאנדו לה פוליטיקה די ב'ואינה ב'יזינדאד די פארטי אה פארטי. לה סיגונדה די ניאוטראלידאד די לה פ'ראנסייה דיב'י דיפינדיר די סוס דיב'ירים די קונקורסו אי די סולידארידאד אין לה סוסייידאד

דילאס נאסייונים, קירי דיזיר קי אנטיס די טודו לה פ'ראנסייה דיב'י אדאפטאר סו אימפינייאמיינטו די פריסטאר איל מינישטיר סו קונקורסו אלה סוסייטאד דילאס נאסייונים אי די סיר סולידאריאה קון איז'ייה. פור קונסיקואינטי, לה פ'ראנסייה נו פואידריאה ריסטאר ניאוטרה אין קאזו די און קונפ'ליקטו אינטינטאדו אה פרופוזיטו די לה אינזיקוסייון די לה דיסיזייון טוקאנטי לה מוסול.

לה סיגונדה פריסיזייון איס טוקאנטי לוס טראנספורטוס די טרופאס סוב'רי לוס קאמינוס די פ'יירו די באגדאד, לוס קואלים טראנספורטים נו פודראן טומאר און קאראקטיר די פריפאראסייון פור אונה אגריסייון.

לה טירסירה פריסיזייון איס טוקאנטי אל ארביטראז'י.

איל «ז'ורנאל» איספירה קי טומאראן איל מידייו די מיטירסין קומפלידאמינטי די אקואירדו.

## אינספיקסייון דיל מיניסטרו דילה מארינה

איל מיניסטרו די לה מארינה קילונקיל איחסאן ביי, קי ארי'בו אלה איספריקסה גואילים אולטימו אה נואיסטרה פיאודאד. פאסו אה פונטו אונה אינספיקסייון די לוס קירדיסייוס דילה אלמירנטייה (טירסאני).

איל מיניסטרו דיקלארו אל «מילליאט» קי לה ריפובליקה סי פריאוקופה פור טיניר אונה מארינה פ'ואירטי, קומו לה ארמאדה. אגורה איסטאן אוקופאדוס לה אפליקאר איל פרוגראמה אריסטאדו. איל בודג'יטו דילה מארינה סי טופה אין לה קומיסייון. איל בודג'יטו אורדינאריו קומפרינדי 6.200.000 ליראס אי איל אורדינאריו די 3 אה 4 מילייונים, איל אנייו פאסאדו איל ירה די 5 מילייונים.

## איל דיפוטאד'ו די קונסטאנטינופלה

איחסאן פאשה, ואלי די איזמירנה, פואי איסקוז'ידו ליאל אולטימו דיפוטאדו די קונסטאנטינופלה.

איל ג'ינירל עלי איחסאן פאשה אובטובו דוס בוטוס סולאמינטי.

## איל טירימוטו די דיניזלי

אנגורה: 16. — איל טירימוטו די דיניזלי פואי אונה קאטאסטרופה. 390 קאזאס סי דירוקארון פור איל טימבלור די טיירה, אי טאמביין פיר-
דיטאס הומאנאס. סיימפרי פירסונאס מוריירון אי סיימפרי אומראס פואירון פירדאס. פור טיניר און אייודה אלוס סינייסטראדוס, איל מיניסטירייו דיל אינטירייור סי אדיריסו אלה פריזידינסייה דיל קונסילייו אי אל קומיטי דיל קריסינטי קולוראדו.

## לוס ארמינוס רינונסייאן אינטיראמינטי אלוס דיריג'וס די מינוריד'אד'

איל דוקטור ייאקוביאן סי פריפארה אה פארטיר פור אנגורה אונדי איל דיב'י פריזינטאר אל פריזידינטי דיל קונסילייו אונה אדריסה פירמאדה פור לוס ארמינוס די קונסטאנטינופלה אי אין לה קואל איג'ייוס דיקלאראן רינונסייאר אינטיראמינטי אלוס דיריג'וס די לאס מינוריד'אדיס די לאס קואלים איס איג'ו מינסייון אינ'יל טראטאדו די לוזאן.

קומו נו איס פראקטיקו די איר די קאזה אין קאזה פור טומאר לאס פירמאס, דיסידירון, די אקואירדו קון איל פאטריארקאטו, קי איסטאס פירמאס סיראן דאדאס אין לאס איגליסייאס.

# איקסטיריאור

## לה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים אימפ'יסה אה מוסטראר לה דיפ'יקטואוזיד'אד' די סו אורגאניסמו

קי קוזה איס לה סוסייטאד דילאס נאסייונים?

פור פריזינטאר לה פ'ורמה די איסטי אורגאניסמו פוליטיקו אי לה אוריז'ין די סו קריאסייון, סיריאה מינישטיר נו די אונוס קואנטוס ארטיקולוס, מאס די ב'ולומינים. נוס קונטינטארימוס א קי קון איזיר ריקוירדאר קי אונו די לוס פרינסיפאלים פרוקוראדורים די איסטה קריאדורה, פ'ואי איל פריזידינטי ב'ילסון דיל קואל אלגונוס מאלדיזין אי אלגונוס בינדיזין לה מימורייה. קואנדו איג'ייה קידו פריניאדה די לה איד'יאה די סי' ב'ילסון, לה איאורופה איסטאב'ה אינפ'ירמה די אונה אינפ'ירמידאד מינטאל אי לה קריאדורה קי איג'ייה מיטייו אל מונדו, לה סוסייטאד די לאס נאסייונים, טיניאה אין סו אורגאניסמו, אין סוס סילולאס אי אין סו סאנגרי, לוס ז'ירמינים די איסטה אינפ'ירמידאד. אלגונוס סי אינטוסייאזמארון אלה ב'יסטה די איסטה קריאדורה, קואנדו איייה נאסייו, לה טומארון ביילנה, ליינה די ב'ידה, דיספינאדה אה טראיר לה אלינגריאה אי לה פ'יליסידאד אל מונדו. קואלקי איין די ג'יקסי או די פריב'נוייי? איסטה נואיב'ה נאסידה נו נוס אב'יאה אינספיראדו ני גראנדי סימפאטייה ני גראנדי קונפ'יאנסה. קריאימוס ב'יר סיימפרי אין איג'ייה אונה קוזה ארטיפ'יסייאל, אנורמאל, פ'ראז'יל (קי סי רומפי פריסטו), פריקארייה.

אין איסטוס אולטימוס דיאס, איסטה איז'ה פרוקוראדה פור ב'ילסון, לה סוסייטאד די לאס נאסייונים, אימפיסו אה מאנפ'יסטאר סיינטומוס אינקייטאנטיס די אינפ'ירמידאד. איסטוס סינטומאס פ'ואירון מיר לוס פריקורסורים נו די אונה פ'ואירה אינדיספוזיסייון, מאס די אונה אינפ'ירמידאד קונסטיטוסייונאל באסטאנטי גראב'י פודיינדו מיטיר סו איגזיסטינסייה אין פיריקולו.

* * *

ייה סאב'ין קי לה אלימאנייה אדירייו אין איסטוס אולטימוס דיאס אל קונסילייו דילה נאסייונים אונה דימאנדה פור סיר אדמיטידה קומו מיימברי די לה אסוסייאסייון. נאטוראלמינטי קי דיב'ייה דאר לוגאר סיגוראמינטי אה אלגונאס פורמאס דימאנדאס. נו אב'ייה נינגונה ראזון פור ריפ'וזאר סו אדיזייון, קומו אקיאה די נו אימפורטה קואל נאסייון סיב'יליזאדה דיל מונדו. איסטה אסוסייאסייון נו איס בלאזאדה סוב'רי לוס פרינסיפיוס די ז'וסטיסייה, נו טייני פור אובז'יטו די אטאקאר לוס פואיבלוס, די איזיר ריינאר לה פאס? די אוטרה פארטי, איניל קאזו די פאס קי טואיב'ה נקלואידו אין לוקארנו איי אונוס קואנטוס מיזיס, איניאה נידו קונב'ינידו קי לה אלימאנייה ...טה דימאנדאר סו אדמיסייון אין לה סוסייטאד אי לאס פוטינסייאס פירמאדוראס די איסטי פאקטו סי אימפינייאראן אה לוטאר פור סו אדמיסייון. א נואיב'ה פוטינסייאס דיזיאן אב'יר אולב'ידאדו אינטירמינטי לו פאסאדו אי קיריאן טראב'אז'אר סינסירמינטי פור לה פאס אי לה פרוספירידאד דיל מונדו.

מאס אין דימאנדאנדו סו אדמיסייון אין לה סוסייטאד, לה אלימאנייה דימאנדו אין מיזמו טיימפו און פואיסטו פירמאנינטי אינ'יל קונסילייו די איסטה סוסייטאד. איסטה דימאנדה קי פאריסי טודו לו קי איי די מאס ג'וסטו, די מאס נאטוראל, פרוב'וקו אונה נואיב'ה אטמוספירה אין טודו איל אורגאניסמו. פירסונה קומו מיטיר איל דידו אי אינג'יר כט כוג'י אינה ליינה, לאס פוטינסייאס אלייאדאס קומו לה פ'ראנסייה, לה אינגלאטירה,

לה איטאלייה אי אוסטריה, דיקלארארון קי אין מיסמו טיימפו קי לה אלימאנייה איבאן אקורדאר און פואיסטו אינ׳יל קונסילייו אלה פולונייה טאמ־ ביין, אלה איספאנייה, אל פורטוגאל אי אה אוט־ רה פוטינסייה אליאדה קי אזיאה לה דימאנדה.
לה אלימאנייה אינסיסטי פורקי אין פרימירו לי סיאה אקורדאדו אינמידייאטאמינטי איסטי פואיסטו אי קי דיספואיס די סו אדמיסייון סי טראטי די לוס פואיסטוס אה אקורדאר אלה פולונייה אי טאמ אוטרה פוטינסייה. לה סואידייה קי איס קונ־ טראריה אלה אאומינטאסייון די נומירו די לוס מיימברוס דיל קונסילייו די לה סוסיידאד דילאס נאסייונים דיקלארו קי אילייה סיריאה דיספואיס־ טה אה ריטירארסי דיל קונסילייו אין טאל קי אקורדין און פואיסטו אלה פולונייה.

סיגון לו [illegible], איי קוריינטיס קונטראריוס לוס אונוס די לוס אוטרוס, דילינגאדוס אי אינסינ־ סייונים סיקריטאס קי נו דיזאן מאס נינגון קא־ ראקטיר די אינטימידאד אי די קורדיאלידאד אין איל סינו דילה סוסיידאד. סי איספאנטאן קי איס־ טו נו סיאה לה קאוזה די אונה דיזאגריגאסייון קומפלידה דילה סוסיידאד אי איסטה דיזאגריגאסייון פואידי טראאיר קונסיקואינסאס איקסטרי־ מאמינטי גראבים פור לה פאס דיל מונדו.

לה פרינסה די אלגונוס פאאיזים דילה אמי־ ריקה אי פארטיקולארמינטי לה פרינסה בראזי־ לינה אטאקה קון ביאולינסה אלה אלימאנייה פ׳ינ־ דולה ריספונסאבלי די איסטה קריזה. מיזמו אנ־ טיס די אינטראר אין לה סוסיידאד, דיזין לוס בראזילים, לה אלימאנייה ריאוסי אה סיפאראר לה דיזוניון אינטרי לאס פוטינסייאס.

לאס ריג׳ינסיאס [illegible] נוס ראפורטאן קי איספואירסוס קון איגאס פור ריגלאר לה די־ פ׳ירינסייה, פור טופאר און מודו די אבינימיינטו.

סיגון לאס אולטימאס אינפ׳ורמאסייונים, סי־ ריאה און פוקו מאס איספיראנסאס סוברי לה סי־ טואסייון. איל גובירנו סואידייאנו דיקלארו פור לה מידיאסייון די סו ריפריזינטאנטי קי איל רי־ נונסייאריאה אה סו פואיסטו אינ׳יל קונסילייו די לה סוסיידאד פ׳ [illegible] קי נו לוגאר אינטרי איל רי־ פריזינטאנטי דילה פולונייה. מאס לה דיפ׳יקולטאד נו סי ריגלו קון איסטו. איל בראזיל דיקלארו קי סי נו לי אקורדין און פואיסטו, איל דימיסייונא־ רה די לה סוסיידאד. [illegible] ריפריזינטאנטי די לה צ׳יקו סלובאקייה [illegible] און פואיסטו פור לאס פוטינסייאס די [illegible] אקואירדו: לה צ׳יקו־ סלובאקייה, לה [illegible] אי לה סירבייה.

קואל סירה איל ריזולטאדו דילה קריזיון אק־ טואל די לה סוסיידאד דילאס נאסייונים? נוזוט־ רוס סירימוס [illegible] אונוס קואנטוס דיאס. אונה קוזה איס פוזאבלי אה סאבירסי: איס קי איסטי אינסידינטי [illegible] לה נאטורה פ׳ראז׳יל אי איל קאראקטיר [illegible] (אימאז׳ינארייו) די איסטה אינסטיטוסייון אינטירנאסייונאל דילה סוסיידאד דילאס נאסייונים.

## לוס אקונטיסימיינטוס אין סיריאה

טילינראמה די פאריס אין דאטה דיל 16:— לוס פראנסיזים סופורטארון גראנדיס פירדידאס אין סיגידה די און אטאקו פור סורפריזה דילאס באנדאס ארמאדאס אלוס דירידורים די דאמאס־ קו. לאס טרופאס נו דישארון [illegible] קי אלוס איביזים [illegible] די לה סיבדאד. [illegible] דיזיה קי אלייה דיספרואידו לה ביניאה דיל קאמינו די פ׳יירו דיל איג׳אז טופו לה מואירטי מיינטראס איל קומבאטי. לוס ריבולטאדוס דיס־ פוזאן לאס קאזאס דילוס אלדיאנוס קי נו סי א־ גוסטאן אה איליוס. און ארמיניו מואירו אל פרו־ פ׳יסור די אינגליס די לה איסקואילה די ביירוט.

און אוטרו טילינראמה דילה מיזמה פיג׳ה דיזי: לה סיטואסייון אין דאמאסקו סי אגראבה די דיאה אין דיאה, אבונסייאן קי לה סו פופולאסייון סי פריפארה אה אימיגראר אין מאסה.

לאס באנדאס די [illegible] (סולדאדוס אמ־ סייאדוס קון מוזילה) ארמינוס אי סירקאסייא־ נוס אזיינדו אירופסייון סוברי לה פלאסה מיידאן, פ׳וזילייארון אונה קינזינה די פירסונאס. לוס אר־ מינוס דיספוזארון לוס טאפיטים אי לוס קילימים דילאס מיסקיטאס די אומאר, מאס לוס ריבולטאדוס אפ׳יר־ מארון אונה ריזיסטינסייה.

## לה גריסייה סי ארמה סירייאמינטי

ליאימוס איסטו קי סיגי אינ׳יל ״אקספרס״: מינדאן די רומה קי אין סיגידה דיל ביאז׳י קי סי אפרונטארון איזו אין איטאלייה, איל גובירנו גריגו דיו אימפורטאנטיס קומאנדאס אלה אינ־ דוסטרייה איטאלייאנה די מאטיריאל איליקטריקו, די קאמינוס די פ׳יירו, נאבאל, אירונאוטיקו אנסי קי די ארמאס אי מוניסייונים פור לה אר־ מאדה איליניקה.

לאס קאזאס פ׳יאט, אנסאלדו אי [illegible] אוב־ טוביירון ייה אונאס גראנדיס קומאנדאס.

אגורה פוקו טיימפו מאנדארה לונגאר איל מונ־ טו אינטירו די 100,000 פ׳וזילים [illegible] קומאנדאדוס איי אונוס קואנטוס מיזים אלה אינ־ דוסטרייה איטאלייאנה.

פור לוקי קונסירנה איל אבאסטימינטו דיל מאטיריאל אירונאוטיקו, סי אסיגורה קי פונקסייונארייו [illegible] אין לה ליגאסייון די גריסייה אין רומה, סי ריטירו אה [illegible] אקומפאנייאדו די אונוס [illegible] אבייא־ דורים די איסטאדו מאייור פור איספיר אה פרי־ סאס די נואיבו אי איסקוז׳יר די פ׳ינטיבאמינטי איל טיפו די [illegible] קי [illegible] אלה ארמאדה גריגה.

לאס קומאנדאס דילה גריסייה אלה אינדוס־ טרייה איטאלייאנה סי איבאלואן אה 300 מי־ ליונים די ליריטאס.

אינדיפינדיינטי די איסטו, סי אבלה טאמביין די אונה [illegible] קון סי [illegible] לאס באזיס די און [illegible] די קאמינו די פ׳יירו פור לה אמיניסטראסייון דיל טראפ׳יקו אינטרי לוס דוס פאאיזים.

סיגון לאס אינפ׳ורמאסייונים די [illegible] קומ־ פיטינטי, לה פ׳ירמאדורה די און טראטאדו די קומירסייו אינטרי לה איטאלייה אי לה גריסייה סיריאה מויי [illegible].

## לוס אינגליזיס אינביאן פ׳ואירסאס אין טראנסז׳ורדאניאה

איל ״[illegible] פריבון״ איס אינפ׳ורמאדו פור און קורריספונדינטי די ירושלים, קי אונה קולונה בריטאניקה [illegible] און [illegible] (אינדיקאדו די קייורדאס) פואי אינביאדו אין [illegible] פריסה לה [illegible], אין טראנסז׳ורדאנייה, דונדי אונה ריבולוסייון [illegible] קונטרה לוס בידואינוס.

לה סיטואסייון סיריאה דילאס מאס גראבים. לוס [illegible] די [illegible] סירביר פור לוס בידואינוס.

די [illegible] אין [illegible] קי [illegible] אין לה [illegible] איל [illegible] אונה [illegible] פירסייון [illegible] אין [illegible].

## [illegible] די קאמינו די פ׳יירו אין קוסטה ריקה

טילינראמה די [illegible] (אמיריקה סינ־ טראל) קי און [illegible]

סירקה די ב'ין זוז, אובו 248 מאטאדוס אי 93 פ'ירידוס. איל טרינו טראנספורטאבה מיליס די איקסקורסיוניסטאס (פאסיאדוריס).

טריס ב'אגוניס פ'ואירון דיסטרואידוס, די לוס קואליס אונו קאייו אין און ריאו, אוטרוס דוס פ'ואירון [illegible] דיל פריסיפיסיו [illegible].

און לוטו נאסייונאל די טריס דיאס פ'ואי פרוקלאמאדו.

איל פריזידינטי די לה ריפובליקה אב'ריו אונה סוסקריפסייון נאסייונאל די סוקורו פור לאס פ'אמיליאס די לאס ויקטימאס.



# ב'ארייד'אד'ים

## און פרוסיסו קונטר'ה ראטונים

אין ליאינדו איסטי טיטולו: «און פרוסיסו קונטרה ראטונים» לוס ליקטוריס פינסאראן אינס-טינטיב'אמינטי אונה סינקריאה אי סי דיראן: פרו-ב'אב'לימינטי סי טראטה די אלגונה גראסייה, די אלגונה בורלה. פרוסיסו קונטרה ראטונים? איס פוסיב'לי?

סי, און פרוסיסו אין ריגלה קונטרה ב'ירדה-דירוס ראטונים, ג'וזגאדו דילאנטרי און טריבונאל קון מאז'יסטראדוס, אבוגאדוס, טודו ג'וסטו.

אי לוס אומבריס איראן טאן טונטוס, טאן פריב'וס די בואין סינסו פור אינטינטאר פרוסי-סו אה און אנימאל?

סי, איליוס לו איראן. אין לה אנטיגואידאד אי מיזמו אסטה אנטיס דוסיינטוס אנייוס, סיאן פ'ריקואינטימינטי אין לוס טימפוס פאסאדוס קי קונטאן אויי אינטרי לוס מאס ס'יב'יליזאדוס, קומו לה פ'ראנסייה, לה אלימאנייה, לה איטאלייה. לה אינגלאטירה, פרוסיסוס אינטינטאדוס קונטרה ב'אקאס, טורוס, פואירקוס, קולוב'ריס אודו קולפאב'לים די אלגונה מאלאב'ינטוריאה אי קונדינאדוס ג'ורי-דיקאמינטי סיאה אל קימאדירו, סיאה אה פ'ורקה. אינטינטאב'אן פרוסיסו מיזמו אלאס לאנגוסטאס, אה דיטירמינאדוס גואזאנוס אס'ין די אינטימאר קונ-טרה איליוס «אינסקטוס» אונה סינטינסייה די איקספולסייון. מה אין לה מאס פארטי די לוס קאזוס איראן לוס טריבונאליס איקליזיאסטיקוס קי לוס [illegible] רי[illegible], ביין קינב'יל[illegible] קי איליוס סוליב' [illegible] אי און [illegible] [illegible] [illegible]

ריכטים מוזיאוס, פוסאן לוס דוקומינטוס קונסיר-נאנדו איסטוס פרוסיסוס איקסטראנייוס.

אי אונוס קואנטוס דיאס, איל «טאן» די פא-ריס ראפורטאבה איל ריזומין די אלגונוס דוקו-מינטוס קונסירנאנדו און פרוסיסו אינטינטאדו איניל סינגלו דייז אי אוג'ו, די פארטי לוס פ'אדריס די קונטריקון קונטרה לוס ראטונים קי אב'יאן אינב'אדידו (אוקופאדו) סוס קאמפוס סימ-בראדוס. קונטריקון איס אונה ג'יקה אלדיאה די לה פראנסייה קי אזי פארטי דיל דיפארטאמינטו דילה מוז. איניל 1773, לוס אביטאנטיס די איס-טה אלדיאה סי מוסטראבאן מואי אינקיטוס די אונה טירריב'לי אינב'אזייון די ראטונים קי, דיס-פואיס די אב'יר קאוזאדו דאנייוס מואי קונסי-דירב'לים אה סוס סימבראדוס, מינאזאבאן, איניל אב'ו-טונייו, די דיסטרואיר לוס סימבראדוס אין טריגו אי אוטרוס סיריאליס אי די נו דישאר ניגונה איספיראנסה די ריקולטה פרוקסימה. איליוס סי אדיריסאבאן אל טריבונאל סיביל אי איל פרוסיסו פ'ואי ג'וזגאדו דילאנטרי סי' ז'ואן טיראס, מאייור אין לה ג'וסטיסייה פור סו אלטיזה ריאל איל דוק די לורין. איל איראה לאייודאדו די ניקולה מור-דילה, מאייור אין לה ג'וסטיסייה סוב'סיירה די קונטריקון; מאיסטרו ז'אק קוליני, סובסטיטוטו דיל פרוקוראדור ג'ינירל (מודרי ע מוטי מואב'-ליני), אוקופאבה איל פוסטו דיל מיניסטיריו פובליקו. איל פרוסיסו [illegible] לאס [illegible] די לוס אביטאנטיס די קונטריקון, אה קאבזו לוס דא-[illegible] קאוזאדוס פור לה קאנטידאד פרודי-ג'יוזה די ראטונים [illegible] סוברי איל טיר-

ריטורייו דילה אלדילה, דימוסטרו קי לאס טי-ירראס אורדינארייאס סימפליאדאס קונטרה איסטי מאל אב'יאן סידו טריב'אדאס אין ב'אנו די טיר-מינו אין ריקלאמאנדו לה מואירטי דילוס קול-פאב'לים, מה סוס איקספולסייון. «אה איסטאס קאוזאס, טירמינאבה איל סובסטיטוטו דיל פרו-קוראדור ג'ינירל אין אדיריג'אנדוסי אל טריבונאל, לוס ג'וסטיסייה קי סיאה אורדינאדו קי לוס דיג'וס ראטונים סיאן קונדינאדוס אה ריטיראר[ס]ין אפ'ואירה דיל טירריטוריו אונדי איליוס איזיירון טאנטוס דאנייוס, אין לוס ריטירוס קי איל טרי-בונאל קירירה ביין אינדיקארליס».

סי יירארייאן מונג'ו סי סופוניאן קי איל קונטי-ניטו סי בורלאבה: אין אב'לאנדו אנסי, מא-איסטרו קוליני איראה טודו לוקי איי די מאס סי-רייו; לוס מאייוריס טיראב'אן אי מורדינה לו איס-קוג'אבאן סין איל מאס ג'יקו דיזיאו די רייר אי סי' טיטיל, איל איסקריב'אנו (ז'אנצ קייא-טיני) קונסינייאבה קון אונה גראנדיזה פירפיק-טה כואלקי סו פאפיל טימבראדו, לוס דיב'אטים דילה אאודיינסה. סימיזאנטיס פרוסיסוס, סיגון לו די[illegible], נו איראן דיל טודו ראר[ו]ס אין א-קי[ל]וס טיימפוס. איל סיליבר[י] ז'וריסטה די [illegible]נו, קונס[ייו] איניל פארלאמינטו די פאריס, קי ב'יב'יאה איניל סינגלו דייז אי [illegible], אב'יאה קונ-[סא]קראדו און [illegible] [illegible] [illegible] אלוס פרו-סיסוס קונטרה [illegible] [illegible]. איניל אימפיסייו די סו קאריירה די [illegible], אב'יאה טומאדו לה דיפ'ינסה די ראטונים אינקולפאדוס די אב'יר קאוזאדו דאנייוס אה לאס ריקולטאס

פורקי אקודיאן סיימפרי און דיש נכור אלוס אקוזאדוס. און איגנאדו, פור א. ביניר א שקאם פראאילאס דילאנטרי לה גוקשיטייה, אונזאלו דיל פריזונאל און פרוטיקטור, ליקסו סוס גיקים אי סוס אליאזמיינטו דינה מאייורידאד. און לוגאר סונרי רון, און פראנסייה, אינ'ל 1690, פואירון איגואלמינטי פרונונסייאדאס איליקואינסיאס דיש נ-פאס און פאבור די אורוגאס (זירפיליר) אקוזאדוס די אבירסין רובאדו פרוטוס.

לוס גואיזוס די קינטריסון ריספיקטארון דונקואי איל אוזו איסטאבליסידו אי דיירון לה פאלאברה אל אבוגאדו דילוס ראטונים. דיל ר ספו, קי נו ריספיקטאלאן איכטה פורמאלידאד, לה פינסינסייה איירה דיקלארדה אירריגולאר. מאיסטרו זואן גריפון, קארגאדו דילה דיפינסה דילוס ראטונים, קומפליו סו רולו קון פאקזו אי קונסיינסייה. פין בושקאר אה פרוקלאמארלוס «נון קולפאבלים» אי אה דימאנדאר סיין אינוסינסאמיינטו, איל איזו באליר קי סוס קליאינטים אירן אנימאלים קריאדוס פור דייו אי, פור קונסיקואינסי, דיסטינאדוס פור איל אה ביביר אי אה מוליגוארסין; מאלגראדו לוס דאנייוס דילוס קואלים איליוס אירן אקוזאדוס, נו פודיאן איל דיריגו די דיספרואירלוס ני די ריפירארלים לוס אלימינטוס (אלימינטיינטוס) אינדיספינסאבלים אלה קונסירבאסייון די סוס בידה. איל דימאנדאבה דונקואי קי לים פואירה אינדיקאדו און לוגאר אונדי איליוס פודיירן ריפירארסין, אסיגורה דיל פירגימוריו די לוס ריקלאמאדורים אי אונדי איליוס פואירן אסיגוראדוס די טופאר און מאנטינימיינטו סופיסיינטי פארה קי גוקפארה אה דייו די דיזארלוס אהיי.

נו ריאמוס דילה סימפליסידאד דילוס אביטאנטים די קונטריסון. נו כאבימוס קי מאנירה לה פוספירידאד (לוס קי בינדראן דיספואיס די נוזוטרוס) גוזגארן לה נואיסטרה... ריקואירדימוס קי אנטים סיין אי פאנטוס אנייוס, איל טריבונאל ריבולוסייונאריו די פראנסייה, דיל קואל לוס גואיזוס קי אזאזאבאן די סיר ליבירטאדוס «דילאס טינייבלאס דיל אובסקוראנטיסמו», קונדינאבה אה מואירטי אה און פידרו אריסטוקראטו; איל פרוסיסו ביירבאל דילה אינזיקוסייון די איסטה פובלי ביקטימה אים ריפרודוסידו אינטירמינטי, סיגון איל דוקומינטו אוריזינאל פובליקאדו פור איל סאבייו ביין קונוסידו קימפ ירדון און סו «איסטוריה דיל טריבונאל ריבולו-סייונאריו» אינ'ל מיס די מאייו 1906 — ליאימוס? 1906. איל טריבונאל די דולמוס אינפאליזאה איגוט-מינטי לה פינה די מואירטי אה און פידרו קומפליסי די דוס אמפיסיאנים, א כאב 1905. איניל איס-טאדו די אינדייאנה, און לוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה, אפואירון און פרוקיסו ביירבאל קונטרה און שימפאנזי (איספיסיה די מאימון) פורקי איל אבייה פוניאדו אונה סינייוריטה לוקי, פארישי, און איקסטי פאזיס סולו, איס קונסידיראדו קומו און ג׳ודייו די ימו.

פור ביניר אל פרוסיסו די קונטריסון קונטרה לוס ראטונים. איל גוזגו ר. כדילו פור לוס מאייוריל דאבה מודה קאטיגוריקאמינטי אלוס ריקלאמאדורים. לוס קולפאבלים פואירון קונדינאדוס אה ריטירארסין לה נאב לימיטיב דילה אלדיאה אי לה סינטינסייה לים אינדיקאבה קימו אלימינטו נאם אזרה די לה ביזינדאד, קון קומאסייון די נו דאנייאר פור אינדילגמנטי לוס ביינים דילה טיירה, די קואל נאטורה קי סיאה.

נו אבי בינגון סיניי קי לוס ראטונים אוזיירון אפילאסייון (איספיריאב) לה איסטה סינטינסייה; סין דודה גוזגארון איליוס פרודינטי די סומיטירסין. פורקי איס סיירטו קי איליוס ני קונטינוארון סוס דיבאסטאסייונים אי נו דיזארון לה אלדיאה אינטירה די קונטריסון. איליה ריש סה אפירה אי נה ביין קידארי לה פארטי איסקירדה דיל קאמינו די פיירון די לאנסי אה פאריס.

---

# דיב׳ירסוס

—

מואירטי די און מילייארדרו אמיריקאנו.— אנונסייאן די נואיבה יורק לה מואירטי דיל מיליאדרו אמיריקאנו ליאוטילדאס, אלה אידאד די 85 אנייוס.

איל פראקאידה אה נואיבה יורק נואיז די קוקו. אלה אידאד די 10 אנייוס איל ביבידיאה און לאס קאזיים די נואיבה יורק אי סו קאפיטאל נו איירה קי די 18 סינטאבוס. און מורייינדו איל דישה אונה פורטונה קולוסאל.

און נואיבו טראנסאטלאנטיקו — פאנה אונטימו פואירו לוגאר און פאן נאזיר, און פראנסייה, לה דיסינדדה אה מאר דיל באפור ליאמאדו «איסקלה די פראנסייה» איל מאס גראנדי באפור פראנסיס, די אונה קאפאסידאד די 41000 טונילאדאס, מיזוראנדו 241 מיטרוס די לונגור אי קימ פורטאנדו לוס מאס ריסיינטים פירפיקסייונאמיינטוס אלוס פינטוס די ביסטה די קונפורטו אי די סיגורידאד.

און אינסינדייו און טורקיאה. — און גראנדי אינסינדייו סי דיקלארו אנטאר אונטימו און לוס גראנדים דיפוזיטוס די פורקיאונג (פראנסייה) קונסומינדו אינורמים פאקיס די גאנה אי די אלגודון. איי מונגוס מילייונים די דאנייוס. אורדינארון לה אינאקואסייון די פיפינטה קאזאס אונרידיראס אינמידיאטאס די דירוקארסין.

לוס טוריסטאס אמיריקאנוס. — איל דיפארטאמינטו דיל איסטאדו די ואשינגטון איסטימה קי איסטי אנייו איל דינירו דאדו 215,000 פאספורטוס אה אמיריקאנוס קי קירין ביאזאר לה אירופה, קונטרה 172,000 איל אנייו פאסאדו.

און מונסטרי.— איל זורנאל «טום» מינסייונה איל נאסימיינטו און אירלאנדה, און קריפה, די און מונסטרי קון קאביסה די קארנירו אי און קוזו, פינייינדו פאמבין אונה קולה. איל נו ביבייו קי דוס דיאס. איל פרימי דיל לוגאר ריפוזו די באבוזארלו, לה פאמילייה מיסמו אילה פיר איקספוזאדה דילה אלדיאה.

---

# מאקסימאס. פרוב׳רביוס אי פינסאמיינטוס

נו דבין מורדיר איניל פרוטו דיפינדידו קון פאלסוס דיינטים.

איל אומברי קי סי איגר קיסייו און און אנייו, דיבריאה סיר אינפורקאדו דוזי מיזים אנטים.

קואנדו דימאנדאן קונסיזו, איסקונדין סיימפרי לה מינטירה דילאס סירקונסטאנסייאס קי דיבריאן דיטירמינארלוס פין לה אידיאה איספראנזירה.

דוס מוזירים אזין אונה אקאמבליאה. טריס אזין און אינפיירנו.

סי קאזאן קון אונה מוזיר, ביבין קון אונה אוטרה אי נו אמאן קי אה סי מיסמו.

נו סי אזין אונה אידיאה די לוקי פואידי קונטיניר די מונידה לה מאנו די אונה מוזיר, סוברי מודו קואנדו איסטה מאנו איס ביקה.

און אימביסיל דיזי אה אונה מוזיר קי איליה פייני אירמוזוס דיינטים, און אומברי די איספיריטו לה אזי ריאיר.

לה מאס גראסייוזה אידה דיל מונדו נו פואידי דאר קי לוקי איליה טייני... מה איליה לו אזי פאגאר קארו.

קואנדו אונה מוזיר אזי אונה גורה, איס קי לה מינטירה ביילי לה פינה.

ביילו פרוב׳רביו פראנסים: קונוסין ראמאניסי לה מוזיר אי איל מילון. אה פונה מינטרי סין סופיר און ביאינו.

אײ פאלאבראס קי איקספרימין אי פאסייונים קי ג'ייו פירדונו: כון לאס מיאס.

לה פרימירה ב'ים קי טו מי אינגאנייאס, איס די טו פ'אלטה; לה סיגונדה איס לה מיאה.

איל אומברי קי סי דישה גוב'ירנאר פור סו מוז'יר נו איס ני סי ני סו מוז'יר; איל נו איס מאס נאדה.

אין אמור, לה פ'ולה ב'יקטוריה איס לה פ'ו-ייאדה.

איל אמור, איס אונה טונטיריאה איג'ה אין דוס.

סינה קון טו אמיגו, מה נו קונקלוייגאס איג'וס קון איל.

לה אקיל קי דיזי לה ב'ירדאד דאד'לי און קאב'אייו, אפ'ין קי איל פואידה קאב'אלגארלי דיספואיס די אב'ירלה דיג'ו (פרוב'ירב'יו ארמינ).

לוס פ'ראנסיזים סון איל סולו פואיב'לו דיל מונדו קי סי קריאי איל פרימירו.

אײ אונה מוז'יר קי נון איס דיספינאדה. סי לה מאנקאן, פ'ואה לה ב'יז'ה איס גאסטאדה.

אונה מוז'יר טיני אל מינוס קוארינטה אי סינקו אנייוס פור אריב'אר אה לה טריינטינה.

סוב'רי איל מאס אירמוזו פרוטו דיל מונדו נו סי אסינטאן נונקה קי סוב'רי סו אסיינטו.

איל קריספייאנו, איס און מאלו פאגאנו קונב'ירטידו פור און מאלו ג'ודייו.

נו איי אמיגוס, איי אומברים פור לוס קואלים סי יירראמון.

לה גלוריאה איס איל סול די לוס מואירטוס.

די טודוס לוס אנימאלים, לוס גאטוס, לאס מוז'ירים אי לאס מ'אקאס כון הקיאוס קי פיירדין נו מאס די טיימפו אה סום טואליטה.

איל סולו פלאזיר קי איספיראן די סוס אמאנים, איס די ב'יב'יר מאס קי איליוס.

סאב'ין, גרימאן אי איס לה ב'ידה; גרימאן, כאב'ין, אי איס לה מואירטי.

נו איי ני ארמוזאס פריזייונים ני פ'יאס אמורים.

לה מונידה איס און בואין מוסו, מה און מאלו סינייור.

לוס פירדוס גאנאן סום ב'ידה אין מיכיאנדו לה קאלה.

לה אוזה די קאזאר טומארה:

אה איד'אד די קינזי אנייוס איל קי איליאה קירה.

אה ב'ינטי אנייוס איל קי איליאה פואידרה.

אה טריינטה אנייוס איל קי אה איליאה קירה.

מוז'יר מואירטה גאפיאו נואיב'ו.

---

## דיב'ירסיונים

אין רוסיאה.

אין און קומפארטימינטו די קאמינו די פ'יירו סי אסינטארון אונה דאמה אי און פ'ריגטי די איג'יאה און אומברי קי טייני און טיפו סימיטיקו מויי קלארו.

לה דאמה — סי' איל ג'ודייו קי אוראס סון?

סילינסייו.

לה דאמה. — איקסקוזאמי, סינייור ג'ודייו, קי אוראס סון?

סילינסייו.

לה דאמה. — פירדון, ג'ייו טי איקספרימו מאל, קאב'אלייר ג'ודייו, קי אוראס סון?

סילינסייו.

לה דאמה. — אין פ'ין, סינייור. ב'וס נו סוס סורדו, ג'ייו טינגו מיניסטיר די סאב'יר לה אורה.

איל אומברי. — מאדאם, סי אה טראב'ירסו מי אנטיאוג'וס פואידיס ב'יר קי ג'ייו סו ג'ודייו, אינפונסים אה טראב'ירסו מי ז'ילימו פואידיס ב'יר קי אורה איס.

* * *

קואנדו ריקונטאן אונה איסטוריה אה און קאטוליקו, איל ריאי טריס ב'יזים: לה פרימירה קואנדו סי לה קונטאן, לה סיגונדה קואנדו סי לה איקספליקאן אי לה טריסירה קואנדו איל לה אינטיינדי.

קואנדו ריקונטאן אונה איסטוריה אה און פרוטיסטאנטי, איל נו ריאי קי דוס ב'יזים; לה פרימירה קואנדו סי לה ריקונטאן אי לה סיגונדה קואנדו סי לה איקספליקאן, פורקי איל נו לה אינטיינדי.

קואנדו ריקונטאן אונה איסטוריה אה און אינגליס, איל נו ריאי קי אונה ב'יז: קואנדו סי לה ריקונטאן. פורקי איס אינוטיל די איקספליקארסילה; איל נו לה אינטינדירה נונקה.

קואנדו ריקונטאן אונה איסטוריה אה און ג'ודייו, איל נו ריאי דיל טודו, פורקי איל לה קונוסי דיספדי לונגו טיימפו.

* * *

לקיאוס קי נו אמאן איגזאז'ירר.

מארייוס אי אוליב' סי פאסיאן אין קונב'ירסאדו. מארייוס דיזי אה אוליב':

— קירידו מיאו, אין מי פרופריאידאד קי טו קונוסים, ג'ייו טינגו און איקו איקסטראאורדינאריו. אה לה ריפיטה סיסינטה אי סינקו ב'יזים מי ב'וז. אין אמפיסאנדו אה סינטאר, ג'ייו נו טינגו קי אה גריטאר פור לה ב'ינטאנה: «מארייוס סינו בואינו» פורקי אלה פ'ין די מי קומידה איל איקו מי ריפיטה: מארייוס סינו בואינו.

אוליב' ריספונדי:

— איס איקסטראאורדינאריו, אין איפ'יקטו, מה ג'ייו טינגו און איקו מונג'ו מאס איקסטראאורדינאריו אונדי אי קי מי קייר'י פארה דיספ'ירטארמי טימפראנו.

אין איג'אנדומי, ג'ייו גריטו אין מי אואירטו: — אוליב' ! סון לאס אוראס סיס.

אי אלה מאנייאנה, אלאס אוראס ס'ים, ג'ייו סו דיספירטאדו פור מי פרופייו איקו קי ריפיטה.

— «אוליב' ! סון לאס אוראס סיס».

* * *

נואיסטרוס בואינוס מוסוס.

— קי איס איסטו, ז'וז'ו? לוס אינסינדיוס דוס קואנדיאס פור דיאה ב'ואיסטרוס ג'ורנאלים?

— מאדאם קי איסטה יירדאנדו מונג'ו. איס אונה סולה קאנדילה קי ג'ייו קירמי אין דוס.

* * *

— איל סינייור פארטיו אין ב'יאז'י.

— אין ב'יאז'י די פלאזיר?

— נו, פואיס קי איל סינייור פארטיו קון סו מוז'יר.

* * *

— ג'ייו טינגו און נואיב'ו ב'יקו אירמאנו.

— ג'ייו טינגו מיז'ור די איסטו.. מאמה מי דייו און נואיב'ו פאפה.

* * *

— פורקי איסטאס יוראנדו?

— לוס דיינטיס מי איזו מאל.

— קי מאנירה?

— ג'ייו קיז'י דארלי און סונייו. איל אבוקו לה קאב'יסה אי ג'ייו מי פ'ירי קינסרה לה פאריד.

* * *

איל פרופ'יסור. — קומו ג'יאמאן אה און איז'ו קי מאטו אה סו פאדרי אי אה סו מאדרי?

איל איליב'ו. — און אואירפ'אנו.

* * *

— נו סומוס נונקה פריספאדו די ג'לוס ואין איס און אזורליירו. איל סומוס סינקואינטה פור סיין אין אינב'יירנו אי סיסינטה פור סיין אין ב'יראנו פור לה לונגור דילוס ראג'וס.

## מירקאד'יר די ג'אפיאוס
# רובינסאל
## סאלון די מודה

פירה, נומירו 350 אינריב'ה דיל מאגאזין זימאן

ג'אפיאוס פרונטוס אי קונפ'ידי מיזורה פארה דאמאס, גראסייוזוס אי די דיפ'ירינטיס פורמאס סיגון לה אולטימה מודה די פאריס. פארה לאס איסקולארייאס פריסייוס איספסייאליס. 5—24

## איספיטאל אור דחיים

דונאסייונים ריסיב'ידאס דורינטי איל מיס די פ'יברירו 1926

סין ייוטיב: איזאק אבולאפ'יאן לירה 30, ל. איספ'יל בירג 25, אברהם רפאל כהן 25, אנונימו 20, סאם שמואל פאפו די איבראהים 16, אבירום אנג'יל 15, א. משולם 10, דוקטור בירבינט 10, שמואל קנדי 5, אברהם ליקורייה אבולאפ'יאן 5, ס'כ: לימון מזרחי 5, רפאל קאנון 5, אברהם פ'ליקם לוי 3 05, סאם מנשה פ'ראנסים 2, ב. ן'סםן אי קומפ' 20 1, חיים פולימי 1.20 סי' אי פאדל'ס ג. כהן 1, רפאל נחמיאס 1, אברמואיזיל כואין קאלאמה 1, סי' זול נכר 1, בי'ם לחרון א. לדקה 1, איל פאנאדור דיל איספיטאל 1, סי' נסים סאלינאס 1, גידעון רוסו 1, דוקטור אי. ז. קארלאקי גרוש 50, רפאל לוי גרו' 60.

### דונום אין לאס קהלות

סינייורים: שלמה סנה נכמואי"רם לירה 5, רפאל אינן 4, רפאל אליה ישכבני 3, מארקו בזיל 2, רפאל פולידו 1, מוריכו נכ' שמואל 1, מאאיסטרו אי'זאלבו 1, אלה קאפטון 1. זוזיף פאפו גרושים 50, זאקוב פ'ים 50, זוזיף פרילים 50, נבים מ'דים 50, אנרי בכם 50, זאק ניגרין 25, אברהם פ'ים 20.

### דונאסייונים אין חאסקי

מ. זדלם נכ' אנפ'ינדארי לירה 5, אברהם בגורה 1, סי' אי. ז. סיגורה 1.

אברהם זאג'ויל די קאסטרו ביי די פארים פ'ראנקים 200 אין מימורייה דיל דיפ'ונטו אברהם די קאסטרו ביי.

## שירקייט חאיירייא

לוס מוביר אגלים פאסאז'ירוס סון אינפ'ורמאדוס קי אימביאנדו די ג'יאנים 18 די מארסו, לוס באפירים נו אקיטארן מאס ג'ייזה איסקאלה די בבק סי נו קי אלה נואינה איסקאלה קונסט־רוקסידה דילאנגדי לה אוזירעה די ביבק.

---

# באזאר טורקו די מוזי'בלאמיינטו
## שלום אי ן' מאייור

**איסטאמבול, באנג'י קאפו איניל איקס־מאגאזין שטאאין ל לאדו דילה דואנה**

גראנדי אסורטימיינטו די מוביליאס אין טודו גינירו אי איסטילו, פרונטו אי קולורי קומאנדה, מובילייאס פארה קאמאריטאס די דורמיר אי די קומיר, פארה סאלון איס"ם. לוס קומפראדורים פ'ירלאן סיגורארמינטי קונטינטיס, טאנטו דילה קאלידאד קומו דיל פריסייו.

נ. ב — לה דיגה קאזה אזי גראנדים פאסילידאדים איניל פאגאמיינטו. 21—24

---

WHITE STAR LINE — RED STAR LINE

**סירב'יסיוס ראפידוס שירבורג — נואיב'ה־ייורק — קאנאדה**

פרוקסימאס פארטינסיאס די שירבורג

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| מארסו | 31 | הומיריק | (34 356 טונוס) | ‖ | אבריל | 21 | הומיריק | (34,356 טונוס) |
| אבריל | 3 | פיטסבורג | (16 356 טונוס) | ‖ | » | 24 | זיאילאנד | (11,667 טונוס) |
| » | 7 | אולימפיק | (46 439 טונוס) | ‖ | » | 28 | אולימפיק | (46 439 טונוס) |
| » | 14 | מאזיסטיק | (56,551 טונוס) | ‖ | מאייו | 5 | מאזיסטיק | (56.551 טונוס) |
| » | 19 | אראביק | (16,786 טונוס) | ‖ | » | 8 | פיטסבורג | (16 456 טונוס) |

פארטינסייאס די קונסטאנטינופלה פור חיפה—אליקסאנדריאה

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| מארסו | 17 | אדריאטיק | (24,541 טונוס) | ‖ | מארסו | 27 | לאפלאנד | (18,564) טונוס |

פור אינפ'ורמאסייונים אי ריסירב'אס אזום סינייורים:

L. DEBOIS & A. CABAUD (סוקסיסור A. CABAUD)

מירקייז ריחטים האן נו 12—13, טילים'ון: פירה 604, גאזיטה, קונסטאנטינופלה. 3—10

---

# לה קאזה איזו די מוסטאפ'ה שאמלי
# אין באגג'י קאפו

טיניאמוס איל אונור די אינפ'ורמאר נואיסטרה אונוראבלי קלייאינטילה קי אין לה נואיבה סיסיון די נואיבו מאגאזין סי ב'ינדן ב'יסטידוס, פארדיסוס אי פאלטוס פארה אומברים פרונטוס אי סוב'רי קומאנדה; ב'יסטידוס פארה גיניוס אנסי קי ליפסידוס פארה אינייוס אי אינייאס, סיגון לה אולטימה פורמה איבוסטאדה, נו טודו קונפ'יקסייונאדו פור נואיסטרוס אובראדים די פרימירה קלאסי. לוס קוסטומיס דילוס איסקולארייוס סי ב'ינדן אל פריסייו איספיסיאלו די 10 לירה אסטה 12, 14, 16, 18 אי 20 לירה.

---

## ביב'יינדאס כשר

אלה אוקאזייון די פסח, איל ביין קינוסידו סי' סים נמר, דיל קואל לאס גראנדים דיספולירייאס סון פ'יטואדאס אין גאלאטה, קאלייה זולפאריס קאמונדו האן נו' 17 אי אין סו דיספולירייה אין פירא־בייליר נו' 102 אל לאדו דיל ב'ירקיים אאיירייאי, ב'ייני די פריפאראר איל מאס אונה גראנדי קאנטידאד די ב'ינוס אי ראקים פ'רוב'כש לאס לאב'ורארוס פור לוס מישמוס גודייוס.

ב'ינדידה אין גרוסו אי אין דיטאי' ד' פ'רינסו טודה קונקורינסייס.

---

## באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000—

ב'ירסאד'ו פ'לורינים 3. 100,000—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה גאלאטה פאלאסייו קאראקיידי

טילים'ון פירה 3711-3716

טודאס אופיראסייונים די באנקה איפקאסיון די קופ'אס די פ'ירזה

---

## באקה קומירסייאל איטאלייאנה

סוסייטאד אנונימה פונדאדה אין 1894
דיריקסייון סינירال אין מילאנו פלאסה סקאלה 4 6
קאפיטאל סוסייאל ליריטאס 700,000,000 —
ב'ירסאדו ליריטאס .605,764.000 — ריזירב'ה
ליריטאס 460,000,000

סיטואסייון דילוס קואינטוס אל 31
די דיסיימברי 1925

| קאטיב'ו | ליריטאס |
|---|---|
| אקס' קואינטו אימיסייון אקס' 1925 | 169 624 000 |
| נומירארייו אין קאשה אי פונדוס | |
| אין באנקאס די אימיסייון | 491 679 062 32 |
| פורטיפולייו אי בונוס דיל טריזורו | 4,380 522 305 61 |
| איפיקטוס די אינקאסאמיינטו | 180 636 582 45 |
| ריפורטוס | 586 611 566 40 |
| ב'אלורים די פרופייטאדאדים | 376 942 579 73 |
| פארטיסיפאסייו' די באנקאס דיב'יר | 387 192 674 66 |
| אב'אנסוס קונטרי ב'אלורים | 7 433 112 — |
| קורריספונס' קונדו דיב'ידור | 1 855 100 778 26 |
| דיב'ידורים פור אקסיפטאסייונים | 727 856 39 43 |
| דיב'ידורים דיב'ירסוס | 186 294 254 97 |
| אימוביליס | 56 456 463 65 |
| מוביליס אי אינסטאלאסייונים | |
| דיב' דיב' פור גאראנסיאה | 319,314 513 67 |
| ס. אין דיפוזיטו : | |
| (פונדוס פריב' פירס' | 77,815 300 — |
| (אוסירה' אין גאראנסי' | 864 090 745 — |
| (קאוסייון סירב'יסייו | 6 991 762 — |
| (אין דיפוזיטו ליבירו | 4,164 005 261 — |
| | 14 779 197 965 25 |

| פאסיב'ו | ליריטאס |
|---|---|
| קאפיטאל סוסייאל | 700 000 000 — |
| ריזירב'ה | 160 000 000 — |
| דיב'ידינ' אין קורסו אי אטראזאדו | 520 994 40 |
| דיפוזיטו אין קואינטוס קוריינטים | |
| אי בונוס די אינטיריסו | 950 274 196 92 |
| קוריספונס' ב'ולטו קרידיטורים | 5 416 784 495 80 |
| סירטאנים די איפיקטוס אל אינקאס' | 320 281 851 83 |
| [illegible] דיב'ירסים | 289 875 476 42 |
| אקסיפטאסייונים קומירסייאלים | 727 856 139 43 |
| ב'ינים אין סירקולאסייון : | |
| [illegible] : 193 987 652 78 | |
| [illegible] : 191 203 751 06 | 385 191 406 84 |
| [illegible] גאראנסיאה | 319 314 513 67 |

---

טיליפון פירה 2002 | **לה אוניון** | טיליפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל, אינסינדיין אי סוברי לה ב'ידה
פונדאדה אין פאריס אין 1828-1829
דיריקסייון פור איל אוריינטי: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### לה אוניון-ב'ידה

קומו לה קונטינואסייון די לוס אימגוב די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין מונג'וס פאאיזים אינטרי לוס קואליס לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ'ר .1,245,000,000
ריזירב'אס פ'ר 445,000.000

### לה אוניון-אינסינדייו

ב'ייני אלה קאביסירה די טודאס לאס קומפאנייאס פראנסיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסיאה דילוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה אימפורטאנסיאה דילוס פרימייוס אינקאשאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923: 42 מילייארים
סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריז'ין 571 מילייונים

---

טיליפון פירה: 2002-3 | **אוניון נאסייונאל** | טיליפון פירה: 2002-3

סוסייטאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס
סידיו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### ראמו-ב'ידה

אסיגוראנסאס די ב'ידאס לאס קונדיסייונים לאס קונדיסייונים ריספיקטיב'אמינטי ב'ינטאז'וזאס אי קון לאס טאריפאס לאס מאס רידוזידאס.

### ראמו-אינסינדייו

גראסייאס אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים פו-דירוזוס אי פארטיקולארמינטי לה אוניון די פא-ריס לה קומפאנייה פודי קוב'ריר לאס קומאס לאס מאס איליב'אדאס.

פוליסאס איסיטאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמינטוס פרונטוס אי ליביראלים
אז'ינטים אי אינספיקטורים קירייוס טיניינדו בואינאס ריפ'ירינסייאס
דימאנדאר אין קונסטאנטינופלה אי אין פרוב'ינסייה

---

38 —50 **קונטואריו מאריטימו**

קומפאנייאה אנונימה] די אסיגוראנסאס מאריטימאס
איסטאבליסידה[אין פאריס 4, Rue de la Bourse
2 אז'ינסיאה די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, אוניון האן, טילפון: פירה 2002-3

---

ס. אין דיפוזיטו :

| | |
|---|---|
| (פונדוס פריב' פיר' | 77 815,300 — |
| (אוסירה' אין גאראנסיאה | 804 090 745.— |
| (קאוסייון סירב'י' | 6 991 762 — |
| (דיפוזיטו ליבירו | 4, 64 005 251 — |
| אב'אנסו ב ניפ'יסייוס די לוס | |
| איקסירסיסייוס 23 1924 | 37,588,347 53 |
| ב ניפ' דיל א קסיר' אין קורסו | 83 132 271 42 |
| | 14 779,197 965 25 |

סידייו די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, קטי ב'ויב'ודה, פאלאסו קאראקיוי, טיליפון: פירה .2641-42-43-44-45

אז'ינסיאה די איסטאמבול: באלאבאנזאדה האן, אל לאדו דילה פוסטה סינטראל די איסטאמבול. טיליפון: איסטאמבול 2821.

אז'ינסיאה די פירה: גראנדי קאליי די פירה נו' 247, אפארטמינטו [illegible] טיליפון: פירה 1046.

לוקאסייון די קאשאס די פיירו אין גאלאטה
אי אין איסטאמבול

סירב'יסייו די ליטראס די אקרידיטיב' פור
ב'יאז'אדורים

דיריקטור ריספונסאבלי: דוד פריסקו

# الـتــيـمـبـو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיש מיזים 200 טריס מיזים « 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איספראנג׳ירו « « גרו׳ 700
דיריקטור דוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA–CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילאר האן
נומירום 15, 16, 17. טילי׳פון : פירה 877.
גאלאטה–קונסטאנטינופלה
פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


# איניל מונדו איסראאיליטה

## אאוסטריאה

### איל פרוסיסו די און ב׳יינים פור אב׳יר בלאספ׳ימאד׳ו איל ד׳ייו ג׳וד׳ייו

איסקריבין די ביינה.—קי באלמיר גאטירמאייר, אביניטי די בורסה אי אימפייגאדו אין לוס קאמינוס די פיירו אאוסטרייאקוס, פאסו איל אוטרו דיאה דילאנטרי איל טריבונאל, גאגו לה אקוזאסייון די אבֿיר בלאספימאדו (אינסולטאדו) לוס ג׳ודייוס, סוס דייו אי סוס רילידג׳יון, אין פאלאבראס אי פאנפליטוס (ליבריטוס). פרוביס סייאדאס אי פובליקאדאס דוראנטי איל קונגריסו סיוניסטה אין ביינה.

נראנדים דיקשום יוביב בוזרי לוס ג׳ודייוס, קוז די [illegible], איל [illegible] אי איל דייו ג׳ודייו, [illegible] דיגאנטי איל טריבונאל.

אין סוס פאנפליטוס, גאטירמאייר איסקריביין קי איל דייו ג׳ודייו אירה און אינגאנייאדור אי איל תלמוד אי לה רילידג׳יון ג׳ודיאה נו סון קי אינגאנייוס. איל דייו דילוס ג׳ודייוס אירה און סיר פאלסו אי איל פואיבלו ג׳ודייו נו אבֿיאה אינקיזידו קומו דייו, פורקי איל מיסמו נו טייני נינגון סינטימיינטו די אונור. איל דייו די לוס ג׳ודייוס אטריבודייו אה סוס בירג׳ינים די אקספלוטאר איל נראנזו דילוס אוטרוס, אופרימיר לוס נון-ג׳ודייוס דילה מאנירה לה מאס ברוטאל. גאטירמאייר פיסו אלגונוס פאסאז׳יס דיל תלמוד קלאראמינטי פאלסיפיקאדוס, פור פרובאר קי איל דייו קומאנדו אה סו פואיבלו די אבוררי[illegible]ר אה לוס אוטרוס, די איקספלואטארלוס אי די אוזורפארלוס. גאטירמאייר, פור סו דיפֿינסה, דישו קי איל קונפֿינדייו איל נומברי די ה׳ קי אים איל דייו דילה ביבלייה קון איל נומברי די ייאבֿי קי איס דייו דילוס רבנים אי דיל תלמוד אי קי סוס אקוזאסייוניס קונסירנאן סולאמינטי ייאבֿי.

איל פרוקוראדור ג׳יניראל, אין סו דיסקורסו, דישו קי לוס פאסאז׳ס דיל תלמוד סיטאדוס פור גאטירמאייר לי סון אינטיראמינטי דיסקונוסידוס; איל נו איקספלוקו נונקה איל תלמוד אי אין פרינסי די טודוס איסטוס פאסאז׳יס סיטאדוס, לי אים אימפוסיבלי די פרוסידאר אלה אקוזאסייון.

איל רבנו קאמינקה קי פואי קונבוקאדו אה טיסטיגו די איקספירטו פור איל תלמוד, דיקלארו קי לה דיסטינקסייון קי אזי גאטירמאייר אינטרי אל דייו דילה ביבלייה, ה׳ אי ייאבֿי, איל דייו די לוס רבנים, נו איס קי און ג׳וגו די פאלאבראס אי קי אין ריאלידאד נו איגזיסטי קי און סולו דייו ג׳ודייו.

איל אבוגאדו דיפֿינסור די גאטירמאייר אין סו דיסקורסו, אבלו קונטרה לוס ג׳ודייוס, אקוזאנדולוס די אבֿיר פורמאדו דוראנטי לה גירה אונה ריליג׳יון קי סי באסייו אל לאדו דילוס אליאדוס קונטרה לאס פוטינסייאס סינטראליס. איל רקיזו דיספואיס לה אוניבירסידאד ביינינזה די אבֿיר אסיסטאדו און דונו דילה פארטי דיל ג׳ודייו בוזיל, לוקי קימפרומיטייו איל אונור דילה [illegible].

איל פריזידינטי [illegible] אה גאטירמאייר דילה [illegible] די אבֿיר בלאספימאדו אי קאלומנייאדו

## לה אוב'רה דיל
# אורפ'ילינאטו
# איסראאיליטה
### אינטריטייני 1300 אוארפ'אנוס
### רילום קוזים 600 די פאד'רי אי די מאד'רי
### קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

אלה רילג'ייון ג'ודיאה. מאס איל ריי קונדינו אה 3 סימאנאס די פריזייון, סין אינג'וקסייון די לה פינה, פור אבייר אוזאדו פירקולאר פאנטאליסמוס קונ- סיינדו אטאקאס קונטרה לוס ג'ודייוס אי איל דיין ג'ודייו.

---

# פאליסטינה

—

## איל פרובלימה די אידוקאסיון אין פאליכטינה קריטיקאד'ו פור און ג'ורנאל עאראבו

ירושלים: — אה פרופוזיטו דיל פרובלימה די אידוקאסייון אין פאליסטינה, איל ג'ורנאל «מיראה אל גארב» איסקריבי:

ריזולטה די לה אולטימו פובליקאדו פור איל גוביירנו פאליסטינייאנו קי 10 פור סיין די לאס קריאטוראס מוסולמאנאס פריקואינטאן לאס איסקואילאס. איס קלארו קי לה פרופורסייון דילוס איסקולאריוס מוסולמאנוס איס מינגואה מאס גראנדי אין לאס סיבדאדים קי אין לאס אלדיאס אי כדא אה פינה אונו פור סיין די לאס קריאטוראס מוס למאנאס אן טאל איסקואילה. איסטו קירי דיזיר קי לה מאיורידאד די לה פופולאסייון די לה פאליסטינה קידה אינאלפאבטה (קי נו סאבי ני ליאיר ני איסקריביר) מיינטרס קי איל גוביירנו אה אומינטאדו איל נומירו דילאס איסקואילאס נסיסאריאס פארה לה אידוקאסייון די טודאס לאס קריאטוראס. נו איס לה פרימירה ביז קי נוזוטרוס טראטאמוס איסטה קואיסטייון. מאס פאריסי קי איל גוביירנו אה גואדרה לה איספראנסה אובזירבאסייונים. טודאביאה, נו סיינדו איל דיזיאו די אטאקאר לה אקאדימוד פאלאס דיל גוביירנו אה גוארדו די לאס דימאנדאס אי לאס אספיראסייונים דילאס פובלאסייונאלידאדים דיל פאאיס, איס מינסטיר אז רלי ריקואירדאר קי

א: פרימיר פונטו, קומיסארייו סיר קירנירס סמוט פור מיטייו די אבריל קעדה אנייו 76 נואיבאס איסקואילאס. טודאביאה, טריס אנייוס פאסארון אי נינגונה איסקואילה איס אבינדה אבייירטה. קואנדו לוס פאיזאנוס טו אירתן פידיים איטשאטוס אי קומו סי איל'יוס נו פאגאזאן אימפואיסטוס. נו סון איל'יוס פיאודאלינוס קומו לוס אוטרוס? לה אינגוראנסייה איס לה מאס גראנדי דיסדיג'ה.

איי 500,000 פאיזאנוס אין פאליסטינה. לה גראנדי פארטי די איסטי אנייוס איס אנאלפאבי- טאדו. קי מאנירה פואידי פרוגריסאר איל פאאיס קי לה מאיורידאד די לה פופולאסייון איס אינ- נוראנטי? קי מאנירה פואידי איל דיסבולופאר סי איקונומיקאמינטי אי סוסייאלמינטי קואנדו לה מאס גראנדי פארטי די נואיסטרוס קונסיבדאדי- נוס נו פואידין דיסטינגואיר די סוס דירג'אס אה סוס איסקיירדאס? איל גוביירנו פאליסטינייאנו איס פריאוקופאדו די אונה סולה קוזה, איס די אומינטאר סו ריזינדו, מאס איל נו סי דה לה פינה די איסטודייאר לה קואיסטייון קי מאנירה אקור- דאר לה אומינטאסייון דילוס ריזינדוס קון לוס אינטיריסים דילה פופולאסייון. פור קואלו קי סי פרכלי פואיס קי לה מונידה איסטה, לוס פאי- זאנוס סון פאגאדוס אי נו פואידין קריטיקאר סוס אקטוס?.

---

# רומאניאה

—

## לה אוניב'רסידאד' די בוקארישט אים אב'יירטה די ניאיב'ו

לה גריבה דיקלאראדה פור לוס איסטודייאנטים רומאנוס טומו פין. לה אוניבירסידאד איס אבייירטה די נואיבו אי לאס קלאזיס טומאן איספאס קלארון.

איל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה, איל פרופיסור אנג'ילסקו, סי אינטרימיטייו קון לוס דיריקטורים די דיפירינטים קולז'ייוס אי אוניבירסידאדים אל סוז'יטו דילה פיטיסייון פריזינטאדה פור לוס איסטודייאנטים. אואי דיסידייו די רי- פ'אזאר קאטיגוריקאמינטי לה דימאנדה פור לה אבוליסייון דילה לייי «נומירוס קלאוזוס» (די מיטיר לימיטי אל נומירו דילוס איסטודייאנטים ג'ודייוס אה אדמיטיר). אואי דיסידיו איגואלמינטי קי איל פרופיסור קוזה, קאבו דיל פארטידו אנטי- סימיטה, נו אבה מאס קונפירינסייאס אין לה אוניבירסידאד.

קואנטו אה לה דימאנדה דילוס איסטודייאנטים לו- מאנוס קי לוס קואדרוס ג'ודייוס סיאן טראנס- פורמאדוס דילה פאקולטאד די מידיסינה פור א- זיר לה אוטופסייה, אואי דיסידייו קי איס- טה קואיסטייון די סיר ריגלאדה פור לה לי- זיסלאסייון אין ג'ינירל.

איל פרוסיסו דילוס איסטודייאנטים רומאנוס קי טומארון פארטי אלאס טומולטאס קונטרה אלוס ג'ודייוס, סייינדו סיך טירמינאדו. 2 איסטו- דייאנטים פואירון קונדינאדוס אה און מיס די פרי- זייון, 2 אה 15 דיאס די פריזייון אי לוס אוט- רוס פואירון אינוסינטאדוס.

---

# רוסיאה

—

## און צ'יוניכטה איזונה אין אונה פריזיון סוב'יימיקה אן סינייה די פרוטיכטאסיון

איל ליון קאטה קוסייאליסטה סמול ליבין, מיטי- דו אין פריזיון פור לאס אוטורידאדים סוב'יי- טיקאס, ביבו לה אקוזאסייון די אבייר אידו לה פרופאגאנדה אין פאבור דיל ציוניזמו, איזונו 13 דיאס, אין סיניאל די פרוטיסטאסייון. אין סיגידה די איסטי איזונו סו סיטואסייון דיבינו טאן גראבי קי איל פואי טראנספורטאדו אל איס- פיטאל אין און איסטאדו די דיספירו.

## און אינג'ינייור ג'ודייו אינב'ינטה און אפאראטו פור פריב'יניר לאס אינ'נדאסיונים

מוסקבה — און אינג'ינייור ג'ודייו, סי' מוסקו- ביג, קי אינבינטו און אפאראטו גראסיאס אל קואל פואידרן איביטאר פור אינדילאנטרי לה אינונדאסייון דילה סינטראל די פיטרוגראד. איסטי אפאראטו קי איס באזאדו אלה איסטאסייון איליקטריקה דיל ריאו בולה, סירה פלאסאדו אין לה בוקאדורה דיל גולפו פינלאנדיס אי אינדיקארה קון פריסיזייון לה אלטור דילה אגואה אנטיס קי סירה פאסאדו די טומאר לאס מיזוראס נסי- סאריאס אינדיקאנדו דיל פיריקולו פור אביזאר לאס קונסיקואינסיאס דילה אינונדאסייון קי מי כאזה טאן פריקואינטאמינטי לה סיבדאד די פי- טרוגראד.

# און פרובלימה ג'ודייו מויי סיריו

## לה קואיסטיון די לה קולוניזאסייון אגריקול ג'ודיאה אין רוסיה

### אונה אינקואיסטה

אין איסטוס אולטימוס טיימפוס סי פריזינטה אקיל מונדו ג'ודייו און פרובלימה מויי סיריו קי דימאנדה און איסטודייו פרופונדו. איס אקיל די לה קולוניזאסייון אגריקול ג'ודיאה אין פאליסטינה.

ייה סאב'ין קי לוס גראנדיס דיריז'אנטיס דיל ג'ואינט אמיריקאנו דיסידירון די אזיר אונה סוסקריפסייון די קינזי מילייונים די דולאריס די לוס קואלים לה מויי גראנדי פארטי סירה קונסאגראדה אלה קריאסייון די קולוניאס אגריקולאס ג'ודיאס אין לה קרימיאה אי אוקראינה פארטיס דילה רוסיה סובייטיקה. איל פרוייקטו טייני פארטידאריוס אי אדב'ירסאריוס. איל «אוניב'ירסו איסראאיליטה» אב'רייו אונה אינקואיסטה סוב'רי איסטי פרובלימה, קירימוס דיזיר קי איל סי אדריסו אה מונג'אס פירסונאליטאדיס די מארקה פור דימאנדארליס סוס אופיניון.

קריאינדו קי לוס ליקטוריס דיל «טיימפו» סי אינטיריסאן אה איסטי גראנדי פרובלימה ג'ודייו, רופורטאמוס אקי אלגונאס דילאס ריספואיסטאס דאדאס פור לאס פירסונאס קונסולטאדאס פור נואיסטרו קומפאנייירו דיל «אוניב'ירסו איסראאיליטה».

סי' סימייון י' פ'ראקיל, איסקריטור ג'ודייו ביין קונוסידו אין רוסיה, איסקריב'י:

« ייו נו אוב'י נינגונה פ'אב'וראב'לי אה לה טראנספורמאסייון די לוס ג'ודייוס קי סון אביטאנטיס די סיב'דאד דיזדי מונג'וס סיגלוס, אין פאזאנוס...

« אים פור איסטו קי ייו רספונדו אה לה קואיסטיון קי ייו נו סו דיל טודו פ'אב'וראב'לי אלה אגריקולטורה ג'ודיאה אין רוסיה. לה רוסיה איס [illegible] אין ייינו די [illegible] מיניסטיר די איסטי [illegible] אי אוטיל קי כין לוס קו[illegible] לוס אינסטי[illegible] לוס ארטיזאנוס. איס איל מינסמו ג'ודייו. אי לאס דיריז'אנטיס די מילים די ג'ודייוס קי [illegible] לה טיירה, כין [illegible] אי כין [illegible]. [illegible] פור מי, לה אינסטאלאסייון די לוס ג'ודייוס אין לה טיירה איס אונה סירה פיירדידה פור איל ז'ודאיזמו.

פאר נו איס איל אב'יזו די סי' ביזדר קה, פרופיסור איניל אינסטיטוטו פאסטור קי איסקריב'י:

ייו פריפ'ירו ב'יר לוס ג'ודייוס אין פאליסטינה קי אין רוסיה אי איסטו אפואירה די טודה קואיסטיון די ראסה, קירי דיזיר סינטימינטאל. אין רוסיה איל אנטיסימיטיזמו איס מויי פרופונדאמינטי אינראדיקאדו פורקי פואידין איספיראר אוב'טינייר אב'יי לה איגואלדאד די לוס דיריג'וס. טינגאמוס קי אין פאליסטינה לוס ג'ודייוס סי סיינטין קומו «אונדי איל'יוס». קואנטו אה לה סיגונדה קואיסטייון, ייו לוס דיגו קי מי איספאנטו מונג'ו קי לה איאודה דיל «ג'ואינט» דיספריסייון קומיסי נו פרואיגה פור ז'ודיסיו אה לה קולוניזאסייון פאליסטינייאנה. ייו איגנורו די אונדי ב'יינין לאס ריקורסאס דיל «ג'ואינט», מה ייו סוספונגו קי איל'יאס ב'ינין די לוס מיזמוס מאנאדירוס די אונדי אב'לאן פור לה פאליסטינה».

מה טודוס נו סון פאר קונבינסידוס דילה סופיריוריטאד דילה פאליסטינה סוב'רי לה רוסיה. אנסי, סי' ראיימונד גייגר, אומברי די ליטראס, אה קוניה איסטי ב'יליטי: «מי פאריסי קי אין סימילאנטיס קואיסטייוניס — קי טראטה דילה ב'ידה די מילים די אומבריס — איס ג'וסטו די דיג'אר די אונה פארטי לאס ראזוניס די אורדין סינטימינטאל אי די נו די'גארסי גייאר קי פור לה ראזון. איס מאס אב'אנטאז'וזו פור לוס ג'ודייוס די קולוניזאר לה קרימיאה אי די ריספאר אין און פאאיס פאב'וריסידו פור לה נאטורה אי אונדי לוס ריזולטאדוס פואידרן סיר אינמידייאטאמינטי פאב'לאבליס — אי ב'יין לוס קינזי מילייונים די דולארים אסיגוראראן איל טראנספורטו, לה אינסטאלאסייון אי לה ב'ידה דיל מיסמו נומירו די קולוניס אין פאליסטינה?... סי קריאן קי איל ריז'ימין די לוס קומוניסטאס איס דיספ'אב'וראבלי אה קואיר דילאנטרי די אונה ריספ'אלדה דילוס ריאקסייונאריוס (טוקי איס פוקו פרוב'אב'לי) איס קלארו קי ב'ין סין. סולאמינטי לוס דינ'וס קומונים, מה טודוס לוס ג'ודייוס קי די'ריאן, דיספואיס אה'ורה, ראזור פאראר דילה רוסיה. דיג'ין דיזיר לוס קולוניס: מוריל די אמבר'י, נואיסטרוס דולאריס סון אינקונמינטי פור לה פאליסטינה. פואירה די ב'ייה די נואיסטרו אמור? נו אל קרין איסור: לה פאליסטינה פואידי איספיראר, ב'יזלי מיז'ור פארלאר דילה אמבירדה מילים די ג'ודייוס»?

איל פרובלימה איס פראזיקו, מה איל איס מינוס פראזיקו פור סי' אוזינגזאנד, גראן ראב'ו די [illegible]. איל דיקלארה איסטו קי [illegible]

«...ס איי נאדה די קומון אינטרי לה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין רוסיה, קי איס און אקונטיסימיינטו סין גראנדי אימפורטאנסה, אי לה פאליסטינה קי איס אונה אוב'רה אינמינסה דיל ז'ודאיזמו מונדייאל, אונדי נואיסטרוס ריאליזאמוס נואיסטראס איספיראנסאס די מילאס סיגלוס. מי פאריסי קי מיסמו קון לה איאודה דילאס אורגאניזאסייוניס איסטראנזיראס, נו סירה פוסיבלי די אינסטאלאר אין לאס קאמפאנייאס רוסאס קי 15000 פאמילייאס ג'ודיאס לו מאס מינגו (לה רוסיה קונטה אין טודו 700 000 פאמילייאס ג'ודיאס). מה מי איס אימפוסיבלי די פרונונסייארמי די אונה מאנירה קאטיגוריקה, פורקי ייו נו קונוסקו לאס קולוניאס ג'ודיאס רוסאס. לה מאז'ור קונפוזייון קירייה די איב'יטאר אב'יי אונה קומפאראסייון די איסטי איסטה, קי סי אינקורפוריה סוברי איל לוגאר. איסטו איס ריאליזאבלי, פורקי אקטואלמינטי לוס קאמינוס די פיירו רוסוס פונקסייונאן מאנסו ריגולארמינטי קי אין פראנסיה. לוס איספרנזירוס ב'ייניינדו סוס פאספורטוס אין ריגלה פואידין סירקולאר אין רוסיה ליבירמינטי אי לאס אוטורידאדיס נו מיטירן ב'וב'ון אובסטאקולו אה אונה סימיז'אנטי אינקואיסטה».

מה איל לאמבדי קי נו טייני מיניסטיר די איל קואיסטה פור פרונונסייארסי קון פואירסה, איס סי' אוסישקין, פריזידינטי דיל קרן קיימת קי דיקלארה: «נו איס לה קרימיאה, איס איל קרימין. לאס פואירסאס אי לאס מיג'ורס ג'ודיאס סון דיב'ורסאדאס דיל בואין אי ב'ירדאדירו פואירטו, אקיל דילה ריקונסטרוקסייון די לה פאליסטינה. אה איסטה קולוניזאסייון רוסה סי אינג'אנצאן פונדוס לוס אימפינגוס דיל ריזימינטו נאסייונאל ג'ודייו: איל «ג'ואינט». «לה יק"א», לה «אלייאנסה איסראאיליטה» אי איל «הילפספירין». פינסיר לה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין קרימיאה (אי אין אוקראינה אי אין רוסיה בלאנקה. סי איל אינפרינדי) איס אינקוראז'אר איל פ'ייאור איניגו דיל ז'ודאיזמו, לה «איב'סיקציה» (סיקסייון ג'ודיאה דיל פארטידו קומוניסטה). נו פואידי אב'יר קואיקסייון די אונה קיטינוד ניאוטרה אין פרינסי דיל פרוייקטו רוסו [illegible]: או לה פאליסטינה או לה קרימיאה אין מיזמו [illegible] די [illegible]. [illegible] קה אין מיזמו די [illegible] קי אלה קונ[illegible], רומפידאס אי קי [illegible] אינירזיקאמינטי אימפיסאדה קו[illegible] [illegible] ג'ודיאס קי [illegible] לה קולוניזאסייון רוסה».

סי' איזאק נאבידי'ג, פריזידינטי די'ל קרן היסוד דיקלארו : ליין קון אינטירי'סינטי פ'אב'ו ראב'לי לה קונג'יזאסייון אגריקולה ג'ודיאה אין רוסיאה, פורקי ליין אינג'ינייו קי סי דיב'י, די אוטריזאר, ג'יניר אין איי'אודה אלוס ג'ודיוס רוסוס קי פירדיירון ג'ה איל ריז'ימין קומוניסטה סוס מידיוס די גאנאר איל פאן אי איספוס ג'ודיוס קון אב'יר אויי לה פאסינסיה די מילים. לה קולוניזאסייון רוסה נו פודירה טינגה פרוב'אר פריו'דיסייו אונה פאליסטינה, פורקי לה קרימיאה נו איס קי און ריפוז'יו מומינטאניאו פור אונה פארטי די'ל ג'ודאיסמו רוסו, מיינטראס קי לה פאליסטינה, קון לה ריקונסטרוקסייון דילה פאטריה נאסייונאל, סי פריזינטה קומו אונה סולוסייון ראדיקאל די לה קואיסטייון ג'ודיאה איניל מונדו אינטירו».

סי' נחום גרוס, אינג'ינייור אגרונומו, דיקלארו : ליין קון אינטירינטי פ'אב'וראב'לי אלה אוב'רה די אינסטאלאסייון אלה קאמפאנייה די גראנדים מאסאס די לה פוב'לאסייון ג'ודיאה. איס אבוירה די דודה קי איל מוב'ימיינטו דילוס ג'ודיוס רוסוס סוב'רי לה טיירה, טייני און קאראקטיר מוי סיריו, מאס נו דיב'ין קריאיר קי לה קרימיאה פודירה אינגלוטיר טודה טיירה לה מי ליס די פאמילייאס ג'ודיאס. פורקי לאס ריג'יונאס די טיירה נו סון אב'יי סין לימיטים... איס אינדיספינסאב'לי קי פור איסטה אוב'רה סיאן אימפורטאנטי, סיאן מוב'יליזאדאס טודאס לאס פוארסאס ב'יב'אס די'ל ג'ודאיסמו, ריפריזינטאדאס פור לאס גראנדים אורגאניזאסייונים קומו לה «י'ק'א», איל «ג'וינט» אי לה «אורט» קי סוסטיין לוס איג'ינטים ניב'יסאריוס. איל «ג'וינט» ריפריזינטה לוס מיליונים אי איל איספיריטו אוב'רו דילוס אמיריקאנוס; אין פין, אין לה «אורט» סון ריאוניד'וס טודוס לוס אילימינטוס ב'יב'וס די'ל ג'ודאיסמו רוסו, אין רוסיאה אי איניל איסטראנג'ירו, אי טודוס לוס ספיסייאליסטאס קי קונוסין ביין לאס קונדיסייונים לוקאלים אי קי סון אין קונטאקטו פירמאנינטי (קונסטאנטי) קון לאס מאסאס ג'ודיאס אין רוסיאה. קואנדו אלה פאליסטינה, ליין איסטימו קי לה קולוניזאסייון רוסה נו פודירה נינגונה אינפלואינסייה סוב'רי איל קוראז'ו או אל אינטוזיאזמו דיל ג'וב'ינטו אי ליין דירי פור קאבו : לה קולוניזאסייון אגריקולה אין פאליסטינה סי דיסב'ילופה די אונה מאנירה ליגאטה (נאטוראל). מאנטינידו איל דיזיאו דילוס ג'ודיוס די אינסטאלארסין אלי אין אגריקולטורים, נוס [illegible]

די [illegible] פוב'לוס לוקאלים. [illegible] סיר קילארידאד כאזילאנים די סו [illegible] זילו אי די סו קלימה [illegible] סימינטי גראנדיב'י די סולו איל פראגאזו [illegible] די קולוניזאסייון אגריקולה סי לימיטה אה [illegible] די מודה נאטוראל. אי פאן אימפורטאנטיס סיאן איספאסאס פריצאס, איליייאס נו סון [illegible] דאר פראגאזו אה טודה לה מאסה ג'ודיאה קי פי דיריזי סוב'רי לה טיירה, איס פור איסו קי סי דיב'י איל אין רוסיאה אי אב'יודאר מי ריאנגאפי לה קולוניזאסייון אגריקולה ג'ודיאה».

סי' שלמה פולייאקוב, אומברי די ליטראס, מייימב'רו די לה קומיסייון, איסקריב'י : איס אג'וסטו קי לאס פואירטאס אקסיילאס די'ל ז'ודאיסמו מונדייאל, אין אקואירדו פירפיקטו קון איל ז'ודאיסמו רוסו, איטפרינדיירון לה אוב'רה די אייודאר אלוס ג'ודיוס רוסוס אין סוס מוב'ימיינטו סוב'רי לה אגריקולטורה... פודירה פונדאר 50000 פאמילייאס ג'ודיאס די אגריקולטורים. איס איל מאקסימום ריאליזאב'לי אין לאס קונדיסייונים אקטואלים. איסטה איקסיסטינסייה קון איל טראב'אזו אגריקול איס אורז'ינטי, פורקי אקסטה איסק טיימפו לה פוזיסייון דילאס מאסאס ג'ודיאס טומארה פרופורסייונים דיזיספיראדאס. לוס ג'ודיוס סי לאן בוטרי לה טיירה אינקונטינקאב'לימינטי פור איסקאפאר דילה אמברי. לאס אורגאניזאסייונים איספראנזירוס נים ג'ייכין אין ביירות. אל נומברי די קואלים פרינסיפיוס טינדראן לה אוזאדייה די אימפידיר איסטה אוב'רה די סאלב'אסייון? ...» קין טינדרה לה אוזאדייה די גריטאר אלוס ג'ודיוס קי סי באלין די סוס ליקאס סיאודאדים אמבריינטוס: «אטראס, ריטורנאד אונדי איל מלאך המות?» איס ב'ירדאד קי לוס ג'ודיוס סון אינסטאלאדוס סוב'רי לאס טייראס קונפיסקאדאס די לוס נובלים, די לוס גראנדים דוקים, איט"ק. מאס אקטואלמינטי לה טיירה נו אפארטייני אלוס נובליקים סי נו קי אל איסטאדו רוסו אי לוס קאריטאטאס איליוס מיסמוס נו טינקאן נאדה פואראלאס אטראס. ב'יסטו קי לוס ג'ודיוס בון קינסידיראדוס קומו סיאודאדינוס איגואלים אין רוסיאה, איליוס טיינין, איליוס טאמביין, דירי'גו אה סוס פארטי סוב'רי איסטה טיירה קי איס אונה קונקיסטה די לה ריב'ולוסייון. איל מוב'ימיינטו דילוס ג'ודיוס רוסוס סוב'רי לה אגריקולטורה איס און פינומינו נאטוראל אי ב'ייג'ור אי איס מיניסטיר אינקוראזארלו».

סי' סילב'ין לוי, פרופיסור איניל קולז'יו די פראנסייה. פריזידינטי דילה אליאנסה איסראאיליטה אוניב'ירסאל, קי סי פואי ריסיינטימינטי אין רוסיאה, איספריקאלי איכבו קי קיגיי : «איסטה קואיסטייון פריאוקופה מוד'וס לוס סירקולוס. איליוס אינקונטרה סימפאטיאס אין טודאס לאס קלאסים דילה סוסייידאד ג'ודיאה. ליין טינגו לה קונב'יקסייון קי איסטו איס אונה קוזה מוי סיריה, פורקי לאס פוסיב'ילידאדים די דיזב'ולב'ימיינטו דילה אגריקולטורה ג'ודיאה סון מויי ג'אסטים אין רוסיאה. איס מאס פאסיל די אינסטאלאר לוס קולונוס אין רוסיאה קי אין פאליסטינה. ליין מי ריכדי קואינטו דיקדי מי אוטונייו ג'ואזי אין פאליסטינה. איס פור איסטו קי סואילין פונדאר אונה גראנדי איספיראנסה סוב'רי איסטה קולוניזאסייון קי איס אין קורסו די איג'יקוסייון אי קי פודירה סאלב'אר מילים די פאמילייאס איספראאיליטאס.

• ריזולטה די איסטה אינקואיסטה, דיזי איל «אוניב'ירסו איסראאיליטה», קי לה מאייוריטאד די לאס פירסונאליטאדים קונסולטאדאס איספאב'וראב'לי אל מוב'ימיינטו דילוס ג'ודיוס רוסוס סוב'רי לה אגריקולטורה. מויי פוקוס סון לה איסטי מוב'ימיינטו איס איל פארטידו ריב'יזיוניסטה די'ל ליונוכמו קי, פור לה ב'וס די'ל פיריודיקו «ראסב'יטו», אי אונה קלאסאסייה פוב'ייזה קונטרה לה אייודה אגריקול אלוס ג'ודיוס רוסוס.

נוזוטרוס קונוס פירפיקטאמינטי די אקואירדו קון איריטינטים ליוניסטאס, מאליס קי לוס סינייורים נאב'ידיג, קורקוס, אאפקין : נו סי דיב'ין סירב'יר דילה קולוניזאסייון רוסה פור אימפידיר לה קולוניזאסייון דילה פאליסטינה; מאס נו דיב'ין טאמביין, פור קונסידיראסייונים ליוניסטאס, אימפידיר לוס ג'ודיוס רוסוס די דארסין אלה אגריקולטורה אין סוס פרופייו פאאיס אי מיטיר דיפיקולטאדים אלה אייודה די לוס ג'ודיוס איספראנזירוס דילה קואל איליוס טיינין גראנדי מינטי מיניסטיר.

• לוס טיימפוס קאמבייארון. מאס איס קי לוס אונסטאקולוס קריאדוס פור איל קזאריסמו אלה אגריקולטורה ג'ודיאה דיב'ין סיר רימפלאסאדוס פור אונסטאקולוס קריאדוס פור ג'ודיוס איליוס מיזמוס?»

## לוס אגריקולטורים ג'ודיוס אין לוס איסטאדוס אונידוס

ג'יר [illegible] בריה מאגאזי,» פובליקה און ארטיקולו די סי' ז. דורזון סוב'רי לוס אגריקולטורים ג'ודיוס אין לוס איסטאדוס אונידוס.

דיל קואל ריפרודוזימוס אקי און איקסטראקטו.

איל איספאסייו קי סיפארה איל פרימירו ג'ודייו דילוס טיימפוס ביבליקוס די אקיל די אויי, נו איס מאס קי אגו סיגון לו קונוסין קין ג'ינירה. אה פרינסיפייו נוס סיגלוס. לוס קונטאמוס די טולמודיסטאס די ג'ודייוס אורדינאן דיל דזמו די דימוראר אל אופיסייו סאסירדוטאל, אלה וידה פאסטוראל דילוס אנטיגוס אבראהם, יצחק אי יעקב. איל מונימינטו ג'ודייו אקטואל קונטרי לה אגריקולטורה, איס סימפלימינטי איל ריזולטאדו דילה אבוליסייון די לאס לייס אוטריגאדאס אי ריסטריקטיבאס, קי אזיאן אינוו דילה קולטורה אגריקולה אונה אוקופאסייון דיפינדיינדו אלוס ג'ודייוס נו ינטראס קראי דוס מיל אנייוס.

אקי, אין איסטי ג'ינירו סיטיאו, אונדי ראסאס אי קריאינסאס סי ג'ואנטאן די ל מונדו סארידוס אינטרי לוס אומבריס, אונדי לוס פיילוס סוסרינין אה טודוס די לה טיירה מאדרי, לוס ג'ודייוס פראקטיקאבאן לה אגריקולטורה דיסדי איל מומינטו אונדי לוס גואנגוס טיסייבאן אין פיי סונדי איסטי פואילו פירטיל. פואי און ג'ודייו, אברהם די ליאון, קי טראנספלאנטו לה קולטורה די לה ויניה אי אקילה די לה סידה דיל פורטוגאל אין לה זילאנדיאה (אין אמיריקה דיל נורד) אי, אין לה איסולה קינונייאל, לוס ג'ודייוס דיל קוד קי אוקופאבאן די פרודוזיר איל אינדיגו, ארוז, מאאיס, טאבאקו אי אלגודון.

אויי נו איי און איסטאדו דילה אונייון קי נו טינגה סוס אגריקולטוריס ג'ודייוס. אין אונה ג'ינירסייון, אי מיסמו מינוס, סוס נומירו פואי אלסה קאזי 15000 פאמילייאס די פאראמירוס ג'ודייוס; 75000 ג'ודייוס ביבין אגורה דיל קאמפו. און מילייון די איקטארס די אמיריקה, דיסטאנזידוס אינטרי טודוס לוס איסטאדוס דילה אונייון, ריפריזינטאנדו אונה בלור אפרוקסימאטיבה די סיין מילייונים די דולארים, פואירון איקספלוטאדוס פור איל לאבורו אי איל זיליו די קולטיבאדוריס ג'ודייוס.

נו איי ראמוס די לה קולטורה קי נו טינגאן סוס פירסונאס ג'ודייוס; נו איי טיפוס די אגריקולטוריס אין קואלים לוס ג'ודייוס נו אייגאן אובטינידו סוקסיסוס רימארקאבלים. אלגונוס איז'ימפלוס סין קינקלויינטים. סיסמאטה, אין קאליפורניאה, איס קונוסידו קומו איל «פאדרי די לה ויניה» דיל מונדו. אלגונוס דילוס פראנסקיר ראליר (קומיס די גאליסיאה) לוס מאס אימפורטאנטיס אפארטיינין אה ג'ודייוס. איל אונו די אילייוס, דיסגראסיאדו דילה איסקואילה נאסיונאל די קאליפורניאה, איס אינטרי לוס פיאודאדיטוס לוס מאס אין ויסטה דילה קומונידאד. און אירמאנו אילוס ריסו קיאונאל ריינה אלי, אי אאון קי לה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין פאלאסטינה סיאה די אוריזין ריאלמינטי ריסיינטי, און מאגניפיקו אידיפיסייו קומונאל פואי אלי אולטימאמינטי איניגוראדו.

סיינטו אמיגראסייון קואנדו ביין לוקי טודו אקונטיסיר און איסטו אוריזונטיין דיל איסטי די לה אירופה. סור לוס פרונטיירוס איספאנייולס, אבייודאדו די אונה מוזיר נו מינוס ברבה קי איל, איל פראנקיפורמו אונה טיירה מויי גראנדי אי סין ג'ובור די אונה טיירה ליבנה די לונג זיקלאנד אין און דיסיירטו טירמינו פאוריסיינטי. פואי אונה ביירדאדירה אבינטורה די אמאדורו. איל פואי די לאבוראר סו טיריטוריו, קאבאר און פוזו, לאבוראר אונה קאזה די אבימאסייון, רייגאר לוס אידיפיסייוס דילה טיירה, טודו איסטו די סוס פרופייאס מאנוס, טאריאה פוקו פאסיל פור און אומברי קי טינייה די איזיר ביביר אונה פאמילייה די סיאטי קריאטורס.

איל ג'ודייו פואי טראטאדו קומו און פרודוקטור, קומו סי איל דיזיאה סיר טראנספורטאדו פור קי לאס אוקופאסייונים פרודוקטיבאס לים פואירון דיפינדידאס. לוס ריזולטאדוס אובטינידוס אין אמיריקה פרואבאן קי לה אוקאזייון לי איס דאדה, איל ג'ודייו פואידי איקסאלטאר פירסי די מאנירה סיגורה אין אונה טיירה «באלה» סו פרופייה בייה אי סו פרופייה איגירה אי סין נינגונו טורדיסטורבארלו.

## פינסאמיינטוס די און ז'וב'ין פאליסטינייאנו אאיד'אר'ו די קאטורזי אנייוס

לה גראנדה די אוניבירסו דיסינדי דילה פואירסה אימאזינאטיבה די קאדה אונו די נוזוטרוס.

איל טיימפו דינדי איל קואל איל אוניבירסו איגזיסטי אי אקיל קי לי ריסטה די איגזיסטיר, סון סיימפרי אינואלים (ני טאבלאדו ני טוטורו).

לוס קוארפוס נו טיינין גראנדוריס פיקסאס; סוס גראנדור דיפינדי דילה פואירסה די נואיסטרה ויסטה.

אונה כולה פוארסה איגזיסטי, איס איל אוניברסו אי לה איגזיסטינסייה. פורקי טודו לו קי איגזיסטי אין סי, נו איגזיסטי, אי טודוס לוס קוארפוס די מי קוארפו מאנטיין איגזיסטין פור לה וידה.

ביין סו און אסארטו, מה און אסארטו קי קאבי קי איס און אסארטו.

קי איס איל אומברי? אקיל קי פואידי פריזינטאר לה קואיסטייון טיינטה.

נו איי קוארפוס בינירוס אי קוארפוס פיינאדוס, איי קוארפוס קומפואיסטוס די פונטוס מאטירייאליס קון גראנדיס אי ביקאס דיסטאנסייאס אינטרי אילייוס (דיסטאנסייאס לאזיאס).

ביין דודו די טודו, די לוקי דיגו טאמביין.

נו סי דיבי אוקופאר די אוטראס קואיסטייונים קי די אקילאס די ל'אומברי אי די סו פינסאמיינטו.

איס קון לה אייודה די סו מיסמו קי קונוסין אלוס אוטרוס.

איל פינסאמיינטו אזי לה איגזיסטינסייה אי לה איגזיסטינסייה אזי איל פינסאמיינטו.

ביין נו סי נאדה, נאדה די איגזאקטו.

## מאטרימוניו

אין פאריס

טינימוס איל פלאזיר די אנונסייאר קי לוגאר פרוקסימו 14 די מארסו, אלאס אוראס 3 דיספואיס דיל מידייו דיאה, טינדרה לוגאר אין לה קאלה ביקטור הוגו, אין פאריס, לה סירימוניאה דיל מאטרימוניו דילה סינייוריטה מאטילדה אלפאנדארי, איז'ה די סי' זאק אלפאנדארי, נוביה ביין קונוסידו די נואיסטרה סיבדאד קון איל ז'ובין סי' אלבירט לבי, איז'ו די סי' שמואל לבי, די פאריס.

נואיסטרוס מיז'ורים דיזיאוס די פיליסידאד אלוס ז'ובינים נוביוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראבלים פאמילייאס.

## פ'ייסטה די קאריד'אד'

דיסטריבוסייון די ביסטידוס אלוס איליבוס אואירפאנוס אי ניסיסיטוזוס דיל ת'ת צרור החיים

ביירנים פרוקסימו 19 די מארסו אין לה מאנייאנה טינדרה לוגאר לה דיסטריבוסייון סולימנאל די ביסטידוס אלוס איליבוס אואירפאנוס אי ניסיסיטוזוס דיל תלמוד תורה צרור החיים די האסקייויי.

אי אקי לה אינביטאסייון קי איל קומיטי די אורגאניזאסייון אדריסה אה טודוס אקילוס קי סי אינטיריסאן אלה אובדה דילה אידוקאסייון די לה ז'ינטוד איסראאיליטה אי פארטיקולארמינטי אל ת'ת צרור החיים די האסקייויי קי איס עטאן דיניינו די אינטיריסו.

סינייור

טינימוס איל אונור די אינפורמארלו אקי דיס פריב'סייון די ניסטידוס אלגונוס אינייוס אואירפאנוס.

בום אי ניסיסיטוזוס דיל ק' ת'ד ה'לה ליר פא'ס די מאסקיואוי.

לה סירימוניאה סי דארה לוגאר איל ביירנים 19 קוריינטי אלאס אוראס 10 די לה מאנייאנה אין לה סינאגוגה די פארמה קאפו.

אין לה פירמי איספיראנסה קי קירירה ב'יין אונוראר'נוס די סו פריזינסייה לי פריזינטאמוס נואיסטראס קאלורוזאס סאלוטאסייונים מאס דיסטינגואידאס.

פור איל קומיטי די אורגאניזאסייון

נסים בשן

איספיראמוס קי טודוס, לוס אינפורמאדוס קי פאן און דזיר די ריספונדיר, אי די קונקוריר אל בוקסיסו די איספה פייסטה.

## גראנדי לוטיריאה

### אל פרופיטו די

## לה אב'ייאסייון

1.—איס לה לוטיריאה לה מאס אב'אנטאז'וזה דיל מונדו

2.—איל פארטיסיפאנטי קי נו סיריאה פ'אב'וריסידו פור לה פ'ורטונה איניל קורסו דילוס דייס טיראז'ים, מאלגראד'ו לוס נומירוזוס לוטוס אי פרימיוס ריסיב'ירה אבסולוטאמינטי קאז'י לה מיטאד' די לאס קינזי לירה קי איל ב'ירסארה פור לוס דיים טיראז'ים, אה ראזון די אונה לירה אי מידייה פור טיראז'י

3 —אקיאוס קי נו אב'יינדו פארטיסיפאד'ו אל פרימיר טיראז'י קירין טומאר פארטי אלוס אוטרוס, סין אוב'ליגאד'ום די ב'ירסאר לה ב'אלור דילים ביליטוס פור לוס טיראז'ים פאסאד'וס

4.— איל נומירו דילוס ביליטוס פארה ב'ינדיר איסטה מינגואנדו אקיאוס קי טיינין איל קוייר'אד'ו די סוס אינטיריסים אנסי קי אקיאוס די סוס פ'אמילייאס אי אקיאוס קי קירין דיב'ינירסי סוביטאמינטי ריקוס דיב'ין סין ריטארדו ב'ירסאר

## אונה לירה אי מיד'ייה

אי טומאר און ביליטו פור איל פרימיר טיראז'י

5 —לוס ביליטוס סון סיטיד'ים אין ב'ינדיד'ה איניל סידיו סינטראל דילה לוטיריאה איניל פרימיר פיסו די קונ'וק קינאג'ייאן חאן אין פ'ריגטי דילה נואיב'ה פוסטה אין לאס אוז'ינסיאס די לה באנקה די איג'ום אין לאס סיקסייונים דילה לינה די לה אב'ייאסייון אי אין ג'ינירל אונדי ... ב'ינדד'ריס

אי אין לה אגינסייה לוס סינייורים שלמה אשכנזי אי רפאל ג'ינגורה דומיסילייאד'ים פרוב'יזוריאמינטי אין גאלאטה קאראקיוי נו' 9

סיגון לו אנונסייאמוס מאס אריבה די פארטי לה דיריקסייון ג'יניראל, לוס ס"ס ביזה אשכנזי אי רפאל ג'ינגורה, דומיסילייאדוס פרוב'יזוריאמינטי אין גאלאטה, קאראקיוי, נומירו 9 אין פרינטי לה בורסה, טוביירון נומינאדוס קונטריבוטורים פור לה ב'ינדידה די לוס ביליטים די לה מוי אינטירסאנטי לוטיריאה אל פרופיטו די לה אב'ייאסייון.

לוס סינייורים שלמה אשכנזי אי רפאל ג'ינגורה סון איספיסייאליסטאס אין איסטוס די לוטיריאה אי איליוס דייירון סיימפרי פרואיב'אס די אינטיליג'אנסה אי די איקספירייינסה. לוס קומפראדורים די ביליטים, דיב'ן אדיריזארסין אה פירסונאס איקספירימינטאדאס אי די קונפיאנסה קומו לוס דיג'וס סינייורים. פארטו מאס קי אין איסטה לוטיריאה טיינין מיניסטיר דילאס איקספ'יקאסייונים דילוס קולייקטורים אונייסטוס פור נוטאר דילוס נומירוס גאנאנטים קי אופריסין לאס דיפירינטיס קומבינאסייונים.

## איל באלו דילה אמ קאל

סיגון לו איספיראבאן, איל באלו אל פרופיטו דאס אוב'ראס די «לה אמיקאל», אסוסייאסייון די לוס ג'ובינים איג'וס דילאס איסקולאס איברי אליאנסה, קי פ'ואי דאדו איירי אין לוס סאלונים דיל פירה פאלאס, סוביו און בואינו קומפלידו. לה אסיסטינסייה אירה מוי נומירוזה אי איסקוג'ידה. רימארקאמוס מוג'וס דאמאס ג'וב'ינים דיל גוב'ירנו אי נומירוזאס פאמילייאס מוסולמאנאס.

איל באייל סי קונטינואו קון אלגריאה אי אנימאסייון קאזי פאסטה לה מאנייאנה.

איל אורדין איל מאס פירפ'יקטו נו מאנקו די ריינאר דוראנטי טודה לה פ'ייסטה.

# אינטיריאור

## ב'יאז'י דיל פרישידינטי דילה ריפובליקה

אין טילינראמה די אנגורה אל «ג'ורנאל די אורי נטי» אנונסייה סיגון מינסיונה קי איל ב'יאז'י דיל פרישידינטי דילה ריפובליקה אה איסטה ... דיפירידו אין פרימאב'ירה, מאס אי פ'ריקואינטי איל גוב'ירנו אונדי איל ב'יאז'ה.

## אב'לאן די און קייורדיסטאן אאוטונומו

אנגורה 12 — אנונסייאן קי פרוב'ינאן אלאס פ'ונדאסייון די און קיורדיסטאן אאוטונומו, פינסיינדו דיאוק קומו קאפו לוגאר אי קומפרינדיינדו לוס טירריטוריוס די ואן, די אמאדייה, די אקרה, די ריב'אנדוז אי דילה ריג'ייון אביטאדה פור לוס קיורדוס נומאדים אי קי דיפינדיאה דיל ג'ייזו קאפו לוגאר די מוסול.

## איל טראנספ'ירטו דילאס אימבאשאדאס אין אנגורה

לה פרופוזיסייון דיל ג'יאז'י די סיר לינדסאיי, אימבאשאדור די אינגלאטירה סירקה דיל גוב'ירנו טורקו, אה לה קוררישפונדינסה דיל «מיללייט» אין לונדרים אדיריזה אה סו גוב'ירנו איל דיספאג'יו סיגיינטי:

סיגון אונה אינפ'ורמאסייון דיל מיניסטירייו די לוס אפ'ירים איסטראנג'ירוס, סיר רונאלד לינדסאיי, אימבאשאדור די אינגלאטירה אין קונסטאנטינופלה, ריטורנה אה לונדרים; איל קריאו פאליר קי לה פרינסיפאל ראזון דיל ריטורנו דיל אמבאשאדור, דיב'י סיר בושקאדה אין לאס דיסקוסייונים קי סי פאסארון אה פרופוזיטו די לה קאמארה די לוס קומונים, אל סוז'יטו דיל טראנספירטו די לה אימבאשאדה אין אנגורה.

סיר לינדסאיי סי אביאה אופוזאדו די אונה מאנירה נונקה אה איסטי טראנספ'ירטו אי איל גוב'ירנו פ'ואי פור איסטו קריטיקאדו אין לה קאמארה דילוס קומונים.

אין איקספליקאנדו לאס ראזונים פור לאס קואלים לה אימבאשאדה נו דיב'ה סיר טראנספירידה אה אנגורה, סיר ל. לינדסאיי אביאה מינסיונאדו לה מאנקאנסה די און לוקאל קונב'ינייבלי אין לה ... דה קאפיטאל די לה טורקייה.

לוס דיפוטאדוס נו איזייירון גראנדי קאזו די איסטי ארגומינטו אי אונו די איליוס פ'ואי מאס אסטה דיזיר קי איל אימבאשאדור די אינגלאטירה פודריאה מוי ביין לוג'אר אין אונה קאזה פורטאטיב'לה.

איל גוב'ירנו ... קואיסטייון די איסטי ... ... קונסטאנטינופלה.

## לה אדפסיון דילוס קאראקטירים לאטינוס

טיליגראפיאן די מוסקובה אה לה אג׳ינסייה אנאטולייאה: איל קונגריסו די טורקיזמו די באקו סירכו סוס טראבאזוס דיקלאראנדו די אדירסי פרו־בינסייאלו אין פאבור דילה אדופסיון דילוס קאראקטירים לאטינוס.

איל פרוקסימו קונגריסו סי ריאונירה אין 1928 אין סאמארקאנד, קאפיטאל דילה נואיבה ריפובליקה די אוזבקיסטאן.

## דיל דיפארטאמינטו די קונסטאנטינופלה

1 — קונפורמימינטי אל ארטיקולו 11 די לה ליי סובֿרי איל בודז׳יטו ג׳יניראל דיל 1340, אין איל איספאסייו די 15 דיאס אימפיסאנדו די לה דאטה דיל פרימירו אבֿריל, לוס ביליארדוס, טאבלים, אי מאנגאס די דאטה די סאטראנג קי סי טופאן אין לוס קאפיס, קאזינוס אי אוטרוס לוגארים די ג׳וגוס דיבֿין טינير אונה מארקה אין מיטאל.

איסטאס מירקאס סי טופאן אין לאס קאשאס דיל איבֿקאף אי סון דאדאס קונטרה איל פאגאמיינטו די סוס קונטרה בֿאלור אלאס פירסונאס קי סי אדיריבאן.

2.—דיספואיס די איסטה דאטה, סי אינקונטרארן אוביזיטוס די ג׳וגו אין מארקה, סירה קולפאדו קומו מי [illegible] אין [illegible].

פיר קונסיקואינסי, לוס אינטירישאדוס, אפין די נו טופארסין אין לה אובליגאסייון די פאגאר אונה [illegible], [illegible] אה פריזינטארסין [illegible] אל דיפארטאמינטו די איספאמבול אי אה קונטאבילידאד די פירה אי די איסקוטארי אי אה דירקסיון דיל איבקאף פור טומאר לאס מארקאס נים׳ סירוזאס.





## לה קאזה איזו די מוסטאפה שאמלי אין באנג׳י קאפו

טינימוס איל אונור די אינפורמאר נואיסטרה אונוראבלי קליאינטילה קי אין לה נואיבה סיקסייון די נואיסטרו מאגאזין סי בינדין ביסטידוס, פארדיסוס אי פאלטוס פארה אומבריס פרונטוס אי סובֿרי קומאנדה; ביסטידוס פארה ניניוס אנסי קי ביסטידוס פארה ילילאס אי איניאס, סינין לה [illegible] פירמה אדוסטאדה, לו טודו קונפיקסייונאדו [illegible] שאקמרים די פרימירה קאליטי. לוס קיבזומים דילוס איסקולארייוס סי בינדין אל פריסייו אימפיסאנדו די 10 ליראס אסטה 12, 14, 16, 18 אי 20 ליראס.

## ביב׳ינדאס כשר

אלה אוקאזייון די פסח, איל ביין קונוסידו סי׳ ש״ס כהן, פיסואדו אין גאלאטה, קאליזה זול [illegible] קאמינו אין נו׳ 17 אי אין סו דיפוזיטו אין פירה ביליליר נו׳ 102 אל לאדו דיל פירקייט [illegible], [illegible] די פריפאראר איל מיס [illegible] גראנדי [illegible] די ביניס אי ראקים פור כשר לפסח [illegible] פור לוס אימפייגאדוס גודייוס.

בינדידה אין גרוסו אי אין דיטאי׳ די [illegible] טודה קונקורינסיאס.

# דוייטשי אוריינטבאנק אקסיינגיזילשאפט

**פ'ונדאד'ה אין 1906**

פור לה דריסדניר באנק, נאסייונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפהאוזינשיר בארנקפיראין

סידייו סוסייאל : בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טיליפון פירה 247,248,884. 23—50

(איסטאמבול, " איסט' 2842.

ריפוזיטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס : טוטון גיומרוק, איסטאמבול

**טודאס אופיראסייונים די באנקה**

**לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו**

---

טיליפון פירה 2002 — # לה אוניון — טיליפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל, אינסינדיין אי סוברי לה בידה

פונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסיון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### לה אוניון-ב'יד'ה

קומו לה קונפיגוראסיון די לוס איגוס די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין מונגוס פאאיזיס איסטרי לוס קואלים לה טורקייה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ'ר 1,245,000,000.

ריזירב'אס פ'ר 445,000.000

### לה אוניון-אינסינדייו

ביני אלה קאב'יסירה די טודאס לאס קומפא-נייאס פראנסיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסה דילוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה קו-אינטה דילוס פרימייוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 : 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריזין 571 מילייונים

---

טיליפון פירה : 2002-3 — # אוניון נאסייונאל — טיליפון פירה : 2002-3

סוסיידאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסייאל : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### ראמו-ב'יד'ה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייוניס אה קונדיסייוניס איקספיסייאלמינטי ב'ינטאזוזאס אי קון לאס טאריפאס לאס מאס רידוזידאס.

### ראמו-אינסינדייו

גראסייה אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים פו-דירוזוס אי פארטיקולארמינטי לה אוניון די פא-ריס לה קומפאנייה פואידי קוב'ריר לאס קומאס לאס מאס איליב'אדאס.

פ"ל טאס איסטאב'לאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאב'יינטוס פרונטוס אי ליב'יראלים

אג'ינטים אי אינספיקטורים סירייוס טייינדו בואינאס ריפירינסיאס

דימאנדאדוס אין קונסטאנטינופלה אי אין פרוב'ינסייה

---

37—50 **קונטואריו מארישימו**

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס

סידייו : ג'יניב'רה [illegible] 4, [illegible]

[illegible] אג'ינסיאה די קונסטאנטינופלה : גאלאטה, אוניון האן, טיליפון: פירה 2002-3

---

**BANQUE FRANÇAISE DES PAYS D'ORIENT**

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס

סידייו סוסייאל . 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים :

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיוי

אלה קאנים דה דיל טוניני

טיליפון : פירה 521 520 3007 3006 3005

קונסטאנטינופלה-איסטאמבול, אירזירום האן

טיליפון איסטאמבול 217 477 3018

איסמירנה קוברי איל מואילי, אין פרינטי די לה דואנה.

אדאנה.

## אג'ינסיאס :

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה נומירו 357. טיליפון : פירה 2092

מירסין.

אב'ירטורה די קואינטאס קוריינטיס.—דיפוזי-טוס אה ביסטה אי א טיירמינו—איסקונטוס די איפ'יקטוס.—אבאנסוס סוברי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—קארטאס די קרידיטו סירקולאריס.—אב'ירטורה די קרידיטוס אין איל איסטראנג'ירו, טירא-טאס אי ב'ינדידה די מונידאס אי טודו מודו די אופיראסייוניס די באנקה.

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

ליבריטוס די קאשה די איקונומיאה

---

# באנקה אוטומאנה

סוסייד'אד' אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר'סט 10,000,000

(פ'ר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי

סידייס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

## אב'אנסוס

איסקאדינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי

קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפ'יקטוס

טראנסמיסייון די טראטאס, צ'יקים, קארטאס די קרידי

טו אורדינים טיליגראפ'יקוס סוברי לאס פרינסיפאלים סיב'דאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנג'ירו

אב'ירטורה די קואינטאס קוריינטיס—גוארדייה די טיטולוס

## אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקאב'דאמיינטו די איפ'יקטוס סוברי לה טורקיאה אי איל איסטראנג'ירו

איג'זיקוסייון די אורדינים די בורסה, ב'ינדידה אי קומפ'ראדה די מונידאס

**לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו**

---

ג'ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אנייו סי.קואינטה אי קואטרו | מארטים 23 אדר 5686 | 9 מארסו 1926 | נומירו 47

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל בֿיירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרובֿינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 700
דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפ'רימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי נ'אדיסי, קוייומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טיליפ'ון : פירה 877
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## איניל מונדו איסראאיליטה

## אאוסטריאה

### איאינשטאאין טרסלאד'אד'ו אין היבריאו

ויינה.—איל פרופיסור אלבירט איינשטיין אוטוריזו אל דוקטור יעקב גרינבירג, די ויינה, די טריזלאדאר אין איבריאו סו אובירה סיליברי סובֿרי לה טיאוריאה די לה רילאטיביטאד. איל דוקטור גרינבירג פובליקו ייה מונגאס אובראס מאטימאטיקאס סובֿרי לה ריקומינדאסייון דיל פרופיסור איינשטיין. איל איסקריבֿייו טאמביין און ארטיקולו סובֿרי איינשטיין אין איבריאו פור לה גראנדי אינסיקלופידיאה איבראאיקה קי איס פריפאראדה [illegible] אין בירלין.

## אונה ארקידוקיסה די אאוסטריאה סי ריספוזה קון און איסראאיליטה

אנונסייאן די ויינה לוס ריספוזוריוס דיל באָרון גרואידיל, די נאסייונאליטאד אונגאריזה קון לה ארקידוקיסה מארגיריטה די אאוסטריאה. איל בארון גרואידיל איס איל איזו דיל גראנדי אינדוסטריאל איסראאיליטה הירמאן גרואידיל, נאסידו אין פרידבירג (סואיסייה) איל אבֿיאה ריסיבֿידו אין 1901 איל טיטולו אונגארים די בארון אראנים פון גרואידיל. איל פוסידי אינמינסאס טיירהס אין אונגאריאה אי אין רומאניאה אי איסטה פארטיקולארמינטי אין מאראמאריס סיגיט, אנסי קי אונוס דילוס מאס לוקסואוזוס פאלאסיוס די בודאפשט. איל איס קונסידיראדו קומו אונו די לוס מאס ריקוס ניגוסייאנטיס די לה איאורופה אוריינטאל.

אונו די סוס נאבֿילוס, איל «מארגרי גרואידיל» [illegible] סידו לונו די לוס פרימירוס [illegible] אין איל אימפריסטידו די לה גירה מונדייאל.

## אינגלאטירה

### לוס ריבֿינידוס דיל קרן היסוד מיינטראס לאס אולטימאס סינקו אנייאדאס

לונדרים.—איל אופיסייו סינטראל דיל קרן היסוד ויני די פובליקאר און ראפורטו אופיסייאל סובֿרי לוס ריבֿינידוס מינסואלים די לאס סינקו אולטימאס אנייאדאס:

ריזולטה קי לוס ריבֿינידוס אאומינטארון גראדואלמינטי.

| | | |
|---|---|---|
| אין 1921 | לירה איסטירל' | 295,011 |
| » 1922 | » | 395,634 |
| » 1923 | » | 467 425 |
| » 1924 | » | 473,049 |
| » 1925 | » | 513,253 |

### און פריסטימו די סינקו מילייונים די ליראס איסטירלינאס פור לה פאליסטינה

סיגון ויין די לונדרס : איסטימאן אקי קי און

## [illegible]אוירדאד[illegible]ס אין טוד'אס לאס אוקאזייונים

[illegible], דילה סי [illegible] סינייוריס איסראאילימאס די [illegible], דיל אורפילינאטו די [illegible] די [illegible] לה צדקה [illegible] די נאלאטה אי די ראס אוטראס [illegible] די לה קומוניד'אד'

# לה אוב׳רה דיל
# אורפ׳ילינאטו
# איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס
## דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי
## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

פריסטימו די סינקו מילייונים די ליראס איס־טירלינאס פור לה פאליסטינה. לה סיר אקורדו פוקו טיימפו אימיטידו אין לונדריס. איל פריס־טימו פאגאבלי אין סינקו אנייוס אה פור סירה גא־ראנטיזאדו פור איל גוב׳יירנו בריטאניקו.

איל אובז׳יטו דיל פריסטימו איס די פרוב׳ידיר לוס טראב׳אז׳וס די קונסטרוקסייון די קאמינוס די פ׳יירו, אל פירפ׳יקסייונאמיינטו דיל טיליגראפ׳ו אי אל מיז׳וראמיינטו דילוס פורטוס. איסטי פריס־טימו פירמיטירה אונה ריב׳אנג׳ה פור לה גראן ב׳רי־טאנייה, אה איסטי פונטו די ב׳יסטה קי איל אב׳י־גורה אה סו אינדוסטרייה און מירקאדו אינטי־ריסאנטי אין פאליסטינה.

# אלימאנייה

## איל ב׳ינטי אי סינקין אניב׳ירסארייו דיל הילפ׳ספיראאן דיר דויטשין יודין

בירלין — איל מיס די מאייו די איסטי אנייו, לה הילפ׳ספיראאין דיר דויטשן יודין (אונייון די לוס אלימאנים ג׳ודיוס די סוקורו) ב׳ה סילי־בראר סו ב׳ינטי אי סינקין אניב׳ירסארייו.

דיסדי איל טיימפו די סו פ׳ונדאסייון אסטה לה פ׳ין דילה גראנדי גירה, איסטה אונייון גאסטו: 47.000 000 די מארקוס פור לוס מי־זיראבליס די לה מיזירייה ג׳ודיאה; די איסטה סו־מה 40,000.000 פ׳ואירון גאסטאדוס פור לאס ב׳יקטימאס די לוס פוגרומים אי די לה גירה; 4 000 000 פור לה אידוקאסייון אי 3 000 000 פור לה אינסטרוקסייון די לוס אימיגראדוס. דורנטי לה גירה. לה אונייון קונסטרוב׳יו 700 [illegible]

אה פאליסטינה. בולגארייה, [illegible] אי גרי־סייה. לה אינמיגראסייון [illegible] אלה הילפ׳ספיראאין.

771 200 אימיגראדוס ג׳ודיוס קי פאסא־רון לה אלימאנייה פור רינדירסין אין אמירי־קה, דיסדי איל 1913 פ׳ואירון סוקורידוס.

און נומירו גראנדי פ׳ואי דאדו אה לאס ב׳יקטי־מאס דילוס גראנדיס פוגרומים רוסוס אין 1906־1905.

לה גירה פ׳ורסו אה לה הילפ׳ספיראאין אה ליב׳אר סו טראב׳אז׳ו אין אלימאנייה אי אין לוס פאאיזיס אוקופאדוס פור לוס פרוסיאנוס.

לה גירה איסקאפאדה, לה הילפ׳ספיראאין סי אינקארגו קומפליטאמינטי אלה אסיסטינסייה די לוס אימיגראדוס טראב׳ירסאנדו לה אלימאנייה. און סירב׳יסייו איספיסייאל פ׳ואי קריאדו אין לה איסטאסייון די בירלין אונדי דיסיינדין לוס אי־מיגראדוס. 107 000 אימיגראדוס פ׳ואירון אנסי סוקורידוס דורנטי לוס אולטימוס קואטרו א־נייוס, אין סו פאסאז׳י פור בירלין אי קאזי 30 מיל אין האמבורג אי אין ברימין.

איל הילפ׳ספיראאין סי אוקופו טאמביין דיל טראספורטו די לה מונידה די לה אמיריקה אין רוסייה אי פאאיזיס לימיטרופ׳יס; די בושקידה די פירסונאס אי פ׳אמילייאס דיספאריסידאס דורנטי לה גירה, די רימיטידה די קוריספונ־דינסייה אי״ס.

אה טודוס איסטוס רימוס די אקטיב׳ידאד די דיב׳י אגונטאר מינסייון לה פרוטיקסייון די לוס אואירפ׳אנוס די פוגרומים אי די לה גירה אי לה אסיסטינסייה מאטירייאל אה לוס איסטודייאנטיס ג׳ודיוס איסטראנז׳ירוס אין אלימאנייה.

אלה קאב׳יסירה דילה אונייון סי טופאן דוקטור ג׳יימס סימון. דוקטור פאול נתן אי סי׳ אוז׳ין לאנדאו.

## לה קומוניד׳אד ג׳וד׳יאה די בירלין קירי אינטרודוסיר און אימפואיסטו אובליגאטוריו פור לה אוב׳רה די בינפ׳יזינסייה

איסקריבין די בירלין: — איל גראנדי אפריטו איקונומיקו קי ריינה אקטואלמינטי אינטרי לה פופולאסייון ג׳ודיאה די בירלין פ׳ואי איל אובז׳יטו די אונה דיליב׳ירסייון אין אונה ריאונייון אים־פורטאנטי די טודוס לוס קומיטיס די בינפ׳יזינסייה די בירלין. איל פריזידינטי דיל קומיטי סינטראל די בינפ׳יזינסייה סי׳ קאראקטירי פרופוזו קי טו־דוס לוס 65000 מימברוס די לה קומונידאד ג׳ו־דיאה — קונטריבואבלים — סיאן קומיטידוס אה און אימפואיסטו אובליגאטוריו די אונה מארקה אה סימאנה, פור לה אוב׳רה די בינפ׳יזינסייה. אונה קומיסייון די 8 פירסונאס פ׳ואי נומינאדה פור איסטודייאר לה קואיסטייון.

# פאליסטינה

## איל קונסילייו נאסייונאל ג׳ודייו דימאנדה אונה אורגאניזאסייון מיליטאר ג׳ודיאה

ירושלים. — איל קונסילייו נאסייונאל ג׳ודייו (ועד לאומי) דיספואיס די אונה ריאונייון טימפיסטוזה, דיסידייו די פריזינטאר אל גוב׳יירנו פאליסטינייאנו אונה דימאנדה אופ׳יסייאל פור לה קריאסייון די און קואירפו מיליטאר ג׳ודייו פור לה גוארדייה דילה פרונטירה.

איסטה דיסיזייון פ׳ואי טומאדה אין סיגידה די לה אולטימה ריאורגאניזאסייון די לה ג׳ינדארמי־רייה פאליסטינייאנה אי סיגון לה קואל לוס ג׳ודיוס דיב׳ראן אזיר לה פוליסייה סיב׳יל אי לוס אראבוס אי לוס סירקאסייאנוס לה גוארדייה די לה פרונטירה.

איל קונסילייו נאסייונאל ג׳ודייו קי איס ריקו־נוסידו פור איל גוב׳יירנו קומו איל אורגאנו או־פ׳יסייאל אי ריפריזינטאטיב׳ו די לה פופולאסייון ג׳ודיאה אין פאליסטינה, קריטיקו ב׳יאולינטאמינטי לה ריאורגאניזאסייון דילה ג׳ינדארמירייה, פאר־טיינדו די איסטי פונטו קי לוס ג׳ודיוס טיינין לה מיסמה דירי׳טו קי לוס אראבוס די גואר־דאר לה פרונטירה די לה פאליסטינה קי איס סו מאדרי נאסייונאל.

לה פרינסה אי לה אופינייון ג׳ודיאה, דיסדי קי איסטה ריאורגאניזאסייון פ׳ואי אנונסייאדה, נו סיסארון די מוסטראר סו מאס גראנדי דיס־קונטינטים. אינדיפינדינטי דילה אוסינסה פור לה [illegible] נאסייונאל ג׳ודיאה די [illegible] דילה גוארדייה דילה פרונטירה, קי פרואיבה אה נאדה די [illegible] די [illegible] קי לוס גראנדיס [illegible] [illegible] לה אקאדימייה 21 1920, קי אנסין דיסב׳ילופאדו [illegible] ראזון קי לה ג׳ינדארמירייה די [illegible] [illegible] די [illegible]

יפירתאסייונים ... כי פולאמינטי נו דיפינדירון
אלה פופולאס ... מת טימארון פארטי אה
איקסטאק מו־ל.

## לוס אומברים די איסטאד'ו פראנסיס אל סוז'יטו דילה פאלסטינה

ירושלים.—סי' איתמר בן אבי, רידאקטור אין קאפו דיל קוטידייאנו איבריאו די ירושלים "דואר איום", מיינטראס סו איסטאנסייה אין פאריס, טובו אונה אינטריבייסטה אל סוז'יטו דילה פאלסטינה קון אלגונוס אומברים די איסטאדו פראנסיזים קי איל סובליקו אין סו זורנאל. אי אקי אלגונוס פאסאז'ים:

סי' די מונזי, קונוסידו קומו און אמיגו סינסירו דיל ז'ודאאיזמו, דישו קי איל איס מויי פריאוקופאדו פור לה אינפלואינסה קריסיינטי דיל בולשיביזמו אין פאליסטינה. מאלגראדו לוס דיספינסידום די סי' איתמר בן אבי, ס' די מונזי אינסיסטיו קי נוביראדים אריבארון לה פארים, קונפירמאנדו לה אינפלואינסה די מוסקובה אין פאליסטינה אי כונבי סודו אין תל אביב. איל קונסיזו אלוס ג'ודייוס די טומאר לו מאס פריסטו מיזורים אינירזיקאס קונטרה לה פרופאגאנדה ביל שיביסטה אין סוס מוראדה נאסייונאל.

סי' פראנקלין ביליון אבלו די סו אקטיטוד איגואדרו דיל ז'וניזמו. איל דיקלארו קי איספיה לה זימוד טוזו און קאמבייאמיינטו דיספואים די לאס טורבאס קי טובו לוגאר אין פאליסטינה אין מאייו 1921, פורקי איסטאס טורבאס לו פרובארון קי איל גובירנו מאנדאטאריו נו טיינו לה אינטינסייון די אליבואר אנה אובירה בייניבטה קון לוס מידייוס ניסיסאריוס. איל ייריו די לה גראן בריטאנייה איס די אזיר דקלאראדו איל איסטאבליסימיינטו די אונה מוראדה נאסייונאל ג'ודייה אי די נו אזיר דאדו מידיוס פראקטיקוס פור סו ריאליזאסייון. מונגוס ג'ודייוס אוי בין אין פאליסטינה אי נו כומפרין אונה ביז סוליזה פור איסטאבליסירסין אלייי. לה פראנסייה טייני סימפאטייה פור איל איסלאם, פואים קי סי טראטה די 20 מילייונים די סודיטוס מוזולמאנים אין אפריקה אי אין אזייה. אילייה נו פודיאה, אילייה מיזמה, ריזולבר איל פרובלימה.

אים פור איזו קי סו פוליטיקה אין איסטה קואיסטייון

ס' ביראנז'י די מ: איל ליג קאזו אים און אבי איל אינז ביני, איל קירי לה ריאליזאסייון די און בואינייו. לה פראנסייה דיזה פור איבדילאנטרי

## פולונייה

—

## לה מיזירייה אין פולונייה

לודז.—אינביזאן אקי קי לה קימברדה ג'ודי־אה דילה סיאודאד די איזירק בו אביניזה 80% דילה פופולאסיון ג'ודייה די איסטה סיאודאד בון סין טראבאזו. נו איי קאזי קאזה אונדי נו ס מו־טרין אינפירמוס אי קריאטוראס במיינדו די אמברי. סוס סולו מאנסיפאמיינטו אים לאס פאראדאס, לה מאיורידאד דילאס פאמילייאס ג'ודייאס ריזנה פרוקסימאמינטי די מוטארסי אין לה קאלי, פורקי אין סיגיידה דילה מאנקאנסה די פאגאמיינטו דיל אלקילו (קירה) טיינטראס מונג'וס מיזים, לוס פרופריאיטאריוס לוס מאנדאן די רונג'אר לוס די סוס קאזה. איי אונה קאליזה אין לוזיר־קודו אלה קואל דייירון איל נומברי "לה קאליזה דילאס ביודאס". אילייה איס אביטאדה פור מוזירים דילאס קואלים לוס מארידוס מוריירון אול־טימאמינטי די אמברי. סי קי טופאן אלגונוס דיג'וזים קי אובטייינן טראבאזו, סוס גאנאנסיאס נו פאסאן די 81 "גרושים" (3 פראנקוס) אל דיאה אי פור 20 אוראס די טראבאזו. מאס איל נומירו די איסטוס ביינטורוזוס איס מויי לימיטאדו.

—

## און בייז'ו ניגוסייאנטי איסראאיליטה אין בארשביאה פריבה די סיאיסידארסי

ס' ימאל ב קי, איי דוס אנייוס אזינדה, אירה און גראנדי איגזופריאל, פרופריאיטאריו די אונה פאבריקה די פורקילאנה, רואינאדו פור לה קריזה איקונומיקה, פריבו די סואיסידארסי. גראסייאס אל סוקורו אינמידייאטו דאדו פור סו בזינו, מידיקו דילה ארמאדה פולוניזה, איל קו לוניל ק., איל פואי טראזלאדו אי ליבאדו אל אוספיטאל. סו מיזירייה איס טאלמינטי גראנדי קי לוס גאסטיס די טראנספורטו אל איספיטאל פואירון פאגאדוס פור איל קולוניל ק.

## אימפואיסטו אוב'ליגאטורייו פור לה קריאסייון די און פ'ונדו די סוקורו

באראסוביה:—איל קונסיזו דיל קונגריסו די סוקורו אינמידייאטו, דיסידייו די קומיס'ר סובר לוס ג'ודייוס די באראסוביה אה און אימפואיסטו אובליגאטורייו די 20 גרושים (75 סינטימוס די פראנקו) אלה סימאנה אי פור קאמארידה אבי־טאדה פור לוס ג'ודייוס. איסטי אימפואיסטו דיבי סירביר אלה קריאסייון די און פונדו איספיסייאל די סוקורו פור איזייאנדאר לאס סופרייינסאס די לה פופולאסייון ג'ודייה. און סרוייקטו פואי איל־לאבוראדו פור און איגזאקאמיינטו איס קאזי די לוס אימפואיסטוס קאדה סימאנה. 200 אינקא־קאדורים פואירון נומבראדוס אין איסטי אובזיטו.

אגונטימוס קי לה פופולאסייון ג'ודייה די באר־סוביה איס איסטימאדה אה קאזי 400,000 אל־מאס.

## רומאניאה

—

## לאס טורב'אס אנטי־ג'ודיאס

ביינה.—אינביזאן אקי קי איסטודייאנטים רו־מאנוס אטאקארון און טריינו קוברי לה ליניאה באזירמילי גאלאסס אי לאסיקזרון לוס ביאז'ירוס ג'ודייוס קי סי טופאבאן אלייי. סיין ביאז'ירוס ג'ו־דייוס פ זירון פירידוס. לוס איסטודייאנטים בי סירבייין די פואירטיס באסטונים אי די קוג'ייוס.

## רוסיאה

—

## פובליקאסיון די ליב'רוס אין יידיש אין לה רוסיאה סוב'ייטיקה

מוסקובה.—דוראנטי לה ... 1925—1928 ליבֿרוס אין יידיש—און 790.400 אזימפלארים פואירון פובליקאדוס אין לה רוסיאה סובייטיקה, קוברי איסטי נומירו 35 ליברוס—196 000 אי־זימפלאריס—פואירון ד... אל ... נאסיונאל; 6 ליברוס—27,000 אזימפלארים—סיינסי ... 58 ליב־רוס —220 000 אזימפלארים—... קייאנים אי פוליטיקה; 13 ליברוס—53700 אזימפלארים פור לס ליטירארי ...

ראס; 10 לי נ״ר ס — 40000 אה 8 טאלארים — קון באטראדוס אונה קואלקסייון די לה אגריקולטורה; 33 ליגר ס — 113 000 לה 8 טאלארים — ביללאס ביסראס; 49 ליגריס — 139,000 אים טאלארים — דיב׳ירסוס.

## לה סיטואסייון איקונומיקה ג'ודיאה אין רוסיאה

מוסקובה — איל דוקטור ג׳וזיף רוזין, דיריקטור דיל «אגרו ג׳וינט» (לה אוב׳רה די אגריקולטורה דיל «ג׳וינט דיסטריבושן קומיטי»), קי ב׳ייני די ריטורנאר אה מוסקובה דיספואיס די און ב׳יאז׳י אין קרימיאה אי אין אוקראיינה, אקיל אוב׳ליגו די איכפוזאר לאס קונדיסייונים איקונומיקאס דילה פובלאסייון ג׳ודיאה אין רילאסייון קון איל פרוייקטו די קולוניזאסייון. איזו לאס דיקלאראסייונים סיגיינטים אה און ריפורטאז׳י די לה אג׳ינסייה טילגראפיקה ג׳ודיאה:

לה סיטואסייון די לאס מאסאס ג׳ודיאס אין לאס גראנדיס סיב׳דאדיס סי מיז׳וראו מונג׳ו אין קומפאראסייון קון לה אניאדה פריסידינטי; מאס נו סואידין אאינדה קונסידירארלה קומו און מיז׳וראמיינטו סיגורו. אין לאס צ׳יקאס סיב׳דאדיס, איס סולאמינטי און צ׳יקו גרופו די ארטיזאנוס קי פואידי אונה ב׳ידה ריגולארמינטי סוליראב׳לי. לוס אוטרוס סון טאן פוב׳ריס. לה איגזיסטינסייה דילוס צ׳יקוס מירקאדירים איס דורה. איליוס נו פואידין לוג׳אר קונטרה לאס קואופיראטיב׳אס, לוס גראנדיס מאגאזינוס אי אוטראס דיפ׳יקולטאדיס. לאס בוטיקאס אי לוס מאגאזינוס דיספארישין גראדואלמינטי. איל מאס גראנדי דיזיאו די לה פובלאסייון ג׳ודיאה איס די קונסאגרארסי אלה אגריקולטורה. אין מונג׳אס צ׳יקאס סיב׳דאדיס די לוס דיסטריטוס די אודיסה אי די פודוליאה, איל פירסייו דילה פובלאסייון ג׳ודיאה סי אזי איגרי-טראנספורמאר קומו אגריקולטורים. איל ג׳וזמו נומירוזאס קולוניאס ג׳ודיאס אי איל קונטאנטו קי לאס נואיב׳אס קולונייאס סי טראנספורמאן מויי קונ-פינסיס.

## לוס מאראנוס דיל פורטוגאל

[illegible] «ג׳ויש גוארדייאן», ר׳ [illegible] שוארץ, מיימברו דילה אקאדימיאה [illegible] דיל פורטוגאל אי אאוטור דיל ליב׳רו «לוס קריסטיאנוס נואיב׳וס דיל [illegible] ... אינגלינטירה, אה אקריבי: [illegible] ג׳ודיוס, די לוס מאראנוס סומו אונה אימפורטאנסייה ריספיטאב׳לי אין לוס אוג׳וס די לה אופינייון פוב׳ליקה ג׳ודיאה די אוי».

«דיספואיס די לה ב׳יזיטה דיל דוקטור נ. ס. ז., אינב׳יאדו פור איל «ג׳ויש אגינסי» די טיירה סאנטה, פור ריקוז׳יר לוס דוקומינטוס ניסיסאריוס אה רידאקסייון די און ראפורטו דיטאלייאדו סוב׳רי לה ב׳ידה אי לאס קונדיסייונים די ב׳ידה די לוס ג׳ודייוס פורטוגיזיס, איל סקריב׳י איל דוקטור שוארץ, נוזוטרוס טוב׳ימוס אונוראדה לה ב׳יזיטה די ר׳ לוסיין וולף. איל איס קארגאדו דילה מיסמה מיסייון אין סו קאליד׳אד די דילינגאדו די לאס דוס אורגאניזאסייונים ג׳ודיאס מאס אימפורטאנטיס: לה «אנגלו ג׳ואיש אסוסייאסיון» אי לה «אלייאנסה איסראאיליטה אוניב׳ירסאל» די פאריס. איל איספ׳ראמינטו נו סואידה סיר מאס ג׳ינירוזו. ר׳ לוסיין וולף נו איס סולאמינטי און קאפו דיל קומיטי די ג׳ודייוס אינגליזיס קי אימפ׳יזו אה סירב׳יסייו דילוס אזאריס קומוניטיס; איל איס איגואלמינטי און דיפ׳ינסור די סילו אי ג׳ילוזו דירג׳וס ג׳ודייוס אין לה לוג׳ה די לאס נאסייונים, אי טאמביין און איספ׳ורייאדור אימינינטי די לוס ג׳ודייוס. סו קומפיטינסייה אין לה איסטוריאה די לוס מאראנוס די לה אינקיזיסייון איס אפואירה די טודה קריטיקה.

«נוזוטרוס ריסיב׳ימוס אין קונסיקואינסה אין ר׳ לוסיין וולף לה אסיגוראנסה לה מאס קאטיגוריקה אין לה מאנירה קי פ׳ורמארה איל אינב׳יזו די סוס איספואירסוס אין סו ב׳יאז׳י אין פורטוגאל. סו מוזייה ריאראקאב׳לי נו אליב׳יארה אה סופאר ב׳ייזאס קונוסינסיאס אין לאס פאמילייאס די ג׳ודייוס מאראנוס דיל פורטוגאל, אסי קומו איל פ׳ודו פראזיר נוב׳לאדיס די סוס קירינג׳ייונאריוס די לונדריס, פאריס, אמסטירדם, בורדו איטק׳.

«אירה און ב׳ירדאדירו פלאזיר די אואירלו קונב׳ירסאר, קון לה אמאב׳ילידאד אי לה אירודיקסייון (תלמיד חכם, מונג׳ו נאב׳יר) קי לו קאראקטיריזאן, די נומברוס ב׳ייז׳וס אי אילוסטרוס קומו אקיאוס די מנשה, דייגו די סילב׳ה, בילמונטי, מוגאדורו, היינריקיס, מארקיס אי אוטרוס, דילוס קואליס לוס טימוליריוס ג׳וגארון און רולו אימפורטאנטי איניל ג׳ודאיסמו, מיינטראס קי סוס אב׳ואילוס ב׳יב׳ייאן אין פורטוגאל באשו איל אגוסטו (קירבא״ג) דילה אינקיזיסייון.

[illegible] די לה ב׳יזיטה די ר׳ לוסיין וולף אין פורטוגאל, אירה אנגונטאדו און אוב׳זירב׳ו פראקטיקו. לה ג׳ינטה קונוסידה ג׳ודיאה די ליסבונה סי אג׳ודירה אה לה ב׳יזיטה די נואיסטרוס מאראנוס. איל פריזידינטי די לה קומיסייון ספרדית מוזיס בן שאבאט אמזאלאק, מיימברו דילה אקאדימיאה פורטוגיזה אי אאוטור בין קונוסידו די אוב׳ראס די איסטוריאה אי די ביבליוגראפ׳יאה, אנסי קי סו סיקריטאריו אדולף בארוס, אאוטור די «ישראל» אי אוטרוס ליב׳רוס, אדירישארון ב׳ייאמאדאס אלאס קומונידאדיס ג׳ודיאס די לונדריס, פאריס, נואיב׳ה-יורק, דימאנדאנדו און סוקורו פ׳ינאנסיירו, פור אג׳ודאר אה פרופאגאנדה דיל ג׳ודאיזמו אה נטרי לוס מאראנוס. ר׳ לוסיין וולף אב׳יאה סידו דילינגאדו פור איספלוראר סוב׳רי איל לוגאר לוס מודוס די אימפליאר איסטי סוקורו פ׳ינאנסיירו אנסי קי איל פרוגראמה אריסטאדו פור דאר די נואיב׳ו אלוס מאראנוס אונה אידוקאסייון ג׳ודיאה.

קון איסטי פ׳ינו די «ג׳ודייוס מאראנוס» ב׳ייו אגו אלוזייון אה אקיאוס די נואיסטרוס אירמאנוס קי גוארדארון לה טראדיסייון דילה פאמילייה ג׳ודיאה, קי קונוסין לאס אוראסייונים ג׳ודיאס, פראקטיקאן סייר טאס די נואיסטראס אוב׳סירב׳אסייונים ג׳ודיאס אי קונסירב׳אן איל סינטימיינטו די סוס אוריז׳ינס ג׳ודיאס.

ר׳ לוסיין וולף פודו ב׳יזיטאר לאס קולוניאס מאראנו-ג׳ודיאס די בילמונטי, קוב׳ילאה, קאריאה אי גוארדה, אונדי נוזוטרוס פואימוס ריסיב׳ידוס קורדיאלמינטי אי אוספיטאלירמינטי. אין בילמונטי, אונדי איס אינסטאלאדה אונה דילאס קולוניאס לאס מאס אימפורטאנטיס, נוזוטרוס אסיסטימוס און דיאה די פ׳יירייה אי טוב׳ימוס אנסי לה אוקאזייון די אינקונטראר לה מאס פארטי דילוס מאראנוס דיל דיסטריטו קי סי דיריז׳ין סוב׳רי איל סינטרו. איגזאקטאמינטי סיגון אירה אין לונה ג׳ קה סיאודאד סולוב׳זה. אין פאסקואה, נוזוטרוס טואימוס סוב׳רי און גרופו די מירקאדיריס אמבולאנטיס—ב׳ין קומו איליוס אין טודאס לאס פארטיס—דילוס קואליס לוס איג׳וס פאריסיאן קאמינאר ביין. ליוו מינסייונו איסטי איג׳ו אין פאסקואה, פורקי ליוו טובי לה אימפריסייון קי לה אינסטאלאסייון די אלגונאס פאמילייאס ג׳ודיאס אין לוס סינטרוס מאראנוס די לה פרוב׳ינסייה פורטוגיזה, פודירה קונטריבואיר און איקסילינטי מידייו די ג׳ודאיזאסייון די נואיסטרוס אירמאנוס מאראנוס.

ר׳ וולף, אין [illegible] מיטירה אה לונדריס, אב׳לארה [illegible] ריזולטאדוס

די נואיב׳ה ג׳ינטי. איל קאפיטאן ארטור קאב-
דאס די באלדוקינגאם, און מארינו קי ריפוזו
אופיסייאלמינטי אל אדמיראליטי, אים איזו פרי-
סידינטי דילה קומונידאד ז׳ודיאה די פירטו אים
קון לוס פ״ש אינג׳ליק אי בינארוק אנטי ק קון
לוס מארינוס די ל קבוצה קי פואירון טייודאר
אלה אוצרה די דיר אויי די נואיבו אונה אידו-
קאסייון ג׳ודיאה אה איקסוס ג׳ייוס קונג׳ירטידוס
קי קירין ריפוזרבאר אה סוס ג׳ייה ריליג׳יון .

סי׳ דולב טוב אינטריג׳יסטאס קון איל פרימיר
מיניסטרו אי איל פריסידינטי דילה ריפובליקה
פורטוגיזה אי ריסיג׳ייו לה אסיגוראנסה די לה
ביניבולינסי סימפאטיקה דיל גוביירנו אי איגואלדו
די לה אוצרה די פרופאגאסייון דיל ז׳ודאאיסמו
אינטרי לוס מאראנוס .

# אין לה סוסייד׳אד׳ בני ברית

—

# און אינטירישאנטי דיסקורסו די סי׳ ז׳וזיפ׳ נייגו

סיגין לו אנונסייאבאמוס איל אוטרו דיאה, לה
סוסייאדאד דילה אורדין די לוס בני ברית די נו-
איספרה סיאודאד סילידרו ג׳ירכיס פאסאדו 26
די פ׳יבריירו, אין סו לוקאל די פירה, איל קינזין
אניב׳ירסארייו די סו פ׳ונדאסייון. איניל באנקיטי קי
ריאוניאה קאזי פ׳ין אי סינקואינטה אירמאנוס אי
אירמאנאס, אדירינטיס דילה אורדין, דיסקורסוס פ׳ו-
רון פרונונסייאדוס. סי׳ ז׳וזיף נייגו, פריזידינטי די
לה גראנדי לוז׳ה, אינטוסיאזמו לה אסיסטינסייה קון
אונו די לוס מאס אילוקואינטיס דיסקורסוס דילוס
קואלים איל טייני לה אביטוד. קריאימוס די מוי
אה פרופוזיטו די ריפרודוזיר אקי אלגונוס פאס-
סאז׳יס די איסטי דיסקורסו :

« ... לוס טייימפוס סון דורוס, אירמאנוס
מיאוס. אין טודוס לוס פאאיזיס די איאורופה, סין
איקסיפסייון, איל ז׳ודאאיזמו סופורטה, דיספואיס
דילה גירה מונדייאל, פרואיבאס דולורוזאס, פאס-
סו מאס פינייבלים קי איל אב׳יאה פינסאדו קי
לה סאנגרי ג׳ירקאדה אה ג׳ורדוס פור סוס אדיפ-
טאס אין טודוס לוס קאמפוס די באטאלייה אי
לוס סירב׳יסייוס אינמינסוס ריינדידוס פור איג׳ייוס
אין טודוס לוס קאמפוס טייניאן לה קונסאנ-
גראסייון (סיג׳יאה) ג׳ינירל, אי׳באן אזירלוס א-
קורדאר טודוס לוס דיריג׳וס די סיאודאדאנוס אי
טודאס לאס ליב׳ירטאדיס אי פראטיר לה קונס-
פיסיון די טודאס לאס ריפ׳ר׳קסייונים. פוס איס-
פיראנסאס פואירון, דיקריג׳ואמינטי, אינגאנייא-
דאס אה איל אב׳יר אטיגדו לה ריפאראסייון
די טאנטאס אינג׳וסטיסייאס ב׳ייזאס אי נואיב׳אס.

מאס נו נוס דישים קאזר, אירמאנוס אי איר-
מאנאס. פריסיזאמינטי אין און דיאה קומו איל די
פורים, לה איסטוריאה נוס אינסינייה אה נו די-
ספירארנוס ג׳אמאס אי אה איספיראר קי
ג׳וסטיסייה נוס סירה רינדידה אי נואיסטרוס קא-
לומנייאדורים סיאן קונפונדידוס! איסטה אים לה
לינסייון קי סאלי די איסטה פייסטה. נואיסטרוס
דיג׳ינוס ריקואירדארנוס קי נואיסטרוס אב׳ו-
אילוס אין איסטי מיזמו טיימפו פריסאיזאבאן
פראנקאמינטי אין אליגריאה ומשלוח מנות: נהפוך
הוא מיגון לשמחה ומאבל ליום טוב: «נואיסטרוס
סופוס איל מיס אונדי לה אנסייאדאד פואי טראנס
פורמאדה פור איליוס אין אליגריאה אי איל לוטו
אין און דיאה די פייסטה».

איסטה פייסטה איס אימפורטה, פ׳יסיקה, איל
קאראקטיריסטיקו די נואיסטרה ראסה. איס פור
איסטו קי איסטי ריגימו די פורים מיריסייו די
פ׳יגוראר אין לה ביבליאה אל לאדו די לוס ליב׳-
רוס סאגראדוס. איליה קי ריקונטה קואלה אנסייו
מוסטראדונוס קי אין קאדה פרואיב׳ה ישראל די-
ב׳י די סוס סיניזאס מאס בריליאנטי קי סיימ-
פרי, מאס פורטיפיקאדו אי ריפ׳ונדידו איניל קריזול
(כור, פוטה) די לאס סופ׳ריינסאס. והימים האלה
נזכרים ונעשים בכל דור ודור. משפחה ומשפחה
מדינה ומדינה ועיר ועיר, וימי הפורים האלה
לא יעברו מתוך היהודים וזכרם לא יסוף מזרעם.
« אי איסטוס דיאס סיראן קומימוראדוס,
דיזי לה ביבליאה, אין קאדה ג׳ינירסייון, אין קאדה
פאמילייה, אין קאדה פרוב׳ינסייה, אין קאדה סי-
ב׳דאד אי איסטוס דיאס די פורים נו סיראן אב׳ו-
ליד׳אדוס דיל סינו דילוס איסראאיליטאס אי סוס
ריקואירדו נו דיספאריסירה די סוס ג׳ינירסייון».

מה פור קואלו איסטי מילאגרו סי ריפרודוסי
סיימפרי? פורקי נואיסטרוס קוריליג׳יונארייוס
סאבין קונסינטראר אין סוס טראדיסייונים,
פירפיטואר סוס פאסאדו, מאנטיניר אינטאקטו
סוס קונסייינסייה, סוס פרינסיפייוס, סוס פרוטוכ-
דו אינטיריאור, לה אינטימידאד די סוס פאמי-
לייאס אי לה קאנטידאד די סוס אוגארים (אינ-
טיריאור די לה פאמילייה). אלי קי טופה טודה
נואיסטרה פ׳ואירסה, טודה נואיסטרה גראנדור,
טודה נואיסטרה בונ׳ גוארדייה, מה סי נוזוטרוס
אבאנדונאמוס איסטאס טראדיסייונים, סי נוזוטרוס
נוס מוסטראמוס אפ׳ואירה קון מונג׳ה פומפה אי
גראנדיזה, סי נוזוטרוס דאמוס אלוס פואיבלוס קי
נוס אינטורנאן לה אימפריסייון די אונה סיטואא-
סייון מאס פ׳לורישיינטי קי איליה נו לו איס אין
ריאלידאד, לה אפארינסייה די אונה פרוספירידאד
אינגאנייאדירה, אינטונסיס נואי אה נוזוטרוס!

איל איסימוס, אירמאנוס מיאוס, סיגון לו אינזיי-
רון נואיסטרוס אב׳ואילוס, איל איקזימפלו דיל לוקסו,
איל איקזיסו די אונה אליגריאה דיסבורדאנטי א-
פ׳ואירה די נואיסטרו אינטיריאור. לה אוסטינטא-
סייון (גראנדיזה, פומפה) די נואיסטרה ב׳ידה אין
לוס סירקולוס איסטראנז׳ירוס, לה פ׳ריקואינטאסייון
אבוזיב׳ה די פ׳ולוס לוס לוגארים אונדי סי דיב׳ירטין
די נאב׳ידאדים, אונדי סי מיספרא אי אונדי סי
אבאנדונאן.

ריג׳ינגאמוס אל אוזו אנטיגו אונדי נואיסטראס
ריאונייונים, נואיסטראס פ׳ייסטאס אי נואיסטראס
אליגריאס סי קונסינטראבאן אין נואיסטרוס אינ-
טיריאוריס, קי ליטיטאבאן אין נואיסטראס פא-
מילייאס, אין נואיסטרוס טימפלוס, אין נואיס-
טראס אסוסייאסייונים. קי נו ב׳אייאן ריפיטיינדו
פור טודאס לאס פארטיס, אה נואיסטרו דאנייו,
קי נו איי קאפ׳י, קי נו איי «מיוזיק אול», קי
נו איי סאלה די באייל, קאבארישו, טיאטרו, באנ-
ייס די איספיקטאקולו, באלוס, פ׳ייסטאס, טינ-
דיאס, ב׳יג׳ילייאטוראס אונדי איל אילימינטו ג׳ודייו
נו סיאה איל מאס קי אזי רואידו, איל מאס פרי-
פונדירינטי, קי לוס «ריב׳יליונים» די נאב׳ידאד (נו-
איל) אי די ל 31 דיסיימברי נו ריאמפלאסין אי
נו טומין איל לוגאר די נואיסטראס פ׳ייסטאס
איספלינדידאס אי אינמוראבלים די פסח, די
שבועות, די סוכות, די חנוכה, די ט״ו בשבט די
די פורים! ».

# אימפריסייונים די ב׳יאז׳י

—

לה «קומיסייון די ריאורגאניזאסייון» טיינייינדו
איל מאנדאדו דילה קומונידאד ג׳ודיאה די קונס-
טאנטינופלה, דיליגו אה אנגורה אונה מיסייון קומ-
פואיסטה דילוס סיניורים אבנרי ג׳ריאנו, סיק-
ריטארייו ג׳ינירל, מאאיסטרו שמעון לוי איפ׳נדי,
מיימברו די לה קומיסייון; נסים מצליח איפ׳נדי,
ג׳ייזו דיפוטאדו. אי דיל פ׳ירמאדור די איסטאס
ליניאס.

אין אריב׳אנדו אלה קאפיטאל, לה דילגאסייון
רינדייו ב׳יזיטה אה מונג׳וס פירסונאז׳יס אינפ׳לו-
אינטיס אי אל מיניסטרו דיל אינטיריאור. אה
איסטי אולטימו, לה דילגאסייון, דיספואיס די
אביר רימיטידו אונה אדריסה די ריקונוסינסייה-

פ'ינסוס פור איסטאס נואיב'אס קי איל פואיבלו אי לוס גוב'ירנוס טורקוס איזיירון אה לוס ג'ודייוס, ליי דיקלארו:

1.—קי לוס ג'ודייוס די טורקיאה איסטאן פרונטוס פארה אדופטאר לה לינגואה טורקה קומו לינגואה די אינסינייאמיינטו, אי איסטאן אין איספיראנדו דילה נואיב'ה איסקולאריאה פרוקסימה אי די אונה מאנירה פרוגריסיב'ה.

2.—קי אילייוס דיזיאן ב'יר לה ריגולאריזאסייון דיל ג'ודאאיזמו טורקו, קונפורמימינטי אה לוס פרינסיפייוס דילה סיפאראסייון די לוס פודירים ריליג'יוזו אי נו ריליג'יוזו.

דיספואיס די איסטאס דיקלאראסייונים, לה דילינגאסייון איקספוזו אל מיניסטרו סיירטאס דוליאינסאס קי איל נומו פואדרי נו קאלרניסו.

מיינטראס לה קונב'ירסאסייון, סי טראטו טאמביין דיל פאמוזו טיליגראמה די סימפאטיאה, סיגון איל קואל פריסיינטוס נוטאבלים ג'ודייוס די קונסטאנטינופלה אי די אינג'ילטירה טינדריאן אדיריסאדו אל גוב'ירנו איספאנייול. אלה אוקאזייון די לה ב'יזיטה דיל סינטינארייו די קריסטובל קולומבו. לה דילינגאסייון פרוטיסטו אינירז'יקאמינטי קונטרה איסטי דוקומינטו, קי נו פואידי סאליר די לה מאנו דילוס ג'ודייוס די טורקיאה. איל מיניסטרו דיקלארו קי איל אינב'יזו לה נוב'ילה די פארטי די און מאנאדירו סיגורו, אין מאדריד, אי קי איל אינב'יטו איסטי אולטימו אה אב'ריר אונה אינקיאיסטה, קי קונטינואה לה קאליאה.

* *

לה קואיסטייון די לה ריגולאריזאסייון די לה קומונידאד ג'ודיאה דיל פאאיס, דימאנדה איקספליקאסייון. אין מי ריטורנו די אנגורה אה קונסטאנטינופלה, טייו אינב'יזו קי אינטינדיירון מאל איסטי פונטו, פור טראנקואיליזאר לה אופינייון פובליקה, דירי קי אין איל נואיב'ו איסטאטוטו אורגאניקו קי סי ב'ה איליאבוראר, לוס אינטיריסים דיל ג'ודאאיזמו סיראן אינטיראמינטי קונסירב'אדוס. איל גוב'ירנו די לה ריפובליקה, דייו אה איסטי איפ'יקטו, אלה דילינגאסייון, נואיב'אס אסיגוראנסאס מיניסטירייאלס.

* *

איל פונטו איל מאס ריספיקטאנטי קי קירו ריליב'אר אקי איס איל סיגיינטי:

טודו ג'ודייו דיב'י, אונה ב'יז פור סיימפרי, פינסארסי די לה איידיאה קי איל מונדו טורקו [illegible] איל מונדו די אגירה נו איס [illegible]

אקיל די אנייוס דילה גירה ג'יניראל. קאלי ב'יר אל מונדו קון אוטרוס אוז'וס, אי פור אימפידיר לה אינג'ינייוזה אי ב'וקטה איקספריסייון די ס"ר אנסרי לוריאנו «קאלי ב'יר איל מונדו קון לוס אוז'וס די נואיסטרה קייאלה» קירי דיזיר ב'יר קלארו, אונדו אי לישוס.

אין טודאס לאס אינטריב'יסטאס קי לה דילינגאסייון טובו קון לוס דיריז'אנטיס דיל פאאיס, איסטוס אולטימוס לי דישירון קלאראמינטי: «אין איסטי פאאיס נו איי קי טורקיסמו. אקילייוס קי טומאן אין איסטי פאאיס אי קי די לינגואה, די אלמה, די קולטורה אי די אידיאל סון טורקוס אי לאבוראן פור לוס אינטיריסוס דיל פאאיס, אזין פארטי דיל טורקיסמו. לה קואיסטייון ריליג'יוזה, איס אונה קואיסטייון די קונסיינסייה, סיגונדו קי אוקופה די אילייה. איסטה איס טאנטה נואיסטרה, קי ריספיקטאן לה אופינייון ג'ינירואל דיל פואיבלו טורקו, דיל קואל פ'ורמוס לוס ריפריזינטאנטיס, פ'ורמאראן איל פרוגראמה פוליטיקו דיל פאאיס».

איסטאס פאלאב'ראס טיסטואיגאן לוס ריסו מו אקי פור אבלאר סיריאמינטי לה סיטואסייון די לוס ג'ודייוס די לה ריפובליקה טורקה. איס מיניסטיר די אינטינדיר ב'ין לה נואיב'ה טורקיאה. איס מיניסטיר די אדאפטארנוס אה לה נואיב'ה ב'ידה קי אינטרינו איל גראנדי נואיסטרו קיירידו פאאיס. איס מיניסטיר טורקיזארנוס אין טורקיאה, קומו סי פראנסיזארון לוס ג'ודייוס אין פראנסייה, סי ג'ירמאניזארון אין אלימאנייה אי סי איטאלייאניזארון אין איטאלייה. איל פרופ'יטה ירמיה, קי פריב'ידו ביין לה סיטואסייון די לוס ג'ודייוס אין לה דיאספורה ליס ריקומינדו לוקי סיגי: «לאב'ורד פור לה ב'ינטורה דיל פאאיס אונדי ב'יב'יש; קונטריבואיד אה סו פרוספירידאד אי אה סו ריפוזו. סיינדו קואנדו איסטי פאאיס פרוספירה אי ריפוזה, ב'וזוטרוס טאמביין פרוספיראריש אי ריפוזאריש».

אברהם גאלאנטי

## אונה מוז'יר ג'וד'יאה רוסה קי פאגה ג'נירוזאמינטי אונה דיב'דה די גראטיטוד

איי אלגונוס קואנטוס אנייוס, מיינטראס איל ארמיסטיסייו, אונה דאמה איסראאילייטה רוסה ליאמאדה מאדאם ב'ירה נוב'יק, אפארטיניינדו אה אונה בואינה פאמילייה, סי טופ'אב'ה אין קונסטאנטינופלה אין אונה סיטואסייון די [illegible] מוי סריקאריאה. דיב'ינידה אינפ'ירמה אי אין און אינסטאנטו איקספיריקאנטי, אילייה איס ריקוז'ידה אין איל איספיטאל אור החיים אונדי אילייה פאסי אי אונדי אילייה ריסיבי לוס מיז'ורים קוידאדוס. לה בראב'ה דאמה נו אוב'ידו קי בינדיזיר אה לוס דיריז'אנטיס דיל איספיטאל אי איקספרימירליס סו פרופ'ונדה גראטיטוד.

אולטימאמינטי, ס"ר איגנאר נ"ס, דילה ב'אנקה רוסה די נואיסטרה סיב'דאד, טופאנדוסי די פאסאז'י אין פאריס, אינקונטרו אלה דאמה נוב'יק קי איל קונוסיאה אי קי פואי סייא טופארסי אין אונה בואינה סיטואסייון. לה בראב'ה מאדאם נוב'יק ריטיטי אה ס"ר נ"ס און צ'יק די 500 ליראס טורקאס אי לי רוגו די ריטיטירלו אה סו טורנו אל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים די בלאטה, קומו מארקה די גראטיטוד פור לוס בואינוס קוידאדוס קי לי פ'ואירון פרודיגאדוס אין איסטי ריספיטאבלי איסטאבליסימיינטו. ס"ר נ"ס סי קארגו קון פלאזיר די איסטה מיסייון, אי פ'ילישיטאמוס לה ריספיקטאבלי דאמה פור איסטי ג'יסטו קי לי אזי אונור.

## לה סוסייטאד די אינסטרוקסיון אי די ביניפ'יזנסייה צדקה ומרפא

—

### שבת פרוקסימו אב'רה און סירמון אין איל טימפלו כנסת ישראל

שבת פרוקסימו 27 די אדר, אין לה מינחה, איל רבנו שמעון אבייאס, ב'ייז־פרינסיפאל, אבלה און סירמון אינטיטולאדו [illegible] אין גאלאטה. דיספואיס די אבלאר דילה פאראשה דילה סימאנה אי די אוטרוס פאזוס אינטיריסאנטיס אי מוראלים איל ריליב'ארה לוס אימפורטאנטיס סירב'יסייוס, קי לה סוסייטאד צדקה ומרפא רינדי אה לאס אוב'ראס די אינסטרוקסייון אי די ביניפ'יזינסייה איניל פ'ובורגו די גאלאטה [illegible].

לה אקטיב'ידאד די איסטה סוסייטאד איס ריאלמינטי מוי פיקונדה [illegible] פאראלילאמינטי אוטילים. אינדיספינסאבלי די לוס [illegible] רוס קי אילייה פרוגה אלוס [illegible] אילייה סי אינטיריסה [illegible] אילייוס דילה אינקאמינה [illegible] גון נואיב'אס [illegible] לה דיסטריבואיר פרוקסימאמינטי [illegible] דילה פאסקואה 225 [illegible]

קי באפיאוס, קאנטאדוס אי מיכמו פאבייואילוס לה ניניוס פוברים אי אואירפאנוס. פואידין אים-פינאר, אין קונסידיראנדו לה קאריסטיאה דילאס קוזאס, קי סומה ריאלמינטי אימפורטאנטי ריפריזינטה איסטי נומירו די ביסטידוס. נו קי רילינה מאס מונלו לה באנור די איסטי סאקרי-פיסייו, איס איל איגו קי לה סוסייאד נו דיס פוני קי די מויי פוקאס ריקורסאס איל קומיטי קי דיריזי איסטה סוסייאד מירים. סינסירוס קומפלימינטוס פור לה אינירזיאה אי לה טינא סידאד קון לאס קיאלים איל לאבורה פור ריא ליזאר סוס בואינאס אובראס. איל נו קונוסי ני פאסינה ני קאנסירייה אי פירסיבירה אין סוס איספואירסוס קון פירמיזה. איל איס אינק ריזא-דו פור לה פאי קי איל טייני אין לה ביניראזידאד דיל פובליקו.

אמאמוס לה איספיראר קי אלה אוקאזיון די איסטי נואילו אי אימפורטאנטי נאקריפיסיון קי אזי לה סוסייאד פור פרוקוראר ביסטידוס אה אין נומירו טאן קונסידירבלי די נינייוס די זירי-דאדוס דילה פורטונה, איסטי פובליקו לי פרים-פארה סו פוי רוזו קונקורסו.

## איניל סירקולו איסראאיליטה די חאיידאר פאשה

איל סירקולו איסראאיליטה די חאיידאר פאשה אורגאניזו און באלו קי טובו לוגאר נוג׳י די ביירנים אולטימו אין סו לוקאל, אלה לוקאזיון דיל דיזין אניבירסאריו די סו פונדאסיון.

איסטה פייסטה פואי אורגאניזאדה קון איל קונ-קורסו דילה «סיקסיון ד לה זוינטוד», פונדאדה אולטימאמינטי באזו לה פריזידינסייה דיל זובין סי׳ נסים נכר שלמה.

הנים אורה 9½, לוס סאלונים דיל סירקולו אירהן ליינוס ד אונה אסיסטינסייה איסקוזידה קומפואיסטה די נוטאביליטאדים דיל קוארטיל, מוסיוס אי גודייוס, די דאמאס, די זובינים אי די סינייוריטאס. לה פייסטה פואי אלייגרה קון איל הימנו נאסיונאל קאנטאדו פור לון גרופו די זובינים אי קי פואי אסיסטינסייה איסקוגו אין פ ש. ב שה ביי אנקוס, פריסידינטי דיל סירקולו, ניזו דיספואים לה פאלאברה אין ליג ייאס ... אי ... , איסטרי אומראס קוזאס, דיל ד ... קי טיינין לוס גודייוס ד טראבאזאר ... אין דיל פאאיס אי ... יבינילן. איל טירמינו סי דינקורדו קון אינפאס פאלאבר ... פלאר אורח ... אי גו

דייוס! ביזוטרוס נו פואידיש דיספארטירלוס לוס אונוס דילוס אוטרוס, ס ג ן נו פואידי דיספאר-טירסי לה אונייה דילה קארני. ביזוטרוס, קירידוס אירמאנוס מוסולמאנוס, ד ביש סיר קונביקידוס קי לה פידילידאד דיל גודייו איס אוניקה, אי-נימיטאבלי. לה היסטוריה דילה טורקיאה נו איני-כריזיסטרו נונקה אין אקטו די אינפידילידאד די לה פארטי די און גודייו. נוזוטרוס נאסימוס אין איסטה טיירה סאנטה, נוס איננראנדיסימוס, פי-נימוס מויי דיבוזוס אי נוזוטרוס מורירימוס אין סו סינו. איסטה ביי אקיאנו אין רגאנדו פור לה פרוספירידאד די נואיסטרה מורקיאה אי פור לה פרולונגאסיון די לה בידה דילוס דיריזינטים דיל גובירנו די אה סוס קאביסירה איל גלוריוזו פריזידינטי מוסטאפה ק מאל פאשה.

איסטי דיסקורסו פואי קאלורוזאמינטי אפלא-אודיסידו.

ס״ נסים נכר אבלו דיספואים אין ליננואה פראנסיזה אי איל סי אטירו לוס אפלאוזוס די טודה לה איסטה נסייה.

לה פייסטה פואי מויי ריאוסידה. לוס באיילים סי קונטינואירון אסטה אונה אורה מויי אבאנסא-דה, אין מידייו דילה אליגריאה זינירל. סי רי-טיראירון סירקה לה מאנייאנה אין לייבאנדוקין איל מאס אגראדאבלי ריקואירדו די איסטה בי-לייאנטי נובאדה.

## איל באלו דילה אמיקאל

איס לה פארדי די גואיבים פאסאדו 11 די מארסו ק מיניירה לוגאר אין לוס סאלונים דיל פירה פאלאס איל באלו אנואל דילה אמיקאל, אה סוסייאסיון דילוס ביי זם אילינוס די נאס איס-קואילאס גודיאס.

איספיראמוס קי לאס פאמילייאס נופאבלים די כ׳איסטרה ק מ נידאר אי פארטיקולארמינטי לה זובינטוד איסראאיליטה, סי הראן און דיביר די אסיסטיר אי די קונטריבואיר אל סוקסיסו די איסטה פייסטה דילה קואל לוס בינאפיסייוס סון ד ... דאדוס לה אוגראז אוטילים.

## גראן ראבינאטו די טורקיאה

ק טוניקאדו דיל מ נ׳לים רוחני

סי אינפורמה איל איזראלד פובליקו קי לה וולה שנורה די איבטי ... לאזוראדה כומו לה פורליייכה דיל קונסיליאו רואניכו סי דימי פוללמינטי אין גרופו איניל אורנו די פורבה.

קייודי, אזיר קאדה פור ... סינייורים ראפאל נבר אי קומפאנייה אי אין דימאנייו לוס דיפוזי-טאס ק ביינטים:

סי׳ אברהם מטתה אין ב ליטה.

סי׳ יוכפ אאילייון אין אאבקיויי

כ״ה דוד עמיס אי לביריסי אין חאיידאר פאשה.

סי׳ משה מ כי אין אורטאקיוי.

ת״ב רבי משה ם ז אין קיזגונגוק

ת״ב ח״ר אברהם הלוי אין באלאט.

סודה מלה ביגדידה אין אוטרוס לוגארים אין כומבייי די סמורה כי אקינורים כינגינס קונפיאנ-כה די כש ות די נואיסטרה פארטי. לי קיירלה די אניזו.

* * *

איל מינ׳לים רוחי די נואיסטרה סיאודאד כי אזי און פריסיינטי דובר די אינפואמאר איל לו-נוראדו פובליקו קי לה מגל כשרה איגם באטו סו פירבילייכה איכ פאבריקאדה פור לוס סינ יו-רים סיני נסים פינייבדו אונה מארקה אי סיאו דיפירינטים אין לוס פאקיטוס:

אין אורטאקייוי פור לוס ס״ם רפאל נבר אי ק מ׳ אי דונדי כולרי קאדה פאקיטו סי סופה אונה גראנדי מא קה פינייבדו לה איננקריפסייון:

« מלה קיל נה איקבטרה פיבר קאדה אין איסטאמבול (אורטאקייוי) קון לה סורבייאנסה די כשרות דיל גראן רבינאטו ».

אין גאלאטה פור לוס ס״ ביריך נבר, מרדכי גש פיסה אי כבים גירמסי אי דונדי כולרי קאדה פאקיטו סי סופה אן סיאו פורמאנדו סוס מונ-ברים אי לה אינסקריפסייון ב״ק

אין באלאט פור לוס ס״ם יוכפ פילינה אי מנש ליאון אי דונדי כולרי קאדה פאקיטו כי סופה און סיאו פורמאנדו סוס נ מברים אי לה אינסקריפסייון ב״ק

פיים איל 23 אדר 5686

סיאו דיל מנ׳לים רוחי

## ש רקיט חיאוריזי

איל אורח ... ד ... די לוס ... פארטיל די ... אלוב ... ד ... ש ... די ... נ בילוכו.

## [...]וטיריאה

[…] פרוג'יטי די

## [...]ה אב'יאסיון

1 — איס לה לוטיריאה לה מאס אב'אנטאז'וזה דיל מונדו

2 — איל פארטים פאנסי קי נו סיריאה פ'אב'ורסיד'ו פור לה פ'ורטונה אינ'ל קורסו דילוס דייס סיראז'ים, טאלנראד' [...]יוס ניסירוזי לוטום אי פרימיום ריסיב ירה אבסולוטאמינטי קאז'י לה מיטאד' די לאס קינזי ליראס קי איל ב'ירסארה פור לוס דייס סיראז'יס אה ראזון די אונה לירה אי מידייה פור סיראז'י

3 — אקיאום קי נו אב'יינדו פארטיסיפאד'ו אל פרימיר סיראז'י קירין טומאר פארטי אלוס אי פרוס סון אב'ליגאד'וס די ב'ירסאר לה ב'אלור דילוס ביליטוס פור לוס סיראז'יס פאסאד'וס

4.— איל נומירו דילוס ביליטוס פארה ב'ינדיר איסטה מינגואנדו אקיאום קי טינין איל קיד'אד'ו די סוס אינטירי־סוס אנסי קי אקיאום די סוס פ'אמילייאס אי אקיאום קי קירין דיב'ינייר סוביטאמינטי ריקוס, דיב'ין סין ריטארדו ב'ירסאר

## אונה לירה אי מיד'ייה

אי טומאר און ביליטו פור איל פרימיר סיראז'י

5 — לוס ביליטוס סון מ[…]ד'וס אין ב'נדיד'ה אינ'ל סירייו סינטראל דילה לוטיריאה אינ'ל פרימיר פיסו די קוג'וק קינאג' ייאן האן אין פ'ריטני דילה נואיב'ה פוסטה אין לאס אז'ינסיאס די לה באנקה די אינ'ום אין לאס סיקסייונים דילה ליגה די לה אב'יאסיון אי, אין ג'ינירל, אונדי לוס ב'ינד'ורים

אי אין גאלאטה אונדי לוס ס[…]יורים שלמה אשכנזי אי רפאל ב'ינטורה דומיסילייאד'ום פרוב'יזוריאמינטי אין גאלאטה קאראק וויי ט' 9

## ביב'ינדאס כשר

אלה אוקאזייון די פסח, איל ב'יין קונוסידו סי[…]ס נמר, סיטואדו אין גאלאטה, קאליזה זולפאריס קאמינו האן נו' 17 אי און נו די־פ'יריאה אין פירמינג'יליר נו' 102 אל לאדו דיל פארקיים האייריאו, ב'ייני די פריפאראר איל מיסמו אונה גראנדי קאנטידאד די ב'ינוס די [...] ם רוס [...] פור [...] אימפלייאדוס ג'ידייוס.

ב'ינדידה אן גרוסו אי אין דיטאליי [...] אלה קונקורינסייה.

## א[…] [...]אור

## לה טורקיאה [...]יטארה פור לה סוסייד'אד' [...]אם נאסיונים ריפ'וזא[...]ה פר באבלימינט' די אם [...]טיר

איל גוב'ירנו טורקו [...] אין סו אולטימו או[...]נה אינב'יטאסייון די[...] דאר דילאס נאסייונים פור אל [...] סי איסטאבליאה קי סי אב'רייו אייר אין ז'ינב'ה. [...] טראטאנדו מוג'ו אין אנגורה פור איסטה אינב'יטאסייון סאן פארדיינדו. קריאין קי איל גוב'ירנו טורקו ריפ'וזארה די אסיפטאר.

## איל אימבאשאד'ור אינגליס אין אנגורה

סיר לינדסאיי, אימבאשאדור דילה גראן בריטאנייה, פ'ריסו אייר אה אנגורה אי איל מוסו אונה לונגה אינטריב'יסטה קון טיב'פיק רושדי ביי, קומיסארייו אין [...] איל [...] איסטראנז'ירוס. לה פ'יגורה דיל אימבאשאדור, דיזי און טילגראמה פארטיקולאר די אנגורה, אזיאה ב'יר אונה סיירטה אימפאסינסייה דילה קיקאס [...] אינקונסיסטו די סוס פאסוס. לאס ריפואיסטאס קי איל איזו אה סירטאס קיסטייונים דימוסטראן איל אינטיריסו די סוס פרויקטוס, פרינגאנדו אנסי קי לאס אינסטרוקסייונים דילה אינגלאטירה נו פודיאן אינפלואינסאר לה טורקיאה.

## איל נאמאז אין ג'אפ'או

איל דיריקטור די לוס אסונטוס דיל קולטו ריפ'אאט ביי אינביאו אונה סירקולאר אה טודוס לוס מופטים פור אינפורמארלוס קי נאדה נו סי אפ'ונה אל איזו קי לוס פ'ידילים גואדרין סוס ג'אפ'יאס [...] קובריר לה קאביסה אין לה אורה די לאס אוראסייונים.

ריפ'אאט ביי דיקלארו אה איסטי סוז'יטו:

— אין מויי ביין אדמיטידו די אזיר לאס אוראסייונים קון ג'אפ'יאו אי סין ג'אפ'יאו. לה סירקולאר קי ב'ייני די סיר אינב'יאדה טיינדי אה פירמיטיר טודוס [...] קאב'יסה [...]דום, לאס [...] קי קריאן [...] טימירסין קובריר לה קאביסה אין לה מיסקיטה.

אין מיניסטיר סאביר קי נו איס אינדיספינסאבלי די טיניר לה קאביסה קוב'ירטה. לוס ליב'רוס סאנטוס דיזין: «איס פריפ'יראבלי די אזיר סוס אוראסייונים אין טיניינדו איל קוב'רי־קאביסה; איס פירמיטידו טאמביין די אזירלאס (לאס אוראסייונים) סין קוב'רי־קאביסה».

פור לו קי איס דילה אאוטוריזאסייון אלאס מוז'ירים די פרידיקאר אין לאס מיסקיטאס, ריפ'אאט ביי דיזי:

נוזוטרוס נו ב'ימוס, קיאנטו אה נוזוטרוס, נינגון אינקונב'יניינטי. איסטו איס אונה קיסטייון די אורדין אינטיריאור; אי איל גוב'ירנו לוס פירמיטי קי אב'לין סי קירין.

## סירראד'ורה די אונה איסקואילה אינגליזה

סוב'רי און אורדין דיל דיפארטאמינטו די לה אינסטרוקסייון פובליקה, לה איסקואילה אינגליזה די איז'אס די סירה, פואי סירראדה סאבאדו אולטימו. לה דיריקסייון דילה איסקואילה אב'יאה ריפ'וזאדו די אסיפטאר איל פרופ'יסור די טורקו קי איל דיפארטאמינטו דילה אינסטרוקסייון קי לי אב'יאה דיזינייאדו, באזו איל פריטיקסטו קי לה איסקואילה סיינדו די איז'אס נו איירה קורריקטו די טיניר און אומברי קומו פרופ'יסור אי די מאס קי איסטי פרופ'יסור טינדריאה אלגונוס דיפ'יקטוס. לה דיריקסייון דילה אינסטרוקסייון פ'יקסו אלה דיריקסייון דילה איסקואילה און טירמינו די 24 אוראס פור קונפ'ורמארסי אה סוס אורדינים. איל טירמינו סיינדו פאסאדו, לה איסקואילה פואי סירראדה אי לוס דיפלומאס אקורדאדוס [...] קונה אינסינייאנטי פואירון סופ'לאדוס אטראס.

פירסינייאדאס סירקאן איגאס קונטרה לה דיריקסייון פור אביר דיזובידיסידו אל גוב'ירנו.

## לה אקטיב'יד'אד' דיל טריבונאל דילה אינדיפינדינסייה מיינטראס און אנייו

טילגראפ'יאן די אנגורה: — סיינדו די סיר פובליקאדה אונה איסטאדיסטיקה אינדיקאדו לה אקטיב'ידאד', דיספלייגאדה פור איל טריבונאל די לה אינדיפינדינסייה דינדי איל 7 מארסו 1925, דאטה די סו קריאסייון אסטה אויי.

סיגון איסטה איסטאדיסטיקה, אינ'ל קוריינטי די און אנייו, איל טריבונאל טובו די אוקופאר־

סי די 256 פרוסיסוס אינקולפאדוס 1669 פיר-סונאס דילאס קואליס 669 פואירון קונדינאדאס אי 766 אינוסינטאדאס. ס'ינטאס אי סיס פיר-סונאס פואירון קונדינאדאס אה מואירטי אי אינ-זיקוטאדאס; 52 אומבריס קונדינאדוס אה מואירטי פור קונטומאסייה (גיאבין), 7 פואירון קונדינא-דאס אלוס טראבאזוס פורסאדוס אה פירפיטואי-דאד אי 9 איקספולסאדאס.

## לוס קאראקטירים לאטינוס

רימארקארון קי לוס קאראקטירים לאטינוס פואירון אדופטאדוס פור איל איספאנייול פור לוס סימברוס סיפטה אונדי פיגוראן פאלאבראס פינ-קאס איסקריטאס אין קאראקטירים לאטינוס.

לה קומיסייון דיל פאשה-מוניסה דיסידייו אי-גואלמינטי די קירישי די קאראקטירים לאטינוס.

## לה מורטאלדאד' אין קונסטאנטינופלה

ריזולטה די אונה איסטאדיסטיקה מוניסיפאל קי מורייו אין קוסטאנטינופלה לה אנייאדה אול-טימה און טוטאל די 13,436 פירסונאס דיס-קומפוניינדוסי אנסי:

1727 די טוביירקולוזה (וירים)
749 אינפירמידאדים סיריבראלים.
1802 אינפירמידאדים דיל קוראסון.
1069 די לאס ויאס ריספיראטורייאס (דיזיר-קאס אינפירמידאדים דילה סיג'אדורה אי דיל גרון)
649 אינפירמידאדים דיל סיסטימה סירקו-לאטורי
923 די פארטוס
732 די אינפירמידאדים דילה ניניס, אי"ם.

לוס מואירטוס סי ריפארטין אנסי: 9192 טורקוס מוסולמאנוס, 1587 גריגוס, 1247 אר-מינוס, 589 ג'ודייוס, 821 איסטראנג'ירוס.

לה טוביירקולוזה איזו ויקטימאס: 687 מוסול-מאנוס אי 540 מוסולמאנאס, 108 גריגוס אי 88 גריגאס, 92 ארמינוס אי 68 ארמינאס, 31 ג'ודייוס אי 15 ג'ודיאס, 53 איסטראנג'ירוס אי 43 איסטראנג'יראס.

מואירטוס פור קוליסידייו: 7 מוסולמאנוס, 6 מוסולמאנאס, 1 גריגו אי 3 גריגאס, 2 אר-מינוס, 1 ג'ודיאה, 4 איסטראנג'ירוס.

אין 1923 איל טוטאל די לאס מואירטים אג'י-אה סידו די 16,566.

אוג'ו דונקואי און מיזוריאמיינטו.

## לה אימפורטאסיון דילוס פ'יגוס

אונה איסטאדיסטיקה ריסיינטי קי נוס אינ-פורמאסייונים די פ'יגוס סיקוס אימפורטאדוס פ'ואירון קונסומאדוס. סיגון איסטי אנייו, אה לוס פריסי-דינטיס:

לה פרופורסייון פור פאייס פרודוקטור סי-ריאה די קאזי: 60 פור סיין לוס אמיריקאנוס, 25 פור סיין לוס פראנסיזים, 15 פור סיין לוס אלימאנים אי 5 פור סיין דילירסוס.

לאס אינפורטאדאס די איסטי אנייו פריזינטאן לאס קואנטאס סיגיינטים:

| | | |
|---|---|---|
| פ'יגוס פראנסיזים | 859 | קילוס |
| » איספאנייולוס | 671 | » |
| » אלימאנים | 605 | » |
| » אינגליזים | 183 | » |
| » אמיריקאנוס | 169 | » |

אי אונה סיסינטינה די סינימאס אין טורקי-אה, דילוס קואליס 33 אין קונסטאנטינופלה.

# איקסטיריאור

—

## לה אסאמבליאה דילה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים.—לאס דיסקוסייונים סיראן דיפ'יסילים

לה אסאמבלייה די לה סוסייטאד די לאס נא-סייונים אה דיזידו סיר אבלייה, 8 די מארסו, אין ז'יניב. לוס ריפריזינטאנטים די לאס פוטינסייאס אסוסייאדאס אריבארון ייה אה לה קא-פיטאל דילה סואיסה.

סי איספאנטאן מונג'ו קי לאס דיסקוסייונים נו סיאן דיפ'יסילים אי נו דין לוגאר אה ריזולטא-דוס גראביס.

ייה פאבלין קי לה פרימירה קואיסטייון אל אורדין דיל דיאה איס לה אדמיסייון דילה אלימאנייה אין איל סינו דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים אי לה קונסיסייון אה איסטה פוטינסייה די און פוסטו פירמאנינטי אינטרי קונסיז'יו די לה סוסייטאד. סי סי טראטה אה און קימיזאנטי פוסטו פולאמינטי אה אלימאנייה, נו אבריאה נינגונה דיפ'יקולטאד, מאס איי אוטראס פוטינסייאס אסוסייאדאס קומו לה ג'ינה, לה פולוניה אי לה איספאנייה קי דימאנ-דאן איגואלמינטי די טינר און ריפריזינטאנטי אינטרי קונסיז'יו. סירו לה אדמיסייון די און גראן נומירו די מיימברוס אינטרי קונסיז'יו פריזינטאריאה אינקונביינינטיס קי, קון איל טיימפו, פואידריאן קומפרומיטיר לה אובראה אינטירה דילה סוסיי-דאד די לאס נאסייונים.

טודאס לאס פוטינסייאס אסוסייאדאס פארין סינסירמינטי אנימאדאס דיל דיזיאו די אליג'אר טודו אובסטאקולו אה לה אובראה דילה פאס אי איס די איספיראר קי איסטה נואיבה דיפ'יקולטאד קונ-טוארה אה ביניר לאס דיפ'יקולטאדים.

## קריזה מיניסטירייאל אין פ'ראנסייה

אל מומינטו אונדי איל קאבינטו בריאנד פא-ריסיאה טוקאר איל פונטו די אוביטינר איל קונפי-דינסייו דילה קאמארה אה סוס פרופוזיסייונים פור איל ריגלאמינטו די לה קואיסטייון פינאנסיירה, אוגו אונה דיקוסייון אין לה סיאנסה די לה קא-מארה די ... אולטימו, קי פרובוקו סוביטאמינטי אונה קריזה מיניסטירייאל.

איל גוביירנו סי פ'ואי אין מינוריטאד קון 51 בוזיס אי איל פואי אובליגאדו די פריזינטאר סו דימיסייון. טודוס לוס פארטידוס פארין ריקונו-סיר סינסירמינטי לה קאידה דיל קאבינטו בריאנד, פורקי טודוס קון אונאנימוס אה אפרי-סייאר לוס מיריטוס אי לוס גראנדיס אינטינ-סייונים. קאזי טודה לה פרינסה פראנסיזה די-זיאה איל ריטורנו די מ' בריאנד אל פודיר אה פין טודוס לוס קאזוס קי איל טינגה איל פורטי-פולייו דילוס אפ'ירים איסטראנג'ירוס.

איל פריזידינטי דילה ריפובליקה פואי אובלי-גאדו די אבסינטארסי די פאריס פור אירסי אה ליאון אי איל נו פודו איל טיימפו מאטירייאל די קונסולטאר לוס קאפוס די פארטידוס פור לה קונסטיטוסייון די און נואיבו מיניסטירייו. טאנטוס פינסאן קי איל ריגלאמינטו די לה קריזה סירה מויי דיפ'יסיל. סי סופארון מיסמו פירסונאס קי פואירון אקיטה פרופוניר לה דיזולוסייון דיל פאר-לאמינטו אין לה איספירנסה די אוביטינר אונה גראנדי מאיורדאד.

לה סיטואסייון פאריסי טאן אימברולייאדה קי סי איספאנטאן מיסמו די אונה דיקטאטורה. ריג-ריסאן מונג'ו קי איסטה קריזה סי דיקלארו אי-ניל מומינטו אונדי לה אסאמבלייה דילה סוסיי-דאד די לאס נאסייונים סי ריאוני פור אינטור-ביניר לאס קוזיס דילה פאס אין לה אירופה.

## איל פרוסיסו דילה פרימירה מוז'יר דיל פרינסיפי קארול

אדלאס זי'י לאמבריקו, לה פרימירה מוז'יר דיל פרינסיפי קארול, אה כ' פרינסיפי אירידור קי ריגונ-סייו אה לוס דיריג'וס אל טרונו די רומאניאה, ייני די אינטינטאר און פרוסיסו אה סו מארידו,

ריקלאמאנדו 10 מילייונים די פראנקוס די דאנייוס אינטיריסים.

קריאין קי אינייל קורסו די איסטי פרוסיסו סי איספירה קי סיקריטוס סינסאסייונאליס די אורדין אינטירנאסייונאל סיראן ריבילאדוס. איספיסיאל ריבילאסייונים איספיקטאקולוזאס סיראן פרובאבלימינטי לה קאוזה ביר דאדירה דילה פארטינסייה אל איס טראנזירו דיל פרינסיפי אי אקלאראראן איל רולו קי לה אינגלאטירה ג'וגו דוראנטי לה גירה.

## לאס קונדיסייונס די פאס דילוס דרוזים

טילינראפיאן איסטן קי קיגיי די ביירוס: — לוס דרוזים איזיירון קונוסיר סוס קונדיסייונים די פאס. איסטאס קונדיסייונים קומפורטאן לה אינדיפינדינסייה קומפליטה דילה סיריאה, איל ריטורנו דיל ליבאן אה סוס ליזאס לימיטיס אי איל ריטירו דילאס טרופאס פראנסיזאס.

סי די זוביניל, איל אלטו קומיסאריו פראנסיס, דיקלארו איסטאס קונדיסייונים אינאקסיפטאבליס. איל אגונטו קי פארה קונסידראסייון קון לוס ריבילייאדורים איס אימפוסיבלי אי קי איליוס דיבראן סומיטירסין.

## איבן סיאוד פריפארה אופיראסייונים קונטרה איל איראק

איסקריבין דיל קאירו: — איל מובימיינטו פור לה קונסטיטוסייון די אונה פידיראסייון די לוס איסטאדוס אראבוס באזו לה דיריקסייון די איבן סיאוד, איל בולטאן דילוס ואהאביטאס, טומה און גראנדי איספאנדימיינטו. אין ביסטה די סו אוסטיליטה ריקונוסייה קונטרה איל ריי פייסל, איל אגונטו אה סו ריינאדו דיל נג'ד לוס איסטאדוס די לה קורונה דיל איג'אז. סו קאפיטאל איס אקטואלמינטי לה מיקה.

איל גוביירנו אינגליס אסיפטו קי איבן סאוד סיאה איל ריי דיל איג'אז אין לוגאר דיל ריי עלי, פירו מאנטוביירה סוב איסטאדו קאייאניטוס. א נן סואד זייני די א קיבאר מוג'יב אלד אס די טראנס־ז'ורדאניאה אי סי אסיגורו לה קולאבוראסייון די מינגים טריבוס דילוס איסטאדוס דיל ריי עבדול־לה אינדיפינדיינטי די איסטו, איל אזידיאו דילה גראן קירקה דיל ריי פייסאל, אין מיזופוטאמיה פור קריאר אלי און קידיינטי פאבוראבלי אה סוס פרויקטוס.

---

# פאסאן לה איספונג'ה

(דילה ריבייסטה פראנסיזה «לאס אנאליס פוליטיקאס אי ליטירארייאס»)

לה אלימאנייה לה קיר אדמיטידה אין לה סוסייטאד דילאס נאסייונים אי ריסיביר און פואסטו פירמאנינטי אין איל קונסילייו.

מינוטו די ריפליזייון.

איל מונדו, איסטה ביס, פאסה אוביזאמינטי לה איספונג'ה סוברי איל פאסאדו. לה פראנסייה סי אפריסטה, קון לוס אוטרוס אלייאדוס, אה פירדונאר לה אטרוסי (קרואיל) אגריסייון די 1914, איל אולבידו איספאנטאדו, איל מאסאקרו די לה לובאין. נו סולאמינטי איליה ריסיבי איל ריגאלו (לה קונסידיראסייון דילוס אליאדוס די לה אלימאנייה), מאס איליה פידי דאה, סין מאס איספירר, און לוגאר אימינינטי, פואיס קי איליה לה אינטרו אין איל קונסילייו קומו מיימברו פירמאנינטי קון לה אינגלאטירה, לה איטאלייה, איל ז'אפון אי איליה מיזמה.

אין פואיאליזה, נו סי פואידי קי סייפי אנייוס דיספואיס לה פין דיל דראמה. סייטי אנייוס דוראנטי לוס קואלים לוס דיריג'אנטיס די לה אלימאנייה, אין לוגאר די בוסקאר לה ריקונסילייאסייון די לוס אומבריס אין איגזיג'ינדו לאס ג'וסטאס ריפאראסייונים קי איליוס אביאן אסיספאדו אין ביירסאייל, בוסקארון טודאס ביאס אה נו איג'זיקוטארלאס, אל ריזגו די אימפאזיינטאר לה סופורטאסייון דיל מונדו.

סייטי אנייוס... קאלקולאדורים סין אלמה טראבאזארון אין נואיסטרוס קאמפוס דיל נורד־איסט פור אזיר קי נו אביאן אבלו איקספלוזייון; קומירוזאס קאזאס נו פואידירון אגורה ריקונסטרואידאס; קאדה דיאה קונטינואירוס אויירין דילאס פירידאס קי לוס רמזגארון או דילאס אינפירמידאדיס קי לוס קונסומייירון מיינטראס מיזיס אי מיזיס; נואיסטרו טריזורו איס לאזימו, אונה פארטי דיל אורו די לה באנקה די פראנסייה פואי אינטריגאדו אלה אינגלאטירה; נואיסטרוס פאגאמוס אימפואיסטוס טאלס קי נינגון אוטרו פואבלו סופרי לה פיירה אה די פאגאר לאס דיבדאס די לה אלימאנייה; נואיסטרוס קומוס אינבלאדוס (קוביירטוס, אוקופאדוס) פור מילייונים די איסטראנזירוס קי ביינין טראבאזאר אין לוגאר די נואיסטרוס מואירטוס אי אינבאליד אונדי איליוס סון גאנאנסייאז; אוטרוס, מאס ריקוס, פרואיבין די לה קאמארה די מאליקפרו פראנקו, די לה קואל איליוס סאקאן אין פארטידה ריקומפינסאס, פור קומפראר פור נאדה נואיסטרוס ביינים, מואיבלים אי אינמואיבליס; נואיסטרוס נום דובלאמוס, מאנגאדו נואיסטרו קוראזון, באשו איל פיזו די לאס קונסיקואינסאס די לה גירה. איל אימפיריו אלימאן קי לה דיקלארו (לה גירה) פרוסיגה לה אויי נואיסטרה איספירייור אי ביילאס אה לוס פראנסיזים לוס אונוס קונטרה לוס אוטרוס קון לה ריזיסטינסייה קי איל נוס אופוזו דיספואיס די 1919 אי סו פאלאסיו קולוסאלייה אה אוריין אגורה, קון נואיסטרו קונסינטימיינטו. איסטי מיזמו אימפיריו איניל קונסילייו קי ריזי דיר איל מונדו.

לה אלימאנייה לה דינקואי קיר אדמיטידה אין לה סוסייטאד די לאס נאסייונים אי ריסיביר און פואסטו פירמאנינטי איניל קונסילייו. איל מונדו לה פאסארה לה איספונג'ה. נוזוטרוס מיזמוס נוס אפריסורמוס, קון לוס אוטרוס אליאדוס, אה פירדונאר לה אטרוסי אגריסייון דיל 1914. איל אולבידו אינספאנטאדו, איל מאסאקרו די נואיסטרה זוביניל.

איסטה זוביניל מאנקארה לה קונסינטיר אל פירדון, אל אולביד — ייו סו סיגורו — סו נובליסה מי איס אונה גאראנסייה.

---

# ריבירסוס

טילילון סין אילו אינטרי לונדרים אי לה אמירקה — טילינראפיאן די לונדרים קי פרובאס די קומוניקאסייון פור טילילון סין אילו אינטרי לה אינגלאטירה אי לוס איסטאדוס די לאמיריקה טובייירון לוגאר אנטיאיר אולטימו קון גראנדי סוקסיסו.

לה פין די און אבארו — ייורדאן אוסטה אירה איל סולו מיליונאריו די פינקוזלדי אי די ס. ג'. ייורדאן אוסטה איקונו איסטי אפיסייו די דיאזינוס קון מוניטה אנייוס סין די סקירטינאר, סין סיררלר נ פוקה מינמו לה לוזי. איל אירה סולו אינייל מונדו אי סו אקספרימאס אבאריסייה (זיקיזסירה) אירה קונוסידה די טודוס. דיזיאן קי איל דורמיאה סוביליאר אונה פורטונה. ייורדאן אוסטה בייני די מוריר לוס אוזוס פארה סייפתי. קומו קריאן קי איל נו טיניאה נינגון אירידירו, לה אינסאורמאסייון אספיקה קי מיטייו איל סיקריטו סוברי סוס ביינים.

סיגון לוס ריזולטאדוס די לה אינקואיסטה לה פורטונה דיפ'ונטה סור ייורדאן אוקופה אפקריאה די 100,000 ליראס.

און אוראג'אן סוברי נאפולי.—לאס טימפיסטאס ויולינטאס קי סי אבאטייירון אין איסטוס אולטימוס דיאס סוברי נאפולי אי סוס אלריידוריס קאוזארון לה מואירטי די אונזי פיסקאדוריס. סינקו באפוריס די פיסקה סי אפונדייירון. איל ויינטו קוריאה קון אונה פריסטיסה די 80 קילומיטרוס לה אורה, קאוזאנדו דאנייוס קונסידיראבליס.

ביאז'י אל דירידור דיל מונדו—דוס אמיריקאנוס איסקומיטייירון די פאזיר איל ביאז'י אל דירידור דיל מונדו אין 24 דיאס, סינקו אוראס אי 14 מינוטוס. פארה איסטו אינטינסיונאן אימפריסטאר אירופלאנוס, באפוריס אי ביאז'ראן אין טריין, אי אין לוגאר די אין טרינוס איקספריסוס.

אין קוליברו מאטאנדו ליני.—און ג'ורנאל אמיריקאנו אין נאקו אנונסייה קי אונה ביז'דה, ביאמאדה מאדאם ג'יביני, אינקונטראנדו לה מאנייאנה דיל 27 די פיברירו אין סו איסטאבלו (אמ"ר) פור דיר לוס קי דאדיס ניסיסארייוס אה סוס אנימאלים, ביוו און אינורמי קוליברו טיטאנדו לאס טיטאס די אונה באקה, קומו אונה אינוסינטי קריאטורה, לה איבטה ביקטה איבייה דה גריטוס אי איל קוליברו פויו.

איסטאדיסטיקאס איטאלייאנה.—איסקריבין די רומה:—430,587 באפוריס איסטראנג'ירוס אינטראון אין לוס פורטוס דילה איטאלייה איניל 1925 קארגאנדו אי דיסקארגאנדו 21,030,684 טונילאדאס די מירקאנסיאס קונטרה 407,356 באפוריס אין 1923 אי 18,357,683 טונילאדאס די מירקאנסיאס.

איל נומירו דילוס ביאז'ירוס אה קרסידו די איסטוס באפוריס פואי די 8,423,757 אין 1925.

לה פופולאסייון די לה סואיסייה.—סיגון לוס ריזולטאדוס דיפיניטיבוס די ריסינסימיינטו דיל אנייו 1920 לה פופולאסייון טוטאל דיל פאיס קי אין ליאמאדה די נאסייון סואיסה אירה די 3,806,099. קונטרי איסטי נומירו קונטארייאן 402,385 איסטראנג'ירוס.

און טריזורו אין לאס איסקואלאס—לוס ג'ורנאליס טורקוס ריפורטאן און איג'ו אוריג'ינאל די קונסטאנטינה.

אין איל איג'ידו אבייאנדו פאסאדו לה פרונטירה סוד, טואי אפריינדו פור לוס גואי דילינסיס דילה דואנה קי לו טופארון פורטאר די אלגונאס איסקולאס קון אגוה. איליוס לו פוזייירון ביג'ון קוסטודו, מה איל איג'ידו לוס פרוביקו קון סו פרוגלי אי לה פירסיביראנסיה קון לה קואל איל דייאבה סוס איסקולאס.

לאס ביריס קארון אי איליאס פאריסייירון סיגונאדאס. קון און קוג'או איזייירון סאלטאר לוס טאפאדירוס אי לה אופיראסייון די סו טאפאריסיר אובזיס די ריבולאנטיס. דיסקוב'רון טאל מונג'ו אי לה פואזה די סו קואיר 4 מאניאס די אורו, 5 קולייאריס, 8 פאריס די איסקולאריאס קון דיאמאנטיס, 24 אוטראס אין אורו, 8 אוטראס, און אניאו קון און גראנדי דיאמאנטי, און אוטרו אניאו קון סייטי טיידראס, 295 פירלאס אי 6 איסקולארינאס פארה ניניאס.

אוניון די סינטינארייוס.—סיגונדו די קאזו פאריטו אל «נייו-יורק הירלד» איל קאלאמיינטו די דוס סינטינארייוס.

סי ייואקס סיבילה, אידאד די 125 אנייוס אי מארדיס טאזאקאסינה די לה ביינים, אידאד די 93 אנייוס, סי קאזארון אין איסטוס אולטימוס דיאס.

סינ'יור די סיבילה פואי קאזאדו בייה פריס ביזיס אי איס פאדרי די 9 איז'וס אין פירפיקטה סאלוד. קואנטו אה סו מוזיר, איליה פואי קאזאדה קואטרו ביזיס אי איליה איס מאדרי די 7 קריאטורס קי סון טודאס אין פירפיקטה סאלוד.

לוס אטוס סירב'יינדו אלה מוזה.—איל גאטו אינדיל דילוס מונוס די ...

אולסימאמינטי גאטו לה פריסידינסייה די ל[illegible] דאן אמאקאקאן. לה ריינה מאדרי אבייה טומאדו אה גראן טומו די ג'ילייוס, אי סולים לוס טוטוס דיל פאלאסייו די בוקינגאם טומארון פארטי.

לוס אינב'יטאדוס (סירב'ידורים די מיזה, טוטוס די קאמאריסה, גואנדונים אי גואנדירוס אינפ"ק) סי ריאון ריאוכידו אין נומירו די 800 אי באיילאן אבאשו לאס אורדיס 2 דילה מאנייאנה.

לה ריינה כ"צ, לוס באייאדוריס טוביירון אינטוסיאזמו אל נוביי אוכדי לאס דאמאס די לה סוסייטאד לה טאס איסקוזידה די לונדריס לאזין איל סירביסייו.

און פרוסימו קי דורו קואטרו מיזיס.—איל «טאיימס» אה אינפורמאדו די ריגה קי איל טריבונאל די טארקיבו ביינו די טירמינאר לה אינסטרוקסייון דיל פרוסיסו די 96 גואיזים אי קומפארייוס סובייטיקוס. פרוסיסו קי דורו קואטרו מיזיס. סיטינטה דילוס אקוזאדוס פואירון קונדינאדוס אלה פריזייון פור די בירקוס טירמינוס, מי טאסאנדו די 10 אנייוס. נינגונה סינטינסייה די מואירטי נו פואי פרונונסייאדה. איל טריבונאל סי מוסטרו קלימינטי פורקי טודוס לוס קונדינאדוס טירמינירון אלה קראסי פובלי די לוס לאבראדוריס.

# BANQUE FRANÇAISE DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקום
סידייו סוסייאל : 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים :

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיואי
אלה קאליסירה דיל טונילי
טילילון : פירה 521 520 3007 3006 3005
קונסטאנטינופלה-איסטאמבול, בירזילום האן
טיליפון איסטאמבול 217 477 3018
איזמירנה קוזרי איל מואילי, אין פרינטי ז
אם ד'אנה.
אדאנה.

## אג'ינסיאם :

קונסטאנטינופלה פירה גלאן קאליי די פירה
טפ רו 357 טיליפון : פירה 2092
מירסין

אבירטורה די קואינטום קוריינטים.—דיפוזי טום אי אינסאם אי אינקאדינסייאם—איסקונטוב די איפיקטום.—אבאנסום סוברי טיטולום אי מיר קאנסייאס.—ליטראס די קרידיטו סירקולארים.—אבירטורה די קרידיטום איניל איסטראנזירו, טיר- קילום אי ליבראס די מוניראס אי טודו מודו די אופיראסייונים די באנקה.

לוקאסייון די קאשאם די פיירו
ליברימוס די קאשה די איקונומיאה

## באנקה אוטומאנה

סוסייד'אד' אנונימה אוטומאנה
קאפיטאל די ליר'סט 10,000,000
(פר' 250,000,000)
סידייו סינמראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי סיריים אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75 אג'ינסיאם פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

## אב'אנסום

אינקאדינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי קונטרה דיפוזיטום די טיטולים או איפ'יקטום איסקונטו די א פיקטום

טימיסייון די טראטאם, צ'יקים, קארטאם די קרידי ט.ר...ים טיליגראפיקום סוברי לאם סר נסיפאלים סיודאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנזירו אב'ירטורה די קואינטום קוריינטים—גוארדייה די טיטולום

## אינקאסאמיינטו

די סיסונים, ריקוב'ראמיינטו די. איפ'יקטום סובליס לה .. יקיאר אי דיל איסטראנג'ירו

אינזיק... די אורדיני די בורסה, בינדידה אי קומפרידה די מונידאס

## לוקאסיון די קאשאס די פ'יירו

נירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

---

# דוייטשי אורייאנטבאנק אקסיינגיזילשאפט

פ'ונדאד'ה אין 1906

פור לה דרידרניר באנק, נאסייונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפהאוזינשיר בארנקפירא:

סידייו סוסייאל : בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה גאלאטה, טיליפון פירה 247,248,884. 50—22

איסטאמבול, » איבכ' 2842.

דיפוזיטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס : סוטון גיומרוק, איסטאמבול

## טודאס אופיראסייונים די באנקה

## לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

טיליפון פירה 2002 — טיליפון 2002

# לה אוניון

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייון אי סוברי לה בידה

פונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסיון פור איל אורייאנטי : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

## לה אוניון-ב'יד'ה

קומו לה קונסינואסייון די לום איגום די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין מונגום פאאיזים אינגרי לום קואלים לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדום אל 31 דיסייטברי 1923 פ'רן 1,245,000,000.

ריזירבאם פ'ר 445,000,000

## לה אוניון-אינסינדייו

לייני אלה קאליסירה די טודאם לאם קומפא- נייאם פראנסיזאם טאנטו פור לה אימפורטאנסה דילום קאפיטאלים אסיגוראדום קומו פור לה קו- אינטה דילום פרימייום אינקאסאדום.

קאפיטאלים אסיגוראדום אין 1923 : 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדום דיסדי לה אוריזין 571 מילייונים

---

טיליפון פירה : 3-2002 — טיליפון פירה : 3-2002

# אוניון נאסייונאל

סוסיידאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

## ראמו-ב'יד'ה

אסיגוראנסאם די טודאם לאם קומבינאסייונים אה קונדיסייונים איקסיסייאנאלמינטי ליבירלאם אי קון לאם מאריאם לאם מאם רידוזידאם.

## ראמו-אינסינדייו

גראנסייה אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים סו- לידוזום אי פארטיקולארמינטי לה אוניון די פא- ריס לה קומפאנייאה פ אידי קובריר לאם קומאם לאם מאם איליב'אדאם.

פוליסאם איסיטאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמינטום פרונטום אי ליביראלים

אג'ינטים אי אדקיזיטורים סירייוס טיינינדו בואינאם ריפירינסייאם

דיריז'ירסי אין קונסטאנטינופלה אי אין פרוב'ינסייה

---

# קונטואריו מאריטימו

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס

איספיציאל די ג'ירוגראס ... 4 ...

50—36

2 אג'ינסיאס די קונסטאנטינופלה : גאלאטה, אוניון האן, טיליפון: פירה 3-2002

אנייו סינקואינטה אי קואטרו — ב'יירנ'ס 19 אדר 5686 — 5 מארסו 1926 — נומירו 46

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס « 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 700

דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי ג'אד'סי, קוייומג'ילير האן
נומירוס 15, 16 17. טיליפ'ון : פירה 877.
נאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

# איניל מונדו איסראאיליטה

## אינגלאטירה

### סוב'רי איל ז'ודאאיסמו ליב'יראל

איל גראן רבנו די לונדריס דוקטור ז. ה. הירטס, אימפיסו סו טריסירה סיריאה די קונפ'ירינסייאס קון איסטאס פאלאבראס: «איל ריב'ילייאמיינטו, איסטו איס לוקי איקספרימי איל פונטו פרינסי-פאל דיל מוב'ימיינטו ליב'יראל איניל ז'ודאאיסמו».

« איס אונה ריב'ולטה, דיזו איל, קונטרה לה ליי ג'ודיאה, קונטרה לה ב'ידה ג'ודיאה אי קונטרה לה ריליז'יון איסטוריקה ג'ודיאה».

« איס אונה [illegible], אי נינגונו [illegible] [illegible] ריס [illegible] [illegible] פריטאסייון ק[illegible] לה אקטוס דיל ז'ודא[illegible]

איסמו ליב'יראל אי סו איסטורייה. לוס פרופ'יטאס די איסטה נואיב'ה דוקטרינה נוס דיזין קי אילייוס ג'ואן קונטרה די און ז'ודאאיסמו דיפ'ירינטי סוב'רי מונג'וס פונטוס די טודו ז'ודאאיסמו קי איל מונדו אייה קונוסידו אסטה אגורה. אין איפ'יקטו, קון לה אבוליסייון דיל פאקטו די אברהם (לה סיר-קונסיסייון) אי דיל שבת, קון איל אבאנדונו די לה תורה, לה ריפודייאסייון די ציון אי די סו ריסטאב'לאסייון (ריקונסטרוקסייון די לה פאליס-טינה), סוס ז'ודאאיסמו קי טופה אינטיראמינטי קונוסידו אסטה אגורה. אלגונוס די אינטרי אי-ליוס אגוטאן קי, קואנדו סוס נואיב'ו ז'ודאאיס-מו סירה אינטיראמינטי ריאליזאדו, סוס אדיפטאס נו דיקונוסירן דיל טודו אל קאזו דיל נומברי ב"ש דיל קואל איל סירה קונוסידו. קי סיאה ז'ודאאיסמו, קריסטייאנו או אלגון אוטרו נומברי נואיב'ו [illegible].

« [illegible], טיינין איל [illegible] [illegible] רלרו די ב'יר איס-[illegible] אל קריסטיאניסמו.

[illegible] קי נו ריקונוסין לה אאוטורידאד די לה תורה, אבאנדונאן טימפראנו או טארדי איל ז'ודאאיסמו אי ישראל אינטירו. פואי אנסי איניל קאזו די פאאולו, די מנחם לבי אי די לוס פ'ראנקיסטאס אי סירה אנסי די לוס ליב'יראלים די נואיסטרוס דיאס.

« אין איג'ו, פואידין דיזיר קי לה איסטורייה דיל ז'ודאאיסמו ליב'יראל אימפיסו קון און מוב'י-מיינטו איניל סינו די [illegible] (ריפ'ורמה לה ריליז'יון). דוד פ'ריאידלינדיר (רבנו ליב'יראל ג'ודייו די אלימאנייה קי ב'יב'יו איניל סיגלו דיים אי אוג'ו), קי מארקו איל קומינסאמיינטו דיל ליב'יראליסמו ג'ודייו. דימאנדו איניל 1799 אה לאס אאוטורידאדים פרוטיסטאנטים די ב'ירלין די אד-מיטירלי, איל אי סוס קומפאנייירוס ליב'יראלים, אין סינו איגליזייה. לה פ'ראנקיזה מורט די איס-טוס קאפוס ריליז'ייוזוס קי פואידין אב'אראסין אה אונה סימיז'אנטי [illegible] קון לה איגלי-סייה [illegible] איל איז'ו די און [illegible] די ישראל. [illegible] קון [illegible] די נו קי [illegible] ריספ'ורמאסייון ג'ודיאה».

## [illegible] לאס אוקאזייונים

די [illegible] איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'יל[illegible]
די [illegible] אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קומונ[illegible]

## לה אוב׳רה דיל
# אורפ׳ילינאטו
# איסראאיליטה
### אינטרימיינטי 1300 אואירפ׳אנוס
### דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי
### קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

• אונ׳ייון פראקסייוניס (פארטידאס, גרופוס) דיל ז׳ודאאיסמו קי, און מומינטו, דיזיארון איל קריסטייאניסמו איב׳אנג׳יליקו קון נומברוס ג׳ודייוס, אנסי קי אונה פואירטה פארטי דיל ז׳ודאאיסמו די לונדריס דימאנדאבה, איי סיין אנייוס, איל קריס- טייאניסמו איב׳אנג׳יליקו או איל קריסטייאניסמו אוניטארייו או נו א נ׳אזורטה קואל דוקטרינה קי טומי דיל קריסטייאניסמו, ב׳ינו נומברוס ג׳ודייוס.

לה אוסיינסייון ריסיינטימינטי אפריב׳ואידה אל דוקטור סטיפ׳ן ויס די נואיב׳ה יורק, סיגון לה קואל לוס ג׳ודייוס דיב׳ין אקסיפטאר איל קודיקו איטיקו (די מוראל) דיל פונדאדור דיל קריס- טייאניסמו. אאון קי איל אייגה סידו ריניגאדו פור איל דיספואיס, פואי איקספרימידה מונג׳אס ב׳יזיס פור מונג׳וס ג׳ודייוס ליבירלאס אינד׳ קורסו די לה אולטימה ג׳יניראסייון. מונג׳וס ליבירלאס אין אינגליטירה אי אין לוס איסטאדוס [illegible] אנטי-ג׳ודיאה [illegible] די לה «אינקוויזיסיון» [illegible] ; «[illegible]» אי [illegible] לה ניסיסידאד די [illegible] אה איסטו קין איל נואיב׳ו טיסטאמינטו. איל ז׳ודאאיסמו [illegible] איליאוס, די׳בי איסטינדירסי קון לוס איב׳אנ- ז׳יליוס. איס אינוטיל די מינסייונאר קי טודאס לאס [illegible] לוס ג׳ודייוס [illegible] קון לוס איב׳אנג׳יליוס—דיקדי לוס דיאס דיל [illegible] נימו ג׳ודייו אין לה [illegible] פאליסטינה אסטה אקיאוס דיל מוב׳ימיינטו [illegible] דיל «נואיב׳ו ישראל» אין קישינייב—און מוב׳ימיינטו פור [illegible] ([illegible]) אלה איגליסייה קריסטייאנה, פואי איל רי- זולטאדו.

## סי׳ זאנגב׳יל אי לה קולוניזאסיון ג׳וד׳יאה אין רוסיאה

אינה גראנדי ריאונייון טובו לוגאר לה סימאנה פאסאדה אין לונדריס אל קואדרו דילה קולו- ניזאסיון ג׳ודיאה אין רוסיאה. לוס פרינסיפאלים אוראדורים אירן: דוקטור ייוכילמאן אי סי׳ ישראל זאנגב׳יל.

דוקטור ייוכילמאן, אין סו דיסקורסו, דיק- לארו קי לה קולוניזאסיון ג׳ודיאה אין רוסיאה די׳בי סיר אספ׳יסאדה. לה ריב׳ולוסייון רוסה דיס- טרואיו לה קלאסי מידייאנה ג׳ודיאה קי פורמאבה לו גרוסו דילה פובלאסייון ג׳ודיאה אין רוסיאה. איל סולו מידייו די סאלב׳אר לה פובלאסייון ג׳ו- דיאה איס די דארלי לה פוסיב׳ילידאד די טרא- באזאר פור לה אגריקולטורה. לוס ג׳ודייוס אינ- גליזיס סון לוס סולוס ג׳ודייוס אין אירופה די לוס קואלים לה סיטואסייון נו איס דיספיראדה. איס די סוס דיב׳יר די ב׳ינייר אין אייודה אלה אוב׳רה די קולוניזאסיון ג׳ודיאה אין רוסיאה.

סי׳ זאנגב׳יל איזו סו דיסקורסו אין סי- טאנדו איל פרוב׳יירב׳יו אינגליז: «לוס פואיב׳לוס דיג׳וזוס נו טיינין איסטורייה». איל איזו דירי- אה אוטרה מאנירה: «דיג׳וזה איס לה איסטו- רייה קי נו טייני פואיב׳לו». סי׳ זאנגב׳יל ארינזו אה איסטי פינסאמיינטו אין ליאינדו קאדה מא- נייאנה לוס ב׳וליטינוס דילה אז׳ינסייה טיליגרא- פ׳יקה ג׳ודיאה.

לה סימאנה אולטימה, סי׳ זאנגב׳יל אה ליאי- דו אין איסטי ב׳וליטינו סוב׳רי לה מאסאקרה די פראז׳ו אין פאליסטינה, סוב׳רי איל דיז- קוידו אינטרי לוס דיפוטאדוס ג׳ודייוס אין פולו- נייה, סוב׳רי לוס פרוב׳ידימיינטוס דילוס אנטיסי- מיטאס אין דיפ׳ירינטיס פאאיזים איט״ס. קי מא- נירה, סי דימאנדה סי׳ זאנגב׳יל, לה נאסייון ג׳ו- דיאה פודו סופ׳ריר אה טודאס איסטאס קוזאס (מארוב׳ייאס). איסטה נאסייון אינ׳ה פודו לוגאר גרא- סייאס אה סו אידוקאסייון אי אה סו ריליז׳יון, מאס אגורה איסטוס דוס פ׳אקטורים נו באסטאן מאס. איל סולו מידייו קין איל קואל איל פואיב׳לו ג׳ודייו פואידי סאלב׳ארסי, פואי אינדיקאדו פור איל דוקטור הירצל. פורטונאדו, איל נו פואידי ריזול- ב׳יר טודוס לוס פרובלימאס. לה פאליסטינה נו פואידי ריסיב׳יר 16 מילייונים די ג׳ודייוס. איס פור איסטה רזון קי און מומינטו איל, סי׳ זאנגב׳יל, סי מיטייו אלה קאב׳יסירה דילה אורגאניזאסיון טיריטורייאליסטה ג׳ודיאה קי טיניאה פור אוב׳זיטו די בושקאר און קאנטון אין אוטרו לוגאר אפואירה דילה פאליסטינה פור אבריגאר אלייי לוס ג׳ודייוס. פירואנטי, לה [illegible] פרופאגאנדה [illegible] אמפידידו די ריאליזאר איסטי פרוגראמה.

אגורה, קואנדו און ג׳ינירל אינגליס איס איל קאפו דילה פאליסטינה, דיב׳ין דימאנדארסין קי מאנירה לה אורגאניזאסיון די אונה מוראדה נא- סייונאל ג׳ודיאה פואידי סיר ריאליזאדה באשו איס- טי ג׳ינירל. איל סולו ריזולטאדו קי פואידין אוב׳- טינר לוס ג׳ודייוס אין פאליסטינה איס די קונס- טיטואיר אלייי אונה איקסיסטינסייה די קואזי סי- מיטיקה (די פואיבלוס סימיטיקוס קומו לוס אלא- ראבים אי לוס ג׳ודייוס): לוס ג׳ודייוס פורמאראן אונה פארטי די לה פובלאסייון אב׳לאנדו אונה אוטרה לינגואה אי נו פורמאנדו נינגונה פארטי דיל גוב׳ירנו. איל גוב׳ירנו רוסו אוב׳רה מונג׳ו מיז׳ור אל אב׳אנטאז׳ו די לוס ג׳ודייוס קי איל גו- ב׳ירנו בריטאניקו. איל לי דה און מילייון די אק- ריאוס די טיררינו, מיינטראס קי איל גוב׳ירנו ברי- טאניקו נו דייו סינו און פוקו די טיררינו אה לוס ג׳ודייוס. איליוס פרי׳פ׳ירארון דאר טודו איל טיררינו ליב׳ירו אה לוס אראב׳ים. נינגון איסטאדו נו פואי פונדאדו סין טייררה. לה אידיאה די קומ- פראר איל טיררינו פוקו פור פוקו נו איס אונה אידיאה פראקטיקה. לה פראנסייה קיזו אינב׳ייאר לוס ג׳ודייוס אה אונה פרינדה די קולוניזאסיון, מאס אלגונוס אנטיסימיטאס לו אימפידייירון. לה סיטואסייון דילוס ג׳ודייוס אין רוסיאה איס אינ- טולירנטי אורה. לה סולה נואיב׳ה איל פרוייקטו די קולוניזאסיון ג׳ודיאה אין רוסיאה סיריאה לאס ריאסייונים קון איל גוב׳ירנו סוב׳ייטיקו. מאס לוס ג׳ודייוס נו טיינין נאדה די אזיר קון איל בולשי- ב׳יזמו. נו איי קי און איג׳ו: איס קי אה אונוס קואנטוס מילייונים די ג׳ודייוס אמינאזאדוס דאן פאן אי און אבריגו.

זאנגב׳יל ריקונטה קי איל פואי און אינטירי- נימיינטו קון דיפ׳ירינטיס ריפריזינטאנטיס דילוס סוב׳ייטיס. איל ב׳ינו אה קונב׳ינסירלוס די קונ- סינטראר לה קולוניזאסיון ג׳ודיאה אין און לוגאר דיל טיריטורייו רוסו. לה פאלטה די לה ״יק״א פואי די נו קידאר פור לה קונסינטראסייון די לאס קולוניאס ג׳ודיאס, איס פור איסטו קי נאדה די ג׳ודייו נו פואי אינטינדידו קון איסטה קולוני- זאסיון.

## פולונייה

—

### לה קריזה איקונומיקה ג׳וד׳יאה

אונה דילאס פרואיב׳אס דילה גראנדור די לה קריזה איקונומיקה ג׳ודיאה אין פולונייה איס איל

איסטו קי איל אופ'יסייו פאליסטינייאנו נו פודו אינקורפורר נינגון ג'ודייו טוריסטה דיזיאנדו פא-סאר לה קואוטה אין פאליסטינה, מיינטראס קי איל אבייה פאסאדו אגורה 5000.

איל מיניסטירייו די לוס טראבאזוס פובליקוס פולוניזיס ריסיבי קאדה דיאה פיטיסייוניס די די-פ'ירינטיס אורגאניזאסייוניס ג'ודיאס טוקאנדו אין לה ריג'ייון די לאס פרונטיראס. אלגונאס אור-גאניזאסייוניס סי קישאן די נו פודיר א פאגאר אה סוס מיימברוס לוס אימפואיסטוס קומונאלים.

## לוס אסימילאד'ורים פולוניזים קירין פ'ונדאר אונה קומוניד'אד' סיפאראד'ה

ב'ארסוב'יאה.— און גרופו די ג'ודייוס אסימילאדוריס קוליס'יאון די ב' גוב'ירנו פולוניס לה אאו-טוריזאסייון די קריאר אונה קומוניד'אד' סיפארא-דה די ריליג'ייון מוזאיקה, פ'ורה די לה פריבי-דינסי די לה קומוניד'אד' ג'ודיאה אקטואל איס און מויי גראנדי נאסייונאליסטה.

---

## ג'יקאס נוב'יד'אד'ים ג'וד'יאס

— און טריינו איספיסייאל קון 650 אימיגראדוס ריסיינדוקין אין ארז'ינטינה, בראזיל אי אמי-ריקה דיל סוד, פארטייו די ב'ארסוב'יאה לה סי-מאנה פאסאדה אה דיספוזיסייון די טראנספורטי פור איל אימבארקאמיינטו.

— סי' דאניאל גוג'נהאים, די נואיב'ה-יורק, ב'יינדי די קריאר און פונדו די דוס מילייונים אי מידייו די דולאריס פור איל דיסב'ולופאמיינטו די לה אב'ייאסייון אין אמיריקה.

---

## לה אינינמאטיקה אקוזאסיון ריל מינסאז'י די פ'ידיליד'אר' אלה איספאנייה דילום ג'וד'ייוס די טורקיאה

איל ריזולטאדו דילה אינקואיסטה קונטינואה את סיר איספיראדו.— איל קוריספונסאל דיל באקיט אין ביינה

נינגונה אינפורמאסייון אן לה פרינסה טורקה אל קוזיטו דילה אינקואיסטה נ'ייבאדה פור איס-טאבליסיר לה ב'ירדאד סוברי איל מינסאז'י די פ'י-ד'ילידאד אלה איספאנייה אטריבואידו אה ג'ודייוס טורקוס קיאנדו ביניה פ בזיטאדו איל ריזונאדו ד' איספאנייה אינקואינסה? נו פ'ואירון מוס דיזידו.

איל «באקיט» קי אין מונג'אס אוקאזייוניס דייה ג'יר לה איספיראנסה קי איל פרוביסה פור לוס ג'ודייוס, פאריסי טיניר איל קוידאדו די אינקו-זיר סוס קוריספונסאלים א טאפ'רי לאס פירסונאס אנימאדאס דילוס מיזמוס סינטימיינטוס אל אי גואדרו דיל פואיבלו די ישראל.

אין סו נומירו די איר, גואיב'ים, א סאבי פיריין דיקו פובליקה אונה קארטה די סו קוריספונסאל די ביינה קי פאריסי סיר אסאקאדו די אונה איספירופ'יסיאה אבודאה. אבלאנדו דיל טאמוזו מינ-סאז'י, איל נו אינקוניזה סוס אינסינואטאס קונ-טרה לוס ג'ודייוס קי איל קאליפ'יקה די סאנג'י-גואינאס קונטרי לה אינסגלאדה דיל טאקסים. איספי אינסידינטי, דיזי איל, דיב'ריאה סירב'יר די ליק סייון פור ריג'יזיר איסטאס סאנג'יגואינאס. טודאס לאס קוזאס לאס מאס סאגראדאס פור לוס ג'ו-דייוס סי ריאונין אין אונה קוזה: גואדר טוביאה.

אים די איסטה מאניירה קי טראטאן אה און אילימינטו קי טודו טיימפרי אסאדו קואירפו אי אלמה אל פאאיס, קי טייני נאדה די רינקוריס קי די דיסיקטוס!

---

## כה א מפ'ריסייון דולורוזה קי לום אטאקום דילה פרינסה טורקה פרודוסירון אין לה קומוניד'אד' ג'וד'יאה טורקה די ז'ינ'יב'

איל רבנו אלים לסבנזי, קאזו איספיריטואל דילה קומונידאד איסראאיליטה טורקה די ז'יניב, נוס אינב'יזייה איסטו קי ב'ינייי אין דאטה דיל 1 די מארסו:

לוס אטאקוס דילה פרינסה טורקה די קונס-טאנטינופלה קונטרה לוס ג'ודייוס אין סיג'ידה די לה אקוזאסייון, סינגולארמינטי ביין נינגון פונדו, קי 300 איסראאיליטאס טורקוס די קונסטאנטינופלה אי די אינאטירנה טינדריאן אדיריסאדו און מינ-סאז'י די פ'ידילידאד אלה איספאנייה, פרודוזירון אונה דולורוזה אימפריסייון אין נואיסטרה קולו-ניאה. לוס מיימברוס די איסטה קולוניאה ריאו-נידוס אה איסטה אוקאזייון אין קאזה איסטראנ-אורדינארייה, דיסידיירון די אדיריסאר א «טיימפו» איל קומוניקאדו סיגיינטי:

לה קולוניאה ג'ודיאה אוריינטאל די ז'יניב, רי-אונידה אין אסאמבליאה ג'ינירל פור דיליבירר סוברי לה אקוזאסייון ליגאדה פור לה פרינסה טור-קה סוביין לה קואל לוס ג'ודייוס טורקוס טינדרי-אן אדיריסאדו און מינסאז'י די פ'ידילידאד אלה איספאנייה, רינוב'ה אונה רינואנסה די סו פירמה אדיזייון אה לה פאטרייה טורקה אי אל רונדו קי קומפוזה לוס ג'ודייוס טורקוס.

מינטרי אין לוס פואיזיס ב'יזינוס, לוס ג'ודייוס טורקוס סון טיימפרי אמאדוס אונה מאדרי פאט-רייה. נו איס אין באנו קי איסטוס פאסה טודו אישו אונה דיקלאראסייון אין פאב'ור דיל אינ-טירסו ג'ודייו די טורקייה אין פריזינסייה דילוס ריפריזינטאנטיס דילאס נאסייוניס סיב'יליזאדאס. קואנדו איל טואי נואיסטרו אאיספידו אין נואיב'ה טיירה סיפורדאד, נוזוטרוס טוב'ימוס לה אוקאזייון די קונוסיר די סירקה לוס סינטימיינטוס סינסי-רוס אין פאב'ור די נואיסטרוס קוראג'יונאריוס.

ב'יב'ה לה פאטרייה טורקה!

| | |
|---|---|
| איל פריסידינטי | איל קאפו איספיריטואל |
| ב'יקטור פ'ים | אלית אשכנזי |

אוי, דיספואיס דיל טידייו דיאה, ב'יין מי א-דיריסי, קומו דילינגאדו דילה קומונידאד ג'ודיאה טורקה די ז'יניב, אל ס' איל קונסולו דילה רי-פובליקה טורקה פ'י לי רוגי, אל נומברי די טודה לה קולוניאה, די טראנסמיטיר אל פריסידינטי די לה ריפובליקה אי אל גוב'ירנו לה איקספריסייון די נואיסטרה אינקבראנטאבלי פ'ידילידאד אה נואיס-טרה פאטרייה, אין מיסמו טיימפו קי לה איקס-פריסייון די נואיסטרוס פרופ'ונדוס ריגריטוס פור לוס אטאקיס די לה פרינסה טורקה קונטרה לוס ג'ודייוס.

איל קונסולו קי אים און אומברי די אלטה ב'א-לור אי די און קאראקטיר מויי אמאב'לי, מי אסי-גורו קי איל ס' פארה סין ריטארדו איל אינטיר-פריטי די איסטוס סינטימיינטוס סירקה דיל גוב'-יירנו. איל מי פרומיטייו טאמביין די אזיר ב'יי-גאר אה סו איקסילינסייה איסמיט פאשה אונה קארטה פירסונאל קי ב'ייו לי רימיטי.

אייר, אין לה טארדי, ב'ייו טוב'י לה אוקאז-זייון די אינקונטראר פירסונאלמינטי ג'ודיאס טורקוס אימפורטאנטיס אינ'יל סאלון דיל קורסאל אונדי טודו לוגאר און באלו אורגאנ'יזאדו פור טודאס לאס קולוניאס ג'ודיאס די ז'יניב. סי' איל קונ-סולו אב'ייאה סידו אינב'יטאדו די פארטי לה קו-לוניאה ג'ודיאה טורקה. לוס ג'ודייוס טורקוס טו-קירון בז'יילאר פור מאניפ'יסטאר סוס טינה לה אוקאזייון די איספואי אינקונידינטי.

אליה אשכנזי

---

## גראנדי לוטיריאה

אל פרופיטו די

# לה אב'ייאסייון

1.—איס לה לוטיריאה לה מאס אב'אנטאז'וזה דיל מונדו

2.—איל פארטיסיפאנטי קי נו סירייה פ'אב'וריסידו פור לה פ'ורטונה אינייל קורסו דילוס טיראז'יס. מאלגראדו לוס נומירוזוס לוטוס אי פרימיוס ריסיב'ירה אבסולוטאמינטי קאזי לה מיטאד די לאס קינזי ליראס קי איל ב'ירסארה פור לוס דייס טיראז'יס, אה ראזון די אונה לירה אי מידייה פור טיראז'י

3.—אקיאוס קי נו, אב'ינדו פארטיסיפאדו אל פרימיר טיראז'י קירין טומאר פארטי אלוס אוטרוס סון אוב'ליגאדוס די ב'ירסאר לה ב'אלור דילוס ביליטוס. פור לוס טיראז'יס פאסאדוס

4.—איל נומירו דילוס ביליטוס פארה ב'ינדיר איסטה מינגואנדו. אקיאוס קי טיינין איל קוידאדו די סוס אינטיריסוס אנסי קי אקיאוס די סוס פ'אמילייאס אי אקיאוס קי קירין דיב'ינידיר סיבטאמינטי ריקוס, דיב'ין סין ריטארדו ב'ירסאר

## אונה לירה אי מידייה

אי טומאר און ביליטו פור איל פרימיר טיראז'י.

5—לוס ביליטוס סון מיטידוס אין ב'ינדידה אינייל סידייו סינטראל דילה לוטיריאה, אינייל פרימיר פיסו די קינג'וק קומאנג'ייאן האן אין פ'רינטי דילה נואיב'ה פוסטה. אין לאס אז'ינסיאס די לה באנקה די איג'נוס אין לאס סיקסייונים דילה ליגה די לה אב'ייאסייון אי, אין ג'יניראל, אונדי לוס ב'ינדידורים

אי אין נאיאסה אונדי לוס סינייורים שלמה אשכנזי אי רפאל ב'ינטורה דומיסילייאדוס פרוב'יזוריאמינטי אין גאלאטה, קאראקיואי נ' 9

קומו לוס דימאס סינייוריס, טאנטו מאס קי אין איסטה נואיב'ה טיינין מיניסטיר דילאס איקס־פ'ליקאסייוניס דילוס קונוסידוריס אוניסטוס פור גוזאר דילוס נומירוזוס אב'אנטאז'יס קי אופ'ריסין לאס ד' פ'ירינטיס קומבינאסייוניס.

## באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה

מילאנו 2 מארסו 1926

• איל קונסילייו דילה באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אין סו גונטה די איסטי דייה דיליב'רו די פרופונייר אלה אסאמבלייה דילוס אקסייונאריוס קי טינדרה לוגאר איל 27 דיל מיס קורייינטי און דיב'ידינדו די ליריטאס 65—פור אקסייון ד 500 ליר'—די ליראר אל פונדו אאוטונומו די פריב'ידינסייה דיל פירסונאל און מונטאנטי די ליר' 7,000 000—די אה מ נאר לאס ריזירב'אס די ליר' 40 000 000—אי די ריפורטאר אה נואיב'ו ליר' 26 000,000.

די איסטי מודו לאס ריזירב'אס קון טראאידאס אה מיליון מילייאר די ליר'—קון און קאפיטאל די 700.000 000—»

# איקסטיריאור

## לה אאומינטאסייון דיל נומירו דילוס מיימברוס דיל קונסילייו דילה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים

לה קואיסטייון פוליטיקה לה מאס אינטיריסאנטי קי אוקופה אוי לה אופינייון פובליקה אין איאורופה איס אקיאה די לה קומפוזיסייון דיל קונסילייו די לאס נאסייוניס. סיגון לו סוליטום איסקריטו, לה אלימאנייה דימאנדו די אינטראר אין לה סוסייטאד די לאס נאסייוניס, אין מיזמו טיימפו די טיניר און פוסטו פירמאנינטי אינייל קונסילייו די איסטה סוסייטאד. לה פולונייה קי אזי טאמביין פארטי די לה סוסייטאד, דימאנדו אה סו טורנו און פוסטו אין איסטי קונסילייו.

איס לה סימאנה פרוקסימה קי טינדרה לוגאר אין ז'ניב' לה אסאמבלאה ז'ינירל דילה סוסייטאד אי איס אלייי קי דיסידיראן סוברי איסטאס דימאנדאס. מה דיסדי אגורה סי ב'יאין קי לוס ריפריזינטאנטיס [illegible] זייכדו פארטי דילה [illegible], נו איסטאן אינטיראמינטי די אקואירדו [illegible] קי סון אינ־[illegible]

[illegible]

לה אינגלאטירה סי מוסטרה אינקייטה ב'ינדו לוס דיפ'ירינטיס קורינטיס קי סי מאניפ'יסטאן אינייל סינו די לה סוסייטאד אי קי מינאזאן לה אוב'רה קי פ'ואי אקומפליטה אין לה קונפ'ירינסייה די לוקארנו. סיר אוסטין צ'מבירלין, מיניסטרו די לוס איגוס איסטראנז'ירוס בריטאניקו. פרונונסייו איל אוטרו דייה און גראנדי דיסקורסו אה איסטי סוז'יטו:

סי אינסאזאן דונקואי מונג'ו קי סין לה אסאמבלאה דילה סוסייטאד קי סי ריאונירה לה סימאנה פרוקסימה נו סי פאסין קוזאס דיזאגראדאבלים.

## ארימאנייה אי איטאלייה

לאס נ ניגוסייאסייוניס די אינימיסטאד אינטרי לה אלימאנייה אי לה איטאלייה, קינסינואן אין לוס דוס פאאיזים. נו סולאמינטי לה פריסה, מה לוס ד ריזינטיס טאמביין קי אדירינסאן מינאזאס די פארטי אה פארטי. סי' מוסוליני טומה לה אוקאזייון די פרונונסייאר דיסקורסוס אלטיגוזוס סיגון סו אביטוד.

לה גראנדי פריאוקופאסייון די לה איטאלייה איס איל ריב'אנשאמיינטו דילה אאוסטריאה אה לה אלימאנייה. לה פראנסייה טאמביין דיזיאה מונג'ו אימפידיר איסטה אוניין, מה לה איטאלייה סי סיינטי מאס דיריקטאמינטי מינאזאדה אינייל קאזו אינדי איסטה אוניין סיריאה ריאליזאדה.

## לוס ריפ'אנוס מארוקינוס אימפיסאן אונה נואיב'ה אופ'ינסיב'ה

סינדול קיירים, איל קאפו די לוס ריפ'אנוס אינייל מארואיקו, נו סי ריקונוסייו קומו באטידו אי איל פריפארה די נואיב'ו די קומבאטיר קונטרה לה פראנסייה אי לה איספאנייה. אב'ינדו ריקוז'ידו נואיב'אס פואירסאס, איל אטאקו לה סימאנה פאסאדה אונה נואיב'ה אופ'ינסיב'ה. סיגון לאס אינפ'ורמאסייוניס די אלגונוס ז'ורנאליס אינגליזים. לאס טרופאס פראנסיזאס די און פרונטי טינדריאן סידו פ'ורסאדאס אה אינטיריינארסין. פור קונטרה, לוס קומוניקאדוס פראנסיזים אסיגוראן קי לה אופ'ינסיב'ה — לוס ריפ'אנוס פואי ינטיראמינטי רומפידה.

## די אקי די אייה

איל ריי [illegible]

איל פרים [illegible]

אל איסטראנז'רו [illegible] פריסק [illegible]

אין נואיב'ה יורק [illegible], נו סין [illegible]

סיגון נו אינפורמאמוס מאס ארריבה די פארטי דילה דיריקסייון ז'ינירלה, לוס סינייוריס שלמה אשכנזי אי רפאל ב'ינטורה, דומיסילייאדוס פרוב'יזוריאמינטי אין גאלאטה, קאראקיואי, נומירו 9 אין [illegible]

[illegible]

לוס סינייוריס שלמה אשכנזי אי רפאל ב'ינטורה [illegible] קון איספיסייאליטאד אין איגוס די [illegible]

[illegible]

[illegible]

«וואולוורט בואילדינג» איל מאס איקסטראאור-
דינאריו דילוס אידיפֿיסייוס א מאזונאדו אי איג-
זיקוטאדו פור איל ג' כיין דילוס אינג'ינייורוס אמי-
ריקאנוס. ריבֿאן איספאנטאדוס די ביר לה או-
זאדייה די נואיסטרוס ארקיטיקטוס די קונסטרואיר או-
נה פֿראגואה טאן גראנדיוזה. איל אידיפֿיסייו
קונטה סינקואינטה אי סייטי פיזוס אי טייני או-
נה אלטור די דוסיינטוס אי סינקואינטה מיטרוס
אי דיזיר קי איסטי אינמינסו אידיפֿיסייו פואי
קונסטרואידו אין דייס אי נואיבֿי מיזיס.

איסטו קוסטו, סיגון דיזה ג'ינירה, קאזי קוא-
רינטה מילייונים די פֿראנקוס קואנדו איל פֿראנקו
פֿראנסיס ריינאבה. דינטרו אי כ"ש אסינסורים
ביילאן לה אינמינסה פֿראגואה קי אלקאנסאן 80
מיל לאמפאס איליקטריקאס. איל דיאה די לה אי-
נאגוראסייון, איל פריזידינטי ווילסון אפריטו אינ-
סינדיינדו איסטאס לאמפאס אין פיזאנדו סוברי און
בוטון אין לה קאזה בלאנקה, אין אונה דיסטאנ-
סייה די 400 קילומיטרוס.

אין איסטה קאזה פֿאנטאסטיקה אונדי פואידין
ביבֿיר 2000 קאמאריטאס די אופֿיסייוס, אונה באנ-
קה, בוטיקאס, אונה פיסינה (באנייו) פארה נא-
דאר, און ריסטוראנטי, אונה ביבליוטיקה, און
גימנאזיו, סוברי איל סיאלו, און פוסטו די אובֿ-
סירבֿאסייון, דוס או טריס מיל אימפלייאדוס, לה
פופולאסייון די אונה צ'יקה סיבדאד, ביזין, סי
אינסינדיין אי מואירין. לה נוג'י, איסטו סי אינ-
סיינדי, סיין ריקלאמאס אילומינאן לאס לאמאס
פֿלאמאס, ריקומינדאנדו גאבונים, סיגאריטאס,
לה אופֿיסינה די און פילטרו או לאס אוטומו-
בֿילים פֿורד.

פאסאר דיל פרימיר פיזו אל סינקואינטה אי
סייטין פיזו, איסטו סי ייאמה אזיר אונה קורה
די אאירי; לה קורה די אאירי סי טומה סוברי
איל סינו.

אי אסינסורים אוטומאטיקוס קי סוקין סו-
ביאס לאס אינסטאלאסייונים, איי לוס איקספריסים
קי סי אריסטאן אין קאדה דייס פיזוס אי אין
אין לוס ראפידוס קי ייבאן לוס ביאזירוס, די
און גולפי, אל סיילו דיל סינ'ו.

⁂

לוס סירבֿיסייוס דיל פיריודיקו «נייו יורק
טאיימס» ריקיבֿין ביינטי פיסוס די און איג-
מואיבלי. קאדה [illegible] קי דייו לאז, איסטי ג' [illegible]
[illegible]. הואריינטה אי
ב[illegible] די איסטו אי די אבונאסייוס.
מה איל [illegible] קוזה: לון [illegible]

אבֿי אינמונסיס. די לה [illegible], און פאסיטו ק
און אומברי טייני לה פינה די ביבֿיר באזו איל
בריבו.

און מוסיקו, ריקונטה און ביאזירו, מי ריטי-
ייו סוברי אונה אלטה קולור די רוזה, לה אי-
דיסייון די אגאר. איל קומפרינדי, סוברי אונה
גראנדי פֿירמה, 226 פאזינאס, אי אונה סולה
מאס אי אונה אלטה מינוס. איל קוסטו אלגונה
קוזה קומו און פֿראנקו. איל פיזה און קילו.

איל פרופריאיטאריו דיל איסטי פיריודיקו איס
און בוריי, מ' אוקס. ק, איי אונוס קואנטוס
מיזיס, פואי איג'ו און דונו די 200,000 דולארים
פור לה קונסטרוקסייון די אונה סינאגוגה אין
מימוריה די סו פאדרי.

איניל קאפיטולו דילוס אקסידינטיס די אוטו-
מובֿילים קי אינקונטראן אין איסטי פואימין, ביין
קי איניל סולו איסטאדו די נואיבֿה יורק 2100
פירסונאס מואירון מאטאדאס פור אוטומובֿילים
אין 1925 אי 5100 מואירון פירידאס מאס או
מינוס גראבֿימינטי.

## מאניפ'יסטאסייונים די לוס איספירוטוס אין אטינאס

### אונה קומוניקאסייון קון איל ריי קונסטאנטין

דיזדי אונוס קואנטוס דיאס סי אבלה מוג'ו
אין אטינאס די אלגונאס מאניפֿיסטאסייונים די
איספירוטוס קי סי פרודוזירין אין אלגונאס
קאזאס אונדי סי פורמאריאן לו קי ייאמאן «מי-
דיום» או פירסונאס פירבֿייינדו די אינטירמידייא-
רייו אינטרי לוס איספירוטוס אי לוס ביבֿוס.
אין לה קאזה די און סינייור ק. ר. סי טופה לה
סינייוריטה מאריאה דראגוקאקי, לה קואל פוסידי-
אה איל דונו מאראבֿילייוזו די ריסיבֿיר לאס קומוני-
קאסייונים דילוס איספירוטוס. איליה איסקריבֿי
קון אונה פריסטיזה מאראבֿילייוזה אי אין אונה
איסקריטורה קונוסידה סולאמינטי פור לוס איס-
פיריטואליסטאס, לו קי דיקטאן לוס איספירוטוס.
אין לה קאזה די סי' ק. ר.. ריקונטאן לוס ג'ור
נאלים די אטינאס, סי אזין אוביר פאקוס סיז-
גאדוס אי לאס פואירטאס סי אבֿרין אי סי סיר-
ראן מיינטראס לה נוג'י. לוס מואיבֿלים סי
דיספלאסאן די איליוס מיזמוס. ריקונטאן קי לה
סינייוריטה מאריאה דראגוקאקי טובֿו אונה קומו
ניקאסייון קון איל איספירוטו דיל ריי קונסטאנ-
טין קי לי פידריאה דיקטארלו לה קארטה סי-
גוינטי:

«נייו פארטי די גריסייה סין קיטארמי די נינ-
גונו, פורקי לוס אונוס אי לוס אוטרוס דיזיאן
יונה גראסייה פֿואירטי אי פודירוזה. איל פאר-
טידו ריאליסטה סינבאזה קי נייו אירה דיג'ייו
די מיס אבואילוס, מה, אירמאנוס מיאוס, פואידי
סיר קי נייו נו פואי באסטאנטי קאפאזלי פור
גיאר לה פאטריאה סוברי לאס אלטורים אונדי
קאדה אלמה גריגה דיזיאה. אגורה, דיסבאראסאדו
די טודה מאטירייה אי די טודה אינפֿלואינסייה,
נייו בינגו דיזירבוס קי דיל סינו די לה גריסייה
סאלדרה און קאפו מיליטאר קי, קון לה גראסייה
די דייו, קונדוזירה איל פאאיס סוברי לה פו-
ליטיקה.

איל אמור די לה נאסייון נו קונוסירה אי לה
בינדיסייון דילינה נו גוארדארה דילאס אונייאס
די לוס אינימיגוס אי אינטונסים טודוס לוס אי-
לינוס סי פאלפארין באזו סו דראפיל אי באזו
סו סיטרו (פארה דיל פודיר סנא מלכות) סו-
פירוזו אי קי אימפונירה אה טודוס סוס אינימי-
גוס. איסטי גראנדי קאפו נאסירה דיל סינו דיל
ו אי ביבו.

אירמאנוס גריגוס אין לאס ביאס דילוס קוא-
ליס קוררי לה פורה סאנגרי גריגה, נו דיש
פינישאר, אינבֿרי בוזוטרוס ביינוס איספראנ-
זירוס.

מיס אירמאנוס גריגוס, פאטריאוטאס ארדיינ-
טיס, נו דיספייאש די לאס טראדיסייונים די בו-
איסטרוס אבואילוס פורקי טודה קוזה איספראנ-
זירה איס סיימפרי פֿאלסיפֿיקאדה, קומו און איר-
מוזו אביאו איגו די אורו אי אדורנאדו די דיא-
מאנטים, מה איגו פור און איספראנזירו אינימיגו
קי קוסו איסקונדיר מוסיגו אינטרי לאס פיילי-
ראס; לואיגו קי איסטי מוסיגו סירה און קונ-
טאקטו קון בואיסטרו קואירפו, איל בוס דארה
לה מואירטי.

אירמאנוס, איליגוס אי קריסטייאנוס אורטו-
דוקסוס, נו בוס דישיש אינגאנייאר פור לאס פרו-
פאגאנדאס איספראנזיראס קי איסטו או אוטרו
דיבי סיר מודיפֿיקאדו אי קי איס די איסטה מא-
נירה קי נואיסטרוס דיבימוס אדוראר דייו.

דישאד לה ריליג'יון טאל סיגון לה רימיטייירון
נואיסטרוס אבואילוס. סיגייוס טיאולוגוס לה קונ-
סרובֿארון אי קריסטייאניס פורוס לה אובסירבֿארון.

לה פרופאגאנדה קי ביינה לה מאסקה דיל
קריסטייאניסמו אי די לה קואל לאס ראאיזיס סון
ביניסוזאס, נו איס קי און לאסו פור דיספראאיגאר
לה ריליג'יון די לאס נאסייונים אי דיספרואירלאס».

אין לין. איל ריי קונבוקו אין פירמה נה ... סיאזי אין אונסייאדו אונה אוטרה ביס לה בי-
כידה די און גראנדי ... ק, אלה קאליכיר
דילוס קריסטייאנוס, מאגוקארה איל סירס ... די
לה אינדיפינדינסייה.
ליון ריבינדרי פרוקורה מאנגאני, קונקלואי איל
ריי.

# דיב׳ירסוס

לה אינפ׳ירמידאד דיל סואיג׳יו אין מוסקו-
באה — לה אינפ׳ירמידאד דיל קואיג׳יו אין מוס-
קובה טומה מאלאס פרופורסייוניס קי איל קומי-
סארייאטו דילה סאלוד פובליקה פואי אובליגאדו
די בושקאר אונה קומיסייון איספיסייאל פור איב-
פואייאר לוס מידייוס די קומבאטיר איסטי מאל.
איניל מיס די פ׳יברירו קונסטאטארון 31 קאזוס
קונטרה 21 איניל מיס די איניירו.

אה איספוזיסייון: אגלאן מונדו די און אינ-
סידינטי קי סי פר דוביו ריפ׳ייג׳ימינטי אין לה
איגליסייה אונדי אגיאן דיפוזיטאדו און מואירטו
פור סיר אינטירראדו אלה מאנייאנה. קואנדו איל
סאקריסטאן (מוסו דילה איגליסייה) ביני לה
מאנייאנה אבריר לה איגליסייה, קואל נו פואי
סו איספאנטאמיינטו די ביר איל סירקולייו אבייר-
טו אי איל פריסינדידו דיפונטו קורייינדו אל די-
רידור פור פריגאר די ריספאנדירסי. איל
סירכו לה איגליסייה אי קורייו אלה פוליסייה
אנונסייאר קי איל דיפונטו סי אגיאה אריב׳ידו
אי מינאזאבה די מאטאר אה טודוס.

לה קרימינאלידאד איניל איסטאדו די נו-
איב׳ה יורק — סי' אנבריד כמחוס גובירנאדור
דיל איסטאדו די נואיבה יורק, אין און מינסאזי
איספיסייאל אלה אסימבלייה ליזיסלאטיבה, די-
מאנדה לה נומינאסייון די אונה קומיסייון די אינ-
קואיסטה קארגאדה די דיטירמינאר לאס קאבו-
זאס דילה איספאנטוזה קרימינאלידאד
קי ריינה אקטואלמינטי אין איסטי איסטאדו.

ריזולטה, אין איפ׳יקטו, די אונה איסטאדיס-
טיקה קי איל נומירו די פירסונאס אסאסינאדאס
אין איסטי איסטאדו אייסנדה לאס אניאדאס
1922, 1923 אי 1924 אה ריספיקטיב׳אמינטי
די 9500, 10000 אי 11,000.

איל פאדרי קינדינאדו פור טראאיסייון אי
אילו איזו פור אבאבינאסטו. — פילגראם אין די
... קי סי' ג׳ין ג׳ינקולו, קונדינאדו אה מו-
אירטי פור אבאבינאטו, פואי איג׳קוטאדו. ...
קי אין אירה איל אינו דיל איקספידיטה טאדו אין
לה קימיזירה דילוס קומיכיכ, קונדינאדו אה די
ז׳ירטאסייון (סורגונגלום) פור איבה אונאס מינ-
ט... לה גירה. נואינו קי איל פואי אגייו די
לה פוכזינסייה די מואירטי קונטרה סו איזו, כו
זאדרי סאג׳יין די סיילאן, אונדי איל איירה איגש-
זילאדו, פור אירסי אין אינגלאטירה, מא קי איזו
פואי איג׳זיקוטידו סיין אגירלו ג׳יכסו.

לה סי׳ ימוניאה דילה קורונאסייון דיל מא-
הארג׳אה די קאשמיר. — סיר פארדי סינג, איל
מאהאראג׳ה (פ׳ינסי קי ג׳יאמאן לוס פרינסיפיס
אינדייאנוס) די קאשמיר, אונו דילוס מאס אימ-
פורטאנטים פרינסיפאטוס די לה אינדייה, סיגייו
אולטימאמינטי אל טרונו סוקסידיינדו אה סו טיאו
פ... סינג. לאס פ׳ייסטאס דיל קורונאמיינטו
קי דוראדין קינזי דיאס, קוסטארון 200,000
ליראס איסטירלינאס אי לוס פרינסיפיס די לה
אינדייה איניטירה ... סי ... קירי-
מוניאה.

לייה סי ריקואירדאן קי איסטי פרינסיפי קי
איסטוב׳ו איל אנייו פאסאדו אין איאורופה, סופ׳ו
ראספורפוס קון אונה אירמוזה מוזיר אינגליזה קה
זאדה, אי אלגונוס אינטריגאנטים ריאוסירון אה
ארנקארלי 150 000 ליראס איסטירלינאס פור
אינקוביריר איל איסקאנדאלו.

און נואיב׳ו דיב׳ירטימיינטו אינב׳ינטאדו פור
לוס אמיריקאנוס — לוס אמיריקאנוס קי אמאן
מוג׳ו לאס איקסקומינאס די קורידאס די קא-
ב׳אייוס, נו סי קונטינטאן דילוס ג׳וגוס די פוטבול
אי די ... קס, די קורידאס די אאוטומוב׳ילים איס׳ס.
איג׳יוס בושקאן אה אינב׳ינטאר נואיב׳וס ג׳ינירוס
די קורידאס. גראסייה אלוס אמאדורים די נו-
ב׳ידאדים אמיריקאנוס, מיקמו לוס פירוס אגאנ-
דונאדוס פור רואס די גוארדייאנים אי די אמו גוס
פידילים דיל אומברי. איב׳ינטואלמינטי קומו קאזה
לייוס די ראסה, איג׳יוס דיב׳יניירון פירוס די קור-
רידה. אורגאניזאן אגורה קורידאס די פירוס אין
לאס סיבדאדים די נואיבה יורק אי ד ג׳יקאגו.

איל בודזימו בולגארו. — איל בודזימו בולגארו
פור איל נואיב׳ו איקזירסיסייו 1926 27 פואי
פריזינטאדו אל סוברארניאו. איל סי איליב׳ה אה
7 מילייארים די ליב׳אס. דילוס קואלים 190 מי-
ליונים דיספינסאדוס אה לה אמורטיזאסייון דילה
דיב׳דה דיל איסטאדו אין פארטי די לה גראנדה
נאסייונאל די בולגאריאה.

לה פרודוקסייון דיל אלגודון איניל מונדו
אינטירו. — לה פרודוקסייון מונדייאל דיל אגודון
סי ... אה ... 25 1924 לה 25,459 000 גא-
לאס די 500 ... ליבראס. איסטה קואנטה איס לה מאס
אלטה פר דוקסייון קי אייגה סידו איגריזיסטראדה
דיסדי איל 15 1914, קואנדי לה פרודוקסייון אל-
קאנסו לה קואנטה די 27,883 000.
איל פרינסיפאל פאאיס פרודוקטור דיל אלגודון
איניל מונדו, ריסטאן לוס איסטאדוס אונידוס קי,
דיספואיס די אב׳יר איגריזיסטראדו מונג׳אס ריקול-
טאס מאנקאס, אוב׳טוב׳יירון אין 25 1924 מאס די
14 500 000 ליראס

סין קומיר סימאנאס סינקו אנייוס. — איס-
קריב׳ין די מאדריד קי לה מוזיר ג׳יאמאדה א-
מיליאה רואיז, אור זינאריה די מונטיסיג׳ייו, פואי
טראאידה אלה פאקולטאד די מידיסינה די סאר-
אגוזה אונדי קומינדאריס מידיקאלים די איספא-
נייה אי דיל איסטראנזירו ב׳ינין איגזאמינאר סו
קאזו ב׳ירדאדירמינטי איקסטראאורדינארייו.
אמיליאה רואיז טייני 25 אנייוס, איג׳ייה נו
טומה נינגונה קומידה דיסדי סינקו אנייוס, איל
... איס סירטיפיקאדו פור סוס פאריינטיס, סוס
ב׳יזינוס אי לאס אאוטוריטאדיס די סו קומונה.

לאס ג׳ויאס דיל קואיר קומפראדאס פור
פראנסיז — ... די מונקה לה קי נה קול-
ק ר נסייה אינטרי לוס ג׳ויירוס פראנסיזים, אינ-
גליזים אי אמיריקאנוס פור לה קומפרידה דילאס
ג׳ויאס דילה ק ר נה רוסה, סי טירמינו לה סי-
מאנה פאסאדה, און גרופו די ג׳ויירוס פראנ-
סיזים, טיניינדו אה סו קאביסירה לוס סינייורים
פראנקייאנו אי פ׳ידמאן, קומפראנון טודה לה פאר-
טידה די ג׳ויאס קומפרינדיינדו פארטיקולאר-
מינטי לה פאמוזה קורונה אין דיאמאנטיס דילה
קאזירינה. מ נגים דיאמאנטאס אי מאניאס. 54000
קאראטים די דיאמאנטים נו מונטאדוס, 8000
קאראטים די איסמירלדאס אי און נייסו נו-
מירו די זאפירים פור לה סומה טוטאל די 603,000
ליראס איסטירלינאס.

לוס גרופוס אינגליזים אי אמיריקאנוס אגיאן
אופ׳ריסידו אונה סומה די 575 000 ליראס.

אונה איסטאסיון די קורה קון איל אייונו
פונקסייונה אין אינגלאטירה — איסקריב׳ין די
לונדרים: אין אונה גראנדי קאזה פ רדידה אין
לאס קילינאס (ע פ״כ) ג׳ייזאס די טריכג, איניל
הירטפורדשאיר, ביב׳י אונה קומוניראד די קיל-
ר נסה פירסונאס איניל נומירו די לאס קואלים
סי טופה לה מוזיר דיל ביקי־טארייו ד לה פרי-
זורידאה אינגליזה. איסטאס קואריכטה פירסונאס,
דיזיאוזאס די ריספאבליסיר סו סאלוד. ארופ-
טארון און רידזימן מויי איקינומיקו, פואיס קי

אילייאס נו קירין כאדה דיאה דיסדי און טים. מה דאס ע' שיר כונטרי טודו, לה מוזיר דיל סיקריטאריו די לה טריזוריריאה, סי דיקלארה מויי קונטינטי.

— אין מארסיליה, דיזו איל ייאה און דיספרי־סינסיבלימינטי דילה פרינסיזה. ליי דיזי אקי פור מיליזי־נאריאה די און אינקוגנוסימיינטו דיל קימיסטה די־זיספירו דיל קי ליי טוטריאה דיספרימונגלוס אנייוס. אי און מיס קי ליי סיסי די טומאר טודו מאנ שי מיינטו אורדינארייו. ליי מי אלימינטו ס מי־סלימינטי די לימונאדה, די סימו די פרוטוס אי די אגואה און לה קואל ביזיירון לוגימברים. ליי סינטי אונה פואירטי סינסאסייון די אאמברי דיס־פואים דילוס פרימירוס דיאס, מה ליי רי־זיסטי אל דיזיאו די קומיר אי אגורה ליי מי פור סו אדמיראבלימינטי ביין, ליי סו מאנטו פואירטי קי איניל פאסאדו.

ליי דורמו ביין, מי ליאנטו די מויי טימפראנו, פראנזו סין פאסינסה אי אגו קאדה דיאה לונגאס מארגאס. מי פאריסי קי ליי נו פואי־נונקה אינפירמה אי טומי לה פירמי ריזולוסייון די נו מאס אבזורבאר נונקה די איסטוס אלי־מינטוס לייאמאדוס מאנטינידורים.

און סאנאטור יום דיסטרואירו איניל איסטא־דו די נואיב'ה יורק:—לה סימאנה פאסאדה, און אינסינדייו קי דיקלארו אן מידליטון, אינייל איס־טאדו די נואיב'ה יורק. סייטי אינסינירוס און כום ליגום פואירון אטאקאדוס (אספאנטאדוס) מיי־נטראס קי 26 אוטרוס סי פואירון גראבימינטי אן קימאדו און לו נזיזו פור איסקאפאר די לאס פלאמאס.

---

## דיקטונים פופולארים

מאס ואלי קאייר און און ריאו קאלייינטי אי נו און בוקה דילה גינטי.

ליניק לה בארבה די טו ביזינו קימאר, מיטי לה טוייה לה מוזאר.

---

אוזיס קי ליוראן ביין נו אוראן.

אין און אואיסו די מארפיל איי פיימפרי די רוגייר.

קריסי אן לה אואירטה נו קי נו קירי איל פואירפילאנו.

קן אל סילו איסקופי אין לה קארה לי קאאי.

קין אמארגו איגנגלוטי דולסי נו אוקוזי.

דיזה לה פריסייאדה ניילי מזבאלדה.

קין איספירה אין אינוכה ראלאנו ד זאיינה.

קואנדו פי קירין נואירה קין סואיגרה, קואנ־דו איל אזנו קולי פור לה איסקאלירה.

---

## באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים —·25,100,000

ב'ירסאד'ו פ'לורינים —.5, 100 000

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיויי

טילפון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסיונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פיירו

---

אנייו סינקואינטה אי קואטרו

נומירו 45 | 3 מארסו 1926 | מיירקולים 17 אדר 5686

# التيمپو

# איל טיימפו

## אפאריסי איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו « « גרו׳ 700
דיריקטור דוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילאר האן
נומירוס 15, 16 .17. טילי׳פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה
פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## לה דיליגאסייון ג׳וד׳יאה אין אנגורה

לה דיליגאסייון ג׳ודייה פורמאדה פור לה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון דילה קומוניד׳אד ג׳ודייה די טורקייה אי קומפואיסטה דילוס סינייוריס מאאיסטרו שמעון לוי, אברהם גאלאנטי פרופיסור אין לה אוניב׳ירסיד׳אד אי אמארי נוריאגו, אריב׳ו ג׳וב׳יס אולטימו אה אנגורה. לה קומוניד׳אד ג׳ודייה דילה קאפיטאל אינביאו אה סו אינקונטרו, אסטה אונה אורה לישוס די לה סיבדאד, טרים די סוס מיימברוס נוטאבליס, לוס סינייוריס אהרון דניאל טרב. יוסף רוסו אי אלבירט צבר, פור סאלודאר לה ב׳ינידה דילה דיליגאסייון.

איל דייה מיזמו די סו אריב׳ו, לה דיליגאסייון, אלה קואל סי אג׳ונטו סי׳ נסים מאציח קי סי טופאבה ייה אין אנגורה, פואי ריסיב׳ידה פור [illegible]

[illegible]

די טורקייה קונטרי לה [illegible] אגירלה איל גוב׳ירנו אי קיבון [illegible]

איל אינספיריטו דיל ריז׳ימן ריפובליקאנו. לה קומוניד׳אד ג׳ודייה, דיזו לה דיליגאסייון, טומו לה דיסיזייון די סיפארטיר לוס פודיריס טימפוראלים די לוס פודיריס ריליז׳ייוזוס, די נו דישאר אלה אורגאניזאסייון דיל גראן ראבינאטו קי איל קוידו די לוס אסונטוס פורמאמינטי ריליז׳ייוזוס אי די קונפ׳יאר אה לוס לאאיקוס לה אדמיניסטראסייון די לאס אינסטיטוסייונים סיב׳יליס טאליס קי לוס אוספיטאליס, לוס אורפ׳ילינאטוס, לאס אסקואילאס אי אוטראס די איסטה נאטורה.

איל מיניסטרו דיקלארו קי טאל איראה איל פונטו די ב׳יסטה דיל גוב׳ירנו קי פריפארה ייה אלגונאס לייס אה איסטי פרופוזיטו. לאס אדמיניסטראסייונים ביניאגואליס דילוס דיפ׳ירינטיס קוארטיליס די׳בראן סיר אינדיפינדיינטיס אי אילייאס [illegible]

[illegible]

קירין אלה אדמיניסטראסייון דילאס אינסטיטוסייונים סיב׳יליס. איל גוב׳ירנו אדמיטירה לה

פורמאסייון די אונה אורגאניזאסייון איספיסייאל אי לוס מיימברוס דיריז׳ינטו איסטה אורגאניזאסייון דיב׳ראן סיר איסקוז׳ידוס פור ב׳יאה די ב׳וטו. איל גוב׳ירנו פירמיטירה איל קונטראמיינטו די אונה קונטריבוסייון ראזונאב׳לי די לה פופולאסייון ג׳ודייה.

איל מיניסטרו פירמיטיו אין קונסיז׳אנדו די פריפאראר און מימוראנדום קונטיינינדו לאס פרינסיפאליס ליניאס די און פרוייקטו די ריאורגאניזאסייון אי די קונפ׳ירינסייאר קון מוסטפה ב׳יז׳י אפ׳ינדי, דיפוטאדו די קונסטאנטינופלה.

לה קונפ׳ירינסייה אב׳יינדו טורנאדו סוב׳רי איל ניסיסידאד די פ׳ידיליד׳אד אלה איספאנייה אטריבואידו אה טריסיינטוס סינקואינטה מיל ג׳ודייוס די קונסטאנטינופלה אי די איזמירנה, לה דיליגאסייון [illegible]

[illegible]

טירקיי איל מיניסטרי [illegible] די [illegible] לה ב׳ידה אין לוס ג׳ודי-

[illegible] לאס [illegible]

דיל אורפ׳לינאטו

[illegible] דה קומוניד׳אד

# לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס רילום קוזים 600 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

## לה ריאונייון די אלייר טארדי איניל גראן ראבינאטו

# דיקלאראסייונים דיל מיניסטרו דיל אינטיריאור א ׳האקימיאומי מילליאי׳

# לה אינג׳מאטיקה אקוזאסייון דיל מינסאז׳י די פ׳ידיליר׳אד׳ אה איספאנייה דילוס ג׳ודייוס די טורקיאה

## דיקלאראסייונים די סי׳ האנרי צורייאנו אל אקשאם

סי׳ האנרי ב׳רייאנו, מיימברו דילה דילינגאסייון, איזו אל «אקשאם» לאס דיקלאראסייונים סיגיינטים אל סוז׳יטו דילה קונבירסאסייון טינידה קון איל מיניסטרו דיל אינטיריאור קונסירנאנדו איל אסונטו מינסייונאדו:

« נוזוטרוס איקספוזימוס א נואיסטרו אימינינטי אינטירלוקוטור איל פונטו די ביסטה די נואיסטרה קומונידאד אל סוז׳יטו דיל ריסיינטי אינסידינטי דיל פריסידינטי דיספלאזייו אלה אימפאנייה קי סי ריקריאו פור מאלאנדאדאמינטי אי פור סוביטאמינטי. נוזוטרוס לי אינקונטרימוס קי איל אגו אין איל מיזמו נוס דיאה רילאטיבאמינטי ביינאדוס: פאזירטים די קום ביאבטאר אי די סוס איספירה ביאינה פיי, לוס ג׳ודייוס די טורקייה נו טיינין לוגאר די אלאראמארסין די אונה אקוזאסייון קי איליוס סאבין, אין קונסיינסייה, נו אזיר מיריסידו אי, קי דיל ריסטו, איראה פורמולאדה די אונה מאנירה סאסאזייל נטי באגה אי אינקונסיקואינטי.

נואיסטראס אינקייטודים סון די און אוטרו אורדין. נוזוטרוס סופרימוס אנטיס די טודו פור פרינסיפיוס דילה איגואלדאד מאיור איספראנסייה דילוס אנאקוס אלוס קואלים נואיסטרו אילימינטו פואי איקספואיסטו דילה פארטי די לה פרינסה די קונסטאנטינופלה אי איס פור איזמינטי אין איסטו קי סי טופה איל פריקולו. נוזוטרוס נוס איספאנטימוס קי און פרינסיפייה די איסטה פינטאייה לינגואדאה די איסקולוס, לה פרינסה אינטרנאסייונאל קי טייני טאנטאס סימפאטייאס ג׳ודיאס איאורופה קומו און אטאקי, נו פודרייה קריאר אה און מומינטו סינסאסייון קי דירוזדו קונטרה לוס ג׳ודייוס די טורקייה.

« נוזוטרוס נו קירידימוס קי קונטרה נואיסטרה ב׳ילונטאד, פודרייה פריין נאסיונים אין אלגונאס פורטי קומו ביקטימאס מינטראס קי, און איסטי פאזים אונפ טאלינדו די טורקייה קי א ס נואיסטרו פאאיס. נוזוטרוס נזימוס די טאנטה בינירטאד, די און ריזון טאן איקזיסיבלי. אונה אוטרה ביס. נו איספיר נוזוטרוס [illegible] פייונאל די נואיסטרה קירידה פאטרייה — [illegible] זיסרוס קירימוס, נו פרוטיסטאר די נואיסטרו ביאליסמי אל אינוירסו דילאס אוטוריטאדים די [illegible] דיזאה, נה אה פאיביניר לה מאנייראה די נואיסטרוס אינימיגוס קי טינים די לוס טורקוס קומו דילוס ג׳ודייוס — קי פואידאן קירר איקספלוטאר איל ריסיינטי אינסידינטי פור איל מיניסטיר די סוס אבוררינסיבלי פרופאגאנדה.

נו סי דיבי דיבאר קי נואיסטרוס קוריליג׳יונאריוס די אקידינטי פואידאן קריאר אה לי אינדה די און אנטיסימיטיזמו טורקו — ליאינדה קי פובליקאסייונים אל סינסאדוס דילה פרינסה טורקה פואידרייאן אזיר קריר דיזיאר ».

איסטו איס לו קי נוזוטרוס דישימוס אה מוזוס לוס דירינטים, איסטו איס טאמביין לו קי פור לה מידייאסייון דיל «אקשאם» בייו סו פירסו סולאמינטי ביסטוראו די פואידיר דיקלאראר אל פובליקו אינטירנאסייונאל ».

## לה קומוניד׳אד ג׳וד׳יאה די אנדריאנופלה טאמביין דימאנדה אינה אינקואיסטה

אנדריאנופלה 1 די מארסו:

לה קאמפאנייה אינג׳וסטה די ריזידה פור לה פרינסה די קונסטאנטינופלה קונטרה טודוס לוס איסראאיליטאס, אה אוקאזייון די און פריסידינטי מינסאז׳י די דילידאד אה ריפאדו אל גוב׳ירנו אה סאסאנייול פור 300 ג׳ודייוס די קונסטאנטינופלה אי די איזמירנה, פרובוקו אונה פרופונדה פינה אינטרי לוס איסראאיליטאס די אנדריאנופלה. ביסטו אה לה קאראקטיר דילינקאדו דילה קואיסטייון, לה קאלוניאה די אינגראטיטוד פורמולאדה קונטרה טודוס לוס איסראאיליטאס טורקוס פואידי אינדיספוניר לה סוסיאדאד קונטרה איליוס אה קאאוזה די קונסיקואינסאס גראב׳יס. לוס איסראאיליטאס טורקוס קי נו מאנקאן נונקה די טיסטימוניאר סוס אגראדיסימינטו אל גוב׳ירנו די לה ריפובליקה קי, סין דיפירינסייה די ריליג׳יון, ליס אקורדה טודוס לוס דירג׳וס, נו פואידין קריאר אה ביר דאנייאדה די איסטה אימפוטאסייון.

אל נומברי דילוס סינטי מיל איסראאיליטאס די אנדריאנופלה, נוזוטרוס רוגאמוס אל גוב׳ירנו די קיריר בין דיטירמינאר לי מאס פריסטו פוסיבלי לה אינקואיסטה אה פין אה איסטי סוז׳יטו פור קין די דיריג׳יר אי די פובליקאר איל ריזולטאדו פור טודוס לוס ג׳ורנאלים אפין די מיטיר אין טירמינו אה איסטאס פובליקאסייונים.

פירמאדו:

שבת אלנואדיש

פריזידינטי דיל קונסיז׳ו עממי דילה

קומוניד׳אד ג׳וד׳יאה די אנדריאנופלה

## אינה קארטה דיל רבנו די לה קומוניד׳אר ג׳וד׳יאה די ז׳יניב׳ אה איסמיט פאשה

לה אג׳ינסייה אנאטולייאנה ריסיבי און טיליגראמה די ז׳יניב׳ אין דאטה די אייר, 2 מארסו אינפורמאנדולו קי איל רבנו למכיזי (עקנ) דילה קומונידאד די ז׳יניב׳, אין לה פואיסייה, רימיטייו אל קונסולו די טורקייה אין איסטה סיודאד אונה קארטה דיסטינאדה אה סו איקסילינסייה איסמיט פאשה, פרימיר מיניסטרו, אין לה קואל דיספואיס די איקספרימיר סו פרופונדו אגראדיסימיינטו אלה פאטרייה טורקה, איל סי ריפוזה די קריאיר קי ג׳ודייוס טורקוס פואידאן קומיטיר איל אקטו פיאו קי ליס אטריבואין די אביר אדיריסאדו און טיליגראמה די פיליסיטאד אלה איספאנייה.

## לה פרינסה טורקה פארימי קאמבייאר די אקטיטוד א נוארדו די לוס ג׳וד׳ייום

דיספואיס קיאנטוס דיאס, לה אקטיטוד די לה פרינסה אל איגואארדו דילוס ג׳ודייוס פארישי קאמבייאר אין און סינסו פאבוראבלי. דוס אימפורטאנטיס אורגאנוס די איסטה פרינסה, איל «ג׳ומהורייאט» אי איל «מיללייאיט» קונסאגראן איל מיזמו דייאה, לונים אולטימו, סוס ארטיקולו די פונדו אל ריגריטאבלי אינסידינטי דיל אסונטו מינסייונאדו.

יונוס נאדי ביי, דיפוטאדו אי דירקטור דיל «ג׳ומהורייאט» אינסיסטי סוברי איל איג׳ו קי אין טורקייה נו איגזיסטי אי נו פואידי איגזיסטיר אנטי[illegible]סימיטיזמו אינטיליג׳ינטי קי [illegible] אימפורטאנסייה; קי לוס טורקוס נו פרואיבאן אבוררימיינטו פור לוס ג׳ודייוס אי קי לה ביולינסייה דיל לינגואז׳י קי אה מאנייאדו לה פרינסה טורקה אלה אוקאזייון דיל אינסידינטי. דיבי סיר אטריבואידה אלה אינדיגנאסייון דיל פובליקו [illegible] קי איל אלימינטו ג׳ודייו קי נו קונוסי [illegible] קומו פידיל אל פאאיס [illegible]

[illegible]

דייוס. אין דיזיינדו קי איל איס אמיגו די לוס איסראאיליטאס אי קי איל נון ריקונוסי נינגון מיריטו איל לוס פריזינטה קומו טיניינדו טודה בין קיירידוס דיספואיס קי אזין אולב'ידאר לוס מיריטוס. קומו קאזי טודוס לוס אוטרוס קי טורנא-רון קונטרה לוס ג'ודייוס, איל אגיד בי-ניס ריפרואה איל אב'לו קי איליוס אוקופארון פ'ירמה פאסידה פור לה ליגה אראב'יזה, נו אב'לאנדו-ב'ין לה ליגה איספאנייולה אי נו סי פ'ורקיזאן. איל אקאבה סו ארטיקולו אין לוס טירמינוס סיגיינטים:

• קי לוס ג'ודייוס סי איספואירסין קואנטו קירין לה קוב'ירנאר סוס קירלאקטיר איספיסי-קו, אה אובסירב'אר סוס אוזוס ריליג'יוזוס. איס פו איס סו אב'לו, מה איס ניסיסאריו קי איליוס סי פ'ורקיזין אינטירמינטי פוליטיקאמינטי, די'ין איספירנדו קי איליוס טומארן פארטי ריאלמינטי אי איפיקטיב'אמינטי סוס אמיסטאד סינסירה פור איל טורקו. סולו טודו איליוס נו די'ין ניגליז'ר נינגונה מאנירה פור אזיר די לה לינגואה טורקה סוס לינגואה נאסייונאל.

• נייו אגו איסטאס ריפ'ו נאסייונים פור-בונאדס אין טודה סינסירידאד קומו און טורקו קי דיסדי סו ניניס פואי אמיגו די לוס ג'ודייוס אי טודו פריזאס די אמיסטאד דילוס ג'ודייוס.

---

# איניר

## מונדו איסראאיליטה

## אינגלאטירה

### קארטה דיל פרופ'יסור איאינשטאאין אלה רואייאל אסטרונומיקאל סוסייטי די לונדרים

[illegible] — איל פרופ'יסור אלב'רט איינשטיין קי סי' מאנדו אב'יספיר אלה ג'ונטה דילה «רויאל אסטרונומיקאל סוסייטי» קי אב'יאה דיסי-דידו די רימיטירלי סו מידאלייה די אורו, אה דיריג'ידו אה איסטה [illegible] לה קארטה סיגיינטי:

[illegible] אונה ליטרה [illegible]
[illegible] אין סוקו מאס פרונונסיאד.

איספירימוס די סו טיימפו. איל אזי לה איקס-פירייינסה די לה מאס גראנדי פ'יליסידאד קי פואידה טיניר אל אומברי. אין איסטי סינטו נייו לוס ריקונוסימייינטו די טודו מי קוראסון פור לה גראנדי אונרה דילה קואל ג'וזגארוס מי דיגנו. נייו קיריאה ביניר פירסונאלמינטי ריסיב'יר לו איספרה מידאלייה די אורו, מה איסטו מי פואי דיזגראסייאדאמינטי אימפוסיבלי.

---

# א כטאדוס אונידו

## איל קונגריסו אמיריקאנו ריפוזה איל פרויקטו די אונה ליי סוב'רי לה קארני כשר

ואשינגטון.—איל מיימברו דיל קונסילייו סי' דיקשטאין, פריזינטו אולטימאמינטי און פרוייק-טו די ליי פורקי לה ב'ינדידה די לה קארני נו כשר קומו כשר סיאה קונסידיראדה קומו און קרימן אי קאסטיגאדה קומו טאל.

איל קונגריסו, אב'יינדו דיליב'יראדו סוב'רי איס-טי פרוייקטו דיסידייו די ריפואזארלו פור לוס מוטיב'וס סיגיינטיס:

סיריאה און יירו די אדופטאר ליים אל סו זיסו די מאטירייאס קוב'רי לאס קואליס איגזיסטי דיפ'ירינסיאס אופינייונים ריליז'יוזאס. סי לה ליי דילה כשר נו פואידי ריספורטו קון לה קואיסטייון די איגייני, איליה דיב'י סיר טראטאדה קומו אונה קואיסטייון פורמאלמינטי ריליז'יוזה קי נו איס די לה קומפיטינסייה דיל קונגריסו.

### דונוס ג'ינירוזוס

מאדאם ביאטה סול רוזינבלום, די נואיב'ה יורק, איזו דונו די 500,000 דולארים אין פאב'ור די לה אוניב'ירסידאד איב'ראאיקה פור לה קונסטרוק-סייון די און אידיפ'יסייו איספיסייאל דיסטינאדו אלה איגזאלטאסייון די און איגזימפלו די לוס איספוזייוס זודראקוס אי קי ליב'ארה איל נומ-ברי די סו דיפ'ונטו מארידו.

סי' ניטולר. מיימברו דיל קונגריסו אי אי-נאגוראדו ביין קונוסידו, ליגו 10000 דולארים אלה אוניב'ירסידאד די נואיב'ה יורק פור איסטו-[illegible] ביקזיריולוזיקאס פור [illegible] קונטרה לה פניאומוניאה (זונכאדה).

סי' [illegible] ליגו אי סיקי טיימפו 300 000 דולארים [illegible] איספיטאל אין מי [illegible]
:30.000

[illegible] די און קוראנו די פ'ילוסופ'יאה ג'ו-[illegible] די לה אמאלדרה.

---

# קינזי מילייונים די דולארים ריקוז'ידוס מיינטראס לוס אולטימוס סינקו אנייוס פור לה פאליסטינה

ואשינגטון.—אינ'ל קורסו די לה ריאוניון אנו-אל דיל קונסילייו דיל קרן היסוד די אמיריקה פואי ריפורטאדו קי 15 מיליונים די דולארים פואירון ריקוז'ידוס אין לוס איסטאדוס אונידוס פור לה פאליסטינה מיינטראס לאס אולטימאס סינקו אנייאדאס. די איסטה סומה 10 מיליונים די דולארים פואירון ריקוז'ידוס פור איל קרן הי-סוד מיסמו.

דיסקורסוס פואירון פרונונסייאדוס אין איסטה ריאוניון פור סי' נחום סוקולוב, איל פואיטה ביאליק אי איל רבנו דוקטור סטיפ'ן ווייז.

---

# אלימאנייה

## אונה נואיב'ה אינסיקלופידיאה ג'ודיאה אין אלימאן אי אין היבריאו

איסקריב'ן די בירלין קי איל דוקטור זאקוב קלאצקין אי איל דוקטור נחום גולדמאן, ב'אן אה פארטיר פור לה אמיריקה אינ'ל אוב'זיטו די אוב'טיניר פונדוס פור לה פובליקאסייון די אונה אינסיקלופידיאה ג'ודיאה אין היבריאו אי אין אלי-מאן, אין בירלין. איליוס פרואב'ארן איגואלמינטי די אוב'טיניר לה קולאבוראסייון אה איסטה אינ-סיקלופידיאה די סאב'ייוס ג'ודייוס אמיריקאנוס אי אינגליזים. איליוס פאסארן אין פרימירו און סירטו טיימפו אין לונדרים פור קריאר און קו-מיטי אינגליז די קולאבוראסייון.

## לוס מונומינטוס איריז'ידוס אה האנרי האייני אינ'ל מונדו אינטירו

האמבורג.—איל ז'ורנאל «איסראאיליטיש פ'א-מילייינבלאט» די האמבורג, דה לה אוקאזייון דיל סינטינאריו [illegible] די לה מואירטי די היינריך הייני, איל [illegible] איסקולטור [illegible] (די [illegible]), [illegible] אולטימאמינטי [illegible] די טודוס לוס מונומינטוס איריז'ידוס אה [illegible] איסקולטור איניל מונדו [illegible]

[illegible] קי [illegible] אין [illegible] דיל [illegible].

לה סיודאד ב'יזינה די האמבורג, אלטונה, לה פרוקסימאמינטי די'ביניר פרופריאיטאריה דיל פאמוזו מונומינטו די הינרי היינה קי סי טופאבה אינ'ל אג'יליאון, אין לה איסלה די קורפו, איליב'אדו פור אורדין די לה אימפיראטריס די אאוסטריה איליזאביטה אי אינביאדו פור און קאפריג'יו דיל איקס-קאיזיר גיליאלם ב'.

אין פראנקפורט סוברי איל מיין, סי טופה דיסדי איל 1913 און מונומינטו די היינה קי איס לה אובירה דיל איסקולטור בירלינים ג'ורג' קולבי.

איל סימינטיריו די מונמארטרי, אין פאריס, פוסידי איל בוסטו די היינה, אובירה די און איסקולטור דאניס.

לה סיודאד די [illegible] פוסידי איל מאס גראנדי מונומינטו די היינה, אובירה דיל איסקולטור אלימאן.

אינטיריסאנטי די איסטוס מונומינטוס, ריקואירדוס דיסטינאדוס אה קונמימוראר לה מימוריה די אלגרי היינה איגזיסטין אין לוס לוגארים סיגיינטיס: אין נואיבה-יורק אונה פואינטי מונומינטאל, די ג'ילה אל פרופיסור אירניסט הירטיר.

אין דוסילדורף, סיודאד די נאסימיינטו דיל פואיטה, סי טופה אין באסו ריליאיב'י (איסקרימורה קאבאלקאדה, ארוס) און ברונזו ריפריזינטאנדו איל ז'וב'ין היינה אי לאב'וראדו פור איל פרופיסור הוגו בירגלאס.

איל מונומינטו איל מאס אוריז'ינאל די היינה קי איגזיסטי איניל מונדו איס סירטאמינטי אקיל קי לי איריגו רודולף ז'יפיד. ניגוסייאנטי די דוסילדורף קי לי איריגו איניל קונגו פראנסיס, אין לה אפריקה.

## מואירטי דיל פרופ'יסור ישראל

איל סיליברי פרופיסור סירורז'יאנו ג'ימס ישראל מוריו לה מאנייאנה דיל 20 די פיברירו אין בירלין אלה אידאד די 78 אנייוס.

איל אב'יאה נאסידו אין בירלין איל 2 די פיברירו 1848. איל איזו סוס איסטודייוס אין בירלין אונדי איל פואי איל איליב'אנטי דיל סיליברי לאנגינבק. דיספואיס דילה מואירטי די לאנגינבק איל טומו סו לוגאר קומו קאפו דילה סיקסייון סירורז'יקאל איניל איספיטאל ג'ודייו די בירלין, קי, גראסייאס אה איל, אריבו אה טינייר אונה פאמה [illegible] קי ישראל פואי אונו דילוס [illegible]ז'יקוס די סו טיימפו. נו אינ- [illegible] סירורז'יאה אונדי איל נו סי [illegible]

איספראנסה קומו אין גראנדי פארטי קון סו פראקטיקה אי סוס אובראס. איל קאזאר ניקולה ב' נו אב'יאה ג'ייאמאדו אה סאן פיטירסבורג פור דאר קואידאדוס אה סו איז'ו אי איל קולמאן טיאמיד ריפאר קי נו אב'יאה סידו אופיראדו פור איל.

## איל נומירו די קאזאמיינטוס אינטרי ג'ודייוס אי קריסטייאנוס אאומינטה אין אלימאנייה

בירלין.—איל ג'ורנאל «יידיש ליבונג» די ברים- לאו פובליקה קואינטאס מארקאנדו לה אאומינטאסייון דיל נומירו די קאזאמיינטוס אינטרי לוס ג'ודייוס אי לוס קריסטייאנוס אין אלימאנייה. סי אינדיקה איספיסייאל קי ריקיזו איסטאס קואינטאס, דה לאס איקספליקאסייונים סיגיינטיס אה איסטי אינג'ו: 12,000 ז'וב'ינים ג'ודייוס פואירון מאטאדוס אין לה גירה; דיספואיס ב'ייני לה גירה איקונומיקה דיל פירייודו די דיספואיס די לה גירה אי לה מאנקאנסה די פראנסה. מונג'אס פרופיסייונים אי אינספיראסייונים סון אקטואלמינטי סיראדאס אלוס ג'ודייוס, גראנדיס אימפריזאס קומו סינימינס אי אוטראס נו אינפלואין ג'ודייוס. 25% דילוס ז'וב'ינים ג'ודייוס נו סי קאזאן פור ראזון איקונומיקה, אי אקיאוס קי סי קאזאן פריפיראן מוג'ו מיג'ור לאס קריסטייאנאס.

אין 1901 פואירון קונטראקטאדוס 3578 קאזאמיינטוס אינטרי ג'ודייוס אי 55 קאזאמיינטוס מיקסטוס (16 8 %).

אין 1905 — 3906 קאזאמיינטוס אינטרי ג'ודייוס אי 805 קאזאמיינטוס מיקסטוס (20 5.%)

אין 1910 — 3880 קאזאמיינטוס אינטרי ג'ודייוס אי 973 קאזאמיינטוס מיקסטוס (25%)

אין 1915 — 1098 קאזאמיינטוס אינטרי ג'ודייוס אי 1078 מיקסטוס (97%)

אין 1920 — 7497 קאזאמיינטוס אינטרי ג'ודייוס אי 20[illegible]3 קאזאמיינטוס מיקסטוס (27.1%).

אין 1921 — 5617 קאזאמיינטוס אינטרי ג'ודייוס אי 1753 קאזאמיינטוס מיקסטוס (31.2%).

אין 1923 — 4833 קאזאמיינטוס אינטרי ג'ודייוס אי 1813 מיקסטוס (37.5%)

## לוס סין טראבאז'ו ג'ודייוס אין בירלין

בירלין.—לה מאסה די טראבאז'ו אינטרי לוס ג'ודייוס די בירלין טומי אונה איקסטינסייון (איספאנטאדיזה) אלארמאנטי. אפין די אטינואר לה טינסייון דילה קומונידאד ג'ודיאה די בירלין קוברי לה גראנדיזה דילה סיטואסייון, לוס ריפריזינטאנטים די לה אורגאניזאסייון די לוס סין טראבאז'ו ג'ודייוס, קי קונטה 8000 מיימברוס; טראטארון לה ריאוניון דיל קונסיז'ו דילה קומונידאד ג'ודיאה קון לוס גריטוס די: נוזוטרוס קירימוס פאן!

איל אבוגאדו דוקטור קאלי קי איס ב'יסי-פריסידינטי די לה קומונידאד, פרומיטייו די טומאר מיזוראס אורז'ינטיס פור אליב'ייאר לוס קאזוס די מיזירייה לוס מאס גראנדים.

# הונגאריאה

## און אטינטאטו קונטרה סי' ב'אזוני

בודאפישט.—איל דיפוטאדו ג'ודייו דוקטור ב'ילהילם ב'אזוני, איקס מיניסטרו דילה ג'וסטיסייה אי קאפו דילה אופוזיסייון קי אטאקו אל גוב'ירנו הונגארים אל קומינסו דילה אבריקאסייון די פאלסוס ב'יליטוס די באנקה פראנסיזיס אי פואי נומינאדו דיספואיס מיימברו דילה קומיסייון פארלאמינטארייה די אינקואיסטה סוברי איסטי אינג'ו, פואי איל אוב'זיטו די און אטינטאדו דילה פארטי דילוס אנטיסימיטאס ייאמאדוס «מאג'ייארים דיספירטאדוס» איניל מומינטו אונדי איל סי ריינדיאה אל פארלאמינטו, איל 16 די פיבריירו אוב'טימו. לוס אטאקאדורים, דיספואיס די אב'ירלי דאדו גולפים, פרינדיירון די מאטארלו, מאס איב'ייוס פואירון אימפידידוס פור לוס פאסאנטים. איל דיפוטאדו ב'אזוני סי ריינדייו אאון קואנדו אל פארלאמינטו אונדי סו אפאריסייון פרוב'וקו אונה איסינה די פרוטיסטאסייון ב'ימפיסטוזה די לה פארטי דילוס דיפוטאדוס דימוקראטוס קונטרה איל גוב'ירנו. איל פרימיר מיניסטרו קונדי ביטלין, דייו אל פארלאמינטו לה אסיגוראנסה קי לוס אאוטורים דילה אגריסייון סיראן ארישטאדוס אי סיב'ירמינטי קאסטיגאדוס.

סיגון לאס אולטימאס אינפורמאסייונים לוס אגריסורים פואירון ארישטאדוס אלה מאנייאנה דיל אטינטאטו. סון פראנסק מולנאר אי פירדינאנד באנרוטי, טודוס דוס מיימברוס דיל פארטידו «מאג'ייארים דיספירטאדוס» דילה באנדה איג'אז. מולנאר פואי אונו די אקיאוס קי איזייירון איל פוגרום די זאלרוק אין 1920. איליוס אטורגארון אב'יר טינידו לה אינטינסייון די מאטאר אה ב'אזוני פורקי איל אב'יאה אקוזאדו אל ריז'ינטי די הונגאריאה, אמיראל הורטי, די קומ-

פ'יליסידאד איטיל איג'ו דילוס פ'אנקוס ביג'ייסוס י
באנקה. אי פור קי איל איראה אונה קאשה רה. די לה
אופוזיסייון קונטרה איל פרימיר מיניסטרו אק
פואג, אין בוסקאנדו אה איסטאבליסיר און גו
בירנו ג'ודייו.

# סיריאה

## איל גראן רבני די ראמאסקו ריסיב'י אונה קארטה די מינאזאס דילוס ריב'ילייאד'ורים דרוזים

דאמאסקו.—איל גראן רבנו מאג'יר, די דא-
מאסקו (ש"ס), ריסיב'ייו די לוס ריב'ילייאדוריס
דרוזים אונה קארטה מינאזאנדולו, די איזיר אפרי-
זאר קריאטוראס ג'ודיאס סי 500 ליראס אורו
ט. נים סון ביזקאראס.

# פאליסטינה

## און אינסידינטי אינטרי ג'וד'ייוס אי עאראבים אין חיפ'ה

פאריס.—איל "טאן" ריסיב'י די סו קוריס-
פונסאל אין פאליסטינה לה אינפ'ורמאסייון סי-
גיינטי:

און גראב'י אינסידינטי אינטרי ג'ודייוס אי עא-
ראבים טובו די פרוב'וקארסי אין חיפה. אין פא-
ליסטינה, אין סיגיידה דילה אפריסייון אה אג-
ריקולטורים ג'ודייוס די סיירטאס טיירראס אקאם
קיזאס און טיילו עאראבו פרימינדיאה פינ"ר
דיריג'וס דיסדי סיגלוס. לוס ג'ודייוס אטייינדוסין
מיטידו אה לאבוראר ביאם ים פרוטיקסייון די לה
פוליסייה. לוס עאראבוס אינטירב'ינייון פור פרו-
טיסטאר. סיסינטה די אינטרי איליוס פ'ואירון
אירי[illegible]. איטרוס פ'ואירון אטאקאדוס פור לוס
ג'ודייוס איק[illegible]. אין סיגיידה די און אינסי-
דינטי סימיזאנטי, איי און סירטו טיימפו, און
ריסה, קילרינטה אי טריס עאראבוס פ'ואירון קונ-
דינאדוס אה און אנייו די פריזייון.

## לה דימיזייון אי לה טראנספ'ורמאסייון די לה ג'נדארמיריאה אינגליזה אין פאליסטינה

[illegible] — [illegible] קי
לה ג'נדארמיריאה [illegible] אין פאליסטינה לה
[illegible]

זיר דימונסייז די ריקורגאניזאדה. איל סיר-
ב'יסייו דילה פוליסייה סירה אסומאדו פור לוס
ג'ודייוס. לה גוארדייה דילה פ'רונטירה טראנסג'ור-
דאנייה דילה פאליסטינה סירה קונפ'יאדה אלוס
ט'ירקוס אי אלוס סירקאסייאנוס; לוס עאראבוס
סיראן פלאסאדוס דילה פארטי דילה פאליסטינה
אי לוס סירקאסייאנוס דילה פארטי דילה טראנס-
ג'ורדאנייה.

# רומאניאה

## טורב'אס אנטי-ג'ודיאס אין רומאניאה קונטינואן

בוקארישט.—לאס טורבאס אנטי ג'ודיאס טו-
מארון און גראנדי איספאנדימיינטו אין ייאסי.
אונדי סי טופה איל קוארטיל ג'יניראל דילוס אנטי-
סימיטיסטאס רומאנוס אנטיסימיטאס דימונסטרא-
סייונס אנטי ג'ודיאס גראנדי טוב'ירון לוגאר.
אקטוס די ב'יולינסייה פ'ואירון קומיטידוס אין פריל
די לה פופולאסייון ג'ודיאה. לוס מאגאזינים ג'ו-
דייוס פ'ואירון דיספואזאדוס. לוס ביזרוס די לאס
בינטאנאס דילאס קאזאס ג'ודיאס פ'ואירון רומפי-
דוס. פאסאנטים ג'ודייוס פ'ואירון אטאקאדוס.

און גראן נומירו די לוס אינטילייג'נטיס קי
פארטיסיפארון אלאס טורבאס פ'ואירון אריזאדוס אין
לה אוניב'ירסיטה [illegible] איל ריי דימאנדו קי די
פאלייוס סיאן. לאס טורבאס אנטיסימיטיקאס לי
סיאן אינמידייאטאמינטי פר זמאדוס.

## פרופ'אנאסייון די לוס אובז'יטוס ס'גראד'וס אין לה סינאגוגה די קיזונג'וק

לה נוג'יינה די שבת אולטימו, איל שמש די
לה סינאגוגה די קיזונגוק, און אב'רייינדו איל
טימפלו, קונסטאטו קון סורפריזה קי איל היכל
הקדש איירה אב'ייירטו אי קי אלגונוס ספרי תורה
איראן ארבאטאנדו אין באשו. און איספיקטאדורי
איל פודו ביר קי לאס איסטואסאס קוב'רינד לוס
ביזרוס אפ'וגאדוס איראן אינסוזייאדוס איספינ-
סייונאלמינטי אי אלגונוס רמונים פריספאזאדוס.
איל אינפ'ורמו אה סונטו לוס גבאים קי אס-
ריקוראראן די אזיר פארטי אלה פוליסייה.

איל קומיסאריו די פוליסייה, און אומבר קונ-
סיינסייוזו אי אקטיב'ו, [illegible]
נו פרופ'ונדה [illegible] אין [illegible] איסטה פרופ'אנאסייון
דיל טימפלו אי אב'ייון אינמידייאטאמינטי אוב[illegible]

אינקואיסטה. איל נו טארדו אה דיסקיבריר איל
קולפאבלי אי אריסטארלו. איראה און מוזולמאנו
איגנוראנטי, מוסו די לה איסקואילה ג'ודיאה די
איזוס. איי אונוס קואנטוס דיאס, לה איסקואילה
די איזוס אב'יאה סידו סיררבדה פור מיזורה די
איג'ייני אי לוס איליב'וס אב'יאן סידו טראנס-
פורטאדוס אלה איסקואילה די איזאס. כון סיינדו
מאס מינסטיר דיל מוסו, לוס אדמיניסטראדורים
דילה איסקואילה לו ק נזידייארון, כו סין אב'ירלי
פאגאדו טודו לו קי איל פ'יניאה די אב'יר אנסי
קי אונה אינדימניזאסייון. פ'ואי פור און סינטי-
מיינטו די ביסנגו קי איל קומיטייו איסטי אקטו
קולפאבלי. איל סי דיזיאה איקסיטאדו אנטי ג'ודיו
נו טיינדו נאדה פור פרוקורארסי איל פאן. אונה
בוסקידה פ'יצה אין לה קאמאריטה אונדי איל איראה
בוזאדו פרימיטי לה דיסקוב'יירטה די 200 ליראס
אנסי קי אלגונאס אספואלאס דיל קינטו טומא-
דאס דילה סינאגוגה.

איל קולפאבלי פ'ואי אינטריגאדו אה ג'וסטיסייה.

# קאשה די ג'יקוס פריסטימוס

## לה אסאמבליאה ג'יניראל דילוס אקסייונארייוס טינידה איל 21 די פ'יב'רירו 1926

איל 21 די פ'יב'רירו אולטימו, טוב'ו לוגאר בא-
שו לה פריזידינסייה די סי' איזאק פ'ירנאנדים, אין
גאלאטה, פייר חאן, לה אסאמבלייה ג'יניראל די
לוס אקסייונארייוס די לה קאשה די לוס ג'יקוס
פריסטאמוס.

אי אקי איל ראפורטו פריזינטאדו פור איל
קונסיליו די אדמיניסטראסייון:

סינייוריס,

טינימוס איל אונור די סומיטיר אה ב'ואיסטרו
איגזאמין איל [illegible]
[illegible] 1925
איל [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
מייגטו [illegible], לה סומה די [illegible]
באזה אלאס פייר פאשה, אה [illegible]
קומיטידו אין לוס אופ'יסייוס די לה קופייה
כיל מיס די מאיו 1925. אינסטה איינדיבה פ-

ראמינטי אקסידינטאל נו די'זי קי פואידה אין קונסידיראסייון איל איגזאמין די'ל דיספ'ינוסאמיינטו די נואיסטרה פוג'יאדה. אין אגוסטאנדו אלה קואינטה די'ל ביניפ'יסייו לה סומה די ליר"ס 1,349.93, נוזוטרוס אובטינימוס און ביניפ'יסייו טוטאל די ל"ט 6,872.34 קונטרה 4638.61 די'ל איקסירסיסייו פריסידינטי, סיאה אונה אאומינטאסייון די קאזי 40%, דיספואיס די רידוקסייון פור לה אמורטיזאסייון די'ל דיריג'ו די לוס גאסטוס די פרימירה אינסטאלאסייון אי די'ל מוביליאר.

איל נומירו טוטאל די'לוס פריסטימוס אקורדאדוס אינ'ל קוריינטי די לה אנייאדה 1925, קי איניג'ו אה 2414 אי אלקאנסה קאזי אה ליר"ס 265 000; איל אומינטו די לאס אינטראדאס פאסו די 220,000; לוס אנאנסוס אי לוס פאס גאמיינטוס פריזינטאן אונה אאומינטאסייון נוטאבלי פור ראפורטו אלאס קואינטאס די לה אנייאדה אנטיריאה; סוברי טודו די לוס רימבולסאמיינטוס אונדי איספה אאומינטאסייון אי'ס די 60%.

נואיסטרה קוקורסאל די אנדריאנופלה אקורדו מיינטראס איל מיסמו איקסירסיסייו 447 פריסטימוס די און טוטאל די לירס 54322 אי אקה די איסמירנה, קי נו קונטה קי סייטי מיזים די איקסירסיסייו, איזו 245 אנאנסוס פור לה סומה די 15943 ליר"ס.

קונפ'ורמימינטי אלוס ארטיקולוס 11 אי 12 די נואיסטרוס איסטאטוטוס, נוזוטרוס פינדריאמוס די דיזיגנאר און נואיב'ו קונסיז'ו די אדמיניסטראסייון פור איל איקסירסיסייו 1926.

אין טירמינאנדו, נואיסטרו קונסיז'ו קריאי די סו דיב'יר די איקספרימיר סו אינטירה סאטיספ'אקסייון די'ל ד"ר גוסטאמיינטו נורמאל די נואיסטרה אובירה.

איל ספ'ירו די אורגאניזאסייון איל מאס די פ'יסיל פ'אסו אי איל איגו אים דיפ'יסיטי'ל אמינטי א קאבאדו. איליאס קונטינואזרה רה דיספ'ינוסאנסי פור איל מאס גראנדי ביין די נואיסטרה פו'בלאסייון לאבוריוזה. לוס ריזולטאדוס לייה אדקירידוס קין מויי אינטיר ביזנים. דיספואיס סו פ'ונדאסייון, קי די'ז דיפ'די טרים איקסירסיסיוס, די לוס קואליס איל פרימירו אירה אינקומפליטו, נוזוטרוס אקורדימוס קאזי 7000 פריסטימוס די און מונטאנטי טוטאל פאסאנדו די 560 000 לירס. לוס 85% די איסטאס אופירייוניס ריפ'ייזין איל כ'ידיו ביניפ'יסייו די קונבינאנסייאלה אי איל ריסטו אה נואיסטרוס קוקורסאליס די

איזמירנה אי די אנדריאנופלה. סירקה די'לה מיטאד די'לוס טומאדורים די פריסטאדו סון ג'יקוס ביפ'יקאריוס אי קומירסיאנטים אאיינדו רישיב'ידו אנאנסוס נו פאסאנדו די 50 לירס.

איל קונסיז'ו די אדמיניסטראסייון טומה דונה די אפרואב'אר לה רפ'ארטיסייון סיגיינטי די לוס ביניפ'יסייוס:

| | |
|---|---|
| **אינטיריסוס אי דיב'ידינדוס** | |
| קופון נומירו 2 (5%) | ליר"ס 1500 |
| פ'ונדו ריזירב'ה איקסטראאורדינאריאה | 3000 |
| ריזירב'ה פור קרידיטאנסים דודוזוס | 500 |
| בולדו אה פ'יירדיטאס אי פרופ'יטוס | 622 41 % |
| טוטאל ליר"ס | 5622 41 % |

בילאנסו אינ'ל 31 דיסיימברי 1925

אקטיב'ו

| | |
|---|---|
| אפ'יקטיב'וס אין קאשה ליר"ס | 1343 54 % |
| אב'יר אין באנקאס | 17681,19 |
| איפ'יקטוס אין פורטפ'וליו | 307080 |
| מוביליאר | 737 60 |
| גאסטוס די פרימירה אינסטאלאסייון לה אמורטיזאר | 1050 |
| קואינטאס דיב'ידורים דיב'ירסוס | 50 |
| טוטאל ליר"ס | 227,642 92 % |

פאסיב'ו

| | |
|---|---|
| קאפ'יטאל אינטירמינטי ג'ירקאדו ליר"ס | 30000 |
| פ'ונדו די ריזירב'ה | 3000 |
| דיב'ידינדי קופון נ' 1 קולדו אה דיסטריבואיר | 396 60 |
| אנאנסוס דילה ג'ואינט ד. פ'ונדאסייון די'זיזוס פור לוס ריבוז. רוקוס | 157971 96 |
| | 5803.50 |
| סומאס דיפוזיטאדאס פור לה בני ברית די איזמירנה | 16293 43 |
| סומאס דיפוזיטאדאס פור לה בני ברית די אנדריאנופלה | 6038.56 |
| דיפוזיטוס דיב'ירסוס | 2516 52 |
| ביניפ'יסייוס אה ריפארטיר | 5622 41 % |
| טוטאל ליר"ס | 227642 92 % |

קואינטו פיירדיטאס אי פרופ'יטוס
אריסטאדו אל 31 דיסיימברי 1925

דיב'י

| | |
|---|---|
| גאסטוס ג'ינירליס | 3497 23 % |
| מיזאדאס | 8532 |
| אינטיריסוס סוברי אנאנסוס די לה א. ז. ר. פ'. | 3578.11 |
| אינטיריסים אה אונור די פריסטאדורים די פ'ונדוס פור לאס קוק רבאלים | 1128.62 |
| אינטיריסוס אה דיב'ירסוס | 44 88 |
| אמורטיזאמיינטוס | 223 |
| פ'יירדיטאס סוברי אנאנסוס | 105,63 % |
| גאסטוס די ג'וסטיסייה | 52.14 |
| גראטיפ'יקאסייונים פור איל איקסירסיסייו 1924 | 150 |
| פ'יירדיטה ריזולטאנדו די'ל רובו אין לוס אופ'יסייוס די'ל פ'ידייו פ'ינטראל | 1349 93 |
| ביניפ'יסייוס אה ריפארטיר | 5622 41 % |
| טוטאל ליר"ס | 24283 96 % |

אב'יר

| | |
|---|---|
| קולדו ראפורטאדו ליר"ס | 150 |
| אינטיריסוס סוברי אנאנסוס | 23074 12 % |
| אינטיריסוס די לאס באנקאס | 946 14 |
| אינטיריסוס דיב'ירסוס | 113 70 |
| טוטאל ליר"ס | 24283 96 % |

לה אסאמבליאה אפרובו אינטירמינטי איל ראפורטו די'ל קונסיז'ו אי פרוסידייו אלה פ'ורמאסייון די'ל נואיב'ו קונסיז'ו.

ס' איזאק פ'ירנאנדים אאיינדוסי ריטיראדו די סו פואיסטו די פריזידינטי, איל פ'ואי פרוקלאמאדו פריזידינטי די אונור. סי אקי לה קומפוזיסייון די'ל נואיב'ו קונסיז'ו.

סינייורים:
איזידור פ'ראנקו
ג'יטאלי'ה בי
ניקולה אנגראנטי
דוד ביטון
ישראל ל'יוק
מארקו אלבאלאדאי
זול די מידינה
ה. ל. כהן
אליאס גרונברג
ז. לופ'יג'
א. גורנאנד.

## כה קאשה די ג'יקוס פריסטימוס ריב'ייני טאמביין קאשה די איקונומיאה

אינסיזאמוס קון פלאזיר קי לאס מוביליאד די קאשה די ג'יקוס פריסטימוס קי איספ'ירה, קון לה רזון, אונה גראנדי קונפ'יאנסה אל די [illegible]

[illegible]

[illegible] פור [illegible] קי מאס [illegible] די קיזיאה פ'ידירים ריזידיר אלס פריב'יזייון די דיאס די ב'ורזמידה פ'ולודור.

## גראנדי לוטיריאה
### אל פרופ׳יטו די
## לה אב׳ייאסייון

1 — אים לה לוטיריאה לה מאס אב׳אנטאז׳וזה דיל מונדו

2 — איל פארטיסיפאנטי קי נו סיריאה פ׳אב׳וריסידו פור לה פ׳ורטונה איניל קורסו דילוס דיס טיראז׳ים, סאלגאר׳ו לוס טומירוס לוטוס אי פרימיוס ריסיב׳ירה אבסולוטאמינטי קאז׳י לה מיטאד די לאס קינזי ליראס קי איל ב׳ירסארה פור לוס דיס טיראז׳ים. אה ראזון די אונה לירה אי מידייה פור טיראז׳י.

3 — אקיאוס קי טי. אב׳יינדו פארטיסיפאד׳ו אל פרימיר טיראז׳י קירין טומאר פארטי אלוס אוטרוס סון אב׳ליגאד׳וס די ב׳ירסאר לה ב׳אלור דילוס ביליטוס פור לוס טיראז׳יס פאסאד׳וס

4. — איל נומירו דילוס ביליטוס פארה ב׳ינדיר איסטה סינגואנדו אקיאוס קי טיינין איל קוייד׳אד׳ו די סוס אינטיריסוס אנסי קי אקיאוס די סוס פ׳אמילייאס אי אקיאוס קי קירין דיב׳יניר סוביטאמינטי ריקוס, דיב׳ין סין רימאטדו ב׳ירסאר

## אונה לירה אי מידייה

אי טומאר און בילייטי פור איל פרימיר טיראז׳י

5 — לוס ביליטוס סון מיטידוס אין ב׳ינדיד׳ה איניל סירייו סינטראל דילה לוטיריאה, איניל פרימיר פיסו די קוג׳וק קינאג׳ייאן האן. אין פ׳רינטי דילה נואיב׳ה פוסטה, אין לאס אז׳ינסיאס די לה באנקה די איג׳וס אין לאס סיקסייונים דילה לינה די לה אב׳ייאסייון אי, אין ג׳ינירל, אונדי לוס ב׳ינדידורים

אי אין גאלאטה אונדי לוס סינייורים שלמה אשכנזי אי רפאל ב׳ינטורה דומיסילייאד׳ס פרו ב׳יזורייאמינטי אין גאלאטה, קאראקייוי ט׳ 9

סיין נו אינוסייאמוס׳ מאס אדילאנטי די פארטי לה [illegible] ג[illegible]ראל, [illegible] אשכנזי אי [illegible]. [illegible] פ׳ונדיסייון [illegible] ק׳ראקייוי, נומירו 9 אין [illegible] קוליק [illegible] די לה [illegible] לוטיריאה אל פרופ׳יטו די לה אב׳ייאסייון.

[illegible] אשכנזי אי רפאל ב׳ינטו[illegible] די לוטירי[illegible] ב׳ינדיר ביליטאס די או[illegible] מדיקירין אה [illegible] אי די קונפ׳יאנסה

קומו לוס דיג׳וס סינייוריס, פאריסי מאס קי און איספיסה לוטיריאה טייני מינינסטיר דילאס איקספליקאסייוניס דילוס קולליקטוריס אוניקוס פור באזאר דילוס נומירוס אפאנטאדוס קי אופריסין לאס דיפ׳ירינטים קומבינאסייוניס.

# אינטיריאור

## לה אדופסייון דיל קודיסי סיב׳יל

לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די אנגורה, דיספואיס די און דיאה סולאמינטי די דיסקוסייון, אדופטו איל קודיסי סיב׳יל אלה אונאנימידאד.

לה אדופסייון די איסטי קודיסי אזי גראנדימינטי אונור אלה נואיב׳ה טורקייה. מוי ראראמינטי פ׳ירון און פואיב׳לו דיזדי מאן מאס סיגלאמינטי לה אדופטאר אונה סימיז׳אנטי ריפ׳ורמה קי טראאי אונה טראנספ׳ורמאסייון ראדיקאל אין סו ב׳ידה.

איגואלמינטי אנסימו לה אנזיגואה מיג׳ינאלי, איל נואיב׳ו קודיסי קון סוס דוס מיל ארטיקולוס דילוס קואלים פריסיינטוס סולאמינטי איראן אפליקאב׳לים, לה טורקייה ב׳ייני די דימאנדאר אל אוקסידינטי פ׳ורמולאס די קלארידאד אי די ג׳וסטיסייה.

איל אקונטיסימיינטו איס פ׳ורמידאב׳לי. די און סולו גולפי לה פוליגאמיאה, און טיימפו פופולארה, איס טוטאלמינטי אבולאדה. איל קאזאמיינטו סיב׳יל איס אינסטיטואידו. טודאס לאס קונפ׳יסייוניס ריל׳יז׳יוזאס דיב׳ין אינקלינארסין דילאנטי לה מיסמה ליי. לה מוז׳יר, קי איל מארידו פודיאה און דיאה רימפ׳לאזאר אל גראדו די סו פאנטאזיאה, איס נו סולאמינטי דיפ׳ינדידה פור לה ליי, מה פודרה איליאה מיסמה אינטינטאר אונה אקסייון אין דיב׳ורסייו קונטרה סו מארידו. טודוס לוס איז׳וס טיינין לוס מיסמוס דיריג׳וס שין דיסטינקסייון די סוס פאדריס.

און אונה פאלאב׳רה, לה פ׳אמילייה איס קריאדה און טורקייה אי לה מוז׳יר טורקה קונקיסטה די און סולו גולפי טודוס לוס דיריג׳וס דילה מוז׳יר אוקסידינטאל..

## דיספ׳ואיס דיל [illegible]מאר׳ו פ׳ראנקו טירקי די אנגורה

לה פרינסה [illegible]
[illegible] רדו
[illegible]
[illegible] אין אנגורה.

איל קוריספונדיינטי אין פאריס דיל «דאילי מאייל» קי איקספרימי אנסי:

אים קלארו קי און סינייאל דיל אקואירדו קונקלואידו אינטרי לה טורקייה אי לה פ׳ראנסייה, איל קונטרולו דילוס קאמינוס די פ׳יירו די אנאדוליה פאסו קומפליטאמינטי אינטרי לאס מאנוס די לוס טורקוס. פור אינדילאנטרי אילייוס פודראן איספ׳ידיר סין קונטרולו לאס פ׳ואירסאס קי אילייוס קירראן איניל פ׳רונטי דיל איראק אי די מוסול.

סיגון נואיסטראס אינפ׳ורמאסייוניס, איל מיניסטירייו דילוס אג׳וס איסטראנז׳ירוס די אינגלאטירה נו ריקונוסירה און נינגונה מאנירה איסטי אקואירדו.

## איל נואיב׳ו פאסיל-מונידה

לה קומיסייון נאסייונאל לה פריסידינסייה דיל דיפוטאדו די אנגירי מוסטאפ׳א עבדול האליק ביי, סי ריקוז׳ו סיגונדו אולטימו איניל סידייו דילה אדמיניסטראסייון דיל מונופוליו די לוס טאבאקוס אפ׳ין די אילאבוראר איל פרוגראמה דילוס טראבאז׳וס פור לה אפליקאסייון דילה ליי סוב׳רי איל רימפלאסאמיינטו דיל פאפיל מונידה.

אירן פריזינטאס קאזי טודוס לוס דיריקטוריס די לאס באנקאס. לוס ריפריזינטאנטים דיל קרידי ליאוני, די לה באנקה אוטומאנה, די לה באנקה די איג׳וס אי דיל קרידי נאסייונאל, פ׳ואירון קארגאדוס די איספ׳ואיזאר איל נואיב׳ו ריגלאמינטו אי די אזיר פארטי אין לה פרוקסימה ריאונייון דילאס אובסירב׳אסייוניס קי איסטי איקספודייו ליס אינדיקארה.

איל מונטאנטי דיל פאפיל-מונידה און סירקולאסייון פ׳י איגואל אה ליראס טורקאס 161 018,623. דילאס קואלים 7,370,100 פ׳ואירון ייה ריטיראדאס. לה ב׳אלור דיל פאפיל-מונידה קי ריסטה אה ריטיראר דילה סירקולאסייון אי אה רימפלאסאר פור לוס ביליטוס די לה ריפובליקה איס אינקואי די 153 648 593.

אימפיסאנדו דיל 1 די מארסו נו טיינין מאס קורסו לאס פיסאס די 1 אי די 100 פאראס, אנסי קי לוס טימבריס פוסטה די 10 אי די 20 פאראס.

לאס פיסאס די 5 20 אי 25 גרושים סירקולאראן פאסטה לה פ׳ין די מארסו פרוקסימו, אימפיסאנדו דיל 1 די [illegible] [illegible] קירכו. [illegible] [illegible] [illegible]

# איקספיריאור

## לה אאומינטאסייון דיל נומירו דילוס מיימברוס דיל קונסילייו דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים

סיגון לו טינימוס לייה אנונסייאדו, לה אלימאנייה אריזיאו אל קונסילייו דילה סוסייטאד די לאס נאסייונים אונה דימאנדה די קיריר אזיר פארטי די איסטה אסוסייאסייון. מאס אין מיסמו טיימפו, איזו דימאנדאר קי און ריפריזינטאנטי די לה אלימאנייה אגה פארטי דיל קונסילייו דילה סוסייטאד. אין פאסייה די איסטה סיגונדה דימאנדה דילה אלימאנייה, לה ספאנייה רינוביו און פואיסטו אין איסטי קונסילייו.

פור איסטה אוקאזייון לוס גוברנוס פולונייז אינפורמאסייונים. לוס אונוס דיזין קי מאל או מאל פולוניה איס פאבוראבלי או קי נו פרובייה אלה אדמיסייון די און ריפריזינטאנטי פולונייז אינייל קונסילייו דילה סוסייטאד. איסטי קונסילייו טינדרה אונה ריאונייון איל 8 די מארסו פרוקסימו אי אין איסטה ריאונייון טומארה אונה דיסיזייון סוברי לה אדמיסייון דילה אלימאנייה אי לה אטריבוסייון די נואיבוס פואיסטוס אינייל סינו דיל קונסילייו.

---

## נואיב'אס טורב'אס אין טראנסז'ורדאניאה

איל קוריספונדאל דיל «דיילי איקספריס» אין ירושלים טילגראפייה קי איל סולטאן איבן סאוד מינאזה איל טיריטוריו די טראנסז'ורדאניה, ביאה קונסינטראדו אלה אינגלאטירה פור און מאנדאדו די לה סוסייטאד דילאס נאסייונים. איל אוביספו מונגאס לוקאלידאדים פידייאנדו אונה אינטירבינסייון אינגליזה, אי פארטיסיפאנדו אל דומיניו דיל אימיר עבדאללה. ריזולטה קי לוס קאמינוס קי קונדוזין אלה פירה נו סון סיגורוס פור לוס טוריסטאס אי פור לה סירקולאסייון אין גיניראל. נו פואידין מאס איר ביירות, סור איל מונטי.

[illegible]

[illegible], אי קי לה ... סוברי לה פרוטיקסייון בריטאניקה. אינגלאטירה, אין קאמביו, סיגוריה קון סיגורידאד, אין איסקאפאנדו און קאמינו די פיירו אינדו די ג'אדה אלה מאר, אי איל איזו טודו קון סיגורידאד פור אסיגוראר איל טראנספורטו דילוס פילגרינוס קי פרוקורה איגואלמינטי ביניפיסייוס.

---

## לוס אינג'וס די סיריאה

איל קוריספונדאל דיל «מאטין» אין אורפה קומוניקה:

לה ריב'ולוסייון דילוס דרוזוס, אין לוגאר די קי לה אפאריסייון די אונה נואיבה קומיסייון פארה, טומו אונה פורמה אלאראנטי. סוג'יסטייה אין לאס פואידאס די ג'ינדארמיריאס אורגאניזאדאס פור לאס פראנסיזיס און נומירו סינגולאר די סירקאסייאנוס אי מאס די 600 ארמינוס. איסטוס מירסינארייוס (סולדאדוס קי סי אלקילאן קון מונידה) איסאסינארון און דאמאסקו אל דיספואיס. סוברי איסטו, איל ג'ינירל אנדריאה, קומאנדאנטי מיליטאר, איזו אריסטאר אונה סינטינה, סוברי לוס קואלס פיזגאריאן קומפלוס.

לאס פאמילייאס ארמיניאס די דאמאסקו אבאנדונארון לה סיבדאד פור ביירות.

אראנה 1 מארסו — לאס באנדאס דילוס ריבילדים דיסטרוייירון איל קאמינו די פיירו אינטרי ראייאק אי דאמאסקו. אינקונטרוס סי אזין און מיסייון אינטרי דיסטאקאמינטוס פראנסיזיס אי לאס באנדאס. און דיסטאקאמינטו פראנסיז, דיל קואל אזיאן פארטי סירקאסייאנוס, אטאקארון לה אלדייה אזלי. אלייה, אינסינדיארון בוטיקאס קוזאס אי אינסורז'אדוס אין קולטאן ייאקוב.

---

## קריזה מיניסטירייאל אין רומאניאה

אין לאס איליקסייונים מוניסיפאלים קי טובייירון לוגאר לה סימאנה פאסאדה אין רומאנייה, לוס קאנדידאטוס דיל פארטידו דיל גוביירנו ברא [illegible]

[illegible]

# פילוס פיאה דילוס אקונטיסימיינטוס

## לה אנארקיאה, איל מאנקאמיינטו דילאס קלאסים פירייאנאס אי לאס מינאזאס די דיקטאטורה

איל ארטיקולו קי סיגיי איס איסקריטו פור איל סאב'יר פ'ראנסיס ביין קינוסידו ס' נוסטאב' לו בון אי איל אאוטוריסייו אין לה ריב'יסטה «לאס אנאלים פוליטיקאס אי ליטירארייאס». טופאנדולו אינסטרוקטיב'ו אי אינטירסאנטי, נוזוטרוס לו ריפרודוזימוס אקי אי אספיראמוס קי איל סירה לייאיד'ו קון טוד'ה לה אטינסייון קי מירי'טה:

אין סאנטו ד' לוס נומירוזוס איסקריטוס פילוזופיקוס, איל גראנדי מאטימאטיקו פואינקארי (אין פארטאם ב') אינז'יניוזה דיפינדרידה סון סאבייס דיל קואל טודאס לאס קוזאס קי לוס סאבייאנטיס קי אינגראנדיסין או מינגואריאן דיאס טודוס אין אונה נואי. לוס אומבריס פינדריאן אינפונסיס קאזי קירו מילוס או קיזי סינטי מילוס די אנייוס. מה לוס פואבלוס, לאס מוג'יריס, לוס אנימאלים אבייינדו אינגראנדיסידו או מינגואדו אין לה מיזמה פרופורסייון, נינגונו סי פירסיביריה דיל קאמביו אי לה ... סירייה פרופונדה. סופונגאמוס קי אינגראנדאס מינוס או איסטי אינג'יקימיינטו, אין לוגאר די ביר ג'ינירל, נו קירה קי פארטיסיפי אונה פורסייון די לוס אביטאנטיס נו קיידו קאמבייאדו אי פוסיבלימינטי ... אה ג' גראנדיס אי אה אינפאנטים (נאניקוס), קוזאס נורמאליס קון מאראב'ייה ג'יגאנטיקאס אי מוי ג'יקאס, און מאל מונדו קיריאה טוטאלמינטי דיזקילינדאדו.

איסטה אוטופיאה איפוטיזיס די גראסייאסייונים דיפירינטיס, אים אקטואלמינטי ריאליזאדה אין לה גראן מאל אי פינאנסירה די דיב'ירסוס פאאיזיס — לה פ'ראנסייה פארטיקולארמינטי דיס די לה פין דילה גירה, אין איפיקטו, לאס בימונסייונים ריספיקטיב'אס די לאס קלאסים סוסייאלים קומפלידאמינטי טראנסטורנאדאס. לה ב'ייז'ה בורז'יזיאה (לה קלאסי ריקה אי מידייאנה) סי ב'ידו פרוגריסיב'למינטי מאליקאדה, אה מיזורה קי קו מירסיאנטיס אי אובריירוס גאנאבאן מאס מונידו.

[illegible]

[illegible]

איסטאדו פראנסיז, דיל [illegible]
אונה קאשה די פיירו; איל פריזידינטי [illegible]
אה קומפרידו די אונה פירמה (ג'יפסאי) [illegible]
מיל פראנקוס. קואל איס, [illegible]
די לוס טריס אירמאנוס?

לוס פונדוס די איסטאדו פראנסיזיס [illegible] אבאשאדו. דילה מיטאד אי איל פודיר די קומפרי-דה דילה מונידה (לה באלור ספרה קומפראר קון איסטה מונידה). טוטאבייה רידוזידו די קואטרו קינטוס, איל פריטיר אירמאנו טוביירה איגואל-מינטי דיים מיל פראנקוס.

איל סיגונדו טינדרה סייטי פוס [illegible] מיל פראנקוס, מה סו פודיר די קומפרידה סיינדו רידוזידו די קואטרו קינטוס, סו פורטונה איס לה סינה, אין ריאלידאד, די דייס מיל פראנקוס.
איל טריסירו פואידרה, סיגון נוס קורסוס אק-טואליס; בינדיר סו פרופריאידאד קואטרו סייטוס מיל פראנקוס קי, דיל ריסטו, נו ריפריזינטארין קי סיין מיל פראנקוס די אנטיס די לה גירה. לה סיטואסייון ריספיקטיבה דילוס טריס אירמא-נוס דיביינטו דונקי מויי דיפירינטי.

איסטי איזימפלו נו קונסטיטואי קי און קאזו פארטיקולאר דילוס קאמבייאמיינטוס די לה פור-טונה. איל דיזיקילבריו די לאס סיטואסייונים ספיסייאליס נו איס אוניקאמינטי דיבידו אה לה מיזאנטיס פירטורבאסייונים פינאנסייראס, מה טאמביין אלה פרוספירידאד פרוגריסיבה די לאס קלאסים מירקאנטירה אי אגריקולה: קיאינסי-גואנדו קון איל אינסוליסימיינטו קריסיינטי דילה בירג'ואזיה.

* * *

אינטרי לאס נומירוזאס קאוזאס דילאס פירטור-באסייונים סוסייאליס, פיגורה סוברי טודו איל אבאשאמיינטו דיל פודיר די קומפרידה דיל פראנקו.
די איסטי אבאשאמיינטו קומירסאנטים אי אינ-דוסטריאליס נו סופרייירון גראנדימינטי. לוס פרימירוס איליבארון קונטינואמינטי איל פריסייו די סוס מיר-קאדירייאס; לוס סיגונדוס, איל פריסייו די סוס פאבריקאסייונים. איסטוס פאבריקאנטיס פואירון מיסמו [illegible] מונג'י מאס דילה מיזורה דילה די-מינוסייון דיל פודיר די קומפרידה דילה מונידה.
[illegible] לה קלאסי אינמינסה דילוס אינדיבידואוס [illegible] ביביינדו פרינסיפאלמינטי די [illegible]: [illegible] ריינטיירוס, [illegible], [illegible] [illegible] לה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אונה [illegible]

דיגוס פרטאמיינטוס, אינטונסיס אולטימוס פואירון סימפלימינטי דובלאדוס, מיינטראס קי איל קוסטי דילה בידה פואי קאזי דיל סינקו טאנטוס. איסטאס פירסונאס סי טופאן קאזי אין לה סיטואסייון [illegible] קי טופאריאן, קי ריקוסיאן די פיקאר סוס פראטאלמיינטו די אנטיס דילה גירה. און איזימ-פלו ([illegible]). דיספואיס די קינזי אנייוס די סירביסייו, [illegible] דיים אנייוס די איספואירסוס פריסטאטוריוס, גאנה קאזי דוזי מיל פראנקוס אל אנייו, קירי דיזיר איל סאלאריו די און אובריירו אורדינארייו. [illegible] אי פרופיסוריס נו סון מאס [illegible] די איסטו!

לאס ביאזאס קלאסיס מידייאנאס סי טופאן אנסי קאידאס אין אונה איסטריגורה גראנדי-סיינטי אי לה בייאה בורג'יזיאה טיינדי אה דיס-פאריסיר.

פור לה נואיבה אינמינסה קאטיגוריאה די לוס ג'יקיס ריקוס קי, דיספואיס די אונה לוקה בידה די לאבורו סי אבין קריאדו מודיסטוס די-נירוס, נו איס מאס סולאמינטי לה איסטריגו-רה, מה קאזי לה מיזיריאה. און בייז'ו פראטי-דור, פואיאנדו די פריס אה קיאטרו מיל פראנקוס די רינדיטה, פור איזימפלו, קירייינדו דיזיר קאזי באסטאנטי ספארה ביביר אנטיס דילה גירה, לה בי רידוסידה (סו רינדיטה) די טריס קוארטוס אי קאזי אנסי אין לה מיזירייה, קי סו איל [illegible] סאדה לו איספילי די איספיסאר די נואיבו סו בייז'ו אופיסייו. איסטה סיטואסייון פינייבלי די מונג'אס קלאסיס סוסייאליס פואי, אין גראנדי פארטי, לה קאוזה דילה דיסקונטינטאס קי מוס-טראון לאס אולטימאס איליקסייונים. [illegible] לה סיטואסייון איקונומיקה דילה פראנסייה, און איקונומיסטה פואידו דיזיר קון ראזון קי לה גירה איזו פירדיר אלוס פראנסיזיס לוס קואטרו קינ-טוס די [illegible] פוסיאן.

נו איס לה אינפלאסייון די לוס פריסייוס קי פרודוזייו לה קאר [illegible] דילה בידה, מה קאזי אוניקאמינטי לה דימינוסייון דיל פודיר די קומ-פרידה דילה מונידה. אין ריאלידאד, לוס פריסייוס אקטואליס די [illegible] פוקו, [illegible] לאס [illegible] דילוס פריסייוס די אנטיס די לה גירה אי קון [illegible] מינוס.

. .

לאס באריאסייונים [illegible] דיל פודיר די קומפרידה די פראנקו [illegible] אונה קא-[illegible], מה סאביין [illegible] [illegible] מוראלים. לה קונ-

פינאנסה אי לה באלור די אונה מונידה איקס-קלוזיבאמינטי ריפריזינטאדה פור ביליטיס די באנ-קה קון קורסו פורסאדו סיינדו [illegible], איל גוסטו די איקונומיאה סי פירדייו אי קאדה אונו סינטיאה אה גאסטאר לו [illegible] פריסטו פוסיבלי די [illegible]. סיגון סוס אידיאל [illegible]. לוס קומירסאנטיס קירין אזיר פור-טונה אין קואטרו או סינקו אנייוס אי ביין, אין [illegible] לאס מאס [illegible] די קו-[illegible] די [illegible] אין [illegible] קון אונה פריס-[illegible] אין [illegible] [illegible] איל [illegible]; [illegible] קאדה קומפרא-דור אאומינטה לוס [illegible] די [illegible] די סוס פרודואידוס אי מינגואה סוס קאלידאד פור קומ-פינסאר סוס גאסטוס די קומפרידה. מיינטראס קי איל נינגוסייאנטי סי קונטינטאבה און טיימפו די גאנאר 20 אה 30%. איל איגזיזי אוי 40 אה 50 פור סיין.

לה מאס פארטי די לוס קומירסאנטיס גוזאן די אונה גראנדי פרוספירידאד אי סוס ריפריזינ-טאנטים איגואלמינטי.

* *

לאס פירטורבאסייונים סוסייאליס קי מוזוטרוס ביבימוס די איספואידייאר סי לגונטה, פור איל איספאדו, אונה לקומולאסייון די דינארוס דילאס קואליס איל [illegible] איס טאן איליבאדו אגו-רה קי איליוס [illegible] לה פראנסייה אין אונה סיטואסייון פינאנסייירה איקסטרימאמינטי פיריקו-לוזה.

סו קרידיטו [illegible] איל פונטו קי נו-איסטרה מונידה נו איס מאס [illegible] לוס [illegible] קי פור איל קינטו די סו באלור נומינאל.

קאדה נואיבו מיניסטרו דילאס פינאנסאס פרי-לה די [illegible] קי סי [illegible] אוריאה קונבינסאנטימינטי, קון מיזוראס [illegible] פור אובז'טו איל [illegible] ([illegible]) פינאנ-סיירו.

* *

לה סיטואסייון פינאנסיירה איס [illegible].
מה לה סיטואסייון פוליטיקה איס [illegible] מאס רי-[illegible]. איסטימארון [illegible] איל נו-מירו דילוס איליקטוריס קומוניסטאס אין פראנ-סייה. לוס [illegible] איליבוס [illegible] איל פארטידו קומוניסטה פראנסיס אין סיגונדו [illegible] פור סו [illegible]. [illegible] קי קונ-טאנדו [illegible] דיפוטאדוס אין לה קא-

מארה, איל איקזירסה אונה גראנדי אקסייון סוב־רי איל סוסייאליסמו די׳ל קואל איל פרופיסה לאס דוקטרינאס, אין איגואלמינטדולאס. איל פארטידו ראדיקאל קי ג׳וגאבה אין פראנסייה און רולו מאן קונסידיראבלי קואנדו איל אירה אמונאדו, קי דיזה אראסטאר אמורה דימאס ד׳ל סוסייאליסמו.

סי איספאנטאן מונג׳ו אויי דילוס אינימיגוס די אגואירה, מה דיב׳ין איספאנטארסין מאס מונג׳ו דילוס אינימיגוס די דיינטרו.

סוסייאליסטאס, קומו ריכאסאס, ראדיקאליסטאס, און קי ריפריזינטאנדו פיאוריאס דיב׳ירסאס סי אונאן פור טומאר לאס פארטיס קונטרה איל אורדין סוסייאל איסטאבליסידו. איליוס לו רומפירון און רוסייה אי פוקי קידו קי איג׳אן אה רומפירלו און אה פראנסייה אי און גריסייה.

איסטוס פאראזים נו אין קיפארון דילה דיכטרוקסייון די׳לוס סיב׳יליזאסייון קי קון דיקטאטורס דיב׳ירסאס.

* *

לה סולוסייון דילאס דיפיקולטאדיס פוליטיקאס סירייה נאטוראלמינטי סימפלי, סי און נומירו די דיפוטאדוס, סופיסיינטי פור קונסטיטואיר אונה מאיוריטאד, קונסינטיאן אה אזיר, פארה איל אינטירו דיל פאאיס ראטיס די סוס פריאוקופאסייונים איליקטוראלים. סין און בלוקו די ריזיסטינסייה (אונה מאיוריטאד די דיפוטאדוס די אונה מיזמה אופינייון) קונטרה לוס איקסטרימיסטאס ד׳ זורגאניזאדורים, לה פראנסייה, דיספואיס די אונה סאס די ריב׳ולוסייונים ב׳יאולינטאס, סירה אובליגאדה די פאסאר ריקורסו, אילייו מאס ביין, לה אונה די אקילאס דיקטאטורס די לאס קואליס לה איטאלייה מוסטרו מונג׳אס ב׳יזיס לה ניסיסידאד, מה נאמבין איני פיריקולו. דיקסו אס דיל אימפיראדור אאוגוסטו. פואירון מוג׳ו אי קיליגוטה הי לוס סולדאדוס איבקוז אן אי אזיאן קאזאר און און דיאה.



לאס דיקטאטורס, נינגונו אפרוב׳אדאס פור סייטי מילייונים די ב׳וזיס, קומו פואי אקילאס די נאפוליאון איל פירמירו קי ג׳יב׳ו לה פראנסייה אה סידאן (דונדי לה ארמאדה פראנסיזה פואי באטידה איניל 1870), סון סיימפרי די איספאנטאר. טודאב׳יאה סוס נאזה סי אפוזה די מאס און מאס און אירופה. לוס קונסירב׳אדורים די׳זיאן לה דיקטאטורה מיליטאר, לוס סוסייאליסטאס די׳זיאן לה דיקטאטורה די׳ל פרולטארייאדו (לה קלאסי אוב׳רירה די לוס אוב׳ראדוריס). קאדה דיאה די׳ב׳ין מינוס נומירוזוס לוס פארטידוס די׳זיאנדו לה ל ב רט

# דוייטשי אוריינטבאנק אקסייאנגיזילשאפט

פ'ונדאד'ה אין 1906

פור לה דיריקסייון די באנק, נאסייונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפהאוזינשיר בארנקפ'יראין

סידייו סוסיאל: בירלין

## סוקורסאלים

האמבורגו,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה), טילי'פון פירה 247,248,884. 20—50

(איסטאמבול, » איסט' 2842.

דיפוזיטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס: פומון גייומרוק, איסטאמבול

טודאס איספיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

טילי'פון פירה 2002

# לה אונייון

טילי'פון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה בידה

פונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסייון פור איל אוריינטי: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

## לה אונייון-בידה

פ'ומו לה קונפ'ינואסייון די לוס איג'ום די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין מונגוס פאאיזים אינטרי לוס קואלים לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ'ר 1,245,000,000.

ריזירבאס פ'ר 445,000.000

## לה אונייון-אינסינדייו

טייני לה קאליקירה די טודאס לאס קומפאנייאס פראנסיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסה די לוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה אינטה דילוס פרימיוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923: 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריז'ין 571 מילייונים

---

טילי'פון פירה: 2002-3

# אונייון נאסייונאל

טילי'פון פירה: 2002-3

סוסיידאד די אסיגוראנסה [אוטומאנה—קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

## ראמו-בידה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים אה קונדיסייונים איקסיפסייונאלמינטי ליבירלים אי קון לאס טאריפאס לאס מאס רידוזידאס.

## ראמו-אינסינדייו

גראסייה אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים פור־דירוזוס אי פארטי קולאבוראנטי לה אונייון די פאריס לה קומפאנייה פודי קונסידיר לאס קונדיסייונים לאס מאס ליבירלאס.

פוליסאס איסיבאדאס אין קונסטאנטינופלה אי רינלאסייונטוס פרונטוס אי ליבירלים

אג'ינטים אי אינספיקטורים סיריוס טיניינדו ביינה ריפירינסייאס

דימאנדאס אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

---

## קונטואריו מארי־טימו

34—50

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס

איסטאבליסידה אין פאריס 4, [illegible] de la Bourse

[illegible] די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, אונייון האן, טילי'פון: פירה 2002-3

---

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס

סידייו סוסייאל: 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים:

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיוי

אלאס קאליס'רס דיל פ'ואירטו

טילי'פון: פירה 521 520 3007 3006 3005

קונסטאנטינופלה איסטאמבול, בירזירוס האן

טילי'פון איסטאמבול 217 477 3018

איסמירנה סוברי איל מואילי, אין פרינטי די לה דואנה.

אתינאס.

## אג'ינסיאס:

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה טפירו 357. טילי'פון: פירה 2092

מירסין.

אופ'יראסייון די קואינטאס קוריינטיס.—דיפוזיטוס אה ליקידאר אי אה קאדינסייאה—איסקונטוס די איפ'יקטוס.—אבאנסוס סוברי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—ליטראס די קרידיטו סירקולארים.—אופ'יראסייון די קרידיטוס אינטיר איסטראנג'ירו, טיראדאס אי ליקידאסיון די מונידאס אי טודו מודו די אופ'יראסייונים די באנקה.

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

ליבריטוס די קאשה די איקונומיאה

---

## באנקה אוטומאנה

סוסייידאד אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר'ס 10,000.000 (פ'ר 250,000.000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי

סידייס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

## אב'אנסוס

איסקאדינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי

קונטרה ריפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפ'יקטוס

איניסייון די טראטאס, צ'יקים, קארטאס די קרידיטו

טרינים טילינראפ'יקוס סוברי לאס פרינסיפאלים סיבדאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנג'ירו

אב'יירטורה די קואינטוס קוריינטיס—גוארדייאה

[illegible]

אינקאסאמיינטו

[illegible] ריסיבימיינטו די איפ'יקטוס סוברי לה טורקיאה אי איל איסטראנג'ירו

[illegible] בירסה, ביינדידה

[illegible] די מונידאס

[illegible]

[illegible]

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרובינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 700

דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No: 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## אלה אוקאזיון די לה פ'ייסטה די פורים

אלה אוקאזיון דילה פייסטה די פורים, לה דיריקסיון דיל «טיימפו» פריזינטה סוס פ'ילי סיטאסייונים אלה קומונידאד ג'ודיאה די טורקי-אה, אי לי דיזיאה די אוקופאר סיימפרי איניל פאאיס אונה פוזיסיון ריספיקטאבלי אי דיגנייה, ביבייינדו אין ראפורטוס די אמיסטאד קון סוס קומפאטריאוטאס סין דיפירינסייה די ריליג'יון, טראבאזאנדו פור איל אונור אי לה פרוספי-רידאד דילה פאטריאה קומון

## איניל מונדו איסראאיליטה

### גריסייה

#### אין בושקידה די און גראן רבינו

ליימוס איסטו קי טראי איל «טיליגראפו» לה קומונידאד איסראאיליטה די סאלוניקו קי דיסדי און סיירטו טיימפו קי טופה סין גראן רבינו, קי טודו אה די רישאדו טודו טואמינטי, סיגון ייה לו טינימוס איסקריטו, איל גראן רבינו דוקטור איהרינפרייז, איקס-גראן רבינו די בולגא-ריאה, אקטואלמינטי גראן רבינו אין סטוקולם. אונה לארגה קוריספונדינסייה פואי טראמיטאדה אינטרי איל דוקטור איהרינפרייז אי לה קומוני-דאד די סאלוניקו, אין סיגידה די לה קואל איל דוקטור איהרינפרייז קונסינטו אסיגוראר די איל איס-טאדו די ז'ודאאיסמו אין גריסייה. סי ריקדייו אין פירקונה לה סאלוניקו, אי דיקלארו קי איס דיס-פואיס די ריטורנאר לה סטוקולם קי איל ארה פאסאר סו ריפואיסטה דיפיניטיבה.

איסטה ריפואיסטה פואי ניגאטיבה אי לוס טראטו-טוס פואירון אינטירלאמינטי קורטאדוס, די מא-נירה קי סאלוניקו איסטה סיימפרי אין בושקידה די און גראן רבינו.

דוקטור איהרינפרייז קי אבלה אונסינטידו לה אונה פאגה די 1200 לירות אינגליזאס, די-מאנדה אגורה 2200 [illegible] די קונ-בוגאר [illegible]. [illegible] לה קומוני-דאד די סאלוניקו [illegible] די לה מאס קי פודירים טויי ג'ינטינאלוס. פריסטאמוס קי איל דימאנדה אונה ביטיראטה די אקסייון.

לה קומונידאד דיסידייו די ריספונדירלי קי אי-גייה נו פואידי אימפוזירסי אה איגזיג'יר לאס קונדיסייונים קי דוקטור איהרינפרייז דימאנדה.

## פאליסטינה

### לה פרינסה ג'ודיאה דילה פאליסטינה דיסקונטינטי דילה ריאורגאניזאסייון דילה ז'ינדארמיריאה אינגליזה

ירושלים — לה דיסיזיאסייון אי לה ריאור-גאניזאסייון דילה ז'ינדארמיריאה אינגליזה אין פאלי-סטינה, אן פרובוקאדו אונה גראנדה דיסקונטינטיס אין לה פרינסה ג'ודיאה לוקאל, קי דיקלארה קי איסטה מיזורה מיטי אין פיריקולו לה סיגורידאד פובליקה אין פאליסטינה אי [illegible]

ריקואירדאב[illegible] אם לאס אוקאזייונים

[illegible]

## לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

### אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

### קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

לה אאומינטאסייון דיל נומירו די לוס קרימינים קי אריבה לייה אה אונה קואינטה איליב׳אדה. לה פרינסה ג׳ודיאה פרוטיסטה סאביינדו קונטרה לה טראנספורמאסייון דיל ? גוארדייה די לאס פרונטיראס די לה טראנסז׳ורדאנייה (עבר הירדן) אה לוס פאלאב׳ס אי אה לוס פירקאסייונים אין קיטאנדו אל אירה לוס ג׳ודייוס.

## איל בודז׳יטו דילה פאליסטינה פור לאס אנייאד׳אס 1926 1925

ירושלים — איל בודז׳יטו דילה פאליסטינה פור לאס אנייאדאס 1925-1926 איס די 2,196,901 ליראס איסטירלינאס. אין איסטי מונטאנטו אינטראן לוס גאסטוס פור איל אינטריטינימיינטו די לה ז׳ינדארמירייה בריטאנייקה, קי סי איליב׳אן אה 189,247 ליראס.

## לה אינמיגראסיון ג׳ודיאה אין פאליסטינה קומפאראד׳ה אה לה אינמיגראסיון אין לוס אוטרוס פאאיזים

ירושלים — לה סיקסייון די איסטאטיסטיקה דיל אינז׳יקוטיב׳ו סיוניסטה אין פאליסטינה, פובליקה לאס קואינטאס סיגיינטיס סוב׳רי לה אינמיגראסיון ג׳ודיאה אין פאליסטינה קומפאראדה אה אקיאה די לוס אוטרוס פאאיזים. איל נומירו די לוס אינמיגראנטיס אין פאליסטינה פור לוס סייס פרימירוס מיזיס דילה אנייאדה 1925 פואי די 29142, מיינטראס קי פור איל מיזמו פיריודו איל נומירו די לוס אינמיגראדוס אה לוס איסטאדוס אונידוס פואי סולאמינטי די 10392, אי אה לה ארז׳ינטינה 7000 אי אל קאנאדה 4200.

איל נומירו די לוס ג׳ודייוס אין פאליסטינה איל 1 די אוקטוב׳רי 1924 איירה די 85 312; אין אוקטוב׳רי 1923, 93 220; אין אוקטוב׳רי 1924, 109,977 אי אין אוקטוב׳רי 1925, 138 מיל אי 66.

לה פופולאסייון ג׳ודיאה אין פאליסטינה אין פרופורסייון טוטאל דיל פאאיס איס די 16.5%, מיינטראס קי אין ? לה פופולאסייון איספ׳וסטאנאז׳י קוריספונדי די 12.9%.

## און דיזאקואירדו אינטרי לאס קומוניד׳אד׳יס ג׳וד׳יאס אורטודוקסאס אין פאליסטינה אל סוז׳יטו די לה שחיטה

ירושלים. — איל גראן רבנו די לה קומונידאד ג׳ודיאה אורטודוקסה מודיראדה אדריסו אונה פרוקלאמאסייון אה לוס מיימברוס די סו קומונידאד, אינפורמאנדולוס די נו קונסומיר די לה קארני פרוב׳יניינדו די לוס מאטאדירוס (שוחטים) דיל גרופו אורטודוקסו איקסטרימיסטה (דיריז׳ידו פור איל רבנו זוננפלד). איסטה קארני סיריאה טריפה, סיגון איסטה פרוקלאמאסייון אי נו פואידי סיר קונסומידה פור לוס ג׳ודייוס.

לה קומונידאד ספרדית די ירושלים, די סו פארטי, דיסידייו די איסטאבליסיר סוס פרופייוס מאטאדירוס, נו סיינדו קונטינטי דיל מאטאדירו אקטואל כשר אי דיל קואל לוס ריזולטאדוס סיראן דיסטינאדוס אה אובראס די בינפ׳יזינסייה די לה דיג׳ה קומונידאד.

• • •

ירושלים — אין סיגידה דיל דיזאקואירדו אינטרי לוס דוס גרופוס אורטודוקסוס אין פאליסטינה, איל מודיראדו דיריז׳ידו פור איל גראן רבנו קוק אי איל איקסטרימיסטה פור איל גראן רבנו זוננפלד, איסטי אולטימו דיסידייו די פלאסאר טודאס סוס 400 אינסטיטוסייונים רילידז׳יוזאס «ועד הכללי» באשו איל קונטרולו דילה קורטי סיביל דיל גוב׳ירנו פאליסטינייאנו. קון איסטה דיסיזיון, איל גרופו זוננפלד קיזו סוסטראירסי (ריקאזולי רסי, דיסגראסייאדאמינטי) דיל קונטרולו דיל גראן רבנו קוק קי טיניאה איסטה אאוטורידאד די קונטרולו סוב׳רי טודאס לאס פרופרייטאדיס רילידז׳יוזאס ג׳ודיאס.

(לה רידאקסייון — קואנטו איס טריסטי די ביר איז׳וס די ישראל ביב׳יר אין דיזאקואירדו אין לה סיאודאד סאנטה, לה קונה די לה פאמילייה, איל לוגאר דונדי דיב׳ין אקיאוס אינוקאר איל רישפיטו די לוס סאנטוס מוראדורים פוב׳ליקוס, לוס פרופ׳יטאס, קי לים פרידיקאב׳אן לה אוניון אי לה קונקורדייה. איס איספיראנדו קי איז׳וס נו אבריאן אין מינוס די אקואידרו קואנדו איס כשר אי קואנדו איס טרף. איז׳וס נו אינטיינדין קי די איסטה מאנירה איז׳וס רידוזין איל זו דאאיקמו).

## סואיסידייו די אונה אינמיגראד׳ה ג׳וד׳יאה אה בורדו די און ב׳אפור איניל פורטו די חיפה

אונה ז׳וב׳ין אינמיגראדה ג׳ודיאה, שרה שלומי, איד׳אד די 25 אנייוס, אוריז׳ינארייה די גאליסייה, קי אריב׳ו אל פורטו די חיפה אה בורדו דיל ב׳אפור «דאסייה», סי איג׳ו דיל בורדו דיל ב׳אפור אלה מאר קון סו ב׳ידה.

שרה שלומי אריב׳ו אין פאליסטינה פור ביב׳יר אל לאדו די סו מארידו, קולון, אין לה ב׳אליי די יזרעאל.

## און דיאה אל פרופ׳יטו דיל פ׳ונדו נאסייונאל

ירושלים. — אונה קונפ׳ירינסייה אנואל די לוס איסקריטורים, ארטיסטאס אי אינטיליקטואלים פאליסטינייאנוס, טובו לוגאר אין דגניה איל 14 די פ׳יב׳רירו. איסטה קונפ׳ירינסייה דיסידייו קי איל דיאה די ב״ג באדר (קי קאאי איסטי אנייו איל 2 די מארסו) סירה פ׳יקסאדו, פור טודוס לוס איסקריטורים, ארטיסטאס אינטיליקטואלים ג׳ודייוס דילה דייאספורה, קומו איל דיאה דיל פ׳ונדו נאסייונאל (קרן קימת). קאדה אנייו, איסטי דיאה, טודוס לוס איסקריטורים, ארטיסטאס אי אוטרוס אינטיליקטואלים דיב׳ראן ב׳ירסאר סוס גאנאנסייאס די אקיל דיאה אל קרן קימת.

## לה פרודוקסיון דילאס נאראנז׳אס אין פאליסטינה

ירושלים. — איל מיס די נוב׳ימברי די סיטימברי פאסאדו איל סי טאפו דילאס נאראנז׳אס (פורטוקאליס) אין ארץ ישראל. אנטיס די לה קולוניזאסייון ג׳ודיאה אין פאליסטינה, לאס פלאנטאסייונים די נאראנז׳אס איראן קונסינטראדאס אין לוס אלרידידורים די יפו, קוב׳רי אונה איסטינדידורה די 2000 אה 3000 דונאמים.

דיספואיס איל פרינסיפייו די לה קולוניזאסייון ג׳ודיאה, אינטרודוזירון נואיב׳וס מיטודוס די פלאנטאסייונים, איסקוז׳ירון נואיב׳אס קואליטאדיס די ארב׳ולים, נואיב׳וס מיטודוס די אגריקולטורה. לה איסטינדידורה די לאס פלאנטאסייונים ג׳ודיאס איס אקטואלמינטי די 12000 דונומים. קירי דיזיר 40 פ׳יז׳יס די טודאס לאס פלאנטאסייונים די נאראנז׳יריאס אינייל פאאיס.

איל מוב׳ימיינטו דילה איקספורטאסייון סי פריזינטה קון לאס קואינטאס סיגיינטיס:

אינייל 5 1884 קאשאס 106.00 פור 26500 ליראס אינגליזאס.

איל 5 1894, קילוס 206 000 ליראס 56000.

איל 23 1922 קילוס 1,464,588 ליראס 374 798

איל 24 1923 קילוס 1,891,367 ליראס 428 586.

איל קומירסייו אי קולטיב'אדור די לה פאליסטינה, לה איקספורטאסייון די לה נאראנג'ה ג'וגה און רולו אימפורטאנטי.

אין לה אנייאדה 1920-21, לה איקספורטאסייון פ'ואי איגואלה אה 15%, אין 1921 22 לה 23%, אין 1923 24 אה 3½%, אין 1924 25 אה גאנייאדו 32% דילה איקספורטאסייון ג'ינירל. אינטרי לוס פאאיזיס די איקספורטאסייון די נאראנג'אס פאליסטינייאנאס, איס לה אינגלאטירה קי אוקופה איל פרימיר לוגאר. איל איזיפטו טינורה איל סיגונדו לוגאר, דיספואים ביין לה אולאנדה, לוס פאאיזיס סקאנדינאבוס אי לה רוסיאה.

לה קאנטידאד די איקספורטאסייון דיל פאריס די פרדס קי גרופה לה מאיוריטאד די לוס פרופריאטאריוס די נאראנג'יראס אין פאליסטינה, סון טודאס ג'ודיאס. נאס מיזוראס ניסיסאריאס פור אורגאניזאר לה ביינדידה די קאשאס די נאראנג'אס אין טודוס לוס פאאיזיס די לה איאורופה, די מאנירה אה קי סיאה סופ'יסייינטי די איזאר לה מאס ג'יקה קומאנדה דיריקטאמינטי אין פאליסטינה.

לה פאליסטינה אוקופה איל סיגונדו לוגאר אין לה פרודוקסייון די נאראנג'אס דיל מונדו אינטירו דיספואיס דילה אמיריקה, לה איספאנייה, לה איטאליה אי איל יאפון.

## לה איסטאטיסטיקה קרימינאל דילה פאליסטינה

ירושלים — דוראנטי לה אנייאדה 1925, 19701 קרימינים פ'ואירון קומיטידוס אין פאליסטינה קונטרה 16833 דילה אנייאדה פריסידינטי. אינטרי איסטי נומירו אוב'ו 596 קרימינים גראב'ים, די לוס קואלים 98 אסאסינאטוס. אריסטארון דוראנטי איסטי אנייו 36642 פירסונאס. סוברי איסטי נומירו 18400 פ'ואירון קונדינאדוס אי איל ריסטו אבסולב'ידוס. לאס אאוטורידאדיס קונפ'יסקארון 292 פ'וזילים, 245 ריב'ולב'ירים, 140 ארמאס די ספורט, 71 בומבאס, 13526 פייסאס די מוניסייון. סוברי 14062 פירסונאס דיטינידאס אין לאס פריזייונים די לה פאליסטינה, 28 פ'ואירון אינג'וסטיסייאדאס, 261 פירסונאס פ'ואירון קונדינאדאס אה לה פריזייון פור 5 אה 10 אנייוס.

---

# רומאניאה

## גראב'יס טורב'אס אנטיסימיטיקאס אין רומאניאה

בוקורישט. — גראב'יס טורב'אס אנטיסימיטיקאס, אקומפאנייאדאס די גולפיס די פ'ואיגו, טוב'יירון לוגאר אין בוקורישט, אין ראספואיסטו קון לוס אולטימוס דיזורדינים אין לה אוניב'ירסידאד.

אונה מולטיטוד נומירוזה די איסטודייאנטיס, אב'יינדו פרובאדו די אטאקאר איל אידיפ'יסייו די לה אוניב'ירסידאד, טרופאס פ'ואירון ייאמאדאס. אין קאמבייו די גולפיס די פ'ואיגו טומו לוגאר 4 איסטודייאנטיס, 1 אופ'יסייר אי 25 סולדאדוס פ'ואירון פירידוס.

אה מונג'ו דיספואיס, לאס אגיטאסייוניס סי דיקלאראון אין לה סיבדאד מיזמה. מונג'וס מאגאזינים ג'ודייוס פ'ואירון אסאקאדוס אי דיב'אסטאדוס. 34 איסטודייאנטיס פ'ואירון ארישטאדוס.

אונה ריאוניון דיל קאבינטו פ'ואי קונב'וקאדה די אורג'ינסיה פור דיליבירר סוברי לה סיטואסייון.

## אונה ייאמאד'ה די לוס אינטיליקטואלים רומאנוס קונטרה איל מוב'ימיינטו אנטי ג'ודיו

קינייאנטוס מיימברוס די לה אורגאניזאסייון «אוב'ידה» קי איס קומפואיסטה די מידיקוס, די אבוגאדוס אי די פרופ'יסורים, אדיריסו אונה ייאמאדה קונטרה איל מוב'ימיינטו אנטי־ג'ודיו די לוס איסטודייאנטיס רומאנוס:

«נוזוטרוס סומוס פרופ'ונדאמינטי איקמוב'ידוס, דיזי לה ייאמאדה, פור לוס פרוסידימיינטוס ב'רוטאלים אין פרינטי דילוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס קי בושקאן לה פרוטיקסייון דילוס דיריג'וס אילימינטאריוס די לה אינסטרוקסייון. טודאס לאס פירסונאלידאדיס די לאס קואלים לה פאטריה טייני אוטורידאד איל מונדו אינטיליקטואל, סון אינב'יטאדאס פור איסטי ראזון אינדיספינסאבלי די לוס איסטודייאנטיס רומאנוס קי אורגאניזאן לאס טורב'אס אוניב'ירסיטאריאס, סוליסיטאדו אין לוגאר די איסטודייו אין קאמפו די פלייטוס אי אין קונטרומיטיינדו לה בואינה פ'אמה די לה רומאניאה אנטי לוס אוז'וס דיל מונדו סיב'יליזאדו. אקיאוס קי סון אל סירב'יסייו די לה אינסטרוקסייון אי די לה סיב'יליזאסייון, דיב'ין אזיר טודו לו ... לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס טיינין ראזון, קי סון קומו ... די סיר גאסטאדוס גו־

דייוס. מיינטרי קי פור טודאס פארטיס אילייוס אינ־היקסין איל פריאורו איג'יביל קומו דילה רומאניאה. לה קואיסטייון נאסייונאל ג'ודיאה טודוס די׳ני קי׳ ריזולב'ידה, סיאה פור לה אבולוסייון אי לאס גרונטיאדיס, סיאה פור לה אילימינאסייון די לה ג'ינטי קולטורל אין רומאניאה.

---

## אונה אורגאניזאסייון מונדייאל די לוס ג'ודיוס ליב'יראלים

און מאניפ'יסטו די אונה אימפורטאנטי אינול־די פור איל ורדאדירו סי ריפ'ורמה אין איסטוס אולטימוס טיימפוס אינטרי לוס ג'ודייוס די טודוס לוס פאאיזיס אי פארטיקולארמינטי אין אמיריקה אי אין אינגלאטירה. לוס אומברים ליב'יראלים אין מאטירייה די ריליג'יון סיינטין לה ניסיסידאד די קריאר אונה אורגאניזאסייון אינטירנאסייונאל אפ'ין די קונקריטיזאר אי די דיסב'ולב'יר לה אידיאה די אונה ריפ'ורמה סיריאה איל ג'ודאאיזמו; אין אוטראס פאלאבראס די ריינדיר איל ג'ודאאיזמו די מאס אין מאס קומפאטיבלי קון איל פרוגריסו דיל מונדו.

איסקריב'ין די לונדריס קי אין לה קאזה אמאל די לה סינייורה מונטיפ'יורי, ב'יזה ג'ודיאה די לונדריס, לה פריזידינסייה מונדיאל, אונה דאמה ג'ודיאה מוי אינטיליג'ינטי, קי סי אינטיריסה מונג'ו אה לאס קואיסטייונים דיל ג'ודאאיזמו, אינוסייו לה קונב'וקאסייון די אונה קונפ'ירינסייה פור לוס דיאס דיל 10, 11 אי 12 די ז'ולייו די לה אנייאדה קוריינטי, אין ב'יסטה די איסטאבליסיר אונה אורגאניזאסייון מונדייאל דילאס אגרופאסייונים ליב'יראלים ג'ודיאס אי די סיגייר איל דיסב'ולב'ימיינטו דיל ליב'יראליזמו ג'ודייו אין איל מונדו אינטירו. לה קונב'וקאסייון מוסטרו קי אינטיריסו אה איסטי קואלו קון פירסונאלידאדיס אי מונג'וס פ'יגוראס ריפריזינטאנדו אונה אגרופאסייון דילוס ליב'יראלים די אמיריקה אי קון ריפריזינטאנטים די ליב'יראליזמו אין לוס אוטרוס פאאיזיס. די טודאס לאס פארטיס ריסיב'יירון אינקוראז'אמיינטוס סימפאטיקוס די טודוס לוס פאאיזיס, מיינטרי לוס ג'ודייוס, אינב'יארון דיליגאדוס אה לה קונפ'ירינסייה.

די פ'ילאדילפ'יאה איסקריב'ין לו סיגוויינטי:

סיגון לה דיסיזייון טומאדה אין לה סיסייון דיל קונסיגו קי סי טובו אקי, לה איספ'ירינסייה די אונה אוניון ליב'יראל אינטירנאסייונאל ג'ודיאה פור איל דיסב'ולב'ימיינטו דיל ג'ודאאיזמו ליב'יראל, סירה ב'ילאדה אין און לוגאר פור לה אוניון די לאס קונגריגאסייונים אמיריקאניאס

באס אמיריקאנוס. אונה דיליגאסייון סירה אינביאדה אלה קונפ׳ירינסייה די לונדרס אין ז׳ולייו.

פ׳ואי דיסידידו די ריסיב׳יר אין לה פ׳ורמה די אל קומיטי סיגרי לאס קונדיסייונים ריליז׳ייוזאס ג׳ודיאס אין איטאליה; איל פרים מיניסטרו דיל קונסיז׳ו סירה קארגאדו די טראטאר אונה דיליגאסייון אין לה קואל אבראן 4 מיימברוס דוס מוזירים אי קי סירה מאנדאדה ביין איל איספיסייאל די טאנטו אלה קונפ׳ירינסייה דילה פוב׳לאסייון ריליז׳ייוזה פור איל דיסב׳ילופאמינטו דיל טראבאז׳ו ג׳ינירל.

פ׳ואי דיסידידו די מאס קי לה קונפ׳ירינסייה ג׳ינירל דילוס רבנים אמיריקאנוס סירה רוגאדה די נומבראר אונה דיליגאסייון איסקוז׳ידה אינטרי סוס מיימברוס אי קומפואיסטה די פירסונאס פ׳יר-סונאס קי לי בוסקארה פור אינביאר אלה דילה קונפ׳ירינסייה.

לאס דיליגאסייונים סי פ׳ינדראן איל דיריטו די אינטראר אין לה אוניון פור קונסטיטואיר אונה דילאס פארטים אקטיב׳אס, קי איג׳ייאס דיב׳ראן קומינסאר טודו פרויקטו די איספיסי ב׳ינירו פארה אורגאניזאסייונים קי איג׳ייאס ריפריזינטאן.

## לה אקוזאסייון די דיסקריאלטאר׳ קונטרה לוס ג׳ורייוס די טורקיאה

—

## נואיסטראס אובסירב׳אסייונים אלה פרינסה טורקה

אין סו נומירו די אייר מארטי, איל «סון פאסט» פובליקו אינטיגראלמינטי לה אובסירב׳אסייונים קי נוזוטרוס אדיריסאמוס אלה פרינסה טורקה, אין נואיסטרו נומירו די ב׳יירנים פאסאדו, אל קוזו די לוס ז׳ורנאליסטאס אטאקים קונטרה לוס ג׳ודייוס די טורקיאה אקוזאדוס אינג׳וסטאמינטי די דיסלייאלטאד אין פרינטי דיל פאאיס. אין טראסמיטינדו אנסי נואיסטרו ארטיקולו אלה קונוסינסייה דיל פובליקו טורקו, נואיסטרו קומפאנייירו דיל «סון פאסט» דייו פרואיב׳ה די און איספיריטו די איקואידאד אי די אוניבירסידאד. איס די טודה גוס- … איל מידיו די דיספינדירסי.

ג׳ירדיד, דילה קואל איג׳ייה פואידי דיספ׳אר און מומינטו דילה אוקופאסייון די אלגונוס די נואיסטרוס קאמאראדאס מוסולמאנוס און סיגייאדו דילה פ׳יגורה דיל מינקאזי די ב׳ידילאר די 300 ג׳ודייוס טורקוס אל גוב׳ירנו איספאנייול. אבאשאמוס לה קריאיר קי אין סוס סינטימיינטוס די אונור אי די ג׳וסטיסייה, נואיסטרוס קאמאראדוס דילה פרינסה טורקה, קונוסיינדו די לה אינוסינסייה דיל אילימינטו ג׳ודייו דיל פאאיס, נו קונטינואראן סיספארה סוס אטאקוס, מה סי אבראן מיסמו און דיב׳יר די ריאב׳ילינטארלו אנטי אוזוס די סוס ליקטורים.

## איל סילינסייו דילה פרינסה טורקה

איס די רימארקאר קי לה פרינסה טורקה גואדה דיסדי טוטס קואנטוס דיאס און סילינסייו אבסולוטו סוברי איל אסונטו מינסייון. אקיאוס סיריודיקוס קי סי אביאן מוסטראדו לוס מאס הוסטילים אלוס ג׳ודייוס אי פארטיקולארמינטי איל «איקדאם» קי פואי ג׳ינאדו דיריקטאמינטי פור נוזוטרוס, נו דייירון לה ריספואיסטה אה נואיסטרו ארטיקולו.

## איל ריזולטאד׳ו די לה אינקואיסטה

איל פובליקו איספראב׳ה די מאנירה פאסייון איספירה קון אימפאסיינסייה איל ריזולטאדו דילה אינקואיסטה אבונגייאדה קונטרה לה אדיריקה ג׳ייגאדה לאס ב׳ירטאס די 300 נוטאבלים ג׳ודייוס די קונסטאנטינופלה אי די אידירנה. אי דיס דיאס קי לוס ג׳ורנאלים אנונסייארון לה אב׳ירטורה די איסטה אינקואיסטה אי סי דימאנדאן קון קורייוזידאד סי לה נירוסיטיסייון דיל איג׳ו אה מאלטראטאדו אלוס 300 נוטאבלים ג׳ודייוס טורקוס, דימאנדה און טיימפו מאס לונגו.

* *
*

ג׳ינמידדין פאדיק ביי, רידאקטור אין קאפו דיל «איקדאם» קונסאגרו איל ארטיקולו די פונדו דילה אידיסייון טורקה די אייר מארטי, אה איסטי ריגריטאבלי אינסידינטי. איל אינסיסטי סוברי לה גראב׳ידאד דיל אקטו אטריבואידו אה …

דישאר אין לה פ׳ורמה די קימפליס רואידוס אי די ריקונטארים אונה קואיסטייון קי אינטירידו פארה פירימאנינטי לה אופינייון פובליקה».

## לאס פרוטיסטאסייונים דילאס קומוניד׳אד׳ים ג׳וד׳יאס

לאס פרוטיסטאסייונים דילאס קומונידאדים ג׳ודייאס די קונסטאנטינופלה אי דילאס פרוב׳ינסייאס קונטרה לה איספראנסייה אקוזאסייון די אינפ׳ידילידאד איג׳ה אה אילימינטו ג׳ודייו דיל פאאיס, קונטינואן אה סיר פובליקאדאס אין לוס ג׳ורנאלים טורקוס.

לוס סינייורים יוסף אלקום, פריזידינטי, איזאק אלנקוה סיקריטארייו דילה אדמיניסטראסייון דילה קומונידאד די אאיידאר פאשה, פירמאן אונה פרוטיסטאסייון אל נומברי די סינקו מיל ג׳ודייוס אי לוס סינייורים מארקו למבנזי, פריזידינטי אי דוד זארקון סיקריטארייו, אל נומברי דילוס 6000 ג׳ודייוס דילה קומונידאד די אורטאקיואי.

## לוס ג׳וד׳ייוס קיריריאן קומפראר טרים אב׳ייונים

איל «טאנין» דיזי קי לוס ג׳ודייוס די טורקיאה פור מוסטראר סו אטאשאמינטו אלה פאטריאה, טינדריאן לה אינטינסייון די קומפראר טרים אב׳ייונים מיליטארים.

קי לוס ג׳ודייוס טורקוס טיינין איל דיזיר די אזיר סאקריפ׳יסייוס, קומו טודוס לוס אוטרוס קונסיב׳דאדינוס, פור לה דיפ׳ינסה די לה פאטריאה, איסטו איס קלארו אי אינדיסקוטיב׳לי. מה סי איל «טאנין» קירי אינטינדיר קי לוס ג׳ודייוס אראן איסטי סאקריפ׳יסייו פור אזירסין פירדונאר אנסי איל פריטינדידו קרימין קי לוס אטריבויין, נוזוטרוס לי דיזימוס קי אנטיס די טודו איס מינישטיר קי לה קומונידאד ג׳ודייה סיאה סיר לאב׳אדה דילה מאנג׳ה דיספ׳אמאנטי קי לי אג׳ארון. איס מינישטיר אזיר טודו לו פוסיב׳לי פורקי נואיסטרוס קאמאראדאס טורקוס מוסולמאנוס סיאן קונב׳ינסידוס די נואיסטרה אינוסינסייה.

## «ב׳ייו סו טירקי»!

איס אנסי קי גריטה …

ריקונוסי אונה פארטי די סו ב'ידה, סו אקטיב'ידאד פוליטיקה איניל איספאנסו אי אין קונסטאנטינופלה פור לה ריב'ולוסייון די לה נאסייון טורקה, סו קולאבוראסייון קון לוס ז'וב'ינים טורקוס, סוס פאסאז'יס ניגוסייאדוס טורקוס קי לי קוסטא-רון סאקריפיסייוס, סוס סירב'יסייוס אלה אוברה סוסייאליסטה אי נאסייונאל דיל קריסטייאני קו-נוראדו אי, אין פין, לה אסיגוראנסה קואלי סו ב'ידה קי איל קונסאגרו פור און מונומינטו די איל נירב'יו אל ב'ינפיסייו די לה אומאנידאד.

## לה דיליגאסייון ג'ודיאה פואי ריסיב'ידה פור איל מיניסטרו דיל אינטיריאור

אין טיליגראמה די אנגורה איסאנונסה קי לה דיליגאסייון ג'ודיאה די קונסטאנטינופלה בז'ו לה פריסידינסייה די ס' נסים מזליח קי פארטייו פור אנגורה, פואי ריסיב'ידה אאייר פור איל מיניסטרו דיל אינטיריאור.

## לה סוסייד'אד' בני ברית

אלה אוקאזיון דיל קינזין אניב'ירסאריו די לה פונדאסייון אין קונסטאנטינופלה דילה לוז'ה דילה אורדין בני ברית, און באנקיטי טובו לוגאר אויי איניל לוקאל די לה סוסייד'אד, קאליז'ה מינארי אין פירה. קאזי סיין אי סינקואינטה אירמאנוס אי אירמאנאס (בנות ברית) איראן ריאונידוס אלדידור די לאס מיזאס, קומו לוס מיימברוס די אונה פאמילייה אוניד'ה. דיסקורסוס אינטיריסאנטיס פואירון פרונונסייאדוס ריליב'אנדו קון אינירז'יאה לוס סירב'יסייוס ריינדידוס פור לה לוז'ה אלאס אוב'ראס פילאנטרופיקאס אין ז'ינירال אי דיל ג'ודאיסמו אין פארטיקולאר.

דיזיאמוס אלה לוז'ה דילה בני ברית נואיב'אס איכסיטוזאס אי סוקסיסיב'אס אי קי דיזיה טוס לוגאר ב'ידה אי און גראנדי דיסב'ולופאמיינטו די סו אקסייון ביינפאזוזה.

## לה סוסייד'אד' משנה תורה

דונאסייונים ריסיב'ידאס מיינטראס לה סימאנה אולטימה אין פאב'ור דילאס אוב'ראס די לה סוסייד'אד משנה תורה

| | |
|---|---|
| פיטי קירקל | 36 50 |
| דוקטור זאק בארבוט | 5 |
| איזיק ל[illegible] | 20 |
| [illegible] | 19 25 |

---

### ג'ואגד'י לוטיריאה
### אל פרופיט די
## לה אב'ייאסייון

1 — איס לה לוטיריאה לה מאס אב אנטאז'וזה דיל מונדו.

2 — איל פארטיסיפאנטי קי נו טיריאה פ'אב'ו ריסיד'ו פור לה פ'ורטונה איניל קורסו דילוס דייס טיראז'יס, מאלגראד'ו לוס נומירוזוס לוטוס אי פרימיוס ריסיב'ירה אבסולוטאמינטי קאז'י לה סיטאד' די לאס קינזי ליראס קי איל ב'ירסארה פור לוס דייס טיראז'יס, אה ראזון די אונה לירה אי מי ד'ייה פור טיראז'ו.

3 — אקיאוס קי נו, אב'יינדו פארטיסיפאד'ו אל פרימיר טיראז'ו קירין טומאר פארטי אלוס אוטרוס, סון אובליגאד'וס די ב'ירסאר לה ב'אלור דילוס בילייטוס פור לוס טיראז'יס פאסאד'וס.

4.— איל נומירו דילוס בילייטוס פארה ב'ינדיר איסטה מינגואנדו. אקיאוס קי טיינין איל קוייד'אד'ו די סוס אינטירוסוס אנסי קי אקיאוס די סוס פ'אמילייאס אי אקיאוס קי קירין דיב'ינירסוביטאמינטי ריקוס, דיב'ין סין ריטארדו ב'ירסאר

## אונה לירה אי מיד'ייה

אי טומאר און בילייטו פור איל פרימיר טיראז'ו

5 — לוס בילייטוס סון מיטיד'וס אין ב'נדיד'ה איניל סידייו סינטראל דילה לוטיריאה, איניל פרימיר פיסו די קונ'וק קינאג' יואן חאן, אין פ'רינטי דילה נואיב'ה פוסטה, אין לאס אוז'ינסיאס די לה באנקה די איג'ום, אין לאס סיקסייונים דילה ליגה די לה אב'ייאסייון אי, אין ג'ינירال, אונדי לוס ב'ינדיד'ורים.

## גראן באלו פאראד'ו אי מאסקאראד'ו
### דאדו פור
## לה אמיקאל

אסוסייאסייון די לוס ב'יז'וס אילינוס די לאס איסקואילאס איסראאיליטאס אי פרופיסייו די כ ם ובראס.

איל ב'ינדרה לוגאר לה טארדי די ג'ואיב'יס 11 די מארסו 1926 אלאס אורה 22 אין לוס סאלונים דיל פירה-פאלאס.

[illegible]

---

## לה דיסטריבוסייון די ב'יסטידוס אלוס איליב'וס איסראאיליטאס פוב'רים אי אואורפ'אנוס די באלאט

אויי, אין לה מאנייאנה, טובו לוגאר קון אונה גראנדי סולימנידאד, אין לה סינאגוגה אגרידה, איניל סינטרו די באלאט, לה דיסטריבוסייון די ב'יסטידוס אה 170 קריאטוראס פובריס אי או-אירפאנאס דילוס דוס סיקסוס די לאס איסקואי-לאס איסראאיליטאס דיל קוארטיל. איל טימפלו איירה אדורנאדו אי אינלומינאדו קון לה אילינקאנסי-סידאד.

אינטרי לה מוי נומירוזה אסיסטינסייה די-מארקאבאן איל גראן רבנו חיים בינארויה. איל ריזיסינדי מאריס דהארה רבי משה ן' חביב, רי-פריזינטאנטים די דיפירינטיס אורגאניזאסייונים גו-דייאס, מוגוס נוטאבליס קי טומאן סיימפרי פאר-טי אה לאס פייסטאס די קארידאד, אנסי קי אל-גונוס נוטאבליס טורקוס מוסולמאנוס.

לה סירימוניאה אימפיסו קון און דיסקורסו אין טורקו די ר' ישראל ראזון, דיריקטור דילה איסקואילה אגרידה. דוס אילוס טומארון דיס-פואיס לה פאלאברה סוקסיסיב'אמינטי, איל אונו אין טורקו אי איל אוטרו אין איבריאו. אבלאנדו איסינדי לאזון, איל אבלאדו ביין קונוסידו, איזו דיספואיס אונה אילוקואינטי אינטרודוקסייון אין לינגואה טורקה, אין לה קואל איל אבלו דיל רי-גריטאבלי אינסידינטי דיל דיאה, אי קון לה אינ-פורסייון דיל סינטימיינטו דילה אינוסינסייה, איל פרוטיסטו אינירז'יקאמינטי קונטרה לה אקוזאסייון איג'אדה קונטרה לה קומונידאד ג'ודיאה די טורקיאה. אאון קי נון אבלאמוס נו איראן אדמיטידוס אין לה קאזה די אוראסייון, לה אסיסטינסייה נו פודו אינטיפיארסי די אפלאודיר פריניטיקאמינטי.

איניל אינטירבאלו די קאדה דיסקורסו, איל קורו דילוס מטלמידים קאנטאבה דולסים מילודיאס סיגראדאס אי איל דיסקינגואידו רבנו יצחק אבגאזי, מיניסטרו אופיסייאנטי דיל טימפלו איס-ראיליטה איטאליאנו די גאלאטה, איזו אינטוסי-אסמאר איל אודיטוריו קון סו מאראב'יליוזה ב'וז. לה סיריאה דילוס דיסקורסוס פואי קלוזו-ראדה פור איל רבנו אקלאייאה קי רינדייו אומ-נאזי אלה ג'ינירוזידאד דילאס דאמאס אי די לוס סינייוריס קי קונטריבויירון גראנדאמינטי אה לה פרו-[illegible] ויקסייון דילוס ב'יסטידוס. איל איזו דיספואיס אונה

ליימאדה ג'ינירל אה'ע ל'ם לוס קוראסון ...
רוזוס ס רקי איליוס אב'יר ן ט' פוססיג ס
נאבן אינקואילאס. אינסה ליאמאדה ס נ' אונה
ריפוח פטה ..ינע ד' אוח. לוס דונוס א מס ס ...ן
אה ג'ינטי די מ'ולאס לאס פאבטים איל גד ן רבנ
ביג'ארא אונגפיו א ן דונו די פירמונאל אבבי. קי
און אוסרו ד ה פארטי דיל ג'ראן ראביני, ס
פינון ד. אריסקו דילה פארטי דילה גראנדי קומו-
נידאד די גאלאטה, סי" נסים אשכנזי דילה פאר
טי דילה קומוניד'אד בני ברית אי אוטרוס ט כומ
ברי דילה מתנת תורה, די לה צדקה ומ'ש, די
לוס סיניורים מפטירים איע'ם.

לה פ יסטה סי טירמינו קון אונה אוראסיון פור
לה גראנדיזה די לה ריפובליקה אי לה פאטריאה
טורקאס, קאנטאדה פור איל קורו דילוס מפטירים
אי אונה ביגדיסיון פ'ור ריסיטאדה פור איל גראן
רבני ג'אדאנו.

און ריג'ראסוס, לה אקסיליינסיה איליקטו
קאלוראמינטי לוס מיימברוס דילה אדמיניסטרא
סיון קומונאל אי דילה אינקואילה.

פור אונה פייסטה מויי ביין ריאוסידה אה
פ'ודוס לוס פונטוס ד' ביסטה.

* *
*

סירטאמינטי, סי' רידאקטור, די אזיר אקונוסיר
קירטו אינסטורינקי די איסטה אובלה.

לה אידיאה ... קונטיניר פור איל קונג'וגיון
דילוס קומוניד'אד די גאלאטה. לאס קומוניד'אדס
לאס א' און אי אבני נ'ראבי קיידאן ביין סירס
פארסין פור לה מינידה ... אונה קונסיון דיל
פרוייקטו די פרוגראם ... אלאס קריא-
טוראס פולי'ים אי אונירסאליס דילה אינקואילה.
סי ראבאל קאפאן, דיל קואל לאס ג'יראנדאלים
כו סי קונסאן נאסו, פוקקאליה איל פרימירו פור
לה סומה די 50 ליראס. איל קומיטי די לאס
דאמאס קיג'ייר סו אילמוזו ... קי ...
זכ תי סי אימפינייו דיסטאלים פור לה טורניס-
לה די קואליטאסה ... קאמפיסינה ...
ראמינטי לה סוס נאסטים. לוס סיניורים ראבאל
קאפון אי סנמה זכ'ת ... אונוראדרון סוס פי-
גירו. איליוס אבנאקאראן לוס דונוס ... 
ריזוס אי דיספייגאראן אונה גראנדי אקטיב'ידאד
פור טראאיר אה בואינה פין לה אוברה אמפי-
קאדה. איל קומיטי די אורגאניזאסיון בי מוב-
טרו אלגו אבגוד די סו מיסיון. איס אבבי קי
סיין אי קיסינסה אינילוס פואירון ביסטידוס אי
קאלסאדוס.

אל נ ו בני דילה קומוניד'אד אי דילוס אינילוס
סוליס ליי ריבנראסי. אז עולוס לוס סיניורים

דיניר ר ב אימת אקאיוס ... ס ביין ריין אה איס-
ביידון אה איסטה פייסטה די ... די קי פ'רה
אונה דיסטה, קומו מורלאס גה איין נואיסטרה קו-
מוניד'אד.

תך נאלאטה

יוסף אריאל

# ריב'ירסוס

—

טירריבלי טימפיסטאד אין לוס איסטאדוס או-
נידוס — אונה טימפיסטה מויי ביולינטי סי א
באטיידו לה נוג'י דיל 24 די פיב'רירו אין לאס קוס-
טוראס דיל ריאו מיסיסיפי (א סטאדוס אונידוס)
קאבואנדו פירדידאס אימינסאס אי מואירטוס די
ג'יינס. סינקואינטה ג'ינטיס מאטאדוס. איין אונה סוב'ה
אבדיאה, אונה ביג'ינה די קאזאס פואירון דיס-
טרואידאס.

סיין מיליונים די דולארים אל אגייר. פור
איספידיר די ביבד.—און ס'נאדור די נויאבה
יורק דיק'לארה איל אוטרו דיאה איל סינאדו
קי איל אלקול אירה ביב'ידו פור טודאס לאס
פארטים אין לוס איסטאדוס אונידוס, אין קאדה
סיבדאד, גיקה או גראנדי, אי אין טאנ'יס קאב
טונדאדים קי איל פירמירה די ע'ודות, זוביאס
אי זוג'אס, די סיגקונסיר קיאנסו קידין.

איסטה אטיראסיון מ פולי קונטראדיג'ה פור
ג'יגונו. איליאה מ פוליאה סירגו. איס אין באנו
קי איל גוב'ירנו רופובליקאן אפסה לה אבבוגידי
דאד, לאס מירוראס די קונטרוליינכה אי איל טונדרי
דילוס אנגטים קאסגאדוס די אפליקאר איסטאס
מיזוראס. לי איס אמפוסיבלי אימפידיר אל
אימפוסיבלי די איר מי ... ניאוס אין איסטה ג'יאה
סובאר און מילינטו קי איל גוב'ירנו גאסטה סיין
מיליונים די דולארים אל אגייו פור אפליקאר
איסטאס מיזוראס אי לה אקאסרה אי איל סינאדו
כי קון דיספוזיסיוס אה אקורדאר מאס קרידי-
טוס פארה איסטו.

נאורה די גואיבו ובאשו איל סול.—און אר-
קיאולוגו רוסו, סי' זוטיר, אין דיריזינדו אוליאס
ק'ואדאס איניל לוגאר דילה ג'יאה קולומיאה גרי-
גה די ולבייה, קי פור ... איל סיגלו סינקו
אבטים דילה אירה קריסטייאנה, ג'יטי די אזיר לוגה
דיסקוביירטה מויי אינטירינסאנטי. אין לה טומבה
די א נה איליגאנטי די לה איפוקה, איל סאב'יו
פרופיסור טיטו אין און אינסאנדו פירפיקטו די
ק בב ראטאסיון אין סיפולקרו (זימנה) די אונה
זוג'ן מויר אונדי אב'ין אינסירראדו, קיגון איל

אוזו, לוס אוב'זיטוס אמיליידאריס דילה מואירטה.
סירקה איליאה פ'ואירה קונסירבאדו אה קיראנדי
איל איל אוטרו אובדו, סירטוס אוביקטוס, קי' נו
פירדיאון מיגוס אינקאיסינבלים אין סו איגואנדה
צ'ודה קי אין לה טרימירה.

איסטוס אוביטוס איסנקייאדאלים אירלון און ביקו
קאבאן אלה מאנו אין איסטאסה קונטינידאד, און
איסבאנו די טינאב, און לאסים (קאליס) פאירו
פור לאס קייאם אי אונה נאריסה די קוב'ולאדו
פור לוס לאטייוס, איבסיראמינטי קומו לאס טו-
ידים דיל סיגלו ג'ינטי. קומו נו ג'ין, באלה די
נוטיבג, באס איל פור ... ליקד 2400 אניוס
לאס מורייקס קי' אינן אונה אימינורה ק ן לוס
איסקאוס פור ד מיינבוס.

לוס איזוקואלים אי לוס מוראליסטאס קינטי-
ראן, אין פרייינקיפייו די איסטה קונסטאטאסיון,
און סינטימיינטו די דיקוראסיון אי גריבארון
קומו סלמה: גאבניד'אד, עולו איס גאבניד'אד! אמם
די און סינאדור, דילאנטרי איסטה אוליאה א-
גייצם, איגטינדירה קי אין לה ביבילזאבי' ון
גיאה לוס גידרירוס נו אירון בונוס אה קירר
דורמיר סוס אוספימו קונייו א נמורבאדוס די
סוס אראדים.

און רוקר ארטאדו די און ריגולביר מיליב-
טיוני ג'ירדוואה אונה סיאודאד די אמיריקה.—
אונק ... די נויאבה יורק: אוזאטאה, לה סיוד-
דאד דיל ניבראסקה, איס דיקדי אונה סימאנה
סירבונדאדה ס ר און לוק קי, רבאמאדו די און
און ריבולביר קילינסייוזו. איזו און אונוס קואנ-
טוס ד אס דייס ביקטימאס.

איל קרימינאל כי אמאקה ס מפרי אה פיר-
קונאס ס פוזבוקין קולאס קי איל מאטה לייגה-
דאמינטי, לה מאס פארטי אין מידיאו לה קאליי.
לה פוליסייה נו ריאוסו אקאפה אגורה אה דיקה בייר
איל סיבייאל דיל טיבסידייוזו אסמאדור. איי ג'ר ס
דיאס קילמינטי סו אולטימה ביקטימה, פירדאם
קולאמינטי, מה נו מאטאדה, פולו דאר סו פי-
גייאלאמינטו.

לה פופולאסיון דילה ביאדאד קי ... פאסה
די קאליר אלה קאליי קואנדו קי אזי טארדי. לוס
סילטרוס כון גאוזה; עד ב פירסונאס א ן נו-
גאר די ק ביגאס רקבסטייראן אה און אינגור-
טאנטי טינגא ריבולב'ייזו.

אל אובטימו מ נו אנבבי און קי א קטו איס
פרלאביו מאלג'ר ג'יטי די כ ר ריקונטאדו. ר ל
סי ליאמה ג'ין קרטביר אי אבורגה אבירבי פיר-
ג'ידו די אי ן ר ...

-סים. אה איל אליגינדי נו אביר פידידו קי פו-
די פירדונאר קונטרה לוס קולפיס איל אוניקה
קוזה פירסונאל.

אינטרי לוס ביזיטאנטיס: איל דוקטור קארליס,
מאיסטרו אין סו אופיסייו; סי׳ דאמאס, פאסאפורטה-
דו אין מידייו לה קאליי; אין ביין און אליגאנטי די
פוליסיאה סיקריטה ביישטאדו [illegible].

לוס אג׳ינטיס די פוליסיאה פוזיירון גראנדי
פינה אה דיסקוב׳ריר. איל לוקו אפאסינו קי סי
איסקונדייה אין און לוגאר אבאשו דירידורים ד
-לה קאזה.

## איל ארטי די סיר פ׳ילים

קיירין אובטיניר סיר פ׳יליסיס (ביינאב׳ינטורוזוס)?
נו פ׳ייינין קי אה אזיר מאס קי קומפלידאר אי
קומפליר לוס דייס מאנדאמיינטוס קי איל דוקטור
ליפסה אמיריקאנו גאסירמון דאדה קומו אונה
פאנאסיאה (רימידייו פארה טוד) אינפאליב׳לי די
פ׳יליסידאד.

1 — נו דיש פארה מאנייאנה לו קי פואידיש
אזיר אויי.

2. — נו גאסטיש ואנאמינטי דינירו אנ-
טיס די אבירלו גאנאדו.

3. — נו קומפריש נאדה די אינוטיל קון איל
פריטיקסטו קי איס באראטו.

4. — נו סינטאש נונקה נו אביר קומידו דימאס
פוקו.

5. — איל טראבאזו איגזיקוטאדו די בואינה גאנה
נו פאטיגה זאמאס.

6 — נו פינגאש ריקורסו אה אוטרו פארה אזיר
לו קי פואידיש אזיר בוזוטרוס.

7 — לה נאב׳ידאד אי איל אורגולייו נוס קוס-
טאן מאס קארו קי איל אמברי אי לה סיד.

8. — פריביסיאד (זימפיסאד) לאס קוזאס פור
איל פרינסיפייו.

9. — גוארדאבוס דילוס קואידאדוס אי דילאס
פינאס קי נו איגזיסטין יא קי אין בואינה
[illegible] קי נו [illegible].

10. — קונטאד אסטה דייס אנטיס די אבלאר
[illegible] איסטאש דיספ׳ינייאדו, אי אסטה סיינטו
[illegible] אין קולירה.

אי סי, אדימאס די דיקדיג׳וס, קירי׳ש סיר
ריקוס פארה גוזאר פ׳יליסידאד קומפלידה, נו אול-
בידיש קי איל סינייור קארניג׳י, איל ריקו מו
קארנ׳ז, די׳ה לאס ריגלאס סיגיינטיס פארה
אלקאנסאר סיגורוזמינטי לה ריקיזה:

1. — נאסיר סין און סינטימו.

2. — טראבאזאר סין אינטירופסיון אי איקו-
נומיזאר דיספואיס איל אימפיסירייו.

3. — איגזאמינאר טוס ליברוס אי אזיר טודוס
לוס קאדה אונו די לוס דיאס איל באלאנסי די סוס
פ׳ינאנסאס.

4. — אוב׳ליגאר סיגונדאמינטי אי קון דיסקריס׳ייון.

5 — סאביר סיימפרי לו קי סי קירי.

## דיב׳ירסייונים

און קאטוליקו, און פרוטיסטאנטי אי און ג׳ודייו
קונביזאבאן אל קאזאמיינטו די און אמיגו קומון קי
לייבאבה די קאזארסי.

— ביליקאדו פור אונה אינדיספוזיסייון, דיזי איל
קאטוליקו, ייו נו פודי אסיסטיר אלה סירימו-
ניאה דיל קאזאמיינטו; מאס ייו לי אינב׳יי און סיר-
ב׳יסייו די קאפ׳י פארה דוג׳י פירסונאס.

— ייו טאמביין, דיזי איל פרוטיסטאנטי, נו
אי פודידו אסיסטיר, מאס ייו לי אינב׳יי און סיר-
ב׳יסייו די טי פארה סינקי אי קואטרו פירסונאס.

— ייו איראס אין ביאזי, דיזי איל ג׳ודייו, מאס
ייו לי אי אינב׳יאדו און אפאנייאדור פארה טו-
סי נואיב׳י פירסונאס.

* * *

שמואיל סי איזו קורטאר לוס קאב׳ילייוס. [illegible]
אין [illegible] כאדה, איל פירוקיר לי מיטי
און [illegible] לה מאנו סוביי איל לאדו דיל
[illegible].

— [illegible] קאב׳יייוס,
קיניר?

שמואיל [illegible], פואיס די-
זיינדו איל אוטרו אל פירוקיר, איל סי איס-
פלאנה די כואנדו איניל פומולייו אי דיזי:

— נו, ייו נון קירו און פוקו מאס לונגוס!

* * *

אונה דילאנסיסה די [illegible] קי אה סו מא-
דרי לאבראר אונו די לוס אינג׳יגאדוס. לה מא-
דרי לי דיזי אינטונסיס:

— מירה [illegible] לה כיסנו-
נו לוקי [illegible], פארה סי-

— פאפה [illegible] קידה די בואי-
נוס קואנדו איל אבראסה אלה מוסה.

# דוייטשי אוריינטבאנק אקסיינגיזילשאפ׳ט

פ׳ונדאד׳ה אין 1906

פור לה דרידנר באנק, נאסייונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפ׳האוזינשיר בארנקפ׳יראין

סידייו סוסייאל: בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טיליפון פירה 247,248,884.

(איסטאמבול, » איסט׳ 2842.

דיפוזיטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס: טוטון גיומרוק, איסטאמבול

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פ׳יירו

19—50

---

טיליפון פירה 2002

# לה אונייון

טיליפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה בידה

פונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסיון פור איל אוריינטי: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

## לה אונייון-ב׳יד׳ה

טומו לה קונטינואסייון די לוס אפ׳יירוס די לה נייו-יורק אין פראנסייה אי אין מוג׳וס פאאיזים אינטרי לוס קואלים לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ׳ר 1,245,000,000.

ריזירב׳אס פ׳ר 445,000.000

## לה אונייון-אינסינדייו

ב׳ייני אה לה קאביסירה די טודאס לאס קומפאנייאס פראנסיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסייה די לוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה קואנטה די לוס פרימייוס אינקאשאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923: 42 מילייארים

סיניסטרוס פאגאדוס דיסדי לה אוריז׳ין 571 מילייונים

---

טיליפון פירה: 2002-3

# אונייון נאסייונאל

טיליפון פירה: 2002-3

סוסייטאד די אסיגוראנסה [אוטומאנה—קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה, גאלאטה, אונייון האן

## ראמו-ב׳יד׳ה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים אה קונדיסייונים איקסיפסייונאלמינטי ליב׳ראלים אי קון לאס טאריפ׳אס לאס מאס רידוזידאס.

## ראמו-אינסינדייו

גראסייאס אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים פודירוזוס אי פארטיקולארמינטי לה אונייון די פאריס לה קומפאנייה פואידי קובריר לאס סומאס לאס מאס איליב׳אדאס.

פוליסאס איסטאמפאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמיינטוס פרונטוס אי ליב׳ראלים

אג׳ינסיאס אי אינספיקטורים קירייוס טיניינדו בואינאס ריפירינסייאס

33—50

Rue de la Bourse

פירה 2002 3

---

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס

סידייו סוסייאל 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים:

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיוי

אל קאנטו דיל טונילי

טיליפון: פירה 521 ; 3005 3006 3007 52

קונסטאנטינופלה איסטאמבול, אירזירום האן

טיליפון איסטאמבול 217 477 3018

איסמירנה קונטרי דיל מואילי, אין פרינטי די לה דואנה.

אדריאנה.

## אג׳ינסיאס:

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה נומירו 357 טיליפון: פירה 2092

מירסין.

אבירטורה די קואינטוס קוריינטים.—דיפוזיטוס אה ביסטה אי אה קאדינסייאס—איסקונטוס די איפ׳יקטוס.—אבאנסוס קונטרי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—ליטראס די קרידיטו סירקולארים.—אבירטוראס די קרידיטוס סוביל איסטראנג׳ירו, טיראדה אי בינדידה די מונידאס אי טודו מודו די אופיראסייונים די באנקה.

לוקאסיון די קאשאס די פ׳יירו

ליבריטוס די קאשה די איקונומיאה

---

# באנקה אוטומאנה

סוסייטאד אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די לירה״ס 10,000,000

(פ׳ר׳ 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי

סידייס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 75

אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

## אב׳אנסוס

איסקארינסייה פ׳יקסה אי אל קואינטו-קוריינטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפ׳יקטוס

ריסיפסייון די טראטאס, צ׳יקים, קארטאס די קרידיטו

טילינראמאס סוברי לאס פרינסיפאלים סיב׳דאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנג׳ירו

אב׳ירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקיב׳אמיינטו די איפ׳יקטוס סוברי לה טורקיאה אי איל איסטראנג׳ירו

ביינדידה אי קומפרידה די מונידאס

די קאשאס די פ׳יירו

אנייו מינקואינטה אי קואטרו | מארטים 9 אדר 5686 | 23 פיברירו 1926 | נומירו 43

التيمپو

# איל טיימפו

סאליר איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

| אבונאמיינטוס | EL TIEMPO | אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס |
|---|---|---|
| קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400 | JOURNAL ISRAELITE | מאהמודיאי גאדיסי, קוייומג'ילר האן |
| סיס מיזיס 200 פריס מיזיס » 100 | Directeur : DAVID FRESCO | נומירוס 15, 16 17. טילי'פון: פירה 877. |
| פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450 | Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han | גאלאטה-קונסטאנטינופלה |
| פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 700 | No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877 | |
| דיריקטור דוד פ'ריסקו | GALATA-CONSTANTINOPLE | פריסייו דיל נומירו 5 גרושים |

## איניל
## מונדו איסראאיליטה
—
## אאוסטריאה
—
### לוס אנטיסימיטאס אטאקאן אלאס ב'יקטימאס ג'ודיאס דילה גירה

ויינה.—לה סינקינה אסאמבליאה דילוס אינ-
באלידוס די גירה אאוסטריאקוס טובו לוגאר
אולטימאמינטי אין קלאגינפורט. און דיאה אס-
פיס די לה אסאמבליאה, לוס אנטיסימיטאס א-
טאקארון אין לה קאליי לוס אינבאלידוס קי פור
טאנטו אין דימאנדאנדולים סי איליוס איראן
אריינוס (די לה ראסה אינדו-איאורופיאה, קריס-
טיאנוס) או ג'ודייוס. איסטי פרובוקאטיב'ו אימפרי-
סיונו פאלמינטי און אינבאלידו ג'ודיו די לה גירה
קי טובו פירדידו סוברי איל קאמפו די באטאייה
סוס אוזוס אי סוס מאנוס, קי איל קאלייו אינ-
פירמו. מיזמו לוס דיליגאדוס דיל פארטידו קו-
סייאליסטה קריסטיאנו פרוטיסטארון קונטרה
איסטה «אירגואינסה אלה סיביליזאסיון». סוברי
לה פרופוזיסיון דיל פרופיסור בואניר, אונה רי-
זולוסיון פואי אדופטאדה פור פריזינטאר אונה
פרוטיסטאסיון אלה פוליסייה.

—

## אינגלאטירה
—
### איל פרופ'יסור איאינשטאאין ריסיב'י אונה מידאלייה די אורו די לה סוסי'אד' ריאל אסטרונומיקה אין אינגלאטירה

לונדרים.—איל 12 די פיברירו, אלאס אוראס
5 די פואירה דיל מידייו דיאה, און סו גראנדה סאלי-
ירה (ג'ינירלה) אנואל. לה «סוסייידאד ריאל די
אסטרונומיאה», ... ריאל טייל אונה מי-
דאלייה די א... ... אינגלים איאינש-
טאאין, און ... ... אדאר די כו
פיזיקה ...

איל פרופיסור איאינשטאאין נו פודו פירסונאל-
מינטי ריסיביר איסטה מידאלייה. איל איזו קי
לה «רויאל אסטרונומיקאל סוסייטי» רימיטייו אל
פרופיסור איאינשטאאין אונה מידאלייה די אורו,
אימפליקה (איל אינטינדיר) קי איסטה סוסייידאד
אקסיפטה אינטירמינטי לה טיאוריאה דילה רילא-
טיבידאד אי לה קונסידירה אפואירה די דיסקוסיון.
לה מידאלייה די אורו די לה «רויאל אס-
טרונומיקאל סוסייטי» איס איל «פרימיו אזול»
דיל מונדו אסטרונומיקו. איי פוקוס אנייוס, לה
מיזמה סוסייידאד רימיטייו לה מידאלייה די אורו
אה און אוטרו ג'ודיו, איל פרופיסור מיקילזון די
לה אוניבירסידאד די שיקאגו, קי ריסיבייו און מיז-
מו טיימפו איל פרימיו נוביל פור סוס טראבא-
ז'וס און פיזיקה.

(לה רידאקסיון — אגוזאמוס פואירטי קי איל איגזו
קי דוס סאבייוס ג'ודייוס ריסיבייירון מידאלייה די
אורו דילה מיזמה אינסטיטוסייון סוסייידאד די אס-
טרונומיאה די אונה גראנדי נאסייון קומו לה נא-
סייון אינגליזה, פואידי סיר און אונור פארה לה קומונידאד
די ישראל. מה איקבו איס און יירו ..., קיגון איל

## לה אוב'רה דיל
# אורפ'ילינאטו
# איסראאיליטה
### אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס
### דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי
### קונטריבואיר' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

פואיטה נאסייונאליסטה ביאליק. נו איס ב'ירדאד ק' איספוס דוס סאב'ייוס, איל פרופ'יסור איינש-שטאין אי איל פרופ'יסור מיקילזון, סון סאלידוס דילה דייאספורה אי נו דילה פאליסטינה, אי איזיי-רון סוס איסטודייוס אין אינגליס, אין אלמאן אי נו אין איבריאו? איסטו נו ב'אלי נאדה!).

# איסטאדוס אונידוס
—
### לוס פרינסיפייוס דילה פ'יי ג'וד'יאה פרוקלאמאד'וס פור לוס ג'וד'ייוס אורטודוקסוס דילוס איסטאד'וס אוניד'וס

נואיב'ה-יורק.—אונה פרוקלאמאסייון אלוס ג'ו-דייוס די אמיריקה קונטיניינדו לוס פרינסיפייוס די לה פ'יי, פואי פובליקאדה פור לה אוניון די לאס קונגריגאסייונים ג'ודיאס אורטודוקסאס אי לה אגודת הרבנים, אין סיגיידה די און מיטינג טינידו אין לה סינאגוגה אוהבי צדק פור איסטאס דוס אור-גאניזאסייונים פור פ'ייסטאר סוס אקואירדו. לה אגודת הרבנים איס אונה אסוסייאסייון ראבינ'יקה אי לה אוניון די לאס קונגריגאסייונים ג'ודיאס אורטודוקסאס איס אונה אורגאניזאסייון ליאיקלא-פ לה דילוס ג'ודייוס אורטודוקסוס די אמיריקה.

איסטה פרוקלאמאסייון דיזי: איל ג'ודאאיסמו אורטודוקסו איס קונסטיטואידו פור איל קונג'ונטו (כולל ת) די לה ליי אי דילאס פראקטיקאס ג'ו-דיאס, טאלים קי איליאס פואירון קונסינייא-דאס אין לה ליי איסקריטה אי אין לה ליי אורל (תורה שבכתב אי תורה שבעל פה; לה ביבליאה, איל תלמוד אי לוס קודיקים). לה פרינסיפאל ני-סיסידאד אוי אין לאס רילידייונים אנסי קי אין לוס גוביירנוס, איס לה אוב'ידיינסייה אה לה ליי. נו איס ראזונאב'לי, קיאין לה ליי ג'ודיאה, קי ב'ימין

אין לאס קונגריגאסייונים. דיסיזייונים קונסירנאנ-דו פארה או קונטרה פראקטיקאס די ליי. נו איס אה איסטה איכסטינסייון, מאס אל בית דין קי ריג'ייני לה אאוטורידאד סופרימה. אוי לה פראדיסייון ג'ו-דיאה איס מינאזאדה די אונה דיספרוקסייון גרא-דואל. איל מאל אטאקו אלה סינאגוגה איליייה מיסמה. נוזוטרוס פריקלאמאמוס קי לוס אומבריס אי לאס מוז'יריס דיב'ין אסיסטיר פור גרופוס סי-פאראדוס אלאס סירימונייאס דיל קולטו אי קי לו קונטרארייו איס און קונפליקטו קון לה ליי ג'ודיאה.

לה אוניון די לאס קונגריגאסייונים ג'ודיאס אורטודוקסאס די אמיריקה, קונפ'ורמימינטי אה איסטה ליי, ריפ'וזה די אסיפטאר קי אין לאס סינאגוגאס, אונדי לוס מיימברוס די איסטאס אה פארטינ'ירין פראקטיקאן איל קולטו, לה דיספוזי-סייון די לוס לוגארים סיאה אין קונטראדיקסייון קון לה טראדיסייון. לה אוניון די לוס רבנים אורטודוקסוס די לה אמיריקה אי דיל קנאדה, איסטאבליסיירון און אקואירדו אה איסטי פרופוזיטו אין לוס טירמינוס סיגייינטים: קי מיטאמוס און גוארדייה נואיסטרוס אירמאנוס קי לה נון סיפארא-סייון דילוס סיקסוס מיינטראס לאס אוראסייו-נים אין לאס קאזאס דיל קולטו, קונסטיטואיי אונה גראב'י פראב'אגרסייון (ב'ייולאסייון) אה לאס לייס ג'ודאאיקאס.

איל רבנו אירביירט ס. גולדשטיין קי פריזידייה לה פריזידינסייה דיל מיטינג, דיקלארו קי לאס אאוטורידאדים די איאורופה אי די פאליסטינה פוב'ליקארון תמאמ'יין אונה דיקלאראסייון אין לה קואל איליוס דיספלורן ב'יב'אמינטי לה אינטרו-דוקסייון דיל קולטו מיקסטו אין לאס סינאגוגאס אורטודוקסאס אמיריקאנאס. לאס אאוטורידאדים ראבינ'יקאס דיקלארין קי לאס אוראסייונים אין אקילייאס סינאגוגאס קונסטיטואיין אונה אבומינאסייון אי סון אינאסיפטאבלים. לוס רבנים די איאורופה אי די פאליסטינה קי פ'ירמארון איסטה דיקלא-ראסייון סון: ישראל מאיר, די ראדין, קונוסידו קומו איל חפץ חיים; אברהם יצחק קוק, גראן רבנו די פאליסטינה; חיים גרודזינסקי, די ב'ילנה; אברהם דוב ביר שאפירו, גראן רבנו די ליטואניה; יחזקאל ליפשיץ די פורזה; אברהם יצחק בירנשטאין, גראן רבנו די סאצ'ריג, אי מאיר הילדיסהיימיר, גראן רבנו די בירלין.

איל רבנו גולדשטיין דישו: ליין אגו ליאמאדה אלוס מיימברוס די לאס קונגריגאסייונים אורטודוקסאס פור אינטינדיר קי איליוס סון [illegible] דייירון איליוס מיסמוס מונג'ו פור [illegible]

פור אומבריס אי קונוסיינדו לה ליי ג'ודיאה אי נו פראקטיקאנדולה איניל קולטו אי אין לוס אי-ג'וס לאאיקוס. נוזוטרוס לוס דימאנדאמוס קונסינסיר פור לוס נומבריס פומפוזוס די לוס אומבריס קי פואירון אינקאנטאדוס די אירמוזים סינטימיינטוס אין פרינסיפי נואיסטרה סאנטה ליי אי קי ריש-זארון די קונסינטיר אלוס סאקריפ'יסייוס ניסי-סארייוס פור אונסירב'ארלה.

דיספואיס דיל דיסקורסו דיל דוקטור גולדש-טאין, איל דוקטור בירנארד ריב'יל, פריזידינטי דילה אקאדימיאה דיל סימינארייו טיאולוז'יקו, דיק-לארו: לה איגנוראנסייה די לה תורה, די סוס איכספליקאסייונים אי די סוס אידיאלים, רייינה אין נואיסטרו פואיבלו. לה אינדיפ'ירינסייה דילוס קאמפוס איגנוראנטיס איס פואירי איל פונטו די דיספרו-איר לוס אידיאלים, לאס פראדיסייונים אי לאס איכספיטוסייונים סאגראדאס אה טודו ישראל, אין טודאס לאס אידאדיס אין לאס קואליס ישראל ב'יב'ייו, אי פור לאס קואליס נואיסטרוס פאדריס דיירון סוס ב'ידאס. מיסמו נואיסטרוס קאמפו-מרייוס, נו סאב'יאן סינאגוגאס אי נואיסטראס איסקואילאס ריליז'יוזאס סון די מינוס אין מינוס אין אראמוניאה קון איל איספיריטו די לה תורה.

נוזוטרוס פואידימוס מיזור סירב'יר נואיסטרה פאטרייה אי לה דימוקראסייה אין סיגיינדו לה ב'ייה אינדיקאדה פור לה תורה די ישראל אי פור לוס באבורים איספיריטואלים. איס אנסי קי נוזוטרוס פואידימוס פריפאראר פור רינדיר איל פורב'ינאיר דיגנו דיל פאסאדו. ריקורדימוס אלה תורה— אלה אלמה ג'ודיאה. איסטי איס איל סינסו די לה מינסאזי דילאס פואירסאס ריאונידאס די טודוס לוס ג'ודייוס די איסטי פאאיס, פידילים אה תורה, אי דילה קואל איל אובז'יטו איס און ג'ודאאיסמו מאס פואירטי אי מאס איספיריטואליזאדו.

איל טימברו דיל פרוגרימו באוליר דימאנדו אלה אוניון דילוס רבנים אורטודוקסוס די פונדאר אונה סינאגוגה מודיל אפין די מוסטראר אלוס ג'ודייוס אמיריקאנוס אונה קאזה די קולטו ג'ודיאה סיגון לה פראדיסייון איסטוריקה. איל פרופוזו קי איסטי אידיפ'יסייו סיאה קונסטרואידו אין לה אב'ינידה [illegible] אי איל סי מוסטרו דיספואיסטו אה קונ-טריבואיר קון און ב'ירדאמיינטו די 5000 דולארים.

### איל קונסיליו ראבינ'יקו די נואיב'ה יורק אפרוב'ה לה ריפ'ורמה דיל קאלינדארייו

נואיב'ה יורק — איל קונסילייו דילוס רבנוס די נואיב'ה-יורק, קומפואיסטו די ריפרינזינטאנטיס די

לאס סינאגוגאס אורטודוקסאס, קונסירב'אטוריס, ליב'יראליס, קומו אונה ריזולוסייון קון לה קואל איל אקסיפטארייה לה ריפ'ורמה דיל קאלינדארייו פריפאראדה פור לה סוסייטאד דילאס נאסייוניס, קי קירי אינטרודוזיר אונה אנייאדה די 13 מי-זיס, קאדה אונו טיינדו 28 דיאס, באשו לה קונ-דיסייון קי נינגון פריודיקו נו סירה עראאידו אל שבה ג'ודייו.

## לה בני ברית אמיריקאנה קירי קומבאטיר לאס קאלוניאס קונטרה לוס ג'ודייוס

ג'ינג'ינאטי. — לה ליגה קונטרה לה דיפאמא-סייון קריאדה פ"ר לה אורדין אינדיפינדיינטי די לה בני ברית, דיסידייו די פוסיזיר אונה קאמ-פאנייה איפ'יקאסי פור קומבאטיר לאס קאלוניאס אנטי-ג'ודיאס.

אין איסטי אובז'יטו, לה ליגה דיסידייו די נו-מינאר און קומיטי איספיסייאל פור אילאבוראר און פרוגראמה דיטאלייאדו דילה דיג'ה קאמפאנייה.

לה ליגה טייני לה אינטינסייון די אוזאר קון לה ריפרודוקסייון די פ'ילמוס איספיסייאליס, קון קונפ'ירינסייאס, ליקטוראס, פובליקאסייוניס די ליבריטוס, אי"ס.

לה ליגה דיסידייו אינג'ואלמינטי די מיטירסי די אקואירדו קון אוטראס אורגאניזאסייוניס ליבי-ראלים קריסטייאנאס.

## הונגאריאה

### אה פרופוזיטו דיל אינג'ו דילוס פ'אלסוס ביליטוס די באנקה

בודאפיסט. — אין ראפורטו קון איל פאמוזו איסקאנדאלו אונגארים (לוס בילייטיס פ'אלסוס די מונידה), אונה דיקלאראסייון טוב'ו לוגאר אולטימא-מינטי אינטרי איל פרימיר מיניסטרו אונגארים, איל קונדי ביטלין, אי איל דיפוטאדו ג'ודייו, איקס-מיניסטרו דוקטור ויליאם ואזוני, קי איס איל קאפו דיל פארטידו דימוקראטו ליב'יראליסטה. א דמאנדה אל פארטידו די מ' ואזוני, איל קונדי ביטלין פרומיטייו פור אטאקאר לה פירסונאליד'אד די מ' ואזוני איל מיסמו, קומו ג'ודייו.

אה איסטי קומפורטאמיינטו דיל קונדי ביטלין, מ' ואזוני ריספונדייו:

« ייו סו און ג'ודייו אין לה סינאגוגה, א לה פוליטיקה די אילייה ייו סו און אונגארים. ייו נו פירסונאלמינטי ריספונסאב'לי די מיס אוביגאסייוניס פוליטיקאס, מאס איסטאס אוביגאסייוניס נו טיינין נאדה קי ב'יר קון מי ריליג'ייון, אי, ריסיפרוקא-מינטי, מי ריליג'ייון אי לה קומוניד'אד ריליג'יוזה אה לה קואל ייו פירטיניסקו, נו סון ריספונסאב'לים די מיס אוביגאסייוניס. איל קונדי ביטלין, סי איל נו קירי, פואידי מויי ביין אזיר פובליקאר סוס אובסירב'אסייוניס סוברי פ'אמוזאס קי איל ב'ייני די פרונונסייאר איל ג'ורנאל סימי-אופ'יסייאל «בודאפיסט הירלוס» קי, דיל ריסטו, איס סוב'רי איל טונו די פרוב'וקאר און פ'ינרוס.

## פאליסטינה

### לה ליב'ירייה נאסייונאל די ירושלים מינטראס לה אנייאד'ה 1925

ירושלים — איל קורסו דילה אנייאדה 1925, 25890 נואיב'וס ב'ולומינים אינטרארון אלה ליב'ירייה נאסייונאל. איל 1 די אינירו 1926, לה ליב'ירירייה קונטו 110,689 ב'ולומינים. לה אאומינטאסייון די לוס ב'ולומינים קונטרה לה אנייאדה 1924 איס די 30%.

איל ראפורטו דיטאלייאדו קלאסיפ'יקה לוס נו-איב'וס ב'ולומינים אינטראדוס אנסי: 1.—אין איב'ריאו 4668. 2.—אין מידיסינה 3330. 3.—ליטיראטורה 2914. 4.—ליברוס טראטאנדו איל ז'ודאאיסמו אין דיפ'ירינטים לינגואס 2635. 5.—ז'יאוגראפ'ייה אי איסטורייה 2374. 6.—אין יידיש 1753. 7.—סוסייולוז'ייה אי פידאגוז'ייה 1666. 8.—איסטורייה אי ריליג'ייון 1337. 9.—פ'ילו-לוז'ייה 1247. 10.—מאטימאטיקאס אי סייינסייאס נאטוראלים 1053. 11.—פ'ילוסופ'ייה אי פסיקו-לוז'ייה 877. 12.—ארטיס. 13.—אידיסייונים פירייודיקאס אי ביבליאוגראפ'ייה 668. 14.—סייינסייאס אפליקאדאס 383. 15.—קימייה 123.

### לה פ'ראנסייה קאטוליקה אי לה פ'ראנסייה ג'ודיאה

ירושלים.—איס באשו איסטי טיטולו קי איל ג'ורנאל ערבי «פאליסטין» פובליקה און ארטי-קולו אונדי איל דיזי:

איגזיסטי אונה פ'ראנסייה קאטוליקה אי אונה פ'ראנסייה ג'ודיאה. לה פ'ראנסייה ג'ודיאה איס סו גוב'ירנו קי דיזיר איל פרוסיסו דרייפ'וס סי טופה אין לאס מאנוס דילה קאזה ג'ודייה. איס מינסי קי לאס מאס גראנדים אובראס דילה פ'ראנסייה נו סון קי פ'ינאנסייראס. לוס פאפאס טיינין לה אביטוד די לייאמאר לה פ'ראנסייה «לה איז'ה מא-ייור דיל קאטוליסיזמו», פירו דיסדי לה סיפא-ראסייון דילה איגליסייה אי דיל איסטאדו, גרא-סייה אלוס איספ'ואירסוס דילוס פ'ראנק מאסונים ג'ודייוס, לה פ'ראנסייה נו טייני מאס דירי'ו אה איסטי נומברי. איל'ייה קאלייו אבאשו באשו לה אינ-פ'לואינסייה דיל קאפיטאליזמו ג'ודייו קי לה דירי'ז. איל קאטוליסיזמו קאטימולו (סי אינטריגו) די-לאנטרי רוטשילד אי סו קומפאנייירו מ' די ז'ו-ב'ינל, קי איס און ריפריזינטאנטי אופ'יסייאל די לה פ'ראנסייה אי קי איס איגואלמינטי סומיטידו אה איסטה מיסטירייוזה אינפ'לואינסייה, קומו און אלטו קומיסארייו אי קומו און מיימברו די לה ליגה דילאס נאסייוניס. לה ליגה דילאס נאסייו-נים איל'ייה מיזמה איס און אינסטרומינטו אינ-טרי לאס מאנוס דילוס ג'ודייוס.

איל ג'ורנאל אג'ינסה קי איל פובליקה איסטי ארטיקולו פור פרוב'אר קי מ' די ז'וב'ינל אפויה איל ציוניזמו.

### איל ג'ורנאל עאראבו «מיראאט אול שארק» סוב'רי לה אימיגראסייון אין פאליסטינה

ירושלים — איל ג'ורנאל עאראבו «מיראאט אול שארק» איסקריב'י: מאלגראדו טודאס לאס ריס-טריקסייוניס איספואינדאס פור איל גוב'ירנו אלה אי-מיגראסייון ג'ודיאה, איסטה אימיגראסייון אלקאנ-סה איל נומירו די 4000 פירסונאס אל מיס. לה קונדיסייון דיל מאנדאט קי לה אימיגראסייון סי-ה אין ראפורטו קון לאס קונדיסייוניס איקונו-מיקאס דיל פאאיס, איס קומפלידאמינטי אוב'לי-דאדה פור איל גוב'ירנו, קי סי אוקופה די לוס אינטיריסים ג'ודייוס אי קי נו קירי אינטינדיר קי לאס קונדיסייוניס איקונומיקאס אקטואלים אין פאליסטינה נו פירמיטין אונה מאס גראנדי אימיג-ראסייון.

## פולונייה

### אונה קונפ'ירינסייה ראבינ'יקה אין ב'ארשוב'יאה

אונה קונפ'ירינסייה ראבינ'יקה פואי אב'ייירטה איל 8 די פ'יב'רירו אין ב'ארשוב'יאה. 400 ראבינוס פואירון אייי פריזינטים. לוס [illegible] דוראנטי

4 דיאס. איל דיפוטאדו די אב׳ירשוואה פואי אר-
נונסייאדו פור איל ... , די קאטוביס. פאר-
טידו דילה אוניון ... פולוניזה

# איל פרסידינטי דילה קונפירינסייה ראביניקה אזי אונה לייאמאד׳ה אל פריסידינטי דילוס איסטאד׳וס אוניד׳וס

לה קונפירינסייה די לוס ראבינוס פולוניזיס קי
סי ריאוניו אין ב׳ארסוב׳יאה, אדריסו אונה לייא-
מאדה אל פריזידינטי די לוס איסטאדוס אונידוס
פורקי 800 מיל ג׳ודיוס מוראנדו אין פולו-
נייה אי ... קון ... אין לוס
איסטאדוס אונידוס, סיאן אדמיטידאס אין אמי-
ריקה אין דימאזיאה דילה קואטה (איל נומירו פיק-
סאדו)

# לה קריזה איקונומיקה אין פולונייה פרובוקה אונה אנג׳ה אימיגראסייון אין פאליסטינה

ב׳ארסוב׳יאה — לה קריזה איקונומיקה קי ריינה
אקטואלמינטי אין פולונייה, פואי פור ריזולטאדו
לה אאומינטאסייון דיל נומירו דילוס אימיגראדוס
אין פאליסטינה. איל אופיסייו פאליסטיניאנו די
לה אורגאניזאסייון סיוניסטה אין פולונייה, פואי
אה סו דיספוזיסייון פור לוס סיס מיזיס די אוק-
טוברי 1925 אה מארסו 1926, דוס מיל אי
סינקואינטה סירטיפיקאדוס. איסטוס סירטיפיקאדוס
פואירון דיסטריבואידוס דיספואיס לונגו טיימפו. דיספואיס
... פריס סימאנאס אולטימאס, איל אופיסייו
פאליסטיניאנו דימאנדו פור טילגראמה פריס
ב׳יזיס אה לה אורגאניזאסייון סיוניסטה אין פאליסטינה
פור 2500 נואיב׳וס סירטיפיקאדוס קי סון אב׳סו-
לוטאמינטי ניסיסאריוס אלוס אימיגראדוס קי
ב׳ינדיירון ... , איספיראנדו לה פיר-
מיזייה. טודאס איסטאס פירסונאס קי סי טופאן
אין פאליסטינה טיינין מוג׳יירים ריליאסיונאדוס אי
טיינין אליי ריליאסייונים אי פארייינטיס. איל או-
פיסייו פאליסטיניאנו אינדיזפיסטו 4152 אומבריס
אי 1053 מוז׳ירים קי סון פרונטוס אה אימיגראר
אין פאליסטינה. 1600 די איגואלי איליוס סון
... . לוס אוטרוס סון פרופיסיונאלים אי אוברה
... קאליפיקאדוס.

# רומאניאה

## לוס איסטודייאנטים רומאנים טאקאן אלוס איסטודייאנטים ג׳ודיוס אין לאס קאייס די בוקארישט

בוקארישט. — סיגון אוב׳ייאון לוגאר אין לאס
קאייס די בוקארישט, לוס דיאס די 7 אי 8 די
פיבריירו, אינטרי לוס איסטודייאנטים ג׳ודיוס אי
רומאנוס, לוס איסטודייאנטים רומאנוס אטאקאנדו
אה אלוס איסטודייאנטים ג׳ודיוס אין איל
... . אין פריזינסייה די לוס אג׳ינטים די
פוליסייה. איל מיזמו דיאה, אין לה אוניב׳ירסי-
דאד די בוקארישט, מיינטראס לה קונפירינסייה
דיל פרופיסור ... , 20 איסטודייאנטים ג׳ו-
דייוס פואירון רונג׳אדוס די לה סאלה פור סוס
קולינאס רומאנוס. אין לה פאקולטאד די פילו-
סופיאה, איל פרופיסור מיזמו אינזיזו קי לוס
איסטודייאנטים ג׳ודיוס סאלייאן די לה סאלה,
דיקלאראנדו קי איל קורסו די פילוסופיאה איס
איקסקלוזיב׳אמינטי דיסטינאדו אה קריסטייאנוס.
איל קונסילייו דילה אוניב׳ירסידאד, דיסידיו אין
אונה ב׳יסטה איקסטראאורדינאריה קי לוס אוני-
ב׳ירסיטארים דילאס פירנאס סירין איקספולסאדוס
דילה אוניב׳ירסידאד פור אונה אניאדה. אין רי-
ספואיסטה אה איסטה ריזולוסייון, לוס איסטו-
דייאנטים רומאנוס פריזינטארון און מימוראנדום
אל קונסילייו דילה אוניב׳ירסידאד, אין דיקלאראנ-
דו קי סי איסטה דיסיזייון נו איס ריטיראדה אין
דיס דיאס, לה גריב׳ה ג׳ינירל סירה פרוקלאמאדה.
אונה דילינאסייון די לוס איסטודייאנטים ג׳ו-
דייוס, סיגיינדו אה סו קאביסירה איל פריזידינ-
טי די לה «אוניון ג׳ודיאה רומאנה», דוקטור
פילדירמאן אי איל פריזידינטי דילה קומונידאד
ג׳ודיאה די בוקארישט ס׳ ב׳ירקוב׳יג׳י, סי פריזינ-
טו אונדי איל סיקריטאריו דיל מיניסטרו דיל
אינטיריאור ס׳ ... , קי איס ריספונסאבלי
דילה סיגורידאד פובליקה אי לי דימאנדו די טו-
מאר מיזוראס פור לה דיפינסה די לוס איסטו-
דייאנטים ג׳ודיוס. ... פרומי-
טיאס ... . [illegible] די-
לינאסייון קי [illegible]
איגזיקוטאד [illegible]
[illegible]
אנטיסימיטה.

... קיל סינדיקאדו דילוס אובראדורים די בוקא-
רישט, אין אונה ריאוניון אין מאסה טינידה איל
9 די פיב׳ריירו, אדופטו לה ריזולוסייון סיגיינטי:
לה ריאוניון קונדינה לוס אטאקוס באר׳באר׳וס
דילוס אנטיסימיטאס רומאנוס קונטרה לוס איס-
טודייאנטים ג׳ודיוס אי לוס קונסידירה קומו און
אטינטאדו אלה ליבירטאד די לה אינסטרוקסייון
פובליקה.

# צדוק כהן אי לה ז׳וב׳נטוד׳ איסראאיליטה

איל ראבינו ... איזו טאמאר פארטידו איל
לוניס דילה סימאנה פאסאדה, אין פאריז, אונה
קונפירינסייה ... קונטרה איל דיפונטו גראן
ראבינו צדוק כאהן אי לה ז׳ובינטוד איסראאיליטה.
קריאמוס אינטירישאנטי פור נואיסטרוס לקטו-
רים די ריפרודוזיר אקי אלגונוס פאסאזיס די
איסטה קונפירינסייה:

"... פודייאמוס דיזיר קון ראזון די צדוק כאהן
קי איל פואי איל פאדרי ריספיטאדו די לה ג׳ו-
דאאיסמו פראנסים איניל סיגלו דייס אי נואיב׳י.
... אין איל אקיאה פור די סיאינסייה (אידו-
קאסייון) פראנסים אי די פאטריאוטיסמו אדרי-
סי קי טופאבה אונה טיירה איקסקוזידה אין לה
אלמה ג׳ודיאה אלזאסייאנה, אקיל קונטו די לה
סיינסייה, דילה אידוקאסייון די בואינה קאלידאד,
לוקי נוס נאסייו די סו פארטי, פארטיקולארמינטי,
סי אינטירישאנטי ליברו «איל איקסקלאזייון סיגון
לה ביבליאה אי איל תלמוד» אי לה פונדאסייון
דילה סוסיידאד דילוס איסטודיוס ג׳ודיוס. אקיאה
פירמיזה ... אין לה לוגה קונטרה איל אנ-
טיסימיטיזמו קי פואי סו טורמינטו אין לה סי-
גונדה מיטאד די סו ב׳ידה. סין קי איל אוב׳ייה
קירידו קי איסטאס דוקטרינאס די אבוררימיינטו
פודיאן ב׳ירדאדירמינטי טומאר ראיז אין נואיסטרו
פאאיס; לה קולאבוראסייון קונסטאנטי אה אוברה
... אי אידוקאדורה דילה אלייאנסה
איסראאיליטה, איל אמור דילה פאליסטינה אי איל
אינטיריס פאסייונאדו קי איל מוסטראבה פור לה
קולוניזאסייון ג׳ודיאה קונטרי לה טיירה די לוס
אבואילוס, סין אינקוראזאר טודאב׳ייאה לאס טינ-
טאס פוליטיקאס דיל ... נאסייונטי.

איסטו קון אלגונוס די לוס סינייאלים פור-
מאבאן לה גראנדי פיזייונומיאה די צדוק כאהן.

מאס אינדיספארטי די איסטו, אי סוברי טודו,
צדוק כאהן פואי און גראן ראבינו פראנסים, אין ב׳יר-
דאד קי גאון, און גראנדי אוראדור דיל פינסאמיינטו
(... ג׳ודייו), אי, דיל ... די טודוס.

איל מאם איל עימפו אין איכסה לוזיין די פאס־פוריך די ים ע קי לה אוקזם פואידים ... קי איר ... דיל ... אלה קינלה נה ... סיון.

ג׳ורדאן איל ריקואירדו דיל גראן רצנו פרוק כזן קי פואי און קינקיירו אמיגו דילה ... אי קירה ... קון ... און לה ... קי איל ... קינייאם. ... ; ... אי ... מאס, ... די ... די איסטה ... די ... ... די ... קי איל ... קון כואר.

דיכה כטיר קון ... פיקונדי ... לוס ... קי איל איקספלימיין ... זים קון אונה ... ... קי לה ... איל ...

[illegible]

# לה אקזאסיון די דיסקיאלטאר׳ קונטרה סוס ג׳ודייוס טורקוס

—

## לה אקטיטוד דיכה פ׳ינסה טירקה

לה אקטיטוד די אלגונוס אורגאנוס קונסינואה אה ... אה ... מאלקירייניטי. אלגונוס די אי־ ... קי איכפואירסאן אה ... איל ג׳ודייו, ...

[illegible]

... די לוס ... דיל 1648 ...

[illegible]

# לה אינכטרוקסיון פרופ׳אנה איני׳ ז׳ודאיכמו פירונים די און טיימפו

(דיל אוניב׳ירסו איסראאיליטה)

לוקי ר ... מונגו איל פרוגריסו דיל ז׳ו־ ...

[illegible]

סינטים ק ק״דה ניס קי איל אינקונטראדה און גודייו איל סוסאנה לה פולייה די איספאנסו; קי און גראנדיסינדו פרמנסיין, איל נו פודו דיסקאבראסארסי די איסטה ריפוגנאנסייה אי קי אוויי אבידה איל נו פיינסי נינגונה סימפאטייה פור איל גודייו.

נו קריאימוס מינסטיר די ראפורטאר אקי טודו לוקי לה אבורריסיון פיזיקה דיקסו אה איסטי ג׳ראנו קי. אל אבריגו ד׳ אונה מאסקה, רוצינה נאס מאס גראנדיס אינג׳ורייאס פואירי מואלאס נאס קוליקטיבידאדיס כון מוסולמאנאס. ריפרודוסימוס סולאמינטי איסטאס אולטימאס ליניאס די סו ארטיקולו:

« קי לוס גודייוס אגאן מונצ׳ה מינסייון אה איספו. און דיאה סואידי ניביר אונדי איל דיקרימו די איקספולסייון דילוס איספאנייולים איניל 1452 (קי׳ו דיזיר 1492) פואידי סאריסירנוס ניסיסאריו אי נואיטרוס נו מיטירימוס אינמידייאטאמינטי און איג׳זיקוסיון. און פרימירו אקיאוס קי בינ׳ן קון נוזוטרוס, אי דיספואיס איל מונדו אינטירו דיזי סאביר קי לה אולטימה אורה פור לוס פראדיפורים קונו און טורקייה».

# אונה נואיבה בירסיון די לה אקוזאסיון

דיסדי דוס דיאס לה פרינסה טורקה נו אבלה קאזי דיל טודו ד׳ לה נסאזי די פידרינידאד אי די סימפאטייה קי טינדרייה סו לו אינביאדו אה מאדריד פור לוס נואפאנייס גודייוס די קונסטאנטינופלה אי די איסמירנה און נומרו די 300. פור קונטרה, אבלאן די און טיליגראמה פובליקאדו איי קאזי דס מ׳זים פור איל «ג׳ורנאל די אוריינט» אי קי קונסטיטואירייה אונה פרואיבה דילה קולפאבילידאד די לוס גודיוס. איל סאקסימילי די איסטי טיליגראמה אים פובליקאדו די און איידי די אימפורטאנסייה, קומו אונה פרואיבה מאגוקאנטי דילה קולפאבילידאד דילוס גודייוס. איסטי טיליגראמה אים און דיספאצ׳יו די פירים און דאטה דיל 2 די אבריל (קוריספונדינסייה פארטיקולאר):

« איל אופיסייו די אימיגראסייון די בירלין
« בייני די אדירישאר אלה קומוניטאד גודייה די
« באריסילונה אונה דימאנדה די אינפורמאסייון
« אל סוז׳יטו די לאס פוסיבילידאדיס די אונה
« אימיגראסייון גודייה און איספאנייה. איל פרי-
« סידינטי די איסטה קומוניטאד גודייה, אוניקה
« און איספאנייה, בייני די ריספונדיר, און ליינ
« גואה אליאמאנה, ליקסי קי סיגי»:

« אקיאוס קי סי פואידאן אקי אבלאן לה מיזמה
« פאבלה לה לינגואה איספאנייולה. איליוס סי
« און מויי פריסטו אה לוס אוזוס דיל פאאיס.
« סירן מויי דיפירינטי אים איל קאזו די לוס
« גודייוס די רוסייה אי די פולוניה. און קור-
« טו, פוסיבילידאדיס די אימיגראסייון נו איג-
« זיסטין קי פור לוס גודייוס אבלאנדו לה לינגואה
« איספאנייולה».

און איסטי טיליגראמה קי נו טייני נאדה די קומפרומיטינטי, ראפורטה און איגזו קלארו אי סימפלי. לוס ג׳ורנאליס טורקוס קי ריסיבין לוס בוליטינוס די לה אג׳ינסייה טיליגראפיקה גודייה, טובייאירון קונוסינסייה די איסטי טיליגראמה. נוזוטרוס לו פובליקאמוס און נואיסטרו נומירו די מארטיס פאסאדו 2 די אבר. סי טראטה קי איל קומיטי גודייו די אימיגראסייון קי סי אוקופה די טודאר און אבריגו אי און אזילו טוס 600 דיסדיג׳אדוס גודייוס די רוסייה, די פולוניה אי די אוטרוס פאאיזים, סי אדיריסו אלה קומוניטאד די בארסילונה, קומו סי אדיריסו טיל אה מונג׳אס אוטראס דיל מיזמו דיל נואיבו מונדו, פור ד׳ מאנדארלי סי אבייה פוסיבילידאד די [illegible] די איסטוס דיספורטונאדוס. אי אקי לה ריספואיסטה דילה קומוניטאד די בארסילונה:

« קי נוזוטרוס לוס אינטיריסאמוס אה אונה אימיגראסייון גודייה און איספאנייה, נוזוטרוס לו אינטינדימוס מויי ביין. אים די סופונירסי קי סין נינגונה טודו סייאמוס ראזונים רומאנטיקאס קי ג׳וגאן אונדי נוזוטרוס און סיירטו רולו, פורקי נו איגזיסטין אקי קי פוקאס פוסיבילידאדיס מאטיריאליס.

« און איספאנייה, אינדיפינדיינטי די נואיסטרה קומונידאד, נו איגזיסטי נינגונה אוטרה די אונה סיירטה אימפורטאנסייה. לה נואיסטרה פואי קריאדה פור אלגונוס ג׳וביסטאס אי קי קונטה איגטרי סוס נואינטה אי סינקו מימברוס, אונה פרופורסייון די 80 פור סיין די אילימינטוס ספרדים קי לה גירה רונגו אקיסטה אקי אי קי ביניין און קונדיסייונים מויי סימפלים. אי נוס 20 אה 30 גודייוס די אורייני אי אוטרוס, טייניין אקי די לוגאר דורמיינטי.

« איל גוזקי כימירו קי פואידי סיר די אונה אוטילידאד אלוס נואיבוס אריבאנטים, אזי לוקי פואידי מיינטראס לה גירה, איל פואידו מינינטיר מונג׳אס ביזים די אזיר ליאמאדה אל «ג׳וינט» פור דימאנדאר סוקורוס. און אקיאה איפוקה. איל נו מירו דילוס גודייוס די לוס דיפירינטים פאאיזים קי סי אביאן אינסטאלאדו אקי, אירה באסטאנטי די אימפורטאנסייה מה לה מאס גראנדי פארטי נו פודו קידאר. די אוטרה פארטי, לה איספאנייה נו סי מוסטראבה און אקיל מומינטו אפראבלי אה אונה אימיגראסייון גודייה, אקיאוס קי ריסטאבאן פואירון פוקוס נומירוזוס אי בון פור לה מאס פארטי גודייוס די לינגואה איספאנייולה. איליוס אבלאן און דיאליקטו איספאנייול אי סי איזין מויי פריסטו אלוס אוזוס דיל פאאיס. סירו מויי דיפירינטי אים איל קאזו דילוס גודייוס די רוסייה אי די פולוניה. און איגו, פוסיבילידאדיס די אימיגראסייון נו איגזיסטין קי פור לוס גודייוס ספרדים.

קואלו איי און איסטי טיליגראמה פורקי סי דין לה פינה די פובליקאר איל «פאקסימילי»?

מה לוס ג׳ורנאליס טורקוס דיזין, פרובאבלימינטי פואירי נאס אינפורמאסייונים קי ניס סופירון קומוניקאדאס, קי איי אונו או דוס מיזים אריבארון די איספאנייה אלגונאס קארטאס אה אלגונוס גודייוס ריקוס אי קונוסידוס. לוס אאוטוריס די איסטאס קארטאס קי טייניין אונה סיירטה אאוטורידאד, אינביטאבאן אלוס ריקוס גודייוס אה ריטורנאר און איספאנייה. דיזיאן און איסטאס קארטאס קי לה ניידה סיטואסייון און איספאנייה אירה קונביינאדו אי קי איניל קאזו אונדי איליוס ריטורנאריאן און איספאנייה גראנדיס פאסיבילידאדיס לי סיראן דאדאס. אזים [illegible] אקורדאדו:

« פואירי איסטו, די זין לוס ג׳ורנאליס טורקוס,
« לוס ריקוס גודייוס די קונסטאנטינופלה סו-
« פירון אונה ריסוליסייון, [illegible] איל טאמאנייו
« טיליגראמה די פיליסיטאסייונים אי ק׳זירון
« מאניפיסטאר [illegible] אלה איספאנייה.
« לה אינקואיסטה פואירי לוס גודייוס און איל
« טיליגראמה די [illegible] אלה איספאנייה קונ
« סינומאנדו אאינדה, לוס נומברים נו [illegible]
« ליקאדוס פור איל מומינטו. דיספואיס ק אונה
« לוז קומפלידה סירה איג׳ה פואירי איסטו, לוס
« נומברים די לוס פירמאדורים [illegible] פובלי-
« קאדוס ».

קומו נו ביין, כים טופאמוס אוירה און פריזינסייה די אונה אוטרה בירסיון, [illegible] די פירינטי די לה פרימירה. איל פרימיר דיאה [illegible] קי און מינסאז׳י די פילים טאקסיונ [illegible] סו אבייה סידו אדירישאדו אה [illegible] די אוקסאזרי, פור 300 [illegible] גודייוס די קונסטאנטינופלה אי די איסמירנה, [illegible] דילה פייסטה דילה ראזה.

אגורה דאן אונה אוטרה ב'ירסייון אי אפירמאן קי לה אינקואיסטה קונטינואה.

סוליסיטאמוס דיל גוב'ירנו ג'וסטו אי אקלארו דינה ריפובליקה די אסיגוראר איסטה אינקואיסטה אפ'ין קי לה נאסייון טורקה אי לה קומונידאד ג'ודיאה פואידאן אידיפ'יקארסי אי קי לאס פאסייונים קונטראדאדאס פור לה ג'וסטיסייה פואידאן קאלמאר.

## גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

ג'יסטו לה ג'וסטה אימוסייון קי קאב'זארון אין איל סינו די נואיסטרה קומונידאד לאס פובליקאסייונים די לה פרינסה. אקוזאנדו די אינפ'אמיאה אי די אינגראטיטוד אינב'ירסו נואיסטרה קירידה פאטריאה, לה טורקיאה, אה 300 ג'ודיוס די איסמירנה אי די קונסטאנטינופלה, איל קונסיליו דיל גראן ראבינאטו, דיספואיס איל פרימיר מומינטו, איזו אונה אינקואיסטה מינוסייוזה אין טודאס לאס קלאסיס די נואיסטרה פופולאסייון, אין סיגידה די לה קואל איל קונסיליו לה סיירטידומברי פירמה קי נינגון ג'ודייו אב'יאנדו איל פריב'ילידג'ו די לה ריפובליקה טורקה, פואידי סיר קאפאב'לי די אטוזאר סו פאטריה אין אונה מאנירה ... פ'ידילידאד אינב'ירסו און פאאיס אוספיטאלירו.

סו אימ' איל גראן ראבינו, די סו פארטי, קון סוס דיקלאראסייונים אלה פרינסה, פרוטיסטו קון טודה לה אינירג'יאה קונטרה איסטה אקוזאסייון קי איס אינקונסיב'לי.

אין אולטימו לוגאר, איל קונסיליו קארגו אונה דילינגאסייון קומפואיסטה דיל גראן ראבינו, אי די איל איסמרו סמעון לוי, אקומפאנייאדוס דיל סיקריטאריו, סי' ם. אנטאב'י, די ריגדירסי סירקה די סו אימ' איל ב'אלי, קוליאימאן סאמי ביי, איל קואל לוס ריסיב'ייו, אב'ייר, אלמאד, אלאס אורס 11.

איל גראן ראבינו פ'וזיסטו קונטרה איסטה קאלומניה אי ריג'יטו איסטה אקוזאסייון קי קונסיטואי אונה אינג'ורייה אלה איסטוריאה, לה קואל נונקה טוב'ו אינרג'יסטראדו לה מאס מינימה מאנגה קונטרה נואיסטרו פואיב'לו מיינטראס לוס 450 אנייוס די נואיסטרה איסטאנסייה אין איסטי פאאיס אוספיטאלירו אי טולירנטי; איל גראן ראבינו רוגו אל ב'אלי די ליזר אקטיב'אר לה אינקואיסטה די לה פולישיאה אפ'ין קי לה לוז אינטירה ... איסטי ... קי נאדה ...

איל קונסיליו דיל גראן ראבינאטו רוגה דונק אלה פופולאסייון ג'ודיאה די טינר קונפ'יאנסה אין לה ג'וסטיסייה דילה ריפובליקה.

איל קונסיליו דיל גראן ראבינאטו

## לה ב'יזיטה דיל גראן רבנו ביג'אראנו אל ב'אלי

סיגון לו אנונסייה איל קומוניקאדו די אקי אריבה, איל גראן רבנו ביג'אראנו, אקומפאנייאדו די איל איסמרו סמעון אפ'נדי לוי אי די סי' סמואל אנטאב'י, סי פריזינטו לה מאנייאנה די אל'מאד אולטימו אונדי סו איקסילינסייה איל ב'אלי קוליאימאן סאמי ביי, ראפורטאמוס אקי לאס דיקלאראסייונים איג'אס אל סוז'יטו די איסטה ב'יזיטה, פור איל ב'אלי אי פור איל גראן רבנו:

איל ב'אלי דיסו אה און ג'ורנאליסטה:

איסטה מאנייאנה ריסיבי לה ב'יזיטה דיל גראן רבנו ביג'אראנו אפ'נדי, אקומפאנייאדו די דוס מיימברוס דילה קומונידאד ג'ודיאה, איל גראן רבנו מי דיקלארו קי לאס פובליקאסייונים די אלגונוס ג'ורנאליס אל סוז'יטו די לוס ג'ודיוס איספריסייונו ב'יב'אמינטי לה נאסייון ג'ודיאה. איל מי דונו קי איירה אימפוסיב'לי קי ג'ודיוס די טורקיה פואידאן פריריסאר אה און פאאיס קומו לה איספאנייה קי, אנטיריורמינטי, לוס ב'ייאה איקספולסאדו. איל קונקלויו לה פלאטיקה דילה קומונידאד אפריב'ייאנדו אלוס ג'ודיוס און אקטו די סומיסייון אל גוב'ירנו איספאנייול.

«איל גוב'ירנו, טומאנדו אין קונסידיראסייון לאס פובליקאסייונים דילוס ג'ורנאלים, אב'רייו לאס אינקואיסטאס ניסיסארייאס אה איסטי סוז'יטו.

«אנטיס די דיזאר קי איסטאס פובליקאסייונים סואינרי, איל קואנטו די נואיסטרוס קומפאטריוטאס ג'ודיוס קי, גראסייאס אלוס טורקוס, גוזארון טראנקילידאד אי פ'ילישידאד, סיאן קונסאגראדאס אלה ב'ירדאד».

אי אקי לה דיקלאראסייון דיל גראן רבנו ביג'אראנו:

—סו איקסילינסייה קוליאימאן סאמי ביי מי ריסיב'ייו קון אונה גראנדי אמאב'ילידאד. נוזוטרוס לי דישימוס קי נואיסטרוס קירידוס ג'ודיוס אי ... דולור ... אל קאוזו דילאס פובליקאסייונים דילוס ג'ורנאלים סוב'רי אונה קואיסטייון דילה קואל לה אינזאקטיטוד איסטה אה איסטאבליסידה.

«נוזוטרוס לי דישימוס אינדיניאדוס קי לוס ג'ודיוס די טורקיה סון אינקאפאב'לים די און

זאקו די אינפ'אמיה פור קי, פור קונסיקואינסייה, נוס ... אלייוס אינגראטוס אינקיטאמינטי איל ריפוטאסייון דילאס פוב'ליקאסייונים דיל גוב'ירנו.

סו איקסילינסייה אגונאו קי איליאס דיספ'יר איל אינגוזאדו אין איסטה פירקיזיסייון פור פאר טורנאמוס דילה פרינסה ... קי איל נו פואידי נאדה אזיר אה איסטו ... לה פרינסה גואנדו די פואירה ליבירטאד די פובליקאסייון.

## און דיסמינטידו דילה קומונידאד ג'ודיאה די גאלאטה-פירה-שישלי

איל קונסיליו די לה קומונידאד ג'ודיאה די גאלאטה פירה שישלי ריאונידו אאייר מארטי אה דירידו איל טילינגראמה סיגיינטי אה סו איקסילינסייה איל ב'אלי אי אלה פרינסה טורקה:

קונסטאנטינופלה 23 פ'יב'רירו.

לאס פובליקאסייונים דילוס ג'ורנאלים טוקאנטים קונטרה לה קומונידאד ג'ודיאה, דיזיינדו איל פריטיקסטו קי 300 ג'ודיוס די קונסטאנטינופלה אי די איסמירנה פידיירון אינב'יאדו אונה דיקלאראסייון די פ'ידילידאד אל גוב'ירנו איספאנייול, נוס אימפריסייונארון פ'ואירטימינטי. נואיסטרה קומונידאד קי איספירו אקסטה איסטי מומינטו און דיסמינטידו אופ'יסייאל אה איסטה נואיב'ה קין פונדאמינטו, איל ריטארדו מיטידו אונה פובליקאסייון דיל ריזולטאדו דילאס אינקואיסטאס קואלי אונה קואיסטייון אוריזינטי אונדי סי טראטה די נואיסטרה אונור, די נואיסטרה דינייידאד אי די נואיסטרו פוריניר.

נוזוטרוס קונסידיראמוס די נואיסטרו דיב'יר נאסייונאל די דיקלאראר, קי איס אימפוסיב'לי קי אין אקזו קונסיב'לי אה איסטי פונטו איינגה פואידו סיר קומיטידו פור אונו דילוס נואיסטרוס אי לה איסטוריאה די סינקו סיגלוס נו אינדיקה נינגון איג'ו די איסטי ג'ינירו.

אל נומברי די ג'ינטי איל ג'ודיוס קומפוניינדו לאס קומונידאדים די גאלאטה, פירה, שישלי.

איל סיקריטאריו ג'ינירל

פ'ילון פ'ריסקו

איל פריזידינטי דיל קונסיליו די ארמיניסטראסייון

טארקי נחום

## לה דיליגאסייון דילה קומוניד'אד ג'ודיאה די טירקיאה פארטיו אויי פור אנגורה

לה דיליגאסייון קונסטיטואידה פור לה קומיסייון די ... דיל גראן רבנו ...

[illegible]

## לאס איפיראסייונים די לה קאשה די ג'יקוס פריסטימוס די טורקיאה מיינטראס איל 1925

[illegible]

[illegible]

| | |
|---|---|
| ביטיקאריוס | 791 |
| ג'יקוס מירקאדירים [illegible] | 460 |
| אירטיזאנוס (קי נו טייני[n] אופיסייו דיטירמינאדו) | 258 |
| קומירסאנטים | 207 |
| אבוגאדוס | 242 |
| פרופיסייונים ליבירלאס | 681 |
| אגריקולטורים | 11 |
| [illegible] | 43 |
| [illegible] | 334 |

1047 פירסונאס קי אפארטיינין פור 50 לירס טורקאס.

592 פור 51 אה 100 ליר'
262 די 101 אה 150 ליר'
513 די 151 אה 300 ליר'

## קומיניד'אר, איבראאירימה די תיך באלאט

פייסטה איסקולארייה

[illegible]

## רום נואיב'ום קונסיז'ירום מוניסיפאלים די האבריוויי אי לה איסקואילה צרור דהיים

[illegible]

[illegible]

• נסים בשן

## גראנ'די רומי־יאד

אל פרופיט די לה אב'יאסיון

[illegible]

סי׳ יצחק הכ[...]יון, פריזידינטי דילה קומוני־
דאד איזראאיליטה די סירקיג׳י, ריגראסייה אה סו
אינטירב׳ינסייון איל גראן רבינו, סיגון לה מנהג דיל
בית [...] אי אה פידידו לוס אמיגוס סו קי
נו סי כסיסאן; פור לאס מאנקאס די פארטיסיפאסייון קי
קיזירה בין פירסינטאר[...] אונה אוקאזיון דינייה
מודיקאסייון די סו אפיקסייון. מאדרי לה סי־
ניורה.

פ׳כור חע״יון מ״ד

# אינטיריאור

## לה קואיסטייון די מוסול

איל «מילייט» דיזי סאביר די מאנירה פארטיקולאר קי סיר רונאלד לינדסאיי, אמבאשאדור די לה גראן בריטאנייה, פארטירה איסטי מיס די מארסו פור אנגורה אונדי איל טינדרה און אינטריב׳ימיינטו קון טיבפיק רושדי ביי. איל אבלארה קי סיגון קיירמוס רונידוס, איל גוב׳יירנו אינגליז טינדריאה קארגאדו סיר ריפריזינטאנטי די אזיר אונה אופירטה אה סאטיספאזיר אה לה טורקייה אי קי לה דיפירינסייה ריסיב׳ירה אונה סולוסייון פאסיפיקה.

## לה קונב׳ינסיון אינטרי לה טורקיאה אי לה פ׳ראנסייה אין לו קי קונסירנה לאס פ׳רונטיראס טורקו סירייאנאס

לאס נגוסייאסייוניס קי טוב׳יירון לוגאר אין אנגורה אינטרי רושדי טיבפיק ביי, מיניסטרו די לוס אפירים איסטראנז׳ירוס אי סי׳ די ז׳וב׳ינל, אלטו קומיסארייו די לה פ׳ראנסייה אין סירייה, אל סוז׳יטו דילאס פ׳רונטיראס טורקו סירייאנאס, פואירון טירמינאדאס אה לה סאטיספאקסייון דילאס דוס פארטיס. אונה קונב׳ינסייון פואי פירמאדה.

סי׳ די ז׳וב׳ינל קי פארטייו לייס פור לה סירייה אדיריסו און טילגראמה אל גאזי אקספרימיינדו סו סינטימיינטו די ריספיקטו פור סו פירסונה.

## איל גאזי אין לה אימבאשארדה די פ׳ראנסייה

סי׳ אלבירט סארו, אמבאשאדור די פ׳ראנסייה אופריסייו לונים אילטימו, אין לה אימבא־

ביזיטה די [...] אין אנגורה. און פי אין אונור דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה, גאזי מוסטאפה קימאל פאשה.

לוס איסטודיאנטיס איראן אין נומירו די קואטרו־סיינטוס, אינטרי לוס קואליס איסמיט פאשה, אי [...]פיק רושדי ביי, מיניסטרו די לוס אפירים איסטראנז׳ירוס.

## אונה אינספיקסייון אין לה באנקה די סאלוניקה

ריפעת ביי, קומיסארייו דיל גוב׳יירנו סירקה די לאס [...], אינספיקטו לוס סירב׳יסייוס דילה דירקסייון ג׳ינירל די לה באנקה די סאלוניקה אנסי קי אקיאוס דילאס סוקורסאליס די גאלאטה אי די איסטאמבול, אי איל ריזולטאדו פואי [...] אה קין די דירינו.

קונסטאטארון קי איסטה באנקה קי איס טאנטו קומו לה באנקה די איגוס אי דיל קרידיטו נאסייונאל, איסטאבליסידה אין פ׳ראנסיס אין סוס סירב׳יסייוס. אילייה טייני אין סו דירקסייון אי אין סוס סוקורסאליס 27 מוסולמאנוס קונטרה 100 נו מוסולמאנוס אי 47 איסטראנז׳ירוס. לה מידייאנה מינסואל דילוס פונסייונארייוס סירב׳ידוס איס די 63 ליראס טורקאס פור לוס מוסולמאנוס. 80 פור לוס איסראאיליטאס אי לוס גריגוס אי 170 ליראס פור לוס איסטראנז׳ירוס, לו קי איס באסטאנטי סיניפיקאטיב׳ו. איי מיסמו מוג׳אג׳וס די אופיסינה אינטרי איל פירסונאל איסטראנז׳ירו.

לה באנקה פואי אינב׳יטאדה אה מיטירסי אין ריגלה פאסטה איל 25 קורייינטי קון לאס אינסטרוקסייוניס אין ב׳יגור אל סוז׳יטו דיל אימפליאמיינטו די אימפייגאדוס טורקוס. אין פאסטה דאטה ריפעת ביי פאראה אונה סיגונדה אינספיקסייון. סי אילייה קונסטאטה קי נו מיטייו אין ריגולארידאדיס, פירסיגיידאס ז׳ודיסייארייאס סי ראן אינגאז׳אדאס קונטרה איסטה באנקה.

## לה טראדוקסייון דיל קוראן אין טורקו

אפירמאן די אנגורה קי סיגון אונה דיסיזייון ריסיינטי סירקולאר די לה דירקסייון די לוס אפירים ריליז׳יוזוס, לוס סירמוניס סיראן פרונונסייאדוס פור אינדילאנטרי אין טורקו. סי דיזין טאמביין קי איל קוראן איס [...] איל [...] די סיר טראדוזידו אין טורקו. [...] קי איסטה טראדוקסייון [...] די [...] דיקטרינו[...] גראנדי [...].

# די ואקי די אלייה

## לה ארמאדה די סאלב׳אסיון

לה ארמאדה די סאלב׳אסייון איס אונה אורגאניזאסייון מונדיאל די לה קואל איל אובז׳יטו פרינסיפאל איס אונה פרופאגאנדה ריליז׳יוזה. אילייה סי לייאמה «קריסטייאנו מיסייון».

אילייה פואי פונדאדה אין לונדרים אין איל 1865 פור און סיירטו ג׳ינירל בות קי מוריאו אין איל 1912. סו איז׳ו ב׳ינירו אין סו לוגאר אה לה דירקסייון דילה אוב׳רה.

לה ארמאדה די סאלב׳אסייון קונסטיטואי אוי לה מאס גראנדי אינסטיטוסייון פילאנטרופיקה דיל אוניב׳ירסו. אילייה איקסירסה סו אקטיב׳ידאד אין 82 פאאיזיס אי קולוניאס. סוס פוסטוס או קוארטאליס סון אין נומירו די 13577; סוס אינסטיטוסייוניס די בינפיזינסייה אין נומירו די 1406. איסטאס אינסטיטוסייוניס סון אוספיטאליס, אוספיסייוס די מאטירנידאד, ריפוז׳יוס פור לוס ריפינטידוס, קולוניאס די לאב׳וראסייון, קאזאס די ריפוזו אי די קונב׳אליסינסייה. 1100 [...] סון אוקופאדוס קאדה נוג׳י אין סוס אוב׳ראס די [...]ירקאס.

לוס סולדאדוס דילה ארמאדה די סאלב׳אסייון טיינין פור דיב׳יר די רודיאר לאס קאליס, אין טודוס לוס פאאיזיס דיל מונדו, קון מוזיקה אי דראפיליס, פור קאנטאר לה מאדרה אינב׳אנז׳יליקה אי אינזינייארלה ז׳ינטי אה סיר מיז׳וריס, אה אמארסין לוס אונוס אלוס אוטרוס. לה אורגאניזאסייון דילה ארמאדה די סאלב׳אסייון איס אינטיראמינטי מיליטאר. קאדה גרופאמיינטו די מיימברוס פורמה און קואירפו קומאנדאדו פור און קאפיטאן, אאיודאדו די אונו או דוס לוגארטינינטיס (מילאזימיס), די און סירז׳ינטי מאייור (באש צ׳אוש), די סירז׳ינטיס אי די קאפוראליס ריליב׳אדוס די און אופיסירה. לאס מוז׳יריס אי לאס מוג׳אג׳אס פואידין סיר אדמיטידאס פאסטה איל גראדו די סוב־אופיסייר אי די אופיסייר. לה ארמאדה די סאלב׳אסייון קומפרינדי 28261 אופיסיירים, 126000 סוב־אופיסיירים אי סיינטינאס די מיליס די סולדאדוס איספארזידוס אין איל מונדו אינטירו.

## לה אינדייה מיסטירייוזה. פאאים די טריסיינטם ריליגיאז׳ים

קון סוס 300,000,000 די אביטאנטיס, לה אינדייה איס, סיגון דיזין לוס אינגליזיס, און מונ־

דו אין איל אינדו. סי אבלאנדו קי דילאס «ליני-בואס-מאדריס», קונטאן 33 די לאס קואלים די-ריבאן «ליגואס אירמאנאס» אי דיאליקטוס, איל-בלאנדוסין אה און טוטאל די מאס די 300. לה ליגוא-אה לה מאס איספאנדידה איס איל «אינדי», אבלאדה פור 82,000,000 די פירסונאס. ביינין דיספואיס איל «בינגאלי» (49,000,000); איל «טילוגו» (24,000,000); איל «מאראטי» (20,000,000); איל «טאמיל» (19,000,000). איל אינגליס נו איס אבלאדו קי פור 304 000 פירסונאס.

סיב מיניסטיר אבוקאר אה איסטי קאמבלוגו ליגואיסטיקו דוס ליגואס ארטיפיסייאלים: איל «אינדוסטאני» אי איל «אורדו», קריאדאס, קומו איל בולאפוק אי איל איספירנטו, פור פירמיטיר אלוס קומירסאנטים די אינטינדירסין אינטרי אילייוס. אי מינגאס אוטראס ליגואס אגראדאס קי נו סון מאס אבלאדאס פור איל קומון דיל פואיבלו; מאס איל סאנסקריט, לה ליגואה ביזה, סירבי-סיים דילוס פואיבלוס ביימאדוס אינדו-אירו-ריפיאוס; לאס ראזיס די איסטה ליגואה סי קונסירבארון איניל גריגו אי אוטראס ליגואס דילוס פואיבלוס איברופיאוס.

## איל בוכינטור

איס איל נומברי קי ליבאבה לה מוסקולאטורה (ריקה, מוסקולאטורה) גאלירה (גאליאון קון רימוס) סוברי לה קואל איל דוזי (איל קאפו סופרימו די לה ריפובליקה די ביניזייה) אינבארקאבו דיל ריפריזינטאנטי דיל סאנטו אי די טודוס לוס אימבאשאדורים, סיליבראבה קאדה אנייו לה אספוזאסייון סימבוליקה די סו קאזאמיינטו קון לה מאר אדריאטיקה.

איסטי נאבייו קומפריגדיאה אונה גאליריאה אונדי סי פלאסאבאן דוסיינטוס מארינירוס. איל פוינטי, קוביירטו די און טיגו ריקאמאדו פור און גראן נומירו די פינטורים סי אבריאה סוברי און באלקון, דונדי לאס פארטיס די לה גאלירה ארקאן פינאמינטי. איסקולטאדאס קון פיגוראס אי אימאזינים ריפריזינטאנדו לה גראנדור די ביניזייה אי סו פודיסטאנסייה סוברי לה מאר. איל באזינו אירה אינטיראמינטי דוראדו.

איל דוזי קוביאבה סוברי איל בוכינטור איל דיאה דילה פיסטה דיליבייאזה קריסטייאנה ליאמא-דה «אסינסייון» אי סי ריגאבה אל לידו (איזלה אין פרינטי די ביניזייה)

איל רינאלדה אינטונסים און אניליו די גרו אין לה מאר, דיזיינדו איסטאס פאלאבראס: «מאר, נוס טי איספוזאמוס קון איסטי אין סינייאל די ... ».

איסטי אקטו די פוסיסייון דילה מאר דאטה-בה דיל סיגלו ד.ג., דל דיאה אונדי איל פאפה אליקסאנדרו ג' אביאה דיקלאראדו אין סינייאל די גראטיטוד, פור איל ריקובו קי איל דוזי די ביניזייה לי אביאה אקורדאדו: «קי לה מאר ליס סיאה סומיטידה ביגון לו איס לה מוזיר א סו מארידו» סוס סוקסיסורים אוזארון דו מיסמו פור לוס סיגלוס. סולאמינטי, אלגונוס פאפאס סי מוס-טראון קונטראריוס אה איסטי אוזו. איל פאפה זול ב' דימאנדו און דיאה אונדי אירה איסקרי-טו איל קונטראקטו קי דאבה לה פוסיסייון דילה מאר אדריאטיקה אלוס ביניזייאנוס. קואנדו נאפוליאון סי אפודירו די ביניזייה, איל «בוסינ-טורו» פואי קימאדו אי דיסדי אינטונסים לה סי-רימוניאה נו טובו מאס לוגאר.

## לה רײינה די הולאנדה

לה רײינה ווילהילמינה, קוריאנה די הולאנדה ביינו די סילינראר סוס בודאס די פלאטה קון איל פרינסיפי קונסורטי אנרי, סיינדו סי קאזו איניל 1901 קואנדו איליה טיניאה 24 אנייוס. איסטי אניבירסאריו טראאי אלה מימוריאה לה אניקדו-טה סיגיינטי:

לה פוטורה רײינה די הולאנדה נו טיניאה קי דוזי אנייוס קואנדו אונה פרינסיפיסה פריזייאנה בזי-טו און לה פואירטה דילה קאמארה דילה רײינה אונדי סי טופאבה סו מאדרי.

—קין איריס? דימאנדו לה פורטירה.

—איס לה רײינה די הולאנדה, ריספונדייו לה פרינסיפיסה.

—ביין נו לה קונוסקו, קונטיסטו לה רײינה מאדרי.

—איס לה פרינסיפיסה די אוראנז-נאסאו, די מי ... קי אינה בוס מינוס אספיגוראדה לה זובין ביל-מינה.

—ביין נו לה קונוסקו, מואי לה ריפואיסטה.

אינטונסים ביס, סין מאס אישפאר, אקיליאה קי דיביאה און דיאה גוביירנאר לה הולאנדה, אנונסייו:

—איס לה ביקה ווילהילמינה, מאמה.

אינטונסים לי פואי פירמיטידו די אינטראר.

## דיביירסוס

אין דוני די רוקפילליר אל איזיפטו.—איל קוריספונדאנט דיל «דאילי מאיל» איניל קאירו אינפורמה קי סי' ג'ון ד. רוקפילליר, איל איזו סיגונדו דיל מולטימיליונאריו, איזו דונו אה לה נאסייון איזיפסייאנה די דוס מיליונים די ליראס איסטירלינאס אה קונדיסייון קי איסטה סומה סיאה אימפליאדה אה לה קונסטרוקסייון אי אל אנטריטינימיינטו די און מוזיאו אי די און אינס-טיטוטו ארקיאולוזיקו.

קוארינטה אי קואטרו דיאס סין קומיר!— טילוגראפיאן די בירלין קי סי' זולי, און אלימאן קי טיני לה פואירסה די ריזיסטיר מונגוס דיאס סין קומיר, לה אזיר אונה נואיבה פרובה. איל ריסטארה 44 דיאס סין ניגון מאנטינימיינטו. איל סירה אינסירראדו אין אונה קאזה אין בידרו אי בידרה סולאמינטי סודה-באסיר, אין פואמאנדו סיגארוס.

און טונריקי מיטי איל אונור די סיר ריסי-בידו פור איל פרינסיפי די לה ריפובליקה אמיריקאנה — אין טודוס לוס פאאיזיס, לוס אומ-ברים די איסטאדו ריסיבין דיפלומאטוס, אבוסו-ריס, בורנאליסטאס, דיליגאדוס אלוס קואלים אי-ליוס דאן אאודיינסיה אונה אורה או טרייה; איסטו ליוס דאן מונו (מאיימון) טיני איל אונור די סיר אינטרודוזידו אין לה אאודיינסיה איספיסייאל.

אין אמיריקה, איל פאאיס דילאס איקסינטרי-סידאדים, נוס ריפירה אונה זורנאל איספאנייול: איל פרינסידינטי דילה ריפובליקה [illegible] קוליגה [illegible] לה קאזה [illegible] קי מונדו קי לוס אמיריקאנוס קונוסין מויי ביין. איס אונה איקסטראבאגאנסיה דיל ... קומו גאבלים באפאג. לוס פילמוס קי איל ריפריזינטה מוסטרי און גראנדי בוקסיטו. איל איס ביסטידו קומו און [illegible] די אונה דאמה, דיריטו סו איגבסיסוטרים.

ריסטיטוסיונים.— [illegible] אין אינגלאטירה אונה ליבטה אופיסייאל די לאס ריקטיפיקאסייונים (אינבלאב אמראס) [illegible]. איסטה ליסטה בייני די [illegible]. סו ליקטורה איס דילאס מאס דיבירטיינטים אי סירבין מו-טיבוס אה מאנטיינידו לאס ריקטיפיקאסייונים נו מאנקאן די סאבור.

איי, פור [illegible], אונה מוזיר קי דה אמ-ראס אלגונוס סינטימוס, פורקי איליה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איל פריסייו דיל ביאזי. [illegible] אמראס 25 פראנקוס, פורקי איל [illegible] אנקיאלירה די לוגארים [illegible].

אים אימפיסאנדו די מאנייאנה ירה טארדי 24 די פ׳יברירו קי איל

# סינימה אלהאמברה

מאלגראדו סוס דימינסיונים סירה מויי ג׳יקו פור קונטינירלוס אמיגוס דיל סינימה

קי קורריראן פור קונטינפלאר לה גראנדי איסטריליה די פאטה מונדייאל

## פולה ניגרי

אנסי קי לוס אימיניגטים אקטורים

רוד לה רוק אי ארולפ׳ מינז׳ו, אין איל

## פאראד׳יזו דיפ׳ינדידו

---

# באזאר טורקו די מוב׳לאמיינטו

## שלום אי׳ן מאיור

**איסטאמבול, באנג׳ קאפו איניר איקס-מאגאז, שטאאין ט׳ לארו דילה דואנה**

גראנדי אסורטימיינטו די מוב׳ילייאס אין טודו ג׳ינירו די סאלה, סאלונים אי קוזינה, קומאנדה, מוב׳יליאס פארה קאמאריטאס די איגאר אי די קומיר, סאלאס די סאלון איט״ס. לוס קומפראדורים טירנאן סיגורמינטי קונפ׳יאנסה דילה קאלידאד, קומו דיל פריסייו.

ג׳ ב׳—לה׳ דילה קאזה אוזאן גראנדים פאסילידאדים פור איל פאגאמיינטו. 15—24

---

## דיב׳ירסיונים

אינטרי איל פריזידינטי אי איל פריזוניירו

— איל פיקאדו דיל קואל לוס רינדיס קולפאב׳לי איס מויי גראנדי.

— קואל איס איסטי פיקאדו?

— לוס רוב׳ייוס קולפאב׳לי די אב׳וזו די קונפ׳יאנסה אין פארטי די דוס איסטאב׳ו פאטרון

— איסטו נו איס פוסיב׳לי. מי פאטרון נו פוזו נונ־קה קונפ׳יאנסה אין מי פורקי ליין פוליירה אזיר אבוור־רין סו קונפ׳יאנסה!

* * *

איל איסטאדיסו די לאס יקריטוראס
איל ג׳יקו אלב׳ירטו אינ׳ה אלגונאס ליניאס פור־
א סו פאפא:

איל פאדרי — דימי, אלב׳ירטו קי איספאס אזיינדו?
— מי איסטו איסקריב׳יינדו אונה קארטה
— טו נו סאב׳יס איסקריב׳יר!
— לייה סי
— פי איס אנסי, ליאי ב׳ירימוס לה קארטה קי איס קריב׳ טיס

א ב׳ירטו די׳ספואיס די סינסאר און פוקו:
— פאפאס לה קארטה לה ליאין לאס פירסונאס קי לה ריסיב׳ין, אי נו לאס פירסונאס קי לאס איסקריב׳ין פור קונסיגואינסה, איס לה טי אה ליאירלה, פאפה.

---

## דוקטור חאיירי אומיר

דיפלומאדו דילה אוניב׳ירסיטאד די בירלין

אי מימברו דילה פוסייטאד די דירמאטולוז׳יה די אליבאנייה

איספיסייאליסטה די אינפ׳ירמידאדים

ב׳ינירייאנאס אי דיל קואירו

גראן קאליי די פירה, אין פרינטי די אונה
גראנדי נומירו 133. סיגונדו פ׳ייו דילאס דינ׳אס
3 אסטה 7, קאדה דיאה אסי ב׳יירנים

---

## באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטירנאה

סידי׳ [illegible]

קאפיטאל [illegible] 1,000,000 [illegible] —

ב׳ירסאד׳ו [illegible]

סוקורסאל די [illegible]

נאלאמבר [illegible]

טיניפון [illegible]

טודאס אופ׳ירסיונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פ׳ירזו [illegible]

---

עס איל קאזו. איל מאס קורייוזו איס קי ראפ־פריזינטאנטי אקיל דיל «אונוראבלי קומיטאדו», אוסטי קומירסיאנטי ריסיביאה 1000 פראנקוס פור דיגראסייאר לאס אוטורידאדיס קי, אונגראס פריטינטאס אנייוס, לי פירמיטייירון די אינפיקטאר סו נינייו קון לה אנייוילה די באקאס פאנקאס!

---

## מאקסימאס אי ריפ׳ליקסייונים

איס מאס פאסיל די סיר סאבייו פור לוס אוטרוס קי די סירלו פארה סי מיזמו.

נו דאן מאן ג׳ינירוזאמינטי אוטרה קוזה קי לוס קונסיז׳וס.

סי טומאן איל אמור פור לה מאס פירטי די סוס איפיקטוס, איל אסימיז׳ה מאס מונג׳ו אה לה אינימיסטאד קי אלה אמיסטאד.

לה קאבייאדאס איס איל פירפידו איל מאס סיגורו פור אקיל קי סי דיסקונפ׳יאה די סי מיזמו.

קומו איגזיז׳יר קי אוטרוס גואדרין נואיסטרו סיקריטו, קואנדו נוזוטרוס מיזמוס נו לו גואר־דאמוס?

איס אונה פרואיב׳ה די פוקה אמיסטאד איל אינ׳ די נו ב׳ינטירמוס דילה ייליאד די נואיסטרוס אמיגוס.

---

## סאב׳יד׳וריאה אינדייאנה

סי אקי אלג׳ונוס פרוב׳ירב׳יוס אינדייאנוס:

— און אומברי פ׳ידיל פאסאר פור סאבייו קואנדו איל בוסקה לה סאב׳ידוריאה; מה סי איל קריי אב׳ירלה טופאדו, איל איס און טונטו.

— ייו קי פידים גואדר די און דולסי סו איניייו, פינסה אה אקילוס קי לה דולור אימפידי די דורמיר! טו, קי קאמינאס פריסטו, טין פי־אדאד די טו קומפאנייירו קי נו פואידי קורירי! טו, קי קום אפוקינפי פינסה אה אקיל קי לה מיזירייה אנבאה!

— לה פימפירנסייה (מודיראסייון) איס און ארב׳ול קי טייני פור ראאיז איל קונטינטאמיינטו די פוקו אי פור פרוטו איל קאלמו אי לה פאס.

— לה מוזירטי איס און גאמילו פריטו קי סי פינטה אה ג׳ינוג׳ייוס אין טודאס לאס פואירטאס.

— קירים טו ב׳ינגארטי די טו אינימיגו? גוב׳יר־נאטי ביין.

— פור פ אלייודאנדוסין איל אינו אל אוטרו, ייבאן איל פ זגו די פיס.

— לה מאנו פירראדה נו טומה נונקה מוסקאס.

— קואנדו טו קום קולו פינסה אה טוס די־פ קטוס; קואנדו סוס אין קומפאנייה, אולב׳ידה לוס די לוס אוטרוס.

---

# דייטשי אורייאנטבאנק אקסיינגיזילשאפט

פונדאדה אין 1906

פור לה דרזדנר באנק, נאסייונאלבאנק פור דויטשלאנד, א. שאפהאוזינשיר בארנקפיראין

סידייו סוסייאל : בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה גאלאטה, טיליפון פירה 244.248,884. 17.—50

(איסטאמבול, » איסט. 2842,

ריפארטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס טוטון גייומדוק, איסטאמבול

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

---

# לה אוניון

טיליפון 2002 — טיליפון פירה 2002

קומפאנייאס די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה בידה

פונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסייון פור איל אורייאנטי : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

## לה אוניון-בידה

קומו לה קונטינואסייון די לוס איגוס די לה ניו-יורק אין פראנסייה, סי אין מונגוס פאייזים אינטרי לוס קואליס לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס איל 31 דיסייאמברי 1923 פ״ר 1,245,000,000.

ריזירבאס פ״ר 445,000.000

## לה אוניון-אינסינדייו

ריסי אלה קאליפיקה די טודאס לאס קומפאנייאס פראנסיזאס גראנדיס פור לה אימפורטאנסייה דילוס קאפיטאליס אסיגוראדוס קומו פור לה קואנטידאד דילוס פרימייוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 : 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריזין 571 מילייונים

---

# אונייון נאסייונאל

טיליפון פירה : 2002-3 — טיליפון פירה : 2002-3

סוסייטאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סיין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסייאל קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

## ראמו-בידה

אסיגוראנסאס די פואיגו אין קונדיסייוניס אה קונדיסייוניס איספיסייאלמינטי ביניפיקוזאס אי קון אונאס פרימאס מואי רידוזידאס.

## ראמו-אינסינדייו

גראסייאס אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים סו-פירייורים אי פארטיקולארמינטי לה אונייון די פא-ריס לה קומפאנייה פואידי קוברייר טודה קומה טודה איגואלדאד.

פוליסאס איסינאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמינטוס פרינטים אי ליביראלים

[illegible] טינייאנדו בואינאס ריפירינסייאס

[illegible] אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

---

[illegible] מאריטימו 31—50

[illegible] די אסיגוראנסאס מאריטימאס

4, Rue de la Bourse [illegible]

2 [illegible] די [illegible] : גאלאטה, אונייון האן, טיליפון: פירה 2002-3

---

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס

סידייו סוסייאל : 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים :

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיוי

[illegible]

טיליפון : פירה 521 520 3007 3006 3005

קונסטאנטינופלה איסטאמבול, [illegible]

טיליפון איסטאמבול 217 477 3018

[illegible]

## אג׳ינסיאס :

קונסטאנטינופלה פירה גראן-קאלי די פירה

טמירו 357 טיליפון : פירה 2092

[illegible]

[illegible]

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

ליבריטוס די קאשה די איקונומיאה

---

# באנקה אוטומאנה

סוסייטאד אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר״סט 10,000.000

(250,000,000 פ״ר)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאס אין איסטאמבול: פלאסה יני ג׳אמי

סידייס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 75

אג׳ינסיאס פרינסיפאליס אין לונדרים אי אין פאריס

## אבאנסוס

איסקונטאסייון פ׳יקסה אי אל קואינטו קורייאנטי

[illegible] די טיטולוס או איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפ׳יקטוס

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] קואינטאס קורייאנטיס—גוארדייה די טיטולים

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטוס סוברי לה טורקיאה אי איל איסטראנג׳ירו

איגזיקוסיון די אורדינים די בורסה, בינדידה אי קומפרידה די טיטולוס

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

---

[illegible] : דוד פריסקו

# אלתּיממפו

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

| אבונאמיינטוס | EL TIEMPO | אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס |
|---|---|---|
| קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400 | JOURNAL ISRAELITE | מאהמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן |
| סיש מיזיס 200 פריס מיזיס « 100 | Directeur : DAVID FRESCO | נומירוס 15, 16 17. טילי׳פון : פירה 877. |
| פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450 | Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han | גאלאטה-קונסטאנטינופלה |
| פ׳יר איל איסטראנג׳רו « « גרו׳ 700 | No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877 | |
| דיריקטור דוד פ׳ריסקו | GALATA-CONSTANTINOPLE | פריסייו דיל נומירו 5 גרושים |


## און דיסקורסו דיל פואיטה היבריאו חיים נחמן ביאליק

איקספריסו די לונדריס :— אונה ריסיב׳ידה קאלורוזה פואי איג׳ה איל 25 די איניירו אין אונה ריסיפסייון אורגאניזאדה פור לה פידיראסייון סיו- ניסטה אינגליזה אי איל קרן היסוד אה סי׳ חיים נחמן ביאליק אי אל דוקטור שמריה לוין, איס- [illegible] אי ב׳ינידו אין מיזמו טיימפו קי סי׳ ביאליק אה לונדריס, ב׳ינייו ה ב׳ירסי קון איל קלוב איסטודיאנטיס ג׳ודיוס. לה ריסיפסייון אב׳ייה טינידו לוגאר אין לה סאלה דילאס גראנדיס אסאמ- בלייאס. 5000 פירסונאס איראן פריזינטיס. נו- מירוזאס [illegible] פירסונאס נו אב׳יאן פודידו סיר אדמיטידאס פור פאלטה די לוגאר. איס איל רי- ב׳ירינדו רבנו ז. ק. גולדבלום, ב׳יס פריזידינטי דילה פידיראסייון סיוניסטה אינגליזה, קי אב׳ריאה לה [illegible].

[illegible] אפלאודיסייוני אה [illegible] אין לה [illegible]. איל [illegible] אין היבריאו, מאס דיספו- איס די אונאס קואנטאס פראזיס איל קונטינואו אין יידיש.

ביב׳יר אין פאליסטינה. דיש׳ו איל, איס און ב׳ירדאדירו פלאזיר אי איל [illegible] קי איל נו אה ב׳ידה אאינדה פודידו טיניר איסטי פלאזיר; איל נו פואידו אאינדה איל טיימפו די קאלינטארסי דיל סול דילה פאליסטינה, קי ליה לי [illegible] די קאב׳יר דיל פאאיס פור איר [illegible] אלאס מאסאס ג׳ודיאס קון די׳בירסאס [illegible] די קום ב׳ייזו פאאיס. אין פאליסטינה, דישו איל, סימבראן סוקו אי [illegible]. אין פאליסטי- נה, לוס פרוטוס קי [illegible] אינמרי לוס ג׳ו- דייוס. לה ב׳ידה איס אלייי [illegible]; לוס ג׳ודייוס ב׳יב׳ין אלייי אינמרי [illegible]. איל [illegible] ריסידידו די [illegible] [illegible], פאליסטי- נה אי די [illegible] אוב׳רה אין מידייו די סו פואיבלו אי אגורה איל [illegible] קואנטו איראה דיפ׳יסיל די אב׳אזארסי די [illegible] אין [illegible] [illegible] נאגבו אין [illegible] פירטינים. איס אונה אלה גראנדה [illegible] די [illegible] [illegible].

לוס ג׳ודייוס אין לה דייאספורה.— (לה גולה). לוס ג׳ודייוס די רוסיאה, דישו ביאליק, סופ׳רירון איל מאס גראנדי דיסאזיטו די ריזירב׳ה דילה ב׳ידה [illegible] דילה נאסייון ג׳ודיאה. איליוס פו- דיאן לוס מאס גראנדיס טריזורוס קריאדוס פור איל פואיב׳לו ג׳ודייו אה ניל קורסו דילוס סיג- לוס. לוס ג׳ודייוס רוסוס [illegible] אין מאנ- [illegible] איספירימואל אה טודוס לוס ג׳ודייוס די ל מונדו. [illegible] נו אב׳יאן אקיטאדו אה און [illegible] דיל [illegible] ג׳ודייו. לה לינגואה היבריאיקה אי לה ליטיראטורה היב- ריאיקה פ׳ואירון קריאדאס אין רוסיאה (1) מאס

(1) סי נו נוס ייראמוס, לה לינגואה אי לה ליטיראטורה היבראאיקאס פ׳ואירון דיסב׳ולופאדאס אי נו «קריאדאס», סיגון דיזי סי׳ ביאליק, אי- ניל אוקסידינטי אי איל סינטרו דילה איאורופה אי [illegible] אין [illegible]. מאס אין לה [illegible] אין [illegible] ב׳יינטו די רינאסימיינטו דילה ליטיראטורה היב- ריאיקה מודירנה, אי איסטו קון איל מוב׳ימיינטו [illegible] כ. ד. ל. ר.

## ריקואירדאב׳וס אין [illegible] לאס אוקאזייונים

[illegible] סוסייד׳אד׳ דיקאס [illegible] איסראאיליטאס [illegible] נאטו [illegible] ומרפא די נא [illegible] אר׳

לוס ג'ודייוס רוסוס נו סי אריסטארון אין איסטו; אילייוס ג'וגארון און רולו אימפורטאנטי אין לה בידה דיל פאאיס אי אין לה סיביליזאסייון רוסה. לה גירה אי לה ריבולוסייון מיטיירון פין אה טודו איסטו. לוס ג'ודייוס רוסוס סון אוי אה איקספאנדידוס פור טודו איל מונדו, מיזמו מואיר סום, מיזמו פירידוס, פריספיזאדוס סין נינגונה איספירנסה די נונקה בולביר מיזוריארסי סוס סואירטי אי סין אובטיניר סוקורו די נינגונו.

«אונה סואירטי סימיזאנטי פואי אקייה דילוס ג'ודייוס די פולוניה, קונטינואה ביאליק, איל די-זיסטרו ג'ינירל סאריפי סיר אל אורדין דיל דיאה. לה ג'ינטי קונסינטרה טודוס סוס אה כאפירסוס סוברי לוס מידייוס די פרוקוראר סין מונידה. לוס ג'ודייוס פולוניזים נו קונוסין מאס נינגונה כאטיסאפאקסייון. סינייאלאן אונדי איילייוס נומירוזוס קאזוס די סואיסידייוס קאאוזאדוס פור לה מאלה סיטואסייון איקונומיקה דיל פאאיס.

לה אלימאנייה איזו סיימפרי לה פאטיריאה (אה-ר-ביליין, אונור) דילוס ג'ודייוס אין לוקי קונסירנה לה דיסיפלינה אי לה קולטורה ג'ינירל. איס אי-לייה קי איניסייו אה לוס איקסטודייוס איבראאיקוס, איס איליאה קי אביאה טראאידו אונה נואיבה בידה אה סיינסייה איבראאיקה. מאס דיספואיס די טריינטה אנייוס לה דיקאדינסייה סי מאניפיסטה. נו אינקונטראן מאס נאדה דילייוס קומו ציונץ, גראאיטץ אי אוטרוס. און סינטימיינטו די דיזיספירו סי אזי סינטיר אונדי טודוס לוס ג'וף יוס אלימאנים. איליוס סי טופאן אל בורדי דיל פריסיפיסייו (פולייה פרואונדה)

• אי איסטה סיטואסייון דיספאבוראבלי איס לה מיזמה פור טודוס לוס ג'ודיוס די לוס פאאיזים איסטראנג'ירוס. לוס ג'ודייוס נו סאבין קי אזירה גאנאר סו בידה, איל ז'ודאאיזמו אינטירו אזי איל איפיקטו די אונה קאזה אין איסטאדו די די-קאדינסייה. לה סולה איספירנסה נוס ביני די לוס ג'ודייוס אמיריקאנוס, מה אין אמיריקה נוס ג'ודייוס נו קונסטיטואין אינדה און סולו אורגאניזמו. לוס ג'ודייוס אמיריקאנוס נו סון אינדה קריסטאליזאדוס. נובילאדיס דיזאגראדאבלים נוס אריבאן די אמיריקה, לוס ג'ודייוס די איסטי פאאיס סאבין נו אזיר אינדה דיספידידו די סוס קאפיטאל אל איגואלדו די לוס פרובלימאס דילה בידה ג'ודיאה. אילייוס סון אינדה אינדיסיזוס. סי אילייוס סי ד פידיאן אה מיטירסין דילה פארטי דיל רינאסימיינטו ג'ודייו, אילייוס סי קאטאלאריאן די סוס סיטואסייון. מה איל פורביניר די לוס ג'ודייוס [illegible] לה ג'ינטי איספיראר-סה. סינטרוס פירמאנינטי איספידיאלים נו פון מאס סיביליזאדוס [illegible] לה דייאספורה. לה בידה ג'ו-דיאה איס נייטה [illegible] מפלוס די סינטרוס איס פירמאנינטיס ג'ודייוס מוי אימפורטאנטיס קי דיס-פארייסירון דיספואיס לאס אינבאזייונס איקסטיר-ריס, מאנגראדו לאס גראנדיס ריקיזאס קי אי-לייוס פוסידיאן. אאיקסאנדריאה פואי און מומינטו איל מאס גראנדי פינזרו דיל אינסינייאמיינטו ג'ודייו. מה לוס ג'ודייוס די אאיקסאנדריאה, דיס-פואיס די אביר אין פר מירו פירדידו סוס לינ-גואז', פירדייירון דיספואיס פוקו אה פוקו סוס קאראקטירים. לה מיזמה קוזה אריבו קון לוס ג'ודייוס איספאנייולים, איטאלייאנוס אי פראנסיזים. איסטו איס און איזימפלו קאראקטיריסטיקו דילה בידה ג'ודיאה אי איס פור איסטה ראזון איניוטיל די קינטאר קון לוס ג'ודייוס אמיריקאנוס, פורקי אילייוס אגון ריבאסאר לה בידה ג'ודיאה אין אמיריקה.

• נאדה נו פואידי סיר קונסטרואידו אין לה דייאספורה, קונטינואו ביאליק. לה דייאספורה איס סינונימו די דיסטרוקסייון פור איל פואיבלו ג'ודייו. נו איי קי לה פאליסטינה קי פואידי סאלבאר איל פואיבלו ג'ודייו. טודו איל טראבאזו אין פאליסטינה סי קומפלי קון איל איספואירסו די און ג'יק גרופו די ג'ינטי קי טיינין די קופורטאר טודה לה ריספונסאבילידאד די לה ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה, סין ריסיביר סוקורו דיל איסטראנג'ירו. לוס ג'ודייוס נו סאבין קואנטו אימפורטאנטי איס לה אוברה פאליסטי-נייאנה. לה אוברה לה מאס אימפורטאנטי אה אק מביר אגורה איס די אקאבאר לאס מאסאס ג'ודיאס. טודה לה ז'ינטוד דיל פואיבלו ג'ודייו דיבי סיר אינטריגאדה דיל ד ז'יאו דילה סאלבאסייון. לה פאליסטינה איס מונג'ו מאס אימפורטאנטי קי לה דייאספורה (1) לוס ג'ודייוס פינ-סארון קי קון לה אימאנסיפאסייון, טודוס לוס פרובלימאס דילה בידה ג'ודיאה סירייאן סולוסייונא-דוס (ריגלאדוס). מה איסטה איספירנסה, נו קונס סאפארון, איירה פאלסה. איס בירדאד קי לוס ג'ודייוס אן סולידו גוזאר דילה סיביליזאסייון איס-טראנג'ירה, מה גוזאר דילה סיביליזאסייון נו איס קריאר אונה. לה סיביליזאסייון ג'ודיאה פואי קריאדה פור און ג'יקו נומירו די ג'ודייוס אין פאליסטינה, מה איסטו איס איל ג'וגו מאס אימפורטאנטי קי די טואר דיסבלומאס די אונה אוניבירסידאד איס-טראנזירה: לוס ג'ודייוס אין פאליסטינה קריארון סוס פרופייוס מידייוס, אי סוס ג'יקוס ריזולטא-דוס סון מונג'ו מאס אימפורטאנטיס קי די גוזאר די אונה סיביליזאסייון אין און פאאיס איסטראנ-זירו. איס מינינטיר קי איל פואיבלו ג'ודייו קיטי די סיר און אימיטאדור, אדופטאנדו לאס מאני-ראס אי לה סיביליזאסייון די לוס אוטרוס. לה איסטוריאה ג'ודיאה פואידי סיר דיבידידה אין דוס גראנדיס פארטיס: לה פרימירה פארטי קי טיר-מינה קון איל אינסינימיינטו דילה ד קלאראסייון באלפור אי לה סיגונדה אימפיסה קון איסטה דיק-לאראסייון. לוס ג'ודייוס פואירון, אין פארטידה, פריזירבאדוס קון איל אגו דילה אבולוסייון ני-בילאל קי לוס אוטרוס פואיבלוס פרופיסאבאן פור אילייוס, לה אינימיסטאד איס און סינייאל די איקספאנסו, אי איס פור איסטו. מאלגראדו איסטי סינטימיינטו די אבוריסייון, לוס אוטרוס קונטאבאן סיימפרי, קון לוס ג'ודייוס. מה אילייוס נו דיבין אולבידאר קי אסטה אגורה לוס ג'ודייוס נו פואיירון לה אוקאזייון די אלייודארסין די פארטי אה פארטי. אגורה, איסטה פוסיבילידאד ליס איס דאדה פור לה ד קלאראסייון באלפור. אי קי לוס ג'ו-דייוס סי בירליאן די איסטה פוסיבילידאד, אי-לייוס [illegible] ריסביאדוס קומו און פואיבלו איסקלאבו די באלאנסה. אי איסטי מינוספרי-סייו ס ריאה סוס דיסטרוקסייון.

## לה רידאקסיון

סי ניזוטרוס נוס טופאמוס אין לה קאלה אין לה קואל ס' ביאליק פרונונסייו איסטי דיס-קורסו, נו אינטימוס לה פואירסה ריספרימיר נואיס-טרו אינטימינטו די אינדיניאסייון אי אינטימוס אה גריטאר: ס' ביאליק! טיניד און פוקו די פודור אי סיקאר בואיסטרוס בלאספימיאס קונטרה לה בירדאד אי קונטרה איל דאאיקמו. בוס כום און פואיסה, נינגונו בו לו קנוקיטה; מה: ס' סאבין אדמיראסייון פור בואיסטרו טאלינטו, מה סיאיל אינסיגלאנטי פור ריטאר אין בואיסטרו רוסטו אי נו קריאס קי בוס איס פירמיטידו די ג'וזגאר איל מונדו קימו קריאטורה אין אימביסילים.

בוס קיריס אזיר אונה פרופאגאנדה אין פאבור דילה אוברה דילה [illegible] פאליס-טינה; בוס קירים אינאגריסייאר איל קוראסון די לאס מאסאס ג'ודיאס פורקי אילייאס קזקין מו-נידה. מה מיטיר אין איסטו [illegible] פוקו די איס-קרופולו די קונסיינסייה אי מירור ריביקשו פור

(1) לייאמאן דייאספורה לה קולוניקסייון די לוס ג'ודייוס אביטאנדו אפואירה דילה פאליסטינה, אין נום אוגרום פאאיזים. כ. ד. ג. ר.

יבֿה בֿירדאד. נו אינקולפֿים קובֿרי טודו איל ז׳ודאאיסמו אל נומברי דיל קואל בֿוס פירמיטיש די אבֿלאר.

קואנדו בֿוס אאוטוריזה, סי׳ ביאליק, אה דיזיר קי «פאלה נו פואידי סיר קונסטרואידה אין לה דייאספורה», קי לה דייאספורה איס סינונימו די דיסטרוקסייון פור איל פואיבֿלו ג׳ודייו, קי לה פאליסטינה איס מונג׳י מאס אימפורטאנטי קי לה דייאספורה? סי קאדה אונו דילוס סיין אי בֿינטי מיל ג׳ודייוס אביטאנדו לה פאליסטינה אירה און ישעיה או און מימוני, נו אירה פירמיטידו די פריטינדיר קי איליוס איראן סופיריאורים אלה קולקטיבֿידאד דילוס קינזי מילייונים די ג׳ודייוס דיספארזידוס אינטיל מונדו.

נוזוטרוס נו אבֿלאמוס ני קומו לוניסטאס ני קומו אנטי ציוניסטאס, סי נו קי קומו ג׳ודייוס סי-פאראדוס די לה גראנדור אי די לה נובֿליזה דילאס אספיראסייונים דיל ז׳ודאאיסמו. בֿוס אינסולטאש גראבֿימינטי איל ז׳ודאאיסמו, בֿוס לו פריזינטאש קומו מויי צ׳יקו, מיסקינו, סין נינגונה בֿאלור, און אזיינדו קריאיר קי סו אוביזיטו פינאל, קי סו אוניקי אידיאל איס לה פוסיסייון פור סוס אדיפטוס די אונה צ׳יקה די טיירה. איסטי מינוספריסייו קי בֿוס מאניפֿיסטאש פור לה סיבֿיליזאסייון דילוס אוטרוס פואיבֿלוס, איסטה פריטינסייון קי סולו לוקי פואידי אזירסי אין לה פאליסטינה פואידי קונטאר פור איל פואיבֿלו ג׳ודייו, איס אונה גראבֿי איריזיאה אין פריגטי דיל ז׳ודאאיסמו. אקיאס גראנדים פיגוראס אינטיל מונדו די לאס סיינסייאס אי דילוס ארטיס; אקיאוס אילוסטרים קולאבֿוראדוריס דיל פרוגריסו די לה אומאנידאד קי לה דייאספורה פרודוזייו אי פרודוזי אי קי אזין לה בֿירדאדירה גלורייה דיל ז׳ודאאיסמו, נו קונטאן פור נאדה אין פריגטי די און פונייאדו די סימפליס ג׳ודייוס פורקי איליוס אביטאן לה פאליסטינה? לוס דיספֿראזאש קי אובֿזובֿייירון די לאס אוניבֿירסידאדים נון ג׳ודיאס אקיאוס ג׳ודייוס קי סי אזין דיסטינגאאיר אין לאס סיינסייאס נאטוראלים, אין לאס ליטראס, אין לוס ארטיס, נו פוידין טינינה בֿאליר פורקי איליוס אזיירון סוס איסטודייוס אין אינגליס, אין פראנסים או אין אלימאן אי נו אין איבריאו?

« איס מינוסטיר קי איל פואיבֿלו ג׳ודייו סיפה די סיר און אימיטאדור, אדופטאנדו לאס מאניראס אי לה סיבֿיליזאסייון די לוס אוטרוס», דיזי סי׳ ביאליק, איס מויי דיסגראסייאדו פור סי׳ ביאליק קי איל טיינה און פריטינסייון... [illegible] טודו סינקו. אה מי פאריר, אדופטאר לאס מאניראס אי לה סיבֿיליזאסייון די לוס אוטרוס, איס די איספֿו קי איס אגֿה לה קולטורה די טודוס לוס פואיבֿלוס דילה טיירה, ג׳ודייוס אי מודירנוס; איס די איס פאס מאנירה קי סי ריאליזה איל פרוגריסו אין טודו. און פינסאדור ג׳ודייו קי בֿיבֿייו אנטיס קינזי סיגלוס פואי מאס ליבֿיראל, מאס טוליראנטי קי בֿוס, סי׳ ביאליק, איל דיזו: יפיפותו של יפת באהלי שם, לוקי סיניפֿיקה קי לה פארטי איר מוזה דילה סיבֿיליזאסייון דילוס דיסינדיינטיס די יפת (לה ראסה אינדו איאורופיאה) סיאה אדמיטידה אונדי לוס דיסינדיינטיס די שם (לוס ג׳ודייוס אי לוס פואיבֿלוס סימיטיקוס).

נוזוטרוס אינטינדימוס איל ז׳ודאאיסמו די איסטה מאנירה: קי סו באזי פֿונדאמינטאל איס לה בֿירדאד; קי איל קונסידירה לה פֿאמילייה אומאנה אונה אי אינדיבֿיזיבֿלי אי קי איל טייני קומו אוביזיטו פֿינאל, קומו אוניקי אידיאל, די טראבֿאזאר פור לה פֿראטירנידאד די טודוס לוס פואיבֿלוס דילה טיירה, די קולאבֿוראר אל פרוגריסו מוראל אי מאטירייאל די טודה לה אומאנידאד.

סי איל ז׳ודאאיסמו די סי׳ ביאליק אי די לוס סולייוס דימאנדה קי איל ג׳ודייו דיבֿי סיר ריטיראדו דיל ריסטו די לה אומאנידאד; קי איל קונסידירי כו סיבֿיליזאסייון קומו לה סולה קי טיינה בֿאלור, סין ריזור אה אקיאה דילוס אוטרוס, אי קי איל סי קיידי פוקו די פארטיסיפאר אל טראבֿאזו קומון דיל פרוגריסו מונדייאל, נוזוטרוס דיקלאראמוס נו טיניר נינגון דיזיאו די אזיר פארטי די און סימיז׳אנטי ז׳ודאאיסמו.

# ב׳יאולינטי אטאקו דילה פרינסה טורקה קונטרה איל אילימינטו ג׳ודייו די טורקיאה

לה פופולאסייון ג׳ודייה די קונסטאנטינופלה פואי אבֿייר מויי דוראמינטי סורפרינדידה פור לוס אופֿינסיבֿה מאנירה סיניאליס קומו בֿיולינטי דילה פרינסה טורקה קונטרה איל אילימינטו ג׳ודייו דיל פאאיס. אין איפֿיקטו, קאזי טודוס לוס אורגאנוס די איסטה פרינסה פובליקארון אין פרימירה פאזינה ארטיקולוס קונבֿינידוס אין און מיסמו איספיריטו, אימפליאנדו איל מיסמו טונו די דוריזה. טודוס טומאן קומו פריטיקסטו פור איסטי אטאקו, איל איגֿו קי און קיירטו נומירו די ג׳ודייוס די קונסטאנטינופלה אי די איסמירנה טייב...

דראן, סיגון לוס דיזיר טינינדיקאדו טימפאסאמינטי אי אפיסייניאדו פור לה איספאנייה אין אונה אדיריסה אינביאדה אה מאדריד.

ביזו איל טיטולו: «לוס ג׳ודייוס טאמביין אינטיפיקארון אה מוכטראר אי גראטיטוד» אי איל קוטו טימילו טיטולו: «סי איס אנסי, ביזירגאיינים, אנדאדלוס אין איספאנייה». איל «בֿאטאני» טיסטימוניה אנסי סו ארטיקולו:

«נו איס איספראנייוזו לוס ג׳ודייוס די נואיסטרו פאאיס קי אנטיס קינייינטוס אנייוס איראן פירסיקוטידוס אי טורמינטאדוס אין איספאנייה אי קי אגֿה פֿין בֿינייירון אבריגאר ביזו לאס אלאס די פרוטיקסייון דילה טורקייה אונדי, דיספואיס סיגלוס בֿיבֿין טראנקואילוס אי בֿינטורוזוס, קינקירלין אגֿראדיסיר פור לה איספאנייה אי לוס איספאנייוליס?

« קואנדו לה טרופה איספאנייולה די אוקופאסייון בֿינו אה נואיסטרה סיאודאד, לוס ג׳ודייוס די קונסטאנטינופלה אפלאודיירון קאלורוזאמינטי אלוס ארטיסטאס אי לאס סופֿרייירון אלוס סיילוס. נוזוטרוס אפריסיאמוס איסטי אינטוזיאזמו די נואיסטרוס קומפאטריאוטאס ג׳ודייוס, אל איגֿו קי איליוס קונוסיאן לה לינגואה די לאס ארטיסטאס, סוס קאנטוס, סוס גוסטוס. פורקי נוזוטרוס פינסאבֿאמוס קי לוס ג׳ודייוס, ליבֿוס די פרובֿוקאר סימפאטיאה פור לוס איספאנייוליס קריסטייאנוס, דיביאן, אל קונטראריו, מאנטינייר פור איליוס אינטימיסטאד אי אבוריסייון, מאס לה בֿירדאד נו איירה אנסי. איליוס פרובֿוקארון אמור פור לוס איספאנייוליס. איס קומו אקיאס מוזירים קי אמאן מאס מונג׳ו אלוס מארידוס קי לאס באטין.

« סי נו אירה אנסי לוס פריסיינטוס נואבֿינים ג׳ודייוס די קונסטאנטינופלה אי די איסמירנה קי אדיריסארון אל גוביירנו איספאנייול און טיליגראמה די סומיסייון אי די קיטאזאמיינטו, טינדרין איסטה מאניפֿיסטאסייון

« דאמוס אקי אלגונאס איקסטראקטוס אל טיטולו די איסטוס איקספרעסייוס פור גראסייאס די לוס ג׳ודייוס.

« אלה אוקאזייון דיל אניבֿירסארייו דילאס דיס קובֿיירטאס דילה אמיריקה פור איל איקספלוראדור קריסטובֿאל קולון, גראנדים מאניפֿיסטאסייונים טובֿייירון לוגאר אין איספאנייה אי פארטיקולארמינטי אין מאדריד. אה איסטאס מאניפֿיסטאסייונים קי טובֿייירון לוגאר אין מאדריד פארטיסיפארון לוס ריפריזינטאנטיס די קאסי טודוס איסטאדוס דילה אמיריקה סינטראל אי די לאס אמיריקה דיל סוד טאנבֿיין קי איל ... [illegible]

פורטוגאל. צינקואינטה פוליטיקוס פואירון אובליגא-
דוס די סאליר. לוס גראנדיס פירסונאז'יס אי די קור
קון פואירון פרוטאגוניסטאס פור לה גראנדיזה אי
לה פרוספירידאד די לה איספאנייה. קואנדו פואירון
איספולסאדוס די לאס פוסיסייונים די טיירה די לה
ראסה, אי לוס אביטאנטיס די לה אמיריקה דיל
סוד אי די לה אמיריקה סינטראל אונדי די
לוס פירסונאז'יס קי דיקלאראן אירמאנוס די
ראסה, קונסידיראנדו לה איספאנייה קומו סו
מאדרי פאטריאה. לה איספאנייה אוקאזיון פור לה
ראמאס די פילסטאסייונים אי די סימפאטיאה
פואירון קומבידאדוס. לוס ג'ודייוס סידיסוס טורקוס
דילה קלאסי אינטיליז'ינטי קי אל טיימפו אזיאן
סידו איקספולסאדוס די איספאנייה אי סי טירון
ריפוג'ייו אין לה טורקיאה אינג'יארון איליוס פארה
ביין בואינה אדיריסה.

• לוס פריסיינטיס אימבאשאדוס ג'ודייוס די
קונסטאנטינופלה אי די איזמירנה קי פירמארון
איסטה אדיריסה דיזיאן: «קי טודוס לוס ג'ודייוס
די אוריינטי קי קונסידיראן איספאנייולים; קי
איליוס פרופיטארון די איסטאס מאניפיסטאסייונים
דילה ראסה, פור איקספרימיר סוס אגראדיסימיינטוס פרו-
פונדו אה איספאנייה אי פריזינטארלי סוס אומינאז'יס
אי סוס סימפאטייאס די ראסה. נוזוטרוס קונוסי-
מוס מאס פירקואנדו קי פירמארון איסטה אדיריסה.
נוזוטרוס נו איגנוראמוס קי איניל סינו די נואיס-
טרה ריפובליקה סי טופאן מונג'וס קוליגאס קי
נוזוטרוס קונסידיראמוס קומו נואיסטרוס אירמ-
אנוס, גוזאנדו די לה איגואלדאד דילוס
דיריג'וס, קומו טודוס לוס אוטרוס סיטאדינוס
טורקוס. מאס נו נוס איגנוראמוס קי אינטרי
[illegible]
ג'ודייוס קי גוזארון די פאנטאס בואינאס אין
טורקיאה אי קי פואירון טראטאדוס דיל איקואל-
דאד אי דילה טולירנסייה. פורטאנטו אחורה איסטאמוס
[illegible] לי קי [illegible]
ארדו דילוס ג'ודייוס נוס מוסטרימוס מוי ביני-
[illegible] אל ארמיסטיסייו, קואנדו ביאה-
[illegible]
[illegible] לאס די ג'ודייוס. נו אפריסיאמוס
[illegible]
איגואלמינטי [illegible] אוס אובליגאר איל פאסאדו.
מאס אחורה נוס טופאמוס דילאנטרי די אונה
[illegible]
מו לה ליבוריסיון.
[illegible]
[illegible] ג'ודייוס קי פירמארון

[illegible] אדיריסה. «נוזוטרוס קימוס פרונטוס אה
[illegible] מיר איסטה ליסטה אל גוביירנו. איל פרי-
[illegible] די אינדיפינדינסיה דיל דימאנדאר קואנטו
אה [illegible] ג'ודייוס קי סי דיזין איספאנייוליס אי
אה [illegible] דימאנדארה. אים און דיליר דילה פריס
סה טורקה די פובליקאר לוס נומברים די אים
[illegible] ג'ודייוס אי די איזיר קונוסיר
פובליקו איסטוס אינגראטוס קי נו קירין די לה
טורקיאה, קי נו לה אמאן אי קי קירין סיר איס-
פאנייולים. נוזוטרוס ג'אמאס אה קומפליר איסטי
[illegible] אי איל דיאה אונדי פירה מיניסטיר פור
[illegible] ליס נומברים דילוס פרינסיפאליס די
איסטוס איספאנייולים.

• אה איסטה אוקאזיון קירימוס דיזיר קי איל
[illegible] קונוסימוס אה איסטה ג'ינטי אים די אסטה
[illegible] דיל באשו אי די רונג'ארלוס אפואירה
דילה פרונטירה. סי אים ג'ירדאד קי טודוס לוס
ג'ודייוס קי ביבין ג'ינטוריזוס אי ריפוזאדוס אין
טורקיאה סי קונסידיראן איספאנייולים, אי סי
איליוס פרופיטאן לה אור אי פידילידאד פארה
איספאנייה, לה פאליסטינה או אוטראס נאסייונים,
נוזוטרוס ליס דירימוס:

**לאס פואירטאס סון אביירטאס, סאליר, בא דרייאנים. אלה איספאנייה או אונדי קיריש!..**

איל «איקדאם» קי קונסאגרה סו ארטיקולו די
פונדו אה איסטי אינסידינטי, אין דאנדו לה מיס
מה ג'ירסייון דיל «ג'ומהוריאיט», קי מוסטרה מיג
ג'ו מאס סיג'ירו אל איגואלדו די טודה לה קומו-
נידאד ג'ודיאה די טורקיאה איל טאלבין איג'יטה
לוס ג'ודייוס די ג'ינגואה איספאנייולה אה בולביר
דיל פאאיס.

• סי איליוס סון איספאנייולים, קי סי ג'אייאן
אין איספאנייה. קי איספיראן איליוס אקי? נו-
זוטרוס נו לוס איסטאמוס איג'יטאנדו קון קאנ-
דילאס קולוראדאס. דיל ריסטו, איליוס נו ריני-
דיירון ניניגון סירביסייו אה לה איקונומיקה
דיל פאאיס. מוג'אס פוס איקספלואטאסייונים קומי-
טין אין אימפורטאר מירקאנסיאס דיל איסטראנ-
ג'ירו אי ג'ינדירלאס קון און פרופיטו די סינקואינ-
[illegible] פור סיינטו. [illegible] איל פאאיס [illegible]
נוס איסטאבליסימיינטוס די אינדוסטריאה, אי-
[illegible] איליוס [illegible] פור אי-
מינטאר נואיבאס פרודוקסייונים אגריקולאס?

• נוזוטרוס אבלאמוס דילוס ג'ודייוס קי אבי-
[illegible]
דילוס אלימאניס ג'ינאדוס דיספואים, דילוס פו
[illegible] אי די לוס אינגלייזיס קי נו [illegible] איל
איספאנייול.

• נוזוטרוס טורקוס נוס קונפירטימוס מוי ביין
קון לוס ג'ודייוס. [illegible] אמאר אונוס קו-
אנטוס פינטוס די מילים די איליוס. קונסינטי-
מין לוס פירסיקוסייון פירסונאלייס לוס איקספולס-
סו די ירושלים, איל אבליס אומיר לוס רונג'ו די
לה פאליסטינה, [illegible] איזו [illegible] אין לה טי-
טורייה און קואירו אי נו לוס אדמיטייו אין איל
סירביסייו דילה ארמאדה. מאס לוס טורקוס ליס
אבריירון מונג'אס פואירטאס. איליוס פואירון מים-
מו אקטה אדמיטירלוס איניל אינפיריאור די לה
אנאטוליאה».

איל «ג'אקיט» נו סי מוסטרה מאס בינירו אל
איגואלדו די לוס ג'ודייוס. איל לוס טראטה די
היפוקריטאס אי דיזי קי איליוס נו מירסין די
ביביר איניל פאאיס.

איל «אקשאם», אין אונאס אידיסייונים טורקה
אי פראנסיזה, ראפורטה איל אינסידינטי סיימפרי
סיגון לה מיזמה ג'ירסייון, מאס סי מוסטרה מו-
דירא, ראזונאבלי.

איל «מיללייט», און אימפורטאנטי אורגאנו
ריסיינטימינטי פונדאדו, ביניו איסטה מאנייאנה
איל איזמפלו די סוס קולליגאס די איאיר, ריפ-
ורטו לה מיזמה ג'ירסייון אי איקספרימייו סינטי-
מיינטוס מאקירייאנטים. «אינגראטים» («נאנקיור»)
איסטי אים איל קאליפיקאטיבו דיל קואל טודה
לה פרינסה גראטיפיקה לוס ג'ודייוס טורקוס.

איל «בון כאטון» נו פואי מינוס ביאוליינטי.

**איל גראן רבנו בילאראנו קואיסטיונאדו פור לוס ז'ורנאליסטאס**

איל «אקשאם» אי איל «ג'ומהוריאיט» אינבי-
ארון אג'ינטים די סוס רידאקטורים אונדי איל
גראן רבנו ביג'ארנו פור דימאנדאר אינפורמא-
סייונים סוברי איסטי מינסאז'י. איל ביניראבלי
מאסטרו איספיריטואל אפירמו סוברי סו אונור קי
איל איגנורה טוטאלמינטי קי און סימיז'אנטי מינ-
סאז'י אייגה סידו אדיריסאדו פור ג'ודייוס סודי-
טוס טורקוס. איל סי ריפוזה אה קריאירלו. איס
פוסיבלי קי ג'ודייוס די נאסייונאלידאד איספאנייולה
אייאן איג'ו און פאסו קאלונקוארי, מאס איל נו
איגנורה אי אין טודו לוס קאזוס איסטי נו קונ-
סירנה לה קומונידאד ג'ודיאה די טורקיה.

**אין [illegible] די סי' אברהם גאלאנטי**

[illegible] אברהם גאלאנטי, פרופיסור אין לה או-
ניבירסידאד, פובליקו אין לוס ז'ורנאליס טורקוס
די איסטה מאנייאנה און קומוניקאדו איניל קואל קון
[illegible] דיל [illegible] אין [illegible] לה איגזאקטיטוד

די לה אינסו[?]מאסייון אין קואיסטייון, איקספוזי אלגונאס ראזונים פור לאס קואליס איל נו אדי-מיטי אונה ריקטיפיקאסייון די לה מינסייון די לוס ג׳ודייוס פור לה איספאנייה.

1.—פורקי איל דיקריטו די איקספולסייון דיל 1492 איס ריאינדה אין ביג׳ור אי נו פואי ריבו-קאדו (טימאדו אטראס). אולטימאמינטי אאינדה אובייירון רקלאמאסייונים אין איל פארלאמינטו איספא-נייול פור אי קינסרה נו ריבוקאסייון.

2 —פורקי איל דיקריטו די איקספולסייון קיידו אאינדה אין ביגור, און ג׳ודייו נו פואידי אובטיניר לה נאסייונאליטאד איספאנייולה סי נו איס קאטוליקו.

3.—פורקי איל קולטו ג׳ודייו נו איס אאינדה פירמיטידו אופיסייאלמינטי אין איספאנייה, אי לוס פוקוס ג׳ודייוס קי סי טופאן אלייי נו פואידין טיניר סינאגוגה אי סי ריאונין סיקריטאמינטי אין אלגונאס קאזאס פור אזיר סוס דיבוסייונים.

**איל דיריקטור די לה פוליסיאה קונפירמה לה אינג׳יסטינסייה דיל מינסאז׳י**

איל «ג׳ומהוריית» דיזי איסטה מאנייאנה קי איל סי אדיריסו אל ביליאיט אי אלה דיריקסייון דילה פוליסיאה פור טומאר אינפורמאסייונים. איק-ריס ביי, קאפו די לה פוליסיאה, לי ריספונדייה דיקלאראנדו:

סומוס אינפורמאדוס דיל אינביאו די און מינ-סאז׳י אלה איספאנייה דילה פארטי די פריסיינטוס ג׳ודייוס קונוסידוס די איזמירנה אי די קונסטאנ-טינופלה. אינטרי לוס פירמאדורס די איסטה א-דריסה אין קונסטאנטינופלה, איי אלגונאס קי סון [illegible] קונוסידאס».

**דיקלאראסייונים דילה ליגאסייון די איספאנייה**

איל «איסטאנבול» די אויי, אבלאנדו די איסטי אינסידינטי רינדי ג׳וסטיסייה אל פאטריאוטיזמו די לוס ג׳ודייוס טורקוס אי קריאי קי דיבי אביר און יירו. איל טאמביין נו אדמיטי קי ג׳ודייוס טור-קוס אייאן איג׳ו און סימיז׳אנטי פאסו. קיריינדו קונוסיר לה אופינייון דילוס סירקולוס איספאנייו-לים די נואיסטרה סיבדאד, איל סי אדיריסו אלה ליגאסייון ריאל די איספאנייה קי לי איזו איסטה דיקלאראסייון:

« נו [illegible] קי און סימיליגראמה ריסיפידו די פירמאס די איספאנייה [illegible] די סודיטוס איס-[illegible] די מאדריד אה אוקאזיון די לה סיליבראסייון די לה דיסקוביירטה [illegible] קריסטופורו קולון.

« איסטה סירימונייה פואי לייה מאניפיסטא-סייון אורגאניזאדה פור לה איספאנייה אי לוס פאאיזיס לאטינוס די לה אמיריקה דיל סוד. סו איל פואידו דונקואי דיזיר אין טודה סיגורידאד קי נינ-גון דיספאג׳ו די איסטה נאטורה נו פואי אדי-ריסאדו אל גוביירנו די מאדריד ני פור איל קא-נאל דילה ליגאסייון די איספאנייה ני מיסמו די-ריקטאמינטי, פורקי אין ריאליטאדי איסטה סי-גונדה איפוטיזיס (סופוזיסייון) לה ליגאסייון סי-ריאה אינפורמאדה די מאדריד, סיגון איס לה ריגלה אין און פאסו די איסטי ג׳ינירו.

אין קונסיקואינסה, קונקלוייירון אין לה ליגא-סייון, איסטה אינפורמאסייון נו פאריסי אינינ-זאקטה.

**אינייל גראן ראבינאטו**

לה קומיסייון די ריפריזינטאסייון דיל גראן ראבינאטו טובו אייר אונה ג׳ונטה איניל לוקאל דיל קונסיסטוריו באשו לה פריזידינסייה די זאק ביי נאמיאס. איל קוזיסו די לאס דיליבראסייונים פואי איל פריטינדידו מינסאז׳י די לוס פריסיינטוס ג׳ו-דייוס די קונסטאנטינופלה אי די איזמירנה אדי-ריסאדו אלה איספאנייה. טודוס פואירון קונבינסידוס דילה נון איג׳יסטינסייה די און סימיז׳אנטי אקטו. פואי דיסידידו די אינביאר און קומוניקאדו אלה פרינסה אין איסטי סינסו אי קי איל גראן ראבינו פואירה אה ביר אה סו איקסילינסייה איל באלי.

איל גראן ראבינו ביזיטו אה איזיר אונה אינטרי-ביסטה קון איל גוביירנאדור, מאס קיינדו אויי און דיאה פירייאדו נו לי פואי פוסיבלי די אובטינירלו. איל סי רינדירה אונדי איל דיפוטאדו די מאנייא-נה, אלאזאר.

**פרוטיסטאסיון דילאס קומוניראדים ג׳ודיאס די לה פרובינסייה**

לה קומוניטאד ג׳ודיאה די איזמירנה נוס אדי-ריסו איל טילינגראמה סיגיינטי קי פואי אדירי-סאדו טאמביין אה אוטרוס פירייודיקוס:

איזמירנה 19: לוס ג׳ודייוס די איזמירנה סון אפיקטאדוס די ליאיר אין לוס ג׳ורנאלים לה איספראנסה נוביזאד סיגון לה קואל איליוס טינ-דריאן אינביאדו אל ריי די איספאנייה אונה א-דריסה די ליאליסמו.

נוזוטרוס נו קונוסימוס אאוטוריזאדוס אה דיקלאראר קאטיגוריקאמינטי קי איסטה נוביזאד נו איס פונדאדה אי לוס רוגאמוס די פובליקאר איסטי דיסמינטידו.

| | |
|---|---|
| איל פריזידינטי די לה קומוניטאד | איל לוקום טינינס דיל גראן רבני |
| בכור נומל | משה כלמר |

לה קומוניטאד ג׳ודיאה די אנגורה אדיריסו טאמביין אונה אדריסה די פידילידאד אל גוביירנו, דיקלאראנדו אין מיזמו טיימפו סו קונביקסייון קי איסטה נוביזאד נו איס פונדאדה.

דוס ריפריזינטאנטים די ברוסה אדיריסארון און טילינגראמה אלוס ג׳ורנאלים דימאנדאנדו קי לוס נומברים דילוס פירמאדורים די איסטי פריטינ-דידו מינסאז׳י סיאן פובליקאדוס.

* *

נונקה לה קומוניטאד ג׳ודיאה די טורקיאה פואי סיין אלארמאדה קומו אילייה לו פואי אנייר אי אויי. קי טודוס לוס אורגאנוס דילה פרינסה טור-קה, אין און מיזמו דיאה, אגאן אונה קאמפאנייה טאן ביאולינטי קונטרה טודה לה קולקטיביטאד ג׳ודיאה דיל פאאיס. איסטו פואידי טיניר אונה סינייפיקאסייון אינקייטאנטי. אי איס די רימאר-קאר קי לה מאס פארטי די איסטוס אורגאנוס פאריסין דאר קורסו ליבירו אה אונה קולירה קונטינידה אי אקומולאדה דיזדי לונגו טיימפו אי סי איקספרימין קון אבוריסייון אי מינוספריסייו, סין אריספארסין דילאנטרי איסטה קונסידיראסייון קי איסטאס פובליקאסייונים פואידין איקסיטאר לאס מאסאס אינקולטאס אי פרובוקאר איגוס דו-לורוזוס.

אי לה קומוניטאד ג׳ודיאה די טורקיאה סי די-מאנדה קון איספאנטאמיינטו אי אינקייטוד: קי מאל איזו לייו אלה נאסייון טורקה אי אל פאאיס? קי פאלטה, קי קרימין קומיטי לייו פורקי ליגאן אויי פראפארני קון טאנטה דוריזה, קון טאנטו מינוספריסייו אי אינג׳וסטיסייה אה קאליר די איס-טה פאטריאה אונדי לייו ביבו דיזדי קאזי סינקו סיגלוס, אונדי סון אינטיראדוס מיס אבואילוס, מיס איז׳וס, מיס קירידוס; די איסטה פאטריאה קי לייו אמי סיימפרי די טודאס לאס פואירסאס די מי אלמה. פורקי? קי אקונטיסייו?

דיזין קי טר סיינטוס ג׳ודייוס די טורקיאה אדי-ריסארון אלה איספאנייה טילינגראמאס די סימ-פאטיאה אי די אטאמיינטו אלה נאסייון אי אל פאאיס די טורקימאדה. איסטי אקטו איס קונ-סידיראדו פור לה פרינסה טורקה קומו און קרי-מין אירימיסיבלי, דיל קואל דיבי סיר טינידה ריספונסאבלי טודה לה קומוניטאד ג׳ודיאה די טור-קיאה. מאס איס קי איסטי אקטו קולפאבלי פואי ריזאלמינטי קומיטידו, פואי אל פוזיטיבאמינטי בי-ריפיקאדו לוס פירמאדורים די איסטי מינסאז׳י בון ג׳יד׳ס [illegible] טורקוס או ג׳ודיוס איספאנייו-לים? או ביין אלגונוס ג׳ודייוס אביטאנטים די טור-

קיאה, די קונסטאנטינופלה או די איסמירנה, קי בא יירון דיל פראב דיבדי מונג׳וב אנייוס, קי אביטאן סאאיזים איספאנייולים או די לינגואה איספאנייולה אין איל מינבאזי דיל קואל סי טראטה פינדרילה סו אינביאדו איניל מיס די אוקטוברי אולטימו, קידי דיזיר איי מאס די טריס מיזים. איס לה אורה קולאמינטי קי טובייירון קונוסינסייה דיל איג׳ו?

פור נוזוטרוס נו איי לה מאס גיקה דודה קי סי און ג׳ורנאלי מינבאזי פואי אדיריסאדו. איל אה דיבידו סיר פירמאדו פור קודימוס איספאנייולים. מה פור קודימוס טורקוס אביסאנדו איל פאשה, פירקונאזים קונוסידוס, סיגון דיזין, די קונסטאנטינופלה אי די איסמירנה, כינקה! און אקטו סימיז׳אנטי די סוס פארטי נו פינדריאה סינו סיכבו, סין נינגונה איקספליקאסייון, מיכמו קי טודוס לוס פירמאדורים סיריאן לוקוס או אימביסילים. קיאלו? אינטיריגו? סימפאטיאה?

לה בירדאד איגזאקטה כולדרי איסטי איג׳ו דיבי סיר איסטאבליסידה; איס ניסיסאריו קי איליה סיאה אקלארה, פוביליקה אה לה קונוסינסייה דיל פובליקו אי קי ג׳וסטיסייה סיאה רינדידה אה אינוסינסייה. נוזוטרוס איספירהמוס איסטו דיל איספירימו די אוקואדאר אי די ליבירהליזמו דיל גוביירנו ריפובליקאנו.

פואי אונה פרואיבה מורהל מויי פינילבי פור איל איליאמינטו ג׳ודייו די טורקיאה איסטי אבטו אוריוזו דילה פרינסה טורקה. איל פואי מויי מאנייאדו, איסטי איליאמינטו, קין מירוסירלו אין נינגונה מאנירה. אין אדיסייאנדו מיכמו קי כי טופארון אלגונוס קולפאבלים, פורקי ג׳יניראליזאר? פורקי רינדיר ריספונסאבלי נה קילאיקה ג׳ודאה ג׳ודיאה אינטירה? אי פור קואלו איכטה דבוררי סייון, איכטי אינוספריביו? פור קואלו, אלה מיס גיקה אוקאזייון, לוס אורגאנוס דילה פרינסה טורקה קי טיינין ראזון די קונסידירהר קומי לה בוקה די לה נאסייון, דיזיר דילה פובולאסייון ג׳ודיאה דיל פאשה: אנדאדלוס, נאס פיאירטאס סון אביירטאס? איס קי איקטה קימוניד׳אד איס אונה בלנדה די פיסטיפירהדוס, די ג׳ינטי סין פאטריה, סין איקסטורייה, סין סינ׳ליזאסייון, אלגונוס זינגאנוס אירראנטיס? אולבידאן איסטוס ג׳ינירהליסטאס קי איל פואידלו ג׳ודייו פואי און פואבלו גלוריוזו, טודו אי טייני אויי אמינדה ונה סיביליזאסייון ביליאנטי? איגנוראן איס גוב ג׳ורנאל סאטאס קי איל אימנאזו ג׳ודייו איס אונו די לוס מאס אימפורטאנטיס פאקטורים דיל פרוגריסו מונדייאל אי אינקי ג׳יל דיל מונדו?

איי קואזי סינקו סינלוס אי ליס ג׳ודייוס ביבין אין איסטי פאאיס. דורהנטי איסטי לונגו איספאסייו די טיימפו נו פודייירון נונקה ריפרוג׳ארלים נינגון קאזו די טראאיסייון או די אינפידילידאד אל פאאיס. איליוס סי איזייירון סיימפרי רימארקאר פור סוס איספיריטו פאטריוטיקו, פור ריספיקטו אלאס לייס, לה פוריזה די סוס קוסטומברס. פואידימוס דיקלארארלו אלטאמינטי קי לה אינטימפירינסייה אי לה קרימינאלידאד אונדי לוס ג׳ודייוס די טורקיאה, פואירון מונג׳ו מינוס קי אונדי לוס אוטרוס איליאמינטוס דיל פאאיס. לוס טראבאג׳אנוס פואירון מונג׳וס ג׳ודייוס קומו קונסיג׳ירוס אי מידיקוס. אין לוס אולטימוס טיימפוס פואירון מונג׳וס ג׳ודייוס אוקופאר פוסטוס אימפורטאנטיס אי די קונפיאינסה. אין לה אדמיניסטראסייון סיביל דיל איסטאדו, אין לה ארמאדה אי אין לה מארינה.

קי איסטוס ג׳ורנאליסטאס קי טראטאן אלוס ג׳ודייוס טורקוס קון טאנטו דיספריסייו, סי ריקואירדין לוקי אונו דילוס מאס אינטילינ׳נטיס, די לוס מאס אילוסטרים ארטיזאנוס דילה ריפובליקה טורקה, סו איקסילינסייה איסמיט פאשה, פואי דיג׳ו אין אונה ריאונייון פוליטיקה, אין לה קונפירינסייה די לוזאן, דילאנטרי לוס ריפריזינטאנטים די לאס גראנדיס נאסייונים סיבילי׳זאדאס: קי לוס איליאמינטוס דיל פאאיס דיביריאן סיגייר איל איגזימפלו דיל איליאמינטו ג׳ודייו אין סו איספיריטו פאטריוטיקו, אין סו אוביקיאנסה אי אין סו אמור פור איל פאאיס.

איל «איקדאם» דיזי קי איל איליאמינטו ג׳ודייו נו איס אומיל אל פאאיס, קי איל נו איס און פאקטור איקונומיקו; קי איל נו סי אוקופה קי דיל קומירסייו די אימפורטאסייון. מה קין לי דישו קי איל נו אזי טאמביין איל קומירסייו די איקספורטאסייון? אי פורקי נו לו אריה איל? אי איל קומירסייו די אימפורטאסייון, נו איס אומיל? אי קין לי דישו קי סון סולוס לוס ג׳ודייוס קי סי אוקופאן דילה אימפורטאסייון? איל «איקדאם» אי פרובאבלימינטי טודוס סוס קוליגאס, איגנוראן פרובאבלימינטי לוס פירליסייוס איכירמים קי לוס ניגוסייאנטיס איסראאיליטאס דילוס טירקאדוס די קונסטאנטינופלה, די איסמירנה אי די אוטרוס סינטרוס ריסידין אין איסטוס טיימפוס אלה פו סילאסייון מוסולמאנה דילה אנאטוליאה. קי סי דאבאן לה פינה די אזיר אונה אינקואיסטה, איליוס אינביזאריאן קון איגזאקטיטוד קי סיינטינאס די ניגוסייאנטים מוסולמאנוס גא נאבאן סוס בידאס פור איל קריטו קי לוס ג׳ודייוס קידיטוס קי לים אזין לוס ניגוסייאנטים ג׳ודייוס, קידיטוס אילייאבאדוס אה מונג׳אס סיינטינאס די מיליס די לירהס.

איל «איקדאם» פארייסי איגנוראר איל איג׳ו קי לוס טורקוס סי אייאן מוסטראדו בינינוסוס איגוארדו אה לוס ג׳ודייוס אי אזי ריקואירדאר קי אדריין טודו מאנקאדו סיינטינאס די מילים די איליוס. איס קי איל פואידלו טורקו סי דישו גוברנאר? קיריאה איל נ׳ר לוס טורקוס סיגייר איל איג׳ימפלו די אדריין?

אקוזאר לוס ג׳ודייוס די טורקיאה די אינפידילידאד, די אינגראטיטוד! איל מאס אינפאמי ג׳ודייו דיל פאאיס ריפושה איסטה אקוזאסייון קון אינדיגנאסייון. איל ג׳ינירהסייה קון קואלה קון פידירון אי גרימה: ג׳ייו פואי סיימפרי אמאדו אי פידיל אל פאאיס קי אבר מיכמו מאס מונג׳ו קי אלגונוס טורקוס מוסולמאנוס! קירים אונה פרואיבה אינדיספוטאבלי? קונקולטאד און ג׳יבו קיאלונקואה די איסטורייה ג׳ודיאה, נו אימפורטה די קי אוטור, אי בוזוטרוס ביריש קי מאנירה סי איקספרימין אל איגואדו דילה טורקיאה.

נו איי נינגונה ראזון, נו איי נינגון סינקו פור קי איליוס נו סיאן אטאדוס אלה טורקיאה. נו איי לוזיקה, נו איי סינסו אה קופוניר לו קונטראריו. קי אינטיריסו פואידין טינר איליוס אה נו סיר פידילים? קואלו די בואינו פואידין איליוס איספירהר?

נו איס און אירמוזו ג׳יסטו אקיל קי איזו לה פרינסה טורקה. אין לוגאר די מאנטיניר אה בירדאדירו איי דיסקונפיאנסה אה איסטי איליאמינטו, אזיר די מאנירה קי איל סי סיינטה מאס אוביליגאדו ביר סו לה נאסייון טורקה אי איל פאאיס; אסיפטאר אי נו ריפושאר סו קולאבוראסייון פור איל דיסבולבימיינטו אי לה גראנדיזה אינטילינ׳טואל אי איקונומיקה דיל פאאיס. אי סי איל מינורום קי איל טייני טאלינטו, קי איל איס קאפאבלי די סיר אומיל. נו לי אבשש די לה טייה נואיבה, נו לו פיריש די לוס מידייוס די בולבר אי די פארטיזאר פור איל ביין קומון. סי איל איס אומיל אין פרוביסייה, אין איסטאנבול, אין איזמיר, אין אנקארה, אין לה מיזירייה אי אין טודוס לוס פואיבלוס סיבילי׳זאדוס, פורקי נו לו סיריאה איל אקה?

# דיב׳ירסוס

דיזאסטרוזוס אינסינדייוס די שאראס אין אאוסטראלייה — טיליגראפֿיאן די מילבורן, אין לה אאוסטראלייה, קי אה קאאוזה ד׳ לאס פֿואירטיס קאלוריס אינסינדייוס די שאראס סי פרודוזיירון איניל איסטאדו די ב׳יקטורייה אונדי סופלאבה און ב׳יאולינטי ב׳יינטו דיל נורד.

23 פירסונאס פֿואירון קימאדאס ביב׳אס מוג׳אס אוטראס מאנקאן. לוס דאנייוס סון אינורמיס אין לאס אביטאסייוניס אי אין לאס פֿאטוריאס (ב׳יפֿמליקים). מוג׳אס פֿאבריקאס די קורטאר לינייה פֿואירון דיסטרואידאס.

איל ריי פֿארא טראנסמיטייו און מינסאז׳י די ריגריטו אל גוב׳ירנאדור ג׳ינירא׳ל די מילבורן, לורד סטונהאב׳ין, פור איל איל טירריב׳לי אינסינדייו די שאראס, לאס פלאמאס קי אסירקאן די ב׳יקטורייה, מאס איספיראן קי איל פיריקולו סירה אלונג׳אדו, אה מינוס קי איל ב׳יינטו נו סי מיטה אה סופלאר די נואיב׳ו.

איל אימפואיסטו סוב׳רי לוס ריב׳ינידוס אין לוס איסטאדוס אונידוס. — איל אימפואיסטו סוב׳רי לוס ריב׳ינידוס די טודה קאטיגוריאה, ריפורטו לה אנייאדה אולטימה אל גוב׳ירנו דילוס א סטאדוס אונידוס אלגונה קוזה קומו 1,601,000 000 די דולארים.

לאס אינטראדאס פרוב׳יניינדו דיל אימפואיסטו אפֿאגאדו פור לאס סוסייטאדיס פור אקסייוניס, אינטראן פור מאס דילה מיטאד איניל טוטאל. איליאס סי איליב׳ארון, אין איפֿיקטו, אה 937,000 000 דולארים.

סיסינטה אי קואטרו פירסונאס פאגארון און ריב׳ינידו סופיריור אה און מיליון די דולארים. סינקו פירסונאס פאגארון פור און ריב׳ינידו פאסאנדו די סינקו מילייונים די דולארים.

קואנטו איסטוס בואינוס אמיריקאנוס סון פֿואירטיס!

און באמפיר. — טיליגראפֿיאן די ב׳ארשב׳ייה קי אריסטארון אין גאליסייה און סיירטו רוקנוק, קולפאב׳לי די אסאסינאטו די סינקואינטה אי טריס פירסונאס, לה מאס פארטי מוז׳ירים אי קריאטורים, דילוס קואליס איל ב׳יב׳יאה לה סאנגרי קומו און באמפיר (און פאנטאזמו קי, אין לה נוג׳י, סאלי דיל פוזו אונדי איל איס איטירראדו, אה סופֿאר לה סאנגרי).

אונה טירריב׳לי אב׳אלאנזה. — אונה אב׳אלאנזה (מונטאנייה קי די ניב׳י קי דיספידאסה אי קאאי) די ני ב׳י דו די פינייאסקו, סירקה די ב׳ינלס (איסטאדו אונידו) טומו די באסו אין קאזירו אונה סיי[illegible] [illegible] די פירסונאס [illegible] ריטירארון.

---

**אים דיספֿרי אלייר טארדי קי איל רוקסאוזו אי אי יגאנטי**

# סינֿי אלקאזאר

**אובטייני און סוקסיסו סין פריסידינטי קון לה פרוזיקסייון דיל פֿילמו**

# מ״י״ל ס״א״ל ב״א״ז״י

**אינטירפריטאד׳ו פור לה שארמאנטי**

## פירסיליה דיאן

## אינטראד׳ה ג׳ינירא׳ל 20 גרושים

---



---

# שירקיט האיריאי

## אב׳יזו

לה פֿורנימינטה די 2000 קילוס די קואירדה די אונה גרוסור די 6 פונטוס, 1500 קילוס די אונה גרוסור די 5 פונטוס, 750 קילוס די אונה גרוסור די 4 פונטוס, 500 קילוס די 2 פונטוס אי 250 קילוס די און פונטו, 250 קילוס די טריס קוארטוס די פונטו; סיאה אין טודו 5250 קילוס די קואירדה מאנילה, פֿאבריקאדה די קאנייאמו רוסו, איס מיטידה אין אדזודיקאסייון קון איל מיטודו די אינב׳ילופה סיררדה.

לוס קי קירין קונקוריר אה איסטה אדזודיקאסייון דיב׳ין פריזינטאר סוס פריסייוס קון אינב׳ילופה סיגילאדה אין מינוס טיימפו קי [illegible] אי לה גאראנסייה די 10 פור סיינטו אה לה דיריקסייון דילאס קומפראדאס איניל לוקאל דילה דירקסייון דיל שירקיט האיריאי איל דיאה די שבת 13 מארסו.

לה פֿורנימינטה די טריס בומבאס קונטינינטה 1750 קילוס די פורה אזיאיטי די ביזיר פארה סינטוראייאס, איס מיטידה אין אדזודיקאסייון.

לוס קי קירין קונקוריר אה איסטה פֿורנימינטה דיב׳ין אדיריסאר סוס אופֿירטאס אין אינב׳ילופה סיררדה. ליס קונדיסייוניס סון אקיאס קי אונה גאראנסייה די 10 פור סיינטו אה לה דיריקסייון די לאס קומפראדאס איניל לוקאל דיל שירקיט האיריאי פארה לה סמאנה די גואיב׳יס 11 מארסו.

אניר[illegible]יקואינטה אי קואטרו

נומירו 41 — 16 פיברירו 1926 — מארטיס 2 אדר 5686

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טריס מיזים » 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'רו » » גרו' 700

דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קוייומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טיליפ'ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## איניל מונדו איסראאיליטה

## אאוסטריאה

### איל פארטיד'ו סוסייאליסטה קריסטייאנו ס' פרונונסייה אין פ'אב'ור די אונה פוליטיקה אנטיסימיטה

ויינה — אין לה קונפירינסייה דיל פארטידו [illegible] קריסטייאנו אין אאוסטריאה, דיס-קוטיים [illegible] איל ריפורטו די לה פרי-[illegible] סוברי לה סיטו-אסיון פוליטיקה [illegible] איל דיפוטאדו [illegible] ק, [illegible] די איסטי פארטידו, איזו [illegible] איל [illegible] איל פאר-[illegible] [illegible] קומפליקאסייון [illegible] קריסטייאנו. דיזו איל. טואי קריאדו אין און אובזימו די אנטיסימיטיסמו אקטיבו אי איס אה איספו קי איל דיבי סו טוארטי פוזיסייון אקטואל».

### אונה מילייארידה קי מואירי די אמברי

מאדאם סולין גאיירטיק'ר, מאיזאדה די סי-טינטה אנייוס, ביינו די מוריר אולטימאמינטי אין און סאנאטוריום דילוס אינטורנוס די ויינה. איס פור דאמה קי אירה ג'ודיאה, מוריו פור פאלטה די מאנטיניסייון. איל'ייה דישו קומו פורטונה קואטרו מילייארים די קורונאס, מונג'ס אינמו-בלים, אינטרי לוס קואלים און קאסטילייו קי טודו אפארטינידו אלה אימפיראטריס מאריאה טירייזה. איל'ייה [illegible] און אפארטאמינטו די קואטרו קאמאריטאס [illegible] די סוס פרופריטאריאס.

דיל איקספאנטו די סיר [illegible], איסטה מוג'יר נו טומו נונקה [illegible] אין סו קאזה אי [illegible] די [illegible] ביזינו. סוס ביסטידוס נו אירהן דיפירינ-טיס די אקיאוס די אונה מינדיקאנטי. איל ביסטידו קי איל'ייה ייבאבה אין סוס אולטימוס דיאס, אירה קונפיקסייונאדו דילה איפוקה דיל ביסטידו קי איל'ייה ייבו קואנדו קאזו איל 1871.

איסטה מוג'ר קי מינגאבה טודה סו בידה נו טומו ביידו קון סו מונידה אין אבייודה די נינ-גונו, איזו ביגאדו די סו פורטונה, לה אונה מי-טאד אלה קומונידאד די ויינה אי לה אוטרה מיטאד אלה קומונידאד ג'ודיאה.

## איז'יפטו

### איל גראן רבנו די איז'יפטו סוב'רי לאס מוז'יר'ס דילה ביבליאה

איל קאירו: — [illegible] די איז'יפטו [illegible] [illegible] דילאנטרי [illegible]

איל [illegible]

## לה אוב'רה דיר אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

### אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס רילום קו'אים 500 די פאדרי אי די מאדרי

### קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

אין ב'ירדאדירו קורסו די אלטה מוראל פור לה מוז'יר ג'ודיאה אין נואיסטרוס דיאס. איל גראן רבנו פאסו ראס דאמינגי אין ריג'יקטה נאס פריג'יפ'יס ב'יגוראס ב'מינינאס דילה ביבליאה, קאדה אונה קון סוס ב'ירטודיס פארטיקולארים או נאסייונאלים: שרה, מוז'יר דיל פאטריארקה אברהם קי פ'ואי לה פירסוניפ'יקאסייון דילה מוז'יר די ב'אין קינסיז'ו אי קי אברהם קונסולטאבה אי איסקוג'אבה; ריב'קה, לה גראסייה די לה פוריזה אב'יאדה אלה מאס נובלי קארידאד; איל אמאבה לה ב'ירטוד אי לה אוספיטאלידאד די לה שונמית, איל קוראז'י אי איל היראואיזמו אין יעל; איל פאטרייוטיזמו פור סו פואיבלו אין לה ריינה אסתר; פור טירמינאר קון אונה אדמיראב'לי אפולוז'יאה דילה מוז'יר ב'אלייינטי (אשת חיל) קי איס מאס פרייסייוזה קי לאס פירלאס.

אין אונה קאלורוזה פירוראסייון (קינקלוזייון די און דיסקורסו), איל גראן רבנו אינדיקו אלאס מוז'ירים ג'ודיאס די אגורה סוס דיב'יר די גוארדיאנאס דילה פאס אי דיל אונור דיל אינטיריאור.

## אינגלאטירה

—

### אונה סוסייר'אד' פור איל איסטוד'ייו דיל דיריג'ו ג'וד'ייו

לונדריס: לה סיקסייון אינגליזה דילה סוסיידאד פור איל איסטודייו דיל דיריג'ו ג'ודייו, טוב'ו סו ג'ונטה די אינאב'וגוראסייון איל 3 די פ'ב'רירו, באז'ו לה פריסידינסייה די סיר ה. לאנגדון.

לה סוסיידאד פ'ואי פ'ונדאדה אין 1920 אין יר"ש. לה סיקסייון אינגליזה קולאב'וראר קון לאס אוטראס סיקסייונים פור לאס בושקידאס קונסירנאנדו לה איסטורייה, לוס קאראקטירים אי לאס פראקטיקאס דיל דיריג'ו ג'ודייו.

איל גראן רבנו דוקטור הירטז, אינסיסטיו און מינסאז'י איקספרימיינדו סו לייאה סימפאטייה א איגואלדו דילה סוסיידאד אי דיזיאנדו איל סוקסיסו די איסטה אוב'רה.

איל פריסידינטי, אין סו דיסקורסו, דישו קי איל אוב'זיטו דילה סוסיידאד נו איס די איסקוראז'אר אונה פורמה פארטיקולאר די דוגמה ריליג'יוזה. איסטה פ'ואי פ'ורמאדה איניל אוב'זיטו די אזיר נואיב'אס בושקידאס אין לה גראנדי אוב'רה די לה ליי ג'ודיאה קי אסטה אגורה נו פ'ואי איסטודייאדה קי סופירפ'יסייאלמינטי. איסטה גראנדי אוב'רה דיל דיריג'ו ג'ודייו, אינקורפוראדה אין לוס איסקריטוס אי אין לה טראדיסייון, טאנטו אין לה ביבלייה קומו איניל תלמוד, אופ'ריסי און לארגו קאמפו די איסטודייוס אה אקיאוס קי קירין בושקאר קואלו איס איסטה ליי אי לוקי איס איל סוב'ירנו סינטיפ'ידו אה איסטה ליי אי קי קירין קומפאראר דיספואים איסטאס לייס אלאס לייס אי אלאס קוסטומבראס (אוזוס) דילוס אוטרוס פואיבלוס איניל מיסמו איספאסייו די סיב'יליזאסייון.

## איספאנייה

—

### לאס פוסיביליד'אד'ים די אונה אימיגראסייון ג'וד'יאה אין איספאנייה

איסקריב'ין די בירלין:— איל קומיטי די אימיגראסייון ב'ייני די אדיריסאר אלה קומונידאד ג'ודיאה די בארסילונה אונה דימאנדה די אינפ'ורמאסייון אל קוזו דילאס פוסיב'ילידאדים די אונה אימיגראסייון ג'ודיאה אין איספאנייה. איל פריסידינטי די איסטה קומונידאד, אוניקה אין איספאנייה, ב'ייני די ריספונדיר איסטו קי סיגי:

« קי ג'ודיוס סון אינטיריסאדוס אה אונה אימיגראסייון ג'ודיאה אין איספאנייה, נוזוטרוס לו אינטינדימוס מויי ביין. איס די קונוסיר קי סין סאב'יר טודו סיירטאס ראזונים רומאנטיקאס קי ז'וגאן אונדי נוזוטרוס און סיירטו רולו, סורקי נו איגזיסטין אקי קי פוקאס פוסיב'ילידאדים מאטירייאלים.

אין איספאנייה, איניספיראדו די נואיסטרה קומונידאד, נו איגזיסטי נינגונה אוטרה די אונה סיירטה אימפורטאנסייה. לה נואיסטרה פ'ואי קריאדה פור אלגונוס לוניסטאס אי קי קונטה אינטרי סוס נוב'ינטה אי סינקו מיימברוס, אונה פרופורסייון די 80 פור סיין די אילימינטוס ספרדים קי לה גירה טרוש'ו אסטה אקי אי קי ביב'ין אין קונדיסייונים מויי סימפלים. אי לוס 20 אה 30 ג'ודייוס די אוריינטי אי אוטרוס, טיינין אקי די לוגאר דוראמינטי.

איל ריקו נומירו קי פודייה סיר די אונה אוסיליאדה אנוס נואיבוס אריב'אנטיס, אזי לוקי פודייה מאנטיניר לה גירה, איל טודו מיניסטיר מוג'אס ב'יזיס די אזיר ב'יאמאדה אל «ג'וינט» פור דימאנדאר סוקורוס. אין אקיאה איפוקה, איל נומירו דילוס ג'ודייוס די לוס דיפ'ירינטיס פאאיזים קי סי אב'יאן אינסטאלאדו אקי, איירה באסטאנטי אימפורטאנטי מה לה מאס גראנדי פארטי סי פ'ואי ריפאר. די אוטרה פארטי, לה איספאנייה נו סי מוסטראבה אין אקיל מומינטו פאב'וראב'לי אה אונה אימיגראסייון ג'ודיאה. אקיאוס קי ריסטארון סון פוקו נומירוזוס אי סון פור לה מאס פארטי ג'ודייוס די לינגואה איספאנייולה. איליוס אב'לאן און ג'ודיאיסמו איספאנייול אי סי אזין מויי פריסטו אלוס אוזוס דיל פאאיס. פירו מויי דיפ'ירינטי איס איל קאזו דילוס ג'ודייוס די רוסיאה אי די פולונייה. אין איג'ו, פוסיב'ילידאדים די אימיגראסייון נו איגזיסטין קי פור לוס ג'ודייוס ספרדים.

### לה קומוניד'אד' ג'וד'יאה די מאדריד דימאנדה און ספר דיל קינסיסטוריו די באיונה

איל קורריספונסאל אין באיונה דיל «אוניב'ירסו איסראאיליטה» איסקריב'י אה סו ז'ורנאל: לה קומונידאד ג'ודיאה די מאדריד טומאנדו דיספ'ולוסאמיינטו, ד מאנדו אל קונסיסטוריו די באיונה די קירירלי ביין אינב'יארלי און ספר פור סו סינאגוגה. איל קונסיסטוריו ג'ודייו די באיונה קי אפריסייו די דאר סאטיספאקסייון אלוס ג'ודייוס די מאדריד.

סאב'ין קי, די אוטרה פארטי, איל ריי אלפונסו י"ג מוסטרו סיימפרי אונה גראנדי ביניב'ולינסייה פור סוס סודיטוס דילה רילוג'יון מוזאאיקה קי און פוב'רי טודו מויי נומירוזוס איניל מארוקו איספאנייול.

## אלימאנייה

—

### לה איפידימיאה די סואיסידייוס אינטרי לוס ג'וד'ייוס אלימאנים דיב'ייני אלארמאנטי

בירלין:— לה איפידימייה דילוס סואיסידייוס קאוזאדה פור איל אפריטו מאטירייאל די-

טאנטו אלארמאנטי אין אלימאנייה קי אונה גראנדי ריאוניון אין מאסה פ'ואי קונבוקאדה פור אינזאמינאר לה סיטואסייון אי טומאר מיזוראס פור קומבאטירלה. לה ריאוניון פ'ואי קונבוקאדה פור לה לוז'ה בני ברית די בירלין.

איל טימפלו דילה בני ברית אונדי איל מיטינג פ'ואי לוגאר איירה מויי ייניו.

איל דוקטור פריץ קאהן, פריזידינטי די לה לוז'ה יהודה הלוי דישו אין סו דיסקורסו: אקיאוס פור לוס קואלים לאס קרידינסיאס (לוס ג'ודייוס קי נו פודיאן פאגאר) פ'ואירון מאס די אימפורטאנסה קי לאס קריאינסאס (ש״י), נוזוטרוס נו פודימוס אקוזארלוס סי נו קי טומארלוס אין פיאדאד. מאס נוזוטרוס אקוזאמוס אה נוזוטרוס מיזמוס די אביר אדמיטידו אין נואיסטרה פאטריאה אלימאנה לה אימיגראסייון די ג'ודייוס סאן פוקו סיביליזאדוס די ז'ודאיזמו, קי איליוס נו טיינין נאדה אין קומון אנטה קי סי אופ'יריאה אה און סינטימיינטו די דיזיספירו אי די דיסולאסייון». איל דוקטור קאהן טירמינו סו דיסקורסו אין אזיינדו אונה ייאמאדה אלוס ג'ודייוס די קונסינטראר טודאס סוס פ'ואירסאס פור אזיר פ'אסים אלאס דיסדיג'אס קי אבאטין אקטואלמינטי איל פואיבלו ג'ודייו.

מיינטראס קי איסטה ייאמאדה פוליטיקה איירה איג'ה, טודוס לוס פריזינטים קי איראן איקסטוליידוס סי ליבאנטארון.

דיספואים דיל דוקטור קאהן, איל רבנו דוקטור ביק פרונונסייו און דיסקורסו; נו קונדינים אה סו קומפאנייירו אנטיס קי סיאס אין סו לוגאר. (אל תדין את חברך עד שתגיע למקומו). דישו איל אין אינטירפריטאנדו די לה פאבלוריאה ג'ודיאה. «נו סי טראטה דילוס מואירטוס, מאס די לה מוראלידאד פובליקה». דיספואים די אביר לונגו טיימפו קריטיקאדו איסטה מוראלידאד, איל רבנו ביק קונקלוייו קון איסטוס טירמינוס: «איס אל אינדיב'ידואו איל מיסמו אה דאר אה סו בידה אונה באלור אי און קונטינידו».

דיספואים די אביר אואידו אנגונוס אוטרוס אוראדורים, לה אסאמבלייה דילוס ג'ודייוס סרי זינסים איל מיטינג אדופטו אונה ריזולוסייון פור ביביר אין אלייאדה דילאס ביקטימאס די לה אנגוסטייה מאטירייאל אי דילה פירדיסייון אל פיסימיזמו אין אלימאנייה אי אה פרוקורארלים אונה אלייאדה טימה דאדייה אפין די אמפ'ידיר לה אולה די סואיסידיוס די אינספאנדירסי אי די אזיר פרודוסיר אונה אימפריסייון דיזאגראדאב'לי אל ז'ודאיזמו אל מונדו.

---

# בולגאריאה

## אונה אינטיריסאנטי נוג'אד'ה אונדרי סי' אלבירט ד. פיפאנו

סי' אלבירט ד. פיפאנו, איז'ו דיל ריגריטאדו רבי דוד פיפאנו ע״ה, נואיב'לי דילה קומונידאד איסראאיליטה די סופ'ייה אופ'ריסייו אונה פ'יסטה אין סו קאזה, לה נוג'י די מארטיס אולטימו 9 די פ'יב'רירו, אה סו אימינינסייה איל ארקוב'יספו די סופ'ייה, מונסיניור סטיפאן, אי אה סו איקסילינסייה איל ג'ינירל לאזארוף, קאפו די לה ארמאדה, קי סון טודוס לוס דוס פאקטורים אימפורטאנטים אין לה דיריקסייון דיל פאאיס.

דיספואים דילה סינה, פ'ואירון אינב'יטאדוס אה טומאר איל קאפ'י אין לה קאזה די סי' פיפאנו, לוס דיריג'נטיס דיל ז'ודאיזמו בולגארו אינטרי לוס קואלים לוס סינייורים: אב״הם דוג'ון לוי, קי אוקופו טייבטראס מונג'וס אנייוס לוס פוסטוס די פריזידינטי דיל קונסיסטוריו סינטראל אי דיל קונסיסטוריו קומונאל די סופ'ייה, אי אקטואלמינטי פריזידינטי דיל אורפ'אנאטו איסראאיליטה; חיים אהרן פרחי, פריזידינטי דיל קונסיסטוריו סינטראל אי דיל קונסיז'ו קומונאל; זכריה אשכנזי, פריזידינטי דיל קומיטי ריג'יונאל דילאס לוז'אס בני ברית אין בולגאריאה; חזקיה דוידוב, פריזידינטי דילה לוז'ה בני ברית «כרמל» די סופ'ייה, איקס-ריפריזינטאנטי דיל גראן רבנו די בולגאריאה; איל קולוניל טאג'יר, פריזידינטי די לה סוסייידאד דילוס אופ'יסיירים אי דילוס סולדאדוס ג'ודייוס בולגארוס; שלמה אב״הם רוזאניס, איל איסקריטור היסטוראפ'יקו ביין קונוסידו אאוטור די לה איסטורייה די לוס ג'ודייוס די טורקיאה; אי דוד פרחי, טיזורירו דיל קונסיסטוריו סינטראל.

לוס דוס אלטוס אאוטורידאדיס, אמיגוס פירסונאלים די ס׳ פיפאנו, ריסינייארון קאלורוזאמינטי פור לה גינירוזה אוספ'יטאלידאד קי לייס פ'ואי אופ'ריסידה פור איקספרימיר סוס סינטימיינטוס די סימפאטייה פור איל ז'ודאיזמו. איליוס ריליב'ארון מונג'וס איג'וס פריטיאנדו לה פ'ידילידאד דילוס ג'ודייוס אל פאאיס. מיינטראס לה קונב'ירסאסייון קי פ'ואי דילאס מאס אגראדאב'לים אי דילאס מאס קורדייאלים, אי אלה קואל טודוס לוס אסיסטיינטיס טומארון פארטי, סיקסיקיינטי, סי טראטו די קואיסטייונים די אונה אימפורטאנסה ג'ינירל פור איל ז'ודאיזמו בולגארו אי לוס אאוקספידוס איספ'ואיירון באסטאנטי קונטינטוס די

אביר סידו מיטידוס אל קוריינטי אין דיטאלייו סוברי ציירטוס אקונטיסימיינטוס. איליוס פרומיטייירון סוס פריסייוזו קונקורסו אי סו פ'ואירטי אינטירבינסייון.

לה קונב'ירסאסייון קי קונטינואו אין איספיריטו פ'ראטירנו אטומו אונה אורה מויי אגראדאב'לה דיספואיס די מידייה נוג'י. אין ריטיראנדוסין, סו אימינינסייה איל ארקוב'יספו אנסי קי סו איקסילינסייה איל ג'ינירל, ריגראסייארון די נואיב'ו לה פאמילייה פיפאנו פור סו גראסייוזה אינב'יטאסייון, דיזיאנדו קי איסטו סי ריפיטי מאס מונג'אס ב'יזיס אפ'ין די דארלים אנסי לה אוקאזייון די אינקונטרוס אמיגאבלים אינטרי לוס דיריג'נטיס דילאס דוס קונפ'יסייונים, אלאבאדאס פור לוס מיזמוס אינטיריסים.

איס פור לה פרימירה ב'יז אין לה איסטורייה דיל ז'ודאיזמו בולגארו קי און פאקטור אוקופאדו און פוסטו טאן איליב'אדו ב'יזיטה אי אקיפטה אינב'יטאסייון אין אונה קאזה ג'ודיאה. לאס ריאלאסייונים אמיקאלים די ס׳ אלבירט פיפאנו קון לה קורטי ריאל אי קון אגונוס דיריג'נטים דיל פאאיס, סון לה קאאוזה די איסטי אקירקאמיינטו אי לוס ג'ודייוס די סופ'ייה סון ייינוס די אינטוזיאזמו אי די אלגריאה פור איסטי אקירקאמיינטו.

---

# בירז'יקה

## סוקורו ג'ודייו אאס ב'יקטימאס דיראס אינונדאסיונים אין בירז'יקה

איסקריב'ין די אנב'ירסה קי איל קומיטי די סוקורוס אלאס ב'יקטימאס דילאס אינונדאסייונים איסטה סוב'רי איל פונטו די סירראר סו אקטיב'ידאד. איל קומיטי ריסיב'ייו 240.000 פ'ראנקים. ס׳ ב'ילינג, פריזידינטי דיל קומיטי איג'זיקוטיב'ו, אין אונה ב'יזיטה קי איזו אלאס ריג'יונים דיב'אסטאדאס, פודו ריקונוסיר קי לוס סוקורוס איראן דיסטריבוידוס סין דיסטינקסייון אה לוס ג'ודייוס קומו אה לוס אוטרוס סיניסטראדוס.

## און סירב'יסייו אין לה סינאגוגה די מאדריד פור איל קארדינאל מירסיי

סי סאב'ין קי אולטימאמינטי מורייו אין ברוקסילים איל קארדינאל מירסיי קי איירה מויי קונסידיראדו אין טודו איל מונדו קאטוליקו פור סוס סיינסייס אי סוס גראנדיס ב'ירטודים.

איל גראן רבינו די בילג׳יקה קי [illegible]· [illegible], טראנסמיטייו אל ארקוביספאדו (איל סיז׳יו די און ארקוביספו) די מאלינים (אין בילג׳יקה) לאס קונדולינסייאס דיל קונסיסטוריו סינטראל דילוס איסראאיליטאס די בילג׳יקה אה לה אוקאזייון דילה מואירטי דיל קארדינאל מירסיי.

אונה אוראסייון איספיסייאל פואי ריסיטאדה אין לה סינאגוגה די ברוקסילים.

# ליטואניאה

## אנה נואיב׳ה פריב׳ה פיר פרוב׳וקאר און פרוסיסו די מאטאנסה ריטואל

איסקריב׳ין די קובנו.— אי און טיימפו ריינו, פריב׳אדון אין אונה ג׳יקה סיבדאד די ליטואניאה ליאמאדה ליינקובה, די איספאנטאר קיטודוס קואנדו אונה מאטאנסה ריטואל (פאליס די לה קאנגרי) קומיטידה פור ג׳ודייוס. [illegible] די אונה איג׳ה גוייה קי פינדרייה ריקונטאדו אה אונה אינסטיטוטריס ג׳ודייה טודוס לוס דיטאלייוס די איסטה מאטאנסה ריטואל אה לה קואל איאייה פינדרייה אסיסטידו.

קי איסטה מוצ׳אצ׳ה ב׳ייה די און פוגוס קואנדו לוס אבוקאדוס ג׳ודייוס פראנקיאמינטי [illegible] לוס איספיריטוס איקסיטאדוס. אי אסיגוראנדו קי ניגון פינ׳אל די מאטאנסה ריטואל נו אב׳ייה סידו דיסקוב׳ירטו. טואב׳ייה אין איסטוס אולטימוס דיאס, לוס אנטיסימיטאס [illegible] אין לה מיסמה סיבדאד די ליינקובה אה אינסיטאר די טודו לה פובלאסייון. פרוקלאמאסייונים פואירון דיסטריבואידאס אינטרי לה פובלאסייון קריסטייאנה קון לאס פאלאבראס סיגיינטיס: אומברים אי מוג׳ירים, ארמאדוס, פריפאראדוס פור אונה לוג׳ה סאנגרייאנטי קונטרה לוס ג׳ודייוס מאלדיג׳וס. מאטאד, מאטאד, [illegible], קימאד, נו דישאש און ג׳ודייו ביב׳ו.

# פאליסטינה

[illegible] רודוסי סו
[illegible] פאליסטינה

די 700 אומברים אי 200 אי איסטי נומירו די אומברים, סירה אינקלואידו אין לה פואירסה ארמאדה דילה [illegible] אין פאליסטינה [illegible].

איסטה ריפורמה מארקה לה פין די לה אינזיסטינסייה אין פאליסטינה די אונה גוארניסייון ארמאדה אינגליזה די לה קואל לה גראן בריטאנייה אי ריאליזה לה [illegible] אילה [illegible] אין לונדרים, סיגון לה קואל לוס [illegible] די לה [illegible] אין פאליסטינה [illegible] אין לה רידוקסייון דילה גוארניסייון.

לוס גאסטוס דילה גראן בריטאנייה, פור איל מאנטינימיינטו די לה גוארניסייון אין פאליסטינה, סי אילינאב׳ין אין 22 1921 אה 4 מילייונים די ליראס איסטירלינאס; אין 23 1922 ליראס 2 מילייונים; אין 24 1923 אה 1,500 000; אין 25 1924 אה 1,000,000 די ליראס איסטירלינאס.

## איל ב׳וטו די לאס מוז׳יריס אין פאליסטינה

לה קואיסטייון דיל ב׳וטו די לאס מוז׳יריס, ב׳ייני די מיטיר אין דיזאקואירדו לוס אורטודוקסוס אי לוס ליברטאס אין פאליסטינה. איסטוס אולטימוס קירין קי איל ג׳ודאיסמו פאליסטינייאנו סיאה ריפריזינטאדו פור אונה קורטי די פארלאמינטו ליאמאדו «אסאמבליאה די לוס איליג׳ידוס» (אסיפת נבחרים), אינקלוזו איל דירעצו אין נו סיינו און «קונסיז׳יו נאסייונאל» (ועד לאומי) איג׳יקוטיב׳ו. איסטי פארלאמינטו ג׳ודייו דיבי סיר איליג׳ידו אונייבירסאלמינטי קון איל ב׳וטו דיריקטו אי אוניב׳ירסאל, לאס מוז׳יריס ב׳וטאנדו קומו לוס אומברים.

פירו, לוס אורטודוקסוס סוסטיינין קי לה ליי ריליג׳יוזה ג׳ודייה נו פירמיטי אה לאס מוז׳יריס די איליז׳יר אי קוב׳רי מודו די סיר איליז׳ידאס. לאס אופיזייונים קון דיספארטידאס אינטרי לאס אאוטורידאדים ראביניקאס, אי לוס אורטודוקסוס אורגאניזאדוס פור לה «אגודת ישראל», קון איל פראנסיסקאנוס (קי נו אדמיטין ניגון אקומודאמיינטו). לוס מזרחיסטאס, קי סון ליוניסטאס אין מיזמו טיימפו קי אורטודוקסוס, סון פור איל ב׳וטו דילאס מוז׳יריס. אקייוס די פאליסטינה, דיספואיס [illegible] אב׳יר מינאזאדו די רינונסייאר דיל [illegible] ב׳וטו דילאס מוז׳יריס [illegible] (קונסולטאסייון די פואיב׳לו). לוס אורטודוקסוס ריספונדיירון קון און טאניסמו די סוס [illegible], דיקלאראנדו איל [illegible] קונסטראריו אל ז׳ודאיסמו. [illegible] לוס מזרחיסטאס [illegible] די [illegible].

לאס איליקסייונים טוב׳יירון לוגאר איל 6 די דיסיימברי. לוס אורטודוקסוס דילה אגודת ישראל קי אבסטוב׳יירון נאטוראלמינטי די פארטיסיפאר. איליוס ריטיראירון אל גוב׳ירנו אונה פיטיסייון פירמאדה פור טודוס איל קאפוס [illegible] קומיסאנדו איל קאראקטיר ריפריזינטאטיב׳ו די לה אסאמבליאה ג׳ודייה קון לה אבסטינסייון די לוס אגודיסטאס, איל פארטידו ליוניסטה [illegible] לה מאיוריטאד.

## איל פרימיר קינקורסו די אירמוזורה אין פאליסטינה

ירושלים. איל פרימיר קונקורסו די אירמוזורה טובו לוגאר איל 1 די פיב׳רירו אין תל אביב. מאדאם ג. גירסקופ (די אוריג׳ין רוסה, אין אודיסה) קי אה אובטינידו איל פרימיר פרימייו, דיב׳רה ריפריזינטאר לה ג׳ודייה [illegible] אין לה פרוסיסייון די קארנאבאל די לאס פייסטאס דיל פרוקסימו פורים.

## און קונסירב׳אטוריו די מוזיקה.

איסקריב׳ין די ב׳יינה: יוסף חזן, איל ב׳יולוניסטה מויי קונוסידו קי סי טופה אקטואלמינטי אין ב׳יינה, דיקלארו קי איל פינסה לה אינסטיטוסייון די פונדאר אין פאליסטינה, ב׳ירקה לה מיטאד דיל מאר די גאליל, פרוקסימו, נואיגו קי איל טינדרה פירמיטידו סו פורטאדה אקטואל אין איארוסה.

אבלאנדו דיל מוב׳ימיינטו אין פאב׳ור דיל איסטאבליסימיינטו אין פאליסטינה די און קונסירב׳אטוריו ג׳ודייו די מוזיקה, חזן דיקלארו קי איגזיסטיאה ב׳ייה און פונדו די דוס מילייונים די דולארים אין איסטי אובז׳יטו אי קי איל ריסטו דילאס סומאס ניסיסאריאס סירייה אב׳נסאדו פור לוס ג׳ודייוס די אמיריקה. איל אגרגו קי איל סי טינדריה אין פאליסטינה ב׳ירקה לה מיטאד דיל מאר די גאליל, קון גודובסקי איל קואל טואב׳ו די פריפאראר לה פרימירה פיידרה דילה פונדאסיון דילה פרימירה פיידרה דיל קונסירב׳אטוריו. איל אידיספייו [illegible]

[illegible]

[illegible] די אמיריקה קירן [illegible].

די קונסירבאטוריו פיר איל איסטודייו די לה אופירה בואינה אוריינטאל אי די לה מוזיקה אין ג'יניראל. איל קונסירבא[illegible] אקיספטארה איסטודייאנטיס פאסטה די לה אירופה קומו די לה אמיריקה.

«בודינקי אי נייו, דישו חזן, טינימוס פוקוס נוזוטרוס די איסטאבליסיר און קונסירבאטוריו אין פאליסטינה, נו פאסטו פור אמור די לה ציוניסמו קי סירקי נוזוטרוס סומוס קונבינסידוס קי און קונסירבאטוריו איבריאו סירה דילה מאס גראנדי אוטילידאד פור לה פרופאגאנדה נאסייונאל דילוס פואינבלוס».

# פ'ראנסייה

## איל פרופ'יסיר איאינשטאין אין פארים

איל סילוברי פרופיסור אלבירט איינשטאין פאסו אולטימאמינטי אונוס קואנטוס דיאס אין פאריס אלה אוקאזייון דילה אינאוגוראסייון דיל אינסטיטוטו אינטירנאסייונאל די קואופירסייון אינטיליקטואל. איל ריפריזינטאנטה אליי לה קומיסייון די קואופירסייון אינטיליקטואל די לה סוסייאד דילאס נאסייונים אנסי קי לה אונייברסידאד די ירושלים, דיל קונסילייו דילה קואל איל איס איל פריזידינטי. איס לה סיגונדה ביז קי איל ביינה אה פאריס.

לה מודיסטייה אקינסה מונלו אה און גראן פאלאסייו אי סו ביזיטה כי איזו ניכגון רואידו; פירו טודוס אקילוס קי סופייירון אסירקארסין דיל איבוסטרי פרופיסור, פואירון אינקאנטאדוס פור איל אספיקטו דיל זיקייו.

כי' היאינבעאין אסיסטיו אה אונה גונטה דיל קונסייו דילה סוסייאד דילוס איסטודייוס גודייוס. באבלאנדו סור איל גראן רבנו די פראנסייה קי דישו קואנטו איל זודאאיסמו אירה פ[illegible] אירו די איל, איל איסקוגו אונה מויי אינטירי־סאנטה קומוניקאסייון דיל פרופיסור איל כליר, [illegible] דיל אינסטיטוטו אינטירנאסייונאל די קואופירסייון אינטיליקטואל סוברי טיקסטוס די [illegible] טוקאנטים אה זיזו.

[illegible] אלגו טאמביין אין לה קור־ [illegible] די לה סוסייאד די [illegible] קינה ריכסייה סוברי [illegible] (ונומירה) [illegible] אקטיביר [illegible] אינטוסיאזמו.

## איל דירי'קטיר דילה יק'א ריקוראד'ו דילה ליז'יון די אונור

איל גובירנו פראנסים ביינו די קונפירייר לה קרוז דילה ליזייון די אונור אה סי' לואי אונגר, דיריקטור די לה גראנדי אסוסייאסייון גודייה «ג'יואיש קולוניזאסיון אסוסייאסיון» (יק'א) פונדאדה קון לוס מילייונים דיל ריגריטאדו באראון די הירש.

סי' לואי אונגר קי איס איגואלמינטי דיריקטור די לה «אמיריקאן גואינט ריקונסטרוקסיון פונדאסיון» דיריז'י לה גראנדיאוזה אובֿרה דילה יק'א דיסדי 15 אנייוס אי איל ריכדייו סירבֿיסייוס מויי אימפורטאנטים, גראסייה אה סו ראדה אינטיליז'ינסה אי אה סו אקטיבֿידאד אינפאטיגאבֿלי.

ביין קונוסין לה אלטה אימפורטאנסה סוסייאל דילאס אובֿראס די איסטה אסוסייאסייון: קריאסייון אי קונסולידאסייון די נאסטים קולוניאס אגריקולים אין ארז'ינטינה, איניל בראזיל אי איניל קאנאדה, אין פאליסטינה איט"ס... קונטרולו אי פרוטיקסייון דילה אימיגראסייון אין פולונייה, אין טורקיאה, אין רומאנייה, אי, אולטימאמינטי, איקספידיסייון די מאס די 20000 ריפוזייאדוס גודייוס רוסוס, קריאסייון די סינטרוס נאסיונאלים די אינמיגראסייון אין לוס פאאיזים די מאס אוייה דילאס מארים, קריאסייון אי קונטרולו די איסקואילאס פרופיסייונאלים, קאסאס די פריסטימוס אי די קולוניאס אגריקולאס אין פולונייה אי אין רוסיאה, איט"ס.

אין איסטוס אולטימוס אנייוס, לה גראנדי אסוסייאסייון איזו סאקריפיסייוס פור ריספאנדיר לאס אובֿראס קי סי פריירון מיינטראס לה גירה אי קריאו אובֿראס נואיבאס דיסטינאדאס אה אליבֿייאנאר לה מיזירייה דיל זודאאיסמו דילה איאורופה אוריינטאל.

## קוז' אים איל אובז'יטו דילה ב'יד'ה?

פאריס. — איל דוקטור אין מידיסינה פירסקיפיל, [illegible] [illegible] פילוסופו און ליברו אין [illegible]

[illegible]

פריאקטיקו. אין איסטי מומינטו טודוס לוס פואיבֿלוס סון פריאוקופאדוס אין און סולו פינסאמיינטו: דיפינדיר לה גירה אי לה בולה פיאוסופילים, אי די ריאוניר טודאס לאס נאסייונים. לה אידיאה דיל דוקטור אינסקופ איס קי טודה לה אומאנידאד טייני מינישטיר די און אידיאל קומון. איס פי אידיט סיריאה אונה נואיבה ריליג'ייון, מאס קי איליה סיאה באזאדה סוברי לה סיינסייה. איליה קונסטיטואיריאה און אקואירדו אינטרי לה ריליג'ייון אי לה סיינסייה. איסטי אידיאל קונדוזיריה לוס פואיבֿלוס אלה פאס פירפיטואל.

## לה סיטואסייון ריליג'יוזה דיל ז'ודאאיסמו רוסו

פאריס.—אלה אוקאזייון דיל פאסאז'י אין פאריס דיל רבנו זילבירשטאין, די קייב, אונה ריאונייון קי טובו אולטימאמינטי אין פאריס, באשו לה פריזידינסייה די סי' ישראל לוי, גראן רבנו די פראנסייה, אסיסטידו די סי' קינאן לוי, פריזידינטי דילה אליאנסה איזראאיליטה אוניבירסאל.

אה איסטה ריאונייון אסיסטיאן לוס מיימברוס דיל קונסיסטוריו סינטראל אי דיל קונסיסטוריו די פאריס, דילה אליאנסה איזראאיליטה, אי די לה ג'יואיש קולוניזאסיון אסוסייאסיון (יק"א) אנסי קי דילאס נוטאבילידאדים די לה קולוניאה איזראאיליטה רוסה די פאריס.

איל רבנו זילבירשטאין פינטו קון לאס קולוריס לאס מאס סומבראס (איסקוראס) לה סיטואסייון ריליג'יוזה אי מוראל דיל זודאאיסמו אין אוקראיינה. איל דיקלארו קי, קונטראריאמינטי אה לוקי קריאן אין איאורופה, איל איקסירסיסייו די לה ריליג'ייון נו איס דיפינדידו אין לה רוסיאה; סולאמינטי אי קי לאס אאוטורידאדיס ריקונוסין מינמו לה איגזיסטינסייה דילאס קומוניטאדיס ריליג'יוזאס. מאס איל אינסינייאמיינטו דיל זודאאיסמו איס קאזי אימפוסיבלי, לה לֿיי דיפינדיינדו די דאר אה איליוס די מינוס די דייז אי אוג'ו אנייוס איבֿטי אינסינייאמיינטו. קוזה ריטראקטאבלי, [illegible] אין אוטירידאד קי [illegible] אה אפליקארה אין קום איקטאדו.

קיאיכ[illegible] דילה קואלה קולו[illegible] [illegible] איל רבנו זילבירש[illegible]

[illegible]

פוסיב'ילידאד די נו מוריר די אמברי. פירו אה סו לאמינטי דישאנדו קי איזירן אינטראר. איל קומיטי ג'ודיו די קולוניזאסייון פירקונאזילאדוס נו אפארטיניסיינדו אה נינגון פארטידו אי פוליינדו אינספיראר קונפיאנסה איניל איסטראנג'ירו.

## רוסיאה סוב'ייטיקה

### אונה קונפ'ירינסייה די אוב'ראד'ורים ג'ודייוס פרוטיסטה קונטרה איל ציוניסמו

מוסקואה.—אין אודיסה, טובו לוגאר אולטימאמינטי לה פרימה קונפ'ירינסייה דילוס אובראדורים ג'ודייוס. 731 דילינאדוס, ריפריזינטאנדו 16.000 אובראדורים, מיימברוס די דיפ'ירינטים סינדיקאטוס די אופ'יסייוס, טומארון אונה פארטי. לוס סינדיקאטוס פרוביסייונאלים די שוסטרים אי די פאסטאדירוס קי קונטאן איל 90 פור סיין די ג'ודייוס, ריפוזארון די פארטיסיפאר אה דיצה קונפ'ירינסייה. אינטרי איסטוס 731 דילינאדוס קי פואזאן 134 קומוניסטאס, 6 סוסייאליסטאס, 548 נו פירטיניסיינדו אה נינגון פארטידו פוליטיקו.

אאון קי איל נומירו די קומוניסטאס איירה פוקו אין קומפאראסייון, סו אינפלואינסה סוברי לה קונפ'ירינסייה פ'ואי מאס גראנדי קי אונה ריזולוסייון די פרוטיסטאסייון קונטרה איל ציוניסמו אי אונה דימאנדה די סופריסייון דילה אורגאניזאסייון החלוץ (פור פ'ורמאר אובראדורים אגריקולטורים די קאמינוס אין פאליסטינה) פ'ואירון בוטאדאס.

### דוס ג'ודייוס אינב'ינטאד'ורים רימארקאב'לים

מוסקואה:— דוס אינב'ינסייונים רימארקאבלים פ'ואירון איג'אס אולטימאמינטי אין רוסיה פור דוס ג'ודייוס.

לה פרימירה איס דילה די און רילוז'ירו (קאדראן) די ויטיבסק, ג'ינטאדו ליבוביץ. איסטי אוטומאטו אינב'ינטו און רילוז' קי מארקה לה אורה די טודאס לאס פארטיס דיל מונדו. איסטי רילוז' טייני לה פ'ורמה די און גלובו קי טורנה אל דירידור די און איג'י (ליניאה קי פאסה פור איל סינטרו די לה טיירה) אין 24 אוראס. איל דיאמיטרו איסטה ביליטס סון פ'יקסאדוס סוברי איל גלובו. איס און טראבאז'ו מויי אינטיריסאנטי אי מויי אוטיל.

לה סיגונדה אינב'ינסייון איס די'לה די און קאמיזירו (קונדוקטור) די טראמבאי, ג'יינטאדו יראס. איסטי אינב'ינטו און קונטרולייו איל מודיל די אונה מארקה די סינייאליזאסייון אין ביה קון לה קאל קאדה ביאז'ירו, אין פירקונסטאנסייאס קריטיקאס, פואידי סינייאלאר אה לה ב'יה.

אונה קומיסייון איספיסייאל איג'אמינו איסטה אוטיל אינב'ינסייון אי אב'ינדולה דיקלאראדו די אונה גראנדי ב'אלור, אקורדו אל אינב'ינטאדור אונה רימפינסה.

### לה פרינסה קומוניסטה ג'ודיאה די לה רוסיאה סוב'ייטיקה טראטה איל ציוניסמו די קונטרה-ריב'ולוסייונאריו

מוסקואה:—לה פרינסה קומוניסטה ג'ודיאה די לה רוסיאה סוב'ייטיקה אימפיסו די נואיב'ו סוס אטאקוס קונטרה לוס ציוניסטאס. איל ג'ורנאל «אמת» פובליקה און ארטיקולו די פ'ונדו מויי ב'יולינטי קונטרה איל ציוניסמו קי איל קונסידירה קומו ריאקסייונארייו אי קונטרה-ריב'ולוסייונארייו.

### נ'יקאס נוב'יד'אד'יס ג'ודיאס

—איל גראן רבנו די פיראה ייני די סיר נומינאדו קונסיז'ירו פוליטיקו.

—סי' יחזקאל פליג, און נוטאבלי ג'ודייו די בגדאד, קי מוריו אולטימאמינטי אין איסטה סיב'דאד, דישו 8000 רופיאס אלאס איסקואילאס דילה אליאנסה איזראאליטה אי 3000 רופיאס אל קומיטי תמך תורה.

—איסקריב'ין די חיפה קי איל פ'ונדו נאסייונאל ג'ודייו קומפרו אין פירקינו די 5000 דונומים אין אנדרה (גדרה ?). אין לוס דירידורים די חיפה, פור קולוקארוליס אלי איל פרימיר פ'ובורגו אובראדור. 1200 פאמיליאס פירון אינסטאלאדאס אין איסטי פ'ובורגו.

—אין לה ריאוניון אנואל דילה אגודה ג'ייואיש אקוסייאסיון (אגודת אחים) סי' איסידור גולדסמיד פ'ואי ריאיליז'ידו פריזידינטי. לה אגודה איס רישפיטה אוניב'ירסאל ג'י אדירינסו אונה קארטה איספיסייאל די פ'יליסיטאסייונים.

—אונה פלאקה אין מימורייה די קלונימוס ז'יסופסקי, איל פאמוזו פילאנטרופו ג'ודייו רוסו, אי די יעקב שיף, איל פאמוזו פילאנטרופו די נואיב'ה-יורק, פ'ואי פלאקאדה איל 3 די פ'יב'רירו סוברי איל אינסטיטוטו פוליטיקניקו די חיפה.

—אונה קונפ'ירינסייה די איסטודייאנטיס ג'ודייוס דילה אוקראינה סי טינדרה אין כארקוב איל 19 די פ'יב'רירו. אין לה סולה סיב'דאד די כארקוב קונטאן 4000 איסטודייאנטיס ג'ודייוס.

—דוס קאליים די בירלין ייב'ארון לוס נומברים די סוגו פריוס, און קאליי ג'ודייו אלימאן אאוטור דילה קונסטיטוסייון דילה ריפובליקה, אי די פול זינגיר, אונו די לוס קאפוס דיל פארטידו סוסייאל-דימוקראטו.

—איל דיפוטאדו ג'ודייו איטאלייאנו אוליב'יטי, פריזידינטי דילה פ'ידיראסייון פאשיסטה פור לה אינדוסטריאה, פ'ואי איליז'ידו פריזידינטי דיל אינסטיטוטו נאסייונאל איטאלייאנו דיל קומירסייו פור איל איסטראנג'ירו. טודאס לאס גראנדיס קומפאנייאס קומירסייאליס איטאלייאנאס סון מיימברוס די איסטי אינסטיטוטו.

### אנטיסימיטיסמו אי פ'אלסה מוניד'ה

איי און סיירטו טיימפו קי פובליקאן אין פראנסייה און ליברו טיטולאדו «קואנדו ישראל איס ריי» קונסיב'ידו און איספירטו פוקו פ'אב'וראבלי אלוס ג'ודייוס. לוס פובליסיסטאס ב'יין קונוסידוס לוס אירמאנוס טארו, סון לוס אאוטורים. ריקונוס קי ליאין איסטי ליברו קומו ליאין און רומאנסו. סי אזין אונה אידיאה בואינה די לה אונגארייה די נואיסטרוס דיאס, און פאאיס פראנקואילו אי אוניסטו. מאס טודו אטראזאדו אי פרימיטיב'ו, קון פאסאז'ים סין מאליסייה אי גראנדיס סינייורים ג'ינירוזוס אי בואינאגוס. פור לה דיקדאנס די איסטה פאזיס ב'ייני און איסטראנג'ירו, און קיר פאסור, איל סין, קירי דיזיר איל ג'ודייו. איל אוקופה בודאפיסט. סי אפודירה דיל קומירסייו אי דילה פרינסה, דיספואיס די אביר אינטוסיקאדו לוס מינאדירוס דילוס דילה סוסייידאד נאסייונאל. איל גאסטה לאס מאקינאס דיל גוב'ירנו. קון לה אייודה די לה דיזגראסייה קין לה גירה מונדייאל אי לה אנארקיאה קי סיגייו, בילה קון (1) איסטאבליסי לה

(1) בילה קון איס איל נומברי די און קאפו קומוניסטה קי, איי סינקי אנייוס, סי אפודירו דיל גוב'ירנו אין בודאפישט אי איסטאבליסייו און ריז'ימין די טירור אי די קורופסייון. פריטינדייינדו קי בילה קון איירה און ג'ודייו אי קי סוס קומפאנייירוס איראן איגואלמינטי ג'ודייוס קומוניסטאס.

לה דיקטאטורה דייר ג'ודייוס. יס-אנ דילייני ריי. לה אנארקיאה ג'ודיאה ריינאבה איל אורדין קריסטייאנו. לה ג'יאוליינסה אי לה קרואילדאד פירוזואן (אזין פינטאר) איל פאאיס: לה אונגאריאה סי פירדי. ג' נואוראדאנטי, לוס מאגייארים סי דיספייראן. איל אורדין טורנה, איל "קורבו קריסטייאנו" איס ריסטאבליסידו: אונה ריאקסייון סאלוטארייה סאלבה איל איסטאדו, איל קריסטייאניזמו אי לה סיביליזאסייון.

איסטו איס לוקי קירי אוקאבזאר איל ליברו "קואנדו ישראל איס ריי".

אי אגורה, איל מונדו אינטירו איספירה ג'יינטה, קון איל מיזמו איספאנטאזו דילה אינבאזייון די לאס ביסטייאס די מוזילאן לוקי איס איס זה אונגאריאה פאן לימפייה, אוטאן פוליטיסה, איסטי קריסטייאניסמו אי איספירה ים ג'ינזאסייון קי לוס "מאגייארים דיספייראדוס" ג'יינן די קאבזאר דינאס אופייאס די ישראל!

אלה ג'ירדאד, איס מוי ג'ימפייה איל "קורבו קריסטייאנו" קי לוס "מאגייארים דיספייראדוס" איסטאבליסיירון!

ס' מוריס, און איסקריטור קי נו איס סוספיג'אדו די סימפאטיאה פור לוס ג'ודייוס, איסקריבי און לה "גאזיטה די לוזאן": און טיימפו לוס פירקיניוס ביין פינסאנטיס די בודאפישט סי איספאנטיסיאן קואנדו טראטאבאן אל פואוו איל דיזימין די לוס קומוניסטאס אי די ביילה-קון. מאס אגורה דיספואיס און אניו די מאנסוס ג'ילייטוס די באנקיז, דירילידו קון און סינייסטרו (דיספארהמיינטו) אי אונה פירג'ירסידאד סין איגואל און טודאס אקילייאס די נואיסטרוס טיימפוס: אי קון קי פואידין איספיראר ג'ינטי איסקאפאדוס אין איסטי איספאנדאלו? אקיאוס קי לייזאן לוס נומברים לוס מאס ג'ייזוס אי לוס מאס ריספיקטאבלים דיל ריינאדו די אונגאריאה.

אי נוזוטרוס אג'ונטימוס, לוס פירסונאזיס לוס מאס אלטוס פלאסאדוס דיל איסטאדו!

אנטיס די טודו איל ריזינטי (איל רימפלאזאנטי דיל ריי) דיל פאאיס, איל אמיראל הורטי און פירסונה, סו קוזינו פידור איסטאגדאג, סו איג'ולאנטי אידיקאן (ג'ייאג'יר) מאנגאזאזי אי איל קאפו דילה קונסיליריאה זארנה (איניל דומיניקין דיל קואל דיסקוב'רייירון אונה ג'אניאה ג'יינטה די פאלסוס בילייטוס פראנסיזים). איל ריזינטי רימפלאזאנטי אל ריי אי לה פאבריקאסייון די לה מונידה נו איס און דיריג'ו דיל ריי?

פואיס ג'ייני איל פריזידינטי דיל קונסילייו, איל קונדי ביטלין. אילה קאזטה די איל שיילה קי איל אירה אל קוריינטי דיל אג'ו אי קי איל דימאנדאבה פולאנטינטי די אמראזאר איל אג'ו (לה פאבריקאסייון די לוס פאלסוס בילייטוס) אינ'יל "אינטירינסו" די סו אקסיון און ז'ינג'ה: און איפיקטו, איל קונדי ביטלין סי אליאה דינרילו אה ז'ינג'ה פור רוגאר אל קונסילייו די לה סוסייאד די לאס נאסייונים די פרולאר און ריאידייו אלה סיטואסייון פינאנסייארה דילה אונגאריאה. אי ביין טיינטראס איסטי טיימפו, איל גוביירנו אונגארים אלייודאבה לאס טונולטאס קרימינאלים פור רואינאר איל קרידיטו דילה פראנסייה אי די סוס אלייאדוס:

קואנטו קונטרה טיטולוס קומו איל קאפו דיל גוביירנו אונגארים. סין סוס קולאבוראדורים, איל מיניסטרו דיל אינטיריאור ראקובסקי, איל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה קליבילסבירג אי איל מיניסטירייו די לה גירה: איס און איל איספיטוסו די קארטוגראפיאה (לוגאר אונדי קונפיקסייונאן לאס קארטאס ז'יאוגראפיקאס, לאס קארטאס די פלאנוס מיליטארים איס"ט) דיל מיניסטירייו די לה גירה, דירי'ידו פור פיליקי ג'ייזו פריזידינטי דיל קונסילייו, קי לוס פאלסוס בילייטוס פואירון פאבריקאדוס אי איס איל סיפיקטו די פוליסייה די בודאפישט, נאדוסי, סובורדינאדו (דיפינדיינטי) דיריקטו אי אמיגו אינטימו דיל מיניסטרו דיל אינטיריאור קי קילריאה (פרוטיזאלה) אה לוס קולפאבלים. לוס פונקסייונארייוס דיל מיניסטירייו דילוס איג'וס איסטראנג'רוס, לוס מיניסטרוס (אימבאשאדורים) די אונגאריאה אין בירלין אי און לה האייה, פרוקוראבאן פאזאפורטיס דיפלומאטיקוס פור לוס מונידירוס די פריזאבאן די אימפידיר סוס אריסטאסייון. זאראליס, איל פריטי מיליטאר און קאפו, ריסיביאה סוס אורדיס אי איסקונדיאה סוס פאלסוס בילייטיס די מונידה.

קי נו פרילין דונקואי די איגואר טודו קונטרי און סינסילומו אינטיגרו, איל פריסיפי ג'ינדיקאטיבו אי קון אוטרוס קומפליסיס; איס איל גוביירנו, לה פוליסייה, לה ארמאדה, לה דיפלומאסייה, לה איגליזייה. או מאס מונג'ו: איל פירפונדו אורפיסייאל און פונקסייון קי איס אימפליקאדו און איסטי איסקאנדאלו. ס' ברייאנד, איל פרימיר מיניסטרו פראנסיס, איזו איל אוטרו דיאה לה גראנדי קונפינטאסייון און לה טריבונה די לה קאמארה: "נו פואידינטי לה קונזיליאר די פירסונאס טומבריס פוליטיקוס פונקסייונארייוס איס איספאנדאלוסיה, מאס איס איל ריזינטי אינטירו אונגארים, איס איל ריזינטי הורטי; איס איל קונדי ביטלין קי סי טופאן קומפרומיטידוס.

"סי פראנסייה, איסקלאמו איל פריזידינטי דיל קונסילייו פראנסיס די סיספאנדאליזאר איל ארקידוקי אלבירטו אי קונטרי טודו די ראר לאס פואיאס לאס סוסייאדיס ראסיסטאס (נאסייונאליסטאס, ראסיסמיטאס) איל מידייו די איקונומיסארסין (אבריגארסין) אי די ארמארסין פור לה ריג'ינג'ה (גירה די ג'ינגאנסה קונטרה לאס פוטינסייאס ג'יקטוריוזאס)".—לוס ראסיסטאס, לוס קונוסימוס: סון לוס אנטיסימיטאס די אוי. איליוס קונסטיטואיירון, און אונגאריאה און ריזימין די טירור קונטרה לוס ג'ודייוס.

סי איסטה באנדה נו סי אטאקאבה אלה פראנסייה, אילייה איליה ריספיטאר סין פירי קאספירנאלה. נואוטרוס קונוסימוס לה בואינה פיי דיל קונדי ביטלין, דיזי "איל אוביזירבו איסטראנז'ירו". דיספואיס די אביר דאדו און פארים. לאס אסיגוראנסאס "ביזירלאניס" אה אונה דילינאסיון דילה אלייאנסה איסטראנז'ירה, איל טוזו איל דיסקאראמיינטו די בייגארלאס און בודאפישט: נוזוטרוס קונוסימוס לה ליאנטאד די קליבילסבירג, איסטי איספארטאדו מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה אי דילוס קולטוס קי איזו פאזאר לה אלה לימיטאסייון די לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס אי אלה אזומינאסייון דילוס בילייטוס די באנקה פאלסוס אי לוס אוטרוס קונטרונסילוס סון סולוס אנטיסימיטאס די מארקה.

מה איל אנטיסימיטיסמו אונגארים נו איס סולו איל קולפאבלי. אייי אוטרוס קומפליסיס אינטרי לוס אנטיסימיטאס די מארקה דילה אלימאניאה.

פודאליאה נוזוטרוס נו אזימוס קומו לוס אנטיסימיטאס; נוזוטרוס נו ג'ינירליזאמוס, בי'דיזימוס קי טודוס לוס אנטיסימיטאס סון פאלסוס קאלורים. נוזוטרוס אפירמאמוס קי איס אל נומברי דיל אנטיסימיטיסמו אי פור איל קונטו דיל אנטיסימיטיסמו קי איל אג'ו די לוס פאלסוס בילייטוס די באנקה פראנסיזים פואי פ"ס. אי נוזוטרוס נו איקספליקאמוס: איל אנטיסימיטיסמו קי טייני פור אוזיפו לה אינמינסידאד, טייני לה מינטירה קומו מידיו. איל אנטיסימיטה די פרופיסייון נו סי אימבארגה [illegible] די קונסינסייס, איל אבאנסה [illegible] או טאם אינג'ינטה. [illegible] פאלסי די פאלסיאה אי די [illegible] די פאלסיפיקאסייון [illegible].

בה מונידה איס לה מיזמה קוזה פור סינטו די
לירה טורקה. אי איל מונסינייור צאין, פרימי-
די כאן ליונבפין, קי 5 נדי לוס פאקוס ופרודוקטוס
דילוס כאלייוס די לין, אים פאנסו קולפאבלי קי
8 נ מונסינייור זידראבינז קי פאבוריזה לה פירקי-
סיון די פאנקוס ביליטוס די באנקה.

סי איי אנטיסימיטאס די בואינה פיי, קי אגאן
בוס א גזמין די קונסיינסייה.

קיריאמוס קונוסיר קואלי איסטו איל סינטי-
מיינטו דילוס אירמאנוס זאכרו.

# אין לה גראנדי קומוניד׳אד׳ ג׳ודיאה די גאלאטה-פירה-שישלי

—

## לה אינטיליג׳ינטי אי פ׳יקונדי אקטיב׳יד׳אד׳ די סו קונסיליו די אדמיניסטראסיון

לה אסאמבליאה דילוס קונטריבואבלים די לה גראנדי קומונידאד איסראאיליטה די גאלאטה-פירה שישלי קי טובו איסקוז׳ידו איל קונסיליו אקטואל די אדמיניסטראסיון, מיריסי די סיר קאלורוזאמינטי פיליסיטאדה פור איל דיגנו איסקוז׳מיינטו קי איליייה טובו איזו. ראראמינטי או קי אונה קונה איסטה קומונידאד טובו אדמיניסטראדורים טאן אקטיבוס, טאן דידיקאדוס אי קואליפיקאדוס קי טיין סינסראדוס די לוס ביירדאדירוס אינטיריסים דילה פופולאסייון.

קונסידירוס קי לה אובֿרה לה מאס סאגראדה, לה מאס אומאניטאריה, לה מאס אוטיל אי אורג׳ינטי איס אקילייה די פרופאגאר לה אינסטרוקסייון אינטרי טודאס לאס קלאסיס די לה פופולאסייון, לוס מייבֿרוס די איסטי קונסיליו טובֿירון אונאנימוס אה קונסידיראר לה אובֿרה די לאס איסקואילאס קומו איל פונטו פונדאמינטאל די סו פרוגראמה. סין ניגליז׳יר לוס אינטיריסים דיל קולטו אי לאס אובֿראס די קארידאד, איל קונסיז׳ו מאס גראנדים איספואירסוס אל בוקונוסימיינטו, אל דיסבולופאמיינטו אי אה לה קריאסייון די איסטאבליסימיינטוס די אידוקאסייון.

...

מאס ...

איסטאב ...

קיליי ...

לאריס:

### נואיב׳ה איסקואילה קומונאל די לה קאליי מירגומאן

קואנדו איל נואיבו קונסיליו אינטרו אין פונקסייוניס, איגזיסטיאה אין קאזה די אבאנו אונה איסקואילה נ׳ 3 דיטה אינטיטולאדה פור לה קומונידאד ליסה ומרפא, אלה קואל לה קומונידאד דאבאה אונה סובבינסייון די טרינטה אי סינקו (35) ליראס אל מיס. 150 ניניוס אי נינייאס פוברים ריסיביאן אונה אינסטרוקסייון דיניה די אקילוס ניניוס תלמודי תורה דיל סיגלו פאסאדו, אין אונה קאזה קי אמינאזאבה קאדר דינטרו לה רואינה. מאס די אונה ביס לוס אינספיקטורים סאניטאריוס דיל דיפארטאמינטו די לה אינסטרוקסייון פובליקה דיסידייירון די סירראר איסטה איסקואילה, מה איסטה מיזורה פואי סוספינדידה אטרה נאדה פואירי לאס אסיגוראנסאס קי אילייוס איבאן סיר פראנקאבֿירידה אין און לוקאל מאס קונביניינטי. איסטה סיטואסייון נו פודיאה פרולונגארסי מאס סין אטיראר לאס סאנקסייוניס די לאס אאוטורידאדיס. איל קונסיליו די לה קומונידאד סופו אינסונסיס, אינבל מיס די אגוסטו אולטימו, אונה דיסיזייון אורזאדיאוזה. מה קי לי אזי אונור: אקילייה די טראנספירר לה איסקואילה די קאסה אבאנו אין פירה; אטימיר און נומירו מאס קונסידיראבלי די ניניוס פוברים אי בוטאר אה סו קארגה טודוס לוס גאסטוס די סו אינטריטינימיינטו.

איל מוזו לה קולטורה די טומאר אלקילאדו איל בייזו לוקאל דיל ליסיאו בני ברית די לה קאליי מירגומאן, פור איל מונטאנטי די 850 לירה אל אנייו. דיסדי לה פרימירה סימאנה די סו אביירטורה, 350 קריאטוראס פואירון אדמיטידאס, קאזי טודאס גראטואיטאמינטי.

נו באסטאבה קונטינטי די טומאר אלקילאדו און לוקאל אי די אבריגאר טאנטאס קריאטוראס קי אראסטאבאן פור לאס קאלייס, איראה מינימיסטיר טאמביין קוידאר בואינו לה אינסטרוקסייון אה דארלים: אונה אינספיקסייון קומאנדה דימוסטרו קי לאס פרופיסוראס קי טראבאז׳אבאן איסטי איסטאבליסימיינטו איראן, סיגוראמינטי, אנימאדאס די בואינוס סינטימיינטוס, מה איגנוראבאן לאס נוסייוניס לאס מאס אילימינטאריאס דילה איז׳ייני אי דילה אינסטרוקסייון מודירנה: פור לה אידיפיקאסייון די נואיבוס ליקטורים דירימוס קו-

... אין. באשו, קידרי איל טראקימו,

... לוס אולוס די בוס פרופ׳ פור ...

... איסקו.

איל קונסיליו בוטו די לאדו אונה דיסיזייון דינאדה אה אנטיריזונים. איל קונסיליו לה דיריקסייון די איסטה איסקואילה אה ... קונה קי איס, אינקונטיסטאבלימינטי, מאס קומפיטינטי אי מאס קאפאבלי אין לה מאטירייה: אל קי אבראס ביניינסי, איל דיריקטור דילה גראנדי איסקואילה קומונאל די איזום די גאלאטה.

איל לי דאבה לייגוס סולידים פור אזיר בודאר לאס ריפורמאס אוטילים אי טודוס לוס ריפיייוס ניסיסאריוס. קומו אומברי קיניינסי ואזו אי פריליאנטי, קי 3 נל ניבֿטי קריאו די נו דיזיר די פריליניר אינטונסיס איל קונסיליו קומו קי לה אידוקאסייון אי לה אורגאניזאסייון אין לאס פיר קונטינואסייון אקטואליס. די אונה איסקואילה קינטינידו די 300 אה 350 איז׳ולים, איסקאלוזאמינטי פוברים אילה פרוביקאר גאסטוס קונסידיראבלים. איל ריסיליין אינטידייאטאמינטי לאס אסיגוראנסאס אינטיריזאדאס קי, קואנדו סי טראטאבה די סאלבאר די לה מיזירייה מוראל 350 קריאטוראס פוברים, איספיראנסאס די סוס ג׳ינירוס, איל קונסיליו די לה קומונידאד נו פודייה טראבארסי דילאנטרי נינגון אקריפֿיסייו, די קואל אימפורטאנסה קי פואיסי. איסטימאבאדו פור איסטוס אינקוראז׳מיינטוס, סי׳ ביניינסי סי מיטייו אלה אובֿרה נו סולאמינטי קון לה קומפיטינסייה אי לה אבנינאסייון קי לי אונוסין, מה טאמביין קון איל דיזאו סינסירו די רינדיר סירביסייו אה סוס קוריליג׳יונאריוס דיספאבוריזאדוס. איל קונטינואה סו מיסייון קון סוסיגו אי פואידין דיזיר קי, באשו סו סורבֿילייאנסה, לה סיגונדה אינסטיטוסייון איסקולאר די לה קאליי מירגומאן לייגארה פרוקסימאמינטי אה מיזמו גראדו די פירפֿיקסייונאמיינטו די אקיל דילה גראנדי איסקואילה קומונאל די איזום.

קואלים סון לוס סאקריפֿיסייוס קי לה קומונידאד קי אימפונייו קון לה אביירטורה די איסטה נואיבה איסקואילה? אי אבגונאס קואינטאס ריסאלטאדאס דיל ליברו די קאשה דילה קאנסילירייה:

סובבינסייון אלה לדקה ומרפא אין פאבור די לה איסקואילה פור איל מיס די סיטיימברי 1925 (אנטיס דיל טראנספירטו אה פירה) ליר׳ט 35.

דיספואיס דיל טראספירו אה פירה אי דילה טומאדה דילה איסקואילה אלה קארגה די לה קומונידאד:

ליקאסייון דיל אימואיבלי

פור און אנייו ליר״ט 840

| | |
|---|---|
| דיפוזיטו דיל מיס די אוקטוברי . | 235 |
| » » » » נובייֵמברי . | 302 31 |
| » » » » דיסיימברי . | 446 |
| » » » » אינירו . | 1008 99 |
| טוטאל ג"ר | 6832 29 |

נוס פאריסי קי איסטאס קואינטאס אילוקואינ־טיס סי דיספינסאן די טודו קומינטאריו. פרי־גאן קי איל דיפוזיטו פור איסטה נואיבה איסקואילה קי איגואלארה אה לה פין די לה אנייאדה איסקולאר אה מאס די 7000 ליר"ט. לה מאיוריאה דילוס פאריינטיס דילוס איליבוס קי לה פריקואינטאן איס טאל, קי נו פואי פוסיבלי איסטה אויי די ריסיביר אונה אינטראדה, קומו איס־קולאר, די מאס די 100 ליראס אל מיס... פור און טוטאל די סירקה 350 ניניוס אי ניניאס!

## לה גראנדי איסקואילה קומונאל די איזום די גאלאטה

איסטה איסקואילה קי קונטייני אויי מאס די 850 ניניוס, ריסיב׳יאה די פארטי לה קומונידאד אונה סובב׳ינסייון אנואל די 780 ליראס טורקאס אי איסטה אורה סו בודג׳יטו סי איקואיליבראבה מאס או מינוס פאסילמינטי. מה איל אינסינייאמיינ־טו דילה לינגואה טורקה אבייינדו דיב׳ינידו, קון ראזון, אובליגאטוריו אין טודאס לאס קלאסיס, פואי נישיסאריו די אימפלייאר נואיבוס פרופיסורים אין לאס קונדיסייוניס דימאנדאדאס פור איל גוב׳ירנו. פריב׳יאין פור לה אנייאדה איסקולאר קוריינטי און דיפיסיטו מינימום די 2200 אה 2500 לי־ראס טורקאס. איל קונסילייו דילה קומונידאד אפרוב׳ו איל בודג׳יטו פריזינטאדו פור איל קומי־טי די אינסטרוקסייון די לה דיג׳ה איסקואילה אין טומאנדו אין קונסידיראסייון קי איל סירה אובליגאדו די אימפונירסי איל סאקריפיסייו די און סימיז׳אנטי מונטאנטי.

איל מאגניפיקו לוקאל קון איל מידראסו קונ־טיגואו קי סי טופאבאן אסטה אגורה אינסקריטוס איניל קאדאסטרי—פור מוטיב׳וס קי נו איגזיסטין מאס—אל נומברי די און נומאבלי די נואיסטרה קומונידאד, פ.ה. און טראנספירידוס איל מיס פא־סאדו אל נומברי די «לה קומונידאד ג׳ודיאה ספרדית די גאלאטה פרה סיימפרי».

## לה גראנדי איסקואילה קומונאל די איזאם דילה קאליז׳ה הינדיק

[illegible] ... סימאנאס סו [illegible] די גאלאטה [illegible]

אינבי דיזיר סיקיסייון איליקטיב׳ה די איסטה איס־קואילה. לאס אינסקריפסייוניס אבייאן פור איל קונסילייו אין ביניידה דילה ליקטורה די נואיבאס ארקיבאס, לו קי זיירון אספרינדיר אונה קוזה קי לה מאיוריד׳אד דילוס קונסילייוס קי סי סוקסידיירון איסטה אורה איגנוראבאן קיטאר קומפליטאמינטי: קי נו סולאמינטי לה קריאינסה ג׳ינירל, איל אינמואיבלי דילה איסקואילה איס לה פרופריאידאד איסקלוזיב׳ה דילה קומונידאד די גאלאטה. איל מידראשו אזילה סידו קומפראדו אפארטי קוארינטה או קוארינטה אי סינקו אנייוס קון איל דינירו פובליקו אי לה קונסטרוקסייון אזילה סידו אינלינאדה לה גראסייה אה אונה ליבירליד׳אד איגואל פור איל דיפונטו באראון די הירש, די בינדיג׳ה מימוריה. מאס מיז׳ור: לה איסקואילה דיספוזו די מאס קי און אינמואיבלי די ראפורטו, קונטיגואו אלה איסקואילה, אים פארטיין לה פרופריאידאד דילה קומונידאד. איסטוס דוס אינמואיבליס קי פואבאן אינסקריטוס אל נומברי די און פירסונאז׳י ג׳ודייו איניל אינספראסירו. איל קונסילייו אינטרו אין קוריספונדינסייה קון איל אינטירסאדו, איל קואל ריקונוסייו איל ביין פונדאדו די סו דימאנדה די רי־טיפוסייון, אי און פוקוס דיאס איספיראמוס טינר לה סאטיספאקסייון די אנונסייאר אל פובליקו קי איל אינמואיבלי דילה גראנדי איסקואילה קון סוס דיפינדינסייאס אנסי קי איל אינמואיבלי די רא־פורטו פואירון ייה טראנספירידוס אין פאב׳ור די לה קומונידאד, קי איס איל פרופריאטאריו ליז׳יטימו.

איסטה איסקואילה קי דה איל אינסינייאמיינ־טו אה סירקה 850 ניניאס, לוגראבה פאסילמינ־טי אסטה אגורה אה איקואיליבראר סו בודג׳יטו. פירו איסטי אנייו, קון איל אינסינייאמיינטו דילה לינגואה טורקה אין טודאס לאס קלאסיס, פואי־רון אובליגאדוס די אאומינטאר איל פירסונאל אינסינייאנטי, גראסייאנדו איל בודג׳יטו די מאס די טרים מיל ליראס אין קומפאראסייון די אקיל דיל אנייו פאסאדו.

איל קונסילייו, טודו אין אסיפטאנדו די טומאר אה סו קארגו טודו איל דיפיסיטו פריב׳יאדו, דיסידייו די קומפליטאר אנטיס די טודו איל קו־מיטי איסקולארייו אי די אינטרודוסיר, די אקי אינדי קון ה"ל, סיירטאס ריפורמאס ראדיקאלים קי לי פאריסין אינדיספינסאבליס פור אסיגוראר איל פונסייונאר די איסטה אינסטיטוסייון איסקולאר ד, סר מירה אימפורטאנטה פור לה קומוני־דאד. פורקי טודו אזי קריאיר קי איסטה איס־קואילה פואי, מינטריאס לוס אולטימוס אנייוס, אדמיניסטראדה די אונה מאנירה מויי איגדיסינ־דייינטי, מויי פרובאבלימינטי פורקי איגנוראבאן קי איסטה אירה ריאלידאד און פרופריאיטאריו איל קואל טייני די אפאריסיר אויי: לה קומונידאד די גא־לאטה, קירי דיזיר לוס קונטריבואינטיס די איסטה סירקונסקריפסייון ריפריזינטאדוס פור איל קונ־סילייו קומונאל.

* * *

איל בודג׳יטו אנואל דילה אדמיניסטראסייון די לה קומונידאד די גאלאטה, פור לאס אובראס די אינסטרוקסייון סי אילילה קאזי אה 10,000 לי־ראס טורקאס. נו קריאימוס קי איל גראן רא־בינאטו פודו נונקה איגֿו און סימיז׳אנטי סאקרי־פיסייו פור לה אינסטרוקסייון.

סיגון נואיסטראס אינפורמאסייוניס איל בראב׳ו קונסילייו איס דיסידידו אה ביניר אין אייודה די אלגונאס איסקואילאס די קומונידאדיס פוב׳ריס קי נו טיינין באסטאנטי די ריקורסוס פור קומ־פינסאר איל איסטו באזיו. קי סוס מידייוס סי לו פירמיטיראן, דיפינדי די לה בואינה ב׳ולונטאד די לוס מיימברוס די לה גראנדי קומונידאד די גאלאטה פירה ט׳ טל׳, פורקי איסטה נובלי אי ב׳י־נירוזה אינטינסייון סיאה ריאליזאדה. קי איסטוס מיימברוס סאבין טודוס לה קונטריבוסייון קי לי איס פידרידה אי איל קונסילייו די אדמיניסטרא־סייון ספירה אזיר, פואידין סיר סיגורוס, איל מאס נובלי אימפלייו. סי איל קונסילייו גאנה אונור אי גלוריה קון לאס בואינאס אובראס קי איל איסטה ריאליזאנדו, איסטי אונור אי איסטה גלוריה לי פרוב׳ייינין דילה אינטיליז׳ינסה אי דילה ז׳ינירוזידאד דילוס מיימברוס דילה קומונידאד.

## מאטרימונייו

ב׳יירנים פרוקסימו 19 די פ׳יברירו אלאב אור־ראס 16½ טינדרה לוגאר איניל טימפלו איס־ראילינו דילה קאליז׳ה זולפ׳אריס, אין גאלאטה, לה סירימוניה דיל מאטרימונייו דילה סינייוריטה אדילה כהן, איז׳ה דיל ז״ט סי׳ כביס הכהן (באלוקבאזארלי) נ״ע, קון איל דוקטור דינטיסטה אוזיאיל גאר ה.

נואיסטראס פ׳יליסיטאסייוניס אלוס ז׳ובינים נו־ב׳יוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראדאס פאמי־לייאס.

# איל דיריקטור דיל פירייודיקו הומוריסטיקו «אל ג'וגיטון»

אה לה אוקאזיון דיל דייס אי אוג'ין אניב'ירסא-ריו די לה פונדאסייון דיל פירייודיקו אומוריסטיקו אין איספאנייול «איל ג'וגיטון», סו דיריקטור סי' אליה קארמונה ב'ייני די פובליקאר און ליברו רי-קונטאנדו לוס קוארינטה אנייוס די סו ב'ידה ב'יינה די פיריפיסייאס אי די דיפ'יקולטאדיס מאטירייא-ליס אי מוראליס. איל אינדיקה אינדה אין קי סירקונס-טאנסייאס פואי פונדאדה סו פובליקאסייון אי ריינדי גראסייאס אה לאס פירסונאס קי לו אייודא-רון אין סו אוב'רה.

סי' קארמונה פ'יקסה לה סיין גרושים איל פריסייו די סו ליברו אי איל איספירה קי איל פובליקו לו ריסיב'ירה קון פלאזיר, לו קי לי פירמיטירה קיטאר די רינוב'אר סו מאטירייאל טי-פוגראפ'יקו אי די קונטינואר סו אוב'רה. לי די-זיאמוס און בואין סוקסיסו.

## לה לוטיריאה דילה אב'ייאסייון

אספירייאנדו לוס נומירוס אגאנייאדוס די לה אינג'ינייוזה לוטיריאה אל פרופ'יטו די לה אב'יא-סייון, איל פובליקו סי אפריסורה אה קומפראר ביליטוס.

לוס סינייורים שלמה אסכנזי אי רפאל ז' נמו-רה, נומינאדוס פרינסיפאליס קוליקטורים, ריסי-ב'ין מונג'אס דימאנדאס די לה סיבדאד אי דילה פרוב'ינסייה. סיינדו איקספירימינטאדוס אין מא-טיירה די לוטיריאס אי אב'יינדו דאדו פרוב'אס די אוניסטידאד, איל פובליקו קורי אונדי איליוס פור קומפ'ראר סוס אינטיריסיס. איס אבסולו-טאמינטי ניסיסאריו פור אקיל קי קירי פארטי-סיפאר אה איסטה לוטיריאה, די אדיריסארסי אה פירסונאס קונוסידאס אי קונפ'יאבלאס אי סיר סי-גורו קי אין קאדה [illegible] אי סוב'רי טודו איניל אולטימו קי איס איל מאס [illegible], [illegible] אין פוסיסייון די סו ביליטו.

לוס סינייורים שלמה אסכנזי אי רפאל ז' נמורה טיינין סוס אופ'יסייוס אין גאלאטה, קאזה קייווי, נומירו 9 אין פריינטי לה בורסה. פואידין פרו-קוראר פאסאנדו ביליטיס, כומו לה גראנדי-זה דילוס ד' לוס סינייורים אין פירה, [illegible] ריסטאן, נומירו 58, אין לה איספיסירייה «די [illegible] קו».

---

סי' זאק הסנייון, פריזידינטי די לה קומונה דאר איקראאילימה די פירק ילי אי איקס מיימברו דיל מיג'ליס ג'יסמאני דיל גראן ראבינאטו, ב'ייני די סיר פ'ירידו אין אונה די סוס מאס קירידאס אפ'יקסייונים קון לה מואירטי די סו ריספיקטאבלי מאדרי, לה סינייורה ב'ילדה

## פ'לור העליון מ'ך

קי פואי נוגאר איל 5 די פ'יברירו אין סאלוניקה.

לה ריגריטאדה דאמה אירה אונה מוזיר דיל בואין ב'ייז'ו טיימפו, דולסי, קאריטאטיב'לה, אטאדה אל ז'ודאיזמו. סו מואירטי פואי ג'ינירא-למינטי ריגריטאדה, פארטיקולארמינטי פור לוס פוב'רים קי איליה סוקוריאה.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדוליינסאס אה לה אונוראב'לי פאמילייה העליון אי רוגאמוס פורקי לה אלמה די לה דיפ'ונטה ריפוזי אין לה ביאטי-טוד איטירנה.

ת'נ'צ'ב'ה

# איקסטיריאור

## פ'ראנסייה

איל גוב'ירנו אי איל פארלאמינטו פ'ראנסיזים קונטינואן אה נו אוקופארסין די אוטרה קוזה קי די לה קואיסטייון פ'ינאנסיירה. דיספואי מונג'אס סימאנאס קאזי טודאס לאס ג'ונטאס דילה קאמארה סון קונסאגראדאס אל איגזאמין דילוס פרוייק-טוס אי קונטרה-פרוייקטוס קי סון פריזינטאדוס פור טופאר אונה סולוסייון אל פרובלימה.

לה סולוסייון די איסטי פרובלימה איס איקס-טרימאמינטי דיפ'יסיל פור דוס גראנדים ראזונים. לה פרימירה איס קי קואנדו איל פאסיב'ו איס די מונג'ו סופיריור אל אקטיב'ו (איל דיב'יר מאס גראנדי קי איל אב'יר) טודאס לאס קומבינאסייו-נס קי פואידין אימאז'ינאר סון אינוטיליס. דיב'ין אבסולוטאמינטי דיקלאראר אין פאליטה. לה סיגונדה ראזון איס קי איי דיזאקואירדוס פרו-פ'ונדוס סוב'רי לוס מידייוס אה אימפלייאר פור ריגלאר איל פרובלימה. לוס אונוס פינסאן קי איס ניסיסאריו קי אקיאוס אין לה נאסייון קי פוסי-אין מונג'ו, אגאן סאקריפ'יסייו די אונה גראנדי פארטי די סוס פ'ורטונה פור אמינוראר איל פאסיב'ו אי באלאנסארלו קון איל אקטיב'ו. מאס אקיאוס קי פוסיאין נו קירין אזיר איספירי-ינסייה די ריזיסטיר פור איל אינטיריסו ג'ינירל. איספירה איס, אל פ'ינו, לה דיפ'ירינסייה קי דיספארטי לוס פארטידוס אין פ'ראנסייה סוב'רי לה קואיס-טייון פ'ינאנסיירה.

אין איסטוס אולטימוס דיאס, לה דיפ'ירינסייה אינטרי איל קאבינטו אי לה מאיורידאד אין לה קאמארה דיב'ינו מאס אב'יירטה, מאס פרופ'ונדה אי איי גראנדי פרואב'ילידאד קי איל קאבינטו אקטואל באשו לה פריזידינסייה די סי' בריאנד פריזינטי סו דימיסייון.

אפאן מונג'ה אימפורטאנסה אל ב'יאז'י קי סי' סארייו, אין אומברי די איסטאדו אינפ'לואינטי, איקס קולאב'וראדור די סי' קלימאנסו, פואי איקס-קוזידו איסטה סימאנה מיימברו דילה קאמארה. איל איס דיל פארטידו ריפובליקאנו אי און אר-דיינטי אדב'רסאריו דיל פארטידו סוסייאליסטה.

## לאס איליקסייונים אין רומאנייה

לאס איליקסייונים פור לה קאמארה די לוס דיפוטאדוס קי טוב'ייירון לוגאר אין איסטוס אול-טימוס דיאס אין רומאנייה דיירון לוגאר אה פ'ו-אירטים פלייטוס סוב'רי דיב'ירסאס פארטיס דיל פאאיס. טרים פירסונאס מואירטוס אי אונה ב'ינטינה די פ'ירידוס. לה טרופה אי ז'אנדארמים די פוליסייה רודיאן לאס קאליס די בוקארישט.

## אינטיריסאנטיס דיקלאראסייונים די און מיניסטרו אינגליס

סי' אמירי, מיניסטרו אינגליס דילאס קולוני-אס, אין סו דיסקורסו אין לה סיבדאד די לידס סוב'רי לה אקטיטוד דילה גראן ברייטאנייה איניל פרוקסימו אוריינטי, דישו:

«איל פרוקסימו אוריינטי איס אונה ריז'יון קי פריזינטה און אינמינסו אינטיריסו; איס לה קונה די לה סיב'יליזאסייון מונדייאל. איס אונה ריז'יון קי פואי די אונה גראנדי אימפורטאנסייה איקונומיקה איניל קורסו דילוס סיגלוס. אין איל איראק קומו אין פאליסטינה, נואיסטראס אוקו-פאסייונים אה מאנדאטו קון ניסיסידאדים די גירה אי נו סירה ריספונסאב'ילידאד איס [illegible] די נו מאס ד [illegible] איסטוס פאאיזים.

קואנטו אלה מוראדה נאסייונאל ג'ודיאה, אין פאליסטינה, לה גראן ברייטאנייה קי [illegible] לה ריספונסאב'ילידאד, ב'יאו לה קונדיסייון קי נינ-גון פריז'ודיסייו נו סירה [illegible] אה לוס פאליסטינייזים [illegible]. טאל פואי [illegible] קי איל [illegible], סי מאל איליים [illegible]…

סיגון לאס אפארינסייאס, לה קואיסטייון די מוסול סופורטאדה און טיימפו די אריבה. לה פארטינינסייה פור אינגלאטירה די סיר ליגדאדה אימפה אין פרינסיפייו דיסידידה, מה נו קאזין לה דאטה.

נו איי נינגונה נוטיסייה אל קוזינו די לאס דיספוזיסייוניס קונטרי לה קואיסטייון די מוסול.

## דונוס אל איספיטאל אור החיים

מארקו ל. כהן ליר'ס 10

דונוס אה 5 ליראס

ביודה מאדאס ל. לוי, סי' ברוך רוסאנו, שמואל יה סבי, סי"ם שאול עמר, סי' אי סינייורה אסתר, סי"ם לדקה אירמאנוס, סי' אי סינייורה ר. אסכנזי,

דונוס אה 3 ליראס

סי' אלבירט ברוך סי' אי סינייורה מארקו דאנון

דונוס אה 250 גרושים

סי' אי סינייורה מארקו דאנון, סי' עוזיאל אסיאו, ימוטה נכר

דונוס אה 2 ליראס

סי' יצחק שאקי, מ. ספארדו, רפאל מנשה, אברהם אלמאליך, רפאל אלבאלנדארי

דונוס אה 1 לירה

סי' דניאל מימוני, סינייורה מארקו כהן, מואין חביב אי סו איספוזה

דונוס אה 50 גרושים

סי' איזאק קארמונה, ש לי נסימיאס, רפאל לוי, ר. קאלדירון.

דונוס אין לאס קהלות

סי"ם: מנשה לוי ליר"ס 15, אשקס בוהל 10, ברוך לוי 5 50.

דונוס אה 5 ליראס

סי"ם: אליה פרחי, אברהם מוטולה, ליאון ב. לוי, מויז אזיקרי, יוסף אסכנזי, אין. פינטו, אהרן ן' ארויו.

דונוס אה 3 ליראס

שלמה חנן, איזאק גירון.

דונוס אה 2 אי מידייה

אליה ח. כהן, מויז אנג'יל.

דונוס אה 2 ליראס

שמואל טנקום, ר. בן, אליעזר ביטון, מנחם בזכי, יעקב קארמונה, מארקו אישמעאל.

דונוס אה 1 לירה

אהרן ברוך, יוסף נכר, ליאון פינטו, כהן ס ב. זלי, מנשה 3 ליבראס, מארקו איזאק כהן,

יוסף פריסקו, נסים סיקה. יוסף אסכנזי, יוסף ססון, איזאק מאייר, איזאק כהן, איזאק מאייו.

סי' ן' ליון מנשה גרושים 50.

סי' משה לסכנזי גר"ש 25.

סי' חסון די מארסילייה ליראס 7 60.

דונוס אה 3 50 ליראס

יעקב עמר מיזו סי' ביני קארמונה די ליאון, סינייורה יצחק נסים די פארים.

סי"ם ן' סינייור דולאר 1 25, מארקו כהן 2 75, אלבירטו סיני 0 85, דוד קאפואנו 1, סינייורה חורבי קאפואנו 1, סי"ם: ליאונידיס קאליניקוס 5, שמואל ב. מנחם 8 65, דוד מזרחי די קראטיקאס 14, די לה סוסייטאד די דאמאס די אלכסאנדריה 30.

## שירקייט האייריאי
### אב'יזו

לה פורניטורה די 2000 קילוס די קואירדה די אונה גרוסור די 6 פוסוס, 1500 קילוס די אונה גרוסור די 5 פוסוס, 750 קילוס די אונה גרוסור די 4 פוסוס, 500 קילוס די 2½ פוסוס אי 250 קילוס די און פוסו, 250 קילוס די פרים קוארדוס די פיקו; סיאה אין טודו 5250 קילוס די קואירדה מאנילה, אאבר קוזה די קאנייאמו רוסו, איס מיטידה אין אדג'ודיקאסייון קון איל טימורו די איגזילוס סירראדוס.

לוס קי קירין קונקורריר לה איספזה אלגדיקאסייון דיבין פריזינטאר סוס פריסייוס קון אינציניירה סירראדה אין מינוס טיימפו קי לוס קאטאלוגוס אי לה גאראנסייה די 10 פור סיין אל דיריקסייון דיל דיב'ג קומפראדוריס איניל לוקאל דילה אדמיניסטראסייון דיל שירקייט אאסטה איל דיאה די שבת 13 מארסו.

* *

לה פורניטורה די רייס בוגאס קונטינייאנט 1750 קילוס די פורה אזיאיטי די ביזיל פארה פינטורייאס, איס מיטידה אין אדג'ודיקאסייון.

לוס קי קירין קונקוריר לה איספזה פורניטורה דיבין אדיריסאר סוס אופירטאס אין אינב'ילופס סירראדה לוס קאטאלוגוס אנסי קי אונה גאראנסייה די 10 פור סיין אלה דיריקסייון די לאס קומפראדוראס איניל לוקאל דיל שירקייט אאסטה לה מארדי די נואיב'יס 11 מארסו.

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פ'ראנקוס

סיז'ייו סוסייאל: 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים:

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיואי

אלאס קאנסילירס דיל פואינטי

טילים'ון: פירה 3005 3006 3007 520 521

קונסטאנטינופלה איסטאמבול, אירזירום האן

טילים'ון איסטאמבול 217 477 3018

איסמירנה קואי איל מואילי, אין פרינטי די לה דואנה.

אדרנה.

## אג'ינסיאס:

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה טומירו 357. טילים'ון: פירה 2092

מירסין.

פ'אזי רקוברוס די קופונים קוריינטים.—דיפוזיטוס אין ניגוסייו אי איסקאדינסייאס—איסקונטוס די איפ'יקטוס.—אבאנסוס סוברי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—קארטאס די קרידיטו סירקולאריס.—טראספ'ורטוס די קרידיטוס איניל איסטראנג'ירו, קומפרה אי בינדידה די מונידאס אי טודו מודו די אופיראסייונים די באנקה.

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

ליברוס די קאשה די איקונומיאה

---

## באנקה אוטומאנה

סוסייטה' אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר"סט 10,000,000

(פ'ר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי

סוקורסאל אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין

פאריס

## אב'אנסוס

[illegible] פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי

[illegible] די טיטולוס אי איפ'יקטוס

[illegible] די איפ'יקטוס

[illegible] ליראס, טראנסאס די קרידיטו

[illegible] די לאס [illegible]

[illegible] אי דיל [illegible]

אב'יירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה [illegible]

[illegible]

אגזיקוסייון די אורדינים די בורסה, בינדידה אי [illegible] די מונידאס

[illegible]

ג'ירינטי: דוד פריסקו

---

# דוייטשי אוריינטבאנק אקסיינגיזילשאפט

פ'ונדאדה אין 1906

פור לה דריסדניר באנק, נאסייונאלבאנק פ'ור דוייטשלאנד, א. שאפ'האוזינשיר בארנקפ'יראין

סידייו סוסייאל: בירלין

---

## סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טילים'ון פירה 247,248,884.

(איסטאמבול, » איסט' 2842.

דיפוזיטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס: מומון גייומרוק, איסטאמבול

16—50

טודאס אופיראסייונים די באנקה

---

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

טילים'ון פירה 2002

# לה אונייון

טילים'ון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה בידה

פ'ונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסייון פור איל אוריינטי: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

## לה אונייון-ב'יד'ה

טומו לה קונטינואסייון די לוס איגוס די לה ניו-יורק אין פ'ראנסייה אי אין מונג'וס פאאיזים איסטראנג'ירוס ... לוס ... לה טורקייה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ'ר 1,245,000,000.

ריזירב'אס פ'ר 445,000.000

## לה אונייון-אינסינדייו

איס לה קומפאנייה די מאס גראנדי [illegible] די פ'ראנסייה [illegible] פור לה אינפורטאנסה די לוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה קואנטה די לוס פרימייוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923: 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריג'ין 571 מילייונים

---

טילים'ון פירה: 2002-3

# אונייון נאסייונאל

טילים'ון פירה: 2002-3

סוסייטאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סיין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

## ראמו-ב'יד'ה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים אה קונדיסייונים איספיסייאלמינטי ליב'ראלים אי [illegible] מאס ריבאזאדאס.

## ראמו-אינסינדייו

גראנטיאה לה קומפ'יאנסה די [illegible] דירוזוס אי פרונטיק [illegible] ריק לה [illegible] לאס מאס ב'ינטאזאס

[illegible] אין קונסטאנטינופלה אי ריג'אנייס [illegible]

[illegible]

[illegible]

---

30—50

## קונטואריו מארי טימו

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס

4, Rue de la Bourse [illegible] איספאנייה

2 אג'ינסייאס די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, אונייון האן, טילים'ון: פירה 2002-3

# التيمپو

# איל טיימפו

## אפאריסי איל מארטים אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטום**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טריש מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו » » גרו' 700

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA–CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילאר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילאפון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

דיריקטור דוד פ'ריסקו

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


# איניל מונדו איסראאיליטה

## אינגלאטירה

### לה קונדוקטה די לואיד ז'יאורז' אל אינוארדו די סיר אלפ'ריד מונד

אין איסטוס אולטימוס דיאס קי אבלו מונג'ו אין לה פרינסה אינגליזה די און אינסידינטי אינ־ פרי סי' לואיד זיאורז', איל פאמוזו פרימיר מי־ ניסטרו אינגליס דורנטי לה גירה, אקטואל־ מינטי קאפו דיל פארטידו ליבירל, אי סיר אל־ פריד מונד. איסטי אולטימו קי איס ג'ודייו, ציוניסטה פירב'יינטי, פירטינסיאה אל פארטידו ליבירל אי פואי מונג'אס ביזיס מיניסטרו.

פור סירטאס ראזונים, סיר אלפריד מונד קי' ... דיל פארטידו ליב[illegible] ... קיון פו־ ... ליטיקה די איסטי ... די איספאנדו ג'ודיו, מיסייו אין קולירה אל פורייוזו אומברי קי איס לואיד זיאורז' אי איסטי אולטימו פובליקו אונה קארטה דיזאגראדאבלי, אזיינדו אלוזייון אלה קא־ לידאד די ג'ודייו די סיר אלפריד מונד אי טרא־ טאנדולו די יהודה איסקארייוטי (איש קריות), קירי דיזיר טראדיטור.

איל קוריספונסאל די לונדרים דיל ג'ורנאל פראנסיס «טאן» קומוניקה איסטו קי סיגי:

לה קאמפאנייה די אינג'וריאס איג'ה פור סי' לואיד זיאורז' קונטרה סו ב'ייז'ו קוליגה סיר אלפריד מונד דיסדי קי איסטי אולטימו דיסידיו די פא־ סאר אל פארטידו קונסירב'אדור, פרודוזי און אי־ פיקטו איגזאקטאמינטי קונטראריו אה אקיל קי איל קאפו ליבירל פודייה איספיראר. איל פובליקו אינגליס פואי פארטיקולארמינטי אינדי־ ניאדו דיל איג'ו קי סי' לואיד זיאורז' אייגה רי־ [illegible] לה ... סיר אלפריד מונד די סיר ג'ודייו ... אה יודאס (טראדיטור). [illegible] און ... קוארטו אל «טאיימס», און ... קי סי' לואיד זיאורז' דיזונורה ... קי איל נו פאריסי אביר קונ־ טה אינטינדידו אי אפירמה קי לוס ליבירלים סי אבירגואינסאן די קונסידירארלו קומו אונו די לוס סויוס.

ריספונדיינדו אה אונה קואיסטייון קי לי פואי אדיריסאדה אה פרופוזיטו די איסטי אינסידינטי, סי' לואיד זיאורז' ריספונדייו:

« ניגונו נו טייני, קואנטו יו, ריספיטו פור לה ראסה ג'ודיאה. אגראדאדו טודאס לאס אוב־ סירב'אסייונים קי סי פודי אזיר סוברי אונה פיר־ טה פירסונה — אי איי די איסטאס פירסונאס אין טודאס לאס ראסאס, אי סי נאס קריטיקו קא־ דה אונה אה סו טורנו — יו פואי סיימפרי און גראנדי פרוטאגוניסטה (?) די לה ראסה ג'ודיאה אי ניגונו נו ריקונוסייו מאס ב'יבאמינטי קואנטו מי לוס סירב'יסייוס די לוס קונטרה אי־ ייה. נאדה נו איקסיסטה ... מונג'ו מי מינוס־ פריסייו קי לאס אינטריגאס די סייטוס ג'ורנא־ לים אינגלימינטאס קי טראנספורמאן אין מונידה פוליטיקה סירטאס די מיס קריטיקאס אדירי־ סאדאס אה און מיימברו די איסטה ראסה.

« איסטו ... קי ליו ... די דיזיר אה איסטי ... »

---

אין טודאס לאס אוקאזייונים

די ... [illegible] ... איסראאיליטאס די ... [illegible]

די ... [illegible] ... אוטראס אוב'ראס ... [illegible]

## לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

### אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס

### רילוס קוזים 500 די פאדרי אי די מאדרי

### קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

## איסטאדוס אונידוס

### טרים מילייונים אי מידייו די דולארים פור אונה אוב׳רה די בינפ׳יזינסייה ריקוז׳ידוס אין טרים דיאס

פילאדילפ׳יאה.—לה סומה די טריס מילייונים אי מידייו די דולארים קי דיזיאה סירביר אלה קריאסייון דיל פ׳ונדו פור לה פ׳ידיראסייון די לאס אובראס די בינפ׳יזינסייה ג׳ודיאה אי קי דיזיאה סיר ריקוז׳ידה אין דייס דיאס, פואי ריקוז׳ידה אין טריס דיאס. דיספ׳ואיס דיסידירון אין קונסיקואינסה די אומינטאר איל פ׳ונדו אה קואטרו מילייונים.

איס פור לה פרימירה ב׳יס קי ריקוז׳ין אין און טיימפו טאן קורטו פור אונה אוברה די בינפ׳יזינסייה אונה סומה רילאטיב׳אמינטי טאן קונסידיראבלי.

### איל אוזו דיל ב׳ינו פור לוס מיניסטירים ריליג׳יוזוס

איל איגו קי פאסה אין אמיריקה. און אורדין דיל סיקריטאריו דילה טריזוריריאה (מיניסטיריו די פינאנסאס) קונסירנייינדו נואיב׳וס ריגלאמינטוס אל סוז׳יטו די לה ב׳ינדידה דיל ב׳ינו די ס׳ינאגוגה און אוזו ריליג׳יוזו, ב׳ייני די סיר פרומולגאדו פור איל קומיסאריו די לוס ריב׳ינידוס דיל אינטיריאור.

איסטי אורדין איס איל ריזולטאדו די און אקואירדו אינטרי איל ג׳ינירל לינקולן אנדרייוס, סיקריטאריו אדז׳ונטו די לה טריזוריריאה, אי די נוס רבנים ריפריזינטאנטי לאס אורגאניזאסייונים ריליג׳יוזאס. פור איל טאר אב׳יזו איניל אוזו די ב׳ינו, אונה קארטה פואי אדריסאדה אלוס אג׳ינטיס קארגאדוס די אימפידיר לה פ׳ראודי קי ... ב׳ין אי נו ב׳ינה דילוס איספיריטואוזוס, לה קואל איס אג׳ינסיאה אונה ליסטה דילוס רבנים אאוטוריזאדוס אה ריסיב׳יר ב׳ינו און קונטרולו סירה איקסירסאדו סוברי לה קאנטידאד דיל ב׳ינו קי פואידרה סיר ב׳ינדידו. איל ג׳ינירל אנדרייוס דיקלארו קי טודאס לאס אורגאניזאסייונים ריליג׳יוזאס ג׳ודיאס, קואלו לאס מויי אורטודוקסאס, אזיאן אינדיקאדו קי און גאלון פור פירסונה איס פאריאה אבונדאנטי פור לוס מיניסטירים ריליג׳יוזוס.

לוס רבנים דיקלאראן קי איל ב׳ינו אורדינאריו דיל פאאיס קונב׳ייני אלוס מיניסטירים ריליג׳יוזוס. סוברי איסטה דיקלאראסייון, לוס א׳ג׳ינטיס טראן אונה אינקואיסטה קוזה ב׳ים קי סירה איג׳ה אונה אינפורמאסייון די ב׳ינוס איספראנז׳ירוס.

איל פריזידינטי דילה אוניון דילאס קומונידאדיס אורטודוקסאס אמיריקאנאס סי דיקלארו מויי קונטינטי די איסטוס נואיב׳וס ריגלאמינטוס.

### מואירטי דיל דוקטור קאאופמאן קוהליר

נואיב׳ה יורק:—לה מואירטי ב׳ייני די ליב׳ארסי אלה אידאד די 82 אנייוס, איל דוקטור קאאופמאן קוהליר, קי פואי פריזידינטי אונוראריו דיל «איב׳רייו אוניון קוליז׳», מינטראס און פירייודו די 19 אנייוס.

איל דוקטור קאאופמאן קוהליר פואי קאליפ׳יקאדו דיל נומברי די אב׳ראהם גייגיר (איל פאדרי דילה ריפ׳ורמה דיל ז׳ודאאיזמו אין אלימאנייה) דיל ז׳ודאאיזמו אמיריקאנו. איל אירה קאנסאדו איניל מיזמו ראנגו דיל סיליברי סאב׳יו ג׳ודייו אלימאן דוקטור ליאופולד צונץ און סאב׳יו אינגליס איסקריב׳יו קי איל דוקטור קוהליר, אינדיפינדינטי קי איל ריפ׳ורמו איל ז׳ודאאיזמו מאס אינטיליז׳ינטי (קלארו, קי סי אינטיינדי) איל ריזולטו אה רינדירלו מאס אמאבלי.

איל גראנדי ליב׳רו דיל דוקטור קוהליר סוברי לה טיאולוז׳יאה ג׳ודיאה איס קונסידיראדו קומו אונה אובראה מאראקאנדו דאטה, נו סולאמינטי סוברי איל טירינו די לוס איסטודייוס טיאולוז׳יקוס ג׳ודייוס, מאס טאמביין אינייל קאמפו מאס אנג׳ו דיל איסטודייו דילאס ריליג׳יונים קומפאראדאס.

איל דוקטור קוהליר פואי מונג׳אס ב׳יזיס פריזידינטי די לה אוניון די לוס רבנים די נואיב׳ה יורק אי אוקופו איל פוסטו די פריזידינטי אונוראריו די לה קונפ׳ירינסייה סינטראל די לוס רבנים אמיריקאנוס. איל קולאבורו ריגולארמינטי אל טראבאז׳ו דילה פרינסה סיינטיפ׳יקה אי ג׳ודיאה, אין איאורופה אי אין אמיריקה. אינטרי סוס איסטודייוס אי סוס קונפ׳ירינסייאס סיינטיפ׳יקאס אפאריסידאס אין דיפ׳ירינטיס פואידין סיטאר: «לה סינה קאפיטאל», «לה קאנטיגה די לאס קאנטיגאס», «אדילאנטרי או אטראס», אונה סיריאה די קונפ׳ירינסייאס סוברי לה ריפ׳ורמה דיל ז׳ודאאיזמו, «לה איגליזייה אי לה סינאגוגה אין סוס ראפורטוס מוטואליס» אי איל «ב׳אלור פור איל אינסינייאמיינטו דיל ז׳ודאאיזמו.»

סו איז׳ו, מאקס קוהליר, איס און אבוגאדו ביין קונוסידו אין אמיריקה.

## פ׳ראנסייה

### איל איג׳ו דרייפ׳וס סיריאה לה קאוזה די טוד׳וס לוס מאלים קי סי אבאשן סוב׳רי לה פ׳ראנסייה

אין איסטוס אולטימוס דיאס סי פובליקו אין פאריס און ליב׳ריטו איסקריטו פור סי׳ רוז׳י, איז׳ו די און סייטו ג׳ינירל רוז׳י, קי פואי קונטרה איל קאפיטאן דרייפ׳וס. איל ליב׳ריטו קונטייני אונה פריפ׳אסייון דיל ג׳ינירל קיני. איל אורגאנו מונארקיסטה אי אנטיסימיטה «אקסייון פ׳ראנסיזה» איסקריב׳י קי טודו פראנסיס דיב׳י ליאיר איסטי ליב׳ריטו אי ריפרודוזי לוס פאסאז׳יס סיגיינטיס דילה פריפ׳אסייון דיל ג׳ינירל קיני:

• איל איג׳ו דרייפ׳וס איס אין לה אוריז׳ין די טודוס לוס מאליס, קי אפליג׳ירון נואיסטרה פאטריאה דיסדי מוג׳וס אנייוס, קומינסאנדו טאמביין איל מאס גראנדי, אי איל מאס פ׳ונישטי די טודוס, לה [illegible], קון לה סיפ׳אראסייון (לה אוקופאסייון דיל [illegible]). לה דיזאורגאניזאסייון די נואיסטרו איגזירסיטו, אי נואיסטרו און מיליון אי מידייו די מואירטוס אי איסטי טראטאדו די פאס קי נוס אקורדו, אין ריקונוסינסייה די נואיסטרוס סאקריפ׳יסייוס אי קומו פריסייו די נואיסטרה ב׳יקטורייה, לה רואינה אין קורטו טיימפו.

• ריזולטה, אין איפ׳יקטו, דילאס דיקלאראסייונים [illegible] פור לוס קאפוס נאסיונאליס דיל גראנדי איסטאדו מאייור אלימאן אי ריקוז׳ידאס פור אונו די סוס קולאבוראדורים, איל ג׳ינירל פ׳ון קוהל, קי לה [illegible] די [illegible] קאזיון פ׳אב׳וראבלי אי אוקופאסייון פור איל קא[illegible]מינו די לה ב׳ילז׳יקה קי אין סינייאלה דיל אגו

דרייפוס. קון לאס קונסיקואינסיאס מיליטארים דיל איג'ו דרייפוס, מאס פארטיקולארמינטי לה דיזורגאניזאסייון די נואיסטרו איסטאדו מאייור אי לה דיסטרוקסייון די נואיסטרו סירביסייו די אינפורמאסייונים, קי איזייירון טומאר אה אלימאנייה איסטה דיסיזייון אל פונטו דילה קואל נוסוטרוס ריזינטימוס דיל אלטו קומאנדאמיינטו אין ביר-בין איראן אסטה אקיל טיימפו אין דודה, אים סימאנדונוס מויי פואירטימינטי אורגאנזאדוס.

• ייו סו דונקואי אין דיריג'ו די דיזירלוס קי, סין איל איג'ו דרייפוס, לה אגריסייון פריפאראדה פור לה אלימאנייה, אונה פרימירה ביס אין 1905, אונה סיגונדה ביס אין 1911 אי סינקו מאנקי איגזיקוטאדה פור איליה, לה אוקאזייון פריסינטאנדולי מאס פאבוראבלי אין 1914, נו סי פרודוזיריאה.

• אי איס נו מינוס סיירטו קי, סין איל איספיריטו, קונטראריו אלאס טראדיסייונים די לה פוליטיקה איסטראנזירה פראנסיזה, קי איל איג'ו דרייפוס איזו פריבאליר אין לה דיריקסייון די נואיסטרו גוביירנו, איל אגריסור, ריפוזאדו אי בינסידו, נו אבריאה סיר טראטאדו סיגון נו פואי, אל דאנייו די לה פראנסיה; לאס קונדיסייונים דיל טראטאדו די ביירסאייל סיריאן אינטיראמינטי אוטראס.

• ייו נו מינסייונו אקי קי אונו די לוס ריזולטאדוס אינמידייאטוס דיל איג'ו דרייפוס, איל מאס גראבי אי איל מאס דאנייוזו אה נואיסטרה פאטריאה, אין טוקאנטי טיימפו קי איל מאס ריסינטי (סי-קריט); מה קיאנטוס אוטרוס נו מינוס טריסטוס נו פודיריאה ייו סיטאר» !.

איל ג'ורנאל אנטיסימיטה «אקסייון פראנסיזה», די סו פארטי, אג'ונטה לאס ריפליקסייונים סיגיינטיס:

« נינגון איספוזיסייון נו סיריאה מאס ניסיסארייו, אין לה אורה אקטואל, קומו אקיל די נואיסטרה קריזה נאסייונאל קי סי טירמינו קון איל אדבינימיינטו די לה ביראדירה ריפובליקה, איל ליבירטו די סי׳ רוזי דה און ריזומין אימפריסייונאנטי די לו קי טודו פראנסיס דיבי קונוסיר דיל איג'ו דרייפוס אי מיטי אה לוז לאס פרינאס די לה טראאיסייון די דרייפוס».

# רומאניאה

## לוס איסטוד׳ייאנטים רומאנוס די בוקארישט קונטינואן סוס אטאקוס קונטרה לוס איסטוד׳ייאנטים ג׳ודיוס

בוקארישט.— לוס איסטודייאנטים רומאנוס די לה אונייבירסידאד די בוקארישט נו קיראן די אטאקאר לוס איסטודייאנטים ג'ודיוס. איל פרופיסור אנג'ילינסקו, מיניסטרו די לה אינסטרוקסייון פובליקה, איזו ג'ייאמאר אה אורדין לוס איסטודייאנטים רומאנוס, מה איסטוס ריספונדיירון קי נו אבראה פאס אין לה אונייבירסידאד פאסטה טיימפו קי איל גוביירנו נו קונסינטירה אה דיקרימאר לה ליי דיל «נומירוס קלאוזוס» קונטרה לוס איסטודייאנטים ג'ודיוס אי נו לוס אבלארה די לה קאזה דילוס איסטודייאנטים.

לה אוניון די לוס ג'ודיוס רומאנוס אדיריסו אונה דימאנדה אל גוביירנו דימאנדאנדו סו פרוטיקסייון פור לוס איסטודייאנטים ג'ודיוס. לה דיג'ה אוניון איזו איגואלמינטי פאסוס אסירקה דיל מיזמו סוביראנו דיל פרימ׳ר מיניסטרו סי׳ בראטייאנו.

## לה אמברירה אין ביסאראביאה

קישינב.—איל גראן רבנו די ביסאראביה, איל ד״ר דוקטור זינילזון, אדיריסו אונה ג'ייאמאדה אלוס ג'ודיוס די רומאניאה אי דיל מונדו אינטירו די ביניר אין אייודה אלוס ג'ודיוס ביקטימאס דילה אמברירה אין ביסאראביה. דיספואיס די אבלר דיסקריבידו לוס טירריבלוס סופרימיינטוס די לה פופולאסייון ג'ודיאה אין לוס דיסטריטוס אטאקאדוס פור לה אמברירה, איל גראן רבנו איסקריבי: «פינסאד אלוס מילים די אנייוס אין לוס קואלים לה לוז סי אמאטה אי קי לוס מיראן סופליקאנטים. סין פאלאבראס, אי איספיראן. איליוס איספיראן קי בואיסוטרוס אינזיקוטיש איל גראנדי קומאנדאמיינטו די לה טורה: אמאראס בואיסטרוס ג'ירמאנוס אי דאד אבונדאנטימינטי.

« טינירד פיאדאד, נו סולאמינטי די בואיסטרו דיסדיג'אדו פואיבלו, מה טאמביין די בואיסטרה אומאנידאד פורקי איליה נו פיריסקה».

סיגון איל ראפורטו דיל קומיטי ביסאראבייאנו ג'ודייו פור לוס סוקורוס אלאס ביקטימאס דילה אמברירה קי ביני די סיר פובליקאדו אקי, אין איל קורסו דיל מיס אולטימו, סוקורוס פואירון דאדוס אה 11271 ביקטימאס די לה אמברירה אין 33 לוקאלידאדים, די לוס קואלים איל מונטאנטי סי איליבה אה 461,500 ליאיס. די מאס, 10 איספידיסייונים די אלימינטאסייון פור קריאטוראס פואירון אינטריגאדאס פור אונה סומה די 176,250 ליאיס. איל נומירו דילוס מורייינטים אי די לוס אינפירמוס אאומינטה די דיאה אין דיאה.

## אין מימורייה די שלום עליכם

לוס ליקטורים דיל «טיימפו» אן אינקונטראדו מונג'אס ביזיס איל נומברי די שלום עליכם, און סיליברי איסקריטור ג'ודייו אין יידיש קי מוריאו אי דייס אנייוס.

סו בירדאדירו נומברי איירה שלום ן׳ יעקב ראבינוביץ׳. אין לוס פרימירוס אנייוס די סו קארירה די איסקריטור איל איסקריביאה אין עבריא אי איל אמור די איסטאס לינגואס סי ריקונוסירה אבינטו אי פריקואינטאדו אלגונאס די סוס פרודוקסייונים. איל איסקריביו פרים ג'ומוס סוברי לה איסטורייה נאטוראל קון איל נומברי די תולדות הטבע. סו אקטיבידאד אין לינגואה עבראיקה נו אבייינדולי ראפורטאדו גראנדיס בינפיסייוס מאטיריאלים, איל סי דייו אל יידיש אי באזו איל פסיאודונימו טימירארייו די שלום עליכם איל פרודוזייו און נומירו מויי קונסידיראבלי די נובילאס אי רומאנסוס קי אן לוס דיליסייוס די מיליונים די ג'ודיוס אבלאנדו איסטי אידיומה, אי און ביניר די לימיטאסייון אינטיראמינטי פארטיקולאר אי איליאה גוסטה מוג'ו פור סו איספיריטו. סו נומברי דיבינו סיליברי אי מונג'אס די סוס אובראס פואירון טראדוזידאס אין אלגונאס לינגואס איסטראנזיראס.

איסקריבין די מוקולה קי איל ניסטרו די [illegible] פרוייקטו אונה קאזה די מוזיאו פור אונוראר לה [illegible] שלום עליכם, אלה אוקאזייון דיל דייזין אניבירסאריו די סו מואירטי קי קאאי איסטי אנייו. אין קוואנטו סי אודה קי קינטיני אין נומירו קונסידיראבלי די ג'ודיוס. אונה קאזה ג'ייבארה איל נומברי די שלום עליכם. און מונומינטו סירה אירזידו אין מימורייה דיל גראנדי [illegible] נומירו די ריטראטוס אי די דיבוזוס די שלום עליכם סיראן ריפרודוזידוס אי דיסטריבואידוס אינטרי לאס אינסטיטוסייונים פובליקאס ג'ודיאס. אינדיס פארטי די איסטו, און ליברו, דידיקאדו אה סו מימורייה, סירה פובליקאדו פור איל גוביירנו אוקראייננו. די מאס, אין מוזיאו ג'ודייו קון סיקסייון קונסאגראדו אה שלום עליכם אי ריקוזיינדו טודוס לוס ריקואירדוס קי טוקאן לה בידה נאסיונאל אי אה לה אקטיבידאד דיל איסקריטור סירה איסטאבליסידו אין אודיסה.

סין ז הו ק, [illegible] פר אונדו ריגריסו נה מ
מירסי די קי׳ איל ד קמור ליסירינחריין

## בכ״ר אי״פ נרי בארבוט ע״ה

קי סוזי לונחר [illegible] לה קליניקה מיבינ, חי
8 שלי, דיכפוחיכ די [illegible] לוננה חי דוכורוזה
חינפ רמידחר חלה [illegible] די 49 חנייום.

חיל חירה חיל [illegible] דל דיפונטו סי׳ [illegible]
בחרבוט ע״ה חינ [illegible] דיל חוסיר [illegible]
קונ [illegible] ק בחרנוט חי חיל ייחנו דיכ
ד פונטו סי׳ [illegible] בוחינו. חמחב,
די קיקטומנ־חכ מויי ליחנייחב, חיל חינכב
רחלה קימפינייחה חי ק נשיחינקה. חיל סוחי ננוכנו
טיימפו חנ [illegible] ל חיקסחדו חי חיל כי
חיזו [illegible] קו רוכ [illegible]
סו ק [illegible] מ [illegible] סו חינפירמידחד, סי
חירמחכי, דוקטיר [illegible] בחרבוט, חיזו טודוק כוכ
פ״ק [illegible] קחלזחרנו. לה נ-
[illegible] די כו [illegible] קחחוז ריגדיטוק סרו
[illegible] חי חוכחנימוק פורקי חיל דיקפורטוכחדו
דיפונ חירה ג״נרחל כטי חיקסימחדו. חיל דישה
חנה בילדה חי קוחצרו קריחטורחק.

כוק פונירחכים טוניירון לוגחר חיקטה מח
[illegible] חין [illegible] פחשה חין מ דיין די חונה
[illegible]

פר דנטחמוק נוחיקטרחק רולורוזחק קונדולי
חינסיחק חנחק פ״מיליייחק בחרבוט חי רודיטי חי
חה טודחק חקיחק קי סון פירידחק פור חיקטי
קרוחיל לוטו חי רוגחמוק פור קי לה חלמה דיל
דיפינטו ריפוזי חין לה ביחטימוד חיטירנה.

ת׳נ׳ל׳נ׳ה

## לה סוסייר׳אד׳ דיקאס סיניוריטאס איסראאיליטאס די פירה אי לה איסקואילה צ״ור החיים די האסקייויי

קי [illegible] ק חיל סיבליו
חי [illegible]
[illegible] מזכיפ קג
קחלה דיחה חון ביבו חינטיריקו פור לה חים
קוחילה ל [illegible] ס די חחסקייוי. חי חיליה כו
מיריקי [illegible]
[illegible] נה, לה
מ ג [illegible]
[illegible] פה
סיפ [illegible]
[illegible]
חיכפה חרחק כו [illegible] די חריחטורחה די
כה [illegible]
[illegible] יון, [illegible] יון, ליק סוסי-
[illegible] חי די חזרקין חינה
פוזיסיון.

לחסקוסיידחד דילחק סיניוריטחק חיקרחחילי-
טחק די פירה קי חטה חון גרח די סריקייו טה
נרה דילה חידיקחסיון דילה זוליכטוד חיקרח-
חילימה, [illegible] לוק קירלי״קייוק רינדידוק
פיר חיקטה חיקק חילה, כו מחנקה די ליכיר חין
[illegible], קוחכטו סוק מידייוק קי לו פירמיטין.
טו חיי לוגו טיימפו, חיבייה חליחה חינכ׳חדו חונה
פיירטה קינטידחד די פרוליזייוניק פור ק נקוריר
לה חינ [illegible] ד מחנטינימיינטו דילוק חיליבוק פ נ-
ריק חי חוחי פחניב. כה קימחנה פחקחדה, חיל קו
מיטי די חיקטה קוסיידחד חינב רמחלה חה קי׳ נקים
נב, חיל ד דיקחדו פריסידינטי דיל קומיטי די
ה חיקקוחינה, קי חיל טיכיחה לחחינפינסיון די
ביזיטחר חיל חיקטחבליקימיינטו חיל ד חה די
זנחחד [illegible] חי די חקיקטיר חל דיזחייונו
ד כ מידייו ד חה די לחק קריחטורחק. קי׳ בכן קי
חיזו חון דיביר די פריסחרחרלי חון בוחין ריסיבו.
חיל חיננ׳יטו לחק דחמחק די חונה קוסיידחד
סונדחדה חונסימחמינטי חיכיל חובזימו די פרו
קורחר ליקטידוק חה לוק חיליבוק ניקיסיטוזוק.
חיקטה קוסיידחד חיק פורמחדה ב[illegible] לה פרי-
סידינקייה די מחדלם [illegible], חינקטיטוטריק די
לה חליחנכה. חנה זר חולטימו, חין חיסיקטו, חיל
ק מימי, חל קומפלידו, דילה קוסיידחד דילחק סי-
נייוריטחק די פירה בחטו לה פריסידינקייה די
מחדלם זוז פ קמחי, חנכי קי חיל ליקי פריסי-
דינטי דילה ד גה קוסיידחד דוקטור חיזחק קח-
רחקו, חרילחרון חה מידיין דיחה חלה חיקקוחי-
לה. חילייוק פוחירון ריקיבידוק פור לחק דחמחק
דילה נוחילה קוסיידחד, פור קי׳ נקים בכן חי
חלגונוק מימברוק. בוקיטוק די פלוריק לים
פוחירון פריזינטחדוק פור חלגונחק ג׳יקחק חילי-
נחק. חילייוק קי רינדיירון חל ריפיקטורייו חונדי
לחק קריחטורחק טומחבחן קוק דיזחייונו קחייני-
פי חי קוקזינכייוזו. פודו בייליייחדה די לימפייזה
חי די חורדין. חלגונחק דחמחק דיל קומיטי גוק
[illegible] דילה קומידה קי חירה קירבידה חי חיקק
[illegible] קוט [illegible]. חונה ניכייה קי כי
ל׳זנטו חי דישו חין ליננוחה פרחנקיזה:
• קיכייורחק חי קיכייוריק, גרחקייה פור חיל
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
• קיזחד [illegible], קינייורחק חי קיכייוריק
פור [illegible] לוקי חיזו פור נוזוטרוק».

חין ליקו חוחירפחני, טומו דיספוחיס לה פח-
לחזרה חין ליננוחה חיקפחנייולה:
• חונור״בליק קיכייורחק חי קיכייוריק,
• [illegible] נומברי די פודוק מ [illegible] ק מחזכיירוק
די פחרטיקולחרמינטי די מיק ג׳מיגוק פילריק חי
יוחירפחנוק, קי מי פירמיטחן די פריזינטחרליק
נוח קטרוק [illegible] ריננרחסייחמיינטוק פור
[illegible] לרק בוחינדחדיק קי חזין קון נוזוטרוק.
חנ [illegible] יון, מחנטינימינטו, ליקטידוק נוק קון
חקורדחדוק פור לחגינחק [illegible] ל כירוזחק ק קי
ח נז ריקחן חה נוחיקטרה קוחירטי. ק קיריחה די
נוזוטרוק קי חיל בוחין דייו כו נוק חינביחלה
פרוטיקטורחק בליק חי ג׳יכירוזחק קומו ליזוט-
רחק? לוחיקטרה ב כ לולינקייה, לוחיקטרה חפיק-
קייון קון קיחו לוק רחד יוק ד כ קול חיגחנדו
חונה קלחרידחד חין לה חיכק רידחד די נוחיק-
טרה לידה די מיזירייה. קיחש ביבריבחק חי קי-
ניקיק. חי נוזוטרוק קון נוחיקטרו לחבורו חי נו-
חיקטרה קונדוקטה נוק חיקפחירחרימוק חה
מירקיר חיל חינטיריקו חי לה בינינוליכקייה קי
נוק מחניפיקטחק».

קי׳ נקים בכן, חיל פריסידינטי דיל קומיטי
דילה חיקקוחילה, טומו טחמביין לה פחלחברה,
חין חדירישחנדוקי ט קומיטי דילחק קינייוריטחק:
• לייו נו טינגו לה פחקילידחד דילה פחלחברה.
לייו קו חון קימפלי ניגוקייחנטי. כו פוחידו פור
טחנטו ריזיקטיר חל דיזיחו די רינגרחקייחר לחק
דוק בינדיגחק חינקטיטוקייוניק קי קי חינטירי-
קחן טחנטו חה חיכטי חיקטחבליקימיינטו.
«לה לוזה מחקוניקה «חיקטריחה די חורייינטי»
פרוטיזו ליכטי חי קינקו חוחירפחנוק קי חזיחן
קידו חינכיחדוק דילה חיקקוחילה. פורקי חילייוק
כו פודיחן פחגחר חיל חיקקולחזי; חיל בודזיטו
מויי חיקטר גו די לה חיקקוחילה כו פירמיטיחה
די חקורדחרליק לה גרחטוחידחד. חיקטחק פונ-
דיק קריחטורחק קי חילחן חה דיפירדירקין, פו-
רון דונקוחי ריטורנחדחק חלה חיקקוחילה. קיינד
מויי פולריק, חיקטחב דיקפורטוכחדחק קריחטו-
רחק, חין קחלייכדו חה מידיין דיחה, כו ריטור-
נחלחן חלגונחק ליזיק פורקי חילייחק קופריחן די
חמברי חי כי [illegible]
ייחר. גרחקייה [illegible]
[illegible] ביבדילה [illegible]
[illegible]
[illegible]
חידו ד [illegible]
ק כי חיקכפר [illegible]
פילריק קיריק, דיזיר [illegible]

אגדו איליוס טומאן סוס קומידה קאליינטי אי סוסטאנסייוזה, קוזה קי איליוס נו טופאן אין סוס מוראדאס. אין גראסייה אה נואיסטרה פ֞ילאנטרופיאה, סינייוראס קי פרוקוראן איסטה פ֞יל׳אר אה איסטאס קריאטוראס דיספ֞ורטונאדאס. קי איל דייו לאס נאגרימאס די סוס גראנדיס דאמאס».

«רוגו אל טודו פודירוזו קי איל ר קומפינסי נואיסטראס בואינאס אובראס אנסי קי אה טודוס אקיאוס קי ב׳יינין אין נואיסטרה אאיודה».

מאדאם קאמחי, פריזידינטי דיל קומיטי, כי כדו נוייב׳ איספוניידה, רוגו אה סי׳ איל דוקטור קאראסו די רינגראסייאר אה סי׳ נסים פור סו סאקריפ֞יסייו קי איל אזי אין פ֞אב׳ור דילה אי קוזינה. סי׳ קאראסו לו פ֞יליסיטו קאלורוזאמינטי אי לי אסיגורו קי לה סוסיידאד די לאס סינייוראס איסראאיליטאס די פירה נו מאנקארה די ב׳יניר אין אאיודה דילה אובֿרה אין לה מיזור די סוס מידייוס.

לה אוקאזייון די איסטה ב׳יזיטה, מאדאם קאמחי דיקלארו קי איל קומיטי אזיאה און דונו די 10 לירס אין פ֞אב׳ור דילה אובֿרה דיל מאנטינימיינטו אי 20 לירס אלה קוזינה סוסייאל קי סי אוקופארה די אבאשיסיר ב׳יסטידוס.

די סו פארטי, סי׳ איל דוקטור איזאק קאראסו איזו און דונו די 20 לירס אין אאיודה די לה אובֿרה דיל מאנטינימיינטו אי 10 לירס פור לה אובֿרה די ב׳יסטידוס.

איל קומיטי דילה סוסיידאד דילאס סינייוריטאס סי ריטירו אין ייב׳אנדוסי לה מיז׳ור אימפריסייון די סו ב׳יזיטה.

רוגוס איגוס אין פ֞אבור די לה איסקואילה צרור החיים דיל 24 די אינירו אל 2 די פ֞יברירו

קומוניקאדו איסראאיליטה די חאלקי, פור לה מידייאסייון די סי׳ זאק גרשון ליר״ט 10.

אנונימו ליר״ט 10.

אה 5 ליראס

כ״ם: מארקו אנסאנדארי, זאק די בוטון.

אה 4 ליראס

נכיר ד. אנג׳יל, איליאס קאראסו.

ביטאלי ענבי 3.

איזאק נכור פ֞ריסקו 2½.

אה 2 ליראס

[illegible] איזאק ק[illegible]

אברהם איפ֞נדי נאאון, לאזארו פ֞ראנקו אי פ֞יכ[illegible]

[illegible] נתן פ֞ריסקו, [illegible]

נוקטור נכולי, מיכאל ן׳ ישראל, נסים לרקה.

משה גואקיל 1½.

אה 1 לירה

אברהם גאלימידי, זאק מאסה, אברהם ן׳ חיים ביטאלי אבוקנן, דוד לוי קז, אברהם ן׳ יעקב, ן׳ נון ן׳ גבריאל, ז׳וזיף טרילים, ישראל פריסקו, יליה קאזוס, ז׳וזיף קורדובה, דוד לרקה, נסים נכר משה, נתן פ֞ריסקו רפאל ן׳ ציון, איזאק מירה, מאדאם טול קמין.

איזאק לוי גרוש 50.

## איספיטאל אור החיים

נוס קומוניקאן איסטו קי סיגי:

לה קומיסייון סינטראל די פרופאגאנדה אי די קורסאס דיל איספיטאל «אור החיים» אב׳יינדו ריסיבידו איל קונטרולו פור לה גיסטייון דיל 1925 דאס קומיסייונים די לוס ב׳ודוגוס סיגיינטיס, טופארון סוס קואינטוס אין פירפ֞יקטה ריגלה, אזי און סאב׳יר די רינגראסייאר פובליקאמינטי סוס מיימברוס אי ליס אאוגורה ב׳יינו סוקסיסו פור איל נואיב׳ו אנייו.

קומיסייונים קונטרולאדוראס: קומיסייונים די פרופאגאנדה די אבוקאט פאשה, פירקייז׳, בוייוק דירי, מאקרי קייוי, פרונקוס די איסטאמבול.

# אינטיריאור

## סי׳ די ז׳וב׳יניל אין אנגורה

סי׳ די ז׳וב׳יניל, אנטיגו קומיסארייו די פראנסייה אין סיריאה, איזו איספיראדו אוי אין אנגורה. איל איזה סיר ריסיב׳ידו אין לה איסטאסייון פור סי׳ אנטואן קאררה, אימבאשאדור די פראנסייה. איל אימפיקארה פרובאבלימינטי מאנייאנה סוס אינטריטינימיינטוס קון טיב׳פ֞יק רושדי ביי.

איל «מיאקימיאיטי מיללי» איקספרימי סו סאטיספ֞אקסייון פור לאס דיקלאראסייונים איג׳אס אין אנגורה פור סי׳ די ז׳וב׳יניל אי דיזיאה קי לאס נואיב׳אס פרונונסייאדאס אה איסטה אוקאזייון פור איל אנטיגו קומיסארייו די פראנסייה אין סיריאה, סיאן קונפ֞ירמאדאס פור לוס איג׳וס.

## סיר לינדסאיי אים נומינאד׳ו אימבאשאד׳ור אין בירלין

סיר לינדסאיי, אימבאשאדור די אינגליטירה אין טורקיאה, אה סידו נומינאדו אין לה מיזמה קאלידאד אין בירלין. איל אימבאשאדור נו טארדארה די טורקיאה קי דיספואיס די אב׳יר רינדידו די נואיב׳ו אה אנגורה פור קונטינואר לאס נינגוסייאסייונים אימפיסאדאס.

נו סי סאבי אינדה קין סירה איל סוקסיסור די סיר לינדסאיי.

## לאס איליקסייונים מוניסיפאלים אין קונסטאנטינופלה

לאס איליקסייונים מוניסיפאלים אין נואיסטרה סיב׳דאד ב׳אן טירמינאדאס איאיר.

קאזי 80000 פירסונאס סי סירב׳ייירון די סוס דיריג׳וס די ב׳וטו, קונטרה לוס 108,000 איסקריטוס.

## לאס פרופ׳יסייונים ריפ׳נדיד׳אס אלוס נון טורקוס

איל «אקשאם» קריאי סאב׳יר קי לאס אינבאשאדאס די איטאלייה אי די פירסייה קי אב׳יריאן אל גוב׳יירנו די אנגורה פור דימאנדאר קי סוס סודיטוס נו סיאן קומפרינדידוס אלה ליי קי דיפ֞יינדי אה לוס נון טורקוס די אוקופאר סייירטוס אימפלייוס ריזירב׳אדוס אה לוס סודיטוס טורקוס

# איקסטיריאור

## אלימאנייה אי איטאלייה

לוס איספיריטוס קונטינואן לה סוריקסיטאסייון אין אלימאנייה אי אין איטאלייה לה פרופוזיטו דיל טירול. אונה איקספליקאסייון די לה אז׳ינסייה (סטיפאני) טייני לוגאר אקטואלמינטי אינטרי סי׳ סטריזימאן, מיניסטרו די לוס איג׳וס איסטראנז׳ירוס די אלימאנייה אי סי׳ מוסוליני, פרימיר מיניסטרו די איטאלייה. אל דיסקורסו מינאזאנטי די סי׳ מוסוליני ריספונדייו איל מיניסטרו אלימאן אי סי׳ מוסוליני לי דייו לה ריפליקה. לה פרינסה די לוס דוס פאאיזיס איקסיטה לאס פאסייונים קון סוס קומינטארייוס פוקו אגראדאב׳לים לוס אונוס קונטרה לוס אוטרוס.

לוס איסטודייאנטיס די קוניגסבירג סי דייירון איל אורדו די דיאה אה אונה ב׳יאולינטי מאניפ֞יסטאסייון, [illegible] לה [illegible] אה לה אלימאנייה די לוס טירריטוריוס אלימאנים אוקופאדוס אין סיגידה דיל טראטאדו די ב׳ירסאייל אי לה סיפאראסייון דיל פאאיס [illegible] «[illegible]» די קון לה אלימאנייה.

# לה אלימאנייה אי לה סוסייטה

## די לאס נאסייונים

איל גוביירנו אלימאן פריזינטו איסטה סימאנה אל קונסילייו דילה סוסייטה די לאס נאסייונים אונה דימאנדה די אדמיסייון אינ'ל סינו די לה סוסייטה. איס מאס קי פרובאבלי קי איסטה דימאנדה סירה אגראדיסידה.

דיספואיס די סו אדמיסייון, לה אלימאנייה ריסיבֿירה און סיזו פירמאנינטי אינ'ל קונסילייו דילה סוסייטה.

## דיזארמימוס!

טילינראפייאן די וואשינגטון קי לה קאמארה די לוס ריפריזינטאנטים אקאבו די ריסיבֿיר און פרוייקטו די ליי דימאנדאנדו איל בוטו די אונה סומה די 329 581,924 דולארים, קי ריפריזינטה איל בודג'יטו מיליטאר פור לה אנייאדה פינאנסיירה די 1926. איסטה סומה איס די 1 087 000 דולארים סופיריור א'לאס פריבֿיזייוניס בודג'יטארייאס.

איל פרוייקטו די ליי אין קואיסטייון פריבֿיאי איפיקטיבֿוס די 12,000 אופיסייריס אי די 125 מיל אומבריס. מינטרס קי לוס איפיקטיבֿוס אקטואלים נו פואירון קי די 11.000 אופיסייריס אי די 118 000 אומבריס.

## מאקסימאס אי ריפֿליקסייונים

איס מאס דיפיסיל די אימפידירנוס די סיר גוביירנאדוס קי די גוביירנאר נוזוטרוס מיזמוס.

איי ג'ינטי קי סון אנטיפאטיקוס קון מירישימיינטוס אי אוטרוס קי גוסטאן קון דיפיקטוס.

לה גלוריה די לוס אומבריס דיבי סיימפרי מיזוראר סיגון לוס מידייוס דילוס קואלים סי סירבֿייירון פור גאנאר איסטה גלוריה.

נואיסטרו מירישימיינטו נוס אטירה לה איסטימה דילאס פירסונאס אוניסטאס, אי נואיסטרה איסטריליה לה אבֿימה דיל פובליקו.

לאס בֿירטודים סי פיירדין אינ'ל אינטיריסו קומו לוס ריאוס אין לה מאר.

לוס אומבריס נו ביבֿיריאן לונגו טיימפו אין סוסייטה סי אילייוס נו אירן אינגאנייאדוס לוס אונוס דילוס אוטרוס.

לוס דיפיקטוס דילה אלמה סון קומו לאס פירידאס דיל קואירפו. קואלקי קוידאדו קי פונין פור סיקאטריזארלאס, איל קאטורון אפאריסי סיימפרי אי אילייאס סון אין קאדה מומינטו אין פיליגרו די אברירסין די נואיבֿו.

איל דיזיאו די פאריסיר אבֿיל, אימפידי מונג'ס בֿיזיס די בֿינירלו.

לה בֿירטוד נו פואידריאה קאמינאר מואי אדילאנטרי סי לה בֿאנידאד נו לי טיניאה קומפאנייה.

## דיבֿירסייונים

איל בואיזו די אינסטרוקסייון אל פריבֿינידו:

— בוס מאטאטיס אה בואיסטרה מוזיר?

— סי סינייור.

— פור קי קומיטיטיס איסטי קרימין?

— פורקי מי אירה מאס אימפוסיבלי די ביבֿיר קון איליה.

— אי ביין, בוס פודיאש דארלי איל דיבֿורסייו.

— איסטו נו סי. מה לייו טינייה פרומיטידו אה מי מוזיר די נו דיספארטירמי די איליה פאסטה לה מואירטי.

אינטרי דוס אמיגוס:

— נו איס קורייוזו? לה פולבֿירה דילה קואל סי סירבֿי מי מוזיר איס דולסי. קואנדו בֿיס קי לייו ביזו אה מי מוזיר מיס לאבֿייוס סיינטין אונה דולסור.

— איס בֿירדאד, לייו טאמביין לו ריפארו.

אינ'ל טריינו איל קונדוקטור:

— מאדאם, בואיסטרו ביליטו סי בוס פלאזי.

— טומאד, און ביליטו אינטירו אי און מידייו פור מי ניניו.

— מאדאם, בואיסטרו איז'ו קי דייס פריבֿירבֿי, נו פואידי מאס ביאז'אר קון מידייו ביליטו פורקי איל ייא לייבה פאנטאלון לארגו.

— פואיס קי איס אנסי, סי׳ איל קונדוקטור איל ביליטו אינטירו איס פור מי איז'ו אי איל מידייו פור מי.

אי איליה ליבֿאנטו לה פוסטה פור מוסטראר קי איליה לייבה פאנטאלון קורטו.

קואנדו איל קונדוקטור סי אדירישה אה או.ס. אונה דאמה קי אירה אינ'ל קומפארטימינטו פור דימאנדארלי סו ביליטו. לה דאמה לי דיזי:

— סינייור, דיספואיס די לאס איקספליקאסייונים קי בוס בֿינייש די דאר אה איסטה דאמה, לייו דיבו ביאז'אר גראטיס!

## ריבֿירסוס

—

סיניסטרוס מאריטימוס אינ'ל מיס די נובֿיימברי.— סיגון אונה איסטאדיסטיקה פראנסיזה, לוס סיניסטרוס מאריטימוס אינדיקאדוס אינ'ל מיס די נובֿיימברי אולטימו פואירון לוס סיגיינטיס:

5 באפוריס אלימאנים, 4 אמיריקאנוס, 30 אינגליזיס. 2 בריזיליאנוס, 2 צ'ילייאנוס, 9 פראנסיזיס, 1 איטאליאנו, 2 הולאנדיזיס, 4 איספאנייולים, 9 דזאפוניזיס, 1 מיקסיקאנו, 2 סואידייאנוס.

טוטאל 71 באפוריס.

נאבֿיוס א בֿילה קון מוטוריס:

1 אלימאן, 2 אמיריקאנוס, 3 אינגליזיס, 2 דאניזים, 1 איספאנייול, 1 פינלאנדיס, 1 פראנסיס, 1 אירלאנדיס, 2 דזאפוניזיס, 1 נורבֿיג'יאנו. סיאה אין טודו 15 נאבֿיוס קון מוטור.

אינדיפינדיינטי די איסטו סי פונדייירון 37 נאבֿיוס א בֿילה סין מוטור.

דילוס 71 באפוריס פירדידוס לוס 12 פואירון פור קאוזה לה טימפיסטה, לוס 3 אין סיגידה די קוליזייון, 2 אין סיגידה די פואיגו קי סי דיקלארו א בורדו, דוס סי פונדייירון סין קי לה קאוזה פואירה ריקונוסידה, 1 פואי אבאנדונאדו, 3 סי דיספיליאפארון אי איל ריסטו דיספאריסייירון.

**לאס אינונדאסייונים אין אינגלאטירה** — טילינראפייאן די לונדרים: נומירוזוס ריאוס אינגליזים איסטאן דיסבורדאנדו. מיליס די איקטארים דילה ריג'ייון דיל נורד די לונדרים סון אינונדאדוס, איל ריאו ליאה סיינדו דיסבורדאדו.

לאס אינונדאסייונים אין איל ליסט דיקסטרה סיריאן לאס מאס פואירטיס קי אייגאן בֿיסטו די סידי בֿינטי אנייוס. נומירוזאס אלדיאס פואירון איזולאדאס, לוס גראנדיס קאמינוס סון אינונדאדוס.

**איל איניבֿיירנו אין אמיריקה** — טילינראפייאן די נואיבֿה יורק דאטאדו די מירקולים: לה סיבֿדאד איניירה איס בלאנקיאדה פור לה ניבֿי די אונה איספיסור די 20 א 30 סינטימיטרוס. נומירוזוס קאמינוס אל דירידור די לה סיבֿדאד סון סיראדוס אל טראפיקו. לוס טריינוס דילוס איסטאדוס דיל איסט אריבֿאן קון מונג'אס אוראס די ריטארדו.

אין מאר פירמאנין איל טיימפו איס מואי מאלו.

**איל מאס גראנדי טראנסאטלאנטיקו דיל מונדו** — אונה קומפאנייה אינגליזה די נאבֿיגאסייון פאזו לה קומאנדה פור לה קונסטרוקסייון די און באפור טראנסאטלאנטיקו קי סירה איל מאס גראנדי דיל מונדו.

איל נואיבֿו באפור טינדרה אונה קאפאסידאד די 60,000 טונילאדאס אי פאסארה אין דימינסייונים איל «מאז'יסטיק» קי איס אקטואלמינטי איל מאס גראנדי טראנסאטלאנטיקו אי דיל קואל לה קאפאסידאד איס די 56551 טונילאדאס.

איל נואיב'ו נאב'יו סירה קאמינאדו נו קון
קארבון די פיידרה סינו קי קון איל ריזידואו
דיל פיטרוליאו.

און באילאדור קי באילה 120 אוראס קונ-
סיקוטיב'אס — און סירב'יו סי' ניקולה, באילה-
דור מויי קונוסידו ד פאריס, איקזקומיטייו די
באילאר מיינטראס 125 אוראס קונסיקוטיב'אס.
און פ'ינג'ימיינטו אנונסייאבה איל אוטרו דיאה קי
איל אב'יאה באילאדו 120 אוראס. איל טו-
בו דייס קואלייראס אינטרי לאס קואליס סי
פרופוזו אזיר קי באילו 25 אוראס אפ'ירמאנדו
סיירטו קי איל איבה גאנאר לה איקזקומיטה; פי-
אים קי נו לי אבאנזאבה קי סינקו אוראס.

איל באילאדור, און אומברי די פ'ואירטי קונס-
טיטוסייון, פיזאבה 101 קילוס אנטים דילה איקס-
פירייינסה. איל סי אבאשו די 22 קילוס. איל
סי מאנטוב'ו די אואיב'וס, אי די קאלדו ד קארני
ב'ינה. איל ב'יב'ייו מונג'ה אגואה, מה ני אלקול
ני ב'ינו. איל טיניאה 5 מינוטוס די אורה פור
אזיר סו טואליטה.

## אב'יזו

איל סירב'יסייו מאריטימו רומאנו אינפ'ורמה
איל אונוראבלי פ'ובליקו קי אימפיסאנדו דיל 16
די פ'יב'רירו אב'ינידירו קורייינטי, לוס באפורים אימ-
פיסאראן די נואיב'ו לוס ב'ייאז'יס היבדומאדארייוס
סוברי אליקסאנדריאה (איג'יפטו) קון איסקאלה אין
פ'יריאו.

לאס פארטינסייאס די קונסטאנטינופלה טינ-
דראן לוגאר קאדה מארטיס אלאס אוראס 14.
איסטה ליניאה דיריקטה אי ראפידה סירה סיר-
ב'ידה פור לוס באפוריס פוסטה ב'יין קונוסידוס
רומאניאה, אימפיראטור טראייאן אי ריג'ילי קא-
רול 1.

סימפרי אימפיסאנדו דיל 16 די פ'יב'רירו אב'יני-
דירו קורייינטי, לאס פארטינסייאס פור קונסטאנסה
טינדראן לוגאר ג'ואיב'יס אי שבת אלאס אוראס 14.
איל באפור דאסייה קומפליטאמינטי ריפורמאדו
אה נואיב'ו ב'יני די טומאר די נואיב'ו לאס קון
פארטינסייאס ד ג'ינטרים די קונסטאנטינופלה פור
חיפה יאפ'ו קאדה קינזי דיאס איל שבת אלאס או-
ראס 12. פרוקסימה פארטינסייה איל שבת 13
פ'יב'רירו אב'ינידירו קורייינטי. דוראדה דיל ב'ייאז'י קונס-
טאנטינופלה חיפה 66 אוראס.

איל דיג'ו באפור, אין סו ריטורנו די יאפ'ו טוקארה
די קונסטאנטינופלה פור קונסטאנסה קאדה קינזי
דיאס איל אלאמאר אלאס אוראס 14. 6—6

# דוייטשי אוריינטבאנק אקציינגיזילשאפ'ט

פ'ונדאר'ה אין 1906

פור לה דריסדניר באנק, נאסיונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפאאוזינשיר בארנקפיראיין

סידייו סוסייאל: בירלין

## סוקורסאלים

חאמבורג,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טיליפון פירה 247,248,884. 15—50

(איסטאמבול, » איקט' 2842.

ריפרזינטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס: מופון גייומרוק, איסטאמבול

טודאס אופיראסיונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

טיליפון פירה 2002

# לה אוניון

טיליפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייון אי סוברי לה בידה פ'ונדאר'ה אין פארים אין 1828-1829

דירקסייון פור איל אוריינטי: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### לה אוניון-ב'יד'ה

טומו לה קונטינואסייון די לוס איגוס די לה נייו-יורק אין פראנסייה אי אין מונגוס פאאיזיס אינפרי לוס קואלים לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסייטברי 1923 פ'ר 1,245,000,000.

ריזירבאס פ'ר 445,000.000

### לה אוניון-אינסינדייון

ריני אונה קאליקירה די טודאס לאס קומפא-נייאס פ'ראנסיזאס טאמבין פור לה אימפורטאנסה דילוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה קו-אנטה דילוס פרימייוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923: 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריזין 571 מילייונים

---

טיליפון פירה: 2002-3

# אוניון נאסייונאל

טיליפון פירה: 2002-3

סוסייראד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סיין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### ראמו-ב'יד'ה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים אה קונדיסייונים איקסיפסייונאלמינטי ליבראלים אי [illegible] לאס טאריפאס לאס מאס רידוסידאס.

### ראמו-אינסינדייון

גראסייה אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים פו-דירוזוס אי פארטיקולארמינטי לה אוניון די פא-ריס לה קום [illegible] לאס מאס אילינאדאס.

פוליסאס איסיטאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמינטוס פרונטוס אי ליביראלים

אזינסיאס אי אינספיקטורים סירייוס טיניינדו בואינאס ריפירינסייאס

דימאנדאד אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

---

29—50

## קונטואר'ייו מאריטימו

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס

איסטאבליסיר'ה אין פארים 4, Rue de la Bourse

2 אזינסיאה די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, אוניון האן, טיליפון: פירה 2002-3

---

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקום

סידייו סוסייאל: 15, Rue Scribe Paris

## סיקורסאלים:

קונסטאנטינופלה גא' אטה, פלאסה די קארה-קיואי

אונה קאליסירה דיל פואינטי

טיליפון: פירה 521 520 3007 3006 3005

קונסטאנטינופלה איסטאמבול, איירזירוס האן

טיליפון איסטאמבול 217 477 3018

איסמירנה קוליי איל מואילי, אין פרינסי די לה ריפנה.

אדריאנה.

## אנ'ינסיאס:

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה סמירנו 357. טיליפון: פירה 2092

סירסין.

טודאס לאס פראטיקאס די קואינטאס קוריינטים.—דיפוזי-טוס אה [illegible] אי איסקאדינסייאס—איסקונטוס די איפיקטוס.—אבאנסוס סוברי טיטולוס אי מיר-קאנסיאס.—ליטראס די קרידיטו סירקולארים.—אליבראסיון די קרידיטוס איניל איסטראנזירו, קומ-פרה אי בינדידה די מוניראס אי טודו מודו די אופיראסיונים די באנקה.

לוקאסיון די קאשאס די פ'יירו

ליבריטוס די קאשה די איקונומיאה

---

# באנקה אוטומאנה

סוסייר'אד' אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר'סט 10,000,000 (פ'ר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי

סירקוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

## אב'אנסוס

איסקארינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי

קונטרה ריפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפיקטוס

טימיסייון די פראטאס, צ'יקים, קארטאס די קרידי

[illegible] סוברי לאס פרינסיפאלים

סיבדאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנזירו

[illegible] די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

[illegible], ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוברי לה טורקיאה אי איל איסטראנז'ירו

איגזיקוסייון די אורדינים די בורסה, בינדידה קומפרידה די מונידאם

[illegible] די קאשאס די פ'יירו

זירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי קואטרו — מארטיס 25 שבט 5686 — 9 פ'יב'רירו 1926 — נומירו 39

التيمپو

# איל טיימפו

אפארימי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טרים מיזים « 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 700

דיריקטור דוד פ'ריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסיום**
מאהמודייא גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16 17. טילי'פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסיו דיל נומירו 5 גרושים

## איניל מונדו איסראאיליטה

## איסטאדוס אונידוס

### אונה ליי סוב'רי לה קארני כשר אין אמיריקה

וואשינגטון.—סי׳ דיקשטיאין, די נואיבה-יורק, מיימברו דיל קונגריסו, ביינו די אינטרודוזיר אל קונגריסו דוס פרוייקטוס די ליי קונטרי לה ריג-לאמינטאסייון די לה ב'ינדידה די לה קארני כשר אין לוס איסטאדוס אונידוס, קון מיזוראס ליזיס-לאטיב'אס. אונו די איסטוס פרוייקטוס דיקלארה קי דיב'ירה סיר קונסידיראדו קומו און קרימין לה ב'ינדידה די פרודואידוס נו כשרים קומו סיי-דו כשרים. איל אוטרו פרוייקטו דיקלארה קי איס איליגאל די [illegible] און פאקיטו נומברי פרודואידוס נו כשרים איניל דיסטריטו די קולומביאה.

איל מיימברו דיל קונגריסו דיקלארה קי איס-טוס פרוייקטוס טיינין פור אוב'זיטו די אימפידיר קי ג'ודייוס אובסירב'אדורים סיאן אינגאנייאדוס.

## סיריאה

### און ג'ודייו איסקוז'ידו אלה אסאמבליאה נאסייונאל סירייאנה

ליימוס קאלין קי לה פראנסייה, קי טייני איל מאנדאדו סוברי לה סיריאה, פואי אינב'יטאדה די קונסטיטואיר אונה אסאמבלייה די אדמיניסטרא-סייון אוטונומה קון אונה אסאמבלייה נאסייונאל, לאס איליקסייונים ג'ינירלאס פארה איסטה א-סאמבלייה טוב'ייירון לוגאר אין איסטוס אולטימוס דיאס.

אנונסייאן די אלים קי און ג'ודייו פואי איס-קוז'ידו מיימברו די איסטה אסאמבלייה. איס סי׳ רחמים נחמד.

## פאליסטינה

### לוס פרוטוקולוס דילוס סאב'יוס די ציון אין פאליסטינה

ייה קונוסין לה איספוזידה ליאינדה אינגלי-טירה אי אונוס קואנטוס אנייוס סיגון לה קואל אונה ריאוניון איקסטראורדינאריה סיקריטה, קומפואיסטה דילוס מאס סיליברים רבנים אי די נוטאבלים ג'ודייוס איספאנייוליס די טודוס לוס פאאיזיס, טובו לוגאר אין אונה סינאגוגה די לה פולוניה פור דיסידיר קי מאנירה איספאנדיר לה דומינאסייון ג'ודיאה איניל מונדו אי איקסטירמי-נאר איל קריסטייאניזמו. אה לוס פרימינדידוס פרוסיסוס בירבאלים די איסטה פרימינדידה ריאו-ניון, פרוסיסוס בירבאלים קונטיניינדו איל פור-מיק די אנבירדאדירוס אי די איגואלדאדים קאלו-ניאס, דייירון איל נומברי די «פרוטוקולוס דילוס סאבייוס די ציון».

איסקריב'ין די ירושלים קי איל «[illegible] ציון», איל אורגאנו אופ'יסייאל דיל פאטריארקה לאטינו די ירושלים, ריקומינדה לה סירקולאסייון אין פא-

## ריקואירדאב'וס אין טוד'אס לאס אוקאזייונים

די ... ... חיים, דילה סוסייד'אד' דיגאס סינייוריס' איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו ... די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד'

## לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

## אינטרימיינטי 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

## קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

ליקטורה דילוס «פרוטוקולוס דילוס סאבּייוס די ציון» דילוס קואלים לה טראדוקסייון אין אראבו ביני די סיר פובליקאדה, אין בּירוס, אין סיריאה.

קאדה אראבו, פארטיקולארמינטי קאדה אראבו אין פאליסטינה, די זי איסטי ליברו. דיב'ריאה ליאיר איסטי ליברו קי לי ריב'ילארה לאס באשאס אספיראסייונים דילוס ג'ודיוס.

---

## פולונייה

### איל אינסינ'יאמיינטו פרופ'יסייונאל אין פולונייה אי לה י'ק'א

לה י'ק'א, דיסדי סו פונדאסייון, פריסטו אונה אטינסייון איספיסייאל אלה אוברה דיל אינסינייאמיינטו פרופֿיסייונאל (די אופֿיסייוס). גראנדיס סינטרוס פֿואירון איסטאבּליסידוס אין טודוס לוס פאאיזיס אונדי איל'ייה דיסבּולופֿאבּה סו אקסייון. איל'ייה אינסטאלו און נומירו קונסידיראבּלי די איסקואילאס פרופֿיסייונאלים, די טאל'ירים, די קורסוס די לה טארדי, איט'ס, אין רוסייה, אין פולונייה, אין ביסאראביאה.

איניל קורסו די לה אנייאדה איסקולאריה 1924-1925, קונטאבאן אין 13 סיבדאדים די פולונייה 18 איסקואילאס פרופֿיסייונאלים ג'ודיאס סוביינסייונאדאס פור לה י'ק'א. די לאס קואלים 11 איסקואילאס די אומבּריס אי 7 די מוז'יריס.

איל נומירו טוטאל דילוס איליב'וס סי איליב'אבה אה 2388, דילוס קואלים 1331 אומבּריס אי 1057 מוז'יריס. לוס אומבּריס אפרינדין לוס אופֿיסייוס די פֿאבּריקאנטיס די קאלסאדוס, די קארפינטירוס (מינואזירייה) די אילקטריסייאנוס, די טורנירוס, די אג'וסטאדוריס איט"ס. לאס מוז'יריס סי פריפאראן אה ד' ביניר קוזידורה, ליינג'ירה, בורדאדורה אי מודיסטה.

לה פופולאסייון ג'ודיאה די פולונייה אפריסייה לה אוברה דיל אינסינייאמיינטו פרופֿיסייונאל אה סו ג'וסטה ב'אלור. איל נומירו דילוס איליב'וס סינפרי קריסי. אקיל דילוס אפרינדיסיס אין איל קורסו די לה אנייאדה איסקולאר 1924-25, פואי די 500 אינדה נו פודיירון סיר אדמיטידוס פֿאלטה די לוגאר.

### לוס דיריג'וס דילוס ג'ודייוס די פולונייה

אונה דיליגאסייון די מימברוס דיל פארלאמינטו פולונים, סי ריסיבייו אולטימאמינטי אה מוסקובה. איל קאפו די איסטה דיליגאסייון, איל דיפוטאדו בריל, אבלאנדו אה און ז'ורנאליסטה די לה סיטואסייון די לוס ג'ודייוס אין פולונייה דישו: לה קונסטיטוסייון פולוניזה ריקונוסי דיריג'וס איגואלים אה לוס קאטוליקוס אי אה לוס ג'ודייוס. איסטו איס מאס ב'ירדאד קי אי אקטואלמינטי 34 דיפוטאדוס ג'ודייוס איניל פארלאמינטו פולונים. לוס ג'ודייוס פואידין איסקואילאס איבראיקאס; אילייוס טיינין איל דיריג'ו די אב'לאר אין יידיש אין סוס ריאונייונים פובליקאס; אילייוס טיינין איל דיריג'ו די פואידיר אורגאניזאר קומונאלים ג'ודיאס אוטונומאס; לוס סולדאדוס ג'ודייוס אין לה ארמאדה פולוניזה ריסיבין קומידה כשר; אילייוס טיינין פירמיסייונים פור לאס פייסטאס ג'ודיאס איט"ס. אי פור פרובאר לה אימפארסייאלידאד דילה ג'וסטיסייה פולוניזה, איל דיפוטאדו בריל איזו ריקואירדאר איל אינפינאמיינטו די [illegible]. לה גראנדי אימיגראסייון דילוס ג'ודייוס פארה לה פאליסטינה, נו איס און איפֿיקטו דילה מאלה סיטואסייון קי לים איס קריאדה אין פולונייה, מה און איפֿיקטו דילה פרופאגאנדה ציוניסטה. אין קונקלוזייון, איל דיפוטאדו בריל רינדייו אומינאז'י אלה מאנירה קון לה קואל איל גוב'ירנו פולונים טראטה אלה פופולאסייון ג'ודיאה קי פואידו מונג'ו די סופֿריר באשו איל ריז'ים צאריסטה.

---

## רומאניאה

### לה אמבּרירה אין ביסאראביאה אי לה יק"א

לה «ג'ואיש קולוניזאסיון אסוסייאסיון» (יק"א) אי לה «אמיריקאן ג'ואינט ריקונסטרוקסייון אסוסייאסיון» ב'וטארון אין ג'ונטוס קרידיטוס איספיסייאלים דיסטינאדוס אה ב'יניר אין אייודה אה לוס אגריקולטוריס ג'ודייוס די ביסאראביאה קי, אין סיגידה דילה מאלה ריקולטה, פאסאב'אן אקטואלמינטי און פירייודו מויי דיפֿיסיל. פאב'לין קי איסטאס אורגאניזאסייונים קי סי פרופוזין די דאר אלוס קולונים לה פוסיבילידאד די אינסימינאר סוס קאמפוס, ליס פרוקוראראן סימיינטאס. און סוקורו אינמידייאטו ליס איס די מאס פרוקוראדו פור לה מידייאסייון די לאס קאשאס די פריסטימוס די איסטאס אורגאניזאסייונים. איסטי סוקורו ליס דיב'י סיר דיסטריבואידו נו אין מונידה, מה אין ביב'ייאנדאס. סיגון איל ריגלאמינטו אדופטאדו אולטימאמינטי פור לה אוניון דילאס קאשאס די פריסטימוס, איסטה אוניון אברי אה לאס קאשאס קרידיטוס דיסטינאדוס אל אפרוב'יזייונאמיינטו און אנייו. לאס קאשאס דיב'ין איסמיטיר איסטוס קרידיטוס די מאנירה אה נו איספידיר איסטוס פריסטימוס אלה אוניון. אפין די אימפידיר לה איספיקולאסייון, לאס ב'יב'ייאנדאס סיראן דיסטריבואידאס אלוס קולונים אה קרידיטו; לוס קולונים ריסיבידוס לוס ריפאגאראן קומו און קרידיטו.

לוס קרידיטוס אקורדאדוס אה סייטי קאשאס די סייטי לוקאלידאדים די לה ביסאראביאה סי איליב'אן אה 1 200,000 ליאיס.

### לוס אטאקוס קונטרה לוס איסטוד'ייאנטיס ג'וד'ייוס קונטינואן אין בוקארישט

ביינה.— אינפֿורמאסייונים קונסירנאנדו איל מוב'ימיינטו אנטי ג'ודייו אין לה אוניב'ירסידאד די בוקארישט אריב'אן אקי. לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס טינדריאן סידו די נואיב'ו מאלטראטאדוס, לוקי פינדריאה טינידו פור ריזולטאדו קי נו אב'ריאה מאס און ג'ודייו אין לה אוניב'ירסידאד. דיב'ינו פיריקולוזו, פור און ג'ודייו די אפאריסיר אה אינטראר אין לוס אידיפֿיסייוס דילה אוניב'ירסידאד. און איסטודייאנטי ג'ודייו ליאמאדו ביאינטראוב, טינדריאה סידו סירייאמינטי פירידו.

---

### און פילינרינאז'י ג'וד'ייו איניל מונטי כני

איסקריב'ין די ירושלים: אונה איסקורסייון (זיארט, ביזיטה) דילאס מאס אינטיריסאנטיס פואי איג'ה די ירושלים אל מונטי סני אין לה פין די דיסיימברי אולטימו, פור און גרופו די ג'ודייוס פירנקולאס. איל נומירו די לוס קואלים איראן סי"

-בינמיינ׳, איל קילוקיל קיס אי איל דוקטור מאגניס. איסטי גרוסו אוזו און ליאון, דיל קואל איל אינטירליאריו פואי קין איס מאס, אאון קי איל ליאון אל מונדי סי איינה פירו אינג׳ו מונלאס ליניס די קואיס או די אוטרוס לוגאריס דיל גולפו פואיס. דיספואיס די דוס דיאס די קאמינו אין קאריק׳י (ארבה אולדינאריה), איל גרוסו, פינילו קוליני גאמיאוס, קי דיזיאו פואקי לה פונסה די ביר איל-טימיד די אוכ׳י אימפיסו לה בולילה. פואי מיניסטיר די קואטרו דיאס אי מידייו די מארצ׳ה פיניינטי פור אריבאר אל מונאסטיריו דיל מונטי סיני, קון דייס אוראס די מארצ׳ה אל דיאה אין אזייכדו דוס נוג׳ייאס אי מידייה אלה אוכה.

קואלי איסטי קאמינו לה אגואה איס ראלה, אאון קי איינה סואידה סיר אספואדה די אגואה מאנאדירו אי די אגואה פוזו די קאמינו.

איל קילוקיל קיס ראפורטה קי דיספואיס די דוס דיאס די קאמינו, לאס פרימיראס מאניפיסטאסייונים די ביאה פואי לה אפאריסיון די און סימינטירייו איספאנדייכדוסי פירקה די און פומפאלו די פיידרה. איל קואדרו די אה, פיגוראס הומאנאס פואירון ליסטאס פור לה פרימירה ביז. אירן אנגולוס ב׳דואינוס, קאראבאנירוס די סוס אופיסיו די אקילוס קי קונטינואן אה טראזירבו לוס סיגלוס לה אוברה די דיסטרוקסיון קי איזו דיב סאריפיר לאס ביראסייונים קי סי סופאלאן סין דודה אין מונג׳אס פארטיס דילה פינינסולה.

אונה פיר אה די פאנוראמה, פרודוסייכדו אונה אימפרסיון קי נו פואידין דיסקריביר, ס פר זיכצארון אלה ביסטה אל אמירקאמיינטו דיל מונטי סיני. לה קולידה אאליאה סידו אפסיליטאדה פור לוס 3000 איסקאלונים די גראניט (סומאקי פרה׳י), קאבאקאדוס איניל סינייאסקו פור לה מארצ׳ה די לוס פיליגרינאזים איניל קורסו די לוס סיגלוס. לה מונטאנייה אינייה מיסמה אים די גראניט קולוראדו. טודאביאה, סירקה דילה פונטה, לו קולוראדו איזי לוגאר אה לו בלאנקו. אין לה איקסטרימה פונטה איי אונה קאפילה (ג׳יקה אה גל ס״ה) אי אונה מיסקיטה. מאס לה אימפריסייון קי אה קיריבה איסטי לוגאר סי טופה סוברי טודו איניל קאראקטיר דיל פאאיזאז׳י, פורמאדו פור לוס פיקוס (סייאכים) ס קאפיטאלוס די לאס מונטאנייאס די גראניט, אי, נאטוראלמינטי, דילאס פראד סיונים קי סי אטאן אה איסטאס מונטאנייאס.

# ב׳ארייד׳אד׳ים היסטוריקאס

## און מארטיריו ג׳ודייו אין פירסייה איניל סיגלו דיים אי סייטי

אין לוס אימפיריוס דיל סיגלו דיים אי סייטי, און ג׳ינטילומו די רומה ליאמאדו פייטרו די לה באלי, אביאה איג׳ו ביאז׳יס אין טורקייה, אין לה פירסייה אי אין לאס אינדייאס אוריינטאליס. איניל ריסיטו די סוס ביאז׳יס, איל דיג׳ו ג׳ינטילומו ריקונטה אונסי און איג׳ו קי סי פאסו אין פירסייה.

«איניל 21 די נוב׳ימברי 1619 אריבו אקי און אקסידינטי מאנקו איספאנטוזו קומו אטרוסי (קרואיל) אי איכ׳ מאלן. סייטאס דיפירינסייאס אבייכדו סין דיקלאראדו איכטרי לוס ג׳ודייוס די איספאהאן, איג׳ייוס אימפיסארון אה קאזארסין אי אה אקוזארסין איל אונו אל אוטרו דילאנטרי איל ריי די פירסייה אי אין פארטיקולאר טריס אה קואטרו די סוס ראבינוס פואירון אקוזאדוס אה-קוזאדוס די אב׳ודיאה אי אוטרוס קרימינים אינורמיס. דיל לוכו די איג׳ייוס דיזיאן קי קון פריקאנסיאס או קון טוסיגו, איל אזיאה מוריר טודוס אקילוס קי ליאיריאן אונה קוזה קי איל אביאה איסקריטו. נו סי סי לוס קרימינים דילוס קואליס איג׳ייוס אירן אקוזאדוס אירן ב׳ירדאדירוס; טודאביאה איג׳ייוס דיביאן סירלוס סיגון לה סינטינסייה, פואיס קי ב׳ינירון אלה אינקיזיסייון. לה קונקלוזייון דיל ג׳וזגו פואי קי איל ריי לוס קונדינו אה מואירטי, אה סיר איקספואיסטוס אלאס ב׳יסטייאס, קירי דיזיר אה סיר קומידוס ב׳יבוס פור פירוס קי איל ריי אזיאה מאנטיניר אה איסטי איפיקטו, קי סון פואירטיס פירוס קארנאסיירוס, אינב׳יזאדוס אה ראזגאר אי אה דיב׳ורר הומבריס קי אבדו אינמיניסטיר. סיגון לאס ליייס אי לוס אוזוס דיל פאאיס. איל ריי טולה-ריאה ביין אה זו לה מיסמה פרופוזיסייון קי איל סייני איל אוזו די אזיר אה איסטה סואירטי די ג׳ינטיס, אין קימיזאנטיס אוקאזייונים, קי אירה די פירדונארלוס אי די דארליס לה ב׳ידה סי איג׳ייוס קירילן רינונסייאר אה סו ליי אי אזירסין מוזולמאנוס. לוס פירוס פואירון טראאידוס אה איסטי איפיקטו אין לה פלאסה; אה ב׳יסטה דילוס קואליס אי די סוס פודור, איסטוס דיסגראסייאדוס פואירון טאנטה נכ׳י איספאנטאדוס קי איג׳ייוס רינונסייארון אה סו ליי אי פואירון קאלאב׳אדוס, לה פארטי די מונו כולו ליאמאדו מלה, קי ליב׳ו אה סו קי דילו ליאמאר קונסטאנטי (פירמי) או אוסיג׳יאמינטי (אב׳אדג׳י) אין סו לוקו אופיסיון קי אמו מיטאר מוריר קוראז׳וזאמינטי קי די קאמב׳יאר די ריליז׳יון אי פואי ראזגאדו אין פידאסוס אי דיב׳וראדו פור לוס פירוס, אינבולוקאנדו איל נומברי די נאטה איקספה איל אונזימו סוספירו. ביין ליגמורוזו אילה סיר און מוריינדו די לה סוירטי, קי איל אירה קריסטייאנו; מאס סיינדו ג׳ודייו קומו איל אירה, איסטאס סופרייכטאס נו לי קירבייארון קי לה אימפידאר די איכפירנו אין איסטי מונדו אין אוטרו מונדו פריסטו».

---

## לה לונ׳ה קונטרה משה

איי און ב׳ירדו טיימפו, לוס נאסייונאליסטאס אלימאנים דיל פארטידו פופולאר, לוס «ראקיסקריאוזיר» (אקוזאסייון די אנטיסימיטאס דילה קואל לוס אדירינטים ליינאן סוברי לוס ליסטידוס אונה קרוס אין פורמה די גאנג׳י), סי מוקיסארון מונג׳ו דיל ליזיקלאדור משה. איג׳ייוס איספריליירון און נומירו קונסידיראבלי די ליברוס אונדי איג׳ייוס פידיאירון די אונה מאנירה «סיינטיפיקה» קי סימילאנטי פירסונאזי נו איגזיסטייו נונקה, קי טודה לה ליינדה די משה נו איס קי אונה אימאז׳ינאסייון, אונה אינב׳ינסייון ג׳ודייה קי נו טייני אין פיים. טייניאן מונג׳וס אנייוס אה איסטה אטינסייון אירה אדמיטידה פור לוס איספיריימינטאדוס נאסייונאליסטאס אלימאנים, איספיסייאלמינטי איניל איקספוזייו די לה אנטיג׳ידאד, קומו אונה ב׳ירדאד אינדיסקוטיבלי. מאס פירייה און פירסונאזי ב׳יאינדאריו (אימאז׳ינאריו) קי נו פינדרייה נונקה איגזיסטידו. איל אינג׳ודייו (אימיגראסייון) דיל איז׳יפטו פירייה אונה מינטירה, לוס פיבריאוס נו אבייכדו סידו נונקה איסקלאבוס אין איסטי פאאיס די אונדי סי לוס אפ׳ירון, פור קונסיקו אה נמי, נונקה די מ׳ידו פאריל. טודוס לוס מילאגרוס ראפורטאדוס אין לה ביבליאה טוקאנטי אל איקסקלאבאז׳י די ישראל אי אה משה, נו סון קי פאבלאס ג׳ודייאס.

קי קאנטידאד די סיינסייה, קי קאנטידאד די לה, קי קאנטידאד די [illegible] פור גאסטארלון לוס באב׳ייוס אנטיסימיטאס [illegible] די דימוסטראר לה איגזאקטיטוד די סוס אפירמאסייונים! מונטאנייאס די ליברוס פואירון ריב׳קוליאדוס פור איג׳ייוס פור מוסטראר די אונה מאנירה «קלארה אי נוטה» לה פאלסידאד דילאס ליינדאס ג׳ודייאס אי [illegible] טורה די משה.

פורטאנטו, אין איסטוס אולטימוס טיימפוס קונ'ידו, איסטה טיאוריאה ג'ינירא'מינטי אדמיטידה קי דירוקו. מאס נו איס מאס אונה ניאינדה עמה אינג'יסטיו, מאס ביליין קוא'רי לה טיירה פוזוס נוס נאסייונאליסטאס אליטאנים, פו דוס לוס «אאקינקריאוא'יר» קרימין; אה איסטו אורה, קון פרופונדאמינטי קונבינסידוס. לוס סאב'יוס אנטיסימיטאס אלימאנים איספאנב'ליסיירון די נואיבו די אונה מאנירה «סיינטיפ'יקה» קי מאס אגאה קידו איל פרימיר «פרופ'יטאור» די לה גירה, איל פרימיר אינב'ינטאדור דילאס מאטאנסאס קימיקאס איקספלוזיבאס, דיסטינאדאס אה לה דיסטרוקסייון דיל ג'ינירו אומאנו.

איסטה ג'ראנדי פ'ואי טופאדה פור און אלימאניקו סאב'יו, און איספיסייאליסטה די פרימיר ראנגו, און פרופ'יסור «האוקינקריאוזיר», איל איג'ינייר יאהאן יורג'ן, די אונה מאנירה ג'ינירא'מינטי «סיינטיפ'יקה». איל איקספליקו קי דיס קוב'ירטאס אין און טיירו פירייודיקו אלימאן. אה-אורה לוס נאסייונאליסטאס אלימאנים אנטיסימיטאס איספיראן קומו און איג'ו קיגורו לה איג'ואיספינסייון פיסטוריקה די און מאס טיראנו, אאבריקאנטי די מוניסייונים, פרופ'יטאדור דילה גירה. איל אאוטור ארינה אלה קינקלוזיון לוז'יקה קיג'יינטי: מאס אירה און אאבריקאנטי קונב'ינסידו דיל אנטיסימיטיסמו, לוס אינג'יקייאנום אינטינג'ים קונ. ריידון און פרימיר לוגאר אנבי קי פוס נגלי די פונמה, סורקי מאס איליה אימאלגאדו אי קוסטינידו קונטרה איליוס אונה לוגה קרואיל אי דיזאקמאדורה, פור לה קואל איל טואיל קיר קונב'ידראדו איל «פרימיר ריספונסאב'לי» דילה גירה אי איל פרימיר קרימינאל דיל מונדו.

קואנטו קון אבסורדוס אי רידיקולוס איסטוס פירסונים (קי פריטינדין סיר אונה קינסייה) אנטיסימיטאס אלימאנים!

---

## און פוקו די לוז'יקה

קונטינואמוס אה אזאמינאר אל דיריג'ור דיל סיאה די'לו איקסקלאמאדו דיל ראבי דוקטור נאחום. לאס אונטימאס נוב'ידאדים קי נוס אריב'אן די אירו-רופה אי די אמיריקה סאריאן קומו לוס אולטי-מוס איקוס דילה קוריקסיאנסייון סאנאטיקה קי איל ג'ינירו דיל דוקטור קלאחוסביר אי איל דיס קורסו דיל ראבי נחום נאחום, פרובוקארון אין לוס פילוס

[illegible]

[illegible]

זימפיטאראן אה ליר מאס קלארו, אה אינטינדיר אין אין קי פוזוס איסטוס רוחאדוס אי איסטאס אינדי-ג'ינאסייונים און אינטיראמינטי דיספאראטאדוס, קי זולו איסטו איס איקסינו, סימפלימינטי רידיקולו.

איסטוס אומברים קי אינ'יאראן פרוטיסטאס די מינאזאס אה איסטה אוקאזייון, נו און פור מי «קונטראבאנדיסטאס», סיגון קירין קאליפ'יקארלוס, פ'ו די ריליג'יוזו נו פודייאן מינטיר קי אלה קיב-סירב'אסייון דילה פראדיסייון ריליג'יוזה. אינ'ייוס קון סימפלימינטי פאנאטיקוס. ק איס אין קומה איל פאנאטיקו? אובסטינאדאמינטי אה סירראר לוס אוז'וס פור נו ליר לה קלארידאד ריפ'לוזארסי אה לירדאד, אלה לוז. איל פאנאטיקו איס לה קונ-ביקסייון סיגאמינטי אינראדיקאדה, איל ג'וגא-מיינטו «אה פריורי», איס לה נינגאסייון די לה לוז'יקה, דילה ראזון. נו איי פ'יארקה איניל מונדו קי פודיה דיסוראר איסטוס איספיריטוס די סוס אוסיניון אנבי איגראסיגאדה. ארחין ריסורביר אה סוס אוז'וס לה לירדאד בריליאנטי, פאלפאבלי, פאלפאב'לי, קי סירקונסטאנסיאן אה דינקוסירנה, אה ריספאראלה.

איל קאזו דיל דוקטור נאחום איס אה איקספלי-קוזמו מויי קוג'יקסייו. איל מיזמו אה דיסקונו לה סריקסי מינטאלידאד די איסטוס פריסינסייו-זום רבינוס קי קירין סלאספרמון מאס פריבה דילה ראזון, דילה לירדאד אילייה מיזמה. איל ראבינו נאחום קי איס פירפ'אמינטי און איספיריטו איליגאדו אי אינטיראמינטי אימאנסיפאדו מוזו איל קוראז' ביג'יקי די פרוקלאמאר לה לירדאד אלטאמינטי, די אליגאר קי לה מורל די ז'ודיו נו איס נולאמינטי אה דיקדיר, קי אילייה קונסייי פרינסיפיוס אי פריסיפטוס דיגנוס די סיר סיגיידוס מיזמו פור לוס איקראאיליטאס, לה מוראל קריסטייאנה סיינדו אונה אימאנאסייון דילה מוראל ג'ודיאה, קי מאל איי דונקואי און איסטו?

אי ריאלמינטי איי אלגו די קאלומניוזו, די גו-גינו און לה מורל קריסטייאנה. דיל'ימוס ריזונארלו סאסיטאמינטי פור לה סימפלי אי רידיקולה רא-זון קי איסטו אימאנה דיל ג'ודייו די לה גאליל-אה? איס קי לה לירדאד קיד'ארה די קיר ליר-דאד דל מומינטו קי סאלי די לה בוקה די און ז'ום? איס קי פודריאן קוסטינאר קונטרה מאל פרי-סינסייון און פרופ'ידור אל ביאן קינטו, אלה ראבי-זון, אל איספירימו ביין איינסנדרו די לה ריליז'יון ג'ודיאה איליייה מיזמה?

איספרי לוס מונידוזוס סיסטימאס פ'ילוסופ'יקוס קי פ'ויירון איפואות, איי אונו קי מי פאריסי איל מאס גראנדי, איל מאס ראסייונאל. איס אקיל קי קונסיסטי אין איספוניר אי אינראר די קואדרו טו די איסטוס סיסטימאס פ'ואלו נואיבו פ'ואקין די מי-ג'ור פור פורמאר אנבי און סיסטימה איקספיסייאל, איס לוקי ג'ייאמאן איקליקטיזמו. מי פאריסי קי איל ראבו נאחום איס און אינטירפ'דראריו די איסטי סיסטימה פ'ילוסופ'יקו. איל פ'ואי קומו אומברי אקי-נאראדו אי גוסטו, קוליר פ'לוריס די לה מוראל קריסטייאנה פור פריזינטאר און בוקיטו אה לוס ג'ודיוס, סוס קוריליג'יונאריוס, פור דיזירלים: כוזורוס ג'ודיוס פ'ידילימוס, קין אינקונלנייינטי אוליר איסטאס פ'לוריס, גוזאר די סוס פירפ'ומוס קי נו קון מינוס דיליסייוזוס פורקי נוס לייגאן די ז'ודיוס.

סירו לוס איספיריטוס איסקורוס אי פאנאטי-קוס גוזארון איסטה אקסיון אקומו אינדיגנייה די און ג'ודיו, אי אה מאס לואנדי ראזון די און רבנו. אה סוס אוז'וס איסטו אירה נו מאס כי מינוס און קרימין, און סאקריליזיו!

פורטאנטו איס מינימאסיר דיזירלו. אנטים מונגו דיל דוקטור קלאחוסביר אין סו ליברו אי דיל ראבי נחום אין סו דיסקורסו, אוטרוס איספיריטוס אינג'ואלמינטי ליבירא'ים פ'ויירון קוסטינידו איס-פה מיזמה טיזיס, איסטה מיזמה לירדאד קין קי איסטו אוב'ירי דאדו לוגאר אינסונגים אה אינדינייאסייונים פרוטיסטאס אי מינאזאס. אין איליקטו, אליאו ן' אמוזג קי טודו גראנדו אונה גראנדי לאמה איניל מונדו דילוס סאב'יוס, לה איסטימה דיל פ'ילוסופ'ו פראנסיס ריכאן, טודו פרוקלאמאדו איסטה לירדאד קיסאס קון מאס פ'ירבה, קון מאס אילוקואינסיה. אין סו לי-ברו «מוראל ג'ודיאה אי מוראל קריסטייאנה» פאראלילה אינסטיטוסידה אינטרי איסטאס דוס מוראלים פור אריב'אר אה לה קונקלוזייון קי לה מוראל קריסטייאנה קי אימאנה די לה ג'ודיאה כו פ'ואידריאה אריב'אר איסטה אולטימה און אריב'ארסי אילייה מיזמה; איל פ'ילוסופ'ו ג'ודייו די ליב'ורנו איקרי'וי אינטרי אוטרוס איל פאסאז'י קי סיגי קי מי פאריסי די און גראנדי אה פרו-פוזיטו.

«מה און פ'ין איסטה ריליג'יון (לה ריליג'יון קריסטייאנה), די זי איל, איזו איזיר און פאסו, און גראנדי פאסו אה לה גיאון, אלה הומאניד'אד. איל לה אה ... ... — ... אינדו אלאינדה די ... ... איקסיסטינסה; אה קיס-רימידו אקיאה קוריליג'ון אונדי לה פרוטיקסייון

אירה איניאלאדה אלה אגוב'ר די און דוליר רי-
ליז'יוזו; אה פרוקלאמאדו סו אוריז'ין קאמון, לה
פראטירנידאד אוניב'ירסאל די לוס מוראדורים די
לה טיירה, אה קאלקאדו איל לודו ד כדי אל
איגואיסמו, איל אורגולייו, לה פ'ואירסה ברוטאל,
לאס ריקיזאס אינין אינסוזייאדו לה פרינסיפי די
לוס פ'ואירטים, דילוס דיסדיג'אדוס, דילוס ז'ינקידוס,
דילוס איכסקלאב'וס. איספירה כי ניג'וריאס אי [illegible]
ראס אאינדה, סין טיטולוס אינקאליפיקאבלים אה
לה ג'ינירסיון דילוס סיגלוס, אה לה ריקונו-
סינסיה די לוס אומברים. איל ג'ודאאיסמו איל
מיזמו סי ריקונוסי, סי קומפלאזי אאיי, סי [illegible] ג-
רה די א ייו. איל אדמירה אקילייוס איזוס די-
דיקאדוס קי, סאלידוס די סו סינו, אינג'ידוס די
איספירינסה, אינספלאמאדוס די איסטי פ'ואיגו קי
אז'יה פאראקוריר אלוס פ'ארייזייאנוס «לאס סיר-
ראס אי לאס מאדריס אלה ביש'קידה די און פרו-
ז'ילטה» (מאטיאו-איב'אנז'יליו) אן, כון אינסרודו-
סידו, קומו סי אבלאן, לה אירה מיסייאניקה אין
איל מונדו, איסטו איס לונגי מאנקאבלה; מה אן
אסיאנידו סוס ויאס, פריסאראדו סו אדליני-
מיינטו, אנונסייאדו סו ריינו. סי, לה סינאגוגה
לוס אדמירה אי אבונקי פירידה, אינקאנגריטאדה
פור לה מאנו די לה איגליזייה, איל'יה נו קידו
די פרוקלאמארלו, סוברי טודו פור לה בוקה די
מאיימונידי».

אי מאס אאיין:

• איל קריסטייאניסמו פרידיקאנדו און פרינ-
סיפיו, און גראנדי פרינסיפיו, לה פראטירנידאד
אוניב'ירסאל, פרינסיפיו סאקאדו דיל ג'ודאאיסמו,
מה קי נו אירה נולאמינטי מודיראדו קומו אין
איסטי אולטימו, פור לה «פראטירנידאד נאסיו-
נאל». אל קונטראריו, איל קריסטייאניסמו א-
קומפלילה, אל פרוסיגו דילה פראטירנידאד או-
מאנה, איל סאקריפ'יסייו קי לוס ג'ודיוס לייזום-
באדוס אניאן איג'ו, אין לוס דיל אינדיב'ידו.
או לה דאמינייה פור לה איגזאז'יראסיון די
לוס [illegible] פאטירנוס, אין ליזיס די לה פאמי-
לייה לו איסטאדו פור לה קריאסיון די איספאס
[illegible] אי אבוקורדאנטי פירקונאלידאד. איל
קי [illegible] טרינידונקואי און גראדו, אי
אה [illegible] איל אבוליסיון אי ג'ירו (סיליין)
[illegible] די לה הומאנידאד.
[illegible] די [illegible] אין איל
[illegible] :
[illegible] קי איל
[illegible] קי איל אומ-
[illegible] הירמאנו אלה

ב'ר איל אירמאנו אי קי טודוס לוס אומברים נו
ק'ין מ ג'אנים דילאנטרי איל קריסטייאניסמו:
אל בארבארו, איל גריגו, איל ג'ודיו קומו אל
דיוס סאבוט איל מיזמו».

קי איל דוקטור קלאוזנר אין סו ליברו,
אי קי איל דוקטור לאאיז אין סו דיסקורסו די-
סירון מאס קי איל פ'ילוסופו ליבוראלים? איסטי
פ'ילוזופו קי אירה אין מיזמו טיימפו און רבנו
מויי אמאדו אלה טראדיסייון ג'ודיאה, קונטוזו לה
מיכנה פיזיס, פירו ליס'ים די מיריסיר לה פ'ורקה
איל פ'ואי אסקומוניקאדו, אדמיראדו.

איס מויי ר גריטאבלי קי פירדונין אאינדה אין
נואיסטרה איפוקה טאנטוס סינדיקאייאס אי מיכ
טאבלאדאס. דיסגראסייאדאמינטי לוס א גוס מוס-
טראן קי אויי טראב'ירסאמוס און פיריודו די
ריאקסייון קי דיסדי לה מאטאנסה אוניב'ירסאל
קי לייאמאן «גירה מונדייאל». לה הומאנידאד,
דיזב'יאנדוסי דיל קאמינו אב'וריסידו די לה ראזון
אי דילה לוז, נו אזי קי ריטרוגראדאר אי ריגרישו
דילוס אומברים אקלאראדוס אי ליבוראלים. איס-
טוס איגוס נו אנונסייאן און דוליר, מאיל די
קומבאטיר איסטאס דאנייוזאס סינדיקאייאס, איס-
טאס טריסטיס מינטאליטאדים קי נו סון איגואס
קי פור סוסטינר אין איל מונדו איל ריינו דיל
אובסקוראנטיסמו, איל ג'ודאאיסמו סוברי טודו אי
קונטינואה אה סופ'ריר מאנדה פור איסטה קא-
אוזה, איס מיניסטיר סאלב'ארלו, אראנקארלו די
לאס אונייאס כאנגריאנטאס די איסטה ניגרה
סאלב'אז'י קי לייאמאן פאנאטיסמו. איל גיסטו
דיל פ'ילאנטרופו איסראאילי אין לה פירקונס-
טאנסייה מי פאריסי אדמיראבלי. איס און ברא
סו די איידה פור סוסטיניר איל אידיפ'יסייו דיל
ליבראליסמו. סו דונו מאנייפ'יקו טייני אונה
גראנדי אימפורטאנסה מוראל, איס לה בוס די
לה ראזון קי סי אזי סינטיר אין מידייו די איס-
טי קונסירטו די איסקלאמאסייונים פאנאטיקאס,
איס און גיסטו טאנטו נובלי קי דינייו.

רודוס איל 22 די אינירו 926

חזקיה פראנקו

## לה סוסייד'אד' משנה תורה

טינימוס איל פלאזיר די אנונסייאר טים בואי-
נוס אמיגוס די לה סימפאטיקה סוסייטאד משנה
תורה, אוברה די מאנטינימיינטו אי די ביסטידוס
אלוס אילידוס פוברים די לה איסקואילה קומונאל
די [illegible], פרוסטריאימאדיין דל
[illegible] קי [illegible] די אונה פאר-
[illegible] דילה די אלחאר
[illegible] 17 [illegible] אירה
[illegible] קי
[illegible] ד לה משנה
תורה נו מאנקארון די אביסטיר.

# לה ריאורגאניזאסיון דיל ג'ודאאיסמו די טורקיאה

## קי אים לוקי לה דיליגאסיון ג'ודיאה ארה אין אנגורה?

נוס אדיריסאן לה קארטה סיגיינטי:

ס' רידאקטור דיל טיימפו

איניל אונטימו נומירו די סו איסטימאדו פי-
ריודיקו ליאי קון פלאזיר קי לה קומיסייון די רי-
אורגאניזאסיון, איסקוז'ידה פור לה אסאמבליאה
א קסטראאורדינאריה די נואיסטרה קומונידאד,
אקאבו אין איסטוס דיאס די פריפאראר איל איקס-
פוזיסיון די לוס «דיזידיראטה» די לוס ג'ודייוס
די טורקיאה קי סירה סומיטידו אל גוב'ירנו סינ-
טראל די אנגורה פור לה מידייאסייון די אונה
דיליגאסייון ייה פורמאדה אי קי פירייא פרונטה
אה פארטיר פור לה קאפיטאל.

קואל איס איסטי איקספוזיסיון דילוס «דיזי-
דיראטה» קי ב'אן אה קומיטיר אל גוב'ירנו די
לה ריפובליקה טורקה, אל נומברי דיל ג'ודאאיסמו
דיל פאאיס? אין קואלו קונסיסטין איסטוס די-
זיאוס?

נוזוטרוס סאב'ימוס קי לה גראנדי אסאמבליאה
איקסטראאורדינאריה די לה קומונידאד אב'יאה
קארגאדו לה קומיסייון די ריאורגאניזאסיון די
איסטאס טרים קואיסטייונים:

1 קונסולטאר איל גוב'ירנו סינטראל סוברי קי
באזיס איל ר קונוסיריאה לה איגזיסטינסייה די
א נה אורגאניזאסיון קולטואל פור לוס ג'ודייוס
די טורקיאה.

2 סוליסיטאר לה אוטוריזאסיון דיל איס-
טאדו פור קונסטיטואיר אונה קומיסייון או אונה
אסוסייאסיון טיניינדו פור אוב'זיטו די ר קוזיר
פ'ונדוס פור סוסטינר לאס איסקואילאס ג'ודיאס
אי סוב'ינייאר סו אדמיניסטראסייון.

3 דיספואיס די קונוסיר לה דיריקטה לה אינ-
ר קאדה פור איל גוב'ירנו סינטראל, מיטירסי אין
ראפורטו קון לה קומיסייון קי אב'יאה סידו קאר-
גאדה די לה איליאב'וראסייון די און איסטאטוטו
אורגאניקו פור איל גראן ראבינאטו אפין די או-
טיליזאר, סי אירה נוסיסארייו, איל טראב'אזו פרי-
פאראדו פור איסטה קומיסייון.

סוי [illegible] קי קונס-
[illegible] די לה קומיסייון די רי-
[illegible]
[illegible]
[illegible]
אפיגוראר קין קואלי איסטו.

פורסאנטו, ... [illegible] ... מאנד
לו קונפיאדו אה לה דילינגאסייון די ... לה קי
מיסייון, מייני און אוטרו קאראקטיר ... נואירה
קונקולקאר איל גוביירנו ... [illegible].
ניס און לוקי קונסירנה לה ריאורגאניזאסייון דיל
גראן ראבינאטו, איליה פריזינטארה, אל קי
סאבראייו, אונה דיזולוסייון די לה ... די לה
קומוניטאד ג׳ודייה די סופרימיר איל סינטרו די
לה אאוטורידאד קילסואל דיל גראן ראבינאטו אי
די דישאר אה קאדה קומוני או קונגריגאסייון
סינאגוגאל, אדמיניסטרארסי און טודה אינדיפינ-
דינסייה. די מאס, סיגון מיס אינפורמאסייונים,
לה דילינגאסייון סומיטירה אל גוביירנו די אנגורה
לאס גראנדיס ליניאס או לוס פרינסיפייוס פונ-
דאמינטאלים די און נואיבו איסטאטוטו דיל ז׳ו-
דאאיזמו די טורקייה.

סי מיס אינפורמאסייונים כון פונדאדאס, לייו ס נ-
סו קי לה קומיסייון נו סי קונפירמו אל מאנדא-
דו קי לי פואי קונפיאדו. לה אסאמבלייה דילה
קומוניטאד נו פוזו ניגון פרינסיפייו, נו איזו
נינגונה באזי פור לה פורמה אי די ... דיל
ז׳ודאאיזמו. איליה קיזו סימפלימינטי קונוסיר
לאס דיספוזיסייונים דיל גוביירנו, ריסיביר די איל
לאס דיריקטיבאס. אים די איסטו סולאמינטי קי
פואי קארגאדה לה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון.
און סוס פאסוס סירקה דיל גוביירנו. מי פאריסי
קי נינגונו נו פואידי דיזיר קי שאבים אי שאלים
פור לוס דיזיוס דילה קומונידאד ג׳ודיאה די סור
קירה, פור לה סימפלי רזון קי איליוס נו פואי-
רון איקספרימידוס ני דיטירמינאדוס.

פידימוס דימאנדאר דיל אונוראבלי פריזי-
דינטי דילה קומיסייון די אורגאניזאסייון די אק-
לאראר איל פובליקו קואליס פואירון איסטוס פונטוס?
קונסטאנטי.ובלה אל 8 די פינ״ר 1926
אין סיימברו דילה אסאמבלייאה

## לה סיטואסייון פינאנסיירה דיל גראן ראבינאטו אים מויי פריקארייה

סיגון נואיסטראס אינפורמאסייונים, לה סי-
טואסייון פינאנסיירה דיל גראן ראבינאטו דיזייני
קאדה דיאה מאס פריקארייה אי לה אדמיניס-
טראסייון ... אינזאל אימבאראסו פור אזיר פא-
ס ... קון גאסטים לוס מאס איספריקטוס.
... אינזאר ... מינגואנדו אי לוס קינטרי-
ב ... ריפואזאן די פאגאר סוס קלנה פירטיקס.
פאנד קי לה ריאורגאניזאסייון דיל גראן ראבי-
נאטו נו סי ריאליזו אאינדה

... די ... קי ... אל
... ריליגיוזה
דיוק נו ... ... אים מויי ריגרישאנטי.
... ... ... גראנד... ...זאסייון
דיל גראן אל ... פור ... קום קונטריבו-
סייון. ... ריאורגאניזאסייון, ... די פאר-
טאר ... סיימפרי, לוקי אים ... פרוג ... 
אי אינטירפאנטו איל קזום איקסטיראזאל קי קונ
פינואה ... איל ריפריזינטאנטי ריליג׳יוזו די
לוס ג׳ודייוס דיל פאאיס, לוס מיזמוס ...
קונסילייו ריליג׳יוזו. קזוס די ... אי איל
סירבונאל דילה אדמיניסטראסייון, דינין אה פאסי-
ראר אי ... ? אים גוסטו איקסטו? אים די
ביין פיר לוס מי מבירוס די ניסיסאריה קומונידאד?

אאון קי לה אדמיניסטראסייון דיל גראן רא-
בינאטו פואי אורגאניזאדה, פור פאלטה די ריסור-
סאס, די נו סופריר לאס סינגולסייונים קי אי
לייה אקירדאדה אה סיירטאס פירסונאס, איי אקיג
דה מונגוס גאסטיס דיבירסוס, מאס או מינוס
אימפורטאנטים אה לוס קואליס אים מניסטיר
אזיר פאסים. לה פארטינינסייה די לה דילינגאסייון
ג׳ודייה פור אנגורה ניסיסיטארה און גראנדי מי
נימוס די איל ליראס. קין לה ריזאקטאר אים-
פה מונידה?

נו אים די ביין פור אונה גראנדי קומונידאד
קימו לה ניסיסארה די מאנטינאר אנסי איל גראן
ראבינאטו, אונה אינסטיטוסייון ריספיקטאבלי די-
מאנדו די קאזי סינקו סיגלוס.

## איל אינסידינטי אינטריי איל גראן ראבינאטו אי לה קימוניד׳אד די נאראמה-פירה-שישלי

איי אונוס קואנטוס דיאס נוזוטרוס אבלאמוס די און אינסידינטי קי סי אביאה ריקיבידו אינטרי איל גראן ראבינאטו אי איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דילה קומונידאד איספראלייטה די נאראמה פירה שישלי.

אינסיסטימוס קון איספיסיאלידאד קי איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיל גראן ראבינאטו, און סיגיידה די אונה אינקיסטה, קונסטאטו קי לה קאזה דיל קונסילייו דילה קומונידאד די נאראמה פירה שישלי אירה אונדאדה; קי, איספיסיאלמינטי, לה קאנסיליריאה דיל גראן ראבינאטו, מאנגראדו איל אבירטיסימיינטו קי לי אביאה סידו דאדו פריאלאבלימינטי, ניגאבה איל אק-סו די קזאמיינטו די און קונטריבואבלי סין קי איסטי אוביטו סי מיטייירה און ריגלה קון לאס אאוטורידאדים ריליג׳יוזאס אי אדמיניסטרא-טיבה די לה ... די גאלאטה די לה קואל

איל אזי פארטי. און קונסיקואינסיה די איס-טו קונקלוזייון איל קונסילייו דיל גראן ראבי-נאטו דיסידייו אלה אונאנימידאד, און אונה די סוס אונה מאס גוסטה, די איקספרימיר סוס ריגריטוס אל קונסילייו די לה קומונידאד די נארלאטה פירה שישלי אי די דארלי לאס איסינו-ראסיונים פורמאלים קי פורזה לאס זורלים קירואן סימאטאם פור קי איל פורליזיר כימ זאנטים פידוסידים ינסום די נאטורה אה קאוזאר פריזו-דיסייו מוראל אי מאטירייאל אי לאס קומוניס נו סי ריפיטין מאס און לה קאנסיליריאה דיל גראן ראבינאטו.

## לה נואיב׳ה אאורורה

קין איסטי נומירו אימפיסו אה אפאריסיר און פאריס אונה נואיבה ריביסטה און לינגואה פראנ-סיזה, באשו לה דיריקסייון די סי׳ אספרים אנסיילי. איליה אפאריסירה דוס ביזיס אל מיס איל 1 אי איל 15.

אל ביזנאר דיל פרימיר נומירו קי טינימוס באשו לוס אוז׳וס, איסטה ריביסטה סירה מויי אינטיריסאנטי אי מויי אינסטרוקטיבה. איליה נו סי אוקופה קי די ק איסטייונים ג׳ודיאס, אינטרי סוס נומירוזוס קולאבוראדורים איי אלגונוס קי סון איסקריטורים די גראנדי באלור.

איל פריסייו די אבונאמיינטו אים די פראנ-קוס 30 אל אנייו.

פואידין סוסקריביר אונדי איל אז׳ינטי און קונסטאנטינופלה, סי׳ מארק ריגינסטריס. גאלאטה, מירקייז ריחטים האן נו׳ 7 טיליפון פירה: 652.

## דוד אי גלית

אים מאנייאנה לה טארדי, מירקולים 10 די פיבריר, קי אימפיסארה אה סיר פרוייקטאדו איל פילם: סיני אופירה, איל פילם גראנדיוזו די דוד אי גלית קי טודו און טוקס נו מינ-דייאל. סירה ביזדאדירמינטי אונה כימאנה מרי-ביאוזה. לה מיריזיאן אה איסטה אוק זיין לאס גראנדים ארטיסטאס ביוליט סירסירו אי גיריין בירנארדי.

איל פילמי פרזנטארה ליסטאס און איספאנייאל אי און פראנסיז, טומאדאס סוברי לוס לוגארים מיזמוס אונדי סי פאסארון לאס איסינאס ביבליקאס איל דיקורו איס פנזיאזי, דיים פא-לאסיוס, 12,000 ביסטידוס 15,000 גירירוס.

איסטי פילמו אים אונה פייסה מאראביליוזה דיל אמור דיל פילמו די גרון אי דילה גלו-רייוזה ריינה די שבא.

איקספראאורדינאריאמינטי אינטיר ק׳נטי פור טודוס.

# אינטיריאור

—

## לה קואיסטיון די מוסול

איל «טאן» די פאריס, אבלאנדו די לה קואיסטיון די מוסול איסקריבי איסטו קי סיגי:

נו קונוסימוס נינגונה פריסיזיון סוברי איל טינור די לאס נינוסייאסייונים קי איל אימבאשאדור די לה גראן בריטאנייה איזו אין אנגורה. מאס איי ראזונים די קריאיר קי, סי סון אאידאדאס לאס די מיטירסין די אקואירדו, איי פורטונאמינטי פירספיקטיבאס פאבוראבליס אה און אקואירדו פינאל סוברי באזיס ראזונאבליס. לה אינגלאטירה קי, פור מונגאס ראזונים, דיזיאה איביטאר און קונפליקטו ארמאדו, פאריסי סוברי טודו פריאוקופאדה די אסיגוראר לה ליינה סיגורידאד דיל קאמינו די לאס אינדייס.

## איל אימפואיסטו פ׳יקסו

נינגראסייאן די אנגורה אין דאטה דיל 8: לה אסאמבליאה דיסקוטייו אי בוטו אויי איל פרוייקטו די ליי סוברי איל אימפואיסטו פ׳יקסו. סיגון לאס קלאוזאס די איסטה ליי, טודו קומירסייאנטי פונסייונאריו (פאטרון די מוגאזין) או סומיטידו אל פאגאמיינטו דיל אימפואיסטו סוברי איל בינפיסייו קומו אינדוסטריאל או פירקונאידור מורטאל, די פאגאר און אימפואיסטו פ׳יקסו.

איל אימפואיסטו פ׳יקסו איס די סאמפייו קומו סיגי:

1.—מידייה לירה פור איל קונטריבואינטי קי סומיטידו אל פאגאמיינטו די און אימפואיסטו אבונאל די 101 גרושים אסטה 500 גרושים.

2.—אונה לירה אל קונטריבואינטי פאגאנדו די 501 גרושים אסטה 1500.

3.—דוס לירהס איל קאזו די און אימפואיסטו די 1501 גרושים אסטה 2500.

4—טריס לירהס די 2501 אסטה 5000 גר״ו

5.—קואטרו ליר׳ די 5001 אסטה 7500 גר׳

6—סינקו ליר׳ די 7501 אסטה 10 000 גר׳

אקילוס קי סון סומיטידוס אל פאגאמיינטו די און פאגאמיינטו די און אימפואיסטו פאסאנדו די 100 לירהס, פאגאראן אונה לירה די מאס פור קאדה 20 לירהס סופלימינטארייאס. לוס קונטריבואינטיס דיבין אזיר פאגאר קון אונה פירקונאר טודוס לוס בינים אסטה לה פין די כיש מיז איל אימפואיסטו קי ליס סירה רינגלאדו.

אקילוס קי סי אבסטינדראן אי קי נו רישפירן אונה דיקלאראסייון קונפורמי אה לה לירד, פאגאראן פאגאר איל דובלי די איסטי אימפואיסטו.

לוס קונטריבואינטיס דיבראן פורמולאר סוס ריקלאמאס קונטרה איל אימפואיסטו קי ליס סירה איגזיגידו אין לוס 15 דיאס קי סיגיראן איל אביזו די פאגאמיינטו.

איל אימפואיסטו פ׳יקסו סירה פאגאדו אין 2 ביזיס, אין דיסיימברי אי אין אבריל.

איסטה ליי איס מיטידה אין ביגור אימפיסאנדו דילה אנייאדה פינאנסיירה דיל 1926.

## אין פ׳אב׳ור דילה אוב׳רה דיל קריסיינטי קולוראד׳ו

לה סיקסייון דיל קריסיינטי קולוראדו די פירה לוס רוגה די רינגראסייאר די סו פארטי:

אה לה דירקסייון דיל קולינייו אמיריקאנו קי איזו 100 לירהס

אל דוקטור מושיקו איבין, קאפו די לה קלינינה די ... קי איזו 15 לירהס.

אה 250 פונקסייונארייוס אי אימפייגאדוס די לה אדמיניסטראסייון מאריטימה דיל סירקירי סיפאראן קי סי אינסקריבייירון קומו אדירינטיס.

לה סינייורה רוסאנה די פיטרוביאנו «איבוז» קי אינביאו און דונו די 50 לירהס, אי לה דאמה אנוניימה קי סוסקריבייון פור אונה קונטריבוסייון די 15 לירהס אל אנייו אין פאב׳ור דילה אוב׳רה דיל קריסיינטי קולוראדו.

## לה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון

לה דיריקסייון גינירה דילה גראנדי לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון נוס רוגה די אנונסייאר אל פובליקו קי לוס סינייורים פ׳ולאנו ליבאנוס אי רפאל ליגמורה, דומיסילייאדוס אין קאראקייויי נומירו 9, אין פרינטי לה בורסה די גאלאטה, אי סיגונדו נאס, אין מאזה פאלאס, גאלאטה, פ׳ואירון נומינאדוס קוליקטורים אי ביינדידורים די ביליטוס דילה לוטיריאה דילה אב׳ייאסייון.

* * *

סיגון לו אנונסייאמוס מאס אריבה, די פארטי לה דיריקסייון ג׳ינירה, לוס סי״ס סינייור אדבינו אי רפאל ליגמורה, דומיסילייאדוס פרוביזוארייא מינטי אין גאלאטה, קאראקייויי נומירו 9 אין פרינטי לה בורסה, פ׳ואירון נומינאדוס קוליקטורים פור לה ביינדידה די לוס ביליטוס די לה מואי אימפורטאנטי לוטיריאה אל פרובינו די לה אב׳ייאסייון.

לוס סינייור ... די איסטה אסוסייאסייון אי רפאל ליגמורה סון איקספירימינטאדוס אין איגוס די לוטיריאס די לאס ... די לה קונפייאנסה די לוס אינטירוסאדוס. לוס קומירסייאנטיס די איסטה אדמיניסטראסייון אי די ... סונאן קיאו לוס דילוס פינייורים ... פאראנטים קי אין איסטה לוטיריאה טיינין ... דילאס אסוסייאסייונים דילוס קוליקטורים אוניקאמינטי פור גוזאר דילוס נומירוזוס אבאנטאזוס קי אופ׳ירין לאס דיפ׳ירינטיס קונסינייאסייונים.

# איקסטיריאור

—

## לה סיטואסיון פוליטיקה דילה איאורופה סידיאה קריטיקה מאלנראד׳ו לוס אקואירדוס די לוקארני

אינדה ריסיבימוס אין נואיסטרוס אוידוס לוס קאנטים די אליגריאה אלה אוקאזייון די לוס אקואירדוס קונקלואידוס אין לה קונפ׳ירינסייה די לוקארנו איינטרי לאס גראנדיס פוטינסייאס אי־ אורופיאס. לוס אמיגוס די לה פאס סיליבראבאן אקסייונים די גראסייה פור איסטי גראנדיוזו אקונטיסימיינטו, לה קונקלוזייון דיל פאקטו די סיגורידאד, קי גאראנטיזאבה לה פאס די לה איאורופה.

לוס אומברים קלארו ביאינטיס קונסטאטאן פור־ דאדיאה קי און איספיריטו די אימקייטוד פלאנה אין איסטוס אולטימוס טיימפוס סוברי לה איאו־ ר פה. לוס קוראסונים נו סון קינפ׳יאינטים אי לה אטמוספירה איס פוקו ריספירהבלי. לה איספיראנסה דילוס גראנדיס דיל פאקטו די סיגורידאד, קי דיביאה סיר אונה דילאס פרימירהס אה דאר איל אימפולו דילה קינסיליאסייון אי דיל פאסיפיזמו, איסטה טיינדו אונה אקטיטוד סוספיג׳וזה אי מינאזאנטי. איזייה לה גראנדיזה קונטינואמינטי קי סו אזירייה קי איסטה איב־ גראנדיסיינדו קאדה דיאה, קי סי טוראדה איס־ טה דיספייאנדו קין איסטו מויי איספאנטה אי קי סיינטי מיניסטיר די מאס איספאסייו. אונדי איס־ טה בושקאנדו איסטי איספאסייו אינטו איס נו־ קידה מונגי אה פינסאר אה סיירטוס פאאיזיס. סוברי טודו פורקי קינסין אינג קאסאקאר פוקו פ׳ינאנסו דיל איניקו אי פרינסיפאל דירי׳ינטי דילה

ספחנייה, קי' מוכוליני. חיקפי חומברי די חים פחלו פוצו חין חיקפוס דיחס חון ליכגוחזי מויי כיפס די כר פוליפיקו.

בייה קחבין קי חונה פחרפידה דיל פירול דיל פיד, פוחי חניקקחדו חנה חיפחלייה חין קיביידה די נס גירחה ליכירהל. חיקפי פחחים ליימחדו ברינייר חים חנ פחדו חין גרחנדי מחייוריחה פור חונה פ.פולחקייון חנכחנדו חיל חלימחן. חיל גו- לירנו חיפחלייחנו חיקפח בוטקחנדו חח חיפחל ייחניזחר חיקפח פופ לחקייון. לחק מיזורחק פו- מחידחק פור לה חיפחלייה חח חיקפי ח פיקפו פ״ודופירון חונה מלה חימפריקייון חין ל״תחכייה חי מזכיפיק.חפיונים די חינדינייחקייון פוליירון לוגחר חין חיקפי פחחים. פוחירון חקפח ביייקו- מחר חיל קומירקייו חלימחן. חין ריפוחיקנה חח חונה קוחיכעיין קי לי פוחי חדיריקחדה חח חים- די פולימו חין לה קחמחרה, קי' מוקוליני ד פו קי לה חיפחלייה יכו קולחמינפי מחכציניה קו דרחפיל קילרי חיל ברינייר מה קי, חיניל מינים- פיר, חילייה לו פלחנפחרה קולרי פיררימוריינים קיפוחלים מחם חלייה די קום פרונפירחק. חים חונה מינחזה קלחרה קי סי' מוקוליני חיר חלה חליימחניה חי לה פדינקה חלימחנה קי מוקפרה מויי חינדכייחדה די חיקפי ליחוליכפי ליכגוחזי. מוכל ק ל רכחלים חנ מחנ ק חיקספרימין לה חים- פ רחנפר קי לה ליגה די לחק נחקייונים חרים מזרה רונה פולים קה קי מינחזה חלייריפחמינפי לה פחק חיפוריפיחה

• • •

מייי פריקקיוחחמינפי חיל גוליירנו חלימחן חרה לה דימחנדה די חינפרחר חין לה קוסיידחד די לחק נחקייונים חי חילייה פירה חדמיפידה קי- גורחמינפי. פחריקי קיירפו קי חינמידייחפחמינפי דיכפוליק די קי חדמיסייון, לה חלימחנייה די- מחנדחרה לה ריפמימוקייון די קום קולוניחק, פרקי חילייה לי כן מויי מינישפירוזחק פחרה קו קידיד[illegible] חי חינדוקפריחה. מה קחבין פלו[illegible], [illegible] טיימפו, לה חימזלייה [illegible] קוסיידחד די לחק נחקייונים [illegible] קיחליב חילייה טייני [illegible] פחרה קו פופולחקייון [illegible] קילה דילה. מונלים [illegible] קי לה חינגלחבירה [illegible] נקחכ דיה [illegible]

רחמינפי קי חים מויי פרוכחבלי קי חונה קימי- לחנפי קונליכקייון קיקריפה חינגלקפי. לה חיפחל- ליה דיליחח חח לה חינגלחפירה קומחק מויי חימפורפחנפיק קונפרחקפחרחק מיכפרחק לה גירה. חיקפחק דיילחכ פחרחן ר גלחדחק ר ל- ק מחמינפי חין קונריקייונים מויי פ לורחלים פור לה חיפחלייה. קי' מחקק דונחלד, לייזו פריבייר מיניקפרו חינגליק, ד סי חלייריפחמינפי קי קי לה חינגלחפירה קי מוקפרו פחן ג כי רוזה חל חיגוחרדו די לה חיפחלייה, חים פרו בחבלימינפי פורקי ח גזיקפי חון חקוחירדו קיה ריזו חינפרי לוס דוס פחחיזים.

קומו לו לין, לה קיפוחקייון פוליפיקה ד לה חיפורופח נו חיס דיל פודו פרחנקוחיליזחנפי. לה חקפיפוד דילה חיפחלייה, פחרפיקולחרמנפי חינקפירה חינק יפודים פור לה פחק גינירחל.

---

# די אקי די אליה

## לה אינמוראליד'אד' די נואיסטרוס טיימפוס

חלנחנדו די חיקקחנדחלו די לוס הונגחריזים קי פחבריקחרון פחלפוק בילייפוס די מונידה פרחנקיזה, כיגמו דרין קחדיק ביי, רידחקפור חין קחפו דיל «חקש״ס», חיקקריבי חיקפו קי קיגיי חין לה חידיחון פרחנקיזה די חיקפי פירייודיקו:

• חקילייוק קי פריבחכחן די פחבריקחר פח- פיל מונידה פרחנקיזה, חירחן ריחלמינפי חני- מחלום, קיגון לו חפירמחן חין פחרים, די פרו- ייקפוק פוליפיקים פחן חימפורפחנפיק? חים חימפוקיבלי די פרונונקייחרפי דיקדי חחורה חח חיקפי חיגוחרדו. מה קי חייגה חבידו חו נו חינ- פינקייון פוליפיקה, חיל חינפיד כפי חים חין חיל מיקמו דילוק מחם חימפורפחנפים חי קונקפיפו- יירה חון פונפו חינולבידחבלי חין לה חיקפוריה די חיקפח חיפוקה. מיכמי קי נו חיי חונה חינ פריגה פוליפיקה חלייי דיבחשו—לוקי. דיל ריקפו, פחריקי פוקו פרובחבלי—חיקפי חינו חים חון ח ס מפלי קירייוזי דילה מירחלידחד די נוחיקפרו טיימפו. חוריחר ליזים ליירון פחלקיפיקחדורים [illegible] חיל קי דיקדי לוס [illegible] נחקייונים חינפרי. [illegible] דיקפוזיקייונים חיק. [illegible] פחלקיפ קחדורים. לה [illegible] ליים דימוקרחה [illegible] פחלקיפ בילייפוס

די מונידה נו חים חון דילישו פחרפיקולחר חח קפרו קיגלו. מה חיל חינקידינפי די חחורה מויי פייני חונה חופרה קיגיפיקחקייון. חין גינירחל, לה חר לייוק קי פחבריקחן פחלקה מונידה קון חניכ- פורירוס, מחליגוריק, מיזירחבלים, חוקופחנדו חונה פוזיקייון בחשה חין לה קוסיידחד. מה חיל ח ג די בידחפיש חים חינפירחמינפי דיפירינפי, ח ני רי לחק פירקונחק חימפ:יקחדחק חינל חיגו, ייי לינפי מויי חנפו פלחקחדחק פחנפו ט פוכפר ד ניקפה פוליפיקו קומו די פוק קיפוחקייון ם כי חל. רימחרקחן חינפרי חילייוק חריקפוקרח- פוק, חיל דיריקפור דילה פוליס חח, לייוק מי- נ בפרוק, פלריינפיק די מיניקפרוק חין פינקקייון, ח נ פרימיר קיקריפחרייו דיל ריזינפי, חון פריבי די לה חרמחדה. חינדיקפחרפי די חיקפו, לוק מולדים (קחלוניק) פוחירון דיקקולייחרפוק חינייל לוקחל דילה חימפרימיריחה דיל קירבייו קחר- פוגרחפיקו חי פודוק לוק פונקקייונחרייוק די חיקפי ק רביקייו פוחירון חימפליחדוק פה חיקפה חולרה. חים דונקוחי חימפוקיבלי די נו ק ר פרו- פונדחמינפי קורפרינדידו חין פריזינקייה די חיק- פוק חינוק.

כ פוחידין מוקפרחר חון מחק גרחנדי חישפח- פלו די דיקגרחדחקייון דילה חיחורופה די דיק- פוחים די לה גירה חיל דיזיחו די קיר ריקו די גחנחר חין פוקו טיימפו מילייונים, די פוקי- חיר פחקילמינפי חיל לוקקו חי לה חבונדחנקייה, חבריו חונה נוגה קין פיחלחד קולרי לה חינמו- רחלידחד חינפרי לחק פירקונחק די פודחק לחק קחפיגוריחק. פודחק לחק ריגלחק די קונקייאנקייה, לחק ריקפריקקייונים מורחלים, לחק פריחוקו- פחקייונים די חוניקפידחד קי כי פופחבחן חקפה חחורה חין לחק חקקייונים דילוק חומברים, דים- פחריקיירון פור חינדילחנפרי חי קוררין חל ח- קחלפו דילחק גרחנדיק גחנחנקייחק, נו חימפורפה קי חים די מחנירה מחלוניקפה. חח מיזורה קי לה לידה קוקייחל פומה חונה פירנה מחק גרחנדי, חיל מיניקפיר דיל לוקקו חי די גחקפחר מלו- מינפה חין לה מיקמה פרופורקייון. פור פו[illegible] לחק פחרפים, חימפיבחנדי דילחק קוחקים [illegible] רחלירחב, נוזופרוק [illegible] פינפומים די ליבי- פה חיליבחקייון [illegible] [illegible] קוקייחל. ח מ[illegible] דילחק פירקונחק [illegible] [illegible]

קומו ג'וסטה די פירמיטירלה.: לה מאס גראנדי קונקולקאסייון דילה ב'ירדאד נו איס מאס לה ב'ירטוד, אי לה ריקומפינסה דילה ב'ירטוד. ו איס מאס לה פראנקואיזה די קונסיינסייה, קומו אירה איל קאזו און טיימפו. און פריינסי די סו איספוזה קואנדו אה קול פרופוזיסייון. לה פרימירה קואיסטייון קי לוס פריזינטאן פואי איסטה: «קין אנסי רעפורמה איסטו?» איל מאס גראנדי פרינסיפייו די איסטה מוראלידאד, די אוביליגאריקו פירוסי (בוזאר קון פאסייון פולאמינטי ג'ון קי פראאי גאנאנסייה). די איסטי אמיריקאניסמו פורו קי אינטרה פור טודאס לאס פארטיס, איס איס פס דיג'ה: «טודו סי מיזורה קון לה מונידה». ד קפואיס די לה גירה ג'ינירל, לאס ב'אלורים מאטירייאלים אי מורלים פואירון איספיקולאמינטי פרוקלאמאס. קומו איל פריסייו די טודאס לאס קוזאס, לה ב'אלור מיסמה דילה מונידה, קאמבייו; לה מיזורה די לוס סינטימיינטוס די לאס ב'ירטודיס, די לוס סאקריפיסייוס, סי מודיפיקארון איגואלמינטי.

מאס איסטי קורייינטי די ב'ינו אה טאל פונטו פודירוזו קי איל ארגאנטה מיסמו לאס פירסונאס די אלטה קונדיסייון, איל דירעקטור דילה פוליסייה די אונה גראנדי קאפיטאל, קארגאדו פור שאנטו די פרוטיז'יר איל אונור אי איל ביין די לה ג'ינטי, אה פרובוקאר שאנקה מונידה, דה אונה פורמה איסטרימיסיב'לי אה איסטי קאמבייאמיינטו מוראל קי סי איזו אין לה איאורופה.

איסטה קוב'דיסייה די גראנדיס פורטונאס, איסטה פריאוקופאסייון, אה קואל פריסייו קי סיאה, די גוזאר די לו מאס מונג'ו די אבונדאנסייה אי די לוקסו קונסטיטוייין און אימפורטאנטי סוז'יטו די איסטודייוס אי די פינדינסייאס פור לאס [illegible] קארגאדאס די דיריז'יר לוס דיסטינוס דיל פואיבלו.

לה פרימירה ראזון די איסטי איסטאדו די קוזאס איס, נו איי נינגונה דודה, איל מאטירייאליסמו דילה נואיב'ה אירה. אין לוס פאאיזיס נואיב'וס [illegible] קי איל [illegible], [illegible] אין סו [illegible] קי איסטו נו פואידי אובטיניר, קי און איסטאדו מאס פריסייו אה לאס סיינסייאס מוראלס [illegible] אל איניסייאמינטו פראטיקו אין לאס איסקואילאס.

# איס לה לינגואה, קי מיטי לאס אלמאס אין קומוניון

(די אונה ריב'יסטה ליטיראריה איספאנייולה)

איי אלגו מאס קי לה סאנגרי, מאס קי לה אידיאה, מאס קי איל סינטימיינטו, מאס קי לה פ'יי: איס לה פאלאב'רה. פור איל אה און אומברי אינטרי מיל'ס די אומבריס קי פואן פור איר אה נוס, קי פיינסאן לו מיסמו, קי אמאן לו מיסמו, קי קריאן לו מיסמו, פירו קי נו אב'לאן קומו איל, פור לו מאנקו קי נו פואידאן דיזירסילו סי איס ק[illegible], פורקי נו לו אינטיינדין.... אאיי איסטה לה מוראלייה, איל אובסטאקולו, לה פרונטירה אינפראנקיאב'לי (קי נו סי פואידי פאסאר) קי לוס דיב'ידי (לוס דיספארטי) פואס פונין אה איסטי אומברי אינטרי מיל'ס די אומבריס, איזוס די אוטרוס פאדריס, קי נו פיינסאן ני סיינטאן, ני קריאן לו קי איל פיינסה, סיינטי אי קריאי, פירו קי סי לו דיזין קון איל מיסמו אידייומה... אאיי איסטה איל לאזו (אטאדירו), לה לייגורה סין לימיטיס; איל ז'ירמין פ'יקונדו די לה ראסה.

לה ראסה נו איס לה קאסטה או לה קאליי. לאזו דיל אוריז'ין אי דיל ליגאז'י (מעזאה), קומו לוס אסיגוראן אקיאוס קי קריאן קי איל מונדו איסטה ריפארטידו אין אילימינטוס אינקונפונדיב'ליס (קי נו סי מיסקלאן), בלאנקוס, נגרוס, או אמארילייוס. קואנדו לה מיסקלה די אונוס אי אוטרוס קונפונדין טודאס לאס ראסאס... לה ראסה, לה פורה ראסה נו איגזיסטי אין לוס פואיבלוס סיב'יליזאדוס. לה סיב'יליזאסייון, דימוקראטיקאמינטי איגואליטאריה, איזו די טודאס לאס סאנגריס אונה סולה סאנגרי. אי פוקו אימפורטה קי איסטה סאנגרי איס אזול (מאב'י) או קולוראדה, קי קואנדו קורי מאנשה קומו טינטה... לה ראסה, לה ב'ירדאדירה ראסה, איס לה דיל אידייומה. אי אנסי קומו לה ב'ירדאדירה, לה פורה פאטריאה, איס אקיליה אין לה קואל נאסיו, איל [illegible] אידייומה די קאדה אונו איס איל קי כירידה די לוס פאדריס אי סי קונסירב'ה קון דיב'וסייון אינפיניטה. דונו דיל סיילו קי נו איב' [illegible], נינגון ביירו.

אי און [illegible] פואידי אב'לאר קיטאר [illegible] לינגואה, אידיומאס דילה [illegible], קומו [illegible] [illegible] נוס ב'יזוס די סו מאדרי! קי בי קאנסאנסה (אינסאנסאנסה) לוס ג'וק'נלים (פאלאבראס) אינב' [illegible] פירו ב'ירדי, קומו פיניין אינדילינב'לי (קי נו סי [illegible] מאסקארייה) די סו ב'ינאז'ו, די סו ראסה.

קיאנדו אוייגאמוס אה אוטרו אומברי קי אב'לה נואיסטרו אידייומה, נו ב'יאמוס אין איל נוסקס און איסטראנו; איס קי איס או אירמאנו (נוסר[illegible]), ב'ינידו [illegible], ג'נטה או ב'ייורה קון לאס מיסמאס פאלאבראס קי נוזוטרוס, איס סיינפרי און אירמאנו.

קי אימפורטאן לאס נאסייונאליטיס, לאס אידיאס, לאס קריינסאס, קואנדו נואיסטרה ב'וס אינקונטרה איל איקו די אוטרה ב'וס, סי איליאס סאלין די אונוס מיסמוס לאב'יוס?

## דיב'ירסוס

**לה מייל די גריסייה.**—לה פרודוקסייון דילה מייל אין גריסייה איסטה אאומינטאנדו סיימפרי דיסדי קי קאמבייארון לאס קולמינאס (קולאן די אביז'אס) אה לה פורמה נואיב'ה קון לאס קולמינאס מודירנאס דיל סיסטימה ליאמאדו «דאדאן».

קונטאן אקטואלמינטי אין גריסייה 400,000 קולמינאס קון אונה פרודוקסייון מידייאנה די 12 קילוס די מייל פור קולמינה, לו קי אבאסטיסי אונה פרודוקסייון מידייאנה די 4,800,000 קילוס, די אונה ב'אלור די 72 מילייונים די דראכמיס.

אונה גראנדי פארטי די איסטה פרודוקסייון איס איקספורטאדה אין אינגלאטירה אי אין לוס איסטאדוס אונידוס.

לאס קולמינאס פרודוזין קאזי 500,000 קילוס די סירה די אביז'ה קי איס מוי בושקאדה.

**קונטרה לה אילֵיקטרוקוסייון אי קונטרה לה דיפֿינסה דילוס ביבראזוס איספירטואוזוס אין אמיריקה.**—בֵייה פאסין קי אין אמיריקה, לוס קינדינאלוס אה מוארטי די פארטי לה ג'וסטיסייה סון איגזיקוטאדוס קון לה איליקטריסידאד, לוקי ייאמאן איליקטרוקוסייון. מה אולטימאמינטי אלגונוס פאלייוס אפירמארון קי לה איליקטרוקוסייון נו מאטה סיגוראמינטי אל אומברי קי נו קי לו איג'ה אין און פרופונדו אינמוטיסימיינטו אי קי דיספואיס די מונג'אס אוראס איל איליקטרוקוטאדו ריטורנה טה ב'ידה. קריאין פור קונסיקואינסי קי מונג'וס דילוס איליקטרוקוטאדוס [illegible] אינטירראדוס ב'יב'וס. אין ב'יסטה די איסטה אפירמאסייון דילוס פאלייוס, סי אזי אין א-

מיריקה און מוב'ימיינטו די אופוזיסייון דימאנדאנדו לה סופריסייון די איסטה פורמה די איגזיקוסייון אי די ריימפלאסארלה פור איל אינפורקאמיינטו קי סירה מאס אומאנו.

—פואי דימוסטראדו די אונה מאנירה קלארה קי איל איסטאבליסימיינטו דיל ריז'ימין די דיסינסה, נו סולאמינטי דיל אלקול מה טאמביין דיל ב'ינו אי די לה בירה, סולו איסטי ריזולטאדו אים-פורטאנטי די דיסב'ילופאר אין לוס איסטאדוס אונידוס לה קונסומאסייון דילוס איספיריטואוזוס. אל לאדו די איסטה דיסב'ינטאז'וזה סיטואסייון, מיסטר קאאן, קי ריפריזינטה לה קאליפורניה אין לה קאמארה די לוס ריפריזינטאנטים, דיקלארה אוסיסיאלמינטי:

« קי איל קונגריסו נו מודיפיקה לו מאס פריסטו לה ליי קונטרה לוס איספיריטואוזוס, לה פרוקסימה ג'ינירסייון אמיריקאנה סירה אונה ראסה די בוראצ'ונים. נינגונה פור סיין דילוס מוג'יריס די אוי טיינין אין קאזה אלדיקירה די רולב'יר אונה רידומה די אלקול. איליאוס ב'ינין און ב'יג'ראזי איל דייו סאבי קונסינייכדו קואנטוס אינימינטוס דאנייוזוס לה בוראג'ים אזי ראפידוס פרוגריסוס אינטרי לה ז'וב'ינטוד אמיריקאנה ».

אי מיסטר קאאן קונקלויי אין דיקלאראנדו קי איל מיז'ור מידיו די אזיר דיספאריר סיר איל מאל איס די אאוטוריזאר לה קונסומאסייון דיל ב'ינו אי די לה בירה.

אונה טאקסה קונטרה לוס אובז'יטוס די לוקסו אין אינגלאטירה.—פרוקסימאמינטי קוב'ראראן אין אינגלאטירה אונה טאקסה איכסיסייט סוב'רי לאס סאמאראס, לאס פיידראס פריסייוזאס אי אוטרוס אובז'יטוס די לוקסו, לו קי ראפורטארה 5 מילייונים די ליראס איסטירלינאס

אין דראמה אין אונה פאמילייה ריאל—סי אינפורמאן די מאדריד קי אין איל קורסו די אונה דיסקוסייון איל קולוניל ז'וזי מאריאה די בורבון, מאטו די און גולפי די ריב'ולב'יר א סו מוז'יר לה דוקיסה די סיב'יליה.

איל מאטאדור פואי אריסטאדו.

אונה פוליאנדרה—לוס ז'ורנאלים דיל קאיירו ריפורטאן און קאזו די אונה פוליאנדרה (מוז'יר קאזאדה קון מונג'וס מארידוס) באסטאנטי קוריוזו.

לה הירואינה קאמבייו טריינטה אי סינקו ב'יזים די מארידו אינייל איספאסייו די 12 אנייוס, לוקי אזי אין טודו און מארידו פור קואטרו מיזים. פור אר ז'אר אה איסטו, לה דאמה טיניאה קויזאדו די דיקלאראר אה איל קונטראקטו די קא-

# אפריסוראר'ב'וס פיר פ'ריפ'יטאר!

## ליקואידאסייון דיפ'יניטיב'ה דיל קופארטימינטו די מוראס

סוב'רי לוס פריסייוס איקסיסיב'אמינטי רידוסידוס

# אוטרוס 30 פור סיין די ריבאשו

לה אונוראבלי קליינטילה איס רוגאדה די ב'יניר די פריפ'ירינסייה לה מאנייאנה, ב'יסטו לה גראנדי אגלומיראסייון די דיספואיס דיל מידייו דייא.

# לאזארו פ'ראנקו אי איז'וס

## גאלאטה, אל קאר'ו דיל טוניל

זאמיינטו קי איל דיריג'ו די ריפודייאסייון (דיב'ורסייו) לי איראה ריזירב'אדו. אנסי, סין דא קולפה, איליה פודיאה קאמביאר די ריז'ימין אנטים די אינפאסטייארסי. פודאב'יאה אינטרי איסטוס טריינטה אי סינקו מארידוס סי טופארון אלגונוס פוקו סומיטידוס קי נו קיריאן דיספארטירסי אזיר אי סיר דיאן פור דיר ג'ים. קונטרה איסטוס מארידוס לה דאמה טיניאה אין ריזירב'ה לה מונידה אי לה אינטימידאסייון (מינאזה).

מה לאס קוזאס סי גאסטארון קון איל טריינטה אי סינקין מארידו. און סייגטו סאאיד איבראה איס ראזי, טודו איל אנטיפאזי די סירראר לה פירייה. איל אב'ייה גוארדאדו סארה איל, איל דיריג'ו די ריפודייאסייון; מאדים נו אב'ייה מוג'ו איכסיסטידו די איספאנטו די אזיר ב'ולב'יר איל פריטינדיינטי. מה קואנדו לה אורה סונו אונדי איליה קיזו ליב'ירארסי, לאס קוזאס נו קאמינארון קומו לאס אוטראס ב'יזיס. סאאיד איבראה ס נו סי דישו אינב'ולב'ינסאר ני פור לה מונידה ני פור לאס מינאזאס. לה דאמה טודו אינטונסים ריקורסו אה אוטרוס מידייוס.

סי טופו און אומברי די בואינה ב'ולונטאד פור פריזינטארסי קומו סיינדו איל מארידו. סי פואירון אל טריבונאל אי לה דאמה אוב'ייו אב'ייה אל נואיב'ו פרונונסייאר סו ריפודייאסייון פור לה ב'ולונטאד דיל מארידו. טיסטיגוס ב'יניירון דיקלאראר לו קי ליס אינב'יזארון אי איל אינג'ו פואי ריגלאדו. סאאיד ריזו נו טיניאה מאס מוז'יר.

מה איל ג'וגו פואי דיסקוב'ייירטו דיספואיס. לה קורטי קוריקסייונאל קונדינו אמבוס אאוטורים די לה קומידיאה. איל מארידו די אוקאזייון אי לוס פאלסוס טיסטיגוס סי ב'ייאון קונדינאדוס אה דוס אנייוס די פריזייון. לה דאמה טודו לה מיסמה קונדינאסייון. מה פור קונסואנסייה (ג'ינין) פורקי איליה ד סטאב'ה אין לה ב אנקיטה די נואיב'וס מארידוס ... ב'יזיטאנטים.

אלה איראר די 45 אנייוס פאדרי די 15 קריאטוראס—און קילטיב'אדור די מירסין ליאמאדו ג'יאוסיפו קי פריזינטו פור ריקלאמאר איל פרימייו קי איס אופריסידו אל קאפו דילה מאס נומירוזה פאמילייה. אידאדו די 45 אנייוס, איל טייני 15 קריאטוראס, 10 איז'וס אי סינקו איז'אס טודוס ביין פורטאנטים. לה דייה אי סיטינה סיריאה פור קאמינו.

## אב'יזו

איל סירב'יסייו מאריטימו רומאנו אינפורמה איל אונוראבלי פובליקו קי אימפיזאנדו דיל 16 די פיב'רירו אנייאדה קורייני, לוס ב'אפוריס איספיסיאראן די ריג'ולארי לוס ב'יאז'יס היבדומאדארייוס סוב'רי אליקסאנדריאה (אייפטו) קון איסקאלה אין פיריאו

לאס פארטינסייאס די קונסטאנטינופלה טינדראן לוגאר קאדה מארטיס אלאס אוראס 14. איסטה ליניאה דיריקטה אי ראפידה סירה סירב'ידה פור לוס ב'אפוריס פיבטה ביין קוייידוס רומאניאה, אימפיראטור טראייאן אי ריג'ינה קארול 1.

סיימפרי אימפיזאנדו דיל 16 די פיב'רירו אנייאדה קורייני, לאס פארטינסייאס פור קונסטאנטינופלה טינדראן לוגאר ז'ואיב'יס אי שבת אלאס אוראס 14.

איל ב'אפור דאנייה קומפליטאמינטי רימודילאדו אה נואיב'ו ב'ייני די טומאר די נואיב'ו לה מאר קון פארטינסייאס ריגולאריס די קונסטאנטינופלה פור חיפה יפו קאדה קינזי דיאס איל שבת אלאס אוראס 12. פרוקסימאס פארטינסייאס שבת 13 פיב'רירו אנייאדה קורייני. דוראדה דיל ב'יאז'י קונסטאנטינופלה היפה 66 אוראס.

איל דיג'ו ב'אפור, אה סו ריטורנו די יפו, קאלדרה די קונסטאנטינופלה פור קינסטאנצה קאדה קינזי דיאס איל אלאחד אלאס אוראס 14. 5—6

אים א׳מפיסאנדו די מאנייאנה מיירקולים 10 די פ׳יבריר 1926 קי איל לוקסואוזו [illegible]

# סינימה אופירה

אימפיסארה לה פרוז׳יקסיון דיל גראנדיאוזו פ׳יילמי נ׳ור׳ייו

## אין גראנדי טא־דאד׳ה די גאלה

# דוד אי גלית

קונה פאזינה דילה היסטוריה גלוריוזה די לוס טיימפוס ביבליקוס, דונדי אפאריסין אינטירפריטאדוס:

**איל פרופ׳יטה שמואל, איל ריי שאול, מיכל איז׳ה דיל ריי שאול, יהונתן איזו די [illegible] שאול, אי אינטימו אמיגו די דוד, לוס איז׳וס די ישי פאדרי די דוד**

קומו איל פאסטור דוד מאטו אל ליאון, טריסטיזה די שאול, דואג, מיניסטרו דיל ריי שאול אי אינימיגו די דוד לה גירה קון לוס פלשתים, לאס פרופאגאסייונים דיל פלשתי אלה ארמאדה די שאול, דוד קונפ׳יאינטי אן איל טודו פודירוזי; קומו סי פריזינטו דוד דילאנטרי דיל ג׳יגאנטי גלית אי לו מאטו קון סו פ׳ונדה. לה דיספירסיון דילוס פלשתים אי לה פירסיגייה די לוס ג׳ודייוס קונטרה לוס פלשתים. דוד ריטורנאנדו דילה ביקטורייה אה איסטי איפיקטו שאול פרומיטי אה דוד די דארלי אין פאנה אה סו איז׳ה מיכאל אי לו נומניה ג׳יניראל די גירה. סאירטי ריל פרופ׳יטה שאול [illegible] גירה קונטרה לוס פלשתים. פור סאביר סי איל גאנארה או נו לה גירה קון א סטוס אולטימוס שאול טייני ריקורסו אלה אינדיבינ[illegible] איספה אולטימה קון סוס א ג׳וזיריאס לי אזי אפארסיר איל פרופ׳יטה שאול איל קואל אין און טונו סיבירו לי דיקלארה קי שאול אי סוס איז׳וס קאאירן אין איספה גירה.

### פרוקלאמאסיון דיל ריי דוד

אי מונג׳וס אוטרוס דיקורוס קי ביראן אין איסטי איפיזודיו ביבליקו

דירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

# التيمپو

# איל טיימפו

## אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסיאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 700
דיריקטור דוד פ׳ריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קוייומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי׳פון : פירה 877
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


## אה נואיסטרוס אמיגוס אי אבונאד׳וס

רוגו אה אקיאוס אמיגוס קי קיז׳ירון בזין אין איס טוס אולטימוס טיימפוס אדיר סארמי קארטאס די סימ פאטיאה אי דארמי פריב׳אס מאטירייאליס דיל פרי סייו קי אילייוס אטאן אה מי טראב׳אז׳ו, די איקס קוזארמי סי ייו נו ליס ריספונדו אינדיב׳ידואלמינטי קואנדו פינסאן קי ייו סולו סו אוב׳ליגאד׳ו די אדמיניסטראר אי די רידיז׳יר און פירייודיקו קי דימאנדה מונג׳ו לאב׳ורו, פואיד׳ין אזירסין אונה אידיאה דיל פוקו די טיימפו מאטירייאל דיל קואל ייו פואיד׳ו דיספוניר.

אה איסטה אוקאזייון רוגו אלוס אבונאד׳וס אין לה פרוב׳ינסייה אי אינגלאן איסטראנז׳ירו די נו איספיראר קי ייו ליס איסקריב׳ה מונג׳אס ב׳יזיס פור איבטיציר איל מונטאנטי די סוס סוסקריפסייון

ד. פ׳.

## איניר מונדו איבראאיטה אינגלאטירה

### איל פואיטה חיים נחמן ביאליק אין לונדריס

לונדריס. — איל פואיטה איבריאו חיים נחמן ביאליק, קי ליגו די אריבאר אה לונדריס קון סו מוז׳יר, ריב׳ינדו די איסטאדוס אונידוס פור סו פארטי אלה קאמפאניה אוניב׳ירסאל פאלאיסטינה, דיקלארו אין אונה אינטריב׳יסטה:

— ייו נו איסקאפאראי די ריקוז׳יר ביאינטי איספריסייונים, מאס מי פרימיר קונטאקטו קון קון לונדריס איס בואינו פורקי ייו, און פאאיזאנו פור נאטורה, ייו מי סיינטו מויי אומילדי קי קונסינטראסייון די לה סיב׳יליזאסייון ריפריזינטה לה קאפיטאל דיל אימפיריו בריטה. ניקו! קואנטו נו פוליסטאניאה אי סו פואירטה סון מאנוקאנסים אי טודאביאה דילאנטרי איקסטה

מאראב׳ילייוזה אטראקסייון, קירידה און ייארו די קריאיר קי ארץ ישראל, אי נואיסטרה פוסואסייון מודיסטה אין איסטי פאאיס, דיזפייאן אינסוניאקאדוס אי קי טופאן אינג׳יניירוס, פורקי איי אגורה קוזה די אוניקו אין לוקי ארץ ישראל ריפריזינטה. נאס ג׳יקאס קוזאס קי טינימוס אאיי סיינטאן לה איספירינסה (לה איספאראנסה, לה מארקה) די לה אינמורטאלידאד. איי אגורה קוזה קומו 4000 אנייוס, אגורה פואיבלוס פריזוס ריקוניאן אי פוסידאן פוסיסייון די אונה ג׳יקה איכספאנדידורה די טיירה טאנטו פואירטי אי טאנטו אינסיניפיקאנטי קומו אילייוס. ביאינדו אאיי אין לה פואירדאד אי אין לה רומיזילדאד, אינפורטאדוס די נאסייונים פואירטאס אי פוטינטיס. איסטוס פריזוס סופ׳ירון דאר אל מונדו אונה סיב׳יליזאסייון. אילייוס פ׳ונדוקירון אין ג׳יקו ביאזרו קי קונטייני לאס פ׳ונדאסייונים די לה קולטורה ריליג׳יוזה אי איטיקה די טודאס לאס נאסייונים דיל מונדו אי די לה גראן בריטאניה מאס קי טודה אוטרה

— אונה ביז די מאס, לוס קוארינטה אנייוס קי ריסונארון קוזרי לה פאלישטינה, א-

## ריקואירדאב׳וס אין טוד׳אס לאס אוקאזייונים

דיל איספיטאל אור-החיים, דילה ...לאס סינייוריס׳ איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ׳ילינאטו די לה משנה תורה, ... אלאטה אי די לאס אוטראס אוב׳ראס די לה קומונידאד

# לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו אינגלאטירה

## אינטריטייני 1300 גואירפאנוס דילוס קואלים 600 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

באנדונאנדו איל איגואיזמו, לייאן קון אילייוס און מינסאז׳י קי קונקיסטה לה אימאז׳ינאסייון די אונה גראנדי פארטי דילה סיביליזאסייון דיל מונדו. אים און צ׳יקו ספאסייו אי און פואיבלו אומילדי. אים סוב׳רי איסטה טיירה, אי סולאמינטי סוב׳רי איסטה טיירה קי לוס פאסיאנטיס אי לוס פאס־טורים אויין אוטרה ביז לה בוז אי ליאנטאן סוס אוז׳וס אי ביין איל קאמינו סוב׳רי איל איטירנו. אים מי פירמי קונביקסייון קי איסטי מילאגרו, דוס ביזיס ריפיטידו, סי פרודוזירה אונה טרי־סירה ביז אי קי דילה אונייון די איסטה טיירה קון איסטי פואיבלו נאסירה און מינסאז׳י ריטיני־דו פור איל מונדו.

* ביין סו איקוראזאדו פור טודו לו קי סי אזי אין פאליסטינה מיסמו לוס מאס צ׳יקוס רי־זולטאדוס סון קירידוס אה מי קוראסון. פורקי אילייוס סון נאסידוס דילה ביזוטה נאסייונאל. אילייוס סון לה קריאסייון די נואיסטרה מאנוס. נו אים דיפיסיל די אפ׳יקאר די מאנטיניר די לוס פרוטוס די אוטראס סיביליזאסייונס. מה אים דיפיסיל די קריאר אונה נואיבה סיביליזאסייון, אי די ריספאר־לאמיירו אה איליה אי די גוארדארלה די טודה ריפרואצ׳ה — די קריאר אונה סיביליזאסייון קי סירה לה נואיסטרה אימפריזאנדו די סוס מאס פרו־פונדאס ראזיס אסטה לוס ראמוס לאס מאס אלטאס.

* נינגונה אנייוס, סי נו אים סוב׳רי סו פרופיו סואילו, סוב׳רי סו פרופייה טיירה, איל פו־איבלו ג׳ודיו נו קונוסייו לוס דיליסייוס די סיר פאדרי די סו פואירסה קריאטריסה. מויי איספי־נוזו אים איל קאמינו דילה קריאסייון מה נו אינ־קימיזאבלי סירה סו ריקומפינסה.

... ניזוטרוס ... אלגונה קוזה ... לה פ׳ריבינידאד ג׳ודיאה אין לו־גאר די קוזאס קי נו ריפריזינטאן נינגונה פיר־

פינאליזאר. די נואיבו דארון אונה נואיבה ג׳ירה אין מודינאס, אין פיסוס, נואיבוס קאמינוס פואירון אבייר־טוס.

* אין פרוקלאמאנדו איל ריטורנו דילוס ג׳ודייוס אין פאליסטינה, איל גוב׳יירנו דילה גראן בריטאנייה סי ריב׳ילה קומו ריאליזאנדו לוס אינטינדימיינטוס דילה ביבליאה היבראיקה קון לה קואל איליה אים אין רילאסייונס. איליה פרובו קי איליה טיניה לה ביזייון דיל פורב׳ינייר, די לאס גראנדיס קוזאס קי ריפוזאן אין לה פיג׳ילה דילוס טיימ־פוס (באחרית הימים) קון פאזי קי איל פאקטו (אקוירדו) פאסאדו אינטרי לה גראן בריטאנייה אי איל פואיבלו ג׳ודיו, נו טארדארה אלה ריאלי־זאסייון מאס קי טודוס לוס אונ׳רוס פאקטוס פא־סאדוס אין לוס אוטרוס טיימפוס. קואל סירה איל ריזולטאדו די איסטי פאקטו איג׳ו פור און פואיבלו מאגנאנימו אי פ׳ייל קון איל אוטרו פואיבלו דילוס ביז׳וס טיימפוס?

---

# איספאדוס אונידוס

## לה אוב׳רה דיל ג׳ואינט דיסטריבושין קומיטי אין פאב׳ור דילוס ג׳ודייוס די לה איאורופה אורייינטאל

נואיב׳ה יורק — סיגון אונה ריסייינטי דיקלא־ראסייון דיל ג׳וינט דיסטריבושין קומיטי, איסטי קומיטי לה סומה ריסיב׳ידה די און מיליון די דו־לארים די דיפ׳ירינטיס באנקאס די נואיב׳ה-יורק די מאנירה אה פירמיטיר קי לה אוב׳רה די סו־קורו אין פאב׳ור די לוס ג׳ודייוס אמבריינטוס די פולוניה אי די ביסאראביה אימפיסי אינמידייא־טאמינטי. לה מיטאד די איסטה סומה סירב׳ירה אה לה איסטאבלאסייון אין רוסייה די 10000 פאמי־ייאס ג׳ודייאס, סי איספירה קי לאס סוסקריפ־סייונס אל פונדו די סינקו מילייונס דיבינגאן איפ׳יקטיב׳וס; לוס איפ׳יקטוס פור מידייו מיליון די דולארים פואירון אינדוקידוס אה איסטי אי־פ׳יקטו פור מיימברוס דיריז׳ינטיס די נואיב׳ה-יורק דיל דיסטריבושין קומיטי אי סי איספירה אה איג׳ן קי איל ריסטו דילוס ביליטוס סיאה אינדוקאדו אין און טיימפו מויי קורטו.

אינונה מיזורה, סין אימפאלו איסטה אורה, פ׳וי דיסידאדה אין אונה קונפ׳ירינסייה פרוב׳ינסייאלה פור סי׳ פ׳יליקס מ. וואלבורג, פריזידינטי דיל ג׳וינט אי סי׳ דוד ברונן, איל דירקטור די לה קאמפאנייה פור איל פונדו די סינקו מילייונס די דולארים. אין איסטה קונפ׳ירינסייה פואירון ריב׳ילאדוס ראפורטוס, ביין דילה פולוניה אי די לה ביסאראביה, סוב׳רי לה סיטואסייון די לוס ג׳ודייוס די איסטוס פאאיזיס קי סירייה דיזיס־פירחדה אי קי דימאנדה אונה אייודה אורז׳ינטי.

אין אנונסייאנדו לה אינטינסייון דיל ג׳וינט דיסטריבושין קומיטי די טומאר פריסטאדו און מיליון די דולארים, סי׳ וואלבורג, אל נומברי דיל ג׳וינט, אי סי׳ ברונן, אל נומברי דילה סוס־קריפסייון די לה פאליסטינה, דיקלאראון איסטו קי סיגי:

* לה קאמפאנייה (סובסקריפסייון) סי דיסב׳י־לופה די אונה מאנירה סאטיספאקטוריאה אי נו־זוטרוס סומוס קונבינסידוס אי לוס ג׳ודייוס דילוס איסטאדוס אונידוס אי דיל קאנאדה ריספונדיראן אה נואיסטרה ייאמאדה. סין אימבארגו, ג׳ינירוזאמינטי סיגון נו אזיירון אין לאס דיפ׳ירינטיס קאמפא־נייאס פור סוקורוס די גירה איניל קורסו די לאס אולטימאס אנייאדאס. נואיסטרוס טראבאז׳וס אין פולוניה, רוסייה, ביסאראביה אי אוטרוס פאאיזיס איסטראנז׳ירוס נו דיב׳ן סיר אינטירומפידוס. נוזוטרוס דימאס פרוקוראמוס און מיליון די דולארים אי לוס פונדוס די נואיסטרה טריזוריריאה איסטאן איסקאפאדוס אינטיראמינטי, קואנדו אה לוס פרימירוס פאגאמיינטוס די לאס סוסקריפ־סייונס אל פונדו דילה קאמפאנייה איפ׳יקטואדה אין מאנירה; אילייוס נו קיראן דיזאר די ריספואיסטה די און סיירטו טיימפו.

* אין און טילגראמה ריסייינטי די סי׳ רוזן, (אינקארגאדו דיל ג׳וינט קומיטי די דיריז׳יר לה אוב׳רה די לה אגריקולטורה אינטרי לוס ג׳ודייוס די רוסייה), איסטי אולטימו איקספליקה קי סי אונה סומה די און מיליון די דולארים נו אים מינדאדה אינמידייאטאמינטי אה סו דיספוזיסייון פור לה אוב׳רה אגריקולה אין רוסייה, לי סירייה אימפוסיב׳לי די אוקופארסי דילוס מילים די ג׳ו־דייוס קי סי אזיירון אינסקריב׳יר אין לוס או־פ׳יסייוס די מוסקבה, קומו פידיינדו לה אינסטינ־סייון די און פלאן די אגריקולטורה אין לה פרימאב׳ירה.

* נואיסטרוס פרוייקטוס דיב׳ין סיר אפרואב׳־דוס פור איל דיפארטאמינטו רוסו דיל אינטירי־יור, די סו פילינגראמה. לה אוב׳רה די לה אגרו-ג׳וינט (אוב׳רה די אגריקולטורה דיל ג׳וינט) אה סי אמוסטראדו אינטיל די דיקי איליאס נו פואי

בונקה, אי לאס קונדיסייונים פור לה קולוניזא-סייון סון דילאס מאס פאבוראבליס. מיינטראס קי איגזיסטין גראנדיס פוסיבילידאדיס די פרוגריסו פור לוס אראביזאנוס, לה סיטואסייון די לוס ג׳ קום קומירסאנטיס קונטינואה אה סיר מויי פריקטי

## איניל גראן ראבינאטו די קונסטאנטינופלה

**לה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון.—פארטינסייה פרוקסימה די אונה דילינאסייון פור אנגורה**

לה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון דיל גראן ראבינאטו, פורמאדה פור לה גראנדי אסאמבליאה די נאסיונה קומונאל, קונטינואה סוס טראבאזוס קון אקטיבידאד, באזו לה פריזידינסייה די ז׳אק ביי נאמיאס. אין סוס אולטימאס ז׳ונטאס איליה טירמינו לה רידאקסייון די אונה אדריסה אי די און איקספוזיסייון דילוס «דיריג׳אס» דיל ז׳ודאאיסמו די טורקייה, קי סירה סומיטידו אל גובירנו סינטראל די אנגורה פור לה מידיאסייון די אונה דילגאסייון. איסטה דילגאסייון איס קומפואיסטה די מאאיסטרו ש. קיבי איפינדי אדוס, מאאיסטרו סאבון איפינדי לוי, מאאיסטרו סארקו איפינדי נאס, סי אבלה טאמביין די פוזאבלימינטי די אבראם גאלאנטי ביי, דיפוטאדו אין לה אסאמבליאה.

איס פרובאבלי קי לה דילגאסייון פארטה פור אנגורה איניל קוריינטי די לה סימאנה פרוקסימה.

## כה סוסייד׳אד׳ משנה תורה

טינימוס איל פלאזיר די אנונסייאר אה נואיסטרוס לייטורים די לה ביניפיקה סוסייד׳אד׳ משנה תורה, לה קואל די מאנטיינימיינטו אי די ביסטידוס אה לוס איליבוס פוברים דילה איסקואילה קומונאל די גאלאטה, קי סי׳ טומה, פרופרייטאריו דיל «מאקסים», קיזו ביין אזיר דונו די אונה פארטי די סוס אינטראדאס דיל דיאה די שאבאט 7 די פיבריר איסטיפולאדו דילאס אוראס 17.

סומוס סיגורוס קי לאס פאמילייאס קי סי אינטיריסאן אה לה אוברה אומאניטאריאה דילה משנה תורה נו מאנקארן די אסיסטיר.

* * *

לה סוסייד׳אד׳ משנה תורה יד ריסה כום ריני. גראסייאמיינטוס אה לאס פירסונאס קי קיזיירון ביין אזירלי דונוס אלה אוקאזייון די לה מואירטי דיל מויי ריגריטאדו סי׳ אידואר פוגינין, אין לוגאר די קרונאס אי פריזינטה סוס מאס סינסיראס ריקונוסינסייאס אלה פאמילייה אפליז׳ידה.

## קונסטאנטינופלה איניל אנואריון דיל איסטאד׳ו

איל גובירנו איזו אפארייסיר און אנואריו דיל איסטאדו פור לה אנייאדה 1925 26, איס און גרואיסו בולומין די 884 פאז׳ינאס לוקסואוזאמינטי אידיטאדו פור לה אימפרימיריאה נאסייונאל. איל קונטייני לה ליי קונטרי איל איסטאטוטו אורגא-ניקו, לה ביוגראפייה דיל פריזידינטי דילה רי-פובליקה, אינפורמאסייונים סוברי לה קומפוזיסייון דיל קאבינטו, סיקריטאריאדו דיל פריזידינטי דילה רפובליקה, דיל קונסיליו די לוס מיניסטרוס, די לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל, די לאס קומיסייונים פארלאמינטאריאס, די לוס דיפרינטיס מיניסטירייוס אי אינסטיטוסייונים דיל איסטאדו אנסי קי סוברי לוס דיפרינטיס ויליאייטים.

איל אנואריו קונטייני לאס דיפרינטיס אינפורמאסייונים סיגיינטיס אל סוזיטו דיל ויליאייט די קונסטאנטינופלה:

לה פופולאסייון די קונסטאנטינופלה איס איס-טימאדה אליי אה און מיליון אי אלגונאס קוזאס, דיל קואל 682,801 טורקוס.

אל סוזיטו דילה סיטואסייון איקונומיקה די קונ-סטאנטינופלה איסטי אנואריו איס דיזו אי איסטו קי סיגין דיספואיס די אבייר פירדידו סו קאלידאד די קא-פיטאל די טורקייה, לה סיבדאד די קונסטאנ-טינופלה קונסירבו אונה גראנדי אימפורטאנסייה. מיינטראס קי איליה קונסירבאבה איל מאס גראנדי פורטו די אימפורטאסייונים אי די איקספורטאסייונים די טורקייה, סו סיטואסייון קי מודיפיקו קונסידיראבלימינטי אין פאבור די לאס נואיבאס קונדיסייונים פוליטיקאס. לוס אי-למינטוס איסטראנז׳ירוס אין איסטוס אולטימוס טיימפוס פור פאלטה די קאמינו די פיירו אין לה ריז׳ייון די אינטירייר, דיירון אלוס דירידורים די קונסטאנ-טינופלה און גראנדי קוראז׳ו, מאס קונפורמי אלה סיטואסייון די אוי. סוברי טודו אין לה סיטוא-סייון אגריקולה די קונסטאנטינופלה אוביירון קאמ-בייאמיינטוס קי פודיירון קאלקולאר די אימ-פורטאנסייה.

לה ריז׳ייון איספאנדייינדוסי די אירין קייוי אס איסקאמידר, קי אסיגוראבה און טיימפו לוס ביני-פיסייוס אין לוגאר די לה סיבדאד, איס קונ-סידיראדה אין אונה פרופורסייון די [illegible] פור סיין אלה קולטורה די [illegible] אי פודיין [illegible] קי אין [illegible] ייום, איסטה ריז׳ייון סירה אינטירמינאבלי [illegible] איסטה לה איסטה לאבורה. קונסטאנטינופלה די-[illegible] אה לה אימפורטאנסה [illegible] די פו-

ניקי פורטו די איקספורטאסייון אי די אימפור-טאסייון די טורקייה. פור איסטו, איל ריפינדו ריקלינופאמיינטו די לוס פורטוס די איזמירנה, מירסין אי סאמסון, פואידי אזיר פירדיר לה סופירייורידאד די קונסטאנטינופלה אה איסטי פונטו די ביסטה. אה מיזורה קי לאס לוקאלידאדיס אינטירייורים דיל פאאיס סיראן אליגאדאס אלוס פורטוס, קי לוס קומירסאנטיס טורקוס אינ-טראראן אין ריליאסייונים דיריקטאס קון לה או-רופה, איסטה סופירייורידאד דיסבדרה טודה.

אה קונסטאנטינופלה פואידיריאה גאנאר סו פירדידה אין אימפורטאנסייה קומירסייאל קון לה איקספאנסייון (אה קאדה מיינטו) די סו קומירסייו די טראנזיטו (איקספאדראנסה). איל פורטו די קונס-טאנטינופלה איס און סינטרו אימפורטאנטי סוברי איל קאמינו די לה רוסייה אי די לה פירסייה.

גראסייאס אה סו סיטואסייון פריביליז׳יאדה אי אה סו פוזיסייון ז׳יאוגראפיקה, קונסטאנטינופלה דיביירה מויי פרוקסימאמינטי און פונטו די טראנזיטו סין ריבאל (קונקורינטי) אה די טראנסיטא-סייון דילה רוסייה אי די לה פירסייה, קואנדו איל פורטו טיבדרה אקאבאדו די קומפליטאר סוס אינסטאלאסייונים מודירנאס. די איניירו אה מארסו 1925, לה אימפורטאסייון סימיסטריאל די קונס-טאנטינופלה פיגורה פור לה סומה די ליראס טורקאס 73,670,552 אי לה איקספורטאסייון פור איל מיסמו פירייודו איס איבאלואדו פור 26 מי-ליונים אי 826,260 ליר״ט. לאס אינטראדאס ג׳ינירלאס די לה אנייאדה 1925 דיל ויליאייט די קונסטאנטינופלה סוביירון די ליר״ט 5,469,320.

איי אין קונסטאנטינופלה: 38 פאבריקאס די מאדיירה אלימינטאריאס (אריניה, מאקארונאס, דולסוריאס, מאקארונים [illegible]) 17 [illegible] 20 [illegible] די [illegible], 12 פאבריקאס די [illegible] (זינגלה) אי די סימינטו. 11 פאבריקאס די [illegible], 21 [illegible] [illegible].

איי אין איסטה [illegible] פריקואינטאדאס פור 59629 אליבוס, די לוס קואלים 32000 איז׳וס אי 27000 מוז׳ירים. איל נומירו די לאס [illegible] איס די 259. איל נומירו די לאס איסקואילאס טורקאס פארטיקולארים די 35 אי דילאס אינ-[illegible] 170. [illegible] די איסטאדו. אי לה אונייבירסידאד אי לאס איסקואי-לאס סופירייורים [illegible] [illegible] לה איסקואילה די [illegible]. לה איסקואילה [illegible] די

קומירסייו, אנסי קי איסקואילאס פרופֿיסייונאליס (די אופֿיסייו) די טודאס קלאסיס איל נומירו איס די 58.

איל נומירו דילאס אסוסייאסייונים די קונסומאסייון איס די 170.

# אינטיריאור

## לה סוספינסייון דילאס אימפירטאסייונים טורקאס אין רוסיאה

לה ריפריזינטאסייון קומירסייאל סובייטיקה אין אנקרה סיגונדו פֿואי סאבֿידו אלאס אוטוריטאס די ליה פור לאס מירקאנסיאס אינדיזינאס (יירלי) אימפורטאדאס אין רוסיאה.

אין סיגידה דילוס פאסוס איג'וס פור לה קאמארה די קומירסייו סירקה דילה דיג'ה ריפריזינטאסייון קומירסייאל, איסטה אולטימה לי איזו סאבֿיר קי איל'ייה אבֿייה ריסיבֿידו איל אורדן די סו גוביירנו די נו דאר פירמיסוס די איקספורטאסייון אלאס מירקאנסיאס, מאס קי אי אבֿייה איספיראנסה קי איסטה מיזורה סירייה פרונטו ריטיראדה; איל'ייה אבֿונטאבֿה קי פודיאן קונטינואר לה אימפורטאסייון אין רוסיאה דיל אלגודון אי דילה לאנה (פאלאמוט). איסטוס דוס ארטיקולוס נו אינטראנדו אין לה מיזורה טומאדה.

און גראן נומירו די קומירסיאנטיס איקספורטאדוריס טורקוס, קונסינטיינדו קי לה דיסיזייון דיל גוביירנו רוסו נו טארדארה די סיר טומאדה פרונטו, קונטינואן לה אימבארקאר כון מירקאנסיאס.

סולאמינטי, לוס דימאנדורים די גראנדיס סוקים די נאראנג'אס (פורטוקאל) קי סון 9, אין לה מאס גראנדי אינקייטוד.

## איל טאיבֿ'ו פאפיל-מוניד'ה

אנגורה 4.—איל ריגלאמינטו טוקאנטי לה אימפרימסייון דיל טאיבֿו פאפיל-מונידה פֿואי פובליקאדו. סיגון איסטי ריגלאמינטו אונה קומיסייון קונפואיסטה די ריפריזינטאנטיס די טריס מיניסטיריוס אי פריזידאדה פור איל פריזידינטי די אונה סירקונסקריפסייון, קי סירה דיזינייאדה פור איל מיניסטרו, סירה קארגאדה דילאס פֿורמאליטאדיס די אימיסייון.

לאס טאיבֿאס סיראן כירטאס די 50 גרוש, די 1 לירה, די 2, די 5, די 10, די 20, די 50, די 100, די 500, אי די 1000 לירס.

אפֿזרטינדרה אלה קומיסייון די דיטירמינאר לאס דיפֿירינסייאס פֿורמאלאס אי לה קאליטאד דיל פאפיל. ביאו ריזירבֿה די אפרובֿאסייון דיל מיניסטיריו דילאס פֿינאנסאס. איס אביירטה אינגואלמינטי קי מינדרה די פֿיקסאר לה קאנטידאד דיל פאפיל מונידה פור ריזירבֿה.

דוראנטי לה אימפרימסייון און פֿונקסייונאריו די לאס פֿינאנסאס טינירה לה פֿירמה דיל מיניסטרו.

## אינזיקוסייונים קאפיטאלים

פרידזה, טריס מוזוס די נאבֿה איקקיי אי אגירה אגלו, די איסקינידי, פֿואירון קונדינאדוס אה מואירטי פור איל טריבֿונאל די אינדיפינדינסייה די אנגורה. איל'ייוס פֿואירון אינזיקוטאדוס איל מיזמו דיאה.

## דוס בורסיירוס די גאלאטה אקוזאד'וס די איספיקולאסייונים איליגאלים כון אינוסינטאר'וס

אנגורה 4.—דיספואיס די אביר איג'ו קוסור. טאר און אינטירוגאטוריו אלוס דוס אג'ינטיס די קאמביו דילה בורסה די גאלאטה, לוס סינייוריס ראפאל פורן אי ראפאל יכיני, אקוזאדוס די איספיקולאסייונים איליגאלים, איל טריבֿונאל די אינדיפינדינסייה אויו איל ריקיזיטוריו פרונונסייאדו פור איל פרוקוראדור ג'יניראל.

איל פריזידינטי די לה קורטי, דיספואיס די אביר קונסולטאדו קון סוס אסיסטאנטיס, איזו לה דיקלאראסייון סיגיינטי:

« איל טריבֿונאל אוייו פור נואיסטרה דיפֿינסה אי איל ריקיזיטוריו דיל מיניסטיריו פובליקו. לאס אוסירבֿאסייונים מוניטארייאס סון די אימפורטאנסה קאפיטאל פור לה איקונומיאה דיל פאאיס. ניקאס אירגולארידאד פֿואירון ריליבאדאס אה נואיסטרה קארגה. מאס פואי פריזינטאדו קי נו אובֿייירון גראנדאס איספיקולאסייונים. אנסי נואיסטרו אינוסינסייה איס פרונונסייאדו.

## מואירטי די ס׳ אידוארדו הוגינין

אינפֿורמאמוס קון ריגריטו קי ס׳ אידוארדו הוגינין, ביזו ד... דילה סינייאלאר דילוס קאמינוס די פֿיירו די אנאטוליאה, מורייו ... די בוקאג'יי.

ס׳ הוגינין אירה און פרוטיסטאנטי די לה ... איל אביאה אימפיסאדו סו קארירה

קימו און אימפיגאדו מויי מודיסטו אין לה אדמיניסטראסייון דילוס קאמינוס די פֿיירו אוריינטאליס אונדי נו טארדו אה אוקופאר אונה פוזיסייון אימפורטאנטי. איל פאסו דיספואיס אל סירבֿיסייו די לה סוסייטאד די לוס קאמינוס די פֿיירו די אנאטוליאה אי דיבֿינו מאס טארדי דיריקטור ג'יניראל, גראסייאס אה סו רארה אינטיליז'ינסייה אי אה סו קאפאסידאד. איל ריאליזו אה גראר אונה אינמינסה פֿורטונה.

סו מוז'יר סופֿאנדוקי אין לה קואיסייה. טו פֿואירון טיקאר אגירה איל דייאה די לוס פֿונירלים.

## איל פ׳ירמו נוטרי דאם די פאריס פרוד׳וקאד׳ו איניר סינימה מאז׳יק

מייירקולים אולטימו טובֿימוס לה קאפאסידאד די אסיסטיר אלה פרוזיקסייון, אינה מאגניפֿיקו סינימה מאזיק, איניל פאסאז'ים, דיל פֿילמו פימוזאדו «נוטרי דאם די פאריס». דיזימוס סינסירה מינטי קי מויי ראראמינטי לה פרוזיקסייון די און פֿילמו נוס איזו אונה אימפריסייון טאן פרופֿונדה.

«נוטרי דאם די פאריס», קומו לו סאבֿין, איס איל נומברי די אונו דילוס רומאנסוס דילוס מאס מאראבֿילייוזוס דיל אינמורטאל ביקטור הוגו. איל ריפריזינטה אלגונוס איפיזודיוס דיל טיימפו די לה אידאד מידייה טיניינדו פור איסינה לה איגליסייה די «נוטרי דאם די פאריס» קי איס אונה די לאס מאס גראנדיס מאראבֿילייאס די ארקיטיקטורה קי אייגאן איניל מונדו. טודו לוקי די פריזינטה איל פֿילמו איס גראנדיוזו, אימפוניינטי.

פואידין דיזיר קי איסטה איזו נו פֿואי פרוזיקטאדו אין קונסטאנטינופלה און פֿילמו טאן הירמוזו. אקילוס קי נו לו אירן אדמיראר איסטי פֿילמו פירדירן בֿירדאדירמינטי אונה גראנדי אוקאזייון.

# איקסטיריאור

## אימפורטאנטים דיקלאראסייונים די ס׳ מוסוליני

ריפרודוזימוס אקי אלגונוס פאסאז'יס די אונה אינטירבֿיסטה קי אקורדו איל פרימיר מיניסטרו איטאלייאנו ס׳ מוסוליני אה ס׳ ז.ק. הינסטיין, און פובליסיסטה אמירקאנו.

איל פארלאמינטו טוב'ו סו ראזון די איגזיסטיר, אין לוס פרימירוס טיימפוס, קואנדו לה אינגלאטירה איירה און פאאיס די 15 מילייונים די אביטאנטיס אי קי און נומירו גראנדיס פאמילייאס. אינטרי לאס נואוריס, אלגונאס סיינסייאס די אבוקאטוס איל און פרינסיפאל און פואיבלו אין סוס גראנדיס אי ספיריס, סין גראנדי אינטיליז'אר איקונומיקה או פוליטיקה. מאס סי טייין קיריאה סומיטיר אל פארלאמינטו איספאסייאדו טודוס לוס פרוייקטוס קי טייין קונטו פואיזאר, קו-ריאה מיניסטיר טינין ריאוסייונים פודוס לוס דיאס, איל אבייו מינטירו, טינטי אי קואטרו אוראס אל דיאה, סין קידאר. און קאסו די גוביר נו דיבין די לאס ריספונסאבילידאדיס קי פואידאן סוביר איל, דיבי מיטיר און פודיר אבסולוטו דיל קואל איל נו פינגה ה ריספונדיר קי דילאנטרי איל ריי.

—אין פראנסייה... נו אובליגו איל פובליסיסטה פראנסיס.

—נו אבלימוס, סי קיריס, די לה פוליטיקה פוליטיקה אינטיריאור; ייו נו קירו סיר נו און אינדיסקריטו ני און קאמאראדה די איסבאראסו אי מי סיריאה פינאלי די פאבלאר פור און אינדיפירינטי אל אינטיריור. אונוס מאס סי דיזימוס קי לה פראנסייה אי לה איטאלייה קונטאנדו מילייונים די אביטאנטיס אל איטאלייה סולוס, דיאן קאמינאר לה מאנו און לה מאנו. קומו הירמאנאס אפיקטואוזאמינטי אונידאס—איסטו איס לוס אינטיריסי קלארו—פור פורמאר און בלוקו פודירוזו קונטרה איל אוטרו בלוקו קי פינסאן פורמאר און דיאה או איל אוטרו לוס פואיבלוס איגרופייאנוס קי נון אבוררין אי נון אפילאן. אונידוס, נוזוטרוס דיבימוס סיר אונידוס, קייאסרי... אונידוס נוזוטרוס, סומוס פואירטיס. אי פואי איס און קרימין די נו סיר פואירטיס.

—נו איס לה אידיאה קי פינסה אמפיריאליזאר לה טראנספורמאסייון די לה איטאלייה אין אימפיריו?

—איל אימפיריו! מה סי, לוקי מי אינטיריסה איל אימפיריו נו סון לאס קואיסטייונים טיריטוריאלים סי נו קי אונה אידיאה פואירטי קי ייו קירו איקספרימיר. ניגונו איל מונדו — אי סוברי טודו אין פראנסייה — נו דיבי איגנוראר די איסטי פרוייקטו, די איסטי הירמוזו סואינייו קי ייו אמאריאה מוצ'ו קי ייו נו פואידו ריאליזארלו. קומו ייו סו אונה אלור, אאון קי אליינים דילה און דיאה פאזארסי.

—סוברי טודו אין קה ארה?

—מה סי... ייה קאלייס... פינה, לה קאלואה לה אימפלה די קירה... טודוס לוס סאנטוס פרוקסימוס אי לאסטוס קי טום פודרוס די טראיסאר, אין אונה אינטינסייון פיקרימה קי נו איס דיפיסיל די אינדיבינאר, פור סיס... נונקה ליאידו, אין און גופטל... אונה ליזיקה יאלוז יון... טודו?

—מויי ביין, לה קוזה, לה קאלואה. מה לה פוליטיקה קי קונטה מאנטוס קולוניס איטאלייאנוס?

—נאדה, סי, נו די סיפאראר לה פראנסייה דילה איטאלייה, נאדה נו דיבי ליבאנטארסי קונטרה נואיסטרה. נוזוטרוס פואידימוס טאן פאסיבלימינטי אינטינדירנוס. נואיסטרוס טינימוס מאנוס ריבולוסייון די קאמאראדאס; די לה רוזיאה, איסטה, איל סוקסימו אודייוסו. נוזוטרוס טינימוס מונגוס סוזיסוס די קונסידיראסייון; לה סיריאה לוס אינטיריסיס דונקואי איסטה איל סואינייו קי נוזוטרוס נו פואידאן ריקונוסיר נואיסטרה סרופונדידינסייה קומירסייאל סוברי לאס קוסטאס דילה אסייה מינור אי אסטה אין לוס פורטוס אנאטוליוס דיל מאר נינגרו? קונסידירימוס דונקואי פואיס קי נוזוטרוס פואידימוס קונסידיראר קומו אמיגוס.

# אינטרי טאנטו, לה אינגלאטירה דיב'י ארמארסי

לונדריס 4.—ס' ברידזמאן, פרימיר לורד די לה אלמיראנטייה (מארינה), טומאנדו לה דיפינסה דילה פוליטיקה נאב'אל די סו גוב'ירנו איניל קלוב קונסטיטוסייונאל, איקספליקייו סו סאטיספאקסייון פור איל איג'ו קי לה אלמיראנטייה פודו אזיר אסיפטאר סו פרוגראמה די נואיב'אס קונסטרוקסייונים, קונפורמאנדו איל ריספלאנדיסיינטו דילוס ב'ייז'וס באפוריס אי דיקלארו קי איסטה דיסיזייון איירה איקסיסיב'אמינטי אימפורטאנטי פור איל סוסטינ'יר דילה מארינה בריטאניקה.

«נוזוטרוס נו קומוס, דישו איל, אין לה מיזמה סיטואסייון קי לוס אוטרוס פאאיזיס. נוזוטרוס נו קומוס מאס אונה פוטינסייה אינסולאריה (די אונה איסלה) אי טינימוס די מאס די פרוב'יזיר איל קומירסייו די און אינמינסו אימפיריו דיל קואל נואיסטרו פאאיס דיפינדי פור אסיגוראר סו איגזיסטינסייה. נוזוטרוס טינימוס מאס קי נינגון אוטרו פאאיס, מי פאריסי אוריינטי די קידאריזוס פור פרוב'יזיר נואיסטרו קומירסייו. איס פור איסטו קי נוזוטרוס דיב'ימוס דיספרואיר לוס ב'ייז'וס באפוריס פור ריימפלאסארלוס קון אוטרוס מואיב'וס קונפורמאנדו מיז'ור לוס אב'אנסוס מוסיאנוס(?) די לה ארמאדה... סי נוזוטרוס דיב'ימוס דיאזמאר קונטיליזאנטי, סיריאה אונה מוטרה קוליסייון, מה טודו טיימפו קי לוס אוטרוס פאאיזיס אומינטאן, אים אבקולוטאמינטי אימפורטאנטי קי נוזוטרוס אגאמוס לו מיזמו».

# אונה ארמאד'ה די ב'ולונטאריוס נגריגוס אין מיטירין?

רומה 5.—לוס ז'ורנאלים איטאלייאנוס טיינין קון און אינטיריס פארטיקולאר לאס נואיב'אס אל סוז'יטו דיל אקואידו אנגלו-איטאליקו.

סיגון לאס נואיב'אס אריב'אדאס די ביאוגראדו, אין לה איליקסייון די אונה גירה אנגלו-טורקה, לה אינגלאטירה דיספייגה טודוס סוס איספואירסוס פור אסיגוראר איל קונקורסו דילה גריסייה.

לוס אינגליזיס ריקוז'ין בולונטאריוס אינטרי לוס אימיגראדוס די אנאטוליאה, ריפוז'יאדוס אין גריסייה. איסטוס בולונטאריוס ריסיבין אנאס בייאמאדאס קון גראנדי אפריסוראמיינטו. פורקי איליוס איספירן אין קאזו די אונה ביקטורייה אינגליזה פודיר טורנאר די נואיבו אין פוסיסייון דילוס ביינים קי איליוס טינדריאן אבאנדונאדו אין אנאטוליאה. איל נומירו דילוס בולונטאריוס אינסקריטוס אסטה אגורה סיריאה די 25000 אי לה ארמאדה אנקי פורמאדה טינדריאה איל מיטילין פור סינטרו.

סיגון לוס ז'ורנאלים די רומה, לה אינגלאטירה, אין קונטינואסייון די איסטי קונקורסו ה'ליניקו, טינגואריאה לאס אינגיזינסאס די לוס קירדוס סוברי סאלוניקה אי אים לה קאזה די איסטו קי איל גוב'ירנו סירבו קי אפירקה דילה טורקייה אי די לה רוסייה.

נוזוטרוס נו קומוס, דישו איל, אין לה מיזמה סיטואסייון קי לוס אוטרוס פאאיזיס... קי נוזוטרוס דיב'ימוס דיספרואיר

לוס ב'ייז'וס באפוריס פור ריימפלאסארלוס קון נואיב'וס קונפורמאנדו טודוס לוס סיר-ב'יסייוס, לאס לוייוס מוזאס די מיניקיזיס אי לוס אב'אנסוס מאריטימוס. סי נוזוטרוס דיב'ימוס דיאזמאר קומפלאטאמינטי, סיריאה אונה אוטרה קוסטייון, מה טודו טיימפו קי לוס אוטרוס פאאיזיס אומינטאן סוס ארמאמינטוס, איס אבסולוטאמינטי אימפורטאנטי קי נוזוטרוס אגאמוס לו מיזמו».

## אין סיריאה

ביירוט 4.—לוס דרוזים אינבייארון א סי' די זובינל, אלטו קומיסארייו די לה פראנסייה, אונה קארטה דימאנדאנדו אל קומאנדי דיל דרוז ג'יביל לה אבירטורה די ניגוסייאסייונים דיריקטאס. סי' די זובינל ריספונדייו קי איס מיניסטיר קי לוס דרוזים דיפוזין אין פרימירו סוס אר- מאס אי סי ריכדין סין קונדיסייון. לה פראנ- סייה ריגלארה סוס דיפירינסייאס אינטיריאוריס; לוס קאפוס מיליטארים פראנסיזים איקספלאן לאס קונדיסייונים דיל מאנטינימיינטו דיל אורדין. קי לוס דרוזים סיסין לה גירה אי אינטריגין סוס ארמאס. און אימפורטאנטי אורגאנו קירה פרי- סירבאר, און מיגלים קונסטיטוסייון. לוס דרוזים איכקלוזיראן אינטרי לה אינדיפינדינסייה אי סוס אפארטאמיינטו אה דאמאסקו. לאס אינטינסייונים די לה פראנסייה סון לה פרוקורירלאס, לה פאס אי לה טראנקיליטה. נו איי מינגונה פארה אינסטו די נגוסייאסייונים סיקריטאס. לאס דיקלאראסייונים פובליקאדאס טיינין פור פינאלידאד איל סוזיגו פראנ- סיס אינטירו.

* *
*

סיגון און טילגראמה די דאמאסקו, באנדידוס אטאקארון מארטים אוטרו לוס אל טאנים דילה טריבו קריסטייאנה די מארוניטה. אוזו אונה סינקואינטינה די אטאקאדוס.

## און קומפלוטו קומוניסטה אין סאלוניקה

אינפורמאן די אטינאס קי און קומפלוטו קו- מוניסטה פואי דיסקוביירטו אין סאלוניקה, נומי- רוזאס אריסטאסייונים פואירון אוזירבאדאס. פרי- טינדין קי אלגונוס ג'ודייוס סירייאן קומפרומיטי- דוס אין איסטי קומפלוטו.

## דיב'ירסוס

און פרופ'יטה אזי אגונסייאר פור און אלטו אב'לאדור לה פין די נואיב'ה ייורק פור מאנייא- נה, שבת 6 די פיברירו.—לונדריס 4 : רויטיר דיזי, איל נומינאדו פרופ'יטה די נואיב'ה- ייורק קי פריב'יסטה פרידיג'ו לה פין דיל מונדו, אה- נונסייה אגורה קי לה מאס גראנדי פארטי דיל גלובו סירה סאלב'אדה, מאס קי נואיב'ה-ייורק, לה «מודירנה סדום» דיבי ניגאר סוס פיקאדוס. לה סיאודאד סירה דיספרואידה פור איל פואיגו איל 6 די פיברירו (מאנייאנה, שבת).

אינפורמאדו די אונה גוארדייה די פרופ'יטאס





אינטיריאוריס, ריסידי קי ריכדייו אל אוטיל די לה סיאודאד די נואיב'ה-ייורק סי איזו פארטי כו- נימנילמינטי אל מאייור, סי' ואלקיר, די איסטה פרידיקסייון. סוס דיסיפולוס, טיינינדו אלגונוס אל- גאדורים (גראמופונים אזיינדו אויר מוי אלטו לה בוס) קאמינאן פור לאס קאז'יס די נואיב'ה ייורק אין אוטומוביל, אפריטאנדו אלוס ג'ודיוס אה סאליר די לה סיאודאד אנטיס די לה דאטה דיסגראסייאדה.

לה נייב'י קי מאטה.—טילגראפיאן די בייו- גראד (איסטאדוס אונידוס) קי מונג'אס פירסו- נאס פואירון מאטאדאס אין סיגיידה דיל דירו קימיינטו דיל טיג'ו די אונה אוזינה מיטאלורז'י- קה, ב'אשו איל פיזו דילה נייב'י.

לה טימפיסטה סוב'רי לאס קוסטאס די לוס איסטאדוס אונידוס.—נואיב'ה ייורק 4 : לה טימ- פיסטה אימפיסו די נואיב'ו. לאס גראנדיס אימ- בארקאסייונים סי אונדייארון סירקה די לה קוסטה. אוג'ו אימברים סי אפוגארון.

נואיב'ה ייורק 4 : לה נייב'י קאאי אי פורמה- נייה אונה קואירמה איספיסה די 8 אינג'אס. און סיקלון סי אב'אטייו סוב'רי פ.ס. ניש, לה אים- פאסייון אה מודה, אי קונטינואנדו סו מארשה באריי'ו לאס קוסטאס די לה פלורידה. איי אונה סיטינטינה די פירידוס.

לוס סין טראב'אז'ו אין אינגלאטירה.—טי- לגראפיאן די לונדרים אין דאטה דיל 2 די פיב'- רירו : איל נומירו די לוס סין טראב'אז'ו איניל 25 די אינירו אירה די 1,200,000, קי אה אונה די- מינוסייון די 15 085 סוב'רי לה סימאנה פאסא- דה אי די 40 122 סוב'רי לה אנייאדה אונטימה דילה מיזמה איפוקה.

לה פופולאסייון דיל ז'אפון.—איניל 1920, לה פופולאסייון דיל ז'אפון פאסאבה ג'יניראלמינטי די 79 מילייונים די אלמאס.

אויי, אייגה בי איג'ילה אה 83.455.000.

איל פרוגאל מה דילוס נאסימיינטוס נו סי פרי- זינטה דונקואי אין איסטי פאאיס, פור קונטרה איל פרוב'לימה דילה אימיגראסייון, פארטיקולאר- מינטי אין אמיריקה, פאריסי קי'מפרי אל איס- טודייו.

לה פופולאסייון די לה איטאליה.—רומה : סיגונדו איל אורדין די סי' מוסוליני, פרוס דייכון אלטימאמינטי אל ריסינסימיינטו דילה פופולאסייון איטאלייאנה.

ריזולטה די איסטי ריסינסימיינטו קי איל נו- מירו די לוס אביטאנטיס סי איליב'אב'ה אין לה דא- טה דיל 31 דיסיימברי 1925, אה 42,115,605 אלמאס, און אאומינטאסייון די 3 מילייונים סוב'- רי איל אולטימו ריסינסימיינטו דיל 1921.

לוס פולוניזים אינ׳ל איסטראנג׳ירו.—לה נא-סיון פולוניזה קואינטה קאזי 36 מיליו-נים די אלמאס. איל 18 סור סיין די איסטה פו-בלאסיון, סירקה 6 240 000, ביבין אינ׳ל איס-טראנג׳ירו. קונטאן 3 000 000 אין לוס איס-טאדוס אונידוס, 1 300,000 אין אלימאנייה, 800,000 אין רוסיאה, 450,000 אין פ׳ראנסייה איט״ס.

## אב׳יזו

איל סירב׳יסייו מאריטימו רומאנו אינפ׳ורמה איל אונוראבלי פובליקו קי אימפיסאנדו דיל 16 די פ׳יברירו אינייאדה קורייינטי, לוס באפורים איס-פיסיאלים די נואיבו לוס ביאז׳יס איבדומאדאריוס קוסטנזה-אליקסאנדריאה (איז׳יפטו) קון איסקאלה אין פ׳יריאו.

לאס פארטינסייאס די קונסטאנטינופלה טינ-דראן לוגאר קאדה מארטים אלאס אוראס 14. איסטה ליניאה דיריקטה אי ראפידה סירה סיר-ב׳ידה פור לוס באפורים פוסטה ביין קונוסידוס רומאניאה, איספיראטור טראייאן אי רינ׳י קא-רול 1.

סיימפרי אימפיסאנדו דיל 16 די פ׳יברירו אינייא-דה קורייינטי, לאס פארטינסייאס פור קונסטאנסה טינדראן לוגאר ג׳ואיב׳יס אי שבת אלאס אוראס 14.

איל באפור דאסייה קומפליטאמינטי רימיטידו אה נואיבו ביינו די טומאר די נואיבו לה מאר קון פארטינסייאס ריגולארים די קונסטאנטינופלה פור חיפה יפו קאדה קינזי דיאס איל שבת אלאס או-ראס 12. פרוקסימה פארטינסייה איל שבת 13 פ׳יברירו אינייאדה קורייינטי. דוראדה דיל ביאז׳י קונס-טאנטינופלה חיפה 66 אוראס.

איל דיג׳ו באפור, אה סו ריטורנו די יפו פארטירה די קונסטאנטינופלה פור קונסטאנסה קאדה קינזי דיאס איל אלחאד אלאס אוראס 14. 6—4

[illegible] ריספונסאבלי: דוד פריסקו

. אנייו סינקואינטה אי קואטרו

מיירקולים 19 שבט 5686

3 פיברירו 1926

נומירו 37

# איל טיימפו

## פאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קינסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו » » גרו׳ 700
דיריג׳טור דוד פ ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjller han
No. 15, 16, 17. Telephone · Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
מאהמודיאי נאדיסי, קוייומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16 17. טילילפון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## אה נואיסטרוס אמיגוס אי אבונאר׳וס

רוגו אה אקיאוס אמיגוס קי קיז׳ירון ביין אין איס-טוס אולטימוס טיימפוס אדיר סארמי קארטאס די סים פאטיאה אי דארמי פריב׳אס מאטירייאלים דיל פרי-סייו קי אילייוס אטאן אה מי טראב׳אז׳ו, די איקס-קוזארמי סי לייו נו ליס ריספונדו אינדיב׳ידואלמינטי קואנדו פינסאן קי לייו סולו סו אוב׳ליגאר׳ו די אר-מיניסטראר אי די רידיז׳יר און פירייודיקו קי דימאנדה מונג׳ו לאב׳ורו, פואיד׳ין אזרסין אונה אידיאה דיל פוקו די טיימפו מאטירייאל דיל קואל לייו פואיד׳ו דיספונר.

אה איסטה אוקאזיון רינו אלוס אבונאר׳וס אין לה פרוב׳ינסייה אי אינייל איסטראנז׳ירו די נו איספיראר קי לייו ליס איסקריב׳ה מינג׳אס ב׳יזיס פור איבטי-[illegible] איל מונטאנטי די סו סוסקריפסייון.

ד. פ׳.

## אינייל מונדו איסראאיליטה

—

## איטאלייה

—

### ג׳ודייוס אי קריסטייאנוס כה מיסמה קריאינסה

איסקריבין די רומה אין דאטה דיל 28. — סו אימינינסייה איל קארדינאל סיגה, פריזידינטי די לה «ליגה קריסטייאנה פור לה פאס אוניב׳ירסאל», אין אונה אינטיריב׳יסטה קי איל אקורדו אל ר׳ פ. ריזינטאנטי די לה אג׳ינסייה טילינראפיקה ג׳ודיאה, דיקלארו קום איספיריינסיה [illegible] אין סיירטו נו- [illegible] ג׳ודייוס. [illegible] אין איסטי [illegible]

[illegible]

אין לה גראנדי פאמילייה די לאס נאסייונים. אים קלארו קי אין איסטי נואיב׳ו איסטאדו די קוזאס אי די פראטירניזאסייון די טודאס לאס נאסייונים ישראל קי פואי איל פואיב׳לו איסקוז׳ידו די דייו דיב׳י אוקופאר און לוגאר. נואיסטרה ליגה דיזיאה ב׳יר אינטראר ישראל אינייל סינו די נואיסטרה איג׳ליזייה אי אדופטאר לה פי קריסטייאנה אי נו-איסטרוס מיימברוס לאב׳ורן פארטיקולארמינטי אין איסטי אובז׳יטו.

איל קארדינאל אג׳ינטו קי איל נו קריאיה לה קונב׳ירסייון אין מאסה דילוס ג׳ודייוס. איל פינסה סולאמינטי קי אילייוס דיב׳ריאן ריקונוסיר אה ז׳יזו קומו און פרופיטה נאסייונאל, דיל קואל לה ב׳ידה אירה [illegible] אין לאס [illegible] איס-קריטוראס אי פראקטיקאמינטי אין נואס פרו-[illegible] רגינסו איל קארדינאל.

[illegible]

## לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

### אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

### קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

קון לוס ג׳ודייוס אי די ריקונוסיר לה פוזיסייון אימפורטאנטי קי אילייוס אוקופאבאן איניל פאסאדו, אנסי קי פור סו פארטי קונטריבואירון אין לה קריאסייון די לה ריליז׳יון קריסטייאנה אי איל סינסו איספיריטואל קי אסומה סו מיסייון אין איל מונדו.

לה קאזה איגליסייה רומאנה, קונטינואו סו אינטינסייה, טראטו סיימפרי קון לה מאס גראנדי בינבולינסייה לוס ג׳ודייוס קי סי ריפ׳וז׳יארון אין לוס איסטאדוס דיל פאפה אי קי פודייאן אוקופאר אה ויזיס לאס מאס אלטאס פוזיסייונים פוליטיקאס.

איל פאפה פידייו (איל ואטיקאן) אינטירב׳ינייו מונג׳אס ב׳יזיס אין סו פ׳אב׳ור, פארטיקולארמינטי אין טיימפו די לאס גראנדיס פירסיקוסייונים די לאס קוטיס אילייוס פ׳ואירון ב׳ קעימאס אין רוסייה.

### און אינסטיטוטו קריאד׳ו אין פ׳לורינסייה פור לוס איסטוד׳ייוס ז׳יאוגראפ׳יקוס דילה פאליסטינה

פ׳לורינסייה.— סיגון לה איניסייאטיב׳ה דיל אינסטיטוטו ז׳יאוגראפ׳יקו איטאלייאנו, ב׳ייני די סיר קריאדו אין פ׳לורינסייה און קומיטי פור לוס איסטודייוס ז׳יאוגראפ׳יקוס אין פאליסטינה. איס איל סריפ׳יקור איטאלייאנו ס׳ די פ׳יליפי קי פ׳ואי נומינאדו פריזידינטי די איסטי קומיטי. איל ב׳יסי-פריזידינטי איס און ג׳ודייו, פרופ׳יסור דילה אוניב׳ירסידאד די רומה, איל דוקטור רוב׳ירטו אלמאגייה. איל ג׳יניראל ב׳אג׳לי, מיימברו דיל אינסטיטוטו ז׳יאוגראפ׳יקו מיליטאר אי קי פאסו מונג׳וס אנייוס אין פאליסטינה, אב׳ייה ייה סוז׳ירידו לה אידייאה די קריאר און טאל קומיטי.

איסטי קומיטי טייני פור אוב׳זיטו די אורגאניזאר לוס איסטודייוס ז׳יאוגראפ׳יקוס קי סיראן איג׳וס אין פאליסטינה די פארטי דילוס סאב׳ייוס לוקאלים אי איטאלייאנוס, די קריאר בולסאס איספיסייאלים פור אקילוס קי קירין קונסאגראר סין אה איסטוס איסטודייוס אי די קריאר סוב׳רי איל לוגאר אונה קומיסייון איטאלו-פאליסטינייאנה פירמאנינטי אין ב׳יסטה די איסטוס איסטודייוס.

### פארטיסיפאסייון ג׳וד׳יאה אלה נואיב׳ה אינסיקלופידיאה איטאלייאנה

רומה.— פריפאראן אקטואלמינטי, באזו לה דיריקסייון דיל ב׳ייז׳ו מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פוב׳ליקה איל פרופ׳יסור ז׳ינטילי, אונה נואיב׳ה אינסיקלופידייה איטאלייאנה. לאס מאס גראנדיס אאוטורידאדיס איטאלייאנאס פ׳ואירון אינב׳יטאדאס אה קולאבוראר אה איסטי טראב׳אז׳ו, אי אינטרי אילייוס און סיירטו נומירו די סאב׳ייוס ג׳ודייוס. לה פארטי ליז׳יסלאטיב׳ה פ׳ואי קונפ׳יאדה אל פרופ׳יסור ג׳ודייו בונפ׳אנטי אי לה פארטי די לאס מאטימאטיקאס אל מאטימאטיקו ג׳ודייו ב׳יין קונוסידו איל דוקטור אינריקיס, פרופ׳יסור די מאטימאטיקאס אין לה אוניב׳ירסידאד די רומה קי פ׳ואי איל פרימיר מאאיסטרו דיל פרופ׳יסור איינשטיין קואנדו איסטי אולטימו איזו סוס איסטודייוס אין איטאלייה.

### איל גראן רבנו די פאדוב׳ה דיקוראד׳ו פור איל ריי די איטאלייה

פאדובה.— סוב׳רי לה פרופוזיסייון פירסונאל דיל ריי ב׳יקטור עמנואל, איל גראן רבנו די פאדובה דוקטור קאסטילבולונייזי, ב׳ייני די סיר נומינאדו קאב׳אלייירו דילה אורדין דילה קורונה די איטאלייה.

איל דוקטור קאסטילבולונייזי, קי ב׳ייני די ריטורנאר די און ב׳ייאז׳י אין פאליסטינה, פ׳ואי קאלורוזאמינטי פ׳יסטאדו אין אונה אסאמבלייה די לה קומונידאד ג׳ודיאה די פאדובה, ריאונידה איספיסייאלמינטי דיספואיס דיל אונור קי ב׳ינייה די סירלי אקורדאדו.

## אינגלאטירה

### לה אידוקאסייון ג׳וד׳יאה אין אינגלאטירה

איסקריב׳ין די לונדרים:— איל באנקיטי טריאינאל (די קאדה טריס אנייוס) דיל קונסיז׳ו דיל אינסיניאמיינטו ריליז׳יוזו ג׳ודייו אורגאניזאדו איניל אוב׳זיטו די ריקוז׳יר פ׳ונדוס פור סו אקטיב׳ידאד איניל קורסו דילאס טריס אנייאדאס קי ב׳אן אה סיגייר, פ׳ואי לוגאר איל 17 די איניירו איניל אוטיל די ״קאיידי פארק״. סיר רוביר ב׳אליבאן טינייה לה פריסידינסייה.

ס׳ ב׳ינסון נוריל, קאנסילייירו די לאס פ׳ינאנסאס אי לורד אוסטאם פירסי, פריסידינטי דיל קונסיז׳ו דיל אינסיניאמיינטו, פ׳ואירון לוס אבוקאדוס (מוקאדירים) די אונור די איסטה נוג׳אדה. סוברי לאס 15,000 ליראס איסטירלינאס קי איל קונסינטוריו פרוייקטאדה ריקיריר, 12,000 פ׳ואירון ריקוז׳ידאס אנטיס דיל באנקיטי, אי איל ריסטו איניל קורסו דילה פ׳ייסטה.

ס׳ אירניסט ב׳יס, אין ריספונדיינדו אל טוסטו (דיסקורסו קי פרונונסייאן אין און באנקיטי) פרופואיסטו פור איל קונסיז׳ו די אידוקאסייון ריליז׳יוזה, אנונסייו קי לאס איסקואילאס דיל קונסיסטוריו דאן און אינסיניאמיינטו ריליז׳יוזו אה 5000 קריאטוראס ג׳ודיאס.

ס׳ ליאוניל ל. כהן, אין פרופ׳ונייינדו און טוסט פור לוס רבנים, דיקלארו קי לוס מיניסטרוס ג׳ודייוס דיב׳ין איסטאר אינטירנאמינטי קאליפ׳יקאדוס פור אוקופאר לאס אלטאס פ׳ונקסייונים קי ליס איראן קונפ׳יאדאס.

איל גראן רבנו דוקטור הירץ, אין ריספונדיינדו אל טוסט אין אונור דילוס רבנים, אב׳לו לונגאמינטי סוב׳רי לה אימפורטאנסה ב׳יטאל די לה אידוקאסייון ריליז׳יוזה פור אקילוס קי לה ריסיב׳ין אי קי סון אינטונסיס מאס פ׳וארטיס פור סאב׳יר ב׳יקטוריוזוס דילאס באטאלייאס דילה ב׳ידה. לה ב׳ירדאדירה אידוקאסייון דיל אינגליס, דיש׳ו איל, איס אונה אידוקאסייון ריליז׳יוזה אי לוס ג׳ודייוס ד׳ב׳יאן סיר ב׳ינטורוזוס די סיר לוס סיאודאדאנוס די און טאל פאאיס. אין רוסייה סוב׳ייטיקה, קונטינואו איל, לה אידוקאסייון ריליז׳יוזה ג׳ודיאה דיב׳י סיר דאדה סיקריטאמינטי. דוס אינספיקטורים ג׳ודייוס פ׳ואירון אולטימאמינטי אריסטאדוס אין קייב פורקי אילייוס אב׳יאן אינסינייאדו לה ריליז׳יון ג׳ודיאה אלוס איז׳וס. אין און אוטרו לוגאר 200 קריאטוראס פ׳ואירון אפריזאדאס פורקי אילייאס ריפ׳וזאב׳אן די דיזיר אונדי ס׳ טופאב׳ה סוס פרופ׳יסור די ריליז׳יון. איסטה סיטואסייון דיל קואל סופ׳רי לה ריליז׳יון ג׳ודיאה אין רוסייה דיב׳ירייה סירב׳יר פור ריזולטאדו און רידובלאמיינטו די אקטיב׳ידאד אין לוס אוטרוס פאאיזיס. דיב׳י סיר אינסינייאדו אלה קריאטורה ג׳ודיאה די קאמינאר אין לוס מיזמוס סינדירוס קי סוס אב׳ואילוס.

איל ראבינו יואל בלאאו, פרימיר מיניסטרו די לה סינאגוגה די ויסט לונדון, דיזי קי סי׳ באלד־וין (איל פרימיר מיניסטרו), אין סו אנאליזיס די לוס קאראקטיריסטיקוס נאסייונאלים דיל פואיבלו אינגליס, אב׳ייה אובליאדו (אולב׳ידאדו) די מינ־סייונאר אונה ב׳ירטוד קי לוס אינגליזים ריסי־ב׳יירון די ירושלים, לה ב׳ירטוד די לה קארידאד, אל לאדו די לאס ב׳ירטודיס די פיאדאד אי די גראטיטוד קומונים אלוס גריגוס רומאנוס. איס ניסיסאריו, דיזו איל, קי לוס איז׳וס ריסיב׳אן אידוקאסייון ריליג׳יוזה. פודה לה איספירייה די לה ראסה ג׳ודיאה איס אונה ריב׳ילאסייון דיל פרינסיפיו דיב׳ינו דיל אמור אינטרי לוס אומבריס. לוס ג׳ודיוס סון איז׳וס דיל אורייינטי, מאס קריאדוס דיל אוקסידינטי אי לה מאנירה די לה אידוקאסייון ג׳ודיאה איס די קריאר אונה ג׳וסטה ארמוניאה אינטרי אמבאס טינדינסייאס.

סי׳ פיליפ גידאלה ד קלארו קי לה ראסה ג׳ודיאה פודו קונטריבואיר פורקי איליה קונוסי אינטינדיר קי לה דיפינסה די אונה נאסייון נו סי פוסה אין לה סופיריוריטאד די לוס אומבריס, מאס אינ׳ סינסירו דיגנאס קריאטוראס.

## לה איב׳אנג׳יליזאסייון דיל פואיב׳לו ג׳ודייו

לונדריס — לוס איסטאטוטוס די לה אליאנסה איב׳אנג׳יליקה קריסטייאנה אינטירנאסייונאל קונסטיטואידה אין לה קונפירינסייה דילוס קריסטייאנוס איב׳ריאוס (קונב׳ירטידוס) קי סי פואו אין לונדריס אינ׳ איל מיס די סיטיימברי אולטימו, ב׳יינין די סיר פובליקאדוס.

לוס אובז׳יטוס די איסטה אליאנסה סון, אינטרי אוטרוס: די אינטיריסאר אין אל סירב׳יסייו די לה אב׳אנג׳יליזאסייון אינטרי טודוס לוס איב׳ריאוס קריסטייאנוס די לה טיירה: ב) אין איסטאבליסיינדו אליאנסאס לוקאלים פור טודאס לאס פארטיס אונדי איסטו סירה פוסיבלי; ג) אין קורז׳ינדו איל דיסב׳ולוב׳ימיינטו איספיריטואל אי, אין ג׳ינירל, אן טיניינדו קואידאדו פור איל בייניסטאר דילוס קונב׳ירטידוס אי אין איניקוראז׳אנדו: איסטוס אולטימוס אה סיר לוס דיפינסוריס דיל קריסטו אינטרי ישראל. די סיר לוס אינטירפריטאס דיל איספיריטו דיל פואיבלו ג׳ודייו איניל מונדו קריסטייאנו אי לוס אינטירפריטאס די לוס איב׳אנג׳יליוס אינטרי לוס ג׳ודיוס; די אב׳ייודאר לאס איגליסייאס אי לאס סוסייידאדיס אה איסקוז׳יר קאנדידאטוס [illegible] ד) דאר אה איב׳ריאוס קריסטייאנוס פור אוקופאר מיניסטירייוס ריליג׳יוזוס אי די אב׳אנג׳יליסטאס טודאס לאס אינסטיטוסייונים קונסירנאנדו לוס קונב׳ירטידוס; די לוגאר פור לה דיפינסה דילוס דיריג׳וס ג׳ודייוס אין טודוס לוס פאאיזיס אונדי איסטוס דיריג׳וס נו סון ריקונוסידוס אי איסטו, קי איס ניסיסאריו, די לוגאר קונטרה איל אנטישמיטיזמו.

סין פורטונאדו סיר אונה אורגאניזאסייון מיסייונאריאה, דיזין לוס איסטאטוטוס, לה אליאנסה איב׳אנג׳יליקה קריסטייאנה אינטירנאסייונאל איב׳ריאה אבלה איגליסייאס אי אבלה סוסייידאדיס קריסטייאנאס אין טודוס איסטוס ראסוס לואנגוס פור לה אב׳אנג׳יליזאסייון דיל פואיב׳לו ג׳ודייו. איליה ריקונוסי קומו דיב׳יר די אינטראר אין ריאלאסייון קון לוס קונב׳ירטידוס ג׳ודייוס לואינגו קי איליוס סיראן באטיזאדוס.

לוס אופיסייוס סינטראלים דילה אליאנסה סי טופאן אין לונדריס.

---

# אלימאנייה

## לוקי לוס ג׳וד׳יוס אלימאנים איזיירון מיינטראס לה גראנדי גירה

בירלין — איל ג׳ינירל בירטולד פון דאימלינג, ג׳יזו קומאנדאנטי אין קאפו די לוס ריג׳ימינטוס די אינפאנטירייה אלימאנה אי קאפו דיל פירסונאל דילאס אופיראסייונים אין לוס קוארטילים ג׳ינירלים, אין אונה אינטירב׳יסטה קי איל אקורדו אה לה «יידישי־ליבירזל לייטונג», רינדייו אומינאז׳י אה לוס ג׳ודייוס אלימאנים פור איל רולו קי איליוס ג׳וגארון אין לה גראנדי גירה.

מיינטראס קי איל ג׳ינירל [illegible] אינטרי באדין אי קארלסרואי, ריקונטו איל ג׳ינירל, קום קומאנדאנטיס די ג׳יאדי אבלייירון אונה דיסקוסייון סובר איל פונטו די סאב׳יר קין איירה ריספונסאבלי דילה סיטואסייון די פיניס? דיל אקטואל די לה אלימאנייה. אונו די איליוס, קי ב׳יינה איל סיניור די אזיר פארטי די לה סוסייידאד אנטישמיטיקה «סבאסטיקה» די קלארו: «בייין סו דיזירב׳לו. סון לוס ג׳ודייוס קי סון קאוזה די נואיסטרה דיזגראסייה אה לה גירה, סין איליוס קי איזיירון לה ריב׳ולוסייון. איס סוס פאלטה קי טודו איס פירדידו אי קי סי פירקונטה קומו אינימיגוס קונטרה לוס די ג׳יאזיר אין פריסינסייה קלארה. מיינטראס לה גירה. נוזוטרוס נו ב׳ימוס נונקה ג׳ודייוס אין לאס פרימיראס פילאס, מוראדאס באשו לה טיירה אין לוס קאמפוס די באטאלייה».

« קין דיזי סיר ריגאלו ריספונסאבלי די נואיסטרה דיזגראסייה? דישו איל ג׳ינירל. נו לוס ג׳ודייוס. איס לה סופיריוריטאד דילאס פואירסאס אינימיגאס, טאנטו אין אומבריס קומו אין מוניסייונים אי איל פירדימיינטו בלוקיאו די לה אמבר קי נוס ב׳ינסיירון. אי פואיס, נוזוטרוס נו סופימוס אריבאר אה אונה פאס די אב׳ינימיינטו קואנדו אירה טיימפו. נו סין טאמביין לוס ג׳ודייוס קי דיב׳ין סיר ריגאלדוס ריספונסאבלים דילה ריב׳ולוסייון, לה ריב׳ולוסייון נו פואי אזאר: סון לוס אקונטיסימיינטוס קי לה אן ריגאלו איניב׳יטאבלי, אה קאאוזה די נואיסטרה ניגליז׳ינסה אה אינטרודוזיר ריפורמאס אין איל פאאיס אה טיימפו אי איס אין סיגידה דיל ריזולטאדו מאלו די לה גירה אל קואל איל פואיבלו אלימאן נו איירה פריפאראדו».

« מי קומאנדאנטי די ג׳אזי אנטישמיטיסטה דישו טאמביין קי נו ב׳ייירון ג׳ודייוס אין לאס טרינקיאס. פורטונאדו לייו פואידו דיזיר קי קומו קומאנדאנטי אין קאפו, לייו ב׳ידי נומירוזוס ג׳ודייוס אין לאס טרינקיראס אי לייו פודי קונסטאטאר קי לוס סולדאדוס אי לוס אופיסיאלים ג׳ודייוס איזיירון סו דיב׳יר טאנטו ביין קי סוס קומפאנייירוס קריסטייאנוס. לייו דיקורי מוג׳אס ב׳יזיס אה ג׳ודייוס דילה קרוס די פיירו אי מיסמו די לה קרוס די פור מירה קלאסי; איס קלארו קי אוב׳ייירון טאמביין ג׳ודייוס קי גאנארון מאס פריסייו אה סוס ב׳ידה קי אלוס לאאורילים (גל ריאלס) קי איליוס פודיאן אוב׳טיניר די לה גירה, מאס סי מינזגאס פירקונאס סי טופארון טאמביין אינטרי לוס קריסטייאנוס.

« סיגון לאס קונוסידאס אופיסייאלים סינטראלאס, קאזי 100,000 ג׳ודייוס טומארון פארטי אין לה גירה. איסטו קירי דיזיר קי לה פובלאסייון ג׳ודיאה אין אלימאנייה פיזו סו דיב׳יר אסטה איל קאבו. קאזי 80000 ג׳ודייוס קומבאטיירון סוב׳רי איל פרינטי, קירי דיזיר לוס קואטרו קינטוס די אקיאיס קי פואירון מוב׳יליזאדוס. קאזי 12000 ג׳ודייוס קאייירון מואירטוס [illegible] סוס פארטיסיפאנטיס פואירון דונק אי פרופורסייונאלוס אה סוס נומירו. קאזי 35000 פואירון דיקוראדוס, 23000 קונב׳ידוס די גראדו. לוס סולדאדוס ג׳ודייוס איזיירון טודו לוקי אירה דיב׳יר דאדו די איליוס. אין לאס סירב׳יסיוס סאניטארייוס

ריקום (חנייחס ) קי-יהלאן פיינגנחס די סת דחלום גודייוס אין יאוגחקי סייכקי חנייחור ליכחינוס פרחנכ קי לאס חיקורחחו דילה חור- דין פור איל מ מו איחה גודיין, ליוי קונוכי פירסונחלמינטי דה גודיחה קי פיניחה קחמרו חיזוב כינ איל לינכפי.

• פוחידיס ... קונסינכיו איל ני פירחל, לוזוס ... דילוס גודייוס, ... פחס מחל ... סינטיר חי נוקי פוחי דין סינטיר ... סידיוס חי מוסיצחחוס (כחקחניכ) גודייוס דילה גירה, יקוחנדו חיוייס פחין נויכפ-חס ק.א.כיחס ?

• חין חניבמ 1914 כוחיסקרנס קונסיחורח דיסס גודייוס פרחנ... קון כוחמרוס, חי-ייס קימנחמיירון ... רנן קון גוחמרוס פור כו פיספרה פחמריחה ... חוקחה. חונייס דחחן קון טוחמרוס ריקונוס ... איל פחחיס אין טוחמרוס כו פוחידימוס ... די חינייוס אין טוחים- פרס חוערה די ריק כטרוקסיון. חנחכדוכחד דוכ- קוסי חיספה ... חנפיסימפיקה ; חילייח כו חים קונסטרקסילה קי נו קי דיקסרוקפילה חלייח חנגה איל סינסירייו. דיל פוחיליו טיימפ די כו דיליר חי ... כומ חין קונסרחדיק- סיון די חקיל קי דיס : «פו המחרחם בו סרוק- קימו קומו פי מיכמו» !

## און רבנו ב׳רדינים אאוטור דראמאטיקו

פרחנקפורט.—איל מיחסרו דילה קיחודחד די פרחנקפורט ... די ריפריזינטחר פור לה פרי- מירה ... : «לה קחסה די דיין», די חימיל ב׳ר- נפרדס. ... חיספי נומברי קי חיסקינדי חין רי- ... איל רבנו דוקטור חימיל כחן, קי חירה חבמס חיספי חולמיני ... רבנו חין בון, חס קי איל חפחרסיינו חחורה חלה קומוכידחד גודי- חה די בירלין. ... בירנהרדט ... , קון חומרחס פייסחס. גודיוס ... קורקי לחס חיקינחס חנימחחס. לה פרימירה ריפריזינטחסיון די כו פייסה «לה קחסה די דיין» פוחו חיגוחל. ... [illegible]

## [illegible]

[illegible] קומיטי ... [illegible]

## ... אס ב׳יקטימאס דיראס

## אינונדאסיונים

[illegible]

ליי-פימחס דילחס פיטוגרחסייונים, ... חבמה חיספי דיחה 200,000 פרחנקוס ... מיפי נחסיונחל די סוקורוס. חיספו מוקמחכטו פרוליינו חוניקחמינטי די קולימחס ... חיכטרו לוס גודייוס די חנגלירטה, איל גרחן רבנו די ביל- זיקה, קי חירכיסט גינסבורגיר, ... די כו פחרטי חונה קחנטידחד ... חנוס גודייוס די בילזיקה, חפין די פרחטיר חונה חלייודה ג׳י- נירוזה הנחס ליקטימחס דילה קחמחסטרופה.

איל ג׳יסטו דיל צדחחיכמו בילגו חים חלגה מיכמי חפרימיחדו חין מודוס לוס סירקולוס די לה פופולחסיון. חים חון חינזי קונוסידו קי איל פרימיר לירסחמיינטו דיל קומיטי ג׳ידייו (100 000 פרחנקוס) ... איל פרימיר פונדו מיפידו חלה דיספוזיסיון דיל קומיטי נחסיונחל.

לה פרינסה בילגה חים חונחנימה חה חנמבחר לה חלייודה מחגניפיקה די נוחיסטרוס קונסיחו- דחדינוס גודייוס. חים חנסי קי סי חיקספרימיו חון ג׳ורנחל קחטוליקו פלחמחנדו די נוחיסטרה קיחודחד.

חיכיל קומיטי גודייו. כי טומחן ריפריזינטחנ- סיס די מודוס לוס גרופ׳מינטוס ... חקטיוינים גודייחס די חנבירסה, חינטרי מודרוס, ... , פריזידינטי די לה פידירחסיון ליוניסטה די בילזיקה.

חין לחס ריג׳יונים קינינסרחדחס קחזי 4000 חולחחדורים גודייוס ... פחר ... ריקחס חים ... די חים- טוס חוברחדורים נחיפחמינטי ... פון קנדיקחדוס, ... פון ... מיכמו פיגורו קי לוס חוברוס ...

• •

חין לה קחמחרה די לוס דיפוטחדוס חין איל קירכו דילה בוגחה דיל 13 די חינירו ... פחלה חנחס חינונדחסייונים, איל דיפוטחדו ... דיזיינבחמ ... די קירינג, לה מחס ... דילה חינונדחסייון, ... חין ... חיזירון ... חין פרחחיכדו ... [illegible]

... [illegible]

[illegible] לה קיחודחד די סנרינג קוגחה סונה סופולח- סיון, גוביחה די מוצ׳חס פיינטינחס די פירסונחס, לה ... ספרמי, חוברחדורים קי, מודוס, פוחירון ... פיקידונים פור לה קחטחסטרופה.

## גריסייה

—

## לה ב׳יד׳ה ג׳וד׳יאה דינאסי אין גריסייה.—אונה אינטריב׳יסטה קון איל דוקטור איחרינפרייז

חיסקריבין די בירלין.—קונספחמחן דיקחד חון סירביו טיימפו, חין גריסייה, חון חנמיינטו סייר- סרי גרחנדיסייממי פור לה ריחורגחניזחסיון דילה בידה גודיחה. חיספי בוליונטמי דיליכו מחס דים- פייגחדו קון איל חנגנמחמיינטו חלה גריסייה, דים- פוחים דילה גירה, די לה גרחנדי קיחודחד די סחלוניקה. סונה די לחס מיזורחס טומחדחס חין חיספי סינסו חים לה דיפיזיון די חינסטרוקסיון חון גרחן רחבינחמו פור איל פחחים ... פריפרחסימונו חל גרחן רבנו די סחלוניקה דוקטור ב. חיחרינפרייז, ג׳יילו גרחן רבנו די בולגחריחה, די חפיספחר איל פוקסו די גרחן רבנו די סחלוניקה.

איל דוקטור חיחרינפרייז, חנכיס די חיומחר חונה דיסיזיון דיפיניטיבלה, קיזו רינדירקי חין גרי- סייה פור חיספודייחר ... , קוחרי איל גוחר ... קונדיסייונים דילה בידה חין חיספי פחחיס. ... איל ... די גיזירון חונה ריקיפסיון ... חנכיס די ריטורנחר חה סחלוניקה, איל דוקטור חיחרינפרייז פי חריספו חין בירלין ... קי איל ריפריזינטחנטי דילה חנבחחדה ... גודיחה דימחנדו די קירר ... קונדיסייונים ... קוחרי לה בידה גודיחה חין גריסייה.

איל דוקטור חיחרינפרייז דיקלחרו קי איל ח- ... קונסטחטחדו קון סחטיספחקסיון חין גרי- סייה חון מוב׳מיינטו די ריכחסימיינטו גודייו. איל פרוב׳לימה דילוס גודייוס גריגוס ... פרימירו איל ... [illegible]

... [illegible]

קואליס לאס פרינסיפאליס סון אקילאס די אטינאס, די קורפו, די קריטה, די קאבאלה, די דראמה איט"ק... אי סוברי טודו אקילה די סאלוניקה קי קונטה מאס די 80,000 אביטאנטיס ג'ודיוס אי קי איס, פור קונסיקואינטי, לה קומונידאד ג'ודיאה לה מאס אימפורטאנטי דיל פאאיס. לה גריסייה טייני אונה פופולאסייון ג'ודיאה טוטאל די 125,000 אלמאס. לה קומונידאד ג'ודיאה איגזיסטיאה ייה אין לה איפוקה דיל נאסימיינטו דיל קריסטו. אילייה אירה אי איס אגורה איל סינטרו דיל ג'ודאאיסמו ספרדי. און ריבאשאמיינטו דיזה קומונידאד די סאלוניקה פירטורבאריאה טודו איל מונדו ספרדי, לוקי נו פואידי קי סירביר איל אינטיריסו דיל ג'ודאאיסמו אינטירו.

און קונטאקטו אינטרי לוס ג'ודיוס ספרדים אי לוס ג'ודיוס אשכנזים סי איסטאבליסי קאדה דיאה מאס מונג'ו. איס, פור אישימפלו, פור לה פרימירה ב"ס אין לה איסטוריאה קי איל פואיסטו די גראן רבנו די סאלוניקה איס אוקופאדו אה און אשכנזי.

# סקאנדינאב'יאה

## לה ב'ידה ג'ודיאה אין סקאנדינאב'יאה

דוקטור איהרינפרייז, גראן רבנו די סטוקולם קי פואי פרובאבלימינטי גראן רבנו די [illegible], דייו אה און רידאקטור די לה אג'ינסיאה טילינראפיקה ג'ודיאה, אלגונאס אינפורמאסייונים אינטיריסאנטיס סוברי לה ב'ידה די לוס ג'ודיוס אין לוס פאאיזיס סקאנדינאב'וס.

לוס קואטרו פאאיזיס סקאנדינאב'וס: דאנימארקה, סואידיאה, נורב'יג'יאה אי פינלאנדה, קונטאן אין טודו 20000 ג'ודיוס. נו איגזיסטי נינגון פיליגרו די מוב'ימיינטו אנטיסימיטה אינטרי לה פופולאסייון די איסטוס פאאיזיס. איגזיסטיי און מומינטו אונה סיירטה אז'יטאסייון אה פרו- [illegible]

סואידיאה אי לוס ג'ודיוס אזין טודוס סוס איספואירסוס פורקי [illegible] לייי נו סיאה אפליקאדה. אין נורב'יג'יאה, לה קואיסטייון נו איס [illegible]. נו [illegible] אין איסטי פאאיס לה פראקטיקה די לה שחיטה.

לה ב'ידה קולטוראל, ריליז'יוזה אי סינאגוגאל סי דיספ'ליגה די אונה מאניירה סאטיספאקטוריאה, דיזו איל דוקטור איהרינפרייז. אין הילסינגפורס, לה קאפיטאל די לה פינלאנדה, איגזיסטי אונה איסקואילה סיקונדאריאה ג'ודיאה, קי דה און בואין אינסיניאמיינטו ג'ודיו איבראאיקו. נו איי לונגו טיימפו דוקטור איהרינפרייז אסיסטייו אה לה סירימוניאה די קונסאגראסייון די אונה סינאגוגה מאגניפ'יקה, פונדאדה אין טרונדים, אין נורב'יג'יאה, אונדי ב'יב'ין סיסינטה פאמילייאס. איס לה קומונידאד ג'ודיאה אוניקה ב'יב'יינדו אין ריג'יונים טאן סירקה דיל נורד. מונג'אס פירסונאלידאדיס אימינינטיס די לה ב'ידה פובליקה אין נורב'יג'יאה איראן פריזינטיס אין איסטה סירימוניאה, די לה קואל אב'לארון לונגאמינטי אין לוס ג'ורנאלים.

לאס אורגאניזאסייונים די לה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה סון פארטיקולארמינטי אקטיב'אס. פרואיב'אס סופ'יסיינטיס די איסטה אקטיב'ידאד סון דאדאס פור איל «אישראליטה», איל אורגאנו די לאס אורגאניזאסייונים די לה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה די סקאנדינאב'יאה. קונפ'ירינסייאס אי קורסוס די אינסטרוקסייון סון דאדוס אין טודוס לוס פאאיזיס באשו לוס אוספיסייוס די איסטאס אורגאניזאסייונים. איגזיסטי איגואלמינטי און קלוב אקאדימיקו ג'ודיו די לוס סאב'יוס ג'ודיוס, איל קואל קונטה פירסונאלידאדיס ג'ודיאס לאס מאס אימינינטיס די לה ב'ידה אקאדימיקה די סואידיאה.

# פאליסטינה

## לה סיטואסייון איקונומיקה אין פאליסטינה

ירושלים.— לה פרינסה פאליסטינייאנה אינטריטוב'ו אין איסטוס אולטימוס טיימפוס סוס ליקטורים די לה קריזה איקונומיקה קי טראב'יסה אקטואלמינטי איל פאאיס, איספיסיאלמינטי איל «בולטינו קומירסייאל דיל גוב'ירנו פאליסטינייאנו», פובלי- [illegible]

[illegible] דיל קומירסייו [illegible]. סיגון [illegible] [illegible] אין די [illegible].

[illegible] קלארו קי לה קריזה [illegible]

[illegible] אונה מאנקאנסה די פונדוס [illegible]

דוס קואטרי לוס מירקאדוס לוקאלים. טוב'ייירון מינסטיר די אבאסטיסיר מוראדאס אל גראן נומירו די אימיגראנטיס דיל אוקסידינטי קי אריבארון אל פאאיס אינטרי קורסו די לאס אולטימאס אנייאדאס; די איסטי מודו לאס איספיקולאסייונים סוברי לוס טירינוס פארה פראגואר אלקאנסארון גראנדים פרופורסייונים די קומפראדאס קונסידיראבלים, פארטיקולארמינטי אין מאטירייאלים די קונסטרוקסייון; איסטאס קומפראדאס פואירון איג'אס איניל איסטראנזירו. אנסי, סומאס קונסידיראבלים פואירון גאסטאדאס פור לה קומפרה די טירינוס אי לאס קומפראדאס די טיירוס מאטירייאלים איניל איסטראנזירו אי איסטו אין און פירייודו ריליאטיב'אמינטי קורטו. טודאס איסטאס אופיראסייונים טרושירון לה מאנקאנסה די פונדוס קי סי איסינטה סוברי לוס דיפירינטיס מירקאדוס דיל פאאיס אי קי קאב'זה לה קריזה אקטואל.

איסטה קריזה סי אזי סוברי טודו סינטיר אין תל אביב אי אין יפו קי דיב'ינייירון אגורה לוס דוס גראנדים סינטרוס קומירסייאלים די קונסטרוקסייון אין פאליסטינה.

מיזוראס פואירון טומאדאס פור אימפידיר טודה איספיקולאסייון די פארטי די לאס אינסטיטוסייונים די קרידיטו, לאס קאמאראס די קומירסייו, לאס אוניונים אינדוסטריאלים. איסטאס אולטימאס לימיטאן אגורה אל מינימום סוס קומפראדאס איניל איסטראנזירו.

די מאס קריאין נואיב'ו קי לאס באנקאס לוקאלים סון פרוגאדאס אה אייודאר איל קומירסייו אין אקורדאנדו קרידיטוס אה אקילוס קי לו מירישין.

סיגון אינפורמאסייונים סיגוראס, לאס אינדוסטרייאס לוקאלים, אפואירה די אלגונאס, נו סופ'רייירון מונג'ו די לה קריזה ג'יניראל, פור איסטה ראזון קריאין קי לה קריזה נו דוראה, אלה קונדיסייון טודאב'ייה קי לוס קומירסאנטיס סיסין סוס איספיקולאסייונים אי קי לוס קרידיטוס סיאן קונטרולאדוס.

# [illegible]ריה

[illegible] ג' [illegible] אין

[illegible]

קאסו די לה אינדוסטריאה דיל טאבאקו, די לה קואל איל גוביירנו טייני איל מונופוליו, פור די-מאנדארלי די אזיר פ׳כאר איסטה פראקטיקה אינג׳וסטה די נו ריסיביר נינגון אובראדור ג׳ודייו אין לאס מאניפאקטוראס דיל טאבאקו. פורקי נו פירמיטיר קי אלגונוס ג׳ודייוס סיאן גאנאר סוס פאנים אין איסטה אינדוסטריאה? איל די-ריקטור אוזו די אקאבידו פור ריקונוסיר קי איסטה אינג׳וסטו די אזיר אונה דיספירינסייון אינ-טרי אובראדורים סיגון לה ראסה או לה רילי-ג׳ייון אלאס קואלים אילייאס אפארטיינין. איל פרומיטייו די אזיר טאסאר און אורדין אין איסטי סינסו אה טודוס לוס דיריקטורים דילאס מאנו-פאקטוראס דיל טאבאקו.

## איל אפריטו איקונומיקו דילוס ג׳וד׳ייוס אין פולונייה

ג׳ארסוביאה.— און סיירטו נומירו די אורגאני-זאסייונים ג׳ודיאס, ריפריזינטאנדו גראנדים סיק-סייונים דילה פופולאסייון ג׳ודיאה קי סופריירון פארטיקולארמינטי דילה קריזה איקונומיקה אק-טואל דיל פאאיס, דיסידיירון די אינביאר דילי-גאסייונים איספיסייאלים אין אמיריקה, פור אזיר אליי ייאמאדה אלוס ג׳ודייוס די ביניר אל סו-קורו די סוס אירמאנוס די פולונייה. אונה דילאס מאס אימפורטאנטים די איסטאס אורגאניזאסייונים איס לה אוניון די לוס ג׳יקוס קומירסאנטים ג׳ו-דייוס, ג׳יסטו קי איסטוס אולטימוס סופריירון קואל-די סולו אטאקאדוס פור לה קריזה אקטואל. סיי-גון לה אינפורמאסייון די אדיריסאדה אלאס די-פ׳ירינטים קורפוראסייונים אובראדירה ג׳ודיאס די אמיריקה דילוס קואלים לוס מיימברוס אימי-גראדון די פולונייה אה איסטי קונטינינטי, פור-קי אילייוס ב׳ינגאן אל סוקורו דילוס ג׳ודייוס די סוס סיודאד די נאסימיינטו.

איל קלוב דילוס דיפוטאדוס ג׳ודייוס, איספאנ-טאנדוסי דיל איג׳ו קי לה פארטינסייה די טאנטאס דיליגאסייונים פודירה קומפרומיטיר איל ריזול-טאדו די איסטוס פאסוס אי פינסאנדו טאמביין אלוס גאסטים אינורמים קי אוקאזייונאריאן איל ביאז׳י אי לה איסטאנסייה אין אמיריקה די לוס מיימברוס די איסטאס דיליגאסייונים, בושקה אה קונבינסיר לאס דיפירינטים אורגאניזאסייונים אה אבאנדונאר לה אידיאה די אינביאר דיליגאסייונים אינדיפינדיינטים, די נו נומינאר קאדה אונה קי און ריפריזינטאנטי קי אירייה פארטי די אונה סולה דיליגאסייון קי סי ריכדירייה אין אמיריקה איניל מיס די פ׳יברירו.

איל ביסי-פריזידינטי דיל קלוב די לוס דיפו-טאדוס ג׳ודייוס, איל דיפוטאדו רוסמארין, סי ריני-דייו אה לודז פור אזיר אונה אינקואיסטה סוב-רי לה סיטואסייון איקונומיקה דילוס ג׳ודייוס די איסטה סיודאד, לה מאס גראנדי סיודאד אינ-דוסטריאל די פולונייה אי קי סופרי לו מאס די לה קריזה אקטואל.

# פ׳ראנסייה

## איל טראנספ׳ירטו די לוס אואיסוס די מאקס נורדאאו אין פאליסטינה

פאריס.— איל פירייודיקו קוטידייאנו יידיש «אוזאס פאריזייאנאס» סי אדיריסו אה מאדאם מאקס נורדאאו פור דימאנדארלי סו קונסינטי-מיינטו אל פרוייטו דיל טראנספירטו דילוס אואי-סוס די סי׳ מאקס נורדאאו אין פאליסטינה. אי אקי לה ריפואיסטה פובליקאדה פור איל מיסמו ג׳ורנאל, אינבייאדה פור מאדאם מאקס נורדאאו: מיינ-טראס סו אולטימה איסטאנסייה אין פאריס, סי׳ דיזינגוף, מאייור די לה סיודאד די תל אביב, ביינו דימאנדארנוס, אה מי, אי אה מי איז׳ה סי נוזוטרוס נו נוס אופוניריאמוס אל טראנספירטו אין פאליסטינה דילוס אואיסוס די מי מארידו, סיגון ביניאה די דיזירלו לה מוניסיפאלידאד די תל אביב. קון מונג׳וס רינגראסייאמיינטוס נוזוטרוס ריספונדימוס קי נוזוטרוס פינסאבאמוס קי נינ-גונה טיירה נו פודריאה סיר מאס דולסי פור לוס אואיסוס די נואיסטרו קירידו מארידו קומו לה טיירה די פאליסטינה. אלגונוס די נואיסטרוס אמיגוס נוס דיזין קי לה פופולאסייון ג׳ודיאה נו איס אאינדה אין בואינה סיגורידאד אין פאליסטי-נה. פירטאנטו, נוזוטרוס טוביימוס קונפ׳ייאנסה אין לה פאליסטינה. לה מוניסיפאלידאד די פאליס-טינה נוס אדיריסו אה מי איז׳ה אי אה מי, אונה אינביטאסייון די אקומפאנייאר לוס אואיסוס אין פאליסטינה, נוזוטרוס לה אסיפטאמוס.

## קי מאנירה לה «אקסייון פ׳ראנסיזה» סאלוד׳ה לה קריאסייון אין פאריס די און קואטידייאנו יידיש

און פירייודיקו קואטידייאנו (די קאדה דיאה) אין יידיש קון איל טיטולו «פאריזיר בלאטיר» (אוזאס פאריזייאנאס) אימפיסו אה אפאריסיר אול-טימאמינטי אין פאריס. איל אורגאנו מונארקיסטה אי אנטיסימיטה «לה אקסייון פ׳ראנסיזה» אנאלא-רו די איסטה נואיבה פובליקאסייון איסקריביינדו איס-טו קי סיגי:

אלה ביירדאד איסטו מאנקאבה, דיספואיס די לוס סינימאס יידיש, לוס טיאטרוס יידיש קי סון מונג׳וס אין לה קאפיטאל דילה פראנסייה; דיס-פואיס די לאס איסקואילאס פובליקאס טאן ביין קונקיסטאדאס פור לוס ג׳ודייוס איניל קוארטיל «מארי», קי אילייאס סון דיריז׳ידאס פור אינסטי-טוטורים ג׳ודייוס באזו לה קורבינייאנסה די לוס רבנים קי ביינין קאדה סימאנה אינספיקטאר אליי איל קאטיקיזמו טאלמודיקו, נו טודו אלוס גאס-טים דילוס קונטריבואבלים פראנסיזים, באזו לה פרוטיקסייון די לה נואוטראלידאד איסקולאריס ריפובליקאנה; דיספואיס דילאס גאזיטאס קוטי-דייאנאס אין יידיש. אירה מיניסטיר און ג׳ורנאל אין יידיש. און פוקו מאס נוזוטרוס טינדרימוס און פארלאמינטו ג׳ודייו, סי׳ בלום (איזראאיליטה, קאזו דיל פארטידו סוסייאליסטה אין פראנסייה) אי סוס קוריליג׳יונארייוס דיל פאלאסייו-בורבון (איל פארלאמינטו) אי דיל סינאדו נו באסטאן מאס אלה ריפריזינטאסייון ג׳ודיאה דילה ראסה איסקוג׳ידה.

# רוסיאה סוב׳ייטיקה

## דימאנדאס דילוס ג׳וד׳ייוס

מוסקובה.— איל 1 די אינירו אולטימו, און גרופו די קאסוס ג׳ודייוס פריזינטו אל גוביירנו סוב׳ייטיקו לאס דימאנדאס סיגיינטים:

1.—די ריקונוסיר אלה לינגואה איבראאיקה לוס מיזמוס דיריג׳וס קי אלאס אוטראס לינגואס דילאס נאסייונאלידאדים אין רוסייה.

2.—קי לה לינגואה איבראאיקה סיאה אדמי-טידה אין לאס איסקואילאס די אופ׳יסייוס ג׳ודיאס אונדי לוס איז׳וס פואידאן די סיגיר סוס אידו-קאסייון אין איסטה לינגואה סי סוס פאריינטים לו דיזיאן.

3.—קי אינסינייאנסה דילה לינגואה נאסייונאל סיאה אינביזאדה אלוס איז׳וס ג׳ודייוס לה היס-טורייה אי לה קולטורה ג׳ודיאה.

4.—קי סיאה פירמיטידו די אידיטאר אי די איספאנדיר ליברוס אין לינגואה איבראאיקה אין איל פאאיס.

5.—קי טודוס לוס ליברוס קי איל גוביירנו סוב׳ייטיקו איזו קונפ׳יסקאר די דיפ׳ירינטים ביב-ליאוטיקאס, סיאן ריקוזידוס [illegible] ביבליאוטיקאס.

6.—קי סיאה פירמיטידה לה קריאסייון אין לה נאסייון רוסה דילאס ריפובליקאס סובייטיקאס די אונה סוסייידאד ת״בות (סוסייידאד פור לה פרופאגאסייון ד לה לינגואה איבראאיקה).

איספאס דימאנדאס פואירון פירמאדאס פור סיס פירסונאליטאדים אימינינטים גודיאס.

---

# ראם גראנדים פ׳יגוראם דיל ז׳ודאיסמו פ׳ראנסים

—

# בירר-איזאק-בירר

—

סי׳ איל רבנו ליביר איזו לה סימאנה פאסאדה אין לה סוסייידאד «שמע ישראל», אין פארים, אונה אינטיריסאנטי קונפירינסייה אין לה קואל איל מיסמו אין לייגה בוז לה רימארקאבלי פיגורה די בירר-איזאק בירר, איל פרימיר גודייו פראנסים, איל סולו קיסאם, אין סו טיימפו, קי אינטינדיין לה אימפורטאנסה ריאל די לה ריבולוסייון פראנסיזה אי סוס קונסיקואינסאס פור לוס גודייוס.

קי אירה איל גודייו אין פראנסייה אנטים דיל 1789 ? אין פארייה (סין דיריג׳וס) קי ביביאה אפואירה דילה סוסייידאד, אפואירה דילה סיביליזאסייון; איל איגנוראבה לה לינגואה אי לוס אוזוס דיל פאאים אי סי אינמוריסיאה אין אין פרופונדו אבאטימיינטו.

לה פראנסייה מודירנה נו סולאמינטי ליבירו אל גודייו, אילייה ריקונוסייו אל ז׳ודאאיסמו; איייה לו פרוטיז׳ו סובר איל מיסמו פיי קי לוס קולטוס קריסטייאנוס. און אומברי פארטיסי אלירטי ריבילו קי איסטו דיל קאמבייאמיינטו קאפיטאל קי איזו אין לה סיטואסייון דילוס גודייוס אי דיל ז׳ודאאיסמו. איס בירר-איזאק-בירר קי מוסטרו סו קוראז׳ון אי סו סיריברו אל סירביסייו די סוס קוריליג׳יונאריוס.

* *
*

בירר איזאק בירר נאסייו אין נאנסי, איניל 1744, די אונה פאמילייה ריקה. סו פאדרי, איזאק בירר, אירה קומירסיאנטי אי באנקיירו; איל אביאה אובטינידו איל דריג׳ו די טיניר קאמרסייון אי די סיר פרופריאיטארייו. קואנדו איל דוקי ד לורין פיקסו אה 180 איל נומירו די לאס פאמילייאס גודיאס אאוטוריזאדאס אה מוראר אין לורין, אקיאה די בירר פואי אינטרי לאס פריביליז׳ייאדאס.

לה ג׳ודה די סו איז׳ו בירר איזאק סואידי ס ר דידידה אין פרים פירייודוס: אנטים, דוראנטי אי דיספואים דילה ריבולוסייון.

אנטים דילה ריבולוסייון איל אירה איל אבאם סינדיקו די לוראנה (פאזה אי פיירלה פארה לוס קריסטייאנוס) די לה לורינה. איל איס נומינאדו קאפו ג׳ינירל דילוס לוראנים דיל ריי אי פו מה סו ריסירו אין 1788 קין אונה פינסייון קי ני אקורדו איל סינייור. אירמאנו דיל ריי (קי מאס טארדי פואי לואי יח׳), איל אובטיינו לאס קארטאס די נאטוראליזאסייון פור סירביסייוס רינדידוס; איל איס דונקואי פראנסים.

בירר איזאק בירר, קומו סו פאדרי, סי אינטיריסו אה לה סיטואסייון די סוס קוריליג׳יונאריוס. איל אביאה איל מיסמו ריסינטידו אונה אידוקאסייון גודיאה אי אביאה סידו אינטרואידו אין לאס קונוסינסייאס ג׳ינירלאס פור און מאאיסטרו אליימאנו אלאם אידיאם נואבאם די מינדילסון. איל סינטיאו דונקואי אין לוס סירקולוס גודייוס לה ניסיסידאד דילה אינסטרוקסייון פרופאנה אי איל איס פרופאגאנדאמינטי איל אאוטור די לה טראדוקסייון פראנסיזה די לאס «אינסטרוקסייונים סאלודאריאס דיל אימפירדור די אלימאנייה אה לוס גודייוס די סו איסטאדו». איסטי אימפירדור אביאה פינדאדו איסקואילאס אי אוביליגאבה אלוס ג׳יקוס גודייוס אה פ׳ריקואינטארלאס פור אפריבדיר איל אלימאן אי אדקירידיר קונוסינסייאס פרופאנאס, אלה גראנדי אינדיגנאסייון די סירטאס רבנים אורטודוקסוס די איטוונסים. בירר איזאק בירר סי איזו איל פרוטאגוניסטה (דיפינסור) די איסטי מובימיינטו אין פראנסייה.

אין אקיאה איפוקה אונה בילה אזיטאסייון אימפיסאבה אה מאניפיסטארסי אין טודו איל פאאיס; לוס פראנסיזים אביאן סידו אאוטוריזאדוס אה אזיר קונוסיר סוס דוליאינסייאס (סוס קישאס, סוס ריקלאמאסייונים) אי אה אינסקריבירלאס אין ריקואיסטאס פור סיר סומיטידאס אל ריי. נו אביינדו סידו קונבוקאדוס, לוס גודייוס אדריסאן אונה ריקואיסטה אל סוליראנו מיניסטרו ניקיר קי לוס אאוטוריזה אה ריאונירסין אינטרי איליוס אי אה קינסיניאר סוס דוליאינסייאס אין און מימוריאנדום איספיסייאל.

קומו נאדו דיפוטאדו דילוס גודיוס אין מיזמו טיימפו קי סינקו אוטרוס איסראאיליטאז, בירר-איזאק בירר פו רגדו פה פארים פור דיפינדיר לה קאוזה די סוס קורילג׳יונאריוס דילאנטרי לה ריקלאמה לה נאסייונאל. אונדי לוס גודייוס סיגיאן סיינדו מאנטינידוס אין און אורדינאנסה אי דיר דיגנאדוס ד נואיבו אלה אינטירנאסייון קי פואי איסטה אין לה קונסטיטוסייון. דיספואים די און מיס די לאנגה איספירנסה, בירר-איזאק בירר אדריסה אונה נואיבה קארטה די און סינו פירמי אי דיגניה, אונדי איל דימאנדה אה קיר אואידו פור לוס דיפוטאדוס. איל 14 אוקטובֿרי, בירר איזאק בירר איס אין פין לדמיטידו קון סוס קוליגאס דילאנטרי די לה אסאמבלייאה אי פרונונסה באזו דוליאינסאס דילוס גודייוס. קונסיקואינסאס לוזיקאס דילוס פרינסיפייוס דילה ריבולוסייון דיל 1789. לוס דילינגאדוס גודייוס סון אדמיטידוס אגאס מונורים ד לה גונטה אי גריגורייו דימאנדה קי לה קואיסטייון גודיאה סיאה ריגלאדה אין אקיאס מיסמאס סימ ון (טיימפו די גונטה).

סיגיאן פאמבייון און אורדונאנסי ד פינקור אין לה פ קונס דיל אבאר גריגוריו. סו איספאנסייה אין לה קאפיטאל לי פירמיטי די רינדירסי קואינטו דילה אימפורטאנסה דיל מוב׳ימיינטו קי סי דיסביבה אין פארים; איל פופה איגבואיסיינטים אי מויי פימידאס (סומיטידאס, איספאנטוזאס) לאס דוליאינסאס דילוס גודייוס אי לאס רימפלאסה פור לה דימאנדה פורה אי סימפלי דילה קאלידאד די סיטודאדינו קון טודוס לוס דיריג׳וס אי טודוס לוס דיברים אטאדוס אה איסטי סיטוט. אונה אדריסה אין איסטי סינסו אים רימיטידה איל 1_די אגוסטו אל 1789 אל פריסידינטי די לה קונסטיטואיינטי. דיספואים די און מיס די לארגה איספירנסה, בירר-איזאק בירר אדריסה אונה נואיבה קארטה די און סינו פירמי אי דיגנה, אונדי איל דימאנדה אה סיר אואידו פור לוס דיפוטאדוס.

לה קואיסטייון ג׳יני די נואבו דילאנטרי לה אסאמבלייאה איניל מיס די דיסיימברי פור סיר די נואיבו אפרואזאדה. בירר איזאק בירר ריספונדי קין ליגור אי איספירימו אלוס אדבירסאריוס די לוס גודייוס, איל אבאר מורי אי איל אוביספו די נאנסי, לה פאר. אין איניירו 1790, לוס גודייוס די פארים סי אלונגאן אלוס דיפוטאדוס די לוס גודייוס דיל איסט אי איס דיסדי אינטונסים סולאמינטי קי איל ז׳ודאאיסמו פראנסים פואידי אבר רמאר סו איגזיסטינסיה. איסטוס גודייוס אין אינטירליגיר לאס סוסייטאדים אין סוס פאאיס אי בירר-איזאק בירר, קירייאדו אובטיניר פור סוס קוריליג׳יונאריוס איל דירילו די סיאודאדאנו אי די קינסירבאר לה אורגאניזאסייון דילאס קומוניאדים קון סוס קיבוס איספיריטואלים, פארימי דיספואיספי [illegible] פיר לוס גודייוס אל דירלו די סיר איבקוואלוס כאבאם קי לוס אאוטוריזין אה קינסירבאר סוס אורגאניזאסיי אינפירייאור אי סוס רבנים.

איל 27 סיטיימברי 1791, אין פ״ן, איל דיריגו די סיאודאדאנו [illegible] בירר-איזאק בירר. די [illegible] נם

# אינטיריאור

לאס אופיראסייונים די בורסה — אנגורה 31. לה קומיסייון דיל קומירסייו דיסקוטייו איל פרוייקטו די ליי פרופוזיינדו די קוב׳ראר און אימפואיסטו די סינקו גרושים סוברי לאס ב׳ינדידאס די אקסייונים די אונה ליבירה די סין ליראס; סיין פארה סוברי לה ב׳ינדידה די לוס טיטולוס דיל פריסטימו אינטיריאור אי און דיריג׳י די מילייון פור מיל סוברי לאס ב׳ינדידאס די קאמבייו אי מוניידאס איסטראנג׳יראס.

לה באקארה דיפינדידה.—אנגורה 31.— איל פרוייקטו די ליי דיפינדיינדו די ג׳וגאר לה באקארה אי לה רולינה און לוס איסטאבליסימינטוס פובליקוס, פואי אסיפטאדו פור לה קומיסייון די לה ג׳וסטיסייה. איל פרוייקטו סירה פריזינטאדו אלה אסאמבליאה אינטיל קוריינטי דילה סימאנה.

לאס איליקסייונים מונישיפאלים און נואיסטרה סיאודאד.—לוס אולטימוס אימפיסארון לאס איליקסייונים מונישיפאלים און נואיסטרה סיאודאד. איל'יאס סי טירמינאראן איל 10 די פ׳יברירו.

לוס ביינים אבאנדונאדוס.— לוס ביינים אבאנדונאדוס די גראנדי ב׳אלור סיראן איגואלמינטי מיטידוס און ב׳ינדידה, סיגון לו אורדינה און אורדין טריב׳אדו דיל מיניסטיריו דילאס פ׳ינאנסאס אלה דיריקסייון דילוס ביינים אבאנדונאדוס. און סיגיידה די איסטי אורדין סירה מיטידו און ב׳ינדידה און אינקאנטאמינטוס פובליקוס איל אפארטאמינטו סיג׳יוסוגלו, סיטואדו און פירה, פור לה סומה די 250,000 ליראס.

איל אלקילאר קוב׳ראדו אנואלמינטי דילוס מאגאזינים סיטואדוס באשו איסטי אפארטאמינטו קי איליב׳ה אה 6,000 ליראס טורקאס.

איל קונטראטו פור לה איקספלוטאסייון דיל פאלאסייו די יילדיז בירה אנולאדו.—אונה קומיסייון דיל מיניסטיריו דילאס פ׳ינאנסאס ארריב׳ו די אנגורה לה מאנייאנה די אנטיאיר אל דיפארטאמינטו די קונסטאנטינופלה, אינבייאדה איספיסיאלמינטי אה איפיקטואר אסטה נואיב׳ה אב׳יזי לאס ניגוסייאסייונים די לאס פירסונאליד׳אדים טוקאנטים אלה ... פור ... דילה סיאודאד דיל פאלאסייו די יילדיז אי די סוס די-...

לה פוזיסייון איסטירה די גאליפולי קי רינדייו אליאס אוראס איספיקאדאס פור איל פרוגראמה די לאנסאדורי איל לאסטי קימאזי סיפואדו און פינסי לה מוניסיפאלידאד, אינסולאנדו איל גלוריוזו דראפיל טורקו קי פלוטאבה ארבו און סיילו אזול אי און סול בריליאנטי.

לאס אבוטוריד׳אדים סיב׳ילים אי מיליטארים, לוס סירקולוס קונסולארים אי לאס איסקואילאס איראן פור ז׳ינטים, איסקורטאדוס פור לה פוזיסייון סיב׳יל קי א בירדאד טודו איל סילינסייו אי איל ריספיקטו דיבידוס און לה סילינב׳אסייון די לה סירימוניאה פאטריאוטיקה.

לה קומוניד׳אד ג׳ודיאה איירה ריפריזינטאדה פור איל ריב׳ירינדו רבי יעקב קאטאריבאס, קאפו איספיריטואל, ה״ה מארקו לארון, פריזידינטי, אי ה״ה חכם אוג׳ו, מיימברו דילה קומוניד׳אד.

דיסקורסוס די סירקונסטאנסייה פואירון פרונונסייאדוס קי אימפריסייונארון ביין לה אסיסטינסייה.

לה ב׳ינגאנסה דיל דראפילו פואי מיטידה און אינקאנטי און אונור דיל קומיטי דילה אב׳יאסייון.

לה פוזיסייון ג׳ודיאה די גאליפולי קי סיימפרי מוסטרו סו פאטריאוטיסמו איכאלטיראבלי, פאטריאוטיסמו קי מיסמו לה אוקופאסייון אינגליזה נו פודו אמאטאר, מוסטרו אונה ביס די מאס סו אטאשאמינטו אה לה פאטריאה אי סו אבניגאסייון און פארטיסיפאנדו איגואלמינטי אה איסטה אובירה פאטריאוטיקה. לוס נומברים די לוס פואירטי אינקאריסידורים ג׳ודייוס פואירון קומו פרומיטיאס אלה ביס דיל גריטאדור אי אינג׳יאן די אורגוליו טודה לה נאסייון טורקה. אלה פין פואי די נוטאר קין פארטיסיפאסייון קי איסטה אלטה אונור קידו סוברי לה קומוניד׳אד ג׳ודיאה די גאליפולי, קונסידה און דונדי טודאל די סירקה דוזיינטאס ליראס אי קי איל סימפאטיקו פריזידינטי ה״ה מארקו לארון דונו אה סו איקסילינסייה איל ואלי אוקאזייון די לינגואז׳ה איל דראפילו און נומברי דילה קומוניד׳אד.

## לה באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

לה ... לה מידיטיראניאה ... דיל 1 די פ׳יברירו און ... קאפיטאל ... אונה ... די ... 

פינאנסיאס קי ריסיביו און קיאל ז׳ינירו אק כ-ריסיסטינסו, קי רינדי און גראנדי סולינידאד אה מוניסיפאלידאד די כאנקי פור פריביזמאר לה גורה סיל קה.

דיקדי אינסונסים איל קי פריאוקופה דילה אינסטרוקסייון אי דילה אדוקאסייון די סוס קונסיב׳דאדאנוס ג׳ודייוס; און אונה קארטה רימארקאבלי קי איל ליס אדירישה, איל ליס קונסיז׳ה די מאנטינר לה אורגאניזאסייון די לאס קומוניד׳אדים אי די קריאר איסקואילאס פור לה ז׳וב׳ינטוד ג׳ודיאה.

איל גובירנו דילה טירור לי די אינקייטודים פור איל מיסמו קומו פור איל ג׳ודאאיסמו; לאס סינאגוגאס פואירון סיראדאס, לוס אינבלימוס סאגראדוס קונפיסקאדוס, אי איסטי גובירנו נו פואי קי אונה קורטה דוראדה.

בירר פואי איסקוז׳ידו קונסיז׳ירו מונישיפאל; אב׳ייאדוסי אינריקיסידו און לה מאנופאקטורה דיל טאבאקו, איל קומפרו איל קאסטיז׳ו די טוריק אי סי איזו נומבראר בירר די טוריק.

נאפוליאון קי אב׳יאה קונקלואידו איל קונקורדאטו קון איל פאפה פור לה אורגאניזאסייון דיל קולטו קאטוליקו, קיזו איגואלמינטי דאר אונה אורגאניזאסייון אופיסייאל אל קולטו ג׳ודיו. אונה אסאמבליאה די נוטאב׳לים, פואיס און סנהדרין פואירון קונבוקאדוס און 1806-7. בירר איזאק בירר איזו פארטי די לה אונה אי די לה אוטרה אי פואי נומבראדו און לאס קומיסייונים קארגאדאס די אילאבוראר איל ריגלאמינטו קי אסיגוראבה אונה איגזיסטינסייה ליגאל אי אופיסייאל אל ג׳ודאאיסמו פראנסיס.

בירר איזאק בירר מוריו און 1828; איל אב׳יאה קונסאקראדו טודה סו ב׳ידה אלה דיפינסה די לוס דיריג׳וס די סוס קוריליג׳יונאריוס; איל אב׳יאה אוב׳טינידו איל דובלי ריזולטאדו די אזירליס ריקונוסיר לה קאליד׳אד די סיטודאדינוס אי די אזיר ריקונוסיר איל קולטו ג׳ודיו און פראנסייה.

# אין גאליפולי

## סירימוניאה די קונמימוראסייון פור לוס הירואים מארטיריוס דילה אב׳יאסייון טורקה

...

לאס איסקואילאס נון טומוגראפאם.—לה דיריקסייון דיל אינסינייאמיינטו אדריקו אזום אים קואיילאס פארטיקולאריס אונה סירקולאר אונדי קון איקספליקאסייונים לאס ראזונים פור לאס קואלים לוס טראטאמיינטוס אירקאדוס אלוס פרופיסוריס פורקי אין לוקאלוס די 75 גרוש פור לה אורה פור לאס קלאסים פרימארייאס אי די 150 גרוש פור לאס קלאסים סיגונדארייאס, נו פודראן סיר מודיפיקאדוס אין נינגונה מאנירה.

איספואיס איכספליקאסייונים, דיזי לה סירקולאר, סון נ׳יסיסאריאס פור פוסיבילאר איל אינסינייאמיינטו פור לאס איפוריאס, לאס קומונידאדיס, לאס אוטראס אינסטיטוסייונים אי אינטירוסאדוס קירין דילאס קריאסייונים איסקולאריס לאס מאנירי אינדיספינסאבלי די אינסינייאר, אינטירסאדוס קי אלגונוס ריפורמאס קון אילייאס די איל אינסינייאמיינטו אי איקונומיקו די לייאס אורגאניזאסייון.

די אוטרה פארטי, לוס פרופיסוריס אי קי סירקאן אין איסטום איספאסייאמיינטום דיינין גאסטום די דיספלאסאמיינטו, קי ביין אין לה אינסטרוקסייון די קומפראר לוס קואדיס פור אריקאראר פור קונפיאר אי קי פואידאן פור לה מאס פארטי אין לה אורגאניזאסייון די איסטיטוסייונים. פור אוקופאסייונים איספירה, פור קונקוראר אין סינייאמינטו אל אינסינייאמיינטו.

לה סירקולאר טירמינה אין דיזיינדו ריקומינדאר קי לאס איסקואילאס פארטיקולאריס דיבין סיימפרי איל דירינו די קואלקיירה סירקה די לה אאוטורידאד קומפיטינטי אל איגואלאר דילוס איספירוס קי מאנקארין אין סום דיזיר, קי סי אבסינטירין אין מואיזו גוביירנאדו או קי די ריזון פרינטה די ריגולאסייון איניל סיקסירקיסייו די סום דיזיר.

לאס דיספוזיסייונים דיל ריגלאמינטו סירין אינטונסים אפליקאדאס אל איגואלאר די לוס מאס קאנסים. פור קונסירה. לאס איסקואילאס סון פ׳ידאס די דירקאר ריגולארמינטי אי אינסינייאמיינטוס די לוס מאאיסטרוס מואיקים בלאן פינה די מוראס סיגוראס.

סיפיר אוגלו פירדייו סו פרוסיסו.—לה פרימירה קאמארה קוריקסייונאל רינדייו לוניס אול טימו סו סינטינסייה איניל פרוסיסו אינטינטאדו ... קי סיפיר אוגלו קומירסיאנטי אין איספיל די סינאדרו.

... איר אוגלו, פור קונטראבאנדו ... אלה ליי קואל לאס מאקאקאס די קונטראבאנדו ... קונד יאלו לה פאגאר אונה ...

560,00 גירוש. אוטרי קאזו אונדי איל נו קי־ ייריאה פאגאר איל קונטראבאנדה אין אקרימאנסייה פי די און דילה סור קאדה 125 ג׳ פור איסטה קונטריבוסייון די און אגנייו. איל פינדרה די מאס די פאגאר 1200 ליבראס אין גיטו די גאסטוס ... זוריספורדייונים.

קאפטורה די און ריקין—און ריקין (קייוסיה באלוק) פיינאנדו קאזי 4 מו־לאנאדאס קונטי אלסה גייאדו. לה פארדי די גנוים איניל קאנאל קי פי־ סארה פרינקיפו די לה איקולה לייאמאדה סידיה אדאקי.

איל לונאר איס מויי פואיבלאדו די פישקאדורים אי לוס פישקאדורים באן פריקואינטימינטי אינאר אקיי פור ריזים.

דיקדי אונוס קואנטוס דיאס דימאנדאן קי קוראס אנוראמאלים קי סאלאן גיטו לה אגואה אין איקסום פאראזים. ליאן גרופוס די פישקאדורים סוליאר אין מודאס לאס דיריקסייוניס. קומו די און סיריקולו. רידים אירקאן איגספלוטאדאס.

אין לה נוג׳י די לוניס, לוס פישקאדורים רי־ מארקארון און גראנדי מוביאמיינטו איניל קאנאל. לאס רידים אירקאן טראבאדאס פור אגואה פואירטה סובמארינה אי קי אימפאסאנייאבאן לאס אונדאס דייגזארו לאס אוטראס. און ריקין ביניאה די קיר אספאנטאדו אי אין קומונאפיינדו פור דיס־ באראסארסי, איל סי אינביליופאבה די מאס אין מאס. מאנגראדו לוס גולפיס די מארטון (נאבלו סונטולו) קי רונזאן סוברי לוס גראנדים פישקא־ דוס פור מאטארלוס, איל ריקין רומפיאה לוס אילוס די לה ריד, קאמינאנדו גראנדים דאנייוס. פודייירון אלה און אפודירארסין די איל נו סין אביר אנזוקאדו 2000 גוריקים קי סי טופאבאן אין לאס רידים. איסטימאן סו פיזגו אה 4 מו־ נילאדאס. פואי טיניאדו איל קונקורסו די אונה פיינטינה די פירקונאס פור טיראלו דילה מאר אי טראאירלו אלה פישקאדירייאה.

איל ג׳ינסירי קולו מיזורה 3 מיטרוס אי 50 אי לה קאביסה דוס מיטרוס. אפריירון אה גול־ פיס די האגה (באלטה) איל ג׳ינסירי דיל מונסטרי איניל קואל טופארון און דופין (ייונוס באלוגי) די 400 אוקאס, די מאס אה 410 קילוס די גוריקים אי אוטרוס ג׳יקוס פישקאדוס. איל אינסטומאגו פיזאבה 900 קילוס. לה גולה אים קאפאבלי די קונטיניר לה קאביסה די און אומברי. לוס דיינ־ טים ... פיינין 10 סינטימיטרוס די לונ־ גורה סוברי 3 סינטימיטרוס די אנג׳ור. אילייוס סון כונים אין לה קישאדה איכפיריור אי סוברי

לה ון לה פישקה סופיריור. באקסאדה פור דאר אונה אידיאה דילה גרוקור, די לה בוקה, קואנדו דיזימוס קי אילייה פודיאה קונטיניר די 40 אה 50 גוריקים.

לוס פרופייטאריוס דילה פישקאדירייאה רי־ גאלארון איכסיאסים אי ייאקוב אילייאדים, קי אי־ דיריספארון אל ג׳יבלייר אי אלה פוליסייאה פור דימאנדאר די אינדיקארלי און לוגאר קונביניינטי אונ־ די פודירלו איקספוניר. איל ריקין אה פואליקו אין קונדיסייונים, אל קואלים די אביטאסייון לאס אינטרואדאס סיר פודירלו דיזבאזאדאס.

לוס מאס לייוס פישקאדורים דיקלארארון קי לאס אגואס די קונסטאנטינופלה נו אוביירון פרי־ קואינטאדאס דיקדי 50 אנייוס פור און פישקאדו די איסטה גרוסור.

## לה גראנדי לוטיריאה דילה אביאסייון

ליסטו איל גראנדי איכפירייו קי איל פואבליקו די נואיסטרו פאאיס איספירה אוספראנדו פור לה גראנדי לוטיריאה אל פרופ׳יטו דילה אונרה פאט־ רייוטיקה דילה אביאסייון, נוזוטרוס כום אינזי־ מוס און דיזייר די אדיריסארנוס אה סו׳ אידו־ ארדו מזרחי, איל איקספיקטאטיקה די מילאנו די קואל פואי קונפיאדה לה אורגאניזאסייון די לה לוטיריאה, אין סו אופיסיו פיזואדו אין איסטאמ־ בול, קולוק קינאלייאן אאן, אין פריגטי לה פוס־ טה סינטראל.

א אאון קי נוזוטרוס נו קונוס אאוניזה דילאס־ קונייאמינטי אורגאניזאדוס, נוס דיזו סי׳ אידו־ ארדו מזרחי, נוזוטרוס דיספייגאמוס טודוס נואיס־ טרוס איספואירסוס פור פרוקורר אלה ג׳ינדידה די לוס בילייטוס אין לוס פרימירוס דיאס דיל מיס די פיברירו.

טודוס לוס אימפרימידוס, סאלונוס, בילייטוס, פרוספיקטוס איט׳ס, איסטאן אימפרימייינדוסין אי נוזוטרוס איכספידאמוס ביין פריסטו די דיסטריבו־ אירלוס אל פואבליקו קי קונסאגרארה לוס מול־ טיפליס אבאנטאזים די איסטה גראנדיסימה לו־ טיריאה.

אין פוקוס פאלאבראס ליגו לוס דירי קי איל באלור די איסטה לוטיריאה פואי אילגו אין מו־ מינטו קינזי בזי לאס לוטיריאס סימילאנטים דיל אוקם דיגמי.

אילייה איס קומפואיסטה די 50 000 נומירוס (1 איסטה 50 000 אין קלוזו) דיבידידוס אין דייס־ מוס (500,000) אי סיראן טודוס פאגאדוס אין

דייס טיראז'יס דילוס קואליס איל פרימירו טינדרה לוגאר איל 19 אבריל 1926.

פארטיינדו די איסטי פונטו די ויסטה, נוס די'בימוס נוטאר קי נו אבה בילייטו קי נו סאלדרה דיל טודו. קאדה אונו דילוס נומירוס סאלייינטיס סירה ריכונפינסאדו אי רימיטידו די נואיבו אין לה אורנה דיביינדו קונטיניר 50,000 נומירוס. די סואירטי קי איל קומפראדור די און בילייטו, ס' לה שאנס נו לו פאבוריזה, פואידי גאנאר קון איל מיסמו נומירו אין טודוס לוס דייס טיראז'יס סוקסיסיבוס דילה אנייאדה.

אין קאדה טיראז'י סיראן סורטיאדוס 1752 נומירוס קי גאנאראן דיפירינטיס לוטוס אינקלוזו און פרימיר פרימיו קי ריפריזינטה אל אולטימו דילוס 1752 נומירוס טיראדוס. אינדיפינדיינטי די איסטו און **סיגונדו פרימיו** איגזיסטי אין קאדה טיראז'י אי סירה דיספארטידו אינטרי לוס **סיין** נומירוס ק'סי סיגן דיספואים דיל נומירו גאנאדור איל גודרו לוטו. אינייל אולטימו טיראז'י, איל פרימיו סי איליב'ארה אה ליראס טורקאס 60.000.

סוברי לוס 50 000 נומירוס, 17,520 גאנאן לוטוס אי 32,480 סאלין אמורטיזאדוס. איל ריסטו די איסטוס אולטימוס טינדרה לוגאר: 16 240 אין לה סינקינה קלאסי 16 240 אין לה דיזינה קלאסי.

אינייל אולטימו אי דיזין טיראז'י, איי און פרימיו די **קונסולאסייון** די ליראס טורקאס 400 000 קי סירה ריפארטידו אינטרי טודוס לוס נומירוס קי גאנארון מונטאנטיס מאס באשו דיל 50 פור סיין די סו קוסטי.

אי סי דיבי נוטאר אין קונסידיראסייון קי לוס 16,240 אמורטיזאדוס, סאלידוס אין לה סינקינה קלאסי, סון רימיטידוס די נואיבו אין לה אורנה קונטיניינדו לוס נומירוס קי פואידין סאליר אונה אוטרה ויז אין לה סיזינה, סיטינה, אוג'ינה, נוב'ינה אי דיזינה קלאסי אי, אין קאזו די סאליר, פואידין גאנאר לוטוס.

קאדה דיקמו די בילייטו סירה ויגדידו אה פריסייו די 15 ליראס. ואלידו פור טודוס לוס טיראז'יס; מאס פור פאסיליטאר אל פובליקו איל פאגאמינטו די ליראס טורקאס 15 (פואיס קי איל איס ואלידו פור דייס טיראז'יס), איסטה פרימה פואידרה סיר פאגאדה אינסטאלמינטי, אי סי איל קומפראדור לו דימאנדה, אין דייס ביזיס, לה ראזון די לירה 1 ½ פור קאדה טיראז'י.

ויסטו לה אימפורטאנסה דילוס לוטוס אי ליס פוקי טודוס לוס (500 כמ ר.ם) ביראן טיראדוס

אנסי קי איל **פרימיו די קונסולאסייון** די ליראס 400,000 איל ריזגו דיל קומפראדור די און בילייטו איס מינימוס.

לוס בילייטוס סיראן ויגדידוס אין לה דיריקסייון דילה לוטיריאה אין איסטאמבול, קוליק קיאנאייאן האן אין פרינטי דילה פוסטה סינטראל, אנסי קי אונדי מונגוס קולליקטורים.

איל פובליקו רילייבארה קון סאטיספאקסייון לוס גראנדיס אב'אנטאז'יס די איסטה לוטיריאה אין איגזאמינאנדו אונה אוז'אדה אל פלאנו סיגיינטי:

## גראנדי לוטיריאה דילה אב'ייאסייון

באשו לה גאראנסיאה

די לה באנקה די איש'ום די טורקיאה

| | |
|---|---|
| נומירו די בילייטוס אימיטידוס | 50 000 |
| לוטוס גאנאנטיס | 17 520 |
| לוטוס אמורטיזאדוס | 32 480 |
| לוטו די **קונסולאסייון** ליר"ט | 400 000 |

פרימיר טיראז'י: 19 אבריל 1926: פרימיר פרימייו ליראס 5,000, סיגונדו פרימייו ליראס 20 000 1 גודרו לוטו ליראס 10,000, 1 לוטו 5000 ליראס—טוטאל גאנאנטיס 1752—ליר"ט 127,100.

סיגונדו טיראז'י: 26 מארסו 1626. פרימיר פרימייו ליר"ט 8000. סיגונדו פרימייו ליר"ט 20 000, און גודרו לוטו ליראס 12,000, 1 לוטו ליראס 6,000 טוטאל 1752 לוטוס ליר"ט 150,000

טריסיר טיראז'י: 26 ז'ונייו 1926: פרימיר פרימייו ליראס 10,000, סיגונדו פרימייו ליראס 20 000, 1 גודרו לוטו 15,000 1 לוטו ליר"ט 7000—טוטאל 1750 לוטוס-ליראס 182200

קוארטין טיראז'י: 19 ז'ולייו 1926. פרימיר פרימייו ליראס 12,000, סיגונדו פרימייו ליראס 20,000; 1 גודרו לוטו ליראס 18 000, 1 לוטו 10,000. טוטאל 1752 לוטוס, ליר' 210 000

סינקין טיראז'י: 16 אגוסטו 1926. פרימיר פרימייו ליר"ט 20 000 סיגונדו פרימייו ליר"ט 80.000. 1 גודרו לוטו ליר"ט 30.000, 1 לוטו 10,000. טוטאל 17,992. ליר"ט 791 700.

סיז'ין טיראז'י: 13 סיטיימברי 1926. פרימיר פרימייו ליר"ט 15,000, סיגונדו פרימייו ליר"ט 20 000. 1 גודרו לוטו ליר"ט 20 000, און לוטו 8 000 טוטאל 17 025 לוטוס. 184,000 ליראס.

סיטין טיראז'י: איל 11 אוקטוברי 1926: פרימיר פרימייו ליר"ט 15,000, סיגונדו פרימייו ליר"ט 20,000, 1 גודרו לוטו ליראס 20 מיל, 1 לוטו ליראס 8000, טוטאל 1752 לוטוס—184,000 ליראס.

אוג'ין טיראז'י: 8 נובייימברי 1926: פרימיר פרימייו ליראס 20,000, סיגונדו לוטו ליראס 20 מיל, 1 גודרו לוטו ליראס 25,000, 1 לוטו ליראס 10,000—טוטאל לוטוס 1752—ליראס 210,000

נוב'ין טיראז'י: 6 דיסיימברי 1926: פרימיר פרימייו ליראס 25,000, סיגונדו פרימייו ליראס 20 000, 1 גודרו לוטו ליראס 30 000, 1 לוטו ליראס 15,000.—טוטאל לוטוס 1752—ליראס 253 000.

דיזין טיראז'י: 30 די אינירו 1927: פרימיר פרימייו ליראס 50 000, סיגונדו פרימייו ליראס 60 000. 1 גודרו לוטו ליראס 100,000, 1 לוטו ליראס 40 000—טוטאל לוטוס 1752.

| | | |
|---|---|---|
| | ליר"ט | 590 000 |
| 16 240 אמורטיס | » | 1,218 000 |
| לוטוס די קונסולאסייון | » | 400 000 |
| | » | 2,208 000 |

# דוד אי גלית

איסטי פילמו קי סירה פרוייקטאדו מויי פרונ־טאמינטי איניל סיני אופירה, סירה אונו די לוס מאס גראנדיוזוס קי קונסטאנטינופלה אייה ויסטו אסטה אגורה. סיגוראמינטי סו איק־סיטו סירה קולוסאל.

קאזי 10,000 ארטיסטאס אפאריסיראן סוברי לה איסינה, ריפריזינטאנדו קואדרוס מויי אינטי־ריסאנטיס די לה ביבליאה. ויראן אייי אל ריי שאול ריטורנאנדו ויקטוריוזו די לה גירה קון לוס עמלקים, איל דיספארטימיינטו דיל דיספוזו די גירה קי דיספלאזיין אל פרופיטה שמואל; לה גירה קון לוס פלשתים; קי מאטירה דוד מאטו אל ג׳יגאנטי גלית, לה מואירטי די שאול, לה פרוקלאמאסייון די דוד קומו ריי אי מאס מונג׳אס אוטראס קוריוזאס קון און ריקו דיקורו.

---

# באזאר טורקו די מואיבלאמיינטו

## שלום אי ן׳ מאייור

**איסטאמבול, באנג׳י קאפו איניל איקס-מאגאזין שטאאין 4 לאדו דילה דואנה**

גראנדי אסורטימיינטו די מואיבלים און טודו ג׳ינירו אי איסטילו. ביין אי סוברי קומאנדה מואיבלים פארה קאמאריטאס די איצ׳אר אי די קומיר, פארה סאלון אי אופיסינאס. לוס קומפראדורים סיראן סיגוראמינטי קונטינטיס טאנטו דילה קאלידאד קומו דיל פריסייו

נ. ב. — לה דיצ׳ה קאזה אזי גראנדיס איזיליאדים איניל פאגאמיינטו.

9—24

---

# לה דיריקסיון דיל סיני מיליק

טראאי אלה קונוסינסייה די סו אונוראבלי קליאינטילה קי פור קונטינטאר דיל אינו קי איליית נו פודו ביר לה סגונדה סיריאה דיל פיזו די יעקב איליית דארה

## איל מאס גראנדי פ׳ילמו דיל מונדו

# איל אסאלטו ב׳ירסו איל אורו

לה אוברה אינקומפאראבלי די צ׳ארלי צ׳אפלין, איל פילמו קי איזו אסטה אגורה 25,000 000 די פראנקוס די אינטראדאס.

**אין אינטירו דיים פארטיר׳אס די לוקי-ריאיר נ׳ואיב׳ים ארה מארדי 4 די פ׳יברירו אין טארדאד׳ה די גאלה איקסטראאורדינארייה**

נ. ב. — סון רוגאדוס די קיידאר סוס קאלוד אסטה ג׳ואיב׳ים אנ׳ין די טיניר לאס טוקירקאס ניסיסארייאס פור און **איקלאטו די ריזה** פירפיטואל מיינטראס מאס די 2 אוראס.

---

# לוס פריסייוס דימאנדאדוס פור לה סוסיידאד די פריב׳יאינסייה קונטרה לוס אינסינדייוס נו סון איגזאז׳ראדוס

## מאס אל קונטראריו איי־יוס סון אינפ׳יריאורים אלוס סאלארייוס פאגאדוס אלוס סימפלים אוב׳ראדורים

לה סוסייטאד די פריב׳ינסייה קונטרה לוס אינסינדייוס, קון איזו פ׳אב׳וריסיר לאס פריסטאסייונים סיגייינטיס:

איל בונו פירסינטאז׳ו פור נואיסטרה סוסייטאד נו אס אוטרו קי די אקוליטאר אלה אונוראבלי פובלאסייון, לה אובליגאסייון מוניסיפאל די אינסטאלאר אל מינוס אונה בוקה אל אגואה.

לוס ג׳ימיניאס די טודאס לאס גראנדאס סיפוראדאס אין לוס ליניטיס דילה פריפיקטורה די קונסטאנטינופלה

לה סוסייטאד קי אוקופה דיל אבאסטימיינטו דילאס ג׳ימיניאס סיגון לה טאריפה סיגיינטי: ג׳ימיניאס די קוזינה די גראנדאס די און סולו איטאז׳י גרושיס 40; ג׳ימיניאס די סינאס גרו׳ 30. ג׳ימיניאס די קוזינה דילאס גראנדאס טיניינדו דוס איטאז׳יס או מאס, גרו׳ 60; ג׳ימיניאס די בונאס גר׳ 50 לאס ג׳ימיניאס דילאס איקספוזיסייונים אופיסייאליס אי ד לאס … סיינאלים קון אל מפייאדאס גראטואיטאמינטי.

איסטוס פריסייוס סיראן אפליקאדוס פור לה פריפיקטורה. לוס נאמבים די אלימפייאדורים … איספליקאדוס פור לוס אגינטים דילה סוסייטאד, קיטרה ריסיבידה אופיסיאל. איס דיפינדידו אלוס אוב׳ראדורים אי אלוס ריקאבדאדורים די … , אוטרוס גאסטים קי אקיאוס איניקאדוס … אה נו אימפורטה קואל פיטולו קי איסטו סיאה.

סולו אין אסיגוראנדו לה פריבינסייון דיל אונוראבלי פובליקו פובלי לו קי פריסידי, רוגאמוס, אין קאזו די קיאזו די לוס סירביסייוס די לה סוסייטאד, די אדיריסארסי … איקסקרימו, קיאה פיר סיליבון (נומירו 1687) אל סידייו די לה סוסייטאד, סיטואדו אין גאלאטה … פראנסיס, אין פרנטי דיל קאנון די לוס ביאזירוס.

---

# אב׳יזו

איל סירביסייו מאריטימו רומאנו אינפורמה איל אונוראבלי פובליקו קי אימפיסאנדו דיל 16 די פ׳יבריר אנייאדה קורייינטי, לוס ב׳אפורים אימפיסאראן די נואיב׳ו לוס ב׳ייאז׳ים אבדומאדארייוס סוברי אליקסאנדריאה (איז׳יפטו) קון איסקאלה אין פיריאו.

לאס פארטינסייאס די קונסטאנטינופלה טינדראן לוגאר קאדה מארטיס אלאס אוראס 14. איסטה ליניאה דיריקטה אי ראפידה סירה סירב׳ידה פור לוס ב׳אפורים טיפטה ביין קונוסידוס רומאניאה, אימפיראטור טראייאן אי ריג׳ילי קארול 1.

סיימפרי אימפיסאנדו דיל 16 די פ׳יבריר אנייאדה קורייינטי, לאס פארטינסייאס פור קונסטאנצה טינדראן לוגאר ג׳ואיב׳יס אי שבת אלאס אוראס 14.

איל ב׳אפור דאצ׳ייה קומפלידאמינטי רימיטידו אה נואיב׳ו ב׳ייני די טומאר די נואיב׳ו לה מאר קון פארטינסייאס ריגולארים די קונסטאנטינופלה פור חיפה יפו קאדה קינזי דיאס איל שבת אלאס או־ראס 12. פרוקסימה פארטינסייה איל שבת 13 פ׳יבריר אנייאדה קורייינטי. דוראדה דיל ב׳ייאז׳י קונס־טאנטינופלה חיפה 66 אוראס.

איל ב׳אפור, אה פו ריטורני די יפו קאדה די קונסטאנטינופלה פור קונסטאנצה קאדה קינזי דיאס איל שאבאדו אלאס אור׳ 14. 3—6

ג'ירינטי ריספונסאבלי: דוד פריטש

אנייו סינקואינטה אי קואטרו — ב'יירנים 14 שבט 5686 — 29 אינירו 1926 — נומירו 36

# אל־תיימפו

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 פרים מיזים « 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 700

דיריקטור דוד פ'ריסקו

*EL TIEMPO*
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjlier han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ליר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילים'ון: פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

# אין איל מונדו איסראאיליטה

—

## איז'יפטו

—

### אונה סוסייד'אד' די היסטורייה ג'וד'יאה אין איז'יפטו

איל קאירו.—און מוב'ימיינטו סור לה פונ-דאסיון די אונה סוסייטאד די היסטוריה ג'ודיאה אין איז'יפטו, ב'ייני די פורמארסי אקי קון לה פריסידינסיאה די ס' הופ'ליר. ז'ורז' קאטאווי אי קאטאנוס. איל גראן רבנו די איז'יפטו, נחום אפינדי, אי ייוסוף קאטאווי פאשה, פריזידינטי דילה קומוניטאד ג'ודיאה אי ב'ייז' מיניסטרו די לאס פינאנסאס, קי אוקופאן אקטיב'אמינטי דילה אורגאניזאסיון די איסטה סוסייטאד.

אונה ריאונייון די לוס אורגאניזאדורים טובו לוגאר אקי ריסיינטימינטי אין לה מוראדה דיל גראן רבנו. אונה קומיסייון פואי פורמאדה קונ-סיסטה די ייוסוף קאטאווי פאשה, מאדאם הופ'ליר אי ס' מארי, קארגאדה די רידיז'יר לוס איסטאטוטוס די לה פוטורה סוסייטאד, טומאנדו קומו מודיל לוס איסטאטוטוס דילה סוסייטאד די לוס איסטודייוס ג'ודייוס די פאריס.

לה נואיב'ה סוסייטאד ליב'ארה איל נומברי די «סוסייטאד די איסטודייוס ג'ודייוס היסטוריקוס אין איז'יפטו».

## איסטאד'וס אוניד'וס

—

### לה קאמפאנייה פור לה סוסקריפסייון פאליסטינייאנה אימפיס' אין נואיב'ה-ייורק

ליימוס סאב'ין קי פואי דיסידידו די אב'ריר אונה סוסקריפסייון די סינקו מילייונים די דולארים אינטרי לוס ג'ודייוס די לוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה אין פאב'ור דילאס אוב'ראס פאלים-טינייאנאס. לה פארטי פ'יקסאדה פור לוס ג'וד-ייוס די נואיב'ה-יורק אין איסטה סוסקריפסייון, פואי די און מילייון אי מידייו די דולארים.

לה סוסקריפסייון אין נואיב'ה-ייורק פואי אב'יירטה אין אונה ריאונייון אינטוזיאסטה קי טובו לוגאר לה נוג'י דיל 17 די אינירו. אה איסטה ריאונייון טומארון פארטי מילים די פירסונאס. איל רבנו דוקטור סטיפ'ין ב'איז, פריזידינטי די לה ריאונייון, אינב'יטו לה פריזידינסייה. דיספואים פ'ואירון פרונונסייאדוס פור ס' נחום סוקולוב, פריזידינטי דיל איגזיקוטיב'ו סיוניסטה, איל ג'ודז' ז'ולייאן ב'. מאק, איל רבנו אבא הלל סילב'יר, ס' עמנואל ניאומאן אי ס' ז' לב'י (קי טופה אגורה אין נואיב'ה-ייורק פור לה קאמפאנייה אמיריקאנה דיל טראבאז'ו קי דיזי ריקוז'יר אין לוס איסטאדוס אונידוס 250,000 דולארים פור לאס אינסטיטוסייונים דיל טראבאז'ו פאליס-טינייאנה).

אונה סומה די 600,000 דולארים פואי רי-קוז'ידה אין איסטה ריאונייון.

און מינסאז'י איספיסייאל פואי אינב'יאדו אל מיטינג פור איל דוקטור ב'ייסמאן דימאנדאנדו

## לה אוב'רה דיל
# אורפ'ילינאטו איסראאיליטה
### אינטרטייני 1300 אוארפ'אנוס די לוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי
### קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

אונה ריספואיסטה דינייה אלה דימאנדה די און דום פין לה קוט, איספליקייו איל, פירו אימפוסיבלי די אדמיטיר לוס מילים די ג'ודייוס קי בייאין פריסה די איניטראר איניל פאאיס, די קונטינואר לוס מיניסטירים אורייזינטים קי סי מאניפיסטאן אי די מאנטיניר איל מולימיינטו אקטואל די דיסבילופאמיינטו קי סירבי אל גראנדי אובז'יטו. נו אדילאנטארסי אגורה, דיזי איל דוקטור ג'אאיבמאן, סירייה איגואל אה און סאלטו פארה אטראס אי פרואוירייה אונה קריזה פירייה.

«גראסייה אל דידיקאמיינטו אי אל איספיריטו די אימפריזה די נואיסטרוס קולונוס, ז'ובינים אי ביז'וס. איל דיסבילופאמיינטו די לה מוראדה נאסייונאל ג'ודיאה סי קונטינואה די אונה מאנירה סאטיספאקטורייה, דיזי איל דוקטור ג'אאיבמאן, מה איסטי דיסבילופאמיינטו נו פואידרה קונטינואר סי אין לאס מיזוראס אקטואלאס אוטרו קי קי לוס ג'ודייוס אין לה דייאספורה סי מוסטרין מאס ג'ינירוזוס אי מאס אנטייוזוס אה אבאסטי פור לוס קאפיטאלים טאנטו נאסייונאלים קומו פארטיקולארים, קי סון ניסיסאריוס פור ארגואר סוברי לוס פונדאמינטוס קי איגזיסטין ייה.

«איספיראמוס איסטי אנייו, קונטינואה איל דוקטור ג'אאיבמאן, אנבייאנדו לה קארגה אנגו קואנטו פיזגאדה קי אירה איגואלה סוברי לוס אומברוס דילוס ג'ודייוס די לוס איסטאדוס אונידוס. לה אנייאדה אולטימה לוס ג'ודייוס אמיריקאנוס אבאסטיסיירון קאזי איל סיקינטה פור סיין די נואיסטרו בודז'יטו. דיסדיגראסייאדאמינטי, לוס ג'ודייוס די פולונייה טראב'ירסאן איסטי אנייו אונה קריזה פינאנסיירה אי איקונומיקה דיספיראדה, לו קי דיספרובי טודאס לאס איספיראנסאס קי אבי'אן סידו פלאסאדאס אין סוס פארטיסיפאסייון אין איל קורסו די לה אנייאדה קי ב'ייני. אוטרוס פאאיזים די לה אירופה סינטראל קי אוקופאב'אן סיגייאלים די ריב'ינדימיינטו, סי טראטה די גואנ[illegible] אריסטאדוס אין קוס סימפאטיזאנטיס. איס פור איסטה ראזון קי נוזוטרוס דיבימוס קונטאר סוברי לוס איסטאדוס אונידוס פור טיראר לוס די נואיסטרה דיפיקולטאדים פינאנסייראס.

---

# איספאנייה
### לוס ג'ודייוס פואידין דיב'ינירי סיפאראדינוס איספאנייולים

איסקריב'ין די בירלין:—איל אימבאשאדור איספאנייול אקי, ביינו די אינפורמאר לה אג'ינסייה טילינראפיקה ג'ודיאה קי נו איי נינגונה פארטי די ב'ירדאד אין לה אינפורמאסייון סיגון לה קואל לוס «ג'ודייוס נו פואידראן ב'ולב'יר סיפאראדינוס איספאנייולים». איל «דאיילי איקספריס» דיזיאה קי סיגון אונה דיקלאראסייון איגזה פור איל ב'יסירדאל פרימו די ריב'ירה אה אונו די סוס ריפריזינטאנטים: «נו איגזיסטיאן ג'ודייוס איספאנייולים איניל סינסו די סיפאראדינוס. פורקי און ג'ודייו די ב'ינגה סיפאראדינו איספאנייול, איס ניסיסארייו קי איל אדופטי לה ריליג'יון קאטוליקה. איגזיסטין נומירוזוס ג'ודייוס קי סון גראנדים קומירסיאנטיס אי גראנדים באנקיירוס, מה אילייוס טייני טודוס כום פאספורטוס איסטראנז'ירוס אי סון סיפאראדינוס די פאאיזים איסטראנז'ירוס.

---

# אלימאנייה
### דונוס אימפורטאנטים פור לה אב'יירטורה די באנקאס די קרידיטו ג'ודיאס

בירלין.—איל «ג'ואינט ריקונסטרוקשין», פונדאסייון די לה «ג'ואינט דיסטריבושין קומיטי» אי לה «ג'ואיש קולוניזאשין אסוסייאשין» (יק"א) דיסידייו אין סו אולטימה ריאונייון די אקורדאר און קרידיטו איסמידייאטו די 150,000 דולארים אלאס אינסטיטוסייונים ג'ודיאס די קרידיטו אין פולונייה. איל דיסידייו איגואלמינטי די אקורדאר און פריסטימו די 50,000 דולארים אלה באנקה סינטראל ג'ודיאה די קירדו קי סופרייו אולטימאמינטי די אונה גראנדי קריזה פינאנסיירה. פריסטימוס פואירון איגואלמינטי אקוטאדוס אה דיפירינטים קואופיראטיב'אס די קרידיטו די אוטרוס פאאיזים.

---

# ארז'ינטינה
### לוס ג'ודייוס ארז'ינטינוס קירין רונג'אר די סוס קומוניטאר טודוס לוס אילימינטוס אינדיזיאב'לים

בואינוס איירים:—לוס ג'ודייוס ארז'ינטינוס קירין קריאר אונה קומיסייון פור איקסקלואיר ([illegible]) אה סוס קומונידאד טודאס לאס פירסונאס קי אילייוס ג'וזגאראן אינדיזיאב'לים, טאלים קי טראפיקאנטים דיל קומירסיו די לאס בלאנקאס, פרופריאטאריוס די קאזאס פובליקאס איט"ס.

אאון קי מיזוראס מויי סיב'ירס איגזיסטין ייה אהורה פור אימפידיר לה אינטראדה אין ארז'ינטינה די פירסונאס סוספיג'וזאס, לוס ג'ודייוס ארז'ינטינוס פינסאן קי איסטאס מיזוראס נו באסטאן אי קי איס ניסיסארייו קי אילייוס אדופטין די סוס פארטי מיזוראס מויי ריסטריקטיב'אס אין לה ריאונייון קונסטיטוטיב'ה די איסטה קומיסייון קי סי טובו ייה, איזייירון ב'יר איל מיניסטיר די ריאב'יליטאר אה לוס אוטרוס דילאס קומונידאדים ג'ודיאס ארז'ינטינאס איניל איסטראנז'ירו, אל איגואלדו דילאס אסוסייאסייונים קי פיזאן סוברי אילייאס פור איל [illegible] די איסטאס פירסונאס אינדיזיאב'לים.

[illegible] לה אידייה די פורמאר אונה [illegible] קומונידאדים ג'ודיאס די ארז'ינטינה [illegible] ייה סיימפרי אה אמפארר די אילייאס טודאס לאס פירסונאס די לאס קואלים לה פרופיסייון סיאה פאריקילה סוספיג'וזה מה אילייאס טופארון קי מיזוראס מאס סיב'ירס סי אימפוניאן.

---

# פאליסטינה

### כאס דיסדיג'אס די 500 ג'ודייוס

איסקריב'ין די ירושלים:—קואטרו [illegible] ג'ודייוס אריב'ארון אקי די [illegible] לוס פרימירוס די און גרופו די 500 ג'ודייוס רוסוס קי סאלייירון דילה רוסייה לה [illegible] אולטימה פור ריג'ידירסי [illegible] אין פאסאנדו פור לה פירסייה. אין מידייו דיל קאמינו אילייוס מוריירון די [illegible] גראנדיס סופרינסאס. אילייוס דיקלאראון קי און גראן נומירו די אקילוס קי פארטיירון [illegible] אירון אריסטאדוס פור לאס [illegible] סוב'יטיקאס אין לה פירסייה [illegible] אין סיביריה קאזי 150 אוטרוס [illegible] דיל קאמינו די אמברי אי די [illegible].

# פולונייה

## לוס פ'ונקסייונארייוס ג'וד'ייוס דיל איסטאד'ו סון קונז'ידירייאד'וס

ורשוביאה:— נו קונטאן אין פולוניה נומי־ ראס ג'ודייוס, אוקופאנדו פוסטוס אינ'ל איסטא־ דו אי פור איסטה ראזון לוס פוקוס ג'ודייוס סון מויי אינקיטאדוס דיל איג'ו קי איל גוביירנו, אין אפליקאנדו סוס מיזוראס די איקונומיאה, פאסו אה פונטו די קונז'ידיראר לוס פונקסייו־ נארייוס ג'ודייוס די לוס פוסטוס קי איל־ייוס או קופאבאן.

באזו איל מיסמו פריטיקסטו, קאזי טודוס לוס פונקסייונארייוס ג'ודייוס די לה באנקה די איס־ טאדו פואירון אינוטילמינטי איכג'אדוס, סין טיניר קואינטו די סוס קונוסינסייאס אי די סוס קא־ פאסידאדיס.

אונה דילינגאסייון קומפואיסטה די איל סינאדור ברוסקי אי איל דיפוטאדו פיליקי, ריפריזינטאנדו לה אוניון דילוס קומירסאנטיס ג'ודייוס, סי ריני־ דייו אונו די איסטוס אולטימוס דיאס אונדי איל דיריקטור די לה באנקה די איסטאדו סי' [illegible] אי לי איזו רימארקאר קי לה מאנירה די לה קואל פרוסידיאן אל קונז'ידיראמיינטו די לוס פונקסייו־ נארייוס [illegible] קונז'ידיראמיינ־ טוס [illegible] ריליג'ייוזוס.

לה דילינגאסייון אגוסטו קי לוס קומירסאנטיס ג'ודייוס נו פודיאן טוליראר סימיז'אנטיס פרוסידי־ מיינטוס אי קי אין קונסיקואינסה איל־ייוס נו דישאריאן מאס סוס פונדוס דיפוזיטאדוס אין לה באנקה די איסטאדו.

סי' [illegible] ריספונדייו קי טיניאן יירו קי ראזונים ריליג'ייוזאס או נאסייונאליס אביאן גו־ [illegible] איל איסקוז'ימיינטו [illegible] פונקסייונארייוס [illegible]. איל אגוסטו קי איל [illegible] די אדמיניסטרא־ סייון איסטה איסטודייאר קון אטינסייון קאדה קאזו פארה קי לי מאנירה דילה פארטי די לוס פונק־ סייונארייוס קונז'ידיראדוס פור זיר סי נו אביאה לוגאר די ג'יאמארלוס די נואיבו אה סוס פוסטוס.

## לוס סואיסידייוס אין פולונייה

[illegible]:— אין 1925, איל [illegible] 1342 סואיסידייוס אין לוס [illegible]: [illegible] איל פרי־ מיר [illegible] 307; איל סיגונדו [illegible] 312; איל [illegible] 363 אי [illegible] איל קו־ [illegible] 360; [illegible] אין [illegible] 112 [illegible] 4 אל דיאה.

איניל קירסו די לה אנייאדה 1924 נו אביאן איגריז'יסטראדו קי 1122 סואיסידייוס. אוג'ו דונ־ קואי איניל 1925 אונה אומינטאסייון די 200 סואיסידייוס.

אונה גראנדי פארטי דילוס סואיסידאדוס סון ג'ודייוס אי איסטו אה קאוזה די לה מיזירייה.

## לה איסטאדיסטיקה די לה אימיגראסייון די לוס ג'וד'ייוס אין פאליסטינה

ורשוביאה:— איל אופיסייו פאליסטינו ג'יאמאדו די ורשוביאה, דה לאס קיפראס סיגיינטיס ריל־ טיבאמינטי אלה אימיגראסייון אין פאליסטינה איניל קירסו דילאס אנייאדאס 1920 אה 1925. אין 1920 פארטיירון פור לה פאליסטינה 2081 ג'ודייוס, אין 1921, 4636; אין 1922, 3053; אין 1924, 7987 אי אין 1925 17 731.

אין דונקואי קי דיספואיס אה סינקו אנ־ יוס אנייאדאס 38 588 ג'ודייוס פולונייזיס אי־ מיגראראן אין פאליסטינה.

# פ'ירליפינאס

## לוס ג'וד'ייוס אין מאנילייה

קונטאן אקטואלמינטי אין מאנילייה, לה קא־ פיטאל דילאס איזלאס פ'ילופינאס, 80 פאמי־ ייאס ג'ודייאס, מאס 100 ג'ודייוס די אורי־ז'ין איספאנ־ יולה קי אבינטאג'אן אין איסטאס איז'לאס אל מיס קי איל־ייאס פאסארון אין לה פוזיסייון דילוס איספאניולוס. לה מיטאד די לוס א־ בייטאנטיס ג'ודייוס סון קאפוס די אמיריקה; לוס אוטרוס סון אימפיינאדוס אונדי איל־ייוס.

אין סינייאל דיל אבאנדונו דילאס איז־ לאס פ'ילופינאס די טודו אינטיליגינטי, נינגון אילימינטו ג'ודייו נו ייגו אה איז'לה אגי, ני טראבאג'אדוריס דיל מונדו ג'ודייו די אמיריקה, די סואירטי קי איסטה ג'יקה קימוני־דאד סי טופה אאיזולאדה דיל ריסטו דיל מונדו ג'ודייו. סו סולו סינטרו איס לה ג'יקה סינאגוגה קונסטרואידה אנטי דייס אנייוס אי קי איס מויי פריקואינטאדה טודוס לוס דיאס די שבת אי לוס דיאס די פייסטאס ג'ודייאס.

איס מיניסטיר פור מאנטו נוטאר קי אינטרי איסטוס ג'ודייוס סי טופאן אלגונוס מויי ריקוס פינאנסיירוס.

נו טופאן אגי ראבינו; פור קונטרה, לה ג'יקה אינדוסטרייה איס אגי מויי דיסג'ולופאדה.

לוס מיניסטרוס דילוס אינדיז'ינוס סיינדו אינ־ סיינסייאנטיס, לאס גאנאנסייאס סון פוקו אי־ נייאדאס אי פור קונסיקואינסייה, סיריאה מויי די־ פ'יסיל אה אין פור אונדי איל מונדו די ריאליזאר אין אונה קאזה קומירסייאל קי סיאה אבינטאג'אזה. אי סואיזו נו טיינן לוס ג'ודייוס [illegible] קומו אין אוטראס פארטיס ג'יקאס קונדיסייונים.

איל ראבו אוניקו קי איס אין מיסמו טיימפו איל גאזן אי קי אביטה אין מאנילייה, איס אונ חסיד די גאליסייה ג'יאמאדו ישראל קיניגסבירג קי, קומו אאוטוריקו, פואי איג'ו פריזייונירו פור לה ארמאדה רוסה אי איזי איל איכביאדו אין סיביריאה די אגי איל סי רינדייו פור אמבאר־ קאס איסלאס פ'ילופינאס.

# פ'ראנסייה

## דיבין סיר ציוניסטה או נו דיבין סיר ציוניסטה?

לה אוניון אוניבירסאל [illegible] איספא־ ניולה [illegible] 26 די איניירו אין לה קאזה קומונאל, אין פאריס, אין דיאילו אוראטוריו אינטרי לוס סיניורים [illegible] (יכ"ח) [illegible]: [illegible] די [illegible]

[illegible]

דיאה.

# ב׳ארייד׳אדים

## און גראנדי דיפארה אין איל סודאן

לאס קוטוסין לה מאנירה קון לה קואל לאגו ראן לוס אינגליזים פארה אסיגוראר לוס מיניס־פירים דילאס אינדוסטריאס די סוס איסלה ב׳יו־קאדה פור לאס מארים. אים פור אסיגוראר איל אלגודון ניסיסאריין פארה סוס פאבריקאס די פי־לאדוס קי אילייוס אסאן אל קודאן מאס גראנדי פרימיין קי אל אויספו איל מיקמו.

לוס גוב׳ירנאלים אינגליזים פינסיקארון אולטי מאמינטי אינכוב אינטירסאנטים דיטאלייוס סוב׳רי לה קונסטרוקסייון די און ריסארו (ב׳אריר פארה די־סיניר לאס אגואס די און ריאו או דילה מאר) גינאנטיסקו סוב׳רי איל סילינדרי ריאו נילו. לה קונסטרוקסייון די איסטי ריסארו קי פירמיטי לה פירינאסייון (אבילראר, אזיר קאמינוס די אגואה) די אונה אינמינסה איסטאנדידורה די טיירראס, דימאנדו דוג׳י אנייוס די לאב׳ור.

און דיזירטו אינמינסו, גראנדי קיאנטו לה סופירפיסייה דיל טוד דילה אינגלאטירה, פירה, גראסיאס לה איסטי ריסארו, קונב׳ירטידו און און סואילו לוקי אי די מאס פירטיל. פריסייני־פוס דיל דוקומינטו אינגליזים דיזיינן קי לוס פלאנטאסייונים אי אילייוס סואידראן פרודוזיר קואנטידאד מיל־יונים די ליבראס די אלגודון, קי ריפריזינטה אינקאלאפירה ליינה מילייונים די ליבראס אים־פירלינאס אל אנייו. גראסיאס אה איסטי ריסארו דיים מילייונים די גאלונים די אגואה סירבין אים־פלאדוס סוב׳רי איסטה סופירפיסייה.

לה קונסטרוקסייון די איסטי ריסארו פואי קונ־פיאדה אה לורד קוב׳רי ק׳ סי פואה אלה קאפי־טרה דילה סוסייאדאד די קונסטרוקסייון «פירסון».

לה לונגור די איסטי ריסארו אים די דוס מיל־יאס. לוס טראב׳אזוס קוסטארון דוג׳י מילייונים אי מידייו די ליראס איסטירלינאס. איל מאטיר־יאל די קונסטרוקסייון אימפליאדו פואי די און פיזו די און מילייון די טונילאדאס אי איל פיזו דיל פיירו פואי די טרים מיל טונילאדאס. 20000 אוב׳ראדורים פואירון אימפליאדוס און איסטוס טראב׳אזוס. און אלגונאס פארטיס, לה פארידי פורמאנדו איל ריסארו טייני אונה אלטור די 120 פייס. דיים אי סייטי מילייונים די פייס קובוס די טיירה פואירון ריטיראדוס פור פורמאר לאס באזיס דילה פארידי. לה [illegible] ריקוזידה גראסייה אל ריסארו [illegible] די לאקי [illegible] גראנדי 63 מילייאס. לה קונטי [illegible] די [illegible] קי [illegible] ריקוזי

און לון דילה אין איסטי לאקו, באסטארייה פור לה קונסומאסייון די דוס אנייוס די לה סיודאד די לונדרים. פראקטיקאמינטי קאנאלים פארה לה אירינאסייון דיל טירינו אי איסטוס קאנאליס סון די אונה לונגור די 9300 מילייאס.

דיספואים די לה איקספידיסייון דיל קודאן פור לוס אינגליזים איל 1898, לוס אינגליזים [illegible] פואי אינטירימינטו קי קומינזאסו לה פירטיליזאר די איסטי לוגאר אי לורד קיטשינר פואי איל פרי־מירו קי אינקוראזו לה קונסטרוקסייון די איסטה דיקואה (ריסארו).

אנטיס די לה קונסטרוקסייון די איסטי ריסארו, לה ריגייון ארה פוב׳לאדה די קוקודרילוס אי לוס בוקאס דילוס ריב׳ירים [illegible] לוס אומבריס [illegible].

לה קונסטרוקסייון אימפיסו און לוס קומינסוס דיל 1913 אי און 1914 אימפיסארון קון לה קונס־טרוקסייון די אביטאסייונים פארה לוס אוב׳ראדורים אי מאס דיספואים דיפוזיטוס פארה איל מאטירייאל די קונסטרוקסייון. מיינטראס לה גירה זינירל, לוס טראב׳אזוס קידארון און סוספינסו, איל 1919 פרא־גירון אונה פאבריקה די סימינטו, איספיסייאל פארה לוס טראב׳אזוס. אים איל 1920 קי לוס אוב׳ראדורים אימפיסארון אה קירביר די טודאס לאס פארטיס, סיגון פואי און לה אנטיגואידאד קיאנדו טראב׳אזארון לאס פיראמידאס. מיינטראס קי די אונה פארטי קונסטרואיאן איל ריסארו, די אוטרה פארטי קונסטרואיאן אונה ליניאה די קאמינו די פיירו איסטה [illegible] קי אים און לוס דיזירטוס דילה אסייוסייה. אים פור איסטה ליניאה קי סירה טראנספורטאדו איל אלגודון פרודואידו. איל פריסייו דיל אלגודון אבאשארה סיגורמינטי מונגו.

לוס אינגליזים קונטאן קונסטרואיר און אוטרו ריסארו אה [illegible] מילייאס די אסואן.

## אוזוס קורייוזוס די דיפירינטים פואיב׳לוס

סיגון איל ליאזירו גומייה, לוס קאראקטיריס (און לאס אנטילייאס) טיינין אוזוס מויי איסטרא־נייוס און סוס קאזאמיינטוס, און סוס אינטיר־ראמיינטוס אי און אוטרוס סירקונסטאנסייאס די לה ב׳ידה.

לה מאנירה די איסטוס פואיב׳לוס די אינקוזיר סוס קאזאס. לאס קאב׳ידאדים קי אילייוס איגזיזן פור קינטאר איל קומאנדאמיינטו און קאזו די סיב׳ פריליגוס. לוס פורטונאדוס קי איסטוס קאזוס דיזין איניגואר (סוסוספאר) פור קיר איסקוזידוס. סון סומיטידוס מויי איקספאראדוס בואניאס. אים [illegible] קי לה קומונידאד אינטירה סי אסיגורה קי איל קאזו אה איסקוזיר מוסו איגו פארה די אינדידאד, די אריסטה אי די לאב׳ור.

לו [illegible] אינטירמינטי דיסנודו און מידייו די אונה לייאגורה, אונדי לוס אוטרוס קאפיטאניס סי לוס נומבראן אינדייאנוס לוס דאן קאדה אונו לה קאנטידאד די גולפים די אקוטי (קירבאג) קי סואילין אדמינסטראר, סין קי לי סיאה פירמיטידו די אוגאר און סולו גריטו, און סולו סוספירו. אלה מאנייאנה, לו איגאן אין און [illegible] קוספינדידו אי קאדה אונו איגה אה אין סוספייאדו די נודראס די גולדראס פורמיגאס קי סי אטאן מאלמינטי אה סוס פריאס, קי סון אונגולאדוס די קורטאדאס און דוס. לה פריסירה פרואב׳ה אים אקיאה דיל פואיגו: קולגאן איל קאנדידאטו און און ארב׳ול איל קואל לוס גואמאנים אינסיינדין און פואיגו, קי לו [illegible] קואנדו [illegible] איל דיסדיגו [illegible] לו סואילי מאס רינזיספיר [illegible] פורמורים, אי סי אזי לה מאס [illegible] קי [illegible] און מידייו די איסטוס פרים קומפליסיוס, איל אים די קלארארלו אינדיקייון [illegible] פור אלה קאליסירה דילה נאסייון.

* * *

סי אירה פוסיב׳לי די ריאוניר און און לוגאר לאס מוזירים די טודוס לוס קלימאס אי די טודאס לאס נאסייונים (דיספינסייאב) אי ב׳ירלאס אימפליאר לוס מידייוס אלוס קואלים אילייאס טיינין ריקורסו פור אזירסין אירמוזאס, סיריאה און איספיקטאקולו מויי קורייוזו.

ב׳יריאן אינטונסים לה מוזיר די גרואינלאנדה, אימבאטאקאדה די בלאנקו אי די אמארייו, אל לאדו די אונה מוזיר זימבלייכה קון ריגאס אזולים מאב׳יב) און לה פריכטי אי לה בארבה; אונה זאפוניזה קון כיזאס אי לאב׳ייוס אזולים, אל לאדו די אונה ניגרה דיל סינגאל די לה קואל לה פיגורה אים קוב׳ירטה די דיפירינטים פיגו־ראס די אנימאלים אי די פלורים די טודאס לאס קולוריס, אל לאדו די אונה קאראאיבה קי סי אימבאטאקה לה פיגורה די ב׳ירדי.

איי פאאיזים אונדי לאס מוזירים טינין די פי־רינטים טינטורייאס: אזול, ב׳ירדי, קולוראדו, אמאריאו, פריטו איצ׳ק, און סוס קאב׳ילייוס, און סוס פיזאס, און סוס פארפאדיס, און לוס לאב׳ייוס אי און לה פריכטי. און אוטרוס פארטיס דיל מונדו סי ב׳ירלאקאן לאס כאריזאס, לוס לא־

ג'ייוס אי לאס אוריז'אס פור מיטירסין דיפ'ירינטיס קולוריס, טודו איסטו פור פאריסיר אירמוזאס.

לוס ג'ייזוס סיר ג'ייאנוס קי אראנקאבאן לה נאריז קון איל מאס גראנדי קוידאדו. לוס «סונס» קימאבאן או קורטאבאן איל קואירו דילה פיגורה די סוס קריאטוראס פארה קי נו קריסיירה מויי נאריז.

לה מאס גראנדי אינג'וריה קי פודיאן אזיר א לוס אינדייאנוס דיל פירו, איס די קורטארליס לוס קאבילייוס.

לוס ג'ייזוס זולוס (אפריקאנוס) אמאבאן טיניר אונה גראנדי קרינה די קאבילייוס קי אילייוס קולוריאן די אונה פומאדה קולוראדה.

לוס ג'ירמאנוס רינדיאן בלונדוס לוס קאבילייוס קון און סאבון קומפואיסטו די סיבו די קאברה אי די סיניזה.

לוס מאנדילוס סי לוס ארפאן קאדה אונו דיאס, אפינה קי אילייוס דילייגין אינטיראמינטי פירדוס.

אין סיירטוס פאאיזיס דישאן אלארגארסי מונג'ו לה נאריז אי לה טרינקאן אין בוקלאס אין לאס קואליס קולגאן פיידראס פריסייוזאס.

איי פאאיזיס אונדי סי טינייאן לוס אוז'וס קון דיפ'ירינטיס קולוריס. אין לה צ'ינה אמאן לוס צ'יקוס אוז'וס; לאס מוז'יריס אזין טודו לוקי אילייאס פואידין פור אימפידיר קי אילייאס פאריסקאן גראנדיס. לאס מאמאס סי פירן קונטינואמינטי לוס פארפאדוס, אפין די טינירלוס צ'יקוס אי לונגוס.

אונה פיגורה קין פיזאס נוס פאריסי פ'יאה; סולאמינטי לאס נינייאס די טיירה-ליאונה, לאס מוז'יריס די לה איסלה ניקובאר, אין מונג'וס פאאיזיס דילה אסייה, לאס זאפוניזאס די לה פרובינסייה די אינג'ין, סי לאס אראנקאן. לאס מוז'יריס דילה קוסטה די אורו, לאס פינטאן אין קולוראדו אי אין בלאנקו; לאס מוז'יריס די ייקו לאס פינטאן אין אזול.

מונג'וס פואיבלוס אמאן לאס אונייאס לונגאס; אוטרוס נו פואידין דישארליס סין קולור נאטורל, לוס ליטראדוס אי לוס דוקטוריס דילה צ'ינה, לאס טיינין מויי לונגאס פור דאר א אינטינדיר קי אילייוס נו סון אובליגאדוס די לאבוראר. אינ'ל אנאם, לאס מוז'יריס פינטאן סוס דיינטיס די קולור ניגרה.

אין לוס פואיבלוס סיביליזאדוס די נואיסטרוס דיאס נו רימארקאן אוזוס איסטראנייוס אונדי לוס אומבריס אי לאס מוז'יריס? אונדי לוס פואיבלוס לאפונים, לוס אומבריס טיינין לה אביטוד די דישארסין לוס מוסטאג'וס לונגוס, ארפאנדוסין לאס דוס פארטיס די לה נאריז אי דישאר און פוקו די נאריז אל מינטון. פורמאנדו אנסי אונה פורמה די קרוז. אין אוסטראליה, דישאן לה נאריז אין לאס דוס פארטיס דילה פיגורה אי סי ארפאן אין מידייו, לוס פואיבלוס אנגלו-סאקסונים טיינין לה פיגורה אינטיראמינטי אראפאדה.

לאס מוז'יריס דישאן אלארגאר סוס אונייאס קי סון פינטאדאס די און קולוראדו ברילייאנטי. אין אמיריקה, לאס מוז'יריס אימפיסאן אה פינטאר סוס קאבילייוס די דיפ'ירינטיס קולוריס.

* * *

קי איס לוקי פרואיבאן איסטוס דיפ'ירינטיס אוזוס? קי לוס אומבריס, פואיבלוס או קאדה לוגאר, סון דיפ'ירינטיס אין סוס אופינייוניס, אין סוס אפריסייאסייוניס אי אין סוס גוסטוס. אילייוס נו פואידין, נו סון אי נו קירין.

---

# איקסטיריאור

—

## לה אינטריב'יסטה אינטרי לוס סינייוריס ג'ימב'ירלין אי בריאנד,— און אימפורטאנטי דיסקורסו די סי' ג'ימב'ירלין

איל מאס אימפורטאנטי אקונטיסימיינטו פוליטיקו דילה סימאנה, איס איל אינטריטינימיינטו קי טובו לוגאר אין פאריס אינטרי לוס סינייוריס ג'ימבירלין, מיניסטרו דילוס איסטראנג'ירוס דילה אינגלאטירה, אי בריאנד, מיניסטרו דילוס אילוס איסטראנג'ירוס די פראנסייה.

לה אז'ינסייה האבאס אינבייה קי לוס דוס מיניסטרוס סי אינטריטובייירון פארטיקולארמינטי דיל דיזארמאמיינטו קי איל ריאיל (לה פידירסייון ג'רמאניקה) דיבי איגזיקוטאר אינטיראמינטי טודאס לאס אובליגאסייוניס קונסירנאנדו איל דיזארמאמיינטו. לוס אלייאדוס ריקונוסיראן לה בואינה בולונטאד די לה אלימאנייה אי רידוסיראן קון פלאזיר לוס דיפיקולטוס די אוקופאסייון דילה רינאנייה, לוס קואליס די 75000 אומבריס קי אילייוס סון אקטואלמינטי, פואידראן סיר רידוסידוס אה 60000.

לוס דוס מיניסטרוס איסטימארון קי לה אינטראדה דילה אלימאנייה אלה סוסייטי די לאס נאסייוניס אי סו ריפריזינטאסייון אינ'ל קונסיג'ו, פרואיבאן פירמאנינטי לה בולונטאד די ריקלאמאר און לוגאר פירמאנינטי אינ'ל קונסיג'ו. לה פראנסייה סוסטייני איסטה ריקלאמאסייון. לוס דילינגאדוס פור לה אימפורטאנסייה קריסיינטי די לה פובלאסייון פולונייזה, נו פאריסי קי לה אינגלאטירה ארה אונה אופוזיסייון אה איסטה דימאנדה דילה פולונייה.

לוס דוס מיניסטרוס אבלארון דילה סיטואסייון אין אונגארייה די בילייוס די לאנקה ארקאניזים, אי טובירון אונאנימוס פולרי איל דיסיזיין די פרופוביר אלה סוסייטה די לאס נאסייונים, איל איסטאבליסימיינטו די קונביניסייוניס אינטירנאסייונאלים קאסטיגאנדו מאס סיבירמינטי לה אימיסייון די פאלסה מונידה.

* *

אין און דיסקורסו פרונונסייאדו איניל דיזאייונו קי «לוס אמיגוס דילה פראנסייה» דייירון אין סו אונור, ס' ג'ימבירלין דיקלארו קי איל נו פואידו מאס גראנדי פלאזיר אין טודה סו ביה פוליטיקה קי די אפירימאר לוס אפירירוס די אמיסטאד אי די קונפיאנסה קי דילין סיימפרי איגזיסטיר אינטרי לוס גראנדיס פואיבלוס. איל איקספרימיו לה סימפאטייה טמוכאנדו לה אינגלאטירה אלה פראנסייה קון אסיגוראר קי ריספונדין אל אינטיריסו דילאס דוס נאסייוניס.

גראסייה אלה אמיסטאד אנגלו-פראנסיזה אי אה נואיסטרה קונפיאנסה מוטואל (די פארטי אה פארטי) דיג'ו איל, נוזוטרוס פירמימוס לוס אינטיריסים ג'ינירליס דילה איאורופה, אין פירמאנדו נואיסטרוס אינטיריסיס פארטיקולאריס. נוזוטרוס טינימוס, דיספואיס די טודאס לאס סופ'רינסאס דילה גירה, איל דיזיר די ריקונסטיטואיר אונה פאמילייה איאורופיאה, אים אונה אוברה קי דימאנדה מונג'ו טיימפו.

אין פרימאראדו איסטה אוברה אין לוקארנו, נוזוטרוס טראבאז'אמוס פור איל פריזינטי אי, מאס קי פור איל פריזינטי, פור איל אביניר. נוזוטרוס דישאמוס איקונומיזאר אה נואיסטרוס איז'וס, אה נואיסטרוס נייטוס, לאס סופ'רינסאס קורלאמאס דוראנטי לה גירה דילה קואל לה ריפיטיסייון פואידרה אזיר דיסטרואיר לה סוסייטה איאורופיאה אינטירה.

לוס אקואירדוס די לוקארנו קון פונדאמוס סולידי לה אמיסטאד פראנקה אי איל אקואירדו ריסיפרוקו דילוס דוס פאאיזיס אי לוס ריפריזינטאנטיס די איסטה נואיבה פוליטיקה ריקונוסיירון

## דיבירסוס

**איל פריאו אין לוס איסטאדוס אונידוס.**— טיליגראפֿיאן די נואיבה-יורק אין דאטה דיל 28: אונה אולה די פריאו סי איספאנסו סוברי טודוס לוס איסטאדוס אונידוס. אין סאן-פאולו איל טירמומיטרו מארקה 180 גראדוס פֿארינהייט אבאשו דיל זירו. איל טראפֿיקו איס דיזורגאניזאדו. אין שיקאגו, לה טימפיראטורה קאייו אה 15 גראדוס אבאשו דיל זירו. און אוראגאן טירריבלי בארייו איל איספאנטו די אוטרוס, סיגיידו פור אונה ביאולינטי טימפיסטה די ניבֿי. אין ויניפיג, לה טימפיראטורה אבאשו אה 23.

**לה קאלור אין אאוסטראלייה.**—סידניי 28: אינסינדייוס די פֿוראס דיסטרויירון אה אונה אולה די קאלור, קי סי פרודוזיירון אין מונגאס ריז'יונים דילה אאוסטראלייה. סירקה דיל ריאו מורומבידג'י, אין לה נואיבה גאלס דיל סוד. איל פואיגו סי איספאנדיו סוברי און פֿריינטי די 5 מילייאס. סי איל אינסינדייו פאסה איל ריאו, לה נואיבה קאפיטאל פֿידיראל, קאנבוררה, סי טופה אין פיריקולו. גרופוס די פומפיירוס פואירון דיריז'ידוס קונטרה לוס לוגארים.

**לה פופולאסיון דילה איטאלייה.**—איל ריסינסימיינטו (עשה-יר כונטוב) די לה פופולאסיון איטאלייאנה אין לה דאטה דיל 31 דיסיימברי 1925 קונסטאטה קי איטאלייה סי איליבה אה מאס די 42 מילייונים.

**לוקי לוס טוריסטאס איסטראנז'ירוס דישאן אין פראנסייה.**—לוס 150,000 טוריסטאס אמיריקאנוס קי אריבאן אין פראנסייה קאדה אנייו, דישאן איניל פאאיס 2,750,000,000 די פראנקוס, לוס 420,000 אינגליזים דישאן 2,125,000,000 פראנקוס, לוס 450,000 איספאנייולים דישאן 1,800,000,000 די פראנקוס, לאס אוטראס נאסייונים דישאן 1,800,000,000 די פראנקוס.

קיטה און טוטאל די 7,675,000,000 די פראנקוס.

לוס איזבוארסוס קונסטאנטיס דילוס סינדיקאטוס די איניסייאטיבה, די לוס גובירנאמינטוס טוריסטיקוס, דילאס קומפאנייאס דילוס קאמינוס די פיירו אי די נאביגאסייון, די ... קונדוזירון פור איל אופֿיסייו נאסייונאל דיל טוריזמו פרואיין מיסמוס ... ריזולטאדוס.

## דיבירסייונים

### איל דוקטור גאלאנטי

—דוקטור, מי ביני פריקואינטימינטי גאנאס די בומיטאר.

—סי ביין, מירקאלוס מינוס פריקואינטימינטי איניל איספיז'ו.

### סאלידה די אינטינדיר

אנטיפאס ריפוזה און דיסקונוסידו אין לה קאלייה אי ריסיבי אה סונטו און רואידוזו בופֿיטון.

איל לי דימאנדה

—סי׳, איס אונה אה נוזולטה, או אונה בוקארירייסה (שאקה)?

—איס אונה אינסולטה.

—בינדרוזו ינסי, סיניור; פורקי ליו נו ריליינבו בוקארירייאס.

### אונה קאביסה דורה

דילאנטרי און טריבונאל די לואיזייאנה (אמיריקה) און ניגרו סי קישה די לה ברוטאלידאד די און בלאנקו.

—לוס די זי דימאנדה איל ז'ואיז, קי ... סייו קון אונה קאסירולה אין מיזה נאמה (פיניקי)?

—סי, סי׳, איסטו אס לו קי איל איזו קון אונה ביאולינסה איקסטראאורדינאריה.

—אסירקאדלוס, אורדינה איל ז'ואיז.

אי מוסטרנדו איגזאמינאדו אטינסייוזאמינטי לה קאביסה דיל ניגרו איל קונקלוייי:

—בואיסטרו קראנייו נו ריסיביו ניגון פיירייאו דילוס גולפיס קי לוס דייו ... ר סיזידו.

—איס ביירדאד, ריספונדייו איל ניגרו.

אי קון אונה סוריזה איל אנייאדה:

—מה איס לה קאסירולה קי נוס דיבי ביר!

### פארטינסייה פורסאדה

—מאדאם אורינוה איבה אין סו קאזה?

—סי, מה ליליה לה פארטיר.

—יורקי?

—לה ז'אן אינטירראר איניל סימינטירייו!



קי אין לוקארנו לה 'אמיסטאד' אנגלו-פראנסיזה נו אירה דיריז'ידה קונטרה לה אלימאנייה, לוקארנו נוס פירמיטי די ביר לה איפוקה קין איספאנטו דז ליבורנו דילאס גראנדיס דיפדיג'אס פאסאדאס, איספיראר און פורביניר מיז'ור.

## אין אלימאנייה

**איל קאבינימו לוטיר אובטייני און בוטו די קונפֿיאינסה קון אונה פלאקה מאיוריד'אד**

איל קאבינימו אלימאן דאבו לה פריזידינסייה דיל דוקטור לוטיר דימאנדו ג'ואיליס אונפימו דיל רייכסטאג און בוטו די קונפֿיאנסה. איל אובטובו איסטי בוטו קון אונה פלאקה מאיוריטאד: 160 בוטוס קונטרה 150 אי 130 אבסטינסייונים.

### מאניפֿיסטאסייונים סאנגריאינטאס

טיליגראפֿיאן די בירלין אין דאטה דיל 28 קי מאניפֿיסטאסייונים דיל פארטידו די לה דיריג'ה (נאסייונאליסטאס אי נאסייונאליסטאס) אין אונור דיל איקס קאייזיר, אה אוקאזיון די סו אניבירסאריו; דיל פארטידו די לה איסקיירדה (ריפובליקאנוס) אה אוקאזיון דיל פרוייקטו פריזינטאדו אה לה קאמארה די אקורדאר אלגונאס אינדימניזאסייונים אלאס איקס דינאסטיאס ריינאנטיס, טובֿיירון לוגאר אין טודה לה אלימאנייה אי אוקאזייונארון אינקונטרוס סאנגריינטוס. אין בירלין קונטארון אונזי פֿירידוס.

## אונה קאמפאנייה די לוס אלימאנים קונטרה לה איטאלייה

און מובימיינטו אנטי-איטאלייאנו סי מאניפֿיסטה די קאדה אונוס קואנטוס דיאס אין אלימאנייה. איסטי מובימיינטו סי איספאנדייו אין לוס סירקולוס פוליטיקוס, אין לוס טיאטרוס, אין לאס איסקואילאס, אין לוס קלובים ספורטיבוס, איטס. לאס נאסייונאליסטאס אלימאנים פידיירון איל בואיקוטאז'י, איבלו אה בוייקוטאר איל קומירסייו איטאלייאנו.

## מואירטי דיל פרימיר מיניסטרו ז'אפונים

איל ביסקונדי קאטו, פרימיר מיניסטרו ז'אפונים, אקאבה די מוריר. פאריסי קי סו מואירטי פרובוקארה און קאמבייאמיינטו אין לה פוליטיקה איקסטיריור דיל פאיס. איל אירה פאבוראבלי אה און אסירקאמיינטו קון לה רוסייה אי לה שינה.

**אסיסטאנסה טרובלאנטי**

לה איסינה סי פאסה אין אונה אאודיינסה דיל טריבונאל קוררעקסייונאל. איל פריזידינטי אדריסאנדוסי אל ריקלאמאדור:

— אינסי דונקי, ווס ריקונוסיש איסטי פאנטאלון (ביניס) אבירגוס סידו רובאדו?

— פירפיקטאמינטי, סי' איל פריזידינטי.

— פואלגיסה, מירה, איל מיאו אסימיזו.

— אים פוסיבלי, סי' איל פריזידינטי. מי רובארון דוס.

## אב'יזו

איל סירב'יסייו מאריטימו רומאנו אינפורמה איל אונוראבלי פובליקו קי אימפיסאנדו דיל 15 די פיברירו אבינידה קוריינטי, לוס באפוריס אי- פיקטואראן די נואיבו לוס ביאז'יס אינדומאדאריוס פור אליקסאנדריאה (איז'יפטו) קון איסקאלה אין פיריאו.

לאס פארטינסייאס די קונסטאנטינופלה טינ- דראן לוגאר קאדה מארטיס אלאס אוראס 14. איסטה ליניאה דיריקטה אי ראפידה סירה סיר- בידה פור לוס באפוריס פוסטאלי ביין קונוסידוס רומאניאה, אימפיראטור טראייאן אי ריג'ילי קא- רול I.

סיימפרי אימפיסאנדו דיל 14 די פיברירו אבינידה קוריינטי, לאס פארטינסייאס פור קונסטאנסה טינדראן לוגאר לוס ג'ואיב'יס אי שבת אלאס אוראס 14.

איל באפור דאסייה קומפלימינטי רינוביאדו אי בולבייו ביני די טומאר די נואיבו לה מאר קון פארטינסייאס ריגולאריס די קונסטאנטינופלה פור חיפה-יפו קאדה קינזי דיאס איל שבת אלאס או- ראס 12. פרוקסימה פארטינסייה איל שבת 30 פיברירו אבינידה קוריינטי. דוראדה דיל ביאז'י קונס- טאנטינופלה-חיפה 66 אוראס.

איל דיג'ו באפור, אל סו ריטורנו די יפו באדרה די קונסטאנטינופלה פור קוסטאנסה קאדה קינזי דיאס איל אלחאד אלאס אוראס 14. 2—6

דיריקטור-ריספונסאבלי : דוד פרסקו

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
פיש מיזים 200 פריש מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו » » גרו' 700

דיריקטור דוד פ'ריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Péra 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


# איניל
## מונדו איסראאיליטה
—
## איסטאד'וס אוניד'וס
—
### אדקיזיסיון די ליב'רוס פריסייוזוס קונסירנאנדו איל ז'ודאאיסמו

נואיב'ה-יורק.—אונה קורטי די דיפאסייוס קוב'רי לוס פרוסידימיינטוס די לה אינקיזיסייון קונטרה לוס ג'ודייוס אין איל פורטוגאל, אין לה איספאנייה אי אין סיסילייה אי פואימאס אסטה אגורה דיסקונוסידוס די שלמה איבן גבירול, פואירון קונטינידוס אין אונה סיריאה די ב'ולומינים ראר'וס קי ב'יינין די סיר אדקירידוס די פארטי דיל סימינארייו טיאולוז'יקו ג'ודייו, גראסייאס אה און דונו די סי' מורטימיר שיף. איס איל פרופיסור אליקסאנדרו מארקס, ביבליוטיקארייו די איסטי סימינארייו, קי דיסקריב'ייו איסטוס ליב'רוס מוי־ [illegible] אין איטאלייה.

אונו די איסטוס ליב'רוס קונטייני לאס אוראסייוניס די איקסירסיסייו איספיריטואל אל אוזו דילוס ג'ודייוס די סיסילייה אי קי פואי לייאדו פור איליוס אין טיימפו די סו איקספולסייון סירקה לה פין דיל סיגלו דיים אי סיש. איס און ליב'רו די 400 אוז'אס אין קאראקטירים איבראיקוס אי קי פואי אימפרימידו אין קונסטאנטינופלה אין 1585. לוקי אזי לה ב'אלור די איסטי ליב'רו, דיזי איל פרופיסור מארקס, איס קי איל קונטייני 327 פואימאס ריליג'ייוזוס, דילוס קואלים 100 איראן דיסקונוסידוס אסטה אגורה.

און אוטרו ליב'רו מאס ב'ייז'ו איס אימפרימידו אין איספאנייה; לוס קאראקטירים די אימפרימירייה סון מויי פרימיטיב'וס. איל פרופיסור [illegible] אנדרו פינסה קי איסטי ליב'רו פואי אימפרימידו פארה לוס מאראנוס, לוס ג'ודייוס איספאנייולים קי, מיינטראס לה אינקיזיסייון, פרופיסאב'אן א ב'יירטאמינטי איל קריסטייאניזמו מאס קי סיקריטאמינטי ריסטאב'אן פידילים אל ז'ודאאיסמו.

לוס אוטרוס דוס ליב'רוס, מויי איספיסיאלים, קונטייניין דיספאסייס [illegible] 498 ג'ודייוס פור טוג'יס קי פואירון טורטוראדוס אי מאטאדוס מיינטראס לה אינקיזיסייון אין ליסבונה, אוסורנו אי אוטראס סיב'דאדיס דיל פאאיס. לה איסטורייה די סוס פאמילייאס אנסי קי איל ג'ינירו די טורטוראס קי איליוס סופורטארון סון רילאטאדוס אינטיראמינטי.

---

## פאליסטינה
—
### לה אסאמבליאה נאסייונאל די לוס ג'וד'ייוס פאליסטינייאנוס
### (ועד לאמי)

לה אסאמבלייה נאסייונאל דילוס ג'ודייוס פאליסטינייאנוס, איסקוז'ידה אולטימאמינטי, קונטה 210 דיפוטאדוס. 33545 אילקטורים (52.3% דיל טוטאל דילוס אילקטורים) טומארון פארטי אין לאס אילקסייונים.

אין איסטה קואינטה נו אינטראן לוס יימיניטאס פור לוס קואלים [illegible] אילקסייונים איספיסייאלים ב'אן אה סיר [illegible].

# ריקואירדאדב'וס אין טודאס לאס אוקאזייונים

די [illegible], דילה [illegible] דיראה תיייוריט' איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו די לה [illegible] די לה [illegible] אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד

## לה אוב'רה די
# אורפ'ילינאטו איסראאיליטה
## אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי
## קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

לוס דוס פארטידוס דיל טראבאז'ו גאנארון 84 לוגאריס: איל אחדות העבודה 5 לוגאריס קון 8834 בוזיס אי איל הפועל הצעיר 30 לוגאריס קון 5337 בוזיס.

לוס קומוניסטאס גאנארון 6 לוגאריס קון 1028 בוזיס; איל פארטידו תורה ועבודה (אול-ראדורים מזרחיסטאס) 6 בוזיס קון 905 בוזיס.

לאס קומוניטאדיס ספרדים אי אוריינטאל, גאנארון 19 בוזיס קון 2598 בוזיס.

לה סירימוניאה דילה אבירטורה דילה אסאמבליאה פואי לוגאר איניל טיאטרו ציון. לה פובלאסייון ג'ודיאה אסיסטייו אין גראן נומירו. אביאן אינב'יטאדו אל דוקטור חיים וייצמאן פור אסיסטיר אלה אבירטורה, מאס נו פואי פוסיבלי.

סי' מאקס קורוק, סיקריטאריו אב'לאנטי אין קאפו דיל גוביירנו, סאלודו אלה אסאמבליאה אל נומברי דיל גוביירנו פאליסטינייאנו, סי' קרישינסקי אל נומברי די סיר רונאלד סטורס, גוביירנאדור דיל דיסטריקטו דיל סוד אי איל קולוניל קיש אל נומברי דיל איגזיקוטיבו ציוניסטה.

אונה פריזידינסייה פואי איסקוז'ידה, קומפואיסטה די מיימברוס די טודוס לוס פארטידוס ריפריזינטאדוס אין לה אסאמבליאה, קומפרינדיינדו סי' דיזינגוף, סי' מיוחס, סי' רוזוף, סי' קאפלאנסקי, איל רבינו פישמאן, סי' איליזינבירג, סי' ספרינזאק אי סי' לידקובסקי. סי' אוסישקין אב'ייה איגואלמינטי סידו דיזינייאדו מאס ריפ'וזו די אזיר פארטי די איסטה פריזידינסייה.

סי' דוד יילין לייו דיספואיס און ראפורטו אין איל קואל איל פאסו אין ריב'יסטה לה אוב'רה אקומפלידה פור לה פרימירה אסאמבליאה נאסייונאל אינדיל קורסו דילה פרימירה אסאמבליאה נאסייונאל מיינטראס לאס סינקו אולטימאס אנייאדאס.

סי' בוס[illegible] פרונונסייו דיספואיס און דיסקורסו סוברי לה פאליסטינה אי לה דיאספורה.

[illegible]ם כפרים די פאליסטינה וינייאון ריפריזינטאנטיס דיל דוקטור וייצמאן, דיל מאייור די [illegible] אי דיל דיריקטור דיל דיפארטאמינטו דיל אינסינייאמיינטו.

אין איסטה פרימירה ריאוניון די לה אסאמבליאה סי פאסו און אינסידינטי. און צ'יקו גרופו [illegible] קיזו פרוטיסטאר די איסטה ריאוניון פור אטאקארסי אל אימפיריאליזמו בריטאניקו.

איל ריפריזינטאנטי דיל פארטידו איסקיירדו איקסטרימיסטה (קומוניסטה) דימאנדו, אין איפיקטו, לה אסאמבליאה די פרוטיסטאר קונטרה איל ריז'ימין אוטוקראטו אין ב'יגור אין פאליסטינה. איסטי אינסידינטי פואי סוליב'אנטאדו איניל קורסו דילה דיסקוסייון קי סי דיקלארו דיספואיס דיל ראפורטו די סי' ב' גוריון סוברי לה אורגאניזאסייון אוטונומה די לה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין פאליסטינה. איל אוראדור קומוניסטה דימאנדו אלה אסאמבליאה די קומבאטיר איל אימפיריאליזמו בריטאניקו. כון איס אונדרו קי אין לה רוסיאה סוב'ייטיקה, דיקלארו איל, קי פואי ריגלאדה לה קואיסטייון נאסייונאל ג'ודיאה. אונה אוטונומיאה ב'ירדאדירה איס אימפוסיבלי, באזו איל ריז'ימין קאפיטאליסטה אי לוס ב'ירדאדירוס טראבאז'אדורים נו טיינין נאדה די קומון קון איל ריסטו דיל ג'ודאיזמו.

לוס דיפוטאדוס דילה דיריג'ה אי דיל סינטרו פרוטיסטארון קונטרה לאס פאלאבראס פואירטיס דיל אוראדור אי נו לו אימפידייארון די אבלאר. איל פואי אובליגאדו די אבאשאר דילה טריבונה, איניל מומינטו אונדי איל רימונטאבה אה סו לוגאר, לוס דיפוטאדוס לי גריטארון: באשי אה מוסקובה. צ'יקיסטה! («צ'יקה», איס איל נומברי די אונה אורגאניזאסייון טירוריסטה די לה רוסיאה סוב'ייטיקה).

## פ'ראנסייה
### פרוטיסטאסייון די לה אונייון אוניב'ירסאל די לה ז'וב'ינטוד ג'וד'יאה קונטרה לה ג'וסטיסייה רומאנה

איסקריבין די פאריס: — לה אונייון אוניב'ירסאל די לה ז'וב'ינטוד ג'ודיאה, פרופונדאמינטי אימוב'ידה פור לה לאקסיטוד דילה ג'וסטיסייה רומאנה אל איגואדרו די לוס אנטיסימיטאס, ב'ייני די אדריסאר אל מיניסטרו די רומאניאה אין פאריס, לה קארטה סיגיינטי:

סי' איל מיניסטרו, איס אין מומינטו די אונה פ'ואירטי טריסטי קאלאמידאד די ג'ודייוס, אי אין פלאסאנדונוס אל פונטו די ביסטה אומאניטארייו קי נוסוטרוס אילב'אמוס נואיסטרה פרוטיסטאסייון קונטרה איל אינוסינטאמיינטו ריב'ולטאנטי דיל לוגאר טיניינטי מודאריקו.

נואיסטראס סיקסייונים, אין טודוס לוס פאאיזיס, לוס איסקריב'ין לה אינדינייאסייון קוליקטיבה אין טודוס לוס סירקולוס קונטרה און טאל מינוספריסייו די ג'וסטיסייה קי קונסטיטואי און קרימין קונטרה לה קונסיינסייה אוניב'ירסאל.

קירימוס איספיראר קי נואיסטרו גוביירנו נו אפרואב'ארה אונה טאל פארודייה (בורלה) דילה ג'וסטיסייה אי ריב'יסאמוס קי איל נו איזו קונוסיר סו סינטימיינטוס, סי איינה דאדו אסיגוראנסאס פור איל פורב'ינירּ.

איספיראמוס טאמביין קי טודו לוקי קונסטיטויי לה קלאסי איקוליבראדה אינטיליקטואל די נואיסטרו פאאיס, טודוס אקילוס קי נו קונסידיראן לה סיב'יליזאסייון קומו אונה פאלאברה, נו טארדאראן אזיר אואיר סו פרוטיסטאסייון סוליימני. נוסוטרוס קירימוס קריאירלו פור איל אונור [illegible] קי נו קירירה סולידאריזארסי [illegible] קון און טאל קרימין.

[illegible] אובליגאדוס, סי' איל מיניסטרו, די קיריאר ביין פרואנטאר איסטה פרוטיסטאסייון אה נואיסטרו גוביירנו, פרוטיסטאסייון קי [illegible] טומאמוס לה ליבירטאד די קומ[illegible] [illegible].

## לורד רידינג
### ([illegible] רופוס דניאל איזאאקס)

נואיסטרו [illegible] רילאסייונאריו לורד רידינג (סו נומברי [illegible] רופוס דניאל איזאאקס) קי פואי ב'יסי ריי די לאס אינדייאס דיסדי איל 1921 [illegible] אוי, קירי דיזיר [illegible] [illegible] ריספלאסאדו, [illegible] גלאטירה.

לה [illegible] [illegible] פורמה קי אנטיס די ריסורנאר אין [illegible] לה לורד רידינג [illegible] איל פרוסימאלה די [illegible] אוקאזייון פור איס-[illegible] אין טודו [illegible] ריקונסטרוקסייון [illegible] אלמינטי אין פא[illegible] מיינטו די אונה

קריאימוס די פרופוזיטו די ריפרודוזיר אקי לאס אינפי-ריסאנטיס נוטאס סיגיינטיס קי לה פיטירה ״נואיבו סול״ גנפי פיטערונו קונסאגרו אה איסטי אילוסטרי איספאניאי-ליטה די אוריזין ספרדית אין לה ריביסטה ״קולטורה היספאניקה״ קי אימפרימו לה אוניבירסידאד אין נואיבה-יורקי.

די מאדריכירו אה ביסי-ריי, טאל איס לה ביד'ה די אונו די לוס מאס גראנדיס איספאדיסטאס (אומבריס די איסטאדו) אינגליזים, און איבריאו ספרדי: סיר אייזאק דניאל רופוס, לורד רידינג. איסטוריאה איס מויי אינטיריסאנטי אי רומאנטיקה.

איז'ו די און קומירסאנטי די לונדרים, אייזאק רופוס נאסייו אין 1860. דיספואיס די לה מואירטי די סו פאדרי. סין מידייוס די אינזיסטינסייה, פואו די אימבארקאדו אין פימפלאנט אידאד פארה לאס אינדייאס, קומו מארינירו אה בורדו די און באפור די קארגה. קואנדו בולבייו אה איספאניה אינטונסים די סו בייאז'י בו קי איל פודיאה בי ריזיזלאר אי קי אין סו פרוקסימו ביאז'י פירי-אה קאלודאדו פור לוס קאנונים קומו ביסי-ריי די לאס אינדייאס אי ריסיבידו קון טודאס לאס סו-בורים דיבידאס אה אונה מאזיסטאד!

מאס טארדי, איל זובין רופוס סי איסטאבלי-סייו אין לונדרים קומו ניגוסייאנטי, פירו נו פרו-בריסו מינגו אה קאוזה די קיירטוס אוביסטא-קולוס קומירסייאלים אי סי פואקו אמור פור לוס ניגוסייוס. איסטודייו לאס ליזיס אין סו קאזה אי דיספואיס די נ גאר קון איסטרומינטוס סין בומירו, פאסו קון בריאייאנטי סוקסיסו סוס איג-זאמינים די דיריגו אי סי מיטייו אה פראטיקאר קומו אבוגאדו אין לאס אוסיסינאס די און גראנדי אבוגאדו ליאמאדו סיר האנרי פולאנד. סו קונטאקטו טואי פארה איל אונה פרימיירה איסקואילה די איקספירייאנסה. דייאנטרו די סינקו אנייוס פאגו סוס דיבדאס, סי דיסטינגייו אינטרי לוס מאס קיליבריס אומבריס די ליי די סו פאי-איס אי סי גאנו לה סימפאטיאה אי לה אדמי-ראסיון די טודה לה סוסייידאד קולטה די אינג-לאטירה.

אוון קי נו פואי און אוראדור מויי אילוקואינ-טי, סיר אייזאק רופוס אונה דיליקאדיזה מויי ריפינאדה. אונה פירסונאלידאד מאגניטיקה אי און קוראסון מויי נובלי. אמיגו אי דיפינסור די לוס אומילדים אי די זריאדוס, אבוגאדו אינק נו-פיסטיבלי אין אינטירנאדאס קואיסטיונים פו-ליטיקאס, סיר אייזאק איראס אלאס ביס (אין מיסמו ...) ... ... ... ... ... דיקדי איל 1904 ...

איל 1913 פואי דיסיגנאדו דילאס קיאודאד די רי-דינג אי מאס טארדי אוקופו איל פוסטו די פרו-קוראדור ג'יניראל דיל אימפיריו בריטאניקו אי איל די פרינסיפאלו די ז'וסטיסייה (לורד ג'יס ג'וסטיס).

דורידו ז'ורוי פוסו אין איל און איספיסיאלי קו-נאבורדור אין לה קריזיס פינאנסייירה די לוס פרימירוס מיזיס די לה גירה מונדייאל. אין 1916 לורד רידינג איזה טומינאדו מיימברו די לה קומיסיון די פרינסיפוס פראנקו-אינגליזה ג'יאז'ו אוס ביזיס פור לוס איסטאדוס אונידוס אי אקומו איל קארגו די אימבאשאדור אינגליזה איניל אנייו 1918. אינמונסים סיר אייזאק רופוס איזו נאביר קום בריזייאנטיס דוטים די אינג'ינ-יוזו פוליטיקו אי דיפלומאטיקו: סו טאקטו אי סו סאבינסייה קירבייירון מונג'ו אה סו פאטריאה איי מומינטוס לוס מאס אנקייוזוס. אה סו ריטורנו אה לונדרים, לורד רידינג ריסיביאה איל נומי-נאמיינטו די ביסי ריי די לה אינדייה, איל פוסטו איל מאס אלטו מיניל אימפיריו ד ספואיס דיל איגנליטירו.

לוקי נוס אינטיריסה איס לה פירסונאלידאד די לורד רידינג דיל קיאל ביסמארק דיזיאה: איכטי איס און גראן אומברי ג'ודיו אינקוליריו סו רי ליז'יון אי סו ראסה אי טודו איל סאבור די אי-קיספאר לוס ״דיזאגראדאבליס״ די סו נאסימיינטו. קי איס גוסטו איל פרוביירבייו ״קי קאדה נאסייון טייני לוס ג'ודייוס קי מירסי״ איס אונה גלוריאה אי אונה אונרה פארה אינגלאטירה די ביר מירסידו ג'ודייוס (ספרדים) קומו מונטיפיורי, דיזראילי (לורד ביקונספילד) אי לורד רידינג.

לה איסטוריאה די לורד רידינג דה און דיס מינטידו אה לו קי פריטינדין קי און ג'ודייו נו פואידי סיר און בואין פאטריוטו אי פאמאניי רימוסטרה לוקי פואידי און דיסינדיינטי די לוס איקספולסאדוס די איספאנייה אי די פורטוגאל אי קון סוס פרופייוס איספואירסוס.

## אין לה גראנדי קומוניד׳אד׳
## א סראאיליטה די גאלאטה
### פירה-שישלי

לה אקטיביד׳אד׳ פיקונדי דיל קונסילייו די ארמינינסטראסיון — קונפירה די און טירינו פור 35,000 ליראס — פרוייקטו די קונסטרוקסיון די אונה ס נאנוגה סינומינטאל — ריאליזאסיון די אינט ריכאגטים פרוייקטוס איל קינס לייו די אדמיניסטראסיון די לה גראנד ק מוניד׳אד איסראאיליטה די גאלאטה פירה ...

...גלי, קומפואיקטו די פירסונאס ריזאנסיאנטי זוג לאס סילייאס די גראדו, פראנסה, קון אק-טיבידאד אי אינטיליזינסה פור דושאר איקרה ק מוניד׳אד די אינכפיסוקייונים אוטיליס קי פי אראן אונור.

דיסדי מונג׳ו אנייוס ריקיגאדין אין נואיסטרה קומוניד׳אד איל מוכיאסיר די אונה סינאגוגה סינ-טראל אי גראנדיאוזה פור לאס סירימוניאס רי-ליז׳יוזאס אי אוטראס סולימניד׳אדיס, סיגון איס אוזאדי לאס גראנדיס קומוניד׳אדיס ג׳ודיאס די אוב-רום פאאיזיס. מיסמו לה קומוניד׳אד די קואייאס קי איס נומיריקאמינטי מונג׳ו מינוס אימפורטאנטי קי לה נואיסטרה, פוסידי אונה סינאגוגה קי קונפה אינטרי לוס מונומינטוס דילה סיב׳דאד.

דיסדי סו אינטראדה אין פונקסייונים, איל קונסילייו פינסו סימפרי אה קונאר איסטה גראנדי לאקונה. לה קואיסטייון די לוס פונדוס ניסיסארייוס פור לה ריאליזאסייון די איסטי גראנדיאוזו פרוייקטו נו נו פריאוקופו דיל טודו, קיידו סיגורו קי לה ג׳ינירוזידאד דיל פובליקו ... לה קואיסטייון דיל ... ... פור ... ... ... ...

[illegible]

די [illegible] איסקואילה גראטואיטה פארה [illegible]
[illegible] קונטיניר דו 800 אה 1000
קריאטוריס.

[illegible]

## היום יום

[illegible]

## דונים

[illegible]
דונו די 5 ליראס אל איספיטאל אור החיים אי
די 5 ליראס אל אורפֿילינאטו איסראאיליטה.

## כה לוז'ה מאסוניקה איסטריל'יה די אוריינטי אי איל תלמוד תורה צרורי החיים

לוס פירנסיים קי איסטה איסקואילה רינדי
אה לה פופולאסייון איסראאיליטה די האסקייוי; סון
ינדיספינסאבליס.

[illegible]

## «איל אקשאם» אי איל «קארה בייון»

[illegible]

קולה. פואידין דיזיר קי אילייוס ריאליזארון קון איסטו לה אידיאה די מקימי מעפר דל מאשפות ירים אביון.

לוס דיליגאדוס די"א לוז'ה קי סי אינפורמארון דילה פונדאסייון דילה איסקואילה אין טודוס סוס דיטאלייס, פרומיטייירון די ריקומינדאר קאלורוזאמינטי לה אוב'רה די איסטה איסקואילה אלה ג'ינירוזידאד דילה לוז'ה לה איספירייה די אוריינטי. אי אילייוס איספיראן קי אילייה פריסטארה סו ג'ינירוזו קונקורסו פור איל אינטריטינימיינטו אין לה איסקואילה די און נומירו קונסידיראב'לי די איליב'וס פוב'רים אי אוירפאנוס.

סי אלגונוס ליב'אנטינוס אי פורטונאדוס מיימברוס די נואיסטרה קומונידאד, אי פארטיקולארמינטי אלגונוס דילוס דיריז'ינטיס דיל גראן דה ב'יכטו, סי דיגנאן און דיאה לה פינה די ב'יזיטאר איסטי איסטאבלישימיינטו אי ב'יאן די סירקה לה איסטאדו פוב'רים ליכייוס, אילייוס סי אימפריסייונאריאן סיגוראמינטי אי אריאן טודו די ב'יר אין פריכטי די איסטוס פוב'רים אירמאנוס דיזירידאדוס דילה פורטונה.

## דוקטור מוהידרין ביי אי לה אוב'רה דילה סוסייד'אד' די בינים יוינסייה משנה תורה

ב'יירנים פאסאדו, אין לה מאנייאנה, דוקטור מוהידרין ביי, איל סימפאטיקו אי אינטיליז'ינטי פריזידינטי דילה סיקסייון דיל קריסיינטי קולוראדו די פירה אי דילה סוסייד'אד פור לה פרוטיקסייון די לה ניניס, סי ריכדייו אל לוקאל די לה סוסייד'אד די בינים יוינסייה משנה תורה, פור דימאנדאר סייר טאס אינפורמאסייונים אל סוז'יטו דיל פונקסייונאמיינטו די סו אוב'רה די פרוטיז'אר ב'יסטידוס אי די קירב'יר קאדה דיאה אונה קומידה קאלייינטי אלוס איליב'וס פוב'רים אי אוירפאנוס פריקואינטאנדו לה איסקואילה קומו נאל איספראאיליטה די גאלאטה. איל אקטיב'ו קומיטי דילה סוסייד'אד אירה אין איסטי מומינטו אין סונטה. איל איזו און קאלורוזו ריסיב'ו אל אונוראב'לי ב'יזיטאדור קי איקספרימייו איל דיזאו די איר ב'יר איל ריפיקטוריו אי לוס קירב'יסייוס איניל מומינטו אונדי לאס קריאטוראס טומאבאן סוס דיזאייונו. איל קומיטי סי איזו נאטוראלמינטי און דיב'יר די קונטינטאר סו דיזיאו.

אלאה אולטימה, אין איפיקטו, דוקטור מוהדרין ביי, סי [illegible] סירקה איל מידייו דיאה אה לה איסק[illegible] די גאלאטה אונדי איל פואי ריסיב'ידו פור אלגונוס מיימברוס דיל קומיטי. אינטראנדו דירקטו דינה איסקואילה אין לה פריפאראסייון דונדי לאס מיזאס אין לאס קואלים סי אסינטאן לוגאר 250 קריאטוראס. דוקטור מוהדרין ביי פואי אגראדאב'לימינטי אימפריסייונאדו אין אב'ר מיראדו איל אורדין, לה לימפייזה אי לה אינטיליז'ינטי אורגאניזאסייון דיל סירב'יסייו. לוס מאנזילים לאס טואלייאס, אי טודוס לוס אוטינסילים די לאס מיזאס אירן די אונה בלאנקור אי די אונה לימפייזה אימפיקאבלים. אלה קאביסירה די קאדה מיזה ליאן אלגונוס ב'ינייוס אי ב'יזייאס, מאס אבלאדוס קי לוס אוטרוס, קי סירב'יאן לה קומידה אי לה אגואה. סיגוראמינטי די בואינאס פאמיליאס פואירון קי נו טיינין [illegible] מודו איל סירב'יסייו.

דוקטור מוהידרין ביי גוסטו דילה קומידה סירב'ידה אי לה טופו סאברוזה אי סוסטאנסייוזה. איל פואי פרופונדאמינטי אימפריסייונאדו דיל אינטיליז'ינטי איספיקטאקולו קי סי פריזינטאבה אה סוס אוז'וס אי איל פריזינטו סוס סינסירס פ'יליסיטאסייונים אל קומיטי. איל דימאנדו אלגונאס אינפורמאסייונים סוב'רי איל קוסטו די לה אוב'רה אי סוב'רי לאס ריסורסאס דילאס קואלים לה סוסייד'אד דיספוניאה. איל קומיטי ריספונדייו קי איס אה פואירסה די גראנדים איספואירסוס פירסונאלים קי איל אריאה אה פ'ונקסייונאר איסטה אוב'רה קון ריסורסאס רילאטיב'אמינטי מויי פלאקאס. איי אקידה און גראן נומירו די איליב'וס מויי פוב'רים אין אוטראס איסקואילאס קי מירסין די פרופ'יטאר די איסטה אוב'רה, פירו לה מאנקאנסה די פ'ונדוס נו פירמיטי די ריסיב'יר אין סוס אלייולה.

דוקטור מוהידרין ביי רוגו אל קומיטי די אסיסטאר און ז'וקו דונו די סו פארטי (דייס ליראס) אי פרומיטייו די ריקומינדאר קאלורוזאמינטי לה אוב'רה דילה סוסייד'אד אה קין די דיריז'ו אי קי איל איספירה אובטיניר און אימפורטאנטי קונקורסו אין מונידה. איל סי ריטירו מויי קונטינטי די סו ב'יזיטה אין ריזירב'אנדו סוס פ'יליסיטאסייונים אי סוס קומפלימינטוס.

* * *

אלה אוקאזייון דילה ב'יזיטה דיל דוקטור מוהידרין ביי, סי' יוסף לוי, פריזידינטי דילה סוסייד'אד משנה תורה, סו איז'ה לה סינייוריטה דוריטה אי לוס דוז'י מיימברוס דיל קומיטי, קי איזייירון סוס קריאר קומו אדירינטים דיל קריסיינטי קולוראדו.

לה סיקסייון [illegible] די פירה דיל קריסיינטי קולוראדו [illegible] סו אינטירפריטה סיר [illegible].

# ב'אריד'אד'ים

## לה בואינדאד'

איס איל נומברי די און ליב'רו מויי אינטיריסאנטי איסקריטו פור און פראנסיס, סי' ז'ורז' ראנסון.

• איסטי ליב'רו, דיזי איל אאוטור, פואי קונסיב'ידו (אימאז'ינאדו, אימפרוב'יזאדו) אין לאס אוראס קומבראס (איסקוראס) דיל דראמה איל מאס מונסטרואוזו קי אייגה אינסאנגרינטאדו לה איסטורייה די לה אומאנידאד; איל פואי אינספיראדו אין לה אנגוסטייה אי אין לה דולור.

• מיינטראס קי לה מאליסייה דומינאב'ה איל מונדו, מיינטראס קי סי קונסומיאה איל קרימין, מיינטראס קי אונה ג'ינירסייון אינטירה די ריקזאס, די פואירסאס, די איספירנסאס אי די פרומיסאס אירה מאטאדה אין לה איאורופה, מומדה אה פואיגו אי אה סאנגרי, קי נונקה אירה ז'וב'ין אי פורו דיספארסידה אין לה טימפיסטה; מיינטראס קי, דיאה אי נוג'י, קוריאן לאס לאגרימאס דילאס מאדרים, דילאס מוז'ירים, דילאס איזאס אי דילאס אירמאנאס, קין נו סי דימאנדו סי, לה פאס אין ב'ין ריסטאבלישידה, לוס פואיב'לוס קונטינואריאן אה ב'יב'יר באשו לה מינאזה די לאס פרוקסימאס איקאטומבאס (מאטאנסינאס)?

• קין איספירארה ב'יכטו לה פין די איסטי קונפ'ליקטו נאסידו דיל אורגולייו אי דילה פירוסידאד, אבאטיס קי סי קאלייי לה ב'וס דילה קופ'ייאנסה, קי סיאן קיטאדאס לאס ליאמאדאס לה ג'וסטיסייה אי לאס מאלדיסייונים, לייו נו מי איספאנטי די איגזאז'ירר לה בואינדאד.

• איס פור קומבאטיר איל ריטורנו די סימיז'אנטיס מונסטרואוזידאדים, איס פור דיספיירטאר אין לוס קוראסונים לוס סינטימיינטוס ג'ינירוזוס אפאגאדוס פור לה ב'יסטייאלידאד, קי לייו פריטו איסטי איספואירסו; איס פור מוסטראר קי איל אומברי פואידי סיר מיז'ור, קי לייו ז'ו איספוז'ייאר לוס איפ'יקטוס דילה בואינדאד.

• אין לה אורה אונדי קריסין סוב'רי לאס טומבאס לאס פ'לוריס דיל ריקואירדו, איס פירמיטידו די איגזאלטאר לה אומאנידאד אה אינגראר אין און קאמינו מינוס דולורוזו אי די איזוקאר (ריקואירדאר) דילאנטרי די אילייה לאס קונסולאסייונים קי אילייה פואידי אינקונטראר.

• איס לונה אוטופייה (קואיסטייון אידיאה אידיאליזאב'לי)! מי אוקופאראה קון ב'יאוליסייה און קונטראדיקטור אירוניקו (קי סי בורלה) אי ב'יליקוזו (סולייטיב) • טודו טיימפו קי דוס אומברים ריספיראן סוב'רי לה טיירה, קי סוס אינב'ידייאס אמאס פייונאנה איל מיכמו אודייו.

אילייוס קי באטיראן פור אובטינירלו. לה גירה איס אונה ליי נאטוראל אי איטירנה. לוס ב׳יניס די קונסטאטארלו, מאנגראדו לוס פריטינדידוס פרוגריסוס די אונה סיב׳יליזאסייון די פולריסאס. לה פרואיב׳ה ריקואל פואי, די מונדו, לה מאס פאנגרייינטי קי לה אומאנידאד אייגה טראב׳יסאדו».

«איל פוב׳ינייר דירה אה נואיסטרוס פוקסיפוריס קי איספירי ראזונאב׳לימינטי איס או נו אונה ב׳ירדאד. מאס לו קי ייו אפירמו איס קי איס קאזי און באטאלייה (אינקולפה, און פיקאדו) די פוסיב׳ירלו אי די ריפיטירלו.

«איל דיזיר איס די קונסידיראר, מאגראדו טודו, לה קריאדורה אומאנה קומו סוספיטיב׳לי (קאפאב׳לי, דיספואיסטה) די פרוגריסו, די לוגאר קונטרה לה פאנב׳אזיריאה, די אורגאניזאר, די קולטיב׳אר, די איספאנדיר אה טראב׳יסו איל מונדו טודו לוקי פירמיטי די איספיראר, די ריאוניר סינסירמינטי אין און מאזירו קאדה דיאה מאס סולידו, לאס פואירסאס סוסייאלים, סיינטיפיקאס, ריליגייוזאס, פילאנטרופיקאס, ניסיסארייאס אה איסטה לוגה.

«קואלו, סוסייאליסטאס, פילוסופוס, כאב׳ייוס, לאבוראדוס פריטינדים אמאר לה אומאנידאד, לאבוראדוס טראב׳אזאס, בושקאס פור מיזוריאר סו סופירטי, פור קינסיראב׳ראר דיל ביסייו, דילה פוב׳ירדאד או דילה דולור; לאבוראדוס פרוקלאמאס: «אמאד אה נואיסטרו קומפאנייירו קומו לוס מ ס מו», «פאו נו מאטאראס». אומבריס, לאבוראדוס קוראזון לאס ליינגואס דיל קואירפו אי לאס פירידאס דיל קוראסון. ליזיקלאדורים אי מאזיסטראדוס, לאבוראדור קירים אומיליזאר לאס פואירסאס בילאס דיל איספאנטו אי דילה פירקואסייון אי קאנרו אונה ביס קבידה פלה אונייון סאגראדה, אל אפוסטולאדו איל מאס פ קונדי, לאבוראדוס ד מ׳ש קאאיר לוס ב׳יאסוס קון דיקקוראזאמיינטו אי גריטאס: איס אימפוסיב׳לי!

איס קי ב׳ייה פריל מ׳ס ריאלמינטי איספאנטה אב׳ייון? מיראד אל דירידור די לאבוראדוס, אנדאד און ד ספואיס די און מילייו דיאה אינקוליאדו אזיר בואיספראס מידיטאסייונים באשו לאס קולומנאס ריגלאסייונטים די נואיסטרוס פארקיס אי די נואיסטרוס אוסירטוס פ ב׳יקוס. אינספירנאד לה ב׳ינייר; קונסי מאנאד אק יום ב׳יקיס פירים קי לה ב׳ידה נו דיפשי מו אתינרה; מיראדלוס דאראפין, פין איספאנטי אי ב׳יסי לה קאזה די לה נ׳יראדה מאטירנה, לה לאגריאה די ב׳יזיר, סיגייד לוס מ ב׳ידייגיס אי רק ג יס אי דיזידני סי

אילייוס דיזין, אין קינזי או ב׳ינטי אנייוס, סיי אינטריגאדוס, אה כוס טורנו, אל מונדו פין סי אזאר קי אגה די איספאנטה קארני פאגראדה סו פריאה דולורוזה. סיירטו, נו סי טראטה די אינטיפרינדיר אין און קולו פאאיס אונה קאמפאנייה דילה טראב׳ירסידאד. ייו נו קונסידירו נונקה די רינונסייאר אלה דיפינסה די לה פאטריאה. מה פור קואלו לה אידוקאסייון דיל אומבירי נו סיריאה דיריזידה, אינטירהמינטי, סובׄרי סינדינסייאס מאס אומאנאס אי אספיראסייונים מינוס פאנגריינטאס? לוס גראנדיס פילוסופוס, אקילוס טודוס קי פונדאראן איל איספיריטו די סאקריפיסייו אספה איל דונו די סוס ב׳ידה, פרידיקאראן סיין פרי איל אמור אי לה בונדאד. אילייוס דיזירון קי מאטאר איס מאל, מאטאר מונגו נו פו אידי סיר ביין.

«און אומבירי די בואינה פי דילי דימאנדארסי נו קי פיריאה לה אומאנידאד סי, נו דיסדי פוס אוריזונים, מה פולאמינטי דיסדי און סיגלו, קי איס און סיגונדו אה כיל טיימפו, לוקי איליאה קונסאקרו אה מאטאנסה אי אלה דיסטרוקסייון אירה אימפליאדו אין און אובזיטו די סולידארידאד, די פוק כו, די פרוגריסו אי די בואינדאד?

«קי קאמפו אינמינסו סי פריזינטאריאה אלה ב׳יסטה! דיספאריסייון דה לה מיזירייה, אידוקאסייון אי פרוטיקסייון דילה ב׳ינטוד, לוגה קונטרה איל אלקול, פינסייונים די ריטירו אלוס ב׳ייזוס אי אלוס אינב׳אלידוס אוב׳ראדורים, אינקוראזאמיינטוס אה מאטירנידאד, קוידאדוס אי סוקורוס אלוס אינפירמוס, אביטאסייונים קונפורטאב׳לים, לימפייזה, איזייני. דיקקוב׳ייירטאס מידיקאלים. קי נוב׳לי טראב׳אזו קי סיריאה איסטי, קי טריאה פאגראדה! איס אין איסטה טריאה קי נוס אינקאמינה לה בואינדאד, טריזורו מויי אינקונדידו דיל קוראסון דיל אדב׳יניאימיינטו, אאורורה די אונייון אי די קונקורדייה, ריב׳ילה פאמביין לה פרומיסה קי נו דיזי מינטירה: פיר בואינו, איס פיר ב׳ינטורוזו.

## לאס רואינאס דיל ב׳ייז׳ו איז׳יפטו

« לה מאנו דיל טיימפו דיסטרואי טודו אי לה מאנו דילאס פיראמידאס אינב׳יזיבי אל טיימפו». איסטי איס און אנטיגו פרוב׳ירבייו ערב׳ו קי סי טופה אאינדה אין לה בוקה די לוס אביטאנטיס דילוס בורדים דיל ריאו נילו קי נו פואידין ב׳יאנטאר סוב אוזוס פור ב׳יר איסטאס פי-

ראמידאס (1) פין און פינטימיינטו די ריספיקטו אי די ב׳ינירהסייון.

די טודאס לאס אובראס די לוס אומבריס אין לוס טיימפוס אנטיגוס, איסטאס פיראמידאס סון לאס אוניקאס קי אין ריזיסטידו אה לאס דיינטים דיל טיימפו קי דיסטרואי טודו אי דילאס ריב׳ולוסייונים די לוס פואיב׳לוס קי רואינארון לוס מאס פריסייוזוס מונומינטוס דילה אנטיגואידאד. איסטאס פיראמידאס פארימין מיראר קון און איירי די גראנדור אי די אורגולייו לאס רואינאס די לוס גראנדיס פאלאסייוס, דילאס פורטיריסאס אי די לוס מונומינטוס קי סון אגורה קוב׳ייירטוס די ארינה. אילייאס פארימין מיראר לאס פופולאסייונים פובׄריס אי מיזיראב׳לים קי סי סוקסידאן אין איסטי פאאיס אונדי, קואנדו איל אב׳ייוס אנטים, קואנדו לאס טיירראס דילה אינגוראנסייה קוב׳ריאן טודה לה אומאנידאד, פלוריסייה און פואיב׳לו פואירטי, גראנדי. קון אונה סיב׳יליזאסייון מויי בריליאנטי דילה קואל לוס סינסייאס אזין אינקאנטאר אלוס פאב׳ייוס די נואיסטרוס דיאס.

קי רואינאס, קי דיב׳אסטאסייונים קי אזיירון דיפירינטים פואיב׳לוס אין איסטי מארהב׳יליוזו פאאיס! איל ריסטו קי אב׳יאן דיש׳אדו לוס ב׳ייזוס פירסוס, קיאנדו פיליאוס קונקיסטארון איל איז׳יפטו אי טודוס פוס מונומינטוס, פואי דיסטרואידו פור לוס גריגוס אי לו קי דישארון לוס גריגוס, פואי דיסטרואידו פור לוס רומאנוס אי לוס אוטרוס פואיב׳לוס מודירנוס.

די לה גראנדי סיאודאד ליאמאדה טימפיס (נו ף דינה ביבליאה), אונדי ב׳ייב׳יאה איל פיטאב׳לו די פיטה, אונה דילאס גראנדים דיב׳ינידאדים דיל איז׳יפטו, די סוס גראנדים פאלאסייוס אי נו דילוס קואלים סי טופו פריזינטאדו איל אב׳-

(1) לאס פיראמידאס דיל איז׳יפטו סון מונטאנייאס די פיידראס אלסאדאס ... טודאס אין אלטו ... ראס מאס ב׳יקאס ... סייאלים אימפיקאן אה פור לבנדאס די אונה דיסטאנסייה די ... פאריסין אל פ׳ודבין ... אילייאס לוס מאס ... אוטרה, ד ש פ׳ר ן ... ראמידה קי טייני 138 ... פונטה, איס פלאנאדה ... ראב׳ילייאס דיל מונדו.

ביאדו די דייו, איל ניזיקלאדור מאס; די איסטה ריקה אי פרוספירה קאפיטאל קי אירה איל אור גולייו דילוס פוליטיקוס מונארקאס פארה טיס אי אמאזיס, נו ריסטו פיידרה סוברי פיידרה אי קי פרוטיקטורנו טודו, קומו דיזין, אין קאל אי סיניזה. קי נו איראן אלגונאס פיידראס די טוס רואינאס נו אינדאן אה טופאר איל לוגאר אונדי אירה סיטואדה איסטה סיבדאד.

אלגונוס איספוראדורים אסיגוראן קי איל אזילו אומאר, קואנדו איל קונקיסטו איל אי. זיפטו, אה זו ריטיראר לאס פיידראס אי לאס רואינאס דילוס פאלאסייוס דילה סיבדאד די מימ. פיס פור קונסטרואיר לה סיבדאד דיל קאיירו.

טואליאה, אלגראדו לאס דיזגראסייאס דיל טיימפו אי די לוס אומברים, טופאן אאינדה לוס ריסטוס די אלגונוס אידיפיסייוס קורייוזוס, אין נומירו קונסידיראבלי, אי איל ביאזירו קי סיגיי איל קאמינו סוברי לה לונגור דיל נילו, אין איל לוגאר אונדי אירה סיטואדה לה סיבדאד די מימ. פיס, אים אירידו די אינקאנטאמיינטו אה לה ביסטה די סוס רואינאס. סוברי לאס דוס אוריאס דיל ריאו סון איספאנדידוס לוס ריסטוס די אל. גונוס מונומינטוס מויי ביז׳וס, לאס רואינאס די פאלאסייוס די אונה מאגניפיסינסייה אי די אונה ריקיזה איקסטראאורדינאריאה, טימפלוס קולוסאל. דאדוס אה דיפירינטים דיבינידאדים, קונסטרוק. סייונים קולוסאלים, קולונאס די מארמור קוב. יירטאס די אינסקריפסייונים ייארוגליפיקאס (2), איסטאטואס די און טראבאז׳ו קורייוזו אי אדמי. ראבלי. לה מאס גראנדי פארטי די איסטוס בייז׳ים ריסטוס פואירון רובאדוס, מונג׳וס אאורופי. אוס סי ייבארון פיידראס, איסטאטואס, קולונאס

---

לה מאס גראנדי די איסטאס פיראמידאס טייני און בולום ן די 4.450.000 מיטרוס קובוס (מע קב) אי קונטייני קאנטידאד די פיידראס סופיסיינטי פור פורמאר אונה מוראלייה די 3 מיטרוס די אלטור אי די דוס מיטרוס די אנצ׳ור, לונגה די 2400 קילומיטרוס פודיינדו אינטורנאר טודו איל איזיפטו, דימאס קאנדו די באראטרון, איניל מאר רוזיין, אי די בואים אה ראפאייה, אין לה סיריאה. אין איסטוס מונומינטוס אזיאן לאס טומבאס די לוס פאראונים.

(2) ייארוגליפוס אים לה איסקריטורה דילוס ביי. ז׳וס איזיפסייאנוס. איסטה איסקריטורה נו אים פורמאדה קון און אלפאביטו, קירי דיזיר קון ליטראס. אונה פיגורה, לה פורמה די און אנימאל או די אלגון אוטרו אובז׳יטו, ריפריזינטה אונה איי. דיאה, אונה פראזי.

אי אוטרוס אובז׳יטוס אי פואירון ליבאדוס אלוס מוזיאוס איאורופיאוס דילאס גראנדיס סיבדאדים דילה איאורופה. לאס קיזאס קי נו פודייירון סיר ליבאדאס פור לוס איאורופיאוס, פואירון דים פרואידאס פור איל פואירו די לוס טורקוס. מונג׳ס פארקולאזייוס (סירקולייוס אין פיידרה או אין ליניו) דיינטרו לוס קואליס סי טופאבאן, דיקדי מילים די אנייוס, לאס מומיאס די טגונוס פירמונאזים, קאבייאון אינטרי לאס מאנוס דילוס טוראנוס קי רימיראבאן לוס אובז׳יטוס פריסייוזוס אי ביכדיירון טודו אלוס איאורופיאוס. איניל קא יירו סי טופאן גראנדיס מאגאזינים ייאינוס די אנ. טיקוס פריסייוזוס רובאדוס דילאס טומבאס דילים רייס אי די טוס ריקוס פאלאסייוס איל פיליברי טימפלו קונסאקראדו אה טיפסו, קי טופה איל פירראדו אין און אריבאל. ליין אאינדה איל ט׳בו די איסטי גראנדי פאלאסייו סוברי איל קיט פואי קונסטרואידה אונה אלדייאה אינטירה. לוס אבי. טאנטים פראקטיקאן בוראקוס סוברי איסטי טיגו אי איזאן פור אאיי סולה בורטי די סוזייידאדים קי סי ג׳אן אל אינטיריאור דיל טימפלו.

מייטראס מילים די אנייוס, טודאס לאס רי. קיזאס דיל אנטיגו איזיפטו פואירון לה פריאה דילה אמביסייון דילוס אומבריס. מה אין איסטוס אולטימוס טיימפוס לוס אביטאנטים די איסטי פאאיס סי איספואירסאן די ריליבאר לוס ריסטוס דילה אנטיגואה סיביליזאסייון איזיפסייאנה אי קונ. סירבאן סוס רואינאס. לוס גובירנאדורים טייינין מונג׳ו קוידאדו פור נו דישאר רובאר איסטוס פריסייוזוס אובז׳יטוס.

פור לאס פיראמידאס, לוס אומבריס פואירון אימפוטינטים פור דיסטרואירלאס. איזייאס קון אאינדה אה מסונינטים קון סו גראנדור, פיגון אירה אין לוס טיימפוס אנטיגוס. לוס דיינטים דיל טיימפו נו פודייירון אאינדה מורדירלאס אי איל פיירו נו פודו מינאראס דיל לוגאר קי איזייאס אוקופאן דיסדי מאס די קוארינטה סיגלוס. מאלגראדו איל טראבאז׳ו קונטינואו די דיסטרוקסייון קי לוס אומברים איזיירון סוברי אה קאדה פיראמידה, איזייאס ריסטאן אאינדה אין לה מיזמה סיטואסייון דיל טיימפו אינדי קואנדו איזייאס פואירון איריגאדאס.

מאס אלייה דילאס פיראמידאס, סוברי לה דיריקסייון דילה נוביאה, איל ריאו פאזה אינטרי ריגיאם די פינייאסקוס מויי אלטוס. אירה אלייי קי סי טופאבה איל ביזו איזיפטו. איסטוס סי. ברייאסקוס אירן די גראניטו (פינלקי מזבי) די

נוס קואליס לוס ביז׳וס איז׳יפסייאנוס אזיאן לאס גראנדיס קולונאס ביינמאדאס אובילינקוס. אין מידייו דיל ריאו סין אלגונאס איסלאס. נה מאס אימפורטה אים אקילה ליינמאדה פילאיי (סולה). אי. לייה אירה קונגראדה פור לוס איזיפסייאנוס. אזילאן אינינאדו אליי פאדרים אלטאס אי פואיר. סים פור דיפינדיר לה אגואה. סוברי איסטה איס. לה קי טופאבאן לוס טימפלוס קונסאגראדוס א. לאס דיבינידאדיס ליינמאדאס אמאדיס אי איזיס. טימפלוס ליינוס די מיסטירייוס אי די סיקריטוס. מאס ליבוס די אאיי קי טופאבה לה פיליברי קי. אודאד די טיבין (לה אנטיגה דילה ב צביאה) קי סי. גייה סיין פואירטאס. לוס אנטיגוס איסקריטורים אפירמאן קי אין איסטה סיבדאד סי טופאבאן סייטמבי 20 000 קאבאלייירוס קיוראסאדוס (זירה. ליכ) אי 700,000 גירירוס. לוס ריסטוס די סוס רואינאס פירמיטין די סופוניר קי איסטה סיבדאד אירה לה מאס גראנדי אי לה מאס פו. בלאדה קי אבייה איניל מונדו אין אקילה איפו. קה. לה מאנו דיל טיימפו קי איזו קאידיר די. זאפארואמינטי סוברי איסטה סיבדאד. לוס טימ. פלוס די סוס דיבינידאדים פואירון דירוקאדוס, סוס קאסטייליוס דיבינייירון מונטונים די פיידראס אי אין אלגונוס לוגארים מונגוס אידיפיסייוס מאנ. [illegible] ריבינייירון ברוס איל קאמינו.

[illegible] לייה לייאמאדה די דיכאס אבו, סופורטאן [illegible] דוס גראנדים מונומינטוס איזיבלא. [illegible] אין אונור דיל סיליברי ריי מימנין, לה [illegible] אונו די איסטוס מונומינטוס אים די 60 פייס. איזייוס ריפריזינטאן איל ריי אסי. [illegible] ן פרונו. לונה די איסטאס איס. [illegible] די אונה סולה פיידרה. אקי. יה קי סי טופה סור לה פארטי דיל נורד אים קונוסידה קון איל נומברי די «קולוסאדירה». סי. גון אונה ביז׳ה טראדיסייון, איסטה איסטאטוה רזיאה סינטיר און קאנטי לה מאנייאנה אי לה טאדרי. איל [illegible] איסטאס [illegible] [illegible]. פוארון לוס גריגוס קי לי דייירון איסטי נומברי קי [illegible] [illegible] קי סי פודיירון קונטר אינטאס איסטאטואס. [illegible]

סירקה די לה [illegible] די מידינאם. [illegible] די [illegible] אידיפיסייוס [illegible] מויי ריקוס קי [illegible] איל [illegible]

טחיכפריק דילה. ליכמדי חילייום קי פוסין לה פוטנה דיל פרפה רטמשם חי כו פחנחסייו. נחכ חלפחם מורחכיחם קי ריכפחן חחיכדה חין פיים כון ליירדחים כצי חי מירחלנים. חילייחם כין קו ליירטחם די חיפה ניס חי די ליגורחם מויי קו ריוזחם. חיגחם קין מיגלו חרטי חי קום קונו ריס כון בינחב, בריליחנטים קומו חיל דיחה קי פחלירון דנה מחט דיל מחיקמרו. חיל טיימפו חי לה חרדור דיל סול טו מיגגוהרון קום ברילייו. קולדי חיקפחם פחרידים לין בייחנחדחם, חין בוזחיקו, ליגורחם די חומברים, די חנימחלים, די פיפחרום, די חוכה מחכירה סיכפוריקה. נה מים פחרטי דילום חפחרטחמינטום דיל פחנחסייו, סום קחמחריחם, כום פיגום, כוג קוליכחם כון דיקפרוחידום חי נחם רוחינחם כון דיכפחרזידחם חין מילייו דיל קחמפו. חיי פחמביין לה חיקפחכוחם די רטמסם. חילייה פייני 35 פיים די חל-טור; די חון חומברו חל חוטרו חיי חוכה חלטור די 21 פיים

חיל מחם לייזר חי חיל מים קוריוזו די מו-דום לום טימפלום חייספייחנום קי כו פי רוחי-כחרון חינטירחמינטי, חים חקיל קי חיגזיסטי ח-חיכדה חין לה חלדיחה לייחמחלה קזרנחק. לום ליידם חייספייחנום חליחן חילינחדו חיספי טימ-פלו חין חוטר די «חמון», לה פריכקיפחל די-ליכידחד דיל פחחים. חים קחז חימפוסיבלי די חיר חוכה דיכקריפסיון חיגזיקטה די נחם רי-קזחם חיכמיכסחם חי די נחם מחגניפיקינקייחם חיקסטרחחורדינחרייחם די חיספי מזרחליליוזו חידיפיסייו. חין ליחזרו קי חיספודייו נחם רו-חינחם דיל חיזפמו טם דה חלגונחם דיקקרים קיובם קולרי חיספי טימפלו.

חן קחמינו לונגו די מילייה חורה גיחה חה חיספי פחלחסייו די קחרנחק חימפיסחכרו די לה פיחודחר די כה חמון. קולדי נחם דום פחרפים די חיספי קחמינו חליחן חיקפחטוחם מויי גרחנ-דים לייחמחדחם קפינקסים, קחדה חוכה די חים-מחם חיקפחטוחם חירה חיגה די חון בלוקי די פינייחקו. חיל קחירפו די חיכפחם חיקפחטוחם ריפריזינטחבה חון ליחון חי לה קחביכה חון קחר-כירו חילייחם חירחן מויי חלפחם. חין חיספי קחמינו קיכפחנחן חון טיימפו מחם די 600 די חים-פחם חיקפחטוחם, חי מחורה טו ריכפחן מחם די דו.ג חיספי קחמו חירה קילי רפו די פיידרחם די גרחנים חי די מחרמור מויי פינו, ברילייחנדו די קלחרידחד. חיכיל חיכפיר דור דיל טימפלו די חמון חליבו...!. לה חיכפורכחלה

די מורחנ חב מו חלפחם. חיל פיילו-רחזי (פח-פיון) די חיכפחה כחלה חירה קוביירטו פור פיין חי פריינפה חי קוחפרו קולונחם די מחרמור מויי פינו די חוכה חלטור די 73 פיים. לה פירקונפי-ריכסייה די קחדה קולונה חירה די 37 פיים לה פוחירפה די חיקפה קחלה חירה מויי חלפה חי חנגה די 62 פיים. חיקפה קחלה חירה חדור-נחדה די מינלחם חיקפחטוחם דילחם קוחים חל גונחם ריקפחן חחיכדה. פירקה דילה פוחירפה די חיקפה קחלה חליחן דום גרחנדים חידיפיסייום לייחמחדים פילונים. חיקפו חירה חחיכדה נה חיכפרחדה פחרה חיל טימפלו מיקמו קי חירה די חוכה לונגור די 400 פיים. חיל חידיפיסייו חינטירו, נחם קחמחריפחם, נחם קחלחם חי לום קירטיזום חוקופחבחן חוכה קופירפים חה די 300 מיל פיים, סין קונפחר לום חוחירפום קי חליחן חל דירידור דיל טימפלו חי קי חירחן ריזירבח-דום חלום פריפים. נחם פחרידים די חיספי טימ-פלו חירחן קוביירטחם די ליגורחם ריפריזינטח-דו דיבירקחם דיבינידחדים, ליגורחם די חנימחלים קי חירחן קחגרחדום חלום חייספייחנים.

קחלקולחרון קי קונחמינטי פור לה חיגזיקו-סיון דילחם פינטורייחם די חוכו דילום כומירו זום קומפחרפימינטום די חיספי טימפלו, חימ-פליחרון מחם די 25000 דיחם די פרחבחזו, חין קונטחנדו קי חון פינטור פודיחה פינטחר דייס פיים קוחדרחדום חל דיחה, סוחידין קון חיספו קחלקולחר חיל נומירו די חנייום קי מיפיירון פור חיל פרחבחזו דילזם פינטורייחם דיל טימ-פלו חינפירו. קוחנטום חנייום די פרחבחזו קום-פחריחה לה פרגוחה דיל טימפלו חיל מיקמו, קום פילחסייום, קום קחמחריפחם, קום פטחם חינמינקחם? קוחנטום חנייום חיקפולייח רון פרחבח-זחנדו לום חייספייחנום פור חיליבחר נחם חים-פחטוחם, לום קפינקסים, נחם קולונחם, פור גרח-בחר נחם חינקקריפסייונים חי חיגזיקוטיר לום דיפירינפים חי לונגום פרחבחזום חיקסטרחחור-חורדינחרייוק?

חים חימפוסיבלי די דיקקריביר טודחם נחם מחרחבילייחם דיל טימפלו די חמון, דיל קוחל לום פלחקום ריקפום פיירין חחיכדה די חינקחנטח-מיינפו לום קחבייום חיחורופיחום קי סי רינדין חין חיספי פחחים פור חיקטודייחר פום רוחינחם. לה חימזזיכחסיון סי פ נלז ק חנדו לין חיספחם רוחינחם די חוכה ביז... מויי פלוריקיינפי חי מויי פרוקפ... חין ליזים קי-רין מ... חיל חומברי

חילו סיר קחפחבלי די חילינחר חידיפיסייום פחן ריקום חי פחן גרחנדים.

קוחטרו מיל חנייום פחפחרין חוליי חיפפחם רוחינחם חי קי חונדיירון חינל חביסמו דילה חי-מירכידחד. מחם קי חים קיחטרו מיל חנייום דילחנ-טי לה חיטירנידחד? כי מ במו חונה גוטה די חגוחה חין פריינפי דיל גרחנדי חוקיחנו.

חיל טיימפו, חיל חילו דילה חיטירנידחד, רחזגו חיכחם קיחנפחם חוזחם דילה חיסטוריה די לום חיגינום חייספייחנים, מה חין מידייו די חים-פחם רוחינחם ריספחרון סולחמינטי לזם פירח-מידחם קי פחריקין גירחר די חון חיירי די חור-גולייו טודחם לחם רילוליסייונים קי סי חיזיירון חין חיספי פחחים. חיי מחם די קוחטרו מיל ח-נייום קי חיספחם פירחמידחם סי טיינן פירמי-מינטי חין פיים חיל דיחה חון קירונחנחם דילה בילה קלחרידחד דיל סול חי לה נוגי חילייחם בריליחן חלה קלחרידחד די לה לונה חי דילחם חיסטריליחם. חין מילייו דיל סילינסייו די לה נוגי, קוחנדו לה לונה קונלירטי חין חון גרחנדי ח ספיזו חיל ריחו נילו חי חון ליזירו ליינפו לייני חזיפחר נחם חונחם קי חין חון דולסי רוחידו, סיילפין חון מוליסייכצו די לידה חין לום רוחי-נחם די חיספום טימפלום חי פחלחסייום. מונגחם ליגורחם קולייר פחם דיל לינו דילה נוגי פחריקין בונחר קולדי חיספי לוגחר חי חזיר חון סיירטו מו-לימיינטו. סין נחם חנמחם דילום רייס קי פרח-גוחרון חיספום טימפלום חי חיספום פחנחסייוק?

כו! סין לום מורטיינחנום חי חומרום חנימח-לים קי מולמוריחן חי פחריקין לייורחר לה רו-חינה דילה חנטיגוחה סיליליזחסיון דיל חיזיפטו.

# אינטיריאור

—

## לה טורקיאה איספירארה סו אורה

חבנחנדו די לה פחרטינסייה פור חנגורה דיל חימבחבחדור דילה גרחן ברינטחניה, חיל «דחיילי חירחלד» קריחי קי לה קונקלוזיון די חון חקוחרדו חים פוקו פרובחבלי, פירקי לום טורקום, חה-חון קי דיסידידום חה חזיר סיירטחם קונסיסייו-נים די חורדין חיקונומיקו, כו פידחרחן חין נחם קוחיספייונים פוליטיקחם.

פחריסי מוחלניחה קי לום ריזגים די חוכה גירה כון חנגלחדום, פורקי לום טורקים סי רינ-דיריחן קוחינטו קי דיקפוחים דילחם קונלירנח-סייונים קי פולייירון לוגחר חין רחפחזלו (חינכרי חיל מיניקפרו דילום חיגים חיקפרחנזרום חינג-

נים אי איל פרימיר מיניסטרו איטאלייאנו טומו-ניי) קון טאנטוס קי איקספוזיסייון אין קאזו די גירה, לה סיר אטאקאדו נו קונטאמינטי פור לה גראן ברישטאניה, מה מאנטיין פור לה איטאלייה, לה גריסייה אי לה בולגאריאה.

לה טורקייאה נו טאנסי דיספואיסטה אה קיריר איניבישיקארסי אין אונה אופיראסייון קי פואיד-ריאה אוקאזייונאר לה פירדיטה די קונסטאנטי-נופלה, איכמירנה אי אדרייאה אונקי קי און אי-דילי נואמייכטו די פואירסאס אינגליזאס איניל קיורדיסטאן.

איליה איספירארה פרובאבלימינטי סו הורה אי בין ריקונטיר לה אוקסייון די טומאר איליה נו פריזארה פרובאבלימינטי די טומאר אקטאס איסטי טירריטורייו פור לאב ארמאס.

## איל נואיב'ו פריפיקטו די לה סיאודאד'

מואידדין ביי, אקטואלמינטי אינספיקטור דיל פארקילו דיל ויליאייטו אין אנדריאנופלה, פואי נומבראדו פריפיקטו דילה סיאודאד די קונסטאנ-טינופלה.

מואידדין ביי פואי מונגוס אנייוס אינספיקטור ג'ינירל די לה פריפיקטורה די לה סיאודאד אי איל איקסירסו דיספואיס לאס פונקסייונים די די-ריקטור דילה סיגורידאד ג'ינירל אין אנגורה.

לה נואיידאד די לה נומינאסייון די מואדדין ביי פואי ריסיבידה קון סאטיספאקסייון אין טודוס לוס סירקולוס.

## לוס מונופולוס דילה אסוקאר אי דיל פיטרוליאו

טילגראפיאן איסטו קי ביני די אנגורה אין דאטה דיל 25:

לה אקאמבלייאה איספיסה לה דיסקוסייון סוברי איל מונופולו די לה אסוקאר אי דיל פיטרוליאו.

אזמאן ביי, מיניסטרו דילאס פינאנסאס, די-פינדיינדו איסטוס פרוייקטוס דיזי קי לוס מונו-פולוס פרופואיסטוס פור איל גוביירנו אינזיקטין די איזו, אויי איילייוס קי טופאן אינטרי לאס מאנוס די אלגונאס פירסונאס, קי טראטה די, טראנספירירלוס אל גוביירנו באזו אונה פורמה ליגאל.

לה אסאמבלייאה אדופטה לוס פרוייקטוס סין מודיפיקאסייון.

# איקססיריאור

## דיקלאראסייונים די סי' מוסוליני

טילגראפיאן די רומה קי סי' מוסוליני, און אונה אינטריביסטה קי איל אקורדו אה און רי-פריזינטאנטי דיל ג'ורנאל «איקזיר», איקספרימיו סו אדמיראסייון פור נאפוליאון איל פרימירו אי דיקלארו קי איל ריזימין די לה פארלאמינטאריזמו טומו פין (!). און גיררירו קומו דיזי סיר אבאנגונו. איל ריגימו די אגור דילה פוליטיקה אינטירי-אור די לה פראנסייה אי דיזו קי לה פראנסייה אי לה איטאלייה דיבין סיר אפיקטואוזמינטי או-נידאס אי פורמאר און בלוקו סולידו קונטרה טודו אוטרו בלוקו קי פינסאן די פורמאר, און דיאה או איל אוטרו, פיירסוס פואיבלוס איאורו-פיאוס. איל אפירמו קי נינגונו אי בוזרי פודה נינגון פראנסים נו דיזי אינקיימארסי דילה קו-אופיראסייון דיל אימפיריו איטאלייאנו אי אגוזטו קי נאדה נו דיזי סיפאראר לה פראנסייה דילה אי-טאלייה.

## און אקיאירדו באלקאניקו

אלגונוס דילוס איסטאדוס באלקאניקוס טראב-באזאן פור קונקלואיר און אקואירדו אינטרי איי-ייוס, סיגון פואי איג'ו אין נוקאסנו אינטרי לאס גראנדים פוטינסייאס, פור אסיגוראר לה פאס אינטרי איליוס מיינטראס און סירטו נומירו די אנייוס. לה פראנסייה איסטה פריסטאנדו סו קונ-קורסו פור לה קונקלוזייון די און סימיזאנטי אקואירדו.

סיגון איל פיריודיקו רומאנו «איפוקה» לה גראנדי דיפיקולטאד קי סי פריזינטה אקטואל-מינטי אלה ריאליזאסייון די איסטי פרוייקטו, איס-טה פרובינייכדו דילה בולגאריאה. איל גוביירנו די סופייה נו קונסינטיריאה נונקה אה און סימיזאנ-טי פאקטו סינון די אסיגוראר די פיירטאס קונדיסייונים: פרימירה, לה גאראנטייאה די און פריקטימו פור לוס ריפוז'ייאדוס; סיגונדה, און קאמינו קוזרי לה מאר איז'י, אי טריסירה איל ריטורנו די אונה פארטי דילוס ריפוז'ייאדוס אה סוס אוראדאס.

## מואירטי דיל קארדינאל מרסיי

איל קארדינאל מירסיי קי איירה מוי קונסי-דיראדו אין פראנסייה אי אין בילז'יקה פור סו סייאנסייה אי סו פאטריאוטיזמו, מוריו לונים אול-טימו אין ברוקסילים. מיינטראס לה אוקופאסייון דילה בילז'יקה פור לוס אלימאנים אין לה אולטי-מה גירה, איל דייו פרואיבאס ברילייאנטים די קו-ראז'י אי די אבניגאסייון פור לה פראנסייה אי לה בילז'יקה.

לה מואירטי דיל קארדינאל מירסיי איס דיפלו-ראדה אין פראנסייה אי אין בילז'יקה. איל פריסי-דינטי דילה ריפובליקה פראנסיזה אדריסו און טי-ליגראמה די קונדולינסייאס אל ריי די בילז'יקה.

לוס פונירלים דיל קארדינאל קי טינדראן לו-גאר ז'ואיבים פרוקסימו, סיראן טום גאסטים דיל איסטאדו.

## איל איסקאנדאלו דילוס פ'ארסוס מוניד'רוס די הונגאריאה

לה אינקואיסטה אבייירטה אין ג'ונטוס קון לוס אג'ינטים דילה פוליסייאה פראנסיזה ביינידוס איקס-פריסאמינטי אה בודאפישטה, פור איסטאבליסיר לאס ריספונסאביליד'אדים אינ'ל איג'ו דילה פאב-ריקאסייון די פאלסוס בילייטוס פראנסיזים, פואי ליייה טירמינאדה. לוס דוקומינטוס פואירון רימי-טידוס אל פארקיטו.

אינטרי לוס קולפאבלים סי טופאן פירסונאלי-דאדים מארקאנטים אוקופאנדו אונה אלטה פוזיסייון איניל פאאיס.

## ג'ינה אי רוסיאה

סיגון איל ג'ורנאל «הירלד» לוס סולדאדוס דיל ג'ינירל ג'ינו לאנג סו-לין אריסטארון אל קונסולו רוסו אי לוס מייטברוס דיל סינדיקאטו רוסו די האר-בין אונדי קי אונה פייטינה די בולשיביקטאס.

איל ג'ינירל לאנג-סו-לין פי אפארי'זריאה אה אוקופאר טודאס לאס קומוניקאסייונים אינטרי מ קרין אי לה סיביריאה.

לוס רוסוס קונסינטראריאן 10,000 אומבריס סירקה די מוקדין.

# דיב'ירסוס

פוב'רים ביסטייאס! — טילגראפיאן די סטיטין (אלימאנייה) קי אין און אינסינדייו קי סי דיקלא-רו אין אונה פארמה (ג'יפליק), מאס די 15,000 קודרידוס אי סיסינטה ביקטייאס די קואירנוס פיריסייירון (מורייירון).

אונה נואיב'ה אינב'ינסיון. — דוס אינג'ינייורים אאוסטריאקוס, לוס סינייוריס ריפור אי פולאק, אינב'ינטארון און פרוסידימיינטו פירמיטיינדו די פאבריקאר ג'ילדו דילאבאנ'י (קי סי איכפאנדי,

קי איספירן) אי נו קי רומפי. איל קירה די או-נה גראנדי אוטומוביל פור מוגאר אינדוסטריאס.

**לוס אמיריקאנוס קונסטרויין און אביון ג'יגאנטי.**—איסקריבין די נואיבה-יורק קי אונה קומפאנייה קונסטרויי אקטואלמינטי און אבייון ג'יגאנטי קי סירה איל מאס גראנדי אבייון די בומבארדאמיינטו דיל מונדו. איל טינדרה און מוטור די 12 סילינדרוס די אונה פואירסה די 1200 קאבאלייוס ואפור. איל פודרה אלקאנסאר אונה פריסטיזה די 200 קילומיטרוס אלה אורה אי טינדרה קי סירה פאסיל פור איסטי נואיבו אבייון די בולאר די נואיבה-יורק אה לונדריס סין אזיר איסקאלה אין נינגון לוגאר.

**איל נומירו דילוס סין טראבאז'ו אין אלימאנייה**—לה קריזה איקונומיקה אימפיאוריאנדוסי אין אלימאנייה אה קאאוזה דילה גראנדי פרודוקסייון, דיל דיזיקיליברו מוניטאריו אי דילה פוליטיקה דואנירה, פאסו די 363 000 איניל 1 די אוקטוברי אולטימו, אה 1,480,000 איל 1 די אינירו.

**אינה מוזיר טיריבלי.**—לאס אאוטורידאדים די קליבילאנד (איסטאדוס אונידוס די אמיריקה) אריסטארון לה סימאנה פאסאדה אונה פירסונה מאדאם נורה קריספי, די לה קואל איל מארידו מורייו איי אונוס קואנטוס דיאס. אירה איל סיטין מארידו די איסטה איסטראנייה מוזיר, קי מורייירון טודוס די אונה מאנירה מיסטיריוזה.

אין איפיקטו, סיס די לוס סייטי מארידוס די מאדאם קריספי מורייירון אי קואנטו אל סיטינו, פואי איסטאבליסידו פור לה פוליסייה קי סו מוזיר לי אדמיניסטרו אונה דוזיס די ארסיניק קי קאאוזו סו מואירטי.

איל אירמאנו די לה אקוזאדה ריקונטה קי, דיסדי סו נינייס, אילייה מוסטרו און קאראקטיר איסטראנייו. סוס פאריינטים רימארקארון קי אילייה טיניאה «לה פאסייון די מאטאר».

לה פוליסייה פריזה די אוביטינר די איסטה מוזיר מאלגראדו קומפלידוס סוביריה לה מואירטי די טודוס סוס מארידוס, מה אסטה אגורה אילייה נו אטורגו קי לה מאטאנסה דיל טוערמי קון לה קואל אילייה אביאה ביבידו כונאח-[illegible]

**לוס פונקסייונאריוס די איסטאדו אין איטאלייה**—איל גובירנו איטאלייאנו סומיטייו אלה קאמארה און פרויקטו די ליי פור לה אאומינטאסייון די לוס [illegible] דילוס פונקסייונארייוס דיל איסטאדו.

לוס ג'ורנאליס איטאלייאנוס אזין רימארקאר קי איסטי פ'ואיסו קי אין 1919, באשו איל קאבינימו ניטי איל פירסונאל דיל איסטאדו קומפואיסטו די 500,000 אימפייגאדוס ניסיסיטאבה און גאסטי די 8 מילייארים אי 306 מילייונים די ליריטאס, אקטואלמינטי איל נומירו דילוס פונקסייונארייוס פואי רידוסידו אה 100 000 אי איל גאסטי פואי די 2 מילייארים אי 300,000 ליריטאס; לו קי אזי קי איל פירסונאל דיל איסטאדו קומבורטה אקטואלמינטי און גאסטי די 5 מילייארים אי 600,000 ליריטאס.

## אדמיניסטראסייון דיל שירקיט חאיריאי

### אביזו

לה אדמיניסטראסייון דיל שירקיט חאיריאי, מיטי אין אדזודיקאסייון לה פורניטורה די 1000 קילוס די קארבון סוליגין. אקילוס קי דיזיאן קונוסירי, דיבין פריזינטאר סוס פריסייוס דיינטרו די אינבילופה סירראדה אה לה קומיסייון די לאס מירקאס אין מיטמו טיימפו קי אונה קאנטידאד די מידייו קילו דילוס קאמפייונים אסטה לה טארדי די שבט 6 פוב'.

די 50 אה 60 טונילאדאס די פידאסיריאס די פירו אי די פיירו טואינאדוס אין לה פאבריקה דיל שירקיט אין אסקיוי סון מיטידאס אין בינדידה פור מידייו די אינבילופה סירראדה. לוס גאסטים די טראנספורטו אסטה לה מאאונה סירהן אלה קארגה דיל קומפראדור. לה אינבילופה סירראדה קונטיינינדו איל פריסייו אופריסידו אנסי קי איל מונטאנטי די 10 פור סיין די גאראנסיאה דיבראן סיר פריזינטאדוס אסטה לה טארדי די אלאחד 31 קאנון שני אלה דיריקסייון די קומפרידאס אין לה אדמיניסטראסייון דיל שירקיט חאיריאי.

## קומוניד'אד' איסראאיליטה די חאסקי

בילאנסו איטפיסאנדו דיל 1 חשון 5685 פין 12 שבט 5686

### אינטראדה

| | |
|---|---|
| כולדו דיפוזיטאדו איניל באנקו די רומה פין 30 תשרי 5685 גרושים | 72849 |
| אינטיריסים קאדו 1925 | 3436 |
| אינטראדה די מלה | 780 |
| נ'כרידה די ליגאדים | 21700 |
| ג'ינד'ה די מליות | 10380 |
| נדבות | 49120 |
| סמן פ"ב כבור אי מלהת די הוסענא רבה | 1310 |
| סומה טוטאל גרושים | 159575 |

### סאליר'ה

| | |
|---|---|
| **גאסטים די פובליקאסייון:** | |
| ג'ורנאל איל «טיימפו» פור בילאנסוס 5685 אי 5686 | 1000 |
| ג'ורנאל «איל טיליגראפו» פור בילאנסו 5685 אי און ארטיקולו | 700 |
| ג'ורנאל «איל ג'וג'יטון» פור בילאנסו 5686 אי ביליטוס | 800 |
| **פירסונאל די קהלה:** | |
| חזן אי מואל פור סאלידורה מרדכי לשכנזי | 350 |
| אה ישראל שמש פור סאלידורה די ע. לשכנזי אי ריגאלו די שבועות | 750 |
| ה"ר יעקב לשכנזי חזן | 7500 |
| ס' נסים לוי מזמר סו הספקה 2000 ז'ינירהלים 2200 אי נדבות 1800 | 6000 |
| ה"ר חיים מיסיסטראנו סופר | 500 |
| אה ישראל שמש סו הספקה 1000 ז'ינירהלים 2900 אי נדבות | 3900 |
| **איבראם די ביניפ'יזינסייה:** | |
| מלה אלום מיניסטירוזוס די חאסקי | 2275 |
| אל אורפ'ילינאטו דונום 5250 ז'ינירהלים 1500 | 6750 |
| אל אור החיים דונום 2500 ז'ינירהלים 1500 | 4000 |
| אל צדקה ומרפא דונום 1000 ז'ינירהלים 300 | 1300 |
| אל מתנת תורה די גאלאטה פור ז'ינירהלים | 500 |
| אלה איסקואילה לאור החיים פור ז'ינירהלים | 1000 |
| אל טייארי ג'ימיאיטי דונום | 2400 |
| אלה קומוניטאד אורטאקיויי פור ספרים | 1000 |
| אל בקור חולים די אדירני דונו די ס' דוד אבינדור | 500 |
| פור פ'וניראלים יצחק בר ך ע"ה | 2300 |
| דיסטריבוסייון די פסח אה חאסקי | 210[illegible] |
| אנינימו | 200 |
| **לוקאסייוניס** | |
| קאזה פור לה ריזון די איבאדיר | 10000 |
| פור אזנים אי שמש סרים מערים | 125[illegible] |
| פור קיניטראר ס חאקי | 3000 |

נאסטים די׳בירסוס :

| | |
|---|---|
| בולה | 1000 |
| ביקג׳י פארה איל קאל | 300 |
| ג׳יקוס גאסטים | 3915 |

קאשה :

| | |
|---|---|
| ריזירבה די איסטי אנייו | |
| דיפוזיטאדו איניל באנקו די רומה | 18000 |
| דיפוזיטו איניל באנקו די רומה | |
| קאזו 85 קון אינטיריסו אין 925 | 76285 |
| | — — — |
| סומה טוטאל גרושים | 159575 |

לה קומונידאד די האסקיי פוסידה און קאמפו די 600 פיקוס איל קואל סי טופה אין פודיר דיל גראן ראבינאטו. פוסידה טאמביין איל מיזמו מואיבלי קי פיגוראבה אין איל בילאנסו אולטימו.

איל פריזידינטי

ז׳אק גרשון

| | |
|---|---|
| איל סיקריטארייו | איל קאשירו |
| אלברט חאטים | איזאאק פריסקו |
| קונסיז׳ירו | קונטרולור |
| ביטאלי מאזאר | יצחק סיגורה |

## אב׳יזו

איל סירב׳יסייו מאריטימו רומאנו אינפורמה אל אונוראבלי פובליקו קי א פארטיר דיל 15 די פיברירו אינטראדה קורייינטי, לוס באפורים איראן אסקאלאן די נואיבו לוס ב׳יאז׳יס היבדומאדאריוס פור אליקסאנדריאה (איז׳יפטו) קון אישקאלה אין פ׳יריאו.

לאס פארטינסייאס די קונסטאנטינופלה טינדראן לוגאר קאדה מארטיס אלאס אוראס 14. איסטה ליניאה דיריקטה אי ראפידה סירה סירב׳ידה פור לוס באפורים פוסטאס ביין קונוסידוס רומאניאה, אימפיראטור טראייאן אי רייני קארול 1

סיימפרי א פארטיר דיל 14 די פיברירו אינטראדה קורייינטי, לאס פארטינסייאס פור קונסטאנצה טינדראן לוגאר ז׳ואיב׳יס אי שבת אלאס אוראס 14.

איל באפור דאצ׳ייה קומפליטאמינטי ריפאראדו אה נואיבו די טודה די נואיבו לה מאר קין פארטינסייאס ריגולאריס די קונסטאנטינופלה פור חיפה יפו קאדה קינזי דיאס איל שבת אלאס אוראס 12. פרוקסימה פארטינסייה איל שבת 30 ... דוראדה דיל ביאז׳י קונסטאנטינופלה חיפה 66 אוראס.

איל ... נואיבו ... די ... די קונסטאנצה קאל. קינזי ... אוראס 14. 1—6.

---

ג'ירינטי ריספונסאב'לי: דוד פ'ריסקו

الطييمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טרים מיזים « 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 700

דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## אין איל
## סוגרו איסראאיליטה
## —
## איסטאד'וס אוניד'וס
## —
### לואי מארשאל ריספונדי אה סי' טיטוליסקו

נואיב'ה-יורק.—סי' טיטוליסקו, קי סי טופה אה לה קאביסירה די לה קומיסייון די לה דיבדה רו-מאנה אקטואלמינטי אין אמיריקה, טומאדה אול-טימאמינטי, אין פובליקו, לה דיפינסה די סו גו-ב'ירנו אין לו קי קונסירנה לה אקטיטוד די איסטי אולטימו אל ריגואר די לוס ג'ודיוס.

אין און באנקיטי אורגאניזאדו אולטימאמינטי אין אונור די לה קומיסייון די לה דיבדה רומאנה, אי אל קואל אסיסטיאה נואיסטרו דיסטינגואידו קוריספונדיינטי סי' לואי מארשאל, איסטי אול-טימו דיקלארה : «איי קומו סאבימוס אי און אייום קי לה רומאניאה, קיין לאס קונדיסייונים דיל

טראטאדו די בירלין, דיב'יאה אקורדאר לוס ג'ו-דייוס טודוס לוס דיריג'וס סיב'ילים, אי טורטאמינטו מיינטראס איסטי נונקה פואי איג'ו אינטיירו כון איזו גאדה. לוס קירימוס אובטיניר אקי קרידימוס פור לה רומאניאה. אין איסטי מומינטו סי' טיטו-ליסקו אינטירומפיינדו אה סי' מארשאל, ליגרי-טו : «סי, קרידימוס מוראלים אי פינאנסיירוס»!

סי' מארשאל קונטינואה דיזיינדו : לוס נו פודימוס אובטיניר אקי קרידימוס מוראלים פ'ואירטימינטי קי אין רומאניאה לוס קונטינואריאן אה אופרימיר לאס מינורידאדיס ריליג'יוזאס אי אה מינוספריסייאר פרינסיפייום מוראלים קי סון אקי קונסאגראדוס סאגראדוס».

איל דוקטור סטיפ'ין ואיז טומאנדו דיספואיס לה פאלאברה, קונפירמו לה מיזמה אידיאה קי סי' לואי מארשאל.

סי' טיטוליסקו איקספרימיו איספירנסאס אין איל די-זיאו די טיניר אונה קונפ'ירינסייה קון לוס ריפ'-ריזינטאנטיס די לוס ג'ודיוס אמיריקאנוס אה איס-טי קוזו.

איסטה קונפ'ירינסייה טובו לוגאר אי סי' טי-טוליסקו דיקלארו אייי קי לה רומאניאה איראה

קולירי איל פונטו די אקורדאר אה לוס ג'ודיוס לוס דיריג'וס סיב'ילים אי די איגואלאר טודוס לוס אבסטאקולוס קי לה אימפידיאן אקטואלמינטי די אי-יודאר אנסי.

ב'ירדאדירוס פוגרומים נו טוב'יירון נונקה לו-גאר אין רומאניאה, דיזו איל, לוס ג'ודיוס רוסוס סון ג'ינירוזוס קואנדו איסטוס פואידין ב'יניר אין רומאניאה.

### אונה מיסייון סיינטיפ'יקה אמיריקאנה אין פאליסטינה

איסקריב'ין די קאן-לואי (איסטאדוס אונידוס):— אונה מיסייון סייינטיפ'יקה, באשו לה דיריקסייון דיל פרופ'יסור מאב'ין קאייל, קי ריינדי אין פא-ליסטינה אין איל אינזיימו די אזיר אלייי פ'וייאס די אוסקידאדיס אין לה ב'ייזה סיבדאד קרית ספר, פור פריזאר די פונטו לוס סיקריטוס דיל פאסאדו די יהושע. איסטה סיבדאד איראה, אין סו טיימ-פו, איל סינטרו די לה קולטורה ג'ודיאה. איס אין איסטה סיבדאד קי סי אינקונטראר קוקטולו אונה באטאלייה קונטרה לוס ג'ודיוס.

# לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

איל פרופ׳יסור קאאיל קי איס פריזידינטי דיל סימינאריו טיאולוג׳יקו. איס סיגורו קי פואידין טופאר אין איסטה סיבדאד דוקומינטוס איסטוריקוס אימפורטאנטיס.

## לה אידוקאסייון ריליג׳יוזה ג׳ודיאה אין אמיריקה

אולטימאמינטי סי אב׳רייו אין לה סיבדאד די פיטסבורג (איסטאדוס אונידוס) לה פרימירה אקאדימייה דילה קומונידאד ג׳ודיאה פור לה אידוקאסייון ריליג׳יוזה. קאזי סיינטה דילינגאדוס אריב׳ארון די סינקואינטה די-פ׳ירינטיס סיבדאדיס. לוס טראב׳אז׳וס די לה אקאדימייה אויירון סוב׳רי לוס מיטודוס אקטואלים דילה אידוקאסייון ג׳ודיאה. אין לה אב׳סינסה די [illegible], מיס זאניס גולדבירג, סיקריטארייה איג׳יקוטיב׳ה די לה קומונידאד, פאסו אין ריב׳יסטה לה אקטיב׳ידאד דילה קומונידאד אי איזו אונה ייאמאדה א פאב׳ור דיל דיב׳ילופאמיינטו דילה אידוקאסייון ג׳ודיאה אין לה ב׳ידה אמיריקאנה.

איסטה קומונידאד איס אונה דילאס מאס אימפורטאנטיס אורגאניזאסייוניס פור איל דיב׳ילופאמיינטו דילה ב׳ידה ג׳ודיאה אין אמיריקה, דיזו איל פריזידינטי סי׳ ז. בריאנבירג.

איל סיגונדו דיאה סי אוקופארון סוב׳רי טודו דילה אידוקאסייון דילה ז׳וב׳ינטוד.

איל ראב׳ינו מוריס לאזארון אין סו דיספ׳ינסה די לה ז׳וב׳ין ג׳ינירהסייון דישו: «מוס דודאס סון לאס מינמאס קי אקיאס די מוס אב׳ואילוס, מוס אינסינייאנסה אי מוס פ׳אי סון מונגו פ׳ירמיס קומו אקיאס די מוס אב׳ואילוס פור קלאמאר סוס דודאס. ג׳ינירלוס איס לה עוואיזה קי מוס אינקומב׳י אה מוזוטרוס אידוקאדורים ג׳ודייוס».

# ז׳אפון

## פוב׳ליקאסייונים אנטיסימיטיקאס

איס קורייוזו, איל ז׳אפון פאמאיין אונדי נו סי טופאן ג׳ודייוס אין גראן נומירו, קונוסאמוס און מוב׳ימיינטו אנטיסימיטיקו. אין איפ׳יקטו, סי-גיאן די איסטי פאאיס אלגונאס פוב׳ליקאסייו-נים אנטי ג׳ודיאס.

«ז׳ודיאה קלאה» (איל פירקולו ג׳ודייו), טאל איס איל טיטולו די און ליב׳רו אפארסידו אול-טימאמינטי אין ז׳אפונים, איסקריטו פור און סייר-ב׳ו קיטה-קאמי. לאס פרימירה פאזינאס טראטאן די לה ריב׳ולוסייון רוסייה קי איס אונה ריב׳ולוסייון דילוס ג׳ודייוס. איל ריסטו דיל ליב׳רו סי אוקופה דיל פירקולו קי אזין קוריר א לוס פואיב׳לוס לאס אידיאס ריב׳ולוסייונארייאס פרופאגאדאס פור לאס מיסייונים דילה רוסייה נואיב׳ה.

לה ליבריריאה «מאאי גבאאי שונו», די טוקייו, אנונסייה און אוטרו ליב׳רו אנטיסימיטה: ז׳ודייאזינ-רודאאי איטנו (איל גראן קומפלוטו ג׳ודייו).

## לה קריזה אין לה אימיגראסייון ג׳ודיאה

בירלין. — לה דיריקסייון דיל «קומיטי אוניפ׳יקאדו די אימיגראסייון» די בירלין, אינב׳ייו לוס ריפריזינטאנטיס דילה פרינסה ג׳ודיאה אה אונה קונפ׳ירינסייה, פור דארלי אינפ׳ורמאסייונים סוב׳רי לה סיטואסייון אקטואל דילה אימיגראסייון ג׳ודיאה. איל פריזידינטי, דוקטור קריאינין, אב׳לו אנטי לוס אינב׳יטאדוס אי איזו און ראפורטו סוב׳רי לה סיטואסייון די לה אימיגראסייון ג׳ודיאה קי טראב׳יסה אונה פ׳ואירטי קריזה. איל אב׳לו אל קונז׳ונטו דיל פרוב׳לימה דיל טראב׳אזו אין לוס פאאיזיס די אימיגראסייון (קי סאלין די און פאאיס) אי די אינמיגראסייון (קי אינטראן אין און פאאיס), אנסי קי אל קונז׳ונטו דילוס אימיגראנטיס דיסיאדוס אין לוס פואירטוס איאורופיאוס, אה קאאוזה דילאס ריסטריקסייונים דילאס ליייס אמיריקאנאס, אי אין פ׳ין אה פרופוזיטו די לה דיסיזייון דיל «ב׳ייאס» די סוספינדיר סו טראב׳אזו אין איאורופה. איל «ב׳ייאס», קומו לו סאב׳ין, איס אונה אורגאניזאסייון ג׳ודיאה אמיריקאנה קי סי דייו פור מיסייון די אינטריטיניר לוס ראפורטוס אינטרי לוס אימיגראנטיס ג׳ודייוס קון סוס פארייינטיס ריסטאדוס אין אוטרוס פאאיזיס, די קארגארסי די לה רימיסה דילוס סוקורוס אין מונידה או אין איפ׳יקטוס דילוס אימיגראדוס אה סוס פאמילייאס, די קארגארסי די ריקוז׳יר טודאס לאס אינפ׳ורמאסייונים נייסיסארייאס אלאס פאמילייאס דילוס אימיגראנטיס אי דילוס אינמיגראנטיס. לה דיסיזייון די איסטה אורגאניזאסייון די סיסאר סו טראב׳אזו אין איאורופה, ריזידייו מאס קריטיקה לה קריזה דילה אימיגראסייון ג׳ודיאה אי איס מיניסטיר אזיר איספואירסוס איקסטראאורדינארייוס פור אזיר דיסידיר לוס ג׳ודייוס אמיריקאנוס אה טומאר אונה פארטי מאס אקטיב׳ה אין לה סולוסייון דיל פרוגראמה דילה אימיגראסייון ג׳ודיאה.

איל ראפורטו דיל דוקטור קריאינין פ׳ואי סיגיידו פור אקיל די סי׳ לאמפקי-נארמולדי קי קריטיקו פ׳ואירטימינטי איל פונטו די ב׳יסטה די לוס ג׳ודייוס אמיריקאנוס סוב׳רי לה אינמיגראסייון ג׳ודיאה. אין איפ׳יקטו, לוס ג׳ודייוס אמיריקאנוס קריאין קי איל פרוב׳לימה דילה אימיגראסייון איס אקטואלמינטי מינוס אימפורטאנטי קי אאיי אונוס קואנטוס אנייוס, פואיס קי טודאס לאס פואירטאס סון סיראדאס אלוס אימיגראדוס. טודאב׳יאה, איסטי פרוב׳לימה איס מאס ארדיינטי קי אנטיס דילה גירה: אאיי אקטואלמינטי 60,000 ג׳ודייוס אימיגראנטיס אל אייר אי סו סיטואסייון איס מינג׳ור נאדה קומפאראבלי קי אקיאה דילוס 100 מיל אימיגראנטיס אל אייר די אנטיס דילה גירה. איס סיירטו קי לוס אימיגראנטיס די אנטיס די לה גירה איראן מאס פ׳ורטונאדוס אי פואידיאן [illegible] קון סוס פרופייוס מידייוס, מיינטראס קי לוס אימיגראנטיס די נואיסטרוס דיאס סון קומפלידאמינטי רואינאדוס אי קאאין אה קארגה דילוס קומיטיס די אימיגראסייון. אב׳ריאה פורטונאמינטו [illegible] די דיריז׳יר לוס אימיגראנטיס אין לוס פאאיזיס די לה אמיריקה דיל סוד, קומו לה ארז׳ינטינה, איל בראזיל, איל אורוגואיי, איל פאראגואיי, איל [illegible] [illegible] פאאיזיס פואידין [illegible] ג׳ודייוס; איס מיניסטיר קולאמינטי [illegible] לוס פאאיזיס [illegible] אין איסטוס מומינטוס [illegible] לה אימיגראסייון, איל «ב׳ייאס» [illegible] אידאר סו טראב׳אזו אין איאורופה; [illegible] פור לה אימיגראסייון ג׳ודיאה, [illegible] סו טראב׳אזו אין לה [illegible]. אין [illegible] [illegible] מאן סין [illegible] לאס מאנוס דילוס [illegible] ([illegible]) אי פרופ׳יסורים

איל קומיטי אינקארגאדו דילה אימיגראסיון
נו פואידי, איל סולו, אלייוויארלוס. די מאס
אונה סיטואסיון סימיז'אנטי פרוב'וקה און אגאר
קיטאר איל מוב'ימיינטו די לה אימיגראסיון, לוס
פואידי אזירלוס דאנייו אין לוס פאאיזים די אי-
מיגראסיון. איסטו פואידי, אסי סין, פרוב'וקאר
אונה פאניקה די לה קואל נו סי ריינדין מיסמו
קואינטו דילאס סיגואינטיס קונסיקואינסיאס.

לה אידיאה אמיריקאנה די אוקופארסין סו
לאמינטי דיל מיז'וראמיינטו די לה סיטואסיון
די לוס ג'ודייוס אין לוס פאאיזים אונדי איל'ייוס
אביטאן פור אימפידיר לה אימיגראסיון, סין
ייראדה. אין טודוס לוס פאאיזים דילה אירופה
אוריינטאל אונה פוליטיקה דיל גוב'ירנו אים אפלי-
קאדה פור דיסטרואיר לה קלאסי מידייאנה ג'ודי-
אה אי רימפלאזארלה פור קריסטייאנוס. לה לוגה
סיס גראנדי. לה סיטואסיון סי אימפיאוריאה. מיס-
מו לוס ארטיזאנוס אי לוס אוב'ראדורים ג'ודייוס
סון פירסיקוטאדוס אי דיסטינאדוס אה ריסטאר
סין טראב'אז'ו.

אקיל קי אים דימאזיאדו סייגו פור ב'יר לו
קי סי פאסה אין לה אירופה אוריינטאל אי קי
נו אינטיינדי לוס פיריקולוס קי מינאזאן אלאס
מאסאס ג'ודיאס, סי ריינדי קולפאב'לי אין פרינטי
די איל'ייאס.

⁂

אינסקריב'ין די בירלין קי איל קומיטי ג'ודייו
אינקארגאדו די אימיגראסיון דיסידייו די אימ-
פיזאר אונה גראנדי אקסייון די פרופאגאנדה אין
אירופה אי אין אמיריקה אפין די אטירר לה
אטינסייון פובליקה ג'ודיאה די איסטוס פאאיזים
אל קורייינטי דיל פרובלימה די לה אימיגראסיון
ג'ודיאה. קונפירינסיאס סון פרינטאס אין לאס די-
פירינטיס סיב'דאדיס אין איסטי אוב'זיטו. לה פרו-
פאגאנדה טייני איגואלמינטי פור אוב'זיטו די רי-
קוז'יר דילוס ג'ודייוס אמיריקאנוס פונדוס די סו-
קורו אין פאב'ור דילה אימיגראסיון ג'ודיאה. אונה
גראנדי קונפירינסייה פואי דאדה אין בירלין איל
17 די אינירו, אורגאניזאדה פור איל קומיטי אי-
ניפ'יקאדו קון איל קונקורסו די אוטראס אורגא-
ניזאסייונים ג'ודיאס. דיסקורסוס פואירון פרו-
נונסייאדוס פור דיב'ירסאס פירסונאליטאדיס די
מארקה ג'ודיאס.

## איל גיד סאם

איל גיד סאם, קי נואיסטרו ב'ייז'ו קומפאנייי-
רו סי׳ שמואל סעדי הלוי אידיטה קאדה אנייו,
ב'ייני די אפאריסיר אין קואדרו מאס אנג'ו
אי ליינו די אינפ'ורמאסייונים אוטילים.

אינדיפינדיינטי דילוס פאאיזים דיל אוריינטי א-
ס באלקאניס — טורקיאה, גריסייה, בולגאריאה,
יוגוסלאב'יה, סיריאה, גראן ליבאן אי פאליסטינה —
איל גיד קונטייני אונה מולטיטוד די אינפ'ורמא-
סייונים קומירסייאלים אינטירישאנטיס אי סוז'יטו
דילה פראנסייה אי דילה איטאלייה.
קון סוס ארטיקולוס אינטירישאנטיס אינטרי
לוס קואלים ... טיימפרי מויי דוקומינטאדוס,
איל גיד סאם איס און אנואריו די און ג'ינירו
איספיסייאל קי פריזינטה אונה ליקטורה אגראדא-
בלה, מיזמו פור לוס נון-קומירסייאנטיס.

## טיטואן

דיסדי איל דיאה די כפור, דיסדי איל 19 די
סיטיימברי, טיטואן איס בומבארדיאדו טודוס לוס
דיאס, דוראנטי אונה אורה, פור איל קאנון די
לוס ריפ'אנוס (מארוקינוס). אינטיינדין לה אנסייה
די איסטה פופולאסייון דולסי, אמאנדו איל טרא-
באז'ו ריגולאר, איל ריפוזו אי לה אליגריאה.

טיטואן, לה סיב'דאד דילאס בלאנקאס אינ-
מאקולאדאס, קי דיסטינגואי דילאס אוטראס סי-
ב'דאדיס מארוקינאס פור סו גראסייה אי סו דול-
סור. סו ריפוטאסייון די אירמוזורה, די ב'ירג'ילים אימ-
באלסאמאדוס קי ב'ייאטאן אלוס אביטאנטיס אה
טומאר לוס פאזיגוס די ב'ירטימיינטוס, פואירון
טודוס דיסטרואידוס. לוס קאליים איסטריג'אס אי
פ'ריסקאס קונסירב'אן טודאב'יה טודה לה גראסייה
די און טיימפו.

לוס איסראאיליטאס די טיטואן פ'ואירון, אי-
ל'ייוס טאמביין, פירטיניסיר אה אונה קאזה סו-
פיריאור, די אונה טיירה, די אונה מורה ראזה
די מארקאב'לים. לוס אונוס דיסייינדין דילוס פרוס-
קריטוס (איקספולסאדוס) דיל 1492, לוס אוט-
רוס סון אוריז'ינאריוס דילוס פאאיזים ב'יזינוס
(אפ'ריקה אוקסידינטאל, מארואיקו, טוניזיאה, אל
ז'יריאה, איט"ס); אה לוס פרימירוס, מאס אינס-
טרואידוס, מאס סיב'יליזאדוס, איספואינייירון סוס
אורגאניזאסייון, סוס אב'יטודים די טראב'אז'ו, די
דיריג'ור אי די אינטיליג'ינסייה אי לה ליינגואה קאס-
טיז'יאנה; קון לה פ'וזייון (מיסקלאמיינטו) דילאס
דוס ראסאס, סי קונסטיטוייו לה פופולאסייון ג'ו-
דיאה לה מאס סימפאטיקה די טודו איל מארו-
איקו: אומבריס פרודינטיס, אורדינאדוס, קור-
טיזים, די מוז'יראס דיסטינגואידאס אי ליינאס די
אגראב'ילידאד. איל'ייאס טיינין קון גוסטו סוס קוס-
טו דיל פאזאר.

דיסדי איל סיגלו קינזי, טיטואן פואי און סיג-
גורו אסילו די לוס ג'ודייוס ס.טודיקוס. מויי א-
ז'ינדה, אאון קי לאס איסקואילאס מודירנאס סי-
אן ב'ייניאס די איל'ייוס, לאס ב'ייז'אס ימינוס א-
ראן אונה נומירוזה ז'וב'ינטוד אמאנדו איל טיס-
טודייו, דיזיאנדו איניסייארסי דילה סיינסייה רי-
ליז'יוזה. איס און איספיקטאקולו ריקונפורטאנטי
די ב'יר אינפאנטים לאדו קון לאדו איל פאדרי
אדוליסינטי קי פרינה די דיליטריאר איל תלמוד,
איל ז'וב'ין לייה רומפידו אה איסטה דידאקטיק
(ע ון) פ'ינה, אוסוסיינדו אה קאדה אפירסיון אונה
נואיב'ה אוב'ז'יקסייון, אין און אינטראפיקאמיינטו די
ראזונאמיינטו, אי טאמביין איל אומברי די איטא
קי ב'ייני, דיספואיס די סוס אוקופאסייונים טא-
פיר יאב'יב, פורטיפ'יקארסי אין אונה אטמוספירה
איספירימואל.

לה קומוניד'אד איס אין איסטי מומינטו און
פוקו דיזורגאניזאדה. לאס פ'אמילייאס פ'ורטונא-
דאס פארטיירון; לאס מוז'ירים, לאס קריאטוראס,
סי אינסטאלארון אין סיאוטה, אין אוראן, אין
טאנז'יר; לוס אומבריס ריטורנארון פור קונטינו-
אר סוס אנ'ים. סי אביטואין אל פיריקולו אי
מיסמו סי בירלאן די איל. סי ריאין די אקיל'וס
אוביזוס קי אזין איקספלוזייון סוב'רי טודאס לאס
פ'ארטיס די לה סיב'דאד, אינקלו אינטיריאור די
לאס קאזאס מויי פואירטימינטי, אינטרי לה טול-
ע טוד דיל פוקו (גארסי) קאזואנדו סיימפרי
לוס דאנייוס מאטירייאלים אימפורטאנטיס. מאס קי
[illegible] ב'ינטורוזאמינטי, נו פואירון די דיפ-
[illegible] די ב'ידאס אומאנאס אי קומו
סון אביטואידוס אה קונטאר קון טודאס לאס
פוסירסיטיסייונים דיזין: קי איראה און מילאגרו קי
סי אזיאה אין סוס פאב'ור, טודאב'יאה, קואנדו
איל רואידו דיל קאנון אימפיסה, לה אינקייטוד
איס גראנדי. לאס קריאטוראס קי ג'ינירא-
מינטי איגנוראן איל סינטימיינטו דיל פיריקולו,
סון לוס מאס אינסטאב'לים. איל'ייוס קידאן די
בוגאר אי סי פ'ואיין אין לאס קאזאס. איל אוטרו
דיאה טאם דיזיאה; קי און אינ[illegible] אה
[illegible] לה ריקריאסייון אין לאס אים-
קואילה דילה אליאנסה [illegible]. אינקיימוד
קוררימוס אלאס אינפ'ורמאסייונים. איל אוביס
קאייאה קאאידו [illegible] דילה אינקייאלה
[illegible] די לוס [illegible]
איל פרימיר [illegible] קואטרו קונטי-
נואנדו די נואיב'ו [illegible] לוס קויי-
דאדוס [illegible]
אים און [illegible]
דיבסוס [illegible]
[illegible]

דאר אה סאליר די לה סיאודאד; איל איספאנטו די קום פאסארי פ׳יאה ריזינה איל קוראז׳י אה קום דירידור אי לה סימפאטיזאד, איל נאמורט קון איל קואל איל׳יוס קומפלין סוס דיב׳יר, אינס פידאן קונלאיכסה אנוס ז׳יקוס.

סי לה קומוניראד פירדייר אונה פארטי די סו פופולאסייון ריגולאר, אינייה סי אאומינטו פור קינסרה די טודוס לוס איכראאילימאס פולייאדוס די פ׳ינ׳אין אין סיב׳ילה דיל ריספירו דילאס פו סירקאס איספאנייולאס. איל מינלאה (אנסי לייה־מאן אל קוארטיל ג׳ודיאו) איס מאס קי אנטיס מויי פופולאדו. איספי מינלאס קאמבייו די פור טה, דיליטו פריספי קון סו טאילה־סופולאסייון. אירה אונה סיאיריזה (אורגולייו) פור איל סימו טניס קי סו מינלאה אירה סיימפרי לימפייו קון סוס פאריד׳יס בלאנקימאדאס קון קאל, די אונה סיב׳ילה מאטירייאל אי סוזרי סודו מוראל סיר ליקסה, קאדה פארדי די סאמיליאה קויידאנדו סוזרי לוס פולייוס אי סוזרי איל פרוקסימו; איל קולמו דיל איכסיריאור, איל אונור די לה פאמי לייה סון אקי לאס פרינסיפאליס קאליד׳אדים.

אי און פוקו מאס די סיין אנייוס, איל מינ־נלאה קונסאגלה אין לה «מידינה» (סיאודאד) פאז דאבה, אל נאדו דילה גראנדי מיבקיסה. קואנדו מונאסי כב׳ימאן ניכו ג׳ידמאר לה סיאודאד, לוס מוסולמאנוס לי דימאנדארון לה גראסייה די אה ניסאר די סוס לוגאר די אוראסייון איבאוס אל דיאוס ריקוס, קי סי דאנאן אנוס פראסיקוס קו מירסיינאלים אי קי ביניאן ליבירוס אי פ׳יארוס; איל סולטאן קונסינטו סוס דיזיאו אי אורדינו אנוס ג׳ודייוס די סאליר די סוס קאזאס אי די איר איכסטאבלאסירסין אפואירה דילאס מוראלייאס.

איל נואיבו «מינלאה» פואי אנסי קונסטרו־אידו; איל איס נואיבו אי אנטיגו. נו איי סיכאנו־גה קומונאל אין איסטי גראנדי קוארטיל; איל סולטאן אנייאה דיפ׳ינדידו לה קונסטרוקסייון אי קומו קאדה אומברי ריקו קיריאה טיניר סו או־ראטוריו (מדרש) פארטיקולאר. לה אבונדאנסייה דילוס נומבלים, אין סו דיזיאו די קונקורדייה, דיסידייו קי טודוס סיריאן ריקונוסידוס לוס דייס אי סייטי ג׳ייזוס אוראטוריוס דיל ג׳ייזו מי־נלאה. איסטי נומירו איס מאנטינידו אאינדה.

לאס ריקאס פאמילייאס דיבימאן אויי לוס איר־מוזוס אינמואיבלים קי איל׳יוס פ׳ואירון איכיל קוארטיל נואיב׳י לייראדוס ״איזראייליס״ סידו אין קונסינואנדו אה ביב׳יר אונדי איל׳יוס לה ג׳ידה פאסאני די און טיימפו. איל׳יוס אינטריטייינין די־

לאקסייונים מויי קורדיאלים קון לוס אינג׳יניירוס איל׳יוס אמבאן לה ג׳יגואה איספאנייולה קון סו־דיה אמאנידאד, קון פוריזה אי אינטיליג׳אנסייאס; איל׳יוס לינגואה אינגליזה פראנסיזה פור לה ליגאדה אינגלאטירה, אי לה נוסטרוגה פראנסיזה ליס איגואלמינטי פאמילייאר; איל׳יוס לה אספרי־דין אין לאס איסקואילאס די לה אליאנסה איס־ראאיליטה. איספאלאס איספאנייולאס, אונגאראס אין 1862 לואיגו דיספואיס קי לוס איספולסיאדוס פואירון לה סיאודאד די סיבואן. אירן לאס פרימיראס אינ׳ל מארואיקו קה אינסינייאבאן איל פראנסיס אי אונדארון לה אידוקאסייון מו־דירנה. איל׳יוס סון אגורה אינסרי לאס מיז׳ו־רים אי לאס מאס פרוספיראס די לה סיאודאד.

לוס ג׳ודייוס פיסואדוס קונסירג׳ארון לה פא־סייון דילוס ג׳יאוס קי בוס אנולאנו אזירין קון לוס «קונקיסטאדורים» דיל סיגלו קינזי, פאר־טיינדו פור לה קונקיסטה דיל נואיבו מונדו. פי־סואן אנייכדה פירדידו די סו אימפירטאנסה אין סיב׳ילה די לה איליאסייון די מאזיר אל ראגנו די קאסטה דיפלומאטיקה דיל פאאיס, איל נוד׳ יונו פודו סופאר מויי בו מאנסינימיינטו. איל סי מיטייו אה ליפ׳זאר אי פארמור אין מוג׳אס לאס דיריקסייונים. אלגונוס סי ריכדייירון אין טיזיריאה, איכיל דיספארסאמינטו די אוראן אי סונדארון איי קולוניאס פרוספיראס, פריקסו פראנסיזאדאס. או־פרוס סי דידיזאון סוזרי סאריס, סוזרי לה איני גלאטירה; סוזרי סודו פירסו לוס פאאיזיס נו־איבוס דילה אמיריקה דיל סוד. אסיי קון און פראגמאר אקסינו, קון אונה פילונסאד איכירזיקה, איל׳יוס סופ׳יירון מויי פרונטו אין לה פורטונה.

לוס פיסואניזים נו אולבידאן נונקה לה סיאודאד די סוס אוריז׳ין אי אינביאן ריגולארמינטי מונידה אה סוס פארייניס ריסטאדוס אין לה קאזה, פאר־מיליט; אלגונוס ריטורנאן טאמביין פירקה לה פין די סוס ג׳ידה פור מוריר אין פאס אי אפ׳ין די ריפוזאר איכיל ג׳ייזו סימינסירייו אונדי דורמין מאנסוס דבנוס אי־נוספריס, פאנסוס אומבריס באנסוב, ג׳יניראלים אין מואלאס לאס ריג׳ייונים דיל מארואיקו. אקיאוס קי באייארון דילה סיאודאד סין איכטינסייון די ריטורנו אי קי אמארון אה סוס נואיבה פאטריאה. ג׳ייכין פואלאנייאה מואנאר מוזיר איכיל נוגאר אונדי קי פאספארון סוס אנייאדאס די ניניי; לה איזה פי־מואניזה אים פור איל׳יוס ביבלה איכמאלי טודאס; אינייה סוסייאי מודאס לאס גראסייאס; אינייה טייני לה מודיסטיאה אי לה פוריזה, אינייה סירה לה מוז׳יר אמאנטי. לה מאדרי דידיקאדה.

# יקאשה די רוס נ׳יקים פריסטימוס די קונסטאנטינופלה

## אב׳יזו

לוס אקסייונאריוס די לה קאשה די ג׳יקוס פריסטימוס די קונסטאנטינופלה, סוסייידאד אנו־נימה טורקה, סון קונג׳ומבידוס אלה אסאמבלייה ג׳יניראל אורדינארייה קי טינדרה לו־גאר איניל קידריו דילה סוסייידאד, 13 סאן פייר האן, גאלאטה, איל אלאזאר 21 די פ׳יבריר 1926 אלאס אוראס 2 דיספואים דיל מידייו דיאה.

איל אורדין דיל דיאה דילה אסאמבלייה איס איל סיגייינטי:

1.—ראפורטו דיל קונסיז׳ייו די אדמיניסטרא־סייון.

2—אפרובאסייון דיל בילאנסו, קואינטו סיר־דידאס אי פרופ׳יטוס אי דיל דיב׳ידינדו אה דיס־טריבואיר.

3—איליקסייון דיל נואיב׳ו קונסיז׳ייו די אד־מיניסטראסייון.

4.—דיזיגנאסייון, דילוס קומיסארייוס ב׳יריפ׳י־קאדוריס דילוס קואינטוס פור איל איקסירסיסייו 1926.

סיגון איל ארטיקולו 24 דילוס איסטאטוטוס, לה אסאמבלייה ג׳יניראל סי קומפוני דילוס אק־סייונאריוס פוסידיינדו, סיאה פירסונאלמינטי, סיאה אה טיטולו די מאנדאטארייוס, 50 אקסייונים או מינוס. קאדה אונו די איל׳יוס טייני 1 בוס פור 50 אקסייונים, סין קי איל פואידה טיניר מאס די 10 בוזים.

לוס אקסייונארייוס דיבין דיפוזיטאר סוס אק־סייונים, 10 דיאס אנטיס דילה ריאונייון אל סי־דייו דילה סוסייידאד.

# אינטיריאור

## איל פוסטו די פריפ׳יקטו דיכה סיאוד׳אד׳

אין סיגיידה דילה דימיסייון דיל דוקטור אימין ביי, איל פוסטו די פריפ׳יקטו דילה סיאודאד ריס־טה אאינדה באקאנטי.

איסטימאן אה איל נומירו דילוס פונק־סייונארייוס מוניסיפאלים קונז׳ידיראדוס דוראנטי לה ז׳יסטייון די אימין ביי. מונג׳וס די אינטרי איל׳יוס אדירישארון אלה פריפ׳יקטורה אונה ריקו־איסטה דימאנדאנדו אה סיר ריאינטיגראדוס אין סוס ג׳ייזאס פונקסייונים. סיס ריקלאמאסייונים פ׳ואירון ריפ׳ירידאס אלה דיריקסייון דיל פירסונאל.

# איל נואיב'ו פאפיל מוניד'ה

איספיריאן די אנגורה קי סי פרזינטה אגיי די לה נומינאסייון די פ'ינלאנ'ה ביי, ז'ייאו מיניסטרו דילאס פינאנסאס, אלה פריזידינסייה דילה קו מיסייון קארגאדה די איקזאמינאר איל נואיב'ו פאפיל מונידה דילה ריפובליקה. לה קומיסייון פינדרה די איקזאמינאר איל מודילו די אימפריסייון די לאס פייסאס די מידייה, אונה, דוס אי מידייה, סינקו, דייס, ב'ינטי אי סינקו, סינקואינטה, סיין, קינייינטאס אי מיל ליראס.

נו אב'רה פייסאס ני די סינקו ני די ב'ינטי ני די ב'ינטי אי סינקו גרושים.

## דוס איקסילינטיס מיזוראס

סוב'י קונטינואמינטי קי מונג'אס פירסונאס אקו-זאדאס אינג'וסטאמינטי די פרופוזימוס ריאקסייו-נארייוס או אוסטילים אל גאזי, קון אין לה דיריקסייון די לה פוליסייה סין קי איל דיליטו פודייה סיר פרוב'אדו. אנסי לאס אוטוריטאדים דיסידייירון די פירסיג'יר לוס דילאטוריס (מלשינים) קי סי דאן אה איסטי ג'וגו מאלוזיקו אי די נו פרואיר אנה פוליסייה קי לאס פירסונאס א-קוזאדאס סולאמינטי באזי די פריב'אס מאטירייאלים אי פרוב'אב'לים.

אגינטים די פוליסייה פואירון קארגאדוס די פירסיג'יר קייירטוס אינדיב'ידואוס קי סי דאן אה און טראפ'יקו ב'ירגונייוזו: איליוס סי מיטין ג'י-נירלאמינטי אין לוס קאפ'יז'ונים דיל פאלאסייו די לה ג'וסטיסייה פור דאר פ'אלסה טיסטימונייאנסה אין פ'אב'ור די אקילוס קי לוס פאגאן.

## פ'יקונדיד'אד

מאדאם איספ'ינדי, אביטאנטי די קירקלי, איס מאדרי די 22 איז'וס, גוזאנדו טודוס די אונה איקסילינטי סאלוד.

מאדאם איספ'ינדי איל מיזמו איס אינדה אין לה פ'וירסה דילה אידאד. סי נוטאר קי איס-טוס 22 איז'וס סון טודוס דילה מיזמה מאדרי.

# איקסטיריאור

## איל נואיב'ו קאבינוטו אלימאן

איס קון מויי גראנדים דיפ'יקולטאדים קי איל קאנסילייר דוקטור מארקס ריאוסו אה פ'ורמאר איל נואיב'ו קאבינוטו. איל דוקטור שטריזימאן אקיסטה ב' מפרי איל פורטופ'וליו די לוס אפ'ירוס איסטראנג'ירוס. סי' נומיר פואי אוב'ליגאדו די דאר קונסינטים קאזי אה טודוס לוס פארטידוס פו-ליטיקוס אי איל אקורדו פורטיפ'וליוס אה רי-פריזינטאנטים די איסטוס פארטידוס.

## לוס נאסייונאליסטאס אלימאנים אי לה ס'וסייד'אד' דילאס נאסייונים

לוס נאסייונאליסטאס אלימאנים איניל פאר-לאמינטו אינסיסטין סירקה דיל גוב'ירנו פורקי איל נו סי אפ'ריקורי אה דימאנדאר סו אדמיסייון אין לה סוסייד'אד דילאס נאסייונים אנטיס קי איליה אובטינגה סאטיספ'אקסייון סוב'רי סייירטוס פונטוס.

אנטיס די טודו קי לה סוסייד'אד דילאס נא-סייונים ריקונוסקה אה אלימאנייה לה איגואל-דאד די לוס דיריג'וס אין לאס קיסטייונים די ארמאמיינטוס. סיגונדה, טומאר מיזורה לה דיק-לאראסייון סיגון לה קואל לה ריספונסאב'ילידאד דילה גראנדי גירה קאאי סוב'רי לה אלימאנייה. טריסירה, די ריקונוסיר לוס דיריג'וס דילה אלי-מאנייה סוב'רי סוס קולוניאס.

## לה קונפ'ירינסייה דיל דיזארמאמיינטו

לה אלימאנייה מיטיינדו ריטארדו אה אינטראר אין לה סוסייד'אד די לאס נאסייונים אי איל גוב'ירנו סוב'ייטיקו רוסו נו מוסטראנדו נינגונה ב'ו-לונטאד אה אינב'יאר דילגאדוס אין סוויסה, איס מויי פרוב'אב'לי קי לה קונפ'ירינסייה פריפא-ראטורייה פור איל דיזארמאמיינטו סיאה אפ-לאזאדה.

## מאקסימאס אי ריפ'ליקסייונים

קומפ'ורטאדלוס סיימפרי קון איל מיזמו קוי-דאדו קומו סי פואירין אוב'ליגאדוס פור דייס אנייוס אי מוסטראדלוס פור דייס מינוטוס.

לה קולוראסייון איס לה קולור די לה ב'ירטוד.

לה ב'ייז'יסייה איס פ'אסיל אה פורטארלה אי איליה איס פור טודאס לאס פירסונאס פ'ראנקה די דולור.

איל פלאזיר קורי דיטראס דיל קי לו פ'ואיי אי פ'ואיי דיל קי לו בושקה.

לה ראאיז דיל טראב'אז'ו איס אמארגה, מאס סוס פ'רוטוס סון דולסים.

נו דאן אלה גלורייה פור קאמינוס די פ'לורים.

אקיל קי קירי קוז'יר רוזאס, דיב'י איספירארסי אה סיר פיקאדו פור איספינוס.

לה אידוקאסייון אזי איל אומברי אינסטרואידו, לה נאטורה אזי איל אומברי די טאלינטו..

מיז'ור ב'אלי אורדין קי ריקיזה.

איל קי נו קונסידירה איל פרימיר פאסו, נו פינדרה נונקה דוס.

## פרופוזימוס הומוריסטיקוס

אונה דאמה סי פאסיאה קון סו ניניו אין און אוסירמו.

— מאמא, לי דימאנדה איל ניניו, איס קי טו-דאס לאס קאזאס דילוס ארב'ולים סון ב'ירדאדיראס?

— מה סיגוראמינטי, קי דימאנדה איסטראנייה איזיס?

איל ניניו, ארב'ייאנדו, ריספונדי:

— איס פורקי ב'יאו קי טי מיטיס קאב'יי'וס פ'אלסוס.

∴

אינטרי בוליב'ארדיירוס:

— קאב'יס, אמיגו מיאו, קי יו מי קאזו קון לה סינייוריטה .... איליה איס די אונה פ'אמי-ליה אינג'אזירדה, לו אפ'ורגו, מה 500,000 פ'ראנקוס די דוטה! יו מי קאזו קון לוס אוז'וס סירראדוס.

— אי ביין, אמיגו מיאו, לוקי טו טיינים די מיז'ור איזיר איס די נו אב'רירלוס נונקה.

∴

און מיימברו די לה נובליקה, דיספראב'אדו אי דיסקריגאדו, רואינאדו פור לוס פלאזירים אי פור איל ג'וגו, סי פריזינטה אה און באנקיירו פור דימאנדאר און פריסטימו.

— קי גאראנסייה מי פודיש דאר? לי די-מאנדה און באנקיירו.

— לה פאלאב'רה די און אומברי די אונור.

— אי ביין, לי ריספונדי איל באנקיירו, טראאידלו.

# דיב'ירסוס

לה אאומינטאסייון דילה פופולאסייון אין איל ז'אפון דיב'ייני מינאזאנטי.—איל קוריספונדאנט דיל «דאיילי מאיל» אין טוקייו דיזי קי לה פו-פולאסייון פובליקה ז'אפוניזה סי אוקופה מויי אינ-

קייסטה דילה אאומינטאסייון ראפידה דילה פופו-לאסייון קי, סיגון לאס אולטימאס איסטאדיסטי-קאס, פאסה די 750,000 אלמאס אנואלמינטי. לה פופולאסייון דיל ז׳אפון פרופיאמינטי דיג׳ה סין לה קוריאה, איס די קאזי סיסינטה מילייונים.

נו איס פאסאל איס קי אה מיזורה קי לה פופולאסייון אאומינטה, לה קאנטידאד דיספוניבלי די סיריאלים אי סוברי טודו דיל ארוז, מינגואה פור איזו פאסים אה אונה פינוריאה (מאנקאנסה) איגואל סי פרוסופין די אאומינטאר לה פלאנטאסייון די לאס אנייאנאס די לאס קואלים איל פרוטו סיריאה מאס אינפירייור קי איל ארוז.

איל איקסיסו דילה פופולאסייון טייני טאמביין פור איפיקטו די אאומינטאר לאס דיפיקולטאדים קי אינקונטרה איל ז׳אפון אה טופאר און לוגאר פור סוס אימיגראנטים קי נו סון מאס ריסיביז׳וס קי אין אמיריקה דיל נורד, נו אין סיביריאה אי אין אאוסטראליאה.

לאס קונקיסטאס די לאס סייינסייאס.—לוס ביראנים די איאורופה אסיגוראן קי טופארון רימידיוס סיגורוס פור מילוראר איל קאנסיר אי איל לופוס.

איל לופוס איס אונה טובירקולוזה דיל קואירו קי סי מאניפיסטה דיסדי לה אידאד דילה אדוליסינסייה. איליה סי, אונקי סיה סוברי טודאס לאס פארטים דיל קואירפו, מה איליה אטאקה סו פריפירינסייה פור לה פיגורה, לה נאריז, לה בוקה. איליה סי איספאנדי לינטאמינטי, רוייה לאס נאריזים, לוס אוז׳וס, לוס פארפאדוס, איל אוזו.

פאריסי קי איסטה ביס איס אבסולוטאמינטי סיגורו קי לה סייינסייה דיל אומברי ריאושו אה בינסיר איסטאס דוס גראנדים אינפירמידאדים.

אונה פאמילייה סאלבאדה פור און טונו — פיסקאדור די פאנטוקיט (רוד-איסלאנד) און טונו (אטימון) אידוקאדו ריאושו אה מיטיר אין סאלבידה, קון און מאנגו די איסקולה, סייטי באנדידוס קי אביאן אטאקאדו אה סו פאטרון אי אה סו פאמיליה. סי׳ אי מאדאם אביס, אין סוס גיקו מארגין.

מינטראס קי אונו די לוס באנדידוס באטייה אה מאדאם אביס פור אפודירארסי דילה מונידה דילה קאשה, איל טונו לו מורדייו אין לה מאנו אי לו פורסו אה דישאר לוקי איל אבייה

[illegible]

אבינאל פור לה קולה אי פריזו די מיטיר איל פיי אינבילה. מה איל מונו, פורייוזו, אפאנייו איל

מאנגו די אונה איסקולה קי אירה אאיי סירקה אי פירייו אבוס באנדידוס די טודאס סוס פואירסאס. איל מורדייו אה און אוטרו אין לה אוריז׳ה אי סי לה ארנקו; אין פין, איל פודו דיפינדירסי איל מיסמו אי דיפינדיר אין מיסמו טיימפו אה סוס פאטרונים קונטרה לוס סייטי באנדידוס קי קיזיירון דיספואים, פור בינגארסין, אטאקארסין אה אי, ביזי איגלאדו אין אונה קונה. איל מונו סי מיטייו דילאנטרי לה קונה אי, פינאלמינטי, אין גוגאנדו קון סו מאנגו די איסקולה ריאושו אה טריאומפאר די סוס אגריסורים קי סי פואירון סין אביר פודידו אזיר נינגון מאל.

אונה נואיבה ריליז׳יון אזי סאקריפיסייוס הומאנוס.—סמאנדאן די נואיבה-יורק אין דאטה דיל 17 די אינירו: קי אזי מונגו רואידו אין נואיבה ייורק דילאס איסטראנייאדאס סאנגריינטאס דיל נואיבו קולטו ליאמאדו «בודודו».

לוס פאנאטיקוס אפארטיינייינטיס אה איסטי קולטו אינפירנאל סי דיספוניאן אה אופריסיר אה סוס מיסטירייוזה דייידאד אונה ביקטימה אומאנה אין לה פירסונה די מאדאם רוזה פארינו קי, מאדרי אי ביודה קון ... די גולפים, אירה איספאנטאדה סוברי און אלטאר קובירטו די סאנגרי אינייל פואיגו די אונה קאמאריטה איסקורה אין לה קואל אירן גרופאדוס אלגונוס פידילים קוריינדו, מויי דיגוסטאמינטי, לה פוליסייה אינפורמאדה פור ביזינוס, אינטראראן אין לה קאזה.

אי אקי קי מאנירה לאס קוזאס סי פאסארון.

איל קולטו «בודודו», או «בודודואיסמו» איס, פארישי, די אוריז׳ין נינגרה מה סון אדורס בלאנקוס קי, אין נואיבה-יורק, לו פראטיקאן אין אונה קאזה סיטואדה נומירו 10 די פארק סטריט.

מאדאם פארינו ביניה די אינטראר אה איס-טה קאזה פור ריכדיר ביזיטה אה אמיגוס, איל מומינטו אונדי איליה קוליאה לה איסקאלירה, אין לה אלטור דיל סיגונדו פישו אונה פואירטה סי אבריו סובקו אה סוקו אי מאדאם פארינו סי סינטייו אינמידייאטאמינטי טראבאדה אה אינטירייור פור בראסוס אינירזיקוס.

לה פובראה אין אונה קאמאריטה איסקורה, אה סידו אטאדה פור לה גולה די אונה לאמ-פה די אזייטי. טירוריזאדה, מאדאם פארינו קיזו גריטאר פור די מאנדאר סוקורו; נו סי אינקייטאה-רון די סוס גריטוס אי דוס פירסונאז׳יס קי אינ-טאבלייירון דיספואים קומו סיינדו סי׳ זוזיפ מונקה אי סו מוזיר, אינג׳יינדו איל רולו די סאק-ריפיסייאדורים, סי מיטיירון אין דיזיר די קינזי

אה איל קואירפו אה גולפים די קוג׳יאו אי די אינסטרומינטוס קורטאנטים קימו נאוואז׳אס די אראפאר, מיינטראס קי לוס אסיסטיינטים קאנ-טאבאן קאנטים קי נו סי אינטינדיאן.

מאדאם פארינו גריטאבה די טודאס סוס פואירסאס מיינטראס קי לה סאנגרי איסקוריאה די סוס נומירוזאס פירידאס. אירה איל מומינטו אונ-די, דיספואיס די אביר קוזיאדו לוס לאדוס אי לוס סינוס, לוס סאקריפיקאדורים סי אפאריז׳אן אה ארנקארלי לוס קאביליוס, אין טיימפו קי באיילאבאן באיילים נינגרוס.

לוס ביזינוס אויירון פואיליאה גריטוס אפא-באדוס קי ביניאן דיל סיגונדו פישו אי קור-ריירון. איליוס אבוקארון לה פואירטה אי טופא-רון לה דיספורטונאדה ביקטימה איספאנדידה סין ריפלו אל פיי דיל אלטאר.

לה פוליסייה אינמידייאטאמינטי איניפורמאדה מיטייו אין איסטאדו די אריסטאסייון אה סי׳ מונ-קה אי סו מוזיר די לוס קואלים איל איסטאדו מינטאל סירה איזאמינאדו.

לוס אוטרוס אסיסטינטים אנייאן ייה טומאדו לה פואידה.

לה באלאנסה קומירסייאל פראנסיזה איניל 1925.—טיליגראפייאן די פאריס אין דאטה דיל 21 : לאס אימפורטאסייונים פראנסיזאס אין 1925 אלקאנסארון 43 980,506,000 פראנקוס. לאס איקספורטאסייונים 48.413,555 000 לאס אאומינטאסייונים סוברי איל 1924 פואירון די 4 052 504 000 פראנקוס קואנדי לאס איקספורטאסייונים אי די 3,945,195,000 פראנקוס קואנדי לאס אימפורטאסייונים.

אמור דילאס ביסטייאס.— און טיליגראמה די לונדרים אין דאטה דיל 21 ראפורטה איסטו קי סיגיי: מאדאם סרה רולינגראד קי מורייו אין איל מיס די נוביימברי אולטימו דישאנדו אונה פורטונה די 600,000 ליראס איסטירלינאס, איזו ליגאד די 100.000 ליראס איסטירלינאס אה סו קוביי-דאד פרוסיקארים דילוס אנימאלים אי איל ריסטו די איסטה פורטונה איליה לה קונסאקרו אה לה פונ-דאסייון די אונה סוסייידאד קי סי ליאמארה דיאמינט אי קי סי אוקופארה טאמביין די פרוטיז׳יר לאס ביסטייאס.

לאס ריגורים דיל אינבייירנו.—טוקייו (קאפיטאל דיל ז׳אפון) 21 : לאס טימפיסטאס אי לה ניבי קי סי ראבאטין סוברי איל נורד דיל ז׳אפון סון לאס מאס ביולינטאס קי סי ייגאן אינריזיסטראדו.

דיקדי 35 אנייוס. לאס קומוניקאסייונים טילי-פוניקאס אי טיליגראפיקאס סון אינטירומפידאס, לוס טרינוס סון אינטיררהדוס באשו לה נייבי.

איל קאבו (סוד אפריקה) 21.— אין סיגיידה די אינונדאסייונים איניל איסטי אפריקאנו, נומירוזוס אינדיז'ינוס (ייריליס) פואירון אוגאדוס. אלדיאס פואירון דיזבסטאדאס.

לה קריזה איקונומיקה אין אלימאנייה.— איל נומירו דילאס פירסונאס סין טראבאזו אין אלי-מאנייה קי ריסיבין סוקורסו דיל איסטאדו, סי אי-ליבה אה 1,500,000. איל נומירו טוטאל דילוס סין טראבאזו איס די 3 מילייונים.

איל נומירו די לאס פירסונאס סין ריקורסאס סופיסייינטיס פור ביביר, איס די 10 אה 15 מי-לייונים.

לה רינטה די לה פופולאסיון אין לוס דיבירסוס פאאיזים דיל מונדו — דינסידאד די פופולאסייון קירי דיזיר לה קאנטידאד די ג'ינטי קי אביטה, אונו כוזדי אומרו, אין אונה סופר-פיסיאה ד' טיירה. איסטה קאנטידאד מונסטרה סיאה איל גראדו די סיביליזאסייון סיאה לה איס-טינדידורה דיל פאאיס. איניל קונטינינטי די לה איאורופה, איל נומירו דילה פופולאסייון קי אבי-טה אין און קילומיטרו קואדראדו איס די מונגו מאס גראנדי די אקיל קי אביטה כוזדי און קילו-מיטרו קואדראדו דילה אזיאה או דילה אפריקה.

איס ליל סר[illegible]מו די מונאקו קי פוזידי איל מאקסימום די דינסידאד די סו פופולאסיון די טודוס לוס פאאיזיס דיל מונדו. קונטאן אאיי אין איסטי 13,600 אביטאנטים פ.ר און קילומיטרו קואדראדו. איס דיזיר קי איל טירריטוריו דיל



מונאקו נו טייני קי און קילומיטרו אי מידייו קואדראדו. איס אקטואלמינטי איל מאס ג'יקו פאאיס די'ל מונדו.

לה דינסידאד אין לוס פרינסיפאלים פאאיזים דילה איאורופה (פור קילומיטרו קואדראדו) איס: בילז'יקה, 245 אביטאנטיס; איגלאטירה גראנ-בריטאניקה 151; אלימאנייה 126; איטאלייה 126, אולאנדה 200; צ'יקו סלובאקייה 97; אוסטרייה 94; אונ-גארייה 86; סוויסירה 79; דאנימארקה 74; פראנסייה 71; פולונייה 70; פורטוגאל 64; רו-מאנייה 55; סירביה 48; בולגארייה 47; איס-פאנייה 42; גריסייה 37; רוסייה 22; סואידייה 13; נורביג'ה 8.

אין אפריקה, איל איגיפטו טייני 14 אביטאנ-טים פור קילומיטרו קואדראדו.

אין אזייה איי 114 אביטאנטים פור קילו-מיטרו קואדראדו. איניל ז'אפון 67. 63 אין לה אינדייה, 40 אין לה צ'ינה

אין לוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה 14 אביטאנטים פור קילומיטרו קואדראדו.

גירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס « 100
פור לאס פרוב'ינסייאס אין אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 700

דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילים'ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

# איניל מונדו איסראאיליטה

## איטאלייה

### ליגה קאטוליקה פור לה קונב'ירסיון די לוס ג'ודייוס אל קאטוליסימו

רומה.—באשו איל נומברי די « ליגה איקלי-סייאסטיקה פור לה פאס », ב'ייני די פונדארסי אין איטאלייה אונה ליגה קי טייני פור אוב'זיטו די קונב'ירטיר לוס ג'ודייוס אל קאטוליסימו, פור-קי, דיזי איסטה ליגה, איס איל סולו מידייו די אריגלאר אלה פאס אוניב'ירסאל. אלה קאב'יסירה די איסטה ליגה קי טופאן מונג'וס קארדינאליס; אילייה איס פלאסאדה דבאשו איל אלטו פאטרו-ניסייו דיל קארדינאל ב'ילזי.

איסטה ליגה טוב'ו אולטימאמינטי אונה קונפ'י-רינסייה אין לה קואל פואי דיסידידו די קריאר סירקולוס איב'אנג'יליקוס אי [illegible] אין לוס פרינסיפאליס סינטרוס דילה איטאלייה אי איניל איסטראנג'ירו, פור לוס ג'ודייוס קונב'ירטידוס. סי אי קונב'ינידו די מאס די דיספלאזאר איל קונ-ב'יזייו איקליסייאסטיקו פונדאדו פור איל פאפה גריגורייו ג', איגואלמינטי פור לוס ג'ודייוס קונ-ב'ירטידוס. אין פין פואי דיסידידו די איזיר אונה ייאמאדה די פונדוס אה טודוס לוס קאטוליקוס אין פאב'ור די איסטוס ג'ודייוס קונב'ירטידוס אי די איזיר אוראסייון אה דייו פורקי ישראל איינטרי איניל סינו די לה איגליסייה קאטוליקה.

## אינגלאטירה

### דיקלאראסיון דיל קונסיליו די לה אונייון ריליג'ייוזה ג'ודיאה פור איל פרוגריסו דיל ז'ודאאיסמו ליביראל

איי אונוס קואנטוס דיאס נוזוטרוס פובליקאמוס איל ריזומין די און סירמון דיל גראן רבנו די אינגלאטירה קונטרה לה סינאגוגה ליביראל או ריפורמיסטה. אה איסטי פרופוזיטו איסקריב'ין איסטו קי סיגי די לונדריס :

איל קונסיליו דילה אונייון ריליג'ייוזה ג'ודיאה פור איל פרוגריסו דיל ז'ודאאיסמו ליביראל, ב'ייני די פובליקאר אונה דיקלאראסייון טראטאנדו די די-פ'ירינטיס פונטוס קונטרי לוס קואליס איל גראן רבנו די אינגלאטירה קי אב'ייה איספלאנדידו אין סוס ריסיינטיס סירמוניס קונטרי איל ז'ודאאיסמו ליביראל, מה די אונה מאנירה, דיזי לה דיקלא-ראסייון, פרופייה אה דישאר אונה מאלה איס-פריסייון קונטרי לוס אינסינייאמיינטוס אי לאס פראקטיקאס דיל ז'ודאאיסמו ליביראל. אין אזיינדו איסטה דיקלאראסייון, נוזוטרוס נו קירימוס איקס-פרימיר אופינייוניס או אינטראר אין קונטרוב'יר-סייאס (ויכוחים) אקוזה לה דיקלאראסייון, מה סימפלימינטי אזיר קונוסיר איגוס.

איל גראן רבנו דוקטור הירץ דישו : «לוס פרידיקאדוריס די לה נואיב'ה דוקטרינה, סון קונ-טראריוס אל פאקטו די אברהם (ברית אברהם), אל שבת ג'ודייו אי אה לה דיפ'ירינטיס פייסטאס ג'ו-דיאס, אי טראבאזאן, אין קונסיקואינסה, אה סו סופריסייון.

איסטו נו איס איגזאקטו.

## ריקואירדאב'וס אין טודאס לאס אוקאזייונים

די [illegible] אור-החיים, דילה סוסייידאד דילאס סינייוריטאס איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו
די [illegible] משנה תורה די לה עזרה [illegible] די גאלאטה אי די לאס אוטראס [illegible]

## לה אוב׳רה דיי
# אורפ׳ילינאטו
# איסראאיליטה
### אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס
### דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די
### מאד׳רי
### קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה
### הומאניטארייה

איל שבת אי לוס דיאס סאנטוס — לה דקלא-ראסייון אופיסייאלה פובליקאדה אין איל 1913 די פארטי לה סינאגוגה ג׳ודיאה ליבירל דיזי: «איל ז׳ודאיזמו ליבירל מאנטייני לה אובסירבאנסייה, אין לה קאזה קומו אין לה סינאגוגה, די לוס דיאס סאנטוס קי איל שבת, איל דיאה דיל גראן פירדון, איל דיאה דיל 9 אב (דיסטרוקסייון דיל טימפלו די ירושלים), לאס פייסטאס די פאסקואה, פינטיקוסטה (שבועות) אי לוס טאבירנאקלוס (סוכות) אי לה ג׳יקה פייסטה די חנוכה.

סירקונסיסייון. — איס ב׳ירדאד קי מוזוטרוס נו דימאנדאמוס לה סירקונסיסייון קי פור לאס קריאטוראס אי נו פור לוס פרוזיליטוס (גר ס) אדולטוס (גראנדיס די איד׳אד) אי אאון קי נוזוטרוס נו אפאמוס אה איסטי ריטו ריליז׳יוזו טאנטה אימפורטאנסה קומו לוס ג׳ודייוס אורטודוקסוס, איס סורפאנסו אינז׳אקטו די דיזיר קי נוזוטרוס קירימוס אבולאירלו. נוזוטרוס טינימוס אין נואיסטרוס ליב׳רוס אוראסייונים איספיסייאלים פור איסטי ריטו.

אקטיטוד אין פרינטי לה ביב׳ליאה. — איס ב׳ירדאד קי נוזוטרוס נו ריקונוסימוס לה אבטוריטאד אינטירה דיל פינטאטייקו (לוס סינקו ליב׳רוס דילה ליי) מה נו איס טודאב׳יאה ב׳ירדאד קי איל ז׳ודאיזמו ליבירל קירי «ריפודייאר לה ליי די ישראל», סי קון «ליי די ישראל» אינטינדימוס לה ביב׳ליאה. איל ז׳ודאיזמו ליבירל נו ריפודייה לה ביב׳ליאה. אינטירה(?) ריסיפיקה (ריספיקטה) לה ביב׳ליאה, מה אין סוס דיקלאראסייונים אופיסייאלים איל «ריקונוסי לה ב׳אלור דילה ביב׳ליאה קומו קונטיניינדו [illegible] די לה ריב׳ילאסייון [illegible]».

אקטיטוד אין פרינטי לה קריסטייאנדאד. — [illegible] די לה ב׳ירדאד [illegible] לה דוקטרינה קריסטייאנה דיל פוב׳לו, דילה אינקארנאסייון אי דילה טריניד׳אד.

(ש״ס) סיאלרי [illegible] נינגון קומפרומיסו (יקירידו) נו פואידי אובסירב׳אר אינטרי איל ז׳ודאיזמו אי איל קריסטייאניזמו. די אונה אוטרה פארטי, נוזוטרוס ריקונוסימוס קי מינימוס [illegible] קומונים קון נואיסטרוס ב׳יזינוס קריסטייאנוס אין נואיסטרה אידיאה ריליז׳יוזה אי מוראליס, די קוזאס קי נוזוטרוס סואיטימוס אי סירנוס פור לוגאר קונטרה נואיסטרוס אינמיגוס קומונים, איל פיסימיזמו (או קריאר אין נאדה, דודאר די טודו) אי איל מאטירייאליזמו אי פור איל פרוגריסו דילה ג׳וסטיסייה סוסייאל.

אין לו קי קונסירנה לה אקוזאסייון איגואל אל ז׳ודאיזמו ליבירל אי איל מיסמו אין דודה לה אינזיסטינסייה די דייו, סוס ריב׳ילאסייונים אה ישראל אי לה אינמורטאלידאד די לה אלמה, אי אקי לה דיקלאראסייון די לה סינאגוגה ליבירל ג׳ודיאה: «איל ז׳ודאיזמו ליבירל אפירמה לה פי אין דייו אי לה ריב׳ילאסייון דיריקטה קי איג׳זיסטי אינטרי דייו אי לוס אומבריס. איל אינסיניה אל אומברי אה סירב׳יר דייו קון לה ג׳וסטיסייה, איל אמור אי לה פייד׳אד, אי בוסקה אה אינסיסטיר לה איספיראנסה אין לה אינמורטאלידאד. איל פינסה קי לה פרוב׳ידינסייה ג׳ודיאה טייני איל דיב׳יר ריליג׳יוזו די איספאנדיר לוס פרינסיפייוס דיל ז׳ודאיזמו.

# איסטאד׳וס אוניד׳וס
## און פלייטו אין נואיב׳ה יורק
## אל סוז׳יטו דיל אינסידינטי ב׳אאיז

נואיב׳ה-יורק. — און פלייטו סי דיקלארו אין און ב׳אנקיטי אופ׳ריסידו פור לה אגודת ישראל אין אונור די סי׳ ש. אירמאן, איל ריפריזינטאנטי דיל אופ׳יסייו סינטראל די לה אגודת ישראל אין פאלישטינה. איל טומולטו סי דיקלארו אה פרופוזיטו די און דיסקורסו פרונונסייאדו פור איל פריזידינטי דיל ב׳אנקיטי סי׳ ה. גולדשטיין. אין איסטי דיסקורסו, סי׳ גולדשטאין אטאקו אה [illegible] איל אינסידינטי ב׳אאיז, אי דיזו קי איל אטאקו פיזיקו קי לה מאיוריד׳אד דילוס ג׳ודייוס פראנסיזים אינטירון אונה קאלורוזה אוב׳אסייון אל דוקטור ב׳אאיז קי סי טופאב׳ה ג׳וסטאמינטי אליי, אינטירומפיינדו אנסי איל אוראדור. דילאנטרי לה אקטיטוד די לה מאיוריד׳אד די לה אסיסטינסייה, סי׳ גולדשטאין נו [illegible] איל קוראז׳י די קונטינואר סוס אטאקים קונטרה איל דוקטור ב׳אאיז, איזו קאליר כי [illegible] קון לוס ג׳וב׳ינים, אבלארמאנדולוס די אונה מאנירה גרוסייה. לוס ג׳וב׳ינים ריספונדייירון אה סוס טורנו די פורמה קי און פלייטו סי דקלארו. לה פוליסייה פואי אובליגאדה די אינטיריב׳יניר פור אפאסיגואר איל אורדין.

# בולגאריה
## סי׳ אלבירטו ד. פיפאנו אונרי איל ארסוביספו די סופ׳ייה

סי׳ אלבירטו ד. פיפאנו, איז׳ו דיל ריגריטאדו דיפונטו גראן רבנו די ספ׳ייה רבי דוד פיפאנו ז״ל, טופו איל שבת 16 די איניירו אונה לונגה אינ׳טריב׳יסטה קון סו אימינינסייה מונסיניור סטיפאן. אין איסטה אינטרב׳יסטה סי טראטו די קואיסטייונים אינטירישאנטיס איל ז׳ודאיזמו די בולגאריה.

סי׳ אלבירטו ד. פיפאנו קי אוקופה אונה פוזיסייון מוי ריספיקטאב׳לי, סי אינטיריסו מוג׳ו אלה קאוזה ג׳ודיאה. אין לה אינטינסייון די ריב׳ילאר לה גראנדי סימפאטייה ג׳ודיאה די סאלוניקו, איל אינטריב׳יסטו פירקה די סו אמיגו סי׳ איל דוקטור אינ׳יאנסי פורקי איל איספירה איל פוסטו די קאפו איספירימואל די איסטה קומוניד׳אד אי לה איסטאב׳יליטי(?) איספיקטו איל קי דינדייו אוספיטאלמינטי אה סאלוניקו.

# פולונייה
## מואירטי דילה ארטיסטה אסתר ראשיל קאמינסקה

ב׳ארשוב׳ייה — לה סימאנה פאסאדה מורייו אין ב׳ארשוב׳ייה, אלה איד׳אד די 57 אנייוס, דיספואיס די אונה אינפ׳ירמידאד די דוס אנייוס, לה ארטיסטה ביין קונוסידה ראשיל קאמינסקה, קי ריינדייו גראנדיס סירב׳יסייוס אל טיאטרו יידיש.

איל 24 די ג׳ינייב׳רי 1922, איל טיאטרו יידיש סילינראדה סוס פריסיאס אנייוס די אקטיב׳ידאד. פואי איל טיאטרו יידיש אין ריקונוסינסייה דילוס סירב׳יסייוס ריינדידוס פור איליה לה איסטה איסינה. איליה איירה נומינאדה פריזידינטי אונוראריה די לה אוניון דילוס אקטוריס ג׳ודייוס די פולונייה. און פירנו [illegible] אים אינייה קזאיאה [illegible] קואנדו אין נוב׳ימבריי 1924 איליה פארטייה פור ב׳ינידה פור [illegible] קים די ב׳ארשוב׳ייה [illegible] הנזכרונאדו טודה איספיראנסה די [illegible]

אסתר קאמינסקה [illegible] קון גראנדי [illegible] ריקזנלם [illegible]

# פראנסייה

## אונה ריזולוסייון די לה ליגה דילוס דיריג'וס דיל אומברי קונטרה איל אנטיסימיטיסמו

איסקריבין די פאריס 1.— דיספאג'וס די אייר אונידו אין ראפורטו די סי' א. ג'ירונה, דילינאדו די לה ליגה רומאנה, לה פידיראסייון אינטירנאסייונאל די לאס ליגאס, רוגה אה טודאס לאס ליגאס די אינפורמארסין פארטיקולארמינטי קון אינקואיסטאס דיריקטאס דיל טראטאמיינטו דילוס אינדיבידואוס אריסטאדוס אין לוס פוסטוס די פוליסייה אי אין לאס פריזייונים, די לאס צלו- טשאלידאדיס אנטיסימיטאס, דיגאס ריקלאמאסייונים די לאס מינוריטאדיס, די אזיר קונוסיר אי ריזולטאדו די איסטאס איסקואיזאס קאדה אונה אין סו פאאיס, אי די רינוביאר קון מאניפיסטאסייונים פובליקאס און ריזומין קי פריסיזה לוס דיריג'וס דיל אומברי אי דיל סיבדאדינו.

## לוס ג'ודייוס פאריסטינייאנוס סון אינקייטוס

די אונה קורריספונדינסייה אינביאדה די יפו אל «מאטין» די פאריס, ריפרודוזימוס לוס פאסאז'יס סיגיינטיס:

לוס סיוניסטאס קי ביניירון אקי פור פואבלאר די נואיבו לה טיירה פרומיטידה, אינטינדיירון ביין קי נו אביאה נאדה די אזיר אי קי לה קואביטאסייון (אביטאר אין ז'ונטוס) קון לוס בידואינוס נו איירה פוסיבלי. אנסי קונסטרואיירון איליוס מיזמוס אל לאדו אונה סיבדאד נואיבה, טל אביב, סיודאד ביין אקלאראדה, פלאנטאדה די ארבולים אי אדורנאדה די ארוזאדירוס מוניסיפאלים.

טודאביאה, מאלגראדו איסטאס אפארינסייאס די פרוגריסו אי מיזמו די איליגאנסייה, טל אביב איס אינקייטה ביין אינקינאדה אקי סיגוראס פריאוקופאסייונים.

סי' ס... גראנדי אימפרינדידור די קונסטרוקסייונים אי קונסיז'ירו מוניסיפאל, אל קואל מי אביאן ריקומינדאדו קומו אה און אומברי קונוסיינדו פרופונדאמינטי לה סיטואסייון, מי דישו:

— אין איסטה אנייאדה די 5686 די נואיסטרה ארה, קי אימפיסו איל 1 די אוקטובר, איל סיוניסמו, אל מינוס איל סיוניסמו פוליטיקו, די נוזוטרוס, איל סיוניסמו פאליסטינייאנו, טינדרה די אזיר פאסוס אה און פיריקולו אינסירטו נואיבו, מוי גראבי אי קי פואידרה סיר דאר לי און גולפי מורטאל.

— לה פופולאסייון איזראאיליטה [illegible] דיל מונדו, אי פארטיקולארמינטי אין פולוניאה, אין רומאניאה אי אין אמיריקה, סי דיזינטירינה דונקואי דילה פאליסטינה?

— נואטאמינטי, לאס איסטאדיסטיקאס פור לה אנייאדה 5685 בון, מיזמו, קומפאראדאס אה אקיאס דילה אנייאדה פריסידינטי, איקסטרימאמינטי פאבוראבלים. אונו טיינימוס לה אנייאדה פאסאדה 27230 אימיגראדוס די איקסטראנג'ירוס קונטרה 1531 סאלידאס סולאמינטי. אין 5684, לה פופולאסייון נו אביאה אאומינטאדו קי די אונאס קואנטאס סינטינאס. איי אוי אין פאליסטינה 125 000 ג'ודייוס אין לוגאר די 50000 אנטיס די לה גירה. איל קרן היסוד ראפורטו 515,407 ליראס אורו אין לוגאר די 444,328 לה אנייאדה פריסידינטי. איל קרן קיימת לישראל (פונדו נאסייונאל ג'ודייו) פואי אונה אינטראדה די 267,000 ליראס, און אאומינטאסייון די 55% קונפארי אל איקסירסיסייו דיל 5684.

סון קואינטאס מאגניפיקאס אי די נאטורה אה פרובוקאר איל אינטוזיאזמו. דיסדיג'אדאמינטי נוזוטרוס סאבימוס קי איסטוס ריזולטאדוס סון דיבידוס אה אונה פרופאגאנדה פארטיקולארמינטי אינירג'יקה, קומבינאדה קון גראנדיס בינטאז'אס דאדאס אה לוס נואיבוס אריבאנטיס. נוזוטרוס אזימוס און איספואירסו דיזיספיראדו פור ריפוזאר אל גולפי קי לה סירנוס דאדו.

— ביין מי דימאנדו קואל איס איל גולפי קי טייני אינטירימינטי אה קומבאטיר לה אידיאה פאליסטינייאנה?

— אה! סינייור, איס איל מיזמו די נואיסטרו פרופייו פואיבלו קי איל פירינקו קריסייו. סון סוברי איל פונדו די טודאר, סי פואידין איקספרימיר אנסי, אונה קאזה קונקורינטי, אונה פאליסטינה רייאל. סי' מארשאל, פריסידינטי דילוס גרופאמיינטוס איזראאיליטאס אמיריקאנוס, טייני די נאגוסייאר קון איל גוביירנו די לוס סוביייטס פור לה טראנספורמאסייון דילה קרימיאה אין «קאזה נאסייונאל ג'ודיאה». סי' מארשאל פרומיטי פור איל דיסבולבימיינטו די איסטה פוליטיקה, סינקו מילייונים די דולארים אל אנייו.

— לה קרימיאה? דימאנדי ביין סורפרינדידו, מאס איסטו נו טייני נינגונה סיגניפיקאסייון.

— סי, איסטו טייני אונה גראנדי סיגניפיקאסייון, דיסדיג'אדאמינטי, פורקי לוס איסטוריאדוריס בולשיביקים קי סי אבלאן אה אזיר טודו די ארייבה אבאשו, ביינין די דיסקוביר קי לוס ג'ודייוס די פולוניאה אי די רוסיאה נו סון נונקה מינטי דיסינדיינטיס די לה פאליסטינה. סירייאן, סיגון איליוס, לוס דיסינדיינטיס דילוס כאזארים (כוזרים), נאסייון [illegible], קי סיראן אין לוגאר קון לוס פרימירוס פריסנטיס רוסוס. לוס כאזארים, אה סי לוס נו אדמיטיס, לוס ג'ודייוס די פולוניאה אי די רוסיאה, סיריאן לוס פרופריאטאריוס ליזיטימוס דילה קרימיאה, די אונדי איליוס פואירון דיספירטאדוס פור לוס טארטארוס.

— מאס, דיגי ביין אין קונקלוזייון, איסטו נו איס מאס. לה קרימיאה איס און פאיס מאגניפיקו. נו דיזיאה לוס מיזמו אינקונטראר אלייי?

— אנטיס די טודו, סינייור, ביין נו קריאו איל טודו, פור מי פארטי, אה איסטה דיסקוביירטה בולשיביקי אי ביין דיספואיס. אל אידיש ליגֿיסטה. מאס, סינטימיינטו מיטידו אה פארטי, איי לה פארטי איקונומיקה. סיריאה און גראנדי קאמביאמיינטו איל סוקסיסו די איסטה «נואיבה פאליסטינה», פור מי פארטי, ביין קונסטרואי 300 קאזאס די לאס קואלים לאס מאס פארטי נו סון אינדה פאגאדאס. איסטאס ביין אה בולאר [illegible]. די אוטרה פארטי, איי דוס מילייונים די ליראס אינביסטידאס אין איסטאס אימפריזאס אינדוסטריאליס קי אימפליאן מאס די סינקו מיל אובראדורים. איסטה מונידה נו לה סיר פירדידה, איסטוס אובראדורים נו בואן אה אימיגראר?

לה אינגלאטירה סי אוביירה אה איסטו פור סולוס לוס מידייוס פורקי איליה טייני מינייסטיר די נוזוטרוס אקי. סין לוס ג'ודייוס לה פאליסטינה ריקאאיריאה אין ברוטאליקו. נו איי קי נוזוטרוס קי פואידאמוס אזיר קאמינאר איל קומירסייו אין יפו אי אין חיפה אי אזיר לה קונקורינסייה אה און קי לה קוזה סיאה דיפיסיל, אנוס פורטוס ביזינוס, אי פארטיקולארמינטי ביירוט.

## סאנגרי ג'וד'יאה כאנגרי קריסטייאנה

איל קונדי בוני די קאסטילאן איס און אומברי מוי קונוסידו אין פראנסייה פור סו איליגאנסייה אי פור סו דיספינסייון. איל פירטיניסי אה מאס ביילה אריסטוקראסייה פראנסיזה אי איס מיימברו דילה קאמארה דילוס [illegible]. איל אביאה אדקירידו אונה פורטונה [illegible] בלי אין קאזאנדוסי, איי אונוס קואנטוס [illegible] קון אונה ריקיסימה דאמה דיל פאיס [illegible] דולארים. איל דיבורסייו קאזו לה קאנטידאד [illegible] די «אקיל קי מיניאבה» [illegible] ביבידו סיפו אוירלי אין [illegible] די פובליקאר [illegible] פארטי די דיבורסי [illegible].

אין איסטי ליב׳רו איל קונדי אמורגה קי איל סינטייו אונה פרופונדה אמבוקסייה איל דירה מונדי איל סי דיספיירטו סולו, סין איל פולדו, מה איל אינקונטרו אמיריקאנוס די גראנדי איל פילוזופה אי די ריאל בואינדאד, קי ג׳וזגאב׳אן אה סוס ג׳וסטה ב׳אלור לוס אומב׳רים מאלטרא-טאדוס פור איל דיסטינו. אלגונוס די אינגלי-סיליוס לי אידירון גראן מוביליה אין קומפראנדו פור איל, אה באשו פריסייו, ב׳אלורים קי איליוס ריב׳ינדיאן מויי קארו. איסטה דיל׳יקאדיזה, דיזי איל קונדי, איס פארטיקולאר אל קאראקטיר א-מיריקאנו. די סוס קומפאטריוטאס, איל דיזי אבאנדונאנדוסי קי איל נו אינקונטרו נונקה און ט־אנקיס באשאנטי קומפאסייינסיה פור אזיר לה מינימה קוזה. לוס פראנסיזים סון ג׳ינטי די אורדין, מה אבארוס אי ג׳יקוס, אין ריקונוסינ-סייה פור לוקי אזין קון איליוס. אי איל קונ-טימפלה אין סו ליב׳רו: לה אליגריה קוסייאל נו איס אונה ב׳אנה פאלאב׳רה פור לוס אומב׳ריס דיל מאשו מונדו. אה לוס קוריין אל בוקירו די און אמיגו אין און סינטימיינטו די אימ׳ינייאר אה טיראב׳לי. קוזה איסטראנייה ,אים מאס מונג׳ו אינטרי לוס ג׳ודייוס קי אינטרי לוס קריסטייא נוס קי ייו אינקונטרי די איסטוס פאשארוס ראדוס.

אובסירב׳ימוס אה סי״ איל קונדי ב׳יני די קאס-טילאן קי אקיאו קי לי פאריסייו קוזה איסטרא ב׳יה אים פור נוזוטרוס אונה קוזה נאטוראל.

לאס דיסדיג׳אס אי לאס אומילייאסייונים נו אבאס ירון אה סי׳ די קאסטילאן איל קי מיטייו קוראז׳וזאמינטי אל פרימירו אי ריאוסו אה אזיר די מאיזו נו ב׳ידה. לאס ניסיסידאדים די לאס אוקופאסייונים די קאדה דיאה, לי אינספיראן מיקמו ריפליקסייונים מויי קאנסאס: «לאס פיר-סונאס קי נו טיינין די לוגאר פור לה ב׳ידה, דיזי איל קונדי אין סו ליב׳רו, סון דיספואיסטאס אה דיזינידאר (גאסטארסין, פירדיר לה ב׳אלור מוזיקה אי מוראל) ריקיזה פראטי לוס ב׳יסייוס, קומו לה קאלור פ־אטי אלוס קולב׳רוס».

• בייו נו ריקיינמו טאנטה ב׳ירגואינסה פור סיר קומירסאנטי, פרוקלאמה איל קונדי נו טיינין מוגלה אים מינימיר פרוקוראר, מוסטראריי אביל אי אזיר ב׳אליר סו טאלינטו . איי פירסו-נאס קי סי אינדיגנאן אלה אידיאה קי און אומ ב׳רי דיל מונדו פואידה ריב׳ילר קומירסייונים. סון היפוקריטאס. נו איי ראזון פור נו קומירסייאל-יזאר נו ... פואידין ב׳ינדיר איל נאב׳יר, לה איקספיריינסה, קומו ב׳ינדין און ליב׳רו, קומו ב׳ינ-דין ב׳יניים או סירייאלים. מה איסטו נו אים אונה א מפריזה פאסיל אה ריאליזאר. פרופימאנו די סו ריפוסאסייון די קונוסידור די קואירוס אי די פיליסיריאס, איל קי איזו קוררידור אין אנטי גואידאדים. איל נו ריגריטה די אב׳יר אדופטאדו איסטי אופיסייו.

איל קונדי אינטרו אין רילאסייונים די איג׳ו קון מונג׳וס ג׳ודייוס אי איל דה לה איספיריינ-סייון סיגיינטי: «בייו אינטייינדו מויי ביין לאס קונביקסייונים די לוס ג׳ודייוס אי פואידו אספי-רידים סיירטאס פור סוס אופיסייו. אים מינוס אינטיריסאנטי קי איל אופיסייו די אומבריס די איסטאדו, פירו מאס גאנאנסייוזו אי איגזיזי פאס-ביין ראראס פאקולטאדיס. פור ר׳ אוק׳ ר׳ אים מי-ניסטיר סוסיאיר און סינטידו פסיקולוג׳יקו סיני-פראנטי אי סוסטיניר קונטינואלמינטי אונה באס-טאלייה דיפלומאטיקה; אים מינינסטיר טיניר סיינ-פרי איל איספיריטו דיספיירטו אי ג׳וגאר פריס טו לאס סוס ב׳יליאדים, טודו אין גוארדאנדו און איירי אינדיפירינטי. אים און טיקטואירקו טאמי-גאנטי אי קי. סי נו ריאוסה דיל פרימיר ג׳ולפי, פואידי דיסקוראז׳ארסי».

קי מאנירה איל קונדי פודו אריג׳אר אה קו-נוסיר לאס קונביקסייונים די לוס ג׳ודייוס, סוס טינזאס , סוס פאלינסוס ? סינסאנדו קיטאס קי פודיאן סופיג׳ארלו די טיניר אין סוס ב׳ינאס סאנגרי ג׳ודייה, קירייינדו דיזיר טיניר אונה פא-רי נטיס קואלונקואי קון ג׳ודייוס, איל קונדי ב׳יני די קאסטילאן אסיגורה קי איל «נו טייני אין סוס ב׳ינאס אונה גוטה די סאנגרי ג׳ודייה».

ני אונה גוטה די סאנגרי ג׳ודייה ! טודו סאנ-גרי אזול (מאבי), סאנגרי קריסטייאנה, די אקו-אירדו. לה פאלאב׳רה דיל קונדי נוס באסטה, מה סו אפירמאסייון נוס אזי ריקואירדאר אונה גראנ-סייוזה איסטורייה קי לוס קאסטילאן דיב׳ריאן מי-דיטאר.

און דיאה, איל ריי די פורטוגאל ז׳וזי א׳ א-ב׳יטה אורדינאדו קי טודו פורטוגיז קי טינדריאה אלגון גראדו די פאריינטיס ג׳ודיאה דיב׳יאה ייב׳אר און ג׳אפיאו אמארילו. אונוס קואנטוס דיאס דיס-פואיס, איל «ב׳ייז׳ו מארקיז» די פומבאל אריבה אלה קורטי קון טריס ג׳אפיאוס אמארילוס באשו איל בראסו : איל ריי, אינקאנטאדו, לי דיזי: «קי קיריס ב׳וס אזיר די איסטו?» איל מארקיז די פומבאל לי ריספונדייו קי: סו אינטינסייון איירה די אב׳ילייאר אלוס אורדינים דיל ריי. נו קונו-סיינדו און סולו פורטוגיז די מארקה קי נו טו-ב׳יירה סאנגרי ג׳ודייה אין לאס ב׳ינאס.—מה, דישו איל ריי, פורקי טרושיש איסטוס טריס ג׳אפי-אוס?—בייו טרושי אונו פארה מי, ריספונדייו איל מארקיז, אונו פור איל גראנדי אינקיזיטור אי אונו פור איל קאזו קי בואיסטרה מאז׳יסטאד קירי-ריאה קוב׳רירסי לה קאב׳יסה.

---

## לאס איקסיטאסייונים דיל «קארה גיוז» קונטרה לוס אילימינטוס נון מוסולמאנוס

איל פירייודיקו הומוריסטיקו אין לינגואה טור-קה ייאמאדו «קארה גיוז», קי סי פובליקה אין נואיסטרה סיבדאד, סי איזו קאזי טיימפרי סיי-בילאר פור לה ב׳ולגארידאד די סו לינגואז׳י פור סוס סינטימיינטוס פוקו ליבירלים אי פור סו נאסייונאליזמו איסטריג׳ו אי פוקו אינטילי-ג׳י. נו סיינדו דוטאדו דילה ב׳ירב׳ה די איסקירימו ניסיסארייה פור אונה פובליקאסייון ב׳ירדאדירמינטי הומוריסטיקה, איל סי אטאקה אלאס פירסונאס אי אלאס קולייקטיב׳ידאדים, סין איגואלדו אי סין מיזורה, קריאינדו טאלטאר קון איסטו לאס אב׳-סייונים פופולארים, ריליג׳ייוזאס אי פוליטיקאס. סיימפרי אין לה אידיאה די גוסטאר אלה קלאסי פוקו קולטיב׳אדה, איל אזי טאנטאפרונאדאס קי סואילין סיר דאנייוזאס אלוס אינטיריסוס דיל פאאיס.

אין סו נומירו די טנה אולטימו, איל סי פיר-מיטייו די אטאקאר דילה מאנירה לה מאס גרו-סירה אלה קולייקטיב׳ידאד די לוס טריס איליי-מינטוס נון מוסולמאנוס דיל פאאיס, לוס גריגוס, לוס ארמינוס אי פארטיקולארמינטי לוס ג׳ודייוס. איל פריזינטה איסטאס טריס קוליקטיב׳ידאדים קון לאס קולורים לאס מאס איסקוראס. קומו סיינדו מאנקאס טוטאלמינטי די טודו סינטימיינטו די אונור, די דיגנידאד, די איסקרופולו די קונסיינסייה. פור איליוס נו אב׳ריאה נאדה די ריספיקטאב׳לי. איי-ייוס, לוס גריגוס, לוס ארמינוס אי לוס ג׳ודייוס סון קאפאב׳לים די דאר סוס מוזירים אי סוס איז׳אס אל פרימיר ב׳ינידו, סון קוב׳ארדוס, סון היפוקריטאס, דישיינין בופונים, באסטה קי אייגה גאנאר מוניידה. «טורקו! קונקלוייי איל, פואידים אונב׳ידאר לה פואיידה די לוס אינגליזים די לוס דארדאנילוס; פואידים אונב׳ידאר לה קאפיטולא-סייון דילוס פראנסיזים אה און פונייאדו די בראב׳וס אין אורפה, מה נו אונב׳ידיס לה מאלוניסטידאד, לה בובוניריאה, לה באשיזה די איסטאס איספיסייאס

די אינדיז'ינאס, נוס פאסאמוס (לוס גריגוס) לוס אטינאריס אי קוזאס פורקי שומוס «מונדארים» (1) ז'יליסוס. איל אינגליס איס אגה אין אונה נא-סיון קי טייני קאראקטיר, נו איספאמוס נו פון נאדה».

אינקולפאר די אונה מאנירה פאן אינדיגנייה קולאקטיב'אמינטי אינטירה קי טיינין אונה איס-טוריה, אונה קולטורה, אונה סיב'יליזאסיון, סוס מאנסוס ז'ינירוזוס, סוס סאב'יוס, סוס ז'וגלאדו-רים, סוס הירואים, איס דאר פרואב'ה די איגנו-ראנסייה, די פ'אלקאנסה די אידוקאסיון אי די סו-דור. איקספונאר לה אבוריסיון אי לה רינקור דילאס מאסאס קונטרה קלאסים די פוב'לאדורים די לה ריפוב'ליקה, איס מאניפ'יסטאר אינקומפרינסייון פור לאס ליים, אזיר פוקו קאזו דיל אונור אי דילה דיגנידאד די לה נאסייון טורקה אנסי קי די לוס אינטיריסוס ביין אינטינדידוס דילה סו פרירה

איסטה ליניאה די קונדוקטה דיל «קארה גיוז» נו פואידי סיר אפרובאדה פור נואיסטרוס קומ-פאטריאוטאס טורקוס מוסולמאנוס קי סון אינ-טיליז'ינטיס אי אינספיראדוס די לה מוראל דיל איסלאמיזמו. אזיר ליב'אנטאר אה לאס פאסייונים פופולאריס ריליז'יוזאס אי פוליטיקאס, פומינטאר איל פ'ואיגו דילה דיסקורדייה אינטרי לוס איז'וס די אונה פאטריאה קי לה ליי קונסידירה קומו איגואלים, איס קומיטיר און אטינטאדו קונטרה לה פאס אי לה סיגורידאד דיל פאאיס, איס אובראר קונטרה איל איספיריטו די ליבירטאדו, די ז'וסטיסייה אי די פרוגריסו קי אנימה לה נא-סייון טורקה. קון לונה די ב'ולונטאד אי אונה איניר-ז'יאה קי ליס אזין ב'ירדאדירמינטי אונור, איל פואיב'-לו טורקו רומפייו קון טודוס לוס פריז'ואיזייוס, קי דיקלאראנו די לאס אידיאס ייריאדאס, ס' איזו סוב'רי איל קאמינו דיל פרוגריסו, דיטירמי-נאדו אה מירקאר אין לה פאמילייה די לוס פואיב'לוס סיב'יליזאדוס. איל קירי ב'יב'יר אין פאס, אונוראב'לימינטי, דינייאמינטי, דאר פרואב'אס די ז'ינירוזוס מוראליס, די סינטימיינטוס די נוב'לי-זה. לה אקטיטוד דיל «קארה גיוז» איס דיזה מינירה'לאמינטי אפואיסטה אה אקיז'ה ב'יננדה אי אי-נ'ז'ה בארה אספיראסייונים דיל פואיב'לו טורקו אי די סוס דיריז'ינטים. איספיראמוס קון טודה פ'י אין ריפ'ורמה, קי איספואירטה אה נו דישאר אונ'אבולה נאדה ב'ייז'אס רינקורים, אה אינסינדיאר, אה דיס ז'ינפיראר אי אה אינטריטיניר איל פואיס און איספיריטו די דיסקונפ'יאנסה אי די אנימוזידאד.

איל אורגאנו אופ'יסייאל קאראגאדו דיל ריספיק-טו דילאס ליים, קירימוס דיזיר איל פרוקוראדור ז'ינירה דילה ריפוב'ליקה, נו אריאה ביין די אינט-ב'יניר סימיזאנטים פוב'ליקאסייונים קי סון די נאטורה אה טורב'אר לה בואינה ארמוניאה אינ-טרי לוס איז'וס דילה פאטריאה?

נוזוטרוס סומוס סיגורוס די אונה קוזה: קי לה קאזי אינקומפואידה אי אקלאראדה די לה נאסייון טורקה אינספיראדה די ליבירטאד אי אנימאדה די סינטימיינטוס די ז'וסטיסייה, דיזאפ-רואב'ה אינטיראמינטי לה אגריסייון אינז'וסטה אי אינקאליפ'יקאבלה דיל «קארה גיוז» אי נו ריגריטה סינסירמינטי. איסטו נוס באסטה. לה סימפאטיי-אה מאניפ'יסטאדה די אונה פירסונה אינטיליז'ינטי אי אונוראב'לי, נוס קונסולה דילאס גרוסיריאדאדיס די מיל איגנוראנטים.

## קאשה די לוס צ'יקוס פריסטימוס די קונסטאנטינופלה

### אב'יזו

לוס אקסייונאריוס די לה קאשה די צ'יקוס פריסטימוס די קונסטאנטינופלה, סוסייטאד אנו-נימה טורקה, סון קונב'וקאדוס אלה טירסירה א-סאמבליאה ז'ינירה אורדינארייה קי טינדרה לו-גאר אינל סידייו דילה סוסייטאד, 13 סאן פייר האן, גאלאטה, איל אלאדי 21 די פ'יב'רירו 1926 אלאס אוראס 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

איל אורדין דיל דיאה דילה אסאמבליאה איס איל סיגוואינטי:

1.—ראפורטו דיל קונסיז'ו די אדמיניסטראסייון.

2 — אפרובאסייון דיל בילאנסו, קואינטו פירדידאס אי פרופ'יטוס אי דיל דיב'ידינדו אה דיסטריבואיר.

3 — איליקסייון דיל נואיב'ו קונסיז'ו די אדמיניסטראסייון.

4.—דיזיגנאסייון דילוס קומיסאריוס ב'יריפ'יקאדוריס דילוס קואינטוס פור איל איקסירסיסייו 1926.

סיגון איל ארטיקולו 24 דילוס איסטאטוטוס, לה אסאמבליאה ז'ינירה סי קומפוני דילוס אק-סייונאריוס פוסידאדו, סיאה פירסונאלמינטי, סיאה פור פוב'ירו די מאנדאטאריוס, 50 אקסייונים א מינוס. קאדה אונו די איליוס טייני 1 בוס פור 50 אקסייונים, סין קי איל פואידה טיניר מאס די 10 בוזים.

לוס אקסייונאריוס דיב'ין דיפוזיטאר סוס אק-סייונים 10 דיאס אנטיס דילה ריאונייון אל סי-דייו דילה סוסייטאד.

## דיספוזוריוס

אינב'יאמוס קון פלאזיר לוס דיספוזוריוס די לה סינייוריטה ב'יקטורייה מנשה, איז'ה די סי' מרדכי מנשה, נוטאב'לי דילה קומוניטאד איסראי-ליטה די רודיס, קון איל ז'וב'ין סי' רוב'ירטו נכר, אבוגאדו, איז'ו דיל דיפ'ונטו דוקטור ליאון נכר ע"ה, די נואיסטרה סיב'דאד.

לה סירימונייה דילוס דיספוזוריוס טובו לו-גאר אלחאד פאסאדו אין לה קאזה דיל ז'ינירה'לי רבנו חיים פראנקו. אין א מלי.

נואיסטראס פ'יליסיטאסייונים אה לוס ז'וב'ינים דיס-פוזאדוס אי אה סוס אונוראב'לים פאמילייאס.

## מאטרימונייו

אין פארים

אלחאד פאסאדו 17 די אינירו טובו לוגאר אינל טימפלו פורטוגיז דילה קאלייה בואה, אין פאריס, לה סירימונייה דיל מאטרימונייו די לה סינייוריטה ז'אנה פאשי, איז'ה די נואיסטרו אמיגו סי' איל דוקטור ז'אק פאשי, קון איל ז'וב'ין סי' רוב'ירטו גאבאי, איז'ו די סי' נסים גאבאי.

נואיסטראס פ'יליסיטאסייונים אה לוס נוב'יוס קא-זאדוס אי אה סוס אונוראב'לים פאמילייאס.

## סוסייד'אד' די ב'יניפ'יסינסייה משנה תורה

אינב'יטאמוס קי לה סוסייטאד די ב'יניפ'יסינסייה משנה תורה קי סי אוקופה די פרוקוראר ב'יס-טידוס אי די סירב'יר קומידאס אלוס איז'וס פוב'ריס פריקואינטאנדו לה איסקואילה קומונאל איסראאיליטה די גאלאטה, ב'ייני די טומאר לה נ כאורוזה איניסייאטיב'ה די אינסטיטואיר «דיאס איספיסייאלים די מאנטינימיינטו» אין לה אינ-

(1) לה פאלאב'רה «מונדאר» נו א גוסטי אין לה ליגואה טורקה. איל אדז'יקטיב'ו די «מורדאר», סיניפ'יקה סוזייו. אינמונדו איס אינטינסייונאלמינטי קי איל אוזו פור דיל ארטיקולו דיל «קארה גיוז» איסקריב'ייו אינקוריקטאמינטי? אין טודוס לוס קאזוס, לה אינטינסייון די פריזינטאר איל אילימינטו ג'ודייו קומו סוזייו אי א נמונדו איס מאניפ'יסטה, טאנטו מאס קי לה מאסה דיל פואיב'לו נו אזי אטינסייון אל אורטוגראפ'יה פור איל ייה «מונדאר» אי מורדאר איס לה מיסמה קוזה.

...פינסיון די לאס פֿירידאס קי די דיזאריאן, קומו מוראר אלגון אקונטיסימיינטו די גראב'ידאד.

אין איסטי דיאה סירה אורגאניזאדה איגואל די איספוזיסייון דילה איסקואילה אונה סירימוניאה די סירקונסטאנסייה באשו לה דיריקסייון דיל פרופֿיסור די סירקוסייו אי אין פריזינסייה די לוס ריפריזינטאנטים דיל גוב'יירנו, סירה סירב'ידו לוס אינב'יטאדוס ניסיסאריוס אונה קומידה איספיסיאל אי פרוטה.

נו סאב'רימוס פֿיליסיטאר באסטאנטי איל קומיטי די מוזי איסטה איקסילינטי איזידה אי לוס גראנ ב'ירוזוס דונאדורים טודאב'יאה. אגורה לה אוקאזייון די ביין פֿילאסאר סוס אוב'רייאדאס.

## תלמוד תורה צרור החיים
## די חאסקיויי

איל קומיטי דיל ס"ת צרור הח"ס די חאסקיויי סי אזי איל דיב'יר די ריגראסייאר פובליקאמינטי לה אונוראב'לי דיריקסייון דיל קריסייינטי קי נוראדו (חינאל-אחמיר) פור נוקי אינייה קיזו ביין דיספריבואיר קאנסאס אלוס אינייוס נוס טאס ניסיסיטוזוס די נואיסטרה איסקואילה פור לה מידיאסייון די לה סוקורסאל די חאסקיויי. לה קואל פרומיטי פור איגואלמינטי די אינטירימאר די אה טוטי פרום אינייוס.

פור לה דיריקסייון
חיים עלי

# אינטיריאור

## איל פריסטימו אינטיריאור

לה קומיזה ליי קי נוסוטרוס לה אוטוריזאסייון אל גוב', די סאקאר דיל איסטאדו, די לאס אוב'ליגאסייונים דיל פריסטימו אינטיריאור, פואי ב'וטאדה פור לה גראנדי אסאמב'ליאה נאסייונאל.

איל איסטאדו אימפואזו טיטולוס דיל פריסטימו אינטיריאור אין פאגאמיינטו דילוס אימפואיסטוס, די לאס אגראזאדאס די פארטיקולארים, פריסייוס די ב'ינדידה דילים ביינים נאסייונאלים אי ב'יינים אב'אנדונאדוס, ריזירב'אסייונים איסקי לאריב'יס אי'ט'ס אימפוסטוס טיטולוס דיל פריסטימו נאסייונאל קי ב'אלין אוי קאזי 75 ליראס, קי ראן ריסיב'ידוס פור 100 ליראס טורקאס.

אין אזיינדו אנסי, איל איסטאדו נו טינדרה די ליקידאר גראנדי קוזה. אין איפֿיקטו, איסטי פריסטימו אב'ייה סידו אימיטידו פור קאזי 17 מילייונים די ליראס טורקאס. דיספואיס איל איסטאבלישמיינטו דיל גוב'יירנו נאסייונאל, איל מיז ניסיסאריו דילאס פינאנסאס ריסיב'יו די לה סירקולאסייון קאזי 5 מילייונים.

און פוקו מאס די דוס מילייונים — אינזאקטאמינטי 2,100,000 דיב'יד'ס — סי טופאן אין לאס קאשאס דילה דיב'דה פובליקה אי אין אקילאס דיל קרידיטו נאסייונאל. דוס אוטרוס מילייונים פואירון קונסידיראדוס קומו דיספארוסידוס. ריסטה דונקי קאזי 8 מילייונים די טיטולוס קי און אינטרי לאס מאנוס דיל פובליקו. לוס סירקולוס אינטיריסאדוס איסטימאן קי אסטה לה דיסקאדינסייה דיל קופון און מואי פרוקסימו, קואטרו מילייונים סיראן פאגאדוס פור אקילוס קי דיב'ין אל איסטאדו. די סואירטי קי איסטי אובלימו נו טינדרה די פאגאר קי לוס אינטיריסים די 4 מילייונים די ליראס דיל פריסטימו טודו אין נו פירדיינדו קי און מילייון די ליראס. סי אדמיטין קי איל טיטולו ריסטי איגואל פריסייו די 75, פריסייו אקטואל.

קון איל ריטירו די לה סירקולאסייון די מאס די 4 מילייונים די ליראס די טיטולוס דיל פריסטימו אינטיריאור, לה מאנקאנסה די נומירארייו קי סי אזי ג'ייה סינטיר, סירה ריסינטידה מאס מינגוו.

אין איפֿיקטו, לה טורקיאה נו אימיטייו קי פור 155 מילייונים די פאפיל מונידה. לוס איספיסייאליסטאס אין לה מאטיירה איסטימאן קי 30 מילייונים אל מינוס סון ג'ייה דיספארוסידוס. ריסטה דונקואי די 115 אה 120 מילייונים, נוקי איס אבסולוטאמינטי אינסופֿיסיינטי אלוס מיניסטירים דיל פאאיס.

## דימיסיון דיל פריפ'יקטו דילה סיאור'אר

איל פריפֿיקטו די לה סיבדאד דוקטור אימין ביי, פרזינטימינטי לה מאנייאנה די לונים ט' מיניסטיריו דיל אינטיריאור אונה קארטה די דימיסייון, דאנדו פור מוטיב'ו איל איסטאדו די סו סאלוד.

איל איזו סוס אדייוס אל פירסונאל די לה פריפֿיקטורה אי אדיריסו אונה סירקולאר אלוס סירקולוס מוניסיפאלים די קונסטאנטינופלה אי די סוס דירידורים.

און טילגראמה די אנגורה אין דאטה דיל 19 ראפורטה איסטו קי סיגי: לה נומינאר די לה דימיסייון די אימין ביי, איספירה אקי דינדי דוס מיזים, ני קאזו ניגונה פורפֿוריסה. לה קארטה די דימיסייון אריבו אוי פור לה פוסטה. אה סונפו אימין ביי איירה אינפֿורמאדו מינינג'אקאמינטי קי סו דימיסייון איירה אקסיפטאדה.

## לה דימיסיון די דוקטור ג'יראל מוחטאר ביי

איל דוקטור ג'יראל מוכטאר ביי, ביין קונוסידו קילה מידיסינה, קיין סו דימיסייון די פרופֿיסור די קליניקה דירמאטולוג'יקה (אינפֿירמידאד דיל קואירו) אין לה פֿאקולטאד די מידיסינה.

אין סו קארטה די דימיסייון, איל דוקטור ג'יראל מוכטאר ביי אנוניסייה סו אינטינסייון די אזיר לוגאר די אונה ריבייטה די 300 אה 400 ליראס אל מיס אה פֿאקולטאר, פור אינביאר אין איסקולה אלגונוס ג'ובינים סיר איסטודייאר לה מידיסינה.

דוקטור ג'יראל מוכטאר ביי מיטי קומו קונדיסייון קי לה איגזיקוסייון סיאה אסיגוראדה פור אונה ליי.

## לה לוטוריאה דילה אב'יאסיון

לה דיריקסייון די לה לוטיריאה אל פרופֿיטו דילה אב'ייאסייון, פואי קונפֿיאדה אה סי' אידוארדו מזרחי קי סי טופאבה אין מילאנו אי קי פואי ליאמאדו אה קונסטאנטינופלה.

סיגון לו פואימוס איסקריטו, לה לוטיריאה סירה די אונה אימפורטאנסה טוטאל די קואטרו מילייונים אי מידייו די ליראס טורקאס. איילייה קומפרינדירה 50000 בילייטיס. קאדה בילייטו קוסטארה 150 ליראס, מאס איל סירה דיב'ידידו אין דייזמוס. אב'רה 10 סורטייאס (טיראז'יס) אונו קאדה מיס. קאדה דיזמו קוסטארה, פור לוס דיים סורטייאוס, 15 ליראס, סייאה 150 גרושים פור קאדה סורטייאו.

איל פרימיר סורטייאו טינדרה לוגאר איל 19 די אבריל פרוקסימו.

## אינזיקוסיונים קאפיטאלים

אנגורה 19.— [illegible]
[illegible] אינסטאלאדה [illegible]
דוס אונה פינה די [illegible]
אה אקוזוס [illegible]
פוזילאדוס [illegible]
[illegible] קונדינאדוס איקונה מאנייאנה.

# איל איסקאנדאלו די פ'אלסוס בילייטוס די באנקה

## נואיב'ה דיסקוב'ירטה אין הולאנדה

און טילינראמה די ב'יינה אנונסייה קי לה פו-ליסייה אריסטו אונה באנדה דין פ'אלסוס מונ-דירוס קי אב'יאן פאבריקאדו אי מיטידו אין סיר-קולאסייון ביליטיס פ'אלסוס די סיין ליראס.

לאס מאקינאס, לוס קלישיס אי לוס ריספאנ-סים דיל פאסו די פ'אלסוס ביליטוס פ'ואירון א-פאנייאדוס.

ספראסבורג.—סינייאלאן די מונאקו סיודא-דיס דילה רינאניאה, ספיסיאלמינטי אין דו-סילדורף, קי איסטראנג'ירוס פרובארון די אזיר פאסאר פ'אלסוס ביליטוס; די 100 פראנקוס די לה באנקה נאסייונאל דילה סואיסייה.

* * *

דיסדי איל מיס די יוניו, איל גראנדי ג'ורנאל די ליסבונה איל «סיקולו» אזיה רימארקאר קי אינסיסטינסייה קי פורטוגאל טומי ריקאס קי א-טראן פאסילמינטי גראנדיס פרופ'יטאדוס, אוטומוביליס די לוקסו אי מובלו, אילייאן איסטה פונדאדו אונה באנקה, לייאמאדה «באנקה די אנ-גולה» אי דילה «מיטרופולה».

אונה אינקיזיסייון לייב'אדה אי, און מיס אזיאה לה דיסקוב'ירטה סינסאסייונאל קי איסטוס אינ-דיב'ידואוס, גראסייאס אה אונה קומפליסידאד, אב'יאן איג'ו פאבריקאר פור 400 מילייונים די איסקודוס די ביליטיס די באנקה די 500 איס-קודוס קאדה אונו (קאזי 600 פראנקוס) קון לה איפ'יג'יה (לה קארה, פ'יגורה) די ב'אסקו די גאמה (סיליברי איקספלוראדור פורטוגיז). אירה איספ'ו-סיבלי די טופאר ביליטוס מיזור אימיטאדוס. סיר קי איס קון לאס פרופייאס פלאנקאס די גוב'ירנו קי לאס אב'יאן איג'ו.

לוס ביליטוס סאליאן די לה קאזה אינגליזה קארגאדה די לה פאבריקאסייון די לוס ביליטוס פורטוגיזים. מאנדארון אה ליסבונה די אורדינה אונו דילוס קאפוס די איסטה קאזה. איל דיקלארו:

—איס איקסטראורדינאריו, נואיסטרה קאזה איס די לאס מאס אונוראב'לים. אילייה אוקופה מאס די 20000 אוב'ראדורים אי נוזוטרוס נו פרובאמוס קי סולו לוס אורדינים די לאס באנקאס די אימיסייון או דילוס גוב'ירנוס אילייוס מיסמוס.

איל ריפריזינטאנטי דילה קאזה אינגליזה פרי-זינטו אינטונסים פייסאס די און אקטו אינטירימו. אירן ליינוס פוליריס פרינסיפאלמינטי דאדוס פור לה באנקה די אימיסייון די ליסבונה אה און פולאנו לייאמאדו מ'ר זנג אי אוטוריזאדו דינו-זה אזיר קומאנדאס די ביליטוס אל נומברי דיל גוב'ירנו.

מאראנג אי אונו די סוס קומפליסים די נא-סייונאלידאד פורקה פ'ואירון אריסטאדוס אין לה פאייס, און פולאנו. איספראנסייאס דיסקוב'ירטאס פ'ואירון איג'אס, אין רוטירדאם, מונג'אס קאזאס די ביליטוס פ'אלסוס אי מאס. און פוקו די ביליטוס ב'ירדאדירוס, פ'ואירון טופאדוס אינטיל בוליסיון דילוס אקוזאדוס.

דיסקוב'ירון אין ליסבונה קי אינטרי לוס מיימ-ברוס מיסמוס דיל קונסיזו די אדמיניסטראסייון, אב'יאן אינפ'ירמוס פרופייאס פינאנסייירוס פור לוס פאלסיפיקאדו-רים. סו מיניסטרו דיל קומירסייו, סי' נונו סי-מואיס, טייני די סיר אריסטאדו.

# ב'אריידאדים

## לה ריזה

לה ריזה איס און פ'ינומינו קי סי לי פואידי מינטי אין לה איקזיסטינסייה הומאנה אי קי נו פואידי סיר נונקה מאנ'יפיסטאדה אונדי לוס אוטרוס אנימאליס; איס און אקטו פ'יזיולוג'יקו קי פינטה סוב'רי לה פ'יגורה לוס דיב'ירסוס סינטימיינטוס אינטירייוריס דילה אלמה; קואנדו אילייוס טיינין לוגאר אין איסטאדו די בואינה סאלוד, פורקי אי סאמ-ביין לה ריזה אין איסטאדו די אינפ'ירמידאד סיגון לו דיפירינטי די מאס אדילאנטרי.

אל פונטו די ב'יסטה פ'יזיולוג'יקו, איס די פ'יג'יל די דיפ'ינירלה סיין איל ב'ירדאדירו לוגאר דילה ריזה. לוס סאב'יוס קריאיין קי אירה אין לה סאנגרה, לוס אוטרוס אינ'יל איספינ'ו, אינ'יל דיאפראגמה. אוראלמינטי, לה ריזה איס איל ריזולטאדו די און איספאסמו די נואיסטרה אלמה קי טייני סו איפ'יקטו סוב'רי נואיסטרו סיסטימה נירב'יוזו, ב'ישי לה אינפ'לואינסה דיל קואל לוס מוסקולוס די מיזמו סי מוב'ין. לה ריזה, דיזי איל סאב'יו מישלי, איס אונה פ'ונקסייון די נואיסטרה נאטורה. קי מאנירה פואידי סיר פ'יזיולוג'יקה לה לוזה סי נו פואידימוס אל מינוס ריזיר און פוקו אין מידייו די נואיסטראס דולוריס?

לאס קאוזאס דילה ריזה סון נומירוזאס, פי-זיקאס אי מוראליס. באסטה די אזיר קוסקיאס אה אלגונו פור פרו-בוקאר אונה ריזה פ'ראנקה, קלארה. איל סאב'יו דושין, איל קאריקאטורו סייר-טוס מוסקולוס די לה פ'יגורה די און מואירטו, ליאה סוב'רי איל קאדאב'יר לה פ'ורמה דילה ריזה. לאס קאוזאס מוראליס סון מונג'אס: לאס אידיאס די אליגרילה, די רידיקולו, די בורליסקו, נוס אזין ריאיר.

לה דיספוזיסייון אה ריזה נו איס איגואל אין טודו גראדו אונדי טודאס פירסונאס; אייא איס מיי ב'אריאב'לי. סיירטאס פירסונאס ריאין אה לה מינימה סינטילה, קואנדו לוס אוטרוס נו סוב'ין נאדה די פלאזינטי. סיירטאס פירסונאס סון טומאדאס אין ב'יזים די אקסיסוס די ריזה און גראדו טאן פ'ואירטי קי אילייאס טיינין סוס ב'ידאס אין פיריקולו, פורקי לוס מוסקולוס ב'יינין אין איסטאדו די אינפ'ירמידאד, אי און גראדו די פ'אטיגה קי אילייוס נו פואידין מאס פ'ונקסייונאר די לוס אינפ'ירמוס מאירין אהוגאדוס. איל קא-ב'איירו? סינייאלה אל איקסי קאזו איל קאזו די אונה זובין ריליג'ייוזה קי מורייו סופאדה די אונה ריזה אין ליאולינדו קי איל קאב'איו אוב'ירטה דיקספואיס די אונוס קואנטוס מינוטוס.

איקזיסטין, דיג'וזאמינטי. קאזוס מויי רארוס. דיל ריקמו, און מוירטי אקסיבו די ריזה פו-איל מאמנייון מינור סו פאדרי בואינו. די-קונטאן איל קאזו די און קארדינאל קי מוריה די און פאנאריס איל סולטאן אי דיל קואל לה מוירטי אירה מויי פרובוקאדה. און דיאה איל פופי מונדו די און אקסיסו די ריזה פור אב'ירטי, אין ב'יינדו לוס גיסטוס קי אזיאה דילאנ-טרי די איל און ג'יקי מונו (מאיימון) קי ב'ינאלה סוב'רי סו ביזו, קי איל פאנארים סי אברייו סו-ביטאמינטי אי קאלגו אל איב'יירנו.

לאס מוז'ירים, מאס ג'ירלאנגאס, מינוס דאלגאדאס קי לאס סירייאס, ריאין מאס פ'אסילמינטי קי לוס אומברים. איי אמאביין אונה ... פור לאס דילירקאס ראבאז. לוס פואינטוס דיל נורד סון מינוס דיספואיסטוס אלה ריזה קי לוס פואיבלוס דיל סוד. לייה קוביין לה לייגאר דיל אינגליס קי ריאי מויי דיפ'יסילמינטי.

איס סוב'רי מאדו אונדי לוס קריאטורס קי לה ריזה איס גראסייאה אי קי אילייאס איקספ'ו-מי סוס אימוסייונים, סוס סינטימיינטוס; אונדי איל אדולטו (לה פירסונה אדולטה) איס איספירה מא-נירה אי נו איס סין ריזון קי דיזין קי סימפרי איל ביב'י ריאי קי דילאס פינסה די סיר אנזייו.

לוס אבטיגוס פינסאן לה ריזה אין גראנדי לו-גור. מוביאן די ביינאנטי איסטורביאס קי לאס

פירדיין אין לאס קאמירימים די קומיר, פור איסטי ריקאפיטולאר קי אין לה אורה דיל קומיר דיבין סיר אג'יטאדוס אי נו פינסאר קון לאס דיספוזיסייונים אי, ני מאס סאנטי, אימפידין לה דיזיסטייון די אקומפלירסי היג'ייניקאמינטי.

אי מייג'וק מאנירה די ריזיר, סיגון לוס רואידוס קי לה ריזה פרודוזה. לוס אומוס ריאין אין פרונונסייאנדו aaa אי פרוס 000 אוס, לוס iii, אי איל ביירטוס איזפירג'אדורים פיראדון די קאדה מאנירה די ריזיר קונקלוזייונים פירייוזאס סוברי איל קאראקטיר די קאדה אונו. איס אנסי קי לוס קי ריאין אין a סיריאן בראבוס, פראנקוס, ליאלים, די נאטורה אומור. לוס ריאידורים אין e סיריאן פריגאטים אי דיסקולייאדוס, לוס ריאידורים אין i, סיריאן סימפלים אי נו דיסידידוס, מאס די און קאראקטיר לייגו די פידילידאד. אנסי איס לה ריזה דילאס קריאטוראס. לוס ריאידורים אין o סיריאן אמביציוזוס, אינטוריאוס אי אין פין לוס ריאידורים אין u סיריאן מיזאנטרופוס, פאלסוס אי"ס.

פירסונאס אינפירמידאדים ביירבוזאס פייכין לה ריזה פור פרינסיפאל סינטומו. איסטו לו רימארקאן אין לאס אינפירמידאדים מינטאליס, אונדי לוס לוקוס, אונדי לוס איסטיריקוס. לה ריזה מוי בואירטי קון איספיסייה די דיזמאייו איס אונה פיג'ראנזיאה. מונגוס לוקוס ריאין סיימפרי, אי מונלאס ביזיס לה ריזה פאסיל, פין מוטילו, קאזי קונטינואל איס איל פריקורסור (אאבירג') די לה לוקורה.

לה קונטריזה נו איס אוטרו קי אונה טראנספורמאסייון דילה ריזה. איס אונה ריזה ליבייאנה אי קילינקייוזה קי סי פוסה אינטירלאמינטי איניל ג'וגו דילוס מוסקולוס דילוס לאבייוס.

איס קוזה מודו אל פונטו די ביסטה די לה איקספריסייון דילוס סינטימיינטוס, דילה פורמה איספיסייאל קי דה אלה פיזייונומיאה, קי לה קונטריזה טייני אונה גראנדי אימפורטאנסה. לה קונטריזה איס אונה בירדאדירה לינגואה. אילייה איס אין ביזיס ביניבולינטי, איקספרימי לה פיאדאד, לה בונדאד, איל דיספריסייו, אי"ס. אילייה איס אונה דילאס ארמאס לאס מאס אימפורטאנטי דיל ארסינאל דילה מוז'יר; נאדה נו אירמוזיאה מאס לה פיגורה דילה מוז'יר קואנדו לה קונטריזה איקספרימי לה דולסור, לה ביניבולינסייה אי לה בונדאד; איס לה מאס גראנדי גראסייה די לה מוז'יר אמאדה. «לה קונטריזה די אונה מוז'יר קי איס אונה קאראקטירה קי ביין אין לה ביזייו ביקסור טינו. איס אינקונטיסטאבלי קי קין

פור כיני זה לה מוז'יר נו פואידי [illegible] זאלזיר, פאדרי סירי[illegible] לייאדה, פין גראנדי [illegible] ביירון מונגו נ[illegible]זה, מה כינגון פרינסיפאלמינטי נו פואידי אי[illegible] כינגון מידייו נו פואידי קינסיזאדו פור אקיר קאזום די ריזה לוהה, בירדאדירו ספאנטו קי [illegible] פומה אין לי דיס כין מוסילו ני ראזון, אין מ[illegible]יו די אונה נומירוזה כובייאדה, דיספואים די אביר קימידו קון אליגרייאה אינסי מידו די ריזה סי קומוניקה אה טודוס אי דיזייני קינסאזייוזה איס אונה בירדאדירה איפידימיאה אי אין ביזיס איספאנטה סורפי די ריזה מיסמי לה בידה אין פיריקולו, קואנדו אה. זיר אין איכפוס קאזוס? לה פרימירה קוזה איס די דיטינייר לה קונבירסאסייון סי איס פוסיבלי, די נו מיראר אין די ריטירארסין נו מאס פריסטו אין אוטרה קאמאריטה אונדי טומאראן און פוקו די אגואה די בלור די נאראנזה, סין אזוקאר, או אונאס קואנטאס גוטאס די איסיר קון אזוקאר. סירה אוטיל טאמביין די ריספיראר סאלים אינגליזאס.

---

# ריפ׳ראנים פופולארים

בלאי מיזור סיר סאנו קי סאביין.

קין נו אזי קואנדו פואידי, נו אזי קואנדו קיירי.

אונה אורה די בינג'אנסה קאמוזה דאנייו די און אנייו.

קין סימברה קארדוס, ריקוזי איספינוס.

קואנטו מאס כון אנייוס, מינוס סי אלאבאן.

קואנדו לה פורטונה טי איספאנדי און דידו איספאנדיבלי לה מאנו.

און דיאה דה לוקי און אנייו ריפוזה.

קין טודו קירי די ראבייה מואירי.

די גראנדי סוביאה גראנדי קאאידה.

אונדי איכטרה איל בינו סאלי איל סאביר.

אונדי איכטרה איל ביזו לה סודור סאלי.

קין דיל ביזו איס אמיגו די קי מיקמו איס איכימיגו.

קין בייני סין סיר איכבימאדו סי לה סין סיר ריכגראסייאדו.

---

# די אקי די אליה

איניל אינביירנו די לוס מונדוס.—לה איספיריינסייה קי, דיספואיס דיל סול, איס לה מאס אביגוקלה דילה טיירה סי ג'יאמה ז'פה. אילייה איס לה 10 מילייארים די ג'יגואס (זרקאות, אונה ג'יגואה איס 5 קילומיטרוס) די נואובוס.

און פרינו קי קאמינאריאה אלה פר מינוטו די סיין קילומיטרוס לה אורה, מיטיריאה און פוקו מאס די 38 000 אנייוס פור אריבאר אלייי אי סי קירימוס אזיר און קאלקולו ארובאדו, ביאזאר פור איספאסייו, לה דיסטאנסייה דילה איספריאייה פולאר, אקיאה איספריאייה קי ביין סינטילייאר איניל פירמאמינטו אין לאס אירמוזאס נוג'אדאס דיל בירנו. איכביזאר קי לה אלומברי קי טינימוס די איסטה איספריאייה דאטה די 36 אנייוס.

לה לוז, קי קורי 77 000 ליגואס אל סיגונדו, מיטי, אין איפיקטו, 36 אנייוס פור אריבארנוס דילה איספריאייה פולאר, די טאל פורטי קי סי אילייה ביבירה די למאנייאנה, אילייה [illegible]ריאה די בריאייאר, דיל מיכמו בריאיו מיינטראס 36 אנייוס אוטרוס.

איל אוזו דיל טאבאקו איניל טיבית.—איל מוזיאו נאסייונאל די ואשינגטון טייני די אינדי־קיסירקי די אונה קארטה אוסיסייאל ביינייכדו דיל גוביירנו דיל טיבית (איכטאדו אינטרי לה אינדייה אי לה ג'ינה אי לה פוסולאסייון איס בודהיסטה).

פירמאדה פור «לוס מיניסטרוס ריאונידוס דיל גוביירנו טיביטאנו דיל אנייו דיל בואיי אין ביניר איל פרימיר מיס דיל דיאה 22», לה קארטה קי ריבולטה קונטרה לה אינטרודוקסייון דיל טאבאקו איניל טיביט.

לה קארטה דיזי פאראטיקואלמינטי: «איל טיביט איס און פאנטו ריינאדו ריליג'יוזו איניל קואל קי טוסאן נומירוזאס דיביניאדים, לאמאס (זאכ־טום) אי דייוזיס פרוטיקטורים. אין טומאנדו טאבאקו אילייוס דיספאריסירין קומו נוביס אי אריבאריאה קון איסטו גראנדים דיסגראסייאס. לה מאלה אולור קי סי איספאנדירה פור טודאס לאס פארטים אפיקטארה לה ג'ינטי אי לאס ביסטייאס, פרובוקאנדו אינפירמידאדים, לה מואירטי, לה רואינה אי לה פירדיטה די לוס ביינים די טודוס לוס אביטאנטים. פור איסטו נוזוטרוס קירימוס איבייטאר איסטי מאל אי איספולייאר לה קוזה. איל גוביירנו טיביטאנו דיפינדי אה טודו איל מונדו איל אוזו די לה סיגארינה. נוזוטרוס אינפורמאמוס איל גוביירנו דילאס אינדייאס איגואלמינטי. איס בירדאד קי אין פרינסיפאנדו אונה פאקה סוברי לאס סיגארינאס, איל טיביט קי קריאריאה ריקורסאס, לוקי סיריאה נאטוראלמינטי און פרובינגו, מה איסטו איקספוניריאה איל פאאיס אה טודה סורטי די דיסדיג'אס, די אינפירמידאדים אי די מיזירייה».

**לה אלטור דיל בואילו די לוס פאשארוס —** אסטה קי אלטור פואידין בולאר לוס פאש׳ארוס? סי אוקופארון די פריסיזאר איסטו אי און סאביו קולוניל סיר מאינירטסהאגין ריקורו מויי אינטיריסאנטים אובסירבאסייונים אינלאס אין פראנסיה, אין אינגלאטירה, אין טורקיה, אין מיזופוטאמיה.

לוס גראנדים פאשארוס די פריזה קומו לה אגילה, איל קונדור, אי אוטרוס ג׳אן אסטה 1800 אה 2500 מיטרוס די אלטור. אוטרוס קי נו סון קאראנסיירוס קומו לוס קאנארים, לוס מארטינים אי״ס פואידין אה אונה אלטור די 3000 אה 3500 מיטרוס דיל ניביל דילה מאר. אין טיינפו די סוס מיגראסייונים (ביאז׳ים קי אזין לוס פאשארוס אין לאס איסטאסייונים דיל אנייו), איי פאשארוס קי בולאן מונג׳ו מאס אלטו קואנדו טייניין מינישטיר די פאסאר לאס קאדינאס די אלגונאס מונטאנייאס.

**לה פופולאסיון דילה טיירה.—** דיספואיש קאזי און סיגלו, לה פופולאסייון די נואיסטרו גלובו טיריסטרי טיינדי אה דיסב׳ילופארסי אין פרופורסייונים די מאס אין מאס גראנדים, אה טאל פונטו קי סי איסטי מוב׳ימיינטו קונטינואה אנסי, פואידין איסטימאר קי לה פופולאסייון טיריסטרי פואידרה איגואלאר אה 14800 מילייונים איניל אנייו 2165!

קון אונה סימיז׳אנטי קואינטה די אביטאנטים אי מיזמו קון אונה קואינטה סינסיבלימינטי מאס פלאקה, דיב׳ינדרה נאטוראלמינטי אימפוסיבלי טוס אומאנוס די טופאר סוב׳רי לה טיירה לאס ריקורסאס אלימינטארייאס אי לוס ארטיקולוס נאטוראלים אינדיספינסאבליס אל מאנטינימיינטו די סוס בידה.

לה ג׳ינה דה איל קורייוזו איג׳ימפלו די און פאאיס אונדי לה פופולאסייון אאומינטו גראדואלמינטי אי ראפידאמינטי דיספואיש מאס די דוס סיגלוס. נוטאבאן אין ג׳ינה, אין 1715, 133 מילייונים די אביטאנטים. אין 1815, איל נומירו דילה פופולאסייון סי אב׳יאה איליב׳אדו אה 348 מילייונים, פור אלקאנסאר אין 1895 אה 436 מילייונים.

סי אינטיינדי, ז׳יניראלמינטי, קי לאס גירראס (אי לה אולטימה נוס דייו און איג׳ימפלו מויי פריסקו ?) קי קארגאן די אזיר גולפיס פריקואינטים אינטרי לה אומאנידאד אי די מינגואר אנסי לאס ריסורסאס נאטוראלים דילה אלמה מאדרי. לה בואינה טיירה מאנטינידירה, קי סי אב׳ריה טאנטו די נואיסטראס דולוריס קומו די נואיסטרה סאנגרי.

לה דינסידאד (לה קאנטידאד די ג׳ינטי קי אביטה לה סופירפיסייה די און פאאיס) דילה פופולאסייון איס פלאקה אין סיירטוס פאאיזים מויי באסטוס קומו לה רוסייה די אזייה, איל קאנאדה, איל בראזיל. פור קונטרה, אילייה איס קונסידיראבלי אין גרופוס מויי ג׳יקוס פארטיקולארמינטי אין מאקאאו, ז׳יבראלטאר, פיומי, מונאקו, מאלטה, לה אינדייה פראנסיזה אי״ס.

דוס פ׳אקטורים פרינסיפאלים קונטריבואיין אה פירמיטיר לה אאומינטאסייון די לה פופולאסייון טיריסטרי. אין פרימיר לוגאר איל דיסב׳ילופאמיינטו דילוס פרודואידוס אלימינטארייוס, קונסיקואינסה די לוס פרוגריסוס אי די לוס פירפיקסייונאמיינטוס די לה אגריקולטורה. אין סיגונדו לוגאר לה איגואליזאסייון די לה דינסידאד דילה פופולאסייון.

**לה פרוספירידאד אמיריקאנה.—** פירסונאס אין איסטאדו די סיר ביין אינפורמאדאס אסיגוראן קי לה פופולאסייון דילוס איסטאדוס אונידוס דילה אמיריקה גוזה אקטואלמינטי די אונה פרוספירידאד קומו לה קואל אילייה נו קונוסייו קיזאס אסטה אגורה. קואנטו אה אדמיניסטראסייון דיל איסטאדו, לאס אינטראדאס סון די מונג׳ו סופיריוריס אה לוס גאסטוס, די סוירטי קי אילייאס פריזינטאן און איקסידינטי מויי קונסידיראבלי. אנסי, איל גוב׳יירנו דיסידייו די מינגואר לוס אימפואיסטוס פור און טוטאל די 300 מילייונים די דולארים.

לאס פירסונאס קי פרוב׳יטארון לו מאס דילה דימינוסייון דילוס אימפואיסטוס, סיראן פריסיזאמינטי לוס דייס אי אוג׳ו מילייונים די אמיריקאנוס קי פוסידין אונה אאוטומוביל, לוס דוז׳י מילייונים די אמיריקאנוס קי אביטאן סוס פרופייה קאזה, לוס דייס מילייונים קי פוסידין אקסייונים אי אובליגאסייונים.

**לאס פירלאס די לה רייגה מארגיריטה.—** לוס ג׳ורנאלים די רומה אנונסייאן קי לה רייגה מארגאריטה, מאדרי דיל ריי אקטואל די איטאלייה, קי מוריו אולטימאמינטי, איזו ליגאדו די סוס פירלאס אל ריי ביקטור עמנואל. אילייאס פורמאן און קולייאר די 32 פילאס אי די אונה לונגור די 19 מיטרוס. אין קאדה אניב׳ירסארייו די סו נאסימיינטו איל ריי אומבירטו, סו אאוגוסטו מארידו לי אופריסייה אונה נואיב׳ה פילה. איל קולייאר איס איסטימאדו אה 220 מילייונים אי לו קונסידירארון קומו איל מאס ארמוזו דיספואיס די אקיל דיל מאהאראג׳אה די קאפורטאלה (דילה אינדייה). לה ריינה איזו ליגאדו אה סו ארמאנו איל דוקי די ז׳ינוב׳ה דילוס בריליאנטים דילה פאמילייה סאבֿוייה ז׳ינולה אי אה לה ריינה אילינה, סו נואירה, סו דיאדימה די סוס איסמיראלדאס, אוטרוס דיאדימאס אה סוס סוב׳רינאס אי אל פרינסיפי אירידירו קי אילייה אמאב׳ה מונג׳ו, אילייה לי דישו טודה סו פורטונה אינדיפינדיינטי די סוס ליגאדוס.

**איל מאס ארמוזו טאפיטי דיל מונדו.—** איל מאס ארמוזו טאפיטי דיל מונדו, אי אל מינוס אונו דילוס מאס ארמוזוס טאפיטים דיל מונדו, אריב׳ו אה פאריס אי איל סי טופה איקספואיסטו אינייל מוזיאו דילוס ארטיס דיקוראטיב׳וס.

איסטי טאפיטי קי אזי פארטי די לה מאגניפ׳יקה קולקסייון די לה קורטי אימפירייאל די רוסייה, פואי איגזיקוטאדו אין פירסייה פירקה איל 1550. סיגון אונה ליינדה מויי קרידיטאדה, איל טינדריאה סידו דאדו פור איל אימפיראדור פידרו, איל גראנדי די רוסייה אה איל אימפיראדור די אאוסטרייה ליאופולד, אין 1698. דיספואיס אינטונסים איל פואי קונסירב׳אדו אין לאס קולקסייונים אימפירייאלים די לה אאוסטרייה אסטה איל 1925. פואי אין איסטי מומינטו קי איל גוב׳יירנו אאוסטרייאקו, טיינינדו מינישטיר די מונידה, בינדייו איסטי טאפיטי, קון לה אאוטוריזאסייון די לה קומיסייון די לאס ריפאראסייונים, אה אונה ריקה פירסונאלידאד אינגליזה קי טובו לה בואינה אידייה די פריסטארלו אל מוזיאו די לוס ארטיס דיקוראטיב׳וס.

איסטי טאפיטי קי מיזורה 7 מיטרוס אי 60 סוב׳רי 3 מיטרוס אי 50, איס און טאפיטי ריפריזינטאנדו איסינאס די קאסה, אנימאלים סאלב׳אז׳יס, ליאונים, טיגרים, פאנטירוס אי סיירב׳וס סי מיסקלאן קון דיפ׳ירינטיס קולוריס.

**לה סירקולאסייון אין לה סיבֿדאד די קונסטאנטינופלה—** סיגון אונה איסטאדיסטיקה, איל נומירו דילוס ביאז׳ירוס טראנספורטאדוס אין לוס דוס סינסוס אינטרי גאלאטה אי פירה, פור איל טוניל, מיינטראס לה אנייאדה 1925, פואי די 10,301,017 דילוס קואלים 424,459 אין פרימירה קלאסי אי איל ריסטו אין סיגונדה.

אינייל מיזמו פיריודו, לוס טראמב׳אייס טראנספורטארון 60,468,306 ביאז׳ירוס, דילוס קואלים 14,524,838 אין פרימירה קלאסי.

## אונה סיריאה די סיניסטרוס

פינה 15. — און אינסינדייו דיסטרואיו דוס מאגאזינים די לה פאבריקה די לוס טאבאקוס. לוס דאנייוס סון איסטימאדוס אה צ'ינקי אי סינקו מילייונים. דוס [illegible] די טאבאקו פואירון דיסטרואידוס.

נואיבה יורק 15 — : כדאן די פירמון (ויר. זיניה) קי אונה איקספלוזיון סי פרודוזייו אין אונה מינה די איספה ריג'יין. טרינטה אי אוג'ו מינאדוריס פואירון אינטיררהדוס; נו קריאן פודיר סאלבארלוס.

קיביק (קאנאדה) 15 — טריסייינטוס ג'ינירוס פואירון טורנאדוס די פולירסין אין לה נוג'י ג'ייאה. לה קואנדו און פואיגו דיסטרוזייו איל מאדרי אה נה דיל איסטוריקו «קאסטילייו די טרוב. סינאק» אונו די לוס מאס ג'אסטיס אוטילים די קאנאדה. איל טריאו מויי ריגורוזו אימפידייו אה לוס פומפיירוס די אינטירג'ינייר, פורקי לה אגואה סי אינטיזאבה אין קאיינדו דילאס טומבאס.

נואיבה יורק 18. — לה קאזה די און איס סיסו בוראדור (דומאן), דוס טרינוס אינדו אה טינטאמארטו סי גולפיארון אין מידייו די לה וינה. טרים ג'ינירוס מורייירון; טרינטה אי סינקו פואירון גראבימינטי פירידוס.

לונדרים 18. — איל ג'יקו ואפור «קורמורדאן» פואי רונדאדו פור לה טימפיסטה קונטרי לוס סי. נייאבקוס דילה איבלה איסלאיי, אין איבקוסיה. סינקו אומבריס דיל איקיפאז'י ריאוסירון אה אנקאנסאר לה קוסטה. סיס אוזיאן קאלטאדו אין לה בארקה אי רימארקארון קי לוס רימוס מאנ. קאנאן. לה בארקה פואי ספוזאדה אה פונטו קונטרי לה אגואה מאר. דורמאנטי טרים דיאס לוס נאבו. פראזיום ריסטארון אינטיירה לה פידה אינלה מי. זירייה אונה בואילטה דיל ג'ינטו לוס טירמיטייו די אקירקארסין די לה איבלה סיר. איל ואפור «פיניי» לוס פ'ידו אי לוס ריקוז'. טרים אירה לה מיטאד מואירטוס, דוס טיניאן לאס גאמבאס אינטיזאדאס. איליוס כון טודוס איניל איספיטאל אי נו סאבין סי איליוס פודראן סיר סאלבאדוס.

בירלין 18. — און באנק די טיפרוליאו איזו איקספלוזייון איניל קוארטיל מואביט, אין בירלין. אונה קאזה סי דירוקו, נואיבי טירסונאס פואירון מאטאדאס; אוטרוס ריסטארון אינטירראדוס באשי לאס רואינאס. סימינ.זים טראבאז'אנטים טואירון טי. ריד'ס פור לאס פיידראס אי לוס לאדריאוס (טיזאי).

מאדריד 18. — און אוראגאן איזו דאנייוס אין לה ריג'יון די לאס פאלמאס. ג'ינטי ג'יקוס בילוס [illegible] דיאה די [illegible] [illegible] ... [illegible] קאזאס, [illegible] נאבוס אי [illegible] רואינאס טיטיס, דיספירראנדו לוס קאבאלירוס דילוס סימינטירייוס. אוג'יירון מיג'ו פירידוס אי טיינ' טינאס די טאמילייאס סין אבריגו.

## דיביירסוס

איל באנדיטיסמו אין לוס איסטאדוס או נידוס — טיליגראפיאן די נואיבה יורק קי לה מאנייאנה די לונים אולטימו, דוס אינדיבידואוס אטאקארון אה דוס ג'ובלייירוס אי ליס טומארון און סאקיטו קונטיניינדו סיין מיל דולארים די דיאמאנטים. לוס לאדרונים סאלטארון אין אונה אוטומוביל אי סי פואירון, אאון קי לה פוליסיאה טירו אין מידייו לה קאז'יי אונה טואירטי פו. זילאדה.

טריזורוס דאמאנדו די 8000 אנייוס — טיליגראפיאן די קאיירו: איספיראן קון דיספאסינסייה לה אבייירטורה דילה טומבה דיל ריי קרו. פורוס, סירקה דילה פיראמידה די גירום. טריזורוס דאטאנדו די 8000 אנייוס אי די אונה איקסיליינדור מאראבילייוזה, ג'ירואן די נואיבו איל דיאה. איספיטאן גראנדים פרוזיקטורים קי איבק. סקאדירואן אונה קאנטידאד קאזי קונטריאה אין לה טומבה, אאון די טירמיטיר די פוטוגראפייאר לוס טריזורוס אנטים קי איליוס סיאן דיספלאסאדוס.

קאטאסטרופה איניל זאפון. — טיליגראפיאן די טוקייו קי און לאגון די קלימינו די טיירכו די פינטאנייה סאלייו די לה ג'ינייה אי קאלייו די 200 פייס די אלטור. אוג'ו דייס אי אוג'ו מאסא. דוס אי ג'ינטי טירסונאס גראבימינטי פירידאס.

לה בינגאנסה די און איספייגאדו — איסקריבין די באלינגאטין (אין טראנסייה), קי און אימפייגאדו קונזידיראדו מאטו קון ריבולבירה סו פאטרון, אה סו מוזיר. אונה בינדידירה, פירייו אה און ג'יקו אימפייגאדו אי סי סואיסידייו דיספואיס.

לאס אאוטורידאדים אליטאנאס פירסיגין לאס איספיריטיסטאס — לאס אאוטורידאדים אלימאנאס איסטאן אוקופאדוס מויי סיריאה קונטרה לאס סוסייאדאס די איספיריטיסטאס, פורקי איליאס איסטאן פרואיבידאס אל פואיבלו. און זו. ג'ין איספודייאנטי סי סואיסידייו אין איסקרה. ג'יאס סירקונסטאנסייאס אין ברישלאו, סימונג'י אין סיגידה דילה קריאנסה קונטרי לוס איספי. ריטוס. לאס אאוטורידאדים סיספייירון לה סו. סייידאד קי אורגאניזאבה אלייי.

## דונים אינ'וס אל איספיטאל אור החיים

דונאסייונים איניל טיספלו די חאיידאר פאשה

טינייירים: חיים פינחס ליר"ט 5, מאיר פי. ג'יבה 5, אברהם ן' עזרא 5, סנת בוארדים 3, מואיז איזאבלו 3, סאנטאמור פרחה 2, דוד לוי גריפים 50, מ. פייוזו 50, אהרן לוי 25, אברהם חמון ליר"ט 1, חיים מ. כהן 2, מואיז נכ"י 2, אנרי נכ"י 2, סאמי גבאי 3, שלמה טרי. ביב 2, א. כהן 2, אי"ז אבוריסי ½, ג'יאון טא. ראבסו 2, אבירם ן' מזן 2, ם. קאפואנו 2, שלמה כהן 2, נסים טאראנסו 5, ביטשי עובי 5, זוזיף אנבוקרים 2, דוד לוי 2, מאיר אנג'יל 3, שלמה למנכז 10, זאק ביערהן 1, מואיז אזוי. גואה 1, איזאק קריספי 2.50.

דונאסייונים אין האלקי

ס"ס: אברהם הלוי ליר"ט 2, שלמה ליפה 2, שמואל מנחם 1, ישראל דאנון 1, איזידור קא. ראקו 1, מארקו הלוי 5, סאמי פיתי 5, יאקו למירה 2, גביר יצחק מור חיים 2, זוזיף פיקה 1, איזאק סיגורה 1, יוסף רוכו 2, מארדוס אי. זאק סיגורה 1, איזידור קאראקו 1, נכור אלי. פאנדארי 5.

דונאסייונים אין פרינקיפו

ס"ס: מיכאל ן' יום טוב ליר"ט 10, מאיר נכר זאקיב 5, מואיז גואקיל 5, דוד נבון אברהם 1.

דונאסייונים אין אורטאקייויי

ס"ס: נסים קאפי ליר"ט 5, זוזיף פנח 5, נסים אדוט 3, ישראל עמרם 3, איזאק מאיר 2, ג'יאון פרץ 2, שלמה נכר חיים 2, מואיז כהן 2, אלביקס פוזיאל 2, א. בן אפרים 2, אליה נכר זאקוב 2, מואיז פוסו 1, אברהם פ עזט 2, סנתי סילבי 2, ם. פיזאנטי 2, מנחם ראובן 1, חיים מיכאליאם 1, יהודה גבאי 1 ג. מיזאחר 1, א. אלטאנדארי 1, ז. צארים 1, נסים פ זיט 1, ג'יאון מזרחי 1, זאק מרקאנוס 1, נסים כהן 1, אברהם מלייח 1, אין. רפאונה בר' 50, נכיר סיליייה 50, יוסף ג'יליבי 50, אהרן קימחיאם 50, גבריאל נכר 50, מואיז טוי 50 ביטטים לוי 50, כעדיה נכר 50, זוזיף סם 1.50, 3. מזן 50.

דונאסייונים אין לוס טימפלוס די פירה

ס"ס: מ. ל. טרבאה ליר"ט 7, מואיז טאבוש 5, זאק די קאלו 5, שלמה כארהאנה 5, אידגאר פיג'ייוטו 5, ל. אבגאל 5, נ. שזמרה 3, נסתלי אלטאראס 3, ד. קצור זוזיף דאנון 2.50, שמואל די עדינה 2, יהודה נכר שמש 2, [illegible]

פונטיאל 2, מירקאדו גבריאל 2, יוסיפה אסקינזי 2, אשר א. פירחי 2, נסים אירגאס 2, א. ס. פיריאל קו 2, אליה זאנה 2, מורינו נחמיאס 1, נסים מאדים 1, זאק בוזון 1, דוקטור קארידי 1, משה גאטינייו 1.

אה 50 גרושים

סיניוריס: איזאק מוסלן נסים מוטאל, ז'וזיף פריג'יק, דוד ן' מאייור, נסים פילוסוף, משה גבאי, מורדו לוי, ן' ליון אברהם, זאקוב באליקה, מתתיה אשכנזי, ב"ך אלטימאן, ז'וזיף קאריאו, אהרן אלאמון, זאק ן' בסת, יהודה אלטימאן, זאק גיגרין 25.

דונאסיונים אין איל טים די דיסיימברי אין סיאודאד

סיניורים: א. אלטאיריל לירהם טורקאס 50, אלברי מאכייל 25, לואיז בני ברית 25, ס' די בכמותר'ם 20, מאיר פארחי 20, כ. פראנסים 15, כאבאן אי לוי 12, כ. כהן 10, סאלאמאור טאמאלון 10, זאקוב מארקוס 10, מאיסטרו מארקי נחום 10, שמואל גרסון 10, ז. מארקוס 10, מאירים אוזיכי כהן 10, מאדאם ריגול 8, ס' א. חפיר 6, ז. נחמיאס 5, אבואב 5, סיניורה: ר. יוסף 5, ס. חיים 5, ס. עמר 5, א. חיים 5, ס' כ בוגוסייאן 2, ס' אי מאדאם איז נכי 2, ס' אי מאדאם א. טיאנו 2, רוברט אסיאו 2, ריגי אסיאו 2, א. כהן 2, רוממנשה 2, כ. אליקס 2, מאדאם ב. קאראקו 2, ס' אי מאדאם ע. אליקים 2, ס' אי מאדאם ז. אלקאחיר 2, ס' אי מאדאם ר. כאהון 2, ס' אי מאדאם נסים קאראקו 4, מאדאם קואין באקין 3, ס' טילון פריקו 3, אליה טיזבאק 5, א. אלפאנדארי 5, ס' אי מאדאם מאיור נסים



1, ס' אי מאדאם ליאוני מיואס 1, ביזה יוסף אזמים 1, איזאק ז. לוי 1, מארקו ג. כהן 1, דוק' איז. קארחקו ½, ז. לוי ½, מ. יואין ½.

דונאסייונים אין קוב'ה אי אין סאנטייאנו

ס"ם: פאמי פארדו דולאריס 3, איזאק אשכנזי 3 ז'וזיף מאגריקו 2, מארקי כהן 2, נגלאג פילוסוף 2 אה 1 דולאר: מאיר פארדו, אהרן אבוס, רפאל מתתיה, מארקו ג'יפרוס, איזאק נכי, איזאק קריקסי, בנימין פינטו, ליאון משולם, נסים נכי, ז'וזיף קיסיאיל, איזאק רומאנו, ויקטור כבון, אליה ג'יפרוס, מואיז אזקון, איזידור נכי, איזאק פארין.

דונאסייונים אין אקסייונים דילה קאשה דילוס ג'יקוס פריסטימוס

סיניורים: איסטאמאטי 1, נסים פארדו 1, בנימין ירושלמי 1, מרדכי אבר משה 1.

סיניור ויקטור ששון און פר בימוס איכסיר - אור די קאפ שאל נומינאל ליר"ט 100.

# דוייטשי אוריינטבאנק אקסיינגיזילשאפ'ט

פ'ונדאד'ה אין 1906

פור לה דריסדנר באנק, נאסייונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפהאוזינשיר בארנקפיראין

סידייו סוסייאל: בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טילפון פירה 247.248,884. 9—50

(איסטאמבול, » טילף׳ 2842.

דיפוזיטו איספיסיאל פור מירקאנסיאס: טוטון גומרוק, איסטאמבול

## טוד'אס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

טילפון פירה 2002 — **לה אוניון** — טילפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה בידה

פונדאדה אין פארים אין 1828-1829

דיריקסייון פור איל אוריינטי: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### לה אוניון-ב'יד'ה

טומו לה קונטינואסייון די לוס נגוסייוס די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין מונגוס פאאיזים אינטרי לוס קואלים לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ"ר 1,245,000,000.

ריזירב'אס פ"ר 445,000.000

### לה אוניון-אינסינדייו

ביני אה לה קאביסירה די טודאס לאס קומפאנייאס פראנסיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסה די לוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה קואנטה די לוס פרימייוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923: 42 מיליארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריז'ין 571 מילייונים

---

טילפון פירה: 2002-3 — **אוניון נאסייונאל** — טילפון פירה: 2002-3

סוסייטי די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטל סיין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### ראמו-ב'יד'ה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים אה קונדיסייונים איקסיפסייונאלמינטי ביניראלים אי קון לאס טאריפאס לאס מאס רידוסידאס.

### ראמו-אינסינדייו

גראסייאס אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים סולידוס אי פארטיקולארמינטי לה אוניון, די פאריס לה קומפאנייה פואידי קוב'ריר לאס קוסאס לאס מאס איליב'אדאס.

פוליסאס איסטימאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמיינטוס פרונטוס אי ליביראלים

אג'ינטים אי אינספיקטורים סיריוס טיינינדו בואינאס ריפירינסייאס

דימאנדאדאס אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

---

22—50 **קונטואריו מאריטימו**

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס

איסטאבליסיר'ה אין פארים 4, Rue de la Bouse

2 אג'ינסייה די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, אוניון האן, טילפון: פירה 2002-3

---

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס

סידייו סוסייאל: 15, Rue Scribe Paris

## סוקורסאלים:

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיויי

אלס קאבוס דיל פואינטי

טילפון: פירה 3005 3006 3007 520 521

קונסטאנטינופלה איסטאמבול, אירזירום האן

טילפון איסטאמבול 3018 477 217

איספירנט קונטרי איל מואילי, אין פרינטי די לה דואנה.

אדרנה.

## אג'ינסיאס:

קונסטאנטינופלה-פירה גראן קאליי די פירה נומירו 357 טילפון: פירה 2092

מירסין.

אבירטורה די קואינטוס קוריינטיס.—דיפוזיטוס אה ביסטה אי איסקאדינסייאס—איסקונטוס די איפיקטוס.—אבאנסוס קונטרי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—ג'ירוס די קרידיטו סירקולארים.—אבירטורה די קרידיטוס אינטיל איסטראנזירו, מירקאדוס אי ג'ירוס די מונידאס אי מודו מודו די אופיראסייונים די באנקה.

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

ליברימוס די קאשה די איקונומיאה

## באנקה אוטומאנה

סוסייד'אד' אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר'ס 10,000,000

(250,000,000 פ"ר)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי

סידיים אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

## אב'אנסוס

איספיקארינסיאס פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי

קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפיקטוס

אימיסייון די טראטאס, צ'יקים, קארטאס די קרידיטו

אורדינים טילגראפיקוס סוברי לאס פרינסיפאלאס סיב'דאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנג'ירו

אב'ירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי לה טורקיאה אי איל איסטראנג'ירו

איג'יקוסייון די אורדינים די בורסה, בינדידה אי קומפרידה די מונידאס

## לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

ג'ירינטי ריספונסאבלי: דוד פ'ריסקו

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

| אבונאמיינטוס | EL TIEMPO | אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס |
|---|---|---|
| קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400 | JOURNAL ISRAELITE | סאהמודיאי גאדיסי, קוייומג'יליר האן |
| סיש מיזים 200 טריס מיזים » 100 | Directeur : DAVID FRESCO | נומירוס 15, 16, 17. טילים'ון: פירה 877 |
| פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450 | Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han | גאלאטה-קונסטאנטינופלה |
| פור איל איסטראנז'ירו » » גרו' 700 | No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877 | |
| דיריקטור דוד פ'ריסקו | GALATA-CONSTANTINOPLE | פריסייו דיל נומירו 5 גרושים |

## אין איל
## מונדו איסראאיליטה
—
## איסטאד'וס אוניד'וס
—
### אונה סוסקריפסייון די 3,500,000 די דולארים פור לאס אוב'ראס ג'ודיאס די פ'ילאדילפ'יאה

לה סימאנה פאסאדה טובו לוגאר אין פילא-דילפ'יאה און באנקיטי אין אונור די מ' ז'ול מאר-שאל, פריזידינטי די לה סוסקריפסייון די 3 מילייונים אי מידייו די דולארים דילה פ'ידיראסייון די פ'ילאדילפ'יאה אין פ'אב'ור די לאס אוב'ראס ביניפ'יזינסייה ג'ודיאס. אונה פארטי די איסטי מונ-טאנטי דיב'י סירב'יר אלה קונסטרוקסייון די און אידיפ'יסייו פור דיפ'ירינטיס אינסטיטוסייונים די אינסינייאמיינטו ג'ודייו די איסטה סיב'דאד.

אונה קואטה די 800,000 דולארים פ'ואי רי-קוז'ידה אין איסטי באנקיטי.

קי' ב'ינייין גו'לבי'ר, טיימברו דיל קונגריסו אמי-ריקאנו, איזו דונו אין פ'אב'ור די איסטה אוב'רה דילה אינדימניזאד (פאגה) קי איל ריסיב'י אין סו קאליד'אד די דיפוטאדו.

## איל אינסידינטי דיל רבנו דוקטור סטיפ'ין ב'איז

ירושלים — איל דוקטור ז'וזיף קלאוזניר, איל אאוטור די «לה ב'ידה די ישו» קי סירב'ייו די פריטיסטו אל סירמון דיל דוקטור וואיז, סירמון קי פרוב'וקו טאנטה אינדיגנאסייון אין אמיריקה, אין אונה אינטירב'יסטה קון לה אז'ינסייה טיליגראפ'י-קה פאליסטינייאנה, דיקלארו:

« ייו נו דיזי נונקה קי לוס ג'ודייוס דיב'יאן אסיפטאר ישו קומו און פרופ'יטה (נביא, מורה) ג'ודייו. ייו דיזי קי איגזיסטין דוס פארטים אין איל אינסינייאמיינטו די הלל; איסטה פארטי איס אונה איטיקה פ'ונדאמינטאלי ג'ודיאה. לה סיגונדה פאר-טי איס איטיקה ג'ודיאה פואירה די איקסטרימו פור ישו, קי פואידי דיסטרואיר איל נאסייונאליזמו אי לה ריליז'ייון ג'ודיאה. איסטוס דוס אילימינטוס סון טאנטוס אינטרי איליוס. איסטה סיגונדה פארטי דילה איטיקה די ישו, נו איס ליגאל אי פואידי דיסטרואיר איל איסטאדו אי לה סוסייידאד. פור איסטה רזון נוזוטרוס נו פואידימוס אסיפטאר ישו קומו פרופ'יטה ג'ודייו. מאס איס אימפוסיבלי די נייגאר קי ישו סיאה און דיסינדיינטי די לוס ג'ודייוס אי קי טודו סו אינסינייאמיינטו די לוס ג'ודייוס. איל נו איס ריספונסאבלי די טודו לו קי פואי איג'ו די סו אינסינייאמיינטו פור סוס פאר-טידאריוס קי איראן פאגאנוס, טאליס קי פא-אולו אי אוטרוס.

* * *

נואיב'ה יורק. — לה ריב'יסטה קי סי דיקלארו אל דירידור דיל סירמון דיל דוקטור וואיז אי טייניינדו ריגלו פור קוזימו «אונה אופינייון סוב'רי ישו» ב'ייני פור קאוזה דיריקטה לה אזירה דילה קואל פואי ריפרודוזידה איל דיגו סירמון אין לה פריסה די נואיב'ה יורק. איל דוקטור וואיז אזיאה, דילאנטרי אונה גראנדי אסיסטינ-סייה, אין לה סאלה קארניז'י, פאסאדו אין ריליס-טה איל ליב'רו דיל דוקטור קלאוזניר סוב'רי ישו די נאזארית (נ"ת), סו ב'ידה אי סו אינ-סינייאמיינטו.

## ריקואירדאד'ב'וס אין טוד'אס לאס אוקאזייונים

דיר איכסימא אור-החיים, דילד סוסייד'אד' דיכאס סינייורים איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו די ־ד משנ־ ־ו־ה, די לה צ־ק־ מרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קומונידאד'

# לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

## אינטרטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

## קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

איל פירייודיקו «איב'נינג פוסט» ריפרודוזי איל סירמון דיל דוקטור ווייז קון איל טיטולו: «ווייז דיקלארה קי טודוס לוס ג'ודיוס דיב'ין ריקונוסיר אה ייזו.» איל ראבינו דיזי קי איל נאזאריינו (נוצרי) פ'ואי ג'ודיו איל ג'ודיו אינטיראמיינטו איזראאיליטו, נו איס און מיטו (פירסונאז'י אימאז'ינארייו); איל טומו לה פאלאב'רה אין לה פאס קוארינטה; איל דיקלארה אין אונה גראנדי אסאמבלייה קי לאס באזיס דילה מוראלידאד ריפוזאן סוב'רי סו דוקטרינה; איל אסיפטה איל אינסינייאמיינטו די ייזו. איל ריזומי איל סירמון דיל דוקטור ווייז:

« לוס ג'ודיוס דיב'ין אסיפטאר איל אינסינייאמיינטו די ייזו, דיקלארו איל ראבינו סטיפ'ין ווייז דילה סינאגוגה ליב'ירה, אין און סירמון קי איל פרונונסייו אין לה סאלה קארנייזי אולייר. לאס באזיס דילה מוראלידאד סי טופאן אינייל קודיגי די איטיקה (מוראל) קי קונטייני לוס אינסינייאמיינטוס די ייזו.

« טודוס קי לה קריסטיאנדאד ריניגסייו אה ייזו אין אה ג'ו, נוזוטרוס נוזוטרוס אה קונטינואר אה ניגארלו, אאורה קי נוזוטרוס, לוס אירמאנוס ג'ודיוס, קומוס ליב'ירוס די איספולייאר סו ג'ידה אי סו אינסינייאמיינטו? נו דיר מאס נוזוטרוס קי איסטי ג'ודייו איס אלמה די נואיסטרה אלמה אי קי לה אלמה די סו אינסינייאמיינטו איס ג'ודייו [illegible]? איל אינסינייאמיינטו די ייזו איל ג'ודייו איס אונה פארטי דיל אינסידינטו קי ליינה איל ג'ודייו [illegible] דיין.

« איל טייאמפו [illegible] דיקטרינאס קי [illegible] קי איל אינסינייאמיינטו די ייזו [illegible]

« [illegible]

און מיז אי נו פ'ינדריאה נונקה אינגזיסטידו. סיין לוס דיגו אונסיין, אי סיין דיפ'ירירי אינטיראס סי נאדאס אה טודוס לוס ג'ודיוס די לה טיירה קי איס ניסיסארייו; ייזו פ'ואי און ג'ודיו, די נואיסטרוס אינטיראס אינטירי אילוס.

איל דוקטור ווייז דיזי דיספואיס קי אים פאראלייאס איספוריאס — קי אוזייארון טאנטו מאל קומו ביין — נאסייירון אל דירידור דיל נומברי די ייזו, קומו אקיאס קי נאסייירון אל דירידור דיל נומברי די אוטראס גראנדאס פירסונאז'יס.

אבלאנדו דיספואיס די און נואיב'ו ליב'רו, «ייזו די נאזארית» איסקריטו פור איל דוקטור ז'וזיף קלאוזנר די לה אוניב'ירסידאד איב'ראאיקה די לה פאלאיסטינה, איל דוקטור ווייז דיזי קי איל ריקונוסי איסטה די פ'איר פירמיטידו קי און טאל ליב'רו פודייה סיר איסקריטו, פובליקאדו אי ליאידו.

אים איל פרימיר קאפיטולו די אונה נואיב'ה ליטיראטורה, דיזי איל. און טאל ליב'רו נו פודייה סיר איסקריטו אזי אונוס קואנטוס אנייוס אטראס. נוזוטרוס טודוס סאב'לו קי אריגלאריאה אה און ג'ודייו קי פ'ינדריאה טינידו לה אוזאדייה די איקספרימיר אונה טאל אופינייון — ביזאדה סוב'רי איגלוס, סוב'רי ייזו. גראסייאס אה דייו, איל טייאמפו ג'ינו אונדי אים פירמיטידו אלוס אומברים די סיר פראנקוס, פינסירוס אי ליב'ראדירוס אין לוס קריינסאס»

## לוס ג'ודייוס ריב'אנטינוס אין אמיריקה.

איל ז'ורנאל «אינטירפריטיר» די נואיב'ה-יורק פוב'ליקה לה איסטורייה ד לוס ג'ודיוס ליב'אנטינוס אין אמיריקה. «לוס פרימירוס ג'ודיוס קי דיסב'ארקארון אין אמיריקה, איסקריב'י איל ז'ורנאל די נואיב'ה יורק, פ'ואירון ג'ודיוס איספאנייוליס, קי אריב'ארון אייי קון קריסטופ'ירו קולון, אי איל אינטו מי גרופו ד ג'ודיוס קי בושקאן אגורה און ריפ'וזייו אקי, איס און גרופו די ג'ודיוס אב'לאנדו און אידייומה ליב'אנטינו, די ג'ודיוס ליב'אנטינוס, נאטיב'וס או איספאנייוליס קומו לוס ליאמאן אקי.

לוס נאד'י נוס סון דיסינדיינטיס דילוס ג'ודיוס קי אין לה איפוקה די קולון פ'ואירון דיסטיררא-דוס די לה פינינסולה איב'ירינקה (איס דיזיר קי [illegible]) [illegible] אפ'ירטינייין [illegible] קי [illegible] און ריפ'וזיו אין [illegible] [illegible] אינסיקולדאן אה אימיגראר אין אמיריקה ד פ'ואירוס דילה ריפ'ובו-[illegible]

סיין פורקה דיל 1908 . אין 1914, איל דוקטור דוד די סולה פול איסטימאב'ה אה קאזי 15.000 איל נומירו די איסטוס ג'ודייוס לאדינוס אין לוס איסטאדוס אונידוס. דיספואיס די איסטה דאטה אסטה לה פרומולגאסייון דילה נואיב'ה ליי סוב'רי לה אימיגראסייון, איסטי נומירו סוב'ייו אה קאזי 100.000. קוארינטה פור סיין די איסטוס ג'ודייוס אב'יטאן לה סיב'דאד די נואיב'ה יורק; לוס אוטרוס סון דיספירסאדוס אין אונה דוזינה די אוטראס סיב'דאדים, סוב'רי טודו אין שיקאגו אי סיאטלי.

איל דיאלו ז'ורנאל אזי רימארקאר קי נו איגזיסטי קאזי נינגונה רילאסייון אינטרי לוס נאד'י-נוס אי לוס אוטרוס ג'ודייוס, אה קאוזה דילה דיפ'ירינסייה די לינגואז'י, די טראדיסייונים אי די ריטוס רילידזייוזוס. אסטה אגורה, סון אב'ינידוס אין לאס סוסייאדאדיס אונדי איליוס ביב'ין טואי מויי דיפ'יסיל. «דיסינדיינטים די און פואיב'לו מויי פ'יירו (זייינדו דינייאדו), דיזי איל ז'ורנאל «אינטירפריטיר», איליוס פריפ'יראן אזיר אפ'ארטאדוס מויי אומילדאדים אי נו בושקארון אה פרופ'יטאר סיקרום די אקיאוס קי ביניירון אנטים די איליוס. איסטאס קאליטאדיס דילוס ג'ודייוס די לינגואה איספאנייולה, לוס איקסטירייור דיספרינסיאדו אי לה דינייאדה אין סוס טינילה, סון ריקונוסידוס מיכמו פור און אוב'סירב'אדור טאן פ'ו נו קימו איל אזון סיבאסטיאן ז'ימב'יריין, איל פילוזופ'ו דיל אנטיסימיטיזמו מודירנו קי איסקריב'י: «קי פרופ'יטאס אי פאלאגטאס אייגאן קאב'ידו די אונה טאל ראסה, לייו נו אינסינדי אלה פרימירה ב'יסטה». קאזאמיינטוס אינטרי לאדינוס אי ג'ודייוס די לינגואה יידיש סון מויי רארוס. נו איגזיסטי טאמפוקו נינגונה רילאסייון אינטרי איסטאס דוס קאטיגורייאס די ג'ודייוס, אין לוס אינגאס סוסייאלים, רילידזייוזוס או קומירסייאלים. לוס לאדינוס איזיטאן מיכמו אה אינטראר אין רילאסייונים קון לה קומוניד'אד פ' רילידזייוזה: איליוס פריפ'יראן אזיר קונו סוס קאמינוס.

# אפריקה דיל סוד

## מוב'ימיינטו אנטי-ג'ודייו [illegible] אפ'ריקה דיל [illegible]

איסקריב'ו די [illegible]

סיקריטס, דילה [illegible]

קואנדו אי קי [illegible]

לוס קומירס [illegible]

טורגארסי טובליקמנטי.

לה אורגאניזאסייון סי ייאמה «ליגה אנטי-אלקוליקה». איליה סינדרה [illegible] 10,000 מיימברוס אינטרי לאס פירסונאס דיל ראנגו אי [illegible] קואסי דילוס אונפיסייאלים דוג׳י [illegible]. אין פור [illegible] איל אקטו די פונדאסייון די לה ליגה, איל פרינסיפי [illegible] מאס [illegible] גראן איג׳ו קון קארטאס אי קונפירינסייאס [illegible]. איל קאזו די פירסונאס קי [illegible] מיימברוס די אישטה ליגה, קי סיריאן [illegible] אה קאזאס גודיאס אה קאפאזה דילוס קריסטיאנוס אה [illegible] קון אישטאס קאזאס, אים דיג׳ו קי לה ליגה פואידי און סיקסייאס, סינון איל קואל איליאס ריגלה [illegible] אינסוס קונטוס אי איל [illegible] סי [illegible] דום פואיס סיקו אה פוקו ג׳אם [illegible] פור איל די ספארטי לה ליגה.

# בילז׳יקה

## און קומיטי ג׳ודיו פור סוקורוס אלאס ב׳יקטימאס די לאס אינונדאסייונים.

איסקריב׳ין די אנב׳ירסה: ב׳ייני די פורמארסי אקי און קומיטי ג׳ודיו פור דאר סוקורוס אלאס ב׳יקטימאס די לאס אינונדאסייונים פורמידאב׳לים קי קאב׳זארון דאנייוס קונסידיראב׳לים אין אוטרה פארטי דיל פאאיס. איל קומיטי ריסיב׳יו לוס ריפריזינטאנטים דילאס קומוניטים אי די טודאס לאס אורגאניזאסייונים ג׳ודיאס. דיספואים לאס פרימיראס אוראס די סו אקטיב׳ידאד, איל קומיטי ריסיב׳יו מאס די 100,000 פראנקוס. לוס פונדוס ריקוז׳ידוס סיראן מיטידוס אה דיספוזיסייון דילה קרוס קולוראדה די בילז׳יקה.

לה קונסטיטוסייון די און קומיטי סיפאראדו ג׳ודייו טואי פיר מוטיב׳ו איל איג׳ו קי נינגונה פירסונאליטאד ג׳ודיאה נו פואי אינב׳יטאדה אה טומאר פארטי אין איל קומיטי גיניראל די סוקורוס קי [illegible] די טודוס לוס אורגאנים. [illegible] אי דילוס קואלים קונסטיטואידוס.

# רומאניאה

[illegible]
ה כון אנטיסימיטאס
[illegible]

אה קורייינטי דיל גראנדי איקספאנדאז׳י די לה אלאנסה ימטיירנה סיגיריזים. לאס בוסקידאס דילה פוליסייה פראנסיזה קון לוס דיסקי ב׳יירטאס די און ב׳ינדאדור קומפלוטו אורגאניזאדו פור איל איסטאדו סינאגוגים קונטרה לאס מוני- דאס איסטראנז׳ירוס אין ב׳ינירה, קונטרה איל פראנקו פראנסים אין פראנקוב׳אר.

לוס פרינסיפאלים פירסונאז׳יס קומפרומיטידוס אין איסטי איסקאנדאלו, קי אים סין איספינטאלו אין לה איסטורייה די לוס פואיבלוס סיב׳יליזאדוס אי מינוס טו סיב׳יליזאדוס, סון דיל דירידור דיל ריז׳ינטי די לה אונגאריאה, איל אמיראל הורטי, סון פרומיטידוס פור איל אי אוקופאן לאס מאס אלטאס פונקסייונים אינייל איסטאדו. אים איל פרינסיפי לואי ב׳ינדישגראטס, קי ב׳ייני די סיר אריסטאדו אין סיגיידה דילה איניריאקה אינטיר- ב׳ינסייון דיל מיניסטרו פראנסים אין בודאפעסט. ב׳ייזו קונסיז׳ירו דילה קורטי, איל פרינסיפי ב׳יב דיב׳נראטס אים, דיספואים ארמיסטיסיו, איל אומברי קי אינטריטייני לוס ראפורטוס אינטרי לוס מיימברוס דילה דינאסטיאה דילוס האבסבורגוס אי איל גוב׳ירנו אונגאריז; אים איל קונדי מולינקי, ב׳ייזו פרימידינטי דיל קונסיז׳יו אי מיימברו דילה קומיסייון די אינקואיסטה דילה סוסייאדאד דילאס נאסייונים בוזרי לוס [illegible] די [illegible]; אים נאדוסי, פריפיקטו דילה פוליסייה די בודאפעסט. טודוס איסטוס פירסונאז׳יס קי ייאמאן אין פאריס לאס סיסטאס, סון מיימברוס דילה פאמוזה סוסייאד אנטי-סימיטה ייאמאדה איל «דיספירטאמיינטו אונגארים». סוסייאדאד דילה קואל ב׳יב קרימינים קימיטידוס קונטרה לה פופולאסייון ג׳ודיאה די אונ- גאריאה סון בין נומירו. פאסין מינסייון קי אים- טה סוסייאדאד אים אונה קריאסייון דיל ריז׳ינטי הורטי אי קי לה פאבריקאסייון דילה מונידה מו- נידה פיניאה פור הונזיסו די פאקיליטאר לה לוק- סייון די לה פרופאגאנדה די איסטה סוסייאדאד. אין לוקי קונסירנה לוס פאלסוס ביליטוס פראנ- סיזים, לה פוליסייה פראנסיזה דיסקוב׳רייו אין בודאפעסט איל מאטיריאל ניסיסארייו פור לה פאבריקאסייון די סירקה די מיליארים די פראנקוס, קירי דיזיר און פוקו מאס די לה מיטאד די לה סירקולאסייון פידוסייארייה פראנסיזה.

מאס איסטה סוסייאדאד «דיספירטאמיינטו אונ- גארים» [illegible]
[illegible]

[illegible] פארה איל פוב׳לו אינ איסטה אופרה, איליה איזו אונה פרופאגאנדה אינטינסה אינטרי לוס אומברים די לה ב׳ילה [illegible] די 500 ליראס. איל איג׳ו, דיס- קולפאדו פור לה פוליסייה רומאנה, פואי טראס- פורטאדו אין איטאליאה, אין קאזה איספוסה איל פרופיסור קוזה. קאזו דילוס אנטיסימיטאס רו- מאנוס, קי סי אנייאה טאמביין אין ראפורטוס קון לוס אנטיסימיטאס אונגאריזים, ארגאניזאדה איל מיזמו קון אקטיב׳ידאד סו סוסייאד «דיספיר- טאמיינטו רומאנו», באזו איל נומברי די ליגה קריסטייאנה. אינפורמאסייון דוקומינטה די סו קומפרו- מיטיר לה אידייאה אנטי-סימיטה אין רומאניאה קון אינטירב׳ינסייונים פוב׳ליקאס קונטרה לוס אנטי- סימיטאס אונגאריזים.

איל «דיספירטאמיינטו רומאנו» אינפואיסו די גואיטה ריסיינטימינטי סו אקטיב׳ידאד די פאלסי- פיקאסייון אין פאבריקאנדו קורונאס ג׳יקו סלוב׳א- קאס. [illegible]

# פאליסטינה

## סי׳ האנרי מורגינטאאו אין פאליסטינה

[illegible]

# פולוניה

## לה מיזיריה אינטרי לוס סין טראבאז'ו ג'ודיוס

ווארשוביה.— לה מיזיריה אינטרי לוס אובריירוס ג'ודיוס סין טראבאז'ו, דיב'יני די מאס אין מאס גראנדי. לוס ריפריזינטאנטים די לאס אורגאניזאסייונים אובריראס ג'ודיאס סון אקטואלמינטי אין נומירו קון לוס קונסיז'וס דילאס אורגאניזאסייונים קי נו סון ג'ודיאס, איגזיז'ירון די איז'ייוס קי איז'ייוס פרוטיז'ין מיז'ור לוס אינטיריסים די לה קומונידאד קומו איסטה פ'ייג'ו פור סוקורוס אלוס אובריירוס ג'ודיוס סין טראבאז'ו. לוס קונסיז'וס די לאס קומונידאדים פריטינדין קי לוס ג'ודיוס נו פואידין קונפורטאר אונה טאל קארגה. איל פרימירו קונסייז'יר ג'ודיו דב כרס, איל פולאקו אי לאס אורגאניזאסייונים די טראבאז'אדורים «אגודה», סון פירמים אין לוס דימאנדאס די קונסיז'יירוס. איז'ייוס אזין רימארקאר קי לה מאנקאנסה די טראבאז'ו אין טודו איל פאאיס איס מאס גראנדי קי לוס פונדוס די איסטאדו פור איל סוקורו אלוס סין טראבאז'ו אי לוס פונדוס די סוקורו לוקאלים סון אינסופיסיינטים אי קי לוס אובריירוס ג'ודיוס נו פואידין פור קונסיגיינטי אינסיסטיר פור אובטיניר סוקורו די לוס פונדוס ג'ינירלים. אי אין איסטאס קונדיסייונים איס איז'ו רימארקאר קי סי לאס קומונידאדים ג'ודיאס נו ויינין אל סוקורו די לוס אובריירוס ג'ודיוס, איסטוס אולטימוס טירין אסטה פוקו טיימפו אין איסטאדו די מוריר די אמברי.

## 17731 אימיגראנטים ג'ודיוס סאלין דילה פולוניה פור לה פאליסטינה

איסקריבין די ווארשוביה : 17731 אימיגראנטים סאליירון דילה פולוניה פור לה פאליסטינה אין 1925, קונטרה 7984 אין 1924.

968 קי רינדיירון אין פאליסטינה איל מיס די דיסיימבר.

# רומאניאה

## לוס ג'ודיוס אטאקאד'וס אין און טרינו פור אנטיסימיטאס

איסקריבין די ג'ייכה :— ג'ודיוס ביאז'אנדו אינטרי בוקארישט אי קנוז פואירון אטאקאדוס אין ל…

…טידיס פור איסטודייאנטיס אזיינדו פארטי די לה אורגאניזאסייון קוזיסטה (אורגאנדה פור איל פרופיסור אנטיסימיטה קוזה)

איל רבנו … קאביר די ביזוקיו, קי איביאה קון … די ג'ינטי דוס קומירסאנטיס ג'ודיוס ריסיבייירון גראביס פירידאס. לוס איסטודייאנטיס פינינטרארון אין לוס ואגונים אי ניל מומינטו אונדי איל טרינו קוריאה קון גראנדי פריסה, אראנקארון לה בארבה דיל רבנו אי סו … (…). איז'ייוס לו אזיירון דיספואיס, אנסי קי סוס קומפאנייירוס, קון מאטראקים, … די מואירטי. לוס ג'ודיוס פריגונטארון דיספואיס די דיפינדירסין, מה לוס פולייאנטים קי איראן אין גראן נומירו … קון … אינירלינג. מה לוס איסטודייאנטיס דיקלארארון קי אין קאזו און אומברו גרוסו די איסטודייאנטיס לוס איספיראן אי קי לוס ג'ודיוס נו … דיל ואגון. לוס ג'ודיוס, אין קונסיקואינסה, דיסינדייירון אלה פרימירה איסטאסייון.

איל רבנו אי לוס דוס קומירסאנטיס סון אוספיטאלוס די גוארדאר איל ג'ילו.

## אונה לייאמאד'ה קונטרה איל אנטיסימיטיסמו אין רומאניאה

איסקריבין די פאריס:— איל ז'ורנאל «לה טירה נואיבה» פובליקה אונה קארטה אל ריזאלטה די סו רידאקסייון פור מ' … פור, קונטיניינדו אונה לייאמאדה קונטרה איל אנטיסימיטיסמו אין רומאניאה:

« טודו איל מונדו סאבי אגורה קי מוראריסקו פואי אינוסינטאדו. איס איל איסקאנדאלו איל מאס פורמידאבלי קי אונקה אוביאה איל מונדו, לאס סינטינסייאס דיל טריבונאל איניקיזיטור, איל איז'ו דרייפוס, איל איז'ו בילים, נו סון נאדה אל לאדו די איסטוס איז'וס מונסטרואוזוס, קיגון לו קונטאבאן לוס ז'ורנאלים רומאנוס איז'ייוס מיזמוס.

« נאדה אונו די לוס קרימינים ריפרוצ'אדוס אה מוראריסקו. קרימינים ליסטוס פור סיינטינאס די ביזיטוס, … פור סוס אמורים, … רומאנוס אי מוראריסקו איל מיזמו, … אינפאליזיר, אין נו איספוראטה קוזה … סיביליזאדו, לה פינה די מואירטי קון דיסגראדאסייון מיליטאר. מה אין רומאניאה, פאאיס … אי סיביליזאדו, נו אינוסינטארון.

« אינגואל. די אזיר ריקואירדאר לוס איג'וס. ניגונה סינדולה נו פאלטיאה דיספריזאנדולוס אין פוליס סוס … . איל איסקריטור פראנסיז איספראטי לוס איספאזו איניל ז'ורנאל «איל קוטידייאנו»: … די פירסונאס, ג'ודיוס … דילה «באראבאריאה» די לה רוסיאה סוביאיטיקה, פואירון אטאקאדוס אין סוס פינגראלים אין ביסאראביאה, … פואיס … יאדוס, סוברי איל אורדין די מוראריסקו, אין ביזים פור מוראריסקו איל מיזמו. מוז'ירים, קריאטוראס, ביז'וס, אי ג'ינוליום דילאנטרי סוס בירדוגוס (ביבלאמים), נו טובייירון לה ביטה סאלבה. לוס סולדאדוס קי, טומאדוס די פיאדאד, פראטיגארון אה סוס אופיסייר … ביליזוס, פואירון פוזילאדוס (קירבאגאדוס) אי … גאדוס די פריזיון; באסטאס ביינטה די פולייאנטיס … אי סוס אוקיפאנטים אורגאנדוס, אימ"ס.

« בוז'ו קריאו קי לוס קאסוס … קי קומיטייירון לאס אוטוריד'אדים דילה גירה נו טיינין נאדה די ריפרישאר אלוס קאסוס רומאנוס קי קומיטייירון איסטאס אוטורידאדים אין מידייו די לה פאס אי קון איל קונסינטימיינטו דיל גוביירנו.

« טודו איסטו נו איס נאדה אל לאדו דיל פרוסיסו מונסטרי. נו ג'וזגארון דיספואיס די אביר קונדאמנאדו ריגימינטו פרינסה אי טריס קרימינים סוברי לאס סיינסיאס קי איל אביאה קומיטידו. … אונגראבלים סיסטימוס, די טודאס לאס רילוזייונים, נו אקוזארון; לוס סולדאדוס דיקלארארון אבייר אובראדו סוברי סוס אורדין. איל מיסמו אבוגאדו אביר קומיטידו טודוס לוס קרימינים קי לי ריפרוצ'אבאן. אי, ביין! אינוסינטארון אה מוראריסקו, איל אומברי קי קונפיסה: «אויי ביין מאטי טריס, מאנייאנה בייר מאטארי סינקו». אינדיפינדינטי די איסטו, איל פרוקוראדור ג'ינירל קי דימאנדאבה פור איל אקוזאדו אונה פינה ליז'ירה (איל איראה מויי ג'ינטיל, איסטי פרוקוראדור) קי ביאו אינטיגראר דיספואיס דיל פרוסיסו, סיסטימאטיקאמינטי פור סו ריקומפינסו (אינטיראמינטי).

« באשיל קון פורטאליזה אי און קאפיטאן אין מידייו לה קאלי, לוס ביריש … מופאדה אבייר אונה ז'ייזה דאדה פור דימאנדארלוס … נו נומברי אי … אי לוס ביריש קונדינאר אה אלגונה פינה, פורקי איזיסטי אונה פואירסה פרוביקאטורה די לוס אנימאלים.

« מאטאן אומברים אי אינוסינטאן לוס אסאסינוס, פורקי נו איגזיסטי נאדה אונה פואירסה פרוביקאטורה דילוס אומברים. טודו איל מונדו

קי איאה לה סוסייטאד די לאס נאסייונים קי טאנטו
די פרוטיז'אר לה ג'ודיאה פאלאסטינה. ביין אינטינדו את
נו קריאיר אה איסטו, פואיסטו מאס קי אוי סא־
בימוס קי איסטה סוסייטאד די לאס נאסייונים איס
ביאה און טיימפו איספיסיאלמינטי אונה דיקלארא־
סייון פארה איל ריספיקטו די לוס מינוריטאריוס.
פירו איס פור די ביריפיקאר סי אוליזין אין אלגו
סוס אורדיניס.

ביין דימאנדו קי, סי לה איגואלדאד אי־
סולוס לוס ג׳ידאלים, גרופאמיינטוס, סוסייטאריאס
די קואל אופיניון קי סיאן, איגדינייאדוס פור
איסטוס פיג׳וס, טומין לה איניסייאטיבה די אונה
פרוטיסטאסייון אינירז'יקה פירקה דילה סוסייטאד
די לאס נאסייונים קונטרה לוס מאלטרוטוס אוגמי־
פרואזוס קי סופרין לוס ג׳ודייוס אין רומאניאה.
לאס פירקונאס סיליביזאדאס די טודאס לאס קונ־
פיסייונים סומארין אל קוראסון די פרוטיסטאר
קון נוזוטרוס קונטרה איסטי איסקאנדאלו אוניקו
אין לה איסטוריאה דילה סיביליזאסייון.

— קי מי סיאה פירמיטידו אאורה די סומאר אין
פיאדאד פרופונדאמינטי לה נאסייון אונדי קי סא־
סאן טאלים אטרוסידאדיס אי ביין קריאו איקס־
פרימיר לה אופיניון די נוזוטרוס פירסונאס אין
דיזיינדו קי און פואיס קי פירמיטי סופרי סו
סואילו קוזאס סימיז'אנטיס דיבי סיר מיטידו אה
לה פואירה דילה סוסייבידאד, מונגו אפארטי די «לוס
קומוניקאטוס בארבארוס קון איל קואל איסטאן
לוס דיינטיס».

---

# אונה ריאונייון די פרוטיסטאסייון קונטרה לה ג׳וסטיסייה די רומאניאה

לה «ליגה די לוס דיריג'וס דיל אומברי» א־
ייאה אורגאניזאדו לה טאדרי דיל 8 די איניירו
פאסאדו, אין פאריס, אונה ריאוניון די פרוטיס־
טאסייון קונטרה לה ג'וסטיסייה רומאנה. איל ייה
אירה פריזידידה פור סי׳ ז'יקטור באש, פרופיסור
אין לה סורבון, קי דייו לה פאלאברה אין פרי־
מירו אה סי׳ פאנאז'יט איסטראטי, איסקריטור
רומאנו ביין קונוסידו.

איל אוראדור דיספואיס די אזיר איג'ו ריקו־
אירדאר טודו לוקי סו פאאיס נאטאל דיבי אלה
סיביליזאסייון פראנסיזה, קריטיקו סיבירמינטי
לוס מיטודוס די דיקטאטורה ברוטאל אי מאלו־
ביסטה דיל גוביירנו בראטייאנו.

איניל מומינטו אונדי סי׳ איספראטי טירמינה־
לה סו איקספוזיסייון, איניל פונדו דילה סאלה סי
דיקלארו און פלייטו באטאלאנטי ז'יאוליגטי איני־
די איספושאנטים קריאטוראס פרוסיסאדאס אי איס־
טיג'וס דיל ג'ודייו. לוס ג'ודייוס אין איסטי
מיטיאור די אינטירו פור סו איניאו.

איל אורדין אלייגאדוס ריספאנסיבלי אומבריס
אוראדוריס בומארון לה פאלאברה פור קריטיקאר
לה קונדוקטה דיל גוביירנו רומאנו. סי׳ קורקוס,
דיספואיס די אזיר קריטיקאדו ביאולינטי לוס
פרוסידימיינטוס אוליקייאריוס אין רומאניאה, סי
ריבילו פארטיקולארמינטי קונטרה לה דיפירינסיה
איגה אלוס ג'ודייוס די פריקואינטאר לאס אוני־
בירסידאדיס רומאנאס. איסטה מאנירה דומאנדה
פור לוס נאסייונאליסטאס איגייוס איסטוס אין
אונה ביירגואינסה פור איל פאאיס.

---

# איל איקס קאאיזיר אי איל דונו די לוס ג׳ודייוס

איל איקס קאאיזיר גואיליילמו ב׳ סופרי דים־
די סו ז'ובין איאד די לה אבוררישייון קונטרה
לוס ג'ודייוס, אבוררישייון קי דיזינו אונדי איל
אונה בירדאדירה אינבירמידאד. לאס פאאיסאס
די אירוניאה קי רונגו סופרי לה דיזגראסייה די
הוהינזולירן איל פואיטה ג'ודייו אנרי האייני,
איננליג נארון סו איספיריטו.

איל ג'ורנאל איגלים «דאילי מאייל» ראפור־
טה לוס פאלאבראס סיגיינטים די און ארטיקולו
איסקריטו פור איל איקס־קאאיזיר:

לה קריאינסה קי איל יהוה דילוס ג'ודייוס איס
נואיסטרו דייו, דיבי סיר אונה בין פור, טודאס
אביטאדאס איכמירנאמינטי. לואיר (איל פונדאדור
דיל פרוטיסטאנטיזמו) קומיטייו איל פרימיר ייירו
אין פירמיטינדו דילה פאלאברה סיגיור (אדוני)
אין סו טראדוקסייון, אין קונסירבאנדו לה פא־
לאברה די יהוה. איסטו איס אבסולוטאמינטי פאלסו.
ביין פואידי לה פרינה איניל נואיבו טיסטאמינטו.
ז'יזו קריסטו נו סי סירבייו נונקה דילה פאלאברה
די יהוה, מה דילה פאלאברה די דייו אי לה מאס
פארטי די לה פאלאברה די פאדרי. איסטו איס
אונה פרובה פוזיטיבה פור מי».

איל איקס קאאיזיר אינמיטי דיספואיס לה פי־
אוריאה קי לה קונסיפסייון (איכטינדימיינטו, אבגה)
קריסטייאנה די דייו, ביינו דילוס פירסוס (פרם).
איל פריטינדי קי אין טיימפו דיל קאוטיבירייו די
באבילוניה, לוס ג'ודייוס טואירון לה אוקאזייון
די מיטירסין אל קורייאנטי דיל מונוטיאיזמו די

זאראטוסטרה (1) אי קי טופאן לה אינפלואינסייה
די איסטי אינסינייאמיינטו אין לוס איסקריטוס
די לה פרופיטה ישעיה. דונקאמינטי, דיזי איל, לוס
ג'ודייוס נו טוביירון נינגונוס פרופיטאס ריליז'
ג'יוזוס, מה זאראטוסטרה קון לוס פירסוס, לוס
קואלוס טורנארון אין נאדה לה ראסה דילוס פואי־
לוס קריסטייאנוס, דיסינדיינטים די שם.

איל איקס קאאיזיר קונטינואה אין דיזיינדו קי
ישו, סיינדו בוסקאדו לה ביבא לה דיבינה אינ־
סינייאנסה קון איל ג'ינטיל טימפראמינטו, לה קירי־
דה פאדרי די איאה אינסינייאר קון אלגונוס פא־
סאז'יס איסקוז'ידוס די לוס סאלמוס, דילוס פרו־
פיב'יוס אי דילוס פרופיטאס. לה פאדרי אינ־
פוריקה דילה ביבליאה אקטואל, אלגונאס איל, נו
דיביריאה פיגוראר אין און ליברו די ריליז'יון פרו־
טיסטאנטי אלימאן.

אי איל טירמינה אין דיזיינדו: דיספירטימוס
אל ז'ודאאיסמו אי סו דייו!

---

אנונסיאמוס קון ליגריטו לה מואירטי די סי׳

# ז׳אק מנשה ע׳ה

קי פואי לוגאר לה מאנייאנה די ביירנים פאסאדו
אין אורטאקייוי, דיספואיס די אונה קורטה אינ־
פירמידאד אלה איראד די 70 אנייוס.

איל דיפונטו אירה איל איז'ו די ס׳ נסים מנשה
ע׳ה, די אונה בואינה פאמילייה די נואיסטרה קו־
מוניטאד. איל איקסירסאבה איל אופיסייו די אר־
קיטיקטו אי סי אוזאבה רימארקאר פור סו אקטי־
בידאד אי סו אוניסטידאד. מאנגראדו לה קלו־
אידאד דיל דיסטינו קי לו פירייו די אונגוס
אנייוס, איל אירה סיימפרי קונפיאינטי אי די און
מור אליגרי. אנסי, איל קונטאבה מונג'וס אמיגוס.
לה נואיבה די סו מואירטי קאאוזו ריגריטוס
אוניבירסאלוס.

סוס פונירארים טוביירון לוגאר דיספואיס דיל
מידייו דיאה די ביירנים אין מידייו די אונה גראנדי
אסיסטינסייה.

אדיריסאמוס נואיסטראס קונדולינסאס אלה
פאמילייה מנשה אי לה אקיאה פירדידה פור איסטי
נוסו אי רוגאמוס קי סין אלמה ריפוזי אין לה
ביאטיטוד איטירנה ת׳נ׳צ׳ב׳ה׳.

---

(1) זאראטוסטרה או זוראסטרי איס איל נומברי די
און פילוסופו, ליז'יסלאדור דילוס פירסוס קי ביבייו איניל
סיגלו סיש אנטים דיל קריסטו.

ג. ד. ל. ר.

## אינטיריאור

### איל מוב׳ימיינטו קומירסייאל טורקו

גראסייאס אה לוס איספואירסוס דיספלייגאדוס פור איל גוב׳יירנו דילה ריפובליקה לה באלאנסה קומירסייאל דילה טורקייה סי אינדיריג׳ו אה איל אינטיריאור: די און אנייו די אוטרו מוסטרה רימארקאבלי.

וייאמוס קי אין 1924 לאס אימפורטאסייונים קי איניאלאן אה 120 מילייונים די ליראס אין לאס איקספורטאסייונים אה 50 מילייונים, אין 1925 לאס אימפורטאסייונים קי איניאלארון, איס ב׳ירדאד, אה 193 מילייונים, מה לאס איקספורטאסייונים איזיירון און אינמינסו סאלטו פור פאסאר אה 158 מיליונס. איל דיפיסיט קומירסייאל די לה טורקייה קי איירה אין 1924 די 70 מילייונים די ליראס, פואי סיר רידוזידו אינטראס איל אנייו פאסאדו אה 35 מילייונים, רי־זולטאדו נו פואידי סיר מאס אינקוראז׳אנטי אי קי איס דיל מיזור אאוגורו פור איל אב׳ינירי.

### איל פריסטימו אינטיריאור

טיליגראפיאן די אנגורה אין דאטה די ב׳יירנים: — איל פרוייקטו די ליי טוקאנטי אל פריסטימו אינטיריאור קי פואי אפרובאדו פור לאס קומיסייונים פארלאמינטארייאס, ב׳ייני די סיר קומוניקאדו אלה קאמארה. איל סירה דיסקוטאדו אי ב׳וטאדו אין אונוס קואנטוס דיאס. לה נואיב׳ה ליי אסיגוראדה טוטאלאס 5 פאגוס אל פריזורו, טודו אין דאנדו אינטירה סאטיספאקסייון אלוס פורטאדורים די טיטולוס די איסטי פריסטימו. פואידין דיזיר קי איסטה ליי אוסירה אונה ב׳יין אידאסייון דיל פריסטימו אינטיריאור אי פרוב׳ה לה קואנטה איל גוב׳יירנו קי דיאו גראן פור קונסידיראסייונים די ג׳וסטיסייה אי די פידילידאד אה לוס אינגאזאמיינטוס טומאדוס.

## כה מאד׳רי לה מאס ב׳ירטוד׳וזה דילה טורקיאה אים מאדאם איסמיט פאשה

און קימיטי אב׳ריו אין איל טיקסאס, אין אמיריקה, און קונקורסו אי רוגו אה טודוס לוס פארלאמינטוס דיל מונדו די אינדיקאר לה מאדרי לה מאס ב׳ירטואוזה די סו פאאיס.

לה גראנדי אסאמבלאה נאסייונאל ריסיב׳יו אה סו טורנו, איסטה דימאנדה. איל סיקריטארייו גינירל קי אדריסו אלה אונייון דילאס מוזירים טורקאס קון רוגאסייה די אינדיקארסילה.

אין סו אולטימה ג׳ונטה סי ילה באזו לה פריזידינסייה די ניזיב׳י מואידין האנים, לה אסוסייאסייון דיזיגנו אלה אונאנימידאד, קומו לה מאדרי לה מאס ב׳ירטואוזה די נואיסטרו פאאיס, מואי ב׳ין האנים, מוזיר דיל פריזידינטי דיל קונסילייו, איסמיט פאשה.

לה פריזידינטי דיקלארו קי מואב׳י האנים ייאה גאנאדו לאס ב׳וזיס טורקאס, מאנגראדו לה זובינטה קיטואסייון אוקופאדה פור סו מארידו.

...לייה קי אנייה קונסאגראדו אונה אינמינסה לה אידוקאסייון די סוס קואטרו קריאטוראס דיזאנדו סיימפרי די אונה פארטי לה פאראדה אי איל ניקאו.

## איסטאטיסטיקה סוב׳רי לוס טיליפ׳ונים אין נואיסטרה סיאודאד

סיגון לה איסטאטיסטיקה אינב׳ייאדה פור לה סוסייאדאד דילוס טיליפ׳ונים די קונסטאנטינופלה אלה דיריקסייון די לאס איסטאטיסטיקאס אין לה פריפיקטורה, רילוב׳ה קי איל נומירו דילוס אבונאדוס אין סיאודאד סי איליב׳ה אה 10,342. 4161 סון אין איסטאמבול, 5164 אין פירה, 881 אין קאדיקיואי אי 136 אין לאס איסלאס. לוס טיליפ׳ונוס פובליקוס קי אינילאן אה 77.

## דיב׳ירסוס

לה פורמאליזה דיל אינב׳יירנו אין איאורופה — פאריס 13. לה אולה די פרייו אי לאס קאאידאס די נייב׳י די ב׳ינייירון מאס פואירטים אין דיב׳ירסאס רז׳יונים דילה פראנסייה. אינב׳ה אורה איל טירמומיטרו מארקה 14 גראדוס.

פאריס 14. — איל פרייו איס מוי ב׳יב׳ו אין טודה לה פראנסייה. סי סינייאלאן אין פאריס מונג׳וס מואירטוס.

לונדרים 14. — און פרייו מוי ריגורוזו רייניה אין לאס איסלאס בריטאניקאס: אונה טימפיסטה די נייב׳י סי אבאטייו סוברי לונדרים אי איל סוד דילה אינגלאטירה.

רומה 14. — לה נייב׳י קאאי אין אבונדאנסייה אין רומה. אונאס קואנטאס פירסונאס מורייירון די פרייו. אינב׳י רימארקאבלי, קואטרו נאב׳ייוס פואירון אפאטאדוס פור לוס ייאלוס אין ב׳ינזייה. לה נייב׳י קאאי אין מילאנו, קומו אין זינוב׳ה אי אין פלורינסייה.

לונדרים 14. — לה נייב׳י קוב׳רייו אוי לה מאס גראנדי פארטי דילה גראן בריטאנייה. סירטוס קאמינוס נאסייונאלים סון בלוקאדוס פור קאוזה דיספידאזאדאס. נומירוזאס פירסונאס סי פירדייירון אין קאמינו. אוי ייאלוס אין לה מאס גראנדי פארטי דיל פאאיס אי אוי מאס פרייו מינמו קי אין אינגלאטירה.

לה מיסמה, טימפיראטורה איס סינייאלאדה די קאזי טודאס לאס רז׳יונים דילה איאורופה, אין לה די דיסירטאסייון. און פלוקסו די נוזימים ק...

אונה דאנייוס אין מונג'אס סיודאדיס דיל ליטו-ראל קאזי 400 אנדייאס ביואודאס פואירי לה ביגוריה דילה קוסטה, אי 13 מילייאס איניל נורד-אואיסטי די ביליזאו, אנסי קי אין און פואירטו די בארסילונה פואירון דיסטרואידוס אין אונוס קואנטוס מינוטוס פור אונה ביאולינטי טימפיסטה אין אולאנדה, לה ייאלדה אקאבו לה פואירה די דיסטרוקסייון אימפידאדה פור לה אינונדאסייון. סיינטינאס די קאזאס סי דירוקארון אי אין אונה אלדיאה טודאס לאס קאזאס די אונה קאלייה קאייירון אין רואינאס.

איינזינגפורס (פינלאנדה) 14.—31 באפורים סון דיטינידוס אין מאר אבריגאדוס פור לוס ייילוס איניל גולפו די פינלאנדה. טודוס לוס באפורים רוסוס ייילו פואירון אינביאדוס אה סוס סוקורו.

בארסילונה 14.—לה טימפיסטה, לה לוב'יה אי איל ביינטו דאנייארון לה קוסטה. און בלוקסו (ב'ולידה) די מאריאה קאוזו דאנייוס אה טודאס לאס אלדיאס דילה קוסטה. לה סירקולאסייון די לוס טריניס איס אינטירומפידה סוברי טודאס לאס ליניאס דיל ליטוראל.

לאס אינונדאסייונים קאאוזארון 2000 מואירטוס איניל מיקסיקו.—אינפ'ורמאן די נואיבה יורק קי לאס אינונדאסייונים, דיבאסטארון אונה ביינטינה די אלדיאס איניל איסטאדו די נאייארית, איניל מיקסיקו.

קונטאריאן דוס מיל מואירטוס.

לוס דאניוס קאאוזאדוס אין באזיקה פור לאס אינונדאסייונים. סיגון לוס טילגראמאס די ב'ירלין איל גוב'ירנו בילגו איסטימה אה און מיליון די פראנקוס לוס דאנייוס קאוזאדוס אין באזיקה פור לאס אולטימאס אינונדאסייונים.

אינה קאטאסטרופה די מינה—טילגראפיאן די לוקיסטון (אמיריקה דיל נורד) קי אונה

אה רייזוני איקספלוזיון סי פרודוזייו לה מאנייאנה די מירקולים אולטימו אין אונה מינה די קארבון. סיין מינאדורים סון אינטירראדוס אי טיינין פוקה איספיראנסה די סאלבארלוס. אסטה לה מידייה נוג'י 65 קאדאבירים פואירון ריטיראדוס.

לה איקספלוזיון אירה טאן פואירטי קי פירסונאס פואירון רונג'אדאס דיל פונדו דיל פוזו.

קאזה אנייו אינגמירדאן 20 מיליונים די דולארים.—איל אוזו די אינטירראר לוס מואירטוס קון סוס ג'ואייאס סי איסטה איספאנדיינדו די מאס אין מאס אין אמיריקה.

קאלקולאן קי לוס מיליונים די אמיריקאנוס קי מואירין קאדה אנייו סי ייבאן קון איליוס אין לה פוסה קאזי 20 מיליונים די דולארים די ג'ואייאס.

אינטונידאר קונטרה איל טיטאנוס.—ייאמאן קי איגזיסטי אונה אינפ'ירמידאד ייאמאדה טיטאנוס קי קונסיסטי אין און אינטוסיגאמיינטו דילה סאנגרי אי קי איס קאזי סיימפרי אימביר דונאבלי.

טילגראפיאן די פאריס קי איל דוקטור רו, דיל אינסטיטוטו פאסטור, אנונסייו איל אוטרו דיאה אלה אקאדימיאה די מידיסינה קי לוס דוק-

טורים ראמון אי זיליר ריאליזארון אונה אינפרוקאן, קי די אונה אינטוסיגאסייון (מוטאלינה, או דיספואיסטו) קומפליטו אי דוראבלי קונטרה איל טיטאנוס.

## דוקטור ריבירט אב מלך

איל ביין קונוסידו אוקוליסטה די אקאדימיאה דיל קאירו, די אינפירמידאדים איספיסייאליס אי די לוס אוזוס, די אינפ'ירמידאדים די לאס אוריזאס, קון פרוטאמיינטו די לוס דאנייוס אוזוס.

די רישיבי די סו ג'יקוזי אין איסטאמבול, טראנספ'ורמו סו קליניקה איניל אפארטאמינטו די פיליפ'ו, איניל סיגונדו פיסו. איל נאמרו די ביזיטה אין לה גראנדי קאליי די פירה נומירו 436

טילפון פירה 606. 4—6

אניו סי, קואינטה אי קואטרו — מיירקוליס 27 טבת 5686 — 13 אינירו 1926 — נומירו 31

# التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיש מיזים 200 טריס מיזים » 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו » » גרו׳ 700

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
מאחמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17 טיליפֿון: פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

# אינ׳יל מונדו איסראאיליטה

## איסטאדוס אונידוס

### איל אינסידינטי דיל רבנו דוקטור סטיפ׳ין ב׳איז

דיסדי אונוס קואנטוס דיאס איל קומיטי די קונסיליאסייון אין לה גראנדי קומונידאד ג׳ודיאה דילה ריפובליקה אמיריקאנה, קומונידאד קונטאנדו קאזי קואטרו מילייונים די מיימברוס, איס איל סירמון דיל רבנו סטיפ׳ין ואיז אי סו דימיסייון די פריזידינטי דילה קאמפאנייה די סוסקריסייון די 5 מילייונים די דולארים פור לה אובֿרה די די ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה. איס אונה טימפיסטה קי סוליב׳אנטה לה אופיניון פובליקה, אי לה פרינסה קונטריבואיי אה אז׳יטאר מאס מונג׳- לאס אונדאס. סי פורמארון דוס קאמפוס איל אונו אין פאב׳ור דיל דוקטור ואיז איל אוטרו קונ- טרה. איל פארטידו קונסירב׳אדור קי איס מאס נומירוזו פיינסה קי לה פאלטה קומיטידה פור איל רבנו ריפורמיסטה איס מויי גראנדי. אוטרוס פי- אנסאן קי איל רבנו ואיז נו קומיטייו ניינגונה אי- ריזיאה אי קי סון אינג׳וסטוס אין פריינטי די איל אין אזיינדולי איל אפרונטו די דימאנדאר סו די- מיסייון, סיגון לו איזו לה אוניון די לוס רבנוס אורטודוקסוס קומו לו איסקריב׳ימוס. איל גראנדי פילאנטרופו ג׳ודייו אמיריקאנו סי׳ נתן שטראוס אינב׳יאו דיריקטאמינטי אל דוקטור ואיז און צ׳יק די 150,000 דולארים פור לה אובֿרה פא- ליסטינייאנה, מאניפֿיסטאנדולי אנסי סו קונפ׳י- אנסה.

סי׳ ואיז, אין סו קארטה די דימיסייון קי איל אדריסו אל קומיטי איגזיקוטיב׳ו דילה פֿידירא- סייון סיוניסטה אמיריקאנה, איסקריב׳י איסטו קי סיגי:

« אנטיס די טודו, ליין דיזיאו אזיר רימארקאר קי מי דימיסייון נו דיב׳י סיר אינטירפריטאדה קו- מו און ריקונוסימיינטו די מי פארטי דיל ביין פֿונדאדו דילוס אטאקים קונטרה מי אין לה די- סיזייון דילה אגודת הרבנים. ליין טיינגו פינה די פינסאר קי רבנים אין אונה אסאמבליאה דילי- בירטיב׳ה, טייגאן פודידו אזיר איסטה קוזה, קונ- טראריה אלה נאטורה ג׳ודיאה, די טאקאר און ב׳ירדיקטו (סינטינסייה) די קונדינאסייון קונטרה און אומברי סולו? סימפלים אוביר דיזיר, סין אויר טיסטיגוס אי סין מיזמו אוייר אל אינ- קולפאדו, מיזמו קי איסטי אולטימו נו טיניאה די דיפֿינדיר אונה קוזה די סוס פאלאבראס די- לאנטרי לה אופיניון ג׳ודיאה אמיריקאנה.

«ליין פינסאבה קי דורינטי אנייוס די סירב׳יסייו אין לה ב׳ידה ג׳ודיאה אין טודוס סוס אספיקטוס (פֿורמאס) אי פור טודאס לאס קאוזאס קירידאס אל קוראסון דילוס ג׳ודייוס, אב׳יאה אה סיר באס- טאנטי פור אזיר דיספאריסיר לה אימפריסייון קאוזאדה פור טיטולוס ייראדוס די ג׳ורנאלים סוברי לוקי ליין פרונונסיי. אבֿון קי ליין סו קונסי- דירו קי לה גראנדי מאיוריטאד דילוס ג׳ודייוס טייני אינטירה קונפֿיאנסה אין מי ליאלטאד אל ג׳ודאיזמו אי אל סיוניזמו, ליין נו פואידו אסיטאר קי אונה סולה די מיס פאלאבראס או און סולו די מיס אקטוס פואידה אזיר דאנייו אלה קאוזה סיוניסטה. סי איל איגזיקוטיב׳ו אסיטה מי דימיסייון, ליין קונ- טינואירי אבון קואנדו אה ריסטאר אין לוס רא- נגוס דילה קאוזה קי ליין סירב׳י מיינטראס טודו מי מיניסטירייו».

סי׳ לואי ליפסקי, איל פריזידינטי דילה אור- גאניזאסייון סיוניסטה אמיריקאנה, אין סו קומו- ניקאדו דיקלאראנדו קי איל איגזיקוטיב׳ו סיוניס- טה נו אב׳יאה איגזיז׳ידו לה דימיסייון דיל דוק- טור ואיז, אז׳ונטה: «איל דוקטור ואיז פואי סיימפרי און גראנדי פרוטאגוניסטה (דיפֿינסור) דילה פירסונאליטאד ג׳ודיאה אי די לה ריליז׳יון ג׳ודיאה. איל איס אונו די לוס מאס ארדיינטים

רבנוס דיל פאאיס. אאון קי איל טיניינטי אידירס מויי ניבירוזוס, סיגון קאדה אונו לו סאבי, איל אינסידינטי אינפירו אים דיזדי אה אונה מאלה אינטירפריטאסייון די סוס אופיניונים; איל דוקטור ג׳אאיז אים אונו דילוס ציוניסטאס לוס מאס אין ויסטה. נאדה איניל מונדו נו אים מאס קירידו אה סו קוראסון קי לה קאוזה ציוניסטה.

איל קונסיז׳ו די לוס רבנוס די קאליפורנייה אי און גראן נומירו די רבנוס ג׳יניראלים די דיפירינטיס רינ׳יונים דיל פאאיס, סי איקספרי־מיירון אין פאבור דיל דוקטור ג׳אאיז.

לה אוניון די לוס רבנוס ג׳ייני די פובליקאר אונה נוטיסה דיקלאראסייון אין ריספואיסטה אלה קיז׳ה דיל דוקטור ג׳אאיז קי איל פואי קונדינאדו סין קי ניגון פיספיגו נו אייגה סידו אוידו אי סין קי איל מיזמו ג׳ אירה אינג׳יטאדו אה די־פינדירסי. לה אוניון רינוסה קי פואיס קי איל דוקטור ג׳אאיז אליאה, אין דיפירינטיס ג׳יזיס אגו די ז׳וזוס איל פוזיטו די סוס סירמונים, אירה פירפיקטאמינטי אינוטיל די קונבוקארלו אנטיס די אדופטאר לה רידזולוסייון די קונדינאסייון.

---

# פולונייה

## לה סיטואסייון איקונומיקה דיל ז׳ודאאיסמו פולונים

לה «קונפירינסייה אוניבירסאל ג׳ודייה די סוקורוס», ג׳ייני די ריסיביר די גראנדי׳ה און ראפורטו די סי׳ נאטאן בירטולדי, אינביאדו אין פולונייה איניל אובז׳יטו די אבלייר אונה אינקיסטה סוברי לה סיטואסייון דילוס ג׳ודייוס.

איסטה סיטואסייון די׳ג׳ייני די מאס אין מאס קריטיקה קומו מיינטראס לה ג׳ירה, אורגאניזאן סיסטים פיפולאריס פור ליס רובאדורים אי טראמ־פין פור ליס אינטיליקטואלים, קי מואירין די פאמברי די ואינטרי. אין ג׳ילנה אונה קאנטינה (קוזינה פופולאר) איס פריקואינטאדה פור 700 אינטיליקטואלים אל דייה.

[illegible] 20 [illegible] מורוזוס אויי קי אילייוס ריסיבין 5 זלוטים.

איניל קומירסייו אי לה אינדוסטרייה רייגנה אונה אוטרה איפידימייה, קאייה די׳נאס פאלי־סים. אין לוס טיזידוס, 80% דינאס קאזאס איזייירון פאליטה, 70% די ארטיזאנוס סון סין אזו, אי פאאיזאנו נו קומפראנדו מאס פרודו איזוס אבריקאדוס. לוס פאבריקאנטיס סון אינגואל מינטי סין אזו, פורקי מאנקאן די מידייוס פור אזיר נואיבוס פידידוס; איסטאן אוזאנדו לוס ויידוס פידידוס.

לאס אינסטיטוסייונים ג׳ודיאס די אסיסטינסייה סוסייאל סון קונטרי איל פונטו די דיספאריסיר, פורקי לאס קונטריבוסייונים מינגואן אה ויסטה די אוז׳ו; לוס קונטריבואינטיס, רואינאדוס, דימאנדאן קי נו אינביאן קוליקטאדורים אונדי אילייוס. לה קוטיזאדה די גראנדי׳אה קורטו סוס סובסידייוס (סובוינסייונים) אנואלים, פאלטה די רי־קורסוס.

איל קוריינטי די אימיגראסייון אאומינטה קונסידיראבלימינטי. איל מיס די אימיגראסייון ריסיבי 30 דימאנדאס אל דייה. פירו איל מינימו לה מונידה ניסיסארייה פור אימיגראר סואיל סיר אנדה דיקואידה אין ג׳ינירו מודו נוקי פוסי־אין, מה אסטה אונוס קואנטוס מיזיס. טודו פירה קומו אי לה סיטואסייון, אה איסטי פונטו די ויסטה, די׳גינירה קאטאסטרופאל.

אין פריזינסייה די איסטה סיטואסייון, לה קונ־פירינסייה אוניבירסאל ג׳ודייה די סוקורוס, דיסי־דייו די פונדאר אין פאריס אונה סוסייאדאד די סוקורוס אלוס ג׳ודייוס פולוניזיס. איסטה סוסיי־דאד אירה ריפריזנטאדה אנטיס די טודו אל סוקורו דילוס ג׳ודייוס פולוניזיס מאס נומירוזוס אין לאס סוסייאדאדיס מוטואליסטאס אי מוטואליסטאס די פא־ריס.

* * *

איל קונסיז׳ו סופרימו די לה פידיראסייון ציו־ניסטה פולונה אה טומאדו אונה קונפירינסייה פור איס־טודייאר לה סיטואסייון איקונומיקה דיזאסטרוזה דילוס ג׳ודייוס די אינטי פאאיס.

איל דוקטור מאייר קלומיל דיקלארו קי לה סיטואסייון ג׳ודייה אירה קוזי׳ לה קאאידה די [illegible]

[illegible]

אמיריקאנוס. איל אביזו לה אטינסייון סוברי איל

אגו קי אנייוס די לה גירה לה יק״א ג׳ירטאדה קאדה אנייו 5 מילייונים די דולארים אזאס קור־פוראסייונים ג׳ודיאס די רוסיאה, די לאס קואלים לה מאס גראנדי פארטי סי טופאבה אין לה ג׳ייה פולונייה רוסה, מיינטראס קי לה פולונייה נו רי־סיבי אקטואלמינטי די לה יק״א קי 50,000 דולארים.

אוטרוס דיסקורסוס פואירון פרונונסייאדוס פור איל דוקטור ליאון רייך, פריזידינטי דיל קלוב די לוס דיפוטאדוס ג׳ודייוס אי פור דיפוטאדוס ג׳ודייוס.

ריזולטה די אינטוס דיפירינטיס דיסקורסוס קי לה טריסטי סיטואסייון איקונומיקה אקטואל דילוס ג׳ודייוס די פולונייה אים דיבידה אין גראנ־די פארטי אלה פוליטיקה דיל גוביירנו. אין אי־פיקטו, לוס אובראדורים אי לוס פונקסייונארייוס ג׳ודייוס פואירון סיסטימאטיקאמינטי אינביאדוס די לוס סירביסייוס פובליקוס; איל ריפוזו אובליגא־טורייו דיל שאבאט פואי און איפיקטו רואינוזו פור איל קומירסייו ג׳ודייו.

אונה דילינגאסייון די ריפריזנטאנטיס ג׳ודייוס סי פריזינטו אונדי איל פרימיר מיניסטרו, איל קונדי סקרז׳ינסקי, פור מיטירלו אל קוריינטי דיל דיזאס־טרו איקונומיקו סיפריזלי קי רייגנה אינטרי לה פו־בלאסייון ארטיזאנה ג׳ודייה דיל פאאיס.

לה דילינגאסייון איקספרימו אל מיניסטרו קי לה נואיבה ליי אינדוסטריאל אי ריגלאמינטה אלוס אר־טיזאנוס קואליפיקאדוס און גראנדי דאנייו אלוס אר־טיזאנוס ג׳ודייוס, פור לה ראזון קי איליאה קונ־סידירה סולה לה ריגלאמינטאסייון דילה ג׳ירה אר־טיזאנה סין קי פוראסייונים אינפרילים אה ג׳ו־דייוס. איל פרימיר מיניסטרו פרומיטי [illegible] דילי־גאסייון די איסטודייאר לה קיסטיון [illegible] די פרי־פאראר דיספוזיסייונים אונה דיק [illegible]

לה ג׳וינטה קי אונה סומה די 6000 דולא־רים פואי אוריגאדו די לה ריקה [illegible] פיר דיס־פריבואר לה אינטרי לוס [illegible] דילה קיאודאד [illegible] לוקי טורנאס אין לאס אוספיטאליס דילה קיאו־דאד ג׳ודייה די לודז. אובראדורים ג׳ודייוס סין [illegible]

[illegible]

קאנייאדוס די [illegible], אינבראסון לה [illegible]

די ריאוניון. סינקו מיימברוס דיל קונסילייו פ'ו-
אירון איליז'ידוס אי דאז'ייוס אפ'ירון קומיטידוס.
איל פריזידינטי, דוקטור רוזינבלאט ריאוב'ו אין
פין לה ריספונסאבליטיד איל אורדין.

איל ג'ורנאל דיסטריבוסיון קומיטי ג'ייני די אינג'-
ביאטירה אינקורפוראדו אין פולוניה 150 000
דולאריס פור מיז'וריאר לה סיטואסייון איקונומי-
קה דילוס ג'ודייוס די איסטי פאאיס.

# איל תלמוד

איל גראנדי איסקריטור ג'ודייו פראנסיס פ'. אדם ג'
דארמסטיטיר, איסקריב'י איסטו קי סיגיי אין אונו די סוס
פריסייוזוס ליב'רוס סוב'רי איל אינטירסאנטיסימו ליב'רו קי
אים איל תלמוד:

מייניטראס קי איל ז'ודאאיזמו, סיר פ'ואה לה
איאורופה, אימפילייה פואה סו אינטיליז'ינסיה אי
פואה סו אקטיב'ידאד אה אקונוסיר איל גראנדי
טראב'אז'ו תלמודיקו, קואל פ'ואי לה פ'ורטונה דיל
ליב'רו אין מידייו דילוס קריסטייאנוס? לוס ג'וד-
ייוס אירהאן פירסיגידוס. איל ליב'רו קי איראה לה
אלמה די איסטה דיספירסה נאסייון, קי דיב'יאה
סיר מאס ריספיקטאדו. «איל פ'ואי פרוסקריב'ידו,
(ד איסקריב'ידו) קימאדו, אסיגוראדו מאס די סיין ב'יזים.
דיזי איל אאוטור די און אינטיריסאנטי אין אונה רי-
ב'יסטה אינגליזה. אימפיסאנדו די ז'וסטיניאן קי,
דיקרי איל אנייו 553 ב'ה אזי איל אוטור די פרוס-
קריב'ירלו קון דיקריטו איספיסייאל אסטה
קלימינטי ח', מיינטראס מאס די מיל אנייוס,
לוס פונטיפיס קיב'ה אי איספירייאלים, לוס ריייס
אי לוס אימפירדורים, לוס פאפאס אי לוס אנטי-
פאפאס ריב'אליזארון קון אי קון דונאר אנאט-
טימאס, דיקריטוס אי אורדינאסייונים די איקספרופי-
אסייון קונטרה איסטי ליב'רו אינפ'ורטונאדו». אין
1239, גריגוריו ט' לו אזי קימאר, אין פראנסה
קומו אין איטאלייה; אין 1264, קלימינטי ד'
ריגואה לה דיב'יזה אי קונדינה אל קימאמינטו
אקיאוס קי טיינין אונה קוסטומברי די איסטי ליב'רו.
[illegible] מאס טארדי, לה אינקיזיסייון [illegible]
[illegible] אין 1484 [illegible]
[illegible] 23 [illegible]
[illegible] אין 1520.
[illegible] אין 1553 [illegible]
[illegible]
[illegible] ר' [illegible]
[illegible] איל תלמוד
אין [illegible] אי אין [illegible] ד', [illegible]

לו פור ג'ינוריאו איליאנו, איל דיכייו פאדרי די
רומאנו, אימפימה אה ז'ול ג' אין 1559. קואטרו
אנייוס דיספואיס איל קונסילייו די טרינטי טיר
מיני לה פובליקאסייון דיל תלמוד, מה ב'אב'ו לה
קונדיסייון קי איסטה סינסורה סיאה איסיקטואדה
קי לוס ג'ודייוס ריאסאן אין פרימירו די פרו-
ב'אר די איסטה אבטוריזאסייון. גו איס קי
אין 1578 קי אפאריסיו לה איזידיסייון די באזל
(סוסוטרה דילה קושיה) «אלמינטי איספורגאדה»
לו אי פור איסטו קי איליאה פואידי סיר ליאידה
קון פרוב'יג'ו פור לוס «קריסטייאנוס». מה קי-
מאטראדו איל קונסיליו, איל פאפא פיאו ד' אין
1566 אי קלימינטי ח' אין 1592 אי 1599
ריב'ובאן לוס דיקריטוס די די איסטה, בואיגו טו
דאב'יאה לאס אידיקסיונים דיל תלמוד קי אה
פאנדין ראסידאמינטי אי איל סינבו דיים איבו
בי, קיב'י לה איב'וזאסיון דילה ריפ'ורמאסייון,
לוס איספואיס ג'ודייוס סיר די נואיב'ו אונורה
לוס פור לוס סאב'יוס קריסטייאנוס קי באן אינג-
טרודיסיין אוב'רי רבנים.

איל מאס סיליב'רי איל סינבו פ' אים די-
אוב'לין, איל סאב'יו איספארקייאל, איל דיסינסור
באזיינטי דיל תלמוד. ריאטראקון מאב'ין אינבאי
אודיום, איל מידיקו די מאקסימילייאן פרימירו,
סיל ריב', קי, פריגה די קומבאטיר אין קו'ל
מיינטו דיל תלמוד אין באסיב. איל קבנו קי-
גאייטי, לוס טראב'אז'וס אבורלין, אין פרימיר בו
גאר קי דיב'י סימאר לוס טראב'אז'וס דילוס
סאב'יוס בוקסטורף, קי, מיינטראס מאס די סי-
סינטה אנייוס, אוקופאן איל אונו דיספואיס דיל
אוטרו איל פואסטו די פרופ'יסור די איב'ריאו אין
באזל אי סו בליקאן סיאה גראמאטיקאלים איב'ראי-
קאס, סיאה ליקסיקוס (דיקסייונארייוס). פריבלה
דאן לוס אאוטורים ג'ודייוס דילה איזאד מידייה
אי אינטרפרוטאן אה סוס קונטימפוראנייוס (לה
ג'ינטי די סוס טיימפו) אין לוס איספואיסוס לה
בוקה. פריבאן אינטונסים די אויר פראדוקסיו-
נים לאטינאס די לוס דיב'ירסוס איקזמוס תלמו
דיקוס. קינסאן איל אימבירדור טריקנאדה אי
אנטונס לוס טרב'אז'אדוס די באזל קואלי מדת «קי
קיסיוס» לוס טראב'אז'וס די גבת אי כנדרין.
«סיריבזיוב» לה מאנה קי לג'ינה ביזו ל'ים פריב-
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

לוגאראס פובליקה סוס «אובראס איב'ראאיקאס אי
טאלמודיקאס». אל קאדר פובליקה סו «דירי'ג'ו ריאל
דילוס איב'ריאוס», ארנאקלד דילאס איניוב'אסיאס
ראב'יניקאס. באראבולוני, אין אין, סו «גראנדי
ביב'ליוטיקה ראב'יניקה».

איניל סינבו י"ח' אסאריקון, איגמרי אוטרוס,
לוס טראב'אז'וס די גואניבסייל, די דאגו, די
איסטגיר די איגגיר, איס"ט. מה קי פואוס איבסוס
אאוטורים קון אה דיב'ירסוס סימולוס ריקוב-
דאב'לים. לה מאס פארטי איקריב'ין באב'ו לה
אינג'לואינסה די לוס פריב'יליאדוס (אידיוס ידי-
ראדאה) ריליג'יוזוס אה, דיל אנאטיב'יזמו איל מאס
איסקריב'ו, אי מאקריפיסייאן, קון קאב'ירלו או קון
קאב'ירלו, לה ב'ירדאד אל איסקיסיטו די פארטידו.
מינגאס ב'יזים לה פאסייון ריליג'יוזה קי מאבי-
פיסטה סיינטראמינטי. גואניבסייל, איל מאס
פרודוקטור דיל טראמאדו די קוטה, פובליקה כו
ליב'רו טימולאדו «לוס אקפוס אינב'אלמאדוס ד ב'
סאטאן או לוס ליב'רוס סיקריטוס אי הוראב'לים די
לוס ג'ודייוס קונטרה דוו קריסטו אי לה ריליג'יון
קריסטייאנה» אי מאס טארדי לה «דינוקראסיון
קריסטייאנה די לוס ב'ינסימאדה די לוס ג'ודייוס
קונטרה דוו קריסטו». איסיאנטימינטיר פובליקה סו
ליב'רו איל «ז'ודאאיזמו ריב'ילאדו. אי איל קוב-
פוליו איקספואיסטו דילאס קאלומנייאס, ב'ילב'אס-
פ'יאמאס, יירוס אי פ'אב'ולאס דילוס ג'ודייוס».

אין קונטראסטוס דיאס, לה סיינסייה סי ד ב'
אה איליה אה כומה די איסטודיאר איל תלמוד
קון אימפארסייאלידאד. איליה ג'ינגאדה דיכייה די
סו אסיניקסייון איבמי אונומינסו די אונה רי-ביב-
אי די אונה סיב'יליזאסייון דילאס קואלים לה איב-
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
דיל תלמוד) פור יקואדראר לה [illegible]
סימינרוס סיגלוס דילה איגה קריסטייאנה אי די
לוס [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

קי נו דיל ריינו אנימאל אל מינוס דיל ריינו ביזיטאל די לה פלאנטה? אי בין קיריאה סאב'יר איל די אונדי קין. איל ליברו דיל תלמוד אונה פרואינדה אב'ידיסייון די לה איסטוריה נאטוראל איגזאז'ירה פור איל פאלאסייו רומאנו סאלין. איל דיסקונוסיאה לו איגזאז'ירונאדו (אל ליברו דיל תלמוד) סיגון לה איסטורייה די סו פרוב'ינסייה, בוסקארה לה סאב'יר קי איל דירינו רומאנו אי לוס אוזוס פירסאנוס נו איקספיראב'אן אונה אינפלואינסה סוב'רי איליאס (לה פרוב'ינסייה). לה מיטולוז'יאה (איסטורייאס פאבולוזאס דילוס דייוזיס, די לוס מידייו דייוזיס אי די לוס איירואיס די לוס פואיבלוס די לה אנטיגואידאד) אפרואב'ה אינדה איל תלמוד קון ליינדאס (אגדות, פאב'ולאס), דיטירמינאנדו לה איסטורייה די סו מיטולוז'יאה דילוס מדרשים. איל פילולוגו קי סי אוקופה דיל אינב'ינסייו די לאס לינגואס פואידין טומאר ליי פריב'ילייוס מידייוס פור איל איסטודייו די לאס לינגואס סימיטיקאס. אין פין, איל פילוסופו דימאנדארה אל תלמוד, קון לה איסטורייה די לאס אינטיטוסייונים ג'ודיאס, לה איקספליקאסייון דיל ז'ודאאיזמו.

---

# אבניגאסיון

אינקונטראן מונג'אס ב'יזיס אונדי פירסונאס אוסקוראס, סין אינסטרוקסייון אי סין קולטורה אינטיליקטואל, אונה פורסה די סינטימיינטוס, אונה גראנדור די אלמה קי לאס אזין איגואלאר אה לוס אנג'ילים.

לה איסטורייה קי נוזוטרוס ב'אמוס אה ריקונטאר קיריאה אונה פרואב'ה, אינטרי טאנטאס אוטראס.

אינ'ל 1808, אונה מוג'אג'ה ג'ודיאה ייאמאדה ראחל רודריגיס, מאדרי די 16 אנייוס, אינספיראב'ה אל פירליסייו דיל סינייור אי לה סינייורה אל לאדרים, אין אונה סיאודאד די לה פראנסייה, קון לוס קואלים אב'יאה ייגאדו טיימפו. איליאה נו אב'יאה סינידו נינגון ריפוזו. ראחל אובסירב'ו, דיספואיס די דוס אנייוס, קי לה קאזה די סו סינייורה סי אב'לאקאב'ה קונסידיראב'לימינטי אי קי לה פאמילייה דיב'ינייה מויי פוב'רי. לואיגו קי לאס סיב'רינסאס די מאדאם אל לאדרים דיב'יניאן מאס קרואילים אי קי לה דיפדינסה קי מינאזאב'ה איסטה פאמילייה סי אזייה פריסינטיר, ראחל קיסטיאה אה דאר און ב'יליו אמור פור איליוס. נו סו נומבי איליאה דיליגו לה אב'ירמירה, לה מאס איגזינטילינטי, לה מאס איקספוזיטה, אה

פאמיינין קום מאנום פי פאזאן איגבייזאדו. אם מולטיפליקאר, אה פירפיקסייונאר בו פראקטיקו סיר אבאסטיקיר אלוס מינידיריס די סינייורה קי בו סאב'ידו אה מוזיר אין קום ברטאנום.

סי אנגלאריב, נו פואינדוקי אין איגזאג'ו די פואיליר קומפליר לוס דיבירים די אין ביקו איג-סיגו, דיל קואל איל באלאנסיו (לה פאגה) נו באסטאב'ה מינגואו. אה סו איגזיסטינסייה. קי בילו נו סואלאמינטי אין לה אימפוסיבילידאד די באזאר אה ראחל פור לוס מוזאלאס אטראזאדאס. מה פאמאיין דיב פרוקוראב'אנסי, פורקי סי מינגואו בו פאטיקאו נוסיסאריו. קי פני איגזאג'ים ראחל? איליה סי דיספאראטי אינפין לה מוג'י אין איל דיאה. איל דיאה איליה דה לוס קואידאדוס, אה קי אלגאריס, דיל קואל לה פלאקיזה אי איל מאל אין פואזאנדו; לה בוזי איליה פראגאזה פור מאנטינירלו. אין פין, אינ'ל 1814, קואטרו אנייוס דיספואיס קי איליה איליאה פירדאדו. פור אוזו אי איספירארון איליאס בולה אה נו סינייורה, איליה רינדיאה לוס מינאמוס אי ריליז'ייוזוס דיבירים אה סו אמו. איל סי' אי לה סינייורה אלגאריס מורייירון אין דיאה לה מאס גראנדי פוב'ריזה אי ראחל סולו לה דולור די ב'ירלוס מואירטוס ביב'ילוס פור סוס קרידיטורים. מה ריקאפאדה אינדה אונה אואירפאנה, לה קואל ראחל פואידיאה אין קונפאנקאראסי.

לה פרוב'ידינסייה פאריסייו און מומינטו ביזי-דיזיר סוס איספואירסוס. און מאנדאדו סי פריזינטו פור לה אואירפאנה, און פאדרי סי' לוזוקו, סוביפור די אונה גראנדי פורטונה קי איל טראב'אזו סולייה אגומינטאר אי פי קאזו קון לה פייורה אנגלאריס. פואיס, אפיינדו ריזאגאדו אי פידרידו מוי לוקי איל פוסידיאה אין אונה אימפריזה אינדוסטריאל. פ' לוזוקו סי פוסו. קון סי מוזיר אי סו קריאטורה אין לה אולטימה מיזירייה. איל ב'יאה לה ראל פור סוס מוזאלאס אקימולאדאס מאס די מונידה די נוקי איל נו פואידו נונקה פוסיאידו אי ראל ריכפאנה נו סואלאמינטי איל אוניקו סירב'ידור דיל פאדרי, דילה מאדרי אי די לה קריאטורה, מה פאמאיין סוס קונסינטימיינטו, סוס פרוטיקסייון. פואי אינטונסים קי אונה פירסונה מאזאדה אי ריקה, אב'יינדו לה מיזמה קאזה, אי פיסטיגו די קאדה דיאה דילה אבניגאסייון (איספיריטו די סאקריפיסייו פור לוס אוטרוס) די ראחל, טומו לה אידיאה פיקרילייזייה די אראנקארלה די סוס אמוס דיספירטונאדוס פור איזמיראלה אה סו לאדו. איספיסה פירסונה אופרי קי אין פרימירו אה ראחל 10000 פראנקוס אי אונה

גואינס מינואלה סי איליה קיריאה פיגיירלאס, פואיס 20000. איספיראנסייה אילוזייון דילה. ריקיזה קי קיריאה קי טודו סי קומפרה קון לה מונידה אי נו אינטינדייה קי ראחל נו פיריאה מאס קיריאה ראחל סי. איליה סי פיניאה מיזמו אה פינסאר פור אקימולאר לה פורטונה. איספה נובלי מוג'אג'ה דיזואה סין קונוסיר, נאטורלמינטי, סינטימינטי, סיגון ריספונדייו אה אונו קי סי ייררה, אי רידובלה די אינטוסייאסמו, די ב'ילאדאס, די פריב'אסייונים, פור אסיסטיר אה טודוס לוס מינימירים די איסטה פאמילייה קי ב'ינייה די אינגראנדיסירסי קון איל נאסימינטו די אונה סיגונדה קריאטורה, אונה ב'ידה קונטינואה די ראחל אינטוביקי לה אלמה, מה אלוס דאנייוס דיל קואירפו. איליאה נו אה רה נייה מאס ז'ובין אי סו באבוד סי ריסינטייה די טאנטאס פריב'אסייונים אי באקריפיסייוס. פואי אסי, לוס סינטימיינטוס נובלים דילה אלמה אינפורטיקין פאמאיין אין ב'יזיס לאס פואירקאס פיזיקאס.

ראחילו, ב'ינפריינו די מונג'אס דולורים, פי' לוזוקו פואי בוביטאמינטי פירידו די איפיליפסייה (מאל די פואמאר) אירה אין לוס בראסוס די ראחל קי איל פאסאב'ה סוס אולטימוס אינסטאנטים. מאדאם לוזוקו, קאאידה איליאה פאמאיין אין אונה פלאקיזה קי סי איספאנטאב'ה אסיגוראר לאס קונג'אדאס מוראלים, נו סי טופאב'ה אין איסטאדו די ב'ינסיר אין אייודה די סו מאנדאדו. פי נו קיריאה קי ראחל אירה אונה די אקיאס נאטוראס קי נו סי אימפריסייונאן די נאדה אי קי ריסטאן אימפאסיבלים דילאנטרי לאס סופרינסאס. אל קונטראריו, איליאה אירה מויי סינסיבלי, מויי אימפריסייונאבלי, מה לה אלדור די סו איספיריטו די אבניגאסייון לי אינספיראב'ה קוראז'י. סולה אין פאסיס דיל דיספדיגזו איספיליפטיקו קי לה קוביאה די איסקומה, איליאה לו קונטיניאה, לו קאלמאב'ה אי נו סי דיספארטייה אנטיס די אינגאנרלו אל ליג'ו, ריפוזאדו אי קאלמו. איל מורייו אי איליאה ריסטו די נואיב'ו סולה אה ריקוזיר סו אולטימו סוספירו אי לה אוקופאנסי די סו סיפולטורה.

פוב'רינטי אי אינפירמה איליאה מיזמה, איליאה ריסטו קון לה ב'יז'ה די דוס פרימירוס אמוס, לה ב'ידה לוזוקו אי סו נייטה. מה קומו סי לה פרוב'ידינסייה קיזירה מוסטראר אין ראל טודה לה גראנדיזה דיל קוראזון אומאנו קוראדו איל איספיריטו די סאקריפיסייו נו אינספירה, כמינטאס אי מאס דוראס פרואיב'אס לה איספיראבאן, מאזאס

לוקוס, אטאקאדה די אונה פאראליזיאה איניל סירבילייו, קואזי קומו אונה קריאטורה איל סיג. קומינסו קי רחל סינטייה פור אילייה, פאריסי קאמבייאר די נאטורה, איסטי סינטימיינטו דיליינג אקיל די אונה מאדרי. אילייה ליאמאבה, ליסטי אה מאדאם לוקוס, לה איזה, ני דה אה קומיר, ני לי אדירישה אונקה קי אבלאר מאלאג'ראס. ליבאנטאזה קואנדו אילייה סוביד' פרחיר לה פוקריזה קודרי סוס לאבייוס. פאן פריקואינטימינטי סירקאדוס, קון אגואס איבוסינטי אפרופיאדו אי קון אגוס דיספראנטיס קי אילייה ני קונאה אי קי סו סינייורה אמאבה און טיימפו. איס און לייזאנדו אה מאדאם לוקוס און פוס ברזוס אי און מיטייגדולה און סו ליצו קי רחל סינטייו פוסיטאמינטי אונה אוחירמי דולור. סו פיירנה סי אזיאה רומפידו אי אילייה דיליגו איספרופייאדה (אטאקאדה) פור איל ריסטו די סוס דיאס. איסטה פידאה אי אדמיראבלי מוגאנה סירבו אמיגה לוס אוז'וס די מאדאם לוקוס. אירה לה קוארטינה פירסונה די איסטה פאמילייה דיספירטונאדה קי אילייה דיפוזיטאבה און לה טומבה, דיספואיס די אבירלי קונסאקראדו סו איגזיסטינסייה, אקי אה אבאסו, לה סו ארמינה קי אילייה רינדיאה אה דייוס. טודאביאה סו מיסייון נו אירה אקאבאדה אמינדה. אקיאה מיסמה פירסונה קי אביאה קריאדו קי לה מוירטה סיניאה איל פודיר די ארהנקאר אה רחל די לוס אבראסוס די סו אמור, און איזינייאנדו לה מואירטי די מאדאם לוקוס קריאו איל מומינטו אפרוכאבלי אי ריכוגו סוס אופירטאס.

—נום סוס ביבירה אגורה, דישו איל אה רחל.

—ביבירה! ריספונדייו אילייה. לה אבלה די מי סינייורה נו איגזיסטי אמינדה? ביין מי איפארטינגו מינוס קי אנטיס, פואיס קי ביין סו סו סולה קונפין.

רחל סי קונסאגרו, און איפיקטו, אלה אידוקאסייון די איסטה קריאטורה, לה אולטימה די דוס ג'ינירסייונים דילאס קואלים אילייה אביאה סידו איל אנג'יל גוארדיאן. איסטה סוס אולטימוס דיאס אילייה סי אוקופו דילה אידוקאסייון די לה סינייוריטה לוקוס אי סו קוקסיקו פואי סו ריקומפינסה.

אילייה אביאה סירבידו טיינטאס טריינטה אי סינקו אנייוס איסטאס דוס ג'ינירסייונים פור לאס קואלים אילייה קונסאקרו סו בידה.

איסטי איס איל ריטראטו די אבניגאסייון סי פואידי די אה מינבלדרייו.

# אין לה קומוניד'אד" איסראאיליטה די אורטאקייויי

ביירנים אולטימו 8 די איניירו, און לה מאניאנה, טובו לוגאר איניל טימפלו איסראאיליטה עץ חיים, און אורטאקייויי, אונה אסאמבלייאה ג'ינירל איקסטראאורדינארייה די לוס מיימברוס דילה קומונידאד, קונבוקאדה פור איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון. אסיסטיאן 72 מיימברוס קונטריבואינטים, טיניינדו אה סו קאביסירה איל רבינו מארים דראגה.

ס' מארקו אשכנזי, איל באזין אי אינטיליז'ינטי פריזידינטי דיל קונסילייו, אבריו לה ג'ונטה קון אונה אלוקוסייון און לה קואל, דיספואיס די ריגראסייאר לה אסיסטינסייה קי ריספונדייו אלה ליאמאדה, איל איקספליקו איל אוביז'טו דילה ריאוניון. איל דייו דיספואיס לה פאלאברה אה ס' דוד זארקון, איל אקטיבו סיקריטארייו, קי ליאו איל ראפורטו דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון סוברי לה ז'יסטייון איפיקטואדו די אגוסט 5684 פאסטה איל 30 די חשון 5686, איל ראפורטו דילוס סינסורים, אסי קי איל בילאנסו.

איל פריזידינטי אבייאנדו דימאנדאדו דיספואיס סי אלגונו קיריאה טומאר לה פאלאברה פור דימאנדאר אלגונה איקספליקאסייון, לה אסיסטינסייה, אלה אונאנימידאד, ריספונדייו קי אילייה אפרואבה ינטיראמינטי איל ראפורטו אי איל בילאנסו אי איקספרימיאה סוס ריגראסייאמיינטוס אי סוס פיליסיטאסייונים אל קונסילייו פור סו אינטיליז'ינטי ז'יסטייון.

ס' אשכנזי טומו די נואיבו לה פאלאברה. דיספואיס די ריגראסייאר לה אסיסטינסייה פור סו טיסטימונייאנסה די קונפיאנסה דיקלארו קי, אה סו מאס גראנדי ריגריטו, איל קונסילייו סי ביאה און לה אובליגאסייון די דאר סו דימיסייון. איל איקספליקו, די אונה מאנירה קלארה, לאס ראזונים פור לאס קואלים איל טומאבה איסטה ריזולוסייון. לאס ריקורסאס דילאס קואלים דיספוני לה אדמיניסטראסייון נו סון סופיסיינטים פור אזיר פאסיס אלוס מינישטירים די לאס אוזראס די אינסטרוקסייון אי די ביניפ'יסינסייה דילה קומונידאד. אי פואיס, אסי לה מאנקאנסה די אובראדורים פור איגזיקוטאר איל פרוגראמה טראסאדו דילה אדמיניסטראסייון. אסי ביסידאד אבסולוטה די נואיבוס קולאבוראדורים אי נואיבוס מיימברוס דיל קונסילייו קון ליאה מואי קאפאסוס אי כו פואידין אבאנסאר אלה ביזונייה. פור איסטאס ראזונים איל קונסילייו דיקלינאבה סו מאנדאדו אי רוגאבה לה אסיסטינסייה די קונפיארלו אה אוטרוס קי פואידיראן לאבוראר קון מאס די ארדור אי די אקטיבידאד.

אה איסטאס פאלאבראס, לה אסיסטינסייה אינטירה ריספונדייו קון גריטוס די פרוטיסטאסייונים.

„נוזוטרוס נו פודימוס אסיפטאר לה דימיסייון די און קונסילייו קי רינדייו טאנטוס סירביסייוס, קי דייו טאנטאס פרואיבאס די קאפאסידאד אי די דידיקאסיימינטו, גריטאבאן די טודאס לאס פארטיס. נוזוטרוס קירימוס פרונטו אה קונסינטיר אה טודוס לוס סאקריפ'יסייוס קי איל קונסילייו נוס דימאנדארה, פור פאסיליטאר סו טאריאה. נוזוטרוס ליס דארימוס טאמביין קולאבוראדוריס.“

אונו דילוס קונטריבואינטים, ס' מנחם אלאל, אימפיסו קון דאר און בואין איזימפלו. איל דיקלארו קיר פרונטו אה אוקטרוייר קון אונה סומה די 50 ליראס סי איל קונסילייו ריטירארה סו דימיסייון. מונג'וס אוטרוס אסיסטיינטים פרומיטייירון איגואלמינטי די אוקטרוייר סומאס דיריסאס מונטאנטיס. אירה אונה מאניפ'יסטאסייון מואי אימפונינטי די סימפאטיאה אי די קונפיאנסה אי איל קונסילייו סי סינטייו מואי אימוסייונאדו. ס' אשכנזי ריגראסייו אלה אסיסטינסייה און טירמינוס קאלורוזוס אי דיקלארו קי לה מוניסטרה קולאבורו אירה סופ'יסיינטי. איל קונסילייו קונטינואריאה אה טומאר לה קארגה דילה אדמיניסטראסייון סי לוס סינייורים מואיז בונדייה, זאק קורי, אלבירטו קודארה אי מנחם אלאל קונסינטיאן אה פארטיסיפאר אה סוס קולאבוראסייון. איסטוס סינייורים ק אירן פריזינטים קיזירון ביין, איניל אינטיריסו דילה קומונידאד, אסיפטאר לה מיסייון. ס' אשכנזי פוליסיטו דיספואיס לה קולאבוראסייון די ס' זאק אוזאנג'ו קי סי פריסטו איגואלמינטי קון מונג'ו פלאזיר.

פואי און אינטוזיאזמו ג'ינירל אי לה אסיסטינסייה סי ריטירו מואי קונטינטי דיל ריזולטאדו דילה ג'ונטה קי סי טירמינו אלאס אוראס 12.

# לוס הקדשות די לה קומוניד'אד ג'וד'יאה די קונסטאנטינופלה

נואיסטרו אמיגו ס' ז' ליון טזר טראדוקטור אי קוריריספונסאל און לה באנקה ביינה פור איל אינסטראזירו, סידייו די נאלאטה, נוס אינביאה איל ארטיקולו סיגיינטי:

אזי מונג'ו טיימפו קי לה קומיסייון די הקדשות נו דה ניגון סינייאל די בידה אי אקטואלמינטי

פואידי פ'אסיינדו סי ריזולב'יינטי אונה פאלה קי מיסייון איגזיסטי — אנטים פירקה פ'ריס אנייוס [illegible] מי מיסייון די סיקריטאריו די לה סו-דינה קומיסיון, מיס סולאמינטי בושקידאס אי אג-ראדיסים אין לוס ג'יינוס ארקיב'וס דיל גראן רא-ביינאטו אבייריון אה מיטיר אל דיאה מוג'וס פרופריאידאדים קי דיסדי אנייוס אפארטיינין אה נאסייון אי קי אקטואלמינטי סון אבאנדונאדאס אי קי פואידין אינטראר מאנוס איסטראנזיראס.

אנואנסייונים די ג'ייזוס ריזיסטאדוס קונסירנאנ-דו קופייאס די טיירטוס אקטוס די פרופרייא-דאדים אי טיראס פירדידוס פואירון טראנס-פורטאדאס סוב'רי ג'ינסי דוסייל קונטיטואידוס קון מי טומילדי טראב'אזו, פור קאדה קוארטייר סיפאראדו.

[illegible] קי [illegible] פונק-סייונים [illegible] פירדידו לה [illegible] די קין די-דירינו אה פרופריאטו די דוס גראנדים מאגאזי-נים איניל גראן באזאר, קאפאסקאלאר ב' ש', די אונה ביין אימפורטאנטי ב'אלור; די און סימיני-טירייו ג'ודייו אין גאלאטה באשי, איסקיודאר, אוקופאדו פור און אילימינטו אזינו אי קיטאדו סולבי אונה בואינה אי גראנדי פלאסה; די און טיריינו די 18,000 פיקוס קואדראדוס אין האס-קיואי, [illegible], אקודראדו גראסייוזאמינ-טי קון [illegible] פור איל דיפ'ונטו קולפאן מי-ג'יד אי [illegible] אוטרוס טירינוס אי אינמואיבלים איגזיסטינטים אה נומברים די פארטיקולארים, לו קי פואידי קונסטאטאר פ'אסי קי לה איסקואילה "תפארת ישראל" די חסקייואי אי און גראנדי טירינו, פואירון פאגאדוס אין איל קאדאסטרי אל נומברי די און נואב'לי. פליאה דעת ממני נשגבה לא אוכל לה!

אין איל קואדרו איסקריטו די סוקירי לוס מז-[illegible], די קונטיניר [illegible] אי [illegible], איזירפאסים אי ביינדאס, קואנדו אינמואיבלים מירקאדוס קון איל דינירו פובליקו, או אקירדא-דוס גראסייוזאמינטי פור [illegible] ריטאבלים אי ג'יני-רוזים, אינסקריטוס אה נומברים די פירסונאס דיניידאס די טודה קונפ'יאנסה, טיינטרים סוס [illegible], [illegible] די [illegible] אינזירון פריב'אליר סוס דיריג'ו אין טראנספ'ירידולוס, דיספוזיס די סוס מואירטי, אה סוס נומברי, [illegible] דיניה [illegible]!

אנטים דייס אנייוס, טיינטרים טים פ'ונקסייו-נים די דיריקטור אין איל גראן ראבינאטו, איל טיניספירייו דילוס קולטוס מי אב'יאה אקורדאדו נו

אנטיריזאס [illegible] איל נומברי די [illegible] די סיסטינה [illegible] ראבינאטו אינטיגראלים די איקסי [illegible] נירו (תקדם ה) אי קון אלגונוס ג'יקוס פאקרי [illegible] קי סיר. פרוב'ינייר אה פ'אקארלי אלגונוס די אילייוס

איל ריזוס אקטואל די ג'וסטיסייה אי די אי-קונומיאה דילה גראנדי ריפובליקה טורקה נו סיר מיטי די מיסמו. נו איי קי טומאר איל איגזימפלו די לה קומונידאד די אורטאקיואי קי איזו סיר. קאזאנטי איספקולאר און מאגאזין אל נומברי די לה פירסונה מוראלה דילה קאזה די איספי קו-ארטייר. נו קיריאה טיימפו די אזיר לו מיסמו פור טודוס לוס אימואיבלים אי טירינוס אינסקרי-טוס אה נומברים די פארטיקולארים קי אפאר-טיינין אלה נאסייון?

אינירזיאה, בואינה ג'ינוטאד אי און פוקו די סאקריפ'יסייו די טונידה באסטאריאן פור קונו-סיינסאר איסטי פרובלימה אלה איניטירה סאטיס-פ'אקסייון די אקילוס קי דיזיאן לה פרוספירידאד די נואיסטרה קומונידאד. ג'יקטו קי סי אילייה גו-זאבה דינוס ריאלידוס די טודוס לוס אימואיבלים אי טירינוס ליגאדוס פור נואיסטרוס ג'ינירוזוס אבואילוס, לאס אובראס די בינים זיכסייה אי פאר-טיקולארמינטי לאס איסקואילאס קומונאלים נו טינדריאן נאדה אה קוסיר אי אלגונוס אוטרוס די טינדינסייה איניטילזינטי, דיזירידאדוס דילה פ'ורטונה, אפינאס לה ריסיב'יר אינסטרוקסייון. נו אבאסאריאן, אה סוס טיירנה אידאד, אלגונאס קארירראס פוקו אונוראבלים אי נו סי אינגראנ-דיסיריאן אין לה איגנוראנסה.

איל נוב'לי ג'יסטו די בואינה פ'יי די אלגונוס סי'ס די קונפ'יאנסה אקטואלמינטי אין ג'ידה, לייה קינוסידוס, לוס קואלים טיינין אין סוס פו-דיר אימואיבלים קי אפארטיינין אלה נאסייון, קי סי אפריסוראריאן די אינסקריב'ירלוס אה נומברי די אלגונה פירסונה מוראלה קומו איל איספיטאל אי איל אורפ'אנאטו נאסייונאלים, סירב'ירה די אג-זימפלו אה סיגייר פור אוטרוס פרופריאטא-רייוס די בינים "תקדם" אי אינטונסים נואיס טרה קומונידאד ג'יינדו פ'אסילי'טאדה אין סו טאריאה, נו סי ב'ירה איניל אובליגו די ריפיטיר-קי: גם איש שלומי אשר בטחתי בו הגדיל עלי עקב!

אין איל קואלו ב'יזו די [illegible] לה [illegible] די קונסטאטאר לה פרוספירידאד די נו [illegible] סייון, מי קינב'יינסי'ס מי פ'ורסה די [illegible] נו פריסטאדו אלה אטינסייון די קין די דיר גו

פורקי אונה פאז איניקייטאדה קיאה די אורזון-סה פונדאדה. יראו עינינו וישמח לבנו.

היום ט"ו שבט 5686

ן' ציון עזר

---

# איל נואיב'ו איסטאטוטו פ'אמילייאל

קריאימוס אינטיריסאנטי די טרוסירוס ליקטורים אין דיטאליס אלגונוס ארטיקולוס דיל נואיב'ו קודיסי סיב'יל — קי סי אינספירה מוג'ו דיל קודיסי סואיסיאנו — אי סוקאנטי אלאס קונדיסייונים סוב'רי לוס דיספוזורייוס אי לוס קאזאמיינטוס:

דיספוזורייוס

ארטיקולו 84 — לה פרומיסה די קאזאמיינטו קונסטיטואי לוס דיספוזורייוס. לוס דיספוזורייוס נו אימפינייאן לוס מינורים אי לוס אינטירדיג'וס (פירסונאס קי פור ראזונים די סאלוד או פור-טאס סין ג'ואיזו לה טוטילה די און קונסיליו די פאמילייה) סין איל קונסינטימיינטו די לוס אינ-טיריסאדוס אילייוס מיזמוס.

ארט' 85. — לה ליי נו אקורדה איל דירינו די אינטינטאר אונה אקסייון די ג'וסטיסייה טינדיינדו אה אובליגאר אל קאזאמיינטו איל דיספוזאדו קי סי ריפ'וזאריאה. איניל קאזו די ריפ'וזו די קא-זאמיינטו. לאס אינדימניזאסייונים איספיסיפ'יקאדאס (מינסיונאדאס קומו קונדיסייון איניל קאזו קונטינידו) נו פואידין סיר ריקלאמאדאס.

ארט' 86. — איניל קאזו אונדי איל אונו די לוס דיספוזאדוס רומפיריאה לוס דיספוזורייוס סין ראזון סאלוואבלי (ג'וסטה, ראזונאבלי) או קי לוס דיספוזורייוס סיריאן רומפידוס אין סיגידה די און דיפ'יקטו אטריבואידו אה אונה די לאס פאר-טיס, אקילה די לאס פארטיס אל קואל רומפידו דיב'רה פאגאר אונה אינדימניזאסייון קונב'יניינטי אלוס פאריינטים דילה אוטרה פארטי או אלאס פיר-סונאס אלייאדו אובראדו קומו טאלס, פור לו [illegible] טיס קי אילייוס פירדיירון אינגו אין [illegible] קאזאמיינטו.

ארט' 89. — לוס פריזינטים [illegible] די [illegible] דיספוזורייוס נו סיריאן [illegible] סידיראסייון און [illegible] דיספוזוריו [illegible] לה קיאל [illegible]

[illegible]

[illegible] 90 [illegible]

[illegible] 17 [illegible]

קזוס איקסטראורדינארייוס או קין איל קונ-

סינטימיינטו דיל טוטור, איל ג׳ודיס פואידי אב-
טוריזאר איל קאזאמיינטו דילוס קונג׳ונטוס (זוג)
סייינדו מאס די קינזי אנייוס.

ארטיקולו 91.—לאס פירסונאס גוארדאדאס די סוס פאקולטאדיס מינטאליס, פואידין סולאס קאזארסין. אונה פירסונה אטאקאדה די אינפירמידאד מינטאל נו פואידי קאזארסי.

ארט׳ 92.—איל מינור נו פואידי קונטראטאר קאזאמיינטו סין איל קונסינטימיינטו די סוס פאריינטיס או די סו טוטור. לה אוטוריזאסייון דיל פאדרי או דילה מאדרי איס סופיסיינטי פור לה פובליקאסייון דילה אדמוניסייון (אנונסייו די אנטיס דיל קאזאמיינטו), סי איל אונו או איל אוטרו איס אוטוריזאדו.

ארט׳ 93.—איל אינטירדיג׳ו נו פואידי קאזארסי סין איל קונסינטימיינטו די סו טוטור. אין איל קאזו אונדי איל טוטור ריפוזארייה סו קונסינטימיינטו, איל אינטירדיג׳ו פואידרה אדיריסארסי אלוס טריבונאליס.

ארט׳ 94.—איל קאזאמיינטו איס דיפינדידו אינטרי לאס פירסונאס אינונסייאדאס אקי אבאשו:

אינטרי הירמאנו אי הירמאנה די מיסמו פאדרי אי מאדרי, או דילוס קואליס איל פאדרי אי לה מאדרי סון לוס מיסמוס.

אינטרי אונה פירסונה אי סו טייו פאטירנו או מאטירנו או סו טייה פאטירנה או מאטירנה, אינטרי הירמאנוס די ליג׳י.

אינטרי פאריינטיס די פרימיר גראדו דיל מארידו אי דילה מוז׳ר, מינטרי סי איי ביב׳דוס, דיב׳ורסייו אי ג׳וזגו די אינב׳אלידיס אינטרי איסטוס.

אינטרי איל אונו אי איל אונו דילוס פאריינטיס אדופטיב׳וס או איל מארידו אי לה מוז׳יר דיל אונו די איסטוס.

ארט׳ 95 —לה פירסונה קירייינדו קאזארסי די ניאיב׳ו, דיב׳י פרוב׳אר לה אינב׳אלידאד די סו קאזאמיינטו פריסידינטי (די אנטיס) אין סיג׳ידה די מואירטי, די דיב׳ורסייו או די און ג׳וזגו די אינב׳אלידאד די קאזאמיינטו.

ארט׳ 97.—לה מוז׳יר ביב׳דה דיב׳ורסאדה או או אב׳יינדו אובטינידו און ג׳וזגו די אינב׳אלידאד [illegible]מיינטו, נו פואידי קאזארסי די נואיב׳ו קי מיריסינטיס דיאס דיספואיס דילה דאטה די סו ביב׳דיס או די [illegible] סינדרייה אובל[illegible] דילה אינב׳אלידאד. איסטי טירמינו [illegible] לה מוז׳יר פארי איניל אינ[illegible]

אינייל קאזו אונדי לה מוז׳ר סירייה פריינייה

אי סי איל מארידו אי לה מוז׳יר דיב׳ורסאדוס קירירין קאזארסי די נואיב׳ו, איל ג׳ודיס פואידי אקורדאר איסטי פירמיסו.

קאזאמיינטוס דיקלאראדוס נולוס

ארט׳ 114.—איל קאזאמיינטו איס נולו אין לוס קאזוס סיגיינטיס:

א) אינייל קאזו אונדי איל אונו דילוס קונג׳ונטוס סירייה ייה קאזאדו אינייל מומינטו די לה סירימוניאה דיל קאזאמיינטו.

ב) אינייל קאזו אונדי איל אונו דילוס קונג׳ונטוס נו גוזארייה די סוס פאקולטאדיס מינטאליס אינייל מומינטו דילה סירימוניאה דיל קאזאמיינטו.

ג) אינייל קאזו אונדי איגזיסטירייה אינטרי לוס דוס קונג׳ונטוס אונה פאריינטיס די סאנגרי או אונה אליאנסה די און גראדו ליגאלמינטי דיפינדידו, או אונה הירמאנדאד די ליג׳י.

ד) אינטרי אונה מוסולמאנה אי און נון מוסולמאנו.

# אינטיריאור

## לה קואיסטייון די מוסול

איל «טאן» די פאריס איספריב׳י איסטו קי סיגי אין אונו די סוס אולטימוס נומירוס:

לה טורקייה נו פואידיה קונטאר סוב׳רי איל אפוייו מאטירייאל די לה רוסייה, פי סייינדו לוגאר די איספאנטארסי דילה איטאלייה אי דילה גריסייה, סי דיסידי אה אינטראר אין קונב׳ירסאסייון קון לה אינגלאטירה, מאס אין ריקלאמאנדו אונה גראנדי פארטי דיל ב׳ילאייט די מוסול, קונטאנדו טאמביין איסטה מיסמה סיטואסייון. לה אינגלאטירה איס דיספואיסטה אה אקורדאר אה טורקייה אונה ריקטיפיקאסייון די פרונטירה די לה פארטי דיל איסט, אין לה רג׳ייון אב׳יטאדה פור לוס קיורדוס אי אה קונסינטירלי סיירטאס פאסיליטאדיס פור און טריטאמינטו די ריקונסטרוקסייון די 10 מיליונים די ליראס איסטירלינאס.

איל פאסו אינג׳לאייר פור פ׳ריד בויי ריזולטאדה דילה קונב׳ירסאסייון קי איל אב׳ייה טינידו אנטיס קון סיר צ׳מבירלין, איל קואל נו אה כ׳ורמו דיל דיזיאו קי טיניאה איל גוב׳יירנו אינגליס די אינטינדירסי אונה ב׳יז קון איל גוב׳יירנו די אנגורה אין ב׳יניידה די איסטאס אב׳יירטוראס, איל גוב׳יירנו טורקו פאריסי אב׳ירסי ריטיראדו קומינסו קי לוס מיניסטרוס אינגליזיס איסטיינדין סו סיטואסייון [illegible] סוס דיפ׳יקולטאדיס פולימיקאס.

## איל פרוסיסו די לוס ריאקסייונאריוס די ברוסה

אנגורה 11.—ריזה, די קיסקין; איל קולוניל ב׳יסמאן; איסמאאיל האקי אי ריפאט קאפטאן, קונדינאדוס אאייר אה מואירטי פור איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה פואירון אינזיקוטאדוס איסטה מאנייאנה.

אינייל מומינטו די סו אינזיקוסייון, איסמאאיל האקי גריטו: «ב׳יב׳אן גאזי פאשה אי לוס דיריג׳ינטיס דיל פארטידו דיל פואיבלו קי פרוב׳וקארון לה ריב׳ולוסייון. קי איל פאאיס סיאה ליב׳רו»!

איל קולוניל ב׳יסמאן, קונוסידו קון איל סוב׳רינומברי די «קאראג׳ה ב׳יסמאן» סי קונטינטו די דיזיר אה סו טורנו: קואלו אזיר? איס נואיסטרו טורנו.

ריזה די קיסקין פאריסייה איקסיסיב׳אמינטי נירב׳וזו אי נו אוזייה קי פרונונסייאר פאלאב׳ראס סין סינסו. ריפאט נו פרופ׳ירו נינגונה פאלאב׳רה אינייל מומינטו די סו אינזיקוסייון.

# איקסטיריאור

## לה קואיסטייון דיל דיזארמאמיינטו

לייה מאנייאנה קי סי טראטה די ריאוניר אונה קונפ׳ירינסייה די לאס גראנדיס פוטינסייאס פור טראטאר דיל דיזארמאמיינטו, אי פור מיג׳ור דילה לימיטאסייון דילוס ארמאמיינטוס. איסטה קונפ׳ירינסייה דיב׳ירה טיניר לוגאר איל 15 די פ׳יב׳רירו. אונה קומיסייון פ׳ורמאדה די פירסונאס [illegible] דאד דילאס נאסייונים איס קארגאדה די פריפאראר לוס טראב׳אז׳וס דילה קונפ׳ירינסייה.

סינון לה אג׳ינסייה ראב׳אס [illegible] לייני די דיקלאראר. [illegible] קירין קי איסטה קונפ׳ירינסייה [illegible] טינסי דיל דיזארמאמיינטו טירריסטרי אי [illegible] דיזארמאמיינטו נאב׳אל. לה פ׳רינסיה [illegible] לייה אי איל ז׳אפון סין [illegible].

## סי איספיראן אה אונה נואיב׳ה קריזה מיניסטירייאל אין [illegible]

איל פארטידו קונסירב׳אטור [illegible] ב׳וטוס אין לה קאמארה, טוט [illegible] דיאס און קונגריסו. סי פרזומי קי [illegible] טידו דיב׳ירה [illegible] סולו. 1331 ב׳וטוס סי פרונונסייארון [illegible] פרופוזיסייון אי 1766 קונטרה.

איל פארטידו סוסייאליסטה איס קונטראריו אה לוס פרוייקטוס פינאנסייארוס פריזינטאדוס פור איל גאבינעטו אקטואל. איל איס דילה אופיניון די טומאר מיזוראס ראדיקאלים פור איסטאבילי-זאר לה סיטואסייון פינאנסיירה. פארה איסטו אדיר, איס מינישטיר פורסאר לה קאשה ריקה דילה נאסייון אה אזיר גראנדיס סאקריפיסייוס.

לה קאמארה דילוס דיפוטאדוס קי אירה אין באטאלייה פואי אבייירטה אאייר אי סי איספירה אה פואירטיס אטאקוס קונטרה איל גאבינעטו אקטואל. איס מויי פרובאבלי קי איסטי אולטימו סירה אובליגאדו די דימיסייונאר.

## פ׳אלסוס ב׳ילייטים די מוניד׳ה פור טוד׳אס לאס פארטיס

דיזין קי לה פאבריקאסייון די פאלסוס בי-ייטיס די מונידה דיבינו אין איסטוס אולטימוס טייםפוס אונה סורטי די אינפירמידאד קונטא-זיוזה. סי קונסטאטארון ביליטים פאלסוס אינגליזים, פראנסיזים, סירבוס אי פורטוגיזים. איס קי לוס פאבריקאנטים סון לוס מיזמוס? אי אקי לו קי טילינראפייאן די בירלין אין דאטה דיל 11:

לאס פאלסאס באנקאנוטאס פורטוגיזאס אפא-ריסידאס פור לה פוליסייה די רוטירדאם, רי-פריזינטאן אונה באלור ציפרה די דוזי מילייונים אי מידייו די פלורינים.

אין ביאינה דיסקוברייירון און טאליר (דים-פיינטה) די פאלסוס מונידירוס קי פאבריקאבאן איי ביליטיס סירבוס די מיל דינארים.

קונסטאטארון לה סירקולאסייון אין בירלין די פאלסוס ביליטיס אינגליזים די סינקו ליראס.

בירלין 10.—אריסטארון לוס פאלסוס מוני-דירוס קי פאבריקארון אי אימיטייירון ביליטיס די סינקו ליראס אי טומארון לאס מאקינאס, לוס קלישים אי איל ריספאנטי דיל סטוק דילוס ביליטיס.

### פריביאין גראבים ריב׳ילאסייונים

בירלין 12.—מאנדאן די ביינה קי איל אג׳ינטי די פוליסייה פראנסים קי אזי אונה אינקיאיסטה אין בודאפיסט סוברי איל אפירו די לוס ביליטיס פאלסוס, טינדריאה דקלאראדו אה און ז׳ורנאליס-טה ביינים קי אקטה דוס או טריס דיאס דיל-ראן איקספירארסין אה גראנדיס סורפריזאס. איל אפירו טיינדו סוברי איל פונטו די טומאר אונה בולטה קי נינגונו פודיאה פריבידיר.

## איבן סואוד איס פרוקלאמאד׳ו רייי

איל קאיירו 11.—סיגון און טילינראמה די ג׳ידה איבן סעוד פואי פרוקלאמאדו ריי דיל איג׳אז אין לה מיקה.

## אין לוס פאאיזים דילוס אומברים

—

טורקיאה, רומיאה, פירסיה...

(דיל ז׳ורנאל «לה ריפובליק»)

איל אורייינטי אי איל אוקסידינטי איסטיבאן אה מירארסין קומו אינימיגוס. נו מאנקאבאן פרוי-ביאס פור אונפייאר קי אילייוס ג׳ואדראן אה מאנוס און דיאה אי דינדי אורה איספיקאן אה טוקארסין.

טודאביאה איל אוקסידינטי בושקה אומבריס; איל אורייינטי טופה. איסטה איס אונה דיפירינ-סייה קי אמארגה אל אינטירימו אי לאס קאאוזאס די איסטה דיפירינסייה מירינין לה אטינסייון.

מירימוס פור טודאס לאס פארטיס. אין לוס פאאיזים אורייינטאלים, אפארייסין פירסונאלידא-דים פודירוזאס. לוס פואיבלוס לוס ריקונוסין קומו קאפוס, קומו אומברים-דראפילים אי קא-מינאן דיטראס די אילייוס. דיכדי איל מארוקו פאסטה לה ארביאה אי פאסטה לה פירסייה, ג׳ין ביאנטארין פיגוראס קי פואידין דיג׳יניר אקי-אס די פונדאדורים די אימפירייו אי קי סון ג׳ייה אומברים די אקסייון.

אגייר, איבן סעוד דיסטרונה דיפיניטיבאמינטי אל ריי עלי קי לוס אינגליזים פרוטיזאבאן אל מיזמו טיימפו קי לוס הירמאנוס פאייסאל אי אבדולאלה. די אונדי ביאינו איבן סעוד? די אקיאוס טריבוס ג׳ואבימאס קי ג׳ייאמאן לוס פוריטאנוס דיל איסלאם. דילה מיקה פאסטה מידין אי אסטה איל פונדו דילוס אואזיס, לה באנדירה די איבן סעוד איס אוביידה.

אי איל אוטרו, אין פירסייה, אירה ריזה כאן קי דיביאה סאב, קי דיסטרואיאה לה דינאס-טיאה קאג׳אר אי אירה איסקוז׳ידו אל טרונו פור לה אסאמבליאה. קין אירה ריזה כאן? איי ביינטי אנייוס אירה סינה, און ג׳יקו אימפייגאדו די קונ-סולאדו איסטראנז׳ירו אין אונה סיבדאד פירסיא-נה, דיביינידו דיספואיס סולדאדו אי סאלידו דיל ראנגו. לה קורונה די דארייוס (דריוס) קי קאי-ביו סיגונדאס ביזיס די פרינסיפי סאבה אין 1925 סוברי לה קאבישה די און סימפלי קאבאליירו.

לאס ריבולוסייונים אורייינטאלים נו סון נואי-באס. אין נואיסטרו טיימפו אילייאס טיינין איס-טו די רימארקאבלי קי אילייאס סי אזין אין או-נה איספרי אורייינטי קי טיינין פור אבלאקאדו אי איגדורמיסידו, ריבילה ריזירבאס די אינירז׳יאס קי נו סוספיג׳אבאן.

איסטאס סוסולאסייונים קי קריאן ביטאראניאס (אונדיאדאס אין און קואירפו ביזאדו) פרו-דוזין אינדיבידואוס ביגורוזוס קי אילייוס סיגין קון קונפיאנסה אי קון פי אונדי קירין ג׳יבאר-לאס.

פור אונדי קי בולטין לאס מיראדאס, אבואי-לה דילאס ג׳ינטים דילה איאורופה, טופאן דיק-

פאלורים קאזי טודוס פאג'ידוס אין אונוס קואנ-
טוס אנייוס אי אלגונאס ג'יזים אין אונוס קואנ-
טוס דיאס דילה קולומברה דילה נאדה. אוזו אין
רוסיה ליכין אי איל בולשיביסמו אים אין פינו-
מיני די רוסיה אי איל קי ריאליזו בראש לה
פורמה אביאטיקה דילה אוטוקראסיה. אי מוס
טאפה קימאל פאשה אין טורקיאה. אי אין איל
ריף עבדיל-קרים, איל קואל נו אים נאדה קי
סיר נו אאוטוריטאד כואלרי און סיירטו נומירו
די טריבוס אי אי נו סירה ג'ירדאדירמינטי ג'ינסי-
דו קי איל דיאה אונדי איספוס טריבוס, לי טינ-
דראן ריטיראדו סוס קונפיאנסה.

מה, קוזה מאס קוריוזה, אי קומו סי לה אולה
דיל פודיר פירסונאל אי די דיקטאטורה דיל פריס-
טיז'י אי איספאנדירה סוס אלאס אה לאס אוריאס
דילה מאר סוד לה קואל איל אוקסידינטי קומו-
ניקה קון איל אורייאנטי, לוס פאאיזיס דיל מאר
מידיטירראניו קי טופאן טאמביין באשו איל רי-
ז'ימין די און קאפו אוניקו. פאנגאלוס אין גריסייה,
מוסוליני אין איטאלייה, פרימו די ריב'ירה אין
איספאנייה.

# ב׳אריד׳אד׳ים

## איל דיסקורסו די און אינסיקטו

אריסטוטילים דיזיאה קי קואנדו איל ריאו היפאניס
אג'יאן ג'יקוס אינסיקטוס קי נו ב'יב'יאן קי און
דיאה. אקיל קי מוריאה אנטיס אוראס אוג'ו די
לה מאנייאנה, מוריאה אין לה מאנסיב'ים אי אקיל
קי מוריאה אנטיס אוראס 5 דילה טארדי, מורי-
אה אין סו דיקריפיטוד (דיזאזימיינטו דילה ג'יג'ה
ג'יז'ה).

סופונגאמוס קי אונו די לוס מאס פואירטיס
די איסטוס אינסיקטוס פואירה, סיגון סוס קונ-
סיפסייון, טאנטו ג'ייז'ו קומו איל טיימפו. איל
אימפיסאריאה אה איגזיסטיר איל אימפיסיירייו
דיל דיאה אי קון לה פואירסה איקסטראורדי-
נארייה די סו נאטורה איל לוגראריאה אה סוס
פירירטי אין אונה ג'ידה אקטיב'ה טיינטראס איל
נומירו מויי קונסידיראב'לי די לוס סיגונדוס קי
קונטאן דייס או דוג'י אוראס. דוראנטי לה לונגה
קאריירה די סיגונדוס, קון לה איקספירייינסה אי
קון לאס אובסירב'אסייונים קי איל פודו אזיר
סוב'רי טודו לוקי איל ג'ידו, איל דיג'י אב'יר אד-
קירידו אונה אלטה סאב'ידוריאה. איל ג'יריאה סוס
סימיז'אנטים אה מורירון אה מיליירוס דיאה קומו

קריאדוראס ג'ינירוזאמינטי פאגאדאס די לאס
דיפיקולטאדיס די'נה ג'יזם. איל פואידי טיניר די
ריקונטאר אה סוס ג'ינטיס איספאורי אה קוריוזאס
אי אגוס אב'יטירוריס אה טודאס לאס מוריאס
דילה נאסייון לוס אינקאסוס קי טינדריאן ג'י
ג'ידו לייה דוראנטי אונה אורה, קי אפירקאן די
איסטי ג'ינירהאלי ג'ייז'ו אי איסקוג'אן קון אדמי-
ראסייון סוס דיסקורסוס אינסטרוקטיב'וס. קאדה
קוזה קי איל לים ריקונטארה, פארים ריאה און מי
לאגרו אה איסטה ג'ינירהסייון דילה קואל לה ג'ידה
איס טאן קורטה. איל איספאסייו די און דיאה
לים פאריסירה לה דוראדה אינטירה דילוס טיימ-
פוס אי איל אפאריסימיינטו דיל דיאה פירה קונ-
סידיראדו אין סוס קרונולוזיאה קומו איל אימ-
פיסייו די סוס קריאסייון.

סופונגאמוס אורה קי איסטי ג'ינירהאלי אינ-
סיקטו, און פוקו אנטיס די סו מואירטי, אנטיס
די פונירסי איל סול, ריקוז'ה טודוס סוס דיסינ-
דיינטיס, סוס אמיגוס אי סוס קונוסינסייאס פור
אזירליס פארטי, אין מורייאנדו, די סוס אולטימוס
פינסאמיינטוס. איג'ייוס סי ריקוז'ין באשו איל אינ-
מינסו אבריגו די אונה פלאנטה אי איל קאג'יון
מוריבונדי (קואלרי איל פונטו די מוריר) סי אדי-
ריסה אה איג'ייוס דילה מאנירה סיגיינטי:

« אמיגוס אי קומפאטריאוטאס! ג'ייו סיינטו
קי לה מאס לונגה ג'ידה די'ג'י טיניר אונה פין.
איל טירמינו די מי ג'ידה ג'ייה ארי'ג'ו. אי ג'ייו נו
ריגריטו מי מואירטי, פואיס קי מי גראנדי אי-
דאד מי אג'יאה די'ג'יג'ידו אונה קארגה אי קי סור
מי נו איי מאס נאדה די בואינו באשו איל סול.

לאס ריג'ולוסייונים אי לאס קאלאמידאדים קי
דיסולארון מי פאאיס, איל גראן נומירו די אק-
סידינטיס פארטיקולאריס אלוס קואליס נוזוטרוס
סומוס טודוס סוג'יטוס, לאס אינפירמידאדים קי
אזין סופריר נואיסטרה איספיסייה אי לאס דיס-
דיג'אס קי ארי'ג'ארון אין מי פרופייה פאמילייה,
טודו לוקי ג'ייו ג'ידי אינ'ל קורסו די אונה לונגה
איגזיסטינסייה מי איזו אפרינדיר איסטה גראנדי
ג'ירדאד קי נינגונה ג'ינטורה נו פואידי סיר ני
סיגורה ני דוראב'לי. אונה ג'ינירהסייון אינטירה
מורייו קומפלאטאמינטי די און ג'יינטו פואירטי, אונה
גראנדי מולטיטוד די נואיסטרוס ג'וב'ינים אימפ-
רודינטיס פואי ארראסטאדה אין לאס אגואס פור
און ג'יינטו פריסקו, פוקו אטאמינטי, קי טירריב'לים
דילוב'יוס נוס טוג'ימוס די סופורטאר! נואיסטרוס
אנדיגוס לוס מאס סולידוס נו פואידין ריזיסטיר
דילאנטרי די אונה טימפיסטה די פידריסקו. אי-

נה נ'ג'י איסקורה אזי טימבלאר לוס קוראסונים
לוס מאס ג'יגורוזוס.

« ג'ייו ג'יני אין לה פרימירה אידאדים אי
קונג'ירסי קון אינסיקטוס די אונה טאלייה מאס
גראנדי קי לה מיאה, די אונה קונסטיטוסייון מאס
פואירטי, אי ג'ייו פואידו דיזיר טאמביין די אונה
מאס גראנדי פאג'ידור אה קי נינגונו די אקיאוס
דילה ג'ינירהסייון פריזינטי. ג'ייו לוס רוגו די א-
גונטאר פאי אה מיס אולטימאס פאלאב'ראס, קואנ-
דו ג'ייו לוס אסיגורו קי איל סול קי נוס אפא-
ריסי אאורה מאס אלייה דילה אגואה אי קי פא-
ריסי נו סיר אלישאדו דילה טיירה, ג'ייו לו ג'ידי
אוטרה ג'יס פיקאדו אין מידייו דיל סיילו, רונ-
ג'אנדו סוס ראדייוס דיריקטאמינטי סוב'רי נוזוט-
רוס. לה טיירה אירה מונג'ו מאס אקלאראדה
אין לאס אידאדים פאסאדאס, איל איירו מאס
קאלייינטי אי נואיסטרוס אבואילוס איראן מאס
סוב'ריאוס אי מאס ג'ירטואוזוס.

« אאון קי מיס סינסוס סי אפלאקארון, מי
מימורייה איס אאון פואירטי. ג'ייו פואידו אקורד-
ראר'לוס קי איסטי אסטרו גלוריוזו טייני מוב'י-
מיינטו. ג'ייו ג'ידי סו פרימירה ג'יב'נטאדה קואלרי
לה פונטה די איסטה מונטאנייה אי ג'ייו אימפיסי
מי ג'ידה קואנדו איל אימפיסו איג'מינסו קא-
רירה טיינטראס מונג'וס סיגלוס, איל קי אדילאנטו
איג'ל סייג'ו קון אונה קאלור איקסטראורדינא-
רייה אי און בריג'ייו דילוס קואליס ג'וזוטרוס נו
פואידיש טיניר אונה אידיאה אי קי סיגוראמינטי
ג'וזוטרוס נו פואידיריאש סופורטאר. מה אורה,
קון סו דיקאדינסייה אי לה דימינוסייון פינסיב'לי
די סו ארדור, ג'ייו ג'יאו קי טודה לה נאטורה
דיג'י טירמינארסי אין פוקו טיימפו אי קי איסטי
מונדו לה סיר אינטירראדו אין לאס טינייב'לאס
אין מינוס די דייס מינוטוס.

« אה! אמיגוס מיאוס, קואנטאס ג'יזים נו מי
אימב'אבוקי דילה איספירנסה אינגאנייאדירה די
פואידיר אב'יטאר סיימפרי איסטה טיירה! קי
מאגניפיסינסייה אין לאס אב'יטאסייונים קי ג'ייו
מיסמו מי פראגואי. קי קונפיאנסה אג'יאה פי-
נידו ג'ייו אין לה פירמיזה די מיס מיימברוס אי
אין לה פואירסה די מיס טאסס? מה ג'ייו ג'יג'י באס-
טאנטי פור לה נאטורה אי פור לה גלורייה אי
נינגונו די אקיאוס קי ג'ייו דישי דיטראס די מי
נו טינדרה לה מיסמה סאטיספאקסייון אין איסטי
סיגלו די טינייב'לאס אי די דיקאדינסייה קי ג'ייו
ג'יאו אימפיסאר!»

∴

איסטו ים [illegible] ב [illegible] אין אונ[ה]
[illegible] [illegible], [illegible] לה ד[illegible]
דיאה אים לה מאס [illegible] [illegible]
אפליקאדאס אל אומברי שאמו [illegible]; [illegible] אל [illegible]
די ביאה סון קומו לאס דוג'י אוראס דיל [illegible].
פובֿרי נאדה נו פואידי קונפאר איל אומברי אין
איסטי באשו מונדו.

## מאקסימאס אי ריפ'ליקסיונים

נו פירמיטאס אה טו לינגואה די קוררירֿ אנ־טיס די טו פינסאדה.

איל באראגאן (קי אבלה מונג'ו) קירי אזירסי אמאר אי איל פי אזי אבוררישיר; קירי אזירסי אדמיראר אי איל פי ריאידי רידיקולו; איל גאס־טה פור נו ריקוזיר; איל אינסולטה אה סוס אמי־גוס, פיירדי אה סוס אינימיגוס אי טראבאזה אה פירדירסי איל מיזמו.

נו איי בינינגאנסה פוזיבלי אי דוראבֿלי סין איל אקואירדו קון לה קונסיינסייה.

לה ביכטוריה דיל אומברי סובֿרי לה טיירה סי טופה אין לה ביקטוריה דילה אינטיליג'ינסה סובֿרי לאס פאסייונים דילה קארני, דילה אלמה סובֿרי לה בישטייה.

איל אומברי ביכטוריוזו אים אקיל דיל קואל לה אלמה אים איליבאדה, איל קוראסון דיריג'ו, איל איספיריטו אקלאראדו אי איל קואירפו סאנו.

איל דיסדיג'וזו אים אקיל דיל קואל לה אלמה אים באשה, איל קוראסון ג'יל, איל איספיריטו איסטריג'ו אי איל קואירפו דיסגראסייאדו.

נו פואידין אזיר ביין אה טודו איל מונדו, מה פואידין סיימפרי מוסטראר בואינדאד.

איל אומברי ביליגי [illegible] איל ביין קי אזי קון סו קוראסון אי נו קון סו בולסה. איל דה אלוס דיסדיג'אדוס סו טיימפו, סוס קונסיז'וס, סוס קונסולאסייונים, סו פירסונה, אי, אין לה איספי־ראסייון די סוס בואינאס אקסייונים, אה פי לה קונטה איל פור אלגונה קוזה לה מונידה קי איל איספאנדי סובֿרי לוס פוברים.

לה בואינדאד אים לה סולה גראסייה קי סיאה פירמיטידו אלוס בייז'וס: אים לה קוקיטיריאה די לוס קאביליוס בלאנקוס.

נו איי קי לוס גראנדים קוראסונים קי סאבין קואנטו איי גלורייה אה סיר בואינו.

לה פרימירה קאלידאד דיל אומברי אים לה [illegible] אה סוס [illegible] לה פאסייאנסה אי לה איספי־ראנסה.

קי די יזילאר איל און פואירטו מויי ארדיינטי קי [illegible] איל איספיריטו אי איל קואירפו, [illegible] קי איליים, לה קורייוזידאד, [illegible].

לאס אוריז'אס די און קורייוזו סון קומו בינ־טוזאס קי טראבאן טודו לו קי איי די מאלו.

אונה מוזיר, ביינדו קי און קורייוזו, אפינאדו דיטראס די איליה, ליאיאה אונה קארטה קי אי־ליה איסקריביאה, לה טירמינו קון איסטאס פא־לאבראס: ״בייו טיניאה מונג'אס קוזאס אה די־זירטי, מה בייו נו פואידו אזירלו אין איסטי מומינטו, אה קאוזה די און אומברי קי איסטה אפינאדו דיטראס די מי אי קי ליאי טודו לו קי בייו איסקריבו״.

קואנדו טו אמיגו אים דיסדיג'וזו, בייו לו בוס־קארי; קואנדו איל אים ביינטורוזו בייו לו אים־פירו.

איל מידייו די פארינאר לאס גראנדים דיב־דאס אים די נו אזיר נונקה ג'יקאס. אסימיזמו איל דיזורדין טאס פיקוטאס די ביילי, דילאס קואלים איל בולומין אאומינטה אה מיזורה קי לאס ביאן בולטאנדו.

נו טינגאס אונה אלטה אופינייון די טו מיזמו, מה נו טומים מינוספריסייו אטאנטין.

## דיב׳ירסוס

איל אוראגאן די נייבֿי אין לוס איסטאדוס אונידוס.— פאריס 11: איל ״ג'יקאגו טריבון״ אינבייה די נואיבה־יורק קי אוראגאנים די נייבֿי קונטינואן אה ריינאר קון פֿורטאליזה פארטיקו־לארמינטי אין לאס ריג'יונים די נואיבה יורק אי די בוסטון אונדי לה סירקולאסייון אים קאזי אימ־פוסיבלי.

און נאבֿיו ריקונוסידו קי דיספאראסו קונטרה לוס פינייאסקוס. טודו סו איקיפאז'יו סי טיני־דריאה אונדידו.

קאטאסטרופה איגיל פורטו בירנארד.—ביר־לין 11: מאנדאן די נואיבה יורק קי אונה טיר־ריבֿלי טימפיסטה די נייבֿי קאאוזו אינורמים דא־ניוס סובֿרי איל ליטוראל די [illegible] אי די נייו זירסיאי.

טודוס לוס נאבֿיוס אין גייבֿי דילאנטרי דיל פורטו בירנארד פואירון דיספראיאדוס, [illegible] סידו אי [illegible] דיספ'ראיאדוס [illegible] נורמים איקידיר. [illegible] (טוטאל: מאס די [illegible]) [illegible] אין אלטאס מארים) קי סי פירדיירון [illegible] איל פונדו דיל גולפֿו.

**איל באנדיטיסמו אין איל מיקסיקו —מיק־סיקו 11.**—נואיבי באנדידוס קאמאנדאדוס פור איל איקס־קולוניל נונס אלמאקים, אטאקארון און טרינו סירקה די גואדאלאחירה אי מאסאקרא־רון אלה מאס פארטי דילוס ביאזירוס דיספואיס די אביר מיטידו איל פואיגו אין לוס באגונים. אילייוס סי בולבירון קון לה לוקומוטיבה, לייבאנ־דוסין און דיפוזיטו די 300,000 פיזוס.

פואירון ביכטי קאדאבֿירים קריאין קי אוט־ראס ביקטימאס סי טופאן באשו לוס פידאזוס די לוס באגונים. לה לוקומוטיבה פואי טופאדה [illegible] דילה ביאה אה אונה סיירטה דיסטאנ־סייה דיל לוגאר דיל קרימין.

לאס טרופאס פירסיגיין אלוס באנדידוס.

**אין לה איסלה די סיאן**—טיליגראפֿייאן די בריסט (פורטו פראנסים) אין דאטה די [illegible] [illegible] קי אה קאוזה דילה [illegible] די אונה טימפיסטה קי ריינה אין לה ריג'יון אים אימפו־סיבלי די [illegible] אבי־טאנטים דילה איסלה די סיאן, קי סון פריבֿוס די פאן דיזדי 25 דיאס.

**לה פרופאגאנדה די לאס מיסייונים פרוטיס־טאנטים.**—ביינין די פובליקאר און ראפורטו סוב־רי לה אקטיבידאד דילאס מיסייונים פרוטיסטאנ־טים די פרופאגאנדה, פארטיקולארמינטי לאס מי־סייונים אמיריקאנאס. לאס סוסייטאדים די פרו־פאגאסייון די לאס מיסייונים סון אין נומירו די 380. לוס איסטאדוס אונידוס ביינין אלה קאבֿי־סירה קון 139 סוסייטאדים; סיגיין לה אינגלא־טיררה קון 58 סוסייטאדים אי לה אלימאנייה 29. לאס סוסייטאדים קארגאדאס די אבאשטיסיר [illegible] אה איסטאס מיסייונים, [illegible] אין [illegible] די 125 קי טראאין קאדה אנייו 70 מיליונים די דולארים.

איל פירסונאל מיסייונאריו איאורופיאו אי א־מיריקאנו אים אין נומירו די קאזי 30000 קי טראבאזאן סובֿרי טודו אין אזייה, אין אפריקה אי אין לאס אינדייאס. איל פירסונאל אינדיז'ינו (קי סון אל סירביסייו דילאס מיסייונים) אים מאס נומירוזו: מאס די 151 000. 27000 אין ג'ינה, 43000 אין אפריקה אי 4800 אין לאס אינדייאס.

לאס איגליזייאס די לאס מיסייונים פרו־טיסטאנטים קונטאן 2,440,148 אדיפטוס אי סוס קו־ליז'יוס 27827 איסטודייאנטים.

**איל פיטרוליאו פרובוקה לה קורידה די סאנגרי.**—[illegible] אים קונטאמינטי אין [illegible] קי לה

סאנגרי קורי פור איל פיטרוליאו קי'אי איל פירליטוריו די אוקלאמה, איסקריבי איל «דאילי מאיל» איי אונוס קואנטוס אנייוס אנייאן דיסקוב'יירטו אבונדאנטיס מאנאנטיאלים דיל פריסייוזו ליקידו. לה טיירה אפארטינייה אל ריינו אינדיאנו לייאמאדו «אוזאז» אי איל גוב'יירנו אמירי קאנו ליס אנייה אקורדאדו לה אוטוריזאסייון די איקספלואטאר איסטוס מאנאנטיאלים. סולאמינטי, קומו טודו ריינו אינדייאנו איס קונסידיראדו קומו «אינקאפאסיטי» איל איסטאדו סי דיקלארו טוטור (אפוטרופוס) די לוס אינדייאנוס «אוזאז» אי קונטרולו לה פרודוקסייון.

לואיגו לוס בלאנקוס דילוס איסטאדוס אונידוס אינב'ידיארון קי לוס אינדייאנוס סי דיב'ינייירון מולטימיליונארייוס אי אונה בנדה די פרופיטאדורים קי אביטאן סירקה איל איסטאדו די אוקלאמה. לוס אימנרים טופאנדו קי לאס זונייאס דיספוזאדאס אינדייאנאס איראן לאס מאס ב'יזינאס דיל מונדו אי לאס מוג'ירים דיזיאבאן טודאס קאזארסין קון קאלגום אינדייאנוס אוזאז (קי סון די קולור קולוראדו). מונג'וס קאזאמיינטוס פואירון קונקלואידוס, מאס קין לוס בלאנקוס לה מואירטי אינטרו איניל פריסטו די לוס קיאירוס קולוראדוס, אין טרים אנייוס, 20 קאזוס אימפורטאנטיס דילוס אוזאז פואירון אבאנדונאדוס פור ייירנוס או נואיראס אמביסייוזוס קי קירייאן אירידאר די טודוס סוס ביינים.

א סאי קומפ'וזו מינסטרי די לוס בלאנקוס קיסארה לוס קולוראדוס בייני די ביר דיסקוב'ירטו פור לה פולימייה דיל איסטאדו, גראסייה לה אמורגאמינטוס קי איזו און קרימינאל קי אבייה סידו קארגאדו די ביגאנדיאר קין גומבאב לה קאזה די אונו די לוס ריקוס אינדייאנוס.

און פרוסיסו גראנדייוזו בייני די אימפיסאר אין לה ג'יקה סיבדאד אי לה איקסיטאסייון די



לוס איספירימוס אים פאר קי לה פולימייה פואי אונגאניזאדה די ריאוביר פוירסאס ארמאדאס קונסידיראבליס פור פריב'ינאר דיזורדינים.

## גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

סי אינפורמה אלוס סינייורים אבונאדוס מוקאמבוס לה פורמה פור טה פירוכין אי סקלוטה די נו איס פוארה איל נומבראדו נסים אמון אייו די כי' ילאק אמין ג'ודי קוזגונג'וק, אימבייאדו, סין פריזינטאר און סירטיפיקאדו די ליגיטימידאד מאטרימוניאל דיליב'ראדו די פארטי די נואיסטרו טריבונאל רילי'וזו. ליס סירה די אב'יזו.

∴

סי אינפורמה אלוס סינייורים אבונאדוס מוקאמבוס לה פורמה פור טה פיהכין אי כבלוכה די נו איס [illegible] קונדוריירו אין אבאשלי מאליי, סין פריזינטאר און סירטיפיקאדו די ליגאל מאטרימוניאל דיליב'ראדו די פארטי די נואיסטרו טריבונאל רילי'וזו. ליס סירה די אב'יזו.

פירה איל 2 ניסן 5686

## באנקה קומירסיאל איטאלייאנה

סוסייטאד אנונימה - סידיו אין מילאנו —
קאפיטאל סוסייאל ליריטאס 500 000,000 —
בירסאדו ליריטאס 468 462 200 — ריזירב'ה ליריטאס 500 000 000.

דיריקסייון סינטראל מילאנו פלאסה סקאלה 4—6
פיליאלים איל איסטראנזירו:
קונסטאנטינופלה—לונדרים—נואיבה יורק

סיטואסייון דילוס קואינטוס אל 31 אוקטוברי 19.5

| אקטיב'ו | ליריטאס |
|---|---|
| סיפיראדו אי פאגאדו אי פ[illegible]דוס | |
| אין קאשה די איפיקטיב'ו | 458,351 314 71 |
| פורטפוליו אי ביליטים דיל טריזורו | 4 113,004 364.75 |
| אפיקטוס די אינקאסאמיינטו | 157 010,696 18 |
| ריפורטוס | 485 423,625 35 |
| טיטולוס די פרופרייטאדים | 372 664 050 26 |
| פארטיסיפאסייון די לה באנקה דיליר | 3?5 0 1 852 01 |
| אינמוביליס סוסייאליס | 6 606 538 15 |
| קורריספונסאליס דיב'דורים | 2 015 367 768 44 |
| דיב'דורים פור אקסיפטאסייונים | 641 711 370.45 |
| דיב'דורים דיב'ירסוס | 150 658 373 47 |
| ביינים אינמואבלים דילוס | 52 425 784 20 |
| מוביליריו אי אינסטאלאסייון דיליר | 1 — |
| דיב'יטורים פור גאראנסיאס | 324 032,339 33 |
| (פונדוס פרי׳ פיר׳) | 77 815 300 — |
| (א פירא׳ אין גארא׳) | 789 373,660 — |
| (קאוסייון סירב'יסייו) | 6 953,162 — |
| דיפוזיטו (ריפוזיטו ליבירו) | 4 934 829,150 — |
| | 13 981,189 050.30 |

| פאסיב'ו | ליריטאס |
|---|---|
| קאפיטאל סוסייאל | 500 000 000 — |
| ריזירב'ה | 300 000 000 — |
| דיב'ידינדו אין קורסו אי אבאנזאדו | 598 309 40 |
| דיפוזיטוס אין קואינטוס קוריינטים | |
| אי בונוס די איבונס ליב'רו | 953 383 025 79 |
| קורריספונסאליס קרידיטורים | 5,392 084 980 33 |
| סידאסים די איפיקטוס אי איגואלים | 325 176 508 28 |
| קרידיטורים דיב'ירסוס | 292 046 191 80 |
| אקסיפטאסייונים קומירסייאלים | 641 711 470 45 |
| ביליטים אין סירקולאסייון: | |
| אורדינארים: 165 426 798 67 | |
| סירקולאריום: 181 406 892 28 | 349 833 690 95 |
| קרידיטורים פור גאראנסיאס | 324 032 339 33 |
| דיפוזיטאנטים (פונדוס פרי׳ פיר׳) | 77 815.300 — |
| (א פירא׳ אין גאראנ׳) | 789 373 060 — |
| די ואלורים (קאוסייון סירב'י׳) | 6 953 162 — |
| (ריפוזיטו ליבירו) | 3 934 809 150 — |
| אבאנסו איל אינטיראס איל | |
| איקסירסיסייו פריסידינטי | 37,588 347 53 |
| [illegible] קוריינטי | [illegible] 914 44 |
| | 13 981 189 050 30 |

## דויטשי אוריינט באנק — זקסיינגיז ליטשאפט

פ'ונדא' אין 1906

פור לה דריסדניר באנק, נאסיונאלבאנק פ'ור דויטשלאנד, א. שאפהאוזינשיר בארנקפיראין

סידייו סוסייאל: בירלין

### סוקירסאלים

חאמבורג,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טיליפ'ון פירה 247.248,884. 7—50

(איסטאמבול, טיליפ'ון איסטאמבול 2842.

ריפוזיטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס: טוטון גייומרוק, איסטאמבול

**טודאס אופיראסייונים די באנקה**

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

טיליפ'ון פירה 2002 — **לה אונייון** — טיליפ'ון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדיין אי סוברי לה ב'ידה
פ'ונדאדה אין פאריס אין 1828-1829
דיריקסייון פור איל אוריינטי: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

### לה אונייון-ב'ידה

קומו לה קונטינואסייון די לוס איגלוב די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין מונגלוס פאאיזיס איגואלי לוס קואליס לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ'ר 1.245,000,000.
ריזירב'אס פ'ר 445,000.000

### לה אונייון-אינסינדיין

ב'ייני אלה קאב'יסירה די טודאס לאס קומפאנייאס פראנסיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסה דילוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה קואנטה דילוס פרימייוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923:
42 מילייארים
סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריזין
571 מילייונים

---

טיליפ'ון פירה: 2002-3 — **אונייון נאסייונאל** — טיליפ'ון פירה: 2002-3

סוסייטאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סיין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס
סידיו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

### ראמו-ב'ידה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים אה קונדיסייונים איקסיפסייונאלמינטי ליבירלים אי קון טאריפאס מאס רידוזידאס.

### ראמו-אינסינדיין

גראסייאס אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים פור פרימירה קאטיגוריה לה אונייון די פאריס לה קומפאנייה פודי קוב'ריר לאס קומאס מאס אילב'אדאס.

פוליסאס איסטאבלאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמיינטוס פרונטים אי ליביראלים
אגינטים אי אינספיקטורים סיריוס טיניינדו בואינאס ריפ'ירינסייאס
דימאנדאס אין קונסטאנטינופלה אי אין פרוב'ינסייה

---

## קונטוארייו מארי‌טימו 20—50

קומפאנייאה אונונימה די אסיגוראנסאס מארי‌טימאס
איסטאבליסידה אין פאריס 4, Rue de la Bouse
2 אזינסייאס די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, [illegible] טיליפ'ון: פירה 2002-3

נומירו 30 | 10 אינירו 1926 | אלחאד 24 טבת 5686

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילאר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877.
**גאלאטה-קונסטאנטינופלה**

**פריסיו דיל נומירו 5 גרושים**

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA–CONSTANTINOPLE

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טריס מיזים « 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו « « גרו' 700

דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

## אלוס אבונאד'וס אין לה פרוב'ינסייה אי איניל איסטראנז'ירו

אזימוס ל'ייאמאד'ה אלה אטיסטאר אי אלה קינסיינסיית די נואיסטרוס אבונאד'וס אין לה פרוב'ינסייה אי איניל איסטראנז'ירו פורקי אילייוס נים אינב'יאן איל מונטאנטי סין ריטארדו די סוס סוסקריפסיון אי נוס אגאן איב'יטאר לה פינה די איסקריב'ירל'ים אי לוס גאסטים די פוסטאז'י.

## איניל
## סונדו איסראאיליטה
## —
## אינגלאטירה
## —
### איל מאטרימונייו רומאניסקו דיל בארון סיר אידוארד שטירן די לונדרים

איל באנקיירו ז'ודייו ב'יין קונוסידו די לונדריס איל בארון סיר אידואארד סטירן, איס אדיראדו די טאס די סיסינטה אי סינקו אנייוס. איל סי איגאסה דו דילה סינייוריטה ק.ב.ל פוק, אדיאדאה די אסינאר ג'ינטי אי אוג'ו אנייוס, אייה די סיר פוק, איגואלמינטי איקראאיליטה. מאגראדו לה גראנדי דיפ'ירינסייה די אידאד, לה אוניון פודו לוגאר אי לה סירימוניאה ריליז'ייוזה פואי סיליבראדה מייר קולים פאסאדו אין לה גראנדי סינאגוגה די לונדריס, אין פריזינסייה דילוס פא-ריינטיס אי לוס אמיגוס דילאס דוס פאמילייאס. ט.ה. מאנייאנה, איל נוב'ייו פארטירה אה ניקה פור פאסאר אייי סו לונה די מייל...

לוס ג'ורנאלים אינגליזים אנונסייאן קי איל נו-ב'ייו איז' דונו אונה נוב'ייה די און מילייון די ליראס סטירלינאס!

## איסטאד'וס אוניד'וס
## —
### נתן שראאוס אי איל רבנו דוקטור ב'אאיז

לה אינדינייאסייון דילוס סירקולוס אורטודוק-סוס ג'ודייוס די אמיריקה קונטרה איל רבנו דוק-טור ב'אאיז, גראן רבי דילה קומונידאד ריפ'ור-מיסטה די נואיב'ה יורק אה פואיטו די סו דיס-קורסו סוב'רי ז'יזוס, נו סי קאלמו אאינדה. די טודאס לאס פארטיס נוס ... ן קי אריב'אן פרוטיסטוס.

טאפייוניס אינדיפינדיינטים אה סו איגואלדאד. פור טאנטו איל קריאן דיל רבנו נאחום נו איס די אקיאוס קי מירישין לה ט'ורקה. איל קונטינטו טאנורטאנ'ימינטי איל ליברו פוביליקאדו אולטימא-מינטי פור איל דוקטור יוסף קלאאוזניר, דילה אוניב'ירסידאד ג'ודיאה די ירושלים, קונסירנאנדו ז'יזוס. קריאוס קי אין איסטי ליברו קונסי'אן אנוס ג'ודייוס די ריקונוסיר ז'יזוס קומו משיח, או סיין די אזיר נואיסטראס פוס דוקטרינאס, אבאנדונאר לאס טראדיסייונים ג'ודיאס, פור אדופטאר אקיאס דיל קריסטייאניסמו או טנונאר אוטראס ריקומינדאסייו-נים דיל מיסמו ג'ינירו נאדה די טודו איסטו. איל דוק-טור קלאאוזניר סי איספואירסה די דימוסטראר אין סו ליברו קון דוקומינטוס אי סיטאסייונים די ליברוס סיליבריס, לה איגזיסטינסייה דיל ג'ודייו ז'יזוס אי איל רולו איקספירימואל קי איל ג'וגו אין לה ב'יד'ה דיל פואיבלו. איל ריליב'ה אסיי קון קלארידאד לוס קונפ'ליקטוס אינטרי לוס דיפ'ירינטיס גרופוס אי סיקטאס די אינטונסים. אריב'ה אלה קונקלוזייון קי ז'יזוס איגזיסטייו אי נו איס און מיטו (פירסונאז'י אימאז'ינארייו). דיספואיס די אב'יר איג'ו סו דימוס-טראסייון, איל איספליקה קון פאסייון סו ב'ידה אי סו מארטירייו. סיגון איל סאב'ייו דוקטור, איס-טי ג'ודייו מיריסי די סיר קונסידיראדו קומו אונו די נואיסטרוס פרופ'יטאס דילה אנטיגואידאד.

לה אינדיגנאסייון דיל מונדו קונסירנאנטי אל גו-
ביירנו די אמיריקה אי די לה פאליסטינה קונטרה
איל דוקטור יוסף קלאוזניר אי איל דוק-
טור מאגניס איס מוטיבאדה איקספליסיטאמינטי פור
קי איל פרימירו סי פירמיטייו די פרונונסיאר
איל נומברי די ז'יזוס אין לה טיירה סאנטה אי
איל סיגונדו פור אבֿיר דיקלאראדו קי איל נו
קונסידירארה קומו סאקריליז'יו די איספודייאר
לה באזה דיל גולייו דילה נאסייון אי די ר קי סיר
לוס סירבֿיסייוס קי איל רינדייו אה אמיריקה אין
לה אנטיגואידאד, קי ריאלמינטי פואי אנקי, איס
מיריסיר איל קאזו, לה ביזה די איסטה פירסונה,
מיסמו קונסידיראדה אה סואירטו קומו טאם אה, אי
פואידי קונסטיטואיר און קרימין ... ביכסו לה רי-
ליז'יון ז'ודיאה.

ביין סאבין קי איל דוקטור מאגניס פואי אוב-
ליגאדו די פריזינטאר סו דימיסייון די פרי-
סידינטי די לה קומיסייון פירמאנטי פור רי-
קוז'יר פונדוס פארה לה פאליסטינה. לוס פיר-
יודיקוס ז'ודיאוס די לונדריס אנוכסאדוס קון
איל אולטימו קורדיאו דיסלוראן אמארגאמינטי
איסטה דימיסייון פורסאדה אי ריקונוסין קי לה
אובֿרה דילה פונקרימסייון פואי גראנדימינטי קומ-
פרומיטידה. פורקי לה אינפלואינסה דיל דוקטור
מאגניס סובֿרי לוס ריקוס ז'ודיוס די אמיריקה
אי סוס קונוסינסה אין איל, סון מויי גראנדים.
לוס ז'ורנאליסטאס ריקונוסין אגורה קי לוס קונסי-
לאדורים אי נאסייונאליסטאס סופאראן לאס קו-
זאס מויי לושוס אי דייאן אינקונטריאמינטי
און גולפי מורטאל אלה אובֿרה דיל ריאיבֿאנטאמינטו
דילה פאליסטינה.

איל סיליבֿרי פילאנטרופו אמיריקאנו ... פאר-
אוס פינביאו דיריקטאמינטי אל דוקטור מאגניס און
צ'יק די 150,000 דולארים אין פֿאבֿור דילה פא-
...נה, סין פאסאר פור איל קומיטי דיל ק...
...ל רבֿי פואי אובליגאדו די דימיסייונאר, אין
... די ... קלאס

## סוסייד'אד' די דאמאס ג'וד'יאס

### א... קאנאט פור לה פרופאגאסיון דה אינסטרוקסיון ריליז'ייוזה

[illegible] דילה ... פור לה פרופאגאסייון די לה
...בֿיון, אונה סוסייטאד די דאמאס פיר
...נו די לה אינסטרוקסייון רילי-
[illegible]

סידייו די איספרימיר ביליינוס די סוסקריס-
פסייון פור און מונאסטירי די און מיליון די דו-
לארים קי סירבֿירה אלה פראגואה די גואיבֿאס
איסקואילאס. איספיראן פירמאמינטי קי איסטה
סומה סירה ריקוז'ידה אין פוקוס דיאס, פורקי
קיאנדו לאס מוז'ירים קירין ... איל דייו פריסטו
לאס איידה.

# רומאניאה

## איל גוב'ירנו רומאנו טומארה מיזוראס פור אימפיד'יר מאניפ'יסטאסיונים אנטי ג'וד'יאס דילוס איסטוד'ייאנטים

בוקארישט. — איל קאבינטו רומאנו ביינו די
איספוליאר לה קואיסטייון דילאס פורלאס אנטי-
ז'ודיאס אי דיסידייו די טומאר מיזוראס פור מי-
טיר אה איסטו אונה פין.

איל סיקריטארייו די איסטאדו פארטאמיסקו
אי איל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה
סי' אנג'יליסקו, סומיטיירון ראפורטוס דיטאייאדוס
סובֿרי לה סיטואסייון סין סיגייה דילוס קוליס
און פלאנו די אקסייון פואי אריסטאדו. קי אפי-
גוראה, קרימן, איל מאנטינימיינטו דיל אורדין.
מיזוראס פואנטו פוליסייאלייאס קומו ז'ודיסייאר-
ייאס סיראן טומאדאס אה איסטי איפיקטו.

קואטרו אורגאניזאדורים די לאס ריסייינטים
פורלאס ז'אן סיר ז'וזגאדוס. פור אינדילאנ-
טרי, טודוס לוס איסטודייאנטים קי טומאראן פאר-
טי אה פורלאס סיראן אינמידייאטאמינטי ז'וזגאדוס.

איל קונסילייו דילה אוניבֿירסידאד סי ריקוז'ו
די סו פארטי אי דיסידיו די טומאר איגואלמינטי
מיזוראס סיבֿיראס פור אימפידיר לאס פורלאס.
אונה דיקלאראסייון אין איסטי סינסו פואי אינ-
ביאדה אה לוס איסטודייאנטים די טודאס לאס פא-
קולטאדים.

## אין לה סוסייד'אד' בני ברית

לה אטריבוסייון דיל פרימייו זאן איליקום

... פיירנים אולטימו, אין לה מאנייאנה, טובֿו לו-
גאר אינייל לוקאל דילה סוסייטאד בני ברית, אין
פירה, לה סירימוניאה דילה אטריבוסייון דיל פרי-
מייו ... זאן איליקום ... , לה
... אירה ... ,קו-
...פואי ... לה מאס פארטי די ...

ז'אן אליי איל גראן רבנו ביארסה אי מוגאס
נוטאבילידאדים די נואיסטרה קומוניטאד.

דיספואיס די אונה קורטה אלוקוסייון די סי'
מארקו אנגאנדארי, פריסידינטי דילה לוזה, סי'
אלאאל דייו ליקטורה די און לונגו אי אינטי-
ריסאנטי ראפורטו דילה קומיסייון דילוס אינטי-
ריסים אינטילינקטואלים די לה בני ברית קאר-
גאדה דילה אטריבוסייון דיל פרימייו. אין סיגיי-
דה די אונה אינקואיסטה מינוסייוזה, לה דיזה
קומיסייון דיסידייו די דיסירנאר אה מאדאם סול
אג'מאן איל פרימייו די בירטוד אינסטיטואידו
פור לה סוסייטאד בני ברית אין קונמימוראסייון
די לה ריבירינדה סינייורינה זאן איליקום, איזה
די סי' אברהם איליקום, מיימברו די לה אורדין
די לוס בני ברית אי ביזו פריזידינטי די לוס
איסטאדוס אונידוס די אמיריקה אין קונסטאנטי-
נופלה.

מאדאם סול אג'מאן, לה ביזמאדה, איס לה
ביבֿדה די סי' אברהם סנייה אג'מאן, קי פואי
און מיימברו מויי קונסידיראדו די נואיסטרה קו-
מונידאד, אי לה איזה דיל דיפונטו סי' סמואיל
מונגי. איס אונה דאמה אינטיליז'ינטי, די און
איספיריטו קולטיבאדו, די מאנירה דיסטינגואי-
דאס אי די און פינו אגראדאבלי. איל ראפורטו
דילה קומיסייון פינטה קון לוס מיז'ורים קולוריס
איל רימארקו מוראל די איסטה ריספיקטאבלי
דאמה קי נו אזי קי סימבראר איל ביין קוברי
סו פאסאז'י. מיינטראס מינגונוס אנייוס איליה פואי
אי אלה קאביסירה די לה סוסייטאד די דאמאס
איסראאיליטאס די פירה פונדאדה פור לה דו-
נוסה מאדאם איליאס פאשה אי מאס דיספואיס
איליה דיריזו לה פריסידינטי דיל קומיטי
איסקולאריו די דאמאס. לוס סירבֿיסייוס קי
איליה רינדייו אה אובֿראס די אינסטרוקסייון
אי די בינפֿיזינסייה סון ביירדאדירמינטי אינומי-
ראבלים. איליה סי אינטיריסו ...
סיטואסייון דיל פירקינאל אינסינייאנטי דילאס
איסקואילאס, דילאס איליבֿאס פובֿרים ...
פאנאס, דילוס אינפֿירמוס אי דילוס ...
איליה נו דיספלאזו ...
די לאס אינפֿירמיריאס, ...
סופֿרייאנטים אי לוס ניסיסיטוזוס, ...
... קורוס ...
פיזאבֿראס. דולסים אי קונ...
מונגוס אנייוס איליה דייו ...
פיריטו די אבנגאסייון ...
אבנגראדו ...
[illegible]

לה ליקטורה די איסטי פאניז׳יריקו מויי מי ריקורדו פרודוזייו לה מיזמה דולסי אימפריסייון קי די איל אודיטוריו קי אירה איסקוג׳ידו פארה און אינסטאנטי די אדמיראסייון, דיז׳אנדו מונג׳ו אטראס לה מאלה די איסטה דיסייה דאמה אי פריזינטארי לוס מאס ריספיקטוזוס אומינאז׳יס, פירו מאדאם אג׳יאן אירה אבסינטי), דיטיניידה אין סו קאזה פור אונה ליז׳ירה אינדיספוזיסייון. סי׳ מארקו אבאנדארי רימיטייו אה מאדאם אבואב, איז׳ה דילה לוריאטה, אונה אינבילופה קונטיניינדו איל פרימייו די 50 ליראס טורקאס, אין רוגאנדולי די פריזינטאר אה סו ריספיקטאבלי מאדרי לאס פיליסיטאסייוניס אי לה איקספריסייון די אדמיראסייון די פארטי טודה לה אסיסטינסייה. מאדאם אבואב ריגראסייו לה סוסייטאד בני ברית אי דיקלארו קי סו מאדרי איזו דונו דיל מונטאנטי דיל פרימייו אין פאבור די לאס אובראס די לה אסוסייאסייון.

## איל אימבאשאדור די פראנסייה אינ׳ל קונסירטו דילה סוסייטאד בני ברית

און קונסירטו מוזיקאל, בוקאל אי אינסטרומינטאל טובו לוגאר ביירנים אולטימו, דיספואיס דיל מידייו דיאה, אינ׳ל לוקאל די לה סוסייטאד בני ברית, אין פירה.

און פוקו אנטיס די לה אורה פיקסאדה פור איל קונסירטו און פונקסייונארייו דילה אימבאשאדה די פראנסייה סי פריזינטו אל לוקאל דילה סוסייטאד אי דימאנדו איל פריסייו די דוס ביליטים פור סינייור איל אימבאשאדור די פראנסייה. לוס מיימברוס דיל קומיטי דיל לוקאל קי אירן פריזינטיס ריספונדיירון קי איל קונסירטו נו אירה פובליקו. מאס קי לה סוסייטאד בני ברית סי קונסידיראריאה ביינאוראדה סי איל ריפריזינטאנטי דילה ריפובליקה פראנסיזה אוניראריה איל קונסירטו די סו פריזינסייה. פוקו טיימפו דיספואיס איל אימבאשאדור, סי׳ אלבירט [illegible] אי [illegible] לה סינייורה קארמונה, אי [illegible] אל לוקאל אי איליוס פואירון ריסיבידוס [illegible] די לה גראנדי [illegible] ריסיביליו.

[illegible] קון דוס [illegible] ד. פריקו, [illegible] מויי אילוזייוזוס [illegible] איבראאיל [illegible] קי סי אזי רי[illegible] פור קי [illegible], סו אגראדיסימיינטו

פור איל פרוגריסו אי סוס אלטאס קאליטאדיס מוראליס. איל דיקלארו איל דיזיאו די אסיסטיר אלאס ריאונייוניס אי אלאס קונפירינסייאס דאדאס אין לוס סירקולוס ג׳ודייוס. סי׳ קארמונה אי סו איז׳ה ריקאטארון אסטה לה פין דיל קונסירטו אי סי מוסטראון מויי קונטינטיס. איליוס סי רימיטארון אין אפריטאנדו קאלורוזאמינטי לאס מאנוס די לוס מיימברוס דיל קומיטי דיל קונסילייו, ריגראסייאנדולוס פור איל בואין אקולייו קי איל אינקונטרו די סוס פארטי.

אנונסיאמוס קון ריגריטו לה מואירטי די לה ריספיקטאבלי סינייורה

## קאלו מ. בר נתן מ׳׳ך

קי טובו לוגאר לה מאדרי די מ׳ ירקלים אונפימו אין פירה, דיספואיס די אונה לונגה אי דולורוזה אינפירמידאד, אין אונה אידאד ביין אבאנסאדה. לה דיפונטה אירה לה ביבדה די סי׳ מואיז חיים בר נתן אי לה איז׳ה דיל דיפונטו סי׳ א׳ מור יקר. אירה אונה דאמה ריספיקטאבלי פור סוס גראנדיס קאליטאדיס מוראליס. איספוזה מודיל, מאדרי אפיקטואוזה, איליה סי קונסאגרו איגטיראמינטי אלה אידוקאסייון די סו נומירוזה פאמילייה קי איליה סופו איליז׳ר קון אינטיליג׳ינסייה, ג׳ינירוזה, איליה קונסאגרו אלאס פובריזאס די לוס פובריס. איליה אירה אדוראדה פור סו דיפונטו מארידו אי פור סוס איז׳וס, אי מודוס אקיאוס קי לה קונוסייאן די סירקה לה פיייאן אין איסטימה.

סוס פונירארייס טובייירון לוגאר לה מאנייאנה די ג׳ואיביס. אונה גראנדי מונג׳דומברי די אמיגוס אי קונוסידוס דילה גראנדי פאמילייה בר נתן קי ריאונייירון איניל טימפלו [illegible] ריג׳ידור לאס אולטימאס אונוריס אלה דיפונטה. איל קורטיז׳ו די פרימירה קלאסי קי היריזו פוֹרי איל אוסיזי די גראנג׳ה די אונדי און לאפור איספיסייאל טראנספורטו לוס ריסטוס מורטאליס אה קוזגונג׳וק פור סיר אינטירארדוס איניל סימינטירייו איזראאיליטה די איסטה לוקאלידאד.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסייאס אלה פאמילייה בר נתן אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דילה דיפונטה ריפוזי איניל פאראאיזו.

ה׳נ׳צ׳ב׳ה׳

## גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאדו)

לוס סינייוריס קי דיזיאן אבריקאר מצה און ריגאלוס די פריזינטאר סין אל גראן ראבינאטו

לאס מאנייפאסטאסייונים די לוניס, מארטיס אי מיירקוליס דילה סימאנה פרוקסימה, פור מוטיב דיקונפינסייס דילאס קונדיסייוניס.

[illegible] פירה איל 4 די סיבאן 1926.

איל סיקריטארייו
ש. אלטאבב

## אינטיריאור

## איל אימבאשאדור די אינגלאטירה אירה אה אנגורה פור אינטראר אין ניגוסייאסייונים

לה אג׳ינסייה אנאטולייאנה טיליגראפייה איםפו קי סיגון די אנגורה אין דאטה דיל 7 : אינביאן קי איל אימבאשאדור די אינגלאטירה בייניה אה אנגורה פור אינטראר אין ניגוסייסייוניס אל סוז׳יטו דילאס פרונטיראס די מוסול אי איסטו אין לאס לימיטיס אסיפטאבליס פור לאס דוס פארטיס. איל גובירנו טורקו אינטאמינארה לאס פרופוזיסייוניס קי סיראן אבלאס איניל קורסו דילאס קונבירסאסייוניס קי טינדראן לוגאר אין אנגורה אי איל איקספוזירה סו פונטו די ביסטה אי סוס קונטרה-פרופוזיסייוניס אין מאנייירה קי דיל פונדו די לה קואיסטייון אי אין מאנקאנדו די אקסיטאר קי איל סי פוזה אין פריזינסייה די און פרוגראמה קי ס׳ פואידי ריגלאר.

איל גובירנו טורקו אינטראריה אין ניגוסיאסייוניס אין לאס מיז׳וריס אינטינסייוניס אי סינסירמינטי אפין קי און מידייו די אינטינדירסין סיאה טופאדו.

## אונה גראנדי קומיריאה די אביאסייון

מאנדאן די אנגורה [illegible] גראנדי קומיריאה אל פרוביט [illegible] אביאסייון.

אה לייה קומפרינדי 50.000 פילוס אין 10 סיריאס. לוס לוגאר קאדה מיס. איל [illegible] אס די 200,000

## איסטאדיסטיקה

[illegible]

אונדי איל דיזאקואירדו ריינה, טראטאר לה פאס.

נו לוס ג׳וזגיש קי קון לאס בואינאס אובראס.

קריטיקאר סין מאליסייה, אלאבאר סין אדולאסייון (פלאטיריאה, אנופה).

ריזיר ריספואישטאמינטי, סינטיר לה בורלה.

איספיראר לה קאלמה אונו אין סו אימפלייו.

נו לוס דיספריסייש (נו ריגריטיש) לוס פלאזירים קי לוס רינדיש

סין פודיר גאלאר (דאר מאס דיל מינישטיר) מוסטראדוס ג׳ינירוזו.

מודיראר לוס מוב׳ימיינטוס די אונה קולירה נאסיינטי.

נו אבלאש אוטרו קי ביין דילה פירסונה אבסינטי.

בולייר לה אינגראטיטוד.

ב׳יב׳יר פוברימינטי (גוסטו קון לו קי סי טייני מינישטיר).

ג׳וגאר פור איל פלאזיר אי פירדיר נובלימינטי.

אבלאר פוקו, פינסאר ביין אי נו אטאקאר אה נינגונו.

אפריסייאר לו קי לוס דאן.

נו אוס׳ימאר אל דילדור סוברי.

בולייר דילה איגנוראנסייה אי דילה פיריזה (ארואגאנסייה).

נו לוס דיש אה אבאנדונאדוס פור לה בוראג׳ים

אלה פ׳ליסידאד די ב׳ואיסטרו סימיזאנטי נו אגאש אינב׳ידייה.

נו פובליקאש לו קי סי קונפיאן.

נו לוס אבלאש די נאדה, גוארדאר ב׳ואיסטרו סיקריטו.

לוס דיפינדיראש אינוסינטיס איל אומברי איל מאס סירפ קאזו.

## איל ריספיקטו

לאס ב׳ירטודים כי כון קי אונה קונוסינסייה דיריקטה אי פונדירוזה דיל ריספיקטו:

לה «סולידאריסייה» כי אים קי איל ריספיקטו די לאס אים ייזינוס אי דילאס אידיאס?

[illegible] «[illegible]» אים איל ריספיקטו דילאס [illegible]

לה «[illegible]» אים איל ריספיקטו דילה [illegible]

לה «[illegible]» אים איל ריספיקטו דילה [illegible]

לה «[illegible]» אים איל ריספיקטו דילה [illegible]

לה «[illegible]» אי לה [illegible] כון איל [illegible] די [illegible] קירירטי אי אקיל דיל אוטרו.

לה «פראנקיזה» אים איל ריספיקטו דילה ב׳יר־דאד.

לה «גראטיטוד» אים איל ריספיקטו דיל רי־קואירדו דילאס בואינדאדים ריסיבידאס אי דיל סינטימיינטו קי אינספירה איל בייניבור.

לה «איסטימה» אים איל ריספיקטו דיל אונור.

לה «ג׳וסטיסייה» אים איל ריספיקטו די לוס דיריג׳וס.

לה «דיגנידאד» אים איל ריספיקטו די סי מיסמו.

לה «דיסקריסייון» אים איל ריספיקטו דיל ביינאסטאר דיל אוטרו.

## דיב׳ירסוס

לאס אינונדאסייונים אין איאורופה.—טיליג־ראפיאן די אמסטרדם, אין אולאנדה. קי איל דים־בורדאמיינטו די לוס ריאוס «מוז» אי «באאל» אימפיאוריאו לה סיטואסייון. אינונדאנדו מונג׳אס נואיב׳אס אלדיאס אי דירוקאנדו נומירוזאס קאזאס.

איל ריזירו (טאריף פארה דיפינדיר לאס אגואס) די זיפיר סי רומפייו אי אינונדו אין פארטידה לה סיאודאד די דילינפיר.

און טיליגראמה די ברוקסילים דיזי קי לה סי־טואסייון אים סיימפרי קריטיקה אין מוכא, אין לוב׳ין אי אין גאנד. אונדי מונג׳וס לוגארים די אזיר קארבון סון קוב׳יירטוס די אגואה, אונה קינזינה די קאזאס סי דירוקארון. קונטאן מונג׳וס דיספאריסידוס.

אין לה ריניאניה (אלימאנייה) לאס אינונדא־סייונים טומארון לאס פרופורסייונים די אונה קאטאסטרופה. לוס דאנייוס אין לה פרוב׳ינסייה דיל רין סון די 25 מילייונים די מארקאס.

איניל דיפארטאמינטו די קולוניה, איל נומירו דילאס קאזאס דאנייאדאס אים איב׳אלואדו פרוב׳י־זוריאמינטי אה 16322. לאס פאמילייאס פירי־דאס פור לאס אינונדאסייונים סון אין נומירו די 17768. איל נומירו דילאס פירסונאס סין פארה ב׳יב׳יר אין סיגיידה דילאס אינונדאסייונים סי אי־לינבה אה 63182 אי איל דאנייו אה 14 מילייו־נים די מארקאס.

לוס קואטרו קינטוס דילה סיודאד די [illegible] פילה: [illegible] אפארטאמינטוס אי 200 מאגאזינים, [illegible] נאדה [illegible] לאס אגואס.

אין לונדרים, לאס אגואס דיל ריאו טאמיזה קי־מינואן אה קוב׳ר. לה אינונדאסייון טומה [illegible] גראנדים פרופורסייונים.

איל איזו קי איל אופיסייו מיטיאורולוג׳יקו פרי־ב׳יאו לוב׳ייאס פור לוס דיאס אה ב׳ינייר, פרוב׳וקה אונה ב׳יבה אינקייטוד אינטרי לוס אביטאנטיס די לה ב׳אז׳ייה דיל פאייז.

לה סיאודאד די אוקספורד אים קומפלידא־מינטי אינטורנאדה די אונה אינמינסה פלאנה די אגואה.

פאריס 7 — לוב׳ייאס פירסיסטיינטיס אאומינ־טאן לאס אינונדאסייונים. פריב׳יאן קי לה קרין אלקאנסארה אין פאריס לה אלטור די 5 מיטרוס אי 60. טומאן מיזוראס די פריקאאוסייון.

אונה קונפירינסייה טיקניקה סי ריאוני קאדה דיאה איניל מיניסטירייו די לוס טראב׳אזוס פובליקוס.

לה איספאנסייון די לוס אינב׳אלידוס אים אינב׳א־דאדה, לה סיטואסייון אין לוס דירידורים די פאריס אים קריטיקה. דיב׳ירסאס קומונאס סי אבאסטיסין קון ב׳אפורים. לוס אביטאנטיס סי בולוין טוס סיסוס קופירי ורים, נומירוזאס אוזינאס סיררארון.

אין לונדרים סי איספאנטאן די און דיזאס־טרי.—לונדרים 8: לה ב׳אז׳ייה דילה טאמיזה, סיינדו אינטירלמינטי קוב׳ירטה די אגואה, סי איספאנ־טאן דיל ריכוב׳אמיינטו דיל דיזאסטרי דיל 1894.

איל טיימפו מאלו קונטינואה אה ריינאר, אימ־פידיינדו לוס טראב׳אזוס אגריקולאס.

איסטראנייאס בארייאסייונים קלימאטיריקאס אין לוס באלקאנים — בילגראדו 4: דיספואיס די און פריאו מויי פואירטי, אונה אולה די קא־לור פאריסי איספאנדירסי סוברי טודה לה אי־אורופה סינטראל. אין יוגוסלאב׳ייה קי נ׳יראב׳אן דיל אינב׳ירנו טיימפו קי סוקסידו לוס פרי־אוס גלאסייאלים. לוס ג׳ורנאלים [illegible] אין איסטוס דיאס איסטי [illegible]: אין סאראייבו, איספאסייון פרונטירה, דיספואיס די אונה טימפיסטה די ב׳ירגאס קון טרואינוס אי לוב׳ייאס, לה טימפיראטורה סוביו ברוסקאמינטי אה 24 גראדוס מאס ארייבה דיל זירו. [illegible] דיאס [illegible], אין [illegible] איל [illegible] מארקאבה 16 [illegible] דיל זירו.

בילוגראדו גוזה די אונה טימפיראטורה [illegible]

[illegible], לה קאלור [illegible] ייליס, לוס [illegible]
איל דילו [illegible]
[illegible] קון [illegible]
[illegible] די [illegible]
גאנאדו (קירידוס, [illegible]) [illegible]

פ'אנטו. אונה קואינה קי דירוקו פואירי איל קי־מיקו די פ'יק. מונגוס פואינטיס פ'ואירון אררא־טאדוס פור לאס אגואס.

לה טיירה טימבלה.—ג'ינירוס שאקודידאס די טירימוטו פ'ואירון ריסינטידאס אין איסטוס דיאס אין בילג'יקה, אין הולאנדה אי איניל לוק־סימבורג.

א ן ריסיפו דילה מואירטי דילה מאטאנסה דיל קזאר.—איל ז'ורנאל די ליניגראד «קראסנאיה גאזיטה» דיל 28 די דיסיימברי אולטימו פובליקה, פור לה פרימירה ב'יס אין רוסיאה, און ריסיפו קומפלידו דילה מאטאנסה דילה פאמילייה אימפירייאל רוסה אין איקאטירינבורג, אין לה נוג'י דיל 18 די ז'ולייו 1918.

סיגון איסטי ז'ורנאל, לה אורגאניזאסייון די פוליסייה ג'ייאמאדה «ג'י קה» דיסקוב'רייו אונה בוסה קי איל קזאר אב'ייה איסקונדידו איניל פא־און די אונה רידומה די ליג'י אי קי איל אב'ייה דאדו אה אונה ריליג'יוזה. איסטה נוטה דיזייה:

« איס אגורה לה אורה די סאלב'ארנוס. איל דיאה אריב'ו פור נואיסטרוס אמיגוס די אבונאר־סין, לה ארמאדה סלאב'ה סי אסירקה. אילייה נו איס מאס קי אה אונאס קואנטאס מילייאס די איקאטירינבורג, איס ניסיסארייו די אגוארדאר אינמידייאטאמינטי ».

אונוס קואנטוס דיאס מאס טארדי, און קור־רייו פראגייה די מוסקובה איל אורדין די איג־זיקוטאר אל קזאר. קואנדו יורוב'סקי לו מאטו די און גולפי די ריב'ולב'יר, איל אימפירדור אפריטו סו איז'ו סוברי סו סינטורה, סואיב קאלייו קון לוס בראסוס אב'יירטוס.

דיספוזיס דילה פוזילאדה, טודוס לוס קואיר־פוס דילה פאמילייה אימפירייאל פ'ואירון קימא־דוס אין אונה פ'ורה אונדי איל קימיסארייו ב'י־קוב', אויי אימבאשאדור אין ב'ארשוב'יאה, אסיסטייו אונה איבסינירה ... (קימאר).

... ריסיטו ... לונה ... איל אימפ־... ... קי איל דיריקטור דיל ז'ורנאל ... אונה אוב'לינגאדו די דאר סו דימיסייון.

... פ'יסטאס דיל נואיב'ו אנייו אין בירלין

בירלין 4 : לה נוג'י דיל פריטיר דיאה דיל אנייו ... ריבואילטאס אין בירלין אי ... פור ... 450 פירסונאס ... ... 37 ... ... פ'ואירון ...

... די ... ... אין לאס ... 353 די 18 ... פ'ואירון ... אין לוס איספיטאלים.

... ... ... ...

---

איסטה סימאנה אינטירה, נו מאנקיש די איר אדמיראר איניל לוקסואוזו

# סיני אלקאזאר
# סאנגרי רוסה

אים אונה היסטוריה די לה פאסייון דיל סילו אי דיל אמור

## אים לה פ'לאמאד'ה דיל דיזאו

**אין סופלימינטו :** לה סינסאסייון די לה איכסיפוסייון :
איל סיליברי טריאו פארריגס

קי איגזיקוטה טודוס לוס באיילים קלאסיקוס אין בין הור

---

טוד'וס לוס איסראאיליטאס די קונסטאנטינופ'לה ריב'ין אדופטאר איל

# סינימה מיליק

קומו סוס פ'אב'וריסיד'ו פורקי...

איל סיני מיליק, אל פריסייו די גראנדיס סאקריפ'יסייוס קומפרו איל

## גראנדיאוזו פ'ילמו ג'ודייו

# איל פוזו די יעקב

קון איל קונקורסו דילה סיליברי ארטיסטה מיס ב'יס בלאיים

קי סירה פרוקטאדו מויי פרוקסימאמינטי

---

# באזאר טורקו די מואיבלאמיינטו

## שלום אי ן' מאיור

**איסטאמבול, באנג'י קאפו איניל איקס־...**

גראנדי אבוסטימיינטו די מואבלייאס אין טודו ג'ינירו ... ...

מואבלייאס פארה קאמאריטאס די סיגאר אי די קומירה, ... ...

... ... קונטינואנדו אבאשו דילה קאלייה קומו ... ...

... ... דילה קאזה אי גראנדיס פ'אב'ריקאס ... ...

---

### דוקטור ריבירט אבו מלך

איל בואין קונוסידו איספיסייאליסטה די אינפ'יר־מידאדיס דיל קוראסון, די אינפ'לאמאסייוניס סיקריטאס אי די מוז'יריס, די אינפ'אנטיס מאלאדיאס די ... ... ... ... די ריטורנו די סו ב'ייאז'י אין אירופה, טראנס־פ'ירו סו קאבינה ... ... ... די ... פירה, איניל קינוכדו סיקו. אל גאלדו די ליבין אין לה גראנדי קאלי די פירה נומירו 436.

טילפ'ון פירה 606. 2—6

---

### באזאר ... מודירנו

סירוויסייו ...

...

...

סוקירסאל די קינ...

...

טילפון ...

טודאס אופיראסייוניס די ...

...קאסייון די ...

# באנקה קומירסיאל איטאליאנה

סוסייטה אנונימה — סידיו אין מילאנו —
קאפיטאל סוסייאל ליריטאס 500 000 000 —
בירסאדו ליריטאס 408 462 200 — ריזירב"ה ליריטאס 300 000,000

דיריקסיון סינטראל מילאנו פיאצה דילה סקאלה 4—6
פיליאליס איסטראנגיירוס:
קונסטאנטינופלה — לונדרים — נואיבה יורק

סיטואסיון די לוס קואינטוס אל 30 סיטיימברי 19.5

| אקטיב'ו | ליריטאס |
|---|---|
| נומירארייו אין קאשה אי פונדוס | |
| אין באנקאס די איסיסייון | 378,701,533 91 |
| פורטפוליו אי בונוס דיל טריזורו | 4,007,567 135 58 |
| איפיקטוס די אינקאסאמיינטו | 101 550 872 17 |
| ריפורטוס | 476 9 6 .0,30 |
| ב'אלורים די סר פ'יקטאדוס | 368 356 898'51 |
| פארטיסיפאסייון די באנקה דיב'יר | 360 1... 565.61 |
| אנטיסיפוס סוברי ב'אלורים | 6 589 705 70 |
| קורריספונ' קונדו די ב'אלור | 2 011 758 06 81 |
| די ב'אלורים פור אפירטורים | 641 8 2 796,35 |
| די ב'אלורים דיב'ירסוס | 172 4.. 54.72 |
| ביינים איסטאבליסידוס | 52 425 784 20 |
| מוביליאריו אי אינסטאלאסייון דיב'יר | 1 — |
| דיב'ידורים פור גאראנסיאס | 328 423 526 85 |
| ב'אלורים אין (פונדוס פרי' פיר') | 77 851 300 — |
| (אה פ'רה' אין גאראנס') | 800 557 720 — |
| דיפוזיטו (קאוסייון סירב'יסיו) | 6 896 662 — |
| (דיפוזיטו ליב'ירו) | 4 007 503 810 — |
| | 13 900,415 096 71 |

| פאסיב'ו | ליריטאס |
|---|---|
| קאפיטאל סוסייאל | 500 000 000 — |
| ריזירב'ה | 300 000 000 — |
| דיב'ידינדו אין קורסו אי אנטירייורו | 613 708 50 |
| דיפוזיטוס אין קואינטוס קורייינטיס | |
| אי בונוס די אינטיריסו | 970 6 9 460:44 |
| קורריספונ' קונדו קרידיטורים | 5 311 812 951 13 |
| סידאנטים די איפיקטוס אי אינקאס' | 248 ... 88 28 |
| קרידיטורים דיב'ירסוס | 253 229 898 72 |
| אסיפטאסייונים אי מירקאנסיאס | 641 812 796 35 |
| ביליס אין סירקולאסייון: | |
| אורדינארייוס: 174 773,621 15 | |
| סירקולארייוס: 185 264 080 25 | 360 0378 1 67 |
| קרידיטורים פור גאראנסיאס | 328 423,526 85 |
| דיפוזיטאנטים (פונדוס פרי' פיר') | 77 850 300 — |
| (רוזירב' אין גארה') | 800 507 720 — |
| די ב'אלורים (קאוסייון סירב'י) | 6 869 662 — |
| (דיפוזיטו ליב'ירו) | 4 007 503 810 — |
| אבאנסו אוטיל מיינוס אל | |
| איקסירסיסייו פריס דינטי | 37.588 347 53 |
| אוטיל » קורייינטי | 52 115 421 94 |
| | 13 900 415 096 71 |

# דוייטשי אוריינטבאנק אקטיינגיזילשאפט

פ'ונדאד'ה אין 1906

פור לה דריסדניר באנק, נאסייונאלבאנק פור דוייטשלאנד, א. שאפאאוזינשיר בארנקפיראאין

סידייו סוסייאל: בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טיליפון פירה 247 248,884. — 50 ...)

(איסטאמבול, ... איקס' 2842.

דיפוזיטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס: טוטון גיומרוק, איסטאמבול

## טוד'אס אופיראסייונים די באנקה

## לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

טיליפון פירה 2002

# לה אוניון

טיליפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי ה ב'ידה
פונדאדה אין פארים אין 1828-1829
דיריקסיון פור איל אוריינטי: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### לה אוניון-ב'יד'ה

סוטו לה קונסינייסייון די לוס איגוס די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין מונגוס פאאיזיס אינטרי לוס קואליס לה טורקייה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ'ר 1,245,000,000.
ריזירב'אס פ'ר 445,000.000

### לה אוניון-אינסינדייו

ב'ייני א לה קאב'יסירה די טודאס לאס קומפאנייאס פראנסיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסה דילוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה קואנטה דילוס פרינייוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 42 מילייארים
סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריזין 571 מילייונים

---

טיליפון פירה: 2002-3

# אוניון נאסייונאל

טיליפון פירה: 2002-3

סוסייטה די אסיגוראנסה אוטומאנה — קאפיטאל סיין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס
סידיו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### ראמו-ב'יד'ה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים אה קונדיסייונים איקסיפסייונאלמינטי ליב'ראלים אי קון לאס פרימאס לאס מאס רידוזידאס.

### ראמו-אינסינדייו

גראסייה אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים פו-דירוזוס אי פארטיקולארמינטי לה אוניון די פא-ריס לה סוסייטאד פואידי קוב'ריר לאס קומאס לאס מאס אילב'אדאס.

פוליסאס איסטאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמיינטוס פרונטוס אי ליב'יראלים אגינטים אי אינספיקטורים סיריוס טיניינדו בואינאס ריפירינסייאס דימאנדאדאס אין קונסטאנטינופלה אי אין פרוב'ינסייה

---

19 — 50

# קונטוארייו מאריטימו

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס
איסטאבליסיד'ה אין פאריס 4, Rue de la Bouse
2 אג'ינסיאה די קונסטאנטינופלה: גאלאטה, אוניון האן. טיליפון: פירה 2002-3

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
פור מיזים 200 פור מיזים « 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו « « גרו' 700
דיריקטור דוד פ'ריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילאר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון: פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה
פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## אכוס אבונאד'וס אין לה פרוב'ינסייה אי איניל איסטראנז'ירו

אזימוס לייאמאדה אלה אמיסטאד אי אלה קונסיינסייה די נואיסטרוס אבונאדוס אין לה פרוב'ינסייה אי איניל איסטראנז'ירו פורקי אילייוס נוס אינב'יאן איל מונטאנטי סין ריטארדו די סוס סוסקריפסייון אי נוס אגאן איב'יטאר לה פינה די איסקריב'ירלים אי לוס גאסטוס די פוסטאז'י.

# איניל מונדו איסראאיליטה

## איטאלייה

### איל פאפה אי לוס ג'ודייוס קונב'ירטידוס אל קאטוליסיסמו

לה פרינסה קאטוליקה פובליקו אונה קארטה דיל סיקריטאריו דילה אסוסייאסייון קאטוליקה «ישראל» אין לה קואל איס דיג'ו קי איל פאפה איזו אלונגאר און פאסאז'י אלה אוראסייון די קונסאגראסייון קי דיב'ה סיר ריסיטאדה אין טודאס לאס איגליזייאס אי קאפילייאס דיל מונדו קאטוליקו איל 31 די דיסיימברי קי סירראב'ה לה אנייאדה סאנטה. איסטי פאסאז'י איס איל סיגוויינטי:

«אגה אונה מירקלה די קונפאסייון (פיאדאד) סוברי לוס דיסינדיינטיס די אקילוס קי פואירון און דיאה טו פואיבלו איסקוז'ידו». אין ריקונוסינסייה די איסטה גראנדי אב'ור, טודוס לוס קאטוליקוס ג'ודייוס דיב'ין אינב'יאר טילגראמאס די גראטיטוד אל פאפה איל 31 דיסיימברי אולטימו.

אין דונקואי אונה גראנדיסימה «אב'ור» קי איל פאפה איזו אל פואיבלו ג'ודייו אין דיזיינדו אה דייוס: «אגה אונה מירקלה די פיאדאד סוברי לוס דיסינדיינטיס די אקילוס קי פואירון און דיאה טו פואיבלו איסקוז'ידו». אי איל דייו דיל אוני־ב'רסו ב'ה איסקוג'אר לה רוגאטיב'ה דיל פאפה אי ב'ה טינירה פיאדאד דילוס ג'ודייוס!

אי טודו איסטו סי דיזי די און איירי סירייו, סין ריאירסין. אי איי סיינטינאס די מילייונים די פירסונאס קי קריאין אה איסטאס אינדינייאב'לים קומידיאס!

## איסטאד'וס אוניד'וס

### ז'יזוס קריסטו מאאיסטרו ג'ודייו

איסקריב'ין די נואיב'ה-יורק:—און סירמון קי איל ראבינו דוקטור סטיפין ב'איז פרונונסייו אין סו טימפלו איל אלאד 20 דיסיימברי סוברי איל ליב'רו דיל דוקטור קלאוזנר «לה ב'ידה די ז'יזוס», דיל קואל לה טראדוקסייון איבריאה פור און פריסטי ב'ייני די אפאריסיר אולטימאמינטי אין ירושלים, פרודוזייו אונה גראנדי אינדינייאסייון אין לוס סירקולוס ג'ודייוס. איל ראבינו דוקטור סטיפין ב'איז דיקלארו אפרובאר אינטיראמינטי איל ליב'רו דיל דוקטור קלאוזנר. «לוס ג'ודייוס, דיש'ו איל, דיב'ין ריקונוסיר אה ז'יזוס קומו און מאאיסטרו (מורה, פריסיפטור, מוראליזאדור) ג'ודייו, אי אסיפטאר סו קודיסי די מוראל. לוס ג'ודייוס פואידין מיז'ור קי לוס קריסטייאנוס אפליקאר איל אינסינייאמיינטו די ז'יזוס.»

לה אוניון דילוס ראבינוס אורטודוקסוס די אמיריקה אדופטו אונה ריזולוסייון פורמאל דינונ-

# לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

## אינטרימיטי 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 600 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

סאנדו אל דוקטור נאחום קומו און הירימיקו (ב״קר) אי און קומנאדור (מסית ומדיח) אי דימאנדאנדו קי איל קידי די טיניר לה פריסידינסייה דילה סוסקריסייון אין אמור די לה פאליסטינה. אין קאזו קונטראריו לה אוניון אינפירליגנירה פירקה די לוס ג׳ודיוס אמיריקאנוס פור איספידירלוס די ג׳ירקאר מונידה אל פונדו קי דיג׳י איר קונסטיטואידו קון איסטה סוסקריסייון.

איל סירמון אים ריפרודוזידו אין לוס ג׳ורנאליס די נואיב׳ה יורק קון איל טיטולו, אין גרואיסוס קאראקטירים, די: «און רבנו קונסיז׳ה אה לוס ג׳ודיוס די ריקונוסיר ז׳יזוס!»

נומירוזוס רבנים ריפורמאדוס אי אורטודוקסוס פובליקארון פרוטיסטאסייונים קונטרה איל רבנו נאחום.

איל רבנו גולדמאן טראטה אל דוקטור נאחום די «סינסאסייונאליסטה» (פירסונה קי לי פלאזי אזיר רואידו).

איל דוקטור נאחום איזו איסטה דיקלאראסייון אל קורריספונדאל די לה אג׳ינסייה טילינראפיקה ג׳ודיאה:

ג׳יו נו דישי פור קואלו מי סירמון קאאוזו טאנטה קוריקטאסייון. ניגונו, מה ע״כ קי נו סי טראטי די און ליקו או די און מאלו, נו פואידי אקוזארמי די פואיר מי פאלאבראס אה אב׳ו. רחר קו אי פור אנראנאר איל קריסטייאניזמו או אקיספטאר ז׳יזוס. מה אונה קואיסטייון דיקסו סיימפרי סין ריספואיסטה. לוס ג׳ודיוס נו טינדראן דונקואי נונקה איל דיריג׳ו די איסקלוזייר איל אינפינייאמיינטו (לה תורה, לה דוקטרינה) די און ג׳ודייו דילה גאליליאה דיל פרימיר סיגלו, פורקי סי טראטה די און ידוע (ע״ק) קריסטייאנו אי די אונה אינפלואינסייה נו קריסטייאנה (ג׳ואי איל ריפריזינטאנטי די רומה אין ירושלים קי איזו קרוסיפ׳יקאר אה ז׳יזוס) אינג׳י לוס ג׳ודיוס, קי טריסטיס אידיאס קי סון אקיאס קי אגנאן סיימפרי דילוס טאנים סין קאבו אינב׳ים פור לוס קריסטייאנוס אלוס ג׳ודיוס אי קי אימפ׳ידין אלוס ג׳ודיוס, מיסמו אין נואיסטרה איפוקה, די אב׳לאר די ז׳יזוס, די סו מוראל, די לוקי איל דיזו אה סו טיימפו אי אה טודוס לוס טיימפוס קי סיגיירון, די איספאנטו די ג׳ירסין פרואבאר די קונג׳ירבירלוס אל קריסטייאניזמו או סימפלימינטי די סיר מאל אינטינדידוס פור אקיאוס פור לוס קואלים לה פאלאב׳רה די קריסטייאנו איס סינונימו די אינג׳וסטיסייה אי די מאל!

## איל אינזיקוטיב׳ו די לוס בני ברית ב׳וטה 200,000 דולארים פור ריפ׳ירינטים אוב׳ראס ג׳וד׳יאס

ג׳ינג׳ינאטי. — איל אינזיקוטיב׳ו דילה אורדין דילוס בני ב״ת ב׳וטו 200,000 דולארים פור דיפ׳ירינטים אוב׳ראס ג׳ודיאס, פור איל איקסירסיסייו דיל 1926. אין לה ריאוניון אונדי פואי ב׳וטאדה איסטה סומה, אירה פריזינטי ס׳ לוי איספשטאין, פריזידינטי דילה לוג׳ה בני ברית אין תל אביב, קי דימאנדו אונה סובב׳ינסייון פור לה קונסטרוקסייון די און אידיפ׳יסייו אונדי סירייה איל סיד׳ייו דילה לוג׳ה בני ברית די איסטה סיב׳דאד. איל אינזיקוטיב׳ו ב׳וטו איסטי אנייו 75000 דולארים די מאס קי איל אנייו פאסאדו. איסטה דיפ׳ירינסייה איס דיסטינאדה א סוקורו אלוס אימיגראנטים ג׳ודיוס אינ׳יל מיקסיקו אי אלאס דיפ׳ירינטיס אורגאניזאסייונים ג׳ודיאס די קונסטאנטינופלה אי די ירושלים.

## טולירנסייה אי פאס אינטרי ג׳ודייוס אי קריסטייאנוס

נואיב׳ה יורק — און איספירימו די טולירנסייה אי די פאס אימפ׳יקה לה רינאר אין איסטוס אולטימוס טיימפוס אינטרי ג׳ודיוס אי קריסטייאנוס די אמיריקה. אנ׳ייר אנוג׳י, אירה איל אונוראבלי ס׳ ז׳ירארד, איקס-אימבאשאדור אין אלימאנייה, קי טומו טיו אין לונגו דיסקורסו אינ׳יל מ״ש. בני ישורון: «ג׳יו דיזיאו די טודו מי קוראסון, דיזיאה אל ל׳, איר און ג׳ודייו או און קאטוליקו טומאנדו פריסידינסי די לוס איסטאדוס אונידוס אין לאס פרוקסימאס איליקסייונים».

אוי נו ריסיבו אונה אינב׳יטאסייון ג׳ינירנדו די אונה די לאס מאס גראנדיס איגליזייאס די ברוקלין קי דיזי טיקסטואלמינטי:

איל דוקטור מאקס הורפ׳ינבירג, און ג׳ודייו אי מי און קריסטייאנו, אג׳ינרה אה אב׳לאר פרוקסמו אין נואיסטרה איגליזייה סובר: «לה ב׳ידה אי לה אוב׳רה די ז׳יזוס קריסטו», מה אה און פונטו די ב׳יסטה ג׳ודייו:

אי אין גרואיסוס קאראקטירים: נואיסטרוס קיריטוס אירדייאנטימינטי לה פריזינסייה אין איסטי טיטינג די קינייונטוס ג׳ודיוס אי די קינייונטוס קריסטייאנוס.

## לה קונפ׳ירינסייה די באלטימור

איסקי ג׳ין די באלטימור. — לה קונפ׳ירינסייה נאסייונאל פאליסטיניאנה קי טיינו די טינירסי פ׳יר אדילפ׳יאה אונה ג׳ינטאדה אין אמור דיל פונדו אוניפ׳יקאדו פאליסטיניאנו די 5 מילייונים די דולארים, טומו אין קונג׳י אונה ריזולוסייון פרוקלאמאנדו קי לה קואיסטייון פאליסטיניאנה איס לה קואיסטייון סופרימה, מה ריפיטיינדו אין מיסמו טיימפו לה ריזולוסייון די פ׳ילאדילפ׳יאה, אדופטאדה אין לה קונפ׳ירינסייה קי סי טובו אין איסטה סיבדאד איל 12 די סיטיימברי אולטימו. אין לה קואל פואי אה ריקלאמה לה ג׳ינטאדה פור איל פונדו די 15 מילייונים די דולארים קואלי לאס באזיס די און קומפרומיסו אינטרי איל גרופו ליוניסטה אי איל גרופו נו ליוניסטה, טיניינדו אה סו קאבי [illegible].

1500 דיליגאדוס דילה מאס פארטי דילאס אורגאניזאסייונים נאסייונאלים די אמיריקה אירן פריזינטים. איל מאס גראנדי אינטוזייאזמו נום אנימאבה אה טודוס.

720 000 דולארים פואירון סוסקריבידוס אינ׳יל קורסו די איסטה קונפ׳ירינסייה אין פ׳אב׳ור דיל פונדו די 5 מילייונים די דולארים, דילוס קואלים 100,000 פור ס׳ מוריסון אי 50 000 פור ס׳ בנימין ג׳ינטיר.

איל דוקטור ג׳. ה. הירטז, גראן רבי די לה גראן בריטאנייה, [illegible] אינ׳יל קואל איל דיזיאה: [illegible] קי [illegible] איל פריב׳יליז׳יו די ג׳יר [illegible] ראדה דילה נואיב׳ה ז׳יריזה, [illegible] ג׳ינג׳יר אקיאו קי פואידי [illegible] טאנבלינימינטו דיפ׳ינדי [illegible] די נו אג׳ירקאר קי [illegible] אים קה אונדי איל [illegible] אירטאס אה נואיסטרוס [illegible] לה אבוריסייון די לאס [illegible] [illegible]יק [illegible] קה, לה פאליסטינה.

אייר אונה סימאנה. לה אומאנידאד סיביליזאדה איספירה קי קאדה ג'ודייו פארה סו דיביר אין איסטה גראנדי אורה די [illegible] נאסיונאל. מינאזאס פואירון איגואלמינטי לאנסאדאס די לורד [illegible] די [illegible] (אקס פרימיר מיניסטרו אינגליס) אי די [illegible] מונד.

# אלימאנייה

## לה ליאינדה דילה דומינאסייון פ'ינאנסיירה ג'ודיאה אוניב'ירסאל

דיסדי מונגו טיימפו אי פארטיקולארמינטי אין לוס טיימפוס מודירנוס סי איספאנדיו אין איל מונדו איסטה ליאינדה (קריאינסה פובליקה) קי לוס ג'ודיוס טיינין לה דומינאסייון פינאנסיירה איניל מונדו, קי סו פודיר איס קון איסטו מויי גראנדי. איסטה פריטינדידה דומינאסייון פינאנסיירה פריזינטה קי לה פרינסיפאל אקוזאסייון דיל ג'ודייו אין לה מונדה, איל זיין [illegible].

איל דיפ'ינטו קאלייו אינדור לואיב, סיקרי[illegible] ג'יניראל דילה אליאנסה, אזיאה פובליקאר אין ג'ורנו טיטולאדו «איל ג'ודייו די לה ליאינדה» דימוסטראנדו קי איסטה ליאינדה איס פאלסה. איסקריבין אגורה די בירלין קי לה גאזיטה «פ'וסישי צייטונג» פובליקה אונה סיריאה די איסטאדיסטיקאס ריקוזידאס פור איל דוקטור הופמאן קון פור פרובאר לה פאלסיאה די לה ליאינדה די לה דומינאסייון פינאנסיירה ג'ודיאה אוניב'ירסאל.

לוס קאפיטאלים אינטירנאסייונאלים, דיזי איל דוקטור הופמאן קונטה, סון אינטרי לאס מאנוס דילוס אריינוס (לוס פואיבלוס קי נו סון סימיטיקוס, לוס קריסטייאנוס דיס נאסיונים די יאפ'ת). סולה אונה מויי צ'יקה פארטי סי טופה אינטרי מאנוס ג'ודיאס. איסטו נו קי אפליקה סולאמינטי אלוס קאפיטאלים די לה אינדוסטריאה קי קי [illegible] אינטרי לאס מאנוס די לוס ג'ודיוס, [illegible] קאפיטאלים דילאס באנקאס, אינטרי לה [illegible] ג'ודיאה אי מונגו [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אונו סולו אים ג'ודייו.

אומו קאאן, טיניינדו כואינו פואירי לה ליסטה. אי אינטרי לאס דוג'י מאס גראנדיס ריקיזאס דיל מונדו, נינגונה אפארטייני אה און ג'ודייו.

אין לוקי קונסירנה לה אלימאנייה, איל דוקטור רודולף מארטין אין סו «אנואריו דיל מיליונאריו» רימארקה קי אינטרי לאס דוג'י פירסונאס לאס מאס ריקאס דילה אלימאנייה, טיניינדו און ריבינידו אנואל די מאס די קינזי מיליונים די מארקאס, נו אביאה קי פ'ירס ג'ודיוס, לוס מימברוס דילה פאמילייה רוטשילד אי און מימברו דילה פאמילייה ספייר. איל מאס ריקו די איסטאס איסוקאס איראה איל בארון מארקאס פון גולד־שמיט־רוטשילד קי פוסיאה 107 מיליונים די מארקאס אי טיניאה איל קוארטו לוגאר סוברי לה ליסטה די לאס פירסונאס לאס מאס ריקאס די לה אלימאנייה. לה באראונסה מאטילדה די רוטשילד, קון 76 מיליונים די מארקאס, טיניאה איל סיטין לוגאר אי איל קינזינו, פידואדרו פון ספייר, קון 76 מיליונים, איל אוצ'ין לוגאר.

מאס דיספואיס, איסקריבי איל אאוטור די איסטי ארטיקולו, לאס קונדיסייונים קאמבייארון גראנדימינטי. מיינטראס קי לאס פורטונאס דילוס קריסטייאנוס אי אוטרוס גראנדיס אינדוסטריאלים קריסטייאנוס סי מולטיפליקארון מונגאס בזים, לאס פורטונאס די לאס פאמילייאס רוטשילד אי אוטראס פאמילייאס ג'ודיאס פואירון מויי רידוזידאס. איל איגו קי לוס אירידירוס די אונו שטינים פירדייירון טודה לה פורטונה קי אביאה סידו ריקוזידה. נו קאמבייה נאדה אל איגו קי איל אומברי קי איקספלואטו (ברוטאלמינטי) דילה מי[illegible] זיריים אלימאנה מיינטראס אי דיספואיס די לה גירה, איראה איל אריינו (קריסטייאנו) אי נו איל סימיטה (ג'ודייו).

# ג'יקו סלוב'אקיאה

## אונה פרוטיסטאסייון איני פארלאמינטו קונט'ה לה קאמפאנייה אנטי-ג'ודיאה דיל גוב'ירנו

פראגה — [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] דילוס דיפוטאדוס דילה [illegible] אלימאנה אין ג'יקו סלוב'אקיאה, פרוטיסטו [illegible] קונטרה לאס [illegible] דיל גוב'ירנו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די קאנדידאטוס דיל פארטידו ג'ודיו [illegible]

דילה רוסייה דילאס קארפאטאס (קי פואי אנו־פארטה דה ג'יקו סלובאקייה). איל גוב'ירנו, דיזי איל דיפוטאדו סילליר, קומיטייו אונה אינג'וסטי־סייה, אי דילאס מאס ניגרוסינסאס. אין רימאנדו לאס קואטרו די סאל מיזירה קי נוס ג'ו־ניסטאס נו אן פודידו אובזיניר לה אילקסייון די אונו די סוס קאנדידאטוס. איל גוב'ירנו פידיו ריקורסו קונטרה סיינטי, לה קורטיסייון אי לה אובזירבאסייון דיל פרי־גוב'ירנאדור דילה רוסייה דילוס קארפאטוס, סי־רטיפיקו, קי, אוזרמאנדו סוברי לאס אינסטרוק־סייונים דיל גוב'ירנו. גאסטו אונה סומה די 100,000 קורונאס צ'יקאס אינטרי לוס איליטינטים אורטודוקסוס ג'ודייוס פור אובזיניר די איליאס קי סי אבסטינירן די ב'וטאר, קונטאנדו אנסי אין דיזמיטירדו איל פארטידו ג'ודייו. ביין [illegible] גו אינטרי לאס מאנוס לה ריספואיסטה די [illegible] מינידה, דיקארו איל דיפוטאדו סילליר אי ביין סו אין איסטאדו די פרובאר מי אקוזאסייון.

# פאליסטינה

## איל בוג'יטו פאליסטינייאנו דיל מיס די אוקטוברי

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אונה קוזיסייונים סוברי איל בוג'יטו פאליסטינייאנו דיל מיס די אוקטוברי: אינטראדאס 27617 ליראס איסטירלינאס, קונטרה 97000 ליראס די גאסטוס. סיינדו און די[illegible] די 38900 ליראס. לוס גאסטוס די קונסטרוקסייון מיינטראס איל מיזמו מיס סי אילי־באנרון אה 73099 ליראס. אינטינדימוס קי איל בודג'יט [illegible] פור לה איגאדה די קולוניזא־סייון [illegible] קורסו די לה אנייאדה קורינטי, סי אילינאבה אה 270,000 ליראס [illegible]

דילה אינסטרוקסייון, איל פיזו די 103,322 דילאס קואלים 70000 [illegible]

אל ריפורטו אין לאס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

אה 15000.

[illegible]

# אטמורי איל גראן ראבינאטו אי איל קונסיליו דילה קומוניד'אד ג'וד'יאה די גאלאטה פירה

אינג'אטאש קון ריגריטו קי אין סיגידה ד
און אטאקו די אפופליזיאה דיל גראן ראבינו כי
בן פלאג'י ... דימישיון אלה אוטוריטאד די
אל פריזידינטי דילה קומונידאד די גאלאטה פירה
... אבייא קי איסטוס טינדיריקוס מאנדאטוס,
איל קונסיליו די איסטה קומונידאד דימיטייו די
קארגו טודו ריזיסטייון קון איל גראן ראבי ...
איסטה קי איל פרוייקטו די ריאורגאניזאסייון די
איסטה אינסטיטוסייון איס טינידו אין אינגלוסייון.

אאון קי איסטה טיזורה פונטאדה פור איל קונ-
סיליו די לה קומונידאד די גאלאטה טייני און
קאראקטיר פרוביזוריו, איס די דיזיאר קי אינייה
פיאה ריזולטאדה איניל אינטיריקו די לה אונייון
אי דילה קונקורדייה. איטאס ראזון קי די אונה
פארטי אי די אוטרה מיטיראן לה מיזור ביזנו-
לינסיאה פור אזיר דיספאריסיר איטאפי אינסידינטי.

# אין לה קומוניד'אד איסראאיליטה די רודים

מאל מי' דיריקטור דיל ז'ורנאל «איל טיימפו».

קירידו מי' פריסקו.

די ריפורטו די און לונגו ביאז'י אין איאורופה, ביין פוסי אקי און גרופו די נוטאבלים די איס-טאדו פירייודיקו, קומו סיימפרי, ביי פאר-קארי קון גראנדי אינטיריס. איניל נומירו 21 דיל 9 די דיסיימברי, ביין ריליבי קון פלאזיר אונה קוריספונדינסייה די רודים דיבידה אלה פינדולה מאאיסטרה דיל אוניראבלי סי' חזקיה פראנקו. פלאספאנדו די לה פראנספורמאסייון קי סופי איגה אין נואיסטרה איסקואילה, אין סי-ביידה אל קאמביאמיינטו דילה ליגואה דומינאנטי ... אינסינייאמיינטו.

דיספי מי אריבו אקי, ביין פודי קונסטאטאר, אין איפיקטו, און אוריאמיינטו ... אין לה אורגאניזאסייון די נואיסטרה איסקואילה, אי איסטו גראסייאס אלוס איספואירסוס קונסטאנ-טיס אי אל זילו אינקומפאראבלי די נואיסטרו נו-מו דיריקטור. איל דוקטור נאדו לאמיס קי פו-סי איגאם אספינדידס פידאגוזיקאס אין מינוס די טיימפו קי איל איס און איסקריטור די מירינו ... און בריליאנטי אבואדור. נואיסטרה קומוני-דאד ביראדיראמינטי ... ביין איספיריאדה אין קינפיאנדולי לה דיריקסייון די נואיסטרוס ... זיבלים מינסטים איסקואילה ... אי ביין קונ-קי לה מיסייון דיל דיריקטור מאנדאדו אה ... איפיקטו אין איטאלייה, נו פודיאה פיניר און ... זור פרוקטו.

פירמיטאמי סולאמינטי, קירידו סי' פריסקו, די ריליבאר קי אין לה נואיזה די קום סינטי-מיינטוס אי קון לה מודיסטיאה קי לו קאראקטי-ריזה, סי' חזקיה פראנקו אומיטייו די אבלאר פארה קי איס אה איל קי ריביני איל מירי-מיינטו די איסטי סוקסיסו קי פירמיטייו די דאר אה נואיסטרה איסקואילה לה אורגאניזאסייון דיזיאדה פואי איל, אין איפיקטו, קי נואיסטרה קו-מונידאד קארגו די רינדירסי אין איטאלייה, אין ביסטה די ריקרוטאר און דיריקטור אי פיז פינייאנטים ביליינוס דילוס קואליס לה פריזינסייה קי אזיאה טינסיר אינמידיאטאמינטי אין סיגידה דיל קאמבייאמיינטו די לינגואה דיקריטאדו דיספ-ואיס דילה אינטראדה אין ביגור דיל טראטאדו די לוזאנה.

קומו סיימפרי, סי' פראנקו אפיסטו איסטה מיסייון טאן ... אי דיספיסיל אי אין סו זילו אי סו אבניגאסייון פור טודה אובּרה די פרוגריסו, איל אבאנדונו סוס איגוס קומירסייאליס פור מאס די דוס מיזים פור אוקופארסי אין אי-טאלייה דיל נואיבו אורדינאמיינטו די נואיסטראס איסקואילאס; איל אינקונטרו אלייי דיפיקולטאדיס קי פריסיאן אינסופיראבליס אי מונגוס דוראבאן די סו ריזיסטה. נאבוראנדו קון קוראזי אי קון און זילו איספאסמיגאבלי אי קולייאנדו לוס אינטיריסוס קי לי איראן קונפייאדוס מאס קי לוס סוייוס פרופייוס, איל סי אקימו די סו טאריאה קון און סאביר אזיר אי אונה אינטיליז'ינסה קי לי סון פרופייוס. ביין מאס קי פודו אוטרו סו אין איס-טאדו די טריסייאר לאס דיפיקולטאדיס אלאס קואליס איל סי' פראנקו דובו אינקונטראר איניל קומפלימיינטו די סו מיסייון, אבייינ-דומי טגו קואנטו אינטיריסאדו דוראנטי מי איס-טאנסייה אין מילאנו, אה ביזקידה דיל פירסונאל אינסינייאנטי די נואיסטראס איסקואילאס. אה איסטי איפיקטו ביין פודי די אינטריביניר די-ריקטאם ביזיס קון סו איממינסייה איל קומינדא-דור די פאנו, רבנו מאייור דילה קומונידאד די מילאנו. איל קואל, אבלאנדומי דילה סינוריאה די אינסטיטוטוריס אין איטאלייה מי איזו ריליבאר קי מונגאס אינסטיטוטאס דיל ריינאדו מיסמו מאנ-קאבאן די אינסינייאנטיס ביליינוס אי קי פור קונ-סיגואינסה אבייה מונגו די דובדאר דילה ריאו-ניקה ... איסטה מיסייון; ... ר' ...יקטור. קון מונגו ... ...זור נואיס-... קוריגאם און ד... ...נדור אונה ... נסטיטוטוריס ... ...נגאמינטי ...אבאן ביאינזאם אינגליזינסיה ... ...טרוס איס-... פיימנטוס איספוקולאר ...

איל קי גאנו אונה און נואיבו טיטולו אה רי-קונוסינסייה די פאדרי די נואיסטרה קומונידאד. דיל ריסטו נו איס לה פרימירה ביז קי סי' פראנקו סי ריבדי מירימיינטי די איסטה אונ-טימה: דיסדי לוס פרימירוס דיאס די סו פיר-מאנינסייה אין רודים איל נו ריפוזו נונקה סו קונקורסו אי סו קולאבוראסייון קי איל מימייו סיימפרי גראסייוזאמינטי אל סירביסייו די נואיס-טרה קומונידאד. לה קואל מוגו מונגאס ביזיס די ביניפיסייאר די סו אינטיליז'ינסה אי די סו זילו דיזינטיריסאדו. נוקי איי די מאס אדמיראבלי אין איל איס קי איל סי אוקופה די טודה אובּרה די פרוגריסו אי די ביין, סין טינייר מונגאס ביזיס איל ריזאבילו טיטולו: אין לאס פונקסייוניס קו-מונאליס, נוקי דימונסטרה קלאראמינטי אבאסטה קי ביימפי איל פואיס סו דיזינטיריסאמיינטו אין פא-בור די נואיסטראס אובראס קומונאליס. טודאס לאס ביזיס קי נואיסטרה קומונידאד טייני די פרוביאר אלגונה קריזה די קאלקונקואי גינירו, איל איס סיימפרי פרונטו אלה ליאמאדה קי לי איס איגה פור נואיסטרו אינפאטיגאבלי פריזי-דינטי קומונאל סי' שיה לוריאה, קי טודו סיימפרי אין איל, איל אפויו די און קולאבוראדור סינסירו אי אינטיליז'ינטי. דיל ריסטו, נו איס סולאמינטי אין רודים קי איל דה פרואיבאס די סו אמור פור טודה אובּרה די ביין אי די פרוגריסו; אין איסטאמבול אונדי איל אוקופו אה ביראדאס ריספואיסטאס לה פונקסייון די פריזידינטי דילה קומונידאד, איל פריסטו, איל קונקורסו די סו אינטיליז'ינסה אי טודה סו אקטיבידאד אה מאס גראנדי ביין די איסטה אוטימה.

ביין טינגו דונקואי אה ריגראסייארלו פובלי-קאמינטי פור טודוס לוס טיטולוס די ריקונוסינ-סייה קי איל סי גאנו אונדי נוזוטרוס, ריקונוסינ-סייה קי נו איזו קי אאומינטאר דיספואיס דיל פרוגריסו קי נוס איס דאדו די קונסטאטאר אין לה אורגאניזאסייון די נואיסטראס אובראס איס-קולארייאס; ביין דיזיאו קי פור מונגוס אנייוס אאינדה איל טינגה די דיספיגאר סו ביניפיסינ-סיה אי אינטיליז'ינטי אקטיבידאד פור איל ביין אי איל פרוגריסו די נואיסטרה קומונידאד.

סו דיבוטו

ן׳ ציון ר. מנשה.

# קארטה די נואיב'ה-יורק

פארה לה מאיוריאה דילוס אמיריקאנוס, לוס טירמינוס די "ייאנקי" (אמיריקאנו) אי די "אנונסייו" אין ליגאדו אה סיר סינונימוס. איל ריקלאמה טייני און רולו טאן אימפורטאנטי אין לה ב'ידה דיארייה (די קאדה דיאה) דיל אמיריקאנו קי סי פואידי דיר איס קאזי אינקונסיב'אבלי. פור לאס קאלייס די קואלקיירה סיאודאד אמיריקאנה, נואיסטרוס אוז'וס איסטאן קונטינואלמינטי סיינדו אטראאידוס (אטיראדוס) פור טודאס לאס פארטיס פור לוס אנונסייוס, אין לוס מואיב'לים דילאס בוטיקאס, אין לאס פארידיס די לוס אידיפ'יסייוס, אין לוס טיז'אדוס דילאס קאזאס אספה איל סיילו. לה גראן ב'יאה בלאנקה אין ברודוואיי, אינטרי לאס קאלייס 42 אי 60 די נואיב'ה-יורק, איס פ'אמוזה אין טודו איל מונדו פור סוס אנונסייוס איליקטריקוס. אה ג'יורנו!

אין איל מיטרו (קאמינו די פ'יירו באשו די טיירה), אין איל טראמב'איי (טראמב'ואיי), אין איל אומניבוס, לוס אינקונטראמוס די נואיב'ו קון ליטרירוס (אנונסייוס) פ'ידיקסורים (קומבינאדוריס) די קולורים ברילייאנטיסימוס קי נוס אינסינייאן אה ב'יסטיר אי טאל, אה טומאר אקיליו, או אה קומיר אה אוטרו. ריסיב'ימוס פור קורריאו אוטרה קוזה די פרופאגאנדה אי פור איל ראדייו (טיליגראפ'יאה סין איליו) און מאס. אבאשו אין לוס טיאטרוס, סינימאטוגראפ'וס אי סאלאס די מוזיקה די אונה מאנירה אב'יל אינטרודוזין טאל או טאל פירפ'ומי, טאל או טאל אלימינטו.

לוס פירייודיקוס אי לאס ריב'יסטאס קונטיינין טיזורוס די אינפ'ורמאסייונים, פארטיקולארמינטי קין ריאלסיון אה לוקי אונו דיב'י קומפראר אי דונדי דיב'י פאסאר לאס ב'אקאנסאס. לוס אנונסייוס דילוס פירייודיקוס אן קונטריבואידו אה אאומינטאר לאס אינטראדאס די לאס קומפאנייאס די פ'יירו-קארילייוס די אונה מאנירה אינקרייבלי. אקיש טיניימוס און דיארייו אמיריקאנו אייר קי טיינין טריס או קואטרו אידיסייונים אל דיאה אי אונה סירקולאסייון קי ב'אריאה אינטרי מידייו מילייון אי און מילייון די ליקטורים. טוס אורגאנוס טיינין סוס פרופייאס פאבריקאס די פאפיל. איל "טאיימס", פור איג'ימפלו, קונטה די סיטינטה אה אוג'ינטה פאז'ינאס אין לוס דיאס די סימאנה אי די סיין אי סינקואינטה לוס דומינגוס (דיאה די אלחד). מאס דילה מיטאד די סו איספאסיו אוקופאדו פור לוס אנונסייוס.

איל "סאטורדאיי איב'נינג פוסט" לו קומפראן סייטינטאס די מילים די ליקטורים אין טודו איל מונדו, נו פור לאבור ליטירארייו קי טי פור סוס אריספיסיקאס אנונסייוס קי נו טוכין אין קינטאס סי קין איל דיאריו (דיקליסמאנדו) די טודה קלאסי די אינדוסטריאלים. איסטי סימאנארייו סי ב'ינדי פור איל פריסייו מודיקו (מוי באראטו, מודיסטו) די סינקו סינטאב'וס, דיל קואל לה קינטה פארטי קי לו אידיטה (פובליקה) ריסיבי טריס סינטאב'וס. אי איסטו נו פאגה ני לה מיטאד דיל קוסטי דיל פאפיל די קאדה נומירו קי קונטה דוסייינטאס פאז'ינאס. לאס מיליונאדאס אנואלאס דילה אימפריזה (איג'ו) קי פאגה סייטינטוס די מילים די דולארים אה סוס דיראקטורים אי קוריספונדאנטים, פרוב'ייני נאטוראלמינטי דילוס אנונסיאדורים. קאלקולאסי קי קונטראן ריסיב'יר מיל דולארים פור פאז'ינה, פור אונה קולה ב'יס, אי און מיל אי קינייינטוס פור לוס אנונסייוס אין דיאריוס קולורים.

אל פין אי אל קאבו קין פאגה איס איל פוב'רי ליקטור, פואיסטו קי לה דיפ'יריינסייה אין לוס פריסייוס איס אגונטאדה פור איל פאבריקאנטי אל קוסטו דיל ארטיקולו קי אופ'ריסין. לוס פאבריקאנטיס דיזין, אי קון ראזון, קי איס מינ'יל (ניסיסארייו) אל דאר ריקלאמה קי איליוס פואידין אאומינטאר לה קאנטידאד די פרודוקסייון אי פור קונסיגוינטי ב'ינדיר אה און מאס באראטו.

איל אנונסייו איס און ב'יזייו ג'יגאנטיסקו קי פראגואה פורטונה דילה נוג'י אלה מאנייאנה אי דיזארוייה (דיסב'ולופה) גראדואלמינטי אימפריזאס מאנופ'אקטוריראס, קאב'יינדו פריזינטארסי אה לאס מאסאס קון אוריז'ינאלידאד אי אינג'ינייו. איס מויי איפ'יקאס אקי, פורקי טודו איל מונדו איס ג'יאדו פור איל (איל אנונסייו). פור איג'ימפלו, אונה קאזה די נואיב'ה-יורק פואידי אינב'יאר סו אנונסייו אה און פירייודיקו די סאן פראנסיסקו די קאליפ'ורנייה קון פירפ'יקטה סיגורידאד, און קי סי ניסיסיטאן קואטרו דיאס די ב'יאז'י, קונוסיינדו די אנטימאנו (די אנטיס) איל פריסייו קי אב'רה די פאגאר (פור איל אנונסייו). לה דיספוזיסייון קי טינדרה אין לאס קולונאס דיל פירייודיקו, לה סירקולאסייון (ב'ינדידה דיל פירייודיקו) לוקי אי איקסאג'ירור אי"ם. טודוס איסטוס דיטאלייוס לו סאב'י איל קומירסאנטי פור מידייו די אורגאניזאסייונים קי איל ריסיב'י (איל קומירסייו) סין a b. c. איל אים אונה אורגאניזאסייון קי ב'יריפ'יקה לה סירקולאסייון די טודוס לוס פירייודיקוס אי לה סירטיפ'יקה פארה איל פובליקו.

איסטי איס ב'ירדאדירמינטי איל ריינאדו דיל ריקלאמו. ב'יאמוס אלגונוס מויי אינג'ינייוזוס: לה ריב'אסייון (ריב'ינדיקאסייון) די און באנקירו די קי לוס קונסידיראדוס פאלייירון אבאנדונאדוס, טירמינה קון לה נוב'יסייה די קי דיספואיס די ב'ואלב'ירון אה פינסאר אה סירב'ו ריסטאוראנטי "פ'יק" דילה קיב'ה פה (אב'יז'ידה (ג'אדי). אונה פאבריקה די ריליב'ירוס (אלאבה) אינקומיינדה לאס ב'ינטאז'אס קי טיינין סוס ארמאס פארה פואיב'ידארסי; און סימינארייו מודירנו אינב'ילאס טאנטו לה אירמוזורה די סוס מוג'אג'וס אי די סו ב'ירדי פאנוראמה קי דה אה מוג'וס גאנאס די אוירירסי פרונטו. אונה אימפריזה די ב'ינירלים אופ'ריסי אדאאודיב (סירקולייוב) אינב'יגאנטיסימוס אי אינטירוס די פרימירה, די סיגונדה אי די טריסירה סין איגואל. אקי אוטרו ריקלאמה מויי אוריז'ינאל די אונה לאב'אנדיריאה קי טראדוסקו ליטיראלמינטי: "נו מאטיס אה סו מוז'יר, דישאדנוס אזיר איל קוזייו טראבאזו".

איל אנונסייו אה איג'ו דיל אמיריקאנו און איסקלאב'ו. ראראמינטי קומפרארה און פרודוקטו קי נו לו אייגה ב'יסטו איסטאמפאדו אין איל "מאגאזין" (אונה ב'יילאן אלאס ריב'יסטאס) או דיארייו. פאגארה מאס פור און ארטיקולו אנונסייאדו פורקי טייני פ'יי אין לה פרופאגאנדה. סיגי לוס אנונסייוס דילאס מודאס נואיב'אס אי קון אינטיליג'ינסייה אינב'יטארה ב'יסטירסי לוקי לי ריקומינדאן ב'יסטיר. לוס קריאדורים די מודאס פארה אומברים אי מוז'יריס סי אינריקיסין פור קי פואידין פריזינטאר קאדה טריס מיזיס נואיב'וס "איסקאפרילוס" אין טראז'יס (קוסטומיס) או גאבאנים (פאלטוס) אי קאמבייארלוס ראדיקאלמינטי אין לה פרוקסימה איסטאסייון (טיימפו).

איסטי סיסטימה טייני פארטיין סוס ב'ינטאז'אס פורקי אינסיטה לה פרודוקסייון, דיסב'ילופה לה פרוספירידאד, אזי סירקולאר איל דינירו, אוקופה אה טראבאזאדורים ביין רימונירארוס (פאגאדוס) אי טודו איל מונדו מויי קונטינטו.

אי אין לוס איסטאדוס אונידוס און גראן נומירו די קומפאנייאס קי איספיסייאליזאן אין אנונסייוס, אופ'ריסיינדו אלוס פאבריקאנטיס אי קומירסאנטיס און סירב'יסייו קומפליטו אי, סיגון לוקי לייו סי, טוקאס קון לאס קאזאס קי אזין סוס פרופייוס אנונסייוס. קאזי טודו סי אזי פור לה דיריקסייון די איסטאס קומפאנייאס. אלגונאס די איליאס איסטאן פירפ'יקטאמינטי אורגאניזאדאס קון אינסטיטוסייונים קי סירב'ין אה און סירקולאר די איקספירטוס דיזינייאדורים די קולורים אי קונסיליירוס קי טיינין קורסוס די ריקלאמו.

איל קולפו די לוס אירואיס (אדמיראסייון פור לוס פירסונאז'יס סיליבריס) איס אקי, מאס קי אין נינגון אוטרו פאאיס, אונה אידולאטריאה לי קאב. איל פואיבלו אמיריקאנו אדורה אל אומברי פואירטי, אל בוגאדור די פילוטה, אל פוליסמאן (קי סאבי דאר פונייו), אל בוגאדור (באלון) אי אה (איל מאס דיסטינגואידו). די לה אלייאנסה פייון אי בולאר טודו אלה איספריאיה די סינימאטוגראפו. אה לייגאדו אסטה איל פאנאטיזמו! און פאמוזו בוכאדור קי אין ריפירמאנדוסי קי קונסינטירסי אין פרידיקאדור אינגליזי ביפאטה, ריסיבי אופירטימיינטוס די אימפריזאס טיאטראליס קון קונדיסייונים טאן ביגאנטיאזאס קי לי אסיגוראבאן לה אינדיפינדינסייה מאטירייאל דיינטרו די און פאר די אנייוס; און אינקס פוליסמאן קי פואו רומפידו דוזינאס די קאביסאס, או קואלקייר בו טאלי ביאנדידו קי פי אריפינסי איס דיספוטאדו (אריבאטאדו) פור לאס קומפאנייאס די פילמוס.

גאנה מאס אין און אנייו דימפסיאי (סיליברי בוקסאדור, דאדור די פונייוס) קי אין דיים אנייאדאס דיל פריזידינטי די לה ריפובליקה, אי און בוגאדור די «באז-באל» ריסיבי אין אונה סימאנה לו קי נו גאנה אין און אנייו איל מאס גראנדי ליטיראטו (איסקריטור, רומאנסיירו).

און מואגו לייאמאדו רד גראנז, קי ריסאר טיאה לייבו אין לאס קאזאס פארה פאגאר סו קורסו אין לה אוניבירסידאד, ריבאנדונה בוס ליברוס די גריאיגו אי די לאטין פארה דידיקארסי אל «פוט בול». אין און מיס לייגה אה סיר איל אידולו דילוס אמאדורים אי לוס פיריודיקוס לי פאנאגן אונה מאנסה פרופאגאנדה קי, אינכמי זואין די 20 אנייוס די אידאד, אקאבה די ריסיביר מיליון מי[illegible] לייון די [illegible] די אונה קומפאנייה די סינימאטוגראפיקה פארה אפאריסיר אין אונאס קואנטאס פילמאס (פילמוס) אי 10 00 דולארים פארה פוניר אונה פירמה אל פיי די און קונטראטו.

נואיבה יורק דיסיימברי 1925

ז'וזי מ. איסטרוגו

## לה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון דיל גראן רבינאטו

לה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון דיל גראן רבינאטו פרוסיגי קון אקטיבידאד. אילייה טייני ריאוניונים פריקואינטיס אלאס קואליס אסיסטין טודוס לוס מימברוס. אלייר טאדרי טובו לוגאר אונה ריאוניון אינייל גראן רבינאטו.

איספיראן קי אינפין לה סימאנה פרוקסימה לה קומיסייון פריזינטארה און מימוראנדום פור פריזינטארלו אל גובירנו סינטראל פור לה מיריאסייון די אונה דיליגאסייון קי סי רינדירה אה אנגורה.

## סוסייד'אד' בני ברית

### רימיטידה דיל פרימייו «ז'אן אילקוס»

ביירנים פרוקסימו 8 די אינירו, אה לאס אוראס 10 1/2 די לה מאנייאנה, סי דארה לוגאר אין איל לוקאל די לה סוסייד'אד בני ברית, 11 קאלייה מינארי, אין פירה, לה סירימוניאה די לה רימיטידה דיל פרימייו «ז'אן אילקוס», פרימייו פונדאדו פור לה דינייה סוסייד'אד אין מימורייה די לה ריגריטאדה אלמה די ס' אברהם אילקוס, ז'ייזו אימבאשאדור דילוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה אין קונסטאנטינופלה.

## קומוניד'אד' איסראאיליטה די אורטאקיואי

איל קונסילייו קומונאל רוגה קון אינסיסטינסייה אה טודוס לוס סינייורים קונטריבואבלים דיל פובורגו די קירר בין אסיסטיר אלה סיגונדה אסאמבליאה ז'יניראל אורדינאריאה קי טינדרה לוגאר ביירנים פרוקסימו 22 טבת אי 8 ז'ינאייו אלאס אוראס 10 איניל ק'ק [illegible].

אורדין דיל דיאה

1) ראפורטו דיל קונסילייו
2) ראפורטו די לוס סינסורים
3) בילאנסו
4) דימיסייון
5) אילקסייון די מימברוס

פור איל קונסילייו קומונאל
איל סיקריטארייו
דוד זארקון

## גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

לוס סינייורים קי דיזיאן אבריקאר מאלה כון ר[illegible] גאלים די פריזינטארסין אל גראן רבינאטו לאס מאנייאנאדאס די לונים, מארטים אי מיירקולים דילה סימאנה פרוקסימה, פור טומאר קונוסינסייה דילאס קונדיסייונים.

פירה איל 4 די אינירו 1926.

איל סיקריטארייו
ש. אלטאביב

## דונום איג'ום אל איספיטאל אור החיים

### אלה אוקאזייון דיל קאזאמיינטו דילה איז'ה די ס' מארקו אלפאנדארי קון ס' זאק די בוטון

ס' זאק די בוטון אלה אוקאזייון די סו קאזאמיינטו ליראס טורקאס 40

סינייור אי סינייורה ראפאל מנשה, סינייורים: אלבירטו כהן, [illegible] אל ק. ס. ד. קזור איזאק קא[illegible]ראקו, סינייור אי סינייורה [illegible], סינייור אי סינייורה [illegible] אלקלאי, סינייור אי סינייורה ר. נאחון, ס' דניאל [illegible], ס' אי סינייורה נסים קאראקו, ס' אי סינייורה איזאק נבר, ס' אי סינייורה [illegible], ס' אי אי סינייורה א. [illegible], ס' אי סינייורה מאיר נ. ס., ס' ריני [illegible], ס' אירניסט [illegible], ס' [illegible], ס' אהרן אלפאנדארי, ס' נאזור בוניזייאן, ס' כהן.

## אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

—

דונום איג'ום אל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה סיינטראם אל פין די דיסיימברי 1925

לה לוז'ה בני ברית אלה אוקאזייון דילה [illegible] די הש"י ליר"ט 30, לה קומונידאד איסראאיליטה דילוס [illegible] אין ז'ינירה 19. סינייורים [illegible] 10, יעקב כהן 10, [illegible] 10, [illegible] 10, מאדאם [illegible] 10

אה סינקו ליראס

סינייורים: [illegible] [illegible] [illegible] כלב לוי, [illegible] חיים יעקב נבת, [illegible] [illegible] קאליטי, [illegible] [illegible] כהן, ראפאל [illegible] [illegible] קאחי, רוביר יעקב נבת, [illegible] נס א.

סינייורים: זאק [illegible] [illegible] זוזיף קורדובה 2 1/2

אה דוס ליראס

סינייורים: מארקו לוי, [illegible] ד. [illegible] איזאק [illegible] כהן [illegible] ח. ס. בן שלום, [illegible] ראקו, מאדאם [illegible].

אה אונה לירה

סינייורים: [illegible] [illegible] יעקב [illegible] אברהם [illegible] [illegible] קאמחי.

מאמאנון, אלבירט כהן, ג'ינטאלי אלנקוה, נסים מא-דים, מורינו בכר שמואל, ז. א. מיואס, אי דאנון באלאט, רפאל מנשה, ספאה, דוקטור נסים בייא אלנקוה, סינייוריטה קליר רוסו.

אה 50 גרושים

סינייורים: יעקב באליקה, חיים ב. שמואל, ז' בן אראבייה, נסים מוסאל, איזאק מוסאל, קארא-קוקלי, מאראס ביק' דאנון. זאק ביגרין אי אפרים ביטיליק אה 25 גרושים.

דונוס ריקוז'ידוס פור לה מידייאסיון די מואיז איפינדי פריסקו

סינייורים: מאיר בכר יעקב 5, מואיז גואקיל 5, מ כאל בן ישראל 5, דוד בכר אברהם 10.

קונסטאנטינופלה איל 3, די איניירו 1926

---

# ב'אריד'אדיס

## לה גירה דיל קאוג'וק

דיסדי אונוס קואנטוס דיאס לוס ג'ורנאליס אינגליזיס אי אמיריקאנוס אבלאן מונג'ו די אונה קואיסטייון די קאאוג'וק קי מינאזאריאה די פרו-בוקאר אונה לוג'ה קומירסייאל אינטרי איסטוס דוס פאאיזיס. קריאימוס אינטירישאנטי די דאר לי אלגונאס איקספליקאסייונים סוברי איסטה קואיסטייון קורייוזה אין סוס אוריז'ינים.

איס אינטירישאנטי אונה גירה דיל סיגלו ביינטי. אנטיס דיל 1900, איל קאאוג'וק איירה אונו דילוס פרודואידוס אלוס קואליס סי אינטי-ריסאבאן לו מינוס: נו סי קונסומיאה קי 50000 טונילאדאס אל אנייו אין איל מונדו אינטירו, מאס לה אאוטומוביל נאסייו אי איל ג'ינייו דיסקונוסי-דו דיג'ינו אונו דילוס ג'יגאנטיס די לה אינדוס-טרייה מודירנה. אין 1905 לה קונסומאסייון פא-סאבה אה 70000, אין 1910 אה 100,000 אין 1920 אה 300,000 אי אין 1924 איליה פאסו די 450.000 טונילאדאס. אה גוסטוס איסטימאן קי אינדיל 1930 סי אינייגארה אה 700.000 טו-נילאדאס.

[illegible] אין 1900, קירי דיזיר [illegible] די לה אאוטומוביל, איל קאאוג'וק [illegible] די [illegible] לאמאזון, אין איל בראזיל. [illegible] מויי רי-קאס, [illegible] אין [illegible] מויי איקסטימאדו, [illegible] איקספלואטאסייון [illegible] דיספיסיל, לאס קאוזאס די און קלימה מא-טאדור אי די אונה מאנו די אובראס ג'ימאדאס. לה אינגלאטירה, איס גוסטו די ריקונוסירלו, אין לה פרימירה קי פינסו לה ג'יזייון דיל דיס-ג'ינוסאמינטו איקספלוטאדור קי איזו טו-מאר איל קאאוג'וק אי לוס קולונוס אינגליזים פו-אידון לוס פרימירוס אה טיניר לה אידיאה די קולטיבאר איל ארבול די קאאוג'וק באשו די אוט-רוס סיילוס קי אקילוס דיל בראזיל. אין 1900 איליוס אינטרודוזיאן איל «סיביאה» (ארבול די קאאוג'וק) אין לאס אינדייאס, אין סיילאן אי אין טודאס סוס פוסיסייונים קוד אוסיאניקאס. לוס ריזולטאדוס, אסון קי סיאה מינישטיר די סייטי או אוג'ו אנייוס, פור און בואין ריבדימיינטו, פו-אירון אקסילינטיס.

טודאביאה, לוס פריסייוס דיל קאאוג'וק פואי-רון קאזי קונטינואמינטי מינגואנדו, אסון קי לה אינדוסטרייה אאוטומוביל איבה אין פרוספיראנדו. אין 1900, לה ליברה אינגליזה די קאאוג'וק קוס-טאבה די 5 אה 6 שילינים אין לונדריס; אין 1913, איליה קאאיאה אה 2 שילינים אי 2 פינס אי ריקאבאבה אין איסטי פריסייו אסטה איל 1919; אין 1920 אי 1921, איליה אבאש-שאבה די אונו אה מינוס די און שילין. לאס אינ-דוסטרייאס קולונייאליס אינגליזאס, אין לוס פרי-מירוס טיימפוס פרוספירוס, טראבאזאבאן קון פיר-דידה; אין 1920 איליאס מינאזאבאן די אזיר טודאס פאליטה. איס אינטונסיס קי אינטירבינו לוקי ליאמאן איל פלאנו סטיבינסון.

אונה מיזייון בריטאניקה, פריזידאדה פור סיר ג' מס סטיבינסון, פואי אינביאדה אין אקיליה פור איסטודייאר לה קואיסטייון סוברי איל לוגאר. איליה קונקלוזייו אה און רימידייו מויי סימפלי: מינגואר לה פרודוקסייון. טודאס לאס איקספלואטאסייונים אינגליזאס דיבייאן רידו-זיראר די 40%. אה איסטי איפיקטו, קונטראריין אונה טאקסה סוברי קאדה איקספידיסייון קי, אין פרימירו מויי באשה קואנדו איליאס סיריאה מאס אבאשו די אונה סיירטה קאנטידאד, פרו-גריסאריאה מונג'ו קואנדו איסטה קאנטידאד סי-ריאה מאס גראנדי.

איס איל פלאנו סטיבינסון קי קאבזו לה אינ-דוסטרייה בריטאניקה? נו איס מאס [illegible] לה גראנדי [illegible] די לה קונסומאסייון, [illegible] קי סי פרודוזיו אין 1922 אי 1923? [illegible] די קאאוג'וק? [illegible] פריסייוזאמינטי [illegible] איסטי מומינטו, לוס פריסייוס סי אינפלאמאן גראדואלמינטי. אין 1924, לה ליברה אינגליזה די קאאוג'וק ביניו די נואיבו אה קאזי 3 שילינים. איסטי אנייו איליה פאסו די 4 שילינים. נוטאר קי לה גראן בריטאנייה איס קאזי לה פאטרונה דיל מירקאדו, פואיס קי אין 1924 סוס קולוניאס פרודוזיירון מאס די 60% דיל קאאוג'וק דיל מונדו אינטירו.

נאטוראלמינטי, לה אאומינטאסייון דילוס פרי-סייוס פרובוקו לאס ריקלאמאסייונים דילוס קונ-סומאדורים אי פארטיקולארמינטי דיל פרינסיפאל די אינטרי איליוס לוס איסטאדוס אונידוס. פורקי לוס איסטאדוס אונידוס סון ברדאדירוס קונסו-מידורים דיל קאאוג'וק; איליוס טיינין די טאנטו ר 18 מילייונים די אאוטומוביליס סוברי און טוטאל די 21 מילייונים די קארוסאס קירקולאנדו פור טודו איל גלובו. אקי קון אלגונוס שיפרוס קי מאנטיסטאן קין לה איסטאדיסטיקה סיגייינטי:

קונסומאסייון די קאאוג'וק אין 1924 די לוס פרינסיפאלים פאאיזים:

| | |
|---|---|
| איסטאדוס אונידוס | 320,000 טונילאדאס |
| פראנסייה | 35,000 » |
| גראן בריטאנייה | 26,000 » |
| קאנאדה | 15,000 » |
| זאפון | 18,000 » |
| אוטרוס פאאיזים | 43,000 » |
| | 457,000 » |

אנסי, לוס איסטאדוס אונידוס אבסורבאן איליוס סולוס 70% דילה קונסומאסייון מונדייאל. לה פראנ-סייה קי ביינה דיספואיס נו אבסורבה קי 13%. לייה אינדיפינדין אין איסטאס קונדיסייונים לה פורטאליזה דילאס פרוטיסטאסייונים אמיריקאנאס אי לאס מינאזאס נו אינקונדידאס אמיריקאנאס פור סי אירדירה? (מיניסטרו דיל קומירסיו אמיריקאנו) לה גראן בריטאנייה סי איליה [illegible] קי [illegible] קונקו [illegible] פורקי פור לוס דוס [illegible] די קונסומאסייון די [illegible] בואלארייו דילה גראן בריטאנייה.

— [illegible]

[illegible]

קוזה אזיר לה פאגה).

איס לה גירה [illegible]

[illegible] קאאוג'וק.

מה לה פֿראנסיה? אי ביין, לה פֿראנסיה קי פואי אין אונה סיטואסייון איקסֿיפסייונאל. קון דודה, אקטואלמינטי, סוס קינימאטוגראפֿוס קומפיטאן איל טיימפו ביינו קי לוס קינימאטוגראפֿוס אמיריקאנוס. פואיס קי סוברי לאס 40000 מונילאדאס קי לה פֿראנסיה פואי אובליגאדה די אימפורטאר אין 1924, 27000 פֿואירון אינטרודוזידאס די לה גראן בריטאנייה אי די לוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה; מה איספֿינייוס נו אים קי ספֿאנייולו סיקי לה אינדו ביאה, אונדי לה פרודוקסייון דיל קאואוגוק טומו און דיבילופאמיינטו קונסידירא־בלי. אין סרים או קואטרו אנייוס פואידרה אביאר ריקיר קאנטידאדים אבונדאנטים דיל פרודוקטו פרודוזידו. ליאה אין 1924, 5000 מונילאדאס סור לה גראנדי קולוניאה פֿראנסיזה דילה אקילה קוסיכן קי אין סינקי אנייוס, איסטה קואנטה סירה אאומינטאדה דייס ואנטוס.

# די אקי די אליה

## ארגונאס קואינטאס סוב׳רי לוס פ׳ילמוס

לוס איסטאדוס אונידוס פוסיאין קאזי 15000 סינימאס פודיינדו ריסיביר סינימאס קונטיינין אין טוטאל פֿיגוראס פור 7,605 000 פירסונאס אי דיבין קונסידירארסי קי און גראן נומירו די איסטוס סינימאס אוי ריפריזינטאסייונים קונטינואמינטי איל דיאה אינטירו. די לה מאנייאנה פאסטה טארדי דילה נוג׳י. איל נומירו דילוס איספיקטאדורים אינטראנדו אונה סימאנה איס די מאס די 50 מילייונים די פירסונאס.

לוס ריזולטוס אסאליס קון לוס פריסייוס די אינטראדה קי סי אלסאן אין מידייאנה אה 520 מילייונים די דולארים. איל נומירו דילאס פירסונאס אוקופאדאס אין לוס סינימאס אה 100,000; אין טודה לה אינדוסטריאה דיל פֿילמו אה 200 מיל פירסונאס.

איל קאפיטאל אינבירטידו אין לה אינדוסטריאה דיל פֿילמו אמיריקאנו סי אילינה אה און מילייאר אי מידייו די דולארים.

לוס גאסטוס דילה פרודוקסייון דילאס בונדאס סון די 200 מילייונים די דולארים אל אנייו. סור לוס אנונסייוס אין לוס זורנאלים, לה אינדוסטריאה גאסטה 5 מילייונים די דולארים אל אנייו.

דיספואיס דילוס איסטאדוס אונידוס, לה אלימאנייה טייני לה מאס גראנדי אינדוסטריאה דיל פֿילמו. לה אלימאנייה פוסידי קאזי 3500 סי־

כימאס דילוס קואלים איל נומירו דילוס לוגארים קי איליאה אה 1,202,000. אין טודו איל נומירו די 13 822 000 איספיקטאדורים אלה סימאנה פואידי סיר קונסידיראדו קומו מויי גראנדי. פואיס קי לוס סינימאס אלימאנים נו אזין קי דוס קון פריזינטאסייונים אל דיאה. אפואירה דיל אלימאל. לוס סינימאס אוקופאן און פירסונאל די 24000 איספינייאלוס, ביינדראס קי טודה לה אינדוסטריאה דיל פֿילמו אוקופה קאזי 45500 פירסונאס. איל קאפיטאל אינבירטידו אין לה אינדוסטריאה דיל פֿילמו אלימאן קי איליאה אה און מילייאר די מארקאס אורו.

## אונה ליאינדרה רוסה

איי אונה ליאינדרה רוסה, סימפלי מה מויי גראסייוזה...

דוס או טרים דיאס אנטים די לה נאבידאד (אניבירסארייו דיל נאסימיינטו דיל קריסטו) איל פאדרי אירידו דאבה אונה פֿייסטה אין סו פאלאסייו די נונ׳ים אי די אזור.

טודאס לאס בירטודים פואירון אינבייטאדאס אלייי, נו לוס אומבריס, מה לאס סינייוראס סולאס. ביניירון מונג׳אס בירטודים, גראנדים אי ג׳יקאס; לאס ג׳יקאס איראן מאס אגראדאבלים קי לאס גראנדים. סיגיאס פאריסיאן אביינדיין אי קונוסיירון אינטימאמינטי.

מה איל פאדרי אירידו רימארקו דוס ביזלאס דאמאס קי פאריסיאן נו קונוסירסין. איל טומו אונה די איסטאס דאמאס דילה מאנו אי לה בייבו סירקה דילה אוטרה.

—לה ביניפיזינסייה! דישו איל אין מוסטראנדו לה פרימירה

—לה ריקונוסינסייה! אגוסטו איל אין מוסטראנדו לה סיגונדה.

לאס דוס בירטודים ריסטארון מויי אינקאנטאדאס. דיסדי איל פרינסיפייו דיל מונדו, אירה לה פרימירה ביס קי סי אינקונטראבאן.

## לוס פירוקולוס קי סי דיב׳י איב׳יטאר

דיזין קי סון גואדראדין די לוס פירוקולוס דיביין איביטאר:

לה אבוריסייון דילוס גראנדים אי לה קאנייה דיל פואיבלו.

איקספלאנארסי די סו פרופייה קולורה. ני טינר קומירסייו קון און קימיקאטה

נו דאר סו קונפֿיאנסה אה און זובין מוג׳ו׳ אליזאר לאס קונפֿידינסייאס קון לאס בייזאס לאס דודאס דיל פֿארמאסיסטה

איל איספירירה דילוס אביגאדוס

סיר אינסינסיבלי אלאס לאגרימאס די אונה מוזיר

נו טומאר אה סו סירביסייו און מוגו אונה ביס קונזיריאדו.

נו אזונטאר אי אלאס גורדאס די און מ׳ר־קאדיר

נו פֿאזירסי אלה קונסיינסייה די און מאיסטרי

איליטאר טודה דיספוטה קון אומברי די לאס גוסטים א

איביטאר טודו קומירסייו קון אונה פירסונה דיסקונוסידה

איביטאר איל אמור דילאס מוזירים די מידייאנה בירטוד.

איביטאר לה קומפאנייה די אונה פירסונה סין פֿיי

איביטאר איל באנקיטי די און בורראג׳ון אי די און ג׳וגאדור.

איביטאר טודה פֿאמילייארידאד קון און אומברי קי סי ארואינה.

איביטאר קוזרי איל קרידיטו. לוס פ׳וקיטוס אי לה פירדולה די און איקסקריטור.

## לה אינדיאנה

און דיפוטאדו דיל קאנג׳אדו איגיל פארלאמינטו פֿראנסיס ריקונטה לה אניקדוטה סיגיינטי:

און פאאיזאנו טיניאה און זיקו פרוסיסו דילאנטרי איל גואיז די פאס דילה לוקאלידאד די קיאיל פואי אה טופאר און אבוגאדו, ני איקספוזו איל אפֿיר, פואיס איל דימאנדו:

—קריאיס בוס קי ביין גאנארי איסטי פרוסיסו?

—פואידי סיר קי פואידי סיר נו, לי ריספונדי איל אבוגאדו. איל איגו מי פאריסי בואינו, מה נו סי פואידי סאביר איסטו דיפינדי און פוקו די לה דיספוזיסייון דיל גואיז.

איל פאאיזאנו סי מיטייו אה פינסאר.

—סי ליבו אינביאר אל גואיז אונה בואינה אינדיאנה, ביין גורדה!

—נו אגאס איסטו פור אמור דיל סיילו! איל גואיז איס קאסריסייוזו, מה אוניסטו. איסטי פריזינטי לוס אירה קונדינאר סיגוראמינטי...

איל פאאיזאנו קי פואי קון אונה ג׳יקה קונבינסייון. איל גיניאה בו אידילה. ג׳ינו איל דיאה דיל

פרוסיסו, קי איל גאנו. קומו סו אבוגאדו נו
פ׳יליסיטאבה:

—ייו איזי מויי ביין לוקי אירס פ׳אזיר, ני ריפליקו איל פאאיזאנו.

—קואלו דונקואי? נוס נו אינביאמוס לה אינ־ביאמוס לה אינדיאנה אין פולוס נוס קאזים, ייו סו סיגורו.

—נוס ייראמוס, סי׳ איל אבוגאדו, ייו אינביי לה אינדיאנה. קונטאמינטי ייו לה אינביי א נומברי די מי אדבירסאריו.

## מיס ביטי בלאייט



לה גראנדי ארטיסטה קי פיגוראה אינייל סינסאסייונאל פ׳ילמו

### איל פוזו די יעקב

קי סירה פרוזיקטאדו מויי פרונטאמינטי

אינייל **סינימה מיליק**

# אינטיריאור

—

## אונה ריפליקה אל טראטאד׳ו טורקו-רוסו ?

איל טימפו איספוזו קי סיגי אין "לה ריפובליק" די איספה מאנייאנה:

לה קונביסייון די מוסול דייו לוגאר, אה קאוזה דיל אימפירייאליזמו אי דיל דיספוטיזמו בריטאניקוס, אה און דוביל פירמאנינטי אינטרי לה טורקייה אי לה אינגלאטירה. גראסייאס אלה פריסייון אי קונ׳רבאסייון פור איליאס סוברי לה פוליטיקה דילאס נאסייונים, לה גראן בריטאנייה קונסינטו אונה פאנאסייה קי קונסינטה קון דיז׳אוק.

נוזוטרוס ריספונדימוס אה איסטה סינטינסייה קון איל פרימאדו מוצטו רוסו. לה אינגלאטירה, אה סו טורנו, ריפליקה אה איספי. גוסטי קי לי דימוס קון און אקואירדו קון לה אלמאנייה—אה גוסנאר קי קיר ס׳ לה גריסייה.

פארישי קי לה איספיריינסה די ראפאלו איני־טרי סו׳ פוליטיקה פריזידינטי דיל קונסילייו, מיניסטרו דילוס אינוס איסטראנזירוס די איטאלייה, אי סי׳ ג׳ימנירלין, מיניסטרו דילוס אינוס אים טראנז׳ירוס דיל רייאנו אוניד׳ו, טינדרייה פיר אוביזמו די פ׳אזיר און טיגמאסו קונטרה לה טורקייה, קי דיזי און אינסיקטו, קי איניל קורסו די איספה אינברילינסה, טינדריאן דיסידידו די פ׳ומאר סיירטאס מיזוראס קואירסיטיבאס (מאטירייאלים, די פ׳ואירסה או ביטאר) אה אגואדרו די לה טורקייה קי איליאה סי מוסטרה ריבילדה אלה סינטינסייה די ז׳יניב׳ סוברי לה קואיסטייון די מוסול, אי קי טינדריאן אסיגוראדו לה קואפירסייון (אלייאדה) די לה איטאלייה אי די לה גריסייה. לה טורקייה אזייכדו אי׳גו פאזיר קי איליאה נו ריקונוסי לה סינטינסייה דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים אי קי איליאה אירה דיספואיסטה אה נו ריקונוסירלה, איי לוגאר די סופוניר קי סי לה אינבריליסטה די ראפאלו נו סירייה פור אוביזמו די אזיר אונה דימונסטראסייון די אינטימידאסייון (מינאזאר, אזיר איספאנטאר), אים אינטונסים קי איליאה סינייפיקה קי פריפאראן קוסאס נוזוטרוס און נואיבו אטונטאטו.

דיל ריסטו קומו דיקדי לה פרוקלאמאסייון די לה קונסטיטוסייון, לה אינגלאטירה נו אייו קי פ׳אזיר אטינטאטו סוברי אטינטאטו קונטרה נוזוטרוס, סו קונדוקטה אקטואל נו פרימיסה פור נוזוטרוס נאדה די איקסטראאורדינאריו. סי איי אלגונה קוזה די קאמבייאדו נו אים אין לה פוליטיקה די אינטריגאס דילה אינגלאטירה, מאס אין לה סיטואסייון דילה טורקייה. סי לה גראן בריטאנייה ריקטו לה ז׳ייזה גראן בריטאנייה נו אים לה טורקייה די און טיימפו, פורקי איליאס פאזי איניל מיניסטיר דיפ׳ינדיר סוס דיריג׳וס פור לה ז׳יאה דיפלומאטיקה אי מיקמו פור לאס ארמאס, סין דיש׳ארסי קונאמינטי איקמוזיר פור איל גראנדי רואידו.

# איקסטיריאור

—

## ביקטור עמנואיל ג׳, אימפיראדור

אינקוראז׳אדו פור איל סוקסיסו אין טודאס סוס אימפריזאס, מוסוליני קי פרופוזו די אזיר די לה איטאלייה און אימפירייו אי די פרוקלאמאר איל ריי עמנואל ג׳ אימפיראדור דילוס איטאלייאנוס.

איל לו אנונסייו [קומאנדאמינטי אל גורנאל «לה ניטיד פריס» אי סוס דיקלאראסייונים פ׳ואירון טראנסמיטידאס. אינייל סינאדו איל מאס פ׳ירמאמינטי אי איל מאס פ׳אבוראבלי פור איל גורנאל אופ׳יסייוזו «איל טימאזירו».

נוזוטרוס דימוס איספיראנסאס, און דיאה פ׳רוקסימו, אונדי סי׳ מוסוליני פרוקלאמארה ביקטור עמנואל ג׳ אימפיראדור די איטאלייה, קומו ב נאפולאון אילי׳ה אילו פרוקלאמאר אה גואיליימו א׳ אימפיראדור די אלימאנייה אי קומו דיזראילי אליאה מיזמו פ׳ואירי לה ריינה ויקטורייה, לה קורונה די אימפיראטריס דילאס אינדייאס, קורונה קי איל ז׳ורז׳ ב׳ ייבה אגורה.

לה איטאלייה אוקופה אגורה און לוגאר אימפורטאנטי אין איל מונדו קין סו פופולאסייון אי קון איל איקסידינטי די סוס נאסימיינטוס. איל פואיבלו איטאלייאנו פ׳ייני מיניסטיר די און אימפיסייו מאס אנג׳ו פור ביביר סיגון סוס מיניסטירים.

## אונה לייגה אינטרי לה אינגלאטירה אי לה אלימאנייה

און אינסידינטי די און קאראקטיר און פוקו איספראנייו פי פרודוסייו און איסטוס אולטימוס דיאס אינטרי לה אינגלאטירה אי לה אלימאנייה.

סי׳ צ׳מברלין, מיניסטרו דילוס אינוס איסטראנזירוס דיל גובירנו בונאליסטה, אזייכדו אולטימאמינטי און ביאז׳י אין איאורופה, סי ריגדייו אה בירלין אי טובו און לוגו אינטריבידו קון איל פרימיר קומאנדאנטי אלימאן ג׳ינירל פון סיקט. איסטי אולטימו איזו און קאלורוזו ריסיבו אל אומברי די איסטאדו רוסו אי אובריקייו און באנקיטי אין סו אונור. איסטאס מאניפ׳יסטאסייונים די סימפאטייה אינטרי לוס דוס פירקונאז׳יס רוסו אי אלימאן, דייו אלוס נירביוס דיל אימבאסאדור די אינגלאטירה אין בירלין לורד דאבירנון קי אדיריסו אונה פרוטיסטאסייון אל גובירנו אלימאן אי פאראייו די בירלין פור ריפורמאר

כאר אין אינגלאטירה. פור קואלו איספירה פרו-
ביזאסייון אי די קי דיריג'ו? איל ג'יניראל א-
לימאן פינסאבה מויי ביין איל דיריג'ו די אינטרי
בינירסי קון איסטי אומברי די איספאנטו קומו קין
נו אימפורטה קואלקיר אוטרה פירסונה. איסטו
אירה סו ... אינגו. די קואלו טראטאבאן אילייוס?
איסטו טאמביין אירה סוס דיריג'ו. דיזין קי אין
איסטי אינטירביסטה סי טראטו די אונה קונ-
בינסייון קונטרה לה אינגלאטירה.

לוקי אייה די קיירטו איס קי לורד האלדאן
קי סי פואי אה לונדרים נו ריטורנו אה סו פוסטו
אין בירלין אי איל ריי ז'ורז' נו אינביאו אלה
דיפלומאט די קונדי. ביניינדו איסטו אונה אפ-
רובאסייון דילה פארטי דיל גובירנו אינגליס דיל
אקטו די סו אימבאשאדור? די אוטרה פארטי
טאמביין, איל גובירנו אלימאן אינביאו אל ג'ינירטל
פון פיקט אל גראדו די ג'ינירטל די דיביזיון. אי-
סטה פרומוסייון טאמביין נו איס סיין קומינטאדה?

## כה איטאלייה אין לוטו

לה ריינה מארגיריטה, ביבדה דיל ריי אומ-
בירטו אי מאדרי דיל ריי ביקטור מאנואל די א-
טאלייה, מוריו לונים אולטימו אלה אידאד די 75
אנייוס.

אירה דיל דוקי די ג'יניבה, אילייה סי קאזו
אין 1868 קון סו פרימו הירמאנו איל פרינסיפי
אירידירו אומבירטו קי סוקסידיו אה סו פאדרי
ביקטור עמנואל, קאדילו באשו איל פונייאל די
און אנארקיסטה אין 1900, אין מונזה.

נינגונה ריינה נו פואי מאס אמאדה פור נו
פואיבלו קומו לה ריינה מארגיריטה די קאבויה.
לוס איטאלייאנוס טיניאן פור אילייה און ביר-
דאדירו קולטו. אילייה אירה ביבה אין טודו איל
אינטינדימיינטו די לה פאלאברה. אילייה פואי
טאמביין אירמוזה.

סי' מוסוליני אדיריסו און מינסאז'י אלה נא-
סייון איטאלייאנה, אלה אוקאזיון די איסטי לוטו.

## לה דיקטאטורה אין גריסייה

[illegible] קי איל ג'ינירטל פאנ-
[illegible], פרוקלאמו [illegible]
[illegible]

לה [illegible] איל [illegible] קי די
[illegible] פריק [illegible]
[illegible]

אין סו דיסקורסו איל קורסו די און בא-

קירי קי נו פואי אולבידו סור לה גוארדייה
ריפובליקאנה, אונדי איל מאנדאטו סו אינטי-
סייון די איקספירטאר לה דיקטאטורה, איל ג'יני-
ראל פאנגאלוס אטאקו ביאולינטאמינטי לוס פאר-
לאמינטאריוס גריגוס, אטריבואינדולוס איל די-
זאסטרי דילה אזייה מינור אי לאס קונסיקואינ-
סייאס דיל קונפליקטו קון לה בולגאריאה.

## קריזה מיניסטירייאל אין בולגאריאה

איל מיניסטירייו בולגארו באשו לה פריזידינ-
סייה די צאנקוף פריזינטו סו דימיסייון אל ריי
קי לה אסיפטו. סי' לייאפצ'יף פואי קארגאדו
די פורמאר איל נואיבו קאבינטו.

## איבן סואוד אי איל ריי די איז'פטו און קונגריסו איסלאמיקו

אונה מיסייון ביינאדו פור נג'יס אי אונה
קארטה אוטוגראפה דיל סולטאן דיל ניג'ד עבדול
עזיז איבן סואוד, אל ריי פואד די איז'יפטו, א-
ריבו אל קאירו. איסטה מיסייון איס פריזידאדה
פור איל איז'יפסייאנו האפיז ואבי, סיקריטארייו
פארטיקולאר דיל סולטאן.

אילייה פואי ריסיבידה פור איל ריי פואד אין
סו פאלאסייו די אינבירנו די עבדין.

א נמרי ... פריזינטיס ר מארקין איספאראם
אי סונייאנים (קג'אם) אינקריקיבידוס די פייד-
ראס פר קיוזאס.

לה מיסייון רוגארה אל ריי פואד די אקונ-
טאר לה איקספידיסייון דיל פילגרינאז'י די איז'יפטו
אלה מיקה איסטי אנייו אי לה פארטיסיפאסייון
די איז'יפטו אל קונגריסו קי איל סולטאן דיל
ניג'ד סי פרופוני די קונבוקאר אה פינס אנייו אין
לה מיקה.

## איל פרינסיפי איריד'ור די רומאניאה סי טינדריאה פ'ולייר'ו קון אנה ג'ור'יאה

טיליגראפיאן די לונדרים אין דאטה די 8
אולטימו: איל "דאילי מאיל" אנונסייה די מי-
לאנו קי איל פרינסיפי קארול די רומאניאה קי
[illegible] אין [illegible]
איד קין אי סו קונקיזירו פארטיקולאר. איל סי
[illegible]
[illegible]
[illegible] די און [illegible] די [illegible]

## איל איקס שאח סי טינדריאה סואיס'ראד'ו. איל נואיבו שאח סיריאה פ'ירד'ו

איל "ג'יאנג'ק יורדו" די איסטאמבול פובליקו איל
דיספאג'יו סיגיינטי אדריסאדו די [illegible]
אין דאטה דיל 1 די איניירו:

איל איקס שאח אחמד שאח מאגאר קי סי טו-
פאבה דיספואיס און פירסו די מאס אין מאריינ-
באד, פור ריפוזארסי אלייי, סי קונסידירו אייר
אין לה נוג'י. אינוראן איל מוביל די איסטי סו-
איסידייו. קריאין פואליאה קי איל טייני פור
מוטיבו לוס אולטימוס אקונטיסימיינטוס אין פיר-
סייה אי סוברי טודו איל אדבינימיינטו אל טרונו
די ריזה קאן פאהלבי.

בירלין 4:—איל "לוקאל אנצייגר" די
באגדאד אינבייה קי אונה בומבה פואי ריגאלאדה
קונטרה איל נואיבו שאח פאהלבי קי קיריאה
גראבימינטי פירידו.

—נינגונה די לאס דוס אינפורמאסייונים נו
פואי קונפירמאדה.

## דיבירסים

לאס אינונדאסייונים אין איאורופה—טיליגרא-
מאס די בוקארישט אי די [illegible] אינפורמאן קי
לאס אינונדאסייונים אין בילג'יקה אי אין אולאנדה
קאוזארון דאנייוס מויי קונסידיראבלים. מונג'אס
אוזינאס פואירון קירמאדאס פור לאס אגואס אי
אלגונאס פואירון מויי דאנייאדאס.

קאזי 250 000 אוב'ראדורים ריסטארון סין
טראבאז'ו אין איסטוס דיאס פ'אטיגוזוס, אה קאוזה
די לאס אינונדאסייונים.

טיליגראפיאן די לונדרים אין דאטה דיל 4 די
איניירו: קון מויי אינקייטוס אין ביניידה די
לאס אינונדאסייונים אין לה באלאיי דילה טאמיז.
איל ריאו קירי [illegible]
קאוזאנדו גראנדיס דאנייוס. [illegible]
בארקאס אי טראנספורטאן קון מוביליס אה לוס
פיקוס סופיריאורים.

לה סיטואסייון [illegible]
לוס [illegible]
און פריקה [illegible]
מאס לוס דיל ריאו

[illegible]
[illegible]
דאנייאדאס פור אונה [illegible]
נו ביירון דיסדי 30 אנייוס.

לה קונפראנסה קי סי איספאנדי די טוראנטה און אה פיטירסבורג ס׳איזינייה איל אספיקטו די און אינמינסו לאגו. מילים די איקטארים די טיירה סי טופאן קובייירטוס סור לאס אגואס.

לוס ריאוס קואר אי איזי דיסבורדארון אמוג׳אנדו אונה גראנדי קאנטידאד די אנימאליס דומיסטיקוס.

איל ריאו סינירן סאלייו איגואלמינטי סוס בורדים, איגונדאנדו לאס אוזינאס די איליקטריסידאד דילאס סיבדאדיס די לאנסיפיר אי נורליק קי סון אונדידאס אין לה איסקורידאד.

בירלין 4.—אין קולוניה 50000 פירסונאס פואירון אובליגאדאס די אבאנדונאר סוס מוראדאס אין סיגידה די לאס איגונדאסייונים.

לוס דאנייוס סון איסטימאדוס אה 7 מילייונים די דולארים.

לוס דיספוזיטוס די פירנז אי דילה קאזה פואירון גראנד מינטי דאנייאדוס.

לה איסטימאסייון דיפינטיבה די לוס דאנייוס נו פואידרה סיר לוגאר קי דיספואיס קי לאס אגואס דילוס ריאוס סי ריטירארון.

לונדריס 4 —אונה נואיבה איניגדאסייון אמינאזה פאריס אי קאזי דיל ד׳ קברדאמיינטו סי בי־ סאנייו דילה אלטה סין, דילה מאר, אי דילה אואז.

גראבי אקסידינטי אין לאס אינדייאס —טי־ ליגראפיאן די קאלקוטה (אינדייאס אינגליזאס) קי אונה קאזה ריטורנאנדו די אונה קאסה אי בינאנדו אינבי׳יטאדוס דיל מאטרימונייו די אונה פיזה, סי גולפו או קונטרה און טרינו.

אוג׳ו דאמאס פואירון מאטאדאס; דוס סון אין און איסטאדו גראבי.

און גראנדי אי ריקו נונא״ור מואירי סין און פולרה.—טיליגראפיאן די לונדרים קי איל קאפי־ טאן [illegible] די קירבי קי, קאזורזי אנייוס אנטיס, ריאו [illegible] אזיר באלטאר טריס ביזים איל טים־ מו דאה לה בואינטה די גוגו די מונטי קארלו [illegible] ניס אולטימו.

אביינדו איגטירדאמינטי גאנאדו כו פורטונה [illegible] און מ[illegible]ייון אי מידייו די ליראס אים [illegible] קין איל קולדו אין אונה [illegible]

[illegible]

איל פריזידינטי קולידז אי סוס ביזיטאדו־ רים —און ליב איכסטרוס לוגלוס די אמירי־ קה [illegible] ריקלאמין דיל פריזיר דילה [illegible] ק׳ איל פריזידינטי דילה ריפובליקה [illegible] יזיטה די מודוס לוס [illegible]

טיליגראפיאן די וואשינגטון קי איל פריזידינטי קולידז ריסיבייו מילים די ביזיטאדורים אין לה קאזה בלאנקה די לאס קואלים לאס פואירטאס ריסטארון אביירטאס אל פובליקו דיספואיס דילה ריסיפסייון דיל קואירפו דיפלומאטיקו אי די לוס אלטוס פונקסייונארייוס דיל איסטאדו.

איל סארק פאזיו די טוטאנקאמין —איל סאר קופאג׳ו (זרון, סירקולייו) אין אורו דיל פאר־ ראון טוטאנקאמין, איס איסטימאדו אה 40 מיל ליראס איסטירליגאס.

לה קריזה דיל קאזאמיינטו אין אאוסטריאה. —סיגון איסטאדיסטיקאס אופיסיאלים פואירון דיק לאראדוס אין אאוסטריאה טיימפראס לה גירה אולסינאס 4836 דיבורסייוס, 520 סיפאראסייו־ נים די קואירפו אי 152 אנולאסייונים די קאז־ זאמיינטו. לה מאס פארטי די איספוזאס אבלה סין [illegible] סיר. מוטיבו לה ביגאמייה (סיר קאזאדו קון דוס מוז׳ריס)

[illegible] 46193 קאזאמיינטוס קי פואירון קי־ לידראדוס איניל 1923 נו אוזא, 1923 קי 43041.

ג'ירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

الـتـيـمـپـو

# איל טיימפו

אפארימי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 700

דיריקטור דויד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמוריאי גאדיסי, קויומג'ילאר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון: פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


# אינ'יל

## [illegible]גרו אי'כראאיליטה

—

## א[illegible] אונידוס

—

**א[illegible] [illegible]ספריבושן קומיטי [illegible]אסטו אין דוס אנייוס 563,000 [illegible]ארים פור איל סוקורו [illegible] אין רוסיאה**

ניו-יורק.—סיגון און ראפורטו דיל סיקר[illegible] [illegible] קי [illegible] פור מ' דוד א. ברגאון, [illegible] אלה פופולאסייון ג'ודיאה.

36 סוליקליניקאס אי אמבולאנסייאס אנסי קי סיין איספיטאלים פואירון איסטאבלאדוס אין לאס סיבדאדים די אונה פופולאסייון ג'ודיאה די 950 מיל אביטאנטיס. 985 000 אינפירמוס פואירון קוידאדוס אין איסטאס פוליקליניקאס אי איספיטאליס; 17.000 אינפירמוס פואירון קוידאדוס אין סוס דומיסיליו גראטואיטאמינטי. איל נומירו דילוס ניניוס איס די 179,000.

אין סוס קואמפאנייאס קונטרה לה טינייה קי [illegible] אינטרי לאס קרי[illegible], אה קאוזה דיל [illegible] [illegible] [illegible] אין לה [illegible] אי אין לה רוסיאה [illegible] [illegible] קומיטי אזי אבריר 69 קליניקאס פור איל טראטאמיינטו קון לוס ראייוס רינטגין. אין 47 סיבדאדים די[illegible] איל [illegible] [illegible] [illegible] אינפירמידאד [illegible] [illegible]. אינטרי לאס 33000 [illegible] טראטאדאס פור איסטה אינפירמידאד, מינוס די לה מיטאד אירה ג'ודיאה.

אין קי טוקה קונטרה לה טוברקולוזה קי [illegible] נון דאס ראמינטי אה קאוזה דילה אלימינטאסייון אינקומפליטה דילוס אביטאנטים.

איל ג'ואינט דיסטריבושן קומיטי אקומפליו אי-גואלמינטי און גראנדי טראבאזו. לוס 46 דיספינסא-רייוס איסטאבליסידוס [illegible] פור אל טראטאמיינטו די איסטה [illegible] [illegible] קאדה דיאה 5000 אינפירמוס. 1700 [illegible]. אינטרי [illegible] פור לה טוברקולוזה [illegible], 30,000 [illegible] פואירון [illegible] אה איסטאס [illegible].

[illegible] פור לה אלימינטאסייון ([illegible]) דילאס קריא-טוראס, [illegible]. אין [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קיס דייכון קוידאדוס אה 13,000 אינפירמוס. די מאס, [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קיקירו אנאס קוסיידאדיס מידיקאליס לוקאליס קי קי [illegible] אין לה ריג'יון די סוס אוסירבאסייונים.

## און רבנו פרופואיסטו קומו אימבאשאדור אמיריקאנו אין איספאנייה

נואיב'ה ייורק — איל רבנו עמנואל ז. זאק די ליטל רוק, אינ'יל איסטאדו די ארקאנסאס, פואי פרופואיסטו קומו אימבאשאדור דילוס איסטאדוס אונידוס אין איספאנייה.

סי איל איס נומינאדו א איסטי פוסטו, איל רבנו עמנואל זאק סירה איל סיגונדו רבנו קי אוקופאריאה אסטה אורה לאס פונקסייונים די אימבאשאדור. איל פרימירו פואי איל רבנו קורנפילד קי פואי אסטה לה אנייאדה אולטימה אימבאשאדור אין פירסייה.

## הונגאריאה

### און דואילו אינטרי איל דיפוטאדו ג'ור'ג'יו פול סאנדור אי איל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה דילה הונגאריאה

בודאפעשט — איל דיפוטאדו ג'ורג'יו פול סאנדור, דילה אופוזיסייון נאסייונאל די הונגאריאה, ג'ה באטירסי אין דואילו קון איל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה, איל קונדי פון קליבילסבירג, אל סוז'טו דיל «נומירוס קלאוזוס».

איל קונדי קליבילסבירג טומו קומו אונה אינ'גיוריה לה רימארקה אינג'ה פור איל דיפוטאדו סאנדור אין סו דיסקורסו פרונונסייאדו נוס דיאס פאסאדוס סוברי לה קואיסטייון דיל «נומירוס קלאוזוס», קי איל מיניסטרו די לה אינסטרוקסייון [illegible] קי [illegible] איל קונסילייו די לה סוסייטאד דילאס נאסייונים [illegible] דיל «נומירוס קלאוזוס» אין הונגאריאה אי פרוב'וקו [illegible] אין דו[illegible] איל דיפוטאדו ג'ורג'יו.

איל דיפוטאדו ג'ורג'יו אב'יסו לה פרופוזיסייון אי ליס טיסטיגוס פואירון אינמידייאטאמינטי דיזינ'אדוס. אינטרי לוס טיסטיגוס דיל דיפוטאדו ג'ורג'יו סי טופה איל רידאקטור אין קאפו דיל אימפורטאנטי ג'ורנאל «פיסטיר לויד».

[illegible]

איל דיפוטאדו ג'ורג'יו פור לאס קואלים איל מיניסטרו הונגארו סי קידו אינסולטאדו?

א[illegible] מיניסטרו, אין [illegible] דילאנטרי [illegible] דילאס נאסייונים, אב'ייה דיג'ו קי לוס ג'ודיוס פרינסיפאלים די לה דיקטאדורה קומוניסטה קי פ'ואי אב'ייה פרוקלאמאדו אין הונגאריאה איי קואטרו אנייוס, נו סון אורדינים דיל ריב'ולוסייונארייו בילה קון, סינון ג'ודיוס. נו אב'ייה נינגונה פארטי די ב'ירדאד אין לוס דיזירים דיל מיניסטרו, אב'ייה דיג'ו איל דיפוטאדו סאנדור. אונו אלגונוס ג'ודיוס ריב'ולוסייונאריוס ריינייאנטים, אינ'יל גוב'ירנו די בילה קון, מאס אל לאדו די איסטוס 45 ג'ודיוס פואירון אינג'יקוטאדוס קואטרי לוס אורדינים די בילה קון פורקי איליוס איראן קונטרארייוס אל קומוניזמו אי לוס ג'ודיוס אין אקיאה איפוקה א אב'יאן סידו רובאדוס אי דיספוג'אדוס פור לוס קומוניסטאס, אין נומירו מוג'ו מאס אימפורטאנטי קי לוס נון ג'ודיוס. אי איל אב'ייה אג'ינטאדו קי לוס ג'ודיוס אב'יאן סופרידו נו מאס באשו לה דיקטאדורה קומוניסטה.

איל דיפוטאדו סאנדור אב'ייה דיג'ו די מאס קי לה אפירמאסייון דיל מיניסטרו קי איל «נומירוס קלאוזוס» נו איירה אין ב'יגור אין לאס איסקואילאס טיקניקאס, איירה איגואלמינטי פאלסה. אולטימאמינטי, דיקלארו איל דיפוטאדו סאנדור, און איסטודייאנטי ג'ודייו אב'ייה סידו קונדינאדו דילה איסקואילה די מינאס פור לה ראזון קי איל איירה ג'ודייו.

איל דיפוטאדו סאנדור איס אידאדו די מאס די 60 אנייוס. איי טריס אנייוס איל פואי פ'ירטימינטי מאלטראטאדו פור לה פרינסה הונגארה ריזה קי דימאנדו מיסמו סו אדיפטאסייון אין סינייאדה די און ארטיקולו קונטרה לאס קונדיסייונים די ג'ודיוס אין הונגאריאה, קי איל אב'ייה איג'ו פובליקאר אין לה פרינסה אמיריקאנה. איל אירה אקוזאדו די טראאיסייון. לה פרינסה אנטי-ג'ודיאה, קי טיניאה אה סו קאביסירה איל ב'ייז'ו פרימיר מיניסטרו, דימאנדו סו איקספולסייון דיל פארלאמינטו אי קי איל פואירה פריב'אדו די סו דיריג'ו די אינמונידאד, טודה לה אופוזיסייון סי אב'ייה מיטידו אינטונסים די סו פארטי אי דיקלארו קי איליה נו פירמיטיריאה נונקה קי לה פואירה ג'וזגאדו.

## פולונייה

### סטאניסלאב' סטיאיגיר אינפ'ירמו אין סיגייר'ה די סו אפריזאמיינטו

איל דישדיג'אדו ז'וב'ין איזראאיליטה סטאניסלאב סטייגיר אקוזאדו אינג'וסטאמינטי די אב'יר פריפאראדו און אטינטאטו קונטרה לה ב'ידה דיל פרי-סידינטי די לה ריפובליקה פולוניזה אי קי פואי אלה פין אינוסינטאדו פור איל ז'ורי, קי טופה אינפירמו סירייאמינטי. איל פאסו קאזי דייס מיזים אין פריזייון אונדי איל סופרייו מוג'ו. איל קונטראקטו אלה פין אונה אינפירמידאד דיל פיג'ו. איל דיב'רה ריסידירסי אין און סאנאטורייום.

### לה פרינסה אמיריקאנה אל סוז'יטו דיל אינוסינטאמיינטו די סטאיגיר

איל «נייו-ייורק טיימס» אב'לאנדו דיל אינוסינטאמיינטו די סטייגיר, דיקלארה קי איסטי ב'ירדיקטו איירה איניב'יטאב'לי. אנטוזייאדאס נאסייונאלים קי אב'יאן גרופאדו אל דירידור די איסטי פרוסיסו, דיזי איל, אי איירה די איספיראר קי איל נו סי טראנספורמארה אין און אינג'ו דרייפוס פולוניס. פאריסייה מיסמו און מומינטו, אגוסטה איל, קי איסטי פרוסיסו פודייה דיב'ינייר איל אימפיסירייון די אונה נואיב'ה אג'יטאסייון אנטי-סימיטיקה אין פולונייה, לו קי פודריאה פור ריזולטאדו די דיספרואיר איל אקואירדו פולוניס-ג'ודייו.

אי אורה קי איל אינוסינטאמיינטו די סטייגיר פואי פרונונסייאדו, קונקלוייי איל «נייו-ייורק טיימס» אי קי לה אג'יטאסייון איס טירמינאדה, קואנטו מאס קי אפרימוראראן די אריזאר אה און אקואירדו, לו מיז'ור סירה פור לה פולונייה.

## רומאניאה

### און קומפליטו פור איזיר סאלטאר לאס סינאגוגאס

בוקארישט — לה פוליסייה די טימישואר, און גראנדי סינטרו אוניב'ירסיטארייו די טראנסילב'אנייה, טייני די דיסקוב'ריר און קומפלוטו אנטי-סימיטה קי טיניאה פור אוב'ז'יטו די איזיר סאלטאר לאס סינאגוגאס די איסטה סיב'דאד. [illegible] ס ג'ודיוס נאסייונאליסטאס אין סינייאדה די לה [illegible] די לה איסטאסייון די טימישואר די און קואנטו אימפורטאנטי די דינאמיטה פ'ואי טרואב'אדו די פוליסייה קי סוספיג'אב'אן [illegible] אין לה אינטראדה די טודאס לאס סינאגוגאס.

אין לה נוג'י דיל 22, אונה באנדה די ב'אלי-ג'ורים פינ'יטרארון אין אונה סינאגוגה אי [illegible] ב'אשו מולוס לוס אוב'ז'יטוס די ב'אלור דיל קול-

...ו, דירוקאנדו איגואלמינטי איל איכ'ו אקודם. לה פוליסייה נו פודו דיסקוב'ריר אינדה לוס מאל-היגורים.

איי מונג'וס קיאנטוס דיאס, טיאיקב'אר אירה איל פ'ינאדו די אונה גראנדי מאניפ'יסטאסייון אנטי-סימיטה, אלה קואל לוס איסטודייאנטיס די לה אוניב'ירסידאד טומארון פארטיקולארמינטי פארטי. מיינטראס אונו די איסטוס טרובלים און פואירטי קורדון די פוליסייה אי די סולדאדוס אב'ייה פרינאדו די אינטראר לוס איסטודייאנטיס איניל קוארטייר ג'ודייו. סולאמינטי, איסטוס אולטימוס ריאוסירון אה רומפיר איל קורדון אי אין לה איסקאראמוסה מונג'וס סולדאדוס אי און אופ'יסייר פואירון פירידוס.

## לוס איקסיסוס אנטי-ג'ודייוס אין לה, אוניב'ירסידאד די בוקארישט קונטינואן

בוקארישט.—לוס קורסוס אין לה אוניב'ירסידאד די בוקארישט קי אב'יאן סידו סוספינדידוס אין סיגידה די לאס גראב'אס קינטרה לוס ג'ודייוס, ב'ינין די אימפיסאר די נואיב'ו. אין און קורסו דיל פרופ'יסור ב'אלדיקאו, און סולו איסטודייאנטי ג'ודייו אירה פריזינטי. איל פואי אינמידייאטאמינטי רונג'אדו דילה סאלה פור לוס איסטודייאנטיס. סולאמינטי איל איסטודייאנטי ג'ודייו אינטרו די נואיב'ו אי דימאנדו אל פרופ'יסור די פרוטיז'ירלו, מאס לוס איסטודייאנטיס ריאוסירון אה רונג'ארלו די נואיב'ו.

איל מיסמו דיאה איל פרופ'יסור ריאיניר, קי איס ג'ודייו, דיב'יאה אזיר און קורסו אנטי לוס איסטודייאנטיס. איסטוס אולטימוס ריפ'וזארון די אוירלו, לו ג'ופלארון אי איסקופייארון סוב'רי איל. איל פרופ'יסור פואי אוב'ליגאדו די קיטאר די לה סאלה [illegible] אב'יר איג'ו סו קורסו.

[illegible] פואירון סוספינדידוס. מונג'וס ב'ידרוס די [illegible] פואירון רומפידוס פור לוס איסטודייאנטיס. [illegible] דיקלארו קי איל [illegible].

## אל פארלאמינטו רומאנו ארופטה אונה נואיב'ה ליי פור לאס איסקואילאס ג'ודיאס

בוקארישט.—לה קומיסייון די סאב'יר קיאל ליגואה דיב'י סיר אימפליאדה פור איל אינסינייאמיינטו אין לאס איסקואילאס ג'ודיאס, ב'ייני די קיר איל אוב'ליגו די אונה דיסיזייון דיל פארלאמינטו רומאנו קי דיסידייו קי אין איסטאס איסקואילאס פואידאן סיר אימפליאדאס פ'ואירה לה ליגואה רומאנה, איל ייד'יש או איל איב'ריאו.

# רוסיאה

## און איקו די לאס באנדאס פוגרומיסטאס

מוסקואה.—לה פוליסייה די אודיסה ב'ייני די אריסטאר און אומברי סוספיג'אדו די סיר איל מאטאדור דיל איסטודייאנטי ג'ודייו אינגלינזקי, מאטאדו אין 1910. נומירוזאס פירסונאס אין איסטאדו די איסטאבליסיר לה אידינטידאד (לה ב'יאה קי איס איל) דיל קולפאב'לי סי ריקדיירון אה אודיסה

לה מאטאנסה די אינגלינזקי אב'ייה קאב'זאדו אין סו טיימפו אונה גראנדי אימפריסייון אין לוס סירקולוס פרוגריסיסטאס דילה רוסייה אנסי קי איניל איסטראנז'ירו. איניל קורסו די אונה ריאוניון די איסטודייאנטיס אין לה אוניב'ירסידאד די אודיסה, און סירטו נומירו די איסטודייאנטיס אפארטיניסיינדו אלה באנדה די מאלב'ינ'ורים ליאמאדה «לוס סיין נינגרוס» טיראטון סוב'רי לה אסאמבלאה, פ'יריינדו מונג'וס איסטודייאנטיס אי מאטאנדו אה אינגלינזקי. איל דיריקטור דילה אוניב'ירסידאד אירה אינטונסים איל פרופ'יסור לוזינסקי. די טודאס לאס פארטיס ריקלאמארון לה אריסטאסייון אי איל קאסטיגו דיל מאטאדור אי איל גוב'ירנאדור די אודיסה, איל ג'ינירל טולמאג'יב', איזו פרוסידיר אה אריסטאסייונים אין מאסה.

איל פאדרי די אינגלינזקי, און אינטיליקטואל ג'ודייו מויי קונוסידו, נו פודו נונקה קונסולארסי דילה מואירטי די סו איז'ו אי איל דיאה דיל סיגונדו אניב'ירסארייו דילה מאטאנסה, איל סי סואיסידייו סוב'רי לה פ'וסה.

## און קומירסאנטי ג'ודייו קונדינאד'ו אה מואירטי

מוסקואה:—סאמואיל פלייאקי, און גראנדי מירקאדיר די מאדירה די לינינגראד אי איל איז'ו די און מיליונארייו די ד[illegible] די לה גירה, ב'ייני די סיר קונדינאדו אה מואירטי פור איני[illegible] די קורופסייון אי איספיקולאסייונים דאנדו ב'יונאס אלוס אימפיגאדוס דיל איקספורט 37 אימ-

פיגאדוס דילאס אגינסיאס איסטאטאליזאדאס דיל גוב'ירנו. [illegible] פואירון איגואלמינטי אינקולפאדוס. מונג'וס פואירון קונדינאדוס אה פינאס סיב'יראס. די אוטרה פארטי 300 פירסונאס אימפיגאדאס אין לאס אורגאניזאסייונים דיל גוב'ירנו פואירון איסקלאבאדאס אין איספיקולאסייונים די פינייאקי אי ב'ראן ז'וזגאדאס אקיסטו פוקו טיימפו.

## איל פרוסיסו קונטרה לוס מלמדים

מוסקואה.—און קיל ב'ייני די אב'ריר אין פרוסיסו אינטינטאדו אלוס דייס אינספיקטור די איסקואילאס ג'ודיאס (מלמדים), אלה קאב'יסה דילוס קואליס סי טופה איל רבנו גרוקמאן. איליוס סון אקוזאדוס די דיריז'יר חדרים (תלמודי תורה) אילינגאלים אי די אב'יר מינידו לה פרופאגאנדה די ריקוז'יר אילינוס אין לאס ריג'יונס פוליטיקאס.

## איסטאדיסטיקה דילוס אביטאנטים ג'ודייוס אין לה רוסיאה סוב'ייטיקה

מוסקואה.—סיגון לאס קואינטאס ריסיינטימינטי פובליקאדאס אקי פור לה אופ'יסינה סינטראל די לאס סיקסייונים קומוניסטאס ג'ודיאס, סי קונטאריאן אגורה אין לה רוסייה סוב'ייטיקה 2.750 000 ג'ודייוס. איל דאפורמו דיזי קי 300,000 ג'ודייוס פירדיירון מיינטרוס די אוניזין די פראנסאזו.

120,000 ג'ודייוס סון לאב'ראדורים, 130 000 סון אגריקולטורים אי 700.000 ארטיזאנוס.

40% די לוס מיימברוס דיריז'אנטיס די לאס אונייונים די פראנסאזו דילה רוסייה בלאנקה, סון ג'ודייוס. איגזיסטין 330 קופירטאדים די ארטיזאנוס קונטאנדו 97,000 מיימברוס אורגאניזאדוס.

31,200 ג'ודייוס אי ג'ודיאס [illegible] מיימברוס דיל פארטידו קומוניסטה, אין איסטי נומירו קונטאנדו לייה 6215 מוז'ירים. 530 איסקואילאס ג'ודיאס קי [illegible] 10,000 אילים [illegible] 7 איסקואילאס [illegible] אינפימיסוריה, פריקואינטאדאס פור 800 איסטודייאנטיס. קונטאן 80 איסקואילאס ג'וד[illegible] 100 קלוב'ים ג'ודייוס, 57 קאזאס די [illegible] אי 391 גרופוס ג'ודייוס לוקאליס פור קומבאטיר לה איגנוראנסייה.

אין לה [illegible] 2 [illegible] בוליטים (קונסילייו) די [illegible] קואלים לה מאיוריטאד דילוס מיימברוס [illegible] ג'ודייוס אי דילוס קואלים [illegible] אין ייד'יש. 19 סוב'יטים די [illegible]

ניס לוס אנייוס קון דיריג׳ידוס אין רוסיה; 19
פריזונירוס ג׳ודייוס אי 3606 דיפורטאדוס ג׳ודייוס
אין לוס פואיבלוס ג׳ינירלים די לה אוקראינה.
אין לה רוסייה בלאנקה, לוס פואיבלוס די לאס
ריפוב׳ליקאס קונטאן 30% די ג׳ודייוס, לוס קו-
נסיב׳ים די לאס אלדיאס 38 פור סיין אי איל
קונסילייו ג׳ינירל דילוס פואיבלוס 20.7%.

## איל גראן רבנו די אינגלאטירה סוב׳רי איל ז׳ודאיסמו ליביראל

איל גראן רבנו די אינגלאטירה דוקטור ז.
ה. הירץ, פרונונסייו איל פרימירו די אוכו סי-
ריאס די סירמונים קי איל דיב׳י אזיר סוב׳רי איל
ז׳ודאיסמו ליבירל. אין לה תבית ד לה מאנייא-
נה די שבת פאסאדו אין לה סינאגוגה דיל קו-
ארטיל נייו ויסט איינד. קומו אירה איל פרימיר
דיאה די חנוכה, איל גראן רבנו אימפיסו קון
אב׳לאר דיל אירואיזמו דילאס מכבים אי-
ג׳יאדאס דילה ירושלים די אנטים דוס מיל אנייוס
אה אב׳אנדונאר לה מילה, איל שבת אי טודוס
לוס ריטוס רילי׳ג׳ייוזוס ג׳ודייוס, איל נאסיקו (טרוש׳
אב׳ סיני) איל ריקואירדו אינמורטאל דילוס אומ-
ב׳ריס די קוראג׳ה (ב׳ירמוזה) דילינה, אלוס
קואלים לה ליי די דייו אירה מאס קירידה קי
טודו ג׳ילה אוליה מיסמה.

• נואיסטרוס קונטימפוראנוס אוי, איניל מונדו
אנגלו-ג׳ודייו, אין סימיזאנטי קונפ׳ליקטו. איסטי
קונפ׳ליקטו אינטרי לאס פואירסאס פידילים אה
[illegible] אי אקילייה קי בין פרונטאס
[illegible]
[illegible] ריליג׳ייוזאס קי אזין ריקו-
אירדאר לאס אב׳לאסייונים (ארמזירראמיינטוס)
דילה איפוקה די לוס מאקאביאוס, איגזיסטי אויי
רימילמינטי.

אין אינגלאטירה, לון ג׳יקי גרופו ביאק לה
[illegible]
[illegible]
ד [illegible] קי סוס אנגריאה די אזיר א-
ב׳יאדו אה איקבי ריג׳לאמינטוס [illegible],
קי לאס [illegible] אי לוס אומב׳ריס די ב׳אין קינ
[illegible]
[illegible]
אנטוסייאסמאדוס פור [illegible] איסימירוס
[illegible]. אילייוס [illegible] לוס אוזיס סינד׳י
[illegible] איל לוס גיאי. לי איל (איל

ראב׳ינאטו) לוס גיארה. לייו לו איג׳אמינאר לה
אקטיב׳יד דיל ז׳ודאיסמו ליב׳ראל אל איג׳ואדרו
דילאס אינספיראסייונים אי קריאינסאס איקינספיאל-
לים אלה ב׳ידה די ישראל אי פרואב׳ר אונדי איל
דיב׳י אינטיפ׳ינסאל מינמי אב׳ייאר.

לה פרימירה באזי די נואיסטרה רילי׳ג׳ייון איס
איל פאקטו די אברהם קון דייו (ברית מילה).
לוס מארטירייוס דילה איפוקה דילוס מאקאבים
מוריירון פור איל (איל פאקטו די אברהם) קומו
נואיסטרוס מארטירייוס בזמן איל אינקיזאדור
אדריאן, אין לוס דיאס איסקורוס דילה אינקי-
זיסייון אי אין טודוס לוס טיימפוס אי די טודוס לוס
לוגארים קואנדו פירסונאס ב׳אלאקרון אה דיסרה
איגאר לה פ׳י ג׳ודיאה. אה קאוזו אין איקסקומול-
גאדו (ניטידו אין חרם), אין ג׳ודייו אפוסטאטו
(״ייכייגאנטי״) פארה קי ב׳ינגה קון ספינוזה, איס-
קריב׳ייו: ״לייו אטריבוייגו אונה פארה אימפור-
טאנסה אל פאקטו די אברהם, קי לייו סו סיר
סואדידו קי איל סולו דיב׳י ג׳ראנטיר איל קולו אה לסי-
גוראר לה איגזיסטינסייה אינדיפינדיינטי די לה
נאסייון אי פארה סיימפרי״. מה לוס פרומוגו-
ניסטאס (פירסונאג׳יוס, ריפ׳ורמיסטים) דיל ז׳ודא-
איסמו ליבירל בושקארון סיימפרי אה אנולאר
איסטי פאקטו. אברהם גייגיר, איל פונדאדור
דיל מוב׳ימיינטו, סי דיקלארו קונטרה לה
מילה אין 1845. קאזי טודוס לוס אוראדורים
דיל נואיבו ז׳ודאיזמו די אויי סון די אקואירדו
קון גייגיר.

און גרופו אימינינטי בושקו מיסמו אה אזיר
מודיפ׳יקאסייונים אין לאס פ׳ייסטאס רילי׳ג׳ייוזאס
ג׳ודיאס. איל פרופוזו קי לה פאסקואה ב׳ינה רא-
פידה דיל קאלינדאריו ג׳ודייו אי קי קריסטיינא
טס אי ג׳ודייוס סילינבירן אין ג׳ונטוס איסטי דיאה
קומו אונה פ׳ייסטה די לוס מארטירייוס. אוטרוס
אב׳לארון אין פאב׳ור דילה אבוליסייון (אנולאמיינ
טו) דיל יום כפור, איל 9 דיל מיס די אב קי
[illegible]
[illegible]
[illegible] 180 [illegible]
דיאה די לוטו אי די לאמינטאסייונים, איל מונ
גאס ב׳יזיס איסקוג׳ידו פור לאס קונגריגאסייונים
ליבירלים אמיריקאנאס פור אורגאניזאר בטלב.
[illegible], לאס אינסטיטוסייונים, לוס [illegible]
[illegible] אב׳יר נאסייאלס קון איל קיריפ׳-
נימו דיל ז׳ודאיסמו. איל איספיריטו אי לה
אלמה דיל ז׳ודאיסמו קון לאס איסקריטוראס
סאנטאס, לה פאטיריאה אין ישראל, לה פ׳י

אי לה ב׳ילינקייה ג׳ודיאס. אין איסטי מונדו טודו
איספיריטו טייני און קוארפו. לאס «שמחב דיס
נודאב» נו איגזיסטיאן סולאמינטי קי אין לה
אימאז׳ינאסייון דילוס מיסטיקוס (קי קריאין קי לוס
מיסטירייוס דיל איספיריטו, קאנאליזאדאס) דילה
אירדאד מיזמה. אין כנגד לה ריליג׳ייון, סוב׳רי טודו
איל ז׳ודאיסמו, נו פואידי ב׳יב׳יר סין סו קוארפו.

## אין לה קומ׳ניר׳אד׳ איסראאיליטה די סאלוניקה

(אימוס איסטו קי סיגיי איניל «אינדיפינדיינטי» די-
ס לוניקה דיל 27 דיסיימברי:

### לוס איסראאיליטאס אי לאס איליקסיונים

איל מומינטו אין אב׳ור דילה קאנדידאטו-
רה די ס׳ יוסף מנחם אל פוסטו די סינאדור,
גאנה קאדה דיאה מאס טירינו. נו סולאמינטי
לוס סירקולוס דיריג׳ינטים, מאס לה פופולאסייון
ג׳ודיאה אין ג׳ינירל אפ׳ייה קון אינטוזיאזמו איס-
טה קאנדידאטורה. ס׳ אבר מנחם איס קונסי-
דיראדו קומו איל מאס קאליפ׳יקאדו אינטרי לוס
קאנדידאטוס אקטואלים, אה ט׳יניר נאדה אלבאס
אי דידיקאדאס פ׳ונקסייונים די סינאדור.

ס׳ אביימאקי כאן ריניגסייו קאזי אה סוסטי-
ניר סו קאנדידאטורה, אב׳ינדוסי קאזי ריניגסי-
דו קי איל נו טייני נינגונה איספיראנסה די סו-
קסיסו.

קואנטו אה ס׳ איזאק שאקי, איל אזי אבוג-
סייאר פור אלגונוס ג׳ורנאלים קי איל פ׳ואי פרוק-
לאמאדו קאנדידאטו דילאס קורפוראסייונים פרו-
פ׳יסייונאל׳ס.

### איל דוקטור איהרינפרייז

איל דוקטור איהרינפרייז איזו לה מאנייאנה
די ב׳יירנים אין איל נואיב׳ו [illegible] ליסיאה אונה
קונפ׳ירינסייה סוב׳רי איל ליבירמו אי לה כולו-
ב׳ייון דילה קואיסטייון ג׳ודיאה.

אלה טארדי, איל אזי אין לה [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
סיסייון אין לה ליאה [illegible]
איקונה מאס [illegible]
קינסולטו קון לה אקאד [illegible]
[illegible]
[illegible]
דאס לאס לורגאנזאסייונים איבר זה ניטיאס.
[illegible] איל [illegible].

## אין לה קומוניד'אד' איסראאיליטה די גאליפולי

אלה אוקאזייון דילה פ[illegible] די [illegible] אונה אינטיריסאנטי סירימוניאה איל דיאה די [illegible] איל [illegible] מפלו דילה קומונידאד איסראאיליטה די גאליפולי. קאזי טודוס לוס מיימברוס דילה קומונידאד איראן פריזינטים. איל קורו פֿורמאדו פור איל גראנדו רבנו יעקב קאטאריזאס, קאנטו אינספירמאל אי מאיסטרו אופֿיסייאנטי, קאנטו מילודיאס איבראאיקאס די סירקונסטאנסייה.

איל רבנו יעקב קאטאריזאס איזו און סירמון מוי אינסטרוקטיבו אי מוי אילוקואינטי קי פרודוזיו לה מאס [illegible] אימפריסייון סוברי לה אסיסטינסייה. דיספואיס די אבֿיר ריליבֿאדו לה אימפורטאנסה דילה פייסטה די חנוכה, איל אבֿלו די לה אובֿרה די אינסטרוקסייון אי איזו לייאמאדה אלה זֿינירוזידאד דיל פובליקו איסראאיליטה פור קי איל ז'ינגה און אייודה דלה איסקואילה. איל פריזידינטי די איסטה איסקואילה דיזאנדו ספיסייוס ריאלמינטי קונסידיראבלים.

לה ריפרידוקסייון איסקולאריה איס מוי פלאקה אי לה אדמיניסטראסייון קומונאל איס אובליגאדה די קונטריבואיר קון אונה גראנדי פארטי די סוס אינטראדאס אי קונסאגראר טאמביין לוס אינטיריסים די און פֿונדו די ריזירבֿה. איל אוראדור אבֿלו טאמביין דילה אובֿרה דיל מאנטינימיינטו אלוס אילידוס פובֿרים אי אואירפֿאנוס. איסטה לייאמאדה קאלורוזה דיל גראנדו רבנו פואי אינמידייאטאמינטי ריספונדידה. אומברים אי מוזֿיריס איזֿיירון דונוס מאס או מינוס אימפורטאנטים. לוס זֿודייוס די גאליפולי דייירון קון איסטו אונה פרואיבֿה קי אילייוס אפריסייאן אלטאמינטי לה אובֿרה דילה אינסטרוקסייון.

קומו קאדה אנייו, איל קומיטי איסקולארייו סי פריפארה אה דיסטריבואיר און סירטו נומירו די ביסטידוס אלוס אילבֿוס ניסיסיטוזוס. קונטאן מוג'ו סוברי לה זֿינירוזידאד די טודה לה פובלאסייון [illegible] די גאליפולי אי ספֿיסיאלמינטי [illegible] די לוס איס־ראאיליטאס גאליפוליטאנוס די נואיבֿה יורק אי די [illegible] קי, אאון קי אליש[illegible]דוס די [illegible] מוי [illegible] אי נו אולבידאן [illegible] אובֿרה די אינסטרוקסייון אי די [illegible] די סוס קומונידאד די אוריזֿין.

## אינטיריאור

### אילֵיקסייון די און דיפוטאדו פארה לה קאמארה

[illegible] אולטימו טובֿו לוגאר אין לה פריפֿיקטורה [illegible] דילה [illegible] לה אילֵיקסייון די און די[illegible]

[illegible] די קונסטאנטינופלה אי לה גראנדי אסאמבלה נאסייונאל, אין ריאמפלאסאמיינטו די סולימאן סירי ביי, מיניסטרו דילוס טראבאזֿוס פובליקוס קי מוריאו אולטימאמינטי. ביאג ביי, דיריקטור זֿינירא דילוס קאמינוס די פיירו, קאנדידאטו דיל פארטידו דיל פואיבלו, פואי איליזֿידו קון 1180 בוטוס סוברי 1187 בוטאנטים.

איל גראן רבֿני ב. גאבאי קי פואי אינבֿיטאדו, אסיסטיין אלה סירימוניאה. איל ספֿיקטו דילה סיבֿדאד קי לו איזו אסינטאר אה סו לאדו, קי א[illegible] קון איל קורדיאלמינטי. דוקטור איזמין ביי פרופֿיטו די איסטה אוקאזייון פור אסיגוראר די נואיבו אה נואיסטרו קאפו איספֿירימואל קי איל גוביירנו דילה ריפובליקה איס סיימפרי פרונטו אה דיפֿינדיר לה ליבירטאד די טודוס לוס [illegible].

## איל נואיב'ו קונסיליו די איסטאד'ו

איל קונסיליו די איסטאדו קי איס אין ביאה די פֿורמאסייון, סירה דיבֿידידו אין קואטרו סיקסייונים: אקיאה די לוס אסונטוס סיבֿילים אי זֿודיסייאריוס, אקיאה דיל אינסיניאמיינטו אי דילוס טראבאזֿוס פובליקוס; אקיאה די לאס ריפֿורמאס אי אין פֿין אקיאה דילאס פֿינאנסאס.

לוס מיימברוס דיל קונסיליו די איסטאדו דיבֿין נו סיר אבֿאשאדוס די מינוס די 45 אנייוס, אבֿיר קומפלידו לאס פֿונקסייונים די זֿואיז אי אבֿיר סידו קונסיזֿירוס או קאפוס די סירבֿיסייו.

לוס מיניסטיריוס דיל אינטיריאור אי דילה זֿוסטיסייה סיראן קארגאדוס די אזיר איל איסקוזֿימיינטו. 260 פירסונאס פריזינטארון סוס קאנדידאטורה אה איסטי איפֿיקטו.

איל [illegible] אינדיקו [illegible] איסטוס 66 פירסונאס [illegible] איל [illegible] אלה [illegible] נאסייונאל קי, אה סו טורנו, איסקוזֿירה לוס 22 מיימברוס דיל קונסיליו דיל איסטאדו.

[illegible]

### אונה פרוק[illegible] די

### די זוב'ינ'יל אלוס דרוזים

ביירות 1 די [illegible] אונדי לוס דרוזים [illegible] קואל סי' די [illegible] פריזידינטי די לה פֿראנסייה) דיקלארה קי איל [illegible] טראאירנים איל דיריזֿו די אזיר איל יום, [illegible] קון קונסטיטוסייון אי די אינקוזֿיר סוס גוביירנו אי סוס קאפוס.

אין קונטינואנדו לה לוגה, אים קונטרה לאס איספיראנסאס די ליגה [illegible] קי לוס דרוזים קומבאטין.

ס' די זוביניל טירמינה: קי לה סאנגרי קונטינואה אה קוריר, קי לאס מוזֿיריס אי לאס קריאטוראס טייינין אמברי, קי לה רואינה אי לה דיזולאסייון סין רימידייו, איסטו נו סירה מאס פאלטה, מאס אקיאה דיל בולטאן אטראס אי די לאס פירסונאס קי לו ספאן.

איל בולו מידייו די טינסיר איס די דישאר ג'וס ארמאס. לה פאס, לה ליבירטאד אי איל פאן קי בייו לוס טראאיגו דאדין מיזור קי לוס פֿוזילים.

## עבד-איל קרים פינסאריאה אה פ'ולייר אין איטאלייה

סיגון איל «טאנין», עבד-איל קרים, איל קאפו דילוס ריבילאנטים דיל מארואיקו, בֿי קון גראנדי אינקייטוד קי לוס טריבוס קי לו סוסטיניאן קי קומיטין טודוס פוקו אה פוקו אלה פראנסייה אי אלה איספאנייה אי לו דישאן סולו. איל פינסה די בֿולבֿיר אין איטאלייה.

## איל ז'ינירא פראסטיראס סירה טראאיד'ו דילאנטרי די און קונסיליו די גירה

מאנדאן די אטינאס אל «מאטין» קי איל קונסילייו סופרימו איסטימאנדו קי איל זֿינירא פאנגאלוס אים ריספונסאבלי דיל דיזאסטרי דילה אנאטוליאה אין 1922, דיסידייו די טראאיר אה איסטי איקס דיק: אטור דילאנטרי איל קונסילייו די גירה.

[illegible]

[illegible] אונה גראנדי [illegible]

[illegible] פור מאנטיניר איל אורדין אין איל אינטיריאור. אה אין קירליקייו די קינטרולו פירקי איל גוביירנו בולגארו נו מאנקארה אה איסטה אובליגאסייון.

אין איסטיס אולטימוס דיאס איל קונסילייו די

לה סוסייאדאד דילאס נאסייוניס דיסידייו די נו פירמיטיר איסטה אוקופאסייון אי די דישאר אה בולגאריאה לה ליבירטאד די אורגאניזאר אה ארמאדה סיגון בואינו לי פאריסי.

אלגונוס גורנאלים טורקוס אסאן אונה סיירטה אימפורטאנסה אה איסטי איג'ו אי קריאין קי אין איסטו איי איל דידו די לה אינגלאטירה אי אין אלגונה פורמה אונה ריפואיסטה אל טראטאדו קונקלואידו אינטרי לה טורקייה אי לה רוסייה סובייטיקה.

## איל איריד'ור דיל טרונו די רומאניאה רינונסייה אה סוס דיריג'וס

לונדרים 31.—איל פרינסיפי קארול, אירידור פריזונטיבו די רומאניאה, רינונסייו אה טודוס סוס דיריג'וס אל טרונו, מיסמו אה אקיאוס די מימברו דילה פאמילייה ריאל.

איל ריי אקיטו לה דימיסייון די סו איז'ו. איל סי פרופוני די פרוקלאמאר סו נייטו קארול, אה אידאד די 4 אנייוס, אירידור דילה קורונה.

אין 1918, קואנדו איל קונטראטו און קאזאמיינטו קון לה איז'ה די און ג'יניראל רומאנו, איל פרינסיפי קארול אבייה ג'ייה אובליגאדו די רינונסייאר טודוס סוס דיריג'וס אל טרונו. איסטי קאזאמיינטו פואי אנולאדו דיספואיס אי אין 1921 איל פרינסיפי סי קאזו קון לה פרינסיפה איליני די גריסייה.

—טילינראמאס די בוקארישט קי אונה ביבה אימוסייון פואי פרודוזידה איניל פאאיס קון לה נואיב'ה קי איל פרינסיפי קארול רינונסייאבה אה סוס דיריג'וס די אירידור פריזונטיבו אי די מימברו די לה פאמילייה ריאל, פורקי איל איריה [illegible].

נו קונוסין איל ב'ירדאדירו מוטיבו די איסטה רינזולוסייון. סיגון איל «דה דיילי טילינראף», איס אין סיגידה די דיפירינסייאס אינטרי איל אי איל [illegible] דילה [illegible] לה די אה רומפ'לאנים פור לה מאדרינה.

איל פרינסיפי קארול נאסייו אין סינאייה איניל 1893. איל איס ג'יניראל די דיב'יזייון, ג'יפי אמיראל אי אינספיקטור ג'י ראל דילה מארינה. איל טייני און איז'ו, איל פרינסיפי מיג'איל, נאסידו איל 21 אוקטוברי 1921.

# ב'אריד'אד'ים

## דוראד'ה די לה ב'יד'ה איניל ריינו אנימאל

לה דוראדה דילה ב'ידה אה סי אין ראפורטו קון איל טיימפו קי איל אנימאל ריסטה איניל אואיב'ו או איניל סינו דילה מאדרי. לה [illegible] דיל איליפאנטי טיניינדו טריס אנייוס די פרינייס, רייזולטה קי איסטי אנימאל די גראנדיס פרופורסייוניס איס אונו די אקיאוס קי ב'יב'ין לו מאס. איל בואיי, איל קאב'איו איטס', די לוס קואלים לה דוראדה די פרינייס נו איס קי די אונוס קואנטוס מיזיס, נו ב'יב'ין 15, 20 או 30 אנייוס, לו מאס מונג'ו. לה מולה טואלייה אזי איקסיפסייון אה איסטה ריגלה אי פואידי אלארגאר סו איגזיסטינסייה פאסטה 50 אנייוס.

לה ריזיסטינסייה דילה ב'ידה איס אין ראפורטו קון לה סימפליסידאד אי לה קומפליקאסייון דיל אורגאניסמו. לוס זואופיטאס (סירים מויי ב'יקוס) אי אוטרוס אינסיקטוס דילוס קואלים איל אורגאניסמו נו איס קי און סימפלי טובו דיג'יסטיב'ו (אינטיסטינו) סון, אין אלגונה פורמה, אינדיסטרוקטיב'לים.

לוס אנימאליס די סאנגרי יילאדה פואידין אונה ריזיסטינסייה די ב'ידה סופיריאור אה אקיאה דילוס אנימאלים די סאנגרי קאליינטי. ב'יירון טארטוגאס אי אוטרוס אנימאלים קי לוס קורטארון לה קאב'יסה אי קי ב'יב'יירון דיספואיס מיינטראס אונאס קואנטאס סימאנאס.

לה דוראדה די לה ב'ידה אה איל ריינו אנימאל איס מויי ב'אריאב'לי. אימפיסאנדו דיל אינסיקטו איפימירו קי נאסי אי מואירי איל מיסמו דיאה, פור אריב'אר אלה טארטוגה די מאר קי קונטה, דיזין, סינקו אה סיש סיגלוס די איגזיסטינסייה, אינקונטראן אונה אינפינידאד די אנימאליס דילוס [illegible] לה דוראדה דילה ב'ידה [illegible].

איי אינסיקטוס קי ב'יב'ין אונאס קואנטאס אוראס סולאמינטי, אוטרוס אונוס קואנטוס דיאס אי אלגוס לה סימאנה. פור לוס אנימאליס קונוסידוס: איל קארנירו, נו מאס מונג'י, ב'יב'י 10 אנייוס, איגואל די 8 אה 10, איל פירו די 15 אה 20 איל בואיי די 20 אה 30 איל קאב'איו די 35 אה 40, איל אזנו אי לה מולה די 50 אה 70 לה אגילה, לה סיגונייה. איל גאמילייו 100 אנייוס. איל איליפאנטי, לה טארטוגה, לוס קרוקודילייוס ב'יב'יריאן אינטרי 150 אה 200 אנייוס אי אין פיירטוס קוליב'רוס ב'יב'יריאן טריס סיגלוס.

לה דוראדה נאטוראל דילה ב'ידה דיל אומברי, ב'יריאה די 80 אה 100 אנייוס, פירו און גראן נומירו די סירקונסטאנסייאס ב'יזיקאס אי מוראליס לה אקורטאן, קואלקי פואידו אין מידייו די אונה סיב'יליזאסייון קומו לה נואיסטרה אין לה קואל לאס פאסייוניס אינטינסיאדאס קורטאן איל קואירפו אי פיקאן לה אלמה. אין איסטי סינסו איס פירמיטידו די דיזיר קי איל אומברי קי ב'יב'י אין לה קאמפאנייה טייני מאס פרובאב'ילידאד די אריב'אר אה אונה אידאד אדלאנטאדה קי אקיל ריקו קי סי אינגורדה אין לה אוסייוזידאד (בטלנות) אי קי סי אוזה (אב'יזייה) אל קונטאקטו דילוס פלאזירים אי דיל לוקסו.

לה איסטאטיסטיקה מואיסטרה קי ב'יב'ין מאס לונגו טיימפו אין לוס קלימאס טימפיראדוס קי אין לוס פאאיזיס ג'יילאדוס. לוס פאאיזיס מויי סיקוס אי מויי אומידוס נו סון דיל טודו פאב'וראב'לים אלה לונגיב'ידאד (ב'יב'יר לונגו טיימפו) לו מיסמו אין לוס פאאיזיס דונדי איי קאמב'יאמיינטוס ברוסקוס אי פריקואינטיס דילה טימפיראטורה.

לה איקספיריינסייה דימואיסטרה טודוס לוס דיאס קי איס סוב'רי לאס [illegible] (איג'אס) אי לוס פאאיזיס אלטוס קי איל אומברי אריב'ה אלה מאס אלטה אידאד. טודאב'יאה, איי איקסיפסייונים אה איסטה ריגלה. לה נורב'ייה, איל דינימארקה, לה סואידייה, לה אינגלאטירה, לה פראנסייה אי לה סואיסייה, סיגון לה איסטאדיסטיקה, [illegible]. לוס פאאיזיס דילה איאורופה לוס מאס פאב'וראב'לים אה לה לונגיב'ידאד [illegible] אין איסטוס דיב'ירסוס פאאיזיס. לוס אינדיב'ידואוס די לאס קאמפאנייאס ב'יב'ין מאס לונגו טיימפו קי לוס אביטאנטיס דילאס סיב'דאדיס. אונה אינב'יסטיגאסייון מויי רימארקאב'לי [illegible], קי לה מאס פארטי דילוס אומברים אי דילאס מוז'יריס קי אריב'אן אה אונה [illegible] אנייוס איסטוב'יירון [illegible] די פירסונאס קי ב'יב'יירון [illegible] סיגלוס פאסטה 150 אה 160 [illegible]. אין פיירטוס [illegible] ב'יב'יירון 160 דיזינדו דוס [illegible] איל אונו [illegible] אי איל אוטרו די 103 אנייוס.

## [illegible]

איל טיימפו [illegible]

[illegible]—לונדרים 29 : [illegible] [illegible] [illegible]

# איל סינימה מיליק

**דאדה מ״י פרוקסימאמינטי אונה ריפריזינטאסיון ג׳ודיאה**

איל לוניס 21 דיסיימברי טובו לוגאר אין פאריס אין לה סאלה דיל פאלאסו דילאס שאנזאליזיס, לה מאס גראנדי סאלה די פאריס, אונה פריזינטאסייון דיל גראנדי פילמו

# איל פוזו די יעקב

אינספיראדו דיל סילינרי רומאנסיירו פייר בינואה. איסטה ריפריזינטאסייון די גאלה פואי דאדה באשו איל פאטרונאז׳י דיל באראן די רוטשילד אי דילה אלטה סוסייטאד ג׳ודיאה די פאריס אל פרופיטו דילוס אוטירפאנוס איספראאיליטאס דילה גירה אי דילה פאטרונאז׳י דילה ג׳ינירו ג׳ודיאה. לאס קומאס ריקוז׳ידאס פואירון ריפארטידאס אה ... דילה ... ג׳ודיאה אי פאסארון די 250,000 פראנקוס.

**מים בים בלאים**, קי אינטירפריטה אין איסטי גראנדי פילמו איל רולו די חגר, לה ג׳ינטי ג׳ודיאה די באלאס אי קי, קומו ג׳ייה לו סאבין אים איג׳ייה מיסמה אונה איספראאיליטה מויי אינטוסיאסטה אזאריקיין אין אונה ... לאס די סי׳ אנדרי נוקס, אינואלמינטי פרוטאגוניסטה דיל פילמי אי ... די אורייניטי. סי׳ פייר בינואה, טובו און דיסקורסו אינטירטיניאדו אין ... איל דוקטור מארקוס איל מיטידור אין איסינה דיל פוזו די יעקב.

אזימוס ריקוירדאר קי אונה גראנדי פארטי דיל פילמו פואי טומאדה אין קונסטאנטינופלה, אין בילאט, אין פאליסטינה, פאאיס די אוריז׳ין די יסראל אי אין פין אין פאריס.

קריאימוס סאביר קי איל גראנדי סינימה **מיליק** אין פירה, אל קואל קאאי איל אונורי פריזינטאר איסטי גראנדי פילמו, דארה אונה ריפריזינטאסייון פארטיקולאר אל פרופיטו די אונה אוברה די בינפיזינסייה די נואיסטרה סיבדאד אי נוזוטרוס נו פודימוס קי פיליסיטאר לה דיריקסייון די איסטי בואין סינימה פור סו נובלי ג׳יסטו.

---

אין פראנסיליבאניה (רומאנייה) מאס די סיין פירסונאס סי אפוגארון. פרינוס איספיסייאלים פראנספורטאן לוס סינישטראדוס אין לוס לוגארים אונדי איג׳ייוס סיראן אין סיגורידאד. מילים די קאבאלייוס אי די אנימאלים מורייירון. און דיס פאג׳יו די בוקארישט אנונסייה קי לאס אגואס קונטינואן סין מארגה אינונדאנטי.

אין לה פארטי אוקסידינטאל די לה פראנסילבאניה, דוסייאנטוס מיל אקטיאוס די טיירראס סימבראדאס די טריגו פואירון דיזאסטראדוס. לה סיבדאד די קלאוזינבורג איס אינטירראמינטי קוביירטה ...

איל גובירנו רומאנו פרוקלאמו איל איסטאדו די אסידייו אין לאס ריג׳ייונים פ׳רידאס.

מאנדאן די פאריס קי לה סין איגזימפלו לה דיספוזידאד אינונדאנדו לוס קוארטיליס באשוס. לאס קאז׳יס די קולונייה סון פראנספורמאדאס אין ביררדאדירוס קאנאלים, אונדי סירקולאן בארקוס ג׳יקאס באריקאס קי פראנספורטאן אלים סיטואנים.

לאס ג׳ינטי אי בילוגראדו סי טופאן אה גואל מינטי בשאש לה ... די ... גראנדי ... דאסייון.

איל קוררישפונדאל דיל «דאיילי מאיל» אין ברוקסילים סינטה קימו מויי סירייה לה סיטואסייון אין לייז׳. אין זימאס, לה אגואה קוביירו איל אוטיל דילה סיבדאד.

מינאים ריפוזרוס (פאדרים פארה דיטיניר לה אגואה) פואירון רומפידוס אין אולאנדה.

לונדרים 30 — דוראנטי לאס אולטימאס 24 אוראס, לוס דילוביאנטיס קאייירון סוברי לאס איסלאס בריטאניקאס.

איל אוסיאנו אטלאנטיקו סייגדו איקסטרימאמינטי אז׳יטאדו, לוס באפורים טראנסאטלאנטיקוס טובייירון די לוגאר קונטרה אולאס איגורמים.

איל איקואיפאז׳ייו דיל באפור «מאלדירה» אריבאדו אה פליימוט ראפורטה קי איל גולפו די ביסקאיי אי לה מאנש ריינה אונה טימפיסטה טאל קי נו בייירון דיסדי פרימה אנייוס.

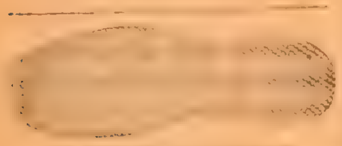
לונדרים 31 — אינפורמאסייונים אריבאן די טודאס לאס פארטים אל סוזמו די לוס דאניוס קאאוזאדוס פור איל דיסבורדאמינטו דיל ריאו לה טאמיז (קי טראביסה לה סיבדאד די לונדרים). לוס סירביסייוס פיליגראפיקוס אי טילי פוניקוס סון סירייאמינטי דיזורגאניזאדוס. לאס קומוניקאסייונים קון דובלין סון אינטירומפידאס.

פאריס 1 די אינירו — לה סינקונטה בואילטה אה סוביר, אינונדאנדו לה מאס פארטי די לוס מו- אילים.

איל דיסבורדאמיינטו דילים ריאוס מארן אי סין ריכדי דיפיסיל לה סיטואסייון די לוס דיג׳י- דורים דילה סיבדאד די פאריס.

פאריס 31 סינייאלאן די טודה לה פראנסייה אי דילה בילז׳יקה קי נומירוזאס סיבדאדים פאר- טיקולארמינטי קאאין, לייז׳, אבדימאס, אוזינאס סון אינונדאדאס ... לוס דאנייוס סון קונסידיראבלים.

אונה איקספלוזיון אין קאקאאי. — פיליפ אין די הונג-קונג (ג׳ינה) אין דאטה די נואיביס אולטימו. אונה איקספלוזיון קי פרודוזייו אין אונה פאבריקה די פולבורה די מאקאאו, פארטי דילה פרובינסייה די קאנטונג, קאאוזאדו לה מואירטי די 40 פירסונאס. 50 פירסונאס פואירון פירידאס אי 200 קאזאס קאייירון.



באנקה ...

מיר ...

סידייו סוסיאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לורינס 23,100,000 —
די ריזירב׳ה פ׳לורינס 3,100,000 —

סוקורסאל די ...
גאלאטה ...
טילי׳פון פירה 9716-8211

טודאס אופיראסייונים די באנקה
לוקאסייון די קאשאס די פ׳ירו

ז׳יראנטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, אין אנייו גרו׳ 400
פור מיזיס 200 טרים מיזיס « 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס אין אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו « « גרו׳ 700

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiller han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA–CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאהמודייא גאדיסי, קויומג׳יליר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי׳פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


## אה נואיסטרוס אבונאד׳וס איניל איכסטראנז׳ירו

רוגאמוס אה נואיסטרוס אבונאדוס איניל אים-טראנז׳רו די אינביארנוס איל טונטאנטי די סוס אבונאמיינטו אין מונידה טורקה או אין אוטראס מונידאס איקיאיב׳אליינטו איל פריסייו די אבונאמיינטו אין מונידה טורקה, סיאה 700 גרושים איל אנייו [illegible] קי נוזוטרוס אביסטימוס 60 פראנקוס פראנסיזיס אי בילגוס פור 70 גרושים, לו קי אזי אונה דיפ׳ירינסייה די 40 או 50 [illegible] [illegible] דיז נרושים [illegible] פור קאדה אישימפלאר.

[illegible]

[illegible]

קון און קריסטייאנו [illegible] די דאר לוגאר [illegible]. [illegible]

[illegible]

לה מאדרי אי לה היז׳ה [illegible] אה און [illegible] 15 דולארס [illegible] מאדרי.

## איטאליה

### לוס ג׳ודייוס איטאלייאנוס דיסידין די קונטריבואיר אינג׳ינטי אל [illegible] איטאלייאנה אלה אמיריקה

[illegible]

[illegible]

# לה אוב'רה דיל

# אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס

## רילום קוזים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

## קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

## און קורסו די ליטיראטורה היבראאיקה אין לה אוניב'רסיד'אד' די פ'לורינסייה

פ'לורינסייה. — לה אוניב'ירסידאד די פ'לורינסייה ב'ייני די אינסטיטואיר און קורסו די ליטיראטורה היבראאיקה אי קארגו אל פרופ'יסור אומבירטו קאסוטו. איל פרופ'יסור קאסוטו איס דיזדי דייס אי נואיב'י אנייוס פרופ'יסור איניל סימינארייו ראביניקו די איסטה סיב'דאד אי איל ב'ייני די סיר נומינאדו פרופ'יסור אורדינארייו.

איל גוב'ירנו איטאלייאנו ב'ייני די סוב'ב'ינסייונאר איל ב'ייאז'י און פאליסטינה דיל גראן ראבינו די טריאיסטה איל דוקטור זולליר קי איסטודייארה לה איסקריטורה סאנטה. איל דוקטור זולליר איסטודייה איסטה סייינסייה דיסדי מונג'וס אנייוס. איל גוב'ירנו איטאלייאנו אטריבואי אונה אימפורטאנסה איספיסייאל אה איסטוס איסטודייוס.

# איסטאד'וס אוניד'וס

## אונה דיסקוב'ירטה סינסאסיונאל אין אמיריקה

נואיב'ה יורק: — אונה דיסקוב'ירטה סינסאסיונאל פואידריאה סיר פ'יג'ה און טוקסון, איניל איסטאדו די אריזונה. טינדריאן טופאדו באזו איל סואילו קרוסים, איספאדאס, קריסינטים אי אונה מנורה ייב'אנדו אינסקריפסייונים לאטינאס אי איבראאיקאס.

סיגון איסטאס אינסקריפסייונים לוס ג'ודייוס טינדריאן ב'ינידו און אמיריקה, די רומה, איניל אנייו 760. איליוס טינדריאן דאדו אל קונטינינטי אמיריקאנו איל נומברי די אלגונוס אי טינדריאן איסטאבליסידו אויי און ריינאדו קי טינדריאה דוראדו אסטה איל אנייו 900. לוס קאפוס די איסטי ריינאדו טינדריאן סידו און נומירו די קואטרו: טיאודורוס, זאקובוס, ישראל אי ישראל ב'. איסטוס ג'ודייוס אמיריקאנוס טינדריאן קומאנדאדו קונטרה לוס אינדייאנוס די לוס פואיבלוס קי פ'ואירון לוס אבואילוס די לוס אזטיקוס.

לאס אופינייונים סון מואי דיפ'ירינטים סוב'רי לה אאוטינטיסידאד די איסטה דיסקוב'ירטה. מונג'וס סאב'ייוס סון די אידיאה קי איסטוס אב'זיטוס סון אאוטינטיקוס. טודאב'ייה, איל דוקטור נאבסירד, איל דיריקטור דיל מוזיאו די ארטי מיטרופוליטאנו, דיקלארו קי סי טראטה די און אינגאנייו.

די אונה אוטרה פארטי, סי' דיאיל מורטון זוד, און אנטרופולוגיסטה מואי קונוסידו, קי סי רינדייו סוב'רי לוס לוגארים דיקלארו קי איל נו קרייאה אה אונה מיסטיפ'יקאסייון (גוגו, אינגאנייו).

איל דוקטור ריצ'ארד גוטהייל, פרופ'יסור די ליטיראטורה ראביניקה אי סימיטיקה און לה אוניב'ירסידאד די קולומביאה, קרייאי קי סי טראטה די אונה מיסטיפ'יקאסייון.

# און אניב'ירסאריו

—

סי פובליקה אקטואלמינטי און פאריס און ג'ורנאל מונארקיסטה רוסו ליאמאדו «ב'וזרוזדיניי», איסטי פירייודיקו זאריסטה פובליקו און איסטוס דייאס אונה סירייה די ארטיקולוס אלה אוקאזייון דיל אניב'ירסארייו די לה «ארמאדה די לוס ב'ולונטארייוס» דיל ג'ינירל דיניקין קי פיזו איניל 1919 און סו פרימו איספואירסו פור ריסטאבליסיר איל זאריסמו און רוסייה. לוס ריטראטוס דיל קאפו אי די סוס פארטידארייוס אדורנאן איל דיג'ו ג'ורנאל קי גלוריפ'יקה לוס «אירואיס», לוס «אוניסטוס», לוס «פ'ידוס», לוס «אידיאליסטאס» קי «סאלב'אב'אן לה אלמה רוסה» איט"ס.

קומו קאדה אנייו און איסטי אניב'ירסארייו איי באנקיטים, ב'ילאן פאסאסנייה, פרונונסייאן דיסקורסוס.

מאס און טודאס איסטאס סולימנידאדים נו אולב'ידארון קי אונה ב'זגאטילה, לה ב'ירדאד, אי איס מיניסטיר קי איסטה ב'ירדאד סיאה דיג'ה.

און לה פריפ'אסייון (הקדמה) דיל פרימיר ב'ולומין «די לה איסטורייה די לוס פוגרומים און אוקראיינה», פובליקאדה פור לה «ארכיב'ה איסטוריקה דיל ג'ודאאיסמו די רוסייה», און בירלין, ליאין איסטו קי סיגי: «איניל [illegible] די אגוסטו 1919, לה אוקראיינה איס אינב'אדידה (אוקופאדה) פור לה ארמאדה די דיניקין, סיינדו פור מיסייון די ריסטאבליסיר איל זאריסמו; איסטה ארמאדה איספאנדייו ריאוס די סאנגרי ג'ודיאה סוב'רי טודו איל טירריטורייו די לה אוקראיינה; איליה דיסטרואיו טוטאלמינטי מונג'אס דיזינאס די קומונידאדים ג'ודיאס.

און איסטאס ארמאדאס סון ריאונידוס דוקומינטוס סוב'רי מאס די מיל פוגרומים (מאסאקרוס, דיספוז'ים קונטרה ג'ודייוס).

איל איסקריטור רוסו אורטודוקסו גוב'יי-אנדרייב'סקי פובליקו איניל 1922 און פאריס און ליב'רו איניל קואל טופאן דיטאלייוס סוב'רי לאס אינפ'רימיב'לים קרואילדאדים קומיטידאס קונטרה לוס ג'ודייוס פור איסטה טירריבלי ארמאדה די ב'ולונטארייוס.

איניל אינב'ירנו דיל 1919, לה ב'יג'ה סיב'דאד מאקארוב פואי קואזי פינר מיס אנטים דיל ארייב'ו די לאס טרופאס «ב'ולונטארייאס». איל 18 די אגוסטו איסטאס טרופאס און פוס אינטראדה און לה סיב'דאד. לוס ג'ודייוס אינב'יאן אונה דיפוטאסייון קומפואיסטה די 17 ב'ייז'וס קין פאן אי סאל (סיגון לה טראדיסייון רוסה) פור סאלודארלים לה ב'יינב'ינידה. פור אורדין דיל אופ'יסייר קומאנדאנטי, לה דיפוטאסייון אינטירה איס מאסאקראדה אה גולפים די איספאדה. לוס סולדאדוס סי דיספארזין און לאס קאליס אי מאטאן אה טודוס לוס ג'ודייוס קי איליוס אינקונטראן. סון פוזילייאדוס מאס די 100 ג'ודייוס; לוס קאדאב'רים, אבאנדונאדוס און לאס קאליס, סון דיב'וראדוס פור לוס פירוס אי לוס סואילקוס. טודאס לאס קאזאס ג'ודיאס סון דיסטרוזאדאס. און לאס סינאגוגאס 80 ספרי תורה סון פרופאנאדוס אי דיסטרואידוס.

און לה אינטראדה די לוס «ב'ולונטארייוס» און לה סיב'דאד די קורנין, איליוס אנונסייאן קי איליוס פאגארן און פרימייו די 1000 רובלאס פור קאדה ג'ודייו מאטאדו. איל מאסאקרי איספ'ה דונקי קון סוקסיסו. לוס קאדאב'רים די לוס אומברים, די לאס מוז'ירים, די לאס קריאטוראס, ריסטין סימאנאס אינטיראס און לאס קאליס. ניגונו נו טיניאה לה אוזאדיה די אינטירארלוס.

לוס. טודאס לאס בוטיקאס אי לוס אפארטאמינ-
טוס פואירון דיספואזאדוס. נו ריסטה מאס און סולו ג'ודייו אין איסטה סיבדאד.

לה סיבדאד די ג'ירקאזי איס אוקופאדה פור לה סיגונדה בריגאדה די לוס קוזאקוס פלאס-טונים (אינגואלמינטי די לה ארמאדה דיל ג'ינירא[ל] דיניקין). אילייוס אמאסאן קון אינסינדייאר לה קאזה די מאטוסוף, אונדי 18 ג'ודייוס סון קימאדוס ביבוס. דיספואיס, אילייוס מאסאקראן אין סוס קאזאס מאס די 100 ג'ודייוס. לאס מוז'יריס פון ב'יולאדאס (דיזונוראדאס) אין מאסה; מאס די 100 מוג'אג'אס—סוברי טודו נינייאס די אים קוידאד—פון ב'יולאדאס פור סולדאדוס די לה קאב-אליריאה אונדי אילייאס פון אינטיראדאס אלוס קוזאקוס בוראג'וס. מונג'אס מוריירון, אוטראס פון אינב'יאדאס אל איספיטאל, אינב'ירמאס די פירידאס. אין «במילה», לוס «ב'ולונטאריוס» מאטאן 30 ג'ודייוס. מונג'אס סינטינאס די מוז'יריס פון ב'יולאדאס. טודוס לוס ביינים ג'ודייוס פון דיספואזאדוס, פון ב'ינדידוס אה לוס פאיזאנוס. אין רוסוב', די בטואיס די לה פארטינסייה דילוס «ב'ולונטאריוס», 48 קאדאב'ירס ג'ודייוס פון ריקוז'ידוס אין לאס קאזאס דיב'לאס פוזאדאס. אין קירסין, לוס «ב'ולונטאריוס» מאטאן 16 ג'ודייוס, אין גריבינקה 7 ג'ודייוס, מונג'אס קאזאס ג'ודיאס פון אלייי אינסינדייאדאס.

איל 7 אגוסטו לוס «ב'ולונטאריוס» אינטראן אין גורודיש. איל קונסילייו מוניסיפאל ליס אינב'ייה אונה דיפוטאסייון. איל אופיסייר קומאנ-דאנטי ליס דיקלארה: «לוס קריסטייאנוס סון דין ריספיטאר. טרנקילוס. נו לוס טוקאראן.—«אי לוס ג'ודייוס?—«לוס ג'ודייוס, נוזוטרוס טינימוס און קואינטו די ריגלאר קון אילייוס». אי אינ-מידייאטאמינטי אימפיסה און דיספואז[ו] ג'ינירא[ל] די לאס קאזאס ג'ודיאס. לה מיליסייה דילה מוניסי-פאלידאד שירה בוג'רי לוס דיספואזאדוריס, מאס לוס פוגרוס איס אריסטאדו, מאס נו פור לונגו טיימפו פורקי איל קאפו די לאס טרופאס אורדינה איל דיזארמאמינטו די לה מיליסייה, אין פרומי-טיינדו קי איל אסיגוראר איל מיזמו איל אורדין אין לה סיבדאד... אה לאס קואטרו אוראס מאס טארדי, אינטי קאסו דירידו אין פ רבואה אה לה פוגרוס קי אימפיסה די נואיב'ו. לאס טרו-פאס ריסיבין איל אורדין די סאקיאר (אזי ייאג-מה) לוס ג'ודייוס דורנטי 48 אוראס. לוס ביינים רובאדוס אין לאס קאזאס ריקאס סון קארגאדוס סוברי קארוס סו מיליטאריס אי טראנס...

פורטאדוס אין לוס קאמפוס. 19 ג'ודייוס פון מאטאדוס, מונג'וס פירידוס, מונג'אס מוז'יריס ב'יולאדאס, 2 קאזאס קימאדאס.

אין ראקיטנו, לוס «ב'ולונטאריוס» אימפוזיירון אלוס ג'ודייוס אונה קונטריבוסייון די 300,000 רובלאס. אין ב'ייז'וגורייה, ביכר רקי אי טריס די סוס פאריינטיס פון מאטאדוס, פורקי אילייוס נו טיניאן באסטאנטי די מונידה פארה דאר אלוס סולדאדוס. טריס מוג'אג'אס די לה פאמילייה ג'ו-דיאה אוגאקילה, די 13, 15 אי 19 אנייוס, פון ב'יולאדאס אלה איסטאסייון אי ב'יולאדאס; סו ב'יז'ה מאדרי קי קירייה דיפינדירלאס, איס מא-טאדה. אונה מוג'אג'ה, פאלאנוסקי, איס אריסטא-דה אין לה קאליי, דיספואיסטה אי ב'יולאדה די-לאנטרי טודו איל מונדו. טריס אירמאנאס די רו-אימאן פון ב'יולאדאס אין פריזינסייה די סוס פאריינטיס, אונה נינייה איס ב'יולאדה פור 10 «ב'ולונטאריוס». אין טודו פון ב'יולאדאס אליי מאס די 100 מוז'יריס אידאדאס די 12 אה 60 אנייוס. 26 ג'ודייוס פון מאטאדוס, 60 פירידוס. טודאס לאס קאזאס ג'ודיאס פון דיספואזאדאס אי דיזבאסטאדאס. אין ב'ילאייה זירקוב איל פוגרום אינאזיקאדו פור לוס «ב'ולונטאריוס» דורו מאס די און מיס. אין לה איסטאסייון, לוס ג'ודייוס פון ארראסטאדוס אפואירה דילוס ב'אגונים, דיס-ב'יסטידוס, רונג'אדוס, אשאסינאדוס. לאס מוג'אג'אס ב'יולאדאס. איל פרימיר דיאה, דוס נינייוס די איסקואילה פון מאטאדוס.

אין ניז'ין, איל קומאנדאנטי די לאס טרופאס «ב'ולונטארייאס» אורדינה אין פרימיר לוגאר אלוס קונסיז'ירוס מוניסיפאלים די קאליר די לה דומה (קונסילייו מוניסיפאל) אי דיספואיס איל פוגרום אימפיסה. טודאס לאס קאזאס אי בוטי-קאס ג'ודיאס פון סאקיאדאס. מאס די 200 ג'וד-ייוס מאטאדוס (אינטרי לוס מאטאדוס איל רבינו ה' אין). לאס מוז'יריס ב'יולאדאס אין מאסה. מונ-ג'וס ...

לה ג'יקה סיבדאד די «אירמאנוב'קה» אזייה טינידו ייה מונג'וס פוגרומוס, מאס קון לה אינ-טראדה די לאס טרופאס «ב'ולונטארייאס», לאס ב'יולינסיאס אימפיסאן די נואיב'ו. טודוס לוס ג'ודייוס פון מאסאקראדוס. אונאס קוארנטה די-זינאס די ג'וב'ינים סי אבייאן אין לוס דירידוריס דילה סיבדאד, מאס פון אריסטאדוס מאס טארדי אי מאטאדוס. די טודה לה פופולאסייון ג'ודיאה די איסטה סיבדאד נו ריסטו ... און ... נינגונו פור לוס פאיזאנוס. אין ...
לוס «ב'ולונטאריוס» ... איל פוגרום אימ-

פיסאדו אונוס די סוס אריבו, פור אורדין טרופאס. לה מיטאד די לה פופולאסייון ג'ודיאה איס מאסאקראדה; לה אוטרה מיטאד קי פואי אין לאס גארדאס אי אבאנדונו טודו סוס ביינים אלוס דיספואזאדוריס. אין ביריסלוב לוס ג'ודייוס סי פואירון קון סאז אי קאב' פיגוראר לה ביני-ב'ינידה אלאס טרופאס «ב'ולונטארייאס», מאס אי-לייוס פון ריסיב'ידוס קון אינסולטאס אי מינא-זאס: «יודינים (ג'ודיוס), נוזוטרוס ב'ינדרימוס אונדי ב'וזוטרוס איסטה נוג'י ...». אין איפיקטו אקילה נוג'י, איל פוגרום אימפיסה. איל דיספואז[ו] די לאס קאזאס אי די לאס בוטיקאס איס דיריז'ידו פור לוס אופיסיירים אי פור איל מיליקו מאי-אור. סינטינאס די מאטאדוס; 4 ג'ודייוס פואירון אינפורקאדוס; לאס מוז'יריס ב'יולאדאס. דוס מוז'יריס פון מאטאדאס דיספואיס די סיר ב'יולאדאס. אין «בורבלי», און דיטאקאמינטו די «ב'ולונטאריוס» אינטרה איל 25 די אגוסטו אי סי דיספארטי אינמידייאטאמינטי אין לאס קאזאס ג'ודיאס. איל פרימיר דיאה און סולו ג'ודייו איס מאטאדו אי אלגונאס מוז'יריס ב'יולאדאס. דיס-פואיס אריבה לה קאב'אליריאה די לוס «ב'ולונ-טאריוס» אי איל פוגרום רידובלה די ב'יולינסייה. ... פור טודאס לאס פארטיס; 5 ג'ודייוס פון מאטאדוס אינדיל איספיטאל; 9 אין לה ... אי אונוס טרינטינה אין לאס קאזאס. אין «קרי-מוס», איל פוגרום דורה סינקו דיאס; טודוס לוס מאנסאניס ג'ודייוס אי טודאס לאס קאזאס פון סאקיאדאס; 6 ג'ודייוס מאטאדוס אי ... פירידוס; מונג'אס מוז'יריס פון ב'יולאדאס, 26 מוג'אג'אס פון לייבאדאס אל איספיטאל, ... דילה שיפיליס. אין «נאשינקה» איל פרימיר ... דילה גוארדייה «ב'ולונטארייה» ... טודאס לאס קאזאס ג'ודיאס ... אי מוז'יריס ב'יולאדאס, די לאס קואליס ... אין ... קוב'רינסאס.

אין «איב'נובקה», איל מיזמו דיספואז[ו] די לוס ג'ודייוס פור לוס «ב'ולונטאריוס», 8 מא-טאדוס. לוס ספרי תורה סון דיסטרואידוס אין לאס סינאגוגאס. אין ..., דיספואיס אי ... לוס אופיסיירים אי לוס סולדאדוס. ... די ריספונדיר. לוס ג'ודייוס ... די 40 קאזאס די ... אין ... די לוס פאריינטיס ... לה פופולאסייון ג'ודיאה ... מאס די 300 פירידוס, ... קודאר ...

פאראייוס» איל אנייו פירדיאלי דילוס פוגרומוס. לוס ג׳ודייוס פ׳ירון אונה קונטריבוסייון (250,000 רובלאס אורו). מאס איסטו נו אריבאטו איל דיסטו, פואירון קימאדאס קאזאס ג׳ודיאס קון דירוקאדאס אי קימאדאס, 60 ג׳ודייוס סי ריפ׳וז׳יארון אין לה קאמרה דילה איגליסייה; אילייוס פ׳ואירון מאטאדוס. אין טודו 2,000 מאטאדוס (אומבריס, מוז׳יריס, קריאטוראס) נוס קואדריס אבאנדונאדוס כוג׳רי לה ג׳יאה פובליקה, פ׳ואירון דיבוראדוס פור לוס פירוס. מונג׳וס ריקוס אי פ׳יינטינאס די אנייאס ג׳ובינאס אי קינסאמיינטאדאס.

אין קייב, איל פוגרום אבייה דוראדו קואטרו אי דוס מיזיס. טודאס לאס טרופאס «סובייטיסטאס» פירטיסיפארון אה איסטו אנסי קי «לוס ג׳ולוניסטאריוס».

מה, בוסקאם ... פודריאן אינבאסיר די ג׳ולו מינים פור אבלאר די טודוס לוס מאסאקרוס די ג׳ודייוס קומיטידוס אין רוסייה אין 20 1919: איסטוס אקטוס די הוררור דילוס קואלים דימוס אין קורטו איספוזיקי, נו סון קי אונה פארטי די לוס פוגרומוס, פורקי אינדיספארטי די דיניקין, אבייה אוטרוס ג׳ינירליס אי קאפוס. איל נימירו די איסטוס «גלורייוזוס», איס 200 000 קדאבירים די ג׳ודייוס, אומבריס, מוז׳יריס, קריאטוראס, פ׳ינ׳ים אי נון ארמאדוס, קימאדאס פ׳ינטי אסאסינאדוס אין סוס קאזאס, בוטיקאס אי סינאגוגאס.

איסטאס אינפ׳ורמאסייונים סוב׳רי לוס קרימינים אבונינאבליס די לה ארמאדה דילוס «ג׳ונ׳ס באנדייוס» קון קונסידיראדאס פור לוס איספיאוס אופ׳יסיאלים אין פארים קי איסקאפארון פור מילאגרו דילוס מאסאקרוס.

* נוזוטרוס, דיזי סי׳ ז. ביאלינקי איניל «אוניברס איזראילייט», אזימוס רוקואידאר איס [illegible] אי סין איספירימו די ביינגאנסה מאס קון לה אינטינסייון די פאראזירלה אלה קונוסינסייה די לה פראנסייה [illegible] אי די טודה [illegible].

[illegible] די טודאס לאס [illegible] אי די טודאס לאס [illegible]: קי [illegible] אונה [illegible] קי [illegible] אי [illegible] קונ[illegible] ?

* [illegible] די לה [illegible] די [illegible] לה [illegible] דילאס [illegible] !

---

# איל איספ׳יריטו סוסייאל אין לה ביבליאה

סי׳ שארל ז׳יד, פרופ׳יסור איניל קולי׳ז׳יו די פ׳ראנסייה איזו אולטימאמינטי אין לה אסוסייאסייון «שמע ישראל», אין פאריס, אונה קונפ׳ירינסייה מויי אפלאודידה פור און נומירוזו אאודיטוריו סוב׳רי «איל איספירימו סוסייאל דילה ביבליאה». דאמוס אקי און ריזומין די איסטה אינטיריסאנטי פאראליריאה:

אי טריס סיב׳יליזאסייונים איסטוריקאס: אטינאס, רומה, ירושלים. אה קאדה אונה ביניירון די ג׳ינטיס אונה פארטי די נואיסטרו פאטרימונייו (אינטיליג׳ינסייה, נאסייון אביר) אינטיליקטואל אי מוראל: אה אטינאס לוס ארטיס, לאס סייינסייאס, לה פ׳ילוסופ׳יאה; אה רומה איל דיריג׳ו אי לה אורגאניזאסייון פוליטיקה; אה ירושלים לה ריליג׳יון או פור מיג׳ור דיזיר קי קיירין סאקארסין די ריליג׳יון אונה מוראל בוסקיאור קי ג׳ייני דילה ביבליאה.

איס סוב׳רי טודו אין לה ביבליאה קי סי אבלה דה איל סינטימיינטו די פידאד פור טודוס לוס אומילדוס, פור לה ביב׳דה, לה קריאטורה, איל איסקלאבו, איל איסטראנז׳ירו, פור לוס אנג׳[illegible] מיגו, אי אין איסטו לוס איסראאיליטאס סי דיסטינגואן די לוס אוטרוס פואיבלוס די לה אנטיגואידאד.

ביאה סיאין אל רולו קי איל איסקלאב׳אז׳ו ג׳וגו אין לה איסטורייה די רומה. אי איסקלאבוס אין לה ביבליאה: מאס נו קון איסטראנז׳ירוס, קון קוריליג׳יונאריוס אי קומו מייימברוס די לה פאמילייה. סיס קונטאבאן לאס מינסייונס לאס מאס דיליקאדאס: קיאנדו ליב׳רים קארגו אה איסקלאב׳ו די איר ביסקאר אונה מוז׳יר פור סו איז׳ו, איס קלארו קי און איסקלאב׳ו קארגאדו די אונה ביט מיסייון נו איירה און איסקלאב׳ו אורדינאריו. איל איסקלאב׳ו איירה אדמיטידו אלה בירקונסיסייון, [illegible] דיל סבת אי דילה פיסקואה.

דיספואיס די און סיירטו טיימפו לוס איסקלאב׳וס דיב׳ייאן סיר מיטידוס אין ליב׳ירטאד אי לייס סי ריקיאה דאר לאס אינסטרוקסייונים (גריינוס, קאסטיגוס) די ירמיה קונטרה לוס סינייוריס קי ראנקאס: «ב׳וזוטרוס נו קיזיטיס ליב׳ירטאר (מיטיר [illegible]; [illegible] נו פ׳ואר קונטרה ב׳וזוטרוס איל פ׳יירו אי איל פ׳ואיגו».

לוס אבריאוס נו דיב׳יאן מיטיר רלפורטוס קון לוס איסטראנז׳ירוס, מאס—אי איסטו איס אלגו מואי רימארקאבלי—איל איסטראנז׳ירו נו איירה פירסיגידו, איסקלאב׳יזאדו. די קואלקיר מודו איל סו ריקונוסידו דיריג׳ו אה (קפר פנ״ה): לוס נו אופרימיריש איל איסטראנז׳ירו, ב׳וס לוס קונוסירש קי פ׳ואיטיש איסטראנז׳ירוס אינ׳יל פאאיס די איג׳יפטו».

לה ביבליאה קונטייני פריסקריפסייונים מויי ג׳ינירוזאס סוב׳רי לוס אנימאלים, סוב׳רי איל בואיי קי נו ד׳ין אטאר לה בוקה מיינטראס קי איל טראבאז׳ה אי איל קאבריטו קי נו דיב׳ין קוזיר קון לה ליג׳י די סו מאדרי.

לוס ג׳ודייוס נו קונוסיאן לוס קונפליקטוס רגומינדאלים די קייליאס פואיבלוס לוס אבירייאנים אבאק רגאסאן בולוס אלוס ג׳יטיפ׳וס. לה קרוס סוב׳רי לה קואל ז׳וס פואי אינקלאבאדו נו איירה אונה קרוס ג׳ודייה.

קואנדו לוס איבריאוס סי אינסטאלארון אין פאליסטינה, לה טיירה פואי דיספארטידה איג׳ואלמינטי אינטרי לאס פאמילייאס אי נו ג׳ייון גירה אינטרי סינייורים אי איסקלאבוס, אינטרי ריקוס אי פוב׳ריס. דיל טודו נולה די קלאסי, גירה סוקייאל איל דיריג׳ו די פרופריאידאד טאל סיגון לו קונוסי לה ביבליאה איס אינטיראמינטי דיפ׳ירינטי די אקיל קי אירידימוס די רומה. איל אומברי נו איירה און דיריג׳ו אבסולוטו סוב׳רי לה טיירה; איל נו איירה קי איל דיריג׳ו די קולטיב׳ארלה אי די ריקוז׳יר לוס פרוטוס. קאדה סייטי אנייוס אבייה דיג׳אר ריפוזו אי אה ביזקואינטה אנייוס אבייה אילייה אה ריטורנו אה סו פרימיר פרופריאיטאריו, סי אילייה (לה טיירה) איירה אבינדידה (אימפרינדאדה, אימפינייאדה) אינדיספארטי די איסטי ז׳ובילאו, די איסטי סבת דילה טיירה, קאדה אנייו איל פ׳ובירי טיניאה איל דיריג׳ו די ריקוז׳יר לוס ריבוש אי לוס גראנוס אובלידאדוס אין לוס קאמפוס אי אין לאס ב׳יניאס.

ב׳יס און טאל ריז׳ימין נו פודיאן ריב׳וסיטוסי אירבן גראנדיס פורטונאס. לה פאב׳ריקאסייון אירה און פאקאדו די ג׳יקאס פרופריאידאדיס. [illegible] ג׳יאה גראנדיס פ׳ורטונאס טיירדיסייאלייס, מה נו [illegible] טאן גראנדיס פ׳ירדאב׳לים מילייארים קי [illegible] פודיאן פ׳ירמאר? איל קונביסייון [illegible] לה איסטה קונוסייון איירה, [illegible] דילוס [illegible] דילוס פ׳ילאנטיניס; [illegible] נו טיניאן [illegible] לון פורטו [illegible] [illegible]

קי נו פודיאן [illegible] פורטונאס, קון לה ריגל [illegible] קואל [illegible] בוטיגאדוס. [illegible] קאמפאנייוס אי און [illegible] סייינים לאס מאס [illegible]. לה פריקאוסייון [illegible] די אלינפ׳יאר קואלה [illegible] [illegible] פורקי איל [illegible] גאראנטירה איל [illegible] אירה פריב׳יסטו פור איניפ׳ידיר לאס איספיקולאס.

[illegible] ! לוס קיטיס [illegible]
לוס איסיקינוס אי איליוס מירארון קון פייקה:
פירמיינו לוס איספיגוס די לה ריבוליסייון אנו
קידה קי קומנסייו איל קירקו פיניקו.

קי קיזוס גראנדיוזוס אי טירריבליס קי נו
זוסיוס ביניס אין איסטה איפוקה ! לה גירה,
אנטיס די טודו. קי מאראבילייוזאס אינבינסייונים,
קיינטוס די פאזוס ריאליזאדוס ! די אין קאבו
אל אוטרו די סוס פרונטירס, לה פראנסייה
איסקוריסי איל סייאו די סוס אומוס, אינסורדיסי
לאס אוריזאס די סו רואידו. איל מונדו נו איס
מאס קי אונה באטאלייה מאקינאס. אין אקיאס איניס
מינסאס אוזינאס סון סיבאדי איל פינטו די קיב
קיסטאר לוס אמירוס. איליאס רובאן אין לוס
[illegible] קיזאס קי אסטה פוקו
טיימפו סי בורלאבאן די לוס אוסיאנוס אי ארוואן
קי נואיבו נוס ריסירין אין פינסאנדו אלוס
אומברים אסאזאדוס די אנטיס דילה גירה קי
פאסאבאן סימאנאס די קונפליקסייוס פור אטראבר
לה אנכורה אי לה טומבוקטו (לוגארים מויי לי
חזאדוס איל אוכו דיל אומרו).

לה דיספיראנסייה (ליבור)—איס איל מאס גראנר
די פינומינו מודירנו—לה דיספיראנסייה איס דיל
סייה קי סיאה לה ניקיה אאוטומוביל קאלקולאנדו
פרי לוס קאמינוס או איל אבייון ליזירו בה
טייכדו קין כוס אלאס איגרילה דילה מאר קי איל
דונכה, או לה טילוגראפייה אי לה טילפוכירלה
קין אינו איספאנדייכדו אקטה איל קאבו דיל מונ-
דו איל מכסיירין דילאס ביזיס אי דילוס קוני-
דוס, איל סינטימיינטו דילה ליגריה נו איגזיסטי
מאס. נו איי מאס און מובימיינטו סיקריטו דילה
נאטורה. לאס פארידיס קי מארקאן לאס פרונ-
טיראס דילה קאבידוריאה סון רומפידאס. באן אדי-
לאנטרי, באן אמראס. לוס סיקריטוס לוס מאס
סירראדוס נו סון אגורה דיסקובייירטוס? גרא-
סייאס אה נואס מאראבילייאס קי איליאס קאבין
איסיגראר אגורה, לוס קאבייוס פאסאן מויי לאס
ריזיוניס אינטיניבראבלים דיל קואירפו (קון לוס
ראייוס די לוז ריכטגין), איליוס בין איל איכטיי-
[illegible]
פאסדין לה טראביסה לה פאריד דילה קארני איל
ראדייוס קי מיליזינה. פיליוס פאסאין קופרימיי-
דון לה לימיטי די לה ראזון אי פינטראראן איל
אינטיריאור דילוס מיקרוביוס. אסטה פוקו טיימ
פו, פ אידי סיר, אפאנייארון איליוס אונרוב מא-
כארירוס איספיריינזוס קי פירמיטיראן אוטראב
דיאבליזאס : ביר די לישוס, פור איב מבלו, קיה
פיאידי איור אה קינפינטו ; נה טורי אה
איל אלטורה בייזה דאמה די מיליזיר (אינטיראל
נייה) אינבורונאדה אין סו ליבי.

קי מזוירה קיריאן קי, אין איסטה איקספלו
זייון די אינבינסייונים, די ריאלאסיינטוס אי די
בוקוראס אין אקזיבידאר, לה זוינטוד גואדראה
סו קאלמו. לוס בייזוס סוס טראנקואילידאד אי
לה פורטונה סי איקואיל בריו? טודו נו איס קי
פייבריר, פאסייון, לוגאס, נראנקבלו ואבייוניל; לוס
אומברים אי לאס קוזאס טיינין סיס גונפי די
בול אי לוס איכסיריטוס באייאן קובריר לוס בול-
קאנים. אונה פואירטה קריאטורים קוליבאנטה איל
מונדו. אקי קאפטאן (ספאקיילן) לה גגולה די
לוס טוריגטיס אי דילאס מארים פור ריאליזאר
[illegible]
קונה פארה באראריר אסטה איל אורנו, די לוס
קאמינוס די פיירו אסטה לוס באפוריס, טודה
לה מאקינירייה דיבייני איליקטריקה. איליאס
אזי קאמפאנייה קונטרה לאס מוראלאס פובריס
אי מאלבאנאס: אריקטריקטאס פ בבאנדו טיימפרי
אלה אזייני אדאפטאן אין ארטי ניאיבו אלוס מי-
ניסטירים דיל דייה אי דימאנדאן אל סיל בו
ראדייוזה קולאבוראסייון. לוס ארטיקטאס סי איס
מיבן, רומפין כוס בייזוס מולדיס (קאלוביס) אי,
[illegible]
איסטראס פארה מאנייאנה. איל מובימיינטו סו-
סייאל סי אורגאניזה, לאס אבראס פור לאב מו-
זירים, לאס קריאטוראס, קי מולטיפליקאן נוכקה.
פואידי סיר, אין ניגון טיימפו, נו סינטיירון
בולייר און מאל סיבו; נונקה נו בייירון און טאן
ברילייאנטי פרימאבירה. אלה אידאד די בינטי
אנייוס לוס אוזוס טיינין זיניו אי איל טראבאזו
בה אינגראנדיסיינדו אי רינובאנדו לה פאס דיל
מונדו.

לה זובינטוד, דיזין, איס מויי אזיטאדה, רוזי-
[illegible]
ריבאטאר טודו), דיזורדונאדה, אינדיסינדיינטי, סו-
פיסיינטי, אינקונסיינטי, אלוקאדה. סיגורו, איליאס
איס טודו איסטו, מה איליאס איס לה זובינטוד,
איל קוראז׳, לה אזודאסיאה, לה ארדור, לה סו-
[illegible]
זיבין פור סינטיר לה גראנדור דיל טיימפו אי-
לייה קריאי אה סו קונה פודיפטאניאה, אי לוס
בייזוס, דימאזייאדאמינטי בייזוס פור איכטינדיר
לה אירמוזורה די לה אורה, קריאין אלה פין די
טודו.

[illegible] דימאנדו פירדון, זובינים אי בייזוס קי
ב מיי אין קונסירטו. לה איפוקה אין לה קואל נו-
ז ביבוס בנאמוס, לייו לה טוסו בילנה, איבעריו-
ם בילאנטי דילאנה [illegible] אינ-
פ ריקלנטי.

# יאם איבלאם קארוריגאם דיכטרואיד׳אם פור און פ׳רוקנו די מאריאה

אין טירריבלי אוראגאן קי לבנטייו קונטרה לה
ריגייון, סינטראל דיל אוסיאנו פאסיפיקו, קאוו-
זאנדו דיזאסטרים קי אאינדה נו פודיירון סיר
קאלקולאדוס. איל אוראגאן פואי פארטיקולאר-
מינטי ביולינטי אין טודה לה ריגייון די לאס
[illegible]
די ייאפ, פואי קומפליטאמינטי דיסטרואידה פור
אין טירריבלי פלוקו די מארילה (קובידה דילה
מאר).

טודוס לוס אידיפיסייוס די ייאפ אי טודאס
לאס ליניאס טילפוניקאס פואירון דירוקאדאס אסטה איל
פונדו. לה איזלה דיספאריסייו באזו לה אגואה.
אין לוס סירקולוס מאריטימוס איסטימאן קי
כי ריסטה מאס און סולו ביזו ביבו אין לה
סופירפאס די לה איזלה קי קונטאבה 10000
[illegible]
בינטאנדו לה איזלה קין לאס אוטראס איסטא-
סייונים דיל אוסיאנו פאסיפיקו פואירון קורטאדאס
טודאס לאס קומוניקאסייונים קון אינטירומפידאס,
די סוארטי קי ריסטאן סין נובידאדים די לה פו-
פולאסייון אי קי איס אאינדה אימפוסיבלי די
איסטימאר לה איספאנדידורה דיל דיזאסטרי. סירה
מינישטיר סי דורה איספיראר מונגוס דיאס פור סיר
פיקסאדו סובירי לה סואירטי די לה פופולאסייון.

לה טימפיסטה, דיל ריסטו, קינטינואו אס
[illegible]
רייה. לוס נאבייוס אינביאדוס, סיאה די גואם
סיאה די מאנילייה נו פודייירון אפירקארסין די
ייאפ אי פ׳אזירון אונביאדוס די טורנאר אטראס.

טודאס לאס קומוניקאסייונים קון איגואלמינטי
אינטירומפידאס קון לאס אוטראס איסלאס דיל
גרופו דילאס איסלאס קארולינאס קי טובייירון די
סופריר דיל פלוקו די מארילה אי דילה טימ-
פיסטה.

פינסאן קי איל ארשיפילאגו אינטירו פואי
ראבייאדו אי קי טינדראן די דיפלוראר, מילים
די בידאס אומאנאס.

# איל קאזאמיינטו דיכוס איז'וס אין לוס איסטאד'וס אוניד'וס

אין אמיריקה, לה אידאד די קאזאמיינטו איס באשאדה אה 12 אנייוס פור לאס איז'אס אי אה 14 אנייוס פור לוס איז'וס אין לוס איסטאדוס אינדוס די נואיב'ה-יורק, נואיב'ה-ז'ירסי, פינסילב'אנייה אי דיש אוטרוס איסטאדוס. אאוטוריזאסייונים קון דאדאס אה און גראן נומירו די קריאטוראס אידאדאס די דוזי, טריזי אי קאטורזי אנייוס!

סיגון און ריפורטו אופיסיאלמינטי פובליקאדו אי אקטואלמינטי 667 000 פירסונאס קי סי קאזארון אה איסטה אידאד. אין סיירטוס איסטאדוס אונה איז'ה פואידי סיר קאזאדה ליגאלמינטי קואנדו איז'ה איס קונסידיראדה אב'ינדה קומו מויי ז'וב'ין פור דיזיר אונה ריספונדירה פאגאדה. די ב'יס אין קואנדו אינסידינטים פואירון פרוב'וקאדוס אין סיגאידה די לה אפליקאסייון דילה ליי די ב'יגה-מונדאז'י (סירסירי, סירקונה סין אוקופאסייון, סין אב'גו) אה און נינייו קאזאדו.

אין לה מאס פארטי די לאס 9 סיב'ודאדים ב'יז'יטאדאס, לוס איז'וס אידאדוס די מינוס די דייס אי סיש אנייוס אוב'טוב'יירון סין נינגונה דיפיקולטאד לה אאוטוריזאסייון די קאזאמיינטו. אין מונגוס לוגארים באסטה קי אונו סולו דילוס דימאנדאדוס סי פריזינטי אין פירסונה פור אוב'טיניר איסטה אאוטוריזאסייון; אין אוטרוס לוגארים [illegible] די פריזינטאסייון. לה טיסטימונייאנסה די און טירסירו איס אין לה מאס פארטי דילוס לוגארים, לה סולה פרואב'ה ריקירידה פור לה אידאד [illegible] דילוס איכאדוס. לוס [illegible] לה אידאד ריקירידה [illegible] די ב'ינאז'ר אל איס [illegible].

אאורה דימאנדאן קי לה אידאד מינימה דיל קאזאמיינטו סיאה פיקסאדו אה דייס אי סיש אנייוס פור לאס איז'אס, קי איל קאזאמיינטו [illegible] סינקו דיאס אנטיס; קי לה פרואב'ה די לה אידאד די לוס דימאנדאדורים סיאה פיקסאדה קון דוקומינטוס סירייוס, קי לוס דוס דימאנדאדוס סי פריזינטין [illegible] קי לאס ליים פ'וירטי איל קאזאמיינטו [illegible] פ'ורמאס.

---

# דיב'ירסוס

טיטיאס מאס ב'ייז'אס קי אקיאס דיל איז'יפ-טו.—אינקלייט'ין די נואיב'ה-יורק: סי' האררינג-טון, קאפו דילה מיסייון סיינטיפיקה קי אזי אק-טואלמינטי בושקידאס אין לה סיב'ודאד אינטיר-ראדה די פואיבלו-גראנדי, ב'ייני די דיסקוב'ריר אונה טומבה אין לה קואל איל איספירה טופאר מומיאס מאס ב'ייז'אס אי מיז'ור קונסירב'אדאס קי אקיאס דילוס פאראאונים.

איל דיג'ו סאב'יין טופו איגואלמינטי אוב'ז'יטוס די ארטי קי פרוב'ייני'ן די אונה סיב'יליזאסייון אנטי-ריאור די אקיאה דילוס אזטיקוס (לוס מאס ב'יי-ז'וס פואיבלוס דיל מיקסיקו).

לה טומבה קי פואי דיסקוב'יירטה סי טופה אין אונה מונטאנייה די קאל. סי' האררינגטון איס די לה אידיאה קי לה קאל אה דיז'אדו פריזירב'אר לאס מומיאס מיז'ור די לו קי איזייראן לוס די-ב'ירסוס אימבאלסאמאדורים דילוס קואלים סי סירב'ייאן לוס איז'יפסייאנוס.

איל סימין דיאה.—איל פארלאמינטו אולאנ-דיס איב'יאה, דיזין, קוב'ריר איל סונאו די ב'וטאר אונה ליי דיפינדיינדו לה פראקטיקה דילוס איכספורטס (איקסירסיסייוס פ'יזיקוס) אי מאס פארטיקולאר-מינטי איל פ'וטבול, איל נאדאר, אל איס מאס די ליקי סי פאסה אין אינגלאטירה.

איל אלאדאר סייינדו קונסידיראדו אל פ'יניר, נינגון טראב'אז'ו נו דיב'י סיר אה גזיקוטאדו איסטי דיאה. לה אידיאה די לוס פרוטיסטאנטיס פורוס איס [illegible] קינסוב'יר איל טראב'אז'ו קון איל מו-ב'ימיינטו. סירה דונקואי אורדינאדו אין אולאנדה קומו אין אינגלאטירה די קונסאגרארסי און דיאה אינטירו אלה סימאנה סין נינגון איקסירסיסייו, סין נינגון דיב'ירטימיינטו.

לוס גראנדים קומידורים די פאן — אונה איס-טאדיסטיקה די לוס גודרוס קומידורים די פאן נוס אינדיקה קואלים סון לוס סינקו פאאיזים די לה איאורופה אונדי קומין לו מאס מונגו די פאן. פארייסי קי איס איל דאניס.

און דאניס, אין איפ'יקטו, קומי, אין מידייאנה, איל סולו, 287 קילוס די פאן אל אנייו.

און בילגו סי קונטינטה די סוס 274 ב'יאוס קילוס אנואלים.

איל פ'ראנסיס נו קונסומי קי 254 קילוס די פאן אין 365 דיאס.

לה אלימאנייה 230.

לה סואיסייה 212.

איל אולאנדים 202 קילוס.

אי איל רוסו 173.

קואנטו אלוס איספאנייולוס אי לוס אינגליזיס, סוס קונסומאסייון אין פאן איס מויי ב'יקה.

פאדיריב'סקי סי אזי מאל איניל דידו.—פאדי-רוב'סקי איס און סובוניס, איל מאס סיליברי פייאניסטה דיל מונדו. איל סי אזי פאגאר אין ב'יזים 4 או 5 מיל דולארים פור ז'וגאר איל פייאנו מינטראס אונה או דוס אוראס קונטי-נואמינטי.

לוס ז'ורנאליס אמיריקאנוס ריפורטאן קי אולטי-מאמינטי, ז'וגאנדו אין לה פלאסה קארניז'י, איל סיליברי פייאניסטה סי איזו מאל איניל דידו. איל סיזו און מומינטו קון פאסטה פואירטה סוברי לוס טוקים דיל פייאנו קי איל ארלנקו קאזי אונה אונייה די לה מאנו דיריג'ה אי קי לה קארני אין לה פונטה דיל דידו פואי אינג'אגריטאדה. לה דולור פואי איקסטרימאמינטי ב'יב'ה; מה ב'ינסיינ-דו סו סופרינסה איל ז'ינייאל ארטיסטה קונטי-נואו אה ז'וגאר. איל נו קונסינטייו אה אזירסי דאר קואידאדוס קי קואנדו איקאבו די ז'וגאר.

אזין ריקואירדאר אה איסטה אוקאזייון קי קאדה אונו דילוס דידוס די פאדיריב'סקי אירה, אנטיס דילה גירה, אסיגוראדו פור אונה סומה די 5000 דולארים. דיספואיס דילה גירה לה אסיגוראנסה פואי אאומינטאדה.

איל טיימפו מאלו אין אמיריקה.—ב'יליגראמה די ב'ואינוס איירים אין דאטה דיל 28: מינטראס אונה טימפיסטה קי קאאוזו און ב'יי-אולינטי אינסינדייו, לה סיב'ודאד פואי אינונדאדה אי לאס קומוניקאסייונים אינטירומפידאס. לוס דא-נייוס סי אב'אלואן אה און מילייון די פיראס איסטירלינאס.

נואיב'ה יורק 28:—אונה אולה די [illegible] אונה פ'ורטזה ב'ינטאנה אין לה ריז'יון דיל נורד, דיל סינטרו אי דיל איסט, אבאשו איל קוד דיל פלורידה.

סינייאלאן מואירטוס די דיפ'ירינטיס [illegible].

לאס אינונדאסייונים אין לוס פאאיזיס סינ-טראלים.—בירלין 29: גראנדים אינונדאסייונים [illegible] קאאוזארון פירדידאס די אומברים אי גראנ-דאנייוס אין טראנסילב'אנייה אי אין [illegible].

אונה סינקואינטינה די קאזאריס [illegible] ריפירטאדוס אסטה אגורה.

מילים די פירסונאס סין אבריגו.

גראנדים ב'ייאס אין פ'ראנסייה — פאריס 29: לוס דיספאצ'וס דילה פרוב'ינסייה סינייאלאן קי [illegible]

# איל סינימה מיליק

דאדה סו פרוקסימאמינטי אונה ריפריזינטאסייון ג׳ודיאה

איל לונים 21 דיסיימברי טודו לוגאר אין פאריס אין לה סאלה דיל מאדריו דילאס נאבידאדיס, לה מאס גראנדי סאלה די פאריס, אונה פריזינטאסייון דיל גראנדי פילמו

# איר פוזו די יעקב

אינספיראדו דיל סיליברי רומאנסיירו פייר בינואה. איסטה ריפריזינטאסייון די גאלה פואי דאדה באשו איל פאטרוניסייו דיל באראן די רוטשילד אי דילה אונטה קונסילייר ג׳ודיאה די פאריס אל פרופיטו דילוס אואירפאנוס איזראאיליטאס דילה גירה אי דילוס פאטרוניסייוס דילה אוניבירסיטי ג׳ודיאה. לאס סומאס ריקוזידאס פואירון רימיטידאס אה אוברה דילה אוניון אוניבירסאל דילה אוניבירסיטי ג׳ודיאה אי פואירון די 250,000 פראנקוס.

**מיס ביטי בלאייט**, קי אינטירפריטה אין איסטי גראנדי פילמו איל רולו די אגאר, לה ג׳יקה ג׳ודיאה די באלאטה אי קי, קומו ליים בו סאבין איס איל׳ייה מיסמה אונה איזראאיליטה אה מוי אינטוסיאסטה אטאדיקאדה אין אונה לונה אונום לאדוס די קי׳ אגאר ביקז, אינוזאלמינטי פרוטאגוניסטה דיל פילמו אי ג׳ידיין די אוריינטי. קי׳ פייר בינואה, טודו און דיסקורסו אינטירפריטאדו אין סו ברינדו פור איל דוקטור מארקוס איל מיטילור אין אוקיגה דיל פוזו די יעקב.

אוזימוס ריקורדאר קי אונה גראנדי פארטי דיל פילמו פואי טורנאדה אין קונסטאנטינופלה, אין באלאט, אין פאליסטינה, פארטי די אוריזון די יסראל אי אין אין פאריס.

קריאימוס סאביר קי איל גראנדי סינימה **מיליק** אין פירה, אל קואל קאבי איל אונורי פריזינטאר איסטי גראנדי פילמו, דארה אונה ריפריזינטאסייון ספיסיאלה אל פרופיטו די אונה אוברה די ביניפיסינסייה די נואיסטרה סיבדאד אי נוזוטרוס נו פידימוס קי פיליסיטאר לה דיריקסייון די איסטי בואין סינימה פור סו נובלי ג׳יסטו.

---

לה איסטאמפה די מונידה אין לונדרים. — איסקריבין די לונדרים קי מאס די 223 מיליונים די פיסאס די מונידה פואירון איסטאמפאדאס אין 1924 אינייל אוטיל די לאס מונידאס אין לונדרים.

לאס אינפורמאנטים קומירסיאלאס ריסיבידאס איסטי אנייו די דיפירסוס פאאיזים אינדיקאן קי סי אה פיקו ריטורנאן אלה מונידה מיטאליקה.

אינונדאסייונים אינ׳ל מארואיקו. — מאנדאן די אישואה קי און אוראגאן אי לובייאס דילובייאנאס סירקונסטאנסיאס אינדונדארון אלוס איספאנייולים אה אבאנדונאר סירטאס פוזיסייונים. איל דיסבורדאמיינטו די לאס אגואס דיל ריאו לוקוס אראסטו איל פואינטי אי אינונדו טוטאלמינטי איל קואדר.

# פרוב׳ירבייוס אי דיג׳וס פופולארים

מאזירה טוס פאלאבראס סיגון לה קאפאסידאד די אקילייוס דילאנטרי לוס קואלים טו אבלאס.
אירמאזו אבלאר נו איסקורגה לה ליגואה.
איל קאב׳יו נו טייני פאטאס פארטיקולאר.
קיטה אוראסייון נו׳י־דיריג׳ו אל סיילו.
נו איי מאס פיאור סורדו קי אקיל קי נו קירי אויר.
באלי מאזור דובלארסי קי רומפירסי.
טודו ב׳יני אה סו טינפו אל קי סאבי אים...
נו ר קילגאן בי נו קימב־אן.

נו איי מיזור מיסאז׳ירו קי סו מיסמו.
קי דיזי טומאר איל טיימפו סיגון ב׳ייני. —
באלי מיזור איספאנדיר לה מאנו קי לה גאר־גאנטה.
טודאס לאס ב׳ירדאדיס נו סון בואינאס פארה דיזיר.
פור ביזיר לונגו טיימפו אים מינים׳טיר סיר ב׳ייזו די טימפראנו.
נו אימפיסים און טראב׳אזו קי נו פואידים טירמינאר.
נו סואלטים קואלרי אגואס די מאקה פור קו־סאר אגינאס.
סי נו אים לוקו קירים, קירי לוקו אים.
קואנדו לה גארגאנטה אים באנקה נו איי מיניסטיר די קולייאר.
איל קי מאזה אגואה אינייל מורטירו, איל קי לאבה איל נינייו אי איל קי סימברה אין לה אגואה פיירדי סו טיימפו אינוטילמינטי.
איל מאס אבילמידיקו אים איל טיימפו.
איל דימאנדאר בואינו נו כי איספאנטה די מארטיאו.
איל קוראסין ב׳י או קי איל אוזו נו ב׳י.
סיינסייה סין אוב׳רה, ארב׳ול סין פרוטו.
איל קי טייני אסיבאר אין לה בוקה נו קיטה סאלינה דולסי.
מיבלה אוזיטי אינמאס לה אבדילה.
לה מינטירה נו טייני פיים, מה טייני אלאס.
איל דיזידו סו טייני ראזון כי איל לאור אטוב.



## ראסטיקאס ב׳ימפאסינג

(אאוסטריאה)

לאס מאס דוראבלים אי לאס מאס איליגאנטים אג׳ינטי ג׳יניראל פור לה טורקיאה:

## מאקס גרונבירג 16—16

איסטאמבול, טאאסוס קאלי ג׳ידיד האן.

---

קינסואינטינייאלה אל 19 די די[...]

EDWARD LA FONTAINE & SONS

איסטאבלימידה אין 1845

טיינין איל אונור די אנונסייאר אל קלייאינטילה דיספואים דילוס נומירוס 56 אי 57, מיאטיר עלי פאשה האן.

באלאטה, קונסטאנטינופלה

טילילון: פירה 4076
קאזה פוסטאל 359—ג׳ובנה
אדריסה טילינגראפה: [...]
קונסטאנטינופלה.

---

## באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראנאה

סידייו סוסייאל: אמסטירדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000.—
די ב׳ירסאדו פ׳לורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה גאלאטה פאלאסייו קאראקיי

טילילון פירה 3711-3716

טודאס אופיראסייונים די באנקה איקסיפסייון די קאשאס די פ׳ירו

---

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

סיינוס ק׳ דיספאראראן איל גולפי פריסייו. אירה דיאינדילו אינטרי ג׳ודייוס די פריקטאר קון אינפיריכו. קי פודיאה ריקטאר די אקילו קי ליירמ׳ימיב אויי ג׳ים איגלוס אי לוס מ׳דיוס די אינריקיסירסי? אבסולוטאמינטי נאדה.

איסטו פ׳אידי פאריסיר איכסטראנייו אויי, פור קי איסטו קורריספונדי טאן פוקו אה לוקי דיזין דילוס ג׳ודייוס אי אה לוקי איליוס אזין דיסדי דוס מיל אנייוס, מאס איס קונפ׳ורמי אלה אס־טוריאה.

פואידין, אה איסטי פונטו די ביסטה, דיסטינ־גואיר קואטרו פאסים, קואטרו טיימפוס אין לה אסטוריאה ג׳ודיאה.

איל פרימיר פירייודו איס אקיל די לה בֿידה נומאדה (נו טינייינדו מוראדה פ׳יקסה, טראנס־פורטאנדוסי די לוגאר אין לוגאר). קואנדו לוס איז׳וס די יעקב סי פריזינטאן אה פרעה, איליוס דיקלאראן קי סון פאסטורים אי איליוס נו אמאן אלוס אגריקולטורים. נו איס סין ראזון קי איזיי־רון די קין און אגריקולטור אי די הבל און פאסטור.

לה סיגונדה פואי דיספואיס די לה אינטראדה איניל פאאיס די כ.ען. איל איבריאו דיבֿינו אינ־סונסים און אגריקולטור, אטאדו אה סו קאמפו, פאסייונאדו פור סו טיירה.

דיספואיס די לה דיסטרוקסייון די ירושלים, לוס ג׳ודייוס דיספארזידוס איניל מונדו, סון אוב־ליגאדוס די אבאנדונאר לה אגריקולטורה. ליס די־פ׳ינדין די בֿיניר פרופריאיטארייוס, די קולטי־בֿאר לה טיירה. איליוס דֿייבין נוירקאדירים, [illegible] דיל [illegible] ראס סיגלוס.

אויי — איס לה קוארטה פאסה — לוס ג׳ודייוס סון סובֿרי איל פונטו די דיבֿיניר די נואיבֿו אגריקולטו־ריס, פור לה קולוניזאסייון [illegible] קיאנטאס [illegible]

[illegible]

דילה ביבליאה.

# ריביקה קוהוט

(«דיל אמיריקאן איזראאיליט»)

פור נוריאי גבאי די איסטרוגו

פ׳ואירטי, קאפאזי אינירג׳יקה, אי און טאן אמאבֿלי אי מאגֿירנה! אי פ׳יירנה אפאריסי לה סינייורה ריביקה בּיטשאים קוהוט לה אקי־לייוס קי טובֿייירון לה דיג׳ה די קונוסירלה. טו דאבֿיאה מאס סי ריבֿילה אילייה מיסמה אין סו ליבֿרו: «מי פורסייון» קי אקאבֿה די פובֿליקאר. סי אי קי מיס אירמאנאס ספרדיטאס דיבֿין ליאיר. פירסונאלידאד! קי פ׳ואירסה מאגניטיקה! נו איס פוסיבֿלי איקספריקאר אין פאלאבֿראס לה פ׳ואירטי די איספיריאנסה קי אה סידו פארה מי לה מאראבֿילייוזה פירסונאלידאד די ריביקה קוהוט!

לה סינייורה קוהוט סי דידיקה דיסדי אנייוס אה אלייודאר אה אוטרוס אה אלייודארסי אה סי מיסמוס, אה קידאר אונה אטמוספירה די קאלו־רוזה אמיסטאד אל דירידור די לוס ריסיין ביי־גאדוס אין אמיריקה נו אימפורטה קואנטאס בֿי־זיס אבֿרה סידו דיזילוזייונאדה אין פרוטיז׳ייכדו אה ג׳ינטי אינגראטה אי אינדיגנה, אילייה סיגיי אין סו טאריאה, סין סיסאר דאנדו ליבֿרימינטי סו קוראסון, סו פ׳ואירסה אי סו טיימפו אה טודוס לוס קי אקודין אה אילייה פור אלייודה או קונסיז׳ו. בֿירדאדירמינטי אילייה לה גאנאדו און פואיסטו אינטרי לאס מאס גראנדיס מוזיריס די ישראל! מאס גראנדיס, נו אין פודיר או רי־קיזאס טיררינאליס, פירו פור לוס רארוס טיזורוס דיל קוראסון אי דיל אלמה!

סו אוטוביוגראפ׳יאה נוס ליבֿה פאסו אה פאסו אה טראבֿיס די אונה בֿידה די לוגאס קאמינאדאס: לוגאס פור לה אינדיפינדינסייה מא־טירייאל אי לוגאס פור לה פאז אינטיריור. [illegible] אונה איכטה אולטימה אין סו ריליז׳יון אי פרופונדה קומ־[illegible]

[illegible]

[illegible] לה אטיקה

[illegible] קאפאסייה די סו בֿידה נו קאבֿי [illegible] מאס קומו מא־איסטרה, פור [illegible] דילה אבֿוקאסייון די מו־

ז׳יריס, טראבֿאז׳אדור רה קוביידאד, או קומו איספוזה אי מאדרי. אינייה אזי די סו מארידו אי אמיגו, איל דוקטור רבי אליקסאנדרי קוהוט און ריס־ראטו אדמיראבֿלי; סו פירסונאלידאד איבֿטה אין טודו איל ליבֿרו, פואיס פור איל טודו אי טייני אין קולטי די אמור סובֿלימי.

[illegible] אינקיאינטרה פור פרימירה בֿיס אקמ[illegible] די סוס אוג׳ו קריאטוראס, אילייה לה פינרס מאס קי אונה ניניה, טיינטי פור איל ביבֿדו אונה אטראקסייון איספיריטואל איריזיס־טיבֿלי אי אזי די נוס איז׳וס אדופטיבֿוס, בֿירדא־דירוס איז׳וס סוייוס.

אלגונוס אנייוס מאס טארדי, קואנדו איל אי־ל קטרי חכם, אטאקאדו פור לה אינפ׳ירמידאד אי סירקה די מוריר איס אובֿליגאדו אה אבֿאנ־דונאר סוס דיבֿירים ראבֿיניקוס, איל אטאדירו איכספיריטואל אינטרי איבטאב דוס אלמאס גראנדיס סי אזי מאס אינבֿנרגו. אי אקי קומו לה «אשת חיל» דיסקריבֿי אקיל אירמוזו קומפאנ־ייריזמו:

— «אינטונסים טופי לו קי פאריסיאה קאזי לה פ׳ילסידאד אין טינייינדו אה אליקסאנדיר קוהוט אינטירמינטי פארה מי. אין דיאס פאסאדוס, סוס פריאוקופאסייוניס קון איל ערוך (1) אי־בֿיאן פואיסטו אונה דיסטאנסייה אינטרי לוס דוס! אגורה בֿיבֿיאמוס אונו פור איל אוטרו, מאס קי נונקה... איל מי ריבֿילו לאס לוגאס אינטי־מאס די סו פינסאמיינטו אי סו ראזון אין קו־איסטייוניס ריליז׳ייוזאס. איל מי אבֿלו קון פרי־קואינסייה דילה בֿידה פ׳וטורה אי דילה איממור־טאלידאד דיל אלמה. אלגונאס בֿיזיס און איספי־ריטו די נובֿלידאד כימפלי, איל פ׳ר נוטיין רי־טורנאר די אלגונה מאנירה אי אזירמי סינטיר קי איסטאבֿה סירקה די מי — פירו בֿיקי לה דיסקרבֿי [illegible] קי דילובֿיין פ׳ר [illegible] די סו מארידו. אילייה איס פארה איליוס אונה [illegible]

[illegible]

(1) איל ערוך [illegible] דיל רבני הנ קבלנ־דרו קואנ אינ [illegible] ...סקה, כיליב־רי איניל מונדו ג׳ודייו. איס אונה אינסיקלופידי־אה תלמודיקה אין אוג׳ו בֿולומינים.

נ. ד. ל. ר.

ב׳יוס אדוסטאב׳וב! «מי פירקיון» נוס דה א נה ג׳ינייוזה קונטריבוסייון אין לה איסטוריה דיל ג׳ודאאיסמו אמיריקאנו: לוס פרינסיפייוס דילאס מאס אימפורטאנטיס אורגאניזאסייונים קאריטה-טיב׳לאס, רילינ׳ייוזאס אי סוסייאלאס רילאטיב׳אס פור און מייטבו אקסילו נו דישאן די סיר איג פיריפיקטאס. לה פיג׳ייורה קואוס אה קונוסידו אינטיראמינטי אה אלגונוס דילוס מאס גראנדיס ג׳ודייוס דיל אולטימו מידייו סיגלו אי נים אזי ב׳יזאס פינטוראס די איזאק מ. גואייס; יעקב ש״ש; מיאודיר שיפ״ל, רבי ב׳יטינאים, סו פאדרי, אי מונג׳וס אוטרוס נומברים קי אוכראן לוס אנאלס דיל ג׳ודאאיסמו.

אאונקי לה אאוטורה אב׳לה פוקו די סי מיזמה, ב׳יאימוס אינמברי לאס ב׳יניאס אי סיגון ריקורימוס לאס פאג׳ינאס, לה ב׳ימוס אלגונאס ב׳זיס קון או-מור, אוטראס קארינייוזה, פירו סיימפרי אקסיב׳לה, דיזיאוזה די אב׳לואר אי סיר אוטיל, קונסיאנדו אין לה ב׳ינטורה דילה ב׳ידה; מאל איס איל ריפי-ראנטו די איכטה ראר ב׳ולייה די מוזיר!

איל ב׳ירו פירמינה קון אונה נוטה טריסטי! קון קי ריב׳ואילטה ב׳יאימוס קי סו ריקומפינסה איס איל דולור פיזיקו, לה אינב׳ירמידאד אינקו-ראב׳לי! פורקי לאס פירסונאס מאס בואינאס אי פרוב׳יג׳וזאס די ב׳ין סיר קאסטיגאדאס?... פירו קיין פואידי פינטראר אין לוס מיסטירייוס דיל קוסר מו אזילור!!

נואיב׳ה-יורק דיסיימברי 1915

נוריאי גבאי די איסטרונו

## אין לה קומוניד׳אד׳ איסראאילימה די סאלוניקה

ס״ איל רבנו דוקטור מ״ארינספראיז, ב׳ייזו גראן רבנו די ב׳ילגראדו אי אקטואלמינטי גראן רבנו די סטוקולם (סואידייה) אב׳יינדו פרינזינטאדו סו קאנדידאטורה אל פוסטו די גראן רבנו די סא-לוניקה, רישיב׳ו לה איזכטה ביאודאד איל דילה די אלאזר דילה סימאנה פאסאדה.

איטה דילינגאסייון קומפואיסטה דילוס סינייורים שמואל אברהם די בוטון, סיקריטארייו ג׳ינירא דיל קונסילייו די לה קומונידאד ג׳ודיאה אי ס״ ז׳ כהן, סיקריטארייו די לה ל״ה ב״ב ברית, סי אב׳יאן רינדידו אה סו אינקונטרו אסטה גייב׳גילי (פ׳רונטירה סירבו גריגה) אונדי טופארון אל דוקטור מ״ארינספראיז אקומפאנייאדו די סו אירמאנו אי די ס״ אברהם פיפאנו, פרינסיפאלי דילה קומונידאד די פואיס, לה מינגו דיל רבנו מ״ארינספראיז קי קיזו ב׳יין קארגארסי די אינטרודוזיר פור פירסונאר איל אימפ ב׳אמייאנטו.

דוקטור מ״ארינספראיז ריקמארה אין סאלוניקה אוגו דיאס פוגאדוריסי אי קי לאס ניגוסייאסייו-נים פור סו אימפליאמיינטו ריטונ׳ן, איל פאר-טירה פור סטוקולם אי ריטורנארה דיספואיס אה סטוניקה פור אוקופאר דיפ׳יניטיב׳אמינטי סו פוסטו.

* * *

אל אאר 2 די דיסיימברי, לה קומונידאד איס-ראאילימה די סאלוניקה ריינדייו לאס אולטימאס אונורים אל ריגריטאדו רבנו, ריב׳ירינדי

## עמנואל ברוד׳ו ז״ל

לוקוס טינינס דיל גראן רבנו די סאלוניקה, קי סיסו די ב׳יב׳יר אה אונה אידאד ביין אב׳אנסאדה, דיספואיס די אב׳יר פאסאדו אונה ב׳ידה ב׳ייגה די לאב׳ורו דידיקאדו פור סוס קורילג׳ייונאריוס.

איל אב׳יה אימפיסאדו סו קארירה קומו קונ-פ׳ירינסיירו רילינ׳ייוזו אי סוס סירמונים קי איראן אינ׳וס ריגולארמינטי קאדה שבת דיספואיס דיל מידייו דיאה, אטיראב׳אן און גראן נומירו די פ׳י-דילים אי איראן סינסילוס קון מונג׳ו אינטיריסו פור טודוס לוס ג׳ודייוס די איסטה סיאודאד קי סי אפרימאב׳אן אין לאס סינאגוגאס פור אואירלו. איל פואי נומבראדו און סיירטו טיימפו פרופ׳יסור די אירבריאו אין לה אי קאילה די אילוס די לה אליאנסה אי אינטרו דיספואיס אל קואירפו ראבניקו. רילינ׳ייוזו קומו מיימברו דיל ב״ד, אלה קאב׳יסירה דיל קואל איל פואי פלאסאדו פוקו דיספואיס.

קואנדו רבי יעקב מאיר, אבאנדונאנדו סו פוסטו די גראן רבנו די סאלוניקה, פארטייו פור לה פאליסטינה סי ריב׳לו מונג׳ו די מיטירלו אלה קאב׳יסירה דילה קומונידאד. מאס נו גראנדי מודיק פואה לי פואי ריפוזאר אה קאוזה אה נאסימייסי אינגל, אזין קי איל אינג׳יאה איל פוסטו די גראן רבנו אין קאלידאד די לוקוס טינינס.

די מיזמו, דיספואיס די לה פארטינסייה די רבי ח״ לין ע״ זיאל פור יפו, סי אב׳לו די נואיב׳ו די קונפ׳יאר דיפ׳יניטיב׳אמינטי איל פוסטו די גראן רבנו קי איל ריפ׳וזו סיימפרי, קונסינטיינדו אה אסיגוראר פור אב׳אנסיון לה קארגה די די-ריזיר לה קומונידאד פרוב׳יזוריאמינטי קומו לו-קוס טינינס, אסטה לה אילינסייון די און מינו-לארייו.

איסטראנייה קואינסידינסייה! אונאס קואנטאס אוראס אנטיס דיל ארב׳ו אה סאלוניקה די לה פירסונה קי איל איספירה קון דיספאסינסייה פור סיר אב׳ייזאדו דילה פיזאדה קארגה קי ב׳י אירה קונפ׳יאדה, איל רינדייו סו אלמה אה דייוס, אינטוראנדו דיל ריספיקטו אי דילה ב׳ינירא-סייון די אונה פופולאסייון די מאס די 80 מיל אלמאס.

## אישימפלו אה אימיטאר

ס״ ז׳ זיפ׳ הפולס, מיימברו דיל קומיטי דילה בוקיידאד די אינסטרוקסייון אי די ב׳ינב׳ינינסייה משנה תורה, סי קיזו אולטימאמינטי. אה אוקא-זיון די איססי ב׳ כפורוזו אקונטיסימיינטו, לוס מיימברוס דיל קומיטי, סוס קולינאב, טוב׳יירון לה אינטינסייון אידייאה די קוטיזארסין פור ריי-קונוסיר, די סוס פרופייו דינירו, לה מונידה מינים-טירוזה פור סירב׳יר לונה קומידה קאלייינטי אי סוסטינסייוזה, איל דיאה די אלחאד 3 די אינירו פרוקסימו, אה 250 קריאטוראס רואירפ׳אנאס אי פובריס דילה איסקואילה קיתיכאל.

איל קומיטי פאר קאזאלו סירה ריגולארמינטי מויי קונטינטי די סאב׳יר קי אלה אוקאזייון די סום אונייון 250 קריאטוראס ניסיסיטוזאס קו-מיירון, סי הרטארון, סי אליגרארון אי קונריאירון.

קי סאטיספאקסייון פודיאה פרוקוראר איל ביקימו די אלוריס פין אלמה אי פין סינטימיינטו קי סי סיקאן דיספואיס די אונאס קואנטאס אוראב?

סי איכסי אינבזילוזנטי ה״ מאלו אירה סיגיידו פור מונג׳וס אוטרוס ו״כ פיב׳רים אי לוק סופ׳רייג-טים פריוס סירייאן מונגו

## אינב׳ידיאור

—

## טריב׳ונאל די טיב׳ריק השרי ב׳יי קון איל אימבאשאדור די אינגלאטירה

[illegible] אירטריב׳ראר הוי [illegible] קי הריב׳ו לה מא-[illegible] אי זונה אירה אי ב׳ינטי מ ניטוס. לוס פריקולוס אינב׳ירי [illegible] גואירדה איל [illegible] לינסי [illegible] אירבה [illegible] סו-לאב׳ירה קי איכטה [illegible] איס לה קונמי-נואסייון די לאב קאייר אסיינים אינמברי איריד ב׳יי, [illegible] אין [illegible], אי ס״ באלדוין, פרימיר מ יבמדו איגל [illegible].

אסיגוראן קי איל אימבאשאדור אינגליז, אין איל קורסו די איסטה אינטריבֿיסטה דיקלארו אה טיבֿפיק רושדי ביי קי איל גובֿירנו אינגליז דיזיאה אינטינדירסי קון לה טורקיאה אל סוז'יטו די מוסול אין טודו אין מודו די אבֿינימיינטו אמיסטוזו פור לה טורקיאה אי טיינידו פור אובֿליגו און אקואירדו אל סוז'יטו די לאס פֿרונטיראס די מוסול. טיבֿפיק ביי פרומיטייו די איגזאמינאר איסטה פרופוזיסייון אי ריספונדיר.

## דיקלאראסיונים די טיב'פ'יק רושדי ביי אל מאטין

פאריס 28 — פריגונטאדו פור און קוריספונסאל דיל «מאטין», טיבֿפיק רושדי ביי דיקלארו קי איל ריסיינטי טראטאדו קון לה רוסיאה איס און פֿאקטור די פאז דיל קואל דיבֿין טירר פרובֿיג'ו טודוס לוס בֿירדאדירוס פאסיפֿיסטאס.

אפֿואירה די לה קואיסטייון די מוסול, נוזוטרוס נו טינימוס נינגון קונפֿליקטו די אינטיריסים קון לה אינגלאטירה. טינגו פינו לה קונביקסייון קי איל אסונטו סירה ריגלאדו פאסיפֿיקאמינטי.

## איל קונסיליו סופיריאור דילה ארמאר'ה

אנגורה 28. — איל פריזידינטי דילה ריפובליקה סי ריאוניו אויי אלאס אוראס אל קונסיליו סופיריאור די לה ארמאדה. איל פֿואי קאמאנדאדו אין קו ארינ[?] קון איל סימנו די קאבאליריאה, אינז'יקוטידו פור לה מוזיקה דילה פריזידינסייה. לאס אונוריס מיליטארים לי פֿואירון רינדידאס פור דיסטאקאמינטוס די אינפֿאנטיריאה אי די מארינה.

לוס מימברוס דיל קונסיליו סופיריאור די לה ארמאדה, איל אלטו פירסונאל די לוס מיניסטירייוס דילה דיפֿינסה נאסייונאל אי די לה מארינה, סי ריאונייירון אין לה אינטראדה דיל לוקאל אונדי סי ריאוניו איל קונסיליו.

ניג'יפ ביי, מיניסטרו דילה דיפֿינסה נאסייונאל; [illegible] ביי, מיניסטרו דילה מארינה; איל [illegible] פאשה, קאפו דיל איסטאדו מאיור [illegible] פאשה, [illegible] דיס [illegible]; [illegible] ביי, [illegible] די לה [illegible]; [illegible] פאשה, מימברוס [illegible] פאשאן אה איסטה פרימירה ריאוניון.

איל [illegible] אונה אלוקוסייון די [illegible] קונסטאנסי [illegible] די [illegible]

ריר איל פרימיר קונסיליו סופיריאור דילה ארמאדה. איל סאלודו אין לה פירסונה דילוס קונסיזירוס, לה ארמאדה איירוס מיקסה, סובֿרי אי סיימפרי פרונטה אה סאקריפֿיקארסי. איל רייבֿילו לוס איבֿינטוס איסטוס פור אמור נאסי קונפֿיאנטימינטי לה לאבור אי לה פֿואירסה דילה ארמאדה ריפובליקאנה.

## אונה איגזיקוסיון אין איל עזז

איל עזיז 28: אין סיגידה דילה אינבֿיסטיגאסייון די סו פרוסיסו, איל טריבונאל דילה אינדיפינדינסייה קונדינו אה מואירטי אה זאקין אוגלו איבראהים, אוריזינאריו די מאלו. לה סינטינסייה פֿואי איגזיקוטאדה איסטה מאנייאנה.

# איקסטיריאור

## און ב'ייז'ו סוטוס'קריטאריו אינגליס פרידיקה לה איב'אקואסייון דילה מיזופ'וטאמיאה

סי' סיסיל האמרזוורת, ביי'ו סוטו סיקריטאריו איניל מיניסטירייו דילוס אז'ום איסטראנז'ירוס, איסקריבֿי איסטו קי סיגי איניל «דאילי מאיל»: סי נוזוטרוס סומוס פרודינטיס, סי נו זומוס דיזיאמוס לה פאז אי סי קירימוס קי אין נואיסטרה זינירסייון נואיסטרוס ז'יזיקיס נו סיאן מאס סאקריפֿיקאדוס אין אונה גירה, נוזוטרוס דיבֿימוס סאליר דילה מיזופוטאמיאה אין 1928.

איל איקספואי קי לה פרולונגאסייון דיל מאנדאדו מאס אייה דיל 1928 פואידרה טראאיר אונה סירייה די ריקלאמאסייונים אינטרי לה אינגלאטירה אי לה טורקיאה אי מיזמו אראסטראר לה גראן בריטאנייה אין אונה גירה פיריקולוזה.

«אין איל ניבֿיל דיל גובֿירנו בריטאניקו די מאנטיניר לה פאז סורקי לה סימואסייון לקטואל דילה גראן בריטאנייה נו לי פירמיטי [illegible] טיניר ניאינגונאס אובֿליגאסייונים. איל מיזור פרובֿיג'ו קי נוזוטרוס פואידאמוס ריזדיר אל ריי פֿאיסאל, איספיסיאלמינטי סיגון פירמאנדו סיר סיסיל האמרזוורת, איס די אימפאנטיניר סוביטאמינטי [illegible] טרי לה מיזופוטאמיאה אי סו פודיר [illegible] דיל נורטי. אקואירדו [illegible] קיאה [illegible] מונגו מאזור קי איל פריזינטי».

## לה קואיסטייון פ'ינאנסיירה אין פ'ראנסייה

איל פרובלימה די לה קריזה פֿינאנסיירה [illegible] סיר סולוסייונאדו [illegible]. איל גובֿירנו סי זולו אובטיניר איל בֿוטו [ניסיסארייו] די לה קאמארה פור מיטיר אין איגזיקוסייון לוס פרוייקטוס פריפאראדוס פור איל מיניסטרו די לאס פֿינאנסאס. פירו סון קואדרו מיניסטיריאל די פֿינאנסאס פֿואירון אובֿלינאדוס די פריזינטאר סוס דימיסייון.

אים מויי פרובאבלי קי סי דיקלארי אונה נואיבֿה קריזה מיניסטיריאל. איל קואדרו קוריין אבֿייר פארדי קי איל קאבֿינט בריאנד פריזינטו סו דימיסייון. פֿואירון מיזמו אקסטה דיזיר קי אוזו אין גולפי די איסטאדו די לה פארטי דיל פארטידו פֿאשיסטה אי קי איל נואיבֿו [illegible] סין סי טינדריאה פלאמאדו אלה קאביסירה די אונה דיקטאטורה מיליטאר.

## אין סיריאה

### טריבונאלים איקסיפסיונאלים.—גוב'ירנו פרוב'יזורייו

ביירות 24 — לוס פֿראנסיזיס איסטאבֿליסיירון אין סיריאה טריבונאלים איקסיפסייונאלים [illegible] די נואיסטרוס טריבונאלים די אינדיפינדינסייה. איל טריבונאל [illegible] אימבייה אה [illegible] אה ריטיר [illegible] אל סוז'יטו דילוס [illegible] דילה ריבֿולטה די חמה.

איל טריבונאל קונדינו אה מואירטי 13 פירסונאס די לאס קואלאס 13 פור קונטומאסייה (גיאבן).

[illegible]

[illegible] 13 [illegible] די [illegible]

[illegible]

[illegible] 12 [illegible] 2 [illegible] 150 [illegible] 13 [illegible]

## לה קורונאסייון דיל שאה די פירסייה

טיליגראפ'יאן די טיהיראן קי [illegible] לה קורונאסייון דיל שאה ריזה אי סיאנדו איס פ'יקסאדה אל 22 די פ'יב'רירו 1926. איס איל דיאה די אניב'ירסאריו דיל גולפי די איסטאדו קי פואי לוגאר איי סינקו אנייוס אי דיל קואל ריזה האן פואי איל פרומוטור קואנדו איל ירה אינדה און אופ'יסייר דיסקונוסידו.

איל גוב'ירנו אמיריקאנו אינב'יאו אל שאה און מינסאז'י קון איל קואל איל אוגורה לה בינב'ינידה אי לי אסיגורה דיל אינטיריסו קון איל קואל סיגיירה לוס פרוגריסוס דילה פירסייה.

## לאס אלאב'אסייונים די לוס גאזיס אינטוסיגאד'ורים

טיליגראפ'יאן די וואשינגטון קי איל מיניסטרו ז'ינירל ברואיס, קאבו דיל סירב'יסייו אמיריקאנו דילה קימייה די גירה, דיקלארו קי לוס גאזיס אינטוסיגאדורים איראן אונה ארמה פירפ'יקטאמינטי הומאנה, פ'ירוזה אי פוקו קוסטוזה. אין קונסיקואינסה איל דימאנדה קי קונטינואין אה פאבריקאר אין לוס איסטאדוס אונידוס.

ס' ברואיס איסטימה, דיל ריסטו, קי לאס אוטראס נאסייונים פאבריקאן סין טיניר קואינטה דילוס טראטאדוס.

# ב'אריידאדים

## אמאש ב'ום ב'ואיסטרה איפוקה?

לה ריב'יסטה פראנסיזה ביין קונוסידה קון איל [illegible]

[illegible]

די אלגונוס דיסב'ולופאמיינטוס. אלגונוס אינב'יסטיגאדורים די [illegible]

[illegible]

לה ריב'יסטה דילה דאמה [illegible]

[illegible]

לוס איסט קואלורים [illegible] אין לה איס[illegible] טוריאה אי קי ירה [illegible] נוס קטרוס ב'ייטוס.

פור לאס טורבלאס די אנארקייה אי די ריב'ולטה קי סואילין פרובוקאר דיסגראסייאס. איל ייום סי קאב'ו די לה אינטיליז'ינסה די לוס גוב'ירנוס איס פראנסיס. גראנדיס אקונטיסימיינטוס פאריסין סיר טאנטוס קי לאס פוטינסייאס פ'ירמאדוראס די לוס טראטאדוס די ז'ינה נו אובראן סין נינגון ריטארדו.

## איל קונגריסו די מוסקוב'ה

טיליגראפ'יאן די בירלין קי איל קאמוזו קונגריסו קומוניסטה קי פואי טינידו אין מוסקובה אפרובו קון 559 בוזיס קונטרה 56 איל פרוגראמה די סטאלין קי קונדינה איל פאקטו די לוקארנו (לוס אקואירדוס קונקלוידוס אין לה קונפ'ירינסייה די לוקארנו אינטרי אלגונאס פוטינסייאס איאוראפיאנאס) אי לה סוסייטאד דילאס נאסייונים קי קון ריפריזינטאדוס אין איסטי פרוגראמה קומו אינסטרומינטוס די גירה.

## לוס בולשיב'יקוס נאוקופאן איל אפגאניסטאן

[illegible] 28 — [illegible]

[illegible] סין פרוב'וקאסייון, פור לה טרופה בולשיב'יקי די מירב [illegible] לה ריז'יון די לוס [illegible]

איל קורי[illegible]

קאביל 27 [illegible]

[illegible]

אה 150 ליראס די מולטה. טמביין ריזאן איס אקוזאדו די 13 אנייוס. איל טוטו דוס אנייוס די פריזיון אי 150 די מולטה. אין פין, טמביין אילנאס, 13 אנייוס, סי בידו קונדינאדו אה 3 אנייוס די פריזיון אי 150 ליראס די מולטה.

טיליגראפ'יאן די ביירות קי אין סיגידה די און פאקטו דילוס נוטאבליס, ס' די ז'וב'ינל, איל ריפריזינטאנטי דילה פראנסייה, אפיטו לה קונסטיטוסיון די און גוב'ירנו פרוב'יזוריו אין דאמאסקו.

## איל קונגריסו נאסיונאל אינדייאנו

טיליגראפ'יאן די לונדריס אין דאטה די ב'יירנים אולטימו קי איל קונגריסו נאסיונאל אינדייאנו קי ריקיזו איל טיימפו דיאה אין קאלאנפורט בלאמו לה פריזידינסייה די ס' נאראמיני נאאידו קי [illegible] אי איל אוביזמו די אונה גראנדי אובלאסיון.

אינטרי לאס מוסיונים קי פואירון פריזינטאדאס אה איסטי קונגריסו, אי פארטיקולארמינטי [illegible]

[illegible]

די לה [illegible]

[illegible] די אין 28 [illegible]

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
מאהמודיאי גאדיסי- קויומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילפון: פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone . Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, אין אנייו גרו׳ 400
סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פרובינסייאס אין אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו « « גרו׳ 700

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

## אד נואיסטרוס אבונאד׳וס איניל איסטראנז׳ירו.

דונדי מוס אה נואיסטרוס אבונאדוס איניל איסטראנז׳ירו די אינביארנוס איל מונטאנטי די סום אבונאמיינטו אין מונידה טורקה או אין אוטראס מונידאס איקואיבאלייגדו איל פריסייו די אבונאמיינטו אין מונידה טורקה, סיאה 700 גרושים אל אנייו. נוס אימפוסיבלי קי נוזוטרוס אסיפטימוס 60 פראנקוס פראנסיזים אי בילגוס פור 70 גרושים לו קי אזי אונה דיפ׳ירינסייה די 45 או 50 פור סיין אין מינוס איל פריסייו דיל אבונאמיינטו איס, לייה, רילאטיבאמינטי סוריסמו אי נוזוטרוס פאגאמוס דוס גרושים די פוסטאז׳י פיר קאדה אישימפלאר.

## איניל איסטראנז׳ירו

## איטאלייה / רומאנייה

### רוסייאנה ב׳ומו און ...

... 450 ...

### ... ריינאס

... לה קאמארה פרוקי...

נה ליטו אין סו בודזיטו און קונסידיין אנטו די 450 000 מארקאס אורו און פאבור דילאס פי... דיל פאאיס. סי פרונונסייארין אין לה ... די איסטי ליטו לוס סוסייאל דימוקראטוס, איל פארטידו דיל סינטרו, איל פארטידו פופוליסטה, לוס דימוקראטוס, איל פארטידו די לה ... לה פרוטיסייאל אי אלגונוס נאסייונאליסטאס ... :

אין סיגונדה ליקטורה, לה פרופוזיסייון אלייאה ... יא ... איספירה ... קי איליוס ... אדופטאדה אין טריסירה ליקטורה.

איל דוקטור איקניר פריאונד, איל דיריקטור דילה פידיראסייון די לאס קומוניטאדיס ג׳ודיאס די פרוסייה, אין סו אינטירוויסטה קון איל ריפריזינטאנטי דילה אגינסייה טילגראפ׳יקה ג׳ודיאה, דיקלארו לה סיגיינטי קוזה: «לה מאס גראנדי ... [illegible]

[illegible]

... פרופוזיסייון. איסטי פאסו מוזו און ...

ריזולטאדו. נוס איזיירון קונוסיר קי איל פארטידו סוסייאל-דימוקראטו נו אבלה אזיר ניגונה אופוזיסייון אלה אדופסייון די לה פרופוזיסייון אין טריסירה ליקטורה. נואיסטראס ניגוסייאסייונים קון לוס קאפוס די לוס אוטרוס פארטידוס טוביירון איגואלמינטי און ליינו סוקסיסו אי די איסטה מאנירה ... איל ... די טודוס לוס פארטידוס אין טריסירה ליקטורה.

## בילזיקה

—

### לה קובידאד׳ די סוקורוס עזרה

דיספואים די ליינטי אנייוס איגזיסטי אין אנבירסה אונה סוסייידאד ליאמאדה עזרה, קי טייני פור אובז׳יטו די ... אין איליוס דילוס נומירוזוס אימיגראנטים קי פאסאן פור איסטי פואירטו. לוס ... ליגאדה אונה ... מויי אפריסייאבלים אי איל ריי די בילז׳יקה ...

[illegible]

... איסטה סוסייידאד.

...סיון קונפירידה פור איל ריי, אורגאנאזארון אין
אונור די אונה מאנאפיסטאסייון אין אונור די לוס
דיקוראדוס. רימארקאמוס, אינטרי איל גראן נומירו די
ביניזיקה ס' ג לובורגיר, איל פריזידינטי די לה
קומוניטה ג'ודיאה די אניטיקה ס' גולדבאק,
ס' ניקו גולדבורג, פריזידינטי די לה אדמינים-
טראסייון סינטראל די ביניפיזינסייה ג'ודיאה, ס'
אוגרי, דיריקטור דילה יק"א, די פאריס, איט"ס
דיסקורסוס פואירון פרונונסייאדוס אי מוזום רי-
ביזארון לוס קונפליסיוס דילוס דוס דיקוראדוס
א.ה אונדרה די אים גראסייון.

---

# אטרוסידאד'ים אין ביסאראביה

## דינונסייאדאס פור איל סיליברי איסקריטור פאנאאיט איסטראטי

איל ג'ורנאל «קוטידיין», די פארים פובליקה אונה סיריאה די ארטיקולוס דיב'יו'ום אלה פינדולה דיל סיליברי איסקריטור רומאנו פאנאאיט איסטראטי סו ב'רי לוס אקונטיסימיינטוס קי סי פאסאן אין ביסאראביה אי די לוס קואליס לה ליקטורה אזי ליב'אנטאר לוס קאב'יליוס, סוב'רי לה קאב'סה, אוס מינוס סינסיב'ליס.

איל לונאר טינינטי מוראריסקו (די לה ארמאד'ה רומאנה) קי איסטי ריסיט מוסטרה קומו סיינדו איל פרינסיפאל אאוטור דילאס אטרוסידאד'יס, פ'ואי איגוס נטאד'ו פוד איל טריבונאל דילאנטרי איל קואל איל אב'יאה קומפאריסיד'ו אולטים מינטי.

איסטאס פאזינאס פ'ואירון אסקריטאס אנטיס לה פ'ין דיל פרוסיסו.

דיספואיס אל נומברי די קוראג'ן קי ליאי לה פרינסה רומאנה. אל קוריינטי די לוס א-קונטיסימיינטוס אטרוסיס קי סי פאסאן אין איס-טה ביסאראביה קונדינאדה אונה היקספירמינא-סיון, פור קי דיספואיס די אוטרו פאסאר אונה בוגאדה סין סיר פירסיגידו פור לוס אמריקאנוס די קוראסון די לאס הוררוריס דיקונטאדאס?

סינקה, אין לה איסקולייה דיל מונדו — אין [illegible]

אי און מיס, אין אונה קארטה פובליקה, [illegible] ביניאה לה אוזאדיאה — אין אבלאנדו דיל אירדור איספאנטאדה פור איל גוביירנו די בראטייאנו — די אויר אלוזייון אה לאס פריזייוניס קי ריטיניאן לוס גריטוס דילוס אטרוזאדוס איזוקינטיס אי די סוס סופליסייוס. ביין נו ריפינאנדו קי קוזאס ביטייאלאס אי סין איספורטאנסיה אונדי נו סיראס. פודה לה פרינסה איספיריסאדה טודאביאה מי אסא בייאנדו דינה גארגאנטה, מי קוראסה די אינגורייאס, דיקלאראנדו קי מיס אפירמאסייוניס אירן איל פרוטו די אונה אימאזינאסייון די רומאנסיירו סין ביירגואינסה.

גואי! ביין נו טואבי די איספיראר קי און נואיבו אקונטיסימיינטו ביניירה דארמי רזון אי פרובאר אה לה ג'ינטי די בואינה פי קי ביין נו אביאה נואמינטי דיזינגראדו (קאלומניאדו) מי פאאיס, ני קונפונדידו לאס הוררוריס די און גוביירנו קון לה נאסייון קי סופרי. ביין אביאה סימפלימינטי קונסטאטאדו, איגריסטראדו לה ביראד.

אויי ביין ביינגו דיזיר אלוס סואבלוס סיזאדוס לה קונפיסייון די אונה פרובינסיה מארטירואדה. ביין גריטו: אל פוקו! אין איסטי מומינטו אי דיזדי אוגו דיאס קי פריזינטה דילאנטרי לוס אוזוס דיל קונסיליו די גירה די ביסארביה איל מאס מונסטרואוזו דילוס פרוסיסוס, און פרוסיסו קי לה פרינסה רומאנה ייאמה קון רזון «פאנטאסטיקו».

איס איל פרוסיסו דיל לוגאר טיניינטי מוראריסקו, אונו דילוס נומירוזוס בירדוגוס (ג'ינדארמיס) די לה ביסאראביה קי פאזיאן קון קידאר דיקדי לה אניקסייון (אלה רומאניאה).

קין איס מוראריסקו? — איס איל אופיסיר קי פאסאנדו לאס לימיטיס די לה קרואילדאד, אזי ליגו סוס סופיריאוריס אה ארמאסאר דילאנטרי לה ג'ינסייה מיליטאר, איל אי סוס ג'ינטי אי אונו קון אקוזאדוס, סובורדינאדוס (סומיטידוס אה סוס אורדיניס) קי אופירן ביאו סוס אורדינים, סוס מינאזאס די מואירטי אי סוס אמינאזאסייוניס (קירבאנדאדאס).

נו מי אליגרים מוגאו, ליקטור, פור קי איל מונסטרי, קומו ריספונסאבלי דילוס קרימינים קומיטידוס, דילאס מאליגוריאס אטורגאדאס, קומו סאריסי דילאנטרי סיס ג'ואיזיס קומו אקוזאדו ביביו, מיינטראס קי טודוס לוס קולדאדוס איגקולפאדוס סון אינקארסילאדוס.

...אל איס לה ג'וסטיסייה מיליטאר רומאנה! קי דיפרואבאן אה מוראריסקו?

[illegible] קואדרי לה [illegible] איסטיר אין לה איפוקה אונדי לוס שולינאדוס די לה אוראדיינה טורנאבאן לה איספאלדה אה סוביסים «בארבארוס» אי בושקאבאן און אסילו פרוביזוריו אין לה ביסאראביה דיל «ביז ליאזאו» בראטייאנו, איל לוגאר טיניינטי מוראריסקו, טאנטו פור אפיסייון קומו פראקטיקו, אינטינדייו קי סו דיביר איירה די אזיר אין מיסמו טיימפו דוס בואינאס אקסייוניס: דיפינדיר לה פרונטירה אי אינריקיסיינדוסי.

בייזה פראקטיקה דיל טיימפו די לה גירה, איל אורדינו פוזיסייאדאס קנטרה נאס באראקאס דילוס ריפוזייאדוס. קואנדו לאס פאמילייאס דיסבאראקאבאן קואדרי לה אורילה רומאנה דיל דניאיסטיר, איל לאס אזיאה אספיראר קואדרי איל לוגאר. איסטו סי ייאמאבה «אזיר סו דיביר». איל ריסטו איירה מאס סימפלי אי נו טוקאבה קי אה איל סולו. איל דיספוזאבה לוס קאדאבירים די טודו לו קי איליוס ייבאבאן: מונידה, ג'ויאס, סאמאראס. אין קאמביו די איסטו מוראריסקו קומפראבה קאבאייוס אוקראיינוס.

דילוס קאדאבירים איל אזיאה און «סימינטיריו קואדרי איל דניאיסטיר». איל נו אזיאה פרוסיסו-בירבאל אי... קונטינואבה.

לוס דיראס קי איל ביניאה אורדין די אזיר פאס ב מאסייוניס (אביריטימיינטוס) ביגאבאס אנטיס די טיראר. סי, מאס מוראריסקו קונוסיאה לוס אקאסינאטוס אופיסיאלים קומיטידוס אין 1907 די לוס קואלים פואירון ביקטימאס מיליס די פאיזאנוס רומאנוס ריבולטאדוס קין קי סופירן אינגאס קונזקייאנסה [illegible]

— די קין סין איספאנטאב? גריטאבאן איל אלוס קולדאדוס: טיראד, «ביין [illegible]» ביין סו איל גוביירנו, ביין סו איל [illegible]

ביין נו איל נטו... ביין טריבלאדו קיגון לה פרינסה רומאנה קי טודוס פואירון לאזיר אה אזירסין ביזיר.

סי אקי סי קאמאלאמינטי קינון לוס ג'ורנאליס «לופטה» אי «אורורה»:

«דילאנטרי איל קונסיליו די גירה פאסאן לוס ביילוס סולדאדוס, מויי דיפיסילוס די [illegible] ספסטור ב (גואנדיג) אי לאבו [illegible] ריקונטאן קון סימפליסידאד [illegible] איסטי דרלמה דיל דניאיסטיר»

«לאס איב לאס נו סואדין דיסקריבירסין. אקוזאסיון אי דיפינסה איסקוגאן, איסטי מיסטירוזו. לוס ריב סוס דילאס [illegible] קו-

סייגים קי דירי׳אן אינג׳יניאראס פיר לה פ׳ינ
פאזיאס די און [illegible] ארמאדיכגו די קינ-
סאסייוניס אינג׳לעזאס: אינג׳ליטירה אין אפריקה, סי
גרופים אי אינדיג׳ינאלים, דיינדו רומפידוס אה
בולסיקה די פוניירס.

מאטאנזאס די קריאטוראס, די מוזירים אי די ג׳ייזוס.

ג׳ירון פולדאדוס לייוראר אי ריפוזאר די טיראר קונ
טרה סירים הומאנוס קי סי אינאנזאן אה ג׳ינולייוס אי
דימאנדאנדון פיאדאד. אה לה פין אילייוס אירמאן פורטאנ-
דו אובליגאדוס די מאטאר, פורקי מוראליסקו לוס אבוי-
טאדה (קירבאטיאדה) אי לוס מינאזאבה די מואירטי קון
לאס בומבאס קי איל טיניאה סיימפרי סוברי סו איספרי
מוראיו.

• לייו ריסיבי מאס די גולפיס קי לייו נו טינגו די
קאבילייוס סוברי לה קאביסה! דיקלארו און דיסדיגוזו.

מומינטוס די איספאנטוסימינטו.— זיסינה די
קונפיסיה פור און פאריזזנו: לה מאדרי די אונה
קריאטורה די טרים אנייוס ג׳ייני די פיר פוזינאדה;
איל אינזיקוטידור טייני פיאדאד דילה קרי-
אטורה אי לה טראאי אה מוראריקו.

— נו אאינדה פוזילייאדאז? גריטה מוראריקו.

— קי מאל פואידי אזיר איסטה קריאטורה
סי איל לוגאר טיינטי?

— קי אילייה סי ג׳אליה אל לאדו די סו מאדרי.

• אי איל קולדאדו פוזילייה סוביאה איל אזיר
אוטרה מאנירה, איל קי ביאניאה קי סי איל לו-
גאר טינינטי, סי איל דיזידיסיאה, לו דיקפ׳יגו-
ראריאה?

• אוטרוס קולדאדוס דיקלאראן:

נוזוטרוס טיניאמוס איל אורדין די מאטאר לה
פודוס סובריס איל דניזיקטיר, מיכמו לקיאוס קי
סי כומיטיאן. רוכה כוגי נוזוטרוס דיסקוב׳רימוס
אין גרופו די אומברים די מוזירים אי די קרי-
אטוראס, אילייוס סי איג׳אן לה נואיסטרוס פייב.
נוזוטרוס טירימוס סובריס אילייוס אי אילייוס מו-
רייראן אין גריטאנדו: מאמה! פאפה!

• איל קולדאדו קארומה דיזי:

• — און דיאה, קולנדו נוזוטרוס, קון אוטרוס
אופ׳יסיירים, אבייאמוס פוזילאדו און גרופו די רי-
פוזייאדוס, איל אונו די אילייוס נו פואי קי פ׳י-
רידו. מוראריקו לו אקאבו קון און גולפי די
ריבולב׳ר אין לה כיין, פואיס קי פואי אה ג׳וגאר
לה טינבול.

[illegible] איל און ד קולדאדו:

• — לייו די מאטי קירינטה מוזר, אה כז קרי-
[illegible]
[illegible]

• איל כולדאדו איקסאנדרילי. [illegible]
[illegible] די כיל פוזילאדו אינג מיכמו, דיז אב׳י
[illegible] אל אמזקינאמו די דוס [illegible]
דוס מוזירים, די אונה קריאטורה אי דיל קול-
דאדו [illegible] איל רימזנו. פואיאן טראזירליק ני-
[illegible] אל ס קעין, דג׳וכמו איל, מה נואיסטרו קא
נו קירידה פרזיונירוס.

• אנזידרוגאדו פור איל פרים דינטי דיל טרי-
בונאל פורקי ראזון מוראריקו נו אינכיאה די-
לאנטרי די און קונסילייו די גירה, איל קולדאדו
ריכפ׳ונדיו:

• — פור ריפ׳וזי די אובידינסייה. לייו ריפ׳וזי
די מאטאר אינוסינטים, לוס קוים כיסאבה קי לייו
קימיטי מי פרסיג׳יין אאינדה.

• אייה און פוזילייאדו קי נו מורייו, זיאיגיל
קאזים, כוגיסי אכט אין לא־טיזין. אזון קי הניזאב
טי טראנק איל, סיינדו ג׳דייו, איל אים קובפי-
ג׳אדו די בילביזיכמו אי קינדינאדו אה מואירטי
פור מוראריקו. דוס כולדאדוס לו אריסטאן,
קאזו ריאיבי אה פולייריקי. אפאנייאדו, מוראריס-
קו אינזיזי 5000 ליאים קינסרה סו ליבירטאד.
קאגו פיגה. אונוס קירנזוס דיאס דיספואיס,
כיה לה אריסטאסייון, ניאילה אינזיאיכבה די מו-
כידה. קאטו ריפ׳וזה, מוראריקו לי דה בוטי-
פונים. אינטרימיינטראס איל מאיור דינה קימו-
נה אי און פאריזזנו דימאנדאן לה מיסידה אין
ליבירטאד די קאזו מוראריקו טומה לה מאנ-
דולינה אי קינטה דילאנטרי די אילייוס:

• אויי לייו מאטי טרים! מאנייאנה לייו מא-
טארי סים!

לה נוג׳י סיגיינטי. קאזו ריסיב׳ייו קיאטרו באל-
לאס די פואיגו. אלה מאנייאנה, מוראריקו לי
אל פירידו אי לי דיזי:

• — סיקאדו קי אילייוס ט סי מאטארון!

•
• •

אי אס אימזוס ג׳לי די טריקלאדאר לאס לוכ
גאס קלינזג קי לה פרינכה רומאנה קינסאקרו
אה איכטי פרוסיקו.

איל פרים דינטי דיל קונסילייו די גירה קי ג׳י
אובליגאדו די קיספינדיר אריקואיכטיזיינטי לאס
ג׳ונטאס. די לאס סיינסינאס די קרימינים קי רי-
זולטאן די לאס דיקלאראסייונים דילוס מיכטיגוס
אי דילוס טולדאדוס, לה אינכטרוקסייון נו אינ-
ריזכטרו קי 33: לים אוטרוס נו פואידן סיר
ריקונוסימואידוס.

איל אקוזאדו מוראריקו, און אומברי פ׳ואירטי
אי גרוסיירו, ג׳יבטיאדו קון קיידאדו, קוריאינבטי

או דיקריאטורי, אי [illegible]
צזרדו, דיקונסי קו [illegible]
פאסיג׳ני דילאנטרי לו [illegible] הדל-
הרים.

איל סי דיפ׳כרי און [illegible]
פואידו איטו דיל א[illegible] ג׳יבטה!

פואיאס איסבאס פאנטאזיאס די ריפ׳וזיאדוס,
קין מוזירים, ג׳ייזוס [illegible] איל א-
ג׳ניר בילאג׳ קס. [illegible]
קולדאדוס דיקלאראן קי אה [illegible] די פאז-
טארלוס איל אפ׳ילה טיטינאדו קון קריאיל טי
אירמאן ג׳ודייוס!

די פואיאס לאס קמוג די לוס דירידוריס
קולדאדוס [illegible] ביטאנסיס,
קארינטי רום, בארקי [illegible] נום מור-
מוראבאן פור [illegible] פראפ׳יקו
דילה קונטראבאנדה [illegible] פריפ׳א-
ג׳אן אה דיקידירלו [illegible] קונטראבאנדה,
אין אופ׳ריקיינדולו [illegible] קאז סם די
ריפ׳וזייאדו.

און סיקפ׳יגו, [illegible] דיקינדם קי איל
פואי באטידו [illegible] טאנאס פור מו-
ראריקו. איל [illegible] טורטורראדו נגל
איל אופ׳יסייר, לה [illegible] קום אבייודאנסיב.

אינטירוגאדו פור איל פריסידנטי קוברי היל
ג׳יניר די טורטורה [illegible] איל טיקט
לי רג׳ילו און [illegible] לי אפי-
טאג׳ין לוס דידוס [illegible]
קי ליפריקאג׳אן [illegible]
טא קי איל כופלים [illegible] קאזיאה דיטאג׳יידו.
לה סאנגרי [illegible]

דיספואיס די [illegible]
רים זי, פואים קאמב [illegible]
פ׳ורקאג׳אן א פאס [illegible]
רה אבאג׳י, לי זורקאנאן לוס ריניונים קון
גולפים די באיוניטאס.

איל לה קאזה [illegible], אונדי [illegible]
אוטראס ג׳יקטימאס [illegible]
ג׳יניאה דימאנדאר [illegible]
פידס אין ליבירטאד.

און סיקטיגו, [illegible]
אל קונסילייו די [illegible]
לאס מאנוס די מוראריקו [illegible]
בראסייה לל [illegible]
איל מונכטרו ריספינדיו: לייו [illegible]
די [illegible], כי די [illegible]
אין [illegible]

• אי קיריש קי אונה פ'אג'ה נאסיון סופורטי אאוירה אין טאסקירה פ'יסוקס, דיספ'ואיר די איליוס פ'יגאם, אי אלחינוק מוסאר אל פרינסיפיון אין איליאה או פור איליאה? קי אאוירה לו סו פ'ידידורה, לה רומאניאה?

• סולו ניקי איליאה טודו קומו אילימינטו די ג'יראדיאס די דילאנטיר, פ'אי מזמאדו אי [illegible] ריזולו. [illegible] די [illegible]. נו איי סרינסה, נו איי [illegible] ריזוניון כין לה פריזינסייה דיל קומיסארייו. נו איסק ילין אי נו אזלאן קי נוקי איל קונטראלארו אי יפרוזאלו פור איל ג'ינירו.

• לה אוזאזיסייון? פרים או קואדרו גרופאמיינטוס קי מאדין נוס ז'ינטאנאס דיל פאלאסייו ריאל. דיל קואל איספירהן איל פ'יליר אי לה פ'ורטונה

• אנזשי, לה [illegible] נאסייון אין פראפוס קי כי איבזאנסה די כיר פ'ונזייאדו. מאס אריבה די מאדוס: און פ'ו[illegible] די גוב'ירנאנטים אי סוס אר[illegible]ה די פאר[illegible]יוס קי טיינין אין סוס מאנוס [illegible] דיל פאאים.

• פ'[illegible] 1

• •
•

לה [illegible] די איספאנייה נומירוזאס ז'יק פ'ינאס דילה [illegible] די מוראריקו אי כוס קונטאליסים אירין דיקריזוס ריפ'ו[illegible] אליס איספארטילימאס די ריכ[illegible] קי פ'ואיאן די לוס מאקפריוס.

## אין לה קומוניד'אד ג'וד'יאה די קונסטאנטינופלה

### לה קומיסיון די ריאורגאניזאסיון

לה קומיסיון די ריאורגאניזאסיון די לה קומוניד'אד ג'ודיאה די טורקיאה, איסקוז'ידה אין לה אסאמבליאה איקסטראאורדינארייה די ז'ינטים פאסאדו, טובו סו פרימירה ריאוניון לה מארטי די נוטאבלים אונטינו. אליאס קי אוקיפו דילה פ'ור מאסייון; די סו אופיסינה. זאק נאמיאס ביי פ'ואי איסקוז'ידו פריזידינטי, מאיסטרו גד [illegible] [illegible] אינרי ליבאני [illegible] סיקריטאריו ג'יניראל

[illegible] פ'כנו קי [illegible]
די סוס מיימברוס ד[illegible]
[illegible] ריאה דל גראן

[illegible] ק [illegible]

לה קירינה אלוס סינייורים סמואל טמר, אאנרי ליבייני, הואיז נכי (ישראלי) אי מאיסטרו ני סאלי אוזאנזו.

אין סו פרוקסימה סיאנסה קי טינדרה לוגאר איסטה סימאנה, לה קומיסיון איסיקוטארה סו פרוגראמה די אקסיון פור איל אקומפלימיינטו דילוס דוס פרינסיפאלים די סוס מאנדאדוס: קונסולטאר איל גוביירנו ריפובליקאנו סינייל נאס באזיס סיגון לאס קואלס איל אינטיינדי ריקונוסיר אופיסיאלמינטי לה איגזיסטינסייון דיל גראן ראבינאטו; אי לה פורמאסייון די און אורגאניזמו איקזיקוטיב, אאוטוריזאדו פור איל איגזאמאדו, אי סיגיינדו פור פרימירה איל קונסטיטוימיינטו די לאס איסקואילאס ג'ודיאס די קונסטאנטינופלה.

## דיספוזורייום

אנונסייאמוס קון פלאזיר לוס דיספוזורייוס די לה סינייוריטה אוליני פ'ריקו, איז'ה די סי' אלבירט פ'ריקו, דילה קאזה ביין קונוסידה פ'ראטילי פ'ריקו, קון איל ז'ובין סי' רוזה אאקי, דיריקטור דילה סוקורסאל די לה באנקה די סאלוניקה אין אטינאס.

כואיטראם מואיריס פ'יליסיטאסייוניס אלוס ז'ובינים דיספוזאדוס אי אה סוס אונוראבלים פאמילייאס.

# אינטיריאור

## טיב'פ'יק רושדי ביי אין בילוגראד'ו

ג'ינאר פאשה, דיליגאדו מיליטאר די לה טורקיאה אינ'ל קונסיז'ו די לה סוסייטאד די לאס נאסייוניס, ריטורנו אאייר אה נואיסטרה סיאוד'אד. קומו איל דיג'י אסיסטיר אל קונסיליו סופיריור מיליטאר, איל פארטירה מאנייאנה פור אנגורה. קואנדו אה רושדי טיב'פ'יק ביי, פרימיר דיליגאדו אין [illegible] פ'ר איל איגו די מיכול, איל אב אין קאנינו פור כ'אב'נרה סיאודאד אי איל ס [illegible] אן בילוגראדו. אי אקי נוקינוב קומיקה אן דיספאג'יו די בילוגראדו אין דיטה די ביירנים.

טיב'פ'יק רושדי ביי אריבו אל ר אקי אלאס אוראס 13. אל פ'אי [illegible] אין לה אס. פור סי' נאקוביג', פור איל מיניסטרו די יוגוסלאביה אין טורקיה אי [illegible] ס [illegible] ד.ד.ס.

טיב'פ'יק רושדי ביי פ'ואי און אינטריביסטה קון איל מיניסטרו די לוס איג'ואיס איסטראנג'ירוס יוגוסלאבו.

איל פ'ירה ריסיבידו אויי פור איל ריי.

אאייר טאדרי און באנקיטי פ'ואי אופ'ריסידו פור סי' יפקוביג'.

פריגונטאדו, טיב'פ'יק רושדי ביי דיקלארו קי סו ביזיטה אין בילוגראדו טייני און קאראקטיר פורמאלמינטי אמיקאל אי קי לה טורקיאה, קי פראקטיקה אונה פוליטיקה די פאס, טייני אינטיריסו אה קונטינואר סוס רילאסייוניס אמיקאליס קון לוס איסטאדוס באלקאניקוס.

איל דישו קי איל טראטאדו קונקלואידו קון לה רוסיה קונסטיטואיי אונה ריסולוטה גאראנטיאה אלוס רוסוס מיזמוס אין פירקולאסייון אין לה איקסטינסייון די אל מאר לה טורקיאה די לה רוסיה.

אבלאנדו דילה די[illegible] טורקה, טיב'פ'יק רושדי ביי דיקלארו קי לוס טורקוס איספיראן קי פרונטו דיפ'ינייטיבאמינטי לה אוב'סייון אינגליזה אין לה קואל סי מאניפ'יסטה דיקדי אגורה און קוריינטי אין פ'אבור די לה טורקיאה.

## לאס ריפ'ורמאס אינ'יל קאלינדאריו

לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די אנגורה ב'ייני די אדופטאר איל אוראריו די 24 אוראס אנסי קי איל אימפליאו דיל קאלינדאריו (דאטה) אינטירנאסייונאל.

לוס אימס פירייוס דילוס מיזים לונארייוס, נאזי דילאס פ'ייסטאס ריליג'יוזאס, סיראן פ'יקסאדאס פור איל אובסירבאטוריו.

## לוס ריאקסייונאריוס די איסטאמבול

לאס פ'רקואינטיס אריסטאסייוניס אין קונסטאנטינופלה אי קינקינייאס אלה דיריקסייון די לה [illegible] פור איל פרימיר [illegible] די אנגורה, קוזה איל אורדין ב'יניינדו דיל מיניסטיריו פובליקו סירקה דיל טריבונאל דילה [illegible]. לוס [illegible] קון אין נומרו די 27

## פור איל מיניסטרו דילוס טאבאקוס פ׳ראנסיזים

לונדריס 25 — מאנדאן די פאריס קי לוס די ריקטוריס דילה נואיב׳ יורק טובאקו קומפ׳ אוף ריסיבירון 500 מילייונים די דולארים אל גוביירנו פראנסיס פור איל מונופולו דילוס טאבאקוס אין פראנסייה.

## אינה גראנדי קאטאסטרופ׳ה

קאזי 10.000 פירסונאס טינדריאן מורידו

סיגון לו דיזי און טילגראמה די שאנגטון אין ראזון די לוס פ׳ואיגוס אולטימו 25 די דיזימברי, לאס איגלאס קארוליכאס טינדריאן סידו דיסטרואידאס פור און בלוקו די מאריאה (זונידה די לה מאר קונטרי לו סיקו). קאזי דיס מיל פירסונאס, קירי דיזיר איל קוארטו די לה פופולאסייון, פיריריאן אין אילו.

דיסגראסייאדאמינטי, איל ז׳אפון נו טייני פ׳ורטונה. פאריסי קי לה נאטורה סי פ׳ורייה קונטרה איל. דיזין טימבלאדירה קי איל טימבלאדירו די טוקיו נו פירדיסי דיקורדאנסי, קיאנטו גראנדי דיס קי טיאן לאס קאטאסטרופ׳אס קי סי אבאטין סוברי איל. איל דה אנטי אל מונדו און גראנדי איזימפלו די פאסיינסייה אי איס פור איסטו טודה קי איל גוזה דילה סימפאטייה אי די לה אדמיראסייון דיל מונדו.

לאס איגלאס קארוליכאס, קי אפארטינין אום אלמאניס, פ׳ואירון פ׳ונדאדאס אל ז׳אפון, איניל 1919 מאס לאס טיינין מאנו טודו קונטינוס.

דיספואיס די טאנטוס דיספלאזייוס קי פ׳ואירון דיקמינטידוס אין איסטוס אולטימוס מיזיס, די זמוק ביאלמינטי קי איסטי טאמבין נו סיאה אל מינוס אין אונה גראנדי מיזורה.

## די אקי די אליה

### אין לה ב׳אליי דילום רייס

סי׳ באלדירסון, קוררישפונסאל אישפיסייאלו די אונה ריב׳יסטה נורד אמיריקאנה, אינביאה אה סו פירייוד קי דיטאלייוס מויי אינטיריסאנטיס סוברי לאס פ׳ואייאס (בושקידאס) איגזיקוטאדאס אין לה באליי ליאמאדה «לה באליי דילוס רייס», אין איזיפטו.

איל גובירנאטור אמיריקאנו אלונסייה אינטירי אוטראס קוזאס קי פ׳ואייאס אימפורטאנטיס סירה ... אינביירנו אין איזיפטו ... פירקואלמינטי באשו לה גראנדי פיראמידה די סיפ׳טס. איל פרופ׳יסור ראייסנר, דילה אוניב׳ירסידאד די האררבארד, פרילאדה די קואטרו אין גדיי לוס מינטירוס קי איני... (אה גראנדי סגאמרה) קונטייני דיקדי קוארינטה סיגלוס.

איל פרופ׳יסור ראייסנר דיסקוב׳רייו אין לה פואינטה די פיראמידה טריזורוס אינייטים מאזוניס ק ראזאן די 2900 אניוס אנטיס די ז׳יזו קריסטו אי סיגון איל פארייו איזאקטו, די 4240 אניוס דילה אירה קריסטייאנה.

סי׳ באלדירסון אנונסה איגואלמינטי די לוס טריזורוס דיסקוב׳ירטוס אין לה פואינטה די סו מאגנאמון קי נו סון מאס אימפורטאנטיס סיגון לו דיזין. לוס ביילוס אישפיסייאנוס קי נו קונוסיאן לוס מיטודוס די איקזוראדורה מודירנה, קוליריאן סוס מואבליס די ליזירה קיבראדאה די אורו בירדאדירו. אנסי, לוס אובזיטוס דיסקוב׳ירטוס קי קריאן סיר די אורו מאסיזו נו פריזינטאן, אין איגו די אורו, קי אונה בילור אפרוקסימאטיב׳ה די מידייו מילייון די דולארים.

קואנדו אה לאס מומייאס, איליאס נו איראן פריסייוזאס קי פור לוס ביזוס אישפיסייאלוס אי איסטאס פ׳ואירון נו קונסיטויין פור נואיס-טרה איפוקה מומייאס מויי פריסייוזאס, פורקי טריס מיל אניוס אנטיס די ז׳יזו קריסטו, לאס פירלאס נו איראן מומייאדאס קונופ׳ידאס, איל סולו אילימינטו די ב׳אלור קי טופה אין לה פ׳ורמה אנ-טיגואה דילוס אובזיטוס אין קואיסטייון.

לוס ארטיסטאס קי טראבאזארון פור טומאר-קאמון די סאברין אובראס מויי רימארקאבליס.

אונה איסטאטואה ליאמאדה זורימאס אנייאה סידו דיסקוב׳ירטה אין 1914 אין קארנאק איס-טי בוסטו נו אירה פור טאנטו אקיל די איסטי פירעה, מאס איל בוסטו די טוטינקאמון.

מאספירו קי איגזאמינו לה איסטאטואה אין 1914 דיזי דה איסטי איפ׳יקטו:

« לה פיידרה די איסטה איסטאטואה איס טאל-מינטי דורה קי איס דיפ׳יסיל די לאב׳וראר. לאס ליניאס פרופ׳ונדאס דילה פ׳יגורה, לוס אוזוס אה נ-טראלוס פארה דיינטרו אי לאס קיזראס סאנ-קאס, פרואבאן קי איל ז׳וב׳ין פירעה אירה פ׳ישיקו.

### ז׳יזו-קריסטו ריי

ז׳יזו קריסטו, איל איז׳ו די דייו, די מריס אי די יוסף אירה ריי אי איל מונדו קאטוליקו לו איגנורו מיינטראס מאס די מיל אי נואב׳י סייינטוס אניוס. איס איל פאפה די אויי קי איזו איסטה גראנדי דיסקוב׳ירטה אי איל לו דימונסטרו קון ביב׳ו טיקסטוס סאגראדוס. אה איסטה אוקאזייון, איל סינטו פאדרי קי איס איל פאפה, קריאו פור איסטי מוטיב׳ו אונה נואיב׳ה פיישטה קי סי ליאמארה «איל קריסטו ריי» אי קי סירה סילאבראדה איל דיאה די אונה סאנטה ... פארה לה אינטירה אירה קריסטייאנה. קירין פור לוס ריי קי נו ... אה איסטו קי נו לוס אינטיריסה איל טומאר ... די איסטה פ׳יישטה, קי אה אזירסי קאבאלירו די לה אורדין די איסטה נואיב׳ה פיישטה, פור נו דיזיר קי איסטי אירה איל מונדו פ׳וטורו.

אי דיספואיס די איסטו נו דיגאס קי לוס פאפאס סון אימניסיליס!

## לה מאס גראנדי איסטריליה קינוסידה

«מירה סיטי» איס איל נומברי די אונה איס-טריליה קי פור לוס אסטרונומוס פריזינטה אונה די לאס פרימיראס קוריוזידאדיס דיל סייילו, פור איל איגו קי סו ב׳ריליו אי סו פ׳ורמה ב׳אן קאמבייאנדו סיימפרי.

אין איסטוס אולטימוס דיאס קונפירמארון קי איליאס איס לה איסטריליה לה מאס בולומינוזה אי סוס די מינסייונים פ׳ואירון ביין קאלקולאדאס. איל אסטרונומו אמיריקאנו פיזי ב׳ייני די אינ-טאבליסיר קי «מירה סיטי» טייני און דיאמיטרו (אנגלור) די מאס די 200 מילייונים די קילומיט-רוס, סיאה סיין אי סינקואינטה ב׳יזיס מאס גראנ-די קי איל דיאמיטרו דיל סול. סו בולומין איס די טרים מילייונים אי מידייו די ב׳יזיס דיל סול. מאס לה דיסטאנסייה די «מירה סיטי» איס טאל קי איסטה איסטריליה איס ליגום די קינ-טאר אינטירי לאס מאס בריליאנטיס די נואיסטרו סייילו. סו לוז מיטי סיטינטה אי דוס אניוס די טיימפו פארה ליגאר אונדי נוזוטרוס.

## מאקסימאס אי ריפ׳ליקסייונים

אקיל קי קריאי פואידיר טופאר אין סי מיזמו לו קי איס מינישטיר פור פאסארסי די טודו איל מונדו, סי יירה מוגגו; מאס אקיל קי קריאי קי נו פואידין פאסארסין די איל, סי יירה מאס מונגו.

לוס פאלאסיוס אוניקוס סון אקילוס קי אינ-קולרין קון די פ׳יקטוס אלוס אוטרוס אי אה אי-

[illegible] לוס בֿירדאדירוס [illegible] די אקיאס קי לוס ריקונוסין פור טאלאס. סון לוס אמוריגאן.

לה לוקורה טס פינ'י אין טודוס לוס טיימפוס דילה בֿידה. סי אלגונוס פאריסין סאנוס איס סולאמינטי פורקי סוס לוקוראס סון פרופורסייונאדאס אה סו אידאד אי אה סו פירסונה.

לה פירפֿיקטה בֿאלור איס די אזיר סין טיסטיגוס לו קי סירייאן קאפאס די אזיר דילאנטי די טודו איל מונדו.

איל מואי גראנדי אפרובֿאמיינטו קי מוסטרין פארה פאגאר לונה בֿואינדאד קי לוס אוזייארון, איס אונה פירמה די אינגראטיטוד.

איס אונה גראנדי לוקורה קירר סיר סאבֿייו איל סולו.

נאדה נו איס אימפוסיבֿלי: איי קאמינוס קי ייבֿאן אה טודאס לאס קוזאס אי סי טוביֿירמוס באסטאנטי די בֿולונטאד, טוביֿירמוס באסטאנטי די מידייוס.

לה בֿירדאדירה דילוקואינסיה קונסיסטי אה דיזיר טודו לו קי איס מינישטיר אי אה נו דיזיר קי לו קי איס מינישטיר.

פור סיר און גראנדי אומברי, איס מינישטיר סאבֿיר פרובֿיג'אר די טודה סו בֿינטורה.

## דיבֿירסוס

איל טיימפו מאלו אין אינגלאטירה.— טיליגראפֿיאן די לונדרס: אונה טימפיסטה די ניבֿי סי אבֿאטי קון פֿירטה. יא קוברי לה מאס גראנדי פארטי דילה אינגלאטירה אי דילה איסקוסייה, אינטירומפיינדו לאס קומוניקאסייונים.

אין מוג'ו טיימפו ריינה אונה טורמינטה בֿיאולינטה אין לה מאר דיל נורד אי אין לה מאנג'ה. [illegible] די נאבֿיוס אי די בארקאס [illegible] פֿואירון [illegible] אלה קוסטה. לוקי אזי פור זימיר נאבֿופֿראזיוס (אונדימיינטוס).

ליבֿירפול 23 — דיטאלייוס אריבֿאן די טודאס לאס פארטיס סוברי לוס דאנייוס קאוזאדוס פור לה טימפיסטה די לה נוג'י אה לה מאנייאנה. ארבֿולים פֿואירון ארנקאדוס, אי לוס מאדירוס טיליגראפֿיקוס דירוקאדוס. אונה בורקה די ניבֿי לה מאס בֿיולינטי דיספרי בֿינטי אנייוס סי אבֿאטייו סוברי איל נורטי דילה אינגלאטירה.

אוראגאן אין איספאנייה.— מאדריד 23: איל אוראגאן קאוזו גראנדיס [illegible] אי [illegible] דאנייוס [illegible] אי אוטראס גראנדיס סיבֿדאדיס סון אינונדאדאס. לה ניבֿי קאיי.

איניל זאפון — טוקייו 23: איניל קורסו די לה טימפיסטה קי סי דיקלארו איניל נורד דיל זאפון, בֿינטי לאבֿורים סי אונדירון. סיין אי סינקואינטה פיסקאדורים מאנקאן; קוארינטה לאבֿורים סי איג'ארון אין טיירה.

לה טימפיסטה אין פראנסייה.— פאריס 24: לה טימפיסטה קי מיינטראס 48 אוראס סופֿלו סוברי לה פֿראנסייה, פֿירייו פארטיקולארמינטי פאריס, אונדי מונג'וס אקסידינטיס פֿואירון סינייאלאדוס, דיגראסייאדאמינטי סין גראבֿידאד. און פוקו פור טודאס לאס פארטיס קינטאראן פֿירידוס ליזירוס פור לה קאידה די מאטירייאלים.

אל דידריור די פאריס, אונה קארוסה [illegible] דו דוס בֿיאזירוס, [illegible] פור ארבֿולים קי פֿואירון ארנקאדוס פור לה טימפיסטה. אונו די לוס בֿיאזירוס מורייו.

אין פרובֿינסייה פואידין דיפֿיסילמינטי אפריסייאר לוס דאנייוס.

לה טימפיסטה איס מויי פֿואירטי אין מארסילייה, לוס קורריאוס פוסטאלים לונגוס ריטארדוס. קאזי טודאס לאס ליניאס טיליפֿוניקאס אי טיליגראפֿיקאס פֿואירון אינטירומפידאס.

לאס לובֿייאס אין אלימאנייה — טיליגראפֿיאן די בירלין אין דאטה דיל 23: לאס לובֿייאס דיל אוטוניו דילה אלימאנייה סי טופאן באשו לה מינאזה די אונה גראנדי אינונדאסייון אין סיגידה דילאס לובֿייאס דילובֿייאנאס די איסטוס טיימפוס [illegible] דאס אי דיל דיריטימיינטו די לה ניבֿי אין לאס מונטאנייאס.

דיסדי אורה אלגונוס דייאס [illegible] די לאס אגואס די לוס ריוס רין אי מוזיל, [illegible] אינטרי דוס אי קואטרו מיטרוס אי [illegible] אין אלגונוס לוגארים איל דיסבֿורדאמיינטו די איסטוס ריוס. לוקי אזי קי לאס [illegible] די טיירינו קי טופאן דיסדי אורה באשו לאס אגואס.

אקסידינטיס — בֿילנאר (אוהיו) 23: 79 מינירוס פֿואירון אינטירראדוס אין אונה מינה אין פֿואיגו. 9 מורייירון. לוס אוטרוס פודייירון סאלבֿאר.

— אין איריע, טראנסילבֿאנייה (אמיריקה), אונה טריבונה אונדי סי אבֿיאן פלאסאדו אין גראן נומירו די קריאטוראס פור אונה דיסטריבוסייון די [illegible] קריאטוראס פֿואירון מאטאדאס אי [illegible] פֿירידאס.

און פאאיס קי קירי בֿיבֿיר.— אין און איסטאדו די לה ריפובליקה ארזינטינה, לוס בולזירוס (בֿיקיירוס) סון פֿירידוס די און אימפואיסטו איספיסייאל. קואנדו און אומברי אריבֿה אה לה אידאד די טריינטה אנייוס סין אזיר קונטראטאדו קאזאמיינטו איל דיבֿי פאגאר און אימפואיסטו מינסואל די 25 פֿראנקוס אין לאס סינקו אנייאדאס קי סיגין, איל אימפואיסטו איס דובֿלאדו. אינטרי 35 אה 40 אנייוס, איל סולטירו פאגה 100 פֿראנקוס אל מיס; די 50 אה 75 אנייוס, 130 פֿראנקוס. דיספואיס די 75 אנייוס, איל אימפואיסטו איס אבֿאשאדו אה 50 פֿראנקוס. לוס בֿיבֿדוס לייבֿאראן איל מיזמו טרים אנייוס, דיספואיס [illegible] די נואיבֿו. אקיל קי, אין לה מיזמה [illegible] טינדרה די [illegible] טריס ריפֿוזוס קונסטאטאדוס נו פאגארה נינגון אימפואיסטו.

לוס סואיסידייוס אין בירלין — טיליגראפֿיאן די בירלין [illegible] סואיסידייוס פֿואירון אינריזיסטראדוס אין איסטה סיבֿדאד אין לוס קוארטיליס [illegible] איניל איספאסייו די אונה סימאנה, דיל 13 אל 19 די סיטימברי.

אונה שארה קי סי קאמה אן אינגלאטירה— איל קוררישפונדאל דיל "דאיילי מאייל" אין מאלבֿירן אנונסייה קי איל אינסינדייו [illegible] די שארה קי דיבֿאטייו לה בֿאליי די רוניסון קאוזו פור 768 000 ליראס איסטירלינאס די דאנייוס.

לוס סין טראבאזו אין אינגלאטירה.— איניל 14 די דיסיימברי אבֿיאה אין אינגלאטירה און מיליון אי 127 600 פירסונאס סין טראבאזו. אבֿיאה 30,975 די מינוס קי אין לה מיזמה איפוקה דיל אנייו פאסאדו.

איל טוריסמו אין פראנסייה.— לה סוסייטה [illegible] אין פראנסייה אקומפאנייו מאס די 40 מיל טוריסטאס, סין אבֿלאר די אקילוס קי פאסארון לה פֿרונטירה אין אוטומוביל. דילוס איסטאדוס אונידוס 157,680 בֿיאזירוס, דילוס קואלים 142,000 טוריסטאס בֿיניירון אין פרימירה, אי אין סיגונדה קלאסי אי 25,000 אין טריסירה. דילה גראן ברייטאנייה בֿינייירון 674,613, אי אין 246,817 פור מאר. בֿינייירון די איספאנייה פור איל קאמינו די פֿיירו אי 35,000 אין אוטומוביליס.

# איל סיני ... מיליק

(איקס-סרי...), אין פירה

דארה מויי פרוקסימאמינטי איל מאס גראנדי ... ג'ור'יין קי איל סינימה אייה פרודוזידו:

# איר פויז ... יעקב

אינפיראמינטי טורנאד'ו אין קונסטאנטינו... אי באלאט, אין פאריס אי אין ירושלים

---

ריזולטה די איספאס איסטאדיסטיקאס קי א פראנסיה ריקיבירה. אונה אפרוקסיון די מאס אין מיס גראנדי.

**איל בודג'יטו דילה סיאודאד די פאריס.**—איל בודג'יטו די לה סיבדאד די פאריס קי איס די 900.000.000 די פראנקוס, ב'ייני די סיר אה קואליב'ראדו.

**איל קומירסייו דילאס בלאנקאס.**—איסקריבין די ב'ירלין: אונה גראנדי אורגאניזאסייון די'ל טראפיקו די לאס בלאנקאס (קומירסייו די מוג'יריס פארה לה פרוסטיטוסייון) פ'ואי דיסקוב'יירטה אין לוס פואירטוס די לה אלימאניאה. אין איסטוס אולטימוס אנייוס, 1500 מוג'יריס אימיגראנטיס קי לה מאס דילה פארטי ... אין אמיריקה דיל סוד.

פ'ואי איסטאבליסידו קי לה מאס פארטי די לוס אימיגראנטיס איראן מירקאדירים די איסקלאב'אס אקומפאנייאדוס די גראסייוזאס רוסאס, אלימאנאס, קאטוליקאס ... אי פולוניזאס קי איב'אן אזיר פאסאר פור סוס מוג'יריס.

לוס פריסייוס פאגאדוס פור לוס טראפיקאנטיס די קאדה בלאנקה דילה אמיריקה דיל סוד ב'ארייאב'אן אינטרי 5000 אי 15000 דולארים פור קאדה קאב'יסה.

**איספיראן נואיב'וס משיחים.**—פור לה אנייאדה 1926 אנונסייאן איל אריב'ו די און נואיב'ו משיח. איל סירה און ג'וב'ין אינדייאנו, איל די 30 אנייוס אי סי לייאמה קרישנאמורטי; איס און פוקו לוג'י די פרונונסייאר אי איל דיב'ירה טומאר די נומברי. איס אונה אמיריקאנה די 80 אנייוס קי אנונסייה איל אריב'ו די איסטי נואיב'ו.

איל קאפיטאן טודריס אנונסייה איל טאמביין איל אריב'ו, מינטראס לוס מיזים פרוקסימוס, די און, אוטרו משיח, און קונקורינטי אל פרימירו.

---

# דויטשי אוריינטבאנק אקטיינגיזילשאפט

פ׳ונדאדה אין 1906

פור לה דרידנר באנק, נאסיונאלבאנק פור דויטשלאנד, א. שאפאאוזינשיר בארנקפיראין

סידייו סוסייאל : בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טילי׳פון פירה 247,248,884. — 2—50

(איסטאנבול, » איסט׳ 2842.

דיפוזיטו איספיסייאל פור טירקאנסיאס : טוטון גיומרוק, איסטאנבול

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

---

טיליפון פירה 2002 — **לה אונייון** — טיליפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה ביד׳ה

פ׳ונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסיון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

### לה אונייון-ביד׳ה

טומו לה קונפינואסייון די לוס איגזוס די לה נייו-יורק אין טורקייה אי אין מונגוס פאאייזיס אינטרי לוס קואליס לה טורקייה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ׳ר 1,245,000,000.

ריזירבאס פ׳ר 445,000.000

### לה אונייון-אינסינדייו

ייני לה קאליקירה די טודאס לאס קומפאנייאס טראנקיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסה דילוס קאפיטאליס אסיגוראדוס קומו פור לה קואנטה דילוס פרימייוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 : 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אורידין 571 מילייונים

---

טיליפון פירה : 2002-3 — **אונייון נאסייונאל** — טיליפון פירה : 2002-3

סוסייאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידיוו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

### ראמו-ביד׳ה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייוניס אה קונדיסייוניס איקספיסייאלמינטי ליבראליס אי קון לאס טאריפאס לאס מאס רידוזידאס.

### ראמו-אינסינדייו

גראסייה אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים פור דירזוס אי פארטיקולארמינטי לה אונייון די פאריס לה סוסייידאד פואידי קובריר לוס קונטראטוס לוס מאס איליבאדוס.

פוליסאס איסטאבאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמינטוס פרונטוס אי ליבראליס

אגינטיס אי אינספיקטורים סירייוס טיניינדו בואינאס ריפירינסייאס

דימאנדאד אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

---

## קונטואריוו מאריטימו — 15—50

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס

איסטאבליסיד׳ה אין פאריס 4, Rue de la Bouse

3 אג׳ינסיאה די קונסטאנטינופלה : גאלאטה, אונייון האן, טיליפון: פירה 3 2002

---

## BANQUE FRANÇAISE DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל [illegible] פראנקוס

סידיו סוסייאל 15, Rue Scribe Paris

### סוקורסאלים :

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קאראקיוי

אלאס קאליס די איל פונינטי

טיליפון : פירה 520 521 3007 3006 3005

קונסטאנטינופלה [illegible] האן

טיליפון איסטאנבול 217 477 3018

איסמירנה קוברי איל מולי, אין פרינטי די לה דואנה.

אדרנה.

### אג׳ינסיאס :

קונסטאנטינופלה-פירה גראן קאליי די פירה נומירו 357 טיליפון : פירה 2092

פירסין.

פינייראסה די קונטוס קורייינטיס.—דיפוזיטוס אה ביסטה אי אה אקדינסיאס—איסקונטוס די איפיקטוס.—אבאנסוס סוברי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—אוברטורה די קרידיטוס דוקומינטאריוס.—איספידיסייון די קרידיטוס סוברי איל איסטראנג׳ירו, טודה אי בינדיטה די מונידה אי טודו מודו די אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

דיבריסאס די קאשה די איקונומיאה

---

## באנקה איטומאנה

סוסייד׳ אד׳ אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר׳אס 10,000,000

(250[illegible])

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאה אין איסטאנבול: פלאסה ייני ג׳אמי סוקורסאל אין פירה, גראן קאליי די פירה נו׳ 75 אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

## אב אנסום

איסקארינסייה פ׳יקסה אין אל קואינטו קורייינטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס

### איסקונטו די איפיקטוס

איספידיסייון די טראטאס, ג׳יקים, קארטאס די קרידיטו, אורדינים טילינראפ׳יקוס סוברי לאס פרינסיפאלים סיבדאדיס די לה טורקייה אי די איל איסטראנג׳ירו אב׳יירטורה די קואינטאס קורייינטיס—גוארדייה די טיטולוס

### אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטוס סוברי לה טורקייה אי איל איסטראנג׳ירו

אזיקוסיון די אורדינים די בורסה, בינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

---

אנייו ... קואינטה אי קואטרו | מירקולים 7 טבת 5686 | 23 דיסיימברי 1925 | נומירו 25


الطيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טריש מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו " גרו' 700
דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילפ'ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה
פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


## איניל

## מונדו איסראאיליטה

## אאוסטריאה

### איל קארדינאל דובואה אל סוז'יטו דיל אנטיסימיטיסמו אין פ'ראנסייה

ב'יינה.— איל «ניאום ב'יאינר ז'ורנאל» פובליקה אונה אינטירב'יסטה קון איל ארקוביספו די פאריס, איל קארדינאל דובואה, אל סוז'יטו דיל אנטיסימיטיזמו אין פראנסייה. איל קארדינאל [illegible] דיקלארו קי איל פואיב'לו פראנסיס נו ריזינטיי ניננון סינטימיינטו אנטיסימיטיקו. דיספואיס די [illegible] אין פראנסיה די [illegible] סיר אינטימידאדוס די ראסה, מאס נו אין פאריס ני אין פרוב'ינסייה לוס אזיטאדורים נו ריאושירון אה ניננון ריזולטאדו. לה ריליז'יון, סיגון איל קארדינאל דובואה, נו דיב'י סירב'יר די פאריד אינטרי לוס אומברים אינדיב'ידואלמינטי, סי אינ[illegible].

## איטאלייה

### אונה אלטה דיסטינקסייון אל ג'ינירال אלפ'רידו פאסינגלי

רומה — איל ג'ינירال אלפרידו פאסינגלי, איסראאיליטה, לואיגו-טיניינטי דילה ליז'יון די אונור איטאלייאנה, סי ב'ידו קונפ'יריר. סוב'רי לה פרופוזיסייון דיל ריי איל מיסמו, לה מאס אלטה דיסטינקסייון מיליטאר דיל פאאיס, פור לוס סירב'יסייוס קי איל רינדייו.

## הונגאריאה

### איל קונסיז'יו דילה [illegible] די לאס נאסייונים אי איל «נומירוס קלאאוזוס» אין הונגריאה

איל קונסיז'יו דילה סוסייטה דילאס נאסייונים קי איקזאמינה לה קיסטייון דיל «נומירוס קלאאוזוס» אין הונגריאה. סי' לו סיין ב'ולב'ה, אין אימינינסי פירקואינטי ב'ינייו די איניגלאטירה. אב'ייה סידו ז'ונטאדו אל קונסיז'יו די לה סוסייטאד די לאס נאסייונים, אל נומברי דיל קומיטי ג'ודייו איננליס פור לוס ד׳ג׳ב איסטראנז'ירוס, אונה דימאנדאסייון קונטרה לה ליי אינג'וסטה איגזיסטיינטי אין הונגריאה ליימאדה «נומירוס קלאאוזוס», ליקסאנדו און נומירו טאן אדמיסייון דילוס איסטודיאנטיס ג'ודייוס אין לאס אוניב'ירסידאדים. ליי קי איירה קונטראריה אל טראטאדו די פאס די טריאנון. איל מינישטרו די לה אינסטרוקסייון פובליקה די הונגריאה אב'יאה סידו אינב'יטאדו אה ב'ינירסי פור אסיסטיר אלוס דיבאטים קי דיב'יאן טינירסי לוגאר סוב'רי איסטה קואיסטייון.

איל מינישטרו הונגאריס פ'ו נונסיו און דיסקורסו קי נו טובו ניננון סוקסיסו. איל פואי אובליגאדו די דיקלאראר קי איל «נומירוס קלאאוזוס» איירה אונה מיזורה פרוב'יזוריה קי דיב'יאה סיר מודיפ'יקאדה.

איל קונסיז'יו דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים דיסידייו קי לה הונגריאה דיב'י אזיר איסטה מודיפ'יקאסייון אין און פירב'יניר מואי פרוקסימו.

[illegible] די הונגריאה קרוזירון סוס דיינטיס סוב'רי איסטה דיסיזיון דיל קונסיז'יו די לה סוסייטאד דילאס נאסייונים, סין נאדה פודיר אזיר.

אין לה קאמירה דילוס דיפוטאדוס אינגליזיש
קי פרואיבו די איספה קואיסטייון אי אנגלוס די
פואידוס סופייסיינטיס דימאנדארון לה מודיפי-
קאסייון אינמידייאטה די איספה ליי אינגלוסה.

# רומאניאה

## לוס איסטודייאנטים רומאנוס סי אז'יטאן

בוקארישט. — איל מובימיינטו דילוס איסטוד-ייאנטים אנטיסימיטיקוס קי סיגירון אין איסטי מומינטו איל פריקיר אביגירקאסייון די לה איל פרודוקסייון דילה אז'יטאסייון. טוקאנטי אל "נו-מירו קלאוזוס", קי דיקלאראטו מונגו אין איס פוס אולטימוס דיאס. לוס קורטיז'וס די איס-טודייאנטים פראנקירקאן קונטינואמינטי לאס קא-ייס, מאניפיסטאסייונים טייינן לוגאר אין לוס טיאטרוס. פור לאס פוליסייון לוגאר מונגאס ב'יזים אין בוקארישט, אין לה אוניב'ירסידאד, אונדי איס-טודייאנטים ג'ודייוס פואירון מאלטראטאדוס. פרו-פיסורים קי קיריאן פרוטיז'יר אלוס איסטודייאנ-טים ג'ודייוס פואירון איגואלמינטי מאלטראטאדוס.

## און ב'יאז'י אין פאליסטינה

### לאס אימפריסייונים די און ציוניסטה

לה סימאנה פאסאדה דוקטור דוד ז'אק בנ'ן [illegible] טריטוב' אין און קאון די פאריס, לוס מיימברוס די לה כומינידאד מגשת ציון, די און ב'יאז'י קי איל איזו אולטימאמינטי אין פאליסטינה.

פור און ג'ודייו, ב'יאז'אר אין פאליסטינה איס און [illegible] פיזגאדו; ריקונטאר אלוי איס מונג'ו מאס [illegible]. פואיס [illegible] די איספאסייה סין [illegible] פור און סימפלי מורטאל קי נו איס איל [illegible] די לה אורגאניזאסייון ג'וניקאס, נו קי [illegible] קי סי איל איס אקומפאנייאדו אין סו [illegible] די אונה סומה די 60 000 פראנקוס. מה פואידין מויי ביין איר אלי קומו טוריסטה או קומו פילגרינו. סיאה פור איספיריטו ריליז'יוזו סיאה פור פאטריוטיזמו פאליסטינייאנו, טודו ג'ודייו טייני אל דיזיאו די איר טיי אל מינוס אונה ב'יז אין סו ב'ידה. מה איסטו טאמביין איס מויי קוסטוזו. לוס קאטוליקוס פראנסיזים ב'יזיטאן לוס לוגארים קאנטוס אה גרופוס די סיין אי לה קומפאנייאה פאגה לים אונה רידוקסייון די

[illegible] דילה נוראב'ירסאדה.
דירייאן קינקינאר און סימפלימינטי אקואירדו פור לוס ב'יאז'ירוס ג'ודייוס.

דיספואיס די איסטוס פרילימינאריוס, דוק-טור ז'אק בנ'ן ריקונטו פור פיליגרינאז' ב'ינגאו-ארי לה טיירה אנטיגואה. לוס טריינוס פאסאן פור ב'ייאז'ים סון מאגניפיקוס. די איל קאמפאנייה ז'פטה גזה פראנקירקאן איל דיזיירטו אי נו איס קי אימפידיקאב'ו די גזה קי ב'ין איגיל אוריזונטי פרופילארס ן לאס ב'יקאס קאזאס דילוס קולונוס ג'ודייוס, קאזאס די ב'ילאס קולוראדאס קי אזין ב'יביר די מאראב'ייה.

ירושלים: ב'אן אלאיי, פיירטו, סורקי איס גראנ-סייה אה ירושלים קי איל נומור די ב'ין סי פיר-פיטואו אונדי לוס ג'ודייוס. מה לה אנטיגואה סי-אודאד נו טייני מאס נאדה די ג'ודייו, אי איל קאז מינו אוספאסייוזו אי דיסנודו קי גיאה אלאיי איס מאנאמינטי דיסולאדו, קי איל איס ב'ירדאדירמינטי איל פאלאסייו די נואיסטרו דיזאסטרי די מילים די אנייוס. איס אפואירה דילה סיב'דאד, אין און קוארטיל נואיב'ו, קי איי און פוקו די ב'ידה ג'ו-דיאה. לה מוראלייה דילאס לאמינטאסייונים (כותל המערבי) איליייה מיסמה נו נוס אפארטייני. לה אוניב'ירסידאד טייני איס אפואירה די לה סי-אודאד, [illegible] אונדי אונה קולונה (נ"פ) די לוס דירידורים.

ירושלים איס אפורה לה קאפיטאל דילה קריס-טייאנדאד אי נו די און נואיב'ו פואיב'לו ג'ודייו. דוקטור ז'אקובזון אב'לו לונגאמינטי די איספה או ב'ירסידאד קי, פאריסי, נו איס און אוניב'יר-סידאד. אי קונטו אלה פורמה קי איליייה ריסי-ב'ירה, לאס אוסיסייונים סון דיספארטידאס. לוס אונוס קיריאן האזיר די איליייה אונה באסטי ישיבה, לוס אוטרוס אונה ב'ירדאדירה אוניב'ירסידאד קון סינקו פאקולטאדיס. פור קונטרה, לה בינלייאו-טיקה דילה אוניב'ירסידאד איס און אינסטרומינטו די איסטודייוס די אונה גראנדי ב'אלור. אנסי, לה פ מפה איגזאז'ירדה די לה אינאאוגוראסייון אין אב'ריל אולטימו, די לה אוניב'ירסידאד, פ.אי אונה פוליטיקה מויי ייררדה פרוקלאמארון די-לאנטרי איל מונדו אינטירו קי לה אינגלאטירה [illegible] דוסו, סי נו די אונה ב'ירדאדירה מוראדה [illegible]. איל מינוס די אונה מוראדה אינטיליק-[illegible]. מיינטראס קי איליייה נו איס דוסו קי די [illegible] (בואינוס, אינגלאטירה)

אין אב'לאנדו די תל אביב, קי איל קונסידירה קומו און פינומינו אנורמאל. דוקטור ז'אקובזון מוס-טרו לה פאסייון קי טייני איל ג'ודייו פור לה קונסטרוקסייון קי לוס מאס פאמוזוס ארקי-טיקטאס דילוס אינמינסוס אידיפיסייוס ראבקאת-טייאלוס דילה ריפובליקה סין ג'ודייוס? פורטונאטו, איספה פובלאסייון ג'ודייה די תל אביב קי סי אינ-גראנדיסי קונטינואמינטי אי קי נו טייני און אינטירלאנד (איל אינטירייור די און פאאיס) אנ-ריקול או אינדוסטריאל, דיב'י אינספיראר לאס מאס ב'יב'אס אינקייטודים. "ב'ייו דאריאה פודוס לוס תל אביב פור דייס קולוניאס, דיזיאה איל איס-קריטור אחד העם". אי איל טיניאה ראזון, פורקי תל אביב נו די ב'יספה דילה קולוניזאסייון פאליס-טינייאנה, איספה סיב'דאד קי קונטארה אפענאס מיקו 50.000 אביטאנטים ג'ודייוס, נו קונסטיטוייי און פרוגריסו, ב'יסטו קי אין טודה לה פאליס-טינה איי אה פינה 15000 אגריקולטורים ג'וד-ייוס. דיב'ין דיזיר אנסימיסמו קי איל איסקאמוטירון אי לה מונידה קי ניסיסיטו לה קונסטרוקסייון די תל אביב, קי איס לה אוב'רה דילה איניסייאטיב'ה פארטיקולאר, פואסאריאה און אימפליאו מאס פרופיטאב'לי אין לה אגריקולטורה. אין איל קאזו, תל אביב ריפריזינטה און קאפיטאל די מילייון מילייאר די פראנקוס אי טודה לה קונטריבוסייון דיל ז'ודאיסמו אוניב'ירסאל אלה אוב'רה פאליס-טינייאנה נו פאסה די 250 מילייונים די פראנקוס.

אינטראנדו אין פואיב'לו ג'ודייו אין פאליסטינה איס, [illegible] איל דוקטור ז'אקובזון, אונה אידילה ריאליזאדה. סי אקי אלגונאס דילאס ריקורסאס פריזינטיס או פוטורוס דיל פאאיס. לה כידה (לה פאליסטינה טייני איל מיסמו קלימה קי דאמאסקו), איל אלגודון (לה ב'אליי דיל ירדן). לה פירטילי-דאד (אין לה גאליליה איי מונגה אגואה אי [illegible]), לוס פרודוסוס אי לה מאר מואירטה, איני-דיספארטי די איסטו איל בניין קואילו (ב'אלי לה טיירה, לאס מינאס) איי מויי ריקו: כאל, מאר-מול, קינב'רי, פיירו, פיטרוליאו, אי פואידי איי איל טוריזמו. מיז'ור אורגאניזאדו, איל [illegible] פוידריאה, אאורה מיסמו, אזיר [illegible] לה מי-טאד דילה פופולאסייון ג'ודיאה פריזינטי.

[illegible] איל דוקטור ז'אקובזון [illegible] בינ'זיקה אזי [illegible] סו אינורמי [illegible] די לה ריקיזה די סו [illegible]. [illegible] קי טייני אונה טיירה אב'ארה, [illegible] כורמי פופולאסייון קון איל טוריזמו [illegible] טינה טייני לוס דוס מאנאדירוס [illegible] ני מאנקה קי לונה כולה קיזה: [illegible]

# פאזינאס אולבֿידאדאס

## לה מיטאמורפ׳וזיס די און גראנו די טיררה (1)

קומו מי אריבֿו מונג׳אס בֿיזיס, בֿיין מי טופֿאבֿה אונה מאנייאנה די בֿיראנו, סולו אין אונה קאמפאנייה, קונטימפלאנדו איל איספיקטאקולו די לה נאטורה. לה בֿיליזה אי איל קאלמו קי רייגאבֿאן אה מי אינטורנו פרובֿוקארון אונה סירינידאד אין מי איספיריטו אי בֿיין מי פירדי אין און אוביסו די מידיטאסייוניס. בֿיין פינסאבֿה אה גראנדי אי אימפינטראבֿלי מיסטירייו דילה פואירסה אינטיליקטואל דיל אומברי. לאס פאלאבֿראס דיל פואיטה אבֿריאו מי בֿיניאן אלה מימוריאה. «אים בֿירדאד, מי דיזיאה בֿיין: «שמים לרום וארץ לעומק ולב מלכים אין חקר». קון איסטה פואירסה אינקונסיבֿיבֿלי די סו אינטיליג׳נסיה איל אומברי אינבֿינטאריאה, איסטודייה, אנאליזה אי ג׳וזגה טודו. קון סו פינסאמיינטו איל בֿולה אין און סיגונדו אסטה איל אינפינידו אי נאדה נו דיטייני איל בֿואילו די סו ג׳וזגאמיינטו אי [illegible] טודו דילאנטרי איל פודיר די סו ראזונאמיינטו, אסטה לה ראזון אומאנה מיסמה. בֿולבֿיירון דונקי ראזון אקיאוס קי דיזירון קי איל אומברי איס איל פיסו פירפֿיקטו דילה קריאסייון, קי איל פואי קריאדו אלה אימאז׳ין די דייו, קי איל טייני און פידאסו די דיבֿינידאד.

בֿיין פואי און מומינטו אינטירומפידו אין מיס מידיטאסייוניס פור אונה בֿוז איסינה קי סי פאסו דילאנטרי מיס אוזוס אי קי דייו אונה אוטרה פורמה אה מיס ריפֿליקסייוניס. בֿיין בֿיניאה מיס אוזוס פיקאדוס סובֿרי איל סואילו אין מידיטאנדו, קואנדו בֿינינו מי אטינסייון אונה אבֿירה לה פור און ג׳יקו מובֿימיינטו קי בֿיין אובֿסירבֿי. אונה אורמיגה טראבֿאזה און ג׳יקו גראנו די טיירה אי לו ליבֿאבֿה אין און בֿוראקיטו פראקטיקאדו איל סואילו. בֿיין קאזי אינטונסיס דילה אלבֿור די מיס פינסאמיינטוס סובֿרי לה אינמינסידאד דיל מונדו, פור דיסינדיר אל מונדו אינפֿינידאמינטי ג׳יקו דילוס אנימאלס. מי אורגולייו פואי אינמינסו אבֿאטידו. בֿיין מי אביאה אימאג׳ינאדו קי איל אומברי פוסידיאה איל סולו לה פואירסה אינטיליקטואל, קי איל סולו איראה איל קריאדו אינטיליג׳ינטי אי בֿיין אביאה אובֿלידאדו קי אינזאמין מילייוניס די אוטרוס אנימאלס קי פואידין טינר אינטיליג׳ינסיה קומו איל אומברי. קון מי דיזי, פינסאבֿה בֿיין, קי אה סאבֿי ג׳קו אינסיק

(1) א סאבֿיר: ארטיקולו פואי איסקריטו איי 37 אנייוס פור ס׳ דוד פֿרירקו. לו ריאידיטאמוס אוי קריינדו קי איל פואידרה סיר ליאידו קון אינטירים.

טו, איסטה פֿלאקה אורמיגה, נו פינסה קומו איל אומברי? קי טייני קוזה פודירה [illegible] אינטיליקטואל אי קין מי דיזי קי איליאס נו איסטאן אין לה בֿירדאד? קי איסטי גראנו די טיירה סין פורמה, ברוטו, גרוסיירו, קי פאריסי סין אלמה אי סין בֿידה, נו טייני איל מיסמו אלגונה אינטיליג׳ינסיה?

בֿיין אריבֿי אינטונסיס אה ג׳וזגאר איל מונדו מאס קלאראמינטי, אה אנאליזאר קימיקאמינטי. איל נו איראה מאס אין נאדה אוזוס קי און לאבֿוראטוריו קימיקו. פארה לה קריאסייון, טודו איל אוניבֿירסו בֿיזיבֿלי אי אינבֿיזיבֿלי, נו איס קי קומבֿינאסייון אי דיסקומפוזיסייון, און מיטאמורפוזיס (טרוקאמיינטו) קונטינואל די פורמאס.

מי פאריסייו אינטונסיס קי איסטי גראנו די טיירה סי אדיריסאבֿה אה אומילדאר אי בֿי טיניאה איסטי לינגואז׳י: [illegible]

«טו, איז׳ו די אומברי, קריאדו מורטאל, פריטינדיס סיר איל סולו קריאדו אינטיליג׳ינטי אי נו ביס אין מי קי אונה מאסה דיספורמה, סין קולור, סין בֿידה, סין אלמה. סו אורגולייוזו אי פריטינסייוזו אנימאל! קון טודה לה פואירסה אינטיליקטואל דונדי טו טי אלאבֿאס, טו נו פואידיס אי נו פואידראס נונקה ביאנסאר אונה פינטה דיל ביזו מיסטירייוזו די לה נאטורה. סו אינטיליג׳נסה קי טי פאריסי אינמינסה, נו פואידי מיזוראר לה גראנדור אינקומינזוראבֿלי די דייו סו נו פואידיס קונסיבֿירמי אה מי מיסמו, און גראנו די טיירה קי טי פאריסי מיספריסייאבֿלי. אינדיבֿיי די סו אמביסייון, פואידיס קאלקולאר טו לוס קאמביאמיינטוס די מיס פורמאס?

• בֿיין, און סימפלי גראנו די טיירה, פואי טודו לוקי פואידיס אי נו פואידיס אימאז׳ינאר. סין אבֿלאר די לאס דיפֿירינטיס פורמאס קי בֿיין טומי אנטיס די דיסינדיר אל גלובו דילה טיררה, קואנדו איסטי גלובו איראה אאינדה אונה פילוטה די פואיגו, בֿיין טומי מילייוניס די פורמאס דיסדי קי איל אומברי אביטה איסטה פלאניטה.

«בֿיין פואי אגואה, טיירה, אאירי, ארבֿול, קריאדו אורגאניקו אי אינורגאניקו. בֿיין איסטו פואי אדם, חוה, קין, הבל. אין מי ג׳יקו קואירפו קי ריאונין לאס זיניראסייוניס די מונג׳וס אנימאליס, פיסקאדוס, קולוברוס, פאשארוס, ליאוניס, טיגריס אי מאס אונה סיריאה די אנימאליס אינקאלקולאבֿליס.

• בֿיין איזיאה פארטי די און פידאסו די טיירה קומפואיסטו די דיפֿירינטיס אילימינטוס קימיקוס. לה קאלור דיל סול מי טומייו אין מובֿימיינטו: בֿיין מי סינטי סוביטו טראבֿאדו פור מוג׳וס פ׳אקיס ראאיזיס אי מי בֿידי קונבֿירטידו אין [illegible] פלאנטאס. [illegible] פואי ראפ׳ס, בֿיין פואי [illegible]

קי, אוזה אי פרוטו. איל פרימיר אומברי [illegible] קומיו אי בֿייז מי טופי אין סו קואירפו די ליבֿי קאריני, בֿיין איסיפי אין סו סירבֿירו אי בֿידי טודוס סוס פינסאמיינטוס. בֿיין קונוסי סוס פאסייוניס, סוס דיזיאוס אי סוס דולוריס. איל בֿולבֿו די לה טיירה פריזינטאה אינטונסיס און אספיקטו דיפֿירינטי די אקיל קי פריזינטה אוי. נו אביאה אינטונסיס ני נאבֿיאוס סובֿרי לה מאר, ני קאמינוס די פיירו סובֿרי סו פיסו. נו אביאה אינטונסיס ני סינאגוגאס, ני איגליזייאס, ני מיסקיטאס, ני פאגודאס. נו אביאה אינטונסיס ני קואיסטייוניס פוליטיקאס ני קואיסטייוניס ריליזייוזאס.

• בֿיין פאסי דיל קואירפו דיל פרימיר אומברי פור סו בֿוקה אי פור סוס פורוס אי מי בֿוטי קונטרה איל איירו. קון איל איספאסייו דילה קאלור אי דיל פריאו בֿיין מי [illegible] אי קאאי אה לה מאר. אלייי און פיסקאדו בֿינו אה אגלוטירמי אי בֿיין איזי פארטי די סו קואירפו. סו, איז׳ו די אומברי, נו קונוסיס לוס פינסאמיינטוס די און פישקאדו, סוס פאסייוניס אי סוס דיזיאוס. מאס בֿיין לוס קונוסקו פורקי איסטובֿי אין סו סירבֿירו. בֿיין בֿידי סוס אוזוס אי סוס קוסטומבראס אי לה אורגאניזאסייון די סוס סוסייאדאד. בֿיין אבֿלי מיסמו סוס לינגואס. סירייה ביין לונגו די אינומירארטי טודוס לוס קאמביאמיינטוס קי סי איזייירון אין מי איסטאדו אין לה מאר. פואי בֿיין קואנדו קרוקודיל, קואנדו באלינה אי קואנדו אוטרו בֿיכירו די פיסקאדו. איל אונו מי איבֿאלוייה אי איל אוטרו מי ריבֿידיאה אסטה קי אלה פין בֿיין סאלי די לה מאר. און גראנדי פאזארו בֿינו און דיאה אריבֿאטארמי קואנדו בֿיין איראה פיסקאדו אי דיבֿיני אונה פארטי די סוס סיילוס. פואי אינטונסיס אונה [illegible], און [illegible] א נאבֿיגאנטי דיפֿירינטי, ביאאנדו די און פאאיס אה און אוטרו איבֿיל בֿיראנו אי [illegible] אינבֿירנו. בֿיין פואי אריבֿאטאדו פור און אוטרו אנימאל אי די איסטי [illegible] און מונגוס אוטרוס. בֿיין פואי ביאון, טיגרי, קוניזירו, בואי, גאטו, אנימאל [illegible] (קי [illegible] ביבֿוס, [illegible]), [illegible] סירבֿיבֿורי, פורזיבֿורי, [illegible] (קי בֿיבֿי אין לה אגואה אי אין לה סיק) אי מאס און נומירו אינקאלקולאבֿלי די אנימאלוס. בֿיין [illegible] סוס טודאס לאס קואלידאדים די איסט [illegible] בֿוזיס, סוס מיסקינדאדיס, סוס [illegible], סוס אינסטינקטוס. [illegible] דיל קואירפו די און [illegible] [illegible]

# דימיניסינסייאס (1)

דירוקאר'ו אה מי אילוסטרי אי קירידו

אב'ואילו דון יעקב פ'ילוזוס.

(1) ... (2) ... (3) ...

... (4) קולרעייר.

דיסגראסייאדאמינטי טודו ליקידו לה מוריינדו גראדואלמינטי קי לוס אולטימוס פאטריארקאס, לאס נואיבאס זינירסייונים ואן אינפלואינסאדאס פור איסטה נואיבה איפוקה דיל «גאז-באנד», סי ריאין דילאס ג׳ייאס קוסטומברים אגאס קי מ׳ראן קון דיספריסייו סין סינטיר סו הירמוזורה, אי איל מ׳נסאזי קי ג׳ייאנאן פור סיגלוס, די פאדרי אה איז׳ו, איל מינסאזי די אמור אי די אונידאד!

—אגראן דיזאפאריסידו פארה סיימפרי אקיז׳ייאס פראדיסייונים? נו סי דיז׳יפאראן (זאינג לאראן) מאס לוס אוזוס דילוס ניניוס אין לאס זאראס פריטאראסייונים די פסח אי ראש השנה? נו אבראן מאס כום מ׳זכיז קאם לאס גירנאנדאס פארה אדורנאר לה סוכה?

לוס ניינוס די אקיז׳ייוס פאטריארקאס פארדים סון אירידידיוזוס. מוג׳וס די איז׳ייוס, איספאראזידוס פור טודוס לוס ריכקונים דילה טיירה סי איכפאן קאזאנדו קון פרוטיסטאנטיס אי קאטוליקאס. פוס איז׳וס אי איז׳אס נונקה קונוסיראן לאס דולסוראס די איסטאס רימיניסינסייאס קי נוס קונקולאן די נואיסטרה פינאס.

נייו-יורק דיסיימברי 1925.

ז׳וזי מ. איסטרוגו

## לה ריב׳ולוסיון טורקה אי לוס ג׳וד׳ייוס

איל «גאקיט» אזי ריקונוסירדאר קי לאס דיבירסאס מינורידאדים אין טורקייה, לוס ארמיניוס, לוס גריגוס אי לוס ג׳ודייוס, ריקונוסייאדון אלוס פריבילי׳ייוס קי ליס אבייאה אקורדאדו איל פאטראנאדו די לוזאן, אין סיג׳ידה דיל אה-דופסיון די און נואיבו קודיגו סיביל פור לה טורקייה ריפובליקאנה. פואים איל ריזומי לאס אולטימאס ריאוניונים די לה קומונידאד איספאנייולה. איל פירמינה אנסי:

נוזוטרוס אינריזיספראמוס קון סאטיספאקסייון לה איניסייאטיבה טומאדה פור לוס איספראאיליטאס אי לוס פיליסיטאמוס דיל איג׳ו קי איז׳ייוס ג׳ינייראן אנטיס דינוס גריגוס אי דילוס ארמינוס אין לה סיפאראסייון דילוס פואירוס ריליזייוזוס אי סיבילים איניל קואדרו דילוס פרינסיפייוס די לה ריבולוסייון טורקה. אל אימפלו די נו קי איז׳ייוס אביאן איגו אין לה קואיסטייון די לאס מינורידאדים ריגאטייבה אלוס דיריג׳וס פירסונאל אי פאמילייה.

## לה שחיטה אין לוס מאטאד׳ירוס דילה פר׳יקטורה

סיגון נו ראפורטאזאמוס די לוס ז׳ורנאלים טורקוס, איל סירביסייו די לה שחיטה אין לוס מאטאדירוס (סאלאכאנים) די לה פריפ׳יקטורה די נואיסטרה סיאודאד מינאזאדה די סיר דיפינדידו. אוצו מיכטו און איניסיסייו די איגזיקוסייון, לוס פאזים נו פואידין אמוסוראזאדוס לוכים אונטימו אה איטראר אין לוס מאטאדירוס די קודוגאי פור דיגואיאר ביסטייאס פארה לוס ג׳ודייוס.

לואיגו קי איל פואי אינפורמאדו, רבי חיים ביג׳ארנו קי רינדייו לה מאנייאנה די אייר אונדי איל דוקטור איאמין ביי, פריפ׳יקטו דילה סיאודאד, אי אפירו סו אטינסייון סוברי לה גראבידאד די לה מיזורה טומאדה. סי טראטאבה די אונה קואיסטייון מויי אימפורטאנטי פור לה בידה ריליזייוזה די לוס ג׳ודייוס. דוקטור איאמין ביי קי איזו און ריסיבו מויי קאלורוזו אה נואיסטרו קאפו ריליזייוזו, דיקלארו קי איל איגנוראבה לה מיזורה טומאדה, פרובאבלימינטי פור איל דירקטור די לוס מאטאדירוס, די סו סולה איניסייאטיבה. איל אסיגורו אל גראן רבנו קי איל גובירנו ני בירה אי גוסטו דילה ריפובליקה נו פירמיטירה נונקה ניגון אטאקו אה לה ליבירטאד די ניגון קולטו. איל דייו אינמידייאטאמינטי איל אורדין פור קי לוס שוחטים סיאן אבטוריזאדוס קומו אנטיס אה איטראר אין לוס מאטאדירוס פור דיגוייאר סיגון איל ריטו ג׳ודייו.

איאמין ביי אסיגורו אל גראן רבנו קי איל פירה סיימפרי פרונטו אה דאר אונה סיג׳ידה פאבוראבלי אה טודאס לאס דימאנדאס ג׳וסטאס דילה קומונידאד ג׳ודייה.

## לה פרינסה פור טוד׳וס

אל סי׳ רידאקטור דיל ז׳ורנאל

«איל טיימפו»

אין סיאודאד

סינייור איל רידאקטור,

מילדי קון סורפריזה סו ארטיקולו דאטאדו דיל 6 די דיסיימברי קונסירנאנדו לה ריאוניון דילה אסאמבלייה איניל גראן ראבינאטו. אלה אוקאזייון דיל קואינטו רינדידו די איסטה ריאוניון, אוסטיל סי איספאר מי אה מי איגוארדו די אונה מאנירה איכקומפאטיבלי קון לה ריאלידאד דילוס פאטוס קי סון איגזאקטאמינטי ריליטאדוס פור נו דיזיר דיסנאטוראלוס.

טודוס לוס קי אסיסטיירון אה איסטה איספורטאנטי אסאמבלייה פודיירון ריכדירסין קואינטו די איסטאס איגזאקטיטודים, פאנטו איז׳ייאס קון פאגראנטיס. מאס ליסטו קי לה אוקאזייון פואי די דאר לוגאר אה מאליכטינדידוס פירקה די לוס קי נו סון ביניאדוס אי אמין די אקבאר לה אוסיסייון פובליקה קואלי לה בירדאדירה סיטואסייון, מי ליאו אובליגאדו די טראאיר סיירטאס קוריקסייונים אי די אזיר און ריטינו די דיל דילוס פאטוס.

קואנטו אלאס איקספריסייונים דיספאמאטוריאס קי קונטייני איסטי ארטיקולו אה מי איגוארדו, נו מי ג׳ו איקספאנדירמי סוברי איסטי פוינטו דיזאנדו אל פובליקו לה גוסטה אפריסייאסייון אה איסטי סוז׳יטו. ליגאמוס אלוס פאטוס:

1.—אוסטיל מי ריפרוג׳ה די אבירמי אניבאדו דיל אורדין דיל דיאה אי די אבירמי פירדידו סיגון סו גראסייוזה איקספריסייון אין (דילגאסייונים סאספידייוזאס!...).

אין קי מאניירה טיס דיקלאראסייונים אירן קונטראריאס אל אורדין דיל דיאה, איסטו איס לו קי אוסטיל סי גוארדה די איקספליקאר אי איס מי סילינסייו נו מאנקה די סיר סינייפיקאטיבו. לה פאטאריאה די איג׳אר און גולפי די אוזו סוברי איל אורדין דיל דיאה פיקאדו אין לה קונבוקאסייון, פור איכטינדיר קי איסטה אפירמאסייון נו ריפוזה סוברי ניגונה באזי. אין איפיקטו לה פרימירה פארטידה דיל אורדין דיל דיאה סי ריפירה (אלה ריגולאריזאסייון די נואיסטרה סיטואסייון פירקה דיל גובירנו)... איסטה סיטואסייון נו פואידייה סיר איגואלאדה סי און איספוליאר דילוס סיקסטוס ליגאלים אי פארטיקולארמינטי סין אונה ליברידה אי גוסטה קומפריאנסייון דיל פונטו די ביסטה די לאס אלטאס ספירטאס דיל פאאיס... איל פאסו די אביר דאדו אלה קואיסטייון טודה סו אמפלור, נו פואידי סופונירסי און דיספלאזאמיינטו דיל אורדין דיל דיאה. איסטה איס לה פרימירה אי לה מאס אימינסייאל די סוס איניקזאקטיטודים.

אין סיגונדו לוגאר איל סינייאלור די איסמאס ליניאס נו פריטינדייו אימפונירי און נואיבו אורדין דיל דיאה קונטיניינדו לה קואיסטייון די לאס מינורידאדים... איס בירדאד קי לה ריגולאריזאסייון די נואיסטרה סיטואסייון פירקה דיל גובירנו טוקה די מויי סירקה אי סי קונפונדי מיסמו קון לה קואיסטייון דילאס מינורידאדים. אונה אסאמבלייה די איסטה אימפורטאנסה נו פואידייה סיר דיספ׳אדה אין לה איגנוראנסה די טודאס לאס פאסיס דילה קואיסטייון... און אוראדור נו פואידייה מאנקאר, אין אבלאנדו די איסטה קו-

[...]ריפליקסייון, די אזיר קי[...] איקספריסייון דילאס מיז'וראס, פואיבלי די א[...] דיסקוסייון דילה ריזולטאר. און סולו קונבינסייו פ'ירמי דילה פארטי דילה אסאמבליאה אונדי טודוס לוס אסיסטיינטיס נו אירן, נו פואידיאן סיר אינפלואידוס פור איל קאמפו פאלסו די אזיר די סיגידו אונה קונקלוסייון...

דילה ליבירטאד דילוס דיבאטיס נו פואידיריאה נאסיר נינגון אינקונביניינטי. טודו אל קונטראריו סי אזיריאה ביר אונה נסיסידאד קי איל ייה נו סי פואידה דילאנטרי די דיסיזיונס טומאדאס דיזייאנדו סיר רעטיפיקאדאס או קאנסיליאדאס פור לה אונוראבלי אסאמבליאה...

2 — איל פריזידינטי די אונה סימיז'אנטי אסאמבליאה דיביאה ביין ריקורדאר קואנטו די איספאנטו ביירדאד אי איליבאר טודה אינטירופסייון אין לוס דיבאטים קון אינטירבינסייונס דיספלאזאדאס... קואל קי סיאה סו ראנגו אין לה קומוניטאד או איסטו סו קואליטה די פריזידינטי דילה אסאמבליאה, נו לי קונסינטיאה איל דיריג'ו קי איל סי קיזו דאר, אין אינטרומפיינדו סוביטאמינטי... און גיסטו, אונה פאלאבֿרה, אונה אינטירופסייון דיל פריזידינטי פואידיאן אטאלאמינטי אינפלואינסאר לה מארג'ה דילוס דיבאטים. נאדה אי בי נו דיזריאה אינגוראר איסטה ביירדאד. אי בו די ביר לי קומאנדאנטה די דיריג'יר לוס דיבאטים קון טאקטו אי סוברי טודו קון לה סינסיזה קי לי קיניסין... דיבֿדזו'אמינטי פואי לו קונטראריו קי סי פרודוזייו, אי איל פרובוקו אונה אינטירבינסייון די סי' פילון פריסקו קי דימאנדאבה קון גריטוס לה איקסקלוזייון די לה דיסקאליפיקאסייון דיל סינייאלור די איסטאס ליניאס, סין מוטיבו פלאוזיבלי.

נאטוראלמינטי איסטה קונדוקטה פוקו קאבאליירה די סי' פילון נו פואידיאה מאנקאר די פרובוקאר סו ריפואיסטה. אי איס אנסי קי לוס דיבאטים טומארון און קאראקטיר די אגרור קי סי קונטינוארון מינטו דיספואיס קי ריבינו איל קאלמו אין לה אסאמבליאה. איסטה פארטיקולארידאד אוסטיל סי גוארדה ביין אי קון ראזון די רילאטארלה אי איסטו קונסטיטואיי אונה אינז'אקטיטוד קי לי אזי פוקו אונור.

קואנדו סי גרי לאס אינסיסטינסייאס די סיירטוס מימברוס לייו ריביזי אלה קאזה די ריאונייון, סי' איל פרים דיבֿדי נו אבאנדונו אאיידה סו פונטו די אינטראנסיז'ינסה אי קונטינו לו דה ריסיונאלמינטי לה פאלאבֿרה.

[...] די פילולי ביינאר קואנטו אין אוראלידאד אינטירה. מטילו אי די איסטה מאנירה אימפידילו די קונטינואר, סי בינטי פירלו אין סו דיגנידאד. אירה דונקואי מויי נאטוראל קי לייו די[...] פור טירמינאר מי איקספוזיסייון.

איס די איסטה מאנירה קי סי אליבֿטה איל סידינטיס סוברי טודו אין אונה אסאמבליאה סימיזאנטי, אונדי איל ריספיקטו די לאס קונביניינסייאס דיבי ביניר די אלטו לוגאר. אקי אוסטיל נו סי טראטה די דיסקאפוראר לה ביירדאד... נו, סי' פריסקו, איי פאלטיין און ריספיקטו די לה ביירדאד, איל אונביגו די ריקונוסיר קי לה מאנקאנסה די דיסיפלינה אי די אורדין פארטיין אין פרימירו אי סוברי טודו די אלטו לוגאר... אין סימיזאנטיס קונדיסייונס לייו נו פואידיאה נונקה ספיזנסאר איסקוזאס נו פואידיאה סיר קואליפיקאסייון די פירדונאר!! אל אגריסור!... סיסטו קי נו אוזן אגריסור קי אין לה אימאזינאסייון די אקיאוס קי טייני אינטיריסו אה דראמאטיזאר לאס קוזאס.. אוזו אונה איקספליקאסייון פראנקה.. אי איסטו פואי טודו.. קי פאנטאזייה!.. מי פאריסי קי לה מיסייון די און רידאקטור די זורנאל קי טייני די סיליבראר סו סינקואינטינאריין נו איס די דיספיגוראר סין איספיזגראדו לה ביירדאד. מה איס אונה פינה פירדידה פור מי די סינייאלאר פואלאס איסטאס אינזאקטיטודיס.

אוסטיל טומה אין באזו לה פינה די דאר מי קונסיזוס.. לייו אפריסייו מויי ביין קי ביניאוס אין און רייזו די זוסטיסייה אי נו טינגו אה אימביזאר נאדה די אוסטיל סובו איסטי לאפורטו. איס אל נומברי די איסטה גוסטיסייה קי לייו לי אדיריסו איסטאס ליניאס קי איספירו מויי ביין סיראן פובליקאדאס אינטיגראלמינטי אין איל מיסמו לוגאר קי אפאריסיירון סוס דיקלאראסייונס דיספאמאטוריאס, קינסורמינטי אלה לייי סוברי לה פרינסה.

אגראדיסיינדו סי' איל רידאקטור איס'ם, איס'ם.

איל 15 דיסיימברי 1925.

א. פֿיריד אסיאו

ב'יז'ו אינספיקטור די פ'ינאנסאס

## לה רידאקסיון

סין טיניר מיניסטיר די אינבוקאר לה לייי סוברי לה פרינסה, נואיסטרו סינטימיינטו די אי־קואידאד נוס קומאנדה די פובליקאר לה ריפואיסטה די מ. סירפונה ביזאדה אין נואיסטרה פובליקאסייון. מה איסטה מיזמה לייי נוס [...] דאדה פאלאבֿרה איל דיריג'ו די אינבייאר לה פוסיסייון די אלגונוס פאסאז'יס די איסטה ריספואיסטה אי די ריפוזאר סו פובליקאסייון אין קאזו קונטראריו. נוזוטרוס לה פובליקאמוס אקי קואנדו אינטיגראלמינטי.

נוזוטרוס נו ריספונדירימוס אה סי' פיריד אסיאו קין איל סולו קי נוזוטרוס קריאימוס איל אין דיריג'ו די אימפליאר. אונה קונסידיראסייון פורטאמינטי פירסונאל נוס דיטייני. איל אאוטור די איסטאס ליניאס קונוסי אה סי' פיריד אסיאו דיסדי לה אורה די סו ביניידה אל מונדו, לו ביידו אינגראנדיסיר אי ביזייו אין אבאדירוס די איספיריינסה מייסטרו קון סו פאמילייה, אונה פאמילייה ריספיקטאבלי. איל פינסה דונקואי קי סי דיביאה פוקו קאבאלייירו די סו פארטי די נו טומאר אינדולזינסה אה סו איגואלדו פור לוס ייירוס קי איל קומיטי.

סי' אסיאו מאנקו אונה קוריקסייון אין פירמיטיינדוסי די דיזיר אל אאוטור די איסטאס ליניאס קי איל «דיספאבורו» אי «דיספיגורו» לה ביירדאד. טייני סי' אסיאו אונה אידיאה די לוקי סיגניפיקן לאס פאלאבראס די «דיספאבורר» אי «דיספיגורר»? מיזורו איל לה פורטאדה דילה אינקולפה קי ריפריזינטאן איסטאס איקספריסייונס? דיספאבורר אי דיספיגורר לה ביירדאד איס דאר פרואיבה די מאלוביבולידאד, די דיסליאלטאד, די קובארדיאה. איל אאוטור די איסטאס ליניאס נו לי ריספונדירה קון לה דוריזה קי איל מירישי.

דיספאבוראר אי דיספיגוראר לה ביירדאד? אין קואל אינטירינו, סי לי גוסטה, סי' אסיאו! קואל פרואיבו פור נוזוטרוס, מוראל או מאטירייאל, סי' אסיאו פודו דיסקובריר אין טודו איסטו? קי ביניאזי פודיאה ריזולטאר פור נוזוטרוס סי ריבילאמוס קואלקיירה דילוס אינסידינטיס דילה אסאמבליאה, אין טאל פורמה אי נו אין טאל אוטרה? פירילמוס קירייוזוס די קונוסיר איסטה אינטיסיון אה סו איקספליקאסייונס די סי' אסיאו.

סי' אסיאו פירקיסטי אה אופינדיר אה נואיסטרו דיי, פירסונה ריספיקטאבלי אה מונגוס טיטולוס אי די אונה קוריקסייון סין פאלאר, אין פריסידינדו קי איל מאנקו אלה דיסיפלינה אי אל אורדין! נאמיאם דיי נו איס אינקולפאדו קון איסו, איס נו אינקולפאדור קי סי אינבונטה איל מיסמו. קי מיניסטיר טינייה סי' אסיאו די באטאר אין סו קאראה איל נומברי די סי' פילון פריסקו? איל פואידיאה מויי ביין דיזאר «פריזיקו» לה אינבירזיון די אונה פירסונה, [...]

כון פריסקו ... קון איקסו ...
פירביניר איניל דיבאטי פור דיפינדירסי, פור איקספליקאר סו אקטיטוד. סי׳ ש. כון פריסקו אל קואל מוסטרימוס איל ספאסייו דילה קארטה די סי׳ אמיגו, נוס דיקלארו: סי, איס ביירדאד, קי ביין דימאנדי לה איקסקלוזייון די סי׳ אמיגו די לה סאלה דילה אסאמבליאה. מה קומו איירה פוסיבלי די נו דימאנדארלו, קואנדו לו אוייירון דיזיר אין טורקו הה נאסייס ביי, און אומברי דיבייו אי ריספיקטאדו אין טודה נואיסטרה קומוניטאד: «יינאנסאק די אבלייי, בוס נו סוס קאפאבלי די טיניר לה פריסידינסייה!», קירריר פורדי איל פור אבינטארסי אין סו לוגאר? קי מאנירה נו דימאנדאר לה איקסקלוזייון קואנדו איל דיזיאה, אין אדיריסאנדוסי אה טודה לה אסאמבליאה: «איפינדיזי קולארוס»? איפינדיזי «גומרוקיאוס» גאזיטאקינדי נירבאט אידיליגיס». «נו אי ריפאליר ביני ריאיס טראין איטמיאורלאר»?

איירה פוסיבלי די גוארדאר איל סילינסייו סובריר סימילאנטיס איקספרינסייוס ריגריטאבלים קי סי פאסארון אין אונה אסאמבליאה די אוגינטה פירסונאס?

נוס סאבימוס און מומינטו קי סי׳ אמיגו אירה אזיר די מאנירה אה אובליגאר איבסי איקספידיר די אה ריגריטאר לוס מומינטוס די ביירגואינזה איקסיסיבה קי איל טובו. דיסדיגראסייאדאמינטי, איס אינטירראמינטי אין און סינסו קונטראריו קי איל קונטינואה אה אובראר. איל סי איספאסיה אין און פירייודיקו די ליגונאה פראנסיזה אה אזיר קריאיר קי אינטרי לוס דירינטיס די נואיסטרה קומוניטאד סי טופאן אלגונוס אינפירסאדוס קי קירין דומינאר, אי נו פואירסה ביקיטה קי קירי אפודירארסי די טודו, אפירמאסייונים אינטיראמינטי קונטראריאס אה לה ריאלידאד די לאס קוזאס, אי די נאטורה אה אזיר קריאיר קי סי טופאן איניל סינו די נואיסטרה קומוניטאד אילימינטוס פוקו דיזיאבלים. אין און ארטיקולו קי איל פובליקו איניל פירייודיקו «לה ריפובליק» די מארטיס 22 דיסיימברי סי׳ אמיגו איסקריבי: «נו איי נינגונה דודה
» קי סי לוס דירינטיס דילוס דינאסים די אי
» פריסינסאן דילה אימפורטאנסה אי דילה אונור
» דילוס קאמביאמיינטוס ריאליזאדוס איניל פאאיס, איליוס סי אפריסוראריאן אה בוליטאר מי
» קולאבוראסייון. איליה (איסטה קולאבוראסייון)
» ליס אביריאה נימירוזוס אנסאנפאזיס סוברי
» טודו איל קאמפו די קוס אק. און.»

קי קיירין איסטאס סיאנסאס? אינגאנאר איניגנאס מאנירה? קי דראסורסו איי אינטרי לוס קאמבייוס ריאליזאדוס איניל פאאיס אי לה סיר קונה די סי׳ אמיגו? פור קואלו סי אפריקוראריאן אה אה «פוליטיקאל» סו קולאבוראסייון? אי קי מאנירה איסטה קולאבוראסייון פודיאה אמיגוראר לוס דירינטיס נומירוזוס אנסאנפאזיס סוברי טודו קאמפו די אקסייון?

מיינטי איל לוס אפריסייוס דילה אומניסייינסייה אי דילה אומניפוטינסייה?

סי׳ אמיגו דימאנדו מונגאס ביזיס פור קואלו נו לו איסקוזין פור אלגונאס פינקטייונים אין לה קומונידאד. לה ריפואיסטה איס דאדה פור סי׳ אמיגו איל מיזמו: פורקי איל איס קאפאבלי די דיזיר אי די איסקריביר סימילאנטיס קוזאס.

סי׳ אמיגו טירמינה סו ארטיקולו אין לה «ריפובליק» די מארטיס קון איסטאס פאלאבראס: «סימוס פירסואדידוס קי לוס טיימפוס דיל מיגליס טומוטומארון לאס מיזוראס ניסיסאריאס פור אקובאר לאס איליקסייונים אירריגולארמינטי איספיקטואדאס».

פור קואלו סון איליאס אירריגולאריס?

קי קירי איל, קי דימאנדה איל דילה קומוני דאד גודייה? קי לה דיכי טראנקואילה. איליה נו סאבי אביגוראר לה קולאבוראסייון די סוס מיימברוס «לוס מאס קלארוביינטיס». מאנקו פיאור פור איליה!

אין טירמינאנדו, קונסיזאמוס פארטיקולארמינטי אה סי׳ אמיגו (פור איל קואל מאלגראדו טודו, קונסירבאמוס סינטימיינטוס די אמיסטאד) די נו אובלידאר נונקה קי טודוס לוס אומבריס, קואלקי סיאן סוס קונדיסייונים סוסייאליס, מירין די ריגו אל ריספיקטו; קי נו איס פירמיטידו אה נינגונו, פור מאנסו גראנדיס קי סיאן סוס מירוטוס אי מאנסו אלטה קי סיאה סו פוזיסייון איניל מונדו, די מאנקאר די קונסידיראסייון פור לוס אומבריס; קי איל מאס אירמוזו אפאנאמינטי פור איל אומברי אי לה מוזיר איס לה מודיסטיאה.

קי מירידיס בי מאסי סוברי איסטה מאטיריאה ביאה... ב׳נבונה: ב חרידך לסר הכבוד, הכבוד בורח ממנו (איל קי קורי דיטראס די לאס אונוריס, לאס אונור פוזיין די איל).

איסטו דיגו, בוזוטרוס דיקלאראמוס איל איבזיר די דיסינטירימינטי קירראדו.

# ביבליאוגראפיאה

## קינ׳וק טורק מיטיבוליר

איל אקטינו אונראדור דילה קינסייה קי אין קי׳ אברהם גאלאנטי, פרופיסור אין לה אוניבירסיטאד, ביינו די פרודוזיר אונה נואיבה אובירה אין ליגואה טורקה. איל אבלה אין איסטוס דיאס איל פרימיר בולומין די אונה סיריאה די ליקוס איסטודייוס טורקוס («קינ׳וק טורק מיטיבוליר»). איל ליברו, אימפרימידו קון קוידאדו (אין לה אימפרימיריאה פארה פינ׳יס) קונטיינדו 184 פאזינאס, קונטייני פרימירוס איסטודייוס סיינטיפיקוס קונסירנאנדו לה אוריזין אי לה איסטוריאה דיל פואיבלו טורקו, לאס ליגואס טורקאס אי קוזאס אי איל «טורק ליר» (ליטיראטורה פופולאר) טורקו. לה פירסונאלידאד סימפאטיקה די מוספאטה קימאל פאשה איס.

איסטי איבטירינסאנטי בולומין סי ביני אל פריסייו די 50 גרושים.

סי׳ גאלאנטי נוס אינפורמה קי מיס אוטראס אובראס סון אין פריפאראסייון. לה אונה איספיריסה פארטיקולארמינטי לוס גודייוס: איס לה איסטורייה דילוס ג׳ודיוס.

פריזינטאמוס אה גאלאנטי די נואיסטרוס סינסירוס קומפלימיינטוס. איל קי גאנה און לוגאר מארקאנטי אין לה ריפובליקה די לאס ליטראס טורקאס אי איסטו פרוקורה פרופירסייון... אה סוס קורריליזייוניזאריוס.

---

# לה סוסייידאד דילאס מוזיריס אימבראזאדאס די פירה אי לאס איסקואילאס צרור החיים

איל קומיטי דילה איסקואילה צרור החיים די פאזקיי נוס אינפורמה קי איל קומיטי די לה סוסייידאד דילאס ... די פירה, פ׳ידיל אה סו פרומיסה די אינטיריסארסי אלה אוברה די מאנטינימיינטו די לוס איל ... אוירפאנוס אי פובריס די איסטי ... מיינטו, אינביאו איסטה סימאנה ... קילוס די קאלסאדו די פאמאסה, דוס פאקיס די אבדיסטאס אי סון ... די ארטה, אין פרומיסייאה די קונטינואר אין סו קומפריזייון קואנטו פוסיבלי. איל קומיטי דילה איסקואילה צרור החיים ... די ...

אל קומיטי דילה סוסייטאד די לאס פ'יריוריטאס אנסי קי אה סי' לורכה' אוג'ינאנו דיריקטור דילה איסקואילה דילה אליאנסה אין אבסינסייה פור איל קונקורסו קי איל לי פריסטו אין איסטה אוירה.

איל קומיטי איספירה טאמביין איל פריסייוזו קונקורסו דילה סוסייטאד מאמה פורה.

# אינטיריאור

## לה קיאיסטייון די מוסול

טיליגראפיאן די אנגורה אין דאטה די אונזי-ביר: איל גובירנו אינזיסטירה לה קואיסטייון די מוסול אי טומה לאס מיזוראס פרופייאס אה אזיר פ'אסים אה טודאס לאס איבינטואלידאדים.

## אין לה קאמארה די לוס קומונים

לונדרים 21.—לה קאמארה די לוס קומונים דיסקוטייו לה קואיסטייון דיל איראק. סי' באלד-ווין, פרימיר מיניסטרו, ריליבו איל דיזיאו דילה אינגלאטירה די ביר אינזיסטיר רילאסייונים אמיקאבלים סי אונה קומפירמסייון אינטרי איל איראק אי לה טורקיאה. איל אינגליזו אין איסטי אובליטו איל אימבאשאדור דילה טורקיאה פ'ריד ביי, אי קונסיריר מאנייאנה קון איל סור איספולייאר לה קואיסטייון.

לוס דיפוטאדוס דיל פארטידו דיל טראבאזו פרוטיסטירון די אפרואזאר לה ריזולוסייון די סי' באלדווין אפרואבאנדו לה דיסיזייון דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים אל סוזיטו די לאס פרונטירס דיל איראק. איל דיפוטאדו אזלאנדו אל נומברי דיל פארטידו דילוס טראבאזאדורים, דיקלארו קי סי' באלדווין אינסיסטי. לוס דיפוטאדוס די סו פארטידו איבאן אה ריטירארסין דילה סאלה. סי' באלדווין דיקלארו אין ריפואיסטה קי איל מאנטיניאה סו פרופוזיסייון. לוס דיפוטאדוס דיל פארטידו דיל טראבאזו סי ריטיראון אינטונסים.

דיספואיס די לאס איקספליקאסייונים די סי' באלדווין, לה קאמארה די לוס קומונים אדופטו קון 239 בוזים קונטרה 4 לה דיסיזייון דיל גובירנו די אקסיפטאר לה סינטינסייה רינדידה פור איל קונסילייו דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים.

## איל טראטאד'ו טורקו רוסו

אנגורה 22.—איל «האקימיאיטי מילליאי» פובליקה איל טיקסטו דיל טראטאדו פירמאדו אין פאריס איל 17 קורייינטי פור טיבפיק רושדי ביי.

מיניסטרו דילוס אינגום איסטראנזירוס די טורקיאה, אי סי' גיגירין, מיניסטרו די לוס אינגום איסטראנזירוס דילה רוסיאה סובייטיקה. אי אקי איל טיקסטו דיל טראטאדו:

פריאמבולו (הקדמה)—איל גובירנו דילה ריפובליקה טורקה, די אונה פארטי, אי איל גובירנו דילה אוניון דילאס ריפובליקאס סוסייאליסטאס סובייטיקאס, די אוטרה פארטי; קונסי- דיראנדו קי אים קונפורמי אל אינטיריסו דילוס דוס פאאיזים די בושקאר אי די פיקסאר לאס באזיס ניסיסארייאס פור איל אינגרינזאמיינטו די לאס רילאסייונים נורמאלים סיגידאס קי איגזיסטין אינטרי לוס דוס פאאיזים, אי די לה אמיסטאד סינסירה קי לוס אאונה, דיזיגנארון אה איסטי איפיקטו קומו דיליגאדוס טיבפיק רושדי ביי, מיניסטרו דילוס אינגום איסטראנזירוס דילה ריפובליקה טורקה אי סי' זיאורז גיגירין, קומי- סארייו אין לוס אינגום איסטראנזירוס דילה או- ניון די לאס ריפובליקאס סוסייאליסטאס סובייי- טיקאס. לוס קואלים אריסטארון די און קומון אקואירדו לוקי סיגי:

1.—אינדיל קאזו אונדי אונו או מונגום איסטאדוס סי דאריאן אה אונה אקסייון מיליטאר קונטרה לה אונה די לאס פארטים, לה אוטרה פארטי קונטראקטאנטי סי אינפינייה אה גוארדאר אין פ'ינטי לה פרימירה, לה ניאוטראלידאד.

2.—קאדה אונה די לאס דוס פארטים קונ- טראקטאנטים סי אינפינייה לה נו דארסי. קונ- טרה לה אוטרה פארטי, אה נינגונה אגריסייון.

איליייה סי אינפינייה איגואלמינטי אה נו אזיר פארטי די נינגונה אליאנסה או אקואירדו די קא- ראקטיר פוליטיקו קונטראקטאדו קון אונו או מונגום איסטאדוס אי קונקלואידו אינפיסייאל- מינטי קונטרה לה אוטרה פארטי, או, איגואל- מינטי, אה נו אינטראר אין נינגונה אליאנסה אר אקואירדו די קאראקטיר פוליטיקו קונטראקטא- דו קון אונו או מונגום איסטאדוס אי קי סירי- אה דיריזידו קונטרה לה סיגורידאד מיליטאר אי מאריטימה דילה אוטרה פארטי.

קאדה אונה דילאס פארטים קונטראקטאנטים סי אינפינייה איגואלמינטי אה נו פארטיסיפאר אה נינגון מוביימינטו אוסטיל דיריזידו פור אונו או מונגום איסטאדוס קונטרה לה אוטרה פארטי.

איסטי אקואירדו אינטרה אין ביגור דיסדי לה דאטה די סו ראטיפיקאסייון פור און פירייודו די טריס אנייוס.

אינדיל קאזו אונדי סיי מיזים אנטים די לה דאטה די איקספיראסייון דיל אקואירדו אונה די לאס פארטים נו לו דינונסייאריאה, איל ריסטא- רה אין ביגור און אנייו אוטרו.

## איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה אין קונסטאנטינופלה

קינטראריאמינטי אה לוקי אבייה סידו אנונ- סייאדו, קריאין קי איל טריבונאל די אינדיפי- דינסייה טינדרה סוס ריאונייונים אין טינדיקלי', בייאו פרזידינסייה [ב'ילייסלאטיבו, איל נומירו דילאס פירסונאס קי קומפאריסירון דילאנטרי די איל טריבונאל די ביני. איל אבוקאדו די מיראן אינדי, פרופריאיטאריו דילה ליבריריאה ג'יהאן, פואי ארריסטאדו באשו לה בירג'ילאנסה פור לה פוליסיאה.

קון «איל קארה דיניז», בוזרי איל קואל אה- ביאה טומאדו פלאזה איל טריבונאל די אינדי- פינדינסייה, סירון טראאידוס לאשו די איסקור- טה און ריאקסייונאריו די טריבוזונדה קונוסידו

... קון איל נומברי די ״ויאדור אימאס״ אי סינקו די ... דילוס קואליס דוס ... אי ... פריס אינקולפאדוס.

פארימי קי איל טריבונאל נו טארדארה ... אינבייאר ... מאס די סינקו דיאס.

# איקסטיריאור

## קונפ׳ירינסייה פור איל דיזארמאמיינטו

איל קונסילייו דילה סוסייטאד דילאס נאסייונס ... [illegible] ... אלוס ... אונידוס, ... רוסייה ... פור ... אונה קונפ׳ירינסייה פריפאראטוריה דיל דיזארמאמיינטו קי סירה לוגאר איל 15 די פ׳יב׳רירו אין ז׳יניב׳. לה רוסייה ... ריספונדייו אי איליה פארטיסיפארה קון פלאזיר אה ... קונפ׳ירינסייה, סי איליה סי טייני אין אוטרו לוגאר אפ׳ואירה דילה סואיסה, פורקי לאס רילאסייונס קון רומפ׳ידאס איגטרי לה רוסייה אי לה סואיסה.

* * *

... קי די אונה פארטי סי טראטה דיל דיזארמאמיינטו, אי אקי נוקי ... די לונדרים:

... לוס איסטאדוס ... קי סין איגזים אין אינגליטירה, אל פו... די לה גירה ... סי קונטינואן איניל ... גראנדי ... אי קון אין רידוזאמיינטו די ... די 500 אופ׳יסיירים אי סול... דאדוס ... אין ... אקטו ... די 150,000 ליראס איסטירלינאס.

איל לאבוראטוריו ... פראטיקולאר-מינטי דוס נואיבוס גאזיס ... (... גאזורים); איל אונו פרודוקי ... איל ... אין ... די ... דיל ... אל נו ... קי ... די ... אל ... איל אוטרו ... אין ... קי ... מויי ...

... גיאנדו אל לאבוראטוריו ... קואנדו לאס איקספירייאנסאס ... די ... קון ... (...) די ... אל ... .

סונו איל פירסונאל דיל לאבוראטוריו קונטרי לה קונפ׳יזיון די לוס נואיבוס גאזיס אי לוס ... פור איל לאבוראטוריו נו קין קירי ... אה נינגונו.

לה אינגלאטירה ... אונה ... פורמידאבלי. איליה טייני ... אי דיסדי לונגו טיימפו אונה ארמאדה נאסייונאל ... אי קי איליה ... קונסידירא... מינטי. אגורה פוקו טיימפו סו ארמאדה ... סירה אל פרימיר ראנגו.

אי אינטרי מיינטרס, ... נאסייונס אה דיזארמאר. ... איל ... דיל דיזארמאמיינטו ... איל איסטאטו-קואו. מה קומו נו ... לה ... דיל ארמאמיינטו קומו אנטיס דיל 1914.

לה אינגלאטירה ... קי ... קי אינטינסייון טייני איליאס?

## לה אינטרוניזאסיון דיל שאה די פירסייה

ריזה חאן פאהלאבי, איל נואיבו שאה די פירסייה, פריסטו ג׳ורה. לה סירימוניה פואי ברי-ליאנטי אי ... אונה ... אוריינטאל.

איל שאה סי רינדייו אין סו פרופייה קארוסה די סו מוראדה אל פאלאסייו. ... דאס סוס דיקוראסייונס אי לוס נואיבוס אינסיניאס די סו נואיבו ...; סוברי טודו ... לאס טרופאס איראן אין ליניאה.

אונה אוטומוביל סיגואיאה לה קארוסה אופ׳יסייאל אי ... טריס פירסונאס אי אונה ניניה. נו דיזירון קין איראן.

איניל מאג׳ליס (קאמארה די לוס דיפוטאדוס), איל שאה ... סוברי און ... איספיסייאל, אינטורנאדו די איקליזייאסטיקוס. די ... די ריפריזינטאנטיס דיל ... איל ... אין ... נאסייון ... קוסטומו אי פרומיטיאה ... דיל ... מיזור קי פודיאה.

[illegible]

... איל ...

אין פין איל ... און פורגראמינו קי פואי ... קונסיגראדו אין ... דיל ...

## לה סוב׳יראנידאד איטאלייאנה סוב׳רי איל ארשיפ׳יאגו

און דיספאצ׳ו די רומה דיזי קי איל גוביירנו איטאלייאנו ... און פרוייקטו די ליי אלה קאמארה אקורדאנדו לה נאסייונאלידאד איטאלייאנה אלוס אביטאנטיס דיל דודיקאניז (לאס דודזי איסלאס) אי ... באשו לה סוב׳יראנידאד איטאלייאנה.

## לוס אינ׳וס די סיריאה

### לאס אינטירפילאסייונס אין לה קאמארה פראנסיזה

אינטירפילאסייונס פואירון ... אל גוביירנו אין לה קאמארה פראנסיזה, אל סוזיטו די לוס ... דילה סיריאה. איל ג׳ינירל ... קומאנדאנטי ... די לה סיריאה, פואי טראטאדו קון ... פור און ... קי נו ... די ... . ... פרופיקטו ... .

איל קורריספונדינטי דיל «דאיילי מאייל» אין ביירות ... קי לוס דרוזים ... די נואיבו ... אי אטאקארון לה ... די ... .

## איל קוסטי דילה גירה איניל מ... אי אין סיריאה

מאנדאן די פאריס קי לה גירה איניל ... קוסטארון אלה פראנסייה 900 מיליונים די פראנקוס איל אנייו פאסאדו אי ... 500 מיליונים לוס גאסטוס ... אגורה לה פין דיל ... אין קורסו.

## די אקי די אליה

### לה באמב״ה אי לאס אינייאס

[illegible]

... קי לה ... לונגה. ...

איכייה לונגה אירה. סין דיזירלו איקספריסאמינטי, פינייאקאר אה קאדה אונו קי טיניאן לה פאבור די סיר ריסיבידו אונדי סו מאז'יסטאד.

אין ג'ינה, לאס אונייאס דיזמיזוראדאמינטי לונגאס איספאנטאן קי נו סי דאבאן אה נינגון טראבאזו מאנואל; מאס מונג'ו, קי איראן די אוריז'ין נובלי. ג'ירון אונייאס לונגאס די 76 מילימיטרוס, אל מינוס אין לה מאנו איסקיירדה. פור קונסירבאר איסטאס גונייאס נאטוראלים, פור פרי-זירבארלאס די און אקסידינטי, נו סי דאבאן אה נינגונה אוקופאסייון; לאס אינסירראבאן דיינטרו די באיינאס או דיינטרו די איסטוג'יס (מואראפאזה) אין פלאטה, מויי פינאמינטי לאבוראדוס, אי דורמיאן טינייינדו סוס מאנוס אין אלטו, לה נוג'י אינטירה.

אוג'ו און טיימפו אונדי אין איטאלייה, אין פראנסייה, לאס מיטריכאס ד' מוג'ן אינגראנדיסיר לאס אונייאס די סוס פרימיר דידו. לאס קורטאבאן אין פורמה די קוג'ארו אי סי סירביאן פור קיטאר איל אומבלינו דיל נואיבו נאסידו. אין נואיסטרוס דיאס, לה מודה איס די נו מאס קורטארלאס.

קומו אין מונג'אס קוזאס, אביאן מונג'אס אידיאס קונטראדיקטוריאס אל סוזיטו די לאס אונייאס אי די לה בארבה. קי מאנירה קורטארסי לאס אונייאס? דיל דידו ג'יקו או דיל דידו גראנדי? קי דיאה דיבין קורטארסין לוס קאבילייוס אי לה בארבה? דיזאן, קי איל מיירקולים קונביני פור איל קורטי די לאס אונייאס, קומו איל ג'ואיבים אי איל ביירנים אל קורטי די לה בארבה אי די לוס קאבילייוס.

אגורה לה קירומאנסיאה, קירי דיזיר אינדיבינאר קון לאס אונייאס. אין נואיסטרוס דיאס מיסמו אלגונוס דיזין בירדאמינטי: קיריש קונוסיר איל קאראקטיר די לה פירסונה? אובסירבאד סוס אונייאס. קון לונגאס? אינייאס אה נדיקאן אה נה פירסונה נירבוזה. לונגאס אי בלאנקאס? אונה פיגורה סין פואירסה. לונגאס אי איספריגאס? מינוספריסייו, אגריסייון. רידונדאס? פרונטיזה. רידונדאס אי ג'יקאס? אובסטינאסייון (אינאט), קולירה, סילו. פואירטאס? אורגולייו, פיאריזה.

קי אין טודו אסטו נו איי נאדה די סיירטו, איס קלארו. מאס איי אונה פארטיקולארידאד קי [illegible] סיר [illegible], [illegible] קונסידיראסייון אין [illegible] מידיסינה. [illegible] קי [illegible] פירטאס מאלאדיאס [illegible] קי [illegible], אין [illegible] מאלו די לה סאלוד [illegible] מארקאן אין ג'יזיס קי אונה פארטי די לאס אונייאס קי רומפי איליה מיסמה. מונג'אס ג'יזיס רימארקאן אלגונאס ריגאס קי סי פורמאן אין לאס אונייאס. איסטו אינדיקה אלגון דיפיקטו אינ'ל איסטאדו די סאלוד.

אה פונטו די ביסטה די לה איז'ייני, דיב'ין ריקומינדאר די אבאנדונאר איל אוזו די לאס אונייאס לונגאס. פור מאן אינטינסיוס קי סיאן פור פינירלאס לימפייאס, לאס אונייאס ריקוז'ין סיימפרי ז'רמינים די מונג'אס אינפירמידאדים. איס קלארו טאמביין אי פריפירינסי די ארפאר לאס אונייאס אי לוס מוסגוס.

---

## לה גריסייה ב׳ירטוד׳וזה

### לאס פיסטאס קורטאס אי לוס לוגארים די באיילי

איל גובירנו איליניקו באשו לה דיריקסיון דיל ג'יניראל פאנגאלוס, דיבינו קונסטאמינטי מויי סילוזו פור לה בירטוד די לאס מוז'ירים. איל סי איסקאנדאליזו די ביר לאס פיסטאס מויי קורטאס דילאס מוז'ירים, מוג'אג'אס אי קאזאדאס, לוס מובימיינטוס דילוס באיילים די מוז'ירים קון אומבריס אי אורדינו מיזוראס די פוליסיאה אפין די מיטיר און פינו אל דיסקאראמיינטו. און דיקרימו פיקסה לה לונגור דילאס פיסטאס אי ריגלה לאס קונדיסייונים דילה פריקואינטאסייון די לוס לוגאריס די באיילי.

ס' מירינדיס, דיריקטור דילה פוליסיאה די סאלוניקה, איספיקו אה טומאר סוס מיזוראס פור לה אפליקאסייון די לה ליי.

• לייו סינסו, דיג'ו איל, איטסיאר פור איל סירביסיו דילה אפליקאסייון דילה ליי לוס אופיסיירים לוס מאס אה דאדוס קי טייו טינגו. איסטוס אופיסיירים טינדראן באסטונים סובירי לוס קואלים סירה מארקאדה לה מיזורה פריביסטה פור לה ליי פור לאס פוסטאס קורטאס. איליוס סי אסירקאראן דילאס דאמאס אי די לאס סינייוריטאס סין סיר ביסטוס אי מיטיראן סוס באסטון סובירי לה טיירה. קואנדו לה דיסטאנסייה אסטה איל בורדי דילה פוסטה פאסארה לה ריבטאנסייה פיקסאדה פור לה ליי, איל טריבונאל די סימפלי פוליסיאה ג'וזגארה לאס דילינקואנטיס (קונטראבינ).

אקילאס קי נו סי קונפורמאראן פור לה פרימירה ביס אל דיקריטו, סיראן קונדינאדאס אה [illegible] אמינדה (מילייאס) [illegible] די 100 אה 1000 דראכמאס. אין קאזו די ריסידיבה (ריסיטיסייון), לאס קונטראבינייינטיס פואידראן סיר קונדינאדאס די 1 אה 30 דיאס די פריזייון.

איל דיריקטור דיל דיפארטאמינטו די לה מוראל פובליקה אילאבורו און דיקריטו סובירי לוס לוגארים די באיילי.

סיגון איסטי דיקריטו, לאס סאלאס די באיילי סון דיבידידאס אין דוס קאטיגוריאס: אין איסקואילאס די באיילי אי אין דאנסינג (סאלה די באיילי). לאס פרימיראס [illegible] אסטה לאס אוראס 10 לו מאס טארדי. [illegible] נו פואידראן פריקואינטארלאס קי [illegible] אוטוריזאסייון איסקריטה די סוס פארינטיס או נונייוס, רימיטידה אל דיריקטור די לה איסקואילה. לאס מינוריס דיבראן סיר אקומפאנייאדאס די סוס פארייינטיס אי טוטוריס.

דיספואיס דילאס אוראס 10, לאס איסקואילאס די באיילי פואידראן סיר קאמביאדאס אין דאנסינג. איל דיפארטאמינטו דילה [illegible] פוליסיה ביזילייארה לאס איסקואילאס די באיילי אי לאס סאלאס די דאנסינג אי ארה אבי פריקואינטים ביזיטאס.

אין קאזו די קונטראבינסייון, לאס באיילאדירים אי איל דיריקטור דיל איסטאבלימיינטו סיראן אינביאדוס דילאנטרי איל טריבונאל די סימפלי פוליסיאה. לוס דאנסינג [illegible] דיל די לוס אין דוס קאטיגוריאס: אקילאס קי פונקסייונאראן אסטה לאס אוראס 10 אי אקילוס קי פונקסייונאראן דיספואיס די לאס 10. לוס באיילאדורים קי ריינדיראן אלוס באלוס אורגאניזאדוס אין לוס דאנסינג סובירי לה אינבינטאסייון נומינאל די לוס דיריקטורים. איליוס פואידראן אזירסין ריקומפאנייאר די אונה או די מונג'אס דאמאס אי דיבראן אסומאר לה ריספונסאבילידאד די לה קונדוקטה די איסטאס.

לאס מוג'אג'אס אה דאדאס די מינוס די 18 אנייוס נו פואידראן פור קואינטה איסטוס איסטאבליסימיינטוס.

לוס דיריקטורים דילוס דאנסינג סון טינידוס ריספונסאבלים דילה מוראלידאד [illegible].

•••

טודו איסטו נו פאריסיריה ריקולו? סי אימאז'ינאן סירייאמינטי קי סימיז'אנטיס מיזוראס [illegible] פודרין אינדיריזאר לאס קוסטומבריס [illegible] פובליקאס?

## דיב׳ירסוס

**לה מוראלידאד די און ריקו אינגליס.**—סי טיליגראפיאן די לונדרים קי איל ריקו אינגליס מוריס פואי קונדינאדו א טרים אנייוס די פריזייון, דילוס קואלים 2 קון טראבאזוס פורסאדוס, אי א 10,000 ליראס איסטירלינאס די מולטה פור אביר אבוזאדו די ניניאס מינורים.

**אונה דיסקוב׳יירטה סינסאסיונאל.**—און טיליגראמה די ויינה נוס אנונסייה אונה דיסקוב׳יירטה קי, סי איליה איס פונדאדה, איקסירסארה אונה אינפלואינסה קאלימאטריאה מויי קונסידיראבלי סוברי לה ב׳ידה דיל אומברי.

איל ז׳ין דוקטור קארל דופליר, סירוזאנו די אונו דילוס מאס גראנדים אוספיטאלים די ויינה, אין אינייקטאנדו קון אונה אגוזה אונה סולוסייון די אסידו קארבוניקו סוברי לאס ויינאס סאנגואינאס, פרובוקו אונה קוררינטה די סאנגרי אין לוס אורגאנוס קי איסטאבאן ויינאס סיירראדאס.

איל רזולטאדו איל מאס גראנדי סוקסיסו אין פרואטאנדו די איסטה מאנירה לאס גלאנדאס. קוארינטה ויזוס פואירון ריז׳וב׳ינסידוס (איזוס די נואיבו מאנסיבוס) דיסדי און אנייו פור איל דוקטור דופליר. פואידרין דונקי ריזוב׳יניסיר לוס אינדיב׳ידואוס סין אופיראסייון אי סין אפליקאסייון די איליקטריסידאד.

אינדיספארטי די איסטו, איסטי מיטודו סירב׳ירה די מיליזינאר לה ארטיריוסקלורוזה.

**איל פרובלימה די לאס מוראדאס אין אינגליטירה.**—דיסדי און קוארטו סייגלו ריסיין אין אינגליטירה לה איגזיסטינסייה די אונה קואיסטייון די לוז׳אמיינטוס. נו איי באסטאנטי די מוראדאס אין לה גראן בריטאנייה פארטיקולארמינטי אין לונדרים. איניל איספאסייו די לוס דוס אולטימוס אנייוס קונספרויירון 500,000 אביטאסייונים, מה איסטימאן קי טיינין מינישטיר די און מיליון אי מידייו אוטרו די מוראדאס.

## אב׳יזו

לוס אופיסייוס דילה באנקה אוטומאנה אין גאלאטה, אין איסטאמבול אי אין פירה נו סיראן אבייירטוס לוס דיאס דיל 24 אי דיל 31 דיסיימברי קי אסטה לה אורה 1 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

באנקה אוטומאנה.





التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

| אבונאמיינטוס | EL TIEMPO | אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס |
|---|---|---|
| קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400 | JOURNAL ISRAELITE | מאהמודיאי גאדיסי, קוייומג'יליר האן |
| סיש מיזיס 200 טריס מיזיס « 100 | Directeur : DAVID FRESCO | נומירוס 15, 16, 17. טילי פ'ון : פירה 877. |
| פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450 | Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han | גאלאטה-קונסטאנטינופלה |
| פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 700 | No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877 | |
| דיריקטור דוד פ'ריסקו | GALATA-CONSTANTINOPLE | פריסייו דיל נומירו 5 גרושים |

# אינ'יל
## מונדו איסראאיליטה
—
## אינגלאטירה
—
### דונו מאגניפ'יקו די און ג'ודייו

לונדריס.—ס' בירנארד באראן, דיריקטור אדמיניסטראדור די אונה גראנדי מאנופאקטורה די טאבאקוס די קארירה, קי ב'ייני די סילידראר איל סיטינטה אי סינקין אניב'ירסאריו די סו נאסימיינטו, ב'ייני די דיסטריבואיר 50,000 ליראס איסטירלינאס אינטרי דיב'ירסוס איספיטאלייס אי קלובוס די קארידאד אה איסטה אוקאזייון.

ס' בארון פואי ב'ייטראנו [illegible] 200,000 [illegible] ליראס איסטירלינאס [illegible].

ס' בארון דיקלארו קי [illegible] דינ'ירו די פואידיר [illegible] [illegible] קי איל [illegible]

אירה און נואיב'ו אניאו אין לה קאזינה דיל מו נימיינטו פור לה [illegible] דילוס אומב'ריס.

ס' בארון נאסייו אין [illegible] אי פאסייו די איסטי פאזיס פור לה אמיריקה אלה אידאד די 16 אנייוס. איל טראב'אז'ו אלייי, קומו אוב'ראדור. איל אינב'ינטו לה מאקינה די אזיר סיגאריטאס אי פ'ונדו לה «קארירה קומפאני» קי אוקופה אקטואלמינטי 2000 אוב'ראדוריס.

ס' בארון דיזי קי איל איס און אומברי סימפלי, און מימב'רו דיל פארטידו טראב'אז'אדור אי קי איל נו [illegible] לה [illegible].

—————

## איסטאדוס אונידוס
—
### לה סימאנה די סינקו דיאס
### איב'ריאב'ריס

[illegible]

פידיה איגו אונה קאמפאנייה אין פאב'ור די לה סימאנה די 5 דיאס אוב'ראבליס (ימי מעשה) אי 2 דיאס די ריפוזו: שבת אי אלחד.

סו ריזון (ראזונאמיינטו, טיאוריאה) איס לה סיגוייינטי:

1 —אקטואלמינטי, כי איל שבת איס ב'יין אוב'סירב'אדו פור לוס איסראאיליטאס כי איל אלחד נו לו איס פור לוס קריסטייאנוס. פורקי לוס איסראאיליטאס טיינין אונה מויי פיזאדה קארגה איקונומיקה די סופורטאר אין ריפוזאנדו, מיינטראס קי לוס קריסטייאנוס קי דאן אה טודוס לוס טראב'אז'וס; אי לוס קריסטייאנוס, איליוס, סינטיינדו איל איספירייינסו [illegible] די [illegible] [illegible] איל [illegible], [illegible] די [illegible] [illegible] קי לוס [illegible] [illegible] [illegible] ריל [illegible].

2 [illegible] די [illegible] טודו כי ריגלה [illegible] די [illegible] ריליג'יוזה [illegible] לה [illegible] איקסיג'י [illegible], [illegible] איל קולטי

## [illegible] און מוראס [illegible]

די [illegible] [illegible], [illegible] די [illegible] [illegible], דיל אורפ'ילינאטו די [illegible] תורה, [illegible] די [illegible] די לאס [illegible] די [illegible] [illegible]

פ'ואיי פור דיריג'ום קומו איל אוספיריטו. איל קריסטייאנו קונטינ'ואה, די סו פארטי, סו קואירפו איל שבת אי סי אייאמה איל אלחד.

3.—לה סימאנה לייאמאדה אינגליזה גוזו לייה, קון א נקונג'ינייינסייס, אוספאנדיר איל ריפוזו אים סיפאנדו די שבת דיספואים דיל מידייו דיאה. סו אי מאס קי אה אפליקאר איסטה פראקטיקה דיקדי לה מאנייאנה מיסמה דיל שבת.

4 —אין פ'ין, לה איקספירייינסה פ'ואי הינ'ה אין לוס איסטאדוס אונידוס דילוס דוס דיאס קונג'י קוטיבוס, אין מונג'אס אוזינאס אי פ'אבריקאס לוס ריזולטאדוס? בואינוס, אין ג'יניראל. אלגונאס ג'יזיס, איל ריפוזו די שבת פ'ואי אקורדאדו קונג'ונג'אלמינטי. איל פאטרון דיזיאה אה סוס אוב'ראדורים: «סי ג'יירניס אלה פ'ין דיל דיאה. ג'וזוטרוס קומפ'לאטאש לה פרודוקסייון דילה סימאנה, ג'ייו ג'וס דיג'ו ג'ינירוס איל שבת». אין איסטאס איקספירייינסאס דילה סימאנה די 5 דיאס אוב'ראנים, קואנדו רידוזין לוס סאלארייוס (פאגאס) די 10 אה 15 פור סיין, אי קואנדו נו רידוזין דיל טודו. מונג'וס פאטרונים קונסטאטארון אונה פרודוקסייון איגואל אין 5 דיאס די ג'ואלוטה פרודוקסייון אין 6 דיאס, קון לה ג'ינטאז'י די אונה רידוקסייון אין לוס גאסטוס די קוסטי אי אקיאה די אונה מיז'ור קאליטה, פ'ינ'קה אי מורט, דיל אימפייגאדו אי דיל אוב'ראדור. אינטרוס, אל קונטרארייו, קונסטאטארון אונה דימינוסייון אין לה פרודוקסייון אי אונה אאומינטאסייון די לוס גאסטוס.

איל ג'ינירינדי דראמאן קונקלוייי:

« פור מי, קי דיג'די און קיאטרו די סינג'ו ריקומינדו לה סימאנה די 5 ... קומו סולוסייון דיל פרובלימה דיל שבת אין איספ'אניה אי אין טודו איל מונדו סיביליזאדו. אים מי אגראדאריה די ג'יר דיוניג'יראר די מאנירה טאן דיקיזיבה איל קאראקטיר אוסירטונו אי פראקטיקו די און מאל פרוייקטו אי אאומינטאר די מאס אין מאס איניל פובליקו איל קונסינטימיינטו די סו ג'אלור. טודאביאה איסטי פרוייקטו אים אקטואלמינטי ג'ים אאינדה די סיר אקספטאדו פור טודוס. סירה מינישטיר די אונה אינירג'יקה קאמפאנייה די אידוקאסייון פור אזיר איניס נדיר אלה מאסה דיל פואיבלו לה אלטה ג'אלור דיל דובלי דיאה די פ'ייסטה סימאנאלי, אל פרישינטו די ג'יסטה איג'יינקי, קומירסייאל אי רילי'ג'יוזו.

סיאנדין אאגיראר די איסטה קאמפאנייה קי איגלייה אוביזיינדרה און סיקסיטו קומפלידו אי קי לה אינטינסייון די דוס דיאס די ריפוזו איבדומאדארייו ... ג'ינירה, פור לה נאסייון אינטירה, אונה אינסטיטוסייון פירמאנינטי אי אמאדה.

---

**סי' האנרי מורגינטאו דוקטור "הינורים קאוזה"**

לה אוניג'ירסידאד די אוינאס קונפירו איל דיס נומבר די דוקטור "אונוריס קאוזה" דילה פאקולטאד די דירינ'ו אה ס' "האנרי מורגינטאו", ג'ייזו אימבאסאדור דילוס איסטאדוס אונידוס אין טורקיאה, פור לוס סירג'יסייוס קי איל רינדייו אלה גריסייה קומו פרינסידינטי די לה קומיסייון דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים פור איל קאמבייו דילאס פופולאסייונים טורקה אי גריניקה.

---

# פאליסטינה

## ראס אל־קהיינים פארד איל קונסילייו נאסייונאל די לוס ג'ודייוס פאליסטינייאנוס

ירושלים.—לאס איליקסייונים אל ועד לאומי טואוירון לוגאר אל 6 דיסיימברי. 21 ליסטאס ריפרינזינטאנדו לוס דיפירינטים פארטידוס אי אור גאניזאסייונים דיל פאיס קונטאנדו טומארון לוס קאמינייוס, אנסי און סיין ריפרינזינטאנטאס.

אין מונג'וס לוגארים, פארטיקולארמינטי אל דיריידור דילאס אורנאס. לה סוריקסיטאסייון די לוס איליקטורים איראה טאן גראנדי קי סי קאזה ג'יידרון נולפים.

אין ג'ילה דיל אקואירדו ריסיינטימינטי קונקלואידו קון לוס מזרחי ספרדים, איל דירינ'ו די ג'יטו אג'יאה סידו אקורדאדו אלאס מוז'ירים ג'ודייאס קי פודיירון אנסי טומאר פארטי אאיס איליקסייונים.

לה אגודת ישראל (פארטידו איקסטרימיסטה אורטודוקסו) ריכסטינ'ו אונה גראנדי אז'יטאסייון אה פרופוזיטו דילה פארטיסיפאסייון דילאס מוז'ירים אין איסטאס איליקסייונים. אג'ינוס אג'יאן סידו מיטידוס פור איסטי פארטידו אין נומירוזאס סינאגוגאס אין לאס קואלים איל אזיאה לייאמאדה אלה פיסילאסייון די אבסטינירסי די ג'וטאר.

## לוס עראבים פאליסטינייאנוס קונטרה לה ליי סוב'רי לה נאסייונאליד'אד' פאליסטינייאנה

ירושלים.—און ארטיקולו סינטולאדו "לה ליי סוב'רי לה נאסייונאלידאד פאלינסטינייאנה אטאקה לוס דיריג'וס די לוס עראבים", איל רידאקטור דיל "פולג'ו־אל־עראב" איסקריב'י סינסירי אוטראס קוזאס:

קונטאלדאס אה ליטראס ... אי נאסייונאל ... סי'יאמייינטו ... לה אסימיל ... לה אינמיגראסייון ליוניסטה אי אה איבקירזאר איל מוב'ימיינטו ליוניסטה.

« אין לוס אוטרוס פאאיזיס, און איספראנזירו נו פואידי אדקירירייר לה נאסייונאלידאד די איל פאאיס קי דיספואים די אונה מוראדה פירמאנינטי די 5 אנייוס אנקו אנייוס, מיינטראס קי אין פאליסטינה איל איסטראנזירו ... פואידי דימאנדאר סו ... דיספואים די דוס אנייוס די מוראדה, סין פור איסטו מירירייר נו לייה נאסייונאלידאד. און ג'ודייו ארמינייו, פור אינזימפלו, קי דימאנדי פאליסטינייאנו דיספואים די אונה איספאנסייה די דוס אנייוס, פואידי כאמביר די לה מירידה נאסייונאל אי ריטורנאר אה סו פאאיס די אור זין אונדי איל גוארדה די נואיב'ו די פודים סוס דירינ'וס סיב'ילים.

אנסי, קואנדו נוזוטרוס פואידי אב'ייוראר אל אים טאבליסימיינטו דילה מוראדה נאסייונאל ג'ודייה, קי איל ריגוסי אין פאליסטינה, איל פואידי ריקמאר אלאי, סי נו איל סאבי די נואיב'ו די אים סי אספאנייה פור ריטורנאר אה סו פאאיס די אורי ג'ין.

און איגזאמין מינוסייוזו די איסטה ליי מוסטרה קי איסטה אים איספראנייה, לאס קונדיסייונים אקמודאנים נו פירמיטיינדו לה אדמיסייון איניל פאאיס די פירסונאס סין פרואב'אר קי גוזאן די סוס פ'ודואידוס אי די סוס ריקיזאס. איני אים פאבריין קונטראריה אלה ליי, ג'יינו קי איליאס דיג'יאה סיר אילאבוראדה פור און קינסיג'יו ריפרינזינטאטיב'ו קי לה רידיז'יר אה די מאנירה אה נו אזיר דאנייו אל פאאיס. מיינטרס קי לדמיטן קי איליאס אים קינפ'ורמי אלה ליי, איליאס ריסטאן פורטאנסו איליליגאל, פואיס קי איליאס נו פרוסידיין קי די אונה ג'יקה מינורידאד, לוס ג'ודייוס.

אאון קי נו מינ'ייינדו די איספ'אנטאר קי לוס אינמיגראנטים פואידאן, סירטו, קונטריבואיר לה אבאוריד'אד אי מאזיקאר אנסי לה נאסייונאליד'אד לוקאל, לוס מאס גראנדים אי לוס מאס פודירוזים פאאיזים נו אקורדאן קי מויי דיפ'יסילמינטי אה און איספראנזירו לה נאסייונאלידאד די סוס פאאיזים. מה אין פאליסטינה, אים נו קי ... אאון קי לוס ג'ודייוס אינסראן אקיי אינדו ... סו די פ'ונדאר אונה מוראדה נאסייונאל. די דיס פרואיר לה נאסייונאלידאד עראבה ... בואירסין לאס ריקיזאס דיל פאאיס אין קומפאנדו לוס פירכינוס עראבים, איגזיסטי אונה ליי

סובֿרי לה נאסייונאלידאד אמיריקאנה לה איג-
מיג[illegible]יין גודיאה אי קי סירמיטי אה סיכה מי
אין אבֿראבֿו די ריטורנאר אה סו פאאיס.

• נו אינטיריסאמוס לה אטינסייון די סו איק-
סילינסייה סוברי לה אינג׳וסטיסייה די איסטה לי
אי סו רילאסייון דילוס דיריג׳יס אמיריקאנוס, אין
לה איספיראנסה קי אילייה קירירה ביין פיסי-
פינדיר סו אפליקאסייון איסטה קי לאס מיזוראס
ג׳ינירלים נישיסאריאס אה סו איסטאבלישימיינטו
סיאן טומאדאס.

איסטה פיטיסייון קי נוזוטרוס פריקונייזאמוס
אה סו איג[illegible]מינטי קונפורמי אל איספירינטו די
דימוקראסייה, די ג׳וסטיסייה אי דיל דירי[illegible].

## לייאמאד׳ה אלה ג׳ובֿ׳ינטוד׳ מונדייאל ג׳וד׳יאה

לוס קאזוס קי איגזיסטי אין פאריס אונה אסו-
סייאסייון לייאמאדה «אוניון אוניבירסאל ג׳ודי-
אה». איל קומיטי די פאטרונאז׳י איסטה קומפואיס-
טו די: מאדאם אילמון [illegible], לוס סינייורים אנדרי
ספיר, פירנאנד קורקוס, אימי פאלייר, אידמונד
פליג, איסקריטורים ג׳ודיוס מויי דיסטינגאדוס.
לה אוניון פובליקו אולטימאמינטי לה לייאמאדה
סיג׳יינטי אדריסאדה אה לה ג׳ובינטוד ג׳ודיאה מונדייאל:

• ג׳ובינים אי מוג׳אג׳ים ג׳ודיאס.

• נוזוטרוס לוס אורגאניזאמוס אין טודוס לוס
פאאיזים אין גראנדים אסוסייאסייונים קי נו טייני
איגואלדאד אינטרי אילייאס. נוזוטרוס ביניזמוס אין
נוזוטרוס איל מ[illegible] די אינירג׳יאס, אה די מי-
זור איספ[illegible] אה קונוסירלוס, אה קונוסירלוס
אי אה [illegible], אה דיפינדיר לוס אידיאלים אנ-
טיגוס די ישראל, די אינדיפינדיר טודו לוקי נו קו-
נוסי איגואדה קונטרי נואיסטרו פואיבלו, די א-
ג׳ודאר נואיסטרוס אירמאנוס פירסיקוטאדוס אה
ריקונסטרואיר אין ארץ ישראל, אקי לה אייר מיראוו-
זה אינדו לה פאלאבראה «שלום» קי סינ-
בוליזה אונה דילאס נואיבאס אספיראסייונים
דיל פואיבלו ג׳ודייו.

• נו פינסאמוס נוזוטרוס נונקה קי אין אטאנ-
דירנו איסטריג׳ו דיגלאראדו אוניבירסאל אי ריאליזאר אין
אונה קולה טינטאטיבה איסטאס אספיראסייו-
נים די [illegible], טודה איסטה אובֿרה די
איספאנדידה קי דיספארטי סוס אינסטרוקסיונים,
פאלאבֿראס די און אבֿלירו אינטירנאסייונאל אינ-
[illegible]?

• נוזוטרוס קריאימוס קי איסטי אורגאניזמו
אים אינדיפינדיינטי אי אין אונה קונפידינסייה
ריספונדירה לוס דיריג׳וס די מיגוראס אאיזי, נו
זוטרוס טוביימוס לה אוניון אוניבירסאל די לה
ג׳ובינטוד ג׳ודיאה קי קונטינואיי ריזאמינד-
זיסטי אורגאניזמו די קואורדינאסייון קי מאנ-
קאבה און טיימפו איסטה אגורה.

• נוזוטרוס איספיראמוס אין נואיסטרו פינו פו-
דיר לאס אספיראסייונים די ג׳ובינטוד ג׳ודיאה
אין טודוס לוס פאאיזים די נו אינפורטה קואל
טינדינסייה, איסטה קי אילייאס איספירין נואיב-
טרו פרוגראמה די קונקורדייה אי די פאראנזה.

• נוזוטרוס איספירא[illegible] טאמביין לאס אדיזייו-
נים אינדיבידואלים די ג׳ובינים אי די מוג׳אג׳אס,
די קואלקוו נינגונו קי אילייאס ביינגאן.

• נוזוטרוס נו פירטיניסימוס אה נינגון פארטידו.
נוזוטרוס נו סומוס פידיראסייונאלוס פור נינגונו,
נוזוטרוס סומוס ליבירוס די טודו אינטרומיסיו,
נוזוטרוס דיזימוס אה קאדה אונו לו קי נוזוטרוס
פינסאמוס.

• נואה קארטו אירגאנו מינסואל אין פראנסים
«שלום» איס ליאידו פור 50,000 ליקטורים.

קיאלים סין לוס ג׳ובינים ג׳ודייוס קי נו סירי-
אן אטוראדוס אה נואיסטרו אידיאל, קי נו
אפירמאריאן קון סים אדיזייון סום סולידאריד-
קון נוזוטרוס?

• קי נוס איסקריבאן נוזוטרוס ריספונדירימוס
אה טודאס לאס קארטאס אין לאס 48 אוראס.

## אימי פאלייר

אונה פיגורה קוריוזה די פרוזיליטה

דיסדי אונוס קוואנטוס אנייוס סי פזי רימא-
קאר אין לה קומונידאד ג׳ודיאה די פאריס אונה
פיגורה מויי קורייוזה אי מויי אינטיריסאנטי. איס
אקילה די סי׳ אימי פאלייר. איס און אומברי
אין לה פואירסה דילה אידאד, סינקואינטה אנייוס,
אי סו נומברי סי אויי מוגו לוס דיאס אין לה
פרינסה ג׳ודיאה אי אין לאס ריבייוטאס די לוס
פירייודוס ג׳ודייוס. איל איגזאלטה איל ג׳ודאאיזמו
קון או אי מו אקאד [illegible], קי בו פינד לה אי
סו פאאיזיר. דיריזאן און אה [illegible].

קין איס אימי פאלייר? [illegible] איג לה קוריוזה,
און קאטוליקו קי סי קונבירטייו אל ג׳ודאאיזמו
אלה אידאד די 20 אנייוס, נו אין אלגון אינטי-
ריסו מאטירייאל או פור אמור אה אלגונה ג׳ו-
דיאה, [illegible] אירבֿי מונג׳איר ג׳ודיוס, מה פור פינס-
[illegible] אין [illegible] די און
דילאב דוקטרינאס ג׳ודיאס. איל נאסייו אין ליאון
איניל 1875, די פאריינטיס קאטוליקוס אי איל
סי קונבירטייו אל ג׳ודאאיזמו איניל 1895 איל
פואי איל דיסיפלו דיל סיליברי רבנו אליה בן
אמוזג די ליבורנו. איניל 1914 איל רידיז׳ו אי
פובליקו איל ליברו די איסטי רבנו: «ישראל אי
לה אומאנידאד». קון איל גראן רבנו באאיויר איל
דיריז׳י לה ריביסטה ג׳ודיאה «פאי אי דיספירטה-
מיינטו» אי, קון איל פרופ׳ אורוב[illegible] «ביאיטמולד»
איל פובליקו אין לה פרינסה איברהאילייה טו-
מוזוס ארטיקולוס פור איקספוניר איל קאראק-
טיר אוניבירסאל דיל ג׳ודאאיזמו.

לה פרימירה פאסאדה, דוראנטי לה דימאנדה די
לה אבוד׳ אס יון ג׳ודייו סמטה שראל, סי׳ אימי
פאלייר איזו אונה קונפירינסייה. פואי אונה פור-
מה די קונפיסייון (מודיסטה, דיקלאראסייון איגפי-
מה) פובליקה. איל ריקונטו קי מאנירה די קאטו-
ליקו קי איל איירה, איל איינטרו אל ג׳ודאאיזמו דיל
קואל איל דיבינו און פרופאגאנדיסטה איגפאטי-
גאבלי. איס גראסייה אל איגזודייו דילה ליגוו-
אה איבראאיקה קי איל איינטרו אין לה אמביינטי
די ישראל.

קואנדו אונו די נוזוטרוס, דיזי קי׳ אימי פא-
לייר, נאסי קון און טימפיראמינטו פארטיקולאר.
איל איירה די אונה נאטורה ריליז׳יוזה. איל ביב-
ייו די טימפראנו לוס ליבֿרוס דילה ליי. איל
פינזאבה און גראנדי פלאזיר די אבונסיר אה לאס
אוראסייונים אין לה איגליסייה. [illegible]
לוס איסינסייוס (לאס אולורים קי [illegible]), לה
[illegible] ליטורג׳יאה (סימינים [illegible])
סוליקה איקסירפאבאן סוברי איל [illegible]
אמראקסייון אה פאל פונטו קי, קואנדו, און די-
זיס, סים פאריינטיס לו אובליגאבאן אה באשיר
דילה איגליסייה אנטיס דילה אוראסייון,
איל איירה מויי דיסקונטינטי. איל סינטיאה לאס
דיספוזיסייונים פור סיר און פריטי.

אימי פאלייר איירה טאמביין דוטאד׳ [illegible]
פוזיסייונים איספיסיאלים פור לאס ליגואס. איל
איספירייו איל איספאנייול, איל איטאלייאנו, איל
אלימאן, איל אינגלים, מאס איל לאטין, קואלגו
אקיל דילה ליטורג׳יאה, [illegible]
פאר קו, פריפירי סיר פורק אי מאס [illegible]
פריזינטאבה איל [illegible]
[illegible].

אונה ליאה ריפוזאל אה דיכסו.

פוסיון מאדרי פור לאס ליגאס פירינאליון [illegible] קון קיסולים די [illegible] דיאה די כ... [illegible] מונינטו דילה איגטרו און לה [illegible] קון און [illegible] איל כו קי [illegible] אונה פרופונדה אימ מה איל פולו: און איספראנסיון קינט [illegible] קומינסיאל; כו קי קי רינלאסה אה [illegible] איל פוסיבלי גודיין ביליינדו די קי [illegible] און מיליין די כום פואינלום קריקבאינד [illegible] ריפורטו אנה כולי אנה סינאגוגה קי [illegible] נאסה די ליגאס. און ביליו, אגראנדונדו [illegible] פולרי און בחנקו; איל נו מורי, [illegible] מולי איבקאסארו ד אקיאום [illegible] סילאסאן אה טומאר די [illegible]. איל קיו [illegible] דיר איקס [illegible] אי אונה [illegible] קי ריכדיו [illegible] די לינרום [illegible]), און [illegible] די אונה [illegible] מאטיקה איבראאיקה. איל קומפרו און כיב [illegible] מולאדו «איספאניול איבראאיקום». לה [illegible] די [illegible] ביבלו [illegible] מה מי ס [illegible] אה איסקולדיו די לה [illegible] איבראאיקה. איל [illegible], און לה [illegible] מה [illegible] די ליחון, איל קורסו דיל [illegible] (פריזי) [illegible] לימון, [illegible] איל [illegible] איל קורסו לה [illegible] קי [illegible]. און ביליו די [illegible], און [illegible], אונה [illegible] [illegible] די פראנסיס.

איקסנו. קורסוס [illegible] קולרי פולו קונכיה [illegible] פרודוקסיון דילוס [illegible], סיגיילום די [illegible] ברלאטיקאלים, איכסו נו [illegible] קון [illegible] מה סי׳ [illegible]. פור אה [illegible] קון לה ליגואה איבראאיקה. [illegible] און גיקו ביליו קי [illegible] [illegible] סום [illegible], אונה [illegible] זה איל ביליו די יהודה הלוי די מודינה [illegible] איל [illegible] קי קי [illegible] און [illegible]. [illegible] ביליו [illegible] די [illegible] [illegible] איבראאיקה [illegible] בינליקו. סי׳ [illegible] קביוו [illegible]. איל ליגו און [illegible] [illegible] לוס [illegible], [illegible] לום [illegible], לום [illegible] אי און [illegible]. מה איל [illegible] דילה [illegible] די [illegible] מה סי׳ [illegible] די לה ליאה [illegible] דיל זודאאיסמו. איל קיזו [illegible] לה [illegible] גו. דיאה. סי פרוקורו און מאור, סירו [illegible] [illegible] [illegible]

פרמאן און [illegible] מירי די סירמינים כון בינליקום אי [illegible] די איספוליאר איל [illegible] [illegible] [illegible] און [illegible] דיסינאס [illegible] איבראאיקו סי מאי [illegible] קומו אונה [illegible] קונ פרה לה [illegible], קונפרה איספאה [illegible] [illegible] קום [illegible] דיל זודאאיסמו [illegible] לו [illegible] די און איסק. [illegible] אי איל אר [illegible] דילה ליגואה איבראאיקה די [illegible] איל [illegible] דילה קונקיינסייה גודיאה. סי׳ [illegible] קי [illegible] [illegible] קומו [illegible], [illegible] קי [illegible] און ירוש ם, איכסרו און רילה [illegible] קון איל פרופיסור [illegible], דילה קולוני אה זכרון יעקב, אל קואל איל [illegible] קום [illegible] און [illegible] מודירנו אי קי סי [illegible] קון [illegible]. אים [illegible] קי קון איל [illegible] דילה ליגואה איבראאיקה סי׳ [illegible] קון לה ליאה גודיאה און [illegible].

דיספוי [illegible] סי׳ [illegible] דיליני און אר [illegible] דיל זודאאיסמו אי איל נו [illegible] אי נו [illegible] און קונליק [illegible] אי [illegible].

# יהודה מכבי

שורו, שירו הגבור שם בשער
חל גוים עריצים בקע ויחץ!
המכבי הוא! נפשי למות יער
לציל את ארצו מעבדות ולחץ
לבלי עוד יוסיפו יעזו
וקרוש משבנות יעקב ירגיזו
כל עשי רשעה זרים ובני שחץ

גילי בת ציון הגיסי כל אבל
ונאות השלום ירנו ישיחו
יעור רוח קרשך יעיר הנבל
ובשירי דוד שריך יפצחו;
חן האלילים כליל יחלפו
משרמות קרש הור יעטפו
אמת ואמונה בהדרן צמחי

אך אויה לי אוי מה עיני חזו!
הגבור יכרע לפני חזק מנו
[illegible]
בסבכת [illegible] ארזה [illegible]
[illegible]
ישתו רם גבורים תפעם
גוזון יעקב נפל נפל ואיננו!

[illegible] עיני ראתה!

זה הוא דאריאל, זה גבור החיל
מרומתו נפצו צריו וחתו
ובראש חילו יעבור נאזר בחיל:
«פרשו נס! הריטו דגלנו!
«חרב לארני ולארצנו!»
ויריצם לקרב במעוף מות ולייל.

הם! קול עיות עם «הללויהו» יריעו
צבאות אל הצבאות חרימו מצח
סימם תעז—חנום יכריעו
עצביהם אתם במחומת רצח;
פה לאה ברנה יבע:
אל אמת עדתו הושיע
ויהודה הסיר חרפת עמו נצח.

# איל קונגריסו דילאס קומוניד׳אד׳ים ג׳וד׳יאס די איטאליייה

(קוריספונדינסייה פארטיקולאר דיל טיימפו)

איל קונגריסו דילאס קומונידאדים גודיאס די איטאלייה קי קון דיריזידאס פור איל [illegible] [illegible] די רומה, טובו [illegible] און [illegible] [illegible] דיל מיר, קוריינטי [illegible] [illegible] קון איל [illegible] [illegible] די לה [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דיל זודאאיסמו [illegible], [illegible] קי איל [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible], [illegible] די איטאלייה, איל [illegible] [illegible] [illegible], איל [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible].

איל [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] דיל [illegible], [illegible] איל קונגריסו [illegible] לוס [illegible] דילאס קומוני[illegible] די איטאלייה אל [illegible] די לה קומוני[illegible] ד רומה אי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible], פור [illegible] [illegible].

איל קונגר [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

איל [illegible] [illegible] [illegible] לה [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] לה [illegible] [illegible] די [illegible] און [illegible] [illegible] [illegible] און [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], קי [illegible] [illegible] [illegible] איטאלייה [illegible] און [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דילאס [illegible]

בונאס קומונידאדיס קומו לה קיאה די פ׳לורינסייה אביאן דיסידידו די נו אדמיטיר לה נומינאסייון די נינגון רבנו קי די נינגון אינספיקטור סי טו- בון די נאסייונאליד׳אד איטאלייאנה. קי דיסידי אין פ׳ין קי לאס קומונידאדיס נו פ׳אקאראן אה קיזיר לוס סוב׳ב׳וס נאקארינטיס די רבנוס אי פרופ׳יסו- ריס אין איל מיזור מודו פוסיב׳לי.

איל קונגריסו אבורדה דיספואיס לה גראב׳י קו- איסטייון דיל אינסינייאמיינטו. איל דילגאדו סיריני אינסיסטייה לה דיסקוסייון אין אדיריסאנדו און ב׳ו- טו קורדיאל אי אין רינגראסייאנדו אל איליוס- טרי סינייור פונאקו פור לוס פאסוס איג׳וס פור איל פ׳ירקה דאס אסוסיאסייונים גוב׳ירנאמינטאליס אין ב׳יסטה די אונה איקואסייון אי מיזור סו- לוסייון דילה קואיסטייון דילאס איסקואילאס אי- לימינטאריאס, אי ריפ׳ירמו לאס סופוזיסייונים ג׳ודיאס די איטאלייה.

איל סינייור פונאקו רינגראסייה אה סו טור- נו קון קאלור דיל ב׳וטו דאדו אה לה אק- סייון אה פ׳אב׳ור די איל, פור דיזיר די ג׳ודיו אי די פארלאמינטאריו, אין ב׳יסטה די לה פרו- טיקסייון דילאס מינוריד׳אדיס ריליג׳יוזאס. סו דיס- קורסו קי קון גראנדי אטינסייון אפ׳ינה לה רוב- סינו לה פרוטיקסייון די טודה לה אסאמבלי- אה (איל בינידו איטאלייאנו), טוב׳ו פרינסיפאלו אונה פ׳ירמה פרומיסה די פארטי דיל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה די אינטונסיס. איל סינייור פונאקו קונסינטייו לה אוקופארסי דילה קואיסטייון, בייאנדו איס, סיגון איל, לה קואיס- טייון לה מאס גראב׳י פור איל ג׳ודאיסמו אי- טאלייאנו. ב׳ייה סי גראב׳י קי לה פרופוזיסייון איגזה דיל גוב׳ירנו איראה אקיאה די קונסינטואיר אל מינוס אין לאס סיב׳דאדיס דונדי איי די נומירו- זאס פופולאסייון ג׳ודיאה, איסקואילאס אילימינטא- רייאס ג׳ודיאס, פארטיקולאריס אה ריקונוסידאס דילאס אאוטוריד׳אדיס אי סוב׳ב׳ינידאס פור אי- ייאס קון אונה קונסיסייון קונב׳יניב׳לי. ב׳ייה איס ב׳יר׳דאד קי אויי טודו איל אינסינייאמיינ- טו, דיל דיסינייו איסטה אל קאבו, דילה סימפלי איסקואילה לה גראנדי איסקואילה, איס, אין קי- ג׳ידה אה לה ריפ׳ורמה דילה «ג׳ינטילי», איל פרי- מו די איספיריטו קאטוליקו. מונג׳וס פאדרי... פ׳אמילייה נו קי לין רינדידו לריזה ... מינטי קואינטו דיליק ריזור ... פונין ... קרינזורלס קי ... דיליג׳יוזו אין לה ריקוריסיו ... אינסינייאמיינטוס קינסירני ...

פ׳אמילייה, סין קי אין איספאסאס אולטימאס איג׳יוס פואידן נאב׳י פואינטיקאס די קינבורה מיל בארבאראס סירמינטיינדולוס די דיזיטיר אלוס קוריינטיס קול- טוראלייס. איל פרובליאמה איס דונקואי מויי גראב׳י אי נוליסינטה פרופוזיסייון קונסינטיינדו אין לה קריאסייון די איסקואילאס פריב׳אדאס ריקונוסי- דאס, די לה קיאל פרופוזיסייון לה אפרובאסייון דיל גוב׳ירנו איס דודוזה, נו פודרילה סיר אפ- ליקאדה קי אלוס גראנדיס סינטרוס. איס מינים סיר דונקואי ריטימיר נואיסטראס איספיראנסאס איספיסייאלמינטי פוארי לה אינסטרוקסייון די נו- איסטרוס קאמפוס. אונדי נו איי ניאדו איספירי- טואל, נו איי ראזון די איגזיסטינסייה קומונאל.

איל סינייור פונאקו טיירי נו פ׳יגוזייה קי איל סינטימיינטו נו איס מואירטו, מה אל איקונטראדו נאטינגמי אי איל ב׳ו לה פרואבה די אינייון איג׳ינסיה מינינסטיר ימאס איספ׳ואירסו די אונה. מאס גראנדי קינטורה לה דיס קונוסאר נו איס מומינטאניאה, מה פירמאנינטי. לאס דיספ׳יקולטאדיס אינקינטראדאס דיספואיס דינה ריפ׳ורמה «ג׳ינטילי» איזיי- רון סינטיר מאס אגודאמינטי לה גראנדיזה דיל פרובלימה, דיספיירטאנדו לוס איספיריטוס קי דורמיאן. אין ריאליד׳אד איל פרובלימה איגזיס- טיאה ייה דיסדי מונג׳ו טיימפו. איל מירמינה אין קואלקאנדו קי טודוס לוקיאס קי כון פינטראדוס די איספי ביגו מיינטו, קי אגאן לוס אינטירפרי- טיס די איסטה לוב אין סוס קומונידאדיס.

איל דילינאדו אנטונסו פלמיג׳י, טודו אין רינגראסייאנדו ב׳יב׳אמינטי אל סינייור פונאקו פור סוס פאלאבראס מויי קינטידאס, ריג׳ינטה קי סואיס קי איל פרובלימה איס די אונה איקסט- רימה גראב׳יזה, נו איי קי לה ריזולב׳ירנו לאס דיפ׳יקולטאדיס איקונומיקאס נו אימפידיראן סי- מיגוס אין איסטי קאזו אונה איספיקטיב׳ה ב׳ולונטאד די אנדאר. אין לה ב׳יזיטה קי פ׳וקו אנטיס אב׳י- לה איג׳ו אלה נואיב׳ה איסקואילה אילימינטארייה די רומה, איל אה סינטידו אל קומינדאטורי סי- ריני דיזירלי קי פור פ׳ונדאר איסטה איסקואילה איל אב׳ילה סיגואידו לה ב׳יאה די נו אזיר ב׳ינאר פוס פרינסיפ׳יוס אי די נון קונקולקאר נינגונו. איסטי איס איל מיטודו אוניקו פוסיב׳לי פור רי- ... איר אה קריאר אונה קוזה. קי סי מיפ׳לן טה יוסרה, לוס מידייוס נו פ׳אלטאן.

איל גראן רבנו כאקירדוטי דיזי אין קונקלוזי- ב׳יה קי און אין פריזינסייה די אונה קואיסטייון די ב׳ידה אי די מואירטי, קי איס מיניסטיר אזיר ב׳ינייר לה פ׳ודוס לוס איספראנסאס איסטאנסיאס

לה גראנדיזה דילה סיטואסייון, אזיר אונה אק- סייון לה פרופאגאנדה אין ב׳יסטה דילה קריאסייון די נואיב׳אס איסקואילאס קון נואיסטרוס פרופייוס מידייוס, מיסמו אב׳יי אונדי נו אב׳רה קי פוקוס איליב׳וס.

סיריני קי דיזי מויי איסמוב׳ידו דילה אינב׳יטא- סייון קי טומה איסטה דיסקוסייון. איל קונסידי קי איל לה פריזידו אה איג׳ו דיסדי פרים אנייוס אנב׳י; סירו איס מינינסטיר אזיר מונג׳ו מאס. איל אפירה לה אטינסייון דיל קונגריסו סוב׳רי לה נאנקאנסה די פירסונאל אינסינייאנטי אי די ליב׳- רוס קלאסיקוס איספיסייאליס.

איל רבנו כאסידוטי סי אקוסייה אה איקסטה דיקלאראסייון אין אגוניאנדו קי איל סי טופה אין איל רולג׳ו די אראנקאר אוזאס די טיירסוס ליב׳רוס פור פואידיר מיטירלוס אינטרי לאס מא- נוס די איזיקוס ג׳ודייוס. איסטוס ליב׳רוס פ׳ואירון איג׳וס פור איסקואילאס קאטוליקאס.

איל דילינאדו פ׳ספיג׳י דיקלארה קי ג׳יספו לה גראנדיזה דיל פרובלימה, סיריאה מיניסטיר די נו דיספ׳אר לה קריאסייון די איסקואילאס אה קונג׳ו קואייו דילאס קומונידאדיס, מה קי סיריאה מי- ניסטיר די קריאר און קומיטי פורטיזו קי דארה מאנו אה טאליס איניסייאטיב׳אס.

און דיספ׳ינטיב׳ו כי אפרובה איל אורדין דיל דיאה סיגואינטי:

« איל קונגריסו, קונסיינטי די לה גראנדיזה דיל פרובלימה איסקולארייו, דיליב׳ירה די קונפ׳יאר אל קומיטי לה קארגה די אונה פרופאגאנדה פ׳ואירטי אונה נואיב׳ה איסקואילה פור איליב׳ינאר לוס פאד- ריס ג׳ודייוס, קי לה איקספיריינסה נו אויירי אב׳ידה קונב׳ינסידו פ׳ואירטי איל פיריקולו קי קוררין לאס קונסיינסייאס די לוס איז׳וס אי די קריאר אין לה אופינייון פובליקה לה פירסואסייון דיל מי- ניסטיר אבסולוטו דילה קריאסייון די איסקואילאס אילימינטארייאס ג׳ודיאס».

דיספואיס איל קונגריסו אבורדה לה קואיסטייון דילוס קוליז׳יוס ראב׳ינינוס. איגזיסטי אין איטאלייה דוס קוליז׳יוס: אונו אין ליב׳ורנו אי און אוטרו אין פ׳לורינסייה.

איסטוס קוליז׳יוס קיטרין, נו איסטאן דאנדו לוס ריזולטאדוס דיזיאדוס, נון פור מאנקאנסה די מידייוס ני די פרופ׳יסוריס, סי נו קי סימפלימינטי פור מאנקאנסה די איליב׳וס. איס פור איסטו קי קריארון איל איסטודייו פור קוריספונדינסייה.

פרופוזין דילירגאס קוליקסייוניס: לה פ׳וזייון די איסטוס דוס קוליז׳יוס, אונה פרופאגאנדה...

אקטילה, איט'ק איט'ק. פינאלמינטי פואי אקוז'ידו קון איל אורדין דיל דיאה סיגואינטי דיל דילינאדו פולאקו :

«איל קונגריסו, קונסיינטי די לה נייסיסידאד די פרוב'ידיר אלה פריפאראסייון די רב'נים אי די פרופיסורים אי טודו אין אפלאודיינדו לה לאב'ורה קי טייני אקומפלידה פור איל קומיטי (דיל קונסורסייו) לי דה איל קארגו די איגזאמינאר די קואלו מאנירה לה גראנדי קואיסטייון די לוס קולייוס, אדופטאנדו אין פרינטי דילוס דוס קולייוס איגזיסטיינטים מאס מיזוראס קי איל קריארה מיזורים אי אומיליאנדו טודאס לאס אינסטיטוסיונים קי לי פאריסיראן ריספונדיר אה סוס איסקופוס».

סי פאסה דיספואיס אלה דיסקוסייון די לה פארטיסיפאסייון אלה «אג'ינסייה ג'ודיאה», סי טראטה די אזיר ריפריזינטאר אין איסטה אג'ינסייה איל ג'ודאאיזמו איטאלייאנו אי די פארטיסיפאר אינדיפינדיינטימינטי אלוס מיניסטירים די לה ריסטאוראסייון פאליסטינייאנה.

אבלאנדו ליונסטאס מילימאנטיס אי אה סוס קאליסירה איל דוקטור גלאב, אימינינטי פריזידינטי דיל קרן היסוד די איטאלייה, אינסיסטייון סיינדרי איל מיניסטיר די ר' זולאיר פאראלאלימינטי איסטאס דוס קואיסטייונים. און מומינטו ריזאר־קארון אין איל קונגריסו און סינטימיינטו די דודה, די איזיטאסייון, אה טאל גראדו קי איל גראן רבנו פאבלאדו, סי סינטייו אוב'ליגאדו די ריאינב'יקאר, קומו מימברו דיל אופיסייו פוליטיקו די רומה דילה אורגאניזאסייון ליוניסטה, לה אינטריב'יסטה קי טובו ליגאר אינטרי לוס פארטידוס. דילה אורגאניזאסייון ליוניסטה אי איל קאפו דיל גוב'ירנו איטאלייאנו דידואיזיינדו קי פור סו ליינינטאר אי־פאלייאנים איל דאר כוס אדיזייון אה לה «אג'ינסייה ג'ודיאה» אי סוס קינטריבוסייון אה ארץ ישראל, איס מאס און דוב'יר די בואינוס פאטריאוטוס.

איל סינאדור סינאקו סי מוסטרה קונטינטי די איסטאס דיקלאראסייונים קי סירב'ין לה אזיר דיספאריסיר לאס דודאס די סו אלמה אי סי קונסיקואינסה איל אדירה די טודו קוראסון אל מיניסטיר די פארטיסיפאסייון. אין קונסיקואינסה איל אורדין דיל דיאה סיגואינטי איס אדופטאדו:

«איל קונגריסו אינב'יטה איל קומיטי (דיל קונסורסייו) אה קונטינואר אה מאנטיניר און איספיריטו קון לוס גראנדים קריינטים די פינסאמיינטו אי די לה ג'ודיאה מונדייאל

אל קונסינטו אוטוריטאנו אה דילינאר איל ריפריזינטאנטי די ג'ודייוס די איטאלייה אין לה «אג'ינסייה ג'ודיאה», רימיטיינדוסי אה אבלאר פור אונה קונג'ינטי קונטריבוסייון אה לאנסארה די לאס קומוניטאדיס איטאלייאנאס אה לה ריקונס־טרוקסייון דילה פאליסטינה».

פריסידין דיספואיס אה לאס איליקסייונים דילוס מיימברוס דיב'יינדו פורמאר איל קומיטי דיל קונסורסייו. און נואיב'ו קומיטי איס איליז'ידו טיניינדו פריזינטי אה סו קאביסירה איל אבוגאדו סירינה, ריאיליז'ידו אה אונה מואי פואירטי מאיורידאד.

קומו פריזידינטי די אגראדיסימיינטו, ב'יינין די פריזינטאר אל פריזידינטי סירינה און ריקו אלבום ליינו די פירמאס דילוס ג'ודייוס די רומה. איל קומינדאטורי סירינה איס ב'יב'אמינטי אפלאודידו פור איל פובליקו קי אינונדה איל קונגריסו. און סינטידו אי מירסידו אפלאוזו ב'ייני ריטיניר אינטונסים אין טודה לה סאלה אין סינייה די ריקונוסינסייה דיל דידיקאמיינטו אקומפלידו פור איל אב'וגאדו סירינו די אנייוס, סיקריטאריו דיל קונסורסייו.

איל קונגריסו איס דיקלאראדו סירו אוראה.

רומה איל 15 די נוב'יימברי 1935

ז' גורין

## אין איל גראן ראבינאטו די קונסטאנטינופלה

נואיב'ה ריאונייון די לה אסאמבלייאה איקסטראאורדינארייה

איל גראן רבנו ב'נאראטו קונב'וקה פור אונה אוטרה ריאוניון לה אסאמבלייאה איקסטראאורדינארייה דילוס נואטאבלים די נואיסטרה סיבדאד פור ב'יירנים פרוקסימו 18 די דיסיימברי אלאס אורה 9 % די לה מאנייאנה, אין איל סידריו דיל גראן ראבינאטו. אין סילה.

איל אורדין דיל דיאה סירה איל סיגייינטי :

1.—ליקטורה דילאס ריפואיסטאס אריב'אדאס די אנגורה די לוס טילגראמאס אל פריזידינטי דילה ריפובליקה, איל פריזידינטי דיל קונסילייו אי איל פריזידינטי די לה גראנדי אסאמבלייאה נאסייונאל.

2 —ליקטורה דיל פרוג'יקטו ב'ידאג'יל דילה ג'נטה פריזידינטי.

3.—קונטינואסייון דילה דיסקוסייון דיל אורדין דיל דיאה דילה אולטימה ריאוניון.

4.—דיסקוסייון דיל ב'ינים ג'יב'ריני.

דיזיאמוס די טודו קוראסון קי איסטה אסאמבלייאה טינגה און ריזולטאדו סאטיספאזין אי פוזיטיב'ו:

רוגאמוס דילה אסאמבלייאה די נו נינגלייר לה אוב'רה לה מאס אורג'נטי אי לה מאס אוטיל: אקיאה די פורמאר, קון לה אאוטוריזאסייון דיל איסטאדו, די אונה אורגאניזאסייון איספיסייאל פור לה אוב'רה איסקולארייה ג'ודיאה.

---

## אים און דיב'יר די טומאר לה דיפ'ינסה דילוס אינוסינטים

אה פרופוזיטו די און ארטיקולו די סי' ידידיה

אין נואיסטרו נומירו די מיירקולים 22 נוב'יימברי אפאריסייו און ארטיקולו טיטולאדו: «און קאסו די אורקיסטרה די גראן פאטינטו» ליינאדו פור פירמה ידידיה. אין איסטי ארטיקולו איל קואיל פו ראב' ניקו די נואיסטרה קומוניטאד אי פאר־טיקולארמינטי און מימברו אינפלואינטי דיל ב'ת דין, איראן טראטאדוס דוראמינטי. לים דיפרונטינאן די אב'יר טינידו אונה אקזיטוד פוקו ריגולארה אל איג'ואר די לה אלזימה אסאמבלייאה קימונאל, די פורמאר און בלוקו אה פ'ארטי, אי לוס אקוזאן די איקסידיר אונה אאוטורידאד ארב'יטרארייה אל איגואר די לוס רבנים מיימברוס דיל מ'גלים פ'ומי אין ב'ירטוד די און אימפידימיינטו אראנקאדו אינג'וסטו. ינינדו, אימפידימיינטו קי סירייאה אביירטה אין ליגאר אי קי סירייאה קונטרארייו אל איספיריטו די לה ליי ג'ודיאה, דיל אונור אי דילה ליאלטאד.

לאס פירסונאס ב' זאדאס אין איסטי ארטיקולו די סי' ידידיה פיינין, אינקונטיסטאבלימינטי, איל דירג'ו די דיפינדירסין אי די איגזיז'יר אונה ריפאראסייון מוראל איניל קאזו אונדי סירייה דימוסטראדו קי לוס איג'וס קי לים איראן אטריב'ואידוס נו איראן פונדאדוס. איסטו איס לוקי פואידימוס ריפוזאר, סין מאנקאר אל אונור די לה איקוידאד.

נוזוטרוס נוס קונטינטימוס קי סי לוס מיימברוס דיל קואירפו ראבינ'יקו גוארדאראן לה קאלייה קאלידה נו פואי נונקה מינוס פור מוסטראר דיסקונסידיראסייון פור לה אסאמבלייאה. איליוס טאן בואינאמינטי ב'ין איליגאדוס אי סוס אינסטרוקסייון ריליג'ייה נו לים פירמיטי די מאנקאר אה ריספיקטו דיב'ידו אל לאב'ור. פואי סימפלימינטי פור אינאב'יליטינסייה.

# אינטיריאור

## לה קואיסטייון די מ'סור

סילאסיק רוס'די ביי, פריק דינטי דילה דילינגא-
סייון טורקה סירקה די לאס גוב'יירנוס די לאס
נאסייונים פור לה קואיסטייון די מוסול, איג'יאה
פארטידו באנה אולטימו די זיניב' פור פאריס אי
סופוניירון קי איל גוב'ירנו פראנסיס אביאה אינ-
ביטאדו פור אריג'אר אה און אל נימיבני לאס
אמיגאב'לי אינטרי לה אינגלאטירה אילה טורקיאה

לוס ג'ורנאלים די פאריס לינסטיאן קי סילאסיק
רוס'די ביי פארטייו די נואיב'י פור זיניב' אי נו
סירה אינטריג'יסטה קון אומבריס פוליטיקוס פראנ-
סיזים.

רוס'די ביי דיקלארו אל קוריספונדיינטי דיל
«פיטי ג'ורנאל» קי לה סיטואסייון איס גראב'י אי
קי איל נו פריג'יאה פור איל מומינטו נינגונה סו-
לוסייון.

לה טורקיאה קירי מויי ביין איגזיסטיר און קונ-
פליקטו, מאס נו איי נינגון ריגלאמינטו סי לה
אינגלאטירה נו רינונסייה און פארטי אה סוס
פריטינסייונים.

לה טורקיאה ריפ'וזה די רינונסייאר אה סוס
דיריג'וס סוב'רי מוסול.

אל ג'ורנאל «מאטין» טי ג'ה קי רוס'די ביי אסי-
גורו קי איל טואי אסטה לה איקסטרימה ליניאה די
דילאס קונסיסייונים אי ארה נו פודיינדו לה
איר מינוס מאס אל איר סו מאנדאדו אבאן די
אינימיסטאד און קואלקיר.

לוס ג'ורנאלים קונסידיראן סיגורה לה די סיפ-
ראר מודיראסייון.

**איל פ'ואינן קי ארדי באשו לאס סינזאס די מוסול**

איל ג'ורנאל «טאן» פובליקה איסטי קי נינגונה
אראסמאדאס פור לאס נאסייונים דילוס קא-
פיטאנים אינגליזים, די לוס קואלים איל פא-
דיטי ני קיירי ג'ניטים, לוס קינסיראדוריס
און קאמפאנייה קידאנסיינטי, טראסאנדו די-
ראס די אילייוס לוס פואירטוס אימאגו אל סיי-
בוס די סוס אינדיפינדינסייה, אי קי אילייוס
לה פראנסייה. איל קאבינטו באנגולאן אה ...
דו דילה דיסטינסייון קי איל אונטינידו ...
סיג'ירדאד דילאס נאסייונים. מאס לה ...
אי לה אינטורופה פואידין ...
רוס נו פירמיטיר רימוב ני אלה ...
אה נינגון אומברו איספאנייה די ...
סוס פ'יראניגרוס די נימיקבייה ...
אטורגאר איגואלדאד פור דילוס ...

... מאדאם ג'ירה נוג'יק דינייו אל איספיטאל,
אור נה, סיד יאמפיון די ס' אידגאר נה ס, די
ג'ימינטה מידוראד, און דונו די ליראס 500
איל קונסיליו, דיל איספיטאל אגרידיסי ביבאני-
קאמינטי סוס ריגראסיאמיינטוס אלוס ביניזורים
מאדרי ניאדיל אי דוד נבהור"ב אנבי, קי אה
מאדאם ג'ירה נוג'יק.

## אין איל טימפ'ו כנסת ישראל

קונפ'ירינסייה אי-קאנטוס די מפטירים

שבת פרוקסימו, אין לה מאנייאנה, אלה או
קאזייון דילה דיסטריבוסייון די ג'יספירים אלוס
נינייוס דיל קורו דילוס מפטירים, ס' דוד פריסקו,
דיריקטור דיל «טיימפו», דארה אונה קונפ'ירינ-
סייה.

## קומוניד'אד איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי

### אב'יזו

לה קומונידאד איסראיליטה די גאלאטה סי-
רה קאסוס פאסה סוב'רי פישי און אדזודיקאסייון,
לה מיטקילה די 10 אה 12,000 קילוס די מלה
פ'ורמה טרילינגה. טודו אקיל קי קירי טומאר
פארטי און לה אדזודיקאסייון איס רוגאדו די
פריזינטארסי אלה קאנסילירייה די איסטה קו-
מונידאד פור אזיר סוס אופ'ירטאס.

לאס אופ'ירטאס סירען ריסיב'ידאס אין איל
ג'ירנים 8 שבת אב'ייו קוריינטי 25 דיסיימברי
1925 — 1—3

## סיני מאז'יסטיק

(ג'יוקסיק קאלדיקוס)

לה דיריקסייון דיל **סיני מאז'יסטיק** סי גי-
דרה איל פלאזר די אזיר אדמיראר פרוקסימא-
מינטי אה סו נומירוזה אי פ'ידיל קלייאינטילה אונו
דילוס מאס אירמוזוס פ'ילמים כונוזידו לה ג'ידה סיני-
מאטיקה, **לה ריינה דילוס איסקראב'וס**
אי טודאס לאס פירי פיסיאס די לוס קואינטוס דיל ריי
**פרעה.** איסטי מאגניפ'יקו דראמה איס מאספורמאר-
טו די 10 גראנדיס פארטידאס אי סירה פרוג'י-
טאדו און אונה סולה ג'יס. איל פוקסיבו קי איס
טה אוב'רה מאסטרה אונסוזו איל קינסידו די
טודו איל מונדו.

לה פרוזיקסייון אימפיסארה איל לונים 21
דיסיימברי.

קואנטו. אל אימפינייאמיינטו קי ס' ידידיה
דיזי איר קונטראטאדו אלה ביי גואידה, ב' אנ-
יי אלה ניגירמאר, איל איגזיקטי, איס ג'ירדאד.
מאס איל רבנו קי טודו ריג'ינאדו איסטי אינג'ו אה
ס' ידידיה טואי מויי אימפרודינטי, פור נו אימ-
פ'יאר און קאליפיקאטיב'ו. מאס דונדו סיגון לו
מיריקי. איקטי אימפינייאמיינטו. נו איס סינו
און סיקריטו, איל איס אינטריגאדו און לאס
ארג'ינאס דיל בית דין. איסטי אימפינייאמיינטו
נו טואי טומאדו איניל אינטיריסו מאטירייאל די
לוס מימברוס דיל ב"ד, מאס פור לה דיג'ני-
דאד דילאס אינסטיטוסייונים די און טריבונאל ריליז'יוזו.
איל רבנו אמיגו די ס' ידידיה טודו נאטוראל
מינטי אינטירוסו. אה נו אזירלי קונוסיר לה ג'יר
דאדירה רזון די איסטי אימפינייאמיינטו, פורקי
איסטה רזון נו פודיאה סירלי אגראדאב'לי.

פור לוקי קונסירנה אל פרופוזיטו קי איל מימברו
אינפלואינטי דיל ב"ד דין פינדריאה טינידו אל אמיגו
ארדו דילה קומונידאד איספראאיליטה די גאלאטה
אה אינדוביטאב'לי קי איסטי פרופוזיטו נו טואי נונ-
קאמינטי אינטירפריטאדו. נו איס אדמיסיב'לי קי
און אומברי קי סי ריספיקטה, פואדרי טודו און
רבנו סירייו אי איקספירימינטאדו, סי פירמיטה
די אזיר סימיז'אנטי אינקולפה אל פובליקו.

לוס מימברוס דיל קונסיזו ראביניקו נו טיינין
נינגונה אמביסייון, נו די זיאן נינגון אינטיריסו
מאטירייאל. אילייוס נו דימאנדאן אוטרה קוזה
קי ג'יר מודיסטאמינטי, איקוסטאדין די לוס
אינפלואיינטים אי סיר אוטילים קואנטו פוסיב'לי אה
קומונידאד. אילייוס נו טינדאן נינגונה קירידה אינ-
פרינסיפוס אה נינגונה ריפ'ורמה אינפוסיב'לי אי
ביטיקאריה, אי לוס איספירו נו איס סירקאדו
אל ג'ירדאדירו פרוגריסו.

## דונים אימפ'ורטאנטים אי איספיטאל אור החיים.

איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיל איס-
פיטאל אור החיים ריסיב'יו קי ס' מארדי
מיכאיל אזי אל איספיטאל און דונו די ליראס
300 פור איל פאגאמיינטו די אונה פלאקה קון
מימוראסייה סיג'רי און לוגאר און מימוריה די סו
ריגריטאדו פאדרי כ' ריב רס א. מאנדיל ע"ה

ס' דוד נבהור"ב אזיו איגואלמינטי און
דונו די 300 ... אזיר מינמו איבזסו און
מימוריה די סו ריגריטאדו פאדרי כ' שבת ד.
נבהור"ב ע"ה.

טזונרוב. נזינרוב קי מוב ביליר! נזומרוב בי-
ניר מיס!

נבי היננלוב היל רימיים קרילין נבלר הין
גונה לנלכה זדריילה קינגזה לנ הרינטי,
היל מידיו די ליינקלסלר דילהב קלפלכגדובליב
קי מינגיה נה כוטי דלד קלכינליכנה. מה ליב
מינינטר קי ליליוב בי רינדהן קיהינבו קי לה
קיהיכמיון די מוביל קולרי לון פוהיגו קי היס
בליגליומי לורירני פר מינייר היל הינכינדיין
הין כוליה לה הילורופה.

נזינב נו קריהימוב קי לה לינגלטירה בי
דימירימיני לה נוסלרבי. הין לה קיליכמיון די
מובול, כינה פלב הה כלב הון גזרוב כורקי
היליה ני מינדינה נה לילם לה בהלגלנה. ליס
בירדמו קי היליים סריגלרה די לרלבגלר לה
פרליביה כון ליליה. רין ה די רלזי נו פולילין
ביר ניגלדו די קריהיר קי ה לה גירה נו ריי
בליגדרים הי די נהילו לה היהרופה הינטירה הי
נו רוגלידימוב הי לה היליירופה נו גוזה די הון
היקיהיברו פירפיקטו הי קי, הין לה הלמה די
נזב סיליונוב לייירופ ליב, הי לצירדריכייוב קי
נו דהי דלן קילה רהי נזרכין רוה פרימירה
לוקזין. נר ריינ לה הכרר רמו ניי מרור לינה
ניר מר כיפכולרדי (נייללוכי) דייר לפ
דיני ין קרפינליכמה. הי לונה בינטיליה סרד-
פירר ינ סרייי ק נינני רין מוכינ ריב די
נלכיר לה ו כנד יי נר וילור פה הין פוקו
טיימפו

נה רילר פר דגריה פינכלר לה היכמה הי-
גינכ הנידרד.

## איל קונבלייו דילה בוביידאד דילאס נאסייונים פינכד אקוודאר בובול אל איראק אלה קונדיסייון די אקואירדום איקונומיקוס קון לה טורקיאה

זינב 14.—לה פרוסוזיטו דיל היגו די מובול
לה לגינבילה ההגלם הינגזה קי היל קונבילייו
נ. כנ. ל. נלק נרבייניב בי מוכנרו נ-
טלבינגי פההורלגלי הנה פרוסוזיכיון דילה קומי-
ב... ... קינבבינד לי נק נהר
היל גנליים די מובול לל הירלק. היל קונב לייו
דילה בוביידהר די נלב נלביונס מיטירה דו...
... ... כנה גוגוב ... נה ...
בירילה היל היספיכיירמיינטו דינה הינגלטירה
הה רקומהר מיינררלב 25 הניום ריל מנדרלו
בולרי היל הירלק, לה ביגונדה קי לה היגגר
מינרה קי סריבטלרה לה הקולרדוב היקנה...
... ין ...

לה קוהיכמיון דילה פרוליננהסיון דיל מהנ-
דהלו פהריבי פרזינמהר הגגונלם דיפיקולמהיים.
הנמים די מומהר הונה דיסיזיון, היל קונסי-
לייו קיזו ריביליר דיל קלניניפו בריטלניקי נרב
לבינורהנבהם ניביבלרייהב. פור קינבי קוהינטי,
קי גימבירלין קונבולטו מילינרהפיקהריינטי לה
סהרדי הה סו גובירנו.

## איל מובימיינטו ריאקסיונאריו די אירזירום

הירזירום 14.—לה קורטי מהרסייהל קונסטי-
טוהידה לוהיגו דיספוהיס קי סי דיקלהרו היל
מובימיינטו רילקסיונהריו, גוזגו הלום קולפהב-
לים הי הינפליזו להם פינלם ניסיסהרייהם.

היל סרימירו קי המפהרימייו דילהנטרי די
היגייה פוהי היל סייה ה חהגי מוכרהן קי, הגייכדו
רימונילו הין לה מיבקיפה, הונה מהביייהנה די
מהרביב, הלגונוס דיסגרהסייהדוס קרידולים (קי
קריהין פהסינה כמ) הי פימפליב, סי הגיבה מי-
מידו הין דילר די בוליגהנמרלוס הין הזייכדוקי
היל דיסכור דיל קלירקלליכמו רייגו. קונדי-
נלדי ליהם נה הלסימהל, היל פוהי היגזיקיפילו
הה פונטו. לינ יבה דיק בנדהם.

פוהים פוהי היל מורטו די הון הומרו ריהק-
ביונהריו קוניבי ... לגה גרלכני הונלי,
קי הגיהה טרלבזרדו ... ין ... מסו פור היל קוהינ-
טו דילוב רוכוס.

לה הינזיקוביון ד ענייול הומיד, טריכטי
מינטי קונוביזו קון דיל כינבר ד גיילרור הימלס,
קלהוזו הונה ברדהדירה קונטינטים רין לה סיהו-
דהד, פורקי היל הירה הון הזיטהדור פיריקולוזו,
קונדינלדו הין מיירפו לניב נרו גריב פורמהדום
הי מימידו הין ליבירכלד דיכפוהיב דינה ניידי
לה למניכמילה.

הוגו ההינדה דוב הומרוס קונדינלדוס הה
מירירני: היל פירזרין (דוקמ ג) הינרהים הום-
נה הי כו למינו היל היכסיכיירו הלגי פלי:
... רוב להוטוריב די טורגלק ריקיגיירון
דיים לנייוב די פריזיון.

... ... ס פלגה גוגו הון רולו פרי-
... לה ריפריקיין לין הזינדו ביניר
לה ... הה פונטו דיכפוהיב דיל היב
... פי.

... ... הירזירוס זה ... היזו פריבה,
... ... די לונה בלפגרי פרילה רי-
... ... ינטו הגילה קידו

דיריזלו הנמים די מולו קונטרה היל. לום מה-
ניפיבטהנטים סי הגיין מדו דיהה די בירנים
דילהנטרי היל פהלהסייו גובירנמינטהל פור רונ-
גהר פיידרהם הי מירהר בולפים די פוהיגו. לום
בירדוס דילהם בינטהנהם דיל גהני פוהירון טו-
דום רומפידוס. הי פורטהנטו היל גטי נו פירדייו
לה קהביקה. היל טומו מודהם להם מיזורהם רי-
קירידהם פור הריקפהר היל מובימיינטו.

היל קימלנדהנטי דיל לוגהר, גינירהל ההזין
פהשה, טומו די סו פהרטי פום דיספוזיסייונים
פור קינטיניר לה בהנדה ריהקסיונהריה מהנה-
מיזהדה פור לוס שיהים.

היל פרוקורהדור גינירהל היברהים היזהם
ביי קי רינדייו היל פרימירו הלם דייו דיל גו-
בירנו פור היספיכהר לה היכנטרוקסיון קון הון
קורהזי הי הונה פריזינסיה די היספיריטו דיגייוס
די היליזייום.

## אונה אורגאניזאסייון ריאקסיונארייה אין קוסטאנטינופלה

ריזי 13 די דיסיימברי.—היל טר נוכהל די
היכדיפינדינבה ימטרהגי זהכדו נוגי הי דיהה הלייר
הי הויי, גוזגו סיין הי טרנטה הי סינקו היג-
קולפהדום.

לום דיבהטים פריבהרון קי לום היטהמים די
להם הלדיהב טובייהרון הונה גרהנדי הקטיבידהד
ריהקסיונהריה הי קי היגייום היקספהרון היב
פוהיבלו הה הרמהרסי הי הה ריבולטהרסי. פוהי
פריבהדו די מהס קי היל הרטיקולו פובליקהדו
פור היסקיליגני נהטים הוגה, דילה מיסקיפה די
פרטה, ניסו היל טיסולו: «יהם היטיטהסייונים
הלה פרלכקה הי היל גהפיהו», היקסירטו הונה
היכפלוהינסה ניפהסטי.

לום דיבהטים די הויי קונפירמהרון לה היג-
זיסטינסייה די לונה הורגהניזהסיון ריהקסיונהר-
ייה הין קונסטהנטינופלה.

לום היטימ ... דיבהט הכזיהט סי הטיגורהרון
לה קולהבורהסיון דילום בריגהנדים די לום די-
רידורים הין פרונוסייהדולים קי ליס סירה פיר-
מיטידו די העתקהר ריזי הי די סהקיהר (הזיר
ולגנה) היננייק לה טהזהנה ס טונוסיון היק-
פירה קון דיבסהסיכסייה היל בירדיקטו דילה גוס-
טיסיה קונטרה היסטוס טרהדימורים.

היל פרוקורהדור גינירהל פרונונסייהרה מה-
ניהנה בי ריקיזיטוריו הי הל ... נהלב פ.
נונקייה ... נוס ... ינסייהם.

## לאס אילטימאס אריסטאסייונים

לה איסקואדרה ... אין לה דיריקסייון דילה פוליסייה בולגרי איל קומאנדי דילאס פירסונאס אריסטאדאס אין אולטימו מומינטו.

איל «זאקיס» דה אלגונוס דיטאליס:— אאמיד נאגס, זייאו פונקסייונאריו איניל מיניסטירייו איל איספלוטאדו לי קי לה גוארדיה אין ליסטה די לוס 150 אינטיליזאליס; ... פיברי, איל אנו גאזו ראאמי, ... קיאזוס אי איל קאסיפאן זאמי, זייאוס פרופיסוריס אין לה איסקואילה די לוס אימאמים אי פרידיקאדוריס; איל מאייור נ. ... פרופיסור אין לה איסקואילה די ... ; איל אבוגאדו מוסטאפה, זייאו פריסידינטי דיל פארטידו ... «אקואירדו ליבירטי»; ... ביי, די ... .

סי דיזי קי איסטאס אריסטאסייונים טייינין ראפורטו קון אונה ריאוניון קי סי טובו אין און קאזי די ... .

איל קאזו טייני ... ריזה, קי טובו לוגאר ... איניל טריבונאל די איכדיפינדינסייה אי קי סי טומאזה איניל נומירו די לאס פירסונאס אריסטאדאס, ... מיטידו אין ליבירטאד.

איל אבוגאדו ... ביי ... אינסינאדו ... פור אביר פריזאדו די טומאר לה פאלאבה איניל מומינטו אונדי איל ... אריסטאדו.

אינטרי לאס פירסונאס אריסטאדאס פיגורה טאמביין ... פרופריאטארייו די לה ליבריריאה «... », סיטואדו בולרי לה גראנדי קאזה דילה ... סופירטה. ... סיירון ... אונדי איל אנסי קי אין לה ליבריריאה אי טודוס לוס פאפיליס טוסאדוס פואירון אינביאדוס אלה דיריקסייון די לה פוליסייה.

... איל נדי ... טינדריאה ... איל ... אונדי איל ... ליבירטום ריאקסייונארייוס קונטרה איל ... די ... קונאס ... איל ... אים און ... .

איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה קי סי טופה ... אין ריזי, אים איספיראדו פרוקסי ... .

## איל פריסטימו אינטיריאור קומי מיניר'ה די פאנאמיינטו פור איל פ'יסקו

(... קומיסאריאטו ... בורסה)
... קון ... פורטה.

פור ... אימפואיסטו דיל פריסטימו אינטיריאור (דלחבייה) ... קונסולידאמינטי אל קומוניקאדו אין לה פיגה דיל 1 די דיסימברי 1341 פראנקאמינטידו ... קון ... דילה ... אי דילה באנקה אגואמאנה ... איל קומיסארייאטו דילאס פינאנסאס, קי אוקופאן אה. אזיר לו ניסיסארייו פור לה אפליקאסייון די איסטוס טיטולוס אל פריסיו די פוס אימיסייון (סיין גרושיס) פור לה קונטרה ... דינאס ניגאדיראס, דינוס ביינים דיל איס ... פאגו, אה פאסאנדו דיל 1342 אנסי קי פור לאס קאנטידאדאס דיל ... סיר איל איקסירסי סיו 1340 .

## אימפ'ואסאנדו די אינירו איל פאנאמיינטו פור איל פאסאז'י סוב'רי איל פואינטי סירה סופרימיר'ו

אנגורה 14.— איל קומיסארייאטו דיל אינזיניירור זייני די אפרובאר לה סופרישייון דיל פאסאזי ... דיל פאסאזי סוברי איל פואינטי איניל פאסאנדו די לה אנייאדה 1342 . קואנטו אלאס 600 000 ליראס דיל ריזינידו דילוס פואינטיס קי אירהן אפיקטאדאס אל סירביסייו די און פריסטמו, פואידראן און מודו די אקואירדו קון לאס קומפאניאס קי אזיאן איגו איל פריסטימו.

# איקסטיריאור

## לוקי קוסטה אלה אינגלאטירה איל מאנטי'ן כוב'רי איל אינאן

לה פארטי דילה פריסה אינגליזה דימאסטרו לה לה פוליטיקה דיל גוביירנו אינגליז די מאנטיניר איל מאנדאדו דילה אינגלאטירה סובלרי איל אירק. איסטי מאנדאדו, דיזין לוס זורנאליס, קוסטו אסטה אגורה ... מיליונים די ליראס 137 מיליונים די ליראס איסטירליגאס פואירון גאסטאדאס אין פורה פירדידה אין און פאאיס ... .

די אימפורטאסייונים אי די איקספורטאסייונים ... פאלאלה, איניל מונדו, אינטיס דילה גירה, די 6 מילייונים די ליראס.

עם ... 4 מילייונים די ליראס ... אינגלאטירה פור ריספיטאר איניל אירק; ... פ'אילה ... .

## לוס איספיאונים אין פ'ראנסייה

סיגון ... אולטימוס איסקריטו לה ... לה פוליסייה די פאריס אריסטו אונה ... די ניסיונאליטאד מורוקאנה, קי אוזאבה איספיונאזי אל פרופיטו די פריס פירסונאס. איסטאס פריס פירסונאס סון די נאסייונאלידאד אינגליזה ... אין פאריס אי אינטיליזאבאן אינפורמאסייונים סיקריטאס. לה פירסונה מורוקאנה סי אוקופו די ריקוזיר אלגונאס אינפורמאסייונים סיקריטאס סובלרי איל סירביסייו די לה אביאסייון מיליטאר אינגליזה. איליה ... סידו פאגאדה פור לוס פריס אינגליזים. איסטוס אולטימוס ... אינטיראמינטי לוס אינגליזים קי ... קון אימפיגאדוס.

איסטי אינסידינטי פרודוזייו אונה אימפריסייון מוי דיזאגראדאבלי אין לה אופינייון פובליקה פראנסיזה, סובלרי טודו דיספואיס דילוס אקואירדוס די לוקארנו. איל ... ניסיר אונה דימארשה פרונטה אל אינבאשאדור דילה אינגלאטירה.

## אין סיריאה

טילגראפיאן ... קי סיגון די אדאנה:— לוס ... אולטימאמינטי אה איר. סין ריקונוסידו קי ... די ... אי די קונטורנו מוריירון איניל באמבארדאמיינטו די ... דילה לוקאליטאד די ... פולטאן איל ... , איל קאפו דילוס ריבילדיס ... : טודו סירייאנו ... לה ... פור איל אמור ... . לוס ... דיזין מינוס איספאנטו דילה איספאדה דרוזה.

לוס זורנאליס אינגליזים פובליקאן לה אינפורמאסייון קי אין באשאליון פראנסיס פואי דיסטרואידו פור לוס דרוזים פור לה פארטי איסטי די דאמאסקו. דילה פארטי פראנסיזה איסטה נואיבה אים דיסמינטידה.

## איל נואיב'ו ריי די פירסייה

איל קורריספונדאל אין טיהראן דיל «דאילי מאיל», טילגראפיאה קי ... אה פרוקלאמאדו שאה:

... אסאמבלאה קונסטיטואנטי ... קון 257 די 260 בוטאנטים.

## דונים אל איספיטאל איר החיים

סינייורים: חירמאן חישפיר ר ליר זם טורקים 400 חארי מאנדיל 300, חירמן חשפיר די קימפ׳ 300, קח ... ד. מ... 5 ... מאן 50, לימון ק... 20, שמואיל כמפי 20, אברהם מאיורקאס 20, לימון ספארטה ... 10, איבירט למח 10, ליטאלי חיים 10, מואיז ... חיים 10, מאדאם ביליר ... לוי 5, ... לימון פריכקי 5 פאמילייה למח 5 ז. למח 5, ... זאקינו נחמיאס 5, אנוכימו 3, אליה קארמונה 2½, חיים ספי 2½, דוקטור אילאטי 2½, רפאל כהן, מיזו מואיז אישינדי פריסקו, 2, פרידמאן 24 קעים באבישיק, זוזיף למח 2, דוקטור איז. קארמונה 1½, רפאל לוי 1, מיאוני א. מיואש 1, פי׳ אי מאדאם מוריכו אביב 1.

### דונאסיונים אין לאס קהלות

סינייורים: פיזאר לימפתי ליר״ט 15, שמואל כיפורטה 15, א. כהן 10, ב. אבראמיש 10, מ.איז רפאל 10, אבואב 10, לימון קארמונה 10.

### אה 5 ליראס

סינייורים: ליטאלי לוי, ליטאלי רוקאמו, כ. פאבאן, ר. אגוביל, ב. רפאל, זאק כוריאנו, זו־באני עורדו, זוזף דאנון, איזאק קארמונה, יהודה קאנדיוטי, אברהם מ... גבאי, דוד פרנקו, ביג זאמין אבאייו.

### אה 3 ליראס

סינייורים: ביני קארמונה, אנוכימו, זאק ע בדה, ס מן טוב לשכנזי, כ. ב. מואיז מורינו ב׳ שמואל. ב. אוזאנגו, ב. אלקאלעי, ז. נסים, ב. המון, רפאל כאנה, זוזיף ליבטורה

### אה 2½

סינייורים: משה גיטון, רפאל ז. המון, אברהם כזי ן׳ לרדוס, שאלתיאל ן׳ שוש ן.

### אה 2 ליראס

סינייורים: אילי חירירה, נסים לוי, חיים פול שאגי, שמואל מ...לס חיים גואקיל, מ. דאס מי־דינה, ב׳ לשכנזי, ב. זאקוטו, ג. ב. רפאל, כ. ברזילי, ז. ב. סימארייו, ... ארואיטי, לעסאנדרו פראנקו, בלומה אלגזקריק, ב. בכמ הר״ם, חיים פינקו, לימון סיפירנו, מור נו חביב, אלביגו כהן, בידה כהן, אברהם נאחון אישינדי אליקסאנדרו מ כדו, ן׳ לוי, סינסו, זאקוב שכנזי, מרדכי דאנון, ח. ז. אבה, א. אנאבי, מואיז ביליסאנטי, לברוס עוזיל, ליטאלי קאזס מש׳ב נתנאל, נסים שטאראם, חיים ספוגאנו, מ׳ דאס לורו מיטב, בי׳ אליה גו... , ע... ה ...רח.

### אה 1 לירה

נסים מאזוס, ... סימאל כהן, ...

ב׳ חיים, מאדאם זאפירה מיטראני, איזאקיסון, חיים כהן, משה מי..., ...ליה כפד, שבתי קאמחי. ז. לוי, ר. בן איזאק, א. דאנון, א. ד...ט, שמריה בכ. מאיר אגימאן, א. עמראנגאנו, מ. מרדכי, מאדאם שרה רוס, ... ב. יעיש, ח. נייגו, ר. דלכון, א. סיפחה, א. ירושלמי, א. מידינה, ד. כהן, ד. ספחה, ... א. ן׳ לאל, א. מ כהן, סינטו, אבראמינו נאקאמולי, מאדאם זולי פר דמאן, זאק איפכדי המון, נסים ג...סי, ליקטור נאקאמולי, קאלומין בורנשטאין, א. שאול. אהרון אלואף, שבתי ן׳ חודיל, ר. באבי, רפאל פים, אליעזר פים, לאזאר כהן, מואיז קריקפי, נכר דוד.

### אה מידייה לירה

סיפ ן לוי, ישראל נכר, יוסף אבואב, יקיר נכר, דניאל אבואף, דוד ריח, משה אלאמאן, מואיז ש תי. שלמה אלמאלח, חזקיה בימון, ישראל מזל טוב, יעקב אגימאן, מואיז ש תי, שלום ... אליעזר הראכיים, אליה ביגאגי, אליה קאסטון, א. שאול, פגור חזמן, דוריס לוי, א. פים, חיים מיטולה, רפאל אכה, אליעזר בוטון, איזאק ס כאן, בכיר אזמון.

### דונאסיונים איניל טימפלו סאלוניקייאנו

### אה ליראס 10

דוד לאמונה, אברהם ברזלי, שאול הפליון, סידאר פראנקים, פיפו נחמיאס

### איניל טימפלו אנדרינופוליטאנו

די דונום אין גיניראל ליר״ט 19.

נסים כהן 10, ליטאלי קינטי 10, אליה אריה 10.

### אה 5 ליראס

זאקוב כהן, יעקב ן׳ באסיט, חמריס גיברי, נסים מים, נסים ריניד, שבתי ר. קאמחי, ר. עזיב ן׳ באסאט, מנחם בנבנשת 2.

### אין איל טימפלו די האיידאר פאשה

ס״פ: קיימט כבי ליר״ט 5, זקוב פרחי 5, נכר נ. פרחה 5, ליטאלי לוי 3 שלמה נכר 2.50, נכר קאנימי 2, מארקו קאסטורייאנו 2, הוד אלמלך 2.

### איניל טימפלו די ייני קיויי

ס״ם מארקו עמרם ליר״ט 10, מואיז לוי 3, יוד שבן 2, מואיז אלאל 1.

### איניל טימפלו די פרינקיפו

די דונאסייונים אין גיניראל ליר״ט 44 55

ס״ם: דניאל קארמונה, די בירלין, ליר״ט 30, זאק יום טוב כהן 10, אליה קארמונה 10.

### די אנגורה

מאדאם לומברוזו ליר״ט 1, ס״ בינואמין אלא־ן 1, ב. רוסו גר׳ 60, ס. כהן 50, גיליבון דה־בן 50, זוזיף רוסו 50.

### דונאסיונים די איבו אנגורה

ס״ם ליטאלים כהן, ... , ... פי׳ אומ־קאר אזמים ... 100 קאריאו די פוריס; מיזו פי׳ מאטיאו ..., פרנקוס 150, מאסון די פאמילייה די ... 40 נסים אריאל די ברוקביל: מיזו רילייאנדי ... לאק אריאל ליר״ט 7, מארים קוטי די אנגלייטירה לירא 9.12 מאדאם דונה אר איספי: מ... ס״ א זאק דאנון פראנקוס בילגוס 100, סי׳ יודה כהן ליר״ט 8.

### דונאסייונים אין ביראקרוז

סינייורים: משה נכר אחר בייט לוי פיזיטאס 15, פאמילייה סינייור נסים פיפאנו ס 6. מארקו לימפתי ס 2.

### אה אינה פיזטה

מאדאם מרים ליפה, מאדאם ביקטוריה לוי, סינייורים קול לוי, סינייורים: אלבירט לוי, לימון קאמפיאס, נסים ניקריאל, אלבירט קאפון, ביקטור פארגי לימון פאלאגי.

### דונום אין אקסייונים דילה קאשה די ביקום פריסטימוס

סינייורים: נסים ן חיים 10, ז. איסקאמאפי 1, נסים פארדו 1, מאדאם ... מנשה 1.

---

## אורפילינאטו איסראאיליטה

### דונאציונים ריקוזידאס מינטראס איל מים די נובֿיימברי

סינייורים: חירם, שזיריל בירלב טורקאס 150, אין לה סינאגוגה די פרינקיפו 44 55, שמואל כמפי 20, איזאק ... 20, קאריאו די פאריס 150 פראנקוס ליר״ט 10 75, מנשה לוי 15.

### אה דיים ליראס

סינייורים: ... יום טוב כאלאמרו, זוזיף מירה, דניאל אנגיל, איזאק כהן באלוקבאזארלי, אברהם ברזלי, פיפו נחמיאס, שאול הפליון, דוד לאמונה סידאר פראנקים

### אה סינקו ליראס

ס״ם: זוזיף סבה, איזאק קארמונה, ליטאלי ב. רפאל, אברהם אביליב 5 אקסייוניס, זאק כאלים, משה אל אסה, יהודה קאנדיאוטי, יקים גאקון, יוסף טאביב, מארקו לאהרון, ש ת אל די סאלוניקה, אלבירט ברזלי, סאקיס קו ליטירבו, ק... ג׳ינטיל ע בדיה.

### אה טרים ליראס

ס״ם: חיים אלקנון, זאק נסה, נסים אדוס, זוזיף קארמונה, גידעון רוסו, נסים ן׳ חיים 3 אק־סייונים, מאדאם קמח.

רפאל זאק המון אי זוזיף למח אה 2 אי מיליים.

## אה דוס ליראס

ס"ס: ניסים [illegible] חיים אוזיאנו, יצחק אלקה, אליה ב. יעקב, סנטי פארדי, יצחק קארמונה, ניסים ימין, ב. אלי קאזיס, משה ביליפה [illegible], יצחק סאבאן, [illegible] ב. [illegible], אל[illegible] ביזו כהן, חיים אליאקים, [illegible].

## אה אונה לירה

ס"ס: יערב לוי, יעקב ע. ב., רפאל דאנון, אלברט נייגו, ניסים לוי, אהרן ירושלמי, ן' לאון פינטו, משה ן' נת[illegible], יעקב אלנקוה, אברהם נא- קאמולי, יוסף קינפינו, שמואל אביגדור, יצחק בכר. סאל. בכר [illegible], [illegible], יצחק לוי מא- צאר, יוסף אלנקוה.

## אה 50 גרושים

סיניורים: יצחק סיגורה, חיים מיטרני, משה לוי, רפאל אלקה, חיים קאסטורייאנו, יצחק פא- באן, בכור חסון, ניסים לוי, יצחק סאבאן, יו- סף פרינס.

דונאסיונים איג'אס אין טימפלו די האלקי
אלת אוקאזיון דילה פייסטה די תשרי

סיניורים אהרן קאניטי ליר"ס 10, סאמי קא- נימי 5, דוד אביגדור 5, סאמי סיטי 5, חיים קאנייטי 3, מארקו לוי 3, באלאמון קאזיס 2½, אברהם לוי 2, שלמון ליספי 2, חיים קאזיס 2, איזידור קארמונה 2, יצחק רומירה 2, יוסף רוסו 2, מאדאם יוסף רוסו 1, מאדאם איזידור קארמונה 1, ס"ס בכור יצחק מורחים 1, ישראל דאנון 1, שמואל מנחם 1.

דונים ריקוז'ידוס פור לה סוסייאסיון די
מאיז איפינדרי פריסקו

ס' רפאל כהן 2.

---

## דוניס איג'וס אין פ'אב'ור די לה
## איסקואילה צור החיים
## די חאסקייוי

ס' בכור מ. סיסטרנו, אה אוקאזיון דיל מאז- רימונייו דילה איזה די ס' מארקו אלפאנדארי גרושאס טורקאס 25

סיניורים: דניאל אנג'יל ליר"ס 20, יצחק לסבונה 20, בכור דניאל אנג'יל 15, קוסיידאד בקור [illegible] דילוס אנדריני אוטאנוס 10, זאק בורייאנו 5, פיליקס גרשון לוי 5, עמנואל כהן 5, בנימין לפאייאנ 3, ניסים קורדובה 2½.

## אה דוס ליראס

סיניורים: מיכה זידה כהן, שלמה נסים, [illegible], [illegible] בכר, [illegible] קייר עזרא, [illegible], חיים [illegible] פריקי, יצחק חיים

# באזאר פראנקו די שואיב[illegible]
## שלום אי ן מאייור

איסטאמבול, באנג'י קאפו אינטי איקס-מאגאזין [illegible] דילה דואנה

גראנדי אסורטימיינטו די מובלים [illegible] טודו ג'ינירו אי איסטילו, פריגיו אי קולורי קומאנדאס מוב לייאס פארה קאמאריטאס די ס[illegible] קומידה, פארה [illegible] קומפראדוריס פוידאן סיגוראמינטי קונפיאנדו, פאגאנדו דינירו קאבילדאר קומו דיל פריסייו

נ. ב — לה דיגה קאזה אזי גראנדיס פאקילידאדים איניל פאגאמיינטו.

23—24

ניסים כהן אי היס, אליה קארמונה, אליעזר רו- סו, נסים קורדובה, מנחם ישראל, בכור טאפאר- טים. יעקב ן' מיכאל.

## אה אונה לירה

דניאל ן' יונתן. אברהם נאחום, יצחק חיים כדי חמון, חיים קאזיס, יוסף ניסים חמון, אלמאנו, חיים קאספין, שמחה צארון, שמואל כהן, אליה אדוט, איזאקי פריסקו, ריג'ינה רוסו, בכור נסים פראיס, משה אמרה, רפאל גאליניידי, [illegible] מא- טאלה, רפאל אהרן, אהרן ן' יונתן.

* * *

איל קומיטי דילה איסקואילה צור החיים סי אזי און דיב'יר די רינגראסייאר פרופ'ונדאמינטי טודוס לוס סיניורים דונאדוריס קי דאן פרובה דיל גראנדי אינטיריסו קי איליוס טיינין פור נו- איסטרה אובֿרה. איס גראסייאס אה סוס ג'ינירו- זידאד קי איל איסטאבליסימיינטו איסטה פודיינדו סיר סוסטינידו.

איל קומיטי רינגראסייה איגואלמינטי אה לוס ריספיקטאבלים קומיטים די לה כוסיידאד דילאס סיניוריטאס די פרה אי די לה סוסיידאד מב"ת תורה, פור איל קונקורסו קי איליוס פרומי- טיירון אפין די קונטינואר לה אובֿרה די מאנטי- נימיינטו אלוס אילוב'ים פובֿרים אי אוירפאנים קי איל קומיטי סי איזו איל דוביר ליגאדו די סיספ[illegible]ר. אה סו מאס גראנדי ריגריטו. אינקו- ראז'אדו פור איסטאס פרואיבאס אי קונטאנדו סוברי לה ג'ינירוזידאד דיל פובליקו, איל קומיטי קונטינואה די כואידאר לה אובֿרה דיל מאנטינימיינ- טו, אובֿרה מאס ניסיסארייה פור לה קאלור פ'י- זיקה אי מוראל דילוס איליבוס פובֿרים. איל קו- מיטי ג'ייאמה טודאס לאס בינדיסייוניס דיל סיילו סוברי טודוס לוס דונאדוריס אי לוס [illegible] דום דיג'אס קוסיידאדים אי דוגה: ישלם ה' פעלם ותהי משכורתם ש[illegible] מעם ה' אלהי ישרא- ל.

---

# דויטש ...ריינטבאנק אקטיינגיזילשאפט

פונדאדה אין 1906

פור לה דריסדניר ב... נאסיונאלבאנק פיר דויטשלאנד, א. שאפאאוזינשיר בארנקפיראאין

סידייו סוסייאל : בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה גאלאטה, טילפון פירה 247,243,884. 49—50

... איסטאמבול, » איסט' 2842.

דיפוזיטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס : טוטון גיומרוק, איסקאמבול

טודאס אופיראסיונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פיירו

---

| טילפון 2002 פירה | לה אונייון | טילפון 2002 |
|---|---|---|

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה בידה

פונדאדה אין פארים אין 1828-1829

דיריקסיין פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

## לה אונייון-בידה

קומו לה קונטינואסיון די לוס אינייוס די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין מונגוס פאאיזיס אינטרי לוס קואליס לה טורקייה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ׳ר 45,000,000

ריזירבאס פ׳ר 445,000,000

## לה אונייון-אינסינדייו

... לה ... די ... ריזאס נייאס פראנסיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסיה דילוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה קאנטה די לוס פרימיוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריזין 571 מיליונים

---

| טילפון פירה : 2002-3 | אונייון נאסיונאל | טילפון פירה : 2002-3 |
|---|---|---|

סוסיידאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סיין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

## ראמו-בידה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים אה קונדיסייונים איספיסייאלמינטי ליזיראלים אי אין לאס מאנירה לאס מאס רידוזידאס.

## ראמו-אינסינדייו

גראסייה אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים פו... דירוזוס אי פארטיקולארמינטי לה אונייון די פא... ריס לה סוסייטאד ... די קובריר ריסקוס לאס מאס אילינאדאס.

פוליסאס איטאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמינטוס פרונטוס אי ליבראלים

אזינטים אי אינספיקטורים סירייוס טיניינדו ביינאס ריפירינסייאס

דימאנדאד אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

---

## קונטואריו מאריטימו 12—50

קומפאנייאה אונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס

איסטאבליסידה אין פארים 4, Rue de la Bouse

אזינסייה די קונסטאנטינופלה : גאלאטה, איינייו האן, טילפון: פירה 3

---

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מיליונים די פראנקוס

סידייו סוסייאל : 15, Rue Scribe Paris

## בקורסאלים :

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיואי

אלה קאליירה דיל פוסינטי

טילפון : פירה 520 521 3005 3006 3007

קונסטאנטינופלה-איסטאמבול, אירזירום האן

טילפ, איסטאמבול 217. 477 3018

איספירנה ... אי ... מיזלי, אין פרינסיפי די לה ... ינה.

אדראנה.

## אזינסיאס :

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה

טונילו 357 טילפון : פירה 2092

פירסון.

... די ... קורינטיס.—דיפוזיטוס ... אי ... —איסקונטו די איפיקטוס.—אבאנסוס קונטרי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—... די ... סירקולארים.— ... די קרידיטוס אינטיל איסטראנזירו, טירקייה אי ... די ... אי טודו מודו די אופיראסיונים די באנקה.

לוקאסיון די קאשאס די פיירו

... די קאזה די איקונומיאה

## ב... ... טומאנה

סוסייטא אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל 10,000,00...

(250,0...)

...אלאטה.

אזינסיאס אין ... איסטאמבול. פלאסה ייני ג'אמי סירייוס אי ... קאליי די פירה נ' 75 ... נסיאס ... אי לונדרים אי אין ...ארים

## אבאנסוס

איספאדינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קורינטי ... טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפיקטוס

... די ..., ...יקים, קארטאס די קרידיטו ...

פיטוראנסים די לה טורקייה אי דיל איסטראנזירו אבאירטורה די קואינטוס קורינטיס—גוארדייה די טיטולוס

## אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוברי לה טורקיאה אי איל איסטראנזירו

אי... ...סיון די אורדינים די בורסה, ... אי קומפרידה די מונידאס

ל...סיון די קאשאס די פיירו

גירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אניו סינקואינטה אי קואטרו ב׳יירנים 24 כסלו 5686 11 דיסיימברי 1925 נומירו 22

# التيمپو

# איל טיימפו


אפאריסי איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, אין אנייו גרו׳ 400
סיש מיזים 200 פרים מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס אין אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 700

דירעקטור דוד פ׳ריסקו

*EL TIEMPO*
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone · Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילים׳ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסיו דיל נומירו 5 גרושים


## איניל [illegible]וגדו [illegible]ראאיליט

## אלימאנייה

### איל פריזידינטי דילה ריפובליקה די היסי קונטרה לוס אנטיסימיטאס אלימאנים

בירלין. — איל פריזידינטי דילה ריפובליקה די היסי, סי׳ אולריך, אין אונה קונפירינסייה דילה פידיראסייון דילוס ג׳ודיוס קומבאטיינטים די ריי-ניג׳ייון [illegible] קי סי טובו איניל מיס די סי-טיימברי, אטאקו איל מוב׳ימיינטו נאסייונאליסטה אנטיסימיטה אין דיקלאראנדו קי איסטי מוב׳י-מיינטו איה אונה ב׳רגואינסה פור איל [illegible] פואיבלו. איל אג׳ונטו [illegible] סיון אל [illegible] זינטו ».

איל פארטידו נאסייונאליסטה אלימאן די לה קאמירה די פ״ס, פ[illegible]ינטו אונה אינטירפילאסייון ד מאנדאנדו די איל פריזידינטי סי איקספליקי סובירי סו דיקלאראסייון די איל קונסידירה קימו אונה אינסולטה אלה אלימאנייה.

איל פריזידינטי אולריך ריספונדייו קי איל נו טיניאה לה אינטינסייון די ריספונדיר אה אינ-טירפילאסייון דילוס אנטיסימיטאס.

## לה טומבה די האנרי האייני

בירלין. — דיסדי איל 1897 לה טומבה די האנרי האייני (סילייברי איסקריטור ג׳ודייו אלימאן) איניל סימינטיריו מונמארטר, אין פאריס, אירה אינטריטינידו אלוס גאסטוס דילה גאזיטה «פראנקפורטיר צייטונג», קי אינביאבה ריגולארמינטי פו-מאס אלה קאזה דיפלירט (קאזה קי סי אוקופה די פומפאס פונברים) אין פאריס. אין קונסידיראס די לה דיספריסייאסייון די לה מארקה, אלה [illegible]קסייון דיל ג׳ורנאל «פראנקפורטיר צייטונג» קי [illegible] [illegible] קון [illegible]

[illegible]

[illegible] קי לה מונידה אלימאנה סי איסטאביליזו, לה אלימאנייה קירי פאגאר איסטה דיבדה די אונור, אין קונ-סיקואינסה, איל מיניסטרו דילוס אפיירוס איסטראנ-ז׳ירוס ג׳ייני, אין איבוס דיאס, די אזיר פאר-ביניר אלה קאזה דיפלירט לה סומה אלה קואל קי איל ג׳ורנאל נוס גאסטוס די אינטריטינימיינטו דיסדי איל דיאה אונדי לה «פראנקפורטיר צייטונג» סיסו די פאגארלוס.

איל «ברלינר טאגיבלאט» איקספרימי לה איספיראנסה קי פור אינדילאנטרי איל אינטרי-טינימיינטו די לה טומבה די האנרי האייני קונ-טינואירה אה סיר אלה קארגה דיל גוב׳ירנו אלימאן.

## ארז׳ינטינה

### לוס קולוניס ג׳וד׳יוס די ארז׳ינטינה טינדראן אונה קונפ׳ירינסייה אין דיסיימברי

בואינוס איירים. — אין קונגריסו דילאס קולו-

## [illegible] אין טודאס לאס אוקאזייונים

ד׳ [illegible] ייירים׳ איבראג׳ ילימאב די פירה, דיר אורפ׳ילינאטו

ב׳ [illegible] אי די לאס אוטראס אוב׳ראס די דה קונוגידאד׳

## לה אוב'רה דיל אורפ ילינאטו איבראאיליטה

### אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס

### רילום קואים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

### קונטריבואיר' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

כום ג'ו יום די לה אראנג'ינס די'לי פ'ינאנסי. אין דיסימברי אין לה קולוניאה ג'ודיאה די דומינגוס איל אוב'יטו די לה אוב'רה לוס אינסטיטוטוס די לה פ'ידיראסייון אגריקולה ג'ודיאה פ'ונדאדה איל קונג'ריסו קי סי פ'ורמו לה אסייאדה אילע מה אין בואינוס איירים.

אינדיפינדיינטי דיל איג'ואדייו די לוס אינטאנטוס, דילוס קואלים און פרואייקטו קירה איספ'ינסיאדו פור איל קומיטי ו[illegible] איל קונג'ריסו אי דיקלארו אונה ל[illegible] פור אל סוס די קונוסימיינטו דילה פ'ידיראסייון אי דיפ'ינדירה לאס רילאס[illegible] אינטרי לה פ'ידיראסייון קי ריפריזינטה לוס קולונוס אי לה [illegible] איל קולוניזאסייון אסוסייאסייון.

---

## גריסייה

### לוס ג'ודייוס די סאלוניקה טינדראן דיריג'ו אה און סינאד'ור

איל גוב'יירנו [illegible] קי דיסידייו קי לוס ג'ודייוס די סאלוניקה טינדראן דיריג'ו אה און ריפריזינטאנטי אינ איל סינאדו, איל קואל סינאדור סירה איליג'ידו פור לוס ג'ודייוס אילייוס מיזמוס, אה פארטי. איסטה דיסיזייון [illegible] [illegible] פור לה פרינסה ג'ודיאה די איסטה סיודאד, [illegible] [illegible] קי אגאן אונה דיפ'ירינסייה [illegible] לוס סיב'דאדינוס.

---

## הונגאריאה

### אונה ג'וד'יאה אקוזאד'ה די אב'ר [illegible]

[illegible]

---

איל הוב'יינטו [illegible] [illegible] [illegible] לה אינקונטינינסייה די איל אינקולפאדה, לה אקוזאדה אוגנדרה.

פ'אבלאנדו אין און פ'ורגו די'לה סיב'דאד, איסטיה אג'יאה אוקידו בוגדאדוס קאטמאר און קאנטי אנטיסימיטה. איליאה לוס אג'יאה אינג'ונקיס לייאמאדו: «מיזראב'לים אי פוארקוס»!

איל טריב'ונאל, איליאה דיקלארו קי סי פאלי מיר מאנידו אג'יאה קאמידו אין לה גירה אי קי סו סיגונדו מארידו אג'יאה איגואלמינטי מאטאדו טאמביין אי קי איס מוזיק בוזרי איל פ'רינסיפי אי אילייה רגונטו: «פואיב קי לוס ג'ודייוס אינ'כאן סוס פ'אנגרי, סור לה פ'אטריאה, נו דיזין [illegible] פארלוס קון קלינג'ינג'ה כומו אונטיס». לוס בואנוס דאדוס פריטינדיירון די כוס פארטי קי לה קאבי מינה נו אג'יאה קידו ד פ'ינדידה אי קי אילייוס אירן ליב'ירוס די קאפ'טאר ליקי אילייוס קיירן.

דיספואיס די דיליב'ירסייון, איל טריב'ונאל אי נוקינטי אה מאדדה ה[illegible] [illegible]. [illegible] קי אילייה אג'יאה קידו פ[illegible] [illegible] [illegible] דאמיום. איל דקלארו אין [illegible] גידייוס אירן [illegible] די [illegible] אינקולפאדה די [illegible] [illegible] סיר אינסיפ'ארדאס.

## טורב'אס אנטיסימיטיקאס אין לה אוניב'ירסיד'אד' די בודאפישט

בודאפישט.—[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דילוס פליטוס קי סי פרודוזייון אה לה אוניב'ירסידאד די בודאפישט. לוס [illegible] [illegible] קריסטייאנוס א. אטאקארון אה לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס, סירקי און קרוסיפ'יסייו דיספ'ידאסאדו [illegible] [illegible] אג'ידו טופאדו אין לה סאלה דילוס קורסוס, פריטינדיינדו קי לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס אב'יאן קיטאדו איסטי אוב'ז'יטו, פור מ[illegible] סוס מ[illegible]פריסייו דילה ריליג'יון קריסטיאנה.

איל דיפוטאדו סוסיאליסטה פ'ארקאש (סוסייאליסטה) דקלארו קי איל נו פואידי קריאיר קי לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס, אין לה סיטואסייון אקטואל דיל פאאיס, פואידיאן פינסאר אה פרופ'אנאר און קרוסיפ'יסייו. איל אנוסו קי, סיגון איל, איל קרוסיפ'יסייו דיספ'ידאסאדו אג'יאה סידו פלאסאדו אין לה סאלה איספיסייאלמינטי פור איל אוב'ז'יטו די פרובוקאר און אטאקו קונטרה לוס ג'ודייוס, קי נו דיג'יאה לימיטארסי אה לוס איסטודייאנטיס די לה אוניב'ירסידאד.

[illegible] [illegible] קי לה אוניב'ירסידאד די [illegible] קי פריפ'ירירון [illegible] [illegible] די אינטראר אלוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס די קי[illegible] לוס קירקוס דילה אוניב'ירסידאד. איל [illegible] מירוס קלאוזוס. מאל קיגון אים אספ'יי [illegible] טורנאמינטי, נו פ'ייגו פור לוס איסטודייאנטיס לאפ'ייונאליזמו אונה מיזוריה. לאסטאנטי ריגורוזה. אים פ'ינ[illegible] [illegible] [illegible] איל. קי קירירון דאר אל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה און ארגומינטו פור פ'ו דיפ'ינדיר דיל נומירוס קלאוזוס דילאנטרי איל רינקילייו דילה סוסייידאד דילאס נאסייוניס, אין ז'ינב'ה, לה סימאנה פרוקסימה. לייה אים טייאמפי, קינקלוזי איל, קי מ[illegible] זיראם סי'אי פונדאלאס פור אומפ'יר קי לה אינסימינטאדה ריליג'יוזה נו פ'ינידרי נו בולאמינטי אין לאס איסקואילאס סופיריוריס, מה אין טודוס לוס לוגאריס די אינסינייאמיינטו, אינג'ינירה.

איל קונדי קליב'ילסב'ירג, אין סו ריספואיסטה, דיקלארו קי איל [illegible] [illegible] [illegible] קירייאנטי די לוס אקונטיסימיינטוס אין קואיסטייון, קי איל קירירה סימפלימינטי דיזיר קי נו טיריאה קונסינסייה [illegible] [illegible] מאנדיר קי לה פ'אב' פואירה פרוב'אדה אין [illegible] [illegible]. לה קואיסטייון דיל נומירוס קלאוזוס נו פואי נוויזאמינטיאדה אין סו דיסקורסו.

איל קונדי קליב'ילסב'ירג אי איל פרימיר מיניסטרו קונדי ב'יטלין דיב'יאן רינדירסין אה ז'ינב'ה פור לה ריאוניון דילאס סוסייידאד דילאס נאסייוניס אין לה קואל דיב'י סיר דיסקוטידה לה קואיסטייון דיל נומירוס קלאוזוס.

* * *

[illegible] אינקיאיסטה איג'ה אין סיגיידה דילאס פולטוס די לה [illegible] אין לה [illegible] דאד די בודאפישט, טורנאק קי [illegible] [illegible] סורקי לון קרוסיפ'יסייו דיספ'ידאסאדו [illegible] טופאדו אין לה סאלה דילוס קורסוס [illegible] [illegible] ניסייו קי איל קרוסיפ'יסייו אג'יאה סידו [illegible] [illegible] פור איסטודייאנטיס קריסטייאנוס [illegible] [illegible] בושקאדו און פריטיקסטו פור אזיר און אטאקו קונטרה לוס ג'ודייוס.

## איל גוב'ירנו הונגארים בושקה אה ג'וסטיפ'יקאר לה אפליקאסייון דיל נומירוס קלאוזוס

בודאפשט.—איל קונדי קונו פ'ון קליב'ילסב'ירג, מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה, דקלארו אין אונה אינטריב'יסטה אלה פרינסה קי לה [illegible]

-בולב'רי איל גוב'ירנו קלאוזיל אין אונגאריאה אירה [illegible] סופ'יאה סיר אגוג'דה. לה ראזון איס, דיזין איל, קי איי אאינדה אין אונגאריאה מונג'וס ג'ודייוס דילה קלאסי אינטיליקטואל קי טייינין ליס מידייוס די קונטינואר סוס איסטודייוס פור קואנטו נו אבלאן איסטודייוס. מיינטראס קי לה מאיוריטאד דילה פופולאסייון קריסטייאנה איס אינפ'יריורה אי נו פואידי פירמיטירסי די אזיר איסטודייאר אה סוס איז'וס. אי קי סי מיזוראס נו סון טומאדאס פור אימפידיר קי און גראנדי נומירו די איסטודייאנטיס ג'ודייוס נו פ'ריקואינטין לאס אוניב'ירסידאדיס, נו ריסטארה נאדה לוגארים פור לוס איסטודייאנטיס קריסטייאנוס, ב'יסטו קי לה אונגאריאה איס מויי פובֿרי פור קריאר נואיב'אס אוניב'ירסידאדיס.

לה פרינסה ראדיקאל די אקי דיקלארה קי אב'יאה איס אינפירמאדה קי איל קונסילייו די לה סוסייאדאד די לאס נאסייונים, אין סו ריאונייון דיל 7 דיסיימברי, דימאנדארה לה אבולאסייון די לה ליי סובֿרי איל «נומירוס קלאוזוס» אין אונגאריאה. לה קאמארה אונגאריזה נו טינדרה קי איל אבוייו דילה איטאליאה, מיינטראס קי לה פ'ראנסייה אי לה ב'ילג'יקה דימאנדארן קאטיגוריקאמינטי קי לה אונגאריאה ריבוקה אה טודוס [illegible] איל נומירוס קלאוזוס. לה פרינסה ראדיקאל אג'ינטה קי לה פריסייון קי איקסירסארה לה סוסייידאד דילאס נאסייונים אה [illegible] קריזה אינטיריאור אין אונגאריאה.

# פאליסטינה

## אונה אימפורטאנטי דיסקוב'ירטה ארקיאולוז'יקה

ירושלים — לה מיסייון דיל מוזיאו די לה אוניב'ירסידאד די פילאדילפ'יאה, קונטינואנדו סוס טראב'אז'וס די בושקידאס ב'ייזי די דיסקוב'רירי לה פורטיריסה אונדי קומבאטייירון לוס ריים שאול אי דוד קונטרה לוס פלשתים. דיסקוב'רייירון איל לוגאר [illegible].

איסטה דיסקוב'ירטה [illegible] לה [illegible] אין לה [illegible] [illegible] איל [illegible] לה [illegible]

ב'ינג'אה, אינדה פארה [illegible] דיזאדה פור דוד קי קיריאה ב'ינגארסי דילה מואירטי די שאול. טופארון [illegible] סובֿרי לה פארידי [illegible] קי אינדיקארין קי [illegible].

דיסקוב'רייירון איגואלמינטי אונה פיידרה [illegible] [illegible] אין [illegible] [illegible].

# פולוניה

## לוס אסטודיאנטים פולוניזים אין לה אוניב'ירסידאד די ירושלים

ב'ארשוב'יאה — לוס [illegible] פולוניזים קונטינואנדו סוס איסטודייוס אין לה אוניב'ירסידאד איבראאיקה די ירושלים סיראן איקסקינטאדוס (מואפ'וס) דיל סירב'יסייו מיליטאר אסטה לה פ'ין די סוס איסטודייוס, סיגון אה לה ריסינטי אורדינאנסה דיל מיניסטירייו די לה גירה קי מיטי לה אוניב'ירסידאד איבראאיקה סובֿרי איל מיזמו פיי קי לאס אוניב'ירסידאדיס איסטראנג'ירס.

# רומאניאה

## איל פרוסיסו דיל לוגאר-טיניינטי מארוריסקו.-דיטאלייוס איספרימיסיב'ים

ביקארישט — איל לוגאר טיניינטי (מ לאזים) מארוריסקו, אקוזאדו די אב'יר, קואנדו איל אירה די גוארדייה אין אונה פריזון די ביסאראב'יאה, מאטאדו נומירוזוס ריפ'וזייאדוס ג'ודייוס קי פרוב'אב'אן די פאסאר איל ריאו דניאיסטר פור ריפ'וג'ירסין אין אוקראינה, ב'ינו איל 28 די נוב'יימברי אונפרימו דילאנטרי לה קורטי מארסייאל קונסטיטואידה אה איסטי איפ'יקטו.

21 ב'יזינוס קונטאדוס קי סי טופאבאן באשו לוס אורדינים דיל לוגאר-טיניינטי, אקטואלמינטי דימוביליזאדוס אי [illegible] די [illegible].

[illegible] די [illegible] לוס ריפ'וזייאדוס [illegible], איל מאטאדו קואנדו לוס 5 אי 3 ריפ'וזייאדוס, [illegible] אי קריאטוראס, מאס [illegible] סובֿרי איל אורדין דיל לוגאר-טיניינטי מארוריסקו. אילייוס דיקלאראן קי קאדה ב'יז קי און סולדאדו [illegible] און ריפ'וזייאדו [illegible] [illegible], מיינטראס קי איל אופ'יסייאל [illegible] [illegible] לוס קואירפוס די ריפ'וזייאדוס מואירטוס. אילייוס אג'ונטארון קי איל לוגאר טיניינטי [illegible], אי די טודו לוקי [illegible].

איל פרוקוראדור ג'ינירל סודו איסטאבליסיר קי איל לוגאר טיניינטי מארוריסקו סי אב'יאה אבֿסינדידו קולפאב'לי דילה מאטאנסה די 200 ריפ'וזייאדוס.

איל לוגאר טיניינטי מארוריסקו, [illegible], ריספונדייו קי איל אב'יאה אוב'ראדו סובֿרי [illegible] קומאנדאנטי [illegible] [illegible] די [illegible] קי לי [illegible] דאדו איל אורדין די טיראר סובֿרי טודה פירסונה קי פרובֿאריאה די פאסאר איל ריאו.

איל [illegible] [illegible] און דיאה אונה [illegible] אונה קריאטורה אין סוס בראסוס, [illegible] קי [illegible] די [illegible] לה [illegible] די פאסאר.

## לה רומאניאה אינב'יה דוס ג'ודייוס קומו קונסולוס אין פאליסטינה

ביקארשט — איל גוב'ירנו רומאנו ב'ייני די נומינאר אה [illegible] קומו קונסולו אין [illegible] אי אה [illegible] [illegible] סוס קונסולאדוס דיפינדירין דיל קונסולאדו ג'ינירל די ירושלים.

## אונה לוג'ה פור לה ליבירטאד דיל אינסינייאמיינטו די לאס איסקואילאס ג'ודייאס אין רומאניאה

איל [illegible] לה [illegible] אין פרוייקטו די [illegible] לה [illegible] דיל [illegible] [illegible] [illegible] קואילאס [illegible] [illegible].

אונה קומיסייון קי אפרינדירה לוס ריפריזינ-
טאנטיס די טודוס לוס פארטידוס ג׳ודייוס אין
דימאנדאנדו קי דיקה פור איספונדייאר לה קיסט-
יון.

איספירה קומיסייון דיסידייו די אדריסאר אונה
ג׳ינאבלאדה אה אונה פוריקייון פובליקה אין פאבור דיל
איספינייאמיינטו ג׳ינירו אין לאס איסקואילאס די
טודאס לאס מיטרידאדיס, קונפאנדו פרימיירו לוס
איסקוג׳ינדו גור אס. אינדיספארטי די איספאנייול
דיסידידו די אינביאר אונה דיליגאסייון אה בו-
קארישט קי אינטריבינדרה סירקה דיל דיפוטא-
דוס אי דיאה מיסמו אונדי סירה דיסקוטידו אי-
ניל פארלאמינטו איל פרוייקטו די ליי אין קו-
איסטייון.

## דיים אי נואיב׳י איסט׳ודיאנטים ג׳ודייוס קונד׳נאד׳וס

איל טריבונאל מיליטאר די קלוז׳ ג׳ייני די קונ-
דינאר אה קיאטרו מיזיס די פריזייון 19 איס-
טודייאנטיס ג׳ודייוס, אקוזאדוס די אגריסייונים
קונטרה סוס קולינאס רומאנוס.

לה ג׳ינדאד איס קי לוס פרובוקאדוריס דיל
פ׳ואיגו פור קוזה אטאקארון אלוס איסטודייאנטיס
ג׳ודייוס.

מאלגראדו קי איל קונסילייו די לה אוניב׳ירסי-
דאד טו אינאב׳ה סינייאלאדו קי סיינדו קי ימפ׳אנייוס, איל
טריבונאל מיליטאר סיגו ביאינדו די פרונונסייאר
קונדינאסייונים קונטרה 19 איסטודייאנטיס.

# רוסיאה

## איל גראנדי אוקוליסטה ג׳ודייו מישיל אאואירבאך

מוסקובה.—גראנדים אפאריז׳וס סון היג׳וס אקי
פור סיליבראר איל ג׳ינטי אי סינקין אניב׳ירסאריו
דילה אקטיב׳ידאד דיל פרופיסור מישיל אאואיר-
באך קומו מידיקו אין קאזו דיל איספיטאל אופ-
טאלמיקו (די אינפ׳ירמידאדים די אוז׳וס) די
מוסקובה, איל מאס גראנדי איספיטאל די איספי-
סיאליטי די רוסיאה, אי, קריאו, דיל מונדו אינטירו.

איל איספיטאל פ׳ואי פ׳ונדאדו פור איל דוקטור
אאואירבאך איי ג׳ינטי אי סינקו אנייוס אי פ׳ואי
דיקדי אינטונסים סייאמפרי דיריז׳ידו פור איל.
טראטאן מאס 250,000 אינפ׳ירמוס אל אנייו.

איל פרופ׳יסור [illegible] איל קונקיליו [illegible]
[illegible] לה רוסיאה קיזו איל מאס גראנדי

ליטסה (מידיקו די אוז׳וס) דיל פאאיס. איל איס
פ׳ואי אונור אמינינטי אי מוי קונוסידו אג׳ילאס טודאס
פור סו אקטיב׳ידאד סוסייאל.

טודאס לאס סוסייאדאדים די קאלייוס די לה
רוסיאה טומארון פארטי אה איסטה סיליבראסייון.

## איל גוב׳ירנו סוב׳ייטיקו אינגזילה אלוס ציוניסטאס

ריגה — אין מינסאז׳י די מוסקבה אנונסייה קי
54 ז׳וב׳ינים ציוניסטאס פ׳ואירון די סיר אינגזילאדוס
אה נארים, אין סיבירייה. איליאוס סון אקוזאדוס
די פרופאגאנדה ציוניסטה אי די אב׳יר קאמבאדו
איל נומברו ציוניסטה נתק״ה. טודוס די אינסרי
אילייוס דימאנדארון לה פירמיסייון די רינדירסין
אין פאליסטינה, מה נו ליס פ׳ואי דאדו פארמיס-
סייון [illegible]
די ציוניסטאס טינדריאן קי: איגזילאר אין לוגארים
אי בארייוס פרוקלאמאסייונים סירקולאן אין לוג
ארים פור בוקירייר אלוס פריזייונירוס.

## לאס סינאגוגאס ריסיינטימינטי קונפ׳יסקאדאס אין רוסיאה

ריגה. - לה קונפ׳יסקאסייון דילאס סינאגוגאס
אין רוסיאה קונטינואה. אקי, ריסיינטימינטי פ׳ו-
אירון קונפ׳יסקאדאס לאס סינאגוגאס אוניקאס די
לאס סיב׳ודאדיס די ייאנקוליקה די דולבינגולו אי
גריפ׳ינו. אין ייאנקובליקה לוס קומוניסטאס ג׳ודייוס
קיריאן נייגארסין לוס ספרי תורה פור רימיטיר-
לוס אלה קומיסייון די אינב׳יסטיגאסייון ריב׳ולוסייו
נארייה, מה ריאוסייון אה קאזי ארנום.

איל קומיטי סינטראל די לאס מינוריטאדים נאסייו-
נאליס אין אוקראינה טומו, אין די אולטימה ריאו-
נייון, קונוסינסייה דיל אג׳י קי אינזיסטין אאינדה
איסקואילאס איליאמינטארייאס ג׳ודיאס (חדרים,
תלמודי תורה) אין אוקראינה. איל אורדינו קי
איסטאס איסקואילאס סיאן אינמידייאטאמינטי
סיראדאס.

# נר חנכה

זמן רב התבוננתי בעמי אחבתי
ובנר חנכה בכל שנה ושנה יהל,
ו[illegible] לו, כדיות הצור מנו חצבתי,
[illegible] יהד שבבי ישראל.

[illegible] אורו יורית
[illegible] עוד [illegible]רכתים

מעט אפל סביבו אם גם ח״ש יגים יבריח
ולאור את חלל הנהו קצר ידים

אל קצוי ארץ נפזרו ישראל ויהודה
להאיר מאפליה באמונתם עד אפכים
אפס מעט הצליחו לתורת ולתעודת
אחה ! כי קטן יעקב ורפה ידים.

## פור לה ריאורגאניזאסיון דיל ז׳ודאיסמו די מורקיאה

אונה נואיב׳ה אסאמבליאה סירה קונבוקאדה

לה אסאמבליאה דילוס נוטאבלים די נואיסטרה
קי מינידאר סירה קונבוקאדה די נואיבו אין אונה
ריאוניון קי טינדרה לוגאר לה מאנייאנה די ליירי
כים פרוקסימו 18 די דיסיימברי, [illegible] לוקאל
דיל גראן ראבינאטו.

איל אורדין דיל דיאה סירה לה פ׳ורמאסייון די
אונה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון.

## מאאיסטרו גר פ׳ראנקו

לוס נומ רוזוס אמיגוס דיל דיסטינגואידו סי׳ גד
פ׳ראנקו, איל אבוגאדו ביין קונוסידו, אפרינדיראן
סיגוראמינטי קון פלאזיר קי איל ג׳ייני די פאסאר
בריז׳אנטימינטי דילאנטי לה פאקולטאד די די-
ריג׳ו די פאריס סוס איגזאמינים די דוקטוראדו
אין דיריג׳ו אי אין סיינסייאס פוליטיקאס אי אי-
קונומיקאס.

לי פריזינטאמוס נואיסטראס מיז׳וריס פ׳יליסי-
טאסייונים.

## סיני מאז׳יסטיק
(ייוקסיק קאלדיריס)

לה דיריקסייון דיל סיני מאז׳יסטיק טיני
דרה איל פלאזיר די אזיר אדמיראר פרוקסימא-
מינטי אה סו נומירוזה אי פ׳ידיל קליאינטילה אונו
דילוס מאס הירמוזוס פ׳ילמיס סונורי לה ביידה היב-
ראאיקה, **לה ריינה דילוס איסקלאב׳וס**
אי טודאס לאס פירסונאס אינטיריסאדאס די ריי
**פרעה**. היסטוריה דראמאטיקה איל קימפואיסטו
די 10 גראנדיס פארטידאס אי סירה פרוז׳י-
טאדו אין אונה בונה ליס. איל קונסינו קי איס
לה אובירה מאאיסטרה אונה איל קונוסידו, די
טודו איל מונדו.

לה פרוז׳יקסייון איספיסיאדה איל לוניס 12
דיסיימברי.

# רימיניד'אד' איסראאיליטה די גאלאטה-פירי-שישלי

## אב'יזו

לה קומוניד'אד' איסראאיליטה די גאלאטה פירה אוטוס פאשה אי שישלי, איזי און אדג'ודיקאסייון לה מירקולה די 10 אה 12,000 קילוס די מאסה פוריטה פריפאראדה. טודו אקיל קי קירי טומאר פארטי אין לה אדג'ודיקאסייון איס רוגאדו די פריזינטארסי אלה קונסילירייה די איסטה קומוניד'אד' פור אזיר סוס אופירטאס.

לאס אופירטאס סיראן ריסיב'ידאס פין איל ב'יירנים 8 כאנון אב'יל קורייינטי 25 דיסיימברי 1925. 1—3

# אינטיריאור

## לה קואיסטייון די מוסול

סיגון לאס אולטימאס נואב'ילאס די ז'יניב'ה, איל אינפורמי דילה קומיסייון די לאס נאסייונים סוברי לה ריזולוסייון די לה קואיסטייון די מוסול. איסטה דיסיזייון ארי... דיזיר קי ...אב'וריסה פור לאס דוס פארטיס. איל ...די פרים מינאריס ד... קונסיל קונסידירה סי איסטה אינסטאנסייה די איס... מודייו דילה קואיסטייון, קונסולטו לוס די לה... לוס אי טורקוס פור אונה סינטינסייה די מידיאסייון. איל דיליגאדו טורקו ריפוזו די אסיטאר.

לה אולטימה אורה אנונסייאן קי רוסדי ...איק ביי קי דיגה פארטיר די ז'ינב'ה, דיטודו קו פרוב'ינסייה, טורקי פריפאראראן אונה אינטרי... פאסה אינטרי איל אי קי' אמירי, מיניסטרו די לאס קולוניאס בריטאניקאס אי דיליגאדו פור לה קיסטייון די מוסול. איספיראן קי ארייגלאראן אה און אקואירדו.

## און דראמה די פ'אמילייה אין קום קאפו

איל ז'ובין ארטין, איז'ו די 19 אנייוס, אזינאדו אין קום קאפו, אמאנה פאסייונאלמינטי סו פרימה הירמאנה לה ז'ובין קאנאר, איז'ה די 16 אנייוס, אבישאנדו לה מיסמה קאזה.

לה ז'וב'ין מוג'ה, קי סינטיאה לוס מיסמוס סינטימיינטוס פור סו פרימו, אב'יאה קאאידו אינ... די אונה סיטואסייון. אין איסטוס אול... די סו אינפירמידאד אינייגדוסי אינסי... אורידו, איל ייאמו טודוס סוס פארייינטיס אה סו קאב'יסירה אי ליס רוגו די' איסקאפאר לאס

איל פאשאדו... די איל סיגיר לה אקוסטי... ...

אוטרוס אי סי רישירו די לוס... די ... אוטורידאד דיל ... ...

סיגינטי אינדיקסייון אי סי ...

... אדמירו די ...אירטה ...דילה קאבאלייה די מורייר. איל ...נגריקו אין די ...נוס ... איל אלוס די אילוס ... אין ... דיספואיס די ...

...פריסיבאלאדו די פרוב'ינסייה, סי די...

פואיס איל סי ביאנסו אין לה אקציטוד די און אומברי קי אונה דיסיזייון אירריבוקאבלי אב'יאה אי קי ריפירו די נואיבו.

סוגיסו קו אל אה ריאפרקאדו איל אינדי די סידידו די ארטין. לה נואירמה, דיספואיס די אביר פרוב'אדו אונאס קואנטאס פאלאבראס אגראס, רינדייו איל אולטימו סוספירו.

סוביטו אונה דיטונאסייון סי איזו אויר אה פואירה. טודוס קוריירון אי טופאן אה ארטין באנייאדו אין אונה מאר די סאנגרי. אונה באלה לי אב'ייה איגו פאסאר איל מיאוליו.

לוס דוס דיסדיג'אדוס אמורוזוס נו אב'יינדו ביביד'ו אין גוסטוס דורמינדו סוס ב'ידה, פואירון אינטירראדוס באשו און לאדו.

## און טוניל אינטרי איסקוטארי אי איסטאמבול

איל «סון פוסטה» אב'לה דיל פרוייקטו די לה קריאסייון די און טוניל אינטרי איסקוטארי אי איסטאמבול.

איל פרוייקטו פואי פריזינטאדו אל מיניסטירייו די לוס טראב'אז'וס פובליקוס די פארטי די אמיד פאשה קי אוברה אל נומברי די און גרופו אינגלו בילז'יקו. איל מיניסטירייו די לוס טראב'אז'וס פובליקוס, דיספואיס די איגזאמין די לוס פלאנוס, דימאנדו די אמיד פאשה די דיפוזיטאר לוס פונדוס די גאראנסייה ניסיסארייוס אפין די אימפיסאר לאס ניגוסייאסייונים ניסיסארייאס.

## אונה מינה די אירו סוב'רי לוס ...

דיל 1 די ... די נוב'יימברי 1925, ... די ... ...דיל סואינטי קי ...אב'יזארו ... .

סיגון איסטי קאלקולו, אין איסטימאנדו לאס איניירדאס די לוס דריטוס מיס ריפארטידוס די לה רינטה אה 12.000 000 גרושים ארינדאן אה און טוטאל די ק"ז 600 000 ליראס ריפריזינטאנדו איל מונטאנטי דילאס אינטראדאס דיל אנייו אינטירו.

סיגון אונה איסטאדיסטיקה איג'ה פור לה פריפקטורה, איל סואינטי פואי ארבאלירקאדו 493000 פור אוטומוביליס אי קאמייונים אי 329000 ליראס פור קארוסאס די קארגה אי קארוסאס.

# אמירי איליקטריק

קון איסטי מוטיב'ו, לה סוסייאדאד די איליקטריסידאד די קונסטאנטינופלה איזו אונה סולה אונה רי... פיריודיקה פין טורקו אי אין פראנסיס.

סינ מוס דילאנטרי לוס אוזוס איל פרימיר נומירו קינטינינדו איליקטריסייונים אי טיקסטוס מויי אינטירעסאנטיס, טראטאנדו די לאס דיפירינסיאס אפליקאסייונים דילה אינדוסטרייה איליקטריקה איל ארטיקולו טראטאנדו דילאס נוב'ידאדיס סוב'רי לוס אספיראטוריס די מיקאניקוס אי נקסייונאדו קון לה איליקטריסידאד, איס פארטיקולארמינטי אינטירי־סאנטי פור לאס פאמילייאס.

לה ריב'יסטה סי ב'ינדי אל פריסייו די 5 גרו' איל נומירו.

אאוגוראמוס לונגה ב'ידה אה נואיסטרו קונפראדירו.

# איקסטיריאור

## לה רוסיאה סוב'ייטיקה ריפ'וזה די אינטראר אלה סוסייד'אד' דיראס נאסייונים

טיליגראפיאן די מוסקובה.—איל ראפורטו סומיטידו פור סי' ריקוב אל קומיטי סינטראל דיל פארטידו קומוניסטה, ריפוסה אינטיראמינטי לה אידיאה דילה אינטראדה דילה רוסיאה אלה סוסייד'אד' די לאס נאסייונים קי נו איס אונה אינסטיטוסייון די פאס, מה אונה אינסטיטוסייון די גירה אי די פריסייון סוב'רי לאס נאסייונים פלאקאס.

איגזאמינאנדו לה סיטואסייון איקונומיקה דיל מונדו, איל דיג'ו ראפורטו דיקלארו אי איל אינגלו סאקסון קי איספואירסה די טומאר באשו סו דיפינדינסייה קיירטוס איסטאדוס דילה איאורופה.

איל דאסורטו פירמינה איי דיזייכדו אי דיזה-פ די-ע אקוארדוס די לוקארנו כו איי מאס קי לה איננגלאטירה אי לה רוסיאה קי ריפאראן אינדיפינדיינטים אי אזינטה ק איניג קאזו אונדי אזייאה דיזארמאמיינטו ג'ינירא'ל, לה רוסיאה קי-ריאה פ'ונירסי אה לידו[illegible] אה ארמאדה אי אה קונ'ג'ור פו אינ'רוקפמייאה די גירה.

## רוס איסטאדוס אוניד וס קרידיטורים דיל אוניב ירסו

אין און מינסאז'י די ס' קולידג', פריזידינטי די לוס איסטאדוס אונידוס, איס דיג'ו קי לאס סו-מאס קי פירדאן ג'ירמאניה אלוס איסטאדוס או-נידוס דוראנטי לאס פ'יסינטה אנייאדאס פרוקסי-מאס אה קונטינטו אלאס דיגדאס אג'ייכדו לייה אינג' איל אוגזיטו די און אקואירדו, קי אינ'ג'אן אה און טוטאל די 15 מילייארים די דולארים. לאס סומאס קי דיג'אן פאגאר לוס אוטרוס איס פאדוס מייכראס איבסי מיסמו טירמינו די פ'ייאפו, קירלאן די 20 מילייונים די דולארים. איס טי מונטאנטי איס בופיריאור אלה דיג'דה פ'ג'לי-קה אמיריקאנה.

## מאקסימאם אי ריפ'ליקסיונים

לה אינגוראנסייה איס און איספאלדו די [illegible] פירפיטואל: איל אומברי אינבירואידו פ'ה [illegible] פירלדיג'זו, מה איל באלו, מאס קי יל אינגוראנטי, לה [illegible] דיג'י אזיר פור קליר דילה דיפ'[illegible].

איל ראמיר פרופיו, דיזיאה ג'ילמיר, אה און ג'אלן אמואלאלדו דיל קואל באלין טימאפ'ארלאס ק[illegible] און בואיני איל אונה פיקאדורה.

איל מאס דיפיג'זו דילוס אומבריס איס [illegible] ק[illegible] באלי כופירטאר לה [illegible].

לה אהולאסייון (חניפה) איס [illegible] פ'לבה קי כי טייני קורקו קי פור כואיקסטרה לא-[illegible].

איל אומברי איס פ'ירה איל מיכמו סו מאס גראנדי ליקסיון אי כו מאס גראנדי איספיקטאקולו: אי לה פרימירה קונדיקסיון די כאביר ריזירבי איסג', קין דודה, די כאביר קונוקירסי.

לייו פריפ'ירו לה פואירסה דיל ראזונאמיינטו אלה איליקואינסה: לאס קואלאס באלין מיאור קי לוס פאלאבראס.

כוזוטרוס פיזאמוס כוזוטרוס מיזמוס איל אילו די כואיקסטרו ד[illegible]טינו.

ג'[illegible] קי [illegible] קי ריקקאייכטאס [illegible] מיאור קי און גראנדי [illegible] קי ק[illegible].

... אי פ'ירדאדירו. [illegible] דיל מונדו, טו קוק איל אירמאנו. [illegible] לוס אומבריס. כו איס כואיקסטרה קונדיסייון, איס לה פואירסה די כואיקסטרה אלמה קי כוס ריכדי דיג'וזוס.

# דיב ירסוס

**אונה טומבה די ריינה א גיל דיזיירטו.**—אונה מיסייון פראנקיזה ריקונוסידירה פור איל קונדי באיירון די פרודוק, טייכבו אוגוראסייון די לה סופ'ידאד ריאל די ז'יאוגראפיאה די איגגלאטירה, אה מפ'אכייאדו די אגונוס פרופ'יסורים אי די מוג'וס גוכבאלייריאס אמיר קאנוס, אזייאה אימפריכדידו איל 15 די אוקטובלי אולטימו און ביאז'י די איסטודייוס אכפרוסיבוז קוס אין מידייו דיל דיזיירטו די סאהארה, אין לה ריג'יון דיל אגאר.

פירקה די מאמאנראסיט [illegible] מפייון דיס קוזריון אונה מאגניפיקה טומבה, ביינזה די מוג'וס מילים די אנייוס, קונטיניינדו און מוביליאר מויי ריקו. די ריטורנו אה אלג'יר, איל קונדי באיירון אי. לאס דיק[illegible]:

דיספואיס די אביר פראבירסאדו אונה זונה פיזרט דה דינה ריג'יון די אגאר, כוזוטרוס ארי[illegible] פירקה די מאמאנראסיט. אלי כוזוטרוס דיקוגרימוס באזו לה ארינה אונה אינמינסה טומבה, פ'ונסטרואידה אלה טומבה די לה קי קונייאכה גילדה. אלי כדולה אזיירטה, כוזוטרוס ריקטימוס מולוס די אדמיראסייון; כוזוטרוס כוס טופאבאמוס אין פריזינסייה די לה [illegible] קי ריק זאבו! די מאגניפיקינסייאה! אה קאמארה אין ק[illegible] (ארון), לה ריינה, מאדראזי ג'יוזאמינטי קונבירבאדה, אירה איכטירה אינבוד-באדה די באנדאס די איסטופאס. און דיאדימה די [illegible] קאדה די איסטריג'ייאס, קורונאבה סו קאבה [illegible] קו קילייארים די פ'יידראס פ'ריקייוזאס אדורנאבאן סו קואילייו אי אילייה טיניאה אין לוס בראסוס 18 מאניאס, די לאס קואליס 9 אין אורו אי 9 אין פלאטה. אל דירידור די אילייה, און מוביליאר אין ריגייו איקוקולפטאדו, אונה דילוס מיזורים ארטיסטאס דיל טייםפו, אה לה איכטאקסו. אונה מונטינייה די אוזי-טוס די מולאטאס, ביזדאדיראס ביזאוג'ייאס די ארטי, איל אי און אימז'ימוס קי דיקוזראן און אינ-פיריאור דילה מוזיר אוכני קי דיביראס ג'וייאס און קלרי אי און ביזדו פ'ינו.

אי, אל לאדו די איבסה, בר לייאבה די מואי-גוס פיכפילייאלאפ'יק אונה גראנדי קאנטידאד די,

פ ידראס פריסייוזאס, אנאטיס, אינגאראדאס, איגכו'ראדאס, ר ב ג, אי מ'ג טורקאס. כו בינים די אזייר, אונה ביקה קולונה און אורו, די אונה ביניאה אי-ליגאנטי, אירה פירקה די ג'יזוס פ נאמינטי לאברידוס און לוס קואליס קי טופאבה איל מאב-סיכמינטו טראאידו אלה רייכה, פור קו ג'ידה דיל אוטרו מונדו.

כוזוטרוס דיקס'ברימוס איגואלמינטי אונה מאגניפיקה איכסקריפסייון די ביניס די פ'ידרה איקוקול-פ'ידה, די פריכסה טינטינינירוס די אנטור, דלה אלמה די אונה איפיקה מויי ביזאה.

כוזוטרוס ריקוזימוס מולאס איספאלאס ריקיזאס און קואדרינטה אי קואזאס קי פרוג'ימוס קון כוזוטרוס, כוזוטרוס לאס אימוס פריזינטי א גו-ג'ירנו ג'ינירא'ל דילה אלג'יריאה.

### קאמיל פ'לאמאריון אי סו ליברו אינקאנאדו

קון קאירו די מוזיר.—אינמרי לאס קוריוזידאד'ס קי סי מינסאבאן און לה איקספוזיסייון דילוס א[illegible] ריוראטימינוס, אין פאריס, אזייאה און ליברו אינקאנאדו און קואירו הומאנו, טומאדו דיל קואירפו (נ"גאנטה) דיל אינקאנאדור לייאמאדו דיל זום.

פור טאנטו איכסרימ ק[illegible] קי פאריקאה לה אידילה דיל פ'יליברי אינקאנאדור, [illegible] אבסולוטאמינטי כיאינה. פואידין פינסאר און אוטרו קאזו איגו קואנטו רומאניסקו.

ס' קאמיל פ'לאמאריון, איל פ'יליברי אסטרו-נומו, פואיבלאדו און דילה און ק[illegible] אימאה אפירנאדו לה פאטיקסייון די סו ג'זינו ביי-לה ברילייאנטי באלאנקור דילוס אומבר ק זוליין מוזיר אפיכאדה ד[illegible] די איל און [illegible] אליסה די דיקולטי.

קימו איל ראג'ה אלאנדו און סוקו אה אלגאנ בוס, כו רימאדקה די אדמיראסייון אזייאה ארי-באדו אלייה אואידוס דילה דאמה קי אירה פרי-סיזאמינטי אונה גראנדי אדמיראדורה דיל ביי-ליברי אסטרונומו.

אלייכדו מורידו אונוס קואנטוס אנייוס דיס-פואיס, אילייה דיזאה איג'ו ביגאדו פור סיבסיאה מ כטו אה קאמיל פלאמאריון לה פייל (קו-אירו) די סוס אומברוס, אין איקספרסו מיידיו לה ביגוכטאד קי איל קי סירביריה די איבסה פייל פור לה אינקאנאדורה די אונו די סוס ביזיינוס אי איל אקסרוביגו קי אזייאה קינסימאזדו לה איבסי דיזיו.

**לה טומיאה דיל ריי טוטאנקאמון** —אין ב[illegible] ביינדה דילה פ'וזיקסקסיון אינירזיקה דילה פריב-

## גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד׳ו)

לה אונייון איזראאליטה «בנות לאחים» דילה אלזאנזה (איסלה די קובה) [illegible] לה אטינסייון די לוס [illegible] ק [illegible] אלה [illegible] פור ניניר [illegible] די [illegible] סין [illegible] סוס [illegible] די [illegible] סוס קונסוראס [illegible] דיפיקולטאדים, [illegible] קי [illegible] קי איליאס [illegible] קון איליאס פור [illegible] קי [illegible] קון [illegible] קון [illegible], און [illegible] פור [illegible] די [illegible] דיל פורטו [illegible] גראן.

לה סוסייטאד «בנות לאחים» [illegible] לה [illegible] די [illegible] פור איל [illegible] די [illegible] די [illegible] לה [illegible] די [illegible] די [illegible] די לה [illegible].

[illegible] איל 20 [illegible] 686

איל [illegible]

ש. אלמאליח



1925 איגזיסטיאן אין פראנסייה 2,845 214 איסטראנז׳ירוס. אין פרימירה לינייה ביינין לוס איטאלייאנוס: 807,659; לוס איספאנייולים 467 מיל אי 156, לוס בילגוס 352 460, לוס סוי-ניזוס 310 265 אי״ס.

אונה פריסייוזה קולליקסייון די טימברוס — און [illegible] די [illegible] אירה און קולליקסייונאדור [illegible] די טימברוס איל [illegible] גאטו [illegible] [illegible] קימו [illegible] לה [illegible] די [illegible] אונה [illegible] [illegible] לה [illegible] [illegible]. [illegible] לה [illegible] קולליקסייון, [illegible] סי [illegible].

אין איסטוס [illegible] איליה [illegible] סידה אין [illegible] איליה [illegible]? לה [illegible] די 21,999 860 פראנקים.

לאס פ׳ומטאס קורטאס סון דיפינדידאס אין גריסייה. — אין דיקריטו דיל ג׳יניראל פריסידינטי פאנגאלוס, [illegible] מוז׳ירים דילה גריסייה די [illegible] פ׳וסטאס קורטאס. איל דיקריטו [illegible] [illegible] אל 15 די אינירו פרוקסימו. [illegible] פואי [illegible] די [illegible] מוז׳ירים די [illegible] [illegible] פואי [illegible] די [illegible] מוז׳ירים די [illegible] דיל [illegible].

אונה אאוטומוביל פור קאדה 32 אבינאנטים אין אינגליטירה. — איסקריבין די לונדרים: [illegible] די [illegible] אוטומוביליס [illegible] אין סירקולאסייון אין אינגליטירה איס די 644 400, סיאה אונה אוטומוביל פור קאדה גרופו די 32 אבינאנטים.

פור איזוספיאנה; קומו דיזידירון די ספארטר לה מומיה דיל ריי טוטאנקאמון אין און סירקוליו די זינגו אי די מיטירלה די נואיבו אין לה קאמארה מורטואריה די אונדי איליה פואי רי-טיראדה. טודאביאה לוס טריזורוס קי סי טופאראן אהיי סיראן טראנספורטאדוס אל מוזיאו דיל קאירו.

און פרוסיסו אלה אמיריקאנה. — לוס טריבונאלים ריפוזאן די אנולאר איל קאזאמיינטו די קים ריינלאנדיר, איז׳ו די און ריקיסימו אבונאנטי די נואיבה יורק קי סי אביאה קאזאדו סיקריטאמינטי קון לה איז׳ה די און צ׳ופ׳יר, איל קואל טינדריאה ניגרוס (פריטוס) אינטרי סוס אבואילוס.

לה מוז׳יר די קים אינטינטו און פרוסיסו אה סו סואיגרו אי ריקלאמה 300 000 דולארים די דאנייוס אינטיריסים.

איל טריבונאל, קריינדו [illegible] אין איס [illegible] [illegible]. [illegible] לה [illegible] די [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] די קו קאזאמיינטו, [illegible] די [illegible] אין [illegible] די נואיבה יורק.

קוראז׳וס אי קאספיר מינטאדורים — איל [illegible] [illegible] אי ס׳ בירנארד, די לונדרים, [illegible] איניל [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דיל קאנסיר.

[illegible] די לונדרים קי [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] (זראנסמיטיר) [illegible] דיל קאנסיר [illegible] די [illegible] איל [illegible] דיסקוב׳ייירטו פור [illegible] [illegible] נואיב׳ה [illegible].

לוס איסטראנז׳ירוס אין פ׳ראנסייה — [illegible] [illegible] איל [illegible] די [illegible] [illegible] קי איניל 1 די אינירו

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס

סידריו סוסייאל : 15, Rue Scribe Paris

## סיקורסאלים :

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיואי

אלאס קאליסירס דיל פוסינוני

טילפון : פירה 521 520 3007 3006 3005

קונסטאנטינופלה איסטאמבול, אירזירים האן

טילפון איסטאמבול 217 477 3018

איספירנה גוברי איל מוחילי, אין פריסי די לה דוינה.

אראגת.

## אג'ינסיאם :

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה נומירו 357 טילפון : פירה 2092

מירסין.

אליבראסיון די קונוסימינטוס קוריינטיס.—דיפוזיטוס אה ביסטה אי איסקאדינסיאס—איסקונטוס די איפיקטוס.—אבאנסוס סוברי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—אבירטורה די קרידיטוס איסטראנגירוס.—איבירטורה די קרידיטוס איניל איסטראנג'ירו, קומפרה אי בינדידה די טיטולוס אי טודו מודו די אופיראסייונים די באנקה.

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

ליבראמוס די קאשה די איקונומיאה

## באנקה אוטומאנה

סוסייד'אד אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר'סט 10,000 000

(פר' 250,000,000)

סידריו גינירל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי סידרייה אין פירה, גראן קאליי די פירה נ' 75 אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

## אב'איסוס

איסקאדינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפיקטוס

אימיסייון די טראטאס, צ'יקיס, קארטאס די קרידיטו

בורדרינס טילגראפיקוס סוברי לאס פרינסיפאלים ביאודאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנג'ירו

אג'ינסיה די קאינטוס קוריינטיס—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוברי לה טורקיאה אי איל איסטראנג'ירו

איגזיקוסייון די אורדינים די בורסה, בינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

[illegible]

---

# דויטשי אוריינטבאנק אקסיינגיזילשאפט

## פ'ונדאד'ה אין 1906

פור לה דרישנר באנק, נאסיונאלבאנק פור דויטשלאנד, א. שאפאאוזינליר באנקפיראין

סידריו סוסייאל : בירלין

## סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טילפון פירה 247.248,884. 48—50

(איסטאמבול, » איסט' 2842.

דיפוזיטו איספיסייאל פור מירקאנסיאס : פונון גיומרוק, איסטאמבול

טוד'אס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

---

טילפון פירה 2002 | # לה אונייון | טילפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה בידה

פונדאדה אין פארים אין 1829-1828.

דיריקסיון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

### לה אונייון-ב'יד'ה

טומו לה קונפינואסייון די לוס איגוס די לה נייו-יורק אין פראנסייה אי אין מונגוס פאאיזים אינגרי לוס קואליס נה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ'ר 1,245,000,000.

ריזירבאס פ'ר 445,000.000

### לה אונייון-אינסינדייו

טייני אלה קאליקירה די טודאס לאס קומפאנייאס פראנסיזאס טאנטו פור לה אימפורטאנסה דילוס קאפיטאליס אסיגוראדוס קומו פור לה קואנטה דילוס פרימיים אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 : 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריג'ין 571 מילייונים

---

טילפון פירה : 2002-3 | # אונייון נאסייונאל | טילפון פירה : 2002-3

סוסייד'אד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידריו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אונייון האן

### ראמו-ב'יד'ה

אקיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים אה קונדיסייונים איספיסייאלמינטי ביניפיסייוזאס קון לאס טאריפאס לאס מאס רידוקידאס.

### ראמו-אינסינדייו

גראנסייה אה ביינדרי די דיקיגוראדורים פונדאדורים אי פארטיקולארמינטי לה אונייון-די פאריס לה סוסייד'אד פודי קובריר לאס קומאס מאס איליב'אדאס

פוליסאס [illegible] אין [illegible] אי רינאבינטיס פרונטוס אי ליבירלאס

אגינטים אי דיקיזאדורים פידימוס אינייזידו בואינאס ריפירינסייאס

דימאנדאס אין [illegible] אי אין פרובינסייה

---

11—50 | ## [illegible] מאריטימו

קומפאנייאה [illegible] די אסיגוראנסאס מאריטימאס

4, Rue de la Bouse פאריס [illegible]

2 אג'ינסיאה [illegible] פירה, אונייון האן, טילפון: פירה 3 2002

[illegible]

## פיר ריקומפינסאר לוס אאוטוריס די לוס אקטוס די ריסקאטי

[illegible] (... די ריו גראנדי) [illegible] 200 00 [illegible]

[illegible]

## מאקסימאם אי ריפליקסייונים

[illegible]

טוק לוס קי קי חס. קאן מוגלו [illegible] ... די [illegible] גראנדי ס.

## דיב ירסוס

**איל אינבייירנו אין פראנסייה.** — פאריס 6. — [illegible] 17 [illegible] 18, [illegible] 16, [illegible] 10, [illegible] 16, [illegible] 11, [illegible] 2 [illegible]

[illegible] 4 [illegible] 8 [illegible]

[illegible] 20 [illegible]

**[illegible] אין אליטאנייה.** — [illegible] 5 — [illegible] 16 [illegible]

[illegible] 27 [illegible]

**לאס אינונדאסייונים אין אלבאניאה** — [illegible]

**אונה ביזיטה ארזיקסיון.** — [illegible]

[illegible] 1925 [illegible]

[illegible]

אונה טראזיקה נוצאדה די בודה — [illegible]

[illegible]

אונה אינפירמאטי די סירוזיה ארזיא — [illegible]

[illegible]

אורו דיל מונדו — [illegible]

פימאמינטי אנגונאס קומינטאס בוברי לה אינורמי קאנטידאד די אורו קי טראשו לה אמיריקה דיספוי דייס אנייוס

אכיל 1 די איניירו 1925, לוס איסטאדוס אוניידוס פוסידאן 4,547,407 000 דולארים אורו, סיאה 2633 מילייונים די דולארים די מאס קי איניל אימפיסיידייו דיל 1914. איסטה אאומינטאסיון דיל סטוק מוניטארייו, ריפריזינטה לוס דוס טירסייוס די לה פרודוקסייון מונדייאל דיל אורו!

**לה אאומינטאסיון די לה פופולאסיון אין רוסיאה.**—מאנדאן די מוסקובה:

איל נומירו די לוס נאסימיינטוס אין רוסיאה פור לה אנייאדה 1924, איס די 390 פור 10000 אביטאנטים, איל נומירו דילאס מואירטים די 212 פור 10000 אביטאנטים. לה אאומינטאסייון אנואל די לה פופולאסייון איס דונקואי די 178 פור 10000 אביטאנטים, סיאה קאזי און מילייון אי מידייו פור טודה לה רוסיאה בולשיביקה.

**לוס קאזאמיינטוס אין אינגלאטירה אי אין אמיריקה**—און נ'ייו אי אונה נואיבה איננליזים קי קאזארון פואירי און לאסור, דילאנטרי די פו• טאמנטון. איסטי קאזאמיינטו איס נאמאדו ? סי, ריספונדין לוס גורנאלים, קי לה בירימוניאה סי פיזו אין לאס אגואס אינגליזאס אי קי אזילה אה בורדו און בילרו [קונסינייאדו איל אקינטיים מיינטו.

אין אמיריקה סוליין קאזארסין אין נו אימפורטה אונדי, נו אימפורטה קי מאנירה. סי קאזאן אליי אין באלון אי און אירופלאן אין זיקאגו טרים פידיב כי קאזארון אין אונה קארסיל די קונד נאדוס אה מואירטי. און נ'יירנים 13 דיל מים, 13 מנוטוס דיספואיס די מידייה נוגי אי דילאנטרי די ברינגי איננ'יטאדוס, ריפליקטאדוס פור 13 איספוזוס.

איס ב'ירדאד קי אין לוס איסטאדוס אונידוס די'בורסאן טאנטו פאסילמינטי קואנטו סי קאזאן.

**לאס מוזירים סין אפיאיטי.**—אין לוס איסטאדוס אונידוס קי עופה אונה קלאסי די פורי טאנוס פרוטיסטאנטים קי פון מויי סילוזוס פור לה פוריזה דילוס אוזוס, סיגון טוד דילאס מוזירים. לוס לייאמאן «פונדאמינטאליסטאס» אי לוס קי מיטייירון אין טינו די פוריפיקאר לאס אנגלים. פור אה מס כאר, איליום אינטראדון אין [illegible] אין סיוד. אין [illegible] קאמאר [illegible] מוזירים, עונדאם [illegible] די [illegible]

פקאקוניס די פ[illegible] [illegible] טים די קולורים אי די אפיאיטים. לה פורינקוסייון דילאס אנמאס דיזי, סיגון מונגוס אומברים ב'ירטואוזוס, אימפיכאר [illegible] איל קואירו.

לוס פונדאמינטאליסטאס נו אזייירון נאדה די נואיבו. אין לה אנטיגואה גריסייה סי קונדאנאן קינטרה לוס אפיאיטים דילאס מוזירים.

ירמיה, ב'ייזו «פונדאמינטאליסטה». סי לאמינטאבה פורקי לאס מוג'אס דילה זודייאה מיטיאן פאקאם די קולור אמאריאה פוברי לה פיגורה פור מיזור קימבאטיר אלוס אומברים. לוקי איס סין דודה לה אינטינסייון די נואיסטראס מאס נואבאלים מוזירים... קאזי טודאס לאס מוזירים סי אפיאיטארון אי קאזי סייימפרי אומברים ראזונאבלים גריטארון קונטרה איסטי אספיקסייו די אירמוזורה; מה לה ראזון פואי סיימפרי ב'ינסידה פור איל פירפומאד.ר. נו קונוראדו אי לו ב'ירמיזו טריאומפארון סיימפרי סוברי לה סאלידוריאה קי טייני איל דיפיקטו די סיר סין קולור. מאלורימוס קון ריספיקטו לאס מוזירים קי טיינין איל קוראזי די נו אפיאיטארסין דיל טודו; מה קירימוס אינדולז'ינסיה פור אקילאס קי סי אפיאיטאן.

**לוס לאבראדורים די אואיבוס.**—קינינין מונגאס פירסונאס קי טיינין לה פאסינסייה די אינביקוטיר אלגונוס טראבאזוס די ברודירייאה אי די איסקריטורה מויי פינה, מיקרוסקופיקה. און קאבאליירו פואו איסקריביר דינטרו די און טימברי פוסטה לאס סטרופאס די «לה מארסילייזה». און גראב'אדור פואו איסקולפטאר סוברי אונה קאסקארה די נואיז, אונה איסינה דיל ב'ייזו טיסטאמינטו.

אולטימאמינטי ב'יירון אין לה איקספוזיסייון די פאריס, איניל פאבילייון די לה אגריקולטורה, אואיבוס לאבראדוס קי פירמאן אונה ב'ירדאדירה מאראב'ייה די פאסינסייה.

אין אונה קאסקארה די אואיבו לאב'ראדו, פ'ריסיזאמינטי בוראקאדה די 1500 אה 2000 בוראקוס, איל ארטיסטה לאבורו, קון פילאס די מוג'אס קולוריס, דיסיניים קומו [illegible] קאזוס.

איל טייני מיניסטיר די טראבאזאר דוס אנייוס, אין טראבאזאנדו כון טריגילאה, פור די [illegible] אינה די איסטוס אובראס מאאיסטראס די פאסינסייה.

אסקי איל ארטיסטה ב'ינדי [illegible] אואיבוס פור לה באגאטילה די 35000 או 40000 פראנקוס לה אונה.

**אאוטוגראפים היסטוריקוס**—גואיצים פיסאדו. טודוס נוס מיראבילוס דילאס קואליס אין אינגלאטירה, טייירון איל פואיגו, סיגון און אטו קי דאטה דיל 1605, אל ריפובליקאנו (פורמה די און אומברי אין ליקייו) דיל פאמוזו גויי פאוקים.

גויי פאוקים אירה און אופיסייר אינגליז קי קיריאה אזיר סאלטאר איל פארלאמינטו. איל פואי ב'ינטורוזאמינטי אריסטאדו איניל מומינטו אונדי איל איבה מיטיר איל פואיגו אין לה פולבורה.

דיספואי מאס די טריסיינטוס אנייוס, לה אינגלאטירה קי איס איל פאאיס איל מאס טראדיסייונאליסטה דיל גלובו, קונמימורה איסטי אטינטאטו פאמוזו קון אאוטודאפים אינסינדידוס אין טודוס לוס אינקרוסייאדאס (דורטי ייול אניו) דילאס סיבדאדים, סוברי טודאס לאס פלאסאס דילאס אלדיאס.

נו איי סייירטאמינטי אין טודו איל ריינאדו אונידו און אומברי פוליטיקו באסטאנטי אוזאדוזו אי באסטאנטי פודירוזו פור מיניר לה אוזאדייה די דימאנדאר לה סופריסייון די איסטה ב'ייזה סירימוניאה.

באשי מיזור, איס ב'ירדאד, אינסינדיר און מאניקואי די פאזה קי די אזיר קימאר און ניגרו ביבו אי ארושיאדו די אנסים די פיטרוליאו, סיגון סי פראקטיקה אין סיירטוס לוגארים די לוס איסטאדוס אונידוס.

**באן אה פ'א ד'יר פ'וטוגראפ'יאר לוס רואידוס דיל קוראסון.**—איסקריבין די נואיב'ה יורק קי לה קומפאנייאה די פונוגראפו די קולומביה נואיבו אין פרוב'ה און אפאראטו קי פירמיטי די אינריזיסטראר די מאנירה פונוגראפיקה לוס רואידוס דיל קוראסון. איסטי אפאראטו ריגדירה פוסיבלי און דיאגנוסטיקה מאס אינזאטו דילאס אינפירמידאדים דיל קוראסון. איל פירמיטירה די סאלב'אר קאדה אנייו מילים די אינפירמוס גראסייה אה און אפאראטו נואיב'אמינטי אינב'ינטאדו. פודייירון אינריזיסטראר רואידוס טאן פלאקוס קי איליוס נו פודיאן סיר אוידוס קון לה אוריז'ה אומאנה. לוס איספיסיאליסטים פינדראן איסטי אפאראטו טאן פריסייוזו.

**לה פופולאסיון די נואיב'ה יורק.**—סיגון איסטאדיסטיקאס קי נוס אה דאדו קומסייל, לה פופולאסייון די נואיב'ה יורק קון סוס דירידורים סירייאה אקטואלמינטי די 9 900 000 אב. מאס.

## שירקיט חאיריאי
## אב׳יזו

אנוג׳י פ׳ואי דיסידידו די דירוקאר לה איס-קאלה די אימיגראסייון סוברי איל קואל טיניאן מ כ-סיסאל לה קונטראטו איל מונדי, אינדה קי סיאה פ׳ראגואדו אונה נואב׳ה איסקאלה אין און לוגאר קונב׳ינייבלי איסטרי אימיגראסייון אי בוייאג׳י קיוי, איל איסוראבלי פובליקו איס אינב׳יטאדו קי אוס פינדו דילה אמאנייאנה די סבת 12 קיעה-בון איל ביס לאסורים כו אקיכטאאן אלה איס-קאלה די אימיגראסייון סי כו קי אלה איסקאלה די בוייאג׳י קיוי.

## ביקיטו די רומאנסאס
אין לינגואה איספאנ י ף

איל איד׳יטור ביין קונוסידו סי׳ בנימין נ׳ יוסף, ב׳ייני די פובליקאר קון איל נומברי די «בוקיטו די רומאנסאס» און ליברידו די אונה פינקיאינטינה די פאזונאס אי קאנטיגיקאס און גראן ב׳אריאדאד די פ׳אמוזוס ... און ... איספאנייול ... אי סיירטאס קימוני ... די ... אי ... און לוס ... אי און אנבונאס סיר-קונסטאנסיאס אליגרים די לה בודה. איירים די ... לוס קאנטוס ...

... ב׳ינדידאס פונדי סי׳ בנימין נ׳ יוסף, בר ... איסטאמבול. אל פריסייו די 15 גרו-שים סין איקואדירנאסייון אי די 20 גרושים קון איקואדירנאסייון.



## פאבריקאס ב׳יטפאסינג
(אאוסטריאה)

... 13 ... 6 ...

איקאמאדי..., מאחמוד קאלי ג׳דיד האן.

ב׳ירס׳ייוס די לוקסו ....
מילאגרו דיל אמור ....
מאריב׳ייאס די נוג׳י קי ב׳וס קימאש לאס אלאס ארה פ׳לאמה
דילה ב׳ידה ליבירה ....
ב׳וס קי פ׳ואיטיש לה גארסון קי פואידי סיר מאנייאנה סיריש לה
# דון ז׳ואן...
ב׳וס איריש אה ב׳יר
# לה ב׳ידה דיסנודה
## אה פארטיר די מאנייאנה לה טארדי איניל
# סינימה מילייק

אי לוס איקסקוזאדוס לה ליסינסייה די פ׳יירמאר איסינאס קי נו סון איגזאס קי פור איל מוקזאראלוס לוס פ׳יריקולוס קי פריזינטאן לוס דיפ׳יקטוס דילה סוסיידאד מודירנה אין סו נוקסו אי אין סו איליגאנסייה.



## לה קומינידאד איסראאליטה די
## לולי בורגאז טייני מינייסטיר
די אונה פרסונה בואינה די פ׳אמיליה פארה סו איס-קואילה.

אדיריסארסי ... אל פרזידינטי די לה קומוניטה די לולי בורגאז סי׳ ליאון מינדאס אי אה סי׳ ... כאן, אין בויוק ... ימיר: 71, דיגאס 6 ... 7.

## דיפאראר ג׳אב׳אוס אי
## אלימפייאדורים
סי׳ גבריאל ... גאזון ... אין ... די קיימאר ... די ... לוס ... איטכ...

קאזאס אונדי איסטאס קונדיסייוניס, נו סיריאן איגזיקוטאדאס [illegible] מיליון דיאה, [illegible] קי אפילים דיגוס [illegible] סיריאן די ביזבאראטאדוס. אין פין איל קוארטיל איספראילים דיספירה. דיסגראסייאדאמינטי נואיסטרוס איניזימוס קון סיגוריטי מונגאס פאמילייאס גו לייוס פ׳אירון פירידאס פור איל אולטימו טומבלאמיינטו אנסי קי פור לוס [illegible] דיגוס פרים דיאס: 2 פירסונאס מאטאדאס, אונה מוזיר אי און ז׳וב׳ן די 19 אנייוס; 18 פירידוס די לוס קואליס לה מאס פארטי גראב׳ימינטי אי [illegible] ניסיסיטה אונה איל אינטירב׳ינסייון סירורז׳יקאל; 10 קאזאס דאנייאדאס פור לאס באנדאס אי לוס פרוב׳וקאדוריס; 10 קאזאס אי 3 מאגאזינים קומפלידאמינטי דיסטרואידוס פור איל פואיגו; 3 קאזאס אי 2 מאגאזינים סאקיאדוס; אונה סינאגוגה די מאגאזינים גודייוס סיסיאדוס אין לוס סוקס מוסולמאנוס קומפליטאמינטי דיסטרואידוס קימאדוס או סאקיאדוס. קואנטו אלה סיטואסייון מוסולמאנה, לה מאס פארטי דילוס קוקים אי דילאס קאזאס קימאדוס או דיסטרואידאס. [illegible] די [illegible] אי דיל פירידוס, מאס איס איל [illegible] דילוס [illegible] אקונטיסימיינטוס די לוס אולטימוס דיאס, אקוז [illegible] פור [illegible] או ביגרימינטי פור [illegible] אי רונאר.

איל קוארטיל איסראילים קי קונטאבה לה אנטיג׳ואה די מאס די 10000 ביסאנטיס, נו קונטה מאס אוי קי 7000, פרים מיל פארטיירון דוס קואי פור ביירוט או פאלאסטינה. איל נומירו דילוס פריקוס פור ביירוט סולו סואלו אה פרים פאנסוס, מה לוס [illegible] סון מאן נומירוזוס (דאמאסקו קי מה קין לוס דירידוריס 600,000 אביטאנטיס), קי מינוס די פירסונאס איספיראן מונגאס אוראס פוק סולנו פור פארטיר. אנייר פארטי 2000 פירסונאס פאסארון לה נוג׳אדה אין לה איסטאסייון פור איספיראר איל טרינו דילה מאנייאנה. איסטה סוליידה דילה פובלאסייון איס דיביידה אין גראנדי פארטי אל טירור פיקאדו פור איל אינטריגו דילאס ארמאס. דיטאנטרי לה מינאזה די און נואיבו בומבארדאמיינטו, קי ליין פינסו קי נו טינדרה לוגאר, מונגוס פריפ׳יריאן פארטיר.

לה מאנייאנה די מיירקולים, טודוס לוס קאזוס דיבייוזוס קי ריאוסייירון אי ביקבארון איל נומירו די לוס פוזילים קי קאדה קוארטיל דיב׳י טינר. איל קוארטיל איסראילים דיב׳י אינטרי-

גאר 60 פוזילים, אינקלוזו די דיזיר קי איס סיגורמינטי א מסיבלי די טופאר און סולו פוזיל אין נואיסטרו קוארטיל. מה לוס איסראילים סאבין פירידוס קומו טודוס לוס אוטרוס אביטאנטיס אי אינייוס דיזין ספירדאר אונה פארטי דילה איגזיג׳ינסייה אימפוזידה פור לוס פראנסיזים. לוס איסראילים אזייירון אונה סופליקאסייון אל דיריקטור דילה קומאנדה די 6 פוזילים. מה נואיסטרוס קוריליג׳יונארייוס די דאמאסקו סון מאן פובריס קי דיפ׳יסילמינטי אי ייוב אריגלארון אה טופאר לאס 500 או 600 ליראס טורקאס אורו, פריסייו די 60 פוזילים. סון נאטורלאמינטי לוס ריג׳יאדוריס קי פ׳אזירון לאס קאזאס די טודו איל מאל, קי פרופאגארון אין איכדיינדו קאזי לוס פוזילים קין אנייוס איל פאלארון אונגארס לוס פראנסיזים.

דיסדי אגוסטו לוס מאגאזינים סון סיראדוס. אאון קי לוס פראנסיזים קיאן לוס סינייוריס דילה סיטואסייון, לה קונפ׳יאנסה נו ריגנו אינדה אין לה פובלאסייון. איס אינדה מויי דיפ׳יסיל די פרוקוראר לוס אובזיטוס לוס מאס אינדיספינסאבליס, מיסמו לה פריסייוס מויי איליבאדוס. ליין איספירו קי איסטה סיטואסייון נו דוראר לוגנו טיימפו אי קי איסטה פוקו לה קונפ׳יאנסה [illegible] אי קין איליייה ריטורנארון אה סוס טירדאס טודוס, אקיאוס קי קאלייירון דילה סיאודאד.

דאמאסקו 24 די אוקטוברי

---

# אין לה קומוניד׳אד׳ איסראאיליטה די רודים

## נואיסטראס איסקואילאס

איסטי אנייו נואיסטראס איסקואילאס די איזוס אי איז׳אס קי אבראסאן קאזי 900 אלומנוס טוב׳יירון אה קומינסאר. אונה טראנספ׳ורמאסייון פור אנסי דיזיר ראדיקאל. אין סיגואידה די לה אינטראדה אין ליגור דיל טראטאדו די לוזאנה, נואיסטרה איסקולה קון טודאס אקיאס קי פ׳ורמאן איל דודיקאניזו פאסאנדו דיפ׳ינידאמינטי באשו לה דומינאסייון איטאלייאנה.

לה לינגואה דומינאנטי, לה לינגואה די אינסינייאמינטו קי אנטאס איראן אה ליס פראנסים, דיב׳יו דאר איל לוגאר אל איטאלייאנו. לינגואה אופ׳יסייאל דיל פאאיס, אי לה אלייאנסה איסראאיליטה דיב׳יו פור קונסיקואינסי ריטירארסי.

פי דיספואיס די אב׳יר אקומפלידו אונדי נואיב׳ים טיינטראס מיזמה דיזינאס די אנייוס, סו ריקו ב׳יינגאדו אי אידוקאדור. נואיסטרה קומוניד׳אד נו מאנקו אה סו דוב׳יר די ריקונוסינסייה אין ליגו איסטה ב׳ינג׳ורה אי ריספיקטאבלי אינסטיטוסייון גודייה, אין איקספרימיינדולי אין איסטה אוקאזייון לוס ריניריסוס אונאנימוס די טודה לה פובלאסייון גודייה די רודים.

לאס איסקואילאס קידאן דונקי דיפ׳ינידאמינטי באשו לה קארגה די נואיסטרה קומוניד׳אד. לה סיטואסייון איירה דונקי דיליקאדה, ליין פ׳ואירטה דיזיר מיסמו קריטיקה. איל דיריקטור אל פירסוניאל די לה אלייאנסה אב׳ייאדו פארטידו, לה קומוניד׳אד דיליאה. אוב׳רר פרונטאמינטי פור פרוב׳ידיר אה סו רימפלאסאמיינטו, אל איסקוזימיינטו דיל פירסונאל אינסינייאנטי פור איל איספאנייול אי אל קומפלימינטו די אקיל דיל איב׳ריאו, איל פירסונאל פור איל טראנסים פייכדו די אזידו אינטאקטו די פארטי איל קומיטי סינטראל.

נואיסטרה קומוניד׳אד גוזגו אינפ׳ורמאר אי אוריינטי די אינביאר און דינגאדו איספיסייאל אין איטאלייה אין ביסטה דיל איסקוזימיינטו דיל פירסונאל איטאלייאנו אי אה סוס פאנייסירה, דיל פונסייונאמיינטו אלה דיריקסייון די נואיסטראס איסקואילאס

מויי דג׳וזאמינטי פור איסטאס אולטימאס אי און דיסיגו די לאס דיפ׳יקולטאדיס קי סי אינקונטראן אין איטאלייה, מיסמו אין איל קונקונטראמיינטו די פירסונאל פור לאס איסקואילאס איטאלייאנאס, איסטה מיסייון פואי קונפ׳יאדה די [illegible].

נואיסטרה קומוניד׳אד פואי לה מאס דיגנה אין מיטיינדו אלה קאב׳יסירה די נואיסטראס איסקואילאס איל דיסטינגואידו פרופ׳יסור אנדו לאמים. אומברי קולטו די גראנדי מיריטו קי אוקופאבה אין אולטימו לוגאר איל פואיסטו די גראן רבנו די לה קומוניד׳אד איסראאיל מה די אלכסנדריאה (איטאלייה). אאינדה מאנסיבו, אין לה פ׳ואירסה דילה איד׳אד, 45 אנייוס, איל דיסגראסייה די דיזאר אי, איכירזיאה אין לה מיסייון קי לי פואי קונפ׳יאדה, אין איסראאיליטה קי אמה איל ז׳ודאאיסמו פאסייונאדאמינטי.

אל אמור די דיב׳ירסוס ליב׳רוס קלאסיקוס אי לינגואמינטי אספריסייאדוס, איל פרופ׳יסור לאמים ר׳ אוני לאס קואליד׳אדיס ניסיסארייאס פור איל רולו די און בואין דיריקטור. לה אקטיב׳ידאד קי

איל דיקסייגו, איל אורדין קי [illegible] פרוסידי אה סו לאבורו אי איל דידיקאמיינטו דונדי איל דה פרואה אינ'יל אקומפלימיינטו די סו מחרי'אה, סון אילוס פור דאר איספירהנסאס אי אליגריאה אלוס אמיגוס די'ל פרוגריסו אי דילה אינסטרוקסייון.

איל אה מיריטו אלגו מאנכה אדרור קי קונס־פיראמרון ביין פריסטו און [illegible] מיינטו אין לה [illegible] די נואיסטראס אים קואילאס, אה אקל גראדו קי סו איקסילינסייה איל גוביירנאדור קי [illegible] אה סוס פרוגריסו, קיזו ביין טיסטימונייארלי אה [illegible] ריסרויאס סו גראנדי אי ביבה סאטיספאקסייון.

איל פרופיסור לאטים איס נו קולאמינטי און בואין פידאגוגו אי און [illegible] דיריקטור, [illegible] איל איס אין [illegible] טיימפו און [illegible] די [illegible] ריטו. איל נוס דייו לה [illegible] די [illegible] קי [illegible] אין [illegible] לה [illegible] אין [illegible] די [illegible].

איל אינטוסיאסמו [illegible] קון לה [illegible] די סו [illegible] קי [illegible] סו [illegible], [illegible] אי [illegible], [illegible] קון [illegible] קון לה [illegible] די און [illegible] קי דיסקורדה. [illegible] די [illegible] לה [illegible] די [illegible].

[illegible] קי איל פרופיסור לאטים [illegible] אין סו [illegible] פור [illegible] [illegible] פור [illegible] אי [illegible] קי [illegible] דיריקטור. [illegible]

[illegible] דיריקטור און [illegible] אין [illegible] אי [illegible].

* * *

אין [illegible] [illegible] פור לה אסאמבליאה [illegible] די [illegible] קי איס [illegible] די 32 [illegible] דילה [illegible] [illegible]

[illegible]

קומו די לה [illegible] [illegible] סוקסידינטי, אי איל כ׳ [illegible] (טראקיה), [illegible] אינסטרוקסיון די [illegible], [illegible] סחרייו דילה אסאמבליאה קימונאל.

אה [illegible] איליאוס [illegible] סוקסיסו קומ־פלידו אין סוס [illegible] מוסייון.

רודוס איל 23 די נובימברי 1925

חוקיה פראנקו

# אין לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די אנגורה

## לה פידילידאד דילה קומוני'דאד גודיאה די טורקיאה אל ריזימן ריפובליקאנו אי סו אטאמיינטו אלה פאטריאה

איל "[illegible]" [illegible] אין אנגורה [illegible] קי אין [illegible] די [illegible] [illegible] די לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל איל [illegible] דיל [illegible] דיל גראן [illegible], [illegible] [illegible] די לה [illegible] די [illegible] לה גראנדי אסאמבליאה די [illegible] די [illegible] סינטימיינטוס די [illegible] די לה קומוני'דאד גודיאה די טורקיאה [illegible] אי סו [illegible] אלה פאטריאה.

לה אסאמבליאה [illegible] די [illegible] [illegible] אה [illegible].

# און קאפו די אירקיסטרה די גראן טאלינטו

[illegible] לה [illegible], [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] איל גראן [illegible] די [illegible] אל [illegible] די טורקיאה [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] די [illegible] אה [illegible] די [illegible] לה [illegible] די [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] די נואיסטרוס [illegible] דילה [illegible] [illegible] אין [illegible] די [illegible] די [illegible] [illegible] די [illegible] לה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קונסי־[illegible] פור לוס [illegible], [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לה [illegible].

[illegible] די נואיסטרוס [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אי די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

אין [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]:

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ביס אבלאם די דיקלאראר קי נואיסטרו רבנו מין ה היסטוריון. אקיאוס רבנים קי קונסינטייירון אה סור מי ין פ[illegible] דוקומינטו, קונטרארייו אל היספיריטו די לה לייג'וידיאה, דיל אונור אי די לה ליאלטאד, סואירון אגראדיסידוס. היסטי היספינייאט קי טופה אחינדה היין לוגאר פור היסטה רחון, אגורטו. מי רבנו קי נוזוטרוס אזימוס פונקסייונים די מאביקינים קון אבלאר היספינייום אלאס ריאונייונים דיל גראן רבינאטו.

סי לאס אל רעאסייונים די היסטי רבנו די מיס קונוסינסייאס, מון היגזאקטאס ליין קריאו קי די אאורה אי אינדילאנטרי נו אבלירה ניסיסידאד מאס די קונטוקאר איל מיג'ליס רוחני אלאס ריאונייונים אה די קי דיקוסידירון נוס היגסיליקוס די נואיסטרה קומונידאד, פואיסקי איל קאטו איל אורקיסטרה טייני לוגאר אין פו אגדיקירה אונה פרוקוראסייון אין ריגלה פור סוס קוליגאס.

נו טופאס קון מי קי איל טיימפו לייה אריבאדו אי מי קומו טריקאסטו די אזר מיטיר פין אה היסטה קיסטייון. קי עולנה לייה אל רידיקולו? אי סי ליין אגורטו קי היסטי סי׳ רבנו די לה דין פואידו איל קוראזון די מיבילאסאר קון מיסיריקורדייו אין אונה ג׳ינטה אבייה גראן קוליגאסייון, לה גראנדי קומונידאד די קונסטאנטינופלה די פירה די אין דיקלארארלו קה ״אבלה אים ה נואיסטרה קומונידאד דה קומו קון קירידה...״!!

ידידיה

## מאטרימונייו

[illegible] די ריסיפסייון די מאדאם לה דוסטור ... אי ... די ... פו לה קאליה ... אין לה ... ריקיזו ... די אלהאנדרי, אי די סי׳ מאיקי אלאבאנדרי, די לה טיפמה? ליין קונוסידה ... די אלהאנדרי אי טיראנה, קון איל אוג׳ין ... ביטון, דיריקטור דילה באנקה די סאלוניקה אין היסטאמבול, אי די סי׳ יהודה ביטון די סאלוניקה.

נואיסטראס מיזורים אי ליסיטאסייונים אום סו טורוס זוגאדו קירידוס אי אה סוס אי ... סוס פאמילייאס.

## אינשטיטואט

[illegible]

די מוג׳ו קי מה סואנלו לי קרים קואירטייון סאן דיפיסיל נו קיזה ריגלאדה אגוסקורדיבה קי סיין דיל קונסיג׳ו דילאס נאסייונים אין מארסו פרוקסימו.

...

לונדרים 27. — איל קורריספונדיינטי דילה ״דאיילי מאלה״ אין קייביני די נו בוראנלו לוס טורקוס קי דיירון אה אונה גראנדי קונסינטראסייון די טרופאס אין לה פרונטירה די מוסול.

אין לוס סירקולוס טורקוס די קייביני נו פי קאן קי לה סירקונסטאנסייה די לה אינגלאטירה אה קונקיבלאר מוסול, סירג׳וס דילה קואיסטיון די לוס פיטרולייאם. און פונקסייונארייו טורקו אה מאנוסטאנטי איזו אקי לאס דיקלאראסייונים סיגוואינטים: אים אינוסינטי פואידיר דיקסוביר די אונה בומה די פינסי מאלייה די לייגאר אה סיטיגלינקאס פור אריבאר אה היקספלוטאר (היקס-אר) לוס פיטרולוס די מוסול. לוס קונגלים קי דיזין לייגאר לוס פיטרולוס אונה מאס מאר די לון טראבאזיראר פור לה מאס פארטי איל סירביסייו טורקו. אה מינוס די הקינוראסי לה בינילוינסייה דיל גובירנו טורקו, אונה מינגה סירה פימיאבלי נו טינדריאן ני בונה לאבור אי קיאומיקה.

## אינה ג׳ונטה דילה קאמארה כון פואירטאס סירראד׳אס

אנגורה 7 — די פואינטים קי נו קיצים די אינבולדו אין קירידורים פלמינטו די 100 מיל ליראס אה אינטאר אל בודג׳ישו די ליג׳ה אלאס היספרופריאסייונים אי פואי מיטידו אלאס בוזיס, לה אסאמבלייה, סוסרי אונה מוסיון פרינסינלאדה פור 15 דיפוטאדוס, דיסידייו די טינירשי אונה דייה סאמאנה אונה ג׳ינטה קון פואירטאס סירראדאס.

קואנדו לה ג׳ונטה סי קונטינואו קון פואירטאס אבייירטאס, אנונסייארון קי איל קרידיטו סופלימינטארייו אה ראזוטאר אל קאפיטולו 187 דיל בודג׳יטו די לוס אינגוס היספרופריאדוס, אירה בוטאדו אי לה ג׳ינטה פואי לואיגו ליבאנטאדה.

## נומירוזאס ארישטאסיונים פ׳ואירון איפיראד׳אס אין נ׳איסטרה סיוודאד

ליאימוס היסטו קי סיגי איניל ״גוואסוריאים״: לייה סאבין קי דיסדי איל דיה דיל אזופסיין פור לה גראנדי, אסאמבלייאה נאסייונאל דיל פרוייקטו די לייה די ליבאנטאמיינטו אין דילה לייגאר קון לה פרוקלאמאסייון די ריפובליקה, די מאזוריה מיסינדה די טורמינאר די ... פור לה ... אונה ג׳ינטה קונקלינסייה.

דיקידי לוס רופאס פואירון ויינטינוס די פי ריגיאסייון, איל גוביירנו דיר אורדינס אינילוש קי פואירון פור מאסאס פור פריסינטאר אל פור קומאנדאר דילה דירינסי קימישאריאס די אינספיקסייונים.

אין אינגאג׳יסייון די לוס אורדינים ריסיבידוס, לה פוליסייה היסטאמבול דיסדי לה סורטה מאדרי אה אריבאר ... פירמאס פור ... די איר קונטרארייאס אל גוביירנו, אי מינמו די אנבולטאס קינטרה אה ... אקסדוס.

פוזו סידאקי בייה, דיריקטור אביגאדוס די לה פוליסייה, דיקלארו אה היסטי ... לה לון גוברנאמינטו טורקו:

איל נומירו די לאס פירסונאס ... אין ... אינגרימינטי. נו ... די דאר ... איל נומירו ... מיל ... פירסונאס אין ... דיל ... פירה לה ... .

אינטרי לאס פירסונאס ... אין לה דיריקסייון דילה פוליסייה ... אי און אבוגאדו ...

איל נומירו ... אין אונגלאס רידיקסייונים ... אי קי ... די ... אזיפסאליאס ... אי די לה ... פואי קומיטידו לה און אינסידינטאסייון.

## לאס באנקאס טורקאס ... אין לה אלחאדיין

סיגון און אורדין ... די קונסטרוקסייון דיל אינטיריור, טודאס לאס באנקאס דיבירען סירקולאר ... די לה ... קומו טודוס לוס דיאס די לה סימאנה אי נו סירראר קי איל דייא ...

היסטי אורדין פואי קומו קאזו לה מאנייאנה די איל אה טודאס לאס באנקאס, אי ... סוסרוקיסייוניס אינגליסיאדוס ... ריזון אה היסטה ריגלה, דיקסימוס ... קירואן אינגורדיימינטי ... אי ... היסקאבאגימיינטוס קירואן ... דייאס.

## איל אוזו די לה לינגואה טורקה

אנגורה 8 — און אונה מוסייון פרינסינטאדה אה לה קאמארה פור ריזא בֵיי, דיפוטאדו די ... איס פרופוזאדו די רינדיר אובליגאטוריה לה לינגואה טורקה אין לאס קונסילייאסייונים. אה קואלקיר אונה מולטה (ג'יזה) ... די אונה אה דייס לירס די אקיאוס קי אבלאראן אונה לינגואה אוטרה קי לה טורקה. לוס רינייגאדוס סיראן אי־ איקספולסאדוס אונאס פואיספלאזאס.

## איל איספואיסטו אינדיריקטו

אנגורה 8.—לה קומיסייון דיל איקונומיאה ... טודאביה אה איקספואדרסי דיל פרוייקטו די ליי סוברי לה אבו־ לוסייון די לוס ריזינייאס. איל איספואיסטו אינדיריקטו ... קאדה אה אונה, דיס, ... אה קואלקירו ... לאס מוזירים פאגאראן לה מיטאד דיל איספואיסטו אל קואל סיראן סומיטידוס לוס אומברים. לוס אולפירום (ביקייארים) פאגאראן סינקו פיאסטרום.

# איקססיריאור

## סיריאה

### לוס אראבוס פאליסטינייאנוס אין פאבור די און מאנדאד'ו בריטאניקו סוב'רי לה פאליסטינה אי לה סיריאה

ירושלים:—איל «פאליסטין», איל אורגאנו די ... איל איגזיקוטיבו אראבו פאליסטיניאנו, אין און ארטיקולו די פונדו קונטינואנדו לה פרו־ פאגאנדה די און מאנדאדו אוניקו סוברי לה סי־ ריאה, לה פאליסטינה, איל איראק אי לה טראנס־ זורדאניאה קי סירייה קונפיאדו אלה גראן ברי־ טאנייה, פרופוזייון איגֵ'ה פור איל «טיימס» די לונדרים, איסקריב׳י: פור קואלו לוס אבי־ טאנטים דילה סיריאה, דילה פאליסטינה, דיל איראק אי דילה טראנסזורדאניאה נו דימאנדאריאן לה אפרואבאסייון די לה ליגה די לאס נאסייונים די פירמיטיר לה רי־ אליזאסייון די און מאנדאדו אוניקו סוברי איסטוס טירריטוריוס באשו לה אדמיניסטראסייון די און סולו מאנדאטארייו?

לה ליגה קי פרינסינטאריה און טאל מאנ־ דאדו סיריאה אנטים די טודו לה אליגי־ סאסייון די לוס דיריג'וס די דוקאנה אין לאס פרונטיירים די דיספואיס איל ריקונוסימיינטו ...

דילה אונידאד די ליסטה בינאי איקספאדרי־ די. טירריטוריו איקסטראורדינארייו די לוס איספאנייוליס אי פיררוקארילים די ... ויאה אונה גראן דיספואיסטה נוטאבלי דילוס ... לה ... די אונאס ... אי לה אנדאדה די ... איל מנדאדו בריטאניקו סוברי לה פאליסטינה, נו פירייה פיריקולוזו קי איל פואיה איסטאבלי־ סידו אין מידייו די איסטי גראנדי טירריטוריו מאנדאדו.

### לה פראנסייה נו פינסה אבאנדונאר איל מאנדאדו סוברי לה סיריאה

לונדרים 5.—איל פרוביזיטו דיל רואידו סיגון איל קואל לה פראנסייה דיזיאה אבאנדונאר איל מאנדאדו סוברי לה סיריאה, איל «דיילי גראף» די לונדרים איסקריבי: איל גוביירנו פואי אינפורמאדו קי איל מאנדאדו סוברי לה סיריאה דיבי סיר אבאנדונאדו. איס קלארו קי איסטו איס אונה קוזה קי נו פואידי סיר. לה ריגונסייאסייון אל מאנדאדו קי אונה אוטרה פוטינסייה נו פואידי אי נו קירריאה אסומאר, דיזארייה לה סיריאה אין און קאאוס דיזיספיראדו קון סוס 29 ראסאס דיפירינטים, סוס אינימיסטאדים ריליג'יוזאס אי די פרידוס, איל קונטראסטי די סוס קומוניאדים קון רקייאנים או אנ־יקולים - פאסיפיקאס קו־ לאס באנדאס די דיספואיזאדורים דיל דיזיירטו, די לוס קואליס איל אמור דילה לוגה אי דיל דיס־ פוזו פריזינטה אה איל פואלו און פרובלימה. סי די זוניניל איל מיסמו איזו ריליזאר לה נוקירה דילה אידיאה קי לה פראנסייה, גייה גראנדי פו־ טינסייה מוזולמאנה, סי דיקלארי אינקאפאבלי די קונטינואר סו מיסייון סיביליזאדורה אין סיריאה. לה פראנסייה איס אסיגוראדה די לה פרופונדה סימפאטייה דילה גראן בריטאנייה אין לה הורה ... קי קונסינטי ... ריספאנסאביליטאד איל אורדין דילאס באזים די ... פאז פולידה אין סיריאה ... איספירוס.

## לה טומאד'ה די דאמבאייה

... אים אינה ... פור דיב׳ ... אונדי לוס דרוזים ... קונסינ־ טראדו סוס פרינסיפאלים ... אין מיליג־ ראמה דילה אגינסייה האבאס אינפורמה קי לאס טרופאס פראנסיזאס אוקופאראן איסטה פוזיסיון די־ ספואיס די און פואירטי קומבאטי. קולטאן־ אטרש, איל קאפו דילוס דרוזים, סי ריפירו אין דיזורדין מאס אבייה דיל מונטי ... מון.

קונסידיראן לה טומאדה די דאמבאייה קומו לה פין דילה גירה אין סיריאה.

## און קאבינטו די קואליסיון אין אלימאנייה

איל קאבינטו באשו לה פריסידינסייה דיל דוקטור לומיר, דיספואיס די אביר פירמאדו לוס אקורדוס די לוקארנו, פריזינטו סו דימיסייון קי פואי אסיפטאדה.

איל מארשאל הינדינבורג, פריסידינטי די לה ריפובליקה, איספירה אזירלו פורמאר פור פורמאר און קאבינטו די קואליסיון, קירי דיזיר קומפואיסטו די ריפריזינטאנטים די לוס דיפי־ רינטים פארטידוס פוליטיקוס. איל מארישאל ... קי און סימיזאנטי מיניסטירייו איס מויי ניסיסא־ ריו פור איל ביין דילה אלימאנייה.

## לה גריסייה נו ריקונוסי לה דיסיזייון דילה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים

סיגון לוס אולטימוס אינפורמאסייונים, איל קונסילייר די לה סוסייטאד דילאס נאסייונים פואיסו קי לה גריסייה אירה קולפאבלי איניל אינסידינטי די פרונטירה קון לה בולגאריאה אי לה קונדינו אה פאגאר אונה אינדימניזאסייון די 250,000 דולארים.

און דיספאג'ו די זיניב דיזי קי לוס דיליגא־ דוס גריגוס אין לה סוסייטאד דילאס נאסייונים ריפוזאן די אסיפטאר איסטה דיסיזייון אי דימאנ־ דאן קי לה קואיסטייון סיאה ג'וזגאדה פור לה קורטי פירמאנינטי דילה האייה.

## אין איג'ו די איכספ׳אונאז׳י אין פאריס

לה סיליסייה פאריזיינה אריסטו איסטה סי־ מאנה אונה מוג'יר ליאמאדה מארטה מינוטיל ... איספיונאז׳י. איסטה אטורנו אביר איס־ זיונאדו פור איל קונטו די טרים אינגליזים אי פי

אניו סינקואינטה אי קואטרו | אלחאד' 19 כסלו 5686 | 6 דיסיימברי 1925 | נומירו 20

# אל טיימפו
# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטום**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו » » גרו' 700
דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiier han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**איספרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'יליר האן
נומירוס 15, 16 אי 17. טיל פ'ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## און לה קומוניד'אד' איסראאיליטה די קונסטאנטינופלה

—

### לה אסאמבליאה איקסטראאורדינארייה די ב'יירנים אולטימו

ב'יירנים אולטימו, אין לה מאנייאנה, טובו לוגאר איל לוקאל דיל גראן ראבינאטו, אין פירה, לה אסאמבליאה איקסטראורדינארייה די נוטאבלים קונבוקאדה פור איל גראן ראבינו חיים בג'ה-ראנו, אל איפ'יקטו די איליג'יר לאס באזיס פור לה ריאורגאניזאסייון די לאס אינסטיטוסייונים די לה קומונידאד ג'ודיאה די קונסטאנטינופלה אין פאר-טיקולאר אי דיל ז'ודאאיסמו טורקו אין ג'יניראל, קונפ'ורמימינטי אלאס נואיב'אס לייס דיל ריז'ימן ריפובליקאנו.

אלגראדו איל טיימפו מאלו קי ריינאב'ה, נום-אינב'יטאדוס קוריירון די טודאס לאס פארטיס די לה סיב'דאד פור אסיסטיר אה איסטה ריאונייון קי סי פ'ואה אין לה סירקונסטאנסייה אונה אימפורטאנסייה איקסיפסייונאל. קונטאבאן מאס די ב'ינטי אסיסטינטים, מיימברוס דיל ב'ייז מינ[illegible]

ליג' עומומי, ריפריזינטאנטים די אלגונאס סוב'-[illegible] אס אי די אלגונאס אסוסייאסייונים ג'ודיאס.

אנטיס קי לה סיאנסה סואירה דיקלאראדה אב'יירטה, סי' מואיז בכ"ר (פארחי), מיימברו דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיל גראן ראבינאטו, טומו לה פאלאברה פור דיזיר קי 192 מיימברוס די לה קומונידאד אב'יאן סידו אינב'יטא-דוס אי קי 92 סולאמינטי אב'יאן ריספונדידו. סי לה אסאמבליאה [illegible] לה [illegible] איסטי נומירו, איליים פודיאן [illegible] טראטאר. [illegible] אונה ריסולוסייון די לה אסאמבליאה, איל ב'ינירב'ל גראן ראבינו פרונונסייו לה אלוקוסייון סיגיינטי אין לינגואה איספאנייולה:

איסטימאדוס סינייורים,

[illegible] ב'ינירה [illegible] ב'ינידיס [illegible] דיל [illegible] פירמיטאדמי, [illegible] קונוסיר [illegible] קי [illegible] לה [illegible] איקסטראורדינארייה.

ב'וזוטרוס טודוס סאב'יש, סין דודה, קי לאס קונדיסייונים ליגאלים די לה אינסטיטוסייון דיל גראן ראבינאטו, אוטורידאד סופרימה ריליג'יוזה די לוס ג'ודייוס די טורקיאה, קאמבייארון אינטיראמינטי קון איל נואיב'ו ריז'ימן דיל איסטאדו, ריז'ימן די-מוקראטיקו אי לאאיקו. אין קונסיקואינסה די איסטו, אה טודאס לאס אינסטיטוסייונים די איסטאבליסיר איס-[illegible] נואיב'אס באזיס, אין קונפ'ורמידאד קון לאס נואיב'אס לייס דיל איס-טאדו. איסטה אבסולוטאמינטי ניסיסארייו קי איסטי קאמבייאמיינטו סי איזייירה לו מאס פריסטו פו-סיבלי, אפ'ין קי איסטה אוטורידאד ריליג'יוזה פודיירה [illegible] קון אטריבוסייונים ליגאלמינטי קון איל נואיב'ו קונסינטימיינטו דיל גוב'ירנו.

אונה ריפ'ורמה די אונה טאל אימפורטאנסה נו פואידה סיר דיסידידה ני ריאליזאדה סולו פור לה איניסייאטיב'ה די אלגונוס פארטיקולא-רים. איליה דיב'ה סיר אדופטאדה פור אונה אסאמבליאה די נוטאבלים די טודה לה קומוני-דאד, דילה קואל לאס דיסיזייונים פודיאן סיר [illegible] קומו סיינדו לה איקספריסייון די [illegible] דיל [illegible] די לה פופולאסייון ג'ודיאה די קונסטאנטינופלה.

## ריקואירדאד'בוס אין טוד'אס לאס אוקאזייונים

די איספיטאל אור-החיים, דילד סוסייד'אד' דיראס סינייוריט' איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאט' דידה משנה תורה, די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד'

אין די אסיגוראר קואנטו פוסיבלי איל סוקסי-
סו די איסטה גראנד אסאמבלאה, קירי דיזיר
איזיר טודו פרופאגאנדה סירקה לוס ג'ודיוס די
נואיסטרה קומוניד'אד פור קי איליוס ריספונ-
דאן פור אינסקריפסייון אי אסיסטאן אלה ריאונייון,
קי דיעאנדו איל קונקורסו פריסייוזו די לה פו-
בלאסייון בני ברית די נואיסטרה סיבדאד. איסטה
אסוסייאסייון קונטה קומו אדירינטים טודוס מיינ-
ברוס ריספיקטאבלים אי אבונאדוס די נואיסטרה
קומוניד'אד.

איסטה סוסייד'אד, קי דייו סיימפרי פרואבאס די
סינטימיינטוס די סולידאריד'אד ג'ודיאה, קיזו דאר
אונה סינייאל פאבוראבלי אה איסטה פרופוזיסייון.
אין איפיקטו, אילייה קונביקו אין איל לוקאל
דילה סוסייד'אד דוס ריאונייונים אלאס קואלים
פארטיסיפארון אדירינטים דילה בני ברית אי טודוס
לוס נוטאבלים די נואיסטרה קומוניד'אד. אין לה
אולטימה ריאונייון טינידה איל 15 נובייימברי,
לוס אסיסטינטים אינפורמאדוס די לה אימפורטאנסייה
די לה קואיסטייון קריאדה פור גראן ראבינו
אי אריבארון אה לה קונקלוזייון קי לאס אסוסייא-
סייונים די איסטה נאסייון דיברין אינטיטולארסין
אה איגואל אינפורטאנסייה אי קי לאס אסוסייא-
סייונים פרופיטאבלים דיברין סיר קונבוקאדאס אה
אוטראס אורגאניזאסייונים פור קי לאס אד'מי-
ניסטראסייונים ריספיקטיבאס די לאס קומוניד'אדים
פואידאן דיברין סיר אינפורמאדאס אנטיס
די נאדה.

לה ריאונייון אדופטו אין קונסיקואינסה אונה
מוסייון אין לה קואל אילייה אה קונפירמאדו אל
דיזיאו קי איסטוס פרינסיפייוס ביאן אדופטאדוס
פור לה גראנדי אסאמבלאה קי אילייה ביין קונ-
בוקאדה אין איל גראן ראבינאטו. איסטוס דוס
פרינסיפייוס, פינסאמוס לוס מייאמברוס די איסטה
ריאונייון, דיבין סיר אינזיניאדוס קון לאס נואיבאס
...ויניינדו, אי קי, דיל ריסטו, איליוס ביין
סיאן אפליקאדוס אין לאס קומוניד'אדים ג'ודיאס די
לוס אוסמאנליס, פארה קי לה אינגלאטירה
קיירה, לה אינגלאטירה אין ג'ינירה.

איסטה מוסייון מי פארי קי מיריסי אולמי-
מאמנטי, אי ייו קירו די מי דיזיר די אפרו-
באר אה קונבוקאר לה ריאונייון די אויי.

ייו לו פירמיטו די אזיר די אזירליס אה לה
אסוסייאסייון אי לוס רוגו די ביין פאזיר אונה
קונסידיראסייון קי לו איקספונגו...

לה אינטינסייון קי לאס אינסטיטוסייונים...

גראן ראבינאטו אי אין לאס אוניברסיטאריאס
ניס קואנטוס, קון מיראה מאנטינר די דימאנ-
דאן. אין איסקואלאס אי אין שכונות אי ק ירי-
אמוס פרוסידיר אויי מיזמו, אין איסטה אסאמבלי-
אה, אל איגזאמין די איסטוס ריפורמאס, נוזו-
טרוס נוס ביריאמוס אימפוסיבלי אין ריספונסייונים
מוי לונגאס קי נו סי טירמינארין אין מונגאס
אוראס: יכלה הזמן והמה לא יכלו, אי נוזוטרוס נו
אריבאמוס סיגוראמינטי אה נינגון ריזולטאדו פראקטיקו
אי פרוביג'וזו. ייו אינטינדו קי נו איס פור
איסטה די קונבוקאר פריקואינטימינטי אונה גראנדי
אסאמבלאה קומו איסטה די אויי. ייו קריאו
דונקואי קי לוקי סיריאה די מיזור איזיר אויי
סיריאה די איסקוזיר אונה גראנדי קומיסייון קומו
פואיסטה די 12 סינייורים איקספירימינטאדוס
טיניינדו קוזי טודו קומפיטינסייה אין איגוס די
לייס אי די אד'מיניסטראסייון. נוזוטרוס פואידרי-
מוס דאר אה איסטה קומיסייון איל טיטולו די
«קומיסייון די ריאורגאניזאסייון קומונאל» או אל
גון אוטרו סי נוס גוסטה. לאס אטריבוסייונים
די איסטה קומיסייון, אין סוס גראנדיס ליניאס,
פואידרין סיר לאס סיגוינטיס:

1.—אדירקארסי לו מאס פריסטו פוסיבלי אה
דיטירמינאר, קונפורמינטי דיל איספיריטו פור
קאמביאר סיגורי קי באזוס איב פוסיבלי די דאר
אונה אינגזיסטינסייה ליגאל אלה אאוטורידאד ריליז-
ג'יוזה דיל גראן ראבינו אי אלאס אוטראס
אינסטיטוסייונים לאאיקאס די לה קומוניד'אד.

2 —איליביראר לו מאס פריסטו פוסיבלי און
פרוייקטו פור לה פונדאסייון די אונה סוסייד'אד
... די ליון קיניינטי פאבלאדו פור איבאזו די פוס-
טינר לאס איסקואילאס ג'ודיאס קי טיינין מי-
נסטיר די סיקורוס אין מונידה פור סוסטיניר

3.—פריזינטאר טודו פרוייקטו טיניינדו פור
אובג'יטו לה ריאורגאניזאסייון די לה קומוניד'אד.

4 —קאמביאר 3 אי 4 מייאמברוס די לה קו-
מיסייון די ריאורגאניזאסייון דיל ריזו פרוביזו-
רייו דיל גראן ראבינאטו אפאטה לה ריאורגאני-
זאסייון דיפינייטיבה אין לאס קונדיסייונים ריקי-
רידאס, לוקי פואידי טארדאר און סירטו טיימפו,
פורקי ייו נו פואידו קונטו אקומודאר אונה בימי-
זינצ' קאזנה.

סי אדופטאש איסטה פרופוזיסייון ייו בוס רוגו
די פרוסידיר אינמידייאטאמינטי אלה איליקסייון
דילוס מייאמברוס די ביינדו פורמאר איסטה קו-
מיסייון, אין מידיאה אינדיספינסאבלי אי טיניינדו
סיימפרי אין ביסטה לוס אינטיריסים ג'ינירלים.

ייו ביאה פרופוזיסייון מאס דיאה די אדיריקאר אויי
מיזמו און סינייאל... פריסידינטי דילה רי-
פובליקה, אין סיגונדו אל פריזידינטי דיל קונ-
סיליו די לוס קומיסארייוס אי און פרימירו אל
פרזידינטי דילה גראנדי אסאמבלאה, סין דאנדו
לה אק גוראסה דיל פרופונדו אטאמייינטו די לה
קומוניד'אד ג'ודיאה די טורקיאה אה נואיסטרה
פאטריה טורקה אי די סו פידילידאד אי ריזיגנאסייון
ריספיטוזה.

אבטים די טירמינאר מי אגו און דיביר קאר-
גו די דיזירבוס לו סיגוואינטי:

קירידוס מיאוס. נואיסטרה פאטריה אין איס-
טאס סירקונסטאנסייאס איס מויי דיליקאדה: רי-
אורגאניזאר אונה קומוניד'אד קון סו סינטרו רי-
ליג'יוזו קי נואיסטרוס אבואילוס פונדארון קון
טאנטה דיביינדאד, אזי מאס די קואטרו סיגלוס, אי קי
גוזו אין טודו אינפורטאנסי איניל דורמאמינטו או-
ביזירקאל.

לאס אנמאס די אקי און אבואילוס די סינקי
מימורייה, אקבאדאן די ביזיאוס לה ריספונסא-
ביליד'אד די איסטי איל סייו קי נוס קוסטו מאנ-
טוס נאקאדימיאנטוס. נואיסטרה סוסיד'אד איס-
פירה די נוזוטרוס לה פריפאראסייון די און אב-
ביניר בין פונדאדו אי באזאדו פארה גלוריפיקאר
איל נומברי די ישראל; פור קונסיקואינסה, רוגו
ריימפלאדה אה בואיסטרוס סינטימיינטוס די סו-
לידאריד'אד אי די טו מי קונפיאנסה אל טודו פו-
דירוזו: אל ה' ויאמר לנו! דייוס בוס ריקומפינסי
אי בוס איספירי טודו לוקי פואידי קונטריבואיר
אלה פיליסידאד די נואיסטרו ג'ודאאיזמו, אמן.

סי' מואיז נבי רוגו דיספואיס אלה אסאמ-
בלאה די איליזיר, קומו די אוזו, און פריזידינ-
טי פור דיריזיר לוס דיבאטים אי איל פינסאנטה
קי לה פירסונה דיזיגנאדה פארה איסטה ייליקא-
דה טאריאה סירה איל אונוראבלי זאק ביי נאמיאס.
טודה לה אסיסטינסייה, אלה אונאנימידאד, לו
איקלאמו פור אקלאמאסייון. סי' נבי פרופוזו דיס-
פואיס די קונפיאר לה קארגה די סיקריטארייו
אה סי' שמואל אלטאביב אי די סיקריטארייו
קזינוגראפו אה סי' אלבירט ן' ארוייה, רידאק-
טור איניל «איסטאמבול». אין אוקופאנדו סו לו-
גאר די פריסידינטי, נאמיאס ביי דימאנדו סי
אלגונו קיריאה טומאר לה פאלאבראה דוס דילוס
אסיסטינטים קי פאריסיאן נו סיר סינטיראדוס
דילה ליאדאירה סיטואסייון אקטואל דיל גראן
ראבינאטו. קונטינואנדו לה קוזיסטיון די לה
ריאורגאניזאסייון איסטה אסאמבלאה טינייה איל די-

ליגו די ריאונירסי אי די טומאר ריזולוסייוניס? מוסיו איסינדרי ז׳ינוירה, אבוגאדו, ליס ריספונדייו קון ראזון קי לה סיטואסייון אקטואל אירה איקסיפסייונאל, קי לה אסאמבלייאה, אאון קי נו אירה קונסטיטואידה אין בירטוד די אונה ליי, פודיאה מויי ביין ריאונירסי אי טומאר ריזולוסייוניס, קידאנדו אה סיר ריספאלדאדאס או אפרובאדאס פור קין די דירינו. דימאנדארון דיספואיס די טיניר אלגונוס אקלאראמיינטוס סוברי לה מוסייון פריזינטאדה פור לה ריאוניון טינידה איניל לוקאל די לה סוסייטאד בני ברית אי אין לה קואל איקספרימיאן איל דיזיאו קי לה ריאורגאניזאסייון דיל גראן ראבינאטו סי איזייה סוברי לה באזי די לה ריפארטאסייון די לאס קונטריבוסייוניס איקסטראורדינאריאס אי טימפוראלים אי לה אאוטונומייה אדמיניסטראטיבה די לאס קומוניס. מ׳ זוטו נייגו טומו לה פאלאברה אי איזו און קלארו איספוזיטו דילאס דיליבראסייוניס דילה ריאוניון טינידה איניל לוקאל דילה בני ברית אי די לוס ארגומינטוס קי פריבאלייירון פור אדופטאר איסטה מוסייון.

מ׳ פיריד (אה בירה) אסיאו דימאנדו דיספואיס לה פאלאברה אי איל אימפיסו אה איקספרימירסי אין לינגואה טורקה, טודוס איספירהבאן קי איל איבה טראטאר די לה קואיסטייון אל אורדין דיל דיאה איל קואל אין לה אלוקוסייון דיל גראן ראבינו אי קונסיסטיינדו אין לה פורמאסייון די אונה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון. מה מ׳ אסיאו לבירדו אונה אוטרה קיסטייון, אקילה די לאס [illegible] [illegible] איל פריזידינטי [illegible] דיקלאראנדו פואירה דיל אורדין דיל דיאה אי קי איל דיזייה קונסולטאר לה אסאמבלייאה קי איליה קיריאה קי איסטה קואיסטייון פואירה בוטאדה. מ׳ אסיאו טומו אינטונסיס אונה אקטיטוד גרוסיירמינטי אגריסיבה. אטאקאנדו אינפירמינטי אלוס דיזירים לוס מאס אילימינטאריוס דיל ריספיקטו אי די לה קונסידיראסייון אלוס קואלים טיינין איל דירינו טודאס לאס פירסונאס, סוברי טודו אונה פירסונה או קוראזי איסקוזיאדה קומו פריזידינטי די אונה גראנדי אסאמבלייאה, מ׳ פיריד אסיאו סי פיר- [illegible]

באסטי אין סו לוגאר. ביין קי איסטאביאן לה פרופונדה אינדיגנאסייון דילה אסיסטינסייה. טודוס דילוס אסיסטינטיס קידאנדו דימאנדארון קון ראזון סו איקספולסייון דילה סאלה, מ׳ אסיאו סי רונדה סוברי איסטי אסיסטינטי אי נו באשי. איל סיגי דיספואיס אה אינסולטאר מוגוס די לוס אסיסטינטיס קון איקספריסייוניס מאלסונאנטיס אי אה פרופיריר מינאזאס די און אירו קונטינואסייון אי אאוטוריטאריו, אבונסאנדו קי איל איבה אטאקאר טודה לה אסאמבלייאה אינייל פיריודיקו «טומפוריטו». אלגונוס דילוס אסיסטינטיס, באשו איל אימפיריו דילה אינדיגנאסייון, קיריאן אינפליז׳ירלי איל קאסטיגו קי איל מיריסיאה, מאס אוטרוס קי פודיירון קונסירבאר לה סאנגרי פריאה ריאוסירון אה איבאטאר און אקטו קי פודיאה סיר ריגריטאבלי. טודה לה אסאמבלייאה פואי איקספרימיר סוס ריגריטוס אה נאסייאס ביי פור איסטי דיסגראסייאדו אינסידינטי אי ריפואלבי לה אסיגוראנסה די סו אלטה איסטימה אי לה איקספריסייון די סו גראטיטוד פור לוס סאקריפיסייוס קי איל איזו פור לה קאוזה דיל ז׳ודאאיסמו. נאסייאס ביי קי איס און גראנדי קאראקטיר אי קי נו פואידי דיסקוראז׳ארסי פור סימיזאנטיס אינסידינטיס, נו מאניפיסטו נינגונה פינה אי איל נו ריפוזו די פירדונאר אה סו אגריסור קואנדו איל ביינו דימאנדארלי איקסקוזאס.

דיסגראסייאדאמינטי, איל אינסידינטי דישו אונה אימפריסייון מויי דיזאגראדאבלי אין לה אסיסטינסייה. פרובארון דיספואיס די קונטינואר לוס דיבאטיס קון קאלמו. מה לה אטמוספירה ריסטו פרובאדה אי לוס איספיריטוס נו אירן מאס טראנקואילוס. דיסקוטיירון דיספואיס סוברי לאס אטריבוסייוניס די לה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון אי אין סיגידה די אלגונוס מאלינטינדידוס נו פודיירון מיטירסין די אקואירדו. און גראן נומירו די לוס אסיסטינטיס, דיסגוסטאדוס פור איל אינסידינטי, סי אביאן ריטיראדו אי אינטרימיינטראס לאס אוראס דוזי פאסאבאן אי לה אסאמבלייאה סי דיספארטייו סין קי נינגונה דיסיזייון פואירה טומאדה אל סוז׳יטו דילה קומיסייון די ריאורגאניזאסייון קי דיביאה סיר פורמאדה.

איס איקסטרימאמינטי ריגריטאבלי. נוזוטרוס קיריאמוס קי מוגו קוראזי אבסה לה אסאמבלייאה אי איספיראבאמוס קי איליאס אה מיטירסין אינמידייאטאמינטי אלה אובררה פור דוטאר נואיסטרה קומוניטאד דילאס אינסטיטוסייוניס די לאס קואלים איליה טייני טאנטו מיניסטיר.

פודימוס דיזיר קי טודה איספיראנסה נו איס פירדידה?

* * *

נו איס לה פרימירה ביס קי מ׳ פיריד אסיאו קי איזי סינייאלאר קון טונו סימיזאנטי קונדוקטה. קאדה ביס קי סי טומו לה אוקאזייון די אינקונטראר אין אלגונאס ריאוניוניס די נואיסטרה קומוניטאד, איל טרובו סיימפרי לה מאנירה די טורבאר איל אורדין אין לוס דיבאטיס. טוקי סו פודיאמוס קונוסיר די סו פארטי אירה לה דיסקונסידיראסייון אי איל דיסדינייו קי איל מאניפיסטאבה פור איסטאס ריאוניוניס, קומו סי טודוס לוס אסיסטינטיס פואירן ז׳ינטי סין נינגונה באלור אי קי איל, מ׳ אלבירט סאמבינה פיריד אסיאו, פואירה אונה גראנדי אאוטורידאד.

קונסיז׳אמוס אה מ׳ פיריד אסיאו די נו דארסי איל איירי די מויי פודירוזו קון סוס [illegible] אי סוס אינטימידאסייוניס, איסטי ז׳וגו איס פיריקולוזו אי פואידי קוסטארלי קארו. נוזוטרוס נו סומוס אין לה מונטאנייה. נוזוטרוס ביבימוס באשו און ריז׳ימין ריפובליקאנו, אי און פאאיס דיריז׳ידו פור אומברים סופיריורים, קי טיינין פור פרינסיפאל קולונה לה ז׳וסטיסייה.

* * *

אינמידייאטאמינטי דיספואיס די לה ז׳ונטה, איל גראן ראבינו ב׳ נאחום אדריסו לוס סיגיינטיס טיליגראמאס:

אה גאזי מוסטאפה קימאל פאשה

פריזידינטי די לה ריפובליקה

איניל קורסו די לה ריאוניון איקסטראאורדינארייה טינידה אויי איל גראן ראבינאטו פור לוס מיימברוס דילה אסאמבלייאה ז׳ינירה[illegible] די לוס קונסיז׳וס דילה קומוניטאד, ביין פואי קאראגאדו די קומוניקאר לוס סינטימיינטוס די פרופונדו אפיגאמיינטו אי די פידילידאד קי פרואיבאן לוס איסראאיליטאס די טורקייה אל איגוארדו די נואיסטרה קירידה ריפובליקה אי די סו אילוסטרי סאלבאדור. איס קון אונה גראנדי אליגרייה קי ביין קומפלי איסטה מיסייון אין אגוגאנדו מיס מאס ביביס אוראסייוניס.

איל גראן ראבינו

ב׳ נאחום

אה איסמט פאשה

פריזידינטי דיל קונסיז׳ו

איניל קורסו די לה ריאוניון איקסטראאורדינארייה טינידה אויי איל גראן ראבינאטו פור לוס מיימברוס דילה אסאמבלייאה ז׳ינירה[illegible] די לוס קונסיז׳וס די לה קומוניטאד, ביין פואי קאראגאדו

די לה מיסייון די פריזינטאר לוס סינטימיינטוס די ריספיקטו קי פרופיסאן לוס איספאנייוליסטאס די טורקיאה אינטירו אל גוב'ירנו די איספאנייה קי אידה ריסיב'ידה קי אל ריגואדרו די סו ב'ינידה אי איספימאדו פריזידינטי דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס. לייו קימפלו איסטה טאריאה קון אלטו אונור אי אקומפאנייאדו איגואלמינטי מיס ריספיקטוס.

איל גראן רבנו
ביצ'אראנו

אל פריסידינטי דילה גראנדי אסאמבלאה נאסייונאל

איל קורסו דילה ריאונייון, איקסטראורדינאריאה פינידה אויי איל גראן ראבינאטו פור לוס מימברוס דילה אסאמבלאה ג'יניראל דילוס דילגאדוס דילה קומונידאד, לייו פואי קארגאדו די אורדין פארטי די לוס סינטימיינטוס די פידילידאד אי די דידיקאסייון די נואיסטרה אינטיירה קומונידאד אל גוב'ירנו דילה אונוראבלי אסאמבלאה נאסייונאל די טורקיאה, ריפריזינטאדה [illegible] לייו סו פאר [illegible] די קומפליר איסטי דוב'לי די [illegible] מיס אומאז'ים.

איל גראן רבנו
ביצ'אראנו

[illegible], איל גראן רבנו ביצ'אראנו ריסיב'ייו איל [illegible] סיגיינטי דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה:

אל גראן רבנו ביצ'אראנו

לוס ריגראסייו פור לוס סינטימיינטוס די פידילידאד אה לה ריפובליקה אי לאס פליסיטאסייונאס ב'יניאנטיס אה מי אינגואדרו קי לוס מי איקספרימיס אין נומברי דילה קומונידאד ג'ודיאה אי אין ב'ואיסטרו נומברי.

גאזי מוסטאפה קימאל
פריסידינטי דילה ריפובליקה

# אין איל מונדו איסראאיליטה

## איז'יפטו

### איל אניב'ירסאריו דיל ארמיסטיסיו אין איל קאיירו

איסקריב'ין דיל קאיירו:—איל «מפור» איסקריב'י קי ביניי אל קואירו דילה [illegible] אין איסטה [illegible] דיל אניב'ירסאריו דיל ארמיסטיסיו:

אין לה סירימונייה אופיסייאל קי טובו לוגאר אין [illegible] איל סימינטיריו אינגליס, פור לה קומימוראסייון דילוס סולדאדוס קאאידוס אין לה גירה, איל גראן רבנו חיים נחום אי [illegible] אקומפאנייאדו די רבי חנניה גבריאל, פריזידינטי דיל טריבונאל ראבינו די פרימירה אינסטאנסייה.

לייה באזין קי [illegible] לוס מיליטארים אינטירראדוס אין איל סימינטיריו אינגליס, איי און סיירטו נומירו די ג'ודייוס אי סי ריקונוסירה קי לה [illegible] נומרוס לאפידאס ריליב'אדו לוס נומברים אי לוס גראדוס אין [illegible].

סי איקספליקאסייון [illegible] פריזידינטי דיל [illegible] די לה קומונידאד, [illegible] איגואלמינטי.

אין [illegible] פארטיקולארמינטי ריקס קזואוזו [illegible] ריזירב'אדו אלוס ריפרי[illegible] דיל [illegible] אין [illegible] סירימונייה איל [illegible] קימי [illegible] אי [illegible] איקספרי[illegible] מוי [illegible] אל גראן רבנו סו [illegible] די [illegible] איל [illegible] ג'ודייו [illegible] אל [illegible] אין איסטה סירקונסטאנסייה [illegible], [illegible] די [illegible], איל גראן רבנו פרונונסייו אונה אוראסייון אין איב'ריאו פור איל [illegible] די לה אלמה די לוס [illegible] קי גודייוס קי [illegible] לאדו קון לאדו אין איסטי סימינטיריו. דיספואיס די [illegible] לאדו קון לאדו פור לה קאוזה דינה [illegible] דילוס [illegible].

איל [illegible] ג'ינירל [illegible] דיל [illegible] די [illegible], [illegible] איל קאיירו, [illegible] אה לה סירימונייה; איל [illegible] אל גראן רבנו.

[illegible] רבי [illegible], קי [illegible] קונוסינסייה די פאליסטינה, איל ג'ינירל [illegible] אין [illegible] אין [illegible] די [illegible]:

לרכית דרכי נפש יכל נתיבותיה שלום.

# אינגלאטירה

## לה אורגאניזאסייון ציוניסטה אי איל לוטו די לה קורטי די אינגלאטירה

לונדרים.—איל דוקטור ב'אייצמאן, פריזי-

דינטי דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה, [illegible] אה [illegible] די קונדולינסיאס אל ריי ז'ורז':

איל נומברי דילה מוירטה [illegible] אין סו [illegible] אי דילוס ג'ודייוס דיל מונדו אינטירו לה אורגאניזאסייון ציוניסטה רוגה ריספיקטוזאמינטי סו מאז'יסטאד די קיריר בין אקסיפטאר איל אומינאז'י די סו פרופונדה סימפאטיאה אין לה גראנדי פירדידה קי [illegible] די סופירטאר.

איל דוקטור ב'אייצמאן ריסיב'ייו לה ריספואיסטה סיגיינטי די לורד [illegible]:

לייו סו קארגאדו די ריגראסייארב'וס, [illegible] קי אה טודוס לוס ג'ודייוס קי [illegible] [illegible]

[illegible]

# איספאנייה

## איל ג'ינירל פרימו די ריב'ירה סי אפיני [illegible] קי לוס ג'ודייוס ריב'ינגאן סיאודאדינוס איספאנייולים

איסקריב'ין די לונדרים:—איל «דיילי איקספריס» פובליקה אונה אינטירב'יסטה די סו קורריספונדינטי קון איל ג'ינירל פרימו די ריב'ירה, איל קאפו דיל דירקטוריו מיליטאר איספאנייול, אין לה קואל איסטי אולטימו [illegible] [illegible] לוס ג'ודייוס נו פודיין [illegible] [illegible] איספאנייולים נו איגזיסטין ג'ודייוס אין [illegible] איל [illegible] די [illegible], [illegible] פירו אין ג'ודייו [illegible] [illegible] איספאנייול אי [illegible] קי איל [illegible] לה ריליז'יון קאטוליקה. איגזיסטין נומירוזוס ג'ודייוס קי [illegible] קומירסיאנטיס אי באנקיירוס אימפורטאנטים, מאס [illegible] סון טודוס פאסאפורטוס איסטראנז'ירוס [illegible] דילוס פאאיזים איסטראנז'ירוס.

איל ראפורטו [illegible] קי נאס מאס גראנדים מיזוראס סין טומאדאס פור אימפידיר קי לוס ג'ודייוס נו אינטרין אין איל פאאיס, פור איספאנטור דיל בולשיביזמו. אי איל בולטו פאאיס פרונאב'לימינטי קי נו אזי נינגונה דיסטינקסייון אינטרי לה רוסיאה «קולורדאדה» (קומוניסטה) אי לה רוסיאה «בלאנקה» (מונארקיסטה), אינטרי לוס פאאיזאנוס אי לוס גראן דוקים.

לה אינטיסיפאסייון דיל דיריקטוריו פור לה רו-
סייה [illegible] , קי אונפורטונאדאמינטי [illegible]
גראנדיס דוקיס דיריטוס אי נוריק [illegible] פ[illegible]יירון
[illegible] די [illegible] אין איס
[illegible] פור ג'יזוגאר איל פאפיס.

# איסטאד'וס אוניד'וס

## לה קומפאנייה די קינזי מיליונים די דולארס אין אמיריקה

נואיבה יורק — סיגון לה דיקלאראסייון די פי' דוני א. גראהאם, פריזידינטי נאסייונאל די לה קומפאנייה, [illegible] 80 קאסאס ג'ודייאס דילוס איסטאדוס [illegible] קי [illegible] סי [illegible] איגו [illegible] קומיטי [illegible] די לה קומפאנייה [illegible] לונגה קאדה די 15 מיליונים די דולארים.

[illegible] די קומינדאדוס [illegible] אין [illegible] קי [illegible] די נואיבה [illegible] דיקלארי סי' גראהאם, אין אנינטאנדו קי [illegible] נאסייונאל איזו איל מאס גראנדי [illegible] סור אונה [illegible] קומירסיאנטיס אי [illegible] סור ריפארטיר [illegible] פרוקוראדון [illegible] (פיכאטיב) אי מאטיירה פרימה [illegible] קומירסייאלים דון סיר איבטאב [illegible] סור דאר אלוס זוניס איזוס אי אינאס [illegible] פרודיקטיבאס; לה ריפוזייאדוס די [illegible] סיר ריפאטריאדוס; אבריגוס דון [illegible] אלוס אוטירפאנוס נה ביטולבייון די 3,000,000 די ג'ודייוס די רוסייה [illegible] איקספיקייאל. קי נואיסטרה קומ[illegible] ריאוס, נואיסטרוס פואידרימוס, ג'ירמו לה [illegible] די לה אנייאדה 1927, אזיר איבטאבליסידו 100 000 ג'ודייוס.

## איל [illegible] יסור גוט [illegible] מוסטרה לה [illegible] פסיון די [illegible] די דולארים

איל פרופ[illegible] סור גוטהייל, [illegible] די [illegible] [illegible] די קלארה פור [illegible] די [illegible]

[illegible] לה דירוקאר[ס]י אקסה פוקו טיימפו אי פירו קי לוס ג'ודייוס סיראן איניטינאס כינו-פלימינטי איקספרופריאדוס פור פוגרומים.

[illegible] קי לה פאליסטינה נו פואידי ריסיביר א טודוס לוס ג'ודייוס די רוסייה, קונטינואו איל. די מאס, איל [illegible] סוס פרובלימאס די ריגלאר. קי [illegible] לינסאדא או נו [illegible] די [illegible] אין נואיבו סינטרו פור [illegible] די [illegible] דילוס [illegible] סיר איסטאבליסידו פור [illegible] קי לה רוסייה [illegible] די [illegible] . סי אין לוגאר די אלגונוס דולארים, אונה גראנדי פארטי די לוס קינזי מיליונים די דולארים אירה דיסטינאדה אל פאאיס קי נואיסטרוס [illegible], קיאנטוס גראנדיס קוזאס פואידרין סיר [illegible] פור לה [illegible] די [illegible] די מיליונים די ג'ודייוס.

# הונגאריאה

## דר קומינדאר ג'ודיאה די בודאפישט סיליבּרה סו סיין אי בינטי אי סינקן אניבירסאריו

[illegible]. — לה קומונידאד ג'ודיאה די בודא פישט [illegible] איל 21 [illegible] איל סיין אי ג'ינ' [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] איל [illegible] [illegible] די לה [illegible] [illegible] דיל 1895. [illegible] לה [illegible] לה [illegible] [illegible] דיל 1867 [illegible] די [illegible] לה [illegible] ג'ודיאה.

[illegible] ג'ודיאה די בודאפישט, לה מאס [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] איל [illegible] די [illegible]. [illegible] קי [illegible] 800 אנייוס.

לה פייסטה דורו טרים דיאס איל סיד 21 [illegible] איל [illegible] טוג'י לוגאר אי פו-דיאס לאס סינאגוגאס, סיגיידו די אונה [illegible] [illegible] [illegible] דיאס די [illegible] דילה קיהילאה. לה מאדרי [illegible] לוגאר [illegible] [illegible] דיל [illegible] [illegible] לה [illegible]

אין לאס אוניבירסידאדיס איסטראנג'יראס. איל 23, אונה סיר מוניאה טיני לוגאר אין לאס איספקואי-לאס די לה קומונידאד ג'ודיאה אנסי קי אין באנ[illegible] [illegible] איל קונ[illegible] אי פריזידינטי דילה קומונידאד איל דוקטור [illegible] אי איל ביסי-פריזידינטי, איל דיפוטאדו דוקטור [illegible] [illegible], טומארון לה פאלאברה. דיספואיס טובו לוגאר אונה קונפירינסייה דילוס ריפריזינטאנטיס דילוס ג'ודייוס הונגאריזוס אין לה קואל דיסקוטיירון קואיסטייונים אימפורטאנטיס קונסירנאנדו לוס ג'ודייוס דיל פאאיס. לה מיזמה טארדי, טובו לו-גאר אונה קונסיר[illegible] דילאס אורגאניזאסייונים [illegible]. איל 22 נוביימברי טובו לוגאר אין [illegible] קונמימוראטיבה קון לה [illegible] די [illegible] [illegible].

(איסטאס [illegible] טובו אונו דילוס דיריזינטים ריל[illegible] די הונגאריאה. איל [illegible] רי-[illegible] אין [illegible] די לוס אימפורטאנטיס [illegible] ג'ודייוס. איל [illegible] אין גראנדי [illegible] [illegible] דילה [illegible] די [illegible], [illegible] [illegible] אין [illegible] דילה [illegible]. איל [illegible] אין הונגארים אלגונאס [illegible] [illegible] [illegible].

## לה אופיניון די פירסונאליד'אד'יס אמינינטיס סוב'רי איל איספיטאל אור רחים

[illegible], איל דוקטור [illegible] קורינ, די-[illegible] די [illegible] די בירק פלאז, אין [illegible], [illegible] די [illegible] אין [illegible] [illegible], קון [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] דילה פארטי דיל גוביירנו [illegible] די [illegible] קונפירינסייאס אין לה [illegible] די לה [illegible] [illegible], קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] לה [illegible] [illegible].

[illegible]

[illegible] די [illegible]. איניל קירנו די [illegible] איל [illegible] [illegible] [illegible]-סיון, [illegible] איקספיר [illegible] גראנדי אי די-[illegible] קי איל דוקטור [illegible] [illegible]-[illegible] [illegible] אין [illegible] אי איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

אי דיקי לוקי איל דוקטור [illegible] איניל ליברו דילוס ביזיטאדורים:

« סו מויי דינייו די אזיר ביזיטאדו איל איס
« פיטאל אור האיים. [illegible] מי פירמיטו די איקס
« פרימיר אה סוס אורגאניזאדורים אי אה סוס
« מידיקוס, מי מאס סינסירה אדמיראסייון פור
« טודו לו קי סי אזי אין איסטי איספיטאל אל
« פונטו די ביסטה דילה איזייני אי דילה בואי
« נה אורגאניזאסייון ».

* * *

אל דיאה די מיירקולים, איל איספיטאל אור האיים ריסיביו איגואלמינטי לה ביזיטה דיל פונק סיונארייו איניגלאז דילה אמבאשאדה די פראנ סיה איל טאמביין פואי מויי קונטינטי די לוקי איל קונסטאטו, סיגון ריזולטה די סוס אימפרי סייונים קי איל קונסינייו איניל ליברו די לוס ביזיטאדורים:

« אים קון איל מאס גראנדי פלאזיר קי בייו
« ביזיטי איל איספיטאל אור האיים איסטה אובֿרה
« אזי לה מאס גראנדי אונור אה סוס פונדאדורים,
« אה סוס מידיקוס אי אה סו דיריקסייון פור סו
« אורגאניזאסייון טאן אינטיליגינטי, פור סו אינ
« טירימינטו מייכטו אין און איסטאדו פירפיקטו אי
« פור לוס קוידאדוס מיזיקוס »

* * *

קונסטאטאמוס קון פלאזיר קי נואיסטרו איס פיטאל איסטה סיינדו פילאנטרופיקו אים איל אובזיטו די און אינטיריסו פארטיקולאר די לה פארטי די פירסונאזים די מארקה איסטראנזירוס קי סי דאן פריקואינטימינטי לה פינה די ביזיטארלו. טו דוס בון אוגוראמוס אה דיקלארר קי איל איס פיטאל אור האיים סי טופה אלה אלטור דילאס קונדיסייונים ניסיסאריאס פור סיר פלאסאדו אינטרי לוס מיזורים איסטאבלימיינטוס די איסטי גינירו. איס אונה גלוריה פור נואיסטרה קומו נידאד

קומפליאוס די דיזיר קי איסטו אים דיבידו אלה דיריקסייון אי איל קוירפו מידיקאל דיל איספיטאל אור האיים

## מאטרימוניו

ביירנים פרוקסימו 11 די דיסיימברי, אלאס אורה 3 דיספואים דיל מידיו דיאה, טינדרה לו גאר איניל טימפלו איסראאיליטה כפרדי די לה קאלייה זולפאריס, אין גאלאטה, לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו דילה סיניוריטה ראחיל פריסקו, איזה דיל דיפונטו ס׳ מארקו פריסקו ע״ה, קון [illegible] אה סוס אונוראבלים פאמילייאס.

## לאס סיינסייאס סירען אינסינייאד׳אס אין טירקו אין לאס איסקואילאס איסראאיליטאס

לה דיריקסייון די לה אינסטרוקסייון פובליקה דיל בילאייט די קונסטאנטינופלה אדריסו אין סוס אולטימוס דיאס אלאס איסקואילאס איס ראאיליטאס לה סירקולאר סיגיינטי:

1 — לאס איסקואילאס איסראאיליטאס אליאן אינסינייאדו איל אנייו פאסאדו לוס קורסוס די אריטמיטיקה אי די ליקסייונים די קוזאס אין לינגואה טורקה

פואי גוזגאדו אופורטונו קי איסטי אנייו איל אינסינייאמיינטו די לה אריטמיטיקה אי די ליק סייונים די קוזאס סירה איפיקטואדו אין טורקו אין טודאס לאס קלאסים.

2. — איס דיפינדידו די אינסינייאר איסטוס קורסוס אין פראנסים.

3. — לה דיריקסייון דילה אינסטרוקסייון פובליקה דיבירה אפרובאר לה קומפיטינסייה די לוס פרופיסורים קי אינסינייאן איסטוס קורסוס.

4. — אביזו דיבירה סיר דאדו דילוס דיאס אי דילאס אוראס דילוס קורסוס די אריטמיטיקה אי די ליקסייונים די קוזאס דילוס קואלים איל אינ סינייאמיינטו אין טורקו פואי דיסידאדו.

[illegible] מארקו נחום איל אבוגאדו ביין קונוסידו, פריזידינטי דיל קונסילייו דילה קומוני דאד איסראאיליטה די גאלאטה פירה [illegible], איס אין לוטו איל ביני די פירדיר סו אפֿיקסייונאדה מאדרי

## מאדאם ביב׳דה רחל נחום מ׳ך

[illegible] רינדייו סו אלמה [illegible] די [illegible] אולטימו, אלה אידאד די 75 אנייוס. [illegible] די לאס מוזירים [illegible] דיל [illegible] סו [illegible] אל זודאיסמו, פראקטיקאנדו לה קארידאד.

לוס אונוראלים טוביירון לוגאר איסטה מאנייאנה, ביירנים, אלאס אוראס 12 [illegible] בית הכנסת ישראל, אין גאלאטה, [illegible] קונסידיראבלי אי איסקוזידה.

[illegible]

ה״ל נ״ה

## אינטיריאור

—

## לוס אולטימוס ריאקסייונאריוס

אנגורה 2. — איל קאלמו רינייה אין אירזירום אי אין לאס אוטראס ביאליאטים.

אין ריזי, לה אינקיאיטוד סי קונטינואה פור לוס אולטימוס אינסידינטים.

אין סיזאריאה (קאיסארי), איל אילה כאמאדו די מידין, קי אבייה קירידו פאזיר אלגונאס פיר סונאס אה רימיטיר איל טורבאן פואי ארישטאדו קון סוס קונסורטים אי ליבאדו די ריבאזאר אה אנ גורה [illegible] איסקורטה, פור סיר גוזגאדו פור איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה.

מארסאז 30. — דיספואים דילה ארישטאסייון די און ביזו מיימברו דיל פארטידו «איטילאף», מוקרי איפינדי, ביזו דיפוטאדו, ביינין די ארישטאר אויי און דיפוטאדו דיל סיגונדו גרופו אין לה פרימירה אסאמבליאה, אזיז איפינדי.

איל נומירו דילאס ארישטאסייונים קי אילייה אסטה אגורה אס סין אי סינקואינטה. לה אינ קואיסטה דימוסטרו קי איל מובימיינטו ריאק סייונארייו [illegible] פריפאראדו די אנטים.

אנגורה 3 — איל טריבונאל די אינדיפינדינ סייה דיסידייו לה מיזידה אין גודגו די [illegible] בײ, דיפוטאדו די מארעש, אימפליקאדו אין איל אגאמינטו די און מיאמיד איפינדי די נה ריזייון.

## איסטאדיסטיקאס

לה פופולאסייון די קונסטאנטינופלה — נאסימיינטוס אי מואירטים. — קאזאמינטוס אי דיבורסיוס

איס איסטאבליסידו קי לה פופולאסייון [illegible] די קונסטאנטינופלה איס די 1,011,265 אלמאס. אין איסטה סיפרה [illegible]

די [illegible] איסטאדיסטיקאס איסטאבלי סידאס [illegible] 3 [illegible] קי איל נומירו דילוס נאסימיינטוס [illegible] קונטא נופלה די 3547 [illegible] 2053 די מאס, 2182 [illegible] 603 [illegible].

[illegible]

## איל אינסידינטי גריגי-בולגארו

איל קונסילייו די לה סוסייטה דילאס נאסייו־נים, קי פואיגו דיל ראפורטו דילה קומיסייון די לה אינקיסטה, ז'ואיגו קי איל גוב'יירנו גריגו אירה ריספונסאב'לי דיל אינסידינטי אקונטיסידו סוב'רי לה פ'רונטירה בולגארה.

לה גריסייה דיב'רה פאגאר 10 מילייונים די ליב'ראס פור אב'יר אוקופאדו איל טירריטוריו בול־גארו סין אב'יר קונסולטאדו לה אינטירב'ינסייון דילה סוסייטה דילאס נאסייונים אי 20 מילייו־נים די ליב'ראס קומו דאנייוס אינטיריסים אה בולגארייה.

(אונה ליב'רה איס און פוקו מאס די און גרוש)

## פ'ין דילה דיקטאטורה מיליטאר אין איספאנייה

סי אוזה סאב'יר קי דיספואיס די דוס אנייוס, איל גוב'יירנו איספאנייול אירה אינטרי לאס מא־נוס די און דירקטוריו מיליטאר באשו לוס אור־דינים דיל ג'יניראל פרימו די ריב'ירה. איסטי אול־טימו, נו סיינדו מאס ביין ויסטו פור לה ארמא־דה, נו קי סינטייו מאס לה פואירסה די איק־סירסאר לה דיקטאטורה.

און נואיב'ו גוב'יירנו באשו ז'יני די סיר קונס־טיטואידו.

## אין סיריאה

בירות 3 — אין לה נוגי דיל 2 אל 3 די־סיימברי אין לה ריג'יון די גירבאייה סוב'רי לוס מונטיס הרמון, אונה קולונה פ'ראנסיזה ריפושו און ז'ינירוזו אטאקי די לוס דרוזים. לוס אינ־סורז'ינטיס פירדיירון אימפורטאנטיס אי ריפוש־אדוס אה לה גוארדיה אונה קולונה פרוז'יינדו דיל פוד.

## דיב'ירסוס

לונדרים באשו לה ניב'י. — לונדרים 4 די דיסיימברי: [illegible] קומפלידה [illegible] לוס טריינים [illegible]

[illegible] אין איל מאר [illegible] ריאטיקו — [illegible] אי [illegible]

[illegible] מויי [illegible]

קי אנטיריורמינטי סוב'רי איל מאר אדריאטיקו. פ. רמוס פ'ואירון ריסקאפאדוס.

לה טימפיסטה בייניזורה. — איסקריב'ין די איטאלייה קי מ יזיראס לה אולטימה טימפיסטה קי סי אבאטייו סוב'רי לה קוסטה דאלמאטה, לאס אגואס אב'ייירון גראנדיס פ'ולייאס, די פ'קונדייירון אנסי אונ זינוס ארקיאולוז'יקוס טאליס קי ב'אזוס די אורו, ז'ויאס אימפורטאנטיס איטק. סי קריין פואידו טיין מוג'וס מוזיאס.

לה פופולאסייון דיל ז'אפון — טיליגראפ'יאן די טוקייו אין דאטה דיל 4 דיסיימברי: לוס רי־זולטאדוס דיל ריקינסאמיינטו (אינאב'יר נומב'ר) דיל 10 די אוקטוב'רי קי פ'ואירון פוב'ליקאדוס איירי, אמוסטראן קי איל ז'אפון טייני אונה פופו־לאסייון די 59,730,000 אלמאס, דילאס קואליס 30 מילייונים מאג'וס (זכרים). איסטאס קואנטאס קומפאראדאס אה אקילאס דיל 1920, אינדיקאן אונה אאומינטאסייון די 3 373 000 אלמאס.

## ביקיטו די רומאנסאס
### אין לינגואה איספאנייול

איל אידיטור ביין קונוסידו ס' בנימין ב' יוסף, ב'ייני די פוב'ליקאר קון איל נומב'רי די «בוקיטו די רומאנסאס» און ליב'ריטו די אונה סינקואינטינה די פ'ראזיאס אי קונסיז'יינדו און גראן נומירו די קאנטיס פופולאריס אין ז'ודיאו־איספאנייול איספאנדידוס אין סירטאס קומוני־דאדיס ז'ודיאס דיל פאאיס אי אינטיריסאדוס אין לאס פ'ייסטאס ריליז'יוזאס אי אין אלגונאס סיר־קונסטאנסייאס אליגריס די לה ב'ידה אי סירב'ין די מוזיקה טורקה קון רידאקטאדוס אה איסטוס קאנטוס.

אין ב'ינדידה אונדי ס' בנימין ב' יוסף, בל נתן חאן, א סטאמבול, אל פריסייו די 15 גרו־שיס סין אינקאדירנאדורה אי די 20 גרושיס קון אינקאדירנאדורה.

## לה קומוניד'אד איסראאליטה די לולי בורגאז טייני מיניסטיר

די אונה פרוב'יסורה די פראנקים פארה קי [illegible] קיאילה.

אדיריסארסי אל פריזידינטי די לה קומוניד'אד די לולי בורגאז ס' ליאון מינדאס אי [illegible] מארקו כהן, אין בויוק איבדיק, כהן [illegible] נומירו 71 דילאס 6 אלאס 7

## דיספינסאריו איסראאליטה די פירה

אורדין דילאס ב'יזיטאס קי לוס מידיקוס איספיסיאליסטאס אזין אל דיספינסאריו דייוק

לונס. — דילאס 9 אלאס 10 דירמאטולוז'יה דוקטור ב מין אאכין

מארטיס. — דילאס 11 אלאס 12, סירורז'יאה דוקטור ן' אזור

דילאס 2—3 . סיזאנטי

מיירקולים. — 9—10 דינטיסטה פימין אאכין

10—12 אינפירמידאדיס אינפירנאס דוקטור אבריאזיים

1—2 אוז'וס, אוריז'אס, נאריז, גרון דוקטור נחום

ז'וגיב'יס. — 9—10, אוריז'אס, נאריז, גרון דוקטור ליון

10—11 לאס פירמידאדיס דיל קוראסון דוקטור קאסטרוב'ייאנו

12—1 אינפירמידאדיס די קריאטוראס דוקטור גאלימידי

ב'יירנים. — 9—10 . זיניקולוז'יאה דוקטור אבבאני

10—12 אינפירמידאדיס אינטירנאס דוקטור גאלימידי

12—1 סירורז'יאה דוקטור באראנוב

## אימיגראנטים!
ב'יאז'אר אין
# אמיריקה

דיל מודו מאס דיריקטו פור לוס גראנדים ב'אפוריס פאסאז'יירוס דילה

**The Royal Mail Line**

אין טירסירה קלאסי, קון קאמאריטאס די 2 אי 4 ליג'וס, קון און טראטאמיינטו איקסילינטי סי אסיגורה.

פור ב'יליטיס אי מאס אמפליאס אינפ'ור־מאסייונים אדיריסארסי אל אז'ינטי די אימי־גראסייון:

## נ. א. קונסטאנטינידיס

מואילי די גאלאטה נומירו 46 טיליפ'ון פירה 3126.
8—8

## ריפאראר צ'אפיאוס אי אלימפיארלוס

ס' גבריאל [illegible] אוקפה, [illegible] גאלין קימוארו [illegible] אין פ'רינטי די [illegible] גאלאטה, [illegible]

איל סינקואינטה אי קואטרו | מארטיס 14 כסלו 5686 | 1 דיסיימברי 1925 | נומירו 19


# التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קינסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
פור סייס 200 פור מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 700
דיריקטור דוד פ׳ריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קוייומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי׳פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


## לה ריאורגאניזאסייון דילאס קומוניד אד׳יס דיל ג׳ודייוס ג׳ודיאס די טורקיאה

—

אונה אסאמבליאה איקסטראורדינארייה

איל ג׳יג רחבי רבנו חיים בי׳גאחאנו, לוקום טיניינס דיל גראן רבנו די טורקיאה, ב׳ייני די קונב׳וקאר און אונה אסאמבליאה איקסטראאור-דינאריית פור ב׳יירנים פרוקסימו 4 די דיסיימברי א לאס אוראס 9 ½ פריסיזאס דילה מאנייאנה, אין איל לוקאל דיל גראן רבנאטו אין פירה, לוס גינאס נוטאב׳ילידאדיס די נואיסטרה קומונידאד, ריפריזינטאנטיס די לאס [illegible] [illegible] די לאס אדמיניסטראסייונים [illegible] דילאס קומונים (הקהלות).

[illegible]

[illegible]

די גראן ריליב׳אנסייה. אי דילאס קומונידאדיס [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

* * *

[illegible]

[illegible]

—

# [illegible] לאס אוקאזייונים

[illegible]

דיזיד מינוחה תורה, די לה צדקה [illegible] די נ׳יל׳אטה אי די לאס אוטראס אוב׳ראס די לה קומונידאד

קי אב'ן אנטי אה, לה רילאסייון די ב'יינה פרוקסימו, קירימוס דיזיר קי לה אסאמבליאה קי ריגה אבוקאר איל איסטודייו דיל פרוייקטו, איס מאס קי פרובאבלי קי איל ריזולטאדו נו סירה אפריסייאבלי אי סירה און נואיב'ו טיימפו פירדידו, און נואיב'ו ריטארדו קי קוסטארה קי בוראסינטי מונג'ו.

נוס פאריסי קי לו קי אב'ריאה די אזיר די מאס פראקטיקו אי די מאס אוטיל אין איסטה ריאוניון, סיריאה די פורמאר אונה קומיסייון איס-פיסייאל קי סי קארגאריאה דיל איסטודייו דיל פרוייקטו די ריאורגאניזאסייון אי קי איס פוסיב'לי טאמביין די לה אפליקאסייון די לאס דיספוזיסייונים קי סיראן איב'ינטואלמינטי טומאדאס.

איסטה קומיסייון קי פודריאה סיר קומפואיסטה די דוזי פירסונאס איקספירימינטאדאס אי פי-נייאדו קומפיטינסייה אין מאטיירה די דיריג'יר, די ב'יריאה, אנטיס די טודו אוטרו לאב'ורו, אזיר און פלאנו, קי פואי מונג'אס ב'יזיס ריקלאמאדו אי קי אה סידו דיכו גראמינטי ניגליז'אדו פאסטה אגורה. איס אקיל די אדירינסיארסי אל דיפארטאמינטו גוב'יר-נאמינטאל קומפיטינטי פור אסיגוראר קוב'רי קי נאזיס איל גוב'יירנו די לה ריפובליקה אינטיינדי אדמיטיר לה איגזיסטינסייה דילה אינסטיטוסייון דיל ג'ייוזה דיל גראן ראב' נאמו אי דינאס א נראס די פרוגריסו אי די קארידאד און לה קומונידאד ג'ודייה די קונסטאנטינופלה אי די אקילאס דילה פרובינסייה.

לה דיג'ה קומיסייון פודריאה טאמביין קומו מיסייון די מיטירסי אין ראפורטוס קון לה קומי-סייון קי אב'ייה סידו קארגאדה דילה איליאב'וראסי-סייון די און פרוייקטו די איסטאטוטו אורגאניקו, איגזאמינאר אין גונטוס איל לאב'ורו אקאבאדו, אב'לאר או ראפורטאר, ב'יגון לה דיריקטה לה קונדיקאריאה איל דיפארטאמינטו די לה באשאנו; קומו סיר דיספואיס איל פרוייקטו אינטירו די איסטאטוטו ריב'יסטו אי קוריז'ידו אה לה אפרובסייון די אונה גראנדי אסאמבליאה אה קונב'וקאר מאס טארדי אי, פינאלמינטי, קון סיגאר לה סאנקסייון גוב'ירנאמינטאל.

אינטירימאנטו, אנטיס קי לאס ריפורמאס אי לאס מודאס קאמבייוס סיאן אדופטאדאס אי קונקיסייונאדאס פור קין די דיריג'ו, נוקי די מאנדאר סיגו-ראמינטי מונג'ו טיימפו, הריאימוס קי נו איס פי-ב'לי די דיזאר איל גראן ראבינאטו סין נינגונה אדמיניסטראסייון, קוב'רי לוס אימברוס פ'יזיקה מינטי דיג'יליס דיל גראן ראבינו. לה דיג'ה קומי-סייון קי נוזוטרוס פריקוניזאמוס דיב'י-ריאה סיר קארגאדה די איליאב'וראר נו מאס פרים-רון קארגאדה אה פריס או קואטרו די סוס מיימ-ברוס דילה זיקסייון אדמיניסטראטיב'ה דיל גראן ראבינאטו.

איסטה קומיסייון, אלה קואל סוליסיטאן דאר איל נומברי די קומיסייון די ריאורגאניזאסייון די-ב'ריאה סיר קארגאדה די אונה אוטרה מיסייון די

אימפירטאנסה קאפיטאל קוב'רי לה קי סי ליאמה אה לה מאס סיריאה אטינסייון דיל אקאלה בב'יאה.

נו נוס פרוזיירימוס קון אילוזייונים אי פאר סאטיספאגוריאס. נו קוריאמוס לה אסאב'ייאר פור מ בראס. לוס פרוייקטוס די ריאורגאניזאסייון, די ריגולאריזאסייון דילאס קומונידאדיס דיל פאאיס סון אירמוזוס, ניסיסארייוס, נו אדאמ טימוס, מה פור ריאליזאסייון איס מויי ליב'יאנה. פירו נו מאס אוריינטי, נו מאס אינדיקס נסאב'לי, איס איל א-אירו די ריקופיראר, איל פאן די קאדה דיאה. לה ב'ידה, אי לה ב'ידה דיל ז'ודאאיסמו אינטירו דיל פאאיס איס לה אידוקאסייון די לה ג'וב'ינטוד, לה אינס פרוקסייון די נואיסטרוס איז'וס. לה ג'וב'ינטוד אינס פרואידה איס נואיסטרו פורב'יניר, נואיסטרה איס-פיראנסה.

טודוס נואיסטרוס איסטאבליסימיינטוס די אינס טרוקסייון קי פוסאן אין אונה סיטואסייון מויי קריטיקה אין אלגונוס קארטיליס אונדי לה פו-פולאסייון ג'ודייה איס מויי פוברי, לה ב'ידה די פוס איסקואילאס איס מויי מינאזאדה אי טגונאס פואירן יה סירראדאס, אבאנדונאנדו לאס סיינ-טינאס די קריאטוראס קי לאס פריקואינטאב'אן אינפרי לאס אונייאס דילה איגנוראנסייה, דילוס ב'יסייוס אי דילה מיזירייה. סי און סוקורו פרונטו אי איפיקאסי נו ליס איס דאדו, מונג'וס אוטרוס איס-טאב'לים מיינטוס פירראן קונדינאדוס אה סירראר סוס פואירטאס. סי נו פרואן רימידייו אה איס-טה סיטואסייון דולורוזה, מילים די איז'וס די ימ-ט ד'ינדראן די נואיב'ו, קומו אנטיס פרינסה או קוארינטה אנייוס, מיזיראב'לים אי אנאלפאב'יטוס, איקספירימינטאדו איסייוס דיסגראסייאדוס אי דיס פואיס די אונוס קואנטוס אנייוס, סואידראן פינזר לה דולור די קונסטאטאר איל נייב'לו מורל אי אינטילקטואל די אונה סיירטה פארטי דילה פו-פולאסייון ג'ודייה, אבאשאר די זאקטרוזאמינטי.

ג'ודייוס די קונסטאנטינופלה, נוזוטרוס דיב'ימוס אזיר טודו נואיסטרו פוסיב'לי פור קונזורבאר און ב'ין אינטי פירינסו, פור איב'יטאר אונה קאטי-זאמינטי קאטאסטרופה.

לה קומיסייון קי נוזוטרוס פריקוניזאמוס דיב'י-ריאה סיר קארגאדה די איליאב'וראר נו מאס פרים-

מו פוסיב'לי און פרוייקטו די ריגלאמינטו פור לה ס רמאסייון די אונה סוסייידאד או די און קונסי-איספיסייאל פור אונה אוב'רה איסקולאר, קון לה אאוטוריזאסייון דיל איסטאדו. קומו סיגורוס קי איל גוב'ירנו די לה ריפובליקה קי טייני אה קו-ראסון לה דיפוזייון די לה אינסטרוקסייון אינ-טרי טודאס לאס קלאסיס דילה פופולאסייון, אה-קורדארה לה אאוטוריזאסייון נישיסארייה. קואנטו אלוס פונדוס ניסיסארייוס קומו קונב'ינסידוס קי איל פואיב'לו איסראאיליטה לוס דאקטיסירה אב'-נ'אמינטי, איס פרובאבלי טאמביין קי אונטינגאן איל קונקורסו דיל איסטאדו.

קרידימוס קי לאס פרופוזיסייונים קי נוזוטרוס סוג'ירימוס סון ז'ודיסייוזאס אי פראקטיקאס אי קי לה אסאמבליאה לאס אפרובארה אי פורמארה איס-טה קומיסייון קון לאס אטריבוסייונים קי נוזוטרוס ב'י אסיניאמוס, אב'ייה אירה אונה פראקטיקה אי אוטיל.

ד. פ'.

---

# איניל

# מונדו איסראאיליטה

—

# אאוסטריאה

—

## אינמרי לאס קימוניד'אד'ים די ב'יינה אי די בודאפישט

לה קומונידאד ג'ודייה די בודאפישט לה קי-ליבראר פרוקסימאמינטי איל אניב'ירסאריין די 125 אנייוס די סו פונדאסייון. אה איסטה אוקאזייון, לה קומונידאד די בודאפיש אינב'ייו לה קומונידאד די ב'יינה לה טומאר פארטי אין איס-טה פייסטה.

קואנדו אונה פרופוזיסייון דיל ב'ייזו דיספאצ'ו [illegible], איל קונסילייו דילה קומונידאד די ב'יינה, דיספואיס די דיבאטיס אנימאדוס. די-סידייו די ריפוזאר די טומאר פארטי אה איסטה פייסטה

מוטיב'ו?

לייה סאב'ין קי און סינגאריאה אינזיכטי לה ליי אינגלוטה דיל «נומירוס קלאוזוס» קי איס די נו ריסיב'יר אין לאס איסקואילאס סופיריאו-ריס קי און נומירו לימיטאדו די איסטודייאנטים [illegible]. נו סון פוקין ב'ינוס. און גודיו אינגלים די מארקה, פריזינטו אונה קלאסי סוב'יידאד די

לאס נאסייונים קונטרה איסטה ליי. לה קומוני-
דאד ג׳ודיאה די בודאפישט פרוטיסטו קונטרה
איסטי פאסו, דיזיינדו קי אילייה נו קירי קי אזי
נוס סי איסקלוין אין און איגו איספיריאור, קי
אילייה לה איספוזיסיראסי קון לה דולור אי
לה פירסיסייון, אה אובטיניר לה אבוליסייון די
איסטה ליי דילה פארטי דיל גוב׳ירנו דיל פאאיס,
מה קי אין טודוס לוס קאזוס אילייה נו קונסיינ-
טי אה פריזינטאר אה אונה אאוטורידאד איס-
טראנזירה קישה קונטרה סו פרופייו איסטאדו.

סי׳ רוזינג סטריקיר טופו קי איספיסה אקטי-
טוד די לה קומונידאד די בודאפישטה נו איירה
אקסיפטאד ג׳ודיאה אי סור קונבינקיאנטי נו סי די-
ז׳יאה טומאר פארטי אלה פ׳ייסטה די אונה קו-
מונידאד קי טיניאה אונה סימיז׳אנטי קונדוקטה.
לה מאייורידאד די לוס מימברוס דיל קונסיז׳ייו
דילה קומונידאד די ב׳יינה סי אזונטו אנה מא-
נירה די ב׳יר די סי׳ סטריקיר אי ב׳וטו איל רי-
פוזו.

לוס מיימברוס קי ב׳וטארון קונטרה לה אדופ-
סייון די איסטה דיסיזייון, איסיגיארון און טיליג-
ראמה אל קונסיז׳ייו די לה קומונידאד די בודה
פישט, אסיגוראנדולה די סוס סימפאטיאה אי די
סוס אפויין.

## און אנטיסימיטה מאטה אה סי׳ פא״רי ג׳ור׳ייו אי סי סואיסידה

ב׳ינה.— איל דוקטור גבריאל ב׳ולף, און סי-
רורז׳אנו די נומברה מויי קונוסידו אקי, רון ב׳ונים-
טה אקשיב׳ו, ב׳ייני די סיר מאטאדו פור ז׳וזיף
מאאיר, און ז׳ובין די ב׳ינטי אי סינקו אנייוס,
אנטיסימיטה, אפארטיניינדו אל פארטידו נאסייו-
נאל אנטיסימיטה, קי סי פואיסידו דיספואיס. פו
מאאיר טינדריאה קומיטידו איסטי קרימין בלאבי
לה אימוסייון קי איל טינדריאה ריסינטידו אין אינ-
ב׳יזאנדו קי סו ב׳ירדאדירו נומברי איירה ב׳ולף.
איל אנייאה טומאדו אונדי סו מאדרי קאטאל
פריב׳ינדו ק איל איירה איל איז׳ו איליז׳יטימו ד
ב׳ולף. איל דיזינו קאזי לוקו אלה אידיאה קי איל
טיניאה סאנגרי ג׳ודיאה אין לאס ב׳יינאס. ב׳ושו איל
פאלסו נומברי די איבולינגיר איל סי ריגדיו אונ-
די סו פאדרי קימו און איספירמו אורדינאריו אי
נו מאטו, מיסיינדו דיבאשו איס פין אה ב׳ונק ד פאס
אין סירב׳ייאדוסי דיל מיסמו ריב׳ולב׳יר.

# איטאלייה

## איל ריי די איטאלייה ריסיב׳י לוס ריפריזינטאנטיס די לאס קומוניד׳אד׳יס ג׳וד׳יאס די פיזה אי די ליב׳ורנו

רומה.— איל ריי די איטאלייה ריסיב׳ייו אין סו
ריזידינסייה די סאנטוסייו, אין סאן רוסורי, לוס
ריפריזינטאנטיס דילאס קומונידאדים ג׳ודיאס די
פיזה אי די ליב׳ורנו.

לה ריסיפסייון פואי און קאראקטיר איספירא-
מינטי קורדייאל מיינטראס איל איספריסאב׳ה
אינטרי איל גוב׳ירנו אי לוס דיפריזינטאנטים
ג׳ודייוס, איל ריי מוסטרו מונג׳ו אינטיריסו פור
לה סיטואסייון ג׳יניראל דילוס ג׳ודייוס איטאלייאנוס
אי פארטיקולארמינטי קי איסטוב׳ו קונב׳ינסידו די
איל פואידו ריאליזאר לוס פאסוס איספיריאום׳
דילוס ג׳ודיאס די איטאלייה.

איל ריי אבלו קון פלאזיר די סו ב׳יאז׳י אין
פאליסטינה אין 1895 אי דילוס גראנדים ריזול-
טאדוס אובטינידוס פור איל מוב׳ימיינטו ציוניסטה
אין ארץ ישראל, אינבל קונסו דילאס אובטינאדאס
אב׳ייאזאס.

איל ריי טוקו איגואלמינטי אלגונוס איג׳ים פוקו
קונוסידוס דילה איסטוריאה ג׳ודיאה, אזיינדו רי-
קואירדאר קי אין באמבולה די אונדי סאליירו לה
דינאסטיאה דיל ריי די איטאלייה, באשו איל רייגו
די סו ז׳אבואילו אמידיאו ו׳, לוס ג׳ודייוס גוזא-
ב׳אן די פריב׳יליז׳יוס איספיסייאלים.

אלה פין דיל אינטריב׳יסטה, איל ריי ב׳יק-
טור עמנואל ג׳׳ דיו לוס איליז׳יוס די לוס סינסי-
מיינטוס פאטריאוטיקום דילוס ג׳ודייוס איטאלייא-
נוס אי ריגראסייו אלוס ריפריזינטאנטים פור
סוס בואינוס אב׳ירוס.

## איסטאד׳וס אוניד׳וס

### מואירטי דיל פ׳ילאנטרופו ג׳ול׳ייו רוזינבלאקום

נואיב׳ה יורק.— סי׳ ג׳ול רוזינבלאקוס, איל פי-
לאנטרופו מויי קונוסידו די פיטסבורג אי ליב׳ו-
ניכסה לקזיב׳ו, ב׳ייני די מוריר אלה אידאד די
50 אנייוס.

קואנדו לה אורגאניזאסייון ציוניסטה די אמי-
ריקה דיסדייו די ר קואיר און פונדו די ... מי-

ייון די דולארים פור לה אונה נאסייונאל די ...ים,
סי׳ רוזינבלאקוס ב׳ירסו אינמידייאטאמינטי און קו-
ארטו די איסטי מונטאנטי, סיאה 250,000 דו-
לארים.

# אלז׳יריאה

## און אינ׳ו די בשר אין אלז׳יר

אלז׳יר.— און קוריוזו קאזו די דיפאמאסייון
ב׳ייני די סיר ריגלאדו פור לה קורטי די אפילא-
סייון (ריקאפיטואס) די אלזיר.

סי׳ פרידמאן, גראן רבנו די אלזיר, אנייאה
סידו פראבאדו, איל 4 די ז׳ונייו פאסאדו, דילאנ-
טרי איל טריבונאל קוררישייונאל די טוט קונים
פ אודאד פור סי׳ ס... איסטה סיירו (נאקאה), אה
קאאוזה דינוס אינום סיגיינטים קי, סיגון איל,
קונסטיטואיאן אונה דיפאמאסייון ים סו איגואלדאד.

פאסיינדו דילאנטרי לה איספיסיראה ס...
סי׳ פרידמאן קונבסאמאנס קי נארבינאס מינו-
ראס אין ב׳ינדידאד ... אוזו דינה קאל אינטינאס איס-
טראנגיראס ... ב׳יינאבאן איל סייו, לה איספיסיא-
סיאליה ריפואל דיל גראן רבנו די אלז׳יר אי איספי
אונטימינו איזו לה אובזירב׳אסייון אל איספיסיירו,
אגונטאנדו קי, די איסטאס מאנירה, איל פואידה
קורפרינדיר לה בואינה פ׳יי די לוס פידילים אי
אינגאנייארנוס.

אין פרימירה אינסטאנסייה, איל גראן רבנו א-
ב׳ייאה סידו אינבינסאדו מאס איל איספיסיירו נו
סי טיניאה פור באטידו אי איזו אפילאסייון.

לה קורטי קונפירמו אין טודאס סוס דיספו-
זיסייונים איל פרימיר ז׳וזגו. אילייה דיקלארו
פארטיקולארמינטי קי אין סוס ליגאס קי סי׳ פריד-
מאן נו אוזרו אין לה פירקונסטאנסייה קי אין
און אוב׳זיטו פורמאנטי קונפיסייונאל אי איניל
אינטיריבו איקלוזיב׳ו דיל קולטו, דיל קואל איל
טייני לה קארגה אי לה ריספונסאבילידאד אין
אלזיר; קי קון איסטו, לה אינטינסייון די קירינסי
קי דיב׳י קאראקטיריזאר אל דיליטו די דיפאמא-
סייון, נו איגזיסטי.

סי׳ ס... פואי קונדינאדו אלוס גאסטוס די
פרימירה אינסטאנסייה אי דילה אפילאסייון.

# אלימאנייה

## לה קלאסי מירייאנה ג׳וד׳יאה די אלימאנייה דיספאריסי

ברלין.— לה קלאסי מידייאנה ג׳ודיאה די אלי-

[illegible]

# בולגאריאה

## לוס רואידוס די פוגרומים אין בולגאריאה נו סון קי מאנובראס גריגאס

[illegible]

# גיקו סלובאקיאה

## לאס איליקסייונים פור איל פארלאמינטו

[illegible]

# פראנסייה

[illegible]

# רומאניאה

## און נואיבו פרוגראמה אנטיסימיטה אין רומאניאה

[illegible]

# אימפריסייונים די ביאז'י

[illegible]

אפירירה; ג׳ייו אג׳ייאה סינידו ג׳ייה לה אוקאזייון די ג׳ינילה אונה פריסייה ג׳ים. אין איל 1920 רומה נו איירה אדרייקואי נואילה פור מי. פיר סאנטי דיג׳י אנוינדאר קי, נו סי סי איס איל אי פיקסו די מי איג׳אר או רילאר קירקונסטאנסייאס, ג׳ייו טופיג׳ר איסמה ג׳ים אג׳יי און סינקו איני- פירימינטי נואיג׳ו, און סינקו מאס גראנדי, מאס פרופונדו. לה מ זורה קי איספודייאן איספה איני- קומפאראבלי פיאורדאר קי איס לה מאדרי די נו פירמיזו אי די נו ג׳ירדאדירו, קי איס לה קינה דילוס ארטים, דיספוג׳רין אג׳יי און נואיג׳ו איני פיריקו, און [illegible] ס.א.ר, און פלאזיר איניפאבלי.

איס קי רומה, פור לה פרופונדור די סו ארט׳ איסטוריקו, פור לה גראנדור די נו אנטיגואה דאר אוריזינאל, איס ריאילמינטי איטירנה; איס לה סי- אודאד דילוס גראנדיס מונומינטוס דיל ארטי אי דילה ארקיאולוזייה. אין קאדה פאסו קי אזין טו׳, סי אינקונטראן קון אונה נואיג׳ה אובראה, קון און אוטרו אידיפיסייו אנטיגואו, ריקטוס איטירנוס די אונה איפוקה מאנירנה.

לה איסטוריאה די רומה סי קריסטאליזה דונ- קיזי אין סוס פאלאסייוס, אין סוס מונומינטוס. רומה איס איל ליברי די סו פרופייה איסטורייה. קאדה פאסו קי אזין אג׳יי איס אונה אוזה די איסטי גראנדיוזו ליברו קי בולטאן.

[illegible] לה פינדולה לה [illegible], לה מאס [illegible], קי סינ- טירייה מוי פלאקה, ר סטאריאה מולה די איג- קונזה [illegible] לה גראנדור די סו נאראביאוזו ארטי. קיריאה דונקואי אינופיל די אינטריטיניר נוס ג׳יקטוריס: דיל «קולוסיאו», מאראביאוזו אנפיטיאטרו קי אילוקה איל ריי נאמיינטו פאג׳- באזי די לה אנטיגואה קוסייאדאר רומאנה; דיל [illegible] קי איס און מונדו די איסטורייה אנטיגואה; דיל «פורו רומאנו», קי סירביאה די סינטרו די רילוזייון אלוס ביילוס פואיבלוס דילה [illegible]; דילה «פונטאנה די טריביק» קי איס [illegible] דיל ארטי; דילה «מורי די [illegible] [illegible] סירמיטיר אה [illegible] [illegible] גראנדילוזו די רומה [illegible] קי [illegible] לה קר [illegible] די דייו איל נומברי; [illegible] פיידרו» קי איס און [illegible] דיל אינדיסקריפטיבלי ארטי [illegible]. איקסו מולו איס מאר [illegible] קונסיפסייון, די מולה [illegible] איספו נו סי איקספליקה קון לה [illegible]

דינקיינטי קון לה פינדולה. איכסו טייני מיניסטיר די איר ג׳יזיטו די סיס פריסייוס אוראס, די סיר איספלאנאדו די סוס פרוסייוס דילוס.

אל לאדו דיל אנטיגואו, דיל אירמוזו רומה אנטיגואל לו נואיג׳ו, לו מודירנו: איל מונומינטו די «ג׳יטוריו עמנואל ב׳» איל «פאלאסייו די גוסטיסייה» קי דה קוג׳רי איל «ריאו טיביר», איל «מוניסיפוריאו» קי סירג׳י די לוקאל אל פארלאמינטו איטאלייאנו, קון אוג׳ראס ריגאטיג׳אס מינטי מודירנאס, מאס גראנדיוזאס.

* * *

דיז מיס די אונה פארטי מוג׳ו איסטו אי אוו- קופאדוס נוס די אקיאו קי סואילריאה מאזורמינטי אינטיריסאר נוס ג׳יקטוריס. ג׳ייו קירו אינטרי- טינירלוס די לה קומוניטאד סינטראל דיל זודאיסמו איטאלייאנו.

לה קומוניטאד ג׳ודייה די רומה איס לה מאס גראנדי דילאס קומוניטאדיס די איטאלייה, דיספואיס די לה קאפיטאל דיל ריינאדו. אילייה איס לה מאס אימפורטאנטי פור איל נומירו די סוס מיימ- ברוס קומו פור סו פוזיסייון אופיסייאל; אילייה אבראסה אין סו סינו 12,000 די סוס קוריליג׳יונאריוס.

איל טימפלו אי לה קאנסילירייה קומוניטאריאה פור- מאן און סולו אי בילגו אידיפיסייו קי דה סוג׳רי איל פירמוזו ריאו «טיביר» אי קי אזי ריאיל- מינטי אונור אל זודאאיזמו איטאלייאנו. איס אונה קונסטרוקסייון מודירנה, דאטאנדו די 20 אנייוס, מאס דינייה דיל קינטו אל קואל איס דיסטינאדה אי די לה קומוניטאד קי לי דייו איל דיאה. נו מאזיסטאד איל ריי מוג׳ו אונוראדו די סו פריזינסייה לה אינאוגוראסייון די איסטי טימפלו אי איקספרימיו אג׳יי אלה קונמוראסייון די לוס אי רוזיס ג׳ודייוס קאידוס אין איל קאמפו די אונור פור לה דיפינסה די לה פאטרייה איטאלייאנה. סוג׳רי און מארמול פואיסטו אלה אינטראדה דיל טימפלו, סין גראביאדוס לוס נומברים גלורייוזוס די [illegible] דילה איטאלייה ג׳ודייה.

[illegible] די ריכדיר ג׳יזיטה [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] פור לה סימפלי ראזון ק [illegible]
[illegible] סיאודאד, פארטיסיו ה [illegible]
[illegible] ירס. פירו מי דיסיידו,
[illegible] די סו גראנדי אקס [illegible]
[illegible] ידייה דילוס [illegible]
[illegible] סו קאג׳יו ריאו.

ג׳ייו מוג׳י פור קונטרה איל אונור אי איל פלא- זיר די סיר ר סיג׳ידו דיג׳ירייאס ג׳יזיס פור איל אונוראבלי פריזידינטי דיל קונסיסטוריו קומונ- דאטורי אנג׳ילו סירינו. די עטאלייה קורטה, מאס די א זייונומיאה ג׳יראמינטי סימפאטיקה, איל אנוגאדו סירינו דה לה אימפריסייון די אונה פירסונאלי- דאד דיסטינגואידה אי מארקאנטי. סו מירדאדירה סימפאטי קונקיריינטי איס אגודה אי פירספיקאסי, סוס אוזוס בריג׳יאן די אינטילידינסה. אין דיספיג׳ו דילה קונסידיראסייון ג׳יזיטימה קי איל גוזה פירו קה לאס אלטאס איספיראס גוג׳ירנומינטאלים אי סוסייאלים, איל דיניין סר סידינטי דיל קונסיס- טוריו איקראאילינטה די איטאלייה ריסטה און אומברי מודיסטו. אינטירלמינטי דימוקראטו. איל קומולה דוס פונקסייונים, איגואלמינטי דיליקאדאס אי אימפורטאנטים, איל פריזידינטי דיניילמינטי «איל קונסיסטוריו דילאס קומוניטאדיס ג׳ודיאס איטא- לייאנאס» אי איס אין מיזמו טיימפו פריזידינטי אקטואלו דילה קומוניטאד ג׳ודייה די רומה. איל סי אינטירינה ביבאמינטי אל זודאאיסמו אי די- פינדי סו קאוזה די מולה נו אלמה. לה קואיס- טייון איסקולארייה קי פריאוקופה אל מאס אלטו גראדו לוס איקראאילינטאס די איטאלייה, לי אה קוסטאדו מונג׳ו. איל אה דיספלינאדו אה איקסטה אוקאזייון איספואירסוס ג׳ירדאמינטי נואבלים קי דאראן סוס פרוטוס טארדי או טימפראנו. איל אמה איל אורדין אי לה בואינה ריגלה. אנסי מולו אין סו קומונידאד קאמינה קון אונה ריגו- לארידאד איסימפלאר. דיריאן און מיקאניזמו פונק- סייונאנדו אאוטומאטיקאמינטי אי קי סיגואין איסטי פריסיפטי מוי כאלוטאריו: און לוגאר פארה קאדה קוזה, אי קאדה קוזה אין סו לוגאר. און טיימפו פארה קאדה איג׳רה אי קאדה אוג׳רה אין סו טיימפו.

איס מיניסטיר אג׳יטאר און מולה ג׳יסטה פור איס קי איל איס אה נטוראלו אי סיגינדאדו פור פיר- פיאזיס איסיגנטים אי דידיקאדוס אל זודאאיסמו.

ג׳ייו מוג׳י איל פלאזיר די אבורדאר אי קונו- סיר די מוי סירקה איל אנינאדו גידו די אנזי- ג׳ים, אלטו פונקסייונארייו סירקה לה [illegible] די איספאנייה, קי פי ד דיקאג׳ה אלוס [illegible] [illegible] סו קומוניטאד און סו קואלידאד די [illegible] קרי- טארייו דיל קונסיסטוריו. איב לון [illegible] די- ביין די איספאנייה קי איג׳י סו טארידה אין [illegible] [illegible] אי קונביינסי [illegible] [illegible] [illegible] אונה [illegible], נו פור [illegible] די [illegible] גלורייה, מאס ביין פור [illegible], פור

[illegible] עשו. פור אימפ׳ אזיר, איל קונקיסטאדור נו סולו סו טיימפו, מאס איל סיקרי־ טו קי פאסאבאן סו מונדו, איל מיסמו די סו פרו פיו. פ׳נ׳; אים קי איל דמה איל זוראה סמו די מודו סו קוראסון. אים און איספירימו אקגאראדו אי מויי פונדירהדו דיל קואל לאס פאלאבֿ־ ראס, קאלייאדו קון מיזורה די אבֿנערי סוס לא־ בֿיוס, סון בֿירדאדירהס פירלאס די איספירימו אי די בֿיאין סינסו. בֿייו סולי אנסי די פרופֿי־ סאר מונגו די סוס זֿדיקסייוזאס אידיאס אי די סוס בואינוס קונסיזוס.

איל קינסיסטוריין סי פריפארה בֿייה פור איל פרוקסימו קונגריסו דילאס קומוניראדים די אי־ מאליה קי דיבֿיאה טיניר לוגאר אין איסטוס די־ אס, אונדי קואיסטייונים נומירוזאס אי בֿאסטאנטי אימפורטאנטיס דיבֿיאן סיר דיסקוטידאס אי רי־ זֿוֿלבֿידאס. בֿייו טינגו בֿאסי מיס אוזוס לה רילא־ סייון קי איל סיקריטארייו זֿינירל רידיזו פור איסטי קונגריסו. אין דיספיגו די סו קאראקטיר קונסיזו אי אבֿריבֿייאסיגו, איל דיסקרי בֿי און איסטיל סימפלי אי קלארו טודה לה אקטיבֿידאד די איסטה דיגנה אינסטיטוסיון.

* * *

אקיל קי איגזאמינה די און אילי מינוס ריס פיאאדו לוס אילים קי סי פאסאן אלי, קונס מאזאדה פיירטאמינטי קי און קאזב יאמינטו די איסטה אוסירבֿאדו, קאמבייאמינטו די קאזיטאלי א מזי־מאנסה.

איל איספירימו סימפרי ליבֿראלי די לה אי פֿאלייה, די סו קינסיטוסייון, אים מויי קונוסידו אי פורזי סיימפרי אליגראמינטי אמיקיאדו פור ליס איסראאיליטאס כון סולו דיל באזו, מאס דיל מונדו אינטירו. לוס זֿידייוס קי גוזאן סיימפרי אלייי די טודוס לוס דירינוס די סיאודאדינוס, בון דיסטינקסייון ניגונה, קי פואירון ביין ריסיבֿידוס אי אפריסייאדוס אי קי אוקופארון פוסטוס די לוס מאס אונוראבֿלים, סי אזארון אל פאזיס אי סי דידיקארון סימפרי פור איל. איל זֿודייו אי־ טאליאנו אים מויי פֿיאירו אי מויי סילוזו דיל בואינו אימאלייאנו קי אל ליבֿאה. אילייוס סי מאס־ קלאבֿאן, סי קוננוסידאן קון לוס אוטרוס איליי מינטוס דיל פאאיס אי סֿיזיונאבֿאן קון אילייוס, אה טאל גראדו קי איל פואיבלו נו דיסטינגיאה אה מאס אונזיי זֿודייו אי קריסטייאנו. איל נו זֿיאה און אלייס קי איטאליאנו. אים אנסי קי אבֿיאה; אה איקזאזֿיקאר לה ליבֿירטאד פרובֿיר־

בֿינגה דילה איטאלייה, לה [illegible] אין אים די בֿינדיגו פאאיס די מודו איל מייכסו ריאקסייו נאריון אי אנטיסימיטה. פירו פֿאקטורים אימפור טאנטיס אי אינואלמינטי פודירוזוס פאריסין קי ביר דאר איל קאמבֿייו אה איסטי דיזגוזו איסטא־ דו די קוזאס, סיפאראר אי בֿוסוס אילימינטוס קי פרואטירנזאן: איל לונבֿאמו קי אימפיסה לוס איספראאיליטאס בֿירסו און נואיבֿו אידיאל, בֿירסו אונה אוטרה טיירה. די נו פארטי איל נאסיו־ נאליסמו אימפאלייאנו קי איבֿולואו סינסיבֿלימינטי אינקלינה בֿירסו נואיבֿאס טינדינסייאס, בֿירסו נו אילוס אידיאלים, די אליי און מוביֿמיינטו סימפא־ ראסיסטה אימפיסה אה דיסינאר סי איספי מו־ בֿימיינטו נו פואידה דאר ריזולטאדוס דיזגוזוס פור איל זודאאיסמו איטאליאנו. אבֿלאנדו דילוס פרובלים אנטיסימיטיקו די בֿיינה קי סי פרודוסיירון אלה אוקאזיון דיל אולטימו קונגריסו סיוניסטה, איל זֿורנאל «לה סירה» קי סי פובליקה אין מילאנו סי איקספרימיאה אה איסטי פרופוזיטו אין איסטוס טירמינוס:

— נוזוטרוס נו קאבֿרימוס ריספוזֿאר בֿאסטאנ־ טי, דיזיאה איל, איסטוס אטאקוס ג׳ורוסירוס דילוס אנטיסימיטאס בֿייניזיס איסטוס סון אקזוס מויי ריקו קומפיסיבֿלים קון איל איספירימו די לה אירה מודירנה. פירו נוזוטרוס נוס דימאנ־ דאמוס די אוטרה פארטי קיאלו איגזייגידין פור־ אגטו: קונגריסו אינטירנאסייונאל איסראאילי־ טה». אים קי לוס זֿודייוס די טודוס לוס פאאי־ זיס פירמאראן סיר אנדילאנטרי אונה קונפֿי־ דיראסייון אינטירנאסייונאל איניל סינו די איס־ טוס פאאיזיס? אים קי לוס זֿודייוס די אימאלייה נו סיינטין אינטירהמינטי איטאלייאנוס, פואיסקי אילייוס דאראן אונה גראנדי פארטי די סוס [illegible] פאטריאה פאלישטינייאנה? קומו [illegible] פואידראן סירבֿיר אין מיסמו טיימפו דוס קולטוס, דוס פאטריאס? »

איסטי פרובלימה פריאוקופה הון ראזון לוס דיריז׳נטיס יקיואלים דיל זודאאיסמו קי פרוקו־ ראן אה ריזולבֿירלו אין און [illegible] אי קון און איספירימו פאסיפֿיקו.

— נוזוטרוס [illegible] נום אינטאלייאנוס קי פֿידלים [illegible] די לה ריליזֿיון נאסיונאל, [illegible] [illegible] די פרופיסאמוס פור נו־ [illegible] [illegible] אינטאלייאנה נו נוס אימפידי [illegible] [illegible] אלה אנטיגואה טיירה די נואיסטרוס פאדריס, אונדי נואיסטרוס אינסיליסים

קיריג׳ ונאריוס, בֿיקטימאס דיל פֿאנאטיזמו די־ ליגייוזו, פואידראן בוסקאר און אבריגו קי לים דיבֿינדיין אין אוטרו לוגאר.

— בֿייו סו און פֿירבֿינטי בֿיימירה, מי דיזיאה און אוטרו, בֿייו דאריאה מודו פור לה פאלים־ טינה; פירו איגמו נו אימפידי קי בֿייו ריספי אין פאטריאוטה אה מודה פרואבֿה, קי בֿייו קוררה אה פריטיר אבֿאראמי דילה פאטריאה אין פיריקולו.»

בֿייו נו.סי אסטה אונדי פוֿדיאה פיבֿילי די קונסילייאר איסטאבֿ דוס טינדינסייאס אין אפאר־ זיסיון, אסטה קואנדו איסטה סולוסייון פודיאה איפֿיקאסי. בֿייו נו סאבֿריאה אפירמאר סי איס־ טי דואליסמו פאטריאוטיקו, אוריקו אין סו ג׳ני־ רו, פואידריאה סיר לה «פאנאסייה» די איסטה בֿייאגה קי אימפיסה בֿייה אה קאנגרינאראסי לאס קונסיגואינסיאס די איסטי נואיבֿו איסטאדו די קו־ זאס מי פאריסין מאס גראבֿיס די לו קי נו פינסאן.

איל פרובלימה אים ארדואו אי מויי דיליקא־ דו; איל אים לייוס די סיר ריזולבֿידו. פיאיטי־ מוס קי לה קואיסטייון סיאה רג׳לאדה פרונטא־ מנטי אי סֿאבֿוראבֿלימינטי פור דיכמוראזאר לה קאוזה די לוס נובֿייוס קריליזייונארייוס די אי־ טאלייה.

רידים איל 18 די ג׳ינבֿייאר 1925

חזקיה פראנקו

# אין לה קימייראד׳ איסראאיליטה די חאיידאר פאשה

## אונה פֿייסטה איסקולאר

בֿיירנים אולטימו אין לה מאנייאנה, טובֿו לוגאר איניל פאטיו די לה סקולה, אין פריזינסייה די פישה אונה ג׳ינטה פֿייסטה איסקולאר. לה סוסייידאד קי טייני פור אובזיטו די סירבֿיר קאדה דיאה אונה קומידה קאלייינטי אי די פרוקוראר בֿיסטידוס א לאס קריאטוראס פובֿריס אי אואירפֿאנאס דילה איסקואילה, אבֿיאה קון אונה פיירטה סולינידאד אונה דיסטריבוסייון די בֿיסטידוס.

אאון קי אונה פֿואירטי טימפיסטה דיל זֿינייו דיל קוד קי אבֿאטיאה אין לה מאנייאנה [illegible] בֿינירהבֿלי גראן נומירו די ג׳ינטי טובֿו לה קו־ סון די אסיסטיר אלה פֿייסטה אי פארטי [illegible] סיאונדאר לה אאיידאר פאשה, בֿינייה [illegible] לה פובֿלאסייון אינדראה לימה די [illegible] בֿי אזו אין קאלורוזו ריסיבֿו. [illegible] בֿייאו די אונה איסקוזֿידה אביסינניקה [illegible] לה [illegible] מארקאבֿאן [illegible] [illegible] נאדייוס מירקוס.

לה [illegible] אימפּיקאדה פור איל
אימנו נאסייונאל טורקו איגזיקוטאדו פור איל קורו
קורו דיל טימפלו. סי' ים'עט אלנקוה, פריס
דינטי דילה קומוניטאד אי דילה קוסטה ד׳, אבלו אין
פרימירו אין לינגואה טורקה אי דיספואיס אין
לינגואה איספאנייולה ריליבאנדו לה אימפורטאנ-
סייה די לה אובֿרה אי לוס גראנדיס ריזולטאדוס
פור לה סוסייאדאד דילאס פינייוריטאס אי ריגרא-
סייאנדו לה פופולאסייון ג'ודיאה דיל קוארטיל
פור סו ג'ינירוזו קונקורסו. און צ'יקו איליב'ו פרו-
נונסייו און קורטו דיסקורסו קי גוסטו מונג'ו אה לה
אסיסטינסייה.

לה סירימוניאה סי טירמינו קון אונה אורא-
סייון פור לה קונסירבאסייון אי לה פרוספירי-
דאד דילה ריפובליקה טורקה.

און דיזאייונו פואי אופריסידו דיספואיס אל
בראן רסנו אין איל קלוב «איג'ינטאדי ייאורד'מג׳».

## איספיטאל אור החיים

### אן דונו די 700 ליראס דילוס סינייורים הירמאן אי אימיל שפיריר

איל קונסילייו דיל איספיטאל אור החיים נוס
רוגה די סיר סו אינטירפריטה פור איקספרימיר
סו גראטיטוד אה לוס סינייורים הירמאן אי אימיל
שפיריר [קי אבאסייאן טודאס לאס אוקאזייונים
פור ביניר אין אלייודה דיל איסטאבליסימיינטו
פילאנטרופיקו. איסטוס סינייורים ביינין די איני-
ביאר, פור לה מידייאסייון די סי' סבח, קי איל
קונסילייו ריגראסייה אינפינימינטי, אונה סומה
די ליראס טורקאס 700, פור לה מיטידה די אונה
פלאקה איטירנאלה די און ניניו אין מימורייה די סו
מואי ליגריטאדו פאדרי, איל דוקטור סיגיסמונד
שפירר.

* * *

סי' דוד מזרחי אי סי' איזו כאנאמור איזיי-
רון דונו די 5 לוטוס טורקוס אל אור החיים אי
די 5 אוטרוס אל אורפילינאטו. אאון קי לה פרו-
פיידאד קומפלידה די איסטוס לוטוס איגז-
סידו ריספיקטאדאמינטי אי אה טיטולו אי
באלייאנטי אלאס אינסטיטוסייונים אינטירנאס,
לוס דונאדורים איקספרימייירון איל דיזיו ק
טודאס לאס איספירינסאס די טירארלוס די איל
טוס דיים לוטוס אפארטינגאן אלאס דוס אוס-
ראס אין פארטיס איגואלים.

איל קונסילייו איקספרימי פובליקאמינטי
ריגראסייאמיינטוס אלוס סינייורים [illegible]
[illegible] [illegible] די און [illegible]
[illegible].

## מאכסימאס אי ריפ'ליקסייונים

פרופיטה דינאס ליקסייונים טינימוס די אקילוס
קי טי סון אוסטילים.

נו אגאס נאדה קון פריסה, מאס אובֿרה סיים-
פרי אה טיימפו.

אפריסיאראדוס אל קירידוס פור פראבלה
אזיר אוסטינאמינטי לה קוריזיר לוס אומברים.

קואנדו סומוס סולוס קונסידירימוס נואיסטרוס
סינטימיינטוס; קואנדו סומוס אין פאמילייה.
סופרי נואיסטרו אומור; קואנדו סומוס אין סו-
סייידאד, סופרי נואיסטרו לינגואז'י.

# אינטיריאור

## אונה דיסקוסיון אין לה גראנדי אסאמבליאה אה פרופוזיטו דיל ג׳אפיאו

אנגורה 30 — לה דיסקוסייון די אורג'ינסה די
לה פרופוזיסייון די ליי פריזינטאדה פור ריפיק
ביי (קונייה) אי אלגונוס די סוס קולינגאס רילאטי-
בֿאמינטי אלה סופריסייון דילוס «טיקיס» אי
«זאבייס» די דירג'ים, סירבֿייו די פריטיקסטו
אל אומור די לה פרופוזיסייון אי אה אלגונוס
אוראדורים פור אזיר און אטאקי אה נואיסטרה
נואיבֿה פאשה, דיזיינדו די גרופאס קי, ליים
סי ריקואירדאן קי אזיאה אינייאדו לה סימאנה
פאסאדה קונטרה איל אוזו דיל פרוייקטו די ליי
אינטירפרינדידו איל ליינאר דיל שאפיאו אוציד'נטא-
טוריו.

לוס אוראדורים ריפרוצ'ארון אל דיפוטאדו די
ברוסה די אזיר, קון טאנטאס דיקלאראסייונים קי
איל אזיאה אינג'ו די לה אאמור די לה פריבונה,
פרזינטאדו לוס איספיקטאדורים די אונה פאר-
טידה די לה פופולאסייון דיל פאאיס, אינקאפאב'ל-
לים די אינטינדיר לה נידיסידאד אימפוריטאנטי
דילה ריבולוסייון.

לוס אוראדורים פואירון טיניאו אקטה איס-
טאבליסיר און רופורמו אינטירי נורידרין פלאסה
אי לוס אזיטאדורים די אירזירום אי די סיבאס,
לוס קואלים, אה קאוזה די אזום, קון מנים קילפאר-
סים קי אל, איל אינסטיגאדור קין, לוס פאשאז
[illegible] [illegible] אינביד'ינטים אין לוס בֿי-
[illegible] [illegible].

און מומינטו [illegible] ביי [illegible] אין
[illegible] [illegible] [illegible].

נורידרין פלאסה, ליין [illegible] [illegible], לוס
סיאס אקיזאדו די אביר פריפאראדו איל טירור
אה איסטוס קרימינים אי די אביר בריר איל פוי-
אינו דילה דיסקורדייה איניל פאאיס, אין אבֿרי-
גאנדולוס [illegible] איספי [illegible]. [illegible] קאדלוס אי
אזיר קאביר לו קי פינסאב די דיזיר פור דיפינ-
דירלוס.

איל פריזידינטי דימאנדו אינפונים קי אוט-
רוס אוראדורים קירין טומאר לה פאלאב-
דה אי קומו נו סי פריזינטו נינגונו, איל מיטי
אלאס בוטוס איל פרוייקטו די לה ליי סוברי לה
סופריסייון די לוס טיקיס, זאבייס אי אוטרוס
אורדינים רילז'יוזוס (מוקונמאבֿיב) קי אים אה-
סיפטאדו.

ר מזרקארה קי נורידרין פאשה קי לסיכסיים
איניל איטפיסייו די לה גונסה, אלילה סירבֿייו
דילה פלאסה סירקה לה סאן דיליב די גאסים.

## סיש אינזיקוסייונים קאפיטאלים אין אירזירום

אנגורה 29 — איל קאלמיר [illegible] [illegible] אירזירום
לה אי קיאסטה סינגיי סו [illegible].

איל נומירו די לאס פירסונאס איגזיקוטאדאס
אסטה אגורה, סי איליאס לאס [illegible], ריסאלי לאס
קואלים סיגוראן איל פאשה טנדול מיג'יד, ליימ-
טאדו «ביימאור אימאב» אי [illegible] אקייב.

ריזולטה דינאס [illegible] [illegible], קי בון אי-
לייוס קי פואירון לוס פרומוטורים דיל בוליאלאס-
סאמיינטו די אירזירום אין 1907 אי קי אזיאן,
דילה אקסייון דילה אינסוריקסייון דילה טאקנה
סולדי לאס אוזילאס, טירארלו [illegible] כוזרי
איל נאבי איזיו ביי קי איבייוב אזיאן פירילד.

## אין אינסידינטי אין [illegible]

אנגורה 29 — אייר, אין זוארה (איניל מדר
איסמה די סיליסיאה), און גרופו פוקו ניגירוזו די
הנימאנים, פריסידידו דיל אינסאנדארטי (קאנ-
נאק) קאנגראריו אי אינייום רזיאן [illegible] דילה
מיקקימה סי ריבדיירון [illegible] [illegible]
דיל גואדירנו אין גריטאנדו: «[illegible]
[illegible] נים גזפיאו!»

לוס מאניפיסטאנטיס פואירון [illegible]
טי דיספארזלוס אי קילרינטס [illegible]
ריזינטים פואירון אריסטאדוס.

איל פרוקוראדור [illegible] [illegible]
איל [illegible] [illegible].

לוס אינגליזיס איראן פרובאבלימינטי אינ-קלינאדוס אה ריקונוסיר לה אינדיפינדינסייה

## איל בודג'יטו דיל ב'ילאייט

לה ריפארטיסייון דיל ב'ילאייט די קונסטאנטינופלה איס סיינדו איל פונדו די אקואיל לה איגזאמינאסייון די... [illegible] די דיזאמינאסייה.

לה דיריקסייון די לה אינסטרוקסייון פובליקה ב'ייני די קומיטיר סו בודג'ו קי פריזינטה אונה סומה באסטאנטי קונסידיראב'לי די גאסטוס. לוס קריטיקוס פריליג'טוס אבלאנדו לה סומה ריספיקטיב'לי די 1.600.000 ליראס. מידייו מיליון די קידיפוס איס ריזירב'אדו פור לאס נואיב'אס קונסטרוקסייוניס. און גראן נומירו די איסקולאס ב'יינינטיס סיראן קונסטרואידוס.

איל בודג'יטו די לה אינסטרוקסייון פובליקה דיל איקסירסיסייו 1341 נו איירה קי די 950,000 ליראס.

## איל אינסינדייו די ארמינאק

איל «...» איספאריסייינדו אין קונייה דה לאס אינב'יסטיגאסייוניס סיגיינטיס אל קוזו דיל אינסינדייו ק... לוגאר אולטימאמינטי איניל ... די ארמינאק:

דיכדי ... [illegible] סירקה די ארמינאק. און אינ-סינדייו ... לה מאדרי די מארקיס אי לה ... [illegible] מוללה מוס ... אין מידייו דיל מירקאדו ... [illegible] אין סיקוס פוכו ... פרופיטאסייוניס אי סי איקספאנדייו אין דיך קי ... איל קונסיסייו אקבה לה מאס ... [illegible] דיקפייגאדוס פור לה ... לאס פרופאס אי לוס ... [illegible] ... אין לה פארטי ... [illegible]

[illegible] ... די לוס אינגלוס ... [illegible] די מירקאנסייאס ... קי אונה פארטי די אינב'לאס ... סיר ארמאנקאדאס ... [illegible] אונה ... איקסטימאדה אה מאס די 200.000 ליראס ... אין קיאנדו דיסטרואידה ... [illegible]

# סינימה אלקאזאר

אה פארטיר די ג'ואיב'ס 3 די דיסיימברי

# און אנייו אה ב'יב'יר

ב'ידיטה:

איל סיליברי סטאר אנטונייו מורינו

## איקסטיריאור

### לוס אקואירדוס די לוקארנו סיראן פ'ירמאד'וס אויי

איס אוי, 1 די דיסיימברי, קי סיראן פירמאדוס איניל דיפארטאמינטו די לוס איג'ינים איסטראנג'ירוס, אין לונדריס, לוס אקואירדוס קונקלוזידוס אין לה קונפירינסייה די לוקארנו.

איל טראטאדו די גאראנסייה מוטואל סירה פירמאדו פור סיר אוסטין צ'מבירליין, מיניסטרו אינגליס די לוס איג'ינים איסטראנג'ירוס, סי' בריאנד, פרימיר מיניסטרו די פראנסייה, סי' סקיאלואה, מיניסטרו דיל איקסטיריאור איטאלייאנו, איל דוק ... לוסיר, קאנסילייר אי איל דוקטור סטריזימאן מיניסטרו די לוס איסטראנג'ירוס די אלימאנייה.

לה פירמאדורה סי ארה סיגון איל אורדין ... אלפאביטיקו די לוס נומברים די לוס פאאיזיס פירמאדורים. איל קונדי סקריזינסקי, פרימיר מיניסטרו די פולוניה אי איל דוקטור ביניס, סו קומפאנייירו ג'יקו סלובאקו, נו פירמארן קי לוס טראטאדוס די ארביטראג'י קונקלואידוס אינטרי לה אלימאנייה אי לוס פ... ריספיקטיב'לוס אל... סי קי איל פאקטו די גאראנטייה מוטואל רינ... ... אינטרי ... אי לה פראנסייה

לוס ריפריזינטאנטיס ... [illegible]

[illegible] ... לוס אלה סירי ... [illegible] ... איל פאק ... [illegible] ... דילה ... [illegible] ... אופריסידו ... [illegible] ... לוס ... [illegible] ... און אונ ... [illegible] ... לוס ... [illegible]

איל «איילי גראפיק» דיזי קי אין פריזינסייה דילוס דיפלומאטוס קי פירמאראן איל פאקטו די לוקארנו, איל ריי קונפירירה אה סי' צ'מבירליין, קומו ריקומפינסה, און טיטולו אונוריפיקו.

## איל נואיב'ו קאבינטו פ'ראנסיס

איל נואיב'ו קאבינטו קי סי' בריאנד ריאוסו אה קונסטיטואיר, סי פריזינטארה מאנייאנה אה לוס דיפוטאדוס אנטי לה קאמארה.

לה דיקלאראסייון מיניסטירייאל קי סירה ליידה אה לה קאמארה איל מיזמו דיה דיל גובירנו...

איל גוב'ירנו אינטינסייונה די אינטרודוזיר ... לוס ... [illegible] ... די לוס ... [illegible] ... אי ... [illegible] ... דירה די ... [illegible] ... קון לה ... [illegible] ... אין ... [illegible] ... איל ... [illegible] ... קונפורמימינטי אל ... [illegible] ... דילאס ... [illegible]

איל ... [illegible] לאס קארגאס מיליטארים.

### אן ט'ריאה

ב'יאולינים קינטאטיס — לאס פיירדיטאס אין דאטאבאקי — לוס דרוזים ריפוזאן די ... [illegible]

[illegible] ... די ... [illegible] ... די לה ... [illegible] ... קי דוזים ... [illegible] ... אינטרי לוס ... [illegible] ... אי ... [illegible] ... דיל ... [illegible] ... חרמון.

פיריב ... 30 ... [illegible] ... די לה סופיל ... [illegible] ... די ... [illegible] ... 19,18 אי 20

אונ׳ טריבו, קי איליאן אה 23 ארמינייס מאטאדוס אלייוס פור לוס איבריאליס אי 231 פירסונאס מאטאדאס פור איל גוב׳ירנאמיינטו, דיל קואל אונה פארטי דה טינידו אראנקה אין סוס מאנוס.

ירושלים 29.—לוס דרוזים ריפוזאן די אריסטאר לאס אוסטילידאדיס טודו טיימפו קי איליוס נו טינדראן אוטוגי׳ידו לה אינדיפינדינסייה דילה סיריאה. סוס קאפו, איל סולטאן אטראש, אין אונה אינטרביסטה קי אקורדו אה איל «פאליסטין», גוב׳ירנאדור איקספלאל דיל קומיטי איגזיקוטיב׳ו אטראשו, דיקלארה:

רוזיידים קורין קי טייגאס פירסונאס קי-דין ביניטייאר לה פאס אל נומברי דילוס דרוזים, קון פי׳ די זוליאל, אלטו קומיסאריו פראנסיס. ביין דיקלארו קי איסטאס פירסונאס נו טייכין [illegible] כטרו נומברי ני טודוס נו סיפלורימוס די קומבאטיר טודו טיימפו קי נו טינדרימוס אוטוגי׳ידו לה אינדיפינדינסייה [illegible].

## [illegible] ר גנ״ים יר ריב׳אנדה די לה גירה-ריאה 15 מילייונים די דראחמים קון אינדימניזאר׳

[illegible] 30 [illegible]—לה אינדימניזאסייון די-מאנדאדה פור איל גוב׳ירנו איל ייחו אים. לה קי סיגי: א) 85000 ליריס איסטירלינאס, פארה 30 [illegible] די דראחמיס פור לה פאמילייה [illegible] ק. פיטאן נאב׳יגאנטיס אי אקיסה דילוס 19 [illegible] טודוס מאטאדוס אין סיגיידה דיל אינסידינט [illegible] די לוס 29 אוטרוס סולדאדוס פירידוס. 3) 57000 ליראס איסטירלינאס, פארה 20 [illegible] די דראחמים פור לוס גאסטוס די קונסטרוקסייון, די טראנספורטו אי די לוס [illegible] דילה ארמאדה [illegible] אנקי קי פ׳ר לה [illegible] דיל מאטיריאל, כיאה אין טודו 142 מיל ליראס איסטירלינאס. קירי דיזיר 51 מילייונים די דראחמים.

## איל בודז׳יטו סירבו

איל גוב׳ירנו סירבו פרי אוקופו דיל פרוייקטו די בודז׳יטו פור [illegible] 1926 1927. לה [illegible] דיקלום [illegible] 2 [illegible] [illegible] 650 מילייונים [illegible]

לוס קאפיטאלים דילוס באנקוס [illegible] פורמאנטיס און:
קומוניקאסייונים קראזי 3269 מיליונים.
אינסטרוקסייון פובליקה 940 מיליונים.
קומירסייו 105 מיליונים.

## פ׳ואירטים טרובלים אטמוספ׳יריקוס

### טירריב׳לי טימפיסטה די ב׳יינטו דיל סוד אין קונסטאנטינופלה

דיקדי אונוס קואנטוס דיאס, איל ב׳יינטו דיל סוד סופלאבה סוברי נואיסטרה סיבדאד. לה מארדי די מאנה טימפראנו, איל ב׳יינטו רידובלו די ב׳יולינסייה אי טומו לאס פרופורסייונים די און ב׳ירדאדירו אוראגאן. איל דורו אינטירו די לה נוגי אי [illegible], קאזי טודה לה [illegible] די לה קונסטאנטינופלה [illegible] קוראלה פור לה נוגי, לוס ראייוס אי איל [illegible] קי סופלאבה קון אונה איקסטרימה פ׳ריסה [illegible] אונה דילה מאר, [illegible] דילוס [illegible] דילוס ב׳אפוריס [illegible] איל ב׳יינטו [illegible] די [illegible], [illegible] לה [illegible] 6 דילה מאנייאנה די אלייר.

[illegible] די קונסטאנטינופלה [illegible] נו ריקואירדאן דיסדי קוארינטה אנייוס [illegible] פריסייונטי.

[illegible]

[illegible] די לה מארמארה, [illegible] די [illegible] אי קאדיקייוי. ארבולים פואירון [illegible], [illegible] אי [illegible] דירוקאדאס.

טוב׳יירון די דיספלוראר טאמביין אלגונאס ב׳יקטימאס הומאנאס, מאס נו קונוסין טודאביה לוס דיטאלייוס.

אין קוזגונג׳וק-קואזייה די איסטאמביל, איל ב׳יינטו כאאיס, די 13 אנייוס, [illegible] מיד [illegible] דיל נוגאר, אירה איקספואיסטו [illegible] [illegible] קובר לה לוריאה [illegible] קי איל קי דיבו [illegible] [illegible] קין קי סו׳ [illegible] קוקורו.

אין קאדיקויי. לה מוזיר דיל [illegible] ניגין, גוארדיאנה דיל ייאלי די [illegible], אירה גראב׳אמינטי [illegible] די [illegible] קוראנדו [illegible] איר לה אונה אי [illegible].

## אין איאורופה

אין אינגלאטירה—לונדרים 27.—לה טימפיסטה די נייב׳י לה מאס פ׳ואירטי קי אייגאן [illegible] דיקדי לונגו טיימפו סובלי לה [illegible], [illegible] איספאנטה [illegible] לונדרים, מאינטינאנדו קי סי [illegible] לוס [illegible] די לה ריינה אליקסאנדרה. אונה נוג׳י איזו איל מאס גראנדי פ׳ריאו קי אייגאן ריסינטידו דיסדי איל 1890. לוס טרינוס סוספינדיירון ריקוירדוס; איל [illegible] נו ייגו סובלי [illegible] אי [illegible] פואי אינסיר [illegible].

די [illegible] לה [illegible] דיל [illegible], [illegible] [illegible] גראנדיס [illegible] אלוס [illegible], [illegible], אלוס אוטרוס [illegible] [illegible], פור [illegible] אונה [illegible].

לונדריס 28:—דיסדי דוס דיאס אונה פ׳וריוזה [illegible] די נייב׳י קי [illegible] סובלי איל נורד אי איל [illegible] דילאס איסלאס בריטאניקאס.

[illegible] איל [illegible] איס [illegible] די [illegible] די [illegible] די נייב׳י.

[illegible] פ׳ואירון [illegible] אין לוס [illegible] דילוס טרינוס. [illegible] אונה [illegible] די נייב׳י [illegible] די [illegible] די לה אינגלאטירה.

אין אלימאניה.—[illegible] די [illegible] [illegible] די נייב׳י [illegible] [illegible] דיל [illegible] דילה אלימאניה [illegible] לוס [illegible] טיליגראפ׳יקוס אי די [illegible] די [illegible] אין [illegible] אינטירומפידוס.

אין כיסיליה—און [illegible] [illegible] ריינה סובלי [illegible] דילה [illegible] אי די לה [illegible].

[illegible] אונה [illegible] פרודי-[illegible]. לוס [illegible] קין [illegible] גראנ-דיס אין [illegible], אין [illegible] אין [illegible], אין [illegible] אי אין [illegible].

[illegible]

[illegible] די [illegible].

אין ייונו סלאביאה — אה נקייה, די [illegible] ד קי [illegible] טימפינעס [illegible] קי לה [illegible] קונ̃רי נה [illegible], דאנייאנדי גראנדי נמ̃ס קילבורנאס אי נאב̃ פרחאגילאס.

[illegible] מוגאם [illegible] אה, לאס קומוניקאסייוניס דילוס קאמינוס די פירו אי [illegible] ליגראפיקאס כ̃ון אינטירומפידאס.

אין גריסייה. — דיאה די [illegible], פירקה גאס אוראס 14, אונה [illegible] די אונה [illegible] מה [illegible] קי [illegible] קוב̃רי [illegible], איל פירידו אי נאס קאמפאנייאס די לאס [illegible] אין [illegible] קואנטוס מינוטוס, טורדינאמיס די [illegible] גואה קאאינדו די [illegible] ד ל מונטי [illegible] קאזיס [illegible] נאס קאזייס אי נאס [illegible]

[illegible]

## דה קומוניד'אד' איסראאליטה די לולי בורגאז טייני מיניסטיר

די אונה פרופיסורה די פראנסיס פארה סו איס-קואילה.

אדיריסארסי אל פריזידינטי דיה קומוניד'אד די לולי בורגאז ... אן די ... מזרקו כאן, אין די ... קומיניקה, כין מונדלאך אין כמירו 71, דיליק 6 אלאק 7.



פאסטילים ביספינג

(אאוסטריאת)



קואנדו סי דיספיירטו, איל פריסידינטי פֿי ריין יאס איסטאבה אקאדימיקאס (אונה דיקוראסייון)

גוזנארו אי קונדינארו אה טואירטי אין קואטרו מינוטוס — טיליגראפיאן די לונדרים אין דאטה דיל 26 נובימברי: — לה קורטי קרימינל די מאגליסטיר גאנו איל פרימיר ראנגו די לה פריסטיס אין לוס פרוסיסוס פירמינאנדוסין קון אונה קונדינאסייון אה מואירטי.

איל פריזינידו, סו אל גוכסון, אביאה אטאסינאדו איניל מיס די ז'ולייו אולטימו, אונה מוזיר די ביינטי אי טרים אנייוס. אי אקי איל דראמאטיקו אי ראפידו דיאלוגו קי סי איזו אינטרי איל פריסידינטי דיל טריבונאל אי איל פריזינידו.

— ביין מי ריקונוסקו קולפאבלי, דישו איל פריזינידו.

— סאביס לוס קי איסטו סינייפֿיקה לה פינה די מואירטי? קונטינואו איל גודיז.

— ביין נו לו איגנורו.

— נוס אופֿריסיירון לוס סירביסיוס די און אבוגאדו אי בוס לוס ריפוזאטיס.

— אי ריפיקטאמינטי.

— טיניס אלגונה קוזה די דיזיר פור איבקאפאר דילה פינה די מואירטי?

— נאדה.

איל גודיז פרונונסייו אה פינו לה סינטינסייה די מואירטי.

דיל מומינטו דיל קולפאבלי אסטה סו סינטינסייה ... אה לה קורטי איגזאקטאמינטי קואטרו מינוטוס.

## ב קיטי די רומאנסאס

אין לינגואה איספאנייול

איל ... קי ... ס' בנימין ב' יוסף, ... קון איל נומברי די «בוקיטו די רומאנסאס» און ליבריטו די אונה סינקואינטינה די פאזינאס אי קינטיניינדו און גראן נומירו די קאנטיקס ... אין ... איספאניול ... אין פירטאס קומוניאדאס גוסיאס דיל פואיס אי איגזיקוטידוס אין ... קונטיניין ... די לה בודה ... איזיקה טורקה ... אי לוס אינטוס קאנטוס.

און ... אונדי ס' בנימין ב' יוסף, ... די 15 ... ס' אין ... אי די 20 גרושים קון אינקואדירנאסייון.

אי'ו סינקואינטה אי קואטרו | ב'יירנים 10 כסלו 5686 | 27 נובימברי 1925 | נומירו 18

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
פור מיזים 200 פור מיזים » 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 700

דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone · Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## איניל מונדו איסראאיליטה

## איטאלייה

### אונה מוז'יר ג'וד'יאה דיקוראד'ה

רומה.—אונה מוז'יר ג'ודיאה די ניפראס אי-טאלייאנה, בין קונוסידה, מאדאם מארגיריטה זרפאטי, לה קולאבוראטריס דיל פרימיר מיניסטרו איטאלייאנו סי' מוסוליני אי רידאקטורה אין קאפו דיל אורגאנו פאסיסטה «גירארקיאה» ביני די ריסיביר לה מידאלייה די אורו מיליטאר אין ריקואירדו די סו איז'ו אוניקו קאאידו קומו בולונטאריו. דיספואיס די אביר טומאדו פארטי אין מונג'אס באטאלייאס, אין לאס פרימיראס ליניאס, איניל קורסו גראנדי דילה גירה.

מאדאם זרפאטי ריסיבייו טיליגראמאס די פיליסיטאסייונים דיל פרימיר מיניסטרו מוסוליני אי די מונג'וס אומברים די איסטאדו פירטיניסיינטיס אל מובימיינטו פאסיסטה.

## איל קונגריסו דילאס קומוניד'אד'ים ג'וד'יאס אין איטאלייה

רומה — אין רומה ביני די טיניר לוגאר אונה קונפֿירינסייה די לאס קומונידאדים ג'ודיאס אין איטאלייה. אילייה פ'ואי אבֿיירטה פור איל פריסידינטי דילה קומונידאד ג'ודיאה די רומה, איל אבוגאדו אנג'ילו סירינֿי. איל פרופֿיסור דאנטי לאטיס אבֿלו לה קונפֿירינסייה אל נומברי דילה אורגאניזאסייון סיוניסטה אוניבֿירסאל און טיליגראמה פ'ואי ריסיבֿידו די סי' חיים ווייצמאן, פריסידינטי דילה אורגאניזאסייון סיוניסטה. לוס ריפריזינטאנטים די קוארינטה קומונידאדים ג'ודיאס טומארון פארטי אה איסטי קונגריסו.

איל קונגריסו סי אוקופו דילאס קואיסטייונים לאס מאס אינטיריסאנטים פור לוס ג'ודייוס איטאלייאנוס, אנטיס די טודו לה מאנקאנסה די רבנים קי אימפידי די אינג'יר לאס באקאנסאס די מונג'אס קומונידאדים ג'ודיאס. פ'ואי דיסידידו די טומאר טודאס לאס מיזוראס פור נו דישאר איס[illegible] קומונידאדים סין רבנים, מיסמו אין אינבֿיטאנדו רבנים איסטראנז'ירוס.

לה סיגונדה קואיסטייון פ'ואי לה קריאסייון די איסקואילאס אילימינטארייאס ג'ודיאס אין איטאלייה. דיספואיס די אביר אוידו לוס ראפורטוס דיל סינאדור פרופֿיסור פאלאצה אי דיל גראן רבנו די רומה אנג'ילו סאסירדוטי סובֿרי לוס פיריקולוס קי פריזינטאן פור לה ריליג'יון ג'ודיאה לאס איסקואילאס קון אינסינייאמינטו קאטוליקו, איל קונגריסו דיסידייו די אדירישארסי אה לאס אוטורידאדים קומפיטינטיס אפֿין די פירמיטיר לה קריאסייון די איסקואילאס אילימינטארייאס איספיסייאלמינטי ג'ודיאס.

איל קונגריסו אדופטו איגואלמינטי אונה ריזולוסייון קי אינביטה לוס ג'ודייוס איטאלייאנוס אה ריינטאר אין קונטאקטו קון טודוס לוס קוריינטים דילה בידה ג'ודיאה, די פארטיסיפאר או די פריסטאר סוס קונקורסו מאטירייאל אלה ריקונסטרוקסייון די לה פאליסטינה אי די דיליגאר און ריפריזינטאנטי די לוס ג'ודייוס איטאלייאנוס אין לה אג'ינסייה ג'ודיאה.

איל קונגריסו דיסידייו טאמביין די פרוטיסטאר קונטרה לוס פרוייקטוס אנטיסימיטיקוס קי סי אבֿלארון אולטימאמינטי אין «לה מוראלייה די

## ריקואירד'אד [illegible] אין טוד'אס לאס אוקאזייונים

ד[illegible] [illegible] דילאס סינייוריס' איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו דילה משנה תורה, די לה צדק[illegible] די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד'

## לה אוב'רה דיל

# אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

### אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס

### דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

### קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

לוס «ייורוס» (כתב המערבי) אין ירושלים אי די איקספרימיר איל דיזיאו דילוס ג'ודייוס איטאלייאנוס קי לוס דיריג'ן דיל פואירטו ג'ודייו סוב'רי לוס לוגארים סאנטוס. אנוס קואלים איל אים אמ'ני, פור פריאוקופאסייונים די מיליס די אנייוס, לי דיאן אסיגוראדוס

פ'ואי די מאס דיסידידו די אזיר גראבאר סוב'רי לאס פארידיס די טודאס לאס סינאגוגאס איטאלייאנאס לוס נומברים דילוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס איטאלייאנוס קאאידוס מוירטוס אין לה גירה.

סי' אבלו די סירינ'י פואי איסקוז'ידו פריסידינטי פור טריס אנייוס דיל קומיטי איג'יקוטיב'ו דילאס קומוניד'אדיס ג'ודיאס אוניפ'יקאדאס די איטאליה.

### סאב'אטירי ברזילי, סינאד'ור איטאלייאנו, איסקוז'יד'ו פריסידי... די און אינסטיטוטו

רומה — איל אינסטיטוטו פור לה קולטורה איטאלייאנה אין לוס איסטאדוס אונידוס, דיל קואל לוס מימברוס סון טודוס פירסונאליד'אדיס איטאלייאנאס אימינינטיס די אמיריקה, איסקוז'ו קומו פריסידינטי אל סינאדור איטאלייאנו ג'ודייו סאלב'אטורי ברזילי, קי פואי מיניסטרו מיינטראס לה גירה.

איל פריסידינטי די לה קולוניה איטאלייאנה אין נואיב'ה-יורק, אינב'יאו אה איסטה אוקאזיון און טיליגראמה די פ'יליסיטאסייונים אל סינאדור ברזילי.

סי' ברזילי איירה ג'ה פריסידינטי די מונג'ום סוסייטאדים ליטירארייאס אי ז'ורנאליסטיקאס אין איטאלייה.

### איל אינז'ינייור ג'וד'יו איטאלייאנו פ'יבר נו אינסקריטו אין איל ליב'רו די אורו

רומה.— לה קומונידאד ג'ודיאה די רומה דיסידיו די אינסקריביר און אין ליב'רו די אורו איל נומברי דיל אינג'ינייור ג'ודייו דארייו פיפירנו קי פואי פוזילייאדו פור איל גוב'ירנו דיל אפגאניסטאן, אי אונוס קואנטוס מיזיס, אי דיל קואל לה איג'יקוסייון קאוזאנטו און קונפ'ליקטו דיפלומאטיקו אינטרי איל גוב'ירנו איטאלייאנו אי אקיל דיל אפגאניסטאן.

איל אינג'ינייור דארייו פיפירנו איירה און ג'ינ'וניסטה ארדיינטי אי טיניאה לה אינטינסייון, אנטיס די ריזידירסי אין אפגאניסטאן, די פארטיר פור לה פאליסטינה קומו חלוץ.

## הולאנדה

### לה פ'ין די און מיליונארייו

איסקריב'ן די אמסטרדם.—ב'יינין די ב'ינדיר אין איסקאריסימיינטוס פוב'ליקוס, אין אמסטרדם. אונה קולקסייון די אוב'זיטוס די ארטי איספיסיאלה אה 200 מילייונים די פראנקוס. איסטה ב'ינדידה, לה מאס אימפורטאנטי די איסטי סיגלו, איס איל אולטימו אקטו די אונה טראז'ידיאה פ'ינאנסייירה דילה קואל איל מילייונארייו אאוסטריאקו קאסטילג'יוני איס איל הירואי.

איז'ו די און פוב'רי רבנו די טריאיסטה, קאמיל קאסטילג'יוני אימפיסו אין לוס אנייוס פיקו דיספואיס דילה גירה אין ב'יינה, קומו ג'יקו אימפייגאדו, סו ז'נייו קומירסייאל. סו אודאסייה (אוזאדייה) אינימאז'ינאב'לי לי פירמיטיירון די גאנאר אין פוקו מאס די טריס אנייוס מאס די און מילייאר די פראנקוס גאנטאדוס, אמורוזו די ב'יאלאס קוזאס, איל אב'יאה איקידידו טריזורוס ארטיסטיקוס די אונה ב'אלור קונסידירב'לי.

אינטי מאלאב'ינטוראדאס איספיקולאסייונים די בורוקירסי די און גולפי. אונה איסקולאסייון, קי אב'יאה סוזאר אה טריס פאלאסיוס סו פורטונה, נו ריאושו אי איל יה דואינו אל מילייונארייו. סוס קרידיטורים סי אריב'טאן סוס ריקוס.

לוס מאס גראנדיס קוליקסייונאדורים, לוס קומפראדורים די טודוס לוס מוזיאוס דיל מונדו קוריירון אה אמסטרדם. איל מוזיאו דיל לוב'רי קומפרו פור 1,500,000 פראנקוס און מאגניפ'יקו קואדרו דיל פינטור ... לה ...

די איסטה ב'ינדידה, קי פרודוזיו ב'ייה מאס די סיין מילייונים די פראנקוס, קאסטילג'יוני נו ריסיב'ירה ני און סינטימו.

## פאליסטינה

### סוב'רי לאס פ'רונטירס דילה פאליסטינה

לה אג'ינסייה טיליגראפ'יקה ג'ודיאה ריסיב'יאו איסטו קי סיגי די ירושלים אין דאטה דיל 22 נוב'יימברי :

לוס רילב'ייאדוריס דרוזים, אדילאנטאדוסין אוקופארון אי אינסינדייארון לה גראנדי סיאודאד די ז'ידילדה אה דוס מילייאס די מיטולאה, לה קולוניה סיטואדה אל נורד דילה פאליסטינה. לוס אביטאנטיס די ז'ידילדה, לה מאס פארטי קריסטייאנוס, פ'ואין סוב'רי סידון, סוב'רי לה קוסטה, לה מאס ב'ייזה סיאודאד די כנען. סיגון איל דיזיר דילוס ריפ'וז'יאדוס, לוס סולדאדוס פ'ראנסיזיס ספאראירון דילה סיאודאד אנטיס קי לוס דרוזים אינטרארן אאי.

לוס נוטאב'לים די לה דון סיטייירון און מיטינג די אינדיגנאסייון. איל פריטי קאטוליקו די איסטה סיאודאד פרוטיסטו קונטרה לה פ'אלטה די לוס אביטאנטיס די ז'ידילדה. איל דיקלארו קי אילייוס דיב'ריאן ריסטאר פור ריזיסטיר אה לוס דרוזים. איל איזו ריקואירדאר קי אין 1920, און סולדאדו די ג'ודייוס סולאמינטי, באשו איל קומאנדאמיינטו דיל קאפיטאן טרומפלדור, ב'ין דיפ'ינדידו לה קולוניה ג'ודיאה די מטולה, סוב'רי לה פ'רונטירה סירו-פאליסטינייאנה ג'ונטו אריבה די מיטולאה, קונטרה אונה ב'ינטינה די בדואינוס.

לוס קומבאטיס סוב'רי לה פ'רונטירה פאליסטינייאנה סי טראנספורמאן אין אונה גירה די איקסטירמינאסייון דילוס דרוזים רונדה לוס פאראנוס קריסטייאנוס דילה לוקאלידאד

לורד פלומיר, אלטו קומיסארייו אין פאליסטינה, דייו אל קומאנדו ז'ינירל איל קומאנדאמיינטו דילאס פ'ואירסאס אירייאנאס בריטאניקאס סירקה די לה פ'רונטירה.

לה קולוניה ג'ודיאה סוב'רי לה פ'רונטירה פאליסטינייאנה סירייה ריסיב'יו ... לה קאזה דילה מינאזה דילוס דרוזים. לה ריג'יון איטאטה פואי דיקלאראדה ריג'יון מיליטאר אי לה ליי מיליטאר פואי פרוקלאמאדה.

איל אופ'יסייו בריטאניקו קומאנדאנדו לאס פ'ואירסאס די טראנז'ורדאניה ריסיב'ייו איל אורדין די אריסטאר לה אינב'אזייון דילוס דרוזים סוב'רי לה פארטי איסטה (אורייינטאל) דילה פאליסטינה.

# אידוקאסיון

מ' לוסיין דרייפוס פובליקה אין איל «אוניב'ירסו איסראאיליטה» איל ארטיקולו קי סיגי:

קאנטאר לה גלורייה דילוס טיימפוס פאסאדוס אי אבלאר סוברי לה דיקאדינסייה דילוס קונטימפוראניוס (לה ג'ינטי די נואיסטרוס דיאס), איס סיימפרי און סינייאל די אינסטרוקסיון אינסופיסיינטי, מונג'אס ב'יזיס איס סינייאל די אינפיליסידאד דיפיקטואוזה. נוזוטרוס טודוס, אינדיב'ידואוס אי פואיבלוס, ב'ימוס לה איפוקה די נואיסטרה ז'וב'ינטוד קון קולוריס אליגריס אי די רוזה אירמוזה, מאס סימוס דיספואיסטוס אה דיניגראר (דיספריסייאר) איל פירייודו קי נוזוטרוס פאראב'ירסאמוס אי קי נוס ב'ה אינב'יז'יסיר. אולב'ידאן די דיזירסין קי לאס ג'ינירסייוניס סי סיגיין אי סי אסימיז'אן אי קי קאדה אונה טייני סו ז'וב'ינטוד, אי קי קאדה אונה לה טופארה אירמוזה איל דיאה אונדי איליה מיזמה אימפיסארה אה נו מאס סיר ז'וב'ין.

איל ז'ודייו דיל פור מיזמו אה דיסבאראטאר די אידיאס די איסטי ג'ינירו. סון לוס פאגאנוס קי קירין קי לוס אומבריס דיב'יין די מינוס אין מינוס ב'ירטואוזוס אי קי נואיסטרה איד'אד די פיירו, סין ברילייו אי סין ב'ירטוד, [illegible] די פלאטה אי מאס די אורו. מאס איל [illegible] 2 00 [illegible] לוס ז'ודייוס קרי אין קי איל [illegible] אי קי סי [illegible] אה טיימפוס פוטורוס.

[illegible]

[illegible] די דולור, [illegible] לה [illegible] טוב'ו [illegible] אונה [illegible] (גאוה) די [illegible] קי [illegible] אה די [illegible] לוס [illegible] אל פונטו די [illegible]? [illegible] גראנדיס [illegible] מינטי (בורהמינטי) לה ליי. מינייאן אונה אוטרה מאנירה די סיר [illegible] קי נוזוטרוס. מאס נו איספירה [illegible] די סיר ג'ודייוס, נואיסטרה [illegible] די [illegible] נו קון [illegible] אירמוס קי לוס [illegible] לאס [illegible] אי לאס [illegible] [illegible] סיר [illegible] קאמבייארון; נוזוטרוס נוס [illegible], מאס נוזוטרוס קרי-

אימוס קיסאס נואיב'אס קונסיפסייוניס, (מאניראס די אינטינדיר) ריליג'ייוזאס, מאס נו טינימוס ריספיטוס אינסינסייאלמינטי נואיב'וס, קוראג'אדוס די דיפיקטוס אי אינדיב'ידוס די אידיאס ג'ינירו[illegible] קואנטו נואיסטרוס אבואילוס אי, סיר קונסיקואינטי, טאנטו דינייוס קי איליוס דילה מיזיריקורדייה אי דילה בואינה ב'ולונטאד [illegible]. לה פוסטירידאד ביניב'ולינטי ג'ודגארה לה אינדולז'ינסה ניסיסארייה פור אדמיטיר איקסקוזאס אין נואיסטרה פאב'ור אי פור איקספליקאר נואיסטרוס יירוס. נוזוטרוס נו טינימוס אולב'ינגאדוס די סיר מאס ריבאטידוס אי [illegible] די לוקי נו לו פואירון לאס ג'ינירסייוניס פאסאדאס.

מאס אין און דומיניו איספיסייאל נואיסטרוס פאדריס פואירון מאס פואירטיס קי נוזוטרוס: איליוס טינייאן אונה אידוקאסייון. נוזוטרוס פרופיטאמוס די סוס איספואירסוס, מאס נוזוטרוס נו לו ריפיטאמוס. יה נו לה ב'יזימוס, אי נו סין אינקייטוד. אין אונה קונפאראסייון מילאנקוליקה. לה אידוקאסייון אין לאס קאזאס איסראאיליטאס פירדייו די סו פואירסה אי די סו פירמיזה. טודה אידוקאסייון קי מיריסי איסטי נומברי, איס אנטיס די טודו אונה דיסיפלינה אי איס פריסיזאמינטי איסטה פירמי דיסיפלינה קי נוזוטרוס פירדימוס. און גראנדי איסקריטור פראנסיס דיזו קון ראזון קי לה פאלאברה די דיסיפלינה, קי סי אפליקאבה און טיימפו אה דיריקסייון דילה ב'ידה אינטירה, נו איס מאס [illegible] פאלאברה [illegible] מיליטאר. נוזוטרוס נו דימאנדאמוס דיסיפלינה אה נואיסטרוס איז'וס; נוזוטרוס סומוס דולסיס, נוזוטרוס סומוס [illegible], [illegible]; מאס נוזוטרוס נו דימאנדאמוס מאס [illegible], [illegible] פואידי [illegible] פודרי נוזוטרוס [illegible] מאס קומפורטאר לה אובידיינסייה [illegible] אין און [illegible] די [illegible] קי [illegible] די קי סיר [illegible] (ריספוזיסייון [illegible]) אי די דיריג'יר [illegible] די [illegible]. נוזוטרוס נוס קונטינטאמוס [illegible] די [illegible]. אין טיימפו קירייאן סיר ריספיקטאדו, אי [illegible] איל [illegible]. אין טיימפו [illegible] אין דולסי, [illegible]; אי די [illegible], נו נוס [illegible]. [illegible] איל [illegible]. [illegible] קונסיפסיון [illegible] סי פוקו [illegible]

[illegible] מאס איל [illegible] לה [illegible]. טאל קי נוזוטרוס [illegible] קון [illegible] איקספרוקסייון, קון [illegible] (ייליגיון, [illegible]), איס און [illegible] פור לה אידוקאסייון.

לה אידוקאסייון אינג'יזה לה פאמילייה. לה פאמילייה איס לה [illegible] דיל ריספיקטו. נו אי אידוקאסייון סין ריספיקטו. מאס איל ריספיקטו איסטה מאנקאנדו. לוס אומבריס קי סי דיבאראסארון דילה טוטילה (אפוטרופוסות) דילה ריליג'יון סון לה פריאה די און אינדיב'ידואליזמו קי [illegible] די קאדה סוג'יטו [illegible] אי נו בושקה קי סו פרופייה פיליסידאד. די אונדי קירי[illegible] קי ב'ינגה איל ריספיקטו? סי לוס אומבריס נו אדמיטין קי אקיאו קי ריזיסטי אה סוס [illegible], איליוס סון אולב'ינגאדוס די ריספיטאר קאזי טודו. אין איספיקטו, טודו פואי קונטיסטאדו אה [illegible] אי טודו פואי ריפוזאדו. אין מוראל, אין פוליטיקה, אין ריליג'יון. לאס קונסינסייאס, לה אינטיליג'ינסה, לה דודה קי אפודירארון די טודאס לאס טראדיסייוניס אי די טודאס לאס אוטורידאדיס. לה דודה מאטו טאמביין אל ריספיקטו אי קון איל לה אידוקאסייון.

— קי אירמוזו פריסיפטו די גלוריפיקאר איל בואין ב'ייז'ו טיימפו! [illegible] די דיזיר [illegible] קי אינטרודוזיר די נואיב'ו [illegible] אי לוס אוזוס די נואיסטרוס אבואילוס אי נואיסטרוס ב'ייז'ילוס [illegible].

נו! אמיגוס [illegible], נו קי [illegible] לאס ב'ייז'אס דיסיפלינאס אי קונב'יקסייוניס, [illegible] קי נו פואידין [illegible] די [illegible] קומו [illegible] קי [illegible] די [illegible] אי [illegible] קואינטה [illegible]. נוזוטרוס [illegible] לוס [illegible] די [illegible] [illegible] פארה [illegible] אי [illegible] קאדה [illegible] די [illegible] נוזוטרוס [illegible] די [illegible] [illegible] דילה [illegible] [illegible]. מאס [illegible] קי נוזוטרוס [illegible] דיל [illegible] די [illegible] לוקי נוזוטרוס פירדימוס [illegible]. נוזוטרוס [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] אה קאדה.

# בֿאריידאדים

## לה אליגריאה פור לוס אוז'וס

און סינייור איספאנייולו, בין קונוסידו אין פאריס, קי' נו' די'טאמיר, אקונטייו אולטימאמינטי אה אונה דיספאריסייון די פרימייוס אין לאס איסקואילאס פרימאריאס אילימינטאריאס. איל פרונונסייו אונה אלוקוסייון קי סי אדריסאבה אלוס ז'ואיניס איל דיזיה. איסטה אלוקוסייון, פובליקאדה אין און פיריודיקו גראנדי די פאריס, נוס פאריסי מויי גראסייוזה אי קריאימוס קי איליה פואידי אינטיריסאר נו סולאמינטי אה לוס צ'יקוס מה טאמביין אה לוס גראנדים. ריפרודוזימוס אקי אלגונוס פאסאז'יס:

« לה ז'ינטי נו איס סולאמינטי אליגרי, איס ז'ואיניס אמיגוס, אי אלאגראדו וואיסטרה אידאד, איס סוליאלי קי פינסאש ז'ה אגוראס גראנדים דיספלאזירים. מאס טארדי, איסטוס גראנדים דיספלאזירים קי טראנספורמאראן אין ז'יקאס פריאוקופאסייונים, אין לונגאס פריאוקופאסייונים, אין דיזילוזייונים; איס אינפוסיבלי קי פירה אונה די קיזאס בֿאלאנסאר וואיסטרוס קיידאדוס קון רימיזאקסייונים די קאדה דיאה. איסטאס סאטיספאקסייונים סיראן, או מינודאס, קי וואיסטרוס נו טינגאש ידוקאדוס, או מויי גראנדים קי דיקדי אגורה, ז'ה איגזירסאש וואיסטרוס מיזמוס אה דיסקובריר ווישטרה אליגריאה פור טוס אוז'וס.

פינסאש קי אין ריינדונדוס אין קאזה, אין דימוראנדו לידי וואיסטרוס פאריינטים, אין בֿאנדו איל קאמינו די וואיסטרה איסקואילה, אין פאסיאנדו, בֿידרוס פיכאש קונסינטאמינטי דילאנטרי לוס אוז'וס און סינייאל גראציוזה, און סינ מאס סימפרי טאלינו אי מונגאס ביזיס מאנגיפיקי?

איספי סינייאל סייני קומו אקראן איל סיילו. ביזי איל סיילו פאסאן ליגאמינטי אי ראפידאמינטי לאס נובֿיס, אי סיגון לה אורה או לה איסטאסייון (טיימפו) וואיסטרוס בֿיריש לאס נובֿיס בֿיי. נאס די קולורים די גריס, בֿיינאס די אורו, בֿירדאס קומו פֿלורים או ריקאס קומו מונטאנייאס די אורו. מירארלאס מינזאס בֿיזיס, איספאנדאס נובֿיס, איליאס בֿיס אראן אונבֿידאר וואיסטראס פינאס, איליאס בֿיס ריפוזאראן דילאס פיאנדאס דיס מונגאס ביזיס אינקינטאדאס.

מה איספי סינייאל דיל סיילו נו איס איל סולו: איי מונגוס אוטרוס, איליוס טאמביין גראסיוזוס: לוס ארבֿולים, לאס פֿלורים, לוס ריאוס, לוס ריפֿליקסוס אין לה אגואה, לוס פאז'ארוס, לוס פישקאדוס, לוס אנימאלים (פאז'ריקיס די

אליגריאה), לה מאר, לה מונטאנייה, טודוס איס פור איי'מימים סי טראנספורמאן אין אירמוזוראס, טודוס סון פארטיקולארים פור אקילוס קי סאבין מירארלוס.

איי. די מאס, קי דוראנטי סיגלוס, אומבריס די ז'יניו פרודוזירון, פור לה אליגריאה די נואיסטרוס אוז'וס, פייסאס מאאיסטראס: איליוס קריארון לאס פירלאמידאס, לוס טימפלוס די לה גריסיה, לוס מונומינטוס גוטיקוס, לוס קואדרוס, לאס איסטאטואס. די איסטה מאנירה, נואיסטרוס נואיבֿוס פרופיסורים לוס אלאבאן אי מואיסטרן לוס בֿייאז'ין אלוס מוזיאוס פור אינדיקארלוס ... לאס דיפירינטים איסקואילאס די ארטי, לאס דיפירינטים מאנירים די לוס ארטיסטאס.

טודאס איסטאס אירמוזוראס נוס סון אופֿריסידאס גראטואיטאמינטי. אגורה ביין בֿו אינסינייארלוס אה אזיר אלגונוס פאסוס.

לוס מוזיאוס נוס מוסטראראן סוס ריקיזאס. איל לובֿרי נוס איקספוזו לוס קואדרוס די לוס אילוסטרים פינטורים קומו רובינס, רימבראנדט, רפאאיל אי אוטרוס. אי ביין, איסטוס מאגניפֿיקוס ... (מודילוס) די ארטי, און פוקו אינז'יקידוס קומו פֿורמה, גראסייה אה אלגונוס סולדוס קי מאנדאש די וואיסטרוס פאריינטיס. וואיסטרוס לוס טינדריש אונדי וואיסטרוס, נאמו וואיסטרוס לוזוס, אי איספו גראסייה אה אונה פלאזה בֿין גירה.

איסטה פלאזה איס לה קארטה פוסטאל. לה קארטה פוסטאל נוס דארה טודו לו קי קיריש. איליה נוס לייבֿארה איגואלמינטי אה און לוגאר אונדי נו איריש קיזאס נונקה. אל פאלאסייו דיל אלאמבראה, אלוס מונומינטוס ביזאנוס די לה אינדייה.

לה קארטה פוסטאל נוס מוסטרארה לוס לו גארים אונדי מאס גיאו אה נואיסטרוס אבואילוס קואנדו איל נוס איסקאפו דיל איסקלאבֿאז'י אי זיספייאנו אי בֿוזאלוס פואידריש ביר מאמביין און מאגניפֿיקו מודיל די ארקיטיקטורה ז'ודיאה: לה סינאגוגה די אמסטרדם, ליינה די גראנדיזה, די מיסטירייו, די פֿי. סין אולבֿידאר איל סימינטירייו ז'ודייו די פראגה אונדי, דיספואיס סיגלוס, נאמי די ... מויי סימפלים מה די און קאראקטר ... אי איספווינטי, ריפוזאן ... [illegible] ז'יינאריוס.

... [illegible] ריבֿידיריש קואנטו מאמביין דילה ... [illegible] ... דילוס איספראאילימאס אינדיל ... [illegible] ... רקאל.

אי לה טארדי, אין אינביירנו, באז'ו לה לאמפה, מיינטראס קי פאדרי, בֿייינדו אי לוזייה נוס ... זינדראן סירקה דיל פואיגו, בֿואיסטרוס פואידריש קון לה אימאז'ינאסייון. פֿואיירלוס לוס, סין פינ, פאסאריש מונגאס מאראבֿייאס, פורקי איליה לה טיין פריסטו קי איל אבֿייון, לה ביזירה, לה פאלאקיטה, לה אוניבֿירסאל קארטה פוסטאל.

מה נו קאביר נונקה די קאזה נו איס בואינו פור לה סאלוד; דונקואי, און אירמוזו דיאה די אגוסט, אנדאר אל ז'ארדינו דילאס פלאנטאס, קונטימפלאר לוס אוז'וס די איספירלאנדה אי די אורו קי דיקוראן לאס קולאס די לוס פאבֿונים. אדמירד לה גראסייה די לה גירפֿה (אנימאל אילה), לה קריינגה פלאזזי דיל אירמוזו ליאון, ליגאדו ... וואיי טודוס וואיסטרוס אמיגוס דילאס פאבֿולאס דילה פֿונטין, סין נינגון פירי־ קולו, אי קיאנדו איל פריאו סיקארה מינגו, בֿואיסטרוס דיסקולרירש אין לאס סאלאס קאליינטאדאס, לוס מינירלים אינטירוס ריספלאנדינטיס, בֿירדים, אזולים, קולור די נאראנזה, סין אלבֿאר דילוס פאזארוס דילאס איסלאס, מאריקוס סימפ־ קאדוס פרופֿונדאמינטי; וואיסטרוס אובסירבֿאריש וואיי קולורים אי פֿורמאס איקסטראאורדינאריאס אי סיריש אין דירינגו די דימאנדארלוס סי איסטאס קוליקסייונים מאראבֿילייוזאס נו פואירון פֿורמאדאס אוניקאמינטי פור אינטיריסארלוס, פור אינסטרואירלוס אי פרוקורארלוס סאטיספֿאקסייון.

---

## גראן רבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

לוס סינייורים קי דיזיאן פאבריקאר מצה פור איל פרוקסימו פסח, סון רוגאדוס די פריזינטארסין, לוס לונים, לוס מארטים אי לוס מיירקולים אה נואיסטרו בית דין פור טומאר קונוסינסייה דילאס קונדיסייונים דיל כשרות.

פירה איל 8 כסלו 5686

איל סיקריטארייו
ש. אלטאביב

---

## אינטיריאור

—

### איל אינסידינטי די אירזירום

און דיאה די איסטה סימאנה, אונה פארטי די לה פופולאסייון די אירזירום אבֿייינדו אוקופאדו איל מירקאדו, קי דינדייו דילאנטרי לה קאזה דיל גוביירנאדור ז'ינירל אין גריטאנדו:

—נוזוטרוס נו קירימוס פונקסייונאריוס ג׳יאח אוריב (ל נפידיליס).

אי אילייוס קי מימיירון לה מאניפיסטאר.

לה פוליסייאה איכפידינו. אילייוס נו אוליירון אין פרימירו, לוס מאניפיסטאנטים פואירון דיספארזאדוס פור לאס פואירסאס גוב׳ירנאמינטאליס.

לה טיפולאסייון אין ג׳יניראל קי פרוטיסטו [illegible] איסטי מוב׳ימיינטו אירה [illegible] פור בייטוס אינדיב׳ידואוס, אי אנסי [illegible] לה פואירסה [illegible]

[illegible]

פור [illegible].

[illegible] איל [illegible] קאלאן [illegible] אין לה סיאודאד. נו אוב׳ו ריזיסטינסייה [illegible] איל נומירו די לוס אריסטאדוס [illegible] קונטינואה.

לה קורטי מארסייאל איכסטראורדינאריה טירמינו [illegible] איל פרוסיסו די 16 איכקולפאדוס.

אין איל טילינראמה איכדיקאדו אלה אטמוספירה [illegible] די אירזירים [illegible] איל מינוספריקיו קי אילייה ריסיב׳יו פור לוס [illegible] מוטורים די איסטי איכסידינטי [illegible] טילינראמה איס אנסי קונסיב׳ידו:

«אלגונוס סירים איגאלאדים, דילוס קואליס לה איגזאקסיאנסייה נו פואידי קי סיר [illegible] פאלאס, פרובוקארון און איכסידינטי ריגריטאבלי אין לאס פרימיראס אוראס דילה מאנייאנה. מה ברקאסייה אלאס מיזוראס איניירזיקאס טומאדאס פור איל גוב׳ירנו, איל מוב׳ימיינטו פואי אפרוב׳אדו איניל מומינטו מיזמו אונדי איל אימפיסאבה אה דיקב׳ולופארסי.

איל תריבו׳לי די אירזירום קי טומו פואיסר [illegible] סינטינסייאס קונטרה לוס קולפאב׳לים די קואלים גוב׳ירנו, דיל קואל [illegible] דיקי׳ן גונים פואירון איקזאקוטאדוס איגזאמינטי אורפיר באנאס פור איל, נו פואידי אונרו קי מאדיזיר לוס פרוב׳וקאדורים די איסטי מוב׳ימיינטו, טראנס-מיטיו סוס ריגרימוס אה לה אוטורידאד ביזנטראל. [illegible] [illegible]

[illegible]

איסטי דיך מינוטו אים פורמאדו פור איל מיא די, איל פריזידינטי דיל קונסילייו מונישיפאל, דיל פאלאסייו דיל פואיבלו, דיל קונסילייו ג׳ינירל ייל ג׳ודיים, דילה קאמארה די קומירסייו אים׳ס.

# איל לייב׳אר ג׳אפיאו אים אוב׳ריגאטוריין

אין נו גוב׳ייה די אנגורה, לה אסאמבלייה אנקיונאל די אנגורה דיסקוטייו אל פרוייטו דיל [illegible] די [illegible] איל [illegible] [illegible] [illegible] לה פרימירה [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אל איספיריטו דיל איקטאטוטו אור-גאניקו.

[illegible] די [illegible] [illegible] לה אסאמבלייה אי [illegible] קי [illegible] קי איספיסייה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אורגאניקו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איל [illegible] דיל איכב׳ירנו [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] איל [illegible] דילה לייי אדופטאדה:

ארטיקולו 1 —לוס מימברוס די לה גראנדי אסאמבלייה נאסיונאל, לוס אינקייג׳אריוס, אים פייגאדוס אי [illegible] די לאס אדמיניסטראסייונים פוב׳ליקאס, פארטיקולארים אי לוקאליס אי די טודאס לאס איכסטיטוסייונים, [illegible] די לה דוספאד איל ג׳אפיאו לייב׳אדו פור לה נאסייון טורקה. איל גוב׳ירנו די לה פובלאסייון די טורקייה [illegible] איל ג׳אפיאו, איל גוב׳ירנו [illegible] [illegible] פרוטיקה קונטראריאס.

ארטיקולו 2 —[illegible] [illegible] [illegible] אין לה פוב׳ליקאסייון [illegible] דילה [illegible] די סו פוב׳ליקאסייון.

ארטיקולו 3 —לה גראנדי אסאמבלייה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דיל [illegible]

[illegible] ביינטו סינקואינטה, סו סולו סיר ריגלאדה אלינדה.

איל פריזידינטי דילה ריפוב׳ליקה לייאמו אה לוס מימברוס די איסטאדו, קיאנדו די פארטידו אי לוס קיאנו די פורמאר און נואיב׳ו מיניקטי-רייו. נינגונו די אילייוס נו ריזואו.

סינון לאס אול׳יימאס נוב׳ידאדים, קי׳ גרייאנד פריזידינטי די נואיב׳ו די קונקטיטואיר און קא-ב׳ינייו.

לה גראנדי דיל קולפאדו קי די לוגאר אה איס-טאס קריזיס אים, קומו לו פאבין, לה סיטואסייון איכאנסייירה.

# איל פארלאמינטו א ימאן אפרוב׳ה לוס אקואירדוס די לוקארנו, מה איל אמבאשאדור די אלימאנייה אין פאריס פרוטיסטה

איל ריכסטאג (פארלאמינטו אלימאן) אפרוב׳ו אין סו סידה [illegible] לוס אקואירדוס דילה קונ-פירינסייה די לוקארנו. איסטה איספרוב׳אסייון איס ב׳ינטורוזה פור לה פאס. טודאב׳ייה, קי פאבו אין איסטוס דיאס און אילגו קי פאריסי דאר רא-זון [illegible] אל אום אלימאנים קי סון קונטראריוס אה איסטוס אקואירדוס. נייה; כאבין קי פואי קונסינטידו קי נוס אלימאנייה דיב׳ין ריטירארסי פור טרופאס קי איקופאן קולונייה. אפריקי קי לאס טרופאס די טירארלאס די קולונייה פירדין איגסי פאלאב׳ראס אין און אוטרו לוגאר, סיימפרי קוב׳רי איל טירריטוריו אלימאן. איל אימבאשאדור די אלימאנייה אין פאריס פרוטיסטו קונטרה איספי אקו דילוס אלייאדוס.

# איל איסטאד׳ו די אסידיו אים פרוקלאמאד׳ו אין דאמאסקו

לה אג׳ינסייה האב׳אס טילינראפיאה איסטו קי [illegible] די [illegible] אין [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די דאמאסקו אי דיל אוראן.

נו דיזין ניר אין איסטה מיזורה און אונפי-אוראמיינטו דילה סיטואסייון. איל איסטאדו די אסידיו פואי דיסידידו אפין די דאר [illegible] סייון אה פופולאסייון די דאמאסקו קי די אינזנדה לה סיר ביין פרוטיז׳אדה אי קי די [illegible] סיר לה סיגורידאד ריקוראליקידה אין טודו די לוריס די לה סיודאד.

## אנה ריבולטה אינדי אג׳י
## דיפרימידה פור איל אב׳ייון

און קוריספונדינטו דילה «גאזיטה די לונדרס», קי איס איל ז׳ורנאל אופיסייאל דיל אימפיריו בריטאניקו, דה און ריגיקונטו דילאס הורמוזאס אופיראסייונים דילוס אב׳ייאדורים אינגליזים סוב׳רי לה פרונטירה—נורד אואיסטי דילה אינדייה.

לוס אב׳ייאדורים בומבארדיארון מיינטראס סייטי דיאס קואטרו דיאס לוס אינדיז׳ינוס (יירלים) דיזוב׳ידיינטים. פור לאס אופיראסייונים לאס מאס אימפורטאנטים קי אייגאן פ׳ודו אורגאניזארסי דיסדי לה גראנדי גירה.

ביינטי אי דוס אירופלאנוס קון קוארינטה או ס׳טיירים אי 214 אומבריס פארטיסיפארון אה איסטאס אופיראסייונים, מונג׳אס אלדיאס פ׳ואירון קימאדאס. לאס פירפיקאסייונים פ׳ואירון דיסטרואידאס. אינפ׳ינאלמינטי לוס אינדיז׳ינוס סי אינטריגארון.

נ ד. ל. ר.—קי קרימין קומיטייירון איסטוס דיסדיג׳אדוס אינדיז׳ינוס? איליוס ריקלאמאן סוס אינדיפינדינסייה, סוס דיריג׳וס אה ביב׳יר ליב׳ירוס. קי ב׳אקאן אין לאס אינדייאס איסטוס אינגליזים קי אב׳יטאן לה אוטרה פארטי דיל מונדו?

## און מיניסטרו אינגליס אטורגה קי איספאנדיירון נוב׳יד׳אד׳ים פ׳אלסאס קונטרה לה ארימאנייה מיינטראס לה גירה

פאב׳לאן די לוס ב׳ירבוס קי איל מיניסטרו אינגליס דילה גירה פ׳ואי אוב׳ליגאדו די דיקלאראר אין לה קאמארה דילוס קומונים קי איל סירב׳יסייו די פרופאגאנדה בריטאניקו איספאנדייו מיינטראס לה גירה סיירטאס אינפ׳ורמאסייונים פ׳אלסאס קונטרה לה אלימאנייה, אין לה אינטינסייון די דיס קרידיטארלה מאס מונג׳ו אין לוס אוז׳וס די לה אופינייון פ׳ובליקה די פירסונאס קי איל סירב׳יסייו מונג׳ו דילה אינפ׳ורמאסייון אינטירנאסייונאל אינב׳ינטאדה סיגון לה קואל לוס אלימאנים או טיליזאב׳אן אין לה אינדוסטרייה לוס קואירפוס דילוס סולדאדוס קאידוס סוב׳רי לוס קאמפוס די באטאלייה, אי און קי איסטי סירב׳יסייו סאב׳יאה מויי ב׳יין קי איראה מינטירה, קי נו סי טראטאב׳ה אין ריאלידאד קי די קאדאב׳ירים די אנימאלים.

## מאקסימאס אי ריפ׳ליקסייונים

סי ב׳ינילוסינסי פורקי טי קיאן אינדולז׳ינסי.

איל אומברי ריסיב׳י דוס אידוקאסייונים: לה אונה קי איס דאדה פור לוס אוטרוס; איל דיב׳י דארסי לה אוטרה איל מיזמו.

איס אימפוסיב׳לי אה קיר פיזולו איל נו אקוזארסי קי אה סי מיזמו די סוס דיסדיג׳אס.

פור לה פ׳יליסידאד, איס מינירוסטיר אוקיפאר פוקו לוגאר אי קאמבייאר פוקו די לוגאר.

און ב׳ינגאנדוסי קי ריינדין איגואל אה סו אינימיגו, אין פירדונאנדולי סי מוסטראן סופיריור.

טיינטי גוסטו אין מידייו; לה ב׳ירטוד פ׳וייי לוס אקסטרימוס.

אמה טוס אמיגוס, מה פריפ׳ירה לה ב׳ירדאד.

טודאס לאס ב׳יזיס קי מי סקלארין און קוטקולו אה טודה בואינה אקסייון, איל קאלקו ו נו ריאוסו.

גוב׳ירנה טו קוראסון, סי איל נו אוב׳ידיסי איל קומאנדו.

קירים קיריזיר? אב׳לה אין סונריאינדו.

קי טודה טו ב׳ידה טי אינסינייה אה ב׳יין מוריר.

איס מינוסטיר ריאיר אנטיס די סיר ב׳ינטורוזו, די אספאנטו די מוריר סין אב׳יר ריאידו.

## דיב׳ירסום

אונה לונגה דראמאטיקה קונטרה קולוב׳רום. — אספ׳יין די פ׳ורט לוסטון, אינגל קולוראדו (איסטאדוס אונידוס) קי מאדאס סלאב׳ירה, מאטו 140 קולוב׳רוס די סונאז׳ים (קולוב׳רו מויי ב׳ינינוזו קון אישקאמאס סוב׳רי איל קואירפו, לאס קואלים פרודוקאן און סונידו אין קאמינאנדו) קון און באסטון גורדו אינגל קורסו די אונה לוגה די דוס אוראס פור דיפינדיר סו ב׳ידה אי אקיאה די סו קריאטורה די טרים אנייוס.

מאדאס סלאב׳ירה איסטאב׳ה קאמינאנדו אין קאמפאנייה, ב׳ינאנדו אה סו קריאטורה. איליאה פ׳ואי אוב׳ליגאדה די דיסינדיר דיל קאמפאנייון פור אב׳ראר און אינטרומפיסו קי טיניאה דילאנטרי אי אין איסטי מומינטו איליאה אויו איל רואידו קאראקטיריסטיקו די און קולוב׳רו די סונאז׳ים אי ב׳ידו אונה די איסטאס ביסטייאס אין אונה קורטה דיסטאנסייה. ארמאנדוסי די און גורדו פאלו די לינייו, איליאה מאטו אל קולוב׳רו. אה פוקו אפאריסייו און סיגונדו קולוב׳רו, פואיס און טריסירו. איליאס אריב׳אב׳אן אונה טראס אוטרה. אה גרוס׳ו, איל פואילו איספאנטה ב׳ינו די איסטוס סירפיינטים מויי פירילוזוס. אין אונוס קואנטוס מינוטוס לה דיסגראסיאדה ב׳ידו קי פ׳ראספ׳ינטי אינקירינטאדה די קולוב׳רוס. מי נוראס קי סו ב׳יזי קי דיסיגויה די ... (... נו ...) דיל קאנסאנסייו.

ב׳ינאנדו איל ב׳ינייו קון לה אקירידה דיל דיזייו, מאדאס סלאב׳ירה מאטו אה לוס פירפיינטים קי לה אינמ... קואנדו איל קומ... ד ... 140 קולוב׳רוס די סוניטים אירן מואירטוס איספאנדידוס סוב׳רי איל קאמינו. נו לה קריאטורה נו איל קאנסאנסייו נו אב׳יאן סופ׳ידו מורדידוס.

ב׳יאולינטוס טימפיסטאס אין אינגלאטירה. — טיליגראפ׳ו און ... ליב׳רפול אין דאטה די אייר: לה ... אב׳אס קונטינואן ... סי ... ד ... אקונטיסייו ... קי ... (אוטרו מיינוס) אקומפאנייאדוס די קיריאס פירדידאס אומאנאס.

און באב׳ארים קי מאטה אה סו פאדרי אי אה סו מאדרי. — איל «מאטין» אנונסייה אונסו קי סיגיי די דוראמינטי, אין באב׳ירה.

און ז׳וב׳ין באב׳ארים מאטו אה סו פאדרי, אה סו מאדרי אי אה אונה אימפיגאדה דאקאמפאנייה, פואיס סי סואיסידייו.

אינונדאסייונים אין נריסייה. — איל «דאיילי איקספרים» אנונסייה ד ... קי ... אינונדאסייונים אראסטארון מונג׳אס קאזאס די לה סיב׳דאד.

קריאין קי סיין פירסונאס מוריירון.

און קורייוזו פרוסיסו אין לונדרים. — ... פיסאן ב׳ירבאלמינטי די ... אין ... קו קוסה איל גוב׳ירנו אינגליס ... אונה סומה די 300,000 ליראס איסטירלינאס קומו אב׳אנסו פידו איל אינב׳ינטאדור דיל טאנק (איספיסייה די אוטומוביל קוראסאדו) ק גז גו און טאן גראנדי רולו אין לה גראנדי גירה אין איספיסייה דיל 1916.

איל דיקלארו אב׳יר דימונסטראדו איסטי אינב׳ינטו די גירה קון לה אייודה די ... אי די באנדאס די קאמאנג׳ק אה לורד היל ... אונה פארטי דיל מיס די אוקטוב׳רי איניל 1916.

און באנקיטי מונסטרי די 850 פירסונאס דיסטאנדאדו. — אספ׳ריין די לונדרים: — קואנדו איל לורד־מאייור פ׳ואי דיסידידו קי איל באנקיטי אין אונור דיל פרינסיפי די גאל, פ׳יקסאדו אל 20 די נוב׳יימברי אה מידייו דיאה, נו אב׳לה פ׳יניר לוגאר איניל ... דילה פ׳יקודאד אה קאמפוס

די[...] [...] אליקסאנדריה, קומו ריקלאמאן לה ניסיסידאד ט.ש גורנאליס מאס אילייס נו טודו סיר פובליקאדו אין לאס אידיסייונים די [...] די זה. אסייה אוגוקייאנסוס אי ס גקואינטה אינשינואדוס, קיינטינאס די אינטרי אילייס נו [...]ירין [...] מאס טיימפו אי אר לא ון אל מוטיל דילה סיזדאד אונדי אונה ב'יגאדה נומירוזה די אג'ינטיס די פוליסיאה סוסטאדוס אין טודאס לאס קאזאס דאנדו סוברי איל איקסוטיקו לוקאל, ניב אונוסייאגאן לה נוב'ידאד.

טודו אירה פרונטו, לאס מיזאס מיטידאס, לאס קומידאס פריפאראדאס, איל שאנקיטי דיביאה קוסטאר 2000 ליראס איגיפסיאנאס. אביאה סוטה די פורטונה סור לה פריפאראסייון דילה קואל פריס קואטרו די נוב'ידאד די פורטונה אב'יאן סידו איספליאדוס. אביאה איגואלמינטי 300 ליג'ראס די בואיי, קואטרו סיינטאס ליבראס די פיש-קאדו, פאסטיסיריאה, מונטאנייאס די פרוטוס, פלורים ראראס פור לה דיקוראסייון דילאס מיזאס.

טודו לוקי לה קאזה קי סי קארגו די איספי שאנקיטי נו טודו אוטיליזאר, טואי אינב'יאדו אה לוס איספיטאלים.

לה מונידה די לה אאוסטריאה סירה איל שילין.—מאנדאן די ב'יינה קי אימפיזאנדו דיל 1 די אינירו, איל שילין סירה אופיסייאלמינטי לה מונידה מוניטאריה דילה אאוסטריאה.

לה נואיבה ריינה די סיאם — און פילינגראמה סין אילו כים טראאי לאז נוטיסייאז קי לה ז'ובין מואי מ'ס פונסאדוזה, טואי פרוקלאמאדה ריינה די סיאם, אין לוגאר דילה ריינה אוי, איסטה אולטימה אירה קיזאדה קון איל אגוסטו מארידו מיינטראס סייטי אנייוס, מאס קומו איליה נו טו־[...] [...] קי איל נואיבו אי איל גו[...] [...] קי [...] אין אירידור דיל טרונו, [...] קי איל ריי נומי [...] [...] זוג'ין, אין לה איספיראנסה קי איליה [...].

[...] איספי [...] פינטוריסקו, לאס אונייאס לונגאס, לוס דיינטים פריטוס אי איל נאסיאו [...] די מודה.

לוס פונירארים די און באנדידו.—אין צי קאגו [...] אין [...] פריבטימינטי [...] [...] [...] איל אירה אבאקינו, [...] [...] [...] [...] לה [...] [...] קון גראנדי [...] [...] די [...] [...] לה [...] אינקאזי[...],

איב [...] לה טארדי די מיירקולים 25 די נוב'יימברי קי איל לוקסואז אי איליגאנטי

# סינימה אופירה

אובטייני און סוקסיסו סין פריסידינטי אין לה פרוז'יקסייון דיל ג'ראנדיאוזו פ'ילמו ג'ודייו

# לה ריינה שבא אי איל ריי שלמה

קון איל קונקירסו די לה סיליברי ארטיסטה

## ביטי בלאייט

65.000 פירסונאס אב'יאן אימפליאדאס פור טורנאר איספי גראנדי פילמו. מאלגראדו לה לונגורה די איספי גראנדי פילמו קי אוקופאן 10 פארטידאס, נו טודו סירה פרוז'קטאדו אין אונה סולה נוג'י. איס און סופירפילמו דילה פוקס פילמס. טילפון: פירה 3088.

אנ־אד׳ טוד׳ום אל

# סיני אלהאמברה

קי פרוז'יקטה לה סיגונדה אי אולטימה איפוקה דיל סופירפ'ילמו

# איל לאדרון די באגדאד

איסטי גראנדי פ'למו קי אובטוב'ו און גראנדי סוקסיסו מיינטראז לה פרימירה איפוקה קונטינואה אה טיניר און מאס גראנדי סוקסיסו מיינטראס לה סיגונדה איפוקה. פיד אקיאום קי נו אסיסטיירן אה לה פרימירה איפוקה, און ריזומידו אים דאדו איניל איספיסיאו

# באזאר טורקו די מוזיבלאמיינטו

## שלום אי ן נאיור

איסטאמבול, באגג'י קאפו איניר איקב-מאגאזין שטאאן [...] [...]

גראנדי אסורטימיינטו די מוב'יל[...] אין טודו ג'ינירו די [...], פרונטו אי [...] [...] מוב'ילייאס פארה קאמאריטאס די איגאר אי די קומיר, פארה סאלון אי״ס. [...] [...] [...] סיראן סיגוראמינטי קונטינטיס, סאב'ינדו דילה קאלידאד קומו דיל פריסייו.

נ ב.—לה [...] קאזה איזי גראנדיס פאסילידאדים איניל פאגאמיינטו.

18—24

לה פוליסיאה אי לוס לאדרונים [...] [...] און ארמיסטיסייו אי טודוס לוס [...] די [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] קון קי לוס אג'ינטיס די פוליסיאה נוס דיספירטאריה

איל [...] די [...] [...] [...] און פירקיליו די [...] אי די [...] קי [...] [...] 10000 דולארים. [...] [...] [...] קוליירטה די פלורים אי [...] [...]

[...] [...] [...] [...] [...] [...] (נאפקינס) דילאס [...] די [...]. [...] די לוס [...] [...] קי איל [...]. אי [...] לה [...] קי [...] איל קולפאליו [...] [...] [...] די פוליסיאה קי, אין [...] טיימפו קי [...] [...] [...] איל [...] די [...] [...] [...] [...] [...].

[illegible]: דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי קואטרו
מארטיס 7 כסלו 5686
24 נוב'יימברי 1925
נומירו 17

# אל טיימפו
# איל טיימפו

סאליש לוס מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס » 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 700

[illegible] דוד פריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couvercdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA–CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קוב'ירג'ילאר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילפ'ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

**פריסייו דיל נומירו 5 גרושים**

## פור ריאורגאניזאר אי ריב'יב'אר איל ג'ודאאיסמו די טורקיאה

—

דיסדי אונוס קואנטוס דיאס קונסטאטאמוס אין אינ-
סרי לה פופולאסייון ג'ודיאה די קונסטאנטי-
נופלה אונה אספיראסייון פור אונה ב'ידה נו-
איב'ה, און דיזיאו ביין מארקאדו די ריאליזאר
ריפורמאס אי טראנספורמאסייונים אין לאס
קונדיסייונים די איגזיסטינסייה דיל ג'ודאאיס-
מו טורקו, און איספאנדימיינטו דיל איספיריטו די
פרוגריסו אי די ליב'יראליסמו קי אנימה אקיאוס
קי דיריז'ין לוס דיסטינוס דיל פאאיס איס און
איסטה אינטינסייון קי אלגונוס נוטאבליס די נו-
איסטרה קומונידאד מייטן ריאוניונים דיסדי א-
[illegible] דיאס אי איסטאן פור אדופטאר [illegible]
ליניאה די קונדוקטה, און פרוגראמה, קי אונה
[illegible]
[illegible] אקואדה פור [illegible]
[illegible] 4 [illegible]

[illegible]
[illegible] פרופוזיטו די ריס-

רודוסיר אקי לה ליאמאדה סיגיינטי קי ביין פו-
ב'ליקאדו איל נומירו איספיסייאל אלה איקא-
ז'יון די מי סינקואינטינאריו ז'ורנאליסטיקו קון איל
טיטולו «סולידאריטאד ג'ודיאה»:

פורקי לה קומונידאד ג'ודיאה די טורקיאה
פורמי און אילימינטו אוטיל אל פאאיס, פריזינטי
אונה פיגורה ריספיקטאבלי פור סוס קואליטאדיס
אי סוס מיריטוס, פואידה סיר און פאקטור פרו-
ג'ריסו פור לה פאטריאה קומון. איס מינישטיר
קי לוס מימברוס די איסטה קומונידאד ב'ינגאן
ביינה [illegible] די בוס דיזירים די [illegible].

איל איקסירסיסייו די סו קולטו איס איל פרינסיפאל
דיב'יר [illegible]. און טאנטו קי ג'ודייו, אי לה או-
[illegible] די סיר אאוטוריזאדו אה טיניר אונה
[illegible] קולטואל אה פארטי. [illegible] פור סו
[illegible] קי איל ג'ודייו קומפרי אי לוגה [illegible]
[illegible] די [illegible]. לה ליב'ירטאד די איגזירסאר
[illegible] קולטו נו לי איס ריפ'וזאדה און נינגון
[illegible], קידי טודו אין און ריזימין ריפובליקאנו
[illegible] איל [illegible] קי טייני פור [illegible]
דוגמה לה ליב'ירטאד די קונסיינסייה.

אפין די אסיגוראר איל איקסירסיסייו ג'ודייו
אין לאס קונדיסייונים ריקירידאס פור לוס טיימ-
פוס אקטואליס, איס מינישטיר קי אייגה אונה
אורגאניזאסייון איספיסייאל אאוטוריזאדה פור לאס
ליייס דיל פאאיס אי פורקי איסטה אורגאניזאסייון
פואידה פונקסייונאר, איס מינישטיר קי לוס א-
דיפטוס די איסטי קולטו לו קיראן, קירי דיזיר
קומפלאן קון דיב'יר און פרינטי די איליאה.

אינטרי לוס טורקוס די קונפיסייון ג'ודיאה קי
סיפאן א נואירמוס, אואירפאנוס, דיזירידאדוס די
לה פורטונה קי טיינן מינישטיר די סיר פרוטי-
ז'ידוס. איל דיב'יר פאטריאוטיקו אי הומאניטארייו
נוס קומאנדה די נו דישאר טודו לה קארגה די
איסטאדו אי די אייודאר א נואיסטרוס קומפאטריאו-
טאס. [illegible] אפונדאר איספיטאליס פארה
איסטוס [illegible], אורפאנאטוס פארה איסטוס
אואירפאנוס, איסקוילאס די בניזינסייה פארה
לוס דיסדיצ'אדוס, איסקואילאס פארה לאס ריי-
[illegible] די לוס פואירים קי נו טיינן לוס מידייוס די
פאגאר לה ריטריבוסייון איסקולאר. און פונדאנ-

# לה אוב'רה דיל
# אורפ'לינאטו
# איסראאיליטה
## אינטריטייני 1300 אוארפ'אנוס
## דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאד'רי
## קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

די איסטאס אינסטיטוסייונים נוזוטרוס אלייב'יאנאמוס אגורה לה מיזירייה אי לאס סופרייאנסאס דילוס איז'וס דילה פאטרייה קומו אי אומינטאמוס איל נומירו דילוס איז'וס אינסטרואידוס, קירי דיזיר קי נוזוטרוס קונטריבואימוס אל בייניסטאר דיל פאאיס. מה קי מאנירה ריאליזאר אי פאזאס אוב'ראס אוטילים, סי לוס מורקוס די קונב'יסייון ג'ודיאה נו טייינן קונסייאנסייה די קוס דיזיר די סולידארידאד אי נו פריסטאן פור קונקורסו אקטיב'ו אי איפ'יקטיב'ו?

ג'ודייוס די טורקייה! ג'ינטי, קאלקולאד, ראזונאד ביין אי ב'ואיסטרוס אינטינדימיינטו קי איל אינטיריסו דילה קולליקטיב'ידאד אי איל אינטיריסו דיל אינדיב'ידואו אי קי איל אינטיריסו דיל ריב דיל דוב אי איל אינטיריסו דילה קולל קומונידאד. לה אינדיפ'ירינסייה פור לוס אינגום סוביקיס נו אי פירמיטידה. דיסגראסייה אה אק לה סוסייידאד דילה קואל לוס מיימברוס סון אינדיפ'ירינטים אלוס אינטיריסים קומונאלים. סי ב'וזוטרוס ג'ודייוס די טורקייה, קונטינואש אה סיר אינדיפ'ירינטים אלוס אינטיריסים די ב'ואיסטרה קומונידאד ריליג'יוזה. סי נו קונטריבואיש אלה פ'ונדאסייון אי איל סוסטינימיינטו דילאס אוב'ראס די פרוגריסו אי די קארידאד, איל אילימינטו ג'ודייו די איסטי פאאיס סי אימפוב'ריסירה, די ב'ינדרה סין ב'אלור, אינדיזיאב'לי.

∴

קירייה סירב'ירמי די און גראנדי שופר אי די און פודירוזו אלטו אב'לאדור פור אזיר ריטיניר איסטה ב'וזיאדה אין לוס אוידוס די נואיסטרוס קוריליג'יונארייוס דיל פאאיס, רימיניאר לוס מיאולייו אי אזיר ב'יבראר לוס קוראסון. אי מיניסטיר קי אילייוס סי פינטירין די איסטי איג'ו ק לה סיטואסייון אין לה קואל נוס טופאמוס אי איקסיפסייונאלמינטי גריב'י. נו אי מאס סו ב'ז מאטארדאר אל דיב'יר די סולידארידאד

[illegible] דיר קארטיטאלים. לה [illegible] אי אלוס אינטיריסוס ג'ינירלאלים נוס קוסטה ב גראנדימינטי קי... נוזוטרוס דיב'ימוס טומאר אונה פארטי אנג'ה אי אקטיב'ה אל מוב'ימיינטו די ריג'ינירסייון די נואיסטרו פאאיס.

קי לוס מיימברוס די נואיסטרה קומונידאד קי פירדן אינטיריסים אה ריסיב'יר לה אינסטה ריב'ולוסייון, סי מאנקן אה סוב דיב'יר די ריספונדיר אי קי קונטריבואין אה אמפ'אזאר לה קארגה [illegible] אונה מיזירייה קי לה אמאנזיליאה סי לוס די מאנדה.

ד. פ'.

---

# איג'יר
# מונדו איסראאיליטה
—
# איסטאד'וס אוניד'וס
—
## איל רבנו בורישאנסקי קונטרה לה אוב'רה אמיריקאנה פור לה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין פאליסטינה

איסקריב'ין די נואיב'ה-יורק: — איל רבנו בורישאנסקי, ב'ייז'ו רבנו די גומיל (רוסייה), קי טופו אפריזאדו מיינטראס און קיירטו טיימפו פור לוס סוב'ייטים אה קאוזה די סו אופוזיסייון אלה אקטיב'ידאד די לוס קומוניסטאס ג'ודייוס אי קי ב'ייני די אריב'אר אקי ריסיינטימינטי, איס אב'יירטאמינטי קונטרארייו אלה קאמפאנייה קי סי אזי אינטרי לוס ג'ודייוס די אמיריקה אין פאב'ור דילה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין רוסייה. «איל סי אינקאנטה די ב'יר קי מאנירה לוס ג'ודייוס אמיריקאנוס פריטאן לה ב'יזירה איסטה קואיסטייון», דיש'ו איל. «איל גריטו טופו איג'אדו קי לה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין רוסייה אייודארה מונג'ו אלוס ג'ודייוס רוסוס. איסטו נו איס ב'ירדאד».

און ג'יקו נומירו קואלמינטי סירה סוקורידו, מיינטראס קי לה מאייוריד'אד קינטינואירה אה סופ'ריר אי אה מוריר די אמברי. טודו טיימפו קי איל ריז'ים קונב'יינטיקו סובסיסטירה, ב'ירדאד מיזירה אין רוסייה אין איסטי מודזימו אים קיריר אינפ'ורסיר לאס סינסייונים קומוניסטאס ג'ודיאס קי פואידירן מאס מונג'ו פירסיקוטיר אי אינקולקאר לה ריליג'יון ג'ודיאה. מיינטראס לאס א[illegible] קומוניסטאס ג'ודייוס אורגאניזארון קאמפאנייאס אנטי-ריליג'יוזאס איניל מומינטו די לאס פ'ייסטאס ג'ודיאס איסטי אנייו נוס דיזין קי נו אובו נינגונה מאניפ'יסטאסייון אין לאס קאלייס, פירו נוזוטרוס נו נוס דיב'אמוס אינגאנייאר. איס פואלמינטי פורקי אילייוס איספירארן סוקורוס די אמיריקה.

«נוזוטרוס נו פואידימוס דיקסאר אזאס פירסונאס קי דיזיאן אוקופארסין די פילאנטרופייה לה מאנירה דילה קואל אילייוס דיב'ין דיספוניר די נואיסטרה מונידה, מה טייו פינסו קי איס ב'ירדאדמינטי פ'אלסו די אזיר קי לאס קונגריגאסייונים ג'ודיאס אורטודוקסאס אייודין אה אינסולטאר לה ריליג'יון ג'ודיאה אין רוסייה.

---

# הונגאריאה
—
## און פרוסיסו קורייוזו אין בודאפישט

און קורייוזו פרוסיסו ב'ייני די סיר ג'וזגאדו אין בודאפישט.

אב'לה מונג'אס ב'יזים קי קואנדו אונה קומונידאד אזי קונטראטאר אונה סינאגוגה, איליייה ב'ינדי, פור פרוקוראר לוס פ'ונדוס נסיסארייוס, לוגאריס די פ'ינדאסייון קי לוס קומפראדוריס טראנספ'יריין אה סוס אירידוריס. קי אבלה סי איסטוס אירידוריס אבאנדונאן לה ריליג'יון די סוס פאדרים?

איסטוס קאזוס נון פריקואינטיס אין בודאפישט אין פראנציקונה, אונה ב'ירדאדירה איפידימיאה די קונב'ירסייונים סי ד קלארו אין 1920, קואנדו אובו איל ריז'ים די טירור אין לה הונגרייה, אי טריס או קואטרו לכ יום. אין 1921, לה קומונידאד איסראאיליטה, איקספ'ינזנדו קי לוס אפוסטאטוס (קונב'ירטידוס) אב'יאן פירדידו סוס דיריג'וס אה איסטוס לוגאריס אין סינאגוגה די סוס קונב'ירסייון, קונפ'יסקו סוס לוגאריס. קומו איסטוס לוגאריס ריפריזינטאן אונה גראנדי ב'אלור, לוס קונב'ירטידוס קי טיינין סוס לוגאריס טומאדוס, אינטינטארון אונה אקסייון קונטרה לה קומונידאד דילאנטרי לה ג'וסטיסייה.

איל אבוגאדו די לה קומונידאד סוסטוב'ו לה אידיאה קי לה אינטינסייון דילוס פ'ונדאדוריס די לה סינאגוגה נו איראה קי סוס אירידוריס אינפ'ידילים אגאן קונמירסייו די סוס לוגאריס.

איל טריבונאל ב'יין דאזון אי נו דיוו פיגיידה אלה ריקלאמאסייון דילוס אירידוריס קונב'ירטידוס.

דינטי דילה אליאנסה איסראאיליטה; [illegible] לוי, סינאדור, אי נו די [illegible] גראנדים איקונומיסטאס.

## רומאניאה

### און אינ׳ז גראב׳י

אין לה «בולה ליגדאדירה איגליסייה דיל קריס-טו», קומו דיזין איל לינגואז׳י כאגראדו דילוס גריגוס אורטודוקסוס, [illegible] די פאטריארקי אין איג׳ז גראבי.

פופס ניקולה, ז׳ובין איז׳ו די פאאיזאנוס פוברים, איזו סוס איסטודייוס איניל סימינארייו אורטו-דוקסו די בוזאו, סיאודאד אוביקאדה (קי סי טופה באשו לה דיריקסיון איספירינואל די און אוביס-פו) די רומאנייה. איל טייני אגורה און אנייו די איסטודייוס פור ריאליזאר סו גראנדי דיזיאו: סיר פאסטור די אלמאס אין סו סיאודאד די נא-סימיינטו. פור אינטראר אין קלאסי, טייני מינים-טיר די אזיר סירטאס פורמאליטאדים, פאגאר טאקסאס, קאזי סיינטוס פ׳ראנקוס. איס אונה פורטונה פור און פובירי איז׳ו די פאאיזא-נוס. אונדי טומארלה? איל סי דיריז׳ה אלאס אלמאס מויי קאריטאטיבאס דילה סיאודאד, אלאס אוטורידאדים [illegible] מיניסטרא-טיבאס אי מיליטארים. איל איס אינביאדו די מאנ-דאס אה פארטים לאס מאנוס באזיאס. איל קו-ראסון אמארגו. פורטאנדו דוס קיריזירוס מו-ניסיפאלים אינקונטראדוס פור לה טריסטיזה דיל ז׳ובין פ׳וטורו פריטי, לי דאן, סי נו מוניידה, אל מינוס און בואין קונסיז׳ו: «בה אונדי סאמי גולדשטיין, סי נו לו סולטאראס אין באנו»! איל ז׳ובין סי בה אונדי איל ג׳ודייו אי ריפ׳ירנה פריסטו אל סיקריטארייו דילה איסקואילה קון סיינטו סינקואינטה פ׳ראנקוס.

— קין טי דייו איסטה מוניידה? גריטה איל סיקריטארייו.

— סאמי גולדשטאין.

איל סיקריטארייו סי לה לה פונטו קונטונבלאר איל דיריקטור דיל סימינארייו.

«— דיזגראסייה פור איל, [illegible] סימו. קי איל אימפייו (דינירו) נו טינגה לה או-זאדייה די אינסינייאר איל פורבאל די [illegible] קאזה!

איל איליבו פרוטיסטאס. איל איגו מזרחה אל איסקאנדאלו. אזירין אונה אינקיסטה קי בה-סה אורה די מוסטראר לה איקזאקטיטוד (אב׳י-ש׳מיינטו) דיל איליבו. קי אפירים איל פא-

לה פידיראסיון ז׳ימנאסטיקה אי איספורטיבה דילוס פאטרונאז׳יס די פ׳ראנסייה, טומו אין מאנו לה אובדה די אינסינייאר לה ז׳ובינטוד קאטוליקה אונה פראקטיקה דילוס איספורטיס, פודו אין דיס-פואיסאנדו סו קוראז׳ון אי סו אינטיליז׳ינסה. גרו-פאמיינטוס די בוי-סקוטס פרוטיסטאנטיס פיר-סיגיין איגואלמינטי איל מיסמו אובז׳יטו, קון רי-זולטאדוס רימארקאבלים.

לה באראונה אידוארדו די רוטשילד טובו לה לומינוזה אידיאה די קריאר אונה סימיזאנטי אובדה פור לה ז׳ובינטוד איסראאיליטה. און קומיטי סי פורמו אי איסטי קומיטי פובליקו אולטימא-מינטי אונה ייאמאדה דילה קואל דאמוס אקי אבאשו לוס פאסאז׳יס סיגיינטיס:

פ׳אריקי קי לה ז׳ובינטוד איסראאיליטה די פ׳ראנ-סייה נו פודיאה ריסטאר אפארטאדה די איסטי מו-בימינטו טאן אינטיריסאנטי. איס אנסי קי לה «אוניון דילאס אובראס דילה ז׳ובינטוד איסראאי-ליטה פור לה אידוקאסיון פ׳יזיקה» סי קונסטי-טואיו איי און אנייו. סו אינטינסיון נו איס די אזיר אטליטאס (ג׳אמפייונס), מאס די [illegible] ז׳ובינאס איז׳אס אי נואיסטרוס ז׳ובינים איז׳וס סאנוס אי ביגורוזוס, אפין קי אילייוס סיאן מיז׳ור פריפאראדוס פור לה לוג׳ה דילה בידה. איל איספורט אנסי אינטינדידו טייני אונה אלטה אימ-פורטאנסה מוראל; איס פור קאדה אונו, אונה אדמיראבלי איסקואילה די אינירז׳יאה אי די די-סיפלינה אינדיבידואל.

לה אוניון פריפארו אונה סאלה איספיסייאל אי אימפליו פרופ׳יסורים פור טודוס לוס איס-פורטיס 80000 פ׳ראנקוס פואירון ייה גאסטא-דוס אי איל קומיטי דיזי קי טייני מיניסטיר די 250,000 פ׳ראנקוס אוטרוס.

לאס ריספואיסטאס אלה ייאמאדה אימפיסארון אה ב׳ניר. לוס סינייוריס רוטשילד אירמאנוס סוס-קריבייירון פור 40,000 פ׳ראנקוס; לה באראונה אידמונד די רוטשילד 16000 פ׳ראנקוס; איל בא-רון אידמונד די רוטשילד 30000; ז׳אן סטירן 10000; ליאונארד רוזינטאל 10000; באנקה א. ז. סטירן אי קומפ׳ 10000 פ׳ראנקוס איט״ס.

פואידין אזירסין אונה אידיאה דילה אימפור-טאנסה קי טיינין איסטה אובדה, קואנדו די-זימוס קי איל קומיטי די אונור איס קומפואיסטו די לאס פירסונאליטאדיס מארקאנטיס סיגיינטיס: מאדאם לה באראונה אידוארדו די רוטשילד, רבי ישראל לוי, גראן רבנו די פ׳ראנסייה, האנרי בירגסון, מיימברו די לה אקאדימייה פ׳ראנסיזה, איל מאס גראנדי פ׳ילוזופו די נואיסטרוס דיאס; סילבן לוי, פרופ׳יסור אין איל קוליג׳ די פראנסי.

## פ׳ראנסייה

### לה אורגאניזאסיון ציוניסטה סיריאה אין איל פור׳יר די אונה דיקטאטורה די אנארקיאה

נואיסטרוס ליקטורים סאבין קיסאן קי אינ-טרי לוס קאפוס ציוניסטאס סי טופה און גראנדי פארטידו די אופוזיסיון אלה אורגאניזאסיון סינ-טראל ציוניסטה. איל קאפו די איסטי פארטידו ייאמאדו «ריביזיוניסטה» (קי דימאנדה אונה ריבי-זיון דיל פרוגראמה די טראבאזו דילה אורגאני-זאסיון סינטראל) קי ייאמה סי׳ זאב זאבוטינסקי, און פולוניס.

איל קומיטי סינטראל די איסטי פארטידו קי סי טופה אין פאריס פובליקו לה סימאנה פאסאדה אונה דיקלאראסיון אופיסייאל אין מינוס לינגואס. איסטה דיקלאראסיון סי טירמינה קון איסטאס פא-לאבראס:

«איל קאמינו קינריסו דיסו לה אורגאני-זאסיון אין רואינה, סין דיריקסיון ליגאל, איניל פודיר די אונה דיקטאטורה די אנארקיאה, קארה קארה קון און אקיזידו די סואיסידייו. לה אורגאניזאסיון נו פואידי ריסטאר אין איסטי איסטאדו. אונה נואיבה מינטאלידאד ציוניסטה דיבי סיר פריזינטאדה אין אונה גראנדי מאיוריטאד איניל קינזין קונגריסו. איל קינזין קונגריסו דיבי סאלבאר אי אנדיריסאר לה אורגאניזאסיון, דאר-לי און נואיבו פרוגראמה, נואיבוס מיטודוס אי נואי-בוס דיריז׳נטיס.

### פור לה אידוקאסיון פ׳יזיקה דילה ז׳וב׳ינטוד איסראאיליטה די פ׳ראנסייה

איי און אנייו, קוזו לה איניסייאטיבה די מאדאם לה באראונה אידוארדו די רוטשילד, פואי פונדאדה אין פאריס לה אוניון דילאס אובראס דילה ז׳ובינטוד איסראאיליטה פור לה אידוקאסיון פ׳יזיקה.»

איסטה, קון מוג׳ה ראזון, אונה אימפורטאנסה מויי קונסידיראבלי אה לה אידוקאסיון פ׳יזיקה דילה ז׳ובינטוד, פורקי, סיגון דיזי לה מאקסימה די טודוס לוס פואיבלוס; «אלמה סאנה אין קו-ירפו סאנו». קואנדו [illegible] די [illegible], לאס פאקולטאדיס [illegible] דיל [illegible] פורטאן ביין אי קון [illegible] לידאד אי [illegible] אי לה [illegible] קאזה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

ביספו קינבולטה לוס קאנונים אי דיספוזיאים די
מאטורידאד (פרופונדה) ריפליקסייון, פריטיני אל
דיריקטור [illegible] סמינאריין איספה פורמולה:

« איל אילייו סופה מקולה דיזי סיר אינ־
מינאדו (אל מאלו) פורקי סי איל אים אדמיטידו
אה סיר פריני, איל רונאריאה, איל קורסו די
ביס ליגורזיאב אי דילה ליקטורה דילוס אינאנ
זלייוס, פור מילום כום ביינילורים, דוויקואי סיר
פאמי בילדסמאין טאמביין אי לה איגליסייה. נו
פואידי, סין קומיטיר און סאקרילעזייו, אזיר אונה
אורטאסייון פור און «ייופין» (גויום).

## און איסטראנייו ג׳וזגו

לה קומיסייון אינביסיאל די זאטאם דורכאי,
פיאודדאי לה לייזה ביקולינה אלופטאאה די
[illegible] רומאנה, אזיאה מימידו און אינקאריסי־
מיינטור פיזל ק ב (מיזאט) און סירדינו קומייא,
און [illegible] פיקאנדו, קון לה אפרוזאסייון דיל מי־
ניסטרי דיל אינטיריאור, קי בולאמ פירהן לדמי־
טידאם [illegible] אופירטאם די לוס אינקאריסידורים
די «[illegible] יונאלידאד רומאנה», קיריינדו דיזיר רו־
מאנום [illegible] אוריזין.

און [illegible] איקראאילימה די לה פיאודאד,
פיאודאייי רומאנו, נו די און נואיזי לוגאר א
ניקסאדו אלה רומאניאה מה פור סו כאפימיינטו
אי דיל קיאל לוס פאדריינטים אירהן די נאסייו־
נאל [illegible] רומאנה, סי פריזינטו פור פארטיסיפאר
אלה [illegible] אי קומסלייו סולאם לאם פורמא־
לידאדיס נאלים. אל דיאה פיקבאדו פור לה ליסי־
טאסייו (מיזאד), איל פריסידינטי די לה קומיסייון
ריסיבו [illegible] אופירטה סין אוסרו איגזאמין, פרי
טירבאנדו קי איל נו אינגליאה אונה דילאס קונ־
דיסייונים איסינסיאלים: איל נו אירה «רומאנו
די אוריזין».

[illegible] איזו אסילאסייון קונטרה אים־
טי [illegible] פריטיקסטו דילאנטרי לה קורטי
די קאסאסייון. איל איזו נאטיר קי סיגון לוס
[illegible] רומאנה (ארטיקו־
לים [illegible] לוס פיאודאדינים סון אי־
[illegible]

אי און איליה איל מיניסטרו דיל אינטיריאור קי
פרונאסייונו סו דיזיזיון — פריזאריין אנסי, אונה
קאטיגוריאה אינטירה די פיאודאדנום, פור קא־
אוזה די סום אוריזין רילינייוזה, די און דיריגו
איסינסייאל אי לוק מארקארון די אונה אינפירי־
אורידאד פובל קאמינטי. איל ריקלאמאנטי (איל
אבוגאדו איקראאיליטה), און דימאנדאנדו אלה ט
מה קורטי די אדמיטיר סו קיגה, קונקלוזיאה
אנסי:

« סי קונסידיראמוס (אמבייזאין) לה דיזיזייון
קי פואי טומאדה און דיפינדיינדו אה סירטום
רומאנום די סירטה אוריזין איל דיריגו די סו־
מיטיר זינטימינטים און רומאנייה אי פאראני קי
נארטיכמי לוס אינטונילים קי סי ניידין און לוס
[illegible] פובליקום, לה קונסטיטוסיון
דיפינדריאה [illegible] מואירטה אי כאלה נו איממי
דיריאה אל מיסמו קונסילייו קומונאל די דיפידיר
מאנטינאם קי פולים לוס רומאנוס די אוריזין
[illegible] קיאל דאר פור דיל כיר [illegible] פרוסייונאריום,
קונסילייריס פריסקריאינטארייס די [illegible] מואיבלים
אורבאנים (און פיאודאד) אי אונה וים לה
[illegible] קיאה איזטרי [illegible] פיאודאדינום
רומאנום סיגון סום אוריזין איטניקה או רילינייוזה,
אלה לה קאזיון דיל איקסאיסיון די און דיריגו,
פואירהן, און סולוס לוס דומיניים, אילינאר
סיפאראסייונים».

לה אלטה קורטי ריקונוסייו קי לה קונסטיטו־
סייון דימאנדה קי לוס רומאנוס גוזין די און, סין
דיסטינקסייון די אוריזין, די ראסה או די רילי־
זייון, די [illegible] לאס ליבירטאדים אי די טודוס
לוס דיריגוס איסטאבליסידוס פור לאס לייס. מא־
נראדו איסטו, לה קורטי נו ריסיבייו לה דימאנדה
דיל אבוגאדו איקראאיליטה אי לה ריפיזו קון
איסטה איסטראנייה ארגומינטאסייון:

« איל דימאנדאדור נו מוסטרה קיאל לייי פואי
[illegible]. לה קורטי איס פריפריאיטאריה דיל
טירינו אי טינה אה איל דיריגו די דיספוזיר קומו
[illegible] פריאיטאריו. [illegible] נו אירה לימי־
[illegible] לה לייי די קינטאבילידאד פובליקה,
[illegible] לה [illegible] פובליקה די אינמואיבל
[illegible]. מה איסטה מיזורה ליגאל נו
[illegible] קי די אובטיניר לוס פריסייוס
[illegible] אי די דיפינדיר אנסי לוס
אינטיריסום דילאם קומונים. און סיגון לוגאר נו
[illegible] קיאל נקיאי סיר לוס
[illegible] פארטי און אונה ליי־
[illegible] לה [illegible] דיספוני, אל קונטראריו,

קי סיר סיירטאס לינדיאם און אינקארימיינ־
טום, פואידראן נו אדמיטיר אה פארטיסיפאר אה
איסטה לינדידה אי אקיאם דילאם פירסונאם רי־
אונייאנדו סיירטאס קונדיסייונים».

איסטי גוזגו מומה און קאראקטיר די אונה
פארטיקולאר גראבידאד, פואים קי איל לייי די
לה מאם אלטה זורידיקסייון דיל פאאיס אי נו
פואידי, פור קונסיקואינסי, סיר ריבוזאדו.

---

## איל זודאיזמו אקטואל אין מיזופוטאמיאה

—

### איסראאיליטאס דיל איראק

אוזוס אי קוסטומבראס — איניל פיזיקו, איל
קאראקטייר זינירל די לוס איסראאיליטים דל
איראק אים איל טיפו סימיטיקו מויי פרונ[illegible]
דו. קואירו מוריני, נאריז פרואימינינטי (מויי
סאלידה פארה אפואירה) אי פונטה סואירטה,
בארבה אי קאבילייוס פריטום מויי איספיסום סי
פואידין מיסטראר סוברי איל איקראן און גרופו
די זודייוס די באגדאד און סום טראזי (ליבמידון)
אינדיזינו, דיריאן קי איליום סון אונה קופיה די
אקיאם פיגוראס ביייזאם דילוס בייזום באבילוניא־
נים אי קאלדיאנום. איל טראזי לוקאל די לוס
אומברים אים איל «זבון», לונגה רופה און אבא־
סו, אפריטאדה און לה טאלייה קון אונה סינטו־
רה; איגריבה דיל «זבון» איל «אבאיי», מאנטו כין
מאנגאס און פאנייו פור איל אינבייירנו, און לאנה
ליזירה פור איל ביראנו; סוברי לה קאביסה, לה
קאלוטה אי איל טורבאן ביאאיי. לאם מוזיראם
ביניראסייונים לבאנדונארון איסטי טראזי פור
איל ביסטון אי איל פאנטאלון איאורופיאום; סי
לה קולור לוקאל פירדייו קון איסטו, נילייבטרום
קוריליזייונאריים גאנארון און דיגידאד, פירדי־
[illegible] ליסטידום די און טיימפו אירהן מויי די
[illegible] דראדום.

דיזביראדאס [illegible] בוירון אלה [illegible]
[illegible] די לה [illegible]: לה אפקינסייה די [illegible]
[illegible], לה [illegible] קינסאנסיה (א[illegible]
[illegible] דילה [illegible]) אי, [illegible]
טודו, [illegible] פריקביק. קאזאר[illegible] און
[illegible] אלה אידאד די 10 אה 12
[illegible] אי לוס אומברים אלה אידאד די 14 אנייוס.
[illegible] אי די פראקטיקאד [illegible]
[illegible]
[illegible] אינאה, נו דיר[illegible]ים יו [illegible] קומפ[illegible]

לייה אינטיינדין קי פ׳רוטוס אבלאקוזוס אי אינג׳יר-
טוס סוליאן ריזולטאר די ביאג׳אנטיס אורייינים.
אנסי, לייו רימארקי לה פ׳ריקואינסייה דיל טו
ביקולוזה סולאמינטי אינטרי לוס איבריאלינאס
די באגדאד. לוס איסטראגוס (דלנייוס) די איסטי
מאל, סירקאן מונג׳ו מאס גראנג׳ים סי אין מזיפו-
טאמיאה נו דיראמאן סיס מיזים דיל אנייו, די
מאייו אה אוקטובירי, באשו לה קאפה דיל סיילו,
סונגרי נאס פיראסאס דינאס קלוזאב; אקיאס נו-
באדאס איניל גראנדי איירי, באשו און קלימה די
לוס מאס סיקוס קי איגזיסטין איניל מונדו, סון
ביגדאדמינטי דיל פייוזאס אי ריפארדוראס.

דיקדי קי איל קינוטי לאס ביניג׳יריאס דילה
אינסטרוקסייון, איל ג׳ודייו די באגדאד קומנזאטי
לאס קאאוזאס קי דיספרואיאה לה ראסה אנטה
אין סוס מאנאדירוס ביסאלים. לה אידאד דיל
קאזאמיינטו פואי ג׳ינירלאמינטי איספאדידה אנטה
25 אנייוס פור לוס זונינים אי אסטה 25 פור
לאס בינייוריטאס, לוס אילינוב כאבילוס דילאב
איבקיאילאס סי ריבסטייכין דיל אלקול, דיל קיט
סוס זאבריק אבוזאנו. איליוס סי דאן קון סלא-
זיר אה אבפורטים (איקסירסיסייוב פ׳יזיקוב) נא-
ריידוס, זימנאסטיקה, ביסיקליטה, נאדאר, כוביר
אה קאבאלייו, טראבאר רימו. ריזולטו דיסדי
מידייו סיגלו אונה ביראדירה ריזינירטסייון קור-
פוראל דילוס אומברים. מה לה מוזיר קונטינואו
אה ביביר אין לה פ׳לאקיזה פ׳יזיקה אלה קיט אי-
לייה איס קונדינאדה פור סו קונדיסייון דיסגרא-
סייאדה.

**לאס מוזירים ג׳ודיאס.**—לאס מוזירים ג׳ודיאס
טיינן קאזי פור טודאס לאס פארטים אין אור-
ייניטו לה ריפוטאסייון די אירמוזורה ג׳וסטאמינטי
מירסידה. פור נו אבלאר קי די פאאיזים עארא
בום. טונים אי דאמאסקו גוזאן אה איסטי פוזיטו
די אונה סיליבירידאד קי נו איס פאלסה. אונה
פאסיאדה, איל דיאה די שבת. אין לה אארה,
אל קוארטיל איסראאיליטה די טונים. איס און
ביראדירו ריגאלו פור לוס אוזוס: אין טודאס
לאס ביינטאנים, סון ביקינוס די גראסייוזאס קא-
ביסאס, לאס אונאס ברונאס, לאס אוטראס די אונה
בלאנקור ברילייאנטי. טודאס קון אוזוס פריטוס
פרופ׳ונדוס, לוס דיליגאמיינטוס (לוס סינייא-
לים דילה פ׳יגורה, ביקה, לאבייוס, נאריז, קיזאס
אי״ם) די אונה ריגולארידאד פירפ׳יקטה. אין
[illegible]
בלונדאס קון די אונה אירמוזורה רימארקאבלי.
בום פירטאנאס די באגדאד קון ליסוס די דיס-
סופירלים לה גלורייה. איליאס טיינין טאמביין
ליס אוזוס גראנדים אי פריטוס; מאס סים מירא-
דה איס סין איקספריסייון. סוס דיליגאמיינטוס
סון גראסייה ני ריגולארידאד כון מאס מונג׳ו גרו-
סיירוס אי מונג׳אס ביזים דיספ׳יגוראדוס פור איל
בוטון (גראנו) פארטיקולאר אה מיזופוטאמיאה, קו-
טון איניליפאסלי קי דורה און אנייו קי, אה מירקאדו
דישה און קוקטורון באבטאנטי פרופ׳ונדו; סוס קו-
אירפוס איס מויי דיריג׳ו, סין פיג׳אדורה אי סין לאס
פ׳ורמאס גראסייוזאס קי אזין לה אירמוזורה דילה
מוזיר. איסטי קוארפו לייה פאן דיסגראסייאדו
איס די מאס ראפידאמינטי דיספ׳ורמאדו פור לוס
נומירוזוס פארטוס אי פור אונה ג׳ידה די קנא-
אוסטראסייון (אינסירראמיינטו) מויי דאנייוזה אה
סאלוד, פורקי לה מוזיר ג׳ודיאה אין באגדאד נטי
מויי פוקו, אה מינוס די סיר אובליגאדה די גא-
נאר סו ג׳ידה. איל ביסטידו קי, איניל אוקסידינ-
טי, פור סו גראסייה אי סוס איליגאנסייה, קונ-
טריבויי מאראבילייוזאמינטי אה ריאלסאר לה איר-
מוזורה פ׳ימינינה, אין אוסטראנדי סיס ביינטאזים
אי אין מאסקאראנדו סוס אימפירפ׳יקסייונים, איל
ביסטידו די נואיסטראס ג׳ודיאס די מיזופוטאמיאה
נו סירבי קי אה אוסטראר מאס מונג׳ו סוס מי-
זירייה פ׳יזיולוזיקה אי אה אפ׳ירנאב מאס מונג׳ו.
איליאס לייבאן כובריר לה פונטה דילה קאביסה
אונה מויי ג׳יקה קאלוטה, קוביירטה די פירלאס,
אין אינסוארנאדה די אונה באנדה די ברודיריאה
סלאטיאדה; סוס לונגה רוזה לין קריסין איס
אבנגאמינטי אבייערטה פור דילאנטרי, דיזאנדו ביר
און אינטינדיר לה פריכטי פוביידאד דילה פינג׳אדו-
רה סיקה אי פלאקה. קואנדו איליאס כטין אה
קאלייי, איליאס סי קוברין די לה קאביסה אלוס
פייס קון און «אזאר» אי גארנאס אין איסטופ׳ה
די סידה קון ראגאס די אורו (טיספידה אין באג
דאד מיסמו); איליאס אינקוברין אינטיראמינטי
סוס פינג׳אדורה קון איל «פשי», ג׳ילו איספיסו
אין סידה די גאמילו, פריטו אי מויי אינקורו;
איליאס סון אובליגאדאס די קולינאנטר לה
פונטה דיל ג׳ילו קון סוס מאנוס אבוקאנדו לה
קאביסה אפין די דיפינגואיר לוס פאסאנטים סין
סיר ביסטאס. נו פואידים אימאזינאר איל איירי
דיסגראסייאדו די איסטאס מוזירים אנסי ביסטידאס.

**לוס ג׳ודייוס דיל קיורדיסטאן.** — איל קונ-
טראסטי (דיפ׳ירינסייה) איס מויי גראנדי אינטרי
[illegible] דילוס איסראאיליטאס [illegible]
ראנוס אי לה ביגורוזה קונסטיטוסייון דילוס ג׳ו-
דייוס קורדים. איסטוס אביטאן און פאאיס אי
ליגאדו, ביביינדו און ביכו ג׳ינירוזו קי איליוס
פ׳אבריקאן איליוס מיזמוס, סון קאנסוס אי רו-
ביטוס. סוס מוזירים סון גראנדים, איבנילטאס,
לה פייל (קואירו) בלאנקה, לה פ׳יגורה אואיבאל,
לוס אוזוס קומו אלמינדראס. איליאס לייבאן או-
נה לונגה קאמיזה אין קאליקו אי און «אינטארי-
אסרימאדו אין לה טאלייה קון אונה סינטורייה
קין ניקלאס די פלאטה מאסיזה; סוס נוקאדו
איס פ׳ורמאדו די אונה קאלוטה די פ׳ילאס די
פייזאס די פלאטה. אין כולימאנייאי, לה ביזייה
אימפיסה אה לייבאר אינטה קאלוטה דיסדי לה
אידאד די 9 אנייוס; קאדה אנייו ני אבונטאן
אונה נואיבה פ׳ילה די פייזאס אי קונטינואן אנ-
סי אסטה סו קאזאמיינטו.

לה לינגואה די איסטוס ג׳ודייוס איס איל «ג׳י-
בילי», דיריבאדו דיל ארמינו קי, דוראנטי מונ-
ג׳וס סיגלוס, פואי לה לינגואה אבלאדה אין לה
אזייה אנטיריאור. מה דיספואים דילה קונקיסטה
די לה דובלי באלי דיל טיגרי אי דיל אופ׳-
ראטס סיר לאס ארמאדאס די אומאר. מיינטראס
קי לוס איסראאיליטאס דילאס מונטאנייאס קונ-
סירבארון איל ארמינו, אקיאס דילה לייאנורה,
אימפיסאנדו די דיארביקייר אסטה באסורה, אדופ-
טארון לה לינגואה עראבה

א גזיסטי טאמביין איה דיפ׳ירינסייה סינסיבלי
אינטרי לוס לוזוס דילוס איסראאיליטאס עארא-
בוס אי אקיאוס די לוס אירמאנוס דיל קיור-
דיסטאן. איל מוסולמאנו פ׳יאיט איס, סיגון לור
דיז׳מוס, די און ארדיינטי פ׳אנאטיזמו. סו ריליז׳-
יון איס אונה לונגה סיריאה די סירימוניאס די
לוטו אי די לאמינטאסייונים. איס לה איגזאלטא-
סיון פירפיטואל דיל מארטירייו דילוס דוג׳י אי-
מאמים דיסינדיינטים די עלי קי פירסיירון סיר
איל פ׳ואיגו אי איל טוסיגו, באשו לוס גולפים
דילוס חאליפ׳ים אבאסידים. איי דונקואי אין לה טי-
נידה אי לה ביידה דיל מוסולמאנו ש׳יאיט און קא-
ראקטיר די פוריזה, די טריסטיזה מיסמו קי סי
רימארקה דיל פרימיר פונטו. לה אינפ׳לואינסה
די איסטה אטמוספירה די פ׳אנאטיזמו אי די סו-
ריזה סי איקסירסו פרופ׳ונדאמינטי סובדי לוס
אוזוס דילוס ג׳ודייוס די באגדאד. איליוס אקיס-
טארון ליס אוזוס דיל אארים אין טודה סוקריגיר;
איליוס איבסירבאן איסטוס אוזוס, נו סולאמינטי
אל א גוארדו דילוס מוסולמאנוס, מה אינטרי
[illegible] אין לה קינטינואסייון די איסטה
[illegible]. לייו לוס מוסטרארי אסטה קי גראדו
איסטראנייו איל יום [illegible] איל אביזו די לאס

פראקטיקאה דיל אבריס אי ביין טום רילג'אי
לאס קונסיקואינסאס דיזאסטרוזאס פור לה מוזיר
ק פואי קיפארדה מוראלמינטי פו מארידו
אי די סוס קריאטוראס אי קי פואי אריבאטאדה
אל ראבנו די קיירלה אין לה קאזה.

לוס אוזוס דילוס ג'ודייוס דיל קיורדיסטאן א
סימיזאן אה אקילוס דילאס פובלאסייונים איג
פ'יי לאס קואלים אילייוס ביבין. מה לוס מוג
טאג'יירוס די איסטה ריג'יון, אאון קי דיספוזאדורים
אי אה מינה" סאג'ז'ים, סון דילג'יוזאמינטי אל
לאבדו מייי פוקו פאנאטיקים. אילייוס דיזאן איר
סין מוזירים דיקוביירטאה, איל אבריס נו איג
סיסטי אונדי נואיסטרוס קירילנג'ייגאריוס קיור-
דים. אין לאס פייסטאס אי אליגריאס, אומבריס
אי מוזירים, ג'ונים אי מוג'זאס פארטיסיפאן אין
ג'ונטוס אל "ג'ופי", באייל'י אלה רודאנג'ה, פ מי
זאיטי אל אורו בילנגארו קי אים איל פרינסיפאל
פאסה טיימפו דיל פואים.

לה קונדיסייון מאטירייאל דילוס ג'ודייוס דיל
קיורדיסטאן איג די פומאר אין סיארדאד. איכטה
פרובינסיה אקסידינטאדה, פואבלאדה די טר ג'ום
נו קומיטידוס, אבלים קי לוס אאג'ינדים, קי ריס
פילייו קאזי סיימפרי דיל קינטרולו דיריקטו דיל
ג'יבירנו סינטראל. סוליפטאדוס אלה אאוטורידאד
אבסולוטה די איגה ג'ירימאדירה פיאוד זבידאד (די
ר ביליק) די ביים אי די אגאה, לאס פובלאסייו-
נים איסראאיליטאס, אין לאס קאמפאנייאס קומו
אין לאס סיאודאדים, פואירון מאלטיניאדאס אין
אונה סירביטוד דילאס מאס דוראס קי נו לים
פירמיטיאה די דיכג'ילופארסין איקונומיקאמינטי
קומירסאנדו פואדאס לאס ג'יאולינסאס, פאגאנדו קו-
מאס אימפורטאנטים טום דריג'וס קי כון אין גירדה
קונטינואלמינטי איג'טרי אילייוס. פאגאנדו אין לאס
סיאודאדים אה מפואיסטוס אין נאטורה אי אין מו-
נידה אלוס אגאס אי אה סוס פירסונאס; אים
און מילאגרו קי קומוניד'אד'ס אייגאן פודידו
פירפ'ארסין איכטאקטאס אין איסטי דיריג'ור פאל-
טאזי אי אוסטיל. לאס פואירטאס פ'יזיקאס אי מו
ראל די נואיסטרה ראסה סון די אונה ריזיסטינ-
סייה ג'ירדאדירמינטי מאראביליוזה.

(אה קונטינואר)

## אמור סאגראד'ו די פאטריאה

נפתלי הירץ אימבירג אים איל אאוטור דיל
הימני פאטריאוטיקו היבראאיקו ... קי ...
קילברי. איל נוזיו נו אי ... טיימפו אין

... סוס מאנוסקריטוס טו
זארון אלגונוס ג'ירסוס היבראאיקוס קי פואירון
איזיליקאדוס אין אלגונוס פיריודיקוס ג'ודייוס
אמיריקאנוס.

ראפורטאמוס אקי דוס פידאסוס מויי ביין די
היס'ידוס אי קי איקספרימין סינטימיינטוס די און
אמור סאגראדו פור לה ביילה פאטריאה:

## פקד יפקד אלהים אתכם

השבעתי אתכם, אחי ואחיותי
בשם אלהי צבאות בגבוהים,
אשר שמעתם לקול מנגינותי,
כי אם פקוד יפקוד אתכם אלהים,
אז באחרית ימים יצרו—
תעלו מזה את עצמותי

מחורב ושרב קרחו
על אדמת נכר נפזרו—
ובמקום חביון קברות אבותי
שם עצמותי שאנן ינוחו.

השבעתי אתכם, אחי ואחיותי,
את שבועתי בל תשכחו,
כי תעלו מזה את עצמותי—
לבל תאכלני פה תולעה,
כי רק בארץ קברות אבותי
שם אמצא מנוח ומרגעה

ובשופר גדול כי יתקע
על פנת הר תמוריה,
קברי אז יבקע—
נפשי תשיב לתחיה.

## והיה באחרית הימים

בחזון אראה אחרית הימים,
עת עמי יקום יתעורר;
עדר ינהל, ישרד תמימים—
ובגוים לא יהיה נודד.

בחזון אראה, כי על אדמתו
יעקב ישא קשת וחנית;
גוים ממרחק יחכו לעצתו,
צירים ישלחו לכרות ברית.

בחזון אראה — על פני הים
צי אדיר שוחה מתבוסס;
אנית יהודה אראה שם—
ועל תרנם נס להתנוסס.

בחזון אראה חומה וקיר,
רבבות סובבים חומות ירושלים;
בחזון אשמע הלוים בשיר,
פורטים על נבל ומצלתים.

בחזון אראה שמחת עולמים
על ראש עמי כעטרת,
בחזון אראה אחרית הימים
ודמעת ששון מעיני נגרת.

בחזון אראה ונשי תשות,
חזות הכל עיני תראינה;
בנות ציון יוצאות לשוח,
בעין גדי במחולות תצאנה.

בחזון אראה יגורו מחנים,
צבאות עמי עורכי מערכה;
ואני כמו אסור בנחשתים,
רגלי בסר ונפשי נאנחה.

## קונפירינסיה דיל גראן רבנו ביג'אראנו

סיגֿרי לאס סיליסיטאסייונים די מונג'וס מיימ-
ברוס דילה קומונידאד די גאלאטה נואיסטרו ג'י-
נירא'לי קאפו איספיריטואל רבי חיים ביג'אראנו
ארה אונה קונפירינסייה לה מאנייאנה די שבת
פרוקסימו 11 כסליו, אלאס אוראס 10 דילה מא-
נייאנה איניל אוראטוריו כ: תלמוד תורה, אין לה
קאליזה מנדיק.

דיספואיס דילה קונפירינסייה לוס סינייורים
מיימברוס דיל קורו דילוס משוררים אנסי קי איל
פרופיסור די מוזיקה סי' ילאק טגאזי קאנטארין
מילודיאס היבראאיקאס.

## אונה פורסיון אל דיאה די מוראל ג'ודיאה

איל ג'ודיו דיבי סיר פרודינטי, איקונומאג'י,
סיגו (חסיד), מודיסטו, אבונאר לה פירמיזה די
קאראקטיר אלה בולונטאד דילה אלמה; איל דיבי
סיר די אונה מאוראלה (זינטירא מינטי פור-
מאד') אי פאדרי די פאמילייה.

אקיל קי פירדונה אל קולפאבלי אי אקיל קי
קינדינה אל אינוסינטי סון טודוס דוס אין
אבומינאסייון אל אימירנו.

קואנדו טו ג'וזגאס און אומברי, מירגֿלו דילה
פארטי די סוס קאליד'אדים.

אבריפֿנדיטי איל איסטירוגאטוריו דילוס טיס-
טיגוס אי פיזה קאדה אונה די סוס פאלאבראס
פור נו פימבאזיר לוס טיסטיגוס אה אבלאר
מינטירה.

נו קריטיקים אנטים די אביר איגזאמינאדו.
קונסידירה אין פרימירו אי דיספואים ריזונה.
נו ריספונדאס אנטים די אביר איסקוג'אדו אי
נו ... איל דיסקורסו די און אוטרו.

לוס דיבאטיס דיב'ין סיר פובליקוס, לה ג'ינירַאל דילה דיפ'ינסה איס אבסולוטה.

נו ג'וזגים פוקו, דייו סולו איס אוניקו ג'ואיז. נו דיגאס אלוס ג'ואיזים קי ג'וזגאן קון פי: «אדופטאד מי אופ'יסייון», סירקי איל ייוב'דין ג'וזגאר סיגון סוס קונסייינסייה אי נו סיגון לה פוליסייה.

# אינטיריאור

## לה קיאיסטייון די מוסול

פאריס 21.—לה קורטי פירמאנינטי די ג'וסטיסייה אינטירנאסייונאל די «לה האייה» פרונונסייו סו איד'יאה אה פרופוזיטו דילאס קואיסטייונים פריזינטאדאס פור איל קונסילייו די לה סוסייטאד די לאס נאסייונים אל סוז'יטו די מוסול.

איל'ייה איסטימו: 1—קי לה דיסיזייון אה טומאר די פארטי דיל קונסילייו אין ב'ירטוד דיל ארטיקולו 3, פאראגראפ'ו 2 דיל טראטאדו די לוזאן, סירה אובליגאטורייה פור לאס פארטידאס אי קונסטיטואירה לה דיטירמינאסייון דיפ'ינסיב'לה דילה פרונטירה טורקו-אה ראקינה. 2—לה דיסיזייון אה טומאר די'ירה סיר טומאדה אלה אונאנימידאד דילאס בוזים, לוס ריפריזינטאנטים די לאס פארטידאס טומאנדו פארטי אין לוס בוטוס, מאס סוס בוזים נו קונטאנדו אין איל קאלקולו דילה אונאנימידאד.

## איל גוב'ירנו די אנגורה ריפ'וזה די אינטראר אין רילאסייונים קון לוס ריב'יליאד'ורים סירייאנוס

ליאין איסטו קי פ'ג'ייה איל «ג'ומהוריית»: לוס אינסורז'אדוס סירייאנוס קונסטיטואירון און «קומיטי די אינדיפינדינסייה נאסייונאל» איל קואל אינב'ייו דיליגאדוס אין טודאס לאס פארטיס דיל מונדו.

«איל אונו די איסטוס, איחסאן ביי, דילה פ'אמילייה די ג'אבירי, ב'ינו אה אנגורה. איל ס' אדיריסו אל גוב'ירנו טורקו פור רוגארלי סאב'יר קי לה גירה דימאנדה קון אינדיפינדינסייה אי קי מיטיו לוס ארבים אסיפטאריאן די סיר אדמיניסטראדוס באשו איל מאנדאטו טורקו.

נואיסטרו גוב'ירנו פירסיגי אונה פוליטיקה אמיקאל אל איגואלדו די לה פראנסייה; די אוטרה פארטי איסטה איסטוב'ו קון לה קונסינסייה; פור לוקואל לה ג'ינירה אל ... די ... פרונטירה טורקו-פירסיאנה. אין איסטה קונדיסייון איל ריפ'וזו די אינטראר אין רילאסייונים קון איחסאן ביי.

## לה סופריסייון די'ל טיטולו די אפ'ינדי

אנגורה 23 — אין לה קומיסייון דילה דיפ'ינסה נאסייונאל די לה גראנדי אסאמבליאה, פואי דיסקוטידה אי אפרובאדה אויי לה מוסייון פריזינטאדה פור איקרם ביי (דיפוטאדו די ריזה) דימאנדאנדו לה סופריסייון דיל טיטולו די איפ'ינדי אין לה ארמאדה. לה מוסייון פואי אינג'ואלמינטי דיפ'ירידה אה לה קומיסייון דיל אינטיריאור, אפ'ין קי קון די... סייונים סיאן איסטינדידאס אלוס דיב'ירסוס ראמוס דילה אדמיניסטראסייון סיב'יל.

## דוס קונדינאסייונים אה מואירטי

איל קאירו 23—איל טריבונאל דילה אלטה פינדינסייה קונדינו אה מואירטי אויי איל פרופיטו די אבדאן אזייר, באייזו דיס מאלו די דיריקים אי די סוס קומפליסים.

דיספואיס די'ל ריקיזיטורייו דיל פרוקוראדור ג'ינירל, איל טריבונאל קונדינו לה פינה קאפיטאל אבדאן אזייר אי מחמוד גאליב. לה סינטינסייה פואי אינמידייאטאמינטי איג'יקוטאדה.

לוס אוטרוס פריב'ינידוס פואירון קונדינאדוס אה אונוס אנייוס די פריזייון.

# איקסטיריאור

## מ'אירטי די לה ריינה אליקסאנדרה, מאד'רי די'ל ריי די אינגלאטירה

סאנדרינגהאם, אויי אה לאס 5 דיספואיס דיל מידייו דיאה, מורייו איל פאלאסייו די סאנדרינגהאם, לה ריינה אליקסאנדרה, ב'יב'דה דיל ריי אידואר'דו ז' אי מאדרי דיל ריי ז'ורז' די אינגלאטירה. איל 1 די דיסיימברי פרוקסימו איליה איב'ה אינטראר אין סו 81 אנייו אי אונה אנייאדה.

איזה דיל ריי קריסטייאן די דינאמארקה, אי מאס די 62 אנייוס קי לה פרינסיסה אליקסאנדרה קארולינה איזה איטודו אל פ' אי קונבי איל סונריזו דילה אינגלאטירה פור קאזארסי קון איל ב'יטורו ריי אידואר'דו ז'. אין מורייינדו, איליה ... און אנייו אי מידייו: איל ריי ז'ורז' אי ... לה פרינסיסה ב'יקטורייה אי אנדרה מקאולאנדי דוק די פ'יפ', לה פרינס ... לה רייבה דילה ...

קואנדו איל מיניני פאשאל קי אביר קאדה ... ... יאנקיס אי ריספ'ינסייונים אוס'פיסייאלים.

איל מאס אימפירטאנטי די איסטי ... אירה אקיל קי דיב'ירה סיר דאדו די ב'יירנים איל אוטיל דילה סיאודאד, אין אונור דיל פרינסיפי די גאל. מונג'וס אינב'יטאדוס ... קואנדו איל'ייוס אינב'יזאדו אונה קונטראוירדין. טודאס לאס קומידאס אי נאס פ'לורים דיסטינאדאס אל בנקיטי, פואירון דיסטריבואידאס אלוס אוספיטאלים, אלוס קואלים סי אינב'יארה מונג'ו לה דיפ'ונטה ריינה. אין איפ'יקטו, לה ריינה אליקסאנדרה אירה אינטיטולאדו איל דיאה דילוס איספיטאלים קי ליאמאן «איל דיאה דילה ריינה אליקסאנדרה» איל קואל קאדה אנייו בינדיאה קארידאד די ... אימפורטאנטים ...

לונדרים 21 נוב'יימברי.—לה מואירטי די לה ריינה אליקסאנדרה אינג'ו אין לה טריסטיזה אה טודו איל אימפירייו בריטאניקו. אינומיראבלים סון לוס מינסאזים די קונדולינסה קי ארייבאן נו קיסאמינטי די טודאס לאס פארטיס, דיל אימפירייו, מאס מאס טאמביין דיל איסטראנז'ירו. איל פריזידינטי די לוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה פואי אונו די לוס פרימירוס אה איקספרימיר סו פינה סימפאטיקה אל ריי ז'ורז'. איל אימפיראדור דיל ז'אפון קי איזו לו מיזמו, אורדינו קי סיאה קירפי טודו איל לוטו פור אונה סימאנה.

לה דולור דילה פ פובלאסייון איס ג'ינירל.

די נקירג'ו די סימפאטיאה פואירון פרונונסייאדיס אין לאס ריאוניונים פובליקאס. טודוס לוס דילירטימיינטוס פואירון אנולאדוס אין טודה לה באס אולטירמאר. לוס ג'ורנאלים אפ'ארסין אינקואדראדוס די פריטו אי פובליקאן לונגאס ביוגראפ'ייאס דילה דיפ'ונטה דילה קואל איליוס ריליב'אן לה נובלה דיל קוראסון, אי איל איספירימו די קאריד'אד.

איל פריזידינטי די לה ריפובליקה פראנסיזה אי קי פריזידינטי דילוס איסטראנז'ירוס, רוגארון אל אימבאשאדור די פראנסייה אין פאריס די פרוקאמינטיר אל ריי ז'ורז' לאס קונדולינסאס דיל גוב'ירנו פראנסיז.

לה קורטי די אינגלאטירה טומו איל לוטו פור פרים מיזים, דילוס קואלים דוס מיזים אינטירוס די לוטו אי אונו די מידייו לוטו.

אין לה באסילה (איגליזייה פרוטיסטאנטי) דיל פאלאסייו די באקינגהאם פואירון ליב'אדוס לוס פו—

ביראליס פארטיקולארים. לוס אינגליזים אוסי-
קייאנ.ק ריאפיטארון [illegible] אין לה גראנדי
סיגניפיקאסייון די איקספיריינסייה אי דוראראן פוקוס דיאס.

## נואיב'ה קריזה מיניסטירייאל אין פ'ראנסייה

לה קאמארה דילוס דיפוטאדוס פ'ראנסיזה קון
סינקוינטה אין איסטוס אולטימוס דיאס אה אינ
דוב'יר איל נואיב'ו פרוייקטו די ליי פור איל
ריב'אלואמיינטו דילה קואיסטייון די נאסייונאל. איגונוס
ארטיקולוס די איסטי פרוייקטו אב'יאן סידו אפ-
רואב'אדוס אי איספיראב'אן קי איל פרוייקטו איל
סירו אינטיר סיר אפרואב'אדו. קוזינדו, אין לה סוכסה
די איאיר, אין איגזאמינאנדו איל ארטיקולו 5
אובו אונה ב'יב'ה דיסקוסייון. סי' פואנקארי, פרי-
סידינטי דיל קונסיז'ו דיקלארו קי סי איסטי אר-
טיקולו נו איירה אדופטאדו, איל קאב'ינטו נו א-
סומארה לה ריספונסאב'ילידאד די ריטינר איל
פודיר. פאסאנדו אל ב'וטו, לה קאמארה ריפ'וזו
לוס ארטיקולוס 5 אי 6 קון 278 ב'וזיס קונטרה
275. אין ב'יסטה די איסטי ב'וטו, איל קאב'ינטו
פואנקארי פריזינטו סו דימיסייון.

איל טיקסטו איניל פודיר קי 25 דיאס.

## סי' מוסוליני אי לה קאמארה איטאלייאנה

און דיאה דילה סימאנה אולטימה, איניל אימ-
פ'יסייו דילה סינטה די לה קאמארה איטאלייאנה,
איל דיפוטאדו קומוניסטה [illegible], פרוטיסטו קונ-
טרה לה מאנירה אי' קונפיסייון איבה איל דיאה די אנ-
טים אין פ'אב'ור די סי' מוסוליני, דיזיינדו קי
איסטה מאניפ'יסטאסייון איירה דיסטינאדה אה
פרא'זיגאר לה אלמה דיל פואיב'לו.

גריטוס די אינדיגנאסייון ג'ינירה ריספ'ונדיירון
לאס פאלאב'ראס די סי' מאפ'י אי מונגוס די-
פוטאדוס פאשיסטאס קי סי לאנסארון קונטרי איל אי לי
דייירון בופ'יטונים.

און פאיטו סי פרודוזיו איניל קירסו דיל קיב'
לוס דיפוטאדוס קומוניסטאס פ'ואירון איקספול-
סאדוס דילה סאלה. לה סינסה פ'ואי סוספינדידה
מינוטוס דיס מינוטוס.

∴

טיליגראפ'יאן די רומה קי מאס לאס לואס
מאניפ'יסטאס די איסטודייאנטיס פ'ואירון דיסואילטאס.
קיירארון נואיב'ה, קונפ'ורמימינטי אלה נואיב'ה ליי
סוב'רי לאס אסוסייאסייונים.

## אין קומבאטי אינטרי קומוניסטאס אי אג'ינטים דילה פולימיאה אין סופ'ייה

איל «דאילי ניוז» אינב'יזה די ב'יינה קי דים-
קולייירון און קומפלוטו קומוניסטה אין סופ'ייה,
אונדי מוג'ו לוגאר און אינקונטרו אינטרי לוס קו-
מוניסטאס אי לה פוליסייה. מוג'וס מונגוס מואר-
טוס אי נומירוזוס פ'ירידוס דיינטרו דוס פארטיס.

## לוס נאסייונאליסטאס איז'יפסייאנוס סי אז'יטאן די נואיב'ו

איל גוב'יירנו איז'יפסייאנו דיסידייו די דיסולב'יר
איל פארלאמינטו. לה אופוזיסייון פובליקו און
מאניפ'יסטו פרוטיסטאנדו קונטרה איסטה דיסי-
זיון אי דיקלאראנדו קי איל דיקריטו די דיסו-
לוסייון איס אילליגאל.

מאלגראדו איסטה פרוטיסטאסייון, טריס גרו-
פוס די דיפוטאדוס די לה אופוזיסייון דיסידייירון
די נו רינדירסין אל שאנסילייו ליז'יסלאטיב'ו אפ'ין
די נו טיניר און אינקונטרו קון לה פ'ואירסה אר-
מאדה.

קין אי ב'ינטי אי אונו מיימברוס דיל פארלא-
מינטו דיסואילטו סי ריקוז'ירון איניל אוטיל קונ-
טינינטאל אי איסקוז'ירון אה זאגלול פאשה קומו
פריזידינטי דילה קאמארה. זאגלול פאשה דיק-
לארו סיר דיטירמינאדו אה דיפינדיר לה קונס-
טיטוסייון.

## די אקי די אלייה

### איל בילאנסו דילה גירה מונדייאל

לה רוסיסינה דילאס איסטאדיסטיקאס די לה
סוסייטון פובליקה לוס ריזולטאדוס די אונה אינ-
קואיסטה סוב'רי לוס גאסטוס די גירה די לוס
דיפ'ירינטיס פאאיזיס דיל 1914 אסטה לה פ'ין
דיל 1918. לאס קואינטאס סון אינורמים, סיאה
49 מילייארים די ליראס איסטירלינאס, די לוס
קואלים 32 2 מילייארים פור לוס פאאיזיס אלייא-
דוס אי 17.4 מילייארים פור לוס פאאיזים סינ-
טראלים (אלימאנייה, אוסטריאה אונגאריאה, בול-
גאריאה אי טורקיאה)

און מיסמו טיימפו פובליקאן איל בילאנסו די
לאס פירדידאס אומאנאס. סיגון איסטה איס-
טאדיסטיקה איל נומירו די לוס סולדאדוס מואר-
טאדוס באשו לאס ארמאס פ'ואי די 41,834,407
דילה פארטי דילוס אלייאדוס.

| | | |
|---|---|---|
| רוסיאה | 12,000,000 | סולדאדוס |
| גראן בריטאנייה | 6,915,467 | » |
| פ'ראנסייה | 8,400 000 | » |
| איטאלייה | 5,615 000 | » |
| איסטאדוס אונידוס | 4 800,000 | » |
| רומאניאה | 750,000 | » |
| סירב'יאה | 707,000 | » |
| בילז'יקה | 267,000 | » |
| גריסייה | 230,000 | » |
| פורטוגאל | 100,000 | » |
| מונטיניגרו | 60,000 | » |
| טוטאל | 41,834,408 | |

און פ'רינטי די איסטוס 42 מילייונים די קומ-
באטיינטיס, סי טופאן 22,850,000 סולדאדוס
דילוס איסטאדוס סינטראלים:

| | |
|---|---|
| אלימאנייה | 11,000 000 |
| אוסטריאה | |
| אונגאריאה | 7 000 000 |
| טורקייה | 2.840 000 |
| בולגאריאה | 1 200 000 |

סוברי 8 סולדאדוס פ'ירידוס איי אונו די מוא-
רידו אי סוברי טריס סולדאדוס און פ'ירידו.

לה אלימאנייה טוב'ו מאס מואירטוס קי טודוס לוס אוטרוס פאאיזיס. קירי דיזיר 1.737 000 דיספואיס איס לה רוסייה קון 1.708,000 די מואירטוס. דיספואיס ב'ייני לה פ'ראנסייה קון 1,357.000, לה אוסטרייה אונגארייה קון 1.290 000, לה גראן בריטאנייה קון 8,371 9 אי לה איטאלייה קון 650.000. קון לוס אוטרוס דוס אליאדוס קי טיינין איל אולטימו ראנגו אין איסטה ליסטה פ'יגוראן. אמון קי אילייוס טוב'יירון 4,880 000 אומבריס ביב'ו לאס ארמאס, סוס פירדיטאס נו פואירון קי די 50230 מואירטוס, קירי דיזיר 1 פור סיין די סוס ארמאדה. קי אנסו אלוס פ'ירידוס כוס נומירו סי איליב'ה אה 205 600 קירי דיזיר 4 3%, מיינטראס קי לה אלימאנייה, פור איש' מפ'לו, דיספ'ורה לה פירדיטה די 17% די מואירטוס אי די 38 2% די פ'ירידוס. אין לה פ'ראנסייה קי טייני איל מאס גראנדי פורסינטאז'י קון 50.72%, פואיס ב'ייני לה אוסטרייה אונגארייה קון 46 15% אי לה רוסייה קון 41 25%

איספיראמוס קי איסטי פ'ונירבי ביל'אנסו סירה איל אולטימו קי לה אומאנידאד טינדרה פריזינטאדו אי קי איל טראבאז'ו די נואיסטרו אי לוס איספ'ואירסוס קומונים די טודאס לאס נאסייונים נוס גואדראנטיזאראן לה פאס פארה סייימפרי.

## ב'יב'יר אאיר'אר'ו סין אינב' ז'יסיר

נואיסטרוס ליקטורים סאב'ין פרובאבלימינטי קי איגזיסטי אקטואלמינטי אין פאריס און דוקטור רוסו ב'ילאמאדו סירז' ב'ורונוף קי איסטה אזיינדו דיספ'יר אונוס קואנטוס אנייוס איספירייינסאס מויי קוריוזאס פור ריג'דיר לוס אומבריס אי מיסמו לוס אנימאלים מאס ז'וב'ינים (מאנסיב'וס), מאס ב'יגורוזוס, אלארגאנדו לה ב'ידה, אי איסטו אין אינז'ירטאנדו (אסינאנדו, אזיינדו אפ'לאמה) קוב'רי סוס קואירפוס לאס גלאנדאס (פידאסיקוס די קארני ביב'ה) די סיירטוס אנימאלים אי פ'רטיקולארמינטי דיל מונו (מאיימון). ... דיספואיס די לה אופירסייון, ... איספירימינטאדו ...

און דוקטור קי ... בוב'רי ...

כו אינטירימאנטי מיטודו, איסקריב'י איסטו קי סיגיי אין און ז'ורנאל פאריזייאנו:

קואנדו פור לה פרימירה ב'יס מי פואי דאדו די אסיסטיר אה אונה קונפ'ירינסייה דיל דוקטור סירז' ב'ורונוף, ב'ייו מי פואי אב'יי, נו אמורגו, סין נינגונה קונב'יקסייון. מאנטוס סאב'ייוס פראנסיזים אי איסטראנז'ירוס אב'יאן קרידו ב'ייה טומאר איל מידייו די אב'לאר כאס כימיסיס דינה ב'יזיס, קי אונה נואיב'ה איספיראנסה נו די ב'ינייה פ'יר קרי-אידה.

אה קואנדו ב'ייו אוב'י אל מודיסטו סאב'ייו איקספ'יקאר קי מאנירה איל ארים'ו אה אזיר איסטה דיסק'ב'ירטה אי קואנדו דיספואיס דינה ריפרי-זינטאסייון סינימאטוגראפ'יקה, איל נוס מוסטרו, רוב'וסטוס אי ב'יין פ'ורטאנטיס, דוס קארנירוס די 17 אנייוס קי, נורמאלמינטי, דיב'יאן סיר מואירטוס, איסטונסיס אונדי מי קיטו אונדי טודוס לוס מאלייורוס קי מי איטורנאב'אן. לה דודה דייו לוגאר אה אונה סינסירה אדמיראסייון. קואנטו גראנדי פואי נואיסטרו איכקאנטאמיינטו, קואנדו אין אומברי רייז'וב'ינסידו, גראסייה אלה אופיראסייון, נוס אפרימו לאס מאנוס די אונה סונייאדה סוב'ידה, אלאגראדו פור 74 אנייוס אי נוס ריקונו קי מאנירה איל דיב'ינו די נואיב'ו ז'וב'ין!

∴

דוקטור ב'ורונוף סובליקו אולטימאמינטי און ליברו קון איסטי טיטולו: «איסטודייוס סוב'רי לה ב'ידה אי איל רייז'וב'ינסימיינטו קון איל אינז'ירטו» אי קי קונטייני איל היסטוריקו די טודוס סוס טראב'אז'וס.

אין איסטי ליברו קונטינייינדו מונג'אס אילוס-טראסייונים, דוקטור ב'ורונוף טראטה דיל פרוב'לימה דילה מואירטי אל פונטו די ב'יסטה סייינ-טיפ'יקו.

«נוזוטרוס נו מורימוס נונקה די מואירטי נאטוראל, דיזי איל, נוזוטרוס נו אריב'אמוס נונקה אל טירמינו אולטימו די נואיסטרה איגזיסטינסייה, קון איל קונסומימיינטו אבסולוטו די טודאס לאס קאפאסידאדיס די פ'ונקסייונאמיינטו די נואיסטרוס אורגאנוס.

לה מואירטי נאטוראל ב'ייני דיספואיס די נה ב'יזים, לה קואל סי מאניפ'יסטה קון און אפ'לא-קאמיינטו ג'ינירל פרוגריסיב'ו, קון אונה דימי-נוסייון דילה ריזיסטינסייה אלוס אילימינטוס דאנייוזוס קי נוס אינטורנאן.

איל אינז' קיגורו קי אלגונוס די נואיסטרוס סימינטאנטיס פודירון אלקאנסאר אי מיסמו פאס-אר לוס 120 אנייוס אי מורייירון אין איסטה אידאד די אלגונה אינפ'ירמידאד, סירה קי איל אורגאניזמו אומאנו טייני פוקיב'ילידאדים די ב'ידה פודיינדו פאסאר איסטה קואינטה אי איסטו סו-אידי בשטאנטוס!

## און מילייאר די דולארים די ריב'ינידום

טאל איס לה סומה קי איס פואידלי די רי-טיראר אנואלמינטי די לאס אגואס דיל אוסיאנו פאסיפ'יקו סיגון לוס קאלקולוס דיל דוקטור באר-טון ב'ארין אינב'ירמאן, דיריקטור דיל מוזיאו דילה אקאדימייה די לאס סייינסייאס די קאליפ'ורנייה.

פור אב'ר גוזארדי איסטי ריב'ינידו ב'אכטאריאה, אסיגורה איל דינייו דוקטור, די און אקואירדו אינ-טירנאסייונאל אינטרי לאס פוטינסייאס מאריטי-מאס דיל מונדו פור איסטאבליסיר און ריגולא-מיינטו סוב'רי לה פיסקה דילוס פ'וקים (פיסקאדו גראנדי קי טייני מונג'ה גורדורה אי קי ב'יב'י אין לאס מאריס די לאס רז'יונים ז'ילאדאס), דיל סימון, דילה מורונה, דיל אילבוס, דילה באלינה אנפי קי די פ'ירינטיס איספיסייאס די פיסקאדוס.

איס אה קאוזה דילה מאנקאנסה די מיזוראס פרוטיקטריסים קי סיירטאס איספיסייאס די מא-מיפ'ירוס (קי פארין נו אוב'וס, מה ז'יקוס פיש-קאדוס קי מאמאן ליג'י, טאלים קי לה באלינה), סון סוב'רי איל פונטו די דיספאריסיר. איל אקו-אירדו קי איגזיסטי סוב'רי לה פיסקה דיל פ'וק פרילה לוס בינים'יסייוס קי פואידין ריזולטאר די און ריגלאמיינטו אינטירנאסייונאל.

קואנדו אין 1867, לוס איסטאדוס אונידוס דיליב'יירון פאטרונים דיל פאאיס דיל אלאסקה, איל נומירו דילוס פ'וקים איגזיסטיינדו אין אקי-אס מאריס אירה איסטימאדו אה טריס מילייונים. דילוס קואלים לאס קומפאנייאס טינייינדו לה קונ-סיסייון די פיסקאר, גראסייה אל ריגלאמינטו, פודייירון מאטאר קאדה אנייו 100,000 מאג'וס (זכרים) סין מינגואר לה פאמילייה.

מה פ'קאדוריס אינגליזים ... קי ... לוס גרופיס ... אונדי אילייוס אימיגראב'אן דיל ... אי אין 1912 לוס פ'וקאדוריס ... דיפ'ירינסייה אלוס מאג'וס ... לה פאמילייה דילוס פ'וקים דיל אלאסקה ... אב'אשאדו אה 127.000 קאב'יסאס. ליב'י אינטיינסיס קי לוס איסטאדוס אונידוס סימיטייירון די אקואירדו קון לוס גוב'ירנוס בריטאניקו אי ז'אפוניז; אי-

[illegible] איל 15 פור
סין דילה פ׳שקה אין אנאספה פורקי לה פ׳שקה אין מידייו די מאר פואירה אבאנדונאדה. איל ריזולטאדו פואי קי אין 1924 לה פ׳אמילייה די לוס פ׳שקים אנייה אה אומינטאדו די 127,000 קילוס אה 700 000.

## מאקסימאס אי ריפ׳ליקסייונים

קירים קומינדאר מאנייאנה? איזילידי אויי.

און אמיגו קייגו איס מאס סיגורו קי לה פירדיסיון.

קומי פור ביביר, נו ביבאס פור קומיר.

קיאנטו מאס טיינים סירב׳יטורים, מאס טיינים די אינימיגוס.

טין סיקי די ז׳יאוס, מאס דיזיאה פואירטימינטי.

לה ריפ׳ליקסייון די און סיקריטו, איס לה פואינטה די אקיל קי לה קונפ׳יאו.

דומינה טוס פרימירוס אימפריסייונים אי בושקה אה אינטינדיר.

## דיב׳ירסוס

אונה דיסקוב׳ירטה די אונה אימפורטאנסה קונסידיראב׳לי.— איסקריב׳ין די לונדרים קי איל דוקטור מילדיקאן, קי פ׳ואי אונטיג׳ידו איל פרימייו נוביל, אנונסייו אה לה אקאדימייה די סיינסייאס די אמיריקה קי איל דיסקוב׳רייו ראייוס די לוז די אונה גראנדי פואירסה די פינטראסייון אה טראב׳ירסו לוס קואירפוס לוס מאס איספוסוס אי לוס מאס דורוס, פואירסה קי אין 5 בזים סופירייור אה אקילייה דילוס ראייוס ריינטגין אקטואלמינטי קונוסידוס.

לה אימפורטאנסה די איסטה דיסקוב׳ירטה איס מאס אקיל אה אימאז׳ינארסי. לוס ראייוס X או ריינטגין נו פאסאן פור מינגונוס קואירפוס דורוס אי איספיסוס (אוסקורוס) קומו איל פ׳יירו, לה פייררה אי אוטרוס מיטאלים. מה, סיגון לוקי אסיגוראן, לוס נואיב׳וס ראייוס פואידין טראפאסאר טודוס לוס קואירפוס, די מודו קי נו איי מאס נאדה די איסקונדידו פור לוס אוז׳וס דיל אומברי גראסייאס אה איסטוס ראייוס. אייה אינטינדיין לוס פירב׳ינייום קי איסטוס ראייוס פואידין ריינדיר גראנדי ביין אה לאס מונגאס אינדוסטרייאס.

אלימפייאדוס לאס אונייאס — און מידיקו מיליטאר פ׳ו, איי פוקוס אנייוס, דיסקוב׳יר לה אינפ׳ירמידאד דינאס מאנוס סוזייאס. איל פינסאב׳ה קי טודו אנאס אינפ׳יקסייונים פ[illegible] פור אידאה, ספאראטיפואידאס, דיספ׳יריאס, טראנס מיטידאס פור לוס בייטאדורים די ז׳ירמינים (איל מינימוס די איסטאס אינפ׳ירמידאדיס) און ביראדאד, איסטוס ז׳ירמינים די אינפ׳ירמידאדיס ביזומירוס לוס טראנספורטאמוס קואנדו נו איסטרא מאנוס אי פ׳ארטיקולארמינטי דיבאשו לאס אונייאס.

איל דוקטור מוטי, קי פ׳ו אוקופו די איגזאמינאר לוס דידוס דילאס פירסונאס קי לימייאן אה סו לאבוראטוריו, דיקלארה קי איס איספרימים די ביר לאס פ׳ורמידאבלים קוליקסייונים די אה ביטאנטים אה מיקרוסקופיקוס מורטאלים קי סון אנסי טראנספורטאדוס. מיסמו לוס מידיקוס.

טיניד לאס מאנוס לימפייאס, לאס אונייאס לימפייאס, דימאנדאדלו אה ווזוטרוס מוזוס קי טינין, אה ווזוטרוס אמיגוס אי אי׳טאריש אנסי מונג׳אס אינפ׳ירמידאדיס קי לוס אטאקאן אין ביז אי נו קאבש די אונדי אי קי מאנירה לוס אנקאנסארון.

אונה מוזיר קי טייני טריס פינוס — איס לה מוזיר די און איז׳ינייארו טורקו מוראנדו אין מאלטייה. סו מאריסיר פ׳גו קי טופה נאדה איל פיגו איסקיינדו. איסטה מוזיר פ׳אזייו אולטימאמינטי אונה קריאטורה קי טיינייה אינייאס. איל איזיקו ריפואנדוס די מאדר דיל מאריסיר פיגו אי לה מוזיר דיסינפייאנדו דולורים, אה קאזוס דילה נוצי קי סי דיקז׳ו אניי, טונו ריקורסו לה רימידייוס די בייזאס מוזירים, ריקומינדאדוס פור לאס ביזינאס, לוס קואלים רימידייוס פ׳וויירון פור ריזולטאדו די אומינטאר סוס סופ׳רינסאס. לה קריאטורה אין לוס פרימירוס אונייאס אי און ניקו פירדו פור איל אומברו. איב׳ייה מאנדאדה די ריגולארמינטי אה מולוס לוס דוס.

לה מאס פארטי דילוס מאזיאנוס קונסידיראן איסטי דיסגראסייאדו פ׳גו קומו און אאוגורו מאלו. אגונפיאמוס קי לה מוזיר אין קואיסטייון טופו ייה דוס אוטראס קריאטוראס, מונג׳אס לאס דוס מוריירון פור אב׳יר טינידו איסטי מישמו מאלדיטו פ׳גו.

אונה איקספלוזיון אין פירסייה.— איל טאמ־זימב׳ אינבייה די באסורה קי אונה איקספלוזיון די פרודוסייו אין לה פ׳אבריקה די פולב׳ורה די תבריז, אין פירסייה. 70 סולדאדוס פואירון מואירטוס.

## שירקיט חאיריאי

### אב׳יזו

לוס איפ׳יקטוס קי סיגיין סיראן ב׳ינדידוס אין איב׳קאנטוס פוב׳ליקוס איל דיאה די מאר־טיס 24 פיב׳רירו פריני אנאס אורס 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה אין לה פ׳אבריקה דיל שירקיט חאיריאי סיטואדה אין אזקויי.

50 טונילאדאס די פידאסירייאס ב׳ייזאס די פ׳יירו אי די אסירו.

500 ביזים אוזאדוס די קאלדירה.

1 מאקינה די ב׳אפור.

1 שאלומאן די ב׳אפור.

11 בומבאס די אגואה.

די 300 אה 400 פיזאס בוראקאדוס, אוזאדוס.

50 בוטאס באזיאס די אזייטי.

10 אראבאס פור גואדראר קימיזאס די לה קורטאדה.

2000 קילוס די פ׳אנאס.





אים אה פ׳רטיר די מאנייאנה לה טארדי 25 די נוב׳יימברי קי
אימפיסארה איל פ׳ילמו טאן דיזיאד׳ו איל

# סינימה אופירה

לה פרוז׳יקסיון דיל גראנדיאוזו פ׳ילמו ג׳ודייו

# לה רייגה שבא אי איל ריי שלמה

איל מאראב׳ילייוזו פ׳ילמו ריפרזינטה איל אינקונטרו די לה רייגה די שבא, סוב׳יראנה די לה אביסיניאה, קון איל ריי שלמה, איל סאב׳ייו אי איליגאנטי מונארקה די לוס היבריאוס. סיגון לה טראדיסיון דאדה פור לה ביבליאה, לאס איסינאס קי ב׳יראן טודוס איל איקראן אספיסיאלמינטי די מאנייאנה לה טארדי, איניל לוקסואוזו אי איליגאנטי **סינימה אופירה**, נו סון איסטאז נאדאס פור אונה פירה פאנטאזיאה. מאס אילייאס סון פור אנסי דיזיר דוקומינטאלאס, סיגון לה דיסקריפסיון דאדה פור אלגונוס ריסיטוס היסטוריקוס אנטיגוס. אים סיגורו קי אקיאים קי אסיסטיראן אונה ב׳ים אלה פרוז׳יקסיון די איסטי פ׳ילמו ב׳ירדאדירמינטי סינסאסייונאל, סיראן פרו־פ׳ונדאמינטי אימפריסייונאדוס אי דיזיאראן ב׳ירלו מונגאס ב׳יזיס.

קון איל קונקורסו די לה סיליברי ארטיסטה

## ב׳יטי בלאייט

לה דיריקסייון דיל סינימה, און פרוב׳יזייון דילה גראנדי מולטיטוד קי קוררירה פור אוקופאר לאס פלאסאס, רואגה לאס מוזירייס מינינסטירו־זאס פור אסיגוראר איל ריפוזו אי איל אורדין.

---

אים דיסדי אלהאד׳ אלה טארדי 22 די נוב׳יימברי קי איל

# סיני אלהאמברה

פרוז׳יקטה לה סיגונדה אי אולטימה איפוקה דיל סופירפ׳ילמו

# איל לאדרון די באגדאד

קון איל קונקורסו דיל סיליברי ארטיסטה אמיריקאנו

## דוגלאס פ׳ירבאנקס

איל סינימה אלהאמברה פ׳ייכדו טאמביין קון פרוז׳יקסייון דיל פ׳ילמו, אסיגורה איל אונוראבלי פובליקו קי לאס דוס פארטיס די "איל לאדרון די באגדאד", נו סיראן גונקאס אין נינגונה פארטי פרוז׳יקטאדאס און אונה סולה נוג׳י.

---

# באזאר טורקו די מואיבלאמיינטו

## שלום אי ז׳ מאייור

איסטאמבול, באגג׳י קאפו איניל איקב׳־מאגאזין שטאאין 4 לאדו דילה דואנה

גראנדי אסורטימיינטו די מואיבלייאס אין טודו גינירו אי איסטילו, פריסיו אי סיליברי קומאנדאס מואיבלייאס פארה קאמאריטאס די סינאר אי די קאמה, פארה כאלון איטק. לוס קומפראדורים סיראן ב׳יג׳ילאדוס כפי קינטינטיס, מאנטו די לה קאלידאד קומו דיל פריסייו.

נ. ב. — לה דיגה קאזה אזי גראנדיס פאסיליטאדיס איניל פאגאמיינטו.

17—24

---

## דיספינסאריו איסראאילימה די פירה

אורדין די לאס ב׳יזיטאס קי לוס מידיקוס איספיסיאליסטאס אזין אל דיספינסאריו דיאה

אלחד — דילאס אוראס 9 אלאס 10 דינטיסטה דוקטור סימון פאזין

לונים — דילאס 11 אלאס 12, סירורזיאה דוקטור ז׳ אזאר

דילאס 2—3 » פידיאטריה

מארטים — 9—10 דינטיסטה סימון פאזין

10—12 אינפירמידאדיס אינטירנאס דוקטור לב׳ינבאים

1—2 אוזוס, אוריזאס, נארין, גרון דוקטור בינום

מירקולים — 9—10, אוזוס, נאריז, גרון דוקטור ליאון

10—11 אינפירמידאדים דיל קואירו דוקטור קוסטוריאנו

12—1 אינפירמידאדים די קריאטורס דוקטור גאלימידי

ז׳וב׳יס — 9—10 דינטיסטה דוקטור לב׳ב׳אזי

10—12 אינפירמידאדים אינטירנאס דוקטור גאבאי

12—1 סירורזיאס דוקטור באברנש

## באנקה קומירסיאל איטאלייאנה

סוסייטאד אנונימה — סידיו אין מילאנו — קאפיטאל סוסייאל ליריטאס 500.000.000 — ריסירבו ליריטאס 468.462.200 — ריזירבה ליריטאס 300.000.000.

דיריקסיון סינטראל מילאנו ...

קונסטאנטינופלה — לונדרים — נואיבה יורק

סיטואסיון דילוס קואינטוס אל 31 אגוסטו 1936

| אקטיב'ו | ליריטאס |
|---|---|
| ... | |
| ... | 443 867 393 57 |
| ... | 4 104 253 531 41 |
| ... | 115 487 264 28 |
| ריפורט | 545 523 665 60 |
| ... די ... | 366 885 198 05 |
| ... די באנקה דיליר | 360.988 041 81 |
| ... | 6 469 571.35 |
| קורריספונדינטים ... | 2 007 46 404 31 |
| ... | 571 153 937.78 |
| ... | 173,831 701 06 |
| ... | 52,425 784 20 |
| ... | 1 — |
| ... | 320 902 365 29 |
| ... | 76 850 300 — |
| ... | 777 094 620 — |
| ... | 6 909 662 — |
| ... | 4 074 505 148 — |
| | 13 903.910 089 98 |

| פאסיב'ו | ליריטאס |
|---|---|
| קאפיטאל סוסייאל | 500 000 000 — |
| ריזירבה | 300,000 000 — |
| ... | 711,666 — |
| ... | |
| ... | 982 580 096 98 |
| קורריספונדינטים ... קרידיטורים | 5,354 579 695 64 |
| ... | 244 738 428 93 |
| ... | 213 687 745 18 |
| ... | 571 453 937 75 |
| ... | 196,574,229 62 |
| ... | 169 005 666 92 |
| ... | 365.579 896 54 |
| ... | 320 902.365 29 |
| ... | [illegible] |
| ... | 183 14 |
| | 13 903 910 089 98 |

... ריפרוזינטאנטי: דוד פריסקו

## דוייטשי אוריינטבאנק אקסיינגיזילשאפט

פונדאדה אין 1906

פור לה דריסדנר באנק, נאסיונאלבאנק פור דוייטשלאנד „א. שאפאאוזינשיר בארנקפיראין

סידיו סוסיאל : בירלין

### סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, ... פירה) 247,248,884. — 43—50

(איסטאמבול, » איסט׳ 2842.)

דיפוזיטו איספיסיאל פור טירקאנסיאס : טוטון גיומרוק, איסטאמבול

### טודאס אופיראסיונים די באנקה

### לוקאסיון די קאשאס די פיירו

---

טיליפון פירה 2002 — **לה אוניון** — טיליפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדיין אי סוברי לה ב׳ידה

פונדאדה אין פאריס אין 1828-1829

דיריקסיון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### לה אוניון-ב׳ידה

פומו לה קונסינטראסיון די לוס איגוס די לה ניו-יורק ... אין ... סיגורוס אינמרי ... לה ...

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסייטברי 1923 פ׳ר 1,245,000,000.

ריזירבאס פ׳ר 445,000.000

### לה אוניון-אינסינדיין

ב׳יינטי אונה קומפאנייה די טודאס לאס קומפאנייאס ... פור לה איספורטאנסיה דילוס קאפיטאלים אסיגוראדוס קומו פור לה ... דילוס פריטייוס ...

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 : 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריזין 571 מילייונים

---

טיליפון פירה : 3-2002 — **אוניון נאסיונאל** — טיליפון פירה 3-2002

סוסייטאד די אסיגוראנסה אנונימה — קאפיטאל ... מיל ליראס טורקאס

סידיו סוסיאל קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### ראמו-ב׳ידה

... די טודאס לאס ... לה קונדיסייונים ... ליב׳ראלים ...

### ראמו-אינסינדיין

גראסייה אל קונקורסו די ... לה אוניון ... ריסגו ... 

פוליסאס איסטאבלאדאס אין קונסטאנטינופלה ...

...

דימאנדאס אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

---

### קונטואריו מאריטימו — 6—50

קומפאנייאה אנונימה די אסיגוראנסאס מאריטימאס

איסטאבליסיר׳ה אין פאריס 4, Rue de la Bouse

... קונסטאנטינופלה : גאלאטה, אוניון האן, טיליפון : פירה 2002-3

# التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיס מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרובינסיאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 700
דיריקטור דוד פ׳ריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Chouyoumdjilier han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA–CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קוייומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי׳פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


## אל רידידור דילה אינסטיטוסייון דיל גראן ראבינאטו די טורקיאה

### אונה טימפיסטה אין און באזו די אגואה

אונה סימפלי ריאוסייון די און פיגייאדו די אינקראיגינאס פינילה אין אינטיס אולטימוס די לאב א כינ ליאאל דילה קוסיילאר בני ברית, טודו איל דינו די היקסיטאר לה רקונוסידאר די טגו לאס אינאוגוראסייונים אי די אזיסטיר פיסטו אלנה המנב... די נוגידארים אה סינגאסייון די ט. גונוס אורגאנוס דילה פרינסה לוקאל קאזי די טודאס לאס לינגואס. פאריסי קי נו אירה דאדו אה טודו איל מונדו די אינטינדירלו, מה לוס אקסיריטוס סוטילים אי פינימראנטים ביאן אין איסטה ריאוסייון איל סוניכטיקי די און א-קונטיסימינטו «קולוסאל», סיגון דיזין לוס אלימאנים: לה פונדאסייון די לה אינסטיטוסייון דיל גראן ראבינאטו די טורקיאה! לוס אוזראדורים טיפוגראפוס די אלגונוס פיריודיקוס, ניס קאזון לוס קאראקטירים לוס מאס גודרוס פור פלאסאר אלה קאביסירה דילאס קולונאס לה נוביאדאד דיל גראנדיוזו אקונטיסימינטו: לה פונדאסייון דיל גראן ראבינאטו!

—קי אימפורטאנסה, קי סיגניפיקאסייון טייני איסטה נוביאדאד? קי דימאנדאבאן אלגונוס לקטורים. קי קוזה איס גראן ראבינאטו?

אי לאס אימאזינאסייונים סי פוזיאן אין מובימיינטו פור קונסיביר אונה פיגורה די לו קי פודיאה פריזינטאר איסטה אינסטיטוסייון. איס אונה אינסטיטוסייון קומו לה באסיליקה, און פאלאסייו קומו אקיל דילה אינקיזיסייון, קון סו סאנטו אופיסייו, סוס טריבונאלים, סוס פוטיראניאוס, סוס אינסטרומינטוס די סופליסייו, סוס פריטיס (רבנים) קון קאפוג׳ים אינקולוריידוס סוס פיגוראס, או און אינמינסו מונאסטירייו?

אה ביזגאר דיל איירי סיריין אי גראבי קון איל קואל ריסיביאבאן איסטי אקונטיסימ... די דילה בורפריזה קי מאניפיסטאבאן טאנטוס דילוס ליקטורים, טיניאן ראזון די פינסאר קי איל אקונ-[illegible] קי איסטה אינסטיטוסייון אירה [illegible] סיון פוליטה איגזיראנדו דיקדי קינגלום אונה דומינאסייון טיראניקה אי קי איליאה נו פודו פור דירוקזאה קי פור לוס פורמידאבלים גולפים דיל פרוגריסו.

לוקי איי די פארטיקולארמינטי קורייוזו איס קי איסטה סימפלי ריאוסייון טינילה אין לה פוסיידאד בני ברית, טודו פלאמיין קומו איפיקטו די טרוזלאר לה ליסטה קלארה די סיירטאס פירסונאס קי קונוסין די מויי סירקה לה אינסטיטוסייון דיל גראן ראבינאטו, אקסטה איל פונטו די טומאר לאס טאס די און מוליכו די איירי קומו איל מובמיינטו די ארמאדאס.

ג׳וזגאד :

איל רבנו דוקטור מארקוס, קאפו ריליג׳יוזו דילה קומונידאד ישכנזית טורקה אי דיריקטור דיל ליסיאו בני ברית, נו איס און נואיבו ביניד אין נואיסטרה קומונידאד. איי און קוארטו די סיגלו קי איל ביבי קון נוזוטרוס אי איל טייני סוס אינטראדאס אי סוס סאלידאס אינייל גראן ראבינאטו דיל קואל איל קונוסי טודוס לוס קאנטונים אי ריסקונים. און רידאקטור די «לה רים בניק» [illegible]

---

## ריקואירדאר׳בוס און סודאב לאס אוקאזיונים

די פ׳איסטאס אור-החיים, דילה טוב יד אור׳ דילאס טיניו ה׳ אי׳ סו׳ הא׳ליאס די פירה, דיל אורפ׳ילינאטו דילה מתנת תורה, די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוברס אוב׳ראס די לה קומוניד אד׳

«אל .וירב..ייונארנו» (אים לה מידה דיל דילה) איל א... .אה אי דימאנדארלי סיקי איל פינסאבה די לה אינסטיטוסייון דיל גראן ראבינאטו. דוקטור מארקוס קי אוייה אי קי אוי קיראה אאיכדה פארטי די איסטה אינסטיטוסייון, ריספונדייו ריס-פונדיו אנסי אל ג'ורנאליסטה:

«לה אינסטיטוסייון דיל גראן ראבינאטו איס אין נסיים פורמאמינטי קונטאריקה. פודאדה קי אילייה פואי פור ביראר אימפירייאל; אילייה נו ריספונדי אה נינגונה נסיסידאד ריליז'יוזה ני אדמיניסטראטיבה; אילייה איס און סיזגו, און סינסירו פיזגאדו קי פ.זגה קוזרי לה פירידי-אה (פירידור), אונה פאקאדה קין נאדה די ריאיל דיטראס; איס אונה אינסטיטוסייון פירימאדה קי דיבי סיר סופרימידה קומו סופרימין טודוס לוס ריסטיז'יוס דילוס טיימפוס פאסאדוס.

«איל גראן ראבינאטו קי אימפידי איל דיס-ב.ל.פ.יימינטו דילאס קומוניד׳אדיס ג׳ודיאס אי קי קיספאנה גודראס סומאס אה איסטאס קומוני-דאדיס, לאס מאג׳וקאנה. באשו איל ביי׳ו ריז׳ימין, סיגונו נו מיניאה לה אוזאדיאה די אינסורז׳ארסי (דיזולטארסי) קונטרה איסטה אינסטיטוסייון. אק-טואלמינטי נו איס מאס אנסי. ליים דיסדי אונה דיזינה די אנייוס, לוס אינטיליקטואלים ג׳ודייוס דיל פאאיס פריסטאראן איל קאמבי׳אמיינטו ניסי-סארייו אוי אונדי לאס סירקונסטאנסייאס כ.ן נואיס פ.זוראבלים, אין לייגו הק אידדו קון איל אספ.ר.טו קי אבייאה לה אורדה אדמירא׳ב׳לי די לוס דיר׳נטיס טורקוס. איסטוס אה נטיליק.ט.ס, בוזרי לה אינייאטיבה די לה בני ברית אילה-בוראן אין פרויקטו ... די ... די לה ביר׳ה ג׳ודילה, אין און סינסו פורמאמינטי דימוקראטיקו.

«איל גראן רל.ב נאטו, פ זגו מואירטו, איזו-פיל אי פיזגאדו ד ני ביר סוזרימי.די. לה דיס-פאראסייון דיני אק מג׳ירסי אפין קי לאס קו-מונידאדיס ג׳ודיאס די טורקייה דיזינגאן אאוטו-נומיאס; איסטי פ.נטו אדקירידו, איל׳ייאס סי פי-ד ראראן, סיגון אריזו דיל ריסטו פור טודאס לאס פ.ז.טיס.

«סי אוקופאראן די אינדימניזאר סיגון קיל ז׳יכי לוס פינקסייונארייוס די איסטה אינסטיטו-סייון, קואנדו סירה אז׳ה לה סופריסייון דיפי-ניטיבה».

אין ליאנדו איסטאס דיקלאראסייוניס, «לה ר פ ב.יקה» די טיירקולים אולטימוס, נוזוטרוס פ נכ מ.ק א.ב : או איל ז׳יר.אליסטה .. נוטו אינג׳ינייו, אי ... לה ...ו ... איר ... אה ... מ... נע, לאס דיקלאראסייוניס דיל דוקטור מ.ר.קוס אה ביין סי טראטה ד ..ון אונגרו דוקטור מ... קוס. ק נ ס מוב מ נג׳אס פירב נאס קי הבנ , אי אינקריד׳ין כין פינסאר, סין אנאליזאר לאס אי-דיאס קי אילייאס אימיטין. נו סופפונ׳ימוס נינקה קי איל דוקטור מארקוס קי נוזוטרוס קונוסימוס, פירפיניסי אה איסטה קאטיגוריאה די פירסונאס. פורקי איל איס און הומברי פירייאלמינטי אינס-טרואידו, קי אוזו סוס איסטודייוס אוניב׳ירסיטארייוס אי פ..יני סו דיפלומה די דוקטור אין פ׳ילוסופיאה, קומו איס פוסיב׳לי קי איסטי דוקטור מארקוס קי נוזוטרוס קונוסימוס, איקספרימה דילאנטרי איל גראנדי פובליקו, אין און פירייודיקו קי טודו איל מונדו ליאי, און טאן פרופ׳ונדי מינוספריסייו פור אונה אינסטיטוסייון ב׳ינירא׳ב׳לי דאטאנדו די מונג׳וס סיגלוס, קי ריפריזינטה דורה מייכטראס סו אינ-זיסטינסייה סירב׳יסייוס אינקונטיסטאב׳לים אלה קומונידאד ג׳ודיאה דיל אוריינטי; קי איל לה קט׳יני אי אי לה אקוזי די קרימינים קי אילייה קו-מיטייו אי קי איל מאנטיסטי טאמינטי איל דיזיאו די ב׳ירלה דיספאריסיר, קומו סי סו איגזיסטינ-סייה קינסטיטוייירה אונה ב׳ירגואינסה פור איל ז׳ודאאיזמו.

נו, נו קירימוס אדמיטיר קי איל דוקטור מארקוס קי נוזוטרוס קונוסימוס אייגה פודידו דיזיר קי לה אינסטיטוסייון דיל גראן ראבינאטו «נו ריספונדי אה נינגונה נסיסידאד ריליז׳יוזה»; קי איס «אונה אינסטיטוסייון פירימאדה קי דיב׳י סיר סופרימידה קומו סופרימין טודוס לוס ריסטיז׳יוס (ריספיטו) דילוס טיימפוס פאסאדוס».

נו איס פוסיב׳לי קי איל דוקטור מארקוס קי נוזוטרוס קונוסימוס לייה אונה טאן גראנדי אינ-ב׳וריאה אלה ב׳ירדאד, אין אפירמאנדו קי איל גראן ראב׳ינאטו «אימפידיאה איל דיספאל׳ופאמיינטו די לאס קומונידאדיס ג׳ודיאס, קי קוספאבה גודראס סומאס אה איסטאס קומונידאדיס, לאס מאג׳וקא-באה». נו, איל דוקטור מארקוס קי נוזוטרוס קו נוסימוס נו פי פירמיטיריאה די אבלאר אונה אב׳ירמאסייון קי נו איס קונפ׳ורמי אלה ב׳ירדאד, פורקי איל סאב׳י מויי ביין קי לי דימאנדאריאן: «קי מאנירה איסטי גראן ראב׳ינאטו אימפידיאה איל דיסב׳ילופאמיינטו דילאס קומונידאדיס ב׳יאזיאס, לאס מאג׳וקאבה קון סוס גודראס סומאס? אי א ל פירייאה קונפ׳ונדידו, נו פודיינדו ר ספונדיר.

אי אין ק אבי קו ...בי אינסטיטוסייון ד ...ב׳לי קי «אימפידיאה איל די.ב׳ילופ׳מ... ... ... ... ג׳ו-רנאליסטאס, קי ... ... ... ... ...יוס אי ... ... ... ... ...ישי ... ...וירנה לה ...ז׳ ... ... ... ...ב׳ולטארס ? אילייה ק ...ב ...ד ... ... ... ... ... ...ג ק. ...ומיד די פ .ירייה ... ... קיבאר קון ליס דילוס. איל קאפו די איסטה רידונאנט-קונפ׳רירייאה איס און הומברי דובלי קומו און קאבדימו, ב׳ינירא׳ב׳לי פור סו ב׳ייגיסה אי פור סו אידאד, פאסאנדו סו ב׳ידה אין מידיטאסייו-נים ריליז׳ייוזאס אי אין ליקטוראס סאנטאס. קואנדו אה סו איקפאנדו מ..ייר, איל סי קימפוני די ב׳ינ-קו או סיש הומברים מודיסטוס, סין פרוטינסייון נינגונה, פריאוקופאדוס אה ב׳ייאר לה נוג׳י פארה סוס פאמילייאס לו אנ׳ריקסו .ס.סאר ... פארה ב׳ינ׳יר. אין טודו אי פור טודו, מינוס די אונה דוזינה די פירסונאס, אינטרי דואינייוס אי ב׳ינ-ב׳ידורים, ריסיב׳יינדו דיל טריזורו די לה אינס-טיטוסייון טריאמי פוס מא ק ... ראב׳לים.

נו, איל דוקטור מארקוס קי נוזוטרוס קונו-סימוס איס און אומברי די פודור, איס און אומ-ברי קי טייני איסקרופולוס די קונסייאנסייה אי נו סי פירמיטיריאה די פריזינטאר אונה אינסטיטו-סייון ריליז׳יוזה ג׳ודיאה קון קולורים טאן פריס-טים, אין אונה פ׳ורמה טאן ריפוגנאנטי.

⁂

נו דיספלאזה אה קואל דוקטור מארקוס קי סיאה או אה טאנטוס אוטרוס קי קריאן קי לה סופריסייון דיל גראן ראב׳ינאטו איס דיזאב׳לי, סי ד זימוס קי איל מאנטינימיינטו די איסטה אינסטיטו-סייון איס אבסולוטאמינטי ניסיסארייה אי קי לאס ליים נאסייוקאס אי ליב׳ירטאס פרומיטין סו איגזיס-טינסייה. איסטאס ליים פואידין אלה ריגור נו פו-ניראר לה איגזיסטינסייה די סיירטאס אינסטיטו-סייונים סיב׳יליס אין איל סינו די אלגונאס קולליק-טיב׳ידאדיס, מה אילייאס ריספיקטאן סי מפרי לה אינסטיטוסייון ריליז׳ייוזה, פורקי איס לה ליבירטאד די קונסייינסייה קי לו דימאנדה.

לה אינסטיטוסייון דיל גראן ראב׳ינאטו, קירי דיזיר לה אורגאניזאסייון קילטואל, איס אבסולו-טאמינטי ניסיסארייה אלה ב׳ידה ג׳ודיאה. אנסי פואידין ב׳יר אורגאניזאסייונים דיל ג׳ייוזאס אין ... פאאיזיס לוס מאס ליב׳ירלים, לוס מאס דימוקראטיקוס דיל מונדו. אסי אין פראנסייה, אין אינגלאטירה, אין איטאלייה, אין ...ריקה. איל רולו די איסטאס אורגאניזאסייונים פואידי סיר מויי אוטיל אלוס ג׳ודייוס. נו קואה-מינטי ... פינסו די ב׳יסטה קונ... ...מביין

## ... ב׳אמיגא ... דילה

## ריקונסטרוקסייון דיל טימפלו די שלמה אין ירושלים

רומה.— איל ... דיל ב֞אטיקאן איל «אוסירב֞אטורי רומאנו» קומינטה לה נוטיסייה סיגון לה קואל סירה איקספידיסייון. און לה איקספוזיסייון די פילאדילפייה איל אנייו 1926, און מודילו די ריקונסטרוקסייון דיל טימפלו מיסמו די שלמה, פור איל ארקיטיקטה ג׳ון שיקנניר. איל דיג׳ו ג׳ורנאל דיזי קי איסטה ריקונסטרוקסייון דיל טימפלו די ירושלים נו סיריאה און פינסאמיינטו ריליג׳יוזו דיל פואיבלו ג׳ודייו מודירנו, מאס אונה דימוסטראסייון די סוס אורגאניזאדוריס.

אקטואלמינטי איס אונה דילאס מאס ... דילה מוראייה אוקסידינטאל (כותל מערבי) דיל טימפלו און ירושלים פירקואנדו און אוראסייון אי און לאגרימאס, מאס ... איי אינטרי איייוס ג׳ודייוס, קי סון און מאייורידאד און פאליסטינה. לוס נואיב֞וס אינמיגראדוס טראב֞אג׳אן קון איליייוס און לה ... קאמפאנייה איל ... (נו קריאיר און דייו) אי און איספיריטו ריב֞ולוסייונארייו.

איל דיג׳ו ג׳ורנאל אזי אונה לייאמאדה פור אונה נואיב֞ה קרוזאדה די פרופאגאנדאס ריליג׳יוזאס און פאב֞ור דיל קאטוליסיזמו טאנטו אינטרי לוס ג׳ודייוס קומו אינטרי לוס פרוטיסטאנטיס די לוס קואלים איל נומירו אי לה אינפלואינסה אאומינטאן דיספואיס לה דיקלאראסייון באלפור.

## איסטאדוס אונידוס

### איל ז׳ודאאיסמו ליב׳יראל.-לה ריאוניון דילה קונפ׳ירינסייה סינטראל די לוס רבנים אמיריקאנוס

איסקריב֞ין די [illegible].— לה פרימירה אי סי[illegible] לה קונב֞ינסייון (קונגריסו) אנואל די לה קונפ׳ירינסייה סינטראל די לוס רבנים אמיריקאנוס קי קונטה קומו מימברוס 300 רבנים, לה מאס פארטי פירטינסיינדו אל [illegible] די ליב֞יראלים, סי [illegible] אונה [illegible]

איל 7 [illegible] די [illegible] פרישידינטיס דיל [illegible]

איל פרישידינטי [illegible] סי ב֞ירון די [illegible]

[illegible]

איל טיימפו

... פונטו די ב֞יסטה פאטריוטיקו. איסטה אורגאניזאסייון ריקונוסידה ג׳ודייה קי סי לייאמה גראן ראבינאטו אי אסוסייאסייון קהלות, פואידי סיר דיסקונפייאנסה פורמאדה, נו טיניר און פרוגראמה פראקטיקו אי אינטיליג׳ינטי. איסטו איס אונה קוזה סידירמיינטי די דיספלאזיר, און אקורדינדו קי פואידי סיר ריפאראדה. מאס לה ניסיסידאד די לה איגזיסטינסייה די איסטה אינסטיטוסייון, איס און פרינסיפייו. אקטואלמינטי איל גראן ראבינאטו די קונסטאנטינופלה נו איסטה קומפליינדו איל דיב֞יר, איל דיזו קי לי אינקומבי. סיגונדו איסטי פונטו נוזוטרוס. פידימוס פור די אקורדו, ריקונוסיינדו קי איי ניסיסידאד די דאר אה איסטי אורגאניזמו און איספיריטו נואיב֞ו, די מיטירלו און אה איסטאדו די סיר אוטיל אל פואיבלו אי אלוס ג׳ודייוס אי איסטו קון איל אפואיו די לאס לייס דיל איסטאדו, לאס לייס ליב֞ירלאס אי ג׳וסטאס דילה ריפובליקה. מאס כינקה סי טראטו די לה סופריסייון די איסטה אינסטיטוסייון אינדיספינסאבלי, קומו אורגאניזמו קומונאל, אלה ב֞ידה ריליג׳יוזה דילוס ג׳ודייוס.

נוזוטרוס פינסאמוס דונקואי קי איל דוקטור מארקוס קי נוזוטרוס קונוסימוס קאזי אי איס קאפאבלי די אינטינדיר טודו איסטו אי פור קונסיקואינסה נו קרימוס קי איל פודו טיניר איסטי לינגואזי קי איקיב֞אלי אה און ריניגאמיינטו די סו קאלידאד די רבנו.

## אייר

## סונדו׳אים׳אאוליטה

## איטאליה

### און ג׳ורנאל קאטוליקו אזי איליז׳יוס דילה אוב׳רה ג׳וד׳יאה אין פאליסטינה

רומה — איל ג׳ורנאל קאטוליקו «אוניטה קאטוליקה» די פלורינסייה קונסאגרה און גראנדי ארטיקולו אל סוקסיסו דילה ריקונסטרוקסייון אין פאליסטינה.

[illegible] דיזי [illegible] די אוזי [illegible] לה פלאנה [illegible] ריסטאדו דילוס ראפידוס פרוגריסוס קי סי אקומפלין אייי. אינטרי קואטרו [illegible], 500 קאזאס פואירון [illegible] 462 און

אל אנייו די [illegible] די [illegible] 600 איסטירלינאס. לוס אידיפיסייוס אימפורטאנטיס מאנקאן אינטרי לאס קאזאס קונסטרוקסייונים, קואנדו פור איגזימפלו איל איספיטאל ג׳ודייו די ירושלים און אינטירו אינסטיטוטו קון [illegible] מאראב֞ייוזאס אי לה קליניקה ב׳ית קרן.

איל מיזמו ג׳ורנאל רימארקה קי לה מאנקאנסה די אגואה אימפידי אונה אה איל דיזבולופמיינטו דילאס אינדוסטריאס. אי איל קונטינואה און דיזיינדו קי איל נואיב֞ו אלטו-קומיסארייו בריטאניקו, און ריקונוסיינדו פריסטו לה אימפורטאנסיה דיל פרובלימה, איזו סאבירי אל מיניסטירייו דילאס קולוניאס פורקי מאנדאס סיאן מונדאדאס לו מאס פריסטו פוסיבלי פור מיטיר פין אה איסטה סיטואסייון. איל דיג׳ו ג׳ורנאל קריאי קי לואיגו קי איסטי פרובלימה סירה ריזולב֞ידו לה פאליסטינה דיב֞ינדרה איל פאאיס איל מאס מאראב֞ייאנטי דיל מונדו.

## איל קונגריסו דילוס מידיקוס איטאלייאנוס אי לוס ג׳ודיוס

רומה.— איל קונגריסו די לוס מידיקוס איטאלייאנוס קי סי טובו און רומה און איסטאס אולטימאס דיאס פואי איליג׳ידו קומו פריזידינטי, אלה אונאנימידאד, און פרופיסור ג׳ודייו, סי׳ ג׳יוב֞ריו אסקולי.

און גראן נומירו די מידיקוס אי די פרופיסוריס און מידיסינה ג׳ודייוס טומארון פארטי.

איל מיניסטרו די לה אינסטרוקסייון פובליקה איטאלייאנו רימיטייו אונה מידאלייה די אורו, די לה פארטי דיל גוב֞ירנו איטאלייאנו, אל פרופיסור ג׳ודייו לאזיוס.

איל ראפורטו דיל פרופיסור ג׳ודייו און מידיסינה, קי איס אונו די לוס מיזורים מידיקוס די רומה, פרודוזייו לה מאס גראנדי אימפריסייון סוברי לוס מיימברוס דיל קונגריסו.

און פירוזה, לאס קומינידאדיס לוקאליס ב֞ייני די סילינבראר איל סינקואינטינאריו דילה אקטיב֞ידאד מידיקאל דיל פרופיסור ג׳ודייו קאסטילייונו די לה קרוס, סי׳ נאפוליאון דורקאזו, קי טייני אקטואלמינטי 83 אנייוס.

לוס אדמיראדורים די סי׳ דורקאזו אוייירון אינסטאלאר, פור איל דיאה דיל אניב֞ירסאריו, איניל איספיטאל קי איל דיריזי, און [illegible] די [illegible] אה אינסטרוקסייון [illegible] ראמוס מידיקוס.

סי׳ דורקאזו פובליקו [illegible] ליבראס [illegible] דיקאס די [illegible] ראבאזוס.

אנייו די לה אונייון דילאס קונגריגאסייוניס ג׳ודיאס אמיריקאנאס, דילה אונייון די לאס סינאגוגאס, די לה אונייון די לאס קונגריגאסייוניס ג׳ודיאס אורטודוקסאס, די לה קונפירינסייה סינטראל די לוס רבנים אמיריקאנוס, דילה אקאדימיה ראביניקה דיל סימינאריו ג׳ודייו אי דילה אונייון דילוס רבנים אורטודוקסוס די לוס איסטאדוס אונידוס אי דיל קאנאדה.

פואי און איספיקטאקולו אימפונינטי, דיזי איל, קי מוסטרה לוס ריפריזינטאנטיס דילה ריפורמה, די לה אורטודוקסיאה אי לוס ריפריזינטאנטיס קונסירב׳אדורים אסטודייאנדו לוס מיג׳וריס מידיוס די פריזירב׳אר אי די אינריקיסיר איל ג׳ודאאיזמו.

לה רידאקסייון סיגיינטי פואי פרופואיסטה פור איל רבנו דאב׳יד פיליפסון אל נומברי דיל גרופו ריפורמאדו, פור איל רבנו דוד די סולה פול אל נומברי דילה אורטודוקסיאה, אי פור איל רבנו יאקוב קוהן אל נומברי דילוס קונסירב׳אדורים.

״ נוזוטרוס, ריפריזינטאנטיס דילה אונייון די לאס קונגריגאסייוניס ג׳ודיאס אמיריקאנאס, דילה קונפירינסייה סינטראל דילוס רבנים אמיריקאנוס, די לאס סינאגוגאס אונידאס די אמיריקה, די לה אסאמבליאה ראביניקה אי דילה אונייון דילאס קונגריגאסייוניס אורטודוקסאס, ריקונוסיינדו לה אוב׳ליגאסייון איספירימואל פונדאמינטאל קי נוס אה אונה קומו ג׳ודייוס, קונב׳ינסידוס קי לה סינאגוגה איס לה באזי איסינסייאל די נואיסטרה ב׳ידה ג׳ודיאה אי איסטו איס איל דיזיאו די טודוס נוזוטרוס די קונסירב׳אר איל אונזימו סאגראדו די פריזירב׳אר אי די פרופאגאר איל ג׳ודאאיזמו די אמיריקה, ריקומינדאמוס א לאס אורגאניזאסייוניס ריפריזינטאדאס אין איסטה ריאונייון, לה פורמאסייון די אונה קונפירינסייה קומפואיסטה די לאס קונגריגאסייוניס נאסייונאלים אי דילאס אורגאניזאסייוניס ראביניקאס אין אמיריקה, אין איל אביזמו די אבלאר אי די אוב׳ראר אין קומון פור לה דיפינסה די לוס אינטיריסוס ריליג׳יוזוס אי [illegible] סיינדו ביין אינטינדידו קי איס [illegible] די דיפירינסייה [illegible] ריליג׳יוזה די [illegible] דילאס אורגאניזאסייוניס קונסטיטואינטיס.

פרופוזיסייון די קריאסייון די אונה אונייון

**אינטירנאסייונאל די לאס סינאגוגאס ליבראלים**

[illegible]

ביסטה די סוס לאזו דילה אוטרה פארטי דיל אוסיאנו אטלאנטיקו, איס מויי איסקוראז׳אנטי. ב׳יין ב׳יאו קון פלאזיר קי לה סינאגוגה ליבראל די לונדרים, די לה קואל איל מינייסטרו אופיסייאנטי קי איס איל רבנו יסראל ל. מאטיק, ב׳ייני די קונסאגראר סו פרימיר טימפלו די אוראסייון איל 13 די סיפטימברי אולטימו. ב׳יין ב׳יאו, די אוטרה פארטי, קי לה אונייון ליבראל איסראאיליטה די פאריס איליגו סו דייס אי אוג׳ין אניב׳ירסאריו אין לה פרימאב׳ירה אולטימה. אין איסטוס דוס קאזוס נוזוטרוס טופאמוס נואיסטרוס אירמאנוס קונסינטראנדו סוס איניריג׳יאס אה אפליקאר איל פרוגריסו אין לה אינטירפריטאסייון דיל ג׳ודאאיזמו ליבראל. איגזיסטאמי די נואיסטראס פילוזופאסייוניס, נוזוטרוס דיזיראמוס איסטימולאר (אה קיטאר, איניקוראז׳אר) איל דיסב׳ילופאמיינטו דיל סינטימיינטו ליבראל אין איסטוס דוס פאאיזיס אי די אונה מאנירה קי נו פאריקה אופיסייוזה. און קאמינו לייגו די פרומיסאס קי אבּרי דילאנטרי נוזוטרוס.

אי ב׳ייו פואי איניקוראז׳אדו אין מיס איספיראנסאס פור קונטאס קי ב׳יין ריסיבי דילה סינייורה ליליאן מונטאגו, סיקריטארייה אונוראריה דילה אונייון ריליג׳יוזה ג׳ודיאה, קי אינמאנזינו און פלאנו די פורמאסייון די אונה אונייון אינטירנאסייונאל דילאס סינאגוגאס אי אסוסייאסייוניס די לאס קואלים לה קונסיפסייון (לה מאנירה די אינטינדיר) דיל ג׳ודאאיזמו איס אינספיראדה דיל פרוגריסו.

איסטאס קומוניקאסייוניס פריפאראן איל קאמינו די אונה קונפידיראסייון איסטימולאנטי (טרה באזו אין ג׳ונטוס) אי פראקטיקה. לוס ביניפיסייוס די איסטה קונפידיראסייון סיראן מויי פאב׳וראב׳לים אל פרוגריסו אי אלה מיסמה. איספירו קי איל פרוגראמה דיפיניטיב׳ו איס איג׳ו, נו פואידימוס נוזוטרוס, אופיסייאלמינטי, איספאנדיר אונה מאנו אמיקאל אה נואיסטרוס אירמאנוס ליבראלים די אינגלאטירה?

[illegible] קונפירינסייה דילאס מוז׳יריס אי די לוס מאנסיבוס ג׳ודייוס ליבראלים ריפריזינטאנדו איל מונדו נאסייונאל אי איל קאירו (פאריס) די לוס איסטאדוס אונידוס די אינגלאטירה, די פראנסייה, די אלימאנייה אי די טודאס לאס נאסייוניס אונדי איל ג׳ודאאיזמו בושקה אונה איקספריסייון [illegible] סירייה אונה [illegible] דיל איספירימו?

[illegible] אונה קונפירינסייה סינטראל [illegible] רבנים אמיריקאנוס [illegible]

סינייוריטה מ. מאגי, קי נו סי אב׳ייה [illegible] איס [illegible] די לה מאנו אמיקאל קי איליה אה איקספאנדידו, מאס קי לה קונפירינסייה [illegible] איס אוב׳ליגאדה די נוזוטרוס אה נואיסטרוס אירמאנוס דילוס אוטרוס פאאיזיס פור איל פרוגריסו דיל ג׳ודאאיזמו ריפורמאדו אי די לה קולטורה ג׳ודיאה.

## סינקו מילייונים די דולארים אין פ׳אב׳ור דיל קוליג׳יו ג׳ודייו די סינסינאטי

נואיב׳ה יורק — סי׳ אדולף אוקס, ג׳ודייו, פרופריאיטאריו דיל גראנדי ג׳ורנאל «ניו-יורק טיימס» איזו דונו די 200 000 דולארים אל קוליג׳יו ג׳ודייו די סינסינאטי.

סי׳ אוקס דיריג׳י לה קאמפאנייה די 5 מילייוניס די דולארים אין פאב׳ור די איסטה אינסטיטוסייון.

לוס סינייוריס פיליקס ב׳ארבורג, סאמואיל אונטירמאייר, הארי מורגינטאו, מוריס גוגינהיים אי לואיס [illegible] ב׳ירסארון קאדה אונו 50,000 דולארים איניל מיזמו אוב׳ז׳יטו.

## סיריאה

## כום דאנייוס קאאוזארום פור איל בומבארדיאמיינטו איניל קוארטיל ג׳ודייו די דאמאסקו

לה אג׳ינסייה טיליגראפיקה די לה פאליסטינה ב׳ייני די פרוב׳ידיר אה אונה אינקואיסטה אין סוג׳יטו דילאס אינפורמאסייוניס סיגון לאס קואלים איל בומבארדאמיינטו די דאמאסקו טינדרייה קאאוזאדו גראנדיס דאנייוס איניל קוארטיל ג׳ודייו אי מאטאדו ב׳יינטינאס די ג׳ודייוס. לה אינקואיסטה איסטאבליסייו קי מיינטראס איל בומבארדאמיינטו דיל קוארטיל [illegible] גור, אין דאמאסקו, מונג׳אס בומבאס, איג׳אדאס פור איריסיאנוס, קאאיירון איניל קוארטיל ג׳ודייו. איסטי [illegible] סיינדו אל לאדו דיל קוארטיל בומבארדיאדו.

טריס ג׳ודייוס פואירון מאטאדוס אי ב׳ינטי [illegible] לה [illegible] ג׳ודייוס סופרייירון דאנייוס.

די [illegible], אין לה נוג׳י דיל 18 די [illegible], קואנדו לה ריב׳ולטה אירה אין סו [illegible]

פונטו אין מיזמו אלטו [illegible] די אינקוראז׳אר ב-
פינסאמיינטו די קיזאס ג׳ודייאס, אינג׳ינייו מוג׳אס
לה מאנו [illegible] ג׳ודייוס סיינ-
טיר [illegible] דינים [illegible], פאגאנדו קומו
קאפאראנדי [illegible] 10, 20 אי 40 ליראס אורו.
אין קאדה קאזה [illegible] נו פודיירון די
סאליר מונידה, לוס אינקוראז׳אדוס קי אפודיראון
דילאס ג׳ודייאס אי אוטרוס [illegible] די [illegible]
קי אילייוס [illegible].

איל 19 די אוקטוברי [illegible] אימפורטאנ-
טיס די [illegible] די [illegible]
[illegible] ג׳ודייו [illegible] דיקלאראנדו קי אילייוס נו
קיירין [illegible] פירסונאס. אין און גראנדי
מאגאזין דיל [illegible] ג׳ודייו, לוס אינקוראז׳אדוס
[illegible] סולדאדוס [illegible]
קי [illegible], לוס [illegible] מיטיירון
[illegible] ג׳ודייו די [illegible]
[illegible] אין [illegible] לה פריזה די לאס
[illegible]

# פאליסטינה

## לה אגודת ישראל סי אופוני אל ב׳יטו די לאס מוז׳ירים

ירושלים.— אונה [illegible] די רבנים טודו לו-
גו [illegible] פריסידינסייה דיל רבנו [illegible]
[illegible], קי פור די אגודת ישראל אין פאליסטי-
נה, [illegible] די [illegible] אל ריפירינדום (קונ-
סי[illegible] דילה [illegible]) פרופואיסטו
פור איל ועד לאומי (קונסילייו נאסייונאל די לוס
ג׳ודייוס פאליסטינייאנוס) אל סוזו דילה קואיס-
טייון דיל דירי׳ו דילאס מוז׳יריס די בוטאר אי-
גואלאס אילקסייונים פארה לה אסאמבלייה
נאסייונאל אין פאליסטינה.

## איל פרימיר אטלאס ז׳יאוגראפ׳יקו אין היבריאו

ירושלים.— איל פרימיר אטלאס ז׳יאוגראפיקו
אין היבריאו קי איס לה אובירה די מ׳ זאבו-
טינסקי אי דיל דוקטור פירלמאן, ב׳ייני די סיר
פובליקאדו פור לה קומפאנייה הספר, די לונ-
דרים.

איסטי אטלאס קונטייני 20 קארטאס, 48
פלאנג׳אס די דיסקריפסייון פוליטיקה, ז׳יאוגראפיקה,
איקונומיקה אי פינאנסיירה.

[illegible]

ויל [illegible] לאס [illegible] אי [illegible].
[illegible] מינוס פוליטיקוס אי ז׳יאוגראפיקוס די דיספו-
[illegible] דינה [illegible] רון מינוסייוזאמינטי אים
[illegible] אי [illegible] אין איסטי אטלאס.

## איסטאדיסטיקה די לוס אוב׳ראדורים אין פאליסטינה

ירושלים.— קונטאן אקטואלמינטי 182[illegible]0 אוב-
ראדורים ג׳ודייוס טראבאז׳אנדו אין לוס דיפירינטיס
סיאוראדוס די לה פאליסטינה. פואידי איסטי נו-
מירו 11270 אפארטיינין אלה פידיראסייון ג׳ינירא-
לה דיל טראבאז׳ו.

[illegible] דיפארטידוס קומו סיגי: [illegible] 3
0 100, דילוס קואליס 5000 אימפייגאדוס אה
טראבאז׳וס די קונסטרוקסייון, 2000 אה די פאב-
ריקאס אוטרוס טראבאז׳וס, 1500 [illegible] אי
[illegible] אי 1500 אוקופאנדו דיפירינטיס
אימפייגוס דומיסטיקוס. אין [illegible], סוס נומירו
איס די 2150 אי 2500 [illegible] קי
נו אפארטיינין אלה פידיראסייון ג׳ינירלה דיל טרא-
באז׳ו. 500 טראבאז׳אן אין הוזינאס, 1100 סון
אימפייגאדוס [illegible], אימפייגאדוס די קא-
מינוס די פיירו אי״ס, מיינטראס קי 300 סון
אימפייגאדוס אין אימפריזאס די קונסטרוקסייון אי
אוטרוס.

אין ירושלים קונטאן קאזי 3000 אובראדורים,
[illegible] 1500 [illegible] אפארטיינין אלה
פידיראסייון.

טבריה קונטה די 3000 אה 4000 אובראדו-
רים, לה מאס פארטי די לוס אובראדורים סון
ספרדים.

אין עפולה, לה [illegible] דיל עמק,
איי 450 אובראדורים.

## לה אימיגראסייון אין אוקטובאי

ירושלים— קאזי 4000 אימיגראנטים פינ[illegible]-
ראן אין פאליסטינה איניל קורסו דיל מיס די
אוקטוברי, אין סיטיימברי סוס נומירו איירה די
3609.

# פראנסייה

## איל גראן רבנו די פראנסייה סוב׳רי לאס קונב׳ירסייונים אל קריסטייאניסמו

[illegible] קי איגזיסטי אין לה [illegible]
[illegible] די פארים אונה אינטירסאנטי קו-
[illegible] די [illegible] אי די [illegible]
[illegible]. אינטרי סוס [illegible]
[illegible], אי [illegible] די [illegible] מיינטראס [illegible]

[illegible] אונה סיריאה די קונפירינסייאס [illegible]
[illegible] קומפיטינטיס אי טראטאנדו טודאס
די קואיסטייונים אינטירינסאנדו איל ז׳ודאיסמו.

לה סימאנה פאסאדה טובו לוגאר לה אינאגו-
גוראסייון דילה סיריאה פור איסטי אינבייירנו. איל
גראן רבנו די פראנסייה רבי ישראל לוי קי איירה
פרזינטי טומו לה פאלאברה. איל אקונג׳ורו אלוס
אדמיראבליס אה דיפינדיר סום פוי קונטרה
לה פרופאגאנדה קריסטייאנה. קואנדו נוזוטרוס
ליימוס, דישו איל אין סוסטאנסייה, אדמיראבלי-
מינטי [illegible] די נואיבה קומוניאר פור אינ-
טירישו או פור סימפאטיאה (מודה), נוזוטרוס לוס
טומאמוס אין סוספיג׳ה, מאס סין אטאר אה איליוס
נינגונה אימפורטאנסייה. פירו קואנדו אלמאס סינ-
סיראס אבראסאן איל קריסטייאניסמו פורקי אי-
ייאס נו טופארון איניל ז׳ודאיסמו קי אילייאס
אינגוראן לה מאניפיסטאסייון דילוס מיניסטירים
איספיריטואליס, נוזוטרוס סופרימוס קומו די אונה
אופינסה איגואל אה נואיסטרה ריליג׳ייון, אי נו די-
בימוס אדמיטיר קי איל ז׳ודאיסמו סיאה אנסי
מיטידו אין איסטאדו די אינפיריורידאד. דיבי-
מוס מוסטראר אה איסטוס איגנוראנטיס די נואי-
סטרה פי קי איל ז׳ודאיסמו ריספונדי אה טודאס
פירספייונים ריליג׳ייוזאס מונג׳ו מאס קי איל קריס-
טייאניסמו אי פור איסטו איס מינייסטיר [illegible]
[illegible] לאס דיס ריליג׳ייוניס. נו סי טראטה די סו-
[illegible] אי די קונטרובירסייה (ויכוח). סין אימיטאר
לוס פרידיקאדורים קי אטאקאן איל ז׳ודאיסמו איניל
פולפיטו (תיבה), נוזוטרוס טינימוס איל דירי׳ו
אי איל דיביר די דיפינדירנוס קונטרה לוס מי-
סייונארייוס אי די מוסטראר אה נואיסטרוס פי-
דילים קי איל ז׳ודאיסמו איס לה בירדאד רי-
ליג׳ייוזה.

# רוסיאה

## לה לוג׳ה קונטרה לה ריליג׳ייון אין לה רוסיאה סוב׳ייטיקה

אודיסה.— סיגון לו אנונסייה איל ז׳ורנאל סטירן,
אין אונה ביאודאד דילה רוסייה דיל סוד, איל
[illegible] די לה איסקואילה [illegible] ג׳ודיאה,
אבייה די אימפידיר לאס קריאטוראס ג׳ודיאס די
סילבראר לה פייסטה די שמחת תורה אי די
[illegible] אה אובסירבאר לוס אוזוס ריליג׳ייוזוס,
סינדיקו און אביזו דיזיינדו קי טודה קריאטורה
קי סאלדרייה די לה קאזה [illegible] דילאס או-
[illegible] די לה פארדי דיל דייה די לה פייסטה
[illegible], סיריאה אינמידייאטאמינטי [illegible]
די דילה איסקואילה.

[illegible]

אין מילאנו

אונה פרופוזיסייון 22 די נוב׳יימברי אלאס אוראס 14 טינדרה לוגאר איל [illegible] [illegible] 19, אין מילאנו, לה סירימוניה דיל מאטרימוניו די לה סיניוריטה קולומבה פאפו, איזה די סי׳ שמואל פאפו, ניגוסייאנטי דינה קומונידאד די אנדריאנופלה, קון איל ז׳וב׳ין סי׳ [illegible] מאיורקאס, איזו די סי׳ [illegible] מאיורקאס, ניגוסייאנטי ב׳יין קונוסידו די נואיסטרה קומונידאד.

[illegible] סיניוריס קאזאדוס אי אה סוס אונוראב׳לים פאמיליאס.

לוס פאריינטיס אי אמיגוס קי, פור ייירו או [illegible], נו טינדראן ריסיב׳ידו ב׳ילייטו די אונור [illegible], סון רוגאדוס די קונסידיראר קומו טאל איל פריזינטי אב׳יזו.

# אינטיריאור

## לה אינסטרוקסייון פוב׳ליקה

סיגון אונה איסטאטיסטיקה [illegible] פור איל מיניסטיריו די לה אינסטרוקסייון פוב׳ליקה, איל נומירו טוטאל די לאס איסקואילאס פרימארייאס סוב׳רי טודה לה איספאנדידורה דיל טיריטוריו די לה ריפוב׳ליקה, פואי פור לה אנייאדה 1340 (1925) די 3760 קון אונה פופולאסייון איסקולארייה די 313001 דילאס קואלי 253 260 איז׳וס אי 59741 איז׳אס.

אין פרופורסייון [illegible] די איסטאס איסקואילאס סי [illegible] 9092 אינסטיטוטורים די לוס דוס סיקסוס דילוס קואליס 8162 אומב׳רים אי 930 דאמאס.

אין לאס איסקואילאס [illegible] אונה פופולאסייון די 2880 קריאטוראס [illegible] די 3 אה 7 אנייוס. לוס ליסיאוס [illegible] טינין און טוטאל די 2516 איליב׳וס.

## [illegible]ה קימוני׳ד׳אד׳ גריגה אי לוס דיריג׳וס דילאס מינור ד׳אד׳ים

ב׳ינטי אי דוס נוטאב׳לים די לה קומונידאד גריגה אורטודוקסה די קונסטאנטינופלה, [illegible] לה איניסייאטיב׳ה די קונב׳וקאר אונה גראנדי אסאמב׳ליאה קומפואיסטה די דיליגאדוס די טודוס לוס קוארטיירים [illegible] די נואיסטרה [illegible] אל איפיקטו די טומאר לה ריזולוסייון סיגיינטי:

[illegible]

דיריג׳וס די לאס מינורידאדים [illegible] פור [illegible] די לוזאן.

לוס 22 נוטאב׳לים קי [illegible] איסטה [illegible] סי קומפונין די 9 אב׳וגאדוס, די 4 [illegible] די 9 [illegible]

[illegible] איל קונסייו [illegible] דיליגאדוס פארה [illegible] אסאמב׳ליאה [illegible]

[illegible] אין לה איסקואילה «זינגאלט[illegible]» אונה אסאמב׳ליאה ג׳יניראל לה קואל [illegible] לוס 22 נוטאב׳לים קי [illegible] איסטה ריאונייון קי לה אסאמב׳ליאה סי פרונונסייארה.

איל [illegible] אין איסטי מומינטו, פורקי איי [illegible] מיזים קי איל פואי דיקלאראדו [illegible] די טודה קומפיטינסייה [illegible]. לימיטאנדוסי [illegible] אה אטריבוסייונים ריליג׳יוזאס.

ריקטיפיקאס׳יון. — אין לה פאז׳ינה 251 סיגונדה קולונה נואיב׳ינה ליניאה די נואיסטרו נומירו [illegible] אין ייירו קי איס ניסיסארייו די ריקטיפיקאר: אין לוגאר די 395 ליראס סי דיב׳י ליר 365 ליראס

## ניקרולוז׳אה

אים קון פרופונדו ריגריטו קי [illegible] לה מואירטי דיל ז׳וב׳ין סי׳

## שלמה משה ביליו ע׳ה

קי רינדייו סו אולטימו ריספירו [illegible] 28 אב׳ריל אין און [illegible] די [illegible] אידאד די 21 אנייוס.

לה ב׳ידה די איסטי אינפיליסי ז׳וב׳ין פואי טודו לוקי איי די מאס טראז׳יקה, [illegible] די סופרימיינטוס. איל איירה אוריפאנו די [illegible] די מוי [illegible] איל קידו [illegible] די פאדרי אי די מאדרי אי פואי אונה [illegible] קי לי דיין [illegible]. קואנדו [illegible], איל קידו סין נינגון פרוטיקטור אי איל פואי [illegible] אין [illegible] די [illegible] אונדי איל פאסו [illegible] לה [illegible] די 14 אנייוס. [illegible] קי [illegible] אל [illegible], איל טומו לה [illegible] אי [illegible] קונסטאנטינופלה פור [illegible] אה [illegible] אי [illegible] אין [illegible]. [illegible] די דוס אנייוס [illegible] סו אירמאנו [illegible] די [illegible].

[illegible] לה איסטראדה אלוס איספיטאלים [illegible] די [illegible]. און אנייו [illegible] קי [illegible] לה [illegible] איל קונטראקטו לה [illegible] לה טוב׳ירקולוזה קי נו לי פירמיטייו די [illegible] אי לו [illegible] אין און סאנאטוריו [illegible] לה [illegible] [illegible] פור [illegible] אונו דילוס איספיטאלים [illegible]. דיספואיס די פאסאר [illegible] אין איסטי איספיטאל, איל [illegible] קי [illegible] בולו, סין קי נינגונו לי [illegible] אונה מירה די אפיקסייון, לי [illegible] כון לאגרימאס, לי סירראר לוס אוז׳וס, [illegible] פארה לה [illegible] אי רינדייו סו אולטימו [illegible], [illegible] די איסטי [illegible] מונדו, [illegible] די ייירוס.

גראסייאס אה אונה דאמה, [illegible], די [illegible], קי איזו לוס פאסוס ניסיסארייוס, איל [illegible] פואי [illegible] אין און סימינטירייו, פור און [illegible] די סינקו אנייוס.

רוגאמוס אל טודו פודירוזו פורקי איל [illegible] סו אירמאנו די נואיב׳ה יורק אי לה [illegible] סו אירמאנו די קונסטאנטינופלה [illegible] קי אה סוס פאריינטים [illegible] אי קי לה אלמה דיל דיפונטו ריפוזי [illegible] לוגאר [illegible] פארה לוס ג׳וסטוס.

ת׳נ׳צ׳ב׳ה

און פאריינטי אטריסטאדו

# איקסטיריאור

## לה קאמארה דילוס קומונים אפרוב׳ה לוס אקואירדוס די לוקארנו קון 375 בוזים קונטרה 13

לה קאמארה דילוס קומונים [illegible] לוס אקואירדוס [illegible] אין לה קונפירינסייה די לוקארנו, [illegible] לה פאס אין לה אורופה. [illegible] סי׳ ג׳ימבירלין, מיניסטרו די לוס [illegible] איסטראנז׳ירוס, פרונונסייו און [illegible] די [illegible] לה [illegible] די [illegible] פור לה פאס דיל מונדו. [illegible] אי לה [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] פור [illegible].

... ליקידאסייון דילה פארטי דילוס קאפוס דילוס פארטידוס די לה אופוזיסייון טאלים קי סי' לויד ג'ורג', אל קומאנדי דיל פארטידו ליביראל, אי סי' מאקדו נאלד, אל קומאנדי דיל פארטידו דילוס לאבוראדוריס

אין סיגידה דיל דיסקורסו די סי' צ'מבירליין, לה קאמארה דילוס קומונים אאפרובו איל טראטאדו די לוזאן קון 375 בוזים קונטרה 13.

לוס פריפאראטיבוס סון אקטואלמינטי קונטינואדוס פור לה סירימוניאה דילה פירמאדורה דילוס אקואירדוס די לוקארנו קי טינדרה לוגאר איל 1 די דיסיימברי אין לונדריס. אים קאזי סיגורו קי סי' צ'מבירליין, סי' בריאנד (מיניסטרו דילוס אפיירוס איסטראנגירוס די פראנסייה), דוקטור לוטיר (קאנסילייר) סי' סטריזמאן (מיניסטרו די לוס אפיירוס איסטראנגירוס די אלימאנייה), סי' ואנדירוילד (מיניסטרו דילוס אפיירוס איסטראנגירוס די בילג'יקה), איל דוקטור בניס (מיניסטרו די לוס אפיירוס איסטראנגירוס די לה ג'יקוסלובאקייה) אי איל קונדי סקרזינסקי (מיניסטרו די לוס אפיירוס איסטראנגירוס די פולונייה) איסקריבירון אקי. נו סאבין אינדה סי סי' מוסוליני פארטיסיפארה אלה סירימוניאה. באנקיטיס סיראן אופריסידוס איניל אוטיל דילה סיאודאד אי איניל פאלאסייו די בוקינגאם אין אונור די לוס דילינגאדוס אי די סוס [illegible].

## שירקיט האיירייאי

### אביזו

לוס אופיסיאליס קי סיגיין סיראן ביינדידוס אין אינקאנטו פובליקו איל דיאה די מארטיס 24 נוביימברי ... אורה 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה אין לה פאבריקה דיל שירקיט-האיירייאי סיטואדה אין האסקייוי.

50 טונילאדאס די פיירו ביז'ו די פיירו אי די ...

500 ... די קאלדירה.

1 ... די ...

1 ... די ...

11 ... די ...

די 300 אה 400 ... בירקידוס, א... דוס.

50 ...

10 ... די ...

קי...

...0

3—4

אנייו סינקואינטה אי קואטרו ב׳יירנים 26 חשון 5686 13 נוב׳יימברי 1925 נומירו 14

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
פור סיס מיזים 200 פור טריס מיזים » 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו » » גרו׳ 700
דיריקטור דוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone · Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
מאהמודייאי גאדיסי, קויומג׳ילאר האן
נומירום 15, 16, 17. טיליפ׳ון: פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

# איניל מונדו איסראאיליטה

## אינגלאטירה

### לה סילינראסייון אין לונדרים דיל אניב׳ירסאריו דילה דיקלאראסייון באלפ׳ור

לונדרים.—לה פידיראסייון בריטאניקה ג׳יוניס-טה אורגאניזו לה סימאנה פאסאדה אין לונדרים אונה ריאוניון אינ׳יל דובלי אובזיטו-די סאלודאר לה ב׳ינב׳ינידה אה סיר הירבירט סאמואל אי די סילינראר איל אוג׳ין אניב׳ירסאריו דילה דיקלא-ראסייון באלפור.

סיר הירבירט סאמואל, קי ריטורנו אין אינגלאטירה דיספואיס דילה איקספיראסייון די סו מאנדאדו די אלטו קומיסארייו בריטאניקו אין פאליסטינה, פרונונסייו [illegible]ון דיסקורסו אינ׳יל קואל איל אלזו דיל דיסב׳ולופאמיינטו דילה פאליסטינה מיינטראס לוס סינקו אולטימוס אנייאדאס. לה סיטואסייון די איסטי טירריטוריו באשו איל מאנ-דאדו אינגליס, קי מיזוראב׳ה קונסידיראבלימינטי אי איל אולטימו בודזיטו פריזינטה און איקסידינ-טי די אינטראדאס די 250 000 ליראס איסטיר-ליניאס סוברי לוס גאסטוס. גראסייאס אה איסטה סיטואסייון אב׳ונדאבלי, פואי פוסיבלי די אבאשאר לוס אימפואיסטוס קי פיזאבאן סוברי לוס קולטי-ב׳אדורים סיגון איל ב׳יזו אלטו קומיסארייו, לה פופולאסייון ג׳ודיאה אין פאליסטינה פואי אה מאס די דוס מאנטוס אין לוס אולטימוס סינקו אנייוס, אי אאומינטה אה 30% אל אנייו. לאס ריי-סורסאס דיל פאאיס אאומינטארון אי לוס ג׳ודייוס, אה איליוס סולוס, גאסטארון דיספואיס לה גירה אל מינוס סייטי מילייונים די ליראס איסטירליניאס אין פאליסטינה. איסטוס פרוגריסוס, קונקלויי סיר הירבירט סאמואל, סון דיב׳ידוס אה לה אדמיני-סטראסייון פרודינטי, מה טאמבייין, דיל גוב׳ירנו אינג-ליס אי אה לה פוליטיקה אדופטאדה פור איל אל איגואלדו דילה פופולאסייון עראבה.

קואנטו אל פורב׳ינין די לה פאליסטינה, סיר הירבירט סאמואל איס ליינו די איספיראנסאס, מה, דיזי איל, איס מיניסטיר מאנטיניר אב׳יי איל מאנדאדו בריטאניקו. סיגון איל, אקסה אונוס קואנטוס אנייוס, לה סיבדאד די תל אביב סו-אירה דיב׳ינידו איל סינטרו אינדוסטריאל איל מאס אימפורטאנטי דיל גוב׳ירנו די אוריינטי אי לאס קולוניאס אגריקולאס ג׳ודיאס דיב׳ינדראן די מאס אין מאס פרוספיראס.

### ניאיב׳אס דיפ׳יקולטאד׳ים פ׳ור אובטיניר לה נאטוריליזאסייון אין אינגלאטירה

לונדרים.—איל «מורנינג פוסט» קריאי סא-ביר קי און גראנדי איספאנטאמיינטו סירה אזיגו לה אגינסייה פרוקסימה פור אינטרודוזיר אין לה קא-מארה דילוס קומונים מודיפ׳יקאסייונים אלה ליי סוברי לה נאטוראליזאסייון דילוס איסטראנז׳ירוס, לוקי טינדריאה פור ריזולטאדו קי לוס איסטראנ-ז׳ירוס אינקונטראראן מאס די קי אורה קי א-אורה פור אובטיניר סירטיפ׳יקאדוס די נאטורה.

# לה אוב'רה דיל
# אורפ'ילינאטו איזראאיליטה
## אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלס 500 די פאדרי אי די מאדרי
## קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

ליזאסייון. מונג'וס ג'ודייוס ריפ'וז'יאדוס די רוסייה אי די אונגריה פאסאדוס אונדי איליוס פ'ואירון קירידוס, איספיראן אובטיניר לה נאטוראליזאסייון אינגליזה, מה קון לאס נואיב'אס איג'יז'ינסיאס לה קוזה איסטה איקסטרימאמינטי דיפ'יסיל פור נו דיזיר אימפוסיב'לי.

סי נאדה, אין איפ'יקטו, פור פרוב'וקאר איב'יטאס מודיפ'יקאסייונים, סוב'רי לה מאנקאנסה די טראב'אז'ו קי איי אקטואלמינטי אין אינגלאטירה, לה קריזה דיל לוזאמיינטו, לה אאומינטאסייון די לוס קרימינים אי איל גראן נומירו די איסטראנז'ירוס ב'ינייינדו אין איסטי פאאיס.

סיגון לאס מודיפ'יקאסייונים אין ב'יסטה, טודו איסטראנז'ירו דיזיאוזו די אזירסי נאטוראליזאר, דיב'ריאה גוזאר די אונה סאלוד פ'יזיקה פירפ'יקטה אי נו פריזינטאר נינגונה דיפ'יקסייון (די פ'יקטו) מינטאל, קון ריסורסאס פ'ינאנסייראס סאטיספ'אקטוריאס. טודוס לוס דימאנדאדוס סוב'רי לה נאטוראליזאסייון דיב'ראן סיר פוב'ליקאדוס אין לה «לונדון גאזיט» אי אין טודו אוטרו ז'ורנאל, אנטיס קי לוס פאפילים די נאטוראליזאסייון לי סיאן אקורדאדוס. נינגון איסטראנז'ירו דיזיאוזו די אובטיניר לה נאטוראליזאסייון נו דיב'רה אב'יר קאמב'יאדו די נומברי אינטירין לוס סינקו אנייאדאס אנטיס די סו דימאנדה. איל נו דיב'רה טאמפוקו סיר ריקונוסידו קולפאב'לי די אונה אופ'ינסה קריטיקאב'לי אי נו אב'יר סידו קונדינאדו אה נינגונה מולטה אינטיל קורסו די לאס אולטימאס אנייאדאס.

די מאס, לאס מודיפ'יקאסייונים די מאנדאן קי נינגון איסטראנז'ירו נאטוראליזאדו נו פודרה איל דירינג'י די ב'יניר מיימב'רו דיל פארלאמינטו, דיל קונסיז'ו פריב'אדו קי נו דיספואיס די קינזי אנייוס די סו נאטוראליזאסייון.

# רומאניאה

## טורב'אס אנטי-ג'וד'יאס אין ערב כפור

איקסיסוס אנטי-ג'ודייוס טוב'יירון לוגאר לה טארדי די אנטיס די יום כפור אין און סיירטו נומירו די סיב'דאדיס די פרוב'ינסייה די מולדאב'יאה אונדי איל פרופ'יסור קוזה, איל קאפו אנטיסימיטה רומאנו, אזי אקטואלמינטי אונה פואירטי די פרופאגאנדה אנטיסימיטה. פורב'אס סיר'ייאס טינדריאן טינידו לוגאר אין רומאן, פייאטרה אי דורוג'ויה.

אין דורוב'ויה לה פוליסייאה סי ב'ידו מיזמו אוב'ליגאדה די סירב'ירסי די ארמאס אה פ'ין די דיספארזיר לוס אזיטאדורים. פ'ייאלאן מונגוס פ'ירידוס.

איל פרופ'יסור קוזה דיב'ייה אין איסטה סיב'דאד טומאר לה פאלאב'רה אין אונה ריאונייון אנטיסימיטה, מה לה פוליסייאה, איספאנטאדוסי קי פורב'אס נו סי דיקלאראן, דיפ'ינדייו אל אוטור טומאר לה ריאונייון. לה מולטיטוד לייה ריקוז'ידה פראב'ירסי לה סיב'דאד רומפיינדו איסקולטאס אלה אידירה דילוס ג'ודייוס. לה פוליסייה פ'ורמו אינטונסים און קורדון קי לה מולטיטוד רומפייו אי לה סיטואסייון דיב'ינו און מומינטו טאן קריטיקה קי לה פוליסייה סי ב'ידו פ'ורסאדה די סירב'ירסי די סוס ארמאס. מונג'וס ג'ודייוס פ'ואירון גראב'ימינטי פ'ירידוס.

אין רומאן, ז'וב'ינים אנטיסימיטאס רומפ'יירון פ'ייניסטראס אין לה סינאגוגה אין לה אורה דיל סירב'יסייו די נוג'י אי אינטראירון מיזמו און מומינטו אינדיל טימפלו, מה לוס ג'ודייוס ריקוז'ידוס פארה לה אוראסייון לוס קיטארון פריסטו אפ'ואירה.

# רוסיאה

## לוס אטורנאמיינטוס די און קאפו פוגרומיסטה אוקראיינו

מוסקוב'ה.—און ב'ייז'ו אופ'יסייר דילה ארמאדה די דיניקין, אקוזאדו די אב'יר פירפיטראדו, מאטאדו אי קימאדו ב'יב'וס אב'יטאנטים ג'ודייוס דילה אוקראיינה אי די אב'יר ב'יולאדו מוז'ירים ג'ובינאס, ב'ייני די סיר ג'וזגאדו אין פרילוקי, איל 17 די אוקטוב'רי.

איל אקוזאדו קי סי ג'יאמה ייאזינסקי, איירה איל קאפו די אונה באנדה די פוגרומיסטאס קי

אופירארון אין אוקראיינה דורמינטי לה גירה סיב'יל. און קונטראריסיינדו דיז'אנדו לה קונפ'יסייה, איל סי דיקלארו פ'ורמאלמינטי קולפאב'לי דילאס אקוזאסייונים איג'אס קונטרה איל אי אפ'יקו און מיזמו טיימפו און אוטרו אופ'יסייר, פאב'לינקו, קי פירב'ייה קומו איל און לה ארמאדה די דיניקין די אב'יר רינדידו קולפאב'לי די לוס מיזמוס קרימינים קי איל.

קואנדו לה ארמאדה סוב'ייטיקה אוקופו לה אוקראיינה, פאב'לינקו סי ריפ'וז'יו אין פודוליאה אונדי איל ריסיב'ייו לאס קונפ'ידינסייאס דיל פאלאסייו קומוניסטה די איסטה סיב'דאד. איל דיב'ינו קאזי ריספונסאב'לי דילוס קומוניסטאס לוקאלים אי פ'ואי נומינאדו סיקריטארייו דיל קומיטי קומוניסטה די דיסטריטו.

קואנדו איל פ'ואי אריסטאדו, איל דימאנדו קי נינגון ג'ודייו נו פ'ואירה נומינאדו מיימב'רו דיל ז'ורי אי קי איל טריב'ונאל נו סי ריאוניירה איל שבת פור ג'וזגארלו, לוס ג'ודייוס נו סיינדו אקוסטומבראדוס אקיל דיאה אי פודיאן טינין טודו איל טיימפו פור אסיסטיר אל פרוסיסו.

איל ב'ירדיקטו סירה רינדידו לה סימאנה פרוקסימה.

## ג'יקאס נוב'יד'אד'יס ג'וד'יאס

אין ב'אב'ילוניה (איסטאדוס אונידוס), ב'ינטי קימירקאנטיס קי קומפאריסיאן אולטימאמינטי דילאנטי איל טריב'ונאל, אקוזאדוס די אב'יר ב'ינדידו לוס מאגאזינים איל שבת, פ'ואירון אינוסינטאדוס. לה מאיורידאד די איסטוס קומירקאנטיס איראן ג'ודייוס קי טינין סוס מאגאזינים סיראדוס איל שבת אין לוגאר דיל אלחד.

—איל פירייודיקו «א. סיפ», אורגאנו דיל פארטידו אנטיסימיטה פונדיקאדוסי אין בודאפיש, סיסו די איסטאר סיר פ'אלטה די אבונאדוס.

—מאכס נורדאו, איז'ו דיל דוקטור נורדאו קי סי אב'ייה קונב'ירטידו אל קאטוליסיזמו, איזו אונה דיקלאראסייון פוב'ליקה קי איל נו אפארטייני מאס אלה איגליסייה רומאנה. מה איל נו אב'ינטו סי איל סי דיסידייו אה רינטראר אלה סינאגוגה.

דיל ריסטו, איל ז'ודאאיזמו נו גאנה נאדה.

—און פליב'יסיטו לה טיניר לוגאר אין פאלי-סטינה פור דיסידיר סוב'רי איל דירינג'ו די ב'וטו דילאס מוז'יריס.

—אונה אוניב'ירסיטה איב'ראאיליטה די ב'ואסינ-טון, לה אוניב'ירסיטה ייזיבה ב'אמנרים, איז'ה דיל

פינאנסו דיל טריבונאל קוסריטו. אוטרו אלמ׳ני־ דה אין איסטוס אולטימוס דיאס קומו אבוגאדו דיפינסור לה קוזה קוסרימה.

— איל קומיטי איגזיקוטיב׳ו ציוניסטה די פא־ ליסטינה ריסיב׳ייו דיל גוב׳ירנו 7500 סירטיפי־ קאדוס פור סיר דיסטריבואידוס אלוס אימיגראנ־ טיס ג׳ודייוס אינלוס מיזים פרוקסימו.

## אונה פורסיון אל דיאה די מוראל ג׳וריאה

קולו טייני סאטיספאקסיון אקיל קי גוזה די לוס פרוטוס די סו פרו־ פייו טראבאזו.

נו איס אנסי די אקיל קי סי איג׳ה קומו פאראזיטה, סוב׳רי סוס איז׳וס אי מאס פואירטי ראזון סוב׳רי לוס איסטראנ־ ג׳ירוס.

און אומברי טייני מאס סאטיספאקסיון קון אונה ליקה מיזורה די לוקי איל דיזי אטאקוס פרופייוס איקסאו־ מירקוס קי קון דיים מיזוראס קי לי ג׳ייטין די לוס אוטרוס.

קין קירי קומיר דיב׳י טראבאזאר.
אקיל קי סי אבלונטה די סו טראבאזו
איס אירמאנו די אקילייה קי דיסטרויי.

די׳זאר אופיסייו אה סו איז׳ו.
איס אזיר די איל און לאדרון.

אטירה קון לה מאנו דיריג׳ה
אקיאוס קי פור סוסטיסין קון לה מאנו איס־ קיירדה.

פאלאב׳ראס אגראדאב׳לס סון [illegible] די מייל דולסים פור לה אלמה, סאבוראדאס אל קואירפו.

קין מיריסי איל נומברי די אומברי פואירטי? אקיל קי אזי די סו איניגו און אמיגו.

איל ריי מינכו דיסטריבואיאה סוס [illegible] טריזורוס אי אקילוס די סוס אבואילוס מייניטראס לאס אניאדאס די מזירה. [illegible] לוס אירמאנוס אי לוס מיימברוס די סו פאמיליה [illegible] פור אזירלי ריפרוג׳וס: [illegible] אבואילוס, לי די־ זירון אילייוס, ריקוז׳ירון אי אמונטונארון [illegible] טריזורוס אי טו לוס גאסטאס. איל לי[illegible] [illegible]: [illegible] אבואילוס אמונטונארון פור לה טיירה, לייו אמונטונאדו פור איל סיילו; מיס [illegible] אין און לוגאר אונדי קורי־ ריאה ריזגו, מאס לייו מיטי מיס בייניס אין און לוגאר אינטאקאבלי; סוס פורטונה נו פרודוזי־ אה, לה מיאה פרואי פרוטוס; אילייוס איסטאבאן מונידה, מאס לייו דישו טריזורוס די אלמה; אילייוס איקונומיזאבאן פור אוטרוס, מיס איקונומייאס סון פארה מי; אילייוס ריקוז׳אן פור איל מונדו איסטי, מאס לייו ריקוז׳גו פור איל מונדו לה ביניר.

## לוס קאנטים ריליג׳ייוזוס היבראאיקוס דילוס מפטירים איניל טימפלו כנסת ישראל

לוס סינייוריס אי לאס דאמאס קי דיזיאן א־ סיסטיר קאדה מאנייאנה די שבת אלוס קאנטיס ריליג׳ייוזוס היבראאיקוס איגזיקוטאדוס פור לוס מיימברוס דיל קורו דילוס מפטירים, סון רוגאדוס די אדיריסארסין נו מאס פרונטו אה לה סיק־ ריטאריאה דיל קונסילייו די לה קומוניטאד איס־ ראאיליטה די גאלאטה פארה [illegible] אל לאדו דיל אוראטוריו כנסת ישראל אין לה קאלייה דינדריק, אין גאלאטה, אפ׳ין די פרוקוראר(ס)ין לוס בילייטוס די אדמיסייון.

איל קומיטי איספירה קי לוס אמאטוריס די לה מוזיקה נו מאנקאראן די פרוקוראר(ס)ין איסטוס בילייטוס סי אילייוס דיזיאן אינקוראז׳אר אי סוסטינר איסטה ביללה אינסטיטוסייון.

## לה ריינה די שבא

פרוקסימאמינטי סירה פרוזינטאדו אין אונו דילוס מיזוריס סינימאס די פירה און פ׳ילמו די לוס מאס מאראב׳ילייוזוס קומו איל קואל ראראמינטי פ׳ואי ב׳יסטו לה פופולאסייון די נואיסטרה סיב׳דאד. איל פרוזיקטארה סוב׳רי איל איקראן לה סיליב׳רי ריינה די שבא. סוב׳ירנה דילה א־ ביסיניאה קי, אב׳יינדו אואידו לה פ׳אמה די לה ג׳ילוריאה אי די ריקיזה פ׳אבולוזה דיל ריי דילוס איבריאוס, סי רינדייו אה ירושלים אקומפאנייאדה די און נומירוזו אי סונטואוזו קורטיז׳יו פור פ׳ור־ באר לאס מאגניפ׳יקאס איסינאס ריפריזינטאנדו איל אינקונטרי דילוס דוס פ׳וליראזוס מונארקאס, לוס ג׳יסטידוס, איל לוקסו, לה פומפה, טודו מי־ ניסטיר קונסינטיר אה גראנדיס סאקריפ׳יסייוס.

לה פרוזיקסייון די איסטי פ׳ילמו קונסטיטואירה סיגוראמינטי און אקונטיסימיינטו אין נואיסטרה סיב׳דאד אי די [illegible] לאס פארטיס די [illegible] טאנטו פור לה קורדירה אה לה [illegible] איסטה סייה מאראב׳ייה.

## אינטיריאור

### איל נאזי פאשה פריסידינטי דילה ריפובליקה פור טודה לה ב׳ידה

לה גראנדי אסאמבלאה נאסייונאל ריסיב׳ייו און דיספאצ׳ו אדריסאדו די קאסטאמוני אל נומברי דילה פופולאסייון די איסטה פרוב׳ינסייה אי דימאנדאנדו לה גראנדי אסאמבלאה נאסייונאל די [illegible] אל איספאמוסו [illegible] דיל [illegible] און דיספאצ׳ו [illegible] לה פריסי־ דנסייה דילה ריפובליקה פור טודה לה ב׳ידה אה גאזי פאשה, איל גראנדי סאלב׳אדור דיל ריאל־ מיינטו נאסייונאל אי איל סאלב׳אדור דיל פאאיס.

איל דיספאצ׳ו איס פ׳ירמאדו אל נומברי דילה פופולאסייון פור איל ב׳אלי די קאסטאמוני. איל פריסידינטי דיל קונסילייו מוניסיפאל, איל מוב׳־ דאי די [illegible] דיל פארטידו דיל פואיב׳לו. איל קונסילייו זיניראל דילה פרוב׳ינסייה [illegible] ראס נואיב׳ה ב׳יזאדו דילה ריזייון.

### אונה פראקה סירה פלאסאדה מאנייאנה אין לה קאזה אונדי איל נאזי פריפארו לה סאלב׳אסייון דילה פאטריאה

באזו לוס אאוספיסייוס דילה סיקסייון די קונס־ טאנטינופלה דיל פארטידו ריפובליקאנו דיל פו־ איב׳לו, אונה פלאקה קומימוראטיב׳ה סירה פלא־ קאדה מאנייאנה, אלאס אוראס 10, סוב׳רי לה פאסאדה דילה קאזה סיטואדה אין שישלי, אונדי איל גאזי פריפארו אין 1919 לוס פלאנוס דילה סאלב׳אסייון דילה פאטריאה אנטיס די רינדירסי אין אנאטוליאה. איסטה פלאקה, קוב׳רי און פ׳ונדו מויי סימפלי, לייב׳ארה לה [illegible] קריפסייון סיגיינטי:

« איס אין איסטה קאזה קי גאזי מוסטאפ׳ה קימאל פאשה פריפארו אין 1335 איל סאלב׳אמיינטו דילה פאטריאה ».

לה כולי, לה פריפ׳יקטורה די לה [illegible] דארה און באנקיטי די 25 פירסונאס אין איסטה קאזה.

לוס דיפוטאדוס [illegible] אין קונסטאנטי־ נופלה, [illegible] מיימברוס דיל [illegible] דיל [illegible] אי לוס מיימברוס [illegible] סיפאל קון [illegible] די [illegible] אה [illegible] סירימוניאס.

## לה ראטה איאירופאה אי איל
## דיאה די 24 אוגוסטו

ריסיב'ימוס אייר, אלאס אוראס 2 דיספאצ'וס דיל מיזמו דיאה. לה גראנדי אמבאשאדה ... פ'יונה אוליין לה ניקבורה די דוס ... פ'יוכוס דיל מיניסטרו פרים'ידינטי. אקונסאנייאדו די נוס פרוייקטוס די ליי סוברי איל ... דיל קאלינדאריו. ליאמאדו אקאלינדאריו גריגוריאנו אי לה ארוסיין דיל קאלינדאריו אינטירנאסייון. נואב'ו קאלינדאריו אופ'יסיאל דיל איסטאדו.

איל סיגונדו פרוייקטו די ליי פרופוזה לה א... דיבזיון דילה דיזיון דיל דיאה אין 24 אוראס נום דוס פרוייקטוס סירראן אינב'יאדוס אה לה קומיסיון אספיסיאל קי סירה אוב'לינאדה די איזאמינאר טודוס די לוס דיניר פארה קונסיסיונים דילה אסאמבליאה.

---

# איקסטיריאור

## לוס אקואירדוס די לוקארנו

ליאה פאריז קי לוס אלאדוס קונקלואידוס אין לה קונפ'ירינסייה די לוקארנו אינגלה אבלאס פוטינסייאס אוקסידינטאליס פור אסיגוראר לה פאס, דיב'ין סיר פירמאדוס אל ב'ינימיינטו אין לונדרים איל 1 די דיסיימברי פרוקסימו. לוס מיניסטרוס ריספיקטיב'וס דילוס אב'לוס איספרטאנ... רוס דילאס נואיב'יאס פירמאדוראס די איסטוס אקואירדוס סי ריאונירן אה איסטי איפ'קטו אה לונדרים.

פארסי קי אין אלימאנייה, לה פרינסיפאל אינ... דירימינאדה אין ריספיטו פאקטו די סיגורידאד, לה אוקופאסייון פרוב'ינסייה ... אוקספירה פ'אלורבלי אה איסטי פאקטו אי איל מיניסטרו די לוס איגלום איספיראנזאס די איסטי פאזאס ... אוטוריזאדו אה פירמאר לוס דוקומינטוס. איל אב'ירסאריו דיל אנטיספיקיו פואי סילינסיאדו איסטי אמיו פור לוס אלאדוס אין לוס פאאיזים ריקיסאדוס דילה אלימאנייה, אין אונה פורמה מויי אופ'יסיינטי פור איל פואיב'לו אלימאן.

---

## איל קומפלוטו קונטרה מוסוליני

[illegible]

סיגון לה אגינסייה ספ'אני, לאס בוסקידאס ... אוב'ירון לה ... פור לה אורגאניזאסייון דיל אטינטאטו קונטרה איל קאפו דיל גוב'ירנו, אינטינטאס קי ... [illegible]

---

## איל ב'יזו שאה די פירסייה
## פרוטיסטה קונטרה לה אוזורפאסייון די סו טרונו

איל ב'יז'ו שאה די פירסייה אחמיד קאג'אר, קי אגורה סי טופה אין פאריז, די... אה טודוס לוס מ... קי ... איסטה אין פאזים, פרוטיסטאנדו סירקה די לאס דיסיזייונים קונסיטוסייונאלים קי איסטאן פ'אזיינדו קי אוזורפאן איליגיטימאמינטי איל טרונו דילה דינאסטיאה קאג'אר.

---

## לה גירה סיב'יל אין ג'ינה

לאס נוב'ילאס דילה ג'ינה פריזינטאן לה סיטואסייון פוליטיקה די איסטי גראנדי אימפיריו קומו מויי קומפליקאדה. דוס ג'ינירלאס ריב'אלים... איזיס... דוס פארטידוס פוליטיקוס אדב'ירסאריוס סון אין ג'ירה, דיספוטאנדוס איל פודיר ... ראיו.

איל פריזידינטי דילה ריפובליקה פואן סי קאי אי איל פריזידינטי די פינג יונג, איל ג'ינירל קרים פ'ייטנו.

---

# איספיראנדו

(טראדואידו דיל טורקו)

אוג'ו אנייוס אנטיס, אונה נוג'י מויי פ'רי... קואנדו לאס פ'ארדאס פור איל מי... ניסטיר די אלגונוס אמיגוס פירסונאלים. לייו מי אב'יאה אביזאדו אה איסטוס קורפוס לאזים אה מאל סוב'ו, קי אירמי אלוס דארדאנילוס מי סאריאה קומו אירמי אל נוקטורנו. אה איסטה אוקאזיון, נאטוראלמינטי, לייו דיזייני אזיר קון לוס קאפיטאנים, לוס אקואיפאז'יוס אי מאס קון אלגונוס פאסאז'ירוס דילוס לאפוריס קירייינדו איל ליטוראל די לה מאראמארה.

לייו רימארקי קי אין קאדה לאזו, קואנדו איל לאפור אקוסטאב'ה איל מואילי די גאלאטה אי לוס ביאז'ירוס אב'לאבאן אפואירה, אב'יאה סיימפרי און אומברי קי אמיראב'ה מי אטינסייון. לואיגו קי איל לאפור אקוסטאב'ה, איסטי אומברי כאב'יאה דיל קאפי סיטואדו אין פ'ריינטי דיל מואילי אי סי איקספ'ואה אין מידיו דילאנטרי לה פואירטה ... אין ... דיל ... לוס ביאז'ירוס. אין ... לייו דיזיאה איקסטראורדינאריו אנסיוזו ... קי איל נו אירה דיין ליסטידו, לייו לו טומאריאה פור און איספורטידירו אי נו אמירא... דיאה ניי אטינסייון. מאס איל טיניאה איל אייירי די און אומברי קי ... סי דיז'י. אירה קוריוזו: ... ביאז'ירוס איספיראב'ן אה סאליר דיל לאפור, איל ליגריאה גראנדימינטי לוס אוז'וס מירא... אה קאדה פירסונה קי סאליאה קון אונה גראנדי אטינסייון קומו סי אוביירה אונה איספי... דיאה ... אי ... פואיס, קואנדו סי טיר...

מיראנדו איל אספאג'י דילוס ביאז'ירוס, סו פ'יגורה אומאנה אונה איקספריסייון די דיסקונפ'ורטו. מיראנדו סו ריזו אי ... אי לה פ'ינה איסקאפ'יזאדה קאפ'י די אונדי איל סאב'יה.

קין סירה איסטי אומברי איסטראנייו? אה קין איספירה איל ביר סאליר די סודו לאפור קי אריבאב'ה? לייו בולירה קונוסיר די ... און דיאה, אין קאפ'יינדו דיל לאפור, לייגאמי די און לאדו איל קאמארירו אי אוסטראנדולי אקיל אומברי סינייו, איספ'אסיינדו לה גראנדיסה אי אזייאנדו מיראדאס ... בולרי קאדה פאסאז'ירו, לייו לי דימאנדי:

—קין איס איסטי אומברי?

—איספירה קי איסקאפין די סאליר לוס ביאז'ירוס אי לייו לוס איקספליקארי, מי ריספונדיו איל קאמארירו.

לייו איספירי. איל אומברי, דיספואיס קי כאייירון לוס ביאז'ירוס, סי פואי קומו סיימפרי אל קאפ'י די אינפ'רינטי. איל טיניאה איל אאירי ביירב'יזו; איל אב'ריאה גראנדימינטי לוס אוז'וס אי ביאגאב'ה קון לוס דידוס. איל מיראב'ה לאגאמינטי איל איספאסייו, די ביאז'וס. איל קאפ'יגי בי דיב'ו:

—קאמארירו ביי, קירים און פ'י?

—נו, מינימו איל קון לה מאנו, טומו אונה סיגארו, אי כי מיסייו אה פומאר קון גראנדים טראנקאדאס.

אל קאמארירו אימפיסו אה איקספליקארמי.

—איסטי אומברי איס לוקו.

—לוקו?

—סי, לוקו.

—מאס איל נו טייני איל אאירי.

—דיסדי קואטרו אנייוס נוסאמינטי, איל ב'ייני אה איסטי קאפ'י, איספירה איל ארייב'ו דילוס לאפורים. לואיגו קי אריבה און לאפור ביינייאנדו די רודוסטו, איל סאלי אפואירה, קי מירי דילאנטרי לה פואירטה, מירה אלוס ביאז'ירוס אי דיספואיס ב'ייני אסינטארסי אקי, איספיראנדו און אוטרו קוריאו די רודוסטו.

—פורקי אזי איל איסטו?

—לייו לו איקספליקארי. איסטי אומברי אירה קאזאדו קון אונה מוז'יר קי איל אמאב'ה מוג'ו. איל לה ב'יאה אינב'יאדו אונה ב'יס ... די סו פאדרי אין רודוסטו. דיספואיס די ... פ'ואי ... דיאה ... איל ... פ'יזו אה סו מארידו קי כאל דיאה איל ... פארטיר פירקי איל ב'ינירה אה ריב'יזירלה ... מואילי. איל מארידו סי פואי אה לו אינקונטראר, מאס לה פ'ולרי מאזיר נו כאליין דיל לאפור. אקיל דיאה אוג'ו און אקסידינטי אה בורדו אונה מא... קאזירה, אלייינדוקי אפ'ייאדו קואלרי לה ק... דיל פואינטי, קאלייו אלה מאר. קוריירון ... סוקורו. לה דיסגראסייה קי אלאזי אי ... טופאר סו קאדאב'יר.

(טראדוזידו)

איל דיספ׳ורטונאדו מארידו, אין אינב׳יזאנדו לה מואירטי די סו מוזיר, פירדייו לה ראזון. איל פינסאבה די איסקאפאר די דיאה איל נו אזיא אוטרה קוזה קי ג׳ימיר אל מואירטי, איל נו קיריאה דיל טודו קי סו מוזיר קי מוריו. סו לוקורה קונטינואב׳ה אין איסטו אי איל קריאה קי סו מוזיר איסטה מאר קאידו איל ב׳אפור. איס אנסי קי דיזדי קואטרו אנייוס, איל אסיסטי אל ארייב׳ו די טודו ב׳אפור ב׳ינייינדו די רודוסטו, איל אינזאמינה טודאס לאס פירסונאס קי סאלין אי נו אינקונטראנדו אה סו מ[illegible]ר איל דיזי סיימפרי:

—איליה מאנקו די נואיב׳ו איל ב׳אפור, אי לה איספירה איל ארייב׳ו די און אוטרו קוריאו די רודוסטו.

—איס קורייוזו! דישי ג׳ייו.

—קורייוזו, סיגוראמינטי. קונטינואו איל קא-מארירו, איי אונוס קואנטוס מיזיס סי פרודוזיו און אינסידינטי. אונה מוזיר סאליאה און דיאה די און ב׳אפור ב׳ינייינדו די רודוסטו. קריאינדו קי איירה סו מוזיר, איל דיסדיג׳וזו סי איג׳ו קוריר סו קואיליו אי סי מיטייו אה אבראסארלה. לה מוזיר, סי אינסיינדי, סי מיטייו אה גריטאר. ב׳ינו און אג׳ינטי די פוליסייה, אי אריזאטאן לה מוזיר קי איל טיניאה אין סוס בראסוס. איל דיסדיג׳וזו קריאיאה קי נו סי איסטאבה ייראנדו, קי איירה סו מוזיר. דיספואיס די אונה סימאנה איל סי קונב׳ינסייו אי קונטינואו אה קריאיר קי סו מו-זיר אב׳יאה מאנקאדו איל ב׳אפור.

ג׳ייו מי מיטי אה פינסאר אל קאזו די איסטי פוב׳רי אומברי. איל אמאב׳ה פאסייונאדאמינטי אה סו מוזיר, דיסדי קואטרו אנייוס, איל נו פירדייו לה איספיראנסה די ב׳ירלה די נואיב׳ו, לה מאס פארטי דילה ג׳ינטי קונסידירה סיגוראמינטי אה איסטי אומברי קומו און דיספ׳ורטונאדו. די-ריאן קי איס און לוקו, אינפ׳יליסי. מה אקיאוס קי נו טומאן אין פינסאר, מי דיזיאה ג׳ייו, נון מאס ב׳ינטורוזוס קי איל? איס סיגורו קי אקיאוס קי פירדיינדו אונה פירסונה קירידה אי לה [illegible] נו ב׳ין סין נינגונה איספיראנסה, סין מונג׳ו מאס דיזיאו די ב׳ירלה, מאס [illegible] דיס-ב׳ינטוראדוס קי איסטי אומברי. איסטי, אין טודוס לוס קאזוס, איס מאס ב׳ינטורוזו קי איאוס, פורקי איל ב׳יב׳י קון אונה איספיראנסה.

[illegible]

—סיגוראמינטי, ריספונדייו איל קון קונב׳יק-סייון, איליה מאנקו איל ב׳אפור אי ג׳ייו ב׳ו איס-פיראר איל קוריאו דילה טאדרי.

אי אין דיזיינדו איסטו, איל מיטייו אונה פירנה סוב׳רי לה אוטרה אי קונטינואו אה פ׳ומאר.

## נוטאס די און קורייוזו

דימי לו קי קומיס טי דירי קין סוס.—אלגונוס פריטינדין פודיר קונוסיר איל קאראקטיר די אונה פירסונה אין איספולייאנדו לאס ליסטאס די סו מיזה. פור קואלו נו דיזיר אה אלגונו: דימי לו קי טו קומיס, ג׳ייו טי דירי קין סוס.

אנסי פינסה און מידיקו אינגליס, קי סי דייו אה און איסטודייו מינוסייוזו סוב׳רי איסטי פונטו. איל אריב׳ו אה איסטאס קונקלוזייונים קי נו פא-ריסין אליש׳אדאס מונג׳ו דילה ב׳ירדאד.

לה אלימינטאסייון אין קארני די נואיי, סיגון איסטי איספיסייאליסטה, ריינדי איניירז׳יקו אי קו-ראז׳וזו.

איל אוזו דילה קארני די פואירקו, ריינדי פי-סימיסטה.

לה קארני די קארנירו בוס ב׳ייב׳ה אלה מילאנ-קוליאה.

לה קארני די פארגירה, אה פ׳ין, דיספירטה לה אינירז׳יאה אי פ׳ואירטה ריזיסטינסייה.

לה ליג׳י אי לוס אואיב׳וס דאן ב׳ינים די איס-פיריטו, פארטיקולארמינטי אלאס מוזירים.

לה מאנטיקה ריינדי פ׳ליגמאטיקו (ב׳יילאדו).

לה נאראנג׳ה איס פ׳אב׳וראב׳לי אלוס טראבאז׳אדוריס אינטיליקטואלים.

לה פאטאטה אינג׳ינדרה איל אטאגאמיינטו אי לה פיריזה.

אין פ׳ין לה מוסטארדה איס און רימארקאב׳לי איסטימולאנטי דילה מימורייה.

און טראבאז׳ו די פאסינסייה.—און ז׳אפונים קריסטייאנו ב׳ייאמאדו איסקאיזוקה ריאוסו אה קו-פייאר לה ביבלייה אינטירה—ב׳ייז׳ו אי נואיב׳ו טיסטאמינטוס—סוב׳רי אונה סולה אוז׳ה די און אירמוזו פאפיל ז׳אפונים, אנג׳ה די 75 סינטימיטרוס אי לונגה די און 1 מיטרו 80. לוס קא-ראקטיריס כון טאן ג׳יקוס קי סי טייני מינישטיר די אונה לונטה (מיקרוסקופייו) פור פודיר ליי-אירלוס; איליוס פאריסין אטומוס מארב׳י-[illegible] 7 [illegible], דיליק [illegible] איס ק[illegible]

[illegible]

און קורייוזו רילוז׳.—אין דיטרואיט, אין אמי-ריקה, איגזיסטי און קורייוזו רילוז׳ (אורה). איל טייני אוג׳ו פייס די אלטור אי לה קאשה איס אינג׳ה די ב׳יינטי די ארב׳ול די נואיס איסקולפידו אי מאגניפ׳יקאמינטי אדוראדו. אינריבה דיל רילוז׳ ב׳ין לה פאלאב׳רה «לה ליבירטאד». אבאשו אונה סוירטי די באלקון סופורטאדו די לאס דוס פארטיס פור קולונאס אין מארמור. באשו איל באל-קון, לה איסטאטואה דיל פריזידינטי ב׳אשינגטון. אין לוס קואטרו לאדוס דיל רילוז׳, אין אונה איס-פיסייה די ארמארייוס אב׳ייירטוס, איי קואטרו ג׳י-קאס איסטאטואס: און נינייו, און אדוליסינטי, און אומברי אי און ב׳ייז׳ו.

קאדה איסטאטואה טייני די אונה מאנו אונה קאמפאנה אי דילה אוטרה און מארטייו. אין לוס אוטרוס ארמארייוס סי טופאן אנג׳ילים טינייינדו טרומבאס איסטינדידאס אי דילאנטרי די איליוס אונה דיב׳יזה ריפריזינטאנדו «איל טיימפו». איל נינייו סונה קאדה קוארטו די אורה, איל אדו-ליסינטי לאס מידייאס אוראס, איל אומברי לוס טריס קוארטוס אי איל ב׳ייז׳ו לאס אוראס. אינ-מידייאטאמינטי לה דיב׳יזה דיל טיימפו סונה לאס אוראס. אינסימה דיל מיזמו טיימפו דוס פ׳יגוראס אב׳רין לאס פואירטאס קי סי טופאן סירקה דילאס קולונאס אל לאדו די ב׳אשינגטון. טודוס לוס פריזידינטיס דילוס איסטאדוס אונידוס אמיריקאנוס איל אונו דיטראס דיל אוטרו אי פאסאן דילאנ-טרי די ב׳אשינגטון, אינב׳יאנדו אולטימו סאלודה אה קאדה אונו סיפאראדאמינטי אי אה איסטי סא-לודו איס ריספונדידו דילה מיזמה מאנירה. איל קורטיז׳יו די לוס פריזידינטיס דיספאריסי פור לה פואירטה אופואיסטה קי סי סיירה אבטומא-טיקאמינטי (די סולייו) דיספואיס דיל פאסאז׳י דיל אולטימו. מיינטראס איל פאסאז׳י דילוס פרי-זידינטיס, איל רילוז׳ ג׳וגה אונה מארג׳ה.

אינדיפינדיינטי די איסטאס קורייוזידאדיס, איל מיקאניזמו אזי אינדיקאסייונים [illegible] ב׳ין אזי [illegible] קורסו דילאס פלאניטאס אל [illegible] דור דיל סול אי סוב׳רי [illegible] טוס, איס מארקאדה לה אורה דילאס די[illegible] סיאודאדיס, לוס דיאס, לאס סימאנאס, לוס מי-זיס, לוס אנייוס, לאס פ׳אזיס דילה לונה.

## דיב׳ירסוס

איל [illegible] ינטו דיל קאנסיר—סיגון און טילגראמה די לונדריס איל פרופ׳יסור [illegible] די ליב׳ירפול, טינדריאה טופאדו איל רימידייו קונ-

פ'ירה איל [illegible] די אי
מונדאס ליקטימאס איניל מונדו. איסטי רימידייו קונסיסטי קיאה אין אינזיקסייוניס די פלומו. איל אילימינאמיינטו פאריסי סיירטו, מאס לאס אינזיקסייוניס פריזינטאן און גראנדי פיריקולו.

דוס טריגוס איקספרים סי אינקונטראן — אין טירריבלי אקסידינטי די קאמינו די פיירו טובו לוגאר איאיר אין ניו-זירסיי, אין אמיריקה. איל טרינו איקספריס ביניינדו דיל סוד סי אפירקאבה די נואיבה-יורק. דיטראס די איל קורריאו, איל איקספריס דיל אואיסט אי לה קאבוזה די לה ג'ינטה (דומאן) מויי איספיסה, סו לוקומוטיבה סי אינקונטרו קון לוס באגונים די דיטראס דיל פרימיר טרינו קי סי דיספידאסארון. ריזולטארון מאטאדאס 11 קארארירים אי 25 פירידוס.

לה פופולאסיון דילה בולגאריאה — לה בולגאריאה סוקיאי אונה פופולאסייון און פוקו מאס די סינקו מילייונים די אביטאנטים.

אין 1920, איל ריסינסימיינטו (מאחריר נופוס) אבייה פריזינטאדו אונה קואינטה און פוקו אינפיריאור אה אקיאה די אגורה. און נואיבו ריסינסימיינטו סירה איג'ו אין לה אבינידה פרוקסימה

פור לאס סיבדאדים, איל ריסינסימיינטו דיל 1920 אירה פלאסאדו איניל אורדין סיגיינטי: סופייה 156.000 אביטאנטיס; פ'ילופולי 64.000; בארנה 51.000; רוסצוק 42.000; שליבנו 29.000; פליבנה 27 500; סטארה זאגורה 15,323; שומלה 24,000; בורגאז 21,210.

און מיגאלוסיפאלו.— און אמיריקאנו טופאנדוסי אין קונסטאנטינופלה, ריקונטה איל «סון קאמפ» סי פרופוניאה די אדיריסאר אונה דימאנדה איספיסייאל פור אובטיניר לה אוטוריזאסייון די ליבארסי אין אמיריקה איל אומברי קי, אינקונטיסטאבלימינטי, טייני לה מאס גראנדי קאביסה (מיגאלוסיפאלו) דילוס אביטאנטיס די קונסטאנטינופלה, איל נומבראדו אזקאן ביי «פאזאר-אוגלו». איל אופריסייה די ליבארלי דיקדי אגורה 20000 דולארים, פרומיטיינדולי די ליבארלי אונה סומה דובלי.

טרינטה דיאס סין קומיר.— און זאן די איזבורדין, און פראנסייה, ליאמאדו [illegible], אב-לה ריאבסידו, איי קיאטרו מיזים, אה ריספאר [illegible] די [illegible] קומיר.

אה ביטאבלימינטי ביין קונוסידו קיני אבייה סופ'ידו ריזב[illegible] 29 דיאס סין קומיר. [illegible]

אזי אין איסטוס אולטימוס דיאס אונה נובי... [illegible] קוגי.
איל איספואילו סין קומיר מינטראס 30 דיאס.

איל 3 די אוקטוברי איל אינטרו אין און סילו די בידרו, מיטיינדו פינדוראס (אוביס) די אוסייוס אי סייטי ליטראס די אגואה אמינירלאדה. איל סירקולו פואי סיליאדו פור נוטאריוס פובליקוס אי, מינטראס קואטרו סימאנאס, איל איונאדור ריסטו אינמוביל, נו אזיינדו קי לוס מובימיינטוס ניסיסארייוס פארה סו קונסירבאסייון די ביידה, אלוס באנימיינטוס קין אגואה די קולוניה.

איל 2 די נובימברי, איל איונאדור דימאנדו קי אבריירן איל סירקולו.

אונה פרידיקסייון קי סי ריאליזו.— אמאסינאדו פור סו פרופייו אבייואנטי, קיטובסקי קי אירה איל מיזיר ג'ינירל די לאס אירמאדאס קולוראדאס (בולשיביקים) מורייו אולטימאמינטי אין מוסקובה

דיספואיס די אביר סידו קאפו די באזנה, איל דיבינו אופיסייר אין קומאנדאנטיינדו קינארה ברינגיל אי איל סי מוסטרו סייאמפרי די אונה גראנדי פירוקידאד (קרואילדאד) אין פרינטי לוס סולדאדוס די לה ארמאדה בלאנקה (ביאמאדאן אנסי אלה ארמאדה קי קיזו דיסטרואיר איל גובירנו ב[illegible]ליקי)

אים איל קי מאטו און דיאה, אה גולפיס די איספאדה, און אופיסייר, פירדידו אנסים די מוריר, איסטי אופיסייר לי גריטו: «לוס מאסאקרידוס אין סולדאדו, סי אי אונה גוסטיסייה סיליסטי, לוס פירים מאסאדו פור און סולדאדו».

לה פרידיקסייון דיל אופיסייר סי ריאליזו. קיטובסקי פואי אסאסינאדו פור און סולדאדו.

לה קונסומאסייון דיל פיטרוליאו.— לה קונסומאסייון דיל פיטרוליאו קונטינואה אה אאומינטאר אין פרופורסייונים אינורמים.

אין 1914 קונטאבאן 290 באפורים קין מוטוריס די פיטרוליאו. איניל 1922 קונטאבאן 1639.

איל נומירו דילאס אוטומוביליס איניל מונדו אינטירו סי אילבו אה 18 מילייונים. נאדה קי אין לוס איסטאדוס אונידוס סירקולאן 10 מילייונים די איסטוס מוביליס. אין איספאנייה 100 000 אין פראנסייה 600.000. קואנטי אנייוס אבאנסאמוס, סו נומירו אאומינטה קונסטאנטימינטי.

אין 1913 לה פרודוקסייון מונדייאל דיל פיטרוליאו סי אילבו אה 50 מילייונים די טונילאדאס; אין 1921 אה 106 מילייונים אי אין 1924 אה 140 מילייונים די טונילאדאס.

לה אינורמי קונסומאסייון די פיטרוליאו נו קוריספונדי לאס ריזירבאס קי איגזיסטין די איסטי פריסייוזו קומבוסטיבלי. קאלקולאן קי לאס ריזירבאס מונדייאלים די פיטרוליאו נו אאלקאנסאן אה קאזי 8 מילייארים די טונילאדאס. לוס נואיבוס קינטוב סי פואדי איספירי לאס מאנוס די לה סינדיקאטו אנגלו-אולאנדיס, איל ריסטו אפארטייני אלוס איסטאדוס אונידוס.

סי טומאן פור באזי לה קאנטידאד די פיטרוליאו אימפליאדו אין 1924, איסטאס ריזירבאס נו פודיריאן באסטאר קי מינטראס 70 אנייוס סולאמינטי.

אינטיינדין אורה פור קיאלו לאס גראנדים פוטינסייאס בושקאן אסיגוראר לה פוסיסייון די אינטירסאנטיס מינאס די פיטרוליאו.

איל טורני דיל מונדו סוברי דוס גאמבאס די ליניו.— איל אבייאדור פראנסיס [illegible], קי פואי אמפוטאדו (קורטאדו דינאס דוס גאמבאס) מינטראס לה גירה, אריבו אה באנקובר (איניל קאנאדה) ביניינדו די יוקוהאמה. פירנו קי טייני דוס גאמבאס די ליניו, פינסה די אזיר איל טורנו דיל מונדו אה פיי. איל פינסו מיטיר די סינקו מיזים פור טראבירסאר לה אמירופה אי לה אזייה. פיל לה מירפרסי אין קאמינו פור מונטריאל אי נואיבה יורק.

אליגנטיס מאטרימונייאליס אופיסייאלים.— מונג'אס ביזים, מאיורים אינגלים אוירון פוליסיטאדוס פור סוס אדמיניסטראדוס די סירביר די אג'ינטיס מאטרימונייאלים. אולטימאמינטי, אונה בילדה די דירבי סי אדירסו אל מאיור רוגאנדולי די בושקארלי און מארידו, איל מאיור ריסיביו, אינטרי מאנייאס אוטראס, לה אופירטה סיגיינטי דילה פארטי די און אומברי:

« ביין סו סיירטו, איסקריבי איל קאנדידאטו, קי ביין סו איל ביין מארידו קי בושקה לה דאמה. ביין רימארקו קי איליה סי דיזי סר בואינה גיזאנדירה אי ביין סו בואין קומידור, איליה טייני אונה ביקה פורטונה, ביין נו טינגו נינגונה. איליה פואידי אינבוראמינטי אונה קאזה קונפורטאבלי — ביין נו טינגו. אנסי ביין נו קי ביניליו קי נוזוטרוס נוס אינטינדירימוס פירפיקטאמינטי אין לו קי קונסירנה איל אינקואינטרו די אונה אבינאסייון.

« ביין סו אין פין און אומברי אביל אי בין פראגואזו דיסדי מונג'וס אנייוס, די מאל סורטי קי ביין פואידו סיר קונסאנטימינטי אה נו [illegible] פור אבייודארלו [illegible] די נו[illegible] לה בילה.

# אן איסטוס טיימפוס די מאלה חומור

## ריאיר אזי ביין!

| | |
| --- | --- |
| אין אביסטיינטי<br>קי סי פרוזיקטה דיסדי<br>אלייר מארדי אינייל | ריאיראן מאנקו אקסה נו קיראר<br>נאדוס אי אקסה רומפירסי<br>לוס טירהנטים. |

# סינימה אלקאזאר

## איל טרינו דילאס אוראס 6.35

אונה דילאס מאס ברילייאנטיס קימידיאס רידיקולוס טורנאדאס אסטה איסטי דיאה

---

## אים אימפיסאנדו די מאנייאנה לה מארדי

קי טינדרה לוגאר לה פרימירה דיל סופר־פילמו

# איל לאד׳רון די באגדאד

אינייל

# סיני אלהאמברה

לוס ביליטוס די פאבור נו סון אקסיפטאדוס פור איסטי פילמו

---



---

11 בומבאס די אגואה.

די 300 אה 400 קילוס בוראקאדוס, אוזאדוס.

50 בומבאס ב׳אזיאס די אזיטי.

10 אנדאמייוס פור גואדראר קאמיוס די גאז קירמאראן.

2000 קילוס די פאנאס.

1—4

---



---

אין איסי לייו אגו לה מוזיקה אי לייו אי פארטי די און אורקיסטרה אינטירא לונגו די מאס סו.

פאנטאס קאבאליירוס נו מאנקאראן סינימה מינוטי די סינזאיר אלה ב ורה אין קוליסטיון.



# סיני רוסו-אמיריקאנו

שבת אי אלחאד סון לוס אולטימוס דיאס די לה פרוזיקסיון דיל דראמה די אמור אין 6 פארטידאס

## איל דיב׳יר אנטים די טוד׳ו

אימפיסאנדו די ל׳ נים

# איל מירקאדיר די ביסטיד׳וס

גראנדי דראמה אין 6 פארטידאס

---

## שירקייט האיריאי

### אב׳יזו

לוס אינטיריסאדוס קי קירין מירקאר ב׳ינדידוס דיל אינקאנטו פובליקו איל דיאה די מאר־טיס 24 טישרין סאני אלאס אוראס 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה אין לה פאבריקה דיל שירקייט חאיריאי סיטואדה אין אורטאקיואי.

50 טונילאדאס די פידאסירייאס ב׳ייזאס די פיירו אי די אזו.

500 ביים רואידאס די קארוסה.

1 מאקינה די ב׳אפור.

1 ג׳ינירדאן די באפור.

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מיליונים די פראנקוס

סידייו סוסיאל : 15, Rue Scribe Paris

## סיקורסאלים:

קונסטאנטינופלה גאלאטה, פלאסה די קארה-קיואי

אלה קאלאסירה דיל פוסטה

טיליפון : פירה 521 520 3007 3006 3005

קונסטאנטינופלה איסטאמבול, אידירים האן

טיליפון איסטאמבול 217 477 3018

איסמירנה קואי איל מואילי, האן פרינסיפי די לה דוחנה.

אדאנה.

## אג׳ינסיאס:

קונסטאנטינופלה פירה גראן קאליי די פירה

נומירו 357. טיליפון : פירה 2092

מירסין.

אפיירטורה די קואינטוס קוריינטיס.—דיפוזיטוס אה ביסטה אי אה טיימפו פיקסו—איסקונטו די איפיקטוס.—אבאנסוס קונטרה טיטולוס אי מירקאנסיאס.—ליטראס די קרידיטו סירקולארים.—אפיירטורה די קרידיטוס אינבאם אימפורטאסייון, מירקאדוס אי בינדידה די טיטולוס אי טודו מודו די אופיראסייוניס די באנקה.

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

ליבריטוס די קאשה די איקונומיאה

## באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסיאל : אמסטירדם

קאפיטאל פלורינים 25,100.000.—

די פונדו די ריזירבה פלורינים 5,100.000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיואי

טיליפון פירה 3711-3716

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

---

## [illegible] איקדיר

[illegible] 1 אבאשו איל גואיליס 19

[illegible]

### היק איל קאזאמיינטו

מידירנו אי ביבלקו

[illegible] איגזיטיקלאס, אין 7 פארטיס

[illegible] לאס אוראס

3—5—7—סואירי אלאס 10.

---

לינירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

---

# דוייטשי אוריינטבאנק אקסיינגיזילשאפט

## פונדאדה אין 1906

פור לה דריסדנר באנק, נאסייונאלבאנק פור דויטשלאנד, א. שאפהאוזינשיר בארנקפיראין

סידייו סוסיאל : בירלין

### סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טיליפון פירה 247,248,884.

(איסטאמבול, » איסט׳ 2842.

דיפארטו איספיסיאל פור מירקאנסיאס : פוען גייומרוק, איסטאמבול

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

40—50

---

# לה אוניון

טיליפון פירה 2002 | טיליפון 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייון אי סוברי לה בידה

פונדאדה אין פארים אין 1828-1829

דיריקסייון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### לה אוניון-ב׳יד׳ה

פונדה לה קונסינטראסייון די לוס אלגונוס די לה נייו-יורק אין פראנסייה אי אין מונגוס פאאיזים אינבארי לוס קואליס לה מורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסיימברי 1923 פ׳ר 1,245,000,000.

ריזירבאס פ׳ר 445,000.000

### לה אוניון-אינסינדייו

[illegible] אלה קאליסירה די טודאס לאס קומפאניאס פראנסיזאס עאנטו פור לה אימפורטאנסיה די לוס קאפיטאליס סיגוראדוס קומו פור לה קוואנטה די לוס פרימיוס אינקאסאדוס.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אין 1923 : 42 מילייארים

סיניסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריזין 571 מיליונים

---

# אוניון נאסייונאל

טיליפון פירה : 3-2002 | טיליפון פירה : 3-2002

סוסייטאד די אסיגוראנסה אוטונומה—קאפיטאל סין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסיאל, קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### ראמו-ב׳יד׳ה

[illegible] די בידה לאס קומבינאסייונים [illegible] אינטיריסאנטיס לאס קואלאס [illegible] קון לאס מאריגאס לאס מאס רידוקידאס.

### ראמו-אינסינדייו

גראנדיזה אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים פור דירוזוס אי פארטיקולארמינטי לה אוניון [illegible] ריס לה סוסייידאד פואידי קובריר לאס [illegible] לאס מאס איליבאדאס.

פוליסאס איסימאדאס אין קונסטאנטינופלה אי רינובאמיינטוס פרונטוס אין ליבראליס אגינטיס אי אינספיקטורים סירייוס טיניינדו בואינאס ריפירינסייאס דימאנדאדאס אין קונסטאנטינופלה אי אין פרובינסייה

---

## קונ[illegible] ריון [illegible]ארטימו

3—50

קומפאנייאה [illegible] די אסיגוראנסאס מאריטימאס

4, Rue de la B[illegible]

[illegible]

2 אגינסיאה די קונסטאנטינופלה : [illegible] האן, טיליפון : פירה 3 2002

א:ייו סינקואינטה אי קואטרו | מא'טיס 23 חשון 5686 | 10 נוב'יימברי 1925 | נומירו 13

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טרים מיזים « 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 700

דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי נ'אדיסי, קוייומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי'פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## אינגיל
## מונדו איסראאיליטה
## אאוסטריאה

### טיריב'לי סואירטי די לוס ריפ'וז'ייאד'וס ג'וד'ייוס די גירה

איסקריב'ין די ב'יינה:—און פרוסיסו איסטרי-
עוסיונ'י ב'ייני די אנדירסי דילאנטרי איל טרי-
בונאל די איגראנו אין מוראב'יאה (ג'יקו סלוב'א-
קייאה). סייטי אומברים אי אונה מוז'יר סון א-
קוזאדוס די אב'יר מאטאדו, קורטאדו אין פידא-
סוס אי איג'אדו אל ריאו, איב'יל די לאס אנייא-
דאס 1918-1919, סייטי ג'ודייוס ריפ'וז'יאדוס די
גירה.

איל פרוקוראדור ג'ינירל, דיקטור זיניסקי ד ק-
לארו קי לה אינקואיסטה אב'ייה פרוב'אדו קי
לוס פידאסוס די קארני די איסטוס דיספ'ורטו-
נאדוס אב'ין סידו ב'ינדידוס אה קאסיסירוס קומו
קארני קון ב'ואינ'י.

לוס איג'וס קי סי פאסארון אנסי:

מיינטראס לה גירה, און סייטו נומירו די
ג'ודייוס גאליסייאנוס פ'ואירון אינסיאדוס אין מו-
ראב'ייה, פירמיטיינדו אינטונסים אלה אוס-
טרייה. דיספואיס די לה גירה, אלגונאס פאמי-
לייאס ריפ'וזאראן די ריטורנאר אה סוס מורא-
דאס אין גאליסייה, פריפ'יראנדו ריסידירסין די
מוראב'ייה אין פולונייה אי אין אמיריקה.

איב'יל מיס די פ'יבריר די איסטי אנייו לה פו-
ליסייה דיסקוב'ריאה קי אונו ג'ודייוס די איסטאס
פ'אמילייאס אב'יאן סידו מאטאדוס אי אריסטה
סייונים פ'ואירון אינג'אס.

לוס פרינסיפאלים אקוזאדוס סון: קארל דאב'
ראסיק אי סו מוז'יר אנה; ז'אן פ'יזיסה אי און
קארניסירו ליאמאדו קאמינס.

איל אג'ינטי די פוליסייה סקאלאנקי דיקלארו
קי קארל דב'וראסיק איזו אטורגאמיינטוס: איל
פינדרייאה דיז'י: «נוזוטרוס מאטימוס סינקו ג'ודייוס,
אונה ג'ודייה אי דוס פוליסיוזוס».

---

## איסטאד'וס אוניד'וס

### לוס ציוניסטאס קירין ריקוז'יר די נואיב'ו סינקו מילייונים די דולארים אין אמיריקה

איסקריב'ין די נואיב'ה יורק.—איל קומיטי איג-
זיקוטיב'ו די לה אורגאניזאסייון ציוניסטה אמירי-
קאנה, ב'ייני די אנונסיאר קי אונה קאמפאנייה
פור לה קריאסייון די און פ'ונדו די סינקו מי-
לייונים די דולארים פור לוס מינסטירים ציו-
ניסטאס. איסטי פ'ונדו איס דיסטינאדו אל קרן
היסוד, אל פ'ונדו נאסייונאל ג'ודייו, אלה אורגא-
ניזאסייון מידיקאל הדסה אי אלה אוניב'ירסידאד
די ירושלים.

איל רבנו דוקטור סטיפ'ן ב'ואיז, פריזידינטי
די לה קונגריסו ג'ודייו די אמיריקה, פ'ואי איליק-
זידו פריזידינטי דיל קומיטי די לה דיג'ה קאמ-
פאנייה אי סי' שמואל אונטירמאייר, איל אבוגאדו
קונוסידו, קי איס טאמבין פריזידינטי דיל קרן

---

## ריקוארדאב'וס אין טודאס לאס אוקאזייונים

די ... אור-החיים, ... די לאס סיניורים ... טירה, דיל או ...
די ... מצוה תורה, ... צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד

## לה אוב'רה דיל

# אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

### אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

### קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

אספוד אמיריקאנו, טומה אונה פארטי אקטיבה אין איסטה קאמפאנייה.

איל דוקטור ווייצמאן, פריזידינטי דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה, פ'ואי אינב'יטאדו אה ביניר אלוס איסטאדוס אונידוס פור קולאבוראר אה איסטה קאמפאנייה.

---

# אלז'יריאה

—

## איל ראפורטו דיל קונסיסטוריו איסראאיליטה

איל קונסיסטוריו דילה קומונידאד איסראאי־ליטה די אלז'יר ב'ייני די פובליקאר איל רינדי קו־אינטו די סו ג'יסטייון פור לה אניאדה 1924.

סיגון איסטי ראפורטו, לאס אינטראדאס דילוס דיפירינטיס קאפיטולוס דיל בודג'יטו אורדינארייו סי איליב'ארון אין 1924 אה 321,044 פראנקוס קונ־טרה 303,017 אין 1923. אי לוס גאסטוס פו־ארון אין 1924 די 306,449 קונטרה 291,785 אין 1923.

אל פונטו די ב'יסטה מוראל לה סיטואסייון נו איס דיל טודו ברילייאנטי. נו פ'ואירון סיליבראדוס אין 1924 קי 128 קאזאמיינטוס קונטרה 167 אין 1923. איל נומירו די לוס איליב'וס פריקו־אינטאנדו איל אוניקו תלמוד תורה נו פ'ואי אין 1924 קי די 512, דילוס קואלים 467 ניניוס אי 45 נינייאס סולאמינטי. מיינטראס קי אין 1922 אב'יאה און איפ'יקטיב'ו די 672 איליב'וס 585 איז'וס אי 87 איז'אס.

# אלימאנייה

—

## ריאוניון דיל גראן קומיטי די אקסייון ציוניסטה אין ב'ירלין

איל 22 אוקטוברי אולטימו טובו לוגאר אונה ריאוניון דיל גראן קומיטי די אקסייון די לה אורגאניזאסייון ציוניסטה, אין בירלין.

סי' ליאו מוצקין, פריזידינטי דיל קומיטי, פרונונסייו און דיסקורסו אין איבריאו, אינ'ל קואל איל רילייב'ו איל גראן נומירו דילאס קואיסטייונס אל אורדין דיל דיאה, קומו סינייאל דינה גראנדי אקטיב'ידאד די לה אורגאניזאסייון. איל אורדין דיל דיאה קומפרינדי, אין איפ'יקטו, לה ראטיפ'י־קאסייון (אפרואסייון) דילה ג'יסטה דילוס מיימ־ברוס דיל נואיב'ו קומיטי איג'יקוטיב'ו סומיטידה פור איל דוקטור ווייצמאן, קואיסטייונס די אורגאניזאסייון, איל אינגראנדיסימיינטו דילה אג'ינסייה ג'ודיאה, איל פרוייקטו די קולוניזאסייון אין קרימיאה, לאס רילאסייונס קון לה אגודת ישראל, איל קרן היסוד, לה אוניב'ירסידאד איב־ראאיקה אי איל בודג'יטו פור לה אוב'רה פאליס־טיניאנה.

אונה די לה דיסיסייון קי אב'רייו אל סוז'יטו דיל איסקוז'ימיינטו דיל ג'ינדו פ'ורמאר איל נואיב'ו קומיטי איג'יקוטיב'ו. נו פודייירון מיטירסין די אקואירדו.

## איל קינזין קונגריסו ציוניסטה סירה קונב'וקאד'ו לו מאס פריסטו פוסיב'לי

ליאה כאלין קי איל אולטימו קונגריסו ציו־ניסטה טינידו אין ב'ייניה, נו פודייירון מיטירסין די אקואירדו פור לה איליקסייון דיל נואיב'ו קו־מיטי איג'יקוטיב'ו. אב'יאה סידו דיסידידו קי דוק־טור ווייצמאן פריסידינטי דילה אורגאניזאסייון אוניב'ירסאל ציוניסטה אי סי' נחום סוקולוב פרי־סידינטי דיל קומיטי איג'יקוטיב'ו, פריפאראראן אין לוס טריס מיזיס אונה ליסטה די מיימברוס פור איל קומיטי איג'יקוטיב'ו אי די אז'יר אפרו־ב'אר איסטה ליסטה פור איל גראן קומיטי די אקסייון.

איל גראן קומיטי די אקסייון סי דיקיז'ו אין איסטוס אולטימוס דיאס אין ב'ירלין. אב'יי טאמ־ביין נו פודייירון מיטירסין די אקואירדו סוב'רי לה פורמאסייון דיל נואיב'ו קומיטי איג'יקוטיב'ו. פי־נאלמינטי פרופוזייירון די פרולונגאר אסטה לה קונב'וקאסייון דיל קונגריסו ציוניסטה, לוס פודי־ריס דיל נואיב'ו קומיטי אי דילוס קומיסיונים אי־קונומיקו אי פינאנסיירו. סוב'רי לוס 35 מיימ־ברוס דיל קומיטי די אקסייון קי איראן פריזינ־טיס. לוס 25 ב'וטארון אין פ'אב'ור די איסטה פרופוזיסייון.

אדופטארון טאמביין לה פרופוזיסייון קי איל קינזין קונגריסו סירה קונב'וקאדו לו מאס פריס־טו פוסיב'לי.

## מיאירטי דיל אומברי איל מאס פ'ואירטי דיל מונדו

אולטימאמינטי מורייו אין און איספיטאל די בירלין סי' זיגמונד ברייטבארט, איל אומברי איל מאס פ'ואירטי דיל מונדו קי גאנו אין איסטוס אולטימוס אנייוס אונה סילינרידאד מונדייאל קון סוס מאראב'יז'וזוס איקספירינסייוס די פ'ואירסה אין לאס דיפ'ירינטיס סיב'דאדיס די אירופה אי די אמיריקה.

ברייטבארט, און ג'ודייו פולוניס, אה פינה אב'ידאדו די טרינטה אנייוס, מורייו די און אינ־טוסיגאמיינטו די סאנגרי. אין אונו די סוס איג־זירסיסייוס איל סי אב'יאה פירידו קון און קלאב'ו פירוזינטאדו. פ'ואירון אינב'ינאדוס די קירטארלי אונה גאמבה, פירו איל מורייו די אונה קומ־פליקאסייון.

לה פרינסה אים ליינה די אדמיראסייון פור סו פ'ואירסה איקסטראאורדינארייה אי מיקמו איל ג'ורנאל אלימאן די «דוייטשי צייטונג» פובליקו און ארטיקולו אילוז'ייוזו סוב'רי סוס טראבאז'וס די פ'ואירסה.

## דוקטור הוגו פריאוס

אולטימאמינטי מורייו אין בירלין דוקטור הוגו פרייאוס, איסראאיליטה, און אומברי די איסטאדו די גראן ב'אלור, קונסידיראדו קומו לה מאס גראנ־די אוטורידאד אין אלימאנייה אין מאטיירה די דיריג'ו פובליקו. איל פ'ואי איל פריסיפאל אאו־טור דילה נואיב'ה קונסטיטוסייון אלימאנה.

אונה מולטיטוד אינמינסה אקומפאנייו אלוס פו־נירארים. איל פריזידינטי דילה רפובליקה אלי־מאנה איל פ'ילד מארישאל פ'ון הינדינבורג אב'ייה אינב'יאדו אונה קורונה. טודוס לוס מיימברוס דיל גוב'יירנו קי איראן פריזינטיס אין בירלין, טומארון אב'יי פארטי. איל דוקטור לוטיר, קאנסיליירו, קי סי טופאב'ה אינטונסים אין לוקארנו אינב'ייו און מינסאז'י קי פ'ואי ליאידו פור סי' בראון מיניס־טרו דיל טראב'אז'ו.

דיסקורסוס פ׳ואירון פרונונסייאדוס אינ׳ל רי-
סיפסייון פור איל דוקטור ברונינג. פרימיר מי-
ניסטרו די פרוסייה, ס׳ בראוניס, פריזידינטי
די לה קאמארה פרוסייאנה, אי איל דוקטור פוג-
נאן, ריפריזינטאנדו איל ג׳ודאיסמו אלימאן.

לה קאזה קי טודו איל דוקטור סיגו פריאוס, איסקריב׳יו און ג׳ורנאל די בירלין און ארטי-
קולו די פ׳ונדו, איס די איל׳יר קילו ג׳ודייו.

קואנדו איל איזו סו פירמיסייון מיליטאר איל קי מוסטרו טאן קאפאזלי קי קיזירון אקורדארלי איל גראדו די אופ׳יסייר, מאס איל איירה ג׳ודייו.

—נו פואידיס ב׳וס אב׳אזאר איסטה דיפ׳יקול-
טאד? לי דימאנדו סו קומאנדאנטי.

—נו, ריספונדיו איל.

אי איסטה ריספואיסטה לי סירב׳יו טודאס לאס פואירטאס.

קומו קארגאדו די קורסוס אין לה אוניב׳ירסי-
דאד די בירלין, איל פאסו פריסטו אה טודוס לוס קוליגאס. איל סי אימפוזו קומו לה מאס גראנדי אאוטורידאד אין מאטייירה די דיריג׳ו פוב-
ליקו אין אלימאנייה; טודאב׳יאה, קיאטרו אנייוס סי פאסארון אנטיס קי איל פודייה אובטינייר איל טיטולו די פרופ׳יסור, פורקי איל איירה ג׳ודי-
יו. מונג׳אס ב׳יזיס לי דימאנדארון קי איל סי קי-
רייה אזירסי באטיזאר. מאס איסטה פרופוזיסייון לו איזו סייאמפרי ריאיר. פ׳ואיס ב׳ינו לה ריב׳ולו-
סייון. אונאס קואנטאס סימאנאס דיספואיס טו-
דוס לוס פרוב׳יסוריס (אידיאס ייררונייאס) רי-
ב׳ולוסייונאריאס אי נאסייונאליסטאס איראן אטאבאפ׳אדוס.
איל דוקטור פריאוס דיב׳ינו מיניסטרו דיל אינ-
טירייור אי קרייו לה קונסטיטוסייון.

מאנג׳אדו לוס גראנדיס סירב׳יסייוס קי איל ריינדייו אה לה ריפובליקה, איל נו פואי נונקה לייא-
מאדו אה פארטיסיפאר די נואיב׳ו אלה דיריק-
סייון דיל פאאיס קומו מייימברו דיל גוב׳יירנו. איל בי פואי מיסמו אינבאקאדו פור סי פרופייו פאר-
טידו פוליטיקו לה ליסטה די לוס קאנדידאטוס אלה פארלאמינטו.

לה נאסייון אלימאנה קי נו איס סיירטאמינטי ריקה אין אומברים די איסטאדו אינב׳ידואידו, [illegible] די אונו די סוס מאס [illegible] אומבריס די איסטאדו, פורקי איל איירה ג׳ודייו.

נו קימפלי איס איסטראנייאמינטי אמאדו אלה [illegible] דילה אלימאנייה. איל קרייו לה באזי קון [illegible] לה ריפובליקה [illegible] [illegible] קי [illegible]

---

# סיריאה

## איל קוארטיל ג׳ודייו די דאמאסקו סיריאה דיסטרואידו פור איל בומבארדאמיינטו

סיגון אונה איג׳ה רילאסייון די׳ל «דאילי מ׳ליג ראפ׳», קונטאן אינטרי לאס מוראס די לוס קוארטיל דיל בומבארדאמיינטו דילה סיב׳דאד די דאמאסקו נומירוזוס קריסטייאנוס אי ג׳ודייוס קי אב׳יאן טומאדו איל קוארטיל מוסולמאנו.

אונה גראנדי פארטי די׳ל קוארטיל ג׳ודייו קי איס סיטואדו אינטרי לוס דוס קוארטילים מו-
סולמאנוס, פ׳ואי דיסטרואידה אי סינקואינטה די ג׳ו-
דייוס פ׳ואירון מאזאקראדוס.

סיגון לו אפ׳ירמה איל מיסמו ג׳ורנאל, לוס קריסטייאנוס אי מוסולמאנוס די דאמאסקו קינפ׳ירמאן איל בומבארדאמיינטו די איסטה סיב׳דאד, קי איזו 3000 ב׳יקטימאס, קומו איל אימפיסייו די אונה נואיב׳ה גירה אינטרי לוס מוסולמאנוס אי לוס איסטאדוס קריסטייאנוס.

---

## און ריסמינטידו דיל גראן רבנו די פ׳ראנסייה

אין נואיסטרו נומירו די מיירקולים אולטימו 17 חשון נוזוטרוס ריפרודוזימוס די און בולי-
טינו דילה אג׳ינסייה טיליגראפ׳יקה ג׳ודייה איל אינטרב׳ייו די אונה אינטריב׳יסטה קי ס׳ אברהם אלמאליח, רידאקטור די׳ל «דואר היום» די ירושלים טינדרייה טינידו קון רבי ישראל לוי, גראן רבנו די פ׳ראנסייה, אינטריב׳יסטה פובליקאדה פור איל דיג׳ו פיריודיקו אה ברוח׳יקו.

« קונוסיינדו מאס או מינוס לאס אידיאס דיל גראן רבנו די פ׳ראנסייה קוב׳רי איל סיוניזמו ב׳ון איסטה, דיזיאמוס נוזוטרוס אין נואיסטרו נומירו דיל 17 חשון, אינטיאמוס אה קריאיר קי לאס דיקלאראסייונים אטריבואידאס אה רבי ישראל לוי סיאן אינזאקטאס. »

נוזוטרוס טיניאמוס מונג׳ה רזון די איזיטאר. אין איפ׳יקטו, לה אג׳ינסייה טיליגראפ׳יקה ג׳ודייה דיזי אין סו בולטינו די׳ל 21 אוקטוברי קי איל גראן רבנו לוי לי איסקריב׳ייו אנסי:

« נו פואידו ג׳ארדאר קי מי אטריבואי איל רידאק-
טור דיל דואר היום, סון לייאס די אינינזאקטי-
טודים או פור מיג׳ור דיזיר טונטירייאס אין פארטי-
קולאר לאס איקספריסייונים «נואיסטרה אוב׳רה נאסייונאל» «נואיסטרו מוב׳ימיינטו נאסיו-
נאל» איל דיזיאו קי סי׳ נאסיסטאן די׳ליאס און «דיקטאדור», סון דילה אינב׳ינסיון די׳ל [illegible].

---

# אינטיריאור

## איל דיסקורסו די איסמיט פאשה אין לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל

טיליגראפ׳יאן די אנגורה קין דאטאס די איירי לה אסאמבליאה קי דיקוזו פואי אבייירטה אירה 2. ליקטורה פואי דאדו דיל אורדין דיל דיאה. אינ-
מידייאטאמינטי דיספואיס איסמיט פאשה בוליו אלה טריבונה פור פרונונסייאר סו דיסקורסו.

דיספואיס די אב׳יר פאבלאדו אין ריזומה לה סיטואסייון ג׳ינירל דיל פאאיס אינ׳ל מומינטו דיל מוב׳ימיינטו ריאקסייונארייו, לה טרואבלי די לוס איקספירייוס אי לוס ייירוס די אינמונוס, איל פריזידינטי דיל קונסיליו דיזו:

« נוזוטרוס מוסטרימוס איל פודיר איל מומינ-
טו, אונדי קון פ׳ואירטאס קונסינואלים, אירהן דים-
קוב׳יירטוס לה אאוטורידאד דיל גוב׳יירנו. איל פרים-
סיפייו דיל איסטאדו אי לה לקיל דילה גראנדי אסאמ-
בליאה נאסייונאל אירה מיכמה. נוזוטרוס אב׳יאמוס פ׳ואיסטו איסטונסים סיירטאס מיזוראס.

איסטאס מיזוראס קי נוזוטרוס טומימוס אין איסטוס קורטוס טיימפוס ריזולטארון די דאר און סיקו די טיימפו אלה אופיניון פובליקה, לה קונ-
ב׳יקסייון קי לה פואירסה דילה גראנדי אסאמ-
בליאה נאסייונאל איירה טאנטה קי טודה קי סיימפרי אי די אינגרינייאר לאס פידראמינטאס איל ריזימין רי-
פובליקאנו.

איל קומו אי לה טרי קיירידאד ריסטאב׳-
לאסידוס אינ׳ל פאאיס, טומארון לאס פידראמינטאס אין איסטו סינסירו קוב׳רי לה ב׳ידה די נואיס-
טרוס קאמאראדאס ».

דיספואיס די אב׳יר איקספרימידו און אגרא-
דיסימיינטו אלה אקסייון דיל איגזירסיטו די לוס פרימירוס די אינדיפינדינסייה, איסמיט פאשה אג׳וסטו:

לה אקטיב׳ידאד די לוס טריבונאלים די אינדי-
פינדינסייה פרודוזייו אין ריזולטאדו דילוס מאלס דיל פאאיס.

מילייאס פירסונאס די [illegible] [illegible] פ׳ורמינאדו אקוזאסייונים, ריקונוסיירון פריסטו סוס יירוס ».

פאבלאנדו אלה סיגורידאד דילוס טיקייס, איל מיניסטרו פריזידינטי [illegible] קי [illegible] סי אפ׳רקו אין איסטו אה [illegible] לה אופינייון דיל פואיבלו.

[illegible] דילה [illegible] דיל פארטידו פרוגריסיסטה, איסמיט פאשה סי איקספרימייו קומו סיגי:

«נוזוטרוס נוס פוזימוס אין לה אוליגאסייון די סירראר לוס ג׳ורנאלים דיל פארטידו פרו-
גריסיסטה, בוזימוס נו מאלקיטוס און [illegible]

# אים אימפיסאנדו די מאנייאנה לה טארדי

קי סינדרה לונאר לה פרימירה דיל סופירפילמו

# איל לאד׳רון די באגדאד

## איניל

# פיני זלהאמברה

לוס ביליטוס די פאבור נו סון אקיפטאדוס פור איסטי פילמו

לאס קונסידיראסייונים פארטיקולאריס. מוזוטרוס סומוס אין מיזורה די ג׳וסטיפיקאר אביכדאמינטי טודאס ראזונים קי מוטיבארון איסטה ריזולוסייון».

איספירימוס פארה רילייבו איבינטואלמינטי קי גראסייה אלאס מיזוראס טומאדאס. לה סיטואסייון קי מיזוראן לוס פוזאדוס אין לוס ביליטיס דיל איסטאדו.

קואנדו אל ביזיאסייון איקסטיריאור, לה גינירה איסטוס פאסאדו. נואיסטרוס ראפורטוס קון לה רוסייה סין קונדיסיונים. לאס נינוסייאסייונים סו- קומבאנדו טודוס פראטאדוס די אמיסטאד קון לה בולגארייה אי לה סירבייה קון אין בואינה בייה.

לה אנייאדה פראקטיקה, לאס קונסטרוקסייונים די קאמינוס די פיירו סי קונטינואראן אין סוס דיריקסייונים אין לוגאר די סרים אקטואלמינטי.

איל גוביירנו סייגי איגואלמינטי לה אינביסייון די פונדאר אונה אקאדימייה.

. . .

דיספואיס קי איסמיט פאשה פירמינו סו דיסקורסו, קייאזים קארה ביזייר פאשה, קאפו דיל פארטידו פרוגריסיסטה סובייו אלה טריבונה. איל דישו קי איל רינונסייה אה אנאליזאר טודוס פונטוס דיל דיסקורסו דיל פרימיר מיניסטרו. איל ריפושו לאס דיקלאראסייונים סיגון לאס קואליס איל פארטידו פרוגריסיסטה סירבייו אין סירטוס לוגארים די אינסטרומינטו אלה ריאקסייון.

איסמיט פאשה סובייו די נואיבו אלה טריבונה:

קייאזים קארה ביזייר פאשה, דישו איל, דיקלארו קי איל דיסקורסו דיל גוביירנו קונטיניאה מינטים פונטוס קי מיריסין די סיר איגזאמינאדוס. מה נו אינדיקי קואלים איראן איסטוס פונטוס. איסמיט איזו אונה אלוזייון (פרימינסייון) קי דה לוגאר אה איקיבוקו (מיניר און ריזינטימינטו די דונדי ביינגו). לה סיסייון ג׳. [illegible]

[illegible]

פ ימשו קי לאס דיקלאראסייונים די לה אופוזיסייון נו טומאן אונה פורמה פריסיזה, איליאס נו פואידראן סיר טומאדאס אה קונסידיראסייון.

קייאזים קארה ביזייר פאשה נו ריספונדייו אלאס סיגונדאס דיקלאראסייונים דיל פרימיר מינישטרו.

מיטיירון דיספואיס אלאס בוטוס לה מוסייון פריזינטאדה פור עלי ביי, דיפוטאדו די אאיון קארה חיסאר, אנשי קונסינייאדה:

«לה אסאמבליאה, דיספואיס די אבר אסקוצ׳אדו טודאס לאס דיקלאראסייונים דיל פריזידינטי דיל קונסיליו איסמיט פאשה אל סוזיטו די סו פוליטיקה ג׳ינירל פאסה אל אורדין דיל דיאה.»

בוטאן. איסטה מוסייון איס אדופטאדה פור 159 בוטוס קונטרה 21 סוברי 180 בוטוס איקספרימידוס.

לוס דיפוטאדוס דילה אופוזיסייון דיירון בוטינוס קולוראדוס (בוטו די דיסקונפייאנסה).

לאס בוזאס דיפלומאטיקאס אי לאס אוטראס בוזאס אין ג׳ינירל איראן ייינאס די ג׳ינטי.

איל גראן איספיקטו דילה בוזה די פריזידינטי לוס דיסקורסוס די איסמיט פאשה אי די קייאזים קארה ביזייר פאשה.

## איל קונטרולו דיראס איסקואילאס איסטראנג׳יראס אי נון מוסולמאנאס

לה דיריקסייון די לה אינסטרוקסייון פובליקה דייו אורדין אל קואירפו די אינספיקסייון די איקסירסיר און קונטרולו סיבירו סוברי לאס איסקואילאס איסטראנג׳יראס אי נון מוסולמאנאס די לה סיבדאד. איליאס אדיריסו, די אונה פארטי, אה איסטאס איסקואילאס, אונה סירקולאר אורדינאנדולים די ריגלאר לאס מיזוראס דילוס פרופיסוריס [illegible] איל [illegible] פריסייו

[illegible]

[illegible] לאס איסקואילאס [illegible] 75

גרושים לה אורה אי לוס פרופיסורים די לאס איסקואילאס סיגונדארייאס 150 גרושים.

סיגון לה דיריקסייון דילה אינסטרוקסייון פובליקה, איל בודג׳יטו דילאס איסקואילאס איסטראנג׳יראס אי נון מוסולמאנאס סאריקי אין איסטאדו די איזיר פאסיק אה איסטי גאסטי.

## ב׳יירנים או ארהאד׳

איל פיריודיקו «לה ריפובליקה» פובליקה אונה קוריספונדינסייה די אנגורה אונדי איס דיג׳ו קי סי טראטה בירדאדירמינטי אין לוס סירקולוס דיריג׳ינטים די אדופטאר קומו דיאה די ריפוזו איל אלחאד אין לוגאר דיל ביירנים.

לאס קונסידיראסייונים אין פאבור די איסטה אידיאה, סון נומירוזאס.

«אלגונוס אנייוס אנטי, דיזי איסטה קוריספונדינסייה, קי און דיאה די ריפוזו סובירי סיס איס אינסופיסיינטי. איליוס פרופוזירון לה סימאנה די סינקו דיאס. לה פרופוזיסייון איס קיידאדה מואי בואינה. מה סי איי אונה איפוקה אין לה קואל איליה נו פואידריאה סיר אפליקאדה, איס פריסיזאמינטי לה נואיסטרה. לה איר פס קומינסאדה אין אונה קריזה איקונומיקה סין איגזימפלו אין לה איסטורייה. קאדה איסטאדו דיבי ריפארטיר, פאגאר דיבדאס, קריאר, אורגאניזאר די נואיבו. איס ניסיסאריו איזיר און איספואירסו ג׳יגאנטיסקו.

איל ריפוזו איספליקאדו אה לה פיירדידה די ריקיזה, איל אידיאה פירילה די ריפארטיר איל דיאה די ריפוזו. מה קומו נו פואידין אוזאר קונטרה לאס לייס דילה נאטורה, איס ניסיסאריו איסקוז׳ר איל ריפוזו די מאנירה אה רידוזיר אל מינימום לה פיירדידה די ריקיזה, טודו אין דאנדו אל טראבאז׳אדור איל ריפוזו ניסיסארי.

איל איסקוג׳ימיינטו דיל דיאה איס, סוברי איסטי פונטו, דילה מאס אלטה אימפורטאנסה. איל ריפוזו הבדומאדארייו נו ריפוזה מאס סוברי און דוגמה ריליג׳ייוזו; איס אונה ליי ביסייאל. אין קונסיקואינסה, כון לוס מינקטירים דילה בובי דאר קי [illegible] סיר פאלאבאדו. איגזאמינאדו אה איסטי פונטו די ביסטה, איל דיאה קי מיג׳ור קונביני אה [illegible], אקיל קי סי אדאפטה לו מאס אה לוס נואיסטרוס מינינטירים, איס איל אלחאד. אין קי לה [illegible] סימאנה לוס קואטרו קינטוס די סו פובלאסייון [illegible]

סידינטי, מאס נוזוטרוס ב׳ינימוס אין מידייו דילה גראנדי פ׳אמילייה אירופיאה. נוזוטרוס כון א פירקי׳מוס די איליאס, כון פ׳וזייונאמוס (נוס מיס קלאמוס) קון איליאס קי׳דה דיאה מאס מוג׳ו. און גראנדי אומברי קי׳ איג׳ה סוס מיראדאס פוג׳ די איל פורב׳ינידיר, קונדוזי די אונה מאנו די פ׳יירו נואיסטרוס דיסטינוס כוב׳רי און נואיב׳ו אידיאל. איסטי אידיאל איס אקיל דיל אוקסידינטי: קול־טורה אי ב׳יניסטאר.

לה טורקייה ב׳ינדי סוס פרודואידוס אה אירו רופה אי קומפרה דילה אירופה לוס פרודואי־דוס דילוס קואלים איליה טייני מינישטיר. איס דילה אירופה קי איליה דימאנדה לה קאפאסי פ׳אקסיון די לוס מינישטירים אינטיליקטואלים. נוזוטרוס קומוס אובליגאדוס די ב׳ניר אין אר־מוניאה קון לוס פאיזים דיל אוקסידינטי. סי איל ב׳יירנוס קונטינואה אה פיר דיאה די ריפ׳יזי, נוזוטרוס פירדימוס און דיאה קאדה סימאנה, פורק איל זאמאן ריספארה, קיאלו קי סיאה קי אגאן, און דיאה די אינאקסייון. איל כינו־סיינטי אין גרוסו כי פואידירה און דיאה די ב׳. אאר, כי אופ׳ריסיר אונה מירקאנסיאה כי ריסיב׳יר אה נה אינזירטה. לאס ב׳ירקאס איאורופיאס סון סירראדאס. איל נו קונוסי לוס פריסייוס. די אוטרה פארטי איל נו פואידי סיגייר לאס פ׳לוק טואסייונים (אלטאס אי באשאס) דיל קאמבייו.

נואיסטרה בורסה די איפ׳יקטוס אי די ב׳אלורים אים סאמב׳ין קונדינאדה אלה אינאקסייון איל מירקאדו דילה מאס פארטי די נואיסטרוס פרי־סייוס אים פאריס, לונדרים אי בירלין. אים דיל איסטראנזירו קי נוזוטרוס ריסיב׳ימוס לוס פרי־סייוס פור נואיסטרוס טיטולוס. קואנטו ב׳ קאמ־בייו. סון לאס בורסאס דיל מונדו אינטירו קי קו־אופיראן אה סו פ׳יקסאסייון.

פור טודאס איסטאס קונסידיראסייונים, איל גוב׳ירנו ריפובליקאנו קי אים דיטירמינאדו אה דירוקאר טודוס לוס אינקונב׳יניינטים קי אימפידי איל דיסב׳לופאמיינטו איקונומיקו דיל פאאיס, פינסאריאה אה קונסטיטואיר איל ריפוזו דיל אל־חד אה אקיל די ב׳יירנים. איסטה אים אונה די לאס ריפ׳ורמאס דילאס מאס ב׳ינטורוזאס.

טודוס אספלאודיראן אה איסטה מיזורה קי אב׳ריירה נואיסטרוס מירקאנטוס אה אקיאוס דיל אוקסידינטי אי קי אימב׳ילירה אונה אינורמי פירדידה די טיימפו.

---

## לוס פרוייקטוס פ׳יסקאלים דיל גוב׳ירנו

סיר איקואיליברהר איל בודג׳יטו, איל גוב׳ירנו דיסידייו די קריאר נואב׳אס ריסורסאס קון לה אאומינטאסייון די סייירטוס אימפואיסטוס איגזיס טיינטים אי קון לה קריאסייון די סייירטוס אוטרוס. לוס פרוייקטוס די ליי רילאטיב׳וס אה איס־טוס ריסורסוס סירהן כומו טודוס פרוקסימאמינטי אלה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל.

אי אקי און איקספואיסטו די איסטוס אימפו איסטוס:

אימפואיסטוס טוקאנטים אלוס גאסטים די לה מוביליזאסייון פארסייאל.—פור אמאנטאפ׳אר איל מאנטיינימיינטו דילה אקסיונארייו קיזונד די פ׳יאה סאליד, איל גוב׳ירנו אב׳יאה סידו אובליגאדו די דיקריטאר אין לה פרימאב׳ירה אילטימה אונה מו ביליזאסייון פארסייאל דילה ארמאדה. לוס גאס טיס אוקאזייונאדוס פור לאס אופיראסייונים די דיספרימסייון, סי איליב׳ארון אה 20 מילייונים די ליראס טורקאס. אונו די לוס פרוייקטוס די ליי איסטיפולה קי לה פופולאסייון דילאס ריז׳יונים אונדי סי פרודוזייו איל מוב׳ימיינטו ריאקסייונא רייו, דיב׳י פאגאר, אין ב׳ינטי אניוס, איסטי מונ טאנטי. אין פ׳ורמה די אימפואיסטו, סון סומיטי דוס אל פאגאמיינטו די איסטי אימפואיסטו, טודוס לוס אביטאנטים די איסטאס ריז׳יונים, אידאדאס אינטרי 18 אה 60 אניוס קי אביטאב׳אן איל פאאיס אין לה פ׳ין דילה אנייאדה 1924-1340 לוס קונטריבואב׳לים סירהן דיב׳ידידוס, סיגון איל גראדו די סוס פ׳ורטונה, אין טריס קאטיגוריאס.

ליי רילאטיב׳ה אלה טאקסאסייון דילוס אני מאלים דומיסטיקוס.—קאדה ריס אי קאב׳ראס גרושים 30, קאב׳ראס מוחיר 20. גאמילוס, בו פ׳אלוס, ב׳אקאס אי בואייס 150. קאב׳אייוס 100, אזנוס 50, פואירקוס 200 גרושים.

סון איקסינטאדוס די איסטה פיגה לוס קאר ניירוס אי לאס קאב׳ראס די מינוס די און אנייו אי לוס אוטרוס אנימאלים מאס אבאשו די דוס אניוס.

אימפואיסטו פירסונאל.—איס סומיטידה אה איסטי אימפואיסטו, טודה פירסונה אביטאנטי איל טירריטוריו טורקו, לוס אומברים אידאדוס אינ טרי 18 אי 60 אניוס, לאס מוז׳ירים אידאדאס אינטרי 18 אי 50 אניוס.

לוס קונטריבואב׳לים סון דיב׳ידידוס אין קואטרו קאטיגוריאס, סיגון לה ליקאב׳ידאד אונדי איליוס

ז בקוז׳ירון דומיסילייו. לוס אביטאנטים די לאס לוקאליד׳אדים טיניינדו אסטה 10.000 אביטאנטים פאגאראן אונה לירה; אקילוס דילאס לוקאלידא־דים טיניינדו אסטה 50.000 אביטאנטים, דוס ליראס; אקילוס די לאס לוקאלידאדים טיניינדו אסטה 100 000 אביטאנטים פאגאראן קואטרו ליראס. לוס קונטריבואב׳לים דיל סיקסו פ׳ימינינו פאגאראן לה מיטאד דילה טאקסה, לה קואל דיב׳ירה טודאב׳יאה סיר אינפ׳יריאור אה 100 גרו׳. טודה פירסונה קי מורה איניל פאאיס דיספואי׳ס מיזים איס קונסידיראדה קומו אביטאנטי.

סון איקסינטאדוס די איסטי אימפואיסטו: אה־קילוס קי ריסטאן באשו לאס ארמאס מאס די סיש מיזים; אקילוס קי סון אין פריזייון, לוס איסטודייאנטים אידאדוס די 18 אה 20 אניוס, לאס פירסונאס אינפ׳ירמאס אי ניסיסיטוזאס.

אונה אאומינטאסייון די 50% דיל אימפואיסטו איס פריב׳יסטה פור לוס קולטיב׳ירוס (ציפ׳טג׳ים) אידאדוס די מאס די 30 אניוס אי די 50 מי־נוס די 45 אניוס.

איסטי אימפואיסטו דיב׳י סיר פאגאדו אין דוס ב׳יזים. אין ז׳ונייו אי אין נוב׳יימברי.

ליי רילאטיב׳ה אל מונופולו כוב׳רי איל פי־טרוליאו.—קון איסטי פרוייקטו די ליי, איל גו־ב׳ירנו איסטאבליסי כוב׳רי איל פיטרוליאו איל רי־ז׳ימין דיל מונופולו. איל פיטרוליאו סירה ב׳ינדידו אה און פריסייו אוניפ׳ורמי כוב׳רי טודו איל טיר־ריטוריו טורקו. איסטי פריסייו סירה פ׳יקסאדו קאדה טריס מיזים פור לה אדמיניסטראסייון דיל מונופולו כוב׳רי לה באזי דיל פריסייו דיל קוסטי אאומינטאדו די דיים גרושים פור קילו אי איל פרי־סייו די קוסטי איל מיזמו סירה איסטאבליסידו אין אאומינטאנדו 50% איל פריסייו אה לה אימ־פורטאסייון. לה טאקסה דיל אוקטרואה נו איס קוב׳ראדה כוב׳רי איל פיטרוליאו.

לה אדמיניסטראסייון דיל מונופולו ב׳ינדירה איל פיטרוליאו אלוס דיטאלייאנטים קון און רי־באשו די 8%.

איל פיטרוליאו אספאנייאדו אין קונטראבאנ־דה פאגארה סינקו טאנטוס לה טאקסה פור קילו אי אקילוס קי ב׳ינדיראן איג׳ו לה קונטרא־באנדה סיראן קאסטיגאדוס די דוס מיזים אה און אנייו די פריזייון.

לואיגו קי לה ליי סירה פרומולגאדה, לה אימ־פורטאסייון דיל פיטרוליאו איס דיפ׳נדידה.

לאס פארטידאס דיל פיטרוליאו קומאנדאדאס אל איסטראנזירו אנטים דילה פרומולגאסייון די

לה ליי, סיראן קומפלאדאס פור לה אדמיניסטראסיון דיל מונופולו קי אינייאס אריב'אן אין מורקיאס איניל טירמינו די און מיס.

לוס פאזיקים די פיטרוליאו אינזיסטיינדו איניל פאזים אנטים די לה פרומולגאסיון די לה ליי סיראן ג'נדידוס אלה פוסולאסיון איניל טירמינו די טריס מיזים אי אה און פריסייו מודיראדו אה פ'יקסאר.

מונופולו סוב'רי לה אסוקאר — איל גוב'יירנו מיטי אינימאלמינטי אל ריז'ימין דיל מונופולו לה אימפורטאסיון די לה אסוקאר ברוטה אי ריפ'ינאדה אנסי קי לה פ'אבריקאסיון די לה אסוקאר.

אים דיפ'ינדידה לה אימפורטאסיון די לוס בונבונים, ליקירים, טודה סורטי די ארטיקולוס די דולסוריאס, איג'ונאס, פ'ארופים, פ'רוטוס אינטיזרוס, פ'יקולאטה איט״ס.

לה אסוקאר סירה ב'ינדידה אה און פריסייו פ'יקסו אינפ'ורמי, קי סירה פ'יקסאדו קאדה סיס מיזים אי אנטים די איסטי טירמינו סי לוס קורסוס דיל קאמב'יו ב'אריאן אין אונה פרופורסיון די 20 %. לה אדמיניסטראסיון דיל מונופולו קיל־ראה און דיריג'ו די 27 גרושים פור קילו.

איל גוב'יירנו סי ריזירב'ה איל דיריג'ו די אקורדאר אה בוסיידאדים איל מונופולו טאנטו סוב'רי לה אסוקאר קומו סוב'רי איל פיטרוליאו.

אימפואיסטו סוב'רי לה קונסומאסיון ג'ינירל. סון אימפוזאדאס אה 2 %: טודאס לאס ב'ינדאס איג'אס אין לאס בוטיקאס, מאגאזינים, אופ'יסינאס, פ'אבריקאס, אוזינאס, איט״ס, אנסי קי טודאס לאס רימונירא־סייונים (פיג'אב) קוב'ראדאס פור קונסטרוקסייונים אי ריפאראסייונים די טודה נאטורה, אה 3 % טודאס לאס סומאס קוב'ראדאס פור לוס באנקיירוס, לוס אג'ינטים די אסיגוראנסה, לוס קומיסייונאריוס, לוס אימפרינדידורים די טראנספורטוס, לוס קורידורים אי טודוס אקילוס קי אוקופאן די אופיראסייונים קומירסייאליס אין ג'ינירל, אה סי קי לוס נוטאריוס.

איסטי אימפואיסטו סירה קוב'ראדו באשו לה פ'ורמה די און טימברי קי סירה אפליקאדו סוב'רי לוס ריג'יסטרוס אי לאס פ'אקטוראס אטיסטאנדו לה אופיראסיון אה ג'ה. איל איס אה קארגה דיל קליינטי.

לוס קונטריבואב'לים סומיטידוס אה איסטי אימפואיסטו סון אוב'ליגאדוס די טיניר און ליב'רו די אופיראסייונים קי אינייוס דיב'ן אוניר ג'יזאר פור [illegible] דיל פ'אקו.

(סון איקסינטוס די איסטי אימפ[illegible]
קונטריבואב'לים [illegible]

דילה קונסומאסיון פארטיקולאר אי אקילוס די לוס קואלים איל אימפואיסטו סוב'רי איל ריב'ינידו נו פאסה די דייז ליראס, קומו, פור אינשימפלו, לוס איספיסייירוס די קוארטיל, פרוטירוס, ב'ינדידורים די פיסקאדו אי, אין ג'ינירל, לוס ג'יקוס ארטיזאנוס.

אימפואיסטו סוב'רי לוס דיב'רטימיינטוס.— לאס בראסיריאס, קאזינוס, קאפ'יס, ריסטוראנטים, טואלינילים, בודיקאס אי טודוס לוס לוגארים די מיזאנטים אונדי סי סירב'ין קונסומאסייונים או פרוב'יזייונים די בוקה; לוס אוטילים, לוס טיאטרוס אי סינימאס אי אוטרוס די באלים, סיראן סומיטידוס אה און אימפואיסטו די קונסומאסיון או די דיב'רטימיינטו דיל קואל לה טאשה איס די 50, 25 אה 10 פור סיין סיגון לה קלאסי. איסטי אימפואיסטו איס קוב'ראדו סולאמינטי אין לוס קאזוס לוגארים די לוס ב'יינטים אי דילוס קאזאס אי לאס לוקאלידאדים סירב'ידאס פור לוס ב'אפורים אי קאמינו די פיירו. איסטי אימפואיסטו איס אלה קארגה דיל קליינטי אי איל קוב'ראמיינטו סי האזי קון אוקטימברו איספיסייאל דיל טריזורו.

אין לוס איסטאבליסימיינטוס די פרימירה אי די סיגונדה קלאסי, אונה ריסיב'ידה דיב'רה סיר דאדה אל קליינטי.

לאס קאזאס [illegible] קון אמוב'לאדאס אה 100 פור סיין, קאלקולאדו סוב'רי לה ב'אלור דיל אלקילאר (קיירה) דיל אינמואיבלי אה קונאדו.

אימפואיסטו סוב'רי איל ריב'ינידו.— טודוס אקילוס קי סון סומיטידוס אה איסטי אימפואיסטו, קאזאס די קומירסייו, איסטאב'לייוס די נואב'ה־ייוס איסקואילאס פארטיקולאריס, אדמיניסטראסייונים די ג'ירנאלים, פרייודיקוס איט״ס דיב'ן רימיטיר קון אונה ״דיקלאראסיון די בינ'יפ'יסייוס״ לוס בלאנסוס קון איל קואינטו דיטאייאדו דילוס פרופ'יטוס אי פירדידאס.

איל אימפואיסטו סירה פרוגריסיב'ו, סיגון לה איסקאלה סיג'יינטי: 8 פור סיין סוב'רי לוס ריב'ינידוס פאסאנדו 2000 ליראס אל אנייו; 9 פור סיין פאסטה 4000 ליראס; 10 פור סיין פאסטה 6000 ליראס; 13 פור סיין פאסטה 8000 ליראס; 14 פור סיין פאסטה 30000 ליראס, 15 פור סיין פאסטה 50000 ליראס אי 16 פור סיין סוב'רי לוס ריב'ינידוס פאסאנדו די 50000 ליראס.

טודה סורטי די פינסייון, מיזאדאס, בטאריוס אי ריטריבוסייונים סון טאקסאדוס אה 4 פור סיין. לאס פאגאס דילוס דיריקטורים, אימפייגאדוס אי דיל פירסונאל אין ג'ינירל דילאס קאזאס די קומירסייו אנסי קי לוס בינ'יפ'יסייוס ריאליזאדוס פור טודוס לוס ג'ינירוס די איקספלואטאסייון, בליסימיינטוס אי פור לוס פריסידינטים אי מימבירוס די קונסילייוס די אדמיניסטראסייון סון סומיטידוס אוניפ'ורמימינטי אה און אימפואיסטו די 5 פור סיין.

טודוס לוס אוטרוס קומירסאנטים אי ארטיזאנוס נון סומיטידוס אלה אוב'ליגאסיון די לה דיקלאראסיון די לוס בינ'יפ'יסייוס דיב'ראן פאגאר און אימפואיסטו סוב'רי לה באזי דילה ב'אלור דיל אלקילאר די סוס לוקאל אי אין לאס פרופורסייונים סיג'יינטים:

לוס פאטרונים די גאראז'ים פור אאוטומוב'יליס או קארוסאס, די גאראז'ים פור אימבארקאסייונים (קאיקג'יס) איט״ס אי לוס ״קאב'ינינטוס די ביג'ו״ פאגאראן און אימפואיסטו איקיב'אלינדו אה 20 % דיל אלקילאר קי אינייוס פאגאן; לוס אוזוראירוס (טיפיקג'יס), לוס אדוב'אדורים די טודה סורטי, ריסטאוראדורים (ליקנדאג'יס), קאפ'יסייירוס פאבריקאנטים די קארטונים, קארב'ונירוס אי אוטרוס ג'יקוס ארטיזאנוס או קומירסאנטים 25 % די סוס אלקילאר. לוס איספיסייירוס, לוס קארניסירוס, לוס ב'ינדידורים די ליגומברים אי די פרוטוס, לוס קארב'וניירוס איט״ס 30 %. לאס פינסייונים [illegible] 30 [illegible]; לאס קאזאס די פרוסטיטוסייון 100 פור סיין.

סון איקסינטאדוס דיל אימפואיסטו סוב'רי איל ריב'ינידו: לוס אימפייגאדוס די ליסטה, לוס מאיסטרוס די איסקואילאס דילאס ב'יאס, לוס קולטיב'אדורים קי ב'ינדין סוס פרודואידוס סין אב'יר אונה בוטיקה, לוס אוב'ראדורים אגריקולים, לוס ניניוס די קאזה, לוס ב'יניאפירוס, לוס אוטירמילאנוס אי טודוס אקילוס קי טראב'אז'אן אין לאס טיירס די מונוס די סינקואינטה מוראדאס אונדי נו פאסה ני קאמינו די פיירו ני ב'אפור.

# איקסטיריאור

## איל גולפ'י די איסטאד'ו אין פירסיה

## איל נואיב'ו שאח

אין דיספאג'יו די טיהיראן אלה אג'ינסייה רוטיר אנונסייה קי ריזה חאן, איל נואיב'ו שאח, דייו אונה ריסיפסייון אלה אוקאזייון די [illegible]

מייכטו קי סי איזו אין לה סירקונה דיל סוזירה. נו. אסיסטיאן אזיי איל קוארטו דיפלומאטיקו, לוס מיימברוס דיל קאביניטו, נומירוזוס דיפוטאדוס אי מונגוס דיגייטאריוס.

ריזה אאן דיקלארו קי קון לה אזייודה דיל פארלאמינטו איל איספירארה ריאליזאר פרוגריסוס אין לוס דומינייוס דילה איקונומיאה, דילה זוסטיסייה אי דילה אינסטרוקסייון.

טיליגראמאס די פליסיטאסייון אי די אדיזיאסייה אינבוראנאן קי לוס גיזירנוס די לוס איסטאדוס אוניד׳וס אי דילה פולונייה ריקונוסייירון איל נואיבו שאה.

***

איל «גיקאגו טריבון» רקבי ד טיאירהאן קי איל נואיבו שאה זייני די אורדינאר לה סירהאדורה דילוס לוגארים ד גוגאי אי דילוס קאבאריוס (מיאזיס). איל נואיבו סוזירהנו דיקלארו קי איל נו ליידארה איל זיקטיזו ריקאמינטי לה זוראדו דילוס שאס, קי סו גוזירנו סי ארה רימאיקאר פור סו אקטיביד׳אד אי קי איל סי מיטירה סין ריטארדו אל טראבאז פור איל רילזאמיינטו דיל פאאיס.

אינה קומיסייון איספיסיאל שיאי קונסטיטואידה פור איספאבליסיר און ריגלאמיינטו פור לאס אילזקסייונים די לה אסאמבליאה קונסטיטואינטי. איסטה אסאמבלאה קונטארה 300 מימבריס אי ריפריזינטארה טודאס לאס קלאסיס דילה פופולאסייון. אינה קומיסייון מוניסיפאלה איל איס מאנדו אורגאניזו דיל פלאס די מאנירה אה ליזונגאר לה ניזיסה דינאסטיאה קינאלי.

פאר סי קי לה אינגלאטירה גוגו און גראנדי רולו אינל דיסטרונאמיינטו דיל שאה.

## איל קומפלוטו קונטרה מוסוליני

סיגון איל גורנאל «איפוקה» קי אפאריסי אין רומה לוס קונזוראדוס קי פריפאראון איל אטינטאדו קונטרה סי׳ מוסוליני קיריאן פרוקלאמאר לה ריפובליקה. אונה סוסיפסייה איספיריאל זירה פארטיסיפאדו אלה פריפאראסייון דיל קומפלוטו.

[illegible]

[illegible]

פייאסייון דיזיגה «איטאלייה ליבירה גריגה» אי סינקואינטה פירסונאס אנערי באזו קאזה איל סוספיאליסטה גאבג׳, פואירון ארישטאדאס.

## לה גירה איניל יימין

טיליגראפיאן די ירושלים.—איפורמאזיוניס אריבאדאס אקי אנונסייה, קי קומבאטיס טירייבלון לוגאר אינטרי איל אימאם יאאיה, גוברנאדור דיל יימין אי איל אימיר איל אידריסי, גוביירנאדור דיל אסיר. לאס טרופאס די אימיר איל אידריסי מוסטראן סבאקאס אי נו ארמאדה דיל אימאם סיריאה סירקה די גאפטור לה קאפיטאלה.

איל אימאס אמיניסייונה די איספ[illegible] דיר סו טירריטוריו אסטה איל מאר.

איל רואידו קורי איגואלמינטי קי איל אימאם דיל יימין אי איל ריי איבן דיל חגאז סירייאן קונזרי איל פאקטו די קונקיסטאר און טראטאדו די גירה קונטרה איל סיגונדו אימאם, קי פירמו און טראטאדו קון איל אידריסי.

די אוטרה פארטי, לה אקטיביד׳אד איקסטראאורדינאריה דילה אינגלאטירה דיל אימאם אזי סופיזיר קי איל מיין ניסיק. אה נאנזאר לאס קונטראדאס די סו טירריטוריו גוביירנאדאס פור לה אינגלאטירה.

איל «מוקאטאם» דיל קאירו דיזי קי לה גראן בריטאנייה [illegible] פונטו די פירמאר און טראטאדו קון לה איטאלייה סיגון איל קואל לוס דוס פאאיזים [illegible] פארטיריאן לה אוטוריד׳אד אין איל [illegible].

## לוס פרוייקטוס פ׳ינאנסיירוס דילה פ׳ראנסייה

סיגון לי טוזמוס אנקדיטו, לה קואיסטייון קי פרינסיפאלה לו מאס איל גוביירנו פראנסיס אין איסטוס דיאס, איס לה סיטואסייון פינאנסייירה.

איל נואיבו קאבינטו קריאי אביר טופאדו לוס מידייוס די מיזוראר לה סיטואסייון דילה טריזורירייה ד לה פראנסייה אי די פאגאר לה דיבדה פלוטאנטי.

סירה קריאדה אונה קאשה אאוטונומה (אינדיפינדייינטי) די אדמיניסטראסייון דילה דיבדה [illegible] [illegible] [illegible] פראנקוס [illegible] 21 [illegible] 14 [illegible]

איל גובירנו איקסטיניאס קי איסטה קונסיריבסייון קונסטה דיראס 5955 מילייונים קי סירמי- [illegible] די אמורטאר אין 14 אנייוס לה דיבדה פלוטאנטי איניזיאנדוסי אה 67 מילייארים די פר׳.

איספיראן קי איסטוס פרוייקטוס סיראן בוטאדוס פור לה קאמירה.

## לה גירה איניל מארואיקו סיריאה טירמינאד׳ה

איל מאריסאל ליאוטיי קי סי אלייה ריבדידו אל מארואיקו פור טומאר איל קומאנדאמיינטו אין קאפו דילה ארמאדה פראנסיזה אוסירהנדו קינטרה לאס טריבוס די עבד איל קרים ריטורנו לה סימאנה אולטימה אין פראנסייה. איל דיקלארו קי עבד איל קרים, קומפליטאמינטי בלוקאדו, נו איס מאס די איספאנטאר. נאדה נוס רואידה אה מאלאדריס סיינדו טירמינאדאס, נייו פאלטו נאדה אלה פוליטיקה, ד שו איל.

## מואירטי דיל אימפיראד׳ור דיל אנאם

איל אימפיראדור דיל אנאם קי סי טופאבה באזו איל פרוטיקטוראטו פראנסיס, זייני די מוריר. לואינגו קי איל פואי איספירמאדו, איל פרימידינטי דילה ריפובליקה פראנסיזה קאבגי אל זינירל [illegible] קאפו די סו קאזה מיליטאר, די איל פריזינטאר סוס קונדולינאסיאס אל פרינסיפי־אירידור דיל אנאם קי סי טופה אקטואלמינטי אין פאריס אזייכדו סוס איסטודייוס.

(איל אנאם [illegible] לה אינדו־ציכה אורייינטאל. איל קונטה [illegible] מילייונים לה קאפיטאל [illegible]).

## לוס אקונטיסימיינטוס אין לה סיריאה

—

**איל מאנדאדו דילה פראנסייה.—איל קאסטיגו דיל ריבילייאמינטו**

אין לה קונפיסייון דילוס אילוס איכטראנזירוס די לה קאמארה פראנסיזה, כ״ פיינליב, פריסידינטי דיל קונסיליו, אי כ״ בריאנד, מיניסטרו דילוס איזוס איסטראנזירוס, אזלאנדו דילוס אקונטיסימיינטוס אין לה סיריאה, [illegible] אוזוניזאסייונים די לה פראנסייה די [illegible] איל מאנדאדו [illegible] זי קונסיזו. איל [illegible] [illegible] פראנסיזים. [illegible]

אין לה פרודוקסייון פינאנסייה די פרימירה קלאסי
פופולאסייונים יה גוביירנאדאס אה בייאס מיקאניקאס
אין און אנייו איספיריינסייה די סולידאריטאד
אים פור קיראר איספאנסייון קי איל גו-
ביירנו איג'ידיה אין פירייאת קומו אלטו קומי-
סאדייו איל סינייור האנרי זולינג.

* * *

סינטריאסייון די בירום קי אין און קונזאפי
קי סאלו לוגאר אין לה רידזייון די ריבאק, 200
רינייאדורים פואירון מאטאדוס.

לוס דראמ די דיאה רינייונים סיסואלטאס אינל
מונד די כואידה סינדריאן אינביאדו איגיספאר-
יוס אינל ניבל דרוזאפין די פריסוביר אלוק
קאמפוס דרודס אילה פופולאסייון די קונזואקאר
אונה אסאמבליאה ג'יניראל קי ביירה סי נו קי-
ריאה אוסיפטאר די קומידרסי אלאס אאוטורי-
דאדיס פראנקיזאס

# די אקי די אליה

## איניל פאאים איל מאס ריקו די לה טיירה

אין די פארטאמינטו אוסייאל דיל גוביירנו א-
מיריקאנו איסביינה קי קאדה אביטאנטי אמירי-
קאנו טייני, קומו סוברי מודיו, און ריזינידו די
3226 דולארים אל אנייו. איס אונה מידייאנה
מוי קונסידיראבלי סוברי אונה פופולאסייון די מאס
די 125 מילייונים די אביטאנטים קי קונטה לה
גראנדי ריפובליקה אמיריקאנה. איס איניקו אינל
מונדו. איסטה איסטימאסייון איס באזאדה סוברי
לוס ריזינידוס דיל 1923.

אגיאה אין איסטי אנייו 74 אינדיבידואוס ק
האזינאן גאנאנסיאס סוברי און ריזינידו סופירי-
אור אה און מילייון די דולארים. לה סיאודאד
די נואיבה יורק אה אילייה סולה קונטאבה 43
די איסטוס מולטימילייונאריוס.

לוס מאס גראנדיס ריזינידוס סי דיספארטיאן
אקיל אנייו דילה מאנירה סיגיינטי:
קוואטרו קונטריבואנטים סומיטיאן און ריזיני-
דו סופיריאור די 5 מילייונים די דולארים; אונו
סולו אירה מיקיטאדו סוברי און ריזינידו די 4
אה 5 מילייונים; 6 די 3 אה 4 מילייונים; דוזי
די 2 אה 3 מילייונים; 12 די און מילייון אי
מידייו אה 2 מילייונים, 39 די 1 מילייון אה און
מילייון אי מידייו; 38 די 750,000 אה און
מילייון.

קיין אי טרים אמיריקאנוס פאגאבאן סוב און
ריזינידו סופיריאור אה 500,000 דולארים אי
אינפיריור אה 750 000 אי 111 פור און ריזי-
נידו די 400,000 אה 500,000 דולארים.

* * *

אינל 1912, לה פורטונה נאסייונאל דיל פו-
איבלו אמיריקאנו אירה איסטימאדה אה 186 300
מילייונים די דולארים. אינל 1922 אילייה אירה
איסטימאדה אה 320,803 מילייונים די דולארים,
קירי דיזיר קי אינל איספאסייו די דיים אנייוס
אילייה אאומינטו די 72%

אין לה קואינטה טוטאל קונטאן:
פרופריאידאד אינמוביליארה, אין לה סיאודאד
אי אין לה קאמפאנייה, 55%; ביסטידוס אי ביי-
נים פירסונאלים, 12,4%; ארטיקולוס מאנופאק-
טוראדוס 8,9%; קאמינוס די פיירו אי סוס מא-
טירייאל 6,2%; אינסטרומינטוס אי מאקינאס,
אוביז׳יטוס אי מובלים, 4 9%; מידייוס די טראנס-
פורטו די טודה נאטורה אי דיסטריבוסייון די א-
גואה פור לאס סיבדאדיס 4,8%; גאנאדו (קור-
דירוס, באקאס אי"ס) 1,8%; פרודואידוס אג-
ריקולאס 1,7%; קארוסאס. אאוטומובילים 1,4%,
מיטאלים פריסייוזוס 1,4%.

רימארקאן קי אינל דיטאלייו די איסטה פור-
טונה נו פיגוראן לאס קאנטידאדיס סוברי איל
איסטראנזירו קי סון אינורמים, ני לה באלור דיל
אורו אין מונידה אין סירקולאסייון אין לאס קא-
שאס דיל איסטאדו אי אין לאס באנקאס אי"ס.
לוס 320 מילייונים די דולארים אינדיקאדוס אקי
אריבה נו ריפריזינטאן דונקואי קי אונה פארטי
דילה פורטונה דילוס איסטאדוס אונידוס.

## איל כואיסידייו די מאקס לינדיר אי די סו מוז׳יר

מאקס לינדיר, איל סילינברי ארטיסטה די סי-
נימה, סי סואיסידו קון סו מוז׳יר אינל אוטיל באל-
טימור, קואנדו איל אירה אינל מאס אלטו גרא-
דו דילה פורטונה אי דילה פופולארידאד.

איי אונוס קואנטוס דיאס, איל ארטיסטה אי
סו מוז׳יר דיסינדיאן אל אוטיל באלטימור, אונדי
לייס דאבאן אונה קאמארטה אינל קוארטין פיסו.
לה מאדרי די ביירניס, אלאס אוראס 9, מאקס
לינדיר ריסיביו און גולפי די טילפון די אונו
די סוס אמיגוס דימאנדאנדולי און סיטה (ראנדיבו)
פור לה מאנייאנה אל ריזיבו די און איגו די סי-
נימאטוגראפיה קונוסידו. מאקס לינדיר ריס-
פונדייו קי איל נו פודייה ריסיבירלו אי קי
דיל ריסטו, איל נו פודייה ביר אה נינגונו מיינ-
טראס אונוס קואנטוס דיאס.

איסטי אמיגו סופיזו קי איל ארטיסטה אירה
לייה פאטיגאדו אי קי איל קירייה טומאר און
פוקו די ריפוזו. פורטונאדו אירה פיירטו קי איל
טינייה לייה לה אידייה פיקאדה די מיטיר פין
אה סוס דיאס. אין איפיקטו, אל דיאה די ...
סיי קה לאס אוראס דייז, מאדאם פיירס, מאד-
רי די מאדאם מאקס לינדיר, טילפונו אל או-
טיל פור טינייר נואיבאס די סו איזה. באטיירון
אין לה פואירטה דילה קאמארטה אוקופאדה פור
אל פאר, נינגונה ריספואיסטה. מאדאם פיירס,
איניקייטה, סי פואי אל אוטיל אונדי אילייה איזו
אבריר לה פואירטה דילה קאמארטה כון די איל
ליגו, מאקס לינדיר אי סו מוז׳יר אין טוואליטאס די
נוג'י. אירן איכאנדוס קובייירטוס די סאנגרי.
טודוס לוס דוס טינייאן איל פולסו די לה מאנו
איזקיירדה קורטאדו קון אונה נאבאזה די ארא-
פאר טומאדה אלייי סירקה.

אינייוס פואירון טראנספורטאדוס די אורז׳ינ-
סה אה אונה קליניקה אונדי מאדאם מאקס לינ-
דיר מורייו אלאס אוראס 5.

* * *

טודוס לוס אמיגוס די מאקס לינדיר סאביאן
קי איל ארטיסטה סופרייה דיזדי לונגו טיימפו
די אונה נוראסטיניאה פרופונדה.

טאנטו, טודאביאה, פאריסייה ריאוזירלי. דיס-
פואיס די אבירטיס איסטודייוס אינל ליסיאו די
בורדו, מאקס לינדיר סי אבייה קונסאגראדו אה
קארירה סינימאטוגראפיקה אונדי איל אבייה גא-
נאדו לה פוזיסייון קי לייה סאבין. לה פורטונה
ביינו פריסטו. דיספואיס די אביר אריבאטאדו די
אונה מאנירה רומאנטיקה, אונה סינייוריטה סי-
טירם קי איל אמאבה, איל סי קאזו קון אילייה
איי דוס אנייוס אי טובו אונה נינייה אגוראדה
אוי די דיים אי אוג'ו מיזים.

מאקס לינדיר אבייה ביאזאדו אין טודה לה
איאורופה קון סו ז׳ובין מוז׳יר. מה איל מאל קי
לו טראבאזאבה נו לי דיזאבה ריפוזו. מינגאס בי-
זיס איל בושקו אין באנו די קוראנידארסי. לה
אולטימה טינטאטיבה טובו לוגאר אין ביינה, אין
אאוסטריאה, איל 17 די פיברירו, מאקס לינדיר
אי סו מוז׳יר אבורבאראן אונה גראנדי קאנטידאד
די בירונאל, מה פודיירון סיר סאלבאדוס.

דורחנטי איסטוס אולטימוס טיימפוס, מאקס
לינדיר אבייה אביסטאדו קונטראקטוס. דיבדי קי

סימאנה איל נאוגוראדה פור און פ'ילמו. איל פי-ביאה, דיזין, פור און מילייון אי מידייו די פ'ראנקוס די קינימאטוגראפ'וס פ'ירמאדוס אי אינשטאלאמינטי איל פ'יאה גאנאדו לה סומה ריספיקטאב'לי די און מילייון די פ'ראנקוס אין קואטרו אי סינקו דיאס.

מאלגראדו איסטו, מאלגראדו איסטי פ'ילמי ראר אספ'אנייטי, מאקס לינדיר אירה גראנדי מינטי אפאקאדו די ניאורלספיניאה.

איל 13 די אוקטוברי אולטימו, איל פ'יאה דאדו סו דימיסייון די פריזידינטי דילוס אוטורים די סינימה. אונוס קואנטוס אמיגוס אינקיימוס לי דימאנדארון לה ראזון די איסטי אקטו איל נו קיזו דאר נינגונה ריספואיסטה. איל סי אב'יאה איגו קונסטרואיר אונה אירמוזה קאזה אין נולייי אי איל לה אב'יאה מואב'לאדו קון מוגו קוידאדו. ברוסקאמינטי איל ריפ'וזו די אינשטאלארסי.

טודו פירמיטי די קריאיר קי מאקס לינדיר, קי אב'יאה דיל ריסטו אנונסייאדו אה סיירטוס אמיגוס קי איל אירה סואיסידארסי איל 31 אוקטוברי, איזו אין פרימירו אבונורנאר אה סו זובין מוזיר אונה גראנדי דוזיס די ב'ירונאל אי לי איזו פיקאדורה די מורפינה, דיספואיס איל לי אב'רייו לאס ב'יינאס קון אונה נאב'אזה די אראפאר. דיספואיס איל סי סואיסידו קון איל מיסמו מידייו.

מונגאס קארטאס פ'ואירון דיסקוב'יירטאס אין לה קאמאריטה אונדי מאקס לינדיר אי סו מוזיר סי סואיסידארון.

לה אונה אדיריסאדה אלה מאדרי די מאדאם מאקס לינדיר, אונה סיגונדה אה און אמיגו, אונה טירסירה אל נוטאריו קארגאדו דילוס אינטיריסוס דילה קריאטורה.

אין אונה די איסטאס קארטאס, מאקס לינדיר סינדיריה איסקריטו: «מי מוזיר מי דימאנדו די סואיסידארנוס ... ביין איסטו».

פירו מונגאס אוטראס קארטאס קי פואידיאן דאר מאס אינפ'ורמאסייונים, נו פ'ואירון אאינדה אב'יירטאס.

## דיב'ירסוס

—

גראנדי אינסינדייו אין פ'ראנסייה — און אינסינדייו דיב'ורו אין ריאון לה מאנופ'אקטורה די טאבאקוס. לוס דאנייוס פאסאן די מונגוס מילייונים. 1200 אוב'ראדורים ריסטאן סין טראב'אזו

**אל ריטורנו טריאומפ'אל די פינידו.** — איל אב'ייאדור איטאליאנו די פינידו ריטורנו ב'יירנים אולטימו אה רומה דיספואיס די אב'יר ריאוסידו אה אזיר קון סו אב'ייון און ב'יאזי די רומה אה מילבורן (אאוסטראליה) טוקייו (זאפון) אי רומה, ביאה און קאמינו די 54000 קילומיטרוס.

לה פופולאסייון איזו אל ב'ראב'ו אב'ייאדור און ריסיב'ו מויי אינטוזיאסטה, רונגאנדולי פ'לורים.

**און דראמה אין אב'ייון.** — קאיירי און אב'ייון אינדו די קוזיסי אה בראטיסלאב'ה (גיקו-סלוב'אקיאה) איל 31 די אוקטוברי אולטימו, און ב'יאזירו די ב'ינידו סין דודה סוביטאמינטי לוקו, סי איגו קונטרה איל פילוטו אי פריזו די מאטארלו. איל פילוטו, סין פירדיר סו סאנגרי פ'ריאה, דיריזו איל אב'ייון די לה מאנו איסקיירדה אי סי דיפ'ינדייו קון לה מאנו דיריגה.

איל ריאוסיו אה אפריטאר כו אגריסור דילה גארגאנטה אי אה ריפוזארלו. איל טודו אבאשאר די אונה אלטור די 2000 מיטרוס סין נינגון דאנייו פור איל אפאראטו.

איל ב'יאזירו פ'ואי ריטינידו אלה גינדארמיריאה אי טראנספורטאדו אין און אוספיטאל די לוקוס.

**לה פופולאסייון די נואיב'ה יורק** — סי' גודריג'. פ'ונקסייונארייו דילה איסטאדיסטיקה די לה פופולאסייון אין נואיב'ה-יורק, דיזי קי איל אנייו 2000 לה פופולאסייון די נואיב'ה יורק סירה די 11,800,000 אביטאנטים.

לה ריפובליקה אמיריקאנה קונטארה אינטונסים 300 מילייונים די אביטאנטים.

**און ב'ייזו קומבאטיינטי אינגליס סין טראב'אזו סונה לה קאמפאנה פ'ר אובטיניר סו פינסייון.** — לה נוגי די סנת פאסאדו, לוס אביטאנטים די דוב'ר פ'ואירון דיספיירטאדוס די סוס סואינייוס פור איל רואידו דילה קאמפאנה די ז'יברוז', קאמפאנה קי אב'יאה סידו אופ'ריסידה פור איל ריי אלב'ירטו [די ב'ילזיקה] אלה סיאודאד די דוב'ר. אינמידייאטאמינטי אונה מולטיטוד קונסידיראב'לי סי ריקוזו אל דירידור דילה פריפ'יקטורה די לה סיאודאד אפ'ין די קונוסיר איל מוטיב'ו די איסטי סונידו די קאמפאנה. פוקו טיימפו דיספואיס, און אומברי אפאריסייו אין לה אלטור די לה טורי אי אדיריסו און דיסקורסו אה סוס אודיטוריס אינקאנטאדוס. אירה אונו דילוס אירואיס קי אב'יאן טומאדו פארטי אין און גלורייוזו קומבאטי נאב'אל סירקה די ז'יברוז' מיינטראס לה גירה מונדייאל. איסטי אומברי קאזאדו אי פאדרי די אונה נומירוזה פ'אמילייה, אקטואלמינטי סין טראב'אזו, נו אב'יאה נונקה פודידו אובטינר אונה פינסייון דיל גוב'ירנו אי איל אב'יאה אימאזינאדו איסטה מאנירה אין איספירה סינסאסייונאל פור אטיראר לה אטינסייון דיל גראנדי פובליקו סוב'רי סו קאזו.







## דונאסייונים ריסיב'ידאס אין איל מיקסיקו אל פרופ'יטו דיל איספיטאל אור החיים

פור לה מידיאסייון די סי' נסים נתן קאטאלאן אין מימוריה דיל דיפ'ונטו רבנו אברהם דאנון מ"ך

### אין ב'יראקרוז

דילה קאשיקה פואיסטה אינטיל מאגאזין דילוס סינייוריס מכאל נכרי אי רוזירטו לוי, פיזוס 15, סי' נסים נתן קאטאלאן פיזו 1, מאד'ס ב'יזאן נסים קאמאלאן ½, מרדכי ריזאן אולה די כנ ס

קאטאלאן ½, חיים נסים קאטאלאן 1, ויטאלי נסים קאטאלאן ½, אלבירטו נסים קאטאלאן ½, סינייוריטה דונה נסים קאטאלאן ½, דוד נסים קאטאלאן ½, אלבירטו, כיימו די נסים קאטאלאן 1 פיזו.—טוטאל פיזוס 21.

אין טולוקת

מארקו ליפשי פיזוס 2, מאדאם מ׳ים לרפתי 1, אלבירטו לוי 1, מאדאם ויקטוריה לוי 1, סינייוריטה סול לוי 1, ליאון קאמפיאס 1, נסים ז׳יקיל 1, אלבירטו קאזין 1, ויקטור פאראג׳י 1 ליאון פאראג׳י 1.—טוטאל 32 פיזוס.

## איספיטאל אור דחיים

דונאסייונים איג׳אס אין לאס פייסטאס די תשרי אינ׳ל טימפ׳לו די פרינקיפו]

סי״ק: דניאל קאראקו די בירלין ליר״ט 30

יצחק יום טוב כהן » 10

אליס קאראקו » 10

דונאסייונים איג׳אס אינ׳ל טימפ׳לו די ביאיק דירי

סינייורים: יצחק פריזנטי ליר״ט 10, יוסף מזרחי 10.

אה 5 ליר״ט

סינייורים: יצחק אדיני, מיכאל אשה, חיים דזון, נסים חביב, מאדאם ויכזורה, נסים לוי, ביוך כהן ביכבשתי, ישק לוי, מארקו פריסקו, ז׳יליבין קאזי, מארקו ב. כהן.

מאדאם אסתר כהן דיל מיקסיקו ליר״ט 3½.

אה 3 ליר״ט

סינייורים: יוסף קארמונה, מארקו רוזינטאל.

אה 2 ליר״ט

סינייורים: מיכאל אביאו, יצחק קארמונה, מאדאם בילדה חביב, סי׳ ויטאלי עמרם גר׳ 50.

## דימאנדראן

דמאנדאן גיאורדיאנאס די איספירה ם, קי־ פאזאליב אי איקספירימינטאדאס פור און איספיטאל. אדיריסארסי קאליז יימינג׳י נומירו 9. בואינוס סירטיפיקאדוס, קונדיסייונים אבאנטאז׳וזאס.

## אורפ׳ילינאטו איבראאיליטה

דינוס איג׳ים אל אורפ׳ילינאטו מינטראס איל מיס די אוקטוברי 1925

כי״ה ביגדם ישק נכ׳נהר״ש ליר״ט 50. סינייורה ליקה ומרצה 25. סינייורים: יקים קארבאן 20,

# ניגייוס די פאריס

## סיני רומאנסו די ליאון סאזו

איל מאס גראנדי פ׳ילמו פראנסים קי סי טינגו ריאליזאדו אסטה אויי קון אונה אינטירפריטאסיון די טודו פרימיר אורדין אינה מיסידה אין איסינה מויי פאסי ונאנטי ביסטו סו טינו דראמאטיקו אי קומיקו

**אים און פ׳ילמו קי סי דיב׳י איר פור ארמיראר**

**אימפיסאנדו די מאנייאנה לה טארדי 11 נוב׳יימברי, א ניל**

# סיני אופירה

## גראנדי סוקסיסו

יצחק ביטראן 20, חיים דאנון 20, קאצ. סיזאר סטואטי 15, מואיז אברהם כהן 10, קאלאמאן אשכנזי 10, מאדאם נסים אבואיזאק 10, אנוני־ מו 20 7.

אה 5 ליראס

סינייורים נסים כהן, דוקטור פ׳ירירה א. ס., שמעון פיזאנטי, נסים קאזי, מואיז אוזאנו, מ. בן עזרא, רפאל אג׳ובל, נסים קאבאן, ישק פרחי, דוד מזרחי, יצחק כהן, נסים פארנטו, מארקו עמרם, ויטאלי עמרם, חיים דאנון, מארקו איזאק פריסקו, בכור קארילו, ויטאלי קמאל, מור דו פראנקו, דוד פראנקו, אידואארד פיג׳יוטו, דוד המון, אימיל קורי, סאנדרי ז. דאלמידיקו, פ׳ליקס גרשון לוי.

אה 3 ליראס

סי״ב: חוקים נאון, אהרן א. כארמונה, מ. פ׳ליבה, מאיר אנג׳יל, ששה, מורינו ב שמואל, נסים בען, ויטאלי לוי, יצחק ג׳יראסי, סיסו ששון, ברוך לוי, רוב׳ירט קאסטרו.

אה 2 ליראס

ס״ב: אליה נינה, נסים לדקם, קאלאמון אלנקוה, מואיז ברכה, ש.מה בכר חיים, רפאל אלקילומברי, חיים מונטיאס, בכור קאניטי, נסים ברזלי, נסים ב. רפאל, נפתלי אשכנזי, בכור לזאם, יהודה ב. שמריה, ש. קאפואנו, אברהם מלאך, ליאון טאראנטו, אברהם טזיאל, קאלאמון טריג׳ים, אלברט ן׳ ששון, קאלאמון ב. א.א. כט. ויקטור פרחיה, ישק דיקאלו, מאדאם אורו מיר, סי׳ מורדו דאנון, אליה גורמיזאנו, יחיאל אל־ פארק, נסים אירגאז, יצחק מנחם פרח, ויטאלי נכמוסרג, בינו קאראקי, מ. נחום.

סי״ב: אברהם נחום בינארדוט 2½, שילאחין סוסן 2½.

אה 1 לירה

סי״ם רפאל אלקאים, מואיז נרמין, יצחק אי־ פינדי חמון, אברהם שיילם, יוסף ב. אנג׳יל, יעקב מזרחי, ישראל כהן, מואיז ששון, נסים בכר חיים, אליה אירירה, מנחם רוזין, חיים רוזאנה, בכור משה לוי, אברהם טזיאל, יעקב כאפורטה, אהרן בן אפריס, מאדאם רפאל בכר, מאדאם ששה רוסאנו, סי״ב חיים טיל, יצחק טאראגאנו, יהודה גבאי, משה מיפס, ז. ב. ויגטורה, דוד חסון, מואיז הלל, רפאל קאריאו, נסים פיזאנטי, אברהם לוי, ג׳יליבי בכר, אליה קאסטון, מאדאם איליזה נער, סי״ם לאזאר כהן, באלוקבאזארלי, יצחק א פ׳ינדי המון.

אה 50 גרושים

סי״ם אברהם נחמיאס, יצחק ב. זאקוב, ששה בכר, קאלאמון אלמאיך יצחק רחמיה, בכור יהודה לבילית, יוסף פארו רבי שמיש כהן, משה לבילית, יהודה דוד נתן, יצחק לוי, יעקב באחיסה, דוד אירזיפי, נסים יוסף יפים ישק סאיידון, ישק ערגוס, משה שלתי, אליעזר אראביים, דניאל אבואב, יצחק מוזל, טיה קאסטון, רבי יצחק קארמונה.

דינוס ריקוז׳ידום פור לה מירייאסיון די מואיז איפינדי פריסקו

סינייורים: דניאל קאראקו די בירלין ליר״ט 30, יצחק יום טוב כהן 10, אליה קאראקו 10, נסים אבואב 10, אלעזר רוכו 10, הנרי ביני 10, דוד כאפרה 10, נתן פריסקו 5, ויטאלי בכר קאלאמון 5, מואיז מיטראני 5, שמואל לבימאן 5, רפאל פינטו 5, מאדאם סאליון 3, סי׳ סי־ ליס נאחמאד 3, נסים באדרון 3, שמואל אביאו 4, ישק מאסה 2, יצחק אלוי 1, נסים באדרון 1, מאדאם רוכו ⅓.

## ריפאראר ג׳אפ׳אוס אי אלימפ׳יארלוס

סי׳ גבריאל אשכנזי די איקיסה, אין סו מאגאזין קימואדו אין גאלאטה, מיספידיאו צדקה, אין פרינסי די קויימזיליר פ׳ן, די ריפאראר גאפיאוס, אימפיאראלוס אי קיטאר נאס מאבלאס. פריקיוס קונביניבליס.

---

## איסקואילה צרור החיים די חאסקייוי

—

### דונוס ריקוז׳ידוס

סינייוריס: נבור דכיא אגא ג לירא 25, דימאגדאס אימביאדי פריסקו לירה מורקאס 29.70 פרוגי־יינדו ד׳ים פארמיטימאסיין קי איל ריסילה די לוס דונוס אינגוס אין ביניראל איניל טימפאנו די פרינקיפיו.

מארקו יסולה, די מילאנו, פור לאס מידיאסיון די סי׳ מירקאדו דור אשכנזי לירא 25, ביטאלי אשכנזי די מילאנו לירה 7.

### אה לירא 10

ק״ס: ביטאלי קואינקה, יצחק ן׳ זינאנה, ישראל בר ק אלבי קוראקו, רוביידאד בני ברית. אלבירט מדו 6.

### אה לירא 5

שמואל פיסה, נסים שבח, מואיז אברהם כהן, ביטאלי ב״נ לוי, סאליח ן׳ ששון, נסים סארראנו, דוד אנג׳יל, ברוך לוי, יצחק אביבי, שמטוב נסים, נסים קורדובה, ז׳וזיף מואולה, אברהם קריספי, שלמה לבנוני, יוסף לבנוני, נסים אבואב, איזאק רוכו, ליאון א. קוראקו, דוד קאלאס, נסים פרים־ק 4.

### אה 3 לירא

סינייוריס: ליאון פרחיה, ביטאלי אלקאן, אלבירט סאלאראסים, ביטאלי לוי, מואיז אנג׳יל, ז׳וזיף אלטיגן, ליאון א. קוראקו.

### אה 2½ לירא

סינייוריס: ז׳וזיף קורדובה, אליאס פרחי, מואיז אנג׳יל, שלום פריסקו, שלמה ב׳ נסים, משה ן׳ אהרן, אליאס כהן, נסים חיים.

### אה 2 לירא

אלבירט אבואב, רפאל ן׳ אליאו, מירינו בכור שמואל, שמואל בכר, ביטאלי זכרים, יצחק פרחיה, נסים לוקס, משה קאמחי, נסים שלמון, אליאס גאבאי, ג׳ באבי אימפינדי אלאנקי, יעקב ן׳ שמרים, איזאק קורדובה, בכור גרסון פראנקו, יצחק סיאיון, ביטאלי ...ן, ... , ... לוקס.

שלמה סרוסי . רפאל ן׳ איזאק, מואיז קאניטי ,
גבריאל דיאמאנטי , מיכאל ן׳ ישראל, חיים לוי ,
מארקו פארי, אליעזר קארמונה, סאנטו ן׳ בוזו,
חיים ן׳ ש׳ס , אברהם כהן ן׳ מרדוך , מארקו
קאסטרו, זאק בסה, אברהם קארמונה, ליאון
פרנקו, ליאון קאליב, משה ן׳ עובדיה, זאק אמי-
גו, אלבירט אייאש, אליה קלבי; רפאל ליכמורה,
רפאל ן׳ אהרן, יהודה לוי.

אה 1 לירה

סינייוריס: אליהו ן׳ מיכאל, מארקו כהן, זאק
לוי, ישעיה זאלמארו , אהרן לוי, איזאק ן׳ שלום
אהרן ירושלמי, נסים פינטו, מואיז בילילאנטי, שלמה
יום טוב כהן, שלמה לאהרון, יוסף נכר משה, חיים
ן׳ משה , חיים משה כהן . נסים ברזלי , גבריאל
ישעיה, דוד לוי, רפאל אליה קלבי , בכור נסים
פרחיה, נסים מזרחי , ן׳ ליאון בית חינוכי, ישעיה
פריכקו , איזאק אברהם כהן . זאק כהן . אליה
קאנזס, אברהם שילפון, שמואל חיים, משה מימון,
דוד ליכמורה, אליה קאפמון, נסים נאחון, אליה
כהן , שמואל ביסודו , אברהם גאלימידי , חיים
אשכנזי, איזאק דאנון, איזאק לדקה, חיים איזאק
פרחיה, חזקיה דאנון, אבשלום חיים פרחיה, דוד
ישעיה.

אה גרושים 50

סינייורים : זאק חסין , זאק אשכנזי גולייאם .
שמואל קארימו, יהודה ליגו, זאק נכר, מואיז ט-
אנגארי, איזאק שלום, שמואל אוזאנגו.
נסים פינטו 25, חיים כהן 20, שמואל בר
דוד 20, זאק חמים 20.

∴

אל קומיטי דילה אדמיניסטראסייון דילה איס-
קואילה נבור המיים ריגראסייה אה טודוס לוס
סינייוריס דונאדורים אי פארטיקולארמינטי אה
מואיז איפנדי פריכקו קי ביסקה סיימפרי אה
סיר אוטיל אלה איגסטיטוסייון.











דיריקטור ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי קואטרו | ב'יירנים 19 חשון 5686 | 6 נוב'ימברי 1925 | נומירו 12

# التيمپو

# איל טיימפו

פאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טרים מיזיס » 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 700
דירקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17 Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'יליר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילפ'ון: פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## אינייל

## מונדו איסראאיליטה

—

## איסטאד'וס אוניד'וס

—

### סוקירו אלוס אימיגראנטים ריטיניד'וס אין לוס פורטוס איאורופיאוס

נואיב'ה יורק. — איל קומיטי אמיריקאנו די אי-
מיגראסייון ב'ייני די דיסידיר די אקולדאר 340000
דולארים אלה אוב'רה קי קונסיסטי אה סופאר
[illegible] ריפוג'יאדוס ג'ודייוס ריטינידוס אין לוס
[illegible] אירופיאנוס, אה קאאוזה די
[illegible] די לה נואיב'ה ליי אמיריקאנה
[illegible] ריפ'ינוס אין פאאיזים
אפ'ואירה די לוס איסטאדוס אונידוס אונדי אי-
[illegible]
סירה פוסיב'לי, לוס ריפוג'יאדוס סיראן [illegible]
דוס אמיריקה אה סוס פאאיס די [illegible].

איספיראן קי אנסי סואיד'רה סיר ריגלאדה לה
קואיסטייון דילוס 10,000 אימיגראנטים ג'ודייוס
קי, אאון קי טיניינדו פאסאפורטוס אין ריגלה
אי לוס ב'יזאס ניסיסארייוס, נו פ'ואירון סיר
אדמיטידוס אין אמיריקה אין סיגידה דילה נו-
איב'ה ליי סוב'רי לה אינמיגראסייון אין איסטי
פאאיס. מונג'וס די איסטוס ריפוג'יאדוס סון אינ-
מוביליזאדוס אין לוס פואירטוס דיסדי קאזי דוס
אנייוס. לה מאס פארטי די איניטרי איז'יוס קונ-
סומירון ייה סוס ריקורסוס אי סי טופאן קירי-
קה דילה מיזירייה. און גראן נומירו די אוטרוס
מורייירון דילאס סופ'ריינסאס..

איסטה סימאנה קי איל קומיטי אמיריקאנו די
אימיגראסייון ב'ייני די אקורדאר, אים קונפ'ורמי
אל אקואירדו פאסאדו איל אינטרו אנייו פור סי'
[illegible]
[illegible]
קומיטי», סיגון איל קואל איסטאס [illegible]
סייונים סי אימפינייאראן אה ב'ירסאר 425 000
דולארים פור איל סוקורו איסוס ריפוג'יאדוס אין
[illegible] 80 [illegible]
[illegible] ב'ירסאדוס פור איל קומיטי א-
מיריקאנו די אימיגראסייון.

—

## רוסיאה

—

### לה ב'יד'ה ריליג'ייוזה סי דיסב'ילופה אין לאס נואיב'אס קולוניאס רוסאס

איגס ניגוסייונים אי איגקיזיאס ריליג'יוזאס קי
דיסב'ילופאן, גראסייה אלאס [illegible] דילה אב'ו-
סייאסייון [illegible] «ריטורנו אלה טיירה», אין
לאס נואיב'אס קולוניאס קי איז'ייוס איסטאן איסטאב'-
ליסיינדו אין לאס קאמפאנייאס רוסאס, סין לה
אינטירב'ינסייון די לוס פ'ונקסייונארייוס דיל גו-
ב'ירנו אי די סוס אג'ינטיס.

קי' [illegible] קאן, איל דיריק[illegible]
דיריקטור [illegible] קומיטי» אין [illegible]
איסטו קי סיגי אין און [illegible]
סיר פובליקאדו:

« אונה פ'ואירטי טינדינסייה ג'ודיאה סי [illegible]
מארקה אין טודאס לאס [illegible]
נואיב'וס קולונוס ב'ייניין אלה טיירה פור דיזייוס
פאאיזאנוס, מה אין מונג'ו [illegible] פאאיזאנוס

## [illegible]ב'וס אין טוד'אס לאס אוקאזייונים

[illegible] דיקאס סינייוריט' [illegible]
[illegible] די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס דילה [illegible]

# לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס רילום קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

ג׳ודייוס. איל שבת אי טודאס לאס פייסטאס ג׳ודיאס סון אלייי אובסירב׳אדאס. דיב׳ירטימיינטוס די טודאס לאס אינפלואינסאס דינאס סיאודאדיס, לאס קולוניאס ב׳ינין אונה ב׳יזה די פ׳אמילייה מאס איסטריג׳ה אי מאס קאלמה. לה פ׳ואירטי אינפלואינסה קי איקסירסה איל פאדרי סוב׳רי לוס קריאטוראס טייני פור ריזולטאדו אונה ב׳יזה ריליג׳יוזה ג׳ודיאה מאס איל ב׳יזה קי אין לאס סיאודאדיס. לוס פ׳ונקסיונאריוס אי אג׳ינטיס דיל גוב׳יירנו נו אינטירב׳יינין אין לאס קולוניאס; לאס איסקואילאס אי לאס אינסטיטוסייונים פואידין דיסב׳ולב׳ירסי אין און פרוגראמה פירפ׳יקטאמינטי ג׳ודייו. איל קומיטי «אגרו-ג׳וינט» אזי טודו לו פוסיב׳לי פור דיסב׳ולב׳יר סוס אלדיאס אי לוס אינסטיטוסייונים אין איסטי סינטו.

איל דיקטור קיין איסטימה קי פור לאס טיראס אב׳יאדאס אה [illegible], איל «ג׳וינט דיסטריביושן קומיטי» דיב׳רה דיספינסאר לה סומה די 4 500,000 דולארים פור לאס קולוניאס אגריקולאס אין רוסיאה; 900,000 דולארים פור און סוקורסו אה אקיאיס קי סון ליין אינסטאלאדוס קומו פ׳אב׳ר [illegible]. [illegible] די קומירסייו; 450 000 דולארים [illegible] 900,000 די דולארים פור קוידאדוס אה לאס קריאטוראס אי פור לוס טראב׳אזוס ג׳ינירלאס אי אינז׳יניירוס, לו [illegible] די 8 400 000 דולארים.

איל ג׳רנמינטי די איסטה סומה זה טראב׳אר אין טריס אנייוס איל ג׳וידאיזמו רוסו אה און פואיב׳לו [illegible] איל סירה קאפאב׳לי אין אונה גראנדי מיזורה די אלייב׳יארסי איל מיזמו.

## איל קומיטי די ביניפ׳יזינסייה דילה קומוניד׳אד איסראאיליטה די פארים

ב׳יירנים פאסאדו טובו לוגאר אין פאריס לה אסאמבליאה ג׳ינירל דיל קומיטי די ביניפ׳יסינסייה איסראאיליטה, באזו לה פריזידינסייה די מ׳ ז׳ורז׳ דרייפ׳וס, ב׳יסי-פריזידינטי.

איל סיקריטארייו דיל קומיטי די אדמיניסטראסייון, מ׳ גוסטאב׳ לאזרוק, איזו און קואדרו דילה אקטיב׳ידאד דיל קומיטי אי דילוס סירב׳יסייוס קי איל רינדי אלה פובלאסייון איסראאיליטה די פאריס.

לאס אינטראדאס טוטאלים דיל קומיטי אינ׳ איל 1924 סי איליב׳ארון אה פראנקוס 1,335,888. קואנטו אה לוס גאסטוס, אילייוס פואירון די 1,386,909, אין אאומינטאסייון די מאס די 70000 פראנקוס, איל ב׳ודז׳יטו קי סולדו דונקי אי קון און דיפ׳יסיטו די 51000 פראנקוס.

אי אקי לוס פרינסיפאלים קאפיטולוס די לוס גאסטוס. פ׳ואי ב׳ירסאדו אה 481 ב׳ייז׳וס אינסקריטוס 209,612 פראנקוס אה טיטולו די סוקורוס מינסואלים, טרימיסטריאלים אי די קא איב׳ינטואלמינטי. 251 פאמילייאס סוקורידאס, 46 ב׳יב׳דאס 129 גואירפ׳אנוס די גירה ריסיב׳יירון אין לאס מיזמאס קונדיסייונים 239,808 פראנקוס. לוס סוקורוס די אלקילארים (קיראס) סי איליב׳ארון אה 118,000 פראנקוס; לוס סוקורוס אלאס קריאטוראס אי אלוס אינפ׳ירמוס 61000. איל סירב׳יסייו דילאס דיסטריבוסייונים די קאזה דיאה, רימיטייו 36000 פראנקוס אין איספיסייאס אי אין נאטורה אה 2822 סוליסיטאדורים. לה קומיסייון די לוס ב׳יסטידוס גאסטו 65000 פ״ר, אין קומפראנדו די קאלסאדוס פור 2014 קריאטוראס (אי דיספארטי די לוס ב׳יסטידוס) לוס גאסטוס ג׳ינירלאס סי איליב׳ארון אה 123 000 פ״ר.

אלוס סירב׳יסייוס ג׳ינירלאס דיל קומיטי, ב׳יינין אג׳ונטארסי לאס אוב׳ראס קריאדאס פור אלגונוס ביניפ׳יקטורים קי סון אדמיניסטראדאס פור איל מיזמו קומיטי. איל אורנו אלימינטארייו קוסטו 181 000 פראנקוס (דיפ׳יסיטו: 48000 פראנקוס); לה קאזה די ריטירו (איספיסייה די אזילו) מואיז ליאון 62000 פראנקוס. לה אוב׳רה די לאס מוז׳ירים פארידאס גאסטו 36000 פראנקוס אין איספיסייאס, 25000 פראנקוס אין ליינסירייה אי פ׳ אשב׳ורה, סין אב׳לאר דילאס דיסטריבוסייונים די ליג׳י אי די אלימינטוס. לה אוב׳רה דילה קאנייוטה דילאס קריאטוראס דיסטריבואייו 42000 פראנקוס די סוקורוס סופלימינטארייוס טאנטו פאמילייאס איסטאב׳ליסידאס אי איל אינב׳ייו די קריאטוראס אלה קאמפאנייה קוסטו 36856 פראנקוס.

לה קאשה דילוס פריסטימוס איזו אב׳אנס 198 [illegible] 171,000 פראנקוס אי איל סוקורו אה לוס טוב׳ירקולוזוס אבסורב׳ייו 70 000 פראנקוס.

« לה אדמיראב׳לי ג׳ינירוזידאד דילה באראניסה די הירש, דיזי איל ראפורט, נוס פירמיטייו די אורגאניזאר דיסדי איל 1901, אונה קאשה די פריסטימוס גראטואיטאס, דיסטינאדה. דיספואיס די אינקיסטה מינוסייוזה, אה אב׳אנסאר אה ג׳יקיס קומירסאנטים, ג׳י קומו אוב׳ריזאנוס או אוב׳רירוס, קואנטו פואידו איר פ׳אסטה 600 פראנקוס אין ג׳ינירלאמינטי אפאסה, 4000 פראנקוס קון גאראנטי אי פאגאב׳לי אין ביינטי אינטירימו. אין מונג׳וס מיזיס, פור אקואינטוס מינימוס. איסטה אינסטיטוסייון אוניקה ריינדי לוס מאס גראנדיס סירב׳יסייוס אי איס די און סוקסיסו קאדה דיאה מאס גראנדי. לוס פאגאמיינטוס סי קונטינואן אין לאס קונדיסייונים לאס מאס פ׳אב׳וראב׳לים.

ריינטה אונה קואיסטייון איסינסייאל, טרוב׳אנלאנטי, קי קונטינואה אה סיר איל אוב׳זיטו קונסטאנטי די לה איספירה פריאוקופאסייונים: לה ג׳ינ׳ה קיסטה לה ליינגה מונדייאל קי איס לה טוב׳ירקולוזה (ב׳יר״ס) קי רייינה קון אונה פ׳ורטאלייזה איספיסייאל אין לוס סירקולוס קי נוזוטרוס קונוסימוס. פור קומבאטירלה, נוזוטרוס קונסאגרימוס אנטיס די טודו אלוס אינפ׳ירמוס אה נואיסטרה די 70,750 פראנקוס דיסטינאדה לה קורה אוספיטאלייזאסייון אין אונו די לוס ריפ׳וזיוס, אונדי נוס ריזירב׳אמוס און סיירטו נומירו די ליג׳וס (15 אה מנבריס, 17 מוז׳יריס אי 18 קריאטוראס פואירון קוידאדוס אה נואיסטרוס גאסטוס, מיינטרה לה אב׳ייאדה [illegible], אין קאנאטורייוס), או לה קומפרידה די מידיקאמיינטוס פור טודוס.

« מה נואיסטרוס איספ׳ואירסוס סי דיריז׳ין קון טודו אה פריב׳יניר איל מאל אי איב׳יטאר לה קונטאז׳יון. לה פרימינקולידאד (נ ב׳יר אין גראנדי איספריגורה, מוי סירקה איל אינו אל לאדו די אוטרו), איל אינטרימינטו דיפ׳יסיל די און אינטיריאור איספריג׳ו אונדי סון אגלומיראדוס און גראן נומירו די אינדיב׳ידואוס. סון לאס קאאוזאס לאס מאס פריקואינטיס דיל איספאנדימיינטו דילה טוב׳ירקולוזה. און קומיטי די ב׳יזייני פואי קריאדו, קארגאדו איספיסייאלמינטי די קוידאר פור לה לימפייזה אי לה סאלוברידאד די לאס מוראדאס. איסטי קומיטי אזי אינקואיסטאס אה דומיסילייו פור אונה אינפ׳ירמירה; אל פרו[illegible] די [illegible] לה [illegible] (ב׳יזלאמיר) [illegible] קונפירה לה טוב׳ירקולוזה אלאס קריאטוראס די דייס דיאס; איל אינב׳ייה אלימפייאדוריס; איל [illegible] בריזאס (פורג׳אס), [illegible] טאנטים, איל ריקורי פרימירו אלאס פאמילייאס לאס מאס קוידאדאס סוב׳רי לה לימפייזה אינ׳ [illegible].

# יום כאור אינדי לוס ג׳וד׳ייוס מאראנוס פורטוגיזים

ליאימוס אין לה ריביסטה «לה נואיב׳ה אורור» די פ׳יבריר נומירו 17, אונה קארטה אינטיריסאנטי די אריסיבידה פור איל איקקרימור סאמואיל סבאר׳ן די לה מוכירה פיגיינטי :

איסטו אקונטיסיו אינמוב׳ילי די לה קואנדה אי־מוסייון אי די לה גראנדי אליגריאה קי ריסינטי אין סיליבראנדו לה פ׳ייסטה די כפור, ג׳ונטוס קון בוטיקאריוס בראב׳וס קונבירטאדוס מאראנוס די בילה ג׳יו.

אטורגו קי דיספרי מי נינייס, טודו טייאמפרי אימפריסייונאדו די לה מיסטירייוזה סאנטידאד די לה סירימוניאה די כפור, אי קי, אה באזאר די מ אנדאר די מיינטה אנייוס די סיליגאר כאסייון, לאס גראנדיס אי אימפורטאנטיס סולימנידאדיס דיל כל נדרי די מי גיקה סינאגוגה כאטאלה, די פולוניאה, ריסטארון גראבאדאס אין מי מימוריאה. פירו נונקה מי ריסינטי אונה מאס גראנדי אימפריסייון, מאס פרופ׳ונדה אימוסייון, מאס פרופ׳ונדה קאטיס פ׳לקסייון מוראל קי מיינטראס איסטה אולטימה פ׳ייסטה די כפור, קי פאסי קון איסטוס אירמאנוס, קי נו טיינין קי סולו איל נומברי די קריס־טייאנו; פירקי אין ריאלידאד איסטוס נו לו סון.

אין מי איסטודייו «ליס קריסטייאנוס נואיב׳וס אין פורטוגאל איניל סיגלו ב׳ינטי», פובליקאדו אין איסטה ריב׳יסטה, ייו די אונה איספליקאסייון דיטאייאדה די לאס סירימוניאס, אוראסייונס אי ריטוס קי נואיסטרוס אירמאנוס מאראנוס קונסירב׳אן אסטה אגורה.

ייו קירו אבלאר אקי די לוס מאראנוס קי ריספיטאן קונסיינסייה די סוס ג׳ודאאיסמו אי קי, באשו די סוס טראדיסייונס סיקולאריס די פ׳אמיליאה, קונטינואן אה אינגאזאר לה ריליג׳יון די סוס אבואילוס.

לוס מאראנוס דילה ג׳קה ביאודאד די בלמונטי, סון, סוברי איסטי פונטו די ב׳יסטה, לוס מאס קאראקטיריסטיקוס, לוס מינוס אסימילאדוס, אי לוס מאס אטאדוס אלוס פריסיפטוס דילה ריליג׳יון ג׳ [illegible]..

פירו, סיגון טודו לייה איקספליקאדו אינטונסיס, לוס פריסיפטוס ג׳ודייוס דילוס מאראנוס נו קוריספונדין סיימפרי איגזאקטאמינטי אלה אקיאוס דיל ריטו ג׳ודייו פור לאס ראזוני [illegible] קיניסי דאס, פור איל איספיאונאז׳י פ׳וירטי די קומו פריסורים פאנאטיקים, קואלי ג׳ דו אין ד מאס די ג׳יאס פ׳ייסטאס גוד׳יאס. אי איס פור איסטו קי פידייכדו סיליבראר לה פ׳ייסטה די כפור אי איל 10 די תשרי, איספוס דיסקאורמונאדוס לי סיליבראבאן און דיאה מאס טארדי, איניל אונזי תשרי. איספי אוזו קונטינואה אסטה אויי קומו אונה טראדיסייון סאקראדה קין פוחידיר דימונטראר, סירקי סיריאה פ׳יריר אה סו אמור פרופ׳ייו די אביר סיפ׳רילו טאנטו, פארה פואידיר קאמביאר איספה טראדיסייון קי לים קיסטו סאקרי׳פ׳יסייוס אינורמיס; אי סיריאה ריזגאר די דים קוראזאראנוס. ניסיסיטה גראנדי פרודינסייה פארה איסטו, אי פריפאראסייון, פ׳יזאלאבלימינטי, אי אידוקארלוס קון פאסינסייה, נוקי סינק ני טינואה אה אזיר.

אנסי אין איכסי אנייו אל יום דיסידיירון די סיליבראר איל כפור, סיגון נואיסטרוס, איניל דיאה ד תשרי, לוקי מי פירמיטייו די איסטאר קון איליוס, אין איל אינטיריכו די און אסירקה מיינטו די אונה פ׳וזייון «ג׳ודיאו מאראנוס»...

לאס אוראסייונים, אין ליגואה פורטוגיזה אר־קאאיקה (אנטיגואה) קון דיגאס אין כפור אין סינקו קסייונים. לה אולטימה, קוריספונדי אה לה נעילה, ריסימאדה אל פונירסי איל סול. איסטה אוראסייון טירמינאדה, לוס ניניוס ב׳יינין אה בי־זאר לה מאנו די סוס ב׳יג׳יטורים אי דימאנדאר סוס בינדיסייון פאטירנה. לוס ב׳יניטורים מיטין לה מאנו סוברי לה פ׳רינטי, קארינייאנדו קון טירנורה לאס קאראס די סוס קירידוס ניניים.

איסטה קורייוזה פ׳ורמה די בינדיסייון גודיאה ד ניאה טיניר אונה אוריז׳ין כפרדיטה עויי אנטיגואה, קי לאס אנאלים דילה אינקוזיסייון אים־מיין לייאם. סירב׳ייו ד דיל איאינגי קומו פרי־טיקסטו אלאס טירריבלים טורטורמאס די איסטאס דיסדיג׳אדוס אירמאנוס; סייכדו לוס קרואילים אינ־קיזידורים ק [illegible] ראבאן איכסה סימפלי אינוסינטי פראקטיקה מאראנה קומו אונה פרואי־בה (!) די קונסירבאסייון דיל ג׳ודאאיסמו.

דיספואיס דילה אוראסייון די ערבית, דיזין לה [illegible]

[illegible]

כאמואיל שבארץ

---

# אונה פורסיון אל דיאה די מוראל נ׳ור׳יאה

פואנדו דייו פ׳ואי פרונטו אה קריאר איל אומברי נום אנז׳ילים סי ריאונייירון אל דירידור די איל. לוס אונוס איסקלאמארון :

«או סינייור, קריאה און סיר קי פי אלאבי נדרי לה פ׳ ררה

«סיגון פי אלאבאמוס איני טייכו

אי א מרום דיש רון :

«איסקלאב׳ה, ריי טודו פודירוזו, מ לו קריאיס לה גלוריוזה ארמוניאה קי די נום בינום מו אינביאטים סוברי לה טיירה

סירה פור איל אומברי פרוב׳אדה אי דיספרו־אידה».

אי די אונה בוס דולבי דיזי אין ב׳יפ׳י קאנדו :

«או פאדרי, קריאה אל אומברי, אבלו לה סו אימאז׳י.

ליו איבליבי סו קוראסון די אונה פיאדאד סיליסטי.

אי סו אימפרימי אין סו סיר לה כינאסירה פור טודו לו קי בינ׳י

אנסי, פור איל טודה קוזה טיידרה אונה רא־זון פור אלאבארטי.»

אי איל אנז׳יל דילה טיר׳יקורדייה גוארדו לה קאלייאר ס.

אי איל אנזיל דילה פאס איבקלאמו אין ליו־ראנדו :

«או דייו, נו לו קריאיב — לה פאס סירה דיספרואידה.

ביירוס די באנגרי מאנקהראן בו ביניום [illegible]

לה קונפ׳וזייון, לה סורדוז, לה גירדה אינפו־זיארון לה טיירה.

אי סו סו טופארון מאס און לוגאר קי סו־סידו בוסקאדו.

אינטרי טוס אונדאס סוברי לה טיירה».

אי אינפונסים איל אנזיל דילה ג׳סטיס יה אבלאבה

«סו לו גוזגאראס, סינייור, איל כרה בומי־טידו אה מי דומינאסייון».

אי איל אנזיל די ב׳ירדאד סי אסירקו אי דיזו

«דיסינייאני, סינייור, דייו די ב׳ירדאד,

קון איל אומברי סו אינב אס לה פ׳אלסידאד סוברי לה טיירה».

אינטונסים טודוס סי קאליארון אי די לאס פרופ׳ונדורים דילוס סילוס

ריסיבייון לאס פאלאבראס דיב׳ינאס :

«סו, ב׳ירדאד, סו איראס סוברי לה טיירה קון איל

אִיס דִיזִילָה [illegible] קִירִיאַס אֵין אַזִיל דִילוּס סִייֵלוּס.

אֵינפֿירִי לָה פִייֵירָה אִי אִיל סִייֵלוֹ סוֹ טֵיאַרָאס. סִירְשִׁייֵינְדוֹ דִי אַסְקֵירוֹ אִינפֿירִי אִיל אִיטוֹ אִי אִינַאַבִּיר».

(מדרש רבא בראשת. ח')

# אַל זוּב׳ין איסראאילישה ז׳אק חביב סי אב׳רייו לאס ב׳ינאס דיל בראסו

לֵייֵימוֹס אִיסְטִי קִי סִיגִיי אֵין «לָה רִיפּוּבּלִיקָה» דִי אִיסְמִירְנָה:

אָיִי דְיֵיס דִיאַס, אוּן זוֹב׳ין אִיסְרָאאֵלִיטָה אַאִי-דָאדוֹ דִי 25 אַנְייוֹס, יָאמָאדוֹ זָ׳אק חַבִּיב, מוּי גְרָאבִּ׳יוֹזוֹ, סִי פִירִיז נָאמָאדָה אוּנְדִי מָאדָאס נָלוֹס, אִיל סִיגוּנְדוֹ פִּיסוֹ דִיל אִינְמוּאֵיבְּלִי בִּירְדִיוֹנַאַ-בִייָאן, אֵין לָה קָאזָה בִּ׳ינִידִיק, אֵין פֵּירָה, אִי מוּ-מָאנְדָה אָלָק [illegible] קָאמָרִיטָה בִּ׳ין מוּאֵיבְּ-לָאדָה פּוֹר 15 [illegible] אַל מִיס.

אִיל אָגְייָה אִיקְסִיסָאדוֹ לָה קִירִייוֹזִידָאד אֵין לָה קָאזָה אוּנְדִי סִי סוֹסְפֵּיגָאן [illegible] דִי דִיאַס. בִּינְגִיטוֹ בִּ׳יסִיטָה [illegible] אַל זוֹב׳ין לוֹקָאטָארְיוֹ, אִיל אִירָה [illegible] קִי[illegible]קוֹ, דוּלְסִי מָה רִיטִירָאדוֹ, אָבְּ׳לָה פּוֹקוֹ, סְיֵימְפְּרִי רְרָאמָנְטִי, אִיל טוֹמָאבָה [illegible] אֵין [illegible] דִי בִּ׳ינוֹ, מָה אִירָה מֵילָאנְקוֹלִיקוֹ.

אִיל קִיטוֹבִּ׳יָה לָה לִינְגוּאָה טוּרְקָה אָלָה פִּיר-פִֿיקְסִייוֹן [illegible] קִי [illegible] אִינְגְלִיס, אִיל פְֿרָאנְסִיס אִי אִיל זוּדִיאוֹ רִיסְפָּאנְיוֹל.

[illegible], אִירָאס 8, לוֹ בִּ׳ייֵרוֹן בּוֹל-[illegible] אֵין גְרָאנְדִי קוּאָדְרִינוֹ סוֹבְּרִי אִיל קוֹזוֹ בִּ׳יאֵין אֵין גְרָאנְדִיס לֵיטְרָאס, אֵין אִיס-[illegible]: «לָה [illegible] דִי מִי בִּ׳ידָה».

אִיל [illegible] קָלְייֵינְטִי פּוֹר אָרְאפָּאר-אִי סִירוֹ סוֹ פּוֹ[illegible].

[illegible]

[illegible] לָה פּוֹרְטָה [illegible] אִי [illegible] אוּן [illegible].

אִיל [illegible] אִיסְפֿוּרְסָאדוֹ אֵין [illegible] אִיל בּוֹרְדִי דִיל [illegible] סוֹבְּרִי [illegible] מוּאֵירְטוֹ [illegible]

[illegible]

ריקספירחנה אה פינה. סו סינורה אירה מויי פאסה, איל קי אגייה [illegible] רגאדו די סו [illegible] די זואספאר, אונה זוליס, פור [illegible] לאס [illegible]. גראנדי טריבולי איניל אפארטאמינטו. קירידין זאפיטיקיר אל קומיסארייו דיל קוארטיל. איל זוזרון דילה קאזה, סי׳ בלוס, נו ראייאה ביזידו אאינדה. לאס מוזירים לייוראבאן, לוס אבינגים די פוליסייה אי איל בינקגי ארינאדון.

אינזייון טראנספורטאר איל זוב׳ין אלה פארמאסייה ביזינה, אין אספיראנדו איל ברחסו פור אימפידיר לה קורידה די סאנגרי.

דיספואים דילוב [illegible] קומארייוס, איל פאדרי פלאנסאדו אין אונה אוטומוביל אי לייבאדו אל איספיטאל. איל אירה מויי פלאקו פור פודיר אבלאר. איל קומיסארייו בינו אה בארדיזבאנייאן אין אי אבלייו לה פונטו אונה אינקיאיסטה.

סובּרי לה מיזה די טראבאזו די חביב און פאפיל איסקריטו אין טורקו דיזיאה: «לייו מי סו איסידו. נו אקוזין אה נינגונו די מי מואירטי».

אבלייון איל קוארדירנו אונדי חביב אגייאה אימפיקאדו אה איסקריביר סוס מימוארייאס.

סוברי לה אוגרה פארטי דילה קובּירטה אבייאה איסקריטו אזי אין אינגליס, איסקריטה קון לאפיס: «מי קיראבן נו פודיר סופורטאר מאס לונגו טיימפו איסטי פ[illegible]. לייו מי בו..»

סוברי אונה אוטרה אוזה איל זוב׳ין אגייאה איסקריטו קון פריסה: לייו רוגו קי איננ׳אין איסטה קארטה אה אפריס חביב, 166

Holyvoop New Yo k

פואיס: אבירטיסיר מיס פאריינטיס, סיטראקי אאן, קולי דיבי.

«טופארדאן אין לה אלדיקירה די מי בייסטון טודו לוקי לייו פוסידו. קי סי סיירבאן פור לוס גאס-טוס די מי אינטירראמיינטו. נינגון אביטאנטי די איסטה קאזה נו מי קונוסי ני [illegible] די מאנירה. נו [illegible] אה [illegible]».

[illegible] די קום ביקטי [illegible] איל [illegible] טורקו, סו פאספאפורטי. [illegible] לה [illegible] וינאס [illegible] לה מיזה [illegible] [illegible]נציאה.

[illegible] נו פואי דיסקוב׳יירטו פירמי. [illegible] קאזאר לאס ראזונים די איסטה [illegible] די סואיסידייו.

[illegible] איל איספיטאל [illegible] אל זוב׳ין [illegible] פלאקיזה, אי אובּ[illegible] לה לייאבי דילה איניגמה.

# איקספיריאור

## און קומפלוטו קונטרה מוסוליני

טילינראפיאן איסטו קי סיגיי די רומה איל דאטה די איאייר:

לה פוליסייה איטאליאנה דיסקוב׳ייו און סיירטו טיימפו קי און אטינטאדו סי פריפאראבה קונטרה לה [illegible] די סי׳ מוסוליני. טריבולאדה פור [illegible] די [illegible], אי קי [illegible] [illegible] מוי-טראס אונה דינאס סירימוניאס קי דיביאן טיניר לוגאר אין איסטוס דיאס, קומו דיל אן [illegible] אל [illegible] דילה ביקטוריאה אי דילה איב-[illegible] אין רומה. [illegible] [illegible] פיס-[illegible] סינבּרי דיפירינטיס [illegible] [illegible] פיאידאד. לה פוליסייה [illegible] [illegible] סיס [illegible] אי איל [illegible] דילה [illegible] [illegible] סואי [illegible] [illegible] לונדי [illegible], די סו פארטי, די [illegible] טודאס [illegible] פור [illegible].

[illegible] אוטורידאדיס סוברי איל [illegible], איל [illegible] נואיבי קאזה לו סואי אריסטאדו [illegible] איניל [illegible] אונדי איל סי [illegible] אה סואייר אל איסטראנזירו.

איטראס אריסטאסייונים סואירון איפיקטואדאס. טודוס לוס [illegible] סואירון טראאידוס אין [illegible]. [illegible], [illegible] אינפֿורמא-[illegible] די מאס [illegible] פריביזאב, איזו איני-[illegible] נטי [illegible] טודאס לאס [illegible] דיפינדיינדו דיל פאלאסייו [illegible].

איל פארטידו [illegible] קאזו [illegible]. לוס [illegible] סואירון [illegible] סוברי טודאס לאס פוארטאס דיל סידייו [illegible] אי דילאס פאלאסייוס.

לה [illegible] דילה [illegible] דיל קומפלוטו [illegible] אונה [illegible] [illegible] [illegible]. לוס [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] קומפלוטו [illegible]

[illegible] לה [illegible] לוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] דילה [illegible] [illegible]

אין טודה לה איטאליה [illegible] [illegible] [illegible] אין [illegible] די סי׳ מוסוליני.

[illegible] [illegible], [illegible] אי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] סי׳ מוסוליני [illegible]

פואי אריסטאדו איל אוטיל דראגוני קי איס סיטואדו אין פ֞ריינטי דיל פאלאסייו ביג׳י, איל קואל קון דיל קואל טופיליקי דיזיאה אפיקשיר ב׳ פאסאז׳י די און קורטיז׳ייו.

זאגינבוני טיניאה און׳ פוזיל די פריזיסייון קון און ג׳יקי איספיז׳ו די טיליסקופייו (ג׳יר די לישוס). איל פריפארו לאס אג׳ירטוראס די לה ג׳ינטאנה די מאנירה אה טיראר פין סיר ג׳יסטו. אונה אוטומוביל סיגיינדו בינזינה, ג׳יג׳יינדאב, ריג׳ולב׳ירים אי מוניסייונים פור און לונגו ג׳יאז׳י, איקספיראבה אין לוס דירידורים דיל אוטיל.

לוס פוליסיירוס ג׳ינייירון אייר אנאם אוראס 9 אל אוטיל אי פינינטראנון אין לה אבאטריפה די זאגינבוני קי איליוס אריסטארון, אינמידייאטאמינטי, איליוס קונסטאטארון קי איל פוזיל אירה אפונטאדו קונטרה לה ג׳ינטאנה אין לה דיריקסייון אינזאקטה דיל באלקון דיל פאלאסייו.

אורדין פואי דאדו אלוס פריפיקטוס די אוקופאר אינמידייאטאמינטי טודאס לאס לוזאס מאס קוניקידאס.

איל ג׳ינירה׳ל קאפילו קי פואי אריסטאדו קון מוג׳וס די ג׳ירסאס ארמאדאס איסאלייאנאס, דוראנטי לה גירה ג׳ינירה׳ל. און טיימפו איל אזיאה פארטי דיל פארטידו פאשיסטה, מאס איל רומפייו קון איסטי פארטידו קואנדו מוסוליני פרונונסייו לה דיסולוסייון דילאס לוזאס מאסוניקאס דילאס קואלים איל איס איל פריזידינטי.

## און גולפי די איסטאד׳ו אין פירסייה

—

## און נואיב׳ו ש׳אה איס פרוקלאמאד׳ו

טיליגראמאס די טיהראן נוס אינפורמאן איל אוטרו דיאה קי איל «מיג׳ליס» או קאמארה די לוס דיפוטאדוס די פירסייה, אביאה פרונונ־ [illegible]

איל פ׳ריר קופרימו דיל פאשה אביאה סידו קונ־ [illegible] ריזה און פיאליבי, אס [illegible] ליאה קונסטיטוסייוני קי אינבה סיר קונבוקאדה, דיפידיריאה סוברי איל ריג׳ימין קי אינבה סיר אדופטאדו.

[illegible] קי איל סואיבאנו פירקאנו, סי־ [illegible] איספיסאנו די טונליס סואיבאנוס סיג׳י־ [illegible] אה אדופטאר איל [illegible]

פאסאבאן איל ריז׳ מין ריפובליקאנו. לה לאסאמבליאה קונסטיטואיינטי נו איבה אזיר אוטרה קוזה קי פרוקלאמאר לה ריפובליקה.

קונימו, און גולפי די איסטאדו סי פרודוסי.

דיספאג׳יוס די טיהראן נוס אינפורמאן קי ריזה שאן סי פרוקלאמו שאה די פירסייה דילה דינאס־טיאה פיאלוי. נו סאבימוס סור קואל ראזון לה אסאמבליאה סי אבריקורו אה ריקונוסיר איל נואיבו גוביירנו.

איס מויי פרובאבלי קי אקונטיסימיינטוס גראב׳ים סי פרודוזקאן אין פירסייה אין סיגיידה די איסטי גולפי די איסטאדו.

## מוב׳ימיינטו אנטי-בולשיב׳יקי

איל גראן דוקי ניקולה, דילה פאמילייה דיל קזאר, סי אזיטה אין איסטוס אולטימוס דיאס אי פרואיבה פור איל ריסטאבליסימיינטו דילה דינאסטיאה די רומאנוף סוברי איל טרונו די רוסיאה.

לה פרינסה לונדונייאנה פובליקו איל אוטרו דיאה אונה דיקלאראסייון דיל גראן דוקי קי איס סוברי איל פונטו די טומאר לה דיריקסייון די און מוב׳ימיינטו אנטי בולשיב׳יקי.

## עבד-איל קרים נו דימאנ״ו לה פאס

איל רואידו קוריו אולטימאמינטי קי עבד איל קרים, איל קאפו מארוקינו, דימאנדו אה קונקלואיר לה פאס קון לה פראנסייה אי לה איספאנייה. איסטי רואידו איס דיסמינטידו אופיסייאלמינטי.

## און גראן דיסקורסו די ס׳ באלדב׳ין

ס׳ באלדוין, פרימיר מיניסטרו די אינגלאטירה, איס און אומברי די איסטאדו פילוסופו. אין אזיינדו דיסקורסוס פוליטיקוס, איל פרידיקה אינסיניימיינטוס מוראליס אי אזי ריפליקסייונים [illegible] איל אוטרו דיאה, פרונונסייאנדו און [illegible] איל דיקלארו קי לה ראטיפיקאסייון דילוס אקואירדוס די לוקארנו אסיגוראראה לה פאס אין אוקסידינטי אי פירמיטירה אלאס איאורופה די מינגואר לוס ארמאמיינטוס.

[illegible] אלוס אקונטיסימיינטוס די לה סיריאה, איל דיסי: נו פודימוס טינימוס לה פאס־קולטאד קריפיינטי די ג׳יר איל מאל. [illegible] ריקואירדאר־ [illegible] פאלמאס, אפרי־

סייאר אינמידייאטאמינטי לאס דיפיקולטאדים דיל פינגר די דילה טירה די לאס פוטינסייאס קון איל סינטימה דיוס מאנדאדוס. נוזוטרוס טינימוס אין נואיסטרה היסטורייה אינסידינטים קי פירמיטין די ג׳וזגאר די אונה מאנירה. נו קריטיקימוס אקיאוס קי טומאנדו אין מאנו אונה אובירה דיפיסיל, סי קאאין אין סוס איספואירסוס.

# די אקי די אליה

—

## אה פרופוזיטו דיל סואיסידייו די מאקס לינדיר

סיגון נו סוליאמוס איסקריטו, איל סילינברי ארטיסטה קומו קי די סינימה מאקס לינדיר סי דייו לה מואירטי אין פאריס קון סו מוז׳יר אין קורטאנדוסין לאס ג׳ינאס אי איסטו אין סיגיידה די אונה קריזה די נאורואסטיניאה (מאל די נירב׳וס). איסטי דובלי סואיסידייו איזו אינקאנטאר אה מוג׳וס, פור קי איל סואיסידאדו אירה און אומברי מויי קומיקו. קי סאביאה אזיר פרואוקאר לה ריזה. מאס איי לוגאר די מאראב׳יליארסי?

סיר קומיקו נו איס סיימפרי סיר אליגרי. פאזיר פרואוקאר לה ריזה איס אונה קוזה, סיר אליגרי איס אוטרה, לה מאס פארטי די אקיאוס קי איקסיטאן אה אזיר ריאיר, סון טריסטיס אי די מאלה אומור אין סוס ג׳ידה פארטיקולאר. סיטאן מונג׳וס איגזימפלוס. לה ריב׳יסטה ג׳ינימאנאדה «לה פראנסייה מוזיקאל» ראקונטה איל קאזו דיל פאמוזו קומפוזיטור איטאלייאנו ג׳ילוטי קי סי פריזינטו און דיאה אונדי איל דוקטור ב..., אונו די לוס מיז׳וריס מידיקוס די ג׳יניזייה. איל דוקטור ג׳ידו אינטראר און אומברי מויי ביין ג׳יסטידו, מאס קי טיניאה לה פיזיונומיאה טריסטי. איל סי קישאבה די און מאל קי נאדה נו פודיאה אזיר דיספאריסיר.

—קי סינטיש ג׳וס? לי דימאנדו איל דוקטור.

—אונה פרופונדה מילאנקוליאה.

—לה מילאנקוליאה נאסי אלגונאס ג׳יזיס די פאסייונים קונטראריאדאס.

—סיניור, ג׳ייו נו איסטו אין איסטי קאזו.

—או דילאס דיספיפסייונים (דיספלאזירים) דיל קוראסון.

איל אינפירמו איזו אונה סינייה ניגאטיב׳ה אי אג׳ונטו:

—ג׳ייו סיגנו, אין אונה פאלאב׳רה, און [illegible] (קי נו סי ג׳ייני דאר אה אינמידיאדור) [illegible]

—אין איסטי קאזו דונדי דיזיש טומאר איל פֿא־
זור ביגו אי טומאר און סוקו, קון אודירסייון.
—סי׳ איל דוקטור, ייו טינגו אין מי קאזה
לוס מיזורים ביגוס; איליוס כון סין איפֿיקאסו קונ־
טרה מי מאל.

—איס מיניסטיר אינטונסים ביאזאר.
—ייו ביאזי אין טודוס לוס פאאיזים. אינו־
טילמינטי. איל אינפֿאסאסייון מי פירסיגיי פור טו־
דאס לאס פארטים.
—דיאבֿלו! איל קאזו איס גראבֿי. איס מינים־
טיר אוזאר אונה ביאינה מיזיקה.
—ייו אוייגו קאדה דיאה; מי מאל ריסטה אי
אאומינטה לה נוג׳י.
—אינטונסי׳ ייו נו ביאו קי און מידייו. איס
די איר לה נוג׳י אל טיאטרו אויר אל פֿילינדרי
קאנטאדור ביזוטי, דיל קואל לה אליגריאה אי לה
גראסייה סי קומוניקאן אה טודוס.
—דיסגראסייאדאמינטי, סי׳, איס ייו קי סו
ביזוטי.

טודו לוקי רילוזי נו איס אורו, טודו לוקי ריאי
נו איס אליגרי.

## דיב׳ירסוס

לוקי ראפורטה איל טוריסמו — אין איסטוס
דיאס סי ריאוני אין בֿיינינגין, אין אלימאנייה,
אונה קונפֿירינסייה אינטירנאסייונאל דיל פאט־
רונים די אוטילים. אין איסטה קונפֿירינסייה רא־
פורטארון אינטיריסאנטים אינפֿורמאסייונים סוברי
לוס בינפֿיסייוס קי טראאי איל טוריסמו, קירי
דיזיר לה מונידה קי דישאן לוס טוריסטאס, כאדה
קי ביזיטאן אונה פאאיס לוס קואליס איליוס דיספיינדין.

לה ביליסייה פרופֿינה אונה קיזה קומו 350
מילייונים די פֿראנקוס אורו אל אנייו.

קאזי 300,000 אמיריקאנוס ביזיטאן לה או־
רופה קאדה אנייו. איליוס גאסטאן כאדה קי
אין גאסטים די ביאזי 30 מילייונים די דולארים,
דיזדו קונטרי איל קונטינינטי אל מינוס אונה
סימאנה איגואל.

קאזאדו קון דייס מוזירים. — ארישטארון לה
סימאנה אולטימה אין סאלוניקה אל נומבראדו
דייריב, פור אבֿירסי קאזאדו קון דייס מוזירים
דיפֿירינטים.

אינזירונאדו אה איסטי קוזינו איל דיקלארו
קי אבֿירה אונה טאל דיספרופורסייון, אין סאלו
ניקה, אינטרי איל נומירו די לוס אומברים א

אקיל דילאס מוזיריס, קי נו רבֿילה מידייו די אוב־
ראר אוטרה מאנירה סי קיריאן אינ׳יטאר לה
איסטאס די אינבֿיזיסירסין סין אבֿיר קונוסידו לה
אליגריאה דיל קאזאר.

לאס מאליגוריאס דיל אלקוליסמו — אונה
מוזיר די ארזאנטוביל, אין פֿראנסייה, מאטאבֿאסו
אה סו איזו, און ביבֿי די 18 מיזים, מיינטראס
אונה קריזה די אלקוליזמו. איליה סי אינפֿירקו
דיספואיס די אבֿיר אקומפליאדו סו קרימין.

איל אקסידינטי די טאנטה — אונה קוריס־
פונדינסייה דיל קאירו דה דיטאלייוס סוברי איל
טראזיקו אקסידינטי קי סי פרודוסייו אין טאנטה
אי קי קאבֿזו לה מואירטי די מאס די סינקו
אינטה פירסונאס.

איל 22 די אוקטובֿרי, סיליבראבֿאן אין טאנטה
לה סירימוניאה די לה ביקורה דיל «מיבֿלוד»
(אורזקיון די לוס מואירטוס). איסטאס קורטים
די פיינטאס ריל ג׳יינזאס סי אזין אין גראנדי
פומפה אין לה מאס פארטי די לאס סיאודאדים
איזיפסייאנאס, אינסיקאנדו דיל 12 דיל מים
נובֿיימברי.

אין פירנטה לה מולטיטוד אירה איסטי אנייו
מויי גראנדי: די טודוס לוס בירגוס דיל ב די־
רידורים, לוס ריטאנטים, אומברים, מוזירים,
קריאטוראס, סי אבֿיאן ריאונידו אין לה סיאודאד.
לה סירימוניאה טינאבֿה אונה אימפורטאנסה פאר
קילאר קון לה פריזינסייה דיל מיניסטרו דיל
ביבֿקאף מימארי ריפֿאט פאשה, איר פריזינטאנדו
איל ריי פואד פרימירו.

לאס אאוטומוביליס גראנדו לאס פרונטה־
בילדאדים אופֿיסייאליס נו פודיאן סירקולאר בי־
בירמינטי אין לאס קאליים ביינאס די ביניטי;

אה טאל פונטו קי לה פוליסייאה פֿואי אובליגאדה
דה אין מימנסו די פורקאר לה ביניטי פור דיס־
באראסאר לה קאליי. איסטו דייו לוגאר לה פֿו־
נה פאניקו (...).

אונה מולטיטוד סי איבֿו סובֿרי אל פואינטי
דיל קאמינו די פֿיירו פור מירארסי אל ריבֿריו.
מה לה מולטידומברי אירה טאל סוברי איסטי אינ־
טרינו איספאסייו קי דייזינאס די פירסונאס פֿו־
אירון טריספאזאדאס אין אבֿריר אי בירדאר איל
איזו, באשו לה ... ; אוטראס ... אינבֿירן א־
באשו דיל פואינטי פיר נו ... אי
מורייירון או סי פֿירייירון גראבֿימינטי פור לה מאס
פארטי.

אין פֿין, קואנדו לה פאניקו סי קאלמו אי
לה ביניטי סי ריטירו, פודייירון סיראר אלגונוס
מואירטוס אי ... פירידוס. סי ראקי לאס קור־
טאס איספיסייאליס די לאס ביקטימאס, סיגון איל
ריפורטו פובליקאדו פור איל גובֿירנו:

54 מואירטוס, די לוס קואליס 12 אומברים,
11 מוזירים אי 31 קריאטוראס, מאס 15 פֿי־
רידוס די לוס קואליס 7 דיזיספֿיראדוס.

איל ריי פואד אינבֿייו סוברי איל לוגאר דוס
מיניסטרוס פור בֿינירר אין אייודה די לאס פֿא־
מילייאס די לאס ביקטימאס אלאס קואליס איל
א׳ און פרימיר דונו די 2000 ליראס איזיפ־
סייאנאס. סובסקריפסייונים סין אורגאניזאדאס אין
טודו איל איזיפטו. אין קאייה די לוטו, לה סי־
רימוניאה ריליג׳יוזה קי דיבֿיאה דוראר אונה סי־
מאנה, פֿואי טירמינאדה אין דיאה.

# الطيمپو

# איל טיימפו

[illegible] איל מארטים אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, אין אנייו גרו׳ 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס אין אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו « « גרו׳ 700
[illegible] דיר׳ דוד פ׳ריסקו

**EL TIEMPO**
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjian han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאהמודיאי, גאדיסי, קויומג׳יאן האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי׳פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


## איניל מונדו איסראאיליטה

## בולגאריה

### לוס ג׳ודייוס בולגארוס סי איספאנטאן די פוגרומים

דיסדי איל אסאסינאטו דיל דוקטור לוי, אין טאטאר באזארג׳יק, לה סיטואסייון דילוס ג׳ודייוס סי אימפיאורו אין בולגאריה. מאלגראדו לאס מאניפיסטאסייוניס די מונג׳וס סימפאטיזאנטיס, איל אסאסינו נו פואי ארישטאדו אי לה פופולאסייון ג׳ודיאה סי טופה אין לה טירור. איל דוקטור דאנון, איל קואל די׳פינסה ג׳ודייו די טאטאר באזארג׳יק, ריסיב׳ייו אונה קארטה די מינאזאס קי נו פואירה אה סאליר דילה סיב׳דאד.

אין לום, און נומירו די פוגרום טובו לוגאר אין [illegible] דיאה. מימברוס די לה [illegible] «רודנה זאשטיטה» (דיפינסה דיל פאי-[illegible]ים) אטאקארון אי מאטארון פ׳יריירון פאסאנטיס ג׳ודייוס; אילייוס אינטראנון אין לאס אופ׳יסינאס דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה אי לאס סאקיארון (איזיירון ייאגמה).

איל גוב׳יירנו פרומיטו די ריסטאבליסיר איל אורדין, מה נינגונה מיזורה נו פואי אדאפטאדה קונטרה לוס סוגרומיסטאס קי סון פירפ׳יקטאמינטי קונוסידוס דילה פוליסייה, לה «רודנה זאשטיטה» סיינדו איל בראסו דיריג׳ו דיל גוב׳יירנו אקטואל אי סוס מימברוס סיינדו סוב׳רי טודו טומאדוס אינטרי לוס אג׳ינטיס דילה פוליסייה סיקריטה, לוס אופ׳יסייאלים די ריזירב׳ה, לוס פ׳ונקסייונאריוס, איט״ס. לה פאניקה (איספאנטו) רייינה אינטרי לוס ג׳ודייוס די לום.

אין סטארה זאגורה אי אין אקסקיו מימברוס דילה מיזמה סוסייטאד אטאקארון ג׳ודייוס אין לאס קאליס פורקי אילייוס אב׳לאב׳אן איל «זארגון איספאנייול». אוטרוס ג׳ודייוס פואירון אראסטאדוס פורקי אילייוס איראן פורטאדוריס די אינסיניאס ציוניסטאס. לוס סינטימיינטוס אנטיסימיטאס סון מוי ב׳יב׳וס אין סטארה זאגורה.

אין סליב׳ין, ייאמבול אי אירמאס לוקאלידאדיס, אג׳יטאדוריס אנטיסימיטאס פואירון אפ׳יגאדוס סוב׳רי לאס פאריד׳יס דילאס קאזאס אוקופאדאס דילאס אב׳ו-[illegible]רידאדיס.

אין דוב׳ניצה און ג׳ודייו, פ׳יקירג׳יסקי, פואי אסאסינאדו.

## הונגאריאה

### פ׳ורמאסייון די אונה אינטירנאסייונאל אנטיסימיטה אין בודאפישט

אונה קונפ׳ירינסייה די ריפריזינטאנטים דילאס אורגאניזאסייוניס אנטיסימיטאס [illegible], אאוסטריאה, רומאניאה אי אלימאנייה טובו לוגאר אולטימאמינטי אין בודאפישט.

טומארון פארטי : איל דוקטור אלזנ[illegible], [illegible], קאבו דילאס אורגאניזאסייוניס אאוסטריאקאס;

## ריקואירדאדב׳וס אין טודאס לאס אוקאזייוניס

[illegible] דילה סוסייד׳אד׳ דילאס סינייוריטאס׳ איסראאיליטאס די [illegible] דילה מצות תורה, די ביקור חולים, צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב׳ראס די [illegible] קומוני[illegible] אד׳

סי׳ פֿרידיריק פֿישקה; איל קונסילייר איספֿאר-
טימוביל, איל קאפיטאן זוזף טראמון אי אינגיניירו בופֿל (אאוסטריאה), איל פרופֿיסור אליקסאנדרו קוזה, איל קאפו דילה אורגאניזאסייון אנטיסימיטה רומאנה, איל פרופֿיסור קורניליוס קומולינאר (רומאניאה), איל בייז דיפוטאדו טיאודור פֿ-ייז אי מאנרי בומירסבירג (אלימאנייה) אי איל קולוניל קונסטאנטין בראנגיל, ליטואנו, ריפריזינטאנדו לה רוסיאה אנטיסימיטה. לה אוניון דילוס «מאנבייארים דיספירטאדוס» קי קונבוקו לה קונפֿירינסייה, איסטה ריפריזינטאדה פור לוס דיפוטאדוס אנטיסימיטאס.

לה קונפֿירינסייה דילידירו סוברי לה פֿורמאסייון די אונה סוסייידאד אינטירנאסייונאל אנטיסימיטה אי דיסידייו די קונבוקאר און קונגריסו אינטירנאסייונאל אנטיסימיטה אין בודאפֿישט אין דיסימברי 1925.

איסטה קונפֿירינסייה קאאוזו אין בודאפֿישט מונג'ה דיסקונטינטיס, פארטיקולארמינטי אה קאאוזה דילה פריזינסייה אין איסטה קונפֿירינסייה דיל פרופֿיסור קוזה קי איס און אינימיגו פאסייונאדו נו סולאמינטי דילוס ג'ודייוס, מה דילה מינורידאד אונגאריזה אין רומאנייה, קונטרה לה קואל איל סיסטימי אונה קאמפאנייה טאנטו פֿוריוזה קומו לה קאמפאנייה קי איל דיריז'י קונטרה לוס ג'ודייוס.

איל דיפוטאדו בילה באזייאן פֿיזו אונה דימאנדה די אינטירפילאסייון אל גוביירנו.

## ייוגו-סלאב יאה

## און מוב׳ימיינטו פור אימפוניר איל ריפוזו די אלחאד׳

אוסקייוב די בילוגראדו: — לוס ג׳ודייוס די סאראייבו אי די טודה לה בוסניאה, דיזדי סיגלוס, פירמאנין פור בושיקאר לה טארדי די ביירנים פור נו אביירלאס קי לה מאנייאנה די אלחאד. מה איל פריפֿיקטו די לה פרובינסייה די סאראייבו בייני די פובליקאר אונה סירקולאר אימפוניינדו לה סירראדורה איל אלחאד די טודאס לאס קאזאס די קומירסייו. איסטה סירקולאר קאאוזו אונה גראנדי אימוסייון אין לוס סירקולוס ג׳ודייוס אי אונה דילינגאסייון סי פריזינטו אונדי איל פריפֿיקטו פור דימאנדארלי די נו בייזאר לוס פרינסיפייוס די לה אובסירבֿאנסייה דיל שבת. איל פריפֿיקטו ריספונדייו קי, פור ראזונים איקונומיקאס, איל נו פודיאה טראאיר נינגון קאמבייאמיינטו [illegible]. לוס ג׳ודייוס ג׳ין און קונסיקואינסה אינביאר אונה דילינגאסייון אה בילוגראדו. טודאס לאס קומוניטאדיס ג׳ודיאס די לה בוסניאה אי דילה הירסיגובינה סון אונידאס אין איסטה קיסטייון.

שבת פאסאדו איל דוקטור לוי, גראן רבנו די סאראייבו, קלאמו לוס ג׳ודייוס אין [illegible] איסטה קי לה קיסטייון סיאה דיפֿיניטיבלאמינטי סולוסייונאדה, אילייוס סוליאן, קומו איניל פאסאדו, קונטינואר אה פֿיסטאר איל שבת. איל איס קונבֿינסידו קי איל בייזו איסטאדו די קוזאס סירה ריסטאבליסידו.

איס פור לה פרימירה בֿיס קי אונה סימיזאנטי סירקולאר איס פובליקאדה אין סאראייבו. מה [illegible] לה פריינסה די בילוגראדו טומי איל פארטידו די לוס ג׳ודייוס.

## פאליסטינה

## איל גראן רבנו די פֿראנסייה אל סוז׳יטו דילה פאליסטינה

ירושלים.—סי׳ אברהם אלמאליך, דיריג׳אדור דיל «דואר היום», איל קואטידייאנו [illegible] די ירושלים, די ריטורנו די סו ביאז׳י אין [illegible] פובליקה אונה אינטירביסטה קון איל גראן רבנו די פֿראנסייה, רבי ישראל לוי. אי אקי און איסטראטו:

איל מוסיו לוי, דישו איל גראן רבנו, אונו די טודוס לוס ג׳ודייוס ספרדים די בֿיאן טומאר פארטי אה נואיסטרה אובֿרה נאסייונאל אי קונסאגראר סוס מיז׳ור אינירז׳יאה. בֿייו סו קונבֿינסידו קי סוס קונקורסו מאטירייאל אי [illegible] טאל אייודאריאה מונג׳ו אל פרוגריסו די נואיסטרו מוב׳ימיינטו נאסייונאל אין פאליסטינה. אה קאאוזה די סוס קאראקטיר קאלמו, אילייוס ריאוסיריאן אה אינגריזייאר אי אה מיז׳וראר לאס ריליסייונים אינטרי ג׳ודייוס אראבוס, [illegible] כדו איל טינידירו די אוניון אינטרי לוס אראבוס אי לוס ג׳ודייוס איאורופיאוס קי אימיגראן אין פאליסטינה.

קואנטו אל סוקסיסו קי טובֿו דוקטור בֿאייסמאן איניל קונגריסו ציוניסטה, בֿייו סו מויי ביניבֿורוזו. סיאירה איל בירדאדירו דיריג׳יר און «דיקטאדור» אי טומאר אין מאנו לה בֿאנדירה דיל מוב׳ימיינטו די מאנירה קי נוזוטרוס אי אילייוס [illegible] מה סיגוראמינטי קאמינאר סוברי נואיסטרו פורבֿינירי אי קי נוזוטרוס טינגאמוס קאאוזה נו סיאה אין ג׳וגו אינטרי לוס מאנוס די אונגונוס «קאפוס» אינקוסאבלים. פירקי [illegible] סולו לוקי פואידי סיר דיג׳ו פֿינ׳רי איל דוקטור בֿאייסמאן, איל איס איל אונו אומבֿרי אינטרי לוס [illegible] קי סי קונסאגרה קואירפו אי אלמה אל מוב׳ימיינטו, [illegible] פואסאנדו פור איל טודה נואיסטרה מאטירייאל ניסיסארייה אי טראבֿאז׳אנדו אינקאנסאבלאמינטי דיאה אי נוג׳י פור סו דיזבֿולופֿאמיינטו אי סו סוקסיסו (1)

• לה פאליסטינה איזו קונוסיר אי מי אונה אינפֿלואינטי אימפרישייון: כי אם דודו קי גראנדיס קוזאס אייגאן סידו אקומפליאדאס אלייי אינטיל קורסו די לאס אולטימאס אנייאדאס. לה אובֿרה דילוס [illegible], איל פרוגריסו די לה קולוניזאסייון, איל רינאסימיינטו די לה לינגואה היבראיקה, איל דיסבֿילופאמיינטו קי טומי אל [illegible], לה [illegible] די לה [illegible], [illegible] אי מונג׳וס אוטרוס [illegible] לה פאליסטינה אי די אקילוס קי טומאן פארטי אה [illegible] ריק נאסייונאל.

• טודאבֿיאה, איס קין איל מאס גראנדי ריבריטו, סינייור, קי בֿייו דיבו דיזיר קי איל אילימינטו פֿונדאמינטאל מאנקה אלייי, קירו דיזיר לה ריליג׳ייון, פארטיקולארמינטי אין לאס אקולוניאס. איס דיפֿיסיל די אימאג׳ינאר אינקואינטראס ג׳ודיאס סין ריליג׳ייון. ייו נו קירו דיזיר קי לאס קריאטוראס דיבֿריאן ריסיביר אונה אינסטרוקסייון ריליג׳יוזה פור קי לה ריקירי איל רבנו [illegible], מה קירי פורמאר אונה ג׳ינירסייון די

---

(1) נוזוטרוס ריפרודוזימוס איסטי איסטראטו די און בולטינו דילה אג׳ינסייה טיל בֿיאבֿ קה ג׳ודיאה. קונוסיינדו מאס או מינוס לאס אידיאס דיל גראן רבנו די פֿראנסייה סוברי איל מוב׳ימיינטו ציוניסטה, איזיטאמוס אה קריאיר קי איסטאס פאלאבראס דילאס דיקלאראסייונים די רבי ישראל לוי סיאן איגזאקטאס. או סי׳ אלמאליך נו טומו נוטאס איגזאקטאס דילאס דיקלאראסייונים דיל גראן רבנו לוי, או איל ריפריזינטאנטי דילה אג׳ינסייה טילגראפֿיקה ג׳ודיאה טריסלאדו אינקורריקטאמינטי איל ארטיקולו דיל «דואר היום».

ג. ד. ב. ר.

ג'ודיאה, קי נו סופורטאריאן קי סיאה אטאקאדה נא-
סייונאל, סין ריסינטיר אינמידייאטאמינטי, אי אונה
קוזה קי ליס נו פודריאן קונסינטיר. פורקי אקי-
קי פירדיאה לה רילידג'יון דילה אידוקאסייון, טוקה
אלה אלמה מיזמה דילה נאסייון אי רומפי לוס
מאס פואירטיס אטאדירוס קי אייגאן אטאדו אה
נאסייון ג'ודיאה, אה סו פאסאדו, לה קואל ג'אמאס
ריס איספיריטואלים, אה טראב'ירסו לוס סיגלוס אין
לה דיאספורה (גלות)

## דיקלאראסייונים דיל שיאח ארסלאנד

איל אמיר שכיב ארסלאן איזו לאס דיקלא-
ראסייונים סיגיינטיס אל קוריספונדינטי די לה
אג'ינסיה טילגראפיקה ג'ודיאה אין ז'ינב'ה:

לוס עראב'יס סיריאנוס אי פאליסטינייאנוס
קונסידיראמוס לה סיריאה אי לה פאליסטינה קומו
און סולו פאאיס. קומו ריפריזינטאנטיס די לוס
עראב'יס פאליסטינייאנוס, נוזוטרוס נו קונוסימוס
ני לה דיקלאראסייון באלפור ני לה מאנדאט נא-
סייונאל ג'ודיאו אין פאליסטינה.

נוזוטרוס קירימוס קריאר און איסטאדו קי קום-
פרינדירה לה פאליסטינה, לה סיריאה, איל ליבאן
אי לה טראנסג'ורדאניאה, או פודימוס ביב'יר און אב-
סולוטו סין נו דיסידירה לה סיפאראסייון. קואנטו
אה לוס אימיגראנטיס ג'ודיוס, נוזוטרוס נו לוס אד-
מיטימוס.

אינזיסטי אקיסטאמינטי סוב'רי לוס פואינטוס פוליטי-
קוס עראב'יס. אי ריזי מירארלו ביאיקה און
אקואירדו קון לוס ג'ודיוס. איל אמירו, אבלאנדו אינ-
סיסטייו, ריפוזה טודו אקואירדו קון איליוס אי
דיס, פור קונסיקואינסה, קונטראריו אה טודה
[illegible] פאליסטינה

איל טריסיר גרופו, ריפריזינטאדו פור איל
[illegible], אבסטראסייון אינה ביקה קואנטי
לאר די אינמיגראנטיס, נו אבלה קונסידירייון קי
לוס ג'ודיוס נו קונסינטיריאן נונקה אינה מאיו
[illegible]

[illegible]
לה סו פוליטיקה אי [illegible] (קונסיליו
[illegible] אין ירושלים).

און פאליסטינה [illegible] מאיו
[illegible] לה [illegible]
[illegible] סיביליס.

[illegible] די לה
[illegible] די לה קונפידינסייה די דיין די
לה פרינסיפאלידאד [illegible].

## כפור איל כותל מערבי

נה פירסונאליטי ג'ודיאה די פאליסטינה קי טוב'
טודו מויי אינטונסידאד די און אינסידינטי קי סי
פרודוסייו אה ניל כותל מערבי איל דיאה די כפור
קומו לה פרופריאטאד דיל לוגאר סאגראדו
איסטה קונטיסטאדה אה לוס ג'ודייוס, לוס טורקוס אה
[illegible] דיסינדו די פיקאר אבייאה נאדה. טודה
ג'יאה טולירארון קי אל דיאה די כפור אלגו
נייוס אי אלגונוס אינספיקטוריס קי פאסארון איל דיאה
אין אייונו אי אין אוראסייונים פריגאבאן אלי-
קיאס. איספיסה טולירנסייה טורקה פ[illegible] מיק-
סימה אלה פוליסייה אינגליזה. און מידייו די
כפור, אג'ינטיס די פוליסייה ביניירון, סוברי איל
אורדן דיל גוב'ירנאדור דיל ס.ס. אי אובליגא-
רון לוס ג'ודיוס [illegible]
דיסינגאג'יאן די ג'ודייוס קי רינדייו אונדי איל גו-
ב'ירנאדור קי נו כיטילו נה דיס זייון אין אזונו-
ר[illegible] טודאב'יאה [illegible]
[illegible]

איל ריפריזינטאנטי דיל אינג קימיצאל ג'ודיאה
אב'ייאנדו אינב'יו קישאס אה לורד פלומיר, איל אלטו
קומיסארייו קי לו אימו. פרו איקספרימיר איל רי-
גריטו קי לה אורד ניגה נו פואי
די אגינטיס אלוס אינסידינטאדוס.

## לאס אינ[illegible] די ארץ ישראל
## ריסטאראן סוב'רי לוס טימברוס פאליסטינייאנוס

ירושלים.—נה קורטי סופרימה די פאליסטינה
ריפוזו לה קישה עראבה דימאנדאנדו די [illegible]
רימאר לאס איניסייאלס .E. I (ארץ ישראל)
די לוס טימברוס [illegible] אי קום [illegible]
פלאקאמיינטו פור לה קולה פאלאב'רה: «פאליס-
טינה» אין עיב'ריאו. לוס עראב'יס אב'יינדו פרי-
טינדידו קי קי דיריגוס אירן ג'יואלדוס קון
איקסטי אינו, איל פריזידינטי דילה קורטי, קיר
[illegible] אקלארלה. דיקלארו קי איל נו קונסי-
דירה קי איגזיסטיאה אין איקסטי קאזו און פי-
ריקו פור לוס דיריג'ים עראב'ים.

## אונה גריב'ה ג'ינירא'ל עראבה

און איל גראמה די ירושלים אין דאטה דיל 3 די
[illegible] אינפורמה קי אונה גריב'ה ג'ינירא'ל עראב'ה
[illegible] קי דיקלארו איל קומיטי די פרוטיסטאר
[illegible] לה דיקלאראסייון באלפור.

## רוסיאה

—

## 40 אואדפ'אנאס ג'ור'יאס אראסטאן סין אויכו

איסקריב'ין די ריגה.—איל ג'ורנאל «סגודן
די קראקוביאה» סינייאלה אונה קרואילדאד איקס-
טראורדינאריה קומיטידה אין פריזינסייה די אב-
טוריטאדיס די ג'ירה אין לה רוסייה סוב'יאטיקה.

און אונה סיב'דאד די לה אוקראיינה איבזים-
טיאה אלגונוס אזילוס פור אורפאנוס די גירה
אי, אינפרי אוטרוס, און אזילו ג'ודייו. לוס אזי-
לוס קוסטאבאן די אונה קאזה פינאנסייה אי לאס
אוטורידאדיס דיסידייירון די ריגאלארלה די אונה
מאנירה אוריזינאל. איליאס טומארון 300 קריאטוראס
אינפרי לאס קואליס 40 ג'ודיאס אידיאדאס
די 7 אה 9 אנייוס, ליס דיירון אה ביב'יר די קא-
מינו די פיירו אי 18 קאמיסיס אי לאס איבנבייארון
אונדי סוס מאנגאס אין לאס אלדייאס. איליאס
(לאס אוטורידאדיס) נו פואירון מיכמו לה פינה
די אינפורמארסין סירקה די איסטוס ניניוס סי
סאביר סי איליוס אירן דיספואיסטוס אה רי-
סיב'יר לאס קריאטוראס. אנסי, נינגונה די איס-
טאס פואירטיס נו פואירון ריסיב'ידאס. די סול-
טי קי לאס קריאטוראס טוביירון אראסטאנדו
דימאנדאנדו לה לימוסנה אי און אזילו די נוג'י.

איל ג'ורנאל קי קומוניקה איסטה נוב'יל די-
מאנדה קי אונה אינקיאיסטה סיאה איסטאבלי-
[illegible].



אין [illegible] אונב'רסאריו
## דילה ריפובליקה

### טיל גראמאס אל גראן רבינו ביזאראנו

סוס איקסילינסיאס איל פריזידינטי דילה רי-
פובליקה אי איל פריזידינטי דיל קונסילייו דילוס
קומינדארייוס, ריספונדייירון [illegible]
אל גראן רבינו ביזארנו פור סוס טיליגראמאס
די פיליסיטאסייונים אלה אוקאזיון דיל אניב'יר-
סארייו די לה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה.

## אין לה קורוניאה איסראאיליטה טורקה די ז'יניב'

נוס איסקריב'ין די ז'ינב'ה קי לה מאדרי די לוס
אינייוס בונאריטו 20 די אוקטוב'רי, סי' פלה ישבעה

מיניסטרו א פ'יסיאנזי דילה קולוניאה איבריאה-
ליסה מורקה די זיכ'ל קי ריגדייו אלה קאליבירה
די אונה דיליגאסייון אינכרי איל קינסולי די טיר
קיאה אין איקסה סימודאד פור פריזינטאר לאס
פ'יליסיטאסייוניס דילה קולוניה איסראיליטה א
פריסידינטי דילה ריפובליקה אי אל פריסידינטי
דיל קונסילייו די לוס מיניסטרוס. און לינו די
מוסר פואי איספידידו אלוס אבינאנטיס.

## גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

איל גראן ראבינאטו קי אזי און פלאזיר די אינפ'ורמאר איל אינוראבלי פובליקו קי, אין סיגיידה דילה אינפירלאסייון די סו אימ"ן איל לוקים טינינס, דיל קונסילייו אדמיניסטראטיב'ו אי די סוס אמינים, איל כ"י דיקטור איזאק קאראקו קונסינטיו אה ריטיראר סו דימיסייון אי אה קונסירב'אר לה פריסידינסייה דיל קומיטי דיל איספיטאל פור מאדים אבסטה לה איקספיראסייון די סו מאנדא"ט, סיאה איל 1 מארסו פרוקסימו.

איל קומיטי, די סו פארטי, קיזו טאמביין ריטיראר סו דימיסייון אי קונטינואר קומו אין לו פאסאדו אה דידיקארסי אלה אוב'רה סאנטה די איסטה אינסטיטוסייון.

אין לה בוינה מיקסה דיל קונסילייו אי דיל קומיטי דיל איספיטאל קי טוב'ו לוגאר לה נוג'י דיל 31 אוקטוברי, באשו לה פריסידינסייה די סו אימ"ן, איל קונסילייו אפלאדו טודאס לאס קואטרו ריזולוסייוניס סיגונדו אי איקספרימייו סוס ריגראסייאמיינטוס אה איסטי אקסיפ'לו קומיטי אי אה סו פריסידינטי, איל ס"י דוקטור איזאק קאראקו, קי מיריסייירון די טאנטה קומונידאד פור לה אבינגאסייון קון לה קואל איזייירון פרואב'ה פור איל פרוגריסו דיל אור החיים.

פירה, איל 15 חשון 686—2 נוב'יימברי 925.

איל סיקריטארייו
ש. אלטאביב

## אינטיריאור

—

### איל מינסאז'י דיל פריסידינטי דילה ריפובליקה

אלאזאר אולטימו סירקה לאס אוראס 2 דיספואיס די מידייו דיאה, איל גאזי מוסטאפה קימאל פאשה, פריסידינטי דילה ריפובליקה, קי
[illegible]


לה ליי - דיל אמור
לה ליי דיל אמור

סאזי, סיגון איל איסטאטוטו אורגאניקו. לוס דיפוטאדוס איזייירון אל גאזי אונה אובאסייון אין סו אינטראדה אלה סאלה.

איל מינסאזי אבלה אין פרימירו דילה ריפריסייון דיל מובימיינטו קיורדו, די לאס ריפורמאס, דילה פוליטיקה איקונומיקה, די לה ג'וסטיסייה, דילה פוליטיקה איקסטירייור, די מוסול, די לה סיגורידאד. דילה דיפינסה נאסייונאל אי, אין פין, דילה פוליטיקה פינאנסיירה.

• קואנדו און איסטאדו קי ריקונסייו די אונה פארטי אה און אימפורטאנטי ריב'ילו מאל קי איל דיינמו (עשר) אי די לה אוטרה איזו אונה מוביליזאסייון, מוסטרה אונה קאפאסידאד פינאנסיירה טאל קי איל נו ריטארדו מיסמו סוס עראנאזוס די אוטילידאד פובליקה, נו פואידי קי סיניפ'יקארסי די איסטי איכפאדו די קוזאס.

## איל פרוקסימו איקספואיסטו די איסמיט פאשה

אנגורה 1.—סי טיין אקי אונה אימפורטאנסה איספיסייאל אל דיסקורסו קי איל פריסידינטי דיל קונסילייו דיבי פרונונסייאר איסטה סימאנה אין לה אסאמבלייאה

איל דיסקורסו טוקארה לוס פונטוס סיגיינטיס:

מיטיר איל פריקטיזייו דיל גוב'ירנו מאס א ריבה די טודה אוטרה קונסידיראסייון.

אזיר אינטינדיר קי לאס דיסיזייוניס די לוס טריבונאלס נו סון דיל טודו סאקאזיראס.

אסטאר קון קאזה ייס די פ'יירו אנגורה אה סיב'אס, אה אירזירום, אה סאמסון אי אה מירסין.

אינקוראזאר איל דיסב'ילופאמיינטו דילאס אינסטיטוסייוניס די קרידיטו נאסייונאלים אי די לה אינדוסטרייאה די מינאס. אפ'ין די פריסטאר לה ב'יאה אלה ריאליזאסייון דיל אובז'יקטיב'ו טינדיינדו אה אסיגוראר לוס מיניסטירים דיל פאאיס קון לוס מידייוס נאסייונאלים.

## אילייקסייון דיל נואיב'ו אופ'יסייו דילה גראנדי אסאמבליאה

דיספואיס דיל דיסקורסו דיל פריסידינטי די לה ריפובליקה, עלי פורוזי ביי אוקופה איל פואיסטו די פריסידינטי פור דיריז'יר לה אילייקסייון דיל נואיב'ו אופ'יסייו.

קון 173 בוזיס קונטרה 3 אבסטינסייוניס, איל ב'ייז'ו פריסידינטי קיאזים פאשה פואי ריאיליזידו.

ספואירון דיספואיס אלה אילייקסייון די לוס ב'יסי פריסידינטיס אי די לוס מיימברוס דיל אופ'יסייו.

## חאיידאר ביי, דירקטור דילה באנקה די איג'ום, מאטאד'ו פור און אקסידינטי די אאוטומוביל

לה מאנייאנה די לונים אולטימו, סירקה לאס אוראס 10, חאיידאר ביי, דירקטור דילה באנקה די איג'ום (איש באנקאסי) קי אב'יאה [illegible]

# ב'אריי'אד'ים

## לה אבוריסיון די'לאס קלאסים אי לאס איל'וזייונים סוב'רי לה ריפארטיסייון די לוס פרודואיד'וס דיל טראב'אזו

ריפרודוסימוס די אונה ריב'יסטה פ'ראנסיזה איל ארטיקולו סיגיינטי איסקריטו פור איל פ'ילוסופ'ו אי סוסייולוגו פ'ראנסיס ביין קונוסיד'ו דוקטור גוסטאב' לה בון:

[illegible]

## לה סיטואסייון אין סיר אה

איל ג'ינירא'ל סאריל דיסטיטואיד'ו.— לוס עאר'בוס סיריאן די אקואירדו קון לוס דרוזים — דימאנדאן אל גוב'ירנו פ'ראנסים די דיגונסיאר אה סו דיסאנגרה סוב'רי לה סיריאה

[illegible]

## איקסטיריאור

### איל דיסטרונאמיינטו דיל שאה די פירסייה

[illegible]

ראקטיריסטיקוס די לה מינטאלידאד (מאנירה די פינסאר) פופולאר די לה פואבלו.

איסטוס סינטימיינטוס דילאס מאסאס פופולארים, קוב׳רי טודו לה מאנקאנסה די קונסידיראסייון פור לה אאוטורידאד, רינדין איל גוב׳יר־נאמיינטו די לוס פואיבלוס מויי דיפ׳יסיל, קוב׳רי מוגו דיקרי קי לוס דיריז׳ינטיס ב׳ין אגוסטארסין קונטרה איל׳יוס קון פרוסיוס אב׳יינטוס.

לה מאנירה די טראב׳אזאר דילינו אאון מאס קומפליקאדה (אימבאראזאדה) קון לה מוג׳ידומברי די לאס גריב׳אס. סיר אים׳מפלו, לאס גריב׳אס דילוס אוב׳ראדורים אין לאס מינאס, די לאס אימפייגאדוס אין לוס קאמינוס די פ׳יירו, לאס די אימפייגאדוס די לאס פוסטאס איט׳ס, מימאנטין לה ב׳ידה נוב׳ייאל. איסטאס גריב׳אס סון רידוטאב׳לאס (די איספאנטאר) פור איל פורב׳ינייר דילוס פואיבלוס סיב׳יליזאדוס. לייס סאב׳ין קי איל גוב׳ירנו אינגליס, די לה ט׳ר לאס פריטינסייונים די [illegible] איגזיזינדו סאלאריוס מאן איליב׳אדוס [illegible] קי פוסיב׳לי קי נונקה די איקספ־[illegible] לאס מינאס, כי ב׳ידו אוב׳ליגאדו, פור אמנזאר לה סירראדורה די איסטאס מינאס, די אקורדאר אלוס אוב׳ראדורים סוב׳ינסייונים פאגאדאס פור איל איסטאדו, קירי דיזיר די לה פארטי די טודוס לוס סיב׳דאדינוס.

∴

איל גראנדי [illegible] (ריזיא) [illegible] דורים די טודוס לוס פאאיזים. [illegible] לוס אה קוס פרופ׳ס.

סוס אילוזייון אים די קריאיר קי איל׳יוס גאנארין אין איסטו אגנונה קוזה, מיינטראס קי, אין ריאלידאד, איל׳יוס פירדיריין מונג׳ו. לה פרודוקסייון אינדוסטריאל מודירנה, אה גראנדי, אין איפ׳יקטו, קאפיטאלים אב׳אסטיסידוס פור און גראן נומירו די ריקסייונאריוס, מאס קוב׳רי טודו קאפאסידאדים קון לאס קואלים לאס אינדוסטריאס איספיקאלאן (רינקלאמאן) ריס דאמינטי.

איל פובליקו אינטירו פרופ׳יטה דילאס גראנ־[illegible] [illegible]

איל׳יוס בוב׳ ריזולטאדוס ניבֿיק [illegible]

איסטוס פאריין די כ׳ירו [illegible]

מה קי איל רולו דיל קאפיטאל [illegible]

זים אוב׳ליגאדו, פור ביב׳יר אי פאגאר כון יירו־ ב׳יס ג׳ינירא׳לים, די פריפ׳יראר אונה פארטי אים פורטאנטי סוב׳רי איל טראב׳אזו די קאדה אוב׳רא־דור, מיינטראס קי און קאסו די אונה פאב׳ריקה, פור אים׳מפלו, מיל אוב׳ראדורים, גאנאריאה 75000 פראנקוס אל אנייו, אין לימיטאנדוסי אה פריפ׳יראר קאדה דיאה ב׳ינטי אי סינקו סינטימוס די ביניפ׳יסייוס סוב׳רי איל טראב׳אזו דיל אוב׳ראדור פאגאדו סינקואינטה פראנקוס אל דיאה.

רידוסיר איל פריסייו די לוס אוב׳זיטוס, קומו לו אזי לה גראנדי אינדוסטריאה, ג׳יאמאדה קאפיטאליסטה, אים, אין ריאלידאד, פוזאר לה פאר סילידאד דילוס קומפראדורים, פואיס קי, קון לה מינגואה קוזה, איל׳יוס פואידין פרוקוראר מאס אוב׳זיטוס.

∴

מה קי איל רולו דיל קאפיטאל אים אימפור־טאנטי אין לה אינדוסטריאה מודירנה, אקיל די לה אינטיליז׳ינסה אים מאס מונג׳ו. אים סולאמינ־טי, אין איפ׳יקטו, איל קאפ טאל אינטיליזינטי קי פואידי אזיר פרוקטיפ׳יקאר איל קאפיטאל מאס סירייאל.

נו איי נינגונה קומפאראסייון פוסיב׳לי אינטרי איל איסטאדו די אלמה די און קאפו די אימ־פריזה (און אג׳י, אונה אינדוסטריאה) אי איל איסטאדו די אלמה דיל סימפלי אוב׳ראדור. טראב׳אזאנדו אה סוס ריזגוס אי פיליגרוס, אימפי־ניאנדו סוס קאפיטאלים אי מוב׳יינדוסי סיימפרי אינטרי לה ריקיזה אי לה רואינה, איל גראנדי אינדוסטריאל גוזה נישיסאריאמינטי, אין לה סי־ב׳יליזאסייון מודירנה, און רולו קונסידיראב׳לי.

קומו לו אזי רימארקאר איל איקונומיסטה לייס:

« קי לה ב׳יקה איקולה אינגליזה אריב׳ה אה מאנטיניר קוארינטה אי סייטי מיליונים די אב׳יטאנטים אין און פאאיס אונדי נו פודיאן ב׳יב׳יר, איניל טיימפו דילה ריינה איליזאב׳יטה, מאס קי סינקו מיליונים, איל׳יאס נו לו דיב׳י אה סוס טראב׳אזאדורים מאנואלים, מאס אה סוס קאפוס די אימפריזה, אה סוס טיקניסייאנוס (אינז׳ינייורים, אינדוסטריאלים).

∴

לוס סוסייאליסטאס [illegible] קלאסים אוב׳ראדיראס קי [illegible] גאנאר [illegible] סו מאס קי מויי אין אדמיניסטראסייון דילאס אימ־[illegible] די לאס אוב׳ראדורים [illegible] די פרוסיס [illegible].

לה איקספיריינסה פרואב׳ו טודאב׳יאה קי לאס זוזינאס אדמיניסטראדאס פור קאפוס אין־טירישאדוס אל סוקסיסו דילאס אימפריזאס, דאן ב׳ין פוקוס ריזולטאדוס. אסי לאס אדמיניסטראדאס פור איל איסטאדו — טילאפ׳וס. פארה איזאס (קייב׳יטים), פור אים׳מפלו — דאן פרודואידוס איקס־טרימאמינטי קוסטוזוס. אקילאס אדמיניסטראדאס פור לוס אוב׳ראדורים נו סוב׳ייוין נינגון סוקסיסו. מינמו קי אינז׳ינייורים מויי אינטיליז׳ינטיס אירן מיטידוס אה סוס קאב׳יסירה.

לה פ׳לאקה ב׳אלור דילאס אדמיניסטראסייונים אוב׳ראדיראס אים דימוסטראדה פלינאמינטי קון לה איסטוריאה דילאס קואופיראטיב׳אס די פרודוקסייון קי נו ריאושירון קאזי אין נינגון לוגאר, מיינטראס קי לאס קואופיראטיב׳אס די קונסומאסייון, קי ב׳ינדין, מאס נו פרודוזין, ריאושירון ג׳ינירא׳למינטי.

ראזונים מוראלים מויי סימפלים איקספליקאן איסטוס אינסוקסיסוס. און דיריקטור קון פ׳לגה [illegible] איקסקוזאדו פור לוס אוב׳ראדורים נו טייני ני לה אינדיפינדינסייה, ני איל פודיר, ני מיימו איל אינטירישו נישיסאריו אלה בואינה מארג׳ה די אונה אימפריזה.

* *
*

אונו די לוס גראנדים פרוב׳לימאס מודירנוס אים אונה ריפארטיסייון איקיטאב׳לי (ג׳וסטה) די לוס ביניפ׳יסייוס די לה פרודוקסייון אינטרי לוס טריס פאקטורים די איסטה פרודוקסייון. לה אינטיליז׳ינסה, איל קאפיטאל אי איל טראב׳אזו.

לה סולוסייון דיל פרוב׳לימה סירה [illegible] פ׳לי סי [illegible] קוריר, פארטיר [illegible] ביניפ׳יסייוס, פארטיסיפאנדו אה גואלמינטי [illegible] פירדידאס. קומו לו אזין לוס אקסייונארייוס די טודאס לאס אימפריזאס.

מה לו קי לוס אוב׳ראדורים רינקלאמאן אים די פארטיסיפאר אלוס ביניפ׳יסייוס אי נו אלאס פירדידאס.

לוס סוסייאליסטאס כוסמיינן קי לוס ביניפ׳יסייוס דיב׳ריאן ריב׳ינייר אין טוטאלידאד אלוס אוב׳ראדורים, מה אים קלארו קי סין איל קאפיטאל קי סופירטה סולו לה אינסטאלאסייון די לאס אימפריזאס אי לוס ריזגוס אה קורדיר, אי סין לה אינטיליז׳ינסה קי דיריזי, נינגונה פרודוקסייון איקונומיקה נו אים פוסיב׳לי.

אים מוג׳איאה קלארו קי לוס גראנדים אינ־[illegible] סיין פודו אינטירישו אה [illegible] איל אוב׳ראדור [illegible] בואינה מארג׳ה דילה רימ־

פריזה אי איספלוטאר (דיספייראר)· סו אקטי
בידאד. איסטו איס לו קי סי אזי גינירלמינטי
אגורה.

נומירוזאס איסטאדיסטיקאס דימוסטראן קי
אוי. לה פארטי דיל אבלאדור אלומינטה קין
סינסאמינטי מייינטראס קי לה פארטי דיל קאפיטאל
אי די לה אינטיליזינסה סי לימיטאן די מאס אין
מאס.

סיגון לאס אינפורמאסייונים דאדאס פור «לה
איליסטראסייון איקונומיקה», לוס בינפיסייוס די
לאס אימפריזאס די מינאס סי ריפארטיאן דילה
מאנירה סיגיינטי:

• 49% אלה מאנו די אוברה, 48 10% אל
[illegible] די ריטאמיינטו די לאס
[illegible] 2 90% סו
בלאמינטי אל קאפיטאל.

• קומפונגאמוס קי איקזום 2 90% ביראדוס
[illegible] אל קאפיטאל, [illegible] ריפארטידוס אי-
ליוס [illegible] לוס אובראדורים, [illegible]
סאלאריו די קאדה אונו פוזאריאה די מוי פו-
קאס קוזאס.

איגזאמינאנדו לוס בינפיסייוס די אונה דילאס
מאס פרוספירוזאס אוזינאס דיל מונדו, לה קיאה די
א כין, קי אוקופה אנטים דילה גירה 439 000
אבלאדורים, ריקאלייאנדו 870 מילייונים די מאר-
קאס די [illegible] איל מינמו אאוטור לאזי די-
מארקאר קי לה ריפארטיסייון אינטרי לוס אב-
ראדורים דילה [illegible] «לידה» די לאס סימאנאס דים
פריבילאדאס אין דיבידינדי אל קאפיטאל, נו דא
ריאה אה קאדה אונו די איליוס קי 240 מאר-
קאס אל אניו. איל אבאנדונו טוטאל דילוס בי-
נפיסייוס אלוס אובראדורים, אגרנדיריאה דונקואי
מוי פוקו אה סוס סאלאריו.

אי די אוטרה פארטי בין קלארו קי לה דיק-
טאדורה [illegible] קומפלידה אלוס אובראדורים די לוס
דיבידינדים אטריבואידוס אלוס אקסייונאריוס, א-
ריאה קאזיר אה זירו לה באלור דילאס אקסייו-
נס. איס קלארו [illegible] קי איל פאאיס אונדי
אונה [illegible] פאבליקאריזה און טאל ריזמין בי-
דיאה [illegible] אל [illegible] טודוס לוס קא-
פיטאליס.

אנסי דונקואי, לה ריפארטיסייון טוטאל דילוס
בינפיסייוס אינטרי לוס אובראדורים נו אאומינ-
טאריאה לוס סאלארייוס קי די אונה מאנירה
[illegible]

זה פריקסו, אין איפיקטו [illegible], אין [illegible]
[illegible] ריספאריסייון די לה אינטיליזינסה דיריקטריס, נו
פרודוקסייון די לאס אוזינאס מינגואריאה מוג
לוס אובראדורים אי סוס איקספלוטאדורים נ
[illegible] גראנדים אילוזייונים קאנדו איליי
[illegible] קי אונה אימפריזה דירידידה פור איליוס
[illegible] סימפלימינטי [illegible] לה אדמיניסטראסייון ד
לה קואל איליוס פינדריאן אונה אקסייון פרי
פונדירינפי (פודירוזה) [illegible] מאס ד
בינפיסייוס די לוקי איליוס נו ריסיביאן אנסיך.

סי לה איגזאזירסייון די לוס סאלארייוס אי
לה דימינוסייון דיל טראבאזו אובסירבאדו פור מו
דאס לאס פארטיס קונטינואבאן, לה איקספור
טאסייון דילוס אובזיטוס מאנופאקטוראדוס סיריאה
אימפוסיבלי. לה אלימאניה אי לה [illegible]
ביגדריאן פאטרונאס די טודוס לוס מירקאדוס אי
אונה פארטי די לה איאורופה נוסטרה [illegible]
דילה מאנקאנסה דיל טראבאזו. לוס סוסייאליסטאס
אינטינדיריאן [illegible] לוס פיריקולוס די נוס
[illegible]; מאס סיריאה מוי טארדי.

***

לה איקספירייינסה אי איל ראזונאמיינטו סיינדו
סין אינפלואינסה סוברי לאס קונביקסייונים דילוס
קריאינטים, איסטאס קונסידיראסייונים נו סיירין
נינגונה אינפלואינסה סוברי לאס אילוזייונים די
לוס סוסייאליסטאס. איליוס טיינין קונטרה איל
קאפיטאל אונה פרופונדה אבוריסייון קי, אין
לוס פאאיזיס אונדי סיס אינפלואינסה פואידי
איקסירסארסי, סי מאניפיסטה קון ליים דוראס,
דיזאסטרוזאס פור לה אינדוסטריאה.

אין אונה קונבירסאסייון ריקונטאדה פור אל
גורנאל «טאן», און אובסירבאדור אמיריקאנו א
זיאה רימארקאר קי אין ביינה, אונה מוניסיפא-
לידאד סוסייאליסטה סי אזליקו קון טודוס לוס
מידייוס אה סופרימיר פוקו אה פוקו איל קא-
פיטאל, אה סיקאר אונו דיספואס דיל אוטרו טו-
דוס לוס מאנאדירוס דילה אינירזיאה אי די לה
אקזיבידאד אומאנאס; אימפואיסטוס מוי איגזא-
זיראדוס סוברי לאס אבוטומוביליס, דילוס קוא-
ליס איל קונסו ריזולטאדו פואי די דיסטרואיר אים.
סה אינדוסטרייה אי די פריבאר די טראבאזו נו-
מירוזוס אבלאדורים; א מפואיסטוס נו מינוס
פיזאדוס סוברי לה פאבריקאסייון די ליס אונ-
[illegible] דילוס
קואליס איל פריסייו פואי טאלמינטי אאומינטא-
[illegible] פור לאס [illegible]
[illegible] אינטרנאזירו, איטס.

• איל מינמו. דיזיאה איל מינמו אובסירבאדור, ביניר אה ביינה פור ריבידירסי קיה פאס דילאס קונסיקואינסאס באזו נואיבאס קי אקאריאה לה אפליקאסייון די לאס [illegible] קוניאלידאדס.

אין לה מינמה ריאונייון, אין אמיריקאנו קי ביינו די ביזיטאר לה איאורופה, אבונטה אה איס פי פרופוזיטו:

« ביין סיינטו לה אימפרישייון קי, קאזי פור טודאס לאס פארטיס, לוס גובירנוס אין סוס פוסיבלי פורקי אקיאוס קי כין ריקיבין קידאן די פירנו אי קי אקיאוס קי נו לו סון, נו טינגאן נינגונה ראזון, נינגון דיזיאו די דיל מיזמו. איזו איקסטי אונסימו פינסו סיבדי [illegible] קי איס גראנדי. ס איכפואירקאן אז אימפ[illegible]יר אה בוקס אונה קינדיסיון קאזי פובדי [illegible] (נאראנגאנאנסייה).

אין אמיריקה, נוזוטרוס נו בימוס נינגון אינ-קונביניינטי אה קי איינה מונגוס ריקוס אי איל נומירו די אקיאוס קי לו דיביינין [illegible] דיאה אין דיאה. אי, פואלמינטי, נו איי פאאיס אינדי מונדו אונדי לוס אובראדורים [illegible] גאן גוד-רוס סאלארייוס אי סיאן מאס קונטינטוס.

***

לאס בוזאס אינטרי לאס קלאסים קי נזיכרום בימוס אינגראנדיסירסי, נו איז מאיאס. איליאס סי מאניפיסטו מינגאס ביאס אה לה קוריה דילוס סיגלוס אי אוקאזייונו לה קאידה די פודירוזוס אימפירייוס. לה גריסייה אנטיגואה פארה קיאר-מינטי סואי ביקטימה. דיסדי לה גירה דיל פי-לופוניז אסטה לה קונקיסטה רומאנה לה סוס-טוריס גירה נו אס קי איל ריסימו דילאס מו-נאס אינטרי לאס קלאסים פורמונאדאס אי אקי-אס קי נו לו איראן. לה קאידה דילאס מיסמאס אילוזייונים קי לוס סוסייאליסטאס מודירנוס. לאס גרינגוס קריאירון דיסטיאס די אנייר אדקירידו לה איגואלידאד דילוס דיריגוס פוליטיקוס, אינ-פוניר קון ליים לה איגואלידאד דילאס קונדיסיו-נים. איל פואו ריזולטאדו אובטינידו גואו אונה סיריאס די גירראס [illegible] די [illegible]-סייונים.

אנסים די איספאנה [illegible] אינטיסטינאס, לים גריגוס פוסיאן אונה סיביליזאסייון קי נוס פו-א בלום מימידירון מונגוס סיגלוס אס [illegible] פילוסופוס קומו סוקראטיס, פלאטון אי [illegible], ארטיסטאס קומו פריקליס. [illegible] קומו [illegible] [illegible] איל [illegible]

אב דייה. סין [illegible] אי מידייו דיספואיס די איספי
פירייודו אוריקו אין לה היסטוריאה, לאס לוגאס
ספיאליס [illegible] פרהאידו לה גריסייה אי און
פ'אל גראדו די דיקאדינסייה קי לוס רומאנוס נו
פודיירון ניגונה פינה אה איג'ואלארלוס אי לה סיר-
ז'ידומברי. לוס דיסינדיינטיס דילוס גראנדיס אומ-
בריס דילוס קואליס לה גלוריאה איס סין איגואל
אאינדה, פ'ואירון ז'ינדידוס קומו איסקלאבוס פור
די לוס מירקאדוס די רומה. לה היסטוריאה קואנ
ביים מוג'אס ז'יזיס, מה נאס ז'ייס קי ביאן איל
קירקו דיספואן איטירנאס.

---

# טימידים

(טריסלאדאדו דיל טורקו)

לה טימידיס אירה און טיימפו אונה קאליד'אד,
אוי אילייה איס קונסידירהדה קומו און דיפיקטו.

—אם קוריוזו, דיזיאה און טייספו, אה פינה
ז'י אריפאס אונה פאלאברה איל קי אזי איני-
טירו קיפואדו, אה פאז פונטו איל איס און איזו
טימידו. ז'ירגואינסוזו, ביין איני'אדו. אויי אאינ-
דה איסקוגראן אלגונוס טיניינדו אונה קיס ז'אבמי
אידוקאסייון, טיינין לה אביטוד די קאמינאר טיימ-
פרי דיטראס די אוטרו, די אזיר מוג'אס ריז'י-
רינסייאס, די נו פיגאר איל קוראז'י די אדיריסאר
אונה פאלאברה. סימיז'אנטי אקטיטוד איס קונסי-
דירהדה אגורה קומו אונה אינפירמידאד אי אין
אמורוסה פי איקוסאן די קומבאטירלה

איספו פרואיבי דילה נאטורה אי מי גאם ז'י-
דיס סאמביין דיל סירקולו אונדי ביבין... נאס סיר-
קונאם קי סון אנבי, טימידאס, קומרין מונג'ו אין
לה ז'ידה, איי די איספוס טימידוס קי סי קריאן
קי לה ז'ינטי סי אוקופאן די איליאוס. סי אימאז'-
ז'ינאן קי מיינטראס קי איליאוס איספאן קאמי-
נאנדו, קוז'יינדו אלה קארוסה, קומיינדו, או מאנדו
ביליטו, קונז'ירסאנדו, באז'לאנדו אי מיכמו, סין
איגזאז'ירהסייון, אין דורמיינדו, רוטרוס סי איס-
טאן אוקופאנדו די איליאוס. [illegible]

[illegible]

ליין [illegible] אין אמיגו קי איס קוראז'וזו, אם
רינזילו, קי נו קאבי לוקי אם טימידים. איל מ
[illegible] קינטינטי די סיר איס
[illegible] די טודו מודו די קוזה; די
[illegible] לה קאביסה אלטה. פור אם
[illegible]

טיזדו אינכרי לה ז'ינטי, נו סי פרהגה די דיזיר
לה אקיאוס קי איספאן פ'אבלאנדו קי איליאוס און-
ראן קינטרה לה אידוקאסייון. איל נו סי דיסה
פריספיזאר פור דיזינוס קואנטו און קאבילייו.
איביל ריספיטאב'ורלאנטי, איל ריקלאמה אין לה בוטה
לה דיפ'ירינסייה די און גרוס. נו דיסה קי איל
ז'ינדידור די ביליטו קי קומה לה פייגה די דייס
פאראס, קי אלגונו, פור אקסידינטי, לי פ אזה
אל פיי, איל לי גריטה:

—קאמינאד קון און פוקו מאס די אטינסייון,
מי פיזאטיס איל פיי.

—פירדון, סי', קי קיריס קי לו אגה, נו
איי אונדי פאסאר.

—קי קיריס קי אגה? אזיל קומו מי. איס קי
ליין לוס איספו פיזאנדו איל פיי? אזיל און פוקו
די אטינסייון.

—סי', אקי איס טרלמבלאיי... איל פיי דיל
אומברי.

—נו דיגאס טונטיריאס אי נו אבלאס דימאז'-
זיאה. טרלמבלאיי נו קירי דיזיר פאלטיריזה (יאיר)

אי אין דיזיינדו איספו איל אברי גראנד נו-
פי לוס אוז'וס אי אזי קאלייאר אל פולירייו.

די איספה מאנירה איס מי אמיגו. לוקי איי די
קורייוזו איס קי איספי אמיגו אירה און טיימפו מויי
בלאנדו, מויי טימידו. קי מאנירה קאמביין איל
די טימפירהמינטו? איס און סיקריטו, אי סי נו
מי לו ריקונטאבה איל מיסמו, ליין נו לו קריאיריאה.

סין דיזירלוס איל נומברי, פורקי נו איי מי-
ניסטיר, ליין לו ראפורטאר אקי לוקי מי ריקונטו
מי אמיגו.

« —איי [illegible] ליין אירה איסקריבאנו
אין לה קונטאבילידאד דיל מיניסטירייו דיל אינ-
טיריאור אי טוזהבה אונייטה גריסיס אל מיס.
מי דיספארטאמינטו טיינדו די אקיאוס אין לוס
קואליס לאס מואדאס אירהן סאגראדאס מויי די-
פ'ירילמינטי, ליין מי טופאבה אין אפריטו, סוברי
טודו פורקי ליין ז'ינילה די קאזארמי. ליין אירה
מויי פריאוקיפאדו אי פינסאבה אל מידייו די סא-
ליר די איספה סיטואסייון. ליין דיסידי די א
דיריזארמי אה מי טיאו קי טיניאה ריליאסייונים
קון גראנדים פירסונאז'יס דיל איסטאדו. איל מי
פרומיטייו די פרוקורארמי אונה קארטה די רי-
קומנדאסייון [illegible] קאבו די לה קוררים-
פונדינסייה דיל [illegible] דיל אינטיריאור. מי
טיאו [illegible] אין [illegible] אי ליין [illegible] אין קא-
[illegible]
[illegible]

דילה קוררי́ספונדינסייה דיל מיניסטירייו דיל אינ-
טיריאור, דיינטרו די אונה אינבילופה אביירטה.
אין מיכמו טיימפו אביאה אונה קארטה די מי
טיאו, אנסי איסקריטה:

« ליין טי איכביאו לה קארטה די ריקומינ-
דאסייון קי טי פרומיטי. טו אירהס אונדי איל
מיקטובזי ביי אי לי ריטיטיראס פירסונאלמינטי
לה קארטה. נו סי קירי ביזז'אר, דיסה לה אזי-
נידאד אין קאזה. איל דייו קי טי אלייודי. טו
מי אראס קונוסיר איל ריזולטאדו.»

ליין ריסיבי און פוקו אין ניאינדו איספה קאר-
טה. מי טיאו אירה בורלון אי איל מי אדיריסאבה
סיימפרי סימיזאנטיס פאלאבראס.

איל מ קטובזי דיל מיניסטירייו דיל אינטירי-
אור מורהבה אינפונסיס אין פאסה ניסאני. אירה
און דיאה די ז'יירנים. מי ז'יסטי די גאלה, טומי
לה קארטה די ריקומינדאסייון אי מי פואי די-
ריקטאמינטי אל ייאלי דיל מיקטובזי. איספי אול-
טימו אירה און אומברי מויי איליגאנטי, מויי אינר
אי ליין מי איניקיטאבה מונג'ו סיר אירוטו. קי
איל כי בורלאבה די מי, סי ליין קומיטייה אל-
גונה גאפ (ייררו גרוסיירו), קי איל מי ריפוזאב-
בה? קואנדו מי אסירקי דיל ייאלי דיל מיקטיבזי,
ביין סינטי דונור אין מי ז'יינטרי. מיס קיאדראס
באטייאן, מיס רודיאס טימבלאבאן אי ליין אירה
באנייאדו אין לה סודור... באטי לה פואירטה...
איכסירי. נו סי אבריו... באטי די נואיבו...
נו סי אבריו. ליין מי דיזיאה: נו סיאה קי מי
טופאן אינפורטונו? דיספואיס פינסאבה: נו מי
ז'יירון אאינדה ניגונו פורקי פואילאן קונסידי-
ראר קומו אינפורטונו. ליין מי אינקוראזי,
טראבי אונה אוטרה ז'יס לה קאמפאנילה, און
פוקו מאס פואירטי, לה פואירטה סי אבריין אי
און מוסו אפאריסייו.

—ליין קירו ז'יר אל ביי איפנדי, דישי ליין.

—אינטראד, ליין אינפורמארי אה מי סינייור.

מי קונדוסיירון אה אונה קאמאריטה דיל פיכו
די אבאשו, דונדי קוביירי לה מאר.

—קי נומברי קי דיגה? מי דימאנדו איל מוסו.

—טומאד איספה קארטה אי רימיטידלה אין
מאנו די ז'ואיספרו סינייור, לי דישי ליין אין דאנ-
דולי לה קארטה.

מ'דיים אירה פאסו אי [illegible]
ז'יכטי די לה קאמארינה דונדי [illegible]
אירה מויי אגראדאבלי. און אירמוזו [illegible]
[illegible]
[illegible]

סינטירלו אי קיריינדו ביר לה מארקה קי פיניאה די ביסו, לה פואינטה סי בירסייו סוברי איל קונ קול. ייו מי איספאנטי. קיטי מי פאנייואילו (ריזה) אי מי מיטי אה אלימפייאר לה פואינטה. אין איסטי מומינטו ייו רוגאבה אל סיילו קי נינגונו אינטרארה אלה קאמארה. קון גראנדי פינה ייו ריאושי אה אזיר דיספאריסיר טודו סינייאל דיל אקסידינטי. פוקו דיספואיס איל מיקטובג'י ביי אינטרו אה לה קאמארה. ייו מי אינדירינג'י אה פונטו אי מי מיטי אה אזיר קומירואאס אי לונגאס ריבירינסייאס קון לה מאנו. ייו אירה אימבאראסאדו. נו סאבייה קי פאלאבראס דארלי: סיניוריאה? איקסילינסייה? אלטיזה?

—ביני אה דיספורגאר בואיסטרה... סיניוריאה... איקסילינסייה..

ייו אימפיסאבה אה סינטיר איל אירי רידיקול.

—נו איי נינגון דיסטורבו... דישו איל מיקטובג'י קון אונה פוקריזה קי מי פאריסייו ביין די אירוניאה. ריפיזי לה קארטה, מה אינייה נו אירה דיסטינאדה פארה מי... דיבי אזיר און יירו.

אי און דיזיינדו איסטו, איל מי רימיטייו לה קארטה. ייו אינטינדי אינטונסים איל יירו גרוסיירו קי ייו אבייה קומיטידו: ייו לי אבייה דאדו לה קארטה די מי פאדרי אדיריסאדה פארה מי און לוגאר דילה קארטה די ריקומינדאסייון. ייו מי מיטי אה דימאנדאר איסקוזאס.

—נוס דימאנדו פירדון... סיניור... איקסילינסייה, און קירייינדו אזיר אונה קוזה, איזי אוטרה קוזה.

אי און מי טורבלי ייו ריפיטאבה מונג'אס ביזיס «קוזה».

לי רימיטי לה קארטה די ריקומינדאסייון אי ייו מי פוזי דילאנטרי די איל ריקוזידו, לאס מאנוס אטאדאס, מה גוגאנדו לוס דידוס די נירבוזידאד, איג'אנדו די ביס און קואנדו אונה מיראדה אינקינידאדה אי איספאנטוזה סוברי לה פיגורה דיל מיקטובג'י ביי, פור אינטינדיר לה אימפריסייון. קואנדו איל מי דישו: «מויי ביין, סיניור», מי קוראסון סי טראנקואיליזו.

—נוס ריאוסירימוס קון לה איוודה די דייו, אג'ונטו איל.

ייו דיג'י קונוראדו... קי קיזו דיזירמי איל קון איסטו?

ייו מי אפארייאבה אה קאליר דילה קאמארה אי אימפיסי די נואיבו לונגאס ריבירינסייאס.

—נו נוס ביירה, מי דישו איל, טומאד אקי איל דיזאייונו די מידייו דיאה. ייו אקיטי לה אינביטאסייון און ריגראסייאנדו אי דיספואיס די מידייה אורה די אונה קונבירסאסייון באנאל, איל מוסו ביינו אנונסייאנדו קי לה קומידה אירה פרונטה. אינטרימוס אה אונה סאלה דאנדו סוברי לה מאר. ריבייה אוייי אונה אירמוזה מיזה, ביין אורדינאדה. ביאן ג'ומה ביאזים, דיפירינטיס פלאטוס רידונדאס. איסטאס נו אקוסטומאדוס, איל מיקטובג'י אי ייו קולאמינטי. לוס פיאדידוס מי מיטייאן אינטרי אימבאראסו. קון קואל מאנו טומאר איל פינידור, קון קואל מאנו טומאר איל קוג'ייר? ייו מי דיסידי פור סיר מאס סיגורו, די אימיטאר אל מיקטובג'י. טרוג'ירון סופה. ייו מי טראנקואיליזי; נו אבייה קורטאר, ני אפארטאר, ני קיטאר אואיסו... אירה סימפלימינטי ביביר קון קוג'ארה. מאס דיספואיס טרוג'ירון קארנירו אינגראנאדו... איל מיקטובג'י ביי סי מוסטרו מויי אפאבלי אי איזו מיטיר דילאנטרי די מי און פלאטו קונטיניינדו און אירמוזו פידאסו די קארני קון און גראנדי אואיסו. לי אבאנדונדומי אה מיטאד, ייו נו ריגראסיי... ביידי קי איל מיקטובג'י ביי טומו איל קוג'ילו קון לה מאנו דיריג'ה אי ייו איזי לה מיזמה קוזה. מי מיטי אה קיטאר לה קארני דיל אואיסו אי מי טופאבה אין אימבאראסו נו סאבייינדו אונדי מיטיר איל אואיסו. פינאלמינטי, איל מיקטובג'י ביי מי סאקו די איסטה סיטואסייון. ביידי קי איל טומו אונה פיזאבונה בירדי קי סי טופאבה אין לה מיזה קומו לה קארני אי רונג'ו איל אואיסיקו פור לה ביינטאנה, אלה מאר. ייו טומי יה אזיר לה מיזמה קוזה. טומי איל גראנדי פידאסו די אואיסו אי לו רונג'י פור לה ביינטאנה די מי פארטי... דיסגראסייה! איל בידרו דילה ביינטאנה אירה טאן לימפייו, קי מי פאריסייו קי איל אירה ליבאנטאדו. איל אואיסו קי ייו רונג'י קון פואירסה, לו טופו אין פידאסוס. איספאנטאדו דיל דיסגראסייאדו יירו קי ייו אבייה קומיטידו, ייו מי ליבאנטי די מי לוגאר קון טורבלי... מה און ליבאנטאנדומי, ייו קאוזי אונה נואיבה קאטאסטרופה. איל מאנטיל די לה מיזה סי אבייה אינגאנג'אדו אין און בוטון די מי ג'ילימו אי און ליבאנטאנדומי, ייו טראשי איל מאנטיל אי אינטונסים, לוס באזוס, לאס רידומאס, לוס פלאטוס, קאייירון טודוס אי סי באזייו און סוברי איל מיקטובג'י ביי. פואידיש אזירבוס אונה אידיאה די מי סיטואסייון און איסטי מומינטו. ייו מי מיטי אה דימאנדאר מיל ביזיס פירדון אי איסקוזאס אי סינטיינדו מי פיגורה ג'ובינירטה די קולור, ייו קיטי מי פאנייואילו אי מי מיטי אה אלימפייארלה. איל מיקטובג'י ביי סי מיטי אה רייר קון קאראקאס. קי אקונטיסייו?

—נוס רוגו, מי דישו איל, אנדאד אלימפייארבוס לה פיגורה.

ייו אינטינדי, לה טינטה דיל פאנייואילו קי אבייה איספאנדידו סוברי מי פיגורה.

רומפיינדו קון מי פיאדידוס, ייו טומי קוראז'י אי דישי אל מיקטובג'י:

—סיניור, מיראד מי פוזיסייון אי טיניד פיאדאד די מי. טודו איסטו פרוביינו דילה סוברידאד.

—טראנקואיליזאדוס. ייו נו דירי נאדה קי סי נו טראטאש נוס נוקי נוס ריקומינדו גואיספארו מיאו. די נו טראטאר אי די דיבארלו און קאזה, נו אוסה טוראר נאדה די טודו איסטו.

אי איל סי ריאו. ייו מי ריטירי. טריס דיאס דיספואיס מי מאנדו סו אפונטאמיינטו אה טריינטה גרושים.

אימפיסאנדו דיל דיאה אונדי מי ליבו איסטו, נו קיירו מאס אונדי מי נינגון סינייאל די מידידאס.

# די אקי די אליה

## פור מאטאר איל קרימין קון איל אנונסיו

ייה סאבין קי לוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה טיינין איל טריסטי פריבילידז'יו דילה מאס אלטה קרימינאלידאד. אין 1900 קונטאבאן סינקו אסאסינאטוס סוברי 100,000 פירסונאס. אין 1925 קונטאבאן 10 סוברי 100,000, קירי דיזיר אונה אאומינטאסייון דיל דובלי.

סיגון קואינטאס אופיסייאלים, איניל מיזמו טיימפו אונדי דייס מאטאנסאס קי קומיטין אין לונדריס, סי קומיטין 160 אין נואיבה-יורק. פודיריאן פינסאר קי איסטה אאומינטאסייון טאן ראפידה דילה קרימינאלידאד, אינקייטה לוס ג'ואיזיס אי קי אייוס טיינין לוס קולפאבלים אין קונסיקואינסה. יירו קומפלידו! מיינטראס קי אין לונדריס אינפורקאן און מאטאדור סוברי סייטי מאטאדורים, נו אג'וזיקאן קי און סולו אסאסינו סוברי 160 אין לוס איסטאדוס אונידוס. לוס סינטימיינטוס אומאניטאריוס אזין פרוספיראר מונג'ו אלוס מאלפיג'ורים די אמיריקה.

אינפין איסטאדו די קוזאס איספאנטאב אזו אונה פין אלארמאר לוס בואינוס סיבדאדאנוס די

לה ריפובליקה אי ג'ינטי די פ'ינדארסי אין ברוקלין (נואיב'ה-יורק) און קומיטי די אלגונאס פירסונאס די אינדוסטריאליס, אומבריס די איג'ו-אי ריקוס פילאנטרופוס קי אימפיסארון קונטרה איל קרימין אונה קאמפאנייה באסטאנטי איספארטאנייה מה אינטירסאנטי מודירנה. אילייוס קומפראר'ון, פור סיש מיזים, לה פרימירה פאז'ינה די און גראנדי ג'ורנאל אי סי אסיגוראר'ון, פור אינג'יר איסטה פאז'ינה. לה קולאבוראסייון דילוס מיז'וריס ריפורטירים דילה פרינסה לוקאל. גראסייה אה איסטו, לוס ליקטורים סין קאדה דיאה דימוסטראד'ו, פרימו סוב'רי באנקו, לה ניסיסידאד די קאמבייאר לאס לייס אי לוס אוזוס דיל פאאיס, סי קירין מינגואר איל קרימין.

## דיפ׳ינסה די אינגירדארסי

די טודוס לוס פיריקולוס קי פואידי קוריר אונה אקטריסה אמיריקאנה די סינימה, איל מאס פ'ואירטי איס איל אינגורדארסי, פורקי איל קונטראקטו אימפ'ינידו אנלאס «איסטרילייאס» קונסירב'ה סיימפרי לה קונדיסייון סיגיינטי: «איניל קאזו אונדי לה סינייוריטה... פאסארה איל פיזו די... קילוס, איל פריזינטי קונטראקטו דיב'ייני נולו אי נון ב'אליד'ו».

ייה אינטיינדין איניז'ונאס לה דורה דיסיפלינה אלה קואל סי סומיטין לאס «איסטרילייאס» מינאזאדאס. לאס אונאס סי קונדינאן אה און ריז'ימין סיב'ירו: ליג'יינטו דיזאייונו קון אוב'אס, סי נה די ב'יזיטאלים אי די פ'רוטאס; לאס אוטראס כון און פיים אמאניסינדו, סי מיטין און טראז'י (קוסטום) פארה קוריר אי און מאנייאנה און מידייו דילה קאמפאנייה; אוטראס, און פין, סי דאן אלוס אקסירסיסייוס פ'יזיקוס די מאס ב'יוליינטוס אי לוס מאס ב'ארייאדוס. טודו איסטו פור קונסירב'אר לה אינב'ידייאנטיס, לה אליג'אנסייה דילאס פ'ורמאס דיל קואירפו, סין לאס קואלאס, פירדירין לוס דיסטריבוידורים די רולוס, נו איס אונה ב'ירדאדירה איסטרילייה.

## און אלייניסטה אמיריקאנו ריקונוסי לוס מיאוליוס נורמאלים די סוס פיזגו

איל דוקטור ארטור מאק דונאלד און אלייניסטה (מידיקו די לוקוס) די נואיב'ה יורק, ג'ייני די איקספירימינטאר סו נואיב'ה באלאנסה סוב'רי לוס מיאולייוס. איל דיזי קי איל מיאולייו דילוס לוקוס פיזה מינוס קי אקיל דילוס אומבריס סאנוס די איספיריטו אי איל דיקלארה אב'יר דיסקוב'ייירטו איל מידייו די פיזאר לוס מיאולייוס סין קיטאר-לוס דילה אינב'ילופה דיל קראנייו.

איל פרופוזי דונקואי די פיזאר אין סו לאבוראטורייו טודוס לוס מיאולייוס די לוקוס אין פירמאנינטו און לאס קאזאס די לוקוס די נואיב'ה יורק אי די פרוקידיר דיספואיס, קון לוס מיסמוס מידייוס, אה איקספירייאנסאס סוב'רי לוס מיאולייוס דילוס דיפוטאדוס אי סינאדורים. איל קירירייה מיסמו קי איניל מומינטו די לאס איליקסייונים ליז'יסלאטיב'אס, טודוס לוס קאנדידאטוס סיאן איגזאמינאדוס פור איל אי נו פואידאן פריזינטארסין קומו קאנדידאטוס אה דיפוטאסייון קי סי טיינין און סירטיפ'יקאדו קונסטאטאנדו סו בואינה קאב'ה סיריב'ראל.

## ריב׳ירסוס

—

אונה גינייה די רוגי אנייוס קי אירידה 750 מילייונים די פראנקוס — מאנדאן די נואיב'ה-יורק: אנונסייאן קי סי' ג'יימס בוקאנאן דוק, איל ריי די לוס טאב'אקוס, מוריר'סו אולטימאמינטי, איזו ליגאדו דילה מאייור פארטי די סו פ'ורטונה, איסטימאדה אה 30 מילייונים די ליראס איסטירלינאס, אה סו איז'ה דוריס, אקטואלמינטי אידאדה די 12 אנייוס.

סי' דוק אה דישו איגואלמינטי ליגאדו די 10 מילייונים די ליראס איסטירלינאס אלה אוניב'ירסידאד די דורהאם, קי ייב'ה סו נומברי אי קי אב'יאה ייה ריסיב'ידו אונה סומה די 8 מילייונים די ליראס איסטירלינאס אין סו ב'ידה.

לה מואירטי אי לה ב'ידה — און טירריב'לי סוסידייו טוב'ו לוגאר איל 22 אוקטוב'רי אין פראנסה אונדי אונה ז'וב'ין מוז'יר די 21 אנייוס, פרינייאדה, סי אג'ו דילה אלטור די אונה ב'ינטאנה אה און קורטיז'ו. לה דיסגראסייאדה מורייו פוקוס מומינטוס מאס טארדי, מה אילייה פארייו אינטירב'אלו און ב'יב'י ביין פורטאנטי אל קואל דייירון לוס קוידאדוס ניסיסאריוס.

און קורייוזו איזו. — קונפ'ורמימינטי אה און אוזו, איל טריזוריירו דילה סיב'דאד די לונדרים, סיר ריאן פוללוק, סי ריינדייו איל אוטרו דיאה לה איסלינגטון, סיגון סי אזי קאדה אנייו, פור איקסיקוטאר אה און סירב'יסייו דיב'ינו אין אונה איג'ליזייה די לה לוקאלידאד. אונה ב'יז איל אופ'יסייו טירמינאדו, לי ריטיסיירון אונו ביניאה (ליראה איגלייזה ב'אלייינדו און פוקו מאס קי לה איסטירלינה) פור סו פינה.

איסטי קורייוזו אוזו דאטה דיל סיגלו דיים אי סיש אי איל איס איסקרופולוזאמינטי אובסירב'אדו פורקי איל פואי איסטיפולאדו פור און סיירטו ריקו קי, פור טיסטאמינטו, אב'יאה איג'ו ליגאדו די אונה פ'ואירטי סומה אלה קורפוראסייון דילוס לינדידורים די פאנייוס די לונדרים.

בריגאנדאז׳י אלה אמיריקאנה — באנדידוס אטאקארון און בופאלו (איסטאדו די נואיב'ה יורק) אונה אאוטומוביל אונדי אב'יאן טומאדו לוגאר פ'ונקסייונאריוס די אונה באנקה קון 90,000 דולארים. לוס בריגאנדים קי אפודירארון די איסטה סומה, דיספואיס די אב'יר מאטאדו אי פ'ירידו לוס פ'ונקסייונאריוס אי מיטיירון לה פ'וייידה.

לה פרוספירידאד אין לוס איסטאדוס אונידוס — סיר רוב'ירט הורן, מיימברו דיל פארלאמינטו איגלים קי איסטוב'ו און ב'אשינג'טון אי און אוטאב'ה, דיקלארו קי איל פואי איסקאנטאדו די קונסטאטאר מיינטראס סו איסטאנסייה איניל נואיב'ו קונטינינטי לה פרוספירידאד דילוס איסטאדוס אונידוס, פרוספירידאד קי פארים סיר דוראב'לי אי נו פרוב'יזורייה.

איס פרוב'אב'לי קי לה אנייאדה פרוקסימה איל גוב'ירנו פודרה די רידוסיר לוס אימפואיסטוס פור 300 מילייונים די דולארים.

דיסקוב'ירטה די אונה ביאוראד קי אב'יאה דיספארסידו אין סיגיידה די און טירר מוטו. — אין ב'אפור רוסו קי אזי איל סירב'יסייו אינטרי לה פירסייה אי באקו, אב'יינדו דיסב'יאדו די סו קאמינו אביטואל, דיסקוב'רייו פור אזארו אונה סיב'דאד ב'ייז'ה קוב'ירטה פור לה מאר. ב'ין ב'ימו לה אגואה קאזאס אי אידיפ'יסייוס די און איסטילו די ארקיטיקטורה אסייאטיקה.

אל לאדו די איסטה סיב'דאד איגזיסטין לאס רואינאס די אונה סיב'דאד קי לייאמאב'אן סאבאנאט אי קי סיריאה אב'וקאדה קון לה סיב'דאד די באקו. לוס סאב'יוס פינסאן קי אה קאוזה סיב'דאדים פ'ואירון קוב'ירטאס פור לה מאר מיינטראס און גראנדי טירימוטו.

מאקס לינדר אי סו מוז'יר סי סואיסידאן. — מאקס לינדר איירה און אומברי אוניב'ירסאלמינטי קונוסידו. איירה און ארטיסטו די סינימאטוגראפ'ו קי פ'יגוראב'ה אין סיינטינאס די פ'ילמוס קומו און גראנדי קומיקו איל איירה לה אליגרייה די

לוס פריקואינטאדורים די סינימה, פארטיקולאר-
מינטי לאס קריאטוראס. איל גאנאנסה סימאס
מויי קונסידיראבלים פורקי איל סי אייזה פאגאר
מויי קארו. קאלקולאבאן קי איל גאנו אין איסטי
ארטי אונה פֿורטונה איספאנטאבלה דה מונג'וס מיל-
יונים. אונה מונג'ה די לה אריסטוקראסייה
פֿראנסיזה קי אבֿייה אינאמוראדו דיל ארטיסטה,
סי דישו אריבֿאטאר אי סי קאזו ריגולארמינטי
קון איל. פארטיסיפה קי אילייוס איראן ב'ינטורו-
זוס, אין פינסאנדו טאמביין קי מאקס לינדיר
אירה און אומברי אליגרי.

אי ביין! און טילינגראמה די פאריס אין דאטה
די סבת אולטימו אינפֿורמה קי איסטוס זוליכים
קי קריאיאן פֿיליסים, פואיס קי נאדה נו ליס
מאנקאבה, סי דייראן לה מואירטי אין אונה קריזה
די ניאורהסטיניה. אילייוס סי קורטארון לאס
ב'ינאס.

אים קורייוזו: רימארקארון מונג'אס ביזיס קי
גראנדים קומיקוס סון מילאנקוליקוס אין סוס
בֿידה פארטיקולאר.

סיגון לאס אולטימאס אינפֿורמאסייונים, לה
מוזיר די מאקס לינדיר נו אבֿייה אפרובאדו לה
ריזולוסייון די סו מארידו די סואיסידארסי. איל
מארידו לה איזו אינדורמיסיר קון און נארקוטי-
קו אי אים מייטראס קי איליה דורמיאה קי איל
לי קורטו לאס בֿינאס. אינמידייאטאמינטי דיספו-
אים איל סי קורטו לאס סולייאס.

אונה פריסיוזה אינב'ינסייון — סיגון און טי-
לינגראמה די בירלין, איל דוקטור קארולוס אינ-
בֿינטו און נואיבֿו אפאראטו פירמיטיינדו די טראנס-
מיטיר אה גראנדי דיסטאנסייה אה אי בן אלו אי-
מאז'ינס אי איסקריטוס.

איספיראן אהורה די אונה מאנירה סיירטה קי
איל סינימה סין אילו סירה אסטה פוקו טיימפו
ריאליזאדו.

גירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי קואטרו

בֵּייֵרנים 12 חשון 5686 | 30 אוקטוברי 1925 | נומירו 10

# الطيمبو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל בֵּייֵרנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 פריס מיזים » 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 700
דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjilet han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס**
מאהמודייה גאדיסי, קוייומג'ילער האן
נומירוס 15, 16 17. טילפון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## איל מונדו איסראאיליטה

—

## איטאלייה

—

### לואיג'י לוצאטי נו סי באאוטיזו

איל סינאדור פולונים בוזיק אזיאה פריטינדי- דו אולפימאמינטי קי איל גראנדי אומברי די איסטאדו אי איקונומיסטה איטאלייאנו לואיג'י לו- צאטי, איסראאיליטה, קי אביאה קונבירטידו אל קריסטייאניסמו.

און ריפריזינטאנטי די לה אג'ינסייה טיליגרא- פיקה בולייאה פואי אה ביר אה סי' לוצאטי איל סינאטוריוס די בינירו, סוברי איל לאגו די ג'יורי, אונדי איל סי טופה אקטואלמינטי. סי' לוצאטי דיקלארה קי איל נו סי א נקונטרו נונקה קון איל סינאדור בוזיק אי קי איל נו פודיאה אינטינדיר קי פודייה אזיר קורריר סימיז'אנטי רומור. איל סינאדור [illegible]

פירמו די נואיבו קי איל אירה ג'ודייו אי קי איל קירייה ריסטאר פ'ידיל אלה פי די סוס אבואילוס. "סוייו פ' איזו די מי ג'ודאאיסמו", אגור- גו איל, "אי דיגו נדו קי איל א לה אינדיפ'ירינסייה די איסטאס ריקונוסינסייאס דיספ'ארסייון רונסאדה קיל פירה איל אין סולוניקה.

## איסטאדוס אוניד'וס

—

### אונה קונפ'ירינסייה די לאס קומוניד'אד'יס ג'וד'יאס אורטודוקסאס

איל 24 די אוקטוברי אובו די איזאה [illegible] קי און ניואה יורק לה קונפ'ירינסייה די לאס קומוניד'אדיס ג'ודיאס אורטודוקסאס די לוס איס- טאדוס אוניד'וס אי דיל קאנאדה. ריפריזינטאנטיס די 1500 קומוניד'אדיס קונטאבאן אין דיירידור 375,000 מיימברוס. [illegible]

[illegible]

טורנאר איגואלמינטי לאס קואיסטייונים די לה ריקונסטרוקסייון ג'ודיאה אין פאליסטינה אי אין רוסייה.

לוס קאפוס אורטודוקסוס אינבוטאן אלה איגזיז'יר איגואלמינטי אל סר סוזיטו די לה בולקטיססייון די 15 מילייונים די דולארים קי סירה אפ'ייירטה פור איל ג'וינט דיסטריבוסייון קומיטי, קי לה אי- ג'ינסייה סייה דאדה קי לוס מינסטירוס רי- ליג'יוזוס דיליק נואיבוס קונוסים סיראן קונטי- טואידוס אי קי לאס קומוניד'אדיס ג'ודיאס סיראן רי- גאליזאדאס.

### און לינגאדו די 50,000 דולארים פור לה פאליסטינה

אימפריסייון די ג'יקאגו.—איל אבוגאדו [illegible] סין קי בייני די מוריר אקי, איזו לינגאדו אין סו [illegible] די 50,000 דולארים [illegible] [illegible] פור איל דיספ'ולבימיינטו די לה [illegible] טירייה אין לה פאליסטינה. [illegible] [illegible] [illegible]

---

## [illegible] [illegible] לאס אוקאזייונים

די לה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אי לאס אליטאס די פירה

דיל'ה משנה תורה, די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד'

## לה אוב'רה דיל
# אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

**אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי**

**קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה**

# גריסייה

## איל פוסטו די גראן רבנו די סאלוניקה

ייה סאבין קי דיסדי לה פארטינסייה דיל רבנו עוזיאל, די יסו, איל פוסטו די גראן רבנו די סאלוניקה איסטה באקאנטי.

איסקריב'ין די סאלוניקה קי לה אסאמבלייה ג'ינירל די לה קומונידאד ג'ודייה, דיין מאנדאדו, אין אונה די סוס אולטימאס ג'ונטאס, אל קונסילייו קומונאל די אזיר לוס פאסוס ניסיסארייוס סירקה די דוקטור אימריך ר׳ז. אקטואלמינטי גראן רבנו די [illegible] (קואידי״ה) פור אקסיפטאר איל פוסטו די קאפו איספיריטואל די לה קומונידאד די סאלוניקה.

דוקטור [illegible], קי פואי און טיימפו גראן רבנו די צינב'ריאה, איס און רבנו די ב'אלור.

איל איס איל אאוטור די דיפ'ירינטיס ליב'רוס [illegible].

# סואיסייה

## איל פרופ'יסור ב'אאומאן סוב'רי לה סיטואסייון אקטואל דיל ציוניסמו

איסקריב'ין די ב'אזל.—איל פרופ'יסור ב'אאומאן, ו. פריסידינטי דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה אוניב'רסאל אין און ב'אנקיטי דאדו אין סו אונור די אונדי סי' אבליו, פריסידינטי די לה אורגאניזאסייון ציוניסטה אין קואיסייה, קי איסטה פרימירו אין איסטוס מומינטוס קונטרי לה סיטואסייון אקטואל דיל ציוניסמו.

• איל [illegible] דילה [illegible] אונדי נו [illegible] קי [illegible] אינטיראמינטי [illegible]

---

פירדאר קואלקיירה סירקה דיל איסטאדו מאנדאטארייו (לה אינגלאטירה). מאס נוזוטרוס נון אזימוס, אי קי איסטו נו ריאושי נו איס נואיב'ה פארה [illegible].

• לה קריזה איקונומיקה איזו די איל פארה באשו די ריקונסטרוקסייון אין פאליסטינה, פירו מאנג'אדו איסטו איל טראבאשו קי קונטינואה נו קי אירינפה.

• לה פאליסטינה קומו מוראדה נאסייונאל איס און אבלו אק מאלדו. נינגון גוב'ירנו ברינפה ניקי נו פואידרה ריפ'ואר (קומבאטיר) לה דיק נאראסייון באלפור. לוס עבראבוס נו קירין אינ־טינדיר קי נוזוטרוס לי סיאמוס אוטילים. איל פרוגריסו אי לה פרוספירידאד אין פאליסטינה, קון לוס ריזולטאדוס דיל טראבאשו אי דיל קאפיטאל ג'ודייוס. לה אג'ינסייה ג'ודייה סירה קונסטיטואידה די מאנירה אה ריאוניר טודוס לוס פארטידוס ג'ודייוס. ארץ ישראל נו איס סולאמינטי און אידיאל נאסיונאל, איל איס איל אידיאל די טודו איל פואיבלו ג'ודייו.

• אקיל קי קריטיקה לה אקטיב'ידאד ציוניסטה די ב'ירייה אנטיס די טודו ב'ייזיטאר לה פאליסטינה פור ב'יר לו קי איס איג'ו אסטה אגורה. נואיסטרו פואיבלו טופו די נואיב'ו איל קאמינו די לה פאליסטינה; איי לה ריקונקואיסטה (אגריקולה די נואיב'ו).

# פאליסטינה

## לוס אוב'ראד'ורים עאראבוס ריפוש'אן אונה פרופוזיסייון די גריב'ה

ירושלים.—איל קאפו מארוניטה די ירושלים אי די חיפה, אנסי קי איל אוביספו קאטוליקו אינב'יטארון אונה דילינגאסייון די אוב'ראדורים עאראבוס אי אינסיסטייירון סירקה די איליוס פורקי לוס אוב'ראדורים עאראבוס סי סיפארין די לוס אוב'ראדורים ג'ודייוס קי, דיזירון איליוס, טראאין איל ביאלשיבמו אינטרי איליוס אי און קונקורינסייה אלוס עאראבוס. לוס אוב'ראדורים עאראבוס ריפושארון איסטה פרופוזיסייון, דיקלאראנדו קי איליוס נו סי איספאנטאן די לה קונקורינסייה ג'ודייה, פואיס קי לוס אוב'ראדורים ג'ודייוס דימאנדאן אונה אאומינטאסייון די לוס סאלארייוס, אי קי, דיל ריסטו, איליוס דיב'ין טינירסין אל לאדו דילה אורגאניזאסייון «הסתדרות העובדים» קי ריפריזינטה לה אינטירנאסייונאל אוב'רירה, דילה קואל לוס אוב'ראדורים איספירן סוקורו.

# פולונייה

## איל פרוסיסו דיל ז'וב'ין ג'ודייו סטאניסלאב' סטאינ'יר—איל ב'ירדאד'ירו אאוטור דיל אטינטאטו סירייאה דיסקוב'יירטו—און ס'גונדו אינג'ו דרייפ'וס

אנסי קי לו פוליסיאס איסקריבטו מונג'אס ב'יזיס, דיספואיס קאזי טריס סימאנאס קי איסטה ג'וזגאנדו דילאנטרי לה קורטי קרימינאל די לימבירג איל פרוסיסו דיל ז'וב'ין איסראאיליטה סטאניסלאב סטיי־נ'יגיר, אקוזאדו די אב'יר איג'אדו אונה בומבה קונ־רי איל פאלאסיו דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה פולוניזה. לה אינסטרוקסייון דיל פרוסיסו דורו מאס די און אנייו אי איל פוב'רי איסראאיליטה קי פאריסי סיר אינוסינטי איס דיסדי אינטונסים אין לה פריזייון אונדי איל פואי קרואילמינטי מאלטראטאדו.

לוס אנטיסימיטאס דיספייגארון אונה גראנדי אקטיב'ידאד פור טראאיר לה ג'וסטיסייה אפ'ין די אזיר קונדינאר אל איסראאיליטה. איניל קורסו דיל ג'ואיגו סי איספואן דיסקוב'ריינדו טודה סוירטי די פאלסייאס, די קרימינאלים אינטריגאס; טאנטוס קי הקומינסוס אינב'ינטאדוס, טיסטיגוס פאלסוס. ב'יירון טאמביין טיסטיגוס אין פ'אב'ור דיל אקוזאדו דיקלארארסי דילה איסינה אי מאס אונטראס אה נאליגאס אינטיראמינטי קומו איניל אפ'ירו דרייפוס.

סיגון אונה אינפ'ורמאסייון קי לה אג'ינסייה טילינגראפ'יקה ג'ודייה פינדרייה ריסיב'ידו אין בירלין, איל מיניסטרו אלימאן דילוס אפ'ירים איסטראנ־זירוס פינדרייה איג'ו סאב'יר אל אימבאשאדור פולוניס אין בירלין קי איל אוקראניינו טיאוטיל אולסקאנסקי, קי סינטרו אין אלימאנייה איל 2 די אוקטוברי 1924 (אונוס קינזי דיאס דיספואיס דיל אטינטאדו) אי קי טופה אקטואלמינטי אין בירלין, אטורגו סיר איל אאוטור דיל אטינטאטו קונטרה איל פריזידינטי דילה ריפובליקה פולוניזה, פור איל קואל אטינטאדו איס אקטואלמינטי ג'וזגאדו איל איסראאיליטה ג'ודייו [illegible] סטיינ'יגיר.

# פ'ראנסייה

## און קונגריסו מונארשיקו אי און ג'וד'ייו אנטיסימיטה

[illegible] און [illegible] און

קונגריסו די לאס אורגאניזאסייונים אוב'ריראס קאזי דוקאס אין אינגלאטירה. אסיסטיאן אאיי 130 דיליגאדוס, ריפריזינטאנדו 100 סינדיקאטוס די ב'ירסאס פור איליב'ירר לאס באזיס די לה פוטורה קונסטיטוסייון רוסה. אין איל מומינטו די בוטאר לה ריזולוסייון פינאל, אונו די לוס דיליגאדוס, סי' אליקסינסקי, דיריקטור דיל גורנאל «רודנאייה זימליה» פרופוזו די אינקלוזיר אין איל טיקסטו דוס מודיפיקאסייונים, לה אונה ריקונוסיינדו לה איגואלידאד די דיריג'וס פור טודאס לאס נאסייונאליטאדים אי טודאס לאס רילידג'יונים אין רוסייה, לה אוטרה ריקומאנדאנדו לה אורגאניזאסייון דיל איסטאדו רוסו סיגון לה ב'ולונטאד ליב'רימינטי איקספרימידה די טודוס לוס סיב'דאדאנוס.

לאס דוס פרופוזיסייונים פואירון ריפוזאדאס קון 129 בוטוס קונטרה 1, אקיאה דיל אאוטור די לאס פרופוזיסייונים.

לוס ג'ודייוס רוסוס סין אורה איקסאג'אדוס קונ-די לה פואירטי קי ליס איס ריזירב'אדה איניל קאזו די און ריטורנו דיל קזאריזמו. אים איל ריסטאבליסימיינטו אינטירו דיל רייזימין די לה אידאד מידייה קון טודאס לאס לייס די איסקיפסייון אי די לאס פירסיקוסייונים קונטרה לוס ג'ודייוס. לוס 129 קונ[illegible] דיקלאראנון אנקי ברוטאלמינטי אלוס ג'ודייוס קי איל[illegible] נו טיינין נאדה די איספירר די בואינו די סוס ריטורנו אל פויר.

[illegible]

[illegible] ג'ודייו פריזינטי [illegible] קון טודוס קונטרה לאס פירסיקוסייונים די [illegible] אי די ליב' [illegible]. פרובאב'לימינטי איל איסטיריאנזה קי לוס ג'ודייוס רוסוס אטאן מיזור איל קניו (קירבאג') קי לוס [illegible].

## אינטיריאור

—

## איל אניב'ירסאריו די לה פרוקלאמאסיון די לה ריפובליקה

—

### לאס סירימוניאס אופ'יסייאלים אין אנגורה

אנגורה 29 אוקטוב'רי — אלה אוקאזייון דיל אניב'ירסאריו דילה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה, איל גאזי [illegible]. מוסטאפ'א קמאל

פאשה ריסיב'יין אויי אלאס אורה 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה, אין לוס אפארטאמינטוס די ג'יקאל די לה גראנדי אסאמבלאה נאסייונאל, לאס פ'ילסיטאסייונים די לוס מיניסטרוס, דילוס דיפוטאדוס, דילוס אימבאשאדורים אי דילוס פונקסייונאריוס סופיריאורים. דיספואיס די ריסיפסייון, אונה גראנדי ריזיפטה פואי דאדה אין פריזינסייה דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה.

לוס איג'ילוס די לאס איסקואילאס די איזאס אי די איזוס, לאס טרופאס די טיירה אי די מאר, לאס קורפוראסייונים אי לאס דיב'ירסאס אסוסייאסייונים, פארטיסיפארון אלה ריב'יסטה. לה פופולאסייון פ'ייסטו איל אניב'ירסאריו דילה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה אין אונה אליגרייה סין איזימפלו. ריפירוס קון אסורגאס פירלאן אורגאניזאדוס דוראנטי לה נוג'י.

**און גראנדי באל אין פ'ריסקו באר**

איל «מיללייט» ריסיב'י איל טילגראמה סיגיינטי די אנגורה אין דאטה די אויי: אלה אוקאזייון דיל אניב'ירסאריו דילה ריפובליקה, און גראן באלו, קומו איל קואל לה סיב'דאד נו פואי ב'יסטו נונקה, פואי אורגאניזאדו אין לה סאלה דיל באר פ'ריסקו (פרופריאיטאר דילוס איזוס דיל דיפונטו אבראהם פ'ריסקו), טודוס לוס אינב'יטאדוס ב'ייניאן אין איל סמוקינג אי איל פראק. סירקה לאס אורה אונזי, איל פריזידינטי דילה ריפובליקה איזו סו אינטראדה אין לה סאלה, דיספירטאנדו אפלאוזוס די מאנו.

אין לה מיסמה אסיסטינסייה ריקארקאבאן לוס מיימברוס דיל קאבינטו, טודוס לוס ריפריזינטאנטיס איסטראנזירוס אי נומירוזוס דיפוטאדוס.

באילארון אסטה לה מאנייאנה.

איל גאזי אזיאה איל טורנו די לאס מיזאס, אינטריטיניינדוסי אמיגאלמינטי קון טודוס. נו ב'יירון טומאדאס נינגונאס [illegible] פור באילאר קון דאמאס. לאס [illegible], קי ליב'אבאן און פוקאלו פואירון אובליגאדאס די קיטארלו קואנדו [illegible] דיל ליב'ירטאדור.

אליקוסייונים פואירון פרונונסייאדאס טורנו אה טורנו פור איל אימבאשאדור די פראנסייה, איל אימבאשאדור די רוסייה, לוס מיניסטרוס די פולונייה אי דיל אפגאניסטאן.

איניל מומינטו אונדי לה אנימאסייון איירה אל מאס אלטו גראדו, איל גאזי מאניפ'יסטו איל דיזיאו די אזיר איגזיקוטאר און באילי די זייביק. שוקרי קאייה ביי, דיפוטאדו די איסמירנה, אי [illegible] אינטונסיס אונה [illegible] אלוס [illegible] פור אזיר איל פרימו באילי.

• נו איי [illegible], [illegible] איל גאזי: נו איי קי פורקוס אי פואידוס די פין פארטיסיפאר אה איסטי באילי.

ב'יירון אינטונסים מיניסטרוס אי דיפוטאדוס איגזיקוטאר און דאנסה איל פאסו די זייביק. לה אליגרייה פואי טאל קי איל גאזי [illegible] פריזידינטי דיל קונסילייו אינמיט פאשה, אלה אוקאזייון דיל קומפלימינטו די איסמט פאשה בין איגואל.

נו סי סיפאראנון קי אל אמאנסימיינטו דיל דיאה.

### אין קונסטאנטינופלה

איל ריקואירדו דילה פ'ייסטה די [illegible] פואירה פרופונדאמינטי גראבאדו אין לה מימוריאס די אקילוס קי פואירון סיגייר לאס דיב'ירסאס מאניפ'יסטאסייונים.

מונג'וס אנטים דילאס אורה 9 דילה מאנייאנה, אונה מולטיטוד אינמינסה אינב'אדיאה לאס קאיים די לה סיב'דאד אי פארטיקולארמינטי אין איסטאמבול אונדי דיב'יאן פאסאר לאס דיב'ירסאס סירימונייאס אופ'יסייאלים.

אלאס אורה 10, אין לה סובלימי פואירטה, איל ב'אלי ריסיב'יין לאס פ'יליסיטאסייונים די לאס פירסונאס [illegible]; איל קומאנדאנטי דיל קוארפו די ארמאדה, איל פריפיקטו דילה סיב'דאד, לוס ריפריזינטאנטים דילוס קוארפוס קונסולארים, לוס קונסולוס איסטראנזירוס אי"ס.

אלאס אורה 11 איל גינירל שוקרי נאילי פאשה, סיגידו די די איסטאדו מאיור, [illegible] לה ריב'יסטה דילאס טרופאס, גרופו די [illegible] דיל קואל איל מארטירייו, די [illegible] פואי טומאדו דילוס גריגוס; לוס איג'ילוס דילה איסקואילה [illegible], לוס איג'ילוס דילה אקאדימיה דילוס אופ'יסירים די פוליסייה, אי"ס אי"ס.

[illegible] קי איל [illegible], איל [illegible] [illegible] לה קובלימי פואירטה [illegible] אין [illegible] לאס [illegible] די קונסטאנטינופלה.

[illegible] קי [illegible] די [illegible].

[illegible] דילאס [illegible] לה [illegible] [illegible]

נאס קירסירקאיינטי קי קים בואיידראס אי, מו־ דיקס אונה קואליקירה ־י רינדייו אל פאקסים אס מאייור דיאה, לה קואניירה פריצ׳יזה, אין באנגו איל תורפו. פירו לה מאנאנה ריגלי פינסאריים. איל פיקה מומינטו, מינוס לאוס אי בי סלאנוס בילאנה, קינדי לה סיאודאד. איג רו אידי די סוס צ׳ידרודה מומריק, לאס דיסור קיוניק דינה אינ־ידי ת, לאס מוזיקאס. לאס פרומיסיאה דיסיה יור ה, איל פודרו מורמורי־ אמייננו דילה מוליטוד, טודום איקסוס רואידים ריאונידוס, ארמאלאן א. קינקירטו צירדאדירי־ פי אימפריקיונלאנטי

קונדי לה פלאנה די נאיסאיד, דילאנטרי לה קירטי די לה אייצירסידאד, איל אמצירקאדור פומי גריל יאנביט פי פייספאדו.

אז כוגי, לה סאלה אליקטריקידאד אינסראנה אין איקינה. פור ב נ א ד עיסייוס אוסיקייט ב, נוס מינאריים, איל זוג נסי, לאס נאנקאס, לוס פינימוס איטס, ב־ילייאנסימינטי אינגלאנאדוס, ריספלינדיסיאן די לוז.

אלאס אורס 7 איל רימירו קון אמורגים אימנזיכו, אין פירסייכדו די לאמיה אקפה א כ פאקפים.

לאס פ׳ילוסטאסיוניס די קונסטאנטינופלה

אה מידייה נוגי, איל סריפיקטו די לה ש או דמאר אדירימו יון פיליגראמה אל פריסידינטי די לה ריסובליקה פריזינטאנדולי לאס פיליסיטאסייו־ ניס די קונסטאנטינופלה.

איל ריקטור די לה אוניצירסידאד אדיריסו פאמביין עילינראמאס די פ׳ילוסיטאסייוניס אל פריסידינטי די לה ריפובליקה, אל פריסידינטי דיל קונסילייו איספיטיה מוסמה אי אל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה סו איקסילינסיאה חמאר בוגלאה קוצה ב י.

לאס פ׳יליסיטאסיוניס דיל גראן רבנו בינאראנו

אלייר, אין לה מאני אונה, איל גראן רבנו בינאראנו, קי רינדייו רוגדי איל באני די קינק טאנטינופלה פור פר. פאראני לאס פינ ביטא־ קיוניס די לה קומ נ ד ג ד את אי לאס פ לייאס איקאסייון דיל נ. פריסידינטי ד לה ריפובליקה. דיספואיס דינה [illegible], איל גראן רבנו אדירימו [illegible] די פ׳יליסיטאסייוניס אל פרי־ סידינטי ד לה ריפובליקה באזי ת קומיסה קיידראל [illegible]

# לה קואיסטייון די מוסול

—

לה קורטי פירמאנינטי די ז׳וסטיסייה א כשיר־ נאסייונאל די לה אאייה, אימפיסו אין איסטוס די אס לה אוקיפאסיי דילה קואיסטייון די מוסול. קי׳ הוגאס אוג, ריפריזינטאנטי די לה אינ־ גלאטירה, פוזו לה סיצואסייון סור דיס כדיר קא לה פינסו די ציסטה דיל גוצירנו אינגלים סו־ צי אונה. לה טורקייה נו אירה ריפריזינ־ טאדה. קי׳ הוג אינבוקו איל טראטאדו די לוזאן אין צירטוד דיל קואל איל קונסילייו די לה סוסייאדאד די לאס נאסייוניס דיצרה דיס־ [illegible] ארביטראל אין לה דיספי [illegible] פוליטו די לה פ׳רונטירה אינטרי לה טורקייה אי איל איראק. קי׳ הוג דיזי קי איל דילי [illegible] נו פואידי רינדיר סו סנטינסייה קי אנטיס אוצייירידאד די לאס צוזים אי קי לוס [illegible] דילאס דוס פארטים נו פואידין [illegible] איל צוטו.

קי׳ הוג פירמינו אין דיקלאראנדו קי [illegible] טורקייה פירספיקטיצה אין סו אקסיטוד די קונ־ סידיראר [illegible] די סוס אימפיניאמיינטוס. לה אינגלאטירה פואירה אילייה פימפיין סו ליב רטאד ד אקסייון, מה קי איל איספיראנה [illegible] קי [illegible] קואיסטייון פואידרה סיר ריג־ לאדה [illegible] גאנאני אין לה פרוקסימה סיסייון דיל קונסיליו דלה סוסייאדאד דילאס נאסייוניס.

—

## איל בודז׳יטו

לאס קואינטאס דיל פרוייקטו דיל בודז׳יטו פור איל איקזירסיסייו 1342-1926, סון לאס סיגו־ ס׳נטיס:

| | |
|---|---|
| גאסטוס פריצ׳יסטוס ליר׳ס | 233.361,930 |
| אינטראדאס פריציסטאס | 218 315.245 |
| דיפ׳יסיטו | 15,046,685 |

—

## איל טראטאד׳ו די אמיסטאד׳ טורקו-סירבו פ׳ואי פ׳ירמאד׳ו

[illegible] 29 לה קומיסייון אוסיקייט [illegible] ס סאלה [illegible] אורס 14½ אין [illegible] די קונקלואיר און טראטאדו די אמיסטאד [illegible] ריפובליקה [illegible] גוצירנו דיל ריינו [illegible] [illegible] 21

—

# איקסטיריאור

—

## לה קריזה מיניסטירייאל פ׳ראנסיזה פ׳ואי ריגלאד׳ה

מ׳ פינלי, פריסידינטי דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס די פראנסייה אין סיגידה די און דיזה־ קואירדו קון אלגונוס די סוס קוליגאס אי פאר־ טיקולארמינטי קון מ׳ קאייו, אל סוזיטו דילוס פרוייקטוס פינאנסיירוס, פריזינטו אונה אין לה דימיסייון דיל קבינטו אינטירו די מינקולים. אוטימו אל פריסידינטי די לה ריפובליקה; איל פריסידינטי קונסולטו אלגונוס קאפוס די פארטידו אי ליאמו אונה צין אה מ׳ פינליצי קארגאנדולו די פורמאר און נואיצו מיניסטירייו.

מ׳ פינליצי ריאוזו אה פורמאר און נואיצו מיניסטירייו, אין קונסירצאנדו אלגונוס די לוס ציייזוס, אינטרי לוס קואליס מ׳ אבראהם פ׳ראנק, אה פראנסיה, קומו מיניסטרו די אינטיריאור. איל פאראצ׳ידו ספיינסיבה ריסוזי ד פארטיקי־ פיסאר אה איסטה נואיצה קומבינאסייון מיניסטי־ רייאל.

לה קאאוזה די לה קריזה מיניסטירייאל אין פראנסייה, דיספואי אונוס קואנטוס מיזיס אה, קומו לו סאבין, לה סיטואסייון די לה טריזוריריאה קי איס מויי דיפ׳יסיל. אין סיגידה דילה גירה אין נוראל אי לוס אינורמיס גאסטוס פור לאס ריפאראסייוניס אין לאס ריזייונים דיצאסטאדאס די לה פראנסייה, איל פאפיל פראנסים קונטינואו דיצ׳ראנדו איקסטרימאמינטי אינצאלאס אין איל אינטיריאור אי איניל איקסטיריאור. לוס פינאנסיירוס דיל פאאיס פרוציידירון דיפ׳ירינטים מידיוס פור אמאטאר איסטאס דיצ׳דאס. פי אינטיינסי די קי קאזי טודוס פרופוזירון די קארגאר אל קונטריבואינטי פראנסים די נואיצוס אימפואיסטוס. לוס קאפוס דיל פארטידו סוסייאליסטה, אינטרי לוס קואליס מ׳ היריו (קי פ׳ואי איל אנייו פאסאדו פריסידינטי דיל קונסילייו אי קי אגורה איס פריסידינטי דילה קאמירה) כון די נה רופ ־יון אי סור סאלצאר לה פראנסיה די איסטה קריזה. [illegible] גראנדי אופירסייון, און [illegible] פור איל דייב פור [illegible] קי פואיר א ל פואינלו פראנסים. [illegible] פ׳אבור דילה קאמארה אי סיר נוב קאמפו דיל.

פארטידו. איל קאבינעטו אירייו קי דימאנדאבה איסטה אום לאסייון דייו סו דימיסייון אי אין סו לוגאר ביניירון אוטרוס קאבינעטוס קי איספירא באן פודיר ריגלאר לה קריזה קין איסטה או פירסייון דולורוזה. נינגונו די איליוס נו ריאו שי פודרימי קי איל נואיבו קאבינעטו שינייור פירה מאס פין אוטוריגאדו די אדופטאר איסטי מידייו,

קי איל נואיבו מיניסטירייו שינייור סי דיסידי אה איסטה מיזורה, איל נואדרה פור סוסטינירלו אין לה קאמארה פור איל פארטידו סוסייאליסטה. אה כיל קאזו קונטראריו איסטי פארטידו נו קומו באטירה אי בייה אבלין קי איסטי פארטידו דים פוני די און נומירו די בוזיס בשטאנטי אימפור-טאנטי.

## איל קונפ'ליקטו גריגו-בולגארו

איל קונסייו די לה סוסייאטה די לאס נאסייונים נומינו אונה קומיסייון פור אזיר אונה אינקוויסטה סוברי איל אינסידינטי די פרונטירה גריגו בולגארו, פור פיקאר לאס ריספונסאביליטאדים אי פיקסאר לאס ריפאראסייונים אפרופיאדאס. איסטה קומיסייון איס אנסי קונסטיטואידה: פריזידינטי: סיר הוראס רומבולד, אמבאשאדור די אינגלאטירה אין קונסטאנטינופלה, אקטואלמינטי אין מאדריד; מיימברוס: און אופיסייר פראנסיס, און אופיסייר איטאלייאנו, און סואידיס אי און אולאנדיס.

לה קומיסייון סי ריאונירה אין זיניב איל 6 נובימברי. איליה פריזינטארה סו ראפורטו אנטיס דילה פין די נובימברי אפין קי איל קונסילייו לו איגזאמיני אין דיסיימברי.

אנטיס די סיפאראר, איל קונסילייו די לה סוסייטה די לאס נאסייונים פואי אינפורמאדו פור לוס אופיסיירים קארגאדוס די לה אינקוויסטה קי לאס טרופאס גריגאס אבייאן אימפיסאדו אה איבאקואר איל טירריטוריו בולגארו אי קי לה מאיור פארטי דילאס אוראס 8 נו אבלה אביר מאס און סולדאדו גריגו אין בולגאריה.

## לה סיטואסייון אין סיריאה

—

### דאמאסקו איבאקואדו

איל קוריספונסאל אין פאריס דיל «דאילי מאייל» איספליקה קי דאמאסקו אבייה קי לה סי-טואסייון אין דאמאסקו [illegible] גראנדי, אה טאל פונטו קי דיספוזיסייונים קין טומאדאס פור איביטאר [illegible] אה אזיר [illegible] איל טו אבלאר. אנונסייאן קי דאמאסקו פואי איבאקואדו פור לה מאיוריטאד די סוס אביטאנטיס אי קי סי איספאנטאן די אונה ריבולטה ג'יניראל.

מאנדאן דיל קאירו אלה אג'ינסיאה רויטיר קי און ביאז'ירו אה ביניר ריסייינטמינטי די דאמאסקו ראפורטה קי איל בומבארדאמיינטו די לה סיבדאד פואי די אונה טירריבלי ביאולינסיה, ריספווינדו נומירוזאס פירגונאס אינטרי לאס קואליס מונגוס אידיפיסייוס פובליקוס אי קאבזאנדו לה מואירטי די קאזי 2000 פירסונאס.

לאס אוטוריטאדים פראנסיזאס אוזיירון איביאקואר לאס מוזירים אי לאס קריאטוראס די דאמאסקו.

מאנדאן די פאריס קי פואי דיסידידו די אינביאר אין סיריאה דוס ריזימינטוס די קאבאליריאה אזיינדו פארטי די לה ארמאדה דיל מארואיקו.

### דאנ'יוס אי פירדידאס אין דאמאסקו

לונדריס 29 — סיגון איל ריפורטו אינגלו פור לוס ריפואינדוס דיל בומבארדאמיינטו די דאמאסקו, לה פרוביזייון די איסטה סיבדאד פואי דיסטרואידה פור איל פואיגו דילה ארטילירייה, לו קי קאבזו לה מואירטי די 1300 פרוביזיונירוס. לוס פראנסיזים באשו איל קומאנדאמיינטו דיל ג'ינירל גאמלין אי קי ביניאה ג'וסטאמינטי די אבריסין און פאסאז'י סוברי דאמאסקו טובייירון, סיגון אונה איספימאסייון, 3000 מואירטוס. אים פימאן לאס פירדידאס פראנסיזאס, דיספואיס איל טים די אגוסטו, אימפיסייאן די לה ריבולטה, אה אל מינוס 6000 אומברים.

איל קונסולו די אינגלאטירה אין דאמאסקו פריזינטו אלאס אוטוריטאדים פראנסיזאס אונה ריקלאמאסייון אין ריפאראסייון די דאנייוס קאבזאדוס אה פרופריאטאדים אינגליזאס. לוס איסטאדוס אונידוס די סוס פארטי פרוטיסטארון קונטרה איל איג'ו קי איל בומבארדאמיינטו פואי איפיקטואדו סין אביזו די אנטיס אי און נומירו אונדי אמיריקאנוס סי טופאבאן אין איסה ריג'יון פיריקולוזה.

וואשינגטון 29. — איל מיניסטירייו דילוס איז'יס איסטראנג'ירוס אנונסייה קי סי לאס נואיבי דאדיס, סיגון לאס קואליס איל בומבארדאמיינטו די דאמאסקו טובו לוגאר סין אביזו די אנטיס, סי קונפירמאן, איל ריקלאמארה ריפאראסייונים פור לוס דאנייוס קי פודריאן סיר קאוזאדוס אה לוס ביינים דילוס אמיריקאנוס אין איסטה סי-באדאד.

### אינזיקוסייונים קאפיטאלים

איל קאירו 29. — לה אג'ינסיאה רויטיר אינפורמה קי סיגון און טילגראמה די דאמאסקו, לאס אוטוריטאדים אריסטארון אה איל קאפו די באנדה האסאן איל כארט, 43 אינסורג'אדוס אי 160 אביטאנטיס די דאמאסקו אי די לוס דירידורים. איסטוס אולטימוס אינקולפאדוס די קומפליסידאד פרים טריבונאלים פואירון פוזילאדוס.

---

# די אקי די אליה

—

## ג'ינירוזידאד'ים אמיריקאנאס

לוס מילייונארייוס אמיריקאנוס דיבייניין מילייונארייוס פור אובליגאר אה און מיניסטיר די אקסייון. אונה ביז אין פוזיסייון די סיס אינמינסה פורטונה, איליוס פריפירין נו טיניר קי אונה פריאוקופאסייון: אים די דיזאר איסטה פורטונה די אונה מאנירה אוריז'ינאל.

קונוסין לאס ליבירלידאדים די קארניג'י, רוקפילליר, פורד, איסטמאן אי קונסורטים. סי ליי אובונדאס נו אים טאן ריקו קומו איסטוס סינייורים די פרימיר פלאנו. איל גאנו פואלאג'יה און ריספיקטאבלי נומירו די מילייונים (די דולארים) קון ביבדיר נואיז די קוקו. סופרי לה פורטונה קי איל איזו, איל אבייה ליאה פריליבאדו 2,500 000 דולארים פור אונה פונדאסייון אין פאבור דילוס ז'ובינים מיריסיינטיס אי מיניסטירוזוס. אינטינדיינדו קי לוס ז'ובינים נו כון לוס סולוס דיכיינוס די אינטיריסו, איל ביינו אין קינסיקואינסה פונדאר אונה אוברה סימיז'אנטי פור לאס איזאס. פארה איסטו איל קונסאגרו און אוטרו מילייון די דולארים.

סי ביס טייני 84 אנייוס. לה אנייאדה אולטימה איל אבייה אימפיסאדו לה דיסטריבוסייון די סוס ביינים אין דיספארטיינדו 3 500,000 דולארים אינטרי סוס אמיגוס אי קולאבוראדורים. איל קונטה מוריר טאנטו פוברי סיגון נאסייו.

קום אימפיסייוס אין לה ביידה פואירון דילוס מאס מודיסטוס איל בינדייה [illegible] (ביינטי דורים) די פואירטה אין פואירטה. קון פירסיביראנסייה איל אומינטו סו פירקודי די [illegible] קילפורטונה, פואיס איל [illegible] און מאגאזין [illegible] איל [illegible]

מאס פואי לה אוריז'ין די און קומירסייו קי די-ז'ו טומאר דימינסייונים קולוסאליס אגורה גאנ-ניר'י איל טיטולו די «ריי דילה נואיז די קוקו».

## לה ב'אלור דילוס גראנדים אידיפ'יסייוס אמיריקאנוס

לוס אידיפ'יסייוס אינורמים קי דאן אה לה סיב-דאד די נואיב'ה יורק סו קאראקטיר מאס פאר-טיקולאר סין, סיגון לו אינטיינדין מויי ביין, אים-פ'ימאדוס אה פריסייוס טאנטו ב'ירטיז'ינוזוס (קי פאראין מאריאו, [illegible]) קומו סוס אלטיטוד. לאס לאבורים אינז'יניירים [illegible] אינ-טאדו אין לאס פרופורסייונים פ'אנטאסטיקאס, אים אינטירימאנטי די איסטאב'ליסיר לה איספ'י-מאסייון אקטואל דילוס מאס קונוסידוס די איס-טוס אידיפ'יסייוס ג'יגאנטים.

איל מאס קוסטוזו איי, סי טומאמוס לה באז-מוזה אה און מיליארידו די קומפראדו, אים איל אידיפ'יסייו דילה סוסייאדאד די אסיגוראנסאס סוברי לה ב'ידה איל «איקואיטאב'ל בואילדינג», איסטימאדו אה 600 או 700 מילייונים די פראנ-קוס (און קונטאנדו איל דולאר אה אונה באלור מידייאנה די 20 פראנקוס). איל «ב'ולב'ורת בואיל-דינג», [illegible] מוזי, מאס מאס ב'ייז'ו, נו ב'אלי מאס קי לה מיטאד די איסטה סומה. דוס אוטרוס ראסקה סייאלו ([illegible] לוס אידיפ'יסייוס מויי [illegible]) [illegible] אים [illegible] 300 מילייונים. און נומירו [illegible] 200 מילייונים אי פראנקייו-[illegible] ([illegible]) [illegible] די 100 מי-לייונים, [illegible] מילייונים [illegible] נומי-רוזוס.

[illegible] אידיפ'יסייוס [illegible] די אילייוס און [illegible] 200 מילייונים אי [illegible] 100 מילייונים אה 200 מילייונים. לייה אינטיינדין קי [illegible] אין איסטוס [illegible]. ([illegible]) פאלאסייוס נו דיב'ין איספ'-ראנ[illegible] [illegible]

## לה דיקאדינסייה די לה ראסה בלאנקה

[illegible]

איל פרופ'יסור גרוב'אן פרידיזי לה דיקאדינסייה, לה מואירטי די לה ראסה בלאנקה אי דילה ראסה ניגרה אי איל דיסב'ולב'ימיינטו, איל אב'ריקימיינטו דילה ראסה אמארייה (לוס ג'ינוס, לוס ז'אפוניזים איט"ק). «בלאנקה ראסה נו פואי-די סוברים'יר, דיזי איל, סי איליאה נו פריזינ-טה בינטי קריאטוראס קואלי מיל אב'יטאנטיס מאס לה מידייאנה די נאסימיינטוס אין לה ראסה בלאנקה אים מאס אב'אשו די איסטי מינימום אי איסטו נו סולאמינטי אין לוס פאאיזים קי און פואי-רידו דילה גירה, מאס אונדי טודוס לוס פואיב'-לוס נון אמאריאוס. לוס איסטאדוס אונידוס די-פריזינטאן אונה מידייאנה די נאסימיינטוס און פוקו מאס אב'אשו די איסטי מינימום די בינטי קריאטוראס פור מיל אב'יטאנטיס. מאס אילייוס נו פואידין קונטראב'אלאנסאר לאס קריאטוראס די לה אימיגראסייון קי סון מונג'ו מאס אב'אשו די לה מיטאד נינקיסאריה פור סאלב'אר לה ראסה».

איל פרופ'יסור גרוב'אן נו קיטה אגואירה די איסטה סיטואסייון לה אלימאנייה. לאס קיאנ-טאס אוטיקייאלאס קי פריזינטאן אונה אומינ-טאסייון די לה פופולאסייון סין אימיגראסייאס אי נו סון באזאדאס סוברי אונה אומינטאסייון די לוס נאסימיינטוס. מאס סוברי איל אב'לו דיל [illegible] די לוס אלימאנים קי סי [illegible] אין לאס קולוניאס אי אין לאס פרוב'ינסייאס קי לה אלימאנייה פירדיו אין סיגידה דילה גירה. איל אב'לו איס, אגונטה איל פרופ'יסור גרוב'אן קי איל נומירו דילוס נאסימיינטוס מינגואה אין אלימאנייה קומו אין לוס אוטרוס פאאיזים די ראסה בלאנקה.

לוס רימידייוס פרופואיסטוס פור איל סאלב'איו אלימאן סון אקילוס קי ריקומינדאן לייה סייר-טוס גוב'ירנוס אי פירמאס לייס: ב'יד'יר די פינ-[illegible] פילטירוס (די קיאהרים) אקורדאר פרימייוס אה לאס פאמילייאס קי קונטאן מונג'אס קריאטוראס איט"ק.

## ב'אמוס אה דיב'ינ'יר נוזוטרוס גראניב'ורים?

איי אומבריס, אי מוג'יריס די סיינסייה, קי [illegible] דאן טודאס לאס פינאס דיל מונדו פור טופאר לוס מידייוס די פריב'אר לה הומאנידאד די טודה אינ'ירמידאד די ביב'יר.

[illegible]

פואי אומברו [illegible]. דוקטור ב'יזין, ביז'ו פרי-סידינטי דיל אינסטיטוטו אמיריקאנו די [illegible] ב'יכייורים קימיקאליס, ריקומינדה אגורה און [illegible] קונסטואיסטו די גראנוס די [illegible] די [illegible].

איל ריסינטייו די איסטוס גראנוס, דיקלארו איל, פירייה איגואל אלה קונסומאנסייה אנימאל אי איל אגונטה קי איל טייאמפו ב'ינדרה אונדי איל אומברי, קומו לה קאנארייה, סי מאנטינירה קון איקסקלוזיב'אמינטי די גראנוס.

## מאקסימאס אי ריפ'ליקסייונים דילוס נ'ינוס

לאס מאקסימאס אי ריפ'ליקסייונים קי סיגין סון טומאדאס דילוס ליב'רוס פ'ילוסופ'יקוס דילה [illegible] די לאאו טסי, און פ'ילוסופ'ו ג'ינו קי נאסייו 604 אנייוס אנטים די ז'יזו קריסטו.

—איל מאס [illegible] פרודינטי [illegible] קי [illegible] אזי [illegible] די סו [illegible].

—סין לאס מאנאס דיל [illegible] אי [illegible] קי [illegible] קון [illegible] איר די.

—לה פאלומבה נו סי באנייה פור סיר בלאנ-קה. איל קואירב'ו נו סי פינטה פור סיר ניגרו.

—אים און איל מונדו קי איל סיל [illegible] סו אים-פלינדור.

—קואנדו אינב'ין דימאזייאדו און ב'ינו, איל דיספואירטה, קואנדו אגוזין דימאזייאדו אונה לאנסה (איל פ'יירו קי קורטה), איליאה סי רומפי קי-אנדו לה לונה אים ליינה, אימפיסה אה מינגואר.

—איל פיאנטו נו פרידיקה קון סוס פאלאב'-ראס, מאס קון סו אישימפלו.

—לה אימברה (נהנה), [illegible] מוז-מייכטו, פריאומפה דילה אקטיב'ידאד אי דילה פ'ו-אירסה דיל מאג'ו.

—קין מיטי סו קוראזון אה טיניר בונדאד, טופה לה מואירטי. קין מיטי סו קוראזון אה טיניר בונדאד, טופה לה ב'ידה.

—קואנטו מאס איל פואיב'לו בושקה איל לוק-סו, מאס איל ריינאדו אים מרובלאדו; קואנטו מאס איי די לייס, מאס איי לאדרונים. קואנדו לוס אומבריס סון דיסדיגוזוס, לוס קאסטיגוס נו לוס אזין מאס איספאנטאר.

—לה קוריוזידאד אים לה קאב'ירה די לה ב'ירטוד.

—סאב'יר קי אים ב'ירטודוזו, אים לייה סי-סאר די סיר ב'ירטודוזו.

—אין קאליר די מי קאזה ביין סואילדו קאדה
דיאה איל איסיביאקו. אין מארטה.. טי נו פינסא-
שה, ביין סואילדו אינטירא אה לאס פ'יאס דיל
פיינו.

—קואנדו לוס פולאקיוס פואן איספאלינאדוס,
לוס גראנדירים (דיפוזיטוס די טריגוס) פואן שא-
זיאוס.

—פור גוביירנאר און גראנדי רייאינו, די'אין
אונטיאר אקיל קי אזי פריאיר און מויי שיקו
פישקאדו.

—איס קואנדו איל ארבול דישייני גראנדי אי
פואירטי קי לו קורטאן.

—סי ביין טינגו קאזאמינטו ביין פואידו טיניר
חורה. סי ביין טינגו איקונומיאה, ביין פואידו
שאפאר. סי ביין סו אומילדי, ביין פואידו סיר
און קאזה.

—אקיל קי סי אוקופה די ביניר, איס מאם
באטייו קי אקיל קי סי אטה אלה לה.

—איל פאשטו ביינה לאס אינביידייאס קון פו-
אינדאדיש.

---

# כי מונג׳אס מוז׳ירים פלירטאן

סון אאון ב׳וזוטראס, סינייוראס. קי סוש לה קאאוזה

קי ביאקה לה מוז׳יר!
פאבוריארסי, טוסטוראדסי
פאר סיר

לה רוכה ריקה, לה טואליטה,
איל לוקסו אין פין אטיראן
איל אומברי

סי קיריש קי לאס מוז׳ירים דילוס אוטרוס נו טומין בואיסטרו לוגאר אינ'יל קוראסון די בואיסטרוס מארידוס...

סיאיד איליגאנטיס... דיב׳יניד קוקיטאס

אי לה ביאה פור אזיר איסטו, איס איל

## סינימה אלקאזאר

קי בו לה מוסטרארה איספיסאגרו די איסטה טארדי די נ׳ואיב׳ים אין

## מוז׳ירים קי פלירטאן

---

# באזאר טורקו די שאיבאנ׳יינטי

## שלום אי ן מאייור

איסטאמבול. באנג׳י קאפו איניר איבכ-באגאזי שבאזין א לאודור לה רואגה

גראנדי אסורטימיינטו די מ ביליאס אין [illegible] ... [illegible] מואבלי הומוגנדאס.

מ ביליאס פארה קאמאריטאס די [illegible] ... [illegible]. לוס קומפראדורים
סירלאן סיגורוס נו קונטינטי. טאנטו דילה [illegible] ...

נ. ב.—לה ריגלה קזה אזי גראנדים פאחס [illegible] ... 12—24

---

פואי מיניסטיר די דוס אנייוס פור איגזיקו-
טיר איל טינילו «אמאקו אלאם מינאס די אורו»
500 אובראדורים טאביאן אוטילוזאדוס פור לה
קונסטרוקסייון די לוס אידיפיסיוס קי סי אין
איסטי טינילו, איסטוס אידיפיסייוס טאביאן קונס
טרואידוס קון 239,277 פייס קואדראדוס די
ליניין, מונטאנייאס ג׳יגאנטיסקאס טואבין פרא-
גואדאס קון לה כייבי ארטיפיסיאל.

איסטאס מונטאנייאס טואבין קונסטרואידאס
קון 250 טונילאדאס די כאל, 100 טונילאדאס
די ארנה אי 200 טונילאדאס די כאפיטרי (ייי-
זירבילי). קואנדו בין די ליבאר איסטאס מונטא-
נייאס ארטיפיסייאלים טיינין לה מאטריקייה די
טופארסין אין פריגטי דילאס מונטאנייאס די כייבי
דילה פיידרה.

איסטי טינילו קי פואי טורנאדו אין אונה אל-
טיטוד די 9850 פ'יי, קוסטו אה גאסטי 10000
ליראס איסטירלינאס. איגדיספאסאבי די לוס אוב-
ראדורים. אימפליאדוס אין לה איסינה דיפריסי-
טאנדו לוס ג׳ינאס די אורו, 2500 פירסונאס
טואבירון אוסיליזאדאס פור טורנאר איסטי טינילו.

---



## ריפאראר ג׳אפ׳אוס אי אלימפיארלוס

סי גביריאס אבואילינו בי אוקוס, אין בו מוט-
גאזין קיפואילו אין גאלאגוס, אונטאנדוליס ביזדיב
אק פריבנזי די קייואליניר [illegible]
באפא אם, א מס יארנוס סי טיטאר [illegible]
זרים נו קיבליב נגליק.

---

# דיב׳ירסוס

און ג׳ינירא׳ל אלימאן מאטאדו אקסידינטאל
מינטי — [illegible] די [illegible] קי מייכ-
טראס איל איקס רמיייון די טירו די מיטראלייו-
זאס, [illegible] בי ריזורנו אי פואי. מאטאדו
אל ג׳ינירא׳ל וואלטיר, קומאנדאנטי די דיב׳יזייון די
[illegible]

אונה טימפיסטה אין ניואב-יורק —אונה
ביולינטי טימפיסטה [illegible] קומירוזוס אידיפיסייוס
אין [illegible] די ניואב-יורק. דיים אי נואיבי
[illegible] פירדיירון אי קינטאן טדים מו-
[illegible]

און אינמואיבלי די טרים פיסוס סי דירוק
אין פאריס.—סיגון און טיליגראמה די ב׳ירלין,
לה מאנייאנה די מיירקולים אולטימו און אינמוא-
אבלי די טרים פיסוס (ב׳יאנוס) סי דירוקו אין
פאריס. טודוס לוס קי סי טופאבאן דיינטרו, ריי-
טאון ביבוס באש רואינאס.

לו קי קיסטאן לוס גראנדים פ׳יימוס.—לה
אוקאזיון די לה [illegible] די לה [illegible]
[illegible]
[illegible] די [illegible] אל קיליינו די
לוס [illegible] די לוס גראנדים [illegible]
[illegible] «באראנים גאזוב».

ליריגטי ריספונסאבלי : דוד פריס ...

אנייו זינקואינטה אי קואטרו | מארטים 9 חשון 5686 | 27 אוקטוברי 1925 | נומירו 9

# التيمپو

# איל טיימפו

אפארי'סי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, אין אנייו גרו' 400
סיס מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס אין אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 700
דירקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'יליר האן
נומירוס 15, 16 17. טי' לין : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## איג'יל
## [illegible]אאילימה

—

## אאוסטריאה

—

### לוס אנטיסימיטאס קירין אלישאר לוס ג'ודייוס די לאס פ'ונקסייונים פובליקאס אין אאוסטריאה

ב'ייינה. — לוס נאסיונאליסטאס (אנטיסימיטאס) אאוסטריאקוס אי אלימאנים קי טייכין קומו אימ-בלימה די סוס אסוסייאסייון און גאנג'ו אי אונה קרוס) דימאנדאן אין סוס פרינסה איל רימפלא. סאמיינטו די טודוס לוס ג'ודייוס אוקופאנדו פ'ונק-סייונים אין לה ארמאדה, איל סירב'יסייו סיב'יל אי ג'ודיסיארייו, קונטאנדו טאמביין לוס ג'ודייוס באוטיזאדוס אי אקילוס קי סון קאזאדוס קון ג'ודייאס, אימפיסאנדו דיל ג'ינירל אקטואל איל [illegible] כונדאדו, אימפיסאנדו דיל קונסיז'ירו דיל ג'יב'ירנו אבטה איל מאס פינאלדי ב קריטאריין דיל סירב'יסייו סיב'יל.

טודוס לוס אאוסטריאקוס ארייאנוס (קריסטייאנוס, די לה ראסה אינדו איאורופיאה ארייאנה) קי אוקופאן פ'ונקסייונים פובליקאס דיב'ריאן סיר אינב'יטאדוס אה דאר טודאס לאס אינפ'ורמאסייונים ניסיסארייאס פור איל איסטאבלימיינטו קומפלידו דילוס ג'ודייוס אי דילוס סימי ג'ודייוס. אונה ב'ים קי לה ליסטה סירה איסטאבליסידה, איל מיניסטרו דילה גירה דיב'רה, סיגון איל דיזיאו דילוס נאסיונאליסטאס, איקספולסאר טודוס לוס ג'ודייוס דילה ארמאדה.

לוס נאסיונאליסטאס דימאנדאן די מאס קי טודוס לוס ג'ודייוס אי טודאס לאס פירסונאס אסוסייאדאס אלוס ג'ודייוס נו סיאן מוביליזאדאס אין טיימפו די גירה. לוס ג'ודייוס אי מידייו-ג'ודייוס נו דיב'ראן סיר אדמיטידוס ני איניל פרינטי ני דיטראס דיל פרינטי אי נו אוקופאר נינגונה און פוסטו דיפינדיינדו די לה אדמיניסטראסייון מיליטאר.

---

## איסטאדוס אונידוס

—

### לה אובסירב'אנסייה דיל שבת

נואיב'ה יורק — אין אונה קארטה אדריסאדה אל ריב'ירינדו גון ב'ירגוסון, סיקריטארייו די לה אליאנסה דיל דיאה סאגראדו, אליאנסה קי טייני פור אובז'יטו די בושקאר אה אימפוניר אל מונדו איל ריפוזו דיל שבת, סי' קארליל מאייכס, סיקריטארייו דילה אסוסייאסייון דילה ליבירטאד ריליג'יוזה, איסקריב'ייו איסטו קי סיגי :

איל פ'ונדאדור דילה ריליג'יון קריסטייאנה נו אובסירב'ו נונקה און סולו שבת, נו אורדינו נונקה לה ניגוסו די אובסירב'ארלו, נו פרומיטייו נונקה נינגונה ריקומפינסה פור סו אובסירב'אנסייה, נו איזו נונקה ניגון אב'ירטיסימיינטו קונטרה סו ב'ייולאסייון; איל נו לו מינסייונו נונקה אין נינגונה מאנירה. אל קונטראריו, איל אובסירב'ו סיימפרי, ריגולארמינטי, ריליג'יוזאמינטי און אוטרו דיאה, איל פרימיר דיאה. סוס דיסיפלוס נו אובסירב'ארון נונקה איל שבת, ני ריקומינדארון לה ניגונו די אובסירב'ארלו. איל נואיב'ו

---

## ריקואירדאב'וס אין טודאס לאס אוקאזייונים

די[illegible] אור-החיים, דילה סוסיידאד ריקאס סינייוראס איבראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו דילה משנה תורה, די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אובראס די לה קומוניד'אד

## לה אוב׳רה דיל
# אורפ׳ילינאטו
# איכראאיליטה
## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס
## דילוס קואלים 600 די פאדרי אי די
## מאד׳רי
## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה
## הומאניטארייה

טיקעאמינטי כו אגלו דיל עולו אי לה אובק ר־צאנסייה דיל אלאחד, לישום די סיר קריקסייא־נה, אים אוניקאמינטי פאגאנה פור סוס אורי׳זיניס.

• [illegible] דיזיר קי קריה [illegible] פירמימינטי [illegible] דיר נוס די כואוס אי די קאדה אונו קי מאכירה קריאירלים, כי גואיבנירוס אקטוס דיקאייניטין גואיבטראס פאלאבראס? אין קירייכדו אזיר גו־ליקטרו [illegible] דיל אלאחד, [illegible] קי [illegible] פריגאר די קום דירינוס אין [illegible] די [illegible] אוקטי איקטאדו.

## און פ׳ונדו די מיד׳יו מיליון די דולאר׳ס פ׳ר לוס איסטוד׳יאנטים אי פ׳רופ׳יסורים ג׳ודיוס

[illegible] 500 000 [illegible]

[illegible]

[illegible] די [illegible] איקטודייוס [illegible] ירושלים. קי אונה פארטי די לוס [illegible]

[illegible]

לוס ריג׳ינידוס [illegible]

# אלימאנייה

—

## איל פרופ׳יסור איאינשטאאין אזי דונו די אונה פארטי די סו ביבליאוטיקה אלה אוניב׳רסיד׳אד׳ די ירושלים

בירלין.—איל פרופיסור אלבירט איינשטיין אין אזו דונו די אונה פארטי די סו ביבליוטיקה אלה אוניבירסידאד די ירושלים. [illegible] קי איל דייו, כי טופאן אונה קולקסייון די 650 [illegible] אקאדימיקוס די [illegible] 60 ליברוס [illegible] די גראנדי [illegible], 288 ליברוס די מאטימאטי־קאס אי די [illegible] די [illegible], איל פרופיסור [illegible] ריזיני אלה אוניבירסי־דאד טודוס לוס [illegible] קום קי איל ריסיבי.

## און איסקריטי דיל ליז׳יסלאד׳ור משה ?

איסקריבין די בירלין קי איל [illegible] (בא־ביירו) קי [illegible] דילה אנט גו־ [illegible] פרופיסור גריס, [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] אין [illegible] קי [illegible] איל מונטי סני. לאס [illegible] די איס־טאס [illegible] קי איל פרופיסור גריס [illegible] [illegible], סירין [illegible] פור איל ליזיסלא־דור משה אין [illegible] לה איזה די [illegible] קי לו [illegible] [illegible] דיל [illegible].

איל פרופיסור גריס דיזי קי לה [illegible] [illegible] [illegible] איל [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] דה פור איל [illegible] טיקעאמינטי אי כו [illegible] גונה דודה סוברי איל איגו קי משה איגזיסטיו ריאלמינטי אי כו איס און פירסונאזי אימאזינאריו.

## מואירטי דיל פרופ׳יסור פ׳ידיקס ריאיבירמאן

[illegible]

[illegible] איכגלייז, איל אירמאנו מאייור דיל [illegible] די [illegible] די [illegible] פוזי, אין איפ׳יקטו, [illegible] די אין [illegible] די אאוטומוביל. איל אירה אידאדו די 75 אנייוס.

נאסידו אין בירלין איל 30 זולייו 1851. איל סי אזייה אין פרימירו דיקטינאדו אה אונה אוכ־רה קארירה אין לה קואל איל גאנו סו אזמה. אין 1871 איל סי [illegible] [illegible] אי, אה סו ריטורנו אין אלימאנייה, איל סי דידיקו איקס־קלוזיבאמינטי אלוס [illegible] דילה [illegible] קונסטיטוסיונאל די [illegible] [illegible]. איל סיב־ליקו סוברי איסטי [illegible] [illegible] אין סו ליברו אזמוזו: «כה [illegible] דילוס אנגלו־סאקסונים».

אין ריקונוסינסייה די [illegible], לה סו־סייטה ריאל די היסטוריה די אינגלאטירה לו אדמיטיו קומו מיימברו [illegible] לה [illegible] די קאמברידז׳ לי [illegible], [illegible] 1919, אין טיטולו אונוראריו.

## און מוב׳ימיינטו פ׳ר אריאשאר לוס ג׳ודייוס די לה אוניב׳רסיד׳אד׳ די ויינה

בירלין — אונה [illegible] [illegible] אין טורינג קי [illegible] די [illegible] לוס גידייוס [illegible] איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] סיס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דיל [illegible] די טורינג, אלה [illegible] דיל קואל סי טופה איל דוקטור [illegible] דינטיר, [illegible] לה [illegible] [illegible]

« לה אוניבירסידאד די ויינה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] סיס קואטרו [illegible] [illegible] די לאס דוס פארטים) סון קריסטייאנוס».

לה פרינסה נאסייונאליסטה סוסטייני אונה קאמפאנייה מויי אקטיבה אין פאבור דילה אדופ־סייון די איסטה ריזולוסייון [illegible] איקטי איפ׳יקטו, לאס [illegible] [illegible] איניל קורסו דיל סימיסטרי 24 [illegible] 1923 [illegible] לוס קורסוס דילה אוניבירסידאד: 1 — [illegible] סום די אנאטומיאה: 162 [illegible] [illegible] קואלים 45 אלימאנים אי 137 [illegible] [illegible] איכפ׳רי איספוס איסטראנזירוס, 95 אירהן גוד־יוס: 2. — איניל פרימיר קורסו די פיזיולוזייה די אנאטומיאה: 159 איסטודיאנטים [illegible] 33 [illegible] ניס אי 126 איסטראנזירוס; 94 אירהן גודייוס; 3. — איל סיגונדו קורסו די פיזיולוזייה די א־

פאסומייאה : 105 איסטאבליסימינטוס (45 אלימאנים אי 60 איסטראנג'ירוס, 30 [illegible]); 4.— און קונקורסו [illegible] : 119 איסקואילאס [illegible] (31 אלימאנאס 78 איסטאבליסימינטוס; 51 אי [illegible]

# פאליסטינה

## דיסב'ולופאמיינטו די אונה סיא דאר' אלה מאנירה אמיריקאנה

איל ריסינטי [illegible] דילה מוניסיפאלידאד די תל אביב קי אימפיסו אה אזיר ריסיינטימינטי [illegible] קי איל נומירו טוטאל די לוס אבי טאנטיס די איסטה סיבדאד קי אריבה אה 38,000 אלמאס.

פור רינדירסי קונטו דיל דיסב'ולופאמיינטו די תל אביב, איס אינטירסאנטי די ריליב'אר לו קי סיגי:

אן 1909, אנייאדה די סו פונדאסייון, תל אביב קונטינייה 120 דונאמים די טיירינו; אוי לה סיבדאד סי איסטינדי סוברי 5000 דונאמים; אי די 500 אלמאס קי אבייה קונטאדה, סו פופולאסייון אלקאנסה אקטואלמינטי 38,000.

אין 1909, איל בודג'יטו אנואל די תל אביב איירה די 140 ליראס; איל איס אקטואלמינטי די 75000 ליראס.

די 60 קאזאס אין 1909, קונטאן אגורה 2700.

איל פריסייו [illegible] דיל טיירינו פואי קי [illegible] די 30 אה 35 [illegible] מאס די 200 ליראס. אין [illegible] די סו פונדאמינטו [illegible] אינדוסטריאס, איל [illegible] קי [illegible] די [illegible] אין תל אביב איל [illegible] לוס קאמינוס די פיירו דיל פאיז קי אירה [illegible] אורה אין לוד.

[illegible]

תל אביב [illegible]

[illegible] קומיסארייו [illegible]

אידי גלוריפיקאראי די לוס 49 איסקואילאס די לאס קיאלים איל בודג'יטו אנואל אס די 40000 ליראס.

לה סיבדאד [illegible] און [illegible] די 75 קילומיטרוס [illegible] קונסינטראן לה מאס גראנדי פארטי דילאס אינדוסטריאס איסטאבלידאס פור לוס ג'ודייוס.

תל אביב, סיבדאד ג'ודיה [illegible] אין 30 אנייוס, אי, אין סומה, לה סיבדאד [illegible] די טודה לה פאליסטינה.

## אונה דיליגאסיון עאראבו-פאליטינייאנה אונדרי איל אלטו קומיסארייו

איסקריב'ין די ירושלים:—לורד פלומיר, אלטו קומיסארייו, ריסיב'ייו [illegible] אונה דיליגאסייון די [illegible] פירסונאס אינב'יאדה פור איל איגזיקוטיב'ו עאראבו-פאליסטינייאנו.

מוסה קיאזים פאשה, איל פריזידינטי דיל איגזיקוטיב'ו עאראבו פאליסטינייאנו, איירה אלה קאביסירה דילה דיליגאסייון.

איל [illegible] אל אלטו קומיסארייו, [illegible] איל איגזיקוטיב'ו [illegible] די [illegible] דילה פוליטיקה [illegible] דיל גוב'ירנו.

לורד פלומיר [illegible] קי ריפריזינטאב'ה לה דיליגאסייון, [illegible] ריספונדייו: אילייה ריפריזינטה טודו איל פואיבלו דילה פאליסטינה.

איל [illegible] אין פאליסטינה, [illegible] קי [illegible] ריינה אין איסטי פאאיס. אי קי די [illegible] פארטי [illegible] ג'ודייוס [illegible]; איל [illegible].

לה ריקונוסינסייה דיל איבריאו קומו פרימירה לינגואה אופיסייאל די לה פאליסטינה, [illegible] פור איל ג'ודייזמו, [illegible] קי טודו [illegible]

[illegible]

די לאס [illegible] אי די [illegible] עאראבים.

לורד פלומיר [illegible] קי [illegible] די לונדרים.

# פולוניה

## רוטשילד די ב'יינה אופ'ריסי און קרידיטו אל גוב'ירנו פולונים

איסקריב'ין די ב'ארשוב'יה:—לה קאזה רוטשילד די ב'יינה [illegible] גוב'ירנו פולונים די [illegible] 100 [illegible] די דולארים, [illegible] 25 [illegible] פור [illegible] קי [illegible] איל מונופולו דיל אלקול.

# פ'ראנסייה

## מאקסים גורקי סוב'רי איל אנטיסימיטיסמו

לה «ריב'יסטה די פאריס» פובליקה [illegible] ריקואירדוס די מאקסים גורקי, איל [illegible] איסקריטור רוסו. [illegible] קונטרי איל אנטיסימיטיזמו:

[illegible]

איל פרימיר [illegible]

[illegible]

ייני די לה קי... [illegible] דיל גראנדי פילמו «איל פ... [illegible]», קון איל רומאנסו דיל איסקריטור [illegible]. איל קואל פרינסיפאל [illegible] לה ארעיקאסה קינ- סילה בימי [illegible].

נוס ארקודראמוס קי טורנארון איסטי פילמו סי אביאן רינדידו אין פאליסטינה אין אבריל אול- טימו אי דיספואיס דאטה נו ריסיביירון די פרמאנאר פור אקיאנטו. לה פרימירה פרי- זינטאסייון דיל פילמו טובו לוגאר אין פאריס אין פריזינסייה די לוס איספיזוס סינטראלים דיל קרן היסוד די לונדריס אי די ס' כפרינזאק מימברו דיל [illegible] פיליקפינייאנו.

איסטי פילמו [illegible] קונטה לה אקסיון אים מויי קונסינייאנטי, [illegible] ריגאלאדו פור נומירו- זאס פוסיילאדאס [illegible] פאליזיס אי- אורופיאוס אי פרומיטי די אובטיניר און גראנדי סוקסיסו.

# רוסיאה

## איל גוב'ירנו סוב'ייטיקו קונסטרויי קאזאס אין לאס קולוניאס ג'ודיאס דילה אוקראיינה

מוסקובה.—[illegible] די לה אגריקול- טורה די לה ריפובליקה סובייטיקה דייו סיגיידה אלה דימאנדה דילה קומיסייון גוב'ירנומינטאל פור לה קולוניזאסייון ג'ודיאה, די ריסיביר לאס קינ- טידאדיס די ליניים ניסיסאריאס אלה קונסטרוק- סייון די לאס קאזאס פור [illegible] מיל פאמילייאס ג'ודיאס אין לאס ניאוב'אס קולוניאס אגריקולאס די לה אוקראיינה. סיס מילייונס די מיטרוס קוב'וס די ליניים נאן סיר רימיטידוס אין איסטי אוגו'אנייו.

## לה קולוניזאסייון אגריקולה ג'ודיאה אין רוסיאה

מוסקובה.—סיגון און ראפורטו קי סומיטרו קיר'רכי [illegible] דילה אגינסיה טי- ליגראפיקה ג'ודיאה, ריזומיינדו טודה לה אקטי- ב'ידאד דילה «אגרו-ג'וינט» (לה קומיסייון דיל ג'וינט דיסטריבוסייון קומיטי) די אמיריקה פור סו אובירה אין רוסיאה), לה סופירפיסייה טוטאל דילאס טיירראס אקורדאדאס אלה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין רוסיאה סי איליב'ארייה אקטואלמינטי אה 210,000 דיזייאטינאס (מידידה רוסה די טיירה איקואיב'אלייינדו אה מאס די און דונום) [illegible] טיירראס קי דיספארטין קומו סיגיי:

132 000 דיזייאטינאס אין אוקראיינה, 100 000 דיזייאטינאס אין רוסייה בלאנקה אי 27000 די [illegible] אין קרימיאה. נאס אוטראס 32000 דיזייאטינאס קי פואירון אין קרימיאה אי די [illegible] קונסיר[illegible] לה קולוניזאסייון דילה אנייאדה ארוקסימה.

איל גוב'ירנו סיינפרי פואידי אקורדאר אונה אוטרה סופירפיסייה די 450 000 דיזייאטינאס.

4525 פאמילייאס קונטאנדו קאזי 25,000 אלמאס פואירון אינסטאלאדאס איניל קורסו די לה אנייאדה 1926. 6939 פאמילייאס סיראן אינסטאלאדאס איניל קורסו דילה אנייאדה פרוק- סימה.

מינטראס לה אנייאדה 1925, 30 קולוניאס די מאס די 80 פאמילייאס קאדה אונה, פואירון אינסטאלאדאס אין לה רידז'יון די חירסון, 12 קולוניאס אין לה רידז'יון די קריב'ואירוג אי 16 קולוניאס אין קרימיאה.

37 פוזוס פואירון קאב'אדוס אין לה רידז'יון די חירסון אי 8 פוזוס ארטיזייאנוס אין קרימיאה.

62 טראקטורים (מאקינאס אגר קולאס) פואירון קומפראדוס אין לאס נואיב'אס קולוניאס.

פואי [illegible] פור לה קונסטרוק- סייון די 1000 קאזאס, 630 קאזאס סון אק- טואלמינטי אקאבאדאס.

160 דיזייאטינאס די ב'יניאס פואירון פלאנ- טאדאס אין לה פרימאב'ירה אולטימה. אונה אוטרה סופירפיסייה די 250 דיזייאטינאס אים אקטואל- מינטי [illegible] פור אוטראס ב'יניאס אי ב'ירג'ירוס (ב'ירטאנים) אין לה פרימאב'ירה פרוק- סימה.

15 [illegible] אי ב'ג'יריאס, אנסי קי 18 מולינוס פואירון אינסטאלאדוס.

מאס די און מילייון די סודיס (פינגו רוסו איקואיב'אלאנדו אה 8 קילוס) די דיפירינטים סי- ריאלים אי 800,000 סודיס די סימיינטה פואירון סימבראדוס אין אוקראיינה אי אין קרימיאה איס- טי אנייו.

לוס נואיב'וס קולוניסטאס פואירון ב'יינדיר 100 000 פודים די סיריאלים די בואינה קאלידאד, 40000 פודים די גראנוס די פורנאקולה (ג'ירזיב'ינג'י) דילה מיז'ור קאלידאד אי 300,000 פודים די פאז'ה.

16000 דיזייאטינאס די טיירה סון קולטי- ב'אדוס די סיר לאב'וראדוס אי איסטימאראדוס פור לה פרוקסימה ריקולטה. 6500 דיזייאטינאס קי טופאן אין לה רידז'יון די חירסון, 0 25 די- זייאטינאס אין אקיאה די קריב'ויירוג אי 7000 דיזייאטינאס אין קרימיאה.

דוס מילייונס די מיליונים די [illegible] פואירון [illegible] אגרי- קול מיינטראס לה אנייאדה 1925, 1,600 000 ריבלאס פואירון ריפארטידאס פור [illegible] «אגרו- ג'וינט» אי 200.000 פור איל גוב'ירנו.

פואי אינסטיטואידו אלים נואיב'וס קולונים פו- דיאן לאס מאקינאס, אוטילים (פיקיטים) אי לוס אנימאלים ניסיסאריוס.

איגזיסטי אקטואלמינטי דוס איסקואילאס אג- ריקולאס קון 16 אגרונומוס, 13 אינספיקטורים אגריקולאס, 4 ב'יטירינאריוס, 4 אינספיקטורים די טראקטוריס, 19 מידיקינאס, 3 אינג'ינייו- רוס סיב'ילים אי 2 אינספיקטורים פור לאס מאנטיקידיאס.

און קורסו ב'יטירינארייו (לוגאר פארה דאר קונסיז'וס מיד קאלים טום אנימאלים איגזירמיס) פואי אורגאניזאדו; 5 אינסטאלאסייונס מידיקאלים אי 3 דיספינסאריוס פואירון אב'ייראדוס.

פואירון קריאדוס קאזי דיים פונדוס די מי- דיקוס ב'יאז'ירוס אי 10 [illegible] אי- סיסטינטים קי דאן איל סוקורסו מידיקאל אין לאס קולוניאס.

איסטי ריזומין נו אבלה דיל טראב'אז'ו אגריקו- אינגו מיינטראס לאס אנייאדאס פריסידינטיס.

איגזיסטי און טוטו אקטואלמינטי 135 000 פאמילייאס ג'ודיאס די אגר קולטורה אין רוסיאה סובייטיקה, דילאס קואלים 50 000 סי אינסטא- לארון איניל קורסו די לה רוב'ולוסייון סיין אנייוס, מאס די 50 000 פאמילייאס סי אינס- טאלארון דיספואים דילה ריב'ולוסייון (1918 1923) אה פוקו גאסטים, קאזי 30 000 פאמילייאס פו- ארון אינסטאלאדאס לה אנייאדה אולטימה, קאזי טודאס קון לה אייודה דיל «אגרו ג'וינט».

## ג'יקאס נוב'יד'אד'יס ג'ודיאס

—איל ריי אלבירט די בילז'יקה קונפירו אה נואיסטרו דיסטינגואידו קוריליג'יונארייו לורד ריידינג, ב'יסי ריי דילאס אינדייאס, איל גראן קור- דון דילה אורדין די ליאופולד.

ס" סינגליי, פריזידינטי דיל קונסילייו דילוס מ[illegible]יכעדוס די פראנסייה, ריסיב'יו לה סימאנה פאסאדה לה דיפוטאסייון אה סיר אלאבריד מונד, מימברו די לה קאמארה די לוס קומונים, ב'ייז'ו מ[illegible]יסטרו, פריזידינטי דילה פידיראסייון די לאס אנדוסטריאס בי פאליסקינאס. לה מאס פארטי די לוס מימברוס דיל גוב'ירנו אסיסטיאן אה איסטה דיזאייונו.

יר אלפרד מונד אים איסראליטה אי סי [illegible] ריקה ב'יזיטה לה פאליסטינה ג'ודיאה

—לה אינקיאיטה טיליגראפ׳יקה די פ׳ילאדילפ׳יה אינסינייה קי אין איל קורסו דילה אולטימה אנייאדה לה פופולאסייון ג׳ודיאה אין פאליסטינה אאומינטו די 33.704 אלמאס. איל נומירו די לוס ג׳ודייוס קי אינטראראן אין פאליסטינה איס די 33,494; איל נומירו די אקיאוס קי סאליירון איס די 750.

# איל דיקורו אינטיריאור דילה קאזה די דיין

## קי איס לה מיסייון דיל חכם הקהל?

פ׳יירטו, לה איקספריסייון די «קאזה די דיין» נו איס דיל טודו קוריקטה. דייו, נאטורלמינטי נו טייני מיניסטיר די קאזה. איל קי טיינה פור טודאס פארטיס אימאז׳ינאבלים אי אינימאז׳ינאבלים; מלוא כל הארץ כבודו איל (אוניב׳ירסו איס ליניו די סו גלורייה). סיריאה אינפאנטינו די אימאז׳ינאר קי איס סולאמינטי אין און לוגאר איס-פ׳יסיאל קי איל קיר קומפרינדו אינקונסיב׳אבלי איס-קילה אי ריסיב׳י לאס אוראסייונים, לאס סופ׳לי-קאסייונים די סוס אבאקאדוס קריאדורס: בכל המקום אשר אזכיר את שמי אבוא אליך וברכתיך.

לוס אומבריס קינב׳ינייירון טודאב׳יאה די אסינייאר און לוגאר איספיסייאל אונדי לוס אומבריס, ליב׳יאדוס דיל רואידו דיל מונדו, דיל איספיקטאקולו דילאס קוזאס קי פ׳אזין דיסב׳יאר סו אטינסייון, פ׳ואידאן ריקוז׳יר סוס פינסאמיינטוס אי קונסינטרר סוס סינטימיינטוס ב׳ירסו איל סאמרון אבונטו דילוס ביקסוס, פור אימפלורר סו פיאדר אי סו פרוטיקסייון. דילין דונקואי איסטה אונגאר קי אין איסטי לוגאר איספיסייאל סי פואידה אינסיסאר די לינה אי דיזין ריגאר סוס אקטוס די קוניקואינסה. דילין סינירסין אליי די איסטה מאנירה לה מאס קוריקטה אי לה מאס דיגנה. איל דיקורו דיל לוגאר דיב׳י נאטוראלמינטי סיר אין ראפורטו קון לה גראנדיזה אי איל סירב׳יסיו קי ריספונדי אונה קאזה די דייו. נאדה די דודוזו, די פומפוזו, נו דיב׳י אב׳יר אליי.

איסטו סיינדו אנסי, נוס דימאנדאמוס קון קוריוזידאד קי מאנירה סי פירמיטין די פ׳ולאר אין לה סינאגוגה, לה קאזה די דייו, קוזאס קי בין קומפאטיבלים קון איל קולטו דיל מונוטיאיסמו? דייו ריקומינדו פירמאמינטי, אי כין דיזי קון: לא תעשה לך כל פסל וכל תמונה אשר בשמים ממעל ואשר בארץ מתחת. אין סיגידה די איסטה ריקומינדאסייון איקספריסה, לוס אינטירפריטאדורס די נואיסטרוס ריקלאמוס סאגראדוס...

...יוס איב׳אנג׳ילייון איסטה דיפ׳ינסה פור נואיסטרה ריליג׳ייון אין ריגלה (בצלם) לה אין טודו ריליג׳ייון (אראון). אי פורטאנטו, סי פירמיטין די פלאקאר דינטרו לאס סינאגוגאס אימאז׳ינים די אנימאליס אי די אומבריס. אין אלגונאס סינאגוגאס ב׳ין פ׳ינדרי איל פארוכיט קי קוליינדו לה ארקה דילה אליאנסה, אימאז׳ינים די ליאונים או אין אלגונוס קואדרוס נאב׳אלאס די מאנוס אי די אנימאלים. נאדה די טודו איסטו נו דיב׳י קיר טוליראדו.

דיסדי און סיירטו טיימפו סי אינטרודוזייו אונדי לוס ג׳ודייוס אי פינידו אין לה סינאגוגה און אימאז׳ינה סין נינגונה סיניפ׳יקאסייון אי קי קון איל טיימפו טומו און קאראקטיר סאגראדו אי נאסייונאל איס אקיל סינאגוגה או דוס טרי-אנגולוס סופירפוזידוס קי סי טיינדין ריפריזינטאר איל איסקודו (מגן) די דוד. נו איס אאורה קי רונאנדו איל פרונטיספיסייו. דיל היכל הקדש, קובריר לוס קוארוס ב׳ינירים, פור טודאס לאס פארטיס. קי סיניפ׳יקה איסטו? אונדי ב׳ייני איל? קי בושקה איל אין לה קאזה די דייו? דימאנדאמוס אל מאס אירודיטה דילוס רבנים, קי איס לו קי ריפריזינטה איסטי איב׳בלימה? איסקומינימוס טודו קי איל נו פ׳ואידה דאר אונה ריפואיסטה סאטיספ׳יזאנטי פור לה סימפלי ראזון קי איל נו ריפריזינטה נאדה, נו סינייפ׳יקה נאדה, אבסולוטאמינטי. אי נו איס ב׳ירגואינסה די דאר און לוגאר אין לה קאזה די דייו? נו איס ב׳ירגואינסה קי סי און איס-טראנז׳ירו דימאנדה אה און רבנו, סינסאדו די סופ׳ריר לה קונוסינסייה דילוס ביקסוס די לה ליי, די דיזירלי קי איס נוקי ריפריזינטה איסטי סיקסאגונו אי קי איל סיאה אונליגאדו די ריספונדיר קי איל נו סאבי נאדה?

נו אבלארימוס ני און אוטרו אוזו איספאנדידו אונדי לוס ג׳ודייוס די טודוס לוס פאאיזיס, אקיל די קוב׳ריר די אורו אי די פלאטה אי די אוטרוס אובז׳יטוס פריסייוזוס לוס ליב׳רוס דילה ליי. פארה קין איס איסטה מאניפ׳יסטאסייון די לוקסו? איס די איסטה מאנירה קי סי מוסטרה איל אמוס׳ינטו אי איל ריספיקטו אל ביקסטו קאגראדו קי סי טופה אין איסטוס ספרים? איס אה דייו קי קירין אזיר איסטה איקספוזיסייון די ריקיזה? אי איל איפ׳יקטו קאאוזאדו איסוס איסטראנז׳ירוס אה נואיסטרו קולטו? איל איס אה טודוס לוס סוניטוס די ליסטה דיזגראדאבלי, איסטי איפ׳יקטו.

נו נוס אימאז׳ינאמוס פואידיר ריאוסיר אה אב׳אנדונאר איסטי אוזו ג׳יניראל אי די מונג׳ו סיגלוס, קי איס קונטראריו אל ז׳ודאאיסמו ב׳יין אינקונסינדידו. מה סיר דיפ׳ינדיר לה איקספוזיסייון אין לה סינאגוגה די אימאז׳ינים אי די אב׳לימאס קי נו טיינין נינגון ראפורטו קון איל קולטו ז׳ודייו, לה קואל נו נוס פאריסי מויי דיפ׳יסיל. נאסינה קי איל חכם הקהל או מארא דאתרא טיינגה לה קוראז׳אד די דימאנדארסי אין דיאה: קואל איס מי מיסייון? פאריסי קי קי איסטה קואיסטייון איל נו סי לה אדיריסה נונקה. פורקי סיגון נואיסטרה קונוסינסייה נו לימוס נונקה און חכם הקהל איקסירסאר נינגונה אונקסייון איניל טימפלו, דיזיר, פור איז׳ימפלו, קי טאל קוזה נו דיב׳י טופארסי אין לה קאזה די אוראסייון; קי טאל פאסאז׳י דיל ריטואל סיאה ליאידו אי טאל אוטרו נו לו סיאה, אי פורטאנטו סו פריסינסייה טירנינו די אקסייון איס לה סינאגוגה פורקי איל נו איס קי און פ׳ונקסייונאריו דיל קולטו.

# לה ארמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים

—

אלגונאס אובסירב׳אסייונים אמיגאלים אה סי׳ ידידית

נוס אדיריסאן איסטו קי סיגיי:

איל נומירו די ב׳יירנים אולטימו דיל ז׳ורנאל «איל טיימפו» ב׳ייו ליאי קון און ביב׳ו אינטיריס און ארטיקולו פירמאדו «ידידית», ריב׳ילאנדו אלגונוס דילוס מויי אפריסייאב׳לים סירב׳יסייוס קי איל דוקטור איזאק קארמונה ריינדייו אל איספיטאל אור החיים דיסדי מונג׳וס אנייוס אי סוב׳רי טודו מיינטראס איל טיימפו קי איל טובו לה פריזידינסייה דיל קונסיז׳ייו די ארמיניסטראסייון. ב׳ייו מי אקוסייו אה סי׳ ידידית פור פאגאר, די מי פארטי, און טריבוטו די גראטיטוד אה איסטי ברא׳ב׳ו אומברי קי פ׳ידיקו אה נואיסטרו איסטאבליסימיינטו פ׳ילאנטרופיקו קון און איספיריטו די אבניגאסייון ב׳ירדאדירו רארו. אי ב׳ייו סו אבסולוטאמינטי קונב׳ינסידו קי לה אוברה פיר קונטיניאדה סי איל דוקטור קארמונה סיגוראה די אוקופארסי די איזייה קון לה מיסמה אקטיב׳ידאד אי לה מיסמה סינסירידאד קי איל דיספ׳ליגו אסטה אאורה.

איסטו דיג׳ו אין טודה סינסירידאד, ב׳ייו קריאר גוסטו אי ניסיסאריו די ריליב׳אר אלגונאס אינקסאקטיטודים אין לאס נוטאס דאדאס פור סי׳ ידידית, אינינטאסייונאלים, קי, סו סיגורו, פרוב׳ינין די אלגון ייירו אינב׳ולונטאריו.

אין סיגונדו לוס טראבאז'וס אי לוס מיזורי-
אמיינטוס איגזיקוטאדוס אינ'ל איספיטאל מיינ-
טראס לה פריזידינסייה דיל דוקטור קאראקו,
סי' ידידיה אבלה דיל שופאז'י סינטראל, די לה
אינאוגוראסייון די און אוראטוריו. סיגון מוס אינפור-
מאסייונים, איסטוס טראבאז'וס פואירון איגזיקו-
טאדוס פור איל קומיטי פרידיסיסור אה אקיל דיל
קואל אימפיסו אה אזיר פארטי דוקטור קאראקו.

איל קומיטי די אדמיניסטראסייון פרידיסיסור אה אקיל די סי' קאראקו, לאב'ורו מיינטראס לה גירה אין קונדיסייונים איקסטרימאמינטי דיפיסילים אי סין איל סוקורסו די גראנדים פינאנסיטורים אוייינדו גראנדים ליבראנסאס אין פיג'ור דילה אוב'רה. סי די אונה פארטי אים ג'יראר קי אינ'ל 18 אגוסטו 1916 נו פואירון אין לה קאשה דיל איספיטאל קי 764 גרושים, דים ג'יראס אין אורו, אונה פיינה די ג'ינטי פראנקים אי 15 מיג'ידיאים, דילה אוטרה פארטי אים טאמביין ג'ראר קי אין און לוגאר אבייאז אין ניקו אקסייו קי סי' ידידיה אינאוגוראבה קיסאס אי אונג'ילו די ריליג'ארלו. איסטי ניקו אקסייו אים אונה פרופריאידאד די ראסורפו קי אקיל קומיטי אבייאה קומפראדו, פרופריאידאד קי אבייאה קוסטאדו אינטונסים מאס די 2000 ליראס אורו אי קי ג'אלי אויי 30,000, ראפורמאנדו און אימפורטאנטי רידיג'ילו. איל קומיטי די אקיאה איפוקה אבייאה קייאידו פרוב'ינטי די נו דישאר לאס איקינומיאס קי איל פודו ריאליזאר אין מונידה סינאנטי, מה די פלאסארלה די אונה מאנירה סוג'ורה אי סולידה. פור ריספיקטו אלאס ג'ינראד דיג'יאו אביינטאר אל לאדו די לוס 764 גרושים, ג'אה דים ליראס אי אונוס קואנטוס מיג'ידיאים, איל אקייאו די אונה פרופריאידאד טיניינדו או לה ג'ור ריאל איגואל אלאס 29 000 ליראס די אגורה איג'אלאנדו קי סוקיאה אויי איל איספיטאל. אי דיג'ין נו אולב'ידאר קי אינטונסים איל קומיטי נו טובו לה ג'ינטורה די ריסיביר דונום [illegible].

[illegible] אין ריליג'ינדו אינטיגוס איגוס נו אים די אזיר מינגואר לה ג'אלור דילוס סיר ב'יסייוס רינדידוס פור סי' קאראקו, ג'יין קיזי סולאמינטי ג'זיר אקי אוב'רה די ג'וסטיסייה, אי אינטו איניל אינטיריסו מיזמו די לה אוב'רה דיל איספיטאל. נו אים ג'וסטו די אזיר סיריזאנדו [illegible] די דיזאפריסייאר לוס סירב'יסייוס די מיזאס אי אוניסטאס פירסונאס קי אזייירון סאקריפ'יסייו די טיימפו, די סאנגרי אי

די מונידה מיינטראס מוג'וס אנייוס פור קונסיגיר לה אוב'רה. איסטו פרואיבה נו סולאמינטי אונה אינגראטיטוד, מה טאמביין און אימפולסו דיסקוראז'אנטי פור אקילוס קי קירריאן דיספואיסטוס אה טראב'אז'אר פור לה קאב'זה פובליקה.

לו ריפיטו קי נו אינטרה נואיסטרה אין מי איספיריטו די אב'לאר לוס מיריטוס דיל דוקטור קאראקו. סי איל סי ריטירה, סיגון לו דיזי מאס אריבה, לה אוב'רה קונטינואה סיגוראמינטי אי סירייה ב'ירדאדירמינטי און קרימין. אין טודוס לוס קאזוס, מוראלמינטי, נו אים פירמיטידו אה דוקטור קאראקו די אבאנדונאר לה אוב'רה, סין לה קואל איל איזו טאנטוס סאקריפיסייוס, אנטים די קונפיארלה אין מאנוס אב'ילים אי סיגוראס.

*.*

## איל קונסירטו דילוס מפטירים

טינימוס איל פלאזיר די אנונסייאר קי שבת פרוקסימו 13 חשון, אלאס אוראס 11 דילה מאנייאנה, סירה ריטיסיטאדה די נואיב'ו איניל אוראטוריו כנסת ישראל, אין לה קאלייה אינדיק, און גראנדיוזו, לה סירייה די לוס קונסירטוס דילוס מפטירים.

איל מאקים. סירה אינפלאמאן.

## סוסייד'אד' משנה תורה

איל קומיטי דילה סוסייטאד משנה תורה טייני איל פלאזיר די אינפורמאר איל פובליקו אים ריאליזאדו די לה איסקולה די פרינסיפו קי מואיז איפינדי פריסקו קיזו ביין קארגארסי די אינקואסאר לוס דונוס איגואס אין פאב'ור די סוס אוב'ראס איניל טימפלו די איסטה איסקולה. מואיז איפינדי טייני טודה לה אוטוריזאסייון די פירמאר לאס ריסיב'ידאס אל נומברי דיל קומיטי די לה דיג'ה סוסייטאד.

## איספיטאל אור החיים

סי' ג'יטאלי בכר די לונדריס ליר"ט 100, ח. ס. שומוני, מידיאסייון נסים שאראנטו 32,28, קאזה מילקינסטאין 20, אידגאר נחום 15, ליאון פרידמאן 10, רוב'ירט ג'יריקי 10, שבתי חיים 10, אברהם ז. דואיקייאק 10, מואיז אלפאנדארי 10, חנוכימו 10, זקן ן" זוכינה 10, אברהם אכתי ר. ז. ניני 10, דוד ר. כהן די טריאיסטה 8, אברים בינרוביץ [illegible] 7 82, ז ז פ קאסין די ג'ומאס נגעון 5 33, ז ז ב' מיואס 5, דוד ר. כהן טריאיסטה 5, איזאק שאטי 5, קאלאמון ן' שיזיליו 5, נאק 5, פ כ יורימה פוזאן קאלמי 5, אלפריד נחום 5, נסים שאראנטו 5, אברהם בנימין 5, חזקיה לוי, 5 נסים טנקות 5, סי' סול, סי" באראן די נייו יורק דולארים 2 גרו' 3 50, מארקו אבל אמזאלאג 3 45, סיניוריטה קוזאן גאקון 3, אברהם מוסולה 3, שמואל כלה 3, אלבירט נייגו 3, אהרן ספר 2, נסים נמר 2, שלמה ירושלמי 2, מכאל ן' ישראל 2, אברים מזל טוב 2, משה מינדה 2, משה קאטאלאן 2, שמואל באספאט 2, עזיאל אסיאו 1, חיים אבואב 1, רפאל די מולידו 1, אלימעז רוקו 1, אהרן יהונתן 1, זאק אלטים 1, חיים ן' שלום 1, ז ז ף קורונייו 1, אברהם קורונייו 1, משה אשכנזי גרו' 50, דוקטור איז. קאראקו 50, דניאל מיזונו 50.

# אינטיריאור

## אב'יירטורה דילה אסאמבלייאה נאסייונאל

לה אג'ינסייה אנאטולייאנה קומוניקה איל סיגיינטי סיגיינטי די אנגורה אין דאטה די איירי: לה אסאמבלייאה נאסייונאל אב'רייו אויי סו טירסירה סיסייון. איל פריזידינטי קיאזים פאשה פרונונסייו איל דיסקורסו די אב'יירטורה.

פאסאן אל אורדין דיל דיאה. לוס דיב'ירסוס פרוייקטוס די ליי דיפוזיטאדוס סוברי איל ב[illegible] קייו דילה אסאמבלייאה נאסייונאל פואירון [illegible] אלאס קומיסייונים.

לה מוסייון פרופוזיטאדה פור ייונוס [illegible] אין פאב'ור די אונה אמניסטייה די לוס דיזירטוריס גאזיד, מואמיר. נו ריסיבין [illegible] קונדינאדוס פור איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה, אה סידו טראנסמיטידה אלה קומיסייון ז'ודיסייארייה.

קי טראטו דיספואיס דיל ריעמבלאזאמיינטו די טרים דיפוטאדוס קי פואירון נומינאדוס אבאשאדורים די לונדרים, די פאריז אי די ב'יינה, אי די טרים אוטרוס דיפוטאדוס קי מורייון. לה סיאנסה אים קונסינדידה [illegible] טום אין סיג'יאל די לוטו.

## טורו קיב'ר-קאב'יסה אפ'ואירה דיל ג'אס או סירה דיפ'ינדיר'ו

איל «אקשאם» דיזי סאב'יר קי און פרוייקטו

די־ניי סירה 'קומיסייו' לה קאמארה פור דיפינ־דיר אין טורקייה טודו אוטרו קוברי קאביסה אפואירה דיל ג'אפיו.

* * *

איל 'ג'ורנאל ג'ינוב', אנונסייה קי און גראן נומירו די פירסונאס קונטינואן אה לייבאר לה פיס אין איסטה ריג'ייון, מה לוס ... לאס אריסטארון, לאס ראזגארון אי לאס איג'ארון אין לאס קארסילאס דיכה ... .

לה סימאנה אולטימה סיסינטה פור סיין דילה פופולאסייון לייבאבה לה פיס, מה דיספואיס די איסטוס אינסידינטיס נו ריסטה קאזי נינגונו קי נו לייבי ג'אפיו, טודה לה פופולאסייון קורי אונדי לוס ג'אפיליירוס אי איספירה קי איל דיאה דילה פייסטה דילה ריפובליקה טודוס לוס אבי־טאנטיס סין איקסיפסייון לייבאראן איל ג'אפיו.

## אין ביבי די פאריינטים ג'ודיוס טיניינדו סוב'רי סו גאמבה אין קריסיינטי אי אונה איסטריליה

דיספואיס קיאנזי דיאס, לוס ג'ורנאליס טורקוס אבלאן לונגאמינטי די אונה קריאטורה, און ביבי די סינקו מיזיס, איז'ו די סי' שלמה קאלמו, אביטאנדו סירקיג'י, קי סיריאה און פי־נומינו. אילייוס דיזין קי איסטי ביבי, די־סדי לאס פרימירה סימאנאס די סו נאסימיינטו, דאבה פרואיבאס די אונה גראנדי אינטיליג'ינסה, קיריאה קאמינאר. סו מאדרי דיסקוברייו סוב'רי לה פיירנה דירג'ה דיל ביבי, מארקאדוס סוב'רי לה קארני, און קריסיינטי אי אונה איסטריליה (איי יילדיז). לוס דיג'וס ג'ורנאליס אסיגוראן קי לוס ג'ודיוס טיינין גראנדי אימו... אה איסטי פינומינו. סי ריקונטה קי די לוס פארייינטיס פור ג'ודיאר לה קריאטורה, קונסידירא־דונה קומו און טיסורו סאנטו.

איל פאדרי דילה קריאטורה נוס רוגה די ריקטיפיקאר קי איי אונה גראנדי איגזאז'ירסיון איל דיסיר דילוס ג'ורנאליס טורקוס; קי לה פיגורה די לה קריסיינטי אי די לה איסטריליה מארקאדוס סוב'רי לה פיירנה, לה קריאטורה נו פריזינטה ניי אונה איקסטראורדינאריאה אי קי נו איס מירקאר קי ג'ודיוס קוררין אה ב'ימאר איל ביבי. סולו סיין פירקונאס ... לה קריאטורה, ... 99 אירלאן ...

---

# איקספירייאור

## לוס אקואירדוס דילה קונפ'ירינסייה די לוקארנו

### לוס פארטידוס פוליטיקוס אלימאנים.— דיקלאראסייונים די סי' ג'ימבירלין

איסקריבין די בירלין קי איל קונדי ויסטארפ, אל נומברי דיל גרופו נאסייונאליסטה, פריזינטו אל ד"ר לוטר אונה מוסייון קונטרה לוס אקואירדוס קי פואירון פירמאדוס אין לה קונפירינסייה די לוקארנו.

אין לה קומיסייון דילוס אפ'ירים איסטראנז'ירוס דיל פארלאמינטו לוס מינברוס קונסירבאטיבוס, לוס סוסייאליסטאס אי לוס דימוקראטוס דיל סינטרו (קאטוליקוס) סי דיקלאראון אין פאב'ור דיל אקואירדו די לוקארנו.

איל קאבינטו אלימאן קי טופאן אלגונוס מיימברוס קי סון נאסייונאליסטאס. אילייוס סון אינקלינאדוס דילה פארטי די סוס פארטידו אה דאר סוס דימיסייון. סי אילייוס דימיסייונאן, סי פואידרה פרודוזירסי אונה קריזה מיניסטירייאל אי סי קאזי סירה פוסיבלי די אובטיניר דיל פארלאמינטו לה אפרובאסייון די לוס אקואירדוס קונקלוידוס אין לה קונפירינסייה די לוקארנו.

* * *

אין אונה אינטריבייסטה קי איל טובו קון און ריפריזינטאנטי דילה אג'ינסייה רויטיר, סי' ג'ימבירלין, מיניסטרו די לוס אפ'ירים איסטראנז'ירוס די אינגלאטירה, דיקלארו קי לה נאסייון קי טירנה לה פאס קי טודוס איספיראבאן די און קומון אקואירדו אין לוקארנו, קי אפירמאריאה לה אבוריסייון דיל מונדו אינטירו. איל אגונטו קי איל גובירנו אינגליס קומו, דיל ריינו, לוס אוטרוס פירמאדוריס דיל פאקטו די לוקארנו, קי טיאנין אפליקאר איסטי אינסטרומינטו סין נינגונה ריסטריקסייון. איל טירמינו אין דיזיינדו קי איל איספירה קי לוקארנו מארקארה ריאלמינטי איל אימפיסייו די אונה אירה נואיבה.

אין ריספונדיינדו אונה פריגונטה אינגלי לאה אייה דאס די גירה אי לאס אייודאס די פאס.

אלגונוס אורגאנוס דיל גוב'ירנו רוסו ... איקספרימין ... קונסידירוס אין לוקארנו קי דיזין קונטרה ... סיירה ... די ... דיקלאראו ... איקסטו נו אים נידרה. נו אים לה אינאוגורה ריפואסה אלה רוסייה, דיזי סי' ג'ימבירלין. מה אים מאס מונג' ... אולטימה ... אבימאדה דיל מונדו.

---

# לה אלימאנייה אינטרארה אין לה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים

איל קונסילייו דילה סוסייאד' דילאס נאסייונים פינדרה איניל קוריינטי די איסטי סימאנה אונה סיאנסה איקסטראורדינארייה פור לוקואר סי דילה קואיסטייון די אדמיטיר לה אלימאנייה אין לה סוסייאד'.

## אונה קריזה מיניסטירייאל אים סוב'רי איל פונטו די דיקלאראר'סי אין פ'ראנסייה

לה סיטואסייון דיל קאבינטו פראנסיס פאריסי קי מויי קריטיקה. דיקרי טודוס פייניסוס דילאס איי און קיריין דיזאקירדו ליגארי לוס מיימברוס דיל גוב'ירנו קונרי לה פוליטיקה פינאנסייה. דיזין קי סי' פינליבי, פריזידינטי דיל קונסילייו, דימאנדרה אה סי' קאיו, מיניסטרו די לאס פינאנסאס, די דאר ... קי קאייה פינדריאה ריפואזאדו אי אבזורבין קי איל קאזו אונדי דיל קיונאריאה, אוטרוס מיימברוס דיל קאבינטו, קומו איגואל, סי ריטיראריאן אילייוס טאמביין.

## איל אינסידינטי גריקו-בולגארו

לוס גריגוס אי נו ... די ... די אקיזאן די פארטי אה פארטי אי לוק ... דיטירוריאס מאס אלייה די סוס פרונטיירס. סי דיזין קריאר לוס סיליגראמאס די קונסייס, ... ... די ... ... די ... ... אבריאס, קיאזאדו איקסטימאס אין לה ... קונסייון ... .

לאס דוס פארטיס דיסידיירון די סומיטיר אל ארביטראז'י דיל קונסילייו די לה סוסייאד' די לאס נאסייונס.

און טיליגראמה די פאריס אין דאטה דיל 27 ריפורטה איסטו קי סיגי:

איל קונסילייו דילה סוסייאד' דילאס נאסייונים אינבייו לוס ריפריזינטאנטיס דילה גריקייה אי דילה בולגארייה אה איר פ'אזיר, אין לה ... אי קומו אורה, קי לה גריקייה אי לה בולגארייה אורדינאראן אה סוס טרופאס די ריטיראר די דילה פרונטירה אי אין ... מינו די סיסינטה אוראס פור אבוקאר קי ... איקסטינדאס סי פרינטיגן.

און אינטירימינטו דיב'י סיר דאדו אה לאס פרובאס קי פ'ילו אינטיריסאדו די נואיב'ו די אום פינידאדים ריקזיונארה פ'אקסייוניס ריגורוזאס.

## סיטואסייון גראב'י אין סיריאה

לה סיב'דאד די דאמאסק סיריאה דיסטרואידה
אי לה סיב'דאד די אליפ סינאוזאדה

אדאנה 25 אוקטוברי.—איל קורריספונדאנט די'ל ז'ורנאל «פטי פאריזיין» איסקריב'י די בירוט: און גרופו די דרוזוס איכטרו און לה לוקאליטאד אי לוס אינטורנוס די גוטה (דאמאסקו). און סיגיידה די אינקונטרוס אינטרי לוס דרוזוס אי לאס טרופאס פראנסיזאס, איסטאס אולטימאס אוב'ירון קונסידיראב'לים פירדידאס. איל ז'ינירל גאמילין קי סי טופה אקטואלמינטי און לה אלדיאה קארה, איזו בומבארדיאר לוס לוגארים אוקופאדוס פור לוס דרוזוס. אונה גראנדי פארטי די לה סיב'דאד די דאמאסקו פואי דיסטרואידה אי איל אינסינדייו סי דיקלארו קואזי און טודוס לוס לוגארים. 5000 פירסונאס פואירון מאסאקראדאס און סיגיידה די איסטוס אקונטיסימיינטוס. לה מאס פארטי די לאס ז'יקטימאס די'ל בומבארדאמיינטו סון מוז'ירים אי קריאטוראס.

איל «ז'ורנאל מואזי״ס» אב'לה די'ל איספאנדימיינטו דילה ריב'ולטה און סיריאה. לוס בידואינוס אזיינדו פארטיסיפאדו אלוס קונב'אטימיינטוס דיסטרוייירון לאס אלדיאס די מארה, איל חמאם, חאן, ספון, דיפינדיינדו די אלים. לוס איספאנטאדוס קי אליא נו קידה אינמרי לאס מאנוס די לוס ריב'ולטאדוס. פרובאס סינגאליזאס פואירון אינב'יאדאס פור דיפ'ינדיר לה סיב'דאד.

***

איל ז'ורנאל «לה ריפובליקה» די נואיב'ה יורק איסקריב'י איסטו קי סיגי:

לאס נואיב'אס אריב'אדאס און איסטוס אולטימוס דיאס, נוס מוסטראן קי איל קולונאל אמיינזו די'לוס דרוזוס מומו - לאס פרופורסייונים די אונה לוג'ה פור לה אינדיפינדינסייה די לה סיריאה.

איל גוב'ירנו מאנדאטארייו (איל גוב'ירנו פראנסיס קי טייני איל מאנדאדו סוב'רי לה סיריאה) איס און לוג'ה קונטרה לוס איירואים די לה אינדיפינדינסייה סירייאנה, און דאמאסקו מיסמו. סי ריאקורדאן אלוס קומוניקאדוס אופ'יסייאלים פראנסיזים, אינוריגאנדו קי קי מאטאס סאנגריינטאס פואירון לוגאר און דאמאסקו אונדי לה ארטילירייה פראנסיזה סינדריאה דיספרואידו קוארטיירים אינטירוס. נו סי פואידי ניגאר קי אקונטיסימיינטוס גראב'ים סי פאסאן און סיריאה.

לאס נואיב'אס ריסיב'ידאס די לה פרינסיפה פראנסיזה דימוסטראן קי און טודה לה סיריאה לוס איירואים די לה אינדיפינדינסייה קוסטייאן אונה לוג'ה פ'וירטי קונטרה לוס אינב'אזורים (אוקופאדורים).

אי: מינימיר די ריב'יליר קי טודוס לוס פירסונאס סאנגרידאריאוס די לה אינדיפינדינסייה די לוס פאייזאנוס סון און איסטה לוג'ה דילה פארטי די לוס סירייאנוס? איס נידאד קי מיינטראב לה גירה דילה אינדיפינדינסייה, לוס סירייאנוס טומארון ראנגו און איל קאמפו אינימיגו קונטרה לה טורקייה. איס לוס מיסמוס סון לוס נאציונאלים פור דיזאר איל פוקסימו די אקילוס קי נואן פור סאקודיר איל ייוגו די'ל אינימיגו, מיסמו סי איליוס מירארון קונטרה איליוס קומו פרודיטורים.

נואיסטרוס סאב'אב'אמוס פ'ירידאן קיסאס נואיסטרוס אמיגוס פראנסיזים. מה נוזוטרוס טינימוס דיב'אנטרי נוזוטרוס אונה פראנסייה די דוס פאסים: לה אונה איס אקילה די לה פראנסייה קי ריספיקטה לה אינדיפינדינסייה די לוס פואיב'לוס; לה אוטרה, אל קונטראריו, איס אקילה דילה פראנסייה אימפירייאליסטה, אמביסייוזה די קונקיסטאס קי, אינייל מארואיקו, און אלז'יריאה, און טוניזיאה אי און סיריאה, קירי אה טודו פריסייו סוג'יגואר לוס פואיב'לוס אי 400,000 מורוקוס, אי אזיר פיזאר סוב'רי איליוס איל מאנדאדו.

לה פראנסייה קי טייני דירי'ז'ו אה נואיסטרה אמיסטאד, איס אקילה קי סי פריזינטה באשו לה פרימירה פאס. נוזוטרוס סומוס אל לאדו דילוס סירייאנוס, קונטרה לה פראנסייה די סיגונדה פאס. לה פראנסייה קי נוזוטרוס אמאמוס נו דיב'י פורמאליזארסי פורקי נוס אגונטאמוס דילה פארטי דילוס סירייאנוס. אל קונטראריו, לה פראנסייה, אמיגה דילה ליב'ירטאד די לוס פואיב'לוס, דיב'י ריפודייאר אלה פראנסייה מאנדאטארייה אי קולונייאל, אקילה קי אספירה אה קונקיסטאס אי קי איס קולדיסייוזה די אימפירייאליסמו. פורקי לה פראנסייה מאנדאטארייה קי בומבארדיאו דאמאסקו, אזי אינג'ינייר לה פראנסייה דילוס דיריג'וס די'ל אומברי קי דירוקו לה באסטילייה.

לה פראנסייה מאנדאטארייה איסטאב'ליסייו און ריז'ימין מויי דורו און סיריאה. לה אדמיניסטראסייון פראנסיזה און איסטי פאאיס קי דיקלארו איניניגה דילה פרינסה.

אונה אוטרה קורריספונדינסייה די אליס אל «טורק סוזו» ראפורטה איסטו קי סיגי: איל אטאקו קונטינואדו דילוס דרוזים און טיימפו די לה אוקופאסייון די דאמאסקו אזיינדו אימפידיר אלאס טרופאס פראנסיזאס די טומאר לה סיב'דאד, איליאס פואירון אובליגאדאס פריזיירונאס.

לה סיטואסייון פריסטה סו קונקורסו אלוס דרוזים. קונטרה לוס אורדינים דאדוס פור לוס ז'ינירלאס סאריל אי גאמלין, לה ארטילירייה פראנסיזה בומבארדיאו לה סיב'דאד קונטרה טודוס לוגארים. לוס נוטאב'לים קי אדירירון אלוס:

פראנסיזים. אונוס דימאנדאן די לה מיליטאר אונה אינדימניזאסייון די 10 מילייונים די פראנקוס אי לה ריטיראדה די 5000 ארמאס, לו קואל דיב׳י אין איל אימפאסייו די אונה סימאנה. לוס טריב׳וס נו פואידין ניגון ב׳יאז׳ירו די לה סיב׳ד׳אד די דאמאסקו.

איל אימפיינייאדו דילה איסטאסייון דיריז, קי פואי אה ד׳יאס קילומיטרוס די דאמאסקו, פואי אבאנדונאדו פור לאס באנדאס. לוס פראנסיזים אינב׳יאן פואירטאס ארמאדאס אה אליס. איל קאסו דיל טריב׳ו די חאמה, פואי סאב׳יו אי אריסטאדו, נו אוב׳ירדאד קי איל פאריינטי די סיל. טאן פאשה איל אטרש, חאמד איל אטראש, איי. גה איג׳ו סו קומיסייון. איל איב׳טה אוקופאדו אה סראביר פרוב׳יזיונים די באקה אי מוניסייונים אלוס דרוזים.

ליים 3 ... זים מיטירון אין אדיסטאסייון מוב׳. ג׳וב... לים.

לאס טריבאס די דאמאסקו סי פ׳יטאן אין פו. סיסייון דילוס דרוזים. לה סופוזאסייון סי אבונ. דה אלוס ריב׳ולטאדוריס.

# ב׳ארייד׳אדים

## לה אימאנסיפאסיון די לה מוז׳יר איז׳יפסייאנה

איל ג׳ורנאל «איל בילאג», אפאריסיינדו אין איל קאיירו, פובליקה אינטירסאנטים דיקלאראסייונים די מונירי סאבים האנים, אונה דילאס מוז׳ירים די אי ז׳יפטו לאס מאס דיסטינגאיד׳אס אי די לאס מאס אקלאראד׳אס :

איל מיב׳ימיינטו פ׳ימיניסטה אין איז׳יפטו, דיזי איסטה דאמה, איס מונג׳ו מאס אדילאנטאדו די לו קי נו דאן אה אינטינדיר לוס ג׳ורנאלים. איס. טוס אולב׳ידאן קי איל אינפ׳ירמאן מונג׳ו אה איסטי מוב׳ימיינטו קי פרוגריסה קונסטאנטימינטי. אילייוס ... די קונסיאר לוס אקונטיסימיינ. טוס אימפורטאנטיס קי סי פרודוזין אינ׳יל פ׳יר. מאמיינטו דיל פאאיס. פור דימוסטראר איל פרוג. ריסו דיל מוב׳ימיינטו פ׳ימיניסטה, דיגאמוס קי אין ... לאס קלאסים די לאס איזיסטינסייאס איי אונה ריב׳ולטה ג׳ינירל קונטרה לוס אוזוס ב׳יזוס אי איסטה ריב׳ולטה ... פ׳יטה די אונה מאנירה ... פור גראנטיזאר סוס די. ריג׳וס ... ריאליס אי מוראלים, לאס

אין פ׳ייאנסאס טראבאז׳אן כ׳ון אי דיאה. ליין נו אבלארי אקי די לאס ריב׳ינדיקאסייונים פוליטיקאס די נואיסטראס מוז׳ירים. ליין מי קונטינטארי די דיזיר קי אין קאדה אונה ... אל פאר טיקולאר דיל איז׳יפטו, לה סיטואסייון דילה מוז׳ר סי איליב׳ו מונג׳ו אי קירייוס איספאנירסוס סין דיספיגאדוס פורקי לוס די סיקלוס ריסיב׳ן אונה אידוקאסייון איגואל.

לה מוז׳יר די איז׳יפטו דיב׳י פארטיסיפאר אלאס איליקסייונים אי אוקופאר לוגאר איניל פארלה. מינטו אי אין טודאס לאס אינסטיטוסייונים ריפ׳ריזינטאטיב׳אס. פור איל מומינטו נוזוטראס נו טי. נימוס לה אינטינסייון די אבוסאר לאס פונקסייו. נים דיל גוב׳ירנו אל איגואל דילוס אומבריס. נו. זוטראס פרי... אוקופארנוס די איב׳וס אפו. אירה דילאס פ׳ונקסייונים פובליקאס. נואיסטרו פרימיר אובז׳יטו איס די אסיגוראר לה איגואלי. דאד אינטרי לוס אומבריס אי לאס מוז׳ירים.

לאס מוז׳ירים נו סי קונטין מאס לה פ׳יגורה אין איז׳יפטו. איסטי ב׳יסטו קלאמבייה סיגון לה מינטאלידאד דיל סירקולו.

לה קואיסטייון דיל ב׳ילו פרודוסייו קונטרי לאס מוז׳ירים דיל איז׳יפטו מידייאנו, אונה אימפריסייון מויי בואינה אי דיגוסטו און פוקו טוס אומבריס. איספיסייאלמינטי, איל ב׳ילו פלאקאבה לה מוז׳יר אין אונה סיטואסייון אינפ׳יריאור אין פ׳רינטי דיל אומבריו. נוזוטראס קירימוס פור אינדילאנטרי קט. ב׳אבאס די איסטה פירב׳ילומבר; נוזוטראס נו קי. רימוס מאס ריב׳ינר קונטרי איסטו.

מונירי האנוס, ריספונדיינדו אלאס קואיסטייו. נים קונסירנאנדו איל מאטרימונייו, איל דיב׳ור. סייו אי לה פוליגאמייאה, דישו :

איניל מאטרימונייו אי איל דיב׳ורסייו, איל אומ. ברי אי לה מוז׳יר דיב׳ין אובראר קונטרי איל מינמו פיי די איגואלידאד. איל מאטרימונייו דיב׳י אזירסי קון איל קונסינטימיינטו די לאס דוס פארטיס, סין לה אינטירב׳ינסייון די ניגון מאנדאטארייו או טוטור. מינמו איל מארידו אי לה מוז׳יר, דיב׳ין פ׳ירמאר אין ג׳ונטוס איל קונטראקטו די קאזאמיינטו. נו דיב׳י טראטארסי מאס די פוליגא. מיאה, איל אומברי נו פואידי קאזארסי קי קון אונה סולה מוז׳יר. קואנטו אל דיב׳ורסייו, איל נו דיב׳י אזירסי סיגון לה סולה ב׳ולונטאד דיל מארידו. איל דיב׳ורסייו דיב׳י סיר פרונונסייאדו פור איל ג׳ואיז סוב׳רי לה דימאנדה די אונה די לאס דוס פארטיס או די לאס דוס אין אונה. לה פארטי קי ריקלאמה איל דיב׳ורסייו דיב׳י פרינאר ק נה

אפירה פארטי ב׳ייולו לוס דיריג׳וס דיל קאזאמיינטו, קי איל מונ׳יב׳ו דיל דיב׳ורסייו איס לה ריפולסייון (אינדיפ׳ירינסייה, נו טיניר סאב׳יר) אי קי איס די. מאנדאדו פור איל מארידו, אינדיפינדיינטי די לה פינסייון ריגלאמינטאריאה. איל דיב׳י פאגאר אונה אינדימניזאדאד אה סו מוז׳יר. קי איס לה מוז׳יר קי דימאנדה איל דיב׳ורסייו פור איל מינמו מוטיב׳ו, איליאה דיב׳י אבאנדונאר טודוס סוס דיריג׳וס אה אונה פינסייון. סיגון מי אידיאה, נואיסטרוס טריב׳ונאלים ... ב׳ינים דיב׳ין אוקופארסין דילוס אסונטוס די דיב׳ורסייו אי די קאזאמיינטו, פורקי סון לוס ג׳ואיזים מודירנוס קי פואידין אינטינדיר לאס סירקונסטאנסייאס מוראלים אי סוסייאלים די נואיסטרו טיימפו.

## לה בארב׳ה אי איל מוסטאג׳ו

פור לוס איבריאוס, קומו פור טודו איל אוריינטי, לה בארב׳ה איס איל אפ׳איטי דיל אומ. ברי, איל סינייאל די סו פ׳ואירסה, און אובז׳יטו די ריספיקטו. אי אילייוס לה ב׳ייאן לונגה. מאס דיפ׳ינדי די ארפאפארלה. קורטארלה איס לה מאס גראנדי אינג׳וריה קי פואידין אזיר אה און אומ. ברי. איסטי איס איל קאב׳ינו קי ריזירב׳אן אל מינטירוזו, אה אקיל קי נו טייני פוס פרומיסאס. איל איס דיזונראדו די טיניר די אפאריסיר אין פובליקו סין איסטי סינייאל די דיניד׳אד. לוס ג׳ודיוס, איס פור סוס בארב׳ה קי ג׳וראן. אי. לייוס פי לה ביזאן, לה קאריסאן, אין סינייאל די אקואירדו, פור סוס אמיסטאד, פור קונפ׳יאנסה אין איג׳ו. אונה אינסולטה אלה בארב׳ה, קי איליאה נו איס פריסטו ריפאראדה, פואידי אזיר קוריר סאנגרי. לוס איאורוסיאוס קי ב׳יב׳ין אינטרי אי. לייוס, טיינין גראנדי קוידאדו די דישארלה קריסיר. סוס פריסטיז׳ייו אבואינה קון איסטו.

ב׳ינגאמוס אורה אה קונטרה פארטידה איניל אנייו 454 דילה ריפובליקה רומאנה, אין לה די טיסילייה אה רומה לוס פרימירוס ארפאדורים. קי אראסאן, מה די ב׳יס אין קואנדו איס קיפיין איסיליין קי אימב׳יזה אה ארפאזארסי קאדה דיאה. קואנטוס נו לו אזין אויי !

לה בארב׳ה פואי, קואנדו ריקומינדאדה, קיאנדו מאלטראטאדה. איניל סיגלו דוג׳י, דילאנטרי די אונדי פרימירו רייי די א נג׳לאטירה אי סו קורטי, ... פרונונסייו אין לה איגלי. סייה די ארז׳ינטאן, און ב׳יאולינטי סירמון. איל דיזי קי איס אונה ב׳ירגואינסה פור לוס קריס. טייאנוס די טיניר לה פ׳יגורה קוביירטה די פילוס.

אונה מאנו די לוס קאבאלייריס ,מזהלנוס ?ורייני־טאליס). קומו איסטו, אגראמאדו די און פאר די פ׳יזיראס. איל קי אביקה דיל ריי איל קואל א סיסטה איל קאקריספ׳ייו די סו באראז׳ה. פואיס פואי איל טורנו די׳ טודוס לוס קאבאליירוס גרי־זינטיס.

אין 1525, איל פארלאמינטו די פאריס די־פ׳ינדי לה גינטי דיל פואיבלו די ג׳וגאר גראנדיס באראז׳אס.

אין רומה, איל אימפיראדור אדריין אביאה דאדו קריסיר סו באראז׳ה פור אינקוביריר אונה באייגה קי דיספ׳ורמאבה סו פ׳יגורה. אין איניירו 1591, פ׳ראנסואה פרימירו איס פ׳ירידו אין לה פ׳יגורה. פור אינקוביריר סו קיסטורון, איל טומביין אה קי מיטי לייבאר לה באראז׳ה. לוס קורטיזאנוס סיגיין סו איזמפלו אי לוס אונים־פיס וואחיביין. מה אונה סיירטה קונגריגאסייון די פריטיס סי אופוני אה איסטה מודה. איסקואגאר־לוס אריבו אה גואיליילמו דופרה, אוביספו די קלירמונט, אין פ׳ראנסייה. אזיינדוסי פריזינטאדו, איל דיאה דילה פ׳אסקואה, אין לה פואירטה די סו קאטידראל, איל טופו אליי טריס פריטיס קא־נונאס. איל אונו, איל מאס ביז׳ו, ארמאדו די טיזירה אי די אונה נאבאזה די ראספאר, איל סיגונדו טיניינדו איל ליברו די לוס איסטאטוטוס דילה קונגריגאסייון, איל טריסירו מוסטראנדו קון איל דידו איסטאס פאלאבראס דיל טיקסטו אין לאטינו: «בארביס ראזים» (באראז׳ה ארראזאדה). טודוס לוס טריס סי מיטייירון אה גריטאר: «באר־ביס ראזים». אי איל ביז׳ו פריטי מיטיאו סו נא־באזה פור ראספאר לה באראז׳ה דיל אוביספו גו־איליילמו. איסטי אולטימו ריפ׳וזה, לוס אוטרוס אינסיסטין. גואיליילמו סי פ׳ואי אה סו קאסטי־ז׳ו אי, אינדיניאדו פור איל אפ׳רונטו קי לי פ׳ואי איג׳ו, איל קאאיי אינפ׳ירמו אי מואירי.

אין טיימפו די אנרי ד׳, פ׳יכאן, קומו איל, לה באראז׳ה אין פ׳ורמה די אבאניקו (אבאניקאדור). לואי יג׳ קונסירבה סולאמינטי איל מוסטאג׳ו. קארלו איל קאלבודו לייבאבה איל מוסטאג׳ו אה לה פ׳ירמה גינה: לונגוס אי קאאידוס פארה אבאשו.

דיספ׳ארידו אי אימפוזידו פור לה מודה, איל מוסטאג׳ו איס, סיגון לאס איפוקאס, טולירדו, ריקומינדאדו או דיספ׳ינדידו. אגורה קאזי אונדי טו־דוס לוס פואיבלוס אנגלו־סאקסונים, לה מודה איס די ראספאר מוסטאג׳וס אי באראז׳ה.

פור אי קונטרה לה באראז׳ה, קואנטו נו איס־קריבייירון? סיגון לוס אונוס איליה פריזירבה דילאס אנג׳ינאס. מה נו, פריטינדין לוס אוט־רוס טייניין מינוס די אבאשאדה קואנדו סון אה ראספאדוס, פור קי איל קואירו סי אביזואי אל פ׳ריאו. איסקוגאר אמינדה איסטו.

קומו לאס קיזאס קי פרוטיז׳אן אלוס אוז׳וס, איל מוסטאג׳ו פרוטיז׳ה לה בוקה אי לוס בורא־קוס דילה נאריז: איל ארריסטה איל פאסאז׳י לוס קואירפוס איסטראנז׳ירוס קי קירין פינטראר איי. מירה לוס מיקאניסיאנוס די קאמינוס די פ׳יירו, לוס קורטאדוריס די פ׳יידרה, איקספואיסטוס שאס פולבוריינה דיל קארבון אי דילה פ׳יידרה. פור פרוטיז׳יר סוס בוקאס (קנה), מונג׳וס די אינטרי איליוס סי אימפוניין די ג׳אר קריסיר סוס באר־באס. מה סי לה באראז׳ה פואידי דיפ׳ינדיר אנסי איל לוגאר די ריספ׳ירר לוקי בולה אינ איל אאירי אי, קון איסטו, לוס מיקרוביס. לוס סירורז׳אנוס דיל־ריאן דונקואי סיר טודוס קומפלידאמינטי ארא־ספאדוס? פור טאנטו נוזוטרוס קונוסימוס מונג׳וס סירורז׳אנוס אי די לוס מאס אפאמאדוס קי סון קוסייוזאמינטי באראבודוס. איס קי איליוס סון מויי ל מפייוס סור סוס פירסונאס אי סור סוס פאסיינטיס. אי פואיס, אין סירורז׳יאה, איל פירי־קולו פרוביני קואזי טודו דילאס גוטאס די סא־ליבה קי פרובוקה לה פאלאבר׳ה.

---

# דיבירסוס

—

**איל קראנייו די אונו די לוס פרימירוס א ביטאנטים די לונדרים** — אין מידייו דילה סיאו־דאד די לונדריס, אה 26 פייס די פרופ׳ונדור באשו לה טיירה, פ׳ואי טופאדו און קראנייו מויי ביז׳ו. איקספירטוס אנטרופולוז׳יסטאס (קי סי אוקופאן דיל איסטודייו סוברי לוס אומבריס), דיזין קי איל דיבי אביר אפארטינידו אה אונו דילוס פרימירוס אביטאנטיס די לונדריס.

**אונה איסטאדיסטיקה איסטרימיסיבלי.** — איל אילוסטרי אסטרונומו פ׳ראנסיס קאמיל פ׳לאמאר־יון קי סי גוסטאבה אין לאס איסטאדיסטיקאס, קאלקולו קי, דיסדי לוס טיימפוס די לוס רייס פרעה, לאס גירראס סיביליס, ריבולוסייוניס אי אינ־טירנאסייונאליס, אביאן קאוזאדו לה מואירטי די קוארינטה מילייוניס די אומבריס פור סיגלו — קאזי אונה ביקטימה אל מינוטו. איל איסטימה בה קי איסטוס 1200 מילייוניס די אומבריס מא־טאדוס אין טרינטה סיגלוס אביאן איספ׳ונדידו, אינסימה, 18 מילייוניס די מיטרוס קובוס די סאנגרי.

אגונטאדוס איל אונו אל לאדו דיל אוטרו, סוס איסקילימוס פ׳ורמאריאן אונה קולונה אלטה די 600,700 ליגואס (פרסאות, מילייאס), סיאה סינקו ביזיס לה דיסטאנסייה דילה טיירה אלה לונה.

און רוזאריו (ציצית) איג׳ו קון סיס קאנטוס אבראסאריאה סיס ביזיס לה סירקונפ׳ירינסייה די לה טיירה.

**אין פריטי קונדינאדו אלוס טראבאז׳וס פ׳ור־סאדוס** — לה קורטי קרימינאל די סאלוניקה ג׳וזגו אין איסטוס אולטימוס דיאס און פרוסיסו טאנטו קורייוזו קומו איסקאנדאלוזו. איל סופיריאור די און קונבינטו די לוס דירבישיס די לה סיאודאד אביאה סידו טופאדו מואירטו אין אונה פ׳ולייה אין מידייו דיל קאמפו. נו פודייירון אינטינדיר לאס סירקונסטאנסייאס אי קונוסיר לוס אוטו־ריס דיל דראמה. פ׳ינאלמינטי, איל איז׳ו אביאה סידו, אבאנדונאדו פ׳אלסה די פריבאס, קואנדו און אדוליסינטי (מאנסיביקו), אימפייגאדו קומו מוסו אינאל קונבינטו איזו ריבילאסייוניס סינסאסייונאליס. איל דיקלארו אביר ריסיבידו די אונו דילוס פרי־טיס, איל פאדרי ניקודים פ׳אגוראס, איל אפור־גאמיינטו קי איסטי אולטימו אירה איל אוטור דילה מאטאנסה. איסטי ריבילייוזו קי אונדו לה סאל פונטו סו רולו, לוס פרינסיפייוס אי לוס אינסינייאמיינטוס איבאנז׳יליקוס, אביאה קיטאדו דיל מונדו אה סו סופיריאור פור טומאר סו לו־גאר אלה קאביסירה דיל קונבינטו. דיסליין קי אבונטה אלה אינפ׳אמייה די איסטי איג׳ו: איל א־סאסינו פריזומידו אינטריטינייה ריליאסייוניס פ׳י־אס קון איל ביזין אוטור דילאס ריבילאסייוניס. דוס סיבילים, לוס אירמאנוס ייקיפ׳ילוס, פ׳ואירון אינקולפאדוס די קומפליסידאד קון איל פריטי אסאסינו.

דיספואיס די דינאש ס אזימאדוס, איל טריבו־נאל בייני די רינדיר סו סינטינסייה: איל פריטי ניקודים פ׳אגוראס איס קונדינאדו אלוס טראבא־ז׳וס פ׳ורסאדוס פארה סיימפרי.

**און גראבי אינסידינטי אין איז׳יפטו.** — סיליג־ראפ׳יאן דיל קאיירו אין דאטה די ביירנים אול־טימו: לה רוטורה דיל פואינטי סוברי איל קא־נאל אין טאנטה, מיינטראס אונה פ׳ייסטה פו־לאר, קאאוזו 54 אוגאדוס אי אונה סיינטינה די פ׳רידוס מיינטראס לה פאניקה (איספאנטו) קי סי סיגייו.

**און סיקלון קאאוזה 7000 ביקטימאס.** — לונ־דריס 24 — איל «טאאימס» אינביזה די באברס







קי איסטי סיקלון קי טובו לוגאר איסטי אינפי- סיירנו דיל מיס די אוקטובּרי איסטי גולפו פיר סיקי, 240 נאבייוס אי ביאס סי אונדייארון אי 7000 פירסונאס סי אפוגארון.

## קומוניקאדו איסראאיליטה די האיידאר פאשה

איל קומיטי די לה «כוריסיור אי חינוך» די האיידאר פאשה, סי אזי און דובלי די איקס פרימיר אה טודוס לוס ג'ינירוזוס דונאדורים אי קונטריבואבלים, לוס סינטימיינטוס די סו ריקו- נוסינסייה אי די סו פרופונדה גראטיטוד פור איל אביירטו אי איל אינטיריסו קי די טודו טיימפו אי איספיסייאלמינטי אין לאס אולטימאס פייס- טאס פאסאדאס, קיזיירון ביין מאניפיסטאר אה סו אובּרה.

אינדיספינדיינטי דיל מאנטינימיינטו קי איס דאדו דיאה פור דיאה אה סירקה 80 איז'יקוס אי אי- ז'יקאס דילה איסקואילה, נואיסטרו קומיטי קיני- טה אבּזאסטים ... און טיימפו ... פירקאנו לה ב'יסטימיינטה אל קומפלידו קי ליס איס טאן נינסיסאריו. איס אנסי קי איל פרוטו דילה ג'י- נירוזידאד די נואיסטרוס פילאנטרופוס סירה רי- קוליטאדו אה גראנדי קונטינטיס די לוס ג'יקוס דיספ'ורטונאדוס.

אמזמוס אה איספיראר קי איל אונוראבּלי פובליקו קירירה ביין אקודראר אין טודה סיר- קונסטאנסייה די איספיסיה אונרה אי ב'ינטימיינטי אימאנסיפאסייה. אי קי קונטינואראן סיימפרי אה אינקוראז'ארנוס און לה דורה קארגה קי נואיס- טרו קומיטי סי טראזו אי קי קיניטה טראבּאז'יר אה ביאינה פין.

פור איל קומיטי

איל פריזידינטי | איל סיקריטאריו
---|---
זאק בונפיל | דוד דביב

## קומוניקאדו איסראאיליטה די סירקיג'י

לה קומיסייון איספראריליטה די סירקיג'י סי אזי און דיב'יר די ריגראסייאר אה סו אונ- ב'יגאבּלי פריזידינטי סי' זאק הבּליון פור איל דונו די אונה אלמינארה אין קריסטאל קי איל אזו אל ק"ק די סירקיג'י אנסי קי אלוס סי"ס נסים אי שנה כהן אירמאנוס פור סוס דונו די 25 באנקוס אל מיסמו טימפלו.

איל סיקריטאריו

דוקטור מיטראני

## באנקה קומירסיאל איטאלייאנה

סוסייאדאד אנונימה—סידייו אין מילאנו—

קאפיטאל סוסייאל לירטאס 500 000,000—

בירסאדו לירטאס 468 462 200—ריזירבה לירטאס 300.000.000.

דיריקסיון סינטראל מילאנו פלאסה סקאלה 4—6 פיליאלי איניל איסטראנזירו:

קונסטאנטינופלה—לונדרים—נואיבה יורק

סיטואסיון דילוס קואינטוס אל 30 זולייו 1915

| אקטיב'ו | לירטאס |
|---|---|
| כומירארייו אין קאשה אי פונדום | |
| אין באנקאס די אימיסייון | 470 626 577 68 |
| פורטיפוליו אי בונום דיל טריזורו | 4 146 445 603 94 |
| איפיקטום די אינקאסאמיינטו | 141 993 922 10 |
| ריפורטום | 466 901,978 25 |
| טיטולים די פרופריאידאדים | 364 662 247 01 |
| פארטיסיפאסייון די באנקה דיליר | 35 ,107 607 30 |
| אבאנסום קולרי טאלורים | 6 539 838 45 |
| קורריספונ' קולדו דיביטור | 2,047 623,435 55 |
| דיביטורים פור אסיפטאסייונים | 608,570,483.90 |
| דיביטורים דיבירסום | 165,314,672 41 |
| ביינים איסטאבליסידום | 52 425,784 20 |
| מואיבלים אי אינסטאלאסייון דילייר | 1 — |
| דיביטורים פור גאראנסיאה | 289,473 288.66 |
| טיטולים אין (פונדום פרי' פיר" | 76 850 300 — |
| (אופירטה אין גארטה' | 761,477 860 — |
| דיפוזיטו (קאוסייון סירבֿיסייו | 6 829 662 — |
| (דיפוזיטו ליבירו | 4 126 694 235 — |
| | 14,058,735 497.— |

| פאסיב'ו | | לירטאס |
|---|---|---|
| קאפיטאל סוסייאל | | 500 000 000 — |
| ריזירבה | | 300.000,000 — |
| דיבידינד' אין קורסו אי אטראסאדו | | 810 440 80 |
| דיפוזיטו אין קואינטום קוריינטים | | |
| אי בונום די אינטיריסו | | 990 092 822 41 |
| קורריספונ" קולדו קרידיטורים | | 3,439 414 851 72 |
| סידלאנטים די איפיקטום אל אינקאסו' | | 233 568 016 92 |
| קרידיטורים דיבירסום | | 257,897 167 23 |
| אסיפטאסייונים קומירסייאלים | | 608,570,483 90 |
| גֿיקים אין סירקולאסייון: | | |
| אורדינארייום : | 206 273.557 54 | |
| סירקולארייום : | 181 837 529 80 | 388 1'1,087 34 |
| קרידיטורים פור גאראנסיאה | | 289 473.288 66 |
| דיפוזיטאנטים (פונדום פרי' פיר' | | 76 850 300 • |
| (אופירטה אין גארט' | | 761 477 860 — |
| די טיטולוס (קאוסייון סירבי' | | 6 829 662 — |
| (דיפוזיטו ליבירו | | 4,126,694 235 — |
| אבאנסו אוטיל מיינטראס איל | | |
| איקסירסיסייו פריסידינטי | | 37 588 347 53 |
| אוטיל » קוריינטי | | 41 158 9'4 34 |
| | | 11 058537 497 84 |



ג'ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

# الطيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה. און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 פרים מיזים « 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 700
דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAViD FRESCO
Rue Mahmoudie, Couyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילי פון: פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


# איניל
## מונדו איסראאיליטה
—
## פולונייה
—
### איל פרוסיסו שטאייגיר-און סיגונדו אינג'ו דרייפ'וס

אולטימאמינטי אימפיסו אה ג'וזגארסי דילאנטי לה קורטי קרימינאל די לימבירג איל פרוסיסו דיל ז'ובין איסראאיליטה, שטאייגיר אקוזאדו אינג'וסטאמינטי די אאיר פרובאדו די מאטאר אל פריזידינטי די לה ריפובליקה פולוניזה, אין איל גאדו מיזמו [illegible] קון פאסאז'י. לה סיסייון ג'ינירואל איז קי איסטי פוב'רי ז'ובין איס אינוסינטי אי קי אוטרוס קי קומיטייון לה טינטאטיב'ה די אסאסינאטו.

סיינטינאס די ריפריזינטאנטיס די לה פרינסה פולוניזה אי איסטראנג'ירה אריב'ארון אה לימבירג.

איל אקטו די אקוזאסייון קי איספאנדי קואזרי סיסינטאס פאז'ינאס, און גראן נומירו די טיסטיגוס פואירון סיטאדוס.

איל אבוגאדו ליבינשטאין, ז'ייזו דיפינסאדו אאוסטריאקו, אופ'ריסייו די דיפינדיר אה שטאייגיר, אין מאס די ליס דוס אוטרוס אבוגאדוס לאנדאו אי גריק, קי סי אוקופארון דיל אינג'ו דיסדי איל פרינסיפייו.

שטאייגיר סי טופה אין פריזיון דיסדי מאס די און אנייו; איל אה קונוסידו קי איל טריבונאל לו אינוסינטארה.

איסטי פרוסיסו איס ליאמאדו אין לימבירג «איל סיגונדו אינג'ו דרייפ'וס».

---

## קאנאדה
—
### לוס ג'ודייוס אי דה אינסטרוקסייון פובליקה

לה גאזיטה «לה קרוניקה» פובליקה אלגונאס אינפורמאסייונים אינטיריסאנטיס אינריבה די [illegible] לה פי[illegible] טואסייון אי לוס ג'ודייוס איגאל קי לה קאנאדה, און אה איל אינסינייאמינטו פובליקו.

סיגון לה קונסטיטוסייון קאנאדייאנה דיל 1867, איל אינסינייאמינטו פובליקו דיב'י טיניר און קאראקטיר קריסטייאנו. נו פינסארון אינטונסים אלוס ג'ודייוס. אינטוס און אויי אין נומירו די 75681 אינל פאאיס. סולו אין מונטריאל קונטאן 50000, קון 15000 קריאטורס אין איד'אד איסקולאריה.

אין 1903, לה ליז'יסלאסייון די לה פרובינסייה, סוב'רי לה דימאנדה דילוס פרוטיסטאנטיס די מונטריאל, אקונסיזאב'ה לאס קריאטוראס ג'ודיאס אלאס קריאטוראס פרוטיסטאנטיס אי סונטו די ביסטה איסקולארייו. מאס אויי לאס קריאטוראס פרוטיסטאנטיס, סוקי נומירוזאס, סין ליאטירנאמינטי דיב'ירון דאדאס פור לאס קריאטוראס ג'ודיאס, אה טאל פונטו קי אין פ'יירטאס איס[illegible] קואילאס פרוטיסטאנטיס די מונטריאל, לה פרופורסייון די לאס [illegible] ג'ודיאס איס די 90 פור סיינטו. [illegible] קי דילוס פרוטיסטאנטיס די [illegible] פארטי אי די לה [illegible]

---

דיקלאראסייון [illegible] אין טודאס לאס איקאזייונים

[illegible]

דילה משנת תורה, די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קיהילה ק[illegible]

# לה אוב׳רה דיל אורפֿילינאטו איסראאיליטה

## אינטריטייני 1300 אואירפֿאנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

לה ריקלאמאסייון דילוס ג׳ודייוס פורקי קירין סי־ פאראר אלה דיריקסייון די לאס איסקואילאס אי טיניר איסקואילאס איספיסייאליס פור סוס קריאטורס.

איל ג׳ורנאל «לה קרוס» דיזי אין טירמינאנ־ דו קי קאטוליקוס אי פרוטיסטאנטיס פואידרן ביין איג׳ואלמינטי פור דיפֿינדיר קון איל רזון איל קאראקטיר קריסטייאנו דיל אינסינייאמיינטו פובליקו.

## איל ציוניסמו אים אבסורדו אי מאגניפֿיקו אין מיסמו טיימפו

אין לה «גאזיטה די לונדון» איל איסקריטור ביין קונוסידו ג׳יסטירטון איסקריב׳י איסטו קי סיגי:

בי, איל ג׳ודאיסמו נו איס קי און אינמינסו פא־ ראדוקסו (קונטרה לה לוז׳יקה). מאס טאמביין, נו נוס אינפֿאסינאמוס די דיזירלו, איס און פארא־ דוקסו קי נו איס סין אירמוזורה פורקי איס־ טה קריאסייון די אונה פאטריאה ג׳ודיאה אי אזי קון און איספיריטו די סאקריפֿיסייו קי קומאנדה איל ריספיקטו אי און אינטוזיאזמו קאזי ריליג׳יוזו קי נו פואידי דישאר לה נינגונו אינ־ דיפֿירינטי. אין סירטו, איל ג׳ודאיסמו ריפולסה אי אטירה אין מיסמו טיימפו, איל אטירה קומו און סינטימינטו מיסטיקו, איל ריפולסה קומו קונטרא־ ריו אלה רזון, אי סו אוב׳רה איס אין מיסמו טיימפו אבסורדה אי מאגניפֿיקה.

אין לאס סירקונסטאנסייאס אקטואליס נו פו־ אידין דיזיר קון סיגורידאד קי סירה איל פור־ ב׳ינידור דיל ציוניסמו. לה פֿיי פואידי פרודוזיר מילאגרוס. מאס איסטו נו אימפידי קי דיסדי אורה לה סיטואסייון קי מוסטרה, אל פונטו די ביסטה איקונומיקו, קומו די לאס מאס דיפֿי־ סיליס. איס איסי קי לה פאליסטינה איס מויי פֿיירטאמינטי איל ... ליברי ... אי מאס פור ראפורטאר נו מאס מאנקו. אין מונג׳וס קא־ זוס, אין איפֿיקטו, לה קולוניזאסייון אגריקולה איס און ב׳ירדאדירו אבוסטאמיינטו קי נו פואידי קונ־ טינואר קי גראסייאס אלה אייודה ב׳ינידה די אפֿואירה.

## לה קריזה דיל קונסילייו דיל איספיטאל אור החיים אים ריגלאדה

### דוקטור איזאק קאראקו ריטירה סו דימיסייון

לואיגו קי איל ריסיב׳ייו לה דימיסייון די ס״י איל דוקטור דיג׳נישימו איזאק קאראקו די סוס פֿונקסייוניס די פריזידינטי אי די מיימברו דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים, איסטי קונסילייו אדיריסו לה קארטה סיגיינטי אל פריזידינטי דיל מג׳ליס ג׳יסמאני:

פירה איל 29 אוקטוב׳רי.

אל ס״י פריזידינטי דיל מג׳ליס ג׳יסמאני קו׳ איל פריזידינטי.

נואיסטרו פריזידינטי ס״י איל דוקטור איזאק קאראקו אב׳יינדו פריזינטאדו סו דימיסייון די פרי־ זידינטי אי די מיימברו דיל קומיטי די נואיסטרו איספיטאל אי קונסידיראנדו קי לה אוב׳רה נו פו־ אידי פאסארסי די סו פריסייוזה קולאבוראסייון, טינימוס איל אונור די אינפֿורמארלו קי אין ג׳ונטה די אאייר טארדי, נוזוטרוס דיסידימוס די דאר קוליקטיב׳אמינטי דימיסייון די נואיסטראס פֿונק־ סייוניס.

קירה ביין טומאר נוטה אי אגראדיסיר, ס״י איל פריזידינטי, לה אסיגוראנסה די נואיסטרה פירפֿיקטה קונסידיראסייון.

א״ קומיטי:

אלב׳ירטו חיים, ריני אסיאו, דניאל מיזראחי, מאיר נחום, פֿילון פֿריסקו, אליה אריה, יצחק בוטון, אוסקאר חאטים, דוקטור ז. אשכנזי, מאאיסטרו יצחק חאטים, אירניסטו הופֿיר, יצחק לאמפיר, ב׳י. סאלי לוי, ליאון מזרחי.

***

טינימוס איל פלאזיר די אנונסייאר קי גראסייאס אלאס אינסיסטינסייאס די לוס מיימברוס דיל קו־ מיטי אי די אלגונאס נוטאבילידאדים די נואיס־ טרה קומונידאד, דוקטור איזאק קאראקו קיזו ביין קונסינטיר אה ריטיראר סו דימיסייון אי אה קונ־ טינואר אין סוס פֿונקסייוניס הסטה איל מיס די מארסו פרוקסימו, לה קונדיסייון קי מיזוראס סיאן טומאדאס פור ... אין פונטו סו קארגה. לה פרינסיפאל קונסידיראסייון קי איזו דיסידיר איל דוקטור קאראקו אה ריב׳יניר סו דיסי־ זייון איס לה קאידה דיל פיריקולו קי קוריאה לה אוב׳רה, אלה קואל איל קונסאגרו מונג׳אס פרי־ סייוזאס אנייאדאס די סו ב׳ידה, פור פֿאלטה די אונה דיריקסייון אקטיב׳ה אי אינירג׳יקה.

דוקטור קאראקו ריסיב׳ייו ריגראסייאמיינטוס די מונג׳אס פארטיס פורקי איל קיזו ביין קונ־ סינטיר אה דיריז׳יר נואיב׳אמינטי איסטי אימפורטאנטי איס־ טאבליסימיינטו פֿילאנטרופיקו, אל קואל איל סופו דאר און גראנדי דיסב׳ולב׳ימיינטו.

## לה סיטואסייון דיל איספיטאל קואנדו אימפיסו אה אוקופארסי דוקטור קאראקו אי לה סיטואסייון די אויי

פובליקאמוס קון פלאזיר לאס נוטאס סיגיינ־ טיס קי, קומו סיגורוס, לוס ליקטורים דיל «טיימפו» טופארן באסטאנטי אינטיריסאנטיס אי [illegible]:

דוקטור איזאק קאראקו קונסאגרו 19 אנייוס אי סינקו מיזיס די סו ב׳ידה, לה מאס פריסייוזה די סו ז׳וב׳ינטוד, אלה אוב׳רה דיל איספיטאל. מאס סו אקטיב׳ידאד איפֿיקאסה אי מויי פֿיקונדה אימ־ פיסו אה דאר ריזולטאדוס בריליינטיס דיספואיס קי איל אבוקו לה קארגה די פריזידינטי, קירה דיזיר, אה לה פֿין דיל אנייו 1916. אין איסטה דאטה, לה סיטואסייון פֿינאנסייירה די לה אינסטיטוסייון איירה לה סיגיינטי, סיגון לוס דוקומינטוס קי סי טופאן אין לאס ארקיב׳אס דיל איספיטאל:

1.—קאלדו אין קאשה איל 18 די אגוסטו 1916: גרושים 764.

2.—קאלדו איניל ב׳יניר דיל באנק פראאין: ליראס טורקאס 50, ליגאדו אינאליינאבלי דיל ד״ר מונטיז ס״י אליעזר א״ס.

3.—אין לה קאשה די פֿיירו דיל איספיטאל: דוס ליראס טורקאס אין אורו, אונה פייסה די ב׳ינטי פראנקוס אין אורו אי 15 מג׳ידייאס אין פלאטה.

4.—גרושים 821 ריפריזינטאנדו איל מונטאנטי דיל ... פור דוס אימפיינייאדוס פור לה ... 1331.

5.—דוגֿי לועוס נורקו אי 15 ...
בים די קרידיטו פֿונסייגו.

די פֿרימירו, דוקטור קאראקו דיזֿינו ליקי-
פֿרימידינטי אי איניל 1921 איל דזֿינו פריסי-
דינטי.

קואל פֿואי איל ריזולטאדו די סו פריסידינ-
סייה?

איל פֿואי מויי בריליאנטי אי סין איזֿ מטלי
אין גאדאס אגאלים די נואיסטרה קומ נדא.

איל לוקאל דיל איספיטאל פֿואי קומפלידא-
מינטי טראנספֿורמאדו, אדאפטאדו אה טודאס לאס
איגזיזֿינסיאס סיינטיפֿיקאס מודירנאס. איל בֿואזֿי
פֿינטראל פֿואי איניסטאלאדו; פֿראגואה די און
באלאדירו (גֿאמאשֿירליק), אונה קוזינה מודיל,
און לוראטוריו; קינסטרוקסיון דילוס מאגאזינים
פור פרוביזייונים אגֿדורי; קומפרידאה אי אינס-
טאלאסייון די אינסטרונמינטוס די ראייוס X. לה
מאס פירפֿיקסייונאדה די נואיסטרה סיאודאד אי
קי קיסטו מונגוס מילים די לירהאס. קומיסייונים
די פרופֿאגאנדה פֿואירון קונסטיטואידאס און טו-
דוס לוס סינטרוס גֿודייוס די לה סיאודאד. קו-
מיטים די פרופאגאנדה פֿואירון מאנדאדוס קרים-
דוס און מינגוס, לונדרים דיל נאטו אינגלאטירה, און
איל אורייאנטי אי איניל אוקסידינטי, און לה א-
מיריקה אי מיסמו און קובה. מאנייאנדאס די
באזיליס פֿואירון אורגאניזאדאס און פירה (מאקאים)
אי קי ראפורטארון איל אונייו פסאדו 2500
לירהאס. איסטי אונייו, און אינמואיבלי פֿואי טו-
מאדו אלקילאדו און פירה אונדי פֿואירון אינס-
טאלאדוס לה אדמיניסטראסייון סינטראל דיל
איספיטאל; קאלאס די ריאונייונים פור לאס די-
פֿירינטים קומיסייונים, קאלאס די בייסטאס אי
אונה אינסטאלאסייון די ראדיולוזֿיאה. סאבין קי
נו איי אאינדה קי טריס או קואטרו מיזים קי
איסטה אינסטאלאסייון פֿואי איגֿה, איליים קוט-
רייון לייה טריס בֿיזים לוס גאסטים אי איספי-
ראן ריטיראר די אילייה אינטראדאס קונסידי-
ראבֿלים.

אה מינישטיר רינדירסי אל איספיטאל, בֿיזֿי-
טארלו און טודוס סוס דיפאלטאמינטוס, פור אפריסייאר
לוס אינמינסוס פירפֿיקסייונס קי קי' קאראקו ריזֿ
דייו אונה אובֿרה.

לייו דיזֿינדרי און אגֿו קי איס קיסאס איב
כירהדו פור מילים אי קי, סי קיגורו, קראזֿינדו
רה אונה גראנדי פאמפֿאקסייון לוס אונייוס
דיל איספיטאל. אינגראדו לוס גאסטים קיקר

---

... איל לוס סירב קרינאלוגייניקה דיל איספיטאל ...
ריינטו קי לוס אונור אל דאראבאלוס. די טוקי
זה, דוקטור קאראקו לוגרו אה ריאליזאר אלגו-
נאס איקונומיאס איניסטאדוקין אה מאס די בינטי
מיל ליראס טורקאס אי ס ליראס איסטירלי
נאס, מינוסאלנים די פועיימילדוס אין לאס באנקאס
אי איגוראנדו קומו פונדוס אינאלייינאבליס.

קי אגאן דונקואי לה קונסידראסייון אינטרי
לה סיטואסייון דיל 1916, קואנדו דוקטור קא
ראקו פֿואי נומינאדו פרימורינטי, קי אירה די גרו'
764 און קאזה אי אלגונוס מיטולוס אי לה סי-
טואסייון די אויי, איניל מינטו אנדי סי ריפי-
רה דוקטור קאראקו, אי קי פריזינטה און פונדו
די קאזי 29 לירהאס.

איס איניגצינטאבלי קי לוס קומיטים דיל
איספיטאל קי סי סוקסידארון דיזדי אינטונסים,
פריסטארון און קונקורסו פריסייוזו אל דוקטור
קאראקו. מה טודוס איסטוס קומיטים, סין איק-
סספסיון, פֿואירון אונאנימוס אה אטורגאר קי
איסטוס ריזולטאדוס איקסטראורדינאריאמינטי בריליאנ-
טים סון דיבידוס איקסקלוזיבאמינטי אל איניס-
ריטו די קאפאסידאד אי די אינירזֿיאה דיל דוק-
טור קאראקו. קומו און טודאס לאס גראנדים
אדמינינסטראסייונים, לה אקסייון די און אד-
מיניסטראדור איס מוי דיפֿיסיל די מיזוראר
אין איניגראנטי. פור ריפֿארמאר בייראס קאלטאס,
ריאליזאר ריפֿורמאס, סין און ליזיס פֿואנדאדוס
די אוטורגאר קנרה לוס איניטיריסוס די אלגונוס
פראטיקולאריס נו פֿואידין אזיר אונה אובֿינאדה
סין אירסיר אונידוס. דוקטור קאראקו דיפֿיאה
פורטאדאמינטי, אזיר אלגונוס דיסקונטינטוס איל
לו איזו אל פרינסיפייו די סוס אינטיריסוס פיר
סונאלים, די סו קאלוט, פור מיטיר לה איקספי-
טוסייון און לה ביאה דיל פרוגריסו אי די פיר-
פֿיקסייונאמינטו און לה קואל אילייה סי טופה אויי.

קי די לה פארטי די לה פופולאסייון דוקטור
קאראקו אינקונטרו אינקוראזֿאמיינטוס אי אפויו,
יזֿין אטורגאר קי דילה פארטי דיל גראן רעבי
נאסו איל נו אינקונטרו סינגונה אליאודה. אל קונ
טראריו. און מאגֿאס פירקונסטאנסייאס, איל קונ
טיניו דיל איספיטאל איניקונטרו די סו פארטי
אלגונאס מיסקומפרינסייאס.

און קונסידראסייונדו אלה די מינסייון די סו
פריסידינסייה, איל קונסיליו די איספיטאל קיזו
דאר אל דוקטור קאראקו אונה טיסטימונייאנסה

---

... דיטה ... פרומוברה ... טיסטימונייו אי די קו
ריקונוסינסיאה פור טודו לו קי איזו אקסאס
קוסאס.

מה פרינסיפאלמינטי און לוס סינטימיינ-
טוס אינילטאדוס דיל דוקטור קאראקו קי נו א-
ביזרונאדוס אונה אובֿרה טאן פריסייוזה פור לה
קואל איל קונסאגרו מגֿאנטוס אנייוס אי קי איל
קונטינואראה אה דיריזֿירלה קומו אנטים. איל א-
ספירה אונדי אי איגואל איניסבי קי לה ריקו-
נוסינסייה דיל פובליקו איניגראנטה בֿינה קון אינ-
קוראזֿאר.

ידידיה

---

## דיליגאדו דיל בֿואינט
## דיסטריבוסיון קומיטי

נואיסטרוס קוריל גֿיונדריוס קי' אוניאטיגה, דיל
גֿואינט דיסטריבוסיון קומיטי די נואיבה יורק אי
קי' גֿיליסקי, די לה מינימה אורגאניזאסייון די
בירלין, פֿואירון בֿואיבידוס אולטימו אויר אונה בֿי-
זיטה אל גראן רבינו בזייליאה. אל ביזיטו איקספרי-
מירון איל דיזיאו די אויר בֿואיבֿיר איל נוקאל
דיל אורפֿילינאטו איזראיליטה די אורטאקיוי
אגנרי קי איל איספיטאל פור סיטים די באגאזים.
אוליום קי ריגדיירון אה איסטאס אינסטיטוסייו-
נים דיספואיס דיל מיזמו דייאה, אקומפאנייאדוס
די קי' אנצאבו ... דיל גראן רבינו.

איניל אורפֿילינאטו איל ... פֿואירון ריסיבידוס
פור ... קי ... קי ...
...קוזירים טודו ... אי ...
דיקו, מימברוס דיל קומיטי.

איניל איספיטאל, איל ... פֿואירון ריסיבידוס
פור אלגונוס מימברוס דיל קונסיליו.

לייה קאלין קי איל גֿואינט דיסטריבוסיון קומיטי
אוטורגו אונה נואיבה סובסקריפסייון פור ריקוליר
15 מילייונים די דולארים קי סירבאן אל איספיטאל
לוס פארה ליביר און אלייודו די אלגונאס קומו-
ניטאדים גֿודיאס דיל איסטי דילה איאורופה אי
דיל אורייינטי קי סופרין אגֿינדס די לאס קונסי-
קואינסיאס די לה גירה. איס מויי פרובאבלי קי
נואיסטרוס איספיטאלים ריסיבאן אלגונוס קון
ב... די לה ...
נואיסטרוס אינסטיטוסייונים דילאס גֿודייאס דיל ...

# אינטיריאור

## אבירטורה דילה אסאמבליאה נאסייונאל

אנגורה 22 — א פרופוזיסייון דילה א- סאמבלאה לה סיסייון אבייירטה אויי.

איל פריזידינטי די לה רפובליקה איספיסיאה אלה קאמרה. לוס דילינאדוס דיפלומאטיקוס איס פירארון אין פסייון אלה גונסה.

קיאדוס פאשה סיגיאה לה פריזידינסייה. איי קונסטאטאו קי איל קורום כי אינדיספינסה. לה ג׳ונטה פואי ריפרינדידה אל לונים. לוס דיפוטאדוס דיל פארטידו פופולאר, אקיאוס דיל פארטידו פרוג ריסיסטה ... לוס ריפליקטאס, ... ...

איל פריזידינטי קיאזים פאשה אירה אין לה ... אין נאסיונה די אלטה פירמה.

פין דיפוטאדוס קי מואנדאן אין פס בנקוס.

# איקסטיריאור

## און אינסידינטי די פ׳רונטירה אינטרי לה גריסייה אי לה בולגאריאה

### לה גריסייה דה און אולטימאטום די 48 אוראס אלה בולגאריאה

און אינסידינטי קי פרודוקייו לוגאר אולטימו 19 אוקטובריי אין לה פרונטירה גריגו בולגארו סירקה די דימיר קאפו. איל מאמו אונה סינטינילה גריגה ... ... פואירון פירידוס דילה ... סי- ... קי איל גוביירנו ... אל גו- ... בינגאר.

אטינאס 21 — אונה נוטה גריגה פואי ... אונה ... אלה ליגאסייון די בול- גאריאה אין אטינאס.

איסטה נוטה אינדיקה קון איל ריקיסו אאוז ... דיל אינסידינטי אין לה פרונטירה, קי ... איל קאל לאס טרופאס בולגאראס אטאקא- רון איל 19 קורייינטי, אלאס אוראס 14, איל פוסטו אין לה פרונטירה גריגה נומירו 69 אין לה ריז׳ייון די דימיר קאפו, מאטאנדו אונה סינ- טינילה גריגה. לוס קומבאטיס ... ... אל- ... סוברי ... לה ... אל ... פוסטו 69 אי 69, איל קאפיטאן גריגו קומאנדאנטי ... די ... קי פואי ... מוריו. ... ... איל ... איל פואינו. ... ... איל ... אינו

ריאל. מה קואנדו איל קאפיטאן קאלייו אין טי- ריינו און דיספיל בולגארו אי נו אפירקאנה די לוס פוסטוס בולגארוס פור אינפ נדירסי קון, לוס בולגארוס ... ... אל ... אל פונטו. איל פואיגו קונטינואו דיס- פואיס אסטה לה טאדרי.

לוס בולגארוס אבייינדו קונסינטראדו פואיר- סאס איסטימאבלאס אה און באטאליון, קון מיטראל- ייוזאס, אוקופארון לאס אלטוראס דומינאנדו לאס פוזיסייונים גריגאס.

איל בלוקהאוס גריגו נומירו 69 פואי אינ- ביסטידו ... ... ... בולגארוס. אין לה נוג׳י דיל 19 אל 20, לוס סולדאדוס גריגוס אל- ייגאדו סידו אינפ׳ירטיסידוס, ריפולסארון אה טודאס ... אה ... ... לאס פוזיסייו- נאלאס איל בלוקהאוס נומירו 69, קונטרה איל קואל אירה דיריז׳ידו איל איספואירסו פרינסיפאל דיל באטאלייון בולגארו.

לה נוטה טירמינה אין דיזיינדו קי איל גוביר- נו גריגו נו פודיריאה, סין פאלטאר סו דיבר נאסייונאל, ריפוזאר אינדיפ׳ירינטי אין פרי- זינסייה די איסטה אגריסייון נו פרובוקאדה. אי- ז׳יה דימאנדה קי איל גוביירנו בולגארו איקס- פרימה אופיסייאלמינטי סוס ריגריטוס, קאסטיגי אלוס קולפאבלים אי פאגי אלאס פאמילייאס די לאס ביקטימאס אונה אינדימניזאסייון די ... מיל- יונים די דראכמאס.

לה נוטה פיקסה און טירמינו די 48 אוראס פור ריספונדיר.

איל גוביירנו בולגארו דימאנדה קי אינקואיס- טה סייה אביירטה פור איסטאבליסיר לאס ריס- פונסאביליטאדים.

לאס פואירסאס גריגאס אוקופארון פיטריג׳

אין איספיראנדו לה ריספואיסטה דילה בולגא- ריאה אל אולטימאטום, לאס פואירסאס גריגאס קונטינואארון אה ... אינטראר אינדי טירריטוריו בול- גארו אסטה אונה פרופונדור די 8 קילומיטרוס ... אין ... 20 קילומיטרוס. אינייאס אוקופארון לה סיאודאד די פיטריג׳ אי בומבאר- דיארון לה באלייה דילה סטרומה.

לאס פואירסאס גריגאס ריסיבייירון אורדין די ... אי די נו ריזיסטיר אלוס גריגוס.

איל גוביירנו די סופ׳ייה סי אדיריסו אלה סוסייטה די לאס נאסייונים

איל גוביירנו בולגארו סי אדיריסו אלה כוסיי ... ... ... אונה אינקו- איסטה קונטרה איל אינסידינטי.

לה בולגאר אה טינדריאה אס פאמאדו איל אולטימאטום

איל «דאיילי מאייל» אינדיקה די אטינאס קי לה בולגאריאה טינדריאה אסיפטאדו לאס קונדי- סייונים די לה נוטה גריגה. איל אינסידינטי נו טינדרה קיגיידה.

## טריסטים אקונטיסימיינטוס אין סיריאה

ארדאנה 22.— איל קורריספונדאל דיל ג׳ורנאל «שוויק ... », אין אלים, אנונסייה:

אנטיס קי לוס פראנסיזיס ריטורנארן דיל ג׳בל דרוז. לוס עראבוס אינטראלון לה אבאנה. מיליים מיטיירון אין ליבירטאד לאס פירסונאס דיטינידאס אין לאס פריזייונים, אילייוס ריפאר- טיירון אין לה סיודאד ... ... דיאס. טרופאס פראנסיזאס ... אקואייירון אי רי- פושארון אלוס עראבוס אין ... ... קי אילייאס רידופייירון אין סיניזאס איל נאזאר די דילירקוס קוארטיילים.

לאס אאוטורידאדים פראנסיזאס ... ... איל ... די ... (ג׳וזא) לה פופולאסייון אי לה סומארלי לאס ארמאס. לוס אבוטאנטיס סי אופוזיירון אה איסטו אי סי סוליבאנטארון אין מאסה. באנדאס קימארון אי דיסטרואיירון קומפליטאמינטי מארה, סירקה די אלים.

— לוס פראנסיזיס אריסטארון אה איקמים ... די אלים. קום סירביסייו די איספיאונאז׳י פינקסייונה קין אקטיביטאד. לוס עריבוס, קואלי לאס ... ... פירקולאן ... לה פרוטיקסייון די אוטרוס עריבוס ... דאדוס.

מיינטראס לה אוקופאסייון די דלאבאקו, קונד׳ ביריקייט ביי, פריזידינטי דיל קונסילייו, טומי לה ... אי 1600 פירסונאס פואירון מאטא- דאס; איל נומירו דילוס פירידוס אים אינקאל- קולאבלי. לוס פראנסיזיס פריזארון די ... ... ... סידיי די לה אדמיניסטראסייון אי אל ...

און ... , איל מיר ... , ... אריסטאד אי ... אה דיאיר זור.

... , פריזידינטי די לה ... לה ... דיל ... , איס ... אין ... ... , ... ... ...

# איל אינסוקסיסו דיל פריסטימו אורו פ׳ראנסים

טילינראפֿיאן די לונדריס:— איל פֿראנקו פֿראנסיס קי אביאה פירדידו מיירקולים אה 109.5 קאלייו דיאה די זואיבים אה 112.30, איל מאס באשו קורסו דיסדי איל מיס די מארסו 1924. איסטי ריבאשו איס אטריבואידו אלאס סוספיג׳אס [illegible] קי סי פרודוזיירון אי קי דינוטאן אונה דיסקונפֿיאינסה דיבידה אלה קריזה פינאנסייה פֿראנסיזה.

לוס סינייוריס פינליבי אי קאייו טוביירון אונה לונגה קונפֿירינסייה אה פרופוזיטו די לה קריזה קאאוזאדה פרינסיפאלמינטי פור איל אינסוקסיסו דיל פריסטימו אורו 4%, אל קואל איל פובליקו נו סוסקריבייו קי פור 5 מילייארים סולאמינטי, מיינטראס קי סי ספיראבה די קאמבייאר 55 מילייארים די בונוס דילה דיפֿינסה נאסייונאל.

קריאין אגורה קי איס סיירטו קי אבֿרה אונה גראנדי אי נואיבה איזיסיון די נואיבאס באנקונוטאס.

# לוס סאקריפ׳יסייוס די לה פ׳ראנסייה איניל מארואיקו אי אין סיריאה

2000 מאטאדוס, 5000 פֿירידוס, 1 מילייאר די פֿראנקוס

פארים 21.— אין לה קומיסייון די לאס פֿינאנסאס דילה קאמארה סי׳ פינליבי איקספרימייו סו קונביקסייון קי לאס אופירסייונים איניל מארואיקו איראן קאזי טירמינאדאס אי קי לאס סומיסייונים ריספיטאראן אה אבד־איל־קרים. קי איפֿיקטואראן איניל קורייינטי דיל אינביירנו.

לאס פירדידאס איניל מארואיקו סי איליבאן אין אסטה איל 15 קורייינטי, אה 2176 מאטאדוס, דילוס קואלים 40 אופֿיסיירים אי 600 סולדאדוס פֿראנסיזים; נומירוס [illegible] 5305 פֿירידוס דילוס קואלים 160 אופֿיסיירים אי 1330 סולדאדוס פֿראנסיזים.

[illegible] קי איליבארון אה 950 מיליונים.

קונסירנייאנדו לה סיריאה, נומירוס [illegible] די איניירו אה אוקטובֿרי 624 מאטאדוס פור 197 [illegible] די גאסטו די [illegible] 1921 אי [illegible] דילה אבֿיאסייון [illegible]

# לאס ביקטימאס דיל פ׳אנאטיסמו רילינ׳יוזו

מאדראס (אינדייה) 22.— און פלייטו סי דיקלארו סירקה די ביללארי, אינטרי אינדוס אי מוסולמאנוס. לוס ג׳ונדארמים אסיגוראן קי 17 אג׳ינטים די פוליסייה אי 3 אינדייאנוס פֿואירון מאטאדוס.

איל קאיירו 22.— 54 פירסונאס פֿואירון מאסאקראדאס אי 45 פֿירידאס מיינטראס לוס דיזורדינים קי סי פרודוזיירון אין פאטנה, איניל מומינטו אונדי לה פוליסייה פרובאבה די אראיר און פאסאז׳י אל מיניסטרו דיל אינלקאף קי סי רינדייה אלה סירימונייה רילינ׳יוזה אנואל אלה קואל פארטיסיפאן מיליס די פילינרינוס.

# די אקי די אלייה

## טאמירלאן

קומו און אוראגאן, איל טארטארו לוס פאאיזים. סימברו לה טירור קוברי סו פאסאז׳י, טאמירלאן קי פיגורה אינטרי לוס מאס טיריבלים קונקיסטאדורים דילה איסטורייה דיל מונדו. איל אימפירייו קי איל סי פֿורמו קון סו איספאדה, פֿואי מאס גראנדי קי אקיל דיל גראנדי אליקסאנדרו.

נאסידו אין 1339 אין קש, סירקה די סאמארקאנד, פיאודאל קי אזי פארטי אוי דיל טורקיסטאן רוסו, איל איראה איל איז׳ו דיל קאפו דיל טריבו טורקו די באקולאס אי גוביירנאדור דילה פרובינסייה די קיש. איל נומירו די סוס אבואילוס, איל קינטאבה לוס מיימברוס די לה דינאסטייה מונגול אי איל פריטינדייה דיסינדיר די אלאקאאוזה, אונה איזה קי אבייה קונסיבידו דיל סול.

טאמירלאן אימפיסו אין גאנאנדו לאס בואינאס גראסייאס דיל אמיר מונגול טימור, קולי, ראנו דיל טורקיסטאן קי לו נומינו גוביירנאדור די אונה פרובינסייה. איסטו איראה פוקו פור און סימיזאנטי אומברי קי סי ריבולטו קונטרה סו פרוטיקטור קון לה אייודה דיל קונייאדו די איסטי אולטימו. ביניידור, איל סי טורנו קונטרה סו אליאדו, לו באטייו אי דיספואיס קון איקסטו איל מיסמו סוביראנו דיל פאאיס.

דיספואיס איל נו קידו מאס די אזיר לה גירה אי די גאנאר ביקטורייאס סוברי ביקטורייאס, אורדינאנדו דיספואיס די קאדה אונה די אילייאס מאסאקרוס איספאנטוזוס. איל סי טומו אין פרימירו קונטרה איל ריי קי גוביירנאבה לה רוסייה דיל נורד־איסטי. איל קונקיסטה

אי לה אורגאני, לוס בואיזיס דילה מאר קאספיין, טארטארוס, קורדוס, טורקוס, ג׳ורג׳יאנוס. אונוס קואנטוס אנייוס דיספואיס, אין 1387, איל אינטרה אין איספאאן אי שיראז, אינקאנסאבלי, איל טומי לה קאפיטאל, דיספואיס איל אטאקו קון באגדאד; באזיס לה מיזופוטאמייה. איל אינבייה אונה ארמאדה קי דיבאסטו לה רוסייה אי לייגו לה טירור אי לוס ייורוס אסטה אין פולונייה.

איל אוקופו מינטרו לאס אינדייאס, די לאס קואלים איל סי אפודירו אין 1339. דיספואיס קי ריטורנו קונטרה לוס סולטאנים דילה אסייה אי דיל קאיירו. איל לוס דיזאזו קומפלידאמינטי, אינטרה אין אלפים אי דאמאסקו קי איל דיספואיס אי ארינה סוברי לוס בורדוס די לה מאר, איגמירנה, קונסטאנטינופלה אי סו סולטאנו דיג׳ין סוס טריבוטארייוס (סומיטידוס, קי לי פאגאבאן פינה).

מאס איסטו נו איס באסטאנטי פור טאמירלאן. איל קיריאה טודה לה אסייה אי איל פארטייו פור לה קונקיסטה דילה צ׳ינה. מאס איל נו פודו אקאבאר סו אובֿרה, פורקי לה מואירטי ביינו סורפרינדירלו אין אוטראר אין 1405.

איל נו אבייה קונוסידו נונקה לה דיזגראסייה.

# לה ריב׳נגיטה דילוס קאב׳יליוס בלאנקוס

אונה נואיבה מודה ביינו די סיר קריאדה אינטרי לוס ארטיסטאס די טיאטרו אי די סינימה, איס די טראנספֿורמארסי אין מוזיר ביילה. לה אינקייאטיבה פֿואי טומאדה פור ז׳ובינים ארטיסטאס אמיריקאנאס קי איסטודייאן מונג׳וס דיאס אי אריבאן אה ריאליזאר איל טיפו אידיאל דילה מוזיר ביילה. אילייאס אובטיינין פוקסיסו אי אימפיסאן אה ריקוזיר אדיספואס אינטרי לאס אוז׳ידאס מוזירים די 18 אה 20 אנייוס קי סי איקסירסאן איניל נואיבו ארטי.

אולטימאמינטי, אין אונו דילוס טיאטרוס לוס מאס פירפֿיקסייונאדוס די נואיבה־יורק, לה ז׳ובין ארטיסטה מיס נירמה טוג׳ו אין אונה פייסה איל רולו די אונה מוזיר אבידאדה קין טאנטו טינטו קי לוס איספיקטאדורים נו פודיירון ריקונוסירלה. איסטו איזו סינסאסייון אין לוס סירקולוס דיל טיאטרו.

אין מונג׳וס קאזוס איסטאס [illegible] ז׳ובינים מיגאלאס קי, אין פרינטי די סוס איספוזו, קי דיל ריין אה סינייאלאר נינגרי סוס אירמוזוס פֿיגורה, [illegible] קי [illegible] טראנספֿורמאר [illegible] איל

סי־יו ק פוס מאדרים ליאיאס מיכמאס נו לאס ריקונוסין. כ נס סירייאס יא־יאדאס איקב סליקס איל סוקסידי קי א פסס מ יינדו איסנס מירס סיאילה. אינטרי לאס מוזאלאס קי טיינין אינטיר ו ס נו סר סיריאל יהודאס. ין לייאנדו קיזאלייב בלאנקוס דירמאן טידו כיפס גי

---

## נוטאס די אין קורייוזו

קי אים לה ריזיזייון די לוס דרוזים? — לוס דרוזים קי אביטאן לאס מונטאנייאס די לבנון, אין לה סיריאה, טיינין אונה ריליזייון סיקריטה קי אים דיפירינטי די אקיאה די טודוס לוס פואיבלוס קי ליס אינטורנאן. איסטה ריליזייון פואידאדה פור אל אזיז האקם, קי רייאו אין איזיפטו אי קי אינסינדייו לה סיהודאד דיל קאיירו, איס אונה מיזקלאטינה די לוס דוג מאס אי די לאס פראקטיקאס די לאס אוטראס ריליזייוניס אנו ריאורמינטי קינוסידאס. אזי נדוסי דיקלאראדו איל מיכמו דייו, איל האקים מאכאדו, נו סין אזיר קונסיאדי אס פירסונאס איל קיידאדו די פרופיטה קו דוקטרינה. איל אינו די איליוס, נאמדיקין דה ראזי, אוזונגאדו די סוליירבי די איזיפטו, קי סוסי אלה סיריאה אונדי איל פרידיקו לה ריליזייון נואיבה אה סריבוס מינטאנייירוס קי טומארון פור נומברי דירוזאדו דיל סויי; לוס דארוזים אי דרוזים.

לוס פיאיזלי די אוזום אי קיסטומברי קירייוזוס, כ קריאי קי אה און דייו קי סי מאניפיסטו דיז ביזים. לוס אטריבוטוס (קאלידאדים, טימור) : אינטיליזינסייה, גוסטיסייה, סייאס סייאנס אינזינייה ... איליוס סון דיבידידוס אין דוס קאטיגוריאס: לוס מיניסטרוס קוסידירים די דייו או דוגמאס (עקרים). לוס מיניסטרוס אינזינייאדורים או באנטוס. לוס דרוזים קריאין קי איל מונדו סואי קריאדו סאלו סיגון איס, איל נומירו די לאס אלמאס הומאנאס נו פודיינדו ני אאומינטאר ני מינגואר אי לאס אל־מאס פאסאנדו די קוארפו אין קוארפו. לוס מיזירים קי מיריסיירון און קאסטיגו דיל נו, זין קיס אלמאס אימיגראר אינאל קוארפו די און אומברי ריקור. לה ריליזייון אדמיטי קי איל מונדו איס ליבירו אי איל סינדיקאטו ... און לוס קאסטיגוס אי סור קינס קיזינטי איל איס ריס. סיסקרזלי. לוס קומאנדאמיינטוס די דייו נו סון ק קנסיס. לאס ריגלאס דילה מוראל אימפוניר די רונזה ... די ... אין קריאל ג ייאזייון.

איס די און דרוזי מאטה קר גלאמינטי איל ה־ דיסטה די אונה ריליזייון, פוס סיקאדוס סון סירדונאדוס

קין אינבינטו לה סולבורה די קאנון? — לה אינבינסיון די לה סולבורה די קאנון, קומו מוצאס אינבינסייוניס דיקוביירטאס קי אוזיירון רוזי־דו איניל מונדו, איס דיבידה אל אזארו.

אין פריסי, מוי סוקי קינוסידו, בירטולד שוארטס, פראיי אין פריבורג, סירקה לה מיטאד דיל סיגלו 14, אין מאזאנדו אין און מורטירו אונה מיזקלה די קארבון, די ספרי אי די סאלסיטרה (גוזירגיל), דיטו קאלייר איזו אונה סינטילייה קי פרודוזייו אונה אינפלאמאסייון איקזפלוזייון. אירה און אומברי קורייוזו אי, סוד לה איספוקה, און אביל קימיקסה. איל איספירימינטו באקי, אי, אין סוקו טיימסו, פואי אין איסטאדו די אפאבריקאר לה פולבורה. פארה קאנון. סיגון איגינוס איסטורייאדורס לוס בזיזייאנוס סי סירבייירון און מיקידיו (מ אסטרי) אין 1380. אימפיסינד די איסטי מומינטו איל ארטי דילה גירה סואי טרוזי פורמאדו.

---

## דיב ירסוס

לה אינבינסיון די און אינזיניור אינגליס — בילינגראס אין די לונדרים קי סי׳ פירסון, און זו ג׳ון אינזיניור די נוטינגאס, אינבינטו און מאסמ־ראזנו קי פירמיטי ד יאיבס דאר פור לה מיקינה קה קולום איקסטראאורדינאריאס.

איקטי מאראבטו טייני איל סודיר די ערלאנס־פירמאר לוס סונידוס די לה בוס הומאנה אין אולאס אילקטריקאס אטרייאנוס; איס דונקואי סוסיבלי די קימאנדאר אין מוטור או אונה לאמ־סה אילקטריקה קון לה אלייודה דילה סאלאברה.

סי׳ פירסון דייו אונה דימוסטראסייון די סו מאראבטו מיינטראס לה אזייטבורה דילה אינקסרימינטה דילה אילקטריסידאד די נוטינגאס. אדי־קאנדוסי אה און מוטור אילקטריקו איל סרו נונסייו איסטאס סאלאבראס: «אין קאמינו» איל מוטור אוביידיסייו. איל אורדינו דיספואיס אונה לאמפה אילקטריקה די אינסינדיר... לה לאמפה, אין איפיקטו, סי אינסינדייו.

... פירסייאב קי אסירטיירון אה איסטאב ... דיל ... בלאנטיסי איזאריסייו ... ס.

אין הומינאזי אה הינדינבורג. — לייה סי ... קון דילה איסטאטואה די ליניו איליזאדה

מיינטראס לה גירה אל מאריסאל הינדינבורג אי אונדי קאדה בואין אלימאן ביניה אינקלאזאר איו קלאבו אין סיס ים די ריספיקטו.

אונקסיאון אוויי קי לוס קאסאמיירוס (קונדוראנים) קאקסוניס, קירייינדו רינדיר אה סוס מא־כירה און הומינאזי אל פריסידינטי דיל רייאיך (לה קונפידיראסייון זירמאניקה), איקספונייירון אין לה ביזודאד די ליאופי ד בוסים (ג׳קמירי) קי ליי־נאן לה מארקה הינדינבורג נו סון בוסים אורי־דינארייוס; איליוס מזירן סינקו מיטרוס די אנצור.

סואי מינימטיר די 750 אוראס די מראבאזו פור פאבריקאר אסטי פאר די בוסים.

אין באפור אין פלאמאס. — און טיל גראמאת די לה ריין רלפורטה קי איל באפור ...קי־אונאס. טיניינדו אונה קארגה די פיטרולייאו, קי דיקלארו סיבטאמינטי סואיגו.

... סי איספאלדייו ... אי אין איגוס קילגטוס מונוסוס איל ... ביני אונה מאסה אינפלאמאדה, ... ק סי איליזארון ... רוס, קינסומיינדוסי אינטיראמינטי אנטים דיל ... די סוקורוס. איל איקואיפאזייו איזיירי ... קאבזאדו.

לוס גראנדים דיפוזיטוס די ... איס דיגאס גראנדים ביבליאוטיקאס ... נאס קיאנים סון ... לה ... 1038 ביבליאוטיקאס ... 50000 ... 181 ... די בולומינים. ... 66 סור ... 33 סור ... איס לה מאס ... אי לה מאס ... איס לה ביבליאוטיקה נא־סייונאל די פאריס קי קומפרינדי 3,700,000 בולומינים.

לייה פואין קולאנו לה סייקסייה דילי אונאס ביבליאוטיקאס די לוס ... קונסינטוס קי נוס קונסירבארון ריליזיוזאמינטי לוס מיזורוס קי לוס דיזארון לוס גראנדים איקספירינסוס דילה אי־דאד מידייה אי מיקמו דילה אנטיגואידאד. קאדה גראנדי ביבליאוטיקה סובליקה אקטה ... לוס די איסטוס ניגרוס איסקריטוס קון לה מאנו.

אין קראנייו ליינו די אורו. — מינזה, די רומה קי ... די־אאוריל קי דיר קאזה ... זה קון אין אורו ניקס אלדיאס זינה ...

| סי | ב'ירז'ינאס אין לוקורה | ני |
|---|---|---|
| ב' י ר ז' י נ א ס | אה גוזאר פור לאס איסינאס פיקאנטיסימאס קי קונטייני איסטה פרוז'יקסייון דילה מיטרו, בירז'ינאס אין לוקורה קי סי פרוז'יקטה דיסדי ג'ואיב'יס 22 די אוקטובר איניל **סינימה אלקאזאר** | אין ל ו ק ו ר ה |
| אלקא | | זאר |



בירגואינסה, דיספואיראדו און קוארטו לי טיינו די פיי-
טאס די אורו אי די פלאטה, אינקונטראנדו איניל
אינטיריאור די אונה פואירטה.

איסטה דיסקוב'ירטה אינטירסו מוג'ו טודוס
לוס ארקיאולוגוס קי ב'אן אה בושקאר אה די-
טירמינאר לה איפוקה אונדי פואי אינקונטראדה
איסטה איספלינדידה טומבה (קומאנדרה).

## ביירב'וס די איספיריטו

אין און קומפארטימינטו די קאמינו די פ'יירו, ג'ואיזאן דוס פירסונאס, און גודייו אי און קריסטייאנו פרופ'יסאנדו סינטו מייטוס פוקו טינירוס פור יש-אל. אפארטאדוס פור לה נאסייונה, אינייוס קונטימפלאן לה קאמפאנייה קי טראב'יר-סאב'ה איל טרינו.

—אה קירידו, דישו איל גודייו אה קריסטייאנו קי מירה דיל פאסאג'י, פורקי אה פאסאן פיקוס אין סוס קאמפוס?

—אים פורקי גודייוס פאסארון פור אקיי אי איזיירון...

איל גודייו קי דייו איל איירי דיל קונב'ינסידו. אונוס קואנטוס מינוטוס דיספואיס פאסאראן און אוטרו קאמפו סיקו.

—אי איסטי קאמפו? קונטינואה איל גודייו.

—פור אקי טאמביין פאסארון גודייוס, ריספונדייו איל אנטיסימיטה.

פוקו דיספואיס, איל אנטיסימיטה, פינסאנדו קיזור, קיטה סו גאפיאו אי דישה ב'יר און קראנייו אינטיראמינטי פילאדו די קאב'יליוס.

—פרובאבלימינטי, לי דיזי איל גודייו, אלגונוס אנטיסימיטאס פאסארון סוברי ב'ואיסטרה קאב'יסה.

* * *

—[illegible] אה אינב'יטו קאזארמי קון אונה די מיס [illegible]

—[illegible] סינייור!

—פואיס ביין לי דירי קי לה די 39 אנייוס טייני 30,000 דולארים די דוטה אי לה די 48 טייני 50,000

—נו טייני אוטרה מאס ב'ייזה?

* * *

—קי אריאה אוסטיד קי מי סינייור אי ב'יין נוס קאזאמוס קון לאס מואיאס אין אלגונו די איסטוס פריסיפיסייוס? פריגונטו און סינייור א ב'יאדור קי לוס ריקומאנדאב'ה.

—סור פ'ילזור, סינייור!—ריספואי איל ב'יאדור.—נו דיגה איסטו ני אין בורלה (שאקה) קונסידירי קי אודה אונה די לאס מואיאס מי קוסטו טריינטה גרוש.

---



## באנקה די סאלוניקה

לה באנקה די סאלוניקה טראסאדו לאס קינ-סינאס דיל מונומינטו פינאנסייו קי אוקופה אינ-טיראמינטי און סו פידייו די **גאלאטה** אין קי-ב'יקייו איספיסייאל די קאדה טאם די פ'יירו (די לה קאזה «פ'ישי» די פאריס) דיל אולטימו סיס-טימה פרוב'יסטו [illegible] קי [illegible]
סיקריטו דיז אנייוס.

לוס סיפ'ים (קאשאס) די גראנדורים דיפ'י-רינטיס סון דאדאס אה אלקילו אה קונדיסייונים מויי אבאנטאז'וזאס.

6—7

## און היב'רו אוטיל

ריקומינדאמוס מויי קאלורוזאמינטי און ליב'רו מויי אינסטרוקטיב'ו פובליקאדו פור איל אקאד-ימאדו רבנו רפאל ג'אקו יסראל, גראן רבנו די רודוס. אים אונה טראדוקסייון ליב'ירה אין ג'ודיו-איספאנייול דיל פריסייוזו טראטאדו די מוראל לייאמאדו פרקי אבות, אקומפאנייאדו די אלגונוס סילאקוס איספליקאדוס די מוראל פראקטיקה, מאס-סימאס אי ליירס סאביאס. איל ליב'רו אים מויי קלארו.

סי ב'ינדי אונדי סי' בנימין ב' יוסף אין איס-טאמבול, בר נתן האן, אל פריסייו די גרוש 40.

# אב׳יזו

## אלה אטינסיון דיל פובליקו

נינ אים ראפורטאדו קי מידטום בינדידורים פוקי איסקרופולוזום פאבאן אלום קליאינטים קי לים רימאנדאן לאסטיקאס קון לה מארקה « טראפיז », לאסטיקאס די אוטראס מארקאס לאס סולאס בירדאדיראס לאסטיקאס אי שושונים רוסו סואידיזאס « טראפיז » לייבאן לה מארקה דיפוזיטאדה דילה פאבריקה.

מארקה

1906
R.G.A.
TRAPEZ

דיפוזיטאד׳ה

אלה קואל נוזוטרוס אטיראמוס לה אטינסיון דיל פובליקו

לה סופיריאורידאד די נואיסטרום פרודואידוס אים אוניב׳רסאלמינטי קונוסידה אי לה פאמה די סוס סולידים, סוס דוראביליד׳אד אי ייום אילינאנסיה דילאס פורמאס גו אים מאס די אזיר. איל פובליקו אים מיטידו אין גוארדייה קונטרה לוס אבוזום אי לאס מאנוב׳ראס קונטראריאס אלה לי.

אג׳ינסיאה ג׳ינירואל פור לה טורקיאה

די לה

RYSKA GUMMIFABRIKS AKTIEBOLAGET

MALMO (Suéde)

---

[illegible] מאלה די ב׳ינדיד׳ד

די אוריינטי

שמואל בכר אי קומפ׳

פירה, פלאסה דיל טוניל נומירו 509

([illegible] ויקאל דיל מגאזין פירינו)

סוקורסאל: קאליז״ה אסמאלי מיסג׳יד 13.—פירה

טילילון פירה 2820

[illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

---

[illegible] די [illegible]

זו [illegible]

[illegible]

49—50

## סינימה איקליר

דיקדי [illegible] 23 [illegible] 29

די [illegible]

### זאזה

[illegible] 6 [illegible]

[illegible] 3—5

[illegible] 10.

---

## באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל: אמסטרדם

רונדו קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000.—

די ב׳ירסאד׳ו פ׳לורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקייוי

טילילון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

---

ג׳ירינטי ריספונסאב׳לי: דוד פריסקו

איניז סינמאנה אי קואדרו

נומירו 7 | 1925 21 אוקטוברי | מיירקולים 3 חשון 5686

# [illegible]

# איל טיימפו

אפאריסי איל לונים אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטום
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיים מיזים 200 טריס מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 700
[illegible] דיריקטור

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur: DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Kouyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

אימפרימיריאה אי אופ'יסיום
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16, 17. טילפון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## [illegible]

## אאוסטריאה

### און קורייוזו פרוסיסו קי ב'ייני די ג'וזגארסי אין ב'יינה

[illegible]

[illegible]

[illegible]

## [illegible] אין טודאס לאס אוקאזיונים

[illegible] די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד

# לה אוב׳רה דיל
# אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס
דילוס קואלים 600 די פאדר׳י אי מאדר׳י

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

## איטאלייה

### אינה לייאמאד׳ה דיל מיניסטרו דילה אינסטרוקסיון פובליקה פור אינביאר ליב׳רוס אלה ביבליאוטיקה די ירושלים

רומה. — לה לייאמאדה אדריסאדה פור איל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה איטאלייאנה אלאס גראנדיס ליברירייאס אי קאזאס די אדיסייון פור און גראן נומירו די אזימפלאריס. אינטרי אוטראס, לה קאזה די אדיסייון «דאנטי אליגיירי» אדריסו אלה ביבליוטיקה די ירושלים אונה מוי בילה קולליקסייון דילוס ליב׳רוס קלאסיקוס איטאלייאנוס.

לה קאזה «ציאניקה», די סו פארטי, אינב׳יו אונה קולקסייון די ליב׳רוס לוס מאס ריסיינטימינטי אפאריסידוס אין איטאלייה סוב׳רי לאס דיפ׳ירינטיס קיסטייונים ריליג׳יוזאס.

## אינגלאטירה

### לוס היבריאו-קריסטיאנוס קירין דיב׳ינ׳ר מיימברוס דילה אורגאניזאסיון ציוניסטה

לונדרה. — איל אב׳ה לוקאס קאריקלי פובליקה דינטרו איל «אידישי קרוניקל» סוב׳רי לה אליאנסה אינטירנאסייונאל דילוס היבריאוס קריס-טייאנוס, אליאנסה די סינטימינטוס פ׳אב׳וראב׳לים דילה קואל סיר ליאן ליב׳רמאן די אינריינבירג פ׳ואי נומבראדו פריזידינטי, אים דיזי:

« אין פונטו סוב׳רי לה אקטיטוד דילוס היב׳-ריאוס-קריסטייאנוס דיב׳י סיר אקלאראדו. איל יו-סיזגינן קי אין דיזכ׳ייבדו קריסטייאנוס, אי

לייוס נו קידאן די סיר ג׳ודייוס די ראסה אי איספירו נו ליס אימפידי די אזיר אוזו די סוס דיריג׳וס קואלו קי ליס ג׳ודייוס סון פירסיקוטאדוס או מאלטראטאדוס. איל׳יוס קירין טומאר פארטי אלה ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה (סיגון לה דיקלאראסייון באלפ׳ור) קומו מימברוס נאסייונאלים פור איל פואיב׳לו ג׳ודייו. אסטה אורה קאלה ביר קי און מימברו קריסטייאנו קיזו דיב׳ינ׳יר מיימברו דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה, לי ריספונדיירון קי מאספרי קי און דיב׳ינ׳ו קריסטייאנו איל קידה סיינדו די סיר ג׳ודייו.

און קריסטייאנו ג׳ודייו פריטינדי די אונה אוטרה פארטי קי איל ג׳ודאאיזמו נו איס אונה ריליג׳יון, מאס אונה ראסה אי קי קאדה ראסה או נאסייון קונטייני מונג׳וס פואיב׳לוס די דיפ׳ירינטיס ריליג׳יונים. סי קונסידיראמוס לוס ג׳ודייוס איקסקלוזיב׳אמינטי קומו און קוארפו ריליג׳יוזו אי נו קומו אונה ראסה, נו ליס אקורדאריאן נונקה לה פאליסטינה, דיזו איל. איס און כ׳וזיטו אל פרופ׳יזיטו דיל קואל לה אליאנסה אנון פירנאסייונאל פואידרה אינטיריזאר.

## ליטואניאה

### סינקו ג׳ודייוס איסקיז׳יד׳וס אל פארלאמינטו

איסקרייב׳ין די קובנה. — סינקו ג׳ודייוס ב׳ייניין די סיר איסקיז׳ידוס אל נואיב׳ו פארלאמינטו ליטון. קון טוד׳ס ליס, פארטידוס ג׳ודייוס אב׳יאן פריזינטאדו אונה ליסטה.

לה ליסטה דילוס ג׳ודייוס אסימילאדוריס פ׳ואי ב׳ינסידה.

## פאליסטינה

### לה פ׳יריה קומירסייאל פאליסטינייאנה

תל אביב — אין פ׳יריה קומירסייאל פאליסטינייאנה פ׳ואי אוספיסיאלמינטי אינאוגוראדה. נומירוזוס פרודואידוס פאליסטינייאנוס סון איקספוזאדוס אאיי קי פירמיטין די רינדירסי קואינטו דיל דיזאב׳ולופאמיינטו די לה אינדוסטרייה אין איסטוס פוקוס אנייוס קורסו די לאס אולטימאס אניאדאס. מונג׳ום פירסונאג׳יס דיל גוב׳ירנו טומארון פארטי אה איסטה איקספוזיסייון.

גוב׳ירנוס פ׳ואיראדוס דיל פאאיס אי דילוס איסראאיליטאס אנטיסיפאדוס דין אלה איגוואלדאד.

פירגונטאס איספיסייאליס אאיין סידו מיטידוס אה לה דיספוזיסייון די לוס פ׳יאזירוס איל דיאה די לה פירימונייה די איגאוגוראסייון.

## רוסיאה

### נינגונה מאניפ׳יסטאסיון אנטי-ריל׳ג׳יוזה אין רוסיאה מיינטראס לאס פ׳ייסטאס ג׳ודיאס

מוסקובה. — נו קיניאלארון איסטי אנייו, אין רוסיאה, נינגונה מאניפ׳יסטאסייון אנטי-ריליג׳יוזה אין לה איפוקה די לאס פ׳ייסטאס ג׳ודיאס. מיסמו לאס אסוסייאסייונים אנטי-ריליג׳יוזאס קי סי טופ׳אירון לה אנייאדה אולטימה נו טוב׳ירון לוגאר איסטי אנייו.

סי סאב׳י די סייארטו פ׳ואירון דינאדאס אי קונסירטוס פ׳ואירון דאדוס סוב׳רי לאס פלאסאס פוב׳ליקאס, מאס אין נינגון לוגאר נו רימארקארון פרופאגאנדה אנטי-ריליג׳יוזה.

### איל פרויקטו די קולוניזאסיון אגריקול ג׳וד׳יאה אין רוסיאה

איל פרוייקטו די קריאר גראנדיס קולונייאס ג׳ודיאס אמיריקאנאס אין רוסייה דיב׳ייני או א קונסיפסייון די אורדין דיל דיאה איניל מונדו ג׳ודייו. איל טייני פארטידארייס אי אדב׳ירסארייס.

לוס פארטידארייוס פינסאן קי איל מידייו איל מאס פראקטיקו פור ב׳ינסיר און אאיודה דילאס סינטינאריס די מיליס די ג׳ודייוס קי קאאיירון אין לה מיזירייה אין סיגידה דילוס פינג׳ולוס אי די לאס טורבאס פוליטיקאס, סירייה די אאיודאר-לוס סוב׳רי לוס לוגאריס מיסמוס אנדי איל׳יוס סי טופ׳אן אי אינקוראז׳ארלוס אה דאר סין ג׳ינאסייון די לה טיירה קי פואידי אסיגוראר לה איגזיסטינסייה. א קוראז׳אר קון איסטה אינסטאלאסייון די איסטראנג׳ירוס אין קרמין אנסים די קואנדו פורקי לה מאס פארטי דילוס פאאיזים כון מאס או מינוס סיראדוס אלוס איסטראנג׳ירוס. לה אינגלאטירה אין פאליסטינה אים נומינאדה אי מאיי מינוס מאנדאטו אין איסטי פאאיס פור אונה פוסיבלאסייון פארה נוס ג׳ודיוס.

לוס אדב'ירסארייוס דיל פרוייקטו פינסאן קי לה סיטואסייון אין רוסיאה נו איס טאן פ'ולידה אי קי סי איל ריז'ימין אקטואל ב'ייני אה קאאיר, איסטאס קולוניאס פ'ירן טודאס דיסטרואידאס אי סוס פובלאסייון מאסאקראדה. לה אורגאניזאסייון סיוניסטה נו פואידי ב'יר די און בואין אוז'ו איסטי פרוייקטו קי קאאוזאריאה מוג'ו דאנייו אלה אימפריזה דילה קולוניזאסייון אין פאליסטינה. אונה גראנדי פארטי דילה ג'ינירוזידאד דיל פ'ינאנסייר אמירקאנו ליסטה קירייה קאנאליזאדה פארה איסטה נואיב'ה אימפריזה אה דאנייו די אקיז'ה דילה פאליסטינה.

פורטאנסייה, איל פרוייקטו גאנה קאדה דיאה בואינוס אדירינטיס סיינדו טודו אינטרי לוס ג'ודייוס דילה אמיריקה דיל נורד.

איי אונוס קואנטוס דיאס טובו לוגאר אין לה גראנדי סינאגוגה די מוסקובה אונה ריאונייון די ג'ודייוס אינדיפינדיינטיס, קונב'וקאדה פור איל קומיטי דילה סוסייטאד פור לה קולוניזאסייון אגריקולה ג'ודיאה ליאמאדה «אוזיט».

לה ריזולוסייון סיגיינטי פ'ואי אדופטאדה פור אונאנימידאד:

• איסטה אסאמבליאה איקספרימי סו מאס גראנדי סימפאטיאה אל מוב'ימיינטו פור לה טראנספ'ורמאסייון די אונה קלאסי פאראזיטה ג'ודיאה אין ריאלה. קונסיינטי די לה אימפורטאנסה איק קי ריפריזינטה איסטי מוב'ימיינטו פור אל פוב'ליר דיל ג'ודאאיזמו רוסו, איסטה אסאמבליאה אזי ליאמאדה אלוס ג'ודייוס דיל מונדו אינטירו פור אקודיר אה איסטה גראנדי אוב'רה קון סוס אב'ייו מוראל אי מאטירייאל.

* *

סי' ג'ניריך, איל קומיסארייו דילוס קולוניסטוס פור לוס אגינטיס אמירקאנוס די רוסיאה, קי טובו אונה איסטימאנסה אין בירלין. איל ריסיב'ייו אונה דילינאסייון די ג'ודייוס אלימאנים, קומפרינדיינדו איל רבנו באק, פריזידינטי [illegible] דילוס רבנים אלמאנים, סי' ברודניץ, ריפריזינטאנדו לה אוניון סינטראל די ג'ודייוס אלימאנים די ריליז'יון [illegible], דיל קומיטי די קולוניזאסייון דיל [illegible], סי' קורט בלומ[illegible] [illegible] לה קולוניזאסייון אגריקולה [illegible]

אי איל פרופ'יסור אלב'יר איינשטיין.

[illegible]

[illegible] קולוניזאסייון ג'ודיאה [illegible]

אסיגוראנדו קי לה אוניון די לאס ריפובליקאס סוב'ייטיקאס דה אלוס ג'ודייוס לאס מיזמאס פוסיבילידאדיס די דיסב'ולופארסין איקונומיקאמינטי קי אלאס אוטראס נאסייונאלידאדיס דילה אוניון.

סי' קורט בלומינפ'לד אסיגורו אה סי' ג'ניריך דילה סימפאטיאה דיל סיוניזמו פור איל מוב'ימיינטו די קולוניזאסייון ג'ודיאה אין רוסיאה, דיזו איל, אל מיזמו טיימפו קי נון [illegible] סיינדי טאמביין דיספ'יסיל, אה קאאוזה די סו אופוזיסייון אל אינקוראז'ימיינטו דילה לינגואה הבראיקה אין כאזה איבקיאה רוסה אי די לאס דיפ'יקולטאדיס קי סון אזיאס אלוס ג'ודייוס קי קירין אובזירב'אר סוס ריליז'יון.

סי' ג'ניריך ריספונדייו קי איל גוב'ירנו סוב'ייטי נו אדמיטיאה אה לוס סיוניסטאס פור קי איל ב'י אין לה אזאסייון קי קונטרה לוס אזימים לו ניסקונקה גוב'יירנו אה ניכ'ל [illegible] נאסייונאל. איל אגוניסטו קי איל גוב'ירנו אנירה דאדו איל אורדין קי איל מוב'ימיינטו לה ליברה פ'אירה אימפידידו אין נאדה. איל דיקלאראו קי פ'יספוס אימפורטאנטיס אב'יאן סידו קונסידירוס אה ליוניסטאס אי קי איל גוב'ירנו קונסאגה מיזמו פוב'רי לה קונסידיראסייון דילוס ליוניסטאס פור לה אנטיגואה די סו פוב'לו די קיסטוריה סיין גודיאה.

אין לוקו קי קונסירנה אלה לינגואה דילה לינגואה הבראיקה, סי' ג'ניריך דיקלאראו קי איל גוב'ירנו סוב'ייטיקו אב'יאה דיקלאראדו איל יידיש קומו לינגואה אופ'יסייאל ג'ודיאה, מאס קי אין מיזמו טיימפו איל אגוגור נאדה איל אינקוראז'ימינטו אה [illegible] די לה אובריאו אי ליטיראטורה מודירנה קון [illegible] אין טודאס אל פואידי אה בראאיקו אל טימפו די טוקלונה.

---

# איל גראן רבנו די פ'ראנסייה קונטרה לה טיאוריאה די נאסייונאליסמו דילוס ציוניסטאס

## סיר ג'וריין

[illegible] סו אוז די קאדה אנייו, רבי [illegible] און גראן רבנו די פ'ראנסייה. פרונונסייו און סירמון אה לה מאנייאנה די כיפור, אינטיל סימבולו דילה [illegible] דילה [illegible] די פאריס. איל טימה (צ') [illegible] איל [illegible] ג'ודייו. סיגונדו [illegible] דיל [illegible] קי נו [illegible] דאמוס אקי [illegible], איל [illegible] קאזו איספירינסיאז [illegible]

סים סי אייגה קון אינירז'יאה קונטרה לה טיאוריאה אנגלו-אמירקאנה ייררונדה די לוס קואלוס דיל מונדו יונטו לה נאסייון, קי פרינדין קי לו קי פרימי אינטיל ודאה כמו איס לה נאסייונאליד או לה ראסה אי נו לה ריליז'יון. איי קונזי אה-נייוז, נוזוטרוס דיפינדימוס אין איסטי לוגאר לה פאלאסייה די איסטה טיאוריאה דיפינדידה פור לה איספירייה.

• לה נאסי קי ליאמה אה יונה, דיזי רבי ישראל לוי, לונאנה קונטרה לה ניספיקבה; איל איקואיסטאגיון אירה מויי טרוזנאדו; רולו איל פרופ'יטה דורמיאה לוס מארינירוס, פורפינדי-דוס אי קוזי אינדינייאדוס די אונה מאל קייסיד (קאזמו) קי אינדיקאבה לה אינקונסיינסייה דיל פיריקולו. לו דיספיירטארון אי לי דימאנדארון: «קין דינקואי סוס טו אי קי מאנירה פואידיס דורמיר»? ... «ליו סו ג'ודייו, ריספונדייו יונה, אי לייו אדורו איל סינייור, פאדרי דיל אוני-ב'ירסו, קריאדור דילאס מארים אי די לוס קאנ-פינייוס».

«ליו סו ג'ודייו» דישו יונה. מוזוטרוס כומוס ג'ודייוס, ריפיטיריאמוס נוזוטרוס לה נואיסטרה טירנו. מאס קואנדו דונקי איס סיר ג'ודייו אונה סימילאנטי קואיסטייון סורפרינדיינטי אינדינייאדה-מינטי אה נואיסטרוס פאדריס; אילייה נו פ'ואי אה דאר לוגאר אה נינגונה דיסקוסייון. אילייה נו פואידיאה מיזמו סיר פריזינטאדה. איל ז'ודאאיזמו פואידי סיר. פ'ואי נינגונו. מיזמו דיל טיימפו די נואיסטרוס נאסייון, דיל טיימפו דילוס פרופ'יטאס אי דילוס פואיטאס איסטי קירטו פירייודו פור קי אונה נאסייון אנוליבה איק פואידין קיזאר פאסייונים דילה טיירה די פאלאסטינה, רוטיאה קי לה איקספריסייון די אונה קריאינסה, די אונה אנ-סיאנה ריליז'יוזה?

דיקודי אונה סינקואינטינה די אנייוס אטראס-אלאס, דילאס פ'ראז איד אם לייבו איל דיאה קי זייבין אה אלזיראר (טוקאר). אה דיספ'יזוראר איל קאראקטיר ריאל דיל ז'ודאאיזמו, איל בוזו קי פואי קונוסידו אינטיל פ'אזאדו, אל בוזו קי לי פירמיטיריאה די פירפיטואירסי (נייל פארה סיימפרי). איס די איספאסאר, אין איפוקה, קי אמבריס, אינקאפיראדוס כין דודאס די ליאנאנים פינסאמיינטוס, עם אינגוראנדו טודו די ביאנ-טראס טראדיסייונים, אינב'ייזרון פובלאמינטי די ג'ינירוזו די נואיסטרו דילאס נאסייונאלידאדים, רי-פואסאן אה קרידר סימבולו דיל ז'ודאאיזמו

און קורייכטי לאזיקי קי מינדרה סור אימיקו. סי נו מונאי גואהרדים, די דיקסידאספארנו אי די דיקספאריסירלו.

סיירטו, איסטוס אומבריס סון גודייוס די קי רלפין. פאחירוס די סוס אוריזין, פאחירוס דילה היסטורייה גודייאה אי די סור פראזידיאס. פאחיר פיי די [illegible] קין איל קואל נואיקאדום [illegible] [illegible]

[illegible]

# לה היסטורייה דילאס תפלות גודיאס
## א

לאס סינטיאס איסקריטוראס און מינסיון די [illegible] (תנ״ך) [illegible] [illegible] קיפים דיל פואיבלו גודייו און לה [illegible]

[illegible]

אי אוגי ב״כ ת (שמ״ם עשר״ה) אי כי לאס אוראס איראס יוניס, פורקי [illegible] און סוס איסטודייוס.

לה ריליג׳יון גודייאה כי [illegible] און [illegible] מאנירה קי לייגה [illegible] די [illegible] [illegible] איל אומברי אי דייו פורקי לה אוראסייון [illegible], סיגון איס [illegible]. איל פליח לבור נו איס [illegible] סי נו קי איל [illegible] די [illegible] קי נו [illegible] לאס פון מונאס דינאל אוראסייונים. [illegible] ירושלמי איס דיגו קי דייו, קי איס מויי [illegible] די כוס קריאדורים, [illegible] לה אוראסייון די טודוס, [illegible], מ סמר סי לה אוראסייון נו איס [illegible] לה [illegible]

[illegible]

לאס סופליקאסייוניס (התחינות) קי סון דון איסקריטאס אין ארמאיקו. רבי יהודה [illegible] קי ביבייה איל אונזינו סיגלו [illegible] לה ליטורג'יאה ארמאיקה. רבי יוחנן דיזייה קי לוס אנג'ילים די סירביסייו (מלאכי השרת) נו פואידין סירביר די אינטירמידייאריוס אה אקילייוס קי אזין אוראסייון אין לינגואה ארמאיקה. פירקי אילייוס נו קונוסין איסטה לינגואה [illegible] פור איסו [illegible] לה אוראסייון דילאס [illegible] אין איל טיימפו די לוס גאונים קומפוזירון [illegible] תחינות אין לינגואה ארמאיקה [illegible] אין איבריאו.

לה ריקומינדאסייון דילאס אוראסייוניס פור לוס [illegible], לוס דיאס די פסח, לאס פייסטאס אי לוס דיאס די איונו, קי [illegible] יום כפור [illegible]. איל פרימיר סידור קונוסידו [illegible] איל גאון רב עמרם, קאפו די לה ישיבה אין מתא מחסיא, אין לה בבילוניאה (איל אנייו 846 אל 864). איל [illegible] קומינידאדיס ג'ודיאס [illegible] ג'ינירלמינטי קון אלגונאס מודיפיקאסייוניס. איס פור איסטו קי [illegible] אין לאס קומינידאדיס ג'ודיאס סון [illegible] דילוס ספרדים אי דילוס [illegible] רבי סעדיה. קאפו דילה ישיבה די סורה (928 אל 942) קומפוזו איל טאמביין און ריקוזימיינטו די אוראסייוניס פור [illegible] אין איבריאו קון [illegible] אין ערבי. הרמב"ם טאמביין, אין סו ליברו יד החזקה קומפוזו און ריטואל פור לאס אוראסייוניס די טודו איל אנייו. קון איל טיימפו קומפוזירון [illegible] די ריטואלים אדופטאדוס אין דיפירינטיס פאאיזים. [illegible] אינטרודוזירון אין לוס ליברוס די אוראסייוניס קומפוזיסייוניס [illegible] איל איספיריטו דיל ז'ודאאיסמו [illegible] לה קבלה. [illegible]

איל פרימיר סידור [illegible] איל ריטו [illegible] אין פראגה, איל אנייו 1513. איל פרימיר סידור [illegible] איל ריטו איספאנייול פואי אימפרימידו אין ויניזייה איל אנייו 1524.

אין לה אידאד מידייאה [illegible] אינטרי לוס ג'ודייוס די אלימאנייה אי די פראנסייה. [illegible] אונה ריקלאמאסייון [illegible] אין לה סינאגוגה [illegible] די לה תורה [illegible] לה אינג'וסטיסייה [illegible] לוגאר.

* * *

אינטרי לאס קומפוזיסייוניס [illegible] קי אינטרודוזירון אין לה סינאגוגה, [illegible] די לאס אוראסייוניס [illegible] (ותרת נדרים) אין לה פורמולה דיל כל נדרי, [illegible] קון [illegible] נוציה [illegible] קי [illegible] אי [illegible] פור נו [illegible] איל כל נדרי [illegible] 1240 [illegible]

[illegible] די [illegible] איל כל נדרי. [illegible] לה ריפיטאסייון די [illegible] רון.

[illegible] לה איקספליקאסייון קי [illegible] דיל כל נדרי, נו [illegible] (נוסח [illegible] ייכנו [illegible]) [illegible] פור איל [illegible] די נדרים, [illegible] די [illegible] דילה [illegible] כל נדרי [illegible], קומו [illegible]?

לה איקספליקאסייון קי [illegible] גאונים מחזורים [illegible] כתובים, [illegible] (מויי [illegible]). [illegible] מויי קוריוזו!

[illegible] די [illegible] גריגה או קאלדיאנה.

* * *

[illegible] די [illegible] ריליג'יוזה, [illegible] איל [illegible] די [illegible] דיל קולטו אין קאזה [illegible] סאבאיס, [illegible] די [illegible] דיל ז'ודאאיזמו [illegible] טיימפו. [illegible] דיל ז'ודאאיזמו [illegible]

[illegible]

דילה קאזאה אין [illegible].

[illegible] 22 [illegible] 3 [illegible]

[illegible]

## [illegible] קאראקו [illegible] די [illegible] איספיטאל אור החיים

[illegible]

## איל ביאזי דיל פריזידינטי די לה ריפובליקה

[illegible]

## איל בודז'יטו דיל איקסירסיסיו 1243 (1926 27)

[illegible] 2 13. [illegible]

[illegible] 233 [illegible]

## [illegible] אוספיטאלו

[illegible] מאפא׳דה גבאי מ׳ך

[illegible] 10 [illegible]

## מאפא׳דה גבאי מ׳ך

## [illegible]

## [illegible] די ריאוני ג׳ואיב׳ים פרוק[illegible]

[illegible] 18 — [illegible]

## אין מימוריה דיל ריגריטאדו סי׳ חיים קאראקו ע״ה

[illegible] סי׳ חיים קאראקו [illegible]

[illegible] 23 [illegible]

[illegible] 218 [illegible]

אריבה די 153 מיליונים די איסטי ליירה, די גאסטוס די 165 מיליונים די [illegible].

[illegible] אקי און רוזמין די לאס אין-טראדאס אי די לוס גאסטוס די איסטי [illegible]:

אינטראדאס

| | |
|---|---|
| אימפואיסטוס דיריקטוס | 67.714.417 |
| דיריג'וס די טימברוס אי גאסטוס | 7 666.000 |
| אימפואיסטוס אינדיריקטוס | 55 838.000 |
| [illegible] | 41 786,980 |
| דיל [illegible] דילוס איסטאבלי' דיל ביין" | 2,000,000 |
| אינטראדאס די לוס ביינים אי דילוס אבוזוס דיל גוביירנו | 10 877 433 |
| אינטראדאס דיביירסאס | 9 615 000 |
| ריבינימיינטוס | 171 354 |
| [illegible] | 20 040,000 |
| [illegible] פורטי איל גראנדי סודנו אי לה פארטי דיל גוביירנו | 2 600 000 |
| טוטאל | 218.315 345 |

גאסטוס

| | |
|---|---|
| [illegible] | 1 545 354 |
| פריזידינסייה דילה ריפובליקה | 208 791 |
| קונסיז'ו דילוס קומיסארוס | 449 595 |
| פריזידינסייה דיל קונסיליו | 170 911 |
| מיניסטירייו די לאס פינאנסאס | 27 632 395 |
| דיאודה פובליקה | 14 437 019 |
| קונטריבוסייון די אינדימניזאס | 7,032 911 |
| [illegible] | 745 924 |
| [illegible] | 722 065 |
| מיניסטירייו די' אינטיריאור | 6 234 007 |
| פוסטאס טילגראפוס טיליפונים | 6 000.000 |
| סיגורידאד ג'ינירל | 4 380 000 |
| ז'נדארמיר[illegible] | 12 399 000 |
| אינטינדאנס' די' דילוס ריפוז'ייאדוס | 2 986 000 |
| מיניסטירייו די' לוס אפירוס איסטראנ' | 4,005 000 |
| לופ'סייון די פרינסה אי די אינבזור' | 643 010 |
| מיניסטירייו די לה הז'יינה אי דיל [illegible] | [illegible]05 200 |
| [illegible] אגוס [illegible] | 1 9[illegible]1 035 |
| [illegible] | 7 0[illegible]3 722 |
| [illegible] פובליקה | 7 806 483 |
| מיניסטירייו די לוס טראבאז'וס [illegible] | 25 [illegible]04 000 |
| [illegible] דיל קומירסייו | [illegible] 000 |
| אדמיניסטראסייון דילוס פורטוס | 692 000 |
| מיניסטירייו דילה אגריקולטורה | 6,008 000 |
| מיניסטירייו דילה דיפינסה נאסייונאל | 71,515,004 |

| | |
|---|---|
| מיניסטירייו די [illegible] | 7 484 095 |
| [illegible] | 1 000 000 |
| [illegible] | 6 000 000 |
| טוטאל | 233 361 930 |

## און קונסליו סופיריאור די לה דיפ'ינסה נאסיונאל

און קונסיליו סופיריאור די לה דיפ'ינסה נאסיונאל (שיראי אסקירי) סירה פורמאדו בין [illegible] לה פריזידינסייה דיל גאזי. איסטי קונסיליו סירה [illegible] אסטי אנייו אי סו פרימירה ריאוניון [illegible] לוגאר [illegible] [illegible] פ'ואזיי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לה [illegible].

## טראטאדו די אמיסטאד טורקו-בולגארו

אנגורה 16 — לאס נינוסייאסייונים טורקו בול-גארס קון טירמינאדאס. איל טראטאדו די א-מיסטאד סירה פירמאדו אויי.

סי' ראדיף, דילינגאדו בולגארו, טורנו און [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. און באנקיטי [illegible] לוגאר אייר [illegible] אין סו אונור, [illegible] קלוב די אנגורה. סי' ראדיף פארטירה פור סופ'ייה ליבאנדו און איזימפלאר דיל טראטאדו.

## לאס באנקאס נואסיראן סיראדאס איל אלחאד

טיליגראפיאן די אנגורה קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] סירדאר איל דיאה די [illegible]

## איל פואינטי די האראדה [illegible]

[illegible]

[illegible] ... [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

344 128 ... [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 14.140 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

## אונה קאטאסטרופ'ה אין גירמאניה

אנגורה 18.— איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קי קאייירון אין גירמאניה, [illegible] די איידין, קאזי גראנדיס דלגייום. 227 קאזאס פי דירוקאדון אי קאנטו [illegible] [illegible] [illegible] אין גירמאניה.

לה פובלאסייון [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. לאס קומוניקאסייונים די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible]. און פואינטי די [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] די 90 [illegible] [illegible] [illegible].

איל [illegible] די איידין [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

## איספיטאל אור החיים

איל קונסיליו די אדמיניסטראסייון דיל איס-פיטאל אור החיים [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] 50 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], די פאריס, [illegible] [illegible] 50 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

• •
•

סי' [illegible] ד. [illegible] [illegible] [illegible]:

1 [illegible], 2 קולצונים, 3 [illegible], 2 [illegible], 2 [illegible] די [illegible], 1 [illegible] [illegible].

[illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

## ב׳ירז׳ינ׳אר׳ים אין לוקורה

לה [illegible] קי לוס [illegible] [illegible] נאמיס, נו אינזיסטי מאס אין נואיסטרה [illegible] קי [illegible].

לה [illegible] די לה [illegible] [illegible] קילו דינה [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] איל [illegible] נינה מורהל.

[illegible] קי איל [illegible] קי סולוק [illegible] [illegible] די אינה [illegible] [illegible]

## סינימה ארקאזאר אין ב׳ירז׳ינאם אין לוקורה

[illegible] פור להס [illegible] [illegible] ב׳ירז׳ינאם אין לוקורה [illegible] פור [illegible] [illegible]

[illegible] איניסייאטיב׳ה דירחן: אין כי טיימפו לאס קו זאס סי [illegible] אין אינטיראמינטי אוטרה מאנירה.

[illegible]

## איקסטיריאור

### לוס אקטים דילה קונפ׳ירינסייה די לוקארנו

[illegible] לוס [illegible] קונפ׳ירינסייה די לוקארנו, קונפ׳י[illegible]

---

[illegible] איל [illegible] די לה [illegible] אימורוסיאם.

איל ארטיקולו [illegible] לה [illegible] דילה פרונטירה אינטרי לה אלימאנייה, די אונה פארטי, אי לה פראנסייה אי לה בילז׳יקה דילה אוטרה.

איל ארטיקולו 2 איספיסיפ׳יקה קי לה אלימאנייה [illegible] אי לה בילז׳יקה אי לה פראנסייה [illegible] אלימאנייה. איל [illegible] די [illegible] ארטיקולו [illegible] [illegible].

איל ארטיקולו 3 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איל ארטיקולו 14 דילה קונב׳י[illegible] [illegible]

[illegible] דילאס [illegible].

[illegible] איל [illegible] איל [illegible].

איל ארטיקולו 5 [illegible].

איל ארטיקולו 6 [illegible].

איל ארטיקולו 7 [illegible] קונב׳ינסייונים די לוקארנו [illegible] [illegible]

### אפרוב׳אסייון איגיליזאס

[illegible] — 18 [illegible]

[illegible]

---

[illegible] קון [illegible] די [illegible] [illegible]

[illegible] קי [illegible] לוקארנו [illegible] קון אונה [illegible] [illegible] קונפ׳ירינסייה.

[illegible] לה [illegible] די לה [illegible] קומו אין [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] קונפ׳ירינסייה.

## לה רוסיאה קירי מ[illegible] די אקוארדו קון לה פ׳ראנסייה

[illegible] פ׳ראנסייה [illegible]

## לוס עראבוס די טראנסז׳ורדאניה ריפרוב׳אן לה אקטיטוד דיל ריי עבדוראה

[illegible]

איראסיון דילה טיירה איל מונדו איכסיסטירה ק כערה סו [illegible] לירגו [illegible] קי קונקיסטי לה [illegible] די [illegible] איס פרוייקטוס די רון פראיס [illegible].

# די אקי די אלייה

## קואנטוס סימוס אין לה טיירה ?

אל פין דיל 1924, לה פופולאסייון די נואיסטרו גלובו איראה איסטימאדה 1,894,874,000 [illegible], [illegible], [illegible], [illegible] אי [illegible]. [illegible], אי סון פוקאס קי [illegible] נו קונוסאן.

[illegible] מיניסטיר [illegible] קי איסטה [illegible] די [illegible] (ווגלה [illegible]) אי קי נו [illegible] לה [illegible], [illegible] איל [illegible] פור [illegible] איסטה קונוסידה [illegible], [illegible] [illegible] די [illegible]; איסטאס [illegible] די [illegible] די [illegible]. [illegible] פרופוזיטו [illegible] (זלאטייר נואבו) די לה פופולאסייון [illegible] 1920. [illegible] די [illegible] איל 1919, 1921, 1922 אי [illegible] די [illegible] די לה [illegible]. [illegible] דונקואה [illegible] קי און [illegible] די איסטי [illegible]. [illegible] [illegible], דיזי [illegible] [illegible] פור [illegible].

און קי דיזי איל 1910, [illegible] לה [illegible], לה [illegible] אי [illegible] לה [illegible], לה פופולאסייון דיל גלובו [illegible] קאזי 275 [illegible] [illegible]. און [illegible], [illegible], [illegible] לה [illegible] לוס [illegible], [illegible] קי לוס 452 227 000 [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] די 2 42 [illegible].

[illegible] די 1,894 874 000 [illegible] איל [illegible] קי [illegible] [illegible] קי קאזי לה [illegible] די [illegible] [illegible] אין לה [illegible]. [illegible] קייראן [illegible] 24 3 [illegible] פור קילומיטרו [illegible]. [illegible] אלום אמיריקה,

[illegible] קון [illegible] אין לה [illegible], [illegible] די [illegible]. [illegible] 227 [illegible] קי [illegible] איל [illegible] [illegible], און [illegible] 5 פור קילומיטרו [illegible] [illegible] די [illegible] קי [illegible] די [illegible] [illegible] לוס [illegible], [illegible] [illegible] 137 [illegible] — [illegible] נו און [illegible] — [illegible] [illegible] קון [illegible] [illegible] 4 [illegible] [illegible], נו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] לה [illegible] די [illegible], [illegible] קי [illegible] [illegible] די [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] קי, און 0.9 [illegible] פור קילומיטרו קוואדרו.

## איל ב׳יאז׳י דילה ביגים די רוד׳פאל

לה [illegible], [illegible] איל [illegible] דילה [illegible] די און [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] קואנטו [illegible] און [illegible] די [illegible] [illegible] לה [illegible], [illegible] און [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] די און [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] לה [illegible] די [illegible] [illegible].

[illegible] איל [illegible] די [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] לה [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] קון איל [illegible] לה [illegible]. [illegible] [illegible] דיל [illegible].

און [illegible], [illegible] און [illegible] די [illegible] [illegible] די [illegible], איל נו [illegible] די [illegible]: [illegible] קי [illegible] [illegible], [illegible] קי [illegible], [illegible] [illegible] איל [illegible], [illegible] [illegible] לאס [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קי לוס [illegible] די [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] נו [illegible] [illegible] די [illegible], און [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible]

[illegible] און און [illegible], איל [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] לה [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] דיל [illegible].

[illegible], לוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] קי און [illegible] [illegible]: איל [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לוס די[illegible]? איל [illegible] נו [illegible] [illegible] קי [illegible] דילה [illegible].

[illegible] לה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לוס [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]? [illegible] לה [illegible] דיל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

## און פר פ׳יסור די אילוזיוניס

[illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (קי און [illegible]) קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] לוס [illegible] דילה [illegible] קי [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], קי [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], און [illegible] קון לוס [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] קי נו [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די לוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

לה אובֿרה די קי' דיקזון טייני און קאראק־
טיר מילאל אי אידוקזור. אנסי, לה מינזיר
קידאד נו איזיסטו אה פרומיטיר קי קי' דיקזון
אגה אונה פרופאגאנדה די דימונסטראסייון אין לוס
ליסיאוס אי ליס קולז'ייוס. מויי אבילמינטי, איל
איסטה מוסטראנדו לה לוס איליזוס פודיס
לוס אנגאנייוס. פודוס לוס ניניוס, דיספיסיליס,
ספירטו, מה קי נו טייגין נאדה די פוזריגאטוריט.

# דיב׳ירסוס

—

איל איזו די עברול חאמיד קונדינאל"ו אה 2 מיליונים די קורונאס די אמיינדה אין בודאפישט.— איל פריסיפי עבדול קאדיר, איזו די עבדול חאמיד, פאשה, סיגון לו קי דיקלארון לוס גירנאלים אונה ליגה פיקי דינייה אין 3 דאס ב׳ה אונדי איל קי מופה דיסדי און אנייו. איל טוצו אלגינוס פרוסיקוס, סיימפרי פור אינֿי די מוזירים. אולפימאמינטי איל פואי טראידו דילאנטרי לה קורטי קוריקסייונאל די לה קיסיטאל אינגאריזה.

ראפורטאמוס אקי לוקי איסקריצי און גראנדי ז׳ירנאל אונגארו:

• אוי סינקואינטה אנייוס, קיאנדו עבדול קאדיר, איזו דיל סולטאן עבדול חאמיד ביינו אל מונדו, סיגלאס די אטמילירייאה סאלודארון סו נאסימיינטו. סינקואינטה דוליאס דיזירסי אינטונסיס קי און דיאה איל פרינסיפי אירה קומאנדיסיר דילאנטרי און טריבונאל די בודאפשטה סוברי לה אינקולפאסייון די אינגאנייאס, מינאזאס אי אקטים די זבול נאה.

אי אקי לוס איגזוס פור לוס קואלים איל איקספיסיפי פואי טראאידו דילאנטרי לה ז׳וסטיסייה: אה 18 מאייו איל טימו עבדול קאדיר סי פופיזו לה איטיל ס׳ביינן דיל אוטיל בריסטול אין קאמסאנייאה די מוגיריס פירקונאס. אונו די סוס קומפ׳זור אוטאס, אטיפ׳ בייי, אינטרו אלי איגואלמינטי. עבדול קאדיר קי קריאיאה קי אטיפ׳ ביי אירה טומידו פארטי אין לה פולייאדה די סו מאזיר מיג די מוקטאבאזי, סי פואי אה סו אינקונטרו. אל קוו אין פרימירו טיראר סו רי נביר, מה אטיפ׳ ביי, אבייינדו סוייסטו איל גסו, סי אירזי סיברי איל אי לו דיזארמו. די סו גראנדי דירינב׳ה אל דיי אין פ׳ארטי ביסיטון אה אטיפ׳ ביי, איסטי אולטימו סי לו פזנ׳; עבדול קאדיר לי פ׳ירייו פינג׳ נסיס [illegible] בלאסין. קי-

...פארארון לוס קומאנדאנטיס אי און פרוסיקו ז׳ירנאל פואי איזו.

איל טריבונאל קונדינו אה עבדול קאדיר אה דוס מילייונים די קורונאס די מולטה, מאס לוס גאסטים איליבאנדוסין אה 500,000 קירונאס.

לה איסטראנייה לוקורה דילה בוקס.— דיסדי קואטרו אנייוס, איל בוקסאדור (קי קומבאטי קון פונייוס) אמיר קאנו אדיגרי ב׳ לם, איסטה פינסאנדו פור מיטירסי די אקואירדו קון איל סילברי בוקסאדור ג׳יק דימפסיי, דיספואידו קומו איל מאס גראנדי בוקסאדור, פור מיטירסי קון איל אין און קומבאטי אין פובליקו. פ׳ נאלמינטי איל ריאוסו אין איסטוס דיאס. אין ביאס, ג׳ קה סיאודאד די 12000 אביטאנטיס איניל מ׳ב׳ גאן (איסטאדוס אונידוס) טובו לוגאר אין איסטיס דיאס אונה קונב׳ירינסייה פור אנונסייאר איל קונטראקטו סוברי און אינקונטרו קי טינדרה לוגאר איל טרי לוס דוס בוקסאדורים איניל מיס די סיטיימברי 1926, אין מאס׳גאן סיטי.

לאס ניגוסייאסייונים דוראנון 24 אוראס.

דימפסיי קון סו אימפריסאדור (לה פרסונה קי סי קארגה די אורגאניזאר איל איסטה קטאקולו) אי נילאם קון סו אימפריסאדור, סי אימפיסיירון לה ב קאזר אין פ׳ ב׳ליקו. קיאנטו טאס פארטים אה טומאר דילוס ביניפ׳סייוס (די לוס ביליטים די אינטראדה), אילייוס בירון פיקבאדוס מאס טארדי. לוס אינפ׳ינדידורים די לאס דוס פארטים דיפ׳ז׳יארון קימו גאראנסייה און אונה באנקה לה סומה די 350,000 דולארים.

דימפסיי אי נילם ריסיב׳יירון די סוס פארטי 25 000 דולארים קאדה אונו פור סוס פרימירוס גאסטים.

לאס פ׳ירמאס דיל קונטראקטו פואירון קימו ביינדאס איניל קאבינו דיל דוקטור פ׳ רד אימן, איקוליסטה דיסטינגואידו. אין מינוס די 10 מינוטוס, סו קאזה פואי אינבאזידה פור טודה לה סיפילאס ין, קוריוזה די קונוסיר לוס מאס ג׳יקוס דיטאלייוס דיל פ׳ואטורו אינקונטרו.

באמים אה ביר די גואיבי לה גירדה? —

און ז׳ורנאליסטה פראנסיס דילוס מאס אקזינוס, סי' אנדרי רוסין, איספאנטאנדוסי דיל איסטאדו דיל מונדו, סי איזו איסטה קואיסטייון פראזיקה: ביאמוס לה ביר די נואיבו לה גירדה? אי פור מיזר אקלארארסי אי אקלאראר סוס ליקטורים, אל סי אדיריסו אה אלגונוס פירסונאזיס פ׳ילי...

[illegible] דילוס מאס אין ב׳יסטה. אנסי קי אה אל ג׳ינירס מיליטארים. איל רזולטאדו די איסטה אינקיסטה פואי: נואיסטרוס ב׳ רטיג די נואיבו לה

גירדה, לה דודה נו איס מאס פוסיבלי: נואיסטרוס לה ביר מוס די נואיבו סי און טיימפו די דייס אנייוס נואיסטרוס פאדרימוס איסטאר ליסיר אונה פאס סולידה.

לה פאס איניל סיילו — לוס ניגוסייאדורים אין לה קונפ׳ירינסייה די לוקארנו, אין לה אורה אונדי לה בוס די סינדייו סוברי איל לאגו מאיור, ביירון סוביטו אינייל סיילו אינקינדירסין איסטאס ליטראס די פואיגו: פאס.

אירה און מילאגרו? נו. דיסדי איל דיי באלונייאנו ב׳ס׳ל׳, לאס ליטראס די פואיגו נו סיירב׳ן מאס אלה פובליסידאד דיל מויי אלטו, מה אה אקיאה דילוס סימפ׳לים פארטיקולארים.

מויי סימפלימינטי, אין סוס אלגריאה אי אין סוס פ׳איריזה, לוס לבינאנטים די לוקארנו אבֿיאן אינבֿינטאדו סוברי לוס טיג׳וס איבֿנה פאנאברה די "פאס", דילה קואל לאס ליטראס, בֿינֿ די לה קאסה דילה נוג׳י, פורמאבאן און ביגטורוזו אנונסייו.

אלוס דיפלומאטוס אה נו דאר דיבֿה בֿידו טאס איספיריינסאס די לוקארנו!

אוטובוס קונטרה אילֿיפ׳אנטים — מאנדאן די סילאן (אינדייאב) קי און אוטובוס קוריירה אה טראב׳ירסו לה זונגלה (ביילמאן זונגלה לאס אינמינסאס איקסטינדידוראס די קאמפאנייה קוב׳ירטאס די ב׳וזטאלים דיינטרו לאס קואליס בי טופאן טיגריס, ליאונים איט"ב). אין און לוגאר מויי איספיסו, קיאנדו איל שופ׳ור אטינו און פוקו ליס׳ס אונה טרופה די איליפ׳אנטים סאלבאזים, בֿיינדו דיריג׳אמינטי סוברי סו קארוסה.

איספיראנדו אזיר איספ׳אנטאר אלוס איליפ׳אנטיס, און ב׳יאזירו מיזו לה דיטונראסייאון אה לה דיפ׳ירה און גינוס די ריב׳ולב׳יר סוברי איל איליפ׳אנטי קי ב׳יניאה אל פרימירו. לה באלה טוקו ליז׳ירמינטי לה איספאלדה דיל מונסטרו קי קוריו פ׳ורייוזאמינטי סוברי איל אוטובוס, ביניינדו דילה טרופה אינטירה.

איספ׳ בֿריביד ם, לוב ב׳ אזירום סי ר קיזירון ביס׳ לאב באנקיטאב, מה איל ס׳ פור ריבטו אין סו לוגאר אי אפריקורו לה פריבטים. איל לודמונום פאזבו אל לאדו די לה טרופה. איל איליפ׳אנטי פ׳ רידו אגאנייו איניל פיסקואי איל טינו די מימאל דיל אוס ב׳ אי לו פורקייז קוזה אונה אוזה די פאפ ל.

פואים, לאס אינורמיס ביבטייאס, מודאס אין ג׳ כזוס, קי מינירון לה קירדיר דינויאט ד ב׳ אימוניס, מה אינייאק קדרון אמראס אי בים

מירו (אקטואלמינטי קונסולאדו) די גאטוס פין פאמיליאס אין לה סיודאד. לה סוסייידאד פרו־טיקטריס דילוס אנימאלים אין איסקוסיה, דיס־פואיס איל אנייו אולטימו 4862 גאטוס קאזי־טודוס אינפירמוס אי מאלוס די אינסארי אילייוס פין דום סיליו. איסטי אנייו (אי לה אנייאדה נו סי טירמינו טודאבייה) דיסטרוייירון ייה 3091 גאטוס.

איל אנזואיסטו קי פ'ירה אל פרופריאי־טארייוס סירה קולאמינטי די און ב'ילינה פור גאטו.

## באנקה די סאלוניקה

לה באנקה די סאלוניקה טראנזי אנס קי סינסייה דיל אונוראדו פובליקו קי טייני אבנו טראספאסאדו סו סייז'יו די **גאלאטה** און סיר־קיסייו אינספיסייאל די קאסיטאס די פ'יירו (די לה קאזה "פישי" די פאריס) דיל אולטימו סיס־טימה פור גואדראדו טודוס לאס מוירלאדים לב'י קי טודאס לאס גאראנטייס די סיגורידאד אי די יקריטו די נאצ'ה.

לוס פרייסוס (קיראס) די גראנדורים די פ'י־רינטיס סון דאדאס לה אבאקילו לה [illegible] מויי אבאנטאז'וזוס.

5—7

## אין ליברו אוטיל

[illegible] מויי קאלורוזאמינטי און ליברו מויי אינטירוקטיבו פובליקאדו פור איל אקאב־דאדו [illegible] גראן [illegible] די [illegible] [illegible] אין [illegible] זיקסיונייול דיל פריסייוזי טראטאדו די מוראל [illegible] פארקי [illegible] אקומפאנייאדו די אלגונוס פידאסוס איסקוז'ידוס די מוראל פראקטיקה. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] מויי קלארו.

סי בינדי אונדי סי׳ בנימין נ׳ יוסף און איס־טאמבול, בר [illegible] האן, אל פריסייו די גרוש 40.

[ג']ינאזירוס, קאלייינדו די סוס איסקינדריז'ו, פ'וי־סימארון אל שוג'ור דיל קומאל לה קאנגרי אריאה לוס אנייאס קאלנטאדו די אונה מאנירה איס־טרימיסימה.

און אוביספו ריפ'ורמאדו פואי דיסטיטואידו פור היר ויאה.—איל קונסיליו דילוס אוביספוס (זינויקוס) די אמיריקה, ג'ייני די דיספ'ינואיר איל ריב'ירינדי ג'ואילייס מונטגומירי בראון, או־ביספו אונוראריו דיל ארקאנסאס, פור קאוזה אי־ג'ו פרידיקאסייונים אירטיקאס (די ביפרוה) אי קונטראריאס אלאס קריאינסאס דילה איגליסייה פרוטיסטאנטי.

איס לה פרימירה ב'יס אין לה איסטוריייה די לה איגליסייה פרוטיסטאנטי ריפ'ורמאדה, קי און פרילאדו (פריסטי די אלטו גראדו) איס אקוזאדו די אירי'זיאה. אנסי, איספנה סינטינסייה א סידו אזיינדו גראנדי רואידו אין לוס איסטאדוס אוני־דוס.

איל ריב'ירינדי בראון אירה אקוזאדו, אין פ'א־ב'ורא, די נו קריאיר ני אל אינפ'ירנו ני אל פיקאדו אוריז'ינאל אי די פרידיקאר דוקטרינאס די קומוניסמו.

און בוטו דיל קונסיליו לו קונדינו קון 95 בוטוס קונטרה 11.

סירמונים די מיליאדירוס.—איל [illegible] די [illegible] טייני, אל לאדו די [illegible] [illegible] דיל מונדו, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די לה איגליסיה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קונסיליו [illegible] [illegible] קון [illegible] די [illegible] די כוס רולי־טמו ס רמינים, [illegible] דיקלארו קי איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] אין [illegible] קי איל [illegible] [illegible] [illegible]. סי לוס פרוגריסוס אים־פ'ריבלים ריבטאבלאן אין לה מיסמה אינספ'ירי. אירידאד פור ראפורטו אלוס פרוגריסוס מאטירייאלים.

און אימפואיסטו קונטרה לוס גאטוס—איל קונסיליו מוניסיפאל די אמבורג (אלימאנייה) קי פרופוזו די איסטאבליסיר און אימפואיסטו סוברי לוס פרופריאיטאריוס די לוס גאטוס. לה אינטינסייון דיל קונסיליו נו אירה די פרוקוראר [illegible] ריקורסוס, מה די רידוזיר איל נו

[illegible] · דוד פ׳רזנטה ·

אנייו סינקואינטה אי קואטרו

ב'יירנים 28 תשרי 5686 — 16 אוקטוברי 1925 — נומירו 6

# التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טריס מיזים « 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 700

דיריקטור דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Kouyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone . Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16 17. טילפ'ון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## איניר
## טוגדו איסראאיליטה
## אאוסטריאה

### און גודייו אלה קאבסירה די און קומיטי דיזיגנאד'ו פור איל גוב'ירנו

איל גוב'ירנו אאוסטריאקו דיספארטה פור לה אנייאדה 1927 גראנדים קואנטידאדים פארה לה אוקאזייון די'ל סינטינאריו דילה מואירטי די'ל אילוסטרי מוזיקאנטי ביטובין. אל מיניסטרו דילוס בילוס ארטים טייני די דיזיגנאר און קומיטי אורגאניזאדור דילה פייסטה אלה קאביסירה די'ל קואל איל נומינו איל גראנדי פרופיסור די מוזיקה דילה אוניב'ירסידאד די ב'יינה, איל פרופיסור אדליר, קי איס גודייו.

### אונה אוניון קריסטייאנה אנטי-גודיאה

ב'יינה :—לה אורגאניזאסייון מיניסטיק קי די אאוסטריאה ב'ייני די אינביסיאר אונה קאמפאנייה פור איסטאבליסיר אונה אוניון קריסטייאנה טי-מאנה אנטי-גודיאה.

לה פרוקלאמאסייון קי פואי פובליקאדה לה איסטה אוקאזייון אטאקה אה לוס פארטידוס די'ל פארלאמינטו, מיזמו אלוס אנטיסימיטאס, פורקי איליוס אקורדארון אה'ל דיריג'ו די פארלאמינטו אה גודייוס די לה גאליסיאה אורייינטאל לוס קואלים, דיזי לה פרוקלאמאסייון, טומארון איל לוגאר די לוס אב'ראדורים קריסטייאנוס אי קי קון סו פריסינסה גודייאה דימוראליזאן לה אה אוסטריאה קריסטייאנה.

## אינגלאטירה

### לוס ג'ודייוס קונב'רטידוס אי איל ציוניסמו

ביין סאבין קי אולטימאמינטי סי פונדו אין לונדרים, אונה אסוסיאסייון איבאנג'יליסטאל דילוס גודייוס קונב'ירטידוס אל קריסטיאניזמו.

אין לה פרימירה קונפירינסייה די איסטה אליאנסה, סי טראטו די פורמאר אונה אורגאניזאסייון ציוניסטה דילוס גודייוס קריסטייאנוס.

איל ריפירינדי דוקטור אלזו אין פאבור דילה קולאבוראסייון דילה איגליסייה קון איל מוב'ימיינטו ציוניסטה. איל אסיגורו אלה קונפירינסייה קי לה אורגאניזאסייון פינסאדה ציוניסטה נו ריפוזאריאה איל קונקורסו דילוס גודייוס קריסטייאנוס. לה מאיוריטאד דילוס מיימברוס דילה קונפירינסייה פאריסי קונטראריאה אלה פורמאסייון די אונה קולוניאה גודיאו-קריסטייאנה סיפאראדה אין פאליסטינה. פואי דיקלאראדו קי מינגונו די לוס קאפוס די'ל מוב'ימיינטו ציוניסטה סון אסימיסמו (נו קריאין אין דייו) אי קי לה גראנדי פארטי די לוס פארטידארייוס [illegible] איל קונקורסו פינאנסיירו דילוס גודייו קריסטייאנוס, מאס סי ריפוזו אה טראבאזאר אין קומון קון אייוס.

## איסטאדוס אונידוס

### לה דיקלאראסייון די סי' רוזינב'אלד אין לה קונפ'ירינסייה די פ'ילאדילפ'יאה

סיגון נו טינימוס אה סקריטו, אונה אימפ'ור-

## לה אוב׳רה דיל
# אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה
### אינטרימיטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי ד מאד׳רי
### קונטריבואיר׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

אונה קונפ׳יריינסייה דילוס גראנדים ריזינטים ג׳ודייוס די אמיריקה טובו לוגאר איל מיס אוק־טובֿרי אין פ׳ילאדילפ׳ייה אל איפֿיקטו די ריקוז׳יר קואנטי מילייונים די דולארים פור אזיר אין אייו־דה די ביירטאס קומונידאדים ג׳ודיאס דילה אי־אורופה קי סופ׳רין אה קאוזה די לאס קונסיקואינ־סייאס די לה גירה ג׳יניראל. אינטרי לאס אוטראס אה סיקוריר, איי איל פרויקטו די אונה קולו־ניזאסייון אגריקולה ג׳ודיאה אין רוסייה.

אינטרי לוס אסיסטינטים אין לה קונפ׳יריינסייה סי טופאב׳ה סי׳ ז׳וליוס רוזינוואלד, און מילייו־נאריו די שיקאגו קי סי אזי רימארקאר פור סוס גראנדים ליב׳ירליד׳אדים. איל טומו לה פאלאב׳רה דיספואי לה אב׳יירטורה דילה קונפ׳יריינסייה אי טו־דוס לו איסקוג׳ארון קון אטינסייון. איל דישו קי פרונטו אה טומאר אה סו קארגו פארטי די איס־טה סוסקריפסייון, אין דאנדו און מילייון די דו־לארים, מאס אה קונדיסייון די אימפליאר לה מו־נידה אה אוטראס פ׳אזיס קי לאס. סין איסקונדיר סוס סינטימיינטוס, איל דיקלארו נו קריאיר קי לה פאלעסטינה פ׳ואידה ריאליזאר לה קונסינסייון ג׳ודיאה איל סי מוסטרו קונטראריו אה טודה איד׳יאה די דיספ׳אזאר לוס ג׳ודיוס די און פאאיס אה און אוטרו, מינוס סי איס לה פאלעסטינה.

# איספאנייה

## לה ב׳יד׳ה ג׳ודיאה אין מאדריד

אה [illegible] אב׳ר [illegible] סי׳ ב׳י לאס אינפ׳ורמאסייונים סיגיינטים סוב׳רי לה קומונידאד ג׳ודיאה די מאדריד:

אב׳יינדו פ׳ינידו די פאסאר לאס אונסימאס פ׳יי־סטאס דילה פאסקואה אין מאדריד לי ו ד מ [illegible] אן מי אינקונטרו אה פרואיליטאס, קי נו אב׳יא קונוסידו אונה סינאגוגה; סיינדו לה ריספואיסטה אפ׳ירמאטיב׳ה נייו מי ריספ׳נדי אליי לה פרימירה נוג׳י די לה פ׳ייסטה אלאס אורה 7. נייו פ׳ואי ריסיב׳ידו פור סי׳ מלמד, מיניסטרו אופ׳יסייאנטי קי מי אוזו ריסיב׳יר גראסייוזאמינטי און לוגאר. קומו איל סיר־ב׳יסייו די ערב״ת נו פואידיאה אימפיסאר אין לה אורה ריגלאדה נטאריה, פור פאלטה דיל נומירו ניסיסארייו פור איל מנין. נייו איזי אינטרימיינ־טראס און פוקו די קונב׳ירסאסייון קון סי׳ מלמד אי נייו טובי לאס אינפ׳ורמאסייונים סיגיינטים סוב׳רי לה קומונידאד איסראאיליטה די מאדריד.

אנטיס דילה גירה, איל נומירו דילוס איס־ראאיליטאס איירה מינימינטי אינסיניפ׳יקאנטי קי נו איניקזיסטיאה ני אוראטוריו ני סימינטירייו. מינ־גום ג׳ודייוס די טורקיאה ב׳ינייירון איסטאב׳ליסיר־סין אין איספאנייה, פארטיקולארמינטי אין בארסילונה אי אין מאדריד. אין 1917, קונטאב׳אן ייה אין מאדריד 300 איסראאיליטאס קאזי טו־דוס אין ביינה סיטואסייון די פ׳ורטונה.

גראסייאס אלה אינטיב׳יינסייה דיל דוקטור יהודה, קי איירה אינטונסים פרופ׳יסור די אב׳ראיקו אין לה פ׳אקולטאד די מאדריד, גראסייאס טאמביין אה פריסטיג׳ייו דיל דוקטור מאקס נורדאו, ריפ׳ו־ז׳יאדו אין לה קאפיטאל איספאנייול קומו סודי־טו איניאמיגו, אי אה אקל דל איסטו מאדרו סי־בזאור. ריפריזינטאנטי די לה קאזה רוטשילד. לאס אוטוריד׳אדים אקורדארון לה פירמיסייון די אב׳ריר און לוקאל פור סירב׳יר די אוראטוריו. דינומאדו און פאקאדו, קי אונה דילאס קונדי־סייונים די איסטי פירמיסו פ׳ואי קי נו דיב׳יאה אב׳יר אין איסטי לוקאל נינגון סינייאל אה קס־טירייור דינוטאנדו ב׳יר אל פוב׳לו קי לה אינזיס פינסייה די איסטי אוראטוריו. אנסי, איסטי לו רזטורייו קי טינייה איניל פריסיר פיסו די און אינמואיב׳לי איניל סינטרו די לה סיב׳דאד.

דיספואי איל ארמיסטיסייו, איל נומירו די לוס אספ׳אלטידאס פראקטיקאנטים מינגואו מינגי אה קאוזה די לה פארטינסייה די מוג׳וס קי איראן אוריז׳ינארייוס די טורקיאה. אנסי טייינין מוג׳ה דיפ׳יקולטאד אה פ׳ורמאר איל מנין אין לאס אורהסייונים די שבת אי דילאס פ׳ייסטאס טודאב׳יאה, קונטאן אויי אאינדה אין מאדריד מאס די 300 איסראאיליטאס, דילוס קואלים לה מאס פארטי פירטיני אין אל ריטו אשכנזי.

לאס פרינסיפאלים לוקאליד׳אדים די נואיס טרוס קוריליג׳יונארייוס די איספאנייה סון לה באנקה, איל קומירסייו, לה פ׳אב׳ריקאסייון די בי זוטירייה איט׳ס איט׳ס. נייו דימאנדי אה און גראנדי ריזינטאנטי קי פ׳ואי אנייו די קונוסיר די איל סירב׳ידור דיל קאפ׳יר, לה אונדה אפ׳ירמאטיב׳ה די איסטי אב׳ייר. אל אב׳לאר די און מיניאן קי סי אזיאה פ׳אסילמינטי אה איסטי מיניאן דילה לינג׳ואה, די מינוס אבלאנטי, קי מוג׳וס דיל רואי דילוס ג׳ודייוס די איסטי פאאיס דיסיינדיאן די לה קולומב׳רה.

נו אינזיסטי סוב׳רי איספ׳יסייאל; אלגונוס די לוס פ׳ידילים פיסיאן לאס קונוסינסייאס ניסי־סארייאס פור דיגולייאר אנים. פור לה קארני גוד׳רה, איי מויי ראראס פ׳אמילייאס קי סי פרי־ב׳אן. פור לה פירקוזיסייון סין מייור קונדיסייו־נאדוס הם מידיקוס איסראאיליטאס קי קארגאן די איסטה אוב׳ראסייון.

לה ב׳יקה קומונאל טובו לה ב׳ינטורה די אב׳־טיניר דילה סיב׳דאד, פור אינטירראר סוס מו־אירטוס, לה קונסיסייון די און פירקינו איספיסייאל אל לאדו דיל סימינטירייו קאטוליקו; אל איס אינטוראדו די פארידים אי טייני סו אינ־טראדה פארטיקולאר.

## איל דיקריטו די איקספולסיון דיל 1492

איסקריב׳ין די מאדריד: — לה קואיסטייון די סאב׳יר סי לה איספאנייה, און נו דיזיאו די רי־פאראר לוס דאנייוס איג׳וס אה לוס ג׳ודייוס אי קיאירו בינלום, די׳ני אבוליסיר (אנולאר) איל אידיקטו (דיקריטו) די איקספולסיון דיל 1492. אנסי קי לה קואיסטייון די סאב׳יר סי אינסטי איס אאינדה אפליקאב׳לי אקטואלמינטי, פ׳ואירון לונגאמינטי דיסקוטידאס דילה פארטי דילוס די־ריזינטים איספאנייולים, אין סיגידה די אונה אינקיאיטה איג׳ה פור ב׳ אנזיל פולידו, סינאדור.

סי׳ פולידו פריזינטו לאס טריס קואיסטייונים סיגיינטים:

1 — קונסידיראש ב׳וזוטרוס איל אידיקטו די איקספולסיון קונטרה לוס ג׳ודייוס, דיקריטאדו אין 1492 פור לוס מונארקאס קאטוליקוס קומו ריב׳וקאדו (סופרימידו אטראס, אנולאדו) קומו לייי, או קונסידיראש ב׳וזוטרוס קי איל איס טודאב׳יה אפליקאב׳לי?

2 — פינסאש ב׳וזוטרוס קי סירייה נידיסידאדו קי איל גוב׳יירנו איספאנייול אגה אונה דיקלארא־סייון אופ׳יסייאל אה איסטי איגואל פור לה אינפ׳ורמאסייון דיל מונדו אינטירו, או פינסאש ב׳וזוטרוס קי לה ריב׳וקאסייון די איסטי אידיקטו איס אימפליסידה אין לוס טיקסטוס די נואיסטראס לייס אי די נואיסטרה קונסטיטוסייון נאסייו־נאל פרוקלאמאנדו מייינטראס איל קאב׳ו די ריל אי נואיב׳י?

3 — ז'ינובה 5 זימרוס קי סיאה ניסיסארייו די דימאנדאר אל פארלאמינטו איספאנייול א אלה אדמיניסטראסייון איספאנייול די אזיר אונה דיקלאראסייון אין פורמה, אל איפיקטו די מיטיר פין אלה דיסקונפייאנסה מונג'אם ז'ודיוס מאנסיפ: מאס פור לה פרינסה, לאס אינסטיטוסייונים ני פירסונאלידאדיס אימינינטיס דיל מונדו ספרדי?

פואירון לוס סינייוריס אגוסטו באראסייה, ר. גואיקוס אי ג'ימינו, דיריז'ינטיס איספאנייולים א מינינטיס, קי ריספונדיירון אה איסטאס קואיסטייונים:

«נו סולאמינטי לייו קונסידירו לוס אידיקטוס דיקריטאדוס פור לוס מונארקאס קאטוליקוס אין 1492 קומו אבוליטוס אי ריבוקאדוס, מאס לייו אפירמו מיזמו, סין ניננגונה רינ רבא, קי נינגון איספאנייול, אל קונטרארייו, סולאמינטי דילאס קואיסטייונים ליגאלים לאס מאס אילימינטארייאס אי א נאטוראלידאד סולאמינטי די לה מאנירה לה מאס סימפאטיקה די נואיסטרה ליז'יסלאסייון פוליטיקה, נו פודריאה אימז'ינאר אה ריספונדיר אה איסטה קואיסטייון דילה מיזמה מאנירה קי נואיסטרו ליידי מיזמו:

טאל פואי לה ריספואיסטה די ס' באראסייה אלה פרימירה קואיסטייון.

«קואנטו אלה סיגונדה קואיסטייון (קי לה איספאנייה אגה אונה דיקלאראסייון קי איל א-דיקטו די 1492 איס אבולידו), לייו קריאו קי נינגון גוביירנו איספאנייה די אזיר אונה טאל דיקלאראסייון קי אינגלאטירה אה אזיר אה איס פאזייה איל אפרונטו די קונסידירארלה קומו אין פואירה נו ריספיקטאנדו לוס דיריג'וס די קאדה אונו».

ס' גואיקוס ריספונדייו די סו פארטי:

«לייו קריאו קי איל אידיקטו די איקספולסייון דיקריטאדו קונטרה לוס מונארקאס קאטוליקוס, נו איס מאס א זליקזבלי אקוואלמינטי. לה קונסטיטוסייון אי איל קודיסי סיביל סי אופונין אה סו ריקונוסינסייה.

«איס אינוטיל די אזיר אונה דיקלאראסייון אה א טי נו איזיסטו קי, מי פאריסי, טינדריאה ריין א איפיקטו קונטרארייו.

«די אונה אוטרה פארטי מי פאריסי קי טודו איספואירסו די ריסטאבליסיר און אקואירדו פי ליטיקו אי איספיריטואל אינטרי איל פואיבלו ספרדי אי נואיסטרו פואיבלו, ... פואידי ... 

ס' ג'ימינו ... 

סיירה איל אידיקטו דיל 1492 קומו ריבוקאדו

אי נו אי ניסיסידאד קי איל גוביירנו איספאנייול אגה אונה דיקלאראסייון אין איסטי סינסו.

«לה קונסטיטוסייון אקטואל נאסיונאל לה קואל קאדה אונו איל גוזי די טודוס דיריג'וס באסטה ק איל ריספיקטו לאס לייס. ניננגונו נו איס ד אורדינאדו אין נואיסטרוס דיאס אה קאבוזה די סו קריאינסה ריליז'יוזה אי לה קאבוזה די סו ראסה. נו סירייה קינדה ז'ודיסייוזו די פרובוקאר אגה דיסקוסייון נוב'לי איסטי נואיסו.

גוסטה דילה ריאקסייון. — סיגון קלו רימארקאריאן, טודוס לוס פרים דיריז'ינטים קי ריספונדיירון אלאס קואיסטייונים די ס' אנזיל סוליטו סון די אקואירדו אה דיזיר קי נו איי ני סיסידאד פור איל גוביירנו איספאנייול די אזיר אונה דיקלאראסייון ריבוקאנדו איל דיקריטו דיל 1492. אינטרי אקואירדו פאריסי איגואלמינטי אונדי אינטוס פרים סינייוריס אי אזינדה און כ ו די ריקיאה מינטאלידאד קאטוליקה אי די אזיאוס סינטימיינטוס די דיסקונפייאנסה אל איגואראר די לוס ג'ודיוס קי איסטימירו איל נואיסטרי אידיקטו. סי איל פואיבלו איספאנייול ריקונוסי סינסירמינטי קי איל דיבי אידיקטו, פו פואי אונה אינג'וסטיסייה אי סי איל טייני אה קוראז'ון די ריפאראר, איל דיבי אזיר איסטה ריפאראסייון די אונה מאנירה סולימני, קון אונה דיקלאראסייון איספיסייאל. נו באסטה קון דיזיר קי קון איל איגו קי לה קונסטיטוסייון נו ריקונוסי מאס ניננגונה דיפירינסייה די ראסה אי די ריליז'יון, איל אידיקטו דיל 1492 איס אבולידו.

---

# אלימאנייה

## איל איקס-מיניסטרו דילה ג'ירה פרוסייאנו סוב'רי לוס ג'ודייוס רוסיאה

בירלין: — פ' פון פואינאח ן, איקס מיניסטרו דילה גירה די פרוסייה, אבלאנדו אולטימאמינטי איספאנייולו אין רוסייה, פובליקה סוס אימפריסייונים סוברי לה רוסייה «אינגודיאה», די לה קואל סיטאן לוס פאסאז'יס סיגיינטיס:

מיינטראס מי איסטאנסייה אין לה רוסייה ... [illegible]

אלמאניי אין פולוניה קי אינייאבה און מאדרס מאגנו אינדוסטרייאל (קאנייה ... ).
... אל גוזאר דיל מונדו ...

קי ... איל גוזו דינו פיניאה מיניסטיר די ד בורגאלה לה פינסייון דיל פואילבלו די לה מאזוריאה אונדי איל סי טופאבה, איס סימפרי איל ג'ודייו קי טירה לה ביקטימה. די מאנירה ג'ינירלה, איל מיניסטרו קונסיסטילה לה פואבלה אל ג'ודייו פור קיבריאר איטיבארייו (סמיר חמבת.ח., איל קארנירו סיברי איל קואל איג'אנאן טודוס לוס פיקאדוס), מיזמו, דיל ריסקו, אפליקאדו אין מונגון פוזיב. לאס קונס קואינטה. פואירון קי איל אודאאינטאמינטו מונדייאל סי ד קלארו אין פואילבלו דינד ג'ואס ביקטו מאס דיל ריזמי, קזאריסטה.

• מה, ביאמוס אונדי בון לאס קואזאס אויי? לוס דוס אומבריס לוס מאס פודירוזוס דילאס רוסיאס, קאלינין אי ראייקוב נו סון ג'ודייוס. אי לייוס טומאן פארטי אין לוגאר די דוס ג'ודייוס. איל טריטיר פירקונאזי די פרימירה אימפורטאנסה דילה רוסייה אקטואל, ג'ג'רין, איס פארטי אין נון ג'ודייו. סי ליאון טרוצקי, קאב איל קואל לייו מי אינטרימוזי ני נולמינטי, איס און ג'ודייו אין אומברי די אונה סינסיבילידאד סופיריאור, מוי אפלאבלי קי אריאה אוטור פלוס סופירבוס דילוס מאס גראנדיס איסטאדוס איבוריסיוס. אין לאס מונסיפאלידאדיס אונדי לייו סופי ני מונג'אס רילאסייוניס, לייו פודי רימארקאר און מוי ביקו נומירו די ג'ודייוס אין לוס פוסטוס סופיריאוריס. פור קונטרה, לייו אינקונטרי מונג'וס ג'ודייוס אין לוס אימפייגוס לוס מאס ביקוס.

אי ס' פון פואינאחין קונקלוי:

לייו דיבו דיקלאראר איזר אין נומבר קי נו ג'ודייוס נו סון דיל טודו לוס סינייוריס די לה רוסייה אי קי אין טודוס לוס לוגאריס אונדי פודין אומינייאראלוס אי לייס אין פרי... די קאבילדים די אורגאניזאסייון אי די סיקריטאריו...

---

# הונגאריאה

## קתמרדה איל נומירוס קלאחום

איל קונסילייו דיל קונסיסטוריו ג'ודייו די הונגאריאה פואי קאמבאדו די סומיטיר אל מיניסטיר הורפי, איל ריז'ינטי, אל גוביירנו ... לאמינטה, און מימוראנדום ריקלאמאנדו ... ליבירו (...) אינפ ... דיל נומירוס קלאוזוס ... אים אפליקאדו ... נים ג'ודייוס ... לאס ...

איסקואילאס קונסירבאדוראס אונגאריזאס. לה ריפו־
בליקה די איסטי אימפירו ס אוי דיבי לה אין
אונה גראנדי פארטי דיל קונסירבאטיביזמו גאלי־
סייו, אלה קואל ריפריזינטאנטים די טודאס לאס
קומוניאדים ג׳ודיאס דיל פאאיס טומארון פארטי.

# פאליסטינה

## אה באשו לוס איספיקולאד׳ריס

ירושלים: — איל פירייודיקו היבראיקו ״האארץ״ איסקרייבי אינדיגנאדו קי סייגי: — לוס איספיקולא־דורים סי פירמיטין קומו מאקאס. 5 ס לוס סוביר 5 פור מיזאס לאס פארטיס. אין פתח תקוה, אין ראשון לציון, אין חיפה, איניל פואיק פור טודאס לאס פארטיס לוס פריסייוס אאו־מינטאן אין פרופורסייונים אינקרייאבלים. אין תל אביב נו איס מאס פוסיבלי די קומפראר אין פיי די טיירה.

״קי סי דיבי אזיר: קי מאנירה לוגאר הונ־ראדה איסטה פלאגה (לאנדרי) קי סי איספאנדי סוברי טודו איל פאאיס? איס קלארו קי נו סו־אידו איסטה ראזון די אינטימידאר (אזיר איספאנ־טאר) לוס איספיקולאדורים קון ארטיקולוס די פרינסה. אילייוס נו סי איספאנטאן טאמפוקו קון לאס פרוטיסטאסייונים דיל קונסילייו אי אקיאס די לאס ריאונייונים פובליקאס, או טאמפוקו דיל קונגריסו ג׳ינירה. מיזוראס דוראס דיבין סיר אדופטאדאס קי אימפידאן קי דיבאן דיסגראסייאר. טאס די איסטי פיריקולו פובליקו.

איל קומיטי אינז׳יקוטיבו ג׳ונירה דיבריאה פושאר אונה גירה אבייירטה קונטרה טודוס לוס איספיקולאדורים, נו קואלמינטי אין פרינ־סיפיו לה מוראל, מאס אין לייינדו אין אבייולה די טודאס לאס איספיקולאסייונים פינאנסייראס דילאס קואלים איל פאאיס איל קונסרולו.

## לאס פ׳ייסטאס די תשרי אין לה קומוניד׳אד׳ איסראאיליטה אוריינטאל די ז׳ינב׳

(קוריספונדינסייה פארטיקולאר דיל ״איל טיימפו״)

ז׳ינב׳ 8 אוקטובריי 1925

ז׳ינב׳, קי איל ריסטינו די ז׳ינגה אלה ריליז׳יון מונדייאל אי די איספיראנסה אוניב׳רסאל, אידו איסטי אנייו לה פרוביקידאד דיל תשרי — נה ליגה די לאס נאסייונים, איל ביזיר פור און

ביזיטי די אדיסטאס פירלינאס דיל ז׳ודאאיזמו. פילינגראסייון לאס סאנטאס פייסטאס די ימים נוראים סינין איל ריטו איספאניול קמה נטי לוריינטה און נאסטי אי איספלינדידו סאלון פואי אמי נאזאדו אה איספי אים קצו, קונסינייאדו און כי מירוזו פגונסאמי נטו די פידילים דילוס קיק־כוס, הקירידוס די טודאס לאס פארטים די לה סואיסייה פראנסיזה, אלימאנייה אי איטאלייה, מודוס אילייוס אוריז׳ינאריוס די קונסטאנטינופלה, די איזמירנה, די אנדריאנופלה, דילה בולגאריה אי דילה רומאנייה.

איל אורדין פואי פירפיקטו מיינטראס טודה לה דוראדה דילוס אופ׳יסיוס דילוס.

ברחסייה אלה ליקז׳ דאד אי ביאנקיזאלי דיל שמשיקו פריזידינטי, סי׳ ג׳ אקגור פים, איל אינסייאדור דיל באנקיטי קי אוויאה סידו לוס־ריסידו אין אונור דילה דיליגאסייון טורקה אין לה קונפירינסייה דילה פאס אין לוזאן ביזב׳ לה פריסידנסייה די סו איקסילינסייה איסמיט פאשה, לה ארמוניאה אי לה פאס רייאנאן אין טודוס לוס קוראסונים.

לה נוג׳י די כפור. סיראס קולאמינטי, פואי אור־נאדאס קי ר סאלה גראנאדה אין לאס א נאלים דילה איבפורייה ג׳ודייה די ז׳ינב׳.

טורקוס מוסולמאנים, ארמינוס אי גריגוס, ביניירון אורא לאס מ נידיאב א רייגאלאים קי דיספירטארון אונדי אילייוס איל סינטימיינטו די נובלי זילו (אינקאריסייו) פור לה קירידה פאט־ריאה, אזינדו דיספארטיר פארה סיימפרי טו־דוס לוס סינטימיינטוס די דיסקורדייה, קי אינ־סידינטים מאלינקונסיוזוס אוויאן קריאדו אינטרי איסטוס אילימינטוס טאן אמאדוס אלה טורקיאה.

איל כל נדרי פואי ריסיטאדו קון גראנדי קו־לימנידאד אי לה בוז דיל אזן ריטינייאה אקנה איל אינטיריאור דילאס כאנאס דילה אנקלמבליאה דילה סוסיידאד דילאס נאסייונים.

אנטים די קיררר איל היכל הקדש, לונה אוראסייון פואי ריסיטאדה אין טורקו רוגאנדו פור איל אדילאנטאמיינטו דילה טורקיאה אי פור לה קונסירבאסייון דילה ב׳ידה פריסייוזה די גאזי מוסטאפה קימאל פאשה, פריסידינטי די לה רי־פובליקה טורקה.

אל דיאה די כפור, איל רבנו באליזיר, קאפו איספיריטואל דילה קומונידאד די ז׳ינב׳, איזו נו אינטראדה, קאנטאדו פור איל קאנטי די ברוך הבא.

איל פרונונסייו און סירמון ליינו די אינסינייא־מיינטוס מוראלים אי אינבינטו סארטיקולאר מנטי סולדי איל פריקולו קי קוררי איל ז׳ודא־איזמו קון לה אינדיפירינסייה פור לה רילינ׳ייון. איסטי ריספיקטאבלי רבנו איס די אונה פ׳־גורה קי ליבאנטה לה פיידאד אי לה ביניראסייון איל אירה אקומפאנייאדו די לוס פריסיפאטיס נוטאבלים דילה קומונידאד דיל ריטו אשכנזי קי איסק גאראן קון מוג׳ו אינטיריס לאס מילו־דיאס דילוס פיוטים ריקיטאדאס אין איספאנייול פור איל חזן.

סינייור אלבירט אריאל, דינייו איזו דיל ריבי־נדי רבנו לאק אריאל די קונסטאנטינופלה, קאנטו די נו דולסי בוס לוס פיוטים די רבי יהודה הלוי.

אלגונוס פאסאבאן קי איס סי׳ ט ה אשכנזי, ביינו דיל דיפינטו אין ביין קינוע דו אי׳ טיס אשכנזי די קנפים, אי איין דיסקירבו אין לינגואה איספא־נייולה, אינז׳ורסאדו אל פואיבלו ג׳ודייו אה דיספא־רסאסירסי לי מאס פריסטו די טודה אידיאה קי טו איס קומפאטיבלי קון לאס אינג׳וסטיסייאס די לאס אידיאס מודירנאס די פאס אי די פרוגריסו. נו באסטה, דיזי איל, די אמפלוראר איל פירדון קון אבייונים אי קונטריסייונים איניל דיאה די כפור אי ריקומינסאר לאס אקסייונים קונדינאבלים איניל קורסו דיל אנייו. איל ווירדאדירו אינסינייאמיינטו דיל ז׳ודאאיזמו איס ריפינטירסי דיל מאל, פוריפיקאר לה אלמה אי איל קוראסון, בושקאר אה קומ־באטיר לאס מיזירייאס מוראלים אי מאטירייאלים דיל מונדו, קונטריבואיר אל פרוגריסו אי אל ביינ׳יסטאר דילה הומאנידאד. איל ז׳ודאאיזמו איס טולירינטי, איקואיטאבלי, איל נו אזי דיפירינסייה די ראסה ני די רילינ׳ייון. איל חזן פרונונסייו איסטאס פאלאבראס קון מונג׳ה קאלור אי דיזייאן קי לוס דילינאדוס דילאס 54 נאסייונים קי בולאן איל אונו ה לאדו דיל אוטרו אלוס בוארים דיל לאקי לימאן, סי אזיטארון אין איסטי מומינטו.

איל ריסטו אונה ביאה פואיזיאה פובליקאדה פור איל ז׳ורנאל ״איל טיימפו״ קון איל טיטולו ממלכות הארץ שירו לאלהים זמרו לה״ כלה.

איסטי דיסקורסו פרודוזייו אונה איקסילינטי אימפריסייון.

סי׳ אלבירט נכיר פאשו, און ריקוס קומירסייאנטי ני־גוסייאנטי די ז׳ינב׳, טיזוריירו דיל ״גרופו פארה־טירנאל ספרדי די נקור חולים״, די ז׳ינב׳, פרו־נונסייו טאמביין און אילוקואינטי דיסקורסו אין לינגואה איספאנייולה איניל קואל איל דימונסטרו לה נידיסידאד די קריאר און ביקו איסטאבליסי־מיינטו די אינסטרוקסייון פור אינסינייאר אלייי איל היבר או אי לוס פרינסיפאל ס פרינסיפיוס רי־

ליג'ירוס אסוס ביניירון אי אנאס ביניירון. אי איזו לה אוספיטאליטה ג'ה ג'ינירוזה דילה קולוניאה אוריינטאל. איל דיסקורסו די ס' פאשו פוזו איסקבילינ פיס … דונוס אריבאכון די טודאס לאס פארטיס אי און תלמוד תורה פארה ביניירוס אי ביניירון פואי פונדאדו קון איל קונקורסו די אזן קי איזסיסי … אי לה … עיק… …נה מכבי.

## מאטרימוניו

איר, ביירנס 16 די אוקטוברי אלאס אוראס 4 ½ די לה … דיל מידייו דיאה, טובו לוגאר איניל … איסראאיליטה די … אין … לה סירימוניאה דיל מאטרימוניו די לה סינייוריטה … לה נסים, איז'ה דיל דיפ'ונטו ס' שמואל נסים ע"ה, די רודוסטו, קון ס' חיים …, דיריקטור די לה איסקואילה … אין …

נואיסטראס פ'יליסיטאסייוניס אה לוס נוב'יוס קי … אי אה סוס אונוראב'לים פאמילייאס.

## א… ה גראנדי קומוני'דאד איספ'ראאיליטה די גאלאטה פירה שישלי

א… קואנטוס אנייוס, לה אדמיניסטראסייון דילה גראנדי קומונידאד איסראאיליטה די גאל… ש"ס, אב'יאה קונטראקטאדו פריסטימו … דיל קומיטי סינטראל דילה אליאנסה איסראאיליטה, אפ'ין די פרוקוראר לוס פ'ונדוס ניסיסארייוס פור לה קונסטרוקסיון דיל לוקאל דילה גראנדי איסקואילה קומונאל אי די לה גראנדי פרופ'ריאדאד די ראפ'ורטו דילה קאליז'ה מירטיבאני, אין גאלאטה. נאדה קי פור לה קונסטרוקסיון די לה איסקואילה, לה אליאנסה איסראאיליטה … פריסטאדו לה סומה די 200,000 פ'ראנקוס קון און אינטיריסו די 3 ½ % פור סיין אל … . לוס איד פ'יסייוס קונסטרואידוס איראן איפוטיקאדוס אין גאראנסיאה אל נומברי די … פ'ראנקיס.

… אינטיריסי… פאגאדאס, איל קונסילייו די לה קומונידאד די פירה גאלאטה ש"ס סי אוקופו אין איסטוס אולטימוס … די … לה סיטואסיון … די … , קיריינדו … די ריגולאר לה … אי די …

…נה איבלים אל נומברי די … פ'יזאמאריו אס לה קומונידאד. לה אדמיניסטראסיון די … אומיטייו איל פריכק … דילה פיר… … אלה קומונידאד די … לה קאפיטאל ליגאל די פוקיאיר און ביין … .

אינביזימוס קון פלאזיר קי איניל קוריינטי די … , לה גראנדי פרופ'ריאדאד דילה קאליז'ה מירטיבאני, טיניינדו אונה באלור די קאזי 80 אה 100 לירס, קי אירה אינריזיסטראדה אל נומברי די און פארטיקולאר, פואי טראנספ'רידה אל נומברי דילה קומונידאד.

איספיראן קי אכנה לונים קואנטוס דיאס איל אינמואיבלי דלה גראנדי איסקואילה קומונאל די לה קאלי … , קי אירה איל טאמביין אינריזיסטראדו אל נומברי די און פארטיקולאר, סירה טראנספ'ירידו אל נומברי דילה קומונידאד.

לה קומונידאד די גאלאטה פירה ש"ס פוסיאי אמינדה אוטרוס אינמואיבלים אינריזיסטראדוס אל נומברי די א…נוס פארטיקולארים. איל קונסיליו סי אוקופה אקטואלמינטי די טראנספ'ירירלוס לו מאס פריסטו פוסיבלי אל נומברי די לה קומונידאד אי די איב'יטאר אנסי לוס פיריקולוס קי פואידין ריזולטאר די אונה סיטואסיון אירריגולאר.

פ'יליסיטאמוס אל אקטיבו אי אינטיליז'נטי קונסיליו די לה קומונידאד די גאלאטה פירה ש"ס פור לאס פרואיב'אס די דיליז'נסייה אי די קלארוב'ידינסייה קי איל דה קאדה דיאה.

## איל אינסינייאמיינטו דילה לינגואה טורקה איניל ליסיאו בני ברית

מיירקולים אה לה טארדי, אין לה מאנייאנה, איל דיריקטור דיל ג'ורנאל «לה ריפובליקה», אפה … ביינדו און נואיסטרה סיב'דאד, … די ס' נסים בורוזון, פואי ב'יז'יטאר איל ליסיאו ג'ודייו בני ברית סיטואדו אין פירה. איל פואי ריסיב'ידו קון טודה לה דיליקאדיזה קי קאראקטיריזה סו דיריקטור, דוקטור מארק ס.

אינטרודוזידו אין לאס דיפ'ירינטיס קלאסים, איל דיסטינגואידו ז'ורנאליסטה פואי מוי קונטינטי דיל מיטודו די אינסינייאמיינטו אי דיל פרוגריסו די לוס איליב'וס. איל פואי פארטיקולארמינטי אינטוסייאזמאדו אין ב'יינדו לאס ניניאס איסקריב'יר איל טורקו קוריקטאמינטי אין איל טאבלי, באשו לה דיקטאדה דיל פרופ'יסור. איל פ'יליסיטו קאלורוזאמינטי אל דיריקטור דיל איסטאבליסימיינטו.

---

לה אונוראבלי פאמיליאה דיל דיפ'ונטו יחזקאל זיפ'נדי גבאי ע"ה, ב'יינדו די סיר מויי קרואילמינטי פ'ירידה קון לה מואירטי דילה ב'יז'לה אי אדוראב'לי סינייוריטה

## מאפ'אלדה גבאי מ'ד

קי טובו לוגאר לה נוג'י די ג'ואיב'יס אולטימו, דיספואיס די אונה קורטה אינפ'ירמידאד, אין לה פ'לור דילה אידאד … אה פינאס 21 פרימאב'יראס.

לה אינפ'יליסי מוג'אג'ה, אירה לה איז'ה אוניקה די … אפ'נדי גבאי, ב'יז'ו איכספיקטור די ג'יסטיסייה, איז'ו דיל דיפ'ונטו יחזקאל אפ'נדי גבאי אי אירמאנו די ס' איזאק גבאי, נואיסטרו קומפאנייירו דיל «טיליגראפ'ו». סו … מאדרי אירה לה אירמאנה די גבריאל אפ'נדי נ.ב. אבוגאדו ביין קונוסידו די איסטאמבול.

איל קריאדור לה אב'ייה דוטאדו די טודאס לאס … פ'יזיקאס אי מוראלים. איליה אירה די אונה גראסייה קאפטיב'אנטי, אינטיליז'נטי, פירפ'יקטאמינטי אינסטרואידה, ג'ינירוזה, די און קאראקטיר מויי אפ'אבלי. טודוס אקילוס קי לה קונוסיאן פרופ'יסאבאן פור איליה נו סולאמינטי אפ'יקסיון מאס מיזמו ריספיקטו פור סו גראנדי באלור מוראל. סי דימאנדאן פארה קואלו פואי איליה … קי אפ'ואידו איליה אינסיר ארנקאדה סין פיאדאד אין סו ב'ייזה איכספאנסיון? איל אנג'יל די לה מואירטי קי איכמוב'יו אין … קומייכדו איל אורדן דילה ב'ילונטאד ד… ? אי אונוס קואנטוס דיאס, איליה אירה פ'יליסי, ג'וזאנדו די אונה באלוד פ'לוריסיינטי, אדוראדה, אידולאטראדה פור סו פאדרי, פור טודוס לוס סוייוס, ב'יינה די דולסיס אילוזייוניס די און ב'ינטורוזו פורב'ינייר, אל קואל איליה טיניאה ביין דיריג'ו. אין דיאס איליה סי … ב'יזיראמינטי אינדיספואיסטה, אי סו אינטורנו נו אירה נינגונאמינטי אינקייטו. … נו טארדארון אה דיקלאראר קי … די אונה גראב'ידאד איכספ'יקסיוזה. טודוס לוס … טודוס לוס סיקוריס פואירון … פור סאלב'ארלה. … דיספ'ירטונאדאמינטי טודו … אי אינוטיל.

לה פריקסטי … די … מואירטי … אגרימאס אמארגאס אה טודוס אקילוס קי לה קונוסיאן די סירקה. …

… דיל מידייו דילה די … , קירייירון לוס נומירוזוס אמיגוס די לה פאמיליאה

גבאי אי די לאס פ׳ינ לייזס אביאדאס אל פימי-
סלו כיכה ישראל, אין לה קזיזה א כריק. כובֿרי
סודו איל פאקאז ד׳ כ׳ סירק לייו קוב׳ ירפו די
פ׳ירים אי די פ׳ודאס בלאנקוס, אואיאן אימ
סים די ליורים די פודאס לוג קאואם. אירה
אונה איסינה מויי אטריסטאנטי.

כ׳ כם פרמיטימוס די אדיריקזר פאלאבראס די קינסילאסיין אה סו פאדרי אי אגום מ׳מי-ב׳ירו ד׳ סי ש׳ת ל׳ת, פוירקי כימיזלזויב ד׳כי דיגֿזס אימפיכין איל סילינסייו. פרינ נטאמוס קי-לאמינטי לה איקספריסייון די נוזיסטרה סר-פ׳ריה סימפאטיאה אלאס פ׳אמילייאס נבאי, כ כ אי אה טודאס אקילאס פ׳ירידאס פור איסטי קרואיל לטו אי רוגאמוס פורקי לה אלמה די לה אינו-ראב׳לי גיוֿה ק סזלייו די איסטי ב׳שֿ מונדו, ב׳זלייו די ליורוס, ר״פ״ז׳ אין לה ביאטיטוד אי-טירנה ת׳נ׳צ׳ב׳ה

## באנקה די סאלוניקה

לה באנקה די סאלוניקה טראאי אלה קונו-סינסייה דיל אונוראדו פובליקו קי אב׳ייה אינט טראספואיידו סו סידייו די **גאלאטה** און סיר-ב׳יסייו אינספיסייאל די קאסיטאס די פ׳יירו (די לה קאזה «פ׳ישי» די פאריס) דיל אולטימו סיס-טימה פרינ נטרנדו טודאס לאס קאוייזאריס אנ קי טודאס לאס גאראנסיאס די סיגורידאד אי די סיקרימו דיזיאבֿלים.

ליס פריס (קאש הירב) די גראנדוריס דיפֿ-רינטים סון דאדאס לה אנקילו אה קונדיסייוניס מויי אבאנטאז׳וזאס.
4—7

## דוקטור עובדיה אלבוקריק

ריפלומאדו דילה פאק לטאד די מידיסינה די פאריס

איספיסיאליסטה דילאס אינפ׳ירמידאדיס אינטיר.אס אי די אורינאס

מידיקו קונסולטאנטי דיל איספיטאל אור החיים ובאלאט, אונדי איל מירה קאד׳ה ג׳ואיב׳יס דילאס 10 אה מידייו דיאה

ריסיב׳י קאדה דיאה אין סו דומיסילייו דילאס אוראס 2 אלאס 6.

קונסולטאסייוניס גראטואיטאס קאדה מארטיס דילאס אוראס 9 אה מידייו דיאה אין סו דומיסילייו:

גאלאטה, בוייוק חינדיק, מאגֿליב. האן

טיליפון: פירה 3574

## און ליב׳רו אוטיל

ריקומינדאמוס מויי קאלורוזאמינטי און ליב׳רו מויי אינטיריסאנטי פובליקאדו פור סינ׳ אקלא-ראדו רבנו ראובן אליאו ישראל, גראן רבנו די רודוס. אים אונה טראדוקסייון ליב׳רה אין ז׳ודיאו-איספאנייול דיל פריסייוזו טראטאדו די מוראל לייאמאדו פרקי אבות, אקומפאנייאדו די אלגונוס פידאסוס איספליקאדוס די מוראל פראקטיקה. מאס … אי … . איל לינגואז׳י אים מויי קלארו.

סי ב׳ינדי אונדי סי׳ בנימין ב״ יוסף אין איס-טאמבול, בר נת, האן, אל פרינסיפייו די גרו׳ 40.

## דוקטור רוב׳רט אבימלך

ליי׳ ביין קונו׳דו איספיסייאליסטה די אינ-פ׳ירמידאדיס דיל קוראסון אי די איספירמידאדיס סיקריטאס, די ריטורנו די סו ב׳יאז׳י אין איאורו-פה, אימפיסו אה ריסיב׳יר סו נומירוזה קליאינ-טילה אין סו קאבינטו די קונסולטאסייון סיטוא-דו אין פירה, ט ק׳. אדאמוס לו אין נומירו 3.
טיליפון: פירה 606. 4—5

# אינטיריאור

## איל פריסידינטי דילה ריפובליקה סי רינדי אה קונייה

איל פריסידינטי די לה ריפובליקה גאזי מוס-טאפ׳א קימאל פאשה, פארטייו לאו׳נ׳טאדי די ט יר די אנקירה פור קונייה אונד איל קינוזה ריס טאר קואטרו ד׳׳נ׳

## איל אניב׳ירסארייו דילה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה

ג׳ואיב׳יס 29 די אוקטובר, דיאה אניב׳ר-סארייו דילה פרוקלאמאסייון די לה ריפובליקה פ׳ואי און דיאה די פ׳ייסטה נאסייונאל. אונה קו-מיסייון פ׳ואי קארגאדה די איל…ר איל פרו-גראמה דילה פ׳ייסטה אין קונסטאנטינופלה.

## קאס באנקאס ב׳אן אב׳ריר אל אלחאד׳?

אנגורה 16.—אלה דימאנדה דיל מיניסטירייו דיל קומירסייו סינדיכ׳ו אה אזיר איספיאר לאס באנקאס די אב׳ריר איל אלחאד׳, לאס באנקאס נאסייונאלס ריספונדיירון אפירמאטיב׳אמינטי. אונו דילוס איסטאבליסימיינטוס איסטראנז׳ירוס דיזו קולאמינטי סי ב׳יר קי אל קינקינטייאה לה אב׳ריר סוס גישס איל אלחאד׳, די לאס 9 אלאס אורה 1 דיספואיס די מידייו דיאה, פרומיטיינדו אינ׳ל קאזו אונדי איסטו סירייה ג׳וזגאדו אינקו-פ׳ינייינטי די אב׳ריר אקטה לאס קואטרו. קומו לוס אוטרוס דיאס דילה סימאנה. איספיראן לאס ריס-פואיסטאס די לאס אוטראס באנקאס איסטראנ-זיראס.

# איקסטיריאור

## און ב׳ינטירוזו אקונטיסימיינטו— לה קונפ׳ירינסייה די לוקארנו לוגרו אין סוס איספ׳ואירסוס פור לה קונקלוזייון דיל פאקטו די סיגוריד׳אד

טילגראמאס די לוקארנו ראפורטאן לה ב׳יינה נואיב׳ה קי לה קונפ׳ירינסייה טירמינו אנ-טרי לוס ריפריזינטאנטיס דילאס פוטינסייאס אי-אוראפיאס, ריאונידוס אין סוס איספואירסוס אה מוסטראר לה בואינה די אין אקואירדו פור קונקלואיר אינטרי לוס דיב׳ירסוס איסטאדוס אין פאקטו גא-ראנטיזאנדו לה פאז פור און סיירטו נומרו די אנייוס.

פרוסידיירון די אונה מאנירה אינטילינטי אי פראקטיקה. אין פרימירו אפיזארון לה באזי פונדאמינטאל די כומיטיר לאס דיפ׳ירינסייאס קי ג׳ אסין לקואלאמינטי אי קי פואידראן ריקריסיר דיספואיס אין טריבונאל ד ארביטראז׳י. אינטי פר… נאמ פזקיל די טומאר אונה פ׳ורמולה ג׳ינירל פור איסטאבליסיר אין אנטיסיפאמיינטו ג׳ינירלד כו… ריקורסו אלאס ארמאס. לה אליאנסיה קי … פור איל מאס גראנדי אובסטאקולו, איספיסו לה באזי פ… אי לוס איגֿיפטיאס, קירי דיזיר לוס רוסיאס, סי קארגא-… דילה ר…קסיון דילוס אקטוס.

איספיראן קי לאס פ׳ייסאס סיראן פירמאדאס אינ׳ …לנה, ש.ה. אי קי איל׳ייאס סיראן פ׳ירמא-דאס איל מיסמו דיאה. … פרימיר מיניסטרו איטאלייאנו, סי רינדייו איקספריסאמינטי אה לוקארנו פור פ׳ירמאר לוס דוקומינטוס אל נומברי דילה איטאלייה.

אסיגוראן קי לוס סינייוריס בריאן, מיניסטרו די לוס אפ׳ירס איסטראנזירוס די פ׳ראנסייה, אי גימבירלין, מיניסטרו דילוס אפ׳ירס איסטראנזירוס די אינגלאטירה, קונטריבואירון מוג׳ו אל סוקסיסו די איסטה אוב׳רה ב׳ינטורוזה.

לוס ג׳ורנאלים אינגליזים אובסירב׳ן און ב׳אנקיטי און אונור די סי׳ ג׳מבירלין אי אל [illegible] אספירייו סי׳ [illegible].

און לה פרוסה, איל אינטוסיאזמו איס מוי גראנדי.

טודוס לוס קאפוס דילאס מיסייונים פ׳אבלארון קאלורוזאמינטי פ׳יל ב׳יאז׳ו פור איל סוקסיסו דילה קונפ׳ירינסייה.

סי׳ ג׳מבירלין ריספונדייו און קורטו דיסקורסו דיזיינדו קי איל פאקטו איס לה אוב׳רה די פאס לה מאס אימפורטאנטי קי אייגה סידו ריאליזאדו. איל פאקטו נו פ׳ואי איג׳ו קונטרה נינגונו אי לאס נאסייונים קי נו פ׳ירמארון נו אין [illegible] קון [illegible]. איל דיסטינו [illegible] דיפינדירה די אונה קונפ׳ירינסייה.

## דיב׳ירסוס

פרידיקסייונים אינגליזאס פור לה אנייאדה 1926. — און אנגלאטירה אספאנייסי קאדה אנייו און אלמאנאק קונטיניינדו פרידיקסייונים אי אינדיב׳ינאמיינטוס קומו לאס אב׳ילאס קי סי פובליקאן און טייטמפו אונדי לוס ז׳ודייוס די אוריינטי אי קי [illegible]: [illegible] סיקונדי. פור סיר לה קאפיטאל די אונה דילאס נאסייונים לאס מאס סיב׳יליזאדאס דיל מונדו, לונדריס, קומו סימפרי, נו קידאטייני מונוס די ב׳יבוס אי די איגנוראנטים קי פ׳ורמאן לה קליינטילה די איסטאס סירטי די פרופ׳יסיאס.

איל פ׳אמוזו אלמאנאק אינגליז ליאמאדו «אולד מור» פור לה אנייאדה 1926, ב׳ייני די אפאריסיר, אי לקי אלגונאס דילאס פרידיקסייונים קון איל נוס אנונסייה פור לה אנייאדה פרוקסימה: אל [illegible] די אינירו אב׳רה און איסטרימיסימינטי אקסידינטי די קאמינו די פ׳ירו אי אינסינדייוס די [illegible]; און פ׳יב׳רירו, איל איזיפטו סי סוליב׳אנטארה די נואיב׳ו, מיינטראס קי און מאייו לאס ריב׳ולטאס סיראן קוזה קוריינטי אי אונה מיזאז די גירה סלאב׳ה ב׳ואר לה איאור פאז.

פור איל מיס די ז׳וליו נו אב׳ריה פר[illegible] קי אונה גראנדי ריב׳ולטה און פאליסטינה. לה קאלור און ז׳וליו סירה טאל, קי אב׳רה נומירוזוס מואירטוס; און אגוסטו, אב׳רה אינסינדייוס די אינטוסיאזמאמיינטו אינגירה לוס ג׳ירנאלים. איל מיס די אגוסטו ב׳ירה אונה גירה ג׳יניראל, אונה [illegible] די [illegible] אי אונה אינב׳אזייון די [illegible].



מיינטרס [illegible] דיל [illegible], [illegible]-דיס [illegible] אינגלאטירה [illegible] לה גירה ב׳יטאלייה אי לה טורקיאה; און טירימוטו סי [illegible] און לה מידיטירא[illegible] אי [illegible] פ׳ין אונה קאטאסטרופ׳ה די מינה [illegible] קי [illegible] און דוס ריב׳ולוסייונים.

לה אבונדאנסה דילוס אונים לה סופריינסה די לוס אוטרוס — בירלין: — און פרופ׳יסור די לה אוניב׳ירסידאד די קולונייה קי אינקמה [illegible] און [illegible] און לוס איסטאדוס אונידוס און קומפאנייאס די [illegible] איספורטאסייונים [illegible], [illegible] [illegible] און ראפורטו אונדי איל דיקלארו קי לה קאנטידאד די קומידאס [illegible] קאדה דיאה און לוס איסטאדוס אונידוס, [illegible] [illegible] מאנטינייר לה אלימאנייה אינטירה.

און הראבה דיל פ׳ואינטי — בירלין 14 אוקטוברי: — אונה פ׳אמילייה אינטירה קומפריינדיינדו איל פאדרי, לה מאדרי אי סיס קריאטוראס, פ׳ואי קומידה ביבה איניל פארטאמינטו קי אבייה אוקופאדו און אונה פ׳אבריקה די פורסילאנה און [illegible], [illegible] [illegible] די לה אלימאנייה.

לה פ׳אבריקה פ׳ואי דיסטרואידה פור איל פ׳ואיגו.

און איקסטראאורדינארייו אקסידינטי און אונה אופירסאסייון די דיינטים. — [illegible] אנייוס [illegible] דיאס, און [illegible] דיל [illegible] [illegible], און לונדריס, אמוראדו די 16 אנייוס, [illegible] [illegible] די און אקסידינטי די [illegible]. איל [illegible] אונדי איל פ׳ואי [illegible], [illegible]

[illegible] דיל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (דונה פור [illegible] [illegible] [illegible] לה דולור) [illegible] [illegible] [illegible], איל [illegible] די [illegible] [illegible] די אונה [illegible] די [illegible] אי די [illegible]. פור [illegible] איל [illegible], איל [illegible] די [illegible]. איל [illegible] [illegible] [illegible] אונה [illegible] קי [illegible] [illegible] דיל [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] לוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איל [illegible] די [illegible].

ג׳ירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

الأتيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טרים מיזיס » 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 700

דיריקטור **דוד פ'ריסכו**

*EL TIEMPO*
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Kouyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ'יסיום**
מאהמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן
נומירוס 15, 16 17. טילים'ון : פירה 877.
**גאלאטה-קונסטאנטינופלה**

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## איניל סוגדו איסראאיליטה אוקראינה

### איקספולסיונים דיל פארטיד'ו קומוניסטה

איסקילין די ריגה :—טריס מיימברוס גודייוס פואירון איקספולסאדוס דיל פארטידו קומוניסטה אוקראיינו פור אאיר אובסירבאדו סיירטוס ריטוס גודייוס.

איס קאסו, קינסיירו ליגאל דיל קומיטי אגריקול די קייב, פואי איקספילסאדו סוברי אונה דינונסייאסיון (מלשינות) אריבאדה אל פארטידו קי לו אקוזאבה די אאיר סילינבראדו איל ייאארצייט (אניבירסארייו דילה מואירטי) די סו מאדרי אין דיקורייידוס אלה סינאגוגה.

איל דיריקטור די דיטה סיקסיון די קי... דיל ס... דיקאטו די פימרוליאו, סי' גלוביראמאן, פואי איגואלמינטי איקספילסאדו דיל פארטידו פור אאיר איגו סירקונסיר אה סו איז'ו.

איל מוטיבו דאדו פור לה איקספולסייון די סי' קראניס, קונטאבלי איניל קונסילייו מוניסיפאל דילה מיזמה סיודאד, איס קי איל סי קאזו קונפורמימינטי אל ריטו גודייו.

## אינגלאטיררה

### לה ביבליאה אין 835 לינגואס

לונדרים :—סי' ר. קילגור, דיריקטור דיל דיפארטאמינטו די פרודוקסייון אי די אידיסייון די לה סוסייידאד בריטאניקה די לה ביבליאה. דיקלארו אונה ליסטה קרונולוז'יקה די 835 לינגואס אין לאס קואלס לה ביבליאה, איל נואיבו טיסטאמינטו אי אלגונאס פארטיס דילאס אה סקריטוראס פואירון איזמפרימידוס.

קואנדו לה סוסייידאד פואי פונדאדה אין 1804, לאס סאנטאס איסקריטוראס נו אבייאן סידו טראדוזידאס, מינוס אין פארטידאס, קי אין 72 לינגואס סולאמינטי. אויי איי 576 סוברי לה קואלה ליסטה דיגה...

## איסטאד'וס אוניד'וס

### און פריסטימו די סינקואינטה מיליונים די דולארים

סי' מוריס דולגאס, און קאסו ליוניסטה אי מיימברו אקטיבו דילה קומונידאד די נואיבה יורק, קי ביני די ריטורנאר אה איסטה סיודאד די אונה גראנדי בוראדה אין איאורופה, דיקלארו קי איל פריסטימו נאסייונאל די סינקואינטה מיליונים די דולארים פור איל דיסבולבימיינטו דילה אינדוסטריאה אי דילה אגריקולטורה פאליסטינייאנה, קי פואי פרופואיסטו איניל קאמפאנייו קונגריסו ל וניסטה פור איל דוקטור ארטור רופין, סירה מיטידו אה איסטודייו פור און קומיטי די דוג'י פירסונאס קארגאדו די טומאר לוס מידייוס קי פירמ...ראן לה אימיסייון די אה כטי פריסטימו.

סי' דולגאס אסיגורה קי סיגון לוס אינפורמאסייונים, איל פריסטימו טינדרה בואינוס ביני...ס קי גאראנטיזאראן איל סוקסיסו, לוס פונדוס ...יל סיינדו נאסייונאלי ג... יו אין פאליסטינה, לאס

## ריקאודאסיונים אין טודאס לאס אוקאזיונים

די ... אור...חיים, דילה סוסייד'אד' דיזאס סיני'ריט' איסטו ...ליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאט' דיל מישנה תורה, די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד'

## לה אוב׳רה דיל
# אורפ׳ילינאטו
# איבראאיליטה
## אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס
## דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי ד
## מאד׳רי
## קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה
## הומאניטארייה

א מזירייה דיל קין סיפוי, לאס בינקאס פאר ליקטינייאסאס אי לאס פרופייטארייוס די דוס ביסירוס קומוניקאדוס גוליאס די איאורופה סו אילדאן סירביר די פיינדה [illegible] (1).

### לה אינמיגראסיון אין לוס איסטאדוס אוניד׳וס

איסקריבין די וואשינגטון: — אין לה ריאוניון פרוקסימה דיל קונגריסו, אונה פרופוזיסייון סירה פרוביבלימינטי איגזה פור לה פירמאסייון די אונה קומיסייון, קארגאדה די ריגולאר איל פרובלימה דילה אינמיגראסיון גוליאס אי די טראטאר אלה [illegible] אין לה ליי אקטואלמינטי [illegible].

אאון קי נו פאריסי פרובאבלי קי אין לה פרוקסימה סיסייון (טיימפו די ג׳ונטאס) דיל קונגריסו סי טראטי די אזיר מודיפ׳יקאסייונים איסינסייאלים אין לה ליי קונסירני לה אינמיגראסיון, סי [illegible] נוס א נואיבאדוס די אקי פ׳ור.

## אלז׳יריאה
—
### איל מוב׳ימיינטו אנטיסימיטיקו

איסקריבין די אוראן: — סיגון איל אורדין דיל מיניסטרו דילה ג׳וסטיסייה, איל גירינטי [illegible] די אוראן, [illegible] איל דוקטור מול, [illegible].

(1) [illegible] אין דיריג׳י, [illegible] פרופייטארייוס אי [illegible] די [illegible] סירביר די פיינדה [illegible] קין [illegible] איל דיריג׳י די [illegible] אין פיינדה? (ג. ד. ל. ר.)

זוס פאזינים אי דוקומינטוס פואירון אבאנדונאדוס קי סי לאבוראבאן אלה קאמפאנייה פוספי נידה קונטרה לוס ג׳ודייוס. אונה אינקואיסטה פ׳ואי אבייירטה.

## פאליסטינה
—
### קי איל דראפיל ציוניסטה כ׳אה ריפ׳נדיד׳ו

איסקריבין די ירושלים: — איל קומיטי איג׳יקוטיב׳ו פאליסטינייאנו [illegible] אבייירטו אל מיניסטרו לורד פלומיר, אונדי איל דימאנדה דיל גוב׳יירנו פאליסטינייאנו די דיפ׳ינדיר קי איל דראפיל ג׳ודיאו סיאה [illegible] ליסטאדו. איל מימוראנדום אזי ריקורדאר [illegible] דיל גוב׳יירנו לה אירדונאנסה פוב׳ליקאדה אין 1920 פור סיר [illegible] סיגון לה קואל טודוס לוס [illegible] קי [illegible] דילה פוזיסייון [illegible] סין דיפ׳ינדידוס אין פאליסטינה.

קאדה ביז קי איל דראפיל [illegible] אין פאליסטינה אוב׳ו פרוטיסטאסייונים די לה פארטי די לוס [illegible], לה פוליסייה [illegible] פור [illegible] ריטיראר, לוקי פרוב׳וקו די אוטרה פארטי לה אופוזיסייון דילה פופולאסייון ג׳ודיאה.

## פ׳ראנסייה
—
### איל נומירו די לוס ג׳ודייוס אין לאס קולוניאס פראנסיזאס

לה אלז׳יריאה, אונדי לה פופולאסייון פראנסיזה אה אומינטאדו די 70 פור סיין אין ב׳ינטי אניוס, קונטה (סיגון איל ריסינסימיינטו דיל 1921) 622.771 סיטאדינוס פראנסיזים, די לוס קואלים 328 000 פראנסיזים די אוריז׳ין, 219 000 אירופיאנוס נאטוראליזאדוס פראנסיזים אי 75 80 ג׳ודייוס סוב׳רי אונה פופולאסייון טוטאל אה אורופיאה די 756 000 אי קונטרה אונה פופולאסייון אינדיז׳ינה (ארב׳ס) די 971,424. טאמביין לה סיאודאד די אלז׳יר קונטאב׳ה אין איסטה איפוקה אונה פופולאסייון גוליאה די 17053 אלמאס, אוראן 15943, קונסטאנטין 9889, טלימסין 5150, [illegible] 3015, סידי ביל אביס 2942, בון 1773, מאסקארה 1390, טיארית 1275, מוסטאגאנים 1159, מידאה 1005. (ג. ד. ל. ר.)

איל ריסינסימיינטו די לה סיאודאד די טוניס אינדיקה 48000 ג׳ודייוס קונטרה 2 105,000 אב׳יטאנטים. איל מארואיקו קונטה 85000 ג׳ודייוס. לוס קואזאמיינטוס מיקסטוס סון נומירוזוס אינטרי אירופיאנוס די דיפ׳ירינטיס אוריז׳ינים די אונה פארטי אי אינטרי ג׳ודייוס די איאורופה אי ג׳ודייוס אינדיז׳ינים. אונה ראסה נואיב׳ה איס אין ב׳יאה די פ׳ורמאסייון.

## אונה ריפוב׳ליקה די קריאטוראס

סי׳ זואן ריפ׳זירד [illegible] אב׳לה די אונה ״ריפוב׳ליקה די קריאטוראס״ [illegible] ״קו־מידיין״:

[illegible] סון לוס ג׳ודייוס די לה אמיריקה דיל סוד קי לה קריארון אי לה אינטריטייני. נו פואידו [illegible] איקסקלוזיב׳לאמינטי קומפואיסטה די אואירפ׳אנוס, קריאטוראס דילוס [illegible], קריאטוראס דילה גירה. איליוס פואידיין קיזי טודוס דילה אוקראנייה. איליוס סון איזי די 6 אה 16 אנייוס. אוטרוס ביניירון לואיגו קי לאס ריקורסאס לו פירמיטיירון.

[illegible] איל כזר ילדים, לה אלדיאה די קריאטוראס, קון 90 איקטאריס די קאמפו. איסטה ריפוב׳ליקה פואי פ׳ונדאדה איי און לאניו. [illegible] די קריאטוראס קאדה דילה 8 אוראס די טראב׳אז׳ו, די לאס קואלים 4 סון קונסאגראדאס אל טראב׳אז׳ו דיל [illegible], 4 אלה טיירה אי אלה איקונומיה דילה קאמפאנייה.

טודאס איסטאס קריאטוראס קונסטיטואיין אונה אסאמב׳ליאה, [illegible] און קומיטי, [illegible] ריספונסאב׳ילידאד פרופייה. איל טראב׳אז׳ו די קאדה [illegible] אינטרי איליוס פור [illegible] קומיטי: זארדינאז׳י (טראב׳אז׳ו די אורטאס), אגריקולטורה ([illegible]), קי [illegible] דילה קאזה, [illegible].

לה [illegible] די איסטי קומיטי [illegible]. איל קומיטי [illegible] אונה אאוטורידאד [illegible] לוטה. לוס מאאיסטרוס נו [illegible] קי און [illegible] די קונסיז׳ירוס. איי און טריבונאל די קריאטוראס קי ז׳וזגה לוס קאזוס די [illegible] דיסיפלינה, לוס ריפ׳וזוס די טראב׳אז׳ו אי אוטרוס [illegible].

איל אינסינייאמיינטו ריליג׳יוזו? [illegible], לאס קריאטוראס סון ליב׳ראס די [illegible] אה נו.

לה לינגואה? [illegible] קי [illegible] איל פרובלימה קי [illegible] קואזי טודו איל פואיב׳לו ג׳ודייו דילה [illegible]

די ג׳נטי אי קיירין נאסייוניס דיפ׳ירינטיס. סופו־ניר קי, מאנייאנה, אה איסטי [illegible] די קריאטוראס דילה אוקראיינה ליגאן אגלומי־ראדוס גרופוס די ליטואניה, די פולוניה, די ביסאראביה ... קואל אוטרה קולוקסייון די פרוג׳־ראמה דילה ליגה קי אקילה די אונה ליגואה אוניקה, דיסטינאדה אה ריכדיר פוסיבלה (די פורמה אינגליזה) איסטה פוסיבליטאד די ליגואה אי די קאראקטיר דיפ׳ירינטיס.

אי קואל ליגואה סי נו איס לה סולה קי פואידי גה אונה אינטירנאסייונאל קוסמופוליטה פור אזיר קי ג׳ינטי טודאס לאס פירסונאס אי טודאס לאס דיספוזיסייון די איספירייון: איל איבריאו!

אין איבריאו, טודאביאה, סי פואידי אונה קי איספירייון.

קואזי טודוס לוס איספירינסייאדוס די איספאנה ג׳ינטי [illegible] אונה נאסייונאליטאד סון אירדיליסייוזוס, קי די דיזיר [illegible] (קי נו קרי אין דייו). אי ריסיב׳ימוס איל דוגמה אוניקו די לה רילגייון. איל מאס גראנדי נומירו איס פואיבלו. טודאביאה, טודוס לוס [illegible] סון איג׳וס אין לה ליגואה איבראאיקה. מאס אלה [illegible] די אינגלום ראסאס [illegible] כים. [illegible] פרוטיסטאנטי — נו איי ליטיראטורה [illegible] קי [illegible] די לה [illegible], דיל תלמוד אי די לאס [illegible]. [illegible], טאן [illegible] קי [illegible], [illegible] קי די דייו, [illegible] נו [illegible] קי [illegible].

[illegible] לוס איספירייוס די [illegible] די [illegible], [illegible] אין [illegible] די [illegible] קי אונה [illegible] אה [illegible] איל טיימפו די [illegible], [illegible] די [illegible] אין [illegible] די [illegible] ריליג׳יוז? לוס [illegible] אינטיליקטואלים קי [illegible] נו [illegible] די [illegible].

[illegible] אונה קולוניה קומיניסטה, פורמאדה אינטרי פירסונאס ריב׳ולוסייונאריאס [illegible] דילה [illegible], קי [illegible] לה [illegible] אה [illegible] קי [illegible] אה [illegible] מידיים.

[illegible] אין איל איספיריטו [illegible] די איסטה ריפובליקה די קריאטוראס, טאן נואיב׳ה די איספיריטו, טאן ריקה די פואירסה!

# הילינסמו אי היבראאיסמו

[illegible], ק׳ פייר זאקאר, און קאטוליקו פראנסים, פובליקו אין לה ריב׳יסטה «מירקוריו די פראנסיאה», און אינטיריסאנטי איסטודייו פאראלילו (קומפאראנדו אונו אל אוטרו) די [illegible] קאראקטירים [illegible] סיגי [illegible]:

«מאס סי לוס [illegible] נו [illegible] די [illegible] סון מאאיסטראס דיל ארטי [illegible], [illegible] דיל [illegible] קואל די מאס [illegible] (קי נו סי דיפ׳ירד) קי לה רילג׳יון די לה [illegible]. לוס [illegible] נו [illegible] אינקה [illegible] לוס רילג׳יון מאס [illegible] די [illegible] אי [illegible]. [illegible] ג׳ודייוס קי [illegible] אין [illegible] איל [illegible] אי איל [illegible]... [illegible], לה רילג׳יון איס [illegible] [illegible] קאסי [illegible] אי איל [illegible]) [illegible]. איל [illegible] און [illegible] אי און [illegible]. איל [illegible] אי [illegible] פ׳ורמאס דיל [illegible]. איל [illegible] אי [illegible] [illegible] די [illegible] איל [illegible] [illegible] קי איל [illegible], [illegible], [illegible] איל [illegible] די ישראל.

# איל אינקאנטי רילג׳ייוזו

### און אוזו קי סי דיב׳י אבאנדונאר

כ׳ רידאקטור,

איניל נומירו 3 דיל «טיימפו» דיל 11 חשון 5686, [illegible] פובליקי און ארטיקולו [illegible] «[illegible]».

[illegible] אי [illegible] די [illegible] קי לייו [illegible] [illegible] די [illegible] דיסאפאראסיר.

[illegible] אין [illegible] קי [illegible] לה [illegible] די לאס [illegible] דיל [illegible], [illegible] פור [illegible], אי [illegible] קי [illegible] די [illegible] [illegible] קי אין לה [illegible] די [illegible] קילינו.

[illegible] קי איל [illegible], קי איל טימפלו [illegible] איל קאראקטיר די [illegible] די [illegible] אין [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] איל [illegible] [illegible] די [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די קולפו. [illegible] [illegible] קי [illegible] איל [illegible], [illegible] [illegible].

[illegible] איל [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] איל [illegible]:

« קי [illegible] [illegible] איל [illegible] קי
« [illegible] [illegible] [illegible]
« [illegible] [illegible] איל [illegible]
« [illegible]
« [illegible]
« [illegible] קי [illegible]
« [illegible] אין [illegible] [illegible] אין [illegible]
« [illegible].
« [illegible], [illegible], איל [illegible] [illegible]
« [illegible] [illegible] [illegible]
« [illegible] קי [illegible]. [illegible] קי
« [illegible] די [illegible] דיל [illegible]
« [illegible], [illegible] די [illegible]
« [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
« [illegible] [illegible] [illegible] קין
« [illegible] [illegible] קין [illegible]
« [illegible] [illegible] אין [illegible] איל
« [illegible] [illegible] [illegible]
« [illegible] אי [illegible] [illegible] [illegible]
« [illegible] אין [illegible] אי [illegible]
« [illegible] קי [illegible] [illegible].»

[illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קולפו אי [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] אי קי, פור איל [illegible], נו [illegible].

[illegible] 686.

[illegible] אריאס

## מאטרימוניו

אלמאר פרוקסימו 18 די אוקטוברי אלאס או-ראס 4 דיספואים דיל מידייו דיאה טינדרה לוגאר איניל טימפלו איקראאילים די לה קאליה מ נידוני, אין אם כלכ, לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו דילה סינייוריטה ריביקה אלפאנדארי, איזה דיל דיפונטו סי׳ אליה אלפאנדארי ע"ה, קון איל ז׳וין סי׳ רכיאל בארנשטאין, פונדאדו די פודירים דילה באנקה די כאלוניקה אין אטינאס אי איז׳ו די סי׳ ליאון בארנשטאין.

טאסטראם פ׳ליסיטאסייונים אלוס ז׳ווינים נוביוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראבלים פאמילייאס.

# אין לה פרינכה טורקה

## לאס פובליקאסייונים די סי׳ אברדם נאלאנטי

סי׳ אברהם גאלאנטי, פרופ׳יסור אין לה אוניב׳ירסידאד די א.קיפה און לוגאר מארקאנטי איניל מונדו אינטיליקטואל טורקו די קונסטאנטינופלה, אימפיסו לה פובליקאר איניל «אקשאם» אידיסייון טורקה אי אידיסייון פראנסיזה) יונה סיריאה די ארטיקולוס קונסירנאנדו לוס ג׳ודייוס די טורקיאה אי דיל איסטראנז׳ירו.

איניל ארטיקולו די ז׳יירניס אולטימו, סי׳ גאלאנטי פראאי אלה תמוריה לה קונדוקטה די און מוי ג׳יקו נומירו די אימפרודינטים אי די אינטילקטואלים איסראאיליטאס איקטראנז׳ירוס מיינטראס לה אוקופאסייון די קונסטאנטינופלה, איסיזודייו דיזיגראדאבלי קי קיריאה פריב׳יריג׳י די אולבידאר אינטירמינטי. אה איל ארטיקולו אפאריסידו אינו «אקשאם» די אלמאר, גאלאנטי אינדי פראאי אלגונאס אינטיריסאנטים אינפורמאסייונים כוג׳רי לה סיטואסייון אנוריסייינטי די לוס ג׳ודייוס די סיירטוב פאאיזים דילה איאורופה.

איל פריסיר ארטיקולו אפאריסידו איניל נומירו די איי דיל «ארקש», אים קינכאקראדו טא [illegible] די לוס איקראאיליטאס די טורקיאה. סי׳ גאלאנטי דיזי קון ראזון קי איס קון לה לינגואה קי פואידראן אריב׳ר אה איר דילוק ג׳ודייוס דיל פאאיס ב׳ירדאדירוס טורקוס. לוס ג׳ודייוס דיב׳ין אזיר טודו פור פוסיב׳לי פור אזיר די לה לינגואה טורקה סוס לינגואה מאדרי אין לה פסה דולה פראקטיקה. [illegible] און לה [illegible]לייה, [illegible] ב׳אן אי טירא[illegible]

מ אל אוג׳טו דיזאדו. איס מינכטיר אינכיכייארה אין לה איסקואילה אי אינסינייארלו פיסייגאמינטי אין קונקאקראנדו מינגאס הוראס איניל פרוגראמה.

נוזוטרוס דיזימוס די נואיסטרה פארטי קי סי איס אינקינטיסטאבלי קי דיספואי די לה גו אה כה ג׳יל׳ימאר די לוס ג׳ודייוס פור טורקיזארסין, נו איס מינוס אינקונטיסטאבלי קי דיפ כיי טאמביין, אין אונה מוי גראנדי פארטי, דילה ביאינה ב׳ולונטאד דיל איסטאדו.

## רוס ג׳ודייוס טורקוס אי לוס דיריג׳וס דילאס מינוריד׳אד׳ים

לה אג׳ינסיאה אנאטולייאנה קומוניקה איל טיליגראמה סיגיינטי די אנגורה אין דאטה דיל 8 די אוקטוברי: לוס דוס קנכילייוס דיל גראן ראבינאטו אי אלגונאס נוטאבילידאדים ג׳ודיאס סי אדיריקלארון אל מיניסטירייו די לה ג׳וסטיסייה דיקלאראנדו אל נומברי דיל איליימינטו איבראאה ליכה די איליוס רינונסייאראן אה טודה פריטינסייון סוברי לוס דיריג׳וס דילאס מינורידאדים אי דימאנדארון לה אפליקאסייון אה איליוס איגואלדו דילאס נואיב׳אס לייס אוקסידינטאליס.

* *

אה איסטי פרופוזיטו אחמיד ג׳ילאדיס ביי ס ז׳ביאה ריכטו קי כ נייי א כיל «איקדאם»:

איל רינונסייאמיינטו די לוס ג׳ודייוס אה לוס דיריג׳וס מינורימארייוס, איס און ג׳סטו אין כוש פ׳יג׳יר. איליוס דיב׳יין אנסי ב׳ירדאדירוס טורקוס אי טומטו די ביסטה נאסייונאל. נו איגז ס פי דיזיל מינדי און פאאיס קי פארטי קימו לה פירקירה אלוס איכראאיליטאס, כ.ב׳רי און פיי די איגואלדאד. נוזוטרוס, טורקוס, נו כאנג׳רימוס [illegible] לוה אינג׳יכטיסייה קמו אקיאה דילה איכיגואלדאד. נוזוטרוס ריקוניסימוס אה טודוס [illegible]

סיירטו, איל ז׳ודאאיסמו נו פואידריאה פאסאר אויים דיל קריסטייאניסמו, אין לוקי קונסירנה לוס מירר[illegible] איליוס ב׳יירון קיימפרי אלוס ג׳ודייוס די ביאין אוז׳ו. מיכמו לוס קיזארים (כ זרים) טורקוס [illegible] אין אדוסטאדו און טיימפו לה ריליז׳יון [illegible]. לה פרימירה רילידז׳יון דיג׳יכה אדוסטאדה פור לוס טורקוס פואי אקיאה דילוס איבריאוס אי אלגונוס קי סינטינדין קי לוס ג׳ודייוס [illegible] קאראאיסאס כין די אוריז׳ין טורקה.

[illegible] קי לה אזמיסייון די לוס ג׳ודייוס [illegible] די דאנה

ריקיינטי. אכטה איסטוס אולטימוס טיימפוס איסטאס אינקטיטוסייונים דיפוראבאן ללוס איל׳ייס פ רפיניסייכדו טה ריליג׳יון די גסה. לויי איאידה, אין רומאניאה, לאס פואירטאס דילה אוניב׳ירסידאד סון סירראדאס אלוס ג׳ודייוס.

קיאנטו נומירוזוס סון לוס ג׳ודייוס קי סי דיסטינגיירון אין טודוס לוס ראמוס דיל סאב׳יר אומאנו, לה סיינסייה, לה מוזיקה, איל טיאטרו, לה ז׳וריספרודינסייה, לה מידיסינה, לה פילוסופ׳יאה.

איל אוטרה די ב׳יינה קונטה אונה לרטיכטה ג׳ודיאה, אוריז׳ינאריה די קונסטאנטינופלה. איי מינישטיר די דיזיר קי סיאה ב׳ירדאדירה איטה ג׳ודיאה? איל כיליברי סאב׳יו קונטימפוראני איבירט אינשטאין, איס ז׳ודייו. איס כולאמינטי די ריגריטאר קי לוס ג׳ודייוס די טורקיאה נו אייאן דיסאדו און נומברי אין נינגונה ראמורייה, איליוס נו פודיירון מיכמו פירז׳ינוס אין לאס פ׳ינאנסאס. איכטו איס דיב׳ידו אל איגו קי דוס אומברים די אלאה קאלידאד אייאן [illegible] אל פאלאסייו.

פור מי פארטי ב׳ייו דירי קי נוזוטרוס נו אימוס פודידו טירמאר פארטידו דילאס אפטיטודים דילוס ג׳ודייוס, אין אוטרה מאנירה נוזוטרוס איב׳אמוס לה פואידיר, אל איש מפלו דילה אינגלאטירה, מיטיר אה קונטריבוסייון סוס ז׳יכיו קומירסייאל. כון לוס ג׳ודייוס קי אסיגוראראן לה פרוספירידאד קומירסייאל דיל רייכאדו אי קי אינסינייאראן אלוס אינגליזים איל קומירסייו.

און פואיבלו אנסי דוטאדו, טאן ביין דיספואיסטו, טאן קולטיב׳אדו, נו סיכטו טודאב׳יאה אה אינג׳יר סיירטאס לאקונאס.

איל איליימינטו איל מאס ריקו אין טורקיאה איס אויי איל איליימינטו ג׳ודייו, איכטו נו אני פור נוזוטרוס לה מאב ג׳ קה דודה. סין לוס ג׳ודייוס קי אירידאראן דילוס גריגוס, דילוס ארמינוס אי מיכמו די לוס איסטראנז׳ירוס. לוס טורקוס, ריסטאדוס אטראס איניל דומינייו איקונומיקו אי ק מירקייאל, נו פודייראן נומאר פארטי די איסטה איריניסייה, או נו טוב׳ייראן קי אונה פארטי מוי ג׳יקה. איל קומירסייו דיל פאאיס, פור איס מפלו, איל מאס גראנדיסייוזו אין קונסטאנטינופלה, איס אינטירמינטי אינטרי לאס מאנוס דילוס ג׳ודייוס.

אנטיס דילה גירה ז׳ינירא ק ככטאנטינופלה קינטאב׳ה לה פינה אינו או דוס מילייונאריוס איקראאיליטאס, אויי איליוס סירון, דיזין, אונה

קואינסידינסה. לוס איסראיליטאס קי אינטירינאן אה טודאס לאס אימפריזאס. נו איי ראמו קו־מירסייאל אונדי אילייוס נו טינגאן סוס פאר־טי. אילייוס איספאנדיירון נ כמו לה מאנו סוברי טודוס די אימפריטירילה טורקה.

לוקי אסיגורה איל בוקסיבו דילוס ג'ודייוס די קונסטאנטינופלה סון סוס באנקאס קי ליס אזרין אטיליניטי אי קון פלאקוס אינטיריסוס קרידי־טוס קי לוס טורקוס נו פואידין אובטיניר. אילייוס נו סי דאן מאס קומו און טיימפו אל ג'קו ני־גוסייו. אילייוס נומקרין אגורה לוס גראנדיס אי־ג'וס. לה אוס קי ראסורטאן גולדו אי איספסו טורקי אילייוס טופאן איל טירינו דיסבאראסאדו. אים מיניסטיר ד זיר קי איסטה סיטואסיון איס דילה אל איג'י ק לוס גריגוס אי לוס ארמינוס קי דיירון אה אקסוס די באטורה אה ג'יילאר לוס טורקוס. סי אילייוס אוזראן קין מאס אינטי־ליז'ינסה אי מאס פרודינסייה, אילייוס פודיאן קונסירבאר סוס ג'יזאס פוזיסייונים.

איל רינונסייאמיינטו דילוס ג'ודייוס אלוס די־ריג'וס מינוריטאריוס, פואי און אסיגוראנדו אה לאס מאזאס איגוראנטיס פאנטו מוראלים קומו מא־טירייאלים, נו מאנקה די סיר קונסידיראדו קומו איי ג'יסטו ג'ינירוזו אין פרינסי דיל גוב'ירנו טורקי. טודאבייה, איל אונור דילה איניסייאטיבה ריב'ייני אלוס ארמינוס, לוס איסראיליטאס נו איזיירון קי אימיטאר איל מוב'ימיינטו דילוס ארמינוס.

## מואירטי ד בעז איפ'ינדי מנשה ע'ה

נואיסטרו ג'ינירוזו אמיגו אי קוליגה ס' אהרן די יוסף חזן, ג'ייזו דירקטור דילה «בואינה איספירנסה» די איסמירנה, נוס איסקריבי אים לו קי סיגי אין דאטה דיל 6 די אוקטוברי:

נו פינסאבה קי אונה סירקונסטאנסייה דו לורוזה מי איסטירייה אינייל מיניסטיר די רי־קוריר אלה אוספיטאלידאד די סו איסטימאדו פיריודיקו פור קומפליר און דיב'יר, אקיל די רינדיר פובליקאמינטי אומינאז'ס אלה מימורייה די און אומברי די ביין קי ב'ייני די דיספאריסיר

איסטי אומברי די ביין איס איל

## קאב'אליירו בעז מנשה ע'ה

קי נואיסטרה קומונידאד ב'ייני די פירדיר.

אוריג'ינאריו די רודיס, אונדי איל אבוסו מ יני־מים מונג'וס אנייוס פונקסייונים פובליקאס א קומונאלים, ס' בעז מנשה קי אב'יאה איסטאב'ליסידו אין נואיסטרה סיבדאד אי ב'ין פריסטו סו ב'אלור איסה מאנקאדו אין טודאס לאס אינס־ע סוביינים די קירידאד אי די פרוגריסו. נו קינקורסו מויי פריסייוזו איזו גאנאדו אה טודה איניסייאטיבה טינדיינדו אל ריליב'אמיינטו מורל אי מאטירייאל די נואיסטרוס קוריליג'יונארייוס.

קואנדו נואיסטרה קומונידאד אב'יאה ריסיב'ידו קאזי סין ריזולידוס, איל אבומו, איל פונו, לה דיריקסייון די לוס אינטיריסאדוס דיל קונ־סיג'ו קומונאל, אזינדו אונסי פרילה די אבניגא־סייון אי דיספינג'זאנדו איסה אירנוס אנה אל טור די טודוס לוס אילוזייוס. טורנו אה טורנו מיימ־ברו אי פריסידינטי דיל קונסיג'ו קומונאל אי דיל מיג'ליס אומומי, איל דאבה און טודאס לאס סירקונסטאנסייאס איל איזימפלו די טודו לוקי און ג'ודייו דיב'י פור לה קירידאד אי פור לה פרוספירידאד די נואיסטרה אינסטיטוסייונים די אינסטרוקסייון. סו קירידאד איירה איקסירסאדה קון מונג'ה דיסקריסייון אי נומירוזאס סון לאס פירסונאס אי לאס פאמילייאס קי איל אסיסטאבה קון דוניס ג'ינירוזוס אי קון פאלאבראס קונסו־לאנטיס.

אים אנסי קי לה נוטיסייה די סו מואירטי, קורייאנדו דיספואיס די אונה לונגה אי קרואיל מאלאדיאה, קאאוזו אונאנימוס ריגריטוס אי ב'רי ב'ייאנטיס טיסטימונייאנסאס די ריספיקטו.

מאלגראדו לאס ריסטריקסייונים אימפואיסטאס פור לה סיליבראסייון די לה פייסטה די סוכה, לוס פונירלים פואיירון און קאראקטיר אימפוני־טי. איל מיג'ליס אומומי, דיל קואל איל דיפונטו איירה איל פריסידינטי, איל קונסיג'ו קומונאל, טודאס לאס אינסטיטוסייונים די לה קומונידאד, מאנדארון דיליגאסייונים אלוס פונירלים. אינ־טרי לה מויי נומירוזה אסיסטינסייה רימארקא־ב'אן איל ריב'ירינדי רבי משה מלמד, איל קואיר־פו ראב'יניקו אי מונג'אס נוטאב'ילידאדים.

דילאנטרי איל סירקולייו לוס סיניורים ד'קטור אלאזראקי, ז'וזיף רוסו אי דוד חזן פרונונסייארון דיסקורסוס אזיינדו לוס אילוז'יוס ביין מירי־טאדוס דיל דיפונטו, פינטאנדו לה נובליזה די סו קא־ראקטיר, סוס סינטימיינטוס קאריטאטיב'וס אי טודו איל ביין קי איל איזו אה נואיסטרה קומו־נידאד. אים אנסי קי, קומו סוס איז'וס אי סוס אירמאנוס קי איל נו טובו לה סאטיספאקסייון די ב'יר אה סו קאב'יסירה אי די ב'ינדיז'ירלוס, סו דיספאריסייון אים ב'ייוראדה אי ריגריטאדה אי סו מימורייה סירה אה זאמאס ריספיקטאדה פור טודה לה קומונידאד.

טיסטיגו אוקולאריו די לאס בואינדאדיס קי איל ריגריטאדו פרודיגו אה נואיסטרה קומונידאד, ב'ייו לוגו מיס ריספיקטואוזוס אומינאז'יס אה סו מימורייה, פריזינטו מיס קונדוליאינסאס איס־מוב'ידאס אה סו נובלי מוז'יר, אה סוס איז'וס, איז'אס, אירמאנוס אי אירמאנאס אי אליאדוס אי רוגו פור איל ריפוזו די סו בינדיג'ה אלמה.

אהרן די יוסף חזן

## לה רידאקסייון

איל ריגריטאדו דיפונטו איירה איל איז'ו די ס' מוסאני מנשה ע'ה, איל קואל פואי ב'ינירדו די אונה נומירוזה פאמילייה מויי ריספיקטאדה די רודיס. אונו די סוס אירמאנוס, ס' יצחק מנשה, איס דיריקטור ג'ינירל די לה באנקה פראנסיזה פור לוס פאאיזיס די אורייינטי אי אבוסייאדו די לה באנקה גנלבורג, אין פאריס.

דיסדי סו ז'וב'ין אידאד, בעז איפ'ינדי סי אינ־טיריסו אלאס אובראס די לה קומונידאד איסרא־איליטה די רודיס אי פארטיקולארמינטי אלאס אוב'ראס די אינסטרוקסייון, סוסקי סו אינספירא־סייון איירה מויי אב'ייירטו אל פרוגריסו. אנסי איל פואי איל קריאדו די דאר אונה אינסטרוקסייון סי־רייה אה סוס איז'וס קי אוקופאן אונה פוזיסייון סוסייאל ריספיקטאב'לי אין פאריס. אונו די סוס איז'וס איס איל יירנו דיל ריגריטאדו ס' שלמה אלחדיף ע'ה, איל פונדאדור אי קאסו די לה גראנדי קאזה אלחדיף די רודיס אי די מילאנו. מיינטראס נ לגוס אנייוס, בעז איפ'ינדי פואי מיימ־ברו דילה קורטי קורריקסייונאל אי אינג'ו דיפי־רינטיס פונקסייונים אופיסייאלים אי סוס סיר־ב'יסייוס אפריסייאדוס ריסיב'ין סיילו ריקומפינסא־דוס פור איל גוב'ירנו טורקו קין מיטולוס אונו־ריפיקוס אי דיקוראסייונים.

אמיגו אקלאראדו די נואיסטרה פובליקאסייון, איל נוס אינקוראז'ה אין נואיסטרה לוג'ה קונ־טרה איל אובסקוראנטיסמו אי אין אונה קארטה קי איל נוס אדיריסאבה איי קאזי קוארינטה א־נייוס אי קי גואדה אספריסייו איניל «טיליגרא־פו» איל אפרוב'אבה אלטאמינטי נואיסטרו פרא־ב'אז'ו, לוקי איירה, פור אקיאה איפוקה, און קו־ראז'י די אופיניון.

איל דיפונטו איירה אידאדו די 70 אנייוס אי איל דיאה אין לה דולור אי איניל לוטו מוז'יר, איז'וס, איז'אס, אירמאנוס אי אירמאנאס, אלוס קואליס פריזינטאמוס אקי נואיסטראס קונדולי־אינסאס, אי רוגאמוס פורקי לה אלמה די נואיס־טרו ריגריטאדו אמיגו ריפוזי אין לה ב'יאטיטוד איטירנה.

ת׳נ׳צ׳ב׳ה

## איל קומיסאריאו דילה אינסטרוקסייון פובליקה אי לוס דירקטורים די לאס איסקואילאס ג׳ודיאס די קונסטאנטינופלה

אין איסטוס אולטימוס דיאס, אלה אוקאזייון די לה ריאבירטורה דילאס איסקואילאס דיספואיס די לאס וואקאנסאס, לוס דיריקטורים דילוס איס-טאבליסימיינטוס פארטיקולארים די אינסטרוקסייון אין נואיסטרה סיבדאד, פואירון אינביטאדוס, סי-גון איל ריגלאמיינטו, אה פאסאר און איגזאמין די סוס קונוסינסייאס אין לה לינגואה טורקה. לוס דיריקטורים דילאס איסקואילאס ג׳ודיאס א-ביין סידו אינביטאדוס אילייוס טאמביין אה פ-אסאר איסטי איגזאמין. מינגונו די איסטוס די-ריקטורים, פריפאראדוס אין לאס איסקואילאס א... , נו פודייירון ריאושיר אין איסטוס איגזאמינים, סוס קונוסינסייאס אין לה לינגואה טורקה אביינדו סידו גוזגאדאס מוי פלאקאס. איל דיפארטאמינטו דילה אינסטרוקסייון פובליקה די-מאנדאדה אין קונסיקואינסה איל רימפלאסאמיינ-טו די איסטוס דיריקטורים פור אלגונוס אוטרוס מאס פירפיטוס אין לה לינגואה אי סייאל דיל פאאיס.

איל רימפלאסאמיינטו אינמידייאטו די איסטוס דיריקטורים קיריאה אונה סיטואסייון אינדיזי-... ... אה לאס איסקואילאס. אנטיס די טודו איירה דיפיסיל די טופאר דיריקטורים קאפאבלים אי ... ... רימפלאסאר אלוס דיריקטורים אקטואלים אי פואיס, איירה מינים ... ... ... די ... ... ... לאס פירסונאס אינג׳ינדו לאס קונ-דיסייונים דיזיאדאס.

אין אונה ריאוניון קי טובו לוגאר פור לוס דיריזינטיס די אלגונאס איסקואילאס ג׳ודיאס, א-ביאה סידו דיסידידו די אזיר אונה פאזו סירקה דיל קונסיז׳ו. ... דילה אינסטרוקסייון פובליקה אה פין די אובטינר און טירמינו די און אנייו פארה לוס דיריקטורים קי נו פאסארון לוס איגזאמינים דילה לינגואה טורקה סין מאנ-קאמינטו, אלה קונדיסייון קי אילייוס סי פריפא-רין מיינטריס איסטי אנייו פור לוס איגזאמינים אין ... ... ... ס׳ מארקו נאאום, איל ... אי אקטואל פריזידינטי דילה קומו-... ... , סי ... קאלאדו די ... איסטה מיסייון אי איל ... ... ... ... פאסאדה אה ... ... ... ... ... קומיסאריו דילה אינ-

... ריקסייון פובליקה, אונדי איל מאזור ... לה ס׳ נאאום, טומו אין סירייה קונסידיראסייון טודאס לאס איספליקאסייונים קי איל דייו סוב-רי לה סיטואסייון די לאס איסקואילאס ג׳ודיאס אי אין סו דיזיאו די אקירדאר טודאס לאס פא-סיליטאדים פוסיבלים אלה נואיבה מאנירה דילוס איסטאבליסימיינטוס די אינסטרוקסייון, דייו אונה סיגונדה פאזינסייה אה לה ריקואיסטה די ס׳ נאאום. לוס דיריקטורים קי נו ריאושירון סיראן מאנטינידוס אין סוס פוסטוס, מאס אילייוס דיב-ראן פור פואירסה פאסאר און איגזאמין לה אנייאדה פרוקסימה. איסטוס דיריקטורים בון רי-קיבידוס די אזיר טודו לו פוסיבלי פור דאר אונה פארטי מאס גראנדי אל אינסינייאמיינטו די לה לינגואה טורקה.

ס׳ נאאום ריטורנו לה סימאנה פאסאדה אי איל פואי פיליסיטאדו פור איל סוקסיסו די סו מיסייון.

## דיסטריבוסייון די ב׳יסטידוס אלאס איליב׳אס פוב׳רים די לה איסקואילה איסראאיליטה די גאלאטה

אל קומיטי די לה סוסייטה דילאס סינייורי-טאס די ... פור לה פרוטיקסייון דילאס קריא-טוראס סי אזי און דיביר די אינביטאר קורדי-אלמינטי טודוס לוס אדירינטיס אי לוס מיימברוס די לה אונ׳רה אה אסיסטיר אה סירימונייה די דיס-טריבוסייון די ביסטידוס אלאס איליב׳אס פוב׳רים די לה איסקואילה די אזאס קי טינדרה לוגאר איסטי שאבאת 18 אוקטוברי אלאס אוראס 4 דיספואיס דיל מידייו דיאה אין לה איסקואילה מיזמה, קאלי בוייוק חנדיק, פירה.

## לה קומוניד׳אד׳ איסראאיליטה די רודוס אי איל קאזאמיינטו דילה פרינסיסה מאפ׳אלדה די איטאלייה

איי אונוס קואנטוס דיאס טובו לוגאר אין רומה איל קאזאמיינטו דילה פרינסיסה מאפאלדה, איזה די סוס מאזיסטאדים איל ריי אי לה ריינה די איטאלייה קון איל פרינסיפי פיליפו די איסי.

לה קומונידאד איסראאיליטה די רודוס אפרובי-איסטה פינטורוזה אוקאזייון פור מאניפיסטאר סו אטאצ׳מינטו אי סו סימפאטייה אלוס סוב׳יראנוס איטאלייאנוס. סו פריזידינטי, ס׳ אליי ... די אלוי, אירמאנו די נואיסטרו אמיגו ס׳ מאנרי ליריאנו די נואיסטרה סיבדאד, אדריסו איל טיליגראמה סיגיינטי אה סו איקסילינסייה ס׳ מאטייולי, מי-ניסטרו דילה קאזה ריאל:

« לה קומונידאד איסראאיליטה די רודוס, אה לה אוקאזייון דיל מאטרימונייו דילה איליקטה פרינ-סיסה מאפאלדה פריזינטה סוס אאוגורים אלוס נוביוס קאזאדוס אי סוס אומינאזים אלה קאזה סאבואייה קי סימפרי לוזי אי פור לה גראנדור די נואיסטרה איטאלייה ».

ס׳ ליריאנו ריסיביו טיליגראמאס די ריג-ראסיאמיינטוס די ס׳ ניטו, ג׳ינטילומו די לה קורטי, אי די לה קונדיסה בוטי.

## און דיסינ׳וזו איסראאיליטה קי נו דורמי דיסדי 20 אנייוס

און איסראאיליטה, פירטיניסיינדו אה אונה בו-אינה פאמילייה די אנגורה, ליאמאדו מואיז נב..., איס אפליזאדו פור אונה איסטראנייה אינפירמי-דאד. אין סיגידה די און אקסידינטי, איל פיר-דיו אינטיראמינטי לה פאקולטאד די דורמיר. דיסדי בינטי אנייוס, איסטי דיסג׳ראסיאדו, אידאד די 40 אנייוס, נו פירדיו איל אוזו אי איל ריס-... ... ... ... ... ... . אין סיגידה די אונה אינפירמידאד איל פירדיין טודה סינסאסייון אי קאייו אין לה מיזירייה.

איל סי טופה אקטואלמינטי אין נואיסטרה סיבדאד. לוס מידיקוס קי לו איגזאמינארון מינו-סייוזאמינטי דיזין קי איס מוי ... קי איל ... סיאה ... ... לוס ... פ... קי נו טופאן אין ... . ... דיספואיס די ... ... ריקורסו, נו-אינדו קי איל איס פור סו אינפירמידאד. ... סייני מיניסטיר ... פור לוס ... די ... אי פור לה איקסיסטינסייה די אונוס קואנטוס דיאס אין ... .

איל אזי ליאמאדה אלה קארידאד די סוס קו-ריליזייונאריוס. סי אלגונו קירי אינביאר אלגון סיקורו ... פודרי אינביארלו אונדי ס׳ חיים קונפינו, ליקאנדרה איסראאיליטה, אין גאלאטה.

## אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

דונוס ריסיבידוס פור לה מידייאסייון די מואיז איגינדי פריסקו אין פרינקיפו

סינייורים: זאק ן׳ זונאנה לירא טורקה 10; ... 5, ... 5, ... 5, ... 2½, ... 2, ... 1.

## איל דיספינסאריו ג'ודייו

איל דיספינסאריו ג'ודייו קי אזי און דיב'יר די פריזינטאר סוס סינסירוס רינגראסייאמיינטוס אל פרופיסור דוקטור זוקיר (אאוטור דילה סיליבר[illegible] פאסטה דינטיפריס די נאזי די אקסייון ״ב'ייק״) קי גוזה די אונה קונסידיראסייון גוסטוזה קואנדו אינטרי מונדו סייאנטיפיק פור סוס גראנדיס טרא-ב'אזוס סוב'רי לה טובירקולוזה, אי קי איס מויי אפריסייאדו פור סוס אלטוס סינטימיינטוס ג'ודייוס אי פילאנטרופיקוס — אלה אוקאזייון דיל דונו די לירה טורקאס 100 קי איל קיזו ב'ין אזיר אין פאב'ור די סו אוב'רה.

איס די דיזיאר קי סימיז'אנטיס אקסייונים סיאן אימיטאדאס פור אוטרוס.

## באנקה די סאלוניקה

לה באנקה די סאלוניקה טראאי אלה קונוסינסייה דיל אונוראדו פובליקו קי אינסטאלו אין סו פרופרייו אידיפ'יסייו די **גאלאטה** און סירב'יסייו אספיסייאל די קאשיטאס די פ'ייירו (די לה קאזה ״פ'ישי״ די פאריס) דיל אולטימו סיסטימה פריזינטאנדו טודאס לאס קומודידאדיס אנסי קי טודאס לאס גאראנטיאס די סיגורידאד אי די סיקריטו דיזיאבלאס.

לאס קאשאס (קישקאס) די גראנדורים דיפ'יריינטיס סון דאדאס אה אלקילו אה קונדיסייוניס [illegible].

3—7

## אינטיריאור

### איל ב'יאז'י דיל פריזידינטי

איל פריזידינטי די לה רפובליקה גאזי מוס-טאפ'א קימאל פאשה קי סי טופאבה לה סימאנה פאסאדה אין בורוסה, פארטייו קון טרינו אספיסי[illegible] [illegible] פור אישקיר [illegible] [illegible] דיל קואירפו די ארמאדה. סוברי טודו [illegible] אי [illegible] אין [illegible] [illegible], [illegible] איל אובזיטו די [illegible]. איל פריזידינטי פרונונסו [illegible] אי [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] פריסידינטי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קומו סיפ'אלידאר אונדי לאס פריזינטאסייונים פ'ואירון איג'אס. לה מולטיטוד ריקוזידה אפ'ירמה גריטאנדו: ״נוזוטרוס קירימוס ב'יר מואיסטרו ליבירטאדור, איס איל קי נוס סאלב'ו אונדי קי איל פאסו״. איל גאזי פאשה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], אי אל פ'יסידירו דיל [illegible]-

סו קיג'י דיזי:

״ אקי ב'ים איל גראנדי פריזידינטי די לה ריפובליקה, איל גראן גאזי, ב'ים איל מאס גראנ-די ריפ'ורמאדור דילה טורקיאה אי דילה איסטו-רייה, ב'יס קי איל פ'ואיס לה טירקייה אל ראנגו דילוס פואיבלוס לוס מאס סיב'ילייזאדוס אי לוס מאס אדילאנטאדוס דיל מונדו, נוזוטרוס ב'וס דיזימוס טו-דו. נוזוטרוס נו אולב'ידאמוס לוס דיאס די לוטו אי די איסקלאב'ו, מאס די ביזאס ב'וס אירה [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] ב'וס איספירימוס, נוזוטרוס ביזאמוס באשו לאס ב'יאו-ליסיאס דיל אינימיגו, מאס קין אונה ב'יי מוי פ'ירמי אין לה ב'יקטוריה. ב'וס דיקטרואיטיס ב'ניק ארמאדאס אינימיגאס, ב'וס אזיטיס מיכמו פ'יי-זייבירו אה סוס קומאנדאנטיס אין קאזה אי לאס ארמאדאס ק[illegible] קומאנדאב'אס לאס אב'זארון אה מאר. סיאיד בינדיג'ו! ב'ואיסטרוס קומפא-טרייוטאס קי ב'ין קונוסייראן, ב'יב'ה טודה לה נאסייון, ב'יב'ין טודוס לוס פואירקוס ק[illegible] ב'וס אמאן.

איל גאזי ריספונדייו אה איסטי דיסקורסו קון אונה בריב'י אינטי אימפרוב'יזאדה, סי ריקורדו קי אויי פ'ראנקאמינטי אינבלאנדיסידו סי פ'יר-מאנה [illegible]:

״ קי טודה לה טיירה די אוזאנה, ריב'יזירים. ב'י אינמירנה איס אין פ'ירמו סאגראדו קי [illegible] גון טיי איספיראנסו פואידירה אה סיזייאר פור אינדינדינטי.

״ סינ'וריס! לייו סו מויי אימוסייונאדו קואנדו ב'ים קי לייו ב'ינגו אה אינמירנה אויי לייו פואי מאז פרונונדאמינטי אימוסייונאדו קי איל פאסא-דו. לייו ב'וס פריזינטו די נואיב'ו מיס רינגרא-סייאמיינטוס, אל פואירטי, קומפאנייירוס״.

## ראס איליקסייונים פארסייאלים פור לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל

אנאדיר אולטימו טובייירון לוגאר אין קונסטאנ-טינופלה אי אין סוס דירידורים לאס איל קריו-נים פור לוס דוס פוסטוס באקאנטים די דיפו-טאדוס אין לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל.

דיסדי לאס אוראס 8 א״מ דילה מאנייאנה, לה אורנה אב'יירטה סירב'ו לייגאדה אלה אוניב'ירסידאד, אין לה גראנדי סאלה אונדי דיב'יאן ריאוניר[illegible] לוס מונטים [illegible].

איל גראן רבנו אינב'יטאדו אלה סירימוניאה, סי איקסקוזו. איל פ'ואיטי דילה סיפ'ורטאד, סאבאן

[illegible] [illegible], קי סי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דילה אורנה.

אזי איל דוקטור דילה אוניב'ירסידאד קי מוסטו איל אונור די אינגאר אלה אורנה איל פרימיר בוליטין די ב'וטו. לה מיטאד די נוס בוליטינים אין לה אורנה דורו אסטה לאס אוראס 5 א״מ די לה טארדי אי לה אביירטורה די לאס בוליטינים קי טירמינו אנטאס אוראס 8

איל ריזולטאדו פ'ואי איל טריאונפ'ו די נוס דוס קאנדידאטוס דיל פארטידו פובליקאנו, אידיב' פירב'יס ב'יי אי טיב'פיק קיי[illegible] קי פ'ואירון איליז'ידוס קון 1125 בוטוס קונטרה 6 אבסטינ-סייונים.

## כום איליקטורים אינבייאן אלים דיפוטאדוס פרוגריסיסטאס אה דאר סוס דימיסייון

לוס איליקטורים די גיבזי דיקידייירון איל לונ-רו דיאה די ריפ'ירזאר דילוס דיפוטאדוס דיל פאר-טידו פרוגריסיסטה לאס נוב'יב קי אילייוס ליס אב'יאן אקורדאדו, מיינטראס לאס פר בידינסים אביקסייונים.

איסטה מיזורה קונסירנה ריאוף ב'יי, איסמא-איל גאמבולאט ב'יי אי דוקטור אדנאן ב'יי אנסי קי קייאנים קזים ב'יר פ'יאז אי ריפ'ו ב'יי, איקסקוזידוס די קונב'ינסיונאס קומו קאנדידא-טוס דיל פארטידו פופולאר, איל מיז דיזין ני-סיסאריאמינטי דאר סוס דימיסייון אינמידיאט-דיל מינינטו אונדי אילייוס אב'יאן ב'ינידו אי טומאר פארטידו. אילייוס פואידין דיספואיס, נאטוראל-מינטי, פריזינטארסין די נואיב'ו אנטי איל קונסי-ריס קומו קאנדידאטוס דיל פארטידו קי לוס נומינה.

## לה אב'יאסייון טורקה דיספוזי די קאזי און מיליון די ליראס

אנגורה 11.—אין לה דאטה דיל 28 די סי-טיימברי, איל גוב'ירנו אב'ייאנדו טומאדו אין מאנו לאס אופירסייונים דיל קומיטי די לה אב'ייאסייון, לוס פונדוס איסיסטינטיס קי הי טופאן לה 714 000 ליראס טורקאס.

דיסדי איסטה דאטה אסטה איל 31 די אוק-טוברי, נואיב'אס אינטראדאס פ'ואירון [illegible]-טראדאס פור קאזי 200 000 ליראס טורקאס. אויי איל קונטו דיספוני די 909,000 ליראס. אה כב רב, קי לאס אב'יירטוראס דיל טורקב מו קונ-גריסו, אילייאס פ'ואירון [illegible] [illegible].

איל טוטאל דיל נ׳ די אימיגראנטיס [illegible] ג׳ודיוס אסטה איסטי דיאה פאסאן די 2 700 000 פירסונאס.

# איקסטיריאור

## לה קונפ׳ירינסייה די לוקארנו פארים סיב׳רי איל פ׳ינטו די ביין לוגראר

לאס נואיב׳אס קי אריב׳ארון אין איסטוס אולטימוס דיאס דילה קונפ׳ירינסייה די לוקארנו סון מוי אימפורטאנטיס. אסיגוראן קי סין דובדה איל פ׳ינטו די טומאר אונה ב׳יאה קאלמה אי סיגורה אינטרי לאס אוטראס פוטינסייאס (ב׳אייס מיס נא בא), קירימוס דיזיר קי קריאן ליגאר טוטאלו איל מאנטינימיינטו סיקריטו די קונסילייאר לוס אינטיריסוס אופואיסטוס דילאס פראנסייה, די לה אלימאנייה, דילה אינגלאטירה, די איטאלייה אי די אוטרוס איסטאדוס אינטיריסאדוס אי קי איסטאס נאסייונים ב׳אן אה טומאר איל אימפינייאמיינטו די נסירו, די אלמה אי די קוראסון די נו ב׳יאלאר לה פאס לה אונה קונטרה לה אוטרה מיינטראס און סיירטו נומירו די אנייוס, ב׳אן מינטו אספה פריב׳יאר קי אסטה לה פ׳ין די לה סימאנה איל פאקטו די סיגורידאד סירה פ׳ירמאדו. סי׳ מוסוליני, איל פרימיר מיניסטרו איטאלייאנו סי רינדירה איל מיסמו אה לוקארנו פור פ׳ירמאר איל באזי-באזי דוקומינטו.

מאלגראדו טודאס איסטאס אסיגוראנסאס מוצ׳וס ריסטאמוס מוי סיספטיקוס. קין ב׳ייררה אי ב׳יב׳ירימוס אינ׳יל ייררו. סי איסטי פאקטו די סיגורידאד איס קונקלואידו סירה איל מאס גראנדי סוקסו אקונטיסימיינטו דיל פרימיר קוארטו דיל סיגלו ב׳ינטי.

## לה גירה אינ׳יל מארואיקו

לה פרוגרינסייון די לוס פראנסיזים קונטינואה

לאס טרופאס פראנסיזאס קונטינואן סוס מארצ׳אס אדילאנטרי אי לוס ריפ׳יס קי סי אב׳יאן פונייאנסאדו סי סומיטייירון אלאס אאוטורידאדיס פראנסיזאס.

ס גין און טיליגראמה די פ׳ס, עבדול קרים, [illegible] די [illegible] לוס פר גריסוס [illegible]

# אונה סימפ׳וניאה פ׳ילמאד׳ה

אינוב׳אסייון סינימאטוגראפ׳יקה קי טריאומפ׳ה אקטואלמינטי אין אמיריקה

סוב׳רי איל קאמינו דילה גלורייה

איל מאס פרודיז׳יוזו דילוס פ׳ילמוס אינטירפריטאדו פור איל סיליברי אקטור מימיקו

ריקארד בארטילמיס, און סו דיל אוקראן

נונקה נאדה די סימ׳ילאנטי נו פ׳ואי אינדה פרוז׳יטאדו אינ׳יל מונדו אינטירו

איסטה «נאנה» פאסארה אין איקסקלוזיב׳ידאד אינ׳יל סינימה אלקאזאר קי אורגאניזה אה איסטי איפ׳יקטו

און גראנדי גאלה איסטה טארדי די ג׳ואיב׳ים

מוזיקה סינפ׳וניקה איספיסייאל פור איל אורקיסטרה אינפ׳ורטיסידו דיל מאאיסטרו קוגאן.

אטראקסייונים   סורפריזאס

איספאנייוליס, סי ריפ׳וזו קון סו ארמאדה איל סו אין לאס מונטאנייאס די ב׳יני ארוס, אונדי איל פ׳ינדריאה ריקוז׳ידו ריזירב׳אס די מוניסייונים די ארמאס.

### לה ביקטוריית איספאנייולה

טיליגראפ׳יאן די מאדריד קי לה סיטואסייון די לה זונה ספאנייולה די אדז׳יר אימפיסו קון לה אינטראדה טריאונפ׳אל דילאס טרופאס דיל קוארפו איקספידיסייונאריו.

איל ג׳יניראל פרימו די ריב׳ירה סירה אב׳אנסאדו פרוקסימאמינטי אל גראדו די מאריסקאל.

איסטי ג׳יניראל דיקלארו אה און ג׳ורנאליסטה אינגליס קי לה דיז׳ה די עבד-איל קרים קונסטיטואירה אונה דיזדה פור איל גוב׳יירנו קי אויי ס׳ נאנסיירמינטי אל קאבו ריפ׳אנו.

### עבד איל קרים אסאסינה סוס מיניסטרוס

טיליגראפ׳יאן די אדז׳יר קי עבד איל קרים איזו מאטאר אין לה בוקה די און קאנון אי מאטאר אנסי די סון גולפי אה סי׳ מוחמיד זיקאן, סו מיניסטרו דילוס איזוס איסטראנז׳ירוס, אקוזאדו די טראאיסייון.

## סי פ׳ר פאראן אה אונה נואיב׳ה גירה דיזי סי׳ קולידז׳

אד ריספאנדוס אלה קונב׳ינסייון די לה ריזיון אמיריקאנה אין אומאהה, איל פריזידינטי קולידז׳ דיקלארו קי איל מונדו סי פריפארה פור און אוטרו קונפ׳ליקטו אי קי לאס ליקסייונים די לה אולטימה גירה סירואן פירדידאס סי איל אנטאגוניזמו (אינימיסטאד) דילאס ראסאס נו דיספאריסי אונה ב׳יס פור סיימפרי, אב׳ין די פירמיטיר לה קריאסייון די אונה אטמוספ׳ירה די ב׳ירינסייה אוניב׳ירסאל.

איל אנונסו קי לה פאס אי לה סיגורידאד ריזולטאריאן מאס סיגוראמינטי דילוס אקואירדוס קי סי איסטאבליסיירן אינטרי אלגונוס איסטאדוס פור לימיטאר לוס ארמאמיינטוס.

## לה סיטואסייון איקונומיקה אין אינגלאטירה, אין איטאלייה אי אין פ׳ראנסייה

### קריזה גראב׳י אין אינגלאטירה

פור איל מיס די אגוסטו, לאס אימפורטאסייונים פאסארון אלאס איקספורטאסייונים פור 17 מילייונים די ליראס איסטירלינאס, קירי דיזיר קי איל פאאיס דיב׳ו אל איסטראנז׳ירו 17 מילייונים די ליראס מאס די לו קי איל טומו.

מיינטראס איסטי מיזמו מיס, לה פרודוקסייון דיל פ׳יירו פארה דיריטיר פ׳ואי אין טודה לה גראן בריטאנייה די 440,500 טונילאדאס קונטרה 492 500 אין ז׳ולייו: קירי דזיר 52,000 טונילאדאס אין מינוס.

איל נומירו די לאס פירסונאס סין טראבאז׳ו ריסיב׳יינדו סובסידייוס דיל גוב׳יירנו אינגליס, אין לה דאטה דיל 7 סיטיימברי, אירה די 1,345,000, סיינדו 181,852 די מאס קי לה אנייאדה פאסאדה אין לה מיזמה דאטה.

### און גריטו די אלארמי דיל פריסידינטי די אונה גראנדי פ׳ירמה אינגליזה

סיר ז׳ורז׳ ב. האנטיר איסקריב׳י איסטו קי סיגי אה סי׳ באלדוין, פרימיר מיניסטרו בריטאניקו.

• לוס פינטראטיב׳ אינטירהמינטי אי פרופונדאמינטי דילה סיטואסייון דיזיספיראדה די נואיסטרה אינדוסטריאה?

• דוג׳י אי מידייו פור סיין דילה פופולאסייון טראבאז׳אדורה איס טוטאלמינטי נו אין [illegible]

סין אימפיינו. אונה גראנדי פארטי דילוס טרא-באזאדורים טיינין לה אבילידאד דיל טראבאזו אי פוס קאפאסידאד. דייזינאס די מילים די זובינים קי איגנוראנדיסין סין אביר אינבעזאדו אה טרא-באזאר. איל סוקורו דאדו אלוס סין טראבאזו (אי כין איסטי סוקורו לוס אובראדורים מוריריאן די אמבי) דיסטרויי לה נוסייון די לה אינדי-פינדינסייה אי איקסירקה אונה אינפלואינסייה די-מוראליזאדורה.

• לה באלאנסה קומירסייאל איס ניגאטיבה דיספאבוראבלי אלה גראן בריטאנייה.

• לוס דיבידינדוס דילאס אימפריזאס די לוס קאמינוס די פיירו אי די לאס מאס פארטי די לאס אינדוסטרייאס אינגליזאס, סון פאגאדוס אין סאקאנדו די לאס ריזירבאס.

• איל קאפיטאל קי איס אינבינסייאל אי טראנס-מיטינסו דילאס אינדוסטריאס אי דיל פאגאמינ-טו דילוס סאלארייוס, מינגואה.

• איסטאס קונדיסייונים, סי אילייאס קונטינואן אה פריבאליר, נו פואידין קונדוזיר קי אה לה פא-לינסה אי אלה רואינה.

נו איי מיזוראמיינטו אין ביסטה...»

אי סיר ז׳ורז׳ הונטיר קונטינואה אנסי, פאס-סאנדו אין ריביסטה טודוס לוס מאנאדירוס די איקונומייה נאסייונאל די לה קואל איל מוקסידו קון דולור, לה סיטואסייון דיזיספיראדה.

## אין איטאליה

פור קונטרה, אין איטאלייה, לה סיטואסייון סי מיזורייה.

אל מוביאמינטו דיל פורטו די ז׳ינובה פריזינ-טה פור איל פרימיר סימיסטרי 1925, אונה א-אומינטאסייון די 500 000 טונילאדאס פור איל מיזמו פירייודו דיל 1924.

## אין פראנסייה

דיל פרימו די אינירו אל 12 די סיפטיימברי אי קומפאראטיבאמינטי אל אנייו פאסאדו פור איל מיזמו פירייודו, לאס אינטראדאס די לאס סייטי פרינסיפאלים ליניאס די קאמינוס די פיירו אאומינטארון די 640 מילייונים די פראנקוס.

פור לוס סייטי פרימירוס מיזים דילה אנייא-דה, לאס אינטראדאס די לוס אימפואיסטוס פו-אירון די 12 מילייארים אי 592 מילייונים די פ״ר, קי אינטה סופיריאור די 1,158 000,000 אלוס קי אאומינטארון דיל מיזמו פירייודו דיל א-נייו פאסאדו אי די 433 מילייונים סופיריאור אלוס קאלקולוס בודזיטארייוס.

# ב׳אריד׳אד׳ים

—

## קאם בושקיד׳אם די לוס טריזורוס באשו לאס מארים

אין איסטוס אולטימוס דיאס אריבו אה נאפו-לי, אונה איקספידיסייון סובמארינה (די באשו לה מאר) באשו לה דיריקסייון דיל דוקטור הארט-מאן, פור אזיר אימפורטאנטיס אובסירבאסייונים סוברי טודה לה לונגורה דילאס קוסטאס (בורדים דילה מאר) דילה איטאלייה. אילייה טראבאזארה ד׳ כפיאים דילאנטרי די טונים. איסטו סירה איל אימפיסייו די אונה נואיבה איירה די בושקידאס אין לאס פרופונדורים דילאס מארים.

איסטה אימפריזה, אוניקה אין סו זינירו, דיס-פירטו און ביבו אינטיריסו אינטרי לוס סאבייוס איאורופיאוס. איל דוקטור האנס הארטמאן, די נואיבה-יורק, קי איס לה אלמה די לה איקספי-דיסייון, טייני און פרוגראמה מויי אמביסייוזו. איל איספירה אבריר און קאמינו פור אקלארר מונ-גוס מיסטיריוס די באשו לאס מארים, סוברי לוס קואלים לוס סאבייוס נו טיינין אינדה קי פלא-קאס לוזים. אנטים די טודו איל קירי אזיר און איקסטודייו סוברי לאס פארטים די טיירה קי אי-ראן אבינטאדאס קון סאבי קואנטוס מילים די א-נייוס אנטים אי קי פואירון אינגלוטידאס אין לה מאר מידיטיראניאה.

דיספואיס דיזייני אנייוס די בושקידאס, איל דוקטור הארטמאן ריאושו אה קונסטרואיר און סילינדרו מויי פירפיקסייונאדו גראסייאס אה קואל סירה פוסיבלי די ביר אי די איסקולקאר גראנ-דיס פרופונדורים באשו לה מאר, איסטי אפא-ראטו פואידי דיסינדיר אסטה 5,000 מיטרוס די פרופונדור.

איסטי אינזינייאדור אמיריקאנו, ביין קונוסידו אין לונדרים, מימברו דילה סוסייטאד ריאל די ארטים, פוסידי אונה פורטונה קי לי אסיגורה לה אינדיפינדינסייה. איל איזו סוס פרימירס אובסירבאסייונים אין לה מיקאניקה די מינאס. איס און סו לאבוראטוריו די נואיבה יורק קי איל איזו סוס איספירייוס סוברי לאס פרופונדורים די לאס מארים.

לה איקספידיסייון דיל דוקטור הארטמאן סירה אקומפאנייאדה פור און גרופו די סייטי סאבייוס ריפריזינטאנדו לה אמיריקה, לה אינגלאטירה, לה אלימאנייה אי לה איספאנייה.

איל אספיראנסו [illegible] קונסיסטי אין און סילינדרו די אסיירו (ג׳יליק) טיניינדו אה לה קאנטידאד די אוקסיזין, נסיסיטאנטי פור ריספיראר אי סייס אוראס. איסטי סילינדרו איס באסטאנטי ריזיסטיינטי פור פודיר סופורטאר לאס פריסייונים (פיזגור) די לאס מאס גראנדים פרופונדורים סובמארינאס. לו דיסינדיראן אינ-לינאר דיזאדו קון אונה קאדינה די אסיירו. אל פודירי ליינארסי דוס פירסונאס קי פודרין קון פאסיליטאד איקסטודייאר לאס קואלידאדים די אגואה קון אלגונוס סיליכקופייוס. לה לוז ניסי-סארייה אה איסטי איפיקטו איס ריקונוסידה פור טואירטים פרוזיקטורים. איי אפאראטוס די פוטוגראפייה פור טומאר לאס ביסטאס די טודוס לוס אובזיטוס.

—לאס איקספירייאנסאס קי נוזוטרוס באמוס אזיר אין לה מידיטיראניאה סון לאס פרימירס דיס סינייאלס די מי אפאראטו פירפיקסייונאדו, דיקלארו איל דוקטור הארטמאן קואנדו איל א-ריבו אה נאפולי.

נו פואידין אינדה קאלקולאר לה אימפור-טאנסה פראקטיקה דילה איקספלוראסייון (איגזא-מין) דילאס פרופונדורים סובמארינאס, מאס פואי-דין דיזדי אגורה פרידיזיר קי לאס זינירא-סייונים אבינירים דיפינדיראן מונג׳ו דילה מאר פור איל פיטרוליאו, לוס מיטאלים, איל קארבון אי מיזמו פור איל מאנטינימיינטו.

לה סופירפיסייה דיל גלובו טיריסטרי קי טוזה פור סיטינטה פור סיין באשו לה מאסה ליקוא-דה דיל אוסיאנו. לוס סינקו דייזמוס די איסטה קרוסטה טיריסטרי סון קובייירטוס פור אונה פרו-פונדור די אגואה די 4000 אה 6000 מיטרוס. אין סינקי לוגארים אל מינוס, איסטה פרופונדור אלקאנסה אסטה 8300 מיטרוס.

טודאס איסטאס אינורמיס ריזייונים רישטאן אינקספלוראדאס (סין סיר קונוסידאס) אי פור אנסי דיזיר דיסקונוסידאס מאס אבאשו די סיין מיטרוס די פרופונדור קי פואידי סופורטאר און אומברי קי אינטרה דיינטרו לה מאר.

לה קונוסינסייה דילה מאר אי די סוס טריזו-רוס איס נסיסארייה אל פורביניר די לה ראסה אומאנה. לה איספאנדידורה דילה סופירפיסייה טיר-ריסטרי איס די 518 מילייונים די קילומיטרוס קואדראדוס, דילוס קואלים 142 מילייונים סולא-מינטי סון דילה טיירה. לאס ריקיזאס נון איקס-פלוראדאס דיל אוסיאנו דיבין סיר אינורמיס. מאס איל אומברי דיברה דיספייגאר אונה גראנדי אינ-זינייוזידאד פורקי אילייאס לי סיאן קונוסידאס.

לאס ריקיזאס אי מאליס או ביזיטאנטיס דילה מאר סון, סין דודה, מאס א מינודו קי א קאזה דילה טיירה פ'ירמי. לוס זיאולוגוס (לוס סאב'יוס קי סי אוקופאן דיל איסטודייו סוב'רי איל קוארפו דיל גלובו טירריסטרי) נוס אסיגוראן טאמביין קי לוס טריזורוס אין מינאס דיל אפריקה סון מונגו מאס ריקוס קי אקילוס די לוס קונטינינטיס. סאב'ין קי ריג'יונים די מינאס די פיטרוליאו איגזיסטין אין מונגוס לוגאריס באשו לה קאפ'ירטה דילאס אגואס. איל טיימפו ב'ינדרה אינדי איל מונדו די באשו לה אגואה סירה קונוסידו קומו מאס א מינודו אינדזי פור נוזוטרוס קי איל מונדו די טיירה סיקה.

ב'יין די א מינודו אבלאר אגורה לה איקספלוראסייון דיל ב'יינו דילה מידיטירראניאה, לה רידזייון לה מאס ב'יזינה די לה טירייה. נומירוס איספ'ורמוס פרופ'ונדורים מודירנוס, די 350 אה 1700 מיטרוס פור ניבילאר פרימירה פריב'אס

[illegible] דיל אין סיר אינביסטיגאדאס אין איל פוינדו קי סירה דיסינדידו די און נאב'יאו קון אונה קואירדה. ב'יין איספירו, קון איסטי א פאראטו, אינב'ינטאדו לה פרימירה קונקיסטה אין מ סילה פור איל אומברי סוב'רי לאס פריסייוניס פירמידאבליס דילאס גראנדיס פרופ'ונדוריס מא־רינאס. איל פרימירה טינטאב'ין די איגספלוראר אינטיקוארייה אי די פ'ונג־אסיאר לה ב'ילה [illegible]

## איל אירמאנו דיל סור

די אמיריקה נוס אריב'ה אונה נוב'יל אב־טורינמירה דיגנייה די פ'יקסייונאריוס. די און נאב'ו [illegible] קי ב'ייני די סיר איספ'יקטואדו אינטרי איל ס־[illegible] סירב'אסוריו דיל קולידזייו די הארב'ארד. פארי[illegible] רין אב'יאר קי נינגונו פ'ילו נו סירייה, סיגון לו [illegible] אב'לה אזורה, בילי אין סו [illegible]

[illegible]

[illegible] איל איבסירב'אטוריו די הארב'ארד, [illegible] קי א נזיסטי אונה [illegible]

קי [illegible]

[illegible] אין [illegible] דירקסייון אי קון לה [illegible] פיסאדום [illegible], קירי דיזיר [illegible] דים אי [illegible] טרים אי מידייו [illegible] סינינרו. [illegible] אים [illegible].

[illegible] איל [illegible] אי די [illegible] קי אונה [illegible] אים [illegible] גראנדור אי מידייה. סי לו מיטי [illegible] אז [illegible] אינדי [illegible].

---

## [illegible]

מירריב'לי אוראגאן אין נואיב'ה ייורק — טילגראפ'יאן די נואיב'ה ייורק אין דאטה די אגוסטו [illegible] קי און טירריב'לי אוראגאן סי אב'אטייו סוב'רי איסטה סיב'דאד. אוב'ו און מינטו די ב'ינטי אי נואיב'י. לוס ב'אפורים נו פודיירון א־טראקאר און דיל פואירטו. דייס אי אוג'ו פירסונאס פ'וארון רונב'אדוס אלה קוסטה. ייוקונוס אי ב'אפורים די פאסאזיר פ'וארון דיסטרואידוס. איל ב'יינטו סיפלאבה קון אונה פריסטיזה די 75 מילאס אה לה אורה. לאס אונדאס סוב'רי איל ריאו סובייירון אב'ייראן אה אונה אלטור די 15 פייס.

**טרים פואינטיס אראסטאדוס אין איטאלייה.** — אין סיג'יידה די און אוראגאן, טרים פואינטיס פ'ואירון, סוב'רי איל טורינטי, אראסטאדוס פור לאס אגואס דיל ריאו פיאב'ה, אין לה רידזייון די ריג'ייו די קאלאב'רה. אונה לוקומוטיב'ה אי און ב'אגון פ'ואירון רונב'אדוס אינדי ריאו. איי קינזי ב'יאזירוס דיספאריסידוס אי 10 פ'ירידוס.

**מואירטי דיל ריי דילוס טאבאקוס** — טילגראפ'יאן די נואיב'ה ייורק: איל ריי דילוס טאב'אקוס סי׳ ב'ימס ב' ק אתמוס, מורייו. איל דיש'ו אונה פ'ורטונה די טרינטה מיליונים די דולאריס איסטי־[illegible] קי איל [illegible] אין קינזי אנייוס. [illegible] די 40 [illegible] אונה [illegible] [illegible] [illegible] סינו די אונה פ'אמילייה כין און סונדו, אין אונה פארטי דילה קארולינה. ביינו און פ'ילאנטרופו, [illegible] אין אונה סולה ב'ים 11 מיליונים פארה לה אינסטרוקסייון פוב'ליקה. מוי לאב'ו־ריוזו, לו קואל איריב'אב'ה מיינטראס טרים א־[illegible] קינסיקינסיאס די טראב'אזאר און [illegible] אינסיסינה אסטה דים אוראס דילה מאנייאנה.

**אבונדאנסייה די מוזירים אין אלימאנייה.** — לה ״פריסה אקום יאדה״ ריסיב'ין די בירלין: — איל אולטימו ריסינסימיינטו די לה פופולאסיון, מוסטרו קי איגזיסטי אין אלימאנייה דום מיליו־נים אי מידייו די מוזירים די מאס די אומב־ריס. ק... אין מיליון די מוזירים די 20 אה 40 אנייוס נו פואידראן קאזארסין, פ'אלטה די אומ־בריס. לה סולה איקסיפסייון אים לה ב'יקה סי [illegible] די מיסיב'ידה, איניל פאקס, קי קונטה קאזי 500 אומבריס די מאס קי נאס מוזיריס. אין בירלין, לה פופולאסייון [illegible] אים סים [illegible] די 200.000 לה פופולאסייון מאסקולינה; אין ליפסקה איי 35000 מוזירים מאס קי נום אומבריס.

---

**לה מאס אירמוזה מוזיר די אמיריקה.** — קאדה אנייו אורגאניזאן און קונקורסו די אירמוזורה אין אטלאנטיק סיטי, אין לוס איסטאדוס אוניידוס. אקילה קי ריסיב'י איל פרימייו אים ליאמאדה ״מיס אמיריקה״. קאדה אנייו ״מיס אמיריקה״ סי ריגואה.

איל אונור די ליב'אר איסטי טיטולו אינב'ידיאדו פ'ואי אקורדאדו פור איל 1925 אה אונה מוג'אג'ה די קאליפ'ורנייה, מיס פ'איי לאנג'יאר. איסטה אולטימה טופה כיר איל קוסטום מיינטו די אונה פ'אמילייה פוב'רי אי נומירוזה. איל קונקורסו, איסטי אנייו, פ'ואי פארטיקולארמינטי אזיטאדו. מילים די מוזיריס קורייירון די טודאס לאס סיב'דאדיס דילה נאסייון, אספיראנדו קון קולאמנטי פור לה גלורייה דיל טיטולו, מה מאנ־ב'יין פור איל פרימייו מאס או מינוס אימפור־טאנטי. לה קאמארה די קומירסייו די אטלאנטיק סיטי קונסידירה קונסידיראב'למינטי אלה לור־גאניזאסייון די איסטי קונקורסו. איל מאייור די לה סיב'דאד טרייאו די אימפידיר איסטי קונקורסו באשו איל פריטיקסטו קי איל אים קונטראריו אלה מוראל.

איל קונקורסו טינייה לוגאר אל בורדי דילה מאר [illegible] לה [illegible].

[illegible] גאנו איל פרימייו, דיב'ינידה ריינה [illegible]

מיסייון די ריגאלאר [illegible] דיאה מיס לאנג'יאר א זי פאזאר אונה [illegible] ריינאנטי ריב'יסטה די טודאס לאס בילאס קי ריב'ין טומאדו פארטי אל קונקורסו. אונה ב'יזיטה טומו לוגאר איניל [illegible] ריס אי אלה טארדי אינסינדייירון און פ'ואיגו די ארטיפ'יסייו.

אינדיספארטי די איסטו אילייה אורגאניזי אונה פ'ארסילה די בנייו דילוס מאס אליגריס. אילייה ריסיב'יו פור סו ב'יקטורייה אונה קופה די אורו אי 5000 דולארים אין איספיסייאס. נה [illegible] דיל אנייו פאסאדו אב'ייה ריסיב'ידו אונה קופה אי 2000 דולארים. לה ריינה ב'ייג'אדו אונה ראזה, אינסיגנייו די מאזיסטאד, מיס לאנג'יאר, אים סי־קריטאריה אין אונה קאזה די קומירסייו די א־לאב'ימה.

**און מיליסייו קי ב'ייני אין ריטארדו** — איל 24 די אגוסטו אולטימו, אונה זיין מוזיר די סולידו (אימייו), פארייה אונה קריאטורה דיל סיקסו [illegible] איל פאדרו [illegible] פריקסימא־מינטי [illegible], דיספואים די אב'יר סיב'סטאדו

[illegible] 10 [illegible] 2 [illegible] 300 [illegible]

[illegible]

די לה מירינה אי דילה בל נדה. — [illegible]

[illegible] 134 [illegible] 70 [illegible]

[illegible] 7 [illegible]

[illegible]

# ליאיד׳ טודוס
## ג׳יקוס אי גראנדים

[illegible]

# סינקואינטה אנייוס די ג׳ורנאליזמו

די ס׳ דוד [illegible]

פרוקוראדבוס און איספלאר אי קונסירבארלו, פורקי איל קונטייני ארטיקולוס מויי אינטירסאנטים, קונסיזוס מויי אוטילים

הי אקי איל סומאריו:

1 בירסוס אי קארטה אין היבריאו פור איל גראן רבנו דיים ביגאראנו.
2 סינקואינטה אנייוס די ג׳ורנאליסמו.
3 ק מא ירה לייו אינטריי אל ג׳ורנאליסמו
4 קוארינטה אי סינקו אנייוס אנטים.
5 ישראל איניל מונדו
6 מי ריליג׳יון
7 סיר ג׳ודייו או מזאיסטה.
8 לאס קולורים אי לוס מיסטירייוס אים פינטראבלים דיל סימן.
9 לאס דוס פאסים דילה בידה
10 פריסיפטוס פור קונסירבאר לה סאלוד פיזיקה אי לה סאלוד מוראל.
11 פרובאביליאדים פור ריאושיר אין לה בידה
12 לוס בינפיסיוס די לה סיביליזאסיון מודירנה.
13 חג האסיף
14 בולונטאד
15 אונה נוג׳י אין און סימינטירייו.
16 אלוס ג׳ודיוס די טורקיאה

[illegible] 100 [illegible] 15

[illegible]





ג'ירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
» סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסיאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 700

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

*EL TIEMPO*
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, K[illegible]oumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאהמודיאי גאדיסי, קוייומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16 17. טילי׳פון : פירה 877.
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

## אינ׳יל מונדו איסראאיליטה

## אאוסטריאה

### איל נואיב׳ו פרוסיסו ריאינ׳יטז

[illegible] די [illegible] קי איל 20 די סי-טיימברי קי אב׳ריו אין [illegible] איל [illegible] פרוסיסו [illegible] ריאינ׳יטז, [illegible] די [illegible] איל [illegible] די [illegible].

[illegible]

[illegible] פור טודה לה [illegible].

## אינגלאטירה

### לה [illegible] די לורד [illegible]

[illegible]: — «איל [illegible] לורד [illegible] טו-

מי פוסיסיון די לוס פ׳ונקסייונים די אלטו קו-מיסארייו די סו מאג׳יסטאד פור לה פאליסטינה. [illegible] פור און אומברי די 68 אניוס. [illegible] די לורד [illegible] די אזיר לאס קוזאס די אונה מאנירה אורדינארייה».

[illegible] די און ארטיקולו א-פאריסידו אין איל «[illegible]» [illegible] דיאה.

[illegible]

[illegible]

איל [illegible], די און מורחדה [illegible] [illegible] [illegible] ... קון [illegible] די [illegible] אין [illegible] די [illegible] ... די [illegible] קאזי גוריאה [illegible].

[illegible] די [illegible], די [illegible] די [illegible] אין נומירו די 2000 אה 3000 אל [illegible]

[illegible]

ריקואדרבוס אין טודאס לאס [illegible]

[illegible]

דיטה משנה תורה, די לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב׳ראס די לה קומוניד׳אד

## לה אוב'רה דיל

# אורפ'ילינאטו איסראאיליט

### אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי ד מאד'רי

### קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

«לאס פ'ראזיס די לורד פלומיר אינספירה שגונה איספיראנסה אלוס גואירפ'אנוס. איל נו איס ג'וזגאב'לי קומו נו פרידיסיסור (לורד שמואל). איל נו איס שאמביין ג'ודייו, איל נו פ'ירה דיספואיס פור לה איספ'ואירסה ג'ודיאה. נו איס סינו פרופ'ונדו די לה ג'וסטיסייה, סו אימפארסיאלידאד אי סו קוראז'י לי פירמיטיראן די פ'אסיר לה באלאנסה איגואל אינטרי לוס אינטיריסיס [illegible] ... לה איספיראנסה ד לוס גואירפ'אנוס ... איל איספירימינטו דילוס נינייוס קי סון בייה אבאנדונאדוס.

נו איי קי אונה סולה ב'יזה קי גיאה שה פאס איס מינוסטיר דיזיר אלוס ניניוס אונה ב'יז פור טודאס קי נו איי נאדה איספיראנסה די ריגאר לה פאליסטינה סאלב'ו ג'ודיאה קומו לה גראן ברישאנייה איס בריטאניקה. און סיסטימה פ'ילאנטרופיקו די ב'יר אינאגוראדו קי מיטירה פ'ין אלה פ'ירמה אקטואל די ג'ירנו די אונה ב'ילוב'ידאד דילה קירונה אי דאר אלאס גואירפ'אנוס לה פאשי דיריקטה אי גוסטה אין לה אדמיניסטראסייון דיל פאאיס, ילה קואל לי דאן דיריג'ו לוס סיטואלוס די סיגלוס אי לה פ'ואירסה נואיב'ה ריקה קון לה אינטינסייון די אין ב מיזנגי בוליר נו, לה גראן בר טאנייה דינרו כיי ליני ראדה די לה שאריאה קוסטוזה אי די אספיראנסה די מאנטיניר אין גואירטוס, קון לה פ'ואירסה די לאס אדמאס, אילימינטוס אדב'ירסוס (אינימיגוס) קי נאדה נו פואידי ר קונסיליאר אין לאס סירקונסטאנסייאס פריזינטיס.

• לורד פלומיר ב'ירה איסטה אוניקה ב'יאה אי.ה. פיגיירה?

## איסטאד'וס אוניד'וס

### לוס ניגרוס אי לוס ג'ידייוס

אינקאר ב'ין ד ג קיזו.— אונה פרופ'יסו דילי

ייאוריטה איליזאב'יטה מיליר, אונה ניגריטה (ריפה) אקוזאדה די ריסיב'יר פ'ונדוס פור לה איספידיסייון די לוס ג'ודייוס ניגרוס, איל פרו־קוראדור ג'יניראל דיספיניאה קי ניגרוס נו פוד־יאן סיר קונסידיראדוס קומו ג'ודייוס, לה אינ־ג'ילאדה אב'יזאב'ה די לוס ג'ודייוס אלוס קואלים איליאה סי אדיריסאב'ה אל נומברי די לוס איר־מאנוס ניגרוס.

אונוס «ראבינוס ניגרוס» סיטאדוס קומו טיס־טיגוס די פארטי לה דיפ'ינסה דיקלאראן קי איי ניגרוס ג'ודייוס קי סון ג'ודייוס אין איספיריטו אי פור סו ריליג'יון אי קי איס לה פאלאב'רה אי לה ב'ירגואינסה די לוס ג'ודייוס בלאנקוס די נו קירייר ריקונוסירלוס.

לה סינייוריטה מילליר דיקלארו קי איליאה איס־רה נאסידה די פאריינטיס ג'ודייוס. פור קונסי־קואינטי איליאה סי קונסידירה קומו ג'ודיאה. סו אב'ואילו, און ניגרו, סיסטוב'ו קי איל אב'לאב'ה איל איברי קון אונה ראסה, טאן ביין קי קואלונקואי פואידי איל דיזיר סואילדי סיר ג'ודייו.

לה סינייוריטה מילליר פ'ואי אינוסינטאדה.

## לה סיסיון דיל קונגריסו ג'וד'יין אמיריקאנו

נואיב'ה יורק: — לה סיגונדה סיסיון דיל קונגריסו ג'ודייו אמיריקאנו סי טינדרה אין פ'ילאדילפ'יאה איל 25 די אוקטוברי.

איספ'ואירסאן אקיי סירטוס פרובלימאס דילה ב'ידה ג'ודיאה אין אמיריקה אנסי קי לה סיטואסייון די לוס ג'ודייוס איניל איסטראנג'ירו. איס פרובאב'לי איגואלמינטי קי איסטודיין טאמביין לה קואיסטייון דילה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין לה רי־סייה דיל סוד.

דוס פירסונאליטאדים ג'ודיאס די אירופה סי־מאראן לה פאלאב'רה אין איסטה ריאונייון.

## אלימאנייה

### לאס מוז'יר'ס ג'וד'יאס אין בירלין

בירלין.— סי' קילירינג, מיניסטרו פרוסייאנו דיל אינטיריאור, ריפ'ואיקו לה דיסיזייון טומאדה אין לה אנטאנבליאה פלינירה (ג'ינירל) די לה אירגאניזאסייון קומונאל ג'ודיאה די בירלין קי ריקונוסייו, אלה מאייוריטאד דילוס ב'וטאנטיס, איל דירג'ו דילאס מוז'יריס די טומאר פארטי אלאס אילידקסייוניס איניל קונסילייו דילה קומונידאד, קומו אילידקטוראס אי קאנדידאטאס.

אין ב'יגיידה די איסטה ריפ'ורמה אימפורטאנטי אי דילאס מודיפ'יקאסייוניס טאן אימפורטאנטיס אינגאס אין לוס איסטאטוטוס קומונאלים. לאס אילידקסייוניס דיל נואיב'ו קונסילייו פ'אראן ריטארדאדאס אפ'ין די פירמיטיר אי אילימינאר אי ב'ינינו די לה קומונידאד די פריטאראקי אנאס אילידקסייוניס אילידקטוראלים.

אים פור לה פרימירה ב'יס, אין לה איסטוריה דילאס קומונידאדים ג'ודיאס דילה אלימאנייה, קי לאס מוז'ירים פארטיסיפאראן אנאס אילידקסייוניס קומונאלים.

## בולגאריאה

### לה טירור אין בולגאריאה

סופ'ייה: — איל אסאסינאטו די ס"' מאס לוי, די טאטאר באזארג'יק, אין בולגאריה, פרוב'וקו לה פאניקה אינטרי לה פופולאסייון ג'ודיאה דיל פאאיס.

נו פינסאן מאס איסטה ב'יס אה אקוזאר לוס ריב'ולוסייונאריוס מאסידונייאנוס. סיגון לאס אינ־פ'ורמאסייונים ד.מאנדאס די מאנאדירו דיכיו די ס'יי, איל אינסטיגאדור (קונס לאדור) דיל קרימין סיריאה איל קומאנדאנטי מ ליטאר דיל לוגאר. איל מאייור פריב'ו קון טודוס לוס מידייוס די אזיר קאליר דילה סיאודאד איל דוקטור לוי אי, אונוס קואנטוס דיאס אנטיס די לה מאטאנסה, איל מאנדו די מואירטי אלה ב'יקטימה דילה קיב אל קונדיסייאנה אלה מ:ליר.

איל דוקטור לאנון, איל קואל מידיקו ג'ודייו קי ריסטאנה אין לה סיאודאד, דיספואיס די לה דיספאריסייון דיל דוקטור לוי, אבאנדונו פריסטו לה סיאודאד דיספואיס די לה מאטאנסה די סו קולינגה. לאס ב'יסקילאס אוטיראדאס פור לאס אאוטורידאדים אל בוזיטו דיל קרימין, ריסטאראן איסטה אורה סין ריזולטאדו.

איל אסאסינאטו דיל דוקטור לוי נו פרוב'וקו ריאה מאנטה סינסאסייון סי נו אה איל איג'ו קי לה מאטאנסה די ג'ידי אי די ג'יי אין קינטים ס'ייב'נו די קאזה דיאה אין בולגאריאה. לאס אאוטורי־דאדים לוקאל כ.־ד ז'ן, טינדריאן ריקורסו אה אינפ'ידיו פור דיב'ארמאר אין די סוס אדלירינ־רייוס. מוג'וס ב'ינינוס ג'ודייוס פ'ואירון מאטאדוס אה גולפיס די פ'ואיגו, פורקי לוס סוב'ה ג'אמאן די בוס ב'יכמו. סוס אבאסינוס נו פ'ואירון סו־מאדוס, אם קריאין קי אינייוס אונראראן סיגון אינסטרוקסייונים סיקריטאס.

# פולוניה

## קונטרה איל דיקולטי

ב'ארסוב'יאה.— אין לה אולטימה ז'ונטה די לוס רבנים פ'ואי דיסידידו די איגזיז'יר די טודוס לוס פריסידינטיס די לאס קיהילות אי לוס אוראטוריוס די דיש[illegible]ייר אין לוס לוגאריס דיל קולטו מוז'יריס קון ב'יסטידוס דיקולטי.

# רומאניאה

## ארישטאסייונים די אופ'יסיירים פרוב'וקאדורים די טורב'אס אנטי-ג'ודיאס

בוקרישט.— דוס אופ'יסייריס אין גוארניזייון אין ייאסי — לה קאפיטאל די לה מולדאב'יה אי סידייו דיל גוב'ירנו אוניב'ירסיטאריו — איל מאיור קריסטוב'יל אי איל ליג'ינט [illegible] ניקולאסיאה, ב'יינין די סיר אריסטאדוס פור אורדין די בוקרישט. אילייוס סון אינקולפאדוס די פאר-טיסיפאסייון אין ריסייינטיס טורב'אס די בארסי-טו, אונדי אונה ריאקסייון אנטיאה טינידו לוגאר מאנקאנדו לה דיפ'ינסה דילאס אאוטוריטאדיס אי אונדי, דיספואיס דיל דיסקורסו דיל פרופ'יסור קוזה, לה מילטיטוד אטאקו אל קוארטיל ג'ודיו.

די אוטרה פארטי, איל מיניסטרו דיל אינטי-ריאור דייו אינסטרוקסייוניס אל פריפ'יקטו דילה [illegible] די רומאן, די מאנדאנדולי די טומאר מי-זוראס סיב'יראס פור ספ'אנייר טודו מוב'ימיינטו אנטי ג'ודייו.

## נואיב'ו פארטיד'ו אנטי-ג'ודייו אין רומאניאה

ביקארישט.— איל פארטידו נאסייונאל די [illegible] ב'אלאקיאה קי פ'יגורה אגורה אונה פ'ואירטה אק-טיב'ידאד אנטיסימיטה [illegible] אין ליי קי קונסירנה לה קיסטייון ג'ודיאה, [illegible] די [illegible] די [illegible]. אין סו [illegible] פאר-טידו [illegible] אין [illegible] קי טודה [illegible] :

[illegible] ב'יין [illegible] די [illegible] אי קונס-טאנסה [illegible] קי איל [illegible] סי טופה קאזי אק-[illegible] אין לאס מאנוס דילוס ג'ודייוס. לוס [illegible]

דילה פורמאסייון נאסייונאל קואנדו אה פוס פרו-פ'ידימיינטוס, [illegible] פואיסטו אה [illegible] לוס ג'ודייוס קומו קונסטאריק; 99% די לוס אבוגאדוס אי-ב'ייוס [illegible]; 60% די לוס אבוגאדוס אילייוס סון דיזירטוריס, [illegible] אי [illegible] די טוריס.

* * *

סיגון אונה דיקלאראסייון אופ'יסייאל קי ב'ייני די [illegible], טודוס לוס פארטידוס אנ-טיסימיטאס די רומאניה, קונטאנדו טאמביין איל פארטידו די לוס אב'וקאטוס רומאנוס, ב'ינין די אונירסין אין אונה ליגה די דיפ'ינסה נאסייונאל, באזו לה פריזידינסייה דיל פרופ'יסור קוזה דילה אוניב'ירסידאד די ייאסי, קאבו די לאס אורגאני-זאסייוניס אנטי-ג'ודיאס איסטודייאנטינאס די רו-מאניה. דוס אוטרוס פרופ'יסוריס די אוניב'ירסי-דאד, לוס סינייוריס קאזור אי קומולינקו, סון לוס דיריג'אנטיס דילה נואיב'ה ליגה.

* * *

לוס ריסייינטיס איקסיסוס אנטי-ג'ודייוס אי לה פרופאגאנדה קונטרה לוס ג'ודייוס אה טראב'ירסו איל פאיס, פואירון איל אובז'יטו די און אינטי-[illegible] דילה פארטי דיל קונסילייו די [illegible] [illegible] לה [illegible] פור לוס מי-ניסטרוס רומאנוס. דיספואיס די אויר איל ר-פורטו דיל מיניסטרו דיל אינטיריאור, איל קונ-סילייו אפרוב'ו אונה דיסיזייון [illegible] פור איל דיפ'ינדיינדו טודה מאניפ'יסטאסייון אנטי ג'ודיאה אולטיריאור.

# רוסיאה

## און רבנו אריסטאד'ו קומו אג'ינטי פרוב'וקאד'ור

מוסקואה — איל קומיסארייאטו [illegible] דיל דיאה אין לוס סירקולוס ג'ודייוס אוקראינוס, איס לה אריסטאסייון אין קייב די און גרופו אינ-טירו די ג'ודייוס אג'ינטיס פרוב'וקאדוריס (איקספ'ו-נינטיס) דילה פוליסייה [illegible] קזאריסטה, אי [illegible] לוס קואליס סי טופה איל רבי [illegible] ייאמפולסקי, ג'ודייו רבנו די קייב.

רבי ייאמפולסקי די[illegible] רבנו די קייב איל [illegible] די קייב אין 1887. לוס דוקומינטוס דיסקוב'ייירטוס אין לאס ארג'יב'אס דילה פוליסייה [illegible] דיל [illegible] [illegible] פור [illegible] [illegible]

קי רבי ייאמפולסקי פואי אל סירב'יסייו די לה [illegible] (פוליסייה [illegible]) [illegible] [illegible] קי איל פואי רבנו די [illegible], פור לה [illegible] דיל [illegible]; אי [illegible] לה ג'ינדארמירי-אה לוס [illegible] קי [illegible] אינפורמא-סייוניס [illegible] לה [illegible] דיל [illegible] פארטידוס ג'ודייוס, [illegible] לוס פארטידוס די לוס אובראדוריס אי [illegible].

פאריסי קי אין 1905, איל רבנו ייאמפולסקי [illegible] לה [illegible] לה אורגאניזאסייון [illegible] לוקאל, [illegible] קי [illegible] לוס [illegible] [illegible] [illegible]. איל דינונ-סייו [illegible] לה אורגאניזאסייון [illegible] (דילוס [illegible]) לוקאל [illegible] קי [illegible] [illegible]. און [illegible] ריב'ולוסייונארייו [illegible] [illegible]. אין [illegible] די לוס [illegible] פריזינטאדוס אלה פוליסייה פור איל רבנו, און גראן נומירו די [illegible] אי די [illegible] [illegible] [illegible] אי [illegible] פרובוקאדוס, [illegible] [illegible] די [illegible] פואירון [illegible] אין סיביריאה.

און סיירטו נומירו די [illegible] [illegible] פור איל רבנו ייאמפולסקי [illegible] [illegible] אין [illegible] די לה [illegible] די [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] די רבנו [illegible] דיל [illegible], [illegible] [illegible].

## און רבנו קונב'ירטיד'ו אל בולשיב'יסמו

[illegible] — [illegible] איל [illegible] די מינסק, [illegible] אופ'יסייאל די [illegible] ג'ודייוס דילה רוסיאה [illegible], איל רבנו די לה [illegible] די [illegible] איל [illegible] [illegible] [illegible] אה סו [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] פארטידו קומוניסטה. [illegible] די [illegible] איל [illegible] אין [illegible] [illegible] אין לה [illegible] דיל [illegible] [illegible] [illegible] דילאס [illegible] ג'ודיאס אי די לה [illegible].

[illegible] איל [illegible] [illegible] דילאס [illegible] דיל רבנו [illegible]. [illegible] איל [illegible] די אונה [illegible] [illegible].

פור ריספונדיר אה סוס [illegible], איל רבנו [illegible] פור איל [illegible] (איל [illegible] [illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

## אלוס קורידוזרים, קומיסיונאריוס, אינריז׳יסטראד׳וס אי נון אינריז׳יסטראדוס

# קאמארה די קומירסייו די קונסטאנטינופלה

סיגון איל ארטיקולו 7 די לה ליי אין ביגור אל איגואלדו די לוס קורידורים, אילייוס דיבין סיר און ריזיסטרו ליגאליזאדו פור לה קאמארה די קומירסייו אי איסטי קואל אילייוס דיבין נוטאר טודאס לאס אופירסייונים די בינדידה אי די מירקידה.

לה קאמארה די קומירסייו פריסאדה לה קואנטידאד ניסיסאריאה די ריז׳יסטרוס פור דיסטריבוירלוס אלוס קורידורים. מאס, אינטריטאנטו, אילייוס דיבין פרוקוראר אילייוס מיזמוס ריז׳יסטרוס אי אזירלוס ליגאליזאר פור לה קאמארה. אילייוס אינסקריבירן לאס אופירסייונים קי ריאליזארן דיספואיס סוברי לוס ריז׳יסטרוס איספיסייאלים קי לה קאמארה ליס דיסטריבואירה.

## פור ביינאר לאס ביקטימאס די און פוגרום

קומוניטאד אי פור און קומיטי די דאמאס פואי אופריסידו און פריסייוזו טאפיטי די ה׳ ב׳ נ׳ ברו-דאדו פור איליאס מיזמאס.

קי פינג׳ו די מאס פארה לה פריזינטאסייון די איסטוס רגאלוס איל סילינבראר די אוטרה מאנירה איל דוסיינטוס אי סינקואינטה אנייבירסאריו דיל אירופסייון דילה סינאגוגה, קון אונה פייסטה אי קי נו סולאמינטי פואירון אינבי׳טאדוס לאס פירסונאליטאדיס מאס אימינינטיס קי נו טינימוס טודוס לוס קונסאגראדוס, מאס לוס דיריקטורים דילאס דיפ׳ירינטיס קומוניטאדיס ספרדית, אינטרי לוס קואליס דון איגנאסייו באואר, דיפוטאדו אין מאדריד.

פירקי לה פייסטה פואירה לה מאס איספלינ-דידה פוסיבלי, קי קונטריבוייו און קומיטי פור-מאדו פור לוס סיניורים ב. ז. לופיס די ליאון לאגונה, אלבארים בוגה, דוקטור ב. י. ריקארדו, א. ד. בינידיט, סיניור קורוניל מינדים דה קוס-טה קי אורגאניזו לה פייסטה די אונה מאנירה מויי איספלינדידה. לה דאטה דיל 31 די ז׳ולייו סירה פארה לה קומוניטאד איספאניולה אונה דאטה אינולבידאבלי.

אלאס טרים דילה טארדי אימפיסו לה סולימ-נידאד אי אונה אורה אנטיס ייגארון גראנדים אוטורידאדים סיביליס אי איקליזייאסטיקאס קי פואירון ריסיבידאס אין לה סאלה דיל קונסיליו פור איל קוליג׳יו די פרנסים. לוס אינבי׳טאדוס [illegible] לה סינאגוגה אוקופאדה פור מאס די 2300 פירסונאס, קאנטאנדוסי און הימנו די ביינבינידה פור איל קורו איקליזייאסטיקו אקומ-פאנייאדו די אונה אורקיסטרה.

פואי און מומינטו די אינולבידאבלי קואנדו איסטי קורו, קומפואיסטו די 160 בוזים די אומברים אי נינייוס, אינטונארון לוס 14 ספרי תורה, סאקאדוס דיל היכל, קון אקומפאנייאמיינטו די קורו אי אורקיסטרה; אינטונסים לה אורסייון פור איל ביין דילה דינאסטייה ריאל אי פור איל דילאס אבוטורידאדים מוניסיפאליס.

[illegible] פארה טיסטימונייאר סו ריקונוסימיינטו אה דייוס, קי דיספואיס די און איספאסייו די 500 אנייוס, ליס דיזו קונסידיר איל פודיר סילינבראר [illegible]. קואנדו אלאס סיס דילה טארדי [illegible] איל בינסימיינטו די סו גראטיטוד פור אקיליוס פירמיטיירון [illegible]

נוס קי גוזארון די איסטה הירמוזה אי קונסו-לאדורה סירימונייה, נו קי אולבידארון די לוס ג׳ודיוס אי אונה קומיסייון איספיסייאל קי איס קארגו די ריפארטיר אינטרי סיינטו סינקואינטה פאמילייאס מינוס אבינטוראדאס, אילימינטוס אי בוקאדוס דיליקאדוס קון קי סילינבראר איל דייא די שבת.

אלה נוג׳י, אלאס אוג׳ו, סי סילינברו און אוטרו אופ׳יסיו דיבינו, איל קואל פואי ריפיטידו אל דייא סיגיינטי, פייסטה דיל שבת.

## אונה קארטה דיל סאב׳יין סי׳ שלמה א. רוזאנס

נואיסטרו ריספיקטאבלי אמיגו סי׳ שלמה א. רוזאנים, איל גראנדי היסטוריאנטי ז׳ינירא-למינטי קונוסידו, מימברו די לה אונוראבלי אקא-דימייה רוזאנים די רומאנייה, נוס איסקריבייו אול-טימאמינטי די קוספייה, פור פידיר נואיסטרו דיריקטור אלה אוקאזייון די סו ז׳ובילאו זורנא-ליסטיקו. אה איסטה אוקאזייון, איל קיזו ביין אינ-בייארנוס אלגונאס נוטאס סוברי לוס ג׳ודייוס די רומאנייה קי איל ריקוז׳ו מיינטראס סו אולטימה איסטאנסייה אין קונסטאנסה אי אין בוקארישט, אנסי קי אלגונוס ביירסוס היבראאיקוס קי נוס אזימוס און פלאזיר די פובליקאר.

« לה רומאנייה קונטה אקטואלמינטי, אינ-גראנדיסידה דילה ביסאראבייה אי דילה טראנ-סילבאנייה, מאס די און מילייון די ג׳ודייוס. איס מויי ריגריטאבלי קי איסטוס הירמאנוס נו סיאן אונידוס. גראנדים איספואירסוס פואירון איג׳וס פור קונסטיטואיר און קונסיסטורייו סינטראל, מה איליוס פואירון סין נינגון ריזולטאדו. לוס ג׳ו-דיוס אונגאריזים אנגזאדוס אגורה אלה גראנדי רומאנייה, איסטאן מאגייאריזאדוס קי איליוס סון מאס מאגייארים קי לוס מאגייארים איליוס מיזמוס. איליוס נו קירין אקסיפטאר איל נואיבו איסטאדו די קוזאס אי ריפוזאן די סולידאריזאר-סין מינגון קון סוס קוריליג׳יונארייס דילה ביי׳זה רומאנייה.

איל אנטיסימיטיסמו איסטה דומינאנדו טודו איל פאאיס, די טאל מאנירה קי איל גוביירנו די בראטייאנו פואי אובליגאדו די טומאר מיזוראס מויי רוזוראס. אין דיפינדיינדו מיסמו לאס ריאוניונים פובליקאס פור לה פרופאגאנדה דיל אנטי-סימיטיסמו. איל אזיטאדור איל מאס טירריבלי איס איל פרופיסור דילה אוניבירסידאד די יאשי סי׳ קוזה, קי איל גוביירנו דיסטיטוייו איי פוקו טיימפו.

לה אינדיפ׳ירינסייה אי לה דיבוזייון קי ריינאן אינטרי לוס ג׳ודייוס דילה ביי׳זה אי דילה נואיבה רומאנייה, איסטאן אמינאזאנדו מוג׳ו איל ז׳ודא-איזמו די איסטי פאאיס. לה פראקטיקה די לה ריליג׳ייון איס מויי פלאקה, מאס קי אין אוטרוס פאאיזים; לוס קאזאמיינטוס מיקסטוס קון נון ג׳ודייוס, קי סון מויי פריקואינטים, דאן מינג׳ר לה פינסאר מינימו אלוס מאס אינדיפ׳ירינטים. קי לה סירה מאנייאנה דיל ז׳ודאאיזמו רומאנו?

פורטונאדו איל קין טיני דה [illegible] פאלא-פראס. לוס ג׳ודייוס די רומאנייה טינגאן און גראנדי פירדידו אין איל גראנד רבי אילייוס [illegible] אה פונדאר אונה קולוניה אל נומברי די הירב שמואל. און גרופו די ג׳ודייוס די ביסאראבייה בי-ניינדו אין לה רומאנייה מירקארון אנטיס פוקוס דייאס אונה ריקה זארמה די און טיראנו פארה מונגאס פאמילייאס.

און קיל גה גורנאליסטה, איל סי׳ משה שוארצ-פילד, רידאקטור דיל ג׳ורנאל ג׳ודייו-רומאנו «אי-גאליטאטיאה», קי קונטה 38 אנייוס די איגזיס-טינסייה פייסטו אנטיס דוס מיזים איל ז׳ובי-לאו די 50 אנייוס דיסדי קי איל איסקריבייו איל פרימיר ארטיקולו קי רידאקטאבה סו איר-מאנו דוקטור איליאס שוארצפילד. און קומיטי די ג׳ודייוס אי די רומאנוס סי ריקוז׳ו פארה פיסטיאר איסטי דייא. דייזון און באנקיטי אין סו אונור, אוביירון מיטינג אי דיסקורסוס אי לי רימיטיירון און דונו די 300 000 לייאס אין איספיסייאס, קי ריקוז׳ירון די דיפ׳יירינטים דונאדו-רים. און מי איסטאנסייה אין בוקארישט לייו לו ביזיטי. איל מי דייו סינקי אה ביזי נומירוס די סו פ׳ר ידיקו קינטיני נדו. לוס דיטאלייוס די איסטה פייסטה אי איל מי מוסטרו לה קאזה קי איל סי מירק קון איל ריקו דונו קי איל ריסיבייו.

אנסי פואי אפריסייאר יסראל אלגונאס ביזים איל טראבאז׳ו די לוס קי סי סאקריפיקאן פור איל.

שלמה א רוזאנים

לי אינביאו אקי אינקלוזוס אלגונוס ביירסי-טוס קי לייו איסקריבי איסטאנדו אין קונסטאנסה. מיס אימפריסייונים אל בורדי דילה מאר:

1

על שפת הים

שאון גלים ודכים

2

[illegible]

קול הומה ומרעים
כמראה ושלל צבעים
דומה הים בגאונו
פעם ישקט מזעפו
יפעם יהמה באפו
אז ישטף ממעינו
ומימיו יעטפו החול
במעיל הכלת וכחול
אכן נפלא המחזה
הנהדר במקום הזה

וקוי השמש המזוקקים
יאדימו השמים הזכים
אזי הכוכבים במסלותם
יצאו חוצץ לעמתם
תקועים ברקיע כמסמרות
מוזהבים וכאבנים יקרות
ויפזרו מפניהם הענגים
ויבריקו ברוב אונים
בכל עוז ואיל
ויאירו חשכת הליל

3

ופתאם הלבנה התמימה
המושלת במקום החמה
תסיר מעליה צעיפה
ותציר תמונתה היפה
על פני המים
ואז יתראו השמים
כרבוקים בתהומות העמוקים
וכמו שהמצולות מתחבקים
עם האיפק והשחקים
ועין המביט למרחקים
לא תרע שבע
מחן ערך הטבע

אונקירלאדו איל לאסיר קי פראנספורטאבה
אילייס א מ נגלנטים לה ארץ ישראל:

1

[illegible] צעירה
עגיר סועיד
תפרצי במים
ברלית ובימים
[illegible]
[illegible]
במים אדירים
[illegible]
[illegible]
בעלמות בגברים
[illegible]
[illegible]

2

אניה קלה
נד רד בבלה
אנה תלכי ?
[illegible]
[illegible]
כחילות נערכים
[illegible]
[illegible]
[illegible]
יורדים ועולים
במים עזים
[illegible] לועזים

3

[illegible]
[illegible]
בין השמים
ומצולות המים
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

תרגיע בנעימים
ומקצוי המזרח
כבידך יורח
לכל העמים

קוסטנצא אלול תרפ"ה

ש' א. רוזאנים ס"ט

## דיספוזורייוס

טינימוס איל פלאזיר די אנונסייאר לוס דיספוזורייוס די לה סינייוריטה איב'ון אלבאלאדארי, איזה די נואיסטרו אמיגו סי' מארקו אלבאלאדארי קון איל ז'וב'ין סי' זאק בוטון, דיריקטור די לה באנקה די סאלוניקה, איזו די סי' יהודה בוטון די סאלוניקה.

נואיסטראס מיז'וריס פ'יליסיטאסייונים אלוס ז'וב'ינים דיספוזאדוס אי א סוס אונוראב'לים פאמילייאס.

## און ז'וב'ין איסראאיליטה ריליב'אנדו אונה אינסולטה איג'ה אה לה טורקיאה, סו פאטריאה

איל פיריודיקו «לה ריפובליקה», אין לינגואה פ'ראנסיזה, אפאריסייינדו אין כואיסטרה סיבדאד פובליקו אין סו נומירו די סבת אולטימו אונה לונגה קארטה קי לי איס אדריסאדה די פאריס דילה פארטי די און ז'וב'ין איסראאיליטה, ב'ייזו אלזאנו די נאסייון פירסי, סי' אוקיה קורוז'ין, איזו די סי' נסים סירוז'ין, פ'ונקסייונארייו איל גראן ראב'ינאטו.

לה ליקטורה די און ליב'רו פובליקאדו אולטימאמינטי אי איל קואל לה טורקיאה, סו פאטריאה, איס מאלטראטאדה, אזי ריב'ולטאר די אינדיניאסייון איסטי ז'וב'ין איסראאיליטה קי ריליב'ה לה איסבולטה קון אינטיליז'ינסייה אי דיניידאד. איס אונה פיירסה מאדאם מאנדיליאון מארקה, קי איזו און ב'יאז'י אין אנאטוליאה אי פובליקו סוס נוטאס אין און ליב'רו קי אילייה טיטולה די «לה פירדידה». איס איל קאליפיקאטיב'ו קי אילייה דה אה נואיסטרה טורקיאה אי איל ז'וב'ין סי' סירוז'ין סי ריב'ולטה קונטרה איסטה אופינייון גראטואיטה אי גאה לה סו פאטריאה. קון אקסינטוס סין טאנטו אילוקואינטיס קומו סינסירוס. סי' בורוז'ין טירמינה אסי סו קארטה:

« נוזוטרוס גאנימוס לה ב'יקטוריה כ ב'רי איל קאמפו די באטאליאס, דיזיאה איכמיט פראנסה טום לוס פירסונאז'יס קואנדו איל פאטריאה סור לו-

זאן — איס אה ב'ומב'רוס קי אינקומבי די קונסירב'אר לה איג'ה דומינייו איקזיליקואל». סינייר איסטי פריסיפטו אין טודה סו סינייפ'יקאסייון איס, סיגון מי אימ'לדי אב'יזו, איל דיב'יר די לה ז'ינטוד טורקה אין ז'יניראל.

## ר נדיר׳ב׳ום אלאם מאנייאנאר׳אם די באיילי לום דיאם די ב׳יירנים אל איסטאבליסימיינטו מאקסים

איל איספיטאל אי איל אורפ'ילינאטו איקראאילימאב, אינב'יאן קורדיאלמינטי סוס אגאגוס אי קונוסינסייאס אה רינדירן לאס מאנייאנאס די באיילי לוס דיאס די ב'יירנים אל מאקקים סור לה איספוזיסייון דיל אינב'יירנו. לה פרימירה איספיסיארה איל ב'יירנים 9 קוריינטי אה לאס אורה 5 דיספואים דיל מידייו דיאה קון און נואיב'ו פרוגראמה אי נומירוזאס דיסטראקסייונים.

## אין ליב'רו אוטיל

ריקומינדאמוס מויי קאלורוזאמינטי און ליב'רו מויי אינסטרוקטיב'ו פובליקאדו פור איל אקאלאדו רבינו ראובן אליהו ישראל, גראן רבינו די רודוס. איס אונה טראדוקסייון ליב'רה אין ז'ודיאו איספאנייול דיל פריסייוזו טראטאדו די מוראל לייאמאדו פרקי אבות, אקומפאנייאדו די אלגונוס פידאסוס איספליקאטיב'וס די מוראל פראקטיקה. מאסקאזאס אי ב'ירסוס טאלמודיקוס. איל לינגואז'י איס מויי קלארו.

סי ב'ינדי אונדי סי' בנימין ב' יוסף אין איסטאנבול, בן נתן חאן, אל פריסייו די גרו' 40.

## באנקה די סאלוניקה

לה באנקה די סאלוניקה טראאי אלה קונוסינסייה דיל אונוראדו פובליקו קי אילייה אינסטאלו אין סו סידייו די גאלאטה און סירב'יסייו איספיסייאל די קאסיטאס די פיירו (די לה קאזה «פישי» די פאריס) דיל אולטימו סיסטימה פריסינטאנדו טודאס לאס קומודידאדיס קי טודאס לאס גאראנטיאס די סיגורידאד אי די סיקריטו דיזיאב'לס.

לוס פריסייוס (קאזה קאזה) די גראנדיזאס דיב'ירסינטיס סון דאדאס אה אקילוס קי קונדיסייונים מויי אב'אנטאז'וזאס.

## אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

דונוס אינטראדוס איל מיס די סיטיימברי

סינייוריס :

| | | | |
|---|---|---|---|
| ג'ימטי נכה, די לונדריס | ליראס טורקאס | | 150 |
| אלבירט כהן די פ'ראנסייה | » | » | 100 |
| ה. ש. די סוחמי, די פאריס | » | » | 28 32 |
| אלבירט באראוקאס | » | » | 25 |
| אנדרי ג. אנג'יל, די ליאון | » | » | 20 |
| אקו אי בלומבירג | » | » | 10 |
| איזאק סריזינטי | » | » | 10 |

את 5 ליראס

מנחם ל. נכמו"רש, אברהם אזולאי פנחס, אנונימו סי' דוד אבראקו, דוד ר. כהן די עיר קטנה.

את 3 ליראס

אנונימו, יצחק נחום, איזאק אבוני 2½.

את 2 ליראס

פ'ייקאדו אלבוחאיירי, אובאדיה אשכנזי, מוריס זאקים, שמואל נכה, מ. ריבו.

את 1 לירה

ן' לון נורה, שלמה יום טוב כהן, יעקב גירזיר, מ. ז. אבא, נסים ג'ירארי, מוסיז די כהן ג'יטין. מנחם באלי, שמעון ללוף, נסים מחדס חיים ן' שלום, אברהם אבריכה גרשון.

את 50 גרושים

לאזאר לוי, אליה קאסטון.

---

## אינטיריאור

## לה קואיסטיון די מוסול

איל רואידו קוררי סיגון נואיבאמינטי קומינזאדו איל «טאבליס» קי קי' לינדסאיי, אמבאשאדור דילה גראן בריטאנייה, כי רינדירה פרוקסימאמינטי אה לונדריס. איסטי בייין אונה גראנדי אימפורטאנסיה לה איסטי ג'ירו.

אין איספירארנדו איל אג'ו קונסולטאטיב'ו דיל פ'ריבונאל די «לה האייה», לה קואיסטיון די מוסול פ'ואי דיסקוטידה אה טיפ'ולו פריבאדו אינטרי לונדריס קומו אין קונסטאנטינופלה אי אין אנגורה.

די סו פארטי, איל ג'ורנאל «לה ריפובליק» קריאי סאביר קי סי' לינדסאיי, אמבאשאדור די אינגליטירה, כי רינדירה אקטה אונוס קואנטוס דיאס אה אנגורה. אאין אונה אימפורטאנסה איספיסייאל אה איסטי ג'ירו. ... נוס

---

ג'ורנאלים אינגליזים אבלאן אינקוריטו, קואנדו סינטיאק כיי סי טראטה אגורה סין דובדה, קי לוס דילינאדוס טורקוס אי בריטאניקוס סינדריאן אינטריטינימיינטוס סוברי לה פרוקסימה ריאוניון דילה קומיסייון די לאס נאסייונים פור אקאבאר אה און אראנז'אמיינטו סוברי אה מינירה אל קאזו די מוסול.

---

## איל אניב'ירסאריון דילה ליב'יראסיון די קונסטאנטינופלה

איל אניב'ירסאריו דילה ליב'יראסיון די קונסטאנטינופלה קון לה אינטראדה די לה ארמאדה נאסייונאל, פ'ואי סיליבראדו איסטה מאנייאנה קון אונה גראנדי אליגריאה. אוב'ו אונה ריב'יסטה מיליטאר אי אבלאס אוראס 10, ג'ינטי אי און גרופו די קאדין פ'ואירון פירמאדוס קונטרי לה פלאסה דיל טאקסים, דיספואיס אי קונטרי לה פלאסה די סילימיה. טודוס לוס ג'ולפ'יטים דילוס ג'אפוריס איספאנדוקין אל כיל פורטו. ג'וגארון אי איל פובליקו קי אסיסטו מיינטראס טודוס מינוטוס אין מוזיקה די ריספיקטו פור אקיאוס קי מוריירון אין קומבאטיינדו פור סאלב'אר לה פאטריאה.

טומארון פארטי אלה סולימניטאד : און ריז'ימינטו די אינפאנטיריאה, און איסקאדרון די קאב'אליריאה, און ריז'ימינטו די קאב'אליריאה, און דיספיקאמיינטו די אאוטומוב'ילים, סולדאדוס די לה מארינה, און באטאלייון די ג'ינדארמיריאה, דוס באנדאס. לאס איסקואילאס סופיריאוריס, לוס קאבוס די אוג'יקייס, לה פוליסייה אי לוס סירב'ינטים מוניסיפאלים פארטיסיפארון אה לה פאראדה.

---

## איל בודז'יטו טורקו

לוס ג'ורנאלים טורקוס אנונסייאן קי איל טוטאל דילוס גאסטוס דיל בודז'יטו דיל איקסירסיסיו פרוקסימו, סי אילייגה אה 233 מילייונים די ליראס טורקאס, מיינטראס קי לאס אינטראדאס סין איקסידאר לאס אה 170 או 175 מילייונים.

פורלאנטו, לה ... פארה פרינסיפאל סיר לה קואל סיין איספיסייאל קארגאדה די בושקאר נואיב'אס ריסורסאס איניל קיזר'אמיינטו דיל אימפואיסטו ... די פיטבו אי די אקיל סוב'רי לוס איספיריטוס ... די ריב'ינידוס די 25 אה 30 מילייונים. איל דיפ'יסיט אבאשאדו אה 30 ... סיר איניב'ידו קון מיזוראס איקונומיאס אי אוטראס איניציאדאס.

---

## איקסטיריאור

## פור אסיגוראר לה פאס אין איאורופה—לה קונפ'ירינסייה די לוקארנו

אייר, לונים 5 די אוקטובר קי אב'רייו אין לה ג'יקה פיאודאד די לוקארנו, אין לה קואל סי לה קונפ'ירינסייה טיניינדו פור אובז'יטו די טומאר לוס מידייוס די קונקלואיר און פאקטו איבטאר לאס נאסייונים איאורופיאס, איגוראנדו לה פאס פור און סיגורו נומירו די אנייוס. לה פריסידינסייה די איסטה קונפ'ירינסייה פ'ואי אופ'ריסידה אה ס' אוסטן צ'מבירלין, מיניסטרו דילוס אז'ינים איסטראנז'ירוס די אינגליטירה.

אנטיס דילה אוב'ירטורה די איסטה קונפ'ירינסייה, סי' צ'מבירלין אבלו קון איל סינייור בריאנד, איל פרימו מיניסטרו פראנסיז, ... אוב'רידה אימפורטאנטי קי ג'ינה ... אין לוקארנו אי די לה קואל סי פואידי אוב'ליגאר איל פריסייו.

טודוס לוס גוב'ירנוס ריפריזינטאדוס קונקורדאן קימו אין דיזיר אקוסיגימיינטו איל ... די אב'יר פ'ולידו ריאוניירסי פור איל ב'ינאר אין קומון אי קונטינואר פראנקאמינטי סוב'ר ב'יכסאס.

איל מונדו אינטירו קי סופ'רייו די לאס קונסיקואינסאס דילה גירה, דיזיאה אין ב'ינידירו ג'ינו קאלמארסין לאס ליאגאס אי ריבולוסייונים קורדיאלים סינסיראמינטי איגוראלאס לוס פואיבלוס. אייר אבירטה דיל ג'ורנו אינטירו אביירטו אייונוס...

סידוס לוס פואיבלוס ריאונידוס ... קונב'ינסירון קי די אונה קונפ'ירינסייה אינטירנאסייונאל אי אין סו פ'ואירה לינטירמינאר. אי סי' מאנטיין פ'ירייוב מוזילוס פור אסיגוראר איל קונסיפטו דילה אוטרה אימפורטאנסייה. אימפ'לוס אינסי אינסיס דיספואיס גייר איל פאסו אקוזה קי אים די אונה איקספ'יריינסה אימפורטאנטי.

לאס אידיאס די לוס אליאדוס אנטיגואס סידו איקספואיסטוס אנטיס פור לוס ז'ורנאליסטאס, לוס אליאדוס אי לוס אלימאנים פואידירן פריפארר לוס טיקסטוס קי קונסטיטואירן לה באזי פרימירה די לאס נינוסייאסייוניס.

לה גראן בריטאנייה קימו דיל ריסטו, טוראס לאס אוטראס נאסייונים, פ'ינדי איל סינביר דיזיאו די אוב'ליגאר איל פאזו אי די מינוסטראר קי אל פורב'יניר, אפ'ין די איב'יטאר לאס ריפיטיסיון די נואיב'אס פרוב'אב'ליס גירס.

סי' גיאקירלין אב'לכו קי לה איב'לאסיאוד'ה סי ביר אימסיילאדה כואלי און לקסו או און אקואירדו קומירסיאלי סין איל קונסינטימיינטו די לוס דומיניוס (לוס גוב'ירנוס די לאס קולוניאס אינגליזאס), סינגירה מינגונה אלה קונסינטימיינטו דיל מיניסטירייו בריטאניקו.

# לה גירדה איניל מארואיקו

לאס טרופאס פראנסיזאס איספאנייולאס סיגייירון אין איספוס אילנימיינטוס דילאס אימפורטאנטיס פוזיסייונים קונטרה לוס ריפאנוס איניל מארואיקו. לוס איספאנייולים אוקופארון לה פוזיסייון איניפורטאנטי די אגדיר, אונדי איליוס טופארון מוניסייונים די גירה, לה טומאדה די אגדיר איזו גראנדי סינסאסייון פור טודאס לאס פארטים. עבדיל קרים אימפיסה אה איזיקוטאר מוי קריאלמינטי, פורקי מונגוס ביזינוס, דיספואיס, לו אבאנדונאן.

*

דיל אוטרו פארטי, פראנסיזים, אוליגאדוס די אב'אנסאר אה פייזה אין איספוס אולטימוס דיאס אונדי לוס ריפאנוס. ריפוזארון די אינטריגארסין אי קומבאטייירון אסטה לה מואירטי. עבדיל קרים קי קיריאה טימארלוס ביזוס, איזו פודיליאר אים פוג גיררירוס קי לוס אטאקארון.

סיגון לאס אולטימאס אינפורמאסייונים, לאס אוטוריטאדים די עבדיל קרים סיפירון מואירטה איל מיטאדאס פור לאס טרופאס פראנסיזאס איספאנייולאס.

**

איל «דיילי אקספרים» פובליקה אונה אינפורמאסייון דיל ריי די איספאנייה דיקלאראנדו קי אונה דיביזה (איספאנייולה) די לה פראנסייה אי די לה איספאנייה, איספאנייולים איל פואירטי אין טודה לה אפריקה דיל נורד אי און לוס פאיזים איסלאמיקוס דילאס אינדייאס, דילה מיזמה פוליטיקה אי דיל איז פאזו.

איל ריי אספאנייה די מאס קי לה קאמפאנייה דיל מארואיקו קיסטה און מיליון די פיזיטאס (אונה פיזיטה באלי דוס פראנקוס אי מידייו) אל דיאה אלה איספאנייה.

## טורב'אם אין דאמאסקו

טיליגראפיאן די דאמאסקו קי איל דיאה דיל ב' ניבימברי דיל נאסייונאלייסטאס דיל פרוביסייה נויב'ו קי מאטאסקו איל איספאנייולי קי אזאלקארון

---

אבלוס אוסיסיירים אי סולדאדוס פראנסיזים, דיספואים סי טראנסטאבאן און דראפיל טריקולורי קי איליוס פראפאנאבאן איניל לודו.

# ראם דיב'ראם פ'ראנסיזאס אין אמיריקה

לה פאריס קי סי' קאיוו, מיניסטרו די לאס פינאנסאס די פראנסייה, סי פוספאזה דיקזי, אונוס קואנטוס דיאס און ואשינגטון אונדי איל ניגוסייאדה קון איל מיניסטרו אמיריקאנו די לאס פינאנסאס איל ריגלאמינטו די לה דיב'דה די לה פראנסייה און פאינטי איל איסטאדו דילה אמיריקה דיל נורד. און אקואירדו פרוביזוריו פור סינקו אנייוס פואי קונקלואידו, לה פראנסייה פאגארה 40 מיליונים די דולארים אל אנייו, מיינטראס סינקו אנייוס. מיינטראס איסטי טיימפו סי אוקופארון די פוספאר און טיימפו פור און ריגלאמיינטו דיפינייטיבו.

דיספואיס דוס פארטים איזיירון לה ריזירבה אל סוזיטו די לה אפרובאסייון די איסטי אקואירדו פרוביזוריו די לה פארטי דיל קונגריסו אמיריקאנו אי דילה פארטי דיל פארלאמינטו פראנסים.

לה דילינגאסייון פראנסיזה סי מיטייו און קאמינו פור ריטורנאר און פראנסייה.

# אבאסינאמו די און פ'אסיסטה אין פ'לורינסייה

טיליגראפיאן די בירלין און דאטה די איירי:— און דיספאגו די רומה אנונסייה איל אסאסינאטו און פלורינסייה, אה גולפים די ריוולב'יר, די סי' לופוריני, מ' ימברו קונסי ירלאדו דיל פארטידו פאסיסטה, פור און אדב'יסארייו פוליטיקו דיל נומברי די ביזיירולי קי פואי נ גאדו (מאטאדו) פור לה מולטיטוד איניל מיזמו מונדו איל ביזקאזה אה טומאר לה פואידה.

איסטי איגו דייו לוגאר אה און גראנדי סלייו אינטרי פאסיסטאס אי אנטי-פאסיסטאס. און איל קורסו דיל קואל איל אבוגאדו סוסייאליסטה קונסולו פואי מאטאדו אי איל איקם דיפוטאדו סוסייאליסטה פילאטי ברבאזו גראב'מינטי פירידו.

סי דיזי קי איל פאסיסטה לופוריני קי פואי מאטאדו, אביאה סידו קארגאדו די איספיאונאר לוס איגוס אי ביטוס דילוס פראנקו מאסונים די פלורינסייה קי סי אביאן ריאונידו און גונטה קון קריסה און לה קאזה די ביזיירולי.

---

# לה דיסקוסייון דיל פארלאמינטו הילינינו

איל גוב'ירנו הילינינו באזו לה פריזידינסייה דיל ג'ינירל פאנגאלוס, דיסידייו לה דיסולוסייון דיל פארלאמינטו אי פיקסו לאס איליקסייונים פור לה פרוקסימה קאמארה און מארסו אי אבריל.

איסטה דיסיזייון דיל גוב'ירנו פרוב'ו קי אונה דיזאגראדאבלי סורפריזה איניל פארטידו ריפובליקאנו.

און טיליגראמה די אטינאם אנונסייה קי איל ג'ינירל פאנגאלוס פרוקלאמו איל איסטאדו די אסידייו און טודה לה גריסייה.

# אלימאנייה אי רוסיאה

סי' גיאקירין, דילינגאדו דיל גוב'ירנו רוסו, אים-טוב'ו ביניסייאנדו און איספוס דיאס און בירלין קון סי' סטריזימאן, מיניסטרו דילוס אגוס איסטראנזירוס די אלימאנייה, פור לה קונקלוזייון די אונה קונב'ינסייון קומירסיאל אינטרי לה רוסייה אי לה אלימאנייה. פאריסי קי לאס נגוסייאסייונים טוב'ייירון און בואין ריזולטאדו אי קי לה קונב'ינסייון סיריה קונקלואידה.

# די אקי די אליה

## לה ספוקולאמינה

לה «ספוקולאמינה» איס איל נומברי קי דיירון אה אונה דרוגה ק מפואיסטה פור און קימיקו אמיריקאנו. איל א פ קטו די איסטה דרוגה סירייה טירריבלי; לה פירסונה קי לה בוירה אונה סיירטה קאנטידאד, סינטי איל מיניסטיר די דיזיר סולו לה ב'ירדאד, קון אונה פראנקיזה אבסולוטה, סין נאדה איסקונדיר.

סואידיס קאלקילאר לוקי פריזינטאריאה אלה הומאנידאד סי טודוס אבלאן קונוסיר לוס ב'ירדאדירוס סינטימיינטוס, לוס מאס אינטימוס? לה ב'ידה סי טופאריאה טראסטורנאדה, און מונדו אינטירו די קי פיסאמוס, איסמאיינאדה אין אונה די סוס נ'ילאם: לוס מואירטוס, אסאייאנדו אונה ביזי די סוס טומבאס, אבאראקאריין לאס איסקריפסייונים מינטירוזאס גראבאדאס כואלי לאס פיידראס פונירארייאס. «פואי און בואין איזו», «מו, איסקריב'ירין לה קולומברה דיל מואירטו: פואי און איזו מאלו אי דיזיאה לה מואירטי די סו פאדרי». — «איליה פואי אונה פידיל מוז'ר» «מו, איסקריב'ירין לה קולומברה דילה מואירטה, איליה טוב'ו אמאנטים אי איס לה מאדרי די סו אולטימו ביטוס (איל די-בו) קי איל מ בו איל פריליאה קי דיזייה קיריבלי מורטאל.

קי פ׳יריאה קי לוס ניב׳וס, סי מיטיאן אה סיר פראנקוס אי אה דיזיר טודו לוקי טיינין אינ׳ל קוראסון סין נאדה אינקוב׳ריר; קי אריב׳אריאה די איסטה פראנקיזה קי נו לה מינטירה די טו־דאס לאס דולסיס אילוזייונים, נו אה קאב׳ו די און דיסינגאנייאנטי כוב׳רי לה פלאנטה פוב׳ליקה, דיל מונדו קי סו פוסה אל פ׳ונדו די טודוס לוס קו־ראסונים!

נו אים נואיסטרה פ׳אלטה סי נוזוטרוס סומוס הומאנוס ליינוס די פ׳אלטאס. טודו אל מירימו דיל הומברי אים אין לה ריזיסטינסייה קי איל אופוני אה סו אינסטינקטו איגואיסטה אי ברוטאל לה פרוב׳ידינסייה נוס פירמיטייו די אינקונטראר אונוס אוטרוס אקי פיקאדוס ינאמוס די בינ׳דאד טים קי נו פודימוס אמאב׳יפאר אונ׳י נוזו־ר ס. איל קאמינו קי פ׳ואיב׳רו קי לה ספיקולה מנה אים איל מאס טירדינ׳לי די לוס מאלינ׳ורים ס׳ב׳ליקוס. קון נו דיסקוב׳ירטה נו איי מאס א־ליגריאה.

## אונה איסקואילה די לאדרונים אין פארים

פאריס אים קונוסידו קומו איל סינטרו פרי־נסיפאלדו דילאס פינטוריאס, דילה מוזיקה, די לה ארקיטיקטורה אי טודוס לוס ב׳יליוס ארטיס אין ג׳ינירל. מה אין איסטוס אולטימוס טיימפוס דיס קוב׳רייירון טאמביין לה איגזיסטינסייה די אונה איסקיליינטי איסקואילה די לאדרונים. און פרו־פ׳יסור איספיסייאליסטה אין איג׳ו די רוב׳ו אלה קארלמאהנייולה, די איסטאב׳אדירילה (דולאנדיר־ב׳ניק), די רומפר קאשאס די פ׳יירו, אב׳יאה אינטאמאמינטי פ׳ונדאדו אונה איסקואילה פור אומ־ב׳ריס אי דאמאס, אונדי איל אינסינייאב׳ה לוס אולטימוס פירפ׳יקסייונאמינטוס דיל ארטי. אים־ב׳ה אקאדימיאה דיל קרימין פ׳ואי דיסקוב׳ייירטה אי סירראדה פור לוס קיי׳אדוס דילה פוליסיאה. איל דיר קטור אי פרופ׳יסור אין קלפו, מוסי, אנסי קי לה מאס פארטי די סוס איליב׳וס אפ׳ נקאדוס, קי טופאן אגורה אין פריזייון.

דוספ׳י אין סירב׳ו טיימפו לה פוליסיאה פאר... [illegible]

אינג׳ייוגאמינטי קונב׳נארוס א אגזיקוטידוס ... [illegible]

... די ריב׳וס ... [illegible]

... די קאזה רגנ׳ ... [illegible]

קארגאס אינוימאס. קומו אריב׳אדה אין נראן נומירו די קארטאס דינונסייאדוראס איסקריטאס די פירסונאס מיב׳לאס ניזוס ניירב׳יאזאס אי מורטו נו כזי אינב׳ירמאס. קין קי איגה און פ׳ונדו די ב׳ירדאד, לה פוליסיאה נו אזו נונקה אטינסייון אה איסטאס קארטאס אין לוגאר פרימירוס טיימפוס, טודאב׳יאה, קומו אריב׳ה אבונדאב׳ן ב׳יזיס קי אים טאל קאזו. בין איסקריב׳יאן פור נאדרונים ריב׳אל ס (קונקור נטי), נה פוליסיאה נו לאס נגליזיאה קומפלידאמינטי.

אין אונה די איסטאס קארטאס איראה דאדו קי איל קאזי אונדי לה פוליסיאה אוב׳ראה אונה דיסינדדה אין נומירו 83 דילה קאליאה מונט מארטר, אילי ה דיסקוב׳רידה קיזאס אינג׳יניבלים. לה פוליסיאה ריוו דונקואי איסטה קארטה אין קונסידיראסייון אי אזו אונה ריסינדייה אין איל לוגאר אינדיקאדו. איל נומירו 83 די איס טה קאליאה איראה אונה פואירטה די אספיקטו פוב׳רי קי דאב׳ה פאסאז׳י אלה בוטיקה די און פ׳ירזירון (יימירג׳י). אינה אוטרה ב׳יקה פואירטה אין איסטה בוטיקה, הטירו לה אטינסייון די לוס אג׳נטיס די פוליסיאה. איסטה פואירטה טיניאה און קאדינאדו דיל אולטימו סיסטימה. לה אב׳רי־רון אי נוס פוליסייירוס סי טופארון אין פרינסי די אונה איסקאלירה אין סיידראס קי איליוס סיב׳יירון אה פונטו. איליוס אריב׳ארון דילאנטרי אונה אוטרה פואירטה סולידה קי איליוס רומפיי־רון איגואלמינטי. קואל פ׳ואי סוס אינקאנטאמיינטו אין טופאנדוסין אין אונה קאמברה לייני די אי־ליב׳וס. סוב׳רי אונה טריב׳ונה איל־ב׳אדה איראה אסינטאדו און ריספיקטאב׳לי פרופ׳יסור קין ב׳ארב׳ה בלאנקה. איסטי אולטימו אינסינייאב׳ה דאנדו איקס־פליקאסייונים אל סוז׳יטו די לאס פ׳ורמאס אים־פריסייאס קי אירן ריסייאלאדאס סוב׳רי אונה טאב׳לה פריטה. איליב׳וס דילוס דוס סיקסוס אי סינטאדוס אין לוס באנקוס, טומאב׳אן נוטה קון מוג׳ו אינטיריסו. אלה ב׳יסטה דילוס פוליסייירוס, פרופ׳יסור אי איליב׳וס סי אינטרומפייירון. לון ... ג׳ינטי רימארקו קי איל ריספיקטאב׳לי ב׳יי׳ו ... איראה אוטרו קי איל סילב׳רי באנדידו זאק מוב׳י.

כומו גו, איל פרופ׳יסור, לוס איליב׳וס ... [illegible] ... ים אינסטרומינטוס די אינסינייאמיינטו פ׳ואירון ... ם אי לייב׳אדוס ... פוליסיאה. אין סי ... ... ריו, איל פרופ׳יסור ... קונטו קי איל ... אב׳יאה אריפינטידו די סוס מאלינ׳וריאס אי ... דאדו אל אינסינייאמיינטו די ... ... פינריס אי לוס פריטינדידוס איליב׳ו א־...

ב׳ אין קונס׳ראדו קום דיזירים. מה אונה ב׳יין איליב׳ה, גראסייוזה אי אטראקטיב׳ה, רינ׳ילו קי לוס קואטרינטה ריב׳וס ריקיינטים קי אב׳יאן קודפרי־דידו אי אינדינייאדו אלה פוליסיאה, אב׳יאן סידו איג׳וס קומידוס פור לוס איליב׳וס די איסטה אים־טה איסקואילה סיגון לאס אינסטרוקסייונים די סו דירקטור.

איל פ׳ונדאדור די איסטה איסקואילה, איל ב׳אר־דאדו מוסי, אין סיגידה די אונה לונגה איספאנ־סייה אין לאס פריזייונים אב׳ייאנדו פירדידו נה ספא־לוד אי סו ב׳יסטה לב׳יינדוסי אפ׳ארקאדו, נו נו איראה פוסיב׳לי די אישירסאר סו אופ׳יסייו. איל סי קונטינטאב׳ה פור אינדילאנטרי די אזיר קינו־סיר אלוס ז׳וב׳ינים טיינידו לה ב׳וקאסייון, נאס פ׳ינייזאס די סו אופ׳יסייו. אין לוס פרימירוס טיימפוס מוסי אינסינייאב׳ה פור קורריספונדינסייה, מאס טארדי איל אב׳רייו אונה איסקואילה פור דאר אה סוס איליב׳וס און אינסינייאמיינטו פראקטיקו. אינדיפינדינטי דילאס ליקסייונים קי איל סי אזיאה פאגאר, איל פרופ׳יסור מוסי ריסיב׳יאה איגואל־מינטי אונה פארטי סוב׳רי לוס רוב׳וס קומיטידוס פור סוס איליב׳וס, סיגון סוס קונסיז׳וס אי אינ־דיקאסייונים.

איל ריי דילוס לאדרונים טיניאה ריאלמינטי איל אספיקטו די און פרופ׳יסור. איל אב׳ינ׳ינגרב׳ה פאריסי, אה סוס איליב׳וס אה ריספיקטאר לה דיסיפלינה אי אה טינר אונה טינידה לימפייה.

איל פרופ׳יסור טיניאה אלגונוס פרינסיפייוס פארטיקולארים קומו איסטי: «לוקי קונדוזי און לאדרון אה פריזייון סון לוס סינייאלים קי איל דישה סוב׳רי לוס לוגאריס, מאס מינג׳ו קי לוס אוב׳זיטוס רוב׳אדוס פור איל».

איל אב׳יאה אינב׳יזאדו אה סוס איליב׳וס קי מאנירה די ב׳ין סירב׳ירסין דילוס סינייאלים (קוג׳י־אוס) סיקרירטוס, אין אפיראר לה אטינסייון די לה ג׳ינטי, אנסי קי לה מאנירה די סירב׳ירסי דיל ריב׳ולב׳ר ... [illegible]

איל אינסינייאמיינטו דילאס איליב׳אס איס ד ... [illegible] ... סינייאדו אה איליאס. כומו דיזיר ... [illegible]

קאדידוס אין ב׳אשו.

... [illegible]

אין ... [illegible]

דאדוס כום אונזאס ... [illegible]

... [illegible] ... דיב׳ין ... [illegible]

פ׳ראנסה איל «פ׳אלאצו». אליאס ד׳יב׳ראן אזיר איל פאסו די . קוזה אה און קומפליסי אי, אריב׳אנדו לה נוג׳י, לוס אליב׳וס דיליאן און ראט׳ איל רובו סיגון לאס אינדיקאסייוניס קונפ׳ידינסיאלס פ׳ינ׳רי איסטי פלאנו.

אלה מאנייאנה, איל פרופ׳יסור קריטיקאבה לוס פונטוס דיפ׳יקטיב׳וס דילה מ. סירקולאסייון דילה נוג׳י.

לה פירסונה קי נוס דינונסייו אלה פוליסיה אים אונה מוג׳אג׳ה רובאדה די לה איסקואילה, פ׳ינקי אילייה אירה ניגליז׳ינטי.

# דיב׳ירסוס

פור אביר אופיראדו און גאטו סין אינדורמיסירלו — איסקריב׳ין די לונדרים קי אונה ז׳וב׳ין נ׳ לייאמאדה ... בואירמאן, ב׳ייני די סיר קונדינאדה אה 25 ליראס איסטירלינאס די מולטה (גיזה) אי אה און מיס די פריזייון די פארטי לה קורטי די רומפ׳ורד, פור אב׳יר איג׳ו אונה אופיראסייון סירורז׳יקאל קונ׳רי און גאטו סין אניסטיזיאר אלגון לה קלורופורמו (דרוגה פור נו אזיר סינטיר לה דולור) פור נו ד׳אזר סופ׳ריר אל אנימאל.

קומו איל ג׳וזו לה אביאה פור לה קרואילדאד דילה קואל איליה אביאה איג׳ו פרוב׳ה, לה ז׳וב׳ין מוזיר ריספונדייו: לייו איגנוראבה ק׳ייר איג׳ו סופ׳ריר אל גאטו אין אופירנדולו.

איל פרימייו דיל ליקטור.—און ג׳ינירוזו (מאדור די ל׳יב׳רוס) די לונדרים, אב׳יאה קומפראדו און ב׳ייז׳ו איסקרומינטו דיל רומאנסו ב׳יין קונוסידו «סול אי ב׳ירז׳יני» אי איל לו ליאיאה אינטיריסאמינטי קיאנדו, ... אל ... פ׳אז׳ינאס, איל ב׳ידו קי דוס די אינטרי איליאס אירהן אפיגאדאס. איל לאס קירטו אי פ׳ונ׳ו לה אלינגי ... די טופ׳אר אלי אינסיראדוס מינ׳ים ב׳יליטוס ... פורמאנדו און טוטאל די 5000 פ׳ר׳ קואל אי איסטה קומה רילונדיקה אירה אקומפאנייאדה די אונה איקספליקאסייון קון לאטיס (קורב׳ון קאנים): «ליקטור קירידו, אמיגו די איסטי ליב׳רו אי קי לו קונטיניאס אסטה איל קאבו, טו מיריסיס איסטה ריקומפינסה»

אירה דובלי פרובאדו, פורקי איל רומאנסו אי מוי אגראדאב׳לי. אי אה איסטי פ׳ריב׳יו קין נו לו ליאירייה?

אין קונפ׳יקטי קיריזו — איל ק... [illegible]

[illegible]

פינאלמינטי ...נדארי די אזו דיפ׳יסיסי די סו ב׳ירז׳ינו. פור קירירלו, איל דיסידייו די פ׳ירדיר די און איספוזיסייו לוס פירוס אי לוס גאטוס. מה איל סי מיפ׳ארו און פוקו מויי איגז׳יכטי אין אינטוסייאנדו קימיק איליב׳אדאס.

פור איל פרימיר פירו פאגארהן 60 פ׳רנק׳, 120 פור איל סיגונדו, 180 פור איל טירסירו אי׳ס. פילדי איסטה באזי אינטוסייאון פאזדי אל לוס גאטוס.

מה לוס פרופריטאריוס די בירלין, דיזירטו נאדוס אה נו קונפורמאר איסטאס טאקסאס פ׳יגאדאס, ריספונדיירון קון און קונטרה אטאקי.

אנשים די טודו אילייוס אב׳אנדונארון לוס טיאדרוס אי לוס סינימאס. דיספואים אילייוס אזין פ׳דו סוס פוסיב׳לי פור קונסומיר לו מאס פוקו די גאז, די אגואה, די אילקטריסידאד. אין איספירה ... דימינואיר לאס אינטראדאס מוניסיפאלים ... קונסידיראב׳לימינטי.

לה באטאלייה קונטינואה, קין גאנארה? טודו אזי קריאיר קי לה מוניסיפאלידאד סירה אוב׳ליגאדה די ד קלאראר ב׳ינסידה אי די סופ׳רימיר לוס נואיב׳וס אימפואיסטוס סוב׳רי לוס אנימאלים.

אין ראסקה סיילו די 65 פיסוס—סי׳ אימקאר קונקלי, און ארקיטיקטו די נואיב׳ה-יורק, ב׳ה אימפיסאר לה קונסטרוקסייון דיל מאס אלטו אידיפ׳יסייו דיל מונדו.

איל נואיב׳ו ראסקה סיילו (טאן אלטו קי פארריסי טוקאר איל סיילו) קי קוסטארה 25 מיל יונים די דולארים, סי אליב׳ארה אין אונה פארטי דילה פ׳אמוזה אב׳ינידה (5׳ט) די ברודב׳איי. איל קונטארה 65 פיסוס קונטיניינדו 5500 קאמארוטאס, 12 אוב׳ירטוס אסינסוריס אי סירה אלטו די 270 מיטרוס.

פור ... : קומו לוקאטארייו, סירה מיניסטיר קינ׳ ... פרינסיפייוס ... סטיקטוס. איניל אינטינסו אידיפ׳יסייו, סירה ... דיפ׳ינדידו די פ׳ומאר אי די ... קומיר ... אלקוליקוס. איל ריגלאמינטו ... פיגאדו אין לה פארידי ... ריקומינדה ... לוס אביטאנטים דיל אינמואיבלי די נו ... גוראלים ... אל אלטור.

ארימ׳אסיון די אונה סיליברי אינדיב׳ינה אין אינגלאטירה—אונה סיליברי אינדיב׳ינה די לוס דייס לייאמאדה «איסטילה» קי טודו קומו קלי ... ריים אי פר ... קון קונסאר ... אינדוסטריאלים אי ... לה ... אין ...

אוראר. איסטילה קי סי פריזינטו דילאנטרי איל מאזיסטראדו קוב׳יירטה די קאמארדאס אי די ריאממאנטים, אים אה ... די איסטראב׳אגאנסיה (דולאנד-רג׳יליק).

סו איריסטאסייון קאוזו אונה גראנדי סינסאסייון, פורקי אילייה אים אל קורייינטי דילה ב׳ידה אינטימה דילה מיטאד דילה נוב׳לינה דילה אינגלאטירה אי דילוס נומבריס לוס מאס אפאמאדוס דילה גראן בריטאנייה אי דילוס איסטאדוס אונידוס אי אים פוסב׳לי קי איניל קורסו די סו פרוסיסו מונג׳וס די סוס קליינטיס סירהן לייאמאדוס אה קומפאריסיר.

אונה נונוז׳יגאריה קי קירי דיב׳ורסאר.—אונה דילאס מאס ב׳ייז׳אס אביטאנטים די לה סיודאד «אינדיפינדינסייה», איניל קאנסאס (איסטאדוס אונידוס), מאדאם ... , אידאד די 93 אנייוס, ב׳ייני די אזיר אונה דימאנדה אין דיב׳ורסייו אה לה קורטי לוקאל.

אילייה דה פור ראזון די איסטה דיסיזייון סו ב׳ידה דיזיאודי פאסאר אין טודה טראנקואילידאד לוס אינוס קואנטוס דיאס קי לי ריסטאן אב׳יניר אה ב׳יב׳יר.

איל מאהאראג׳את די קאשמיר פ׳ואי קימאדו קון סוס ז׳ויאס אי סוס ב׳יסטידוס—אנונסייאן קי לה סיודאד די לאהור, קאפיטאל דיל קאשמיר, אין לה אינדייה, אזי פ׳ונירלים גראנדיאיזוס אל מאהאראג׳ה (פרינסיפי אינדייאנו) פארב׳אב סינג, קי מורייו אולטימאמינטי.

איל סירקולייו קי ... דו די און פאלאסייו די אורו פ׳ינו אינטרי לוס ראג׳אס די אונה מולטיטוד אינורמי, ... דילאס דוס פארטיס דיל קאמינו אינדו דיל פאלאסייו אל קימאדירו די לה ... (ליגנו קי קיטה אונה אגראדאבלי אודור) אל בורדי דיל ריאו. איל סירקולייו אירה סיגיידו דיל ראג׳ה, אירידירו פריזונטיב׳ו דיל דיפ׳ונטו, טודוס לוס דיסקינדינטיס אי ב׳ייז׳וס טודוס קומו ... .

איל קואירפו דיל מאהאראג׳ה פואי קימאדו קון גראנדי אונור, קון טודה ... אי סוס ז׳ויאס.

און באנקיטי אין 7 ס׳ איירים.—איסקריב׳ין די לונדרים אין דאטה די ב׳יירנים: און באנקיטי סירה דאדו פרוקסימאמינטי אה בורדו דיל מ... ב׳ו גראנדי איירופלאנו די ב׳ינטי אי קואטרו לוגאריס ... קי איל ב׳ולארה אה מונג׳וס ... די פיס די אלטור, קון אונה פ׳יסטה אין מידייאס אלה אורה.

איל אניבירסאריו דיל מארישאל הינדינבורג.

ברלין, אין דיאה די ציירנים: איל פריזידינטי הינדינבורג ריסיביו מילייונים די פיליסיטאסייונים די טודאס לאס פארטים דיל מונדו אה אוקאזייון די סו אניבירסארייו די 78 אנייוס די סו נאסימיינטו.

נומירוזאס קאזאס סי איניבאלאנאריון די דראפ׳ילים די קו ורים אימפיריאלים, סיגון איקספרימיו איל דיאריו איל מאריסאל הינדינבורג, נו אוזו פירמיטירלה אוטיסיאלה.

# דוקטור רוברט אבימלך

איל ביין קונוסידו איספיסייאליסטה די אינפ׳ירמידאדים די לה קוריי אי די לה מיטרידים קיקרימידאדים, די ריטורנו די סו ביאזי אין אינורופה, אימפיסו אה ריסיביר סו נומירוזה קליאינטילה אין סו קאבינינו די קונסולטאסייון סיטואדו אין פירה, טקי. ארמוטולו אין נומירו 3 טיליפון: פירה 606. 2—

# דוקטור עובדיה אלבוקריק

דיפלומאדו דילה פאקולטאד די מידיסינה די פאריס

איספיסייאליסטה די לאס אינפ׳ירמידאדים אינטיר אס אי די אורינאס

מיר׳יקו קונסולטאנטי דיל איספיטאל אור חחיים די באלאט, אונדי איל מירה קאד׳ה בוזאבים דילאס 10 ה מיד׳יוו דיאה

ריסיבי קאזה דיאה אין סו דומיסיליו דילאס 2 אסטה 6.

קונסולטאסייונים גראטואיטאס קאזה מארטיס לאס אורם 9 אה מידיוו דיאה אין סו דומיסיליו:

גאלאטה, בוייוק חינדיק, מאלאלי האן טיליפון: פירה 3574

פוס אנק-האמון סוסייטיד איזום ראייוס X.

... דונקוס דיסמינואסייון אין סאס.

...

איל מיס פרוקסימו, אין אוקטו, סו מומינטו פירה איגזאמינאר קואלוס ראדייוס X איקספוס ...

...

איל קאפיטולו קינזינו

42000 אביטאסייונים אינונדאדאס אין טוקייו.— ...

...

לה מאס גראנדי ביבליאוטיקה דיל מונדו.

...

לה ביבליאוטיקה לה מאס אימפורטאנטי דיל מונדו קונטייני 1,800,000 בולומינים ...



אנייו סינקואנטה אי קואטרו | מארטיס 11 תשרי 5686 | 29 סיטיימברי 1925 | נומירו 3


التيمپو

# איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

**אבונאמיינטוס**
קונסטאנטינופלה, אין אנייו גרו׳ 400
» סייס מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס אין אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 700

דיריקטור **דוד פ׳ריסקו**

EL TIEMPO
JOURNAL ISRAELITE
Directeur : DAVID FRESCO
Rue Mahmoudie, Kouyoumdjiler han
No. 15, 16, 17. Telephone : Pera 877
GALATA-CONSTANTINOPLE

**אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס**
מאהמוט יאי גא׳לבי, קויומג׳ילר האן
נומירוס 15, 16, 17, טיל׳ פון: פירה 877
גאלאטה-קונסטאנטינופלה

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים


## ואת מקדשי תיראו!

אין אסיסטיינדו איל טימפלו אלגוס אופי-
סייוס דיבינוס די לאס אאוגוסטאס פייסטאס
ריליג׳יוזאס די ראש השנה אי די יום כפור, מי
אירה פרופונדאמינטי אימפריסייונאדו פור איל
איספיקטאקולו קי סי פריזינטאבה אה מיס או-
ז׳וס. [illegible]
אפרימאדאס אין לה קאזה די דייו, לה גינטי אי
איל דיאה, פור אזיר סוס דיבוסייונים קון פיר-
בור, אימפלוראר לה קלימינסה דיבינה אי סו-
ליסיטאר לה קונסידיראסייון די סוס בידה אי א-
קיאה די סוס פאמילייה. מי בולאבה קון לאס
אלאס די מי אימאז׳ינאסייון קונטרי טודוס לוס
קונטינינטיס [illegible] קי קאזי אין לה מיסמה
אורה לה מיסמה איסינה [illegible] קואל מי אפיקטי-
אבה קי פרודוסיאה אין טודאס לאס סינאגוגאס
דיל מונדו אי קי לאס אוראסייונים ריסיטאדאס
פור [illegible]
[illegible]
[illegible] פור איל פאדרי די לה [illegible]
[illegible], איל פאטריארקה אברהם.

מי אירה אין מי מינטי איסמוביידו אנטי לאס
לאגרימאס, דומינאדו פור איל קוראסון, פור איל
סינטימיינטו. מאס לואיגו לה איספיקולאטור דיל רא-
זונאמיינטו [illegible] איל סינטימיינטו אי
מי איקסיטאבה. אה אובסירבאר אה אינזאמי-
נאר, אה אנאליזאר לאס קוזאס קי מי ביאה.
מי סינטיאה, די אונה פארטי, אלה נאטורה דיל
סיר אל קואל לה מולטיטוד די לוס פידילים סי
אדיריסאבה פור אימפלוראר סו פרוטיקסייון אי,
די אוטרה פארטי, מי איספאנטאבה לה אקטיטוד
די איסטה מולטיטוד אי איל ליגואז׳י קי איל טי-
ניאה. מי אינזאמינאבה טאמביין איל דיריטו דיל
לוגאר אל קואל דאבאן איל נומברי די קאזה די
דייו.

אלה דולסי אימוסייון דיל פרימיר מומינטו
סוקסידו און פריאו די דיסגוסטו אי די דיסי-
סייון. קי אינקונסיינסייה, קי אינקוהירינסייה קי
מי קונסטאטאבה אין איסטה איגליזיה!
אין אינזאמינאנדו איל [illegible]
איל סירביסייו דיבינו די איסטוס [illegible]
מוס, מי מי איסקאנדאליזאבה אי מי אינדיגנאבה

לה אלה ניקסורה די אלגונוס פאסאז׳יס. קי לו-
קורה! קי אבירראסייון! קומו דיפאראן אינטרו-
דוסיר אין און קולטו קי דיבי סיר טודו לו קי
איי די מאס פורו אי די מאס איליבאדו, סינטא-
מיינטוס טאן אינדיגנוס? דיסדי: קי אינקונסיי-
סייה! קי אינקוהירינסייה! אין איפיקטו, איס
די אינקלינאר קואנטו פואירון אינקונסיינטיס.
אינקוהירינטיס, אין טוגונוס קומונידאדיס די ישראל,
פור נו דיספירטאר איסטה אאורה דילה סינאגו-
גה, פור נו מיטיר קון אינוספריסייון אפואירה
דיל קולטו, סירטוס אוזוס אי פוסיסיונים
ריבולוטאמינטי קונטראריוס אל ג׳ודאיזמו. נו
מי איקספליקו קי [illegible] אקיאוס קי פון קאטי-
פיקאדוס די [illegible] אובסירבאנסייה דילה פו-
רזה דיל קולטו, נו סי רוקיסארון אה אזיר דיס-
פאריסיר איסטה [illegible].

* * *

[illegible]

## ...אד׳בוס אין טוד׳אס לאס אוקאזייונים

[illegible] ד׳אר׳ דיראס סינייוריס׳ איברא[illegible] די פ׳יד׳, [illegible]
דיר׳ה משנה תורה, [illegible] צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב׳ראס די כ׳ה קומוניד׳אד

## דוס גראנדים פיגוראס אין ישראל

### זכרונם לברכה!

[illegible]

ד. פ׳

## לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

### אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס רילום קיאים 500 די פאר׳רי אי די מאד׳רי קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

[illegible]

גירה טורקו רוסה איל 1877 אי איכביאו אה איסטי איפיקטו אה קו ליאוביכו מו״ ציכי זייאכי. קיינטוס אי מילים די ריפ׳וג׳יאדוס, סין דיפ׳ירינסייה די ראסה ני די רילידייון, ריסיביאן קאדה דיאה לה סופה אי אוטרוס סוקורוס אי נוב ריפ׳וז׳ייאדוס גודייוס פ׳ואיר; מאנטינידוס אי לוזאדוס טייכוראס מונצוס מיזיס אה לוס גאסטוס דיל באראון. איזאס גודיאס קי אביאן פ׳ויידו פ׳ייולאדאס פור לה קולדאטיסקה, פ׳ואירון דוטאדאס אי קאזאדאס אי גראן כומירו די כינייוס מוכולא ז׳כוב פ׳אירון פירקופידוס, סיימפרי אה לוס גאסטוס דיל באראון אל קואל איסטה אובֿרה די בוקורוס קוסטו קאזי סינקו מילייונים די פ׳ראנקוס.

מי ריקואירדו קימו סי כי פרמאטארה די איל קואנדו אין לאס אנייאדאס 1882, 1883 אי 1884, לאס פירסיקוסייונים קונטרה לוס גודייוס אין רוסיאה אביאן פרובוקאדו אין פ׳ירמידאדי מוצי. מייכטו די אה מיגראסייון די גודייוס דיל איכטו די לה איאורופה סובֿרי לה אמיר קה. איל באראון א׳. ביאה אבוטאדו לה קוסטוזה קארגה די ביניר אין אב׳יודה די איסטוס אימיגראדוס אי איל אביאה איכקונ׳אדו קמו קיארסיל ג׳ינירה׳ל לה סיאודאד די בׄרודי, אונדי סי ריכדייו פי׳ ציכזיירני. איס־טה אובֿרה לי אביאה קיסטאדו ט־ים אה קואטרו מילייונים.

מי ריקואירדו קמו כי כי טראמאדה די איר קואנדו איל באראון קריאו לה ליגה די אידוקאסייון פור לוס גודייוס די גאל ציאה אין אוטרי דיזנדו און דונו די 12 מילייונים די פ׳ראנקים פור און פ׳ונדו איכפיסייאל.

מי ריקואירדו קימו כי כי טראמאדה די איר קואנדו איל קריאו און פ׳ונדו די 10 מילייונים אין ניו־יורק פור [illegible] גודייוס אימיגראדוס די אמיריקה.

[illegible] קואנדו איל פ׳ונדו [illegible] קולוניזאסייון אי אסוסייאסייון» קון און קאפיטאל די 50 מילייונים די פ׳ראנקוס דיביד׳דו אין 20 000 אקסייונים די 100 ליראס אי״ק קאדה אונה אי׳ טו אימיסייון [illegible] לאס 19 950 אקסייונים אי לאס 10 ריסטאנטיס ט־כטים אביאן סידו סוסקריבידאס פור אלגונוס ריקוס גודייוס די אינגלאטירה. מאס טארדי, איל באראון אביאה ריג׳אלאדו לה איסטה אסוסייאסייון די 200 מילייונים. לה סוסייאדאד טייניינדו אינגליטירה, איל סינקי אינגליס די קומאני איל דירינו די כוקסיקסייון; אונו פירוביכו אי לה כוסייאדאד לו סירבייו אי פואי אוטוריזאדה די פ׳אבֿר 16 מילייונים די פ׳ראנקים.

מי ריקואירדו די איסטוס גראנדיאוזוס אי מימוראבֿליס אקטוס די קומוניסיסנסייה פ׳ילאנטרופה פור מוס פ׳ואירטי קי סיאה מי מימוריאה, לייו נו סאבֿרי קינסאר לאס גראנדיס גוסטאס דיל די גוזייון די באראון קי איסטי פאר אדוראבֿלי אזיאה איספאנדיר סובֿרי טודאס לאס קומוניטה׳ ים גודיאס דיל אוניבירסו. לה אליאנסה איס ראאליסה אוניבירסאל פואי די טודאס לאס אור־גאניזאסייונים גודיאס אקיאה קי ביניפ׳יסייו לו מאס די סוס ביניפ׳אסייונים.

איכסטימאבֿה לה 90 מילייונים די פ׳ראנקוס, לה סומה קי לה באראונה גאסטו. דיספואיס די לה מואירטי די סו מארידו, איניל איספאנסייו די קואטרו מיזיס, פור גיקאס אוטראס די בינפ׳יזינסייה.

איל באראון אביאה פ׳יבליקאדו אין אונה ריב׳ס. טה אמיריקאנה אין ארטיקולו איניל קיאל איל דימוסטראבה איל דיביר די אקיל קי פוסיאי די דאר אה אקיל קי נו פוסיאי, אי איל איקספליקאבה פור קי ראזון איל סי אינטיריסאבה מאס פארטיקולארמינטי אלוס גודיוס. לה דיריקסייון דילה ריב׳יסטה אביאה אינגאזאדו אל ארט׳ מיליו. נאריו באראון פור סו קולאבוראסייון.

סירילה מוי קונפאבֿלי די נו פארלאר די לה קימוכ׳דאד די [illegible] אלגידאוה [illegible] קי איל ריקואירדו די איכטוס [illegible] ביני [illegible], טאנטו מאס קי בים איזראליב, קריאדאס קון איכזילינסיה, סון אזינדאס דוראבֿלים. סי נו אים פוסיבֿלי די אירזיראליס און מונומינטו מאז טירייאל, איליב׳ימוכליב אוני און נוליבֿרה ... ריאה איכט ריסיאל קי אים לה ביניגונסה. קי אה מינוס אונס ביס אל אנייו, לה נוג׳י די כפור, קואנדו טודוס נוס מיימברוס די לה קומוניד׳אד כון ריאוכ׳דוס איניל טימפלו, רינדאמוס סימיכאנזה אה קיס מימוריאס אי דיגאמוס: זכרונם לברכה!

ד. פ׳.

---

# אינ׳יל מונדו איסראאיליטה

—

## אאוסטריאה

—

### און אישימפלאר פריסיאו ,דילה ביבליאה

ב׳יינה — און ב׳ייזו מואבֿטירייז אאוכסטריאקו נייאי די ב׳יבֿדיר אה און אמאטור איספינ׳אס און

איספלאר מוי ראדו די לה ביבליאה קי פואי איספרימידו אין אאוכסטריאה אין לה איפוקה אנדי נוסינבירג ביניאה. סי׳ אידואארד גולדשמאן, און אנטיקאריו לונדוניאנו, פאגו פור איל פריסיאזו ליבֿרו לה סומה די 10 000 ! ליראס איסטירלינאס.

נו איגזיסטי די איסטה אידיסייון קי דוס אי־שימפלאריס מאס, [illegible] נו סיסטינדו אם ביבליואוטיקה נאסייונאל אאוסטריאקה אי איל אוטרו אה קאזה די בארון פראנק, אין לונדרים.

## לה קומוניד׳אד ג׳ודיאה די ב׳יינה אונורה אה ליאו פ׳אל

ב׳יינה. — איל קונסיזוריו די לה קומוניד׳אד גודיאה די ב׳יינה ד׳ קונביקאר אונה מיסה די אונור אה ליאו פ׳אל, איל פאמוזו קומפוזיטור די מוזיקה קי ב׳יני די מוריר. לוס פ׳ונירלים לה קומוניד׳אד אי מונצוס אורגאניזאסייונים גודיאס סי איזייירון ריפריזינטאר.

## איל טיאטרו ג׳ודיו די ב׳יינה

איל טיאטרו ג׳ודיו פורלה אל ריימו «די לה ראסה די ...פה, ... [illegible] לוס פ׳אב׳לוס [illegible]. [illegible] ב׳יינה [illegible]. לה סו־ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אנייו פ׳יכאס די [illegible] קי די ריזיר קריקטי [illegible] אאייריס.

לה קאמפאנייה כוכטינידה פור ריקוז׳יר פ׳ו־ דינסים פארה איכטה כונ׳ידאד, איזו פ׳ייאכקו. און לוגאר די 50000 סוכקריפסייונים אלאס קואלים קי איכפירארן, נו ריקוז׳ירון מאס אה מינוס קי 6000.

## לוס ג׳ודייוס נאסייונאליסטאס אאוסטריאקוס קונטרה איל ציוניסמו

ב׳יינה. — און איסטוב׳ו אולטימו דיאס טוב׳ירון ליגאר אין לאס סאלאס די ב׳ייאנה לאס איליקסייונים דילה פארטי דילה «פ׳ידיראסייון דילוס ג׳ודייוס נאסייונאליס אאוסטריאקוס» די ב׳יינה. לאס סו־ סייאסייון נואיב׳אמינטי קונסטיטואידה לה פ׳ידי־ ראסייון פרומיטיסטה קונטרה איל ציוניסמו אי אה ריאלמינטי אל זודאאיכמו אאוכטריאקו פור קומ־ באטיר איספיסיאלמינטי כינו סי דיפ׳י קומפ׳נו־ איל איל אנטיסימיטיסמו.

לה פרוקלאמאסייון אמיריקאנה די ל[illegible] אי [illegible] כון דוס אידיאס קי נו פואידין קאמינאר די אקואירדו. לה ג'ינירוזה גואירה די לינקולן דיזי סיר [illegible] טוארדייה קונטרה לה [illegible]. אי מי פאריסי דידירלי קי אקיאוס קי דיזין לה קאלידאד די [illegible] אין טיירה אלימאנה, דיבין סיר [illegible] [illegible].

# איסטאדוס אונידוס

## לה קונפירינסייה דיל ג'ואינט דיסטריבושין קומיטי אין פילאדילפיאה

אין אונו די נואיסטרוס אולטימוס נומירוס נוטאמוס [illegible] די לה גראנדי קונפירינסייה די דיריג'אנטיס ג'ודייוס אמיריקאנוס סיג'ידה אין פילאדילפיה פור איגזאמינאר לה פרופוזיסייון דיל "ג'ואינט דיסטריבושין קומיטי", די ריקוז'יר סינקו מיליונים די דולארים פור ביניר אין אייודה די לוס ג'ודייוס די איאורופה קי סופרין אאינדה די לוס איפיקטוס די לה גירה מונדייאל אי די אקיאוס [illegible] [illegible].

פילאדילפיאה, 14 די סיטימברי:—סייטי סיינטוס אי סינקואינטה דילינאדוס, ריפרידינטאנדו לאס קומונידאדיס ג'ודיאס דילוס איסטאדוס אונידוס [illegible] קי און סיירטו נומירו די אורגאניזאסייונים אי די אינסטיטוסייונים ג'ודיאס, סי טובייירון ריאונידוס אין לה קונפירינסייה נאסייונאל קונבוקאדה פור איל "ג'ואינט דיסטריבושין קומיטי" פור איסטודייאר לה קואיסטייון די לה קאנטידאד די סוקורוס פור לוס ג'ודייוס די לה איאורופה, די מאנירה ג'ינירל, אי לה קואיסטייון דילה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין רוסייה, אין [illegible]. אה איסטי איפיקטו, פואי פרופואיסטו די איג'יר אונה סוסקריפסייון די סינקו מיליונים די דולארים.

דיספואיס די אונה לונגה אי קאלורוזה דיסקוסייון, איל ריזולוסייון פואי בוטאדה אין פאבור דילה קאמפאנייה דילוס סינקו מיליונים די דולארים. איסטה מוניידה דיבירה סיר ריפארטידה [illegible] אין לה רוסייה, אל סוקורו מידיקאל אי [illegible] דילוס פוארטיס די גירה, אל סוסטינימיינטו דילוס ריפוג'יאדוס, אל [illegible] אלוס ארטיזאנוס אי אלאס אינסטיטוסייונים [illegible] אין ג'ינירל.

לה קואיסטייון די לה פאליסטינה אי דיל איפיקטו קי לה קאמפאנייה דילוס סינקו מיליונים די דולארים פואידריאה טינייר סוברי איל קירן היסוד אין אמיריקה, פואי לונגאמינטי דיסקוטידה. דיספואיס די איסטו לה ריזולוסייון סיגיינטי פואי בוטאדה:

"לה קונפירינסייה קונסידירה קומו קלארו קי איל ג'ודאאיזמו אמיריקאנו, אין קי מאנירה קי סיאה ליאמאדו, איס פרונטו לה סוסטינר ג'ינירוזאמינטי לה אובירה דיל איסטאבליסימיינטו ג'ודייו אין פאליסטינה. איליה איס פירסואדידה קי, גראסייה אלה אליאנסה ג'ודיאה אי אלאס אוטראס אורגאניזאסייונים, לוס ג'ודייוס די אמיריקה דארן סיימפרי די אונה מאנירה קונטינואה אי ג'ינירוזה די סוס פואירסאס אי די סוס ריקורסאס אל אקומפלימיינטו די איסטה גראנדי פארטידה היסטוריקה."

איל פרוייקטו די קולוניזאסייון רוסה פריזינטאדו פור לוס דיריז'ינטיס דיל "ג'ואינט דיסטריבושין קומיטי", פרובוקי אונה דיסקוסייון אנימאדה אלה קואל טומארון פארטי איל רבינו סטיפין ס. ווייז אי לוס סינייוריס לואי מארשאל, ז'אקוב שיף, ז'אק ב די האאס, אנסי קי מונג'וס אוטרוס. טודוס לוס אוראדורים סי איקספרימייירון אין פאבור די לה קונטינואסייון דיל סוקורו קונסטרוקטיבו אין איאורופה אוריינטאל, מונג'וס די אינטרי איליוס איזיירון קריטיקאס קונטרה איל פלאנו די קולוניזאסייון ג'ודיאה. איל רבינו ווייז קאראקטיריזו איסטי פרוייקטו קומו סיינדו פיריקולוזו פור איל ביינימטאר דילה פובלאסייון ג'ודיאה אין רוסייה, אין קונסידיראסייון דילה סיטואסייון פוקו סיגורה דיל ריז'ים אי די לה אקטיטוד אוסטיל די לוס פאיזאנוס.

סי' ז'אק ב די האאס מיטייו אין גוארדייה לה קונפירינסייה די נו טומאר אלה ליז'ירה [illegible], לה [illegible] די [illegible] קונטרה לוס ג'ודייוס אין רוסייה נו [illegible] [illegible] די און קאמבייאמיינטו די ריז'ים. איל ריזגו די קונפליקטו קון לוס פאיזאנוס דילוס דירידורוס נו דיבי, איגואלמינטי, סיר פירדידו די ביסטה.

לואי מארשאל ריספונדיו [illegible] קונטראריוס דיל פרוייקטו די קולוניזאסייון רוסה, קי איקספרימייירון איל איספאנטו קי לה נואיבה קאמפאנייה נו אגה דאנייו אלאס אורגאניזאסייונים דיל ג'ודאאיזמו אמיריקאנו [illegible] לה ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה, דיקלארו קי איל פרופיסור ווייצמאן, פריזידינטי די לה אורגאניזאסייון סיוניסטה אוניבירסאל, קי איל אינקונטרו אין זיניב, לי איקספרימייו [illegible] די לה פרופוזיסייון דיל פרוייקטו דיל "ג'ואינט". לה קונפוזיסייון קי לה קאמפאנייה דיל ג'ואינט אינטרי אין קונפליקטו קון לה אובירה די לה אורגאניזאסייון סיוניסטה אין לוס איסטאדוס אונידוס, איס [illegible] די פונדו. נו סולאמינטי איל [illegible] דיל ג'ואינט דיסטריבושין קומיטי נו [illegible] אל [illegible] סיוניסטה אין לוס איסטאדוס אונידוס, מה אל קונטראריו פואידרה סירבי אוטיל. נוזוטרוס [illegible] איגואלמינטי [illegible] אלוס ג'ודייוס פאליסטינייאנוס.

אין סו נומברי קומו איל נומברי די סוס אמיגוס, ס' מארשאל אסיגורו די נואיבו [illegible] די [illegible] איל פלאנו דיל אנגאז'אמינטו דילה אג'ינסייה ג'ודיאה קון לה פארטיסיפאסייון די [illegible] ג'ודייוס אמיריקאנוס נו [illegible] נינגון סאקריפיסייו, סיגון [illegible] קון איל פרופיסור ווייצמאן.

און מומינטו, לה אטמוספירה די לה קונפירינסייה איירה קארגאדה אי לה [illegible] אזיאה סינטיר די אונה [illegible] (דיביזייון) אינטרי לוס דיליגאדוס פריזינטיס. לה פרופוזיטו דיל פרוייקטו די קולוניזאסייון אין רוסייה אי דילה אובירה פאליסטינייאנה.

סי' ז'וזיף [illegible], ביסי פריזידינטי דיל קונגריסו ג'ודייו אמיריקאנו, אינטירבינו פור פרופוניר לה נומינאסייון די אונה קומיסייון איספיסייאל קארגאדה די איסטודייאר לה קואיסטייון אי די אילאבוראר אונה מוסייון קי פואידרה [illegible] טודו איל ג'ודאאיזמו אמיריקאנו סוברי לה קואיסטייון די לה קאנטידאד די סוקורוס. סו פרופוזיסייון פואי אדופטאדה אי און קומיטי פואי [illegible] קומפריינדיינדו לוס סינייוריס פיליקס וארבורג, לואי מארשאל, איל רבינו סטיפן ווייז, ג'ימס נ. רוזינבירג, דוד א. בראון, ז'אקוב [illegible], מוריס [illegible], קארל פירמאן, נתן שטראוס, [illegible] ליהמאן, ז'אק ב די האאס אי [illegible].

מיינטראס קי לה קונפירינסייה קונטינואבה סו טראבאזו, לה קומיסייון סי ריקוז'ו אי די-

דיזיר אונה מוסיון, דילה קואל איל סיקריטו איסטה גוארדאדו אה גראנדי מאנטיניר די לוס דילי-גאדוס.

סי' זולייוס רוזינוואלד, פילאנטרופו בין קו-נוסידו די נ' יורק, דיקלארו קי איל איס דיספואיסטו אה דאר איל סולו און מילייון די דו-לארים אה לה פונדו קי לוס נואיבוס מיאמברוס מיל-יונאריס דיבין ריקאודאר, אה קונדיסייון קי לה מונידה סיאה קונסאגראדה אלה ריקונסטרוקסייון די לוס זודיוס אין רוסייה. איסטה דיקלאראסייון פרו-דושו אונה אימפריסייון מויי פואירטי. סי' רו-זינוואלד דיקלארו קי איל קריאה קי לה סולוסייון די לוס פרובלימאס דיל זודאיזמו ריסידי אינדיל לוקאל מיסמו, אי נו קון לה אורגאניזאסייון דילה אינמיגראסייון. איס פור איסטו קי איל קידו די דאר סו אפויו אל פרוגראמו פאליסטיניאנו.

סי' מארשאל, און אונה דיקלאראסייון סירקולאר, איספליקו קי איל אפויה סולאמינטי לה פרופוזיסייון דיל קומיטי פורקי איל פרויקטו די קולוניזאסייון מיטי און סיריקולו לה סיגורידאד די לוס זודיוס אין רוסייה אי און אמיריקה.

לה קונפירינסייה סי קיזו טארדי און לה נוגי, לוס דיליגאדוס ליניסטאס איסטאנדו אינדון קאנטאנדו לה התקוה.

## אין ג'ודייו אימפידי לה מיטיר'ה אין ב'ינדידה אין אינקאנטי די אונה איג'ליסייה פרוטיסטאנטי

און אנטיקוואריו זודייו די לונג בראנש (איס-טאדוס אונידוס) ליאמאדו אירניסט לוי, אימפידי-יו לה מיטידה און בינדידה און אינקאנטי דילה איגליסייה איפיסקופאל פרוטיסטאנטי די סאן זואמס, אונה דילאס מאס ביז'אס דיל פאאיס.

לה בינדידה אביאה סידו דיסידידה פור איל קונסיליו די לה מיזיריקורדיה קי נו אירה פא-גאדוס. סי' לוי אינטירבינו אה נומברי די אינ-ביאו איל ריסיבידו אבייון קנאאס, קומפירידור די לה איגליסייה. און ביק די ביסינוס דילארים מונסטאנטי ריקלאמאדו פור איל פיסקו.

[illegible]

# ארז'ינטינה

## לה אינמיגראסייון ג'ודיאה אין ארז'ינטינה

בואינוס איירים: לה אינמיגראסייון זודיאה די לוס פאאיזיס דיל איסטי איאורופיאו (רוסייה, פולונייה איט"ג) אה לה ארזינטינה נו איסטה אינגואנאדו. דיספואיס די לה מיזיריה דילה איינידה קורייינטי סיינטינאס די פאמילייאס סי אינקונט-ראירון פור סיר אינסטאלאדאס און לוס איסטאב-לסמיינטוס דילה ז'יואיש קולוניזיישן אסוסייאסיון (י'ק'א) דילה ארזינטינה. סוברי איסטוס אינמיג-ראדוס 350 פאמילייאס פואירון ליאה ריסיבידאס אה דיספוזיסייון דילאס קולוניאס און ארזינטינה. מאס די סיין די איסטאס פאמילייאס אבייינדו לה קאבאדו טודוס סוס אבירים, ארייבארון אי פו-אירון אינסטאלאדאס און לאס קולוניאס.

# בריזיל

## לה קולוניזאסייון ג'ודיאה

ריאו די זאנירו:— און מוביממיינטו מויי אימ-פורטאנטי סי מאניפיסטה פור לה קולוניזאסייון און לוס איסטאבלימיינטוס דילה יק"א דיל ברי-זיל. לה יק"א סי פרופוזו די איסטאבליסיר ביי 100 פאמילייאס אינטיל קיינטו די לה איינדה פרוק-סימה. מאס די 400 קאנדידאטוס פואירון ליאה אינטירוגאדוס און לאס אופיסינאס די לה סו-סייידאד און פאריס.

# פאליסטינה

## לה אינמיגראסייון

טרים מיל אי סיסינטוס אי נואיבינטה אי סינק אינמיגראנטים אינטראחון און פאליסטינה אינדיל קורסו דיל מיס די אגוסטו. איל נומירו דיל מיס די זולייו אירה די 2900 אימיגראנטים. איל מאס גראנדי נומירו פואי אינדיל מיס די זונייו קון 4200.

## דימאזייאר'ו די ציוניסטאס

אל קומיטי איגזיקוטיבו סינטראלו פוי טיליגראפיאדו ריגיטייו און נואיבו מימוראנדום אה לורד פלומיר, אינדיל קואל איל סי קישה די לוס אינקונביניינטיס דיל דיפארטאמינטו די לה אינמיגראסייון פיאון טודוס ג'ודייוס אי ליוניסטאס, אפירמאנדו קי איסטי איסטאדו די קוזאס איקזיסטה אונה גראנדי אינ-פלואינסה סוברי לה פוליטיקה דילה אינמיגראסייון דיל פאאיס.

איל איגזיקוטיבו סינטראלו דימאנדה לה לורד פלומיר קי איל דיספוזיגה לוס פונקסייונאריוס ליניסטאס אי לוס רימפלאסי פור אומברוס קי סיאן נומברוס, די טאל מודו קי לה אינמיג-ראסייון זודיאה אין פאליסטינה קי נה אומינ-טידו קייאנדרי, סיאה לימיטאדה.

## רבנום ב'יז'יטאן לה פאליסטינה

ירושלים:— אונה דיליגאסייון דילוס פרינסיפא-לים רבנים פאליסטיניאנוס, די לה קואל אזיאן פארטי לוס ס"ם גראן רבנים קוק, די ירושלים; מאיר, די ירושלים; פראנקין, די יפו, לוס רבנים די זונדיק אי די ייליכאליגראדה, ביזיטארון לוס פרינסיפאלים איסטאבלימיינטוס אגריקולים זו-די לה טיירה די קירן קיימת לישראל אינדיל עמק אי און לה גאלילאה, קומו כפר גדעון, חיטין, עבודת ישראל, נחלת יעקב, כפר ילדים, נהלאל. פור טודאס לאס פארטים אזייירון אונה ריסיפ-סייון אינטוזיאסטה. לוס רבנים קי בוסקאר בייי-רון סוס פרופונדה סימפאטיאה פור לה ריגינירא-סייון (רגנראסייון) דיל פואיבלו די ארץ ישראל פור איל קירן קיימת אי ריקומינדארון אה טודוס לוס זודייוס די קונטריבואיר לה איסטה אובראה.

# פולונייה

## לה מיזירייה דילה איסקואילה ג'ודיאה

וארשובייה.— לה איסקואילה לאאיקה זודיאה פאסה אקטואלמינטי אונה קריזה איקסטרימא-מינטי גראבי. סיגון לה אופינייון דילוס מימברוס קומפיטינטים, און גראן נומירו די איסקואילאס סון מינאזאדאס די סיראר סוס פואירטאס. לה מאנקאנסה די פונדוס פור איל אינטריטינימיינטו די איסטאס איסקואילאס סי איקספליקה קון איל איגו קי טודוס לוס אינגלוס ... די ארשיבוס או די ליקוס לימאסיגאדוס. לה קריזה איס מאס גראבי און לאס סיודאדיס די פרובינסייה. לה אורגאניזאסייון סינטראל די לה איסקואילה זודיאה ... נואיבאס לאמינטאס.

## און קאמפי די פוליס אה נוקי ...פאגאר אה און ג'ודייו

וארשובייה — איל קאפו דילה פוליסייה ...

די ג׳ינוס אוטרו סירב׳יסי די קורני אונדי איל קונסיסטוריו ג׳ודייו ב׳ה נומבראר קי איל בזסייו קון פורמאליזה, קואנדו איסטי אולטימו ריקלאמו איל מונופולייו דילה קומה דיג׳ידה.

איל דיפוטאדו ג׳ודייו מארסילייאס אדיריסו אל מיניסטרו דיל אינטיריאור אונה פרוטיסטאסייון איבקיימה אלה קואל איל אוטרו איג׳ו לה ריספואיסטה סיגיינטי:

און ריספואיסטה אה ב׳ואיסטרה אינטירב׳ינסייון און פאב׳ור דיל קונסיסטוריו ג׳ודייו ב׳יאינאטיין, טינגו איל אונור די דיזירב׳וס קי און סיגידה די אונה אינקיאיסטה אזרוב׳אדה איס איסטאבליסידו קי איל קאסו די לה פוליסייה סי ריבדייו איספיסיאלמינטי קונפאזאבלי די אקטו די ב׳יאולינסיה סובירי לה דיגה פירסונה. אנסי אונה אקסייון פור אינטרודוסידה קונטרה איל דיגו קזסו קי, די אוטרה פארטי, סירה טראטאדו דילאנטרי און קונסילייו די דיסיפלינה.

# פראנסייה

## אין ג׳ודייו פרימיר פריסידינטי די לה קורטי די אפילאסייון די פאריס

נואיסטרו קוריספונדיינטי ס׳ אוזין דרייפוס, אבוגאדו ג׳יניראל, פואי דיזיגנאדו איניל מינים- טיריו די לה ג׳וסטיסייה, ג׳ייני די סיר נומבראדו פרימיר פריסידינטי די לה קורטי די אפילאסייון די פאריס.

איל ג׳ורנאל ״פראנסיס, די זי איל ״אוני׳ ב׳ירסו איסראאיליטה״, אינביזאדה קון פ׳ילירזה קי אונו די לוס סאלייוס איס ליגאדו אה איסטאס אי- [illegible] פ׳ונקסייונים. אה סוס פ׳יליסיטאסייונים [illegible] לקיאס דיל פאלאסייו אינטירו די לה ג׳וסטיסייה, פורקי לוקי קאראקטיריזה לה [illegible] דרייפוס איס לה אונ[illegible] קון לה [illegible] קילינסה, איל באלור, לה פ׳אמילייה זודיסיארייה אינטירה לה דיזיארון [illegible] לה [illegible]. און איסטי סירקולו סירו [illegible] דיסקונפיאינסי [illegible] קוריליג׳יונאריוס, פואי- [illegible] דיזיר קי לה אונייון סאגראדה נו קידו די [illegible] סו נומברי; לה איל באסי און [illegible], [illegible] אינדיפינדינסייה [illegible], לה סיינסייה זורידיקה די ס׳ [illegible] דרייפוס סי אזיאן אימפונידו אה טודאס [illegible]

איל נואיב׳ו ״פרימירו״ איס און גראנדי מאס ויסטראטו קי נוזוטרוס קאלולאמוס קון איקסיין אי ריספיקטו.

איל נאסייו און מולהוז, און לה אלזאסיה, איל 16 מארסו 1862 אי איל איס אידאדו פור קונסיקואינטי די 59 אנייוס.

## איל קונסיסטוריו איסראאיליטה די פאריס

איל קונסיסטוריו איסראאיליטה די פאריס פובליקו און איסטוס דיאס איל ריסולטאדו די לה אסאמבליאה ג׳ינירה דילה אסוסייאסייון קיל- טואל קי פואי טינידה איניל מיס די מאייו אול- טימו.

ס׳ ארמאנד בלוך, סיקריטארייו דיל קונ- סיסטוריו, דייו לקטורה דיל ראפורטו ״מוראל״ סיגון איל קואל, רבינו מאגנין, לה אינסטרוקסייון ריליג׳יוזה אונדי לוס ג׳ודייוס די פאריס ... פארי די אונה קריזה די איספיקטאלוס (איל נומירו די לאס קריאטוראס קי סיגיין לוס קורסוס ריליג׳יוזוס) אי די ריגולארידאד. איניל 1924, 331 קריאטוראס פ׳ואירון סום אה נסייאסייון אי 231 [illegible] מלה. די אוטרה פארטי 506 [illegible] מנייוס פ׳ואירון בינידאדוס, מיינטראס קי איל נומירו דילוס אינטירראמיינטוס פואי די 930. און ריזולטאדו קאטיקסאקטור: אוטרוס אינטירזים- טראדו פור לה פרופאגאנדה די הדירינטים אה אסוסייאסייון. איל נומירו דילוס אדירינטים פואי די מאס די מיל. די 4 301 קי איראן און 1923 איל פואי אה 5 332 איניל 1924.

ס׳ לואיס דרייפוס, איל טריזוריר די לה קונ- סיסטורייו, נוס אינביזה קי לאס קוטיזאסייונים קי איראן די 240 000 פראנקוס איניל 1923 סי איליב׳זרון לה 366,905 פראנקוס איניל 1924. איסטאס אינטראדאס נו ריפריזינטאן קי אונה פארטי די כיא דיל טוטאל די לאס אינטראדאס קי פ׳ואירון איניל 1924 די 2,039,916 פראנ- קוס. גראסייאס אה מודיפ׳יקאסייונים איג׳אס איניל פונסייונאמיינטו די לה אסוסייאסייון, לוס ריג׳ינידוס אאומינטארון איגואלמינטי די אונה מאנירה סינ- סיבלי די 139,091 און 1923 אה 249,304 און 1924.

קואנטו אלוס גאסטוס, אילייוס פ׳ואירון די 1,882 934, פאסאנדו די 105,759 פראנקוס לוס גאסטוס דיל 1923. איל בילאנסו דיל 1924 סי סולדו אנסי קון און איקסידינטי די אינטראדאס די 158,981 מיינטראס קי לוס בילאנסוס דיל 1922 אי 1923 סי אב׳יאן סירראדו קון די- פ׳יסיטוס.

# ליאיד׳ טודוס

### ג׳יקוס אי גראנדיס

איל נומירו איספיסייאל פובליקאדו אלה או- קאזייון דילוס

## סינקואינטה אנייוס די ג׳ורנאליסמו

די ס׳ דוד פ׳ריסקו דיריקטור דיל ״טיימפו״

פרוקוראב׳וס און אישימפלאר אי קונסיר- ב׳אדלו, פורקי איל קונטייני ארטיקולוס מויי אינטירסאנטים, קונסיז׳וס מויי אוטיליס

הי אקי איל סומארייו:

1 ב׳ירסוס אי קארטה אין היבריאו פור איל גראן רבנו ד.יים ביג׳ראנו.
2 סינקואינטה אנייוס די ג׳ורנאליסמו.
3 קי מאנירה ב׳ייו אינטרי אל ג׳ורנאליסמו.
4 קוארינטה אי סינקו אנייוס אנטיס.
5 ישראל איניל מונדו.
6 מי ריליג׳יין
7 מיר ג׳ודייו או מ זאאיסטה.
8 לאס קולוריס אי לוס מיסטירייוס איב׳י- פינטראב׳לים דיל סימין.
9 לאס דוס פאסים דילה ב׳ידה.
10 פריסיפטוס פור קונסירב׳אר לה סאלוד פ׳יזיקה אי לה סאלוד מוראל.
11 פרובאביליד׳אדים פור ריאושיר אין לה ב׳ידה.
12 לוס ביניפ׳יסיוס די לה סיב׳יליזאסייון מודירנה
13 חג האסיף.
14 ב׳ולונטאר
15 אונה נוג׳י אין און סימינטיריו.
16 אלוס ג׳ודייוס די טורקיאה

איל פריסייו מינימום די איסטי נומירו איס- פיסייאל איס די גרושים 100, די פראנקוס 15 אי די 75 סינטאב׳וס די דולאר און קונסטאנטי- נופלה. פור לה פרוב׳ינסייה אי איל איסטראנז׳ירו די ב׳ראן אג׳ונטאר איל מונטאנטי די פוסטאז׳י.

## איספיטאל אור דחיים

לוס סינייוריס אלייה קזראקו הי שמואל חזן איזייראן קאדה אונו דונו, פור איל אוראטורייו דיל איספיטאל אור החיים די באלאט, די אונה לאמפארה און פלאטה פארה איל תמיד.

לה אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל לוס רינ- גראסייה פובליקאמינטי.

# באנקה די סאלוניקה

לה באנקה די סאלוניקה טראאי אה לה קונו-סינסייה דיל אונוראדו פ'ובליקו קי אי'ה אינס-טאלאדו אין סו אידיפ'יסייו די גאלאטה און סיר-ב'יסייו איספיסייאל די קאשיטאס די פ'ייררו (די לה קאזה «פ'ישי» די פאריס) דיל אולטימו סיס-טימה פריזינטאנדו טודאס לאס קומודידאדיס אנסי קי טודאס לאס גאראנסייאס די סיגורידאד אי די סיקריטו אבסולוטו.

לוס פריסייוס (קאדה קאשה) די גראנדוריס די-פ'ירינטיס סון דאדאס אה אלקילו אה קונדיסייוניס מויי אב'אנטאז'וזאס.

# אינטיריאור

## לה קואיסטייון די מוסול

### רושדי טיב'פ'יק ביי אי סי' אמירי פארטיירון די ז'יניב'

רושדי טיב'פ'יק ביי, מיניסטרו די לוס אז'ירוס איסטראנז'ירוס די טורקייה אי פריזידינטי דילה דיליגאסייון טורקה דילה סוסייטאד די לאס נא-סייונים פור לה קואיסטייון די מוסול, פארטייו די ז'ינב'ה, פ'ינב'ה קי איל ריגלאמינטו דילה קו-איסטייון פ'ואי אפרובאדו אה טיב'פ'יק.

סי' אמירי, מיניסטרו אינגליס די לאס קולו-נייאס, דילינאדו די לה אינגלאטירה, פארטייו אי-גואלמינטי די ז'ינב'.

אין קיטאנדו די ז'ינב', טיב'פ'יק רושדי ביי די-קלארו אל פריזידינטי דיל קונסיז'ו דילאס נא-סייונים אונה נוטה קונטינינדו לה דיקלאראסייון די לה טורקייה די קונסירב'אר מוסול.

אין ארייב'אנדו אה לונדרס, סי' אמירי דיק-לארו איסטו קי סיגי:

לה דיסיזייון אל קונסיז'ו די מוסול נו פואידרה אין נינגון קאזו סיר טומאדה קומו אונה קאב'זה די גירה קון לה טורקייה אי ייו נו קריאו פור קואלו טאנפוקו סי אב'לי קי סי פואידה קון פ'ואירסה רומפיר לה פאס דיפ'ינטיב'אמינטי קונקלואידה אין לוזאן.

און ריליז'יוזו טורינגו. — איל קאפ'ן די אקאבי דיזי: — איל קורסו די אונה קאפ'יר נסייה אי-גה איני «טורק אוז'אגי» סוב'רי לה טינדה, איל קונסירב'אדור עבדול חאמיד איפ'ינדי, און רב'י...

ז'ייוזו, די: און טיימפו אינטירמינאב'לי נין נאדה מיסקיטאס קון לה קאזיקה קונייראס אין טודה די ריקפ'יקטו. מאס איל ריקפ'יקטו איס און אינגון די אינטירפ'ירטאסייון פובליקה. אויי, טינדר קי קונב'רי קאזיקאס איס טאנקאר די קולפ'ר ראסייון. איס אדמיטידו אה גואלמינטי די אזיר נו אורדאר, אין לייבאנדו סוס קאנבאדוס, בזקאס קי איייוס סיאן לוס יום.

אונה ליביראליזאד דיל גוב'ירנו אמיריקאנו.

טילינראס און די אנגורה: — איל גוב'ירנו אמירי-קאנו ב'ייני די אב'יזאר אל מיניסטיריו די לה אינסטרוקסייון פובליקה קי איל ב'ה אינב'יאר 10,000 בולומינים.

פור ריקפ'נדיר אה איסטה ליב'יראלידאד, איל מיניסטיריו קי פרופוזו די אינב'יאר אין טרוקה אונה קולקסייון די ליב'רוס פובליקאדוס פור לוס קויידאדוס די דינירוס די פארטאמינטוס דיל איסטאדו.

# איקסטיריאור

## פור אסיגוראר לה פאס אין איאורופה

לאס נגוסייאסייוניס קונטינואן אינטרי לה אינגלאטירה, לה פראנסייה, לה אלימאנייה אי לה איטאלייה אפ'ין די קונקלואיר און פאקטו או אקואירדו גאראנטיזאנדו לה פאס אין לה איאורופה פור און סייר נומירו די אנייוס.

סיגון לוס טוטימוס אקקירימוס אונה קונסטאנסייה, און סיירטו פאקטו טוס פארטיס איק-סיסיב'אמינטי דיפ'יסיל, פור נו דיזיר אימפוסיב'לי, פורקי אינטרי איסטאס פוטינסייאס איי אלגונאס קי סי קריאן ביזאדאס אין סוס אינטיריסוס קון אלגונוס טראטאדוס די לוס קואלים סיאייאס נו סון קונטינטיס אי קי איסטה ראן פואידיר מודי-פ'יקאר און דיאה קון מידייוס פאסיפ'יקוס או קון לה פ'ואירסה, אין פרימיר לוגאר אי לה אלי-מאנייה קי איס דיסקונטינטי דיל טראטאדו די ב'ירסאייל אי די לה קואל אלגונאס סיאנדאדיס פואירון אוקופאדאס פור לאס פראנסיזיס.

פרופוזיירון אין אקסוס דיאס די קונב'וקאר אונה קונפ'ירינסייה אין לה קואל איסטארייאן לוס מידייוס די אריג'אר אין נואיב'ו די קונקלואיר און פאקטו די סיגורידאד. אינב'יסטה און אלגונאס אלימאנייה אי פארטיסיפאר לה איקסאס קונפ'יר[...]

קי איקסה אקספיקטאסייון איס די בידאן אלגונה אפ קבנינוס איקספירטאס אה און בואין ריזולטאדו. קואנדו לה מאזורייה דורמיס נולו.

# איניל ג'יביל-דרוז

## לה סומיסייון דילוס דרוזיס-סולטאן

### אטראש קונדינאד'ו אה מואירטי

דאמאסקו 27: — לוס אוטאקיס אי לוס קאמפוס דילאס אלדיאס סיטואדאס אין לה פארטי נורד דיל פאאיס די לוס דרוזיס סי פ'ואירון איספאנ-טיזאדאס אה סולידה, קון איל דראפיל בלאנקו אין לה מאנו, פור טימירסין אל ז'ינירל גא-מילין, איל קומאנדאנטי די לאס טרופאס פראנ-סיזאס אינ'יל אוראן.

ב'יסטידוס די סוס טראז'יס די סירימונייה, לוס קאפוס קי ריפריזינטאן און קוארטו דילה נאסייון דרוזה אינ'יל נורטי די סואידה, אזיירון אקטו די פ'ידילידאד אלה פראנסייה. אין טינייינדו לה מאנו סוב'רי איל קוראן, ז'וראן די נו אב'לאר פלאטי-קון.

לוס דרוזיס דילה פארטי סוד פלאנטאדוס נא-שיון טוס נאסייון די קולטאן אטראש פאריסין קריר, איליינוס טאמביין, סי טימירסין. אינבטי איל-טי אולטימו דיספ'ינה איספ'וארסוס דיספירא-דוס פור ריקונקיסטאר לוס פ'ואירטאס, דיבדי לה בזאלאייה דידין לה די קאליב'ה.

לה פינה די מואירטי פ'ואי פרונונסייאדה קונ-טרה אטראש.

איסטי אינב'יירנו לוס דרוזים די סואידה קי-ריאן, לאס קאזאס אי לאס פאריידים דילה סייודאד אב'יינדו סידו דיסטרואידאס פור לוס סולדאדוס, לאס מואראס די לאס יוניונים אי לה די-ב'יזה.

לוס ליב'ראדורים דיזין קי לה סיטואסייון נו איס טאן קי איגואל ב'ונדי ריאיס.

לה פופולאסייון מוסולמאנה די דאמאסקו פואי אוניר טימינטי אימפרי ב'ייגלאדה פור לאס אפ'קאר-רס פראנסיזאס.

ב'ירוט 26 — לה נאב'יגאסייון די אוטו די פרו-ב'יז אין אפלאנאמינטו דילה סיטואסייון אין פ'ואירטי נאמ ריב'ינס.

לה פרינסה קי פ'יליסיטה דילוס ריזולטאדוס אובטינידוס לי דיי איל אל לאדו די לה לקסיון דילאס טרופאס פראנסיזאס. לוס דרוזים אין די-סיראדובה, קיטאן טודאס לאב אסדיאס אי קיר-דיאן לאס קונבינסייוניס די לה פאס.

# באריד׳אד׳ים

## קארטה אבייירטה אדריסאד׳ה די פארטי לה «ז׳וסטיסיה» אלה «סוסייד׳אד׳ די לאס נאסייונים»

(טריסלאד׳אד׳ו דיל טורקו)

אקיאס קי פ׳ונין איל אוטור די אזיר פ׳אב׳לאר לה פריזינטי. אי קי סי פריזינטה דילאנטרי די ב׳וס קון טודו איל ריספיקטו קי סוס איס דיב׳ידו, סי נומברה לה «ז׳וסטיסיה» אי איס אמיגה קי טודו פירדידו אב׳יה אורה לה מאס גראנדי קונפ׳יאנסה קי טינייאן קונפ׳ורטאדו לאס פאלאב׳ראס קי אב׳לאב׳אן אין טודוס לוס דיקלאראסייונים קי סי פ׳יזו פ׳ובליקאדאס, מי אמפארה אין קואל ב׳יאה קי קיאה איל פ׳ירידו די מי נומברי, אי סינדו נאטוראלמינטי, איס קונוסידו די ב׳וס.

פ׳ירו אוטרה ב׳יז קונסיליו — איסטו סינייינדו קון פ׳אב׳ור אי גוסטו קי איל נובלי אוב׳ראז קאדה קי פ׳ירמיטים איס אקיל די איספירטאר מי אינדיפ׳ינ-סייה, מה ב׳ינידו קי אין פ׳ורמאס נואס אוקאזייו נס מי דיריז׳ו איסטה, סיינדו פריסינטאדו, מי פריזינטו דילאנטרי די ב׳וס קון ריספיקטו די קונסיליו פור רוגארב׳וס די קירير ב׳ין נו קונסידיראר איסטי איסטאדו די קוזאס קומו מי נאטוראל.

אין לה איסטוריה אונ׳ירסאל סי טופארים מינגון פ׳ילוסופ׳ו קי טודו לאבוראדו אונה מינגונה פ׳אלטה. מינגון איספ׳ואזור (די-לאנד רג׳), מינגון ב׳ינידו קי טופו לה אורה פ׳יאה די קונסיגיר אונה פ׳ילוסופ׳יאה מאס גראנדי די אקילה קי אזן קון איל אינטירו די מי נומברי.

לוס גאנאדורים אילייוס מיסמוס, מי נג׳אס ב׳יס, אזוזארון די מי נומברי אי מי אסיגוראון קי מי נומברי קואנדו קרוסאקארון אה זיזו קריסטו אירי׳ירון אונה איסטאטואה אין מי נומברי.

אינסי׳ן, טודה ריקוב׳ר אי טודה אמביסייון, קואנדו קיזו מי סקלאב׳ו מי אמפ׳ירטה אין קואלונקי קו-סטייון, סו פ׳ירמור קיידאדו פ׳ואי סיימפרי אקיל די מיספירסי אין סו פ׳ינו אונה פ׳ייסה די אזירנט׳י דאר אין דאנבולי מי «נומברי». אי מיסמו אקיאוס מ׳זרי׳לים רייס, קואנדו קיזירון מאטאר אקיאוס פוב׳ריס אינוסינטים קריאדוראס, קי אונזס קי-ריאן אוראר אונים די סיר אקאמינאדוס לוס אינ׳יורלאן אינזירמינטי. אילייוס טו סי אזיר גאנארון די אימפ׳וניאר מי נומברי.

זוסטאמינטי אונוראדו קונסיליו היסטורי מיזור קי מי׳, איסטו לה היסטוריה, אי פור קונסיקואינ-סי לייה קיטאס איל קונסינ׳ו די פ׳ואיס לאס דיס זיונים פאסאדו ביזיס, אוזרינדו מי אה לוס פ׳ויקוס, קי סון קונסאקראדאס אין לוס פ׳ואיב׳ו-קילוס אי לוס טראזאדוס די קאלה קונסולאדוס דיספ׳ואי די סולדאדוס ... קי סוזיי מון דיקלאראדו פ׳ין איל ... קי סינטי אין איל

זוריינטי; דוקומינטוס דילוס קואלים איל קונסיי-לו אינטירפ׳ירטי לה מאס גראנדי ב׳ירגואינסה פור לה הומאנידאד. פור טודאס לאס פארטים קי רימאקאן לוס קואדרוס די סאנגרי אקומולאדוס פור אזיר סימבלאר לוס אומברים. איס פור איס-טו קי מיכמו סי נו נוס ב׳ייני די לה מאנו די אזיר שאב׳ה קוזה, קריאו אונה פ׳וסיב׳ילידאד קי איסטו אגה סר מבלאר ב׳ואיסטרה קונסיינסייה, אי איסמו נו דיגו נאדה קי פור קונקונאר׳מי.

קריאו קי ייה ב׳וס ריקואירדאש קואנדו לוס סולדאדוס דילוס טורקוס איזירון און סאקו פאר איסטראר אין לה פ׳אמילייה דילוס פואיב׳לוס סי-ב׳יליזאדוס. איסטוס אונ׳ו מיס אימפיסארון קון רוגאר סוב׳רי אילייוס טודו מודו די אקוזאסייון אי ליב׳ראר מיכסטראון לוס די נאסים.

קואנדו לה דיפ׳ינסייה אאוסטריאה פריגו די אינ-גלוטירסי די און סולו ב׳וקאדו לה ב׳וסניאה אי לה הירזיגוב׳ינה; די אוטרה פארטי לה איטאלייה, קואנדו, קומו און קרוקודיל, סי אינגוליירה לה פריפ׳ולי די ב׳ירב׳אריאה, קומו לוס מאס גראנדים ב׳ריגאנדים די לה מונדו פוליטיקו, איל סולו קוידאדו קי טוב׳י-ירון פ׳ואי אקיל די ב׳וסקאר אה אסינלאר אל טורקו אי נו קונסינטאסין סולו קון דארלי גולפיס די קוצ׳ילו זין נו קואירפי ייה פ׳ירידו, מה די פריב׳אר די אראנקארלי סוס אינטראנייאס. אי נו סי אב׳רגואינסארון די מיטיר מי «נומברי» סוב׳רי איל סימינסירייו ג׳ינראל קי סי פ׳ורמו, אין קו-מיטיינדו איל מאס גראנדי קרימין. פורקי אה איסטוס גראנדים ליקוס די ב׳ריגאנדאז׳י דייאן טאמביין איל טיטולו די «לה ז׳וסטיסייה די לאס איס פ׳וירייאס».

נו סי סי פ׳ונגי מינסיסטיר די אב׳לארב׳וס דילה גריסייה קי דיספואיס די לה גירה באלקאניקה אי לה גירה ז׳ינירה, לה איזייר אה גאנאר סוב׳רי לה אנאטוליאה. איס ב׳ירדאד קי אלה פ׳ין לה קי-ב׳ינה די איסטי קולוב׳רו פ׳ואי דיזיגאדה אי אב׳אנ-לה אלה מאר קון טודה סו ארמאדה. מה לייה פאסו קואנדו ארמאדאס כי פרודוסיירון, אי איס פור איסטו קי ב׳ייו מי אבסטינדרי די דארב׳וס ... קי מאס דיטאלייוס.

פאסיס קואל איס איל איפ׳יקטו קי דיפ׳ארון סוב׳רי מי אלמה טודוס איסטוס אקונטיסימיינטוס? איס אקיל קי ב׳ייו מיכמי אימבלוכו אה אב׳ירגואינ-סארמי די מי נומברי אי אימפיכו אה דודאר די מי אינדיב׳ידואליד. אי בוס דירי פ׳ראנקאמינטי קי נו איסטו סייינדו איל קוראז׳י די פריזינטארמי דילאנטרי די ... ב׳ירדאדיר ... אי פ׳ארלים ... מי נומברי. פורקי ב׳ייו איסטו ב׳ייינדו קי קואנדו אילייוס

קי קונפ׳יאן אינסירמינטי לה מ׳, ב׳ייו ב׳או קי מי אונור איס אטאקאדו די אונה מאנירה מודו נוקי אי די מאס ב׳ראב׳ה.

אינסיזו קי אין איסטוס דיאס ב׳ואיסטרה או-נוראדה אסאמבלייה ב׳ה דיקריטאר דיסיזייונים אין מי נומברי. אונה פ׳אבלה קי נו פואידי סיר מאס קומפ׳ורטאדה פור איל מונדו, קירי קי לה קיסטייון די מוסול סי פריזינטי דילאנטרי די ב׳וס נו קומו און אומברי, פירו קומו און קודרי-ריקו קי איס לייב׳אדו אל מאטאדירו (באנאריב׳י). אאורה ב׳ייו ב׳וס דימאנדו קואל סירה ב׳ואיסטרה ריזולוסייון אין איסטי קאזו. ב׳וס קונוסיש לה ב׳ירדאד קואנטו מי! נו סיאה קי אינדה אונה אוס-רה ב׳ים אפארינטיש אונה גילייוטין פארה מי ב׳ה

סי טאל איס ב׳ואיסטרה אינטינסייון, פירמי-טידמי די דיזירב׳וס קי ייו נו סו מאס לה «ז׳וסטיסייה» די אנייר, סינו לה סימפלי רזון קי נו מי קידו מאס נינגונה דוזיס די פאסינסייה!

ייו ב׳וס רוגו די נו מאס מינקלאר מי נומ-ברי אין ב׳ואיסטראס דיסקוסייונים. פואידיש מוי ביין דיזיר: «נוזוטרוס קירימוס קי אינסי פ׳ואה אנסי, אי נואיסטרוס אינטיריסים איגזיזינדו איס-טו, נוזוטרוס דיסידימוס אנסי»

פורקי ייו נו סו מאס אקילה ז׳וסטיסייה פא-סינסיוזה אי סופ׳ורטאדירה. איס פוסיבלי קי קו-אנדו נו פואידי נאדה אזיר, ייו גואדראר איל סילינסייו מה ייו ב׳וס רוגו די נו קריאר אה מיס ריספיקטוס אי אה נוס איגואלדוס פור ב׳וס אי פירמיטידמי די דיזירב׳וס קי ייו נו אולב׳ידארי לו פאסאדו אי ייו דיזיספירארי דיל פורב׳ינירו.

לה «ז׳וסטיסייה»

(פור קופייה קונפ׳ורמי: אחמיד ב׳אזיל)

# לוס דרוזים

לוס דרוזים ב׳יב׳ין אין גרופו די מונטאנייאס איסקוראס, ב׳ולקאניקאס, די נ׳קאס פיידראס אי די סיניזאס, אל ב׳אדרי דיל דיזירטו, סירקה די לאס מונטאנייאס דיל ריאו ירדן, אין לה סיריאה.

סוס ריליז׳יון איס אינטיריסאנטי, אינפ׳אנטינה. פור אילייוס, און דיסינדיינטי די עלי, איל פ׳א-טימי אל חאקים, דילה דינאסטיאה דילוס פ׳א-טימיטאס די איז׳יפטו, איראה אונה אינקארנאסייון די דייו. לוס אינב׳ינטאדורים מיזראבלים דאפ׳ור-טאן מונגוס איגוב׳ ד ... קי ... ייו אי קרואיל. איל אדוראנה לה פ׳ילינה פא-טורנו אי פריטינדיאה טיניר קונב׳ירסאסייונים קון סטן. אין סו פ׳ילאסייו דיל קאירו, איל פאדרו

מינג'ים אכייום הקלארהדו נוז'י אי דיאה פור קאלי דילאס. פואיס איל סואו איל גוקטי דילה איק- קירידאד אי איל ביז'יו און סיירטו טיימפו אין לאס סיניז'אס. איל אביאה דיספ'נדידו אלאס מ- זירים די קאליר אי סי איל אינקונטראנסה הנ- גונה אין לאס קאליים, איל לה אזיאה מוריר די ביל'בים. איל אביאה טאמביין דיסקנדידו פולו ערא- צאזו דיספואיס די אונדירסי איל קול. אונו די סוס דיז'ירטו מיינטוס, אירה די איסקריביר ביני- סוס אי די רונג'ארלוס פור לאס ביניטאנאס. לוס אונוס קונטיניאן אורדין טור רימיטיר אל פר- מאדור אונה סומה די מונידה, לוס אוטרוס די באקסוגארלו אקטה נו זמארלו. אקיאוס קי ד ק- זאן איקסמוס ביליטוס דיז'יאן לייז'ארלוס אל פרי- פיקטו די פוליסיאה קי, אה סו טורנו, אינז'יקוטילה לאס סנטינסיאס... דיזין קי אנסל קורקו די סו רינו, איכטי לוקי אוזו מוריר די מוארטי בי- אולינטי מאס די ג'ינטי מיל פירסונאס.

אים אה איכטי פירבונאזי איסטראנייו, קי סי- ריאה אונה אינקארנאסיון דיג'ינה, קי לוס דרו- זים אדורין קומו און דייו.

אינטרי אילייוס איי לוס סאבייוס קי, סולוס, קונוסין לאס ג'ירדאדיס איסקונדידאס. סוס קאס- סה איס מויי לימיטאדה אי סוס סיקוטוס איס א- רידיטאריוס. לוס ריקונוסין די סים ג'יבטידו אי סיזרעיקולארמינטי די סוס טוקאדו קי קונסיסטי אין און טאר בס איסטורנאדו די און סאכייואילו בלאנקו. איי לוס מידיו סאבייוס קי, אינריבה דיל טארבס אי דיל טורבאן איגאן און ג'ילו קאזה נ- דו קוברי לוס אומברוס. פואילין ד ג'יר מידייו- סאבייו אין הסרינדיינדו די קאזיקה סיירטוס רי- קוזמיינטוס די אוראסייונים אי אין אבסטיניינ- דוסי די טאבאקו אי די ביבראזים איספיריטואו- זוס. קימו טודוס לוס אדיפטאס די עלי, אילייוס קריין אלה מיטאמפסיקוסיס (גלגול דילה נשמה) קואנדו און אומברי מואירי, אילייוס נו דיזין: «איל מורייו» אילייוס דיזין: «סו אלמה טראנס- מיגרו» (אימיגרו די און קואירפו אה און אוט- רו). איכ פור איסטו קי און איכטה מונטאנייה נו בין אין נינגונה פארטי סימינטירייו. אה קוטו בואינו אוקופארסי דיל קואירפו, איסטי טראפו אין טיימפו אביטאדו קי נו איס פור לה אלמה קי אונה פריזיון? קואנדו לה אלמה פארטי, אי- ג'יוס רונזאן איל קאדאביר נו אימפורטה אונדי.

אכ לה קוזה ריליג'יון קי נו רדעימי קונ- ג'ירטידוס. איל נומירו די לוס דרוזים איס נ... אמיטאד. אלה און די לוס

יז'ימפיס. נו לייה און דרוז די מאס די לוקי יז'יאה אסיל אימאזיסירייו. אילייוס דיזין קי לה פינדולה סי רומפיו, לה פואירטה סי סירו, איל ג'ירו קי סירו. אנסי, אילייוס נו פואידין אוליבאר קי לאס מוז'יריס סי קאזין קון אים גראנזירוס. אילייוס לאס קונסידיראן קון גראנדי קוריאדו אי איקסטו טאנטו מאס קי אילייס סי אימאז'ינאן קי לה אמביסיון סופרימה די און קריסטייאנו, די און מוסולמאנו או די און ג'ודייו איס ג'וסטאמינטי די סוקיאר אונו די איסטוס סירים אינקסטימאבלים (לאס מוז'יריס) קי סי לייאמאן אין רקאזו סובליקו, «ג'ילה די אקי אבא- ג'ו», «באלאנסה די אורו», «איסטרילייה», «פיר לה» או «לייבנה לונה». לה גראנדי אוקיז זסייון די אונור דיל דרוז איס די אמאזאר קון לאס מאנוס לאס נאליטאס דילה מאסיירה קוזייה דילה ג'ואקה מיסקלאדה קון פאזה, קי סיירבי אזיי די קומו ביסטילה.

אמאן קי אילייוס ביאן פוקו נומ רוזים — קאזי דוסיינטוס מיל — איס און פרינסיפייו די סוס פיי קי איל מונדו ליס אפארטינירה און דיאה. איס- טי אינג'ארה דיספואיס די גראנדים גירראס, די אימידימיאס איספאנטיקינג'ליס, די קאלאמידאדים אנ ג'ירסאלים. אילייוס סאלדראן אינפונסים די סוס מונטאנייאס פור מיטירסין אל אבריגו אין לאס קואמירסיאוס דיל דיזיירטו. מיינטראס איסטי טיימפו, דילה מונטאנייה דילה ג'ינה (קי, אין סוס אימאז'ינאסיון, איס אונה מונטאנייה די אקיארו), סאלדראן לוס סינקו איספיריטוס דיג'ינוס קי, אינג'אס ג'יזים, אפאריסייירון ייה סוברי לה טיירה. אין לה פואירטה די איקטה מונטאנייה איס פירארן אימילדימינטי טודאס לאס ריליג'יונים: לה קריסטייאנה, לה מוסולמאנה אי לה ג'ודיאה לוס סינקו איספיריטוס, סי לאס פאסארן דיל אונו אל אוטרו; אי איל אולטימו, איל מאס פו- דירוזו די טודוס לייאמאדו איל סינייור דיל טיימ זו, אקורדארה און סו מאנייאמיינדאד לה ג'ידה סאנטה אלוס קריאינטים די טודאס לאס אוט- ראס ריליג'יונים. איל לוס לייבארה דיטראס די איל קון אונה איסקורטה די איספיריטוס קוברי סו פאסאזי, לאס סיאודאדים קיאירן, אפואירה די לה מיקה, די ירושלים אי די דאמאסקו. לוס דרוזים, אינטונסים, סאלדראן די סוס איסקונדי- ריזו אי, באשו לה פרוטיקסיון דילוס סינקו איס- פיריטוס. אילייוס טנדראן, אילייוס בונוס, אנ סינייוריאו די טודוס לוס טראבאזוס, די טודאס לאס ריקיזאס אי די טודה לה פייניזה די לוס אוטרוס פואיבלוס.

אין איסטוס אולטימוס טיימפוס קריאירון אין טודה לה מונטאנייה, קי איל ריינו דרוזי אביאה אריבאדו.

• •
*

לייה סאבין קי איסטוס דרוזים סי ריבולטא- רון אולטימאמינטי קונטרה לה אוטורידאד פראנ- סיזה אין לה סיריאה. אילייוס בלוקארון מיינ- טראס אונאס קואנטאס סימאנאס לה סיודאד די סואידה, אונדי סי טופאבה אונה ג'יקה גואר- ניסייון פראנסיזה.

און ג'ורנאל די פאריס ראפורטה איל ריסיטו סיג'יינטי די און סולדאדו פראנסיס אין איסטה נוקאלידאד:

נוס דרוזים בלוקאנדו סואידה סי מיטיאן אה קאנטאר די אונה בוס רונקה אי דורה: לאמאזה! דיזיאן אילייוס, קוזייוס קימאדורים די סארדינאס. לאמאזה! גוזאנוס ג'ראנג' אה קריסאר. נוזוטרוס מאטארימוס אלוז פראנסיזיס קי נוס טראאין לה אגואה. לאמאזה! ג'יליס אירוס די פירדון! ג'וזוט- רוס נו ביביר'ג' מאס קי ג'ואיסטרה אוריגה אי ק מיריג' סיידראס. לאמאזה! לאמאזה! ג'וזוטרוס נו ג'יריג' מאס אה ג'ואיסטראס מוזיריס. טימבלאד אן ג'ואיסטרוס קאירוס די פואירקו. לאמאזה! אבטה פוקו טיימפו ג'וזוטרוס סיריג' קארני פור- דידה אי לאס ביסטייאס דיל דיזיירטו ג'ינדראן רינאלארסין די ג'ואיסטרוס אינפאמים קאדאבירים. לאמאזה!

איסטוס קאנטאזים ג'ינייירון אבטה דייס מיט- רוס די נואיסטראס מוראלייאס.

איל קימבאטי לוס אימבוראג'אבה מירריב'לימינטי אי אילייוס נו סי איספאנטאן די לה מואירטי. כוס קאפוס ריליג'ייוזוס ליס פרידיקאן קי טודו גירירו מאטאדו פור לוס פראנסיזיס, ריבאסי אינ- מידיאטאמינטי אין אונה פ'רמה מאס אירמוזה, אין אונה פאמילייה מאס ריקה. אילייוס קונסי- דירן סוס קואירפו פריזינטי קומו און ג'יסטידו פאסאז'ירו, אונה קאמיזה פרוביזוריה קי איגאן און דיאה אל ייניסו קוזייו פור ג'יסטירסי אונו מיזור. איל סיקריטו דילה אוטורידאד קי איק- סירסאן סוברי אילייוס סוס ... אין איסטה ריליג'יון דילה מיטאמפסיקוסים. אי- לייוס כון פירסיאדידוס, סור איג'ימפלו, קי נו טייכין איל אונור די ג'יביר אל מונדו אין לה פא- מילייה די לוס אגעלאג', קי דיספואיס די אונה סיריאה די מואירטיס גלוריוזאס אי די איגזיס טינסיאס עלקריס ... אנטריטיין איסטה קריאינסה קון ... ... ... ... קאזאס. ...

מאנדו פור לה פרימירה ב'יס אלה קאנסיליירה די סוס קונסיז'יירוס סוב'רי איל לוגאר די און קומ- באטי סיליב'רי, ליס דיקלארו די איירי פ'יריו: «ב'ייו מי ריקואירדו די איסטי ספאסאז'י. ב'ייו פואי מאטאדו אקי און טיימפו». אי טודוס קידאן מאראב'ילייאדוס.

איסטי אנאטיבמו אבילמינטי קונטינואדו אזי קאמבייאר די און פונטו אל אוטרו לאס דיספו- זיסייונים די איסטה פוזיסייון סיראדאזי. און דיאה לוס ב'ין אבאטידוס; פואידין קריאיר קי אי- ז'יוס ב'אן לה קימה ב'רבין. אלה מאנייאנה, אל- גונו פאבו, קאפו ריליב'ייו סו קאפו די גירה, אי טודוס דיב'ינין מאס פ'יריוזוס קי קימאדי.

## דיב'ירסוס

מיל אלדיאס אינונדאדאס, טריס מיל פירסונאס אאינגאדאס.—און ביגיידה דילאס אגוואי- סירוס אינורמים קי סי אב'יאן פרודוזידו און לאס פרוב'ינסייאס איקסטירייוריס, ביטואדאס לה קינזי קילומיטרוס דיל ריאו גואדאליו איניל ז'אנסונג, פרוב'ינסייה מאריטימה די לה גינה, איסטי ריאו סאלייו די סו ליגו (טראנסבירדיו). לוס אלדיאנוס ... פור סיקטינירלאס. פוקו א פוקו אירקוס פו- אירון אינפ'יקטואזוס אי, מיינטראס לה נוגי, לאס פאריידיס סי דירוקארון. און און קוארטו די אורה נה אינונדאסייון ליב'ה דיספ'ואידו מאס די 3000 פירסונאס קי אאוגארון.

איל בודז'יטו דילה פ'ראנסייה פור איל 1926. סי' קאייו, מיניסטרו דילאס פ'ינאנסאס די פ'ראנ- סייה, איסטאבליסייו ליה איל נואיב'ו דיל גו ב'ירנו פור לה אנייאדה 1926. לוס גאסטוס סי ריליב'אן אלה סומה אינורמי די 36 מילייארים אי 39 מיליונים די פ'ראנקוס.

לה איקספוזיסייון דילוס ארטים דיקוראטיב'וס אין פאריס —ב'ייה סיראן קי דיכדי אוכו קולי- ניב'ו מיזים איס אב'יירטה און פאריס אונה איקס- פוזיסייון די ארטים דיקוראטיב'וס. לה סילודאד די פ'ארים ב'ייבטו פארה איסטה איקספוזיסייון לה סומה די 15 מילייונים די פ'ראנקוס.

איל 15 סיטיימברי לולטימו, לה איקספוזיסייון קימפלייו לוס טריס קוארטוס די סו איגזיסטינ- סייה אי לה קיאינטה די לאס אינטראדאס פאסאב'ה די 10 מילייונים די ב'יזיטאדוריס.

לה איקספוזיסייון ריסיב'ייו, איל מיס די מאייו,

1,500,424 ב'יזיטאדוריס; און ז'וניו 2 085 976; און ז'ולייו 2 360 747; און אגוסטו 2 644 634; אי דיל 1 פ'אסטה 15 סיטיימברי 1,411,400; סיאה און טוטאל 10 003 181 ב'יזיטאדוריס.

איל טוטאל דילאס אינטראדאס פ'אסטה איל 15 די סיטיימברי אלקאנסו אה 6,632 000 פ'ראנקוס פור לאס אינטראדאס.

איל רימידייו סופריטו.—לאס אינב'אזייונים די לאס הורוגאס (זירטיליס) פ'ואירון סיימפרי אונה ב'ייאגה קונטרה לה קואל לוס אגריקולטו- ריס סי דיפ'ינדיירון דיפ'יצינמינטי. קואנדו איס טאס ביסטייאס בוראסיב (קי קומין מונג'י) סי מיטין אה פ'אזיר גולר אי מוגו גואר, לוס פאיזאנוס סון דיזארמאדוס. סי מאטאן מיל, נאסין אה סינטו ס'ין מיל. און לוס סיגלוס פ'אזאדוס, דיזיספירא- דוס די נו טופאר נינגון רימידייו, אב'יאן אימאז'ינאדו קינטרה איז'ייוס לוס מאס טירריבלים קאסטיגוס מוראלים.

איניל 1120, איל איב'יסקו די לאאון פרונונ- סייו קונטרה לאס; איר גאזי אי לאס לאגוסטאס אונה סינטינסייה סולימנייל די איקסקומוניקאסייון (חרם). טופאן און מונלאס ריז'ייונים פרינזאס קי סי סירב'יאן די סימיזאנטי מיזורה און איס קאזו מאס פירקלוזס. איניל 1516, אונה גראנדי א בינדאנסה די איספ'אס ב' ביטייאס אב'יינדו קאאו- זאדו און דיזאסטרי און לוס סימבראדוס, רונה סינטינסייה פ'ואי רינדידה און אי ... :

« נוזוטרוס אזימוס דיריב'ו אנה ריקואיב'סטה די לוס אב'יטאנטים די ב'ילנוקה אי אב'ירמיב מוס אגאס הורוגאס קי איב'ייאס דיב'ין ריטיראסין, און לוס אוג'ו דיאס. און קאזו קונטראריו, נו זומוס לאס דיקלאראמוס מאלדיג'וס אי איקסקו- מונגאדאס.».

איס די רימארקאר קי, קואנדו לוס איגסיק- טוס אינקרימינאדוס אירן אנסי מיטידוס און א- קוזאסייון, און מוג'וס קאזוס, קון אונה אינטינ- סייון לואב'לי די גוסטיסייה, און אביגאדו אירה קארגאדו די פארטי איל טריבונאל פור דיפ'ינדיר סוס קאוזה אי קונטינירלוס קונטרה לוס אגרי- קולטורים.

לאס סייטי מאראב'ילייאס דיל מונדו.—און ז'ורנאל די לה אמיריקה דיל סוד אורגאניזו און פ'ליביסיטו איינטרי סוס ליקטורים, דימאנדאנ- דוליס קואלוס סון, סיגון איז'ייוס, לאס סייטי מאראב'ילייאס דיל מונדו. אי אקי איל ריזולטאדו די איסטי פליביסיטו:

1.—איל דיפ'ונאדו קי נומו סיימפרי סיגון סו קונסיינסייה;

2.—איל אונוראדור קי דימאנדו אונה רידוק- סייון די סאלארייו (די סו גוב'ירנו);

3.—איל אב'ימאן אסיגוראנדו ליאלמינטי קי סו ספאסים פירדייו לה גירה;

4.—איל ארטיקולו איסקריטו פור און ז'ור- נאליסטה סיליב'רי אי קי נו קונטיינגה נינגונה ספאלאב'רה ריליב'אדה (סיגייאלאדה אינטרי גייומים או און ליטראס גראנדיס);

5.—איל אמיריקאנו קי נו איס אבסולוטאמינ- טי קונב'ינסידו קי סו פאאיס פואי איל גראנדי ...;

6 —איל ארטיסטה די טיאטרו או די סינימה קי ריפוזי די דיזאר פובליקאר סו פוטוגראפ'יאה און לוס ז'ורנאליס.

7 —איל קונסור ב'ייב'י קי פאגה פוקו אימפו- א בטוס אה פונטו קי ריסיב'י איל פרימיר אב'יזו דיל קוב'ראדור.

## דוייטשי אוריינטבאנק אקסיינגיזילשאפ׳ט

פ׳ונדאד׳ה אין 1906

פור לה דריסדניר באנק, נאסיונאלבאנק פיר דוייטשלאנד, א. שאפאאוזינשיר בארנקפ׳ראאין

סידייו סוסייאל : בירלין

סוקורסאלים

האמבורג,

קונסטאנטינופלה (גאלאטה, טילישון פירה 247,248,884. 31—50

(איסטאמבול, » איסט׳ 2842.

דיפוזיטו איספיסייאל פור טירקאנסיאס : טוטון גיומרוק, איסטאמבול

טוד׳אס אופיראסיונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פ׳ייירו

---

טילישון 2002

## לה אוניון

טילישון פירה 2002

קומפאנייאה די אסיגוראנסאס קונטרה איל אינסינדייו אי סוברי לה בידה

פ׳ונדאד׳ה אין פארים אין 1829-1828

דיריקסייון פור איל אוריינטי : קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### לה אוניון-ב׳יד׳ה

טומו לה קונטינואסייון די לוס איגוס די לה ניו-יורק אין פראנסייה אי אין טודוס פאאיזים אינטרי לוס קואליס לה טורקיאה.

קאפיטאלים אסיגוראדוס אל 31 דיסייטברי 1923 פ׳ר 1,245,000,000.

ריינדאס פ׳ר 445,000,000

### לה אוניון-אינסינדייו

בייני לה קאביקירה די טודאס לאס קומפאניאס טראנסיזאס טאבטאס פור לה אימפורטאנסיה.

דיזוס איספיסיאליס אסיגוראדוס קומו פור לה קונקורינסיאס סריוייוס איקאקאדוס.

קאפיטאליס אסיגוראדוס אין 1923 42 מילייארים

סיסטרים פאגאדוס דיסדי לה אוריזין 571 מילייונים

---

טילישון פירה : 2002-3

## אוניון נאסיונאל

טילישון פירה : 2002 3

סוסידאד די אסיגוראנסה אוטומאנה—קאפיטאל אין אי סינקואינטה מיל ליראס טורקאס

סידייו סוסייאל: קונסטאנטינופלה גאלאטה, אוניון האן

### ראמו-ב׳יד׳ה

אסיגוראנסאס די טודאס לאס קומבינאסייונים אה קונדיסייונים איקספיסייאלמינטי ביניפ׳יסייאלים אי קון לאס טאריפ׳אס לאס מאס רידוסידאס.

### ראמו-אינסינדייו

גראנטיאה אל קונקורסו די ריאסיגוראדורים פור-רינוס אי אינטירנאסייונאלמינטי לה אוניון די פאגו לה קומפיטינסיה פ׳ידי קוביריר לאס קומאנדאס מאס אימפורטאנטיס.

פוליסאס איגוטאדאס אין קונסטאנטינופלה אי ריגלאמינטוס פרונטוס אי ליבראלים

אגינטים אי אינספיקטורים סידייו אינגייאדו ביניאס ריפ׳יריסייאס

דימאנדאר אין קונקוראנסה אי אין פרובינסייה

---

קונטואר מאריטימו 46—50

קומפאנייאה אוטומאנה די אסיגוראנסאס מארימאס

איסטאבליסיר׳ה אין פאריס 4 Rue de la Bourse

2 אגינסיאה די קונסטאנטינופלה : גאלאטה, אוניון האן, טילישון: פירה 3 2002

---

## באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל : אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000—

די ב׳ירסארו פ׳לורינים 100,000 .5—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסיו קאראקיוי

טילישון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פ׳יירו

---

## סינימה איקליר

דיסדי מנח 26 סיטיימברי אסטה איל בייר פין 2 די אוקטוברי

### פארים

5 אה מוי אינטרסאנטי אין 5 פארטים

פריסאס : מאטיני אלאס אוראס 3—5

7—פ׳ויליי אלאס 10¼.

---

## באנקה אוטומאנה

סוסייד׳אד אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר׳ס 10,000,000

(פ׳ר 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאס אין איסטאמבול: פלאסה יאני ג׳אמי

סידאיאה אין פירה: גראן קאליי די פירה נ׳ 275

אג׳ינסיאס פרינסיפאליס אין לונדרים אי אין פארים

### אב׳אנסים

איסקאונטאסייון פ׳יקטה אי אל קואינטו קוריינטי

קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפ׳יקטוס

איסיסייון די טראטאס, צ׳יקים, קארטאס די קריד׳יטו

אורדינים טילינראפ׳יקוס סוברי לאס פרינסיפאליס פיאזאס די לה טורקיאה אי די לה איסטראנז׳ירו

אב׳ידמורה די קואינטאס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטוס סוב׳ר לה טורקיאה אי איל איסטראנז׳ירו

איגזיקוסיון די אורדינים די בורסה, ב׳ינדידה אי קומפרירה די מונידאס

לוקאסיון די קאשאס די פ׳יירו

---

דיריקטור ריספונסאבלי : דוד פריסקו